

**THE BOOK OF  
MORMON**

**TELUGU – ENGLISH  
PARALLEL EDITION**

Version 1, published April 2023. [bencrowder.net/book-of-mormon-parallel-edition/](http://bencrowder.net/book-of-mormon-parallel-edition/)

This parallel edition © 2023 Benjamin Crowder. All rights reserved. You have permission to print this document for your own use. For other uses, send requests to [ben.crowder@gmail.com](mailto:ben.crowder@gmail.com).

Text of the Book of Mormon © 2023 Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

The text of this edition is licensed from The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints with the following disclaimer: *The Product offered by Benjamin Crowder is neither made, provided, approved, nor endorsed by, Intellectual Reserve, Inc. or The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Any content or opinions expressed, implied, or included in or with the Product offered by Benjamin Crowder are solely those of Benjamin Crowder and not those of Intellectual Reserve, Inc. or The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.*

# మోర్మన్ గ్రంథము

నీఫై పలకల నుండి సంగ్రహించబడిన  
పలకలపైన మోర్మన్ హస్తము చేత  
వ్రాయబడిన ఒక వృత్తాంతము

అందువలన, ఇది నీఫై జనుల వృత్తాంత సంక్షేపము మరియు లేమనీయులది కూడా—ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషమైన లేమనీయులకు, యూదునికి మరియు అన్యజనునికి కూడా వ్రాయబడినది—ఆజ్ఞానుసారముగాను, ప్రవచనము మరియు బయల్పాటు ఆత్మ చేత కూడా వ్రాయబడినది—వ్రాయబడి, ముద్రవేయబడి, అది నాశనము కాకుండునట్లు ప్రభువు సంరక్షణలో దాచబడినది—దేవుని వరము మరియు శక్తిచేత దాని అనువాదము కొరకు ముందుకు వచ్చుటకు—మొరొనై హస్తము చేత ముద్రవేయబడి, యుక్త కాలమున అన్యజనుని ద్వారా ముందుకు వచ్చుటకు ప్రభువు సంరక్షణలో దాచిపెట్టబడినది—దాని అనువాదము దేవుని వరము వలన జరుగును.

ఈథర్ గ్రంథము నుండి కూడా ఒక సంక్షేపము తీసుకొనబడెను, అది జేరెడ్ జనుల యొక్క వృత్తాంతము, వారు పరలోకమునకు చేరుటకు ఒక గోపురము కట్టుచున్నప్పుడు, ప్రభువు ఆ జనుల భాషను తారుమారు చేసిన సమయములో వారు చెదరగొట్టబడిరి—అది ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషమునకు, ప్రభువు వారి పితరుల యెడల ఎట్టి గొప్ప కార్యములను చేసినో చూపుటకును మరియు వారు ప్రభువు యొక్క నిబంధనలను తెలుసుకొని శాశ్వతముగా వినర్థింపబడకుండునట్లును మరియు యేసే క్రీస్తు అని, నిత్యుడగు దేవుడని, సమస్త జనములకు తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనునని యూదుని, అన్యజనుని ఒప్పించుటకునై యున్నది—దీనిలో లోపములున్న యెడల, అవి మనుష్యుల పొరపాటులైయున్నవి. అందువల్ల, క్రీస్తు యొక్క తీర్పు సింహాసనము వద్ద మీరు మచ్చలేనివారుగా కనుగొనబడునట్లు దేవుని క్రియలను ఖండించకుడి.

జోసెఫ్ స్మిత్ జూనియర్ చేత పలకల నుండి ఆంగ్లంలోనికి  
ఆదిమ అనువాదము చేయబడెను.

# The Book of Mormon

An Account Written by the  
Hand of Mormon upon Plates  
Taken from the Plates of Nephi

Wherefore, it is an abridgment of the record of the people of Nephi, and also of the Lamanites—Written to the Lamanites, who are a remnant of the house of Israel; and also to Jew and Gentile—Written by way of commandment, and also by the spirit of prophecy and of revelation—Written and sealed up, and hid up unto the Lord, that they might not be destroyed—To come forth by the gift and power of God unto the interpretation thereof—Sealed by the hand of Moroni, and hid up unto the Lord, to come forth in due time by way of the Gentile—The interpretation thereof by the gift of God.

An abridgment taken from the Book of Ether also, which is a record of the people of Jared, who were scattered at the time the Lord confounded the language of the people, when they were building a tower to get to heaven—Which is to show unto the remnant of the house of Israel what great things the Lord hath done for their fathers; and that they may know the covenants of the Lord, that they are not cast off forever—And also to the convincing of the Jew and Gentile that JESUS is the CHRIST, the ETERNAL GOD, manifesting himself unto all nations—And now, if there are faults they are the mistakes of men; wherefore, condemn not the things of God, that ye may be found spotless at the judgment-seat of Christ.

TRANSLATED BY JOSEPH SMITH, JUN.

# ముగ్గురు సాక్షుల సాక్ష్యము

ఈ గ్రంథము ఎవరి దగ్గరకు వచ్చునో అట్టి సమస్త జనములకు, వంశములకు, భాషలకు మరియు ప్రజలకు ఇది తెలియును గాక: ఏమనగా, మేము తండ్రియైన దేవుడు మరియు మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు కృపనుబట్టి నీపై జనుల యొక్క, వారి సహోదరులైన లేమనీయుల యొక్క మరియు చెప్పబడిన గోపురము నుండి వచ్చిన జేరెడ్ జనుల యొక్క వృత్తాంతమును కూడా కలిగియున్న పలకలను చూచితిమి. ఆయన స్వరము మాకు ప్రకటించెను గనుక, అవి దేవుని బహుమానము మరియు శక్తి ద్వారా అనువదించబడెనని కూడా మేమెరుగుదుము. అందువలన ఈ గ్రంథము సత్యమని నిశ్చయముగా మాకు తెలియును. మరియు ఆ పలకల మీద ఉన్నట్టి చెక్కడములను మేము చూచితిమని, అవి మాకు దేవుని శక్తి చేత చూపబడెనని, మనుష్యుని వలన కాదని కూడా మేము సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాము. ఒక దేవదూత పరలోకము నుండి క్రిందికి వచ్చెనని, అతడు తెచ్చి మా కన్నుల ముందుంచెనని మరియు మేము ఆ పలకలను, వాటి మీదనున్న చెక్కడములను చూచితిమని, గ్రహించితిమని గంభీరమైన వాక్యములతో ప్రకటించుచున్నాము; తండ్రియైన దేవుడు మరియు మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు కృప వలననే మేము వాటిని చూచితిమి మరియు ఈ సంగతులు నిజమని మేమెరుగుదుము. ఇది మా కన్నులకు ఆశ్చర్యకరముగానుండెను. మేము దీనికి సాక్ష్యమియ్యవలెనని ప్రభువు యొక్క స్వరము మమ్ములను ఆజ్ఞాపించెను; అందువలన, దేవుని ఆజ్ఞలకు విధేయులైయుండుటకు మేము ఈ విషయముల గురించి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాము. క్రీస్తునందు మేము విశ్వాసముగానుండిన యెడల, సకల మానవుల రక్షణ నుండి మేము మా వస్త్రములను విడిపించుకొందుమని, క్రీస్తు యొక్క తీర్పు సింహాసనము యెదుట మచ్చలేనివారముగా కనబడుదుమని మరియు పరలోకములో శాశ్వతముగా ఆయనతో నివసించెదమని మేమెరుగుదుము. ఏక దేవుడైయున్న తండ్రికి, కుమారునికి మరియు పరిశుద్ధాత్ముకును ఘనత చెల్లును గాక. ఆమేన్.

ఆలీవర్ కొడర్రి  
డేవిడ్ విట్మర్  
మార్టిన్ హారిస్

# The Testimony of Three Witnesses

Be it known unto all nations, kindreds, tongues, and people, unto whom this work shall come: That we, through the grace of God the Father, and our Lord Jesus Christ, have seen the plates which contain this record, which is a record of the people of Nephi, and also of the Lamanites, their brethren, and also of the people of Jared, who came from the tower of which hath been spoken. And we also know that they have been translated by the gift and power of God, for his voice hath declared it unto us; wherefore we know of a surety that the work is true. And we also testify that we have seen the engravings which are upon the plates; and they have been shown unto us by the power of God, and not of man. And we declare with words of soberness, that an angel of God came down from heaven, and he brought and laid before our eyes, that we beheld and saw the plates, and the engravings thereon; and we know that it is by the grace of God the Father, and our Lord Jesus Christ, that we beheld and bear record that these things are true. And it is marvelous in our eyes. Nevertheless, the voice of the Lord commanded us that we should bear record of it; wherefore, to be obedient unto the commandments of God, we bear testimony of these things. And we know that if we are faithful in Christ, we shall rid our garments of the blood of all men, and be found spotless before the judgment-seat of Christ, and shall dwell with him eternally in the heavens. And the honor be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost, which is one God. Amen.

OLIVER COWDERY  
DAVID WHITMER  
MARTIN HARRIS

# ఎనిమిదిమంది సాక్షుల సాక్ష్యము

ఈ గ్రంథము ఎవరి దగ్గరికి వచ్చునో అట్టి సమస్త జనములకు, వంశములకు, భాషలకు మరియు ప్రజలకు ఇది తెలియును గాక: ఈ గ్రంథము యొక్క అనువాదకర్త అయిన జోసెఫ్ స్మిత్ జూనియర్, చెప్పబడిన పలకలను మాకు చూపించెను, అవి బంగారముతో చేయబడినట్లుండెను; స్మిత్ అనబడు వ్యక్తి అనువదించిన పుటలన్నింటిని మేము మా స్వహస్తములతో ముట్టుకొనియున్నాము. మరియు ప్రాచీనమైనవిగా అగుపిస్తూ వింతైన పనితనముతో వాటిపై గల చెక్కడములను కూడా మేము చూచితిమి. స్మిత్ అనబడు వ్యక్తి వాటిని మాకు చూపించెనని, మేము వాటిని పట్టుకొని చూచియుంటిమి గనుక మేము చెప్పియుండిన పలకలను ఆ స్మిత్ కలిగియున్నాడని నిశ్చయముగా మేమెరుగుదుమని గంభీరమైన మాటలతో సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాము. లోకమునకు మేము చూచినదాని సాక్ష్యార్థమై, మేము మా పేర్లను లోకమునకిచ్చుచున్నాము. మరియు మేము అబద్ధమాడుటలేదు, దేవుడే దానికి సాక్షి.

క్రిస్టియన్ విట్మర్  
జేకబ్ విట్మర్  
పీటర్ విట్మర్ జూనియర్  
జాన్ విట్మర్  
హైరమ్ పేజ్  
జోసెఫ్ స్మిత్ సీనియర్  
హైరమ్ స్మిత్  
శాముయల్ హెచ్. స్మిత్

# The Testimony of Eight Witnesses

Be it known unto all nations, kindreds, tongues, and people, unto whom this work shall come: That Joseph Smith, Jun., the translator of this work, has shown unto us the plates of which hath been spoken, which have the appearance of gold; and as many of the leaves as the said Smith has translated we did handle with our hands; and we also saw the engravings thereon, all of which has the appearance of ancient work, and of curious workmanship. And this we bear record with words of soberness, that the said Smith has shown unto us, for we have seen and hefted, and know of a surety that the said Smith has got the plates of which we have spoken. And we give our names unto the world, to witness unto the world that which we have seen. And we lie not, God bearing witness of it.

CHRISTIAN WHITMER  
JACOB WHITMER  
PETER WHITMER, JUN.  
JOHN WHITMER  
HIRAM PAGE  
JOSEPH SMITH, SEN.  
HYRUM SMITH  
SAMUEL H. SMITH

# నీఫై మొదటి గ్రంథము

## అతని పరిపాలన మరియు పరిచర్య

లీహై, అతని భార్య శరయ, అతని నలుగురు కుమారులు (పెద్దవానితో మొదలుకొని) లేమన్, లెముయెల్, శామ్ మరియు నీఫై అని పిలువబడిన వారి వృత్తాంతము. ప్రభువు లీహైని యెరూషలేము దేశములో నుండి వెడలిపోమ్మని హెచ్చరించును, వీలయినగా అతడు జనులకు వారి దోషములను గూర్చి ప్రవచించును, వారు అతని ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించుదురు. అతడు అరణ్యములోనికి తన కుటుంబముతో మూడు రోజుల ప్రయాణము చేయును. నీఫై తన సహోదరులను తీసుకొని, యూదుల వృత్తాంతము నిమిత్తము యెరూషలేము దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళును. వారి శ్రమల యొక్క వృత్తాంతము ఇవ్వబడెను. వారు ఇష్టాయెల్ కుమార్తెలను భార్యలుగా తీసుకొందురు. వారు తమ కుటుంబములను తీసుకొని అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుదురు. అరణ్యములో వారి శ్రమలు, బాధల యొక్క వృత్తాంతము, వారి ప్రయాణ మార్గము ఇవ్వబడెను. వారు విస్తారమైన జలముల యొద్దకు వచ్చెదరు. నీఫై సహోదరులు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగబడుదురు. అతడు వారి గర్వమును అణచి, ఒక ఓడను నిర్మించును. వారు ఆ స్థలమును సమృద్ధిస్థలము అని పిలుచుదురు. వారు వాగ్దానదేశములోనికి వెళ్ళుటకు విస్తారమైన జలములను దాటుట మరియు మొదలైనవి వివరించబడినవి. ఇది నీఫై వృత్తాంతము ప్రకారము వ్రాయబడినది; లేదా మరొక మాటలలో, నీఫై అను నేను ఈ వృత్తాంతమును వ్రాసినాను.

### 1 నీఫై 1

- 1 మంచి తల్లిదండ్రులకు జన్మించిన నీఫై అను నేను, నా తండ్రి జ్ఞానమంతటిలో కొంత వరకు బోధింపబడితిని, నా జీవిత కాలములో అనేక బాధలను చూచినప్పటికీ, నా దినములన్నిటిలో ప్రభువు చేత అధికముగా అనుగ్రహింపబడితిని. ముఖ్యముగా దేవుని మంచితనము, మర్మముల యొక్క గొప్ప జ్ఞానమును కలిగియుండినందువలన నేను నా దినములలో నా కార్యముల వృత్తాంతమును వ్రాయుచున్నాను.
- 2 నేను ఈ వృత్తాంతమును నా తండ్రి భాషలో వ్రాయుచున్నాను. అది యూదుల ప్రావీణ్యముతో కూడిన ఐగుప్తీయుల భాషను కలిగియున్నది.

# The First Book of Nephi

## His Reign and Ministry

An account of Lehi and his wife Sariah, and his four sons, being called, (beginning at the eldest) Laman, Lemuel, Sam, and Nephi. The Lord warns Lehi to depart out of the land of Jerusalem, because he prophesieth unto the people concerning their iniquity and they seek to destroy his life. He taketh three days' journey into the wilderness with his family. Nephi taketh his brethren and returneth to the land of Jerusalem after the record of the Jews. The account of their sufferings. They take the daughters of Ishmael to wife. They take their families and depart into the wilderness. Their sufferings and afflictions in the wilderness. The course of their travels. They come to the large waters. Nephi's brethren rebel against him. He confoundeth them, and buildeth a ship. They call the name of the place Bountiful. They cross the large waters into the promised land, and so forth. This is according to the account of Nephi; or in other words, I, Nephi, wrote this record.

### 1 Nephi 1

I, Nephi, having been born of goodly parents, therefore I was taught somewhat in all the learning of my father; and having seen many afflictions in the course of my days, nevertheless, having been highly favored of the Lord in all my days; yea, having had a great knowledge of the goodness and the mysteries of God, therefore I make a record of my proceedings in my days.

Yea, I make a record in the language of my father, which consists of the learning of the Jews and the language of the Egyptians.

3 నేను వ్రాయుచున్న వృత్తాంతము నిజమైనదని నేనేరుగుదును; నేను దానిని నా స్వహస్తముతో వ్రాయుచున్నాను; నేను దానిని నా జ్ఞానమును బట్టి వ్రాయుచున్నాను.

4 ఏలయనగా, యూదా రాజైన సిద్క్వియా పరిపాలన యొక్క మొదటి సంవత్సరపు ఆరంభములో ఇది జరిగెను (నా తండ్రి లీహై తన దినములన్నిటిలో యెరూషలేము నందు నివసించెను); ఆ సంవత్సరములో అనేకమంది ప్రవక్తలు—జనులు తప్పుక పశ్చాత్తాపపడవలెనని, లేనియెడల ఆ మహా పట్టణమైన యెరూషలేము నాశనము చేయబడునని ప్రవచించుచూ అక్కడకు వచ్చిరి.

5 అందువలన నా తండ్రి లీహై ముందుకుసాగి ప్రభువును ప్రార్థించెను. అంతేకాకుండా తన జనుల నిమిత్తము తన పూర్ణ హృదయముతో ప్రార్థించెను.

6 అతడు ప్రభువును ప్రార్థించుచుండగా అక్కడకు ఒక అగ్ని స్తంభము వచ్చి, అతని యెదుట ఒక బండపై నిలిచెను; అతడు అనేక విషయములను చూచెను, విన్నెను; తాను చూచిన, వినిన దర్శనములను బట్టి అతడు అధికముగా కంపించి వణికినెను.

7 తరువాత, అతడు యెరూషలేమునందున్న తన స్వగృహమునకు తిరిగి వచ్చి ఆత్మ చేతను, తను చూచిన దర్శనములను బట్టి జయించబడినవాడై తన పడకమీద పడెను.

8 ఆ విధముగా ఆత్మ చేత జయించబడినవాడై, అతడు ఒక దర్శనమునందు కొనిపోబడి పరలోకము తెరువబడియుండుటను కూడా చూచెను, దేవుడు తన సింహాసనముపై కూర్చునియుండగా వారి దేవుడిని కిర్తించి, స్తుతించు ధోరణిలో లెక్కలేనన్ని దేవదూతల సమూహములు ఆయనను చుట్టియుండుటను తాను చూచితిని అతడికి అనిపించెను.

9 తరువాత, పరలోకము మధ్య నుండి ఒక వ్యక్తి దిగుచుండుటను, ఆయన తేజము మధ్యాహ్నకాలపు సూర్యుని కన్నా అధికముగా ఉండుటను అతడు చూచెను.

10 పన్నెండుమంది ఇతరులు ఆయనను వెంబడించుట కూడా అతడు చూచెను. వారి ప్రకాశము ఆకాశవిశాలమందలి నక్షత్రముల ప్రకాశమును అధిగమించెను.

11 వారు క్రిందికి వచ్చి, భూముఖముపై ముందుకు సాగిరి; మొదటి వ్యక్తి వచ్చి నా తండ్రి యెదుట నిలిచి, అతనికి ఒక గ్రంథమునిచ్చి, దానిని అతడు చదువవలెనని ఆజ్ఞాపించెను.

12 అతడు చదువుచుండగా, అతడు ప్రభువు యొక్క ఆత్మతో నింపబడెను.

And I know that the record which I make is true; and I make it with mine own hand; and I make it according to my knowledge.

For it came to pass in the commencement of the first year of the reign of Zedekiah, king of Judah, (my father, Lehi, having dwelt at Jerusalem in all his days); and in that same year there came many prophets, prophesying unto the people that they must repent, or the great city Jerusalem must be destroyed.

Wherefore it came to pass that my father, Lehi, as he went forth prayed unto the Lord, yea, even with all his heart, in behalf of his people.

And it came to pass as he prayed unto the Lord, there came a pillar of fire and dwelt upon a rock before him; and he saw and heard much; and because of the things which he saw and heard he did quake and tremble exceedingly.

And it came to pass that he returned to his own house at Jerusalem; and he cast himself upon his bed, being overcome with the Spirit and the things which he had seen.

And being thus overcome with the Spirit, he was carried away in a vision, even that he saw the heavens open, and he thought he saw God sitting upon his throne, surrounded with numberless concourses of angels in the attitude of singing and praising their God.

And it came to pass that he saw One descending out of the midst of heaven, and he beheld that his luster was above that of the sun at noon-day.

And he also saw twelve others following him, and their brightness did exceed that of the stars in the firmament.

And they came down and went forth upon the face of the earth; and the first came and stood before my father, and gave unto him a book, and bade him that he should read.

And it came to pass that as he read, he was filled with the Spirit of the Lord.

13 అతడు ఇట్లనుచూ చదివెను: అపద, యెరూషలేమునకు ఆపద, ఏలయనగా నేను నీ హేయక్రియలను చూచితిని! అని యెరూషలేమును గూర్చి నా తండ్రి అనేక విషయములను చదివెను—అది, దాని నివాసులు నాశనము చేయబడవలెనని, అనేకులు ఖడ్గము చేత నశించవలెనని, అనేకులు బబులోనుకు చెరగా కొనిపోబడవలెనని చెప్పెను.

14 తరువాత నా తండ్రి చదివి, గొప్పవైన అనేక అద్భుత దృశ్యములను చూచినప్పుడు అతడు ప్రభువుకు అనేక వాక్యములు ఎలుగెత్తి చెప్పెను; అవేవనగా, ఓ ప్రభువా, సర్వశక్తిమంతుడవైన దేవా! నీ క్రియలు గొప్పవి, అద్భుతమైనవి. పరలోకములలో నీ సింహాసనము ఉన్నతమైనది. నీ శక్తి, మంచితనము మరియు కనికరము భూనివాసులందరిపై ఉన్నది; నీవు కనికరముగల వాడవు గనుక నీ యొద్దకు వచ్చు వారిని నీవు నశింపనీయవు.

15 తన దేవుని స్తుతించుటలో నా తండ్రి యొక్క భాష ఈ విధముగానుండెను. ఏలయనగా అతడు చూచిన దృశ్యములను బట్టి అనగా ప్రభువు అతనికి చూపిన వాటిని బట్టి అతని ఆత్మ ఆనందించెను, అతని హృదయమంతా నింపబడెను.

16 ఇప్పుడు నీపై అను నేను, నా తండ్రి వ్రాసిన విషయముల యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును వ్రాయుట లేదు. ఏలయనగా దర్శనములందు, స్వప్నములందు తాను చూచిన అనేక విషయములను అతడు వ్రాసియుండెను; తన సంతానమునకు ప్రవచించిన మరియు పలికిన అనేక విషయములను కూడా అతడు వ్రాసియుండెను. వాటిని గూర్చిన పూర్తి వృత్తాంతమును నేను వ్రాయుటలేదు.

17 కానీ నా దినములలో నా కార్యముల వృత్తాంతమును నేను వ్రాసెదను, ఇదిగో నేను నా తండ్రి వృత్తాంతము యొక్క సంక్షేపమును నా స్వహస్తములతో చేసిన పలకలపైన వ్రాయుదును; కాబట్టి, నేను నా తండ్రి వృత్తాంతమును సంక్షేపము చేసిన తరువాత, నా స్వంత జీవిత వృత్తాంతమును నేను వ్రాయుదును.

18 అందువలన, ప్రభువు నా తండ్రి లీహైకి యెరూషలేము యొక్క నాశనమును గూర్చి అనేక ఆశ్చర్యకరమైన దృశ్యములను చూపిన తరువాత, అతడు జనుల మధ్య ముందుకు వెళ్ళుచూ తాను చూచిన, వినిన దర్శనములను గూర్చి వారికి ప్రవచించుట, ప్రకటించుట మొదలు పెట్టెనని మీరు తెలుసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

And he read, saying: Wo, wo, unto Jerusalem, for I have seen thine abominations! Yea, and many things did my father read concerning Jerusalem—that it should be destroyed, and the inhabitants thereof; many should perish by the sword, and many should be carried away captive into Babylon.

And it came to pass that when my father had read and seen many great and marvelous things, he did exclaim many things unto the Lord; such as: Great and marvelous are thy works, O Lord God Almighty! Thy throne is high in the heavens, and thy power, and goodness, and mercy are over all the inhabitants of the earth; and, because thou art merciful, thou wilt not suffer those who come unto thee that they shall perish!

And after this manner was the language of my father in the praising of his God; for his soul did rejoice, and his whole heart was filled, because of the things which he had seen, yea, which the Lord had shown unto him.

And now I, Nephi, do not make a full account of the things which my father hath written, for he hath written many things which he saw in visions and in dreams; and he also hath written many things which he prophesied and spake unto his children, of which I shall not make a full account.

But I shall make an account of my proceedings in my days. Behold, I make an abridgment of the record of my father, upon plates which I have made with mine own hands; wherefore, after I have abridged the record of my father then will I make an account of mine own life.

Therefore, I would that ye should know, that after the Lord had shown so many marvelous things unto my father, Lehi, yea, concerning the destruction of Jerusalem, behold he went forth among the people, and began to prophesy and to declare unto them concerning the things which he had both seen and heard.



19 అతడు వారిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన విషయములను బట్టి యూదులు అతడిని ఎగతాళి చేసిరి. ఏలయనగా అతడు వారి దుర్మార్గమును గూర్చి, వారి హేయక్రియలను గూర్చి నిజముగా సాక్ష్యమిచ్చెను. తాను చూచిన, వినిన దర్శనములు మరియు తాను గ్రంథములో చదివిన వాక్యములు మెస్సీయ రాకడను, లోక విమోచనను స్పష్టముగా విశదపరచెనని కూడా అతడు సాక్ష్యమిచ్చెను.

20 యూదులు ఈ వాక్యములను వినినప్పుడు, వారు ప్రాచీన ప్రవక్తలపై కోపముగానుండి వారిని బయటకు గెంటి వేసి, రాళ్ళతో కొట్టి హతమార్చిన విధముగానే అతనిపై కోపముతో అతని ప్రాణమును కూడా తీయుటకు ప్రయత్నించిరి. కానీ వారి విశ్వాసమును బట్టి విడుదల యొక్క శక్తిని పొందునట్లు, వారిని బలపరచుటకు ప్రభువు యొక్క మృదు కనికరములు ఆయన ఏర్పరచుకొనిన వారందరి మీద ఉండునని నీపై అను నేను మీకు చూపెదను.

And it came to pass that the Jews did mock him because of the things which he testified of them; for he truly testified of their wickedness and their abominations; and he testified that the things which he saw and heard, and also the things which he read in the book, manifested plainly of the coming of a Messiah, and also the redemption of the world.

And when the Jews heard these things they were angry with him; yea, even as with the prophets of old, whom they had cast out, and stoned, and slain; and they also sought his life, that they might take it away. But behold, I, Nephi, will show unto you that the tender mercies of the Lord are over all those whom he hath chosen, because of their faith, to make them mighty even unto the power of deliverance.

## 1 నీఫై 2

- 1 ఏలయనగా ప్రభువు నా తండ్రితో ఒక స్వప్నమందు మాట్లాడి ఇట్లు చెప్పెను: లీహై, నీవు చేసిన క్రియలను బట్టి నీవు ధన్యుడవు; నీవు విశ్వాసముగా ఉండి, నేను నీకు ఆజ్ఞాపించిన వాక్యములను ఈ జనులకు ప్రకటించితివి; కావున, వారు నీ ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించుచున్నారు.
- 2 తరువాత ఒక స్వప్నములో తన కుటుంబమును తీసుకొని, అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోవలెనని ప్రభువు నా తండ్రిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 3 అతడు ప్రభువు వాక్కునకు విధేయుడై, ప్రభువు అతడిని ఆజ్ఞాపించినట్లుగా చేసెను.
- 4 అతడు అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోయెను. తనతోపాటు ఏమియు తీసుకొనకుండా అతడు తన ఇంటిని, తన స్వాస్థ్యమైన భూమిని, బంగారమును, వెండిని, ప్రశస్త వస్తువులను వదిలివేసి, తన కుటుంబమును, భోజన సామగ్రిని, గుడారములను మాత్రమే తీసుకొని అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోయెను.
- 5 ఎఱ్ఱనముద్రము ఒడ్డుకు దగ్గరలోనున్న సరిహద్దులనొడ్డుకు వచ్చి, ఆ సరిహద్దులలోని అరణ్యములో అతడు ప్రయాణము చేసెను; అరణ్యములో నా తల్లి శరయ, నా అన్నలు లేమన్, లెముయెల్, శామ్లతో కూడిన తన కుటుంబముతో ప్రయాణము చేసెను.
- 6 అరణ్యములో మూడు దినములు ప్రయాణము చేసిన తరువాత, ఒక నది ఒడ్డున గల లోయలో తన గుడారమును వేసుకొనెను.
- 7 తరువాత, అతడు రాళ్ళతో బలిపీఠమొకటి కట్టి ప్రభువుకు అర్పణ చేసి, మన దేవుడైన ప్రభువుకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించెను.
- 8 అతడు ఆ నదిని లేమన్ అని పిలిచెను, అది ఎఱ్ఱనముద్రములోనికి ప్రవహించుచుండెను; ఆ లోయ దాని సరిహద్దు ద్వారమునొడ్డ ఉండెను.
- 9 ఆ నది యొక్క జలములు ఎఱ్ఱనముద్రపు ఊటలోనికి ప్రవహించుట చూచినప్పుడు, నా తండ్రి లేమన్తో ఇట్లు చెప్పెను: ఓయీ, నీవు ఈ నది వలె సమస్త నీతి యొక్క ఊటలోనికి నిరంతరము పరుగులిడుచుండవలెను!

## 1 Nephi 2

For behold, it came to pass that the Lord spake unto my father, yea, even in a dream, and said unto him: Blessed art thou Lehi, because of the things which thou hast done; and because thou hast been faithful and declared unto this people the things which I commanded thee, behold, they seek to take away thy life.

And it came to pass that the Lord commanded my father, even in a dream, that he should take his family and depart into the wilderness.

And it came to pass that he was obedient unto the word of the Lord, wherefore he did as the Lord commanded him.

And it came to pass that he departed into the wilderness. And he left his house, and the land of his inheritance, and his gold, and his silver, and his precious things, and took nothing with him, save it were his family, and provisions, and tents, and departed into the wilderness.

And he came down by the borders near the shore of the Red Sea; and he traveled in the wilderness in the borders which are nearer the Red Sea; and he did travel in the wilderness with his family, which consisted of my mother, Sariah, and my elder brothers, who were Laman, Lemuel, and Sam.

And it came to pass that when he had traveled three days in the wilderness, he pitched his tent in a valley by the side of a river of water.

And it came to pass that he built an altar of stones, and made an offering unto the Lord, and gave thanks unto the Lord our God.

And it came to pass that he called the name of the river, Laman, and it emptied into the Red Sea; and the valley was in the borders near the mouth thereof.

And when my father saw that the waters of the river emptied into the fountain of the Red Sea, he spake unto Laman, saying: O that thou mightest be like unto this river, continually running into the fountain of all righteousness!

- 10 అతడు లెముయెల్ తో కూడా ఇట్లు చెప్పెను: ఓయీ, నీవు ఈ లోయ వలే స్థిరముగాను, ధృఢముగాను, కదలకయుండి ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించుచుండవలెను!
- 11 ఇప్పుడతడు లేమన్, లెముయెలుల మెడబిరుసుతనమును బట్టి ఈ విధముగా పలికెను; ఏలయనగా, వారు తమ తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఎన్నో విషయములయందు సణిగిరి; అతడు దర్శనములు చూసివాడు గనుక, వారి స్వాస్థ్యమైన దేశమును, బంగారమును, వెండిని, ప్రశస్థ వస్తువులను వదిలి అరణ్యములో నశించునట్లు వారిని యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు నడిపించెనని, అతని హృదయము యొక్క మూర్ఖపు ఊహలను బట్టియే అతడిలా చేసెనని వారనిరి.
- 12 లేమన్ లెముయెల్లు జ్యేష్ఠులైయుండి తమ తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఈలాగు సణిగిరి; వారిని సృష్టించిన ఆ దేవుని వ్యవహారములు వారెరిగియుండలేదు గనుక వారు సణిగిరి.
- 13 అంతేకాక, ప్రవక్తల మాటల ప్రకారము ఆ గొప్ప పట్టణమైన యెరూషలేము నాశనము చేయబడగలదని వారు నమ్మలేదు. వారు, నా తండ్రి ప్రాణమును తీసివేయుటకు ప్రయత్నించిన యెరూషలేమందలి యూదుల వలే నుండిరి.
- 14 అప్పుడు నా తండ్రి ఆత్మపూర్ణుడై వారి ఆకారములు అతని ముందు కంపించు వరకు లెముయెల్ లోయలో శక్తితో వారితో మాట్లాడెను; అతనికి వ్యతిరేకముగా పలుకలేనంతగా అతడు వారి గర్భవణచిందున అతడు ఆజ్ఞాపించినట్లుగా వారు చేసిరి.
- 15 నా తండ్రి ఒక గుడారములో నివసించెను.
- 16 నీఫై అను నేను మిక్కిలి యవ్వనుడనైయున్నప్పటికీ, భారీ-కాయుడనైయుండి, దేవుని మర్మములను తెలుసుకొనవలెననే గొప్ప కోరికలు కలిగియుంటిని; అందువలన, నేను ప్రభువుకు మొరపెట్టగా ఆయన నన్ను దర్శించి, నా హృదయమును మృదువుగా చేసినందున నా తండ్రి చేత పలుకబడిన మాటలన్నింటిని నేను నమ్మితిని; కావున, నా సహోదరుల వలే నేను అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగబడలేదు.
- 17 ప్రభువు తన పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా నాకు విశదపరచిన విషయములను తెలియజేయుచూ నేను శామ్ తో మాట్లాడితిని. అతడు నా మాటల యందు విశ్వసించెను.

And he also spake unto Lemuel: O that thou mightest be like unto this valley, firm and steadfast, and immovable in keeping the commandments of the Lord!

Now this he spake because of the stiffneckedness of Laman and Lemuel; for behold they did murmur in many things against their father, because he was a visionary man, and had led them out of the land of Jerusalem, to leave the land of their inheritance, and their gold, and their silver, and their precious things, to perish in the wilderness. And this they said he had done because of the foolish imaginations of his heart.

And thus Laman and Lemuel, being the eldest, did murmur against their father. And they did murmur because they knew not the dealings of that God who had created them.

Neither did they believe that Jerusalem, that great city, could be destroyed according to the words of the prophets. And they were like unto the Jews who were at Jerusalem, who sought to take away the life of my father.

And it came to pass that my father did speak unto them in the valley of Lemuel, with power, being filled with the Spirit, until their frames did shake before him. And he did confound them, that they durst not utter against him; wherefore, they did as he commanded them.

And my father dwelt in a tent.

And it came to pass that I, Nephi, being exceedingly young, nevertheless being large in stature, and also having great desires to know of the mysteries of God, wherefore, I did cry unto the Lord; and behold he did visit me, and did soften my heart that I did believe all the words which had been spoken by my father; wherefore, I did not rebel against him like unto my brothers.

And I spake unto Sam, making known unto him the things which the Lord had manifested unto me by his Holy Spirit. And it came to pass that he believed in my words.

- 18 కానీ లేమన్, లెముయెల్లు నా మాటలను ఆలకించరు; వారి హృదయ కఠినమును బట్టి నొచ్చుకొనిన వాడనై, వారి కొరకు నేను ప్రభువుకు మొరపెట్టితిని.
- 19 అప్పుడు ప్రభువు నాతో మాట్లాడుచూ ఇట్లనెను: నీపై, నీ విశ్వాసమును బట్టి నీవు ధన్యుడవు, ఏలయనగా నీవు నన్ను శ్రద్ధతోను, దీనమనస్సుతోను వెదికితివి.
- 20 నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము నీవు వర్ధిల్లుదువు మరియు ఒక వాగ్దానదేశమునకు అనగా మీ కొరకు నేను సిద్ధపరచిన దేశమునకు, మిగిలిన అన్ని దేశముల కంటే శ్రేష్ఠమైన ఒక దేశమునకు నడిపించబడుదువు.
- 21 నీ సహోదరులు నీకు వ్యతిరేకముగా తిరుగబడిన యెడల, వారు ప్రభువు సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురు.
- 22 నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము నీవు, నీ సహోదరులపై అధిపతిగాను, ఉపదేశకునిగాను చేయబడుదువు.
- 23 వారు నాకు వ్యతిరేకముగా తిరగబడు దినమున నేను వారిని బాధాకరమైన శాపముతో శపించెదను. నీ సంతానము కూడా నాకు వ్యతిరేకముగా తిరగబడనంత వరకు, వారికి నీ సంతానముపై ఎట్టి అధికారము ఉండదు.
- 24 నాకు వ్యతిరేకముగా వారు తిరగబడిన యెడల, వారు నీ సంతానమునకు ఒక కొరడా వలే ఉండి, వారిని స్మరణ మార్గములలోకి పురిగొల్పుదురు.

But, behold, Laman and Lemuel would not hearken unto my words; and being grieved because of the hardness of their hearts I cried unto the Lord for them.

And it came to pass that the Lord spake unto me, saying: Blessed art thou, Nephi, because of thy faith, for thou hast sought me diligently, with lowliness of heart.

And inasmuch as ye shall keep my commandments, ye shall prosper, and shall be led to a land of promise; yea, even a land which I have prepared for you; yea, a land which is choice above all other lands.

And inasmuch as thy brethren shall rebel against thee, they shall be cut off from the presence of the Lord.

And inasmuch as thou shalt keep my commandments, thou shalt be made a ruler and a teacher over thy brethren.

For behold, in that day that they shall rebel against me, I will curse them even with a sore curse, and they shall have no power over thy seed except they shall rebel against me also.

And if it so be that they rebel against me, they shall be a scourge unto thy seed, to stir them up in the ways of remembrance.

## 1 నీఫై 3

- 1 నీఫై అను నేను ప్రభువుతో మాట్లాడిన తరువాత నా తండ్రి గుడారమునకు తిరిగి వచ్చితిని.
- 2 అతడు నాతో మాటలాడుచూ ఇట్లనెను: ఇదిగో, నేనొక స్వప్నమును చూచితిని, దానిలో నీవు, నీ సహోదరులు యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళవలెనని ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించెను.
- 3 ఏలయనగా లేబన్ యూదుల వృత్తాంతమును, నా పితరుల వంశావళిని కలిగియున్నాడు; అవి కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్నవి.
- 4 అందువలన నీవు, నీ సహోదరులు లేబన్ ఇంటికి వెళ్ళి ఆ వృత్తాంతములను కోరవలెనని, వాటిని ఇక్కడకు అరణ్యములోనికి తీసుకొని రావలెనని ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించెను.
- 5 అయితే నీ సహోదరులు, నేను వారి నుండి కోరినదొక కష్టమైన కార్యమని సణుగుచున్నారు; కానీ దీనిని వారి నుండి నేను కోరుటలేదు, ఇది ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞయైయున్నది.
- 6 కాబట్టి నా కుమారుడా వెళ్ళుము, నీవు సణగనందున ప్రభువు యొక్క అనుగ్రహము పొందెదవు.
- 7 అప్పుడు నీఫై అను నేను నా తండ్రితో ఇట్లు చెప్పితిని: నేను వెళ్ళి, ప్రభువు ఆజ్ఞాపించిన కార్యములను చేసేదను, ఏలయనగా నరుల సంతానమునకు ఆజ్ఞాపించిన కార్యమును వారు నెరవేర్చునట్లు వారి కొరకు ఒక మార్గమును సిద్ధపరచకుండా ప్రభువు ఎట్టి ఆజ్ఞలను ఇయ్యడని నేనెరుగుదును.
- 8 నా తండ్రి ఈ మాటలు వినినప్పుడు మిక్కిలి సంతోషించెను, ఏలయనగా నేను ప్రభువు చేత ఆశీర్వదింపబడియున్నానని అతడు ఎరిగియుండెను.
- 9 నీఫైయను నేను, నా సహోదరులు యెరూషలేము దేశమునకు వెళ్ళుటకు మా గుడారములతో అరణ్యములో ప్రయాణము చేసితిమి.
- 10 మేము యెరూషలేము దేశమునకు వెళ్ళినప్పుడు నేను, నా సహోదరులు ఒకరితోనొకరు సంప్రదించుకొంటిమి.
- 11 మాలో ఎవరు లేబన్ ఇంటికి వెళ్ళవలెనని చీట్లు వేయగా, చీటి లేమన్ మీదకు వచ్చెను; లేమన్, లేబన్ ఇంటికి వెళ్ళి అతడు తన ఇంటిలో కూర్చొనియుండగా అతనితో మాట్లాడెను.

## 1 Nephi 3

And it came to pass that I, Nephi, returned from speaking with the Lord, to the tent of my father.

And it came to pass that he spake unto me, saying: Behold I have dreamed a dream, in the which the Lord hath commanded me that thou and thy brethren shall return to Jerusalem.

For behold, Laban hath the record of the Jews and also a genealogy of my forefathers, and they are engraven upon plates of brass.

Wherefore, the Lord hath commanded me that thou and thy brothers should go unto the house of Laban, and seek the records, and bring them down hither into the wilderness.

And now, behold thy brothers murmur, saying it is a hard thing which I have required of them; but behold I have not required it of them, but it is a commandment of the Lord.

Therefore go, my son, and thou shalt be favored of the Lord, because thou hast not murmured.

And it came to pass that I, Nephi, said unto my father: I will go and do the things which the Lord hath commanded, for I know that the Lord giveth no commandments unto the children of men, save he shall prepare a way for them that they may accomplish the thing which he commandeth them.

And it came to pass that when my father had heard these words he was exceedingly glad, for he knew that I had been blessed of the Lord.

And I, Nephi, and my brethren took our journey in the wilderness, with our tents, to go up to the land of Jerusalem.

And it came to pass that when we had gone up to the land of Jerusalem, I and my brethren did consult one with another.

And we cast lots—who of us should go in unto the house of Laban. And it came to pass that the lot fell upon Laman; and Laman went in unto the house of Laban, and he talked with him as he sat in his house.

- 12 కంచు పలకలపైన చెక్కబడియున్న నా తండ్రి వంశావళిని కలిగియున్న వృత్తాంతములను లేబన్ నుండి కోరెను.
- 13 అప్పుడు లేబన్ కోపముతో అతడిని తన సముఖము నుండి వెళ్ళగొట్టెను; ఆ వృత్తాంతములను లేమన్ కు ఇచ్చుటకు అతడు ఇష్టపడలేదు. అందువలన, అతడు లేమన్ తో—నీవు ఒక దొంగవు, నేను నిన్ను సంహరించెదననెను.
- 14 కానీ లేమన్ అతని సమక్షమునుండి పారిపోయి వచ్చి, లేబన్ చేసిన కార్యములను మాతో చెప్పగా మేము మిక్కిలిగా విచారించుట మొదలు పెట్టితిమి; నా సహోదరులు అరణ్యములోనున్న నా తండ్రి యొద్దకు తిరిగి పోవుటకు సిద్ధమయ్యిరి.
- 15 కానీ, నేను వారితో ఇట్లు చెప్పితిని: ప్రభువు జీవముతోడు ప్రభువు మనకు ఆజ్ఞాపించిన కార్యమును సాధించునంత వరకు అరణ్యములోనున్న మన తండ్రి యొద్దకు మనము వెళ్ళము.
- 16 ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించుటలో మనము నమ్మకముగా ఉండి, మన తండ్రి స్వాస్థ్యమైన దేశమునకు వెళ్ళుదము; ఏలయనగా అక్కడ అతడు బంగారమును, వెండిని, సమస్త విధములైన సంపదలను వదిలివేసెను. అతడు ఇదంతా ప్రభువు ఆజ్ఞలను బట్టి చేసెను.
- 17 జనుల దుష్టత్వము వలన యెరూషలేము నాశనము చేయబడునని అతడు యెరిగియుండెను.
- 18 ఏలయనగా, వారు ప్రవక్తల మాటలను తిరస్కరించిరి. అందువలన, నా తండ్రి ఆ దేశము నుండి బయటకు పారిపోవలెనని ఆజ్ఞాపించబడిన తరువాత కూడా అతడు ఆ దేశములో నివసించియుండిన యెడల, అతడు నశించియుండేవాడు. కావున అతడు ఆ దేశము నుండి బయటకు పారిపోవుట ఆవశ్యకమైయుండెను.
- 19 మన పితరుల భాషను మన సంతానము కొరకు భద్రపరచునట్లు, మనము ఈ వృత్తాంతములను సంపాదించుట దేవునియందు వివేకమైయున్నది.
- 20 లోకారంభము నుండి ఇప్పటివరకు దేవుని ఆత్మ మరియు శక్తి ద్వారా పరిశుద్ధ ప్రవక్తలకు ఇవ్వబడి, వారందరి నోటిద్వారా పలుకబడిన మాటలను వారి కొరకు మనము భద్రపరచవలెను.
- 21 ఈ విధమైన భాషతో నేను, దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటలో విశ్వాసముగా ఉండునట్లు నా సహోదరులను ఒప్పించితిని.

And he desired of Laban the records which were engraven upon the plates of brass, which contained the genealogy of my father.

And behold, it came to pass that Laban was angry, and thrust him out from his presence; and he would not that he should have the records. Wherefore, he said unto him: Behold thou art a robber, and I will slay thee.

But Laman fled out of his presence, and told the things which Laban had done, unto us. And we began to be exceedingly sorrowful, and my brethren were about to return unto my father in the wilderness.

But behold I said unto them that: As the Lord liveth, and as we live, we will not go down unto our father in the wilderness until we have accomplished the thing which the Lord hath commanded us.

Wherefore, let us be faithful in keeping the commandments of the Lord; therefore let us go down to the land of our father's inheritance, for behold he left gold and silver, and all manner of riches. And all this he hath done because of the commandments of the Lord.

For he knew that Jerusalem must be destroyed, because of the wickedness of the people.

For behold, they have rejected the words of the prophets. Wherefore, if my father should dwell in the land after he hath been commanded to flee out of the land, behold, he would also perish. Wherefore, it must needs be that he flee out of the land.

And behold, it is wisdom in God that we should obtain these records, that we may preserve unto our children the language of our fathers;

And also that we may preserve unto them the words which have been spoken by the mouth of all the holy prophets, which have been delivered unto them by the Spirit and power of God, since the world began, even down unto this present time.

And it came to pass that after this manner of language did I persuade my brethren, that they might be faithful in keeping the commandments of God.

- 22 తరువాత, మేము మా స్వాస్థ్యమైన దేశమునకు వెళ్ళి మా బంగారమును, వెండిని, ప్రశస్థ వస్తువులను సమకూర్చితిమి.
- 23 ఈ వస్తువులను సమకూర్చిన తరువాత, మేము లేబన్ ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళితిమి.
- 24 లేబన్ దగ్గరికి వెళ్ళి, కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాంతములను అతడు మాకియ్యవలెనని, వాటికి బదులుగా మేము బంగారమును, వెండిని, మా ప్రశస్థ వస్తువులన్నింటిని అతనికిచ్చెదమని చెప్పితిమి.
- 25 లేబన్ మా ఆస్తిని చూచినప్పుడు, అది మిక్కిలి విస్తారమైయున్నందున దాని యెడల దురాశతో అతడు మా ఆస్తిని పొందునట్లు మమ్ములను బయటకు వెళ్ళగొట్టి, మమ్ములను సంహరించుటకు తన సేవకులను పంపెను.
- 26 మేము లేబన్ సేవకుల యెదుట నుండి పారిపోయినందున మా ఆస్తిని వదిలివేయవలసి వచ్చెను. అది లేబన్ చేతికి చిక్కెను.
- 27 మేము అరణ్యములోనికి పారిపోయి ఒక రాతి గుహలో దాగుకొంటిమి మరియు లేబన్ సేవకులు మమ్ములను పట్టుకొనలేకపోయిరి.
- 28 అప్పుడు లేమన్, లేమన్ మాటలను ఆలకించినందన లెముయెల్ కూడా నాపై, నా తండ్రిపై కోపముగానుండిరి. అందువలన, లేమన్ లెముయెల్ వారి తమ్ములమైన మాతో చాలా కఠినమైన మాటలు మాట్లాడి, ఒక దండముతో మమ్ములను కొట్టిరి.
- 29 వారు మమ్ములను దండముతో కొట్టుచున్నప్పుడు, ప్రభువు యొక్క దేవదూత వచ్చి వారి ముందర నిలిచి, వారితో మాట్లాడి ఇట్లనెను: మీరు, మీ తమ్ముని దండముతో ఎందుకు కొట్టుచున్నారు? ప్రభువు అతడిని, మీపై ఒక అధిపతిగా ఏర్పాటు చేసెనని, ఇది మీ దుర్మితల నిమిత్తమే జరిగెనని మీరెరుగరా? ఇదిగో మీరు తిరిగి యెరూషలేమునకు వెళ్ళవలెను, అప్పుడు ప్రభువు లేబన్ ను మీ చేతులకు అప్పగించును.
- 30 మాతో మాట్లాడిన తరువాత దేవదూత వెళ్ళిపోయెను.
- 31 దేవదూత వెళ్ళిపోయిన తరువాత లేమన్, లెముయెల్లు తిరిగి నణగుట ఆరంభించి ఇట్లనిరి: ప్రభువు లేబన్ ను మన చేతులకప్పగించుట ఎట్లు సాధ్యమగును? అతడొక బలమైన మనుష్యుడు, అతడొక ఏబది మందిని ఆజ్ఞాపించగలడు, అంతేకాక అతడు ఏబదిమందిని సంహరించగల బలమైన మనుష్యుడు కూడా; అప్పుడు మనలను ఎందుకు ఉపేక్షించును?

And it came to pass that we went down to the land of our inheritance, and we did gather together our gold, and our silver, and our precious things.

And after we had gathered these things together, we went up again unto the house of Laban.

And it came to pass that we went in unto Laban, and desired him that he would give unto us the records which were engraven upon the plates of brass, for which we would give unto him our gold, and our silver, and all our precious things.

And it came to pass that when Laban saw our property, and that it was exceedingly great, he did lust after it, insomuch that he thrust us out, and sent his servants to slay us, that he might obtain our property.

And it came to pass that we did flee before the servants of Laban, and we were obliged to leave behind our property, and it fell into the hands of Laban.

And it came to pass that we fled into the wilderness, and the servants of Laban did not overtake us, and we hid ourselves in the cavity of a rock.

And it came to pass that Laman was angry with me, and also with my father; and also was Lemuel, for he hearkened unto the words of Laman. Wherefore Laman and Lemuel did speak many hard words unto us, their younger brothers, and they did smite us even with a rod.

And it came to pass as they smote us with a rod, behold, an angel of the Lord came and stood before them, and he spake unto them, saying: Why do ye smite your younger brother with a rod? Know ye not that the Lord hath chosen him to be a ruler over you, and this because of your iniquities? Behold ye shall go up to Jerusalem again, and the Lord will deliver Laban into your hands.

And after the angel had spoken unto us, he departed.

And after the angel had departed, Laman and Lemuel again began to murmur, saying: How is it possible that the Lord will deliver Laban into our hands? Behold, he is a mighty man, and he can command fifty, yea, even he can slay fifty; then why not us?

## 1 నీఫై 4

- 1 నేను నా సహోదరులతో ఇట్లనుచూ మాట్లాడితిని: మనము యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళి ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించుటలో నమ్మకముగా ఉండెదము; ఏలయనగా, భూనివాసులందరికన్నను బలవంతుడైన ఆయన లేబన్ కంటే, అతని ఏబదిమంది కంటే లేదా అతని పది వేలమంది కంటే కూడా అధిక బలవంతుడు ఎందుకు కాలేడు?
- 2 కావున మనము వెళ్ళి మోషే వలే బలముగా నుండెదము; అతడు ఎఱ్ఱసముద్రపు నీళ్ళతో మాట్లాడగా అవి ఇటు అటు విడిపోయి, మన పితరులు దాని గుండా చెర నుండి బయటకు ఆరిన నేలమీద రాగా, ఫరో సైన్యములు వారిని అనుసరించి ఎఱ్ఱసముద్రపు నీళ్ళలో మునిగిపోయెను.
- 3 ఇప్పుడు ఇది సత్యమని ఒక దేవదూత మీతో మాట్లాడెనని కూడా మీరెరుగుదురు; కాబట్టి మీరు సందేహపడనేల? రండి, మనము వెళ్ళెదము; మన పితరుల వలే మనలను విడిపించుటకు, ఐగుప్టును వలే లేబన్ ను నాశనము చేయుటకు ప్రభువు సమర్థుడైయున్నాడు.
- 4 నేను ఈ మాటలను పలికినప్పుడు వారు ఇంకను కోపముగా నుండి నణుగుట కొనసాగించిరి; అయినను యెరూషలేము ప్రాకారము వెలుపలకు వచ్చువరకు వారు నన్ను అనుసరించిరి.
- 5 అది రాత్రి అయినందున వారు ప్రాకారము వెలుపల దాగుకొనునట్లు నేను చేసితిని. వారు దాగుకొనిన తరువాత, నీఫై అను నేను పట్టణములోనికి రహస్యముగా ప్రవేశించి, లేబన్ ఇంటి వైపు వెళ్ళితిని.
- 6 నేను చేయవలసిన కార్యములను ముందుగా ఎరుగనివాడనై ఆత్మ చేత నడిపించబడితిని.
- 7 నేను ముందుకు సాగి, లేబన్ ఇంటి దగ్గరకు వచ్చినప్పుడు నేనొక మనుష్యుని చూచితిని, అతడు మద్యము మత్తులో ఉండి నా యెదుట నేల మీద పడియుండెను.
- 8 నేనతనిని సమీపించినప్పుడు, అతడు లేబన్ అని నేను కనుగొంటిని.
- 9 నేనతని ఖడ్గమును చూచి దానిని ఒరనుండి బయటకు తీయగా, దాని పిడి మేలిమి బంగారపుదై, దాని పనితనము అతి శ్రేష్ఠముగాయుండి, దాని అలుగు అత్యంత అమూల్యమైన ఉక్కుతో చేయబడినదైయుండుట చూచితిని.

## 1 Nephi 4

And it came to pass that I spake unto my brethren, saying: Let us go up again unto Jerusalem, and let us be faithful in keeping the commandments of the Lord; for behold he is mightier than all the earth, then why not mightier than Laban and his fifty, yea, or even than his tens of thousands?

Therefore let us go up; let us be strong like unto Moses; for he truly spake unto the waters of the Red Sea and they divided hither and thither, and our fathers came through, out of captivity, on dry ground, and the armies of Pharaoh did follow and were drowned in the waters of the Red Sea.

Now behold ye know that this is true; and ye also know that an angel hath spoken unto you; wherefore can ye doubt? Let us go up; the Lord is able to deliver us, even as our fathers, and to destroy Laban, even as the Egyptians.

Now when I had spoken these words, they were yet wroth, and did still continue to murmur; nevertheless they did follow me up until we came without the walls of Jerusalem.

And it was by night; and I caused that they should hide themselves without the walls. And after they had hid themselves, I, Nephi, crept into the city and went forth towards the house of Laban.

And I was led by the Spirit, not knowing beforehand the things which I should do.

Nevertheless I went forth, and as I came near unto the house of Laban I beheld a man, and he had fallen to the earth before me, for he was drunken with wine.

And when I came to him I found that it was Laban.

And I beheld his sword, and I drew it forth from the sheath thereof; and the hilt thereof was of pure gold, and the workmanship thereof was exceedingly fine, and I saw that the blade thereof was of the most precious steel.



10 తరువాత లేబన్‌ను చంపవలెనని ఆత్మ ద్వారా నేను ప్రేరే-  
పింపబడగా, నేనెన్నడు మనుష్యుని రక్తము చిందించలేదే అని  
నా హృదయములో అనుకొంటిని. నేను అయిష్టముగానుండి,  
అతడిని చంపరాదని కోరుకొంటిని.

11 అప్పుడు ఆత్మ తిరిగి నాతో—ఇదిగో, ప్రభువు అతడిని నీ  
చేతులకు అప్పగించియున్నాడని చెప్పెను. అతడు నా ప్రాణ-  
మును తీయుటకు ప్రయత్నించెనని, ప్రభువు ఆజ్ఞలను గైకొన-  
డని, మా ఆస్తిని కూడా తీసుకొనెనని నేనెరుగుదును.

12 ఆత్మ మరలా నాతో—అతడిని సంహరించుము; ఏలయన-  
గా, ప్రభువు అతడిని నీ చేతులకు అప్పగించియున్నాడు;

13 ప్రభువు తన నీతి ఉద్దేశ్యములను నెరవేర్చుటకు దుష్టులను  
సంహరించును; ఒక జనాంగము అవిశ్వాసములో క్షీణించి,  
నశించుట కంటే ఒక మనుష్యుడు నశించుట మేలు అని చెప్పె-  
ను.

14 నీపై అను నేను ఈ మాటలు వినినప్పుడు, నీ సంతానము  
నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము వాగ్దానదేశములో  
వర్ధిల్లుదురని అరణ్యములో ప్రభువు నాతో చెప్పిన మాటలను  
జ్ఞాపకము చేసుకొంటిని.

15 నా సంతానము ధర్మశాస్త్రమును కలిగియుంటే తప్ప, మోషే  
ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించలేరని నేను  
తలంచితినని.

16 ధర్మశాస్త్రము కంచు పలకలపైన చెక్కబడియున్నదని;

17 మరలా ఆయన ఆజ్ఞల ప్రకారము ఆ వృత్తాంతములను  
పొందవలెనని—ఈ కారణము చేతనే ప్రభువు లేబన్‌ను నా చే-  
తులకప్పగించెనని నేనెరుగుదును.

18 కావున నేను ఆత్మ యొక్క స్వరమునకు లోబడి, లేబన్ కేశ-  
ములు పట్టుకొని, అతని ఖడ్గముతో అతని శిరస్సును ఖండిం-  
చితిని.

19 నేనతని శిరస్సును ఖండించిన తరువాత, లేబన్ వస్త్రముల-  
లో ప్రతి ఒక్కటి తీసుకొని, నా శరీరముపై ధరించితిని; నేను  
అతని కవచమును నా నడుము చుట్టూ కట్టుకొంటిని.

And it came to pass that I was constrained by the  
Spirit that I should kill Laban; but I said in my heart:  
Never at any time have I shed the blood of man. And  
I shrunk and would that I might not slay him.

And the Spirit said unto me again: Behold the  
Lord hath delivered him into thy hands. Yea, and I  
also knew that he had sought to take away mine own  
life; yea, and he would not hearken unto the com-  
mandments of the Lord; and he also had taken away  
our property.

And it came to pass that the Spirit said unto me  
again: Slay him, for the Lord hath delivered him into  
thy hands;

Behold the Lord slayeth the wicked to bring forth  
his righteous purposes. It is better that one man  
should perish than that a nation should dwindle and  
perish in unbelief.

And now, when I, Nephi, had heard these words, I  
remembered the words of the Lord which he spake  
unto me in the wilderness, saying that: Inasmuch as  
thy seed shall keep my commandments, they shall  
prosper in the land of promise.

Yea, and I also thought that they could not keep  
the commandments of the Lord according to the law  
of Moses, save they should have the law.

And I also knew that the law was engraven upon  
the plates of brass.

And again, I knew that the Lord had delivered  
Laban into my hands for this cause—that I might ob-  
tain the records according to his commandments.

Therefore I did obey the voice of the Spirit, and  
took Laban by the hair of the head, and I smote off  
his head with his own sword.

And after I had smitten off his head with his own  
sword, I took the garments of Laban and put them  
upon mine own body; yea, even every whit; and I did  
gird on his armor about my loins.

20 ఈలాగున చేసిన తరువాత, నేను లేబన్ ధనాగారము వైపు వెళ్ళితిని. అటు వెళ్ళుచుండగా, ధనాగారపు తాళపుచెవులను కలిగియున్న లేబన్ సేవకుని చూచితిని. అతడు నాతోపాటు ధనాగారములోనికి రావలెనని లేబన్ స్వరములో ఆజ్ఞాపించి-  
తిని.

21 అతడు ఆ వస్త్రములను, నా నడుముకున్న ఖడ్గమును చూ-  
చి, నన్ను తన యజమానియైన లేబన్ అనుకొనెను.

22 అతడు నాతో యూదుల పెద్దలను గూర్చి మాట్లాడెను. తన  
యజమాని లేబన్ రాత్రివేళ వారిమధ్యనుండుటకు వెళ్ళినని  
అతడు ఎరిగియుండెను.

23 నేను అతనితో లేబన్ వలె మాట్లాడితిని.

24 కంచు పలకలపైనున్న చెక్కడములను ప్రాకారముల వెలుప-  
లనున్న నా జ్యేష్ఠ సహోదరుల యొద్దకు కొనిపోవలెనని నేను  
అతనితో చెప్పితిని.

25 నన్ను అనుసరించవలెనని కూడా ఆజ్ఞాపించితిని.

26 నేను సంఘ సహోదరులను గూర్చి మాట్లాడితిని, నేను  
సంహరించిన ఆ లేబన్ నేనే అనుకొని అతడు నన్ను అనుస-  
రించెను.

27 ప్రాకారము వెలుపలనున్న నా సహోదరుల యొద్దకు వెళ్ళు-  
చుండగా, అతడు నాతో యూదుల పెద్దలను గూర్చి అనేక  
పర్యాయములు మాట్లాడెను.

28 లేమన్, లెముయెల్, శామ్లు నన్ను చూచి మిక్కిలి భయప-  
డిరి. వారు నా సమక్షము నుండి పారిపోయిరి; ఏలయనగా  
వచ్చినది లేబన్ అని, అతడు నన్ను సంహరించియుండి, వారి  
ప్రాణములు కూడా తీయుటకు వచ్చెనని వారు అనుకొనిరి.

29 నేను వారిని పిలువగా వారు నన్ను విని, నా సమక్షము  
నుండి పారిపోవుట మానిరి.

30 లేబన్ సేవకుడు నా సహోదరులను చూచినప్పుడు కంపిం-  
చుట మొదలుపెట్టి, నా యెదుట నుండి పారిపోయి యెరూష-  
లేము పట్టణమునకు తిరిగిపోవుటకు సిద్ధముగానుండెను.

31 ఇప్పుడు నీపై అను నేను భారీకాయుడనైయుండి, ప్రభువు  
నుండి అధికముగా బలమును పొందుట వలన నేను లేబన్  
సేవకుడిని పట్టుకొని, అతడు పారిపోకుండా నిరోధించితిని.

And after I had done this, I went forth unto the treasury of Laban. And as I went forth towards the treasury of Laban, behold, I saw the servant of Laban who had the keys of the treasury. And I com-  
manded him in the voice of Laban, that he should go with me into the treasury.

And he supposed me to be his master, Laban, for he beheld the garments and also the sword girded about my loins.

And he spake unto me concerning the elders of the Jews, he knowing that his master, Laban, had been out by night among them.

And I spake unto him as if it had been Laban.

And I also spake unto him that I should carry the engravings, which were upon the plates of brass, to my elder brethren, who were without the walls.

And I also bade him that he should follow me.

And he, supposing that I spake of the brethren of the church, and that I was truly that Laban whom I had slain, wherefore he did follow me.

And he spake unto me many times concerning the elders of the Jews, as I went forth unto my brethren, who were without the walls.

And it came to pass that when Laman saw me he was exceedingly frightened, and also Lemuel and Sam. And they fled from before my presence; for they supposed it was Laban, and that he had slain me and had sought to take away their lives also.

And it came to pass that I called after them, and they did hear me; wherefore they did cease to flee from my presence.

And it came to pass that when the servant of Laban beheld my brethren he began to tremble, and was about to flee from before me and return to the city of Jerusalem.

And now I, Nephi, being a man large in stature, and also having received much strength of the Lord, therefore I did seize upon the servant of Laban, and held him, that he should not flee.

32 అతడు నా మాటలను ఆలకించిన యెడల ప్రభువు జీవముతోడు, నా జీవముతోడు అతడు మా మాటలను ఆలకించిన యెడల మేము అతని ప్రాణమును విడిచిపెట్టెదమని నేనతనితో చెప్పితిని.

33 అతడు భయపడవలసిన అవసరము లేదని, మాతో అరణ్యములోనికి వచ్చిన యెడల, మా వలే ఒక స్వతంత్ర మనుష్యునిగా ఉండవచ్చని నేనతనితో ప్రమాణపూర్వకముగా చెప్పితిని.

34 నేను ఇంకా అతనితో—నిశ్చయముగా ఈ కార్యమును చేయమని ప్రభువు మమ్ములను ఆజ్ఞాపించెను; మేము ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించుటలో శ్రద్ధగా యుండవలదా? కావున, నీవు అరణ్యములోనికి నా తండ్రి యొద్దకు వచ్చిన యెడల, నీవు మాతోపాటు స్థానము కలిగియుండెదవు అని చెప్పితిని.

35 నేను చెప్పిన మాటలను బట్టి జోరమ్ ధైర్యము తెచ్చుకొనెను. ఆ సేవకుని పేరు జోరమ్; అతడు అరణ్యములోనికి మా తండ్రి వద్దకు వచ్చెదనని వాగ్దానము చేసెను. ఆ సమయము నుండి మాతో ఉండెదనని అతడు మాకొక ప్రమాణము చేసెను.

36 ఇప్పుడు అరణ్యములోనికి మా ప్రయాణమును గూర్చి యూదులు తెలుసుకొనరాదని, అట్లయిన వారు మమ్ములను వెంబడించి, నాశనము చేయుదురనే కారణము చేత అతడు మాతో ఉండిపోవలెనని మేము కోరితిమి.

37 జోరమ్ మాతో ప్రమాణము చేసినప్పుడు, అతడిని గూర్చి మా భయములు తొలగిపోయెను.

38 తరువాత, మేము ఆ కంచు పలకలను, లేబన్ సేవకుని తీసుకొని అరణ్యములో మా తండ్రి గుడారము నొద్దకు ప్రయాణము చేసితిమి.

And it came to pass that I spake with him, that if he would hearken unto my words, as the Lord liveth, and as I live, even so that if he would hearken unto our words, we would spare his life.

And I spake unto him, even with an oath, that he need not fear; that he should be a free man like unto us if he would go down in the wilderness with us.

And I also spake unto him, saying: Surely the Lord hath commanded us to do this thing; and shall we not be diligent in keeping the commandments of the Lord? Therefore, if thou wilt go down into the wilderness to my father thou shalt have place with us.

And it came to pass that Zoram did take courage at the words which I spake. Now Zoram was the name of the servant; and he promised that he would go down into the wilderness unto our father. Yea, and he also made an oath unto us that he would tarry with us from that time forth.

Now we were desirous that he should tarry with us for this cause, that the Jews might not know concerning our flight into the wilderness, lest they should pursue us and destroy us.

And it came to pass that when Zoram had made an oath unto us, our fears did cease concerning him.

And it came to pass that we took the plates of brass and the servant of Laban, and departed into the wilderness, and journeyed unto the tent of our father.

## 1 నీఫై 5

- 1 మేము అరణ్యములోనున్న మా తండ్రి యొద్దకు వచ్చినప్పుడు అతడు ఆనందముతో నింపబడెను, నా తల్లి శరయ కూడా మిక్కిలి సంతోషించెను, ఏలయనగా ఆమె నిజముగా మా నిమిత్తము సంతాపపడెను.
- 2 మేము అరణ్యములో నశించితిమని తలంచి నా తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఫిర్యాదు కూడా చేసెను; అతడు దర్శనములు చూచువాడని చెప్పుచూ ఇట్లనెను: ఇదిగో, నీవు మమ్ములను మా స్వాస్థ్యమైన దేశము నుండి బయటకు నడిపించితివి, నా కుమారులు ఇక లేరు మరియు మనము అరణ్యములో నశించెదము.
- 3 ఈ విధమైన భాషలో నా తల్లి, నా తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఫిర్యాదు చేసెను.
- 4 అప్పుడు నా తండ్రి ఆమెతో మాట్లాడి ఇట్లనెను: నేను దర్శనములు చూచువాడనని నేనెరుగుదును; దేవుని క్రియలను దర్శనము నందు చూసియుండని యెడల, దేవుని మంచితనమును ఎరుగకయుండి, యెరూషలేమునందే నిలిచి నా సహోదరులతోపాటు నశించియుండేవాడిని.
- 5 కానీ, నేనొక వాగ్దానదేశమును పొందితిని, ఆ విషయముల యందు నేను ఆనందించుచున్నాను; ప్రభువు నా కుమారులను లేబన్ చేతులలో నుండి విడిపించునని, వారిని అరణ్యములోనికి తిరిగి మన వద్దకు తీసుకొనివచ్చునని నేనెరుగుదును.
- 6 మేము యూదుల వృత్తాంతమును పొందుటకు యెరూషలేము దేశమునకు అరణ్యములో ప్రయాణము చేయుచుండగా, ఈ విధమైన భాషతో నా తండ్రి లీహై మా గురించి నా తల్లి శరయను ఓదార్చెను.
- 7 మేము నా తండ్రి గుడారమునకు తిరిగి వచ్చినప్పుడు, వారి ఆనందము సంపూర్ణమాయెను మరియు నా తల్లి ఓదార్చబడెను.
- 8 ఆమె ఇట్లనుచూ మాట్లాడెను: ప్రభువు నా భర్తను అరణ్యములోనికి పారిపొమ్మని ఆజ్ఞాపించియున్నాడని ఇప్పుడు నేను నిశ్చయముగా ఎరుగుదును; ప్రభువు నా కుమారులను రక్షించెనని, లేబన్ చేతులలోనుండి వారిని విడిపించెనని, ప్రభువు వారికి ఆజ్ఞాపించిన కార్యమును నెరవేర్చుటకు వారికి శక్తినిచ్చియున్నాడని నిశ్చయముగా నేనెరుగుదును. మరియు ఈ విధమైన భాషలో ఆమె మాట్లాడెను.

## 1 Nephi 5

And it came to pass that after we had come down into the wilderness unto our father, behold, he was filled with joy, and also my mother, Sariah, was exceedingly glad, for she truly had mourned because of us.

For she had supposed that we had perished in the wilderness; and she also had complained against my father, telling him that he was a visionary man; saying: Behold thou hast led us forth from the land of our inheritance, and my sons are no more, and we perish in the wilderness.

And after this manner of language had my mother complained against my father.

And it had come to pass that my father spake unto her, saying: I know that I am a visionary man; for if I had not seen the things of God in a vision I should not have known the goodness of God, but had tarried at Jerusalem, and had perished with my brethren.

But behold, I have obtained a land of promise, in the which things I do rejoice; yea, and I know that the Lord will deliver my sons out of the hands of Laban, and bring them down again unto us in the wilderness.

And after this manner of language did my father, Lehi, comfort my mother, Sariah, concerning us, while we journeyed in the wilderness up to the land of Jerusalem, to obtain the record of the Jews.

And when we had returned to the tent of my father, behold their joy was full, and my mother was comforted.

And she spake, saying: Now I know of a surety that the Lord hath commanded my husband to flee into the wilderness; yea, and I also know of a surety that the Lord hath protected my sons, and delivered them out of the hands of Laban, and given them power whereby they could accomplish the thing which the Lord hath commanded them. And after this manner of language did she speak.

- 9 తరువాత వారు మిక్కిలి ఆనందించి ప్రభువుకు బలిని, దహనబలులను అర్పించిరి; ఇశ్రాయేలు దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిరి.
- 10 వారు ఇశ్రాయేలు దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిన తరువాత, నా తండ్రి లీహై కంచు పలకలపై చెక్కబడిన వృత్తాంతములను తీసుకొని, వాటిని మొదటి నుండి పరిశోధించెను.
- 11 అవి లోకము యొక్క సృష్టిని గూర్చి, మన మొదటి తల్లిదండ్రులైన ఆదాము హవ్వలను గూర్చిన వృత్తాంతమునిచ్చు మోషే యొక్క ఐదు గ్రంథములను;
- 12 ఆది నుండి యూదా రాజైన సిద్కీయా పరిపాలన ఆరంభము వరకు గల యూదుల వృత్తాంతమును;
- 13 ఆది నుండి సిద్కీయా పరిపాలన ఆరంభము వరకు గల పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ప్రవచనములను; యిర్మీయా నోటి ద్వారా పలుకబడిన అనేక ప్రవచనములను కూడా కలిగియుండుట అతడు చూసెను.
- 14 నా తండ్రి లీహై, ఆ కంచు పలకలపైన తన పితరుల వంశావళిని కూడా కనుగొనెను; దానిని బట్టి ఐగుప్తులోనికి అమ్మబడి తన తండ్రి యాకోబును, అతని కుటుంబమంతటిని కరువులో నశించకుండా కాపాడుటకు ప్రభువు హస్తము చేత రక్షింపబడిన యాకోబు కుమారుడైన ఆ యోసేపు వంశస్థుడని అతడు తెలుసుకొనెను.
- 15 వారు కూడా తమను కాపాడిన ఆ దేవుని చేతనే చెర నుండి మరియు ఐగుప్తు దేశము నుండి బయటకు నడిపించబడిరి.
- 16 ఆ విధముగా నా తండ్రి లీహై, తన పితరుల వంశావళిని కనుగొనెను. లేబన్ కూడా యోసేపు వంశస్థుడైయుండుటవలన అతడు, అతని పితరులు ఆ వృత్తాంతములను భద్రపరచిరి.
- 17 ఇప్పుడు నా తండ్రి ఈ విషయములన్నిటినీ చూచినప్పుడు, అతడు ఆత్మతో నింపబడి తన సంతానమును గూర్చి—
- 18 ఈ కంచు పలకలు అతని సంతానమైన సమస్త జనములు, వంశములు, భాషలు, ప్రజల యొద్దకు వెళ్ళవలెనని ప్రవచించుట మొదలు పెట్టెను.

And it came to pass that they did rejoice exceedingly, and did offer sacrifice and burnt offerings unto the Lord; and they gave thanks unto the God of Israel.

And after they had given thanks unto the God of Israel, my father, Lehi, took the records which were engraven upon the plates of brass, and he did search them from the beginning.

And he beheld that they did contain the five books of Moses, which gave an account of the creation of the world, and also of Adam and Eve, who were our first parents;

And also a record of the Jews from the beginning, even down to the commencement of the reign of Zedekiah, king of Judah;

And also the prophecies of the holy prophets, from the beginning, even down to the commencement of the reign of Zedekiah; and also many prophecies which have been spoken by the mouth of Jeremiah.

And it came to pass that my father, Lehi, also found upon the plates of brass a genealogy of his fathers; wherefore he knew that he was a descendant of Joseph; yea, even that Joseph who was the son of Jacob, who was sold into Egypt, and who was preserved by the hand of the Lord, that he might preserve his father, Jacob, and all his household from perishing with famine.

And they were also led out of captivity and out of the land of Egypt, by that same God who had preserved them.

And thus my father, Lehi, did discover the genealogy of his fathers. And Laban also was a descendant of Joseph, wherefore he and his fathers had kept the records.

And now when my father saw all these things, he was filled with the Spirit, and began to prophesy concerning his seed—

That these plates of brass should go forth unto all nations, kindreds, tongues, and people who were of his seed.

19 అందువలన, ఈ కంచు పలకలు ఎన్నడును నాశనము కారాదని; కాలముతో పాటు ఇకపై అవి కాంతివిహీనము కారాదని చెప్పుచూ అతని సంతానమును గూర్చి అనేక విషయములను అతడు ప్రవచించెను.

20 ఇంతవరకు నేను మరియు నా తండ్రి ప్రభువు మాకు ఆజ్ఞాపించిన ఆజ్ఞలన్నిటినీ నెరవేర్చితిమి.

21 ప్రభువు మాకు ఆజ్ఞాపించిన వృత్తాంతములను మేము సంపాదించి, వాటిని పరిశోధించి, అవి కోరదగినవని కనుగొంటిమి; అంతేకాక అవి మాకు అత్యంత విలువైనవి, ఏలయనగా మేము వాటి ద్వారా మా పిల్లల కొరకు ప్రభువు ఆజ్ఞలను భద్రపరచగలము.

22 అందువలన, అరణ్యములో వాగ్దానదేశము వైపు ప్రయాణము చేయుచుండగా, వాటిని మాతో తీసుకొనిపోవుట ప్రభువు నందు వివేకమైయుండెను.

Wherefore, he said that these plates of brass should never perish; neither should they be dimmed any more by time. And he prophesied many things concerning his seed.

And it came to pass that thus far I and my father had kept the commandments wherewith the Lord had commanded us.

And we had obtained the records which the Lord had commanded us, and searched them and found that they were desirable; yea, even of great worth unto us, insomuch that we could preserve the commandments of the Lord unto our children.

Wherefore, it was wisdom in the Lord that we should carry them with us, as we journeyed in the wilderness towards the land of promise.

## 1 నీఫై 6

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నా వృత్తాంతము యొక్క ఈ భాగముందు నా పితరుల వంశావళిని ఇచ్చుట లేదు లేదా నేను వ్రాయుచున్న ఈ పలకలపైన మరెన్నడూ కూడా ఇవ్వను. ఏలయనగా, అది నా తండ్రి చేత చేయబడిన వృత్తాంతములో ఇవ్వబడినది. అందువలన, దానిని ఈ గ్రంథములో నేను వ్రాయుట లేదు.
- 2 మేము యోసేపు వంశస్థులమని చెప్పుటయే నాకు చాలును.
- 3 నా తండ్రిని గూర్చిన విషయములన్నిటి యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును వ్రాయుదునా లేదా అనునది నాకు ముఖ్యమైనది కాదు, అవి ఈ పలకలపైన వ్రాయబడలేవు, ఏలయనగా దేవుని కార్యములను గూర్చి వ్రాయుటకు నేను స్థలమును కోరుచున్నాను.
- 4 అబ్రాహాము దేవుడు, ఇస్సాకు దేవుడు, యాకోబు దేవుని యొద్దకు వచ్చి రక్షింపబడుడని మనుష్యులను ఒప్పించుటయే నా పరిపూర్ణ ఉద్దేశ్యము.
- 5 కావున, లోకమునకు ప్రీతికరమైన విషయములను నేను వ్రాయను, కానీ దేవునికి మరియు లోక సంబంధులు కాని వారికి ప్రీతికరమైనవే వ్రాయుదును.
- 6 అందువలన, నరుల సంతానమునకు విలువ లేని వాటితో వారు ఈ పలకలను నింపరాదని నేను నా సంతానమునకు ఒక ఆజ్ఞనిచ్చెదను.

## 1 Nephi 6

And now I, Nephi, do not give the genealogy of my fathers in this part of my record; neither at any time shall I give it after upon these plates which I am writing; for it is given in the record which has been kept by my father; wherefore, I do not write it in this work.

For it sufficeth me to say that we are descendants of Joseph.

And it mattereth not to me that I am particular to give a full account of all the things of my father, for they cannot be written upon these plates, for I desire the room that I may write of the things of God.

For the fulness of mine intent is that I may persuade men to come unto the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob, and be saved.

Wherefore, the things which are pleasing unto the world I do not write, but the things which are pleasing unto God and unto those who are not of the world.

Wherefore, I shall give commandment unto my seed, that they shall not occupy these plates with things which are not of worth unto the children of men.

## 1 నీఫై 7

- 1 ఇప్పుడు మీరు ఇది తెలుసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను, నా తండ్రి లీహై తన సంతానమును గూర్చి ప్రవచించిన తరువాత, మరలా ప్రభువు అతనితో—లీహై, నీ కుటుంబముతో అరణ్యములోనికి ఒంటరిగా వెళ్ళుట నీకు తగదు; కావున, వాగ్దానదేశములో ప్రభువును సేవించు సంతానమును కనునట్లు నీ కుమారులు వివాహము చేసుకొనవలెనని చెప్పెను.
- 2 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నా సహోదరులు యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళి ఇష్మాయేలును, అతని కుటుంబమును అరణ్యములోనికి తీసుకొనిరావలెనని ప్రభువు నా తండ్రిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 3 నీఫైయను నేను, నా సహోదరులతో పాటు మరలా యెరూషలేమునకు వెళ్ళుటకు అరణ్యములో ప్రయాణించితిని.
- 4 మేము ఇష్మాయేలు ఇంటికి వెళ్ళి ప్రభువు మాటలను అతనితో మనవి చేయగలుగునంతగా అతని అనుగ్రహము పొందితిమి.
- 5 ప్రభువు ఇష్మాయేలు మరియు అతని కుటుంబీకుల హృదయాలను ఎంత మృదువుగా చేసెననగా, అరణ్యములోనున్న మా తండ్రి గుడారమునకు మాతో పాటు వారు ప్రయాణము సాగించిరి.
- 6 మేము అరణ్యములో ప్రయాణము చేయుచుండగా లేమన్, లెముయెల్, ఇష్మాయేలు కుమార్తెలలో ఇద్దరు, కుమారులలో ఇద్దరు మరియు వారి కుటుంబములు మాకు వ్యతిరేకముగా తిరగబడిరి; ముఖ్యముగా నీఫైయను నాకు, శామ్కు, వారి తండ్రి ఇష్మాయేలుకు, అతని భార్య మరియు అతని ముగ్గురు ఇతర కుమార్తెలకు వ్యతిరేకముగా తిరగబడిరి.
- 7 ఆ తిరుగుబాటులో వారు యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళవలెనని కోరుకొనిరి.
- 8 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను వారి హృదయ కఠిన్యమును బట్టి నొచ్చుకొనిన వాడనై వారితో ముఖ్యముగా లేమన్ లెముయెల్లతో ఇట్లు చెప్పితిని: ఇదిగో, మీరు నా అన్నలు. మీరు, మీ హృదయములయందు ఇంత కఠినముగా, మీ మనస్సులయందు ఇంత గ్రుడ్డిగా, అదియూ మీ తమ్ముడనైన నేను మీతో మాట్లాడి, మీ కొరకు ఒక మాదిరిగా ఉండవలసిన అవసరము వచ్చునంతగా ఎలా ఉన్నారు?

## 1 Nephi 7

And now I would that ye might know, that after my father, Lehi, had made an end of prophesying concerning his seed, it came to pass that the Lord spake unto him again, saying that it was not meet for him, Lehi, that he should take his family into the wilderness alone; but that his sons should take daughters to wife, that they might raise up seed unto the Lord in the land of promise.

And it came to pass that the Lord commanded him that I, Nephi, and my brethren, should again return unto the land of Jerusalem, and bring down Ishmael and his family into the wilderness.

And it came to pass that I, Nephi, did again, with my brethren, go forth into the wilderness to go up to Jerusalem.

And it came to pass that we went up unto the house of Ishmael, and we did gain favor in the sight of Ishmael, insomuch that we did speak unto him the words of the Lord.

And it came to pass that the Lord did soften the heart of Ishmael, and also his household, insomuch that they took their journey with us down into the wilderness to the tent of our father.

And it came to pass that as we journeyed in the wilderness, behold Laman and Lemuel, and two of the daughters of Ishmael, and the two sons of Ishmael and their families, did rebel against us; yea, against me, Nephi, and Sam, and their father, Ishmael, and his wife, and his three other daughters.

And it came to pass in the which rebellion, they were desirous to return unto the land of Jerusalem.

And now I, Nephi, being grieved for the hardness of their hearts, therefore I spake unto them, saying, yea, even unto Laman and unto Lemuel: Behold ye are mine elder brethren, and how is it that ye are so hard in your hearts, and so blind in your minds, that ye have need that I, your younger brother, should speak unto you, yea, and set an example for you?



- 9 మీరు ప్రభువు వాక్యమును ఎందుకు ఆలకించలేదు?
- 10 ప్రభువు యొక్క దూతను మీరు చూసియున్నారని ఎట్లు మరచితిరి?
- 11 లేబన్ చేతులలోనుండి మనలను విడిపించుటలో, ఆ వృ-  
త్తాంతములను పొందునట్లు చేయుటలో ప్రభువు మనకొరకు  
చేసిన గొప్ప కార్యములను మీరెట్లు మరచితిరి?
- 12 మనుష్య కుమారులు ప్రభువు నందు విశ్వాసముంచిన యె-  
డల ఆయన తన చిత్త ప్రకారము వారి కొరకు నమస్త కార్యము-  
లను చేయగలడని మీరెట్లు మరచితిరి? కాబట్టి, మనము  
ఆయన పట్ల నమ్మకముగా ఉండెదము.
- 13 మనము ఆయన పట్ల నమ్మకముగా ఉన్న యెడల, మనము  
వాగ్దానదేశమును పొందెదము; మరియు యెరూషలేము నాశ-  
నమును గూర్చి ప్రభువు వాక్యము నెరవేరునని భవిష్యత్తులో  
మీరు తెలుసుకొందురు. ఏలయనగా యెరూషలేము నాశన-  
మును గూర్చి ప్రభువు పలికిన వాక్యములన్నియు తప్పక నెర-  
వేరవలెను.
- 14 ప్రభువు ఆత్మ త్వరలోనే వారితో పోరాడుట మానివేయును;  
ఏలయనగా, వారు ప్రవక్తలను తిరస్కరించి, యిర్మియాను చెర-  
లో వేసిరి. దేశమును వదలి పారిపోవునంతగా వారు నా తండ్రి  
ప్రాణమును తీయుటకు ప్రయత్నించిరి.
- 15 ఇప్పుడు యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళిన యెడల, మీరు  
కూడా వారితో నశించిపోవుదురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.  
మీరు కోరిన యెడల ఆ దేశమునకు పోవుడి, మరియు మీరు  
వెళ్ళిన యెడల మీరు కూడా నశించిపోవుదురని నేను మీతో  
పలికిన మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనుడి. ఏలయనగా నేనిట్లు  
పలుకవలెనని ప్రభువు ఆత్మ నన్ను ప్రేరేపించుచున్నది.
- 16 నీఫైయను నేను నా సహోదరులతో ఈ మాటలు పలికిన-  
ప్పుడు వారు నాతో కోపముగానుండిరి. వారు మిక్కిలి ఆగ్రహ-  
ముతో ఉన్నందున నన్ను పట్టుకొని త్రాళ్ళతో కట్టివేసి, క్రూరమృ-  
గములు తినునట్లు అరణ్యములో నన్ను వదిలివేసి నా ప్రాణ-  
ము తీయుటకు ప్రయత్నించిరి.
- 17 కానీ, నేను—ఓ ప్రభువా, నీ యందు నాకున్న విశ్వాసమును  
బట్టి నా సహోదరుల చేతులలోనుండి నన్ను విడిపించవా;  
నన్ను కట్టివేసిన ఈ కట్లను తెంచి వేయగలుగునట్లు నాకు బల-  
మునియ్యవా అనుచూ ప్రభువుకు ప్రార్థన చేసితిని.

How is it that ye have not hearkened unto the  
word of the Lord?

How is it that ye have forgotten that ye have seen  
an angel of the Lord?

Yea, and how is it that ye have forgotten what  
great things the Lord hath done for us, in delivering  
us out of the hands of Laban, and also that we should  
obtain the record?

Yea, and how is it that ye have forgotten that the  
Lord is able to do all things according to his will, for  
the children of men, if it so be that they exercise faith  
in him? Wherefore, let us be faithful to him.

And if it so be that we are faithful to him, we shall  
obtain the land of promise; and ye shall know at  
some future period that the word of the Lord shall be  
fulfilled concerning the destruction of Jerusalem; for  
all things which the Lord hath spoken concerning  
the destruction of Jerusalem must be fulfilled.

For behold, the Spirit of the Lord ceaseth soon to  
strive with them; for behold, they have rejected the  
prophets, and Jeremiah have they cast into prison.  
And they have sought to take away the life of my fa-  
ther, insomuch that they have driven him out of the  
land.

Now behold, I say unto you that if ye will return  
unto Jerusalem ye shall also perish with them. And  
now, if ye have choice, go up to the land, and remem-  
ber the words which I speak unto you, that if ye go ye  
will also perish; for thus the Spirit of the Lord con-  
straineth me that I should speak.

And it came to pass that when I, Nephi, had spo-  
ken these words unto my brethren, they were angry  
with me. And it came to pass that they did lay their  
hands upon me, for behold, they were exceedingly  
wroth, and they did bind me with cords, for they  
sought to take away my life, that they might leave me  
in the wilderness to be devoured by wild beasts.

But it came to pass that I prayed unto the Lord,  
saying: O Lord, according to my faith which is in  
thee, wilt thou deliver me from the hands of my  
brethren; yea, even give me strength that I may burst  
these bands with which I am bound.

18 నేను ఈ మాటలను పలికిన వెంటనే నా చేతుల నుండి, కాళ్ళ నుండి కట్టు ఊడిపోయినవి. నేను నా సహోదరుల యెదుట నిలబడి మరలా వారితో మాట్లాడితిని.

19 వారు తిరిగి నాపై కోపము తెచ్చుకొని, నన్ను పట్టుకొనుటకు ప్రయత్నించిరి; కానీ, ఇష్మాయేలు కుమార్తెలలో ఒకరు, ఆమె తల్లి మరియు ఇష్మాయేలు కుమారులలో ఒకరు నా సహోదరుల హృదయములు మృదువరచబడునట్లుగా వారిని బ్రతిమాలిరి; అప్పుడు వారు నా ప్రాణము తీయ్యవలెనని ప్రయత్నించుట మానిరి.

20 వారు తమ దుష్టత్వమును బట్టి దుఃఖపడి, నా యెదుట వంగి నమస్కరించి, నాకు వ్యతిరేకముగా వారు చేసిన దానిని బట్టి నేను వారిని క్షమించవలెనని బ్రతిమాలిరి.

21 వారు చేసిన వాటన్నింటిని యధార్థముగా నేను క్షమించితిని, మరియు వారు క్షమాపణ కొరకు తమ దేవుడైన ప్రభువును ప్రార్థించవలెనని ప్రోత్సహించితిని. వారు ఆ విధముగా చేసిరి. వారు ప్రభువుకు ప్రార్థన చేసిన తరువాత మేము మా తండ్రి గుడారము వద్దకు తిరిగి ప్రయాణించితిమి.

22 మేము మా తండ్రి గుడారము వద్దకు చేరుకొంటిమి. నేను, నా సహోదరులు, ఇష్మాయేలు కుటుంబమంతయు నా తండ్రి గుడారము వద్దకు వచ్చిన తరువాత, వారు తమ దేవుడైన ప్రభువుకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిరి. వారు ఆయనకు బలిని, దహనబలులను అర్పించిరి.

And it came to pass that when I had said these words, behold, the bands were loosed from off my hands and feet, and I stood before my brethren, and I spake unto them again.

And it came to pass that they were angry with me again, and sought to lay hands upon me; but behold, one of the daughters of Ishmael, yea, and also her mother, and one of the sons of Ishmael, did plead with my brethren, insomuch that they did soften their hearts; and they did cease striving to take away my life.

And it came to pass that they were sorrowful, because of their wickedness, insomuch that they did bow down before me, and did plead with me that I would forgive them of the thing that they had done against me.

And it came to pass that I did frankly forgive them all that they had done, and I did exhort them that they would pray unto the Lord their God for forgiveness. And it came to pass that they did so. And after they had done praying unto the Lord we did again travel on our journey towards the tent of our father.

And it came to pass that we did come down unto the tent of our father. And after I and my brethren and all the house of Ishmael had come down unto the tent of my father, they did give thanks unto the Lord their God; and they did offer sacrifice and burnt offerings unto him.

## 1 నీఫై 8

- 1 మేము అన్ని రకముల విత్తనములను, ధాన్యము మరియు ఫల విత్తనములన్నిటిని సేకరించితిమి.
- 2 నా తండ్రి అరణ్యములోనుండగా మాతో మాట్లాడుచూ ఇట్లనెను: ఇదిగో, నేనొక స్వప్నమును చూచితిని లేదా మరొకమాటలో నేనొక దర్శనమును చూచితిని.
- 3 నేను చూచిన దాని ప్రకారము, నీఫై, శామ్లను బట్టి కూడా ప్రభువునందు ఆనందించుటకు నాకు కారణము కలదు; ఏలయనగా వారు, వారి సంతానములో అనేకులు కూడా రక్షింపబడుదురని నేను భావించుటకు కారణము కలదు.
- 4 కానీ లేమన్, లెముయెల్ మిమ్ములను బట్టి నేను మిక్కిలి భయపడుచున్నాను. ఏలయనగా నా స్వప్నములో నేనొక అంధకారమైన నిర్జీవారణ్యమును చూచితిని నాకనిపించెను.
- 5 నేనొక మనుష్యుని చూచితిని. అతడు తెల్లని నిలువుటంగీని ధరించియుండి, వచ్చి నా యెదుట నిలిచెను.
- 6 అతడు నాతో మాట్లాడి, తనను వెంబడించమని నన్ను ఆదేశించెను.
- 7 నేనతనిని వెంబడించుచుండగా, అంధకారమైన నిర్జీవ ప్రదేశమందు నేను ఉన్నట్లుగా కనుగొంటిని.
- 8 నేను అంధకారములో అనేక గంటలు ప్రయాణము చేసిన తరువాత, ఆయన మృదు కనికరములనేకమును బట్టి నాపై కనికరము చూపవలెనని నేను ప్రభువును ప్రార్థించుట మొదలుపెట్టితిని.
- 9 నేను ప్రభువును ప్రార్థించిన తరువాత, విశాలమైన ఒక పెద్ద మైదానమును చూచితిని.
- 10 మరియు నేనొక వృక్షమును చూచితిని, దాని ఫలము ఒకరిని సంతోషపరచుటకు కోరదగినదైయుండెను.
- 11 నేను ముందుకు వెళ్ళి, ఆ ఫలమును తింటిని; అది నేను ఇంతకుముందు రుచి చూచిన వాటన్నిటి కంటే అతితృప్తికరముగా ఉన్నట్లు గ్రహించితిని. అంతేకాక, ఆ ఫలము తెల్లగా ఉండి, నేను ఇప్పటి వరకు చూచియున్న సమస్త తెల్లదనమును మించియుండుట చూచితిని.
- 12 ఆ ఫలమును నేను తిననప్పడు అది నా ఆత్మను అత్యంత ఆనందముతో నింపెను; కావున, నా కుటుంబము కూడా దానిని తినవలెనని నేను కోరితిని; ఏలయనగా అది ఇతర ఫలములన్నిటి కంటే కోరదగినదని నేను ఎరిగియుంటిని.

## 1 Nephi 8

And it came to pass that we had gathered together all manner of seeds of every kind, both of grain of every kind, and also of the seeds of fruit of every kind.

And it came to pass that while my father tarried in the wilderness he spake unto us, saying: Behold, I have dreamed a dream; or, in other words, I have seen a vision.

And behold, because of the thing which I have seen, I have reason to rejoice in the Lord because of Nephi and also of Sam; for I have reason to suppose that they, and also many of their seed, will be saved.

But behold, Laman and Lemuel, I fear exceedingly because of you; for behold, methought I saw in my dream, a dark and dreary wilderness.

And it came to pass that I saw a man, and he was dressed in a white robe; and he came and stood before me.

And it came to pass that he spake unto me, and bade me follow him.

And it came to pass that as I followed him I beheld myself that I was in a dark and dreary waste.

And after I had traveled for the space of many hours in darkness, I began to pray unto the Lord that he would have mercy on me, according to the multitude of his tender mercies.

And it came to pass after I had prayed unto the Lord I beheld a large and spacious field.

And it came to pass that I beheld a tree, whose fruit was desirable to make one happy.

And it came to pass that I did go forth and partake of the fruit thereof; and I beheld that it was most sweet, above all that I ever before tasted. Yea, and I beheld that the fruit thereof was white, to exceed all the whiteness that I had ever seen.

And as I partook of the fruit thereof it filled my soul with exceedingly great joy; wherefore, I began to be desirous that my family should partake of it also; for I knew that it was desirable above all other fruit.

13 బహుశా నా కుటుంబమును కూడా కనుగొందునేమోనని నా చుట్టూ చూడగా నేనొక నదిని చూచితిని. అది నేను తినుచున్న ఫల వృక్షమునకు సమీపముగా దాని ప్రక్కనుండి ప్రవహించుచుండెను.

14 అది ఎక్కడ నుండి వచ్చుచున్నదో కనుగొనుటకు నేను చూడగా, దాని మూలము దూరములో ఉండెను; అక్కడ మీ తల్లి శరయ, శామ్, నీఫై ఉండుట నేను చూచితిని; వారు ఎటు పోవలెనో తెలియనట్లు నిలబడిరి.

15 నేను వారికి సైగ చేసి, వారు నా యొద్దకు రావలెనని, సమస్త ఫలముల కంటే కోరదగిన ఆ ఫలమును తినవలెనని బిగ్గరగా వారితో చెప్పితిని.

16 వారు నా యొద్దకు వచ్చి, ఆ ఫలమును తినిరి.

17 లేమన్, లెముయెల్లు కూడా వచ్చి ఆ ఫలమును తినవలెనని నేను కోరితిని; అందువలన, బహుశా నేను వారిని చూడగలనేమోనని ఆ నది మూలము వైపు చూచితిని.

18 నేను వారిని చూచితిని, కానీ వారు నా యొద్దకు రాక ఆ ఫలమును తినకయుండిరి.

19 నేనొక ఇసుప దండమును చూచితిని. అది నది ఒడ్డు నుండి నేను నిలబడియున్న వృక్షము వరకు వ్యాపించియుండెను.

20 ఆ ఇసుప దండము ప్రక్కగా, నేను నిలిచియున్న వృక్షము వరకు గల ఒక తిన్నని ఇరుకైన మార్గమును కూడా చూచితిని; అది ఆ ఊట యొక్క మూలము ప్రక్కగా, అదొక లోకమనిపించే విశాలమైన ఒక పెద్ద మైదానమునకు నడిపించెను.

21 మరియు నేను లెక్కలేనన్ని జన సమూహములను చూచితిని. వారిలో అనేకులు నేను నిలిచియున్న వృక్షము యొద్దకు నడిపించుచున్న బాటను చేరుటకు ముందుకు సాగుచుండిరి.

22 వారు ముందుకు వచ్చి ఆ వృక్షము యొద్దకు నడిపించు బాటలో నడుచుట ఆరంభించిరి.

23 అప్పుడక్కడ ఒక అంధకారపు పొగమంచు లేచెను; అది అత్యంత గొప్పదైన అంధకారపు పొగమంచుయైనందున, ఆ దారిలో నడుచుచున్న వారు తమ మార్గమునుండి తప్పిపోయి అటు ఇటు తిరుగులాడి నశించిపోయిరి.

And as I cast my eyes round about, that perhaps I might discover my family also, I beheld a river of water; and it ran along, and it was near the tree of which I was partaking the fruit.

And I looked to behold from whence it came; and I saw the head thereof a little way off; and at the head thereof I beheld your mother Sariah, and Sam, and Nephi; and they stood as if they knew not whither they should go.

And it came to pass that I beckoned unto them; and I also did say unto them with a loud voice that they should come unto me, and partake of the fruit, which was desirable above all other fruit.

And it came to pass that they did come unto me and partake of the fruit also.

And it came to pass that I was desirous that Laman and Lemuel should come and partake of the fruit also; wherefore, I cast mine eyes towards the head of the river, that perhaps I might see them.

And it came to pass that I saw them, but they would not come unto me and partake of the fruit.

And I beheld a rod of iron, and it extended along the bank of the river, and led to the tree by which I stood.

And I also beheld a strait and narrow path, which came along by the rod of iron, even to the tree by which I stood; and it also led by the head of the fountain, unto a large and spacious field, as if it had been a world.

And I saw numberless concourses of people, many of whom were pressing forward, that they might obtain the path which led unto the tree by which I stood.

And it came to pass that they did come forth, and commence in the path which led to the tree.

And it came to pass that there arose a mist of darkness; yea, even an exceedingly great mist of darkness, insomuch that they who had commenced in the path did lose their way, that they wandered off and were lost.

24 ఇతరులు ముందుకుసాగి వచ్చుట నేను చూచితిని. వారు ముందుకు వచ్చి ఆ ఇనుప దండము చివరను పట్టుకొనిరి; వారు సాగి వచ్చి ఆ వృక్ష ఫలమును తినువరకు ఇనుప దండమును వదలక ఆ అంధకారపు పొగమంచు గుండా ముందుకు వచ్చిరి.

25 ఆ వృక్ష ఫలమును తినిన తరువాత వారు సిగ్గుపడినట్లుగా చుట్టూ చూచిరి.

26 నేను కూడా నా చుట్టూ చూచినప్పుడు, ఆ నది అవతలి ఒడ్డున ఒక గొప్ప విశాలమైన భవనమును చూచితిని; అది గాలియందు ఉన్నట్లు భూమి కంటే ఎత్తులో నిలిచియుండెను.

27 అది వృద్ధులు, యౌవనులు, పురుషులు మరియు స్త్రీలతో నిండియుండెను; వారి వస్త్రధారణ తీరు మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైనదైయుండెను; వారు వృక్షము యొడ్డకు వచ్చి, దాని ఫలమును తినుచున్న వారి వైపు తమ వ్రేళ్ళను చూపుచూ ఎగతాళి చేయు ధోరణిలో ఉండిరి.

28 ఆ ఫలమును రుచి చూచిన తరువాత, వారిని ఎగతాళి చేయుచున్న వారి వలన వారు సిగ్గుపడి, నిషేధింపబడిన దారులలో పడి నశించిపోయిరి.

29 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నా తండ్రి మాటలన్నింటిని చెప్పుట లేదు.

30 కానీ క్లుప్తముగా వ్రాయుచున్నాను; ఇదిగో, అతడు ఇతర సమూహములు ముందుకు సాగి వచ్చుటను చూచెను. వారు వచ్చి, ఇనుప దండము చివరను పట్టుకొని, ముందుకు వచ్చి మోకరించి, ఆ వృక్ష ఫలమును తినువరకు కూడా నిరంతరము ఇనుప దండమును గట్టిగా పట్టుకొని తమ దారిలో ముందుకు సాగిపోవుచుండిరి.

31 ఇతర సమూహములు ఆ గొప్ప విశాల భవనము వైపునకు తమ మార్గమును తడుముకొనుటను కూడా అతడు చూచెను.

32 అనేకులు ఆ ఊట లోతులలో మునిగిపోయిరి; అనేకులు అన్యదారులలో తిరుగులాడుచు అతని దృష్టి నుండి తప్పిపోయిరి.

33 ఆ వింత భవనములో ప్రవేశించిన సమూహము గొప్పదైయుండెను. వారు ఆ భవనములో ప్రవేశించిన తరువాత నా వైపు, ఆ ఫలమును తినుచున్న వారి వైపు ఎగతాళిగా వేలును చూపించిరి; కానీ మేము వారిని లక్ష్యపెట్టలేదు.

34 ఇవి నా తండ్రి యొక్క మాటలు: ఏలయనగా ఎంతమందైతే వారిని లక్ష్యపెట్టితిరో వారందరు తప్పిపోయిరి.

And it came to pass that I beheld others pressing forward, and they came forth and caught hold of the end of the rod of iron; and they did press forward through the mist of darkness, clinging to the rod of iron, even until they did come forth and partake of the fruit of the tree.

And after they had partaken of the fruit of the tree they did cast their eyes about as if they were ashamed.

And I also cast my eyes round about, and beheld, on the other side of the river of water, a great and spacious building; and it stood as it were in the air, high above the earth.

And it was filled with people, both old and young, both male and female; and their manner of dress was exceedingly fine; and they were in the attitude of mocking and pointing their fingers towards those who had come at and were partaking of the fruit.

And after they had tasted of the fruit they were ashamed, because of those that were scoffing at them; and they fell away into forbidden paths and were lost.

And now I, Nephi, do not speak all the words of my father.

But, to be short in writing, behold, he saw other multitudes pressing forward; and they came and caught hold of the end of the rod of iron; and they did press their way forward, continually holding fast to the rod of iron, until they came forth and fell down and partook of the fruit of the tree.

And he also saw other multitudes feeling their way towards that great and spacious building.

And it came to pass that many were drowned in the depths of the fountain; and many were lost from his view, wandering in strange roads.

And great was the multitude that did enter into that strange building. And after they did enter into that building they did point the finger of scorn at me and those that were partaking of the fruit also; but we heeded them not.

These are the words of my father: For as many as heeded them, had fallen away.

35 లేమన్, లెముయెల్లు ఆ ఫలమును తినలేదని నా తండ్రి చెప్పెను.

36 నా తండ్రి తన స్వప్నము లేదా దర్శనమును గూర్చి అనేక మాటలు పలికిన తరువాత అతడు మాతో ఇట్లనెను: నేను దర్శనములో చూచిన ఈ దృశ్యములను బట్టి, లేమన్ లెముయెల్ల గురించి మిక్కిలి భయపడుచున్నాను; ముఖ్యముగా వారు దేవుని సన్నిధి నుండి త్రోసివేయబడుదురేమోనని భయపడుచున్నాను.

37 తరువాత వారు తన మాటలను ఆలకించవలెనని, అట్లయిన ప్రభువు వారికి కనికరముగా నుండునేమోనని చింత గల తండ్రిగా అతడు పూర్ణమనస్సుతో వారికి ఉద్ఘోషించెను; ఆ విధముగా నా తండ్రి వారికి బోధించెను.

38 వారికి బోధించి, అనేక విషయములను గూర్చి ప్రవచించిన తరువాత ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించవలెనని అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను; అతడు వారితో మాట్లాడుట ఇక చాలించెను.

And Laman and Lemuel partook not of the fruit, said my father.

And it came to pass after my father had spoken all the words of his dream or vision, which were many, he said unto us, because of these things which he saw in a vision, he exceedingly feared for Laman and Lemuel; yea, he feared lest they should be cast off from the presence of the Lord.

And he did exhort them then with all the feeling of a tender parent, that they would hearken to his words, that perhaps the Lord would be merciful to them, and not cast them off; yea, my father did preach unto them.

And after he had preached unto them, and also prophesied unto them of many things, he bade them to keep the commandments of the Lord; and he did cease speaking unto them.

## 1 నీఫై 9

- 1 లెముయెల్ లోయలో ఒక గుడారములో నివసించుచుండగా నా తండ్రి ఈ విషయములన్నింటిని చూచి, విని, మాట్లాడి, ఈ పలకలపై వ్రాయబడలేని అనేక గొప్ప విషయములను చెప్పెను.
- 2 ఇప్పుడు, ఈ పలకలను గూర్చి నేను చెప్పినట్లుగా అవి నా జనుల చరిత్ర యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును వ్రాయుచున్న పలకలు కావు; ఏలయనగా నా జనుల యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును వ్రాయుచున్న పలకలకు నేను నీఫైయను పేరు పెట్టియున్నాను; అందువలన, నా స్వంత పేరును బట్టి అవి నీఫై పలకలని పిలువబడినవి; అయితే ఈ పలకలు కూడా నీఫై పలకలని పిలువబడినవి.
- 3 అయినప్పటికీ, నా జనుల పరిచర్య వృత్తాంతము చెక్కబడవలెనన్న ప్రత్యేక ఉద్దేశ్యము చేత ఈ పలకలను చేయవలెనని ప్రభువు నుండి నేనొక ఆజ్ఞను పొందితిని.
- 4 ఇతర పలకలపై రాజుల పరిపాలన, యుద్ధములు మరియు నా జనుల వివాదముల యొక్క వృత్తాంతములు చెక్కబడవలెను; కానీ, ఈ పలకలలో అధికభాగము పరిచర్యను గూర్చి; ఆ ఇతర పలకలలో అధికభాగము రాజుల పరిపాలన, యుద్ధములు మరియు నా జనుల వివాదములను గూర్చి చెక్కబడవలెను.
- 5 అందువలన, ఆయనయందొక వివేకమైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము ఈ పలకలను చేయవలెనని ప్రభువు నన్నాజ్ఞాపించెను, ఆ ఉద్దేశ్యమేమిటో నేనెరుగను.
- 6 కానీ, ఆది నుండి అన్ని విషయములను ఎరిగిన ప్రభువు మనుష్యసంతానము మధ్య తన కార్యములన్నింటినీ సాధించుటకు ఒక మార్గమును సిద్ధపరచును; ఏలయనగా, తన మాటలన్నింటినీ నెరవేర్చుటకు ఆయన సమస్త శక్తిని కలిగియున్నాడు. ఆలాగునే జరుగును గాక, ఆమేన్.

## 1 Nephi 9

And all these things did my father see, and hear, and speak, as he dwelt in a tent, in the valley of Lemuel, and also a great many more things, which cannot be written upon these plates.

And now, as I have spoken concerning these plates, behold they are not the plates upon which I make a full account of the history of my people; for the plates upon which I make a full account of my people I have given the name of Nephi; wherefore, they are called the plates of Nephi, after mine own name; and these plates also are called the plates of Nephi.

Nevertheless, I have received a commandment of the Lord that I should make these plates, for the special purpose that there should be an account engraven of the ministry of my people.

Upon the other plates should be engraven an account of the reign of the kings, and the wars and contentions of my people; wherefore these plates are for the more part of the ministry; and the other plates are for the more part of the reign of the kings and the wars and contentions of my people.

Wherefore, the Lord hath commanded me to make these plates for a wise purpose in him, which purpose I know not.

But the Lord knoweth all things from the beginning; wherefore, he prepareth a way to accomplish all his works among the children of men; for behold, he hath all power unto the fulfilling of all his words. And thus it is. Amen.

## 1 నీఫై 10

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నా కార్యములు, నా పరిపాలన, పరిచర్యను గూర్చిన వృత్తాంతమును ఈ పలకలపై వ్రాయుట కొనసాగించెదను; అయితే, నా వృత్తాంతముతో కొనసాగుటకు, నా తండ్రి, నా సహోదరులను గూర్చి కొన్ని విషయములు నేను చెప్పవలసియున్నది.
- 2 నా తండ్రి తన స్వప్నమును గూర్చి చెప్పుట ముగించి, సమస్త శ్రద్ధ వహించవలెనని వారికి ఉద్ఘోషించిన తరువాత అతడు వారితో యూదుల గూర్చి మాట్లాడెను—
- 3 వారు, ఆ గొప్ప పట్టణమైన యెరూషలేము నాశనము చేయబడి, అనేకులు బబులోనుకు చెరగా కొనిపోబడిన తరువాత, ప్రభువు యొక్క యుక్త కాలమున వారు తిరిగి వచ్చెదరు, అనగా చెర నుండి వెనుకకు రప్పించబడెదరు; వారు చెర నుండి వెనుకకు రప్పించబడిన తరువాత తమ స్వాస్థ్యమైన భూమిని తిరిగి స్వాధీనపరచుకొనెదరు.
- 4 నా తండ్రి యెరూషలేమును వదిలివెళ్ళిన సమయము నుండి ఆరు వందల సంవత్సరములకు ప్రభువైన దేవుడు ఒక ప్రవక్తను, అనగా ఒక మెస్సీయను లేదా మరొకమాటలో ఒక లోక రక్షకుడిని యూదుల మధ్య పుట్టించును.
- 5 అతడు చెప్పిన ఈ మెస్సీయ లేదా లోక విమోచకుని కార్యములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన అనేకమంది ప్రవక్తలను గూర్చి కూడా నా తండ్రి మాట్లాడెను.
- 6 మానవజాతి అంతా తప్పిపోయిన, పతనమైన స్థితిలోనుండిరి, వారు ఈ విమోచకునిపై ఆధారపడితే తప్ప నిరంతరము అలాగే ఉండురు.
- 7 ప్రభువు మార్గమును సిద్ధపరచుటకు మెస్సీయ కన్నా ముందుగా రావలసిన ఒక ప్రవక్తను గూర్చి కూడా అతడు చెప్పెను—
- 8 అతడు వెళ్ళి అరణ్యములో ఇట్లు ప్రకటించవలెను: ప్రభువు మార్గమును మీరు సిద్ధపరచుడి, ఆయన త్రోవలను సరాళము చేయుడి; మీరు ఎరుగని ఒకడు మీ మధ్య నిలిచియున్నాడు; ఆయన నా కంటే శక్తిమంతుడైయున్నాడు, ఆయన చెప్పుల వారును విప్పుటకైనను నేను యోగ్యుడను కాను. మరియు నా తండ్రి ఈ విషయమును గూర్చి అధికముగా మాట్లాడెను.
- 9 అతడు యొర్దానుకు ఆవల నున్న బెతబారాలో బాప్తిస్మమియ్యవలెనని నా తండ్రి చెప్పెను; అతడు నీటితో బాప్తిస్మమియ్యవలెనని, అతడు మెస్సీయకు కూడా నీటితో బాప్తిస్మమియ్యవలెనని నా తండ్రి చెప్పెను.

## 1 Nephi 10

And now I, Nephi, proceed to give an account upon these plates of my proceedings, and my reign and ministry; wherefore, to proceed with mine account, I must speak somewhat of the things of my father, and also of my brethren.

For behold, it came to pass after my father had made an end of speaking the words of his dream, and also of exhorting them to all diligence, he spake unto them concerning the Jews—

That after they should be destroyed, even that great city Jerusalem, and many be carried away captive into Babylon, according to the own due time of the Lord, they should return again, yea, even be brought back out of captivity; and after they should be brought back out of captivity they should possess again the land of their inheritance.

Yea, even six hundred years from the time that my father left Jerusalem, a prophet would the Lord God raise up among the Jews—even a Messiah, or, in other words, a Savior of the world.

And he also spake concerning the prophets, how great a number had testified of these things, concerning this Messiah, of whom he had spoken, or this Redeemer of the world.

Wherefore, all mankind were in a lost and in a fallen state, and ever would be save they should rely on this Redeemer.

And he spake also concerning a prophet who should come before the Messiah, to prepare the way of the Lord—

Yea, even he should go forth and cry in the wilderness: Prepare ye the way of the Lord, and make his paths straight; for there standeth one among you whom ye know not; and he is mightier than I, whose shoe's latchet I am not worthy to unloose. And much spake my father concerning this thing.

And my father said he should baptize in Bethabara, beyond Jordan; and he also said he should baptize with water; even that he should baptize the Messiah with water.



10 అతడు మెస్సీయకు నీటితో బాప్తిస్మమిచ్చిన తరువాత, లోక పాపములను మోసుకొనిపోవు దేవుని గొట్టెపిల్లకు తాను బాప్తిస్మమిచ్చియున్నానని చూచి అతడు సాక్ష్యమియ్యవలెను.

And after he had baptized the Messiah with water, he should behold and bear record that he had baptized the Lamb of God, who should take away the sins of the world.

11 నా తండ్రి ఈ మాటలను పలికిన తరువాత యూదుల మధ్య బోధింపబడవలసిన సువార్తను గూర్చి, యూదులు అవిశ్వాసములో క్షీణించిపోవుటను గూర్చి నా సహోదరులతో మాట్లాడెను. రాబోవు ఆ మెస్సీయను వారు వధించిన తరువాత మరియు ఆయన వధింపబడిన తరువాత ఆయన మృతులలో నుండి లేచి పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా తననుతాను అన్యజనులకు ప్రత్యక్షపరుచుకొనవలెను.

And it came to pass after my father had spoken these words he spake unto my brethren concerning the gospel which should be preached among the Jews, and also concerning the dwindling of the Jews in unbelief. And after they had slain the Messiah, who should come, and after he had been slain he should rise from the dead, and should make himself manifest, by the Holy Ghost, unto the Gentiles.

12 నా తండ్రి అన్యజనులను గూర్చి ఎంతగానో మాట్లాడి, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులు ఒక ఒలీవ చెట్టుతో పోల్చబడవలెనని, దాని కొమ్మలు త్రుంచివేయబడి భూముఖమంతటా చెదరగొట్టబడవలెనని చెప్పెను.

Yea, even my father spake much concerning the Gentiles, and also concerning the house of Israel, that they should be compared like unto an olive tree, whose branches should be broken off and should be scattered upon all the face of the earth.

13 అందువలన, భూముఖమంతటా మనము చెదిరిపోవలెనన్న ప్రభువు వాక్యము నెరవేరునట్లు, మనము ఏకమనస్సుతో వాగ్దానదేశములోనికి నడిపింపబడుట అవసరమని అతడు చెప్పెను.

Wherefore, he said it must needs be that we should be led with one accord into the land of promise, unto the fulfilling of the word of the Lord, that we should be scattered upon all the face of the earth.

14 ఇశ్రాయేలు వంశస్థులు చెదిరిపోయిన తరువాత వారు తిరిగి ఒకటిగా సమకూర్చబడవలెను; లేదా క్లుప్తముగా, అన్యజనులు సంపూర్ణ సువార్తను పొందిన తరువాత, ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషములైన ఆ ఒలీవ చెట్టు యొక్క స్వాభావికమైన కొమ్మలు తిరిగి అంటుగట్టబడవలెను లేదా వారి ప్రభువు మరియు విమోచకుడైన నిజమైన మెస్సీయను గూర్చి తెలుసుకొనవలెను.

And after the house of Israel should be scattered they should be gathered together again; or, in fine, after the Gentiles had received the fulness of the Gospel, the natural branches of the olive tree, or the remnants of the house of Israel, should be grafted in, or come to the knowledge of the true Messiah, their Lord and their Redeemer.

15 ఈ విధమైన భాషలో నా తండ్రి ప్రవచించి, నా సహోదరులతో మాట్లాడెను; ఇంకా నేను ఈ గ్రంథములో వ్రాయని అనేక విషయములను కూడా చెప్పెను; ఏలయనగా నాకు ఆవశ్యకమైన వాటన్నిటిని నేను, నా ఇతర గ్రంథములో వ్రాసియున్నాను.

And after this manner of language did my father prophesy and speak unto my brethren, and also many more things which I do not write in this book; for I have written as many of them as were expedient for me in mine other book.

16 నేను చెప్పిన ఈ విషయములన్నియు నా తండ్రి లెముయెల్ లోయలోని గుడారములో నివసించియుండగా జరిగెను.

And all these things, of which I have spoken, were done as my father dwelt in a tent, in the valley of Lemuel.

17 నీఫైయను నేను, నా తండ్రి తన దర్శనములో చూచిన దేవుని కుమారుడైన రాబోయే మెస్సీయ యందుగల తన విశ్వాసమును బట్టి అతడు పొందిన పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా అతడు పలికిన మాటలన్నిటిని వినిన వాడనై, దేవుడు పూర్వకాలములో చేసినట్లే తనను తాను మనుష్య సంతానమునకు ప్రత్యక్షపరచుకొనబోవు కాలములో ఆయనను శ్రద్ధగా వెదకు వారందరికి ఆయన బహుమానమైయున్న పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా ఇచ్చు వాటిని నేను కూడా చూచి, విని, తెలుసుకొనవలెనని కోరితిని.

18 ఏలయనగా ఆయన నిన్ను, నేడు నిరంతరము ఒకే రీతిగా ఉన్నాడు; పశ్చాత్తాపము పొంది ఆయన యొద్దకు వచ్చిన యెడల, లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి మనుష్యులందరి కొరకు మార్గము సిద్ధపరచబడియున్నది.

19 శ్రద్ధగా వెదకు వాడు కనుగొనును; అట్టి వారికి పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా దేవుని మర్మములు పూర్వకాలములో జరిగినవి ఈ కాలములో, రాబోయేకాలములో జరుగబోయేవి పూర్వకాలములో విశదపరచబడును; అందువలన, ప్రభువు మార్గము ఒక నిత్య వలయమైయున్నది.

20 కాబట్టి ఓ మానవుడా, నీవు చేసిన క్రియలన్నిటిని బట్టి నీవు తీర్పులోనికి తేబడుదువని జ్ఞాపకముంచుకొనుము.

21 కావున, నీ పరిశీలనా దినములలో నీవు దుర్మార్గము చేయుటకు ప్రయత్నించిన యెడల, దేవుని న్యాయపీఠము యెదుట నీవు అపవిత్రునిగా కనబడుదువు; అపవిత్రమైన వస్తువేదియు దేవునితో నివసించజాలదు; అందువలన, నీవు శాశ్వతముగా త్రోసివేయబడవలెను.

22 మరియు నేను ఈ విషయములను తిరస్కరించక వాటిని పలుకవలెనని పరిశుద్ధాత్మ అధికారమిచ్చెను.

And it came to pass after I, Nephi, having heard all the words of my father, concerning the things which he saw in a vision, and also the things which he spake by the power of the Holy Ghost, which power he received by faith on the Son of God—and the Son of God was the Messiah who should come—I, Nephi, was desirous also that I might see, and hear, and know of these things, by the power of the Holy Ghost, which is the gift of God unto all those who diligently seek him, as well in times of old as in the time that he should manifest himself unto the children of men.

For he is the same yesterday, today, and forever; and the way is prepared for all men from the foundation of the world, if it so be that they repent and come unto him.

For he that diligently seeketh shall find; and the mysteries of God shall be unfolded unto them, by the power of the Holy Ghost, as well in these times as in times of old, and as well in times of old as in times to come; wherefore, the course of the Lord is one eternal round.

Therefore remember, O man, for all thy doings thou shalt be brought into judgment.

Wherefore, if ye have sought to do wickedly in the days of your probation, then ye are found unclean before the judgment-seat of God; and no unclean thing can dwell with God; wherefore, ye must be cast off forever.

And the Holy Ghost giveth authority that I should speak these things, and deny them not.

## 1 నీఫై 11

- 1 నా తండ్రి చూచియుండిన దర్శనములను తెలుసుకొనవలెనని కోరిన తరువాత, వాటిని నాకు తెలియజేయుటకు ప్రభువు సమర్థుడని నమ్ముచూ నా మనస్సులో ధ్యానించుచుండగా, నేను ప్రభువు యొక్క ఆత్మయందు కొనిపోబడితిని. నేను ముందెన్నడు చూడని, ఎన్నడు నా పాదమును మోపియుండని మిక్కిలి ఎత్తైన పర్వతము పైకి కొనిపోబడితిని.
- 2 అప్పుడు ఆత్మ నాతో—నీవేమి కోరుచున్నావు? అనెను.
- 3 నేను—నా తండ్రి చూచిన విషయములను చూడవలెనని కోరుచున్నానంటిని.
- 4 ఆ ఆత్మ నాతో ఇట్లనెను: నీ తండ్రి చెప్పిన ఆ వృక్షమును అతడు చూచెనని నీవు నమ్ముచున్నావా?
- 5 నా తండ్రి మాటలన్నిటిని నేను నమ్ముచున్నానని నీవెరుగుదువని నేను చెప్పితిని.
- 6 నేను ఈ మాటలు పలికినప్పుడు, ఆ ఆత్మ బిగ్గరగా ఇట్లనెను: హోసన్నా ప్రభువుకు, అత్యున్నతుడైన దేవునికి. ఏలయనగా ఆయన భూమియంతటిపై, అందరిపై కూడా దేవుడై యున్నాడు; నీపై, అత్యున్నతుడైన దేవుని కుమారుని యందు విశ్వసించుచున్నందున నీవు ధన్యుడవు; అందువలన, నీవు కోరిన వాటిని చూచెదవు.
- 7 మరియు ఈ కార్యము నీకు ఒక సూచనగా ఇవ్వబడును, నీ తండ్రి రుచి చూచిన ఫలమును కాచిన వృక్షమును నీవు చూచిన తరువాత, పరలోకము నుండి దిగుచున్న ఒక మనుష్యుని కూడా నీవు చూచెదవు; అతడిని నీవు చూచిన తరువాత, అతడు దేవుని కుమారుడైనని నీవు సాక్ష్యమిచ్చెదవు.
- 8 తరువాత ఆ ఆత్మ నాతో—చూడుము! అని చెప్పెను. నేను చూచి, ఒక వృక్షమును వీక్షించితిని; అది నా తండ్రి చూచిన వృక్షమువలె ఉండెను; దాని సౌందర్యము సమస్త సౌందర్యమును మించియుండెను; మరియు దాని తెల్లదనము పేర్చిన మంచును మించియుండెను.
- 9 నేను ఆ వృక్షమును చూచిన తరువాత, ఆ ఆత్మతో ఇట్లంటిని: అన్నిటి కంటే ప్రశస్థమైన వృక్షమును నీవు నాకు చూపించితివి.
- 10 దానికతడు—నీవేమి కోరుచున్నావు? అనెను.

## 1 Nephi 11

For it came to pass after I had desired to know the things that my father had seen, and believing that the Lord was able to make them known unto me, as I sat pondering in mine heart I was caught away in the Spirit of the Lord, yea, into an exceedingly high mountain, which I never had before seen, and upon which I never had before set my foot.

And the Spirit said unto me: Behold, what desirest thou?

And I said: I desire to behold the things which my father saw.

And the Spirit said unto me: Believest thou that thy father saw the tree of which he hath spoken?

And I said: Yea, thou knowest that I believe all the words of my father.

And when I had spoken these words, the Spirit cried with a loud voice, saying: Hosanna to the Lord, the most high God; for he is God over all the earth, yea, even above all. And blessed art thou, Nephi, because thou believest in the Son of the most high God; wherefore, thou shalt behold the things which thou hast desired.

And behold this thing shall be given unto thee for a sign, that after thou hast beheld the tree which bore the fruit which thy father tasted, thou shalt also behold a man descending out of heaven, and him shall ye witness; and after ye have witnessed him ye shall bear record that it is the Son of God.

And it came to pass that the Spirit said unto me: Look! And I looked and beheld a tree; and it was like unto the tree which my father had seen; and the beauty thereof was far beyond, yea, exceeding of all beauty; and the whiteness thereof did exceed the whiteness of the driven snow.

And it came to pass after I had seen the tree, I said unto the Spirit: I behold thou hast shown unto me the tree which is precious above all.

And he said unto me: What desirest thou?

- 11 నేనతనితో—దాని తాత్పర్యము తెలుసుకొనవలెనని కోరుచున్నానని చెప్పితిని—ఏలయనగా నేనతనితో ఒక మనుష్యుడు మాట్లాడునట్లు మాట్లాడితిని; అతడు ఒక మనుష్యుని రూపములో ఉన్నట్లు నేను చూచితిని; కానీ, అది ప్రభువు ఆత్మ అని నేనెరుగుదును. అతడు నాతో ఒక మనుష్యుడు ఇంకొకనితో మాట్లాడునట్లు మాట్లాడెను.
- 12 అతడు నాతో—చూడుము! అని చెప్పెను; అతడిని చూడవలెనన్నట్లు చూచితిని, కానీ నేనతనిని చూడలేకపోతిని. ఏలయనగా అతడు నా సమక్షమునుండి వెడలిపోయెను.
- 13 నేను చూచి, ఆ మహాపట్టణమైన యెరూషలేమును ఇతర పట్టణములను వీక్షించితిని; నేను నజరేతు పట్టణమును, ఆ పట్టణములో ఒక కన్యకను చూచితిని; ఆమె మిక్కిలి అందముగాను, తెల్లగాను ఉండెను.
- 14 నేను పరలోకములు తెరువబడుటను చూచితిని; ఒక దేవదూత క్రిందికి వచ్చి, నా యెదుట నిలిచి, నాతో—నీపై నీవేమి చూచుచున్నావు? అని పలికెను.
- 15 నేనతనితో—కన్యకలందరిని మించి చక్కనైన మిక్కిలి అందమైన ఒక కన్యకనని చెప్పితిని.
- 16 అతడు నాతో—దేవుని నమ్రతను నీవెరుగుదువా? అనెను.
- 17 నేనతనితో—ఆయన తన సంతానమును ప్రేమించునని నేనెరుగుదును; అయినప్పటికీ అన్నివిషయముల భావము నేనెరుగనని చెప్పితిని.
- 18 దానికతడు నాతో—నీవు చూచిన కన్యక దేవుని కుమారుని యొక్క శరీర సంబంధమైన తల్లియై యున్నదనెను.
- 19 ఆమె ఆత్మయందు కొనిపోబడుట నేను చూచితిని; కొంతకాలము పాటు ఆమె ఆత్మయందు కొనిపోబడిన తరువాత ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: చూడుము!
- 20 నేను మరలా ఆ కన్యకను, ఆమె చేతులలో ఒక బిడ్డను ఎత్తుకొని యుండుటను చూచితిని.
- 21 అప్పుడు ఆ దేవదూత నాతో—దేవుని గొఱ్ఱెపిల్లను, నిజముగా నిత్యుడగు తండ్రి యొక్క కుమారుని చూడుము! నీ తండ్రి చూచిన వృక్షము యొక్క అర్థమును నీవెరుగుదువా? అనెను.

And I said unto him: To know the interpretation thereof—for I spake unto him as a man speaketh; for I beheld that he was in the form of a man; yet nevertheless, I knew that it was the Spirit of the Lord; and he spake unto me as a man speaketh with another.

And it came to pass that he said unto me: Look! And I looked as if to look upon him, and I saw him not; for he had gone from before my presence.

And it came to pass that I looked and beheld the great city of Jerusalem, and also other cities. And I beheld the city of Nazareth; and in the city of Nazareth I beheld a virgin, and she was exceedingly fair and white.

And it came to pass that I saw the heavens open; and an angel came down and stood before me; and he said unto me: Nephi, what beholdest thou?

And I said unto him: A virgin, most beautiful and fair above all other virgins.

And he said unto me: Knowest thou the condescension of God?

And I said unto him: I know that he loveth his children; nevertheless, I do not know the meaning of all things.

And he said unto me: Behold, the virgin whom thou seest is the mother of the Son of God, after the manner of the flesh.

And it came to pass that I beheld that she was carried away in the Spirit; and after she had been carried away in the Spirit for the space of a time the angel spake unto me, saying: Look!

And I looked and beheld the virgin again, bearing a child in her arms.

And the angel said unto me: Behold the Lamb of God, yea, even the Son of the Eternal Father! Knowest thou the meaning of the tree which thy father saw?

- 22 నేనతనికి ప్రత్యుత్తరమిచ్చి ఇట్లంటిని: ఇది దేవుని ప్రేమయై యున్నది, అది తననుతాను నరుల సంతానము యొక్క హృదయముల యందు చిందించుకొనుచున్నది; అందువలన, అది అన్ని వస్తువులను మించి మిక్కిలి కోరదగినది.
- 23 అతడు నాతో ఇట్లనెను: అవును, ఆత్మకు మిక్కిలి ఆనందకరమైనది.
- 24 ఈ మాటలు పలికిన తరువాత, అతడు నాతో—చూడుము! అని చెప్పెను. నేను చూచి, దేవుని కుమారుడు నరుల సంతానము మధ్య ముందుకు వెళ్ళుటను వీక్షించితిని. అనేకులు అతని పాదముల వద్ద పడి ఆరాధించుటను చూచితిని.
- 25 నా తండ్రి చూచిన ఇనుప దండము దేవుని వాక్యమని, అది జీవజలముల ఊట యొద్దకు లేదా జీవ వృక్షము వద్దకు నడిపించెనని, ఆ జలములు దేవుని ప్రేమకు సూచనగా ఉన్నవని నేను చూచితిని; జీవ వృక్షము దేవుని ప్రేమకు సూచనగా ఉన్నదని నేను గ్రహించితిని.
- 26 ఆ దేవదూత తిరిగి నాతో చెప్పెను: చూడుము, దేవుని నమ్రతను గమనించుము!
- 27 నేను చూచి, నా తండ్రి చెప్పిన లోక విమోచకుని వీక్షించితిని; అతని ముందు మార్గమును సిద్ధపరచవలసిన ప్రవక్తను కూడా నేను చూచితిని: దేవుని గొట్టెపిల్ల ముందుకు వెళ్ళి అతని ద్వారా బాప్తిస్మము పొందెను; ఆయన బాప్తిస్మము పొందిన తరువాత పరలోకములు తెరువబడుటను, పరిశుద్ధాత్మ పరలోకము నుండి దిగి వచ్చుటను మరియు అతనిపై ఒక పావురము ఆకారములో నిలుచుటను నేను చూచితిని.
- 28 అతడు జనులకు శక్తి మరియు గొప్ప మహిమలో పరిచర్య చేయుచు ముందుకు వెళ్ళుటను నేను చూచితిని; అతడిని వినుటకు సమూహములు కూడి వచ్చిరి; మరియు వారి మధ్యనుండి వారతనిని బయటకు త్రోసివేయుట నేను చూచితిని.
- 29 పండ్రెండుగురు ఇతరులు అతడిని వెంబడించుటను నేను చూచితిని. వారు నా యెదుటనుండి ఆత్మ యందు కొనిపోబడిరి మరియు నేను వారిని చూడలేదు.
- 30 ఆ దేవదూత తిరిగి నాతో—చూడుము! అనెను. నేను చూచి, పరలోకములు మరలా తెరువబడుటను వీక్షించితిని. దేవదూతలు నరుల సంతానముపై దిగివచ్చుటను, వారికి పరిచర్య చేయుటను చూచితిని.

And I answered him, saying: Yea, it is the love of God, which sheddeth itself abroad in the hearts of the children of men; wherefore, it is the most desirable above all things.

And he spake unto me, saying: Yea, and the most joyous to the soul.

And after he had said these words, he said unto me: Look! And I looked, and I beheld the Son of God going forth among the children of men; and I saw many fall down at his feet and worship him.

And it came to pass that I beheld that the rod of iron, which my father had seen, was the word of God, which led to the fountain of living waters, or to the tree of life; which waters are a representation of the love of God; and I also beheld that the tree of life was a representation of the love of God.

And the angel said unto me again: Look and behold the condescension of God!

And I looked and beheld the Redeemer of the world, of whom my father had spoken; and I also beheld the prophet who should prepare the way before him. And the Lamb of God went forth and was baptized of him; and after he was baptized, I beheld the heavens open, and the Holy Ghost come down out of heaven and abide upon him in the form of a dove.

And I beheld that he went forth ministering unto the people, in power and great glory; and the multitudes were gathered together to hear him; and I beheld that they cast him out from among them.

And I also beheld twelve others following him. And it came to pass that they were carried away in the Spirit from before my face, and I saw them not.

And it came to pass that the angel spake unto me again, saying: Look! And I looked, and I beheld the heavens open again, and I saw angels descending upon the children of men; and they did minister unto them.

31 అతడు మరలా నాతో—చూడుము! అనెను. నేను చూచి, దేవుని గొట్టెపిల్ల నరుల సంతానము మధ్య ముందుకు వెళ్ళుటను వీక్షించితిని; రోగులైన జన సమూహములను, అన్ని రకముల వ్యాధులు, దయ్యములు మరియు అపవిత్రాత్మలతో బాధపడుచున్న వారిని నేను చూచితిని; ఆ దేవదూత నాతో మాట్లాడి, ఈ దృశ్యములన్నిటిని నాకు చూపించెను; వారు దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క శక్తి ద్వారా స్వస్థపరచబడిరి; దయ్యములు మరియు అపవిత్రాత్మలు బయటకు వెళ్ళగొట్టబడినవి.

32 ఆ దేవదూత తిరిగి నాతో—చూడుము! అనెను. నేను చూచి, దేవుని గొట్టెపిల్ల జనులచే పట్టబడుటను వీక్షించితిని: అంతేకాకుండా, శాశ్వతుడైన దేవుని కుమారుడు లోకము చేత తృణీకరింపబడుటను నేను చూచి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను.

33 నీపైయను నేను, ఆయన సిలువపైన ఎత్తబడి లోకపాపముల నిమిత్తము వధింపబడుటను చూచితిని.

34 అతడు వధింపబడిన తరువాత భూ సమూహములు గొట్టెపిల్ల యొక్క అపొస్తలులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడుటకు సమకూడియుండుట నేను చూచితిని; ఆ పండ్రెండుగురు, ప్రభువు యొక్క దేవదూత ద్వారా ఈ లాగు పిలువబడిరి.

35 భూ సమూహములు కూడియుండి, నా తండ్రి చూచిన భవనము వంటి ఒక పెద్ద విశాల భవనములో ఉండుట నేను చూచితిని. ప్రభువు యొక్క దేవదూత మరలా నాతో—లోకమును, దాని జ్ఞానమును చూడుము. ఇశ్రాయేలు వంశము గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగురు అపొస్తలులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడుటకు కూడియున్నదనెను.

36 ఆ గొప్ప విశాల భవనము లోకము యొక్క గర్వమైయున్నదనియు, అది పడెననియు, దాని పతనము మిక్కిలి గొప్పదైయుండెననియు నేను చూచి, సాక్ష్యమిచ్చితిని. ఆ దేవదూత మరలా నాతో—గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగురు అపొస్తలులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడు సమస్త జనముల, జాతుల, భాషల మరియు ప్రజల యొక్క నాశనము అట్లే యుండుననెను.

And he spake unto me again, saying: Look! And I looked, and I beheld the Lamb of God going forth among the children of men. And I beheld multitudes of people who were sick, and who were afflicted with all manner of diseases, and with devils and unclean spirits; and the angel spake and showed all these things unto me. And they were healed by the power of the Lamb of God; and the devils and the unclean spirits were cast out.

And it came to pass that the angel spake unto me again, saying: Look! And I looked and beheld the Lamb of God, that he was taken by the people; yea, the Son of the everlasting God was judged of the world; and I saw and bear record.

And I, Nephi, saw that he was lifted up upon the cross and slain for the sins of the world.

And after he was slain I saw the multitudes of the earth, that they were gathered together to fight against the apostles of the Lamb; for thus were the twelve called by the angel of the Lord.

And the multitude of the earth was gathered together; and I beheld that they were in a large and spacious building, like unto the building which my father saw. And the angel of the Lord spake unto me again, saying: Behold the world and the wisdom thereof; yea, behold the house of Israel hath gathered together to fight against the twelve apostles of the Lamb.

And it came to pass that I saw and bear record, that the great and spacious building was the pride of the world; and it fell, and the fall thereof was exceedingly great. And the angel of the Lord spake unto me again, saying: Thus shall be the destruction of all nations, kindreds, tongues, and people, that shall fight against the twelve apostles of the Lamb.

## 1 నీఫై 12

- 1 ఆ దేవదూత నాతో—చూడుము, నీ సంతానమును మరియు నీ సహోదరుల సంతానమును చూడుమనెను; నేను చూచి, వాగ్దానదేశమును వీక్షించితిని; సముద్రపు ఇసుక వలె అధిక సంఖ్యలో గల జన సమూహములను నేను చూచితిని.
- 2 సమూహములు ఒక దానికి వ్యతిరేకముగా మరొకటి యుద్ధము చేయుటకు కూడియుండుట చూచితిని; యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులను, ఖడ్గము చేత గొప్ప సంహారములను నా జనుల మధ్య చూచితిని.
- 3 ఈవిధముగా ఆ దేశములో అనేక తరములు యుద్ధములు, వివాదములందు గతించిపోవుట నేను చూచితిని; అంతేకాకుండా, లెక్కించలేనన్ని పట్టణములను కూడా చూచితిని.
- 4 వాగ్దానదేశముపై ఒక అంధకారపు పొగమంచును చూచితిని; మెరుపులను చూచితిని; ఉరుములను, భూకంపములను, అన్ని రకములైన కలకలములతో కూడిన శబ్దములను వింటిని; భూమిని, రాళ్ళను, అవి బీటలు వారుటను చూచితిని; పర్వతములు ముక్కలై దొర్లుటను చూచితిని; భూ మైదానములను, అవి విరిగిపోవుటను చూచితిని; అనేక పట్టణములు మునిగిపోవుటను చూచితిని; అనేకులు అగ్నితో కాల్చబడుటను చూచితిని; మరియు భూమి కంపించుటను బట్టి, దాని పైకి అనేకమంది దొర్లిపడుటను చూచితిని.
- 5 నేను ఈ దృశ్యములను చూచిన తరువాత, ఆ అంధకారపు ఆవిరి భూముఖము నుండి దూరముగా కదలిపోవుటను చూచితిని; ప్రభువు యొక్క అత్యంత తీవ్రమైన తీర్పును బట్టి పతనము కాని అనేక సమూహములను చూచితిని.
- 6 పరలోకములు తెరువబడుటను, దేవుని గొట్టెపిల్ల పరలోకము నుండి దిగి వచ్చుటను చూచితిని; ఆయన క్రిందికి దిగివచ్చి, తనను వారికి ప్రత్యక్షపరచుకొనెను.
- 7 పరిశుద్ధాత్మ పండ్రిండుగురు ఇతరులపై పడుట కూడా నేను చూచి సాక్ష్యమిచ్చితిని; వారు దేవునిచేత నియమింపబడి, ఎన్నుకోబడిరి.
- 8 అప్పుడు ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రిండుగురు శిష్యులను చూడుము, వీరు నీ సంతానమునకు పరిచర్య చేయుటకు ఎన్నుకోబడిరి.

## 1 Nephi 12

And it came to pass that the angel said unto me: Look, and behold thy seed, and also the seed of thy brethren. And I looked and beheld the land of promise; and I beheld multitudes of people, yea, even as it were in number as many as the sand of the sea.

And it came to pass that I beheld multitudes gathered together to battle, one against the other; and I beheld wars, and rumors of wars, and great slaughters with the sword among my people.

And it came to pass that I beheld many generations pass away, after the manner of wars and contentions in the land; and I beheld many cities, yea, even that I did not number them.

And it came to pass that I saw a mist of darkness on the face of the land of promise; and I saw lightnings, and I heard thunderings, and earthquakes, and all manner of tumultuous noises; and I saw the earth and the rocks, that they rent; and I saw mountains tumbling into pieces; and I saw the plains of the earth, that they were broken up; and I saw many cities that they were sunk; and I saw many that they were burned with fire; and I saw many that did tumble to the earth, because of the quaking thereof.

And it came to pass after I saw these things, I saw the vapor of darkness, that it passed from off the face of the earth; and behold, I saw multitudes who had not fallen because of the great and terrible judgments of the Lord.

And I saw the heavens open, and the Lamb of God descending out of heaven; and he came down and showed himself unto them.

And I also saw and bear record that the Holy Ghost fell upon twelve others; and they were ordained of God, and chosen.

And the angel spake unto me, saying: Behold the twelve disciples of the Lamb, who are chosen to minister unto thy seed.

- 9 మరియు అతడు నాతో చెప్పెను: గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రిండుగురు అపొస్తలులు నీకు జ్ఞాపకమున్నారా? ఇశ్రాయేలు వంశపు పన్నెండు గోత్రములకు తీర్పు తీర్పు వారు వీరే; అందువలన నీ సంతానము యొక్క పండ్రిండుగురు సేవకులు వారిచే తీర్పు తీర్పుబడుదురు. ఏలయనగా మీరు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులు.
- 10 నీవు చూచుచున్న ఈ పండ్రిండుగురు సేవకులు నీ సంతానమునకు తీర్పు తీర్పుదురు. వారు నిరంతరము నీతిమంతులుగా ఉండురు. ఏలయనగా, దేవుని గొట్టెపిల్ల యందు వారి విశ్వాసమును బట్టి వారి వస్త్రములు ఆయన రక్తమందు తెల్లగా చేయబడినవి.
- 11 మరియు ఆ దేవదూత నాతో చెప్పెను: చూడుము! నేను చూచి, మూడు తరములు నీతియందు గడచిపోవుట వీక్షించితిని; వారి వస్త్రములు దేవుని గొట్టెపిల్లవలె తెల్లగా ఉండెను: ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: ఆయన యందు వారి విశ్వాసమును బట్టి వీరు గొట్టెపిల్ల యొక్క రక్తమునందు తెల్లగా చేయబడిరి.
- 12 నీపైయను నేను, నాలుగవ తరము వారిలో నీతియందు గతించిపోయిన అనేకులను చూచితిని.
- 13 మరియు భూ సమూహములు కూడియుండుట నేను చూచితిని.
- 14 ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: నీ సంతానమును, నీ సహోదరుల సంతానమును చూడుము.
- 15 నేను చూచి, నా సంతానము నా సహోదరుల సంతానమునకు వ్యతిరేకముగా సమూహములలో కూడియుండుట వీక్షించితిని; వారు యుద్ధమునకై కూడియుండిరి.
- 16 ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: నీ తండ్రి చూచిన మురికి నీటి ఊటను చూడుము; ముఖ్యముగా అతడు చెప్పిన నదిని చూడుము; దాని లోతులు నరకపు లోతులైయున్నవి.
- 17 ఆ అంధకారపు పొగమంచులు అవవాది శోధనలు. అవి కన్నులకు గృడ్డితనమును కలుగజేయును; మనుష్యు సంతానపు హృదయాలను కఠినపరచును; మరియు వారు నశించి, తప్పిపోవునట్లు వారిని విశాలమైన దారులలోనికి నడిపించును.

And he said unto me: Thou rememberest the twelve apostles of the Lamb? Behold they are they who shall judge the twelve tribes of Israel; wherefore, the twelve ministers of thy seed shall be judged of them; for ye are of the house of Israel.

And these twelve ministers whom thou beholdest shall judge thy seed. And, behold, they are righteous forever; for because of their faith in the Lamb of God their garments are made white in his blood.

And the angel said unto me: Look! And I looked, and beheld three generations pass away in righteousness; and their garments were white even like unto the Lamb of God. And the angel said unto me: These are made white in the blood of the Lamb, because of their faith in him.

And I, Nephi, also saw many of the fourth generation who passed away in righteousness.

And it came to pass that I saw the multitudes of the earth gathered together.

And the angel said unto me: Behold thy seed, and also the seed of thy brethren.

And it came to pass that I looked and beheld the people of my seed gathered together in multitudes against the seed of my brethren; and they were gathered together to battle.

And the angel spake unto me, saying: Behold the fountain of filthy water which thy father saw; yea, even the river of which he spake; and the depths thereof are the depths of hell.

And the mists of darkness are the temptations of the devil, which blindeth the eyes, and hardeneth the hearts of the children of men, and leadeth them away into broad roads, that they perish and are lost.



18 నీ తండ్రి చూచిన ఆ పెద్ద విశాలమైన భవనము మనుష్య సంతానపు వ్యర్థమైన ఊహలు మరియు గర్భమైయున్నది. అతి భయంకరమైన అగాధమొకటి వారిని వేరుచేయును. ముఖ్యముగా, దేవుని గొట్టెపిల్ల అయిన మెస్సీయ, ఎవరిని గూర్చి పరిశుద్ధాత్మ లోకము ప్రారంభమైనప్పటి నుండి ఈ సమయము వరకు, మరియు ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని నిరంతరము సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాడో ఆ నిత్యదేవుని న్యాయవాక్యము వారిని వేరుచేయును.

19 ఆ దేవదూత ఈ మాటలు చెప్పుచున్నప్పుడు నేను దృష్టి నిలుపగా, ఆ దేవదూత మాటప్రకారము నా సహోదరుల సంతానము నా సంతానమునకు వ్యతిరేకముగా పోరాడుచుండుట చూచితిని; నా సంతానము యొక్క గర్భము మరియు అపవాది శోధనలను బట్టి నా సహోదరుల సంతానము నా సంతానమును ఓడించుట చూచితిని.

20 నేను చూచి, నా సహోదరుల సంతానము నా సంతానమును అధిగమించుటను వీక్షించితిని; వారు భూముఖముపై సమూహములుగా సంచరించిరి.

21 వారు సమూహములుగా కూడియుండుటను నేను చూచితిని; వారి మధ్య యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులను చూచితిని; మరియు యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులలో అనేక తరములు గతించిపోవుట నేను చూచితిని.

22 ఆ దేవదూత నాతో—వీరు విశ్వాసమందు క్షీణించి పోవుదురనెను.

23 వారు విశ్వాసమందు క్షీణించిపోయిన తరువాత, వారొక సల్లని అసహ్యకరమైన, మలినమైన, సోమరితనముతో సకల విధముల హేయక్రియలతో నిండిన జనముగా మారుట నేను చూచితిని.

And the large and spacious building, which thy father saw, is vain imaginations and the pride of the children of men. And a great and a terrible gulf divideth them; yea, even the word of the justice of the Eternal God, and the Messiah who is the Lamb of God, of whom the Holy Ghost beareth record, from the beginning of the world until this time, and from this time henceforth and forever.

And while the angel spake these words, I beheld and saw that the seed of my brethren did contend against my seed, according to the word of the angel; and because of the pride of my seed, and the temptations of the devil, I beheld that the seed of my brethren did overpower the people of my seed.

And it came to pass that I beheld, and saw the people of the seed of my brethren that they had overcome my seed; and they went forth in multitudes upon the face of the land.

And I saw them gathered together in multitudes; and I saw wars and rumors of wars among them; and in wars and rumors of wars I saw many generations pass away.

And the angel said unto me: Behold these shall dwindle in unbelief.

And it came to pass that I beheld, after they had dwindled in unbelief they became a dark, and loathsome, and a filthy people, full of idleness and all manner of abominations.

## 1 నీఫై 13

- 1 ఆ దేవదూత నాతో—చూడుమనెను. నేను చూచి, అనేక జనములను, రాజ్యములను వీక్షించితిని.
- 2 ఆ దేవదూత నాతో—నీవు ఏమి చూచుచున్నావనగా, నేను అనేక జనములను, రాజ్యములను చూచుచున్నానంటిని.
- 3 అతడు నాతో—ఇవి అన్యజనుల జనములు మరియు రాజ్యములని చెప్పెను.
- 4 అన్యజనుల జనముల మధ్య ఒక గొప్ప సంఘము యొక్క ఏర్పాటును నేను చూచితిని.
- 5 మరియు ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: ఇతర సంఘములన్నిటి కంటే మిక్కిలి హేయకరమైన సంఘము యొక్క ఏర్పాటును చూడుము, అది దేవుని పరిశుద్ధులను సంహరించును, ముఖ్యముగా వారిని చిత్రహింసలుపెట్టి, కట్టి పడవేయును మరియు ఒక ఇనుప కాడితో వారికి కాడిపెట్టును, వారిని దాస్యములోనికి తెచ్చును.
- 6 ఈ గొప్ప హేయకరమైన సంఘమును నేను చూచితిని. అపవాది దాని స్థాపకుడని చూచితిని.
- 7 మరియు బంగారమును, వెండిని, పట్టును, రక్తవర్ణములను, పేనిన సన్ననినారను, అన్నిరకాల విలువైన వస్త్రములను కూడా నేను చూచితిని; అనేక మంది వేశ్యలను చూచితిని.
- 8 ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: ఇదిగో బంగారము, వెండి, పట్టు, రక్తవర్ణములు, పేనిన సన్ననినార, విలువైన వస్త్రములు మరియు వేశ్యలు ఈ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము యొక్క కాంక్షలైయున్నవని చూడుము.
- 9 ఇంకను లోక ప్రశంసల కొరకు వారు దేవుని పరిశుద్ధులను నాశనము చేయుదురు మరియు వారిని దాస్యములోనికి తెచ్చెదరు.
- 10 నేను చూచి, అనేక జలములను వీక్షించితిని; అవి నా సహోదరుల సంతానము నుండి అన్యజనులను వేరుపరచెను.
- 11 మరియు ఆ దేవదూత నాతో—నీ సహోదరుల సంతానము మీద దేవుని ఉగ్రత ఉన్నదని చూడుము అనెను.

## 1 Nephi 13

- And it came to pass that the angel spake unto me, saying: Look! And I looked and beheld many nations and kingdoms.
- And the angel said unto me: What beholdest thou? And I said: I behold many nations and kingdoms.
- And he said unto me: These are the nations and kingdoms of the Gentiles.
- And it came to pass that I saw among the nations of the Gentiles the formation of a great church.
- And the angel said unto me: Behold the formation of a church which is most abominable above all other churches, which slayeth the saints of God, yea, and tortureth them and bindeth them down, and yoketh them with a yoke of iron, and bringeth them down into captivity.
- And it came to pass that I beheld this great and abominable church; and I saw the devil that he was the founder of it.
- And I also saw gold, and silver, and silks, and scarlets, and fine-twined linen, and all manner of precious clothing; and I saw many harlots.
- And the angel spake unto me, saying: Behold the gold, and the silver, and the silks, and the scarlets, and the fine-twined linen, and the precious clothing, and the harlots, are the desires of this great and abominable church.
- And also for the praise of the world do they destroy the saints of God, and bring them down into captivity.
- And it came to pass that I looked and beheld many waters; and they divided the Gentiles from the seed of my brethren.
- And it came to pass that the angel said unto me: Behold the wrath of God is upon the seed of thy brethren.

- 12 నేను చూచి, అన్యజనుల మధ్య ఒక మనుష్యుడు నా సహోదరుల సంతానమునుండి ఆ అనేక జలముల ద్వారా వేరు చేయబడుట వీక్షించితిని; మరియు దేవుని ఆత్మను చూచితిని, అది క్రిందికి దిగివచ్చి ఆ మనుష్యునిపై పని చేయగా అతడు ఆ అనేక జలములపై ప్రయాణిస్తూ వాగ్దానదేశములోనున్న నా సహోదరుల సంతానము వద్దకు వెళ్ళెను.
- 13 దేవుని ఆత్మ ఇతర అన్యజనులపై పనిచేయుట నేను చూచితిని; వారు దాస్యమునుండి బయటకు ఆ అనేక జలములపైన ముందుకు వెళ్ళిరి.
- 14 వాగ్దానదేశముపైన అన్యజనుల యొక్క అనేక సమూహములను నేను చూచితిని; దేవుని ఉగ్రత నా సహోదరుల సంతానముపై నుండుటను చూచితిని; వారు అన్యజనుల యెదుట చెదరిపోయి సంహరించబడిరి.
- 15 ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అన్యజనులపైన ఉండుటను, వారు వర్షిల్లి భూమిని వారి స్వాస్థ్యమునకు పొందుటను నేను చూచితిని; వారు తెల్లగా నుండి, సంహరింపబడక ముందు నా జనులు ఉన్నట్లే మిక్కిలి చక్కగాను, అందముగాను ఉండుట నేను చూచితిని.
- 16 దాస్యము నుండి బయటకు వెళ్ళిన అన్యజనులు ప్రభువు యెదుట తమను తాము తగ్గించుకొనుటను మరియు ప్రభువు యొక్క శక్తి వారితో నుండుటను నీపై అను నేను చూచితిని.
- 17 వారి మాతృ దేశపు అన్యజనులు జలములపైన భూమిపైన చేరి వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు కూడియుండుట నేను చూచితిని.
- 18 దేవుని శక్తి వారితోనుండుటను, వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు సమకూడిన వారందరి మీద దేవుని ఉగ్రత ఉండుటను కూడా నేను చూచితిని.
- 19 దాస్యమునుండి బయటకు వెళ్ళిన అన్యజనులు ఇతర జనములందరి హస్తముల నుండి దేవుని శక్తి ద్వారా విడుదల పొందుటను నీపై అను నేను చూచితిని.
- 20 వారు ఆ భూమియందు వర్షిల్లుట చూచితిని మరియు ఒక గ్రంథము వారి మధ్య తీసుకొనిపోబడుటను నేను చూచితిని.
- 21 అప్పుడు ఆ దేవదూత నాతో—ఆ గ్రంథము యొక్క అర్థము నీవెరుగుదువా? అనెను.
- 22 ఎరుగనని నేనతనితో చెప్పితిని.

And I looked and beheld a man among the Gentiles, who was separated from the seed of my brethren by the many waters; and I beheld the Spirit of God, that it came down and wrought upon the man; and he went forth upon the many waters, even unto the seed of my brethren, who were in the promised land.

And it came to pass that I beheld the Spirit of God, that it wrought upon other Gentiles; and they went forth out of captivity, upon the many waters.

And it came to pass that I beheld many multitudes of the Gentiles upon the land of promise; and I beheld the wrath of God, that it was upon the seed of my brethren; and they were scattered before the Gentiles and were smitten.

And I beheld the Spirit of the Lord, that it was upon the Gentiles, and they did prosper and obtain the land for their inheritance; and I beheld that they were white, and exceedingly fair and beautiful, like unto my people before they were slain.

And it came to pass that I, Nephi, beheld that the Gentiles who had gone forth out of captivity did humble themselves before the Lord; and the power of the Lord was with them.

And I beheld that their mother Gentiles were gathered together upon the waters, and upon the land also, to battle against them.

And I beheld that the power of God was with them, and also that the wrath of God was upon all those that were gathered together against them to battle.

And I, Nephi, beheld that the Gentiles that had gone out of captivity were delivered by the power of God out of the hands of all other nations.

And it came to pass that I, Nephi, beheld that they did prosper in the land; and I beheld a book, and it was carried forth among them.

And the angel said unto me: Knowest thou the meaning of the book?

And I said unto him: I know not.

23 దానికతడు ఇట్లనెను: ఇదిగో అది ఒక యూదుని నోటినుండి వెలువడును. మరియు నీపైయను నేను దానిని చూచితిని; మరలా అతడు నాతో చెప్పెను: నీవు చూచుచున్న ఆ గ్రంథము యూదుల యొక్క వృత్తాంతము. అది ప్రభువు యొక్క నిబంధనలను కలిగియున్నది, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో చేసిన ఆయన నిబంధనలను కలిగియున్నది; మరియు అది పరిశుద్ధ ప్రవక్తల యొక్క అనేక ప్రవచనములను కూడా కలిగియున్నది; అది కంచు యొక్క పలకలపై ఉన్న చెక్కడములవంటి ఒక గ్రంథము, కానీ అందులో అంత ఎక్కువ లేవు. అయినప్పటికినీ అది ప్రభువు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో చేసిన నిబంధనలను కలిగియున్నది. అందువలన, అవి అన్యజనులకు మిక్కిలి విలువైనవి.

24 ప్రభువు యొక్క దూత నాతో ఇట్లనెను: ఆ గ్రంథము యూదుని నోటినుండి వెలువడుటను నీవు చూచియున్నావు; అది యూదుని నోటినుండి వెలువడినప్పుడు, అది ప్రభువు సువార్త యొక్క సంపూర్ణతను కలిగియుండెను. ఆయనను గూర్చి పండ్రెండుగురు అపొస్తలులు సాక్ష్యమిచ్చిరి; వారు దేవుని గొట్టెపిల్లయందున్న సత్యమును బట్టి సాక్ష్యమిచ్చిరి.

25 అందువలన దేవునియందున్న సత్యమును బట్టి, ఈ వాక్యములు యూదుల నుండి పవిత్రముగా అన్యజనుల యొద్దకు ముందుకు వెళ్ళును.

26 అది గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగురు అపొస్తలుల హస్తము ద్వారా యూదుల నుండి అన్యజనులకు ముందుకు వెళ్ళిన తరువాత, ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘపు ఏర్పాటును నీవు చూచుచుంటివి. అది ఇతర సంఘములన్నిటి కంటే మిక్కిలి హేయకరమైనది; ఏలయనగా, వారు గొట్టెపిల్ల సువార్త నుండి స్పష్టమైన అతి ప్రశస్థమైన అనేక భాగములను తీసివేసిరి; మరియు ప్రభువు నిబంధనలనేకము కూడా వారు తీసివేసిరి.

27 ఇదంతయు వారు ప్రభువు యొక్క మంచి మార్గములను తప్పించవలెనని, నరుల సంతానము యొక్క నేత్రములకు అంధత్వమును కలుగజేయవలెనని, వారి హృదయములను కఠిన పరచవలెనని చేసిరి.

28 అందువలన, ఆ గ్రంథము ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము యొక్క హస్తముల నుండి ముందుకు వెళ్ళిన తరువాత దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క గ్రంథమైన ఆ గ్రంథము నుండి అనేక స్పష్టమైన, ప్రశస్థమైన వాక్యములు తీసివేయబడినవని నీవు చూచుచుంటివి.

And he said: Behold it proceedeth out of the mouth of a Jew. And I, Nephi, beheld it; and he said unto me: The book that thou beholdest is a record of the Jews, which contains the covenants of the Lord, which he hath made unto the house of Israel; and it also containeth many of the prophecies of the holy prophets; and it is a record like unto the engravings which are upon the plates of brass, save there are not so many; nevertheless, they contain the covenants of the Lord, which he hath made unto the house of Israel; wherefore, they are of great worth unto the Gentiles.

And the angel of the Lord said unto me: Thou hast beheld that the book proceeded forth from the mouth of a Jew; and when it proceeded forth from the mouth of a Jew it contained the fulness of the gospel of the Lord, of whom the twelve apostles bear record; and they bear record according to the truth which is in the Lamb of God.

Wherefore, these things go forth from the Jews in purity unto the Gentiles, according to the truth which is in God.

And after they go forth by the hand of the twelve apostles of the Lamb, from the Jews unto the Gentiles, thou seest the formation of that great and abominable church, which is most abominable above all other churches; for behold, they have taken away from the gospel of the Lamb many parts which are plain and most precious; and also many covenants of the Lord have they taken away.

And all this have they done that they might pervert the right ways of the Lord, that they might blind the eyes and harden the hearts of the children of men.

Wherefore, thou seest that after the book hath gone forth through the hands of the great and abominable church, that there are many plain and precious things taken away from the book, which is the book of the Lamb of God.

29 ఈ స్పష్టమైన, ప్రశస్తమైన వాక్యములు తీసి వేయబడిన తరువాత, అది అన్యజనుల యొక్క సమస్త జనముల యొద్దకు వెళ్ళును; అది అన్యజనుల యొక్క సమస్త జనముల యొద్దకు, ముఖ్యముగా నీవు చూచినట్లుగా అనేక జలముల మీదుగా దాస్యములో నుండి బయటకు వెళ్ళిన అన్యజనుల యొద్దకు వెళ్ళిన తరువాత—అనేక స్పష్టమైన ప్రశస్తమైన వాక్యములు గ్రంథము నుండి బయటకు తీసివేయబడినవి. దేవుని గొట్టెపిల్ల యందున్న సరళతను బట్టి అవి మనుష్యసంతానము యొక్క గ్రహింపునకు సరళమైయుండెను—గొట్టెపిల్ల సువార్త నుండి బయటకు తీసివేయబడిన ఈ వాక్యముల కారణముగా సాతాను వారిపైన గొప్ప శక్తి కలిగియుండునంతగా అనేకులు తొట్రపడుచున్నారు.

30 అయినప్పటికీ, దాస్యములో నుండి బయటకు వెళ్ళి, దేవుని శక్తి ద్వారా సమస్త జనముల కంటే హెచ్చుగా, సమస్త ఇతర భూముల కంటే కోరదగిన భూముఖముపై ఎత్తబడిన అన్యజనులను నీవు చూచుచున్నావు; ఆ భూమిని అతని సంతానము తమ స్వాస్థ్యమైన భూమిగా కలిగియుండవలెనని నీ తండ్రితో ప్రభువైన దేవుడు నిబంధన చేసియుండెను; అందువలన, అన్యజనులు నీ సహోదరుల మధ్యనున్న నీ సంతానము యొక్క మిశ్రమమును పూర్తిగా నాశనము చేయునట్లు ప్రభువైన దేవుడు జరుగ నీయడు.

31 అంతేకాక, అన్యజనులు నీ సహోదరుల సంతానమును నాశనము చేయుటకు ఆయన అనుమతించడు.

32 అంతేకాక, నీవు చూచిన ఆ హేయమైన సంఘము దాని ఏర్పాటు ద్వారా గొట్టెపిల్ల సువార్తలోని స్పష్టమైన ప్రశస్తమైన భాగములను మరుగుపరచినందున అన్యజనులు ఇప్పుడున్నట్లుగా శాశ్వతముగా ఆ భయంకరమైన అంధత్వపు స్థితిలో ఉండునట్లు ప్రభువైన దేవుడు అనుమతించడు.

33 అందువలన దేవుని గొట్టెపిల్ల చెప్పుచున్నాడు: నేను ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషమును గొప్ప తీర్పునందు దర్శించునట్లు అన్యజనుల యెడల కనికరముగా ఉండును.

And after these plain and precious things were taken away it goeth forth unto all the nations of the Gentiles; and after it goeth forth unto all the nations of the Gentiles, yea, even across the many waters which thou hast seen with the Gentiles which have gone forth out of captivity, thou seest—because of the many plain and precious things which have been taken out of the book, which were plain unto the understanding of the children of men, according to the plainness which is in the Lamb of God—because of these things which are taken away out of the gospel of the Lamb, an exceedingly great many do stumble, yea, insomuch that Satan hath great power over them.

Nevertheless, thou beholdest that the Gentiles who have gone forth out of captivity, and have been lifted up by the power of God above all other nations, upon the face of the land which is choice above all other lands, which is the land that the Lord God hath covenanted with thy father that his seed should have for the land of their inheritance; wherefore, thou seest that the Lord God will not suffer that the Gentiles will utterly destroy the mixture of thy seed, which are among thy brethren.

Neither will he suffer that the Gentiles shall destroy the seed of thy brethren.

Neither will the Lord God suffer that the Gentiles shall forever remain in that awful state of blindness, which thou beholdest they are in, because of the plain and most precious parts of the gospel of the Lamb which have been kept back by that abominable church, whose formation thou hast seen.

Wherefore saith the Lamb of God: I will be merciful unto the Gentiles, unto the visiting of the remnant of the house of Israel in great judgment.

34 మరియు ప్రభువు యొక్క దూత నాతో ఇట్లనెను: ఇదిగో, దేవుని గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చునదేమనగా, నేను ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషమును దర్శించిన తరువాత—నేను చెప్పుచున్న ఈ శేషము నీ తండ్రి యొక్క సంతానము—కావున, నేను వారిని తీర్పునందు దర్శించిన తరువాత, వారిని అన్యజనుల హస్తము చేత మొత్తిన తరువాత, వేశ్యల తల్లియైన ఆ హేయకరమైన సంఘము ద్వారా గొట్టెపిల్ల సువార్తలోని స్పష్టమైన, ప్రశస్తమైన భాగములు మరుగుపరచబడినందున అన్యజనులు అధికముగా తొట్టపడిన తరువాత—ఆ దినమందు వారికి నా స్వంత శక్తి ద్వారా స్పష్టమైన ప్రశస్తమైన నా సువార్త యొక్క అధిక భాగమును తెచ్చునంతగా నేను అన్యజనుల యెడల కనికరము కలిగియుండునని గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చుచున్నాడు.

35 ఏలయనగా ఇదిగో, గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను నీ సంతానమునకు చేయు పరిచర్యను గూర్చిన అనేక వాక్యములను వారు వ్రాయునట్లుగా నన్ను నేను నీ సంతానమునకు విశదపరచుకొనెదను, అవి స్పష్టముగాను ప్రశస్తముగాను ఉండును; నీ సంతానము నాశనము చేయబడి, విశ్వాసమందు క్షీణించిన తరువాత మరియు నీ సహోదరుల సంతానము కూడా క్షీణించిన తరువాత, ఇదిగో ఈ విషయములు గొట్టెపిల్ల బహుమానము మరియు శక్తి ద్వారా అన్యజనుల ముందుకు వచ్చునట్లు దాయబడును.

36 వీటి యందు నా సువార్త, నా దుర్గము మరియు నా రక్షణ వ్రాయబడునని గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చుచున్నాడు.

37 ఆ దినమున నా సీయోనును ముందుకు తీసుకొని రావలెనని కోరు వారు ధన్యులు. ఏలయనగా, వారు పరిశుద్ధాత్మ బహుమానము మరియు శక్తిని కలిగియుండురు; వారు అంతము వరకు స్థిరముగానున్న యెడల, అంత్యదినమున లేపబడి గొట్టెపిల్ల యొక్క శాశ్వత రాజ్యమందు రక్షింపబడుదురు; శాంతిని, అంతేకాకుండా గొప్ప సంతోషవార్తలను ప్రకటించు వారు పర్వతములపైన ఎంతో సుందరముగా ఉండురు.

38 మరియు నా సహోదరుల సంతానము యొక్క శేషమును, యూదుని నోటి నుండి వెలువడిన దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క గ్రంథమును నేను చూచితిని, అది అన్యజనుల నుండి నా సహోదరుల సంతానము యొక్క శేషము వద్దకు వచ్చెను.

And it came to pass that the angel of the Lord spake unto me, saying: Behold, saith the Lamb of God, after I have visited the remnant of the house of Israel—and this remnant of whom I speak is the seed of thy father—wherefore, after I have visited them in judgment, and smitten them by the hand of the Gentiles, and after the Gentiles do stumble exceedingly, because of the most plain and precious parts of the gospel of the Lamb which have been kept back by that abominable church, which is the mother of harlots, saith the Lamb—I will be merciful unto the Gentiles in that day, insomuch that I will bring forth unto them, in mine own power, much of my gospel, which shall be plain and precious, saith the Lamb.

For, behold, saith the Lamb: I will manifest myself unto thy seed, that they shall write many things which I shall minister unto them, which shall be plain and precious; and after thy seed shall be destroyed, and dwindle in unbelief, and also the seed of thy brethren, behold, these things shall be hid up, to come forth unto the Gentiles, by the gift and power of the Lamb.

And in them shall be written my gospel, saith the Lamb, and my rock and my salvation.

And blessed are they who shall seek to bring forth my Zion at that day, for they shall have the gift and the power of the Holy Ghost; and if they endure unto the end they shall be lifted up at the last day, and shall be saved in the everlasting kingdom of the Lamb; and whoso shall publish peace, yea, tidings of great joy, how beautiful upon the mountains shall they be.

And it came to pass that I beheld the remnant of the seed of my brethren, and also the book of the Lamb of God, which had proceeded forth from the mouth of the Jew, that it came forth from the Gentiles unto the remnant of the seed of my brethren.

39 అది వారి యొద్దకు వచ్చిన తరువాత గొట్టెపిల్ల యొక్క పం-  
డ్రెండుగురు అపొస్తలులు, ప్రవక్తల యొక్క ఆ గ్రంథములు  
సత్యమైనవని అన్యజనులను, నా సహోదరుల సంతానము  
యొక్క శేషమును మరియు భూముఖమంతటివైన చెదరియు-  
న్న యూదులందరినీ నమ్మించుటకు గొట్టెపిల్ల శక్తి ద్వారా అన్య-  
జనుల నుండి వారికి వచ్చిన ఇతర గ్రంథములను నేను చూచి-  
తిని.

40 ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: నీవు అన్యజనుల మధ్య చూ-  
చిన ఈ చివరి వృత్తాంతములు గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగు-  
రు అపొస్తలులవైన మొదటి వాటి యొక్క సత్యమును స్థాపిం-  
చును; వాటి నుండి తీసివేయబడిన స్పష్టమైన ప్రశస్తిమైన వా-  
క్యములను తెలియజేయును; సమస్త వంశములు, భాషలు,  
జనులకు దేవుని గొట్టెపిల్ల శాశ్వతుడైన తండ్రి యొక్క కుమా-  
రుడని, లోక రక్షకుడని, నరులందరు అతని యొద్దకు రావలె-  
నని, లేని యెడల రక్షణ పొందలేరని తెలియజేయును.

41 గొట్టెపిల్ల నోటిద్వారా స్థాపించబడు మాటలను బట్టి, వారు  
రావలెను; గొట్టెపిల్ల మాటలు నీ సంతానము యొక్క వృత్తాం-  
తములయందు, గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగురు అపొస్తలుల  
వృత్తాంతముల యందు తెలియజేయబడును; అందువలన  
అవి రెండును ఒక దానియందు స్థాపించబడును. ఏలయనగా,  
భూమి యంతటి మీద దేవుడొక్కడే, గొట్టెల కాపరి ఒక్కడే.

42 ఆయన సమస్త జనములకు, యూదులకు అన్యజనులకు  
కూడా తనను తాను ప్రత్యక్ష పరచుకొను సమయము వచ్చు-  
ను; మరియు ఆయన తననుతాను యూదులకు అన్యజనుల-  
కు ప్రత్యక్షపరచుకొనిన తరువాత, అప్పుడు ఆయన తనను-  
తాను అన్యజనులకు యూదులకు ప్రత్యక్ష పరచుకొనును;  
కడపటి వారు మొదటి వారగుదురు మరియు మొదటివారు  
కడపటి వారగుదురు.

And after it had come forth unto them I beheld  
other books, which came forth by the power of the  
Lamb, from the Gentiles unto them, unto the con-  
vincing of the Gentiles and the remnant of the seed  
of my brethren, and also the Jews who were scat-  
tered upon all the face of the earth, that the records  
of the prophets and of the twelve apostles of the  
Lamb are true.

And the angel spake unto me, saying: These last  
records, which thou hast seen among the Gentiles,  
shall establish the truth of the first, which are of the  
twelve apostles of the Lamb, and shall make known  
the plain and precious things which have been taken  
away from them; and shall make known to all kin-  
dreds, tongues, and people, that the Lamb of God is  
the Son of the Eternal Father, and the Savior of the  
world; and that all men must come unto him, or they  
cannot be saved.

And they must come according to the words which  
shall be established by the mouth of the Lamb; and  
the words of the Lamb shall be made known in the  
records of thy seed, as well as in the records of the  
twelve apostles of the Lamb; wherefore they both  
shall be established in one; for there is one God and  
one Shepherd over all the earth.

And the time cometh that he shall manifest him-  
self unto all nations, both unto the Jews and also  
unto the Gentiles; and after he has manifested him-  
self unto the Jews and also unto the Gentiles, then he  
shall manifest himself unto the Gentiles and also  
unto the Jews, and the last shall be first, and the first  
shall be last.

## 1 నీఫై 14

- 1 ఒక వేళ అన్యజనులు దేవుని గొట్టెపిల్లను ఆలకించిన యెడల, ఆ దినమున ఆయన వారికి వాక్యమందు, శక్తి యందు, నిజముగా క్రియ యందు వారి అడ్డంకులను తీసివేయునట్లుగా తననుతాను వారికి విశదపరచుకొనును—
- 2 మరియు దేవుని గొట్టెపిల్లకు వ్యతిరేకముగా వారి హృదయములను కఠిన పరచుకొనిన యెడల, వారు నీ తండ్రి యొక్క సంతానమందు లెక్కించబడుదురు; ముఖ్యముగా, వారు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులలో లెక్కించబడుదురు; వారు వాగ్దానదేశముపై శాశ్వతముగా ఒక ఆశీర్వాదంపబడిన జనముగానుందురు; వారు మరెన్నడూ దాస్యములోనికి తేబడరు; మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము మరెన్నడూ తన ఉనికిని కోల్పోదు.
- 3 నరుల ఆత్మలను నరకములోనికి నడిపించునట్లు అపవాది మరియు అతని సంతానముచేత ఏర్పాటు చేయబడిన ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము చేత వారి కొరకు త్రవ్వబడిన ఆ మహాగొయ్యి—ముఖ్యముగా, నరుల నాశనము కొరకు త్రవ్వబడిన ఆ మహాగొయ్యి దానిని త్రవ్విన వారి సర్వనాశనమునకు వారి చేతనే నింపబడునని దేవుని గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చుచున్నాడు, అంతము లేని ఆ నరకము లోనికి దానిని పడవేసుకొనుట తప్ప ఆత్మ నాశనము కాదు.
- 4 ఏలయనగా, ఇది అపవాది యొక్క దాస్యమును బట్టి, దేవుని న్యాయమును బట్టి, ఆయన యెదుట దుష్టత్వము మరియు హేయమైన క్రియలు చేయు వారందరిపై యున్నది.
- 5 ఆ దేవదూత నీఫైయను నాతో ఇట్లనెను: అన్యజనులు పశ్చాత్తాపము పొందిన యెడల, వారికి మేలు జరుగునని నీవు చూచియున్నావు; ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో ప్రభువు నిబంధనలను గూర్చి కూడా నీవెరుగుదువు; మరియు ఎవరైతే పశ్చాత్తాపము పొందరో, వారు నశింపవలెనని కూడా నీవు విని యున్నావు.
- 6 కాబట్టి అన్యజనులు దేవుని గొట్టెపిల్లకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠిన పరచుకొనిన యెడల, వారికి ఆపద కలుగును గాక.

## 1 Nephi 14

And it shall come to pass, that if the Gentiles shall hearken unto the Lamb of God in that day that he shall manifest himself unto them in word, and also in power, in very deed, unto the taking away of their stumbling blocks—

And harden not their hearts against the Lamb of God, they shall be numbered among the seed of thy father; yea, they shall be numbered among the house of Israel; and they shall be a blessed people upon the promised land forever; they shall be no more brought down into captivity; and the house of Israel shall no more be confounded.

And that great pit, which hath been digged for them by that great and abominable church, which was founded by the devil and his children, that he might lead away the souls of men down to hell—yea, that great pit which hath been digged for the destruction of men shall be filled by those who digged it, unto their utter destruction, saith the Lamb of God; not the destruction of the soul, save it be the casting of it into that hell which hath no end.

For behold, this is according to the captivity of the devil, and also according to the justice of God, upon all those who will work wickedness and abomination before him.

And it came to pass that the angel spake unto me, Nephi, saying: Thou hast beheld that if the Gentiles repent it shall be well with them; and thou also knowest concerning the covenants of the Lord unto the house of Israel; and thou also hast heard that whoso repenteth not must perish.

Therefore, wo be unto the Gentiles if it so be that they harden their hearts against the Lamb of God.



7 ఏలయనగా, నేను నరుల సంతానము మధ్యన ఒక గొప్ప అద్భుతకార్యమును చేయబోవు సమయము వచ్చునని దేవుని గొట్టెపిల్ల సెలవిచ్చుచున్నాడు; ఆ కార్యము శాశ్వతమైనది, ఒక విధముగా లేదా మరొక విధముగా—వారిని సమాధానము మరియు నిత్యజీవమునకు ఒప్పించుటకు లేదా వారి హృదయ కఠినమునకును, వారి మనస్సుల అంధత్వమునకును, నేను చెప్పిన ఆ అపవాది యొక్క దాస్యమును బట్టి వారు దాస్యము-లోనికి తేబడునట్లుగా భౌతికముగా ఆధ్యాత్మికముగా వారు నా-శనములోనికి తేబడుటకు వారిని అప్పగించుటకైయున్నది.

8 ఆ దేవదూత ఈ మాటలు చెప్పిన తరువాత, అతడు నా-తో—ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో తండ్రి చేసిన నిబంధనలు నీకు జ్ఞాపకమున్నవా? అనెను. నేనతనితో అవునని చెప్పితిని.

9 అతడు నాతో—చూడుము, అపవాదియే స్థాపకుడైయున్న హేయకార్యములకు తల్లియైన ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘ-మును చూడుమనెను.

10 అతడు నాతో రెండు సంఘములు మాత్రమే ఉన్నవని చెప్పె-ను: ఒకటి దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క సంఘము, మరొకటి అప-వాది యొక్క సంఘము. అందువలన దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క సంఘమునకు చెందనివాడు హేయకార్యములకు తల్లియైన ఆ గొప్ప సంఘమునకు చెందును; ఆమె సమస్త భూమికి వ్యభి-చారిణియైయున్నది.

11 నేను చూచి, సమస్త భూమి యొక్క వ్యభిచారిణిని వీక్షించి-తిని, ఆమె అనేక జలములపైన కూర్చొనియుండెను; ఆమె సమస్త జనములు, జాతులు, భాషలు, ప్రజల మధ్య భూమి-యంతటి మీద అధికారమును కలిగియుండెను.

12 నేను దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క సంఘమును చూచితిని, అనేక జలములపై కూర్చొనియున్న వ్యభిచారిణి యొక్క దు-ర్మార్గత మరియు హేయక్రియలను బట్టి దాని సభ్యుల సంఖ్య స్వల్పముగా నుండెను; అయినప్పటికినీ దేవుని పరిశుద్ధులున్న గొట్టెపిల్ల సంఘము కూడా భూముఖముంతటా ఉండుట నేను చూచితిని; మరియు నేను చూచియున్న ఆ మహా వ్యభిచారిణి యొక్క దుర్మార్గతను బట్టి భూముఖముపైన వారి ఆధిపత్య-ములు స్వల్పముగా ఉండెను.

13 ఆ గొప్ప హేయకార్యములకు తల్లి దేవుని గొట్టెపిల్లకు వ్యతి-రేకముగా పోరాడుటకు భూముఖముంతటి మీద అన్యజనుల యొక్క సమస్త జనముల మధ్య సమూహములను సమకూ-ర్చుటను నేను చూచితిని.

For the time cometh, saith the Lamb of God, that I will work a great and a marvelous work among the children of men; a work which shall be everlasting, either on the one hand or on the other—either to the convincing of them unto peace and life eternal, or unto the deliverance of them to the hardness of their hearts and the blindness of their minds unto their being brought down into captivity, and also into destruction, both temporally and spiritually, according to the captivity of the devil, of which I have spoken.

And it came to pass that when the angel had spoken these words, he said unto me: Rememberest thou the covenants of the Father unto the house of Israel? I said unto him, Yea.

And it came to pass that he said unto me: Look, and behold that great and abominable church, which is the mother of abominations, whose founder is the devil.

And he said unto me: Behold there are save two churches only; the one is the church of the Lamb of God, and the other is the church of the devil; wherefore, whoso belongeth not to the church of the Lamb of God belongeth to that great church, which is the mother of abominations; and she is the whore of all the earth.

And it came to pass that I looked and beheld the whore of all the earth, and she sat upon many waters; and she had dominion over all the earth, among all nations, kindreds, tongues, and people.

And it came to pass that I beheld the church of the Lamb of God, and its numbers were few, because of the wickedness and abominations of the whore who sat upon many waters; nevertheless, I beheld that the church of the Lamb, who were the saints of God, were also upon all the face of the earth; and their dominions upon the face of the earth were small, because of the wickedness of the great whore whom I saw.

And it came to pass that I beheld that the great mother of abominations did gather together multi-tudes upon the face of all the earth, among all the nations of the Gentiles, to fight against the Lamb of God.

- 14 భూముఖమంతటిపై చెదిరియున్న గొట్టెపిల్ల సంఘము యొక్క పరిశుద్ధులపైన, ప్రభువు నిబంధన జనులపైన దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క శక్తి దిగివచ్చుట నీపైయను నేను చూచితిని; వారు గొప్ప మహిమయందు పరిశుద్ధతను, దేవుని శక్తిని ఆయుధములుగా ధరించుకొనియుండిరి.
- 15 దేవుని ఉగ్రత ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘముపై క్రుమ్మరింపబడుట నేను చూచితిని, ఎంతగాననగా భూమి పైనున్న నమస్త జనములు, వంశముల మధ్య యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులు ఉండెను.
- 16 హేయకార్యముల తల్లికి చెందిన జనములన్నిటి మధ్య యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులు మొదలు కాగానే, ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: ఇదిగో, దేవుని ఉగ్రత వేశ్యల తల్లిపైన ఉన్నది; మరియు నీవు ఈ దృశ్యములన్నిటిని చూచుచున్నావు—
- 17 అపవాది స్థాపకుడుగానున్న భూమియంతటి యొక్క గొప్ప హేయకరమైన సంఘమయిన వేశ్యల తల్లిపైన దేవుని ఉగ్రత క్రుమ్మరింపబడు ఆ దినము వచ్చినప్పుడు, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన తన జనులకు ఆయన చేసిన నిబంధనలను నెరవేర్చుటకు మార్గము సిద్ధపరచుటలో తండ్రి యొక్క పని ప్రారంభమగును.
- 18 ఆ దేవదూత నాతో—చూడుమనెను.
- 19 నేను చూచి, ఒక మనుష్యుడు తెల్లని నిలువుటంగీని ధరించియుండుట వీక్షించితిని.
- 20 ఆ దేవదూత నాతో ఇట్లనెను: గొట్టెపిల్ల యొక్క పండ్రెండుగురు అపొస్తలులలో ఒకరిని చూడుము.
- 21 అతడు ఈ దృశ్యములలో మిగిలిన వాటిని మరియు జరిగిపోయిన వాటిలో అనేక కార్యములను చూచి, వ్రాయును.
- 22 అతడు లోకము యొక్క అంతమును గూర్చి కూడా వ్రాయును.

And it came to pass that I, Nephi, beheld the power of the Lamb of God, that it descended upon the saints of the church of the Lamb, and upon the covenant people of the Lord, who were scattered upon all the face of the earth; and they were armed with righteousness and with the power of God in great glory.

And it came to pass that I beheld that the wrath of God was poured out upon that great and abominable church, insomuch that there were wars and rumors of wars among all the nations and kindreds of the earth.

And as there began to be wars and rumors of wars among all the nations which belonged to the mother of abominations, the angel spake unto me, saying: Behold, the wrath of God is upon the mother of harlots; and behold, thou seest all these things—

And when the day cometh that the wrath of God is poured out upon the mother of harlots, which is the great and abominable church of all the earth, whose founder is the devil, then, at that day, the work of the Father shall commence, in preparing the way for the fulfilling of his covenants, which he hath made to his people who are of the house of Israel.

And it came to pass that the angel spake unto me, saying: Look!

And I looked and beheld a man, and he was dressed in a white robe.

And the angel said unto me: Behold one of the twelve apostles of the Lamb.

Behold, he shall see and write the remainder of these things; yea, and also many things which have been.

And he shall also write concerning the end of the world.

23 అందువలన, అతడు వ్రాయు వాక్యములు న్యాయమైనవి, సత్యమైనవి; మరియు అవి ఆ యూదుని నోటి నుండి వెలువడుచుండగా నీవు చూచిన ఆ గ్రంథము నందు వ్రాయబడినవి; యూదుని నోటినుండి అవి వెలువడిన సమయమున లేదా ఆ గ్రంథము యూదుని నోటినుండి వెలువడిన సమయమున వ్రాయబడిన వాక్యములు సరళముగా, శుద్ధముగా, మిక్కిలి ప్రశస్థముగా ఉండి, మనుష్యులందరి గ్రహింపునకు సులువైయుండెను.

24 గొట్టెపిల్ల యొక్క ఈ అపోస్తలుడు వ్రాయు వాక్యములు నీవు చూసియుండిన అనేక దృశ్యములే; మిగిలిన వాటిని నీవు చూచెదవు.

25 కానీ ఇక మీదట నీవు చూచు దృశ్యములను నీవు వ్రాయరాదు; ఏలయనగా దేవుని గొట్టెపిల్ల యొక్క అపోస్తలుడు వాటిని వ్రాయవలెనని ప్రభువైన దేవుడు నియమించెను.

26 ముందుండిన ఇతరులకు కూడా ఆయన అన్నిదర్శనములను చూపగా వారు వాటిని వ్రాసిరి; మరియు గొట్టెపిల్లయందున్న సత్యమును బట్టి, ప్రభువు యొక్క యుక్త కాలమందు ఇశ్రాయేలు వంశము వారికి వాటి శుద్ధత్వమునందు వచ్చునట్లు అవి ముద్ర వేయబడియున్నవి.

27 ఆ దేవదూత మాటను బట్టి గొట్టెపిల్ల యొక్క అపోస్తలుని పేరు యోహాను అని నీఫైయను నేను విని, సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను.

28 నీఫైయను నేను చూచిన, వినిన మిగిలిన దర్శనములను వ్రాయుటకు నిషేధింపబడితిని; అందువలన నేను వ్రాసిన వాక్యములు నాకు చాలును; నేను చూచిన దృశ్యముల యొక్క ఒక చిన్నభాగమును మాత్రమే నేను వ్రాసితిని.

29 నా తండ్రి చూచిన దర్శనములను నేను చూచితిని, ప్రభువు యొక్క దేవదూత వాటిని నాకు తెలియజేసెనని నేను సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను.

30 ఇప్పుడు, నేను ఆత్మలో కొనిపోబడినప్పుడు చూచిన దృశ్యములను గూర్చి మాట్లాడుట నేను ముగించెదను; నేను చూచిన దృశ్యములన్నిటిని నేను వ్రాయనప్పటికీ నేను వ్రాసిన వాక్యములు సత్యమైనవి. అది ఆలాగునైయున్నది. ఆమేన్.

Wherefore, the things which he shall write are just and true; and behold they are written in the book which thou beheld proceeding out of the mouth of the Jew; and at the time they proceeded out of the mouth of the Jew, or, at the time the book proceeded out of the mouth of the Jew, the things which were written were plain and pure, and most precious and easy to the understanding of all men.

And behold, the things which this apostle of the Lamb shall write are many things which thou hast seen; and behold, the remainder shalt thou see.

But the things which thou shalt see hereafter thou shalt not write; for the Lord God hath ordained the apostle of the Lamb of God that he should write them.

And also others who have been, to them hath he shown all things, and they have written them; and they are sealed up to come forth in their purity, according to the truth which is in the Lamb, in the own due time of the Lord, unto the house of Israel.

And I, Nephi, heard and bear record, that the name of the apostle of the Lamb was John, according to the word of the angel.

And behold, I, Nephi, am forbidden that I should write the remainder of the things which I saw and heard; wherefore the things which I have written sufficeth me; and I have written but a small part of the things which I saw.

And I bear record that I saw the things which my father saw, and the angel of the Lord did make them known unto me.

And now I make an end of speaking concerning the things which I saw while I was carried away in the Spirit; and if all the things which I saw are not written, the things which I have written are true. And thus it is. Amen.

## 1 నీఫై 15

- 1 నీఫైయను నేను ఆత్మ యందు కొనిపోబడి ఈ దృశ్యములన్నియు చూచిన తరువాత, నా తండ్రి యొక్క గుండారమునకు తిరిగి వచ్చితిని.
- 2 నేను నా సహోదరులను చూచితిని; వారు నా తండ్రి చెప్పిన వాక్యములను గూర్చి ఒకరితోనొకరు వాదించుచుండిరి.
- 3 ఏలయనగా ఒక నరుడు ప్రభువునొద్ద విచారించితే తప్ప గ్రహించుటకు కష్టమైన అనేక గొప్ప విషయములను యధార్థముగా అతడు వారితో చెప్పెను; వారు తమ హృదయములలో కఠినముగా ఉన్నందున ప్రభువు వైపు చూడవలసినంతగా వారు చూడలేదు.
- 4 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను వారి హృదయ కఠినమును బట్టి, నేను చూచియుండిన దర్శనములను బట్టి దుఃఖించితిని మరియు నరుల సంతానము యొక్క దుష్టత్వము వలన అవి తప్పనిసరిగా నెరవేరవలెనని ఎరిగియుంటిని.
- 5 నా బాధల చేత నేను జయించబడితిని, ఏలయనగా నేను నా జనుల పతనమును చూచినందువలన నా జనుల యొక్క నాశనమును బట్టి నా శ్రమలు అందరికంటే ఎక్కువని నేను తలచితిని.
- 6 నేను శక్తిని పొందిన తరువాత, వారి వాదనలకు కారణమును వారి నుండి తెలుసుకొనగోరి నా సహోదరులతో మాటలాడితిని.
- 7 వారు—ఇదిగో, మన తండ్రి ఒలీవ చెట్టు సహజమైన కొమ్మలను గూర్చి, అన్యజనులను గూర్చి చెప్పిన మాటలు మాకు అర్థము కాకున్నవని చెప్పిరి.
- 8 మీరు ప్రభువునొద్ద విచారించితిరా? అని నేను వారినడిగితిని;
- 9 వారు నాతో ఇట్లనిరి: మేము విచారించలేదు. ఏలయనగా ప్రభువు అటువంటి ఏ విషయమును మాకు తెలియజేయడు.
- 10 నేను వారితో ఇట్లంటిని: మీరేల ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞలను పాటించరు? మీ హృదయ కఠినమును బట్టి మీరెందుకు నశించెదరు?

## 1 Nephi 15

And it came to pass that after I, Nephi, had been carried away in the Spirit, and seen all these things, I returned to the tent of my father.

And it came to pass that I beheld my brethren, and they were disputing one with another concerning the things which my father had spoken unto them.

For he truly spake many great things unto them, which were hard to be understood, save a man should inquire of the Lord; and they being hard in their hearts, therefore they did not look unto the Lord as they ought.

And now I, Nephi, was grieved because of the hardness of their hearts, and also, because of the things which I had seen, and knew they must unavoidably come to pass because of the great wickedness of the children of men.

And it came to pass that I was overcome because of my afflictions, for I considered that mine afflictions were great above all, because of the destruction of my people, for I had beheld their fall.

And it came to pass that after I had received strength I spake unto my brethren, desiring to know of them the cause of their disputations.

And they said: Behold, we cannot understand the words which our father hath spoken concerning the natural branches of the olive tree, and also concerning the Gentiles.

And I said unto them: Have ye inquired of the Lord?

And they said unto me: We have not; for the Lord maketh no such thing known unto us.

Behold, I said unto them: How is it that ye do not keep the commandments of the Lord? How is it that ye will perish, because of the hardness of your hearts?

- 11 ప్రభువు సెలవిచ్చిన విషయములు మీకు జ్ఞాపకము లే-  
వా?—మీరు మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనక నా ఆజ్ఞ-  
లను పాటించుటలో శ్రద్ధ వహించి, మీరు పొందుదురని నమ్మ-  
చూ విశ్వాసముతో నన్నడిగిన యెడల, తప్పక ఈ విషయము-  
లు మీకు తెలియజేయబడును.
- 12 ఇదిగో, మన తండ్రి యందున్న ప్రభువు యొక్క ఆత్మ ద్వారా  
ఇశ్రాయేలు వంశము ఒక ఒలీవ చెట్టుతో పోల్చబడినదని నేను  
మీకు చెప్పుచున్నాను; మనము ఇశ్రాయేలు వంశము నుండి  
వేరుచేయబడినవారము కాదా, మనము ఇశ్రాయేలు వంశము  
యొక్క కొమ్మ కాదా?
- 13 ఇప్పుడు అన్యజనుల సంపూర్ణత ద్వారా సహజమైన కొమ్మ-  
లు అంటుగట్టబడుటను గూర్చి మన తండ్రి యొక్క భావమే-  
మనగా, కడవరి దినములలో మన సంతానము అనేక సం-  
త్రసముల పాటు విశ్వాసమందు క్షీణించియున్నప్పుడు, అన-  
గా మెస్సీయ శరీరము నందు నరుల సంతానమునకు ప్రత్యక్ష-  
పరచబడిన అనేక తరముల తరువాత, మెస్సీయ నువ్వార్త  
యొక్క సంపూర్ణత అన్యజనులకు మరియు అన్యజనుల నుం-  
డి మన సంతానము యొక్క శేషమునకు వచ్చును—
- 14 ఆ దినమున మన సంతానము యొక్క శేషము తాము  
ఇశ్రాయేలు వంశస్థులమని, ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనుల-  
మని తెలుసుకొందురు; అప్పుడు వారు తెలుసుకొని, వారి పూ-  
ర్వీకుల అనుభవజ్ఞానమును, ఆయన ద్వారా వారి పితరులకు  
ఇవ్వబడిన వారి విమోచకుని నువ్వార్త యొక్క అనుభవజ్ఞాన-  
మును పొందెదరు; అందువలన వారు, వారి విమోచకుని  
యొక్క, ఆయన సిద్ధాంతము యొక్క నిజమైన అంశములను  
గూర్చి తెలుసుకొందురు, తద్వారా వారు ఎలా ఆయన యొద్దకు  
వచ్చి రక్షింపబడవలెనో ఎరిగియుందురు.
- 15 అప్పుడు, ఆ దినమున వారు ఆనందించి శాశ్వతుడైన వారి  
దేవునికి, వారి దుర్గము మరియు రక్షకునికి స్తుతి చెల్లించరా?  
ఆ దినమున వారు నిజమైన ద్రాక్షావల్లి నుండి బలమును పో-  
షణను పొందరా? వారు దేవుని సత్య సముదాయములోనికి  
రారా?
- 16 ఇదిగో, నేను మీతో చెప్పుచున్నాను: వారు ఇశ్రాయేలు వంశ-  
స్థుల మధ్య తిరిగి జ్ఞాపకము చేసుకొనబడుదురు; వారు ఒలీవ  
చెట్టు యొక్క సహజమైన కొమ్మ అయ్యుండుటను బట్టి నిజ-  
మైన ఒలీవ చెట్టులోనికి అంటుగట్టబడుదురు.

Do ye not remember the things which the Lord hath said?—If ye will not harden your hearts, and ask me in faith, believing that ye shall receive, with diligence in keeping my commandments, surely these things shall be made known unto you.

Behold, I say unto you, that the house of Israel was compared unto an olive tree, by the Spirit of the Lord which was in our father; and behold are we not broken off from the house of Israel, and are we not a branch of the house of Israel?

And now, the thing which our father meaneth concerning the grafting in of the natural branches through the fulness of the Gentiles, is, that in the latter days, when our seed shall have dwindled in unbelief, yea, for the space of many years, and many generations after the Messiah shall be manifested in body unto the children of men, then shall the fulness of the gospel of the Messiah come unto the Gentiles, and from the Gentiles unto the remnant of our seed—

And at that day shall the remnant of our seed know that they are of the house of Israel, and that they are the covenant people of the Lord; and then shall they know and come to the knowledge of their forefathers, and also to the knowledge of the gospel of their Redeemer, which was ministered unto their fathers by him; wherefore, they shall come to the knowledge of their Redeemer and the very points of his doctrine, that they may know how to come unto him and be saved.

And then at that day will they not rejoice and give praise unto their everlasting God, their rock and their salvation? Yea, at that day, will they not receive the strength and nourishment from the true vine? Yea, will they not come unto the true fold of God?

Behold, I say unto you, Yea; they shall be remembered again among the house of Israel; they shall be grafted in, being a natural branch of the olive tree, into the true olive tree.

17 మన తండ్రి యొక్క భావమిదే; వారు అన్యజనుల ద్వారా చెదరగొట్టబడిన తరువాత తప్ప, ఇది జరుగదని ఆయన భావము; ఇది అన్యజనుల ద్వారా వచ్చునని మరియు ప్రభువు తన శక్తిని అన్యజనులకు చూపవలసియున్నందున యూదుల చేత లేదా ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల చేత ఆయన తిరస్కరింపబడునని ఆయన భావము.

18 అందువలన మన తండ్రి మన సంతానమును గూర్చి మాత్రమేకాక, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరిని గూర్చి కూడా కడవరి దినములలో నెరవేరవలసియున్న నిబంధనను చూపుచూ చెప్పెను; నీ సంతానమందు భూమి యొక్క సమస్త వంశములు ఆశీర్వాదించబడునని చెప్పుచు మన తండ్రియైన అబ్రాహాముతో ప్రభువు ఆ నిబంధన చేసెను.

19 నీఫైయను నేను ఈ విషయములను గూర్చి వారితో అధికముగా చెప్పితిని; ముఖ్యముగా కడవరి దినములలో యూదుల పునఃస్థాపనను గూర్చి వారితో చెప్పితిని.

20 ఇశ్రాయేలు వంశస్థులను గూర్చి లేదా యూదుల పునఃస్థాపనను గూర్చి పలికిన యెషయా మాటలను వారితో నేను మరలా చెప్పితిని; వారు పునఃస్థాపించబడిన తరువాత, వారు ఇక ఎన్నడూ తమ ఉనికిని కోల్పోరు, మరెన్నడూ చెదరగొట్టబడరు; మరియు వారు సమాధానపడి, ప్రభువు యెదుట తమనుతాము తగ్గించుకొనునట్లు నేను నా సహోదరులతో అనేక మాటలు చెప్పితిని.

21 మరలా వారు నాతో ఇట్లనిరి: మన తండ్రి స్వప్నమందు చూచిన ఈ విషయము యొక్క భావమేమి? అతడు చూచిన ఆ వృక్షము యొక్క భావమేమి?

22 అది జీవవృక్షము యొక్క సూచనయైయున్నదని నేను వారితో చెప్పితిని.

23 వారు నాతో—మన తండ్రి చూచిన ఆ వృక్షము యొద్దకు నడిపించు ఇనుప దండము యొక్క భావమేమి? అనిరి.

24 అది దేవుని వాక్యమని నేను వారితో చెప్పితిని; దేవుని వాక్యమును ఆలకించి, దానిని గట్టిగా పట్టుకొనియుండు వారెన్నడూ నశించరు; అంతేకాక శోధనలు మరియు నాశనమునకు నడిపించునట్లు అపవాది యొక్క అగ్ని బాణములు వారిని అంధులుగా చేయలేవు.

And this is what our father meaneth; and he meaneth that it will not come to pass until after they are scattered by the Gentiles; and he meaneth that it shall come by way of the Gentiles, that the Lord may show his power unto the Gentiles, for the very cause that he shall be rejected of the Jews, or of the house of Israel.

Wherefore, our father hath not spoken of our seed alone, but also of all the house of Israel, pointing to the covenant which should be fulfilled in the latter days; which covenant the Lord made to our father Abraham, saying: In thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed.

And it came to pass that I, Nephi, spake much unto them concerning these things; yea, I spake unto them concerning the restoration of the Jews in the latter days.

And I did rehearse unto them the words of Isaiah, who spake concerning the restoration of the Jews, or of the house of Israel; and after they were restored they should no more be confounded, neither should they be scattered again. And it came to pass that I did speak many words unto my brethren, that they were pacified and did humble themselves before the Lord.

And it came to pass that they did speak unto me again, saying: What meaneth this thing which our father saw in a dream? What meaneth the tree which he saw?

And I said unto them: It was a representation of the tree of life.

And they said unto me: What meaneth the rod of iron which our father saw, that led to the tree?

And I said unto them that it was the word of God; and whoso would hearken unto the word of God, and would hold fast unto it, they would never perish; neither could the temptations and the fiery darts of the adversary overpower them unto blindness, to lead them away to destruction.

25 అందువలన నీఫైయను నేను, ప్రభువు వాక్యమును లక్ష్యపెట్టవలెనని వారిని ప్రోత్సహించితిని; అంతేకాక వారు దేవుని వాక్యమును లక్ష్యపెట్టవలెనని, అన్నివిషయములలో ఎల్లప్పుడు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుటను జ్ఞాపకముంచుకోవలెనని నా ఆత్మ యొక్క సమస్త సామర్థ్యములతో మరియు నేను కలిగియున్న నా సమస్త నైపుణ్యముతో వారికి ఉద్ఘోషించితిని.

26 వారు నాతో—మన తండ్రి చూచిన నది యొక్క భావమేమి? అనిరి.

27 నా తండ్రి చూచిన నీరు కల్మషమునకు గుర్తు అని నేను వారితో చెప్పితిని; అతని మనస్సు ఇతర విషయములచే ఎంతగానో హరించబడి యున్నందున, అతడు ఆ నీటి కల్మషమును చూడలేదు.

28 అది దుష్టులను జీవవృక్షము నుండి మరియు దేవుని పరిశుద్ధుల నుండి వేరు చేయు ఒక భయంకరమైన అగాధమని నేను వారితో చెప్పితిని.

29 దుష్టుల కొరకు సిద్ధము చేయబడినదని ఆ దేవదూత నాతో చెప్పిన భయంకరమైన నరకమునకు అది సూచనయని నేను వారితో చెప్పితిని.

30 దేవుని న్యాయము దుర్మార్గులను నీతిమంతుల నుండి విడదీసెనని కూడా మన తండ్రి చూచెనని నేను వారితో చెప్పితిని; ఆ న్యాయపు ప్రకాశము మండుచున్న అగ్ని వంటిది, అది అంతము లేకుండా నిరంతరము దేవుని యొద్దకు ఆరోహణమగును.

31 వారప్పుడు నాతో ఇట్లనిరి; దీని అర్థము పరిశీలనా దినములలో శారీరక బాధయా, లేదా భౌతిక మరణము తరువాత ఆత్మ యొక్క అంతిమ స్థితియా, లేదా అది ఐహిక విషయములను గూర్చి మాట్లాడుచున్నదా?

32 అది ఐహికమైన ఆత్మీయమైన రెండింటి విషయముల యొక్క సూచనయై యున్నదని నేను వారితో చెప్పితిని; ఏలయనగా వారి క్రియలను బట్టి, ముఖ్యముగా పరిశీలనాదినములలో ఐహిక శరీరము ద్వారా జరిగించబడిన క్రియలను బట్టి వారు తీర్పుతీర్చబడు దినము రావలెను.

Wherefore, I, Nephi, did exhort them to give heed unto the word of the Lord; yea, I did exhort them with all the energies of my soul, and with all the faculty which I possessed, that they would give heed to the word of God and remember to keep his commandments always in all things.

And they said unto me: What meaneth the river of water which our father saw?

And I said unto them that the water which my father saw was filthiness; and so much was his mind swallowed up in other things that he beheld not the filthiness of the water.

And I said unto them that it was an awful gulf, which separated the wicked from the tree of life, and also from the saints of God.

And I said unto them that it was a representation of that awful hell, which the angel said unto me was prepared for the wicked.

And I said unto them that our father also saw that the justice of God did also divide the wicked from the righteous; and the brightness thereof was like unto the brightness of a flaming fire, which ascendeth up unto God forever and ever, and hath no end.

And they said unto me: Doth this thing mean the torment of the body in the days of probation, or doth it mean the final state of the soul after the death of the temporal body, or doth it speak of the things which are temporal?

And it came to pass that I said unto them that it was a representation of things both temporal and spiritual; for the day should come that they must be judged of their works, yea, even the works which were done by the temporal body in their days of probation.

33 అందువలన, నీతికి సంబంధించిన ఆధ్యాత్మిక విషయములను బట్టి వారు తమ దుర్మార్గతలో మరణించిన యెడల వారు బయటకు త్రోసివేయబడవలెను; వారి క్రియలను బట్టి వారు తీర్పుతీర్చబడునట్లు దేవుని యెదుట నిలువబడుటకు తీసుకొని రాబడవలెను; వారి క్రియలు మలినమైన యెడల వారు మలినముగా ఉందురు; వారు మలినముగా ఉన్న యెడల, వారు దేవుని రాజ్యములో నివసించలేరు; అట్లయిన దేవుని రాజ్యము కూడా మలినమైయుండవలెను.

34 కానీ దేవుని రాజ్యము మలినమైనది కాదని, దేవుని రాజ్యములో అపవిత్రమైన వస్తువేదియు ఉండజాలదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; అందువలన మలినమైన దాని కొరకు ఒక మలిన స్థలమును సిద్ధము చేయుట అవసరము.

35 మరియు ఒక స్థలము, నేను చెప్పిన ఆ భయంకరమైన నరకము సిద్ధపరచబడియున్నది; అపవాదియే దానిని సిద్ధపరచువాడు; అందువలన మనుష్యుల ఆత్మల యొక్క అంత్య స్థితి దేవుని రాజ్యములో నివసించుటయో లేదా నేను చెప్పియుండిన ఆ న్యాయమును బట్టి బయటకు త్రోసి వేయబడుటయో అయ్యున్నది.

36 అందువలన, దుర్మార్గులు నీతిమంతుల నుండి మరియు ఆ జీవవృక్షము నుండి కూడా తిరస్కరించబడియున్నారు; ఆ వృక్ష ఫలము మిగతా అన్నిఫలముల కంటే మిక్కిలి కొరదగినది, మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైనది; అది దేవుని బహుమానములన్నిటిలోకెల్లా గొప్పదైయున్నది. మరియు ఆ విధముగా నేను నా సహోదరులతో మాట్లాడితిని. ఆమేన్.

Wherefore, if they should die in their wickedness they must be cast off also, as to the things which are spiritual, which are pertaining to righteousness; wherefore, they must be brought to stand before God, to be judged of their works; and if their works have been filthiness they must needs be filthy; and if they be filthy it must needs be that they cannot dwell in the kingdom of God; if so, the kingdom of God must be filthy also.

But behold, I say unto you, the kingdom of God is not filthy, and there cannot any unclean thing enter into the kingdom of God; wherefore there must needs be a place of filthiness prepared for that which is filthy.

And there is a place prepared, yea, even that awful hell of which I have spoken, and the devil is the preparator of it; wherefore the final state of the souls of men is to dwell in the kingdom of God, or to be cast out because of that justice of which I have spoken.

Wherefore, the wicked are rejected from the righteous, and also from that tree of life, whose fruit is most precious and most desirable above all other fruits; yea, and it is the greatest of all the gifts of God. And thus I spake unto my brethren. Amen.



## 1 నీఫై 16

- 1 నీఫైయను నేను, నా సహోదరులతో మాట్లాడుట ముగించిన తర్వాత వారు నాతో—మేము భరించగలిగిన వాటి కంటే ఎక్కువ కఠినమైన విషయములను నీవు మాకు తెలియజేసి-యున్నావంటిరి.
- 2 సత్యమును బట్టి దుర్మార్గులకు వ్యతిరేకముగా కఠినమైన విషయములను నేను మాట్లాడియున్నానని నేనెరుగుదునని వారితో చెప్పితిని; నీతిమంతులను నేను నీతిమంతులుగా తీర్చుతీర్చితిని, వారు అంత్యదినమున లేవబడవలెనని సాక్ష్య-మిచ్చితిని; అందువలన, దోషులు సత్యమును కఠినమైనదిగా యెంచుదురు, ఏలయనగా అది వారి హృదయములో బల-ముగా గ్రుచ్చుకొనును.
- 3 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, దేవుని యెదుట మీరు న్యాయ ప్రవర్తన కలిగి నడుచునట్లు మీరు పరిశుద్ధులైయుండి సత్య-మును ఆలకించుటకు ఇష్టపడి దానిని లక్ష్యపెట్టిన యెడల, అప్పుడు మీరు సత్యమును బట్టి సణగరు; నీవు మాకు వ్యతిరేకముగా కఠినమైన విషయములు పలుకుచున్నావని అనరు.
- 4 నీఫైయను నేను, ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించవలెనని పూర్తి శ్రద్ధతో నా సహోదరులకు ఉద్బోధించితిని.
- 5 వారు నీతి మార్గములలో నడుచుకొందురని నేను వారిని గూర్చి ఆనందించి, గొప్ప నమ్మకము కలిగియుండునంతగా వారు ప్రభువు యెదుట తమనుతాము తగ్గించుకొనిరి.
- 6 ఇప్పుడు ఈ కార్యములన్నియు నా తండ్రి లెముయెల్ అని పిలువబడిన లోయలో ఒక గుడారములో నివసించుచుండగా చెప్పబడెను మరియు చేయబడెను.
- 7 నీఫైయను నేను ఇష్మాయేలు కుమార్తెలలో ఒకరిని పెండ్లి చేసుకొంటిని; నా సహోదరులు కూడా ఇష్మాయేలు కుమార్తెలను పెండ్లి చేసుకొనిరి; జోరమ్ ఇష్మాయేలు పెద్ద కుమార్తెను పెండ్లి చేసుకొనెను.
- 8 ఆ విధముగా నా తండ్రి అతనికి ఇవ్వబడిన ప్రభువు ఆజ్ఞల-న్నిటినీ నెరవేర్చెను; మరియు నీఫైయను నేను ప్రభువు చేత అత్యధికముగా ఆశీర్వాదింపబడితిని.
- 9 రాత్రియందు ప్రభువు స్వరము నా తండ్రితో మాట్లాడి, ఉద-యమున అతడు అరణ్యములోనికి తన ప్రయాణమును సా-గించవలెనని ఆజ్ఞాపించెను.

## 1 Nephi 16

And now it came to pass that after I, Nephi, had made an end of speaking to my brethren, behold they said unto me: Thou hast declared unto us hard things, more than we are able to bear.

And it came to pass that I said unto them that I knew that I had spoken hard things against the wicked, according to the truth; and the righteous have I justified, and testified that they should be lifted up at the last day; wherefore, the guilty taketh the truth to be hard, for it cutteth them to the very center.

And now my brethren, if ye were righteous and were willing to hearken to the truth, and give heed unto it, that ye might walk uprightly before God, then ye would not murmur because of the truth, and say: Thou speakest hard things against us.

And it came to pass that I, Nephi, did exhort my brethren, with all diligence, to keep the commandments of the Lord.

And it came to pass that they did humble themselves before the Lord; insomuch that I had joy and great hopes of them, that they would walk in the paths of righteousness.

Now, all these things were said and done as my father dwelt in a tent in the valley which he called Lemuel.

And it came to pass that I, Nephi, took one of the daughters of Ishmael to wife; and also, my brethren took of the daughters of Ishmael to wife; and also Zoram took the eldest daughter of Ishmael to wife.

And thus my father had fulfilled all the commandments of the Lord which had been given unto him. And also, I, Nephi, had been blessed of the Lord exceedingly.

And it came to pass that the voice of the Lord spake unto my father by night, and commanded him that on the morrow he should take his journey into the wilderness.

10 ఉదయమున నా తండ్రి లేచి గుడారపు ద్వారము బయటకు వెళ్ళగా, అతనికి ఆశ్చర్యము కలిగించేలా నేలపైన వింతైన పనితనము కలిగిన ఒక గుండ్రని గోళమును అతడు చూచెను; అది శ్రేష్ఠమైన కంచుతో చేయబడియుండెను మరియు ఆ గోళముందు రెండు నూచికలుండెను; అందులో ఒకటి అరణ్యములోనికి మేమెట్లు వెళ్ళవలెనో నూచించెను.

11 అరణ్యములోనికి మేము తీసుకొని వెళ్ళవలసిన ప్రతి వస్తువును, ప్రభువు మాకు ఇచ్చియుండిన మా సామగ్రిలో మిగిలిన వాటన్నిటిని మేము ఒకచోట చేర్చితిమి; అరణ్యములోనికి మేము తీసుకొని వెళ్ళునట్లు ప్రతి రకమైన విత్తనమును తీసుకొంటిమి.

12 మా గుడారములను తీసుకొని మేము లేమన్ నదిని దాటి అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోతిమి.

13 మేము నాలుగు దినముల పాటు దాదాపు దక్షిణ దిశగా, ఆగ్నేయము వైపు ప్రయాణము చేసి మరలా మా గుడారములను వేసుకొంటిమి; ఆ స్థలమును మేము షాజేర్ అని పిలిచితిమి.

14 మేము మా విల్లులు, బాణములు తీసుకొని అరణ్యములో మా కుటుంబముల కొరకు ఆహారమును సంపాదించుటకు వెళ్ళితిమి; మా కుటుంబముల కొరకు ఆహారమును సంపాదించిన తరువాత, మేము అరణ్యములో మా కుటుంబముల యొద్దకు షాజేర్ అను స్థలమునకు తిరిగి వచ్చితిమి; మేము తిరిగి అదే మార్గముననుసరించి ఎఱ్ఱనముద్రము దగ్గరనున్న సరిహద్దులలో ఉన్న అరణ్యములోని మిక్కిలి సారవంతమైన ప్రాంతములలో ఉంటూ ముందుకు సాగితిమి.

15 మార్గములో మా విల్లులతో, బాణములతో, రాళ్ళతో మరియు వడిసెలతో ఆహారము కొరకు వేటాడుచూ అనేక దినముల పాటు మేము ప్రయాణము చేసితిమి.

16 అరణ్యములో అత్యంత సారవంతమైన ప్రాంతములలో మమ్ములను నడిపించిన ఆ గోళము యొక్క నూచనలను మేము అనుసరించితిమి.

17 అనేక దినముల పాటు ప్రయాణము చేసిన తరువాత మేము తిరిగి విశ్రమించునట్లు, మా కుటుంబముల కొరకు ఆహారము సంపాదించునట్లు కొంతకాలము పాటు మేము మా గుడారములను వేసుకొంటిమి.

And it came to pass that as my father arose in the morning, and went forth to the tent door, to his great astonishment he beheld upon the ground a round ball of curious workmanship; and it was of fine brass. And within the ball were two spindles; and the one pointed the way whither we should go into the wilderness.

And it came to pass that we did gather together whatsoever things we should carry into the wilderness, and all the remainder of our provisions which the Lord had given unto us; and we did take seed of every kind that we might carry into the wilderness.

And it came to pass that we did take our tents and depart into the wilderness, across the river Laman.

And it came to pass that we traveled for the space of four days, nearly a south-southeast direction, and we did pitch our tents again; and we did call the name of the place Shazer.

And it came to pass that we did take our bows and our arrows, and go forth into the wilderness to slay food for our families; and after we had slain food for our families we did return again to our families in the wilderness, to the place of Shazer. And we did go forth again in the wilderness, following the same direction, keeping in the most fertile parts of the wilderness, which were in the borders near the Red Sea.

And it came to pass that we did travel for the space of many days, slaying food by the way, with our bows and our arrows and our stones and our slings.

And we did follow the directions of the ball, which led us in the more fertile parts of the wilderness.

And after we had traveled for the space of many days, we did pitch our tents for the space of a time, that we might again rest ourselves and obtain food for our families.

- 18 నీఫైయను నేను ఆహారము సంపాదించుటకు వెళ్ళినప్పుడు శ్రేష్ఠమైన ఉక్కుతో చేయబడిన నా విల్లు విరిగిపోయెను; నా విల్లు విరిగిన తరువాత, దానిని కోల్పోయినందు వలన నా సహోదరులు నాపై కోపముగా నుండిరి, ఏలయనగా మేము ఆహారము సంపాదించలేకపోతిమి.
- 19 ఆహారము లేకుండా మేము మా కుటుంబముల వద్దకు తిరిగి వచ్చితిమి; వారి ప్రయాణమును బట్టి అధికముగా అలసిపోయిన వారై, ఆహార లేమిని బట్టి వారు చాలా బాధపడిరి.
- 20 లేమన్, లెముయెల్ మరియు ఇష్మాయెల్ కుమారులు అరణ్యములో వారి భాధలు, శ్రమలను బట్టి అత్యధికముగా సణుగుట మొదలుపెట్టిరి; నా తండ్రి కూడా తన దేవుడైన ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా సణుగునారంభించెను; ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా సణుగునంత అత్యధికముగా వారందరు దుఃఖపడిరి.
- 21 ఇప్పుడు నా విల్లు విరిగిపోయినందున, వారి వింటినారలు తెగిపోయినందున నీఫైయను నేను నా సహోదరుల చేత బాధించబడితిని. మరియు మేము ఆహారము సంపాదించుట మిక్కిలి కష్టమవసాగెను.
- 22 నా సహోదరులు తమ దేవుడైన ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా ఫిర్యాదు చేయునంతగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనినందువలన, నీఫైయను నేను వారితో అధికముగా మాట్లాడితిని.
- 23 నీఫైయను నేను కట్టతో ఒక విల్లును, సన్నని కర్రతో ఒక బాణమును చేసితిని; అందువలన ఒక విల్లు మరియు బాణము, ఒక వడిసె మరియు రాళ్ళతో నన్ను నేను సన్నధుడను చేసుకొని, ఆహారమును సంపాదించుటకు నేనెక్కడికి వెళ్ళవలెను? అని నా తండ్రినడిగితిని.
- 24 అతడు ప్రభువును విచారించెను, ఏలయనగా నా ఆత్మ యొక్క శక్తితో నేను వారితో అనేక విషయములు చెప్పితిని గనుక నా మాటలను బట్టి వారు తమనుతాము తగ్గించుకొనిరి.
- 25 మరియు ప్రభువు స్వరము నా తండ్రికి వినబడెను; ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా సణుగుటను బట్టి దుఃఖపు లోతులలోనికి తేబడునంతగా అతడు నిజముగా గద్దించబడెను.
- 26 ప్రభువు యొక్క స్వరము అతనితో—ఆ గోళముపై వ్రాయబడిన విషయములను చూడమని చెప్పెను.

And it came to pass that as I, Nephi, went forth to slay food, behold, I did break my bow, which was made of fine steel; and after I did break my bow, behold, my brethren were angry with me because of the loss of my bow, for we did obtain no food.

And it came to pass that we did return without food to our families, and being much fatigued, because of their journeying, they did suffer much for the want of food.

And it came to pass that Laman and Lemuel and the sons of Ishmael did begin to murmur exceedingly, because of their sufferings and afflictions in the wilderness; and also my father began to murmur against the Lord his God; yea, and they were all exceedingly sorrowful, even that they did murmur against the Lord.

Now it came to pass that I, Nephi, having been afflicted with my brethren because of the loss of my bow, and their bows having lost their springs, it began to be exceedingly difficult, yea, insomuch that we could obtain no food.

And it came to pass that I, Nephi, did speak much unto my brethren, because they had hardened their hearts again, even unto complaining against the Lord their God.

And it came to pass that I, Nephi, did make out of wood a bow, and out of a straight stick, an arrow; wherefore, I did arm myself with a bow and an arrow, with a sling and with stones. And I said unto my father: Whither shall I go to obtain food?

And it came to pass that he did inquire of the Lord, for they had humbled themselves because of my words; for I did say many things unto them in the energy of my soul.

And it came to pass that the voice of the Lord came unto my father; and he was truly chastened because of his murmuring against the Lord, insomuch that he was brought down into the depths of sorrow.

And it came to pass that the voice of the Lord said unto him: Look upon the ball, and behold the things which are written.

- 27 నా తండ్రి ఆ గోళముపై వ్రాయబడిన విషయములను చూచినప్పుడు, అతడు భయపడి అత్యధికముగా కంపించెను. నా సహోదరులు, ఇష్మాయెల్ కుమారులు మరియు మా భార్యలు కూడా భయపడిరి.
- 28 ఆ గోళముందున్న సూచికల యెడల మేము చూపిన విశ్వాసము, శ్రద్ధ మరియు లక్ష్యములను బట్టి అవి పని చేసినని నీఫైయను నేను చూచితిని.
- 29 వాటిపైన ఒక కొత్త వ్రాత కూడా వ్రాయబడియుండెను, అది చదువుటకు సులువుగా ఉండి, ప్రభువు మార్గములను గూర్చి మాకు గ్రహింపునిచ్చెను; మేము దానిపట్ల చూపిన విశ్వాసము, శ్రద్ధను బట్టి అది వ్రాయబడుచూ ఎప్పటికప్పుడు మార్పుచెందెను; ఆ విధముగా ప్రభువు చిన్న చర్య ద్వారా గొప్ప క్రియలను చేయగలడని మేము చూచితిమి.
- 30 నీఫైయను నేను ఆ గోళముపై ఇవ్వబడిన మార్గమును బట్టి పర్వతము పైకి వెళ్ళితిని.
- 31 నేను మా కుటుంబముల కొరకు ఆహారము సంపాదించునంతగా, అడవి మృగములను సంహరించితిని.
- 32 నేను సంహరించిన మృగములను మోసుకొని మా గుడారములకు తిరిగి వచ్చితిని. ఇప్పుడు నేను ఆహారము సంపాదించితినిని వారు చూచినప్పుడు, వారు ఎంతో ఆనందించిరి. వారు ప్రభువు యెదుట తమనుతాము తగ్గించుకొని, ఆయనకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిరి.
- 33 దాదాపుగా మేము మొదట ప్రయాణము చేసిన మార్గములోనే తిరిగి ప్రయాణించితిమి; మేము అనేక దినముల పాటు ప్రయాణము చేసిన తరువాత, కొంతకాలము పాటు మేము నిలిచియుండునట్లు మా గుడారములు తిరిగి వేసుకొంటిమి.
- 34 ఆ తరువాత ఇష్మాయెల్ మరణించెను, నాహోమ్ అని పిలువబడిన స్థలములో పాతిపెట్టబడెను.
- 35 ఇష్మాయెల్ కుమార్తెలు తమ తండ్రిని కోల్పోవుటను బట్టి, అరణ్యములో వారి శ్రమలను బట్టి అత్యధికముగా దుఃఖించిరి; నా తండ్రి వారిని యెరూషలేము దేశము నుండి తీసుకొని వచ్చినందున, వారు నా తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఇట్లనుచూసణిగిరి: మా తండ్రి మరణించెను; మేము అరణ్యములో చాలా తిరుగులాడితిమి, అధిక శ్రమ, ఆకలి, దాహము, అలసటతో బాధపడితిమి; ఈ బాధలన్నిటిని అనుభవించి మేము అరణ్యములో ఆకలితో నశించి పోవలసియున్నది.

And it came to pass that when my father beheld the things which were written upon the ball, he did fear and tremble exceedingly, and also my brethren and the sons of Ishmael and our wives.

And it came to pass that I, Nephi, beheld the pointers which were in the ball, that they did work according to the faith and diligence and heed which we did give unto them.

And there was also written upon them a new writing, which was plain to be read, which did give us understanding concerning the ways of the Lord; and it was written and changed from time to time, according to the faith and diligence which we gave unto it. And thus we see that by small means the Lord can bring about great things.

And it came to pass that I, Nephi, did go forth up into the top of the mountain, according to the directions which were given upon the ball.

And it came to pass that I did slay wild beasts, inasmuch that I did obtain food for our families.

And it came to pass that I did return to our tents, bearing the beasts which I had slain; and now when they beheld that I had obtained food, how great was their joy! And it came to pass that they did humble themselves before the Lord, and did give thanks unto him.

And it came to pass that we did again take our journey, traveling nearly the same course as in the beginning; and after we had traveled for the space of many days we did pitch our tents again, that we might tarry for the space of a time.

And it came to pass that Ishmael died, and was buried in the place which was called Nahom.

And it came to pass that the daughters of Ishmael did mourn exceedingly, because of the loss of their father, and because of their afflictions in the wilderness; and they did murmur against my father, because he had brought them out of the land of Jerusalem, saying: Our father is dead; yea, and we have wandered much in the wilderness, and we have suffered much affliction, hunger, thirst, and fatigue; and after all these sufferings we must perish in the wilderness with hunger.

36 వారు ఆ విధముగా నాకు, నా తండ్రికి వ్యతిరేకముగా సణిగిరి; వారు యెరూషలేమునకు తిరిగి వెళ్ళవలెనను కోరికతోనుండిరి.

37 ఇప్పుడు లేమన్, లెముయెల్తో మరియు ఇష్మాయెల్ కుమారులతో ఇట్లనెను: ఇదిగో మన తండ్రిని మరియు అతని అన్నలమైన మనపై అధికారిగా, ఉపదేశకునిగా ఉండదలచిన మన సహోదరుడైన నీషైని కూడా మనము సంహరించెదము.

38 ఇప్పుడు ప్రభువు అతనితో మాట్లాడియున్నాడని, దేవదూతలు అతనికి పరిచర్య చేసియున్నారని అతడు చెప్పుచున్నాడు. కానీ, అతడు మనతో అబద్ధమాడుచున్నాడని మనమెరుగుదుము. బహుశా మనలను ఏదో ఒక తెలియని అరణ్యములోనికి నడిపించాలని తలంచుచూ, మన కన్నులను మోసగించాలని అతడు మనతో ఈ మాటలు చెప్పుచూ, యుక్తితో కూడిన విద్యలతో అనేక కార్యములు చేయుచున్నాడు; అతడు మనలను నడిపించిన తరువాత అతని ఇచ్చానుసారము మనతో వ్యవహరించునట్లు, మనపై తననుతాను ఒక రాజుగా, అధికారిగా చేసుకొనవలెనని తలంచుచున్నాడు. ఈ విధముగా నా సహోదరుడైన లేమన్ వారి హృదయములలో కోపము రేపెను.

39 కానీ ప్రభువు మాతోనుండెను, ప్రభువు యొక్క స్వరము వచ్చి వారితో అనేక మాటలు పలికి, వారిని అత్యధికముగా గద్దించెను. వారు ప్రభువు యొక్క స్వరముచేత గద్దించబడిన తరువాత, మేము నశించకుండునట్లు ప్రభువు మమ్ములను తిరిగి ఆహారముతో ఆశీర్వదించునంతగా వారు తమ కోపమును విడిచిపెట్టి, తమ పాపములను బట్టి పశ్చాత్తాపపడిరి.

And thus they did murmur against my father, and also against me; and they were desirous to return again to Jerusalem.

And Laman said unto Lemuel and also unto the sons of Ishmael: Behold, let us slay our father, and also our brother Nephi, who has taken it upon him to be our ruler and our teacher, who are his elder brethren.

Now, he says that the Lord has talked with him, and also that angels have ministered unto him. But behold, we know that he lies unto us; and he tells us these things, and he worketh many things by his cunning arts, that he may deceive our eyes, thinking, perhaps, that he may lead us away into some strange wilderness; and after he has led us away, he has thought to make himself a king and a ruler over us, that he may do with us according to his will and pleasure. And after this manner did my brother Laman stir up their hearts to anger.

And it came to pass that the Lord was with us, yea, even the voice of the Lord came and did speak many words unto them, and did chasten them exceedingly; and after they were chastened by the voice of the Lord they did turn away their anger, and did repent of their sins, insomuch that the Lord did bless us again with food, that we did not perish.

## 1 నీఫై 17

- 1 మరలా మేము అరణ్యములో మా ప్రయాణము సాగించితిమి; ఆ సమయము నుండి మేము దాదాపు తూర్పు దిక్కుగా ప్రయాణము చేసితిమి. మేము ప్రయాణము చేయుచూ అరణ్యములో చాలా శ్రమలను ఎదుర్కొంటిమి; మా స్త్రీలు అరణ్యములో పిల్లలను కనిరి.
- 2 మాపై ప్రభువు యొక్క ఆశీర్వాదములు ఎంత గొప్పగా ఉండెననగా, అరణ్యములో మేము వచ్చి మాంసము తిని జీవించినప్పటికీ, మా స్త్రీలు తమ పిల్లలకు సమృద్ధిగా స్తన్యమిచ్చిరి మరియు పురుషులవలే బలముగానుండిరి; వారు సణగకుండా వారి ప్రయాణ భారమునోర్పుకొనుట మొదలుపెట్టిరి.
- 3 ఆ విధముగా దేవుని ఆజ్ఞలు నెరవేరబడవలెనని మనము చూచుచున్నాము; నరుల సంతానము దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల, ఆయన వారిని పోషించును, వారిని బలపరుచును మరియు ఆయన వారికి ఆజ్ఞాపించిన కార్యమును వారు నెరవేర్చగలుగునట్లు సాధనమును దయచేయును; అందువలన అరణ్యములో మేము ప్రయాణము చేసినప్పుడు, ఆయన మాకు సాధనము దయచేసెను.
- 4 మేము అనేక సంవత్సరముల పాటు ప్రయాణము చేసితిమి. అవును, ఎనిమిది సంవత్సరములు అరణ్యములో ప్రయాణము చేసితిమి.
- 5 అధికమైన దాని ఫలము మరియు అడవి తేనెను బట్టి సమృద్ధి అని మేము పిలిచిన దేశమునకు మేము వచ్చితిమి; ఈ వస్తువులన్నియు మేము సశించిపోకుండునట్లు ప్రభువు చేత సిద్ధపరచబడినవి. మేము సముద్రమును చూచి దానిని ఇర్రియాంటమ్ అని పిలిచితిమి, అనగా విస్తార జలములని అర్థము.
- 6 సముద్రము ఒడ్డున మేము గుడారములను వేసుకొంటిమి. మేము వ్రాయలేనన్ని శ్రమలు, కష్టాలనేకము అనుభవించినప్పటికీ సముద్రము ఒడ్డునకు వచ్చినప్పుడు మేము అత్యధికముగా ఆనందించితిమి. అధికమైన దాని ఫలమును బట్టి ఆ స్థలమును మేము సమృద్ధియని పిలిచితిమి.
- 7 నీఫైయను నేను అనేక దినముల పాటు సమృద్ధిదేశములో ఉండిన తరువాత, ప్రభువు యొక్క స్వరము నాతో—లెమ్ము, నీవు పర్వతముపైకి వెళ్ళుమనెను. నేను లేచి, పర్వతముపైకి వెళ్ళి ప్రభువుకు మొరపెట్టితిని.

## 1 Nephi 17

And it came to pass that we did again take our journey in the wilderness; and we did travel nearly eastward from that time forth. And we did travel and wade through much affliction in the wilderness; and our women did bear children in the wilderness.

And so great were the blessings of the Lord upon us, that while we did live upon raw meat in the wilderness, our women did give plenty of suck for their children, and were strong, yea, even like unto the men; and they began to bear their journeyings without murmurings.

And thus we see that the commandments of God must be fulfilled. And if it so be that the children of men keep the commandments of God he doth nourish them, and strengthen them, and provide means whereby they can accomplish the thing which he has commanded them; wherefore, he did provide means for us while we did sojourn in the wilderness.

And we did sojourn for the space of many years, yea, even eight years in the wilderness.

And we did come to the land which we called Bountiful, because of its much fruit and also wild honey; and all these things were prepared of the Lord that we might not perish. And we beheld the sea, which we called Irreantum, which, being interpreted, is many waters.

And it came to pass that we did pitch our tents by the seashore; and notwithstanding we had suffered many afflictions and much difficulty, yea, even so much that we cannot write them all, we were exceedingly rejoiced when we came to the seashore; and we called the place Bountiful, because of its much fruit.

And it came to pass that after I, Nephi, had been in the land of Bountiful for the space of many days, the voice of the Lord came unto me, saying: Arise, and get thee into the mountain. And it came to pass that I arose and went up into the mountain, and cried unto the Lord.

- 8 ప్రభువు నాతో మాట్లాడి ఇట్లనెను: నీ జనులను ఈ జల-ముల మీదుగా నేను తీసుకొనిపోవునట్లు, నేను నీకు చూపబో-వు విధముగా నీవు ఒక ఓడను నిర్మించవలెను.
- 9 మరియు నేను చెప్పితిని: ప్రభువా, నీవు నాకు చూపిన విధ-ముగా నేను ఓడను నిర్మించుటకు పనిముట్లను చేయునట్లు కరిగించుటకు ముడి లోహమును కనుగొనుటకు నేను ఎక్కడికి వెళ్ళవలెను?
- 10 నేను పనిముట్లు చేయునట్లు ముడి లోహమును కనుగొను-టకు నేనెక్కడికి వెళ్ళవలెనో ప్రభువు నాతో చెప్పెను.
- 11 నీఫైయను నేను నిప్పును ఊదుటకు మృగముల చర్మము-లతో కొలిమి తిత్తులను తయారు చేసితిని, నిప్పును ఊదుట-కు సాధనము కలిగియుండునట్లు నేను ఒక కొలిమి తిత్తిని చే-సిన తరువాత నిప్పును చేయునట్లు నేను రెండు రాళ్ళను కలి-పి కొట్టితిని.
- 12 మేము అరణ్యములో ప్రయాణము చేయుచుండగా, ప్రభు-వు మమ్ములను ఇప్పటి వరకు ఎక్కువగా నిప్పును చేయనివ్వ-లేదు; ఏలయనగా, మీరు దానిని వండకుండునట్లు నేను మీ ఆహారమును మధురముగా చేసెదనని ఆయన చెప్పెను;
- 13 అరణ్యములో నేను మీకు వెలుగుగా కూడా ఉండును; మీ-రు నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము నేను మీ యె-దుట మార్గమును సిద్ధపరిచెదను; అందువలన, మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము మీరు వాగ్దానదేశమున-కు నడిపింపబడుదురు; మరియు మీరు నడిపింపబడినది నా చేతనేయని మీరు తెలుసుకొందురనెను.
- 14 ప్రభువు ఇంకను ఇట్లు చెప్పెను: మీరు వాగ్దానదేశములోనికి ప్రవేశించిన తరువాత, ప్రభువునైన నేను దేవుడననియు; ప్ర-భువునైన నేను మిమ్ములను నాశనము నుండి రక్షించితినిని-యు; యెరూషలేము దేశము నుండి నేను మిమ్ములను తీసు-కొని వచ్చితినినియు మీరు తెలుసుకొందురు.
- 15 అందువలన నీఫైయను నేను, ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించు-టకు ప్రయాసపడితిని మరియు విశ్వాస్యతను, శ్రద్ధను కలిగి-యుండునట్లు నా సహోదరులకు ఉద్బోధించితిని.
- 16 ఒక బండ నుండి కరిగించిన ముడి లోహముతో నేను పని-ముట్లను చేసితిని.

And it came to pass that the Lord spake unto me, saying: Thou shalt construct a ship, after the manner which I shall show thee, that I may carry thy people across these waters.

And I said: Lord, whither shall I go that I may find ore to molten, that I may make tools to construct the ship after the manner which thou hast shown unto me?

And it came to pass that the Lord told me whither I should go to find ore, that I might make tools.

And it came to pass that I, Nephi, did make a bellows wherewith to blow the fire, of the skins of beasts; and after I had made a bellows, that I might have wherewith to blow the fire, I did smite two stones together that I might make fire.

For the Lord had not hitherto suffered that we should make much fire, as we journeyed in the wilderness; for he said: I will make thy food become sweet, that ye cook it not;

And I will also be your light in the wilderness; and I will prepare the way before you, if it so be that ye shall keep my commandments; wherefore, inas- much as ye shall keep my commandments ye shall be led towards the promised land; and ye shall know that it is by me that ye are led.

Yea, and the Lord said also that: After ye have ar- rived in the promised land, ye shall know that I, the Lord, am God; and that I, the Lord, did deliver you from destruction; yea, that I did bring you out of the land of Jerusalem.

Wherefore, I, Nephi, did strive to keep the com- mandments of the Lord, and I did exhort my brethren to faithfulness and diligence.

And it came to pass that I did make tools of the ore which I did molten out of the rock.

- 17 నేనొక ఓడను నిర్మించబోవుచున్నానని నా సహోదరులు చూచినప్పుడు, వారు ఇట్లునుచూ నాకు వ్యతిరేకముగా సణుగుట మొదలుపెట్టిరి: మా సహోదరుడు ఒక అవివేకి. ఏలయనగా, తాను ఒక ఓడను నిర్మించగలడని, ఈ గొప్ప జలములను దాటగలడని కూడా అతడు తలంచుచున్నాడు;
- 18 ఆ విధముగా నా సహోదరులు నాకు వ్యతిరేకముగా ఫిర్యాదు చేసిరి, వారు శ్రమించరాదను కోరికగల వారైయుండిరి. ఏలయనగా, నేను ఒక ఓడను నిర్మించగలనని వారు విశ్వసించలేదు. నేను ప్రభువు చేత ఆజ్ఞాపించబడితినిని వారు నమ్మలేదు.
- 19 ఇప్పుడు నీపైయను నేను వారి హృదయ కాఠిన్యమును బట్టి అత్యధికముగా దుఃఖపడితిని; నేను దుఃఖపడుతున్నానని చూచినప్పుడు, వారు తమ హృదయములందు ఆనందించిరి. ఎంతగాననగా, వారు నాపై ఆనందించుచూ ఇట్లనిరి: నీవు ఆ ఓడను నిర్మించలేవని మేమెరుగుదుము. ఏలయనగా, నీకు వివేచన లేదని మేమెరుగుదుము. అందువలన, నీవు ఇంత గొప్ప పనిని నెరవేర్చలేవు.
- 20 నీవు, తన హృదయము యొక్క అవివేకపు ఊహలను బట్టి నడిపింపబడ్డ మన తండ్రి వలే ఉన్నావు. అతడు మనలను యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు నడిపించెను మరియు అనేక సంవత్సరములు అరణ్యములో మనము తిరుగులాడితిమి; మన స్త్రీలు గర్భముతో నుండి శ్రమపడిరి; అరణ్యములో వారు పిల్లలను కనిరి, మరణము తప్ప సకల విధములైన బాధలను అనుభవించిరి; ఈ శ్రమలన్నియు పొందుట కంటే వారు యెరూషలేము నుండి బయటకు రాకమునుపే చనిపోయి ఉండుట మేలైయుండును.
- 21 ఇన్ని సంవత్సరములు మనము అరణ్యములో బాధపడితిమి. ఇదే సమయములో మన స్వాస్థ్యమైన దేశమును, మన ఆస్థులను మనము అనుభవించి, సంతోషముగా ఉండెడివారము.
- 22 యెరూషలేము దేశమందున్న జనులు నీతిమంతులని మేమెరుగుదుము. ఏలయనగా, మోషే ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము వారు ప్రభువు కట్టడలను, తీర్పులను మరియు ఆయన యొక్క సమస్త ఆజ్ఞలను పాటించిరి. అందువలన, వారు నీతిమంతులని మేమెరుగుదుము. మన తండ్రి వారిని ఖండించెను, అతని మాటలను మనము ఆలకించెదము గనుక మనలను దూరముగా నడిపించి వేసెను. మన సహోదరుడు కూడా అటువంటివాడే; ఈ విధమైన భాషతో నా సహోదరులు నాకు వ్యతిరేకముగా సణుగుచూ ఫిర్యాదు చేసిరి.

And when my brethren saw that I was about to build a ship, they began to murmur against me, saying: Our brother is a fool, for he thinketh that he can build a ship; yea, and he also thinketh that he can cross these great waters.

And thus my brethren did complain against me, and were desirous that they might not labor, for they did not believe that I could build a ship; neither would they believe that I was instructed of the Lord.

And now it came to pass that I, Nephi, was exceedingly sorrowful because of the hardness of their hearts; and now when they saw that I began to be sorrowful they were glad in their hearts, insomuch that they did rejoice over me, saying: We knew that ye could not construct a ship, for we knew that ye were lacking in judgment; wherefore, thou canst not accomplish so great a work.

And thou art like unto our father, led away by the foolish imaginations of his heart; yea, he hath led us out of the land of Jerusalem, and we have wandered in the wilderness for these many years; and our women have toiled, being big with child; and they have borne children in the wilderness and suffered all things, save it were death; and it would have been better that they had died before they came out of Jerusalem than to have suffered these afflictions.

Behold, these many years we have suffered in the wilderness, which time we might have enjoyed our possessions and the land of our inheritance; yea, and we might have been happy.

And we know that the people who were in the land of Jerusalem were a righteous people; for they kept the statutes and judgments of the Lord, and all his commandments, according to the law of Moses; wherefore, we know that they are a righteous people; and our father hath judged them, and hath led us away because we would hearken unto his words; yea, and our brother is like unto him. And after this manner of language did my brethren murmur and complain against us.



- 23 నీఫైయను నేను వారితో ఇట్లంటిని: ఇశ్రాయేలు సంతాన-  
మైన మన పితరులు ప్రభువు మాటలను ఆలకించని యెడల,  
ఐగుప్తీయుల చేతులలో నుండి దూరముగా నడిపింపబడి-  
యుండురని మీరు నమ్ముచున్నారా?
- 24 వారిని దాస్యములో నుండి బయటకు నడిపించవలెనని ప్ర-  
భువు మోషేను ఆజ్ఞాపించియుండని యెడల, వారు దాస్యము  
నుండి బయటకు నడిపించబడియుండురని మీరు అనుకొను-  
చున్నారా?
- 25 ఇప్పుడు, ఇశ్రాయేలు సంతానము దాస్యములో ఉండెనని  
మీరెరుగుదురు. భరించుటకు కష్టమైన పనులను వారిపై మో-  
పిరని మీరెరుగుదురు. అందువలన, వారు దాస్యములో నుండి  
విడిపించబడుట వారి కొరకు ఖచ్చితముగా ఒక మంచి కార్య-  
మైయుండెనని మీరెరుగుదురు.
- 26 మోషే ఆ గొప్ప పనిని చేయుటకు ప్రభువు ద్వారా ఆజ్ఞాపిం-  
చబడెనని మీరెరుగుదురు. అతని మాట ద్వారా ఎఱ్ఱనముద్ర-  
పు జలములు అటు ఇటు విభజింపబడెనని, వారు ఆరిన నే-  
లపై నడిచిరని మీరెరుగుదురు.
- 27 కానీ, ఫరో సైన్యములైన ఐగుప్తీయులు ఎఱ్ఱనముద్రములో  
మునిగిపోయిరని మీరెరుగుదురు.
- 28 అరణ్యములో వారు మన్నాతో పోషింపబడిరని కూడా మీరె-  
రుగుదురు.
- 29 అతనియందున్న దేవుని శక్తిని బట్టి తన మాట చేత మోషే  
బండను కొట్టగా, ఇశ్రాయేలు సంతానము తమ దప్పికను తీ-  
ర్చుకొనునట్లు జలము బయటకు వచ్చెనని కూడా మీరెరుగు-  
దురు.
- 30 ప్రభువైన దేవుడు, వారి విమోచకుడు వారి ముందు వెళ్ళు-  
చూ పగటి యందు వారిని నడిపించుచూ రాత్రియందు వారికి  
వెలుగునిచ్చుచూ మనుష్యులకు అవసరమైన అన్నికార్యము-  
లను వారి కొరకు చేయుచూ వారిని నడిపించినప్పటికీ, వారు  
తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని, తమ మనస్సులను  
గ్రుడ్డిగా చేసుకొని మోషేకు వ్యతిరేకముగా, నిజమైన మరియు  
సజీవుడైన దేవునికి వ్యతిరేకముగా దూషించిరి.
- 31 ఆయన వాక్యము ప్రకారము, ఆయన వారిని నాశనము చే-  
సెను; ఆయన వాక్యము ప్రకారము, ఆయన వారిని నడిపించె-  
ను; ఆయన వాక్యము ప్రకారము, ఆయన సమస్త కార్యముల-  
ను వారి కొరకు చేసెను; ఆయన వాక్కు లేకుండా ఏ కార్యము  
జరుగలేదు.

And it came to pass that I, Nephi, spake unto them, saying: Do ye believe that our fathers, who were the children of Israel, would have been led away out of the hands of the Egyptians if they had not hearkened unto the words of the Lord?

Yea, do ye suppose that they would have been led out of bondage, if the Lord had not commanded Moses that he should lead them out of bondage?

Now ye know that the children of Israel were in bondage; and ye know that they were laden with tasks, which were grievous to be borne; wherefore, ye know that it must needs be a good thing for them, that they should be brought out of bondage.

Now ye know that Moses was commanded of the Lord to do that great work; and ye know that by his word the waters of the Red Sea were divided hither and thither, and they passed through on dry ground.

But ye know that the Egyptians were drowned in the Red Sea, who were the armies of Pharaoh.

And ye also know that they were fed with manna in the wilderness.

Yea, and ye also know that Moses, by his word according to the power of God which was in him, smote the rock, and there came forth water, that the children of Israel might quench their thirst.

And notwithstanding they being led, the Lord their God, their Redeemer, going before them, leading them by day and giving light unto them by night, and doing all things for them which were expedient for man to receive, they hardened their hearts and blinded their minds, and reviled against Moses and against the true and living God.

And it came to pass that according to his word he did destroy them; and according to his word he did lead them; and according to his word he did do all things for them; and there was not any thing done save it were by his word.

32 వారు యొర్దాను నదిని దాటిన తరువాత, ఆ దేశ జనులను బయటకు తరిమి వేయునంతగా, వారిని నాశనమునకు చెదరగొట్టునంతగా ఆయన వారిని బలవంతులుగా చేసెను.

33 ఇప్పుడు, ఈ వాగ్దానదేశములో ఉండి మన పితరులచే తరిమివేయబడిన ఈ దేశ జనులు నీతిమంతులని మీరు తలంచుచున్నారా? కాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

34 వారు నీతిమంతులైయుండిన యెడల వారికి బదులు మన పితరులు ఎన్నుకోబడి ఉండేవారని మీరు తలంచుచున్నారా? కాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

35 ప్రభువు సమస్త శరీరులను ఏకరీతిగా భావించును; నీతిమంతుడైన వాడు దేవుని అనుగ్రహము పొందును. కానీ, ఈ జనులు దేవుని వాక్యమును తిరస్కరించి దోషములో పండిపోయియుండిరి; దేవుని యొక్క సంపూర్ణ ఉగ్రత వారిపై ఉండెను; ప్రభువు ఆ దేశమును వారికి వ్యతిరేకముగా శపించి, మన పితరుల కొరకు దానిని ఆశీర్వదించెను; వారి నాశనము నిమిత్తము వారికి వ్యతిరేకముగా ఆయన దానిని శపించి, దానిపై అధికారము సంపాదించునట్లు మన పితరుల కొరకు ఆయన దానిని ఆశీర్వదించెను.

36 ఇదిగో, మనుష్యులు నివాసముండుటకై ప్రభువు భూమిని మరియు దానిని స్వాధీన పరచుకొనవలెనని ఆయన తన పిల్లలను సృష్టించెను.

37 నీతిగల జనమును ఆయన హెచ్చించును, దుష్ట జనములను నాశనము చేయును.

38 నీతిమంతులను శ్రేష్ఠమైన దేశములోనికి నడిపించును, దుష్టులను ఆయన నాశనము చేసి, వారి నిమిత్తము దేశమును శపించును.

39 ఆయన అత్యున్నత పరలోకమందు పరిపాలించును. ఏలయనగా, అది ఆయన సింహాసనము మరియు ఈ భూమి ఆయన పాదపీఠము.

40 ఆయనను తమ దేవునిగా అంగీకరించు వారిని ఆయన ప్రేమించును. ఆయన మన పితరులను ప్రేమించెను. ఆయన వారితో, అనగా అబ్రాహాము, ఇస్సాకు మరియు యాకోబులతో నిబంధన చేసెను; తాను చేసిన నిబంధనలను ఆయన జ్ఞాపకము చేసుకొనెను; అందువలన, ఆయన వారిని ఐగుప్తు దేశములో నుండి బయటకు తీసుకొని వచ్చెను.

And after they had crossed the river Jordan he did make them mighty unto the driving out of the children of the land, yea, unto the scattering them to destruction.

And now, do ye suppose that the children of this land, who were in the land of promise, who were driven out by our fathers, do ye suppose that they were righteous? Behold, I say unto you, Nay.

Do ye suppose that our fathers would have been more choice than they if they had been righteous? I say unto you, Nay.

Behold, the Lord esteemeth all flesh in one; he that is righteous is favored of God. But behold, this people had rejected every word of God, and they were ripe in iniquity; and the fulness of the wrath of God was upon them; and the Lord did curse the land against them, and bless it unto our fathers; yea, he did curse it against them unto their destruction, and he did bless it unto our fathers unto their obtaining power over it.

Behold, the Lord hath created the earth that it should be inhabited; and he hath created his children that they should possess it.

And he raiseth up a righteous nation, and destroyeth the nations of the wicked.

And he leadeth away the righteous into precious lands, and the wicked he destroyeth, and curseth the land unto them for their sakes.

He ruleth high in the heavens, for it is his throne, and this earth is his footstool.

And he loveth those who will have him to be their God. Behold, he loved our fathers, and he covenanted with them, yea, even Abraham, Isaac, and Jacob; and he remembered the covenants which he had made; wherefore, he did bring them out of the land of Egypt.

41 వారిని అరణ్యములో తన దండముతో ఆయన శిక్షించెను; ఏలయనగా, మీరు చేసినట్లే వారు కూడా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి. వారి దుష్టత్వమును బట్టి ఆయన వారిని శిక్షించెను. ఆయన భయంకరమైన ఎగిరే సర్పములను వారి మధ్యకు పంపించెను; వారు కరవబడిన తరువాత, స్వస్థత పొందునట్లు ఆయన ఒక మార్గమును సిద్ధపరిచెను; వారు చేయవలసిన పని చూచుటయే; ఆ మార్గము సరళముగా లేదా సులువుగా ఉండుటను బట్టి అనేకమంది నశించిపోయిరి.

42 ఎప్పటికప్పుడు వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని, మోషేకు వ్యతిరేకముగా మరియు దేవునికి వ్యతిరేకముగా దూషించిరి. అయినప్పటికీ, సాటిలేని ఆయన శక్తి ద్వారా వారు వాగ్దానదేశములోనికి నడిపింపబడిరని మీరెరుగుదురు.

43 ఇప్పుడు, ఈ కార్యములన్నిటి తరువాత, వారి దుష్టత్వము పక్షమునకు వచ్చు సమయము ఆసన్నమాయెను; ఈ దినమున వారు నాశనము కాబోవుచున్నారని నేననుకొనుచున్నాను; ఏలయనగా, చెరలోనికి దూరముగా కొనిపోబడు కొద్దిమంది తప్ప వారు నాశనమగు దినము తప్పక రావలెనని నేనెరుగుదును.

44 అందువలన, అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోవలెనని ప్రభువు నా తండ్రిని ఆజ్ఞాపించెను; యూదులు అతని ప్రాణమును తీసివేయుటకు ప్రయత్నించిరి. మీరు కూడా అతని ప్రాణమును తీసివేయుటకు ప్రయత్నించిరి; అందువలన, మీ హృదయములలో మీరు హంతకులు మరియు మీరు వారిలాంటి వారు.

45 మీరు దుష్టత్వము చేయుటకు వేగముగానుండిరి, మీ దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు వెనుకాడిరి. మీరు ఒక దేవదూతను చూచియుంటిరి, అతడు మీతో మాటలాడెను. అంతేకాకుండా, ఎప్పటికప్పుడు మీరు అతని స్వరమును వినియుంటిరి. అతడు, మీతో మిక్కిలి నిమ్మళముగా మాటలాడు ఒక స్వరముతో మాట్లాడియుండెను. కానీ, మీరు ఇంద్రియజ్ఞానమును కోల్పోయియున్నారు, కాబట్టి అతని మాటలను గ్రహించలేకపోతిరి. అందువలన, అతడు ఉరుము వంటి స్వరముతో మీతో మాట్లాడెను, అది భూమి కంపించి ముక్కలుగా విడిపోవునట్లు చేసెను.

46 సర్వశక్తివంతమైన తన వాక్యపు శక్తి ద్వారా ఆయన భూమిని గతించిపోవునట్లు చేయగలడని మీరెరుగుదురు; తన వాక్యము ద్వారా ఆయన గరుకైన స్థలములను నునుపుగాను, నున్నచైన స్థలములను ముక్కలగునట్లు చేయగలడని మీరెరుగుదురు. అయ్యో, అప్పుడు మీరెందుకు మీ హృదయములందు అంత కఠినముగా ఉండగలుగుచున్నారు?

And he did straiten them in the wilderness with his rod; for they hardened their hearts, even as ye have; and the Lord straitened them because of their iniquity. He sent fiery flying serpents among them; and after they were bitten he prepared a way that they might be healed; and the labor which they had to perform was to look; and because of the simplicity of the way, or the easiness of it, there were many who perished.

And they did harden their hearts from time to time, and they did revile against Moses, and also against God; nevertheless, ye know that they were led forth by his matchless power into the land of promise.

And now, after all these things, the time has come that they have become wicked, yea, nearly unto ripeness; and I know not but they are at this day about to be destroyed; for I know that the day must surely come that they must be destroyed, save a few only, who shall be led away into captivity.

Wherefore, the Lord commanded my father that he should depart into the wilderness; and the Jews also sought to take away his life; yea, and ye also have sought to take away his life; wherefore, ye are murderers in your hearts and ye are like unto them.

Ye are swift to do iniquity but slow to remember the Lord your God. Ye have seen an angel, and he spake unto you; yea, ye have heard his voice from time to time; and he hath spoken unto you in a still small voice, but ye were past feeling, that ye could not feel his words; wherefore, he has spoken unto you like unto the voice of thunder, which did cause the earth to shake as if it were to divide asunder.

And ye also know that by the power of his almighty word he can cause the earth that it shall pass away; yea, and ye know that by his word he can cause the rough places to be made smooth, and smooth places shall be broken up. O, then, why is it, that ye can be so hard in your hearts?

- 47 మీ మూలముగా నా ఆత్మ వేదనకు లోనగుచున్నది, నా హృదయము బాధపడుచున్నది; మీరు శాశ్వతముగా త్రోసివేయబడుదురేమోనని నేను భయపడుచున్నాను. నా శరీరము శక్తిహీనమగునంతగా నేను దేవుని ఆత్మతో నిండియున్నాను.
- 48 నేను ఈ మాటలు పలికినప్పుడు, వారు నాపై కోపము తెచ్చుకొని నన్ను సముద్రపు లోతులలోనికి పడవేయవలెనను కోరికతోనుండి, నన్ను పట్టుకొనుటకు ముందుకు వచ్చినప్పుడు నేను వారితో ఇట్లంటిని: నన్ను తాకవద్దని సర్వశక్తిమంతుడైన దేవుని నామమున నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను. ఏలయనగా, నా శరీరమును హరించి వేయునంతగా నేను దేవుని శక్తితో నిండియున్నాను; నన్ను పట్టుకొనువాడు ఎండిన రెల్లవలే వాడిపోవును; దేవుని శక్తి యెదుట అతడు వ్యర్థునిగా ఉండును. ఏలయనగా, దేవుడు అతడిని మొత్తమును.
- 49 వారు తమ తండ్రికి వ్యతిరేకముగా ఇక ఏ మాత్రము సణగరాదని, వారి సహాయమును నా నుండి ఉపసంహరించరాదని నీఫైయను నేను వారితో చెప్పితిని. ఏలయనగా, నేను ఒక ఓడను నిర్మించవలెనని దేవుడు నన్ను ఆజ్ఞాపించెను.
- 50 నేను వారితో ఇట్లు చెప్పితిని: దేవుడు నన్ను చేయమని ఆజ్ఞాపించిన కార్యములన్నిటిని నేను చేయగలను. ఈ నీటితో నీవు నేల అవ్వమని నేను చెప్పవలెనని ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించిన యెడల, అది నేల అయిపోవును మరియు నేను అట్లు పలికిన యెడల అది జరుగును.
- 51 ప్రభువు అట్టి గొప్ప శక్తిని కలిగియున్న యెడల, సరుల సంతానము మధ్య అనేకమైన అద్భుతములు చేసిన యెడల, నేను ఒక ఓడను నిర్మించవలెనని ఆయన నన్ను ఎందుకు ఆదేశించలేడు?
- 52 వారి గర్వమణచబడి నాకు వ్యతిరేకముగా వాదించలేనంతగా నా సహోదరులతో నీఫైయను నేను అనేక విషయములు చెప్పితిని; అనేక దినములపాటు నన్ను పట్టుకొనుటకు గాని, తమ వ్రేళ్ళతో నన్ను తాకుటకు గాని వారు ధైర్యము చేయలేకయుండిరి. వారు నా యెదుట వాడిపోవుదురని భయపడి అట్లు చేయుటకు ధైర్యము చేయలేదు. దేవుని ఆత్మ అంత బలముగా ఉండెను; ఆ విధముగా అది వారిపై పనిచేసెను.
- 53 అప్పుడు ప్రభువు నాతో చెప్పెను: నీ చేతిని తిరిగి నీ సహోదరుల వైపు చాపుము, వారు నీ యెదుట వాడిపోకయుందురు. కానీ, వారు అదురునట్లు నేను చేసెదను. నేను వారి దేవుడనైన ప్రభువునని వారు తెలుసుకొనునట్లు నేనిది చేయుదునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Behold, my soul is rent with anguish because of you, and my heart is pained; I fear lest ye shall be cast off forever. Behold, I am full of the Spirit of God, insomuch that my frame has no strength.

And now it came to pass that when I had spoken these words they were angry with me, and were desirous to throw me into the depths of the sea; and as they came forth to lay their hands upon me I spake unto them, saying: In the name of the Almighty God, I command you that ye touch me not, for I am filled with the power of God, even unto the consuming of my flesh; and whoso shall lay his hands upon me shall wither even as a dried reed; and he shall be as naught before the power of God, for God shall smite him.

And it came to pass that I, Nephi, said unto them that they should murmur no more against their father; neither should they withhold their labor from me, for God had commanded me that I should build a ship.

And I said unto them: If God had commanded me to do all things I could do them. If he should command me that I should say unto this water, be thou earth, it should be earth; and if I should say it, it would be done.

And now, if the Lord has such great power, and has wrought so many miracles among the children of men, how is it that he cannot instruct me, that I should build a ship?

And it came to pass that I, Nephi, said many things unto my brethren, insomuch that they were confounded and could not contend against me; neither durst they lay their hands upon me nor touch me with their fingers, even for the space of many days. Now they durst not do this lest they should wither before me, so powerful was the Spirit of God; and thus it had wrought upon them.

And it came to pass that the Lord said unto me: Stretch forth thine hand again unto thy brethren, and they shall not wither before thee, but I will shock them, saith the Lord, and this will I do, that they may know that I am the Lord their God.

54 నేను నా చేతిని నా సహోదరుల వైపు చాపితిని మరియు వారు నా యెదుట వాడిపోలేదు. కానీ, ఆయన పలికిన మాట ప్రకారము ప్రభువు వారిని వణికించెను.

55 ఇప్పుడు వారు ఇట్లనిరి: ప్రభువు నీతో ఉన్నాడని మేము నిశ్చయముగా ఎరిగియున్నాము, ఏలయనగా మమ్ములను వణికించినది ప్రభువు యొక్క శక్తియని మేమెరుగుదుము. మరియు వారు నా యెదుట సాగిలపడి నన్ను పూజించబోయిరి, కానీ నేను వారిని అట్లు చేయనీయక ఇట్లంటిని: నేను మీ సహోదరుడను, మీ తమ్ముడను; అందువలన, మీ దేవుడైన ప్రభువును పూజించుము; మీ దేవుడైన ప్రభువు మీకిచ్చు దేశములో మీరు ధీర్ఘాయుష్మంతులగునట్లు మీ తల్లిని, మీ తండ్రిని సన్మానించుము.

And it came to pass that I stretched forth my hand unto my brethren, and they did not wither before me; but the Lord did shake them, even according to the word which he had spoken.

And now, they said: We know of a surety that the Lord is with thee, for we know that it is the power of the Lord that has shaken us. And they fell down before me, and were about to worship me, but I would not suffer them, saying: I am thy brother, yea, even thy younger brother; wherefore, worship the Lord thy God, and honor thy father and thy mother, that thy days may be long in the land which the Lord thy God shall give thee.

## 1 నీఫై 18

- 1 వారు ప్రభువును ఆరాధించి నాతోపాటు ముందుకు నడిచిరి. మేము కలప పనిని వింతైన పనితనముతో చేసితిమి; ప్రభువు నాకు ఎప్పటికప్పుడు కలపతో నేను ఏవిధముగా ఓడను చేయవలెనో చూపెను.
- 2 ఇప్పుడు, నీఫైయను నేను మనుష్యులు నేర్చుకొనిన విధానము ప్రకారము ఆ కలపతో పని చేయలేదు లేదా మనుష్యుల విధానము ప్రకారము నేను ఆ ఓడను నిర్మించలేదు; కానీ, ప్రభువు నాకు చూపిన విధముగా నేను దానిని నిర్మించితిని; అందువలన, అది మనుష్యుల విధానములో చేయబడలేదు.
- 3 నీఫైయను నేను, తరచుగా పర్వతముపైకి వెళ్ళి ప్రభువుకు ప్రార్థన చేసితిని. అందువలన, ప్రభువు నాకు గొప్ప విషయములను చూపెను.
- 4 ప్రభువు వాక్యము ప్రకారము నేను ఓడను తయారుచేసిన తరువాత అది మంచిగా ఉండెనని, దాని పనితనము మిక్కిలి మేలిరకమైనదిగా ఉండెనని నా సహోదరులు చూచిరి; కావున, వారు ప్రభువు యెదుట మరలా తమనుతాము తగ్గించుకొనిరి.
- 5 మేము లేచి, ఓడలోనికి వెళ్ళవలెనని ప్రభువు నా తండ్రితో చెప్పెను.
- 6 మరుసటి దినమున మేము అన్నివస్తువులను, అరణ్యము నుండి అధిక ఫలములను, మాంసమును, విస్తారముగా తేనెను మరియు ప్రభువు మాకు ఆజ్ఞాపించిన దాని ప్రకారము సామగ్రిని సిద్ధపరచుకొన్న తరువాత, మా సమస్త సామగ్రితో మా విత్తనములతో ప్రతివాడు వాని వయస్సు ప్రకారము మాతో మేము తెచ్చుకొన్న ప్రతి వస్తువుతోపాటు ఓడలోనికి వెళ్ళితిమి; ఆ విధముగా మేమందరము మా భార్యలతో, మా పిల్లలతో ఓడలోనికి వెళ్ళితిమి.
- 7 ఇప్పుడు, నా తండ్రి అరణ్యములో ఇద్దరు కుమారులను కనెను. పెద్దవాని పేరు యాకోబు, చిన్నవాడు యోసేపు.
- 8 మేమందరము మాకు ఆజ్ఞాపించబడిన మా సామగ్రిని, వస్తువులను మాతో తీసుకొని ఓడలోనికి వెళ్ళిన తరువాత, మేము సముద్రములో వాగ్దానదేశము వైపునకు ప్రయాణము ప్రారంభించి గాలిచేత ముందు నడిపించబడితిమి.

## 1 Nephi 18

And it came to pass that they did worship the Lord, and did go forth with me; and we did work timbers of curious workmanship. And the Lord did show me from time to time after what manner I should work the timbers of the ship.

Now I, Nephi, did not work the timbers after the manner which was learned by men, neither did I build the ship after the manner of men; but I did build it after the manner which the Lord had shown unto me; wherefore, it was not after the manner of men.

And I, Nephi, did go into the mount oft, and I did pray oft unto the Lord; wherefore the Lord showed unto me great things.

And it came to pass that after I had finished the ship, according to the word of the Lord, my brethren beheld that it was good, and that the workmanship thereof was exceedingly fine; wherefore, they did humble themselves again before the Lord.

And it came to pass that the voice of the Lord came unto my father, that we should arise and go down into the ship.

And it came to pass that on the morrow, after we had prepared all things, much fruits and meat from the wilderness, and honey in abundance, and provisions according to that which the Lord had commanded us, we did go down into the ship, with all our loading and our seeds, and whatsoever thing we had brought with us, every one according to his age; wherefore, we did all go down into the ship, with our wives and our children.

And now, my father had begat two sons in the wilderness; the elder was called Jacob and the younger Joseph.

And it came to pass after we had all gone down into the ship, and had taken with us our provisions and things which had been commanded us, we did put forth into the sea and were driven forth before the wind towards the promised land.

9 అనేక దినములపాటు మేము గాలిచేత ముందుకు నడిపించబడిన తరువాత, నా సహోదరులు, ఇష్టాయెల్ కుమారులు, వారి భార్యలు నాట్యమాడుచూ, పాటలు పాడుచూ మిక్కిలి అసభ్యకరముగా మాటలాడుట ప్రారంభించునంతగా తమనుతాము ఉల్లాసపరచుకొనుట మొదలుపెట్టి, వారు ఇక్కడకు ఏ శక్తి ద్వారా తీసుకొని రాబడిరో కూడా మరచిపోయి వారి యొక్క అసభ్యకర ప్రవర్తనలో అతిశయించిరి.

10 ప్రభువు మా యెడల ఆగ్రహించి, మేము సముద్రపు లోతులలో మ్రింగివేయబడునట్లు మా దుష్టత్వమును బట్టి మమ్ములను మొత్తునేమోసని నీఫైయను నేను అత్యధికముగా భయపడుట మొదలుపెట్టితిని; కావున, నీఫైయను నేను వారితో గంభీరముగా మాటలాడుట ప్రారంభించితిని; కానీ, వారు నాపై కోపము తెచ్చుకొని మా తమ్ముడు మాపై అధికారిగా ఉండుట మేము సహించమనిరి.

11 లేమన్, లెముయెల్లు నన్ను తీసుకుపోయి త్రాళ్ళతో కట్టివేసి, నాతో చాలా కఠినముగా ప్రవర్తించిరి; అయినప్పటికీ, దుష్టులను గూర్చి ఆయన పలికిన మాట నెరవేరునట్లు, వారికి తన శక్తిని చూపునట్లు ప్రభువు దీనిని జరుగనిచ్చెను.

12 నేను కదలలేనంతగా వారు నన్ను కట్టివేసిన తరువాత, ప్రభువు ద్వారా సిద్ధపరచబడిన దిక్పాచి పని చేయుట మానివేసెను.

13 అందువలన వారు ఆ ఓడను ఎటు నడిపించవలెనో ఎరుగకయుండిరి, అప్పుడక్కడ ఒక పెద్ద తుఫాను అనగా గొప్ప భయంకరమైన తుఫాను రేగినందువలన మేము ఆ జలములపై మూడు రోజులపాటు వెనుకకు నెట్టివేయబడితిమి; వారు సముద్రములో మునిగిపోవుదురేమోనని అత్యధికముగా భయపడుట మొదలుపెట్టిరి; అయినప్పటికీ, వారు నన్ను విడిచిపెట్టలేదు.

14 మేము వెనుకకు నెట్టివేయబడిన నాలుగవ దినమున ఆ తుఫాను మరింత తీవ్రము కాసాగెను.

And after we had been driven forth before the wind for the space of many days, behold, my brethren and the sons of Ishmael and also their wives began to make themselves merry, insomuch that they began to dance, and to sing, and to speak with much rudeness, yea, even that they did forget by what power they had been brought thither; yea, they were lifted up unto exceeding rudeness.

And I, Nephi, began to fear exceedingly lest the Lord should be angry with us, and smite us because of our iniquity, that we should be swallowed up in the depths of the sea; wherefore, I, Nephi, began to speak to them with much soberness; but behold they were angry with me, saying: We will not that our younger brother shall be a ruler over us.

And it came to pass that Laman and Lemuel did take me and bind me with cords, and they did treat me with much harshness; nevertheless, the Lord did suffer it that he might show forth his power, unto the fulfilling of his word which he had spoken concerning the wicked.

And it came to pass that after they had bound me insomuch that I could not move, the compass, which had been prepared of the Lord, did cease to work.

Wherefore, they knew not whither they should steer the ship, insomuch that there arose a great storm, yea, a great and terrible tempest, and we were driven back upon the waters for the space of three days; and they began to be frightened exceedingly lest they should be drowned in the sea; nevertheless they did not loose me.

And on the fourth day, which we had been driven back, the tempest began to be exceedingly sore.

15 మేము సముద్రపు లోతులలో మునిగిపోబోతిమి. నాలుగు దినముల పాటు మేము జలములపై వెనుకకు నెట్టబడిన తరువాత, నా సహోదరులు దేవుని తీర్పులు తమపై ఉన్నవని, తమ దుష్ట కార్యములను బట్టి పశ్చాత్తాపము పొందని యెడల వారు నశించిపోవుదురని చూచుట మొదలుపెట్టిరి; అందువలన, వారు నా యొద్దకు వచ్చి నా చేతి మణికట్టులపైయున్న త్రాళ్ళను విప్పిరి. నా చేతి మణికట్టులు అత్యధికముగా వాయించుండెను; నా కాళి చీలమండలు కూడా అధికముగా వాయించుండి, ఆ బాధ చాలా తీవ్రముగా ఉండెను.

16 అయినప్పటికీ, నేను నా దేవుని వైపు చూచి దినమంతయు ఆయనను స్తుతించితిని; నా శ్రమలను బట్టి నేను ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా నణగలేదు.

17 ఇప్పుడు నా తండ్రి లీహై, వారితోను ఇష్మాయెల్ కుమారులతోను అనేక విషయములు చెప్పెను; కానీ ఎవరైనా నా పక్షమున మాట్లాడిన యెడల, వారు అనేకరకాలుగా వారిని బెదిరించిరి; నా తల్లిదండ్రులు వృద్ధాప్యమందుండి, వారి సంతానమును బట్టి అధిక దుఃఖమును అనుభవించినందున వారు దిగులుతో అనారోగ్యముపాలైరి.

18 వారి దుఃఖము, తీవ్ర వేదన మరియు నా సహోదరుల దుష్టకార్యములను బట్టి, ఈ స్థితి నుండి కొనిపోబడి వారు తమ దేవుని కలుసుకొనుటకు సమీపముగా తేబడిరి; నెరసిన వారి వెంట్రుకలు ధూళిలో కలిసిపోవుటకు సిద్ధముగానుండెను, అనగా దుఃఖముతో వారు నీటి సమాధిలోనికి పడవేయబడుటకు సిద్ధముగా ఉండిరి.

19 యాకోబు, యోసేపులు చిన్నవారైయుండి, అధిక పోషణ కావలసిన వారై తమ తల్లి యొక్క శ్రమలను బట్టి దుఃఖపడిరి; నా భార్య, పిల్లలు కూడా తమ కన్నీళ్ళతో, ప్రార్థనలతో నా సహోదరులు నన్ను విడిచిపెట్టునట్లు వారి హృదయములను వృదువుగా చేయలేకపోయిరి.

20 నాశనముతో వారిని భయపెట్టు దేవుని శక్తి తప్ప మరేదియు వారి హృదయములను వృదువుగా చేయలేకపోయెను; అందువలన, వారు సముద్రపు లోతులలో మునిగిపోబోవుచున్నారని గ్రహించినప్పుడు తాము చేసిన కార్యమును బట్టి వారు పశ్చాత్తాపపడి, నన్ను విడిచిపెట్టిరి.

21 వారు నన్ను విడిచిపెట్టిన తరువాత, నేను ఆ దిక్కుచిని తీసుకోగా అది నేను ఆశించినట్లు పని చేసెను; అప్పుడు నేను ప్రభువుకు ప్రార్థన చేసితిని. నేను ప్రార్థన చేసిన తరువాత గాలులు, తుఫాను ఆగెను మరియు అక్కడ గొప్ప ప్రశాంతత నెలకొనెను.

And it came to pass that we were about to be swallowed up in the depths of the sea. And after we had been driven back upon the waters for the space of four days, my brethren began to see that the judgments of God were upon them, and that they must perish save that they should repent of their iniquities; wherefore, they came unto me, and loosed the bands which were upon my wrists, and behold they had swollen exceedingly; and also mine ankles were much swollen, and great was the soreness thereof.

Nevertheless, I did look unto my God, and I did praise him all the day long; and I did not murmur against the Lord because of mine afflictions.

Now my father, Lehi, had said many things unto them, and also unto the sons of Ishmael; but, behold, they did breathe out much threatenings against anyone that should speak for me; and my parents being stricken in years, and having suffered much grief because of their children, they were brought down, yea, even upon their sick-beds.

Because of their grief and much sorrow, and the iniquity of my brethren, they were brought near even to be carried out of this time to meet their God; yea, their grey hairs were about to be brought down to lie low in the dust; yea, even they were near to be cast with sorrow into a watery grave.

And Jacob and Joseph also, being young, having need of much nourishment, were grieved because of the afflictions of their mother; and also my wife with her tears and prayers, and also my children, did not soften the hearts of my brethren that they would loose me.

And there was nothing save it were the power of God, which threatened them with destruction, could soften their hearts; wherefore, when they saw that they were about to be swallowed up in the depths of the sea they repented of the thing which they had done, insomuch that they loosed me.

And it came to pass after they had loosed me, behold, I took the compass, and it did work whither I desired it. And it came to pass that I prayed unto the Lord; and after I had prayed the winds did cease, and the storm did cease, and there was a great calm.



22 అప్పుడు నీఫైయను నేను ఓడను నడిపించగా, మేము వాగ్దానదేశము వైపునకు తిరిగి సముద్రయానము చేసితిమి.

23 అనేకదినముల పాటు మేము సముద్రయానము చేసిన తరువాత మేము వాగ్దానదేశమునకు చేరితిమి. మేము నేలపై ముందుకు వెళ్ళి, మా గుడారములను వేసుకొని దానిని వాగ్దానదేశమని పిలిచితిమి.

24 మేము నేలను దున్ని, విత్తనములు నాటుట ప్రారంభించితిమి; మేము యెరూషలేము దేశము నుండి తెచ్చిన విత్తనములన్నియు విత్తితిమి; అవి అత్యధికముగా పెరిగినందున, మేము విస్తారముగా ఆశీర్వదింపబడితిమి.

25 మేము వాగ్దానదేశమందు అరణ్యములో ప్రయాణము చేయుచుండగా, అక్కడి అడవులలో మనుష్యులకు ఉపయోగకరమైన అన్ని జంతువులు ఆవు-ఎద్దు, గాడిద-గుఱ్ఱము, మేక-అడవి మేక మరియు అన్ని రకములైన క్రూరమృగములు ఉండుటను కనుగొంటిమి. మేము బంగారము, వెండి, రాగి, అన్ని రకములైన లోహములను కూడా కనుగొంటిమి.

And it came to pass that I, Nephi, did guide the ship, that we sailed again towards the promised land.

And it came to pass that after we had sailed for the space of many days we did arrive at the promised land; and we went forth upon the land, and did pitch our tents; and we did call it the promised land.

And it came to pass that we did begin to till the earth, and we began to plant seeds; yea, we did put all our seeds into the earth, which we had brought from the land of Jerusalem. And it came to pass that they did grow exceedingly; wherefore, we were blessed in abundance.

And it came to pass that we did find upon the land of promise, as we journeyed in the wilderness, that there were beasts in the forests of every kind, both the cow and the ox, and the ass and the horse, and the goat and the wild goat, and all manner of wild animals, which were for the use of men. And we did find all manner of ore, both of gold, and of silver, and of copper.

## 1 నీఫై 19

- 1 ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించినందువలన, నేను నా జనుల వృత్తాంతమును వాటిపై చెక్కగలుగునట్లు లోహపు పలకలను చేసితిని. నేను చేసిన ఆ పలకలపై నా తండ్రి వృత్తాంతమును, అరణ్యములో మా ప్రయాణములను, నా తండ్రి ప్రవచనములను మరియు నా స్వంత ప్రవచనములను కూడా చెక్కితిని.
- 2 నేను వాటిని చేసిన సమయమున, ఈ పలకలను చేయవలెనని ప్రభువు చేత ఆజ్ఞాపించబడుదునని నేనెరుగను; అందువలన, నా తండ్రి వృత్తాంతము, అతని పితరుల వంశావళి మరియు అరణ్యములో నమస్త వ్యవహారముల యొక్క అధిక భాగము నేను చెప్పియున్న ఆ మొదటి పలకలపై చెక్కబడెను; కావున నేను ఈ పలకలను చేయుటకు ముందు జరిగిన కార్యములు యథార్థముగా, మరియు వివరముగా మొదటి పలకల మీద ప్రస్తావించబడెను.
- 3 ఆజ్ఞానుసారముగా నేను ఈ పలకలను చేసిన తరువాత, పరిచర్య మరియు ప్రవచనములు, వాటిలో స్పష్టమైన, విలువైన భాగములు ఈ పలకలపై వ్రాయబడవలెనని నీఫైయను నేను ఒక ఆజ్ఞను పొందితిని; వ్రాయబడిన విషయములు ఈ దేశమును స్వాధీనపరచుకొను నా జనుల ఉపదేశము కొరకు మరియు ప్రభువు యెరిగియున్న ఇతర వివేకమైన ఉద్దేశ్యముల కొరకు భద్రపరచబడవలెను.
- 4 అందువలన నీఫైయను నేను, ఇతర పలకల మీద నా జనుల యుద్ధములు, వివాదములు మరియు నాశనములను గూర్చిన వృత్తాంతమునిచ్చు లేదా వివరణాత్మక వృత్తాంతమునిచ్చు గ్రంథమును చేసితిని. దీనిని చేసి, నేను మరణించిన తరువాత నా జనులు ఏమి చేయవలెనో వారికాజ్ఞాపించితిని; ప్రభువు మరికొన్ని ఆజ్ఞలిచ్చువరకు ఈ పలకలు ఒక తరము నుండి ఇంకొక తరమునకు లేదా ఒక ప్రవక్త నుండి ఇంకొక ప్రవక్తకు అప్పగించబడవలెను.
- 5 నేను ఈ పలకలు చేయుటను గూర్చిన వృత్తాంతమును ఇకపై ఇచ్చెదను; తరువాత నేను చెప్పిన దానిని బట్టి కొనసాగెదను; మిక్కిలి పవిత్రమైన విషయాలు నా జనుల జ్ఞానము నిమిత్తము భద్రపరచబడునట్లు నేనిది చేయుచున్నాను.

## 1 Nephi 19

And it came to pass that the Lord commanded me, wherefore I did make plates of ore that I might engraven upon them the record of my people. And upon the plates which I made I did engraven the record of my father, and also our journeyings in the wilderness, and the prophecies of my father; and also many of mine own prophecies have I engraven upon them.

And I knew not at the time when I made them that I should be commanded of the Lord to make these plates; wherefore, the record of my father, and the genealogy of his fathers, and the more part of all our proceedings in the wilderness are engraven upon those first plates of which I have spoken; wherefore, the things which transpired before I made these plates are, of a truth, more particularly made mention upon the first plates.

And after I had made these plates by way of commandment, I, Nephi, received a commandment that the ministry and the prophecies, the more plain and precious parts of them, should be written upon these plates; and that the things which were written should be kept for the instruction of my people, who should possess the land, and also for other wise purposes, which purposes are known unto the Lord.

Wherefore, I, Nephi, did make a record upon the other plates, which gives an account, or which gives a greater account of the wars and contentions and destructions of my people. And this have I done, and commanded my people what they should do after I was gone; and that these plates should be handed down from one generation to another, or from one prophet to another, until further commandments of the Lord.

And an account of my making these plates shall be given hereafter; and then, behold, I proceed according to that which I have spoken; and this I do that the more sacred things may be kept for the knowledge of my people.

6 అయినప్పటికీ, పవిత్రమైనదని నేను తలచినది తప్ప, మరి దేనిని పలకలపైన వ్రాయను. ఇప్పుడు, నేను పొరపాటు చేసిన యెడల, పూర్వకాలము వారు కూడా పొరపాటు చేసియున్నారు; ఇతర మనుష్యులను బట్టి నన్ను నేను సమర్థించుకొనుట లేదు, కాని శరీర సంబంధముగా నాయందున్న బలహీనతను బట్టి నన్ను నేను సమర్థించుకొందును.

7 ఏలయనగా, శరీరము మరియు ఆత్మ రెండింటికి గొప్ప విలువైనవిగా కొందరు మనుష్యులు భావించు విషయములను, ఇతరులు తృణీకరించి వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కుదురు. అంతేకాకుండా ఇశ్రాయేలు యొక్క నిజమైన దేవుడిని కూడా మనుష్యులు తమ పాదముల క్రింద త్రొక్కుదురు; వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కుదురు, అనగా ఆయనను తృణీకరించి, ఆయన సలహాలను ఆలకించరని నేను చెప్పుచున్నాను.

8 దేవదూత మాటల ప్రకారము నా తండ్రి యెరూషలేమును విడిచిపెట్టిన సమయము నుండి ఆరు వందల సంవత్సరములకు ఆయన వచ్చును.

9 వారి దుష్టకార్యములను బట్టి లోకము ఆయనను పనికిరాని వస్తువుగా తీర్పు తీర్చును; అందువలన, వారు ఆయనను కొరడాతో బాధించినా ఆయన సహించును, ఆయనను కొట్టినా ఆయన సహించును. వారు ఆయనపై ఉమ్మి వేసినా నరుల సంతానము యెడల ఉన్న ఆయన కృపాతిశయము మరియు దీర్ఘశాంతమును బట్టి ఆయన సహించును.

10 ఐగుప్తులో నుండి, దాస్యము నుండి బయటకు నడిపించబడి అరణ్యములో ఆయనచేత కాపాడబడిన మన పితరుల యొక్క దేవుడు, అనగా అబ్రాహాము, ఇస్సాకు మరియు యాకోబుల యొక్క దేవుడు, దేవదూత మాటల ప్రకారము తననుతాను అర్పించుకొనును. జీనక్ మాటల ప్రకారము పైకెత్తబడుటకు ఒక నరునిగా దుర్మార్గులైన నరుల హస్తములలోనికి వెళ్ళును. నేయామ్ మాటల ప్రకారము సిలువ వేయబడును, జీనన్ మాటల ప్రకారము సమాధిలో పాతిపెట్టబడును. అతడు చెప్పిన విధముగా మూడు దినముల అంధకారము ఆయన మరణమునకు సూచనగా సముద్ర ద్వీపములలో నివసించువారికి, అనగా ఇశ్రాయేలు వంశస్థులకు ఇవ్వబడును.

Nevertheless, I do not write anything upon plates save it be that I think it be sacred. And now, if I do err, even did they err of old; not that I would excuse myself because of other men, but because of the weakness which is in me, according to the flesh, I would excuse myself.

For the things which some men esteem to be of great worth, both to the body and soul, others set at naught and trample under their feet. Yea, even the very God of Israel do men trample under their feet; I say, trample under their feet but I would speak in other words—they set him at naught, and hearken not to the voice of his counsels.

And behold he cometh, according to the words of the angel, in six hundred years from the time my father left Jerusalem.

And the world, because of their iniquity, shall judge him to be a thing of naught; wherefore they scourge him, and he suffereth it; and they smite him, and he suffereth it. Yea, they spit upon him, and he suffereth it, because of his loving kindness and his long-suffering towards the children of men.

And the God of our fathers, who were led out of Egypt, out of bondage, and also were preserved in the wilderness by him, yea, the God of Abraham, and of Isaac, and the God of Jacob, yieldeth himself, according to the words of the angel, as a man, into the hands of wicked men, to be lifted up, according to the words of Zenock, and to be crucified, according to the words of Neum, and to be buried in a sepulchre, according to the words of Zenos, which he spake concerning the three days of darkness, which should be a sign given of his death unto those who should inhabit the isles of the sea, more especially given unto those who are of the house of Israel.

11 ఏలయనగా, ప్రవక్త ఈ విధముగా పలికెను: ప్రభువైన దేవుడు ఆ దినమున ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరిని తప్పక దర్శించును, వారి నీతిని బట్టి కొందరిని వారి గొప్ప ఆనందము మరియు రక్షణార్థము దర్శించును, ఇతరులను తన శక్తి ద్వారా ఉరుములతోను, మెరుపులతోను, తుఫానుతోను, అగ్నితోను, పొగతోను, అంధకారపు ఆవిరితోను, భూమి తెరువబడుటచేత మరియు పైకెత్తబడు పర్వతములచేత నిశ్చయముగా దర్శించును.

12 ఈ కార్యములన్నియు నిశ్చయముగా జరుగవలెనని ప్రవక్త జీనన్ చెప్పుచున్నాడు. భూమి పైనున్న బండలు ముక్కలు కావలెను; భూమి యొక్క మూలుగులను బట్టి దేవుని ఆత్మ ద్వారా సముద్ర ద్వీపముల రాజులనేకులు ప్రకృతి యొక్క దేవుడు వేదనపడుచున్నాడని కేకవేయునట్లు చేయబడుదురు.

13 యెరూషలేములోనున్న వారు జనులందరిచేత శిక్షింపబడుదురని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు, ఏలయనగా, వారు ఇశ్రాయేలు దేవుడిని సిలువ వేయుదురు, మరియు సూచకక్రియలను, ఆశ్చర్యకార్యములను, ఇశ్రాయేలు దేవుని శక్తి మరియు మహిమను తిరస్కరించుచూ తమ హృదయములను కఠినపరచుకొందురు.

14 వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని త్రుణీకరించినందున, వారు శరీరమందు తిరుగులాడుచూ నశించుదురు; వారు సామెతగాను, హేళనగాను మారి, సమస్త జనములందు ద్వేషింపబడుదురని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు.

15 అయినప్పటికీ, వారు ఇక మీదట ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధునికి వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనని దినము వచ్చినప్పుడు, వారి పితరులకు ఆయన చేసిన నిబంధనలను ఆయన జ్ఞాపకము చేసుకొనునని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు.

16 అప్పుడు ఆయన సముద్ర ద్వీపములను జ్ఞాపకము చేసుకొనును; ప్రవక్త జీనన్ మాటల ప్రకారము, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన జనులందరినీ భూమి యొక్క నలుమూలల నుండి నేను సమకూర్చుదునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

17 సమస్త భూమి ప్రభువు యొక్క రక్షణను చూచునని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు. ప్రతి జనము, వంశము, భాష మరియు ప్రజలు ఆశీర్వాదింపబడుదురు.

For thus spake the prophet: The Lord God surely shall visit all the house of Israel at that day, some with his voice, because of their righteousness, unto their great joy and salvation, and others with the thunderings and the lightnings of his power, by tempest, by fire, and by smoke, and vapor of darkness, and by the opening of the earth, and by mountains which shall be carried up.

And all these things must surely come, saith the prophet Zenos. And the rocks of the earth must rend; and because of the groanings of the earth, many of the kings of the isles of the sea shall be wrought upon by the Spirit of God, to exclaim: The God of nature suffers.

And as for those who are at Jerusalem, saith the prophet, they shall be scourged by all people, because they crucify the God of Israel, and turn their hearts aside, rejecting signs and wonders, and the power and glory of the God of Israel.

And because they turn their hearts aside, saith the prophet, and have despised the Holy One of Israel, they shall wander in the flesh, and perish, and become a hiss and a byword, and be hated among all nations.

Nevertheless, when that day cometh, saith the prophet, that they no more turn aside their hearts against the Holy One of Israel, then will he remember the covenants which he made to their fathers.

Yea, then will he remember the isles of the sea; yea, and all the people who are of the house of Israel, will I gather in, saith the Lord, according to the words of the prophet Zenos, from the four quarters of the earth.

Yea, and all the earth shall see the salvation of the Lord, saith the prophet; every nation, kindred, tongue and people shall be blessed.

18 వారు తమ విమోచకుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొను-  
నట్లు, బహుశా నేను వారిని ఒప్పించ గలుగుదునేమోనని నీఫై-  
యసు నేను, ఈ విషయములను నా జనుల కొరకు వ్రాసి-  
యుంటిని.

19 అందువలన, ఈ విషయములను వారు పొందినట్లైతే నేను  
ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరితో మాట్లాడెదను.

20 యెరూషలేములోనున్న వారి కొరకు నా కీళ్ళన్నియు బలహీ-  
నమగునంతగా నన్ను అలసిపోజేయునట్లు ఆత్మీయ భావోద్వేక-  
ములను నేను కలిగియున్నాను. ఏలయనగా, ప్రాచీన కాలపు  
ప్రవక్తలకు చూపినట్లుగా వారిని గూర్చి నాకు చూపుటకు ప్రభు-  
వు కనికరము కలిగియుండని యెడల, నేను కూడా నశించి-  
యుండెడివాడను.

21 వారిని గూర్చిన విషయములన్నీ ప్రాచీన కాలపు ప్రవక్తలకు  
ఆయన నిజముగా చూపెను; మా గురించి కూడా అనేకమంది-  
కి ఆయన చూపెను; ఆ విషయములు కంచు పలకలపై వ్రాయ-  
బడియున్నందున వారిని గూర్చి మేము తెలుసుకొనుట అవస-  
రము.

22 ఇప్పుడు నీఫైయసు నేను, ఈ విషయములను నా సహోద-  
రులకు బోధించితిని; ప్రాచీన కాలపు జనుల మధ్య ఇతర దేశ-  
ములలో ప్రభువు కార్యములను గూర్చి వారు తెలుసుకొనవలె-  
నని, కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న అనేక విషయములను  
నేను వారికి చదివి వినిపించితిని.

23 మోషే గ్రంథములలో వ్రాయబడిన అనేక విషయములను  
నేను వారికి చదివి వినిపించితిని; వారి విమోచకుడైన ప్రభువు  
నందు వారు విశ్వాసముంచుటకు నేను వారిని ఒప్పించునట్లు  
ప్రవక్తయైన యెషయా వ్రాసిన దానిని వారికి చదివి వినిపించితి-  
ని; ఏలయనగా, అవి మాకు ప్రయోజనకరముగా ఉండునట్లు  
మరియు మేము నేర్చుకొనునట్లు లేఖనములన్నిటిని మాతో  
పోల్చితిని.

24 అందువలన, నేను వారితో ఇట్లుంటిని: వేరుచేయబడిన కొ-  
మ్ము అయిన ఇశ్రాయేలు ఇంటి యొక్క శేషమైన మీరు, ప్రవక్త  
మాటలను ఆలకించుడి; మీరు విడిచి వచ్చిన మీ సహోదరుల  
వలె, మీరు కూడా నిరీక్షణ కలిగియుండునట్లు ఇశ్రాయేలు వం-  
శస్థులందరి కొరకు వ్రాయబడిన ప్రవక్త మాటలను ఆలకించుడి  
మరియు వాటిని మీతో పోల్చుకొనుడి; ఏలయనగా, ఈ విధ-  
ముగా ప్రవక్త వ్రాసియుండెను.

And I, Nephi, have written these things unto my  
people, that perhaps I might persuade them that they  
would remember the Lord their Redeemer.

Wherefore, I speak unto all the house of Israel, if  
it so be that they should obtain these things.

For behold, I have workings in the spirit, which  
doth weary me even that all my joints are weak, for  
those who are at Jerusalem; for had not the Lord  
been merciful, to show unto me concerning them,  
even as he had prophets of old, I should have per-  
ished also.

And he surely did show unto the prophets of old  
all things concerning them; and also he did show  
unto many concerning us; wherefore, it must needs  
be that we know concerning them for they are writ-  
ten upon the plates of brass.

Now it came to pass that I, Nephi, did teach my  
brethren these things; and it came to pass that I did  
read many things to them, which were engraven  
upon the plates of brass, that they might know con-  
cerning the doings of the Lord in other lands, among  
people of old.

And I did read many things unto them which were  
written in the books of Moses; but that I might more  
fully persuade them to believe in the Lord their  
Redeemer I did read unto them that which was writ-  
ten by the prophet Isaiah; for I did liken all scrip-  
tures unto us, that it might be for our profit and  
learning.

Wherefore I spake unto them, saying: Hear ye the  
words of the prophet, ye who are a remnant of the  
house of Israel, a branch who have been broken off;  
hear ye the words of the prophet, which were written  
unto all the house of Israel, and liken them unto  
yourselves, that ye may have hope as well as your  
brethren from whom ye have been broken off; for  
after this manner has the prophet written.

## 1 నీఫై 20

- 1 యాకోబు వంశస్థులైన ఇశ్రాయేలు అను పేరు కలిగినవారలారా, యూదా జలములలో నుండి లేదా బాప్తిస్మపు జలములలో నుండి బయలుదేరి వచ్చిన వారై ప్రభువు నామము తోడని ప్రమాణము చేయుచు ఇశ్రాయేలు దేవుని నామమును స్మరించినప్పటికీ నీతి సత్యములందు ప్రమాణము చేయనివారలారా, ఈ మాట విని ఆలకించుడి.
- 2 వారు—మేము పరిశుద్ధ పట్టణస్థులమును పేరు పెట్టుకొని సైన్యములకధిపతియైన ఇశ్రాయేలు దేవుడిని ఆశ్రయించరు. సైన్యములకధిపతియగు యెహోవా అని ఆయనకు పేరు.
- 3 గతించిన కార్యములను నేను ఆరంభమునుండి ప్రకటించియున్నాను; ఆ సమాచారము నా నోటనుండి బయలుదేరెను, నేను వాటిని ప్రకటించితిని. నేను అకస్మాత్తుగా వాటిని ప్రకటించితిని.
- 4 నేను దీనిని చేసితిని, ఎందుకనగా నీవు మూర్ఖుడవనియు నీ మెడ ఇనుప నరమనియు నీ నుదురు ఇత్తడిదనియు నేనెరిగియుంటిని;
- 5 నా విగ్రహము ఈ కార్యములను జరిగించెనని, నేను చెక్కిన ప్రతిమ నేను పోసిన పోత విగ్రహము వాటిని ఆజ్ఞాపించెనని నీవు చెప్పకుండునట్లు అవి జరుగకమునుపే వాటిని నీకు చూపించితిని, అంతేకాకుండా ఆరంభమునుండి వాటిని నీకు ప్రకటించితిని.
- 6 నీవు వీటన్నిటిని విని, చూచియున్నావు; నీవు వాటిని ప్రకటించవా? తెలియని మరుగైన క్రొత్త సంగతులు నేనికమీదట నీకు తెలియజేయుచున్నాను.
- 7 అవి ఆరంభమునుండి సృజింపబడినవి కావు, అవి ఇప్పుడు కలిగినవియే. అవి నాకు తెలిసేయున్నవని నీవు చెప్పకుండునట్లు, వాటిని నీవు విను దినమునకు ముందే అవి నీకు ప్రకటించబడినవి.
- 8 అవి నీవు వినియుండలేదు; నీవు ఎరిగియుండలేదు; అప్పటినుండి నీ చెవి తెరువబడనేలేదు; నీవు నమ్మకద్రోహివై నీ తల్లి గర్భమున పుట్టినది మొదలుకొని అపరాధివి అనిపించుకొంటివని నాకు తెలియును.
- 9 అయినప్పటికీ, నా నామమును బట్టి నా కోపము మానుకొనుచున్నాను, నా కీర్తి నిమిత్తము నేను నిన్ను నిర్మూలము చేయకుండునట్లు నీ విషయములో నన్ను నేను నిరోధించుకొనుచున్నాను.

## 1 Nephi 20

Hearken and hear this, O house of Jacob, who are called by the name of Israel, and are come forth out of the waters of Judah, or out of the waters of baptism, who swear by the name of the Lord, and make mention of the God of Israel, yet they swear not in truth nor in righteousness.

Nevertheless, they call themselves of the holy city, but they do not stay themselves upon the God of Israel, who is the Lord of Hosts; yea, the Lord of Hosts is his name.

Behold, I have declared the former things from the beginning; and they went forth out of my mouth, and I showed them. I did show them suddenly.

And I did it because I knew that thou art obstinate, and thy neck is an iron sinew, and thy brow brass;

And I have even from the beginning declared to thee; before it came to pass I showed them thee; and I showed them for fear lest thou shouldst say—Mine idol hath done them, and my graven image, and my molten image hath commanded them.

Thou hast seen and heard all this; and will ye not declare them? And that I have showed thee new things from this time, even hidden things, and thou didst not know them.

They are created now, and not from the beginning, even before the day when thou heardest them not they were declared unto thee, lest thou shouldst say—Behold I knew them.

Yea, and thou heardest not; yea, thou knewest not; yea, from that time thine ear was not opened; for I knew that thou wouldst deal very treacherously, and wast called a transgressor from the womb.

Nevertheless, for my name's sake will I defer mine anger, and for my praise will I refrain from thee, that I cut thee not off.

- 10 ఏలయనగా, నేను నిన్ను పుటము వేసితిని, నిన్ను శ్రమల కొలిమిలో నేనేర్పరచుకొంటిని.
- 11 నా నిమిత్తము, నా నిమిత్తమే ఆలాగు చేసెదను, నా నామము అపవిత్రపరచబడనియ్యను, నా మహిమను నేను మరియొకనికియ్యను.
- 12 యాకోబూ, నేను పిలిచిన ఇశ్రాయేలూ, నాకు చెవియొగ్గి వినుము, నేనే ఆయనను; నేను మొదటి వాడను, కడపటివాడను.
- 13 నా హస్తము భూమి పునాది వేసెను, నా కుడిచేయి ఆకాశవైశాల్యములను వ్యాపింపజేసెను. నేను వాటిని పిలువగా అవన్నియు ఒక్కటిగా నిలుచును.
- 14 మీరందరు కూడివచ్చి ఆలకించుడి; వారిలో ఎవడు వారికి ఈ విషయములు ప్రకటించెనో వానిని ప్రభువు ప్రేమించెను; వారి ద్వారా ఆయన ప్రకటించియున్న ఆయన వాక్యమును ఆయన నెరవేర్చును; ఆయన బబులోనుపై తన చిత్తమును జరిగించును మరియు ఆయన బాహుబలము కల్తీయులమీదికి వచ్చును.
- 15 ఇంకను, నేనే ప్రభువును, సెలవిచ్చినవాడను నేనే; ప్రకటించుటకు నేనే అతడిని పిలిచితిని, నేనే అతడిని రప్పించితిని, అతని మార్గము తేజరిల్లును అని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 16 మీరు నా యొద్దకు రండి; నేను రహస్యముగా మాటలాడినవాడను కాను; ఆదినుండి, అది ప్రకటింప బడిన సమయము నుండి నేను మాట్లాడియుంటిని; ప్రభువైన దేవుడు, ఆయన ఆత్మయు నన్ను పంపెను.
- 17 నీ విమోచకుడును ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడునైన ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—నేనతనిని పంపియున్నాను; నీకు ప్రయోజనము కలుగునట్లు ఉపదేశించువాడు, నీవు నడువవలసిన త్రోవను నిన్ను నడిపించువాడు, నీ దేవుడైన ప్రభువు దానిని చేసియున్నాడు.
- 18 నీవు నా ఆజ్ఞలను ఆలకించిన యెడల—నీ సమాధానము నదివలెను, నీ నీతి సముద్ర తరంగములవలెను ఉండును.
- 19 నీ సంతానము ఇసుకవలే విస్తారమగును; నీ గర్భఫలము దాని రేణువులవలే విస్తరించును; వారి నామము నా సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడదు, మరువబడదు.

For, behold, I have refined thee, I have chosen thee in the furnace of affliction.

For mine own sake, yea, for mine own sake will I do this, for I will not suffer my name to be polluted, and I will not give my glory unto another.

Hearken unto me, O Jacob, and Israel my called, for I am he; I am the first, and I am also the last.

Mine hand hath also laid the foundation of the earth, and my right hand hath spanned the heavens. I call unto them and they stand up together.

All ye, assemble yourselves, and hear; who among them hath declared these things unto them? The Lord hath loved him; yea, and he will fulfil his word which he hath declared by them; and he will do his pleasure on Babylon, and his arm shall come upon the Chaldeans.

Also, saith the Lord; I the Lord, yea, I have spoken; yea, I have called him to declare, I have brought him, and he shall make his way prosperous.

Come ye near unto me; I have not spoken in secret; from the beginning, from the time that it was declared have I spoken; and the Lord God, and his Spirit, hath sent me.

And thus saith the Lord, thy Redeemer, the Holy One of Israel; I have sent him, the Lord thy God who teacheth thee to profit, who leadeth thee by the way thou shouldst go, hath done it.

O that thou hadst hearkened to my commandments—then had thy peace been as a river, and thy righteousness as the waves of the sea.

Thy seed also had been as the sand; the offspring of thy bowels like the gravel thereof; his name should not have been cut off nor destroyed from before me.

20 బబులోను నుండి బయలువెళ్ళుడి. కల్దీయుల దేశములో నుండి పారిపోవుడి. ప్రభువు తన సేవకుడైన యాకోబును విమోచించెనను సంగతి ఉత్సాహాధ్వనితో తెలియజేయుడి, భూదిగంతముల వరకు అది వినబడునట్లు దానిని ప్రకటించుడి.

21 ఎడారి స్థలములలో ఆయన వారిని నడిపించెను, వారు దప్పికగొనలేదు; రాతికొండలో నుండి వారి కొరకు ఆయన నీళ్ళు ఉబుకజేసెను; ఆయన కొండను చీల్చగా నీళ్ళు ప్రవాహముగా బయలుదేరెను.

22 ఆయన దీనినంతటిని, దీనికంటే ఎక్కువగా చేసినప్పటికీ కూడా దుష్టులకు నెమ్మదియుండదని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Go ye forth of Babylon, flee ye from the Chaldeans, with a voice of singing declare ye, tell this, utter to the end of the earth; say ye: The Lord hath redeemed his servant Jacob.

And they thirsted not; he led them through the deserts; he caused the waters to flow out of the rock for them; he clave the rock also and the waters gushed out.

And notwithstanding he hath done all this, and greater also, there is no peace, saith the Lord, unto the wicked.



## 1 నీఫై 21

- 1 మరలా ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, నా జనుల కాపరుల యొక్క దుర్మార్గమును బట్టి త్రుంచివేయబడిన, తరిమివేయబడిన మీరందరు, అనగా వేరుచేయబడిన మీరందరు, ఇతర దేశములలో చెదరగొట్టబడిన, నా జనులైన ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా అలకించుడి. ఓ ద్వీపములారా నన్ను అలకించుడి, దూరముననున్న జనములారా వినుడి; ప్రభువు నన్ను గర్భమున పుట్టగానే పిలిచెను; నా తల్లి నన్ను ఒడిలో పెట్టుకొనినది మొదలుకొని ఆయన నా నామమును జ్ఞాపకము చేసుకొనెను.
- 2 నా నోరు వాడిగల ఖడ్గముగా ఆయన చేసియున్నాడు; తన చేతినీడలో నన్ను దాచియున్నాడు; నన్ను మెరుగుపెట్టిన అంబుగా చేసి, తన అంబుల పొదిలో మూసిపెట్టియున్నాడు.
- 3 ఇశ్రాయేలూ, నీవు నా సేవకుడవు, నీలో నన్ను మహిమపరచుకొనెదను అని ఆయన నాతో చెప్పెను.
- 4 అయినను వ్యర్థముగా నేను కష్టపడితిని, ఫలమేమియు లేకుండా నా బలమును వృధాగా వ్యయపరచి ఉన్నాననుకొంటిని; నాకు న్యాయకర్త ప్రభువే, నా బహుమానము నా దేవునియొద్దనే ఉన్నది.
- 5 ఇంకను ఇశ్రాయేలీయులు సమకూర్చబడనప్పటికీ ప్రభువు దృష్టికి నేను ఘనుడనైతిని, నా దేవుడు నాకు బలమాయెను, కాగా తనకు సేవకుడనైయుండి తన యొద్దకు యాకోబును తిరిగి రప్పించుటకు నన్ను గర్భమున పుట్టించిన ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—
- 6 నీవు యాకోబు గోత్రపువారిని ఉద్ధరించునట్లును ఇశ్రాయేలీయులలో తప్పింపబడిన వారిని రప్పించునట్లును నా సేవకుడవైయుండుట ఎంతో స్వల్ప విషయము; భూదిగంతములవరకు నేను కలుగజేయు రక్షణకు సాధనమగుటకై నీవు అన్యజనులకు వెలుగైయుండునట్లు నేను నిన్ను నియమించెదనని ఆయన చెప్పెను.
- 7 ఇశ్రాయేలు విమోచకుడును పరిశుద్ధుడునగు ప్రభువు, మనుష్యులచేత నిరాకరింపబడినవాడును జనులకు అసహ్యుడును నిర్దయాత్ముల సేవకుడునగు వానితో ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—ప్రభువు నమ్మకమైనవాడని రాజులు గ్రహించి లేచెదరు, అధికారులు నీకు నమస్కారము చేసెదరు.

## 1 Nephi 21

And again: Hearken, O ye house of Israel, all ye that are broken off and are driven out because of the wickedness of the pastors of my people; yea, all ye that are broken off, that are scattered abroad, who are of my people, O house of Israel. Listen, O isles, unto me, and hearken ye people from far; the Lord hath called me from the womb; from the bowels of my mother hath he made mention of my name.

And he hath made my mouth like a sharp sword; in the shadow of his hand hath he hid me, and made me a polished shaft; in his quiver hath he hid me;

And said unto me: Thou art my servant, O Israel, in whom I will be glorified.

Then I said, I have labored in vain, I have spent my strength for naught and in vain; surely my judgment is with the Lord, and my work with my God.

And now, saith the Lord—that formed me from the womb that I should be his servant, to bring Jacob again to him—though Israel be not gathered, yet shall I be glorious in the eyes of the Lord, and my God shall be my strength.

And he said: It is a light thing that thou shouldst be my servant to raise up the tribes of Jacob, and to restore the preserved of Israel. I will also give thee for a light to the Gentiles, that thou mayest be my salvation unto the ends of the earth.

Thus saith the Lord, the Redeemer of Israel, his Holy One, to him whom man despiseth, to him whom the nations abhorreth, to servant of rulers: Kings shall see and arise, princes also shall worship, because of the Lord that is faithful.

- 8 ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—ఓ నముద్ర ద్వీప-  
ములారా అనుకూల సమయమందు నేను మీ మొరను ఆల-  
కించితిని; రక్షణ దినమందు మిమ్ములను ఆదుకొంటిని; దేశ-  
మును చక్కపరచి పాడైన స్వాస్థ్యములను పంచి పెట్టుటకై మి-  
మ్ములను కాపాడి, ప్రజలకు నిబంధనగా నా సేవకుడిని నియ-  
మించెదను;
- 9 తద్వారా బయలువెళ్ళుడి అని బంధింపబడిన వారితోను;  
బయటకు రండి అని చీకటిలోనున్న వారితోను మీరు చెప్పవ-  
చ్చును. మార్గములలో వారు మేయుదురు; చెట్లు లేని మిట్టల-  
న్నిటి మీద వారికి మేపు కలుగును.
- 10 వారియందు కరుణించువాడు వారిని తోడుకొని పోవుచు నీ-  
టిబుగ్గల యొద్ద వారిని నడిపించును; కాబట్టి వారికి ఆకలియై-  
నను దప్పికయైనను కలుగదు, ఎండమావులైనను ఎండయైన-  
ను వారికి తగులదు.
- 11 నా పర్వతములన్నిటిని త్రోవగా చేసెదను, నా రాజమార్గ-  
ములు ఎత్తుగా చేయబడును.
- 12 అప్పుడు ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా చూడుడి, వీరు దూర-  
ము నుండి వచ్చుచున్నారు; వీరు ఉత్తర దిక్కు నుండియు  
పడమటి దిక్కునుండియు వచ్చుచున్నారు; వీరు సీనియుల దేశ-  
ము నుండి వచ్చుచున్నారు.
- 13 ఆకాశమా ఉత్సాహాధ్వని చేయుము; భూమి సంతోషించు-  
ము; ఏలయనగా, తూర్పునందున్న వారి పాదములు స్థాపించ-  
బడును; పర్వతములారా ఆనందధ్వని చేయుడి; ఏలయనగా,  
వారు ఇకపై కొట్టబడరు; శ్రమనొందిన తన జనులయందు జా-  
లిపడి ప్రభువు తన జనులను ఓదార్చియున్నాడు.
- 14 అయితే సీయోను—ప్రభువు నన్ను విడిచిపెట్టియున్నాడు,  
ప్రభువు నన్ను మరచియున్నాడని అనుకొనుచున్నది—కానీ,  
అలా చేయలేదని ఆయన చూపును.
- 15 స్త్రీ తన గర్భమున పుట్టిన బిడ్డను కరుణింపకుండా తన చం-  
టిపిల్లను మరచునా? వారైనా మరచుదురు గాని, ఓ ఇశ్రాయే-  
లు వంశమా నేను నిన్ను మరువను.
- 16 చూడుము నా అరచేతుల మీదనే నిన్ను చెక్కియున్నాను, నీ  
ప్రాకారములు నిత్యము నా యెదుటనున్నవి.
- 17 నిన్ను నాశనము చేయువారికి వ్యతిరేకముగా నీ కుమారు-  
లు త్వరపడెదరు; నిన్ను పాడుచేసిన వారు నీలోనుండి బయ-  
లు వెళ్ళెదరు.

Thus saith the Lord: In an acceptable time have I heard thee, O isles of the sea, and in a day of salvation have I helped thee; and I will preserve thee, and give thee my servant for a covenant of the people, to establish the earth, to cause to inherit the desolate heritages;

That thou mayest say to the prisoners: Go forth; to them that sit in darkness: Show yourselves. They shall feed in the ways, and their pastures shall be in all high places.

They shall not hunger nor thirst, neither shall the heat nor the sun smite them; for he that hath mercy on them shall lead them, even by the springs of water shall he guide them.

And I will make all my mountains a way, and my highways shall be exalted.

And then, O house of Israel, behold, these shall come from far; and lo, these from the north and from the west; and these from the land of Sinim.

Sing, O heavens; and be joyful, O earth; for the feet of those who are in the east shall be established; and break forth into singing, O mountains; for they shall be smitten no more; for the Lord hath comforted his people, and will have mercy upon his afflicted.

But, behold, Zion hath said: The Lord hath forsaken me, and my Lord hath forgotten me—but he will show that he hath not.

For can a woman forget her sucking child, that she should not have compassion on the son of her womb? Yea, they may forget, yet will I not forget thee, O house of Israel.

Behold, I have graven thee upon the palms of my hands; thy walls are continually before me.

Thy children shall make haste against thy destroyers; and they that made thee waste shall go forth of thee.

- 18 కన్నులెత్తి నలుదిశల చూడుము; వీరందరు కూడుకొనుచు నీయొద్దకు వచ్చెదరు. నా జీవముతోడు నీవు వీరినందరినీ ఆభరణముగా ధరించుకొందువు, పెండ్లికుమార్తె ఒడ్డాణము ధరించుకొనునట్లు నీవు వారిని అలంకారముగా ధరించుకొందువని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 19 నివాసులు విస్తరించినందున పాడైన నీ ప్రదేశములు, నిర్జన స్థలములు మరియు నాశనము చేయబడిన నీ భూమి వారికి ఇరుకుగా ఉండును; నిన్ను మ్రింగివేసిన వారు దూరముగా ఉందురు.
- 20 మొదటి సంతానమును నీవు పోగొట్టుకొనిన తరువాత నీకు కలుగు సంతానము—ఈ స్థలము మాకు ఇరుకుగా ఉన్నది; ఇంక విశాలమైన స్థలము మాకిమ్మని నీ చెవులలో చెప్పుదురు.
- 21 అప్పుడు నీవు—నేను నా పిల్లలను పోగొట్టుకొని, సంతానహీనుడను, బంధీనై ఇటు అటు తిరుగులాడుచుండగా వీరిని నాయందు కనినవాడెవడు? వీరిని పెంచిన వాడెవడు? నేను ఒంటరికత్తెనై విడువబడితిని, వీరు ఎక్కడ ఉండిరి? అని నీ మనస్సులో అనుకొందువు.
- 22 ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—నేను అన్యజనుల తట్టు నా చేయియెత్తుచున్నాను, జనముల తట్టు నా ధ్వజము ఎత్తుచున్నాను; వారు నీ కుమారులను రొమ్మున నుంచుకొని వచ్చెదరు, నీ కుమార్తెలు వారి భుజముల మీద మోయబడెదరు.
- 23 రాజులు నిన్ను పోషించు తండ్రులుగాను, వారి రాణులు నీకు పాలిచ్చు దాదులుగాను ఉండెదరు; వారు భూమి మీద సాగిలపడి నీకు నమస్కారము చేసెదరు, నీ పాదముల ధూళిని నాకెదరు; అప్పుడు నేను ప్రభువుననియు, నా కొరకు కనిపెట్టుకొనువారు అవమానమునొందరనియు నీవు తెలుసుకొందువు.
- 24 బలాధ్యుని చేతిలో నుండి కొల్లసొమ్ము తీసుకొనగలవాడెవడు, లేదా న్యాయముగా చెరపట్టబడినవాడు విడిపించబడునా?
- 25 కానీ ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—బలాధ్యులు చెరపట్టినవారు సహితము విడిపించబడుదురు, భీకరుల చేతిలోనుండి కొల్లసొమ్ము విడిపించబడును; ఏలయనగా నీతో యుద్ధము చేయు వారితో నేనే యుద్ధము చేసెదను, నీ పిల్లలను నేనే రక్షించెదను.

Lift up thine eyes round about and behold; all these gather themselves together, and they shall come to thee. And as I live, saith the Lord, thou shalt surely clothe thee with them all, as with an ornament, and bind them on even as a bride.

For thy waste and thy desolate places, and the land of thy destruction, shall even now be too narrow by reason of the inhabitants; and they that swallowed thee up shall be far away.

The children whom thou shalt have, after thou hast lost the first, shall again in thine ears say: The place is too strait for me; give place to me that I may dwell.

Then shalt thou say in thine heart: Who hath begotten me these, seeing I have lost my children, and am desolate, a captive, and removing to and fro? And who hath brought up these? Behold, I was left alone; these, where have they been?

Thus saith the Lord God: Behold, I will lift up mine hand to the Gentiles, and set up my standard to the people; and they shall bring thy sons in their arms, and thy daughters shall be carried upon their shoulders.

And kings shall be thy nursing fathers, and their queens thy nursing mothers; they shall bow down to thee with their face towards the earth, and lick up the dust of thy feet; and thou shalt know that I am the Lord; for they shall not be ashamed that wait for me.

For shall the prey be taken from the mighty, or the lawful captives delivered?

But thus saith the Lord, even the captives of the mighty shall be taken away, and the prey of the terrible shall be delivered; for I will contend with him that contendeth with thee, and I will save thy children.

26 నిన్ను బాధపరచు వారికి తమ స్వమాంసమును తినిపించె-  
దను; క్రొత్త ద్రాక్షారసముచేత మత్తులైనట్లుగా తమ రక్తముచేత  
వారు మత్తులగుదురు; ప్రభువునైన నేనే నీ రక్షకుడననియు  
యాకోబు యొక్క బలవంతుడు నీ విమోచకుడనియు మను-  
ష్యులందరు ఎరుగుదురు.

And I will feed them that oppress thee with their  
own flesh; they shall be drunken with their own  
blood as with sweet wine; and all flesh shall know  
that I, the Lord, am thy Savior and thy Redeemer, the  
Mighty One of Jacob.

## 1 నీఫై 22

- 1 కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న ఈ విషయములను నీఫైయను నేను చదివి వినిపించిన తరువాత, నా సహోదరులు నా యొద్దకు వచ్చి ఇట్లనిరి: నీవు చదివిన ఈ విషయముల అర్థమేమి? శరీరానుసారముగా కాక ఆత్మానుసారముగా జరుగు ఆత్మీయ విషయముల ప్రకారము అవి అర్థము చేసుకొనబడవలెనా?
- 2 నీఫైయను నేను వారితో ఇట్లంటిని: ఆత్మ యొక్క స్వరము ద్వారా అవి ప్రవక్తకు విశదపరచబడియున్నవి; ఏలయనగా, శరీరానుసారముగా నరుల సంతానముపై వచ్చు సమస్త విషయములు ఆత్మ ద్వారా ప్రవక్తలకు తెలియజేయబడియున్నవి.
- 3 అందువలన, నేను చదివి వినిపించిన విషయములు ఐహికమైన, ఆత్మ సంబంధమైన రెండింటికీ చెందిన విషయములైయున్నవి; ఏలయనగా, త్వరగానైనా లేదా ఆలస్యముగానైనా ఇశ్రాయేలు వంశము భూముఖమంతటిపైన మరియు సమస్త జనముల మధ్య చెదరగొట్టబడునని అగుపడుచున్నది.
- 4 యెరూషలేములోనున్న వారి చేత మరచిపోబడిన వారు ఇదివరకే అనేకులున్నారు. సమస్త గోత్రములలో అధికభాగము దూరముగా నడిపింపబడియున్నారు; వారు సముద్ర ద్వీపములపై ఇటు అటు చెదిరిపోయియున్నారు; వారెక్కడ ఉన్నారో మనలో ఎవనికీనే తెలియదు, వారు దూరముగా నడిపింపబడియున్నారని మాత్రమే మనమెరుగుదుము.
- 5 వారు దూరముగా నడిపింపబడినప్పటి నుండి, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని బట్టి ఈ విషయములు వారిని గూర్చి, ఇకపై చెదిరిపోవు మరియు ఉనికిని కోల్పోవు వారందరిని గూర్చి ప్రవచింపబడియున్నవి; ఏలయనగా, ఆయనకు వ్యతిరేకముగా వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొందురు; అందువలన, వారు సమస్త జనముల మధ్య చెదరగొట్టబడుదురు మరియు మనుష్యులందరిచేత ద్వేషింపబడుదురు.
- 6 అయినప్పటికీ వారు అన్యజనుల చేత సంరక్షింపబడి, ప్రభువు అన్యజనులపై తన చేతిని ఎత్తి వారిని ఒక ధ్వజముగా నిలువబెట్టిన తరువాత, ఇశ్రాయేలు సంతానమును వారి రొమ్ముననుంచుకొని వచ్చెదరు, వారి కుమార్తెలు వారి భుజముల మీద మోయబడెదరు. ఇదిగో చెప్పబడియున్న ఈ విషయములు ఐహికమైనవి; ఏలయనగా, మన పితరులతో ప్రభువు యొక్క నిబంధనలు అట్టివి; రాబోవు దినములలో మనకును మరియు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన మన సహోదరులందరికినీ చెందినవి.

## 1 Nephi 22

And now it came to pass that after I, Nephi, had read these things which were engraven upon the plates of brass, my brethren came unto me and said unto me: What meaneth these things which ye have read? Behold, are they to be understood according to things which are spiritual, which shall come to pass according to the spirit and not the flesh?

And I, Nephi, said unto them: Behold they were manifest unto the prophet by the voice of the Spirit; for by the Spirit are all things made known unto the prophets, which shall come upon the children of men according to the flesh.

Wherefore, the things of which I have read are things pertaining to things both temporal and spiritual; for it appears that the house of Israel, sooner or later, will be scattered upon all the face of the earth, and also among all nations.

And behold, there are many who are already lost from the knowledge of those who are at Jerusalem. Yea, the more part of all the tribes have been led away; and they are scattered to and fro upon the isles of the sea; and whither they are none of us knoweth, save that we know that they have been led away.

And since they have been led away, these things have been prophesied concerning them, and also concerning all those who shall hereafter be scattered and be confounded, because of the Holy One of Israel; for against him will they harden their hearts; wherefore, they shall be scattered among all nations and shall be hated of all men.

Nevertheless, after they shall be nursed by the Gentiles, and the Lord has lifted up his hand upon the Gentiles and set them up for a standard, and their children have been carried in their arms, and their daughters have been carried upon their shoulders, behold these things of which are spoken are temporal; for thus are the covenants of the Lord with our fathers; and it meaneth us in the days to come, and also all our brethren who are of the house of Israel.

7 ఇశ్రాయేలు వంశమంతయూ చెదిరిపోయి, ఉనికిని కోల్పోయిన తరువాత అన్యజనుల మధ్య, ముఖ్యముగా ఈ భూముఖముపై ప్రభువైన దేవుడు ఒక బలమైన జనమును పుట్టించు సమయము వచ్చునని, వారి ద్వారా మన సంతానము చెదరగొట్టబడునని దీని అర్థము.

8 మన సంతానము చెదిరిపోయిన తరువాత, ప్రభువైన దేవుడు అన్యజనుల మధ్య ఒక అద్భుతకార్యము చేయుటకు కొనసాగును, అది మన సంతానమునకు అత్యంత విలువైనదిగా ఉండును; అందువలన, అది అన్యజనుల చేత వారు పోషింపబడుట మరియు వారి రొమ్ములపైన, వారి భుజముల మీద మోసుకొనిపోబడుటతో పోల్చబడినది.

9 ఆ కార్యము అన్యజనులకు విలువైనదిగా మరియు అన్యజనులకు మాత్రమే కాక ఇశ్రాయేలు వంశమంతటికీ విలువైనదిగా ఉండును. నీ సంతానమందు భూమి యొక్క సమస్త వంశములు ఆశీర్వదింపబడునని చెప్పుచూ అబ్రాహాముతో పరలోక తండ్రి చేసిన నిబంధనలను తెలియజేయును.

10 నా సహోదరులారా, జనముల కన్నుల యెదుట ఆయన తన బాహువును బయలుపరచని యెడల, భూమి యొక్క సమస్త వంశములు ఆశీర్వదింపబడలేవని మీరు తెలుసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

11 అందువలన, తన నిబంధనలను తన సువార్తను ఇశ్రాయేలు వంశస్థులకు తెచ్చుటలో సమస్త జనముల కన్నుల యెదుట ప్రభువైన దేవుడు తన బాహువును బయలుపరచుటకు కొనసాగును.

12 కావున, ఆయన వారిని చెర నుండి తిరిగి బయటకు రప్పించును మరియు వారు తమ స్వాస్థ్యమైన దేశములకు సమకూర్చబడుదురు; వారు అస్పృష్టత నుండి, అంధకారము నుండి బయటకు తేబడుదురు; ప్రభువే వారి రక్షకుడని, వారి విమోచకుడని, ఇశ్రాయేలు యొక్క శక్తిమంతుడని వారు తెలుసుకొందురు.

13 మరియు సమస్త భూమి యొక్క వ్యభిచారిణి అయిన ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము యొక్క రక్తము వారిపైకి తిరిగివచ్చును; ఏలయనగా, వారు తమలోతాము యుద్ధములు చేయుదురు, వారి స్వంత ఖడ్గము వారిపైనే పడును, వారు తమ స్వంత రక్తముచేత మత్తులైయుందురు.

And it meaneth that the time cometh that after all the house of Israel have been scattered and confounded, that the Lord God will raise up a mighty nation among the Gentiles, yea, even upon the face of this land; and by them shall our seed be scattered.

And after our seed is scattered the Lord God will proceed to do a marvelous work among the Gentiles, which shall be of great worth unto our seed; wherefore, it is likened unto their being nourished by the Gentiles and being carried in their arms and upon their shoulders.

And it shall also be of worth unto the Gentiles; and not only unto the Gentiles but unto all the house of Israel, unto the making known of the covenants of the Father of heaven unto Abraham, saying: In thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed.

And I would, my brethren, that ye should know that all the kindreds of the earth cannot be blessed unless he shall make bare his arm in the eyes of the nations.

Wherefore, the Lord God will proceed to make bare his arm in the eyes of all the nations, in bringing about his covenants and his gospel unto those who are of the house of Israel.

Wherefore, he will bring them again out of captivity, and they shall be gathered together to the lands of their inheritance; and they shall be brought out of obscurity and out of darkness; and they shall know that the Lord is their Savior and their Redeemer, the Mighty One of Israel.

And the blood of that great and abominable church, which is the whore of all the earth, shall turn upon their own heads; for they shall war among themselves, and the sword of their own hands shall fall upon their own heads, and they shall be drunken with their own blood.

14 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నీకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధముచేయు ప్రతి జనము ఒక దానికి వ్యతిరేకముగా మరొకటి తిరుగుబాటు చేసి, ప్రభువు జనులను చిక్కించుకొనుటకు వారు త్రవ్విని గోతిలో వారే పడుదురు. సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయువారందరు నాశనము చేయబడుదురు. ప్రభువు యొక్క సక్రమ మార్గములను వక్రీకరించు ఆ గొప్ప వ్యభిచారిణి, అనగా ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము ధూళిలోనికి దొర్లిపడును మరియు దాని పతనము గొప్పగా ఉండును.

15 ఏలయనగా, నరుల సంతానము యొక్క హృదయములపై సాతాను ఇక ఎన్నడును అధికారము కలిగియుండని సమయము వేగముగా వచ్చునని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు; ఏలయనగా, గర్విష్టులందరు, దుర్మార్గులుగా ప్రవర్తించు వారందరు కొయ్యకాలు వలె ఆగు దినము త్వరలోనే వచ్చును. వారు కాల్చివేయబడు దినము వచ్చును.

16 మనుష్య సంతానమంతటిపై దేవుని యొక్క సంపూర్ణ ఉగ్రత క్రుమ్మరించబడు సమయము త్వరలో వచ్చును; దుర్మార్గులు, నీతిమంతులను నాశనము చేయుటను ఆయన సహించడు.

17 అందువలన ఆయన తన శక్తి చేత నీతిమంతులను కాపాడును, ఆయన యొక్క సంపూర్ణ ఉగ్రత రావలసియున్నప్పటికీ నీతిమంతులు కాపాడబడి, వారి శత్రువులు అగ్నిచేత నాశనము చేయబడుదురు. కావున, నీతిమంతులు భయపడనవసరము లేదు; ఏలయనగా, అగ్నిచేతనైనా సరే వారు రక్షింపబడుదురని ప్రవక్త చెప్పుచున్నాడు.

18 నా సహోదరులారా, ఈ కార్యములు త్వరలో జరుగవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; రక్తము, అగ్ని మరియు ఆవిరివంటి పొగ కూడా రావలెను; అది ఈ భూముఖముపై జరుగవలెను; వారు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధునికి వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిన యెడల, శరీరానుసారముగా అది మనుష్యులకు వచ్చును.

19 ఏలయనగా, నీతిమంతులు నశించరు. సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయువారందరు కొట్టివేయబడు సమయము తప్పక రావలెను.

And every nation which shall war against thee, O house of Israel, shall be turned one against another, and they shall fall into the pit which they digged to ensnare the people of the Lord. And all that fight against Zion shall be destroyed, and that great whore, who hath perverted the right ways of the Lord, yea, that great and abominable church, shall tumble to the dust and great shall be the fall of it.

For behold, saith the prophet, the time cometh speedily that Satan shall have no more power over the hearts of the children of men; for the day soon cometh that all the proud and they who do wickedly shall be as stubble; and the day cometh that they must be burned.

For the time soon cometh that the fulness of the wrath of God shall be poured out upon all the children of men; for he will not suffer that the wicked shall destroy the righteous.

Wherefore, he will preserve the righteous by his power, even if it so be that the fulness of his wrath must come, and the righteous be preserved, even unto the destruction of their enemies by fire. Wherefore, the righteous need not fear; for thus saith the prophet, they shall be saved, even if it so be as by fire.

Behold, my brethren, I say unto you, that these things must shortly come; yea, even blood, and fire, and vapor of smoke must come; and it must needs be upon the face of this earth; and it cometh unto men according to the flesh if it so be that they will harden their hearts against the Holy One of Israel.

For behold, the righteous shall not perish; for the time surely must come that all they who fight against Zion shall be cut off.

20 మోషే మాటలను నెరవేర్చునట్లు ప్రభువు నిశ్చయముగా తన జనులకొక మార్గమును సిద్ధపరచును, అతడు ఇట్లునుచూపలికెను: నా వంటి ఒక ప్రవక్తను ప్రభువైన దేవుడు మీ కొరకు పుట్టించును; సమస్త విషయములలో అతడు మీతో చెప్పు ప్రతి దానిని మీరు వినవలెను; ఆ ప్రవక్తను వినని వారందరు జనుల మధ్య నుండి కొట్టివేయబడుదురు.

21 ఇప్పుడు, మోషే చెప్పియున్న ఈ ప్రవక్త ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైనని, అందువలన అతడు నీతియందు తీర్పు తీర్చునని నీఫైయను నేను మీకు ప్రకటించుచున్నాను.

22 నీతిమంతులు భయపడనవసరము లేదు, ఏలయనగా వారు నాశనము చేయబడరు. కానీ, అది నరుల సంతానము మధ్య కట్టబడియున్న అపవాది రాజ్యము, శరీరమందున్న వారి మధ్య స్థాపించబడిన రాజ్యము—

23 లాభము పొందుటకు స్థాపించబడిన సంఘములన్నియు, శరీరులపై అధికారము సంపాదించుటకు నిర్మించబడిన వారందరు, లోకము దృష్టిలో పేరు సంపాదించుటకు నిర్మించబడిన వారు, శరీర దురాశలను, లోక వస్తువులను మరియు సకల విధముల దోషములను చేయుటకు కోరువారు; క్లుప్తముగా అపవాది రాజ్యమునకు చెందిన వారందరు భయపడి, వణికి కంపించవలసిన సమయము వేగముగా వచ్చుచున్నది. వారే ధూళిలోనికి అణచివేయబడవలసిన వారు, వారే కొయ్యకాలు వలె కల్పబడవలసిన వారు; ఇది ప్రవక్త మాటల ప్రకారమైయున్నది.

24 నీతిమంతులు చావడిలోని దూడలవలె నడిపించబడి, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు అధికారము, బలము, శక్తి మరియు గొప్ప మహిమలో పరిపాలన చేయవలసిన సమయము త్వరలో వచ్చును.

25 ఆయన తన పిల్లలను భూమి యొక్క నలుమూలల నుండి సమకూర్చును; ఆయన తన గొట్టెలను లెక్కించియున్నాడు మరియు అవి ఆయననెరుగును; అప్పుడు ఒకే మంద, ఒకే కాపరియుండును; ఆయన తన గొట్టెలను మేపును మరియు ఆయన యందు అవి తమ పచ్చికను కనుగొనును.

26 ఆయన జనుల నీతిని బట్టి సాతాను శక్తిలేకయుండును; అందువలన, అతడు అనేక సంవత్సరముల పాటు విడిపించబడలేడు; జనుల హృదయములపై అతడెట్టి అధికారమును కలిగియుండడు. ఏలయనగా, వారు నీతియందు నివసించుదురు మరియు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు పరిపాలించును.

And the Lord will surely prepare a way for his people, unto the fulfilling of the words of Moses, which he spake, saying: A prophet shall the Lord your God raise up unto you, like unto me; him shall ye hear in all things whatsoever he shall say unto you. And it shall come to pass that all those who will not hear that prophet shall be cut off from among the people.

And now I, Nephi, declare unto you, that this prophet of whom Moses spake was the Holy One of Israel; wherefore, he shall execute judgment in righteousness.

And the righteous need not fear, for they are those who shall not be confounded. But it is the kingdom of the devil, which shall be built up among the children of men, which kingdom is established among them which are in the flesh—

For the time speedily shall come that all churches which are built up to get gain, and all those who are built up to get power over the flesh, and those who are built up to become popular in the eyes of the world, and those who seek the lusts of the flesh and the things of the world, and to do all manner of iniquity; yea, in fine, all those who belong to the kingdom of the devil are they who need fear, and tremble, and quake; they are those who must be brought low in the dust; they are those who must be consumed as stubble; and this is according to the words of the prophet.

And the time cometh speedily that the righteous must be led up as calves of the stall, and the Holy One of Israel must reign in dominion, and might, and power, and great glory.

And he gathereth his children from the four quarters of the earth; and he numbereth his sheep, and they know him; and there shall be one fold and one shepherd; and he shall feed his sheep, and in him they shall find pasture.

And because of the righteousness of his people, Satan has no power; wherefore, he cannot be loosed for the space of many years; for he hath no power over the hearts of the people, for they dwell in righteousness, and the Holy One of Israel reigneth.



- 27 ఇప్పుడు, శరీరానుసారముగా ఈ విషయములన్నియు జరుగవలెనని నీఫైయసు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 28 కానీ వారు పశ్చాత్తాపపడిన యెడల, సమస్త జనములు, వంశములు, భాషలు మరియు ప్రజలు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యందు క్షేమముగా నివసించుదురు.
- 29 ఇప్పుడు, నీఫైయసు నేను ముగించుచున్నాను; ఏలయనగా, ఈ విషయములను గూర్చి ఇకపై చెప్పుటకు నేను తెగించను.
- 30 అందువలన నా సహోదరులారా, కంచు పలకలపై వ్రాయబడియున్న విషయములు సత్యమని మీరెంచవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఒక మనుష్యుడు దేవుని ఆజ్ఞలకు లోబడవలెనని అవి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవి.
- 31 అందువలన, కేవలము నేను, నా తండ్రి మాత్రమే సాక్ష్యమిచ్చి, వాటిని బోధించితిమని మీరనుకొనవలసిన అవసరము లేదు. కావున, మీరు ఆజ్ఞలకు లోబడి అంతము వరకు సహించిన యెడల, మీరు అంత్యదినమున రక్షింపబడుదురు. అది ఆలాగునైయున్నది. ఆమేన్.

And now behold, I, Nephi, say unto you that all these things must come according to the flesh.

But, behold, all nations, kindreds, tongues, and people shall dwell safely in the Holy One of Israel if it so be that they will repent.

And now I, Nephi, make an end; for I durst not speak further as yet concerning these things.

Wherefore, my brethren, I would that ye should consider that the things which have been written upon the plates of brass are true; and they testify that a man must be obedient to the commandments of God.

Wherefore, ye need not suppose that I and my father are the only ones that have testified, and also taught them. Wherefore, if ye shall be obedient to the commandments, and endure to the end, ye shall be saved at the last day. And thus it is. Amen.

# నీఫై రెండవ గ్రంథము

లీహై మరణము యొక్క వృత్తాంతము. నీఫై సహోదరులు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయుదురు. అరణ్యములోనికి వెళ్ళిపోవునీ ప్రభువు నీఫైని హెచ్చరించును. అరణ్యమందు అతని ప్రయాణములు మరియు మొదలగునవి.

## 2 నీఫై 1

- 1 నీఫైయను నేను, నా సహోదరులకు బోధించుట ముగించిన తరువాత, మా తండ్రి లీహై కూడా అనేక విషయములు వారితో చెప్పెను మరియు యెరూషలేము దేశము నుండి వారిని బయటకు తెచ్చుటలో ప్రభువు వారి కొరకు ఎట్టి గొప్ప కార్యములను చేసియుండెనో వారికి మరలా చెప్పెను.
- 2 జలములపై వారు చేసిన తిరుగుబాటులను గురించి, వారు సముద్రములో మునిగిపోకుండా వారి ప్రాణములను కాపాడుటలో దేవుని కనికరములను గురించి అతడు వారితో చెప్పెను.
- 3 వారు పొందిన వాగ్దానదేశమును గూర్చి కూడా అతడు వారితో చెప్పెను—మనము యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు పారిపోవలెనని మనలను హెచ్చరించుటలో ప్రభువు ఎంతో కనికరము కలిగియుండెను.
- 4 ఏలయనగా నేనొక దర్శనమును చూచితిని, దానిలో యెరూషలేము నాశనము చేయబడెనని తెలుసుకొంటిని; మనము యెరూషలేమునందే ఉండిన యెడల మనము కూడా నశించియుండేవారమని అతడు చెప్పెను.
- 5 కానీ మనము బాధలను ఎదుర్కొన్నప్పటికీ, మనము ఒక వాగ్దానదేశమును పొందితిమి, ఆ దేశము సమస్త దేశములను మించి కోరదగినది; ఆ దేశము నా సంతానమునకు స్వాస్థ్యముగా ఉండునని ప్రభువైన దేవుడు నాతో నిబంధన చేసెను. ప్రభువు ఈ దేశమును నాకు, నా సంతానమునకు మరియు ఆయన హస్తము ద్వారా ఇతర దేశముల నుండి బయటకు నడిపించబడు వారందరి కొరకు శాశ్వతముగా నియమించెనని అతడు చెప్పెను.
- 6 అందువలన, ప్రభువు హస్తము ద్వారా తీసుకొనిరాబడిన వారు తప్ప ఈ దేశములోనికి ఎవరును రారని లీహైయను నేను, నా యందున్న ఆత్మ యొక్క ప్రభావమును బట్టి ప్రవచించెదను.

# The Second Book of Nephi

*An account of the death of Lehi. Nephi's brethren rebel against him. The Lord warns Nephi to depart into the wilderness. His journeyings in the wilderness, and so forth.*

## 2 Nephi 1

And now it came to pass that after I, Nephi, had made an end of teaching my brethren, our father, Lehi, also spake many things unto them, and rehearsed unto them, how great things the Lord had done for them in bringing them out of the land of Jerusalem.

And he spake unto them concerning their rebellions upon the waters, and the mercies of God in sparing their lives, that they were not swallowed up in the sea.

And he also spake unto them concerning the land of promise, which they had obtained—how merciful the Lord had been in warning us that we should flee out of the land of Jerusalem.

For, behold, said he, I have seen a vision, in which I know that Jerusalem is destroyed; and had we remained in Jerusalem we should also have perished.

But, said he, notwithstanding our afflictions, we have obtained a land of promise, a land which is choice above all other lands; a land which the Lord God hath covenanted with me should be a land for the inheritance of my seed. Yea, the Lord hath covenanted this land unto me, and to my children forever, and also all those who should be led out of other countries by the hand of the Lord.

Wherefore, I, Lehi, prophesy according to the workings of the Spirit which is in me, that there shall none come into this land save they shall be brought by the hand of the Lord.

7 అందువలన, ఈ దేశము ఆయన తీసుకొనివచ్చు వానికొరకు ప్రతిష్ఠించబడినది; ఆయన ఇచ్చిన ఆజ్ఞలను బట్టి వారు ఆయనను సేవించిన యెడల, అది వారి కొరకు ఒక స్వతంత్ర దేశముగా ఉండును; కావున, వారు ఎన్నడూ చెరలోనికి తీసుకొని రాబడరు; అట్లయిన అది దుర్మితినీ బట్టియే అగును; ఏలయనగా దుర్మితి పెరిగిన యెడల, దేశము వారి నిమిత్తము శపించబడును, అయితే నీతిమంతుల కొరకు అది నిత్యము ఆశీర్వదింపబడును.

8 ఈ దేశము ఇతర జనములకు తెలియకుండునట్లు ఇంకను రహస్యముగా ఉంచబడుట వివేకమైయున్నది. ఏలయనగా, స్వాస్థ్యము కొరకు స్థలము లేకుండునట్లు అనేక జనములు ఈ దేశమును నింపివేయుదురు.

9 అందువలన, ప్రభువైన దేవుడు యెరూషలేము దేశము నుండి ఎవరిని బయటకు తీసుకొనివచ్చునో వారు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము ఈ భూముఖముపై వర్షిల్లుదురని లీహైయను నేను ఒక వాగ్దానమును పొందియుంటిని. ఈ దేశమును వారు మాత్రమే స్వాధీనపరచుకొనునట్లు సమస్త జనముల నుండి రహస్యముగా ఉంచబడుదురు. వారు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల, ఈ భూముఖముపై వారు ఆశీర్వదింపబడుదురు, వారిని వేధించుటకు లేదా వారి స్వాస్థ్యమైన దేశమును తీసుకొనుటకు అక్కడ ఎవడును ఉండడు; వారు నిత్యము క్షేమముగా నివసించెదరు.

10 కానీ, ప్రభువు హస్తము నుండి అంత గొప్ప ఆశీర్వాదములు పొందిన తరువాత వారు విశ్వాసమందు క్షీణించు సమయము వచ్చినప్పుడు—భూమి యొక్క సృష్టి గురించి, నకల మానవుల గురించి జ్ఞానము కలిగియుండి, లోక సృష్టి నుండి ప్రభువు యొక్క గొప్ప అద్భుతకార్యములను ఎరిగియుండి, విశ్వాసము ద్వారా సమస్తమును చేయుటకు శక్తి ఇవ్వబడి, అది నుండి సమస్త ఆజ్ఞలను కలిగియుండి, అపారమైన ఆయన మంచితనము ద్వారా ఈ ప్రశస్తిమైన వాగ్దానదేశములోనికి తేబడి—వారు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడిని, నిజమైన మెస్సీయను, వారి విమోచకుడిని మరియు వారి దేవుడిని తిరస్కరించు దినము వచ్చిన యెడల, నీతిమంతుడైయున్న ఆయన తీర్పులు వారిపైకి వచ్చునని నేను చెప్పుచున్నాను.

11 అనగా ఆయన ఇతర జనములను వారి యొద్దకు తెచ్చి, వారికి శక్తినిచ్చును మరియు వారి ఆధీనములోనున్న దేశములను వారి నుండి ఆయన తీసివేసి, వారు చెదిరిపోవునట్లు, కొట్టివేయబడునట్లు చేయును.

Wherefore, this land is consecrated unto him whom he shall bring. And if it so be that they shall serve him according to the commandments which he hath given, it shall be a land of liberty unto them; wherefore, they shall never be brought down into captivity; if so, it shall be because of iniquity; for if iniquity shall abound cursed shall be the land for their sakes, but unto the righteous it shall be blessed forever.

And behold, it is wisdom that this land should be kept as yet from the knowledge of other nations; for behold, many nations would overrun the land, that there would be no place for an inheritance.

Wherefore, I, Lehi, have obtained a promise, that inasmuch as those whom the Lord God shall bring out of the land of Jerusalem shall keep his commandments, they shall prosper upon the face of this land; and they shall be kept from all other nations, that they may possess this land unto themselves. And if it so be that they shall keep his commandments they shall be blessed upon the face of this land, and there shall be none to molest them, nor to take away the land of their inheritance; and they shall dwell safely forever.

But behold, when the time cometh that they shall dwindle in unbelief, after they have received so great blessings from the hand of the Lord—having a knowledge of the creation of the earth, and all men, knowing the great and marvelous works of the Lord from the creation of the world; having power given them to do all things by faith; having all the commandments from the beginning, and having been brought by his infinite goodness into this precious land of promise—behold, I say, if the day shall come that they will reject the Holy One of Israel, the true Messiah, their Redeemer and their God, behold, the judgments of him that is just shall rest upon them.

Yea, he will bring other nations unto them, and he will give unto them power, and he will take away from them the lands of their possessions, and he will cause them to be scattered and smitten.

- 12 ఒక తరము నుండి మరియొక తరము గతించుచుండగా వారు రక్తపాతములు, గొప్ప శిక్షలతో దర్శింపబడుదురు; అందువలన నా కుమారులారా, మీరు నా మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని, ఆలకించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 13 మీరు మేలుకొని, గాఢ నిద్ర నుండియే కాక నరకపు నిద్ర నుండి కూడా మేలుకొని, మీరు బంధించబడియున్న ఘోరమైన సంకెళ్ళు అనగా నరుల సంతానమును దుఃఖకరమైన, బాధాకరమైన నిత్య అగాధమునకు చెరగా కొనిపోవునట్లు బంధించు ఆ సంకెళ్ళను వదిలించుకొనవలెనని నేనెంతగానో కోరుచున్నాను.
- 14 మేలుకొని, ధూళి నుండి లెమ్ము! వణకుచున్న తండ్రి మాటలను ఆలకించుము, అతని అవయవములను మీరు త్వరలో చల్లని మరియు అచటి నుండి ఏ ప్రయాణికుడు తిరిగి రాజాలని నిశ్శబ్దమైన సమాధిలో ఉంచవలసియున్నది; ఇంకొద్ది రోజులకు అందరివలె నేను మరణించెదను.
- 15 కానీ, ప్రభువు నా ఆత్మను నరకము నుండి విమోచించియున్నాడు; నేను ఆయన మహిమను చూచియున్నాను. ఆయన ప్రేమ యొక్క బాహువులలో నేను శాశ్వతముగా చుట్టబడియున్నాను.
- 16 ప్రభువు యొక్క కట్టడలను, న్యాయవిధులను పాటించుటను మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; మొదటి నుండి ఇదే నా ఆత్మ యొక్క ఆరాటమైయున్నది.
- 17 ఎప్పటికప్పుడు నా హృదయము బాధతో కృంగియుండెను, వీలయినగా మీ హృదయ కాలిన్యము వలన ప్రభువైన మీ దేవుడు తన సంపూర్ణ ఉగ్రతలో మీపైకి వచ్చునేమోనని, మీరు కొట్టివేయబడి శాశ్వతముగా నాశనము చేయబడుదురేమోనని;
- 18 లేదా అనేక తరముల పాటు మీ పైన శాపము వచ్చునేమోనని; మీరు ఖడ్గము చేత కరువు చేత దర్శింపబడి, ద్వేషింపబడుదురేమోనని, అపవాది చెర మరియు చిత్తము ప్రకారము నడిపించివేయబడుదురేమోనని నేను భయపడితిని.
- 19 ఓ నా కుమారులారా, ఇవి మీపై రాకుండునట్లు మీరు ప్రభువు యొక్క అత్యుత్తమమైన మరియు అనుగ్రహము పొందిన జనులుగా ఉండవలెను. కానీ, ఆయన చిత్తము జరుగును. వీలయినగా, ఆయన మార్గములు ఎల్లప్పుడు నీతివంతమైనవి.

Yea, as one generation passeth to another there shall be bloodsheds, and great visitations among them; wherefore, my sons, I would that ye would remember; yea, I would that ye would hearken unto my words.

O that ye would awake; awake from a deep sleep, yea, even from the sleep of hell, and shake off the awful chains by which ye are bound, which are the chains which bind the children of men, that they are carried away captive down to the eternal gulf of misery and woe.

Awake! and arise from the dust, and hear the words of a trembling parent, whose limbs ye must soon lay down in the cold and silent grave, from whence no traveler can return; a few more days and I go the way of all the earth.

But behold, the Lord hath redeemed my soul from hell; I have beheld his glory, and I am encircled about eternally in the arms of his love.

And I desire that ye should remember to observe the statutes and the judgments of the Lord; behold, this hath been the anxiety of my soul from the beginning.

My heart hath been weighed down with sorrow from time to time, for I have feared, lest for the hardness of your hearts the Lord your God should come out in the fulness of his wrath upon you, that ye be cut off and destroyed forever;

Or, that a cursing should come upon you for the space of many generations; and ye are visited by sword, and by famine, and are hated, and are led according to the will and captivity of the devil.

O my sons, that these things might not come upon you, but that ye might be a choice and a favored people of the Lord. But behold, his will be done; for his ways are righteousness forever.

20 మరియు నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురు; కానీ, మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము మీరు నా సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురని ఆయన చెప్పెను.

And he hath said that: Inasmuch as ye shall keep my commandments ye shall prosper in the land; but inasmuch as ye will not keep my commandments ye shall be cut off from my presence.

21 ఇప్పుడు నా ఆత్మ మీ యందు ఆనందము కలిగియుండునట్లు, మిమ్ములను గూర్చిన సంతోషముతో నా హృదయము ఈ లోకమును విడిచిపెట్టునట్లు, నేను దుఃఖము మరియు విచారముతో సమాధిలోనికి వెళ్ళకుండునట్లు, నా కుమారులారా ధూళి నుండి లేచి, పరిణతి చెందుడి. మీరు చెరలోనికి రాకుండునట్లు సకల విషయములలో ఐక్యత కలిగి, ఏక మనస్సు, ఏక హృదయమందు కృతనిశ్చయముతో ఉండుడి;

And now that my soul might have joy in you, and that my heart might leave this world with gladness because of you, that I might not be brought down with grief and sorrow to the grave, arise from the dust, my sons, and be men, and be determined in one mind and in one heart, united in all things, that ye may not come down into captivity;

22 ఒక బాధాకరమైన శాపముతో మీరు శపించబడకుండునట్లు, మీ నాశనమునకు, అనగా మీ శరీరాత్మలు రెండింటి నిత్య నాశనమునకు న్యాయవంతుడైన ఆ దేవుని కోపమును మీపై పొందకుండునట్లు—

That ye may not be cursed with a sore cursing; and also, that ye may not incur the displeasure of a just God upon you, unto the destruction, yea, the eternal destruction of both soul and body.

23 నా కుమారులారా మేలుకొనుడి; నీతి కవచమును ధరించుకొనుడి. మీరు బంధించబడియున్న సంకెళ్ళను వదిలించుకొని, ధూళి నుండి లేచి, అంధకారము నుండి బయటకు రండి.

Awake, my sons; put on the armor of righteousness. Shake off the chains with which ye are bound, and come forth out of obscurity, and arise from the dust.

24 మనము యెరూషలేమును వదిలిన సమయము నుండి మహిమకరమైన దృష్టి కలిగియుండి, ఆజ్ఞలను పాటించి, ప్రభువు హస్తములలో ఒక సాధనమైయుండి మనలను వాగ్దానదేశములోనికి తెచ్చిన మీ సహోదరునికి వ్యతిరేకముగా మరెన్నడూ తిరగబడకుడి; ఏలయనగా అతడు లేని యెడల, మనము అరణ్యములో ఆకలితో నశించియుండేవారము; అయినప్పటికీ, మీరు అతని ప్రాణమును తీయుటకు ప్రయత్నించిరి; అతడు మీ మూలముగా అధిక దుఃఖమును అనుభవించెను.

Rebel no more against your brother, whose views have been glorious, and who hath kept the commandments from the time that we left Jerusalem; and who hath been an instrument in the hands of God, in bringing us forth into the land of promise; for were it not for him, we must have perished with hunger in the wilderness; nevertheless, ye sought to take away his life; yea, and he hath suffered much sorrow because of you.

25 మీ మూలముగా అతడు తిరిగి బాధపడునేమోనని నేను అధికముగా భయపడి కంపించుచున్నాను; ఏలయనగా అతడు మీపై శక్తిని, అధికారమును ఆశించెనని మీరు నిందించియున్నారు; కానీ అతడు మీపై శక్తి లేదా అధికారమును ఆశించలేదని, అతడు దేవుని మహిమను, మీ స్వంత నిత్య శ్రేయస్సును ఆశించెనని నేనెరుగుదును.

And I exceedingly fear and tremble because of you, lest he shall suffer again; for behold, ye have accused him that he sought power and authority over you; but I know that he hath not sought for power nor authority over you, but he hath sought the glory of God, and your own eternal welfare.

26 అతడు మీతో నిష్కవటముగా ఉండిన కారణముగా మీరు సణిగితిరి. అతడు గద్దెంపును ఉపయోగించెనని, మీతో కోపముగా ఉండెనని మీరనుచున్నారు; అయితే, అతని గద్దెంపు అతని యందున్న దేవుని వాక్యపు శక్తి యొక్క గద్దెంపైయుండెను; మీరు కోపమని పిలుచుచున్నది దేవుని యందున్న దానిని బట్టి సత్యమైయుండెను, అతడు దానిని నియంత్రించుకొనలేక మీ దుర్జ్ఞాతులను గూర్చి ధైర్యముగా విశదపరచెను.

27 మీరు లోబడవలెనని మిమ్ములను అతడు ఆజ్ఞాపించునట్లు నిశ్చయముగా దేవుని శక్తి అతనిలో ఉండెను. అది అతడు కాదు, కానీ అది అతనియందున్న ప్రభువు యొక్క ఆత్మ; అతడు మాట్లాడుటను నియంత్రించుకోలేనంతగా అది అతని నోటిని తెరిచెను.

28 ఇప్పుడు నా కుమారుడా లేమన్, మరియు లెముయెల్, శామ్, ఇష్మాయెల్ కుమారులైన నా కుమారులారా, మీరు నీపై స్వరమును ఆలకించిన యెడల మీరు నశించరు. మీరతనిని ఆలకించిన యెడల, నేను ఒక దీవెనను అనగా నా మొదటి దీవెనను మీకిచ్చుచున్నాను.

29 కానీ మీరు అతడిని ఆలకించని యెడల, నేను నా మొదటి దీవెనను అనగా నా దీవెనను తీసివేయుదును మరియు అది అతనిపై నిలుచును.

30 ఇప్పుడు జోరమ్, నేను నీతో మాటలాడుదును: ఇదిగో నీవు లేబన్ సేవకుడవు; అయినప్పటికీ, నీవు యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తీసుకొని రాబడితివని, నా కుమారుడైన నీపైకి నిరంతరము ఒక నిజమైన స్నేహితుడిగా ఉన్నావని నేనెరుగుదును.

31 అందువలన, నీవు విశ్వాసముగానుండిన కారణముగా అతని సంతానముతో పాటు నీ సంతానము ఆశీర్వదింపబడును. వారు దీర్ఘకాలము ఈ భూముఖముపై వర్ధిల్లుచూ నివసించెదరు. వారి మధ్య అధర్మము తప్ప మరేదియు ఈ భూముఖముపై వారి అభివృద్ధికి శాశ్వతముగా హాని లేదా భంగము కలిగించదు.

32 కావున మీరు ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల, ప్రభువు ఈ దేశమును నా కుమారుని సంతానముతో పాటు నీ సంతానము యొక్క భద్రత కొరకు ప్రతిష్ఠించును.

And ye have murmured because he hath been plain unto you. Ye say that he hath used sharpness; ye say that he hath been angry with you; but behold, his sharpness was the sharpness of the power of the word of God, which was in him; and that which ye call anger was the truth, according to that which is in God, which he could not restrain, manifesting boldly concerning your iniquities.

And it must needs be that the power of God must be with him, even unto his commanding you that ye must obey. But behold, it was not he, but it was the Spirit of the Lord which was in him, which opened his mouth to utterance that he could not shut it.

And now my son, Laman, and also Lemuel and Sam, and also my sons who are the sons of Ishmael, behold, if ye will hearken unto the voice of Nephi ye shall not perish. And if ye will hearken unto him I leave unto you a blessing, yea, even my first blessing.

But if ye will not hearken unto him I take away my first blessing, yea, even my blessing, and it shall rest upon him.

And now, Zoram, I speak unto you: Behold, thou art the servant of Laban; nevertheless, thou hast been brought out of the land of Jerusalem, and I know that thou art a true friend unto my son, Nephi, forever.

Wherefore, because thou hast been faithful thy seed shall be blessed with his seed, that they dwell in prosperity long upon the face of this land; and nothing, save it shall be iniquity among them, shall harm or disturb their prosperity upon the face of this land forever.

Wherefore, if ye shall keep the commandments of the Lord, the Lord hath consecrated this land for the security of thy seed with the seed of my son.

## 2 నీఫై 2

- 1 ఇప్పుడు జేకబ్, నేను నీతో మాట్లాడెదను: అరణ్యములో నా శ్రమదినములలో నీవు నా ప్రథమ సంతానానివి. నీ సహోదరుల కఠినత్వము వలన నీ బాల్యములో నీవు బాధలను, అధిక దుఃఖమును అనుభవించితివి.
- 2 అయినప్పటికీ జేకబ్, అరణ్యములోని నా ప్రథమ సంతానమా, నీవు దేవుని గొప్పతనమును ఎరుగుదువు; ఆయన నీ బాధలను నీ ప్రయోజనము కొరకు ప్రతిష్ఠించును.
- 3 అందువలన నీ ఆత్మ ఆశీర్వదింపబడును, నీవు నీ సహోదరుడైన నీఫైతో క్షేమముగా నివసించెదవు; నీ దినములు నీ దేవుని సేవలో గడిచిపోవును. కావున, నీ విమోచకుని నీతిని బట్టి నీవు విమోచింపబడితివని నేనెరుగుదును; ఏలయనగా, కాలము పరిపూర్ణమైనప్పుడు మనుష్యులకు రక్షణ తెచ్చుటకు ఆయన వచ్చునని నీవు చూచియున్నావు.
- 4 నీ యౌవనమందు నీవు ఆయన మహిమను చూచియుంటివి; అందువలన, శరీరమందు ఆయన పరిచర్య చేసిన వారి వలే నీవు కూడా ఆశీర్వదింపబడియున్నావు. ఏలయనగా ఆత్మ నిన్ను, నేడు మరియు నిత్యము ఏకరీతిగా ఉన్నది. నరుని పతనము నుండి మార్గము సిద్ధపరచబడియున్నది మరియు రక్షణ కొరకు వెల చెల్లించనవసరము లేదు.
- 5 మంచి చెడులను తెలుసుకొనుటకు నరులు సమృద్ధిగా బోధింపబడియున్నారు మరియు ధర్మశాస్త్రము నరులకియ్యబడెను. ధర్మశాస్త్రము ద్వారా ఏ శరీరియు నీతిమంతునిగా ఎంచబడడు; లేదా ధర్మశాస్త్రము ద్వారా నరులు కొట్టివేయబడియున్నారు. అనగా ఐహిక ధర్మశాస్త్రము ద్వారా వారు కొట్టివేయబడిరి; ఆత్మీయ ధర్మశాస్త్రము ద్వారా కూడా వారు మంచి దాని నుండి నశించి, శాశ్వతముగా దౌర్భాగ్యులైరి.
- 6 అందువలన, పరిశుద్ధ మెస్సీయ యందు మరియు ఆయన ద్వారానే విమోచన వచ్చును. ఏలయనగా, ఆయన కృపాసత్యసంపూర్ణుడైయున్నాడు.
- 7 విరిగిన హృదయము మరియు నలిగిన ఆత్మలు కలిగిన వారందరి కొరకు ధర్మశాస్త్రము యొక్క ఉద్దేశ్యములను నెరవేర్చుటకై ఆయన పాపమునకు పరిహారముగా తననుతాను అర్పించుకొనును; ఇతరులెవ్వరి కొరకు ధర్మశాస్త్రము యొక్క ఉద్దేశ్యములు నెరవేర్చబడవు.

## 2 Nephi 2

And now, Jacob, I speak unto you: Thou art my firstborn in the days of my tribulation in the wilderness. And behold, in thy childhood thou hast suffered afflictions and much sorrow, because of the rudeness of thy brethren.

Nevertheless, Jacob, my firstborn in the wilderness, thou knowest the greatness of God; and he shall consecrate thine afflictions for thy gain.

Wherefore, thy soul shall be blessed, and thou shalt dwell safely with thy brother, Nephi; and thy days shall be spent in the service of thy God. Wherefore, I know that thou art redeemed, because of the righteousness of thy Redeemer; for thou hast beheld that in the fulness of time he cometh to bring salvation unto men.

And thou hast beheld in thy youth his glory; wherefore, thou art blessed even as they unto whom he shall minister in the flesh; for the Spirit is the same, yesterday, today, and forever. And the way is prepared from the fall of man, and salvation is free.

And men are instructed sufficiently that they know good from evil. And the law is given unto men. And by the law no flesh is justified; or, by the law men are cut off. Yea, by the temporal law they were cut off; and also, by the spiritual law they perish from that which is good, and become miserable forever.

Wherefore, redemption cometh in and through the Holy Messiah; for he is full of grace and truth.

Behold, he offereth himself a sacrifice for sin, to answer the ends of the law, unto all those who have a broken heart and a contrite spirit; and unto none else can the ends of the law be answered.

8 అందువలన, పరిశుద్ధ మెస్సీయ యొక్క మంచితనము, కనికరము మరియు కృప ద్వారా తప్ప దేవుని సన్నిధిలో ఏ శరీరియు నివసించలేడని వారు తెలుసుకొనునట్లు భూనివాసులకు ఈ విషయములను తెలియజేయుట ఎంతో ముఖ్యమైనది, ఆయన శరీరానుసారముగా తన ప్రాణమును అర్పించి, ఆత్మ యొక్క శక్తి ద్వారా తిరిగి దానిని పొందును, ఆ విధముగా లేపబడవలసిన వారిలో మొదటివానిగా ఉండి మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చును.

9 నరుల సంతానమంతటి కొరకు ఆయన విజ్ఞాపన చేయునందువలన, ఆయన దేవునికి ప్రథమఫలముగా ఉన్నాడు; ఆయన యందు విశ్వాసముంచువారు రక్షింపబడుదురు.

10 అందరి కొరకు విజ్ఞాపన చేయునందువలన, మనుష్యులందరు దేవుని యొద్దకు వచ్చెదరు; అందువలన, ఆయనయందున్న సత్యము మరియు పరిశుద్ధతను బట్టి, ఆయన చేత తీర్పు తీర్చబడుటకు వారు ఆయన సన్నిధిలో నిలువబడుదురు. కావున ప్రాయశ్చిత్తము యొక్క ఉద్దేశ్యములను నెరవేర్చుటకు నిర్ణయించబడిన శిక్షను, అనగా నిర్ణయించబడిన సంతోషమునకు వ్యతిరేకముగా ఉన్న ఆ శిక్షను విధించుట పరిశుద్ధుడు ఇచ్చిన ధర్మశాస్త్రము యొక్క ఉద్దేశ్యములను నెరవేర్చును—

11 ఏలయనగా అన్ని విషయములలో వ్యతిరేకత ఉండుట అవసరము. అరణ్యములోని నా ప్రథమ సంతానమా, అట్లు కానియెడల నీతి లేదా దుష్టత్వము, పరిశుద్ధత లేదా దుర్దశ, మంచి లేదా చెడు సంభవించవు. అన్ని విషయములు ఒక దానిలో మిశ్రమముగా ఉండుట అవసరము; వ్యతిరేకత లేని యెడల దానికి జీవము మరణము, క్షయము అక్షయము, సంతోషము దుఃఖము, గ్రహించుట గ్రహించలేకపోవుట అనునవి లేకుండా అది మరణించిన దాని వలే ఉండును.

12 కావున, అది నిరుపయోగమైనదిగా సృష్టింపబడియుండవలెను; దాని సృష్టి యొక్క ఉద్దేశ్యము నందు ఏ ప్రయోజనము లేకయుండవలెను. అందువలన అది దేవుని జ్ఞానమును, ఆయన నిత్య సంకల్పములను, శక్తిని, కనికరమును, దేవుని న్యాయములను నాశనము చేయవలెను.

Wherefore, how great the importance to make these things known unto the inhabitants of the earth, that they may know that there is no flesh that can dwell in the presence of God, save it be through the merits, and mercy, and grace of the Holy Messiah, who layeth down his life according to the flesh, and taketh it again by the power of the Spirit, that he may bring to pass the resurrection of the dead, being the first that should rise.

Wherefore, he is the firstfruits unto God, inasmuch as he shall make intercession for all the children of men; and they that believe in him shall be saved.

And because of the intercession for all, all men come unto God; wherefore, they stand in the presence of him, to be judged of him according to the truth and holiness which is in him. Wherefore, the ends of the law which the Holy One hath given, unto the inflicting of the punishment which is affixed, which punishment that is affixed is in opposition to that of the happiness which is affixed, to answer the ends of the atonement—

For it must needs be, that there is an opposition in all things. If not so, my firstborn in the wilderness, righteousness could not be brought to pass, neither wickedness, neither holiness nor misery, neither good nor bad. Wherefore, all things must needs be a compound in one; wherefore, if it should be one body it must needs remain as dead, having no life neither death, nor corruption nor incorruption, happiness nor misery, neither sense nor insensibility.

Wherefore, it must needs have been created for a thing of naught; wherefore there would have been no purpose in the end of its creation. Wherefore, this thing must needs destroy the wisdom of God and his eternal purposes, and also the power, and the mercy, and the justice of God.



13 మరియు ధర్మశాస్త్రము లేదని మీరు చెప్పిన యెడల, పాపము లేదని కూడా మీరు చెప్పుదురు. పాపము లేదని మీరు చెప్పిన యెడల, నీతి లేదని కూడా మీరు చెప్పుదురు. నీతి లేని యెడల, సంతోషము లేదు. నీతి లేదా సంతోషము లేని యెడల, శిక్ష లేదా దుర్దశ ఉండదు. మరియు ఈ విషయములు లేని యెడల, దేవుడు లేడు. దేవుడు లేని యెడల, మనము ఉండము, భూమియు ఉండదు. ఏలయనగా, పని చేయుటకు గాని లేదా పని చేయబడుటకు గాని సృష్టి యుండేది కాదు. కావున, అన్నియు అదృశ్యమైపోవలెను.

14 ఇప్పుడు నా కుమారులారా, ఈ విషయములను నేను మీ ప్రయోజనము, అభ్యాసము కొరకు మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ఒక దేవుడున్నాడు, ఆయన సమస్తమును, పరలోకములు మరియు భూమి రెండింటిని, వాటియందున్న సమస్తమును, పనిచేయువాటిని, పనిచేయబడువాటిని సృష్టించెను.

15 ఆయన మన మొదటి తల్లిదండ్రులను, భూజంతువులను మరియు ఆకాశపక్షులను సృష్టించిన తరువాత, మానవుల కొరకు తన నిత్య సంకల్పములను నెరవేర్చుటకు, సృష్టించబడిన వాటన్నిటిపై ఒక వ్యతిరేకత ఉండుట అవసరమాయెను; జీవ వృక్షమునకు వ్యతిరేకముగా నిషేధించబడిన ఫలము ఉండెను; మొదటిది మధురముగాను రెండవది చేదుగాను ఉండెను.

16 అందువలన, ప్రభువైన దేవుడు నరునికి తననుతాను నిర్వహించుకొను సామర్థ్యమునిచ్చెను. నరుడు దేనిచేతనైనా ఆకర్షించబడితే తప్ప అతడు తననుతాను నిర్వహించుకొనలేడు.

17 నేను చదివిన విషయముల ప్రకారము, వ్రాయబడిన దానిని బట్టి ఒక దేవదూత పరలోకము నుండి పడిపోయెనని లీహేయను నేను నమ్మవలెను; ఏలయనగా, దేవుడు చెడుగా ఎంచినదానిని కోరియుండి అతడు అపవాది ఆయెను.

18 అతడు పరలోకము నుండి పడిపోయి శాశ్వతముగా దౌర్భాగ్యుడాయెను, గనుక అతడు మానవజాతియంతటి దుస్థితిని కోరెను. అందువలన అతడు, అనగా అపవాదియైన ఆ పురాతన సర్పము, సమస్త అబద్ధములకు తండ్రియైన అతడు హవ్వతో—నిషేధింపబడిన ఫలమును తినుము, నీవు మరణించవు, కానీ దేవుని వలే మంచి చెడులను ఎరిగియుండువనెను.

19 ఆదాము హవ్వలు నిషేధింపబడిన ఫలమును తినిన తరువాత, ఏదెను తోట నుండి బయటకు, భూమిని దున్నుటకు వెళ్ళగొట్టబడిరి.

And if ye shall say there is no law, ye shall also say there is no sin. If ye shall say there is no sin, ye shall also say there is no righteousness. And if there be no righteousness there be no happiness. And if there be no righteousness nor happiness there be no punishment nor misery. And if these things are not there is no God. And if there is no God we are not, neither the earth; for there could have been no creation of things, neither to act nor to be acted upon; wherefore, all things must have vanished away.

And now, my sons, I speak unto you these things for your profit and learning; for there is a God, and he hath created all things, both the heavens and the earth, and all things that in them are, both things to act and things to be acted upon.

And to bring about his eternal purposes in the end of man, after he had created our first parents, and the beasts of the field and the fowls of the air, and in fine, all things which are created, it must needs be that there was an opposition; even the forbidden fruit in opposition to the tree of life; the one being sweet and the other bitter.

Wherefore, the Lord God gave unto man that he should act for himself. Wherefore, man could not act for himself save it should be that he was enticed by the one or the other.

And I, Lehi, according to the things which I have read, must needs suppose that an angel of God, according to that which is written, had fallen from heaven; wherefore, he became a devil, having sought that which was evil before God.

And because he had fallen from heaven, and had become miserable forever, he sought also the misery of all mankind. Wherefore, he said unto Eve, yea, even that old serpent, who is the devil, who is the father of all lies, wherefore he said: Partake of the forbidden fruit, and ye shall not die, but ye shall be as God, knowing good and evil.

And after Adam and Eve had partaken of the forbidden fruit they were driven out of the garden of Eden, to till the earth.

- 20 వారు పిల్లలను కని, ఆ విధముగా భూమి పైనున్ననున్న జనులను తెచ్చిరి.
- 21 వారు శరీరమందున్నప్పుడు పశ్చాత్తాపపడునట్లు నరుల సంతానము యొక్క దినములు దేవుని చిత్తమును బట్టి పొడిగించబడెను; అందువలన, వారి స్థితి ఒక పరిశీలనాస్థితి ఆయెను మరియు ప్రభువైన దేవుడు నరుల సంతానమునకిచ్చిన ఆజ్ఞలను బట్టి వారి సమయము పొడిగించబడెను. ఏలయనగా, మనుష్యులందరూ పశ్చాత్తాపపడవలెనని ఆయన ఆజ్ఞ ఇచ్చెను; వారు తమ తల్లిదండ్రుల అతిక్రమమును బట్టి తప్పిపోయిరని నరులందరికి ఆయన చూపెను.
- 22 ఇప్పుడు, ఆదాము అతిక్రమము చేయని యెడల అతడు పతనమైయుండేవాడు కాడు, కాని అతడు ఏదేను తోటలోనే ఉండిపోయేవాడు. మరియు సృష్టించబడినవన్నీ, అవి సృష్టించబడినప్పుడు ఏ స్థితిలో ఉన్నవో అదే స్థితిలో ఉండేవి. అవి అంతము లేకుండా శాశ్వతముగా అట్లే ఉండేవి.
- 23 మరియు వారు సంతానము లేకయుండేవారు; వారు దుస్థితి నెరుగనందున ఆనందము లేకుండా అమాయకపు స్థితిలో ఉండేవారు; వారు పాపమునెరుగనందున మంచినీ చేయకయుందురు.
- 24 కానీ, సమస్తమును ఎరిగిన ఆయన వివేకమందు అన్నియు చేయబడినవి.
- 25 మనుష్యులు ఉనికిలోనికి వచ్చునట్లు, వారు సంతోషమును కలిగియుండునట్లు ఆదాము పతనమాయెను.
- 26 కాలము సంపూర్ణమైనప్పుడు నరుల సంతానమును పతనమునుండి విమోచించుటకు మెస్సీయ వచ్చును. ఆ గొప్ప అంత్యదినమున ధర్మశాస్త్రము యొక్క శిక్ష ద్వారా తప్ప, వారు పతనము నుండి విమోచింపబడిన కారణముగా మంచి చెడులను ఎరిగియుండి, దేవుడిచ్చిన ఆజ్ఞలను బట్టి తమపై నిర్వహించబడుటకు కాక తమనుతాము నిర్వహించుకొనుటకు శాశ్వతముగా స్వతంత్రులైయున్నారు.
- 27 అందువలన నరులు శరీరమును బట్టి స్వతంత్రులైయున్నారు; నరులకు ప్రయోజనకరమైనవన్నీ వారికి ఇవ్వబడినవి. నరులందరి యొక్క గొప్ప మధ్యవర్తి ద్వారా స్వేచ్ఛను, నిత్యజీవమును కోరుకొనుటకు లేదా అపవాది యొక్క చెర మరియు శక్తిని బట్టి చెరను, మరణమును కోరుకొనుటకు వారు స్వతంత్రులైయున్నారు; ఏలయనగా నరులందరు అతని వలే దౌర్భాగ్యులుగా ఉండవలెనని అతడు కోరుచున్నాడు.

And they have brought forth children; yea, even the family of all the earth.

And the days of the children of men were prolonged, according to the will of God, that they might repent while in the flesh; wherefore, their state became a state of probation, and their time was lengthened, according to the commandments which the Lord God gave unto the children of men. For he gave commandment that all men must repent; for he showed unto all men that they were lost, because of the transgression of their parents.

And now, behold, if Adam had not transgressed he would not have fallen, but he would have remained in the garden of Eden. And all things which were created must have remained in the same state in which they were after they were created; and they must have remained forever, and had no end.

And they would have had no children; wherefore they would have remained in a state of innocence, having no joy, for they knew no misery; doing no good, for they knew no sin.

But behold, all things have been done in the wisdom of him who knoweth all things.

Adam fell that men might be; and men are, that they might have joy.

And the Messiah cometh in the fulness of time, that he may redeem the children of men from the fall. And because that they are redeemed from the fall they have become free forever, knowing good from evil; to act for themselves and not to be acted upon, save it be by the punishment of the law at the great and last day, according to the commandments which God hath given.

Wherefore, men are free according to the flesh; and all things are given them which are expedient unto man. And they are free to choose liberty and eternal life, through the great Mediator of all men, or to choose captivity and death, according to the captivity and power of the devil; for he seeketh that all men might be miserable like unto himself.

28 ఇప్పుడు నా కుమారులారా, మీరు గొప్ప మధ్యవర్తి వైపు చూడవలెనని, ఆయన గొప్ప ఆజ్ఞలను ఆలకించవలెనని, ఆయన మాటలకు విశ్వాసముగా ఉండవలెనని, ఆయన పరిశుద్ధాత్మ యొక్క చిత్తానుసారము నిత్యజీవమును కోరుకొనవలెనని నేనాశించుచున్నాను.

29 శరీర చిత్తానుసారము మరియు దానియందున్న దుష్టత్వమును బట్టి శాశ్వత మరణమును కోరుకొనకుము, అది అపవాది తన రాజ్యములో మీపై ఏలునట్లు మిమ్ములను బంధించి, నరకమునకు తెచ్చుటకు అతని ఆత్మకు శక్తినిచ్చును.

30 నా కుమారులారా, నేను ఈ కొద్ది మాటలను నా పరిశీలనాకాలపు చివరిదినములలో మీ అందరితో మాట్లాడితిని; ప్రవక్త మాటలను బట్టి నేను మంచి భాగమును కోరుకొంటిని మరియు మీ ఆత్మల శాశ్వత సంక్షేమము తప్ప నాకు మరే ఉద్దేశ్యము లేదు, ఆమేన్.

And now, my sons, I would that ye should look to the great Mediator, and hearken unto his great commandments; and be faithful unto his words, and choose eternal life, according to the will of his Holy Spirit;

And not choose eternal death, according to the will of the flesh and the evil which is therein, which giveth the spirit of the devil power to captivate, to bring you down to hell, that he may reign over you in his own kingdom.

I have spoken these few words unto you all, my sons, in the last days of my probation; and I have chosen the good part, according to the words of the prophet. And I have none other object save it be the everlasting welfare of your souls. Amen.

## 2 నీఫై 3

- 1 ఇప్పుడు, నా చివరి సంతానమైన జోసెఫ్, నేను నీతో మాట్లాడెదను. నీవు అరణ్యములో నా బాధలయందు జన్మించితివి; నా మిక్కిలి దుఃఖ దినములలో నీ తల్లి నిన్ను కనెను.
- 2 నీవు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల నీ స్వాస్థ్యమునకు, నీ సహోదరులతో పాటు నీ సంతానము యొక్క స్వాస్థ్యమునకు, నీ శాశ్వత భద్రత కొరకు అతి ప్రశస్థమైన ఈ దేశమును ప్రభువు నీకు కూడా ప్రతిష్ఠించును గాక.
- 3 ఇప్పుడు, నా చివరి సంతానమైన జోసెఫ్, అరణ్యములో నా శ్రమలలో నేను నిన్ను కంటిని, ప్రభువు నిన్ను శాశ్వతముగా ఆశీర్వదించును గాక, కావున నీ సంతానము పూర్తిగా నాశనము చేయబడదు.
- 4 ఇదిగో నీవు నా గర్భఫలమైయున్నావు, నేను ఐగుప్తులోనికి దాసునిగా కొనిపోబడిన యోసేపు సంతతివాడను. ప్రభువు యోసేపుతో చేసిన నిబంధనలు చాలా గొప్పవి.
- 5 కావున యోసేపు నిజముగా మన దినమును చూచెను. అతని గర్భఫలము నుండి ప్రభువైన దేవుడు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులకు ఒక నీతివంతమైన శేషమును అనగా మెస్సీయ కాదు గాని చీలిపోవు ఒక శేషమును పుట్టించునని, అయినప్పటికీ ప్రభువు యొక్క నిబంధనల యందు వారు జ్ఞాపకము చేసుకొనబడెదరని, కడవరి దినములలో మెస్సీయ వారికి ప్రత్యక్షపరచబడునని, ఆత్మ యొక్క శక్తితో వారిని అంధకారము నుండి, అనగా మరుగైన అంధకారము నుండి వెలుగులోనికి మరియు చెర నుండి స్వేచ్ఛకు రప్పించునని ప్రభువు నుండి అతడు ఒక వాగ్దానమును పొందెను.
- 6 ఏలయనగా, యోసేపు నిజముగా ఇట్లనుచూ సాక్ష్యమిచ్చెను: ప్రభువైన నా దేవుడు ఒక దీర్ఘదర్శిని పుట్టించును, అతడు నా గర్భఫలమునకు ఒక శ్రేష్ఠమైన దీర్ఘదర్శియైయుండును.
- 7 యోసేపు నిజముగా ఇట్లనెను: ప్రభువు నాకు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నీ గర్భఫలము నుండి ఒక శ్రేష్ఠమైన దీర్ఘదర్శిని నేను పుట్టించెదను; నీ గర్భఫలము మధ్య అతడు అధికముగా గౌరవించబడును. నీ గర్భఫలమైన అతని సహోదరుల కొరకు అతడు ఒక కార్యమును చేయవలెనని నేనతనిని ఆజ్ఞాపించెదను. ఆ కార్యము వారికి గొప్ప విలువ గలదైయుండును. నీ పితరులతో నేను చేసిన నిబంధనల గురించి వారు తెలుసుకొనునట్లు చేయును.

## 2 Nephi 3

And now I speak unto you, Joseph, my last-born. Thou wast born in the wilderness of mine afflictions; yea, in the days of my greatest sorrow did thy mother bear thee.

And may the Lord consecrate also unto thee this land, which is a most precious land, for thine inheritance and the inheritance of thy seed with thy brethren, for thy security forever, if it so be that ye shall keep the commandments of the Holy One of Israel.

And now, Joseph, my last-born, whom I have brought out of the wilderness of mine afflictions, may the Lord bless thee forever, for thy seed shall not utterly be destroyed.

For behold, thou art the fruit of my loins; and I am a descendant of Joseph who was carried captive into Egypt. And great were the covenants of the Lord which he made unto Joseph.

Wherefore, Joseph truly saw our day. And he obtained a promise of the Lord, that out of the fruit of his loins the Lord God would raise up a righteous branch unto the house of Israel; not the Messiah, but a branch which was to be broken off, nevertheless, to be remembered in the covenants of the Lord that the Messiah should be made manifest unto them in the latter days, in the spirit of power, unto the bringing of them out of darkness unto light—yea, out of hidden darkness and out of captivity unto freedom.

For Joseph truly testified, saying: A seer shall the Lord my God raise up, who shall be a choice seer unto the fruit of my loins.

Yea, Joseph truly said: Thus saith the Lord unto me: A choice seer will I raise up out of the fruit of thy loins; and he shall be esteemed highly among the fruit of thy loins. And unto him will I give commandment that he shall do a work for the fruit of thy loins, his brethren, which shall be of great worth unto them, even to the bringing of them to the knowledge of the covenants which I have made with thy fathers.

- 8 నేను అతనికి ఆజ్ఞాపించు కార్యము తప్ప, మరే ఇతర కార్యమును అతడు చేయరాదని నేనతనికి ఒక ఆజ్ఞనిచ్చెదను. నా దృష్టిలో అతడిని హెచ్చించెదను; ఏలయనగా అతడు నా కార్యమును చేయును.
- 9 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, నా జనులను విడిపించుటకు మీ కొరకు నేను పుట్టించెదనని చెప్పిన మోషేవలే అతడు కూడా గొప్పగా ఉండును.
- 10 మరియు నీ జనులను ఐగుప్తు దేశము నుండి విడిపించుటకు నేను మోషేను పుట్టించెదను.
- 11 కానీ, నీ గర్భఫలము నుండి నేను ఒక దీర్ఘదర్శిని పుట్టించెదను; మరియు నీ గర్భఫలమునకు నా వాక్యమును తెచ్చుటకు అనగా నా వాక్యమును ముందుకు తెచ్చుటయేకాక, ఇదివరకే వారి మధ్య ప్రకటించబడిన నా వాక్యమునకు వారిని ఒప్పించుటకు కూడా అతనికి నేను శక్తినిచ్చెదనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 12 అందువలన, నీ గర్భఫలము మరియు యూదా గర్భఫలము వ్రాయుదురు. నీ గర్భఫలముచే వ్రాయబడునది మరియు యూదా గర్భఫలముచే వ్రాయబడునది కలిసి అసత్య బోధనలను ఖండించి, వివాదములను అంతము చేసి, నీ గర్భఫలము మధ్య సమాధానమును స్థాపించి, కడవరి దినములలో వారు తమ పితరులను గూర్చి, నా నిబంధనలను గూర్చి తెలుసుకొనునట్లు చేసెదనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 13 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, మిమ్ములను పునఃస్థాపించుటకు నా జనులందరి మధ్య నా కార్యము ప్రారంభమగు ఆ దినమున బలహీనతలో నుండి అతడు బలవరచబడునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 14 మరియు యోసేపు ఈ విధముగా చెప్పుచూ ప్రవచించెను: ఆ దీర్ఘదర్శిని ప్రభువు ఆశీర్వదించును; అతడిని నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించు వారు కలవరపెట్టబడుదురు; ఏలయనగా, నా గర్భఫలము కొరకు ప్రభువు నుండి నేను పొందిన ఈ వాగ్దానము నెరవేరును. ఈ వాగ్దానము యొక్క నెరవేర్పును గూర్చి నేను నమ్మకముగా ఉన్నాను;
- 15 అతని పేరు నా పేరుననుసరించి పిలువబడును. అది అతని తండ్రి పేరుననుసరించి ఉండును. మరియు అతడు నా వలే ఉండును; ప్రభువు యొక్క శక్తి ద్వారా, ప్రభువు అతని హస్తము ద్వారా తెచ్చు కార్యము నా జనులకు రక్షణను తెచ్చును.

And I will give unto him a commandment that he shall do none other work, save the work which I shall command him. And I will make him great in mine eyes; for he shall do my work.

And he shall be great like unto Moses, whom I have said I would raise up unto you, to deliver my people, O house of Israel.

And Moses will I raise up, to deliver thy people out of the land of Egypt.

But a seer will I raise up out of the fruit of thy loins; and unto him will I give power to bring forth my word unto the seed of thy loins—and not to the bringing forth my word only, saith the Lord, but to the convincing them of my word, which shall have already gone forth among them.

Wherefore, the fruit of thy loins shall write; and the fruit of the loins of Judah shall write; and that which shall be written by the fruit of thy loins, and also that which shall be written by the fruit of the loins of Judah, shall grow together, unto the confounding of false doctrines and laying down of contentions, and establishing peace among the fruit of thy loins, and bringing them to the knowledge of their fathers in the latter days, and also to the knowledge of my covenants, saith the Lord.

And out of weakness he shall be made strong, in that day when my work shall commence among all my people, unto the restoring thee, O house of Israel, saith the Lord.

And thus prophesied Joseph, saying: Behold, that seer will the Lord bless; and they that seek to destroy him shall be confounded; for this promise, which I have obtained of the Lord, of the fruit of my loins, shall be fulfilled. Behold, I am sure of the fulfilling of this promise;

And his name shall be called after me; and it shall be after the name of his father. And he shall be like unto me; for the thing, which the Lord shall bring forth by his hand, by the power of the Lord shall bring my people unto salvation.

16 ఈ విధముగా యోసేపు ప్రవచించియున్నాడు: మోషేను గూర్చిన వాగ్దానమును గూర్చి నేనెంత నమ్మకముగా ఉన్నానో అంతగా నేను ఈ విషయమును గూర్చి నమ్మకముగా ఉన్నాను. ఏలయనగా, నేను నీ సంతానమును శాశ్వతముగా కాపాడెదనని ప్రభువు నాతో చెప్పియున్నాడు.

17 మరియు ప్రభువు ఇట్లు చెప్పియుండెను: నేను ఒక మోషేను పుట్టించెదను, అతనికొక దండములో నేను శక్తినిచ్చెదను; నేనతనికి వ్రాయుటలో శక్తినిచ్చెదను. అయినను అతడు అధికముగా మాట్లాడునట్లు నేను అతని నాలుకను వదులు చేయను. ఏలయనగా, మాట్లాడుటలో నేనతనిని శక్తిమంతుడను చేయను. కానీ, నా స్వంత చేతి వ్రేలి ద్వారా నేను అతనికి నా ధర్మశాస్త్రమును వ్రాయుదును; మరియు అతనికి బదులుగా మాట్లాడుటకు వేరొకనిని నేను నియమించెదను.

18 ప్రభువు నాతో కూడా ఇట్లు చెప్పెను: నేను నీ గర్భఫలము కొరకు పుట్టించెదను; అతనికి బదులుగా మాట్లాడుటకు వేరొకనిని అతని కొరకు నేను నియమించెదను. మరియు ఇదిగో నీ గర్భఫలము యొక్క వ్రాతను, నీ గర్భఫలము కొరకు అతడు వ్రాయునట్లు నేనతనికిచ్చెదను; అతనికి బదులుగా మాట్లాడువాడు దానిని ప్రకటించును.

19 అతడు వ్రాయు వాక్యములు నా జ్ఞానమందు ప్రయోజనకరమైనవై నీ గర్భఫలము యొద్దకు వెళ్ళవలెను; ఆ వాక్యములు నీ గర్భఫలము ధూళిలో నుండి వారితో బిగ్గరగా మాట్లాడినట్లుండును; ఏలయనగా నేను వారి విశ్వాసమును ఎరుగుదును.

20 వారు ధూళి నుండి మొరపెట్టెదరు; ముఖ్యముగా వారి నుండి అనేక తరములు గతించిపోయిన తరువాత కూడా వారి సహోదరులకు పశ్చాత్తాపమును ప్రకటించెదరు; మరియు వారి వాక్యముల సరళతను బట్టి కూడా వారి వాక్కు నీ గర్భఫలమునకు వెళ్ళును.

21 వారి విశ్వాసమును బట్టి నా నోటి నుండి వారి వాక్యములు నీ గర్భఫలమైన వారి సహోదరుల యొద్దకు వెళ్ళును; నీ పితరులతో నేను చేసిన నా నిబంధనను జ్ఞాపకము చేసుకొనునట్లు వారి వాక్యముల బలహీనతను వారి విశ్వాసమందు నేను బలపరిచెదను.

22 ఇప్పుడు, నా కుమారుడవైన జోసేఫ్, ఈ విధముగా నా పూర్వీకుడు ప్రవచించెను.

23 అందువలన, ఈ నిబంధనను బట్టి నీవు ఆశీర్వదింపబడియున్నావు. నీ సంతానము నాశనము చేయబడదు; ఏలయనగా, వారు ఆ గ్రంథము యొక్క వాక్యములను ఆలకించెదరు.

Yea, thus prophesied Joseph: I am sure of this thing, even as I am sure of the promise of Moses; for the Lord hath said unto me, I will preserve thy seed forever.

And the Lord hath said: I will raise up a Moses; and I will give power unto him in a rod; and I will give judgment unto him in writing. Yet I will not loose his tongue, that he shall speak much, for I will not make him mighty in speaking. But I will write unto him my law, by the finger of mine own hand; and I will make a spokesman for him.

And the Lord said unto me also: I will raise up unto the fruit of thy loins; and I will make for him a spokesman. And I, behold, I will give unto him that he shall write the writing of the fruit of thy loins, unto the fruit of thy loins; and the spokesman of thy loins shall declare it.

And the words which he shall write shall be the words which are expedient in my wisdom should go forth unto the fruit of thy loins. And it shall be as if the fruit of thy loins had cried unto them from the dust; for I know their faith.

And they shall cry from the dust; yea, even repentance unto their brethren, even after many generations have gone by them. And it shall come to pass that their cry shall go, even according to the simplicity of their words.

Because of their faith their words shall proceed forth out of my mouth unto their brethren who are the fruit of thy loins; and the weakness of their words will I make strong in their faith, unto the remembering of my covenant which I made unto thy fathers.

And now, behold, my son Joseph, after this manner did my father of old prophesy.

Wherefore, because of this covenant thou art blessed; for thy seed shall not be destroyed, for they shall hearken unto the words of the book.

24 వారి మధ్య బలముగల వాడొకడు పుట్టును, అతడు బహు-  
మేలు చేయును, వాక్యమందును మరియు క్రియయందును దే-  
వుని హస్తములలో సాధనమై, అధిక విశ్వాసముతో గొప్ప  
ఆశ్చర్యకార్యములు చేయును, దేవుని దృష్టి యందు గొప్పదైన  
కార్యమును చేయును, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులకు మరియు నీ  
సహోదరుల సంతానమునకు అధిక పునఃస్థాపన జరిగించును.

25 ఇప్పుడు జోసెఫ్, నీవు ఆశీర్వాదింపబడియున్నావు. ఇదిగో  
నీవు చిన్నవాడవు; అందువలన, నీ సహోదరుడైన నీపై మాట-  
లను ఆలకించుము మరియు నేను చెప్పిన మాటల ప్రకారము  
నీకు జరుగును. మరణించుచున్న నీ తండ్రి మాటలను జ్ఞాపక-  
ముంచుకొనుము. ఆమేన్.

And there shall rise up one mighty among them,  
who shall do much good, both in word and in deed,  
being an instrument in the hands of God, with ex-  
ceeding faith, to work mighty wonders, and do that  
thing which is great in the sight of God, unto the  
bringing to pass much restoration unto the house of  
Israel, and unto the seed of thy brethren.

And now, blessed art thou, Joseph. Behold, thou  
art little; wherefore hearken unto the words of thy  
brother, Nephi, and it shall be done unto thee even  
according to the words which I have spoken.  
Remember the words of thy dying father. Amen.

## 2 నీఫై 4

- 1 ఇప్పుడు, ఐగుప్తులోనికి కొనిపోబడిన యోసేపును గూర్చి నా తండ్రి పలికియున్న ప్రవచనములను గూర్చి నీఫైయను నేను మాట్లాడుదును.
- 2 ఏలయనగా, అతడు నిజముగా తన సంతానమంతటిని గూర్చి ప్రవచించెను. అతడు వ్రాసిన ప్రవచనముల కంటే గొప్పవి లేవు. అతడు మమ్ములను, మా భవిష్యత్తరములను గూర్చి ప్రవచించెను; అవి కంచు పలకలపై వ్రాయబడెను.
- 3 కావున, నా తండ్రి యోసేపు ప్రవచనములను గూర్చి మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, అతడు లేమన్ కుమారులను, కుమార్తెలను పిలిచి వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నా ప్రథమ సంతానము యొక్క పిల్లలైన నా కుమారులారా మరియు నా కుమార్తెలారా, మీరు నా మాటలకు చెవియొగ్గవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 4 ఏలయనగా, ప్రభువైన దేవుడు ఇట్లు చెప్పియున్నాడు: నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురు; మరియు మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము మీరు నా సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురు.
- 5 కానీ, నా కుమారులారా మరియు నా కుమార్తెలారా, నేను మిమ్ములను దీవించకుండా నా సమాధిలోనికి వెళ్ళలేను; ఏలయనగా, మీరు వెళ్ళవలసిన మార్గములో మీరు పెంచబడిన యెడల, మీరు దాని నుండి తొలగరని నేనెరుగుదును.
- 6 కావున మీరు శపించబడిన యెడల, ఆ శాపము మీ నుండి తీసివేయబడి, మీ తల్లిదండ్రుల తలలపై మోపబడునట్లు నేను మిమ్ములను దీవించుచున్నాను.
- 7 అందువలన, నా దీవెనను బట్టి ప్రభువైన దేవుడు మిమ్ములను నాశనము కానియ్యడు; ఆయన మీ యెడల, మీ సంతానము యెడల ఎల్లప్పుడు కనికరముగానుండును.
- 8 నా తండ్రి లేమన్ కుమారులు మరియు కుమార్తెలతో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, అతడు లెముయెల్ కుమారులు మరియు కుమార్తెలు తన ముందుకు తేబడునట్లు చేసెను.

## 2 Nephi 4

And now, I, Nephi, speak concerning the prophecies of which my father hath spoken, concerning Joseph, who was carried into Egypt.

For behold, he truly prophesied concerning all his seed. And the prophecies which he wrote, there are not many greater. And he prophesied concerning us, and our future generations; and they are written upon the plates of brass.

Wherefore, after my father had made an end of speaking concerning the prophecies of Joseph, he called the children of Laman, his sons, and his daughters, and said unto them: Behold, my sons, and my daughters, who are the sons and the daughters of my firstborn, I would that ye should give ear unto my words.

For the Lord God hath said that: Inasmuch as ye shall keep my commandments ye shall prosper in the land; and inasmuch as ye will not keep my commandments ye shall be cut off from my presence.

But behold, my sons and my daughters, I cannot go down to my grave save I should leave a blessing upon you; for behold, I know that if ye are brought up in the way ye should go ye will not depart from it.

Wherefore, if ye are cursed, behold, I leave my blessing upon you, that the cursing may be taken from you and be answered upon the heads of your parents.

Wherefore, because of my blessing the Lord God will not suffer that ye shall perish; wherefore, he will be merciful unto you and unto your seed forever.

And it came to pass that after my father had made an end of speaking to the sons and daughters of Laman, he caused the sons and daughters of Lemuel to be brought before him.



- 9 అతడు వారితో ఇట్లనుచూ మాట్లాడెను: నా రెండవ కుమారుని పిల్లలైన నా కుమారులారా మరియు నా కుమార్తెలారా, ఇదిగో లేమన్ కుమారులు మరియు కుమార్తెలకు నేను ఇచ్చిన దీవెననే మీకును ఇచ్చుచున్నాను; అందువలన, మీరు పూర్తిగా నాశనము చేయబడరు, కానీ అంతమందు మీ సంతానము ఆశీర్వదింపబడును.
- 10 నా తండ్రి వారితో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత అతడు ఇష్మాయెల్ కుమారులతో, అతని సమస్త పరివారముతో కూడా మాట్లాడెను.
- 11 అతడు వారితో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, శామ్ తో ఇట్లనుచూ మాట్లాడెను: నీవు, నీ సంతానము ఆశీర్వదింపబడియున్నారు. ఏలయనగా, నీవు నీ సహోదరుడైన నీపై వలే దేశమును స్వాస్థ్యముగా పొందుదువు. నీ సంతానము అతని సంతానముతో లెక్కించబడును; నీవు నీ సహోదరుని వలే ఉండువు, నీ సంతానము అతని సంతానమువలే ఉండును; నీవు నీ దినములన్నిటిలో ఆశీర్వదింపబడుదువు.
- 12 నా తండ్రి లీహై తన మనోభావాలను బట్టి, అతనియందున్న ప్రభువు యొక్క ఆత్మను బట్టి తన ఇంటి వారందరితో మాట్లాడిన తరువాత అతడు వృద్ధుడైయున్నందున మరణించి, సమాధి చేయబడెను.
- 13 అతడు మరణించి అనేక దినములు కాకమునుపే లేమన్, లెముయెల్ మరియు ఇష్మాయెల్ కుమారులు ప్రభువు యొక్క మందలింపులను బట్టి నాతో కోపముగానుండిరి.
- 14 ఏలయనగా నీపైయను నేను, ఆయన మాట ప్రకారము వారితో మాట్లాడుటకు బలవంతము చేయబడితిని; వారితో నేను అనేక విషయములు చెప్పితిని మరియు నా తండ్రి కూడా తన మరణమునకు ముందు చెప్పియుండెను; ఆ మాటలలో అనేకమైనవి నా ఇతర పలకలపై వ్రాయబడినవి; ఏలయనగా, చరిత్ర యొక్క అధికభాగము నా ఇతర పలకలపై వ్రాయబడినది.
- 15 వీటిపై నేను నా ఆత్మ యొక్క విషయములను మరియు కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న అనేక లేఖనములను వ్రాయుదును. ఏలయనగా, నా ఆత్మ లేఖనములయందు ఆనందించును, నా హృదయము వాటిని ధ్యానించును, నా సంతానము యొక్క అభ్యాసము మరియు ప్రయోజనము కొరకు నేను వాటిని వ్రాయుదును.
- 16 నా ఆత్మ ప్రభువు యొక్క కార్యములందు ఆనందించును; నా హృదయము నేను చూచిన మరియు వినియున్న దర్శనములపై నిరంతరము ధ్యానించును.

And he spake unto them, saying: Behold, my sons and my daughters, who are the sons and the daughters of my second son; behold I leave unto you the same blessing which I left unto the sons and daughters of Laman; wherefore, thou shalt not utterly be destroyed; but in the end thy seed shall be blessed.

And it came to pass that when my father had made an end of speaking unto them, behold, he spake unto the sons of Ishmael, yea, and even all his household.

And after he had made an end of speaking unto them, he spake unto Sam, saying: Blessed art thou, and thy seed; for thou shalt inherit the land like unto thy brother Nephi. And thy seed shall be numbered with his seed; and thou shalt be even like unto thy brother, and thy seed like unto his seed; and thou shalt be blessed in all thy days.

And it came to pass after my father, Lehi, had spoken unto all his household, according to the feelings of his heart and the Spirit of the Lord which was in him, he waxed old. And it came to pass that he died, and was buried.

And it came to pass that not many days after his death, Laman and Lemuel and the sons of Ishmael were angry with me because of the admonitions of the Lord.

For I, Nephi, was constrained to speak unto them, according to his word; for I had spoken many things unto them, and also my father, before his death; many of which sayings are written upon mine other plates; for a more history part are written upon mine other plates.

And upon these I write the things of my soul, and many of the scriptures which are engraven upon the plates of brass. For my soul delighteth in the scriptures, and my heart pondereth them, and writeth them for the learning and the profit of my children.

Behold, my soul delighteth in the things of the Lord; and my heart pondereth continually upon the things which I have seen and heard.

- 17 అయినను తన గొప్ప, అద్భుతకార్యములను నాకు చూపుటలో ప్రభువు యొక్క మహోపకారమును బట్టి నా హృదయము ఘోషించుచున్నది: అయ్యో, నేనెంత దౌర్భాగ్యుడను? నా శరీరమును బట్టి నా హృదయము దుఃఖించుచున్నది; నా పాపములను బట్టి నా ఆత్మ వేదనపడుచున్నది.
- 18 నన్ను అతి సులువుగా వేధించు శోధనలు, పాపములతో నేను ఆవరించబడియున్నాను.
- 19 నేను ఆనందించగోరినప్పుడు, నా హృదయము నా పాపములను బట్టి మూలుగుచున్నది; అయినప్పటికీ, నేను ఎవరియందు నమ్మికయించియున్నానో నేనెరుగుదును.
- 20 నా దేవుడు నాకు ఆధారమైయుండెను; అరణ్యములో నా బాధలలో నన్ను నడిపించి, సముద్ర జలములపై ఆయన నన్ను కాపాడెను.
- 21 నా శరీరమును హరించునంతగా ఆయన తన ప్రేమతో నన్ను నింపెను.
- 22 నా యెదుట వారు వణుకునట్లుగా ఆయన నా శత్రువుల గర్వముణిచెను.
- 23 ఇదిగో, పగటియందు ఆయన నా మొరను ఆలకించి, రాత్రి సమయమున దర్శనముల ద్వారా నాకు జ్ఞానమునిచ్చెను.
- 24 పగటియందు నేను ఆయన యెదుట బలమైన ప్రార్థనలో ధైర్యము పొందితిని; నా స్వరమును ఎలుగెత్తగా దేవదూతలు క్రిందికి వచ్చి నాకు పరిచర్య చేసిరి.
- 25 ఆయన ఆత్మ యొక్క రెక్కలపై నా శరీరము మిక్కిలి ఎత్తైన పర్వతముల మీదికి కొనిపోబడెను. మనుష్యునికి అతి గొప్పవైన, ఘనమైన దృశ్యములను నా కన్నులు చూచెను. అందువలన, వాటిని వ్రాయకూడదని నేను ఆజ్ఞాపించబడితిని.
- 26 ఆహా, నేనెంత గొప్ప దృశ్యములను చూచియున్న యెడల, ప్రభువు నరుల సంతానము పట్ల తన సమత్వముందు మనుష్యులను అంత గొప్ప కనికరముతో దర్శించిన యెడల, నా బాధలను బట్టి నా హృదయము ఎందుకు రోదించవలెను, నా ఆత్మ దుఃఖపు లోయలో ఎందుకు జాగుచేయవలెను, నా శరీరము కృశించి, నా బలము ఎందుకు క్షీణించవలెను?
- 27 నా శరీరమును బట్టి నేనెందుకు పాపమునకు లోబడవలెను? నా శాంతిని నాశనము చేసి, నా ఆత్మను బాధపెట్టుటకు నా హృదయములో అపవాది చోటు కలిగియుండునట్లు, నేనెందుకు శోధనలకు లోబడవలెను? నా శత్రువును బట్టి నేనెందుకు కోపముగానుంటిని?

Nevertheless, notwithstanding the great goodness of the Lord, in showing me his great and marvelous works, my heart exclaimeth: O wretched man that I am! Yea, my heart sorroweth because of my flesh; my soul grieveth because of mine iniquities.

I am encompassed about, because of the temptations and the sins which do so easily beset me.

And when I desire to rejoice, my heart groaneth because of my sins; nevertheless, I know in whom I have trusted.

My God hath been my support; he hath led me through mine afflictions in the wilderness; and he hath preserved me upon the waters of the great deep.

He hath filled me with his love, even unto the consuming of my flesh.

He hath confounded mine enemies, unto the causing of them to quake before me.

Behold, he hath heard my cry by day, and he hath given me knowledge by visions in the night-time.

And by day have I waxed bold in mighty prayer before him; yea, my voice have I sent up on high; and angels came down and ministered unto me.

And upon the wings of his Spirit hath my body been carried away upon exceedingly high mountains. And mine eyes have beheld great things, yea, even too great for man; therefore I was bidden that I should not write them.

O then, if I have seen so great things, if the Lord in his condescension unto the children of men hath visited men in so much mercy, why should my heart weep and my soul linger in the valley of sorrow, and my flesh waste away, and my strength slacken, because of mine afflictions?

And why should I yield to sin, because of my flesh? Yea, why should I give way to temptations, that the evil one have place in my heart to destroy my peace and afflict my soul? Why am I angry because of mine enemy?

- 28 నా ప్రాణమా మేలుకొనుము! ఎంతమాత్రము పాపములో కృంగకుము. నా హృదయమా ఆనందించుము, నా ఆత్మ యొక్క శత్రువునకు మరెన్నడూ స్థానమునియ్యకుము.
- 29 నా శత్రువులను బట్టి మరలా కోపముతో ఉండకుము. నా బాధలను బట్టి నా శక్తిని క్షీణింపజేయకుము.
- 30 నా హృదయమా ఆనందించుము, ప్రభువుకు మొరపెట్టి చెప్పుము: ఓ ప్రభువా, నేను నిన్ను నిత్యము స్తుతించెదను; నా దేవా, నా రక్షణ దుర్గమా, నా ఆత్మ నీ యందు ఆనందించును.
- 31 ఓ ప్రభువా, నీవు నా ఆత్మను విమోచించవా? నా శత్రువుల హస్తములలో నుండి నన్ను విడిపించవా? పాపము అగుపించినంతనే నేను వణుకునట్లు చేయవా?
- 32 నా హృదయము విరిగి, నా ఆత్మ నలిగినది గనుక పాతాళ-లోక ద్వారములు నా యెదుట నిరంతరము మూసియుండును గాక! ఓ ప్రభువా, నేను సమయైన దారి యందు ఖచ్చితముగా ఉండునట్లు, పల్లమైన లోయ మార్గమందు నేను నడచునట్లు, నీ నీతి ద్వారములను నా యెదుట మూయకుము.
- 33 ఓ ప్రభువా, నీ నీతి అను అంగీని నాకు ధరింపజేయవా! ఓ ప్రభువా, నా శత్రువుల యెదుట నేను తప్పించుకొనుటకు మార్గమును కలుగజేయవా! నా మార్గమును నా యెదుట నీవు తిన్నగా చేయవా! నా మార్గమందు అవరోధముంచక నా యెదుట నా మార్గమును సరాళము చేయవా, నా మార్గమును కాక నా శత్రువుల మార్గములను అడ్డగించవా!
- 34 ఓ ప్రభువా! నేను నీ యందు నమ్మికయుంచుచున్నాను మరియు నేను శాశ్వతముగా నీ యందు నమ్మికయుంచెదను; శరీరబాహువందు నేను నమ్మికయుంచను. ఏలయనగా, శరీర-బాహువందు నమ్మికయుంచు వాడు శాపగ్రస్థుడని నేనెరుగుదును. నరునియందు నమ్మికయుంచువాడు లేదా శరీరమును తన బాహువుగా చేసుకొనువాడు శాపగ్రస్థుడు.
- 35 అడుగువానికి దేవుడు ధారాళముగా ఇచ్చునని నేనెరుగుదును. సరియైన దానిని నేను అడిగిన యెడల నా దేవుడు నాకు ఇచ్చును. కావున, నేను నా స్వరమును నీకై ఎలుగెత్తెదను. నా దేవా, నా నీతి శైలమా, నేను నీకు మొరపెట్టెదను. నా దుర్గమా, శాశ్వతుడవైన నా దేవా, నా స్వరము నీ యొద్దకు నిత్యము ఆరోహణమగును. ఆమేన్.

Awake, my soul! No longer droop in sin. Rejoice, O my heart, and give place no more for the enemy of my soul.

Do not anger again because of mine enemies. Do not slacken my strength because of mine afflictions.

Rejoice, O my heart, and cry unto the Lord, and say: O Lord, I will praise thee forever; yea, my soul will rejoice in thee, my God, and the rock of my salvation.

O Lord, wilt thou redeem my soul? Wilt thou deliver me out of the hands of mine enemies? Wilt thou make me that I may shake at the appearance of sin?

May the gates of hell be shut continually before me, because that my heart is broken and my spirit is contrite! O Lord, wilt thou not shut the gates of thy righteousness before me, that I may walk in the path of the low valley, that I may be strict in the plain road!

O Lord, wilt thou encircle me around in the robe of thy righteousness! O Lord, wilt thou make a way for mine escape before mine enemies! Wilt thou make my path straight before me! Wilt thou not place a stumbling block in my way—but that thou wouldst clear my way before me, and hedge not up my way, but the ways of mine enemy.

O Lord, I have trusted in thee, and I will trust in thee forever. I will not put my trust in the arm of flesh; for I know that cursed is he that putteth his trust in the arm of flesh. Yea, cursed is he that putteth his trust in man or maketh flesh his arm.

Yea, I know that God will give liberally to him that asketh. Yea, my God will give me, if I ask not amiss; therefore I will lift up my voice unto thee; yea, I will cry unto thee, my God, the rock of my righteousness. Behold, my voice shall forever ascend up unto thee, my rock and mine everlasting God. Amen.

## 2 నీఫై 5

- 1 నీఫైయను నేను, నా సహోదరుల కోపమును బట్టి ప్రభువైన నా దేవునికి ఎంతో మొరవెట్టితిని.
- 2 అయితే వారు నా ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించునంతగా నా మీద వారి కోపము తీవ్రమాయెను.
- 3 వారు నాకు వ్యతిరేకముగా ఇట్లనుచూ సణిగిరి: మన తమ్ముడు మనపై పరిపాలన చేయవలెనని తలంచుచున్నాడు; మనము అతడిని బట్టి చాలా శ్రమ పొందియున్నాము; అందువలన, ఇప్పుడు మనము అతని మాటల వలన అధిక బాధను పొందకుండునట్లు అతడిని సంహరించెదము. ఏలయనగా, ఈ జనులపై పరిపాలన చేయుట అన్నలమైన మనకు చెందును గనుక మన అధిపతిగా అతడిని మనము ఉండనియ్యము.
- 4 ఇప్పుడు, నాకు వ్యతిరేకముగా వారు సణిగిన మాటలన్నియు నేను ఈ పలకలపై వ్రాయుట లేదు; కానీ వారు నా ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించెదరిని వ్రాయుట చాలును.
- 5 నీఫైయను నేను వారి నుండి విడిపోయి, నాతో వెళ్ళదలచిన వారందరితో కలిసి అరణ్యములోనికి పారిపోవలెనని ప్రభువు నన్ను హెచ్చరించెను.
- 6 అందువలన నీఫైయను నేను, నా కుటుంబమును, జోరమ్ను అతని కుటుంబమును, నా అన్న శామ్ను అతని కుటుంబమును, నా తమ్ములైన జేకబ్, జోసెఫ్లను, నా సహోదరీలను మరియు నాతో వెళ్ళు వారందరిని తీసుకొనివెళ్ళితిని. నాతో వెళ్ళు వారందరు దేవుని హెచ్చరికలు మరియు బయల్పాటులయందు విశ్వసించిన వారు; కావున, వారు నా మాటలను ఆలకించిరి.
- 7 మేము మా గుడారములను తీసుకొని, మాకు సాధ్యమైన వాటన్నిటిని తీసుకొని అరణ్యములో అనేకదినముల పాటు ప్రయాణము చేసితిమి. అనేకదినముల పాటు ప్రయాణము చేసిన తరువాత మేము మా గుడారములను వేసుకొంటిమి.
- 8 ఆ స్థలమును నీఫై అని పిలువవలెనని నా జనులు కోరిరి; అందువలన, మేము దానిని నీఫైయని పిలిచితిమి.
- 9 నాతో ఉన్నవారందరు తమనుతాము నీఫై జనులని పిలుచుకొనవలెనని నిశ్చయించుకొనిరి.
- 10 మేము మోషే ధర్మశాస్త్రముననుసరించి ప్రభువు యొక్క తీర్పులను, కట్టడలను మరియు ఆజ్ఞలను పాటించుటను ఆచరించితిమి.

## 2 Nephi 5

Behold, it came to pass that I, Nephi, did cry much unto the Lord my God, because of the anger of my brethren.

But behold, their anger did increase against me, insomuch that they did seek to take away my life.

Yea, they did murmur against me, saying: Our younger brother thinks to rule over us; and we have had much trial because of him; wherefore, now let us slay him, that we may not be afflicted more because of his words. For behold, we will not have him to be our ruler; for it belongs unto us, who are the elder brethren, to rule over this people.

Now I do not write upon these plates all the words which they murmured against me. But it sufficeth me to say, that they did seek to take away my life.

And it came to pass that the Lord did warn me, that I, Nephi, should depart from them and flee into the wilderness, and all those who would go with me.

Wherefore, it came to pass that I, Nephi, did take my family, and also Zoram and his family, and Sam, mine elder brother and his family, and Jacob and Joseph, my younger brethren, and also my sisters, and all those who would go with me. And all those who would go with me were those who believed in the warnings and the revelations of God; wherefore, they did hearken unto my words.

And we did take our tents and whatsoever things were possible for us, and did journey in the wilderness for the space of many days. And after we had journeyed for the space of many days we did pitch our tents.

And my people would that we should call the name of the place Nephi; wherefore, we did call it Nephi.

And all those who were with me did take upon them to call themselves the people of Nephi.

And we did observe to keep the judgments, and the statutes, and the commandments of the Lord in all things, according to the law of Moses.

- 11 ప్రభువు మాతో ఉండెను గనుక మేము అత్యధికముగా వర్షి-  
ల్లితిమి; మేము విత్తనములు విత్తి, మరలా సమృద్ధిగా పంట  
కోసీతిమి; మేము మందలను, గుంపులను, అన్ని రకముల  
జంతువులను పెంచుట ప్రారంభించితిమి.
- 12 నీఫైయను నేను కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాం-  
తములను మరియు వ్రాయబడిన దానిని బట్టి, నా తండ్రి కొర-  
కు ప్రభువు హస్తము ద్వారా సిద్ధపరచబడిన గోళము లేదా ది-  
క్కుచిని కూడా వెంటతెచ్చితిని.
- 13 మేము అత్యధికముగా వర్షిల్లి, ఆ దేశములో విస్తరించుట  
మొదలుపెట్టితిమి.
- 14 ఇప్పుడు లేమనీయులని పిలువబడిన జనులు ఒకవేళ  
మాపైకి వచ్చి, మమ్ములను నాశనము చేయుదురేమోనని నీఫై-  
యను నేను, లేబన్ ఖడ్గమును తీసుకొని దాని ప్రకారము  
అనేక ఖడ్గములను చేసితిని; ఏలయనగా నా యెడల, నా స-  
తానము మరియు నా జనులని పిలువబడిన వారి యెడల వా-  
రి ద్వేషమును నేనెరుగుదును.
- 15 నేను నా జనులకు భవనములను నిర్మించుట, సకల విధ-  
ముల చెక్క పనిచేయుట, అత్యంత సమృద్ధిగానున్న ఇనుము,  
రాగి, కంచు, ఉక్కు, బంగారము, వెండి మరియు ప్రశస్థమైన  
లోహములతో పనిచేయుటను నేర్పితిని.
- 16 నీఫైయను నేను, సొలోమోను యొక్క ఆలయము మాదిరి-  
గా ఒక ఆలయమును నిర్మించితిని; కానీ, అది ఎక్కువ ప్రశస్థ-  
మైన వస్తువులతో నిర్మించబడలేదు; ఏలయనగా, అవి దేశ-  
ములో దొరకనందున అది సొలోమోను యొక్క ఆలయము  
వలే నిర్మించబడలేకపోయెను. అయితే దాని నిర్మాణ విధాన-  
ము సొలోమోను యొక్క ఆలయము వలే ఉండెను. దాని పని-  
తనము అత్యంత మేలిరకమైయుండెను.
- 17 నీఫైయను నేను, నా జనులు పరిశ్రమించునట్లు, తమ చే-  
తులతో పనిచేయునట్లు చేసితిని.
- 18 నేను వారికి రాజుగా ఉండవలెనని వారు కోరిరి. కానీ, వారు  
ఒక రాజును కలిగియుండకూడదని నీఫైయను నేను కోరితిని.  
అయినను, వారి కొరకు నా శక్తి యందున్నదంతయూ నేను చే-  
సితిని.

And the Lord was with us; and we did prosper ex-  
ceedingly; for we did sow seed, and we did reap  
again in abundance. And we began to raise flocks,  
and herds, and animals of every kind.

And I, Nephi, had also brought the records which  
were engraven upon the plates of brass; and also the  
ball, or compass, which was prepared for my father  
by the hand of the Lord, according to that which is  
written.

And it came to pass that we began to prosper ex-  
ceedingly, and to multiply in the land.

And I, Nephi, did take the sword of Laban, and  
after the manner of it did make many swords, lest by  
any means the people who were now called  
Lamanites should come upon us and destroy us; for I  
knew their hatred towards me and my children and  
those who were called my people.

And I did teach my people to build buildings, and  
to work in all manner of wood, and of iron, and of  
copper, and of brass, and of steel, and of gold, and of  
silver, and of precious ores, which were in great  
abundance.

And I, Nephi, did build a temple; and I did con-  
struct it after the manner of the temple of Solomon  
save it were not built of so many precious things; for  
they were not to be found upon the land, wherefore,  
it could not be built like unto Solomon's temple. But  
the manner of the construction was like unto the  
temple of Solomon; and the workmanship thereof  
was exceedingly fine.

And it came to pass that I, Nephi, did cause my  
people to be industrious, and to labor with their  
hands.

And it came to pass that they would that I should  
be their king. But I, Nephi, was desirous that they  
should have no king; nevertheless, I did for them ac-  
cording to that which was in my power.

19 నేను వారి అధిపతిగా, వారి ఉపదేశకునిగా ఉండవలెనని నా సహోదరుల గూర్చి ప్రభువు పలికిన వాక్యములు వారిపట్ల నెరవేరెను. కావున, వారు నా ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించువరకు ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞలనునుసరించి నేను వారి అధిపతిగా, వారి ఉపదేశకునిగా ఉంటిని.

20 కావున, నీ మాటలు ఆలకించకుండా ఉన్నంతవరకు వారు ప్రభువు సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురని ప్రభువు నాతో పలికిన వాక్యము నెరవేరెను. మరియు వారు ఆయన సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడిరి.

21 వారిపై శాపము వచ్చునట్లు, అనగా వారి దుష్టత్వమును బట్టి బాధాకరమైన శాపము వచ్చునట్లు ఆయన చేసెను. ఏలయనగా, వారు తమ హృదయములను ఆయనకు వ్యతిరేకముగా కఠినపరచుకొని ఒక చెకుముకి రాయి వలే అయిరి; ఇప్పుడు వారు తెల్లగా, అత్యంత సుందరముగా, మనోహరముగా ఉండి నా జనులను ఆకర్షించకుండునట్లు, ప్రభువైన దేవుడు వారి చర్మమును నల్లగా చేసెను.

22 మరియు ప్రభువైన దేవుడు ఈ విధముగా నెలవిచ్చుచున్నాడు: వారు తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడితే తప్ప, వారు నీ జనులకు అసహ్యకరముగా ఉండునట్లు నేను చేసెదను.

23 వారి సంతానముతో కలియు వాని సంతానము శపించబడును; వారు కూడా అదే శాపముతో శపించబడుదురు. మరియు ప్రభువు దానిని పలుకగా అది జరిగెను.

24 వారిపైనున్న శాపమును బట్టి వారు కీడు మరియు కుయుక్తితో నిండిన సోమరులైరి, వారు అరణ్యములో ఇతర జంతువులను చంపి తినే మృగముల కొరకు వెదికిరి.

25 మరియు ప్రభువైన దేవుడు నాతో ఇట్లనెను: వారు, నన్ను జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు నీ సంతానమును పురిగొల్పు కొరడావలెనుండురు; మరియు వారు నన్ను జ్ఞాపకము చేసుకొనకుండా, నా మాటలు ఆలకించకుండా ఉన్న యెడల, వారు నాశనమగునట్లు వారిని బాధించెదరు.

26 నీపైయను నేను, జేకబ్ మరియు జోసెఫ్లను దేశములో నా జనులపై యాజకులుగా, బోధకులుగా నియమించితిని.

27 మేము ఆనందముగా జీవించితిమి.

28 మరియు మేము యెరూషలేమును విడిచిపెట్టిన సమయము నుండి ముప్పది సంవత్సరములు గడిచెను.

And behold, the words of the Lord had been fulfilled unto my brethren, which he spake concerning them, that I should be their ruler and their teacher. Wherefore, I had been their ruler and their teacher, according to the commandments of the Lord, until the time they sought to take away my life.

Wherefore, the word of the Lord was fulfilled which he spake unto me, saying that: Inasmuch as they will not hearken unto thy words they shall be cut off from the presence of the Lord. And behold, they were cut off from his presence.

And he had caused the cursing to come upon them, yea, even a sore cursing, because of their iniquity. For behold, they had hardened their hearts against him, that they had become like unto a flint; wherefore, as they were white, and exceedingly fair and delightsome, that they might not be enticing unto my people the Lord God did cause a skin of blackness to come upon them.

And thus saith the Lord God: I will cause that they shall be loathsome unto thy people, save they shall repent of their iniquities.

And cursed shall be the seed of him that mixeth with their seed; for they shall be cursed even with the same cursing. And the Lord spake it, and it was done.

And because of their cursing which was upon them they did become an idle people, full of mischief and subtlety, and did seek in the wilderness for beasts of prey.

And the Lord God said unto me: They shall be a scourge unto thy seed, to stir them up in remembrance of me; and inasmuch as they will not remember me, and hearken unto my words, they shall scourge them even unto destruction.

And it came to pass that I, Nephi, did consecrate Jacob and Joseph, that they should be priests and teachers over the land of my people.

And it came to pass that we lived after the manner of happiness.

And thirty years had passed away from the time we left Jerusalem.

- 29 నేను చేసిన నా పలకలపై ఇంతవరకు నా జనుల వృత్తాంతములను నీపైయను నేను వ్రాసితిని.
- 30 మరియు ప్రభువైన దేవుడు నాతో—ఇతర పలకలను చేయుము; నీ జనుల ప్రయోజనము కొరకు నా దృష్టిలో శ్రేష్ఠమైన అనేక విషయములను వాటిపై నీవు చెక్కెదవు అనెను.
- 31 అందువలన నీపైయను నేను, ప్రభువు ఆజ్ఞలకు విధేయుడనైయుండుటకు ఈ పలకలను తయారుచేసి, వాటిపై ఈ విషయములను చెక్కితిని.
- 32 దేవునికి ప్రీతికరమైన దానినే నేను చెక్కితిని. నా జనులు దేవుని విషయములపట్ల సంతోషపడిన యెడల, వారు ఈ పలకలపైనున్న నా చెక్కడములపట్ల సంతోషించెదరు.
- 33 నా జనుల చరిత్ర యొక్క ప్రత్యేక భాగమును నా జనులు ఆశించిన యెడల, వారు నా ఇతర పలకలను పరిశీలించవలెను.
- 34 ఇప్పుడు నలుబది సంవత్సరములు గతించెనని చెప్పుట నాకు చాలును, మేము ఇప్పటికే మా సహోదరులతో యుద్ధములు, వివాదములు కలిగియుంటిమి.

And I, Nephi, had kept the records upon my plates, which I had made, of my people thus far.

And it came to pass that the Lord God said unto me: Make other plates; and thou shalt engraven many things upon them which are good in my sight, for the profit of thy people.

Wherefore, I, Nephi, to be obedient to the commandments of the Lord, went and made these plates upon which I have engraven these things.

And I engraved that which is pleasing unto God. And if my people are pleased with the things of God they will be pleased with mine engravings which are upon these plates.

And if my people desire to know the more particular part of the history of my people they must search mine other plates.

And it sufficeth me to say that forty years had passed away, and we had already had wars and contentions with our brethren.

## 2 నీఫై 6

- 1 నీఫై సహోదరుడైన జేకబ్, నీఫై జనులతో పలికిన మాటలు:
- 2 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, జేకబ్ అను నేను, దేవుని చేత పిలువబడిన వాడనై ఆయన పరిశుద్ధ క్రమము ప్రకారము నియమించబడి, మీరు రాజుగా లేదా సంరక్షకుడిగా చూచుచు, మీ క్షేమము కొరకు మీరు ఆధారపడియున్న నా సహోదరుడైన నీఫై చేత నియమించబడిన వాడనై, నేను మీతో అత్యధిక విషయములను మాట్లాడియున్నానని మీరెరుగుదురు.
- 3 అయినను, నేను మీతో మరలా మాట్లాడుదును; ఏలయనగా, నేను మీ ఆత్మల క్షేమమును ఆశించియున్నాను. మీ కొరకు నా ఆతురత గొప్పది; అది ఎల్లప్పుడు ఉండెనని మీకై మీరు ఎరుగుదురు. ఏలయనగా, నేను సమస్త శ్రద్ధతో మీకు ఉద్బోధించితిని; నా తండ్రి మాటలను నేను మీకు బోధించితిని; మరియు లోకము యొక్క సృష్టి నుండి వ్రాయబడిన విషయములను గూర్చి నేను మీకు చెప్పియున్నాను.
- 4 ఇదిగో, ప్రస్తుతమున్న మరియు రాబోవు విషయములను గూర్చి నేను మీతో మాట్లాడుదును; అందువలన, యెషయా వాక్యములను నేను మీకొరకు చదివెదను; నేను మీతో ఆ వాక్యములు చెప్పవలెనని నా సహోదరుడు ఆశించెను. మీరు నేర్చుకొని, మీ దేవుని నామమును మహిమపరచునట్లు మీ కొరకు నేను మాట్లాడెదను.
- 5 ఇప్పుడు, నేను చదువు వాక్యములు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరిని గూర్చి యెషయా పలికినవి; మీరు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులు గనుక అవి మీతో పోల్చబడవచ్చును. మరియు మీరు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైనందున యెషయా ద్వారా పలుకబడిన అనేక వాక్యములు మీతో పోల్చబడవచ్చును.
- 6 ఇప్పుడు ఆ వాక్యములు ఇవే: ప్రభువైన దేవుడు ఇట్లు సెలవిచ్చుచున్నాడు: ఇదిగో, నేను నా హస్తమును అన్యజనులపై ఎత్తెదను మరియు జనుల కొరకు నా ధ్వజమును నిలుపుదును; వారు నీ కుమారులను రొమ్మున నుంచుకొని వచ్చెదరు, నీ కుమార్తెలు వారి భుజముల మీద మోయబడెదరు.
- 7 రాజులు నిన్ను పోషించు తండ్రులుగాను, వారి రాణులు నీకు పాలిచ్చు దాదులుగాను ఉండెదరు; వారు భూమి మీద సాగిలపడి నీకు నమస్కారము చేసెదరు, నీ పాదముల ధూళిని నాకెదరు; అప్పుడు నేను ప్రభువుననియు, నా కొరకు కనిపెట్టుకొనువారు అవమానమునొందరనియు నీవు తెలుసుకొందువు.

## 2 Nephi 6

The words of Jacob, the brother of Nephi, which he spake unto the people of Nephi:

Behold, my beloved brethren, I, Jacob, having been called of God, and ordained after the manner of his holy order, and having been consecrated by my brother Nephi, unto whom ye look as a king or a protector, and on whom ye depend for safety, behold ye know that I have spoken unto you exceedingly many things.

Nevertheless, I speak unto you again; for I am desirous for the welfare of your souls. Yea, mine anxiety is great for you; and ye yourselves know that it ever has been. For I have exhorted you with all diligence; and I have taught you the words of my father; and I have spoken unto you concerning all things which are written, from the creation of the world.

And now, behold, I would speak unto you concerning things which are, and which are to come; wherefore, I will read you the words of Isaiah. And they are the words which my brother has desired that I should speak unto you. And I speak unto you for your sakes, that ye may learn and glorify the name of your God.

And now, the words which I shall read are they which Isaiah spake concerning all the house of Israel; wherefore, they may be likened unto you, for ye are of the house of Israel. And there are many things which have been spoken by Isaiah which may be likened unto you, because ye are of the house of Israel.

And now, these are the words: Thus saith the Lord God: Behold, I will lift up mine hand to the Gentiles, and set up my standard to the people; and they shall bring thy sons in their arms, and thy daughters shall be carried upon their shoulders.

And kings shall be thy nursing fathers, and their queens thy nursing mothers; they shall bow down to thee with their faces towards the earth, and lick up the dust of thy feet; and thou shalt know that I am the Lord; for they shall not be ashamed that wait for me.



- 8 ఇప్పుడు, జేకబ్ అను నేను, ఈ మాటలను గూర్చి కొంత మాట్లాడెదను. ఏలయనగా, మనము విడిచివచ్చిన యెరూషలేములో ఉన్నవారు సంహరించబడి, చెరగా కొనిపోబడిరని ప్రభువు నాకు చూపెను.
- 9 అయినను, వారు తిరిగి రావలెనని ప్రభువు నాకు చూపెను; ప్రభువైన దేవుడు, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు, శరీరము నందు తననుతాను వారికి ప్రత్యక్షపరచుకొనవలెనని కూడా ఆయన నాకు చూపెను; నాతో మాట్లాడిన దేవదూత మాటల ప్రకారము, ఆయన తనను ప్రత్యక్షపరచుకొనిన తరువాత వారు ఆయనను కొరడాతో కొట్టి, సిలువ వేయవలెను.
- 10 వారు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధునికి వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని తమ మెడలను బిరుసు చేసుకొనిన తరువాత, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని తీర్పులు వారిపై వచ్చును; మరియు వారు కొట్టబడి, బాధించబడు దినము వచ్చును.
- 11 కావున, వారు అటు ఇటు తరుమబడిన తరువాత, అనేకులు శరీరమందు బాధింపబడుదురు; కానీ విశ్వాసుల ప్రార్థనల మూలముగా నశించిపోవుటకు అనుమతించబడరని దేవదూత చెప్పుచున్నాడు; వారు చెదరగొట్టబడి, కొట్టబడి, ద్వేషింపబడుదురు; అయినప్పటికీ, ప్రభువు వారిపట్ల కనికరముగానుండును. వారు తమ విమోచకుని గూర్చి తెలుసుకొనినప్పుడు, తిరిగి తమ స్వాస్థ్యమైన దేశములకు చేర్చబడుదురు.
- 12 ప్రవక్త ఎవరి గురించి వ్రాసియుండెనో ఆ అన్యజనులు ధన్యులైయున్నారు; ఏలయనగా, వారు పశ్చాత్తాపము పొంది సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా పోరాడని యెడల, ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘముతో చేరని యెడల, వారు రక్షింపబడుదురు; ప్రభువైన దేవుడు తన జనులకు ఆయన చేసిన నిబంధనలను నెరవేర్చును; ఈ కారణము నిమిత్తమే ప్రవక్త ఈ వాక్యములను వ్రాసియుండెను.
- 13 కావున, సీయోనుకు మరియు ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడువారు వారి పాదముల ధూళిని నాకుదురు; ప్రభువు యొక్క జనులు అవమానమునొందరు. ఏలయనగా, ఆయన కొరకు కనిపెట్టువారే ప్రభువు యొక్క జనులైయున్నారు; వారు మెస్సీయ రాక కొరకు ఇంకను కనిపెట్టుచున్నారు.

And now I, Jacob, would speak somewhat concerning these words. For behold, the Lord has shown me that those who were at Jerusalem, from whence we came, have been slain and carried away captive.

Nevertheless, the Lord has shown unto me that they should return again. And he also has shown unto me that the Lord God, the Holy One of Israel, should manifest himself unto them in the flesh; and after he should manifest himself they should scourge him and crucify him, according to the words of the angel who spake it unto me.

And after they have hardened their hearts and stiffened their necks against the Holy One of Israel, behold, the judgments of the Holy One of Israel shall come upon them. And the day cometh that they shall be smitten and afflicted.

Wherefore, after they are driven to and fro, for thus saith the angel, many shall be afflicted in the flesh, and shall not be suffered to perish, because of the prayers of the faithful; they shall be scattered, and smitten, and hated; nevertheless, the Lord will be merciful unto them, that when they shall come to the knowledge of their Redeemer, they shall be gathered together again to the lands of their inheritance.

And blessed are the Gentiles, they of whom the prophet has written; for behold, if it so be that they shall repent and fight not against Zion, and do not unite themselves to that great and abominable church, they shall be saved; for the Lord God will fulfil his covenants which he has made unto his children; and for this cause the prophet has written these things.

Wherefore, they that fight against Zion and the covenant people of the Lord shall lick up the dust of their feet; and the people of the Lord shall not be ashamed. For the people of the Lord are they who wait for him; for they still wait for the coming of the Messiah.

14 ప్రవక్త యొక్క మాటల ప్రకారము, మెస్సీయ రెండవసారి వారిని దక్కించుకొనుటకు తనను సిద్ధపరచుకొనును; అందువలన, వారు ఆయన యందు విశ్వాసముంచు దినము వచ్చినపుడు, వారి శత్రువులు నాశనము చేయబడునట్లు ఆయన తననుతాను వారికి శక్తి మరియు గొప్ప మహిమయందు ప్రత్యక్షపరచుకొనును. ఆయన యందు విశ్వాసముంచు వారినెవ్వరిని ఆయన నాశనము చేయడు.

15 మరియు ఆయనయందు విశ్వాసముంచని వారు అగ్ని, తుఫాను, భూకంపములు, రక్తపాతములు, తెగుళ్ళు మరియు కరువు చేత నాశనము చేయబడుదురు. ప్రభువే దేవుడని, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడని వారు తెలుసుకొందురు.

16 బలాధ్యుని చేతిలో నుండి కొల్లసొమ్ము తీసుకొనగలవాడెవడు, లేదా న్యాయముగా చెరపట్టబడినవాడు విడిపించబడునా?

17 కానీ ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—బలాధ్యులు చెరపట్టినవారు సహితము విడిపించబడుదురు, భీకరుల చేతిలోనుండి కొల్లసొమ్ము విడిపించబడును. ఏలయనగా, బలవంతుడైన దేవుడు తన నిబంధన జనులను విడిపించును; ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నీతో యుద్ధము చేయు వారితో నేనే యుద్ధము చేసెదను—

18 నిన్ను బాధపరచు వారికి తమ స్వహాంసమును తినిపించెదను; క్రొత్త ద్రాక్షారసముచేత మత్తులైనట్టుగా తమ రక్తముచేత వారు మత్తులగుదురు; ప్రభువునైన నేనే నీ రక్షకుడననియు యాకోబు యొక్క బలవంతుడు నీ విమోచకుడనియు మనుష్యులందరు ఎరుగుదురు.

And behold, according to the words of the prophet, the Messiah will set himself again the second time to recover them; wherefore, he will manifest himself unto them in power and great glory, unto the destruction of their enemies, when that day cometh when they shall believe in him; and none will he destroy that believe in him.

And they that believe not in him shall be destroyed, both by fire, and by tempest, and by earthquakes, and by bloodsheds, and by pestilence, and by famine. And they shall know that the Lord is God, the Holy One of Israel.

For shall the prey be taken from the mighty, or the lawful captive delivered?

But thus saith the Lord: Even the captives of the mighty shall be taken away, and the prey of the terrible shall be delivered; for the Mighty God shall deliver his covenant people. For thus saith the Lord: I will contend with them that contendeth with thee—

And I will feed them that oppress thee, with their own flesh; and they shall be drunken with their own blood as with sweet wine; and all flesh shall know that I the Lord am thy Savior and thy Redeemer, the Mighty One of Jacob.

## 2 నీఫై 7

- 1 ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను నిన్ను విడిచిపెట్టి-  
తినా, లేదా నేను నిన్ను శాశ్వతముగా వదిలివేసితివా? ఏల-  
యనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను మీ తల్లిని  
విడనాడిన పరిత్యాగ పత్రిక ఎక్కడనున్నది? నేను నిన్ను ఎవని  
కొరకు విడిచిపెట్టితిని లేదా నా అప్పులవారిలో ఎవనికి మి-  
మ్ములను అమ్మివేసితిని? అవును, ఎవనికి నేను మిమ్ములను  
అమ్మివేసితిని? మీ దోషములను బట్టి మిమ్ములను మీరు  
అమ్మివేసుకొంటిరి, మీ అతిక్రమములను బట్టి మీ తల్లి పరి-  
త్యాగము చేయబడెను.
- 2 నేను వచ్చినప్పుడు, అక్కడ మనుష్యుడెవడును లేడు; నే-  
ను పిలిచినప్పుడు, అక్కడ సమాధానమిచ్చు వాడెవడును లే-  
డు; ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, నా చేయి విమోచింపలేనంత  
కురచయైపోయెనా? లేదా విడిపించుటకు నాకు శక్తి లేదా? నా  
గద్దెంపు చేత సముద్రమును ఎండబెట్టుదును; నదులను ఎడా-  
రిగా చేయుదును; నీళ్ళు లేనందున వాటి చేపలు కంపుకొట్టి  
దాహముచేత చచ్చిపోవును.
- 3 ఆకాశము చీకటి కమ్మజేయుచున్నాను. వాటికి గోనెపట్ట  
ధరింపజేయుచున్నాను.
- 4 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, కాలానుగుణముగా నేను మీ-  
తో మాట్లాడు జ్ఞానము నాకు కలుగునట్లు జ్ఞానులకు తగిన భా-  
షను ప్రభువైన దేవుడు నాకు దయచేసియున్నాడు. మీరు  
అలసియున్నప్పుడు, జ్ఞానులు వినునట్లుగా నేను వినుటకై  
ఆయన ప్రతి ఉదయమున నా చెవికి విను బుద్ధి పుట్టించును.
- 5 ప్రభువైన దేవుడు నా చెవికి విను బుద్ధి పుట్టింపగా నేను తి-  
రుగుబాటు చేయలేదు, వినకుండా నేను తొలగిపోలేదు.
- 6 కొట్టు వానికి నా వీపును, వెంట్రుకలు పెరికివేయు వారికి నా  
చెంపలను అప్పగించితిని. అవమానపరచువారికిని ఉమ్మివే-  
యువారికిని నా ముఖము దాచుకొనలేదు.
- 7 ప్రభువైన దేవుడు నాకు సహాయము చేయువాడు గనుక నే-  
ను సిగ్గుపడలేదు. నేను సిగ్గుపడనని యెరిగి నా ముఖమును  
చెకుముకి రాతివలె చేసుకొంటిని.
- 8 నన్ను నిర్దోషిగా యెంచువాడు ఆసన్నుడైయున్నాడు. నాతో  
వ్యాజ్యమాడువాడెవడు? మనము కూడుకొని వ్యాజ్యమాడు-  
దము. నా ప్రతివాది ఎవడు? అతడిని నా యొద్దకు రానిమ్ము,  
నేను అతడిని నా నోటి శక్తితో కొట్టుదును.

## 2 Nephi 7

Yea, for thus saith the Lord: Have I put thee away, or  
have I cast thee off forever? For thus saith the Lord:  
Where is the bill of your mother's divorcement? To  
whom have I put thee away, or to which of my credi-  
tors have I sold you? Yea, to whom have I sold you?  
Behold, for your iniquities have ye sold yourselves,  
and for your transgressions is your mother put away.

Wherefore, when I came, there was no man; when  
I called, yea, there was none to answer. O house of  
Israel, is my hand shortened at all that it cannot re-  
deem, or have I no power to deliver? Behold, at my  
rebuke I dry up the sea, I make their rivers a wilder-  
ness and their fish to stink because the waters are  
dried up, and they die because of thirst.

I clothe the heavens with blackness, and I make  
sackcloth their covering.

The Lord God hath given me the tongue of the  
learned, that I should know how to speak a word in  
season unto thee, O house of Israel. When ye are  
weary he waketh morning by morning. He waketh  
mine ear to hear as the learned.

The Lord God hath opened mine ear, and I was  
not rebellious, neither turned away back.

I gave my back to the smiter, and my cheeks to  
them that plucked off the hair. I hid not my face from  
shame and spitting.

For the Lord God will help me, therefore shall I  
not be confounded. Therefore have I set my face like  
a flint, and I know that I shall not be ashamed.

And the Lord is near, and he justifieth me. Who  
will contend with me? Let us stand together. Who is  
mine adversary? Let him come near me, and I will  
smite him with the strength of my mouth.

- 9 ప్రభువైన దేవుడు నాకు సహాయము చేయును. నా మీద నే-  
రస్థాపన చేయువారందరు వస్త్రము వలే పాతగిలిపోవుదురు,  
చిమ్మెట వారిని తినివేయును.
- 10 మీలో ప్రభువుకు భయపడి ఆయన సేవకుని మాట విను-  
వాడెవడు, వెలుగులేకయే చీకటిలో నడుచు వాడెవడు?
- 11 ఇదిగో, అగ్ని రాజబెట్టి అగ్ని కొరవులను మీ చుట్టు పెట్టుకొ-  
నువారలారా, మీ అగ్ని జ్వాలలో నడువుడి రాజబెట్టిన అగ్ని  
కొరవులలో నడువుడి. నా చేతి వలన ఇది మీకు కలుగుచున్న-  
ది, మీరు వేదనగలవారై పండుకొనెదరు.

For the Lord God will help me. And all they who  
shall condemn me, behold, all they shall wax old as a  
garment, and the moth shall eat them up.

Who is among you that feareth the Lord, that  
obeyeth the voice of his servant, that walketh in  
darkness and hath no light?

Behold all ye that kindle fire, that compass your-  
selves about with sparks, walk in the light of your  
fire and in the sparks which ye have kindled. This  
shall ye have of mine hand—ye shall lie down in sor-  
row.

## 2 నీఫై 8

- 1 నీతిని అనుసరించు వారలారా నా మాట వినుడి. మీరు ఏ బండనుండి చెక్కబడితిరో దాని ఆలోచించుడి, మీరు ఏ గుంటనుండి త్రవ్వబడితిరో దాని ఆలోచించుడి.
- 2 మీ తండ్రి అయిన అబ్రాహాము సంగతి ఆలోచించుడి, మిమ్ములను కనిన శారాను గూర్చి ఆలోచించుడి; నేను అతడిని మాత్రమే పిలిచి, ఆశీర్వదించితిని.
- 3 ప్రభువు సీయోనును ఆదరించుచున్నాడు, దాని పాడైన స్థలములన్నిటిని ఆదరించి దాని అరణ్యస్థలములను ఏదెనువలె చేయుచున్నాడు, దాని యెడారి భూములు ప్రభువు తోటవలె నగునట్లు చేయుచున్నాడు. ఆనంద సంతోషములును కృతజ్ఞతాస్తుతియు సంగీతగానమును దానిలో వినబడును.
- 4 నా ప్రజలారా, నా మాట ఆలకించుడి; నా జనులారా నాకు చెవియొగ్గి వినుడి; ఉపదేశము నాయొద్ద నుండి బయలుదేరును, జనములకు వెలుగు కలుగునట్లుగా నా విధిని నియమింతును.
- 5 నేను ఏర్పరచు నా నీతి సమీపముగా నున్నది; నేను కలుగజేయు రక్షణ బయలుదేరుచున్నది, నా బాహువులు జనములకు తీర్పు తీర్చును. ద్వీపవాసులు నా తట్టు చూచి నిరీక్షణ గలవారగుదురు, వారు నా బాహువును ఆశ్రయింతురు.
- 6 ఆకాశము వైపు కన్నులెత్తుడి, క్రింద భూమిని చూడుడి; అంతరిక్షము పొగవలె అంతర్ధానమగును, భూమి వస్త్రము వలె పాతగిలిపోవును; అందలి నివాసులు అటువలె చనిపోవుదురు. కానీ నా రక్షణ నిత్యముండును, నా నీతి కొట్టివేయబడదు.
- 7 నీతి అనుసరించువారలారా, నా మాట వినుడి. నా చట్టమును మీ హృదయమందు నాచేత వ్రాయబడియున్న జనులారా, ఆలకించుడి. మనుష్యులు పెట్టు నిందకు భయపడకుడి, వారి దూషణ మాటలకు దిగులుపడకుడి.
- 8 వస్త్రమును కొరికివేయునట్లు చిమ్మెట వారిని కొరికివేయును, బొడ్డిక గొట్టెబొచ్చును కొరికివేయునట్లు వారిని కొరికివేయును. అయితే నా నీతి నిత్యము నిలుచును, నా రక్షణ తరతరములుండును.
- 9 ప్రభువు యొక్క బాహువా, లెమ్ము లెమ్ము! బలము తోడుగుకొమ్ము; పూర్వపుకాలములలో లేచినట్లు లెమ్ము. రాహాబును తుత్తునియలుగా నరికివేసినవాడవు నీవే గదా? ఘటసర్పమును పొడిచినవాడవు నీవే గదా?

## 2 Nephi 8

Hearken unto me, ye that follow after righteousness. Look unto the rock from whence ye are hewn, and to the hole of the pit from whence ye are digged.

Look unto Abraham, your father, and unto Sarah, she that bare you; for I called him alone, and blessed him.

For the Lord shall comfort Zion, he will comfort all her waste places; and he will make her wilderness like Eden, and her desert like the garden of the Lord. Joy and gladness shall be found therein, thanksgiving and the voice of melody.

Hearken unto me, my people; and give ear unto me, O my nation; for a law shall proceed from me, and I will make my judgment to rest for a light for the people.

My righteousness is near; my salvation is gone forth, and mine arm shall judge the people. The isles shall wait upon me, and on mine arm shall they trust.

Lift up your eyes to the heavens, and look upon the earth beneath; for the heavens shall vanish away like smoke, and the earth shall wax old like a garment; and they that dwell therein shall die in like manner. But my salvation shall be forever, and my righteousness shall not be abolished.

Hearken unto me, ye that know righteousness, the people in whose heart I have written my law, fear ye not the reproach of men, neither be ye afraid of their revilings.

For the moth shall eat them up like a garment, and the worm shall eat them like wool. But my righteousness shall be forever, and my salvation from generation to generation.

Awake, awake! Put on strength, O arm of the Lord; awake as in the ancient days. Art thou not he that hath cut Rahab, and wounded the dragon?

- 10 అగాధ జలములుగల సముద్రమును ఇంకిపోజేసిన వాడవు నీవే గదా? విమోచింపబడినవారు దాటిపోవునట్లు సముద్రా- గాధ స్థలములను త్రోవగా చేసినవాడవు నీవే గదా?
- 11 ప్రభువు విమోచించిన వారు సంగీతనాదముతో సీయోనున- కు తిరిగి వచ్చెదరు; నిత్యనంతోషము, పరిశుద్ధత వారి తలల- మీద ఉండును; వారు సంతోషానందము గలవారగుదురు; దుఃఖమును నిట్టూర్పును తొలగిపోవును.
- 12 నేను అనగా నేనే మిమ్మునోదార్చువాడను. ఇదిగో నీవు చని- పోవు నరునికి తృణమాత్రుడగు నరునికి ఎందుకు భయపడు- దువు?
- 13 బాధపెట్టువాడు నాశనము చేయుటకు సిద్ధపడునప్పుడు వాని క్రోధమును బట్టి నిత్యము భయపడుచు, ఆకాశములను వ్యాపింపజేసి భూమి పునాదులను వేసిన నీ సృష్టికర్తయైన ప్ర- భువును మరచుదువా? బాధపెట్టువాని క్రోధము ఏమాయెను?
- 14 క్రుంగబడినవాడు త్వరగా విడుదల పొందును. అతడు గో- తిలోనికి పోడు, చనిపోడు. అతనికి ఆహారము తప్పదు.
- 15 కానీ, నేను నీ దేవుడనైన ప్రభువును, కెరటములు ఘోషిం- చునట్లు చేయువాడను, సైన్యముల కధిపతియగు ప్రభువు అని నాకు పేరు.
- 16 నేను ఆకాశములను స్థాపించునట్లును భూమి పునాదులను వేయునట్లును, నా జనము నీవేయని సీయోనుతో చెప్పునట్లు- ను నీ నోట నా మాటలు ఉంచి నా చేతి నీడలో నిన్ను కప్పియు- న్నాను.
- 17 యెరూషలేమా, లెమ్ము లెమ్ము. ప్రభువు క్రోధపాత్రను ఆయన చేతనుండి పుచ్చుకొని త్రాగినదానా, తూలిపడజేయు పాత్రలో- నిదంతటిని త్రాగినదానా, నిలువుము.
- 18 ఆమె కనిన కుమారులందరిలో ఆమెకు దారిచూప గలవాడె- వడును లేకపోయెను; ఆమె పెంచిన కుమారులందరిలో ఆమె చేయిపట్టుకొను వాడెవడును లేకపోయెను.
- 19 ఈ ఇద్దరు కుమారులు నీయొద్దకు వచ్చియున్నారు, నిన్ను ఓదార్చగలవాడెక్కడ ఉన్నాడు? పాడు, నాశనము, కరువు మరియు ఖడ్గము నీకు ప్రాప్తించెను, నేను నిన్నెట్లు ఓదార్చుదు- ను?

Art thou not he who hath dried the sea, the waters of the great deep; that hath made the depths of the sea a way for the ransomed to pass over?

Therefore, the redeemed of the Lord shall return, and come with singing unto Zion; and everlasting joy and holiness shall be upon their heads; and they shall obtain gladness and joy; sorrow and mourning shall flee away.

I am he; yea, I am he that comforteth you. Behold, who art thou, that thou shouldst be afraid of man, who shall die, and of the son of man, who shall be made like unto grass?

And forgettest the Lord thy maker, that hath stretched forth the heavens, and laid the foundations of the earth, and hast feared continually every day, because of the fury of the oppressor, as if he were ready to destroy? And where is the fury of the oppressor?

The captive exile hasteneth, that he may be loosed, and that he should not die in the pit, nor that his bread should fail.

But I am the Lord thy God, whose waves roared; the Lord of Hosts is my name.

And I have put my words in thy mouth, and have covered thee in the shadow of mine hand, that I may plant the heavens and lay the foundations of the earth, and say unto Zion: Behold, thou art my people.

Awake, awake, stand up, O Jerusalem, which hast drunk at the hand of the Lord the cup of his fury— thou hast drunken the dregs of the cup of trembling wrung out—

And none to guide her among all the sons she hath brought forth; neither that taketh her by the hand, of all the sons she hath brought up.

These two sons are come unto thee, who shall be sorry for thee—thy desolation and destruction, and the famine and the sword—and by whom shall I comfort thee?

- 20 ఈ ఇద్దరు తప్ప, నీ కుమారులు మూర్చిల్లియున్నారు; దుప్పి వలలో చిక్కుపడినట్లు వీధులన్నిటి చివరలలో వారు పడియున్నారు; ప్రభువు క్రోధముతోను నీ దేవుని గద్దెంపుతోను వారు నిండియున్నారు.
- 21 ద్రాక్షారసము లేకయే మత్తురాలవై శ్రమపడినదానా, ఈ మాట వినుము:
- 22 నీ ప్రభువైన దేవుడు, తన జనులనిమిత్తము వ్యాజ్యమాడు నీ ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—ఇదిగో తూలిపడజేయు పాత్రను నా క్రోధపాత్ర యొక్క మడ్డిని నీ చేతిలో నుండి తీసివేసియున్నాను. నీవికను దానిలోనిది త్రాగవు.
- 23 కానీ, నిన్ను బాధపరచువారిచేతిలో దానిని పెట్టెదను; మేము దాటిపోవునట్లు క్రిందికి వంగి సాగిలపడుమని వారు నీతో చెప్పగా నీవు నీ వీపును దాటువారికి దారిగా చేసి నేలకు దానిని వంచితివి గదా.
- 24 సీయోనూ, లెమ్ము లెమ్ము, నీ బలము ధరించుకొనుము; పరిశుద్ధ పట్టణమైన యెరూషలేమా, నీ సుందర వస్త్రములను ధరించుకొనుము; ఇకమీదట సున్నతిపొందని వాడొకడైనను అపవిత్రుడొకడైనను నీ లోపలికి రాడు.
- 25 ధూళి దులుపుకొనుము యెరూషలేమా, లేచి కూర్చుండుము చెరపట్టబడిన సీయోను కుమారీ, నీ మెడకట్టు విప్పివేసుకొనుము.

Thy sons have fainted, save these two; they lie at the head of all the streets; as a wild bull in a net, they are full of the fury of the Lord, the rebuke of thy God.

Therefore hear now this, thou afflicted, and drunken, and not with wine:

Thus saith thy Lord, the Lord and thy God pleadeth the cause of his people; behold, I have taken out of thine hand the cup of trembling, the dregs of the cup of my fury; thou shalt no more drink it again.

But I will put it into the hand of them that afflict thee; who have said to thy soul: Bow down, that we may go over—and thou hast laid thy body as the ground and as the street to them that went over.

Awake, awake, put on thy strength, O Zion; put on thy beautiful garments, O Jerusalem, the holy city; for henceforth there shall no more come into thee the uncircumcised and the unclean.

Shake thyself from the dust; arise, sit down, O Jerusalem; loose thyself from the bands of thy neck, O captive daughter of Zion.

## 2 నీఫై 9

- 1 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ప్రభువు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరితో చేసియున్న నిబంధనలను గూర్చి మీరు తెలుసుకొనునట్లు నేను ఈ వాక్యములను చదివియున్నాను—
- 2 ఆది నుండి ఇప్పటి వరకు, తరతరములకు వారు దేవుని యొక్క నిజమైన సంఘమునకు, సమూహమునకు పునఃస్థాపించబడు సమయము వచ్చు వరకు, వారు వారి స్వాస్థ్యమైన దేశములలో సమకూర్చబడి, వారి వాగ్దానదేశములన్నిటిలో స్థాపించబడు వరకు యూదులకు తన పరిశుద్ధ ప్రవక్తల నోటి ద్వారా ఆయన పలికెను.
- 3 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ప్రభువైన దేవుడు మీ పిల్లలపై దయచేయు ఆశీర్వాదములను బట్టి మీరు ఆనందించి, నిరంతరము మీ తలలను పైకెత్తుకొనెదరని నేను ఈ వాక్యములను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 4 ఏలయనగా, మీలో అనేకులు రాబోవు సంఘటనలను గూర్చి తెలుసుకొనవలెనని బాగా వెదికియున్నారని నేనెరుగుదును. అందువలన, మన శరీరము నశించిపోయి మరణించవలెనని, అయినను మన శరీరముల యందు మనము దేవుడిని చూచెదమని మీరెరుగుదురని నేనెరుగుదును.
- 5 మనము విడిచి వచ్చిన ఆ యెరూషలేములోనున్న వారికి శరీరమందు ఆయన తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనునని మీరెరుగుదురని నేనెరుగుదును; ఏలయనగా, అది వారి మధ్యనగుట అవసరమని విశదపరచబడెను; మనుష్యులందరు ఆయనకు లోబడునట్లు శరీరమందు ఆయన మనుష్యుని ఆధీనమగుటకు తననుతాను అనుమతించి మనుష్యులందరి కొరకు చనిపోవుట ఆ గొప్ప సృష్టికర్తకు తగును.
- 6 ఆ గొప్ప సృష్టికర్త యొక్క కనికరము గల ప్రణాళికను నెరవేర్చుటకు మనుష్యులందరికి మరణము సంభవించెను, గనుక పునరుత్థానము యొక్క శక్తి అవసరమాయెను మరియు పునరుత్థానము మనుష్యునికి పతనము మూలముగా రావలెను; పతనము అతిక్రమము మూలముగా వచ్చెను; నరులు పతనమయిరి గనుక వారు ప్రభువు సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడిరి.
- 7 అందువలన, ఒక అనంతమైన ప్రాయశ్చిత్తము అవసరమయిందెను—అది ఒక అనంతమైన ప్రాయశ్చిత్తమైతే తప్ప ఈ క్షయత, అక్షయతను ధరించుకొనలేదు; కావున, మనుష్యునిపై వచ్చిన మొదటి తీర్పు అనంతకాలము పాటు నిలిచియుండెడిది; ఆలాగైన, ఈ శరీరము కుళ్ళి, కృశించి తిరిగి లేవకుండునట్లు భూమిలో ఉంచబడియుండును.

## 2 Nephi 9

And now, my beloved brethren, I have read these things that ye might know concerning the covenants of the Lord that he has covenanted with all the house of Israel—

That he has spoken unto the Jews, by the mouth of his holy prophets, even from the beginning down, from generation to generation, until the time comes that they shall be restored to the true church and fold of God; when they shall be gathered home to the lands of their inheritance, and shall be established in all their lands of promise.

Behold, my beloved brethren, I speak unto you these things that ye may rejoice, and lift up your heads forever, because of the blessings which the Lord God shall bestow upon your children.

For I know that ye have searched much, many of you, to know of things to come; wherefore I know that ye know that our flesh must waste away and die; nevertheless, in our bodies we shall see God.

Yea, I know that ye know that in the body he shall show himself unto those at Jerusalem, from whence we came; for it is expedient that it should be among them; for it behooveth the great Creator that he suffereth himself to become subject unto man in the flesh, and die for all men, that all men might become subject unto him.

For as death hath passed upon all men, to fulfil the merciful plan of the great Creator, there must needs be a power of resurrection, and the resurrection must needs come unto man by reason of the fall; and the fall came by reason of transgression; and because man became fallen they were cut off from the presence of the Lord.

Wherefore, it must needs be an infinite atonement—save it should be an infinite atonement this corruption could not put on incorruption. Wherefore, the first judgment which came upon man must needs have remained to an endless duration. And if so, this flesh must have laid down to rot and to crumble to its mother earth, to rise no more.



8 ఆహా! దేవుని జ్ఞానము, ఆయన కనికరము మరియు కృప ఎంత గొప్పవి! ఏలయనగా శరీరము ఇక తిరిగి లేవని యెడల, నిత్యదేవుని సన్నిధి నుండి ఇకపై లేవకుండునట్లు పడిపోయి అపవాదియైన ఆ దేవదూతకు మన ఆత్మలు ఆధీనము కావలెను.

9 మన ఆత్మలు అతని వలే అయ్యుండును మరియు అబద్ధముల యొక్క తండ్రితోపాటు అతని వలే దుఃఖించుటకు మన దేవుని సన్నిధి నుండి గెంటివేయబడి మనము అపవాదులమగుదుము; మన మొదటి తల్లిదండ్రులను మోసపుచ్చి, తానే వెలుగుదూత వేషము ధరించుకొని హత్యలు, సకల విధములైన అంధకార రహస్యక్రియలను జరిగించునట్లు నరుల సంతానమును రహస్య కూడికలకు పురిగొల్పు అపవాదికి దూతలమగుదుము.

10 ఆహా! మన దేవుని మంచితనము ఎంత గొప్పది! ఈ భయంకరమైన రాక్షసుడు, అనగా శరీరము యొక్క మరణము మరియు ఆత్మ యొక్క మరణము అని కూడా నేను పిలుచు మరణము మరియు నరకమైన ఆ రాక్షసుడి ఆధీనము నుండి మనము తప్పించుకొనుటకు ఆయన మార్గము సిద్ధపరచును.

11 ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన మన దేవుని యొక్క విడుదల మార్గమును బట్టి, నేను చెప్పిన ఐహిక మరణము తన మృతులను అప్పగించివేయును. ఆ మరణమే సమాధి.

12 మరియు నేను చెప్పిన ఆత్మీయ మరణము తన మృతులను అప్పగించివేయును; ఆ ఆత్మీయ మరణమే నరకము; అందువలన, మరణము మరియు నరకము తమ మృతులను అప్పగించివేయవలెను. నరకము తన చెరలోనున్న ఆత్మలను అప్పగించవలెను మరియు సమాధి తన చెరలోనున్న శరీరములను అప్పగించవలెను. ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యొక్క పునరుత్థాన శక్తి చేత మనుష్యుల శరీరములు మరియు ఆత్మలు ఒకదానికొకటి పునఃస్థాపించబడును.

13 ఆహా! మన దేవుని ప్రణాళిక ఎంత గొప్పది! ఏలయనగా, మరొక ప్రక్క దేవుని యొక్క పరధైసు నీతిమంతుల ఆత్మలను అప్పగించవలెను మరియు సమాధి నీతిమంతుల శరీరములను అప్పగించవలెను; ఆత్మ మరియు శరీరము తిరిగి ఒకదానితో ఒకటి పునఃస్థాపించబడును, మనుష్యులందరు అక్షయులు, అమర్త్యులు అగుదురు; వారు శరీరమందున్న మన వలే పరిపూర్ణ జ్ఞానము కలిగియున్న జీవాత్మలు. మనము అమర్త్యులమైనప్పుడు మన జ్ఞానము పరిపూర్ణమగును.

O the wisdom of God, his mercy and grace! For behold, if the flesh should rise no more our spirits must become subject to that angel who fell from before the presence of the Eternal God, and became the devil, to rise no more.

And our spirits must have become like unto him, and we become devils, angels to a devil, to be shut out from the presence of our God, and to remain with the father of lies, in misery, like unto himself; yea, to that being who beguiled our first parents, who transformeth himself high unto an angel of light, and stirreth up the children of men unto secret combinations of murder and all manner of secret works of darkness.

O how great the goodness of our God, who prepareth a way for our escape from the grasp of this awful monster; yea, that monster, death and hell, which I call the death of the body, and also the death of the spirit.

And because of the way of deliverance of our God, the Holy One of Israel, this death, of which I have spoken, which is the temporal, shall deliver up its dead; which death is the grave.

And this death of which I have spoken, which is the spiritual death, shall deliver up its dead; which spiritual death is hell; wherefore, death and hell must deliver up their dead, and hell must deliver up its captive spirits, and the grave must deliver up its captive bodies, and the bodies and the spirits of men will be restored one to the other; and it is by the power of the resurrection of the Holy One of Israel.

O how great the plan of our God! For on the other hand, the paradise of God must deliver up the spirits of the righteous, and the grave deliver up the body of the righteous; and the spirit and the body is restored to itself again, and all men become incorruptible, and immortal, and they are living souls, having a perfect knowledge like unto us in the flesh, save it be that our knowledge shall be perfect.

- 14 అందువలన, మనము మన సమస్త అపరాధము, అపవిత్రత, దిగంబరత్వము యొక్క పరిపూర్ణ జ్ఞానము కలిగియుండెదము; నీతిమంతులు పవిత్రతను, నీతి యొక్క అంగీని ధరించుకొన్నవారైయుండి వారి ఆనందము, వారి నీతి యొక్క పరిపూర్ణ జ్ఞానము కలిగియుండెదరు.
- 15 మనుష్యులందరు అమర్త్యులగునట్లు ఈ మొదటి మరణము నుండి జీవములోనికి వెళ్ళినప్పుడు, వారు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యొక్క తీర్పు సింహాసనము యెదుట అగుపించవలెను; అప్పుడు తీర్పు వచ్చును మరియు దేవుని పరిశుద్ధ తీర్పును బట్టి వారు తీర్పు తీర్చబడుదురు.
- 16 నిశ్చయముగా ప్రభువు జీవముతోడు, నీతిమంతులైన వారు ఇంకనూ నీతిమంతులుగా మరియు అపవిత్రులు ఇంకనూ అపవిత్రులుగా ఉండురు అనునది ఆయన నిత్య వాక్యము, అది గతించిపోదు; ఏలయనగా, ప్రభువైన దేవుడు దానిని పలికెను; అందువలన అపవిత్రులుగా ఉన్నవారు అపవాది, అతని దూతలైయున్నారు; వారి కొరకు సిద్ధము చేయబడిన నిత్యాగ్నిలోనికి వారు వెళ్ళిపోవుదురు; వారి బాధ అగ్ని గంధకములుగల గుండము వలెనుండును; దాని జ్వాల అంతము లేకుండా నిరంతరము ఆరోహణమగును.
- 17 ఆహా! మన దేవుని గొప్పతనము మరియు న్యాయము ఎంత గొప్పవి! ఏలయనగా, ఆయన తన మాటలన్నిటిని నెరవేర్చును, అవి ఆయన నోటి నుండి బయలువెళ్ళిన మరియు ఆయన ధర్మశాస్త్రము తప్పక నేరవేర్చబడవలెను.
- 18 అయితే నీతిమంతులు, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యొక్క పరిశుద్ధులూ, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యందు విశ్వాసముంచిన వారు, లోకము యొక్క సిలువలను భరించిన వారు మరియు దాని అవమానమును లెక్కచేయని వారు వారి కొరకు లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధము చేయబడిన దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొందురు మరియు వారి సంతోషము నిత్యము సంపూర్ణముగా ఉండును.
- 19 ఆహా! మన దేవుడైన ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని కనికరము ఎంత గొప్పది! ఏలయనగా, ఆయన తన పరిశుద్ధులను ఆ భయంకర రాక్షసుడైన అపవాది నుండి, మరణము మరియు నరకము నుండి, అంతము లేని బాధ అయిన అగ్ని గంధకములు గల గుండము నుండి విడిపించును.
- 20 ఆహా! మన దేవుని పరిశుద్ధత ఎంత గొప్పది! ఏలయనగా, ఆయన సమస్త విషయములను ఎరుగును మరియు ఆయన ఎరుగనిదేదియూ లేదు.

Wherefore, we shall have a perfect knowledge of all our guilt, and our uncleanness, and our nakedness; and the righteous shall have a perfect knowledge of their enjoyment, and their righteousness, being clothed with purity, yea, even with the robe of righteousness.

And it shall come to pass that when all men shall have passed from this first death unto life, insomuch as they have become immortal, they must appear before the judgment-seat of the Holy One of Israel; and then cometh the judgment, and then must they be judged according to the holy judgment of God.

And assuredly, as the Lord liveth, for the Lord God hath spoken it, and it is his eternal word, which cannot pass away, that they who are righteous shall be righteous still, and they who are filthy shall be filthy still; wherefore, they who are filthy are the devil and his angels; and they shall go away into everlasting fire, prepared for them; and their torment is as a lake of fire and brimstone, whose flame ascendeth up forever and ever and has no end.

O the greatness and the justice of our God! For he executeth all his words, and they have gone forth out of his mouth, and his law must be fulfilled.

But, behold, the righteous, the saints of the Holy One of Israel, they who have believed in the Holy One of Israel, they who have endured the crosses of the world, and despised the shame of it, they shall inherit the kingdom of God, which was prepared for them from the foundation of the world, and their joy shall be full forever.

O the greatness of the mercy of our God, the Holy One of Israel! For he delivereth his saints from that awful monster the devil, and death, and hell, and that lake of fire and brimstone, which is endless torment.

O how great the holiness of our God! For he knoweth all things, and there is not anything save he knows it.

- 21 వారు ఆయన స్వరమును ఆలకించిన యెడల, మనుష్యులందరినీ రక్షించునట్లు ఆయన లోకములోనికి వచ్చును; ఏలయనగా ఆయన మనుష్యులందరి బాధలను, అనగా ఆదాము కుటుంబమునకు చెందిన పురుషులు, స్త్రీలు, పిల్లలు మరియు జీవించు ప్రతి ప్రాణి యొక్క బాధలను అనుభవించును.
- 22 పునరుత్థానము మనుష్యులందరికి వచ్చునట్లు, ఆ గొప్ప తీర్పు దినమున అందరూ ఆయన యెదుట నిలువబడునట్లు ఆయన దీనిని అనుభవించును.
- 23 మరియు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యందు వారు పరిపూర్ణ విశ్వాసము కలిగియుండి, పశ్చాత్తాపపడి ఆయన నామమందు బాప్తిస్మము పొందవలెనని మనుష్యులందరిని ఆయన ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు, లేని యెడల వారు దేవుని రాజ్యములో రక్షింపబడలేరు.
- 24 వారు పశ్చాత్తాపపడక, ఆయన నామమందు విశ్వసించక, ఆయన నామమందు బాప్తిస్మము పొందక, అంతము వరకు స్థిరముగా ఉండని యెడల, వారు నాశనము చేయబడుదురు; ఏలయనగా, ప్రభువైన దేవుడు, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు దీనిని పలికెను.
- 25 అందువలన, ఆయన ఒక ధర్మశాస్త్రమునిచ్చెను; ధర్మశాస్త్రము లేనిచోట శిక్ష ఉండదు; శిక్ష లేనిచోట దోషారోపణ ఉండదు; మరియు దోషారోపణ లేనిచోట ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని ప్రాయశ్చిత్తమును బట్టి ఆయన కనికరములు వారిపై హక్కు కలిగియుండును; ఏలయనగా, ఆయన శక్తి ద్వారా వారు విడుదల పొందియున్నారు.
- 26 ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడని వారందరి కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము ఆయన న్యాయపు అక్కరలను సంతృప్తిపరుచును, దానినిబట్టి వారు ఆ భయంకర రాక్షసుడైన అపవాది నుండి, మరణము మరియు నరకము నుండి, అంతము లేని బాధ అయిన అగ్ని గంధకములు గల గుండము నుండి విడిపించబడుదురు; వారికి జీవమునిచ్చిన ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన దేవునికి పునఃస్థాపించబడుదురు.
- 27 కానీ, ధర్మశాస్త్రము ఇయ్యబడిన వానికి ఆపద, ముఖ్యముగా మన వలే దేవుని ఆజ్ఞలన్నీ కలిగియుండి, వాటిని అతిక్రమించి, తన పరిశీలనా దినములను వృధాచేయు వానికి ఆపద. ఏలయనగా, అతని స్థితి ఘోరముగా ఉండును.

And he cometh into the world that he may save all men if they will hearken unto his voice; for behold, he suffereth the pains of all men, yea, the pains of every living creature, both men, women, and children, who belong to the family of Adam.

And he suffereth this that the resurrection might pass upon all men, that all might stand before him at the great and judgment day.

And he commandeth all men that they must repent, and be baptized in his name, having perfect faith in the Holy One of Israel, or they cannot be saved in the kingdom of God.

And if they will not repent and believe in his name, and be baptized in his name, and endure to the end, they must be damned; for the Lord God, the Holy One of Israel, has spoken it.

Wherefore, he has given a law; and where there is no law given there is no punishment; and where there is no punishment there is no condemnation; and where there is no condemnation the mercies of the Holy One of Israel have claim upon them, because of the atonement; for they are delivered by the power of him.

For the atonement satisfieth the demands of his justice upon all those who have not the law given to them, that they are delivered from that awful monster, death and hell, and the devil, and the lake of fire and brimstone, which is endless torment; and they are restored to that God who gave them breath, which is the Holy One of Israel.

But wo unto him that has the law given, yea, that has all the commandments of God, like unto us, and that transgresseth them, and that wasteth the days of his probation, for awful is his state!

28 ఆ దుష్టుని ప్రణాళిక ఎంత యుక్తిగలది! అయ్యో మను-  
ష్యుల అహంకారము, దౌర్బల్యములు మరియు బుద్ధిహీనత!  
వారు జ్ఞానము కలిగియున్న యెడల, తాము వివేకవంతులము-  
ని తలచి దేవుని ఉపదేశమును ఆలకించక, అన్నీ తమకే తె-  
లుసునని ఊహించుకొని వారు దానిని తిరస్కరించుదురు;  
అందువలన, వారి జ్ఞానము బుద్ధిహీనమైనదై వారికి ప్రయోజ-  
నము కలిగించక వారు నశించెదరు.

29 కానీ, వారు దేవుని ఉపదేశములను ఆలకించిన యెడల,  
జ్ఞానము కలిగియుండుట మంచిది.

30 కానీ, ఈ లోకపు విషయములను బట్టి ఐశ్వర్యవంతులైన  
ధనవంతులకు ఆపద. ఏలయనగా, వారు ఐశ్వర్యవంతులైన  
కారణము చేత వారు పేదలను తృణీకరించెదరు, సాత్వీకుల-  
ను హింసించెదరు మరియు వారి హృదయములు వారి నిధు-  
లపైనున్నవి. అందువలన, వారి ఐశ్వర్యమే వారి దేవుడు మరియు  
ఇదిగో, వారి ఐశ్వర్యము వారితోపాటు నశించిపోవును.

31 వినని చెవిటి వారికి ఆపద; ఏలయనగా, వారు నశించెదరు.

32 చూడని గృడ్డి వారికి ఆపద; ఏలయనగా, వారు కూడా  
నశించెదరు.

33 హృదయ సున్నతి లేని వారికి ఆపద, ఏలయనగా అంత్యది-  
నమున వారి దోషముల జ్ఞానము వారిని మొత్తును.

34 అబద్ధికునికి ఆపద, ఏలయనగా అతడు నరకములోనికి  
త్రోయబడును.

35 ఉద్దేశ్యపూర్వకముగా హత్యచేయువానికి ఆపద, ఏలయన-  
గా అతడు మరణించును.

36 వ్యభిచారము చేయు వారికి ఆపద, ఏలయనగా వారు నర-  
కములోనికి త్రోయబడుదురు.

37 విగ్రహములను ఆరాధించు వారికి ఆపద, ఏలయనగా అప-  
వాదులందరికి అపవాదియైన వాడు వారి యందు ఆనందిం-  
చును.

38 క్లుప్తముగా, వారి పాపముల యందు చనిపోవు వారందరికి  
ఆపద; ఏలయనగా, వారు దేవుని యొద్దకు తిరిగి వచ్చి,  
ఆయన ముఖమును చూచి, వారి పాపములలోనే నిలిచి-  
యుందురు.

O that cunning plan of the evil one! O the vain-  
ness, and the frailties, and the foolishness of men!  
When they are learned they think they are wise, and  
they hearken not unto the counsel of God, for they  
set it aside, supposing they know of themselves,  
wherefore, their wisdom is foolishness and it prof-  
iteth them not. And they shall perish.

But to be learned is good if they hearken unto the  
counsels of God.

But wo unto the rich, who are rich as to the things  
of the world. For because they are rich they despise  
the poor, and they persecute the meek, and their  
hearts are upon their treasures; wherefore, their  
treasure is their god. And behold, their treasure shall  
perish with them also.

And wo unto the deaf that will not hear; for they  
shall perish.

Wo unto the blind that will not see; for they shall  
perish also.

Wo unto the uncircumcised of heart, for a knowl-  
edge of their iniquities shall smite them at the last  
day.

Wo unto the liar, for he shall be thrust down to  
hell.

Wo unto the murderer who deliberately killeth,  
for he shall die.

Wo unto them who commit whoredoms, for they  
shall be thrust down to hell.

Yea, wo unto those that worship idols, for the devil  
of all devils delighteth in them.

And, in fine, wo unto all those who die in their  
sins; for they shall return to God, and behold his  
face, and remain in their sins.

39 ఓ నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఆ పరిశుద్ధ దేవునికి వ్యతిరేకముగా అతిక్రమము చేయుట ఎంత భయంకరమో మరియు ఆ మోసగాని ఆకర్షణలకు లోబడుట ఎంత భయంకరమో కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి. శరీరానుసారమైన మనస్సు మరణమైయున్నదని, ఆత్మానుసారమైన మనస్సు నిత్యజీవమైయున్నదని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

40 ఓ నా ప్రియమైన సహోదరులారా, నా మాటలకు చెవి యొగ్గుడి. ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని గొప్పతనమును జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి; నేను మీకు వ్యతిరేకముగా కఠినమైన మాటలు పలికియున్నానని చెప్పవద్దు; ఏలయనగా మీరు అట్లు చేసిన యెడల, మీరు సత్యమునకు వ్యతిరేకముగా దూషణ చేయుదురు; ఏలయనగా నేను మీ సృష్టికర్త యొక్క మాటలు పలికియుంటిని; సత్యవాక్యములు సమస్త అపవిత్రతకు వ్యతిరేకముగా కఠినమైయున్నవని నేనెరుగుదును; అయితే, నీతిమంతులు వాటికి భయపడరు, ఏలయనగా, వారు సత్యమును ప్రేమించుదురు మరియు కదిలింపబడరు.

41 అప్పుడు, ఓ నా ప్రియమైన సహోదరులారా, పరిశుద్ధుడైన ప్రభువు యొద్దకు రండి; ఆయన మార్గములు నీతివంతమైనవని జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి. ఇదిగో, మనుష్యుని కొరకు మార్గము ఇరుకైయున్నది; అయితే అది అతని యెదుట తిన్నని మార్గమైయున్నది మరియు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడే ద్వారకాపరియైయుండి అక్కడ ఎట్టి సేవకుడిని పనిలో పెట్టడడు; ఆ ద్వారము తప్ప మరే ఇతర మార్గమూ లేదు; ఏలయనగా ఆయన మోసగింపబడడు; ప్రభువైన దేవుడని ఆయనకు పేరు.

42 తట్టు వానికి ఆయన తెరుచును; జ్ఞానులు, ప్రవీణులు, ఐశ్వర్యవంతులు, వారి ప్రావీణ్యత, వారి జ్ఞానము మరియు వారి ఐశ్వర్యమును బట్టి గర్వించు వారినే ఆయన తృణీకరించును; వారు వీటన్నింటిని వినర్జించి, దేవుని యెదుట తమను బుద్ధిహీనులుగా యెంచుకొని మిక్కిలి వినయము కలిగియుండని యెడల, ఆయన వారికి తెరువడు.

43 కానీ, జ్ఞానులు, వివేకవంతుల సంగతులు వారి నుండి నిత్యము మరుగుపరచబడును—ముఖ్యముగా పరిశుద్ధుల కొరకు సిద్ధపరచబడిన ఆ సంతోషము వారి నుండి మరుగుపరచబడును.

O, my beloved brethren, remember the awfulness in transgressing against that Holy God, and also the awfulness of yielding to the enticings of that cunning one. Remember, to be carnally-minded is death, and to be spiritually-minded is life eternal.

O, my beloved brethren, give ear to my words. Remember the greatness of the Holy One of Israel. Do not say that I have spoken hard things against you; for if ye do, ye will revile against the truth; for I have spoken the words of your Maker. I know that the words of truth are hard against all uncleanness; but the righteous fear them not, for they love the truth and are not shaken.

O then, my beloved brethren, come unto the Lord, the Holy One. Remember that his paths are righteous. Behold, the way for man is narrow, but it lieth in a straight course before him, and the keeper of the gate is the Holy One of Israel; and he employeth no servant there; and there is none other way save it be by the gate; for he cannot be deceived, for the Lord God is his name.

And whoso knocketh, to him will he open; and the wise, and the learned, and they that are rich, who are puffed up because of their learning, and their wisdom, and their riches—yea, they are they whom he despiseth; and save they shall cast these things away, and consider themselves fools before God, and come down in the depths of humility, he will not open unto them.

But the things of the wise and the prudent shall be hid from them forever—yea, that happiness which is prepared for the saints.

44 ఓ నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, నా మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; ఇదిగో నేను నా పైవస్త్రమును తీసి మీ యెదుట దులుపుచున్నాను; సమస్తమును శోధించు ఆయన నేత్రముతో నన్ను పరిశీలించమని నన్ను రక్షించు దేవుడిని ప్రార్థించెదను; కావున మనుష్యులందరు తమ క్రియలను బట్టి తీర్పుతిర్చబడునప్పుడు, నేను నా ఆత్మ నుండి మీ పాపములను దులిపివేసినని, ఆయన యెదుట నేను ప్రకాశముతో నిలువబడితిని, మీ రక్షము నుండి విడుదల పొందియున్నానని, ఇశ్రాయేలు యొక్క దేవుడు చూచియున్నాడని అంత్యదినమున మీరెరుగుదురు.

45 ఓ నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మీ పాపముల నుండి తొలగుడి; మిమ్ములను గట్టిగా బంధించు వాని సంకెళ్ళను విదిల్చివేయుడి; మీ రక్షణ దుర్గమైన ఆ దేవుని యొద్దకు రండి.

46 మీరు తీవ్రమైన భయముతో కృంగిపోకుండునట్లు, మీ ఘోరమైన దోషమును సంపూర్ణముగా జ్ఞాపకము చేసుకొనకుండునట్లు నీతిమంతులకు న్యాయము చేయబడు ఆ మహిమకరమైన దినము కొరకు, ఆ తీర్పు దినము కొరకు మీ ఆత్మలను సిద్ధపరచుకొనుడి మరియు సర్వశక్తిమంతుడవగు ప్రభువైన దేవా, నీ తీర్పులు పరిశుద్ధమైనవి, పరిశుద్ధమైనవి—కానీ నేను నా దోషము నెరుగుదును; నీ ధర్మశాస్త్రమును నేను అతిక్రమించితిని, నా అతిక్రమములు నావే; మరియు నేను అతని భయంకరమైన దౌర్భాగ్యమునకు ఎరగా ఉండునట్లు అపవాదినన్ను పొందెనని బిగ్గరగా చెప్పుటకు బలవంతము చేయబడుకుండునట్లు సిద్ధపరచుకొనుడి.

47 కానీ నా సహోదరులారా, ఈ విషయముల యొక్క భయంకరమైన వాస్తవమునకు నేను మిమ్ములను మేలుకొలుపుట అవసరమా? మీ మనస్సులు శుద్ధమైన యెడల, నేను మీ ఆత్మలను బాధపెట్టుదునా? మీరు పాపము నుండి విముక్తులైన యెడల, సత్యము యొక్క సరళతను బట్టి నేను మీతో సరళముగా ఉండనా?

48 ఇదిగో మీరు పరిశుద్ధులైయున్న యెడల, నేను మీతో పరిశుద్ధతను గూర్చి మాట్లాడుదును; కానీ మీరు పరిశుద్ధులు కానందున, మీరు నన్ను ఉపదేశకునిగా చూచుచున్నందున, పాపము యొక్క పర్యవసానములను గూర్చి నేను మీకు బోధించుట అవసరమైయున్నది.

49 ఇదిగో, నా ఆత్మ పాపమును ద్వేషించును, నా హృదయము నీతియందు ఆనందించును మరియు నేను నా దేవుని పరిశుద్ధనామమును స్తుతించెదను.

O, my beloved brethren, remember my words. Behold, I take off my garments, and I shake them before you; I pray the God of my salvation that he view me with his all-searching eye; wherefore, ye shall know at the last day, when all men shall be judged of their works, that the God of Israel did witness that I shook your iniquities from my soul, and that I stand with brightness before him, and am rid of your blood.

O, my beloved brethren, turn away from your sins; shake off the chains of him that would bind you fast; come unto that God who is the rock of your salvation.

Prepare your souls for that glorious day when justice shall be administered unto the righteous, even the day of judgment, that ye may not shrink with awful fear; that ye may not remember your awful guilt in perfectness, and be constrained to exclaim: Holy, holy are thy judgments, O Lord God Almighty—but I know my guilt; I transgressed thy law, and my transgressions are mine; and the devil hath obtained me, that I am a prey to his awful misery.

But behold, my brethren, is it expedient that I should awake you to an awful reality of these things? Would I harrow up your souls if your minds were pure? Would I be plain unto you according to the plainness of the truth if ye were freed from sin?

Behold, if ye were holy I would speak unto you of holiness; but as ye are not holy, and ye look upon me as a teacher, it must needs be expedient that I teach you the consequences of sin.

Behold, my soul abhorreth sin, and my heart delighteth in righteousness; and I will praise the holy name of my God.

50 రండి, నా సహోదరులారా, దప్పిగొనినవారలారా, నీళ్ళయొద్దకు రండి; రూకలులేనివారలారా, మీరు వచ్చి కొని భోజనము చేయుడి; రండి, రూకలు లేకపోయినను ఏమియు నియ్యకయే ద్రాక్షారసమును పాలను కొనుడి.

51 కావున, విలువ లేని దాని కొరకు ధనమును లేదా తృప్తిపరచని దాని కొరకు మీ శ్రమను వెచ్చించకుడి; నా మాట జాగ్రత్తగా ఆలకించుడి, నేను పలికన మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి; ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యొద్దకు రండి, నశించని లేదా పాడుకాని దానితో విందు చేసుకొనుడి, మరియు మీ ప్రాణము సారమైనదానియందు నుఖింపనియుండి.

52 ఇదిగో నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మీ దేవుని మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి; పగటి యందు నిరంతరము ఆయనకు ప్రార్థించుడి మరియు రాత్రి యందు ఆయన పరిశుద్ధ నామమునకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుడి. మీ హృదయములను ఆనందించనియుండి.

53 ఇదిగో, ప్రభువు నిబంధనలు ఎంత గొప్పవి మరియు నరుల సంతానము యెడల ఆయన నమ్రత ఎంత గొప్పది; మన సంతానము శరీరమును బట్టి పూర్తిగా నాశనము చేయబడరని, ఆయన వారిని కాపాడునని; భవిష్యత్తులో వారు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులకు ఒక నీతివంతమైన కొమ్మయగుదురని ఆయన గొప్పతనము, కృపాకనికరములను బట్టి ఆయన మనకు వాగ్దానము చేసియున్నాడు.

54 ఇప్పుడు, నా సహోదరులారా, నేనింకనూ మీతో మాట్లాడెదను. కానీ మిగిలిన నా మాటలను నేను మరునాడు మీకు ప్రకటించెదను. ఆమేన్.

Come, my brethren, every one that thirsteth, come ye to the waters; and he that hath no money, come buy and eat; yea, come buy wine and milk without money and without price.

Wherefore, do not spend money for that which is of no worth, nor your labor for that which cannot satisfy. Harken diligently unto me, and remember the words which I have spoken; and come unto the Holy One of Israel, and feast upon that which perisheth not, neither can be corrupted, and let your soul delight in fatness.

Behold, my beloved brethren, remember the words of your God; pray unto him continually by day, and give thanks unto his holy name by night. Let your hearts rejoice.

And behold how great the covenants of the Lord, and how great his condescensions unto the children of men; and because of his greatness, and his grace and mercy, he has promised unto us that our seed shall not utterly be destroyed, according to the flesh, but that he would preserve them; and in future generations they shall become a righteous branch unto the house of Israel.

And now, my brethren, I would speak unto you more; but on the morrow I will declare unto you the remainder of my words. Amen.

## 2 నీఫై 10

- 1 ఇప్పుడు నా ప్రయమైన సహోదరులారా, జేకబ్ అను నేను, నేను చెప్పిన నీతివంతమైన కొమ్మను గూర్చి మీతో మరలా మాట్లాడెదను.
- 2 ఏలయనగా, మనము పొందిన వాగ్దానములు మనకు శరీరానుసారమైనవి; కావున, మన సంతానములో అనేకులు అవిశ్వాసమును బట్టి శరీరమునందు నశించుదురని నాకు చూపబడినప్పటికీ, దేవుడు అనేకులపట్ల కనికరముగానుండును; మరియు వారి విమోచకుని గూర్చి నిజమైన జ్ఞానమును ఇచ్చు దానికి వారు వచ్చునట్లు, మన సంతానము తిరిగి పునఃస్థాపించబడును.
- 3 ఇప్పుడు, నేను మీతో చెప్పినట్లుగా క్రీస్తు (ఇది ఆయన పేరైయుండునని గత రాత్రి దేవదూత నాతో చెప్పెను) యూదుల మధ్య అనగా లోకము యొక్క మిక్కిలి దుష్ట భాగమైయున్న వారి మధ్య వచ్చుట అవసరము; వారు ఆయనను సిలువ వేయుదురు—అది మన దేవునికి తగును మరియు తమ దేవుడిని సిలువ వేయు ఏ ఇతర జనాంగము భూమి పైన లేదు.
- 4 ఏలయనగా ఆ గొప్ప అద్భుతములు ఇతర జనముల మధ్య చేయబడిన యెడల, వారు పశ్చాత్తాపపడి ఆయనే తమ దేవుడని ఎరుగుదురు.
- 5 కానీ యాజకవంశనలు మరియు దుష్టత్వములను బట్టి యెరూషలేములోనున్న వారు, ఆయన సిలువ వేయబడునట్లు ఆయనకు వ్యతిరేకముగా తమ మెడలను బిరుసు చేసుకొందురు.
- 6 కావున, వారి దుష్టత్వము కారణముగా వారిపై నాశనములు, కరువులు, తెగుళ్ళు, రక్తపాతము వచ్చును; మరియు నాశనము చేయబడని వారు జనములన్నిటి మధ్య చెదిరిపోవుదురు.
- 7 కానీ, ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేనే క్రీస్తునని వారు నా యందు విశ్వాసముంచు దినము వచ్చినప్పుడు, భూమిపైన వారి స్వాస్థ్యమైన దేశములకు వారు పునఃస్థాపించబడుదురని నేను వారి పితరులతో నిబంధన చేసియున్నాను.

## 2 Nephi 10

And now I, Jacob, speak unto you again, my beloved brethren, concerning this righteous branch of which I have spoken.

For behold, the promises which we have obtained are promises unto us according to the flesh; wherefore, as it has been shown unto me that many of our children shall perish in the flesh because of unbelief, nevertheless, God will be merciful unto many; and our children shall be restored, that they may come to that which will give them the true knowledge of their Redeemer.

Wherefore, as I said unto you, it must needs be expedient that Christ—for in the last night the angel spake unto me that this should be his name—should come among the Jews, among those who are the more wicked part of the world; and they shall crucify him—for thus it behooveth our God, and there is none other nation on earth that would crucify their God.

For should the mighty miracles be wrought among other nations they would repent, and know that he be their God.

But because of priestcrafts and iniquities, they at Jerusalem will stiffen their necks against him, that he be crucified.

Wherefore, because of their iniquities, destructions, famines, pestilences, and bloodshed shall come upon them; and they who shall not be destroyed shall be scattered among all nations.

But behold, thus saith the Lord God: When the day cometh that they shall believe in me, that I am Christ, then have I covenanted with their fathers that they shall be restored in the flesh, upon the earth, unto the lands of their inheritance.



- 8 వారు తమ దీర్ఘ విభజన నుండి, నముద్ర ద్వీపముల నుండి మరియు భూమి యొక్క నాలుగు చెరగుల నుండి నమకూర్చబడుదురు; వారిని వారి స్వాస్థ్యమైన దేశములకు తీసుకొని పోవుటలో అన్యజనుల యొక్క జనములు నా కన్నుల యందు గొప్పగా ఉండునని దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 9 అన్యజనుల రాజులు వారిని పోషించు తండ్రులుగాను, వారి రాణులు పాలిచ్చు దాదులుగాను ఉండెదరు; అందువలన, అన్యజనులకు దేవుని వాగ్దానములు గొప్పవి; ఏలయనగా ఆయన దానిని పలికినది మరియు వ్యాజ్యమాడువాడెవడు?
- 10 కానీ, ఈ దేశము మీ స్వాస్థ్యమైన దేశముగా ఉండునని, ఈ దేశముపై అన్యజనులు ఆశీర్వాదింపబడుదురని దేవుడు సెలవిచ్చెను.
- 11 ఈ దేశము అన్యజనులకు ఒక స్వతంత్ర దేశమైయుండును, ఈ దేశముపై అన్యజనులను పరిపాలించు రాజులెవ్వరూ ఉండరు.
- 12 ఈ దేశమును సమస్త ఇతర జనములకు వ్యతిరేకముగా నేను బలపరిచెదను.
- 13 సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా పోరాడువాడు నశించునని దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 14 నాకు వ్యతిరేకముగా ఒక రాజును ఏర్పరుచువాడు నశించును. ఏలయనగా, నేను ప్రభువును, పరలోకము యొక్క రాజును, వారి రాజునైయుండును మరియు నా మాటలు వినువారికి నిత్యము ఒక వెలుగుగా ఉండును.
- 15 కావున ఈ కారణముచేత మరియు వారు శరీరమందున్నప్పుడే నేను వారికి చేసెదనని నరుల సంతానముతో నేను చేసియున్న నా నిబంధనలు నెరవేరునట్లు నేను అంధకారపు రహస్య క్రియలను, హత్యలను మరియు హేయక్రియలను తప్పక నాశనము చేయవలెను.
- 16 అందువలన, సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా పోరాడు యూదుడు మరియు అన్యజనుడు, బందీ మరియు స్వతంత్రుడు, స్త్రీ మరియు పురుషుడు నశించెదరు; వారే సమస్త భూమి యొక్క వ్యభిచారులు; నా పక్షమున లేని వారు నాకు విరోధముగానున్నారని దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 17 ఏలయనగా, వారు శరీరమందున్నప్పుడే నేను వారికి చేసెదనని నరుల సంతానమునకు నేను చేసిన నా వాగ్దానములను నేను నెరవేర్చెదను.

And it shall come to pass that they shall be gathered in from their long dispersion, from the isles of the sea, and from the four parts of the earth; and the nations of the Gentiles shall be great in the eyes of me, saith God, in carrying them forth to the lands of their inheritance.

Yea, the kings of the Gentiles shall be nursing fathers unto them, and their queens shall become nursing mothers; wherefore, the promises of the Lord are great unto the Gentiles, for he hath spoken it, and who can dispute?

But behold, this land, said God, shall be a land of thine inheritance, and the Gentiles shall be blessed upon the land.

And this land shall be a land of liberty unto the Gentiles, and there shall be no kings upon the land, who shall raise up unto the Gentiles.

And I will fortify this land against all other nations.

And he that fighteth against Zion shall perish, saith God.

For he that raiseth up a king against me shall perish, for I, the Lord, the king of heaven, will be their king, and I will be a light unto them forever, that hear my words.

Wherefore, for this cause, that my covenants may be fulfilled which I have made unto the children of men, that I will do unto them while they are in the flesh, I must needs destroy the secret works of darkness, and of murders, and of abominations.

Wherefore, he that fighteth against Zion, both Jew and Gentile, both bond and free, both male and female, shall perish; for they are they who are the whore of all the earth; for they who are not for me are against me, saith our God.

For I will fulfil my promises which I have made unto the children of men, that I will do unto them while they are in the flesh—

18 కావున నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను నీ సంతామును అన్యజనుల చేత బాధించెదను. అయినప్పటికీ, అన్యజనులు వారికి ఒక తండ్రివలే యుండునట్లు నేను వారి హృదయములను మృదువుగా చేసెదను; అందువలన అన్యజనులు ఆశీర్వాదింపబడి, ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల మధ్య లెక్కింపబడుదురు.

19 కావున, నేను ఈ దేశమును వారి స్వాస్థ్యమైన దేశముగా నీ సంతానమునకు మరియు నీ సంతానము మధ్య లెక్కింపబడు వారికి శాశ్వతముగా ప్రతిష్ఠించెదను; ఏలయనగా, అది సమస్త దేశములను మించిన శ్రేష్ఠమైన దేశమని దేవుడు నాకు సెలవిచ్చుచున్నాడు; అందువలన, దానిపై నివసించు మనుష్యులందరు నన్ను ఆరాధించునట్లు చేయుదునని దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

20 ఇప్పుడు, నా ప్రియమైన సహోదరులారా, కనికరము గల మన దేవుడు ఈ విషయములను గూర్చి అంత గొప్ప జ్ఞానమును మనకు దయచేసియున్నాడని చూచి, మనము ఆయనను జ్ఞాపకము చేసుకొని, మన పాపములను విడిచిపెట్టి, దిగులు చెందకయుండెదము, ఏలయనగా మనము వదిలివేయబడలేదు; కానీ మనము మన స్వాస్థ్యమైన దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడితిమి; అయితే మనము ఒక శ్రేష్ఠమైన దేశమునకు నడిపించబడితిమి; ఏలయనగా ప్రభువు సముద్రమును మనకు మార్గముగా చేసియున్నాడు మరియు మనము సముద్ర ద్వీపముపైన ఉన్నాము.

21 కానీ సముద్ర ద్వీపములపైన ఉన్న వారికి ప్రభువు యొక్క వాగ్దానములు గొప్పవి; ద్వీపములు అని చెప్పుచున్నందున, దీనికంటే ఎక్కువ ద్వీపములు ఉండవలెను మరియు అక్కడ కూడా మన సహోదరులు నివసించుచుండవలెను.

22 ఏలయనగా, ప్రభువైన దేవుడు ఎప్పటికప్పుడు ఆయన చిత్తము మరియు ఇచ్చానుసారముగా ఇశ్రాయేలు వంశములను నడిపించెను. ఇప్పుడు, వేరుచేయబడిన వారినందరిని ప్రభువు జ్ఞాపకము చేసుకొనినందువలన, ఆయన మనలను కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొనును.

23 కాబట్టి, మీ హృదయములను సంతోషపరచుకొనుడి మరియు శాశ్వతమరణము యొక్క మార్గమును లేదా నిత్యజీవము యొక్క మార్గమును ఎంచుకొనుటకు—మిమ్ములను మీరు నిర్వహించుకొనుటకు మీరు స్వతంత్రులైయున్నారని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

Wherefore, my beloved brethren, thus saith our God: I will afflict thy seed by the hand of the Gentiles; nevertheless, I will soften the hearts of the Gentiles, that they shall be like unto a father to them; wherefore, the Gentiles shall be blessed and numbered among the house of Israel.

Wherefore, I will consecrate this land unto thy seed, and them who shall be numbered among thy seed, forever, for the land of their inheritance; for it is a choice land, saith God unto me, above all other lands, wherefore I will have all men that dwell thereon that they shall worship me, saith God.

And now, my beloved brethren, seeing that our merciful God has given us so great knowledge concerning these things, let us remember him, and lay aside our sins, and not hang down our heads, for we are not cast off; nevertheless, we have been driven out of the land of our inheritance; but we have been led to a better land, for the Lord has made the sea our path, and we are upon an isle of the sea.

But great are the promises of the Lord unto them who are upon the isles of the sea; wherefore as it says isles, there must needs be more than this, and they are inhabited also by our brethren.

For behold, the Lord God has led away from time to time from the house of Israel, according to his will and pleasure. And now behold, the Lord remembereth all them who have been broken off, wherefore he remembereth us also.

Therefore, cheer up your hearts, and remember that ye are free to act for yourselves—to choose the way of everlasting death or the way of eternal life.

24 కావున నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మిమ్ములను అపవాది మరియు శరీరము యొక్క చిత్తమునకు కాక దేవుని చిత్తమునకు సమాధానపరచుకొనుడి; మరియు మీరు దేవునితో సమాధానపడిన తరువాత, కేవలము దేవుని కృప యందు మరియు ద్వారానే మీరు రక్షింపబడితిరని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

25 మీరు దేవుని నిత్య రాజ్యములోనికి చేర్చుకొనబడునట్లు, మీరు ధైవ కృప ద్వారా ఆయనను స్తుతించునట్లు, దేవుడు పునరుత్థాన శక్తి ద్వారా మరణము నుండి, ప్రాయశ్చిత్తము యొక్క శక్తి ద్వారా శాశ్వతమరణము నుండి మిమ్ములను లేపును గాక, ఆమేన్.

Wherefore, my beloved brethren, reconcile yourselves to the will of God, and not to the will of the devil and the flesh; and remember, after ye are reconciled unto God, that it is only in and through the grace of God that ye are saved.

Wherefore, may God raise you from death by the power of the resurrection, and also from everlasting death by the power of the atonement, that ye may be received into the eternal kingdom of God, that ye may praise him through grace divine. Amen.

## 2 నీఫై 11

- 1 ఇప్పుడు జేకబ్, నా జనులతో ఆ సమయమున ఇంకా అనేక విషయములు మాట్లాడెను; అయినప్పటికీ, నేను ఈ విషయములు మాత్రమే వ్రాయబడునట్లు చేసితిని, ఏలయనగా నేను వ్రాసియున్న విషయములు నాకు చాలును.
- 2 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, యెషయా మాటలను ఎక్కువగా వ్రాయుదును. ఏలయనగా, నా ఆత్మ అతని మాటలయందు ఆనందించును. నేను అతని మాటలను నా జనులతో పోల్చెదను, వాటిని నా సంతానమంతటికి పంపెదను. ఏలయనగా నేను నా విమోచకుడిని చూచినట్లే, అతడు కూడా నిశ్చయముగా ఆయనను చూచెను.
- 3 నేను ఆయనను చూచినట్లే, నా సహోదరుడు జేకబ్ కూడా ఆయనను చూచెను; అందువలన, నా మాటలు నిజమని వారికి ఋజువు చేయునట్లు నేను వారి మాటలను నా సంతానమునకు పంపెదను; ముగ్గురు సాక్షుల మాటల ద్వారా నేను నా మాటను స్థిరపరిచెదనని దేవుడు చెప్పెను; అయినప్పటికీ, దేవుడు ఎక్కువమంది సాక్షులను పంపి, ఆయన వాక్యములన్నిటిని ఋజువు చేయును.
- 4 క్రీస్తు రాకడను గూర్చి నా జనులకు ఋజువు చేయుటలో నా ఆత్మ ఆనందించుచున్నది; ఏలయనగా ఈ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమే మోషే ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది; మరియు లోకము ఆరంభమైనప్పటి నుండి మనుష్యునికి దేవునిచేత ఇవ్వబడియున్న సమస్తము ఆయనకు సూచనగా ఉన్నవి.
- 5 ప్రభువు మన పితరులతో చేసియున్న నిబంధనల యందు కూడా నా ఆత్మ ఆనందించుచున్నది; ముఖ్యముగా నా ఆత్మ ఆయన కృపయందు, ఆయన న్యాయమందు, శక్తి కనికరములందు, మరణము నుండి విడుదల యొక్క గొప్ప మరియు నిత్యప్రణాళికయందు ఆనందించుచున్నది.
- 6 క్రీస్తు రాని యెడల మనుష్యులందరు నశించవలెనని నా జనులకు ఋజువు చేయుటలో నా ఆత్మ ఆనందించుచున్నది.
- 7 ఏలయనగా క్రీస్తు లేని యెడల దేవుడు లేడు; దేవుడు లేని యెడల మనము లేము, సృష్టి జరిగియుండేది కాదు. కానీ దేవుడున్నాడు, ఆయనే క్రీస్తు, కాలము పరిపూర్ణమైనప్పుడు ఆయన వచ్చును.

## 2 Nephi 11

And now, Jacob spake many more things to my people at that time; nevertheless only these things have I caused to be written, for the things which I have written sufficeth me.

And now I, Nephi, write more of the words of Isaiah, for my soul delighteth in his words. For I will liken his words unto my people, and I will send them forth unto all my children, for he verily saw my Redeemer, even as I have seen him.

And my brother, Jacob, also has seen him as I have seen him; wherefore, I will send their words forth unto my children to prove unto them that my words are true. Wherefore, by the words of three, God hath said, I will establish my word. Nevertheless, God sendeth more witnesses, and he proveth all his words.

Behold, my soul delighteth in proving unto my people the truth of the coming of Christ; for, for this end hath the law of Moses been given; and all things which have been given of God from the beginning of the world, unto man, are the typifying of him.

And also my soul delighteth in the covenants of the Lord which he hath made to our fathers; yea, my soul delighteth in his grace, and in his justice, and power, and mercy in the great and eternal plan of deliverance from death.

And my soul delighteth in proving unto my people that save Christ should come all men must perish.

For if there be no Christ there be no God; and if there be no God we are not, for there could have been no creation. But there is a God, and he is Christ, and he cometh in the fulness of his own time.

8 ఇప్పుడు, నా జనులలో ఈ మాటలను చూచువారు తమ హృదయములను పైకెత్తుకొని ఆనందించునట్లు మనుష్యులందరి కొరకు నేను యెషయా మాటలలో కొన్నింటిని వ్రాయుచున్నాను. ఇవే ఆ మాటలు, వాటిని మీరు మీతో మరియు మనుష్యులందరితో పోల్చుకొనవచ్చును.

And now I write some of the words of Isaiah, that whoso of my people shall see these words may lift up their hearts and rejoice for all men. Now these are the words, and ye may liken them unto you and unto all men.

## 2 నీఫై 12

- 1 యూదాను గూర్చియు యెరూషలేమును గూర్చియు ఆమోజు కుమారుడైన యెషయాకు దర్శనము వలన కలిగిన దేవోక్తి—
- 2 అంత్యదినములలో ప్రభువు మందిర పర్వతము పర్వత శిఖరమున స్థిరపరచబడి కొండల కంటే ఎత్తుగా ఎత్తబడును, ప్రవాహము వచ్చినట్లు సమస్త జనములు దానిలోనికి వచ్చెదరు.
- 3 ఆ కాలమున సీయోనులో నుండి ధర్మశాస్త్రము, యెరూషలేములో నుండి ప్రభువు వాక్కు బయలువెళ్ళును. జనములు గుంపులు గుంపులుగా వచ్చి యాకోబు దేవుని మందిరమునకు ప్రభువు పర్వతమునకు మనము వెళ్ళుదము రండి; ఆయన తన మార్గముల విషయమై మనకు బోధించును, మనము ఆయన త్రోవలలో నడుతము అని చెప్పుకొందురు.
- 4 ఆయన జనముల మధ్య తీర్పుతీర్పును మరియు అనేకమంది జనులను గద్దించును. వారు తమ ఖడ్గములను నాగటి నక్కలుగాను, తమ ఈటెలను మచ్చుకత్తులుగాను సాగగొట్టుదరు—జనము మీదికి జనము ఖడ్గమెత్తక యుండును, యుద్ధము చేయ నేర్చుకొనుట ఇక మానివేయును.
- 5 యాకోబు వంశస్థులారా రండి, మనము ప్రభువు వెలుగులో నడుచుకొందము; రండి, ఏలయనగా మీరందరు త్రోవ తప్పి, ప్రతివాడు తన దుష్టమార్గములకు తొలిగెను.
- 6 ఓ ప్రభువా, యాకోబు వంశమగు ఈ జనము తూర్పున నుండిన జనుల సంప్రదాయములతో నిండుకొనియున్నారు, వారు ఫిలిష్టియుల వలే సోదెగాండ్రను ఆలకించుదురు, అన్యూలతో సహవాసము చేయుదురు గనుక నీవు వారిని విసర్జించియున్నావు.
- 7 వారి దేశము వెండి బంగారములతో నిండియున్నది; వారి నిధులకు మితిలేదు; వారి దేశము గుఱ్ఱములతో నిండియున్నది; వారి రథములకు మితిలేదు.
- 8 వారి దేశము విగ్రహములతో నిండియున్నది; వారు తమ చేతి పనిని, తాము వ్రేళ్ళతో చేసిన దానిని ఆరాధింతురు.
- 9 అల్పుడు తలవంచడు, ఘనుడు తనను తాను తగ్గించుకొనడు, కాబట్టి వారిని క్షమించకుము.
- 10 దుష్టులైన మీరు, బండ సందులోనికి ప్రవేశించుడి మంటిలో దాగియుండుడి, ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క భయము, ఆయన ప్రభావమాహాత్మ్యము మిమ్ములను కొట్టును.

## 2 Nephi 12

The word that Isaiah, the son of Amoz, saw concerning Judah and Jerusalem:

And it shall come to pass in the last days, when the mountain of the Lord's house shall be established in the top of the mountains, and shall be exalted above the hills, and all nations shall flow unto it.

And many people shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths; for out of Zion shall go forth the law, and the word of the Lord from Jerusalem.

And he shall judge among the nations, and shall rebuke many people: and they shall beat their swords into plow-shares, and their spears into pruning-hooks—nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

O house of Jacob, come ye and let us walk in the light of the Lord; yea, come, for ye have all gone astray, every one to his wicked ways.

Therefore, O Lord, thou hast forsaken thy people, the house of Jacob, because they be replenished from the east, and hearken unto soothsayers like the Philistines, and they please themselves in the children of strangers.

Their land also is full of silver and gold, neither is there any end of their treasures; their land is also full of horses, neither is there any end of their chariots.

Their land is also full of idols; they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.

And the mean man boweth not down, and the great man humbleth himself not, therefore, forgive him not.

O ye wicked ones, enter into the rock, and hide thee in the dust, for the fear of the Lord and the glory of his majesty shall smite thee.

- 11 అప్పుడు నరుని అహంకార దృష్టి తగ్గించబడును, మనుష్యుల గర్వము అణగద్రొక్కబడును, ఆ దినమున ప్రభువు మాత్రమే ఘనత వహించును.
- 12 జనములన్నిటిపైకి సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు దినము త్వరలో వచ్చును, అనగా ప్రతివానిపైకి, ముఖ్యముగా గర్విష్టులు అహంకారులపైకి, హెచ్చించుకొను ప్రతివానిపైకి వచ్చును మరియు అతడు అణగద్రొక్కబడును.
- 13 అహంకారాతిశయము గల లెబానోను దేవదారు వృక్షములు, బాషాను సింధూర వృక్షములన్నిటిపైకి;
- 14 ఎత్తైన పర్వతములు, కొండలు, గర్విష్టులైన జనములన్నిటిపైకి, ప్రతి ఒక్కరిపైకి;
- 15 ఎత్తైన ప్రతి గోపురము, ప్రతి కోట గోడపైకి;
- 16 సముద్రపు ఓడలు, తర్షీషు ఓడలు, రమ్యమైన విచిత్ర వస్తువులన్నిటిపైకి ప్రభువు యొక్క దినము వచ్చును.
- 17 అప్పుడు నరుని అహంకారము తగ్గించబడును, మనుష్యుల గర్వము అణగద్రొక్కబడును; ఆ దినమున ప్రభువు మాత్రమే ఘనత వహించును.
- 18 విగ్రహములను ఆయన పూర్తిగా నాశనము చేయును.
- 19 ఆయన భూమిని గజగజ వణికింప లేచునప్పుడు, వారు కొండల గుహలలో, నేల బొరియలలో దూరుదురు, ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క భయము వారిపై వచ్చును, ఆయన ప్రభావమాహాత్మ్యము వారిని కొట్టును.
- 20 ఆ దినమందు ఒక మనుష్యుడు తాను ఆరాధించుటకు చేసుకొనిన వెండి విగ్రహములను బంగారు విగ్రహములను అడవి ఎలుకలకు గబ్బిలములకు పారవేసి,
- 21 కొండల గుహలలోను బండ సందులలోను దూరవలెనని ఆశించును; ఏలయనగా, ఆయన భూమిని గజగజ వణికింప లేచునప్పుడు, ప్రభువు యొక్క భయము వారిపై వచ్చును, ఆయన ప్రభావమాహాత్మ్యము వారిని కొట్టును.
- 22 తన నాసికారంధ్రములలో ప్రాణము కలిగియున్న నరుని లక్ష్యపెట్టకుము; వానిని ఏ విషయములో ఎన్నిక చేయవచ్చును?

And it shall come to pass that the lofty looks of man shall be humbled, and the haughtiness of men shall be bowed down, and the Lord alone shall be exalted in that day.

For the day of the Lord of Hosts soon cometh upon all nations, yea, upon every one; yea, upon the proud and lofty, and upon every one who is lifted up, and he shall be brought low.

Yea, and the day of the Lord shall come upon all the cedars of Lebanon, for they are high and lifted up; and upon all the oaks of Bashan;

And upon all the high mountains, and upon all the hills, and upon all the nations which are lifted up, and upon every people;

And upon every high tower, and upon every fenced wall;

And upon all the ships of the sea, and upon all the ships of Tarshish, and upon all pleasant pictures.

And the loftiness of man shall be bowed down, and the haughtiness of men shall be made low; and the Lord alone shall be exalted in that day.

And the idols he shall utterly abolish.

And they shall go into the holes of the rocks, and into the caves of the earth, for the fear of the Lord shall come upon them and the glory of his majesty shall smite them, when he ariseth to shake terribly the earth.

In that day a man shall cast his idols of silver, and his idols of gold, which he hath made for himself to worship, to the moles and to the bats;

To go into the clefts of the rocks, and into the tops of the ragged rocks, for the fear of the Lord shall come upon them and the majesty of his glory shall smite them, when he ariseth to shake terribly the earth.

Cease ye from man, whose breath is in his nostrils; for wherein is he to be accounted of?

## 2 నీఫై 13

- 1 ఆలకించుడి, ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు ప్రభువు, పోషణమును పోషణాధారమును, అన్నోదకముల ఆధారమంతయు పోషణమంతయు—
- 2 శూరులను, యోధులను, న్యాయాధిపతులను, ప్రవక్తలను, వివేకవంతులను, పెద్దలను;
- 3 పంచదశాధిపతులను, ఘనత వహించినవారిని, మంత్రులను, శిల్పశాస్త్రములను ఎరిగినవారిని, అనర్గళముగా మాట్లాడు వక్తలను యెరూషలేములో నుండియు యూదా దేశములో నుండియు తీసివేయును.
- 4 బాలకులను వారికి అధిపతులనుగా నియమించెదను మరియు పసిపిల్లలు వారిని ఏలేదరు.
- 5 ప్రజలలో ఒకడిట్లును మరియొకడట్లును ప్రతివాడు తన పొరుగువానిని బాధించును; పెద్దవానిపైన బాలుడును, ఘనునిపైన నీచుడును గర్వింపి తిరస్కారముగా నడుచును.
- 6 ఒకడు తన తండ్రియింట తన సహోదరుని పట్టుకొని—నీకు వస్త్రము కలదు, నీవు మా మీద అధిపతివైయుండువు, ఈ పాడుస్థలము నీ వశమున ఉండనీయకుము అనును.
- 7 అతడు ఆ దినమున కేకవేసి—నేను సంరక్షణకర్తగా ఉండనొల్లను; నా ఇంట ఆహారమేమియు లేదు వస్త్రమేమియు లేదు; నన్ను జనాధిపతిగా నియమింపరాదనును.
- 8 యెరూషలేము పాడైపోయెను, యూదా నాశనమాయెను, ప్రభువు మహిమగల దృష్టికి కోపమురేపునంతగా వారి మాటలును క్రియలును ఆయనకు ప్రతికూలముగా ఉండెను.
- 9 వారి ముఖలక్షణమే వారిమీద సాక్ష్యమిచ్చును, తమ పాపమును మరుగుచేయక సాదామ వారి వలే దాని బయలుపరచుదురు; తమకు తామే వారు కీడు చేసుకొనియున్నారు, వారికి శ్రమ!
- 10 మీకు మేలు కలుగునని నీతిమంతులతో చెప్పుము; వారు తమ క్రియల ఫలము అనుభవింతురు.
- 11 దుష్టులకు శ్రమ, ఏలయనగా వారు నశించెదరు; వారి క్రియల ఫలము వారిపైయుండును.
- 12 మరియు నా జనులను పిల్లలు బాధించుచున్నారు, స్త్రీలు వారిని ఏలుచున్నారు. నా జనులారా, మీ నాయకులు త్రోవను తప్పించువారు, వారు మీ త్రోవల జాడలను చెరిపివేయుదురు.

## 2 Nephi 13

For behold, the Lord, the Lord of Hosts, doth take away from Jerusalem, and from Judah, the stay and the staff, the whole staff of bread, and the whole stay of water—

The mighty man, and the man of war, the judge, and the prophet, and the prudent, and the ancient;

The captain of fifty, and the honorable man, and the counselor, and the cunning artificer, and the eloquent orator.

And I will give children unto them to be their princes, and babes shall rule over them.

And the people shall be oppressed, every one by another, and every one by his neighbor; the child shall behave himself proudly against the ancient, and the base against the honorable.

When a man shall take hold of his brother of the house of his father, and shall say: Thou hast clothing, be thou our ruler, and let not this ruin come under thy hand—

In that day shall he swear, saying: I will not be a healer; for in my house there is neither bread nor clothing; make me not a ruler of the people.

For Jerusalem is ruined, and Judah is fallen, because their tongues and their doings have been against the Lord, to provoke the eyes of his glory.

The show of their countenance doth witness against them, and doth declare their sin to be even as Sodom, and they cannot hide it. Wo unto their souls, for they have rewarded evil unto themselves!

Say unto the righteous that it is well with them; for they shall eat the fruit of their doings.

Wo unto the wicked, for they shall perish; for the reward of their hands shall be upon them!

And my people, children are their oppressors, and women rule over them. O my people, they who lead thee cause thee to err and destroy the way of thy paths.



- 13 ప్రభువు వాదించుటకు నిలువబడియున్నాడు; జనములను తీర్పుతీర్పుటకు లేచియున్నాడు.
- 14 ప్రభువు తన జనుల పెద్దలను వారి అధిపతులను విమర్శింప వచ్చుచున్నాడు. మీరు ద్రాక్షాతోటను, మీరు దోచుకొనిన దరిద్రుల సొమ్మును మీ ఇండ్లలోనే తినివేసితిరి.
- 15 నా ప్రజలను నలుగగొట్టి మీరేమి చేయుదురు? బీదల ముఖములను నూరి మీరేమి చేయుదురు? అని ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 16 మరియు ప్రభువు సెలవిచ్చినదేదనగా—సీయోను కుమార్తెలు గర్విష్టురాండ్రై మెడ చాచి నడచుచు, ఓరచూపులు చూచుచు, కులుకుతో నడచుచు తమ కాళ్ళగజ్జలను మ్రోగించుచున్నారు—
- 17 కాబట్టి ప్రభువు సీయోను కుమార్తెల నడినెత్తి బోడి చేయును, ప్రభువు వారి మానమును బయలుపరచును.
- 18 ఆ దినమున ప్రభువు గల్లుగల్లుమను వారి పాదభూషణముల సొగసును, సూర్యబింబ భూషణములను, చంద్రవంకలు అను భూషణములను;
- 19 గొలుసులను, కడియములను, ముసుగులను;
- 20 కుల్లాయాలను, కాళ్ళ గొలుసులను, ఒడ్డాణములను, పరిమళ ద్రవ్యపు బరిణెలను, కర్ణభూషణములను;
- 21 ఉంగరములను, ముక్కు కమ్ములను;
- 22 ఉత్సవ వస్త్రములను, ఉత్తరీయములను, పైటలను, సంచులను;
- 23 చేతి అద్దములను, సన్నని నారతో చేసిన మేలిముసుగులను, పాగాలను, శాలువలను తీసివేయును.
- 24 అప్పుడు పరిమళద్రవ్యమునకు ప్రతిగా మురుగుడును; నడికట్టుకు ప్రతిగా త్రాడును; చక్కగా అల్లిన జడకు ప్రతిగా బోడితలయు; ప్రశస్థమైన పైవస్త్రమునకు ప్రతిగా గోనెపట్టయు; అందమునకు ప్రతిగా వాతయును ఉండును.
- 25 ఖడ్గము చేత మనుష్యులు కూలుదురు, యుద్ధమున నీ బలాఢ్యులు పడుదురు.
- 26 పట్టణపు గుమ్మములు బాధపడి దుఃఖించును; ఆమె ఏమియు లేనిదై నేలపై కూర్చుండును.

The Lord standeth up to plead, and standeth to judge the people.

The Lord will enter into judgment with the ancients of his people and the princes thereof; for ye have eaten up the vineyard and the spoil of the poor in your houses.

What mean ye? Ye beat my people to pieces, and grind the faces of the poor, saith the Lord God of Hosts.

Moreover, the Lord saith: Because the daughters of Zion are haughty, and walk with stretched-forth necks and wanton eyes, walking and mincing as they go, and making a tinkling with their feet—

Therefore the Lord will smite with a scab the crown of the head of the daughters of Zion, and the Lord will discover their secret parts.

In that day the Lord will take away the bravery of their tinkling ornaments, and cauls, and round tires like the moon;

The chains and the bracelets, and the mufflers;

The bonnets, and the ornaments of the legs, and the headbands, and the tablets, and the ear-rings;

The rings, and nose jewels;

The changeable suits of apparel, and the mantles, and the wimples, and the crisping-pins;

The glasses, and the fine linen, and hoods, and the veils.

And it shall come to pass, instead of sweet smell there shall be stink; and instead of a girdle, a rent; and instead of well set hair, baldness; and instead of a stomacher, a girding of sackcloth; burning instead of beauty.

Thy men shall fall by the sword and thy mighty in the war.

And her gates shall lament and mourn; and she shall be desolate, and shall sit upon the ground.

## 2 నీఫై 14

- 1 ఆ దినమున ఏడుగురు స్త్రీలు ఒక్క పురుషుని పట్టుకొని—మేము మా అన్నమే తిందుము మా వస్త్రములే కట్టుకొందుము, నీ పేరు మాత్రము మాకు పెట్టి మా నింద తీసివేయుమని చెప్పుదురు.
- 2 ఆ దినమున ప్రభువు చిగురు మహిమయు భూషణమునగును. ఇశ్రాయేలులో తప్పించుకొనిన వారికి భూమి పంట అతిశయాస్పదముగాను శుభలక్షణముగాను ఉండును.
- 3 సీయోనులో శేషించిన వారికి యెరూషలేములో నిలువబడిన వానికి అనగా జీవము పొందుటకై యెరూషలేములో దాఖలైన ప్రతివానికి పరిశుద్ధుడని పేరు పెట్టుదురు.
- 4 తీర్పుతీర్పు ఆత్మ వలనను దహించు ఆత్మ వలనను ప్రభువు సీయోను కుమార్తెలకున్న కల్మషమును కడిగివేయునప్పుడు యెరూషలేమునకు తగిలిన రక్తమును దాని మధ్య నుండి తీసివేసి దాని శుద్ధి చేయునప్పుడు,
- 5 సీయోను కొండలోని ప్రతి నివాస స్థలముమీదను దాని ఉత్సవ సంఘములమీదను పగలు మేఘ ధూమములను రాత్రి అగ్నిజ్వాలా ప్రకాశమును ప్రభువు కలుగజేయును; సీయోను మహిమ అంతటి మీద కాపుదల ఉండును.
- 6 పగలు ఎండకు నీడగాను, గాలివానకు ఆశ్రయముగాను, చాటుగాను గుడారమొకటి యుండును.

## 2 Nephi 14

And in that day, seven women shall take hold of one man, saying: We will eat our own bread, and wear our own apparel; only let us be called by thy name to take away our reproach.

In that day shall the branch of the Lord be beautiful and glorious; the fruit of the earth excellent and comely to them that are escaped of Israel.

And it shall come to pass, they that are left in Zion and remain in Jerusalem shall be called holy, every one that is written among the living in Jerusalem—

When the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall have purged the blood of Jerusalem from the midst thereof by the spirit of judgment and by the spirit of burning.

And the Lord will create upon every dwelling-place of mount Zion, and upon her assemblies, a cloud and smoke by day and the shining of a flaming fire by night; for upon all the glory of Zion shall be a defence.

And there shall be a tabernacle for a shadow in the daytime from the heat, and for a place of refuge, and a covert from storm and from rain.

## 2 నీఫై 15

- 1 అప్పుడు, నా ప్రియుని గూర్చి పాడెదను వినుడి. అతని దాక్షతోటను బట్టి నాకిప్పుడైనవాని గూర్చి పాడెదను వినుడి. సారవంతమైన భూమిగల కొండమీద నా ప్రియునికొక దాక్షతోటయ్యుండెను.
- 2 ఆయన దానిని బాగుగా త్రవ్వి రాళ్ళని ఏరి అందులో శ్రేష్ఠమైన ద్రాక్షతీగలను నాటించెను, దాని మధ్యను బురుజు ఒకటి వేయించి ద్రాక్షతోట్టిని తొలిపించెను; ద్రాక్షపండ్లు ఫలింపవలెనని యెదురు చూచుచుండెను గాని అది కారుద్రాక్షలు కావెను.
- 3 కావున యెరూషలేము నివాసులారా, యూదావారలారా, నా ద్రాక్షతోట విషయము నాకు న్యాయము తీర్చవలెనని మిమ్ము వేడుకొనుచున్నాను.
- 4 నేను నా ద్రాక్షతోటకు చేసినదానికంటే మరేమి దానికి చేయగలను? అది ద్రాక్షపండ్లు కాయనని నేను కనిపెట్టినప్పుడు, అది కారుద్రాక్షలు కావెను.
- 5 ఆలోచించుడి, నేను నా ద్రాక్షతోటకు చేయబోవు కార్యమును మీకు తెలియజెప్పెదను—నేను అది మేసివేయబడునట్లు దాని కంచెను కొట్టివేసెదను; నేను అది త్రొక్కబడునట్లు దాని గోడను పడగొట్టి,
- 6 దానిని పాడు చేసెదను; అది శుద్ధి చేయబడదు పారతో త్రవ్వబడదు; దానిలో గచ్చపొదలును బలురక్కసి చెట్లును బలిసియుండును, దానిమీద వర్షింపవలదని మేఘములకు ఆజ్ఞనిచ్చెదను.
- 7 ఇశ్రాయేలు వంశము సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు యొక్క ద్రాక్షతోట, యూదా మనుష్యులు ఆయనకిష్టమైన వనము; ఆయన న్యాయము కావలెనని చూడగా బలాత్కారము కనబడెను, నీతి కావలెనని చూడగా రోదనము వినబడెను.
- 8 స్థలము మిగులకుండా వారు మాత్రమే దేశములో నివసించునట్లు ఇంటికి ఇల్లు కలుపుకొను వారికి శ్రమ!
- 9 నా చెవులారా వినునట్లు సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు స్పష్టముగా ఈ మాట నాతో సెలవిచ్చెను—నిజముగా గొప్పవియు దివ్యమైనవియునైన యిండ్లు, పట్టణములు అనేకములు నివాసులులేక పాడైపోవును.
- 10 పది ఎకరముల ద్రాక్షతోట ఒక కుంచెడు రసమిచ్చును, తూమెడు గింజల పంట ఒక పడియగును.

## 2 Nephi 15

And then will I sing to my well-beloved a song of my beloved, touching his vineyard. My well-beloved hath a vineyard in a very fruitful hill.

And he fenced it, and gathered out the stones thereof, and planted it with the choicest vine, and built a tower in the midst of it, and also made a wine-press therein; and he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wild grapes.

And now, O inhabitants of Jerusalem, and men of Judah, judge, I pray you, betwixt me and my vineyard.

What could have been done more to my vineyard that I have not done in it? Wherefore, when I looked that it should bring forth grapes it brought forth wild grapes.

And now go to; I will tell you what I will do to my vineyard—I will take away the hedge thereof, and it shall be eaten up; and I will break down the wall thereof, and it shall be trodden down;

And I will lay it waste; it shall not be pruned nor digged; but there shall come up briers and thorns; I will also command the clouds that they rain no rain upon it.

For the vineyard of the Lord of Hosts is the house of Israel, and the men of Judah his pleasant plant; and he looked for judgment, and behold, oppression; for righteousness, but behold, a cry.

Wo unto them that join house to house, till there can be no place, that they may be placed alone in the midst of the earth!

In mine ears, said the Lord of Hosts, of a truth many houses shall be desolate, and great and fair cities without inhabitant.

Yea, ten acres of vineyard shall yield one bath, and the seed of a homer shall yield an ephah.

- 11 మద్యము త్రాగుదమని వేకువనే లేచి ద్రాక్షారసము తమకు మంట పుట్టించు వరకు చాలా రాత్రివరకు పానము చేయువారికి శ్రమ!
- 12 వారు సితారా స్వరమండల తంబుర సన్నాయిలను వాయింపుచు ద్రాక్షారసము త్రాగుచు విందు చేయుదురుగాని ప్రభువు పనిని యోచింపరు, ఆయన హస్తకృత్యములను లక్ష్యపెట్టరు.
- 13 కావున నా ప్రజలు జ్ఞానము లేకయే చెరపట్టబడి పోవుచున్నారు; వారిలో ఘనులైన వారు నిరాహారులుగానున్నారు, సామాన్యులు దప్పికచేత జ్వరపీడితులగుదురు.
- 14 అందుచేతనే పాతాళము గొప్ప ఆశ పెట్టుకొని అపరిమితముగా తన నోరు తెరచుచున్నది. వారిలో ఘనులును సామాన్యులును ఘోషచేయువారును హర్షించువారును పడిపోవుదురు.
- 15 అల్పులు అణగద్రొక్కబడుదురు, ఘనులు తగ్గింపబడుదురు, గర్విష్టుల చూపు తగ్గును.
- 16 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువే తీర్పుతీర్చి మహిమపరచబడును, పరిశుద్ధుడైన దేవుడు నీతినిబట్టి తన్ను పరిశుద్ధపరచుకొనును.
- 17 అది మేతబీడుగా నుండును గొట్టెపిల్లలు అచ్చట మేయును, గర్వించిన వారి బీడుభూమిని విదేశీయులైన కాపరులు అనుభవించుదురు.
- 18 భక్తిహీనతయను త్రాళ్ళతో దోషమును లాగుకొను వారికి శ్రమ; బండిమోకల చేత పాపమును లాగుకొను వారికి శ్రమ.
- 19 వారు ఇట్లునుకొనుచున్నారు—ఆయనను త్వరపడనిమ్ము, మేము ఆయన కార్యమును చూచునట్లు ఆయనను దానిని వెంటనే చేయనిమ్ము. ఇశ్రాయేలు యొక్క పరిశుద్ధ దేవుని ఆలోచన మాకు తెలియబడునట్లు అది మా యెదుట కనబడనిమ్ము.
- 20 కీడును మేలనియు మేలును కీడనియు చెప్పుచు, చీకటిని వెలుగనియు వెలుగును చీకటనియు, చేదును తీపి అనియు తీపిని చేదనియు ఎంచుకొను వారికి శ్రమ!
- 21 తమ దృష్టికి తాము జ్ఞానులనియు తమ యెన్నికలో తాము బుద్ధిమంతులనియు తలంచుకొను వారికి శ్రమ.
- 22 ద్రాక్షరసము త్రాగుటలో ప్రఖ్యాతినొందిన వారికిని మద్యము కలుపుటలో తెగువ గలవారికిని శ్రమ;

Wo unto them that rise up early in the morning, that they may follow strong drink, that continue until night, and wine inflame them!

And the harp, and the viol, the tabret, and pipe, and wine are in their feasts; but they regard not the work of the Lord, neither consider the operation of his hands.

Therefore, my people are gone into captivity, because they have no knowledge; and their honorable men are famished, and their multitude dried up with thirst.

Therefore, hell hath enlarged herself, and opened her mouth without measure; and their glory, and their multitude, and their pomp, and he that rejoiceth, shall descend into it.

And the mean man shall be brought down, and the mighty man shall be humbled, and the eyes of the lofty shall be humbled.

But the Lord of Hosts shall be exalted in judgment, and God that is holy shall be sanctified in righteousness.

Then shall the lambs feed after their manner, and the waste places of the fat ones shall strangers eat.

Wo unto them that draw iniquity with cords of vanity, and sin as it were with a cart rope;

That say: Let him make speed, hasten his work, that we may see it; and let the counsel of the Holy One of Israel draw nigh and come, that we may know it.

Wo unto them that call evil good, and good evil, that put darkness for light, and light for darkness, that put bitter for sweet, and sweet for bitter!

Wo unto the wise in their own eyes and prudent in their own sight!

Wo unto the mighty to drink wine, and men of strength to mingle strong drink;

23 వారు లంచము పుచ్చుకొని దుష్టుడు నీతిమంతుడని తీర్పు-  
తీర్పుదురు, నీతిమంతుల నీతిని దుర్మతిగా కనబడజేయుదు-  
రు.

24 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు యొక్క ధర్మశాస్త్రమును  
నిర్లక్ష్యపెట్టుదురు, ఇశ్రాయేలు యొక్క పరిశుద్ధ దేవుని వాక్కు-  
ను తృణీకరించుదురు; కాబట్టి అగ్ని జ్వాలల కొయ్యకాలును కా-  
ల్చివేయునట్లు ఎండిన గడ్డి మంటలో భస్మమగునట్లు వారి వే-  
రు కుళ్ళిపోవును, వారి పువ్వు ధూళి వలే పైకి ఎగిరిపోవును.

25 దానినిబట్టి ప్రభువు కోపము ఆయన ప్రజల మీద మండు-  
చున్నది, ఆయన వారిమీదికి తన బాహువు చాచి వారిని కొట్ట-  
గా పర్వతములు వణుకుచున్నవి; వీధుల మధ్యను వారి కళ్ళే-  
బరములు పెంటవలె పడియున్నవి. ఇంతగా జరిగినను  
ఆయన కోపము చల్లారలేదు, ఆయన బాహువు ఇంకను చాప-  
బడియున్నది.

26 ఆయన దూరముగానున్న జనములను పిలుచుటకు ధ్వజ-  
మునెత్తును, భూవ్యంతము నుండి వారిని రప్పించుటకు  
ఈలగొట్టును; అదిగో వారు త్వరపడి వేగముగా వచ్చుచున్నా-  
రు; వారిలో అలసిన వాడైనను తొట్టిల్లువాడైనను లేడు.

27 వారిలో ఎవడును నిద్రపోడు కునుకడు. వారి నడికట్టు విడి-  
పోదు, వారి పాదరక్షలవారు తెగిపోదు;

28 వారి బాణములు వాడిగలవి, వారి విండ్లన్నియు ఎక్కుపెట్ట-  
బడియున్నవి, వారి గుఱ్ఱముల డెక్కలు చెకుముకి రాళ్ళతో  
సమానములు, వారి రథచక్రములు సుడిగాలి తిరిగినట్లు తిరు-  
గును, ఆడుసింహము గర్జించినట్లు వారు గర్జించుదురు.

29 కొదమసింహము గర్జించినట్లు గర్జన చేయుచు వేటను  
పట్టుకొని అడ్డమేమియు లేకుండా దానిని ఎత్తుకొనిపోవుదురు,  
విడిపింపగలవాడెవడును ఉండడు.

30 వారు ఆ దినమున సముద్రఘోషవలే జనము మీద గర్జన  
చేయుదురు; జనులు భూమి వైపు చూడగా అంధకారమును  
బాధయు కనబడును, ఆకాశమందలి వెలుగు కూడా అంధకా-  
రమగును.

Who justify the wicked for reward, and take away  
the righteousness of the righteous from him!

Therefore, as the fire devoureth the stubble, and  
the flame consumeth the chaff, their root shall be rot-  
tenness, and their blossoms shall go up as dust; be-  
cause they have cast away the law of the Lord of  
Hosts, and despised the word of the Holy One of  
Israel.

Therefore, is the anger of the Lord kindled against  
his people, and he hath stretched forth his hand  
against them, and hath smitten them; and the hills  
did tremble, and their carcasses were torn in the  
midst of the streets. For all this his anger is not  
turned away, but his hand is stretched out still.

And he will lift up an ensign to the nations from  
far, and will hiss unto them from the end of the  
earth; and behold, they shall come with speed  
swiftly; none shall be weary nor stumble among  
them.

None shall slumber nor sleep; neither shall the gir-  
dle of their loins be loosed, nor the latchet of their  
shoes be broken;

Whose arrows shall be sharp, and all their bows  
bent, and their horses' hoofs shall be counted like  
flint, and their wheels like a whirlwind, their roaring  
like a lion.

They shall roar like young lions; yea, they shall  
roar, and lay hold of the prey, and shall carry away  
safe, and none shall deliver.

And in that day they shall roar against them like  
the roaring of the sea; and if they look unto the land,  
behold, darkness and sorrow, and the light is dark-  
ened in the heavens thereof.

## 2 నీఫై 16

- 1 రాజైన ఉజ్జియా మృత్యుచెందిన సంవత్సరమున అత్యున్నతమైన సింహాసనమందు ప్రభువు ఆసీనుడైయుండగా నేను చూచితిని. ఆయన చొక్కాయి అంచులు దేవాలయమును నిండుకొనెను.
- 2 ఆయనకు పైగా సెరాఫులు నిలిచియుండిరి; ఒక్కొక్కరికి ఆరేసి రెక్కలుండెను; ప్రతివాడు రెండు రెక్కలతో తన ముఖమును, రెంటితో తన కాళ్ళను కప్పుకొనుచు రెంటితో ఎగురుచుండెను.
- 3 వారు—సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు, పరిశుద్ధుడు, పరిశుద్ధుడు; సర్వలోకము ఆయన మహిమతో నిండియున్నది అని గొప్ప స్వరముతో గాన ప్రతిగానములు చేయుచుండిరి.
- 4 వారి కంఠస్వరము వలన గడప కమ్ముల పునాదులు కదులుచు మందిరము ధూమముతో నిండెను.
- 5 అప్పుడు నేను—అయ్యో, నాకు ఆపద; నేను అపవిత్రమైన పెదవులు గలవాడను; అపవిత్రమైన పెదవులుగల జనుల మధ్య నివసించువాడను; నేను నశించితిని; రాజును సైన్యములకధిపతియునగు ప్రభువును నేను కన్నులారా చూచితినుకొంటిని.
- 6 అప్పుడు ఆ సెరాఫులలో నొకడు తాను బలిపీఠముమీద నుండి కారుతో తీసిన నిప్పును చేత పట్టుకొని నా యొద్దకు ఎగిరివచ్చి,
- 7 నా నోటికి దానిని తగిలించి—ఇది నీ పెదవులకు తగిలెను గనుక నీ పాపమునకు ప్రాయశ్చిత్తమామెను, నీ దోషము తొలగిపోయెను అనెను.
- 8 అప్పుడు—నేను ఎవని పంపెదను? మా నిమిత్తము ఎవడు పోవునని ప్రభువు సెలవియ్యగా వింటిని. అంతట నేను—చిత్తగించుము నేనున్నాను నన్ను పంపుమనగా,
- 9 ఆయన ఇట్లనెను: నీవు పోయి ఈ జనులతో మీరు నిజముగా వినుడి అని చెప్పుము గాని వారు గ్రహింపకుందురు; మీరు నిజముగా చూడుడి అని చెప్పుము గాని వారు తెలుసుకొనకుందురు.
- 10 వారు కన్నులతోచూచి, చెవులతో విని, హృదయముతో గ్రహించి, మనస్సు మార్చుకొని స్పష్టత పొందకపోవునట్లు ఈ జనుల హృదయము క్రొవ్వజేసి వారి చెవులు మందపరచి వారి కన్నులు మూయించుము.

## 2 Nephi 16

In the year that king Uzziah died, I saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple.

Above it stood the seraphim; each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly.

And one cried unto another, and said: Holy, holy, holy, is the Lord of Hosts; the whole earth is full of his glory.

And the posts of the door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke.

Then said I: Wo is unto me! for I am undone; because I am a man of unclean lips; and I dwell in the midst of a people of unclean lips; for mine eyes have seen the King, the Lord of Hosts.

Then flew one of the seraphim unto me, having a live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar;

And he laid it upon my mouth, and said: Lo, this has touched thy lips; and thine iniquity is taken away, and thy sin purged.

Also I heard the voice of the Lord, saying: Whom shall I send, and who will go for us? Then I said: Here am I; send me.

And he said: Go and tell this people—Hear ye indeed, but they understood not; and see ye indeed, but they perceived not.

Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and shut their eyes—lest they see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and be converted and be healed.

11 అప్పుడు ప్రభువా, ఎన్నాళ్ళ వరకని నేనడుగగా ఆయన ఇట్లనెను: నివాసులులేక పట్టణములును, మనుష్యులులేక ఇండ్లును పాడగువరకును దేశము బొత్తిగా బీడగువరకును;

12 ప్రభువు మనుష్యులను దూరముగా తీసుకొని పోయినందున దేశములో నిర్జనమైన స్థలములు విస్తారమగువరకును ఆలాగున జరుగును.

13 ఇంకను పదియవ భాగము మాత్రము విడువబడినను అదియును నాశనమగును. సింధూర, మస్తకి వృక్షములు నరకబడిన తరువాత అది మిగిలియుండు మొద్దువలెనుండును; అట్టి మొద్దు నుండి పరిశుద్ధమైన చిగురు పుట్టును.

Then said I: Lord, how long? And he said: Until the cities be wasted without inhabitant, and the houses without man, and the land be utterly desolate;

And the Lord have removed men far away, for there shall be a great forsaking in the midst of the land.

But yet there shall be a tenth, and they shall return, and shall be eaten, as a teil tree, and as an oak whose substance is in them when they cast their leaves; so the holy seed shall be the substance thereof.

## 2 నీఫై 17

- 1 యూదా రాజైన ఉజ్జియా మనుమడును యోతాము కుమారుడునైన ఆహాజు దినములలో సిరియా రాజైన రెజీనును ఇశ్రాయేలు రాజును రెమల్యా కుమారుడునైన పెకహును యుద్ధము చేయవలెనని యెరూషలేము మీదికి వచ్చిరి గానీ అది వారి వలన కాకపోయెను.
- 2 అప్పుడు—సిరియనులు ఎఫ్రాయిమీయులను తోడు చేసుకొనిరని దావీదు వంశస్థులకు తెలుపబడగా, గాలికి అడవి చెట్లు కదలినట్లు వారి హృదయమును వారి జనుల హృదయమును కదిలెను.
- 3 అప్పుడు ప్రభువు యెషయాతో ఈలాగు సెలవిచ్చెను: ఆహాజు నెదుర్కొనుటకు నీవును నీ కుమారుడైన షెయార్యాషూబును చాకిరేవు మార్గమున పై కోనేటి కాలువ కడకు పోయి,
- 4 అతనితో ఈలాగు చెప్పుము: భద్రమునుమీ, నిమ్మళించుము; పొగరాజుచున్న ఈ రెండు కొరకంచు కొనలకు, అనగా రెజీనును, సిరియనులు, రెమల్యా కుమారుడును అనువారి కోప్పాగ్నికి జడియకుము, నీ గుండె అవియనీయకుము.
- 5 సిరియాయు, ఎఫ్రాయిమును రెమల్యా కుమారుడును నీకు కీడు చేయుటకు ఆలోచించుచు,
- 6 మనము యూదా దేశము మీదికి పోయి దాని జనులను భయపెట్టి దాని ప్రాకారములను పడగొట్టి టాబెయేలనువాని కుమారుని దానికి రాజుగా నియమించెదము రండని చెప్పుకొనిరి.
- 7 అయితే ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—ఆ మాట నిలువదు, జరుగదు.
- 8 దమస్కు సిరియాకు రాజధాని; దమస్కునకు రెజీను రాజు; మరియు అరువది అయిదు సంవత్సరములు కాకమునుపు ఎఫ్రాయిము జనము కాకుండా నాశనమగును.
- 9 సమరయ ఎఫ్రాయిమునకు రాజధాని; సమరయకు రెమల్యా కుమారుడు రాజు; మీరు నమ్మకుండిన యెడల స్థిరపడక యుందురు.
- 10 ప్రభువు ఇంకను ఆహాజునకు ఈలాగు సెలవిచ్చెను:
- 11 నీ దేవుడైన ప్రభువు వలన సూచన నడుగుము; అది పాతాళమంత లోతులలోనైనను సరే ఊర్ధ్వలోకమంత ఎత్తులలోనైనను సరే.

## 2 Nephi 17

And it came to pass in the days of Ahaz the son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, that Rezin, king of Syria, and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went up toward Jerusalem to war against it, but could not prevail against it.

And it was told the house of David, saying: Syria is confederate with Ephraim. And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the wood are moved with the wind.

Then said the Lord unto Isaiah: Go forth now to meet Ahaz, thou and Shearjashub thy son, at the end of the conduit of the upper pool in the highway of the fuller's field;

And say unto him: Take heed, and be quiet; fear not, neither be faint-hearted for the two tails of these smoking firebrands, for the fierce anger of Rezin with Syria, and of the son of Remaliah.

Because Syria, Ephraim, and the son of Remaliah, have taken evil counsel against thee, saying:

Let us go up against Judah and vex it, and let us make a breach therein for us, and set a king in the midst of it, yea, the son of Tabeal.

Thus saith the Lord God: It shall not stand, neither shall it come to pass.

For the head of Syria is Damascus, and the head of Damascus, Rezin; and within threescore and five years shall Ephraim be broken that it be not a people.

And the head of Ephraim is Samaria, and the head of Samaria is Remaliah's son. If ye will not believe surely ye shall not be established.

Moreover, the Lord spake again unto Ahaz, saying:

Ask thee a sign of the Lord thy God; ask it either in the depths, or in the heights above.



12 ఆహాజు—నేను అడగను, ప్రభువును శోధింపనని చెప్పగా,  
 13 అతడు—ఈలాగు చెప్పెను, దావీదు వంశస్థులారా, వినుడి; మనుష్యులను విసికించుట చాలదనుకొని నా దేవుని కూడా విసికింతురా?  
 14 కాబట్టి ప్రభువు తానే ఒక సూచనను మీకు చూపును. ఆల- కించుడి, కన్యక గర్భవతియై కుమారుని కని అతనికి ఇమ్మా- నుయేలను పేరు పెట్టును.  
 15 కీడును వినర్జించుటకును మేలును కోరుకొనుటకును అత- నికి తెలివి వచ్చునప్పుడు అతడు వెన్న, తేనెను తినును.  
 16 కీడును వినర్జించుటకును మేలును కోరుకొనుటకును ఆ బాలునికి తెలివి రాకమునుపు నిన్ను భయపెట్టు ఆ ఇద్దరు రా- జుల దేశము పాడుచేయబడును.  
 17 ప్రభువు నీ మీదికిని నీ జనము మీదికిని నీ పితరుల కు- టుంబపు వారి మీదికిని శ్రమ దినములను, ఎప్తాయిము యూ- దా నుండి తొలగిన దినము మొదలుకొని నేటి వరకు రాని దిన- ములను రప్పించును; ఆయన అష్షూరు రాజును నీమీదికి రప్పించును.  
 18 ఆ దినమున ఐగుప్తు అంతమందున్న జోరీగలను, అష్షూరు దేశములోని కందిరీగలను ప్రభువు ఈలగొట్టి పిలుచును.  
 19 అవి అన్నియు వచ్చి మెట్టల లోయలలోను బండల సందు- లలోను ముండ్ల పొదలన్నిటిలోను గడ్డి బీళ్ళన్నిటిలోను దిగి ని- లుచును.  
 20 ఆ దినమున ప్రభువు నది అద్దరి నుండి కూలికి వచ్చు మం- గలకత్తిచేతను, అనగా అష్షూరు రాజు చేతను తల వెంట్రుకల- ను కాళ్ళ వెంట్రుకలను క్షౌరము చేయించును; అది గడ్డమును కూడా గీసివేయును.  
 21 ఆ దినమున ఒకడు ఒక చిన్న ఆవును రెండు గొట్టెలను పెం- చుకొనగా,  
 22 అవి సమృద్ధిగా పాలిచ్చినందున అతడు వెన్న తినును. ఏలయనగా ఈ దేశములో విడువబడిన వారందరును వెన్న, తేనెలను తిందురు.  
 23 ఆ దినమున వెయ్యి వెండి నాణెముల విలువ గల వెయ్యి ద్రాక్ష చెట్లుండు ప్రతి స్థలమున గచ్చపొదలును బలురక్కసి చె- ట్లును పెరుగును.  
 24 ఆ దేశమంతయు గచ్చపొదలతోను బలురక్కసి చెట్లతోను నిండియుండును గనుక బాణములను విండ్లను చేత పట్టుకొని జనులు అక్కడికి పోవుదురు.

But Ahaz said: I will not ask, neither will I tempt the Lord.  
 And he said: Hear ye now, O house of David; is it a small thing for you to weary men, but will ye weary my God also?  
 Therefore, the Lord himself shall give you a sign— Behold, a virgin shall conceive, and shall bear a son, and shall call his name Immanuel.  
 Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil and to choose the good.  
 For before the child shall know to refuse the evil and choose the good, the land that thou abhorrest shall be forsaken of both her kings.  
 The Lord shall bring upon thee, and upon thy people, and upon thy father's house, days that have not come from the day that Ephraim departed from Judah, the king of Assyria.  
 And it shall come to pass in that day that the Lord shall hiss for the fly that is in the uttermost part of Egypt, and for the bee that is in the land of Assyria.  
 And they shall come, and shall rest all of them in the desolate valleys, and in the holes of the rocks, and upon all thorns, and upon all bushes.  
 In the same day shall the Lord shave with a razor that is hired, by them beyond the river, by the king of Assyria, the head, and the hair of the feet; and it shall also consume the beard.  
 And it shall come to pass in that day, a man shall nourish a young cow and two sheep;  
 And it shall come to pass, for the abundance of milk they shall give he shall eat butter; for butter and honey shall every one eat that is left in the land.  
 And it shall come to pass in that day, every place shall be, where there were a thousand vines at a thousand silverlings, which shall be for briers and thorns.  
 With arrows and with bows shall men come thither, because all the land shall become briers and thorns.

25 పార చేత త్రవ్వబడుచుండిన కొండలన్నిటిలోనున్న గచ్చపొదల భయముచేతను బలురక్కసి చెట్ల భయముచేతను జనులు అక్కడికి పోరు; అది ఎడ్లను తోలుటకును గొట్టెలు త్రొక్కుటకును ఉపయోగమగును.

And all hills that shall be digged with the mattock, there shall not come thither the fear of briers and thorns; but it shall be for the sending forth of oxen, and the treading of lesser cattle.

## 2 నీఫై 18

- 1 మరియు ప్రభువు వాక్కు నాతో—నీవు గొప్ప పత్రమును తీసుకొని మహేరు-షాలాల్-హాష్-బజ్ అను మాటలు సామాన్యమైన అక్షరములతో దాని మీద వ్రాయుము.
- 2 నా నిమిత్తము నమ్మకమైన సాక్ష్యము పలుకుటకు యాజకుడైన ఊరియాను యెబెరెక్యాయు కుమారుడైన జెకర్యాను సాక్షులనుగా పెట్టెదనని చెప్పగా,
- 3 నేను ప్రవక్తి యొద్దకు వెళ్ళితిని; ఆమె గర్భవతియై కుమారుని కనగా ప్రభువు—అతనికి మహేరు-షాలాల్-హాష్-బజ్ అని పేరు పెట్టుము.
- 4 ఈ బాలుడు—నాయనా అమ్మా అని అననేరక మునుపు అష్షూరు రాజును అతని వారును దమస్కు యొక్క ఐశ్వర్యమును సమరయ యొక్క దోపుడు సొమ్మును ఎత్తికొని పోవుదురనెను.
- 5 మరియు ప్రభువు ఇంకను నాతో ఈలాగు సెలవిచ్చెను—
- 6 ఈ జనులు మెల్లగా పారు షిలోహు నీళ్ళు వద్దని చెప్పి రెజినును బట్టియు రెమల్యా కుమారుని బట్టియు సంతోషించుచున్నారు.
- 7 కాగా ప్రభువు బలమైన యూఫ్రటీసు నది విస్తార జలములను, అనగా అష్షూరు రాజును అతని దండంతటిని వారి మీదికి రప్పించును; అవి దాని కాలువలన్నిటి పైగా పొంగి ఒడ్డులన్నిటి మీదను పొర్లి పారును.
- 8 అవి యూదా దేశములోనికి వచ్చి పొర్లి ప్రవహించును; అవి కుతికల లోతగును. ఇమ్మానుయేలూ, పక్షి తన రెక్కలు విప్పునప్పటి వలె దాని రెక్కల వ్యాపకము నీ దేశ వైశాల్యమంతటను వ్యాపించును.
- 9 జనులారా, రేగుడి మీరు ఓడిపోవుదురు; దూరదేశస్థులారా మీరందరు ఆలకించుడి, మీరు నడుము కట్టుకొనినను ఓడిపోవుదురు, నడుము కట్టుకొనినను ఓడిపోవుదురు.
- 10 ఆలోచన చేసుకొనినను అది వ్యర్థమగును; మాట పలికినను అది నిలువదు; దేవుడు మాతో నున్నాడు.
- 11 ఈ జనుల మార్గమున నడవకూడదని ప్రభువు బహు బలముగా నాతో చెప్పియున్నాడు; నన్ను గద్దించి ఈ మాట సెలవిచ్చెను—

## 2 Nephi 18

Moreover, the word of the Lord said unto me: Take thee a great roll, and write in it with a man's pen, concerning Maher-shalal-hash-baz.

And I took unto me faithful witnesses to record, Uriah the priest, and Zechariah the son of Jeberechiah.

And I went unto the prophetess; and she conceived and bare a son. Then said the Lord to me: Call his name, Maher-shalal-hash-baz.

For behold, the child shall not have knowledge to cry, My father, and my mother, before the riches of Damascus and the spoil of Samaria shall be taken away before the king of Assyria.

The Lord spake also unto me again, saying:

Forasmuch as this people refuseth the waters of Shiloah that go softly, and rejoice in Rezin and Remaliah's son;

Now therefore, behold, the Lord bringeth up upon them the waters of the river, strong and many, even the king of Assyria and all his glory; and he shall come up over all his channels, and go over all his banks.

And he shall pass through Judah; he shall overflow and go over, he shall reach even to the neck; and the stretching out of his wings shall fill the breadth of thy land, O Immanuel.

Associate yourselves, O ye people, and ye shall be broken in pieces; and give ear all ye of far countries; gird yourselves, and ye shall be broken in pieces; gird yourselves, and ye shall be broken in pieces.

Take counsel together, and it shall come to naught; speak the word, and it shall not stand; for God is with us.

For the Lord spake thus to me with a strong hand, and instructed me that I should not walk in the way of this people, saying:

- 12 ఈ జనులు బంధుకట్టు అని చెప్పునదంతయు బంధుకట్టు అని అనుకొనకుడి, వారు భయపడు దానికి భయపడకుడి, దిగులుపడకుడి.
- 13 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువే పరిశుద్ధుడనుకొనుడి. మీరు భయపడవలసినవాడు ఆయనే, ఆయన కోసమే దిగులుపడవలెను.
- 14 అప్పుడాయన మీకు పరిశుద్ధ స్థలముగా నుండును; అయితే ఆయన ఇశ్రాయేలు యొక్క రెండు కుటుంబములకు తగులు రాయిగాను అభ్యంతరము కలిగించు బండగాను ఉండును, యెరూషలేము నివాసులకు బోనుగాను చిక్కువలగాను ఉండును.
- 15 అనేకులు వాటికి తగిలి తొట్టిల్లుచు పడి, కాళ్లు చేతులు విరిగి, చిక్కుబడి పట్టబడుదురు.
- 16 ఈ సాక్ష్యమును కట్టుము, ఈ బోధను ముద్రించి నా శిష్యుల కప్పగించుము.
- 17 యాకోబు వంశమునకు తన ముఖమును మరుగుచేసుకొను ప్రభువు కొరకు నేను ఎదురుచూచుచున్నాను, ఆయన కొరకు నేను కనిపెట్టుచున్నాను.
- 18 ఇదిగో, నేనును, ప్రభువు నాకిచ్చిన పిల్లలును, సీయోను కొండ మీద నివసించు సైన్యములకు అధిపతియైన ప్రభువు వలని సూచకక్రియలుగాను, ఆశ్చర్యకార్యములుగాను ఇశ్రాయేలీయుల మధ్యనున్నాము.
- 19 వారు మిమ్మును చూచి—కర్ణపిశాచి గలవారి యొద్దకును, కిచకిచలాడి గొణుగు మంత్రజ్ఞుల యొద్దకును వెళ్ళి విచారించుడని చెప్పునప్పుడు జనులు తమ దేవుని వద్దనే విచారించవద్దా? సజీవుల పక్షముగా చచ్చినవారి నుండి వినుటకు వెళ్ళదగునా?
- 20 ధర్మశాస్త్రమును సాక్ష్యమును విచారించుడి; ఈ వాక్య ప్రకారము వారు బోధించకపోవుటకు కారణము వారిలో వెలుగు లేకపోవుటయే.
- 21 అట్టివారు ఇబ్బందిపడుచూ ఆకలిగొని దేశసంచారము చేయుదురు. ఆకలిగొనుచు వారు కోపపడి తమ రాజు పేరను తమ దేవుని పేరను శాపములు పలుకుచు పైకి చూతురు;
- 22 భూమి తట్టు తేరి చూడగా బాధలును అంధకారమును దుస్సహమైన వేదనయు కలుగును; వారు గాఢాంధకారములోనికి త్రోలివేయబడెదరు.

Say ye not, A confederacy, to all to whom this people shall say, A confederacy; neither fear ye their fear, nor be afraid.

Sanctify the Lord of Hosts himself, and let him be your fear, and let him be your dread.

And he shall be for a sanctuary; but for a stone of stumbling, and for a rock of offense to both the houses of Israel, for a gin and a snare to the inhabitants of Jerusalem.

And many among them shall stumble and fall, and be broken, and be snared, and be taken.

Bind up the testimony, seal the law among my disciples.

And I will wait upon the Lord, that hideth his face from the house of Jacob, and I will look for him.

Behold, I and the children whom the Lord hath given me are for signs and for wonders in Israel from the Lord of Hosts, which dwelleth in Mount Zion.

And when they shall say unto you: Seek unto them that have familiar spirits, and unto wizards that peep and mutter—should not a people seek unto their God for the living to hear from the dead?

To the law and to the testimony; and if they speak not according to this word, it is because there is no light in them.

And they shall pass through it hardly bestead and hungry; and it shall come to pass that when they shall be hungry, they shall fret themselves, and curse their king and their God, and look upward.

And they shall look unto the earth and behold trouble, and darkness, dimness of anguish, and shall be driven to darkness.

## 2 నీఫై 19

- 1 అయినను వేదన పొందిన దేశము మీద మబ్బు నిలువ లేదు. పూర్వకాలమున ఆయన జెబులూను దేశమును, నష్టాలి దేశమును అవమానపరచెను. అంత్యకాలమున ఆయన యొర్దానుకు ఆవలనున్న ఎజ్జినముద్రపు తీరమును, అన్యజనులు నివసించు గలీలయను మహిమగల దానిగా చేయుచున్నాడు.
- 2 చీకటిలో నడుచు జనులు గొప్ప వెలుగును చూచుచున్నారు. మరణచ్ఛాయ గల దేశ నివాసుల మీద వెలుగు ప్రకాశించును.
- 3 నీవు జనమును విస్తరింపజేయుచున్నావు, వారి సంతోషమును వృద్ధిపరచుచున్నావు; కోతకాలమున మనుష్యులు సంతోషించునట్లు, దోపుడు సొమ్ము పంచుకొనువారు సంతోషించునట్లు వారు నీ సన్నిధిని సంతోషించుచున్నారు.
- 4 వాని బరువు కాడిని నీవు విరిచియున్నావు, వాని మెడను కట్టుకర్రను, వాని తోలువాని కొరడాలను విరిచియున్నావు.
- 5 యుద్ధపు సందడి చేయు యోధులందరి జోళ్ళను, రక్తములో పొర్లింపబడిన వస్త్రములును అగ్నిలో వేయబడి దహింపబడును.
- 6 ఏలయనగా, మనకు శిశువు పుట్టెను, మనకు కుమారుడు అనుగ్రహింపబడెను; ఆయన భుజము మీద రాజ్యభారముండును; ఆశ్చర్యకరుడు, ఆలోచనకర్త, బలవంతుడైన దేవుడు, నిత్యుడగు తండ్రి, సమాధానకర్తయగు అధిపతి అని అతనికి పేరు పెట్టబడును.
- 7 ఇది మొదలుకొని మితిలేకుండా దానికి వృద్ధియు క్షేమమును కలుగునట్లు సర్వకాలము దావీదు సింహాసనమును, రాజ్యమును నియమించును. న్యాయము వలనను నీతి వలనను రాజ్యమును స్థిరపరచుటకు అతడు సింహాసనాసీనుడై రాజ్యపరిపాలన చేయును. సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ఆసక్తి కలిగి దీనిని నెరవేర్చును.
- 8 ప్రభువు యాకోబు విషయమై వర్తమానము పంపగా అది ఇశ్రాయేలు వరకు దిగి వచ్చియున్నది.
- 9 అది ఎఫ్రాయిముకును సమరయ నివాసులకును ప్రజలందరికి తెలియవలసియున్నది;
- 10 వారు—ఇటుకలతో కట్టినది పడిపోయెను, చెక్కిన రాళ్ళతో కట్టడము రండి; రావి కర్రతో కట్టినది నరకబడెను, వాటికి మారుగా దేవదారు కర్రను వేయుదము రండని అతిశయపడి, గర్వముతో చెప్పుకొనుచున్నారు.

## 2 Nephi 19

Nevertheless, the dimness shall not be such as was in her vexation, when at first he lightly afflicted the land of Zebulun, and the land of Naphtali, and afterwards did more grievously afflict by the way of the Red Sea beyond Jordan in Galilee of the nations.

The people that walked in darkness have seen a great light; they that dwell in the land of the shadow of death, upon them hath the light shined.

Thou hast multiplied the nation, and increased the joy—they joy before thee according to the joy in harvest, and as men rejoice when they divide the spoil.

For thou hast broken the yoke of his burden, and the staff of his shoulder, the rod of his oppressor.

For every battle of the warrior is with confused noise, and garments rolled in blood; but this shall be with burning and fuel of fire.

For unto us a child is born, unto us a son is given; and the government shall be upon his shoulder; and his name shall be called, Wonderful, Counselor, The Mighty God, The Everlasting Father, The Prince of Peace.

Of the increase of government and peace there is no end, upon the throne of David, and upon his kingdom to order it, and to establish it with judgment and with justice from henceforth, even forever. The zeal of the Lord of Hosts will perform this.

The Lord sent his word unto Jacob and it hath lighted upon Israel.

And all the people shall know, even Ephraim and the inhabitants of Samaria, that say in the pride and stoutness of heart:

The bricks are fallen down, but we will build with hewn stones; the sycamores are cut down, but we will change them into cedars.

- 11 కాబట్టి, ప్రభువు వాని మీదికి రెజినునకు విరోధులైన వారిని హెచ్చించుచు వాని శత్రువులను రేపుచున్నాడు;
- 12 ముందు సిరియనులు, వెనుక ఫిలిష్టియులు నోరు తెరచి ఇశ్రాయేలును మ్రింగి వేయవలెనని యున్నారు; ఈలాగు జరిగినను ఆయన కోపము చల్లారలేదు, ఆయన బాహువు ఇంకను చాపబడియున్నది.
- 13 అయినను జనులు తమను కొట్టినవాని తట్టు తిరుగుట లేదు, సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువును వెదుకుట లేదు.
- 14 కావున ప్రభువు ఇశ్రాయేలులో నుండి తలను తోకను, తాటికమ్మను రెల్లను ఒక్క దినమున కొట్టివేయును.
- 15 పెద్దలు తలవలె, కల్లలాడు ప్రవక్తలు తోకవలెనున్నారు.
- 16 ఈ జనుల నాయకులు త్రోవ తప్పించువారు; వారిని వెంబడించువారు వారి చేత మ్రింగివేయబడుదురు.
- 17 కావున, ప్రభువు వారి యవ్వనస్థులను చూచి సంతోషింపడు, వారిలో తల్లిదండ్రులు లేని వారియందైనను వారి విధవరాండ్రయందైనను జాలిపడడు; ఏలయనగా వారందరు వేషధారులును దుర్మార్గులునై యున్నారు, ప్రతి నోరు దుర్బాషలాడును. ఈలాగు జరిగినను ఆయన కోపము చల్లారలేదు, ఆయన బాహువు ఇంకను చాపబడియున్నది.
- 18 దుష్టత్వము అగ్నివలె మండుచున్నది; అది గచ్చపొదలను బలురక్కసి చెట్లను కాల్చి అడవి పొదలలో రాజుకొనును, అవి దట్టమైన పొగవలె చుట్టుకొనుచు పైకి ఎగయును.
- 19 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ఉగ్రత వలన దేశము కాలిపోయెను, జనులు అగ్నికి కట్టెలవలె నున్నారు, వారిలో ఒకరినొకరు కరుణింపరు.
- 20 కుడి ప్రక్కన ఉన్నదానిని పట్టుకొందురు గాని ఇంకను ఆకలిగొని యుందురు; ఎడమ ప్రక్కన ఉన్నదానిని భక్షించుదురు గాని ఇంకను తృప్తిపొందక యుందురు; వారిలో ప్రతివాడు తన బాహువును భక్షించును—
- 21 మనషే ఎఫ్రాయిమును, ఎఫ్రాయిము మనషేను భక్షించును; వీరిద్దరు ఏకీభవించి యూదా మీద పడుదురు. ఈలాగు జరిగినను ఆయన కోపము చల్లారలేదు, ఆయన బాహువు ఇంకను చాపబడియున్నది.

Therefore the Lord shall set up the adversaries of Rezin against him, and join his enemies together;

The Syrians before and the Philistines behind; and they shall devour Israel with open mouth. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

For the people turneth not unto him that smiteth them, neither do they seek the Lord of Hosts.

Therefore will the Lord cut off from Israel head and tail, branch and rush in one day.

The ancient, he is the head; and the prophet that teacheth lies, he is the tail.

For the leaders of this people cause them to err; and they that are led of them are destroyed.

Therefore the Lord shall have no joy in their young men, neither shall have mercy on their fatherless and widows; for every one of them is a hypocrite and an evildoer, and every mouth speaketh folly. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

For wickedness burneth as the fire; it shall devour the briers and thorns, and shall kindle in the thickets of the forests, and they shall mount up like the lifting up of smoke.

Through the wrath of the Lord of Hosts is the land darkened, and the people shall be as the fuel of the fire; no man shall spare his brother.

And he shall snatch on the right hand and be hungry; and he shall eat on the left hand and they shall not be satisfied; they shall eat every man the flesh of his own arm—

Manasseh, Ephraim; and Ephraim, Manasseh; they together shall be against Judah. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

## 2 నీఫై 20

- 1 విధవరాండ్రు తమకు దోపుడుసొమ్ముగా ఉండవలెననియు తల్లిదండ్రులు లేని వారిని కొల్లగొట్టవలెననియు కోరి న్యాయవిమర్శ జరిగింపకుండా దరిద్రులను తొలగించుటకు, నా ప్రజలలోని బీదల న్యాయమును తప్పించుటకు,
- 2 అన్యాయపు విధులను విధించు వారికి, బాధాకరమైన శాసనములను వ్రాయించు వారికి శ్రమ!
- 3 దర్శన దిన మున, దూరము నుండి వచ్చు ప్రళయ దినమున మీరేమి చేయుదురు? సహాయమునొందుటకు ఎవరి యొద్దకు పారిపోవుదురు? మీ ఐశ్వర్యమును ఎక్కడ దాచుకొందురు?
- 4 వారు చెరపట్టబడిన వారి క్రింద దాగుకొనుచున్నారు, హతులైన వారి క్రింద కూలుచున్నారు; ఈలాగు జరిగినను ప్రభువు కోపము చల్లారలేదు, ఆయన బాహువు ఇంకను చాపబడియున్నది.
- 5 ఓ అష్షూరీయుడా, నా ఉగ్రత దండమా, నీ చేతిలోని కర్తయే నీ ఆగ్రహమైయున్నది.
- 6 వేషధారులగు జనముల మీదికి నేను నిన్ను పంపెదను, దోపుడుసొమ్ము దోచుకొనుటకు, కొల్లగొట్టుటకు, వీధులపైనున్న బురద వలే వారిని త్రొక్కించుటకు నా ఉగ్రతకు పాత్రులగు జనులను గూర్చి నీకాజ్ఞాపించెదను.
- 7 అయితే అతడు ఆలాగున అనుకొనడు, అది అతని ఆలోచన కాదు; నాశనము చేయవలెననియు చాలా జనములను నిర్మూలము చేయవలెననియు అతని ఆలోచన.
- 8 అతడు ఇట్లనుకొనుచున్నాడు: నా అధిపతులందరు మహారాజులు కారా?
- 9 కల్పో, కర్కెమీషు వలె నుండలేదా? హమాతు, అర్పాదు వలె నుండలేదా? సమరయ, దమస్కు వలె నుండలేదా?
- 10 విగ్రహములను పూజించు రాజ్యములు నా చేతికి చిక్కినవి గదా? వాటి విగ్రహములు యెరూషలేము, సమరయల విగ్రహముల కంటే ఎక్కువైనవి గదా?
- 11 సమరయకును దాని విగ్రహములకును నేను చేసినట్లు యెరూషలేమునకును దాని విగ్రహములకును చేయకపోదునా అనెను.

## 2 Nephi 20

Wo unto them that decree unrighteous decrees, and that write grievousness which they have prescribed;

To turn away the needy from judgment, and to take away the right from the poor of my people, that widows may be their prey, and that they may rob the fatherless!

And what will ye do in the day of visitation, and in the desolation which shall come from far? to whom will ye flee for help? and where will ye leave your glory?

Without me they shall bow down under the prisoners, and they shall fall under the slain. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

O Assyrian, the rod of mine anger, and the staff in their hand is their indignation.

I will send him against a hypocritical nation, and against the people of my wrath will I give him a charge to take the spoil, and to take the prey, and to tread them down like the mire of the streets.

Howbeit he meaneth not so, neither doth his heart think so; but in his heart it is to destroy and cut off nations not a few.

For he saith: Are not my princes altogether kings?

Is not Calno as Carchemish? Is not Hamath as Arpad? Is not Samaria as Damascus?

As my hand hath founded the kingdoms of the idols, and whose graven images did excel them of Jerusalem and of Samaria;

Shall I not, as I have done unto Samaria and her idols, so do to Jerusalem and to her idols?

- 12 కావున సీయోను కొండమీదను యెరూషలేము మీదను ప్రభువు తన కార్యమంతయు నెరవేర్చిన తరువాత నేను అష్షూరు రాజు యొక్క హృదయగర్వమువలన కలిగిన ఫలమును బట్టియు అతని కన్నుల అహంకారపు చూపులను బట్టియు అతడిని శిక్షింతును.
- 13 అతడు—నేను వివేకిని, నా బాహుబలము చేతను నా బుద్ధి చేతను ఆలాగు చేసితిని; నేను జనముల సరిహద్దులను మార్చి వారి ఖజానాలను దోచుకొంటిని, మహా బలిష్ఠుడనై సింహాసనాసీనులను త్రోసివేసితిని;
- 14 పక్షిగూటిలో ఒకడు చెయ్యి వేసినట్టు జనముల ఆస్తి నా చేత చిక్కెను; ఒకడు విడువబడిన గుడ్లను ఏరుకొనునప్పుడు రెక్కను ఆడించునదియైనను నోరు తెరచునదియైనను కిచకిచలాడునదియైనను లేకపోవునట్లు నిరభ్యంతరముగా నేను సర్వలోకమును ఏరుకొనుచున్నానని అనుకొనును.
- 15 గొడ్డలి తనతో నరుకు వాని చూచి అతిశయపడునా? రంపము తనతో కోయు వాని మీద పొగడుకొనునా? దండము దానిని ఎత్తు వానికి వ్యతిరేకముగా ఆడునా, దుడ్డుకర్ర దానికదే ఎత్తబడునా?
- 16 కావున ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు ప్రభువు బలిసిన అష్షూరీయుల మీదికి రోగమును పంపును; వారి క్రింద అగ్ని జ్వాలలు గల కొరవికట్టెను రాజును.
- 17 ఇశ్రాయేలు యొక్క వెలుగు అగ్నియును అతని పరిశుద్ధ దేవుడు జ్వాలయునగును, అది అష్షూరు యొక్క బలురక్కసి చెట్లకును గచ్చపొదలకును అంటుకొని ఒక్క దినమున వాటిని మ్రింగివేయును.
- 18 ఒకడు వ్యాధిగ్రస్తుడై క్షీణించిపోవునట్లుగా శరీర ప్రాణములతోకూడా అతని అడవికిని అతని ఫలభరితమైన పొలములకును కలిగిన మహిమను అది నాశనము చేయును.
- 19 అతని అడవి చెట్ల శేషము కొంచెమగును, బాలుడు వాటిని లెక్క పెట్టవచ్చును.
- 20 ఆ దినమున ఇశ్రాయేలు శేషమును యాకోబు కుటుంబీకులలో తప్పించుకొనిన వారును తమను హతము చేసిన వానిని ఇక ఆశ్రయింపక, నత్యమునుబట్టి ఇశ్రాయేలీయుల పరిశుద్ధ దేవుడైన ప్రభువును నిజముగా ఆశ్రయించెదరు.
- 21 శేషము తిరిగి వచ్చును, యాకోబు శేషము బలవంతుడగు దేవుని వైపు తిరుగును.

Wherefore it shall come to pass that when the Lord hath performed his whole work upon Mount Zion and upon Jerusalem, I will punish the fruit of the stout heart of the king of Assyria, and the glory of his high looks.

For he saith: By the strength of my hand and by my wisdom I have done these things; for I am prudent; and I have moved the borders of the people, and have robbed their treasures, and I have put down the inhabitants like a valiant man;

And my hand hath found as a nest the riches of the people; and as one gathereth eggs that are left have I gathered all the earth; and there was none that moved the wing, or opened the mouth, or peeped.

Shall the ax boast itself against him that heweth therewith? Shall the saw magnify itself against him that shaketh it? As if the rod should shake itself against them that lift it up, or as if the staff should lift up itself as if it were no wood!

Therefore shall the Lord, the Lord of Hosts, send among his fat ones, leanness; and under his glory he shall kindle a burning like the burning of a fire.

And the light of Israel shall be for a fire, and his Holy One for a flame, and shall burn and shall devour his thorns and his briars in one day;

And shall consume the glory of his forest, and of his fruitful field, both soul and body; and they shall be as when a standard-bearer fainteth.

And the rest of the trees of his forest shall be few, that a child may write them.

And it shall come to pass in that day, that the remnant of Israel, and such as are escaped of the house of Jacob, shall no more again stay upon him that smote them, but shall stay upon the Lord, the Holy One of Israel, in truth.

The remnant shall return, yea, even the remnant of Jacob, unto the mighty God.



22 నీ జనులైన ఇశ్రాయేలు సముద్రపు ఇసుక వలే ఉండినను దానిలో శేషమే తిరిగి వచ్చును; ప్రభువు నిర్ణయించిన సమూలనాశనము కారణముగా ప్రవాహము వలె నీతి వచ్చును.

23 ఏలయనగా, ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు దేవుడు సర్వలోకమున సమూలనాశనము కలుగజేయును.

24 ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—సీయోనులో నివసించుచున్న నా జనులారా, ఐగుప్తీయులు చేసినట్లు అష్షూరు కర్తతో నిన్ను కొట్టి, నీమీద తన దండమును ఎత్తినను వానికి భయపడకుము.

25 ఇకను కొద్దికాలమైన తర్వాత నా కోపము చల్లారును, వారిని నాశనము చేయుటకు నా ఉగ్రత తిరుగును.

26 ఓరేబు బండ యొద్ద మిద్యానును హతము చేసినట్లు సైన్యములకధిపతియునగు ప్రభువు తన కొరడాలను వాని మీద ఆడించును; ఐగుప్తీయుల కొరకు ఆయన సముద్రముపై దండమెత్తినట్లుగా ఆయన తన దండమునెత్తును.

27 ఆ దినమున నీ భుజము మీద నుండి అతని బరువు తీసివేయబడును, నీ మెడ మీద నుండి అతని కాడి కొట్టివేయబడును, అభిషేకము వలన ఆ కాడి విరుగగొట్టబడును.

28 అష్షూరీయులు ఆయాతుమీద పడుచున్నారు, మిగ్రోను మార్గముగా పోవుచున్నారు; మిక్కప్పులో తమ సామగ్రి ఉంచుచున్నారు.

29 వారు కొండ నందు దాటి వచ్చుచున్నారు; రామా వణుకుచున్నది; గెబలో బసచేతము రండని అనుచున్నారు; సౌలు గిబ్యా నివాసులు పారిపోవుదురు.

30 గల్లీములారా బిగ్గరగా కేకలువేయుడి; లాయిషా ఆలకింపుము, అయ్యయ్యో అనాతోతు.

31 మద్దేనా జనులు పారిపోవుదురు; గిబానివాసులు పారిపోవుటకు సమకూడుదురు.

32 ఈ దినమే దండు నోబులో దిగును; ఈ దినమే సీయోను కుమారి పర్వతమును యెరూషలేము కొండ మీద వారు తమ చెయ్యి ఆడించుదురు.

33 చూడుడి, ప్రభువును సైన్యములకధిపతియునగు ప్రభువు భీకరముగా కొమ్మలను తెగగొట్టగా మిక్కిలి ఎత్తుగల చెట్లు నరకబడును; ఉన్నతమైనవి పడిపోవును.

34 ఆయన అడవి పొదలను ఇసుపకత్తితో కొట్టివేయును, లెబానోను బలవంతుడైన ఒకని చేత కూలిపోవును.

For though thy people Israel be as the sand of the sea, yet a remnant of them shall return; the consumption decreed shall overflow with righteousness.

For the Lord God of Hosts shall make a consumption, even determined in all the land.

Therefore, thus saith the Lord God of Hosts: O my people that dwellest in Zion, be not afraid of the Assyrian; he shall smite thee with a rod, and shall lift up his staff against thee, after the manner of Egypt.

For yet a very little while, and the indignation shall cease, and mine anger in their destruction.

And the Lord of Hosts shall stir up a scourge for him according to the slaughter of Midian at the rock of Oreb; and as his rod was upon the sea so shall he lift it up after the manner of Egypt.

And it shall come to pass in that day that his burden shall be taken away from off thy shoulder, and his yoke from off thy neck, and the yoke shall be destroyed because of the anointing.

He is come to Aiath, he is passed to Migron; at Michmash he hath laid up his carriages.

They are gone over the passage; they have taken up their lodging at Geba; Ramath is afraid; Gibeah of Saul is fled.

Lift up the voice, O daughter of Gallim; cause it to be heard unto Laish, O poor Anathoth.

Madmenah is removed; the inhabitants of Gebim gather themselves to flee.

As yet shall he remain at Nob that day; he shall shake his hand against the mount of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem.

Behold, the Lord, the Lord of Hosts shall lop the bough with terror; and the high ones of stature shall be hewn down; and the haughty shall be humbled.

And he shall cut down the thickets of the forests with iron, and Lebanon shall fall by a mighty one.

## 2 నీఫై 21

- 1 యెష్యాయి మొద్దు నుండి చిగురు పుట్టును, వాని వేరుల నుండి అంకురము ఎదుగును.
- 2 ప్రభువు యొక్క ఆత్మ, జ్ఞాన వివేకములకు ఆధారమగు ఆత్మ, ఆలోచన బలములకు ఆధారమగు ఆత్మ, తెలివిని ప్రభువు యెడల భయభక్తులను పుట్టించు ఆత్మ అతనిమీద నిలుచును;
- 3 ప్రభువు భయము అతడిని చురుకైన వానిగా చేయును; కంటి చూపును బట్టి అతడు తీర్పు తీర్చడు, తాను విను దానిని బట్టి విమర్శ చేయడు.
- 4 నీతినిబట్టి బీదలకు తీర్పుతీర్చును, భూనివాసులలో దీనులైన వారికి యథార్థముగా విమర్శ చేయును; తన వార్షండము చేత లోకమును కొట్టును, తన పెదవుల ఊపిరి చేత దుష్టులను సంహరించును.
- 5 అతని నడుమునకు నీతియు, అతని తుంటకు విశ్వాస్యతయు నడికట్టుగా ఉండును.
- 6 తోడేలు గొఱ్ఱెపిల్లతో వాసము చేయును, చిరుతపులి మేకపిల్లతో పండుకొనును, దూడయు కొదమ సింహమును పెంచబడిన కోడెయు కూడుకొనగా బాలుడు వాటిని తోలును.
- 7 ఆవులు, ఎలుగులు కూడి మేయును; వాటి పిల్లలు ఒక్కచోటనే పండుకొనును; ఎద్దు మేయునట్లు సింహము గడ్డి మేయును.
- 8 పాలుకుడుచు పిల్ల నాగుపాము పుట్ట యొద్ద ఆటలాడును, మిడినాగు పుట్ట మీద పాలువిడిచిన పిల్ల తన చేయి చాచును.
- 9 నా పరిశుద్ధ పర్వతమందంతటను ఏ మృగము హాని చేయదు, నాశనము చేయదు, సముద్రము జలముతో నిండియున్నట్లు లోకము ప్రభువును గూర్చిన జ్ఞానముతో నిండియుండును.
- 10 ఆ దినమున ప్రజలకు ధ్వజముగా నిలుచుచుండు యెష్యాయి వేరు చిగురునొద్ద జనములు విచారణ చేయును; ఆయన విశ్రమస్థలము ప్రభావము గలదగును.
- 11 ఆ దినమున శేషించు తన ప్రజల శేషమును అష్షూరులోనుండియు ఐగుప్తులోనుండియు పత్రోసులోనుండియు కూషులోనుండియు ఏలాములోనుండియు షీనారులోనుండియు హమాతులోనుండియు సముద్ర ద్వీపములలో నుండియు విడిపించి రప్పించుటకు ప్రభువు రెండవమారు తన చేయి చాచును.

## 2 Nephi 21

And there shall come forth a rod out of the stem of Jesse, and a branch shall grow out of his roots.

And the Spirit of the Lord shall rest upon him, the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge and of the fear of the Lord;

And shall make him of quick understanding in the fear of the Lord; and he shall not judge after the sight of his eyes, neither reprove after the hearing of his ears.

But with righteousness shall he judge the poor, and reprove with equity for the meek of the earth; and he shall smite the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips shall he slay the wicked.

And righteousness shall be the girdle of his loins, and faithfulness the girdle of his reins.

The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid, and the calf and the young lion and fatling together; and a little child shall lead them.

And the cow and the bear shall feed; their young ones shall lie down together; and the lion shall eat straw like the ox.

And the sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the cockatrice's den.

They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain, for the earth shall be full of the knowledge of the Lord, as the waters cover the sea.

And in that day there shall be a root of Jesse, which shall stand for an ensign of the people; to it shall the Gentiles seek; and his rest shall be glorious.

And it shall come to pass in that day that the Lord shall set his hand again the second time to recover the remnant of his people which shall be left, from Assyria, and from Egypt, and from Pathros, and from Cush, and from Elam, and from Shinar, and from Hamath, and from the islands of the sea.

12 జనములను పిలుచుటకు ఆయన యొక ధ్వజము నిలువబెట్టును, భ్రష్టులైపోయిన ఇశ్రాయేలీయులను పోగుచేయును, భూమి యొక్క నాలుగు దిగంతముల నుండి చెదిరిపోయిన యూదా వారిని సమకూర్చును.

13 ఎఫ్రాయిమునకున్న మత్సరము పోవును, యూదా విరోధులు నిర్మూలమగుదురు; ఎఫ్రాయిము యూదా యందు మత్సరపడడు, యూదా ఎఫ్రాయిమును బాధించడు.

14 వారు ఫిలిష్టియుల భుజముల మీద ఎక్కుదురు, పడమటి వైపుకు పరుగెత్తిపోవుదురు; ఏకీభవించి తూర్పు వారిని దోచుకొందురు; ఎదోమును మోయాబును ఆక్రమించుకొందురు; అమ్మోనీయులు వారికి లోబడుదురు.

15 మరియు ప్రభువు ఐగుప్తు సముద్రము యొక్క జిహ్వకారపు భాగమును నిర్మూలము చేయును; తన బలమైన గాలులతో నదిని బాధించును, ఏడు కాలువలుగా దానిని చీలగొట్టును, పాదరక్షలు తడువకుండా మనుష్యులు దాటునట్లు దానిని చేయును.

16 కావున ఐగుప్తు దేశమునుండి ఇశ్రాయేలు వచ్చిన దినమున వారికి దారి కలిగినట్లు అష్షూరు నుండి వచ్చు ఆయన ప్రజల శేషమునకు రాజమార్గముండును.

And he shall set up an ensign for the nations, and shall assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah from the four corners of the earth.

The envy of Ephraim also shall depart, and the adversaries of Judah shall be cut off; Ephraim shall not envy Judah, and Judah shall not vex Ephraim.

But they shall fly upon the shoulders of the Philistines towards the west; they shall spoil them of the east together; they shall lay their hand upon Edom and Moab; and the children of Ammon shall obey them.

And the Lord shall utterly destroy the tongue of the Egyptian sea; and with his mighty wind he shall shake his hand over the river, and shall smite it in the seven streams, and make men go over dry shod.

And there shall be a highway for the remnant of his people which shall be left, from Assyria, like as it was to Israel in the day that he came up out of the land of Egypt.

## 2 నీఫై 22

- 1 ఆ దినమున మీరు ఈలాగందురు: ప్రభువా, నేను నిన్ను స్తుతించుచున్నాను; నీవు నా మీద కోపపడినను నీ కోపము చల్లారెను, నీవు నన్ను ఆదరించియున్నావు.
- 2 ఇదిగో, దేవుడే నా రక్షణకు కారణభూతుడు; నేను భయపడక ఆయనను నమ్ముకొనుచున్నాను; ప్రభువైన యెహోవా యే నాకు బలము, నా కీర్తనకాస్పదము; ఆయన నాకు రక్షణాధారమాయెను.
- 3 కావున, మీరు ఆనందపడి రక్షణాధారములైన బావులలో నుండి నీళ్ళు చేదుకొందురు.
- 4 ఆ దినమున మీరీలాగందురు: ప్రభువును స్తుతించుడి, ఆయన నామమున ప్రార్థించుడి, జనములలో ఆయన క్రియలను ప్రకటించుడి, ఆయన నామము ఘనమైనదని ప్రచారము చేయుడి.
- 5 ప్రభువును గూర్చి కీర్తన పాడుడి; ఆయన తన మహాత్మ్యమును వెల్లడిపరచెను; భూమియందంతటను ఇది తెలియబడును.
- 6 సీయోను నివాసీ, బిగ్గరగా ఉత్సాహాధ్వని చేయుము; నీ మధ్యనున్న ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు ఘనుడైయున్నాడు.

## 2 Nephi 22

And in that day thou shalt say: O Lord, I will praise thee; though thou wast angry with me thine anger is turned away, and thou comfortedst me.

Behold, God is my salvation; I will trust, and not be afraid; for the Lord JEHOVAH is my strength and my song; he also has become my salvation.

Therefore, with joy shall ye draw water out of the wells of salvation.

And in that day shall ye say: Praise the Lord, call upon his name, declare his doings among the people, make mention that his name is exalted.

Sing unto the Lord; for he hath done excellent things; this is known in all the earth.

Cry out and shout, thou inhabitant of Zion; for great is the Holy One of Israel in the midst of thee.

## 2 నీఫై 23

- 1 ఆమోజు కుమారుడైన యోషయాకు బబులోను గూర్చి ప్రత్యక్షమైన దేవోక్తి—
- 2 సైన్యము ప్రధానుల ద్వారములలో ప్రవేశించుటకు ఎత్తైన పర్వతముమీద ధ్వజము నిలువబెట్టుడి, ఎలుగెత్తి వారిని పిలుపుడి, సంజ్ఞ చేయుడి.
- 3 నేను పరిశుద్ధపరచిన వారికి నేను ఆజ్ఞ ఇచ్చియున్నాను, నా పరాక్రమశాలురను పిలిపించియున్నాను, ఏలయనగా నా కోపము నా ఉన్నతస్థితి యందు ఆనందించు వారిపైన లేదు.
- 4 పర్వతములలోని జన సమూహము వలన కలుగు శబ్దము బహుజనుల ఘోష వలే వినబడుచున్నది, సమకూడి వచ్చు రాజ్యముల జనములు చేయు అల్లరి శబ్దము వినబడుచున్నది, సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు యుద్ధమునకై తన సేనను వ్యూహాక్రమముగా ఏర్పరచుచున్నాడు.
- 5 సర్వలోకమును పాడుచేయుటకై దూరదేశము నుండి ఆకాశ దిగంతముల నుండి ప్రభువును, ఆయన క్రోధము తీర్చు ఆయుధములును వచ్చుచున్నవి.
- 6 ప్రభువు యొక్క దినము సమీపించియున్నది, ఘోషించుడి; అది ప్రళయమువలె సర్వశక్తుని యొద్ద నుండి వచ్చును.
- 7 అందుచేత బాహువులన్నియు దుర్బలములగును, ప్రతివాని గుండె కరిగిపోవును;
- 8 జనులు విభ్రాంతినొందుదురు; వేదనలు, దుఃఖములు వారికి కలుగును, ఒకరినొకరు తేరి చూతురు; వారి ముఖములు జ్వాలల వలే ఉండును.
- 9 ప్రభువు దినము వచ్చుచున్నది, దేశమును పాడుచేయుటకు, దాని పాపులను బొత్తిగా దానిలో ఉండకుండా నశింపజేయుటకు క్రూరమైన ఉగ్రతతోను, ప్రచండమైన కోపముతోను అది వచ్చును.
- 10 ఆకాశ నక్షత్రములు, నక్షత్ర రాశులు తమ వెలుగు ప్రకాశింపనియ్యవు; ఉదయకాలమున సూర్యుడిని చీకటి కమ్మును, చంద్రుడు ప్రకాశింపడు.
- 11 కీడును బట్టి లోకమును, వారి దోషములను బట్టి దుర్మార్గులను నేను శిక్షించెదను; అహంకారుల అతిశయమును మాన్పించెదను, బలాత్కారుల గర్వమును అణచివేసెదను.
- 12 బంగారము కంటే మనుష్యులను, ఓఫీరు దేశపు సువర్ణము కంటే నరులను అరుదుగా ఉండజేసెదను.

## 2 Nephi 23

The burden of Babylon, which Isaiah the son of Amoz did see.

Lift ye up a banner upon the high mountain, exalt the voice unto them, shake the hand, that they may go into the gates of the nobles.

I have commanded my sanctified ones, I have also called my mighty ones, for mine anger is not upon them that rejoice in my highness.

The noise of the multitude in the mountains like as of a great people, a tumultuous noise of the kingdoms of nations gathered together, the Lord of Hosts mustereth the hosts of the battle.

They come from a far country, from the end of heaven, yea, the Lord, and the weapons of his indignation, to destroy the whole land.

Howl ye, for the day of the Lord is at hand; it shall come as a destruction from the Almighty.

Therefore shall all hands be faint, every man's heart shall melt;

And they shall be afraid; pangs and sorrows shall take hold of them; they shall be amazed one at another; their faces shall be as flames.

Behold, the day of the Lord cometh, cruel both with wrath and fierce anger, to lay the land desolate; and he shall destroy the sinners thereof out of it.

For the stars of heaven and the constellations thereof shall not give their light; the sun shall be darkened in his going forth, and the moon shall not cause her light to shine.

And I will punish the world for evil, and the wicked for their iniquity; I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay down the haughtiness of the terrible.

I will make a man more precious than fine gold; even a man than the golden wedge of Ophir.

- 13 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ఉగ్రతకు, ఆయన కోపాగ్ని దినమునకు ఆకాశము వణకునట్లు, భూమి తన స్థానము తప్పునట్లు నేను చేసెదను.
- 14 అప్పుడు తరుమబడుచున్న జింక వలె, పోగు చేయని గొట్టెల వలె జనులు తమ తమ స్వజనుల తట్టు తిరుగుదురు, తమ తమ స్వదేశములకు పారిపోవుదురు.
- 15 గర్విష్టుడైన ప్రతివాడు కత్తివాత కూలును; దుష్టులతో చేరిన ప్రతివాడు ఖడ్గము చేత కూలును.
- 16 వారు చూచుచుండగా వారి పసిపిల్లలు నలుగగొట్టబడుదురు; వారి ఇండ్లు దోచుకొనబడును, వారి భార్యలు చెరుపబడుదురు.
- 17 వారికి వ్యతిరేకముగా నేను మాదీయులను పురిగొల్పెదను, వారు వెండి బంగారములను లక్ష్యము చేయరు, వారు దానియందు ఆనందించరు.
- 18 వారి విండ్లు యౌవనస్థులను నలుగగొట్టును; గర్భఫలమందు వారు జాలిపడరు, పిల్లలను చూచి కరుణింపరు.
- 19 అప్పుడు రాజ్యములకు భూషణమును కల్పియులకు అతిశయాస్పదమును మాహాత్యమునగు బబులోను దేవుడు పాడుచేసిన సొదోమ గొమొర్రాల వలె అగును.
- 20 అది మరెన్నడును నివాసస్థలముగా ఉండదు, తరతరములకు దానిలో ఎవడును కాపురముండడు; అరబీయులలో ఒకడైనను అక్కడ తన గుడారము వేయడు, గొట్టెల కాపరులు తమ మందలను అక్కడ పరుండనియ్యరు.
- 21 ఎడారిలోని కృర మృగములు అక్కడ పండుకొనును, పనికిరాని జీవులు వారి ఇండ్లలో ఉండును; గుడ్లగూబలు అక్కడ నివసించును, కొండమేకలు అక్కడ గంతులు వేయును.
- 22 ద్వీపములలోని కృర మృగములు నిర్జనమైన వారి ఇండ్లలోను, ఘటనర్పములు వారి సుఖవిలాస మందిరములలోను మొరలిడును; ఆ దేశమునకు కాలము సమీపించియున్నది, దాని దినములు సంకుచితములు. దానిని నేను త్వరగా నాశనము చేయుదును; ఏలయనగా నా జనుల యెడల నేను కనికరముగానుండును, కానీ దుర్మార్గులు నశించెదరు.

Therefore, I will shake the heavens, and the earth shall remove out of her place, in the wrath of the Lord of Hosts, and in the day of his fierce anger.

And it shall be as the chased roe, and as a sheep that no man taketh up; and they shall every man turn to his own people, and flee every one into his own land.

Every one that is proud shall be thrust through; yea, and every one that is joined to the wicked shall fall by the sword.

Their children also shall be dashed to pieces before their eyes; their houses shall be spoiled and their wives ravished.

Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver and gold, nor shall they delight in it.

Their bows shall also dash the young men to pieces; and they shall have no pity on the fruit of the womb; their eyes shall not spare children.

And Babylon, the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldees' excellency, shall be as when God overthrew Sodom and Gomorrah.

It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there; neither shall the shepherds make their fold there.

But wild beasts of the desert shall lie there; and their houses shall be full of doleful creatures; and owls shall dwell there, and satyrs shall dance there.

And the wild beasts of the islands shall cry in their desolate houses, and dragons in their pleasant palaces; and her time is near to come, and her day shall not be prolonged. For I will destroy her speedily; yea, for I will be merciful unto my people, but the wicked shall perish.

## 2 నీఫై 24

- 1 ఏలయనగా ప్రభువు యాకోబునందు జాలిపడును, ఇంకను ఇశ్రాయేలును ఏర్పరచుకొనును, వారిని స్వదేశములో నివసించజేయును; పరదేశులు వారిని కలుసుకొందురు, వారు యాకోబు కుటుంబమును హత్తుకొనియుందురు.
- 2 జనములు వారిని భూమి అంచులనుండి అయినట్లుగా దూరము నుండి తీసుకొనివచ్చి స్వదేశమున వారిని ప్రవేశపెట్టుదురు; వారు తమ వాగ్దానదేశములకు తిరిగి వచ్చెదరు. ఇశ్రాయేలు వంశస్థులు ప్రభువు దేశములోని వారిని దాసులనుగాను పనికత్తెలనుగాను స్వాధీనపరచుకొందురు, వారు తమ్మును చెరలో పెట్టిన వారిని చెరలో పెట్టి, తమ్మును బాధించిన వారిని ఏలుదురు.
- 3 ఆ దినమున నీ బాధను నీ ప్రయాసమును నీ చేత చేయించబడిన కఠినదాస్యమును కొట్టివేసి ప్రభువు నిన్ను విశ్రమింపజేయును.
- 4 ఆ దినమందు నీవు బబులోను రాజును గూర్చి అపహాస్యపు గీతము ఎత్తి ఈలాగున పాడుదువు: బాధించినవారు ఎట్లు నశించిపోయిరి? బంగారు పట్టణము ఎట్లు నాశనమాయెను?
- 5 దుష్టుల దుడ్డుకర్రను, ఏలికల రాజదండమును ప్రభువు విరుగగొట్టియున్నాడు.
- 6 విడువకుండా క్రూరముగా కొట్టినవాడు, జనములను కోపముతో ఏలినవాడు హింసించబడుచున్నాడు, మరియు ఎవడును అడ్డగించడు.
- 7 భూలోకమంతయు నిమ్మళించి విశ్రమించుచున్నది; జనములు పాడసాగుదురు.
- 8 నీవు పండుకొనినప్పటి నుండి నరుకువాడెవడును మా మీదికి రాలేదని నిన్ను గూర్చి తమాల వృక్షములు, లెబనోను దేవదారు వృక్షములు హర్షించును.
- 9 నీవు ప్రవేశించుచుండగానే నిన్ను ఎదుర్కొనుటకై క్రింద పాతాళము నీ విషయమై కలవరపడుచున్నది; అది నిన్ను చూచి ప్రేతలను రేపుచున్నది; భూమిలో పుట్టిన సమస్త శూరులను జనముల రాజులందరిని వారి వారి సింహాసనముల మీదనుండి లేపుచున్నది.
- 10 వారందరు నిన్ను చూచి—నీవును మావలే బలహీనుడవైతివా? నీవును మాబోటి వాడవైతివా? అందురు.

## 2 Nephi 24

For the Lord will have mercy on Jacob, and will yet choose Israel, and set them in their own land; and the strangers shall be joined with them, and they shall cleave to the house of Jacob.

And the people shall take them and bring them to their place; yea, from far unto the ends of the earth; and they shall return to their lands of promise. And the house of Israel shall possess them, and the land of the Lord shall be for servants and handmaids; and they shall take them captives unto whom they were captives; and they shall rule over their oppressors.

And it shall come to pass in that day that the Lord shall give thee rest, from thy sorrow, and from thy fear, and from the hard bondage wherein thou wast made to serve.

And it shall come to pass in that day, that thou shalt take up this proverb against the king of Babylon, and say: How hath the oppressor ceased, the golden city ceased!

The Lord hath broken the staff of the wicked, the scepters of the rulers.

He who smote the people in wrath with a continual stroke, he that ruled the nations in anger, is persecuted, and none hindereth.

The whole earth is at rest, and is quiet; they break forth into singing.

Yea, the fir trees rejoice at thee, and also the cedars of Lebanon, saying: Since thou art laid down no feller is come up against us.

Hell from beneath is moved for thee to meet thee at thy coming; it stirreth up the dead for thee, even all the chief ones of the earth; it hath raised up from their thrones all the kings of the nations.

All they shall speak and say unto thee: Art thou also become weak as we? Art thou become like unto us?

- 11 నీ మహాత్మ్యము పాతాళమున పడవేయబడెను; నీ స్వర మండలముల స్వరము వినబడలేదు; నీ క్రింద పురుగు వ్యాపించును, కీటకములు నిన్ను కప్పును.
- 12 తేజోపుత్రుడవైన ఓ లూసిఫరు, నీవెట్లు పరలోకము నుండి పడితివి? జనములను బలహీనపరచిన నీవు నేలమట్టము వరకు నరకబడితివా?
- 13 నేను ఆకాశమున కెక్కిపోయెదను, దేవుని నక్షత్రములకు పైగా నా సింహాసనమును హెచ్చింతును, ఉత్తర దిక్కున ఉన్న సభాభర్తృతము మీద కూర్చుందును.
- 14 మేఘ మండలము మీదికెక్కుదును; మహోన్నతునితో నన్ను సమానునిగా చేసుకొందును అని నీవు మనస్సులో అనుకొంటివిగదా?
- 15 నీవు పాతాళమునకు నరకములో ఒక మూలకు త్రోయబడితివే.
- 16 నిన్ను చూచువారు నిన్ను నిదానించి చూచుచు ఇట్లు తలపోయుదురు: భూమిని కంపింపజేసి రాజ్యములను వణికించిన వాడు ఇతడేనా?
- 17 లోకమును అరణ్యముగా చేసి దాని పట్టణములను నాశనము చేసినవాడు మరియు తాను చెరపట్టిన వారిని తమ నివాసస్థలమునకు పోనియ్యనివాడు ఇతడేనా?
- 18 జనముల రాజులందరు ఘనత వహించినవారై తమ తమ నగరులయందు నిద్రించుచున్నారు.
- 19 నీవు సమాధి పొందక పారవేయబడిన కొమ్మవలె ఉన్నావు. ఖడ్గము చేత పొడువబడి, చచ్చినవారి శవములతో కప్పబడిన వాడవైతివి; త్రొక్కబడిన పీనుగు వలెనైతివి; బిలము యొక్క రాళ్ళ యొద్దకు దిగుచున్న వాని వలెనున్నావు;
- 20 నీవు నీ దేశమును పాడుచేసి నీ ప్రజలను హతమార్చితివి, నీవు సమాధిలో వారితోకూడా కలిసియుండవు; దుష్టుల సంతానము ఎన్నడును జ్ఞాపకమునకు తేబడదు.
- 21 వారు పెరిగి భూమిని స్వతంత్రించుకొని పట్టణములతో లోకమును నింపకుండునట్లు తమ పితరుల దోషమును బట్టి అతని కుమారులను వధించుటకు దొడ్డి సిద్ధపరచుడి.
- 22 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు వాక్కు ఇదే—నేను వారి మీదికి లేచి బబులోను నుండి నామమును, శేషమును, కుమారుడిని, మేనల్లుడిని కొట్టివేసెదనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Thy pomp is brought down to the grave; the noise of thy viols is not heard; the worm is spread under thee, and the worms cover thee.

How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning! Art thou cut down to the ground, which did weaken the nations!

For thou hast said in thy heart: I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God; I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north;

I will ascend above the heights of the clouds; I will be like the Most High.

Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit.

They that see thee shall narrowly look upon thee, and shall consider thee, and shall say: Is this the man that made the earth to tremble, that did shake kingdoms?

And made the world as a wilderness, and destroyed the cities thereof, and opened not the house of his prisoners?

All the kings of the nations, yea, all of them, lie in glory, every one of them in his own house.

But thou art cast out of thy grave like an abominable branch, and the remnant of those that are slain, thrust through with a sword, that go down to the stones of the pit; as a carcass trodden under feet.

Thou shalt not be joined with them in burial, because thou hast destroyed thy land and slain thy people; the seed of evil-doers shall never be renowned.

Prepare slaughter for his children for the iniquities of their fathers, that they do not rise, nor possess the land, nor fill the face of the world with cities.

For I will rise up against them, saith the Lord of Hosts, and cut off from Babylon the name, and remnant, and son, and nephew, saith the Lord.



23 నేను దానిని తుంపొడిపక్షికి స్వాధీనముగాను నీటి మడుగులగాను చేయుదును; నాశనమును చీపురుకట్టతో దానిని తుండిచివేయుదునని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

24 సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ప్రమాణపూర్వకముగా ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను ఉద్దేశించినట్లు నిశ్చయముగా జరుగును; నేను యోచించినట్లు స్థిరపడును—

25 నా దేశములోనికి అష్షూరును తెచ్చెదను మరియు నా పర్వతముల మీద వానిని నలుగద్దొక్కెదను; అప్పుడు వాని కాడి నా జనుల మీదనుండి తొలగిపోవును, వాని భారము వారి భుజముల మీద నుండి తొలగిపోవును.

26 సర్వలోకమును గూర్చి నేను చేసిన ఆలోచన ఇదే; జనములందరి మీద చాపబడిన బాహువు ఇదే.

27 ఏలయనగా సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు దానిని నియమించియున్నాడు. రద్దుపరచగల వాడెవడు? బాహువు చాచినవాడు ఆయనే, దానిని త్రిప్పగలవాడెవడు?

28 రాజైన ఆహాజు మరణించిన సంవత్సరమందు వచ్చిన దేవోక్తి—

29 ఫిలిష్టియా, నిన్ను కొట్టిన దండము తుత్తునియలుగా విరువబడెనని అంతగా సంతోషించకుము. సర్పబీజము నుండి మిడునాగు పుట్టును మరియు దాని ఫలము భయంకరమైన ఎగిరే సర్పము.

30 అప్పుడు అతిబీదలైన వారు భోజనము చేయుదురు, దరిద్రులు సురక్షితముగా పండుకొందురు; నేను కరువు చేత నీ బీజమును చంపెదను, అది నీ శేషమును హతము చేయును.

31 గుమ్మమా ప్రలాపించుము, పట్టణమా అంగలార్చుము; ఫిలిష్టియా, నీవు బొత్తిగా కరిగిపోయియున్నావు; ఉత్తర దిక్కు నుండి పొగ లేచుచున్నది; వచ్చువారి పటాలములలో వదిలివేయబడినవాడు ఒకడును లేడు.

32 జనముల దూతల కియ్యవలసిన ప్రత్యుత్తరమేది? ప్రభువు సీయోనును స్థాపించియున్నాడు మరియు ఆయన జనులలో బీదవారు దానిని ఆశ్రయింతురు అని చెప్పవలెను.

I will also make it a possession for the bittern, and pools of water; and I will sweep it with the besom of destruction, saith the Lord of Hosts.

The Lord of Hosts hath sworn, saying: Surely as I have thought, so shall it come to pass; and as I have purposed, so shall it stand—

That I will bring the Assyrian in my land, and upon my mountains tread him under foot; then shall his yoke depart from off them, and his burden depart from off their shoulders.

This is the purpose that is purposed upon the whole earth; and this is the hand that is stretched out upon all nations.

For the Lord of Hosts hath purposed, and who shall disannul? And his hand is stretched out, and who shall turn it back?

In the year that king Ahaz died was this burden.

Rejoice not thou, whole Palestina, because the rod of him that smote thee is broken; for out of the serpent's root shall come forth a cockatrice, and his fruit shall be a fiery flying serpent.

And the firstborn of the poor shall feed, and the needy shall lie down in safety; and I will kill thy root with famine, and he shall slay thy remnant.

Howl, O gate; cry, O city; thou, whole Palestina, art dissolved; for there shall come from the north a smoke, and none shall be alone in his appointed times.

What shall then answer the messengers of the nations? That the Lord hath founded Zion, and the poor of his people shall trust in it.

## 2 నీఫై 25

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నేను వ్రాసిన మాటలను గూర్చి కొంత మాట్లాడెదను, అవి యెషయా నోటి ద్వారా పలుకబడినవి. యెషయా అనేక విషయములను పలికెను, అవి నా జనులలో అనేకులు గ్రహించుటకు కష్టమైనవిగా ఉండెను; ఏలయనగా యూదుల మధ్య ప్రవచన విధానమును గూర్చి వారెరుగరు.
- 2 నీఫైయను నేను, యూదుల విధానమును గూర్చి ఎక్కువగా వారికి బోధించలేదు. ఏలయనగా వారి క్రియలు అంధకార క్రియలైయుండెను మరియు వారి కార్యములు హేయకరమైన కార్యములైయుండెను.
- 3 కావున వారు దేవుని తీర్పులను తెలుసుకొనునట్లు, ఆయన పలికియున్న మాట ప్రకారము అవి సమస్త జనముల పైకి వచ్చునని ఎరుగునట్లు నేను నా జనుల కొరకు, నేను వ్రాయు ఈ విషయములను ఇకపై పొందబోవు వారందరి కొరకు వ్రాయుచున్నాను.
- 4 కావున ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులారా ఆలకించుడి, నా మాటలకు చెవి యొగ్గుడి; యెషయా మాటలు మీకు సరళముగా లేనప్పటికీ, ప్రవచనము యొక్క ఆత్మతో నింపబడిన వారందరికి అవి సరళముగా ఉన్నవి. కానీ నా యందున్న ఆత్మను బట్టి నేను మీకొక ప్రవచనము నిచ్చుచున్నాను; నేను నా తండ్రితో పాటు యెరూషలేము నుండి బయటకు వచ్చిన సమయము నుండి నాలోనున్న సరళత్వమును బట్టి నేను ప్రవచించెదను; ఏలయనగా నా జనులు నేర్చుకొనునట్లు వారితో సరళముగానుండుట యందు నా ఆత్మ ఆనందించును.
- 5 నా ఆత్మ యెషయా మాటల యందు ఆనందించును, ఏలయనగా నేను యెరూషలేము నుండి బయటకు వచ్చితిని, నా కన్నులు యూదుల క్రియలను చూచియుండెను, యూదులు ప్రవక్తల మాటలను గ్రహించెదరని నేనెరుగుదును మరియు యూదులకు బోధింపబడినట్లు వారికి బోధింపబడితే తప్ప, యూదులకు చెప్పబడిన విషయములను వారివలె గ్రహించగలిగిన ఇతర జనులెవ్వరును లేరు.

## 2 Nephi 25

Now I, Nephi, do speak somewhat concerning the words which I have written, which have been spoken by the mouth of Isaiah. For behold, Isaiah spake many things which were hard for many of my people to understand; for they know not concerning the manner of prophesying among the Jews.

For I, Nephi, have not taught them many things concerning the manner of the Jews; for their works were works of darkness, and their doings were doings of abominations.

Wherefore, I write unto my people, unto all those that shall receive hereafter these things which I write, that they may know the judgments of God, that they come upon all nations, according to the word which he hath spoken.

Wherefore, hearken, O my people, which are of the house of Israel, and give ear unto my words; for because the words of Isaiah are not plain unto you, nevertheless they are plain unto all those that are filled with the spirit of prophecy. But I give unto you a prophecy, according to the spirit which is in me; wherefore I shall prophesy according to the plainness which hath been with me from the time that I came out from Jerusalem with my father; for behold, my soul delighteth in plainness unto my people, that they may learn.

Yea, and my soul delighteth in the words of Isaiah, for I came out from Jerusalem, and mine eyes hath beheld the things of the Jews, and I know that the Jews do understand the things of the prophets, and there is none other people that understand the things which were spoken unto the Jews like unto them, save it be that they are taught after the manner of the things of the Jews.

6 కానీ నీఫైయను నేను, నా పిల్లలకు యూదుల పద్ధతి ప్రకారము బోధించలేదు; అయితే, నేను స్వయముగా యెరూషలేములో నివసించినందువలన దాని చుట్టూ ఉన్న ప్రాంతములను గూర్చి నేనెరుగుదును; యెషయా పలికిన దానిని బట్టి యూదుల మధ్య జరిగిన దానిని నేను నా పిల్లలకు వివరించితినీ, దేవుని తీర్పులను గూర్చి నా పిల్లలకు చెప్పియుంటిని మరియు నేను వాటిని వ్రాయను.

7 కానీ నా సరళత్వమును బట్టి నేను నా ప్రవచనమును కొనసాగించుచున్నాను, దాని యందు ఏ మనుష్యుడు పొరపడడని నేనెరుగుదును; అయినప్పటికీ యెషయా ప్రవచనములు నెరవేరు దినములలో అవి సంభవించు సమయములను మనుష్యులు నిశ్చయముగా ఎరిగియుందురు.

8 అందువలన అవి నరుల సంతానమునకు విలువైనవి, అట్లు కావని తలంచువానితో నేను ప్రత్యేకముగా మాట్లాడుదును మరియు నా మాటలను నా స్వజనులకే పరిమితము చేసెదను; ఏలయనగా అంత్యదినములలో అవి వారికి అత్యంత విలువైనవిగా ఉండునని నేనెరుగుదును; ఆ దినమందు వారు వాటిని గ్రహించెదరు; కావున వారి మేలుకొరకు నేను వాటిని వ్రాసితినీ.

9 దుష్టత్వమును బట్టి యూదుల మధ్య ఒక తరము నాశనము చేయబడినట్లుగా వారి దుష్టత్వములను బట్టి తరతరముల వరకు వారు నాశనము చేయబడిరి; ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తల చేత వారికి ముందుగా తెలుపబడకుండా వారివరును ఎన్నడును నాశనము చేయబడలేదు.

10 కావున, నా తండ్రి యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన వెంటనే వారిపైకి వచ్చు నాశనమును గూర్చి వారికి తెలియజేయబడెను; అయినను వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి; నా ప్రవచనము ప్రకారము బబులోనుకు చెరగా కొనిపోబడిన వారు తప్ప, మిగిలిన వారు నాశనము చేయబడిరి.

11 ఇప్పుడు, నాలో ఉన్న ఆత్మను బట్టి నేను దీనిని చెప్పుచున్నాను. వారు కొనిపోబడినప్పటికీ వారు తిరిగి వచ్చి, యెరూషలేము దేశమును స్వాధీనపరచుకొందురు; కావున, వారి స్వాస్థ్యమైన దేశమునకు వారు తిరిగి పునఃస్థాపించబడుదురు.

But behold, I, Nephi, have not taught my children after the manner of the Jews; but behold, I, of myself, have dwelt at Jerusalem, wherefore I know concerning the regions round about; and I have made mention unto my children concerning the judgments of God, which hath come to pass among the Jews, unto my children, according to all that which Isaiah hath spoken, and I do not write them.

But behold, I proceed with mine own prophecy, according to my plainness; in the which I know that no man can err; nevertheless, in the days that the prophecies of Isaiah shall be fulfilled men shall know of a surety, at the times when they shall come to pass.

Wherefore, they are of worth unto the children of men, and he that supposeth that they are not, unto them will I speak particularly, and confine the words unto mine own people; for I know that they shall be of great worth unto them in the last days; for in that day shall they understand them; wherefore, for their good have I written them.

And as one generation hath been destroyed among the Jews because of iniquity, even so have they been destroyed from generation to generation according to their iniquities; and never hath any of them been destroyed save it were foretold them by the prophets of the Lord.

Wherefore, it hath been told them concerning the destruction which should come upon them, immediately after my father left Jerusalem; nevertheless, they hardened their hearts; and according to my prophecy they have been destroyed, save it be those which are carried away captive into Babylon.

And now this I speak because of the spirit which is in me. And notwithstanding they have been carried away they shall return again, and possess the land of Jerusalem; wherefore, they shall be restored again to the land of their inheritance.

12 కానీ వారు యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులు కలిగియుందురు; తండ్రి యొక్క అద్వితీయుడు అనగా భూమ్యాకాశముల సృష్టికర్త తననుతాను శరీరము నందు వారికి ప్రత్యక్షపరచుకొను దినము వచ్చినప్పుడు, వారి దుష్టత్వములు, వారి హృదయకారిన్యము మరియు మెడబిరుసుతనమును బట్టి వారు ఆయనను తిరస్కరించుదురు.

13 వారు ఆయనను సిలువ వేయుదురు; ఆయన మూడు రోజుల పాటు సమాధిలో ఉంచబడిన తరువాత, తన రెక్కల యందు స్వస్థత కలిగియుండి, మృతులలోనుండి లేచును; ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారందరు దేవుని రాజ్యమందు రక్షింపబడుదురు. అందువలన ఆయనను గూర్చి ప్రవచించుటకు నా ఆత్మ సంతోషించుచున్నది, ఏలయనగా నేను ఆయన దినమును చూచితిని మరియు నా హృదయము ఆయన పరిశుద్ధ నామమును ఘనపరచుచున్నది.

14 మెస్సీయ మృతులలో నుండి లేచి తన జనులకు, తన నామమందు విశ్వాసించు వారందరికి తనను ప్రత్యక్షపరచుకొనిన తరువాత, యెరూషలేము మరలా నాశనము చేయబడును; ఏలయనగా దేవునికి, ఆయన సంఘ జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడు వారికి ఆపద.

15 అందువలన యూదులు సమస్త జనముల మధ్య చెదరగొట్టబడుదురు; బబులోను కూడా నాశనము చేయబడును; యూదులు ఇతర జనముల చేత చెదరగొట్టబడుదురు.

16 వారు చెదరగొట్టబడిన తరువాత దేవుని కుమారుడైన క్రీస్తునందు, మానవజాతియంతటికి అనంతమైన ప్రాయశ్చిత్తమందు విశ్వసించుటకు వారు ఒప్పింపబడువరకు అనేక తరముల పాటు తరతరముల వరకు ఇతర జనముల ద్వారా ప్రభువైన దేవుడు వారిని శిక్షించినప్పుడు—అప్పుడు వారు క్రీస్తు నందు విశ్వసించి, ఆయన నామమందు తండ్రిని శుద్ధ హృదయములతోను శుభ్రమైన హస్తములతోను ఆరాధించి, మరియుక మెస్సీయ కొరకు ఇక ఏమాత్రము ఎదురు చూడని దినము వచ్చినప్పుడు, ఆ సమయమున వారు ఈ విషయములను విశ్వసించుట అత్యవసరమగు దినము వచ్చును.

17 తప్పిపోయిన మరియు పతనమైన స్థితి నుండి తన జనులను పునఃస్థాపించుటకు ప్రభువు రెండవమారు తన చేయి చాచును. కావున ఆయన నరుల సంతానము మధ్య ఒక అద్భుతకార్యమును మరియు ఒక ఆశ్చర్యకార్యమును చేయుట మొదలుపెట్టును.

But, behold, they shall have wars, and rumors of wars; and when the day cometh that the Only Begotten of the Father, yea, even the Father of heaven and of earth, shall manifest himself unto them in the flesh, behold, they will reject him, because of their iniquities, and the hardness of their hearts, and the stiffness of their necks.

Behold, they will crucify him; and after he is laid in a sepulchre for the space of three days he shall rise from the dead, with healing in his wings; and all those who shall believe on his name shall be saved in the kingdom of God. Wherefore, my soul delighteth to prophesy concerning him, for I have seen his day, and my heart doth magnify his holy name.

And behold it shall come to pass that after the Messiah hath risen from the dead, and hath manifested himself unto his people, unto as many as will believe on his name, behold, Jerusalem shall be destroyed again; for wo unto them that fight against God and the people of his church.

Wherefore, the Jews shall be scattered among all nations; yea, and also Babylon shall be destroyed; wherefore, the Jews shall be scattered by other nations.

And after they have been scattered, and the Lord God hath scourged them by other nations for the space of many generations, yea, even down from generation to generation until they shall be persuaded to believe in Christ, the Son of God, and the atonement, which is infinite for all mankind—and when that day shall come that they shall believe in Christ, and worship the Father in his name, with pure hearts and clean hands, and look not forward any more for another Messiah, then, at that time, the day will come that it must needs be expedient that they should believe these things.

And the Lord will set his hand again the second time to restore his people from their lost and fallen state. Wherefore, he will proceed to do a marvelous work and a wonder among the children of men.

18 ఆయన తన మాటలను వారికి బయలుపరచును, ఆ మాటలు వారిని అంత్యదినమున తీర్పు తీర్పును; వారి చేత తిరస్కరించబడిన నిజమైన మెస్సీయను గూర్చి వారిని ఒప్పించుటకు, మెస్సీయ రావలెనని వారు ఇక ఏమాత్రము ఎదురు చూడనవసరము లేదని వారిని ఒప్పించు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము అవి వారికి ఇవ్వబడినవి. ఏలయనగా జనులను మోసపుచ్చు అబద్ధ మెస్సీయ తప్ప మరెవడును రాడు; ప్రవక్తలచేత చెప్పబడిన మెస్సీయ ఒక్కడే మరియు ఆ మెస్సీయయే యూదుల చేత తిరస్కరింపబడువాడు.

19 ప్రవక్తల మాటల ప్రకారము, నా తండ్రి యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి ఆరువందల సంవత్సరములకు మెస్సీయ వచ్చును; ప్రవక్తల మాటల ప్రకారము మరియు దేవుని దూత మాట ప్రకారము ఆయన పేరు దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు అయ్యుండును.

20 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు పొరపడకుండునట్లు నేను స్పష్టముగా చెప్పితిని; ఐగుప్తు దేశము నుండి ఇశ్రాయేలీయులను బయటకు తీసుకొని వచ్చి, జనములు విషసర్పముల చేత కాటువేయబడిన తరువాత, మోషే వారి యెదుట పైకెత్తిన సర్పము వైపు వారు కన్నులెత్తి చూచిన యెడల, వారిని స్వస్థపరచునట్లు మోషేకి శక్తినిచ్చి, మోషే బండను కొట్టినప్పుడు దాని నుండి జలములు ఉప్పొంగి వచ్చునట్లు అతనికి శక్తినిచ్చిన ప్రభువైన దేవుని జీవముతోడు ఈ విషయములు నిజమైనవని నేను మీకు చెప్పుచున్నాను మరియు ప్రభువైన దేవుని జీవముతోడు ఈ యేసు క్రీస్తు నామము తప్ప, నేను చెప్పియున్న దానిని బట్టి మనుష్యుడు రక్షింపబడుటకు ఆకాశము క్రింద ఇయ్యబడిన ఇతర నామమేదియు లేదు.

21 ఈ హేతువును బట్టి, భూమి నిలిచియున్నంత కాలము అతని సంతానము నాశనము కాదని యోసేపుకు చేయబడిన వాగ్దానము నెరవేరునట్లు ప్రభువైన దేవుడు, నేను వ్రాయుచున్న ఈ విషయములు భద్రపరచబడునని, కాపాడబడునని, తరతరములకు నా సంతానమునకు అందజేయబడునని నాతో వాగ్దానము చేసెను.

22 కావున ఈ విషయములు భూమి నిలిచియున్నంత కాలము తరతరములకు వెళ్ళును; అవి దేవుని చిత్తము మరియు ఇష్టమును బట్టి వెళ్ళును; వాటిని కలిగియున్న జనములు వ్రాయబడియున్న మాటలను బట్టి వాటిచేత తీర్పుతీర్చబడుదురు.

Wherefore, he shall bring forth his words unto them, which words shall judge them at the last day, for they shall be given them for the purpose of convincing them of the true Messiah, who was rejected by them; and unto the convincing of them that they need not look forward any more for a Messiah to come, for there should not any come, save it should be a false Messiah which should deceive the people; for there is save one Messiah spoken of by the prophets, and that Messiah is he who should be rejected of the Jews.

For according to the words of the prophets, the Messiah cometh in six hundred years from the time that my father left Jerusalem; and according to the words of the prophets, and also the word of the angel of God, his name shall be Jesus Christ, the Son of God.

And now, my brethren, I have spoken plainly that ye cannot err. And as the Lord God liveth that brought Israel up out of the land of Egypt, and gave unto Moses power that he should heal the nations after they had been bitten by the poisonous serpents, if they would cast their eyes unto the serpent which he did raise up before them, and also gave him power that he should smite the rock and the water should come forth; yea, behold I say unto you, that as these things are true, and as the Lord God liveth, there is none other name given under heaven save it be this Jesus Christ, of which I have spoken, whereby man can be saved.

Wherefore, for this cause hath the Lord God promised unto me that these things which I write shall be kept and preserved, and handed down unto my seed, from generation to generation, that the promise may be fulfilled unto Joseph, that his seed should never perish as long as the earth should stand.

Wherefore, these things shall go from generation to generation as long as the earth shall stand; and they shall go according to the will and pleasure of God; and the nations who shall possess them shall be judged of them according to the words which are written.

23 క్రీస్తు నందు విశ్వాసముంచమనియు దేవునితో సమాధాన-  
పడుడనియు మా సంతానమును మా సహోదరులను కూడా  
బప్పించునట్లు మేము వ్రాయుటకు శ్రద్ధగా కృషి చేయుచున్నా-  
ము; ఏలయనగా మనము సమస్తము చేసిన తర్వాత కూడా  
మనము కృప చేతనే రక్షింపబడియున్నామని మేము ఎరుగు-  
దుము.

24 మేము క్రీస్తు నందు విశ్వసించుచున్నప్పటికీ, మేము మోషే  
ధర్మశాస్త్రమును పాటించుచున్నాము మరియు ధర్మశాస్త్రము నె-  
రవేరు వరకు క్రీస్తు వైపు నిలకడగా ఎదురు చూచుచున్నాము.

25 ఏలయనగా ఈ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమే ధర్మశాస్త్రము ఇయ్య-  
బడెను; అందువలన ధర్మశాస్త్రము మా కొరకు మృతమాయెను  
మరియు మా విశ్వాసమును బట్టి మేము క్రీస్తు నందు నజీవు-  
లముగా చేయబడియున్నాము; అయినను ఆజ్ఞలను బట్టి మే-  
ము ధర్మశాస్త్రమును పాటించుచున్నాము.

26 మేము క్రీస్తును గూర్చి మాట్లాడుచున్నాము, క్రీస్తు నందు  
ఆనందించుచున్నాము, క్రీస్తును గూర్చి బోధించుచున్నాము, క్రీ-  
స్తును గూర్చి ప్రవచించుచున్నాము, మరియు మా సంతానము  
వారి పాప పరిహారము కొరకు ఏ మూలాధారము వైపు చూడ-  
వలెనో తెలుసుకొనునట్లు మా ప్రవచనములను బట్టి మేము  
వ్రాయుచున్నాము.

27 అందువలన, మా సంతానము ధర్మశాస్త్రము యొక్క మృత-  
మైన స్థితిని తెలుసుకొనునట్లు మేము ధర్మశాస్త్రమును గూర్చి  
మాట్లాడుచున్నాము; ధర్మశాస్త్రము యొక్క మృతమైన స్థితిని  
ఎరుగుట ద్వారా వారు క్రీస్తు నందున్న ఆ జీవము కొరకు నిరీ-  
క్షించెదరు మరియు ధర్మశాస్త్రము ఏ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము  
ఇయ్యబడినదో ఎరిగియుందురు. ధర్మశాస్త్రము క్రీస్తు నందు నె-  
రవేరిన తరువాత, దానిని వదిలి వేయవలసినప్పుడు వారు  
తమ హృదయములను ఆయనకు వ్యతిరేకముగా కఠినపర-  
చుకొనవలసిన అవసరము ఉండదు.

28 ఇప్పుడు నా జనులారా, మీరు మెడబిరుసు గల జనులు;  
మీరు అపార్థము చేసుకొనకుండునట్లు నేను మీతో స్పష్టముగా  
చెప్పియున్నాను; నేను పలికియున్న మాటలు మీకు వ్యతిరేక-  
ముగా ఒక సాక్ష్యము వలే నిలుచును; ఏ మనుష్యునికైనను  
సరియైన మార్గము బోధించుటకు అవి చాలును; ఏలయనగా  
క్రీస్తు నందు విశ్వసించుట మరియు ఆయనను తిరస్కరింప-  
కుండుటయే సరియైన మార్గము; ఆయనను తిరస్కరించుట  
ద్వారా మీరు ప్రవక్తలను, ధర్మశాస్త్రమును కూడా తిరస్కరించు-  
దురు.

For we labor diligently to write, to persuade our  
children, and also our brethren, to believe in Christ,  
and to be reconciled to God; for we know that it is by  
grace that we are saved, after all we can do.

And, notwithstanding we believe in Christ, we  
keep the law of Moses, and look forward with stead-  
fastness unto Christ, until the law shall be fulfilled.

For, for this end was the law given; wherefore the  
law hath become dead unto us, and we are made  
alive in Christ because of our faith; yet we keep the  
law because of the commandments.

And we talk of Christ, we rejoice in Christ, we  
preach of Christ, we prophesy of Christ, and we  
write according to our prophecies, that our children  
may know to what source they may look for a remis-  
sion of their sins.

Wherefore, we speak concerning the law that our  
children may know the deadness of the law; and  
they, by knowing the deadness of the law, may look  
forward unto that life which is in Christ, and know  
for what end the law was given. And after the law is  
fulfilled in Christ, that they need not harden their  
hearts against him when the law ought to be done  
away.

And now behold, my people, ye are a stiffnecked  
people; wherefore, I have spoken plainly unto you,  
that ye cannot misunderstand. And the words which  
I have spoken shall stand as a testimony against you;  
for they are sufficient to teach any man the right  
way; for the right way is to believe in Christ and deny  
him not; for by denying him ye also deny the  
prophets and the law.

29 ఇదిగో, సరియైన మార్గము క్రీస్తునందు విశ్వసించి, ఆయన-  
ను తిరస్కరించకుండుటయేనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను;  
క్రీస్తే ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడు; కావున మీరు ఆయన యెదుట  
వంగి నమస్కరించవలెను, మీ పూర్ణ శక్తి, మనస్సు, బలముతో  
మరియు మీ సంపూర్ణ ఆత్మతో ఆయనను ఆరాధించవలెను;  
మీరిది చేసిన యెడల, మీరెంతమాత్రము బయటకు త్రోసివే-  
యబడరు.

30 మరియు మోషేకు ఇయ్యబడిన ధర్మశాస్త్రము నెరవేరు వరకు  
అవసరమైనంత మట్టుకు దేవుని ఆచరణలను, విధులను మీ-  
రు పాటించవలెను.

And now behold, I say unto you that the right way  
is to believe in Christ, and deny him not; and Christ  
is the Holy One of Israel; wherefore ye must bow  
down before him, and worship him with all your  
might, mind, and strength, and your whole soul; and  
if ye do this ye shall in nowise be cast out.

And, inasmuch as it shall be expedient, ye must  
keep the performances and ordinances of God until  
the law shall be fulfilled which was given unto  
Moses.

## 2 నీఫై 26

- 1 నా పిల్లలారా మరియు నా సహోదరులారా, క్రీస్తు మృతులలో నుండి లేచిన తరువాత తననుతాను మీకు ప్రత్యక్షపరచుకొనును; ఆయన మీతో పలుకు మాటలే మీరు ఆచరించవలసిన ధర్మశాస్త్రము.
- 2 ఏలయనగా అనేక తరములు గడచిపోవునని, గొప్ప యుద్ధములు మరియు వివాదములు నా జనుల మధ్య కలుగునని నేను చూచియున్నానని మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 3 మెస్సీయ వచ్చిన తరువాత ఆయన పుట్టుక, ఆయన మరణము మరియు పునరుత్థానమును గూర్చిన సూచనలు నా జనులకు ఇవ్వబడును; దుర్మార్గులకు ఆ దినము గొప్పదిగాను భయంకరమైనదిగాను ఉండును, ఏలయనగా వారు నశించెదరు; ప్రవక్తలను పరిశుద్ధులను వెలుపలికి త్రోసివేసి, వారిని రాళ్ళతో కొట్టి సంహరించిన కారణముగా వారు నశించెదరు; అందువలన పరిశుద్ధుల రక్తము యొక్క మొర వారికి వ్యతిరేకముగా నేలలో నుండి దేవుని యొద్దకు ఆరోహణమగును.
- 4 గర్విష్టులు, దుర్మార్గులుగా ప్రవర్తించువారు కొయ్యకాలు వలె ఉన్నందున, వారందరు కాల్చివేయబడు దినము వచ్చునని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 5 ప్రవక్తలను, పరిశుద్ధులను చంపు వారిని భూమి యొక్క అగాధ స్థలములు మ్రింగివేయునని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు; పర్వతములు వారిని కప్పివేయును, సుడిగాలులు వారిని తీసుకొనిపోవును, కట్టడములు వారిపై కూలి, వారిని ముక్కలుగా నలుగగొట్టి, పొడిచేయును.
- 6 వారు ఉరుములతోను మెరుపులతోను భూకంపములతోను సకలవిధముల నాశనములతోను దర్శింపబడుదురు; ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క కోపాగ్ని వారిపై మండుననియు వారు కొయ్యకాలు వలె ఉండురనియు రాబోవు దినము వారిని కాల్చివేయుననియు సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 7 నా జనులలో సంహరింపబడిన వారి నష్టమును బట్టి నా ఆత్మ ఎంతో బాధపడి, వేదన చెందుచున్నది. ఏలయనగా నీఫైయను నేను దానిని చూచియుంటిని, అది ప్రభువు సముఖమున నన్ను దహించివేయుచున్నది; కానీ, మీ మార్గములు న్యాయమైనవని నేను నా దేవునికి మొరపెట్టవలెను.

## 2 Nephi 26

And after Christ shall have risen from the dead he shall show himself unto you, my children, and my beloved brethren; and the words which he shall speak unto you shall be the law which ye shall do.

For behold, I say unto you that I have beheld that many generations shall pass away, and there shall be great wars and contentions among my people.

And after the Messiah shall come there shall be signs given unto my people of his birth, and also of his death and resurrection; and great and terrible shall that day be unto the wicked, for they shall perish; and they perish because they cast out the prophets, and the saints, and stone them, and slay them; wherefore the cry of the blood of the saints shall ascend up to God from the ground against them.

Wherefore, all those who are proud, and that do wickedly, the day that cometh shall burn them up, saith the Lord of Hosts, for they shall be as stubble.

And they that kill the prophets, and the saints, the depths of the earth shall swallow them up, saith the Lord of Hosts; and mountains shall cover them, and whirlwinds shall carry them away, and buildings shall fall upon them and crush them to pieces and grind them to powder.

And they shall be visited with thunderings, and lightnings, and earthquakes, and all manner of destructions, for the fire of the anger of the Lord shall be kindled against them, and they shall be as stubble, and the day that cometh shall consume them, saith the Lord of Hosts.

O the pain, and the anguish of my soul for the loss of the slain of my people! For I, Nephi, have seen it, and it well nigh consumeth me before the presence of the Lord; but I must cry unto my God: Thy ways are just.



8 అయితే నమస్త హింసను ఎదుర్కొని, ప్రవక్తల మాటలను ఆలకించి, వారిని నాశనము చేయక క్రీస్తు కొరకు ఇయ్యబడిన సూచనల కొరకు నిలకడగా ఎదురుచూచు నీతిమంతులే నశించని వారు.

9 నీతిమంతుడైన కుమారుడు వారికి ప్రత్యక్షమగును; ఆయన వారిని స్వస్థపరచును, మూడు తరములు గడచిపోవు వరకు వారు ఆయనతో సమాధానము కలిగియుందురు మరియు నాలుగవ తరములో అనేకులు నీతియందు గతించిపోవుదురు.

10 ఈ సంగతులు గడచిపోయినప్పుడు, నా జనులపైకి వేగముగా నాశనము వచ్చును; ఏలయనగా నా ఆత్మ బాధలను ఎదుర్కొనినను నేను దానిని చూచియున్నాను; కావున అది జరుగునని నేనెరుగుదును; వారు వ్యర్థముగా తమను అమ్మివేసుకొందురు; వారి గర్వము, వారి మూర్ఖత్వమునకు బహుమానముగా వారు నాశనమును పొందుదురు; ఏలయనగా వారు అపవాదికి లోబడి, వెలుగును కాక అంధకార క్రియలను ఎన్నుకొందురు; కావున వారు నరకమునకు పోవలెను.

11 ప్రభువు ఆత్మ ఎల్లప్పుడు నరునితో పోరాడడు. ఆత్మ నరునితో పోరాడుట చాలించినప్పుడు, వేగముగా నాశనము వచ్చును, ఇది నా ఆత్మను బాధించుచున్నది.

12 యేసే ఆ క్రీస్తుని యూదులను ఒప్పించుటను గూర్చి నేను మాట్లాడియున్నట్లుగా యేసే క్రీస్తుని, నిత్యదేవుడని అన్యజనులు కూడా ఒప్పించబడుట అవసరమైయున్నది.

13 ఆయన యందు విశ్వాసముంచు వారందరికీ, అంతేకాకుండా ప్రతి జనము, వంశము, భాష మరియు ప్రజలకు, వారి విశ్వాసమును బట్టి నరుల సంతానము మధ్య గొప్ప అద్భుతములు, సూచకక్రియలు, ఆశ్చర్యకార్యములు చేయుచూ పరిశుద్ధాత్మ శక్తిద్వారా ఆయన తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనును.

14 కానీ అంత్యదినములను గూర్చి, ప్రభువైన దేవుడు ఈ విషయములను నరుల సంతానము యొద్దకు తెచ్చు ఆ దినములను గూర్చి నేను మీకు ప్రవచించుచున్నాను.

But behold, the righteous that hearken unto the words of the prophets, and destroy them not, but look forward unto Christ with steadfastness for the signs which are given, notwithstanding all persecution—behold, they are they which shall not perish.

But the Son of Righteousness shall appear unto them; and he shall heal them, and they shall have peace with him, until three generations shall have passed away, and many of the fourth generation shall have passed away in righteousness.

And when these things have passed away a speedy destruction cometh unto my people; for, notwithstanding the pains of my soul, I have seen it; wherefore, I know that it shall come to pass; and they sell themselves for naught; for, for the reward of their pride and their foolishness they shall reap destruction; for because they yield unto the devil and choose works of darkness rather than light, therefore they must go down to hell.

For the Spirit of the Lord will not always strive with man. And when the Spirit ceaseth to strive with man then cometh speedy destruction, and this grieveth my soul.

And as I spake concerning the convincing of the Jews, that Jesus is the very Christ, it must needs be that the Gentiles be convinced also that Jesus is the Christ, the Eternal God;

And that he manifesteth himself unto all those who believe in him, by the power of the Holy Ghost; yea, unto every nation, kindred, tongue, and people, working mighty miracles, signs, and wonders, among the children of men according to their faith.

But behold, I prophesy unto you concerning the last days; concerning the days when the Lord God shall bring these things forth unto the children of men.

15 నా సంతానము మరియు నా సహోదరుల సంతానము తమ విశ్వాసమందు క్షీణించి అన్యజనులచేత శిక్షింపబడిన తరువాత, ప్రభువైన దేవుడు వారికి వ్యతిరేకముగా వారి చుట్టూ శిబిరము వేసి, వారికెదురుగా కోట కట్టి ముట్టడి దిబ్బవేసిన తరువాత, వారు ఇక లేకుండునట్లు ధూళిలోనికి అణచబడినప్పటికీ పరిశుద్ధుల మాటలు వ్రాయబడును, విశ్వాసుల ప్రార్థనలు వినబడును మరియు తమ విశ్వాసము నందు క్షీణించిన వారందరూ మరువబడరు.

16 నాశనము చేయబడియున్నవారు నేల నుండి వారితో మాటలాడుదురు, వారి మాటలు నేలనుండి ఒకడు గుసగుసలాడునట్లుండును, వారి స్వరము కర్ణపిశాచి కలవాని స్వరమువలె ఉండును; ఏలయనగా అది నేల నుండి వచ్చుచున్నట్లు అతడు వారిని గూర్చి గుసగుసలాడునట్లు ప్రభువైన దేవుడు అతనికి శక్తి నిచ్చును; వారి మాటలు ధూళిలో నుండి గుసగుసలాడును.

17 ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: వారి మధ్య చేయబడు కార్యములను వారు వ్రాయుదురు మరియు అవి ఒక గ్రంథమునందు వ్రాయబడి ముద్రవేయబడును. తమ విశ్వాసమందు క్షీణించిన వారు వాటిని పొందరు; వారు దేవుని సంగతులను నాశనము చేయటకు ప్రయత్నించెదరు.

18 కావున నాశనము చేయబడిన వారు వేగముగా నాశనము చేయబడిరి; బాధించువారి సమూహము గాలికి ఎగురు పొట్టువలె ఉండును. హఠాత్తుగా ఒక్క క్షణములోనే ఇది జరుగునని ప్రభువైన దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

19 తమ విశ్వాసమందు క్షీణించిన వారు అన్యజనుల చేత మొత్తబడుదురు.

20 అన్యజనులు తమ నేత్రముల యొక్క గర్వమందు హెచ్చించుకొనియున్నారు మరియు వారి అవరోధము యొక్క గొప్పతనమును బట్టి తొట్టిల్లియున్నారు, దానిని బట్టి వారు అనేక సంఘములను నిర్మించిరి; అయినప్పటికీ వారు దేవుని శక్తిని, అద్భుతములను తిరస్కరించెదరు; పేదలను బాధించి, వారు లాభము పొందునట్లు వారి స్వంత జ్ఞానమును, స్వంత పాండిత్యమును తమకు తామే బోధించుకొందురు.

21 మరియు అనూయలు, జగడములు, ద్వేషమును కలుగజేయు అనేక సంఘములు నిర్మించబడియున్నవి.

After my seed and the seed of my brethren shall have dwindled in unbelief, and shall have been smitten by the Gentiles; yea, after the Lord God shall have camped against them round about, and shall have laid siege against them with a mount, and raised forts against them; and after they shall have been brought down low in the dust, even that they are not, yet the words of the righteous shall be written, and the prayers of the faithful shall be heard, and all those who have dwindled in unbelief shall not be forgotten.

For those who shall be destroyed shall speak unto them out of the ground, and their speech shall be low out of the dust, and their voice shall be as one that hath a familiar spirit; for the Lord God will give unto him power, that he may whisper concerning them, even as it were out of the ground; and their speech shall whisper out of the dust.

For thus saith the Lord God: They shall write the things which shall be done among them, and they shall be written and sealed up in a book, and those who have dwindled in unbelief shall not have them, for they seek to destroy the things of God.

Wherefore, as those who have been destroyed have been destroyed speedily; and the multitude of their terrible ones shall be as chaff that passeth away—yea, thus saith the Lord God: It shall be at an instant, suddenly—

And it shall come to pass, that those who have dwindled in unbelief shall be smitten by the hand of the Gentiles.

And the Gentiles are lifted up in the pride of their eyes, and have stumbled, because of the greatness of their stumbling block, that they have built up many churches; nevertheless, they put down the power and miracles of God, and preach up unto themselves their own wisdom and their own learning, that they may get gain and grind upon the face of the poor.

And there are many churches built up which cause envyings, and strifes, and malice.

- 22 ప్రాచీనకాలములలో ఉన్నట్లుగా అపవాది కూడికలను బట్టి రహస్య కూడికలు కూడా ఉన్నవి, ఏలయనగా అపవాది ఈ క్రియలన్నిటి యొక్క స్థాపకుడు; నరహత్య మరియు అంధకార క్రియల యొక్క స్థాపకుడు; ముఖ్యముగా తన బలమైన త్రాళ్ళతో శాశ్వతముగా బంధించు వరకు అతడు వారిని మెడపట్టి ఒక మెత్తని త్రాడుతో నడిపించును.
- 23 ఇదిగో నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ప్రభువైన దేవుడు అంధకారములో పని చేయడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 24 ఆయన లోకమునకు ప్రయోజనకరమైన దానిని తప్ప మరేదేనిని చేయడు; ఏలయనగా ఆయన తన ప్రాణమును పణంగాపెట్టి మనుష్యులందరినీ తన వైపు ఆకర్షించునంతగా లోకమును ప్రేమించెను. అందువలన ఆయన రక్షణలో పాలుపొందమని ఆయన అందరిని ఆజ్ఞాపించును.
- 25 నా యొద్ద నుండి తొలగిపోమ్మని ఆయన ఎవరికైనను చెప్పునా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కానీ భూదిగంతముల నుండి మీరందరు నా యొద్దకు రండి, రూకలు లేకపోయినను ఏమియు నియ్యకయే పాలు తేనెలను కొనుడి అని ఆయన చెప్పుచున్నాడు.
- 26 ఆయన ఎవరినైనను సమాజ మందిరములలోనుండి లేదా ఆరాధనా మందిరములలోనుండి వెలుపలికి పొమ్మని ఆజ్ఞాపించెనా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 27 ఎవరినైనను తన రక్షణలో పాలుపొందరాదని ఆయన ఆజ్ఞాపించెనా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. కానీ ఆయన దానిని మనుష్యులందరికి ఉచితముగా ఇచ్చెను; మనుష్యులందరినీ పశ్చాత్తాపపడుటకు ఒప్పించవలెనని ఆయన తన జనులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 28 ఆయన మంచితనము నందు పాలుపొందరాదని ప్రభువు ఎవరినైనను ఆజ్ఞాపించెనా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కానీ మనుష్యులందరు ఒకే విధమైన హక్కు కలిగియున్నారు మరియు ఎవరును నిషేధించబడలేదు.
- 29 యాజకవంచనలు ఉండరాదని ఆయన ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు; యాజకవంచనలు అనగా మనుష్యులు లాభము పొందునట్లు, లోకము చేత ప్రశంసించబడునట్లు బోధించి, తమను తాము లోకమునకు వెలుగుగా స్థాపించుకొనుట; కానీ వారు సీయోసు శ్రేయస్సును ఆశించరు.

And there are also secret combinations, even as in times of old, according to the combinations of the devil, for he is the founder of all these things; yea, the founder of murder, and works of darkness; yea, and he leadeth them by the neck with a flaxen cord, until he bindeth them with his strong cords forever.

For behold, my beloved brethren, I say unto you that the Lord God worketh not in darkness.

He doeth not anything save it be for the benefit of the world; for he loveth the world, even that he layeth down his own life that he may draw all men unto him. Wherefore, he commandeth none that they shall not partake of his salvation.

Behold, doth he cry unto any, saying: Depart from me? Behold, I say unto you, Nay; but he saith: Come unto me all ye ends of the earth, buy milk and honey, without money and without price.

Behold, hath he commanded any that they should depart out of the synagogues, or out of the houses of worship? Behold, I say unto you, Nay.

Hath he commanded any that they should not partake of his salvation? Behold I say unto you, Nay; but he hath given it free for all men; and he hath commanded his people that they should persuade all men to repentance.

Behold, hath the Lord commanded any that they should not partake of his goodness? Behold I say unto you, Nay; but all men are privileged the one like unto the other, and none are forbidden.

He commandeth that there shall be no priestcrafts; for, behold, priestcrafts are that men preach and set themselves up for a light unto the world, that they may get gain and praise of the world; but they seek not the welfare of Zion.

30 ప్రభువు ఈ విషయమును నిషేధించియున్నాడు; కావున మనుష్యులందరు దాతృత్వము కలిగియుండవలెనని ప్రభువైన దేవుడు ఆజ్ఞ ఇచ్చెను, ఆ దాతృత్వమే ప్రేమ. మరియు దాతృత్వము లేని యెడల వారు వ్యర్థులు; దాతృత్వము కలిగియున్న యెడల వారు సీయోనులోనున్న పనివారిని నశింపనియ్యరు.

31 కానీ సీయోనులోని పనివాడు సీయోను కొరకు పని చేయును; ఏలయనగా వారు ధనము కొరకు పని చేసిన యెడల వారు నశించెదరు.

32 ఇంకను మనుష్యులు నరహత్య చేయరాదని, అబద్ధమాడరాదని, దొంగిలించరాదని, తమ దేవుడైన ప్రభువు యొక్క నామమును వ్యర్థముగా తీసుకొనరాదని, అసూయపడరాదని, ద్వేషము కలిగియుండరాదని, ఒకనితోనొకడు వాదించరాదని, వ్యభిచారములు చేయరాదని మరియు ఈ క్రియలలో దేనిని వారు చేయరాదని ప్రభువైన దేవుడు ఆజ్ఞాపించెను; ఏలయనగా వాటిని చేయువారు నశించెదరు.

33 ఈ దోషములేవియూ ప్రభువు నుండి రావు; ఆయన నరుల సంతానము మధ్య మంచిని చేయును; ఆయన నరుల సంతానమునకు సరళమైనది తప్ప మరిదేనిని చేయడు; వారందరిని తన వద్దకు రమ్మని, తన మంచితనము నందు పాలుపొందమని ఆయన ఆహ్వానించుచున్నాడు; తన యొద్దకు వచ్చువానిని, నల్లవారైనా తెల్లవారైనా, బందీలైనా స్వతంత్రులైనా, పురుషులైనా స్త్రీలైనా ఎవ్వరిని ఆయన నిరాకరించడు. ఆయన అన్యజనులను జ్ఞాపకము చేసుకొనును; యూదుడు మరియు అన్యజనుడు ఇరువురూ దేవునికి ఒకే రీతిగా ఉన్నారు.

Behold, the Lord hath forbidden this thing; wherefore, the Lord God hath given a commandment that all men should have charity, which charity is love. And except they should have charity they were nothing. Wherefore, if they should have charity they would not suffer the laborer in Zion to perish.

But the laborer in Zion shall labor for Zion; for if they labor for money they shall perish.

And again, the Lord God hath commanded that men should not murder; that they should not lie; that they should not steal; that they should not take the name of the Lord their God in vain; that they should not envy; that they should not have malice; that they should not contend one with another; that they should not commit whoredoms; and that they should do none of these things; for whoso doeth them shall perish.

For none of these iniquities come of the Lord; for he doeth that which is good among the children of men; and he doeth nothing save it be plain unto the children of men; and he inviteth them all to come unto him and partake of his goodness; and he denieth none that come unto him, black and white, bond and free, male and female; and he remembereth the heathen; and all are alike unto God, both Jew and Gentile.

## 2 నీఫై 27

- 1 కానీ ఇదిగో అంత్యదినములందు లేదా అన్యజనుల దినములందు—అన్యజనుల మరియు యూదుల యొక్క సమస్త జనములు, ఈ దేశములోకి వచ్చువారు, ఇతర దేశములలోనున్న వారు, అంతేకాకుండా భూమి యొక్క సమస్త దేశములలో ఉన్నవారు దుష్టత్వముతోను, సమస్త విధములైన హేయక్రియలతోను మత్తులైయుండురు—
- 2 ఆ దినము వచ్చినప్పుడు వారు సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ద్వారా ఉరుముతోను భూకంపముతోను మహా శబ్దముతోను నుడిగాలి తుఫానులతోను దహించు అగ్నిజ్వాలలతోను దర్శింపబడుదురు.
- 3 సీయోనుకు వ్యతిరేకముగా పోరాడి, ఆమెను కష్టపెట్టు జనములన్నియు రాత్రి కన్ను స్వప్నము వలె ఉండును; ఆకలిగొన్నవాడు కలలో భోజనము చేసి మేల్కొనగా వాని ప్రాణము తృప్తిపడకపోయినట్లును, దప్పిగొనినవాడు కలలో పానముచేసి మేల్కొనగా సొమ్మసిల్లినవాని ప్రాణము ఇంకను ఆశగొనియున్నట్లును, సీయోను కొండకు విరోధముగా యుద్ధము చేయు జనముల సమాహమంతటికి ఆలాగు సంభవించును.
- 4 ఇదిగో దోషము చేయు మీరందరూ తేరిచూచి విస్మయమొందుడి, ఏలయనగా మీరు అరచి మొర పెట్టుదురు, ద్రాక్షారసము లేకయే మీరు మత్తులైయుండురు; మద్యపానము చేయకయే తూలుదురు.
- 5 ప్రభువు మీమీద గాఢనిద్రాత్మను క్రమమొందించుచున్నాడు. ఏలయనగా మీరు కన్నులు మూసుకొని ప్రవక్తలను తిరస్కరించితిరి; మీ అధిపతులను, దీర్ఘదర్బులను మీ దుర్నితి నిమిత్తము ఆయన కప్పివేసెను.
- 6 ప్రభువైన దేవుడు మీకు ఒక గ్రంథము యొక్క వాక్యములను బయలుపరచును, అవి నిద్రించిన వారి మాటలైయుండును.
- 7 ఆ గ్రంథము ముద్రవేయబడి యుండును; మరియు ఆ గ్రంథమునందు లోకారంభము నుండి దాని అంతము వరకు దేవుని నుండి ఇవ్వబడిన ఒక బయల్పాటు ఉండును.
- 8 అందువలన, ముద్ర వేయబడిన కారణముగా ఆ విషయములు జనుల దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియల దినమందు ఇవ్వబడవు; కావున ఆ గ్రంథము వారి నుండి దూరముగా ఉంచబడును.

## 2 Nephi 27

But, behold, in the last days, or in the days of the Gentiles—yea, behold all the nations of the Gentiles and also the Jews, both those who shall come upon this land and those who shall be upon other lands, yea, even upon all the lands of the earth, behold, they will be drunken with iniquity and all manner of abominations—

And when that day shall come they shall be visited of the Lord of Hosts, with thunder and with earthquake, and with a great noise, and with storm, and with tempest, and with the flame of devouring fire.

And all the nations that fight against Zion, and that distress her, shall be as a dream of a night vision; yea, it shall be unto them, even as unto a hungry man which dreameth, and behold he eateth but he awaketh and his soul is empty; or like unto a thirsty man which dreameth, and behold he drinketh but he awaketh and behold he is faint, and his soul hath appetite; yea, even so shall the multitude of all the nations be that fight against Mount Zion.

For behold, all ye that doeth iniquity, stay yourselves and wonder, for ye shall cry out, and cry; yea, ye shall be drunken but not with wine, ye shall stagger but not with strong drink.

For behold, the Lord hath poured out upon you the spirit of deep sleep. For behold, ye have closed your eyes, and ye have rejected the prophets; and your rulers, and the seers hath he covered because of your iniquity.

And it shall come to pass that the Lord God shall bring forth unto you the words of a book, and they shall be the words of them which have slumbered.

And behold the book shall be sealed; and in the book shall be a revelation from God, from the beginning of the world to the ending thereof.

Wherefore, because of the things which are sealed up, the things which are sealed shall not be delivered in the day of the wickedness and abominations of the people. Wherefore the book shall be kept from them.

- 9 కానీ ఆ గ్రంథము ఒక మనుష్యునికి ఇవ్వబడును, అతడు ధూళిలో నిద్రించిన వారి మాటలైన ఆ గ్రంథపు వాక్యములను మరొకరికి ఇచ్చును;
- 10 కానీ ముద్రవేయబడిన వాక్యములను లేదా ఆ గ్రంథమును అతడు ఇవ్వడు; ఏలయనగా ఆ గ్రంథము దేవుని శక్తి ద్వారా ముద్ర వేయబడును మరియు ముద్ర వేయబడిన బయల్పాటు ప్రభువు యొక్క యుక్తకాలమందు బయటకు వచ్చు వరకు ఆ గ్రంథమునందే ఉంచబడును; ఏలయనగా లోకము పునాది వేయబడినప్పటినుండి దాని అంతము వరకునున్న సమస్త విషయములను అవి బయలుపరచును.
- 11 ముద్ర వేయబడిన ఆ గ్రంథపు వాక్యములు ఇంటి పైకప్పుల మీద చదువబడు దినము వచ్చును; అవి క్రీస్తు యొక్క శక్తి ద్వారా చదువబడును; మనుష్యుల మధ్య జరిగియున్న మరియు లోకాంతము వరకు జరుగబోవు సమస్త విషయములు నరుల సంతానమునకు బయలుపరచబడును.
- 12 అందువలన ఆ దినమున నేను చెప్పిన ఆ మనుష్యునికి ఆ గ్రంథము ఇవ్వబడినప్పుడు, ఆ గ్రంథము ఇవ్వబడిన వానితో పాటు దేవుని శక్తి ద్వారా ముగ్గురు సాక్షులు తప్ప మరెవరూ దానిని చూడకుండునట్లు ఆ గ్రంథము లోకము యొక్క ధృష్టి నుండి దాచబడును; వారు ఆ గ్రంథమును గూర్చి, అందులోని విషయముల యొక్క సత్యమును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చెదరు.
- 13 దేవుని చిత్తానుసారము ఆయన వాక్యమును గూర్చి నరుల సంతానమునకు సాక్ష్యమిచ్చుటకు మరెవరూ తప్ప ఇతరులెవ్వరూ దానిని చూడలేరు; ఏలయనగా విశ్వాసుల మాటలు మృతుల నుండి వచ్చుచున్నట్లు మాట్లాడబడవలెనని ప్రభువు చెప్పియున్నాడు.
- 14 అందువలన, ప్రభువైన దేవుడు ఆ గ్రంథము యొక్క వాక్యములను జరిగించుటకు బయలుదేరును; ఆయనకు ఇష్టమనిపించినంతమంది సాక్షుల ద్వారా ఆయన తన వాక్యమును స్థాపించును; అయితే దేవుని వాక్యమును తిరస్కరించు వానికి ఆపద.
- 15 కానీ ప్రభువైన దేవుడు ఆ గ్రంథమును అప్పగించిన వానితో ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: ముద్ర వేయబడిన ఈ మాటలను తీసుకొనుము మరియు అతడు వాటిని అక్షరములు తెలిసినవానికి చూపి, దయచేసి దీనిని చదువుమని చెప్పునట్లు వాటిని ఇంకొకనికి ఇవ్వము; మరియు అతడు—ఆ గ్రంథమును నా వద్దకు తెమ్ము, నేను చదివెదనని చెప్పును.

But the book shall be delivered unto a man, and he shall deliver the words of the book, which are the words of those who have slumbered in the dust, and he shall deliver these words unto another;

But the words which are sealed he shall not deliver, neither shall he deliver the book. For the book shall be sealed by the power of God, and the revelation which was sealed shall be kept in the book until the own due time of the Lord, that they may come forth; for behold, they reveal all things from the foundation of the world unto the end thereof.

And the day cometh that the words of the book which were sealed shall be read upon the house tops; and they shall be read by the power of Christ; and all things shall be revealed unto the children of men which ever have been among the children of men, and which ever will be even unto the end of the earth.

Wherefore, at that day when the book shall be delivered unto the man of whom I have spoken, the book shall be hid from the eyes of the world, that the eyes of none shall behold it save it be that three witnesses shall behold it, by the power of God, besides him to whom the book shall be delivered; and they shall testify to the truth of the book and the things therein.

And there is none other which shall view it, save it be a few according to the will of God, to bear testimony of his word unto the children of men; for the Lord God hath said that the words of the faithful should speak as if it were from the dead.

Wherefore, the Lord God will proceed to bring forth the words of the book; and in the mouth of as many witnesses as seemeth him good will he establish his word; and wo be unto him that rejecteth the word of God!

But behold, it shall come to pass that the Lord God shall say unto him to whom he shall deliver the book: Take these words which are not sealed and deliver them to another, that he may show them unto the learned, saying: Read this, I pray thee. And the learned shall say: Bring hither the book, and I will read them.

16 ఇప్పుడు లోకము యొక్క మహిమను లాభమును పొందుటకే వారు దీనిని చెప్పుదురు, కాని దేవుడిని మహిమపరచుటకు కాదు.

17 అప్పుడు ఆ మనుష్యుడు—ముద్ర వేయబడియున్నందున నేను ఆ గ్రంథమును తెలేనని చెప్పును.

18 అందుకు ఆ అక్షరములు తెలిసినవాడు—నేను దానిని చదువలేనని చెప్పును.

19 అందువలన ప్రభువైన దేవుడు తిరిగి ఆ గ్రంథమును మరియు అందులోన్న వాక్యములను అక్షరములు తెలియని వానికి ఇచ్చును; మరియు అతడు—అక్షరములు నాకు తెలియవనును.

20 అప్పుడు ప్రభువైన దేవుడు అతనితో ఇట్లనును: అక్షరములు తెలిసినవారు వాటిని చదువలేరు, ఏలయనగా వారు వాటిని తిరస్కరించియున్నారు మరియు నేను నా స్వకార్యమును జరిగించుటకు సమర్థుడనైయున్నాను; అందువలన నేను నీకిచ్చుచున్న వాక్యములను నీవు చదివెదవు.

21 ముద్ర వేయబడిన వాక్యములను ముట్టకుము, వాటిని నేను నా యుక్త కాలమందు తెచ్చెదను; ఏలయనగా నా స్వకార్యమును చేయుటకు నేను సమర్థుడనైయున్నానని నరుల సంతానమునకు చూపెదను.

22 అందువలన నేను నీకాజ్ఞాపించిన వాక్యములను నీవు చదివి, నేను నీకు వాగ్దానము చేసిన సాక్షులను పొందినప్పుడు నీవు ఆ గ్రంథమును తిరిగి ముద్ర వేయవలెను మరియు నీవు చదువని వాక్యములను నరుల సంతానమునకు తెలియజేయుట సరియైనదని నా స్వంత జ్ఞానమునందు నేను చూచువరకు నేను వాటిని భద్రపరచునట్లు నా కొరకు నీవు వాటిని దాచియుంచవలెను.

23 ఇదిగో, నేను దేవుడను, అద్భుతములు చేయు దేవుడను; నేను నిన్ను, నేడు మరియు నిరంతరము ఏకరీతిగా ఉన్నాననియు వారి విశ్వాసమును బట్టి తప్ప నరుల సంతానము మధ్య ఏ కార్యమూ చేయననియు లోకమునకు చూపెదను.

24 అతనికి ఇవ్వబడు వాక్యములను చదువు వానితో ప్రభువు మరలా ఈలాగు సెలవిచ్చియున్నాడు:

25 ఈ ప్రజలు నోటిమాటతో నా యొద్దకు వచ్చుచున్నారు, పెదవులతో నన్ను ఘనపరచుచున్నారు, కాని తమ హృదయములను నాకు దూరము చేసుకొనియున్నారు, వారు నా యెడల చూపు భయభక్తులు మానవుల విధులను బట్టి వారు నేర్చుకొనినవి.

And now, because of the glory of the world and to get gain will they say this, and not for the glory of God.

And the man shall say: I cannot bring the book, for it is sealed.

Then shall the learned say: I cannot read it.

Wherefore it shall come to pass, that the Lord God will deliver again the book and the words thereof to him that is not learned; and the man that is not learned shall say: I am not learned.

Then shall the Lord God say unto him: The learned shall not read them, for they have rejected them, and I am able to do mine own work; wherefore thou shalt read the words which I shall give unto thee.

Touch not the things which are sealed, for I will bring them forth in mine own due time; for I will show unto the children of men that I am able to do mine own work.

Wherefore, when thou hast read the words which I have commanded thee, and obtained the witnesses which I have promised unto thee, then shalt thou seal up the book again, and hide it up unto me, that I may preserve the words which thou hast not read, until I shall see fit in mine own wisdom to reveal all things unto the children of men.

For behold, I am God; and I am a God of miracles; and I will show unto the world that I am the same yesterday, today, and forever; and I work not among the children of men save it be according to their faith.

And again it shall come to pass that the Lord shall say unto him that shall read the words that shall be delivered him:

Forasmuch as this people draw near unto me with their mouth, and with their lips do honor me, but have removed their hearts far from me, and their fear towards me is taught by the precepts of men—

26 కాగా నేను ఈ జనుల యెడల ఒక ఆశ్చర్యకార్యము జరిగింతును, అనగా ఒక ఆశ్చర్యకార్యమును అద్భుతమును జరిగింతును, ఏలయనగా వారి జ్ఞానుల, పండితుల జ్ఞానము వ్యర్థముగును మరియు వారి బుద్ధిమంతుల బుద్ధి మరుగైపోవును.

27 తమ ఆలోచనలు ప్రభువుకు కనబడకుండా లోలోపల వాటిని మరుగు చేయజూచువారికి శ్రమ! మమ్ము నెవరు చూచెదరు? మా పని యెవరికి తెలియును? అనుకొని చీకటిలో తమ క్రియలు జరిగించువారికి శ్రమ. వారు ఇంకను ఇట్లు చెప్పుదురు: కుమ్మరికిని మంటికిని భేదములేదని యెంచదగునా? ఇదిగో, వారి క్రియలన్నిటినీ నేనెరుగుదునని నేను వారికి చూపించెదనని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు. ఏలయనగా చేయబడిన వస్తువు దాని చేసిన వానిని గూర్చి ఇతడు నన్ను చేయలేదనవచ్చునా? లేదా రూపించబడిన వస్తువు రూపించిన వానిని గూర్చి ఇతనికి బుద్ధి లేదనవచ్చునా?

28 కానీ సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: ఇకను కొద్ది కాలమైన తరువాతనే గదా లెబానోను ప్రదేశము ఫలవంతమైన పొలమగును, ఫలవంతమైన పొలము వనమని యెంచబడునని నేను నరుల సంతానమునకు చూపెదను.

29 ఆ దినమున చెవిటివారు గ్రంథ వాక్యములు విందురు, అంధకారము కలిగినను గాఢాంధకారము కలిగినను గృడ్డివారు కన్నులారా చూచెదరు.

30 ప్రభువుయందు దీనులకు కలుగు సంతోషము అధికమగును, మనుష్యులలో బీదలు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుని యందు ఆనందించెదరు.

31 నిశ్చయముగా ప్రభువు జీవముతోడు బలాత్కారులు లేకపోవుదురు, పరిహాసకులు దహించబడెదరు, కీడుచేయ ప్రయత్నించుచు;

32 ఒక్క వ్యాజ్యమునుబట్టి యితరులను పాపులనుగా చేయుచు గుమ్ముములో తమ్మును గద్దించువానిని పట్టుకొనవలెనని ఉరి నొడ్డుచు, నీతిమంతులను పనికిరానివారిగా యెంచువారు నరకబడుదురు.

33 అందుచేత అబ్రాహామును విమోచించిన ప్రభువు యాకోబు కుటుంబమును గూర్చి ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—ఇకమీదట యాకోబు సిగ్గుపడడు ఇకమీదట అతని ముఖము తెల్లబారదు.

Therefore, I will proceed to do a marvelous work among this people, yea, a marvelous work and a wonder, for the wisdom of their wise and learned shall perish, and the understanding of their prudent shall be hid.

And wo unto them that seek deep to hide their counsel from the Lord! And their works are in the dark; and they say: Who seeth us, and who knoweth us? And they also say: Surely, your turning of things upside down shall be esteemed as the potter's clay. But behold, I will show unto them, saith the Lord of Hosts, that I know all their works. For shall the work say of him that made it, he made me not? Or shall the thing framed say of him that framed it, he had no understanding?

But behold, saith the Lord of Hosts: I will show unto the children of men that it is yet a very little while and Lebanon shall be turned into a fruitful field; and the fruitful field shall be esteemed as a forest.

And in that day shall the deaf hear the words of the book, and the eyes of the blind shall see out of obscurity and out of darkness.

And the meek also shall increase, and their joy shall be in the Lord, and the poor among men shall rejoice in the Holy One of Israel.

For assuredly as the Lord liveth they shall see that the terrible one is brought to naught, and the scorner is consumed, and all that watch for iniquity are cut off;

And they that make a man an offender for a word, and lay a snare for him that reproveth in the gate, and turn aside the just for a thing of naught.

Therefore, thus saith the Lord, who redeemed Abraham, concerning the house of Jacob: Jacob shall not now be ashamed, neither shall his face now wax pale.



34 అతని సంతానము తమ మధ్య నేను చేయు కార్యమును చూచునప్పుడు నా నామమును పరిశుద్ధపరచుదురు, యాకోబు పరిశుద్ధదేవుని పరిశుద్ధపరచుదురు, ఇశ్రాయేలు దేవునికి భయపడుదురు.

35 చంచల బుద్ధిగలవారు వివేకులగుదురు, నణగువారు ఉపదేశమునకు లోబడుదురు.

But when he seeth his children, the work of my hands, in the midst of him, they shall sanctify my name, and sanctify the Holy One of Jacob, and shall fear the God of Israel.

They also that erred in spirit shall come to understanding, and they that murmured shall learn doctrine.

## 2 నీఫై 28

- 1 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ఆత్మ నన్ను బలవంతము చేసినట్లుగా నేను మీతో మాట్లాడియుంటిని; అందువలన అవి నిశ్చయముగా జరుగవలెనని నేనెరుగుదును.
- 2 ఆ గ్రంథము నుండి వ్రాయబడు విషయములు నరుల సంతానమునకు, ముఖ్యముగా ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల శేషమైన మన సంతానమునకు చాలా విలువైనవిగా ఉండును.
- 3 ఆ దినమున ప్రభువుకు చెందకుండా నిర్మించబడిన సంఘములు ఒకదానితో మరొకటి ఇట్లు చెప్పును: ఇదిగో నేను, నేను ప్రభువుకు చెందినవాడను; మరియు ఇతరులు చెప్పుదురు: నేను, నేను ప్రభువుకు చెందినవాడను; ఆవిధముగా ప్రభువుకు చెందని సంఘములను నిర్మించిన ప్రతివాడు చెప్పును.
- 4 వారు ఒకరితోనొకరు వాదించుకొందురు; వారి యాజకులు ఒకరితోనొకరు వాదించుకొందురు; వారు తమ జ్ఞానమును బట్టి బోధించుదురు మరియు వాక్ శక్తినిచ్చు పరిశుద్ధాత్మని తిరస్కరించుదురు.
- 5 వారు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన దేవుని శక్తిని తిరస్కరించుదురు; మరియు వారు జనులతో ఇట్లందురు: మమ్ములను ఆలకించుడి, మీరు మా సూక్తిని వినుడి; ఏలయనగా, ఈ దినమున దేవుడు లేడు; ప్రభువు మరియు విమోచకుడు తన పనిని చేసియున్నాడు, ఆయన తన శక్తిని మనుష్యులకు ఇచ్చియున్నాడు;
- 6 ఇదిగో మీరు నా సూక్తిని ఆలకించుడి; ప్రభువు చేత ఒక అద్భుతము చేయబడినదని వారు చెప్పిన యెడల, దానిని నమ్మకుడి; ఏలయనగా ఈ దినమున ఆయన అద్భుతములు చేయు దేవుడు కాడు; ఆయన తన పనిని చేసియున్నాడు.
- 7 తినుము, త్రాగుము, సంతోషించుము, ఏలయనగా రేపు మనము చనిపోవుదుము; మరియు మనము క్షేమముగా ఉండుము అని చెప్పవారు అనేకులు ఉండురు.

## 2 Nephi 28

And now, behold, my brethren, I have spoken unto you, according as the Spirit hath constrained me; wherefore, I know that they must surely come to pass.

And the things which shall be written out of the book shall be of great worth unto the children of men, and especially unto our seed, which is a remnant of the house of Israel.

For it shall come to pass in that day that the churches which are built up, and not unto the Lord, when the one shall say unto the other: Behold, I, I am the Lord's; and the others shall say: I, I am the Lord's; and thus shall every one say that hath built up churches, and not unto the Lord—

And they shall contend one with another; and their priests shall contend one with another, and they shall teach with their learning, and deny the Holy Ghost, which giveth utterance.

And they deny the power of God, the Holy One of Israel; and they say unto the people: Hearken unto us, and hear ye our precept; for behold there is no God today, for the Lord and the Redeemer hath done his work, and he hath given his power unto men;

Behold, hearken ye unto my precept; if they shall say there is a miracle wrought by the hand of the Lord, believe it not; for this day he is not a God of miracles; he hath done his work.

Yea, and there shall be many which shall say: Eat, drink, and be merry, for tomorrow we die; and it shall be well with us.

8 ఇట్లు చెప్పువారు కూడా అనేకులు ఉందురు: తినుము, త్రాగుము, సంతోషించుము; అయినప్పటికీ దేవునికి భయపడుము—చిన్న పాపము చేయుటను ఆయన సమ్మతించును; కొద్దిగా అబద్ధమాడుము, ఒకని మాటలను బట్టి అతని నుండి ప్రయోజనము పొందుము, మీ పొరుగువాని కొరకు ఒక గొయ్యి త్రవ్వము, ఇందులో ఎట్టి హానియూ లేదు; ఈ కార్యములన్నియు చేయుము; ఏలయనగా రేపు మనము చనిపోవుదుము; మనము దోషులైన యెడల, దేవుడు మనలను కొద్ది దెబ్బలు కొట్టును మరియు అంతమందు మనము దేవుని రాజ్యములో రక్షింపబడెదము.

9 ఈ మాదిరిగా అబద్ధమైన, వ్యర్థమైన, మూర్ఖపు సిద్ధాంతములను బోధించువారు అనేకులు ఉందురు, వారు తమ హృదయములందు గర్వించి తమ ఆలోచనలు ప్రభువుకు కనబడకుండా లోలోపల వాటిని మరుగు చేయజూచెదరు; వారు చీకటిలో తమ క్రియలు జరిగించెదరు.

10 పరిశుద్ధుల రక్తము నేల నుండి వారికి వ్యతిరేకముగా మొరపెట్టును.

11 వారందరు త్రోవ తప్పి, చెడిపోయియున్నారు.

12 గర్వము కారణముగా, అబద్ధ బోధకులు మరియు అబద్ధ సిద్ధాంతముల కారణముగా వారి సంఘములు చెడిపోయి, గర్వముతో నిండియున్నవి; వారు గర్వము వలన అహంకారులైయున్నారు.

13 వారి అందమైన పరిశుద్ధాలయములు, వారి నాణ్యమైన వస్త్రముల కారణముగా వారు పేదలను దోచుకొందురు; సాత్త్వికులను, హృదయమందు దీనులను హింసించురు; ఏలయనగా వారు తమ గర్వము వలన అహంకారులైయున్నారు.

14 వారు మెడబిరుసు గల పొగరుబోతులు; క్రీస్తు యొక్క వినయముగల అనుచరులు కొద్దిమంది తప్ప, మిగిలిన వారందరు గర్వము, దుష్టత్వము, హేయక్రియలు మరియు వ్యభిచారముల కారణముగా త్రోవ తప్పియున్నారు; అయినప్పటికీ వారు మనుష్యుల సూక్తుల ద్వారా బోధింపబడినందున అనేక సందర్భములలో తప్పు చేయునట్లు వారు నడిపింపబడుదురు.

And there shall also be many which shall say: Eat, drink, and be merry; nevertheless, fear God—he will justify in committing a little sin; yea, lie a little, take the advantage of one because of his words, dig a pit for thy neighbor; there is no harm in this; and do all these things, for tomorrow we die; and if it so be that we are guilty, God will beat us with a few stripes, and at last we shall be saved in the kingdom of God.

Yea, and there shall be many which shall teach after this manner, false and vain and foolish doctrines, and shall be puffed up in their hearts, and shall seek deep to hide their counsels from the Lord; and their works shall be in the dark.

And the blood of the saints shall cry from the ground against them.

Yea, they have all gone out of the way; they have become corrupted.

Because of pride, and because of false teachers, and false doctrine, their churches have become corrupted, and their churches are lifted up; because of pride they are puffed up.

They rob the poor because of their fine sanctuaries; they rob the poor because of their fine clothing; and they persecute the meek and the poor in heart, because in their pride they are puffed up.

They wear stiff necks and high heads; yea, and because of pride, and wickedness, and abominations, and whoredoms, they have all gone astray save it be a few, who are the humble followers of Christ; nevertheless, they are led, that in many instances they do err because they are taught by the precepts of men.

- 15 తమ హృదయముల గర్వమందు అహంకారులైయున్న జ్ఞానులు, పండితులు, ధనవంతులు మరియు అబద్ధ బోధలు బోధించుచు, వ్యభిచారములు చేయుచు ప్రభువు యొక్క సరియైన మార్గమును చెరుపు వారందరికి ఆపద, ఆపద, ఆపద కలుగును గాక అని సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువైన దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు, ఏలయనగా వారు నరకములోనికి త్రోయబడుదురు.
- 16 నీతిమంతులను పనికిరానివారిగా యెంచువారికి, మంచిదానికి వ్యతిరేకముగా దూషించి దానికి ఎట్టి విలువయూ లేదని చెప్పువారికి ఆపద! ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు భూనివాసులను వేగముగా దర్శించు దినము వచ్చును; ఆ దినమున దోషమందు పూర్తిగా పండిన వారు నశించెదరు.
- 17 కానీ, భూనివాసులు తమ దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి పశ్చాత్తాపపడిన యెడల వారు నాశనము చేయబడరని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 18 అయితే ఆ గొప్ప హేయకరమైన సంఘము, సమస్త భూమి యొక్క వ్యభిచారిణి మట్టిలోనికి దొర్లిపడవలెను, దాని పతనము గొప్పగా నుండవలెను.
- 19 ఏలయనగా అపవాది రాజ్యము వణకవలెను, దానికి చెందిన వారు పశ్చాత్తాపపడుటకు పురిగొల్పబడవలెను, లేని యెడల అపవాది వారిని శాశ్వతమైన తన సంకెళ్ళతో బంధించును మరియు వారు కోపమునకు పురిగొల్పబడి, నశించుదురు.
- 20 ఆ దినమున అతడు నరుల సంతానము యొక్క హృదయములలో విజృంభించును మరియు మంచిదానికి వ్యతిరేకముగా వారిని కోపమునకు పురిగొల్పును.
- 21 ఇతరులను అతడు శాంతపరచి, శరీర సంబంధమైన భద్రతాభావమునిచ్చును, దానిని బట్టి వారిట్లందురు: సీయోనులో అంతయు క్షేమమే; సీయోను వర్ధిల్లును, అంతయూ క్షేమమే—ఆ విధముగా అపవాది వారి ఆత్మలను మోసపుచ్చి, జాగ్రత్తగా వారిని నరకములోకి నడపించివేయును.
- 22 ఇతరులను అతడు అతిగా పొగడి, నరకము లేదని వారితో చెప్పును; నేను అపవాదిని కాను, అటువంటివారెవరు లేరని వారితో అనును; ఆ విధముగా విడుదల లేనట్టి భయంకరమైన తన సంకెళ్ళలో బంధించువరకు అతడు వారి చెవులలో గుసుగుసలాడును.

O the wise, and the learned, and the rich, that are puffed up in the pride of their hearts, and all those who preach false doctrines, and all those who commit whoredoms, and pervert the right way of the Lord, wo, wo, wo be unto them, saith the Lord God Almighty, for they shall be thrust down to hell!

Wo unto them that turn aside the just for a thing of naught and revile against that which is good, and say that it is of no worth! For the day shall come that the Lord God will speedily visit the inhabitants of the earth; and in that day that they are fully ripe in iniquity they shall perish.

But behold, if the inhabitants of the earth shall repent of their wickedness and abominations they shall not be destroyed, saith the Lord of Hosts.

But behold, that great and abominable church, the whore of all the earth, must tumble to the earth, and great must be the fall thereof.

For the kingdom of the devil must shake, and they which belong to it must needs be stirred up unto repentance, or the devil will grasp them with his everlasting chains, and they be stirred up to anger, and perish;

For behold, at that day shall he rage in the hearts of the children of men, and stir them up to anger against that which is good.

And others will he pacify, and lull them away into carnal security, that they will say: All is well in Zion; yea, Zion prospereth, all is well—and thus the devil cheateth their souls, and leadeth them away carefully down to hell.

And behold, others he flattereth away, and telleth them there is no hell; and he saith unto them: I am no devil, for there is none—and thus he whispereth in their ears, until he grasps them with his awful chains, from whence there is no deliverance.

23 వారు మరణముతో, నరకముతో బంధించబడియున్నారు; మరణము, నరకము, అపవాది మరియు వాటి ద్వారా బంధించబడిన వారందరు దేవుని సింహాసనము యెదుట నిలబడవలసియున్నది మరియు వారి క్రియలను బట్టి తీర్పు తీర్పుబడవలసియున్నది; అచటి నుండి వారు తమ కొరకు సిద్ధము చేయబడిన స్థలమునకు, అనగా అంతములేని బాధయైన ఆ అగ్ని గంధకములుగల గుండములోనికి వెళ్ళవలెను.

24 కాబట్టి సీయోనులో అలక్ష్యముగా ఉన్నవానికి ఆపద!

25 అంతయు క్షేమమే అని చెప్పువానికి ఆపద!

26 మనుష్యుల సూక్తులను ఆలకించి దేవుని శక్తిని, పరిశుద్ధాత్మ వరమును తిరస్కరించు వానికి ఆపద!

27 మేము పొందియున్నాము, ఇకపై మాకు అవసరము లేదని చెప్పువానికి ఆపద!

28 క్లుప్తముగా, దేవుని సత్యము కారణముగా వణికి, కోపపడు వారందరికి ఆపద! ఏలయనగా, బండ మీద కట్టబడిన వాడు దానిని సంతోషముతో అందుకొనును; ఇసుక పునాదిపై కట్టబడిన వాడు తాను పడిపోవుదునేమోనని వణుకును.

29 మేము దేవుని వాక్యమును పొందియున్నాము, మాకు ఇంకను దేవుని వాక్యము అవసరము లేదు, మాకు చాలినంత ఉన్నదని చెప్పు వానికి ఆపద!

30 ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను నరుల సంతానమునకు ఆజ్ఞ వెంబడి ఆజ్ఞ, సూత్రము వెంబడి సూత్రము, ఇచ్చట కొంత అచ్చట కొంత ఇచ్చెదను; నా సూక్తులను ఆలకించు వారు, నా సలహాకు చెవియొగ్గు వారు ధన్యులు, వారు జ్ఞానము నేర్చుకొందురు; ఏలయనగా స్వీకరించువానికి నేను మరి ఎక్కువ ఇచ్చెదను, మాకు చాలును అని చెప్పు వారి నుండి వారు కలిగియున్నది కూడా తీసివేయబడును.

31 మనుష్యుని యందు నమ్మకముంచువాడు లేదా శరీరమును తన బాహువుగా చేసుకొనువాడు లేదా వారి సూక్తులు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా ఇవ్వబడితే తప్ప, మనుష్యుల సూక్తులను ఆలకించువాడు శాపగ్రస్తుడు.

Yea, they are grasped with death, and hell; and death, and hell, and the devil, and all that have been seized therewith must stand before the throne of God, and be judged according to their works, from whence they must go into the place prepared for them, even a lake of fire and brimstone, which is endless torment.

Therefore, wo be unto him that is at ease in Zion!

Wo be unto him that crieth: All is well!

Yea, wo be unto him that hearkeneth unto the precepts of men, and denieth the power of God, and the gift of the Holy Ghost!

Yea, wo be unto him that saith: We have received, and we need no more!

And in fine, wo unto all those who tremble, and are angry because of the truth of God! For behold, he that is built upon the rock receiveth it with gladness; and he that is built upon a sandy foundation trembleth lest he shall fall.

Wo be unto him that shall say: We have received the word of God, and we need no more of the word of God, for we have enough!

For behold, thus saith the Lord God: I will give unto the children of men line upon line, precept upon precept, here a little and there a little; and blessed are those who hearken unto my precepts, and lend an ear unto my counsel, for they shall learn wisdom; for unto him that receiveth I will give more; and from them that shall say, We have enough, from them shall be taken away even that which they have.

Cursed is he that putteth his trust in man, or maketh flesh his arm, or shall hearken unto the precepts of men, save their precepts shall be given by the power of the Holy Ghost.

32 అన్యజనులకు ఆపద! అని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభు-  
వైన దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు. ఏలయనగా అనుదినము  
నేను వారివైపు నా చేతులు చాపినప్పటికీ వారు నన్ను తిరస్క-  
రించుచున్నారు; అయినప్పటికీ వారు పశ్చాత్తాపపడి నా యొ-  
ద్దకు వచ్చిన యెడల, నేను వారిపట్ల కనికరము చూపించెదన-  
ని ప్రభువైన దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు; ఏలయనగా నా చే-  
యి దినమంతయు చాపబడియున్నదని సైన్యములకధిపతి-  
యగు ప్రభువైన దేవుడు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Wo be unto the Gentiles, saith the Lord God of  
Hosts! For notwithstanding I shall lengthen out  
mine arm unto them from day to day, they will deny  
me; nevertheless, I will be merciful unto them, saith  
the Lord God, if they will repent and come unto me;  
for mine arm is lengthened out all the day long, saith  
the Lord God of Hosts.

## 2 నీఫై 29

- 1 కానీ అక్కడ అనేకులుందురు—నేను వారి మధ్య ఒక ఆశ్చర్య-కార్యమును చేయుటకు ముందుకుసాగు దినమున నరుల సంతానమునకు నేను చేసియున్న నా నిబంధనలను జ్ఞాపకము చేసుకొనునట్లు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులను తిరిగి సంపాదించుటకు రెండవ పర్యాయము తిరిగి నా చేయిని నేను ముందుకు చావెదను;
- 2 మీ సంతానమును జ్ఞాపకము చేసుకొందుననియు నా నోటినుండి వెలువడి మీ వంశస్థులచే వ్రాయబడిన మాటలు మీ సంతానము కొరకు ముందుకు వెళ్ళవలెననియు నా మాటలు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులకు ఒక ధ్వజముగా ఉండుటకు భూమి అంచుల వరకు తీక్షణముగా వెళ్ళుననియు నీపైయను నీకు మరియు నీ తండ్రికి కూడా నేను చేసిన వాగ్దానములను నేను జ్ఞాపకముంచుకొందును;
- 3 నా మాటలు తీక్షణముగా వెళ్ళుట వలన—అన్యజనులనేకులు ఇట్లు చెప్పుదురు: బైబిలు! బైబిలు! మేము ఒక బైబిలును కలిగియున్నాము, మరొక బైబిలు ఉండజాలదు.
- 4 కానీ ప్రభువైన దేవుడు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: మూర్ఖులారా, వారు ఒక బైబిలును కలిగియుందురు; అది నా ప్రాచీన నిబంధన జనమైన యూదుల నుండి బయలుదేరును. వారి నుండి పొందియున్న బైబిలు నిమిత్తము వారు యూదులకు ఏమి కృతజ్ఞత తెలియజేసిరి? అన్యజనుల ఉద్దేశ్యమేమి? వారు యూదుల వేదనలు, శ్రమలు, బాధలను మరియు అన్యజనులకు రక్షణ తెచ్చుటలో నా యెడల వారి శ్రద్ధను జ్ఞాపకము చేసుకొనుచున్నారా?
- 5 ఓ అన్యజనులారా, మీరు నా ప్రాచీన నిబంధన జనమైన యూదులను జ్ఞాపకము చేసుకొనియున్నారా? లేదు; కానీ మీరు వారిని శపించి, ద్వేషించితిరి మరియు వారిని పునఃస్థాపించుటకు ప్రయత్నించలేదు. కానీ ఇదిగో, నేను వీటన్నిటిని మీపైకి వచ్చునట్లు చేసెదను; ఏలయనగా ప్రభువైన నేను నా జనులను మరచిపోలేదు.
- 6 బైబిలు, ఒక బైబిలును మేము కలిగియున్నాము, మాకు మరొక బైబిలు అవసరం లేదు అని చెప్పు మూర్ఖులారా, యూదుల ద్వారా కాని యెడల మీరు బైబిలును ఎట్లు పొందితిరి?

## 2 Nephi 29

But behold, there shall be many—at that day when I shall proceed to do a marvelous work among them, that I may remember my covenants which I have made unto the children of men, that I may set my hand again the second time to recover my people, which are of the house of Israel;

And also, that I may remember the promises which I have made unto thee, Nephi, and also unto thy father, that I would remember your seed; and that the words of your seed should proceed forth out of my mouth unto your seed; and my words shall hiss forth unto the ends of the earth, for a standard unto my people, which are of the house of Israel;

And because my words shall hiss forth—many of the Gentiles shall say: A Bible! A Bible! We have got a Bible, and there cannot be any more Bible.

But thus saith the Lord God: O fools, they shall have a Bible; and it shall proceed forth from the Jews, mine ancient covenant people. And what thank they the Jews for the Bible which they receive from them? Yea, what do the Gentiles mean? Do they remember the travails, and the labors, and the pains of the Jews, and their diligence unto me, in bringing forth salvation unto the Gentiles?

O ye Gentiles, have ye remembered the Jews, mine ancient covenant people? Nay; but ye have cursed them, and have hated them, and have not sought to recover them. But behold, I will return all these things upon your own heads; for I the Lord have not forgotten my people.

Thou fool, that shall say: A Bible, we have got a Bible, and we need no more Bible. Have ye obtained a Bible save it were by the Jews?

7 ఒకటి కంటే ఎక్కువ జనములున్నవని మీరెరుగరా? నేను, మీ దేవుడైన ప్రభువును మనుష్యులందరినీ సృష్టించితిని-యు సముద్ర ద్వీపములపై ఉన్న వారిని జ్ఞాపకము చేసుకొందు-ననియు పైన పరలోకములందు, క్రింద భూమి యందు పరిపాలన చేయుదుననియు నరుల సంతానమునకు, అనగా భూమి యొక్క సమస్త జనములకు నా వాక్యమును తెచ్చెదననియు మీరెరుగరా?

8 నా వాక్యమును ఎక్కువగా పొందబోవుచున్నందుకు మీరు సణుగుచున్నారా? నేనే దేవుడని రెండు జనముల సాక్ష్యము మీకు ఒక నిదర్శనమని, నేను ఒక జనము వలే మరియొక జనమును జ్ఞాపకము చేసుకొందునని మీరెరుగరా? అందువలన నేను ఒక జనముతో మాట్లాడిన విధముగానే మరియొక దానితో మాట్లాడుదును. రెండు జనములు కలిసినప్పుడు రెండు జనముల సాక్ష్యము కూడా కలియును.

9 నేను నిన్ను, నేడు మరియు నిరంతరము ఒకే రీతిగా ఉన్నా-నని అనేకులకు ఋజువు చేయుటకు నేనిది చేయుచున్నాను; నా ఇష్ట ప్రకారము నేను మాట్లాడుదును. నేను ఒక మాటను పలికియున్న కారణంగా మరియొకటి మాట్లాడనని మీరు అనుకొనరాదు; ఏలయనగా నా పని ఇంకను పూర్తి కాలేదు, మనుష్యుని అంతము వచ్చువరకు కూడా పూర్తి కాదు, ఆ సమయము నుండి మొదలుకొని ఎన్నటికి పూర్తి కాదు.

10 కావున మీరు ఒక బైబిలును కలిగియున్నందున అది నా మాటలన్నింటినీ కలిగియున్నదని అనుకొనరాదు; లేదా నేను ఎక్కువగా వ్రాయబడునట్లు చేయలేదని మీరు అనుకొనరాదు.

11 ఏలయనగా నేను వారితో పలుకు మాటలను వ్రాయవలెనని తూర్పున, పశ్చిమమున, ఉత్తరమున, దక్షిణమున మరియు సముద్ర ద్వీపముల యందు ఉన్న మనుష్యులందరినీ నేను ఆజ్ఞాపించెదను. ఏలయనగా గ్రంథముల యందు వ్రాయబడు వాటిని బట్టి లోకమునకు నేను తీర్పు తీర్చెదను, వ్రాయబడిన దాని ప్రకారము వారి క్రియలను బట్టి ప్రతి ఒక్కరికి తీర్పు తీర్చెదను.

12 నేను యూదులతో మాట్లాడుదును, వారు దానిని వ్రాయుదురు; నేను నీఫైయులతో మాట్లాడుదును, వారు దానిని వ్రాయుదురు; నేను దూరముగా నడిపించియున్న ఇశ్రాయేలు వంశము యొక్క ఇతర గోత్రములతో మాట్లాడుదును, వారు దానిని వ్రాయుదురు; నేను భూమి యొక్క సమస్త జనములతో కూడా మాట్లాడుదును, వారు దానిని వ్రాయుదురు.

Know ye not that there are more nations than one? Know ye not that I, the Lord your God, have created all men, and that I remember those who are upon the isles of the sea; and that I rule in the heavens above and in the earth beneath; and I bring forth my word unto the children of men, yea, even upon all the nations of the earth?

Wherefore murmur ye, because that ye shall receive more of my word? Know ye not that the testimony of two nations is a witness unto you that I am God, that I remember one nation like unto another? Wherefore, I speak the same words unto one nation like unto another. And when the two nations shall run together the testimony of the two nations shall run together also.

And I do this that I may prove unto many that I am the same yesterday, today, and forever; and that I speak forth my words according to mine own pleasure. And because that I have spoken one word ye need not suppose that I cannot speak another; for my work is not yet finished; neither shall it be until the end of man, neither from that time henceforth and forever.

Wherefore, because that ye have a Bible ye need not suppose that it contains all my words; neither need ye suppose that I have not caused more to be written.

For I command all men, both in the east and in the west, and in the north, and in the south, and in the islands of the sea, that they shall write the words which I speak unto them; for out of the books which shall be written I will judge the world, every man according to their works, according to that which is written.

For behold, I shall speak unto the Jews and they shall write it; and I shall also speak unto the Nephites and they shall write it; and I shall also speak unto the other tribes of the house of Israel, which I have led away, and they shall write it; and I shall also speak unto all nations of the earth and they shall write it.



13 అప్పుడు నీఫైయుల మాటలను యూదులు, యూదుల మాటలను నీఫైయులు కలిగియుందురు; నీఫైయులు మరియు యూదులు ఇశ్రాయేలు యొక్క తప్పిపోయిన గోత్రముల యొక్క మాటలను, ఇశ్రాయేలు యొక్క తప్పిపోయిన గోత్రముల వారు యూదులు మరియు నీఫైయుల మాటలను కలిగియుందురు.

14 ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులు వారి స్వాస్థ్యములైన దేశములలోనికి చేర్చబడుదురు; నా మాటలు ఒక్కటిగా సమకూర్చబడును; నా మాటకు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడు వారికి నేను దేవుడనైయున్నానని, అతని సంతానమును నిత్యము జ్ఞాపకము చేసుకొందునని అబ్రాహాముతో నేను నిబంధన చేసియున్నానని చూపెదను.

And it shall come to pass that the Jews shall have the words of the Nephites, and the Nephites shall have the words of the Jews; and the Nephites and the Jews shall have the words of the lost tribes of Israel; and the lost tribes of Israel shall have the words of the Nephites and the Jews.

And it shall come to pass that my people, which are of the house of Israel, shall be gathered home unto the lands of their possessions; and my word also shall be gathered in one. And I will show unto them that fight against my word and against my people, who are of the house of Israel, that I am God, and that I covenanted with Abraham that I would remember his seed forever.

## 2 నీఫై 30

- 1 ఇప్పుడు నా ప్రయమైన సహోదరులారా, నేను మీతో మాట్లాడెదను; అన్యజనుల కంటే మీరు ఎక్కువ నీతిమంతులని మీరు తలంచుటను నీఫై అను నేను అనుమతించను. ఏలయనగా మీరు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించితే తప్ప మీరందరూ అదే విధముగా నశించెదరు; మరియు పలుకబడిన మాటలను బట్టి అన్యజనులు పూర్తిగా నాశనము చేయబడిరని మీరు తలంచరాదు.
- 2 పశ్చాత్తాపపడు అన్యజనులందరు ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనులగుదురు; పశ్చాత్తాపపడని యూదులందరు త్రోసివేయబడుదురు; ఏలయనగా పశ్చాత్తాపపడి, ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన ఆయన కుమారుని యందు విశ్వాసముంచు వారితో తప్ప మరెవ్వరితోను ప్రభువు నిబంధన చేయడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 3 ఇప్పుడు నేను యూదులు మరియు అన్యజనులను గూర్చి కొంత ఎక్కువగా ప్రవచించెదను. ఏలయనగా నేను మాట్లాడియున్న ఆ గ్రంథము ఉనికిలోనికి వచ్చి, అన్యజనులకు వ్రాయబడి తిరిగి ప్రభువుకు ముద్ర వేయబడిన తరువాత, వ్రాయబడిన మాటలను విశ్వసించు వారు అనేకులుందురు; వారు వాటిని మా సంతానము యొక్క శేషమునకు తీసుకువెళ్ళెదరు.
- 4 అప్పుడు మా సంతానము యొక్క శేషము మమ్ములను గూర్చి, ఏవిధముగా మేము యెరూషలేము నుండి బయటకు వచ్చితిమనే దానిని గూర్చి మరియు వారు యూదుల యొక్క వంశస్థులని తెలుసుకొందురు.
- 5 యేసు క్రీస్తు యొక్క నువార్త వారి మధ్య ప్రకటించబడును; కావున వారు తమ పితరులను గూర్చిన జ్ఞానమునకు, యేసు క్రీస్తును గూర్చి తమ పితరులకు గల జ్ఞానమునకు పునఃస్థాపించబడుదురు.
- 6 అప్పుడు వారు ఆనందించెదరు; ఏలయనగా అది దేవుని నుండి వారికి ఒక దీవెనయని వారు తెలుసుకొందురు; వారి కన్నుల నుండి అంధకారపు పొరలు రాలుట ఆరంభించును; వారి మధ్య నుండి అనేక తరములు గతించిపోక మునుపే వారు శుద్ధమైన, సంతోషకరమైన జనులగుదురు.
- 7 చెదిరిపోయిన యూదులు కూడా క్రీస్తునందు విశ్వసించుట మొదలుపెట్టుదురు; వారు భూముఖముపై సమకూడుట మొదలుపెట్టుదురు; క్రీస్తు నందు విశ్వసించు వారందరు సంతోషకరమైన జనులగుదురు.

## 2 Nephi 30

And now behold, my beloved brethren, I would speak unto you; for I, Nephi, would not suffer that ye should suppose that ye are more righteous than the Gentiles shall be. For behold, except ye shall keep the commandments of God ye shall all likewise perish; and because of the words which have been spoken ye need not suppose that the Gentiles are utterly destroyed.

For behold, I say unto you that as many of the Gentiles as will repent are the covenant people of the Lord; and as many of the Jews as will not repent shall be cast off; for the Lord covenanteth with none save it be with them that repent and believe in his Son, who is the Holy One of Israel.

And now, I would prophesy somewhat more concerning the Jews and the Gentiles. For after the book of which I have spoken shall come forth, and be written unto the Gentiles, and sealed up again unto the Lord, there shall be many which shall believe the words which are written; and they shall carry them forth unto the remnant of our seed.

And then shall the remnant of our seed know concerning us, how that we came out from Jerusalem, and that they are descendants of the Jews.

And the gospel of Jesus Christ shall be declared among them; wherefore, they shall be restored unto the knowledge of their fathers, and also to the knowledge of Jesus Christ, which was had among their fathers.

And then shall they rejoice; for they shall know that it is a blessing unto them from the hand of God; and their scales of darkness shall begin to fall from their eyes; and many generations shall not pass away among them, save they shall be a pure and a delightful people.

And it shall come to pass that the Jews which are scattered also shall begin to believe in Christ; and they shall begin to gather in upon the face of the land; and as many as shall believe in Christ shall also become a delightsome people.

- 8 ప్రభువైన దేవుడు భూమిపై తన జనుల యొక్క పునఃస్థాపనను తెచ్చుటకు సమస్త జనములు, వంశములు, భాషలు మరియు ప్రజల మధ్య తన కార్యమును ప్రారంభించును.
- 9 ప్రభువైన దేవుడు నీతినిబట్టి బీదలకు తీర్పుతీర్చును, భూనివాసులలో దీనులైన వారికి యథార్థముగా విమర్శ చేయును; తన వాగ్దండము చేత లోకమును కొట్టును, తన పెదవుల ఊపిరి చేత దుష్టులను హతమార్చును.
- 10 ప్రభువైన దేవుడు జనుల మధ్య ఒక గొప్ప చీలికను కలుగజేసి, దుష్టులను నాశనము చేయు సమయము వేగముగా వచ్చును; ఆయన దుష్టులను అగ్నిచేత నాశనము చేయవలసి వచ్చినను తన జనులను విడిచిపెట్టును.
- 11 అతని నడుమునకు నీతియు అతని తుంట్లకు విశ్వాస్యతయు నడికట్టుగా ఉండును.
- 12 తోడేలు గొట్టెపిల్లతో వాసము చేయును, చిరుతపులి మేకపిల్లతో పండుకొనును, దూడయు కొదమ సింహమును పెంచబడిన కోడెయు కూడుకొనగా బాలుడు వాటిని తోలును.
- 13 ఆవులు, ఎలుగులు కూడి మేయును; వాటి పిల్లలు ఒక్కచోటనే పండుకొనును; ఎద్దు మేయునట్లు సింహము గడ్డి మేయును.
- 14 పాలుకుడుచు పిల్ల నాగుపాము పుట్ట యొద్ద ఆటలాడును, మిడినాగు పుట్ట మీద పాలువిడిచిన పిల్ల తన చేయి చాచును.
- 15 నా పరిశుద్ధ పర్యవేక్షకులందఱును ఏ మృగము హాని చేయదు, నాశనము చేయదు, సముద్రము జలముతో నిండియున్నట్లు లోకము ప్రభువును గూర్చిన జ్ఞానముతో నిండియుండును.
- 16 అందువలన సమస్త జనముల సంగతులు తెలియజేయబడును; సమస్త విషయములు నరుల సంతానమునకు తెలియజేయబడును.
- 17 బయలుపరచబడని రహస్యమేదియు లేదు; వెలుగు నందు ప్రత్యక్షపరచబడని అంధకార క్రియ ఏదియు లేదు; విప్రుబడకుండా భూమిపై ముద్రవేయబడినది ఏదియూ లేదు.
- 18 అందువలన నరుల సంతానమునకు బయలుపరచబడిన సంగతులన్నియు ఆ దినమున బయలుపరచబడును; మరియు దీర్ఘకాలము పాటు నరుల సంతానము యొక్క హృదయములపై సాతాను ఇక ఎన్నడూ అధికారము కలిగియుండడు; ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, నేను నా మాటలను ముగించెదను.

And it shall come to pass that the Lord God shall commence his work among all nations, kindreds, tongues, and people, to bring about the restoration of his people upon the earth.

And with righteousness shall the Lord God judge the poor, and reprove with equity for the meek of the earth. And he shall smite the earth with the rod of his mouth; and with the breath of his lips shall he slay the wicked.

For the time speedily cometh that the Lord God shall cause a great division among the people, and the wicked will he destroy; and he will spare his people, yea, even if it so be that he must destroy the wicked by fire.

And righteousness shall be the girdle of his loins, and faithfulness the girdle of his reins.

And then shall the wolf dwell with the lamb; and the leopard shall lie down with the kid, and the calf, and the young lion, and the fatling, together; and a little child shall lead them.

And the cow and the bear shall feed; their young ones shall lie down together; and the lion shall eat straw like the ox.

And the sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the cockatrice's den.

They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain; for the earth shall be full of the knowledge of the Lord as the waters cover the sea.

Wherefore, the things of all nations shall be made known; yea, all things shall be made known unto the children of men.

There is nothing which is secret save it shall be revealed; there is no work of darkness save it shall be made manifest in the light; and there is nothing which is sealed upon the earth save it shall be loosed.

Wherefore, all things which have been revealed unto the children of men shall at that day be revealed; and Satan shall have power over the hearts of the children of men no more, for a long time. And now, my beloved brethren, I make an end of my sayings.

## 2 నీఫై 31

- 1 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఇప్పుడు నీఫైయను నేను మీకు ప్రవచించుట ముగించెదను మరియు నిశ్చయముగా జరుగవలెనని నేను ఎరిగియున్న కొద్ది విషయములను మాత్రమే నేను వ్రాయగలను; నా సహోదరుడైన జేకబ్ మాటలలో కొన్నింటిని మాత్రమే నేను వ్రాయగలను.
- 2 కావున క్రీస్తు యొక్క సిద్ధాంతమును గూర్చి నేను పలుకవలసిన కొద్ది మాటలు తప్ప, నేను వ్రాసియున్న విషయములు నాకు చాలును; నా ప్రవచనము యొక్క సరళత్వమును బట్టి నేను మీతో సరళముగా మాట్లాడెదను.
- 3 నా ఆత్మ సరళత్వమందు ఆనందించును; ఏలయనగా ఈ మాదిరిగా ప్రభువైన దేవుడు నరుల సంతానము మధ్య పనిచేయును; గ్రహింపు కొరకు ప్రభువైన దేవుడు వెలుగును ప్రసాదించును; ఏలయనగా ఆయన మనుష్యులతో వారి భాష ప్రకారము వారు గ్రహించునట్లు మాట్లాడును.
- 4 అందువలన లోకపాపములను మోసుకొనిపోవు దేవుని గొట్టెపిల్లకు బాప్తిస్మమిచ్చు ప్రవక్తను గూర్చి ప్రభువు నాకు చూపియున్నాడని నేను మీతో చెప్పియున్నానని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 5 ఇప్పుడు దేవుని గొట్టెపిల్ల పరిశుద్ధుడైయుండి సమస్త నీతిని నెరవేర్చుటకు నీటి ద్వారా బాప్తిస్మము పొందవలసియుండగా, అపవిత్రులమైయున్న మనము ఇంకెంత ఎక్కువగా నీటి ద్వారా బాప్తిస్మము పొందవలసియున్నాము?
- 6 నా ప్రియమైన సహోదరులారా నీటి ద్వారా బాప్తిస్మము పొందుట వలన దేవుని గొట్టెపిల్ల సమస్త నీతిని ఎట్లు నెరవేర్చెనని నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను?
- 7 ఆయన పరిశుద్ధుడైయుండెనని మీరెరుగరా? కానీ ఆయన పరిశుద్ధుడైయున్నప్పటికీ, శరీరానుసారముగా తననుతాను తండ్రి యెదుట తగ్గించుకొనుచున్నాడని నరుల సంతానమునకు చూపుచు, తండ్రి ఆజ్ఞలను పాటించుటలో తాను ఆయనకు లోబడియుండెదనని తండ్రికి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాడు.
- 8 కావున ఆయన నీటితో బాప్తిస్మము పొందిన తరువాత, పరిశుద్ధాత్మ ఆయనపై ఒక పాపురము వలె దిగివచ్చెను.
- 9 ఆయన వారి కొరకు మాదిరిగా ఉంచినట్లు ఇది నరుల సంతానమునకు వారు ప్రవేశించవలసిన తిన్నని మార్గమును, ఇరుకైన ద్వారమును చూపించుచున్నది.

## 2 Nephi 31

And now I, Nephi, make an end of my prophesying unto you, my beloved brethren. And I cannot write but a few things, which I know must surely come to pass; neither can I write but a few of the words of my brother Jacob.

Wherefore, the things which I have written sufficient me, save it be a few words which I must speak concerning the doctrine of Christ; wherefore, I shall speak unto you plainly, according to the plainness of my prophesying.

For my soul delighteth in plainness; for after this manner doth the Lord God work among the children of men. For the Lord God giveth light unto the understanding; for he speaketh unto men according to their language, unto their understanding.

Wherefore, I would that ye should remember that I have spoken unto you concerning that prophet which the Lord showed unto me, that should baptize the Lamb of God, which should take away the sins of the world.

And now, if the Lamb of God, he being holy, should have need to be baptized by water, to fulfil all righteousness, O then, how much more need have we, being unholy, to be baptized, yea, even by water!

And now, I would ask of you, my beloved brethren, wherein the Lamb of God did fulfil all righteousness in being baptized by water?

Know ye not that he was holy? But notwithstanding he being holy, he showeth unto the children of men that, according to the flesh he humbleth himself before the Father, and witnesseth unto the Father that he would be obedient unto him in keeping his commandments.

Wherefore, after he was baptized with water the Holy Ghost descended upon him in the form of a dove.

And again, it showeth unto the children of men the straitness of the path, and the narrowness of the gate, by which they should enter, he having set the example before them.

10 మీరు నన్ను అనుసరించుడి అని ఆయన నరుల సంతానముతో చెప్పెను. కావున నా ప్రియమైన సహోదరులారా, తండ్రి ఆజ్ఞలను పాటించుటకు సమ్మతించకుండా మనము యేసును అనుసరించగలమా?

11 పశ్చాత్తాపపడుడి, పశ్చాత్తాపపడుడి, నా ప్రియ కుమారుని నామమందు బాప్తిస్మము పొందుడి అని తండ్రి చెప్పెను.

12 కుమారుని స్వరము కూడా నాతో ఇట్లనెను: నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందిన వానికి నాకిచ్చినట్లుగానే తండ్రి పరిశుద్ధాత్ముని ఇచ్చును; కావున నన్ను అనుసరించి, నేను చేయగా మీరు చూచియున్న క్రియలను చేయుడి.

13 అందువలన నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మీరు దేవుని యెదుట ఎట్టి వేషధారణ, మోసము లేకుండా హృదయము యొక్క పూర్ణ ఉద్దేశ్యముతో కుమారుని అనుసరించుచూ, మనఃపూర్వకముగా మీ పాపములకు పశ్చాత్తాపపడుచూ, బాప్తిస్మము ద్వారా క్రీస్తు నామమును మీపై ధరించుకొనుటకు మీరు సిద్ధముగా ఉన్నారని తండ్రికి సాక్ష్యమిచ్చుచూ ఆయన వాక్యానుసారము మీ ప్రభువును, మీ రక్షకుడిని నీటిలోనికి అనుసరించిన యెడల మీరు పరిశుద్ధాత్ముని పొందెదరని నేనెరుగుదును; అప్పుడు పరిశుద్ధాత్ముతోను అగ్నితోను బాప్తిస్మము వచ్చును; మీరు దేవదూతల వలె మాట్లాడగలరు మరియు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధునికి స్తుతులు చెల్లించగలరు.

14 కానీ ఇదిగో నా ప్రియమైన సహోదరులారా, కుమారుని స్వరము నాతో ఇట్లు చెప్పెను: మీ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి నీటి ద్వారా బాప్తిస్మము చేత నా ఆజ్ఞలను పాటించెదరని తండ్రికి సాక్ష్యమిచ్చి, పరిశుద్ధాత్ముతోను అగ్నితోను బాప్తిస్మము పొంది ఒక క్రొత్త భాషలో, ముఖ్యముగా దేవదూతల భాషలో మాట్లాడగలిగిన తరువాత నన్ను తిరస్కరించిన యెడల, మీరు నన్ను ఎరుగకపోవుటయే మీకు మేలైయుండును.

15 మరియు తండ్రి యొక్క స్వరము ఇట్లు చెప్పుట నేను వింటిని: నా ప్రియ కుమారుని మాటలు యథార్థమైనవి, నమ్మకమైనవి. అంతము వరకు స్థిరముగానుండు వాడు రక్షించబడును.

16 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, దీనిని బట్టి సజీవుడగు దేవుని కుమారుని యొక్క మాదిరిని అనుసరించుటలో మనుష్యుడు అంతము వరకు స్థిరముగా ఉంటే తప్ప అతడు రక్షింపబడలేడని నేనెరుగుదును.

And he said unto the children of men: Follow thou me. Wherefore, my beloved brethren, can we follow Jesus save we shall be willing to keep the commandments of the Father?

And the Father said: Repent ye, repent ye, and be baptized in the name of my Beloved Son.

And also, the voice of the Son came unto me, saying: He that is baptized in my name, to him will the Father give the Holy Ghost, like unto me; wherefore, follow me, and do the things which ye have seen me do.

Wherefore, my beloved brethren, I know that if ye shall follow the Son, with full purpose of heart, acting no hypocrisy and no deception before God, but with real intent, repenting of your sins, witnessing unto the Father that ye are willing to take upon you the name of Christ, by baptism—yea, by following your Lord and your Savior down into the water, according to his word, behold, then shall ye receive the Holy Ghost; yea, then cometh the baptism of fire and of the Holy Ghost; and then can ye speak with the tongue of angels, and shout praises unto the Holy One of Israel.

But, behold, my beloved brethren, thus came the voice of the Son unto me, saying: After ye have repented of your sins, and witnessed unto the Father that ye are willing to keep my commandments, by the baptism of water, and have received the baptism of fire and of the Holy Ghost, and can speak with a new tongue, yea, even with the tongue of angels, and after this should deny me, it would have been better for you that ye had not known me.

And I heard a voice from the Father, saying: Yea, the words of my Beloved are true and faithful. He that endureth to the end, the same shall be saved.

And now, my beloved brethren, I know by this that unless a man shall endure to the end, in following the example of the Son of the living God, he cannot be saved.

17 అందువలన మీ ప్రభువు, మీ విమోచకుడు చేయగా నేను చూచియున్నానని మీతో చెప్పియున్న ఆ క్రియలను చేయుడి; ఏలయనగా, ఏ ద్వారము గుండా ప్రవేశించవలెనో మీరు తెలుసుకొనవలెనన్న హేతువు చేతనే అవి నాకు చూపబడెను. మీరు ప్రవేశించవలసిన ద్వారము పశ్చాత్తాపము మరియు నీటి ద్వారా బాప్తిస్మము; తరువాత అగ్ని ద్వారా, పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా మీకు పాప పరిహారము కలుగును.

18 అప్పుడు మీరు నిత్య జీవమునకు నడిపించు ఈ తిన్నని, ఇరుకైన మార్గమందున్నారు; మీరు ఆ ద్వారము గుండా ప్రవేశించియున్నారు; మీరు తండ్రి కుమారుల యొక్క ఆజ్ఞల ప్రకారము చేసియున్నారు; మీరు మార్గము గుండా ప్రవేశించిన యెడల మీరు పొందెదరని ఆయన చేసిన వాగ్దానము నెరవేరునట్లు మీరు తండ్రి కుమారులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చు పరిశుద్ధాత్మను పొందియున్నారు.

19 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మీరు ఈ తిన్నని, ఇరుకైన మార్గమున ప్రవేశించిన తరువాత, సమస్తము చేయబడెనా? అని నేను అడుగుచున్నాను; లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా, రక్షించుటకు శక్తిమంతుడైన వాని మంచితనముపై పూర్తిగా ఆధారపడుచూ, ఆయన యందు స్థిరమైన విశ్వాసముతో, క్రీస్తు వాక్యము వలన తప్ప మరేవిధముగాను మీరు ఇంత దూరము రాలేదు.

20 అందువలన క్రీస్తు నందు నిలకడతో పరిపూర్ణమైన ప్రకాశవంతమైన నిరీక్షణ కలిగియుండి, దేవుని యొక్కయు మనుష్యులందరి యొక్కయు ప్రేమను కలిగియుండి మీరు శ్రద్ధగా ముందుకు సాగవలెను. కావున మీరు క్రీస్తు వాక్యమును విందారగించుచూ ముందుకుసాగి, అంతము వరకు స్థిరముగానుండిన యెడల మీరు నిత్యజీవము పొందెదరని తండ్రి నెలవిచ్చుచున్నాడు.

21 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఇదియే మార్గము; దేవుని రాజ్యమందు మనుష్యుడు రక్షింపబడుటకు పరలోకము క్రింద ఇయ్యబడిన మరే ఇతర మార్గము గాని నామముగానీ లేదు; ఇదే క్రీస్తు యొక్క సిద్ధాంతమైయున్నది, మరియు నిత్యము ఏక దేవుడైయున్న ఆ తండ్రి యొక్కయు కుమారుని యొక్కయు పరిశుద్ధాత్మ యొక్కయు ఒకేఒక సత్యమైన సిద్ధాంతమైయున్నది. ఆమేన్.

Wherefore, do the things which I have told you I have seen that your Lord and your Redeemer should do; for, for this cause have they been shown unto me, that ye might know the gate by which ye should enter. For the gate by which ye should enter is repentance and baptism by water; and then cometh a remission of your sins by fire and by the Holy Ghost.

And then are ye in this strait and narrow path which leads to eternal life; yea, ye have entered in by the gate; ye have done according to the commandments of the Father and the Son; and ye have received the Holy Ghost, which witnesses of the Father and the Son, unto the fulfilling of the promise which he hath made, that if ye entered in by the way ye should receive.

And now, my beloved brethren, after ye have gotten into this strait and narrow path, I would ask if all is done? Behold, I say unto you, Nay; for ye have not come thus far save it were by the word of Christ with unshaken faith in him, relying wholly upon the merits of him who is mighty to save.

Wherefore, ye must press forward with a steadfastness in Christ, having a perfect brightness of hope, and a love of God and of all men. Wherefore, if ye shall press forward, feasting upon the word of Christ, and endure to the end, behold, thus saith the Father: Ye shall have eternal life.

And now, behold, my beloved brethren, this is the way; and there is none other way nor name given under heaven whereby man can be saved in the kingdom of God. And now, behold, this is the doctrine of Christ, and the only and true doctrine of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost, which is one God, without end. Amen.

## 2 నీఫై 32

- 1 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మార్గమునందు ప్రవేశించిన తరువాత మీరు చేయవలసిన దానిని గూర్చి మీ హృదయములందు మీరు కొద్దిగా ధ్యానించుచున్నారని నేననుకునుచున్నాను. కానీ, మీరు ఈ సంగతులను గూర్చి మీ హృదయములలో ఎందుకు ధ్యానించుచున్నారు?
- 2 మీరు పరిశుద్ధాత్ముని పొందిన తరువాత దేవదూతల వలె మాట్లాడగలరని నేను మీతో చెప్పియున్నానని మీకు జ్ఞాపకము లేదా? అయితే పరిశుద్ధాత్ముని ద్వారా తప్ప మరేవిధముగా మీరు దేవదూతల వలె మాట్లాడగలిగితిరి?
- 3 దేవదూతలు పరిశుద్ధాత్ముని శక్తి చేత మాట్లాడుదురు; అందువలన వారు క్రీస్తు యొక్క మాటలను మాట్లాడుదురు. కావున, క్రీస్తు యొక్క మాటలను విందారగించమని నేను మీతో చెప్పితిని; ఏలయనగా క్రీస్తు యొక్క మాటలు మీరు చేయవలసిన కార్యములన్నిటినీ మీకు తెలుపును.
- 4 అందువలన నేను ఈ మాటలను పలికిన తరువాత మీరు వాటిని గ్రహించలేని యెడల, అది మీరు అడుగనందువలననే, లేదా మీరు తట్టనందువలననే; కావున, మీరు వెలుగులోనికి తేబడకుండా అంధకారములోనే నశించవలెను.
- 5 ఇదిగో నేను మీతో మరలా చెప్పుచున్నాను, మీరు మార్గము ద్వారా ప్రవేశించి పరిశుద్ధాత్ముని పొందిన యెడల, మీరు చేయవలసిన కార్యములన్నిటినీ ఆయన మీకు చూపును.
- 6 ఇదియే క్రీస్తు యొక్క సిద్ధాంతము మరియు శరీరము నందు ఆయన తననుతాను మీకు ప్రత్యక్షపరచుకొను వరకు మరి ఎక్కువ సిద్ధాంతము ఇవ్వబడదు; ఆయన శరీరమందు తననుతాను మీకు ప్రత్యక్షపరచుకొనునప్పుడు, ఆయన మీతో చెప్పు వాటిని చేయుటకు మీరు శ్రద్ధ వహించుడి.
- 7 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను మరి ఎక్కువ చెప్పలేను; ఆత్మ నేను మాట్లాడకుండా ఆపుచున్నది, నేను మనుష్యుల అవిశ్వాసము, దుష్టత్వము, అజ్ఞానము, మెడబిరునుతనమును బట్టి దుఃఖించుటకు విడువబడియున్నాను; ఏలయనగా వారు జ్ఞానమును వెదకరు, వాక్యము ఎంత సరళముగా ఉండవచ్చునో అంత సరళముగా వారికి ఇవ్వబడినప్పటికీ గొప్ప జ్ఞానమును గ్రహించరు.

## 2 Nephi 32

And now, behold, my beloved brethren, I suppose that ye ponder somewhat in your hearts concerning that which ye should do after ye have entered in by the way. But, behold, why do ye ponder these things in your hearts?

Do ye not remember that I said unto you that after ye had received the Holy Ghost ye could speak with the tongue of angels? And now, how could ye speak with the tongue of angels save it were by the Holy Ghost?

Angels speak by the power of the Holy Ghost; wherefore, they speak the words of Christ. Wherefore, I said unto you, feast upon the words of Christ; for behold, the words of Christ will tell you all things what ye should do.

Wherefore, now after I have spoken these words, if ye cannot understand them it will be because ye ask not, neither do ye knock; wherefore, ye are not brought into the light, but must perish in the dark.

For behold, again I say unto you that if ye will enter in by the way, and receive the Holy Ghost, it will show unto you all things what ye should do.

Behold, this is the doctrine of Christ, and there will be no more doctrine given until after he shall manifest himself unto you in the flesh. And when he shall manifest himself unto you in the flesh, the things which he shall say unto you shall ye observe to do.

And now I, Nephi, cannot say more; the Spirit stoppeth mine utterance, and I am left to mourn because of the unbelief, and the wickedness, and the ignorance, and the stiffneckedness of men; for they will not search knowledge, nor understand great knowledge, when it is given unto them in plainness, even as plain as word can be.

8 నా ప్రీయమైన సహోదరులారా, మీరు మీ హృదయములలో ఇంకనూ ధ్యానించుచున్నారని నేను చెప్పగలను; ఈ విషయమును గూర్చి నేను మాట్లాడవలసివచ్చుట నాకు బాధ కలిగించుచున్నది. ఏలయనగా ప్రార్థన చేయమని మనుష్యునికి బోధించు ఆత్మను మీరు ఆలకించిన యెడల, తప్పక ప్రార్థన చేయవలెనని మీరు తెలుసుకొందురు. దురాత్మ ప్రార్థన చేయమని మనుష్యునికి బోధించదు, కానీ అతడు ప్రార్థన చేయరాదని బోధించును.

9 కానీ మీరు ఎల్లప్పుడు ప్రార్థన చేయవలెనని మరియు విసుగు చెందరాదని, మీరు చేయునది మీ ఆత్మ యొక్క శ్రేయస్సు కొరకై యుండునట్లు, మీరు చేయుదానిని మీ కొరకు ఆయన ప్రతిష్ఠించునట్లు మీరు మొదట తండ్రికి క్రీస్తు నామమున ప్రార్థన చేయనిదే ప్రభువు పేరిట ఏ కార్యమును చేయరాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

And now, my beloved brethren, I perceive that ye ponder still in your hearts; and it grieveth me that I must speak concerning this thing. For if ye would hearken unto the Spirit which teacheth a man to pray, ye would know that ye must pray; for the evil spirit teacheth not a man to pray, but teacheth him that he must not pray.

But behold, I say unto you that ye must pray always, and not faint; that ye must not perform any thing unto the Lord save in the first place ye shall pray unto the Father in the name of Christ, that he will consecrate thy performance unto thee, that thy performance may be for the welfare of thy soul.



## 2 నీఫై 33

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయను నేను, నా జనుల మధ్య బోధింపబడిన వాక్యములన్నిటిని వ్రాయలేను; మాట్లాడుట యందున్నట్లుగా వ్రాయుట యందు నేను శక్తిమంతుడను కాను; ఏలయనగా ఒక మనుష్యుడు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి చేత మాట్లాడినప్పుడు, పరిశుద్ధాత్మ శక్తి దానిని నరుల సంతానము యొక్క హృదయములకు కొనిపోవును.
- 2 కానీ, అనేకమంది వారి యందు దానికి స్థానము లేకుండునట్లు పరిశుద్ధాత్మకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొందురు; అందువలన, వ్రాయబడిన అనేక వాక్యములను వారు నిరాకరించి వాటిని పనికిరానివిగా భావించెదరు.
- 3 కానీ నీఫైయను నేను, నేను వ్రాయవలసిన దానిని వ్రాసితిని, ప్రత్యేకించి నా జనుల కొరకు అది ఎంతో విలువైనదని నేను భావించితిని. ఏలయనగా వారి కొరకు నేను పగటి యందు నిరంతరము ప్రార్థించుదును, రాత్రి యందు వారిని బట్టి నా కన్నులు శోకసముద్రములగును; నేను విశ్వాసముతో దేవునికి మొర పెట్టుదును మరియు ఆయన నా మొర వినునని నేనెరుగుదును.
- 4 ప్రభువైన దేవుడు నా ప్రార్థనలను నా జనుల ప్రయోజనము నిమిత్తము ప్రతిష్ఠించునని నేనెరుగుదును. నేను బలహీనతలో వ్రాసిన మాటలు వారి కొరకు శక్తివంతముగా చేయబడును. ఏలయనగా, మేలు చేయునట్లు అది వారిని ప్రోత్సహించును; వారి పితరులను గూర్చి వారికి తెలియజేయును. యేసును గూర్చి మాట్లాడును; ఆయన యందు విశ్వాసముంచునట్లు, నిత్యజీవమైన అంతము వరకు స్థిరముగా నుండునట్లు వారిని ప్రోత్సహించును.
- 5 సత్యము యొక్క సరళత్వమును బట్టి అది పాపమునకు వ్యతిరేకముగా కఠినముగా మాట్లాడును; అందువలన, అతడు అపవాది యొక్క ఆత్మ అయితే తప్ప నేను వ్రాసియున్న మాటలను బట్టి ఏ మనుష్యుడు కోపపడడు.
- 6 నేను సరళత్వమందు, సత్యము నందు అతిశయించుచున్నాను; నేను నా యేసు నందు అతిశయించుచున్నాను, ఏలయనగా ఆయన నా ఆత్మను సరకము నుండి విమోచించియున్నాడు.
- 7 నేను నా జనుల కొరకు దాత్మత్వము కలిగియున్నాను, ఆయన న్యాయపీఠము వద్ద మచ్చలేని అనేక ఆత్మలను నేను కలుసుకొందునని క్రీస్తు నందు గొప్ప విశ్వాసము కలిగియున్నాను.

## 2 Nephi 33

And now I, Nephi, cannot write all the things which were taught among my people; neither am I mighty in writing, like unto speaking; for when a man speaketh by the power of the Holy Ghost the power of the Holy Ghost carrieth it unto the hearts of the children of men.

But behold, there are many that harden their hearts against the Holy Spirit, that it hath no place in them; wherefore, they cast many things away which are written and esteem them as things of naught.

But I, Nephi, have written what I have written, and I esteem it as of great worth, and especially unto my people. For I pray continually for them by day, and mine eyes water my pillow by night, because of them; and I cry unto my God in faith, and I know that he will hear my cry.

And I know that the Lord God will consecrate my prayers for the gain of my people. And the words which I have written in weakness will be made strong unto them; for it persuadeth them to do good; it maketh known unto them of their fathers; and it speaketh of Jesus, and persuadeth them to believe in him, and to endure to the end, which is life eternal.

And it speaketh harshly against sin, according to the plainness of the truth; wherefore, no man will be angry at the words which I have written save he shall be of the spirit of the devil.

I glory in plainness; I glory in truth; I glory in my Jesus, for he hath redeemed my soul from hell.

I have charity for my people, and great faith in Christ that I shall meet many souls spotless at his judgment-seat.

8 నేను యూదుని కొరకు దాతృత్వము కలిగియున్నాను—నేను యూదుడు అని చెప్పుచున్నాను, ఏలయనగా నేను ఎక్కడి నుండి వచ్చియున్నానో అక్కడి వారిని గూర్చి చెప్పుచున్నాను.

9 నేను అన్యజనుల కొరకు కూడా దాతృత్వము కలిగియున్నాను. కానీ వారు క్రీస్తుతో సమాధానపడి, ఇరుకైన ద్వారములోనికి ప్రవేశించి, జీవమునకు నడిపించు తిన్నని మార్గమున నడిచి, వారి పరిశీలనాదినము ముగియువరకు ఆ మార్గము నందు సాగితేనే తప్ప వారిలో ఎవరిని గూర్చియు నేను నిరీక్షణ కలిగియుండలేను.

10 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులు, యూదులు మరియు సమస్త భూదిగంతములారా, మీరు ఈ మాటలను ఆలకించి క్రీస్తు నందు విశ్వసించుడి; మీరు ఈ మాటలయందు విశ్వసించకపోయినను క్రీస్తు నందు విశ్వసించుడి; మీరు క్రీస్తు నందు విశ్వసించిన యెడల, మీరు ఈ మాటలయందు విశ్వసించెదరు; ఏలయనగా అవి ఆయన నాకు ఇచ్చియున్న క్రీస్తు యొక్క మాటలు; మరియు మేలు చేయవలెనని అవి మనుష్యులందరికి బోధించుచున్నవి.

11 అవి క్రీస్తు యొక్క మాటలు కాని యెడల, మీరు తీర్పు తీర్చుడి—ఏలయనగా అవి ఆయన మాటలని అంత్యదినమున శక్తితోను, గొప్ప మహిమతోను క్రీస్తు మీకు చూపును; మీరు, నేను ఆయన న్యాయస్థానము యెదుట ముఖాముఖిగా నిలబడెదము; నేను బలహీనుడనై నప్పటికీ ఈ విషయములను వ్రాయవలెనని ఆయన ద్వారా ఆజ్ఞాపించబడితినని మీరెరుగుదురు.

12 ఆ గొప్ప అంత్యదినమందు ఆయన రాజ్యమందు మనలో అందరు కాకపోయినను అనేకులు రక్షింపబడవలెనని నేను తండ్రిని క్రీస్తు నామమున ప్రార్థించుచున్నాను.

13 ఇప్పుడు, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా ప్రియమైన సహోదరులారా మరియు సమస్త భూదిగంతములారా, నేను మీతో ధూళిలో నుండి మొరపెట్టుచున్న ఒకని స్వరము వలే మాట్లాడుచున్నాను: ఆ గొప్ప దినము వచ్చువరకు సెలవు.

14 మరియు మీరు, దేవుని మంచితనమందు పాలుపంచుకొనక యూదుల మాటలను, నా మాటలను, దేవుని గొట్టెపిల్ల నోటి నుండి వెలువడు మాటలను లక్ష్యపెట్టని వారైన మీ యొద్ద నుండి నేను శాశ్వతముగా సెలవు తీసుకొనుచున్నాను. ఏలయనగా అంత్యదినమున ఈ మాటలను బట్టి మీరు అపరాధులుగా యెంచబడుదురు.

I have charity for the Jew—I say Jew, because I mean them from whence I came.

I also have charity for the Gentiles. But behold, for none of these can I hope except they shall be reconciled unto Christ, and enter into the narrow gate, and walk in the strait path which leads to life, and continue in the path until the end of the day of probation.

And now, my beloved brethren, and also Jew, and all ye ends of the earth, hearken unto these words and believe in Christ; and if ye believe not in these words believe in Christ. And if ye shall believe in Christ ye will believe in these words, for they are the words of Christ, and he hath given them unto me; and they teach all men that they should do good.

And if they are not the words of Christ, judge ye—for Christ will show unto you, with power and great glory, that they are his words, at the last day; and you and I shall stand face to face before his bar; and ye shall know that I have been commanded of him to write these things, notwithstanding my weakness.

And I pray the Father in the name of Christ that many of us, if not all, may be saved in his kingdom at that great and last day.

And now, my beloved brethren, all those who are of the house of Israel, and all ye ends of the earth, I speak unto you as the voice of one crying from the dust: Farewell until that great day shall come.

And you that will not partake of the goodness of God, and respect the words of the Jews, and also my words, and the words which shall proceed forth out of the mouth of the Lamb of God, behold, I bid you an everlasting farewell, for these words shall condemn you at the last day.

15 నేను భూమిపై ముద్ర వేయుచున్నది న్యాయస్థానము యొద్ద మీకు వ్యతిరేకముగా తేబడును; ప్రభువు ఆ విధముగా నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు మరియు నేను తప్పక లోబడవలెను. ఆమేన్.

For what I seal on earth, shall be brought against you at the judgment bar; for thus hath the Lord commanded me, and I must obey. Amen.

# జేకబ్ గ్రంథము

## నీఫై యొక్క సహోదరుడు

అతని సహోదరులకు అతని బోధనావాక్యములు. క్రీస్తు సిద్ధాంతమును పడద్రోయుటకు ప్రయత్నించుచున్న ఒకని గర్వమును అతడు అణచును. నీఫై జనుల యొక్క చరిత్రను గూర్చి కొన్ని మాటలు.

### జేకబ్ 1

- 1 లీఫై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి ఏబది అయిదు సంవత్సరములు గడిచిపోయెను; కావున జేకబ్ అను నాకు, ఈ విషయములు చెక్కబడియున్న ఆ చిన్న పలకలను గూర్చి నీఫై ఒక ఆజ్ఞ ఇచ్చెను.
- 2 నేను అతి విలువైనవిగా భావించిన విషయములలో కొన్నింటిని ఈ పలకలపై వ్రాయవలెనని; నీఫై జనులని పిలువబడిన ఈ జనుల చరిత్రను గూర్చి ఎక్కువగా వ్రాయరాదని జేకబ్ అను నాకు అతడు ఒక ఆజ్ఞ ఇచ్చెను.
- 3 ఏలయనగా తన జనుల చరిత్ర అతని యొక్క ఇతర పలకలపై చెక్కబడవలెనని, నేను ఈ పలకలను భద్రపరచి నా సంతానమునకు తరతరములకు వాటిని అందజేయవలెనని అతడు చెప్పెను.
- 4 ఒకవేళ పవిత్రమైన బోధన లేదా గొప్ప ప్రకటన లేదా ప్రవచనము ఏదైనా ఉన్న యెడల, వాటిలో ప్రధానమైన వాటిని నేను ఈ పలకలపై చెక్కవలెను మరియు క్రీస్తు నిమిత్తము, మా జనుల నిమిత్తము సాధ్యమైనంత వరకు వాటిని గూర్చి వ్రాయవలెను.
- 5 ఏలయనగా విశ్వాసము మరియు గొప్ప ఆతురత కారణముగా మా జనులను గూర్చి, వారికి జరుగబోవు సంగతులను గూర్చి నిజముగా మాకు విశదము చేయబడెను.
- 6 మేము అనేక బయల్పాటులను మరియు అధికముగా ప్రవచనాత్మక పొందితిమి; అందువలన మేము రాబోవు క్రీస్తును, ఆయన రాజ్యమును ఎరిగియుంటిమి.

# The Book of Jacob

## the Brother of Nephi

*The words of his preaching unto his brethren. He foundeth a man who seeketh to overthrow the doctrine of Christ. A few words concerning the history of the people of Nephi.*

### Jacob 1

For behold, it came to pass that fifty and five years had passed away from the time that Lehi left Jerusalem; wherefore, Nephi gave me, Jacob, a commandment concerning the small plates, upon which these things are engraven.

And he gave me, Jacob, a commandment that I should write upon these plates a few of the things which I considered to be most precious; that I should not touch, save it were lightly, concerning the history of this people which are called the people of Nephi.

For he said that the history of his people should be engraven upon his other plates, and that I should preserve these plates and hand them down unto my seed, from generation to generation.

And if there were preaching which was sacred, or revelation which was great, or prophesying, that I should engraven the heads of them upon these plates, and touch upon them as much as it were possible, for Christ's sake, and for the sake of our people.

For because of faith and great anxiety, it truly had been made manifest unto us concerning our people, what things should happen unto them.

And we also had many revelations, and the spirit of much prophecy; wherefore, we knew of Christ and his kingdom, which should come.

7 కావున, వారు ఆయన విశ్రాంతిలో ప్రవేశించునట్లు క్రీస్తు యొద్దకు వచ్చి దేవుని మంచితనము నందు పాలుపంచుకొ-  
ముని, లేని యెడల ఇశ్రాయేలు సంతానము అరణ్యములో  
ఉన్నప్పుడు శోధనా దినములలో కోపము వుట్టించినప్పటివలె  
వారు లోనికి ప్రవేశించరాదని ఆయన తన ఉగ్రతలో ప్రమాణ-  
ము చేయునేమోనని వారిని ఒప్పించుటకు మా జనుల మధ్య  
మేము శ్రద్ధతో కృషి చేసితిమి.

8 దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయకూడదని,  
ఆయనను కోపమునకు పురిగొల్పరాదని, మనుష్యులందరు క్రీ-  
స్తు నందు విశ్వసించవలెనని, ఆయన మరణమును యోచి-  
చవలెనని, ఆయన సిలువను భరించవలెనని, లోకము యొక్క  
అవమానమును సహించవలెనని మేము మనుష్యులందరిని  
ఒప్పించుటకు దేవుని సహాయము ఆశించుచున్నాము; అందు-  
వలన జేకబ్ అను నేను నా సహోదరుడైన నీఫై ఆజ్ఞను నెరవే-  
ర్చుటకు పూనుకుంటిని.

9 నీఫై వృద్ధుడు కాసాగి, తాను త్వరలో మరణించెదనని గ్ర-  
హించెను; అందువలన, రాజుల పరిపాలనను అనుసరించి  
తన జనులపై ఒక రాజుగా, అధిపతిగా ఉండుటకు అతడు  
ఒక మనుష్యుని అభిషేకించెను.

10 నీఫై వారి కొరకు గొప్ప రక్షకునిగా ఉండి, వారిని కాపాడుట-  
కు లేబన్ ఖడ్గమును ఉపయోగించి, వారి క్షేమము కొరకు తన  
దినములన్నిటిలో కృషిచేసినందున జనులు అతడిని అత్యధి-  
కముగా ప్రేమించిరి—

11 కావున అతని పేరును జ్ఞాపకార్థముగా ఉంచుకొవలెనని  
జనులు కోరుకొనిరి. రాజుల పరిపాలనను అనుసరించి అతని  
స్థానములో ఎవరు పరిపాలించినను జనులచేత వారు వరుస-  
గా రెండవ నీఫై, మూడవ నీఫై అని పిలువబడిరి; వారు ఏ పే-  
రును కలిగియున్నను జనులచేత వారు ఆ విధముగా పిలువ-  
బడిరి.

12 మరియు నీఫై మరణించెను.

13 ఇప్పుడు లేమనీయులు కాని జనులు నీఫైయులైయున్నారు;  
అయినప్పటికీ వారు నీఫైయులు, జేకబీయులు, జోసెఫీయు-  
లు, జోరమీయులు, లేమనీయులు, లెముయేలీయులు మరియు  
ఇష్మాయేలీయులని పిలువబడిరి.

14 కానీ జేకబ్ అను నేను ఇకపై వారిని ఈ పేర్లతో వేరుపరచ-  
ను, అయితే నీఫై జనులను నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నిం-  
చు వారిని లేమనీయులనియు నీఫైతో స్నేహముగా ఉన్న వారి-  
ని నీఫైయులనియు లేదా రాజుల పరిపాలనను అనుసరించి  
నీఫై జనులనియు పిలిచెదను.

Wherefore we labored diligently among our peo-  
ple, that we might persuade them to come unto  
Christ, and partake of the goodness of God, that they  
might enter into his rest, lest by any means he should  
swear in his wrath they should not enter in, as in the  
provocation in the days of temptation while the chil-  
dren of Israel were in the wilderness.

Wherefore, we would to God that we could per-  
suade all men not to rebel against God, to provoke  
him to anger, but that all men would believe in  
Christ, and view his death, and suffer his cross and  
bear the shame of the world; wherefore, I, Jacob,  
take it upon me to fulfil the commandment of my  
brother Nephi.

Now Nephi began to be old, and he saw that he  
must soon die; wherefore, he anointed a man to be a  
king and a ruler over his people now, according to  
the reigns of the kings.

The people having loved Nephi exceedingly, he  
having been a great protector for them, having  
wielded the sword of Laban in their defence, and  
having labored in all his days for their welfare—

Wherefore, the people were desirous to retain in  
remembrance his name. And whoso should reign in  
his stead were called by the people, second Nephi,  
third Nephi, and so forth, according to the reigns of  
the kings; and thus they were called by the people,  
let them be of whatever name they would.

And it came to pass that Nephi died.

Now the people which were not Lamanites were  
Nephites; nevertheless, they were called Nephites,  
Jacobites, Josephites, Zoramites, Lamanites,  
Lemuelites, and Ishmaelites.

But I, Jacob, shall not hereafter distinguish them  
by these names, but I shall call them Lamanites that  
seek to destroy the people of Nephi, and those who  
are friendly to Nephi I shall call Nephites, or the peo-  
ple of Nephi, according to the reigns of the kings.

15 ఇప్పుడు, నీఫై జనులు రెండవ రాజు పరిపాలనలో తమ హృదయములందు కఠినమగుట ప్రారంభించిరి మరియు అనేకమంది భార్యలను, ఉపపత్నులను కోరిన ప్రాచీన కాలపు దావీదువలే, అతని కుమారుడు సొలోమోనువలే దుష్టాచారముల యందు కొంతవరకు మునిగియుండిరి.

16 వారు అధికముగా బంగారమును వెండిని వెదకనారంభించిరి, కొంతవరకు గర్వమందు హెచ్చించుకొనుట మొదలుపెట్టిరి.

17 అందువలన జేకబ్ అను నేను, ప్రభువు నుండి నా పిలుపును పొందిన పిమ్మట దేవాలయమందు వారికి బోధించుచున్నప్పుడు వారితో ఈ మాటలు పలికితిని.

18 ఏలయనగా జేకబ్ అను నేను మరియు నా సహోదరుడైన జోసెఫ్, నీఫై ద్వారా ఈ జనులపై యాజకులుగా, ఉపదేశకులుగా ప్రతిష్ఠించబడితిమి.

19 మేము పూర్ణ శ్రద్ధతో దేవుని వాక్యమును వారికి బోధించని యెడల, జనుల పాపములను మా స్వంత శిరస్సులపై వహించుకొనుటకు బాధ్యత తీసుకొనుచూ మేము మా స్థానమును ప్రభువుకు ఘనపరిచితిమి; అందువలన వారి రక్తము మా వస్త్రములపై రాకుండునట్లు మా శక్తిమేరకు కృషి చేసితిమి; లేని యెడల వారి రక్తము మా వస్త్రములమీద చింది, అంత్యదినమున మేము మచ్చలేనివారిగా కనుగొనబడలేము.

And now it came to pass that the people of Nephi, under the reign of the second king, began to grow hard in their hearts, and indulge themselves somewhat in wicked practices, such as like unto David of old desiring many wives and concubines, and also Solomon, his son.

Yea, and they also began to search much gold and silver, and began to be lifted up somewhat in pride.

Wherefore I, Jacob, gave unto them these words as I taught them in the temple, having first obtained mine errand from the Lord.

For I, Jacob, and my brother Joseph had been consecrated priests and teachers of this people, by the hand of Nephi.

And we did magnify our office unto the Lord, taking upon us the responsibility, answering the sins of the people upon our own heads if we did not teach them the word of God with all diligence; wherefore, by laboring with our might their blood might not come upon our garments; otherwise their blood would come upon our garments, and we would not be found spotless at the last day.

## జేకబ్ 2

- 1 నీపై మరణించిన తరువాత, నీపై సహోదరుడైన జేకబ్, నీపై జనులతో పలికిన మాటలు:
- 2 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, జేకబ్ అను నేను దేవుని పట్ల నా బాధ్యతను బట్టి నిగ్రహముతో నా స్థానమును ఘనపరచుటకు, మీ పాపముల నుండి నా వస్త్రములను శుద్ధిచేసుకొనుటకు దేవుని వాక్యమును మీకు ప్రకటించగలుగునట్లు ఈ దినమున దేవాలయములోనికి వచ్చితిని.
- 3 పిలువబడిన నా స్థానమునందు నేను ఇప్పటి వరకు శ్రద్ధగా ఉంటినని మీరెరుగుదురు; కానీ ఇంతవరకు ఉన్న దాని కంటే ఎక్కువగా నేడు మీ ఆత్మల శ్రేయస్సు కొరకు నేను అధికమైన కోరికను, ఆతురతను కలిగియున్నాను.
- 4 ఏలయనగా, నేను ఇప్పటి వరకు మీకు ఇచ్చియున్న ప్రభువు వాక్యమునకు మీరు విధేయులై యున్నారు.
- 5 కానీ ఇదిగో మీరు నన్ను ఆలకించుడి, భూమ్యాకాశముల యొక్క సర్వశక్తిమంతుడైన సృష్టికర్త సహాయము ద్వారా నేను మీ తలంపులను గూర్చి, మీరు పాపము నందు శ్రమించుటను గూర్చి మీతో చెప్పగలనని తెలుసుకొనుడి, ఆ పాపము నాకును దేవునికిని మిక్కిలి హేయకరముగా కనబడుచున్నది.
- 6 మీ హృదయముల దుష్టత్వమును గూర్చి నేను మీకు సాక్ష్యమియ్యవలసి వచ్చుట నా ఆత్మను దుఃఖపెట్టుచున్నది, నా సృష్టికర్త సన్నిధిలో సిగ్గుతో నన్ను కృంగజేయుచున్నది.
- 7 మీ భార్యలు, మీ పిల్లల యెదుట నేను మిమ్ములను నేను ఇంతగా గద్దించవలసి వచ్చుట కూడా నన్ను దుఃఖపెట్టుచున్నది, వారిలో అనేకులు దేవుని యెదుట మిక్కిలి నున్నితమైన, పవిత్రమైన, కోమలమైన భావాలు కలిగియున్నారు, ఈ భావన దేవునికి ప్రీతికరముగానున్నది;
- 8 వారు దేవుని యొక్క ప్రీతికరమైన వాక్యమును, గాయపడిన మనసును స్వస్థపరచు వాక్యమును వినుటకు ఇక్కడకి వచ్చియున్నారని నాకు అనిపించుచున్నది.

## Jacob 2

The words which Jacob, the brother of Nephi, spake unto the people of Nephi, after the death of Nephi:

Now, my beloved brethren, I, Jacob, according to the responsibility which I am under to God, to magnify mine office with soberness, and that I might rid my garments of your sins, I come up into the temple this day that I might declare unto you the word of God.

And ye yourselves know that I have hitherto been diligent in the office of my calling; but I this day am weighed down with much more desire and anxiety for the welfare of your souls than I have hitherto been.

For behold, as yet, ye have been obedient unto the word of the Lord, which I have given unto you.

But behold, hearken ye unto me, and know that by the help of the all-powerful Creator of heaven and earth I can tell you concerning your thoughts, how that ye are beginning to labor in sin, which sin appeareth very abominable unto me, yea, and abominable unto God.

Yea, it grieveth my soul and causeth me to shrink with shame before the presence of my Maker, that I must testify unto you concerning the wickedness of your hearts.

And also it grieveth me that I must use so much boldness of speech concerning you, before your wives and your children, many of whose feelings are exceedingly tender and chaste and delicate before God, which thing is pleasing unto God;

And it supposeth me that they have come up hither to hear the pleasing word of God, yea, the word which healeth the wounded soul.

9 అందువలన దేవుని నుండి నేను పొందియున్న ఖండితమైన ఆజ్ఞను బట్టి మీ నేరముల విషయమై మిమ్ములను మందలించుటకు, ఇప్పటికే గాయపడియున్న వారిని ఆదరించి వారి గాయములను స్వస్థపరచుటకు బదులుగా వారి గాయములను విస్తరింపజేయుటకు, గాయపరచబడని వారికి దేవుని యొక్క ప్రీతికరమైన వాక్యముతో విందు చేయుటకు బదులుగా మొలకత్తులతో వారి ఆత్మలను పొడిచి, వారి కోమలమైన మనస్సులను గాయపరచుటకు నేను బలవంతము చేయబడుటను బట్టి నా ఆత్మ భారముగా ఉన్నది.

10 కానీ ఈ పని కఠినమైనప్పటికీ నేను దేవుని యొక్క ఖండితమైన ఆజ్ఞల ప్రకారము చేయవలెను మరియు సర్వశక్తిమంతుడైన దేవుని యొక్క వాడిగల కంటి చూపు పర్యవేక్షణలో, హృదయశుద్ధి కలిగి విరిగిన హృదయము గల వారి సమక్షములో మీ దుష్టత్వము, హేయక్రియలను గూర్చి మీకు చెప్పవలెను.

11 అందువలన దేవుని వాక్యము యొక్క సరళత్వమును బట్టి నేను మీకు సత్యము చెప్పవలెను. ఏలయనగా నేను ప్రభువు యొద్ద విచారణ చేయుచుండగా, దేవుని వాక్కు నాకు ప్రత్యక్షమై ఈలాగు సెలవిచ్చెను: జేకబ్, రేపు ఉదయమున నీవు దేవాలయములోనికి వెళ్ళి నేను నీకిచ్చు వాక్యమును ఈ జనులకు ప్రకటించుము.

12 ఇదిగో నా సహోదరులారా, నేను మీకు ప్రకటించు వాక్యమిదే, మీలో అనేకులు వెండి బంగారములు, అన్ని రకముల విలువైన ముడి లోహముల కొరకు వెదకనారంభించిరి, అవి మీకు, మీ సంతానమునకు వాగ్దానదేశమైన ఈ దేశమందు మిక్కిలి సమృద్ధిగానున్నవి.

13 దైవానుగ్రహము మీపై మిక్కిలిగా ఉన్నందువలన మీరు అధిక సంపదను పొందియున్నారు; మీలో కొంతమంది మీ సహోదరుల కంటే అధికముగా కలిగియున్న కారణముగా మీరు మీ హృదయములలో గర్వించుచున్నారు, విలువైన మీ వస్త్రములను బట్టి మెడబిరుసు గల పొగరుబోతులైయున్నారు, వారికంటే మీరు గొప్పవారనుకొని మీ సహోదరులను హింసించుచున్నారు.

14 నా సహోదరులారా, ఈ విషయములో దేవుడు మిమ్ములను నిర్దోషులుగా యెంచునని మీరనుకొనుచున్నారా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. కానీ ఆయన మిమ్ములను ఖండించును మరియు ఈ క్రియలలో మీరు కొనసాగిన యెడల ఆయన తీర్పులు మీపై వేగముగా వచ్చును.

Wherefore, it burdeneth my soul that I should be constrained, because of the strict commandment which I have received from God, to admonish you according to your crimes, to enlarge the wounds of those who are already wounded, instead of consoling and healing their wounds; and those who have not been wounded, instead of feasting upon the pleasing word of God have daggers placed to pierce their souls and wound their delicate minds.

But, notwithstanding the greatness of the task, I must do according to the strict commands of God, and tell you concerning your wickedness and abominations, in the presence of the pure in heart, and the broken heart, and under the glance of the piercing eye of the Almighty God.

Wherefore, I must tell you the truth according to the plainness of the word of God. For behold, as I inquired of the Lord, thus came the word unto me, saying: Jacob, get thou up into the temple on the morrow, and declare the word which I shall give thee unto this people.

And now behold, my brethren, this is the word which I declare unto you, that many of you have begun to search for gold, and for silver, and for all manner of precious ores, in the which this land, which is a land of promise unto you and to your seed, doth abound most plentifully.

And the hand of providence hath smiled upon you most pleasingly, that you have obtained many riches; and because some of you have obtained more abundantly than that of your brethren ye are lifted up in the pride of your hearts, and wear stiff necks and high heads because of the costliness of your apparel, and persecute your brethren because ye suppose that ye are better than they.

And now, my brethren, do ye suppose that God justifieth you in this thing? Behold, I say unto you, Nay. But he condemneth you, and if ye persist in these things his judgments must speedily come unto you.



15 మిమ్ములను ఆయన పొడవగలడని, క్షణకాలపు చూపుతో ధూళిగా మార్చగలడని ఆయన మీకు చూపును గాక!

O that he would show you that he can pierce you, and with one glance of his eye he can smite you to the dust!

16 ఈ దోషము, హేయక్రియల నుండి ఆయన మిమ్ములను శుద్ధిచేయును గాక! మీరు ఆయన ఆజ్ఞలను ఆలకించి, మీ హృదయ గర్వము మీ ఆత్మలను నాశనము చేయకుండా చూచుకొందురు గాక!

O that he would rid you from this iniquity and abomination. And, O that ye would listen unto the word of his commands, and let not this pride of your hearts destroy your souls!

17 మీ వలె మీ సహోదరులను గూర్చి ఆలోచించుడి, అందరితో స్నేహముగానుండుడి, వారు మీవలె ఐశ్వర్యవంతులగునట్లు మీ సంపద విషయములో ఉదారముగా ఉండుడి.

Think of your brethren like unto yourselves, and be familiar with all and free with your substance, that they may be rich like unto you.

18 కానీ ఐశ్వర్యము కంటే ముందుగా మీరు దేవుని రాజ్యమును వెదకుడి.

But before ye seek for riches, seek ye for the kingdom of God.

19 క్రీస్తు నందు నిరీక్షణ పొందిన తరువాత మీరు వెదకిన యెడల మీరు ఐశ్వర్యము పొందుదురు; మేలు చేయు ఉద్దేశ్యముతో అనగా దిగంబరులకు బట్టలిచ్చుటకు, ఆకలిగొన్నవారికి ఆహారమిచ్చుటకు, చెరపట్టబడిన వారిని విడిపించుటకు, రోగులకును బాధించబడినవారికిని సహాయము చేయుటకు మీరు వాటిని వెదకుదురు.

And after ye have obtained a hope in Christ ye shall obtain riches, if ye seek them; and ye will seek them for the intent to do good—to clothe the naked, and to feed the hungry, and to liberate the captive, and administer relief to the sick and the afflicted.

20 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, నేను మీతో గర్వమును గూర్చి మాట్లాడియున్నాను; మీ హృదయముల యందు గర్విష్టులైన కారణముగా దేవుడు మీకు ఇచ్చిన వాటిని బట్టి మీరు మీ పొరుగువానిని బాధించి, హింసించితిరి గదా, దానిని గూర్చి మీరేమందురు?

And now, my brethren, I have spoken unto you concerning pride; and those of you which have afflicted your neighbor, and persecuted him because ye were proud in your hearts, of the things which God hath given you, what say ye of it?

21 సమస్త శరీరులను సృష్టించిన ఆయనకు అట్టి క్రియలు హేయకరమైనవని మీరు భావించుట లేదా? ఆయన దృష్టిలో ప్రతీ జీవి విలువైనది. సమస్త శరీరులు ధూళియైయుండి, ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొని, శాశ్వతముగా ఆయనను మహిమపరచవలెనన్న ఏకైక ఉద్దేశ్యముచేత ఆయన వారిని సృష్టించెను.

Do ye not suppose that such things are abominable unto him who created all flesh? And the one being is as precious in his sight as the other. And all flesh is of the dust; and for the selfsame end hath he created them, that they should keep his commandments and glorify him forever.

22 ఇప్పుడు గర్వమును గూర్చి మీతో మాట్లాడుట నేను ముగించెదను. నేను మీతో మరింత తీవ్రమైన నేరమును గూర్చి మాట్లాడవలసి రానియెడల, మిమ్ములను గూర్చి నా హృదయము అధికముగా ఆనందించుండును.

And now I make an end of speaking unto you concerning this pride. And were it not that I must speak unto you concerning a grosser crime, my heart would rejoice exceedingly because of you.

- 23 కానీ మీ తీవ్రమైన నేరములను బట్టి దేవుని వాక్యము నన్ను క్రుంగజేయుచున్నది. ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: ఈ జనులు దోషమందు వృద్ధి చెందుట మొదలుపెట్టుచున్నారు; వారు లేఖనములను గ్రహించలేకయున్నారు, ఏలయనగా వారు దావీదు మరియు అతని కుమారుడు సోలోమోనును గూర్చి వ్రాయబడిన వాక్యములను బట్టి వ్యభిచారములు చేయుట యందు తమను సమర్థించుకొనుటకు ప్రయత్నించుచున్నారు.
- 24 దావీదు మరియు సోలోమోను నిజముగా అనేకమంది భార్యలను, ఉపపత్నులను కలిగియుండిరి, ఆ విషయము నా యెదుట హేయకరమైనదిగా యుండెనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 25 అందువలన, యోసేపు గర్భఫలము నుండి ఒక నీతిగల కొమ్మను నా కొరకు స్థాపించునట్లు నేను ఈ జనులను యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు నా బాహుబలము చేత నడిపించియున్నానని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 26 కావున, ఈ జనులు ప్రాచీన కాలపు వారి వలె చేయుటను ప్రభువైన దేవుడనగు నేను అనుమతించను.
- 27 కావున నా సహోదరులారా నా మాట వినుడి, ప్రభువు వాక్యమును ఆలకించుడి: ఏలయనగా మీలో ఏ మనుష్యుడూ ఒకరి కంటే ఎక్కువమంది భార్యలను కలిగియుండరాదు; ఉపపత్నులు ఎవ్వరిని అతడు కలిగియుండరాదు.
- 28 ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడనగు నేను, స్త్రీల యొక్క పవిత్రత యందు ఆనందించుదును. వ్యభిచారములు నా యెదుట హేయకరమైయున్నవని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 29 కావున ఈ జనులు నా ఆజ్ఞలను గైకొనవలెనని, లేని యెడల వారి నిమిత్తము భూమి శపించబడునని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 30 ఏలయనగా నా కొరకు నేను సంతానమును వృద్ధి చేయదలచిన యెడల, నేను నా జనులను ఆజ్ఞాపించెదనని, లేని యెడల వారు ఈ వాక్యములను ఆలకించెదరని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 31 ఏలయనగా ప్రభువునైన నేను, యెరూషలేము దేశములోను నా జనుల దేశములన్నిటిలోను వారి భర్తల దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి నా జనుల కుమార్తెలు దుఃఖించుటను చూచి, వారి రోదనను వినియున్నాను.

But the word of God burdens me because of your grosser crimes. For behold, thus saith the Lord: This people begin to wax in iniquity; they understand not the scriptures, for they seek to excuse themselves in committing whoredoms, because of the things which were written concerning David, and Solomon his son.

Behold, David and Solomon truly had many wives and concubines, which thing was abominable before me, saith the Lord.

Wherefore, thus saith the Lord, I have led this people forth out of the land of Jerusalem, by the power of mine arm, that I might raise up unto me a righteous branch from the fruit of the loins of Joseph.

Wherefore, I the Lord God will not suffer that this people shall do like unto them of old.

Wherefore, my brethren, hear me, and hearken to the word of the Lord: For there shall not any man among you have save it be one wife; and concubines he shall have none;

For I, the Lord God, delight in the chastity of women. And whoredoms are an abomination before me; thus saith the Lord of Hosts.

Wherefore, this people shall keep my commandments, saith the Lord of Hosts, or cursed be the land for their sakes.

For if I will, saith the Lord of Hosts, raise up seed unto me, I will command my people; otherwise they shall hearken unto these things.

For behold, I, the Lord, have seen the sorrow, and heard the mourning of the daughters of my people in the land of Jerusalem, yea, and in all the lands of my people, because of the wickedness and abominations of their husbands.

- 32 యెరూషలేము దేశము నుండి నేను బయటకు నడిపించి-  
యున్న ఈ జనుల యొక్క నుందరమైన కుమార్తెల రోదనలు  
నా జనులలోని పురుషులకు వ్యతిరేకముగా నా యొద్దకు  
వచ్చుటను నేను సహించనని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభు-  
వు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 33 ఏలయనగా వారి కోమలత్వమును బట్టి వారు నా జనుల  
కుమార్తెలను బందీలుగా కొనిపోరాదు, అట్లయిన యెడల నేను  
వారిని ఒక బాధాకరమైన శాపముతో నాశనము చేయుదును;  
వారు ప్రాచీన కాలపు వారివలే వ్యభిచారములు చేయరాదని  
సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 34 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ఈ ఆజ్ఞలు మన తండ్రియైన దో-  
లీషైకి ఇయ్యబడినవని మీరెరుగుదురు. అందువలన వాటిని  
మీరు ముందే ఎరిగియున్నారు; మీరు గొప్ప నిందకు గురైయు-  
న్నారు; ఏలయనగా మీరు చేసియుండకూడని ఈ క్రియలను  
మీరు చేసియున్నారు.
- 35 మీరు మన సహోదరులైన లేమనీయుల కంటే తీవ్రమైన దో-  
షములు చేసియున్నారు. వారి ఎదుట మీ చెడ్డ మాదిరులను  
బట్టి మీరు కోమలమైన మీ భార్యల హృదయములను విరిచి-  
యున్నారు, మీ పిల్లల నమ్మకమును పోగొట్టుకొనియున్నారు;  
వారి హృదయ రోదనలు మీకు వ్యతిరేకముగా దేవునికి ఆరో-  
హణమగుచున్నవి. మీకు వ్యతిరేకముగా మీపై వచ్చుచున్న దే-  
వుని వాక్యము యొక్క కఠినత్వమును బట్టి అనేక హృదయ-  
ములు లోతైన గాయములతో పొడవబడి, మరణించినవి.

And I will not suffer, saith the Lord of Hosts, that  
the cries of the fair daughters of this people, which I  
have led out of the land of Jerusalem, shall come up  
unto me against the men of my people, saith the  
Lord of Hosts.

For they shall not lead away captive the daughters  
of my people because of their tenderness, save I shall  
visit them with a sore curse, even unto destruction;  
for they shall not commit whoredoms, like unto  
them of old, saith the Lord of Hosts.

And now behold, my brethren, ye know that these  
commandments were given to our father, Lehi;  
wherefore, ye have known them before; and ye have  
come unto great condemnation; for ye have done  
these things which ye ought not to have done.

Behold, ye have done greater iniquities than the  
Lamanites, our brethren. Ye have broken the hearts  
of your tender wives, and lost the confidence of your  
children, because of your bad examples before them;  
and the sobbings of their hearts ascend up to God  
against you. And because of the strictness of the  
word of God, which cometh down against you, many  
hearts died, pierced with deep wounds.

### జేకబ్ 3

- 1 ఇదిగో, హృదయశుద్ధిగల మీతో జేకబ్ అను నేను మాట్లాడుదును. నిలకడగల మనస్సుతో దేవుని వైపు చూడుడి, అధిక విశ్వాసముతో ఆయనకు ప్రార్థన చేయుడి, మీ శ్రమలలో ఆయన మిమ్ములను ఓదార్చును, మీ హేతువును బట్టి ఆయన వాదించును మరియు మీ నాశనము కోరువారిని శిక్షించును.
- 2 హృదయశుద్ధిగల మీరందరూ మీ తలలను పైకెత్తుకొని, దేవుని యొక్క ప్రీతికరమైన వాక్యమును స్వీకరించి, ఆయన ప్రేమపై విందారగించుడి; ఏలయనగా మీ మనస్సులు స్థిరముగా నుండిన యెడల శాశ్వతముగా మీరట్లు చేయగలరు.
- 3 కానీ హృదయశుద్ధి లేనివారికి, ఈ దినమున దేవుని యెదుట మలినముగా ఉన్న వారికి ఆపద, ఆపద; ఏలయనగా మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీ నిమిత్తము భూమి శపించబడును; మీ వలె మలినముగా లేని లేమనీయులు ఒక బాధాకరమైన శాపముతో శపించబడినప్పటికీ, మీరు నాశనమగునంతగా మిమ్ములను బాధించెదరు.
- 4 మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీ స్వాస్థ్యమైన దేశమును వారు స్వాధీనపరచుకొను సమయము వేగముగా వచ్చును, మరియు ప్రభువైన దేవుడు మీ మధ్యనుండి నీతిమంతులను దూరముగా నడిపించివేయును.
- 5 ఇదిగో, వారి మలినతను బట్టి, వారి చర్మములపై వచ్చియున్న శాపమును బట్టి మీరు ద్వేషించుచున్న మీ సహోదరులైన లేమనీయులు మీ కంటే అధిక నీతిమంతులు; ఏలయనగా వారు ఒక భార్యను మాత్రమే కలిగియుండాలని, ఉపపత్నులైవ్వరిని కలిగియుండరాదని, వారి మధ్య వ్యభిచారములు జరుగకూడదని మన తండ్రికి ఇవ్వబడిన ప్రభువు ఆజ్ఞను వారు మరచిపోలేదు.
- 6 ఈ ఆజ్ఞను వారు పాటించుచున్నారు; అందువలన, ఈ ఆజ్ఞను పాటించుటలో వారి శ్రద్ధను బట్టి ప్రభువైన దేవుడు వారిని నాశనము చేయకుండా వారిపై కనికరము చూపును; మరియు ఒకనాటికి వారు ఆశీర్వదింపబడిన జనులగుదురు.
- 7 వారి భర్తలు తమ భార్యలను ప్రేమించుచున్నారు, వారి భార్యలు తమ భర్తలను ప్రేమించుచున్నారు; వారి భర్తలు మరియు వారి భార్యలు వారి పిల్లలను ప్రేమించుచున్నారు; వారి అవిశ్వాసము, మీ యెడల వారి ద్వేషము వారి పితరుల దోషమును బట్టి యెయున్నది; కావున మీ గొప్ప సృష్టికర్త దృష్టిలో మీరు వారికన్న ఎంత ఎక్కువ మేలైనవారుగా ఉన్నారు?

### Jacob 3

But behold, I, Jacob, would speak unto you that are pure in heart. Look unto God with firmness of mind, and pray unto him with exceeding faith, and he will console you in your afflictions, and he will plead your cause, and send down justice upon those who seek your destruction.

O all ye that are pure in heart, lift up your heads and receive the pleasing word of God, and feast upon his love; for ye may, if your minds are firm, forever.

But, wo, wo, unto you that are not pure in heart, that are filthy this day before God; for except ye repent the land is cursed for your sakes; and the Lamanites, which are not filthy like unto you, nevertheless they are cursed with a sore cursing, shall scourge you even unto destruction.

And the time speedily cometh, that except ye repent they shall possess the land of your inheritance, and the Lord God will lead away the righteous out from among you.

Behold, the Lamanites your brethren, whom ye hate because of their filthiness and the cursing which hath come upon their skins, are more righteous than you; for they have not forgotten the commandment of the Lord, which was given unto our father—that they should have save it were one wife, and concubines they should have none, and there should not be whoredoms committed among them.

And now, this commandment they observe to keep; wherefore, because of this observance, in keeping this commandment, the Lord God will not destroy them, but will be merciful unto them; and one day they shall become a blessed people.

Behold, their husbands love their wives, and their wives love their husbands; and their husbands and their wives love their children; and their unbelief and their hatred towards you is because of the iniquity of their fathers; wherefore, how much better are you than they, in the sight of your great Creator?

8 ఓ నా సహోదరులారా, మీరు మీ పాపముల నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారితోపాటు మీరు దేవుని సింహాసనము యెదుటికి తేబడినప్పుడు వారి చర్మములు మీ కంటే తెల్లగా ఉండునేమోనని నేను భయపడుచున్నాను.

9 అందువలన, వారి నల్లని చర్మములను బట్టి మీరికమీదట వారికి వ్యతిరేకముగా దూషించరాదని, వారి మలినతను బట్టి కూడా వారికి వ్యతిరేకముగా మీరు దూషించరాదని నేను మీకొక ఆజ్ఞనిచ్చుచున్నాను, అదియు దేవుని వాక్యమే; కానీ మీరు మీ స్వంత మలినతను జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను మరియు వారి మలినత వారి పితరులను బట్టి వచ్చెనని జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను.

10 కావున, మీ పిల్లల యెదుట ఉంచిన మాదిరిని బట్టి వారి హృదయములను మీరెట్లు నొప్పించితిరో మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను; మీ మలినతను బట్టి మీ పిల్లలను నాశనమునకు నడిపించెదరని, వారి పాపములు అంత్యదినమున మీ తలలపై క్రుమ్మరించబడునని కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను.

11 ఓ నా సహోదరులారా, నా మాటలను ఆలకించుడి; మీ మనోశక్తులను ప్రోత్సహించుడి; మరణ నిద్ర నుండి మిమ్ములను మీరు మేల్కొలుపుకొనుడి; రెండవ మరణమైన ఆ అగ్ని గంధకములు గల గుండములోనికి పడవేయబడునట్లు మీరు అపవాదికి దూతలు కాకుండా సరకపు బాధల నుండి మిమ్ములను మీరు విడిపించుకొనుడి.

12 ఇప్పుడు జేకబ్ అను నేను, నీపై జనులకు అనేక విషయములు చెప్పితిని, భయంకరమైన వాటి పర్యవసానములను గూర్చి వారికి చెప్పుచూ వారిని జారత్వము, కామాతురత మరియు ప్రతి విధమైన పాపమునకు వ్యతిరేకముగా హెచ్చరించితిని.

13 ఇప్పుడు అధిక సంఖ్యాకులగుచున్న ఈ జనుల మధ్య జరిగిన కార్యకలాపముల యొక్క నూరవభాగము కూడా ఈ పలకలపై వ్రాయబడలేదు; కానీ వారి కార్యకలాపములనేకము, వారి యుద్ధములు, వివాదములు, వారి రాజుల యొక్క పరిపాలనలు పెద్ద పలకలపై వ్రాయబడియున్నవి.

14 ఈ పలకలు జేకబ్ పలకలని పిలువబడినవి, అవి నీపై చేత చేయబడినవి మరియు నేను నా మాటలు ముగించెదను.

O my brethren, I fear that unless ye shall repent of your sins that their skins will be whiter than yours, when ye shall be brought with them before the throne of God.

Wherefore, a commandment I give unto you, which is the word of God, that ye revile no more against them because of the darkness of their skins; neither shall ye revile against them because of their filthiness; but ye shall remember your own filthiness, and remember that their filthiness came because of their fathers.

Wherefore, ye shall remember your children, how that ye have grieved their hearts because of the example that ye have set before them; and also, remember that ye may, because of your filthiness, bring your children unto destruction, and their sins be heaped upon your heads at the last day.

O my brethren, hearken unto my words; arouse the faculties of your souls; shake yourselves that ye may awake from the slumber of death; and loose yourselves from the pains of hell that ye may not become angels to the devil, to be cast into that lake of fire and brimstone which is the second death.

And now I, Jacob, spake many more things unto the people of Nephi, warning them against fornication and lasciviousness, and every kind of sin, telling them the awful consequences of them.

And a hundredth part of the proceedings of this people, which now began to be numerous, cannot be written upon these plates; but many of their proceedings are written upon the larger plates, and their wars, and their contentions, and the reigns of their kings.

These plates are called the plates of Jacob, and they were made by the hand of Nephi. And I make an end of speaking these words.

## జేకబ్ 4

- 1 ఇప్పుడు జేకబ్ అను నేను, నా జనులకు వాక్యమందు అధికముగా పరిచర్య చేసియుంటిని (మా మాటలను పలకలపై చెక్కుట కఠినమైన కారణముగా నా మాటలలో కొన్నింటిని మాత్రమే నేను వ్రాయగలను) మరియు మేము పలకలపై వ్రాయుచున్న విషయములు నిలిచియుండవలెనని మేమెరుగుదుము.
- 2 మేము ఏ విషయములనైనా పలకలపై తప్ప మరిదేని మీద వ్రాసిననూ అవి నశించి, అదృశ్యమైపోవును; కానీ మేము కొన్ని మాటలను పలకలపై వ్రాయగలము, అవి మా సంతానమునకు, మా ప్రియమైన సహోదరులకు మా గురించి లేదా వారి పితరులను గురించి కొంతవరకు జ్ఞానమునిచ్చును—
- 3 ఇప్పుడు ఈ విషయమందు మేము ఆనందించుచున్నాము; మా ప్రియమైన సహోదరులు మరియు మా సంతానము వాటిని కృతజ్ఞతాభరితమైన హృదయములతో స్వీకరించుదురని, వారి మొదటి తల్లిదండ్రులను గూర్చి దుఃఖముతో లేదా తిరస్కారముతో కాక సంతోషముతో వారు తెలుసుకొనునట్లు వాటిని చూచెదరని ఆశించుచూ ఈ మాటలను పలకలపై చెక్కుటకు మేము శ్రద్ధగా కృషి చేయుచున్నాము.
- 4 ఏలయనగా, మేము క్రీస్తును గూర్చి ఎరిగియున్నామని, ఆయన రాకడకు అనేక వందల సంవత్సరముల ముందుగానే ఆయన మహిమ యొక్క నిరీక్షణను మేము కలిగియున్నామని; మేము మాత్రమే కాక, మా కంటే ముందు వచ్చిన పరిశుద్ధ ప్రవక్తలందరు కూడా ఆయన మహిమ యొక్క నిరీక్షణను కలిగియున్నారని వారు తెలుసుకొనవలెనన్న ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమే మేము ఈ విషయములను వ్రాసియున్నాము.
- 5 వారు క్రీస్తు నందు విశ్వసించి, తండ్రిని ఆయన నామమందు ఆరాధించిరి మరియు మేము కూడా తండ్రిని ఆయన నామమందు ఆరాధించుచున్నాము. ఈ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమే మేము మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించుచున్నాము, అది మా ఆత్మలను ఆయన వైపు కేంద్రీకరించుచున్నది; దేవుడు మరియు ఆయన అద్వితీయ కుమారుని పోలికలో తన కుమారుడైన ఇస్సాకును బలి ఇచ్చుటలో అరణ్యమందు దేవుని ఆజ్ఞలకు విధేయుడైన అబ్రాహామునకు పరిగణించబడినట్లుగా ఈ కారణము చేతనే నీతి నిమిత్తము అది మా కొరకు పరిశుద్ధపరచబడినది.

## Jacob 4

Now behold, it came to pass that I, Jacob, having ministered much unto my people in word, (and I cannot write but a little of my words, because of the difficulty of engraving our words upon plates) and we know that the things which we write upon plates must remain;

But whatsoever things we write upon anything save it be upon plates must perish and vanish away; but we can write a few words upon plates, which will give our children, and also our beloved brethren, a small degree of knowledge concerning us, or concerning their fathers—

Now in this thing we do rejoice; and we labor diligently to engraven these words upon plates, hoping that our beloved brethren and our children will receive them with thankful hearts, and look upon them that they may learn with joy and not with sorrow, neither with contempt, concerning their first parents.

For, for this intent have we written these things, that they may know that we knew of Christ, and we had a hope of his glory many hundred years before his coming; and not only we ourselves had a hope of his glory, but also all the holy prophets which were before us.

Behold, they believed in Christ and worshiped the Father in his name, and also we worship the Father in his name. And for this intent we keep the law of Moses, it pointing our souls to him; and for this cause it is sanctified unto us for righteousness, even as it was accounted unto Abraham in the wilderness to be obedient unto the commands of God in offering up his son Isaac, which is a similitude of God and his Only Begotten Son.

- 6 అందువలన మేము ప్రవక్తల వ్రాతలను పరిశోధించుచున్నాము, మేము అనేక బయల్పాటులను, ప్రవచనాత్మను కలిగియున్నాము; ఈ సాక్ష్యములన్నిటిని కలిగియుండి మేము ఒక నిరీక్షణను పొందితిమి మరియు మేము నిజముగా యేసు నామమందు ఆజ్ఞాపించగా చెట్లు, పర్వతములు లేదా సముద్రపు అలలు మాకు లోబడునట్లు మా విశ్వాసము నిశ్చలమాయెను.
- 7 అయినప్పటికీ, ఆయన కృప మరియు సరుల సంతానము పట్ల ఆయన గొప్ప తగ్గింపులను బట్టియే మేము ఈ కార్యములను చేయుటకు శక్తి కలిగియున్నామని మేము తెలుసుకొనునట్లు ప్రభువైన దేవుడు మా బలహీనతలను మాకు చూపును.
- 8 ప్రభువు యొక్క కార్యములు గొప్పవి మరియు అద్భుతమైనవి; ఆయన మర్మముల యొక్క లోతులు వెదుకజాలనివి; ఆయన మార్గములన్నిటిని కనుగొనుట మానవునికి అసాధ్యము. అతనికి బయల్పరచబడితే తప్ప ఏ మనుష్యుడును ఆయన మార్గములను ఎరుగడు; కావున సహోదరులారా, దేవుని బయల్పాటులను తృణీకరించకుము.
- 9 ఏలయనగా ఆయన వాక్యపు శక్తి ద్వారా మనుష్యుడు భూముఖముపై వచ్చెను, ఆ భూమి ఆయన వాక్యపు శక్తి ద్వారా సృష్టించబడెను. కావున దేవుడు మాట్లాడినందువలన లోకము ఉనికి లోనికి వచ్చిన యెడల, మాట్లాడినందువలన మనుష్యుడు సృష్టించబడిన యెడల, అప్పుడు ఆయన చిత్తము, సంతోషమును బట్టి భూమిని లేదా భూముఖమైననున్న ఆయన హస్తకృత్యములను ఎందుకు ఆజ్ఞాపించలేడు?
- 10 అందువలన సహోదరులారా ప్రభువుకు సలహా ఇచ్చుటకు ప్రయత్నించవద్దు, కానీ ఆయన నుండి సలహా తీసుకొనుటకు ప్రయత్నించుడి. ఏలయనగా, ఆయన సమస్త సృష్టిపై వివేకమందు, న్యాయమందు, గొప్ప కనికరమందు సలహా ఇచ్చునని మీకై మీరు ఎరుగుదురు.
- 11 కావున ప్రియమైన సహోదరులారా, ఆయన అద్వితీయ కుమారుడైన క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్తము ద్వారా ఆయనతో సమాధానపడుడి, క్రీస్తు నందున్న పునరుత్థాన శక్తిని బట్టి మీరు పునరుత్థానమును పొందవచ్చును మరియు శరీరమందు ఆయన తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనుటకు ముందే విశ్వాసము కలిగియుండి, ఆయన యందు మహిమ యొక్క ఖచ్చితమైన నిరీక్షణను పొందియుండి మీరు క్రీస్తు యొక్క ప్రథమ ఫలములుగా దేవునికి సమర్పించబడవచ్చును.

Wherefore, we search the prophets, and we have many revelations and the spirit of prophecy; and having all these witnesses we obtain a hope, and our faith becometh unshaken, insomuch that we truly can command in the name of Jesus and the very trees obey us, or the mountains, or the waves of the sea.

Nevertheless, the Lord God showeth us our weakness that we may know that it is by his grace, and his great condescensions unto the children of men, that we have power to do these things.

Behold, great and marvelous are the works of the Lord. How unsearchable are the depths of the mysteries of him; and it is impossible that man should find out all his ways. And no man knoweth of his ways save it be revealed unto him; wherefore, brethren, despise not the revelations of God.

For behold, by the power of his word man came upon the face of the earth, which earth was created by the power of his word. Wherefore, if God being able to speak and the world was, and to speak and man was created, O then, why not able to command the earth, or the workmanship of his hands upon the face of it, according to his will and pleasure?

Wherefore, brethren, seek not to counsel the Lord, but to take counsel from his hand. For behold, ye yourselves know that he counseleth in wisdom, and in justice, and in great mercy, over all his works.

Wherefore, beloved brethren, be reconciled unto him through the atonement of Christ, his Only Begotten Son, and ye may obtain a resurrection, according to the power of the resurrection which is in Christ, and be presented as the first-fruits of Christ unto God, having faith, and obtained a good hope of glory in him before he manifesteth himself in the flesh.

12 ప్రియమైనవారలారా, నేను ఈ విషయములను మీతో చెప్పుచున్నానని ఆశ్చర్యపడవద్దు; ఏలయనగా క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్తమును గూర్చి మాట్లాడినప్పుడు ఆయన గురించి, అదేవిధముగా పునరుత్థానము మరియు రాబోవు లోకమును గురించి పరిపూర్ణ జ్ఞానమును ఎందుకు పొందరాదు?

13 నా సహోదరులారా, ప్రవచించు వానిని మనుష్యుల యొక్క గ్రహింపునకు ప్రవచించనియ్యుడి. ఏలయనగా ఆత్మ సత్యమును పలుకును మరియు అబద్ధమాడదు. అందువలన అది విషయములను గూర్చి అవి వాస్తవముగా ఉన్నట్లు, వాస్తవముగా ఉండబోవునట్లు పలుకును; కావున మన ఆత్మల యొక్క రక్షణ నిమిత్తము ఈ సంగతులు మాకు సరళముగా విశదపరచబడెను; కానీ, ఈ విషయములకు మేము మాత్రమే సాక్షులము కాము; ఏలయనగా దేవుడు వాటిని ప్రాచీన కాలపు ప్రవక్తలకు కూడా చెప్పెను.

14 కానీ యూదులు మెడబిరును జనులు; వారు సరళమైన మాటలను త్యజింపకరించి, ప్రవక్తలను హతమార్చి, వారు గ్రహించలేని సంగతుల కొరకు వెదికిరి. కావున, గురిని దాటి చూచుట వలన వచ్చిన వారి గ్రుడ్డితనమును బట్టి వారు తప్పక పతనము కావలెను; ఏలయనగా దేవుడు వారి నుండి తన సరళత్వమును తీసివేసెను మరియు వారు కోరినందువలన వారు గ్రహించలేని అనేక సంగతులను వారికి దయచేసెను. వారు దానిని కోరిరి, కాబట్టి వారు తొట్టుపడునట్లు దేవుడు దానిని చేసెను.

15 ఇప్పుడు జేకబ్ అను నేను ఆత్మ ద్వారా ప్రవచించుటకు నడిపించబడితిని; ఏలయనగా యూదులు తొట్టుపడుట ద్వారా వారు నిర్మించబడి, సురక్షిత పునాదిగా కలిగియుండవలసిన రాయిని తిరస్కరించుదురని నా యందున్న ఆత్మ యొక్క ప్రభావము చేత నేను గ్రహించుచున్నాను.

16 కానీ లేఖనముల ప్రకారము ఈ రాయి గొప్పది, చివరిది మరియు యూదులు నిర్మించబడగల ఏకైక నిశ్చయమైన పునాది అగును.

17 ఇప్పుడు నా ప్రియులారా, మీరు నిశ్చయమైన పునాదిని తిరస్కరించిన తరువాత, అది వారి మూలకు తలరాయి అగునట్లు దాని పైన ఎప్పటికైనా నిర్మించగలుగుట ఎట్లు సాధ్యము?

18 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, నేను మీ కొరకు ఈ మర్మమును విప్పిచెప్పెదను. ఏదైనా కారణముచేత చెప్పలేని యెడల, ఆత్మలో నా నిశ్చయము నుండి నేను కదిలింపబడుదును మరియు మీ నిమిత్తము నాకున్న అధిక ఆత్మతను బట్టి తడబడుదును.

And now, beloved, marvel not that I tell you these things; for why not speak of the atonement of Christ, and attain to a perfect knowledge of him, as to attain to the knowledge of a resurrection and the world to come?

Behold, my brethren, he that prophesieth, let him prophesy to the understanding of men; for the Spirit speaketh the truth and lieth not. Wherefore, it speaketh of things as they really are, and of things as they really will be; wherefore, these things are manifested unto us plainly, for the salvation of our souls. But behold, we are not witnesses alone in these things; for God also spake them unto prophets of old.

But behold, the Jews were a stiffnecked people; and they despised the words of plainness, and killed the prophets, and sought for things that they could not understand. Wherefore, because of their blindness, which blindness came by looking beyond the mark, they must needs fall; for God hath taken away his plainness from them, and delivered unto them many things which they cannot understand, because they desired it. And because they desired it God hath done it, that they may stumble.

And now I, Jacob, am led on by the Spirit unto prophesying; for I perceive by the workings of the Spirit which is in me, that by the stumbling of the Jews they will reject the stone upon which they might build and have safe foundation.

But behold, according to the scriptures, this stone shall become the great, and the last, and the only sure foundation, upon which the Jews can build.

And now, my beloved, how is it possible that these, after having rejected the sure foundation, can ever build upon it, that it may become the head of their corner?

Behold, my beloved brethren, I will unfold this mystery unto you; if I do not, by any means, get shaken from my firmness in the Spirit, and stumble because of my over anxiety for you.



## జేకబ్ 5

- 1 ఇదిగో నా సహోదరులారా, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో జీనన్ ప్రవక్త పలికిన మాటలను చదివియున్నట్లు మీకు జ్ఞాపకము లేదా? అతడు ఇట్లనెను:
- 2 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా ఆలకించుడి, ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తనైన నా మాటలను వినుడి.
- 3 ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు, ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నేను నిన్ను ఒక మనుష్యుడు తన ఒలీవతోట యందు పోషించిన పెంపుడు ఒలీవ చెట్టుతో పోల్చుదును; అది పెరిగి, ముసలిదై కృశ్యుట మొదలుపెట్టెను.
- 4 ఆ ఒలీవతోట యజమాని వెళ్ళి తన ఒలీవ చెట్టు కృశ్యుట మొదలుపెట్టెనని చూచెను; అతడు ఇట్లనెను: నేను దానిని శుద్ధిచేసి, దాని చుట్టూ త్రవ్వి దానిని పోషించెదను, బహుశ అది చిన్న చిన్న లేత కొమ్మలను మొలిపించి నశించకయుండునేమో.
- 5 అప్పుడతడు దానిని శుద్ధిచేసి, దాని చుట్టూ త్రవ్వి తన మాట ప్రకారము దానిని పోషించెను.
- 6 అనేక దినముల తరువాత అది కొన్ని చిన్న చిన్న లేత కొమ్మలను మొలిపించుట మొదలుపెట్టెను; కానీ ముఖ్యమైన దాని పైభాగము నశించనారంభించెను.
- 7 ఆ ఒలీవతోట యజమాని దానిని చూచి, తన సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఈ చెట్టును పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నది; కావున వెళ్ళి ఒక అడవి ఒలీవ చెట్టు నుండి కొమ్మలు త్రొచి నా దగ్గరకు తెమ్ము; వాడిపోవనారంభించిన ఆ ప్రధానమైన కొమ్మలను మనము త్రొచి వేసి, అవి కాల్చబడునట్లు వాటిని అగ్నిలో పడవేయుదము.
- 8 ఆ ఒలీవతోట యజమాని ఇంకను ఇట్లు చెప్పుచున్నాడు, ఇదిగో నేను ఈ చిన్న చిన్న లేత కొమ్మలనేకము తీసుకొని నాకిష్టమైన చోట వాటిని అంటుగట్టెదను; ఆలాగున ఈ చెట్టు యొక్క వేరు నశించిపోయినను నేను దాని ఫలమును నా కొరకు భద్రపరచుకొనవచ్చును; అందువలన నేను ఈ చిన్న చిన్న లేత కొమ్మలను తీసుకొని నాకిష్టమైన చోట వాటిని అంటుగట్టెదను.
- 9 నీవు అడవి ఒలీవ చెట్టు కొమ్మలను తీసుకొని, వీటి స్థానములో వాటిని అంటుగట్టుము; నా ఒలీవతోట నేలను అవి వ్యర్థము చేయకుండునట్లు నేను త్రొచి వేసిన వాటిని అగ్నిలో పడవేసి కాల్చివేయుదును.

## Jacob 5

Behold, my brethren, do ye not remember to have read the words of the prophet Zenos, which he spake unto the house of Israel, saying:

Hearken, O ye house of Israel, and hear the words of me, a prophet of the Lord.

For behold, thus saith the Lord, I will liken thee, O house of Israel, like unto a tame olive tree, which a man took and nourished in his vineyard; and it grew, and waxed old, and began to decay.

And it came to pass that the master of the vineyard went forth, and he saw that his olive tree began to decay; and he said: I will prune it, and dig about it, and nourish it, that perhaps it may shoot forth young and tender branches, and it perish not.

And it came to pass that he pruned it, and digged about it, and nourished it according to his word.

And it came to pass that after many days it began to put forth somewhat a little, young and tender branches; but behold, the main top thereof began to perish.

And it came to pass that the master of the vineyard saw it, and he said unto his servant: It grieveth me that I should lose this tree; wherefore, go and pluck the branches from a wild olive tree, and bring them hither unto me; and we will pluck off those main branches which are beginning to wither away, and we will cast them into the fire that they may be burned.

And behold, saith the Lord of the vineyard, I take away many of these young and tender branches, and I will graft them whithersoever I will; and it mattereth not that if it so be that the root of this tree will perish, I may preserve the fruit thereof unto myself; wherefore, I will take these young and tender branches, and I will graft them whithersoever I will.

Take thou the branches of the wild olive tree, and graft them in, in the stead thereof; and these which I have plucked off I will cast into the fire and burn them, that they may not cumber the ground of my vineyard.

10 ఆ ఒలీవతోట యజమాని యొక్క సేవకుడు యజమాని మాట ప్రకారము చేసి, అడవి ఒలీవ చెట్టు కొమ్మలను అంటుగట్టెను.

And it came to pass that the servant of the Lord of the vineyard did according to the word of the Lord of the vineyard, and grafted in the branches of the wild olive tree.

11 ఆ ఒలీవతోట యజమాని దాని చుట్టూ త్రవ్వబడునట్లు, అది శుద్ధిచేయబడునట్లు, పోషించబడునట్లు చేయుచు తన సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఈ చెట్టును పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నది; అందువలన దాని వ్రేళ్ళు నశించకుండా నా కొరకు వాటిని కాపాడగలుగునట్లు నేను ఈ పని చేసియున్నాను.

And the Lord of the vineyard caused that it should be digged about, and pruned, and nourished, saying unto his servant: It grieveth me that I should lose this tree; wherefore, that perhaps I might preserve the roots thereof that they perish not, that I might preserve them unto myself, I have done this thing.

12 అందువలన నీవు వెళ్ళి, ఆ చెట్టును గమనించుచు నా మాటల ప్రకారము దానిని పోషించుము.

Wherefore, go thy way; watch the tree, and nourish it, according to my words.

13 వీటిని నా ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంతములో నేను కోరుకున్న చోట నాటెదను, అది నీకు తెలియనవసరము లేదు; ఆ చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను నా కొరకు భద్రపరచుకొనునట్లు, ఋతువునకు ముందుగా నా కొరకు దాని ఫలమును కూర్చుకొనునట్లు నేను దీనిని చేయుచున్నాను; వీలయినగా ఈ చెట్టును, దాని ఫలమును పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నది.

And these will I place in the nethermost part of my vineyard, whithersoever I will, it mattereth not unto thee; and I do it that I may preserve unto myself the natural branches of the tree; and also, that I may lay up fruit thereof against the season, unto myself; for it grieveth me that I should lose this tree and the fruit thereof.

14 మరియు ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన దారిన వెళ్ళి ఆ పెంపుడు ఒలీవ చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను ఆ ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంతములలో తన చిత్తము, సంతోషమును బట్టి కొన్నిటిని ఒక చోట మరికొన్నిటిని ఇంకొకచోట నాటెను.

And it came to pass that the Lord of the vineyard went his way, and hid the natural branches of the tame olive tree in the nethermost parts of the vineyard, some in one and some in another, according to his will and pleasure.

15 దీర్ఘ కాలము గడచిపోయెను మరియు ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన సేవకునితో ఇట్లనెను: రమ్ము, ఒలీవతోటలో పని చేయునట్లు మనము అక్కడికి పోవుదము.

And it came to pass that a long time passed away, and the Lord of the vineyard said unto his servant: Come, let us go down into the vineyard, that we may labor in the vineyard.

16 ఒలీవతోట యజమాని, అతని సేవకుడు ఒలీవ తోటలో పనిచేయుటకు వెళ్ళిరి. అప్పుడు ఆ సేవకుడు తన యజమానితో—ఇదిగో ఇటు చూడుము; ఈ చెట్టును చూడుము అని చెప్పెను.

And it came to pass that the Lord of the vineyard, and also the servant, went down into the vineyard to labor. And it came to pass that the servant said unto his master: Behold, look here; behold the tree.

17 ఆ ఒలీవతోట యజమాని అడవి ఒలీవ కొమ్మలు అంటుగట్టబడిన ఆ చెట్టును చూచెను; అది పెరుగుచు ఫలించుట మొదలుపెట్టెను. అది మంచిదైయుండెననియు దాని ఫలము ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలము వలే ఉండెననియు అతడు చూచెను.

And it came to pass that the Lord of the vineyard looked and beheld the tree in the which the wild olive branches had been grafted; and it had sprung forth and begun to bear fruit. And he beheld that it was good; and the fruit thereof was like unto the natural fruit.

18 అతడు సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో అడవిచెట్టు కొమ్మలు దాని వేరు యొక్క తేమను తీసుకొనియున్నవి, అందును బట్టి ఆ వేరు అధిక బలమును పొందియున్నది; దాని వేరు యొక్క అధిక బలమును బట్టి అడవి కొమ్మలు పెంపుడు ఫలమును ఫలించియున్నవి. మనము ఈ కొమ్మలను అంటుగట్టియుండని యెడల ఆ చెట్టు నశించియుండేది. ఇప్పుడు నేను ఆ చెట్టు ఇచ్చిన అధిక ఫలమును కూర్చుకొందును; ఋతువునకు ముందుగా దాని ఫలమును నా కొరకు కూర్చుకొనెదను.

19 మరలా ఆ ఒలీవతోట యజమాని సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: రమ్ము, మనము ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంతమునకు వెళ్ళెదము, ఆ చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలు కూడా కాలమునకు ముందుగా నేను కూర్చుకొనునట్లు నా కొరకు దాని ఫలమును అధికముగా ఫలించియున్నవేమో చూచెదము.

20 అంతట ఆ చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను ఆ యజమాని నాటిన చోటుకు వారు వెళ్ళిరి, అతడు సేవకునితో వీటిని చూడుమని చెప్పగా, మొదటిది అధిక ఫలమును ఫలించియుండెనని, అది మంచిదైయుండెనని అతడు చూచెను. మరలా అతడు సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: దాని ఫలమును తీసుకొని ఋతువునకు ముందుగా నేను దానిని నా కొరకు భద్రపరచునట్లు దానిని కూర్చుము; ఏలయనగా సుదీర్ఘకాలము నేను దానిని పోషించితిని మరియు అది అధిక ఫలమును ఫలించెను.

21 అప్పుడు ఆ సేవకుడు తన యజమానితో ఇట్లు చెప్పెను: నీవు ఈ చెట్టును లేదా చెట్టు కొమ్మను నాటుటకు ఇక్కడకు ఎట్లు వచ్చితివి? ఏలయనగా ఇది నీ ఒలీవతోట యొక్క భూమియంతటిలో అతి నిస్సారమైన స్థలమైయుండెను.

22 అంతట ఆ ఒలీవతోట యజమాని అతనితో ఇట్లనెను: నాకు సలహా ఇయ్యవద్దు; ఇది ఒక నిస్సారమైన స్థలమని నేనెరుగుదును; అందువలన దానిని సుదీర్ఘకాలము పోషించితిని నేను నీతో చెప్పితిని మరియు అది అధికఫలమును ఫలించియున్నదని నీవు చూచుచున్నావు.

And he said unto the servant: Behold, the branches of the wild tree have taken hold of the moisture of the root thereof, that the root thereof hath brought forth much strength; and because of the much strength of the root thereof the wild branches have brought forth tame fruit. Now, if we had not grafted in these branches, the tree thereof would have perished. And now, behold, I shall lay up much fruit, which the tree thereof hath brought forth; and the fruit thereof I shall lay up against the season, unto mine own self.

And it came to pass that the Lord of the vineyard said unto the servant: Come, let us go to the nethermost part of the vineyard, and behold if the natural branches of the tree have not brought forth much fruit also, that I may lay up of the fruit thereof against the season, unto mine own self.

And it came to pass that they went forth whither the master had hid the natural branches of the tree, and he said unto the servant: Behold these; and he beheld the first that it had brought forth much fruit; and he beheld also that it was good. And he said unto the servant: Take of the fruit thereof, and lay it up against the season, that I may preserve it unto mine own self; for behold, said he, this long time have I nourished it, and it hath brought forth much fruit.

And it came to pass that the servant said unto his master: How comest thou hither to plant this tree, or this branch of the tree? For behold, it was the poorest spot in all the land of thy vineyard.

And the Lord of the vineyard said unto him: Counsel me not; I knew that it was a poor spot of ground; wherefore, I said unto thee, I have nourished it this long time, and thou beholdest that it hath brought forth much fruit.

23 ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన సేవకునితో మరలా చెప్పెను: ఇటు చూడుము; నేను మరొక చెట్టుకొమ్మను కూడా నాటియున్నాను; ఈ స్థలము మొదటి దాని కంటె ఎక్కువ నిస్సారమైనదని నీవెరుగుదువు. కానీ ఈ చెట్టును చూడుము. నేను సుదీర్ఘకాలము దానిని పోషించితిని మరియు అది అధికఫలమును ఫలించెను; కాబట్టి దానిని పోగుచేసి, ఋతువునకు ముందుగా నేను దానిని నా కొరకు భద్రపరచుకొనునట్లు దానిని కూర్చుము.

24 ఆ ఒలీవతోట యజమాని తిరిగి తన సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇటు చూడుము, నేను నాటియున్న మరియు కొమ్మను కూడా చూడుము; నేను దీనిని కూడా పోషించియున్నాను మరియు అది ఫలమును ఫలించియున్నది.

25 మరియు అతడు సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇటు చూడుము, చివరి దానిని చూడుము. దీనిని నేను సారవంతమైన స్థలమునందు నాటితిని; నేను దీనిని సుదీర్ఘకాలము పోషించినను చెట్టు యొక్క ఒక భాగము మాత్రమే పెంపుడు ఫలమును ఫలించెను, మిగిలిన భాగము అడవి ఫలమును ఫలించెను; నేను ఈ చెట్టును కూడా ఇతర చెట్లవలె పోషించియున్నాను.

26 మంచి ఫలమును ఫలించని కొమ్మలను త్రొచి వేసి, అగ్నిలో పడవేయుము అని ఆ ఒలీవతోట యజమాని సేవకునితో చెప్పెను.

27 కానీ ఆ సేవకుడు అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: దానిని శుద్ధిచేసి, దాని చుట్టూ త్రవ్వి ఇంకొంత కాలము మనము దానిని పోషించెదము, ఋతువునకు ముందుగా నీవు దానిని కూర్చుకొనునట్లు బహుశ అది నీ కొరకు మంచి ఫలమును ఫలించునేమో.

28 ఆ ఒలీవతోట యజమాని మరియు అతని సేవకుడు ఆ ఒలీవతోట యొక్క ఫలమంతటిని పోషించిరి.

29 సుదీర్ఘకాలము గడిచిపోయెను మరియు ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన సేవకునితో—రమ్ము, మనము తిరిగి ఒలీవతోటలో పనిచేయుటకు వెళ్ళెదము. ఏలయనగా సమయము దగ్గరపడుచున్నది, అంతము త్వరలో వచ్చుచున్నది; అందువలన ఋతువునకు ముందుగా నేను నా కొరకు ఫలమును కూర్చుకొనవలెను అని చెప్పెను.

And it came to pass that the Lord of the vineyard said unto his servant: Look hither; behold I have planted another branch of the tree also; and thou knowest that this spot of ground was poorer than the first. But, behold the tree. I have nourished it this long time, and it hath brought forth much fruit; therefore, gather it, and lay it up against the season, that I may preserve it unto mine own self.

And it came to pass that the Lord of the vineyard said again unto his servant: Look hither, and behold another branch also, which I have planted; behold that I have nourished it also, and it hath brought forth fruit.

And he said unto the servant: Look hither and behold the last. Behold, this have I planted in a good spot of ground; and I have nourished it this long time, and only a part of the tree hath brought forth tame fruit, and the other part of the tree hath brought forth wild fruit; behold, I have nourished this tree like unto the others.

And it came to pass that the Lord of the vineyard said unto the servant: Pluck off the branches that have not brought forth good fruit, and cast them into the fire.

But behold, the servant said unto him: Let us prune it, and dig about it, and nourish it a little longer, that perhaps it may bring forth good fruit unto thee, that thou canst lay it up against the season.

And it came to pass that the Lord of the vineyard and the servant of the Lord of the vineyard did nourish all the fruit of the vineyard.

And it came to pass that a long time had passed away, and the Lord of the vineyard said unto his servant: Come, let us go down into the vineyard, that we may labor again in the vineyard. For behold, the time draweth near, and the end soon cometh; wherefore, I must lay up fruit against the season, unto mine own self.

30 ఆ ఒలీవతోట యజమాని మరియు సేవకుడు ఒలీవతోట లోనికి వెళ్ళిరి; ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలు విరువబడి అడవి కొమ్మలు అంటుగట్టబడిన ఆ చెట్టు వద్దకు వారు వచ్చిరి; ఆ చెట్టు నిండా అన్నిరకముల ఫలములుండెను.

31 ఆ ఒలీవతోట యజమాని ఫలమును దాని సంఖ్యను బట్టి ప్రతి రకమును రుచి చూచి ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, నుదీర్ఘకాలము మనము ఈ చెట్టును పోషించితిమి మరియు ఋతువునకు ముందుగా నేను నా కొరకు అధిక ఫలమును కూర్చుకొనియున్నాను.

32 కానీ ఈసారి ఇది అధిక ఫలమును ఫలించినప్పటికీ అందులో ఏ ఒక్కటి మంచిది లేదు. ఇక్కడ అన్నిరకములైన చెడుఫలములున్నవి; మనము ఎంతో శ్రమపడినప్పటికీ నాకెటువంటి ప్రయోజనము లేదు; ఇప్పుడు ఈ చెట్టును పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నది.

33 ఆ ఒలీవతోట యజమాని సేవకునితో ఇట్లనెను: మరలా దాని మంచి ఫలమును నేను నా కొరకు భద్రపరచుకొనునట్లు ఆ చెట్టుకు మనము ఏమి చేసెదము?

34 అప్పుడు ఆ సేవకుడు తన యజమానితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో నీవు అడవి ఒలీవచెట్టు కొమ్మలను అంటుగట్టినందువలన అవి వ్రేళ్ళను పోషించినవి, అవి నశించక సజీవముగానున్నవి; అందువలన అవి ఇంకను బాగుగానున్నవని నీవు చూచుచున్నావు.

35 అంతట ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన సేవకునితో ఇట్లనెను: అవి చెడు ఫలములను ఫలించినంత కాలము ఆ చెట్టు వలన, ఆ వ్రేళ్ళ వలన నాకే ప్రయోజనము లేదు.

36 అయినప్పటికీ వ్రేళ్ళు మంచివని నేనెరుగుదును మరియు నా స్వంత ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము నేను వాటిని భద్రపరచితిని; వాటి యొక్క అధిక బలమును బట్టి ఇదివరకు అవి అడవి కొమ్మల నుండి మంచి ఫలములను ఫలించియున్నవి.

37 కానీ అడవి కొమ్మలు పెరిగి, దాని వ్రేళ్ళను అధిగమించినవి; అడవి కొమ్మలు దాని వ్రేళ్ళను అధిగమించిన కారణముగా అది అధికముగా చెడు ఫలములను ఫలించియున్నది; అంత అధికముగా చెడు ఫలములను ఫలించినందువలన అది నశించుట మొదలుపెట్టుచున్నదని నీవు చూచుచున్నావు; దానిని కాపాడుటకు మనము ఏదైనా చేయని యెడల అది అగ్నిలోనికి పడవేయబడునట్లు త్వరలో కృత్రిమోవును.

And it came to pass that the Lord of the vineyard and the servant went down into the vineyard; and they came to the tree whose natural branches had been broken off, and the wild branches had been grafted in; and behold all sorts of fruit did cumber the tree.

And it came to pass that the Lord of the vineyard did taste of the fruit, every sort according to its number. And the Lord of the vineyard said: Behold, this long time have we nourished this tree, and I have laid up unto myself against the season much fruit.

But behold, this time it hath brought forth much fruit, and there is none of it which is good. And behold, there are all kinds of bad fruit; and it profiteth me nothing, notwithstanding all our labor; and now it grieveth me that I should lose this tree.

And the Lord of the vineyard said unto the servant: What shall we do unto the tree, that I may preserve again good fruit thereof unto mine own self?

And the servant said unto his master: Behold, because thou didst graft in the branches of the wild olive tree they have nourished the roots, that they are alive and they have not perished; wherefore thou beholdest that they are yet good.

And it came to pass that the Lord of the vineyard said unto his servant: The tree profiteth me nothing, and the roots thereof profit me nothing so long as it shall bring forth evil fruit.

Nevertheless, I know that the roots are good, and for mine own purpose I have preserved them; and because of their much strength they have hitherto brought forth, from the wild branches, good fruit.

But behold, the wild branches have grown and have overrun the roots thereof; and because that the wild branches have overcome the roots thereof it hath brought forth much evil fruit; and because that it hath brought forth so much evil fruit thou beholdest that it beginneth to perish; and it will soon become ripened, that it may be cast into the fire, except we should do something for it to preserve it.

- 38 ఆ ఒలీవతోట యజమాని మరలా తన సేవకునితో ఇట్లనె-  
ను: మనము ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంతమునకు  
వెళ్ళి, ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలు కూడా చెడు ఫలములను  
ఫలించియున్నవేమో చూచెదము.
- 39 అప్పుడు వారు ఆ ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంత-  
మునకు వెళ్ళి చూడగా, ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మల ఫలము కూ-  
డా చెడిపోయి ఉండుటను వారు గమనించిరి; మొదటిది, రెం-  
డవది మరియు చివరిది అన్నియు చెడిపోయియుండెను.
- 40 చివరిదాని యొక్క అడవి ఫలము, మంచి ఫలమును  
ఫలించిన చెట్టు యొక్క భాగమును జయించియుండెను, అం-  
దును బట్టి ఆ కొమ్మ వాడిపోయి చనిపోయెను.
- 41 అప్పుడు ఆ ఒలీవతోట యజమాని రోదిస్తూ సేవకునితో  
ఇట్లనెను: నా ఒలీవతోట కొరకు ఇంకను ఎక్కువగా నేను ఏమి  
చేసియుండవలసినది?
- 42 ఇవి తప్ప ఒలీవతోట యొక్క సమస్త ఫలములు చెడిపోయి  
ఉన్నవని నేనెరుగుదును. ఒకప్పుడు మంచి ఫలమును ఫలించి-  
నవి కూడా ఇప్పుడు చెడుగా మారినవి; ఇప్పుడు నా ఒలీవ-  
తోట చెట్లన్నియు సరకబడి అగ్నిలో పడవేయబడుటకు తప్ప  
దేనికీ పనికిరావు.
- 43 కొమ్మలు వాడిపోయిన ఈ చివరి దానిని చూడుము, దీనిని  
నేను సారవంతమైన నేలలో నాటితిని; నా ఒలీవతోట యొక్క  
అన్ని భాగముల కంటే కూడా నాకిష్టమైన స్థలమిది.
- 44 నేల యొక్క ఈ భాగమును వ్యర్థము చేయుచున్న దానిని  
నేను సరికి వేసి, దాని స్థానములో ఈ చెట్టును నాటితిని నీవు  
చూచితివి.
- 45 దానిలో ఒక భాగము మంచి ఫలమును మరొక భాగము  
అడవి ఫలమును ఫలించెనని నీవు చూచితివి; నేను దాని కొ-  
మ్మలను త్రుంచివేసి అగ్నిలో పడవేయలేదు, కాబట్టి అవి మం-  
చి కొమ్మను జయించి అది వాడిపోవునట్లు చేసెను.

And it came to pass that the Lord of the vineyard  
said unto his servant: Let us go down into the  
nethermost parts of the vineyard, and behold if the  
natural branches have also brought forth evil fruit.

And it came to pass that they went down into the  
nethermost parts of the vineyard. And it came to pass  
that they beheld that the fruit of the natural branches  
had become corrupt also; yea, the first and the sec-  
ond and also the last; and they had all become cor-  
rupt.

And the wild fruit of the last had overcome that  
part of the tree which brought forth good fruit, even  
that the branch had withered away and died.

And it came to pass that the Lord of the vineyard  
wept, and said unto the servant: What could I have  
done more for my vineyard?

Behold, I knew that all the fruit of the vineyard,  
save it were these, had become corrupted. And now  
these which have once brought forth good fruit have  
also become corrupted; and now all the trees of my  
vineyard are good for nothing save it be to be hewn  
down and cast into the fire.

And behold this last, whose branch hath withered  
away, I did plant in a good spot of ground; yea, even  
that which was choice unto me above all other parts  
of the land of my vineyard.

And thou beheldest that I also cut down that  
which cumbered this spot of ground, that I might  
plant this tree in the stead thereof.

And thou beheldest that a part thereof brought  
forth good fruit, and a part thereof brought forth  
wild fruit; and because I plucked not the branches  
thereof and cast them into the fire, behold, they have  
overcome the good branch that it hath withered  
away.

46 నా ఒలీవతోటను గూర్చి మనము ఎంతో శ్రద్ధ తీసుకొన్నప్పటికి దాని చెట్లు చెడగా మారినవి, అందువలన అవి మంచి ఫలమును ఫలించవు; బుతువునకు ముందుగా నా కొరకు దాని ఫలమును కూర్చుకొనుటకు వీటిని భద్రపరచవలెనని నేను ఆశించితిని. కానీ అవి అడవి ఒలీవ చెట్టువలే మారినవి, అవి నరకబడి అగ్నిలో పడవేయబడుటకు తప్ప ఎందుకూ పనికిరావు; వాటిని పోగొట్టుకొనుట నాకు బాధ కలిగించుచున్నది.

47 కానీ నా ఒలీవతోటలో నేను మరిఎక్కువ యేమి చేసియుండగలను? నేను దానిని పోషించకుండా నా చేతిని సడలించితినా? లేదు, నేను దానిని పోషించితిని, దాని చుట్టూ త్రవ్వి, దానిని శుద్ధిచేసి, నేను దానికి ఎరువు వేసితిని; దాదాపు దినమంతయు నేను దాని కొరకు పనిచేసితిని మరియు అంతము త్వరలో వచ్చుచున్నది. నేను నా ఒలీవతోట చెట్లన్నిటినీ నరికి వేసి, అవి కాల్చివేయబడునట్లు వాటిని అగ్నిలో పడవేయవలసి వచ్చుట నన్ను బాధించుచున్నది. నా ఒలీవతోటను చెడగొట్టిన వాడెవడు?

48 అప్పుడు ఆ సేవకుడు తన యజమానితో ఇట్లనెను: అది నీ ఒలీవతోట యొక్క చెట్ల ఎదుగుదల కాదా—వాటి కొమ్మల మంచివైన వ్రేళ్ళను జయించలేదా? కొమ్మలు దాని వ్రేళ్ళను జయించియున్న కారణముగా అవి బలమును తమకే తీసుకొనుచూ వ్రేళ్ళ బలము కంటే వేగముగా పెరిగినవి. ఇదిగో నేను చెప్పుచున్నాను, నీ ఒలీవతోట చెట్లు చెడిపోవుటకు కారణమిది కాదా?

49 ఆ ఒలీవతోట యజమాని సేవకునితో ఇట్లనెను: మనము వెళ్ళి ఒలీవతోట చెట్లు నా ఒలీవతోట యొక్క నేలను వ్యర్థము చేయకుండునట్లు వాటిని నరికివేసి అగ్నిలో పడవేయుదము, ఏలయనగా నేను సమస్తము చేసితిని. నేను నా ఒలీవతోట కొరకు మరి ఎక్కువ యేమి చేసియుండవలయును?

50 కానీ ఆ సేవకుడు, ఇంకొంత కాలము దానిని విడిచిపెట్టమని ఆ ఒలీవతోట యజమానితో చెప్పెను.

51 ఆ యజమాని—అవును, ఇంకొంత కాలము నేను దానిని విడిచిపెట్టెదను, ఏలయనగా నా ఒలీవతోట చెట్లను పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నదనెను.

And now, behold, notwithstanding all the care which we have taken of my vineyard, the trees thereof have become corrupted, that they bring forth no good fruit; and these I had hoped to preserve, to have laid up fruit thereof against the season, unto mine own self. But, behold, they have become like unto the wild olive tree, and they are of no worth but to be hewn down and cast into the fire; and it grieveth me that I should lose them.

But what could I have done more in my vineyard? Have I slackened mine hand, that I have not nourished it? Nay, I have nourished it, and I have digged about it, and I have pruned it, and I have dunged it; and I have stretched forth mine hand almost all the day long, and the end draweth nigh. And it grieveth me that I should hew down all the trees of my vineyard, and cast them into the fire that they should be burned. Who is it that has corrupted my vineyard?

And it came to pass that the servant said unto his master: Is it not the loftiness of thy vineyard—have not the branches thereof overcome the roots which are good? And because the branches have overcome the roots thereof, behold they grew faster than the strength of the roots, taking strength unto themselves. Behold, I say, is not this the cause that the trees of thy vineyard have become corrupted?

And it came to pass that the Lord of the vineyard said unto the servant: Let us go to and hew down the trees of the vineyard and cast them into the fire, that they shall not cumber the ground of my vineyard, for I have done all. What could I have done more for my vineyard?

But, behold, the servant said unto the Lord of the vineyard: Spare it a little longer.

And the Lord said: Yea, I will spare it a little longer, for it grieveth me that I should lose the trees of my vineyard.

- 52 అందువలన నా ఒలీవతోట యొక్క మారుమూల ప్రాంతములో నేను నాటియున్న వాటి కొమ్మలను తీసుకొని, వాటిని తెచ్చిన ఆ చెట్టులోనికే మనము తిరిగి అంటుగట్టెదము; అన్నిటికంటే మిక్కిలి చేదు ఫలములున్న కొమ్మలను ఆ చెట్టు నుండి త్రొవ్వేసి, వాటి స్థానములో చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను మనము అంటుగట్టెదము.
- 53 ఆ చెట్టు నశించకుండునట్లు మరియు నా స్వంత ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము నా కొరకు దాని వ్రేళ్ళను భద్రపరచునట్లు దీనిని నేను చేయుదును.
- 54 నాకిష్టమైనచోట నేను నాటిన చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మల వ్రేళ్ళు ఇంకనూ సజీవముగానున్నవి; అందువలన వాటిని కూడా నా స్వంత ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము భద్రపరచునట్లు నేను ఈ చెట్టు కొమ్మలను తీసుకొని వాటితో అంటుగట్టెదను. ముఖ్యముగా వ్రేళ్ళను నా కొరకు భద్రపరచునట్లు నేను వాటి తల్లి చెట్టు యొక్క కొమ్మలను వాటికి అంటుగట్టెదను, అవి తగినంతగా బలపడినప్పుడు నేనింకను నా ఒలీవతోట యొక్క ఫలము నందు మహిమ పొందగలుగునట్లు బహుశ అవి నా కొరకు మంచి ఫలమును ఫలించునేమో.
- 55 అప్పుడు వారు అడవి చెట్టుగా మారిన ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్టు నుండి కొమ్మలను తీసుకొని, అవి కూడా అడవి చెట్టుగా మారిన ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్లకు అంటుగట్టిరి.
- 56 మరియు వారు అడవి చెట్టుగా మారిన ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్ల నుండి కూడా కొమ్మలను తీసుకొని వాటి తల్లి చెట్టుకు అంటుగట్టిరి.
- 57 ఆ ఒలీవతోట యజమాని సేవకునితో ఇట్లు చెప్పెను: మిక్కిలి చేదుగానున్న వాటిని తప్ప ఇతర అడవి కొమ్మలను చెట్ల నుండి త్రొవ్వద్దు; వాటి స్థానములో నేను చెప్పిన దానిని బట్టి నీవు అంటుగట్టవలెను.
- 58 ఒలీవతోట చెట్లను మనము తిరిగి పోషించెదము, దాని కొమ్మలను మనము క్రమముగా కత్తిరించెదము, నశించవలసిన కృత్రిమ కొమ్మలను చెట్లనుండి త్రొవ్వేసి అగ్నిలో పడవేయుదము.
- 59 బహుశ వాటి మంచితనమును బట్టి వాటి వ్రేళ్ళు బలము పొందగలుగునట్లు మరియు కొమ్మల యొక్క మార్పును బట్టి మంచిది చెడును అధిగమించగలుగునట్లు నేను దీనిని చేయుదును.

Wherefore, let us take of the branches of these which I have planted in the nethermost parts of my vineyard, and let us graft them into the tree from whence they came; and let us pluck from the tree those branches whose fruit is most bitter, and graft in the natural branches of the tree in the stead thereof.

And this will I do that the tree may not perish, that, perhaps, I may preserve unto myself the roots thereof for mine own purpose.

And, behold, the roots of the natural branches of the tree which I planted whithersoever I would are yet alive; wherefore, that I may preserve them also for mine own purpose, I will take of the branches of this tree, and I will graft them in unto them. Yea, I will graft in unto them the branches of their mother tree, that I may preserve the roots also unto mine own self, that when they shall be sufficiently strong perhaps they may bring forth good fruit unto me, and I may yet have glory in the fruit of my vineyard.

And it came to pass that they took from the natural tree which had become wild, and grafted in unto the natural trees, which also had become wild.

And they also took of the natural trees which had become wild, and grafted into their mother tree.

And the Lord of the vineyard said unto the servant: Pluck not the wild branches from the trees, save it be those which are most bitter; and in them ye shall graft according to that which I have said.

And we will nourish again the trees of the vineyard, and we will trim up the branches thereof; and we will pluck from the trees those branches which are ripened, that must perish, and cast them into the fire.

And this I do that, perhaps, the roots thereof may take strength because of their goodness; and because of the change of the branches, that the good may overcome the evil.



60 నేను ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను, వాటి వ్రేళ్ళను భద్రపరచి-  
యున్నందువలన మరియు ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలను తిరిగి  
వాటి తల్లి చెట్టునకు అంటుగట్టి, వాటి తల్లి చెట్టు యొక్క వ్రేళ్ళ-  
ను భద్రపరచినందువలన బహుశ నా ఒలీవతోట చెట్లు తిరిగి  
మంచి ఫలమును ఫలించునేమో; నా ఒలీవతోట ఫలము నం-  
దు నేను తిరిగి సంతోషము కలిగియుందునేమో, బహుశ ప్ర-  
థమ ఫలము యొక్క వ్రేళ్ళను, కొమ్మలను భద్రపరచియున్నా-  
నని నేను అధికముగా ఆనందించుదునేమో—

61 కావున వెళ్ళుము, మంచిదైన, ఇతర ఫలములన్నిటి కంటే  
మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైన ఆ ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును తిరిగి ఫలిం-  
పజేయునట్లు, మార్గము సిద్ధపరచునట్లు, మనము ఒలీవతోట  
యందు మన శక్తితో శ్రద్ధగా పనిచేయునట్లు సేవకులను పిలు-  
వుము;

62 మనము వెళ్ళి చివరిసారి మన శక్తితో పని చేసెదము, ఏల-  
యనగా అంతము సమీపించుచున్నది మరియు చివరిసారిగా  
నేను నా ఒలీవతోటను శుద్ధి చేసెదను.

63 కొమ్మలను అంటుగట్టుడి; చివరివి మొదటివగునట్లు, మొ-  
దటివి చివరివగునట్లు చివరి వాటి వద్ద మొదలుపెట్టుడి. పా-  
తవి క్రొత్తవి రెండును, మొదటిది చివరిది మరియు చివరిది  
మొదటిది, అన్నియు చివరిసారిగా మరొకసారి తిరిగి పోషించ-  
బడునట్లు చెట్ల చుట్టూ త్రవ్వడి.

64 అందువలన వాటి చుట్టూ త్రవ్వి వాటిని శుద్ధి చేసి, చివరి-  
సారిగా మరొకసారి వాటికి ఎరువు వేయుడి, ఏలయనగా అం-  
తము సమీపించుచున్నది. ఒకవేళ ఈ చివరి అంట్లు పెరిగి, ప్ర-  
కృతి సిద్ధమైన ఫలమును ఫలించిన యెడల, అప్పుడు అవి  
పెరుగునట్లు మీరు వాటి కొరకు మార్గము సిద్ధపరచుడి.

65 అవి పెరుగుట ప్రారంభించగానే మంచి వాటి యొక్క బల-  
ము, పరిమాణమును బట్టి చేదు ఫలమును ఫలించు కొమ్మల-  
ను మీరు తీసివేయుడి; ఒక్కసారిగా వాటిలో చెడ్డవాటినిన్నిటి-  
నీ మీరు తీసివేయరాదు, అట్లయిన యెడల వాటి వ్రేళ్ళు అం-  
టుకన్నా అధిక బలము కలిగియుండి వాటి అంటు నశించును  
మరియు నేను నా ఒలీవతోట యొక్క చెట్లను పోగొట్టుకొందు-  
ను.

And because that I have preserved the natural  
branches and the roots thereof, and that I have  
grafted in the natural branches again into their  
mother tree, and have preserved the roots of their  
mother tree, that, perhaps, the trees of my vineyard  
may bring forth again good fruit; and that I may  
have joy again in the fruit of my vineyard, and, per-  
haps, that I may rejoice exceedingly that I have pre-  
served the roots and the branches of the first fruit—

Wherefore, go to, and call servants, that we may  
labor diligently with our might in the vineyard, that  
we may prepare the way, that I may bring forth again  
the natural fruit, which natural fruit is good and the  
most precious above all other fruit.

Wherefore, let us go to and labor with our might  
this last time, for behold the end draweth nigh, and  
this is for the last time that I shall prune my vine-  
yard.

Graft in the branches; begin at the last that they  
may be first, and that the first may be last, and dig  
about the trees, both old and young, the first and the  
last; and the last and the first, that all may be nour-  
ished once again for the last time.

Wherefore, dig about them, and prune them, and  
dung them once more, for the last time, for the end  
draweth nigh. And if it be so that these last grafts  
shall grow, and bring forth the natural fruit, then  
shall ye prepare the way for them, that they may  
grow.

And as they begin to grow ye shall clear away the  
branches which bring forth bitter fruit, according to  
the strength of the good and the size thereof; and ye  
shall not clear away the bad thereof all at once, lest  
the roots thereof should be too strong for the graft,  
and the graft thereof shall perish, and I lose the trees  
of my vineyard.

66 ఏలయనగా నేను నా ఒలీవతోట యొక్క చెట్లను పోగొట్టుకొనుట నన్ను బాధించుచున్నది; అందువలన మీరు మంచి వాటి పెరుగుదలను బట్టి చెడ్డవాటిని తీసివేయుడి, వేరు మరియు పైభాగము బలమునందు సమానముగా యుండునట్లు చెడ్డవాటిని మంచివి జయించి, చెడ్డవి నరికి వేయబడి అగ్నిలో పడవేయబడు వరకు అవి నా ఒలీవతోట యొక్క నేలను వ్యర్థపరచకుండునట్లు చేయుడి; ఆ విధముగా నేను నా ఒలీవతోట నుండి చెడ్డవాటిని తుడిచివేయుదును.

67 ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్టు యొక్క కొమ్మలను నేను తిరిగి ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్టుకు అంటుగట్టెదను;

68 ప్రకృతి సిద్ధమైన చెట్టు యొక్క కొమ్మలను నేను చెట్టు యొక్క ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలకు అంటుగట్టెదను; అట్లు అవి ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును ఫలించునట్లు తిరిగి నేను వాటిని దగ్గరకు తెచ్చెదను మరియు అవి ఏకమగును.

69 చెడ్డవి నా ఒలీవతోట యొక్క భూమియంతటి నుండి బయటకు పడవేయబడును; ఏలయనగా ఈ ఒక్కసారి మాత్రమే నేను నా ఒలీవతోటను శుద్ధి చేసెదను.

70 ఆ ఒలీవతోట యజమాని తన సేవకుని పంపెను; ఆ సేవకుడు వెళ్ళి, యజమాని అతనికి ఆజ్ఞాపించినట్లు చేసి, ఇతర సేవకులను తెచ్చెను; వారు కొద్దిమంది ఉండిరి.

71 ఆ ఒలీవతోట యజమాని వారితో ఇట్లు చెప్పెను: వెళ్ళి మీ శక్తితో ఒలీవతోటలో పని చేయుడి; నేను నా ఒలీవతోటను చివరిసారి పోషించెదను; ఏలయనగా అంతము సమీపించియున్నది మరియు ఋతువు త్వరగా వచ్చుచున్నది; మీ శక్తితో మీరు నాతోపాటు పనిచేసిన యెడల త్వరలో రాబోవు కాలమునకు ముందుగా నా కొరకు నేను కూర్చుకొను ఫలమునందు మీరు సంతోషము కలిగియుందురు.

72 అప్పుడు సేవకులు వెళ్ళి తమ శక్తితో పనిచేసిరి; ఒలీవతోట యజమాని కూడా వారితోపాటు పనిచేసెను; వారు అన్ని విషయములలో ఒలీవతోట యజమాని ఆజ్ఞలను పాటించిరి.

73 ఆ ఒలీవతోట యందు తిరిగి ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలముండుట మొదలాయెను; ప్రకృతి సిద్ధమైన కొమ్మలు అధికముగా ఎదిగి వర్ణిల్లుట మొదలుపెట్టెను; అడవి కొమ్మలు విరిచివేయబడి, పడవేయబడుట మొదలాయెను; వాటి బలమును బట్టి వారు వాటి వేర్లను, పైభాగమును సమానముగా ఉంచిరి.

For it grieveth me that I should lose the trees of my vineyard; wherefore ye shall clear away the bad according as the good shall grow, that the root and the top may be equal in strength, until the good shall overcome the bad, and the bad be hewn down and cast into the fire, that they cumber not the ground of my vineyard; and thus will I sweep away the bad out of my vineyard.

And the branches of the natural tree will I graft in again into the natural tree;

And the branches of the natural tree will I graft into the natural branches of the tree; and thus will I bring them together again, that they shall bring forth the natural fruit, and they shall be one.

And the bad shall be cast away, yea, even out of all the land of my vineyard; for behold, only this once will I prune my vineyard.

And it came to pass that the Lord of the vineyard sent his servant; and the servant went and did as the Lord had commanded him, and brought other servants; and they were few.

And the Lord of the vineyard said unto them: Go to, and labor in the vineyard, with your might. For behold, this is the last time that I shall nourish my vineyard; for the end is nigh at hand, and the season speedily cometh; and if ye labor with your might with me ye shall have joy in the fruit which I shall lay up unto myself against the time which will soon come.

And it came to pass that the servants did go and labor with their might; and the Lord of the vineyard labored also with them; and they did obey the commandments of the Lord of the vineyard in all things.

And there began to be the natural fruit again in the vineyard; and the natural branches began to grow and thrive exceedingly; and the wild branches began to be plucked off and to be cast away; and they did keep the root and the top thereof equal, according to the strength thereof.

74 ఆ విధముగా చెడ్డవి ఒలీవతోట నుండి బయటకు పడవేయబడు వరకు ఒలీవతోట యజమాని యొక్క ఆజ్ఞలన్నిటి ప్రకారము వారు సమస్త శ్రద్ధతో పనిచేసిరి; చెట్లు తిరిగి ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును ఫలించగా యజమాని తన కొరకు భద్రపరచుకొనెను; అవి ఏకశరీరము వలే ఆయెను మరియు ఫలములు సమానముగానుండెను; ఒలీవతోట యజమాని మొదటి నుండి అతనికి అతి శ్రేష్ఠమైన ఆ ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును తన కొరకు భద్రపరచుకొనెను.

75 తన ఫలము మంచిదనియు తన ఒలీవతోట ఇక ఏ మాత్రము చెడుగా లేదనియు ఒలీవతోట యజమాని చూచినప్పుడు, అతడు తన సేవకులను పిలిచి వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో చివరిసారి మనము నా ఒలీవతోటను పోషించితిమి; నేను నా ఇష్టప్రకారము చేసియున్నానని మీరు చూచుచున్నారు; అది మంచిదనియు అది మొదట ఉన్నట్లు కూడా ఉన్నదనియు నేను ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును భద్రపరచియున్నాను. మీరు ధన్యులు, ఏలయనగా మీరు నా ఒలీవతోట యందు నాతోపాటు పని చేయుటలో శ్రద్ధ కలిగియున్నారు, నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నారు మరియు నాకు తిరిగి ప్రకృతి సిద్ధమైన ఫలమును తెచ్చియున్నారు, నా ఒలీవతోట ఇక ఏ మాత్రము చెడిపోలేదు మరియు చెడ్డవి పడవేయబడినవి, నా ఒలీవతోట యొక్క ఫలమును బట్టి మీరు నాతోపాటు సంతోషము కలిగియుందురు.

76 ఏలయనగా, త్వరగా వచ్చుచున్న ఋతువునకు ముందుగా సుధీర్ఘ కాలముపాటు నేను నా కొరకు నా ఒలీవతోట యొక్క ఫలమును కూర్చెదను; చివరి సారిగా నేను నా ఒలీవతోటను పోషించి, దానిని శుద్ధిచేసి, దాని చుట్టూ త్రవ్వి, దానికి ఎరువు వేసితిని; అందువలన నేను చెప్పియున్న దానిని బట్టి సుధీర్ఘ కాలముపాటు నేను నా కొరకు ఫలమును కూర్చుకొనెదను.

77 తిరిగి నా ఒలీవతోటలోనికి చెడు ఫలము వచ్చు సమయము వచ్చినప్పుడు, నేను మంచివి చెడ్డవి పోగుచేయబడునట్లు చేసెదను; మంచి వాటిని నేను నా కొరకు భద్రపరచెదను మరియు చెడ్డవాటిని వాటి స్వంత స్థలములోనికి పడవేయుదును. అప్పుడు ఋతువును అంతమును వచ్చును; మరియు నా ఒలీవతోట అగ్నితో కాల్చబడునట్లు నేను చేయుదును.

And thus they labored, with all diligence, according to the commandments of the Lord of the vineyard, even until the bad had been cast away out of the vineyard, and the Lord had preserved unto himself that the trees had become again the natural fruit; and they became like unto one body; and the fruits were equal; and the Lord of the vineyard had preserved unto himself the natural fruit, which was most precious unto him from the beginning.

And it came to pass that when the Lord of the vineyard saw that his fruit was good, and that his vineyard was no more corrupt, he called up his servants, and said unto them: Behold, for this last time have we nourished my vineyard; and thou beholdest that I have done according to my will; and I have preserved the natural fruit, that it is good, even like as it was in the beginning. And blessed art thou; for because ye have been diligent in laboring with me in my vineyard, and have kept my commandments, and have brought unto me again the natural fruit, that my vineyard is no more corrupted, and the bad is cast away, behold ye shall have joy with me because of the fruit of my vineyard.

For behold, for a long time will I lay up of the fruit of my vineyard unto mine own self against the season, which speedily cometh; and for the last time have I nourished my vineyard, and pruned it, and dug about it, and dunged it; wherefore I will lay up unto mine own self of the fruit, for a long time, according to that which I have spoken.

And when the time cometh that evil fruit shall again come into my vineyard, then will I cause the good and the bad to be gathered; and the good will I preserve unto myself, and the bad will I cast away into its own place. And then cometh the season and the end; and my vineyard will I cause to be burned with fire.

## జేకబ్ 6

- 1 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, నేను ప్రవచించుచునున్న మీతో చెప్పియున్నట్లుగా ఇదిగో ఇదే నా ప్రవచనము—ప్రవక్త జీనస్ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులను పెంపుడు ఒలీవ చెట్టుతో పోల్చిచెప్పిన ఆ వాక్యములు నిశ్చయముగా తప్పక జరుగవలెను.
- 2 తన జనులను తిరిగి రక్షించుటకు రెండవసారి ఆయన మరలా తన చేతిని చాపు దినమే ప్రభువు యొక్క సేవకులు ఆయన ఒలీవతోటను పోషించి శుద్ధి చేయుటకు చివరిసారి ఆయన శక్తితో ముందుకు వెళ్ళు దినము; దాని తరువాత అంతము త్వరగా వచ్చును.
- 3 ఆయన ఒలీవతోటయందు శ్రద్ధగా పనిచేసిన వారెంత ధన్యులు; తమ స్వస్థలములోనికి పడవేయబడు వారెంత శాపగ్రస్తలు! మరియు లోకము అగ్నిచేత కాల్చబడును.
- 4 మన దేవుడు మన యెడల ఎంతో కనికరము గలవాడు, వీలయినగా ఆయన ఇశ్రాయేలు వంశస్థులను, వ్రేళ్ళు మరియు కొమ్మలతోనహా జ్ఞాపకము చేసుకొనును; ఆయన తన చేతులను దినమంతయు వారికి చాపును; వారు మెడబిరును జనులు, వాదులాడు జనులైయున్నారు; కానీ తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనని వారందరు దేవుని రాజ్యమందు రక్షించబడుదురు.
- 5 అందువలన నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మీరు పశ్చాత్తాపపడవలెననియు హృదయము యొక్క సంపూర్ణ సంకల్పముతో రావలెననియు ఆయన మిమ్ములను అంటిపెట్టుకొనియున్నట్లు దేవుని అంటిపెట్టుకొని యుండుడనియు గంభీరమైన మాటలతో నేను మిమ్ములను బ్రతిమాలుకొనుచున్నాను. ఉదయకాంతిలో కనికరముగల ఆయన బాహువు మీ వైపు చాపబడియుండగా మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనకుడి.
- 6 ఈ దినమున మీరు ఆయన స్వరమును విని, మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనని యెడల మీరెందుకు చనిపోయెదరు?
- 7 దేవుని మంచి వాక్యము ద్వారా దినమంతయు మీరు పోషింపబడిన తరువాత, నరికి వేయబడి అగ్నిలో పడవేయబడుటకు మీరు చెడు ఫలమును ఫలించుదురా?

## Jacob 6

And now, behold, my brethren, as I said unto you that I would prophesy, behold, this is my prophecy—that the things which this prophet Zenos spake, concerning the house of Israel, in the which he likened them unto a tame olive tree, must surely come to pass.

And the day that he shall set his hand again the second time to recover his people, is the day, yea, even the last time, that the servants of the Lord shall go forth in his power, to nourish and prune his vineyard; and after that the end soon cometh.

And how blessed are they who have labored diligently in his vineyard; and how cursed are they who shall be cast out into their own place! And the world shall be burned with fire.

And how merciful is our God unto us, for he remembereth the house of Israel, both roots and branches; and he stretches forth his hands unto them all the day long; and they are a stiffnecked and a gainsaying people; but as many as will not harden their hearts shall be saved in the kingdom of God.

Wherefore, my beloved brethren, I beseech of you in words of soberness that ye would repent, and come with full purpose of heart, and cleave unto God as he cleaveth unto you. And while his arm of mercy is extended towards you in the light of the day, harden not your hearts.

Yea, today, if ye will hear his voice, harden not your hearts; for why will ye die?

For behold, after ye have been nourished by the good word of God all the day long, will ye bring forth evil fruit, that ye must be hewn down and cast into the fire?

8 ఇదిగో మీరు ఈ మాటలను తిరస్కరించుదురా? మీరు ప్రవక్తల మాటలను తిరస్కరించుదురా? ఆయనను గూర్చి అనేకులు చెప్పియుండిన తరువాత, క్రీస్తును గూర్చి చెప్పబడియున్న మాటలన్నిటినీ మీరు తిరస్కరించుదురా? క్రీస్తు యొక్క మంచి వాక్యమును, దేవుని శక్తిని మరియు పరిశుద్ధాత్మ వరమును తిరస్కరించుదురా? పరిశుద్ధాత్మును అణిచివేసి, మీ కొరకు సిద్ధము చేయబడిన గొప్ప విమోచన ప్రణాళికను ఎగతాళి చేయుదురా?

9 మీరీ క్రియలను చేసిన యెడల, క్రీస్తునందున్న విమోచన మరియు పునరుత్థానము యొక్క శక్తి మిమ్ములను దేవుని న్యాయపీఠము యెదుట సిగ్గుతో, భయంకరమైన దోషారోపణతో నిలబడునట్లు చేయునని మీరెరుగరా?

10 న్యాయము నిరాకరించబడలేదు, కనుక న్యాయము యొక్క శక్తిని బట్టి మీరు అగ్ని గంధకములు గల గుండములోనికి వెళ్ళవలెను, దాని జ్వాలలు ఆర్పబడవు, దాని పొగ నిరంతరము ఆరోహణమగును, ఆ అగ్ని గంధకములు గల గుండమే అంతము లేని వేదన.

11 ఓ నా ప్రియమైన సహోదరులారా, నిత్యజీవమును పొందు వరకు మీరు పశ్చాత్తాపపడి, తిన్నని ద్వారమందు ప్రవేశించి, ఇరుకైన మార్గమందు సాగుడి.

12 జ్ఞానులుగా యుండుడి. ఇంతకంటే నేనేమి చెప్పగలను?

13 చివరిగా, దుర్మార్గులను భయంకరమైన భీతితో, భయముతో కొట్టు దేవుని న్యాయపీఠము యెదుట నేను మిమ్ములను కలుసుకొను వరకు మీ నుండి సెలవు తీసుకొనుచున్నాను. ఆమేన్.

Behold, will ye reject these words? Will ye reject the words of the prophets; and will ye reject all the words which have been spoken concerning Christ, after so many have spoken concerning him; and deny the good word of Christ, and the power of God, and the gift of the Holy Ghost, and quench the Holy Spirit, and make a mock of the great plan of redemption, which hath been laid for you?

Know ye not that if ye will do these things, that the power of the redemption and the resurrection, which is in Christ, will bring you to stand with shame and awful guilt before the bar of God?

And according to the power of justice, for justice cannot be denied, ye must go away into that lake of fire and brimstone, whose flames are unquenchable, and whose smoke ascendeth up forever and ever, which lake of fire and brimstone is endless torment.

O then, my beloved brethren, repent ye, and enter in at the strait gate, and continue in the way which is narrow, until ye shall obtain eternal life.

O be wise; what can I say more?

Finally, I bid you farewell, until I shall meet you before the pleasing bar of God, which bar striketh the wicked with awful dread and fear. Amen.

## జేకబ్ 7

- 1 కొన్ని సంవత్సరములు గడిచిపోయిన తరువాత, నీపై జనుల మధ్య షెరేమ్ అను పేరుగల ఒక మనుష్యుడు వచ్చెను.
- 2 అతడు జనుల మధ్య బోధించుచు, క్రీస్తు రాడని వారికి ప్రకటించుట మొదలుపెట్టెను. జనులకు అనుకూలమైన అనేక వాక్యములను అతడు బోధించెను; క్రీస్తు యొక్క సిద్ధాంతమును పడద్రోయవలెనని అతడు ఇదంతయు చేసెను.
- 3 జనుల హృదయములు త్రోవతప్పునట్లు చేయుటకు అతడు శ్రద్ధగా పనిచేసి, నిజముగా అనేకుల హృదయాలను నడిపించివేసెను; రాబోవు క్రీస్తునందు జేకబ్ అను నేను విశ్వాసము కలిగియున్నానని ఎరిగినవాడై అతడు నా యొద్దకు వచ్చుటకు అవకాశము కొరకు ఎదురుచూచెను.
- 4 అతడు ప్రవీణుడైనందున జనుల భాష గురించి పరిపూర్ణ జ్ఞానమును కలిగియుండెను; అందువలన అపవాది యొక్క శక్తిని బట్టి అతడు అధికముగా పొగడ్డను, వాక్ శక్తిని ఉపయోగించగలిగెను.
- 5 ఈ సంగతులను గూర్చి నేను అనేక విషయములను, అనేక బయల్పాటులను చూచియున్నప్పటికీ, నన్ను విశ్వాసమునుండి కదిలించి వేయగలనని అతడు ఆశించెను; కానీ, నేను నిజముగా దేవదూతలను చూచియుంటిని మరియు వారు నాకు పరిచర్య చేసిరి. ఎప్పటికప్పుడు ప్రభువు యొక్క స్వరము నిజముగా నాతో మాట్లాడుట కూడా నేను వినియున్నాను; అందువలన నేను కదిలించబడను.
- 6 అతడు నా యొద్దకు వచ్చి, ఈ విధముగా చెప్పుచూ నాతో మాట్లాడెను: సహోదరుడా జేకబ్, నేను నీతో మాట్లాడు అవకాశము కొరకు చాలా ఎదురు చూచితిని; ఏలయనగా నీవు సువార్త లేదా క్రీస్తు సిద్ధాంతము అని పిలుచుచున్న దానిని బోధించుచూ అధికముగా ప్రయాణించెదవని నేను వినియున్నాను మరియు ఎరుగుదును కూడా.

## Jacob 7

And now it came to pass after some years had passed away, there came a man among the people of Nephi, whose name was Sherem.

And it came to pass that he began to preach among the people, and to declare unto them that there should be no Christ. And he preached many things which were flattering unto the people; and this he did that he might overthrow the doctrine of Christ.

And he labored diligently that he might lead away the hearts of the people, insomuch that he did lead away many hearts; and he knowing that I, Jacob, had faith in Christ who should come, he sought much opportunity that he might come unto me.

And he was learned, that he had a perfect knowledge of the language of the people; wherefore, he could use much flattery, and much power of speech, according to the power of the devil.

And he had hope to shake me from the faith, notwithstanding the many revelations and the many things which I had seen concerning these things; for I truly had seen angels, and they had ministered unto me. And also, I had heard the voice of the Lord speaking unto me in very word, from time to time; wherefore, I could not be shaken.

And it came to pass that he came unto me, and on this wise did he speak unto me, saying: Brother Jacob, I have sought much opportunity that I might speak unto you; for I have heard and also know that thou goest about much, preaching that which ye call the gospel, or the doctrine of Christ.

7 నీవు ఈ జనులలో అనేకులను నడిపించివేసియున్నావు, అందును బట్టి వారు దేవుని యొక్క సరియైన మార్గమును మరచిపోయి, సరియైన మార్గమైన మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించుట లేదు; మరియు ఇప్పటి నుండి అనేక వందల సంవత్సరములకు వచ్చునని నీవు చెప్పుచున్న ఒక వ్యక్తి యొక్క ఆరాధనలోనికి మోషే ధర్మశాస్త్రమును మార్చుచున్నారు. ఇదిగో ఇది ధైవదూషణయై యున్నదని షెరేమ్ అను నేను నీకు ప్రకటించుచున్నాను; ఏలయనగా ఏ మనుష్యుడును అట్టి సంగతులను ఎరుగడు; రాబోవు క్రియలను చెప్పలేడు. ఈ విధముగా షెరేమ్ నాకు వ్యతిరేకముగా వాదించెను.

8 కానీ, నేను అతని మాటలన్నిటియందు అతడిని కలవరపెట్టునంతగా ప్రభువైన దేవుడు నా ఆత్మలోనికి తన ఆత్మను క్రుమ్మరించెను.

9 నేను అతనితో—రాబోవు క్రీస్తును నీవు తిరస్కరించుచున్నావా? అనగా, క్రీస్తు ఉన్నయెడల నేనతనిని తిరస్కరించను. కానీ ఏ క్రీస్తూ లేడని, ఎన్నడూ ఉండియుండలేదని, ఎన్నడూ ఉండబోడని నేనెరుగుదునని అతడు చెప్పెను.

10 నీవు లేఖనములను నమ్ముచున్నావా? అని నేనతనితో అనగా, అతడు అవునని చెప్పెను.

11 అయితే నీవు వాటిని గ్రహించలేదు; ఏలయనగా అవి నిజముగా క్రీస్తును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవని నేనతనితో చెప్పితిని. ఇదిగో, ప్రవక్తలలో ఏ ఒక్కరూ క్రీస్తును గూర్చి మాట్లాడుకుండా వ్రాయలేదని, ప్రవచించలేదని నేను నీతో చెప్పుచున్నానంటిని.

12 అంతయు ఇదియే కాదు—ఇది నాకు విశదము చేయబడినది, ఏలయనగా నేను విని, చూచియున్నాను; ఇది నాకు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా కూడా విశదము చేయబడినది, అందువలన ప్రాయశ్చిత్తము చేయబడని యెడల సమస్త మానవజాతి నశించిపోవలసినదని నేనెరుగుదునంటిని.

13 అప్పుడతడు నాతో—నీవు అంత ఎక్కువగా ఎరిగిన ఆ పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా నాకు ఒక సూచనను చూపుమనెను.

And ye have led away much of this people that they pervert the right way of God, and keep not the law of Moses which is the right way; and convert the law of Moses into the worship of a being which ye say shall come many hundred years hence. And now behold, I, Sherem, declare unto you that this is blasphemy; for no man knoweth of such things; for he cannot tell of things to come. And after this manner did Sherem contend against me.

But behold, the Lord God poured in his Spirit into my soul, insomuch that I did confound him in all his words.

And I said unto him: Deniest thou the Christ who shall come? And he said: If there should be a Christ, I would not deny him; but I know that there is no Christ, neither has been, nor ever will be.

And I said unto him: Believest thou the scriptures? And he said, Yea.

And I said unto him: Then ye do not understand them; for they truly testify of Christ. Behold, I say unto you that none of the prophets have written, nor prophesied, save they have spoken concerning this Christ.

And this is not all—it has been made manifest unto me, for I have heard and seen; and it also has been made manifest unto me by the power of the Holy Ghost; wherefore, I know if there should be no atonement made all mankind must be lost.

And it came to pass that he said unto me: Show me a sign by this power of the Holy Ghost, in the which ye know so much.

14 నేను అతనితో ఇట్లంటిని: నీవు నిజమని ఎరిగిన విషయములో నీకు ఒక సూచనను చూపమని దేవుడిని శోధించుటకు నేనేపాటివాడను? అయినను నీవు అపవాది సంబంధివి గనుక దానిని తిరస్కరించుదువు. అయినప్పటికీ, నా చిత్తము జరుగదు; కానీ దేవుడు నిన్ను మొత్తిన యెడల, ఆయన భూమ్యాకాశములయందు శక్తి కలిగియున్నాడని, క్రీస్తు వచ్చునని అది నీకు ఒక సూచనగా ఉండనిమ్ము. ఓ ప్రభువా, నీ చిత్తము జరుగునుగాక, నా చిత్తము కాదు.

15 జేకబ్ అను నేను ఈ మాటలను పలికినప్పుడు అతడు భూమిపై పడునంతగా ప్రభువు యొక్క శక్తి అతనిపై వచ్చెను. అతడు అనేక దినముల పాటు పోషింపబడెను.

16 అప్పుడతడు జనులతో ఇట్లు చెప్పెను: రేపు కలసి కూడుకొనుడి, ఏలయనగా నేను చనిపోయెదను; కావున చనిపోవుటకు ముందు నేను జనులతో మాట్లాడగోరుచున్నాను.

17 ఉదయమున సమూహము సమకూడిరి; అతడు వారితో సరళముగా మాట్లాడి, వారికి బోధించియుండిన వాక్యములను తిరస్కరించి, క్రీస్తును, పరిశుద్ధాత్మ శక్తిని, దేవదూతల పరిచర్యను ఒప్పుకొనెను.

18 అతడు అపవాది శక్తిచేత మోసగించబడెనని వారితో సరళముగా చెప్పెను. నరకము, నిత్యత్వము, నిత్య శిక్షను గూర్చి మాట్లాడెను.

19 అతడు ఇట్లు చెప్పెను: నేను క్షమించరాని పాపమును చేసియున్నానేమోనని భయపడుచున్నాను, ఏలయనగా నేను దేవునితో అబద్ధమాడియున్నాను; నేను క్రీస్తును తిరస్కరించి, లేఖనములను విశ్వసించుచున్నానని చెప్పితిని; అవి నిజముగా ఆయనను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవి. నేను ఆ విధముగా దేవునితో అబద్ధమాడి యున్నందున నా స్థితి భయంకరమగునేమోనని అధికముగా భయపడుచున్నాను; కానీ నేను దేవుని యెదుట ఒప్పుకొందును.

20 అతడు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, అతడింకేమియు చెప్పలేకయుండి ప్రాణము విడిచెను.

21 అతడు తన ప్రాణము విడుచుటకు సిద్ధముగా ఉండి ఈ వాక్యములను చెప్పుట చూచినప్పుడు సమూహము అధికముగా ఆశ్చర్యపడిరి; వారు జయించబడునంతగా దేవుని శక్తి వారిపై దిగివచ్చెను మరియు వారు నేలపై పడిరి.

And I said unto him: What am I that I should tempt God to show unto thee a sign in the thing which thou knowest to be true? Yet thou wilt deny it, because thou art of the devil. Nevertheless, not my will be done; but if God shall smite thee, let that be a sign unto thee that he has power, both in heaven and in earth; and also, that Christ shall come. And thy will, O Lord, be done, and not mine.

And it came to pass that when I, Jacob, had spoken these words, the power of the Lord came upon him, insomuch that he fell to the earth. And it came to pass that he was nourished for the space of many days.

And it came to pass that he said unto the people: Gather together on the morrow, for I shall die; wherefore, I desire to speak unto the people before I shall die.

And it came to pass that on the morrow the multitude were gathered together; and he spake plainly unto them and denied the things which he had taught them, and confessed the Christ, and the power of the Holy Ghost, and the ministering of angels.

And he spake plainly unto them, that he had been deceived by the power of the devil. And he spake of hell, and of eternity, and of eternal punishment.

And he said: I fear lest I have committed the unpardonable sin, for I have lied unto God; for I denied the Christ, and said that I believed the scriptures; and they truly testify of him. And because I have thus lied unto God I greatly fear lest my case shall be awful; but I confess unto God.

And it came to pass that when he had said these words he could say no more, and he gave up the ghost.

And when the multitude had witnessed that he spake these things as he was about to give up the ghost, they were astonished exceedingly; insomuch that the power of God came down upon them, and they were overcome that they fell to the earth.



22 ఇప్పుడు, ఈ సంగతి జేకబ్ అను నాకు సంతోషకరముగా ఉండెను, ఏలయనగా పరలోకమందున్న నా తండ్రి నుండి దీనిని నేను కోరియున్నాను; ఆయన నా మొర విని, నా ప్రార్థనకు జవాబిచ్చెను.

23 దేవుని సమాధానము, ప్రేమ తిరిగి జనుల మధ్య పునఃస్థాపించబడెను; వారు లేఖనములను వెదకిరి మరియు ఇక ఏ మాత్రము దుర్మార్గుడైన ఈ మనుష్యుని మాటలను వినలేదు.

24 లేమనీయులను సత్యము యొక్క జ్ఞానమునకు పునఃస్థాపించుటకు, సరిదిద్దుటకు అనేక మార్గములు కల్పించబడినవి; కానీ అది అంతయూ వ్యర్థమాయెను, ఏలయనగా వారు యుద్ధములు, రక్తపాతమందు ఆనందించిరి, వారి సహోదరులమైన మాకు వ్యతిరేకముగా నిత్యద్వేషమును కలిగియుండిరి. వారి ఆయుధముల యొక్క శక్తి ద్వారా వారు మమ్ములను నిరంతరము నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించిరి.

25 అందువలన నీపై జనులు తమ రక్షణ దుర్గమైన దేవునియందు విశ్వసించుచు వారికి వ్యతిరేకముగా తమ ఆయుధములతో, తమ సమస్త బలముతో తమను బలపరచుకొనిరి; కావున వారు ఇంకను తమ శత్రువులపై గెలుపొందిన వారిగా ఉండిరి.

26 జేకబ్ అను నేను ముసలివాడగుచుంటిని; ఈ జనుల వృత్తాంతము నీపై యొక్క ఇతర పలకలపై వ్రాయబడుచున్నందున, నేను ఎరిగినంత మట్టుకు నేను ఈ వృత్తాంతమును వ్రాసియున్నానని ప్రకటించుచూ, కాలము గడిచిపోయెనని, మా జీవితములు కూడా ఒక స్వప్నమువలే గడిచిపోయెనని, మేము ఒంటరివారమైన, గంభీరమైన జనులమైయుండి యెరూషలేము నుండి బయటకు త్రోసివేయబడి శ్రమలో అరణ్యములలో జన్మించి దేశదిమ్మరులమై మా సహోదరులచే ద్వేషించబడితిమని, అది యుద్ధములను వివాదములను కలిగించెనని; అందువలన మేము మా దినములను దుఃఖములో గడిపితిమని చెప్పుచూ ముగించెదను.

27 జేకబ్ అను నేను, త్వరలో చనిపోవుదునని గ్రహించితిని; అందువలన, ఈ పలకలను తీసుకొమ్మని నేను నా కుమారుడైన ఈనన్ తో చెప్పితిని. నా సహోదరుడైన నీపై నాకు ఆజ్ఞాపించిన వాక్యములను నేను అతనికి చెప్పితిని మరియు అతడు ఆ ఆజ్ఞలకు విధేయత చూపెదనని వాగ్దానము చేసెను. ఇప్పుడు ఈ పలకలపై క్లుప్తముగానున్న నా వ్రాతను నేను ముగించెదను; నా సహోదరులలో అనేకులు నా మాటలను చదువుదురని ఆశించుచూ చదువువాని నుండి నేను సెలవు తీసుకొనుచున్నాను. సహోదరులారా, సెలవు.

Now, this thing was pleasing unto me, Jacob, for I had requested it of my Father who was in heaven; for he had heard my cry and answered my prayer.

And it came to pass that peace and the love of God was restored again among the people; and they searched the scriptures, and hearkened no more to the words of this wicked man.

And it came to pass that many means were devised to reclaim and restore the Lamanites to the knowledge of the truth; but it all was vain, for they delighted in wars and bloodshed, and they had an eternal hatred against us, their brethren. And they sought by the power of their arms to destroy us continually.

Wherefore, the people of Nephi did fortify against them with their arms, and with all their might, trusting in the God and rock of their salvation; wherefore, they became as yet, conquerors of their enemies.

And it came to pass that I, Jacob, began to be old; and the record of this people being kept on the other plates of Nephi, wherefore, I conclude this record, declaring that I have written according to the best of my knowledge, by saying that the time passed away with us, and also our lives passed away like as it were unto us a dream, we being a lonesome and a solemn people, wanderers, cast out from Jerusalem, born in tribulation, in a wilderness, and hated of our brethren, which caused wars and contentions; wherefore, we did mourn out our days.

And I, Jacob, saw that I must soon go down to my grave; wherefore, I said unto my son Enos: Take these plates. And I told him the things which my brother Nephi had commanded me, and he promised obedience unto the commands. And I make an end of my writing upon these plates, which writing has been small; and to the reader I bid farewell, hoping that many of my brethren may read my words. Brethren, adieu.

## ఈనస్ గ్రంథము

- 1 ఈనస్ అను నేను, నా తండ్రి నీతిమంతుడని ఎరిగియుంటిని—వీలయినగా ఆయన తన భాషలో, ప్రభువు యొక్క శిక్షణలో, ఉపదేశములో నాకు బోధించెను—ఇందు నిమిత్తము నా దేవుని నామము స్తుతించబడును గాక—
- 2 నా పాపక్షమాపణను పొందకముందు దేవుని యెదుట నేను కలిగియుండిన పెనుగులాటను గూర్చి మీకు చెప్పెదను.
- 3 నేను అడవులలో మృగములను వేటాడుటకు వెళ్ళితిని; తరచుగా నిత్యజీవము మరియు పరిశుద్ధుల సంతోషమును గూర్చి నా తండ్రి చెప్పగా నేను వినిన మాటలు నా హృదయములో లోతుగా నాటుకున్నవి.
- 4 నా ఆత్మ ఆకలిగొనెను; నేను నా సృష్టికర్త యెదుట మోకాళ్ళూని నా స్వంత ఆత్మ నిమిత్తము బలమైన ప్రార్థనయందు, విన్నవమందు ఆయనకు మొరపెట్టితిని; దినమంతయు నేను ఆయనకు మొరపెట్టితిని; రాత్రి వచ్చినప్పుడు నేను ఇంకను పరలోకములకు చేరునట్లు నా స్వరమును ఎలుగెత్తితిని.
- 5 అప్పుడు ఒక స్వరము నాతో ఇట్లనెను: ఈనస్, నీ పాపములు క్షమించబడినవి, నీవు ఆశీర్వదించబడుదువు.
- 6 ఈనస్ అను నేను, దేవుడు అబద్ధమాడడని ఎరుగుదును; కావున నా అపరాధము తొలగించబడెను.
- 7 మరియు నేను—ప్రభువా, ఇది ఎట్లు చేయబడెను? అని అంటిని.
- 8 ఆయన నాతో—నీవు ముందెన్నడూ వినియుండని, చూచియుండని ఆ క్రీస్తు నందున్న నీ విశ్వాసమును బట్టి ఇది చేయబడెను. ఆయన శరీరమునందు తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనుటకు ముందు అనేక సంవత్సరములు గడిచిపోవును; కావున వెళ్ళుము, నీ విశ్వాసము నిన్ను స్వస్థపరచెనని చెప్పెను.
- 9 ఇప్పుడు నేను ఈ మాటలను వినినప్పుడు, నా సహోదరులైన నీఫైయుల క్షేమమును అభిలాషించనారంభించితిని; అందువలన, వారి కొరకు నేను నా పూర్ణాత్మతో దేవుడిని వేడుకొంటిని.

## The Book of Enos

Behold, it came to pass that I, Enos, knowing my father that he was a just man—for he taught me in his language, and also in the nurture and admonition of the Lord—and blessed be the name of my God for it—

And I will tell you of the wrestle which I had before God, before I received a remission of my sins.

Behold, I went to hunt beasts in the forests; and the words which I had often heard my father speak concerning eternal life, and the joy of the saints, sunk deep into my heart.

And my soul hungered; and I kneeled down before my Maker, and I cried unto him in mighty prayer and supplication for mine own soul; and all the day long did I cry unto him; yea, and when the night came I did still raise my voice high that it reached the heavens.

And there came a voice unto me, saying: Enos, thy sins are forgiven thee, and thou shalt be blessed.

And I, Enos, knew that God could not lie; wherefore, my guilt was swept away.

And I said: Lord, how is it done?

And he said unto me: Because of thy faith in Christ, whom thou hast never before heard nor seen. And many years pass away before he shall manifest himself in the flesh; wherefore, go to, thy faith hath made thee whole.

Now, it came to pass that when I had heard these words I began to feel a desire for the welfare of my brethren, the Nephites; wherefore, I did pour out my whole soul unto God for them.

10 ఆత్మయందు నేనట్లు ప్రయాసపడుచుండగా, ప్రభువు స్వరము మరలా నా మనస్సులోనికి వచ్చి ఇట్లనెను: నా ఆజ్ఞలను అనుసరించుటలో వారి శ్రద్ధను బట్టి నేను నీ సహోదరులను దర్శించెదను. నేను వారికి ఈ దేశమును ఇచ్చియున్నాను, ఇది ఒక పరిశుద్ధ దేశమైయున్నది; దోషము వలన తప్ప నేను దానిని శపించను; అందువలన, నేను చెప్పినదాని ప్రకారము నీ సహోదరులను దర్శించెదను; వారు దుఃఖించునట్లు వారి అతిక్రమములను వారిపైకి తెచ్చెదను.

11 ఈనాన అను నేను ఈ మాటలను వినిన తరువాత ప్రభువునందు నా విశ్వాసము నిశ్చలమగుట మొదలాయెను; నా సహోదరులైన లేమనీయుల కొరకు అనేక దీర్ఘ ప్రయాసములతో నేను ఆయనను ప్రార్థించితిని.

12 నేను పూర్ణ శ్రద్ధతో ప్రార్థించి శ్రమపడిన తరువాత, ప్రభువు నాతో ఇట్లనెను: నీ విశ్వాసమును బట్టి నీ కోరికల ప్రకారము నేను నీకు దయచేయుదును.

13 ఇప్పుడు, ఆయన నుండి నేను కోరిన కోరిక ఇదియే—నా జనులైన నీఫైయులు అతిక్రమములో పడి, ఏ కారణము చేతనైనను నాశనము చేయబడి, లేమనీయులు నాశనముకాకుండా ఉన్న యెడల, ప్రభువైన దేవుడు నా జనులైన నీఫైయుల వృత్తాంతమును భద్రపరచవలెను; అది ఆయన పరిశుద్ధ బాహువు యొక్క శక్తి చేత చేయబడినట్లైతే, లేమనీయులు రక్షింపబడునట్లు భవిష్యత్తులో వారి కొరకు అది ముందుకు తేబడవచ్చును.

14 ఏలయనగా ప్రస్తుతము వారిని నిజమైన విశ్వాసమునకు పునఃస్థాపించుటలో మా ప్రయాసములు వ్యర్థమైనవి. సాధ్యమైన యెడల వారు మా వృత్తాంతములను, మమ్ములను, మా పితరుల సమస్త వంశపారంపర్యాచారములను కూడా నాశనము చేయుదుమని తమ ఉగ్రతలో ఒట్టు పెట్టుకొనిరి.

15 అందువలన ప్రభువైన దేవుడు మా వృత్తాంతములను రక్షించుటకు సమర్థుడని ఎరిగియుండి, నేను ఆయనకు నిరంతరము మొరపెట్టితిని, ఏలయనగా ఆయన నాతో ఇట్లు చెప్పియుండెను: క్రీస్తు నామమందు మీరు పొందుదురని నమ్ముచూ విశ్వాసమందు మీరేది అడిగినను దానిని మీరు పొందెదరు.

16 నేను విశ్వాసము కలిగియుండి, వృత్తాంతములను ఆయన రక్షించవలెనని దేవునికి మొరపెట్టితిని; మరియు ఆయన యుక్త కాలములో లేమనీయుల కొరకు వాటిని ముందుకు తెచ్చెదనని ఆయన నాతో నిబంధన చేసెను.

And while I was thus struggling in the spirit, behold, the voice of the Lord came into my mind again, saying: I will visit thy brethren according to their diligence in keeping my commandments. I have given unto them this land, and it is a holy land; and I curse it not save it be for the cause of iniquity; wherefore, I will visit thy brethren according as I have said; and their transgressions will I bring down with sorrow upon their own heads.

And after I, Enos, had heard these words, my faith began to be unshaken in the Lord; and I prayed unto him with many long strugglings for my brethren, the Lamanites.

And it came to pass that after I had prayed and labored with all diligence, the Lord said unto me: I will grant unto thee according to thy desires, because of thy faith.

And now behold, this was the desire which I desired of him—that if it should so be, that my people, the Nephites, should fall into transgression, and by any means be destroyed, and the Lamanites should not be destroyed, that the Lord God would preserve a record of my people, the Nephites; even if it so be by the power of his holy arm, that it might be brought forth at some future day unto the Lamanites, that, perhaps, they might be brought unto salvation—

For at the present our strugglings were vain in restoring them to the true faith. And they swore in their wrath that, if it were possible, they would destroy our records and us, and also all the traditions of our fathers.

Wherefore, I knowing that the Lord God was able to preserve our records, I cried unto him continually, for he had said unto me: Whatsoever thing ye shall ask in faith, believing that ye shall receive in the name of Christ, ye shall receive it.

And I had faith, and I did cry unto God that he would preserve the records; and he covenanted with me that he would bring them forth unto the Lamanites in his own due time.

17 ఆయన చేసియున్న నిబంధన ప్రకారమే అది జరుగునని ఈనాన అను నేను ఎరిగియుంటిని; అందువలన నా ఆత్మ విశ్రమించెను.

18 మరియు ప్రభువు నాతో ఇట్లనెను: నీ పితరులు కూడా నా నుండి ఈ సంగతిని కోరియుండిరి; వారి విశ్వాసమును బట్టి అది వారికి చేయబడును; ఏలయనగా వారి విశ్వాసము నీవంటిదైయుండెను.

19 ఇప్పుడు ఈనాన అను నేను, రాబోవు విషయములను గూర్చి ప్రవచించుచు నేను వినియున్న, చూచియున్న వాటిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచు నీపై జనుల మధ్య ప్రయాణించితిని.

20 లేమనియులను దేవునిలో నిజమైన విశ్వాసమునకు పునఃస్థాపించుటకు నీపై జనులు శ్రద్ధగా ప్రయత్నించిన నేను సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను. కానీ మా శ్రమలు వ్యర్థమాయెను; వారి ద్వేషము స్థిరమైనది, వారు తమ దుష్ట స్వభావమును బట్టి క్రూరముగా, భీకరముగా, రక్తపిపాసులుగా, విగ్రహారాధకులుగా మారి మలినత్వముతో నిండియుండిరి; ఇతర జంతువులను చంపి తిను మృగములపై ఆధారపడుచు గుడారములలో నివసించుచు తమ నడుముల చుట్టూ చిన్న చర్మపు దట్టి కట్టుకొని, తమ తలలు బోడిచేసుకొని అరణ్యమందు తిరుగులాడుచుండిరి; వారి ప్రావీణ్యము విల్లు నందు, వంపుకత్తియందు, గొడ్డలియందు ఉండెను. వారిలో అనేకులు కేవలము పచ్చిమాంసము తినుచుండిరి; వారు నిరంతరము మమ్ములను నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించుచుండిరి.

21 ఇప్పుడు నీపై జనులు భూమిని దున్ని అన్నిరకములైన ధాన్యములను, ఫలములను, గొట్టెల మందలను, అన్నిరకములైన పశువుల మందలను, మేకలను, అడవి మేకలను మరియు అనేక గుఱ్ఱములను కూడా పెంచుచుండిరి.

22 మా మధ్య అనేకమంది ప్రవక్తలుండిరి. మరియు జనులు మెడబిరుసు జనులుగా, గ్రహించలేని జనులుగా ఉండిరి.

And I, Enos, knew it would be according to the covenant which he had made; wherefore my soul did rest.

And the Lord said unto me: Thy fathers have also required of me this thing; and it shall be done unto them according to their faith; for their faith was like unto thine.

And now it came to pass that I, Enos, went about among the people of Nephi, prophesying of things to come, and testifying of the things which I had heard and seen.

And I bear record that the people of Nephi did seek diligently to restore the Lamanites unto the true faith in God. But our labors were vain; their hatred was fixed, and they were led by their evil nature that they became wild, and ferocious, and a blood-thirsty people, full of idolatry and filthiness; feeding upon beasts of prey; dwelling in tents, and wandering about in the wilderness with a short skin girdle about their loins and their heads shaven; and their skill was in the bow, and in the cimeter, and the ax. And many of them did eat nothing save it was raw meat; and they were continually seeking to destroy us.

And it came to pass that the people of Nephi did till the land, and raise all manner of grain, and of fruit, and flocks of herds, and flocks of all manner of cattle of every kind, and goats, and wild goats, and also many horses.

And there were exceedingly many prophets among us. And the people were a stiffnecked people, hard to understand.

23 ప్రభువు యందు భయభక్తులు కలిగియుండునట్లు వారిని నిరంతరము పురికొల్పుటకు అధికమైన కఠినతను ఉపయోగించుట, యుద్ధములు, వివాదములు, నాశనములను గూర్చి వారికి బోధించుట మరియు ప్రవచించుట, నిరంతరము మరణము, అనంత కాలపరిమితి, దేవుని న్యాయతీర్పులు, శక్తి వారికి జ్ఞాపకము చేయబడుట తప్ప మరేదియు చేయబడలేదు. ఇవన్నియు మరియు అత్యంత సరళమైన భాష తప్ప వేగముగా నాశనము కాకుండా వారిని కాపాడేదేదియు లేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. ఈ విధముగా నేను వారిని గూర్చి వ్రాయుచున్నాను.

24 నా దినములలో నేను నీఫైయులకు లేమనీయులకు మధ్య యుద్ధములను చూచితిని.

25 నేను ముసలివాడగుచుంటిని మరియు మా తండ్రి అయిన లీహై యెరూషలేమును వదిలి వచ్చిన సమయము నుండి నూట డెబ్బై తొమ్మిది సంవత్సరములు గడిచిపోయెను.

26 నేను త్వరలో మరణించవలెనని గ్రహించి, నేను ఈ జనులకు బోధించవలెననియు ప్రవచించవలెననియు క్రీస్తు నందున్న సత్యమును బట్టి వాక్యమును ప్రకటించవలెననియు దేవుని శక్తి చేత ప్రభావితము చేయబడిన వాడనైయుండి నా దినములన్నిటిలో నేను దానిని ప్రకటించితిని మరియు లోకవిషయముల కంటే ఎక్కువగా దానియందు ఆనందించితిని.

27 నేను త్వరలో నా విమోచకునితో కూడిన నా విశ్రాంతి స్థలమునకు వెళ్ళుదును; ఏలయనగా ఆయనయందు నేను విశ్రాంతి పొందెదనని నేనెరుగుదును. నా క్షయత అక్షయతను ధరించుకొని ఆయన యెదుట నిలబడు దినమునందు నేను ఆనందించుదును; అప్పుడు నేను ఆయన ముఖమును సంతోషముతో చూచెదను మరియు ఆయన నాతో—ఆశీర్వాదింపబడినవాడా నా యొద్దకు రమ్ము, నా తండ్రి ఇంట గల నివాసములలో నీ కొరకు స్థలము సిద్ధపరచబడినది అని చెప్పును. ఆమేన్.

And there was nothing save it was exceeding harshness, preaching and prophesying of wars, and contentions, and destructions, and continually reminding them of death, and the duration of eternity, and the judgments and the power of God, and all these things—stirring them up continually to keep them in the fear of the Lord. I say there was nothing short of these things, and exceedingly great plainness of speech, would keep them from going down speedily to destruction. And after this manner do I write concerning them.

And I saw wars between the Nephites and Lamanites in the course of my days.

And it came to pass that I began to be old, and an hundred and seventy and nine years had passed away from the time that our father Lehi left Jerusalem.

And I saw that I must soon go down to my grave, having been wrought upon by the power of God that I must preach and prophesy unto this people, and declare the word according to the truth which is in Christ. And I have declared it in all my days, and have rejoiced in it above that of the world.

And I soon go to the place of my rest, which is with my Redeemer; for I know that in him I shall rest. And I rejoice in the day when my mortal shall put on immortality, and shall stand before him; then shall I see his face with pleasure, and he will say unto me: Come unto me, ye blessed, there is a place prepared for you in the mansions of my Father. Amen.

# జేరమ్ గ్రంథము

- 1 మా వంశావళి భద్రపరచబడునట్లు, నా తండ్రి ఈనస్ యొక్క ఆజ్ఞ ప్రకారము జేరమ్ అను నేను కొద్ది మాటలను వ్రాయుచున్నాను.
- 2 ఈ పలకలు చిన్నవైనందున, ఈ వాక్యములు మా సహోదరులైన లేమనీయుల ప్రయోజనము నిమిత్తము వ్రాయబడినందువలన నేను కొద్దిగా వ్రాయవలెను; కానీ, నేను నా ప్రవచనములు లేదా నా బయల్పాటుల యొక్క విషయములను వ్రాయరాదు. ఏలయనగా నా పితరులు వ్రాసియున్న దానికన్నా అధికముగా నేనేమి వ్రాయగలను? వారు రక్షణ ప్రణాళికను బయలుపరచలేదా? అవును, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మరియు ఇది నాకు చాలును.
- 3 వారి హృదయ కారిన్యము, వారి చెవుల చెవిటితనము, వారి మనస్సుల గ్రుడ్డితనము మరియు వారి మెడల బిరుసుతనమును బట్టి ఈ జనుల మధ్య ఎక్కువ పని చేయబడుట అవసరమైయుండెను; అయినప్పటికీ దేవుడు వారిపట్ల ఎక్కువ కనికరము కలిగియుండి, భూముఖము పైనుండి వారిని ఇంకను నాశనము చేయలేదు.
- 4 మరియు మా మధ్య అధికముగా బయల్పాటులు పొందినవారు అనేకులున్నారు, ఏలయనగా వారందరు మెడబిరుసు జనులు కారు. మెడబిరుసు జనులు కాకుండా విశ్వాసము కలిగియున్న వారందరు, వారి విశ్వాసమును బట్టి నరుల సంతానమునకు విశేషపరచు పరిశుద్ధాత్ముతో అన్యోన్య సహవాసము కలిగియున్నారు.
- 5 ఇప్పుడు రెండు వందల సంవత్సరములు గడిచిపోయినవి మరియు నీపై జనులు దేశమందు బలవంతులైరి. వారు మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించి, ప్రభువుకు పరిశుద్ధమైన విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి; వారు దేనిని ఉల్లంఘించలేదు లేదా దైవదూషణ చేయలేదు. మరియు దేశ చట్టములు అత్యంత కఠినముగానుండెను.
- 6 వారు మరియు లేమనీయులు కూడా భూముఖముపై అధికముగా విస్తరించియుండిరి. లేమనీయులు నీపైయుల కంటే అత్యధిక సంఖ్యలో ఉండిరి; వారు సరహత్యను ప్రేమించిరి, మృగముల రక్తమును త్రాగుచుండిరి.

# The Book of Jarom

Now behold, I, Jarom, write a few words according to the commandment of my father, Enos, that our genealogy may be kept.

And as these plates are small, and as these things are written for the intent of the benefit of our brethren the Lamanites, wherefore, it must needs be that I write a little; but I shall not write the things of my prophesying, nor of my revelations. For what could I write more than my fathers have written? For have not they revealed the plan of salvation? I say unto you, Yea; and this sufficeth me.

Behold, it is expedient that much should be done among this people, because of the hardness of their hearts, and the deafness of their ears, and the blindness of their minds, and the stiffness of their necks; nevertheless, God is exceedingly merciful unto them, and has not as yet swept them off from the face of the land.

And there are many among us who have many revelations, for they are not all stiffnecked. And as many as are not stiffnecked and have faith, have communion with the Holy Spirit, which maketh manifest unto the children of men, according to their faith.

And now, behold, two hundred years had passed away, and the people of Nephi had waxed strong in the land. They observed to keep the law of Moses and the sabbath day holy unto the Lord. And they profaned not; neither did they blaspheme. And the laws of the land were exceedingly strict.

And they were scattered upon much of the face of the land, and the Lamanites also. And they were exceedingly more numerous than were they of the Nephites; and they loved murder and would drink the blood of beasts.

7 నీపైయులమైన మాకు వ్యతిరేకముగా వారు అనేక పర్యాయములు యుద్ధమునకు వచ్చిరి. కానీ మా రాజులు, మా నాయకులు ప్రభువు యొక్క విశ్వాసమందు బలముగానుండిరి; వారు జనులకు ప్రభువు యొక్క మార్గములు బోధించిరి; అందువలన మేము లేమనీయులను ఎదుర్కొని, వారిని మా దేశముల నుండి బయటకు తరిమివేసి, మా పట్టణములలో లేదా మా స్వాస్థ్యమైన స్థలములలో ప్రాకారపురములు కట్టుట ప్రారంభించితిమి.

8 మేము అధికముగా విస్తరించి, భూముఖముపై వ్యాపించితిమి మరియు బంగారము, వెండి, వెలగల వస్తువులయందు, చెక్క యొక్క శ్రేష్ఠమైన పనితనమందు, భవనముల యందు, యంత్రముల యందు, ఇనుము, రాగి, కంచు, ఉక్కు మొదలైన వాటియందు అధికముగా ధనవంతులమైతిమి, నేలను దున్నుటకు అవసరమైన అన్నిరకములైన పనిముట్లను, యుద్ధ ఆయుధములను—ముఖ్యముగా పదునైన కొనదేలిన బాణములు, అంబుల పొది, ఈటె, బల్లెములను తయారు చేయుచు, యుద్ధము కొరకు అన్ని ఏర్పాట్లు చేయుచుంటిమి.

9 ఆ విధముగా లేమనీయులను ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధపడియుండుట చేత వారు మాకు వ్యతిరేకముగా సఫలము కాలేదు. కానీ, నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము మీరు దేశమందు వర్తిల్లుదురు అని చెప్పుచూ ప్రభువు మన పితరులతో పలికిన వాక్యము నిరూపించబడెను.

10 కానీ వారు ఆజ్ఞలను పాటించకుండా అతిక్రమములో పడిన యెడల భూముఖము పైనుండి వారు నాశనము చేయబడుదురనే దేవుని వాక్యమును బట్టి ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తలు నీపై జనులను ముందుగా హెచ్చరించిరి.

11 అందువలన ప్రవక్తలు, యాజకులు మరియు ఉపదేశకులు సమస్త దీర్ఘశాంతముతో శ్రద్ధ కలిగి యుండవలెనని జనులను హెచ్చరించుచు మోషే ధర్మశాస్త్రమును, అది ఇవ్వబడిన ఉద్దేశ్యమును బోధించుచు, మెస్సీయ కొరకు ఎదురు చూచుటకు, రాబోవు ఆయన వచ్చియున్నట్లుగా విశ్వసించుటకు వారిని ఒప్పించుచు శ్రద్ధగా కృషిచేసిరి. మరియు ఈ విధముగా వారు వారికి బోధించిరి.

12 అట్లు చేయుట ద్వారా వారు భూముఖము పైనుండి నాశనము చేయబడకుండా వారిని కాపాడిరి; నిరంతరము వారిని పశ్చాత్తాపమునకు పురికొల్పుచూ వారు వాక్యముతో వారి హృదయములు నొచ్చుకొనునట్లు చేసిరి.

And it came to pass that they came many times against us, the Nephites, to battle. But our kings and our leaders were mighty men in the faith of the Lord; and they taught the people the ways of the Lord; wherefore, we withstood the Lamanites and swept them away out of our lands, and began to fortify our cities, or whatsoever place of our inheritance.

And we multiplied exceedingly, and spread upon the face of the land, and became exceedingly rich in gold, and in silver, and in precious things, and in fine workmanship of wood, in buildings, and in machinery, and also in iron and copper, and brass and steel, making all manner of tools of every kind to till the ground, and weapons of war—yea, the sharp pointed arrow, and the quiver, and the dart, and the javelin, and all preparations for war.

And thus being prepared to meet the Lamanites, they did not prosper against us. But the word of the Lord was verified, which he spake unto our fathers, saying that: Inasmuch as ye will keep my commandments ye shall prosper in the land.

And it came to pass that the prophets of the Lord did threaten the people of Nephi, according to the word of God, that if they did not keep the commandments, but should fall into transgression, they should be destroyed from off the face of the land.

Wherefore, the prophets, and the priests, and the teachers, did labor diligently, exhorting with all long-suffering the people to diligence; teaching the law of Moses, and the intent for which it was given; persuading them to look forward unto the Messiah, and believe in him to come as though he already was. And after this manner did they teach them.

And it came to pass that by so doing they kept them from being destroyed upon the face of the land; for they did prick their hearts with the word, continually stirring them up unto repentance.

13 అధిక కాలముపాటు యుద్ధములు, వివాదములు మరియు కలహములలో రెండు వందల ముప్పది ఎనిమిది సంవత్సరములు గడిచిపోయెను.

14 ఈ పలకలు చిన్నవైనందున జేరమ్ అను నేను మరి ఎక్కువ వ్రాయను. కానీ నా సహోదరులారా, మీరు నీపై యొక్క ఇతర పలకలను పోల్చవచ్చును; ఏలయనగా రాజుల యొక్క వ్రాతలననుసరించి లేదా వారు వ్రాయబడునట్లు చేసిన వాటిని బట్టి మా యుద్ధముల యొక్క వృత్తాంతములు వాటిపై చెక్కబడినవి.

15 నా పితరుల యొక్క ఆజ్ఞల ప్రకారము అవి భద్రపరచబడునట్లు నేను ఈ పలకలను నా కుమారుడైన ఓంనై చేతికి అప్పగించుచున్నాను.

And it came to pass that two hundred and thirty and eight years had passed away—after the manner of wars, and contentions, and dissensions, for the space of much of the time.

And I, Jarom, do not write more, for the plates are small. But behold, my brethren, ye can go to the other plates of Nephi; for behold, upon them the records of our wars are engraven, according to the writings of the kings, or those which they caused to be written.

And I deliver these plates into the hands of my son Omni, that they may be kept according to the commandments of my fathers.



## ఓంనై గ్రంథము

- 1 ఓంనై అను నేను, మా వంశావళిని భద్రపరచుటకు ఈ పలకలపై కొంత వ్రాయవలెనని నా తండ్రి జేరమ్ చేత ఆజ్ఞాపించబడితిని.
- 2 అందువలన నా దినములలో, నా జనులైన నీఫైయులను వారి శత్రువులైన లేమనీయుల చేతులలో పడకుండా కాపాడుటకు నేను ఖడ్గముతో ఎక్కువగా యుద్ధము చేసినను మీరు తెలుసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను. కానీ, నేనొక దుష్టుడనైయున్నాను మరియు నేను చేసియుండవలసినట్లుగా ప్రభువు యొక్క కట్టడలను, ఆజ్ఞలను నేను పాటించలేదు.
- 3 ఇప్పుడు రెండు వందల డెబ్బది ఆరు సంవత్సరములు గడిచిపోయెను మరియు మేము చాలా కాలముపాటు సమాధానము కలిగియుంటిమి; మేము చాలా కాలముపాటు గంభీరమైన యుద్ధములు, రక్తపాతము కలిగియుంటిమి. వాస్తవానికి రెండు వందల ఎనుబది రెండు సంవత్సరములు గడిచిపోయెను మరియు నేను, నా పితరుల ఆజ్ఞల ప్రకారము ఈ పలకలను భద్రపరచితిని; వాటిని నేను నా కుమారుడైన అమరోన్ కు అప్పగించితిని. ఇక నేను ముగించెదను.
- 4 అమరోన్ అను నేను వ్రాయుచున్న వాక్యములు కొద్దిగానున్నందున, నా తండ్రి యొక్క గ్రంథమందు వ్రాయుచున్నాను.
- 5 ఇప్పుడు మూడువందల ఇరువది సంవత్సరములు గడిచిపోయెను మరియు నీఫైయులలో ఎక్కువ దుర్మార్గులైన వారు నశించిపోయిరి.
- 6 ఏలయనగా ప్రభువు వారిని యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు నడిపించి, వారి శత్రువుల చేతులలో పడకుండా వారిని కాపాడి, భద్రపరచిన తరువాత ఆయన అనుమతించడు, అనగా మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము మీరు దేశమందు వర్ధిల్లరు అని చెప్పుచూ ఆయన మన పితరులతో పలికిన మాటలు నిరూపించబడకుండా ఉండుటను ఆయన అనుమతించడు.
- 7 కావున ప్రభువు వారిని గొప్ప తీర్పునందు దర్శించెను; అయినప్పటికీ నీతిమంతులు నశించరాదని ఆయన వారిని రక్షించి, వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి వారిని విడిపించెను.
- 8 మరియు నేను ఈ పలకలను నా సహోదరుడైన కెమిష్ కు అప్పగించితిని.

## The Book of Omni

Behold, it came to pass that I, Omni, being commanded by my father, Jarom, that I should write somewhat upon these plates, to preserve our genealogy—

Wherefore, in my days, I would that ye should know that I fought much with the sword to preserve my people, the Nephites, from falling into the hands of their enemies, the Lamanites. But behold, I of myself am a wicked man, and I have not kept the statutes and the commandments of the Lord as I ought to have done.

And it came to pass that two hundred and seventy and six years had passed away, and we had many seasons of peace; and we had many seasons of serious war and bloodshed. Yea, and in fine, two hundred and eighty and two years had passed away, and I had kept these plates according to the commandments of my fathers; and I conferred them upon my son Amaron. And I make an end.

And now I, Amaron, write the things whatsoever I write, which are few, in the book of my father.

Behold, it came to pass that three hundred and twenty years had passed away, and the more wicked part of the Nephites were destroyed.

For the Lord would not suffer, after he had led them out of the land of Jerusalem and kept and preserved them from falling into the hands of their enemies, yea, he would not suffer that the words should not be verified, which he spake unto our fathers, saying that: Inasmuch as ye will not keep my commandments ye shall not prosper in the land.

Wherefore, the Lord did visit them in great judgment; nevertheless, he did spare the righteous that they should not perish, but did deliver them out of the hands of their enemies.

And it came to pass that I did deliver the plates unto my brother Chemish.

9 ఇప్పుడు కెమిష్ అను నేను, నా సహోదరుడు వ్రాసియున్న అదే గ్రంథములో నేను వ్రాయదలచిన కొద్ది వాక్యములను వ్రాయుచున్నాను; ఏలయనగా అతడు చివరిగా వ్రాసిన దానిని అతడు తన స్వహస్తముతో వ్రాసెనని నేను చూచితిని; వాటిని నాకు అప్పగించిన దినమున అతడు దానిని వ్రాసెను. ఈ విధముగా మేము వృత్తాంతములను భద్రపరచితిమి, ఏలయనగా అది మా పితరుల యొక్క ఆజ్ఞలను బట్టియైయున్నది; ఇక నేను ముగించెదను.

10 అబినాదోమ్ అను నేను కెమిష్ కుమారుడను. నేను నా జనులైన నీఫైయులు, లేమనీయుల మధ్య అధికమైన యుద్ధములను, వివాదములను చూచితిని; నేను, నా సహోదరులను కాపాడుటకు నా స్వంత ఖడ్గముతో అనేకమంది లేమనీయుల ప్రాణములను తీసియున్నాను.

11 ఈ జనుల యొక్క వృత్తాంతము, తరములను బట్టి రాజుల వద్ద ఉన్న పలకలపై చెక్కబడియున్నది; వ్రాయబడినది తప్ప మరీ ఏ బయల్పాటును లేదా ప్రవచనమును నేనెరుగను; అందువలన తగినంతగా వ్రాయబడినది. ఇక నేను ముగించెదను.

12 నేను అబినాదోమ్ కుమారుడైన అమలేకిని. ఇదిగో జరహేమ్లు దేశముపైన రాజుగా చేయబడిన మోషైయను గూర్చి నేను మీతో కొంత మాట్లాడుదును; ఏలయనగా అతడు నీఫై దేశమునుండి బయటకు పారిపోవలెననియు, ప్రభువు యొక్క స్వరమును ఆలకించు వారందరు కూడా అతనితో పాటు దేశము నుండి బయటకు అరణ్యములోనికి వెడలిపోవలెననియు ప్రభువు చేత హెచ్చరించబడెను.

13 ప్రభువు అతడిని ఆజ్ఞాపించినట్లు అతడు చేసెను. ప్రభువు యొక్క స్వరమును ఆలకించువారందరు కూడా దేశము నుండి బయటకు అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి; వారు అనేక బోధలు మరియు ప్రవచనముల ద్వారా నడిపించబడిరి. వారు దేవుని వాక్యము చేత నిరంతరము ఉపదేశించబడిరి; అరణ్యము గుండా జరహేమ్లు దేశము అని పిలువబడిన దేశములోనికి వచ్చువరకు వారు ఆయన బాహువు యొక్క శక్తిచేత నడిపించబడిరి.

14 వారు జరహేమ్లు యొక్క జనులని పిలువబడిన జనులను కనుగొనిరి. ఇప్పుడు జరహేమ్లు యొక్క జనుల మధ్య గొప్ప ఆనందము కలిగెను; యూదుల వృత్తాంతమును కలిగియున్న కంచు పలకలతోపాటు ప్రభువు మోషైయ యొక్క జనులను పంపించియున్నాడని జరహేమ్లు కూడా అధికముగా ఆనందించెను.

Now I, Chemish, write what few things I write, in the same book with my brother; for behold, I saw the last which he wrote, that he wrote it with his own hand; and he wrote it in the day that he delivered them unto me. And after this manner we keep the records, for it is according to the commandments of our fathers. And I make an end.

Behold, I, Abinadom, am the son of Chemish. Behold, it came to pass that I saw much war and contention between my people, the Nephites, and the Lamanites; and I, with my own sword, have taken the lives of many of the Lamanites in the defence of my brethren.

And behold, the record of this people is engraven upon plates which is had by the kings, according to the generations; and I know of no revelation save that which has been written, neither prophecy; wherefore, that which is sufficient is written. And I make an end.

Behold, I am Amaleki, the son of Abinadom. Behold, I will speak unto you somewhat concerning Mosiah, who was made king over the land of Zarahemla; for behold, he being warned of the Lord that he should flee out of the land of Nephi, and as many as would hearken unto the voice of the Lord should also depart out of the land with him, into the wilderness—

And it came to pass that he did according as the Lord had commanded him. And they departed out of the land into the wilderness, as many as would hearken unto the voice of the Lord; and they were led by many preachings and prophesyings. And they were admonished continually by the word of God; and they were led by the power of his arm, through the wilderness until they came down into the land which is called the land of Zarahemla.

And they discovered a people, who were called the people of Zarahemla. Now, there was great rejoicing among the people of Zarahemla; and also Zarahemla did rejoice exceedingly, because the Lord had sent the people of Mosiah with the plates of brass which contained the record of the Jews.

15 యూదా రాజైన సిద్కీయా బబులోనులోనికి బందిగా కొనిపోబడిన సమయమున జరహేష్లు యొక్క జనులు యెరూషలేము నుండి బయటకు వచ్చిరని మోషైయ కనుగొనెను.

16 వారు అరణ్యములో ప్రయాణము చేసి, ప్రభువు యొక్క హస్తము చేత గొప్పజలముల మీదుగా మోషైయ వారిని కనుగొన్న దేశములోనికి తేబడిరి; ఆ సమయము నుండి వారు అక్కడ నివసించిరి.

17 మోషైయ వారిని కనుగొనునాటికి వారు అత్యధిక సంఖ్యాకులయిరి. అయినప్పటికీ వారు అనేక యుద్ధములను, తీవ్రమైన వివాదములను కలిగియుండిరి మరియు ఎప్పటికప్పుడు ఖడ్గము చేత కూలియుండిరి; వారి భాష చెడి పోయియుండెను; వారు ఏ వృత్తాంతములను వారితో తీసుకురాలేదు; వారి స్మృతికర్త యొక్క ఉనికిని వారు తిరస్కరించిరి; మోషైయ లేదా మోషైయ జనులు వారిని అర్థము చేసుకొనలేక పోయిరి.

18 కానీ మోషైయ, అతని భాషలో వారు బోధింపబడునట్లు చేసెను. వారు మోషైయ యొక్క భాషలో బోధింపబడిన తరువాత తన జ్ఞాపకశక్తిని బట్టి జరహేష్లు తన పితరుల వంశావళిని ఇచ్చెను; అది వ్రాయబడెను, కాని ఈ పలకలపై కాదు.

19 ఇప్పుడు జరహేష్లు మరియు మోషైయ యొక్క జనులు ఒక్కటిగా కలిసిపోయిరి; మోషైయ వారిపై రాజుగా నియమించబడెను.

20 మోషైయ దినములలో, చెక్కడములతో ఉన్న ఒక పెద్ద రాయి అతని యొద్దకు తేబడెను; అతడు దేవుని యొక్క శక్తి మరియు బహుమానము ద్వారా చెక్కడములకు అర్థము చెప్పెను.

21 అవి కోరియాంటుమర్ అను ఒకని గురించి మరియు సంహరింపబడిన అతని జనుల గురించి వృత్తాంతమునిచ్చెను. కోరియాంటుమర్ జరహేష్లు యొక్క జనుల ద్వారా కనుగొనబడెను; అతడు వారితోపాటు తొమ్మిది చంద్రుల కాలము నివసించెను;

22 అది అతని పితరులను గూర్చి కూడా కొన్నిమాటలు చెప్పెను. అతని మొదటి తల్లిదండ్రులు, ప్రభువు జనుల యొక్క భాషను తారుమారు చేసిన సమయమున గోపురము నుండి బయటకు వచ్చిరి; న్యాయమైన ఆయన తీర్పులను బట్టి, ప్రభువు యొక్క కఠినత వారిపై పడెను; వారి ఎముకలు దేశమునకు ఉత్తరము వైపు చెదిరిపడియుండెను.

Behold, it came to pass that Mosiah discovered that the people of Zarahemla came out from Jerusalem at the time that Zedekiah, king of Judah, was carried away captive into Babylon.

And they journeyed in the wilderness, and were brought by the hand of the Lord across the great waters, into the land where Mosiah discovered them; and they had dwelt there from that time forth.

And at the time that Mosiah discovered them, they had become exceedingly numerous. Nevertheless, they had had many wars and serious contentions, and had fallen by the sword from time to time; and their language had become corrupted; and they had brought no records with them; and they denied the being of their Creator; and Mosiah, nor the people of Mosiah, could understand them.

But it came to pass that Mosiah caused that they should be taught in his language. And it came to pass that after they were taught in the language of Mosiah, Zarahemla gave a genealogy of his fathers, according to his memory; and they are written, but not in these plates.

And it came to pass that the people of Zarahemla, and of Mosiah, did unite together; and Mosiah was appointed to be their king.

And it came to pass in the days of Mosiah, there was a large stone brought unto him with engravings on it; and he did interpret the engravings by the gift and power of God.

And they gave an account of one Coriantumr, and the slain of his people. And Coriantumr was discovered by the people of Zarahemla; and he dwelt with them for the space of nine moons.

It also spake a few words concerning his fathers. And his first parents came out from the tower, at the time the Lord confounded the language of the people; and the severity of the Lord fell upon them according to his judgments, which are just; and their bones lay scattered in the land northward.

23 అమలేకి అను నేను, మోషైయ దినములలో జన్మించితిని; నేను అతని మరణమును చూచుటకు జీవించియుంటిని; మరియు అతని కుమారుడైన బెంజమిన్ అతని స్థానములో పరిపాలించుచుండెను.

24 రాజైన బెంజమిన్ యొక్క దినములలో నీఫైయులు, లేమనీయుల మధ్య గొప్ప యుద్ధమును అధిక రక్తపాతమును నేను చూచితిని. కానీ రాజైన బెంజమిన్ లేమనీయులను జరహేష్లు దేశము నుండి బయటకు పారద్రోలునంతగా నీఫైయులు వారిపై గొప్ప ఆధిక్యతను పొందిరి.

25 ఇప్పుడు నేను ముసలివాడగుచుంటిని; సంతానము లేనందువలన, రాజైన బెంజమిన్ ప్రభువు యెదుట న్యాయవంతుడని ఎరిగియున్నందువలన నేను ఈ పలకలను అతనికి అప్పగించుచున్నాను, మరియు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన దేవుని యొద్దకు రమ్మని, ప్రవచనమందు, బయల్పాటులందు, దేవదూతల పరిచర్యయందు, భాషలతో మాట్లాడు బహుమానమందు, భాషలకు అర్థము చెప్పు బహుమానమందు, మంచివైన అన్ని విషయములయందు విశ్వాసముంచవలెనని మనుష్యులందరికి ఉద్బోధించుచున్నాను; ఏలయనగా మంచిదైనను ప్రభువు నుండి వచ్చును మరియు చెడ్డది అపవాది నుండి వచ్చును.

26 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మీరు ఇశ్రాయేలు పరిశుద్ధుడైన క్రీస్తునొద్దకు రావలెనని, ఆయన రక్షణ యందు, ఆయన విమోచన శక్తి యందు పాలుపొందవలెనని నేను కోరుదును. ఆయన యొద్దకు రండి, మీ పూర్ణాత్మలను ఆయనకు ఒక అర్పణముగా అర్పించుడి, ఉపవాసము ప్రార్థనల యందు కొనసాగుడి, అంతము వరకు స్థిరముగానుండుడి; ప్రభువు జీవము తోడు మీరు రక్షింపబడుదరు.

27 ఇప్పుడు నేను, నీఫై దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళుటకు అరణ్యములోనికి వెళ్ళిన కొద్దిమందిని గూర్చి కొంత మాట్లాడెదను; ఏలయనగా తమ స్వాస్థ్యమైన దేశమును స్వాధీనపరచుకోవాలనే కోరిక గలిగిన అధికసంఖ్యాకులు అక్కడ ఉండిరి.

28 అందువలన వారు అరణ్యములోనికి వెళ్ళిరి. వారి నాయకుడు ఒక బలమైన, శక్తిగల, మెడబిరును జనుడైయుండెను, కావున అతడు వారి మధ్య వివాదము కలుగజేసెను; వారిలో ఏబది మంది తప్ప మిగిలినవారందరూ అరణ్యములో సంహరింపబడిరి మరియు వారు జరహేష్లు దేశమునకు తిరిగి వచ్చిరి.

Behold, I, Amaleki, was born in the days of Mosiah; and I have lived to see his death; and Benjamin, his son, reigneth in his stead.

And behold, I have seen, in the days of king Benjamin, a serious war and much bloodshed between the Nephites and the Lamanites. But behold, the Nephites did obtain much advantage over them; yea, insomuch that king Benjamin did drive them out of the land of Zarahemla.

And it came to pass that I began to be old; and, having no seed, and knowing king Benjamin to be a just man before the Lord, wherefore, I shall deliver up these plates unto him, exhorting all men to come unto God, the Holy One of Israel, and believe in prophesying, and in revelations, and in the ministering of angels, and in the gift of speaking with tongues, and in the gift of interpreting languages, and in all things which are good; for there is nothing which is good save it comes from the Lord: and that which is evil cometh from the devil.

And now, my beloved brethren, I would that ye should come unto Christ, who is the Holy One of Israel, and partake of his salvation, and the power of his redemption. Yea, come unto him, and offer your whole souls as an offering unto him, and continue in fasting and praying, and endure to the end; and as the Lord liveth ye will be saved.

And now I would speak somewhat concerning a certain number who went up into the wilderness to return to the land of Nephi; for there was a large number who were desirous to possess the land of their inheritance.

Wherefore, they went up into the wilderness. And their leader being a strong and mighty man, and a stiffnecked man, wherefore he caused a contention among them; and they were all slain, save fifty, in the wilderness, and they returned again to the land of Zarahemla.

29 వారు అధిక సంఖ్యలో ఇతరులను కూడా తీసుకొని తిరిగి అరణ్యములోనికి తమ ప్రయాణము సాగించిరి.

30 అమలేకి అను నేను, ఒక సహోదరుడిని కలిగియుంటిని, అతడు కూడా వారితో వెళ్ళెను; అప్పటి నుండి వారిని గూర్చి నాకు తెలియరాలేదు. ఇప్పుడు నేను మరణించబోవుచున్నాను; మరియు ఈ పలకలు సంపూర్ణమైనవి. ఇక నేను నా మాటలను ముగించెదను.

And it came to pass that they also took others to a considerable number, and took their journey again into the wilderness.

And I, Amaleki, had a brother, who also went with them; and I have not since known concerning them. And I am about to lie down in my grave; and these plates are full. And I make an end of my speaking.

# మోర్మన్ వాక్యములు

- 1 ఇప్పుడు మోర్మన్ అను నేను, నేను చేయుచున్న వృత్తాంతమును నా కుమారుడైన మొరోనైకు అప్పగించుటకు సిద్ధముగా ఉన్నాను; నా జనులైన నీఫైయుల నాశనమంతటిని దాదాపుగా నేను చూచియున్నాను.
- 2 క్రీస్తు వచ్చిన అనేక వందల సంవత్సరముల తరువాత నేను ఈ వృత్తాంతములను నా కుమారునికి అప్పగించుచున్నాను; అతడు నా జనుల సంపూర్ణ వినాశమును చూచునని నేనునుకొనుచున్నాను. కానీ, బహుశ ఏదో ఒక దినమున అది వారికి ప్రయోజనకరముగా ఉండునట్లు, అతడు వారిని గూర్చి కొంత మరియు క్రీస్తును గూర్చి కొంత వ్రాయునట్లు, అతడు వారితరువాత కూడా జీవించునట్లు దేవుడు అనుగ్రహించుగాక.
- 3 ఇప్పుడు నేను వ్రాసియున్న దానిని గూర్చి నేను కొంత మాట్లాడెదను; ఏలయనగా నేను, అమలేకి చెప్పిన ఆ రాజైన బెంజమిన్ యొక్క పరిపాలన వరకు నీఫై పలకలనుండి ఒక సంక్షిప్తము చేసిన తరువాత, నాకు అప్పగించబడిన వృత్తాంతములను నేను వెదికినప్పుడు ఈ పలకలను కనుగొంటిని, అవి జేకబ్ నుండి ఈ రాజైన బెంజమిన్ యొక్క పరిపాలన వరకు ప్రపంచముల యొక్క ఒక చిన్న వృత్తాంతమును, నీఫై మాటలలో అనేకమును కలిగియున్నవి.
- 4 క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చిన ప్రవచనములను బట్టి ఈ పలకలపై ఉన్న విషయములు నన్ను సంతోషపరచినవి; వాటిలో అనేకము నెరవేరినవని నా పితరులు ఎరుగుదురు; ఈ దినము వరకు మమ్ములను గూర్చి ప్రవచింపబడిన విషయములన్నియు నెరవేరినవని, ఇకపై జరుగునని చెప్పబడినవి తప్పక నెరవేరవలెనని కూడా నేనెరుగుదును.
- 5 అందువలన వాటిపై నా వృత్తాంతమును ఈ విషయములతో ముగించుటకు నేను ఎన్నుకొంటిని, నా వృత్తాంతము యొక్క ఈ శేష భాగమును నేను నీఫై పలకల నుండి తీసుకొందును; నా జనులకు సంబంధించిన విషయములలో నూరవ భాగమును కూడా నేను వ్రాయలేను.
- 6 కానీ నేను, ఈ ప్రవచనములను బయల్పాటులను కలిగియున్న ఈ పలకలను తీసుకొని, వాటిని నా వృత్తాంతము యొక్క శేషభాగముతో ఉంచెదను, ఏలయనగా అవి నాకు ప్రీతికరమైనవి; అవి నా సహోదరులకు కూడా ప్రీతికరమగునని నేనెరుగుదును.

# The Words of Mormon

And now I, Mormon, being about to deliver up the record which I have been making into the hands of my son Moroni, behold I have witnessed almost all the destruction of my people, the Nephites.

And it is many hundred years after the coming of Christ that I deliver these records into the hands of my son; and it supposeth me that he will witness the entire destruction of my people. But may God grant that he may survive them, that he may write somewhat concerning them, and somewhat concerning Christ, that perhaps some day it may profit them.

And now, I speak somewhat concerning that which I have written; for after I had made an abridgment from the plates of Nephi, down to the reign of this king Benjamin, of whom Amaleki spake, I searched among the records which had been delivered into my hands, and I found these plates, which contained this small account of the prophets, from Jacob down to the reign of this king Benjamin, and also many of the words of Nephi.

And the things which are upon these plates pleasing me, because of the prophecies of the coming of Christ; and my fathers knowing that many of them have been fulfilled; yea, and I also know that as many things as have been prophesied concerning us down to this day have been fulfilled, and as many as go beyond this day must surely come to pass—

Wherefore, I chose these things, to finish my record upon them, which remainder of my record I shall take from the plates of Nephi; and I cannot write the hundredth part of the things of my people.

But behold, I shall take these plates, which contain these prophesyings and revelations, and put them with the remainder of my record, for they are choice unto me; and I know they will be choice unto my brethren.

7 దీనిని నేను ఒక తెలివైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము చేయుచున్నాను; ఏలయనగా నా యందున్న ప్రభువు ఆత్మ యొక్క ప్రభావమును బట్టి నేను ఈ విధముగా ప్రేరేపించబడితిని. ఇప్పుడు నేను అన్ని విషయములను ఎరుగను; కానీ, రాబోవు సంగతులన్నిటిని ప్రభువు ఎరుగను; అందువలన ఆయన చిత్తమును బట్టి, ఆయన నన్ను ప్రేరేపించును.

8 నా సహోదరులు మరలా ప్రియమైన జనమగునట్లు మరియొకసారి దేవుడు అనగా క్రీస్తు యొక్క విమోచన విషయమై అనుభవ జ్ఞానము గలవారై యుండవలెనని వారిని గూర్చి నేను దేవుడిని ప్రార్థించుచున్నాను.

9 ఇప్పుడు మోర్మన్ అను నేను, నీపై పలకల నుండి తీసుకొన్న నా వృత్తాంతమును ముగించబోవుచున్నాను; దేవుడు నాకిచ్చిన జ్ఞానమును గ్రహింపును బట్టి నేను దానిని చేయుచున్నాను.

10 కావున అమలేకి ఈ పలకలను రాజైన బెంజమిన్ కు అప్పగించిన తరువాత అతడు వాటిని తీసుకొని, రాజైన బెంజమిన్ యొక్క దినముల వరకు తరతరములకు రాజుల ద్వారా అందజేయబడిన వృత్తాంతములను కలిగియున్న ఇతర పలకలతో ఉంచెను.

11 అవి రాజైన బెంజమిన్ నుండి నా చేతులలో పడువరకు తరతరములకు అందజేయబడెను. ఈ సమయము నుండి అవి భద్రపరచబడవలెనని మోర్మన్ అను నేను దేవుడిని ప్రార్థించితిని. మరియు అవి భద్రపరచబడునని నేనెరుగుదును; ఏలయనగా వాటిపై గొప్ప విషయములు వ్రాయబడియున్నవి, వాటిని బట్టి వ్రాయబడియున్న దేవుని వాక్యము ప్రకారము ఆ గొప్ప అంత్యదినమున నా జనులు, వారి సహోదరులు తీర్పు తీర్చబడుదురు.

12 ఇప్పుడు రాజైన బెంజమిన్ గూర్చి—అతడు తన స్వజనుల మధ్య కొన్ని వివాదములు కలిగియుండెను.

13 లేమనీయుల సైన్యములు కూడా అతని జనులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు నీపై దేశము నుండి బయటకు పంపెను. కానీ, రాజైన బెంజమిన్ తన సైన్యములను సమకూర్చుకొని, వారికి ఎదురుగా నిలిచి, తన బాహుబలముతో లేబన్ ఖడ్గము చేత పోరాడెను.

And I do this for a wise purpose; for thus it whispereth me, according to the workings of the Spirit of the Lord which is in me. And now, I do not know all things; but the Lord knoweth all things which are to come; wherefore, he worketh in me to do according to his will.

And my prayer to God is concerning my brethren, that they may once again come to the knowledge of God, yea, the redemption of Christ; that they may once again be a delightsome people.

And now I, Mormon, proceed to finish out my record, which I take from the plates of Nephi; and I make it according to the knowledge and the understanding which God has given me.

Wherefore, it came to pass that after Amaleki had delivered up these plates into the hands of king Benjamin, he took them and put them with the other plates, which contained records which had been handed down by the kings, from generation to generation until the days of king Benjamin.

And they were handed down from king Benjamin, from generation to generation until they have fallen into my hands. And I, Mormon, pray to God that they may be preserved from this time henceforth. And I know that they will be preserved; for there are great things written upon them, out of which my people and their brethren shall be judged at the great and last day, according to the word of God which is written.

And now, concerning this king Benjamin—he had somewhat of contentions among his own people.

And it came to pass also that the armies of the Lamanites came down out of the land of Nephi, to battle against his people. But behold, king Benjamin gathered together his armies, and he did stand against them; and he did fight with the strength of his own arm, with the sword of Laban.

14 అనేక వేలమంది లేమనీయులను సంహరించు వరకు ప్రభువునుండి బలము పొంది వారు తమ శత్రువులతో పోరాడిరి. వారి స్వాస్థ్యమైన దేశములన్నిటి నుండి వారిని తరిమి వేయువరకు వారు లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడిరి.

15 మరియు అబద్ధ క్రీస్తులు అక్కడకు వచ్చిన తరువాత వారి నోళ్ళు మూయించబడెను, వారి నేరములను బట్టి వారు శిక్షింపబడిరి;

16 అబద్ధ ప్రవక్తలు, అబద్ధ బోధకులు మరియు ఉపదేశకులు జనుల మధ్య ఉండిన తరువాత, వారందరు తమ నేరములను బట్టి శిక్షింపబడిరి; అనేక వివాదములు కలిగి, లేమనీయులలో చేరుటకు అనేకులు వెళ్ళిపోయిన తరువాత, రాజైన బెంజమిన్ తన జనుల మధ్య ఉన్న పరిశుద్ధ ప్రవక్తల సహాయముతో ఈవిధముగా చేసెను—

17 ఏలయనగా రాజైన బెంజమిన్ పరిశుద్ధుడైయుండి నీతి యందు తన జనులను పరిపాలించెను; దేశమందు అనేకమంది పరిశుద్ధ మనుష్యులుండిరి, వారు దేవుని వాక్యమును శక్తితోను, అధికారముతోను పలికిరి; జనుల యొక్క మెడబిరుసుతనమును బట్టి వారు తీక్షణమైన భాషను ఉపయోగించిరి—

18 అందువలన రాజైన బెంజమిన్ వీరి సహాయముతోను తన శరీరము యొక్క సంపూర్ణ బలముతోను, తన సంపూర్ణ ఆత్మ యొక్క సామర్థ్యముతోను ప్రవక్తలతో కలిసి పని చేయుచు మరియుకసారి దేశమందు శాంతిని స్థాపించెను.

And in the strength of the Lord they did contend against their enemies, until they had slain many thousands of the Lamanites. And it came to pass that they did contend against the Lamanites until they had driven them out of all the lands of their inheritance.

And it came to pass that after there had been false Christs, and their mouths had been shut, and they punished according to their crimes;

And after there had been false prophets, and false preachers and teachers among the people, and all these having been punished according to their crimes; and after there having been much contention and many dissensions away unto the Lamanites, behold, it came to pass that king Benjamin, with the assistance of the holy prophets who were among his people—

For behold, king Benjamin was a holy man, and he did reign over his people in righteousness; and there were many holy men in the land, and they did speak the word of God with power and with authority; and they did use much sharpness because of the stiffneckedness of the people—

Wherefore, with the help of these, king Benjamin, by laboring with all the might of his body and the faculty of his whole soul, and also the prophets, did once more establish peace in the land.



# మోషైయ గ్రంథము

## మోషైయ 1

- 1 ఇప్పుడు రాజైన బెంజమిన్ కు చెందిన జనులందరి మధ్య జర-  
హేష్లు దేశమంతటా ఏ వివాదము లేకుండెను, అందును బట్టి  
రాజైన బెంజమిన్ తన శేష దినములన్నిటిలో నిరంతర సమా-  
ధానము కలిగియుండెను.
- 2 అతనికి ముగ్గురు కుమారులుండిరి; వారు మోషైయ, హెలో-  
రమ్, హీలమన్ అని అతనిచే పిలువబడిరి. వారు వివేకము-  
గల మనుష్యులగునట్లు, అతని పితరుల భాషయంతటిలో  
వారు బోధింపబడునట్లు అతడు చేసెను; తద్వారా వారు వారి  
పితరుల ద్వారా పలుకబడి, ప్రభువు చేత వారికి అప్పగించబ-  
డిన ప్రవచనములను గూర్చి తెలుసుకొందురు.
- 3 కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాంతములను గూర్చి  
కూడా అతడు వారికి బోధించి ఇట్లు చెప్పెను: నా కుమారులా-  
రా, ఈ వృత్తాంతములను, ఈ ఆజ్ఞలను కలిగియున్న ఈ పల-  
కలు లేనియెడల, మనము నేటికీ దేవుని మర్మములను ఎరు-  
గక అజ్ఞానములో బాధపడియుండేవారమని మీరు జ్ఞాపకము  
చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 4 ఏలయనగా ఈ పలకల సహాయము లేని యెడల, మన పి-  
తరుడైన లీహై ఈ విషయములన్నిటిని జ్ఞాపకముంచుకొని వా-  
టిని తన సంతానమునకు బోధించియుండుట అసాధ్యము;  
ఏలయనగా అతడు ఐగుప్తీయుల భాషలో బోధింపబడినం-  
దున అతడు ఈ చెక్కడములను చదువగలిగి, వాటిని తన  
సంతానమునకు బోధించగలిగెను, అందు మూలముగా వారు  
తమ సంతానమునకు వాటిని బోధించగలిగిరి మరియు ఆ వి-  
ధముగా నేటివరకు దేవుని ఆజ్ఞలను నేరవేర్చిరి.
- 5 నా కుమారులారా, మనము ఆయన మర్మములను చదివి,  
గ్రహించి, ఆయన ఆజ్ఞలను ఎల్లప్పుడు మన కన్నుల యెదుట  
కలిగియుండునట్లు దేవుని చేత కాపాడబడి భద్రపరచబడిన  
ఈ వస్తువులు లేకున్న యెడల, అప్పుడు మన పితరులు కూ-  
డా తమ విశ్వాసమందు క్షీణించియుండేవారు మరియు వారి  
పితరుల తప్పుడు ఆచారములను బట్టి ఈ విషయములను  
గూర్చి ఏమియు ఎరుగక, వారికి ఈ విషయములు బోధించబ-  
డినప్పుడు కూడా వాటియందు విశ్వసించని మన సహోదరు-  
లైన లేమనీయులవలె మనము కూడా ఉండేవారమని నేను  
మీతో చెప్పుచున్నాను.

# The Book of Mosiah

## Mosiah 1

And now there was no more contention in all the land of Zarahemla, among all the people who belonged to king Benjamin, so that king Benjamin had continual peace all the remainder of his days.

And it came to pass that he had three sons; and he called their names Mosiah, and Helorum, and Helaman. And he caused that they should be taught in all the language of his fathers, that thereby they might become men of understanding; and that they might know concerning the prophecies which had been spoken by the mouths of their fathers, which were delivered them by the hand of the Lord.

And he also taught them concerning the records which were engraven on the plates of brass, saying: My sons, I would that ye should remember that were it not for these plates, which contain these records and these commandments, we must have suffered in ignorance, even at this present time, not knowing the mysteries of God.

For it were not possible that our father, Lehi, could have remembered all these things, to have taught them to his children, except it were for the help of these plates; for he having been taught in the language of the Egyptians therefore he could read these engravings, and teach them to his children, that thereby they could teach them to their children, and so fulfilling the commandments of God, even down to this present time.

I say unto you, my sons, were it not for these things, which have been kept and preserved by the hand of God, that we might read and understand of his mysteries, and have his commandments always before our eyes, that even our fathers would have dwindled in unbelief, and we should have been like unto our brethren, the Lamanites, who know nothing concerning these things, or even do not believe them when they are taught them, because of the traditions of their fathers, which are not correct.

6 ఓ నా కుమారులారా, ఈ మాటలు సత్యమైయున్నవనియు ఈ వృత్తాంతములు కూడా సత్యమైనవనియు మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను. వారు యెరూషలేమును వదిలి వచ్చిన సమయము నుండి ఇప్పటి వరకు మన పితరుల వృత్తాంతములు, మాటలను కలిగియున్న నీపై పలకలు కూడా సత్యమైయున్నవి; వాటిని మన కన్నుల యెదుట కలిగియున్నందున మనము వాటిని నిశ్చయముగా ఎరిగియుండగలము.

7 ఇప్పుడు నా కుమారులారా, మీరు వాటి ద్వారా లాభము పొందునట్లు వాటిని శ్రద్ధగా వెదుకవలెనని మీరు జ్ఞాపకముచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ప్రభువు మన పితరులకు చేసిన వాగ్దానముల ప్రకారము, మీరు దేశమందు వర్ధిల్లునట్లు దేవుని ఆజ్ఞలను గైకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

8 మరియు ఈ గ్రంథమందు వ్రాయబడని అనేకానేక విషయములను రాజైన బెంజమిన్ తన కుమారులకు బోధించెను.

9 రాజైన బెంజమిన్ తన కుమారులకు బోధించుట ముగించిన తరువాత, అతడు వృద్ధుడైనందున అతి త్వరలో మరణించవలసియున్నదని గ్రహించెను; అందువలన తన కుమారులలో ఒకరికి రాజ్యమును అనుగ్రహించుట యుక్తమైనదని అతడు తలంచెను.

10 కావున అతడు మోషైయను తన యెదుటికి రప్పించి, అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: నా కుమారుడా, అందరు సమకూడి చేరునట్లు సమస్త దేశమంతటా ఈ జనులందరి మధ్య లేదా జరహేష్లు యొక్క జనులు మరియు దేశమందు నివసించుచున్న మోషైయ యొక్క జనుల మధ్య నీవు ఒక ప్రకటన చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా ప్రభువైన మన దేవుడు ఈ జనులపై ఒక రాజుగా, అధిపతిగా నిన్ను మాకు దయచేసియున్నాడని రేపు నేను నా నోటితో ఈ నా జనులకు ప్రకటించెదను.

11 అంతేకాక, యెరూషలేము దేశము నుండి ప్రభువైన దేవుడు బయటకు తీసుకొని వచ్చిన జనులందరి నుండి ప్రత్యేకపరచబడునట్లు నేను ఈ జనులకు ఒక పేరు పెట్టెదను; వారు ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞలను గైకొనుటలో శ్రద్ధ కలిగిన జనులైయుండిన కారణముగా నేను దీనిని చేయుదును.

12 అతిక్రమము ద్వారా తప్ప, ఎన్నడూ తుడిచివేయబడని ఒక పేరును నేను పెట్టెదను.

O my sons, I would that ye should remember that these sayings are true, and also that these records are true. And behold, also the plates of Nephi, which contain the records and the sayings of our fathers from the time they left Jerusalem until now, and they are true; and we can know of their surety because we have them before our eyes.

And now, my sons, I would that ye should remember to search them diligently, that ye may profit thereby; and I would that ye should keep the commandments of God, that ye may prosper in the land according to the promises which the Lord made unto our fathers.

And many more things did king Benjamin teach his sons, which are not written in this book.

And it came to pass that after king Benjamin had made an end of teaching his sons, that he waxed old, and he saw that he must very soon go the way of all the earth; therefore, he thought it expedient that he should confer the kingdom upon one of his sons.

Therefore, he had Mosiah brought before him; and these are the words which he spake unto him, saying: My son, I would that ye should make a proclamation throughout all this land among all this people, or the people of Zarahemla, and the people of Mosiah who dwell in the land, that thereby they may be gathered together; for on the morrow I shall proclaim unto this my people out of mine own mouth that thou art a king and a ruler over this people, whom the Lord our God hath given us.

And moreover, I shall give this people a name, that thereby they may be distinguished above all the people which the Lord God hath brought out of the land of Jerusalem; and this I do because they have been a diligent people in keeping the commandments of the Lord.

And I give unto them a name that never shall be blotted out, except it be through transgression.

13 అంతేకాక, ప్రభువునుండి అధిక అనుగ్రహము పొందిన ఈ జనులు అతిక్రమములో పడి దుర్మార్గులుగా, వ్యభిచారులుగా మారిన యెడల, అందును బట్టి వారు తమ సహోదరుల వలే బలహీనులగునట్లు ప్రభువు వారిని అప్పగించివేయునని మరియు ఇంతవరకు మన పితరులను కాపాడినట్లు తన సాటిలేని అద్భుతమైన శక్తి చేత ఆయన వారిని ఇక ఏమాత్రము కాపాడని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

14 ఏలయనగా మన పితరులను కాపాడుటలో ఆయన తన బాహువును చాపియుండని యెడల, వారు లేమనీయుల చేతులలో పడి వారి ద్వేషమునకు బలి అయ్యేవారని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

15 రాజైన బెంజమిన్ తన కుమారునితో ఈ మాటలు చెప్పుట ముగించిన తరువాత, అతడు రాజ్యము యొక్క సమస్త వ్యవహారములపై అతనికి అధికారమిచ్చెను.

16 అంతేకాక కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాంతముల బాధ్యత అతనికిచ్చెను; నీపై పలకలను, లేబన్ ఖడ్గమును మరియు గోళము లేదా దిక్కుచిని కూడా ఇచ్చెను, ప్రతి ఒక్కరు ప్రభువుకు ఇచ్చిన లక్ష్యమును, శ్రద్ధను బట్టి దాని ద్వారా నడిపింపబడునట్లు ఆయన చేత సిద్ధము చేయబడి ఆ గోళము అరణ్యము గుండా మా పితరులను నడిపించెను.

17 కాబట్టి, వారు అవిశ్వాసులుగా ఉన్నప్పుడు తమ ప్రయాణములో వర్షిల్లలేదు లేదా వృద్ధి చెందలేదు, కానీ వెనుకకు తరముబడి దేవుని అయిష్టతను తమపై పొందిరి; అందువలన వారి కర్తవ్యము యొక్క జ్ఞాపకమందు పురిగొల్పబడుటకు వారు కరువుతో, తీవ్రమైన బాధలతో మొత్తబడిరి.

18 ఇప్పుడు మోషైయ వెళ్ళి అతని తండ్రి ఆజ్ఞాపించినట్లు చేసి, అతని తండ్రి వారితో చెప్పే మాటలను వినుటకు దేవాలయము వద్ద కూడుకొనవలెనని జరహేమ్ల దేశములో ఉన్న జనులందరికి ప్రకటించెను.

Yea, and moreover I say unto you, that if this highly favored people of the Lord should fall into transgression, and become a wicked and an adulterous people, that the Lord will deliver them up, that thereby they become weak like unto their brethren; and he will no more preserve them by his matchless and marvelous power, as he has hitherto preserved our fathers.

For I say unto you, that if he had not extended his arm in the preservation of our fathers they must have fallen into the hands of the Lamanites, and become victims to their hatred.

And it came to pass that after king Benjamin had made an end of these sayings to his son, that he gave him charge concerning all the affairs of the kingdom.

And moreover, he also gave him charge concerning the records which were engraven on the plates of brass; and also the plates of Nephi; and also, the sword of Laban, and the ball or director, which led our fathers through the wilderness, which was prepared by the hand of the Lord that thereby they might be led, every one according to the heed and diligence which they gave unto him.

Therefore, as they were unfaithful they did not prosper nor progress in their journey, but were driven back, and incurred the displeasure of God upon them; and therefore they were smitten with famine and sore afflictions, to stir them up in remembrance of their duty.

And now, it came to pass that Mosiah went and did as his father had commanded him, and proclaimed unto all the people who were in the land of Zarahemla that thereby they might gather themselves together, to go up to the temple to hear the words which his father should speak unto them.

## మోషేయ 2

- 1 మోషేయ తన తండ్రి ఆజ్ఞాపించినట్లు చేసి దేశమంతటా ఒక ప్రకటన చేసిన తరువాత, రాజైన బెంజమిన్ వారితో చెప్పబోవు మాటలను వినుటకు దేవాలయమునకు వెళ్ళునట్లు దేశమంతటి నుండి జనులు సమకూడుకొనిరి.
- 2 వారు లెక్కపెట్టలేనంత అధిక సంఖ్యలో జనులు అక్కడ ఉండిరి; ఏలయనగా వారు అధికముగా విస్తరించి, దేశమందు బాగా వృద్ధిచెందిరి.
- 3 వారు మోషే ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము బలులను, దహనబలులను అర్పించునట్లు వారి మందల యొక్క తోలిచూలు పిల్లలను కూడా తీసుకువచ్చిరి.
- 4 వారిని యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తీసుకొనివచ్చి వారి శత్రువుల చేతులలోనుండి విడిపించి, వారి బోధకులుగా ఉండుటకు నీతిమంతులైన మనుష్యులను నియమించిన ప్రభువుకు మరియు జరహేష్లు దేశమందు సమాధానమును స్థాపించి, వారు ఆనందించునట్లు మరియు దేవుని యెడల, సమస్త మనుష్యుల యెడల ప్రేమతో నిండియుండునట్లు దేవుని ఆజ్ఞలను గైకొనుటను వారికి బోధించిన నీతిమంతుడైన ఒక మనుష్యుని వారి యొక్క రాజుగా ఉండుటకు నియమించిన ఆ ప్రభువైన దేవునికి వారు కృతజ్ఞతాస్తుతులు కూడా చెల్లించుటకు వచ్చిరి.
- 5 వారు దేవాలయమునకు వచ్చినప్పుడు, ప్రతి కుటుంబము ఒక దాని నుండి మరియొకటి వేరుగా ఉండి ప్రతి మనుష్యుడు తన భార్య, కుమారులు, కుమార్తెలు మరియు వారి కుమారులు, కుమార్తెలతో కూడిన తన కుటుంబము చొప్పున పెద్దవాని నుండి చిన్నవాని వరకు దేవాలయము చుట్టూ తమ గుడారములను వేసుకొనిరి.
- 6 వారు తమ గుడారములలో నిలిచియుండి రాజైన బెంజమిన్ వారితో చెప్పే మాటలను వినగలుగునట్లు, ప్రతి మనుష్యుడు తన గుడారపు ద్వారము దేవాలయము వైపు ఉండునట్లు తమ గుడారములను దేవాలయము చుట్టూ వేసుకొనిరి;
- 7 ఆ సమూహము మిక్కిలి గొప్పదగుట వలన రాజైన బెంజమిన్ వారందరికి దేవాలయము లోపల బోధించలేకపోయెను, కావున అతడు వారితో చెప్పే మాటలను తన జనులు వినగలుగునట్లు అతడు ఒక గోపురము నిర్మించబడునట్లు చేసెను.

## Mosiah 2

And it came to pass that after Mosiah had done as his father had commanded him, and had made a proclamation throughout all the land, that the people gathered themselves together throughout all the land, that they might go up to the temple to hear the words which king Benjamin should speak unto them.

And there were a great number, even so many that they did not number them; for they had multiplied exceedingly and waxed great in the land.

And they also took of the firstlings of their flocks, that they might offer sacrifice and burnt offerings according to the law of Moses;

And also that they might give thanks to the Lord their God, who had brought them out of the land of Jerusalem, and who had delivered them out of the hands of their enemies, and had appointed just men to be their teachers, and also a just man to be their king, who had established peace in the land of Zarahemla, and who had taught them to keep the commandments of God, that they might rejoice and be filled with love towards God and all men.

And it came to pass that when they came up to the temple, they pitched their tents round about, every man according to his family, consisting of his wife, and his sons, and his daughters, and their sons, and their daughters, from the eldest down to the youngest, every family being separate one from another.

And they pitched their tents round about the temple, every man having his tent with the door thereof towards the temple, that thereby they might remain in their tents and hear the words which king Benjamin should speak unto them;

For the multitude being so great that king Benjamin could not teach them all within the walls of the temple, therefore he caused a tower to be erected, that thereby his people might hear the words which he should speak unto them.

8 అతడు ఆ గోపురముపై నుండి తన జనులతో మాటలాడుట ప్రారంభించెను; వారు గొప్ప సమాహమగుట వలన అందరూ అతని మాటలను వినలేకపోయిరి; కావున అతడు, తాను పలికిన మాటలు వ్రాయబడునట్లు చేసి తన స్వరము వినబడనంత దూరములో ఉన్న వారి మధ్యకు పంపించెను.

9 మరియు అతడు చెప్పుచూ వ్రాయబడునట్లు చేసిన మాటలు ఇవి: ఈ దినమున నేను మీతో చెప్పుబోవు మాటలను వినుటకు ఇక్కడకు సమకూడి వచ్చిన నా సహోదరులారా, నేను పలుకు మాటలను అలక్ష్యము చేయుటకు నేను మిమ్ములను ఇక్కడకు రమ్మని ఆజ్ఞాపించలేదు, కాని మీరు నన్ను ఆలకించవలెనని మీరు విననట్లు మీ చెవులను, మీరు గ్రహించునట్లు మీ హృదయములను, మీ దృష్టి యందు దేవుని మర్మములు విశదమగునట్లు మీ మనస్సులను తెరువవలెనని ఆజ్ఞాపించితిని.

10 నన్ను చూసి మీరు భయపడవలెనని లేదా నేను ఒక మర్త్య మనుష్యునికన్నా ఎక్కువైన వాడనని మీరు తలంచవలెనని చెప్పుటకు మీరు ఇక్కడకు రావలెనని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించియుండలేదు.

11 నేను కూడా శరీరమునందు, మనస్సునందు అన్ని విధములైన బలహీనతలకు లోనైన మీవంటివాడను; అయినప్పటికీ నేను ఈ జనుల ద్వారా ఎన్నుకొనబడి, నా తండ్రి చేత ప్రతిష్ఠింపబడి, ఈ జనులపైన ఒక అధిపతిగాను రాజుగాను ఉండుటకు ప్రభువు చేత అనుమతించబడితిని; ప్రభువు నాకు దయచేసిన పూర్ణ శక్తి, మనస్సు మరియు బలముతో మీకు సేవ చేయుటకు ఆయన సాటిలేని శక్తి ద్వారా భద్రపరచబడి, కాపాడబడితిని.

12 ఈ సమయము వరకు కూడా నా దినములన్నియు మీ సేవలో గడుపుటకు నేను అనుమతించబడితిని, బంగారము, వెండి లేదా మరేవిధమైన సంపదను మీ నుండి నేను కోరలేదని మీతో చెప్పుచున్నాను;

13 మీరు చెరసాలలో బంధింపబడుటకు, ఒకరినొకరు బానిసలుగా చేసుకొనుటకు, నరహత్య చేయుటకు, దోచుకొనుటకు, దొంగిలించుటకు, వ్యభిచరించుటకు లేదా మీరు ఏ విధమైన దుష్టత్వము జరిగించుటకు నేను అనుమతించియుండలేదు మరియు ఆయన మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించిన విషయములన్నిటిలో ప్రభువు ఆజ్ఞలను మీరు గైకొనవలెనని మీకు బోధించియున్నాను—

And it came to pass that he began to speak to his people from the tower; and they could not all hear his words because of the greatness of the multitude; therefore he caused that the words which he spake should be written and sent forth among those that were not under the sound of his voice, that they might also receive his words.

And these are the words which he spake and caused to be written, saying: My brethren, all ye that have assembled yourselves together, you that can hear my words which I shall speak unto you this day; for I have not commanded you to come up hither to trifle with the words which I shall speak, but that you should hearken unto me, and open your ears that ye may hear, and your hearts that ye may understand, and your minds that the mysteries of God may be unfolded to your view.

I have not commanded you to come up hither that ye should fear me, or that ye should think that I of myself am more than a mortal man.

But I am like as yourselves, subject to all manner of infirmities in body and mind; yet I have been chosen by this people, and consecrated by my father, and was suffered by the hand of the Lord that I should be a ruler and a king over this people; and have been kept and preserved by his matchless power, to serve you with all the might, mind and strength which the Lord hath granted unto me.

I say unto you that as I have been suffered to spend my days in your service, even up to this time, and have not sought gold nor silver nor any manner of riches of you;

Neither have I suffered that ye should be confined in dungeons, nor that ye should make slaves one of another, nor that ye should murder, or plunder, or steal, or commit adultery; nor even have I suffered that ye should commit any manner of wickedness, and have taught you that ye should keep the commandments of the Lord, in all things which he hath commanded you—

14 నేను మీకు సేవ చేయునట్లు, మీపై పన్నుల భారము పడకుండునట్లు, భరించుటకు కష్టమైనదేదియు మీపై రాకుండునట్లు నా స్వహస్తములతో నేను శ్రమించియున్నాను—నేను పలికియున్న ఈ విషయములన్నిటికి ఈ దినమున మీకు మీరే సాక్షులైయున్నారు.

15 అయినను నా సహోదరులారా, నేను గొప్పలు చెప్పుకొనుటకు ఈ క్రియలను చేసియుండలేదు లేదా వాటిని బట్టి మిమ్ములను నిందించుటకు నేను ఈ విషయములను చెప్పుట లేదు; కానీ, నేడు దేవుని యెదుట ఒక స్పష్టమైన మనస్సాక్షితో నేను సమాధానమివ్వగలనని మీరు తెలుసుకొనవలెనని నేను ఈ విషయములు మీతో చెప్పుచున్నాను.

16 మీ సేవలో నా దినములు గడిపియున్నానని నేను మీతో చెప్పిన దానిని బట్టి నేను గొప్పలు చెప్పుకొనగోరను, ఏలయనగా నేను కేవలము దేవుని సేవలో ఉన్నానని మీతో చెప్పుచున్నాను.

17 మీరు జ్ఞానమును సంపాదించునట్లు; మీ తోటి ప్రాణుల సేవలో మీరున్న యెడల, మీరు మీ దేవుని సేవలోనే ఉన్నారని నేర్చుకొనునట్లు ఈ విషయములను నేను మీకు చెప్పుచున్నాను.

18 మీరు నన్ను మీ రాజు అని పిలిచితిరి; మరియు రాజు అని పిలువబడుచున్న నేను మీకు సేవ చేయుటకు శ్రమపడిన యెడల, మీరు ఒకరికొకరు సేవ చేసుకొనుటకు శ్రమపడవద్దా?

19 అంతేకాక, మీచేత రాజు అని పిలువబడుచు మీ సేవలో నా దినములు గడుపుచు ఇంకను దేవుని సేవలో ఉన్న నేను మీ కృతజ్ఞతలకు యోగ్యుడనైన యెడల, మీ పరలోక రాజుకు మీరెంతగా కృతజ్ఞతలు చెల్లించవలసియున్నారు!

20 నా సహోదరులారా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మిమ్ములను సృష్టించి, భద్రపరచి, కాపాడి, మీరు ఆనందించునట్లు చేసి, మీరు ఒకరితోనొకరు సమాధానమందు నివసించునట్లు చేసిన ఆ దేవునికి మీ పూర్ణాత్మ కలిగియుండగలిగినంత శక్తి చేత మీరు సమస్త కృతజ్ఞతాస్తుతులను చెల్లించిన యెడల—

21 ఆది నుండి మిమ్ములను సృష్టించి, అనుదినము మిమ్ములను కాపాడుచూ, మీరు జీవించి, సంచరించి, మీ స్వంత చిత్తమును బట్టి నడుచుకొనుటకు మీకు ఊపిరినిచ్చుచు, అనుక్షణము మీకు సహాయపడుచూ ఉన్న ఆయనను మీరు సేవించిన యెడల—మీ పూర్ణాత్మతో మీరు ఆయనను సేవించినప్పటికి, ఇంకనూ మీరు నిష్ప్రయోజకులైన దాసులైయుండురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

And even I, myself, have labored with mine own hands that I might serve you, and that ye should not be laden with taxes, and that there should nothing come upon you which was grievous to be borne—and of all these things which I have spoken, ye yourselves are witnesses this day.

Yet, my brethren, I have not done these things that I might boast, neither do I tell these things that thereby I might accuse you; but I tell you these things that ye may know that I can answer a clear conscience before God this day.

Behold, I say unto you that because I said unto you that I had spent my days in your service, I do not desire to boast, for I have only been in the service of God.

And behold, I tell you these things that ye may learn wisdom; that ye may learn that when ye are in the service of your fellow beings ye are only in the service of your God.

Behold, ye have called me your king; and if I, whom ye call your king, do labor to serve you, then ought not ye to labor to serve one another?

And behold also, if I, whom ye call your king, who has spent his days in your service, and yet has been in the service of God, do merit any thanks from you, O how you ought to thank your heavenly King!

I say unto you, my brethren, that if you should render all the thanks and praise which your whole soul has power to possess, to that God who has created you, and has kept and preserved you, and has caused that ye should rejoice, and has granted that ye should live in peace one with another—

I say unto you that if ye should serve him who has created you from the beginning, and is preserving you from day to day, by lending you breath, that ye may live and move and do according to your own will, and even supporting you from one moment to another—I say, if ye should serve him with all your whole souls yet ye would be unprofitable servants.

22 ఆయన మీ నుండి కోరునదంతయు ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనుటయే; మీరు ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనిన యెడల, మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురని ఆయన మీకు వాగ్దానము చేసియున్నాడు; ఆయన చెప్పియున్న దాని నుండి ఆయన ఎన్నడూ తొలగడు; కావున మీరు ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనిన యెడల, ఆయన మిమ్ములను ఆశీర్వదించి వర్ధిల్లజేయును.

23 మొదట, ఆయన మిమ్ములను సృష్టించి మీ జీవితములను మీకు అనుగ్రహించియున్నందుకు మీరు ఆయనకు ఋణపడియున్నారు.

24 తరువాత, ఆయన మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించినట్లుగా మీరు చేయవలెనని ఆయన కోరుచున్నాడు; మీరు దానిని చేసిన యెడల ఆయన వెంటనే మిమ్ములను ఆశీర్వదించును; అందువలన ఆయన మీకు చెల్లించియున్నాడు. మీరు ఇంకనూ ఆయనకు ఋణపడియుంటిరి, ఉన్నారు, ఎప్పటికీ మరియు నిరంతరముండెదరు; కాబట్టి గొప్పలు చెప్పుకొనుటకు మీకు ఏమున్నది?

25 ఇప్పుడు మిమ్ములను గూర్చి మీరు ఏమైనా చెప్పగలరా అని నేనడుగుచున్నాను? లేదు, అని నేను జవాబిచ్చుచున్నాను. మీరు ధూళివంటి వారని కూడా మీరు చెప్పలేరు; అయినను మీరు ధూళి నుండి సృష్టించబడియున్నారు; కానీ అది మిమ్ములను సృష్టించిన ఆయనకే చెందును.

26 మీరు మీ రాజు అని పిలుచుచున్న నేను కూడా మీ కంటే ఏమియు ఎక్కువ కాదు; ఏలయనగా నేను కూడా ధూళి నుండి వచ్చినవాడను. నేను ముసలివాడనని, ఈ మర్త్య శరీరమును నేల తల్లికి అప్పగించబోవుచున్నానని మీరు చూచుచున్నారు.

27 కాబట్టి దేవుని యెదుట ఒక నిర్మలమైన మనస్సాక్షితో నడుచుచూ నేను మీకు సేవ చేసియున్నానని మీతో చెప్పియున్నట్లుగా, మిమ్ములను గూర్చి ఆయన నాకు ఆజ్ఞాపించియున్న విషయములను బట్టి దేవుని చేత తీర్పుతీర్చబడుటకు నేను నిలబడునప్పుడు నేను నిర్దోషిగా కనబడునట్లు, మీ రక్తము నాపై రాకుండునట్లు ఈ సమయమున మీరు సమకూడుకొనునట్లు నేను చేసియుంటిని.

28 నేను, నా సమాధిలోనికి పోబోవుచున్న ఈ సమయమున నేను సమాధానముతో పోవునట్లు మరియు అమర్త్యమైన నా ఆత్మ న్యాయవంతుడైన దేవుని స్తుతులు గానము చేయుటలో పైనున్న గాయకులతో చేరునట్లు, మీ రక్తము నుండి నా వస్త్రములను శుద్ధిచేసుకొనుటకు మీరు సమకూడి వచ్చునట్లు చేసియుంటిని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

And behold, all that he requires of you is to keep his commandments; and he has promised you that if ye would keep his commandments ye should prosper in the land; and he never doth vary from that which he hath said; therefore, if ye do keep his commandments he doth bless you and prosper you.

And now, in the first place, he hath created you, and granted unto you your lives, for which ye are indebted unto him.

And secondly, he doth require that ye should do as he hath commanded you; for which if ye do, he doth immediately bless you; and therefore he hath paid you. And ye are still indebted unto him, and are, and will be, forever and ever; therefore, of what have ye to boast?

And now I ask, can ye say aught of yourselves? I answer you, Nay. Ye cannot say that ye are even as much as the dust of the earth; yet ye were created of the dust of the earth; but behold, it belongeth to him who created you.

And I, even I, whom ye call your king, am no better than ye yourselves are; for I am also of the dust. And ye behold that I am old, and am about to yield up this mortal frame to its mother earth.

Therefore, as I said unto you that I had served you, walking with a clear conscience before God, even so I at this time have caused that ye should assemble yourselves together, that I might be found blameless, and that your blood should not come upon me, when I shall stand to be judged of God of the things whereof he hath commanded me concerning you.

I say unto you that I have caused that ye should assemble yourselves together that I might rid my garments of your blood, at this period of time when I am about to go down to my grave, that I might go down in peace, and my immortal spirit may join the choirs above in singing the praises of a just God.

29 ఇకపై నేను ఏ మాత్రము మీకు ఉపదేశకునిగా లేదా మీ రాజుగా ఉండలేనని మీకు ప్రకటించుటకు మీరు సమకూడి వచ్చునట్లు చేసియున్నానని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

30 ఏలయనగా ఈ సమయమున కూడా మీతో మాట్లాడుటకు ప్రయత్నించుచుండగా నా శరీరమంతా అధికముగా వణుకుచున్నది; కానీ ప్రభువైన దేవుడు నాకు సహాయము చేయుచు మీతో మాట్లాడుటకు నన్ను అనుమతించియున్నాడు మరియు నా కుమారుడైన మోషేయను మీ రాజుగా, అధిపతిగా ఈ దినమున నేను మీకు ప్రకటించవలెనని నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.

31 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరింతవరకు చేసియున్నట్లుగానే చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను. మీరు నా ఆజ్ఞలను, నా తండ్రి ఆజ్ఞలను గైకొని, వర్ధిల్లి, మీ శత్రువుల చేతులలో పడకుండా ఉంచబడినట్లే నా కుమారుని ఆజ్ఞలను లేదా అతని ద్వారా మీకు ఇవ్వబడు దేవుని ఆజ్ఞలను కూడా మీరు గైకొనిన యెడల, మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురు, మీ శత్రువులు మీపై ఎట్టి అధికారము కలిగియుండరు.

32 కానీ, ఓ నా జనులారా, మీ మధ్య కలహములు పుట్టుకుండా, నా తండ్రియైన మోషేయ ద్వారా పలుకబడిన దురాత్మకు లోబడుటకు మీరు కోరుకొనకుండా జాగ్రత్తపడుడి.

33 ఏలయనగా ఆ ఆత్మకు లోబడుటకు కోరుకొను వానిపై ఒక శాపము ప్రకటించబడియున్నది; దానికి లోబడుటకు కోరుకొని, తన పాపముల యందు నిలిచి మరణించిన వాడు తన స్వంత ఆత్మకు శిక్షను పొసము చేయును; ఏలయనగా తన స్వంత జ్ఞానమునకు వ్యతిరేకముగానున్న దేవుని ధర్మశాస్త్రమును అతిక్రమించినవాడై అతడు తన జీతముగా శాశ్వత శిక్షను పొందును.

34 మీ చిన్న పిల్లలు తప్ప, ఈ విషయములను గూర్చి బోధింపబడని వారు మీలో ఎవరును లేరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు కలిగియున్నదంతయు ఆయనకు సమర్పించునట్లు మీ పరలోక తండ్రికి నిత్యము మీరు ఋణపడియున్నారని మీకు తెలియును. మన పితరుడైన లీహై, యెరూషలేమును వదిలి వచ్చిన సమయము వరకు పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ద్వారా పలుకబడియున్న ప్రవచనములను కలిగియున్న గ్రంథములను గూర్చి కూడా మీరు బోధించబడియున్నారు.

And moreover, I say unto you that I have caused that ye should assemble yourselves together, that I might declare unto you that I can no longer be your teacher, nor your king;

For even at this time, my whole frame doth tremble exceedingly while attempting to speak unto you; but the Lord God doth support me, and hath suffered me that I should speak unto you, and hath commanded me that I should declare unto you this day, that my son Mosiah is a king and a ruler over you.

And now, my brethren, I would that ye should do as ye have hitherto done. As ye have kept my commandments, and also the commandments of my father, and have prospered, and have been kept from falling into the hands of your enemies, even so if ye shall keep the commandments of my son, or the commandments of God which shall be delivered unto you by him, ye shall prosper in the land, and your enemies shall have no power over you.

But, O my people, beware lest there shall arise contentions among you, and ye list to obey the evil spirit, which was spoken of by my father Mosiah.

For behold, there is a wo pronounced upon him who listeth to obey that spirit; for if he listeth to obey him, and remaineth and dieth in his sins, the same drinketh damnation to his own soul; for he receiveth for his wages an everlasting punishment, having transgressed the law of God contrary to his own knowledge.

I say unto you, that there are not any among you, except it be your little children that have not been taught concerning these things, but what knoweth that ye are eternally indebted to your heavenly Father, to render to him all that you have and are; and also have been taught concerning the records which contain the prophecies which have been spoken by the holy prophets, even down to the time our father, Lehi, left Jerusalem;



35 ఇప్పటి వరకు మన పితరుల ద్వారా పలుకబడినదంతయు కూడా మీరు బోధించబడియున్నారు. ప్రభువు ద్వారా వారికి ఆజ్ఞాపించబడిన వాటిని వారు పలికినందున అవి న్యాయమైనవి, సత్యమైనవి.

36 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, నేను మీతో చెప్పుచున్నాను— మీరు ఈ విషయములన్నియు తెలుసుకొని, బోధించబడియున్న తరువాత మీరు వాటిని అతిక్రమించి, పలుకబడిన దానికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళిన యెడల మీరు ప్రభువు యొక్క ఆత్మనుండి మిమ్ములను దూరము చేసుకొందురు, మీరు దీవించబడి, వర్ధిల్లి, రక్షింపబడునట్లు మిమ్ములను జ్ఞాన మార్గములలో నడిపించుటకు ఆ ఆత్మకు మీ యందు స్థానము లేకపోవును—

37 దీనిని చేయు మనుష్యుడు దేవునికి వ్యతిరేకముగా బాహోటముగా తిరుగుబాటులోనికి వచ్చునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కావున అతడు దురాత్మకు లోబడుటకు కోరుకొని సమస్త నీతికి శత్రువగును; కావున ప్రభువుకు అతని హృదయములో ఎట్టి స్థానము లేదు, ఏలయనగా ఆయన అపవిత్రమైన ఆలయములలో నివసించడు.

38 కాబట్టి ఆ మనుష్యుడు పశ్చాత్తాపపడకుండా దేవునికి శత్రువుగా నిలిచి మరణించిన యెడల, దైవిక న్యాయము యొక్క అక్కరలు అమర్త్యమైన అతని ఆత్మను అతని స్వంత దోషము యొక్క సజీవమైన భావమునకు మేలుకొల్పును, అది అతడిని దేవుని సన్నిధి నుండి కృంగిపోవునట్లు చేసి, అతని మనస్సును దోషము, బాధ మరియు వేదనతో నింపును, అది ఆరని అగ్ని వలే ఉండి దాని జ్వాలల నిరంతరము ఆరోహణమగును.

39 ఇప్పుడు ఆ మనుష్యునిపై కనికరము ఎట్టి హక్కు కలిగియుండదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కాబట్టి చివరికి అతని గతి ఇక ఎన్నటికి అంతమొందని వేదన భరించుటయైయున్నది.

40 మీరు గ్రహించగలుగునట్లు నేను మీతో సరళముగా మాట్లాడియున్నందున నా మాటలను గ్రహించగలిగిన ముసలివారు, యౌవనస్థులు మరియు చిన్న పిల్లలు అందరు అతిక్రమములో పడియున్న వారి భయంకరమైన స్థితి యొక్క జ్ఞాపకమునకు మేలుకొనవలెనని నేను ప్రార్థించుచున్నాను.

And also, all that has been spoken by our fathers until now. And behold, also, they spake that which was commanded them of the Lord; therefore, they are just and true.

And now, I say unto you, my brethren, that after ye have known and have been taught all these things, if ye should transgress and go contrary to that which has been spoken, that ye do withdraw yourselves from the Spirit of the Lord, that it may have no place in you to guide you in wisdom's paths that ye may be blessed, prospered, and preserved—

I say unto you, that the man that doeth this, the same cometh out in open rebellion against God; therefore he listeth to obey the evil spirit, and becometh an enemy to all righteousness; therefore, the Lord has no place in him, for he dwelleth not in unholy temples.

Therefore if that man repenteth not, and remaineth and dieth an enemy to God, the demands of divine justice do awaken his immortal soul to a lively sense of his own guilt, which doth cause him to shrink from the presence of the Lord, and doth fill his breast with guilt, and pain, and anguish, which is like an unquenchable fire, whose flame ascendeth up forever and ever.

And now I say unto you, that mercy hath no claim on that man; therefore his final doom is to endure a never-ending torment.

O, all ye old men, and also ye young men, and you little children who can understand my words, for I have spoken plainly unto you that ye might understand, I pray that ye should awake to a remembrance of the awful situation of those that have fallen into transgression.

41 అంతేకాక దేవుని ఆజ్ఞలను గైకొను వారి ఆశీర్వాదకరమైన, సంతోషకరమైన స్థితిని మీరు తలంచవలెనని నేను కోరుచున్నాను. ఏలయనగా వారు ఐహికమైన మరియు ఆత్మ సంబంధమైన విషయములన్నిటి యందు ఆశీర్వాదింపబడియున్నారు; వారు అంతము వరకు విశ్వాసముతో స్థిరముగా ఉన్న యెడల, వారు పరలోకములోనికి చేర్చుకొనబడి దేవునితో ఎన్నడూ అంతముకాని సంతోషము యొక్క స్థితిలో నివసించెదరు. జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, ఈ విషయములు సత్యమని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు దానిని పలికియున్నాడు.

And moreover, I would desire that ye should consider on the blessed and happy state of those that keep the commandments of God. For behold, they are blessed in all things, both temporal and spiritual; and if they hold out faithful to the end they are received into heaven, that thereby they may dwell with God in a state of never-ending happiness. O remember, remember that these things are true; for the Lord God hath spoken it.

### మోషేయ 3

- 1 నా సహోదరులారా, దయచేసి అలకించమని నేను మిమ్ములను కోరుచున్నాను, ఏలయనగా నేను మీతో చెప్పవలసినది ఇంకా కొంత వున్నది; రాబోవుచున్న దానిని గూర్చి నేను మీతో చెప్పవలసిన విషయములు కలవు.
- 2 నేను మీతో చెప్పవలసిన విషయములు దేవుని నుండి వచ్చిన దేవదూత ద్వారా నాకు తెలియజేయబడినవి. అతడు నాతో మేలుకొమ్మని చెప్పగా నేను మేలుకొంటిని; అప్పుడతడు నా యెదుట నిలిచెను.
- 3 అతడు నాతో ఇట్లనెను: మేలుకొనుము, నేను నీతో చెప్పు మాటలను వినుము; ఏలయనగా మహా సంతోషకరమైన సువర్తమానము నీకు తెలియజేయుటకు నేను వచ్చితిని.
- 4 ప్రభువు నీ ప్రార్థనలను వినియున్నాడు, నీ నీతిని బట్టి తీర్పుతీర్చియున్నాడు, నీవు ఆనందించునట్లు నీకు ప్రకటించుటకు నన్ను పంపియున్నాడు; తద్వారా నీ జనులు సంతోషముతో నింపబడునట్లు నీవు వారికి ప్రకటించవచ్చు.
- 5 ఏలయనగా శక్తితో పరిపాలన చేయువాడు, నిత్యత్వము నుండి నిత్యత్వము వరకు ఉన్న మరియు ఉండు ఆ సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువు పరలోకము నుండి నరుల సంతానము మధ్యకు దిగివచ్చి ఒక మట్టి గుడారములో నివసించును, మరియు రోగులను స్వస్థపరచుచూ, మృతులను లేపుచూ, కుంటివారు నడుచునట్లు, గ్రుడ్డివారు తమ చూపును పొందునట్లు, చెవిటివారు వినునట్లు చేయుట మరియు అన్నివిధములైన వ్యాధులను బాగుచేయుట వంటి గొప్ప అద్భుతములను చేయుచూ మనుష్యుల మధ్య ముందుకు వెళ్ళు సమయము వచ్చును, అది ఎంతో దూరములో లేదు.
- 6 ఆయన నరుల సంతానము యొక్క హృదయములలో నివసించే దయ్యములను లేదా దురాత్ములను వెళ్ళగొట్టును.
- 7 మరణము తప్ప, మనుష్యుడు సహించగలిగిన దాని కంటే అధికముగా ఆయన శోధనలను, శారీరక బాధను, ఆకలిదప్పులను మరియు అలసటను సహించును; ప్రతి స్వేదరంధ్రము నుండి రక్తము వచ్చును, ఏలయనగా తన జనుల దుష్టత్వము, హేయక్రియల కొరక ఆయన వేదన అంత గొప్పగా ఉండును.
- 8 ఆయన యేసు క్రీస్తునియు, దేవుని కుమారుడనియు, భూమ్యాకాశముల యొక్క తండ్రియనియు, ఆది నుండి అన్నింటి యొక్క సృష్టికర్తయనియు పిలువబడును; ఆయన తల్లి మరియు అని పిలువబడును.

### Mosiah 3

And again my brethren, I would call your attention, for I have somewhat more to speak unto you; for behold, I have things to tell you concerning that which is to come.

And the things which I shall tell you are made known unto me by an angel from God. And he said unto me: Awake; and I awoke, and behold he stood before me.

And he said unto me: Awake, and hear the words which I shall tell thee; for behold, I am come to declare unto you the glad tidings of great joy.

For the Lord hath heard thy prayers, and hath judged of thy righteousness, and hath sent me to declare unto thee that thou mayest rejoice; and that thou mayest declare unto thy people, that they may also be filled with joy.

For behold, the time cometh, and is not far distant, that with power, the Lord Omnipotent who reigneth, who was, and is from all eternity to all eternity, shall come down from heaven among the children of men, and shall dwell in a tabernacle of clay, and shall go forth amongst men, working mighty miracles, such as healing the sick, raising the dead, causing the lame to walk, the blind to receive their sight, and the deaf to hear, and curing all manner of diseases.

And he shall cast out devils, or the evil spirits which dwell in the hearts of the children of men.

And lo, he shall suffer temptations, and pain of body, hunger, thirst, and fatigue, even more than man can suffer, except it be unto death; for behold, blood cometh from every pore, so great shall be his anguish for the wickedness and the abominations of his people.

And he shall be called Jesus Christ, the Son of God, the Father of heaven and earth, the Creator of all things from the beginning; and his mother shall be called Mary.

- 9 ఆయన నామమందు విశ్వాసముంచుట ద్వారా నరుల సంతానమునకు రక్షణ రాగలదని ఆయన తన స్వజనుల యొద్దకు వచ్చును; దీనియంతటి తరువాత కూడా వారు ఆయనను ఒక మనుష్యునిగా భావించి, అతడు ఒక దయ్యమును కలిగియున్నాడని చెప్పి అతడిని కొరడాతో కొట్టి, సిలువ వేయుదురు.
- 10 మూడవ దినమున ఆయన మృతులలో నుండి లేచును; లోకమును తీర్పు తీర్పుటకు ఆయన నిలుచును; నరుల సంతానముపై నీతిగల తీర్పు వచ్చునట్లు ఈ కార్యములన్నియు చేయబడెను.
- 11 ఆదాము యొక్క అతిక్రమము ద్వారా పతనమైన వారు, దేవుని చిత్తము తెలియకనే మరణించియున్న వారు లేదా అజ్ఞానము వలన పాపము చేసియున్న వారి పాపముల కొరకు కూడా ఆయన రక్తము ప్రాయశ్చిత్తము చేయును.
- 12 కానీ ఆపద, తాను దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయుచున్నాడని ఎరుగు వానికి ఆపద! ఏలయనగా పశ్చాత్తాపము మరియు ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు యందు విశ్వాసము ద్వారా తప్ప ఎవనికి రక్షణ రాదు.
- 13 ఈ విషయములను ప్రతి వంశము, జనము, మరియు భాషలకు ప్రకటించుటకు ప్రభువైన దేవుడు నరుల సంతానము మధ్యకు తన పరిశుద్ధ ప్రవక్తలను పంపియున్నాడు, తద్వారా క్రీస్తు వచ్చునని విశ్వసించువారు తమ పాపక్షమాపణను పొందెదరు మరియు ఆయన వారి మధ్య అప్పటికే వచ్చియున్నట్లు మహదానందముతో సంతోషించెదరు.
- 14 అయినప్పటికీ, తన జనులు మెడబిరుసు జనులైయున్నారని ప్రభువైన దేవుడు చూచెను; ఆయన వారికి ఒక ధర్మశాస్త్రమును, అనగా మోషే ధర్మశాస్త్రమును నియమించెను.
- 15 తన రాకడను గూర్చి ఆయన వారికి అనేక సూచకక్రియలు, ఆశ్చర్యకార్యములు, సూచనలు మరియు ఛాయలు చూపించెను; పరిశుద్ధ ప్రవక్తలు కూడా ఆయన రాకడను గూర్చి వారికి చెప్పిరి; అయినప్పటికీ వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి మరియు ఆయన రక్తము యొక్క ప్రాయశ్చిత్తము ద్వారా తప్ప మోషే ధర్మశాస్త్రము వలన ఏ ప్రయోజనము లేదని గ్రహించలేకపోయిరి.
- 16 చిన్న పిల్లలు పాపము చేయుట సాధ్యమైన యెడల, వారు కూడా రక్షింపబడలేరు; కానీ, వారు ఆశీర్వాదింపబడిన వారని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ఆదామును బట్టి లేదా స్వభావమును బట్టి వారు పతనమైనప్పటికీ, క్రీస్తు యొక్క రక్తము వారి పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయును.

And lo, he cometh unto his own, that salvation might come unto the children of men even through faith on his name; and even after all this they shall consider him a man, and say that he hath a devil, and shall scourge him, and shall crucify him.

And he shall rise the third day from the dead; and behold, he standeth to judge the world; and behold, all these things are done that a righteous judgment might come upon the children of men.

For behold, and also his blood atoneth for the sins of those who have fallen by the transgression of Adam, who have died not knowing the will of God concerning them, or who have ignorantly sinned.

But wo, wo unto him who knoweth that he rebelleth against God! For salvation cometh to none such except it be through repentance and faith on the Lord Jesus Christ.

And the Lord God hath sent his holy prophets among all the children of men, to declare these things to every kindred, nation, and tongue, that thereby whosoever should believe that Christ should come, the same might receive remission of their sins, and rejoice with exceedingly great joy, even as though he had already come among them.

Yet the Lord God saw that his people were a stiff-necked people, and he appointed unto them a law, even the law of Moses.

And many signs, and wonders, and types, and shadows showed he unto them, concerning his coming; and also holy prophets spake unto them concerning his coming; and yet they hardened their hearts, and understood not that the law of Moses availeth nothing except it were through the atonement of his blood.

And even if it were possible that little children could sin they could not be saved; but I say unto you they are blessed; for behold, as in Adam, or by nature, they fall, even so the blood of Christ atoneth for their sins.

17 అంతేకాకుండా కేవలము సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువైన క్రీస్తు యొక్క నామము నందు మరియు ద్వారానే తప్ప, నరుల సంతానమునకు రక్షణనిచ్చు మరి ఏ ఇతర నామము, మార్గము లేదా సాధనము ఇవ్వబడలేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

And moreover, I say unto you, that there shall be no other name given nor any other way nor means whereby salvation can come unto the children of men, only in and through the name of Christ, the Lord Omnipotent.

18 ఏలయనగా ఆయన తీర్పుతీర్పును మరియు ఆయన తీర్పు న్యాయమైనది; తన శైశవమందు మరణించు శిశువు నశించదు; కానీ, తమను తాము తగ్గించుకొని చిన్న పిల్లల వలే మారి, సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువైన క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్త రక్షణ నందు మరియు ద్వారానే రక్షణ ఉండెనని, ఉన్నదని మరియు రావలెనని విశ్వసించితే తప్ప మనుష్యులు తమ స్వంత ఆత్మలకు శిక్షను పొనము చేయుదురు.

For behold he judgeth, and his judgment is just; and the infant perisheth not that dieth in his infancy; but men drink damnation to their own souls except they humble themselves and become as little children, and believe that salvation was, and is, and is to come, in and through the atoning blood of Christ, the Lord Omnipotent.

19 ఏలయనగా పరిశుద్ధాత్మ ప్రేరేపణలకు లోబడి ప్రకృతి సంబంధమైన మనుష్యుని విసర్జించి, ప్రభువైన క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్తము ద్వారా పరిశుద్ధుడైయుండి, చిన్నపిల్లవాని వలె విధేయుడై, సాత్వికుడై, వినయము మరియు సహనము కలిగి ప్రేమతో నిండి, పిల్లవాడు తన తండ్రికి లోబడునట్లుగా అతనిపై విధించుటకు తగినవని ప్రభువు చూచు విషయములన్నిటికి లోబడుటకు ఇష్టపడు పిల్లవాని వలె అయితే తప్ప ప్రకృతి సంబంధమైన మనుష్యుడు దేవునికి శత్రువైయున్నాడు, ఆదాము యొక్క పతనము నుండి ఉండియున్నాడు మరియు నిరంతరముండును.

For the natural man is an enemy to God, and has been from the fall of Adam, and will be, forever and ever, unless he yields to the enticings of the Holy Spirit, and putteth off the natural man and becometh a saint through the atonement of Christ the Lord, and becometh as a child, submissive, meek, humble, patient, full of love, willing to submit to all things which the Lord seeth fit to inflict upon him, even as a child doth submit to his father.

20 అంతేకాక రక్షకుని జ్ఞానము ప్రతి జనము, వంశము, భాష మరియు ప్రజలందరి మధ్య వ్యాపించు సమయము వచ్చునని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

And moreover, I say unto you, that the time shall come when the knowledge of a Savior shall spread throughout every nation, kindred, tongue, and people.

21 ఆ సమయము వచ్చినప్పుడు చిన్న పిల్లలు తప్ప మిగిలిన వారు పశ్చాత్తాపపడి, సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువైన దేవుని నామమందు విశ్వాసముంచితే తప్ప దేవుని యెదుట నిర్దోషులుగా యెంచబడరు.

And behold, when that time cometh, none shall be found blameless before God, except it be little children, only through repentance and faith on the name of the Lord God Omnipotent.

22 ఈ సమయమున ప్రభువైన నీ దేవుడు నీకు ఆజ్ఞాపించిన విషయములను నీవు నీ జనులకు బోధించియున్నప్పటికీ, నేను నీకు చెప్పిన మాటల ప్రకారము మాత్రమే వారు దేవుని దృష్టి యందు నిర్దోషులు కాగలరు.

And even at this time, when thou shalt have taught thy people the things which the Lord thy God hath commanded thee, even then are they found no more blameless in the sight of God, only according to the words which I have spoken unto thee.

23 ఇప్పుడు ప్రభువైన దేవుడు నాకు ఆజ్ఞాపించిన మాటలను నేను పలికియున్నాను.

And now I have spoken the words which the Lord God hath commanded me.

24 మరియు ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: ఆ మాటలు ఈ జనులకు వ్యతిరేకముగా తీర్పు దినమున ఒక స్పష్టమైన సాక్ష్యముగా నిలుచును; ప్రతి మనుష్యుడు తన క్రియల చొప్పున అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని వాటిని బట్టి తీర్పుతీర్చబడును.

25 అవి చెడ్డవైన యెడల, వారి స్వంత దోషము మరియు హేయక్రియల యొక్క భయంకరమైన దర్శనమునకు వారు అప్పగించబడుదురు, అది వారిని ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి దౌర్భాగ్యము మరియు అంతము లేని వేదన యొక్క స్థితిలోనికి కృంగిపోవునట్లు చేయును; అక్కడ నుండి వారు తిరిగి రాలేరు; అందువలన వారి స్వంత ఆత్మల కొరకు వారు శిక్షను పొనము చేసియున్నారు.

26 కాబట్టి, నిషేధింపబడిన ఫలమును భుజించుట ద్వారా ఆదాము పతనమగుటను న్యాయము ఏ విధముగా తిరస్కరించదో అదేవిధముగా వారు దేవుని ఉగ్రతాపాత్రలోనిది త్రాగుటను కూడా న్యాయము ఏ మాత్రము తిరస్కరించదు; కాబట్టి కనికరము ఇక ఎన్నటికీ వారిపై హక్కు కలిగియుండదు.

27 వారి వేదన అగ్ని గంధకములు గల గుండము వలే ఉన్నది, దాని జ్వాలలు ఆర్పబడలేవు మరియు దాని పొగ నిరంతరము ఆరోహణమగుచుండును. ప్రభువు ఆ విధముగా నన్ను ఆజ్ఞాపించెను. ఆమేన్.

And thus saith the Lord: They shall stand as a bright testimony against this people, at the judgment day; whereof they shall be judged, every man according to his works, whether they be good, or whether they be evil.

And if they be evil they are consigned to an awful view of their own guilt and abominations, which doth cause them to shrink from the presence of the Lord into a state of misery and endless torment, from whence they can no more return; therefore they have drunk damnation to their own souls.

Therefore, they have drunk out of the cup of the wrath of God, which justice could no more deny unto them than it could deny that Adam should fall because of his partaking of the forbidden fruit; therefore, mercy could have claim on them no more forever.

And their torment is as a lake of fire and brimstone, whose flames are unquenchable, and whose smoke ascendeth up forever and ever. Thus hath the Lord commanded me. Amen.

## మోషేయ 4

- 1 రాజైన బెంజమిన్, ప్రభువు యొక్క దేవదూత ద్వారా అతనికి ప్రకటించబడిన మాటలను చెప్పుట ముగించిన తరువాత, చుట్టూ ఉన్న సమూహమును చూచెను, ప్రభువు యొక్క భయము వారిపై వచ్చినందున వారు నేలపై పడియుండిరి.
- 2 వారు తమ ఐహిక స్థితిలో తమనుతాము ధూళి కంటే తక్కువగా పరిగణించుకొనిరి. వారందరు ఏక స్వరముతో ఇట్లు చెప్పుచూ కేకవేసిరి: కనికరము చూపుము, మేము మా పాపక్షమాపణను పొందునట్లు, మా హృదయములు శుద్ధియగునట్లు క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్త రక్తమును ఉపయోగించుము; ఏలయనగా భూమ్యాకాశములను, అన్ని వస్తువులను సృష్టించి, నరుల సంతానము మధ్యకు రాబోవు ఆ దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు నందు మేము విశ్వసించుచున్నాము.
- 3 వారు ఈ మాటలు పలికిన తరువాత ప్రభువు యొక్క ఆత్మ వారిపైకి వచ్చెను మరియు రాజైన బెంజమిన్ వారితో పలికిన మాటల ప్రకారము, రాబోవు యేసు క్రీస్తు నందు వారు కలిగియున్న అత్యధిక విశ్వాసమును బట్టి వారి పాపక్షమాపణను పొందియుండి, మనస్సాక్షి యొక్క సమాధానమును కలిగియుండి వారు ఆనందముతో నింపబడిరి.
- 4 రాజైన బెంజమిన్ తిరిగి వారితో మాట్లాడుట మొదలుపెట్టి ఇట్లనెను: నా స్నేహితులారా, నా సహోదరులారా, నా వంశస్థులారా మరియు నా జనులారా, నేను మీతో చెప్పు నా మాటల యొక్క శేష భాగమును మీరు విని గ్రహించునట్లు దయచేసి ఆలకించమని నేను మిమ్ములను కోరుచున్నాను.
- 5 ఏలయనగా ఈ సమయమున దేవుని మంచితనమును గూర్చిన జ్ఞానము, మీ శూన్యత మరియు పనికిరాని మీ పతనమైన స్థితి యొక్క అవగాహనకు మిమ్ములను మేలుకొల్పిన యెడల—

## Mosiah 4

And now, it came to pass that when king Benjamin had made an end of speaking the words which had been delivered unto him by the angel of the Lord, that he cast his eyes round about on the multitude, and behold they had fallen to the earth, for the fear of the Lord had come upon them.

And they had viewed themselves in their own carnal state, even less than the dust of the earth. And they all cried aloud with one voice, saying: O have mercy, and apply the atoning blood of Christ that we may receive forgiveness of our sins, and our hearts may be purified; for we believe in Jesus Christ, the Son of God, who created heaven and earth, and all things; who shall come down among the children of men.

And it came to pass that after they had spoken these words the Spirit of the Lord came upon them, and they were filled with joy, having received a remission of their sins, and having peace of conscience, because of the exceeding faith which they had in Jesus Christ who should come, according to the words which king Benjamin had spoken unto them.

And king Benjamin again opened his mouth and began to speak unto them, saying: My friends and my brethren, my kindred and my people, I would again call your attention, that ye may hear and understand the remainder of my words which I shall speak unto you.

For behold, if the knowledge of the goodness of God at this time has awakened you to a sense of your nothingness, and your worthless and fallen state—

6 నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు దేవుని మంచితనము, ఆయన సాటిలేని శక్తి, ఆయన జ్ఞానము, ఆయన సహనము, నరుల సంతానము యెడల ఆయన దీర్ఘశాంతమును తెలుసుకొనిన యెడల, ప్రభువు నందు తన నమ్మకముంచి ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనుటలో శ్రద్ధగా ఉండి తన జీవము అనగా మర్త్య శరీరపు జీవము యొక్క అంతము వరకు కూడా విశ్వాసము నందు కొనసాగిన వానికి రక్షణ కలుగునట్లు లోకము పునాది వేయబడినప్పటినుండి సిద్ధపరచబడిన ప్రాయశ్చిత్తమును గూర్చి మీరు తెలుసుకొనిన యెడల—

7 ఆదాము యొక్క పతనము నుండి ఉన్న లేదా ఉండు లేదా లోకము యొక్క అంతము వరకు కూడా ఉండబోవు సమస్త మానవజాతి కొరకు లోకము పునాది వేయబడినప్పటినుండి సిద్ధపరచబడిన ఆ ప్రాయశ్చిత్తము ద్వారా రక్షణ పొందు మనుష్యుడు ఇతడే అని నేను చెప్పుచున్నాను.

8 రక్షణ కలుగు విధానము ఇదే; చెప్పబడిన ఈ రక్షణ తప్ప మరే ఇతర రక్షణ లేదు; లేదా నేను మీకు చెప్పియున్న ఆ షరతులు తప్ప మనుష్యులు రక్షణ పొందగలుగు షరతులు ఏవియు లేవు.

9 దేవుని యందు విశ్వసించుడి; ఆయన ఉన్నాడని, ఆయన పరలోకము మరియు భూమి రెండింటి యందున్న సమస్తము సృష్టించియున్నాడని విశ్వసించుడి; ఆయన పరలోకము మరియు భూమి రెండింటి యందు సమస్త జ్ఞానము, సమస్త అధికారము కలిగియున్నాడని విశ్వసించుడి; ప్రభువు గ్రహించగలిగినట్లు సమస్త విషయములను మనుష్యుడు గ్రహించలేడని విశ్వసించుడి.

10 మరలా మీ పాపముల నిమిత్తము మీరు పశ్చాత్తాపపడి, వాటిని విడిచిపెట్టి, దేవుని యెదుట మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొనవలెనని విశ్వసించుడి; ఆయన మిమ్ములను క్షమించవలెనని యథార్థ హృదయముతో అడుగుడి; ఇప్పుడు మీరు ఈ విషయములన్నిటిని విశ్వసించిన యెడల, మీరు వాటిని చేయునట్లు చూచుకొనుడి.

I say unto you, if ye have come to a knowledge of the goodness of God, and his matchless power, and his wisdom, and his patience, and his long-suffering towards the children of men; and also, the atonement which has been prepared from the foundation of the world, that thereby salvation might come to him that should put his trust in the Lord, and should be diligent in keeping his commandments, and continue in the faith even unto the end of his life, I mean the life of the mortal body—

I say, that this is the man who receiveth salvation, through the atonement which was prepared from the foundation of the world for all mankind, which ever were since the fall of Adam, or who are, or who ever shall be, even unto the end of the world.

And this is the means whereby salvation cometh. And there is none other salvation save this which hath been spoken of; neither are there any conditions whereby man can be saved except the conditions which I have told you.

Believe in God; believe that he is, and that he created all things, both in heaven and in earth; believe that he has all wisdom, and all power, both in heaven and in earth; believe that man doth not comprehend all the things which the Lord can comprehend.

And again, believe that ye must repent of your sins and forsake them, and humble yourselves before God; and ask in sincerity of heart that he would forgive you; and now, if you believe all these things see that ye do them.



11 నేను ఇంతకుముందు చెప్పినట్లుగానే మరలా మీతో చెప్పుచున్నాను, దేవుని మహిమను మీరు తెలుసుకొనియున్నందున లేదా మీ ఆత్మలలో అట్టి మహదానందమును కలుగజేయు ఆయన మంచితనమును ఎరిగి, ఆయన ప్రేమను రుచిచూచి, మీ పాపక్షమాపణను పొందియున్న యెడల అయోగ్యులైన జీవులారా, మీరు దేవుని గొప్పతనమును మీ స్వంత శూన్యతను మీ యెడల ఆయన మంచితనమును దీర్ఘశాంతమును ఎల్లప్పుడు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని మరియు మిక్కిలి వినయముతో మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొనవలెనని, ప్రతి దినము ప్రభువుకు ప్రార్థన చేయుచూ దేవదూత నోటిద్వారా చెప్పబడిన రాబోవుచున్న దాని యొక్క విశ్వాసమందు స్థిరముగా నిలబడవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

12 మీరు దీనిని చేసిన యెడల, మీరు ఎల్లప్పుడు ఆనందించి దేవుని ప్రేమతో నింపబడి మీ పాపక్షమాపణను నిలుపుకొందురు; మిమ్ములను సృష్టించిన ఆయన మహిమ యొక్క జ్ఞానమందు లేదా న్యాయమైన సత్యమైనదాని యొక్క జ్ఞానమందు ఎదుగుదురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

13 మీరు ఒకరినొకరు గాయపరచుకోకుండా సమాధానముతో నివసించుటకు, ప్రతి మనుష్యునికి అతనికి తగిన దానిని బట్టి చెల్లించుటకు కోరుకొందురు.

14 మీ పిల్లలు ఆకలితో లేదా దిగంబరముగా ఉండుటను మీరు అనుమతించరు; అట్లే వారు దేవుని ధర్మశాస్త్రములను అతిక్రమించి ఒకనితోనొకడు పోట్లాడునట్లు, కలహించునట్లు మరియు పాపము యొక్క యజమాని లేదా సమస్త నీతికి శత్రువైయుండి మన పితరుల చేత చెప్పబడిన దురాత్మ అయ్యున్న ఆ అపవాదిని సేవించునట్లు మీరు అనుమతించరు.

15 కానీ సత్యము, స్వస్థబుద్ధిగల మార్గములందు నడుచుటను; ఒకరినొకరు ప్రేమించుకొనుటను ఒకరికొకరు పరిచర్య చేసుకొనుటను మీరు వారికి బోధించెదరు.

16 ఇంకను మీ సహాయము అవసరమైన వారికి మీరు సహాయము చేయుదురు; అవసరములో ఉన్న వానికి మీ సంపదనుండి ఇచ్చెదరు; మీ యెదుట బిచ్చగాని విజ్ఞాపన వ్యర్థమగుటను మీరు అనుమతించరు మరియు నశించిపోవుటకు అతడిని పంపివేయరు.

17 బహుశా మీరిట్లు చెప్పవచ్చును: ఆ మనుష్యుడు తన దౌర్భాగ్యమును తనపై తెచ్చుకొనెను; కాబట్టి నేను సహాయము చేయను, అతడు భాగ్యవంతుడకుండా ఉండుట కొరకు అతనికి నా ఆహారములో భాగమియ్యను లేదా నా వస్తువులను అతనికి పంచను; ఏలయనగా అతని శిక్షలు న్యాయమైనవి—

And again I say unto you as I have said before, that as ye have come to the knowledge of the glory of God, or if ye have known of his goodness and have tasted of his love, and have received a remission of your sins, which causeth such exceedingly great joy in your souls, even so I would that ye should remember, and always retain in remembrance, the greatness of God, and your own nothingness, and his goodness and long-suffering towards you, unworthy creatures, and humble yourselves even in the depths of humility, calling on the name of the Lord daily, and standing steadfastly in the faith of that which is to come, which was spoken by the mouth of the angel.

And behold, I say unto you that if ye do this ye shall always rejoice, and be filled with the love of God, and always retain a remission of your sins; and ye shall grow in the knowledge of the glory of him that created you, or in the knowledge of that which is just and true.

And ye will not have a mind to injure one another, but to live peaceably, and to render to every man according to that which is his due.

And ye will not suffer your children that they go hungry, or naked; neither will ye suffer that they transgress the laws of God, and fight and quarrel one with another, and serve the devil, who is the master of sin, or who is the evil spirit which hath been spoken of by our fathers, he being an enemy to all righteousness.

But ye will teach them to walk in the ways of truth and soberness; ye will teach them to love one another, and to serve one another.

And also, ye yourselves will succor those that stand in need of your succor; ye will administer of your substance unto him that standeth in need; and ye will not suffer that the beggar putteth up his petition to you in vain, and turn him out to perish.

Perhaps thou shalt say: The man has brought upon himself his misery; therefore I will stay my hand, and will not give unto him of my food, nor impart unto him of my substance that he may not suffer, for his punishments are just—

18 కానీ నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఓ మనుష్యుడా, దీనిని చేయు వాడెవడైనను పశ్చాత్తాపపడుటకు గొప్ప కారణము కలిగియున్నాడు; తాను చేసిన దానిని బట్టి అతడు పశ్చాత్తాపపడని యెడల శాశ్వతముగా నశించిపోవును మరియు దేవుని రాజ్యములో పాలుపొందడు.

19 ఇదిగో, మనమందరము బిచ్చగాళ్ళము కాదా? మనము కలిగియున్న సమస్తము కొరకు, ఆహార వస్త్రముల కొరకు, వెండి బంగారముల కొరకు, మనము కలిగియున్న సకల విధములైన సంపదల కొరకు ఆ దేవునిపై మనమందరము ఆధారపడిలేమా?

20 ఈ సమయమున కూడా మీరు ఆయన నామమున ప్రార్థించుచూ మీ పాపక్షమాపణ కొరకు యాచించుచున్నారు. మీరు వ్యర్థముగా యాచించునట్లు ఆయన చేసినా? లేదు; ఆయన మీపై తన ఆత్మను క్రమక్రమించియున్నాడు, మీ హృదయములు ఆనందముతో నింపబడునట్లు చేసియున్నాడు మరియు మీరు ఏమి పలుకలేనంత మహదానందముతో మీ నోళ్ళు మూయబడునట్లు చేసియున్నాడు.

21 ఇప్పుడు మిమ్ములను సృష్టించిన దేవుడు, మీ జీవితములు, మీరు కలిగియున్న సమస్తము కొరకు మీరు ఆధారపడియున్న ఆ దేవుడు, మీరు సరియైనదని తలచి, దానిని పొందుదురని నమ్ముచూ విశ్వాసమందు ఏది అడిగినను అది మీకు దయచేసినట్లయితే, అప్పుడు మీకు కలిగిన సంపదను ఒకరితోనొకరు ఎంతగా పంచుకొనవలెనో గదా!

22 తాను నశింపకుండునట్లు మీ సంపద కొరకు విజ్ఞాపనచేయు వానికి మీరు తీర్పుతీర్చి, నిందించిన యెడల, దేవునికే చెందియున్న మీది కాని సంపదను ఇవ్వకుండా నిలుపుకొన్నందుకు మీరు నిందించబడుట న్యాయమే గదా! మీ జీవితము కూడా ఆయనకే చెందియున్నది; అయినప్పటికి మీరు విజ్ఞాపన చేయరు లేదా మీరు చేసినదానికి పశ్చాత్తాపపడరు.

23 అటువంటి మనుష్యునికి ఆపద, ఏలయనగా అతని సంపద అతనితో పాటు నశించునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఇప్పుడు ఈ లోక విషయములకు సంబంధించి ధనవంతులైన వారికి నేను ఈ విషయములు చెప్పుచున్నాను.

But I say unto you, O man, whosoever doeth this the same hath great cause to repent; and except he repenteth of that which he hath done he perisheth forever, and hath no interest in the kingdom of God.

For behold, are we not all beggars? Do we not all depend upon the same Being, even God, for all the substance which we have, for both food and raiment, and for gold, and for silver, and for all the riches which we have of every kind?

And behold, even at this time, ye have been calling on his name, and begging for a remission of your sins. And has he suffered that ye have begged in vain? Nay; he has poured out his Spirit upon you, and has caused that your hearts should be filled with joy, and has caused that your mouths should be stopped that ye could not find utterance, so exceedingly great was your joy.

And now, if God, who has created you, on whom you are dependent for your lives and for all that ye have and are, doth grant unto you whatsoever ye ask that is right, in faith, believing that ye shall receive, O then, how ye ought to impart of the substance that ye have one to another.

And if ye judge the man who putteth up his petition to you for your substance that he perish not, and condemn him, how much more just will be your condemnation for withholding your substance, which doth not belong to you but to God, to whom also your life belongeth; and yet ye put up no petition, nor repent of the thing which thou hast done.

I say unto you, wo be unto that man, for his substance shall perish with him; and now, I say these things unto those who are rich as pertaining to the things of this world.

24 మరలా నేను పేదవారితో చెప్పుచున్నాను, మీరు ఎక్కువగా కలిగియుండనప్పటికీ అనుదినము మీరు జీవించియుండుటకు తగినంత కలిగియున్నారు; మీకు లేనందున బిచ్చగాడిని తిరస్కరించు మీరందురు—నేను కలిగియుండలేదు, కాబట్టి నేను ఇచ్చుట లేదు, కానీ నేను కలిగియున్న యెడల, నేను ఇచ్చెదనని మీ హృదయములలో మీరు తలంచవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

25 ఇప్పుడు మీరు మీ హృదయములలో ఇట్లు తలంచిన యెడల మీరు నిర్దోషులైయుందురు, లేని యెడల మీరు శిక్షావిధికి లోనైయున్నారు; మీ శిక్షావిధి న్యాయమైనది, ఏలయనగా మీరు పొందని దానిని కూడా స్వార్థముతో మీరు ఆశించియున్నారు.

26 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పియున్న ఈ విషయముల నిమిత్తము—అనగా మీరు దేవుని యెదుట నిర్దోషులుగా నడుచునట్లు అనుదినము మీ పాపక్షమాపణను నిలుపుకొనుటకు—ప్రతి ఒక్కరు మీరు కలిగియున్న దానిని బట్టి పేదలకు మీ సంపదను పంచవలెనని అనగా ఆకలిగొన్న వానికి ఆహారమిచ్చుట, దిగంబరులకు వస్త్రము ధరింపజేయుట, రోగులను దర్శించుట మరియు వారి ఉపశమనము కొరకు ఆత్మీయముగా, ఐహికముగా వారి కోరికలను బట్టి పరిచర్య చేయుట వంటివి చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

27 ఈ క్రియలన్నియు వివేకమందు, క్రమమందు చేయబడునట్లు చూడుము; ఏలయనగా ఒక మనుష్యుడు తన శక్తికి మించి వేగముగా పరుగెత్తనవనరము లేదు. అయితే దానిని బట్టి అతడు బహుమానము గెలుచుకొనునట్లు శ్రద్ధగా ఉండుట అవసరము; కాబట్టి సమస్త క్రియలు క్రమమందు చేయబడవలెను.

28 మీ మధ్య ఎవడైనను తన పొరుగు వాని నుండి అప్పు తీసుకొనిన యెడల, అతడు అప్పుగా తీసుకొనిన దానిని అతడు ఒప్పుకొనిన ప్రకారము తిరిగి ఇచ్చివేయవలెనని మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; లేని యెడల మీరు పాపము చేయుదురు మరియు బహుశా మీ పొరుగువారు కూడా పాపము చేయునట్లు మీరు చేయుదురు.

29 చివరిగా, మీరు పాపము చేయగల విషయములన్నిటిని నేను మీకు చెప్పలేను; ఏలయనగా, నేను లెక్కించలేనన్ని మార్గములు మరియు విధానములు కలవు.

And again, I say unto the poor, ye who have not and yet have sufficient, that ye remain from day to day; I mean all you who deny the beggar, because ye have not; I would that ye say in your hearts that: I give not because I have not, but if I had I would give.

And now, if ye say this in your hearts ye remain guiltless, otherwise ye are condemned; and your condemnation is just for ye covet that which ye have not received.

And now, for the sake of these things which I have spoken unto you—that is, for the sake of retaining a remission of your sins from day to day, that ye may walk guiltless before God—I would that ye should impart of your substance to the poor, every man according to that which he hath, such as feeding the hungry, clothing the naked, visiting the sick and administering to their relief, both spiritually and temporally, according to their wants.

And see that all these things are done in wisdom and order; for it is not requisite that a man should run faster than he has strength. And again, it is expedient that he should be diligent, that thereby he might win the prize; therefore, all things must be done in order.

And I would that ye should remember, that whosoever among you borroweth of his neighbor should return the thing that he borroweth, according as he doth agree, or else thou shalt commit sin; and perhaps thou shalt cause thy neighbor to commit sin also.

And finally, I cannot tell you all the things whereby ye may commit sin; for there are divers ways and means, even so many that I cannot number them.

30 కానీ ఇంతమట్టుకు నేను మీతో చెప్పగలను, మీరు మిమ్ములను, మీ తలంపులను, మీ మాటలను, మీ క్రియలను కనిపెట్టుకొనియుండి, దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించి మన ప్రభువు యొక్క రాకడను గూర్చి మీరు వినియున్న దానినిబట్టి విశ్వాసమందు మీ జీవితాంతము కొనసాగని యెడల మీరు నశించెదరు. ఇప్పుడు ఓ మనుష్యుడా, జ్ఞాపకముంచుకొనుము మరియు నశించకుము.

But this much I can tell you, that if ye do not watch yourselves, and your thoughts, and your words, and your deeds, and observe the commandments of God, and continue in the faith of what ye have heard concerning the coming of our Lord, even unto the end of your lives, ye must perish. And now, O man, remember, and perish not.

## మోషైయ 5

- 1 రాజైన బెంజమిన్ తన జనులతో ఆ విధముగా మాట్లాడిన తరువాత, అతడు వారితో చెప్పియున్న మాటలను తన జనులు విశ్వసించిరో లేదోయని తెలుసుకొనగోరినవాడై అతడు వారి మధ్యకు సేవకులను పంపెను.
- 2 వారందరు ఇట్లనుచూ ఏక స్వరముతో బిగ్గరగా చెప్పిరి: అవును, నీవు మాతో చెప్పిన మాటలన్నిటిని మేము నమ్ముచున్నాము; ఇంకను సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువు యొక్క ఆత్మను బట్టి మేము వాటి యథార్థతను సత్యమును ఎరుగుదుము, మేము చెడు చేయుటకు ఇక ఏ మాత్రము కోరుకొనక నిరంతరము మంచి చేయుటకు కోరిక కలిగియుండునట్లు ఆ ఆత్మ మాయందు లేదా మా హృదయములందు గొప్ప మార్పు కలుగజేసెను.
- 3 దేవుని యొక్క అనంతమైన మంచితనము మరియు ఆయన ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షతల ద్వారా మేము కూడా రాబోవు దానిని గూర్చి గొప్ప అవగాహన కలిగియున్నాము; అవసరమైన యెడల, మేము అన్ని విషయములను గూర్చి ప్రవచించగలము.
- 4 మా రాజు మాతో చెప్పిన ఆ విషయములపై మేము కలిగియుండిన విశ్వాసమే మాకు ఈ గొప్ప జ్ఞానమును కలుగజేసెను, దానిని బట్టి మేము మహదానందముతో సంతోషించుచున్నాము.
- 5 మేము ఆయన చిత్తమును చేయుటకు మరియు దేవదూత ద్వారా చెప్పబడినట్లుగా ఎన్నటికి అంతముకాని వేదనను మాపై మేము తెచ్చుకొనకుండునట్లు, దేవుని ఉగ్రతాపాత్రలోనిది మేము త్రాగకుండునట్లు మా శేష దినములన్నియు అన్ని విషయములలో ఆయన మాకు ఆజ్ఞాపించిన ఆజ్ఞలకు లోబడుటకు మా దేవునితో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించుటకు మేము సమ్మతించుచున్నాము.
- 6 ఇప్పుడు రాజైన బెంజమిన్ వారి నుండి కోరిన మాటలు ఇవే; అందునుబట్టి అతడు వారితో ఇట్లనెను: నేను కోరిన మాటలను మీరు పలికియున్నారు; మీరు చేసిన నిబంధన ఒక పరిశుద్ధమైన నిబంధనయైయున్నది.

## Mosiah 5

And now, it came to pass that when king Benjamin had thus spoken to his people, he sent among them, desiring to know of his people if they believed the words which he had spoken unto them.

And they all cried with one voice, saying: Yea, we believe all the words which thou hast spoken unto us; and also, we know of their surety and truth, because of the Spirit of the Lord Omnipotent, which has wrought a mighty change in us, or in our hearts, that we have no more disposition to do evil, but to do good continually.

And we, ourselves, also, through the infinite goodness of God, and the manifestations of his Spirit, have great views of that which is to come; and were it expedient, we could prophesy of all things.

And it is the faith which we have had on the things which our king has spoken unto us that has brought us to this great knowledge, whereby we do rejoice with such exceedingly great joy.

And we are willing to enter into a covenant with our God to do his will, and to be obedient to his commandments in all things that he shall command us, all the remainder of our days, that we may not bring upon ourselves a never-ending torment, as has been spoken by the angel, that we may not drink out of the cup of the wrath of God.

And now, these are the words which king Benjamin desired of them; and therefore he said unto them: Ye have spoken the words that I desired; and the covenant which ye have made is a righteous covenant.

7 మీరు చేసిన నిబంధన కారణముగా మీరు క్రీస్తు యొక్క సంతానముని, ఆయన కుమారులు, కుమార్తెలని పిలువబడుదురు; ఏలయనగా ఈ దినమున ఆయన మిమ్ములను ఆత్మీయముగా కనియున్నాడు; ఆయన నామమందు విశ్వాసము ద్వారా మీ హృదయములు మారినవని మీరు చెప్పుచున్నారు; కావున, మీరు ఆయన ద్వారా జన్మించియున్నారు మరియు ఆయన కుమారులు, కుమార్తెలైయున్నారు.

8 ఈ నామము క్రింద మీరు స్వతంత్రులుగా చేయబడియున్నారు మరియు మీరు స్వతంత్రులుగా చేయబడగలుగుటకు మరేయితర నామము లేదు. రక్షణ కలుగజేయుటకు మరేయితర నామము ఇవ్వబడ లేదు; కావున, మీ జీవితాంతము విధేయులైయుండురని దేవునితో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన మీరందరు క్రీస్తు నామమును మీపైన తీసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

9 దీనిని చేయువాడు దేవుని కుడిపార్శ్వమున కనుగొనబడును, ఏలయనగా తాను పిలువబడియున్న నామమును అతడు ఎరుగును; అతడు క్రీస్తు యొక్క నామము చేత పిలువబడును.

10 ఇప్పుడు క్రీస్తు నామమును తనపై తీసుకొని వాడు వేరొక నామమున పిలువబడవలెను; కావున, అతడు తననుతాను దేవుని ఎడమ పార్శ్వమున కనుగొనును.

11 అతిక్రమము ద్వారా తప్ప ఎన్నడూ తుడిచివేయబడని ఒక పేరును మీకు ఇచ్చెదనని నేను చెప్పినది ఇదేనని మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని కూడా నేను కోరుచున్నాను; కావున, ఆ నామము మీ హృదయములలో నుండి తుడిచివేయబడకుండునట్లు మీరు అతిక్రమము చేయకుండా జాగ్రత్తపడుడి.

12 మీ హృదయములలో వ్రాయబడిన ఆ నామమును ఎల్లప్పుడు నిలుపుకొనుటకు మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని, మీరు దేవుని ఎడమ పార్శ్వమున కనుగొనబడకూడదని నేను కోరుచున్నాను; కానీ మీరు పిలువబడు స్వరమును, ఆయన మిమ్ములను పిలుచు ఆ పేరును కూడా మీరు విని ఎరుగవలెనని నేను చెప్పుచున్నాను.

13 ఏలయనగా అతడు సేవించియుండని వానిని, అతనికి పరదేశియై అతని హృదయపు ఆలోచనలు, తలంపుల నుండి దూరముగా ఉన్న యజమానిని ఒక మనుష్యుడు ఎట్లు ఎరుగగలడు?

And now, because of the covenant which ye have made ye shall be called the children of Christ, his sons, and his daughters; for behold, this day he hath spiritually begotten you; for ye say that your hearts are changed through faith on his name; therefore, ye are born of him and have become his sons and his daughters.

And under this head ye are made free, and there is no other head whereby ye can be made free. There is no other name given whereby salvation cometh; therefore, I would that ye should take upon you the name of Christ, all you that have entered into the covenant with God that ye should be obedient unto the end of your lives.

And it shall come to pass that whosoever doeth this shall be found at the right hand of God, for he shall know the name by which he is called; for he shall be called by the name of Christ.

And now it shall come to pass, that whosoever shall not take upon him the name of Christ must be called by some other name; therefore, he findeth himself on the left hand of God.

And I would that ye should remember also, that this is the name that I said I should give unto you that never should be blotted out, except it be through transgression; therefore, take heed that ye do not transgress, that the name be not blotted out of your hearts.

I say unto you, I would that ye should remember to retain the name written always in your hearts, that ye are not found on the left hand of God, but that ye hear and know the voice by which ye shall be called, and also, the name by which he shall call you.

For how knoweth a man the master whom he has not served, and who is a stranger unto him, and is far from the thoughts and intents of his heart?

14 మరలా ఒక మనుష్యుడు తన పొరుగువాని గాడిదను తీసుకొని, దానిని ఉంచుకొనునా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; అది అతని మందల మధ్య మేయుటకు కూడా అనుమతించక అతడు దానిని తరిమివేసి, బయటకు త్రోలివేయును. మీరు పిలువబడియున్న ఆ పేరును మీరు ఎరుగని యెడల, మీ మధ్య కూడా అట్లే జరుగునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

15 కాబట్టి మీరు ఎల్లప్పుడు సత్క్రియలయందు విస్తరించుచూ స్థిరముగా కదలకయుండవలెనని, సర్వశక్తిమంతుడైన దేవుడు ప్రభువైన క్రీస్తు మిమ్ములను తన వారిగా ముద్రవేయవలెనని, మీరు పరలోకమునకు తేబడవలెనని, భూమ్యాకాశములయందు సమస్తమును సృష్టించి అందరిపై దేవుడైయున్న ఆయన యొక్క జ్ఞానము, శక్తి, న్యాయము మరియు కనికరము ద్వారా మీరు శాశ్వత రక్షణను నిత్యజీవమును కలిగియుండవలెనని నేను కోరుచున్నాను. ఆమేన్.

And again, doth a man take an ass which belongeth to his neighbor, and keep him? I say unto you, Nay; he will not even suffer that he shall feed among his flocks, but will drive him away, and cast him out. I say unto you, that even so shall it be among you if ye know not the name by which ye are called.

Therefore, I would that ye should be steadfast and immovable, always abounding in good works, that Christ, the Lord God Omnipotent, may seal you his, that you may be brought to heaven, that ye may have everlasting salvation and eternal life, through the wisdom, and power, and justice, and mercy of him who created all things, in heaven and in earth, who is God above all. Amen.

## మోషైయ 6

- 1 ఇప్పుడు రాజైన బెంజమిన్ జనులతో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, దేవుని ఆజ్ఞలు గైకొనుటకు ఆయనతో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన వారందరి పేర్లు నమోదు చేయుట ఆవశ్యకమైనదని అతడు తలచెను.
- 2 చిన్నపిల్లలు తప్ప నిబంధనలోనికి ప్రవేశించక, క్రీస్తు నామమును తమపై తీసుకొనని అత్యు ఒక్కటి కూడా అక్కడ లేకుండెను.
- 3 రాజైన బెంజమిన్ ఈ విషయములన్నిటిని చెప్పుట ముగించినప్పుడు, తన కుమారుడైన మోషైయను తన జనులపై అధిపతిగా, రాజుగా ప్రతిష్ఠించి, అతనికి రాజ్యమును గూర్చిన సమస్త అధికారములు ఇచ్చెను మరియు జనులు దేవుని ఆజ్ఞలను విని ఎరుగునట్లు, వారు చేసిన ప్రమాణము యొక్క జ్ఞాపకమునకు వారిని పురికొల్పినట్లు జనులకు బోధించుటకు యాజకులను కూడా నియమించిన తరువాత, అతడు సమూహమును పంపివేసెను మరియు ప్రతివాడు తమ కుటుంబముల ప్రకారము వారి స్వంత గృహములకు తిరిగి వెళ్ళెను.
- 4 ఇప్పుడు మోషైయ తన తండ్రి స్థానములో పరిపాలించుట ప్రారంభించెను. లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి అంతయు కలిపి సుమారు నాలుగువందల డెబ్బది ఆరు సంవత్సరములు పూర్తి చేయుచు తన ముప్పదియవయేట అతడు పరిపాలించుట ప్రారంభించెను.
- 5 రాజైన బెంజమిన్ మూడు సంవత్సరములు జీవించిన పిమ్మట మరణించెను.
- 6 రాజైన మోషైయ ప్రభువు యొక్క మార్గములలో నడిచెను మరియు ఆయన న్యాయతీర్పులను ధర్మశాస్త్రములను పాటించి, అతనికి ఆజ్ఞాపించబడిన విషయములన్నిటి యందు ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనెను.
- 7 రాజైన మోషైయ తన జనులు భూమిని సాగుచేయునట్లు చేసెను. ఆయన కూడా స్వయముగా భూమిని దున్నుతూ తన జనులకు భారము కాకుండునట్లు, అన్ని విషయముల యందు తన తండ్రి చేసినట్లుగా తాను కూడా చేసెను. మూడు సంవత్సరముల వరకు అతని జనులందరి మధ్య ఎట్టి వివాదములు లేకుండెను.

## Mosiah 6

And now, king Benjamin thought it was expedient, after having finished speaking to the people, that he should take the names of all those who had entered into a covenant with God to keep his commandments.

And it came to pass that there was not one soul, except it were little children, but who had entered into the covenant and had taken upon them the name of Christ.

And again, it came to pass that when king Benjamin had made an end of all these things, and had consecrated his son Mosiah to be a ruler and a king over his people, and had given him all the charges concerning the kingdom, and also had appointed priests to teach the people, that thereby they might hear and know the commandments of God, and to stir them up in remembrance of the oath which they had made, he dismissed the multitude, and they returned, every one, according to their families, to their own houses.

And Mosiah began to reign in his father's stead. And he began to reign in the thirtieth year of his age, making in the whole, about four hundred and seventy-six years from the time that Lehi left Jerusalem.

And king Benjamin lived three years and he died.

And it came to pass that king Mosiah did walk in the ways of the Lord, and did observe his judgments and his statutes, and did keep his commandments in all things whatsoever he commanded him.

And king Mosiah did cause his people that they should till the earth. And he also, himself, did till the earth, that thereby he might not become burdensome to his people, that he might do according to that which his father had done in all things. And there was no contention among all his people for the space of three years.



## మోషైయ 7

- 1 రాజైన మోషైయ మూడు సంవత్సరముల పాటు నిరంతరమైన సమాధానము కలిగియుండిన తరువాత, అతడు లీహై-నీఫై దేశమందు లేదా లీహై-నీఫై పట్టణమందు నివసించుటకు వెళ్ళిన జనులను గూర్చి తెలుసుకొనగోరెను; ఏలయనగా వారు జరహేమ్ దేశమును వదిలివెళ్ళిన సమయము నుండి అతని జనులు వారి యొద్ద నుండి ఏ సమాచారమును వినియుండలేదు; కావున, వారు అతడిని తమ ప్రశ్నలతో విసిగించిరి.
- 2 అందుచేత వారి సహోదరులను గూర్చి వెదకుటకు లీహై-నీఫై దేశమునకు వెళ్ళునట్లు బలవంతులైన వారి మనుష్యులలో నుండి పదహారుగురిని రాజైన మోషైయ అనుమతించెను.
- 3 వారు మరుసటి దినమున జరహేమ్ వంశస్థుడైన అమ్మోన్ అను ఒక బలమైన శక్తిశాలిని తమతోపాటు తీసుకొని బయలుదేరిరి; అతడు వారికి నాయకుడైయుండెను.
- 4 ఇప్పుడు లీహై-నీఫై దేశమునకు వెళ్ళుటకు అరణ్యమందు ప్రయాణము చేయవలసిన మార్గమును వారు ఎరుగకుండిరి; కాబట్టి వారు అరణ్యమందు అనేక దినములు, అనగా నలుబది దినములు తిరుగులాడిరి.
- 5 వారు నలుబది దినములు తిరుగులాడిన తరువాత ఫైలోమ్ దేశమునకు ఉత్తరమున ఉన్న ఒక కొండ వద్దకు వచ్చి, అక్కడ తమ గుడారములను వేసుకొనిరి.
- 6 అమ్మోన్ తన సహోదరులలో ముగ్గురిని వెంట తీసుకొని నీఫై దేశమునకు వెళ్ళెను, వారి పేర్లు అమాలేకి, హీలమ్ మరియు హెమ్.
- 7 నీఫై దేశమందు, ఫైలోమ్ దేశమందు ఉన్న జనుల యొక్క రాజును వారు కలుసుకొనిరి; వారు రాజభటులచే చుట్టుముట్టబడి, పట్టుకొనబడి, బంధించబడి, చెరసాలలో వేయబడిరి.
- 8 వారు రెండు దినములు చెరసాలలో ఉన్న తరువాత తిరిగి రాజు యెదుటకు తేబడిరి మరియు వారి కళ్లు విప్పబడెను. వారు రాజు యెదుట నిలిచి, అతడు వారిని అడుగు ప్రశ్నలకు సమాధానమిచ్చుటకు అనుమతించబడిరి లేదా ఒక విధముగా ఆజ్ఞాపించబడిరి.

## Mosiah 7

And now, it came to pass that after king Mosiah had had continual peace for the space of three years, he was desirous to know concerning the people who went up to dwell in the land of Lehi-Nephi, or in the city of Lehi-Nephi; for his people had heard nothing from them from the time they left the land of Zarahemla; therefore, they wearied him with their teasings.

And it came to pass that king Mosiah granted that sixteen of their strong men might go up to the land of Lehi-Nephi, to inquire concerning their brethren.

And it came to pass that on the morrow they started to go up, having with them one Ammon, he being a strong and mighty man, and a descendant of Zarahemla; and he was also their leader.

And now, they knew not the course they should travel in the wilderness to go up to the land of Lehi-Nephi; therefore they wandered many days in the wilderness, even forty days did they wander.

And when they had wandered forty days they came to a hill, which is north of the land of Shilom, and there they pitched their tents.

And Ammon took three of his brethren, and their names were Amaleki, Helem, and Hem, and they went down into the land of Nephi.

And behold, they met the king of the people who were in the land of Nephi, and in the land of Shilom; and they were surrounded by the king's guard, and were taken, and were bound, and were committed to prison.

And it came to pass when they had been in prison two days they were again brought before the king, and their bands were loosed; and they stood before the king, and were permitted, or rather commanded, that they should answer the questions which he should ask them.

- 9 అతడు వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో నేను లింహైని, జెనిఫ్ కు-  
మారుడైన నోవాహ్ కుమారుడను, వారి పితరుల దేశమైయున్న  
ఈ దేశమును స్వాస్థ్యముగా పొందుటకు జరహేమ్లు దేశము  
నుండి బయటకు వచ్చిన జనుల స్వరము చేత రాజుగా చేయ-  
బడినవాడను.
- 10 నేను ద్వారము వెలుపల నా భటులతో ఉన్నప్పుడు, పట్టణ  
ప్రాకారముల దగ్గరకు వచ్చునంతగా మీరు ధైర్యముచేయు కా-  
రణమేమైయున్నదో నేను తెలుసుకొనగోరుచున్నాను.
- 11 నేను మిమ్ములను ప్రశ్నించి తెలుసుకొనవలెనన్న కారణము  
చేతనే మీరు జీవించుటకు అనుమతించితిని, లేని యెడల నా  
భటులు మిమ్ములను చంపునట్లు చేసియుండేవాడను. మీరి-  
ప్పుడు మాట్లాడుటకు అనుమతించబడియున్నారు.
- 12 ఇప్పుడు అతడు మాట్లాడుటకు అనుమతించబడియున్నా-  
డని చూచినప్పుడు అమ్మోన్ ముందుకు వెళ్ళి, రాజు యెదుట  
వంగి నమస్కరించెను; పైకి లేచి అతడు ఇట్లనెను: ఓ రాజా,  
నేను ఇంకను బ్రతికియున్నందుకు, మాట్లాడుటకు అనుమతిం-  
చబడినందుకు ఈ దినమున దేవునికి చాలా కృతజ్ఞుడనైయు-  
న్నాను; మరియు నేను ధైర్యముతో మాట్లాడుటకు ప్రయత్నిం-  
చెదను;
- 13 నీవు నన్ను ఎరిగియుండిన యెడల, నేను ఈ విధముగా  
బంధించబడి యుండుటను నీవు అనుమతించియుండవని  
నేను నమ్ముచున్నాను. ఏలయనగా నేను అమ్మోన్ ను, జరహే-  
మ్లు వంశస్థుడను మరియు జెనిఫ్ ఆ దేశము నుండి బయటకు  
తీసుకొని వచ్చిన మా సహోదరులను గూర్చి తెలుసుకొనుటకు  
జరహేమ్లు దేశము నుండి వచ్చియున్నాను.
- 14 ఇప్పుడు లింహై, అమ్మోన్ మాటలను విన్న తరువాత అధి-  
కముగా సంతోషించి ఇట్లనెను: జరహేమ్లు దేశమందున్న నా  
సహోదరులు ఇంకా జీవించియున్నారని నేనిప్పుడు ఖచ్చిత-  
ముగా ఎరుగుదును. ఇప్పుడు నేను సంతోషించెదను మరియు  
రేపు నా జనులు కూడా సంతోషించునట్లు చేయుదును.
- 15 ఏలయనగా మేము లేమనీయుల దాస్యమందుండి భరిం-  
చుటకు అతికష్టమైన పన్ను మోపబడియున్నాము. ఇప్పుడు  
మన సహోదరులు మనలను దాస్యములోనుండి లేదా లేమనీ-  
యుల చేతులలోనుండి విడిపించుదురు, మనము వారి దాసు-  
లైయుండుము; ఏలయనగా లేమనీయుల రాజుకు కప్పము  
కట్టుట కంటే మనము నీఫైయులకు దాసులుగా ఉండుట మే-  
లు.

And he said unto them: Behold, I am Limhi, the son of Noah, who was the son of Zeniff, who came up out of the land of Zarahemla to inherit this land, which was the land of their fathers, who was made a king by the voice of the people.

And now, I desire to know the cause whereby ye were so bold as to come near the walls of the city, when I, myself, was with my guards without the gate?

And now, for this cause have I suffered that ye should be preserved, that I might inquire of you, or else I should have caused that my guards should have put you to death. Ye are permitted to speak.

And now, when Ammon saw that he was permitted to speak, he went forth and bowed himself before the king; and rising again he said: O king, I am very thankful before God this day that I am yet alive, and am permitted to speak; and I will endeavor to speak with boldness;

For I am assured that if ye had known me ye would not have suffered that I should have worn these bands. For I am Ammon, and am a descendant of Zarahemla, and have come up out of the land of Zarahemla to inquire concerning our brethren, whom Zeniff brought up out of that land.

And now, it came to pass that after Limhi had heard the words of Ammon, he was exceedingly glad, and said: Now, I know of a surety that my brethren who were in the land of Zarahemla are yet alive. And now, I will rejoice; and on the morrow I will cause that my people shall rejoice also.

For behold, we are in bondage to the Lamanites, and are taxed with a tax which is grievous to be borne. And now, behold, our brethren will deliver us out of our bondage, or out of the hands of the Lamanites, and we will be their slaves; for it is better that we be slaves to the Nephites than to pay tribute to the king of the Lamanites.

16 ఇప్పుడు వారు ఇక ఏ మాత్రము అమ్మోన్ ను లేదా అతని సహోదరులను బంధించరాదని రాజైన లింహై తన భటులను ఆజ్ఞాపించెను మరియు వారు షైలోమ్ నకు ఉత్తరమున ఉన్న కొండకు వెళ్ళి వారి సహోదరులను పట్టణములోనికి తీసుకొనివచ్చి తిని, త్రాగి, ప్రయాణ బడలిక నుండి విశ్రాంతి తీసుకొనునట్లు చేసెను; ఏలయనగా వారు అనేక శ్రమలు అనుభవించియుండిరి; వారు ఆకలి, దాహము మరియు అలసటను అనుభవించియుండిరి.

17 మరుసటి దినమున అతడు వారితో మాట్లాడు మాటలను వినుటకు వారు దేవాలయము వద్ద సమకూడవలెనని రాజైన లింహై తన జనులందరి మధ్య ఒక చాటింపు వేయించెను.

18 వారు సమకూడినప్పుడు అతడు వారితో ఈ విధముగా మాట్లాడెను: నా జనులారా, మీ తలలు పైకెత్తి ఓదార్పును పొందుడి; ఏలయనగా మన పోరాటములనేకము వ్యర్థమైపోయినప్పటికీ, మనము ఇక ఏ మాత్రము మన శత్రువుల దాస్యములో ఉండని సమయము సమీపించియున్నది లేదా ఎంతో దూరములో లేదు; అయినను ఒక సార్థకమైన పోరాటము చేయుట మిగిలియున్నదని నేను నమ్ముచున్నాను.

19 కాబట్టి మీ తలలు పైకెత్తి ఆనందించుడి; అబ్రాహాము, ఇస్సాకు, యాకోబు యొక్క దేవుడైన ఆ దేవుని యందు మరియు ఇశ్రాయేలు సంతానమును ఐగుప్తు దేశము నుండి బయటకు తీసుకొనివచ్చి, వారు ఎఱ్ఱసముద్రము గుండా ఆరిన నేలను నడుచునట్లు చేసి, అరణ్యమందు వారు సశించకుండునట్లు మన్నాతో వారిని పోషించి, వారికొరకు అనేక క్రియలను చేసిన ఆ దేవుని యందు నమ్మికయుంచుడి.

20 మరలా ఆ దేవుడే మన పితరులను యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తీసుకొనివచ్చి ఇప్పటివరకు కూడా తన జనులను కాపాడి, భద్రపరచెను; మన పాపములు మరియు హేయక్రియల మూలముగానే ఆయన మనలను దాస్యములోనికి తెచ్చెను.

21 ఈ జనులపై రాజుగా చేయబడిన జెనిఫ్ తన పితరుల దేశమును స్వాస్థ్యముగా పొందుటకు అత్యాశక్తి గలవాడైయుండెను, కావున రాజైన లేమన్ తో ఒక సంధిలోనికి ప్రవేశించి, అతని కుయుక్తి మరియు నేర్పరితనము ద్వారా మోసపోయి దేశము యొక్క ఒక భాగమును లేదా లీహై-నీఫై పట్టణమును, షైలోమ్ పట్టణమును, దాని చుట్టూ ఉన్న ప్రదేశములను రాజైన జెనిఫ్ అతనికి అప్పగించివేసెననుటకు ఈ దినమున మీరందరు సాక్షులైయున్నారు.

And now, king Limhi commanded his guards that they should no more bind Ammon nor his brethren, but caused that they should go to the hill which was north of Shilom, and bring their brethren into the city, that thereby they might eat, and drink, and rest themselves from the labors of their journey; for they had suffered many things; they had suffered hunger, thirst, and fatigue.

And now, it came to pass on the morrow that king Limhi sent a proclamation among all his people, that thereby they might gather themselves together to the temple, to hear the words which he should speak unto them.

And it came to pass that when they had gathered themselves together that he spake unto them in this wise, saying: O ye, my people, lift up your heads and be comforted; for behold, the time is at hand, or is not far distant, when we shall no longer be in subjection to our enemies, notwithstanding our many strugglings, which have been in vain; yet I trust there remaineth an effectual struggle to be made.

Therefore, lift up your heads, and rejoice, and put your trust in God, in that God who was the God of Abraham, and Isaac, and Jacob; and also, that God who brought the children of Israel out of the land of Egypt, and caused that they should walk through the Red Sea on dry ground, and fed them with manna that they might not perish in the wilderness; and many more things did he do for them.

And again, that same God has brought our fathers out of the land of Jerusalem, and has kept and preserved his people even until now; and behold, it is because of our iniquities and abominations that he has brought us into bondage.

And ye all are witnesses this day, that Zeniff, who was made king over this people, he being overzealous to inherit the land of his fathers, therefore being deceived by the cunning and craftiness of king Laman, who having entered into a treaty with king Zeniff, and having yielded up into his hands the possessions of a part of the land, or even the city of Lehi-Nephi, and the city of Shilom; and the land round about—

22 ఈ జనులను దాస్యములోనికి లేదా బానిసత్వములోనికి తెచ్చు ఏకైక ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము రాజైన లేమన్ ఇదంతయు చేసెను. మన పంటలైన జొన్న, బార్లీ మరియు ఇంకను మన సమస్త ధాన్యముల యొక్క సగభాగమును, మన మందలు, గుంపుల యొక్క పెరుగుదలలో సగభాగమును లేమనీయుల రాజుకు ఈ సమయమున మనము కప్పము కట్టుచున్నాము; మనమందరము కలిగియున్న లేదా స్వాధీనపరచుకొన్నదాని యొక్క సగభాగమును లేదా మన ప్రాణములను కూడా లేమనీయుల రాజు మన నుండి కోరుచున్నాడు.

23 ఇప్పుడు ఇది భరించుటకు కష్టమైనది కాదా? మన ఈ శ్రమ గొప్పది కాదా? మనము దుఃఖించుటకు గొప్ప హేతువును కలిగియున్నాము.

24 అవును, మనము దుఃఖించుటకు గొప్ప హేతువులు కలవని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా దుష్టత్వమును బట్టియే మన సహోదరులలో ఎంతోమంది సంహరింపబడియున్నారు, వారి రక్తము వ్యర్థముగా చిందించబడినది.

25 ఈ జనులు అతిక్రమములోనికి పడియుండని యెడల, మనపై ఈ గొప్ప కీడు వచ్చుటను ప్రభువు అనుమతించి యుండకపోవును. కానీ వారు ఆయన మాటలను ఆలకించలేదు; మరియు రక్తము చిందించునంత ఎక్కువగా వారి మధ్య వివాదములు కలిగెను.

26 ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తను వారు సంహరించిరి; దేవుని చేత ఎన్నుకొనబడిన ఒక మనుష్యుని, ముఖ్యముగా వారి దుష్టత్వములు, హేయక్రియలను గూర్చి వారికి చెప్పి, రాబోవు విషయములనేకము గూర్చి మరియు క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి కూడా ప్రవచించిన వానిని వారు సంహరించియుండిరి.

27 ఏలయనగా క్రీస్తు దేవుడనియు సమస్తము యొక్క తండ్రియనియు అతడు వారితో చెప్పెను, ఆయన తనపై మనుష్య రూపము ధరించుకొనవలెననియు, అది ఆదియందు సృష్టించబడిన మనుష్యుని రూపమైయుండవలెననియు చెప్పెను; లేదా ఇతర మాటలలో మనుష్యుడు దేవుని స్వరూపమున సృష్టించబడెననియు, దేవుడు నరుల సంతానము మధ్యకు దిగి రావలెననియు, రక్త మాంసములు గల శరీరముతో జన్మించవలెననియు భూముఖముపైన ముందుకు వెళ్ళవలెననియు అతడు చెప్పెను—

And all this he did, for the sole purpose of bringing this people into subjection or into bondage. And behold, we at this time do pay tribute to the king of the Lamanites, to the amount of one half of our corn, and our barley, and even all our grain of every kind, and one half of the increase of our flocks and our herds; and even one half of all we have or possess the king of the Lamanites doth exact of us, or our lives.

And now, is not this grievous to be borne? And is not this, our affliction, great? Now behold, how great reason we have to mourn.

Yea, I say unto you, great are the reasons which we have to mourn; for behold how many of our brethren have been slain, and their blood has been spilt in vain, and all because of iniquity.

For if this people had not fallen into transgression the Lord would not have suffered that this great evil should come upon them. But behold, they would not hearken unto his words; but there arose contentions among them, even so much that they did shed blood among themselves.

And a prophet of the Lord have they slain; yea, a chosen man of God, who told them of their wickedness and abominations, and prophesied of many things which are to come, yea, even the coming of Christ.

And because he said unto them that Christ was the God, the Father of all things, and said that he should take upon him the image of man, and it should be the image after which man was created in the beginning; or in other words, he said that man was created after the image of God, and that God should come down among the children of men, and take upon him flesh and blood, and go forth upon the face of the earth—

28 ఇప్పుడు అతడు దీనిని చెప్పినందుకు వారతనిని సంహరించిరి; వారిపై దేవుని ఉగ్రతను తెచ్చుకొనునట్లు వారు అనేకమైన వాటిని చేసిరి. కాబట్టి వారు దాస్యమందు ఉన్నారని, కష్టమైన శ్రమలతో మొత్తబడియున్నారని ఆశ్చర్యపడు వారెవరు?

29 ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చియున్నాడు: వారి అతిక్రమ దినమందు నేను నా జనులకు సహాయము చేయను; కానీ వారు వర్ణిల్లకుండా వారి మార్గమందు అవరోధముంచెదను; వారి క్రియలు వారి యెదుట అడ్డుగోడగా నిలుచును.

30 మరలా ఆయన ఇట్లనెను: నా జనులు మలినమును విత్తిన యెడల, వారు దాని పొట్టును సుడిగాలి యందు కోతకోయుదురు; దాని ఫలితము విషమగును.

31 మరలా ఆయన ఇట్లనెను: నా జనులు మలినమును విత్తిన యెడల, వారు తూర్పు గాలిని కోతకోయుదురు; అది తక్షణ వినాశనమును తెచ్చును.

32 ఇప్పుడు ప్రభువు యొక్క వాగ్దానము నెరవేర్చబడినది మరియు మీరు మొత్తబడి, బాధింపబడియున్నారు.

33 కానీ మీరు హృదయము యొక్క పూర్ణ సంకల్పముతో ప్రభువు తట్టు తిరిగి ఆయన యందు నమ్మికయుంచి, మనస్సు యొక్క సమస్త శ్రద్ధతో ఆయనను సేవించిన యెడల, ఆయన తన స్వంత చిత్తము మరియు ఇష్ట ప్రకారము మిమ్ములను దాస్యము నుండి విడిపించును.

And now, because he said this, they did put him to death; and many more things did they do which brought down the wrath of God upon them. Therefore, who wondereth that they are in bondage, and that they are smitten with sore afflictions?

For behold, the Lord hath said: I will not succor my people in the day of their transgression; but I will hedge up their ways that they prosper not; and their doings shall be as a stumbling block before them.

And again, he saith: If my people shall sow filthiness they shall reap the chaff thereof in the whirlwind; and the effect thereof is poison.

And again he saith: If my people shall sow filthiness they shall reap the east wind, which bringeth immediate destruction.

And now, behold, the promise of the Lord is fulfilled, and ye are smitten and afflicted.

But if ye will turn to the Lord with full purpose of heart, and put your trust in him, and serve him with all diligence of mind, if ye do this, he will, according to his own will and pleasure, deliver you out of bondage.

## మోషేయ 8

- 1 రాజైన లింహై తన జనులతో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత—ఏలయనగా అతడు వారితో అనేక విషయములు మాట్లాడెను, వాటిలో కొద్ది వాటిని మాత్రమే నేను ఈ గ్రంథమందు వ్రాసియున్నాను—అతడు తన జనులకు జరహేష్లు దేశమందున్న వారి సహోదరులను గూర్చి అన్ని సంగతులు చెప్పెను.
- 2 సమూహము యెదుట అమ్మోన్ నిలువబడునట్లు అతడు చేసెను మరియు జెనిఫ్, దేశమును వదిలి వచ్చిన సమయము నుండి అమ్మోన్, దేశము నుండి బయటకు వచ్చిన సమయము వరకు వారి సహోదరులకు జరిగినదానంతటిని వారికి చెప్పినట్లు చేసెను.
- 3 రాజైన బెంజమిన్ వారికి బోధించిన ఆ చివరి మాటలను కూడా అతడు వారికి చెప్పెను మరియు అతడు పలికిన మాటలన్నియు వారు గ్రహించగలుగునట్లు వాటిని రాజైన లింహై యొక్క జనులకు వివరించెను.
- 4 అతడు ఇదంతయు చేసిన తరువాత రాజైన లింహై సమూహమును పంపివేసెను మరియు ప్రతిఒక్కరు తన స్వంత గృహమునకు వెళ్ళునట్లు చేసెను.
- 5 వారు జరహేష్లు దేశమును వదిలి వచ్చిన సమయము నుండి అతని జనుల వృత్తాంతమును కలిగియున్న పలకలను అమ్మోన్ చదువగలుగునట్లు అతని యొద్దకు తెప్పించెను.
- 6 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ఆ వృత్తాంతమును చదివిన వెంటనే అతడు భాషలకు అర్థము చెప్పగలడేమో తెలుసుకొనుటకు రాజు అతడిని విచారించగా, తాను చెప్పలేనని అమ్మోన్ అతనికి చెప్పెను.
- 7 రాజు అతనితో ఇట్లనెను: నా జనుల శ్రమల నిమిత్తము బాధించబడినవాడనై, జరహేష్లు దేశమును కనుగొని మమ్ములను దాస్యములో నుండి విడిపించమని మేము మా సహోదరులకు మొరపెట్టుకొనునట్లు నా జనులలో నుండి నలుబది ముగ్గురిని నేను అరణ్యములోనికి పంపితిని.

## Mosiah 8

And it came to pass that after king Limhi had made an end of speaking to his people, for he spake many things unto them and only a few of them have I written in this book, he told his people all the things concerning their brethren who were in the land of Zarahemla.

And he caused that Ammon should stand up before the multitude, and rehearse unto them all that had happened unto their brethren from the time that Zeniff went up out of the land even until the time that he himself came up out of the land.

And he also rehearsed unto them the last words which king Benjamin had taught them, and explained them to the people of king Limhi, so that they might understand all the words which he spake.

And it came to pass that after he had done all this, that king Limhi dismissed the multitude, and caused that they should return every one unto his own house.

And it came to pass that he caused that the plates which contained the record of his people from the time that they left the land of Zarahemla, should be brought before Ammon, that he might read them.

Now, as soon as Ammon had read the record, the king inquired of him to know if he could interpret languages, and Ammon told him that he could not.

And the king said unto him: Being grieved for the afflictions of my people, I caused that forty and three of my people should take a journey into the wilderness, that thereby they might find the land of Zarahemla, that we might appeal unto our brethren to deliver us out of bondage.

8 వారు అనేక దినముల పాటు అరణ్యమందు తప్పిపోయిరి, అయినప్పటికీ వారు శ్రద్ధగానుండిరి మరియు జరహేష్లు దేశమును కనుగొనలేదు, కాని అనేక జలముల మధ్యనున్న ఒక దేశమందు ప్రయాణించియుండి, మనుష్యుల యొక్కయు అడవి జంతువుల యొక్కయు ఎముకలతో మరియు ప్రతి విధమైన భవనముల యొక్క శిథిలములతో కప్పబడియున్న దేశమును కనుగొనియుండి, ఇశ్రాయేలు యొక్క అన్ని గోత్రములంతగా అధిక సంఖ్యాకులైయున్న జనులతో నిండియున్న దేశమును కనుగొని ఈ దేశమునకు తిరిగివచ్చిరి.

9 వారు చెప్పిన విషయములు సత్యమనుటకు సాక్ష్యముగా వారు చెక్కడములతో నిండిన ఇరువది నాలుగు పలకలను తెచ్చిరి, అవి మేలిమి బంగారముతో చేయబడియున్నవి.

10 ఇంకను వారు వక్షస్థల కవచములను తెచ్చిరి, అవి పెద్దగా, పరిపూర్ణముగా ఉండి కంచు మరియు రాగితో చేయబడినవి.

11 మరియు వారు ఖడ్గములను తెచ్చియుండిరి, వాటి పిడులు విరిగిపోయి వాటి అలుగులు తుప్పు చేత తినివేయబడియుండెను; పలకలపై ఉన్న చెక్కడములకు లేదా భాషకు అర్థము చెప్పగలిగిన వాడెవడును దేశమందు లేకుండెను. కావున, నీవు అనువాదము చేయగలవా? అని నేను నిన్నడిగితిని.

12 మరలా నేను నీతో చెప్పుచున్నాను: అనువాదము చేయగలవారెవరైనను నీవెరుగుదువా? ఏలయనగా ఈ వృత్తాంతములు మా భాషలోనికి అనువాదము చేయబడవలెనని నేను కోరుచున్నాను; బహుశా అవి ఈ గ్రంథములు ఎక్కడినుండి వచ్చినవను జ్ఞానమును మరియు నాశనము చేయబడిన జనుల యొక్క శేషమును గూర్చిన జ్ఞానమును ఇవ్వవచ్చును; లేదా నాశనము చేయబడిన ఈ జనులను గూర్చిన జ్ఞానమును అవి మనకు ఇవ్వవచ్చును; వారి నాశనమునకు గల కారణమును నేను తెలుసుకొనగోరుచున్నాను.

And they were lost in the wilderness for the space of many days, yet they were diligent, and found not the land of Zarahemla but returned to this land, having traveled in a land among many waters, having discovered a land which was covered with bones of men, and of beasts, and was also covered with ruins of buildings of every kind, having discovered a land which had been peopled with a people who were as numerous as the hosts of Israel.

And for a testimony that the things that they had said are true they have brought twenty-four plates which are filled with engravings, and they are of pure gold.

And behold, also, they have brought breastplates, which are large, and they are of brass and of copper, and are perfectly sound.

And again, they have brought swords, the hilts thereof have perished, and the blades thereof were cankered with rust; and there is no one in the land that is able to interpret the language or the engravings that are on the plates. Therefore I said unto thee: Canst thou translate?

And I say unto thee again: Knowest thou of any one that can translate? For I am desirous that these records should be translated into our language; for, perhaps, they will give us a knowledge of a remnant of the people who have been destroyed, from whence these records came; or, perhaps, they will give us a knowledge of this very people who have been destroyed; and I am desirous to know the cause of their destruction.

13 అప్పుడు అమ్మోన్ అతనితో ఇట్లనెను: ఓ రాజు, గ్రంథములను అనువాదము చేయగలిగిన ఒక మనుష్యుని గూర్చి నేను నీకు నమ్మకముగా చెప్పగలను; ఏలయనగా అతడు అందులోనికి చూచి ప్రాచీన కాలమునకు చెందిన గ్రంథములన్నిటిని అనువాదము చేయగలుగట్లు ఒక సాధనమును కలిగియున్నాడు మరియు అది దేవుని నుండి బహుమానమైయున్నది. అవి అనువాదకారకములని పిలువబడినవి మరియు అతడు ఆజ్ఞాపించబడితే తప్ప ఏ మనుష్యుడూ వాటిలోనికి చూడలేడు, లేని యెడల అతడు చూడకూడని వాటి కొరకు చూచి, నశించును. వాటిలోనికి చూడవలెనని ఆజ్ఞాపించబడు వాడే దీర్ఘదర్శి అని పిలువబడును.

14 జరహేమ్లు దేశమందున్న జనుల యొక్క రాజు ఈ కార్యములు చేయుటకు ఆజ్ఞాపించబడిన మనుష్యుడు, అతడు దేవుని నుండి ఈ ఉన్నతమైన బహుమానమును పొందియున్నాడు.

15 అప్పుడు రాజు, దీర్ఘదర్శి ఒక ప్రవక్త కన్నా గొప్పవాడని చెప్పెను.

16 దీర్ఘదర్శి ఒక బయల్పాటుదారుడు, ప్రవక్త కూడా అయ్యున్నాడని అమ్మోన్ చెప్పెను; మరియు దేవుని శక్తిని మించిన గొప్ప బహుమానమేదియు లేదు, దానిని ఏ మనుష్యుడు పొందలేడు; అయినప్పటికీ, దేవుని నుండి ఇవ్వబడిన గొప్పశక్తిని మనుష్యుడు కలిగియుండవచ్చును.

17 కానీ దీర్ఘదర్శి జరిగిపోయిన విషయములను గూర్చి, రాబోవు విషయములను గూర్చి కూడా తెలుసుకొనగలడు, వారి ద్వారా సమస్త విషయములు బయలుపరచబడును లేదా రహస్యమైన విషయములు విశదము చేయబడును, దాచబడిన విషయములు వెలుగులోనికి వచ్చును, తెలియబడని విషయములు వారి ద్వారా తెలియజేయబడును మరియు మరేవిధముగా తెలియజాలని విషయములు కూడా వారి ద్వారా తెలియజేయబడును.

18 ఆ విధముగా మనుష్యుడు విశ్వాసము ద్వారా గొప్ప అద్భుతములను చేయునట్లు దేవుడు ఒక సాధనము దయచేసెను; కావున, అతడు తన తోటివారికి గొప్ప ప్రయోజనకారుడగును.

19 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ఈ మాటలను చెప్పుట ముగించినప్పుడు రాజు మిక్కిలి సంతోషించి, దేవునికి కృతజ్ఞతలు చెల్లించుచూ ఇట్లనెను: నిస్సందేహముగా ఈ పలకల యందు గొప్ప మర్మమున్నది, ఈ అనువాదకారకములు నరుల సంతానమునకు ఆ మర్మములన్నిటిని బయలుపరచు ఉద్దేశ్యము కొరకు సిద్ధము చేయబడియున్నవి.

Now Ammon said unto him: I can assuredly tell thee, O king, of a man that can translate the records; for he has wherewith that he can look, and translate all records that are of ancient date; and it is a gift from God. And the things are called interpreters, and no man can look in them except he be commanded, lest he should look for that he ought not and he should perish. And whosoever is commanded to look in them, the same is called seer.

And behold, the king of the people who are in the land of Zarahemla is the man that is commanded to do these things, and who has this high gift from God.

And the king said that a seer is greater than a prophet.

And Ammon said that a seer is a revelator and a prophet also; and a gift which is greater can no man have, except he should possess the power of God, which no man can; yet a man may have great power given him from God.

But a seer can know of things which are past, and also of things which are to come, and by them shall all things be revealed, or, rather, shall secret things be made manifest, and hidden things shall come to light, and things which are not known shall be made known by them, and also things shall be made known by them which otherwise could not be known.

Thus God has provided a means that man, through faith, might work mighty miracles; therefore he becometh a great benefit to his fellow beings.

And now, when Ammon had made an end of speaking these words the king rejoiced exceedingly, and gave thanks to God, saying: Doubtless a great mystery is contained within these plates, and these interpreters were doubtless prepared for the purpose of unfolding all such mysteries to the children of men.



20 ఆహా, ప్రభువు కార్యములు ఎంత అద్భుతమైనవి! ఆయన తన జనులను దీర్ఘకాలము సహించును; నరుల సంతానము యొక్క అవగాహనలు గృడ్డివి మరియు అస్పష్టమైనవి; ఏలయనగా వారు జ్ఞానమును వెదకరు లేదా ఆమె వారిపై పరిపాలన చేయాలని వారు కోరరు.

21 వారు కాపరి నుండి దూరముగా పరుగెత్తి, చెదిరిపోయి, తరుమబడి, అడవి మృగములచే తినివేయబడు అడవి మంద వలే ఉన్నారు.

O how marvelous are the works of the Lord, and how long doth he suffer with his people; yea, and how blind and impenetrable are the understandings of the children of men; for they will not seek wisdom, neither do they desire that she should rule over them!

Yea, they are as a wild flock which fleeth from the shepherd, and scattereth, and are driven, and are devoured by the beasts of the forest.

జెనిఫ్ గ్రంథము—వారు జరహేమ్లు దేశమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి లేమనీయుల చేతులలో నుండి విడిపించబడిన సమయము వరకు గల అతని జనుల వృత్తాంతము.

*THE RECORD OF ZENIFF—An account of his people, from the time they left the land of Zarahemla until the time that they were delivered out of the hands of the Lamanites.*

## మోషైయ 9

## Mosiah 9

- 1 జెనిఫ్ అను నేను, నీఫైయుల యొక్క సమస్త భాషలో బోధింపబడి, నీఫై దేశము లేదా మా పితరుల మొదటి స్వాస్థ్యమైన దేశమును గూర్చిన జ్ఞానము కలిగియుండి, మా సైన్యము లేమనీయుల పైకి వెళ్ళి వారిని నాశనము చేయునట్లు వారి సైన్యములను వేగు చూచుటకు లేమనీయుల మధ్యకు నేను వేగులవానిగా పంపబడియుంటిని—కానీ నేను వారి మధ్య మేలైన దానిని చూచినప్పుడు వారు నాశనము చేయబడరాదని కోరితిని.
- 2 కావున, మా పాలకుడు వారితో సంధి చేసుకొనవలెనని కోరుచూ నేను అరణ్యమందు నా సహోదరులతో వాదించితిని; అయితే అతడు క్రూరమైన రక్తపిపాసియైయుండి నేను సంహరింపబడవలెనని ఆజ్ఞాపించెను; కానీ అధిక రక్తపాతము చేత నేను తప్పించబడితిని; ఏలయనగా మా సైన్యములో అధిక సంఖ్యాకులు అరణ్యమందు నాశనము చేయబడువరకు తండ్రికి వ్యతిరేకముగా తండ్రి మరియు సహోదరునికి వ్యతిరేకముగా సహోదరుడు పోరాడెను; జరిగిన దానిని మరణించిన వారి భార్యా పిల్లలకు చెప్పుటకు మేము అనగా మాలో మిగిలిన వారు జరహేమ్లు దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళితిమి.
- 3 ఇంకను మా పితరుల దేశమును స్వాస్థ్యముగా పొందుటకు అత్యంత గలవాడనై నేను ఆ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు కోరిన వారినందరిని సమకూర్చి, ఆ దేశమునకు వెళ్ళుటకు అరణ్యములోనికి మా ప్రయాణమును తిరిగి ప్రారంభించితిని; కాని మేము కరువు చేత, తీవ్రమైన శ్రమల చేత మొత్తబడితిమి; ఏలయనగా మా దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు మేము వెనుకాడితిమి.
- 4 అయినప్పటికీ అరణ్యమందు అనేక దినములు తిరుగులాడిన తరువాత, మా సహోదరులు సంహరింపబడిన స్థలమందు మేము మా గుడారములను వేసుకొంటిమి, అది మా పితరుల దేశమునకు సమీపముగానుండెను.

I, Zeniff, having been taught in all the language of the Nephites, and having had a knowledge of the land of Nephi, or of the land of our fathers' first inheritance, and having been sent as a spy among the Lamanites that I might spy out their forces, that our army might come upon them and destroy them—but when I saw that which was good among them I was desirous that they should not be destroyed.

Therefore, I contended with my brethren in the wilderness, for I would that our ruler should make a treaty with them; but he being an austere and a blood-thirsty man commanded that I should be slain; but I was rescued by the shedding of much blood; for father fought against father, and brother against brother, until the greater number of our army was destroyed in the wilderness; and we returned, those of us that were spared, to the land of Zarahemla, to relate that tale to their wives and their children.

And yet, I being over-zealous to inherit the land of our fathers, collected as many as were desirous to go up to possess the land, and started again on our journey into the wilderness to go up to the land; but we were smitten with famine and sore afflictions; for we were slow to remember the Lord our God.

Nevertheless, after many days' wandering in the wilderness we pitched our tents in the place where our brethren were slain, which was near to the land of our fathers.

- 5 నేను రాజు యొక్క వైఖరి తెలుసుకొనునట్లు మరియు నా జనులతో వెళ్ళి, సమాధానముతో దేశమును స్వాధీనపరచుకొనవచ్చునేమో తెలుసుకొనునట్లు నా మనుష్యులలో నలుగురిని తీసుకొని పట్టణములోనికి రాజు యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళితిని.
- 6 నేను రాజు యొద్దకు వెళ్ళినప్పుడు లీహై-నీఫై దేశమును, షైలోమ్ దేశమును నేను స్వాధీనపరచుకొనునట్లు అతడు నాతో నిబంధన చేసెను.
- 7 అంతేకాక తన జనులు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోవలెనని అతడు ఆజ్ఞాపించెను, అప్పుడు నేను, నా జనులు దానిని స్వాధీనపరచుకొనునట్లు దేశములోనికి వెళ్ళితిమి.
- 8 మేము భవనములు నిర్మించుట, పట్టణ ప్రాకారములు, ముఖ్యముగా లీహై-నీఫై పట్టణము మరియు షైలోమ్ పట్టణము యొక్క ప్రాకారములు మరమ్మత్తు చేయుట మొదలుపెట్టితిమి.
- 9 మేము భూమిని సాగుచేయుట మొదలుపెట్టితిమి, ముఖ్యముగా అన్నిరకములైన విత్తనములతో అనగా జొన్న, గోధుమ, బార్లీ, నియాసు, షియుముతో, అన్నిరకముల ఫల విత్తనములతో సాగుచేసితిమి; మరియు మేము దేశమందు వృద్ధిపొంది వర్షిల్లుట మొదలుపెట్టితిమి.
- 10 ఇప్పుడు వంచనతో నా జనులను దాస్యములోనికి తెచ్చునట్లు మేము ఆ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు రాజైన లేమన్ కుయుక్తితో దానిని మాకు అప్పగించెను.
- 11 కావున మేము దేశమందు పన్నెండు సంవత్సరముల పాటు నివసించిన తరువాత, ఏ కారణము చేతనైనను నా జనులు దేశమందు అధిక బలవంతులు అగుదురేమోనని మరియు వారు మమ్ములను జయించి దాస్యములోనికి తేలేకపోవుదురేమోనని రాజైన లేమన్ వ్యాకులపడసాగెను.
- 12 వారు సోమరులైన, విగ్రహారాధికులైన జనులైయున్నారు; కావున, వారు మా శ్రమను దోచుకొని సుఖభోగాలు అనుభవించునట్లు, మా పొలములలోని మందలతో విందు చేసుకొనునట్లు మమ్ములను దాస్యములోనికి తెచ్చుటకు కోరిరి.
- 13 అందువలన వారు నా జనులతో పోరాడవలెనని రాజైన లేమన్ తన జనులను పురికొల్పుట ప్రారంభించెను; కావున దేశమందు యుద్ధములు, పోరాటములు మొదలాయెను.

And it came to pass that I went again with four of my men into the city, in unto the king, that I might know of the disposition of the king, and that I might know if I might go in with my people and possess the land in peace.

And I went in unto the king, and he covenanted with me that I might possess the land of Lehi-Nephi, and the land of Shilom.

And he also commanded that his people should depart out of the land, and I and my people went into the land that we might possess it.

And we began to build buildings, and to repair the walls of the city, yea, even the walls of the city of Lehi-Nephi, and the city of Shilom.

And we began to till the ground, yea, even with all manner of seeds, with seeds of corn, and of wheat, and of barley, and with neas, and with sheum, and with seeds of all manner of fruits; and we did begin to multiply and prosper in the land.

Now it was the cunning and the craftiness of king Laman, to bring my people into bondage, that he yielded up the land that we might possess it.

Therefore it came to pass, that after we had dwelt in the land for the space of twelve years that king Laman began to grow uneasy, lest by any means my people should wax strong in the land, and that they could not overpower them and bring them into bondage.

Now they were a lazy and an idolatrous people; therefore they were desirous to bring us into bondage, that they might glut themselves with the labors of our hands; yea, that they might feast themselves upon the flocks of our fields.

Therefore it came to pass that king Laman began to stir up his people that they should contend with my people; therefore there began to be wars and contentions in the land.

14 ఏలయనగా నా పరిపాలన యొక్క పదమూడవ సంవత్సరముందు ఫైలోమ్ దేశమునకు దక్షణమున దూరముగా నున్న నీ-ఫై దేశమందు నా జనులు వారి మందలకు నీళ్ళు పెట్టుచూ, మేతమేపుచూ వారి భూములను సాగు చేసుకొనుచున్నప్పుడు లేమనీయుల యొక్క గొప్ప సైన్యమొకటి వారిపైకి వచ్చి వారిని సంహరించుచు వారి మందలను, వారి పొలముల ధాన్యమును తీసుకొనారంభించెను.

15 లేమనీయులకు పట్టుబడని వారందరు నీఫై పట్టణములోనికి పారిపోయి రక్షణ కొరకు నన్ను వేడుకొనిరి.

16 నేను వారిని విల్లులు, బాణములు, ఖడ్గములు, వంపు కత్తులు, గదలు, వడిసెలు మరియు మేము కనిపెట్టగలిగిన అన్ని రకములైన ఆయుధములతో సాయుధులను చేసితిని మరియు నేను, నా జనులు లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళితిమి.

17 ప్రభువునుండి బలము పొంది మేము లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళితిమి; మా శత్రువుల చేతులలో నుండి మమ్ములను విడిపించవలెనని నేను, నా జనులు ప్రభువుకు బలముగా మొరపెట్టితిమి, ఏలయనగా మా పితరులు విడిపించబడుటను జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు మేము మేల్కొల్పబడితిమి.

18 దేవుడు మా మొరలను విని, మా ప్రార్థనలకు జవాబిచ్చెను; మేము ఆయన బలమందు ముందుకు వెళ్ళితిమి; మేము లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళి ఒక పగలు, ఒక రాత్రిలోపు మూడు వేల నలుబది ముగ్గురిని సంహరించితిమి; మా దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయువరకు వారిని మేము సంహరించితిమి.

19 నేను నా స్వహస్తములతో వారి మృతులను పాతిపెట్టుటకు సహాయపడితిని. మా సహోదరులలో రెండు వందల డెబ్బది తొమ్మిది మంది సంహరింపబడినందున గొప్ప దుఃఖముతో మేము విలపించితిమి.

For, in the thirteenth year of my reign in the land of Nephi, away on the south of the land of Shilom, when my people were watering and feeding their flocks, and tilling their lands, a numerous host of Lamanites came upon them and began to slay them, and to take off their flocks, and the corn of their fields.

Yea, and it came to pass that they fled, all that were not overtaken, even into the city of Nephi, and did call upon me for protection.

And it came to pass that I did arm them with bows, and with arrows, with swords, and with cimeters, and with clubs, and with slings, and with all manner of weapons which we could invent, and I and my people did go forth against the Lamanites to battle.

Yea, in the strength of the Lord did we go forth to battle against the Lamanites; for I and my people did cry mightily to the Lord that he would deliver us out of the hands of our enemies, for we were awakened to a remembrance of the deliverance of our fathers.

And God did hear our cries and did answer our prayers; and we did go forth in his might; yea, we did go forth against the Lamanites, and in one day and a night we did slay three thousand and forty-three; we did slay them even until we had driven them out of our land.

And I, myself, with mine own hands, did help to bury their dead. And behold, to our great sorrow and lamentation, two hundred and seventy-nine of our brethren were slain.

## మోషైయ 10

- 1 మేము మరలా రాజ్యమును స్థాపించుట మొదలుపెట్టితిమి మరియు సమాధానముతో దేశమును మరలా స్వాధీనపరచుకొనుట ఆరంభించితిమి. లేమనీయులు నా జనులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగి వచ్చు సమయమునకు సిద్ధపాటుగా నా జనుల కొరకు నేను ఆయుధములు కలిగియుండునట్లు సకల విధముల యుద్ధ ఆయుధములు తయారు చేయబడునట్లు నేను చేసితిని.
- 2 లేమనీయులు తిరిగి మా మీదికి రహస్యముగా వచ్చి మమ్ములను నాశనము చేయకుండునట్లు దేశము చుట్టూ నేను కావలి వారిని ఉంచితిని; ఆ విధముగా నేను నా జనులను, నా మందలను కావలి కాచితిని మరియు మా శత్రువుల చేతులలో పడకుండా వారిని కాపాడితిని.
- 3 మేము మా పితరుల దేశమును అనేక సంవత్సరములపాటు, అనగా ఇరువది రెండు సంవత్సరముల పాటు స్వతంత్రించుకొంటిమి.
- 4 పురుషులు నేలను సాగుచేసి అన్ని రకముల ధాన్యములను, అన్నిరకముల ఫలములను పండించునట్లు నేను చేసితిని.
- 5 స్త్రీలు నూలు వడికి, శ్రమపడి, సన్నిని నారతో సమస్త విధములైన పని చేసి, మేము మా దిగంబరత్వమును కప్పుకొనునట్లు అన్నిరకముల వస్త్రములను చేయునట్లు నేను చేసితిని; ఆ విధముగా మేము దేశమందు వర్ధిల్లితిమి—ఆ విధముగా మేము ఇరువది రెండు సంవత్సరముల పాటు దేశమందు నిరంతర సమాధానము కలిగియుంటిమి.
- 6 ఇప్పుడు రాజైన లేమన్ మరణించెను, అతని స్థానములో అతని కుమారుడు పరిపాలించుట ప్రారంభించెను. అతడు తన జనులను నా జనులకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయుటకు పురిగొల్పినారంభించెను; అందువలన వారు యుద్ధము కొరకు, నా జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడుటకు సిద్ధపడుట మొదలుపెట్టిరి.
- 7 కానీ నేను వారికి వ్యతిరేకముగా కావలికాయునట్లు, వారు నా జనుల పైకి వచ్చి వారిని నాశనము చేయకుండునట్లు వారి సన్నాహములను కనుగొనుటకు వెచ్చెన్ దేశము చుట్టూ నా వేగులను పంపితిని.

## Mosiah 10

And it came to pass that we again began to establish the kingdom and we again began to possess the land in peace. And I caused that there should be weapons of war made of every kind, that thereby I might have weapons for my people against the time the Lamanites should come up again to war against my people.

And I set guards round about the land, that the Lamanites might not come upon us again unawares and destroy us; and thus I did guard my people and my flocks, and keep them from falling into the hands of our enemies.

And it came to pass that we did inherit the land of our fathers for many years, yea, for the space of twenty and two years.

And I did cause that the men should till the ground, and raise all manner of grain and all manner of fruit of every kind.

And I did cause that the women should spin, and toil, and work, and work all manner of fine linen, yea, and cloth of every kind, that we might clothe our nakedness; and thus we did prosper in the land—thus we did have continual peace in the land for the space of twenty and two years.

And it came to pass that king Laman died, and his son began to reign in his stead. And he began to stir his people up in rebellion against my people; therefore they began to prepare for war, and to come up to battle against my people.

But I had sent my spies out round about the land of Shemlon, that I might discover their preparations, that I might guard against them, that they might not come upon my people and destroy them.

8 వారు సైలోమ్ దేశమునకు ఉత్తరము వైపు అసంఖ్యాకమైన సైన్యముతో వచ్చిరి, వారి పురుషులు విల్లులు, బాణములు, ఖడ్గములు, వంపు కత్తులు, రాళ్ళు మరియు వడిసెలతో సాయుధులైయుండిరి; బోడిగా ఉండునట్లు వారి తలలను క్షౌరము చేసుకొని, వారి నడుముల చుట్టూ ఒక తోలు దట్టి చుట్టుకొనియుండిరి.

9 ఇప్పుడు నా జనులలోని స్త్రీలు, పిల్లలు అరణ్యమందు దాచబడునట్లు నేను చేసితిని; ఆయుధములు ధరించగలిగిన నా వృద్ధులందరు, ఆయుధములు ధరించుటకు శక్తిగల నా యౌవనస్థులందరు కూడా లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు సమకూడుకొనునట్లు నేను చేసితిని; ప్రతివానిని వాని వయస్సు ప్రకారము వారి వరుసలలో నిలిపితిని.

10 మేము లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళితిమి; నేను కూడా నా వృద్ధాప్యములో లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళితిని. ప్రభువునుండి బలము పొంది మేము యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళితిమి.

11 ఇప్పుడు లేమనీయులు ప్రభువును లేదా ప్రభువు యొక్క బలమును గూర్చి ఏమియు ఎరుగరు, కావున వారు తమ స్వంత బలముపై ఆధారపడిరి. అయినను మనుష్యుల బలమును బట్టి వారు బలవంతులైయుండిరి.

12 వారు క్రూరమైన, భీకరమైన, రక్తపిపాసులైన జనులైయుండి వారి పితరుల ఆచారములందు విశ్వసించిరి, అవేవనగా— వారి పితరుల దోషముల నిమిత్తము వారు యెరూషలేము దేశము నుండి తరిమి వేయబడిరని, అరణ్యమందు వారి సహోదరులు అన్యాయము చేసిరని, సముద్రమును దాటుచుండగా కూడా వారికి అన్యాయము చేసిరని వారు విశ్వసించిరి;

13 వారు సముద్రమును దాటిన తరువాత వారి ప్రథమ స్వాస్థ్యమైన దేశములోనున్నప్పుడు కూడా అన్యాయము జరిగెనని మరియు ఇదంతయు ప్రభువు ఆజ్ఞలను పాటించుటలో నీపై అధిక విశ్వాసము కలిగియుండుటను బట్టియేనని, అతడు ప్రభువు చేత అనుగ్రహింపబడెనని, ఏలయనగా ప్రభువు అతని ప్రార్థనలను విని, వాటికి సమాధానమిచ్చెనని, అరణ్యమందు వారి ప్రయాణమును అతడు నడిపించెనని వారు నమ్మిరి.

And it came to pass that they came up upon the north of the land of Shilom, with their numerous hosts, men armed with bows, and with arrows, and with swords, and with cimeters, and with stones, and with slings; and they had their heads shaved that they were naked; and they were girded with a leathern girdle about their loins.

And it came to pass that I caused that the women and children of my people should be hid in the wilderness; and I also caused that all my old men that could bear arms, and also all my young men that were able to bear arms, should gather themselves together to go to battle against the Lamanites; and I did place them in their ranks, every man according to his age.

And it came to pass that we did go up to battle against the Lamanites; and I, even I, in my old age, did go up to battle against the Lamanites. And it came to pass that we did go up in the strength of the Lord to battle.

Now, the Lamanites knew nothing concerning the Lord, nor the strength of the Lord, therefore they depended upon their own strength. Yet they were a strong people, as to the strength of men.

They were a wild, and ferocious, and a bloodthirsty people, believing in the tradition of their fathers, which is this—Believing that they were driven out of the land of Jerusalem because of the iniquities of their fathers, and that they were wronged in the wilderness by their brethren, and they were also wronged while crossing the sea;

And again, that they were wronged while in the land of their first inheritance, after they had crossed the sea, and all this because that Nephi was more faithful in keeping the commandments of the Lord—therefore he was favored of the Lord, for the Lord heard his prayers and answered them, and he took the lead of their journey in the wilderness.

14 అతని సహోదరులు ప్రభువు యొక్క వ్యవహారములను గ్రహించనందున అతనితో కోపముగా నుండిరి; వారు జలములపై కూడా అతనితో కోపముగా నుండిరి, ఏలయనగా వారు ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి.

15 మరలా వారు వాగ్దానదేశములోనికి వచ్చి చేరినప్పుడు కూడా వారు అతనితో కోపముగా నుండిరి, ఏలయనగా జనులపై పరిపాలనాధికారమును వారికి చెందకుండా తీసుకొనియున్నాడని చెప్పి, వారు అతడిని చంపుటకు ప్రయత్నించిరి.

16 ప్రభువు అతనికి ఆజ్ఞాపించినట్లు అతడు అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుచు కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాంతములను తనతో తీసుకెళ్ళినని, వారి నుండి అతడు వాటిని దొంగిలించెనని చెప్పి మరలా వారు అతనితో కోపముగా నుండిరి.

17 ఆ విధముగా వారు, నీపైయులను ద్వేషించవలెనని, హత్య చేయవలెనని, దోచుకొనవలెనని, కొల్లగొట్టవలెనని, వారిని నాశనము చేయుటకు తాము చేయగలిగినదంతయు చేయవలెనని వారి సంతానమునకు బోధించిరి; కావున వారు నీపై సంతానము యెడల నిత్య ద్వేషము కలిగియుండిరి.

18 ఈ కారణము చేతనే రాజైన లేమన్ అతని వంచన, అబద్ధపు యుక్తులు, అందమైన హామీల చేత నన్ను మోసగించెను, అందును బట్టి వారు నా జనులను నాశనము చేయునట్లు నేను వారిని ఈ దేశములోనికి తీసుకొని వచ్చితిని; మరియు మేము ఇన్ని సంవత్సరములు ఈ దేశమందు బాధపడితిమి.

19 ఇప్పుడు జెనిఫ్ అను నేను, లేమనీయులను గూర్చి ఈ విషయములన్నియు నా జనులకు చెప్పిన తరువాత, ప్రభువు నందు విశ్వాసముంచి తమ బలముతో యుద్ధమునకు వెళ్ళుటకు వారిని ఉద్దేశపరచితిని; కావున, మేము వారితో ముఖముఖిగా పోరాడితిమి.

20 మేము మరలా వారిని మా దేశము నుండి తరిమివేసితిమి; మరియు లెక్కించలేనంతమందిని మేము సంహరించితిమి.

21 తరువాత మేము మా స్వంత దేశమునకు తిరిగి వచ్చితిమి, మరలా నా జనులు వారి మందలను కాయుట, వారి భూమిని సాగుచేసుకొనుట మొదలుపెట్టిరి.

22 ఇప్పుడు నేను వృద్ధుడనైనందున నా కుమారులలో ఒకరికి రాజ్యమును అనుగ్రహించితిని; కావున, నేనిక ఏమాత్రము మాట్లాడను. ప్రభువు నా జనులను ఆశీర్వదించుగాక. ఆమెన్.

And his brethren were wroth with him because they understood not the dealings of the Lord; they were also wroth with him upon the waters because they hardened their hearts against the Lord.

And again, they were wroth with him when they had arrived in the promised land, because they said that he had taken the ruling of the people out of their hands; and they sought to kill him.

And again, they were wroth with him because he departed into the wilderness as the Lord had commanded him, and took the records which were engraven on the plates of brass, for they said that he robbed them.

And thus they have taught their children that they should hate them, and that they should murder them, and that they should rob and plunder them, and do all they could to destroy them; therefore they have an eternal hatred towards the children of Nephi.

For this very cause has king Laman, by his cunning, and lying craftiness, and his fair promises, deceived me, that I have brought this my people up into this land, that they may destroy them; yea, and we have suffered these many years in the land.

And now I, Zeniff, after having told all these things unto my people concerning the Lamanites, I did stimulate them to go to battle with their might, putting their trust in the Lord; therefore, we did contend with them, face to face.

And it came to pass that we did drive them again out of our land; and we slew them with a great slaughter, even so many that we did not number them.

And it came to pass that we returned again to our own land, and my people again began to tend their flocks, and to till their ground.

And now I, being old, did confer the kingdom upon one of my sons; therefore, I say no more. And may the Lord bless my people. Amen.

## మోషైయ 11

- 1 ఇప్పుడు జెనిఫ్, తన కుమారులలో ఒకడైన నోవాహ్ కు రాజ్యమును అనుగ్రహించెను; కావున, నోవాహ్ అతని స్థానములో పరిపాలించుట ఆరంభించెను; అతడు తన తండ్రి అడుగుజాడలలో నడువలేదు.
- 2 ఏలయనగా అతడు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించలేదు, కాని తన హృదయవాంఛలను బట్టి నడుచుకొనెను. అతడు అనేకమంది భార్యలను, ఉపపత్నులను కలిగియుండెను. తన జనులు పాపము చేయునట్లు, ప్రభువు దృష్టిలో హేయకరమైన దానిని చేయునట్లు అతడు చేసెను. వారు జారత్వములను, సమస్త విధములైన దుష్టత్వములను జరిగించిరి.
- 3 వారికి కలిగినదానంతటిలో ఐదవ భాగమును, అనగా వారి బంగారము, వెండి, జిఫ్, రాగి, కంచు, ఇనుములో ఐదవ భాగము, వారి క్రొవ్విన మందలలో, వారి సమస్త ధాన్యములో ఐదవ భాగమును అతడు పన్నుగా విధించెను.
- 4 ఇదంతయు అతడు తనను, తన భార్యలను, తన ఉపపత్నులను మరియు తన యాజకులను, వారి భార్యలను, వారి ఉపపత్నులను కూడా పోషించుటకు తీసుకొనెను; ఆ విధముగా అతడు రాజ్యము యొక్క వ్యవహారములను మార్చివేసెను.
- 5 ఏలయనగా అతడు తన తండ్రి చేత ప్రతిష్ఠించబడిన యాజకులందరినీ తొలగించి, వారి స్థానములో క్రొత్తవారిని, తమ హృదయముల గర్వమందు పైకెత్తబడిన వారిని ప్రతిష్ఠించెను.
- 6 ఆలాగున వారు రాజైన నోవాహ్ తన జనులపై విధించిన పన్నుల ద్వారా తమ సోమరితనమందు, విగ్రహారాధనయందు, జారత్వములందు పోషింపబడిరి; ఆ విధముగా పాపమును పోషించుటకు జనులు అధికముగా శ్రమపడిరి.
- 7 రాజు మరియు యాజకుల యొక్క వ్యర్థమైన ఇచ్చకపు మాటల ద్వారా మోసపోయినందున జనులు కూడా విగ్రహారాధకులైరి; ఏలయనగా వారు జనులతో ఇచ్చకపు మాటలు మాట్లాడిరి.
- 8 రాజైన నోవాహ్ అనేక సుందరమైన, విశాలమైన భవనములను నిర్మించెను; అతడు వాటిని కలప యొక్క శ్రేష్ఠమైన పనితనముతో, బంగారము, వెండి, ఇనుము, కంచు, జిఫ్, రాగి వంటి సకలవిధముల విలువైన వస్తువులతో అలంకరించెను;

## Mosiah 11

And now it came to pass that Zeniff conferred the kingdom upon Noah, one of his sons; therefore Noah began to reign in his stead; and he did not walk in the ways of his father.

For behold, he did not keep the commandments of God, but he did walk after the desires of his own heart. And he had many wives and concubines. And he did cause his people to commit sin, and do that which was abominable in the sight of the Lord. Yea, and they did commit whoredoms and all manner of wickedness.

And he laid a tax of one fifth part of all they possessed, a fifth part of their gold and of their silver, and a fifth part of their ziff, and of their copper, and of their brass and their iron; and a fifth part of their fatlings; and also a fifth part of all their grain.

And all this did he take to support himself, and his wives and his concubines; and also his priests, and their wives and their concubines; thus he had changed the affairs of the kingdom.

For he put down all the priests that had been consecrated by his father, and consecrated new ones in their stead, such as were lifted up in the pride of their hearts.

Yea, and thus they were supported in their laziness, and in their idolatry, and in their whoredoms, by the taxes which king Noah had put upon his people; thus did the people labor exceedingly to support iniquity.

Yea, and they also became idolatrous, because they were deceived by the vain and flattering words of the king and priests; for they did speak flattering things unto them.

And it came to pass that king Noah built many elegant and spacious buildings; and he ornamented them with fine work of wood, and of all manner of precious things, of gold, and of silver, and of iron, and of brass, and of ziff, and of copper;



- 9 అతడు తన కొరకు ఒక విశాలమైన రాజమందిరమును, దాని మధ్యలో ఒక సింహాసనమును కూడా నిర్మించెను, అదంతయు శ్రేష్ఠమైన కలపతో చేయబడి బంగారము, వెండి, విలువైన వస్తువులతో అలంకరించబడెను.
- 10 అతని పనివారు దేవాలయము లోపలివైపు శ్రేష్ఠమైన కలప, రాగి మరియు కంచుతో సకలవిధముల శ్రేష్ఠమైన పని చేయునట్లు కూడా అతడు చేసెను.
- 11 మిగిలిన ఆననములన్నిటి కంటే ఎత్తులోనుండి ప్రధాన యాజకుల కొరకు ప్రత్యేకపరచబడిన ఆననములను అతడు మేలిమి బంగారముతో అలంకరించెను; వారు అతని జనులతో అబద్ధమైన, వ్యర్థమైన మాటలు చెప్పుచుండగా తమ శరీరములను, తమ చేతులను ఆన్చుకొనుటకు వారి యెదుట రొమ్మెత్తు ప్రాకారము కట్టబడునట్లు అతడు చేసెను.
- 12 అతడు దేవాలయమునకు సమీపములో ఒక గోపురము నిర్మించెను; ముఖ్యముగా, అతడు దానిపై నిలబడి పైలోమ్ దేశమును, లేమనీయుల చేత స్వాధీనము చేసుకొనబడిన షెమ్లాన్ దేశమును మరియు చుట్టూ ఉన్న దేశమంతటిని కూడా పైనుండి చూడగలుగునంత ఎత్తైన గోపురము నిర్మించెను.
- 13 అతడు పైలోమ్ దేశమందు అనేక భవనములు నిర్మించబడునట్లు చేసెను; నీపై సంతానము దేశము నుండి బయటకు పారిపోయిన సమయమున వారి కొరకు ఒక ఆశ్రయ స్థలముగా ఉండిన పైలోమ్ దేశమునకు ఉత్తరమున ఉన్న కొండపైన అతడు ఒక గొప్ప గోపురము నిర్మించబడునట్లు చేసెను; తన జనులపై పన్ను విధించుట ద్వారా సంపాదించిన ధనమును అతడు ఆ విధముగా ఖర్చుచేసెను.
- 14 అతడు తన హృదయమును తన సంపదలపై నిలిపెను మరియు తన సమయమును తన భార్యలు, ఉపపత్నులతో విలాసాలలో గడిపెను; అతని యాజకులు కూడా అట్లే తమ సమయమును వేశ్యలతో గడిపిరి.
- 15 అతడు దేశము చుట్టూ ద్రాక్షతోటలను నాటించెను; ద్రాక్ష తోట్లను కట్టించి, విస్తారముగా ద్రాక్షారసమును తయారు చేసెను; అందునుబట్టి అతడు మరియు అతని జనులు కూడా త్రాగుబోతులైరి.
- 16 ఇప్పుడు లేమనీయులు చిన్న సంఖ్యలో అతని జనులపైకి వచ్చి, వారు పొలములలో తమ మందలను కాచుకొనుచుండగా వారిని సంహరించుట మొదలుపెట్టిరి.

And he also built him a spacious palace, and a throne in the midst thereof, all of which was of fine wood and was ornamented with gold and silver and with precious things.

And he also caused that his workmen should work all manner of fine work within the walls of the temple, of fine wood, and of copper, and of brass.

And the seats which were set apart for the high priests, which were above all the other seats, he did ornament with pure gold; and he caused a breast-work to be built before them, that they might rest their bodies and their arms upon while they should speak lying and vain words to his people.

And it came to pass that he built a tower near the temple; yea, a very high tower, even so high that he could stand upon the top thereof and overlook the land of Shilom, and also the land of Shemlon, which was possessed by the Lamanites; and he could even look over all the land round about.

And it came to pass that he caused many buildings to be built in the land Shilom; and he caused a great tower to be built on the hill north of the land Shilom, which had been a resort for the children of Nephi at the time they fled out of the land; and thus he did do with the riches which he obtained by the taxation of his people.

And it came to pass that he placed his heart upon his riches, and he spent his time in riotous living with his wives and his concubines; and so did also his priests spend their time with harlots.

And it came to pass that he planted vineyards round about in the land; and he built wine-presses, and made wine in abundance; and therefore he became a wine-bibber, and also his people.

And it came to pass that the Lamanites began to come in upon his people, upon small numbers, and to slay them in their fields, and while they were tending their flocks.

- 17 వారిని అడ్డుకొనుటకు రాజైన నోవాహ్ దేశము చుట్టూ భటులను పంపెను; కానీ అతడు తగినంతమందిని పంపనందున లేమనీయులు వారిపైకి వచ్చి, వారిని సంహరించి వారి మందలనేకమును దేశము నుండి బయటకు తరిమివేసిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులు వారిని నాశనము చేయుచు వారిపై తమ ద్వేషమును ప్రదర్శించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 18 రాజైన నోవాహ్ వారికి వ్యతిరేకముగా తన సైన్యములను పంపగా వారు వెనుకకు తరుమబడిరి లేదా కొన్నిసార్లు లేమనీయులను వెనుకకు తరిమిరి; కావున, వారు సంతోషించుచూ దోపుడుసాముతో తిరిగి వచ్చిరి.
- 19 ఇప్పుడు ఈ గొప్ప విజయమును బట్టి వారు తమ హృదయముల గర్వమందు పైకెత్తబడిరి; తమ ఏబదిమంది లేమనీయుల యొక్క వేలమందిని ఎదుర్కొనగలరని చెప్పుచూ వారి స్వంత బలమును గూర్చి వారు గొప్పలు చెప్పుకొనిరి; ఆ విధముగా వారు గొప్పలు చెప్పుకొని రక్తపాతమందు, తమ సహోదరుల రక్తము చిందించుట యందు ఆనందించిరి, ఇది వారి రాజు మరియు యాజకుల యొక్క దుష్టత్వమును బట్టియైయుండెను.
- 20 ఇప్పుడు వారి మధ్య అబినాదై అను పేరుగల మనుష్యుడొకడు ఉండెను; అతడు వారి మధ్యకు వెళ్ళి, ఇట్లు చెప్పుచూ ప్రవచించుట మొదలుపెట్టెను: ఇదిగో ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు, నీవు వెళ్ళి—ఈ జనులకు ఆపద, ఏలయనగా వారి హేయక్రియలను, దుష్టత్వములను, జారత్వములను నేను చూచియున్నాను; వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారిని నా ఉగ్రతయందు దర్శించెదనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడని ఈ జనులతో చెప్పమని ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.
- 21 వారు పశ్చాత్తాపపడి, వారి దేవుడైన ప్రభువు తట్టు తిరగని యెడల, నేను వారిని వారి శత్రువుల చేతులలోనికి అప్పగించెదను; వారు దాస్యములోనికి తేబడుదురు; వారి శత్రువుల చేత వారు బాధింపబడుదురు.
- 22 అప్పుడు వారు, వారి దేవుడనైన ప్రభువునగు నేను రోషముగల దేవుడనని, నా జనుల దోషములను వారిపైకి రప్పించెదనని తెలుసుకొందురు.
- 23 ఈ జనులు పశ్చాత్తాపపడి, వారి దేవుడైన ప్రభువు తట్టు తిరగని యెడల, వారు దాస్యములోనికి తేబడుదురు; సర్వశక్తిమంతుడగు దేవుడైన ప్రభువు తప్ప మరి ఎవడును వారిని విడిపించడు.

And king Noah sent guards round about the land to keep them off; but he did not send a sufficient number, and the Lamanites came upon them and killed them, and drove many of their flocks out of the land; thus the Lamanites began to destroy them, and to exercise their hatred upon them.

And it came to pass that king Noah sent his armies against them, and they were driven back, or they drove them back for a time; therefore, they returned rejoicing in their spoil.

And now, because of this great victory they were lifted up in the pride of their hearts; they did boast in their own strength, saying that their fifty could stand against thousands of the Lamanites; and thus they did boast, and did delight in blood, and the shedding of the blood of their brethren, and this because of the wickedness of their king and priests.

And it came to pass that there was a man among them whose name was Abinadi; and he went forth among them, and began to prophesy, saying: Behold, thus saith the Lord, and thus hath he commanded me, saying, Go forth, and say unto this people, thus saith the Lord—Wo be unto this people, for I have seen their abominations, and their wickedness, and their whoredoms; and except they repent I will visit them in mine anger.

And except they repent and turn to the Lord their God, behold, I will deliver them into the hands of their enemies; yea, and they shall be brought into bondage; and they shall be afflicted by the hand of their enemies.

And it shall come to pass that they shall know that I am the Lord their God, and am a jealous God, visiting the iniquities of my people.

And it shall come to pass that except this people repent and turn unto the Lord their God, they shall be brought into bondage; and none shall deliver them, except it be the Lord the Almighty God.

24 వారు నాకు మొరపెట్టినప్పుడు నేను వారి మొరలు వినుటకు ఆలస్యము చేయుదును; వారి శత్రువుల చేత వారు కొట్టుబడుటకు అనుమతించెదను.

25 వారు గోనెను బూడిదెను వేసుకొని పశ్చాత్తాపపడి, వారి దేవుడైన ప్రభువుకు బలముగా మొరపెట్టని యెడల, నేను వారి ప్రార్థనలను వినను లేదా వారి శ్రమల నుండి వారిని విడిపించనని ప్రభువు నెలవిచ్చుచున్నాడు మరియు ఆ విధముగా ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.

26 ఇప్పుడు అబినడై వారితో ఈ మాటలు పలికినప్పుడు వారు అతనిపై కోపముగానుండి, అతని ప్రాణము తీయుటకు ప్రయత్నించిరి; కానీ ప్రభువు వారి చేతులలో నుండి అతడిని విడిపించెను.

27 అబినడై జనులతో పలికిన మాటలను రాజైన నోవాహ్ వినినప్పుడు అతడు కూడా కోపముగా నుండి ఇట్లనెను: ఎవరి అబినడై? అతని ద్వారా నేను, నా జనులు ఏల తీర్పుతీర్చబడవలెను? లేదా నా జనులపై అట్టి గొప్ప ఆపదను తీసుకొనివచ్చు ప్రభువు ఎవరు?

28 నేనతనిని సంహరించునట్లు అబినడైని ఇక్కడకు తీసుకురమ్మని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను, ఏలయనగా నా జనులను ఒకరిపై ఒకరిని కోపమునకు పురికొల్పుటకు మరియు నా జనుల మధ్య వివాదములు రేపుటకు అతడు ఈ విషయములను చెప్పియున్నాడు; కావున, నేనతనిని సంహరించెదను.

29 ఇప్పుడక్కడి జనుల కన్నులు గ్రుడ్డివిగా చేయబడెను; అందువలన వారు అబినడై మాటలకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి మరియు ఆ సమయము మొదలుకొని వారతనిని పట్టుకొనుటకు ప్రయత్నించిరి. రాజైన నోవాహ్ ప్రభువు వాక్యమునకు వ్యతిరేకముగా తన హృదయమును కఠినపరచుకొని, తన చెడు కార్యముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడలేదు.

Yea, and it shall come to pass that when they shall cry unto me I will be slow to hear their cries; yea, and I will suffer them that they be smitten by their enemies.

And except they repent in sackcloth and ashes, and cry mightily to the Lord their God, I will not hear their prayers, neither will I deliver them out of their afflictions; and thus saith the Lord, and thus hath he commanded me.

Now it came to pass that when Abinadi had spoken these words unto them they were wroth with him, and sought to take away his life; but the Lord delivered him out of their hands.

Now when king Noah had heard of the words which Abinadi had spoken unto the people, he was also wroth; and he said: Who is Abinadi, that I and my people should be judged of him, or who is the Lord, that shall bring upon my people such great affliction?

I command you to bring Abinadi hither, that I may slay him, for he has said these things that he might stir up my people to anger one with another, and to raise contentions among my people; therefore I will slay him.

Now the eyes of the people were blinded; therefore they hardened their hearts against the words of Abinadi, and they sought from that time forward to take him. And king Noah hardened his heart against the word of the Lord, and he did not repent of his evil doings.

## మోషైయ 12

- 1 రెండు సంవత్సరముల తరువాత, అతడిని వారు ఎరుగకుండునట్లు అబినడై వారి మధ్యకు మారువేషములో వచ్చి, వారి మధ్య ప్రవచించుట మొదలుపెట్టి ఇట్లు చెప్పెను: ఈ విధముగా చెప్పుచూ ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించెను—అబినడై, వెళ్ళి ఈ నా జనులకు ప్రవచించుము, ఏలయనగా వారు నా మాటలకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనియున్నారు; వారు తమ దుష్కార్యములను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడకయున్నారు; కావున నేను నా ఉగ్రత యందు వారిని దర్శించెదను, భయంకరమైన నా ఉగ్రత యందు వారి దోషములను, హేయక్రియలను వారిపైకి రప్పించెదను.
- 2 ఈ తరమునకు ఆపద కలుగును గాక! మరియు ప్రభువు నాతో ఇట్లనెను—నీ చేయి చాపి, ప్రభువు ఇట్లు చెప్పుచున్నాడని ప్రవచించుము: వారి దోషముల నిమిత్తము ఈ తరము దాస్యములోనికి తేబడును, చెంప మీద కొట్టబడును; మనుష్యులచేత తరుమబడి, సంహరించబడును; ఆకాశపు రాబందులు, కుక్కలు మరియు అడవి మృగములు వారి మాంసమును తినివేయును.
- 3 రాజైన నోవాహ్ ప్రాణము నిప్పుల కొలిమిలోని వస్త్రము వలే పరిగణించబడును; ఏలయనగా నేనే ప్రభువునని అతడు తెలుసుకొనును.
- 4 ఈ నా జనులను కఠినమైన బాధలతో, కరువుతో, తెగుళ్ళతో నేను మొత్తెదను; వారు దినమంతయు బాధతో అరుచునట్లు చేసెదను.
- 5 వారి వీపులపై భారములు మోపబడునట్లు నేను చేసెదను; వారు ఒక మూగ గాడిదవలే ముందుకు త్రోలబడుదురు.
- 6 నేను వారి మధ్యకు వడగళ్ళను పంపెదను, అవి వారిని కొట్టును; వారు తూర్పుగాలితో కూడా కొట్టబడుదురు; పురుగులు వారి భూములను పీడించి, వారి ధాన్యమును తినివేయును.
- 7 వారు గొప్ప తెగులుతో బాధింపబడుదురు—ఇదంతయు వారి దోషములు, హేయక్రియల నిమిత్తము నేను చేయుదును.

## Mosiah 12

And it came to pass that after the space of two years that Abinadi came among them in disguise, that they knew him not, and began to prophesy among them, saying: Thus has the Lord commanded me, saying—Abinadi, go and prophesy unto this my people, for they have hardened their hearts against my words; they have repented not of their evil doings; therefore, I will visit them in my anger, yea, in my fierce anger will I visit them in their iniquities and abominations.

Yea, wo be unto this generation! And the Lord said unto me: Stretch forth thy hand and prophesy, saying: Thus saith the Lord, it shall come to pass that this generation, because of their iniquities, shall be brought into bondage, and shall be smitten on the cheek; yea, and shall be driven by men, and shall be slain; and the vultures of the air, and the dogs, yea, and the wild beasts, shall devour their flesh.

And it shall come to pass that the life of king Noah shall be valued even as a garment in a hot furnace; for he shall know that I am the Lord.

And it shall come to pass that I will smite this my people with sore afflictions, yea, with famine and with pestilence; and I will cause that they shall howl all the day long.

Yea, and I will cause that they shall have burdens lashed upon their backs; and they shall be driven before like a dumb ass.

And it shall come to pass that I will send forth hail among them, and it shall smite them; and they shall also be smitten with the east wind; and insects shall pester their land also, and devour their grain.

And they shall be smitten with a great pestilence—and all this will I do because of their iniquities and abominations.

8 వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, భూముఖముపై నుండి వారిని నేను పూర్తిగా నాశనము చేయుదును; అయినను వారు ఒక గ్రంథమును మిగిల్చెదరు మరియు దేశమును స్వాధీనము చేసుకొను ఇతర జనముల కొరకు నేను దానిని భద్రపరిచెదను; ఈ జనుల హేయక్రియలను ఇతర జనములకు చూపునట్లు దీనిని నేను చేయుదును. మరియు ఈ జనులకు వ్యతిరేకముగా అనేక విషయములను అభినడై ప్రవచించెను.

9 అప్పుడు వారతనిపై కోపముగా నుండి అతడిని పట్టుకొని కట్టివేసి, రాజు యొద్దకు తీసుకొనిపోయి, రాజుతో ఇట్లనిరి: ఇదిగో నీ జనులను గూర్చి చెడుగా ప్రవచించి, దేవుడు వారిని నాశనము చేయునని చెప్పిన ఆ మనుష్యుని మేము నీ ముందుకు తెచ్చియున్నాము.

10 అతడు నీ ప్రాణమును గూర్చి కూడా చెడుగా ప్రవచించుచున్నాడు, నీ ప్రాణము నిప్పుల కొలిమిలోని వస్త్రమువలె ఉండునని చెప్పుచున్నాడు.

11 మరలా నీవు ఒక దంటువలె, అనగా పొలములోని ఎండిన దంటువలె మృగములచే తొక్కివేయబడి, వాటి పాదముల క్రింద అణచివేయబడుదువని అతడు చెప్పుచున్నాడు.

12 మరియు పూర్తిగా పండినప్పుడు గాలి వీచిన యెడల, భూముఖముపై కొట్టుకొనిపోవు ముండ్లచెట్టు యొక్క పువ్వులవలె నీవు ఉండువని అతడు చెప్పుచున్నాడు. అది ప్రభువే చెప్పియున్నాడని అతడు నాటకమాడుచున్నాడు. నీవు పశ్చాత్తాపపడని యెడల ఇదంతయు నీ పైకి వచ్చుననియు, ఇది నీ దోషముల నిమిత్తమేననియు అతడు చెప్పుచున్నాడు.

13 ఇప్పుడు ఓ రాజా, మనము దేవునిచే శిక్షింపబడుటకు లేదా ఈ మనుష్యునిచే తీర్పు తీర్చబడుటకు నీవేమి గొప్ప కీడు చేసియున్నావు లేదా నీ జనులేమి గొప్ప పాపములు చేసియున్నారు?

14 ఓ రాజా, మనము నిర్దోషులము మరియు నీవు ఏ పాపము చేయలేదు; కావున, ఈ మనుష్యుడు నిన్ను గూర్చి అబద్ధమాడియున్నాడు, అతడు వ్యర్థముగా ప్రవచించియున్నాడు.

15 ఇదిగో మనము బలవంతులము, మనము దాస్యములోనికి రాము లేదా మన శత్రువుల ద్వారా చెరపట్టబడము; నీవు ఈ దేశమందు వర్ధిల్లియున్నావు మరియు నీవు వర్ధిల్లుతూ ఉండువు.

16 ఇదిగో ఆ మనుష్యుడు ఇక్కడ ఉన్నాడు, మేము అతడిని నీ చేతులకు అప్పగించుచున్నాము; అతనిపట్ల నీకు మంచిదని తోచినదానిని నీవు చేయవచ్చును.

And it shall come to pass that except they repent I will utterly destroy them from off the face of the earth; yet they shall leave a record behind them, and I will preserve them for other nations which shall possess the land; yea, even this will I do that I may discover the abominations of this people to other nations. And many things did Abinadi prophesy against this people.

And it came to pass that they were angry with him; and they took him and carried him bound before the king, and said unto the king: Behold, we have brought a man before thee who has prophesied evil concerning thy people, and saith that God will destroy them.

And he also prophesieth evil concerning thy life, and saith that thy life shall be as a garment in a furnace of fire.

And again, he saith that thou shalt be as a stalk, even as a dry stalk of the field, which is run over by the beasts and trodden under foot.

And again, he saith thou shalt be as the blossoms of a thistle, which, when it is fully ripe, if the wind bloweth, it is driven forth upon the face of the land. And he pretendeth the Lord hath spoken it. And he saith all this shall come upon thee except thou repent, and this because of thine iniquities.

And now, O king, what great evil hast thou done, or what great sins have thy people committed, that we should be condemned of God or judged of this man?

And now, O king, behold, we are guiltless, and thou, O king, hast not sinned; therefore, this man has lied concerning you, and he has prophesied in vain.

And behold, we are strong, we shall not come into bondage, or be taken captive by our enemies; yea, and thou hast prospered in the land, and thou shalt also prosper.

Behold, here is the man, we deliver him into thy hands; thou mayest do with him as seemeth thee good.

17 అప్పుడు రాజైన నోవాహ్, అబినాది చెరసాలలో వేయబడు-  
నట్లు చేసెను; అతడిని ఏమి చేయవలెనో అనుదాని గూర్చి  
చర్చించుటకు అతడు ఒక సభను ఏర్పాటు చేయునట్లు యా-  
జకులను సమకూడమని ఆజ్ఞాపించెను.

18 అంతట వారు—మేము అతడిని ప్రశ్నించునట్లు అతడిని  
ఇక్కడకు రప్పించమని రాజుతో చెప్పిరి; అప్పుడతడు వారి  
యెదుటకు తేబడవలెనని రాజు ఆజ్ఞాపించెను.

19 వారతనిని అడ్డగించునట్లు, తద్వారా అతనిపై నేరారోపణ  
చేయగలుగునట్లు వారతనిని ప్రశ్నించుట మొదలుపెట్టిరి; కానీ  
అతడు వారికి ధైర్యముగా సమాధానమిచ్చెను, అంతేకాక వా-  
రిని ఆశ్చర్యపరచునట్లు వారి ప్రశ్నలన్నింటికి జవాబిచ్చెను;  
ఏలయనగా అతడు వారి ప్రశ్నలన్నింటిని ఎదుర్కొని, వారి  
మాటలన్నింటిలో వారిని కలవరపెట్టెను.

20 వారిలో ఒకడు అతనితో ఈవిధంగా పలికెను: ఇట్లు చెప్పు-  
చూ వ్రాయబడియుండి, మన పితరుల ద్వారా బోధించబడిన  
మాటలు అనగా—

21 సువార్త ప్రకటించుచు సమాధానము చాటించుచు సువార్త-  
మానము ప్రకటించుచు రక్షణ సమాచారము ప్రచురించువాని  
పాదములు, నీ దేవుడు ఏలుచున్నాడని సీయోనుతో చెప్పుచు-  
న్న వాని పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములై-  
యున్నవి;

22 నీ కావలివారు పలుకుచున్నారు, కూడుకొని బిగ్గరగా పాడు-  
చున్నారు; ప్రభువు సీయోనును మరలా రప్పించగా వారు  
కన్నులార చూచుచున్నారు;

23 యెరూషలేమునందు పాడైయున్న స్థలములారా, ఉత్సహిం-  
చి ఏకముగా సంగీతగానము చేయుడి, ప్రభువు తన జనులను  
ఆదరించెను, యెరూషలేమును విమోచించెను;

24 సమస్త జనుల కన్నుల యెదుట ప్రభువు తన పరిశుద్ధ  
బాహువును బయలుపరచియున్నాడు, భూదిగంత నివాసు-  
లందరు మన దేవుని రక్షణ చూచెదరు అను మాటలకు అర్థ-  
మేమి?

25 ఇప్పుడు అబినాది వారితో ఇట్లనెను:, ఈ జనులకు బోధిం-  
చుచున్నట్లు ప్రవచనపు ఆత్మను గ్రహించుచున్నట్లు నటించు-  
చున్న మీరు యాజకులా? ఇంకనూ ఈ విషయముల అర్థము-  
ను నా నుండి తెలుసుకొనుటకు కోరుచున్నారా?

And it came to pass that king Noah caused that  
Abinadi should be cast into prison; and he com-  
manded that the priests should gather themselves to-  
gether that he might hold a council with them what  
he should do with him.

And it came to pass that they said unto the king:  
Bring him hither that we may question him; and the  
king commanded that he should be brought before  
them.

And they began to question him, that they might  
cross him, that thereby they might have wherewith  
to accuse him; but he answered them boldly, and  
withstood all their questions, yea, to their astonish-  
ment; for he did withstand them in all their ques-  
tions, and did confound them in all their words.

And it came to pass that one of them said unto  
him: What meaneth the words which are written,  
and which have been taught by our fathers, saying:

How beautiful upon the mountains are the feet of  
him that bringeth good tidings; that publisheth  
peace; that bringeth good tidings of good; that pub-  
lisheth salvation; that saith unto Zion, Thy God  
reigneth;

Thy watchmen shall lift up the voice; with the  
voice together shall they sing; for they shall see eye  
to eye when the Lord shall bring again Zion;

Break forth into joy; sing together ye waste places  
of Jerusalem; for the Lord hath comforted his peo-  
ple, he hath redeemed Jerusalem;

The Lord hath made bare his holy arm in the eyes  
of all the nations, and all the ends of the earth shall  
see the salvation of our God?

And now Abinadi said unto them: Are you priests,  
and pretend to teach this people, and to understand  
the spirit of prophesying, and yet desire to know of  
me what these things mean?

- 26 ప్రభువు మార్గములను వక్రీకరించినందుకు మీకు ఆపద!  
అని నేను చెప్పుచున్నాను. ఏలయనగా మీరు ఈ విషయము-  
లను గ్రహించిన యెడల, మీరు వాటిని బోధించలేదు; కావున,  
మీరు ప్రభువు మార్గములను చెరిపియున్నారు.
- 27 గ్రహించటకు మీరు మీ హృదయములను ఉపయోగించలే-  
దు; కావున, మీరు వివేకముగా ఉండలేదు. మరి మీరు ఈ  
జనులకు ఏమి బోధించితిరి?
- 28 దానికి వారు—మేము మోషే ధర్మశాస్త్రమును బోధించియు-  
న్నామని చెప్పిరి.
- 29 మరలా అతడు వారితో ఇట్లనెను: మీరు మోషే ధర్మశాస్త్ర-  
మును బోధించిన యెడల, దానిని మీరెందుకు పాటించరు?  
మీ హృదయములను సంపదలపై ఎందుకు నిలిపియున్నారు?  
మీరెందుకు జారత్వములు జరిగించుచున్నారు మరియు మీ  
బలమును వేశ్యలతో వెచ్చించుచున్నారు? ఈ జనులు పాప-  
ము చేయునట్లు, ఈ జనులకు వ్యతిరేకముగా గొప్ప కీడును  
ప్రవచించుటకై ప్రభువు నన్ను పంపునట్లు ఎందుకు చేయుచు-  
న్నారు?
- 30 నేను సత్యము చెప్పుచున్నానని మీరెరుగరా? అవును, నే-  
ను సత్యము పలుకుచున్నానని మీరెరుగుదురు; మరియు మీ-  
రు దేవుని యెదుట వణకవలెను.
- 31 మీరు మోషే ధర్మశాస్త్రమును బోధించుచున్నామని చెప్పి-  
యున్నందున మీ దోషముల నిమిత్తము మీరు మొత్తబడుద-  
రు. మోషే ధర్మశాస్త్రమును గూర్చి మీరేమి ఎరుగుదురు? మోషే  
ధర్మశాస్త్రము ద్వారా రక్షణ కలుగునా? మీరేమందురు?
- 32 దానికి వారు—మోషే ధర్మశాస్త్రము ద్వారా రక్షణ కలిగెనని  
చెప్పుచూ సమాధానమిచ్చిరి.
- 33 కానీ, అబినాది వారితో ఇట్లనెను: మీరు దేవుని ఆజ్ఞలను  
పాటించిన యెడల, ముఖ్యముగా సీనాయి పర్వతముపై ఇట్లు  
చెప్పుచూ ప్రభువు మోషేకు అప్పగించిన ఈ ఆజ్ఞలను మీరు  
పాటించిన యెడల మీరు రక్షింపబడుదురని నేనెరుగుదును:
- 34 నీ దేవుడనైన ప్రభువును నేనే, నేనే దాసుల గృహమైన  
ఐగుప్తు దేశములోనుండి నిన్ను వెలుపలికి రప్పించితిని.
- 35 నేను తప్ప వేరొక దేవుడు నీకు ఉండకూడదు.
- 36 పైన ఆకాశమందేగాని క్రింది భూమియందేగాని యుండు దే-  
ని రూపమునయినను విగ్రహమునైనను నీవు చేసుకొనకూడ-  
దు.

I say unto you, ye have not taught me the ways of the Lord! For if ye understand these things ye have not taught them; therefore, ye have perverted the ways of the Lord.

Ye have not applied your hearts to understanding; therefore, ye have not been wise. Therefore, what teach ye this people?

And they said: We teach the law of Moses.

And again he said unto them: If ye teach the law of Moses why do ye not keep it? Why do ye set your hearts upon riches? Why do ye commit whoredoms and spend your strength with harlots, yea, and cause this people to commit sin, that the Lord has cause to send me to prophesy against this people, yea, even a great evil against this people?

Know ye not that I speak the truth? Yea, ye know that I speak the truth; and you ought to tremble before God.

And it shall come to pass that ye shall be smitten for your iniquities, for ye have said that ye teach the law of Moses. And what know ye concerning the law of Moses? Doth salvation come by the law of Moses? What say ye?

And they answered and said that salvation did come by the law of Moses.

But now Abinadi said unto them: I know if ye keep the commandments of God ye shall be saved; yea, if ye keep the commandments which the Lord delivered unto Moses in the mount of Sinai, saying:

I am the Lord thy God, who hath brought thee out of the land of Egypt, out of the house of bondage.

Thou shalt have no other God before me.

Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness of any thing in heaven above, or things which are in the earth beneath.

37 ఇప్పుడు అబినాది వారితో ఇట్లనెను, మీరు ఇవన్నియు చేసి-  
యున్నారా? లేదు, చేసియుండలేదని నేను మీతో చెప్పుచు-  
న్నాను. వారు ఈ కార్యములన్నియు చేయవలెనని మీరు ఈ  
జనులకు బోధించియున్నారా? లేదు, బోధించలేదని నేను మీ-  
తో చెప్పుచున్నాను.

Now Abinadi said unto them, Have ye done all  
this? I say unto you, Nay, ye have not. And have ye  
taught this people that they should do all these  
things? I say unto you, Nay, ye have not.



## మోషేయ 13

- 1 ఇప్పుడు రాజు ఈ మాటలను వినినప్పుడు, అతడు తన యాజకులతో ఇట్లనెను: ఈ మనుష్యుని తీసుకువెళ్ళి సంహరించుడి; అతనితో మనకే సంబంధము లేదు, ఏలయనగా అతడు పిచ్చివాడు.
- 2 అంతట వారు లేచి నిలబడి బలాత్కారముగా అతడిని పట్టుకొనుటకు ప్రయత్నించిరి; కానీ, అతడు వారిని ఎదుర్కొని ఇట్లనెను:
- 3 నన్ను తాకవద్దు, మీరు నన్ను పట్టుకొనిన యెడల దేవుడు మిమ్ములను మొత్తును, ఏలయనగా ప్రభువు నన్ను చెప్పమని పంపిన సందేశమును నేను చెప్పలేదు లేదా నేను చెప్పవలెనని మీరు వేడుకొనిన దానిని నేను మీకు చెప్పలేదు; కావున, ఈ సమయమున నేను నాశనము చేయబడుటను దేవుడు అనుమతించడు.
- 4 కానీ దేవుడు నన్ను ఆజ్ఞాపించిన ఆజ్ఞలను నేను తప్పక నెరవేర్చవలెను; నేను మీతో సత్యము చెప్పియున్నందున మీరు నాతో కోపముగా ఉన్నారు. నేను దేవుని వాక్యమును పలికియున్నందున నేను పిచ్చివాడనని మీరు నన్ను తీర్పుతీర్చియున్నారు.
- 5 ఇప్పుడు అబినాది ఈ మాటలు పలికిన తరువాత, రాజైన నోవాహ్ జనులు అతడిని బలాత్కారముగా పట్టుకొనుటకు ధైర్యము చేయలేదు, ఏలయనగా ప్రభువు ఆత్మ అతనిపై ఉండెను; మరియు ప్రభువుతో మాట్లాడుచుండగా సీనాయి పర్వతముపై మోషేకు జరిగినట్లుగా అతని ముఖము కూడా అధిక ప్రకాశముతో ప్రకాశించెను.
- 6 అతడు దేవుని నుండి శక్తి, అధికారములతో పలికెను; అతడు తన మాటలను కొనసాగించుచు ఇట్లు చెప్పెను:
- 7 నన్ను సంహరించుటకు మీరు శక్తి కలిగిలేరని మీరు చూచుచున్నారు, కావున నేను నా సందేశమును ముగించెదను. మీ దోషములను గూర్చి నేను మీతో సత్యము చెప్పుచున్నందున అది మీ హృదయములను లోతుగా గాయపరచుచున్నదని నేను చూచుచున్నాను.
- 8 నా మాటలు మిమ్ములను అద్భుతముతోను, ఆశ్చర్యముతోను, కోపముతోను నింపుచున్నవి.
- 9 కానీ, నేను నా సందేశమును ముగించెదను; నేను రక్షింపబడిన యెడల, నేనెక్కడికి పోవుదునో అనునది ముఖ్యము కాదు.

## Mosiah 13

And now when the king had heard these words, he said unto his priests: Away with this fellow, and slay him; for what have we to do with him, for he is mad.

And they stood forth and attempted to lay their hands on him; but he withstood them, and said unto them:

Touch me not, for God shall smite you if ye lay your hands upon me, for I have not delivered the message which the Lord sent me to deliver; neither have I told you that which ye requested that I should tell; therefore, God will not suffer that I shall be destroyed at this time.

But I must fulfil the commandments wherewith God has commanded me; and because I have told you the truth ye are angry with me. And again, because I have spoken the word of God ye have judged me that I am mad.

Now it came to pass after Abinadi had spoken these words that the people of king Noah durst not lay their hands on him, for the Spirit of the Lord was upon him; and his face shone with exceeding luster, even as Moses' did while in the mount of Sinai, while speaking with the Lord.

And he spake with power and authority from God; and he continued his words, saying:

Ye see that ye have not power to slay me, therefore I finish my message. Yea, and I perceive that it cuts you to your hearts because I tell you the truth concerning your iniquities.

Yea, and my words fill you with wonder and amazement, and with anger.

But I finish my message; and then it matters not whither I go, if it so be that I am saved.

- 10 కానీ ఇంతమట్టుకు మీతో చెప్పుచున్నాను, దీని తర్వాత మీరు నన్ను ఏమి చేయుదురన్నది రాబోవు పరిణామములకు సూచనగా, చిహ్నముగా ఉండును.
- 11 ఇప్పుడు నేను మీ కొరకు దేవుని ఆజ్ఞల శేషమును చదివెదను. ఏలయనగా అవి మీ హృదయములలో వ్రాయబడిలేవని, మీ జీవితములలో అధిక భాగము మీరు దుర్మితిని అధ్యయనము చేసి, బోధించియున్నారని నేను చూచుచున్నాను.
- 12 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పియున్నానని మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనుడి: పైన ఆకాశమందేగాని క్రింది భూమియందేగాని భూమికింద నీళ్లయందేగాని యుండు దేని రూపమునయినను విగ్రహమునయినను నీవు చేసుకొనకూడదు.
- 13 మరలా, నీవు వాటికి సాగిలపడకూడదు. వాటిని పూజింపకూడదు. ఏలయనగా నీ దేవుడైన యెహోవానగు నేను రోషముగల దేవుడను; నన్ను ద్వేషించు వారి విషయములో మూడు నాలుగు తరముల వరకు తండ్రుల దోషమును కుమారుల మీదికి రప్పించుచు,
- 14 నన్ను ప్రేమించి నా ఆజ్ఞలు గైకొనువారిని వెయ్యితరముల వరకు కరుణించువాడనై యున్నాను.
- 15 నీ దేవుడైన యెహోవా నామమును వ్యర్థముగా ఉచ్చరింపకూడదు. యెహోవా తన నామమును వ్యర్థముగా ఉచ్చరింపువానిని నిర్దోషిగా ఎంచడు.
- 16 విశ్రాంతిదినమును పరిశుద్ధముగా ఆచరించుటకు జ్ఞాపకముంచుకొనుము.
- 17 ఆరు దినములు నీవు కష్టపడి నీ పని అంతయు చేయవలెను.
- 18 ఏడవ దినము నీ దేవుడైన యెహోవాకు విశ్రాంతిదినము. దానిలో నీవైనను, నీ కుమారుడైనను, నీ కుమార్తెయైనను, నీ దాసుడైనను, నీ దాసియైనను, నీ పశువైనను, నీ ఇండ్లలోనున్న పరదేశియైనను ఏ పనియు చేయకూడదు.
- 19 ఆరు దినములలో యెహోవా ఆకాశమును భూమియు సముద్రమును వాటిలోని సమస్తమును సృజించి యేడవ దినమున విశ్రమించెను; అందుచేత యెహోవా విశ్రాంతిదినమును ఆశీర్వాదించి దాని పరిశుద్ధపరచెను.
- 20 నీ దేవుడైన యెహోవా నీకునుగ్రహించు దేశములో నీవు దీర్ఘాయుష్మంతుడవగునట్లు నీ తండ్రిని నీ తల్లిని సన్మానించుము.
- 21 నీవు నరహత్య చేయకూడదు.

But this much I tell you, what you do with me, after this, shall be as a type and a shadow of things which are to come.

And now I read unto you the remainder of the commandments of God, for I perceive that they are not written in your hearts; I perceive that ye have studied and taught iniquity the most part of your lives.

And now, ye remember that I said unto you: Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness of things which are in heaven above, or which are in the earth beneath, or which are in the water under the earth.

And again: Thou shalt not bow down thyself unto them, nor serve them; for I the Lord thy God am a jealous God, visiting the iniquities of the fathers upon the children, unto the third and fourth generations of them that hate me;

And showing mercy unto thousands of them that love me and keep my commandments.

Thou shalt not take the name of the Lord thy God in vain; for the Lord will not hold him guiltless that taketh his name in vain.

Remember the sabbath day, to keep it holy.

Six days shalt thou labor, and do all thy work;

But the seventh day, the sabbath of the Lord thy God, thou shalt not do any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, thy man-servant, nor thy maid-servant, nor thy cattle, nor thy stranger that is within thy gates;

For in six days the Lord made heaven and earth, and the sea, and all that in them is; wherefore the Lord blessed the sabbath day, and hallowed it.

Honor thy father and thy mother, that thy days may be long upon the land which the Lord thy God giveth thee.

Thou shalt not kill.

- 22 వ్యభిచరింపకూడదు. దొంగిలకూడదు.
- 23 నీ పొరుగువాని మీద అబద్ధసాక్ష్యము పలుకకూడదు.
- 24 నీ పొరుగువాని ఇల్లు ఆశింపకూడదు. నీ పొరుగువాని భార్యనైనను, అతని దాసునైనను, అతని దాసినైనను, అతని ఎద్దునైనను, అతని గాడిదనైనను, నీ పొరుగువానిదగు దేనినైనను ఆశింపకూడదు.
- 25 అబినడై ఈ మాటలు చెప్పుట ముగించిన తరువాత, అతడు వారితో ఇట్లనెను: ఆజ్ఞలను పాటించుటకు వారు ఈ క్రియలన్నియు చేయవలెనని ఈ జనులకు మీరు బోధించియున్నారా?
- 26 లేదు, అని నేను చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా మీరు బోధించిన యెడల, నేను వచ్చి ఈ జనులను గూర్చి కీడు ప్రవచించునట్లు ప్రభువు నన్ను పంపియుండేవాడు కాదు.
- 27 రక్షణ మోషే ధర్మశాస్త్రము ద్వారా వచ్చునని మీరు చెప్పియున్నారు. ఇంకను మీరు మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించుట అవసరమే, కానీ మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించుట ఇక ఏ మాత్రము అవసరము లేని సమయము వచ్చునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 28 అంతేకాక రక్షణ కేవలము ధర్మశాస్త్రము ద్వారానే రాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; తన జనుల పాపములు, దోషముల నిమిత్తము దేవుడు తానే చేయబోవు ప్రాయశ్చిత్తము వలన కాని యెడల, మోషే ధర్మశాస్త్రము ఉన్నప్పటికీ వారందరు తప్పక నశించిపోవలెను.
- 29 ఇప్పుడు ఇశ్రాయేలు సంతానమునకు ఒక ధర్మశాస్త్రము, అనగా ఒక కఠినమైన ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడుట అవసరమని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా వారు దుష్టత్వము చేయుటకు వేగముగానుండి, వారి దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు వెనుకాడు మెడబిరుసు జనులైయున్నారు.
- 30 కావున వారికి ఒక ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది, ముఖ్యముగా ఆచరణలు, విధుల యొక్క ధర్మశాస్త్రము, వారిని దేవుని యొక్కయు ఆయన యెడల వారి కర్తవ్యము యొక్కయు జ్ఞాపకమందుంచుటకు ప్రతిదినము వారు ఖచ్చితముగా పాటించవలసిన ఒక ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది.
- 31 కానీ, ఈ విషయములన్నియు రాబోవు విషయముల యొక్క సూచనలైయున్నవని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

Thou shalt not commit adultery. Thou shalt not steal.

Thou shalt not bear false witness against thy neighbor.

Thou shalt not covet thy neighbor's house, thou shalt not covet thy neighbor's wife, nor his manservant, nor his maid-servant, nor his ox, nor his ass, nor anything that is thy neighbor's.

And it came to pass that after Abinadi had made an end of these sayings that he said unto them: Have ye taught this people that they should observe to do all these things for to keep these commandments?

I say unto you, Nay; for if ye had, the Lord would not have caused me to come forth and to prophesy evil concerning this people.

And now ye have said that salvation cometh by the law of Moses. I say unto you that it is expedient that ye should keep the law of Moses as yet; but I say unto you, that the time shall come when it shall no more be expedient to keep the law of Moses.

And moreover, I say unto you, that salvation doth not come by the law alone; and were it not for the atonement, which God himself shall make for the sins and iniquities of his people, that they must unavoidably perish, notwithstanding the law of Moses.

And now I say unto you that it was expedient that there should be a law given to the children of Israel, yea, even a very strict law; for they were a stiffnecked people, quick to do iniquity, and slow to remember the Lord their God;

Therefore there was a law given them, yea, a law of performances and of ordinances, a law which they were to observe strictly from day to day, to keep them in remembrance of God and their duty towards him.

But behold, I say unto you, that all these things were types of things to come.

32 ఇప్పుడు వారు ధర్మశాస్త్రమును గ్రహించియున్నారా? లేదు, వారందరు ధర్మశాస్త్రమును గ్రహించలేదని, ఇది వారి హృదయ కఠినమును బట్టియేనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా దేవుని విమోచన ద్వారా తప్ప ఏ మనుష్యుడు రక్షింపబడలేడని వారు గ్రహించలేదు.

33 మెస్సీయ వచ్చునని, దేవుడు తన జనులను విమోచించునని మోషే వారికి ప్రవచించలేదా? లోకారంభము నుండి ప్రవచించిన ప్రవక్తలందరు ఈ విషయములను గూర్చి ఎంతో కొంత పలికియుండలేదా?

34 దేవుడు తానే నరుల సంతానము మధ్యకు దిగి రావలెనని, తనపై మానవరూపము ధరించుకొనవలెనని, భూముఖముపై గొప్పశక్తితో ముందుకు వెళ్ళవలెనని వారు చెప్పియుండలేదా?

35 ఆయన మృతుల వునరుత్థానమును తేవలెనని మరియు ఆయన హింసించబడవలెనని, బాధింపబడవలెనని కూడా వారు చెప్పియుండలేదా?

And now, did they understand the law? I say unto you, Nay, they did not all understand the law; and this because of the hardness of their hearts; for they understood not that there could not any man be saved except it were through the redemption of God.

For behold, did not Moses prophesy unto them concerning the coming of the Messiah, and that God should redeem his people? Yea, and even all the prophets who have prophesied ever since the world began—have they not spoken more or less concerning these things?

Have they not said that God himself should come down among the children of men, and take upon him the form of man, and go forth in mighty power upon the face of the earth?

Yea, and have they not said also that he should bring to pass the resurrection of the dead, and that he, himself, should be oppressed and afflicted?

## మోషైయ 14

- 1 ఇంకను యెషయా ఇట్లు చెప్పలేదా: మేము తెలియజేసిన సమాచారము ఎవడు నమ్మెను? ప్రభువు బాహువు ఎవనికి బయలుపరచబడెను?
- 2 లేత మొక్కవలెను ఎండిన భూమిలో మొలిచిన మొక్కవలెను అతడు ఆయన యెదుట పెరిగెను; అతనికి సురూపమైనను సొగసైనను లేదు; మనము అతని చూచి, ఆపేక్షించునట్లుగా అతనియందు సురూపము లేదు.
- 3 అతడు తృణీకరింపబడినవాడును ఆయెను; మనుష్యుల వలన వినర్జింపబడినవాడును, వ్యసనాక్రాంతుడుగాను, వ్యాధిననుభవించిన వాడుగాను, మనుష్యులు చూడనొల్లనివాడుగాను ఉండెను. అతడు తృణీకరింపబడినవాడు గనుక మనము అతడిని ఎన్నిక చేయకపోతిమి.
- 4 నిశ్చయముగా అతడు మన రోగములను భరించెను, మన వ్యసనములను వహించెను; అయినను మొత్తబడినవానిగాను దేవునివలన బాధింపబడిన వానిగాను శ్రమనొందినవానిగాను మనమతనిని ఎంచితిమి.
- 5 మన అతిక్రమక్రియలనుబట్టి అతడు గాయపరచబడెను, మన దోషములనుబట్టి నలుగగొట్టబడెను; మన సమాధానార్థమైన శిక్ష అతనిమీద పడెను; అతడు పొందిన దెబ్బలచేత మనకు స్వస్థత కలుగుచున్నది.
- 6 మనమందరము గొట్టెల వలే త్రోవ తప్పిపోతిమి; మనలో ప్రతివాడును తనకిష్టమైన త్రోవకు తొలిగెను; ప్రభువు మన అందరి దోషమును అతనిమీద మోపెను.
- 7 అతడు దౌర్జన్యము నొందెను, బాధింపబడినను అతడు నోరు తెరవలేదు; వధకు తేబడు గొట్టెపిల్లయు బొచ్చు కత్తిరించు వాని యెదుట గొట్టెయు మౌనముగా ఉండునట్లు అతడు నోరు తెరవలేదు.
- 8 అన్యాయపు తీర్పునొందినవాడై అతడు కొనిపోబడెను; అతడు నా జనుల అతిక్రమమును బట్టి మొత్తబడెను గదా. సజీవుల భూమిలో నుండి అతడు కొట్టివేయబడెను; అయినను అతని తరమువారిలో ఈ సంగతి ఆలోచించిన వారెవరు?
- 9 అతడు మరణమైనప్పుడు భక్తిహీనులతో అతనికి సమాధి నియమింపబడెను; ధనవంతుని యొద్ద అతడు ఉంచబడెను; నిశ్చయముగా అతడు అన్యాయమేమియు చేయలేదు, అతని నోట ఏ కపటమును లేదు.

## Mosiah 14

Yea, even doth not Isaiah say: Who hath believed our report, and to whom is the arm of the Lord revealed?

For he shall grow up before him as a tender plant, and as a root out of dry ground; he hath no form nor comeliness; and when we shall see him there is no beauty that we should desire him.

He is despised and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with grief; and we hid as it were our faces from him; he was despised, and we esteemed him not.

Surely he has borne our griefs, and carried our sorrows; yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.

But he was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was upon him; and with his stripes we are healed.

All we, like sheep, have gone astray; we have turned every one to his own way; and the Lord hath laid on him the iniquities of us all.

He was oppressed, and he was afflicted, yet he opened not his mouth; he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep before her shearers is dumb so he opened not his mouth.

He was taken from prison and from judgment; and who shall declare his generation? For he was cut off out of the land of the living; for the transgressions of my people was he stricken.

And he made his grave with the wicked, and with the rich in his death; because he had done no evil, neither was any deceit in his mouth.

10 అతడిని నలుగగొట్టుటకు ప్రభువుకు ఇష్టమాయెను; ఆయన అతనికి వ్యాధి కలుగజేసెను; ఆయన అతడిని అపరాధపరిహారార్థబలి చేయగా అతడు తన సంతానమును చూచును, అతడు దీర్ఘాయుష్షుంతుడగును, ప్రభువు ఉద్దేశ్యము అతని వలన సఫలమగును.

11 అతడు తనకు కలిగిన వేదనను చూచి తృప్తి నొందును; నీతిమంతుడైన నా సేవకుడు జనుల దోషములను భరించి తనకున్న అనుభవజ్ఞానము చేత అనేకులను నిర్దోషులుగా చేయును.

12 కావున గొప్ప వారితో నేనతనికి పాలుపంచిపెట్టెదను, ఘనులతో కలిసి అతడు కొల్లసొమ్ము విభాగించుకొనును; ఏలయనగా మరణమునొందునట్లు అతడు తన ప్రాణమును ధారపోసెను; అతిక్రమము చేయువారిలో యెంచబడినవాడాయెను; అనేకుల పాపమును భరించుచు తిరుగుబాటు చేసినవారిని గూర్చి విజ్ఞాపనము చేసెను.

Yet it pleased the Lord to bruise him; he hath put him to grief; when thou shalt make his soul an offering for sin he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the Lord shall prosper in his hand.

He shall see the travail of his soul, and shall be satisfied; by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he hath poured out his soul unto death; and he was numbered with the transgressors; and he bore the sins of many, and made intercession for the transgressors.

## మోషైయ 15

- 1 ఇప్పుడు అబినాది వారితో ఇట్లనెను: దేవుడు తానే నరుల సంతానము మధ్యకు దిగివచ్చునని, తన జనులను విమోచించునని మీరు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 2 ఆయన శరీరమందు నివసించినందున ఆయన దేవుని కుమారుడని పిలువబడును, శరీరమును తండ్రి చిత్తమునకు లోబరచినందున ఆయన తండ్రి మరియు కుమారుడైయున్నాడు—
- 3 ఆయన దేవుని శక్తి చేత గర్భమందు దాల్చబడెను గనుక తండ్రి; మరియు శరీరమును బట్టి కుమారుడు; ఆ విధముగా తండ్రి మరియు కుమారుడైయున్నాడు—
- 4 వారు ఏకమైయున్నారు, అనగా భూమ్యాకాశముల యొక్క నిత్య తండ్రియైయున్నారు.
- 5 ఆ విధముగా శరీరము ఆత్మకు లేదా కుమారుడు తండ్రికి లోబడి, ఏకమైయుండి శోధనను సహించును కానీ శోధనకు లోబడడు; వెక్కిరింపబడుటకు, కొరడాతో కొట్టబడుటకు, బయటకు త్రోసివేయబడుటకు, తన జనుల చేత త్రొణికిరింపబడుటకు తననుతాను అనుమతించును.
- 6 దీనియంతటి తర్వాత నరుల సంతానము మధ్య అనేక గొప్ప అద్భుతములను చేసిన తరువాత, యెషయా చెప్పినట్లు బొచ్చు కత్తిరించు వాని యెదుట గొట్టె మౌనముగా ఉన్నట్లు అతడు నడిపించబడును, కావున అతడు తన నోరు తెరవలేదు.
- 7 ఇంకను అట్లే అతడు నడిపించబడి, శరీరము మరణమునకు లోబడి, కుమారుని చిత్తము తండ్రి చిత్తమందు ఉపసంహరించబడి, సిలువ వేయబడి సంహరించబడును.
- 8 ఆ విధముగా మరణముపై జయము పొందినవాడై దేవుడు మరణబంధకములను త్రొక్కును; నరుల సంతానము కొరకు విజ్ఞాపనము చేయుటకు కుమారునికి శక్తినిచ్చును—
- 9 పరలోకమునకు ఆరోహణుడైన వాడై కనికరము కలిగి, నరుల సంతానము యెడల జాలితో నిండినవాడై వారికిని, న్యాయమునకును మధ్యవర్తియై మరణబంధకములను త్రొక్కి, వారి దోషములు, అతిక్రమములు తనపై వేసుకొని వారిని విమోచించి, న్యాయపు అక్కరలను తృప్తిపరచును.

## Mosiah 15

And now Abinadi said unto them: I would that ye should understand that God himself shall come down among the children of men, and shall redeem his people.

And because he dwelleth in flesh he shall be called the Son of God, and having subjected the flesh to the will of the Father, being the Father and the Son—

The Father, because he was conceived by the power of God; and the Son, because of the flesh; thus becoming the Father and Son—

And they are one God, yea, the very Eternal Father of heaven and of earth.

And thus the flesh becoming subject to the Spirit, or the Son to the Father, being one God, suffereth temptation, and yieldeth not to the temptation, but suffereth himself to be mocked, and scourged, and cast out, and disowned by his people.

And after all this, after working many mighty miracles among the children of men, he shall be led, yea, even as Isaiah said, as a sheep before the shearer is dumb, so he opened not his mouth.

Yea, even so he shall be led, crucified, and slain, the flesh becoming subject even unto death, the will of the Son being swallowed up in the will of the Father.

And thus God breaketh the bands of death, having gained the victory over death; giving the Son power to make intercession for the children of men—

Having ascended into heaven, having the bowels of mercy; being filled with compassion towards the children of men; standing betwixt them and justice; having broken the bands of death, taken upon himself their iniquity and their transgressions, having redeemed them, and satisfied the demands of justice.

10 ఇప్పుడు ఆయన సంతానమును ఎవరు వివరింతురు? పాపము కొరకు ఆయన ప్రాణము అర్పణముగా చేయబడియున్నప్పుడు ఆయన తన సంతానమును చూచునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. ఇప్పుడు మీరేమందురు? ఎవరు ఆయన సంతానమగుదురు?

11 ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను—ప్రవక్తల మాటలు, ముఖ్యముగా ప్రభువు రాకడను గూర్చి ప్రవచించియున్న ఆ ప్రవక్తలందరి మాటలు విన్నవారందరు, వారి మాటలను విని ప్రభువు తన జనులను విమోచించునని విశ్వసించి తమ పాపముల క్షమాపణకై ఆ దినము కొరకు ఎదురు చూచియున్న వారందరు—వారే ఆయన సంతానము లేదా దేవుని రాజ్యము యొక్క వారసులగుదురు.

12 ఏలయనగా ఆయన ఎవరి పాపములు భరించెనో వారు వీరే; వారి అతిక్రమముల నుండి వారిని విడిపించుటకు వారి కోసమే ఆయన మరణించెను. ఇప్పుడు వారు ఆయన సంతానము కారా?

13 మరియు ప్రవక్తలు, అతిక్రమములోనికి పడకుండా ప్రవచించుటకు తన నోరు తెరచిన ప్రతివాడు, లోకారంభము నుండి గల పరిశుద్ధ ప్రవక్తలందరూ ఆయన సంతానము కారా? అని నా ఉద్దేశ్యము. వారు ఆయన సంతానమని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

14 సమాధానము చాటించుచు సువార్తమానము ప్రకటించుచు రక్షణ సమాచారము ప్రచురించినవారు, నీ దేవుడు ఏలుచున్నాడని సీయోనుతో చెప్పిన వారు వీరే.

15 వారి పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములైయున్నవి.

16 ఇంకను సమాధానము చాటించుచున్న వారి పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములైయున్నవి.

17 ఇకపైన ఈ సమయము నుండి ముందుకు మరియు నిరంతరము సమాధానము చాటించు వారి పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములైయున్నవి.

18 అంతయు ఇదియే కాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. ఏలయనగా సువార్తమానము తెచ్చువాడు సమాధాన స్థాపకుడు, ముఖ్యముగా తన జనులను విమోచించి, వారికి రక్షణను అనుగ్రహించిన ప్రభువు యొక్క పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములైయున్నవి;

And now I say unto you, who shall declare his generation? Behold, I say unto you, that when his soul has been made an offering for sin he shall see his seed. And now what say ye? And who shall be his seed?

Behold I say unto you, that whosoever has heard the words of the prophets, yea, all the holy prophets who have prophesied concerning the coming of the Lord—I say unto you, that all those who have hearkened unto their words, and believed that the Lord would redeem his people, and have looked forward to that day for a remission of their sins, I say unto you, that these are his seed, or they are the heirs of the kingdom of God.

For these are they whose sins he has borne; these are they for whom he has died, to redeem them from their transgressions. And now, are they not his seed?

Yea, and are not the prophets, every one that has opened his mouth to prophesy, that has not fallen into transgression, I mean all the holy prophets ever since the world began? I say unto you that they are his seed.

And these are they who have published peace, who have brought good tidings of good, who have published salvation; and said unto Zion: Thy God reigneth!

And O how beautiful upon the mountains were their feet!

And again, how beautiful upon the mountains are the feet of those that are still publishing peace!

And again, how beautiful upon the mountains are the feet of those who shall hereafter publish peace, yea, from this time henceforth and forever!

And behold, I say unto you, this is not all. For O how beautiful upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings, that is the founder of peace, yea, even the Lord, who has redeemed his people; yea, him who has granted salvation unto his people;



- 19 ఏలయనగా లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధము చేయబడి, ఆయన తన జనుల కొరకు చేసిన విమోచనను బట్టి కాని యెడల, నమస్త మానవజాతి నశించియుండవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 20 కానీ మరణబంధకములు త్రొచబడును, కుమారుడు పరిపాలించును మరియు మృతులపై అధికారము కలిగియుండును; కావున, ఆయన మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చును.
- 21 అప్పుడు ఒక పునరుత్థానము, అనగా మొదటి పునరుత్థానము వచ్చును; ఉండియున్నవారు, ఉన్నవారు మరియు క్రీస్తు పునరుత్థానము వరకు కూడా ఉండే వారి యొక్క పునరుత్థానము వచ్చును—ఏలయనగా ఆయన క్రీస్తు అని పిలువబడును.
- 22 ఇప్పుడు ప్రవక్తలందరు, వారి మాటలయందు విశ్వాసముంచిన వారందరు లేదా దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించిన వారందరి పునరుత్థానము మొదటి పునరుత్థానమందు వచ్చును; కావున, వారు మొదటి పునరుత్థానమగుదురు.
- 23 వారిని విమోచించిన దేవునితో నివసించుటకు వారు లేపబడుదురు; ఆ విధముగా మరణబంధకములను త్రొచిన క్రీస్తు ద్వారా వారు నిత్యజీవము కలిగియున్నారు.
- 24 మొదటి పునరుత్థానమందు పాలు కలిగియున్నవారు వీరే; వీరు తమ అజ్ఞానములో క్రీస్తు రాకడకు ముందు మరణించినవారు, వీరికి రక్షణ ప్రకటించబడలేదు. ఆవిధముగా ప్రభువు వీరి పునఃస్థాపనను తెచ్చును; వారు ప్రభువు చేత విమోచింపబడి మొదటి పునరుత్థానమందు పాలు కలిగియున్నారు లేదా నిత్యజీవము కలిగియున్నారు.
- 25 చిన్నపిల్లలు కూడా నిత్యజీవము కలిగియున్నారు.
- 26 కానీ చూడుడి, భయపడుడి మరియు దేవుని యెదుట వణకుడి, ఏలయనగా మీరు వణక వలసియున్నది; ఏలయనగా ఆయనకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయువారిని, వారి పాపములలో మరణించువారెవరిని ప్రభువు విమోచించడు; ముఖ్యముగా లోకారంభము నుండి తమ పాపములలో నశించినవారు, దేవునికి వ్యతిరేకముగా ఇష్టపూర్వకముగా తిరుగుబాటు చేసినవారు, దేవుని ఆజ్ఞలను ఎరిగియుండి వాటిని పాటించని వారందరు మొదటి పునరుత్థానమందు పాలు కలిగియుండరు.

For were it not for the redemption which he hath made for his people, which was prepared from the foundation of the world, I say unto you, were it not for this, all mankind must have perished.

But behold, the bands of death shall be broken, and the Son reigneth, and hath power over the dead; therefore, he bringeth to pass the resurrection of the dead.

And there cometh a resurrection, even a first resurrection; yea, even a resurrection of those that have been, and who are, and who shall be, even until the resurrection of Christ—for so shall he be called.

And now, the resurrection of all the prophets, and all those that have believed in their words, or all those that have kept the commandments of God, shall come forth in the first resurrection; therefore, they are the first resurrection.

They are raised to dwell with God who has redeemed them; thus they have eternal life through Christ, who has broken the bands of death.

And these are those who have part in the first resurrection; and these are they that have died before Christ came, in their ignorance, not having salvation declared unto them. And thus the Lord bringeth about the restoration of these; and they have a part in the first resurrection, or have eternal life, being redeemed by the Lord.

And little children also have eternal life.

But behold, and fear, and tremble before God, for ye ought to tremble; for the Lord redeemeth none such that rebel against him and die in their sins; yea, even all those that have perished in their sins ever since the world began, that have wilfully rebelled against God, that have known the commandments of God, and would not keep them; these are they that have no part in the first resurrection.

- 27 కావున మీరు వణకనవసరము లేదా? అట్టి వారెవరికీ రక్షణ రాదు; అట్టి వారినెవ్వరినీ ప్రభువు విమోచించియుండలేదు, లేదా అట్టి వారిని ప్రభువు విమోచించలేడు; ఆయన తనను- తాను తిరస్కరించలేడు; ఏలయనగా న్యాయము తన హక్కు- ను కలిగియున్నప్పుడు ఆయన దానిని తిరస్కరించలేడు.
- 28 ఇప్పుడు ప్రభువు యొక్క రక్షణ ప్రతి జనము, వంశము, భాష మరియు ప్రజలకు ప్రకటించబడు సమయము వచ్చునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 29 ప్రభువా, నీ కావలివారు పలుకుచున్నారు, కూడుకొని బిగ్గర- గా పాడుచున్నారు; ప్రభువు సీయోనును మరలా రప్పించగా వారు కన్నులార చూచుచున్నారు.
- 30 యెరూషలేమునందు పాడైయున్న స్థలములారా, ఉత్సహించి ఏకముగా సంగీతగానము చేయుడి, ప్రభువు తన జనులను ఆదరించెను, యెరూషలేమును విమోచించెను.
- 31 సమస్త జనముల కన్నుల యెదుట ప్రభువు తన పరిశుద్ధ బాహువును బయలుపరచియున్నాడు; భూదిగంత నివాసు- లందరు మన దేవుని రక్షణ చూచెదరు.

Therefore ought ye not to tremble? For salvation cometh to none such; for the Lord hath redeemed none such; yea, neither can the Lord redeem such; for he cannot deny himself; for he cannot deny justice when it has its claim.

And now I say unto you that the time shall come that the salvation of the Lord shall be declared to every nation, kindred, tongue, and people.

Yea, Lord, thy watchmen shall lift up their voice; with the voice together shall they sing; for they shall see eye to eye, when the Lord shall bring again Zion.

Break forth into joy, sing together, ye waste places of Jerusalem; for the Lord hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

The Lord hath made bare his holy arm in the eyes of all the nations; and all the ends of the earth shall see the salvation of our God.

## మోషేయ 16

- 1 ఇప్పుడు అబినడై ఈ మాటలు పలికిన తరువాత తన చేయి ముందుకు చాచి, ఇట్లనెను: ప్రతి జనము, వంశము, భాష మరియు ప్రజలు ముఖాముఖిగా ప్రభువు యొక్క రక్షణను చూచి, ఆయన తీర్పులు న్యాయమైనవని దేవుని యెదుట బప్పుకొను సమయము వచ్చును.
- 2 అప్పుడు దుర్మార్గులు బయటకు త్రోసివేయబడుదురు, వారు ప్రలాపించుటకు, ఏడ్పుటకు, రోదించుటకు, పండ్లు కొరుకుటకు కారణము కలిగియుందురు; ఇదంతయు వారు ప్రభువు యొక్క స్వరమును ఆలకించకుండుటను బట్టియే; కావున ప్రభువు వారిని విమోచించడు.
- 3 వీలయినగా వారు శరీర సంబంధులు, అపవాది సంబంధులు మరియు అపవాది, అనగా మన మొదటి తల్లిదండ్రులను మోసగించిన ఆ పురాతన సర్పము వారిపై అధికారము కలిగియుండును; అది వారి పతనమునకు కారణమాయెను; సమస్త మానవజాతి శరీర సంబంధులు, కామాతురులు, అపవాది సంబంధులు అగుటకు, మంచి చెడులను తెలుసుకొని వారు తమనుతాము అపవాదికి లోబరచుకొనుటకు అది కారణమాయెను.
- 4 ఆ విధముగా సమస్త మానవజాతి తప్పిపోయెను; మరియు తప్పిపోయిన, పతనమైన స్థితి నుండి తన జనులను దేవుడు విమోచించని యెడల, వారు నిరంతరము తప్పిపోయి ఉండేవారు.
- 5 కానీ తన స్వంత శరీర సంబంధమైన స్వభావమునందు కొనసాగి, పాపపు మార్గములలో వెళ్ళి, దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయువాడు తన పతనమైనస్థితిలో నిలిచియుండునని, అపవాది అతనిపై సమస్త అధికారము కలిగియుండునని జ్ఞాపకముంచుకొనుము. కావున అతడు దేవునికి శత్రువైయుండి, అసలు విమోచన చేయబడనట్లే ఉండును; అపవాది కూడా దేవునికి శత్రువైయున్నాడు.
- 6 ఇప్పుడు జరుగబోవు సంగతులు ఇంతకు ముందే జరిగిపోయినట్లు నేను మాట్లాడుచున్నాను, క్రీస్తు లోకములోనికి వచ్చియుండని యెడల అసలు విమోచన ఉండేది కాదు.
- 7 సమాధికి ఎట్టి విజయము లేకుండునట్లు, మరణమునకు ఎట్టి ముల్లు లేకుండునట్లు క్రీస్తు మృతుల నుండి లేచియుండని యెడల లేదా మరణబంధకములను త్రొచియుండని యెడల పునరుత్థానము ఉండేది కాదు.

## Mosiah 16

And now, it came to pass that after Abinadi had spoken these words he stretched forth his hand and said: The time shall come when all shall see the salvation of the Lord; when every nation, kindred, tongue, and people shall see eye to eye and shall confess before God that his judgments are just.

And then shall the wicked be cast out, and they shall have cause to howl, and weep, and wail, and gnash their teeth; and this because they would not hearken unto the voice of the Lord; therefore the Lord redeemeth them not.

For they are carnal and devilish, and the devil has power over them; yea, even that old serpent that did beguile our first parents, which was the cause of their fall; which was the cause of all mankind becoming carnal, sensual, devilish, knowing evil from good, subjecting themselves to the devil.

Thus all mankind were lost; and behold, they would have been endlessly lost were it not that God redeemed his people from their lost and fallen state.

But remember that he that persists in his own carnal nature, and goes on in the ways of sin and rebellion against God, remaineth in his fallen state and the devil hath all power over him. Therefore he is as though there was no redemption made, being an enemy to God; and also is the devil an enemy to God.

And now if Christ had not come into the world, speaking of things to come as though they had already come, there could have been no redemption.

And if Christ had not risen from the dead, or have broken the bands of death that the grave should have no victory, and that death should have no sting, there could have been no resurrection.

8 కానీ పునరుత్థానమున్నది మరియు మరణము యొక్క ముల్గు క్రీస్తు నందు మ్రింగి వేయబడినది; కావున సమాధికి విజయము లేదు.

9 ఆయన లోకమునకు వెలుగును, జీవమునైయున్నాడు; ముఖ్యముగా అంతములేని, ఎన్నడూ చీకటి కాని ఒక వెలుగు మరియు అంతములేని, ఇక ఏ మాత్రము మరణముండని ఒక జీవమైయున్నాడు.

10 ఈ మర్త్యత్వము అమర్త్యత్వమును ధరించుకొనును, ఈ క్షయత అక్షయతను ధరించుకొనును, మరియు అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని వారి క్రియలను బట్టి ఆయన ద్వారా తీర్పుతీర్చబడుటకు దేవుని న్యాయస్థానము యెదుట నిలువబడుటకు తేబడును—

11 అవి మంచివైన యెడల, అంతము లేని జీవము మరియు సంతోషము యొక్క పునరుత్థానమునకు; అవి చెడ్డవైన యెడల, వారిని శిక్షావిధికి లోబరచిన అపవాదికి అప్పగించబడి అంతము లేని శిక్ష యొక్క పునరుత్థానమునకు తేబడుదురు.

12 వారి శరీర సంబంధమైన చిత్తములు, కోరికలను బట్టి వెళ్ళిన వారై కనికరము యొక్క బాహువులు వారి వైపు చాచబడియుండగా ఎన్నడును వారు ప్రభువు నామమున ప్రార్థన చేయలేదు; కనికరము యొక్క బాహువులు వారి వైపు చాచబడినను వారు దానిని అంగీకరించలేదు; వారు తమ దోషములను బట్టి హెచ్చరింపబడినను వాటి నుండి తొలగిపోలేదు; పశ్చాత్తాపపడుటకు ఆజ్ఞాపించబడినను వారు పశ్చాత్తాపపడలేదు.

13 ఇప్పుడు మీ పాపములను గూర్చి మీరు వణికి పశ్చాత్తాపపడి, కేవలము క్రీస్తు నందు మరియు ద్వారానే మీరు రక్షింపబడగలరని జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను కదా?

14 కావున మీరు మోషే ధర్మశాస్త్రమును బోధించిన యెడల, అది రాబోవు విషయములకు చిహ్నమని కూడా బోధించుడి—

15 నిజముగా నిత్యతండ్రి అయిన ఆ ప్రభువైన క్రీస్తు ద్వారానే విమోచన వచ్చునని వారికి బోధించుడి. ఆమేన్.

But there is a resurrection, therefore the grave hath no victory, and the sting of death is swallowed up in Christ.

He is the light and the life of the world; yea, a light that is endless, that can never be darkened; yea, and also a life which is endless, that there can be no more death.

Even this mortal shall put on immortality, and this corruption shall put on incorruption, and shall be brought to stand before the bar of God, to be judged of him according to their works whether they be good or whether they be evil—

If they be good, to the resurrection of endless life and happiness; and if they be evil, to the resurrection of endless damnation, being delivered up to the devil, who hath subjected them, which is damnation—

Having gone according to their own carnal wills and desires; having never called upon the Lord while the arms of mercy were extended towards them; for the arms of mercy were extended towards them, and they would not; they being warned of their iniquities and yet they would not depart from them; and they were commanded to repent and yet they would not repent.

And now, ought ye not to tremble and repent of your sins, and remember that only in and through Christ ye can be saved?

Therefore, if ye teach the law of Moses, also teach that it is a shadow of those things which are to come—

Teach them that redemption cometh through Christ the Lord, who is the very Eternal Father. Amen.

## మోషైయ 17

- 1 అబినడై ఈ మాటలను ముగించినప్పుడు, అతడిని పట్టుకొని అతడు చంపబడునట్లు చేయవలెనని రాజు యాజకులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 2 కానీ వారి మధ్య ఆల్మా అను పేరుగల నీపై వంశస్థుడొకడు ఉండెను, యౌవనుడైన అతడు అబినడై పలికిన మాటలను విశ్వసించెను, ఏలయనగా వారికి వ్యతిరేకముగా అబినడై సాక్ష్యమిచ్చిన దుర్మీతిని గూర్చి అతడు ఎరిగియుండెను; కావున, అబినడైతో కోపముగా ఉండవద్దని, సమాధానముతో పోపుటకు అతడిని అనుమతించమని అతడు రాజును బ్రతిమాలసాగెను.
- 3 కానీ రాజు మరింతగా ఆగ్రహించి, ఆల్మా వారి మధ్య నుండి బయటకు త్రోసివేయబడునట్లు చేసెను మరియు అతడిని సంహరించునట్లు తన సేవకులను అతని వెనుక పంపెను.
- 4 కానీ అతడు వారి యెదుట నుండి పారిపోయి, వారతనిని కనుగొనకుండునట్లు దాగుకొనెను. అతడు అనేక దినములు పాటు దాగియుండి, అబినడై పలికిన మాటలన్నీ వ్రాసెను.
- 5 రాజు, తన భటులు అబినడైని చుట్టుముట్టి అతడిని పట్టుకొనునట్లు చేసెను; మరియు వారతనిని బంధించి, చెరసాలలో వేసిరి.
- 6 మూడు దినముల తర్వాత రాజు తన యాజకులతో సంప్రదించి, అతడిని తిరిగి తన ముందుకు రప్పించెను.
- 7 మరియు అతనితో ఇట్లనెను: అబినడై, మేము నీకు వ్యతిరేకముగా నేరారోపణ కనుగొనియున్నాము, నీవు మరణమునకు పాత్రుడవు.
- 8 ఏలయనగా దేవుడు తానే నరుల సంతానము మధ్యకు దిగిరావలెనని నీవు చెప్పియున్నావు; ఇప్పుడు ఈ కారణమును బట్టి నా గురించి, నా జనులను గురించి నీవు చెడుగా పలికిన మాటలన్నిటిని వెనుకకు తీసుకుంటే తప్ప నీవు చంపబడుదువు.
- 9 అప్పుడు అబినడై అతనితో ఇట్లనెను: ఈ జనులను గూర్చి నేను పలికిన మాటలను నేను వెనుకకు తీసుకోనని నీతో చెప్పుచున్నాను, ఏలయనగా అవి సత్యమైయున్నవి; నిశ్చయముగా వాటిని నీవు తెలుసుకొనునట్లు నన్ను నేను నీ చేతులకప్పగించుకొంటిని.

## Mosiah 17

And now it came to pass that when Abinadi had finished these sayings, that the king commanded that the priests should take him and cause that he should be put to death.

But there was one among them whose name was Alma, he also being a descendant of Nephi. And he was a young man, and he believed the words which Abinadi had spoken, for he knew concerning the iniquity which Abinadi had testified against them; therefore he began to plead with the king that he would not be angry with Abinadi, but suffer that he might depart in peace.

But the king was more wroth, and caused that Alma should be cast out from among them, and sent his servants after him that they might slay him.

But he fled from before them and hid himself that they found him not. And he being concealed for many days did write all the words which Abinadi had spoken.

And it came to pass that the king caused that his guards should surround Abinadi and take him; and they bound him and cast him into prison.

And after three days, having counseled with his priests, he caused that he should again be brought before him.

And he said unto him: Abinadi, we have found an accusation against thee, and thou art worthy of death.

For thou hast said that God himself should come down among the children of men; and now, for this cause thou shalt be put to death unless thou wilt recall all the words which thou hast spoken evil concerning me and my people.

Now Abinadi said unto him: I say unto you, I will not recall the words which I have spoken unto you concerning this people, for they are true; and that ye may know of their surety I have suffered myself that I have fallen into your hands.

- 10 నేను మరణమునైనను అనుభవించెదను, కానీ నా మాటలను వెనుకకు తీసుకొనను, అవి నీకు వ్యతిరేకముగా ఒక సాక్ష్యమువలె నిలుచును. నీవు నన్ను సంహరించిన యెడల, నీవు నిరపరాధి రక్తమును చిందించెదవు, అంత్యదినమున ఇది కూడా నీకు వ్యతిరేకముగా ఒక సాక్ష్యమువలె నిలుచును.
- 11 ఇప్పుడు రాజైన నోవాహ్ అతని మాటలకు భయపడి అతడిని విడుదల చేయబోయెను; ఏలయనగా దేవుని తీర్పులు అతనిపై వచ్చునని అతడు భయపడెను.
- 12 కానీ యాజకులు అతనికి వ్యతిరేకముగా తమ స్వరములెత్తి, అతడు రాజును అవమానపరచెనని చెప్పుచూ అతనిపై నేరారోపణ చేసిరి. కావున రాజు అతనికి వ్యతిరేకముగా కోపముండు పురికొల్పుబడి, అతడు సంహరింపబడునట్లు అతడిని అప్పగించెను.
- 13 అంతట వారతనిని పట్టుకొని బంధించి, అతని చుట్టూ కట్టల మోపులు పేర్చి మరణించువరకు అతడిని కాల్చిరి.
- 14 ఇప్పుడు మంటలు అతడిని దహించుచున్నప్పుడు అతడు బిగ్గరగా వారితో ఇట్లనెను:
- 15 ఇదిగో మీరు నాకు చేసినట్లుగానే నేను అనుభవించుచున్న బాధలను అగ్ని చేత మరణమును అనేకులు అనుభవించునట్లు మీ సంతానము చేయును; ఇది వారి దేవుడైన ప్రభువు యొక్క రక్షణ యందు వారి విశ్వాసమును బట్టియే జరుగును.
- 16 మీ దోషములను బట్టి మీరు అన్నిరకములైన వ్యాధులతో మొత్తబడుదురు.
- 17 మీరు ప్రతి ఒక్కరి చేత మొత్తబడుదురు మరియు భయంకరమైన అడవి వృగముల చేత అడవి మంద తరుమబడునట్లు ముందుకు వెనుకకు తరుమబడి, చెదరగొట్టబడుదురు.
- 18 ఆ దినమందు మీరు వేటాడబడుదురు, మీ శత్రువుల ద్వారా పట్టుకొనబడుదురు, అప్పుడు నావలె మీరును అగ్నిచేత మరణవేదనలు అనుభవించెదరు.
- 19 ఆ విధముగా తన జనులను నాశనము చేయు వారిపై దేవుడు పగతీర్చుకొనును. ఓ దేవా, నా ఆత్మను చేర్చుకొనుము.
- 20 అబినాదై ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, అగ్నిచేత మరణమును అనుభవించినవాడై, తన మాటలు సత్యమని మరణముచేత ముద్రవేసినవాడై, దేవుని ఆజ్ఞలను తిరస్కరించనందున చంపబడినవాడై అతడు ప్రాణము విడిచెను.

Yea, and I will suffer even until death, and I will not recall my words, and they shall stand as a testimony against you. And if ye slay me ye will shed innocent blood, and this shall also stand as a testimony against you at the last day.

And now king Noah was about to release him, for he feared his word; for he feared that the judgments of God would come upon him.

But the priests lifted up their voices against him, and began to accuse him, saying: He has reviled the king. Therefore the king was stirred up in anger against him, and he delivered him up that he might be slain.

And it came to pass that they took him and bound him, and scourged his skin with faggots, yea, even unto death.

And now when the flames began to scorch him, he cried unto them, saying:

Behold, even as ye have done unto me, so shall it come to pass that thy seed shall cause that many shall suffer the pains that I do suffer, even the pains of death by fire; and this because they believe in the salvation of the Lord their God.

And it will come to pass that ye shall be afflicted with all manner of diseases because of your iniquities.

Yea, and ye shall be smitten on every hand, and shall be driven and scattered to and fro, even as a wild flock is driven by wild and ferocious beasts.

And in that day ye shall be hunted, and ye shall be taken by the hand of your enemies, and then ye shall suffer, as I suffer, the pains of death by fire.

Thus God executeth vengeance upon those that destroy his people. O God, receive my soul.

And now, when Abinadi had said these words, he fell, having suffered death by fire; yea, having been put to death because he would not deny the commandments of God, having sealed the truth of his words by his death.

## మోషైయ 18

- 1 ఇప్పుడు రాజైన నోవాహ్ సేవకుల యొద్ద నుండి పారిపోయిన ఆల్మా తన పాపములు, దోషములను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడి, రహస్యముగా జనుల మధ్యకు వెళ్ళుచు అబినడై మాటలను బోధించసాగెను—
- 2 రాబోవు దానిని గూర్చి, మృతుల పునరుత్థానమును గూర్చి, క్రీస్తు యొక్క శక్తి, శ్రమలు, మరణము, ఆయన పునరుత్థానము మరియు పరలోకములోనికి ఆరోహణము ద్వారా తేబడు విమోచనను గూర్చి కూడా బోధించెను.
- 3 అతని మాట వినువారందరికి అతడు బోధించెను. రాజుకు తెలియకుండా అతడు వారికి రహస్యముగా బోధించెను. అనేకలు అతని మాటలను విశ్వసించిరి.
- 4 అతడిని విశ్వసించిన వారందరు మోర్మన్ అని పిలువబడిన ఒక స్థలమునకు వెళ్ళిరి, అది దాని పేరును రాజు నుండి పొందినదై, దేశ సరిహద్దులలో ఉన్నందున సంవత్సరములో అనేకమార్లు అడవి మృగములచే దాడి చేయబడుచుండెను.
- 5 ఇప్పుడు మోర్మన్ నందు శుద్ధమైన నీటి ఊటయొకటి ఉండెను, ఆల్మా అక్కడికి వెళ్ళి ఆ నీటి సమీపమునున్న చిన్న చెట్లపొదలో పగటి సమయమందు రాజు యొక్క అన్వేషణల నుండి దాగుకొనెను.
- 6 అతని యందు విశ్వసించిన వారందరు అతని మాటలు వినుటకు అక్కడికి వెళ్ళిరి.
- 7 అనేక దినముల తరువాత, ఆల్మా మాటలు వినుటకు మోర్మన్ స్థలమందు పెద్దసంఖ్యలో జనులు సమకూడిరి. అతని మాట యందు విశ్వసించిన వారందరు అతడిని వినుటకు సమకూడిరి. అతడు వారికి బోధించి, పశ్చాత్తాపమును విమోచనను ప్రభువుయందు విశ్వాసమును వారికి ప్రకటించెను.
- 8 అతడు వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో మోర్మన్ జలములు (ఏలయనగా అవి ఆ విధముగా పిలువబడినవి), ఇప్పుడు మీరు దేవుని సముదాయములోనికి వచ్చుటకు, ఆయన జనులని పిలువబడుటకు కోరిక కలిగియున్నారు మరియు అవి తేలికగునట్లు ఒకరి భారములు ఒకరు భరించుటకు ఇష్టపడుచున్నారు;

## Mosiah 18

And now, it came to pass that Alma, who had fled from the servants of king Noah, repented of his sins and iniquities, and went about privately among the people, and began to teach the words of Abinadi—

Yea, concerning that which was to come, and also concerning the resurrection of the dead, and the redemption of the people, which was to be brought to pass through the power, and sufferings, and death of Christ, and his resurrection and ascension into heaven.

And as many as would hear his word he did teach. And he taught them privately, that it might not come to the knowledge of the king. And many did believe his words.

And it came to pass that as many as did believe him did go forth to a place which was called Mormon, having received its name from the king, being in the borders of the land having been infested, by times or at seasons, by wild beasts.

Now, there was in Mormon a fountain of pure water, and Alma resorted thither, there being near the water a thicket of small trees, where he did hide himself in the daytime from the searches of the king.

And it came to pass that as many as believed him went thither to hear his words.

And it came to pass after many days there were a goodly number gathered together at the place of Mormon, to hear the words of Alma. Yea, all were gathered together that believed on his word, to hear him. And he did teach them, and did preach unto them repentance, and redemption, and faith on the Lord.

And it came to pass that he said unto them: Behold, here are the waters of Mormon (for thus were they called) and now, as ye are desirous to come into the fold of God, and to be called his people, and are willing to bear one another's burdens, that they may be light;

9 దుఃఖించు వారితో దుఃఖపడుటకు, ఆదరణ యొక్క అవసరములో ఉన్నవారిని ఆదరించుటకు మరియు దేవుని ద్వారా విమోచింపబడి, మొదట పునరుత్థానము చెందువారితో లెక్కింపబడి మీరు నిత్యజీవము కలిగియుండునట్లు మరణము వరకు అన్ని సమయములలో, అన్ని విషయములలో, మీరు ఉండు అన్ని స్థలములలో దేవునికి సాక్షులుగా నిలబడుటకు ఇష్టపడుచున్నారు—

10 ఇప్పుడిది మీ హృదయముల యొక్క కోరిక అయిన యెడల, ఆయన మీపై తన ఆత్మను అధిక విస్తారముగా క్రమమొందించునట్లు మీరు ఆయనను సేవించుదురనియు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుదురనియు ఆయనతో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించియున్నారని ఆయన యెదుట ఒక సాక్షిగా ప్రభువు నామమందు మీరు బాప్తిస్మము పొందకపోవుటకు గల కారణమేమి? అని నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను.

11 ఇప్పుడు జనులు ఈ మాటలను వినినప్పుడు, వారు సంతోషముతో చప్పుట్లు కొట్టి—మా హృదయముల యొక్క కోరిక ఇదేనని బిగ్గరగా చెప్పిరి.

12 ఇప్పుడు హీలమ్ మొదటి వారిలో ఉండెను గనుక, అల్మా అతడిని తీసుకొని వెళ్ళి నీటిలో నిలబడి బిగ్గరగా ఇట్లనెను: ఓ ప్రభువా, హృదయ పరిశుద్ధతతో ఈ కార్యము చేయునట్లు నీ సేవకునిపై నీ ఆత్మను క్రమమొందించుము.

13 అతడు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అతనిపై ఉండెను మరియు అతడు ఇట్లు చెప్పెను: హీలమ్, సర్వశక్తిమంతుడైన దేవుని నుండి నేను అధికారము కలిగియుండి, మర్త్య శరీర విషయమై నీవు మరణించు వరకు ఆయనను సేవించుటకు నీవొక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించితినుటకు సాక్ష్యముగా నీకు బాప్తిస్మమిచ్చుచున్నాను; ప్రభువు యొక్క ఆత్మ నీపై క్రమమొందింపబడును గాక; లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి ఆయన సిద్ధము చేసిన క్రీస్తు యొక్క విమోచన ద్వారా ఆయన నీకు నిత్యజీవమును అనుగ్రహించును గాక.

14 అల్మా ఈ మాటలు చెప్పిన తరువాత, అల్మా మరియు హీలమ్ ఇద్దరు నీటిలో పూర్తిగా మునిగి, ఆత్మతో నింపబడిన వారై, వారు నీటిలో నుండి లేచి సంతోషించుచూ బయటకు వచ్చిరి.

15 మరలా అల్మా మరియొకనిని తీసుకొని రెండవసారి నీటిలోనికి వెళ్ళి మొదటి వాని వలె అతనికి బాప్తిస్మమిచ్చెను, అయితే అతడు మరలా నీటి యందు మునగలేదు.

Yea, and are willing to mourn with those that mourn; yea, and comfort those that stand in need of comfort, and to stand as witnesses of God at all times and in all things, and in all places that ye may be in, even until death, that ye may be redeemed of God, and be numbered with those of the first resurrection, that ye may have eternal life—

Now I say unto you, if this be the desire of your hearts, what have you against being baptized in the name of the Lord, as a witness before him that ye have entered into a covenant with him, that ye will serve him and keep his commandments, that he may pour out his Spirit more abundantly upon you?

And now when the people had heard these words, they clapped their hands for joy, and exclaimed: This is the desire of our hearts.

And now it came to pass that Alma took Helam, he being one of the first, and went and stood forth in the water, and cried, saying: O Lord, pour out thy Spirit upon thy servant, that he may do this work with holiness of heart.

And when he had said these words, the Spirit of the Lord was upon him, and he said: Helam, I baptize thee, having authority from the Almighty God, as a testimony that ye have entered into a covenant to serve him until you are dead as to the mortal body; and may the Spirit of the Lord be poured out upon you; and may he grant unto you eternal life, through the redemption of Christ, whom he has prepared from the foundation of the world.

And after Alma had said these words, both Alma and Helam were buried in the water; and they arose and came forth out of the water rejoicing, being filled with the Spirit.

And again, Alma took another, and went forth a second time into the water, and baptized him according to the first, only he did not bury himself again in the water.



- 16 ఈ విధముగా అతడు మోర్మన్ స్థలమునకు వెళ్ళిన ప్రతివానికి బాప్తిస్మమిచ్చెను; వారు మొత్తము రెండు వందల నాలుగు ఆత్మలైయుండి, మోర్మన్ జలములలో బాప్తిస్మము పొంది, దేవుని కృపతో నింపబడిరి.
- 17 ఆ సమయము నుండి వారు దేవుని సంఘమని లేదా క్రీస్తు సంఘమని పిలువబడిరి. దేవుని శక్తి మరియు అధికారము ద్వారా బాప్తిస్మము పొందిన వారందరు ఆయన సంఘమందు చేర్చబడిరి.
- 18 దేవుని యొద్ద నుండి అధికారము గలవాడై ఆల్మా యాజకులను నియమించెను; వారికి ప్రకటించుటకు మరియు దేవుని రాజ్యమునకు సంబంధించిన విషయములను వారికి బోధించుటకు వారిలో ప్రతి ఏబది మందికి ఒక యాజకుడిని అతడు నియమించెను.
- 19 అతడు బోధించినవి మరియు పరిశుద్ధ ప్రవక్తల నోటి ద్వారా పలుకబడినవి తప్ప మరేమియు వారు బోధించరాదని అతడు వారినాజ్ఞాపించెను.
- 20 పశ్చాత్తాపము మరియు తన జనులను విమోచించు ఆ ప్రభువుపై విశ్వాసము తప్ప మరేదియు వారు బోధించరాదని కూడా అతడు వారినాజ్ఞాపించెను.
- 21 ఒకనితో మరొకనికి ఎట్టి వివాదములు ఉండరాదనియు, ఒకే విశ్వాసము, ఒకే బాప్తిస్మము కలిగియుండి ఒకరి యెడల ఒకరు ఐక్యతయందును, ప్రేమయందును తమ హృదయములు ముడివేయబడునట్లు వారు ఏకదృష్టితో ముందుకు చూడవలెననియు అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 22 ఆ విధముగా బోధించమని అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను. మరియు ఆ విధముగా వారు దేవుని సంతానమయిరి.
- 23 వారు విశ్రాంతిదినమును పరిశుద్ధముగా ఆచరించవలెనని, ప్రతిదినము తమ దేవుడైన ప్రభువుకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించవలెనని అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 24 అతడు నియమించిన యాజకులు తమ పోషణ నిమిత్తము స్వహస్తాలతో పని చేయవలెనని కూడా అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 25 జనులకు బోధించుటకు, వారి దేవుడైన ప్రభువును ఆరాధించుటకు వారు కలిసి సమకూడునట్లు ప్రతివారము ఒకదినము ప్రత్యేకపరచబడెను, ఇంకను వారి శక్తిమేరకు వీలయినంత తరచుగా వారు సమకూడవలెను.

And after this manner he did baptize every one that went forth to the place of Mormon; and they were in number about two hundred and four souls; yea, and they were baptized in the waters of Mormon, and were filled with the grace of God.

And they were called the church of God, or the church of Christ, from that time forward. And it came to pass that whosoever was baptized by the power and authority of God was added to his church.

And it came to pass that Alma, having authority from God, ordained priests; even one priest to every fifty of their number did he ordain to preach unto them, and to teach them concerning the things pertaining to the kingdom of God.

And he commanded them that they should teach nothing save it were the things which he had taught, and which had been spoken by the mouth of the holy prophets.

Yea, even he commanded them that they should preach nothing save it were repentance and faith on the Lord, who had redeemed his people.

And he commanded them that there should be no contention one with another, but that they should look forward with one eye, having one faith and one baptism, having their hearts knit together in unity and in love one towards another.

And thus he commanded them to preach. And thus they became the children of God.

And he commanded them that they should observe the sabbath day, and keep it holy, and also every day they should give thanks to the Lord their God.

And he also commanded them that the priests whom he had ordained should labor with their own hands for their support.

And there was one day in every week that was set apart that they should gather themselves together to teach the people, and to worship the Lord their God, and also, as often as it was in their power, to assemble themselves together.

26 యాజకులు తమ పోషణ నిమిత్తము జనులపై ఆధారపడకూడదు; కానీ వారు దేవుని నుండి శక్తి మరియు అధికారముతో బోధించునట్లు, దేవుని జ్ఞానము కలిగియుండి, ఆత్మ యందు బలముగా ఎదుగునట్లు వారి శ్రమ నిమిత్తము వారు దేవుని కృపను పొందవలసియున్నారు.

27 సంఘ జనులలో ప్రతిఒక్కరు తాము కలిగియున్నదానిని బట్టి తమ ఆస్తిని పంచవలెనని ఆల్మా ఆజ్ఞాపించెను; ఒకడు విస్తారముగా కలిగియున్న యెడల విస్తారముగా పంచవలెను, కొద్దిగా కలవాని నుండి కొద్దిగా కోరవలెను మరియు లేనివానికి ఇయ్యవలెను.

28 ఆవిధముగా వారు తమ ఆస్తిని తమ స్వచ్ఛిత్తమును బట్టి, దేవుని యెడల మంచి కోరికలను బట్టి అవసరములోనున్న యాజకులకు, అక్కర కలిగిన దిగంబరియైన ప్రతి ఒక్కరికి పంచవలెను.

29 దేవుని చేత ఆజ్ఞాపించబడిన వాడై అతడు వారితో ఈవిధముగా చెప్పెను; మరియు వారు తమ అక్కరలు, కోరికలను బట్టి ఐహికముగాను, ఆత్మీయముగాను ఒకరితోనొకరు పంచుకొనుచూ దేవుని యెదుట న్యాయముగా నడిచిరి.

30 ఇప్పుడు ఇదంతయు మోర్మన్ నందు, అనగా మోర్మన్ జలముల యొద్ద, మోర్మన్ జలముల దగ్గరనున్న అడవిలో చేయబడెను; మోర్మన్ స్థలము, మోర్మన్ జలములు, మోర్మన్ అడవి అనునవి తమ విమోచకుని గూర్చి తెలుసుకొనిన వారి కన్నులకు ఎంతో సుందరమైనవి; వారెంతో ధన్యులు, ఏలయనగా వారు నిరంతరము ఆయనను స్తుతించెదరు.

31 మరియు ఈ సంగతులు రాజుకు తెలియకుండునట్లు దేశ సరిహద్దుల యందు చేయబడెను.

32 కానీ, జనుల మధ్య ఒక కదలికను కనుగొనిన వాడై వారిని కనిపెట్టుటకు రాజు తన సేవకులను పంపెను. కావున, ప్రభువు వాక్యమును వినుటకు కలిసి సమకూడుచున్న దినమున వారు రాజుచే కనుగొనబడిరి.

33 ఇప్పుడు ఆల్మా తనకు వ్యతిరేకముగా జనులను పురిగొల్పుచున్నాడని చెప్పి, వారిని నాశనము చేయుటకు రాజు తన సైన్యమును పంపెను.

And the priests were not to depend upon the people for their support; but for their labor they were to receive the grace of God, that they might wax strong in the Spirit, having the knowledge of God, that they might teach with power and authority from God.

And again Alma commanded that the people of the church should impart of their substance, every one according to that which he had; if he have more abundantly he should impart more abundantly; and of him that had but little, but little should be required; and to him that had not should be given.

And thus they should impart of their substance of their own free will and good desires towards God, and to those priests that stood in need, yea, and to every needy, naked soul.

And this he said unto them, having been commanded of God; and they did walk uprightly before God, imparting to one another both temporally and spiritually according to their needs and their wants.

And now it came to pass that all this was done in Mormon, yea, by the waters of Mormon, in the forest that was near the waters of Mormon; yea, the place of Mormon, the waters of Mormon, the forest of Mormon, how beautiful are they to the eyes of them who there came to the knowledge of their Redeemer; yea, and how blessed are they, for they shall sing to his praise forever.

And these things were done in the borders of the land, that they might not come to the knowledge of the king.

But behold, it came to pass that the king, having discovered a movement among the people, sent his servants to watch them. Therefore on the day that they were assembling themselves together to hear the word of the Lord they were discovered unto the king.

And now the king said that Alma was stirring up the people to rebellion against him; therefore he sent his army to destroy them.

34 రాజు సైన్యము యొక్క రాకను గూర్చి ఆల్మాకు, ప్రభువు యొక్క జనులకు తెలియజేయబడెను; కావున, వారు తమ గుడారములను తమ కుటుంబములను తీసుకొని అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి.

35 వారు సుమారు నాలుగు వందల యేబది ఆత్మలైయుండిరి.

And it came to pass that Alma and the people of the Lord were apprised of the coming of the king's army; therefore they took their tents and their families and departed into the wilderness.

And they were in number about four hundred and fifty souls.

## మోషైయ 19

- 1 ప్రభువు యొక్క జనుల కొరకు వ్యర్థముగా వెదికి రాజు యొక్క సైన్యములు తిరిగి వచ్చెను.
- 2 ఇప్పుడు రాజు యొక్క సైన్యములు తగ్గిపోయి, చిన్నవాయెను మరియు జనులలో మిగిలిన వారి మధ్య ఒక చీలిక మొదలాయెను.
- 3 చిన్నభాగము రాజుకు వ్యతిరేకముగా బెదిరింపులు మొదలుపెట్టెను మరియు వారి మధ్య గొప్ప వివాదము మొదలాయెను.
- 4 ఇప్పుడు వారి మధ్య గిడియన్ అను పేరుగల బలమైన మనుష్యుడొకడు ఉండెను, అతడు రాజుకు శత్రువైయుండెను, కావున అతడు తన ఖడ్గమును దూసి, రాజును సంహరించెదనని కోపమందు ఒట్టు పెట్టుకొనెను.
- 5 అతడు రాజుతో పోరాడెను; అతడు తనను ఓడించబోవుచున్నాడని చూచినప్పుడు రాజు పరుగెత్తి పారిపోయి దేవాలయమునకు దగ్గరగా నున్న గోపురముపైకి చేరెను.
- 6 గిడియన్ రాజు వెంటపడి, అతడిని సంహరించుటకు గోపురముపైకి చేరబోయెను మరియు రాజు షెమ్లన్ దేశము వైపు చుట్టూ చూచినప్పుడు లేమనీయుల సైన్యము దేశ సరిహద్దులలో ఉండుట గమనించెను.
- 7 ఇప్పుడు రాజు ఆందోళన చెంది బిగ్గరగా ఇట్లనెను: గిడియన్, నన్ను విడిచిపెట్టుము, లేమనీయులు మనపై దండెత్తుతున్నారు, వారు మనలను నాశనము చేయుదురు; వారు నా జనులను నాశనము చేయుదురు.
- 8 అయితే రాజు తన ప్రాణమును గూర్చి వ్యాకులపడినంత అధికముగా తన జనులను గూర్చి చింతించలేదు; అయినప్పటికి గిడియన్ అతడిని విడిచిపెట్టెను.
- 9 అప్పుడు లేమనీయుల యెదుట నుండి పారిపోమ్మని రాజు జనులను ఆజ్ఞాపించెను, అతడు కూడా వారి ముందు వెళ్ళెను మరియు వారు తమ స్త్రీలు, పిల్లలతోపాటు అరణ్యములోనికి పారిపోయిరి.
- 10 లేమనీయులు వారిని తరుముచూ వారిని పట్టుకొని, సంహరించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 11 ఇప్పుడు పురుషులందరు తమ స్త్రీలను, పిల్లలను వదిలి లేమనీయుల యెదుట నుండి పారిపోవలెనని రాజు వారిని ఆజ్ఞాపించెను.

## Mosiah 19

And it came to pass that the army of the king returned, having searched in vain for the people of the Lord.

And now behold, the forces of the king were small, having been reduced, and there began to be a division among the remainder of the people.

And the lesser part began to breathe out threatenings against the king, and there began to be a great contention among them.

And now there was a man among them whose name was Gideon, and he being a strong man and an enemy to the king, therefore he drew his sword, and swore in his wrath that he would slay the king.

And it came to pass that he fought with the king; and when the king saw that he was about to overpower him, he fled and ran and got upon the tower which was near the temple.

And Gideon pursued after him and was about to get upon the tower to slay the king, and the king cast his eyes round about towards the land of Shemlon, and behold, the army of the Lamanites were within the borders of the land.

And now the king cried out in the anguish of his soul, saying: Gideon, spare me, for the Lamanites are upon us, and they will destroy us; yea, they will destroy my people.

And now the king was not so much concerned about his people as he was about his own life; nevertheless, Gideon did spare his life.

And the king commanded the people that they should flee before the Lamanites, and he himself did go before them, and they did flee into the wilderness, with their women and their children.

And it came to pass that the Lamanites did pursue them, and did overtake them, and began to slay them.

Now it came to pass that the king commanded them that all the men should leave their wives and their children, and flee before the Lamanites.

- 12 కానీ వారిని వదిలివేయక, వారితోపాటు నిలిచియుండి నశించిపోవుటకు ఇష్టపడిన వారనేకులు అక్కడ ఉండిరి. మిగిలిన వారు వారి భార్యలను, పిల్లలను వదిలి పారిపోయిరి.
- 13 తమ భార్యలతోను, పిల్లలతోను నిలిచినవారు తమ అందమైన కుమార్తెలు వారి ముందు నిలబడి, తమను సంహరించరాదని లేమనీయులను బ్రతిమాలుకొనునట్లు చేసిరి.
- 14 అంతట లేమనీయులకు వారిపై కనికరము కలిగెను, ఏలయనగా వారి స్త్రీల సౌందర్యము చేత వారు ముగ్ధులైరి.
- 15 కావున లేమనీయులు వారి ప్రాణములను విడిచిపెట్టి, వారిని బందీలుగా నీపై దేశమునకు తీసుకొనిపోయిరి మరియు రాజైన నోవహును లేమనీయుల చేతులలోనికి వారు అప్పగించుదురనియు వారి ఆస్థిని, వారు కలిగియున్న సమస్తములో సగమును, వారి బంగారము, వెండి మరియు వారి సమస్త వెలగల వస్తువులలో సగభాగమును అప్పగించివేయుదురను షరతులపై వారు దేశమును స్వాధీనపరచుకొనునట్లు వారు అనుగ్రహించిరి, ఆ విధముగా ప్రతి సంవత్సరము లేమనీయుల రాజుకు వారు కప్పము కట్టవలసియుండెను.
- 16 ఇప్పుడు బందీలుగా కొనిపోబడిన వారి మధ్య రాజు యొక్క కుమారులలో ఒకడు అక్కడ ఉండెను, అతని పేరు లింహై.
- 17 తన తండ్రి నాశనము చేయబడరాదని లింహై కోరియుండెను; అయినప్పటికీ అతడు నీతిమంతుడైయుండి, తన తండ్రి యొక్క దోషములను ఎరిగియుండెను.
- 18 ఇప్పుడు రాజు మరియు అతనితోనున్న వారి కొరకు వెదకుటకు గిడియన్ అరణ్యములోనికి రహస్యముగా మనుష్యులను పంపెను; వారు అరణ్యమందు రాజును అతని యాజకులను తప్ప మిగిలిన జనులందరిని కలుసుకొనిరి.
- 19 ఆ జనులు తమ భార్యలు, పిల్లలు మరియు వారితోనున్నవారు సంహరింపబడిన యెడల, పగతీర్చుకొనుటకు మరియు వారితోపాటు నశించిపోవుటకు నీపై దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళాదమని తమ హృదయముల యందు ఒట్టుపెట్టుకొనిరి.
- 20 అయితే వారు తిరిగి వెళ్ళరాదని రాజు వారిని ఆజ్ఞాపించగా, రాజుపై వారి కోపము రగులుకొని అతడు అగ్నిచేత మరణించునట్లు వారు చేసిరి.
- 21 వారు యాజకులను కూడా చంపబోయిరి, కానీ వారు పారిపోయిరి.

Now there were many that would not leave them, but had rather stay and perish with them. And the rest left their wives and their children and fled.

And it came to pass that those who tarried with their wives and their children caused that their fair daughters should stand forth and plead with the Lamanites that they would not slay them.

And it came to pass that the Lamanites had compassion on them, for they were charmed with the beauty of their women.

Therefore the Lamanites did spare their lives, and took them captives and carried them back to the land of Nephi, and granted unto them that they might possess the land, under the conditions that they would deliver up king Noah into the hands of the Lamanites, and deliver up their property, even one half of all they possessed, one half of their gold, and their silver, and all their precious things, and thus they should pay tribute to the king of the Lamanites from year to year.

And now there was one of the sons of the king among those that were taken captive, whose name was Limhi.

And now Limhi was desirous that his father should not be destroyed; nevertheless, Limhi was not ignorant of the iniquities of his father, he himself being a just man.

And it came to pass that Gideon sent men into the wilderness secretly, to search for the king and those that were with him. And it came to pass that they met the people in the wilderness, all save the king and his priests.

Now they had sworn in their hearts that they would return to the land of Nephi, and if their wives and their children were slain, and also those that had tarried with them, that they would seek revenge, and also perish with them.

And the king commanded them that they should not return; and they were angry with the king, and caused that he should suffer, even unto death by fire.

And they were about to take the priests also and put them to death, and they fled before them.

22 వారు నీఫై దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళబోవుచుండగా గిడియన్ మనుష్యులను కలుసుకొనిరి. గిడియన్ మనుష్యులు వారి భార్యలకు, పిల్లలకు జరిగినదంతయు వారికి వివరించిరి; మరియు వారికి కలిగియున్న దానంతటిలో సగభాగమును లేమనీయులకు కప్పముగా చెల్లించుట ద్వారా దేశమును వారు స్వాధీనపరచుకొనునట్లు లేమనీయులు వారికి దయచేసిరని చెప్పిరి.

23 తాము రాజును సంహరించితిమని, అతని యాజకులు దూరముగా అరణ్యములోనికి పారిపోయిరని గిడియన్ మనుష్యులతో ఆ జనులు చెప్పిరి.

24 వారు కూటమి ముగించిన తరువాత వారి భార్యలు, పిల్లలు సంహరింపబడనందుకు సంతోషించుచు నీఫై దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళి, వారు రాజుపట్ల చేసిన దానిని గిడియన్ కు చెప్పిరి.

25 ఇప్పుడు తన జనులు వారిని సంహరించరని లేమనీయుల రాజు వారికి ప్రమాణము చేసెను.

26 మరియు రాజు యొక్క కుమారుడైన లింహై, జనుల చేత రాజ్యము అనుగ్రహించబడిన వాడైయుండి, తన జనులు తాము కలిగియున్న దానంతటిలో సగభాగమును కప్పముగా చెల్లించెదరని లేమనీయుల రాజుకు ప్రమాణము చేసెను.

27 ఇప్పుడు లింహై రాజ్యమును, తన జనుల మధ్య సమాధానమును స్థాపించుట మొదలుపెట్టెను.

28 లింహై జనులు అరణ్యములోనికి వెడలిపోకుండా వారిని దేశమందు ఉంచగలుగునట్లు లేమనీయుల రాజు దేశము చుట్టూ భటులను కావలా ఉంచెను; నీఫైయుల నుండి పొందిన కప్పముతో అతడు తన భటులను పోషించెను.

29 ఇప్పుడు లేమనీయులు వారిని బాధించలేదు లేదా వారిని నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించలేదు గనుక, రాజైన లింహై తన రాజ్యమందు రెండు సంవత్సరముల పాటు నిరంతర సమాధానము కలిగియుండెను.

And it came to pass that they were about to return to the land of Nephi, and they met the men of Gideon. And the men of Gideon told them of all that had happened to their wives and their children; and that the Lamanites had granted unto them that they might possess the land by paying a tribute to the Lamanites of one half of all they possessed.

And the people told the men of Gideon that they had slain the king, and his priests had fled from them farther into the wilderness.

And it came to pass that after they had ended the ceremony, that they returned to the land of Nephi, rejoicing, because their wives and their children were not slain; and they told Gideon what they had done to the king.

And it came to pass that the king of the Lamanites made an oath unto them, that his people should not slay them.

And also Limhi, being the son of the king, having the kingdom conferred upon him by the people, made oath unto the king of the Lamanites that his people should pay tribute unto him, even one half of all they possessed.

And it came to pass that Limhi began to establish the kingdom and to establish peace among his people.

And the king of the Lamanites set guards round about the land, that he might keep the people of Limhi in the land, that they might not depart into the wilderness; and he did support his guards out of the tribute which he did receive from the Nephites.

And now king Limhi did have continual peace in his kingdom for the space of two years, that the Lamanites did not molest them nor seek to destroy them.

## మోషైయ 20

- 1 ఇప్పుడు లేమనీయుల కుమార్తెలు పాడుటకు, నాట్యము చేయుటకు, తమను సంతోషపరచుకొనుటకు సమకూడు ఒక స్థలము షెమ్లొన్ నందు ఉండెను.
- 2 ఒక దినమున వారిలో కొద్దిమంది పాడుటకు, నాట్యము చేయుటకు సమకూడిరి.
- 3 ఇప్పుడు రాజైన నోవహు యాజకులు నీపై పట్టణమునకు తిరిగి వెళ్ళుటకు సిగ్గుపడి, జనులు వారిని సంహరించుదురేమోనని భయపడిరి, కావున వారి భార్యపిల్లల వద్దకు తిరిగి వెళ్ళుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు.
- 4 వారు అరణ్యమునందు నిలిచియుండి, లేమనీయుల కుమార్తెలను కనుగొనినవారై, రహస్యముగా వారిని గమనించిరి;
- 5 వారిలో కొద్దిమంది మాత్రమే నాట్యము చేయుటకు సమకూడినప్పుడు వారు తమ రహస్య స్థలముల నుండి బయటకు వచ్చి వారిని పట్టుకొని, అరణ్యములోనికి తీసుకొనిపోయిరి; ముఖ్యముగా లేమనీయుల కుమార్తెలలో ఇరువది నలుగురిని వారు అరణ్యములోనికి తీసుకొనిపోయిరి.
- 6 తమ కుమార్తెలు కనబడుట లేదని లేమనీయులు కనుగొనినప్పుడు, వారు లింహై జనులపై కోపముగానుండిరి, ఏలయనగా లింహై జనులే దానిని చేసిరని వారు తలంచిరి.
- 7 కావున, వారు తమ సైన్యములను పంపిరి; అంతేకాక రాజు కూడా తన జనులకు ముందుగా వెళ్ళెను; లింహై జనులను నాశనము చేయుటకు వారు నీపై దేశమునకు వెళ్ళిరి.
- 8 ఇప్పుడు లింహై గోపురము పైనుండి వారిని చూచి, యుద్ధము కొరకు వారి సిద్ధపాటులన్నియు కనుగొనెను; కావున, అతడు తన జనులను సమకూర్చి పొలములందు, అడవులందు వారి కొరకు రహస్యముగా వేచియుండెను.
- 9 లేమనీయులు వారిపైకి వచ్చినప్పుడు లింహై జనులు తాము వేచియున్న స్థలముల నుండి వారిపై దాడిచేసి, వారిని సంహరించసాగిరి.
- 10 యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను, ఏలయనగా వారు తమ ఎర కొరకు కలబడు సింహముల వలె పోరాడిరి.

## Mosiah 20

Now there was a place in Shemlon where the daughters of the Lamanites did gather themselves together to sing, and to dance, and to make themselves merry.

And it came to pass that there was one day a small number of them gathered together to sing and to dance.

And now the priests of king Noah, being ashamed to return to the city of Nephi, yea, and also fearing that the people would slay them, therefore they durst not return to their wives and their children.

And having tarried in the wilderness, and having discovered the daughters of the Lamanites, they laid and watched them;

And when there were but few of them gathered together to dance, they came forth out of their secret places and took them and carried them into the wilderness; yea, twenty and four of the daughters of the Lamanites they carried into the wilderness.

And it came to pass that when the Lamanites found that their daughters had been missing, they were angry with the people of Limhi, for they thought it was the people of Limhi.

Therefore they sent their armies forth; yea, even the king himself went before his people; and they went up to the land of Nephi to destroy the people of Limhi.

And now Limhi had discovered them from the tower, even all their preparations for war did he discover; therefore he gathered his people together, and laid wait for them in the fields and in the forests.

And it came to pass that when the Lamanites had come up, that the people of Limhi began to fall upon them from their waiting places, and began to slay them.

And it came to pass that the battle became exceedingly sore, for they fought like lions for their prey.

11 లింహై జనులు లేమనీయులను తమ యెదుట నుండి తరిమివేయసాగిరి; అయినను వారు లేమనీయుల సంఖ్యలో సగము కూడా లేరు. కానీ వారు తమ ప్రాణముల కొరకు, తమ భార్యల కొరకు, తమ పిల్లల కొరకు పోరాడిరి; కావున, వారు తమ శక్తినంతటినీ ఉపయోగించి ఘటసర్పముల వలే పోరాడిరి.

12 వారి మృతుల మధ్య వారు లేమనీయుల రాజును కనుగొనిరి; అతడు గాయపడియుండెను కానీ మరణించలేదు, అతడిని అక్కడే విడిచిపెట్టి అతని జనులు త్వరగా పారిపోయిరి.

13 లింహై జనులు అతడిని తీసుకువెళ్ళి అతని గాయములకు కట్టుకట్టి, లింహై యెదుటికి తెచ్చి ఇట్లనిరి: ఇదిగో లేమనీయుల రాజు; ఇతడు గాయపడి వారి మృతుల మధ్య పడియుండెను, వారు అతడిని వదిలివేయగా మేము నీ యొద్దకు తెచ్చియున్నాము; మనమిప్పుడు అతడిని సంహరించుదము.

14 కానీ లింహై వారితో—మీరతనిని సంహరించరాదు; కానీ నేనతనిని చూచునట్లు ఇక్కడకు తీసుకొనిరమ్మనగా, వారతనిని తెచ్చిరి. మరియు లింహై అతనితో ఇట్లనెను: నా జనులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయవచ్చుటకు మీకు గల కారణమేమి? నేను మీతో చేసిన ప్రమాణమును నా జనులు మీరలేదు; కావున, మీరు నా జనులతో చేసియున్న ప్రమాణమును ఎందుకు మీరవలసివచ్చెను?

15 ఇప్పుడు రాజు ఇట్లనెను: నీ జనులు నా జనుల కుమార్తెలను తీసుకొనిపోయిరి, గనుక నేను ప్రమాణమును మీరియున్నాను; అందువలన, కోపముతో నీ జనులకు వ్యతిరేకముగా నా జనులు యుద్ధమునకు వచ్చునట్లు చేసితిని.

16 ఇప్పుడు లింహై ఈ విషయమును గూర్చి ఏమియు వినియుండలేదు, కావున అతడు ఇట్లనెను: నేను నా జనుల మధ్య వెదికెదను మరియు ఈ కార్యమును చేసిన వాడెవడైనను నశించును. కావున, తన జనుల మధ్య అతడు ఒక అన్వేషణ జరిగించెను.

17 ఇప్పుడు గిడియన్ ఈ విషయములను వినినప్పుడు, రాజు యొక్క సేనాధిపతి అయిన అతడు వెళ్ళి రాజుతో ఇట్లనెను: తాళుము, ఈ జనుల మధ్య వెదుకవద్దు మరియు ఈ క్రియను గూర్చి వారిపై నిండ మోపవద్దని మిమ్ములను వేడుకొనుచున్నాను.

18 ఏలయనగా ఈ జనులు నాశనము చేయగోరిన మీ తండ్రి యొక్క యాజకులు మీకు జ్ఞాపకము లేరా? వారు అరణ్యమందు లేరా? లేమనీయుల కుమార్తెలను అపహరించినది వారు కాదా?

And it came to pass that the people of Limhi began to drive the Lamanites before them; yet they were not half so numerous as the Lamanites. But they fought for their lives, and for their wives, and for their children; therefore they exerted themselves and like dragons did they fight.

And it came to pass that they found the king of the Lamanites among the number of their dead; yet he was not dead, having been wounded and left upon the ground, so speedy was the flight of his people.

And they took him and bound up his wounds, and brought him before Limhi, and said: Behold, here is the king of the Lamanites; he having received a wound has fallen among their dead, and they have left him; and behold, we have brought him before you; and now let us slay him.

But Limhi said unto them: Ye shall not slay him, but bring him hither that I may see him. And they brought him. And Limhi said unto him: What cause have ye to come up to war against my people? Behold, my people have not broken the oath that I made unto you; therefore, why should ye break the oath which ye made unto my people?

And now the king said: I have broken the oath because thy people did carry away the daughters of my people; therefore, in my anger I did cause my people to come up to war against thy people.

And now Limhi had heard nothing concerning this matter; therefore he said: I will search among my people and whosoever has done this thing shall perish. Therefore he caused a search to be made among his people.

Now when Gideon had heard these things, he being the king's captain, he went forth and said unto the king: I pray thee forbear, and do not search this people, and lay not this thing to their charge.

For do ye not remember the priests of thy father, whom this people sought to destroy? And are they not in the wilderness? And are not they the ones who have stolen the daughters of the Lamanites?



19 ఇప్పుడు వారు మన యెడల సమాధానపడునట్లు అతడు తన జనులకు చెప్పినట్లు ఈ విషయములను రాజుకు చెప్పుము; ఏలయనగా మనకు వ్యతిరేకముగా వచ్చుటకు వారు ఇప్పటికే సిద్ధపడుచున్నారు; మనము కొద్దిమందే ఉన్నాము.

20 వారు అనంఖ్యాక సైన్యములతో వచ్చుచున్నారు; మన గురించి రాజు వారిని సమాధానపరచని యెడల మనము నశించెదము.

21 ఏలయనగా మనకు వ్యతిరేకముగా ప్రవచించిన అబినడై మాటలు నెరవేరలేదా? ఇదంతయు మనము ప్రభువు యొక్క మాటలను వినకుండుటచేత, మన దోషముల నుండి తొలగుకుండుట చేతనే కాదా?

22 ఇప్పుడు మనము రాజును సమాధానపరచి, అతనితో చేసిన ప్రమాణమును నెరవేర్చుదము; మన ప్రాణములను పోగొట్టుకొనుట కంటే మనము దాస్యములో ఉండుట మంచిది; కావున అధిక రక్తపాతమును అంతము చేయుదము.

23 ఇప్పుడు లింహై అరణ్యములోనికి పారిపోయిన తన తండ్రి మరియు అతని యాజకులను గూర్చి అన్ని విషయములు రాజుతో చెప్పెను మరియు వారి కుమార్తెల అపహరణను వారిపై ఆరోపించెను.

24 అంతట రాజు అతని జనుల యెడల సమాధానపడి, వారితో ఇట్లనెను: ఆయుధములు లేకుండా నా జనులను కలుసుకొనుటకు మనము వెళ్ళుదము; నా జనులు నీ జనులను సంహరించరని నేను ప్రమాణపూర్వకముగా ఒట్టు పెట్టుచున్నాను.

25 అప్పుడు వారు రాజును వెంబడించి, లేమనీయులను కలుసుకొనుటకు ఆయుధములు లేకుండా వెళ్ళిరి. వారు లేమనీయులను కలిసినప్పుడు లేమనీయుల రాజు వారి యెదుట వంగి, లింహై జనుల పక్షమున వారిని బ్రతిమాలెను.

26 లింహై జనులు ఆయుధములు లేకుండా వచ్చిరని లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారిపై జాలిపడి వారి యెడల సమాధానపడిరి మరియు తమ రాజుతోపాటు శాంతియుతంగా తమ స్వదేశమునకు తిరిగి వెళ్ళిరి.

And now, behold, and tell the king of these things, that he may tell his people that they may be pacified towards us; for behold they are already preparing to come against us; and behold also there are but few of us.

And behold, they come with their numerous hosts; and except the king doth pacify them towards us we must perish.

For are not the words of Abinadi fulfilled, which he prophesied against us—and all this because we would not hearken unto the words of the Lord, and turn from our iniquities?

And now let us pacify the king, and we fulfil the oath which we have made unto him; for it is better that we should be in bondage than that we should lose our lives; therefore, let us put a stop to the shedding of so much blood.

And now Limhi told the king all the things concerning his father, and the priests that had fled into the wilderness, and attributed the carrying away of their daughters to them.

And it came to pass that the king was pacified towards his people; and he said unto them: Let us go forth to meet my people, without arms; and I swear unto you with an oath that my people shall not slay thy people.

And it came to pass that they followed the king, and went forth without arms to meet the Lamanites. And it came to pass that they did meet the Lamanites; and the king of the Lamanites did bow himself down before them, and did plead in behalf of the people of Limhi.

And when the Lamanites saw the people of Limhi, that they were without arms, they had compassion on them and were pacified towards them, and returned with their king in peace to their own land.

## మోషైయ 21

- 1 లింహై మరియు అతని జనులు నీఫై పట్టణమునకు తిరిగి వెళ్ళి, దేశమందు మరలా సమాధానముతో నివసించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 2 అనేకదినముల తర్వాత మరలా నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా లేమనీయులు కోపమందు పురిగొల్పబడి, దేశమును చుట్టుముడుతూ సరిహద్దులలోకి రాసాగిరి.
- 3 వారి రాజు లింహైతో చేసిన ప్రమాణమును బట్టి వారిని సంహరించుటకు వారు తెగించలేదు; కానీ వారిని చెంపల మీద కొట్టుచు వారిపై అధికారము చెలాయించిరి; వారి వీపులపై భారములు మోపి, మూగ గాడిదను తరుమునట్లు వారిని తరుముచుండిరి—
- 4 ఇదంతయు ప్రభువు యొక్క మాట నెరవేరునట్లు జరిగెను.
- 5 ఇప్పుడు నీఫైయుల శ్రమలు గొప్పవైయుండెను మరియు వారు లేమనీయుల నుండి తమను విడిపించుకొనగల మార్గమేదియు లేకుండెను, ఏలయనగా లేమనీయులు వారిని అన్నివైపుల నుండి చుట్టిముట్టిరి.
- 6 వారి శ్రమలను బట్టి జనులు రాజుతో సణుగుట మొదలుపెట్టి, వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు కోరిరి. వారు తమ ఫిర్యాదులతో రాజును తీవ్రముగా విసిగించినందున, వారి కోరికల ప్రకారము చేయుటకు అతడు వారిని అనుగ్రహించెను.
- 7 వారు మరలా సమకూడి తమ కవచములను ధరించి, తమ దేశము నుండి లేమనీయులను తరిమి వేయుటకు వారికి వ్యతిరేకముగా ముందుకుసాగిరి.
- 8 లేమనీయులు వారిని కొట్టి, వెనుకకు తరిమివేసి, వారిలో అనేకులను సంహరించిరి.
- 9 ఇప్పుడు లింహై జనుల మధ్య గొప్ప శోకము మరియు విలాపము కలిగెను, విధవరాలు తన భర్త కొరకు, కుమారుడు మరియు కుమార్తె తన తండ్రి కొరకు, సహోదరులు వారి సహోదరుల కొరకు శోకించుచుండెను.
- 10 దేశమందున్న అనేకమంది విధవరాండ్రు అనుదినము తీవ్రముగా దుఃఖించిరి, ఏలయనగా లేమనీయులను గూర్చి వారు తీవ్రముగా భయపడిరి.

## Mosiah 21

And it came to pass that Limhi and his people returned to the city of Nephi, and began to dwell in the land again in peace.

And it came to pass that after many days the Lamanites began again to be stirred up in anger against the Nephites, and they began to come into the borders of the land round about.

Now they durst not slay them, because of the oath which their king had made unto Limhi; but they would smite them on their cheeks, and exercise authority over them; and began to put heavy burdens upon their backs, and drive them as they would a dumb ass—

Yea, all this was done that the word of the Lord might be fulfilled.

And now the afflictions of the Nephites were great, and there was no way that they could deliver themselves out of their hands, for the Lamanites had surrounded them on every side.

And it came to pass that the people began to murmur with the king because of their afflictions; and they began to be desirous to go against them to battle. And they did afflict the king sorely with their complaints; therefore he granted unto them that they should do according to their desires.

And they gathered themselves together again, and put on their armor, and went forth against the Lamanites to drive them out of their land.

And it came to pass that the Lamanites did beat them, and drove them back, and slew many of them.

And now there was a great mourning and lamentation among the people of Limhi, the widow mourning for her husband, the son and the daughter mourning for their father, and the brothers for their brethren.

Now there were a great many widows in the land, and they did cry mightily from day to day, for a great fear of the Lamanites had come upon them.

- 11 వారి నిరంతర రోదనలు లింహై జనులలో మిగిలిన వారిని లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పగా, వారు మరలా యుద్ధమునకు వెళ్ళి, అధిక నష్టమును ఎదుర్కొని వెనుకకు తరుమబడిరి.
- 12 వారు మరలా మూడవసారి కూడా వెళ్ళి, అదే విధముగా బాధపడిరి; మరియు సంహరింపబడని వారు నీపై పట్టణమునకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 13 వారి శత్రువుల కోరికల ప్రకారము వారు దాస్యపు కాడికి తమను లోబరచుకొనుచు, కొట్టబడుటకు తమను అప్పగించుకొనుచు, ముందు వెనుకలకు తరుమబడుచు భారముతో తమనుతాము ధూళివలె తగ్గించుకొనిరి.
- 14 వారు మిక్కిలి వినయముతో తమనుతాము తగ్గించుకొని దేవునికి బలముగా మొరపెట్టిరి; వారి శ్రమల నుండి ఆయన వారిని విడిపించునెమోయని దినమంతయు వారు తమ దేవునికి మొరపెట్టిరి.
- 15 ఇప్పుడు వారి దోషముల నిమిత్తము ప్రభువు వారి మొరనుటకు ఆలస్యము చేసెను; అయినప్పటికీ ప్రభువు వారి మొరలను విని, వారి భారములు తేలిక చేయునట్లు లేమనీయుల హృదయములను మృదువుగా చేయసాగెను; కానీ వారిని దాస్యములో నుండి విడిపించుట సరియైనదని ప్రభువు తలంచలేదు.
- 16 వారు అంచెలంచెలుగా దేశమందు వర్ధిల్లుట మొదలుపెట్టిరి మరియు ఆకలితో బాధపడకుండునట్లు అధిక విస్తారముగా ధాన్యమును మందలను గుంపులను పెంచుట ప్రారంభించిరి.
- 17 ఇప్పుడక్కడ పురుషుల కంటే స్త్రీలు అధిక సంఖ్యలో ఉండిరి; కావున వారు ఆకలితో నశించిపోకుండునట్లు విధవరాండ్రు మరియు వారి పిల్లల పోషణ నిమిత్తము ప్రతి ఒక్కరు పాలుపంచవలెనని రాజైన లింహై ఆజ్ఞాపించెను; వారిలో అధికులు సంహరింపబడినందున వారు ఈలాగు చేసిరి.
- 18 లింహై జనులు సాధ్యమైనంతమట్టుకు సమూహముగా కలిసియుండి, వారి ధాన్యమును గొట్టెలమందలను కాపాడుకొనిరి.
- 19 మరియు తాను ఏదో విధముగా లేమనీయులకు పట్టుబడుదునెమోనన్న భయముతో తనతోపాటు భటులను తీసుకొనివెళ్ళనిదే పట్టణ ప్రాకారముల వెలుపల తాను క్షేమమని రాజు కూడా నమ్మలేదు.

And it came to pass that their continual cries did stir up the remainder of the people of Limhi to anger against the Lamanites; and they went again to battle, but they were driven back again, suffering much loss.

Yea, they went again even the third time, and suffered in the like manner; and those that were not slain returned again to the city of Nephi.

And they did humble themselves even to the dust, subjecting themselves to the yoke of bondage, submitting themselves to be smitten, and to be driven to and fro, and burdened, according to the desires of their enemies.

And they did humble themselves even in the depths of humility; and they did cry mightily to God; yea, even all the day long did they cry unto their God that he would deliver them out of their afflictions.

And now the Lord was slow to hear their cry because of their iniquities; nevertheless the Lord did hear their cries, and began to soften the hearts of the Lamanites that they began to ease their burdens; yet the Lord did not see fit to deliver them out of bondage.

And it came to pass that they began to prosper by degrees in the land, and began to raise grain more abundantly, and flocks, and herds, that they did not suffer with hunger.

Now there was a great number of women, more than there was of men; therefore king Limhi commanded that every man should impart to the support of the widows and their children, that they might not perish with hunger; and this they did because of the greatness of their number that had been slain.

Now the people of Limhi kept together in a body as much as it was possible, and secured their grain and their flocks;

And the king himself did not trust his person without the walls of the city, unless he took his guards with him, fearing that he might by some means fall into the hands of the Lamanites.

20 అరణ్యములోనికి పారిపోయి లేమనీయుల కుమార్తెలను అపహరించి తమపై అట్టి గొప్ప నాశనము వచ్చునట్లు చేసిన ఆ యాజకులను వారు ఏదో విధముగా పట్టుకొనునట్లు దేశము చుట్టూ తన జనులు కావలికాయునట్లు అతడు చేసెను.

21 ఆ యాజకులను శిక్షించునట్లు వారిని పట్టుకొనుటకు వారు కోరియుండిరి; వారు రాత్రి యందు నీపై దేశములోనికి వచ్చి తమ ధాన్యమును, అనేక విలువైన వస్తువులను తీసుకొనిపోయినందున వారి కొరకు రహస్యముగా కనిపెట్టుచుండిరి.

22 అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు దేశములోనికి వచ్చునంత వరకు కూడా లేమనీయులు, లింహై జనుల మధ్య ఎట్టి సమస్య లేకుండెను.

23 రాజు పట్టణ ప్రాకారము వెలుపల తన భటులతో ఉన్నప్పుడు అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులను కనుగొనెను; వారిని నోవహు యొక్క యాజకులని తలంచి వారు పట్టుకొనబడి, బంధించబడి చెరసాలలో వేయబడునట్లు అతడు చేసెను. వారు నోవహు యొక్క యాజకులైయుండిన యెడల, వారు చంపబడునట్లు అతడు చేసియుండేవాడు.

24 కానీ వారు యాజకులు కారని తన సహోదరులని, జరహేష్లు దేశము నుండి వచ్చియున్నారని కనుగొనినప్పుడు అతడు మహదానందముతో నింపబడెను.

25 ఇప్పుడు అమ్మోన్ రాకకు పూర్వము రాజైన లింహై జరహేష్లు దేశమును వెదకుటకు కొద్దిమందిని పంపియుండెను; కానీ వారు దానిని కనుగొనలేక అరణ్యమందు తప్పిపోయిరి.

26 అయినప్పటికీ జనులు నివాసమున్న ఒక దేశమును, ఎండిన ఎముకలచే కప్పబడియున్న ఒక దేశమును, జనులు నివాసముండి నాశనము చేయబడిన ఒక దేశమును వారు కనుగొనిరి; అది జరహేష్లు దేశమని తలంచి అమ్మోన్ రాకకు కొద్ది దినముల ముందు వారు దేశ సరిహద్దులలోనికి వచ్చి చేరి, నీపై దేశమునకు తిరిగి వచ్చిరి.

27 మరియు వారు ఎవరి ఎముకలను కనుగొనియున్నారో ఆ జనుల వృత్తాంతమును వారితోపాటు తెచ్చిరి; అది ముడి లోహపు పలకలపై చెక్కబడియుండెను.

And he caused that his people should watch the land round about, that by some means they might take those priests that fled into the wilderness, who had stolen the daughters of the Lamanites, and that had caused such a great destruction to come upon them.

For they were desirous to take them that they might punish them; for they had come into the land of Nephi by night, and carried off their grain and many of their precious things; therefore they laid wait for them.

And it came to pass that there was no more disturbance between the Lamanites and the people of Limhi, even until the time that Ammon and his brethren came into the land.

And the king having been without the gates of the city with his guard, discovered Ammon and his brethren; and supposing them to be priests of Noah therefore he caused that they should be taken, and bound, and cast into prison. And had they been the priests of Noah he would have caused that they should be put to death.

But when he found that they were not, but that they were his brethren, and had come from the land of Zarahemla, he was filled with exceedingly great joy.

Now king Limhi had sent, previous to the coming of Ammon, a small number of men to search for the land of Zarahemla; but they could not find it, and they were lost in the wilderness.

Nevertheless, they did find a land which had been peopled; yea, a land which was covered with dry bones; yea, a land which had been peopled and which had been destroyed; and they, having supposed it to be the land of Zarahemla, returned to the land of Nephi, having arrived in the borders of the land not many days before the coming of Ammon.

And they brought a record with them, even a record of the people whose bones they had found; and it was engraven on plates of ore.

- 28 ఇప్పుడు అట్టి చెక్కడములకు అర్థము చెప్పగలుగునట్లు రాజైన మోషేయ దేవుని నుండి ఒక బహుమానమును కలిగియున్నాడని అమ్మోన్ ద్వారా తెలుసుకొనినప్పుడు లింహై మరలా సంతోషముతో నింపబడెను మరియు అమ్మోన్ కూడా సంతోషించెను.
- 29 అయినను వారి సహోదరులలో అనేకులు సంహరింపబడినందున అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు దుఃఖముతో నింపబడిరి.
- 30 రాజైన నోవహు మరియు అతని యాజకులు దేవునికి వ్యతిరేకముగా జనులు అనేక పాపములు, దోషములు చేయునట్లు చేసియుండిరని కూడా బాధపడిరి; అబినడై మరణమును గూర్చి కూడా వారు శోకించిరి; దేవుని బలము, శక్తిచేత మరియు అబినడై ద్వారా పలుకబడిన మాటలపై విశ్వాసము చేత దేవుని సంఘమును ఏర్పాటు చేసిన ఆల్మా మరియు అతనితో వెళ్ళిన జనులు వెడలిపోవుటను గూర్చి కూడా దుఃఖించిరి.
- 31 వారు ఎక్కడికి పారిపోయిరో వారెరుగనందున వారు వెడలిపోవుటను గూర్చి దుఃఖించిరి. వారు సంతోషముగా వారితో చేరియుండేవారు, ఏలయనగా దేవుడిని సేవించి ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుటకు వారు ఆయనతో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించియున్నారు.
- 32 ఇప్పుడు అమ్మోన్ వచ్చినప్పటి నుండి రాజైన లింహై మరియు అతని జనులలో అనేకులు కూడా దేవుడిని సేవించి ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుటకు ఆయనతో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించియున్నారు.
- 33 రాజైన లింహై మరియు అతని జనులలో అనేకులు బాప్తిస్మము పొందుటకు కోరిరి; కానీ దేవుని నుండి అధికారము కలిగినవారెవరు దేశమందు లేకుండెను. తాను అయోగ్యుడైన సేవకుడనని తలంచుచూ ఈ కార్యమును చేయుటకు అమ్మోన్ నిరాకరించెను.
- 34 కావున, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ కొరకు కనిపెట్టుచూ వారు ఆ సమయమున తమను ఒక సంఘముగా ఏర్పాటు చేసుకొనలేదు. ఇప్పుడు వారు అరణ్యములోనికి పారిపోయిన ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులవలె అగుటకు కోరిరి.
- 35 వారి పూర్ణ హృదయములతో దేవుడిని సేవించుటకు వారు సిద్ధముగా ఉన్నారని ఒక సాక్ష్యముగా ప్రమాణముగా వారు బాప్తిస్మము పొందుటకు కోరిక కలిగియుండిరి; అయినప్పటికీ వారు కాలయాపన చేసిరి; మరియు వారి బాప్తిస్మము యొక్క వృత్తాంతము దీని తరువాత ఇవ్వబడును.

And now Limhi was again filled with joy on learning from the mouth of Ammon that king Mosiah had a gift from God, whereby he could interpret such engravings; yea, and Ammon also did rejoice.

Yet Ammon and his brethren were filled with sorrow because so many of their brethren had been slain;

And also that king Noah and his priests had caused the people to commit so many sins and iniquities against God; and they also did mourn for the death of Abinadi; and also for the departure of Alma and the people that went with him, who had formed a church of God through the strength and power of God, and faith on the words which had been spoken by Abinadi.

Yea, they did mourn for their departure, for they knew not whither they had fled. Now they would have gladly joined with them, for they themselves had entered into a covenant with God to serve him and keep his commandments.

And now since the coming of Ammon, king Limhi had also entered into a covenant with God, and also many of his people, to serve him and keep his commandments.

And it came to pass that king Limhi and many of his people were desirous to be baptized; but there was none in the land that had authority from God. And Ammon declined doing this thing, considering himself an unworthy servant.

Therefore they did not at that time form themselves into a church, waiting upon the Spirit of the Lord. Now they were desirous to become even as Alma and his brethren, who had fled into the wilderness.

They were desirous to be baptized as a witness and a testimony that they were willing to serve God with all their hearts; nevertheless they did prolong the time; and an account of their baptism shall be given hereafter.

36 ఇప్పుడు అమ్మోన్, అతని జనులు మరియు రాజైన లింహై, అతని జనుల యొక్క ఆలోచన అంతయు లేమనీయుల చేతులలో నుండి, దాస్యము నుండి తమను విడిపించుకొనుటకై యుండెను.

And now all the study of Ammon and his people, and king Limhi and his people, was to deliver themselves out of the hands of the Lamanites and from bondage.

## మోషైయ 22

- 1 ఇప్పుడు జనులు తమనుతాము దాస్యము నుండి ఎట్లు విడిపించుకొనవలెనని అమ్మోన్ మరియు రాజైన లింహై వారితో కలిసి ఆలోచించసాగిరి; మరియు జనులందరు సమకూడునట్లు వారు చేసిరి; ఆ విషయమును గూర్చి జనుల అభిప్రాయమును పొందునట్లు వారు దీనిని చేసిరి.
- 2 వారి స్త్రీలు, పిల్లలు, వారి గుంపులు, మందలు మరియు వారి గుడారములు తీసుకొని అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుట తప్ప దాస్యములో నుండి తమను విడుదల చేసుకొనుటకు వారు ఏ మార్గమును కనుగొనలేకపోయిరి; ఏలయనగా లేమనీయులు అధిక సంఖ్యాకులైనందున ఖడ్గము చేత దాస్యము నుండి తమను విడిపించుకోవాలనుకొని వారితో పోరాడుట లింహై జనులకు అసాధ్యము.
- 3 ఇప్పుడు గిడియన్ వెళ్ళి రాజు ముందు నిలిచి, అతనితో ఇట్లనెను: ఓ రాజా, మనము మన సహోదరులైన లేమనీయులతో పోరాడుచుండినప్పుడు అనేకసార్లు మీరు నా మాటలను ఆలకించియున్నారు.
- 4 ఇప్పుడు ఓ రాజా, నేను అప్రయోజకుడనైన సేవకుడనని మీరు అనుకొనని యెడల లేదా ఇంతవరకు నా మాటలను ఏ మాత్రమైనను మీరు ఆలకించియుండి అవి మీకు ఉపయోగపడిన యెడల, ఈ సమయమున కూడా మీరు నా మాటలు ఆలకించవలెనని నేను కోరుచున్నాను, నేను మీ సేవకుడనై యుండును మరియు ఈ జనులను దాస్యము నుండి విడిపించెదను.
- 5 అప్పుడతడు మాట్లాడుటకు రాజు అనుగ్రహించెను. మరియు గిడియన్ అతనితో ఇట్లనెను:
- 6 పట్టణము వెనుక వైపు వెనుక గోడ గుండా ఉన్న మార్గమును చూడుము. లేమనీయులు లేదా లేమనీయుల భటులు రాత్రివేళ మత్తులైయుండురు; కావున వారు రాత్రివేళ అరణ్యములోనికి నడిపించునట్లు తమ మందలను, గుంపులను సమకూర్చుకొనవలెనని ఈ జనులందరి మధ్య మనము ఒక ప్రకటన చేయుదము.
- 7 మీ ఆజ్ఞ ప్రకారము నేను వెళ్ళి లేమనీయులకు మద్యము యొక్క చివరి కప్పుము చెల్లించెదను మరియు వారు మత్తులైయుండురు; వారు మత్తులై నిద్రలో ఉన్నప్పుడు వారి శిబిరమునకు ఎడమ ప్రక్కగానున్న రహస్యమార్గము ద్వారా మనము వెళ్ళుదము.

## Mosiah 22

And now it came to pass that Ammon and king Limhi began to consult with the people how they should deliver themselves out of bondage; and even they did cause that all the people should gather themselves together; and this they did that they might have the voice of the people concerning the matter.

And it came to pass that they could find no way to deliver themselves out of bondage, except it were to take their women and children, and their flocks, and their herds, and their tents, and depart into the wilderness; for the Lamanites being so numerous, it was impossible for the people of Limhi to contend with them, thinking to deliver themselves out of bondage by the sword.

Now it came to pass that Gideon went forth and stood before the king, and said unto him: Now O king, thou hast hitherto hearkened unto my words many times when we have been contending with our brethren, the Lamanites.

And now O king, if thou hast not found me to be an unprofitable servant, or if thou hast hitherto listened to my words in any degree, and they have been of service to thee, even so I desire that thou wouldst listen to my words at this time, and I will be thy servant and deliver this people out of bondage.

And the king granted unto him that he might speak. And Gideon said unto him:

Behold the back pass, through the back wall, on the back side of the city. The Lamanites, or the guards of the Lamanites, by night are drunken; therefore let us send a proclamation among all this people that they gather together their flocks and herds, that they may drive them into the wilderness by night.

And I will go according to thy command and pay the last tribute of wine to the Lamanites, and they will be drunken; and we will pass through the secret pass on the left of their camp when they are drunken and asleep.

- 8 ఆ విధముగా మనము మన స్త్రీలు, పిల్లలు, మన గుంపులు మరియు మందలతో అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుదము; మనము షైలోమ్ దేశము చుట్టూ ప్రయాణము చేయుదము.
- 9 ఇప్పుడు రాజు గిడియన్ మాటలను ఆలకించెను.
- 10 మరియు రాజైన లింహై, తన జనులు వారి మందలను సమకూర్చునట్లు చేసెను; అతడు లేమనీయులకు మద్యము యొక్క కప్పమును పంపెను; వారికి ఎక్కువ మద్యమును బహుమానముగా కూడా పంపెను; రాజైన లింహై వారికి పంపిన మద్యమును వారు అధికముగా త్రాగిరి.
- 11 రాజైన లింహై జనులు తమ గుంపులతో మరియు మందలతో రాత్రివేళ అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి, వారు అరణ్యములో షైలోమ్ దేశము చుట్టూ వెళ్ళి, అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరుల ద్వారా నడిపించబడిన వారై జరహేమ్ దేశము వైపు తమ మార్గమును మళ్ళించిరి.
- 12 వారు మోయగలిగినంత బంగారము, వెండి, విలువైన వస్తువులు మరియు వారి ఆహారసామగ్రిని కూడా వారితోపాటు అరణ్యములోనికి తీసుకొని వెళ్ళిరి; మరియు వారి ప్రయాణమును కొనసాగించిరి.
- 13 అరణ్యమందు అనేక దినములు ఉన్న తరువాత వారు జరహేమ్ దేశమందు వచ్చి చేరిరి మరియు మోషైయ యొక్క జనులతో చేరి, అతని జనులైరి.
- 14 మోషైయ వారిని సంతోషముతో చేర్చుకొనెను; ఇంకను వారి వృత్తాంతములను మరియు లింహై జనుల చేత కనుగొనబడిన వృత్తాంతములను కూడా అతడు అందుకొనెను.
- 15 ఇప్పుడు లింహై జనులు రాత్రివేళ దేశము నుండి వెడలిపోయిరి లేమనీయులు కనుగొనినప్పుడు, వారిని వెంబడించుటకు వారు అరణ్యములోనికి ఒక సైన్యమును పంపిరి;
- 16 రెండు రోజులు వారిని వెంబడించిన తరువాత వారిక ఏమాత్రము వారి జాడలను కనుగొనలేకపోయిరి; కావున వారు అరణ్యమందు తప్పిపోయిరి.

Thus we will depart with our women and our children, our flocks, and our herds into the wilderness; and we will travel around the land of Shilom.

And it came to pass that the king hearkened unto the words of Gideon.

And king Limhi caused that his people should gather their flocks together; and he sent the tribute of wine to the Lamanites; and he also sent more wine, as a present unto them; and they did drink freely of the wine which king Limhi did send unto them.

And it came to pass that the people of king Limhi did depart by night into the wilderness with their flocks and their herds, and they went round about the land of Shilom in the wilderness, and bent their course towards the land of Zarahemla, being led by Ammon and his brethren.

And they had taken all their gold, and silver, and their precious things, which they could carry, and also their provisions with them, into the wilderness; and they pursued their journey.

And after being many days in the wilderness they arrived in the land of Zarahemla, and joined Mosiah's people, and became his subjects.

And it came to pass that Mosiah received them with joy; and he also received their records, and also the records which had been found by the people of Limhi.

And now it came to pass when the Lamanites had found that the people of Limhi had departed out of the land by night, that they sent an army into the wilderness to pursue them;

And after they had pursued them two days, they could no longer follow their tracks; therefore they were lost in the wilderness.



రాజైన నోవహు యొక్క జనుల ద్వారా అరణ్యములోనికి తరి-  
మి వేయబడిన ఆల్మా మరియు ప్రభువు యొక్క జనుల వృ-  
త్తాంతము.

## మోషైయ 23

- 1 ఇప్పుడు రాజైన నోవహు సైన్యములు వారిపై దాడి చేయునని ప్రభువు చేత హెచ్చరింపబడిన వాడై ఆల్మా దానిని తన జనులకు తెలియజేసెను, కావున వారు తమ మందలను పోగుచేసుకొని వారి ధాన్యమును తీసుకొని రాజైన నోవహు సైన్యములకంటే ముందుగా అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి.
- 2 రాజైన నోవహు జనులు వారిని నాశనము చేయుటకు వారిని వెంబడించి పట్టుకొనకుండా ప్రభువు వారిని బలపరిచెను.
- 3 వారు పారిపోయి ఎనిమిది దినముల పాటు అరణ్యములో ప్రయాణించిరి.
- 4 ఒక సుందరమైన, సంతోషకరమైన, శుద్ధమైన జలములు గల దేశమునకు వారు వచ్చిరి.
- 5 తమ గుడారములను వేసుకొని భూమిని సేద్యపరచుట, భవనములు కట్టుట ప్రారంభించిరి; వారు శ్రమజీవులైయుండి, అధికముగా పనిచేసిరి.
- 6 ఇప్పుడు ఆల్మా వారి రాజుగా ఉండవలెనని జనులు కోరిరి, ఏలయనగా అతడు తన జనులకు అత్యంత ప్రీయుడైయుండెను.
- 7 కానీ అతడు వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, మనము ఒక రాజును కలిగియుండనవసరము లేదు; ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: మీరు ఒకనికంటే మరియొకని హెచ్చుగా యెంచరాదు లేదా ఒకడు తననుతాను మరియొకని కంటే గొప్పవానిగా తలంచరాదు; కావున మీరు ఒక రాజును కలిగియుండుట సరికాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 8 అయినప్పటికీ ఎల్లప్పుడు న్యాయవంతులైన మనుష్యులు మీ రాజులుగా ఉండుట సాధ్యమయిన యెడల, మీరు ఒక రాజును కలిగియుండుట మీకు మంచిదగును.
- 9 కానీ రాజైన నోవహు, అతని యాజకుల దుష్టత్వమును జ్ఞాపకము తెచ్చుకొనుము; నాకు నేనే ఉచ్చులో చిక్కుకొనియుండి, ప్రభువు దృష్టిలో హేయకరమైన కార్యములనేకము చేసియున్నాను, అవి నాకు తీవ్రమైన పశ్చాత్తాపమును కలుగజేసెను;

*An account of Alma and the people of the Lord, who were driven into the wilderness by the people of King Noah.*

## Mosiah 23

Now Alma, having been warned of the Lord that the armies of king Noah would come upon them, and having made it known to his people, therefore they gathered together their flocks, and took of their grain, and departed into the wilderness before the armies of king Noah.

And the Lord did strengthen them, that the people of king Noah could not overtake them to destroy them.

And they fled eight days' journey into the wilderness.

And they came to a land, yea, even a very beautiful and pleasant land, a land of pure water.

And they pitched their tents, and began to till the ground, and began to build buildings; yea, they were industrious, and did labor exceedingly.

And the people were desirous that Alma should be their king, for he was beloved by his people.

But he said unto them: Behold, it is not expedient that we should have a king; for thus saith the Lord: Ye shall not esteem one flesh above another, or one man shall not think himself above another; therefore I say unto you it is not expedient that ye should have a king.

Nevertheless, if it were possible that ye could always have just men to be your kings it would be well for you to have a king.

But remember the iniquity of king Noah and his priests; and I myself was caught in a snare, and did many things which were abominable in the sight of the Lord, which caused me sore repentance;

- 10 అయినను అధిక శ్రమ తరువాత ప్రభువు నా మొరలను విని, నా ప్రార్థనలకు జవాబిచ్చెను మరియు మీలో అనేకులను ఆయన సత్యము యొక్క జ్ఞానమునకు తెచ్చుటకు ఆయన చేతులలో నన్ను ఒక సాధనముగా చేసెను.
- 11 అయినప్పటికీ దీని యందు నేను అతిశయపడను, ఏలయనగా నన్నుగూర్చి అతిశయపడుటకు నేను అయోగ్యుడను.
- 12 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, రాజైన నోవహు ద్వారా మీరు వేధించబడి, అతని మరియు అతని యాజకుల దాస్యమందుండి, వారి ద్వారా దుర్మితిలోనికి తేబడియున్నారు; కావున, మీరు దుర్మితి యొక్క బంధకములతో బంధించబడియున్నారు.
- 13 ఇప్పుడు మీరు ఈ బంధకముల నుండి, రాజైన నోవహు మరియు అతని జనుల చేతులలో నుండి, దుర్మితి యొక్క బంధకముల నుండి కూడా దేవుని శక్తి ద్వారా విడిపించబడియున్నారు; కావున, మీరు స్వతంత్రులుగా చేయబడిన ఆ స్వాతంత్ర్యమందు మీరు నిలకడగా ఉండవలెనని, మీపై ఒక రాజుగా ఉండుటకు ఏ మనుష్యుని నమ్మవద్దని నేను కోరుచున్నాను.
- 14 ఒకడు దైవజనుడైయుండి దేవుని మార్గములందు నడుచుచు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించితే తప్ప, ఎవనిని మీ ఉపదేశకునిగాను లేదా మీ సేవకునిగాను కూడా నమ్మవద్దని కోరుచున్నాను.
- 15 ఈ విధముగా ప్రతిమనుష్యుడు తన వలే తన పొరుగువానిని ప్రేమించవలెనని, వారి మధ్య ఏ వివాదము ఉండరాదని ఆల్మా తన జనులకు బోధించెను.
- 16 ఇప్పుడు ఆల్మా వారి ప్రధాన యాజకుడు, వారి సంఘము యొక్క స్థాపకుడైనయెందున.
- 17 ఇంకను అతని ద్వారా తప్ప, ఎవడును బోధించుటకు లేదా ఉపదేశించుటకు దేవుని నుండి అధికారము పొందలేదు. కావున వారి యాజకులందరిని, వారి ఉపదేశకులందరిని అతడు ప్రతిష్ఠించెను; వారు నీతిమంతులైతే తప్ప ఎవరును ప్రతిష్ఠించబడలేదు.
- 18 కావున వారు, వారి జనులను కనిపెట్టియుండి నీతి సంబంధమైన విషయములతో వారిని పోషించిరి.
- 19 వారు దేశమందు మిక్కిలిగా వర్ధిల్లుట మొదలుపెట్టి, ఆ దేశమును హీలమ్ అని పిలిచిరి.

Nevertheless, after much tribulation, the Lord did hear my cries, and did answer my prayers, and has made me an instrument in his hands in bringing so many of you to a knowledge of his truth.

Nevertheless, in this I do not glory, for I am unworthy to glory of myself.

And now I say unto you, ye have been oppressed by king Noah, and have been in bondage to him and his priests, and have been brought into iniquity by them; therefore ye were bound with the bands of iniquity.

And now as ye have been delivered by the power of God out of these bonds; yea, even out of the hands of king Noah and his people, and also from the bonds of iniquity, even so I desire that ye should stand fast in this liberty wherewith ye have been made free, and that ye trust no man to be a king over you.

And also trust no one to be your teacher nor your minister, except he be a man of God, walking in his ways and keeping his commandments.

Thus did Alma teach his people, that every man should love his neighbor as himself, that there should be no contention among them.

And now, Alma was their high priest, he being the founder of their church.

And it came to pass that none received authority to preach or to teach except it were by him from God. Therefore he consecrated all their priests and all their teachers; and none were consecrated except they were just men.

Therefore they did watch over their people, and did nourish them with things pertaining to righteousness.

And it came to pass that they began to prosper exceedingly in the land; and they called the land Helam.

- 20 వారు హీలమ్ దేశమందు వృద్ధిచెంది, మిక్కిలిగా వర్ధిల్లిరి; వారు ఒక పట్టణమును నిర్మించి, దానిని హీలమ్ పట్టణమని పిలిచిరి.
- 21 అయినప్పటికీ ప్రభువు తన జనులను గద్దించుట సరియని చూచును; ఆయన వారి సహనమును, వారి విశ్వాసమును పరీక్షించును.
- 22 అయినను—ఆయన యందు నమ్మికయుంచు వారు అంత్యదినమున పైకెత్తబడుదురు. ఈ జనుల యెడల కూడా అలాగే జరిగెను.
- 23 ఏలయనగా వారు దాస్యములోనికి తేబడిరని, వారి దేవుడైన ప్రభువు అనగా అబ్రాహాము, ఇస్సాకు, యాకోబుల దేవుడు తప్ప మరెవరు వారిని విడిపించలేకపోయెనని నేను మీకు చూపెదను.
- 24 ఆయన వారిని విడిపించి, తన గొప్ప శక్తిని వారికి చూపెను మరియు వారి సంతోషము గొప్పదైయుండెను.
- 25 అయితే వారు హీలమ్ దేశములోని హీలమ్ పట్టణములో ఉన్నప్పుడు చుట్టూ ఉన్న భూమిని సేద్యపరచుచుండగా, ఇదిగో లేమనీయుల సైన్యముకటి దేశ సరిహద్దులలో ఉండెను.
- 26 ఇప్పుడు ఆల్మా యొక్క సహోదరులు తమ పొలముల నుండి పారిపోయి హీలమ్ పట్టణమందు సమకూడిరి; లేమనీయులు అగుపడుటను బట్టి వారు అధికముగా భయపడిరి.
- 27 కానీ ఆల్మా వెళ్ళి వారి మధ్య నిలిచి, వారు భయపడక తమ దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని, ఆయన వారిని విడిపించునని వారికి ఉద్ఘోషించెను.
- 28 కావున వారు తమ భయమును అణచుకొని వారిని, వారి భార్యపిల్లలను విడిచిపెట్టునట్లు ప్రభువు లేమనీయుల హృదయములను మృదువుగా చేయవలెనని ఆయనకు మొరపెట్టనారంభించిరి.
- 29 అప్పుడు ప్రభువు లేమనీయుల హృదయములను మృదువుగా చేసెను. ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులు వెళ్ళి, తమనుతాము లేమనీయులకు అప్పగించుకొనగా వారు హీలమ్ దేశమును స్వాధీనము చేసుకొనిరి.
- 30 ఇప్పుడు రాజైన లింహై యొక్క జనులను వెంబడించిన లేమనీయుల సైన్యములు అనేక దినములపాటు అరణ్యమందు తప్పిపోయియుండెను.

And it came to pass that they did multiply and prosper exceedingly in the land of Helam; and they built a city, which they called the city of Helam.

Nevertheless the Lord seeth fit to chasten his people; yea, he trieth their patience and their faith.

Nevertheless—whosoever putteth his trust in him the same shall be lifted up at the last day. Yea, and thus it was with this people.

For behold, I will show unto you that they were brought into bondage, and none could deliver them but the Lord their God, yea, even the God of Abraham and Isaac and of Jacob.

And it came to pass that he did deliver them, and he did show forth his mighty power unto them, and great were their rejoicings.

For behold, it came to pass that while they were in the land of Helam, yea, in the city of Helam, while tilling the land round about, behold an army of the Lamanites was in the borders of the land.

Now it came to pass that the brethren of Alma fled from their fields, and gathered themselves together in the city of Helam; and they were much frightened because of the appearance of the Lamanites.

But Alma went forth and stood among them, and exhorted them that they should not be frightened, but that they should remember the Lord their God and he would deliver them.

Therefore they hushed their fears, and began to cry unto the Lord that he would soften the hearts of the Lamanites, that they would spare them, and their wives, and their children.

And it came to pass that the Lord did soften the hearts of the Lamanites. And Alma and his brethren went forth and delivered themselves up into their hands; and the Lamanites took possession of the land of Helam.

Now the armies of the Lamanites, which had followed after the people of king Limhi, had been lost in the wilderness for many days.

31 వారు అమ్ములోన్ అని పిలువబడిన ఒక స్థలములో రాజైన నోవహు యొక్క ఆ యాజకులను కనుగొనిరి; వారు అమ్ములోన్ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుట మొదలుపెట్టి భూమిని సేద్యము చేయనారంభించిరి.

32 ఆ యాజకుల యొక్క నాయకుని పేరు అమ్ములోన్.

33 ఇప్పుడు అమ్ములోన్ లేమనీయులను బ్రతిమాలెను; వారు తమ భర్తలను నాశనము చేయరాదని తమ సహోదరులను బ్రతిమాలుటకు లేమనీయుల కుమార్తెలైన తమ భార్యలను కూడా అతడు పంపెను.

34 లేమనీయులు అమ్ములోన్ మరియు అతని సహోదరులపై జాలిపడి, వారి భార్యలను బట్టి వారిని నాశనము చేయకుండిరి.

35 అమ్ములోన్ మరియు అతని సహోదరులు లేమనీయులతో కలిసిపోయి, నీఫై దేశమును వెదకుచూ అరణ్యమందు ప్రయాణము చేయుచుండగా ఆల్మా మరియు అతని సహోదరుల చేత స్వాధీనపరచుకొనబడిన హీలమ్ దేశమును వారు కనుగొనిరి.

36 నీఫై దేశమునకు నడిపించు మార్గమును వారికి చూపిన యెడల, వారి ప్రాణములను వారి స్వాతంత్ర్యమును వారికి అనుగ్రహించెదమని లేమనీయులు, ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులకు వాగ్దానము చేసిరి.

37 కానీ నీఫై దేశమునకు నడిపించు మార్గమును ఆల్మా వారికి చూపిన తర్వాత, లేమనీయులు తమ వాగ్దానమును నిలుపుకొనకుండా ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులపై హీలమ్ దేశము చుట్టూ కావలివారిని నియమించిరి.

38 వారిలో మిగిలినవారు నీఫై దేశమునకు వెళ్ళిరి; వారిలో ఒక భాగము హీలమ్ దేశమునకు తిరిగి వచ్చుచూ దేశమందు విడువబడిన కావలివారి భార్యపిల్లలను వారితోపాటు తీసుకువచ్చిరి.

39 మరియు హీలమ్ దేశమందున్న అతని జనులపై ఒక రాజుగా, పరిపాలకుడుగా ఉండునట్లు లేమనీయుల రాజు అమ్ములోన్కు అనుగ్రహించెను; అయినప్పటికీ లేమనీయుల రాజు యొక్క చిత్తమునకు వ్యతిరేకముగా ఏ కార్యమును చేయుటకు అతనికి అధికారము లేకుండెను.

And behold, they had found those priests of king Noah, in a place which they called Amulon; and they had begun to possess the land of Amulon and had begun to till the ground.

Now the name of the leader of those priests was Amulon.

And it came to pass that Amulon did plead with the Lamanites; and he also sent forth their wives, who were the daughters of the Lamanites, to plead with their brethren, that they should not destroy their husbands.

And the Lamanites had compassion on Amulon and his brethren, and did not destroy them, because of their wives.

And Amulon and his brethren did join the Lamanites, and they were traveling in the wilderness in search of the land of Nephi when they discovered the land of Helam, which was possessed by Alma and his brethren.

And it came to pass that the Lamanites promised unto Alma and his brethren, that if they would show them the way which led to the land of Nephi that they would grant unto them their lives and their liberty.

But after Alma had shown them the way that led to the land of Nephi the Lamanites would not keep their promise; but they set guards round about the land of Helam, over Alma and his brethren.

And the remainder of them went to the land of Nephi; and a part of them returned to the land of Helam, and also brought with them the wives and the children of the guards who had been left in the land.

And the king of the Lamanites had granted unto Amulon that he should be a king and a ruler over his people, who were in the land of Helam; nevertheless he should have no power to do anything contrary to the will of the king of the Lamanites.

## మోషైయ 24

- 1 లేమనీయుల రాజు ధ్యష్టిలో అమ్ములోన్ అనుగ్రహము సంపాదించెను; కావున అతడు మరియు అతని సహోదరులు తన జనులపై అనగా షెమ్లాన్ దేశమందు, షైలోమ్ దేశమందు, అమ్ములోన్ దేశమందున్న జనులపై బోధకులుగా నియమించబడునట్లు లేమనీయుల రాజు అనుగ్రహించెను.
- 2 ఏలయనగా లేమనీయులు ఈ దేశములన్నిటిని స్వాధీనము చేసుకొనినందున లేమనీయుల రాజు ఈ దేశములన్నిటిపై రాజులను నియమించెను.
- 3 ఇప్పుడు అతని తండ్రి పేరును బట్టి లేమనీయుల రాజు పేరు లేమన్ అయ్యుండెను; అందువల్ల అతడు రాజైన లేమన్ అని పిలువబడెను మరియు అతడు అసంఖ్యాక జనులపై రాజుగా ఉండెను.
- 4 అతని జనులచేత స్వాధీనము చేసుకొనబడిన ప్రతి దేశమందు అతడు అమ్ములోన్ సహోదరులను బోధకులుగా నియమించెను; ఆ విధముగా నీఫైయుల భాష లేమనీయుల యొక్క సమస్త జనుల మధ్య బోధింపబడుట మొదలాయెను.
- 5 వారు ఒకరితోనొకరు స్నేహము గల జనులుగానుండిరి; అయినప్పటికీ వారు దేవుడిని ఎరుగకయుండిరి; అమ్ములోన్ యొక్క సహోదరులు వారి దేవుడైన ప్రభువును గూర్చి లేదా మోషే ధర్మశాస్త్రమును గూర్చి వారికి ఏమియు బోధించలేదు లేదా వారు అభినడై మాటలను వారికి బోధించలేదు;
- 6 కానీ వారు తమ వృత్తాంతమును భద్రపరచవలెనని, తద్వారా వారు ఒకరికొకరు వ్రాయవచ్చునని వారికి బోధించిరి.
- 7 ఆ విధముగా లేమనీయులు ఐశ్వర్యమందు వర్ధిల్లుట మొదలుపెట్టి, ఒకనితోనొకడు వ్యాపారము చేసి గొప్పవారవసాగిరి; లోక జ్ఞానమును బట్టి కపటమైన, తెలివైన జనులైరి; వారి స్వంత సహోదరుల మధ్య తప్ప అంతటా సమస్త విధములైన దుష్టత్వమందు, దోపిడీయందు ఆనందించుచూ నయవంచకులగుట మొదలుపెట్టిరి.
- 8 ఇప్పుడు ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులపై అమ్ములోన్ అధికారము చెలాయించుట మొదలు పెట్టి, అతడిని హింసించుచు తన పిల్లలు, వారి పిల్లలను హింసించునట్లు చేయసాగెను.

## Mosiah 24

And it came to pass that Amulon did gain favor in the eyes of the king of the Lamanites; therefore, the king of the Lamanites granted unto him and his brethren that they should be appointed teachers over his people, yea, even over the people who were in the land of Shemlon, and in the land of Shilom, and in the land of Amulon.

For the Lamanites had taken possession of all these lands; therefore, the king of the Lamanites had appointed kings over all these lands.

And now the name of the king of the Lamanites was Laman, being called after the name of his father; and therefore he was called king Laman. And he was king over a numerous people.

And he appointed teachers of the brethren of Amulon in every land which was possessed by his people; and thus the language of Nephi began to be taught among all the people of the Lamanites.

And they were a people friendly one with another; nevertheless they knew not God; neither did the brethren of Amulon teach them anything concerning the Lord their God, neither the law of Moses; nor did they teach them the words of Abinadi;

But they taught them that they should keep their record, and that they might write one to another.

And thus the Lamanites began to increase in riches, and began to trade one with another and wax great, and began to be a cunning and a wise people, as to the wisdom of the world, yea, a very cunning people, delighting in all manner of wickedness and plunder, except it were among their own brethren.

And now it came to pass that Amulon began to exercise authority over Alma and his brethren, and began to persecute him, and cause that his children should persecute their children.

- 9 ఏలయనగా ఆల్మా, రాజు యొక్క యాజకులలో ఒకడై-  
యుండెనని, అభినడై మాటలను విశ్వసించినది అతడేనని  
మరియు రాజు యెదుట నుండి తరిమివేయబడెనని అమ్ము-  
లోన్ ఎరిగియున్నందున అతనిపై కోపముతోనుండెను; రాజైన  
లేమన్ కు లోబడియున్నప్పటికీ అతడు వారిపై అధికారము చె-  
లాయించుచూ, పనులు మోపుచూ వారిపై అధికారులను ని-  
యమించెను.
- 10 వారి శ్రమలు ఎంతో గొప్పవైనందున వారు దేవునికి బలము-  
గా మొరపెట్టినారంభించిరి.
- 11 వారు తమ మొరలను ఆపవలెనని అమ్ములోన్ వారిని  
ఆజ్ఞాపించెను; దేవునికి ప్రార్థన చేయుచు కనిపించు వారందరు  
చంపబడునట్లు వారిని కనిపెట్టుటకు అతడు వారిపై కావలివా-  
రిని పెట్టెను.
- 12 ఆల్మా మరియు అతని జనులు తమ దేవుడైన ప్రభువుకు  
తమ స్వరములనెత్తలేదు, కాని ఆయన యెదుట తమ హృద-  
యములను క్రుమ్మరించిరి మరియు వారి హృదయ తలంపుల-  
ను ఆయన యెరిగియుండెను.
- 13 ప్రభువు యొక్క స్వరము వారి శ్రమలయందు వారికి ఇట్లు  
చెప్పెను: మీ తలలు పైకిత్తి ధైర్యము తెచ్చుకొనుము, ఏలయ-  
నగా మీరు నాతో చేసిన నిబంధనను నేనెరుగుదును; నేను నా  
జనులతో నిబంధన చేయుదును మరియు వారిని దాస్యము  
నుండి విడిపించెదను.
- 14 మీ భుజములపై మోపబడిన భారములను నేను సడలించె-  
దను, అందువలన మీరు దాస్యములో ఉన్నప్పుడు కూడా మీ  
వీపులపై వాటి భారమును ఎరుగరు; ఇక మీదట మీరు నాకు  
సాక్షులుగా నిలబడునట్లు, నేను ప్రభువైన దేవుడనని నా జను-  
లను వారి శ్రమలలో దర్శించుదునని మీరు నిశ్చయముగా తె-  
లుసుకొనునట్లు నేను దీనిని చేసెదను.
- 15 ఇప్పుడు ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులపై మోపబడిన  
భారములు తేలిక చేయబడెను; వారు తమ భారములను సు-  
నాయాసముగా భరించునట్లు ప్రభువు వారిని బలపరిచెను  
మరియు వారు సంతోషముతోను సహనముతోను ప్రభువు  
యొక్క చిత్తమంతటికీ లోబడిరి.
- 16 వారి విశ్వాసము, వారి సహనము ఎంత గొప్పదనగా ప్రభు-  
వు యొక్క స్వరము మరలా వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ధైర్యము  
తెచ్చుకొనుము, ఏలయనగా రేపు నేను మిమ్ములను దాస్యము  
నుండి విడిపించెదను.

For Amulon knew Alma, that he had been one of  
the king's priests, and that it was he that believed the  
words of Abinadi and was driven out before the  
king, and therefore he was wroth with him; for he  
was subject to king Laman, yet he exercised author-  
ity over them, and put tasks upon them, and put task-  
masters over them.

And it came to pass that so great were their afflic-  
tions that they began to cry mightily to God.

And Amulon commanded them that they should  
stop their cries; and he put guards over them to  
watch them, that whosoever should be found calling  
upon God should be put to death.

And Alma and his people did not raise their voices  
to the Lord their God, but did pour out their hearts to  
him; and he did know the thoughts of their hearts.

And it came to pass that the voice of the Lord came  
to them in their afflictions, saying: Lift up your heads  
and be of good comfort, for I know of the covenant  
which ye have made unto me; and I will covenant  
with my people and deliver them out of bondage.

And I will also ease the burdens which are put  
upon your shoulders, that even you cannot feel them  
upon your backs, even while you are in bondage; and  
this will I do that ye may stand as witnesses for me  
hereafter, and that ye may know of a surety that I,  
the Lord God, do visit my people in their afflictions.

And now it came to pass that the burdens which  
were laid upon Alma and his brethren were made  
light; yea, the Lord did strengthen them that they  
could bear up their burdens with ease, and they did  
submit cheerfully and with patience to all the will of  
the Lord.

And it came to pass that so great was their faith  
and their patience that the voice of the Lord came  
unto them again, saying: Be of good comfort, for on  
the morrow I will deliver you out of bondage.

- 17 ఆయన ఆల్మాతో ఇట్లనెను: నీవు ఈ జనులకు ముందుగా వెళ్ళవలెను, నేను నీతో వెళ్ళుదును మరియు ఈ జనులను దాస్యము నుండి విడిపించెదను.
- 18 ఇప్పుడు ఆల్మా మరియు అతని జనులు రాత్రి సమయమున వారి మందలను, వారి ధాన్యమును పోగుచేసిరి; రాత్రి సమయమంతయు వారు తమ మందలను పోగుచేయుచుండిరి.
- 19 ఉదయమున ప్రభువు లేమనీయులపై గాఢనిద్రను కలుగజేయగా, వారి అధికారులందరు గాఢనిద్రలో ఉండిరి.
- 20 అప్పుడు ఆల్మా మరియు అతని జనులు అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి; వారు దినమంతయు ప్రయాణము చేసిన తరువాత, ఒక లోయలో తమ గుడారములను వేసుకొనిరి మరియు అరణ్యములో అతడు వారికి దారిచూపినందున ఆ లోయను ఆల్మా అని పిలిచిరి.
- 21 ఆల్మా లోయయందు వారు దేవునికి కృతజ్ఞతలు చెల్లించిరి, ఎందుకనగా ఆయన వారిపట్ల కనికరము చూపి, వారి భారములు సడలించి, వారిని దాస్యము నుండి విడిపించెను; ఏలయనగా వారు దాస్యమందుండిరి మరియు వారి దేవుడైన ప్రభువు తప్ప ఎవరును వారిని విడిపించలేకపోయిరి.
- 22 వారు దేవునికి కృతజ్ఞతలు చెల్లించిరి, వారి పురుషులందరు, స్త్రీలందరు, మాట్లాడగలుగు పిల్లలందరు తమ స్వరములనెత్తి దేవుడిని స్తుతించిరి.
- 23 ఇప్పుడు ప్రభువు ఆల్మాతో ఇట్లనెను: త్వరపడి నీవు, నీ జనులు ఈ దేశము నుండి బయటకు వెళ్ళుడి, ఏలయనగా లేమనీయులు నిద్రలేచి మిమ్ములను తరుముచున్నారు; కావున మీరు ఈ దేశము నుండి బయటకు వెళ్ళుడి, వారు ఈ జనులను వెంబడించుచూ ఇక మీ పైకి రాకుండునట్లు లేమనీయులను నేను ఈ లోయలో ఆవేదను.
- 24 అంతట వారు లోయలో నుండి వెడలిపోయి, అరణ్యములోనికి వారి ప్రయాణము కొనసాగించిరి.
- 25 వారు పన్నెండు దినములు అరణ్యములో ప్రయాణించిన తరువాత, జరహేమ్లు దేశమందు వచ్చి చేరిరి; వారిని కూడా రాజైన మోషైయ సంతోషముతో చేర్చుకొనెను.

And he said unto Alma: Thou shalt go before this people, and I will go with thee and deliver this people out of bondage.

Now it came to pass that Alma and his people in the night-time gathered their flocks together, and also of their grain; yea, even all the night-time were they gathering their flocks together.

And in the morning the Lord caused a deep sleep to come upon the Lamanites, yea, and all their taskmasters were in a profound sleep.

And Alma and his people departed into the wilderness; and when they had traveled all day they pitched their tents in a valley, and they called the valley Alma, because he led their way in the wilderness.

Yea, and in the valley of Alma they poured out their thanks to God because he had been merciful unto them, and eased their burdens, and had delivered them out of bondage; for they were in bondage, and none could deliver them except it were the Lord their God.

And they gave thanks to God, yea, all their men and all their women and all their children that could speak lifted their voices in the praises of their God.

And now the Lord said unto Alma: Haste thee and get thou and this people out of this land, for the Lamanites have awakened and do pursue thee; therefore get thee out of this land, and I will stop the Lamanites in this valley that they come no further in pursuit of this people.

And it came to pass that they departed out of the valley, and took their journey into the wilderness.

And after they had been in the wilderness twelve days they arrived in the land of Zarahemla; and king Mosiah did also receive them with joy.

## మోషైయ 25

- 1 ఇప్పుడు రాజైన మోషైయ జనులందరు సమకూడునట్లు చేసెను.
- 2 అక్కడ ములెక్ వంశస్థుడైన జరహేష్లు యొక్క జనులు మరియు అతనితో పాటు అరణ్యములోనికి వచ్చిన వారు ఉన్నంతగా నీపై సంతానము లేదా నీపై వంశస్థులైన వారు ఎక్కువమంది లేకుండెను.
- 3 మరియు అక్కడ లేమనీయులు ఉన్నంతగా నీపై యొక్క జనులుగాని జరహేష్లు యొక్క జనులుగాని లేకుండెను; వారి సంఖ్యలో సగము కూడా వారు లేకుండెను.
- 4 ఇప్పుడు నీపై యొక్క జనులందరు, జరహేష్లు యొక్క జనులందరు సమావేశమై రెండు సమూహములుగా సమకూడిరి.
- 5 అంతట మోషైయ తన జనులకు జెనిఫ్ యొక్క వృత్తాంతములను చదివి వినిపించెను మరియు చదువబడునట్లు చేసెను; వారు జరహేష్లు దేశమును వదిలి వెళ్ళిన సమయము నుండి తిరిగి వచ్చిన సమయము వరకు జెనిఫ్ యొక్క జనుల వృత్తాంతములను అతడు చదివి వినిపించెను.
- 6 మరియు వారు జరహేష్లు దేశమును వదిలి వెళ్ళిన సమయము నుండి తిరిగి వచ్చిన సమయము వరకు ఆల్మా, అతని సహోదరులు మరియు వారి శ్రమలన్నిటి వృత్తాంతమును కూడా అతడు చదివి వినిపించెను.
- 7 మోషైయ ఆ వృత్తాంతములను చదివి వినిపించిన తరువాత దేశమందు నిలిచియున్న అతని జనులు ఆశ్చర్యముతోను, విస్మయముతోను నింపబడిరి.
- 8 ఏలయనగా వారు ఏమి తలంచవలెనో ఎరుగకుండిరి; దాస్యము నుండి విడుదల పొందిన వారిని చూచినప్పుడు వారు మహదానందముతో నింపబడిరి.
- 9 లేమనీయుల చేత సంహరించబడిన తమ సహోదరులను గూర్చి తలచినప్పుడు వారు దుఃఖముతో నిండి, బాధతో కన్నీళ్ళు కార్చిరి.
- 10 మరలా దేవుని తక్షణపు మంచితనమును, లేమనీయుల చేతులలో నుండి, దాస్యము నుండి ఆల్మాను అతని సహోదరులను విడిపించుటలో ఆయన శక్తిని వారు తలచినప్పుడు వారు తమ స్వరములనెత్తి దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిరి.

## Mosiah 25

And now king Mosiah caused that all the people should be gathered together.

Now there were not so many of the children of Nephi, or so many of those who were descendants of Nephi, as there were of the people of Zarahemla, who was a descendant of Mulek, and those who came with him into the wilderness.

And there were not so many of the people of Nephi and of the people of Zarahemla as there were of the Lamanites; yea, they were not half so numerous.

And now all the people of Nephi were assembled together, and also all the people of Zarahemla, and they were gathered together in two bodies.

And it came to pass that Mosiah did read, and caused to be read, the records of Zeniff to his people; yea, he read the records of the people of Zeniff, from the time they left the land of Zarahemla until they returned again.

And he also read the account of Alma and his brethren, and all their afflictions, from the time they left the land of Zarahemla until the time they returned again.

And now, when Mosiah had made an end of reading the records, his people who tarried in the land were struck with wonder and amazement.

For they knew not what to think; for when they beheld those that had been delivered out of bondage they were filled with exceedingly great joy.

And again, when they thought of their brethren who had been slain by the Lamanites they were filled with sorrow, and even shed many tears of sorrow.

And again, when they thought of the immediate goodness of God, and his power in delivering Alma and his brethren out of the hands of the Lamanites and of bondage, they did raise their voices and give thanks to God.



- 11 మరలా వారి సహోదరులైన లేమనీయులను గూర్చి, వారి పాపపు మరియు అపవిత్రపు స్థితిని గూర్చి తలచినప్పుడు, వారి ఆత్మల సంక్షేమము కొరకు వారు బాధతో, వేదనతో నింపబడిరి.
- 12 ఇప్పుడు లేమనీయుల కుమార్తెలను భార్యలుగా తీసుకున్న అమ్ములోన్ మరియు అతని సహోదరుల సంతానము తమ తండ్రుల ప్రవర్తనతో విసిగి, ఇకపై తమ తండ్రుల పేర్లతో పిలువబడుటకు కోరుకొనలేదు, కావున వారు నీపై సంతానముని పిలువబడునట్లు మరియు నీపైయులని పిలువబడిన వారి మధ్య లెక్కింపబడునట్లు తమపై నీపై పేరును తీసుకొనిరి.
- 13 జరహేమ్లు యొక్క జనులందరు నీపైయులతో లెక్కింపబడిరి, ఎందుచేతననగా నీపై వంశస్థులకు తప్ప ఎవరికిని రాజ్యము అనుగ్రహింపబడియుండలేదు.
- 14 ఇప్పుడు మోషైయ తన జనులతో మాట్లాడి, వారికి చదివి వినిపించిన తరువాత, ఆల్మా కూడా జనులతో మాట్లాడవలెనని ఆతడు కోరెను.
- 15 వారు పెద్ద సమూహములుగా కూడి సమావేశమైనప్పుడు ఆల్మా వారితో మాట్లాడెను మరియు జనులకు పశ్చాత్తాపమును ప్రభువుపై విశ్వాసమును బోధించుచు ఒక సమూహము నుండి మరియొక దానికి వెళ్ళెను.
- 16 వారిని విడిపించినది ప్రభువేనని వారు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని లింహై యొక్క జనులకు, అతని సహోదరులకు, దాస్యము నుండి విడిపింపబడిన వారందరికి ఆతడు ఉద్బోధించెను.
- 17 జనులకు ఆల్మా అనేక విషయములు బోధించి, వారితో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, తాను బాప్తిస్మము పొందవలెనని రాజైన లింహై కోరుకొనెను; అతని జనులందరు కూడా బాప్తిస్మము పొందవలెనని కోరుకొనిరి.
- 18 కావున, ఆల్మా నీటిలోనికి వెళ్ళి వారికి బాప్తిస్మమిచ్చెను; తన సహోదరులకు మోర్మన్ జలముల యందు ఇచ్చిన ప్రకారము ఆతడు వారికి బాప్తిస్మమిచ్చెను; అతడు బాప్తిస్మమిచ్చిన వారందరు దేవుని సంఘమునకు చెందిరి; ఇది ఆల్మా యొక్క మాటలపై వారి విశ్వాసమును బట్టియైయుండెను.

And again, when they thought upon the Lamanites, who were their brethren, of their sinful and polluted state, they were filled with pain and anguish for the welfare of their souls.

And it came to pass that those who were the children of Amulon and his brethren, who had taken to wife the daughters of the Lamanites, were displeased with the conduct of their fathers, and they would no longer be called by the names of their fathers, therefore they took upon themselves the name of Nephi, that they might be called the children of Nephi and be numbered among those who were called Nephites.

And now all the people of Zarahemla were numbered with the Nephites, and this because the kingdom had been conferred upon none but those who were descendants of Nephi.

And now it came to pass that when Mosiah had made an end of speaking and reading to the people, he desired that Alma should also speak to the people.

And Alma did speak unto them, when they were assembled together in large bodies, and he went from one body to another, preaching unto the people repentance and faith on the Lord.

And he did exhort the people of Limhi and his brethren, all those that had been delivered out of bondage, that they should remember that it was the Lord that did deliver them.

And it came to pass that after Alma had taught the people many things, and had made an end of speaking to them, that king Limhi was desirous that he might be baptized; and all his people were desirous that they might be baptized also.

Therefore, Alma did go forth into the water and did baptize them; yea, he did baptize them after the manner he did his brethren in the waters of Mormon; yea, and as many as he did baptize did belong to the church of God; and this because of their belief on the words of Alma.

- 19 ఇప్పుడు జరహేమ్లు దేశమంతటా అతడు సంఘములు స్థాపించునట్లు రాజైన మోషైయ ఆల్మాకు అనుగ్రహించెను; ప్రతి సంఘముపై యాజకులను, బోధకులను నియమించుటకు అతనికి అధికారమిచ్చెను.
- 20 ఇప్పుడక్కడ ఒక బోధకుని ద్వారా నిర్వహించబడలేనంతమంది జనులున్నందున లేదా ఒకే సమావేశమందు దేవుని వాక్యమును వారందరు వినలేనందున ఇది చేయబడెను.
- 21 కావున సంఘములు అని పిలువబడిన వివిధ సమాహములందు వారు తమనుతాము సమావేశపరచుకొనిరి; ప్రతి సంఘము తమ యాజకులను, తమ బోధకులను కలిగియుండి, ప్రతి యాజకుడు ఆల్మా చేత అతనికి చెప్పబడిన ప్రకారము బోధించెను.
- 22 ఆ విధముగా అక్కడ అనేక సంఘములున్నను అవన్నియు ఒకే సంఘము, అనగా దేవుని సంఘముగా ఉండెను; ఏలయనగా సంఘములన్నిటిలో పశ్చాత్తాపము, దేవుని యందు విశ్వాసము తప్ప మరేదియు బోధింపబడలేదు.
- 23 ఇప్పుడు జరహేమ్లు దేశమందు ఏడు సంఘములు ఉండెను. క్రీస్తు లేదా దేవుని నామమును తమపై తీసుకొనుటకు కోరిన వారు దేవుని సంఘములందు చేరిరి.
- 24 వారు దేవుని జనులని పిలువబడిరి. ప్రభువు తన ఆత్మను వారిపై క్రమమర్చింపగా వారు ఆశీర్వాదింపబడి, దేశమందు వర్ధిల్లిరి.

And it came to pass that king Mosiah granted unto Alma that he might establish churches throughout all the land of Zarahemla; and gave him power to ordain priests and teachers over every church.

Now this was done because there were so many people that they could not all be governed by one teacher; neither could they all hear the word of God in one assembly;

Therefore they did assemble themselves together in different bodies, being called churches; every church having their priests and their teachers, and every priest preaching the word according as it was delivered to him by the mouth of Alma.

And thus, notwithstanding there being many churches they were all one church, yea, even the church of God; for there was nothing preached in all the churches except it were repentance and faith in God.

And now there were seven churches in the land of Zarahemla. And it came to pass that whosoever were desirous to take upon them the name of Christ, or of God, they did join the churches of God;

And they were called the people of God. And the Lord did pour out his Spirit upon them, and they were blessed, and prospered in the land.

## మోషైయ 26

- 1 ఇప్పుడు, రాజైన బెంజమిన్ తన జనులతో మాట్లాడినప్పుడు చిన్న పిల్లలైయుండి ఆయన మాటలను గ్రహించలేకపోయిన యువతరములో అనేకులు అక్కడ ఉండిరి; వారు తమ పితరుల సంప్రదాయములందు విశ్వసించలేదు.
- 2 వారు మృతుల పునరుత్థానమును గూర్చి లేదా క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి చెప్పబడిన దానిని విశ్వసించలేదు.
- 3 వారి అవిశ్వాసమును బట్టి వారు దేవుని వాక్యమును గ్రహించలేకపోయిరి మరియు వారి హృదయములు కఠినపరచబడినవి.
- 4 వారు బాప్తిస్మము పొందకుండిరి లేదా సంఘమునందు చేరకుండిరి. వారి విశ్వాసమును బట్టి వారు ప్రత్యేక జనులుగా ఉండి, వారి శరీరసంబంధమైన పాపపు స్థితియందు ఎప్పటికి నిలిచియుండిరి; ఏలయనగా వారి దేవుడైన ప్రభువును వారు ప్రార్థించలేదు.
- 5 ఇప్పుడు మోషైయ పరిపాలనలో వారు దేవుని పిల్లల సంఖ్యలో నగము కూడా లేరు; కానీ సహోదరుల మధ్య కలతల కారణముగా వారు అధిక సంఖ్యాకులైరి.
- 6 సంఘములో ఉన్న అనేకమందిని వారు తమ ముఖస్తుతులతో మోసగించి, అనేక పాపములు చేయునట్లు చేసిరి; కావున, సంఘములో ఉండి పాపము చేసిన వారు సంఘము చేత మందలించబడుట అవసరమాయెను.
- 7 వారు యాజకుల యెదుటకు తేబడి, బోధకుల చేత యాజకులకు అప్పగించబడిరి మరియు యాజకులు వారిని ప్రధాన యాజకుడైన ఆల్మా యెదుటకు తీసుకువచ్చిరి.
- 8 ఇప్పుడు రాజైన మోషైయ సంఘముపై అధికారమును ఆల్మాకు ఇచ్చియుండెను.
- 9 ఆల్మా వారిని గూర్చి ఎరిగియుండలేదు; కానీ వారికి వ్యతిరేకముగా అనేకమంది సాక్షులుండిరి; వారి దోషములను గూర్చి జనులు విస్తారముగా సాక్ష్యమిచ్చిరి.
- 10 సంఘమందు ఇటువంటిదేదియు ఇంతకుముందు జరిగియుండలేదు; కావున ఆల్మా తన ఆత్మలో కలవరపడి, వారు రాజు యెదుటకు తేబడునట్లు చేసెను.

## Mosiah 26

Now it came to pass that there were many of the rising generation that could not understand the words of king Benjamin, being little children at the time he spake unto his people; and they did not believe the tradition of their fathers.

They did not believe what had been said concerning the resurrection of the dead, neither did they believe concerning the coming of Christ.

And now because of their unbelief they could not understand the word of God; and their hearts were hardened.

And they would not be baptized; neither would they join the church. And they were a separate people as to their faith, and remained so ever after, even in their carnal and sinful state; for they would not call upon the Lord their God.

And now in the reign of Mosiah they were not half so numerous as the people of God; but because of the dissensions among the brethren they became more numerous.

For it came to pass that they did deceive many with their flattering words, who were in the church, and did cause them to commit many sins; therefore it became expedient that those who committed sin, that were in the church, should be admonished by the church.

And it came to pass that they were brought before the priests, and delivered up unto the priests by the teachers; and the priests brought them before Alma, who was the high priest.

Now king Mosiah had given Alma the authority over the church.

And it came to pass that Alma did not know concerning them; but there were many witnesses against them; yea, the people stood and testified of their iniquity in abundance.

Now there had not any such thing happened before in the church; therefore Alma was troubled in his spirit, and he caused that they should be brought before the king.

- 11 మరియు అతడు రాజుతో ఇట్లనెను: తమ సహోదరుల చేత నేరారోపణ చేయబడిన అనేకమందిని మేము మీ యెదుటకు తీసుకొనివచ్చియున్నాము; వారు వివిధ దోషముల యందు పట్టబడియున్నారు. తమ దోషముల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడుటలేదు; కావున, వారి నేరములను బట్టి మీరు వారికి తీర్పుతీర్పునట్లు మేము వారిని మీ యెదుటకు తెచ్చియున్నాము.
- 12 కానీ రాజైన మోషైయ ఆల్మాతో ఇట్లనెను: ఇదిగో నేను వారికి తీర్పుతీర్పును; కావున, తీర్పుతీర్పుబడునట్లు వారిని నీ చేతులకు అప్పగించుచున్నాను.
- 13 మరలా ఆల్మా యొక్క ఆత్మ కలవరపడెను; ఈ విషయమును గూర్చి తానేమి చేయవలెనని అతడు ప్రభువు వద్ద విచారించెను, ఏలయనగా దేవుని దృష్టిలో తాను పొరపాటు చేయుదునేమోయని అతడు భయపడెను.
- 14 అతడు తన పూర్ణాత్మను దేవునికి క్రుమ్మరించిన తరువాత, ప్రభువు యొక్క స్వరము అతనితో ఇట్లు చెప్పెను:
- 15 ఆల్మా నీవు ధన్యుడవు, మోర్మన్ జలముల యందు బాప్తిస్మము పొందిన వారందరు ధన్యులు. కేవలము నా సేవకుడైన అబినడై మాటల యందు నీకు గల అధిక విశ్వాసమును బట్టి నీవు ధన్యుడవు.
- 16 మరియు కేవలము నీవు వారితో పలికిన మాటల యందు వారి అధిక విశ్వాసమును బట్టి వారు ధన్యులు.
- 17 ఈ జనుల మధ్య నీవు ఒక సంఘమును స్థాపించియున్నందున నీవు ధన్యుడవు; వారు స్థిరపరచబడి, నా జనులైయుందురు.
- 18 నా నామమును తమపై తీసుకొనుటకు ఇష్టపడుచున్న ఈ జనులు ధన్యులు, ఏలయనగా వారు నా నామమందు పిలువబడుదురు; వారు నా వారు.
- 19 మరియు అతిక్రమకారుని గూర్చి నీవు నన్ను విచారించియున్నావు, కావున నీవు ధన్యుడవు.
- 20 నీవు నా సేవకుడవు; నీవు నిత్యజీవము కలిగియుండువని నేను నీతో నిబంధన చేయుచున్నాను; నీవు నన్ను సేవించి, నా నామమందు బయలువెళ్ళి నా గొట్టెలను సమకూర్చవలెను.
- 21 నా స్వరమును వినువాడు నా గొట్టెయైయుండును; అతడిని నీవు సంఘములోకి చేర్చుకొనవలెను మరియు నేను కూడా అతడిని చేర్చుకొనెదను.

And he said unto the king: Behold, here are many whom we have brought before thee, who are accused of their brethren; yea, and they have been taken in divers iniquities. And they do not repent of their iniquities; therefore we have brought them before thee, that thou mayest judge them according to their crimes.

But king Mosiah said unto Alma: Behold, I judge them not; therefore I deliver them into thy hands to be judged.

And now the spirit of Alma was again troubled; and he went and inquired of the Lord what he should do concerning this matter, for he feared that he should do wrong in the sight of God.

And it came to pass that after he had poured out his whole soul to God, the voice of the Lord came to him, saying:

Blessed art thou, Alma, and blessed are they who were baptized in the waters of Mormon. Thou art blessed because of thy exceeding faith in the words alone of my servant Abinadi.

And blessed are they because of their exceeding faith in the words alone which thou hast spoken unto them.

And blessed art thou because thou hast established a church among this people; and they shall be established, and they shall be my people.

Yea, blessed is this people who are willing to bear my name; for in my name shall they be called; and they are mine.

And because thou hast inquired of me concerning the transgressor, thou art blessed.

Thou art my servant; and I covenant with thee that thou shalt have eternal life; and thou shalt serve me and go forth in my name, and shalt gather together my sheep.

And he that will hear my voice shall be my sheep; and him shall ye receive into the church, and him will I also receive.

22 ఏలయనగా ఇది నా సంఘము; బాప్తిస్మము పొందు వారందరు పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొందెదరు. నీవు చేర్చుకొను వారు నా నామమందు విశ్వసించెదరు; వారిని నేను ధారాళముగా క్షమించెదను.

23 ఏలయనగా నేనే లోక పాపములను నాపై తీసుకొనుచున్నాను; వారిని సృష్టించినది నేనే; అంతము వరకు విశ్వసించు వానికి నా కుడి పార్శ్వమున స్థలము అనుగ్రహించువాడను నేనే.

24 ఏలయనగా, నా నామమందు వారు పిలువబడియున్నారు; వారు నన్ను ఎరిగియున్న యెడల సమాధినుండి లేచి వచ్చి, నిత్యము నా కుడి పార్శ్వమున స్థలము కలిగియుందురు.

25 రెండవ బూర శబ్దము చేయబడినప్పుడు నన్నెన్నడూ ఎరుగని వారు వచ్చి నా యెదుట నిలిచెదరు.

26 నేనే వారి దేవుడనైన ప్రభువునని, నేనే వారి విమోచకుడనని వారు తెలుసుకొందురు; కానీ వారు విమోచింపబడరు.

27 అప్పుడు నేను వారిని ఎన్నడూ ఎరుగనని వారితో చెప్పుదును; వారు అపవాదికిని, వాని దూతలకును సిద్ధపరచబడిన నిత్యాగ్నిలోనికి పోవుదురు.

28 కావున నా స్వరము వినని వానిని నీవు నా సంఘములోనికి చేర్చుకొనరాదు; ఏలయనగా అంత్యదినమున నేనతనిని చేర్చుకొనని నీతో చెప్పుచున్నాను.

29 కావున వెళ్ళుము, నాకు వ్యతిరేకముగా అతిక్రమము చేయువానిని అతడు చేసియున్న పాపములను బట్టి నీవు తీర్పు తీర్చవలెను; అతడు నీ యెదుట మరియు నా యెదుట తన పాపములను ఒప్పుకొని, యథార్థ హృదయముతో పశ్చాత్తాపపడిన యెడల అతడిని నీవు క్షమించవలెనని, నేను కూడా అతడిని క్షమించెదనని నీతో చెప్పుచున్నాను.

30 ఎంత తరచుగా నా జనులు పశ్చాత్తాపపడుదురో అంత తరచుగా నాకు వ్యతిరేకముగా వారు చేసిన అతిక్రమములను నేను క్షమించెదను.

31 మీరు కూడా ఒకరి అతిక్రమములను మరొకరు క్షమించవలెను; ఏలయనగా తన పొరుగువాని అతిక్రమములను క్షమించకుండా తాను పశ్చాత్తాపపడితినిని చెప్పువాడు తననుతాను శిక్షావిధికి లోబరచుకొనునని నేను నీతో నిశ్చయముగా చెప్పుచున్నాను.

32 ఇప్పుడు వెళ్ళుము; తన పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడిన వాడు నా జనుల మధ్య లెక్కింపబడడని, ఈ సమయము నుండి ఇది పాటించబడునని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

For behold, this is my church; whosoever is baptized shall be baptized unto repentance. And whomsoever ye receive shall believe in my name; and him will I freely forgive.

For it is I that taketh upon me the sins of the world; for it is I that hath created them; and it is I that granteth unto him that believeth unto the end a place at my right hand.

For behold, in my name are they called; and if they know me they shall come forth, and shall have a place eternally at my right hand.

And it shall come to pass that when the second trump shall sound then shall they that never knew me come forth and shall stand before me.

And then shall they know that I am the Lord their God, that I am their Redeemer; but they would not be redeemed.

And then I will confess unto them that I never knew them; and they shall depart into everlasting fire prepared for the devil and his angels.

Therefore I say unto you, that he that will not hear my voice, the same shall ye not receive into my church, for him I will not receive at the last day.

Therefore I say unto you, Go; and whosoever transgresseth against me, him shall ye judge according to the sins which he has committed; and if he confess his sins before thee and me, and repenteth in the sincerity of his heart, him shall ye forgive, and I will forgive him also.

Yea, and as often as my people repent will I forgive them their trespasses against me.

And ye shall also forgive one another your trespasses; for verily I say unto you, he that forgiveth not his neighbor's trespasses when he says that he repents, the same hath brought himself under condemnation.

Now I say unto you, Go; and whosoever will not repent of his sins the same shall not be numbered among my people; and this shall be observed from this time forward.

- 33 ఆల్మా ఈ మాటలను వినినప్పుడు, అతడు వాటిని కలిగి-  
యుండునట్లు మరియు దేవుని ఆజ్ఞల ప్రకారము సంఘ జను-  
లకు అతడు తీర్పు తీర్పునట్లు వాటిని వ్రాసుకొనెను.
- 34 అప్పుడు ఆల్మా వెళ్ళి, దోషముల యందు పట్టుబడిన వారికి  
ప్రభువు వాక్యము ప్రకారము తీర్పుతీర్చెను.
- 35 తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, వాటిని ఒప్పు-  
కొనిన వారిని అతడు సంఘ జనుల మధ్య లెక్కించెను.
- 36 తమ పాపములను ఒప్పుకొనక, తమ దోషముల నిమిత్త-  
ము పశ్చాత్తాపపడని వారు సంఘ జనుల మధ్య లెక్కింపబడ-  
లేదు మరియు వారి పేర్లు తొలగించబడెను.
- 37 ఇప్పుడు ఆల్మా సంఘ వ్యవహారములన్నిటిని క్రమపరిచెను;  
వారు మరలా సమాధానము కలిగియుండి, దేవుని యెదుట  
జాగ్రత్తగా నడుచుకొనుచు, అనేకులను చేర్చుకొనుచు, అనేకు-  
లకు బాప్తిస్మమిచ్చుచూ సంఘ వ్యవహారములలో మిక్కిలిగా  
వర్ధిల్లసాగిరి.
- 38 ఆల్మా మరియు సంఘమందున్న తోటి సేవకులు పూర్తి శ్రద్ధ-  
తో నడుచుకొనుచు, అన్ని విషయములలో దేవుని వాక్యమును  
బోధించుచు, సమస్త విధములైన బాధలను అనుభవించుచు,  
దేవుని సంఘమునకు చెందని వారందరి వలన హింసింపబ-  
డుచూ ఈ కార్యములన్నియు చేసిరి.
- 39 మరియు వారు తమ సహోదరులను మందలించిరి; నిరం-  
తరము ప్రార్థన చేయవలెనని, అన్ని విషయములలో కృతజ్ఞ-  
తాస్తూతులు చెల్లించవలెనని దేవుని చేత ఆజ్ఞాపింపబడిన వా-  
రై, ప్రతివాడు అతని పాపములు లేదా అతడు చేసియున్న పా-  
పములను బట్టి వారు కూడా దేవుని వాక్యము చేత మందలిం-  
పబడిరి.

And it came to pass when Alma had heard these words he wrote them down that he might have them, and that he might judge the people of that church according to the commandments of God.

And it came to pass that Alma went and judged those that had been taken in iniquity, according to the word of the Lord.

And whosoever repented of their sins and did confess them, them he did number among the people of the church;

And those that would not confess their sins and repent of their iniquity, the same were not numbered among the people of the church, and their names were blotted out.

And it came to pass that Alma did regulate all the affairs of the church; and they began again to have peace and to prosper exceedingly in the affairs of the church, walking circumspectly before God, receiving many, and baptizing many.

And now all these things did Alma and his fellow laborers do who were over the church, walking in all diligence, teaching the word of God in all things, suffering all manner of afflictions, being persecuted by all those who did not belong to the church of God.

And they did admonish their brethren; and they were also admonished, every one by the word of God, according to his sins, or to the sins which he had committed, being commanded of God to pray without ceasing, and to give thanks in all things.

## మోషైయ 27

- 1 ఇప్పుడు అవిశ్వాసుల మూలముగా సంఘమునకు కలిగిన హింసలు తీవ్రమైనందున సంఘము సణుగుచు ఆ విషయమును గూర్చి తమ నాయకులకు ఫిర్యాదు చేయనారంభించెను; వారు ఆల్మాకు ఫిర్యాదు చేసిరి. ఆల్మా వారి వ్యాజ్యమును రాజైన మోషైయ ముందుంచెను. మోషైయ తన యాజకులను సంప్రదించెను.
- 2 ఏ అవిశ్వాసియు దేవుని సంఘమునకు చెందిన వారిలో ఎవరినీ హింసించరాదని రాజైన మోషైయ దేశమంతటా ఒక ప్రకటన పంపెను.
- 3 మరియు వారి మధ్య ఎట్టి హింసలు ఉండరాదని, మనుష్యులందరి మధ్య సమానత్వముండవలెనని;
- 4 గర్వము లేదా అహంకారము వారి శాంతికి భంగము కలిగించునట్లు వారు చేయనివ్వరాదని, తమ పోషణ కొరకు తమ స్వహస్తములతో పనిచేయుచూ ప్రతి మనుష్యుడు తన పొరుగువానిని తన వలెనే యెంచవలెనని సమస్త సంఘములలో కఠినమైన ఆజ్ఞ ఉండెను.
- 5 సమస్త యాజకులు, బోధకులు వ్యాధియందు లేదా అధిక లేమియందు తప్ప, అన్ని సందర్భములలో తమ పోషణ నిమిత్తము తమ స్వహస్తములతో పనిచేయవలెను; మరియు ఈ కార్యములు చేయుట ద్వారా వారు దేవుని కృప యందు వృద్ధి పొందిరి.
- 6 దేశమందు మరలా అధిక సమాధానముండుట మొదలాయెను; జనులు అధిక సంఖ్యాకులవసాగిరి, అనగా ఉత్తరమున దక్షిణమున తూర్పున పశ్చిమమున దేశము యొక్క నలుదిక్కుల పెద్ద పట్టణములను, గ్రామములను నిర్మించుచూ భూముఖముపైన విస్తరించసాగిరి.
- 7 ప్రభువు వారిని దర్శించి, వర్ధిల్లజేసెను మరియు వారు అధిక సంఖ్యాకులై, ధనవంతులైరి.

## Mosiah 27

And now it came to pass that the persecutions which were inflicted on the church by the unbelievers became so great that the church began to murmur, and complain to their leaders concerning the matter; and they did complain to Alma. And Alma laid the case before their king, Mosiah. And Mosiah consulted with his priests.

And it came to pass that king Mosiah sent a proclamation throughout the land round about that there should not any unbeliever persecute any of those who belonged to the church of God.

And there was a strict command throughout all the churches that there should be no persecutions among them, that there should be an equality among all men;

That they should let no pride nor haughtiness disturb their peace; that every man should esteem his neighbor as himself, laboring with their own hands for their support.

Yea, and all their priests and teachers should labor with their own hands for their support, in all cases save it were in sickness, or in much want; and doing these things, they did abound in the grace of God.

And there began to be much peace again in the land; and the people began to be very numerous, and began to scatter abroad upon the face of the earth, yea, on the north and on the south, on the east and on the west, building large cities and villages in all quarters of the land.

And the Lord did visit them and prosper them, and they became a large and wealthy people.

8 ఇప్పుడు మోషైయ కుమారులు అవిశ్వాసుల మధ్య లెక్కింపబడిరి మరియు ఆల్మా కుమారులలో ఒకడు కూడా వారి మధ్య లెక్కింపబడెను, అతని తండ్రిని బట్టి అతడు ఆల్మా అని పిలువబడెను; అయినప్పటికీ అతడు మిక్కిలి దుర్మార్గుడై, విగ్రహారాధికుడాయెను. అతడు వాక్యాతుర్యము గలవాడై, జనులను అధికముగా పొగడుచుండెను; కావున అతడు తన దుర్మార్గుల ప్రకారము చేయునట్లు జనులలో అనేకులను నడిపించెను.

9 అతడు జనుల హృదయములను గెలుచుకొనుచు, జనుల మధ్య అధిక విభేదములు కలుగజేయుచు, దేవుని శత్రువుకు వారిపై అధికారము చెలాయించుటకు అవకాశమిచ్చుచూ దేవుని సంఘము యొక్క వృద్ధికి గొప్ప అటంకమాయెను.

10 అతడు దేవుని సంఘమును నాశనము చేయుటకు వెళ్ళుచుండగా—ఏలయనగా సంఘమును నాశనము చేయుటకు, దేవుడు లేదా రాజు ఆజ్ఞలకు వ్యతిరేకముగా ప్రభువు యొక్క జనులను దారి తప్పించుటకు కోరుచు అతడు మోషైయ కుమారులతో రహస్యముగా వెళ్ళియుండెను—

11 మరియు నేను మీతో చెప్పినట్లు వారు దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయుచూ వెళ్ళుచుండగా, ప్రభువు దూత వారికి ప్రత్యక్షమాయెను; అతడు మేఘములో నుండి వచ్చినట్లుగా దిగివచ్చెను; ఉరుము వలే అతడు మాట్లాడగా వారు నిలిచియున్న భూమిని అది వణుకునట్లు చేసెను;

12 వారు నేలపై పడి, అతడు వారితో పలికిన మాటలను గ్రహించలేనంతగా దిగ్భ్రాంతి చెందిరి.

13 అయినను అతడు మరలా బిగ్గరగా ఇట్లనెను: ఆల్మా, లేచి నిలబడుము; దేవుని సంఘమును నీవెందుకు హింసించుచున్నావు? ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చెను: ఇది నా సంఘము, నేను దానిని స్థిరపరచెదను మరియు నా జనుల అతిక్రమము తప్ప ఏదియు దానిని పడద్రోయజాలదు.

14 మరలా ఆ దేవదూత ఇట్లనెను: ఇదిగో, ప్రభువు తన జనుల ప్రార్థనలను మరియు తన సేవకుడైన నీ తండ్రి ఆల్మా యొక్క ప్రార్థనలను కూడా వినియున్నాడు; ఏలయనగా నీవు నత్యమును గూర్చి తెలుసుకొనవలెనని నిన్ను గూర్చి అధిక విశ్వాసముతో అతడు ప్రార్థన చేసియున్నాడు; కావున, ఆయన సేవకుల ప్రార్థనలు వారి విశ్వాసమును బట్టి జవాబివ్వబడునను ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము దేవుని శక్తి మరియు అధికారము గూర్చి నిన్ను ఒప్పించుటకు నేను వచ్చియున్నాను.

Now the sons of Mosiah were numbered among the unbelievers; and also one of the sons of Alma was numbered among them, he being called Alma, after his father; nevertheless, he became a very wicked and an idolatrous man. And he was a man of many words, and did speak much flattery to the people; therefore he led many of the people to do after the manner of his iniquities.

And he became a great hinderment to the prosperity of the church of God; stealing away the hearts of the people; causing much dissension among the people; giving a chance for the enemy of God to exercise his power over them.

And now it came to pass that while he was going about to destroy the church of God, for he did go about secretly with the sons of Mosiah seeking to destroy the church, and to lead astray the people of the Lord, contrary to the commandments of God, or even the king—

And as I said unto you, as they were going about rebelling against God, behold, the angel of the Lord appeared unto them; and he descended as it were in a cloud; and he spake as it were with a voice of thunder, which caused the earth to shake upon which they stood;

And so great was their astonishment, that they fell to the earth, and understood not the words which he spake unto them.

Nevertheless he cried again, saying: Alma, arise and stand forth, for why persecutest thou the church of God? For the Lord hath said: This is my church, and I will establish it; and nothing shall overthrow it, save it is the transgression of my people.

And again, the angel said: Behold, the Lord hath heard the prayers of his people, and also the prayers of his servant, Alma, who is thy father; for he has prayed with much faith concerning thee that thou mightest be brought to the knowledge of the truth; therefore, for this purpose have I come to convince thee of the power and authority of God, that the prayers of his servants might be answered according to their faith.



15 ఇప్పుడు, దేవుని శక్తిని నీవు సందేహించగలవా? ఇదిగో, నా స్వరము భూమిని కంపింపజేయలేదా? నీ యెదుటనున్న నన్ను చూడలేకపోవుచున్నావా? నేను దేవుని నుండి వంపబడితిని.

16 ఇప్పుడు నేను నీతో చెప్పుచున్నాను: వెళ్ళి, హీలమ్ మరియు నీపై దేశములందు నీ పితరులు చెరపట్టబడుటను, ఆయన వారి కొరకు చేసిన గొప్ప క్రియలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుము; ఏలయనగా వారు దాస్యమందుండగా ఆయన వారిని విడిపించెను; ఆల్మా నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, వెళ్ళుము, వారితో చేరుటకు నీవు కోరనప్పటికీ వారి ప్రార్థనలకు జవాబివ్వబడునట్లు సంఘమును నాశనము చేయుటకు ఇక ప్రయత్నించకుము.

17 ఇవి ఆల్మాతో దేవదూత మాట్లాడిన ఆఖరి మాటలు మరియు అతడు వెడలిపోయెను.

18 ఇప్పుడు ఆల్మా మరియు అతనితోనున్న వారు తిరిగి నేలపై పడిరి, ఏలయనగా వారి ఆశ్చర్యము అంత గొప్పదైయుండెను; ఏలయనగా వారు తమ కన్నులతో ప్రభువు దూతను చూసియుండిరి; అతని స్వరము ఉరుము వలే ఉండి, భూమిని కంపింపజేసెను; దేవుని శక్తి తప్ప భూమిని కంపింపజేసి, అది ముక్కలగునట్లు దానిని వణికింపజేయ గలిగినదేదియు లేదని వారెరిగియుండిరి.

19 ఆల్మా మూగవాడై తన నోరు తెరువలేనంతగా దిగ్భ్రాంతి చెందెను; తన చేతులను కదిలించలేనంతగా అతడు బలహీనుడాయెను; కావున అతడు, అతనితో నున్నవారి చేత తీసుకొనిపోబడి, అతని తండ్రి యెదుట పరుండబెట్టబడు వరకు అసహాయుడుగా మోసుకొనిపోబడెను.

20 మరియు వారికి జరిగినదంతయు వారు అతని తండ్రికి తెలియజేసిరి; అది దేవుని శక్తియని ఎరిగినందున అతని తండ్రి సంతోషించెను.

21 అతని కుమారునికి, అతనితోనున్న వారికి ప్రభువు చేసిన దానిని చూచునట్లు ఒక సమూహము అక్కడ సమకూడునట్లు అతడు చేసెను.

22 మరియు యాజకులు కూడా సమావేశమగునట్లు అతడు చేసెను; దేవుని మంచితనమును, మహిమను చూచి తెలుసుకొనుటకు జనుల కన్నులు తెరువబడునట్లు ఆల్మా నోరు తెరచి మాట్లాడగలుగునట్లు, అతని కాళ్ళు చేతులు శక్తిని పొందునట్లు కూడా ప్రభువు చేయవలెనని వారు ఉపవాసము చేయుచు వారి దేవుడైన ప్రభువుకు ప్రార్థన చేయుట మొదలుపెట్టిరి.

And now behold, can ye dispute the power of God? For behold, doth not my voice shake the earth? And can ye not also behold me before you? And I am sent from God.

Now I say unto thee: Go, and remember the captivity of thy fathers in the land of Helam, and in the land of Nephi; and remember how great things he has done for them; for they were in bondage, and he has delivered them. And now I say unto thee, Alma, go thy way, and seek to destroy the church no more, that their prayers may be answered, and this even if thou wilt of thyself be cast off.

And now it came to pass that these were the last words which the angel spake unto Alma, and he departed.

And now Alma and those that were with him fell again to the earth, for great was their astonishment; for with their own eyes they had beheld an angel of the Lord; and his voice was as thunder, which shook the earth; and they knew that there was nothing save the power of God that could shake the earth and cause it to tremble as though it would part asunder.

And now the astonishment of Alma was so great that he became dumb, that he could not open his mouth; yea, and he became weak, even that he could not move his hands; therefore he was taken by those that were with him, and carried helpless, even until he was laid before his father.

And they rehearsed unto his father all that had happened unto them; and his father rejoiced, for he knew that it was the power of God.

And he caused that a multitude should be gathered together that they might witness what the Lord had done for his son, and also for those that were with him.

And he caused that the priests should assemble themselves together; and they began to fast, and to pray to the Lord their God that he would open the mouth of Alma, that he might speak, and also that his limbs might receive their strength—that the eyes of the people might be opened to see and know of the goodness and glory of God.

23 రెండు వగళ్ళు మరియు రెండు రాత్రులపాటు వారు ఉపవాసముండి, ప్రార్థన చేసిన తరువాత అల్పా కాళ్ళుచేతులు శక్తిని పొందెను; అతడు లేచి నిలబడి వారికి ధైర్యము చెప్పుచూ వారితో మాట్లాడుట మొదలుపెట్టెను:

24 అతడు ఇట్లు చెప్పెను, నేను నా పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, ప్రభువు చేత విమోచించబడి, ఆత్మ మూలముగా జన్మించియున్నాను.

25 మరియు ప్రభువు నాతో ఇట్లు చెప్పెను: సమస్త మానవజాతి అనగా పురుషులు, స్త్రీలు, సమస్త జనములు, వంశములు, భాషలు మరియు ప్రజలు మరలా జన్మించవలెనని ఆశ్చర్యపడవద్దు; దేవుని మూలముగా జన్మించుట అనగా వారి శరీరసంబంధమైన, పతనమైన స్థితి నుండి పరిశుద్ధమైన స్థితికి మారి దేవునిచే విమోచింపబడి ఆయన కుమారులు మరియు కుమార్తెలు కావలెను;

26 ఆ విధముగా వారు నూతన సృష్టి అగుదురు; వారిట్లు చేయని యెడల వారేవిధముగాను దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనలేరు.

27 ఈ విధముగా జరుగని యెడల వారు త్రోసివేయబడవలెనని మరియు నేను త్రోసివేయబడబోతిని కాబట్టి నేనిది ఎరుగుదునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

28 అయినప్పటికీ అధిక శ్రమ యందు ప్రయాసముతో సాగిపోయి మరణమునకు దగ్గరగునంతగా పశ్చాత్తాపపడిన తరువాత, నిత్యాగ్ని నుండి నన్ను విడిపించుట సరియని ప్రభువు కనికరమందు చూచెను మరియు నేను దేవుని మూలముగా జన్మించియున్నాను.

29 నా ఆత్మ ఘోర దుష్టత్వమునుండి, దుర్నితి యొక్క బంధకముల నుండి విమోచింపబడినది. నేను చీకటి అగాధములో ఉంటిని, కానీ ఇప్పుడు నేను దేవుని యొక్క అద్భుతమైన వెలుగును చూచియున్నాను. నా ఆత్మ నిత్య వేదనతో బాధింపబడినది, కానీ నేను విడిపించబడినందున నా ఆత్మ ఇక బాధపడుట లేదు.

30 నేను నా విమోచకుని తిరస్కరించి, మన పితరుల చేత పలుకబడియున్న దానిని నిరాకరించితిని; కానీ ఆయన వచ్చునని, ఆయన సృష్టించిన ప్రతిప్రాణిని జ్ఞాపకముంచుకొనునని, తననుతాను అందరికీ ప్రత్యక్షపరచుకొనునని వారు ముందుగా చూడవచ్చును.

And it came to pass after they had fasted and prayed for the space of two days and two nights, the limbs of Alma received their strength, and he stood up and began to speak unto them, bidding them to be of good comfort:

For, said he, I have repented of my sins, and have been redeemed of the Lord; behold I am born of the Spirit.

And the Lord said unto me: Marvel not that all mankind, yea, men and women, all nations, kindreds, tongues and people, must be born again; yea, born of God, changed from their carnal and fallen state, to a state of righteousness, being redeemed of God, becoming his sons and daughters;

And thus they become new creatures; and unless they do this, they can in nowise inherit the kingdom of God.

I say unto you, unless this be the case, they must be cast off; and this I know, because I was like to be cast off.

Nevertheless, after wading through much tribulation, repenting nigh unto death, the Lord in mercy hath seen fit to snatch me out of an everlasting burning, and I am born of God.

My soul hath been redeemed from the gall of bitterness and bonds of iniquity. I was in the darkest abyss; but now I behold the marvelous light of God. My soul was racked with eternal torment; but I am snatched, and my soul is pained no more.

I rejected my Redeemer, and denied that which had been spoken of by our fathers; but now that they may foresee that he will come, and that he remembereth every creature of his creating, he will make himself manifest unto all.

31 ప్రతి మోకాలు వంగును, ప్రతి నాలుక ఆయన ముందు బప్పుకొనును. అంత్య దినమున ఆయన చేత తీర్పుతీర్చబడుటకు మనుష్యులందరు నిలిచినప్పుడు ఆయనే దేవుడని వారు బప్పుకొందురు; అప్పుడు నిత్యశిక్ష అను తీర్పు వారికిచ్చుట న్యాయమేనని లోకములో దేవుడు లేకుండా జీవించువారు బప్పుకొందురు; వారు కంపించి వణికి, సమస్తమును శోధించు ఆయన కంటిచూపు క్రింద కృంగిపోవుదురు.

32 ఇప్పుడు ఈ సమయము నుండి ఆల్మా జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను మరియు దేవదూత వారికి ప్రత్యక్షమైన సమయమున ఆల్మాతో ఉన్నవారు దేశమంతటా ప్రయాణము చేయుచు వారు విని, చూచియున్న విషయములను ప్రజలందరికి ప్రకటించుచు అధిక శ్రమయందు దేవుని వాక్యమును బోధించుచు అవిశ్వాసులైనవారి చేత ఎక్కువగా హింసింపబడుచూ వారిలో అనేకులచేత కొట్టబడుచుండిరి.

33 కానీ ఇదంతయు జరిగినప్పటికీ, వారి విశ్వాసమును ధృఢపరచుచు, దేవుని ఆజ్ఞలు పాటించమని దీర్ఘశాంతముతో అధిక శ్రమతో ఉద్బోధించుచూ వారు సంఘమునకు అధిక ఓదార్పునిచ్చిరి.

34 వారిలో నలుగురు మోషైయ యొక్క కుమారులు; వారి పేర్లు అమ్మోను, అహరోను, ఓమ్నోర్ మరియు హింనై; ఇవి మోషైయ యొక్క కుమారుల పేర్లు.

35 సంఘమునకు వారు చేసిన కీడును సరిచేయుటకు శ్రద్ధగా ప్రయత్నించుచు తమ పాపములన్నియు బప్పుకొనుచు వారు చూచియున్న సమస్త విషయములను ప్రకటించుచు వారి నుండి వినుటకు కోరిన వారందరికి ప్రవచనములను, లేఖనములను వివరించుచు వారు జరహేష్లు దేశమంతటా మరియు రాజైన మోషైయ పరిపాలన క్రింద ఉన్న జనులందరి మధ్య ప్రయాణించిరి.

36 ఆ విధముగా అనేకులకు సత్యమును గూర్చి, వారి విమోచకుని గూర్చి తెలియజేయుటలో వారు దేవుని చేతులలో సాధనములుగా ఉండిరి.

37 వారెంత ధన్యులు! వారు సమాధానమును ప్రకటించిరి, వారు మేలును గూర్చిన సువర్తమానమును ప్రకటించిరి మరియు ప్రభువు పరిపాలించుచున్నాడని వారు జనులకు ప్రకటించిరి.

Yea, every knee shall bow, and every tongue confess before him. Yea, even at the last day, when all men shall stand to be judged of him, then shall they confess that he is God; then shall they confess, who live without God in the world, that the judgment of an everlasting punishment is just upon them; and they shall quake, and tremble, and shrink beneath the glance of his all-searching eye.

And now it came to pass that Alma began from this time forward to teach the people, and those who were with Alma at the time the angel appeared unto them, traveling round about through all the land, publishing to all the people the things which they had heard and seen, and preaching the word of God in much tribulation, being greatly persecuted by those who were unbelievers, being smitten by many of them.

But notwithstanding all this, they did impart much consolation to the church, confirming their faith, and exhorting them with long-suffering and much travail to keep the commandments of God.

And four of them were the sons of Mosiah; and their names were Ammon, and Aaron, and Omner, and Himni; these were the names of the sons of Mosiah.

And they traveled throughout all the land of Zarahemla, and among all the people who were under the reign of king Mosiah, zealously striving to repair all the injuries which they had done to the church, confessing all their sins, and publishing all the things which they had seen, and explaining the prophecies and the scriptures to all who desired to hear them.

And thus they were instruments in the hands of God in bringing many to the knowledge of the truth, yea, to the knowledge of their Redeemer.

And how blessed are they! For they did publish peace; they did publish good tidings of good; and they did declare unto the people that the Lord reigneth.

## మోషైయ 28

- 1 ఇప్పుడు ఈ కార్యములన్నిటినీ చేసిన తరువాత, మోషైయ కుమారులు తమతోపాటు కొద్దిమందిని తీసుకొని తమ తండ్రియైన రాజు యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళి, తాము వినియున్న విషయములను వారు బోధించ గలుగునట్లు మరియు తమ సహోదరులైన లేమనీయులకు దేవుని వాక్యమును తెలియజేయునట్లు వారు ఎన్నుకొనిన వారితోపాటు నీపై దేశమునకు వెళ్ళగలుగునట్లు అతడు వారికి అనుగ్రహించవలెనని కోరిరి—
- 2 బహుశా వారు, వారి దేవుడైన ప్రభువును గూర్చి వారికి తెలియజేయవచ్చునని, వారి పితరుల దోషమును గూర్చి వారిని ఒప్పించవచ్చునని, నీపైయుల యెడల వారి ద్వేషమును తొలగించవచ్చునని, వారు కూడా వారి దేవుడైన ప్రభువు నందు సంతోషించునట్లు, ఒకరితోనొకరు స్నేహముగా ఉండునట్లు చేయవచ్చునని, వారి దేవుడైన ప్రభువు వారికి ఇచ్చియున్న దేశమంతటిలో ఏ వివాదములు ఉండకూడదని వారనుకొనిరి.
- 3 ఇప్పుడు ప్రతిప్రాణికి రక్షణ ప్రకటించబడవలెనని వారు కోరిరి, ఏలయనగా ఏ మానవ ఆత్మయు నశించిపోవుటను వారు సహించలేకపోయిరి; అంతేకాక ఏ ఆత్మ అయినా అంతము లేని బాధను అనుభవించవలెనన్న తలంపు కూడా వారిని కంపించునట్లు, వణకునట్లు చేసెను.
- 4 ఆ విధముగా ప్రభువు యొక్క ఆత్మ వారిపై పనిచేసెను; ఏలయనగా వారు మిక్కిలి దుష్టులైన పాపులైయుండిరి. ప్రభువు తన అనంతమైన కనికరమందు వారిని విడిచిపెట్టుట సరియని చూచెను; అయినప్పటికీ అధికముగా బాధననుభవించుచు, వారు శాశ్వతముగా కొట్టివేయబడుదురేమోనని భయపడుచు వారు తమ దోషముల నిమిత్తము అధిక మనోవేదనను అనుభవించిరి.
- 5 మరియు నీపై దేశమునకు వెళ్ళునట్లు వారు తమ తండ్రిని అనేక దినములు బ్రతిమాలుకొనిరి.
- 6 అప్పుడు వాక్యమును బోధించుటకు లేమనీయుల మధ్యకు తన కుమారులు వెళ్ళుటకు అతడు అనుమతించవలెనా అని రాజైన మోషైయ ప్రభువు వద్ద విచారించెను.
- 7 ప్రభువు మోషైయతో ఇట్లనెను: వారిని వెళ్ళనిమ్ము, ఏలయనగా అనేకులు వారి మాటలను విశ్వసించెదరు మరియు వారు నిత్యజీవమును కలిగియుందురు; నీ కుమారులను లేమనీయుల చేతులలో నుండి నేను విడిపించెదను.

## Mosiah 28

Now it came to pass that after the sons of Mosiah had done all these things, they took a small number with them and returned to their father, the king, and desired of him that he would grant unto them that they might, with these whom they had selected, go up to the land of Nephi that they might preach the things which they had heard, and that they might impart the word of God to their brethren, the Lamanites—

That perhaps they might bring them to the knowledge of the Lord their God, and convince them of the iniquity of their fathers; and that perhaps they might cure them of their hatred towards the Nephites, that they might also be brought to rejoice in the Lord their God, that they might become friendly to one another, and that there should be no more contentions in all the land which the Lord their God had given them.

Now they were desirous that salvation should be declared to every creature, for they could not bear that any human soul should perish; yea, even the very thoughts that any soul should endure endless torment did cause them to quake and tremble.

And thus did the Spirit of the Lord work upon them, for they were the very vilest of sinners. And the Lord saw fit in his infinite mercy to spare them; nevertheless they suffered much anguish of soul because of their iniquities, suffering much and fearing that they should be cast off forever.

And it came to pass that they did plead with their father many days that they might go up to the land of Nephi.

And king Mosiah went and inquired of the Lord if he should let his sons go up among the Lamanites to preach the word.

And the Lord said unto Mosiah: Let them go up, for many shall believe on their words, and they shall have eternal life; and I will deliver thy sons out of the hands of the Lamanites.

- 8 అప్పుడు వారు వెళ్ళి, వారి కోరిక ప్రకారము చేయునట్లు మోషైయ అనుగ్రహించెను.
- 9 వారు లేమనీయుల మధ్య వాక్యమును బోధించుటకు అరణ్యములో ప్రయాణించుచూ వెళ్ళిరి; వారి వ్యవహారముల యొక్క వృత్తాంతమును నేను ఇక మీదట ఇచ్చెదను.
- 10 ఇప్పుడు రాజైన మోషైయ రాజ్యమును అనుగ్రహించుటకు అక్కడ ఎవరును లేకుండెను, ఏలయనగా అతని కుమారులలో ఎవరును రాజ్యమును అంగీకరించకుండెను.
- 11 కాబట్టి అతడు కంచు పలకలపై చెక్కబడియున్న వృత్తాంతములను, నీపై పలకలను, దేవుని ఆజ్ఞల ప్రకారము అతడు భద్రపరచిన అన్ని వస్తువులను తీసుకొని, లింహై యొక్క జనులచే కనుగొనబడి లింహై చేతి ద్వారా అతనికి అప్పగించబడిన బంగారు పలకలపై ఉన్న వృత్తాంతములను అనువాదము చేసి, వ్రాయబడునట్లు చేసెను;
- 12 దీనిని అతడు, తన జనుల యొక్క గొప్ప ఆతురుతను బట్టి చేసెను; ఏలయనగా నాశనము చేయబడిన ఆ జనులను గూర్చి తెలుసుకొనుటకు వారు మిక్కిలిగా కోరియుండిరి.
- 13 ఇప్పుడతడు ఒక చక్రము యొక్క రెండు అంచులలో జతచేయబడియున్న ఆ రెండు రాళ్ళ ద్వారా వాటిని అనువదించెను.
- 14 ఈ వస్తువులు ఆది నుండి సిద్ధము చేయబడి, భాషలకు అర్థము చెప్పు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము తరతరములకు అందించబడినవి;
- 15 దేశమును స్వాధీనపరచుకొను ప్రతి ప్రాణికి జనుల దోషములను, హేయకార్యములను ఆయన బయల్పరచునట్లు అవి ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా కాపాడబడి, భద్రపరచబడియున్నవి.
- 16 మరియు పూర్వకాల పద్ధతిని బట్టి, ఈ వస్తువులను కలిగియున్నవాడు దీర్ఘదర్శియని పిలువబడెను.
- 17 ఇప్పుడు మోషైయ ఈ వృత్తాంతముల అనువాదము ముగించినప్పుడు, అది నాశనము చేయబడిన జనుల వృత్తాంతమునిచ్చెను, ఆ వృత్తాంతము వారు నాశనము చేయబడిన సమయము నుండి వెనుకకు వారు గొప్ప గోపురమును కట్టుచున్నప్పుడు ప్రభువు జనుల భాషను తారుమారు చేసినప్పుడు వారు సమస్త భూముఖముపై చెదిరిపోయిన సమయము వరకు మరియు ఆ సమయము నుండి వెనుకకు ఆదాము యొక్క సృష్టి వరకు కూడా కలిగియుండెను.

And it came to pass that Mosiah granted that they might go and do according to their request.

And they took their journey into the wilderness to go up to preach the word among the Lamanites; and I shall give an account of their proceedings hereafter.

Now king Mosiah had no one to confer the kingdom upon, for there was not any of his sons who would accept of the kingdom.

Therefore he took the records which were engraved on the plates of brass, and also the plates of Nephi, and all the things which he had kept and preserved according to the commandments of God, after having translated and caused to be written the records which were on the plates of gold which had been found by the people of Limhi, which were delivered to him by the hand of Limhi;

And this he did because of the great anxiety of his people; for they were desirous beyond measure to know concerning those people who had been destroyed.

And now he translated them by the means of those two stones which were fastened into the two rims of a bow.

Now these things were prepared from the beginning, and were handed down from generation to generation, for the purpose of interpreting languages;

And they have been kept and preserved by the hand of the Lord, that he should discover to every creature who should possess the land the iniquities and abominations of his people;

And whosoever has these things is called seer, after the manner of old times.

Now after Mosiah had finished translating these records, behold, it gave an account of the people who were destroyed, from the time that they were destroyed back to the building of the great tower, at the time the Lord confounded the language of the people and they were scattered abroad upon the face of all the earth, yea, and even from that time back until the creation of Adam.

- 18 ఈ వృత్తాంతము మోషైయ జనులు మిక్కిలిగా దుఃఖించు-  
నట్లు చేసెను, వారు దుఃఖముతో నిండినప్పటికీ అది వారికి  
అధిక జ్ఞానమునిచ్చెను మరియు దానియందు వారు ఆనందిం-  
చిరి.
- 19 ఈ వృత్తాంతము ఇకపై వ్రాయబడును; ఏలయనగా ఈ వృ-  
త్తాంతము నందు వ్రాయబడిన విషయములను జనులందరు  
తెలుసుకొనుట అవసరమైయున్నది.
- 20 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పినట్లుగా రాజైన మోషైయ ఈ కా-  
ర్యములను చేసిన తరువాత, కంచు పలకలను మరియు అత-  
డు భద్రపరచిన సమస్త వస్తువులను తీసుకొని వాటిని ఆల్మా  
యొక్క కుమారుడైన ఆల్మాకు అప్పగించెను; అన్ని వృత్తాంత-  
ములను అనువాదకారకములను అతనికిచ్చి, అతడు వాటిని  
కాపాడి, భద్రపరచవలెనని మరియు జనుల యొక్క వృత్తాంత-  
మును కూడా వ్రాసి, లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన  
సమయము నుండి అందించబడుచున్నట్లుగా ఒక తరము  
నుండి మరియొక తరమునకు వాటిని అందించవలెనని కూడా  
అతడిని ఆజ్ఞాపించెను.

Now this account did cause the people of Mosiah to mourn exceedingly, yea, they were filled with sorrow; nevertheless it gave them much knowledge, in the which they did rejoice.

And this account shall be written hereafter; for behold, it is expedient that all people should know the things which are written in this account.

And now, as I said unto you, that after king Mosiah had done these things, he took the plates of brass, and all the things which he had kept, and conferred them upon Alma, who was the son of Alma; yea, all the records, and also the interpreters, and conferred them upon him, and commanded him that he should keep and preserve them, and also keep a record of the people, handing them down from one generation to another, even as they had been handed down from the time that Lehi left Jerusalem.

## మోషైయ 29

- 1 ఇప్పుడు మోషైయ దీనిని చేసినప్పుడు ఎవరు వారి రాజైయుండవలెనను దానిని గూర్చి వారి చిత్తమును తెలుసుకొనుటకు కోరి, అతడు దేశమంతటా సమస్త జనుల మధ్య సందేశము పంపెను.
- 2 జనుల యొక్క స్వరము ఇట్లు చెప్పెను: మీ కుమారుడైన అహరోను మాకు రాజుగా, పరిపాలకుడుగా కావలెనని మేము కోరుచున్నాము.
- 3 అయితే అహరోను నీపై దేశమునకు వెళ్ళినందున రాజు అతనికి రాజ్యము అనుగ్రహించలేకపోయెను; అహరోను కూడా రాజ్యమును అంగీకరించలేదు; లేదా మోషైయ కుమారులలో ఒక్కరు కూడా రాజ్యభారమును తీసుకొనుటకు ఇష్టపడలేదు.
- 4 కావున రాజైన మోషైయ మరలా జనుల మధ్య సందేశమును, అనగా వ్రాతపూర్వక సందేశమును పంపెను మరియు అందులో వ్రాయబడిన మాటలు ఇవే:
- 5 ఓ నా జనులారా లేదా నా సహోదరులారా, ఏలయనగా నేను మిమ్ములను అట్లు యెంచుచున్నాను, మీరు యోచించుటకు పిలువబడిన విషయమును మీరు యోచించవలెనని నేను కోరుచున్నాను—ఏలయనగా మీరు ఒక రాజును కలిగియుండవలెనని కోరుచున్నారు.
- 6 ఇప్పుడు న్యాయముగా రాజ్యము ఎవనికి చెందునో అతడు తిరస్కరించియున్నాడని, రాజ్యభారమును తీసుకొనడని నేను మీకు ప్రకటించుచున్నాను.
- 7 అతని స్థానములో మరియొకనిని నియమించిన యెడల, మీ మధ్య వివాదములు తలెత్తునని నేను భయపడుచున్నాను. అంతెందుకు రాజ్యము ఎవనికి చెందియున్నదో ఆ నా కుమారుడే కోపము తెచ్చుకొని జనులలో ఒక భాగమును తన వైపు తిప్పుకొనునేమో, అది మీ మధ్య యుద్ధములకు వివాదములకు కారణమగునేమో, అధిక రక్తపాతమునకు మరియు ప్రభువు యొక్క మార్గమును చెరుపుటకు కారణమగునేమో, అనేకమంది జనుల ఆత్మలను నాశనము చేయునేమో ఎవరెరుగుదురు.
- 8 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మనము వివేకముతో ఈ విషయములను యోచించుదము, ఏలయనగా నా కుమారుడిని నాశనము చేయుటకు మనకే హక్కు లేదు, లేదా అతనికి బదులుగా నియమింపబడిన వానిని నాశనము చేయుటకు కూడా మనకు ఏ హక్కు ఉండకూడదు.

## Mosiah 29

Now when Mosiah had done this he sent out throughout all the land, among all the people, desiring to know their will concerning who should be their king.

And it came to pass that the voice of the people came, saying: We are desirous that Aaron thy son should be our king and our ruler.

Now Aaron had gone up to the land of Nephi, therefore the king could not confer the kingdom upon him; neither would Aaron take upon him the kingdom; neither were any of the sons of Mosiah willing to take upon them the kingdom.

Therefore king Mosiah sent again among the people; yea, even a written word sent he among the people. And these were the words that were written, saying:

Behold, O ye my people, or my brethren, for I esteem you as such, I desire that ye should consider the cause which ye are called to consider—for ye are desirous to have a king.

Now I declare unto you that he to whom the kingdom doth rightly belong has declined, and will not take upon him the kingdom.

And now if there should be another appointed in his stead, behold I fear there would rise contentions among you. And who knoweth but what my son, to whom the kingdom doth belong, should turn to be angry and draw away a part of this people after him, which would cause wars and contentions among you, which would be the cause of shedding much blood and perverting the way of the Lord, yea, and destroy the souls of many people.

Now I say unto you let us be wise and consider these things, for we have no right to destroy my son, neither should we have any right to destroy another if he should be appointed in his stead.

- 9 నా కుమారుడు మరలా తన గర్వము మరియు వ్యర్థమైన విషయముల వైపు తిరిగిన యెడల, తాను చెప్పియున్న సంగతులను అతడు వెనుకకు తీసుకొని, తన హక్కుగా రాజ్యమును కోరుకొనును; అది అతడిని మరియు ఈ జనులను ఎక్కువ పాపము చేయునట్లు చేయును.
- 10 ఇప్పుడు మనము వివేకముతో ఈ విషయముల కొరకు ఎదురు చూచెదము మరియు ఈ జనుల యొక్క శాంతి కొరకు చేయవలసిన దానిని చేయుదము.
- 11 కావున నా శిష్యులను దినములన్నియు నేను మీ రాజునైయుందును; అయినను మన చట్టమును బట్టి ఈ జనులను తీర్పుతీర్పుటకు మనము న్యాయాధిపతులను నియమించుదము; ఈ జనుల వ్యవహారములను మనము క్రొత్తగా ఏర్పాటు చేయుదము, ఏలయనగా దేవుని ఆజ్ఞల ప్రకారము ఈ జనులకు తీర్పు తీర్పు వివేకవంతులను మనము న్యాయాధిపతులుగా నియమించుదము.
- 12 ఇప్పుడు మానవుని కంటే ఒకడు దేవుని చేత తీర్పు తీర్పుబడుట మేలు, ఏలయనగా దేవుని తీర్పులు ఎల్లప్పుడు న్యాయమైనవి, కానీ మనుష్యుని తీర్పులు ఎల్లప్పుడు న్యాయమైనవి కావు.
- 13 కావున దేవుని చట్టములను స్థాపించుచు ఆయన ఆజ్ఞలను బట్టి ఈ జనులకు తీర్పుతీర్పు న్యాయమైన మనుష్యులను మీరు రాజులుగా కలిగియుండుట సాధ్యమైన యెడల మరియు నా తండ్రియైన బెంజమిన్ ఈ జనుల కొరకు చేసినట్లుగా చేయు మనుష్యులను మీరు రాజులుగా కలిగియుండగలిగిన యెడల—నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఇది ఎల్లప్పుడు సాధ్యమైన యెడల, అప్పుడు మీపై పరిపాలన చేయుటకు మీరు ఎల్లప్పుడు రాజులను కలిగియుండుట కోరదగినదైయుండును.
- 14 నేను కూడా యుద్ధములు, వివాదములు, దొంగతనము, దోపిడి, నరహత్య లేదా ఏ విధమైన దుర్మితి లేకుండునట్లు నాకు గల సమస్త శక్తి సామర్థ్యములతో దేవుని ఆజ్ఞలను మీకు బోధించుటకు, దేశమంతటా సమాధానమును స్థాపించుటకు శ్రమపడియున్నాను.
- 15 మన పితరుల ద్వారా మనకు ఇవ్వబడిన చట్టమును బట్టి దోషము చేసిన వానిని అతడు చేసిన నేరము ప్రకారము నేను శిక్షించియున్నాను.

And if my son should turn again to his pride and vain things he would recall the things which he had said, and claim his right to the kingdom, which would cause him and also this people to commit much sin.

And now let us be wise and look forward to these things, and do that which will make for the peace of this people.

Therefore I will be your king the remainder of my days; nevertheless, let us appoint judges, to judge this people according to our law; and we will newly arrange the affairs of this people, for we will appoint wise men to be judges, that will judge this people according to the commandments of God.

Now it is better that a man should be judged of God than of man, for the judgments of God are always just, but the judgments of man are not always just.

Therefore, if it were possible that you could have just men to be your kings, who would establish the laws of God, and judge this people according to his commandments, yea, if ye could have men for your kings who would do even as my father Benjamin did for this people—I say unto you, if this could always be the case then it would be expedient that ye should always have kings to rule over you.

And even I myself have labored with all the power and faculties which I have possessed, to teach you the commandments of God, and to establish peace throughout the land, that there should be no wars nor contentions, no stealing, nor plundering, nor murdering, nor any manner of iniquity;

And whosoever has committed iniquity, him have I punished according to the crime which he has committed, according to the law which has been given to us by our fathers.



16 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మనుష్యులందరు న్యాయవంతులు కానందున, మీపై పరిపాలన చేయుటకు మీరు ఒక రాజును లేదా రాజులను కలిగియుండుట కోరదగినది కాదు.

17 ఏలయనగా దుష్టుడైన రాజు అధిక దుర్మితిని, వినాశనమును జరిగించగలడు.

18 రాజైన నోవహును, అతని దుష్టత్వము హేయక్రియలను మరియు అతని జనుల దుష్టత్వము హేయక్రియలను కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొనుము. వారికి గొప్ప నాశనము కలిగెను మరియు వారి దోషములను బట్టి వారు దాస్యములోనికి తేబడిరి.

19 సర్వజ్ఞుడైన వారి సృష్టికర్త జోక్యం లేకుండా, యథార్థముగా వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారు అనివార్యముగా ఇప్పటి వరకు దాస్యమందు నిలిచియుండేవారు.

20 కానీ, ఆయన ఎదుట వారు తమనుతాము తగ్గించుకొనినందున ఆయన వారిని విడిపించెను; వారు ఆయనకు బలముగా మొరపెట్టినందున ఆయన వారిని దాస్యము నుండి విడిపించెను; ఆ విధముగా ప్రభువు తన యందు సమ్మికయుంచు వారి యెడల కనికరముగల తన బాహువును చాపుచూ నరుల సంతానము మధ్య అన్ని విషయములలో తన శక్తితో పనిచేయును.

21 ఇప్పుడు అధిక వివాదము, అధిక రక్తపాతము ద్వారా తప్ప దుష్టుడైన ఒక రాజును మీరు సింహాసనము నుండి దించలేరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

22 ఏలయనగా అతడు దుర్మితి యందు స్నేహితులను కలిగియుండి, తన భటులను తన చుట్టూ ఉంచుకొనును; అతనికంటే ముందుగా నీతి యందు పరిపాలన చేసియున్న వారి చట్టములను అతడు ధిక్కరించుచు దేవుని ఆజ్ఞలను తన పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయును;

23 అతడు చట్టములను అనగా తన దుష్టత్వమును తెలుపు చట్టములను చేసి, వాటిని జనుల మధ్యకు పంపును; అతని చట్టములకు లోబడనివాడు నాశనమగునట్లు చేయును; అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగబడు వారితో యుద్ధము చేయుటకు తన సైన్యములను పంపి, సాధ్యమయిన యెడల అతడు వారిని నాశనము చేయును; ఆ విధముగా అవినీతిపరుడైన రాజు సమస్త నీతి మార్గములను చెరువును.

24 అట్టి హేయములు మీపై వచ్చుట సరికాదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

Now I say unto you, that because all men are not just it is not expedient that ye should have a king or kings to rule over you.

For behold, how much iniquity doth one wicked king cause to be committed, yea, and what great destruction!

Yea, remember king Noah, his wickedness and his abominations, and also the wickedness and abominations of his people. Behold what great destruction did come upon them; and also because of their iniquities they were brought into bondage.

And were it not for the interposition of their all-wise Creator, and this because of their sincere repentance, they must unavoidably remain in bondage until now.

But behold, he did deliver them because they did humble themselves before him; and because they cried mightily unto him he did deliver them out of bondage; and thus doth the Lord work with his power in all cases among the children of men, extending the arm of mercy towards them that put their trust in him.

And behold, now I say unto you, ye cannot dethrone an iniquitous king save it be through much contention, and the shedding of much blood.

For behold, he has his friends in iniquity, and he keepeth his guards about him; and he teareth up the laws of those who have reigned in righteousness before him; and he trampleth under his feet the commandments of God;

And he enacteth laws, and sendeth them forth among his people, yea, laws after the manner of his own wickedness; and whosoever doth not obey his laws he causeth to be destroyed; and whosoever doth rebel against him he will send his armies against them to war, and if he can he will destroy them; and thus an unrighteous king doth pervert the ways of all righteousness.

And now behold I say unto you, it is not expedient that such abominations should come upon you.

- 25 కావున, ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా మన తండ్రులకు, వారి ద్వారా మీకు ఇవ్వబడియున్న సరియైన చట్టముల ద్వారా మీరు తీర్పు తీర్చబడునట్లు ఈ జనుల స్వరము చేత న్యాయాధిపతులను ఎన్నుకొనుడి.
- 26 ఇప్పుడు సరియైన దానికి విరుద్ధముగా దేనినైనా జనులు కోరుట అసాధారణము; కానీ, సరికాని దానిని కోరుట జనులలో అల్ప సంఖ్యాకులకు సర్వసాధారణము; కావున, జనుల స్వరము చేత మీ వ్యవహారములు చేయుటను మీరు పాటించుడి, దానిని మీ చట్టముగా చేయుడి.
- 27 జనుల స్వరము దుర్మీతిని కోరుకొను సమయము వచ్చిన యెడల, అదియే దేవుని తీర్పులు మీపై వచ్చు సమయము; ఆయన ఇంత వరకు ఈ దేశమును దర్శించియున్నట్లు మిమ్ములను కూడా గొప్ప నాశనముతో దర్శించు సమయమదియే.
- 28 మీరు న్యాయాధిపతులను కలిగియుండి మీకు ఇవ్వబడియున్న చట్టమును బట్టి వారు తీర్పుతీర్చని యెడల, వారు ఉన్నత న్యాయాధిపతి ద్వారా తీర్పు తీర్చబడునట్లు మీరు చేయవచ్చును.
- 29 మీ ఉన్నత న్యాయాధిపతులు న్యాయముగా తీర్పు తీర్చని యెడల, మీ నిమ్న న్యాయాధిపతులు ఒక చిన్న సంఖ్యలో సమకూడి జనుల స్వరమును బట్టి మీ ఉన్నత న్యాయాధిపతులను తీర్పు తీర్చునట్లు మీరు చేయవలెను.
- 30 ప్రభువు యొక్క భయమందు మీరు ఈ కార్యములను చేయవలెనని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను; ఈ జనులు పాపములను దోషములను జరిగించిన యెడల, వాటికి వారే బాధ్యులగునట్లు ఈ కార్యములను చేయమనియు మీరు ఏ రాజును కలిగియుండరాదనియు నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.
- 31 ఏలయనగా, అనేకమంది జనుల పాపములు వారి రాజుల యొక్క దుర్మీతుల ద్వారా చేయబడియున్నవని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కావున, వారి దుర్మీతులకు వారి రాజులే బాధ్యత వహించవలసియుండును.

Therefore, choose you by the voice of this people, judges, that ye may be judged according to the laws which have been given you by our fathers, which are correct, and which were given them by the hand of the Lord.

Now it is not common that the voice of the people desireth anything contrary to that which is right; but it is common for the lesser part of the people to desire that which is not right; therefore this shall ye observe and make it your law—to do your business by the voice of the people.

And if the time comes that the voice of the people doth choose iniquity, then is the time that the judgments of God will come upon you; yea, then is the time he will visit you with great destruction even as he has hitherto visited this land.

And now if ye have judges, and they do not judge you according to the law which has been given, ye can cause that they may be judged of a higher judge.

If your higher judges do not judge righteous judgments, ye shall cause that a small number of your lower judges should be gathered together, and they shall judge your higher judges, according to the voice of the people.

And I command you to do these things in the fear of the Lord; and I command you to do these things, and that ye have no king; that if these people commit sins and iniquities they shall be answered upon their own heads.

For behold I say unto you, the sins of many people have been caused by the iniquities of their kings; therefore their iniquities are answered upon the heads of their kings.

32 ఇప్పుడు ఈ అసమానత్వము ఇక మీదట ఈ దేశమందు, ప్రత్యేకముగా ఈ నా జనుల మధ్య ఉండరాదని నేను కోరుచున్నాను; కానీ, మనము జీవించి దేశమును స్వతంత్రించుకొనుట మంచిదని ప్రభువు చూచునంతమట్టుకు, భూముఖముపై మన సంతతి ఎవరైనా నిలచియున్నంత మట్టుకు కూడా ఈ దేశము ఒక స్వేచ్ఛా దేశముగా ఉండవలెనని, ప్రతి మనుష్యుడు తన హక్కులు, విశేషాధికారాలను అందరి వలే అనుభవించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

33 ఇంకను రాజైన మోషైయ వారికి అనేక విషయములను వ్రాసెను, ఒక నీతిగల రాజు యొక్క శోధనలు బాధలన్నిటినీ తెలియజేయుచూ, తన జనుల కొరకు ఆత్మ యొక్క ప్రయాసములన్నిటినీ మరియు వారి రాజు యెదుట జనుల ఫిర్యాదులన్నిటినీ కూడా వారికి వివరించెను.

34 ఈ విషయములు అట్లుండరాదని, ప్రతి మనుష్యుడు తన వంతు భరించునట్లు జనులందరిపై భారముండవలెనని అతడు వారికి చెప్పెను.

35 తమపై పరిపాలించుటకు అవినీతిపరుడైన రాజును కలిగియుండుట వలన వారు భరించవలసిన సష్టములన్నిటినీ కూడా అతడు వారికి తెలియజేసెను;

36 ముఖ్యముగా అతని సమస్త దుర్జీతులు, హేయక్రియలు, యుద్ధములు, వివాదములను, రక్తపాతము, దొంగతనము, దోపిడి, జారత్వములు జరిగించుటను, లెక్కింపబడలేనంతగా సమస్త విధములైన దుర్జీతులను తెలుపుచూ ఈ విషయములు అట్లుండరాదని, అవి దేవుని ఆజ్ఞలకు స్పష్టముగా విరుద్ధమైనవని చెప్పెను.

37 ఇప్పుడు రాజైన మోషైయ ఈ విషయములను జనుల మధ్యకు పంపియున్న తరువాత, వారు అతని మాటల సత్యమును గూర్చి బప్పించబడిరి.

38 కావున, వారు రాజు కొరకు తమ కోరికలను విడిచిపెట్టి దేశమంతటా ప్రతి మనుష్యుడు సమాన అవకాశము కలిగియుండవలెనని మిక్కిలి ఆతృత గలవారైరి; ప్రతి మనుష్యుడు తన పాపముల కొరకు బాధ్యత వహించెదనని తెలియజేసిరి.

39 కావున వారికి ఇవ్వబడియున్న చట్టమును బట్టి తీర్పు తీర్చుటకు ఎవరు వారికి న్యాయాధిపతులుగా ఉండవలెనను దానిని గూర్చి తమ సమ్మతములను తెలియజేయుటకు దేశమంతటా వారు సమూహములుగా కూడి సమావేశమైరి; వారికి అనుగ్రహింపబడిన స్వాతంత్ర్యమును బట్టి వారు అధికముగా ఆనందించిరి.

And now I desire that this inequality should be no more in this land, especially among this my people; but I desire that this land be a land of liberty, and every man may enjoy his rights and privileges alike, so long as the Lord sees fit that we may live and inherit the land, yea, even as long as any of our posterity remains upon the face of the land.

And many more things did king Mosiah write unto them, unfolding unto them all the trials and troubles of a righteous king, yea, all the travails of soul for their people, and also all the murmurings of the people to their king; and he explained it all unto them.

And he told them that these things ought not to be; but that the burden should come upon all the people, that every man might bear his part.

And he also unfolded unto them all the disadvantages they labored under, by having an unrighteous king to rule over them;

Yea, all his iniquities and abominations, and all the wars, and contentions, and bloodshed, and the stealing, and the plundering, and the committing of whoredoms, and all manner of iniquities which cannot be enumerated—telling them that these things ought not to be, that they were expressly repugnant to the commandments of God.

And now it came to pass, after king Mosiah had sent these things forth among the people they were convinced of the truth of his words.

Therefore they relinquished their desires for a king, and became exceedingly anxious that every man should have an equal chance throughout all the land; yea, and every man expressed a willingness to answer for his own sins.

Therefore, it came to pass that they assembled themselves together in bodies throughout the land, to cast in their voices concerning who should be their judges, to judge them according to the law which had been given them; and they were exceedingly rejoiced because of the liberty which had been granted unto them.

40 ఇప్పుడు మోషైయ యెడల వారి ప్రేమ బలముగా ఎదిగెను; వారు అతడిని ఇతర మనుష్యులందరి కన్నను అధికముగా యెంచిరి; ఏలయనగా స్వలాభమును, ముఖ్యముగా ఆత్మను క్షయము చేయు సంపదను కోరుకొను క్రూర పరిపాలకునిగా వారతనిని చూడలేదు; అతడు వారి నుండి ధనము తీసుకొనలేదు లేదా రక్తపాతమందు ఆనందించలేదు, కానీ దేశమందు శాంతిని స్థాపించెను, తన జనులు సకల విధములైన దాస్యము నుండి విడిపింపబడునట్లు అనుగ్రహించెను; కావున వారతనిని అపరిమితముగా గౌరవించిరి.

41 ఇప్పుడు వారిపై పరిపాలన చేయుటకు లేదా చట్టమును బట్టి వారికి తీర్పుతీర్చుటకు వారు న్యాయాధిపతులను నియమించిరి; దీనిని వారు దేశమంతటా చేసిరి.

42 ఆల్మా మొట్ట మొదటి ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా నియమింపబడెను; అతడు ప్రధాన యాజకుడు కూడా అయ్యుండెను; అతని తండ్రి ఆ స్థానమును అతనికి అనుగ్రహించి, సంఘ వ్యవహారములన్నిటిపై అతనికి బాధ్యతనిచ్చెను.

43 ఆల్మా ప్రభువు యొక్క మార్గములందు నడుచుచు, ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుచు న్యాయముగా తీర్పు తీర్చెను; మరియు దేశమందు నిరంతరమైన సమాధానముండెను.

44 ఆ విధముగా జరహేమ్ల యొక్క దేశమంతటా, నీఫైయులని పిలువబడిన జనులందరి మధ్య న్యాయాధిపతుల పరిపాలన ప్రారంభమాయెను మరియు ఆల్మా మొదటి ప్రధాన న్యాయాధిపతి ఆయెను.

45 ఇప్పుడు అతని తండ్రి ఎనుబది రెండు సంవత్సరముల వాడై, దేవుని ఆజ్ఞలను నెరవేర్చుటకు జీవించిన వాడై మృతిబొందెను.

46 మోషైయ కూడా అతని పరిపాలన యొక్క ముప్పది మూడవ సంవత్సరమున అరువది మూడు సంవత్సరముల వాడై మృతిబొందెను; లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి మొత్తము ఐదు వందల తొమ్మిది సంవత్సరములు ఆయెను.

47 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై రాజుల పరిపాలన ముగిసెను; వారి సంఘ స్థాపకుడైన ఆల్మా యొక్క దినములు ఆ విధముగా ముగిసెను.

And they did wax strong in love towards Mosiah; yea, they did esteem him more than any other man; for they did not look upon him as a tyrant who was seeking for gain, yea, for that lucre which doth corrupt the soul; for he had not exacted riches of them, neither had he delighted in the shedding of blood; but he had established peace in the land, and he had granted unto his people that they should be delivered from all manner of bondage; therefore they did esteem him, yea, exceedingly, beyond measure.

And it came to pass that they did appoint judges to rule over them, or to judge them according to the law; and this they did throughout all the land.

And it came to pass that Alma was appointed to be the first chief judge, he being also the high priest, his father having conferred the office upon him, and having given him the charge concerning all the affairs of the church.

And now it came to pass that Alma did walk in the ways of the Lord, and he did keep his commandments, and he did judge righteous judgments; and there was continual peace through the land.

And thus commenced the reign of the judges throughout all the land of Zarahemla, among all the people who were called the Nephites; and Alma was the first and chief judge.

And now it came to pass that his father died, being eighty and two years old, having lived to fulfil the commandments of God.

And it came to pass that Mosiah died also, in the thirty and third year of his reign, being sixty and three years old; making in the whole, five hundred and nine years from the time Lehi left Jerusalem.

And thus ended the reign of the kings over the people of Nephi; and thus ended the days of Alma, who was the founder of their church.

# ఆల్మా గ్రంథము

## ఆల్మా యొక్క కుమారుడు

నీపై జనులపై మొదటి ప్రధాన న్యాయాధిపతియు సంఘము యొక్క ప్రధాన యాజకుడునైన ఆల్మా వృత్తాంతము, అతడు ఆల్మా యొక్క కుమారుడు. న్యాయాధిపతుల పరిపాలన మరియు జనుల మధ్య యుద్ధములు, వివాదములను గూర్చిన వృత్తాంతము. మొదటి ప్రధాన న్యాయాధిపతి అయిన ఆల్మా యొక్క గ్రంథము ప్రకారము నీపైయులు, లేమనీయుల మధ్య యుద్ధమును గూర్చిన వృత్తాంతము కూడా.

### ఆల్మా 1

- 1 ఇప్పుడు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క మొదటి సంవత్సరమందు, రాజైన మోషైయ మంచి పోరాటమును పోరాడి, దేవుని యెదుట యధార్థముగా నడుచుకొని అతని స్థానములో పరిపాలించుటకు ఎవ్వరిని విడువక మరణించెను; అయినప్పటికీ అతడు చట్టములను చేసెను మరియు అవి జనుల ద్వారా అంగీకరించబడెను; కావున ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని, అతడు చేసిన చట్టములను అనుసరించుటకు వారు బద్ధులైయుండిరి.
- 2 న్యాయపీఠమందు ఆల్మా పరిపాలన యొక్క మొదటి సంవత్సరమందు, అతని అధిక శక్తిని బట్టి ప్రఖ్యాతి చెందిన భారీకాయుడొకడు తీర్పు తీర్చబడుటకు అతని యెదుటికి తేబడెను.
- 3 సంఘమును వ్యతిరేకిస్తూ, దేవుని వాక్యమని అతడు చెప్పిన దానిని జనుల మధ్య బోధించుచూ, ప్రతి యాజకుడు, బోధకుడు ప్రఖ్యాతిగాంచవలెనని, తమ స్వహస్తములతో వారు పని చేయరాదని, జనుల చేత పోషింపబడవలెనని జనులకు ప్రకటించుచూ అతడు వారి మధ్య సంచరించుచుండెను.
- 4 సమస్త మానవజాతి అంత్యదినమున రక్షింపబడునని, వారు భయపడి వణకనవసరము లేదని, వారు తమ తలలు పైకెత్తుకొని ఆనందించవలెనని, ఏలయనగా ప్రభువు మనుష్యులందరినీ సృష్టించెనని, మనుష్యులందరినీ విమోచించెనని, అంతమందు మనుష్యులందరు నిత్యజీవమును పొందుదురని అతడు జనులకు సాక్ష్యమిచ్చెను.

# The Book of Alma

## the Son of Alma

*The account of Alma, who was the son of Alma, the first and chief judge over the people of Nephi, and also the high priest over the Church. An account of the reign of the judges, and the wars and contentions among the people. And also an account of a war between the Nephites and the Lamanites, according to the record of Alma, the first and chief judge.*

### Alma 1

Now it came to pass that in the first year of the reign of the judges over the people of Nephi, from this time forward, king Mosiah having gone the way of all the earth, having warred a good warfare, walking uprightly before God, leaving none to reign in his stead; nevertheless he had established laws, and they were acknowledged by the people; therefore they were obliged to abide by the laws which he had made.

And it came to pass that in the first year of the reign of Alma in the judgment-seat, there was a man brought before him to be judged, a man who was large, and was noted for his much strength.

And he had gone about among the people, preaching to them that which he termed to be the word of God, bearing down against the church; declaring unto the people that every priest and teacher ought to become popular; and they ought not to labor with their hands, but that they ought to be supported by the people.

And he also testified unto the people that all mankind should be saved at the last day, and that they need not fear nor tremble, but that they might lift up their heads and rejoice; for the Lord had created all men, and had also redeemed all men; and, in the end, all men should have eternal life.

5 అనేకులు అతని మాటలపై విశ్వసించి, అతడిని పోషించి, అతనికి ధనమిచ్చుట మొదలుపెట్టునంతగా అతడు ఈ విషయములను బోధించెను.

6 అతడు తన హృదయ గర్వమందు ఎత్తబడి మిక్కిలి వెలగల వస్త్రములు ధరించుట మొదలుపెట్టి, అతని బోధననుసరించి ఒక సంఘమును కూడా స్థాపించనారంభించెను.

7 అతని వాక్యముపై విశ్వసించిన వారికి బోధించుటకు అతడు వెళ్ళుచుండగా, దేవుని సంఘమునకు చెందిన ఒక మనుష్యుని, అనగా వారి బోధకులలో ఒకరిని అతడు కలుసుకొనెను; అతడు సంఘ జనులను త్రోవతప్పించునట్లు తీక్షణముగా అతనితో వాదించుట మొదలుపెట్టెను; కానీ ఆ మనుష్యుడు దేవుని వాక్యములతో గద్దించుచూ అతడిని ఎదుర్కొనెను.

8 ఆ మనుష్యుని పేరు గిడియన్; లింహై జనులను దాస్యములో నుండి విడిపించుటలో దేవుని హస్తములలో సాధనముగా ఉన్నది అతడే.

9 ఇప్పుడు గిడియన్ దేవుని వాక్యములతో అతడిని ఎదుర్కొనినందున అతడు గిడియన్తో కోపముగానుండి, తన ఖడ్గము దూసి అతడిని కొట్టనారంభించెను; గిడియన్ మిక్కిలి వృద్ధుడైనందున అతని దెబ్బలను తాళలేక ఖడ్గము చేత కూలెను.

10 అతడిని సంహరించిన మనుష్యుడు సంఘ జనుల ద్వారా పట్టుకొనబడి, అతడు చేసిన నేరములను బట్టి తీర్పు తీర్చబడుటకు ఆల్మా యెదుటికి తేబడెను.

11 అతడు ఆల్మా యెదుట నిలబడి, అధిక ధైర్యముతో తన పక్షమున వాదించుకొనెను.

12 కానీ ఆల్మా అతనితో ఇట్లనెను: ఈ జనుల మధ్య యాజకవంచనలు ప్రవేశపెట్టబడుట ఇది మొదటి పర్యాయము. నీవు యాజకవంచనలను బట్టి మాత్రమే దోషివి కావు, కానీ దానిని ఖడ్గము చేత బలవంతముగా విధించుటకు ప్రయత్నించుచున్నావు; యాజకవంచనలు ఈ జనుల మధ్య బలవంతముగా విధించబడిన యెడల, అవి వారిని సంపూర్ణముగా నాశనము చేయును.

13 ఈ జనుల మధ్య అధిక మేలు చేసిన ఒక నీతిమంతుని రక్తమును నీవు చిందించుచున్నావు; మేము నిన్ను విడిచిపెట్టిన యెడల, అతని రక్తము మాపై ప్రతీకారము తీర్చుకొనును.

And it came to pass that he did teach these things so much that many did believe on his words, even so many that they began to support him and give him money.

And he began to be lifted up in the pride of his heart, and to wear very costly apparel, yea, and even began to establish a church after the manner of his preaching.

And it came to pass as he was going, to preach to those who believed on his word, he met a man who belonged to the church of God, yea, even one of their teachers; and he began to contend with him sharply, that he might lead away the people of the church; but the man withstood him, admonishing him with the words of God.

Now the name of the man was Gideon; and it was he who was an instrument in the hands of God in delivering the people of Limhi out of bondage.

Now, because Gideon withstood him with the words of God he was wroth with Gideon, and drew his sword and began to smite him. Now Gideon being stricken with many years, therefore he was not able to withstand his blows, therefore he was slain by the sword.

And the man who slew him was taken by the people of the church, and was brought before Alma, to be judged according to the crimes which he had committed.

And it came to pass that he stood before Alma and pled for himself with much boldness.

But Alma said unto him: Behold, this is the first time that priestcraft has been introduced among this people. And behold, thou art not only guilty of priestcraft, but hast endeavored to enforce it by the sword; and were priestcraft to be enforced among this people it would prove their entire destruction.

And thou hast shed the blood of a righteous man, yea, a man who has done much good among this people; and were we to spare thee his blood would come upon us for vengeance.

14 కావున మా చివరి రాజైన మోషేయ ద్వారా మాకివ్వబడిన చట్టము ప్రకారము, నీకు మరణ శిక్ష విధించబడవలెను; అది ఈ జనుల చేత అంగీకరించబడినందున ఈ జనులు చట్టమునకు లోబడవలెను.

15 మరియు అతని పేరు నీహోర్; వారు అతడిని బంధించి మాంట్ కొండ పైకి తీసుకుపోయిరి; తాను జనులకు బోధించినది దేవుని వాక్యమునకు వ్యతిరేకమని ఆకాశమునకు భూమికి మధ్య ఒప్పుకొని, అతడక్కడ అవమానకరమైన మరణమును అనుభవించెను.

16 అయినప్పటికీ ఇది యాజకవంచనలు దేశమంతటా వ్యాపించుటను అంతము చేయలేదు; ఏలయనగా లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులను ప్రేమించు వారనేకులు అక్కడ ఉండిరి మరియు వారు అబద్ధ బోధలను బోధించుచుండిరి; దీనిని వారు ఐశ్వర్యము కొరకు, ఘనత కొరకు చేసిరి.

17 అయినను వారు చట్టమునకు భయపడి, బహిరంగముగా అబద్ధమాడుటకు ధైర్యము చేయలేదు, ఏలయనగా అబద్ధికులు శిక్షింపబడిరి; కావున, వారు తమ నమ్మకమును బట్టి బోధించుచున్నట్లు నటించిరి; ఇప్పుడు వారి నమ్మకమును బట్టి ఎవరినీ శిక్షించుటకు చట్టమునకు అధికారము లేకుండెను.

18 వారు చట్టమునకు భయపడి దొంగిలించుటకు ధైర్యము చేయలేదు, ఏలయనగా అట్టి వారు శిక్షింపబడిరి; వారు దోచుకొనుటకు లేదా నరహత్య చేయుటకు సాహసించలేదు, ఏలయనగా నరహత్య చేసిన వానికి మరణశిక్ష విధించబడెను.

19 కానీ దేవుని సంఘమునకు చెందియుండి, క్రీస్తు నామమును తమపై తీసుకొనిన వారిని దేవుని సంఘమునకు చెందని వారు హింసించుట ప్రారంభించిరి.

20 వారు తమ నేత్రముల యందు గర్వించక ఒకరికొకరు దేవుని వాక్యమును ధనము లేకయే, వెల లేకయే పంచుకొనినందున వారి వినయమును బట్టి వారిని హింసించి, అన్నివిధములైన మాటలతో వారు బాధించిరి.

21 ఇప్పుడు సంఘమునకు చెందిన ఏ మనుష్యుడూ సంఘమునకు చెందని వారిని హింసించుట మొదలుపెట్టరాదని, వారి మధ్య ఎట్టి హింస ఉండరాదని సంఘ జనుల మధ్య ఖచ్చితమైన న్యాయముండెను.

Therefore thou art condemned to die, according to the law which has been given us by Mosiah, our last king; and it has been acknowledged by this people; therefore this people must abide by the law.

And it came to pass that they took him; and his name was Nehor; and they carried him upon the top of the hill Manti, and there he was caused, or rather did acknowledge, between the heavens and the earth, that what he had taught to the people was contrary to the word of God; and there he suffered an ignominious death.

Nevertheless, this did not put an end to the spreading of priestcraft through the land; for there were many who loved the vain things of the world, and they went forth preaching false doctrines; and this they did for the sake of riches and honor.

Nevertheless, they durst not lie, if it were known, for fear of the law, for liars were punished; therefore they pretended to preach according to their belief; and now the law could have no power on any man for his belief.

And they durst not steal, for fear of the law, for such were punished; neither durst they rob, nor murder, for he that murdered was punished unto death.

But it came to pass that whosoever did not belong to the church of God began to persecute those that did belong to the church of God, and had taken upon them the name of Christ.

Yea, they did persecute them, and afflict them with all manner of words, and this because of their humility; because they were not proud in their own eyes, and because they did impart the word of God, one with another, without money and without price.

Now there was a strict law among the people of the church, that there should not any man, belonging to the church, arise and persecute those that did not belong to the church, and that there should be no persecution among themselves.

- 22 అయినప్పటికీ గర్విష్టులగుచున్న వారనేకులు వారి మధ్య ఉండిరి. వారు తమ విరోధులతో దెబ్బలాడు వరకు, అనగా ఒకరినొకరు తమ పిడికిళ్ళతో కొట్టుకొను వరకు కోపముగా వాదించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 23 ఆల్మా పరిపాలన యొక్క రెండవ సంవత్సరములో ఈ విధముగానుండి, సంఘమునందు అధిక దుఃఖమునకు, అధిక శోధనకు ఇది కారణమాయెను.
- 24 ఏలయనగా అనేకుల హృదయములు కఠినమాయెను, వారు దేవుని జనుల మధ్య ఇక జ్ఞాపకము చేసుకొనబడకుండా వారి పేర్లు తొలగించబడెను మరియు అనేకులు వారి మధ్యనుండి తమకుతాముగా తప్పుకొనిరి.
- 25 ఇప్పుడు విశ్వాసమందు నిలకడగా ఉన్నవారికి ఇది గొప్ప శోధనాయెను; అయినప్పటికీ వారు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటలో స్థిరముగా కదలకయుండి, వారిపై మోపబడిన హింసను సహనముతో భరించిరి.
- 26 జనులకు దేవుని వాక్యమును బోధించుటకు యాజకులు తమ పనిని వదిలివచ్చినప్పుడు, జనులు కూడా దేవుని వాక్యమును వినుటకు తమ పనులను విడిచివెళ్ళిరి. యాజకుడు దేవుని వాక్యమును వారికి బోధించిన తర్వాత, వారందరూ శ్రద్ధగా తమ పనులకు తిరిగివెళ్ళిరి; యాజకుడు తననుతాను వినువారి కంటే హెచ్చుగా భావించలేదు, ఏలయనగా ప్రకటించువాడు వినువాని కంటే గొప్పవాడు కాడు లేదా నేర్చుకొను వానికంటే బోధకుడు గొప్పవాడు కాడు; ఆ విధముగా వారందరూ సమానముగా ఉండి, ప్రతి ఒక్కరు తమ శక్తిని బట్టి పని చేసిరి.
- 27 ప్రతి మనుష్యుడు తాను కలిగియున్న దానిని బట్టి బీదవారికి, అవసరతలో ఉన్నవారికి, రోగులకు మరియు బాధితులకు తమ వస్తువుల నుండి ఇచ్చిరి; వారు వెలగల వస్త్రములను ధరించనప్పటికీ వారు శుభ్రముగా, ఆకర్షణీయముగానుండిరి.
- 28 ఆ విధముగా వారు సంఘ వ్యవహారములను నిర్వహించిరి మరియు హింసలు కలిగియున్నప్పటికీ మరలా నిరంతరమైన సమాధానము కలిగియుండుట మొదలుపెట్టిరి.

Nevertheless, there were many among them who began to be proud, and began to contend warmly with their adversaries, even unto blows; yea, they would smite one another with their fists.

Now this was in the second year of the reign of Alma, and it was a cause of much affliction to the church; yea, it was the cause of much trial with the church.

For the hearts of many were hardened, and their names were blotted out, that they were remembered no more among the people of God. And also many withdrew themselves from among them.

Now this was a great trial to those that did stand fast in the faith; nevertheless, they were steadfast and immovable in keeping the commandments of God, and they bore with patience the persecution which was heaped upon them.

And when the priests left their labor to impart the word of God unto the people, the people also left their labors to hear the word of God. And when the priest had imparted unto them the word of God they all returned again diligently unto their labors; and the priest, not esteeming himself above his hearers, for the preacher was no better than the hearer, neither was the teacher any better than the learner; and thus they were all equal, and they did all labor, every man according to his strength.

And they did impart of their substance, every man according to that which he had, to the poor, and the needy, and the sick, and the afflicted; and they did not wear costly apparel, yet they were neat and comely.

And thus they did establish the affairs of the church; and thus they began to have continual peace again, notwithstanding all their persecutions.



29 ఇప్పుడు వారు నిలకడగా ఉండుటను బట్టి సంఘ సభ్యులు అధికముగా ధనవంతులగుట మొదలుపెట్టి, వారికి అవసరమైన వస్తువులన్నిటిని సమృద్ధిగా కలిగియుండిరి—అన్నిరకముల మందలు, గుంపులు, క్రొవ్విన దూడలు మరియు ధాన్యము, బంగారము, వెండి, ప్రశస్థమైన వస్తువులు, పట్టు, పేనిన సన్నని నార, సకల విధముల మేలైన వస్త్రములను సమృద్ధిగా కలిగియుండిరి.

30 ఆ విధముగా తాము వర్ధిల్లుచున్న స్థితిలో వారు దిగంబరముగానున్న వారిని, ఆకలిదప్పులతోనున్న వారిని, రోగులను లేదా పోషింపబడని వారిని వెళ్ళగొట్టలేదు; వారు తమ హృదయములను సంపదలపై నిలుపలేదు; కావున వారు వృద్ధులు యౌవనులు, దాసులు స్వతంత్రులు, పురుషులు స్త్రీలు అందరి యెడల సంఘము వెలుపలనేమి, సంఘమందేమి అవసరతలోనున్న వ్యక్తుల విషయములో పక్షపాతము లేకుండా ఉదారముగానుండిరి.

31 ఆ విధముగా తమ సంఘమునకు చెందని వారి కంటే వారు మిక్కిలి ధనవంతులై వర్ధిల్లిరి.

32 ఏలయనగా వారి సంఘమునకు చెందని వారు మంత్రజాలములందు విగ్రహారాధనయందు సోమరితనమందు వ్యర్థ ప్రేలాపనల యందు అనూయలు జగడములయందు యధేచ్ఛగానుండి, విలువైన వస్త్రములు ధరించి తమ నేత్రముల యొక్క గర్వమందు హెచ్చించుకొని, హింసించుచు అబద్ధమాడుచు దొంగిలించుచు దోచుకొనుచూ జారత్వములు, నరహత్యలు మరియు సకల విధముల దుష్టత్వమును జరిగించిరి; అయినప్పటికీ సాధ్యమైనంత వరకు చట్టమును అతిక్రమించిన వారందరిపై చట్టము అమలు చేయబడెను.

33 ఆ విధముగా వారిపై చట్టము అమలు చేయబడుట ద్వారా ప్రతి మనుష్యుడు తాను చేసిన దానిని బట్టి శిక్షననుభవించినందున, వారు నిశ్చలముగానుండి బహిరంగముగా దుష్టక్రియలు చేయుటకు ధైర్యము చేయలేదు; కావున న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఐదవ సంవత్సరము వరకు నీపై జనుల మధ్య అధిక సమాధానముండెను.

And now, because of the steadiness of the church they began to be exceedingly rich, having abundance of all things whatsoever they stood in need—an abundance of flocks and herds, and fatlings of every kind, and also abundance of grain, and of gold, and of silver, and of precious things, and abundance of silk and fine-twined linen, and all manner of good homely cloth.

And thus, in their prosperous circumstances, they did not send away any who were naked, or that were hungry, or that were athirst, or that were sick, or that had not been nourished; and they did not set their hearts upon riches; therefore they were liberal to all, both old and young, both bond and free, both male and female, whether out of the church or in the church, having no respect to persons as to those who stood in need.

And thus they did prosper and become far more wealthy than those who did not belong to their church.

For those who did not belong to their church did indulge themselves in sorceries, and in idolatry or idleness, and in babblings, and in envyings and strife; wearing costly apparel; being lifted up in the pride of their own eyes; persecuting, lying, thieving, robbing, committing whoredoms, and murdering, and all manner of wickedness; nevertheless, the law was put in force upon all those who did transgress it, inasmuch as it was possible.

And it came to pass that by thus exercising the law upon them, every man suffering according to that which he had done, they became more still, and durst not commit any wickedness if it were known; therefore, there was much peace among the people of Nephi until the fifth year of the reign of the judges.

## ఆల్మా 2

- 1 వారి పరిపాలన యొక్క ఐదవ సంవత్సరము ప్రారంభమందు జనుల మధ్య ఒక వివాదము మొదలయెను; ఏలయనగా అమ్లిసై అను పేరుగల మోసగాడు, లోకజ్ఞానమును బట్టి తెలివైనవాడు, ఖడ్గము చేత గిడియన్ ను సంహరించి చట్టప్రకారము మరణశిక్ష పొందిన మనుష్యుని క్రమమునకు చెందిన వాడొకడు అక్కడుండెను—
- 2 ఇప్పుడు ఈ అమ్లిసై తన కుయుక్తి చేత అనేకమంది జనులను తనవైపు ఆకర్షించెను; వారు మిక్కిలి శక్తిమంతులగుట మొదలుపెట్టిరి; జనులపై రాజుగా ఉండుటకు వారు అమ్లిసైని నియమించుటకు ప్రయత్నించసాగిరి.
- 3 ఇప్పుడిది సంఘ జనులకు, అమ్లిసై బోధనలను బట్టి ఆకర్షింపబడని వారందరికి కూడా భయము కలిగించెను; ఏలయనగా వారి చట్టప్రకారము అట్టి విషయములు జనుల స్వరము చేత నిర్ణయించబడవలెనని వారెరుగుదురు.
- 4 కావున జనుల సహకారమును పొందుట అమ్లిసైకు సాధ్యమైన యెడల, దుర్మార్గుడైన అతడు వారికి సంఘములో హక్కులు, అధికారములు లేకుండా చేయును; ఏలయనగా దేవుని సంఘమును నాశనము చేయుట అతని ఉద్దేశ్యమై యుండెను.
- 5 మరియు ఒకనితోనొకరు అధిక కలహము, వితండవాదములు కలిగియుండి, ప్రతివాడు తన చిత్తమును బట్టి అమ్లిసై వైపుగాని, వ్యతిరేకముగా గాని ఉండి, దేశమంతటా జనులు వేర్వేరు సమూహములుగా తమనుతాము సమావేశపరచుకొనిరి.
- 6 ఆ విధముగా వారు ఆ విషయమును గూర్చి తమ సమ్మతినీ తెలియజేయుటకు తమనుతాము సమావేశపరచుకొనిరి మరియు వారి అభిప్రాయములు న్యాయాధిపతుల యెదుట ఉంచబడెను.
- 7 జనుల స్వరము అమ్లిసైకి వ్యతిరేకముగా వచ్చినందున, అతడు జనులపై రాజుగా నియమింపబడలేదు.
- 8 ఇది అతనికి వ్యతిరేకముగానున్న వారి హృదయములలో అధిక సంతోషమును కలుగజేసెను; కానీ అమ్లిసై అతని పక్షమున ఉన్న వారిని, అతని పక్షమున లేని వారికి వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పెను.
- 9 వారందరు కలిసి సమకూడి, తమ రాజుగా ఉండుటకు అమ్లిసైని ప్రతిష్ఠించిరి.

## Alma 2

And it came to pass in the commencement of the fifth year of their reign there began to be a contention among the people; for a certain man, being called Amlici, he being a very cunning man, yea, a wise man as to the wisdom of the world, he being after the order of the man that slew Gideon by the sword, who was executed according to the law—

Now this Amlici had, by his cunning, drawn away much people after him; even so much that they began to be very powerful; and they began to endeavor to establish Amlici to be a king over the people.

Now this was alarming to the people of the church, and also to all those who had not been drawn away after the persuasions of Amlici; for they knew that according to their law that such things must be established by the voice of the people.

Therefore, if it were possible that Amlici should gain the voice of the people, he, being a wicked man, would deprive them of their rights and privileges of the church; for it was his intent to destroy the church of God.

And it came to pass that the people assembled themselves together throughout all the land, every man according to his mind, whether it were for or against Amlici, in separate bodies, having much dispute and wonderful contentions one with another.

And thus they did assemble themselves together to cast in their voices concerning the matter; and they were laid before the judges.

And it came to pass that the voice of the people came against Amlici, that he was not made king over the people.

Now this did cause much joy in the hearts of those who were against him; but Amlici did stir up those who were in his favor to anger against those who were not in his favor.

And it came to pass that they gathered themselves together, and did consecrate Amlici to be their king.

- 10 ఇప్పుడు అమ్లిసై వారిపై రాజుగా చేయబడినప్పుడు, వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా వారు ఆయుధములు తీసుకొనవలెనని అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను; వారిని తనకు లోబరచుకొనునట్లు అతడు దీనిని చేసెను.
- 11 అమ్లిసై యొక్క జనులు, అమ్లిసై పేరు చేత గుర్తింపబడి, అమ్లిసైయులు అని పిలువబడిరి; మిగిలిన వారు నీఫైయులని లేదా దేవుని జనులని పిలువబడిరి.
- 12 కావున నీఫై జనులు అమ్లిసైయుల ఉద్దేశ్యము ఎరిగియుండి, వారిని ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధపడిరి; వారు ఖడ్గములు, వంపు కత్తులు, విల్లులు, బాణములు, రాళ్ళు, వడినెలు మరియు ప్రతి విధమైన యుద్ధ ఆయుధములతో తమనుతాము సాయుధులను చేసుకొనిరి.
- 13 ఆ విధముగా వారు దాడిచేయు సమయమున వారు అమ్లిసైయులను ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధముగానుండిరి. వారి సంఖ్యలను బట్టి వారిపై అధికారులు, ఉన్నతాధికారులు, ప్రధాన అధికారులు నియమించబడిరి.
- 14 అమ్లిసై తన మనుష్యులను అన్నివిధములైన యుద్ధ ఆయుధములతో సాయుధులను చేసెను; వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధమునందు నడిపించుటకు తన జనులపై అధిపతులను, నాయకులను కూడా నియమించెను.
- 15 అమ్లిసైయులు జరహేల్లు దేశము ప్రక్కగా పారుచుండిన సీదోను నదికి తూర్పున ఉన్న అమ్నిహు కొండ పైకి వచ్చి, అక్కడ నీఫైయులతో యుద్ధము చేయనారంభించిరి.
- 16 ఇప్పుడు ప్రధాన న్యాయాధిపతియైన ఆల్మా, నీఫై జనుల యొక్క పరిపాలకుడైనందున అతడు అమ్లిసైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తన జనులతో, ముఖ్యముగా తన అధికారులు మరియు ప్రధాన అధికారులతో కలిసి తన సైన్యములకు ముందు నడిచెను.
- 17 వారు అమ్లిసైయులను సీదోనుకు తూర్పున ఉన్న కొండపై సంహరించుట ప్రారంభించిరి. నీఫైయులలో అనేకులు అమ్లిసైయుల యెదుట కాలానంతగా అమ్లిసైయులు, నీఫైయులతో గొప్ప బలముతో పోరాడిరి.
- 18 అయినప్పటికీ ప్రభువు నీఫైయులను బలపరచగా, అమ్లిసైయులు వారి యెదుట నుండి పారిపోవునంతగా వారు అమ్లిసైయులను గొప్ప సంహారముతో సంహరించిరి.

Now when Amlici was made king over them he commanded them that they should take up arms against their brethren; and this he did that he might subject them to him.

Now the people of Amlici were distinguished by the name of Amlici, being called Amlicites; and the remainder were called Nephites, or the people of God.

Therefore the people of the Nephites were aware of the intent of the Amlicites, and therefore they did prepare to meet them; yea, they did arm themselves with swords, and with cimeters, and with bows, and with arrows, and with stones, and with slings, and with all manner of weapons of war, of every kind.

And thus they were prepared to meet the Amlicites at the time of their coming. And there were appointed captains, and higher captains, and chief captains, according to their numbers.

And it came to pass that Amlici did arm his men with all manner of weapons of war of every kind; and he also appointed rulers and leaders over his people, to lead them to war against their brethren.

And it came to pass that the Amlicites came upon the hill Amnihu, which was east of the river Sidon, which ran by the land of Zarahemla, and there they began to make war with the Nephites.

Now Alma, being the chief judge and the governor of the people of Nephi, therefore he went up with his people, yea, with his captains, and chief captains, yea, at the head of his armies, against the Amlicites to battle.

And they began to slay the Amlicites upon the hill east of Sidon. And the Amlicites did contend with the Nephites with great strength, insomuch that many of the Nephites did fall before the Amlicites.

Nevertheless the Lord did strengthen the hand of the Nephites, that they slew the Amlicites with great slaughter, that they began to flee before them.

- 19 నీఫైయులు దినమంతా అప్లిసైయులను తరుముచూ అధిక సంహారముతో వారిని సంహరించిరి, ఎంతగానగా అప్లిసైయులలో పన్నెండు వేల ఐదువందల ముప్పది రెండు ఆత్మలు సంహరింపబడెను మరియు నీఫైయులలో ఆరు వేల ఐదు వందల అరువది రెండు ఆత్మలు సంహరింపబడెను.
- 20 ఆల్మా, అప్లిసైయులను ఇక తరుమలేకపోయినప్పుడు, తన జనులు గిడియన్ లోయలో తమ గుడారములు వేసుకొనునట్లు చేసెను, ఆ లోయ నీహోర్ ద్వారా ఖడ్గముచేత సంహరించబడిన ఆ గిడియన్ ను బట్టి పిలువబడెను; ఆ లోయ యందు నీఫైయులు ఆ రాత్రి కొరకు తమ గుడారములు వేసుకొనిరి.
- 21 ఆల్మా వారి పన్నాగములను, వారి దురాలోచనలను తెలుసుకొనగలుగునట్లు, అందునుబట్టి వారికి వ్యతిరేకముగా తనను కాచుకొనునట్లు, తన జనులు నాశనము చేయబడకుండా కాపాడుకొనగలుగునట్లు అప్లిసైయుల శేషమును వెంబడించుటకు వేగులను పంపెను.
- 22 ఇప్పుడు అప్లిసైయుల దండును కనిపెట్టుటకు అతడు పంపిన వారు జెరామ్, అమ్నోర్, మాంటై మరియు లింహెర్ అని పిలువబడిరి; అప్లిసైయుల దండును కనిపెట్టుటకు తమ మనుష్యులతో వెళ్ళిన వారు వీరే.
- 23 మరుసటి దినమున వారు గొప్ప వేగిరముతో, బహు ఆశ్చర్యముతో, అధిక భయభ్రాంతులై ఇట్లు చెప్పుచూ నీఫైయుల దండులోనికి తిరిగి వచ్చిరి:
- 24 ఇదిగో, మేము అప్లిసైయుల దండును వెంబడించగా మా గొప్ప ఆశ్చర్యమునకు మినోన్ దేశమందు జరహేమ్లు దేశము పైన నీఫై దేశము యొక్క దారిలో లేమనీయుల యొక్క గొప్ప సైన్యమును మేము చూచితిమి మరియు అప్లిసైయులు వారితో చేరిరి.
- 25 వారు ఆ దేశమందున్న మన సహోదరులపై పడిరి; వారు, వారి యెదుట తమ మందలతో, తమ భార్యాపిల్లలతో మన పట్టణము వైపుకు పారిపోవుచున్నారు; మనము వేగిరపడని యెడల, వారు మన పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొందురు మరియు మన తండ్రులు, మన భార్యాపిల్లలు సంహరింపబడుదురు.
- 26 అప్పుడు నీఫై జనులు తమ గుడారములను తీసివేసి, గిడియన్ లోయలో నుండి బయటకు తమ పట్టణమైన జరహేమ్లు వైపుకు వెడలిపోయిరి.

And it came to pass that the Nephites did pursue the Amlicites all that day, and did slay them with much slaughter, insomuch that there were slain of the Amlicites twelve thousand five hundred thirty and two souls; and there were slain of the Nephites six thousand five hundred sixty and two souls.

And it came to pass that when Alma could pursue the Amlicites no longer he caused that his people should pitch their tents in the valley of Gideon, the valley being called after that Gideon who was slain by the hand of Nehor with the sword; and in this valley the Nephites did pitch their tents for the night.

And Alma sent spies to follow the remnant of the Amlicites, that he might know of their plans and their plots, whereby he might guard himself against them, that he might preserve his people from being destroyed.

Now those whom he had sent out to watch the camp of the Amlicites were called Zeram, and Amnor, and Manti, and Limher; these were they who went out with their men to watch the camp of the Amlicites.

And it came to pass that on the morrow they returned into the camp of the Nephites in great haste, being greatly astonished, and struck with much fear, saying:

Behold, we followed the camp of the Amlicites, and to our great astonishment, in the land of Minon, above the land of Zarahemla, in the course of the land of Nephi, we saw a numerous host of the Lamanites; and behold, the Amlicites have joined them;

And they are upon our brethren in that land; and they are fleeing before them with their flocks, and their wives, and their children, towards our city; and except we make haste they obtain possession of our city, and our fathers, and our wives, and our children be slain.

And it came to pass that the people of Nephi took their tents, and departed out of the valley of Gideon towards their city, which was the city of Zarahemla.

- 27 వారు సీదోను నదిని దాటుచుండగా నముద్రపు ఇసుక రేణువులంత అధిక సంఖ్యలో ఉన్న లేమనీయులు మరియు అప్లిసైయులు వారిని నాశనము చేయుటకు వారిపై దాడిచేసిరి.
- 28 అయినప్పటికీ ప్రభువు వారిని, వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించవలెనని ఆయనకు బలముగా ప్రార్థన చేసిన నీఫైయులు ప్రభువు చేత బలపరచబడిరి. కావున, ప్రభువు వారి మొరలను విని వారిని బలపరచగా లేమనీయులు, అప్లిసైయులు వారి యెదుట కూలిరి.
- 29 ఇప్పుడు ఆల్మా, అప్లిసైతో ముఖాముఖిగా ఖడ్గముతో పోరాడెను; వారు ఒకరితోనొకరు బలముగా పోరాడిరి.
- 30 ఆల్మా ఒక దైవజనుడైయుండి, అధిక విశ్వాసముచే ప్రభావితమై ఇట్లు చెప్పుచూ మొరపెట్టెను: ఓ ప్రభువా! ఈ జనులను రక్షించి, కాపాడుటకు నేను నీ చేతులలో ఒక సాధనముగా ఉండునట్లు కనికరించి నా ప్రాణమును విడిపించుము.
- 31 ఆల్మా ఈ మాటలు చెప్పిన తర్వాత అప్లిసైతో మరలా పోరాడెను; అతడు అప్లిసైని ఖడ్గముతో సంహరించునంతగా బలపరచబడెను.
- 32 అతడు లేమనీయుల రాజుతో కూడా పోరాడెను; కానీ లేమనీయుల రాజు ఆల్మా యెదుట నుండి పారిపోయి, ఆల్మాతో పోరాడుటకు తన భటులను పంపెను.
- 33 అయితే ఆల్మా తన భటులతో కలిసి వారిని సంహరించి, వెనుకకు తరుము వరకు లేమనీయుల రాజు యొక్క భటులతో పోరాడెను.
- 34 ఆ విధముగా అతని జనులు దాటుటకు చోటు కలిగియుండి, సీదోను నదికి పశ్చిమమున లేమనీయులు మరియు అప్లిసైయులతో పోరాడునట్లు, సంహరించబడిన లేమనీయుల శరీరములను సీదోను జలములలోనికి విసురుచూ నేలను లేదా వాస్తవమునకు సీదోను నదికి పశ్చిమమునున్న ఒడ్డును అతడు ఖాళీ చేసెను.
- 35 వారందరు సీదోను నదిని దాటినప్పుడు, లెక్కింపబడలేనంత అధికసంఖ్యలో ఉన్నప్పటికీ లేమనీయులు మరియు అప్లిసైయులు వారి యెదుట నుండి పారిపోవుట మొదలుపెట్టిరి.

And behold, as they were crossing the river Sidon, the Lamanites and the Amlicites, being as numerous almost, as it were, as the sands of the sea, came upon them to destroy them.

Nevertheless, the Nephites being strengthened by the hand of the Lord, having prayed mightily to him that he would deliver them out of the hands of their enemies, therefore the Lord did hear their cries, and did strengthen them, and the Lamanites and the Amlicites did fall before them.

And it came to pass that Alma fought with Amlici with the sword, face to face; and they did contend mightily, one with another.

And it came to pass that Alma, being a man of God, being exercised with much faith, cried, saying: O Lord, have mercy and spare my life, that I may be an instrument in thy hands to save and preserve this people.

Now when Alma had said these words he contended again with Amlici; and he was strengthened, insomuch that he slew Amlici with the sword.

And he also contended with the king of the Lamanites; but the king of the Lamanites fled back from before Alma and sent his guards to contend with Alma.

But Alma, with his guards, contended with the guards of the king of the Lamanites until he slew and drove them back.

And thus he cleared the ground, or rather the bank, which was on the west of the river Sidon, throwing the bodies of the Lamanites who had been slain into the waters of Sidon, that thereby his people might have room to cross and contend with the Lamanites and the Amlicites on the west side of the river Sidon.

And it came to pass that when they had all crossed the river Sidon that the Lamanites and the Amlicites began to flee before them, notwithstanding they were so numerous that they could not be numbered.

36 నీఫైయుల యెదుట వారు దేశ సరిహద్దులకు అవతల దూరముగా పశ్చిమమున ఉత్తరమున ఉన్న అరణ్యము వైపుకు పారిపోయిరి; నీఫైయులు తమ శక్తివేరకు వారిని తరుముచూ సంహరించిరి.

37 వారు పశ్చిమమునకు, ఉత్తరమునకు చెదిరిపోయి హెర్మౌంట్లు అని పిలువబడిన అరణ్యమును చేరు వరకు ప్రతి వైపు నుండి ఎదుర్కొనబడి, సంహరించబడి, తరిమివేయబడిరి; అది ఆకలిగొన్న అడవి మృగముల చేత నిండియున్న అరణ్య భాగమైయుండెను.

38 ఇప్పుడు అరణ్యమందు వారి గాయములను బట్టి అనేకులు మరణించిరి, ఆ మృగములు మరియు రాబందుల చేత కూడా తినివేయబడిరి; వారి ఎముకలు కనుగొనబడి, భూమిపై కుప్పగా పోయబడెను.

And they fled before the Nephites towards the wilderness which was west and north, away beyond the borders of the land; and the Nephites did pursue them with their might, and did slay them.

Yea, they were met on every hand, and slain and driven, until they were scattered on the west, and on the north, until they had reached the wilderness, which was called Hermounts; and it was that part of the wilderness which was infested by wild and ravenous beasts.

And it came to pass that many died in the wilderness of their wounds, and were devoured by those beasts and also the vultures of the air; and their bones have been found, and have been heaped up on the earth.

## ఆల్మా 3

- 1 యుద్ధ ఆయుధముల చేత సంహరింపబడని ఆ నీఫైయులు, సంహరింపబడిన వారిని పాతిపెట్టిన తరువాత—ఇప్పుడు అధిక సంఖ్యాకులు సంహరింపబడినందున, వారు లెక్కింపబడలేదు—వారు తమ మృతులను పాతిపెట్టుట ముగించిన తరువాత, వారందరు తమ దేశములకు, తమ గృహములకు, తమ భార్యాపిల్లల యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళిరి.
- 2 అనేకమంది స్త్రీలు, పిల్లలు, వారి మందలు, గుంపులనేకములు ఖడ్గము చేత సంహరింపబడెను; సైన్యముల చేత త్రొక్కివేయబడినందున వారి పంట పొలములనేకము కూడా నాశనము చేయబడెను.
- 3 ఇప్పుడు సీదోను నది ఒడ్డున సంహరింపబడిన లేమనీయులు, అమ్లిసైయులనేకములు సీదోను జలములలోనికి పడవేయబడిరి; వారి ఎముకలు సముద్రపు లోతులలో ఉన్నవి మరియు అవి అనేకమైయున్నవి.
- 4 అమ్లిసైయులు, నీఫైయుల నుండి వేరుగా గుర్తింపును కలిగియున్నారు, ఏలయనగా లేమనీయుల సాంప్రదాయమును బట్టి వారు తమ నొసళ్ళయందు ఎరుపు ముద్ర వేసుకొనియున్నారు; అయినప్పటికీ లేమనీయుల వలే వారు తమ తలలను గొరిగించుకొనలేదు.
- 5 లేమనీయుల తలలు గొరగబడియుండెను. వారి నడుములకు చుట్టుకున్న చర్మము మరియు చుట్టూ చుట్టుకున్న వారి కవచము, వారి విల్లులు, బాణములు, రాళ్ళు, వడిసెలు మొదలైనవి తప్ప, వారు దిగంబరులుగా ఉండిరి.
- 6 వారి పితరులపై ఉంచబడిన గుర్తును బట్టి, లేమనీయుల చర్మములు నల్లగా ఉండెను, అది వారి అతిక్రమము వలన మరియు న్యాయవంతులు, పరిశుద్ధులైన వారి సహోదరులు నీఫై, జేకబ్, జోసెఫ్, శామ్లకు వ్యతిరేకముగా వారి తిరుగుబాటు వలన వారి మీద ఒక శాపముగా ఉండెను.
- 7 వారి సహోదరులు వారిని నాశనము చేయుటకు కోరినందున వారు శపించబడిరి; ప్రభువైన దేవుడు వారి మీద, అనగా లేమన్, లెమ్మ్యుయెల్లీల్ మీద, ఇష్మాయెల్ కుమారులు, ఇష్మాయెల్లీయుల స్త్రీల మీద ఒక గుర్తునుంచెను.

## Alma 3

And it came to pass that the Nephites who were not slain by the weapons of war, after having buried those who had been slain—now the number of the slain were not numbered, because of the greatness of their number—after they had finished burying their dead they all returned to their lands, and to their houses, and their wives, and their children.

Now many women and children had been slain with the sword, and also many of their flocks and their herds; and also many of their fields of grain were destroyed, for they were trodden down by the hosts of men.

And now as many of the Lamanites and the Amlicites who had been slain upon the bank of the river Sidon were cast into the waters of Sidon; and behold their bones are in the depths of the sea, and they are many.

And the Amlicites were distinguished from the Nephites, for they had marked themselves with red in their foreheads after the manner of the Lamanites; nevertheless they had not shorn their heads like unto the Lamanites.

Now the heads of the Lamanites were shorn; and they were naked, save it were skin which was girded about their loins, and also their armor, which was girded about them, and their bows, and their arrows, and their stones, and their slings, and so forth.

And the skins of the Lamanites were dark, according to the mark which was set upon their fathers, which was a curse upon them because of their transgression and their rebellion against their brethren, who consisted of Nephi, Jacob, and Joseph, and Sam, who were just and holy men.

And their brethren sought to destroy them, therefore they were cursed; and the Lord God set a mark upon them, yea, upon Laman and Lemuel, and also the sons of Ishmael, and Ishmaelitish women.

- 8 వారి సంతానము వారి సహోదరుల సంతానము నుండి ప్రత్యేకపరచబడునట్లు, తద్వారా ప్రభువైన దేవుడు తన జనులను కాపాడగలుగునట్లు మరియు వారు తమను నాశనమునకు నడిపించు లేమనీయుల తప్పుడు ఆచారములందు విశ్వసించి వారితో చేరకుండునట్లు ఇది చేయబడెను.
- 9 తమ సంతానమును లేమనీయుల సంతానముతో చేర్చువారు అదే శాపమును తమ సంతానము పైకి తెచ్చెదరు.
- 10 కావున, లేమనీయుల చేత త్రోవ తప్పించబడుటకు తనను అనుమతించుకొనవాడు ఆ పేరుతో పిలువబడెను మరియు అతనిపై ఒక గుర్తు ఉంచబడెను.
- 11 లేమనీయుల ఆచారమందు విశ్వసించక, యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తేబడిన ఆ వృత్తాంతములందు మరియు సత్యమైన వారి పితరుల ఆచారములందు విశ్వసించిన వారు, దేవుని ఆజ్ఞల యందు నమ్మికయుంచి, వాటిని గైకొనిన వారు ఆ సమయము నుండి నీఫైయులు లేదా నీఫై జనులని పిలువబడిరి—
- 12 తమ జనుల యొక్క, లేమనీయుల యొక్క యథార్థ వృత్తాంతములను భద్రపరచిన వారు వీరే.
- 13 ఇప్పుడు మనము అమ్లిసైయుల యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళుదము, ఏలయనగా వారిపై కూడా ఒక గుర్తు ఉంచబడెను; వారు తమపై ఒక గుర్తును, అనగా తమ నొసళ్ళ మీద ఒక ఎఱ్ఱటి గుర్తును ఉంచుకొనియున్నారు.
- 14 ఆ విధముగా దేవుని వాక్యము నెరవేరెను, ఏలయనగా ఆయన నీఫైకి చెప్పిన మాటలు ఇవే: ఇదిగో, లేమనీయులను నేను శపించియున్నాను, నేను వారి మీద కనికరము కలిగియుండునట్లు వారు తమ దుష్టత్వమును గూర్చి పశ్చాత్తాపపడి నా వైపు తిరుగని యెడల, ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని వారు, వారి సంతానము మీ నుండి, మీ సంతానము నుండి శాశ్వతముగా వేరుచేయబడునట్లు నేను వారిపై ఒక గుర్తునుంచెదను.
- 15 మరలా, నీ సహోదరులతో తన సంతానమును చేర్చువాడు కూడా శపించబడునట్లు వానిపై నేను ఒక గుర్తును ఉంచెదను.
- 16 నీకు, నీ సంతానమునకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయు వానిపై నేను ఒక గుర్తును ఉంచెదను.

And this was done that their seed might be distinguished from the seed of their brethren, that thereby the Lord God might preserve his people, that they might not mix and believe in incorrect traditions which would prove their destruction.

And it came to pass that whosoever did mingle his seed with that of the Lamanites did bring the same curse upon his seed.

Therefore, whosoever suffered himself to be led away by the Lamanites was called under that head, and there was a mark set upon him.

And it came to pass that whosoever would not believe in the tradition of the Lamanites, but believed those records which were brought out of the land of Jerusalem, and also in the tradition of their fathers, which were correct, who believed in the commandments of God and kept them, were called the Nephites, or the people of Nephi, from that time forth—

And it is they who have kept the records which are true of their people, and also of the people of the Lamanites.

Now we will return again to the Amlicites, for they also had a mark set upon them; yea, they set the mark upon themselves, yea, even a mark of red upon their foreheads.

Thus the word of God is fulfilled, for these are the words which he said to Nephi: Behold, the Lamanites have I cursed, and I will set a mark on them that they and their seed may be separated from thee and thy seed, from this time henceforth and forever, except they repent of their wickedness and turn to me that I may have mercy upon them.

And again: I will set a mark upon him that minglenth his seed with thy brethren, that they may be cursed also.

And again: I will set a mark upon him that fighteth against thee and thy seed.



- 17 నీ నుండి విడిపోవువాడు ఇక నీ సంతానమని పిలువబడడని నేను చెప్పుచున్నాను; ఇప్పటి నుండి మరియు నిరంతరము నిన్ను నీ సంతానమని పిలువబడిన వారిని నేను ఆశీర్వాదించెదను; మరియు నీపైకి, అతని సంతానమునకు ప్రభువు చేసిన వాగ్దానములివి.
- 18 ఇప్పుడు వారు తమ నొసళ్ళ యందు గుర్తును ఉంచుకొనుట ప్రారంభించినప్పుడు, తాము దేవుని వాక్యములను నెరవేర్చుచున్నామని అప్లిసైయులు ఎరుగరు; అయినప్పటికీ వారు దేవునికి వ్యతిరేకముగా బహిరంగ తిరుగుబాటు చేసిరి; కావున వారిపై శాపము వచ్చుట అవసరమాయెను.
- 19 ఇప్పుడు వారు తమపై శాపము తెచ్చుకొన్నారని మీరు చూడవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఆ విధముగానే శపించబడిన ప్రతి మనుష్యుడు తనపైతాను శిక్షావిధిని తెచ్చుకొనును.
- 20 ఇప్పుడు జరహేమ్ల దేశమందు లేమనీయులు, అప్లిసైయులతో యుద్ధము జరిగి ఎంతోకాలము కాకమునుపే మొదటి సైన్యము అప్లిసైయులను కలుసుకొనిన అదే స్థలమందు లేమనీయుల మరియుక సైన్యము నీపై జనులపైన వచ్చిపడెను.
- 21 వారిని తమ దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయుటకు ఒక సైన్యము పంపబడెను.
- 22 ఇప్పుడు, గాయము చేత బాధింపబడుచున్నందున ఆల్మా ఈ సమయమున లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళలేదు;
- 23 కానీ అతడు, వారికి వ్యతిరేకముగా అసంఖ్యాక సైన్యమును పంపెను; వారు వెళ్ళి లేమనీయులలో అనేకులను సంహరించి, వారి శిష్యమును తమ దేశ సరిహద్దులలో నుండి బయటకు పారద్రోలిరి.
- 24 అప్పుడు వారు తిరిగి వచ్చి దేశమందు సమాధానమును స్థాపించుట ప్రారంభించిరి, కొంతకాలము పాటు తమ శత్రువుల చేత ఇక బాధింపబడకుండిరి.
- 25 ఇప్పుడు ఈ విషయములన్నియు, అనగా ఈ యుద్ధములు, వివాదములన్నియు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఐదవ సంవత్సరమందే ప్రారంభమై, అంతమాయెను.

And again, I say he that departeth from thee shall no more be called thy seed; and I will bless thee, and whomsoever shall be called thy seed, henceforth and forever; and these were the promises of the Lord unto Nephi and to his seed.

Now the Amlicites knew not that they were fulfilling the words of God when they began to mark themselves in their foreheads; nevertheless they had come out in open rebellion against God; therefore it was expedient that the curse should fall upon them.

Now I would that ye should see that they brought upon themselves the curse; and even so doth every man that is cursed bring upon himself his own condemnation.

Now it came to pass that not many days after the battle which was fought in the land of Zarahemla, by the Lamanites and the Amlicites, that there was another army of the Lamanites came in upon the people of Nephi, in the same place where the first army met the Amlicites.

And it came to pass that there was an army sent to drive them out of their land.

Now Alma himself being afflicted with a wound did not go up to battle at this time against the Lamanites;

But he sent up a numerous army against them; and they went up and slew many of the Lamanites, and drove the remainder of them out of the borders of their land.

And then they returned again and began to establish peace in the land, being troubled no more for a time with their enemies.

Now all these things were done, yea, all these wars and contentions were commenced and ended in the fifth year of the reign of the judges.

26 మరియు అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని, వారి క్రియలను బట్టి వారు తమ ప్రతిఫలమును పొందునట్లు, అది మంచి ఆత్మయేగాని చెడ్డదేగాని, వారు లోబడుటకు ఎన్నుకొనిన ఆ ఆత్మను బట్టి నిత్య సంతోషము లేదా నిత్య దౌర్భాగ్యము పొందుటకు ఒకే సంవత్సరమందు వేలు, పదుల వేల ఆత్మలు నిత్య లోకమునకు పంపబడెను.

27 ఏలయనగా ప్రతి మనుష్యుడు తాను లోబడుటకు ఎన్నుకొను వాని నుండి జితము తీసుకొనును, ఇది ప్రవచనాత్మ యొక్క వాక్యముల ప్రకారము జరుగును; కావున, సత్యమును బట్టి దానినట్లు ఉండనిమ్ము. ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఐదవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And in one year were thousands and tens of thousands of souls sent to the eternal world, that they might reap their rewards according to their works, whether they were good or whether they were bad, to reap eternal happiness or eternal misery, according to the spirit which they listed to obey, whether it be a good spirit or a bad one.

For every man receiveth wages of him whom he listeth to obey, and this according to the words of the spirit of prophecy; therefore let it be according to the truth. And thus endeth the fifth year of the reign of the judges.

## ఆల్మా 4

- 1 నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఆరవ సంవత్సరమందు, జరహేమ్లు దేశమందు ఏ వివాదములు, యుద్ధములు లేకుండెను;
- 2 కానీ జనులు బాధింపబడిరి, వారి సహోదరులను కోల్పోవుట వలన, వారి మందలు, గుంపులను కోల్పోవుట వలన మరియు లేమనీయుల పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడి, నాశనము చేయబడిన వారి పంట పొలముల నష్టమును బట్టి అధికముగా బాధింపబడిరి.
- 3 ప్రతి ఆత్మ శోకించుటకు కారణము కలిగియుండునంతగా వారు శ్రమపడిరి; వారి దుర్నితి, హేయక్రియల నిమిత్తము ఇవి వారిపై వచ్చిన దేవుని తీర్పులని వారు విశ్వసించిరి; కావున, వారు తమ కర్తవ్యమును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు మేల్కొల్పబడిరి.
- 4 వారు మరింత సంపూర్ణముగా సంఘమును స్థాపించుట మొదలుపెట్టిరి; అనేకులు సీదోను జలములలో బాప్తిస్మము పొంది, దేవుని సంఘమందు చేర్చబడిరి; అతని తండ్రియైన ఆల్మా ద్వారా సంఘ జనులపై ప్రధాన యాజకునిగా ప్రతిష్ఠించబడిన ఆల్మా చేత వారు బాప్తిస్మము పొందిరి.
- 5 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏడవ సంవత్సరమందు, దేవుని సంఘముతో తమను ఐక్యపరచుకొని, బాప్తిస్మము పొందిన మూడు వేల ఐదు వందల ఆత్మలు అక్కడ ఉండెను. ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏడవ సంవత్సరము ముగిసెను; ఆ సమయమంతా అక్కడ నిరంతర సమాధానముండెను.
- 6 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు, వారి పరిశ్రమ ద్వారా వారు సంపాదించిన అపారమైన సంపదలు, శ్రేష్టమైన వారి పట్టు వస్త్రములు, పేనిన సన్నని నారను బట్టి, వారి మందలు, గుంపులనేకమును బట్టి, వారి బంగారము, వెండి, నకల విధములైన ప్రశస్త వస్తువులను బట్టి సంఘ జనులు గర్వమందు హెచ్చింపబడుట ప్రారంభమాయెను; వీటన్నిటిలో వారు తమ నేత్రముల యొక్క గర్వమందు హెచ్చింపబడిరి, ఏలయనగా వారు మిక్కిలి వెలగల వస్త్రములు ధరించుట మొదలుపెట్టిరి.

## Alma 4

Now it came to pass in the sixth year of the reign of the judges over the people of Nephi, there were no contentions nor wars in the land of Zarahemla;

But the people were afflicted, yea, greatly afflicted for the loss of their brethren, and also for the loss of their flocks and herds, and also for the loss of their fields of grain, which were trodden under foot and destroyed by the Lamanites.

And so great were their afflictions that every soul had cause to mourn; and they believed that it was the judgments of God sent upon them because of their wickedness and their abominations; therefore they were awakened to a remembrance of their duty.

And they began to establish the church more fully; yea, and many were baptized in the waters of Sidon and were joined to the church of God; yea, they were baptized by the hand of Alma, who had been consecrated the high priest over the people of the church, by the hand of his father Alma.

And it came to pass in the seventh year of the reign of the judges there were about three thousand five hundred souls that united themselves to the church of God and were baptized. And thus ended the seventh year of the reign of the judges over the people of Nephi; and there was continual peace in all that time.

And it came to pass in the eighth year of the reign of the judges, that the people of the church began to wax proud, because of their exceeding riches, and their fine silks, and their fine-twined linen, and because of their many flocks and herds, and their gold and their silver, and all manner of precious things, which they had obtained by their industry; and in all these things were they lifted up in the pride of their eyes, for they began to wear very costly apparel.

7 ఇప్పుడిది ఆల్మాకు, సంఘముపై బోధకులు, యాజకులు, పెద్దలుగా ఆల్మా ప్రతిష్ఠించిన జనులలో అనేకులకు అధిక బాధ కలిగించెను; తమ జనుల మధ్య మొదలైన దుష్టత్వమును చూచి వారిలో అనేకులు తీవ్రముగా దుఃఖించిరి.

8 ఏలయనగా సంఘ జనులు తమ నేత్రముల యొక్క గర్వముండు హెచ్చింపబడి, తమ హృదయములను సంపదలపై, లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులపై ఉంచనారంభించిరిని, వారు ఒకరి యెడల మరొకరు ద్వేషముతో నుండి తమ సంతోషము, ఇచ్చానుసారము విశ్వసించని వారిని హింసించుట మొదలుపెట్టిరని గొప్ప విచారముతో వారు చూచిరి.

9 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనిమిదవ సంవత్సరముండు సంఘ జనుల మధ్య గొప్ప వివాదములు మొదలాయెను; ముఖ్యముగా అసూయలు, కలహము, మత్సరము, హింసలు మరియు దేవుని సంఘమునకు చెందని వారి గర్వమును మించిన గర్వముండెను.

10 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనిమిదవ సంవత్సరము ముగిసెను; సంఘము యొక్క దుష్టత్వము, సంఘమునకు చెందని వారికి అడ్డుగోడగా నిలిచెను; ఆ విధముగా సంఘము దాని వృద్ధిగండు విఫలమవసాగెను.

11 తొమ్మిదవ సంవత్సరము ప్రారంభములో ఆల్మా సంఘము యొక్క దుష్టత్వమును మరియు సంఘము యొక్క మాదిరి, అవిశ్వాసులను ఒక దానినుండి మరియు దుష్టక్రియకు నడిపించుట మొదలుపెట్టి జనులను నాశనము చేయుటను చూచెను.

12 జనుల మధ్య గొప్ప అసమానత్వమును అతడు చూచెను, కొంతమంది గర్వముండు తమను హెచ్చించుకొనుచూ ఇతరులను ద్వేషించుచూ అవసరతలోనున్న వారికి, దిగంబరులకు, ఆకలిదప్పులు గలవారికి, రోగులకు మరియు బాధింపబడియున్న వారికి తమ సహాయమును ఉపసంహరించుచుండిరి.

13 ఇప్పుడిది జనుల మధ్య గొప్ప విలాపమునకు కారణమాయెను, అయితే ఇతరులు ప్రవచనాత్మను బట్టి రావలసిన క్రీస్తు నిమిత్తము తమనుతాము తగ్గించుకొని, తమ సహాయము అవసరమున్న వారికి సహాయపడుచూ పేదలకు, అవసరతలోనున్న వారికి తాము కలిగియున్న దాని నుండి పంచి ఇచ్చుచూ ఆకలిగొన్న వారికి ఆహారమిచ్చుచూ సమస్త విధములైన బాధలను అనుభవించుచుండిరి.

Now this was the cause of much affliction to Alma, yea, and to many of the people whom Alma had consecrated to be teachers, and priests, and elders over the church; yea, many of them were sorely grieved for the wickedness which they saw had begun to be among their people.

For they saw and beheld with great sorrow that the people of the church began to be lifted up in the pride of their eyes, and to set their hearts upon riches and upon the vain things of the world, that they began to be scornful, one towards another, and they began to persecute those that did not believe according to their own will and pleasure.

And thus, in this eighth year of the reign of the judges, there began to be great contentions among the people of the church; yea, there were envyings, and strife, and malice, and persecutions, and pride, even to exceed the pride of those who did not belong to the church of God.

And thus ended the eighth year of the reign of the judges; and the wickedness of the church was a great stumbling-block to those who did not belong to the church; and thus the church began to fail in its progress.

And it came to pass in the commencement of the ninth year, Alma saw the wickedness of the church, and he saw also that the example of the church began to lead those who were unbelievers on from one piece of iniquity to another, thus bringing on the destruction of the people.

Yea, he saw great inequality among the people, some lifting themselves up with their pride, despising others, turning their backs upon the needy and the naked and those who were hungry, and those who were athirst, and those who were sick and afflicted.

Now this was a great cause for lamentations among the people, while others were abasing themselves, succoring those who stood in need of their succor, such as imparting their substance to the poor and the needy, feeding the hungry, and suffering all manner of afflictions, for Christ's sake, who should come according to the spirit of prophecy;

- 14 ఆ దినము కొరకు ఎదురుచూచుచూ, ఆ విధముగా తమ పాప క్షమాపణను నిలుపుకొనుచూ, యేసు క్రీస్తు యొక్క చిత్తము శక్తులను బట్టి, మరణ బంధకముల నుండి ఆయన విడుదలను బట్టి మృతుల పునరుత్థానము మూలముగా గొప్ప సంతోషముతో నింపబడిరి.
- 15 ఇప్పుడు ఆల్మా, దేవుని యొక్క వినయముగల అనుచరుల బాధలను, వారిపై అతని జనులలో మిగిలిన వారి చేత క్రుమ్మరించబడిన హింసలను, వారి అసమానత్వమునంతటిని చూచి మిక్కిలి దుఃఖాక్రాంతుడాయెను; అయినప్పటికీ, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అతనికి సహాయపడుట మానలేదు.
- 16 అతడు సంఘ పెద్దలలో ఒక వివేకవంతుడిని ఎన్నుకొని జనుల సహకారమును బట్టి అతనికి శక్తినిచ్చెను, తద్వారా ఇవ్వబడిన చట్టములను బట్టి న్యాయము జరిగించుటకు, జనుల దుష్టత్వము నేరములను బట్టి శిక్ష విధించుటకు అతడు శక్తి కలిగియుండును.
- 17 ఇప్పుడు, ఆ మనుష్యుని పేరు నెఫిహా మరియు అతడు ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా నియమింపబడెను; జనులకు తీర్పు తీర్చుటకు, పరిపాలించుటకు అతడు న్యాయపీఠమందు కూర్చుండెను.
- 18 అయితే, సంఘమందు ప్రధాన యాజక స్థానమును ఆల్మా అతనికి అనుగ్రహించలేదు, అతడు ప్రధాన యాజక స్థానమును తన కొరకు నిలుపుకొనెను; కానీ, న్యాయపీఠమును నెఫిహాకు అప్పగించెను.
- 19 దేవుని వాక్యమును వారికి బోధించగలుగునట్లు, వారి కర్తవ్యమును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు వారిని పురిగొల్పునట్లు అతడు తన జనులు లేదా నీపై జనుల మధ్య వెళ్ళెను మరియు వారికి వ్యతిరేకముగా శుద్ధమైన సాక్ష్యమునిచ్చుట తప్ప వారిని తిరిగి పొందు మార్గమేదియు లేదని చూచి, అతడు దేవుని వాక్యము ద్వారా తన జనుల మధ్యనున్న సమస్త గర్వము, కుటిలత, వివాదములన్నిటిని తీసివేయగలుగునట్లు అతడు దీనిని చేసెను.
- 20 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క తొమ్మిదవ సంవత్సరము ప్రారంభమందు ఆల్మా న్యాయపీఠమును నెఫిహాకు అప్పగించి, దేవుని పరిశుద్ధ క్రమముననుసరించి తనను పూర్తిగా ప్రధాన యాజకత్వమునకు, బయల్పాటు మరియు ప్రవచనము యొక్క ఆత్మను బట్టి వాక్యమును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుటకు సమర్పించుకొనెను.

Looking forward to that day, thus retaining a remission of their sins; being filled with great joy because of the resurrection of the dead, according to the will and power and deliverance of Jesus Christ from the bands of death.

And now it came to pass that Alma, having seen the afflictions of the humble followers of God, and the persecutions which were heaped upon them by the remainder of his people, and seeing all their inequality, began to be very sorrowful; nevertheless the Spirit of the Lord did not fail him.

And he selected a wise man who was among the elders of the church, and gave him power according to the voice of the people, that he might have power to enact laws according to the laws which had been given, and to put them in force according to the wickedness and the crimes of the people.

Now this man's name was Nephiah, and he was appointed chief judge; and he sat in the judgment-seat to judge and to govern the people.

Now Alma did not grant unto him the office of being high priest over the church, but he retained the office of high priest unto himself; but he delivered the judgment-seat unto Nephiah.

And this he did that he himself might go forth among his people, or among the people of Nephi, that he might preach the word of God unto them, to stir them up in remembrance of their duty, and that he might pull down, by the word of God, all the pride and craftiness and all the contentions which were among his people, seeing no way that he might reclaim them save it were in bearing down in pure testimony against them.

And thus in the commencement of the ninth year of the reign of the judges over the people of Nephi, Alma delivered up the judgment-seat to Nephiah, and confined himself wholly to the high priesthood of the holy order of God, to the testimony of the word, according to the spirit of revelation and prophecy.

దేవుని పరిశుద్ధ క్రమముననుసరించి ప్రధాన యాజకుడైన ఆల్మా, దేశమంతటా వారి పట్టణములలో పల్లెలలో ఉన్న జనులతో పలికిన మాటలు.

*The words which Alma, the High Priest according to the holy order of God, delivered to the people in their cities and villages throughout the land.*

## ఆల్మా 5

## Alma 5

- 1 ఇప్పుడు ఆల్మా మొదట జరహేమ్లు దేశమందు, అక్కడ నుండి దేశమంతటనున్న జనులకు దేవుని వాక్యము ప్రకటించసాగెను.
- 2 అతడు వ్రాసిన గ్రంథము ప్రకారము, జరహేమ్లు పట్టణమందు స్థాపించబడిన సంఘమందున్న జనులతో అతడు పలికిన మాటలివి:
- 3 ఆల్మా అను నేను దేవుని సంఘముపై ప్రధాన యాజకునిగా ఉండుటకు నా తండ్రి ఆల్మా చేత ప్రతిష్ఠించబడితిని; ఈ క్రియలను చేయుటకు దేవుని నుండి శక్తి మరియు అధికారమును కలిగియున్న ఆయన నీపై యొక్క సరిహద్దులలో ఉన్న దేశమందు, అనగా మోర్మన్ దేశమని పిలువబడిన దేశమందు ఒక సంఘమును స్థాపించుట మొదలుపెట్టి, తన సహోదరులకు మోర్మన్ జలములలో బాప్తిస్మమిచ్చెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 4 రాజైన నోపహు జనుల యొక్క చేతులలో నుండి వారు దేవుని కనికరము మరియు శక్తి చేత విడిపించబడిరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 5 దాని తర్వాత వారు అరణ్యమందు లేమనీయుల ద్వారా దాస్యములోనికి తేబడిరి. వారు దాస్యములో ఉండిరి మరియు ప్రభువు వారిని తన వాక్యపు శక్తి చేత మరలా దాస్యము నుండి విడిపించెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మనము ఈ దేశములోనికి తేబడితిమి. ఇక్కడ మనము ఈ దేశమంతటా దేవుని సంఘమును స్థాపించుట ప్రారంభించితిమి.
- 6 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, నా సహోదరులారా, ఈ సంఘమునకు చెందిన మీరు మీ పితరుల చెరను తగినంతగా జ్ఞాపకముంచుకొనియున్నారా? వారి యెడల ఆయన కనికరమును దీర్ఘశాంతమును మీరు తగినంతగా జ్ఞాపకముంచుకొనియున్నారా? ఇంకను వారి ఆత్మలను నరకము నుండి ఆయన విడిపించియున్నాడని మీరు తగినంతగా జ్ఞాపకముంచుకొనియున్నారా?

Now it came to pass that Alma began to deliver the word of God unto the people, first in the land of Zarahemla, and from thence throughout all the land.

And these are the words which he spake to the people in the church which was established in the city of Zarahemla, according to his own record, saying:

I, Alma, having been consecrated by my father, Alma, to be a high priest over the church of God, he having power and authority from God to do these things, behold, I say unto you that he began to establish a church in the land which was in the borders of Nephi; yea, the land which was called the land of Mormon; yea, and he did baptize his brethren in the waters of Mormon.

And behold, I say unto you, they were delivered out of the hands of the people of king Noah, by the mercy and power of God.

And behold, after that, they were brought into bondage by the hands of the Lamanites in the wilderness; yea, I say unto you, they were in captivity, and again the Lord did deliver them out of bondage by the power of his word; and we were brought into this land, and here we began to establish the church of God throughout this land also.

And now behold, I say unto you, my brethren, you that belong to this church, have you sufficiently retained in remembrance the captivity of your fathers? Yea, and have you sufficiently retained in remembrance his mercy and long-suffering towards them? And moreover, have ye sufficiently retained in remembrance that he has delivered their souls from hell?

7 ఆయన వారి హృదయములను మార్చియున్నాడు; ఆయన వారిని గాఢమైన నిద్ర నుండి మేల్కొల్పియున్నాడు; మరియు వారు దేవుని కొరకు మేలుకొనియున్నారు. వారు అంధకారము మధ్యనుండిరి; అయినప్పటికీ, వారి ఆత్మలు శాశ్వత వాక్యము యొక్క వెలుగు ద్వారా ప్రకాశింపజేయబడినవి; వారు మరణ బంధకములు, నరకపు సంకెళ్ళు చేత చుట్టబడియున్నారు, ఒక శాశ్వత నాశనము వారి కొరకు వేచియున్నది.

8 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, వారు నాశనము చేయబడిరా? అని నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను. లేదు, వారు నాశనము చేయబడలేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

9 మరలా నేను అడుగుచున్నాను, మరణ బంధకములు త్రొచబడెనా? వారి చుట్టూ చుట్టుకొన్న నరకపు సంకెళ్ళు తొలగించబడెనా? అవును, అవి తొలగించబడెను, వారి ఆత్మలు వృద్ధి పొందెను, వారు విమోచించు ప్రేమను గూర్చి పాడిరని, వారు రక్షింపబడిరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

10 ఇప్పుడు నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను, వారు ఏ షరతులపై రక్షణ పొందిరి? రక్షణ కొరకు నిరీక్షణ కలిగియుండుటకు వారు ఏ హేతువులు కలిగియుండిరి? మరణ బంధకములు మరియు నరకపు సంకెళ్ళు నుండి వారు తొలగించబడుటకు కారణమేమి?

11 ఇదిగో, నేను మీకు చెప్పగలను—అబినడై నోటి ద్వారా పలుకబడిన మాటల యందు నా తండ్రి ఆల్మా విశ్వసించలేదా? అతడు ఒక పరిశుద్ధ ప్రవక్త కాడా? అతడు దేవుని మాటలను పలుకలేదా, నా తండ్రి ఆల్మా వాటిని విశ్వసించలేదా?

12 అతని విశ్వాసమును బట్టి, అతని హృదయమందు బలమైన మార్పు జరిగెను. ఇది అంతయూ సత్యమని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

13 అతడు మీ పితరులకు వాక్యమును బోధించగా వారి హృదయముల యందు కూడా బలమైన మార్పు కలిగెను; వారు తమనుతాము తగ్గించుకొని, నిజమైన మరియు సజీవుడైన దేవుని యందు తమ విశ్వాసముంచిరి. అంతము వరకు వారు విశ్వాసముతో నుండిరి; కావున, వారు రక్షింపబడిరి.

14 ఇప్పుడు నా సంఘ సహోదరులారా, నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను, మీరు దేవునివలన ఆత్మీయముగా జన్మించియున్నారా? మీ రూపముల యందు ఆయన స్వరూపమును పొందియున్నారా? మీ హృదయముల యందు ఈ బలమైన మార్పును అనుభవించియున్నారా?

Behold, he changed their hearts; yea, he awakened them out of a deep sleep, and they awoke unto God. Behold, they were in the midst of darkness; nevertheless, their souls were illuminated by the light of the everlasting word; yea, they were encircled about by the bands of death, and the chains of hell, and an everlasting destruction did await them.

And now I ask of you, my brethren, were they destroyed? Behold, I say unto you, Nay, they were not.

And again I ask, were the bands of death broken, and the chains of hell which encircled them about, were they loosed? I say unto you, Yea, they were loosed, and their souls did expand, and they did sing redeeming love. And I say unto you that they are saved.

And now I ask of you on what conditions are they saved? Yea, what grounds had they to hope for salvation? What is the cause of their being loosed from the bands of death, yea, and also the chains of hell?

Behold, I can tell you—did not my father Alma believe in the words which were delivered by the mouth of Abinadi? And was he not a holy prophet? Did he not speak the words of God, and my father Alma believe them?

And according to his faith there was a mighty change wrought in his heart. Behold I say unto you that this is all true.

And behold, he preached the word unto your fathers, and a mighty change was also wrought in their hearts, and they humbled themselves and put their trust in the true and living God. And behold, they were faithful until the end; therefore they were saved.

And now behold, I ask of you, my brethren of the church, have ye spiritually been born of God? Have ye received his image in your countenances? Have ye experienced this mighty change in your hearts?

- 15 మిమ్ములను సృష్టించిన ఆయన విమోచన యందు మీరు విశ్వసించుచున్నారా? మీరు విశ్వాసము గల ధృష్టితో ఎదురు చూచుచున్నారా? మర్త్య శరీరమందు మీరు చేసియున్న క్రియలను బట్టి తీర్పు తీర్చబడుటకు దేవుని యెదుట నిలుచుటకు ఈ మర్త్య శరీరము అమర్త్యమందు లేపబడుటను మరియు క్షయత, అక్షయత యందు లేపబడుటను చూచుచున్నారా?
- 16 నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఆ దినమున—ఆశీర్వదింపబడినవారలారా, నా యొద్దకు రండి, మీ క్రియలు భూముఖముపై నీతి క్రియలైయుండెనని మీతో చెప్పుచున్న ప్రభువు యొక్క స్వరమును మీరు వినెదరని మీరూహించగలరా?
- 17 లేక ఆ దినమున—ప్రభువా, మా క్రియలు భూముఖముపై నీతి క్రియలైయుండెనని ప్రభువుతో చెప్పుచూ మీరు అబద్ధమాడగలరని, అప్పుడాయన మిమ్ములను రక్షించునని మీరూహించుచున్నారా?
- 18 లేని యెడల మీ ఆత్మలు, దోషముతో దుఃఖముతో నిండి, మీ సమస్త దోషము యొక్క జ్ఞాపకము కలిగియుండి, మీ సమస్త దుష్టత్వము యొక్క పరిపూర్ణ జ్ఞాపకము కలిగియుండి, మీరు దేవుని ఆజ్ఞలను ఎదిరించియున్నారను జ్ఞాపకము కలిగియుండి, దేవుని న్యాయస్థానము యెదుటకు తేబడుటను మీరూహించగలరా?
- 19 నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఆ దినమున శుద్ధమైన హృదయముతో నిర్దోషమైన చేతులతో దేవుని వైపు మీరు చూడగలరా? మీ రూపములపై దేవుని స్వరూపము చెక్కబడియుండి, మీరు పైకి చూడగలరా?
- 20 నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, అపవాదికి దాసులగుటకు మిమ్ములను మీరు అప్పగించుకొనియున్నప్పుడు, రక్షింపబడుటను గూర్చి మీరు ఆలోచించగలరా?
- 21 మీరు రక్షింపబడలేరని ఆ దినమున మీరు తెలుసుకొందురు; ఏలయనగా అతని వస్త్రములు తెల్లగా శుద్ధిచేయబడని యెడల ఏ మనుష్యుడును రక్షింపబడలేడు; అనగా, తన జనులను వారి పాపముల నుండి విమోచించుటకు వచ్చునని మన పితరుల ద్వారా చెప్పబడిన ఆయన రక్తము ద్వారా సమస్త దోషము నుండి శుభ్రముచేయబడు వరకు అతని వస్త్రములు శుద్ధిచేయబడవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 22 నా సహోదరులారా, ఇప్పుడు నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను, మీ వస్త్రములు రక్తముతో సమస్త విధమైన మురికితో మలినమైయుండగా, దేవుని న్యాయస్థానము యెదుట మీరు నిలిచిన యెడల మీలో ఎవరైనను ఎట్లు భావించెదరు? ఇవన్నియు మీకు వ్యతిరేకముగా ఏమని సాక్ష్యమిచ్చును?

Do ye exercise faith in the redemption of him who created you? Do you look forward with an eye of faith, and view this mortal body raised in immortality, and this corruption raised in incorruption, to stand before God to be judged according to the deeds which have been done in the mortal body?

I say unto you, can you imagine to yourselves that ye hear the voice of the Lord, saying unto you, in that day: Come unto me ye blessed, for behold, your works have been the works of righteousness upon the face of the earth?

Or do ye imagine to yourselves that ye can lie unto the Lord in that day, and say—Lord, our works have been righteous works upon the face of the earth—and that he will save you?

Or otherwise, can ye imagine yourselves brought before the tribunal of God with your souls filled with guilt and remorse, having a remembrance of all your guilt, yea, a perfect remembrance of all your wickedness, yea, a remembrance that ye have set at defiance the commandments of God?

I say unto you, can ye look up to God at that day with a pure heart and clean hands? I say unto you, can you look up, having the image of God engraven upon your countenances?

I say unto you, can ye think of being saved when you have yielded yourselves to become subjects to the devil?

I say unto you, ye will know at that day that ye cannot be saved; for there can no man be saved except his garments are washed white; yea, his garments must be purified until they are cleansed from all stain, through the blood of him of whom it has been spoken by our fathers, who should come to redeem his people from their sins.

And now I ask of you, my brethren, how will any of you feel, if ye shall stand before the bar of God, having your garments stained with blood and all manner of filthiness? Behold, what will these things testify against you?



23 మీరు నరహంతకులని, సమస్త విధములైన దుష్టత్వములో మీరు దోషులైయున్నారని అవి సాక్ష్యమియ్యవా?

24 నా సహోదరులారా, అట్టివాడు, వారి వస్త్రములు శుద్ధిచేయబడి మచ్చలేక శుద్ధముగా తెల్లగా ఉన్న ఆ అబ్రాహాము ఇస్సాకు యాకోబులతో మరియు పరిశుద్ధ ప్రవక్తలందరితో కలిసి దేవుని రాజ్యమందు కూర్చొనుటకు స్థానము కలిగియుండగలడని మీరు అనుకొనుచున్నారా?

25 లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఆది నుండి మన సృష్టికర్తను మీరు అబద్ధికునిగా చేసి, లేదా ఆది నుండి ఆయన అబద్ధికుడైయుండెనని తలంచితే తప్ప, అట్టి వారు పరలోక రాజ్యమందు స్థానము కలిగియుండగలరని మీరనుకొనలేరు; కానీ వారు బయటకు త్రోసివేయబడుదురు, ఏలయనగా వారు అపవాది రాజ్యము యొక్క సంతానమైయున్నారు.

26 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు హృదయము యొక్క మార్పును అనుభవించిన యెడల మరియు విమోచించు ప్రేమ గీతమును పాడవలెనని మీకనిపించిన యెడల, ఇప్పుడు మీరు ఆలాగున భావించగలరా? అని నేను అడుగుచున్నాను.

27 దేవుని యెదుట మీరు నిరపరాధులుగా నడుచుకున్నారా? ఈ సమయమున మరణించుటకు మీరు సిలువబడిన యెడల, మీరు తగినంత వినయముగా ఉన్నారనియు తన జనులను వారి పాపముల నుండి విమోచించుటకు రాబోవు ఆ క్రీస్తు యొక్క రక్తము ద్వారా మీ వస్త్రములు శుభ్రము చేయబడి తెల్లగా చేయబడినవనియు మీకు మీరు చెప్పుకోగలరా?

28 మీరు గర్వమును విడిచిపెట్టియున్నారా? మీరు విడిచిపెట్టని యెడల, దేవుడిని కలుసుకొనుటకు మీరు సిద్ధముగా లేరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. మీరు త్వరగా సిద్ధపడవలెను; ఏలయనగా పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నది మరియు అట్టి వాడు నిత్యజీవము కలిగియుండడు.

29 ఇదిగో, మీ మధ్య అనూయను విడిచిపెట్టని వాడెవడైనా ఉన్నాడా? అట్టివాడు సిద్ధపడి లేడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; అతడు త్వరగా సిద్ధపడవలెనని నేను కోరుచున్నాను, ఏలయనగా సమయము ఆసన్నమైనది మరియు సమయము ఎప్పుడు వచ్చునో అతడు ఎరుగడు; అట్టివాడు నిర్దోషిగా కనుగొనబడడు.

30 మరలా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, తన సహోదరుడిని ఎగతాళి చేయువాడు లేదా అతనిపై హింసలు క్రుమ్మరించువాడు మీ మధ్య ఎవడైనా ఉన్నాడా?

Behold will they not testify that ye are murderers, yea, and also that ye are guilty of all manner of wickedness?

Behold, my brethren, do ye suppose that such an one can have a place to sit down in the kingdom of God, with Abraham, with Isaac, and with Jacob, and also all the holy prophets, whose garments are cleansed and are spotless, pure and white?

I say unto you, Nay; except ye make our Creator a liar from the beginning, or suppose that he is a liar from the beginning, ye cannot suppose that such can have place in the kingdom of heaven; but they shall be cast out for they are the children of the kingdom of the devil.

And now behold, I say unto you, my brethren, if ye have experienced a change of heart, and if ye have felt to sing the song of redeeming love, I would ask, can ye feel so now?

Have ye walked, keeping yourselves blameless before God? Could ye say, if ye were called to die at this time, within yourselves, that ye have been sufficiently humble? That your garments have been cleansed and made white through the blood of Christ, who will come to redeem his people from their sins?

Behold, are ye stripped of pride? I say unto you, if ye are not ye are not prepared to meet God. Behold ye must prepare quickly; for the kingdom of heaven is soon at hand, and such an one hath not eternal life.

Behold, I say, is there one among you who is not stripped of envy? I say unto you that such an one is not prepared; and I would that he should prepare quickly, for the hour is close at hand, and he knoweth not when the time shall come; for such an one is not found guiltless.

And again I say unto you, is there one among you that doth make a mock of his brother, or that heapeth upon him persecutions?

- 31 అట్టి వానికి ఆపద, ఏలయనగా అతడు సిద్ధముగా లేడు, మరియు అతడు పశ్చాత్తాపపడు సమయము సమీపించియున్నది, లేని యెడల అతడు రక్షింపబడలేడు.
- 32 దుర్నీతిని జరిగించు మీ అందరికి కూడా ఆపద; పశ్చాత్తాపపడుడి, పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు దీనిని పలికెను.
- 33 ఇదిగో, మనుష్యులందరిని ఆయన ఆహ్వానించుచున్నాడు, ఏలయనగా కరుణా బాహువులు వారి వైపు చాపబడియున్నవి మరియు పశ్చాత్తాపపడుడి, నేను మిమ్ములను చేర్చుకొందునని ఆయన చెప్పుచున్నాడు.
- 34 ఆయన ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నా యొద్దకు రండి, మీరు జీవవృక్షము యొక్క ఫలములో పాలుపొందెదరు; మీరు జీవాహారమును, జీవజలములను ఉచితముగా తిని త్రాగెదరు.
- 35 నా యొద్దకు రండి మరియు నీతి కార్యములను ఫలించుడి, మీరు నరికి వేయబడి అగ్నిలోనికి పడవేయబడరు.
- 36 ఏలయనగా, మంచి ఫలమును ఫలించని వాడు లేదా నీతి కార్యములు చేయని వాడు రోదించి దుఃఖించుటకు హేతువు కలిగియుండు సమయము సమీపించియున్నది.
- 37 దుర్నీతిని జరిగించువారలారా, లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువుల యందు గర్వించు మీరు, నీతి మార్గములను ఎరిగియున్నామని చెప్పుకొన్న మీరు, కాపరి లేని గొట్టెల వలే దారి తప్పిపోయి ఉన్నారు; కాపరి మిమ్ములను పిలిచియున్నాడు, ఇంకను పిలుచుచున్నాడు, కానీ మీరు ఆయన స్వరమును ఆలకించకున్నారు.
- 38 ఇదిగో, మంచి కాపరి మిమ్ములను పిలుచుచున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; తన స్వనామమైన క్రీస్తు నామమందు ఆయన మిమ్ములను పిలుచుచున్నాడు; మంచి కాపరి యొక్క స్వరమును, పిలువబడియున్న ఆ నామమును మీరు ఆలకించని యెడల, మీరు మంచి కాపరి యొక్క గొట్టెలు కారు.
- 39 ఇప్పుడు మీరు మంచి కాపరి యొక్క గొట్టెలు కాని యెడల, మీరు ఏ మందకు చెందిన వారు? ఇదిగో, అపవాది మీ కాపరియని, మీరు అతని మందయని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఇప్పుడు, ఎవడు దీనిని కాదనగలడు? ఎవడు దీనిని కాదననో అతడు అబద్ధికుడు మరియు అపవాది యొక్క సంతానమై యున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

Wo unto such an one, for he is not prepared, and the time is at hand that he must repent or he cannot be saved!

Yea, even wo unto all ye workers of iniquity; repent, repent, for the Lord God hath spoken it!

Behold, he sendeth an invitation unto all men, for the arms of mercy are extended towards them, and he saith: Repent, and I will receive you.

Yea, he saith: Come unto me and ye shall partake of the fruit of the tree of life; yea, ye shall eat and drink of the bread and the waters of life freely;

Yea, come unto me and bring forth works of righteousness, and ye shall not be hewn down and cast into the fire—

For behold, the time is at hand that whosoever bringeth forth not good fruit, or whosoever doeth not the works of righteousness, the same have cause to wail and mourn.

O ye workers of iniquity; ye that are puffed up in the vain things of the world, ye that have professed to have known the ways of righteousness nevertheless have gone astray, as sheep having no shepherd, notwithstanding a shepherd hath called after you and is still calling after you, but ye will not hearken unto his voice!

Behold, I say unto you, that the good shepherd doth call you; yea, and in his own name he doth call you, which is the name of Christ; and if ye will not hearken unto the voice of the good shepherd, to the name by which ye are called, behold, ye are not the sheep of the good shepherd.

And now if ye are not the sheep of the good shepherd, of what fold are ye? Behold, I say unto you, that the devil is your shepherd, and ye are of his fold; and now, who can deny this? Behold, I say unto you, whosoever denieth this is a liar and a child of the devil.

40 ఏలయనగా మంచిదేదైనను దేవుని నుండి మరియు చెడ్డదేదైనను అపవాది నుండి వచ్చునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

41 కావున, ఒక మనుష్యుడు మంచి కార్యములు చేసిన యెడల అతడు మంచి కాపరి యొక్క స్వరమును ఆలకించి, ఆయనను వెంబడించును; కానీ చెడు కార్యములను చేయువాడు అపవాది యొక్క సంతానమగును, ఏలయనగా అతడు వాని స్వరమును ఆలకించి వానిని వెంబడించును.

42 మరియు దీనిని చేసిన వాడెవడైనను అతని నుండి తన జీతమును పొందవలెను; కావున సమస్త సత్క్రియలకు సంబంధించి మరణించిన వాడై, నీతికి సంబంధించిన విషయములలో తన జీతముగా అతడు మరణమును పొందును.

43 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు నన్ను వినవలెనని నేను కోరుచున్నాను, నా ఆత్మ యొక్క శక్తితో నేను మాట్లాడుచున్నాను; ఏలయనగా, మీరు పొరపాటు చేయకుండునట్లు నేను మీతో స్పష్టముగా పలికియున్నాను లేదా దేవుని ఆజ్ఞలను బట్టి పలికియున్నాను.

44 ఏలయనగా క్రీస్తు యేసు నందున్న దేవుని పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి, ఈ విధముగా పలుకుటకు నేను పిలువబడియున్నాను; రాబోవు విషయములకు సంబంధించి మన పితరుల ద్వారా పలుకబడిన వాటిని గూర్చి ఈ జనుల యెదుట నిలబడి సాక్ష్యమిచ్చుటకు నేను ఆజ్ఞాపించబడియున్నాను.

45 అంతయు ఇదియే కాదు. నాకై నేను ఈ విషయములను ఎరుగుదునని మీరు అనుకొనుట లేదా? ఇదిగో, నేను పలికిన ఈ విషయములు సత్యమని నేను ఎరుగుదునని మీకు సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను. మరియు వాటి యధార్థతను నేనెట్లు ఎరుగుదునని మీరనుకొనుచున్నారు?

46 ఇదిగో, అవి నాకు దేవుని పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా తెలియజేయబడెనని నేను మీకు చెప్పుచున్నాను. నాయంతట నేను ఈ విషయములను తెలుసుకొనవలెనని అనేక దినములు ఉపవాసముండి, ప్రార్థన చేసెతిని. అవి సత్యమని ఇప్పుడు నాకై నేను ఎరుగుదును. ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు వాటిని నాకు పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా ప్రత్యక్షపరచెను; ఇది నాలో ఉన్న బయల్పాటు ఆత్మ.

47 ఇంకను మన పితరుల ద్వారా పలుకబడిన ఆ మాటలు సత్యమైనవని నా యందున్న ప్రవచనాత్మను బట్టి, దేవుని ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షత ద్వారా కూడా నాకు ఆ విధముగా బయల్పరచబడియున్నదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

For I say unto you that whatsoever is good cometh from God, and whatsoever is evil cometh from the devil.

Therefore, if a man bringeth forth good works he hearkeneth unto the voice of the good shepherd, and he doth follow him; but whosoever bringeth forth evil works, the same becometh a child of the devil, for he hearkeneth unto his voice, and doth follow him.

And whosoever doeth this must receive his wages of him; therefore, for his wages he receiveth death, as to things pertaining unto righteousness, being dead unto all good works.

And now, my brethren, I would that ye should hear me, for I speak in the energy of my soul; for behold, I have spoken unto you plainly that ye cannot err, or have spoken according to the commandments of God.

For I am called to speak after this manner, according to the holy order of God, which is in Christ Jesus; yea, I am commanded to stand and testify unto this people the things which have been spoken by our fathers concerning the things which are to come.

And this is not all. Do ye not suppose that I know of these things myself? Behold, I testify unto you that I do know that these things whereof I have spoken are true. And how do ye suppose that I know of their surety?

Behold, I say unto you they are made known unto me by the Holy Spirit of God. Behold, I have fasted and prayed many days that I might know these things of myself. And now I do know of myself that they are true; for the Lord God hath made them manifest unto me by his Holy Spirit; and this is the spirit of revelation which is in me.

And moreover, I say unto you that it has thus been revealed unto me, that the words which have been spoken by our fathers are true, even so according to the spirit of prophecy which is in me, which is also by the manifestation of the Spirit of God.

48 రాబోవుచున్న దాని విషయమై నేను మీకు చెప్పబోవుచున్న-  
దేదైనను సత్యమైయున్నదని నాకై నేను ఎరుగుదునని; తండ్రి  
యొక్క అద్వితీయ కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు కృపాకనికరము-  
లతో సత్యముతో నిండి వచ్చునని నేనెరుగుదునని మీతో చె-  
ప్పుచున్నాను. ఇదిగో, లోక పాపములను, అనగా ఆయన నా-  
మముపై స్థిరముగా విశ్వసించు ప్రతి మనుష్యుని పాపముల-  
ను తీసివేయుటకు వచ్చునది ఆయనే.

49 ఇప్పుడు నేను పిలువబడిన క్రమము ఇదేనని నేను మీతో  
చెప్పుచున్నాను, నా ప్రయమైన సహోదరులకు, దేశమందు ని-  
వసించుచున్న ప్రతి వానికి, వృద్ధులు యౌవనులు, దాసులు  
స్వతంత్రులు అందరికి బోధించుటకు, ముసలివారు, మధ్య  
వయస్కులు, యువతరమునకు కూడా బోధించుటకు, వారు  
తప్పక పశ్చాత్తాపపడి మరలా జన్మించునట్లు వారికి మొరపె-  
ట్టుటకు నేను పిలువబడితిని మీతో చెప్పుచున్నాను.

50 ఇప్పుడు ఆత్మ ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: భూదిగంత-  
ములలోనున్న మీరందరూ పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయనగా  
పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నది; దేవుని కూమారుడు  
తన మహిమలో తన బలము, ప్రభావము, శక్తి మరియు ఆధి-  
పత్యమందు వచ్చును. నా ప్రయమైన సహోదరులారా, భూలోక  
రాజు మహిమను చూడమనియు పరలోక రాజు నరుల సంతా-  
నమంతటి మధ్య అతి త్వరలో ప్రకాశించుననియు ఆత్మ చె-  
ప్పుచున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

51 ఆత్మ ఇంకా ఒక బలమైన స్వరముతో కేకవేసి నాతో ఇట్లు చె-  
ప్పెను: నీవు వెళ్ళి, ఈ జనులతో—పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయ-  
నగా మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు ఏ విధముగాను  
పరలోక రాజ్యమందు ప్రవేశించలేరని చెప్పుము.

52 మరలా ఆత్మ ఇట్లు చెప్పుచున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచు-  
న్నాను: ఇదిగో, గొడ్డలి చెట్టు వేరున ఉంచబడియున్నది; కా-  
వున మంచి ఫలము ఫలించని ప్రతి చెట్టు నరికివేయబడి  
అగ్నిలోనికి, అనగా మండుచున్న అగ్నిలోనికి, ఆరని అగ్నిలో-  
నికి పడవేయబడును. చూడుడి, పరిశుద్ధుడు దానిని పలికి  
యున్నాడని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

53 ఇప్పుడు నా ప్రయమైన సహోదరులారా, నేను మీతో చెప్పు-  
చున్నాను, ఈ మాటలను మీరు భరించగలరా? మీరు ఈ విష-  
యములను ప్రక్కన పెట్టి, పరిశుద్ధుని మీ పాదముల క్రింద త్రొ-  
క్కివేయగలరా? మీ హృదయముల గర్వమందు మీరు ఎత్తబ-  
డగలరా? విలువైన వస్త్రములు ధరించుట యందు, లోకము  
యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులపై, మీ సంపదలపై మీ హృదయ-  
ములుంచుట యందు మీరు ఇంకను కొనసాగుదురా?

I say unto you, that I know of myself that whatso-  
ever I shall say unto you, concerning that which is to  
come, is true; and I say unto you, that I know that  
Jesus Christ shall come, yea, the Son, the Only  
Begotten of the Father, full of grace, and mercy, and  
truth. And behold, it is he that cometh to take away  
the sins of the world, yea, the sins of every man who  
steadfastly believeth on his name.

And now I say unto you that this is the order after  
which I am called, yea, to preach unto my beloved  
brethren, yea, and every one that dwelleth in the  
land; yea, to preach unto all, both old and young,  
both bond and free; yea, I say unto you the aged, and  
also the middle aged, and the rising generation; yea,  
to cry unto them that they must repent and be born  
again.

Yea, thus saith the Spirit: Repent, all ye ends of the  
earth, for the kingdom of heaven is soon at hand;  
yea, the Son of God cometh in his glory, in his might,  
majesty, power, and dominion. Yea, my beloved  
brethren, I say unto you, that the Spirit saith: Behold  
the glory of the King of all the earth; and also the  
King of heaven shall very soon shine forth among all  
the children of men.

And also the Spirit saith unto me, yea, crieth unto  
me with a mighty voice, saying: Go forth and say  
unto this people—Repent, for except ye repent ye can  
in nowise inherit the kingdom of heaven.

And again I say unto you, the Spirit saith: Behold,  
the ax is laid at the root of the tree; therefore every  
tree that bringeth not forth good fruit shall be hewn  
down and cast into the fire, yea, a fire which cannot  
be consumed, even an unquenchable fire. Behold,  
and remember, the Holy One hath spoken it.

And now my beloved brethren, I say unto you, can  
ye withstand these sayings; yea, can ye lay aside  
these things, and trample the Holy One under your  
feet; yea, can ye be puffed up in the pride of your  
hearts; yea, will ye still persist in the wearing of  
costly apparel and setting your hearts upon the vain  
things of the world, upon your riches?

54 మీరు ఒకని కంటే మరియొకడు మేలని అనుకొనుట యందు కొనసాగుదురా? తమనుతాము తగ్గించుకొని పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా పరిశుద్ధపరచబడిన వారై, పశ్చాత్తాపమునకు తగిన క్రియలు జరిగించుచు దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి నడుచుచు ఈ సంఘములోనికి తేబడిన మీ సహోదరులను హింసించుటలో మీరింకను కొనసాగుదురా?

55 పేదవారికి అవసరతలోనున్న వారికి సహాయము చేయకుండా, మీకు కలిగిన దానిని వారి నుండి ఉపసంహరించుట యందు మీరు కొనసాగుదురా?

56 చివరిగా, దుష్టత్వమందు కొనసాగు మీరందరూ త్వరగా పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నరికివేయబడి అగ్నిలోనికి పడవేయబడుదురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

57 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మంచి కాపరి యొక్క స్వరమును వెంబడించగోరిన మీరందరూ దుష్టులలో నుండి బయటకు వచ్చి, వేరుగా ఉండి, వారి యొక్క అపవిత్రమైన పస్తువులను ముట్టకుడి; ఇదిగో, దుష్టుల పేర్లు నీతిమంతుల పేర్ల మధ్య లెక్కింపబడకుండునట్లు—దుష్టుల పేర్లు నా జనుల పేర్లతో కలువబడవని,

58 నీతిమంతుల పేర్లు జీవ గ్రంథమందు వ్రాయబడునని, వారికి నా కుడి పార్శ్వమున ఒక స్వాస్థ్యమును నేను అనుగ్రహించెదనని చెప్పుచున్న దేవుని వాక్యము నెరవేరునట్లు వారి పేర్లు తొలగించబడును. ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, దీనికి విరుద్ధముగా మీరేమి చెప్పుదురు? మీరు దానికి విరుద్ధముగా మాట్లాడిన యెడల ఏమియూ కాదు, ఏలయనగా దేవుని వాక్యము తప్పక నేరవేరవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

59 మీలో అనేక గొట్టెలు కలిగిన ఏ కాపరియైనను తోడేళ్ళు ప్రవేశించి అతని మందను తినివేయకుండునట్లు వాటిపై కావలికాయకుండునా? ఒక తోడేలు అతని మందలో ప్రవేశించిన యెడల అతడు దానిని బయటకు త్రోలివేయడా? చివరిగా, అతనికి సాధ్యమైన యెడల అతడు దానిని నాశనము చేయును.

60 ఇప్పుడు మంచి కాపరి మిమ్ములను పిలుచుచున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మీరు ఆయన స్వరమును వినిన యెడల ఆయన మిమ్ములను తన మందలోనికి తెచ్చును మరియు మీరు ఆయన గొట్టెలైయుండురు; మీరు నాశనము కాకుండునట్లు కూరమైన తోడేలును మీ మధ్య ప్రవేశించనియవలదని ఆయన మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించును.

Yea, will ye persist in supposing that ye are better one than another; yea, will ye persist in the persecution of your brethren, who humble themselves and do walk after the holy order of God, wherewith they have been brought into this church, having been sanctified by the Holy Spirit, and they do bring forth works which are meet for repentance—

Yea, and will you persist in turning your backs upon the poor, and the needy, and in withholding your substance from them?

And finally, all ye that will persist in your wickedness, I say unto you that these are they who shall be hewn down and cast into the fire except they speedily repent.

And now I say unto you, all you that are desirous to follow the voice of the good shepherd, come ye out from the wicked, and be ye separate, and touch not their unclean things; and behold, their names shall be blotted out, that the names of the wicked shall not be numbered among the names of the righteous, that the word of God may be fulfilled, which saith: The names of the wicked shall not be mingled with the names of my people;

For the names of the righteous shall be written in the book of life, and unto them will I grant an inheritance at my right hand. And now, my brethren, what have ye to say against this? I say unto you, if ye speak against it, it matters not, for the word of God must be fulfilled.

For what shepherd is there among you having many sheep doth not watch over them, that the wolves enter not and devour his flock? And behold, if a wolf enter his flock doth he not drive him out? Yea, and at the last, if he can, he will destroy him.

And now I say unto you that the good shepherd doth call after you; and if you will hearken unto his voice he will bring you into his fold, and ye are his sheep; and he commandeth you that ye suffer no ravenous wolf to enter among you, that ye may not be destroyed.

61 ఇప్పుడు ఆల్మా అను నేను, నేను మీతో పలికిన మాటలను మీరు పాటించవలెనని నన్ను ఆజ్ఞాపించిన ఆయన యొక్క భాషలో మీమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.

62 సంఘమునకు చెందిన మీతో నేను ఆజ్ఞాపూర్వకముగా మాట్లాడెదను మరియు సంఘమునకు చెందని వారితో నేను ఆహ్వానపూర్వకముగా ఇట్లు పలుకుచున్నాను: మీరు కూడా జీవ వృక్ష ఫలమందు పాలుపొందువారగునట్లు రండి మరియు పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొందుడి.

And now I, Alma, do command you in the language of him who hath commanded me, that ye observe to do the words which I have spoken unto you.

I speak by way of command unto you that belong to the church; and unto those who do not belong to the church I speak by way of invitation, saying: Come and be baptized unto repentance, that ye also may be partakers of the fruit of the tree of life.

## ఆల్మా 6

- 1 ఇప్పుడు జరహేమ్లు పట్టణమందు స్థాపించబడిన సంఘ జనులతో ఆల్మా మాట్లాడుట ముగించిన తర్వాత సంఘముపై అధ్యక్షత వహించి, పర్యవేక్షించుటకు దేవుని క్రమము చొప్పున హస్తనిక్షేపణము ద్వారా అతడు యాజకులను, పెద్దలను నియమించెను.
- 2 సంఘమునకు చెందని వారు తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడినప్పుడు, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొంది సంఘమందు చేర్చుకొనబడిరి.
- 3 మరియు సంఘమునకు చెందియుండి తమ దుష్టత్వము నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడక దేవుని యెదుట తమనుతాము తగ్గించుకొనకుండా ఉన్నవారు—అనగా తమ హృదయముల గర్వమందు పైకెత్తబడిన వారని నా ఉద్దేశ్యము—వారు తిరస్కరించబడి, వారి పేర్లు నీతిమంతుల పేర్ల మధ్య లెక్కింపబడకుండునట్లు తొలగించబడెను.
- 4 ఆ విధముగా వారు జరహేమ్లు పట్టణమందున్న సంఘము యొక్క క్రమమును స్థాపించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 5 ఇప్పుడు దేవుని వాక్యము అందరికీ ధారాళముగా ఇవ్వబడెనని, దేవుని వాక్యము వినుటకు తమను సమకూర్చుకొను అవకాశము నుండి ఎవరు నిరోధించబడలేదని మీరు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 6 అయినప్పటికీ, వారు తరచుగా సమకూడవలెనని, దేవుడిని ఎరుగని వారి ఆత్మల సంక్షేమము నిమిత్తము ఉపవాసము మరియు బలవైన ప్రార్థన యందు చేరవలెనని దేవుని సంతానము ఆజ్ఞాపించబడెను.
- 7 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ సూచనలను చేసిన తర్వాత అతడు వారి నుండి, అనగా జరహేమ్లు పట్టణములోనున్న సంఘము నుండి వెడలిపోయి, సీదోను నదికి తూర్పున ఉన్న గిడియన్ లోయలోనికి వెళ్ళెను; అక్కడ గిడియన్ పేరుతో ఒక పట్టణము కట్టబడియుండెను, అది నీహోర్ చేతి ద్వారా ఖడ్గము చేత హతము చేయబడిన గిడియన్ పేరుననుసరించి పిలువబడిన లోయనందుండెను.

## Alma 6

And now it came to pass that after Alma had made an end of speaking unto the people of the church, which was established in the city of Zarahemla, he ordained priests and elders, by laying on his hands according to the order of God, to preside and watch over the church.

And it came to pass that whosoever did not belong to the church who repented of their sins were baptized unto repentance, and were received into the church.

And it also came to pass that whosoever did belong to the church that did not repent of their wickedness and humble themselves before God—I mean those who were lifted up in the pride of their hearts—the same were rejected, and their names were blotted out, that their names were not numbered among those of the righteous.

And thus they began to establish the order of the church in the city of Zarahemla.

Now I would that ye should understand that the word of God was liberal unto all, that none were deprived of the privilege of assembling themselves together to hear the word of God.

Nevertheless the children of God were commanded that they should gather themselves together oft, and join in fasting and mighty prayer in behalf of the welfare of the souls of those who knew not God.

And now it came to pass that when Alma had made these regulations he departed from them, yea, from the church which was in the city of Zarahemla, and went over upon the east of the river Sidon, into the valley of Gideon, there having been a city built, which was called the city of Gideon, which was in the valley that was called Gideon, being called after the man who was slain by the hand of Nehor with the sword.

8 ఆల్మా వెళ్ళి, తన పితరుల చేత పలుకబడిన వాక్యము యొక్క యథార్థతను గూర్చిన బయల్పాటును బట్టి, అతని యందున్న ప్రవచనాత్మను బట్టి, తన జనులను వారి పాపముల నుండి విమోచించుటకు రావలసియున్న దేవుని కుమారుడైన ఆ యేసు క్రీస్తు యొక్క సాక్ష్యమును బట్టి మరియు అతడు పిలువబడిన ఆ పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి గిడియన్ లోయలో స్థాపించబడిన సంఘమునకు దేవుని వాక్యమును ప్రకటించుట మొదలుపెట్టెను. మరియు అది ఆ విధముగా వ్రాయబడెను. ఆమేన్.

And Alma went and began to declare the word of God unto the church which was established in the valley of Gideon, according to the revelation of the truth of the word which had been spoken by his fathers, and according to the spirit of prophecy which was in him, according to the testimony of Jesus Christ, the Son of God, who should come to redeem his people from their sins, and the holy order by which he was called. And thus it is written. Amen.



ఆల్మా యొక్క వృత్తాంతమును బట్టి, గిడియన్ లోనున్న జనులతో అతడు పలికిన మాటలు.

*The words of Alma which he delivered to the people in Gideon, according to his own record.*

## ఆల్మా 7

## Alma 7

- 1 నా ప్రయమైన సహోదరులారా, నేను పూర్తిగా న్యాయపీఠమునకు అంకితమైయుండి మీ యొద్దకు రాలేనంత అధికమైన పని కలిగియుంటిని; ఇప్పుడు మీ యొద్దకు వచ్చుటకు నేను అనుమతించబడి యున్నందున, నా నోటి మాటల ద్వారా నేను మీతో మాట్లాడుట ఇదే మొదటిసారి అయినందున, నేను స్వయంగా నా భాషలో మీతో మాట్లాడుటకు ప్రయత్నించుచున్నాను.
- 2 నా స్థానములో పరిపాలించుటకు న్యాయపీఠము మరియొకనికి ఇవ్వబడని యెడల, ఈ సమయమున కూడా నేను వచ్చియుండకపోవుదును; నేను మీ యొద్దకు రావలెనని అధిక కనికరమందు ప్రభువు అనుగ్రహించెను.
- 3 దేవుని యెదుట మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొనియున్నారని, ఆయన కృప కొరకు ప్రార్థించుట యందు కొనసాగియున్నారని, మీరు ఆయన ఎదుట నిర్దోషులుగా ఉన్నారని మరియు జరహేష్లు యొద్ద ఉన్న మన సహోదరుల వలె ఘోరమైన సందిగ్ధమందు లేరని నేను కనుగొనవలెనని గొప్ప నిరీక్షణతో, అధికమైన కోరికతో వచ్చియున్నాను.
- 4 కానీ దేవుని నామము స్తుతినొందునుగాక, ఏలయనగా నేను తెలుసుకొనుటకు, అనగా ఆయన నీతి యందు వారు తిరిగి స్థిరపడియున్నారని తెలుసుకొని అమితానందపడుటకు ఆయన నాకు అనుగ్రహించియున్నాడు.
- 5 మరియు నా యందున్న దేవుని ఆత్మను బట్టి, మిమ్ములను గూర్చి కూడా నేను ఆనందము కలిగియుందునని నమ్ముచున్నాను; అయినప్పటికీ మిమ్ములను గూర్చిన నా ఆనందము, జరహేష్లు యొద్దనున్న సహోదరుల కొరకు నేను అనుభవించినటువంటి అధికమైన శ్రమలు మరియు దుఃఖమును బట్టి రావలెనని నేను కోరను, ఏలయనగా వారిని గూర్చిన నా ఆనందము అధిక శ్రమ మరియు దుఃఖముతో ప్రయాసపడిన తరువాత వచ్చెను.

Behold my beloved brethren, seeing that I have been permitted to come unto you, therefore I attempt to address you in my language; yea, by my own mouth, seeing that it is the first time that I have spoken unto you by the words of my mouth, I having been wholly confined to the judgment-seat, having had much business that I could not come unto you.

And even I could not have come now at this time were it not that the judgment-seat hath been given to another, to reign in my stead; and the Lord in much mercy hath granted that I should come unto you.

And behold, I have come having great hopes and much desire that I should find that ye had humbled yourselves before God, and that ye had continued in the supplicating of his grace, that I should find that ye were blameless before him, that I should find that ye were not in the awful dilemma that our brethren were in at Zarahemla.

But blessed be the name of God, that he hath given me to know, yea, hath given unto me the exceedingly great joy of knowing that they are established again in the way of his righteousness.

And I trust, according to the Spirit of God which is in me, that I shall also have joy over you; nevertheless I do not desire that my joy over you should come by the cause of so much afflictions and sorrow which I have had for the brethren at Zarahemla, for behold, my joy cometh over them after wading through much affliction and sorrow.

6 కానీ, మీ సహోదరులున్నంత అధికమైన అవిశ్వాసపు స్థితి-  
లో మీరు లేరని నేను నమ్ముచున్నాను; మీరు మీ హృదయ-  
ముల గర్వమందు హెచ్చింపబడలేదని నేను నమ్ముచున్నాను;  
మీరు మీ హృదయములను సంపదలపై, లోకము యొక్క వ్య-  
ర్థమైన వస్తువులపై ఉంచలేదని నేను నమ్ముచున్నాను; మీరు  
విగ్రహములను ఆరాధించరని, నిజమైన మరియు సజీవుడగు  
దేవుడిని మీరు ఆరాధించుచున్నారని, రాబోవు మీ పాప క్షమా-  
పణ కొరకు శాశ్వతమైన విశ్వాసముతో మీరు ఎదురు చూచు-  
చున్నారని నేను నమ్ముచున్నాను.

7 ఏలయనగా, అనేక సంగతులు జరుగవచ్చును; అయితే  
వాటన్నిటి కంటే అధిక ప్రాముఖ్యత కలిగిన సంగతి ఒకటున్నది  
—ఇదిగో, విమోచకుడు తన జనుల మధ్యకు వచ్చి జీవించు  
సమయము ఎంతో దూరములో లేదని నేను మీతో చెప్పుచు-  
న్నాను.

8 తన మర్త్య గుడారమందు నివసించు సమయమున  
ఆయన మన మధ్యకు వచ్చునని నేను చెప్పుట లేదు; ఏలయ-  
నగా, అట్లు జరుగునని ఆత్మ నాతో చెప్పియుండలేదు. ఇప్పు-  
డు ఈ సంగతిని గూర్చి నేనెరుగను; కానీ, ఆయన వాక్యము  
ప్రకారమైన అన్ని క్రియలను చేయుటకు ప్రభువైన దేవుడు శక్తిని  
కలిగియున్నాడని మాత్రము నేనెరుగుదును.

9 కానీ ఆత్మ నాతో, ఈ జనులకు ప్రకటించుము అని చెప్పుచూ  
ఇంత మట్టుకు చెప్పెను—మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి, ప్రభువు  
యొక్క మార్గమును సిద్ధపరచుడి, తిన్నని ఆయన త్రోవలలో  
నడువుడి; ఏలయనగా, పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నది  
మరియు దేవుని కుమారుడు భూముఖము పైకి వచ్చును.

10 ఆయన మన పితరుల దేశమైన యెరూషలేమునందు మరి-  
యకు జన్మించును, ఆమె ఒక కన్యకయై, అమూల్యమైన  
ఎన్నుకొనబడిన పాత్రయై, పరిశుద్ధాత్మ శక్తి చేత కమ్ముకొనబడి,  
గర్భము ధరించి ఒక కుమారుడిని, అనగా దేవుని కుమారుడిని  
కనును.

11 ఆయన ప్రతి విధమైన బాధలు, శ్రమలు మరియు శోధనలు  
అనుభవించుచూ ముందుకు సాగును; తన జనుల బాధలను,  
రోగములను ఆయన తనపై తీసుకొనునని చెప్పిన వాక్యము  
నెరవేరుటకు ఇది జరుగును.

But behold, I trust that ye are not in a state of so  
much unbelief as were your brethren; I trust that ye  
are not lifted up in the pride of your hearts; yea, I  
trust that ye have not set your hearts upon riches and  
the vain things of the world; yea, I trust that you do  
not worship idols, but that ye do worship the true  
and the living God, and that ye look forward for the  
remission of your sins, with an everlasting faith,  
which is to come.

For behold, I say unto you there be many things to  
come; and behold, there is one thing which is of  
more importance than they all—for behold, the time  
is not far distant that the Redeemer liveth and  
cometh among his people.

Behold, I do not say that he will come among us at  
the time of his dwelling in his mortal tabernacle; for  
behold, the Spirit hath not said unto me that this  
should be the case. Now as to this thing I do not  
know; but this much I do know, that the Lord God  
hath power to do all things which are according to  
his word.

But behold, the Spirit hath said this much unto  
me, saying: Cry unto this people, saying—Repent ye,  
and prepare the way of the Lord, and walk in his  
paths, which are straight; for behold, the kingdom of  
heaven is at hand, and the Son of God cometh upon  
the face of the earth.

And behold, he shall be born of Mary, at  
Jerusalem which is the land of our forefathers, she  
being a virgin, a precious and chosen vessel, who  
shall be overshadowed and conceive by the power of  
the Holy Ghost, and bring forth a son, yea, even the  
Son of God.

And he shall go forth, suffering pains and afflic-  
tions and temptations of every kind; and this that the  
word might be fulfilled which saith he will take upon  
him the pains and the sicknesses of his people.

12 తన జనులను బంధించు మరణ బంధకములను తొలగించునట్లు ఆయన మరణమును తనపై తీసుకొనును; మరియు శరీరమును బట్టి ఆయన ప్రేగులు కనికరముతో నిండునట్లు, వారి బలహీనతలను బట్టి తన జనులను ఎట్లు ఆదరించవలెనో శరీరమును బట్టి ఆయన ఎరుగునట్లు, ఆయన వారి బలహీనతలను తనపై తీసుకొనును.

13 ఇప్పుడు ఆత్మ అన్ని విషయములను ఎరుగును; అయినప్పటికీ, తన జనుల పాపములను ఆయన తనపై తీసుకొనునట్లు, ఆయన విడుదల యొక్క శక్తిని బట్టి వారి అతిక్రమములను ఆయన తొలగించునట్లు దేవుని కుమారుడు శరీరమును బట్టి శ్రమపడును; మరియు నాయందున్న సాక్ష్యము ఇదియే.

14 మీరు పశ్చాత్తాపపడి, క్రొత్తగా జన్మించవలెనని ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా మీరు క్రొత్తగా జన్మించనియెడల, పరలోకరాజ్యమును వారసత్వముగా పొందలేరని ఆత్మ చెప్పుచున్నాడు; కావున మీ పాపముల నుండి శుద్ధిచేయబడునట్లు లోక పాపములను తీసివేయువాడు, సమస్త దుర్నీతి నుండి రక్షించి శుద్ధి చేయుటకు బలవంతుడనగు ఆ దేవుని యొక్క గొట్టెపిల్ల యందు మీరు విశ్వాసము కలిగియుండునట్లు రండి మరియు పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొందుడి.

15 నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, రండి భయపడకుడి, మిమ్ములను నులువుగా చిక్కులు పెట్టి నాశనమునకు నడిపించు ప్రతి పాపమును విడిచిపెట్టుడి; వచ్చి, ముందుకు వెళ్ళి, మీ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొనెదమని ఆయనతో ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించుటకు మీరు ఇష్టపడుచున్నారని మీ దేవునికి చూపుచూ బాప్తిస్మపు జలములలోనికి వెళ్ళుట ద్వారా ఈ దినమున ఆయనకు సాక్ష్యమిప్పుడి.

16 దీనిని చేసి, ఆ సమయము నుండి దేవుని ఆజ్ఞలను గైకొను వ్యక్తి నిత్యజీవము కలిగియుండునని నాలోసున్న పరిశుద్ధాత్మ సాక్ష్యమును బట్టి, నేను అతనితో చెప్పియున్నానని అతడు జ్ఞాపకముంచుకొనును.

And he will take upon him death, that he may loose the bands of death which bind his people; and he will take upon him their infirmities, that his bowels may be filled with mercy, according to the flesh, that he may know according to the flesh how to succor his people according to their infirmities.

Now the Spirit knoweth all things; nevertheless the Son of God suffereth according to the flesh that he might take upon him the sins of his people, that he might blot out their transgressions according to the power of his deliverance; and now behold, this is the testimony which is in me.

Now I say unto you that ye must repent, and be born again; for the Spirit saith if ye are not born again ye cannot inherit the kingdom of heaven; therefore come and be baptized unto repentance, that ye may be washed from your sins, that ye may have faith on the Lamb of God, who taketh away the sins of the world, who is mighty to save and to cleanse from all unrighteousness.

Yea, I say unto you come and fear not, and lay aside every sin, which easily doth beset you, which doth bind you down to destruction, yea, come and go forth, and show unto your God that ye are willing to repent of your sins and enter into a covenant with him to keep his commandments, and witness it unto him this day by going into the waters of baptism.

And whosoever doeth this, and keepeth the commandments of God from thenceforth, the same will remember that I say unto him, yea, he will remember that I have said unto him, he shall have eternal life, according to the testimony of the Holy Spirit, which testifieth in me.

17 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మీరు ఈ విషయములను నమ్ముచున్నారా? ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు వాటిని నమ్ముచున్నారని నేనెరుగుదును; మీరు వాటిని నమ్ముచున్నారని నా యందున్న ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షత ద్వారా నేనెరుగుదును. ఇప్పుడు దానిని గూర్చి, అనగా నేను పలికియున్న విషయములను గూర్చి మీ విశ్వాసము బలమైనదైనందున, నా ఆనందము గొప్పదాయెను.

18 ఏలయనగా మీరు మీ సహోదరుల వలే సందిగ్ధ స్థితిలో ఉండరాదని నేను అధిక వాంఛ కలిగియుంటినని, నేను మీతో మొదటి నుండి చెప్పియున్నట్లుగానే నా వాంఛలు తృప్తిపరచబడినవని కూడా నేను కనుగొనియున్నాను.

19 మీరు నీతి మార్గములలో ఉన్నారని, దేవుని రాజ్యమునకు సడిపించు త్రోవలో ఉన్నారని, మీరు ఆయన త్రోవలను సరాళము చేయుచున్నారని నేను చూచుచున్నాను.

20 ఆయన వంకర త్రోవలలో నడువజాలడని, ఆయన చెప్పిన దాని నుండి తొలగడని, ఆయన కుడి నుండి ఎడమకు, లేదా సరియైన దాని నుండి తప్పినదానికి కొంచెమైనను మరలడని ఆయన వాక్యము యొక్క సాక్ష్యము ద్వారా మీకు తెలియజేయబడియున్నదని నేను చూచుచున్నాను; కాబట్టి, ఆయన మార్గము ఒక నిత్య వలయమైయున్నది.

21 ఆయన అపవిత్రమైన ఆలయములలో నివసించడు; మలినమైనది లేదా అపవిత్రమైనది ఏదైనను దేవుని రాజ్యమందు స్వీకరించబడదు; కావున, మలినముగా ఉన్నవాడు అతని మలినతలో నిలిచియుండు సమయము వచ్చునని, అది అంత్యదినమున జరుగునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

22 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, దేవుని యెడల మీ కర్తవ్యము పట్ల సున్నితముగా ఉండుటకు నేను మిమ్ములను మేల్కొలుపునట్లు, మీరు ఆయన యెదుట నిర్దోషులుగా నడుచునట్లు, మీరు స్వీకరించబడిన విధానము ప్రకారము దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి మీరు నడుచునట్లు నేను మీకు ఈ విషయములను చెప్పితిని.

And now my beloved brethren, do you believe these things? Behold, I say unto you, yea, I know that ye believe them; and the way that I know that ye believe them is by the manifestation of the Spirit which is in me. And now because your faith is strong concerning that, yea, concerning the things which I have spoken, great is my joy.

For as I said unto you from the beginning, that I had much desire that ye were not in the state of dilemma like your brethren, even so I have found that my desires have been gratified.

For I perceive that ye are in the paths of righteousness; I perceive that ye are in the path which leads to the kingdom of God; yea, I perceive that ye are making his paths straight.

I perceive that it has been made known unto you, by the testimony of his word, that he cannot walk in crooked paths; neither doth he vary from that which he hath said; neither hath he a shadow of turning from the right to the left, or from that which is right to that which is wrong; therefore, his course is one eternal round.

And he doth not dwell in unholy temples; neither can filthiness or anything which is unclean be received into the kingdom of God; therefore I say unto you the time shall come, yea, and it shall be at the last day, that he who is filthy shall remain in his filthiness.

And now my beloved brethren, I have said these things unto you that I might awaken you to a sense of your duty to God, that ye may walk blameless before him, that ye may walk after the holy order of God, after which ye have been received.

23 ఇప్పుడు మీరు వినయ విధేయతలు కలిగి, మృదువుగా-  
నుండి, సులువుగా లోబడునట్లుండవలెనని, సహనము మరియు  
దీర్ఘశాంతముతో నిండి సమస్త విషయములలో మితము-  
గానుండి, అన్ని సమయములలో దేవుని ఆజ్ఞలు గైకొనుట  
యందు శ్రద్ధగా ఉండవలెనని, ఆత్మీయముగా భౌతికముగా  
మీకవసరమైన వాటికొరకు అడుగుచూ మీరు పొందువాటన్ని-  
టి కొరకు దేవునికి ఎల్లప్పుడు కృతజ్ఞతలు చెల్లించవలెనని నే-  
ను కోరుచున్నాను.

24 మీరు విశ్వాసము, నిరీక్షణ మరియు దాతృత్వము కలిగి-  
యుండునట్లు చూచుకొనుడి; అప్పుడు, మీరు ఎల్లప్పుడు  
సత్క్రియల యందు వర్ధిల్లుదురు.

25 అబ్రాహాము, ఇస్సాకు, యాకోబులు మరియు లోకారంభము  
నుండి ఉన్న పరిశుద్ధ ప్రవక్తల వస్త్రములు మచ్చలేక ఉన్నట్లే మీ  
వస్త్రములు మచ్చలేకయుండి, ఇకమీదట ఎన్నటికీ వెలుపలికి  
పోకుండా పరలోక రాజ్యమందు వారితో కూర్చొనుటకు మీరు  
తేబడునట్లు ప్రభువు మిమ్ములను ఆశీర్వదించును గాక మరియు  
మీ వస్త్రములను మచ్చలేకయుంచును గాక.

26 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, నాలో సాక్ష్యమిచ్చు  
ఆత్మను బట్టి నేను మీతో ఈ మాటలను పలికియున్నాను; నా  
మాట పట్ల మీరు చూపిన అత్యంత శ్రద్ధ మరియు లక్ష్యమును  
బట్టి నా ఆత్మ అధికముగా ఆనందించుచున్నది.

27 ఇప్పుడు ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని నిరంతరము  
మీ విశ్వాసము మరియు సత్క్రియలను బట్టి మీపై, మీ గృహ-  
ములు, దేశములపై, మీ గుంపులు, మందలు, మీరు కలిగి-  
యున్న వాటన్నిటిపై, మీ స్త్రీలు, పిల్లలపై దేవుని సమాధానము  
నిలుచునుగాక. మరియు నేను ఆ విధముగా పలికితిని. ఆమే-  
న్.

And now I would that ye should be humble, and  
be submissive and gentle; easy to be entreated; full of  
patience and long-suffering; being temperate in all  
things; being diligent in keeping the commandments  
of God at all times; asking for whatsoever things ye  
stand in need, both spiritual and temporal; always  
returning thanks unto God for whatsoever things ye  
do receive.

And see that ye have faith, hope, and charity, and  
then ye will always abound in good works.

And may the Lord bless you, and keep your gar-  
ments spotless, that ye may at last be brought to sit  
down with Abraham, Isaac, and Jacob, and the holy  
prophets who have been ever since the world began,  
having your garments spotless even as their gar-  
ments are spotless, in the kingdom of heaven to go  
no more out.

And now my beloved brethren, I have spoken  
these words unto you according to the Spirit which  
testifieth in me; and my soul doth exceedingly re-  
joice, because of the exceeding diligence and heed  
which ye have given unto my word.

And now, may the peace of God rest upon you,  
and upon your houses and lands, and upon your  
flocks and herds, and all that you possess, your  
women and your children, according to your faith  
and good works, from this time forth and forever.  
And thus I have spoken. Amen.

## ఆల్మా 8

- 1 ఇప్పుడు, వ్రాయబడలేని అనేక విషయములను గిడియన్ యొక్క జనులకు బోధించిన తరువాత, ఇంతకుముందు జరహేమ్ల దేశమందు అతడు చేసినట్లుగా సంఘము యొక్క క్రమమును స్థాపించి గిడియన్ దేశము నుండి ఆల్మా తిరిగి వచ్చెను; అతడు చేసిన పనుల నుండి విశ్రాంతి పొందుటకు జరహేమ్లలోనున్న తన ఇంటికి తిరిగి వచ్చెను.
- 2 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క తొమ్మిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 3 నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదవ సంవత్సరము ప్రారంభమందు ఆల్మా అక్కడ నుండి వెడలిపోయి, సీదోను నదికి పశ్చిమమున గల అరణ్యము యొక్క సరిహద్దుల గుండా పశ్చిమమున ఉన్న మీలెక్ దేశములోనికి తన ప్రయాణము సాగించెను.
- 4 అతడు పిలువబడిన ఆ దేవుని పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి, మీలెక్ దేశమునందున్న జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను; మీలెక్ దేశమంతటనున్న జనులకు అతడు బోధించనారంభించెను.
- 5 అరణ్యము వైపున ఉన్న దేశము యొక్క నమస్త సరిహద్దుల నుండి జనులు అతని యొద్దకు వచ్చిరి. దేశమందంతటా వారు బాప్తిస్మము పొందిరి;
- 6 కావున, మీలెక్ నందు తన పనిని ముగించుకొని అతడు అక్కడ నుండి వెడలిపోయి, మీలెక్ దేశమునకు ఉత్తర దిశగా మూడు దినములు ప్రయాణము చేసి అమ్మోనైహా అని పిలువబడిన పట్టణమునకు వచ్చెను.
- 7 ఇప్పుడు నీపై జనులకు వారి దేశములను, పట్టణములను, పల్లెలను, అంతేకాక వారి యొక్క చిన్న పల్లెలన్నిటిని మొదట వాటిని స్వాధీనపరచుకొనిన వాని పేరును బట్టి పిలుచుట ఆనవాయితీగా ఉండెను మరియు అమ్మోనైహా దేశము కూడా ఆ విధముగా పిలువబడెను.
- 8 ఆల్మా అమ్మోనైహా పట్టణమునకు వచ్చినప్పుడు అతడు వారికి దేవుని వాక్యమును బోధించనారంభించెను.
- 9 ఇప్పుడు, అమ్మోనైహా పట్టణము యొక్క జనుల హృదయములపై సాతాను గొప్ప పట్టు కలిగియుండెను; కావున, వారు ఆల్మా మాటలను ఆలకించకుండిరి.

## Alma 8

And now it came to pass that Alma returned from the land of Gideon, after having taught the people of Gideon many things which cannot be written, having established the order of the church, according as he had before done in the land of Zarahemla, yea, he returned to his own house at Zarahemla to rest himself from the labors which he had performed.

And thus ended the ninth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And it came to pass in the commencement of the tenth year of the reign of the judges over the people of Nephi, that Alma departed from thence and took his journey over into the land of Melek, on the west of the river Sidon, on the west by the borders of the wilderness.

And he began to teach the people in the land of Melek according to the holy order of God, by which he had been called; and he began to teach the people throughout all the land of Melek.

And it came to pass that the people came to him throughout all the borders of the land which was by the wilderness side. And they were baptized throughout all the land;

So that when he had finished his work at Melek he departed thence, and traveled three days' journey on the north of the land of Melek; and he came to a city which was called Ammonihah.

Now it was the custom of the people of Nephi to call their lands, and their cities, and their villages, yea, even all their small villages, after the name of him who first possessed them; and thus it was with the land of Ammonihah.

And it came to pass that when Alma had come to the city of Ammonihah he began to preach the word of God unto them.

Now Satan had gotten great hold upon the hearts of the people of the city of Ammonihah; therefore they would not hearken unto the words of Alma.

- 10 అయినప్పటికీ పట్టణమందున్న జనులపై ఆయన తన ఆత్ము క్రమ్యురించవలెనని, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము అతడు వారికి బాప్తిస్మమిచ్చునట్లు కూడా ఆయన అనుగ్రహించవలెనని బలమైన ప్రార్థన యందు దేవునితో పెనుగులాడుచూ ఆత్మ యందు ఆల్మా అధికముగా శ్రమపడెను.
- 11 అయినప్పటికీ, అతనితో ఇట్లు చెప్పుచూ వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి: ఇదిగో, నీవు ఆల్మాయని మేమెరుగుదుము; మీ ఆచారములను బట్టి, దేశము యొక్క అనేక భాగముల యందు నీవు స్థాపించియున్న సంఘముపై నీవు ప్రధాన యాజకుడవని మేమెరుగుదుము; మేము మీ సంఘమునకు చెందము మరియు అట్టి మూర్ఖమైన ఆచారముల యందు మేము విశ్వసించము.
- 12 మేము మీ సంఘమునకు చెందినవారము కానందున, నీవు మాపై ఎట్టి అధికారమును కలిగిలేవని మేమెరుగుదుము; నీవు న్యాయపీఠమును నెఫిహాకు అప్పగించినందున నీవు మాపై ప్రధాన న్యాయాధిపతివి కావు.
- 13 ఇప్పుడు జనులు ఇలా చెప్పి, అతని మాటలన్నిటికి ఎదురునిలిచి, అతడిని ఎగతాళి చేసి, అతనిపై ఉమ్మివేసి, వారి పట్టణము నుండి అతడు బయటకు గెంటి వేయబడునట్లు చేసినప్పుడు, అతడు అక్కడ నుండి వెడలిపోయి అహారోను అని పిలువబడిన పట్టణము వైపు ప్రయాణించెను.
- 14 అమ్మోనైహా పట్టణమందున్న జనుల దుష్టత్వమును బట్టి బాధతో కృంగిన వాడై అధిక శ్రమ, మనోవేదనల వలన ప్రయాసపడుచూ అతడు ప్రయాణము చేయుచున్నప్పుడు, ఆల్మా బాధతో ఆ విధముగా కృంగిపోవుచుండగా, ప్రభువు యొక్క దేవదూత అతనికి కనిపించి ఇట్లనెను:
- 15 ఆల్మా నీవు ధన్యుడవు; కావున నీ తల పైకెత్తి ఆనందించుము, ఏలయనగా ఆనందించుటకు నీవు గొప్ప హేతువు కలిగియున్నావు; ఏలయనగా దేవుని నుండి నీ మొదటి సందేశము పొందినప్పటి నుండి ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుటలో నీవు విశ్వాసముగా ఉన్నావు. ఇదిగో, దానిని నీకు ప్రకటించిన వాడను నేనే.
- 16 నీవు అమ్మోనైహా పట్టణమునకు తిరిగి వెళ్ళవలెనని, ఆ పట్టణపు జనులకు తిరిగి బోధించవలెనని నిన్ను ఆజ్ఞాపించుటకు నేను పంపబడితిని; కావున వారికి బోధించుము. వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల ప్రభువైన దేవుడు వారిని నాశనము చేయునని వారితో చెప్పుము.

Nevertheless Alma labored much in the spirit, wrestling with God in mighty prayer, that he would pour out his Spirit upon the people who were in the city; that he would also grant that he might baptize them unto repentance.

Nevertheless, they hardened their hearts, saying unto him: Behold, we know that thou art Alma; and we know that thou art high priest over the church which thou hast established in many parts of the land, according to your tradition; and we are not of thy church, and we do not believe in such foolish traditions.

And now we know that because we are not of thy church we know that thou hast no power over us; and thou hast delivered up the judgment-seat unto Nephiah; therefore thou art not the chief judge over us.

Now when the people had said this, and withstood all his words, and reviled him, and spit upon him, and caused that he should be cast out of their city, he departed thence and took his journey towards the city which was called Aaron.

And it came to pass that while he was journeying thither, being weighed down with sorrow, wading through much tribulation and anguish of soul, because of the wickedness of the people who were in the city of Ammonihah, it came to pass while Alma was thus weighed down with sorrow, behold an angel of the Lord appeared unto him, saying:

Blessed art thou, Alma; therefore, lift up thy head and rejoice, for thou hast great cause to rejoice; for thou hast been faithful in keeping the commandments of God from the time which thou receivedst thy first message from him. Behold, I am he that delivered it unto you.

And behold, I am sent to command thee that thou return to the city of Ammonihah, and preach again unto the people of the city; yea, preach unto them. Yea, say unto them, except they repent the Lord God will destroy them.

- 17 ఏలయనగా ఈ సమయమున వారు నీ జనుల స్వాతంత్ర్యమును నాశనము చేయుటకు యోచన చేయుచున్నారు (ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు), అది ఆయన తన జనులకు ఇచ్చిన నియమములు, తీర్పులు మరియు ఆజ్ఞలకు వ్యతిరేకమైయున్నది.
- 18 ఇప్పుడు, ప్రభువు యొక్క దేవదూత నుండి ఆల్మా తన సందేశమును పొందిన తరువాత, అతడు వేగముగా అమ్మోనైహా దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళెను. అతడు ఆ పట్టణమునకు గల మరొక మార్గము, అనగా అమ్మోనైహా పట్టణమునకు దక్షణమున ఉన్న మార్గము ద్వారా ప్రవేశించెను.
- 19 పట్టణములో ప్రవేశించినప్పుడు అతడు ఆకలిగొని, ఒక మనుష్యునితో ఇట్లనెను: దేవుని యొక్క దీన సేవకునికి తినుటకు నీవేదైనా ఇచ్చెదవా?
- 20 అప్పుడు ఆ మనుష్యుడు అతనితో ఇట్లనెను: నేను ఒక నీపైయుడను, నీవు దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ ప్రవక్తవని నేనెరుగుదును, ఏలయనగా నీవు ఆదరించవలెనని దర్శనమందు దేవదూత ఎవరిని గూర్చి నాకు చెప్పెనో ఆ మనుష్యుడవు నీవే. కావున, నాతో పాటు నా ఇంటికి రమ్ము, నా ఆహారములో నుండి నేను నీకు పాలుపంచెదను; నీవు నాకు మరియు నా ఇంటికి ఒక ఆశీర్వాదముగా ఉండెదవని నేనెరుగుదును.
- 21 మరియు ఆ మనుష్యుడు అతడిని తన ఇంటిలో చేర్చుకొనెను; ఆ మనుష్యుడు అమ్ములెక్ అని పిలువబడెను; అతడు, రొట్టె మరియు మాంసము తెచ్చి ఆల్మా ముందు పెట్టెను.
- 22 ఆల్మా రొట్టెను తిని తృప్తి పొంది, అమ్ములెక్ ను, అతని ఇంటివారిని ఆశీర్వదించి, దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించెను.
- 23 అతడు తిని, తృప్తి పొందిన తరువాత అమ్ములెక్ తో ఇట్లనెను: నేను ఆల్మాను, దేశమందంతటా ఉన్న దేవుని యొక్క సంఘముపై ప్రధాన యాజకుడను.
- 24 బయల్పాటును, ప్రవచనాత్మను బట్టి, ఈ జనులందరి మధ్య దేవుని వాక్యమును బోధించుటకు నేను పిలువబడియున్నాను; నేను ఈ దేశమందు ఉండగా వారు నన్ను చేర్చుకొనలేదు, వారు నన్ను బయటకు త్రోసివేసిరి మరియు నేను ఎన్నడూ ఈ దేశము వైపు రారాదని వెళ్ళిపోబోవుచుంటిని.
- 25 కానీ, నేను తిరిగి రావలెనని, ఈ జనులకు ప్రవచించవలెనని, వారి దోషముల నిమిత్తము వారికి వ్యతిరేకముగా సాక్ష్యమియ్యవలెనని ఆజ్ఞాపించబడితిని.

For behold, they do study at this time that they may destroy the liberty of thy people, (for thus saith the Lord) which is contrary to the statutes, and judgments, and commandments which he has given unto his people.

Now it came to pass that after Alma had received his message from the angel of the Lord he returned speedily to the land of Ammonihah. And he entered the city by another way, yea, by the way which is on the south of the city of Ammonihah.

And as he entered the city he was an hungered, and he said to a man: Will ye give to an humble servant of God something to eat?

And the man said unto him: I am a Nephite, and I know that thou art a holy prophet of God, for thou art the man whom an angel said in a vision: Thou shalt receive. Therefore, go with me into my house and I will impart unto thee of my food; and I know that thou wilt be a blessing unto me and my house.

And it came to pass that the man received him into his house; and the man was called Amulek; and he brought forth bread and meat and set before Alma.

And it came to pass that Alma ate bread and was filled; and he blessed Amulek and his house, and he gave thanks unto God.

And after he had eaten and was filled he said unto Amulek: I am Alma, and am the high priest over the church of God throughout the land.

And behold, I have been called to preach the word of God among all this people, according to the spirit of revelation and prophecy; and I was in this land and they would not receive me, but they cast me out and I was about to set my back towards this land forever.

But behold, I have been commanded that I should turn again and prophesy unto this people, yea, and to testify against them concerning their iniquities.



26 ఇప్పుడు అమ్ములెక్, నీవు నాకు ఆహారమిచ్చి నన్ను చేర్చు-  
కొంటివి; కావున, నీవు ధన్యుడవు; ఏలయనగా, నేను అనేక  
దినములు ఉపవాసముంటిని గనుక నేను ఆకలిగొనియుంటి-  
ని.

27 మరియు జనులకు బోధించుట ప్రారంభించుటకు ముందు  
ఆల్మా అనేక దినములు అమ్ములెక్తో నివసించెను.

28 జనులు తమ దోషముల యందు అధికముగా విస్తరించిరి.

29 దేవుని వాక్కు ఆల్మాకు ప్రత్యక్షమై ఈలాగు సెలవిచ్చెను: వె-  
ళ్ళము; నా సేవకుడైన అమ్ములెక్తో పాటు వెళ్ళి, జనులకు  
ఈలాగు ప్రవచించుము—మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయన-  
గా మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నేను నా కోపముతో ఈ  
జనులను దర్శించెదనని, నా తీవ్రమైన కోపమునుండి నేను  
మరలిపోనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

30 ఇప్పుడు జనులకు దేవుని వాక్యములను ప్రకటించుటకు  
ఆల్మా, అమ్ములెక్లు వారి మధ్యకు వెళ్ళిరి మరియు వారు  
పరిశుద్ధాత్ములతో నింపబడిరి.

31 వారు చెరసాలలో బంధింపబడలేనంతగా వారికి శక్తి ఇవ్వ-  
బడెను; అంతేకాక, ఎవరైనా వారిని సంహరించుట అసాధ్య-  
మైయుండెను; అయినప్పటికీ వారు బంధింపబడి, చెరసాలలో  
వేయబడు వరకు తమ శక్తిని వారు ఉపయోగించలేదు. ఇప్పు-  
డు వారి యందు ప్రభువు తన శక్తిని చూపగలుగునట్లు ఇది చే-  
యబడెను.

32 వారు వెళ్ళి, ప్రభువు వారికి ఇచ్చిన ఆత్మ మరియు శక్తిని  
బట్టి జనులకు బోధించుట, ప్రవచించుట మొదలుపెట్టిరి.

And now, Amulek, because thou hast fed me and  
taken me in, thou art blessed; for I was an hungered,  
for I had fasted many days.

And Alma tarried many days with Amulek before  
he began to preach unto the people.

And it came to pass that the people did wax more  
gross in their iniquities.

And the word came to Alma, saying: Go; and also  
say unto my servant Amulek, go forth and prophesy  
unto this people, saying—Repent ye, for thus saith  
the Lord, except ye repent I will visit this people in  
mine anger; yea, and I will not turn my fierce anger  
away.

And Alma went forth, and also Amulek, among  
the people, to declare the words of God unto them;  
and they were filled with the Holy Ghost.

And they had power given unto them, insomuch  
that they could not be confined in dungeons; neither  
was it possible that any man could slay them; never-  
theless they did not exercise their power until they  
were bound in bands and cast into prison. Now, this  
was done that the Lord might show forth his power  
in them.

And it came to pass that they went forth and began  
to preach and to prophesy unto the people, accord-  
ing to the spirit and power which the Lord had given  
them.

అమ్మోనైహా దేశమందున్న జనులకు ప్రకటించబడిన ఆల్మా యొక్క మాటలు మరియు అమ్ములెక్ యొక్క మాటలు. ఆల్మా యొక్క గ్రంథము ప్రకారము, వారు చెరసాలలో వేయబడిరి మరియు వారియందున్న దేవుని యొక్క అద్భుత శక్తి ద్వారా విడిపించబడిరి.

*The words of Alma, and also the words of Amulek, which were declared unto the people who were in the land of Ammonihah. And also they are cast into prison, and delivered by the miraculous power of God which was in them, according to the record of Alma.*

## ఆల్మా 9

## Alma 9

- 1 మరలా ఆల్మా అను నేను, అమ్ములెక్ ను తీసుకొనివెళ్ళి ఈ జనులకు లేదా అమ్మోనైహా పట్టణమందున్న జనులకు తిరిగి బోధించవలెనని దేవుని చేత ఆజ్ఞాపించబడియుండి వారికి బోధించుట ప్రారంభించగా, వారు నాతో వాదించుట మొదలుపెట్టి ఇట్లనిరి:
- 2 నీవెవరు? భూమి గతించిపోవలెనని అతడు మాకు బోధించినప్పటికీ మేము ఒక మనుష్యుని సాక్ష్యమును నమ్ముదుమని నీవనుకొనుచున్నావా?
- 3 ఇప్పుడు, వారు పలికియున్న మాటలను వారు గ్రహించలేదు; ఏలయనగా భూమి గతించునని వారు ఎరిగియుండలేదు.
- 4 వారింకను ఇట్లు చెప్పిరి: ఈ గొప్ప పట్టణము ఒక్క దినమందే నాశనమగునని నీవు ప్రవచించినను మేము నీ మాటలను నమ్ముము.
- 5 ఇప్పుడు దేవుడు అట్టి అద్భుతకార్యములను చేయగలడని వారు ఎరిగియుండలేదు, ఏలయనగా వారు కఠిన హృదయులు, మెడబిరుసు జనులైయుండిరి.
- 6 మరియు వారు ఇట్లనిరి: ఈ జనులకు అట్టి గొప్ప ఆశ్చర్యకరమైన విషయముల యథార్థతను ప్రకటించుటకు వారి మధ్య ఒక్క మనుష్యుని కంటే ఎక్కువ అధికారులను పంపని దేవుడెవరు?
- 7 ఇప్పుడు వారు నన్ను పట్టుకొనుటకు ముందుకు వచ్చిరి; కానీ, పట్టుకొనలేదు. నేను వారికి ప్రకటించుటకు ధైర్యముతో నిలబడితిని, అనగా వారికి ఇట్లు చెప్పుచూ నేను ధైర్యముగా సాక్ష్యమిచ్చితిని:
- 8 ఓ, దుష్టులైన మూర్ఖతరము వారలారా, మీ పితరుల ఆచారమును మీరెట్లు మరచిపోతిరి; ఎంత త్వరగా మీరు దేవుని ఆజ్ఞలను మరచిపోతిరి.

And again, I, Alma, having been commanded of God that I should take Amulek and go forth and preach again unto this people, or the people who were in the city of Ammonihah, it came to pass as I began to preach unto them, they began to contend with me, saying:

Who art thou? Suppose ye that we shall believe the testimony of one man, although he should preach unto us that the earth should pass away?

Now they understood not the words which they spake; for they knew not that the earth should pass away.

And they said also: We will not believe thy words if thou shouldst prophesy that this great city should be destroyed in one day.

Now they knew not that God could do such marvellous works, for they were a hard-hearted and a stiffnecked people.

And they said: Who is God, that sendeth no more authority than one man among this people, to declare unto them the truth of such great and marvellous things?

And they stood forth to lay their hands on me; but behold, they did not. And I stood with boldness to declare unto them, yea, I did boldly testify unto them, saying:

Behold, O ye wicked and perverse generation, how have ye forgotten the tradition of your fathers; yea, how soon ye have forgotten the commandments of God.

- 9 మన పితరుడైన లీహై దేవుని హస్తము ద్వారా యెరూషలేము నుండి బయటకు తీసుకొనిరాబడెనని మీకు జ్ఞాపకము లేదా? వారందరు అరణ్యమందు ఆయన ద్వారా నడిపించబడిరని మీకు జ్ఞాపకము లేదా?
- 10 అనేకమార్లు ఆయన మన పితరులను వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించెనని, వారి స్వంత సహోదరుల చేతులలో నాశనము కాకుండా వారిని కాపాడెనని మీరు ఇంత త్వరగా మరిచిపోతిరా?
- 11 ఆయన మన పట్ల తన సాటిలేని శక్తిని, కనికరమును, దీర్ఘశాంతమును చూపని యెడల మనము ఈ సమయమునకు ఎంతోకాలము ముందుగానే భూముఖము నుండి తప్పనిసరిగా కొట్టివేయబడి ఉండేవారము, బహుశా ఒక అంతము లేని దౌర్భాగ్యమునకు దుఃఖమునకు అప్పగించబడి ఉండేవారము.
- 12 పశ్చాత్తాపపడవలెనని ఆయన మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాడని ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల మీరేవిధముగాను దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనలేరు. కానీ, అంతయు ఇదియే కాదు—పశ్చాత్తాపపడమని ఆయన మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు, లేని యెడల ఆయన మిమ్ములను భూముఖము పైనుండి పూర్తిగా నాశనము చేయును; ఆయన తన కోపమందు మిమ్ములను దర్శించును మరియు తన తీవ్రమైన కోపము నుండి ఆయన మరలిపోడు.
- 13 ఇదిగో, మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురని చెప్పుచూ ఆయన లీహైతో పలికిన మాటలు మీకు జ్ఞాపకము లేవా? మరియు మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి మీరు కొట్టివేయబడుదురని కూడా చెప్పబడెను.
- 14 ఇప్పుడు లేమనీయులు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము వారు ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడియున్నారని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను. ఈ విషయములో ప్రభువు యొక్క వాక్యము ఋజువైనదని మనము ఇప్పుడు చూచుచున్నాము. దేశమందు వారి అతిక్రమముల ఆరంభము నుండి లేమనీయులు ఆయన సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడియున్నారు.
- 15 అయినప్పటికీ నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు మీ పాపములలో నిలిచియున్న యెడల తీర్పు దినమున మీ గతి కంటే వారి గతి సహింపదగినదైయుండును. మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల ఈ జీవితమందు మీ గతి కంటే వారి గతి ఎక్కువ సహింపదగినదైయుండును.

Do ye not remember that our father, Lehi, was brought out of Jerusalem by the hand of God? Do ye not remember that they were all led by him through the wilderness?

And have ye forgotten so soon how many times he delivered our fathers out of the hands of their enemies, and preserved them from being destroyed, even by the hands of their own brethren?

Yea, and if it had not been for his matchless power, and his mercy, and his long-suffering towards us, we should unavoidably have been cut off from the face of the earth long before this period of time, and perhaps been consigned to a state of endless misery and woe.

Behold, now I say unto you that he commandeth you to repent; and except ye repent, ye can in nowise inherit the kingdom of God. But behold, this is not all—he has commanded you to repent, or he will utterly destroy you from off the face of the earth; yea, he will visit you in his anger, and in his fierce anger he will not turn away.

Behold, do ye not remember the words which he spake unto Lehi, saying that: Inasmuch as ye shall keep my commandments, ye shall prosper in the land? And again it is said that: Inasmuch as ye will not keep my commandments ye shall be cut off from the presence of the Lord.

Now I would that ye should remember, that inasmuch as the Lamanites have not kept the commandments of God, they have been cut off from the presence of the Lord. Now we see that the word of the Lord has been verified in this thing, and the Lamanites have been cut off from his presence, from the beginning of their transgressions in the land.

Nevertheless I say unto you, that it shall be more tolerable for them in the day of judgment than for you, if ye remain in your sins, yea, and even more tolerable for them in this life than for you, except ye repent.

- 16 ఏలయనగా లేమనీయులకు అనేక వాగ్దానములు ఇవ్వబడినవి; వారి పితరుల ఆచారముల కారణముగా వారు తమ అజ్ఞానపు స్థితి యందు నిలిచియుండిరి; కావున ప్రభువు వారి పట్ల కనికరము చూపి, దేశమందు వారి ఉనికిని పొడిగించును.
- 17 ఏదో ఒకనాడు ఆయన వాక్యమందు విశ్వసించి, వారి పితరుల తప్పుడు ఆచారములను వారు తెలుసుకొనునట్లు చేయబడుదురు మరియు వారిలో అనేకులు రక్షింపబడుదురు; ఏలయనగా ఆయన నామమున ప్రార్థించు వారందరికి ప్రభువు కనికరము చూపును.
- 18 కానీ ఇదిగో, నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు మీ దుష్టత్వమందు కొనసాగిన యెడల దేశమందు మీ దినములు పొడిగించబడవు, ఏలయనగా లేమనీయులు మీ పైకి పంపబడుదురు; మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు ఎరుగని సమయమందు వారు వచ్చెదరు మరియు మీరు పూర్తి నాశనముతో దర్శింపబడుదురు; అది ప్రభువు యొక్క తీవ్రమైన కోపమును బట్టియైయుండును.
- 19 ఏలయనగా ఆయన జనులను నాశనము చేయునట్లు మీరు మీ దోషముల యందు జీవించుటకు ఆయన మిమ్ములను అనుమతించడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; అధిక వెలుగును కలిగియుండి, తమ దేవుడైన ప్రభువు చేత అధిక జ్ఞానము ఇవ్వబడిన తరువాత వారు పాపములలో, అతిక్రమములలో పడుట సాధ్యమైతే, నీపై జనులని పిలువబడిన ఆ జనులందరినీ లేమనీయులు నాశనము చేయునట్లు ఆయన అనుమతించును.
- 20 ప్రభువు చేత అంత అధిక అనుగ్రహము పొందిన జనులైయుండి; ప్రతి జనము, వంశము, భాష, లేదా ప్రజల కంటే అధిక అనుగ్రహము పొంది; వారి కోరికలు, విశ్వాసము మరియు ప్రార్థనలను బట్టి భూత భవిష్యత్ వర్తమానకాల విషయములు వారికి తెలియజేయబడిన తరువాత;
- 21 దేవుని ఆత్మ చేత దర్శించబడి; దేవదూతలతో మాట్లాడి, ప్రభువు యొక్క స్వరమును ఆలకించి; ప్రవచనాత్మను, బయల్పాటు ఆత్మను, ఇంకను అనేక బహుమానములు అనగా భాషలతో మాట్లాడు బహుమానము, బోధించు బహుమానము, పరిశుద్ధాత్మ వరము మరియు అనువాద బహుమానములను కలిగియుండిన తరువాత;

For there are many promises which are extended to the Lamanites; for it is because of the traditions of their fathers that caused them to remain in their state of ignorance; therefore the Lord will be merciful unto them and prolong their existence in the land.

And at some period of time they will be brought to believe in his word, and to know of the incorrectness of the traditions of their fathers; and many of them will be saved, for the Lord will be merciful unto all who call on his name.

But behold, I say unto you that if ye persist in your wickedness that your days shall not be prolonged in the land, for the Lamanites shall be sent upon you; and if ye repent not they shall come in a time when you know not, and ye shall be visited with utter destruction; and it shall be according to the fierce anger of the Lord.

For he will not suffer you that ye shall live in your iniquities, to destroy his people. I say unto you, Nay; he would rather suffer that the Lamanites might destroy all his people who are called the people of Nephi, if it were possible that they could fall into sins and transgressions, after having had so much light and so much knowledge given unto them of the Lord their God;

Yea, after having been such a highly favored people of the Lord; yea, after having been favored above every other nation, kindred, tongue, or people; after having had all things made known unto them, according to their desires, and their faith, and prayers, of that which has been, and which is, and which is to come;

Having been visited by the Spirit of God; having conversed with angels, and having been spoken unto by the voice of the Lord; and having the spirit of prophecy, and the spirit of revelation, and also many gifts, the gift of speaking with tongues, and the gift of preaching, and the gift of the Holy Ghost, and the gift of translation;

22 ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా దేవుని చేత యెరూషలేము దేశము నుండి విడిపించబడి; కరువు, రోగము మరియు సమస్త విధములైన వ్యాధుల నుండి కాపాడబడి; వారు నాశనము చేయబడకుండునట్లు యుద్ధమందు బలవంతులుగా వృద్ధిచెంది; పలుమార్లు దాన్యము నుండి బయటకు తేబడి ఇప్పటి వరకు భద్రపరచబడి, కాపాడబడియుండి; సకల విధములైన వస్తువుల యందు వారు ఐశ్వర్యవంతులగు వరకు వర్ధిల్లజేయబడిన తరువాత—

23 ఇప్పుడు, ప్రభువు యొక్క హస్తము నుండి ఎంతో ఎక్కువ ఆశీర్వాదములు పొందిన ఈ జనులు వారు కలిగియున్న వెలుగు మరియు జ్ఞానమునకు వ్యతిరేకముగా అతిక్రమము చేసిన యెడల, నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఒకవేళ వారు అతిక్రమములో పడిన యెడల, వారి గతి కంటే లేమనీయులు గతి ఎక్కువ సహింపదగినదైయుండును.

24 ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క వాగ్దానములు లేమనీయులకు ఇవ్వబడినవి, కానీ మీరు అతిక్రమము చేసిన యెడల, అవి మీకు వర్తించవు; మీరు ఆయనకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిన యెడల, మీరు భూముఖము పైనుండి పూర్తిగా నాశనము చేయబడుదురని ప్రభువు స్పష్టముగా వాగ్దానము చేసి, ఖచ్చితముగా నిర్ణయించియుండలేదా?

25 ఇప్పుడు మీరు నాశనము కారాదను హేతువు నిమిత్తము, వారు వెళ్ళి—మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయనగా పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నదని చెప్పుచూ ఈ జనులకు బిగ్గరగా కేకవేసి చెప్పవలెనని వారికి ప్రకటించుచూ తన జనులలో అనేకులను దర్శించుటకు ప్రభువు తన దేవదూతను పంపెను;

26 ఇప్పటి నుండి కొద్దికాలమునకు దేవుని కుమారుడు తన మహిమలో వచ్చును; ఆయన మహిమ తండ్రి యొక్క అద్వితీయునిగా పుట్టిన వాని మహిమవలెనుండును, ఆయన కృపాసత్య సంపూర్ణుడై, న్యాయము, సహనము, కనికరము, దీర్ఘశాంతముతో నిండియుండి తన జనుల మొరలను వినుటకు, వారి ప్రార్థనలకు జవాబిచ్చుటకు వేగముగా ఉండును.

27 ఆయన నామమందు విశ్వాసము ద్వారా పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొందువారిని విమోచించుటకు ఆయన వచ్చును.

Yea, and after having been delivered of God out of the land of Jerusalem, by the hand of the Lord; having been saved from famine, and from sickness, and all manner of diseases of every kind; and they having waxed strong in battle, that they might not be destroyed; having been brought out of bondage time after time, and having been kept and preserved until now; and they have been prospered until they are rich in all manner of things—

And now behold I say unto you, that if this people, who have received so many blessings from the hand of the Lord, should transgress contrary to the light and knowledge which they do have, I say unto you that if this be the case, that if they should fall into transgression, it would be far more tolerable for the Lamanites than for them.

For behold, the promises of the Lord are extended to the Lamanites, but they are not unto you if ye transgress; for has not the Lord expressly promised and firmly decreed, that if ye will rebel against him that ye shall utterly be destroyed from off the face of the earth?

And now for this cause, that ye may not be destroyed, the Lord has sent his angel to visit many of his people, declaring unto them that they must go forth and cry mightily unto this people, saying: Repent ye, for the kingdom of heaven is nigh at hand;

And not many days hence the Son of God shall come in his glory; and his glory shall be the glory of the Only Begotten of the Father, full of grace, equity, and truth, full of patience, mercy, and long-suffering, quick to hear the cries of his people and to answer their prayers.

And behold, he cometh to redeem those who will be baptized unto repentance, through faith on his name.

28 కావున ప్రభువు మార్గమును మీరు సిద్ధపరచుడి, ఏలయనగా వారు చేసిన దానిని బట్టి, మనుష్యులందరు వారి క్రియల యొక్క ప్రతిఫలమును పొందు సమయము సమీపించియున్నది—వారు నీతిమంతులైన యెడల యేసు క్రీస్తు యొక్క శక్తి మరియు విడుదలను బట్టి, వారి ఆత్మల యొక్క రక్షణను వారు పొందెదరు; వారు దుష్టులైన యెడల అపవాది యొక్క శక్తి మరియు చెరను బట్టి, వారి ఆత్మల యొక్క నాశనమును వారు పొందెదరు.

29 ఇప్పుడు జనులకు బిగ్గరగా ప్రకటించు దేవదూత స్వరము ఇదియే.

30 నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, ఏలయనగా మీరు నా సహోదరులు, మీరు ప్రయులైయుండవలెను మరియు మీ హృదయములు దేవుని వాక్యమునకు వ్యతిరేకముగా పూర్తిగా కఠినపరచబడినవని చూచి, మీరు తప్పిపోయిన మరియు దిగజారిన జనులని చూచి పశ్చాత్తాపమునకు తగిన క్రియలను మీరు జరిగించవలెను.

31 ఇప్పుడు, ఆల్మా అను నేను ఈ మాటలను పలికినప్పుడు జనులు నాతో కోపముగా నుండిరి, ఏలయనగా వారు కఠిన హృదయులని, మెడబిరుసు జనులని నేను వారితో చెప్పితిని.

32 వారు తప్పిపోయిన మరియు దిగజారిన జనులని వారితో చెప్పినందుకు కూడా వారు నాతో కోపముగా నుండి, చెరసాలలో వేయునట్లు నన్ను పట్టుకొనుటకు ప్రయత్నించిరి.

33 కానీ, ఆ సమయమున వారు నన్ను పట్టుకొని చెరసాలలో వేయుటకు ప్రభువు వారిని అనుమతించ లేదు.

34 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ వెళ్ళి వారి ముందు నిలిచి, వారికి బోధించుట ప్రారంభించెను. అమ్ములైక్ యొక్క మాటలన్నియు వ్రాయబడలేదు, అయినప్పటికీ అతని మాటలలో కొంతభాగము ఈ గ్రంథమందు వ్రాయబడెను.

Therefore, prepare ye the way of the Lord, for the time is at hand that all men shall reap a reward of their works, according to that which they have been—if they have been righteous they shall reap the salvation of their souls, according to the power and deliverance of Jesus Christ; and if they have been evil they shall reap the damnation of their souls, according to the power and captivity of the devil.

Now behold, this is the voice of the angel, crying unto the people.

And now, my beloved brethren, for ye are my brethren, and ye ought to be beloved, and ye ought to bring forth works which are meet for repentance, seeing that your hearts have been grossly hardened against the word of God, and seeing that ye are a lost and a fallen people.

Now it came to pass that when I, Alma, had spoken these words, behold, the people were wroth with me because I said unto them that they were a hard-hearted and a stiffnecked people.

And also because I said unto them that they were a lost and a fallen people they were angry with me, and sought to lay their hands upon me, that they might cast me into prison.

But it came to pass that the Lord did not suffer them that they should take me at that time and cast me into prison.

And it came to pass that Amulek went and stood forth, and began to preach unto them also. And now the words of Amulek are not all written, nevertheless a part of his words are written in this book.

## ఆల్మా 10

- 1 ఇప్పుడు అమ్మోనైహా దేశమందున్న జనులకు అమ్ములెక్ బోధించిన మాటలివి:
- 2 నా పేరు అమ్ములెక్; నేను అమినది వంశస్థుడైన ఇష్మాయెలు కుమారుడైన గిద్దోనా యొక్క కుమారుడను; దేవాలయపు గోడపై దేవుని చేతి వ్రేలి ద్వారా వ్రాయబడిన వ్రాతకు అర్థము చెప్పినది ఆ అమినదియే.
- 3 మరియు అమినది, తన సహోదరుల చేత ఐగుప్తులోనికి అమ్మివేయబడిన యోసేపు కుమారుడైన మనషే వంశస్థుడును యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు వచ్చిన వాడునైన లీహై కుమారుడైన నీపై యొక్క వంశస్థుడు.
- 4 నన్ను ఎరిగిన వారందరి మధ్య నేను కూడా తక్కువ ప్రఖ్యాతి గలవాడనేమి కాను; నేను అనేకమంది బంధువులను, స్నేహితులను కలిగియున్నాను మరియు నా శ్రమ ద్వారా నేను ఎన్నో సంపదలను ఆర్జించియున్నాను.
- 5 ఇవన్నీ ఉన్నప్పటికీ ప్రభువు యొక్క మార్గములు, ఆయన మర్మములు మరియు అద్భుతశక్తిని గూర్చి ఎక్కువగా నేనెన్నుడూ ఎరిగియుండలేదు. నేను ఈ విషయములను గూర్చి ఎక్కువగా ఎరిగియుండలేదంటిని; కానీ నేను పొరపాటు చేయుచున్నాను, ఏలయనగా ఈ జనుల జీవితములను కాపాడుటలో ఆయన మర్మములనేకమును, ఆయన అద్భుతశక్తిని నేను చూచియుంటిని.
- 6 అయినను నేను నా హృదయమును కఠినపరచుకొంటిని, అనేక పర్యాయములు పిలువబడినప్పటికీ నేను వినకుంటిని; కావున నేను ఈ విషయములను గూర్చి ఎరిగియున్నను, నేను ఎరుగనట్లే; అందువలన, న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదవ సంవత్సరమందు ఈ ఏడవ నెల యొక్క నాలుగవ దినము వరకు నా హృదయము యొక్క దుష్టత్వమందు దేవునికి వ్యతిరేకముగా నేను తిరుగుబాటు చేయుచుంటిని.

## Alma 10

Now these are the words which Amulek preached unto the people who were in the land of Ammonihah, saying:

I am Amulek; I am the son of Giddonah, who was the son of Ishmael, who was a descendant of Aminadi; and it was that same Aminadi who interpreted the writing which was upon the wall of the temple, which was written by the finger of God.

And Aminadi was a descendant of Nephi, who was the son of Lehi, who came out of the land of Jerusalem, who was a descendant of Manasseh, who was the son of Joseph who was sold into Egypt by the hands of his brethren.

And behold, I am also a man of no small reputation among all those who know me; yea, and behold, I have many kindreds and friends, and I have also acquired much riches by the hand of my industry.

Nevertheless, after all this, I never have known much of the ways of the Lord, and his mysteries and marvelous power. I said I never had known much of these things; but behold, I mistake, for I have seen much of his mysteries and his marvelous power; yea, even in the preservation of the lives of this people.

Nevertheless, I did harden my heart, for I was called many times and I would not hear; therefore I knew concerning these things, yet I would not know; therefore I went on rebelling against God, in the wickedness of my heart, even until the fourth day of this seventh month, which is in the tenth year of the reign of the judges.

7 నేను చాలా దగ్గర బంధువునొకరిని చూచుటకు వెళ్ళుచుండగా, ప్రభువు యొక్క దేవదూత నాకు కనబడి ఇట్లు చెప్పెను: అమ్ములైక్, నీ ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళుము, ఏలయనగా నీవు ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తకు ఆహారమియ్యవలెను; అతడు దేవుని చేత ఎన్నుకొనబడిన పరిశుద్ధుడు; ఈ జనుల పాపములను బట్టి అతడు అనేక దినములు ఉపవాసముండి ఆకలిగొనియున్నాడు, నీవు అతడిని నీ ఇంటిలో చేర్చుకొని భోజనము పెట్టవలెను; అతడు నిన్ను, నీ ఇంటివారిని ఆశీర్వదించును మరియు ప్రభువు యొక్క ఆశీర్వాదము నీపై, నీ ఇంటివారిపై నిలుచును.

8 అప్పుడు నేను దేవదూత స్వరమునకు లోబడి నా ఇంటి వైపు తిరిగి వెళ్ళితిని. నేను అక్కడకు వెళ్ళుచుండగా, నీ ఇంటిలో చేర్చుకొందువని దేవదూత నాకు చెప్పిన ఆ మనుష్యుని నేను కనుగొంటిని. ఇదిగో దేవుని విషయములను గూర్చి మీతో మాట్లాడుచున్న ఇతడే ఆ మనుష్యుడు.

9 అతడు పరిశుద్ధుడని దేవదూత నాతో చెప్పెను; అందువలన అతడు పరిశుద్ధుడని నేనెరుగుదును. ఏలయనగా అది దేవుని యొక్క దేవదూత ద్వారా చెప్పబడెను.

10 అతడు సాక్ష్యమిచ్చిన విషయములు సత్యమని నేనెరుగుదును; ఏలయనగా, ప్రభువు జీవముతోడు ఈ విషయములను నాకు విశదపరచుటకు ఆయన తన దేవదూతను పంపియున్నాడు; ఈ ఆల్మా నా ఇంట నివసించినప్పుడు ఆయన దీనిని చేసియున్నాడని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

11 ఇదిగో, అతడు నా ఇంటివారిని ఆశీర్వదించెను. అతడు నన్ను, నా స్త్రీలను, నా పిల్లలను మరియు నా తండ్రిని, నా బంధువులను ఆశీర్వదించెను; ముఖ్యముగా నా బంధువులందరినీ అతడు ఆశీర్వదించెను మరియు అతడు పలికిన మాటలను బట్టి ప్రభువు యొక్క ఆశీర్వాదము మాపై నిలిచెను.

12 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ ఈ మాటలను పలికినప్పుడు, జనులపై మోపబడిన నేరారోపణల గూర్చి మరియు రాబోవు విషయములను గూర్చి వారయందున్న ప్రవచనాత్మను బట్టి సాక్ష్యమిచ్చిన వారు అక్కడ ఒకరికంటే ఎక్కువ ఉండుట చూచినపుడు జనులు ఆశ్చర్యపడసాగిరి.

13 అయినను తమ కపటపు తంత్రములతో వారి మాటలలో తప్పులెంచవలెనని, వారికి వ్యతిరేకముగా సాక్ష్యము కనుగొనవలెనని, చట్టప్రకారము తీర్పుతీర్చబడునట్లు వారిని న్యాయాధిపతులకు అప్పగించవలెనని, వారు నేరము చేసినట్లుగా చూపబడుట లేదా సాక్ష్యమివ్వబడుట ద్వారా వారు సంహరింపబడవలెనని లేదా చెరసాలలో వేయబడవలెనని కోరి, వారిని ప్రశ్నించదలచిన వారు అక్కడ కొందరుండిరి.

As I was journeying to see a very near kindred, behold an angel of the Lord appeared unto me and said: Amulek, return to thine own house, for thou shalt feed a prophet of the Lord; yea, a holy man, who is a chosen man of God; for he has fasted many days because of the sins of this people, and he is an hungered, and thou shalt receive him into thy house and feed him, and he shall bless thee and thy house; and the blessing of the Lord shall rest upon thee and thy house.

And it came to pass that I obeyed the voice of the angel, and returned towards my house. And as I was going thither I found the man whom the angel said unto me: Thou shalt receive into thy house—and behold it was this same man who has been speaking unto you concerning the things of God.

And the angel said unto me he is a holy man; wherefore I know he is a holy man because it was said by an angel of God.

And again, I know that the things whereof he hath testified are true; for behold I say unto you, that as the Lord liveth, even so has he sent his angel to make these things manifest unto me; and this he has done while this Alma hath dwelt at my house.

For behold, he hath blessed mine house, he hath blessed me, and my women, and my children, and my father and my kinsfolk; yea, even all my kindred hath he blessed, and the blessing of the Lord hath rested upon us according to the words which he spake.

And now, when Amulek had spoken these words the people began to be astonished, seeing there was more than one witness who testified of the things whereof they were accused, and also of the things which were to come, according to the spirit of prophecy which was in them.

Nevertheless, there were some among them who thought to question them, that by their cunning devices they might catch them in their words, that they might find witness against them, that they might deliver them to their judges that they might be judged according to the law, and that they might be slain or cast into prison, according to the crime which they could make appear or witness against them.



- 14 వారిని నాశనము చేయుటకు కోరిన ఆ మనుష్యులు న్యాయవాదులైయుండిరి. వారు, న్యాయవిచారణ సమయమందు లేదా న్యాయాధిపతుల యెదుట జనుల నేరముల విచారణ సమయమందు న్యాయము జరిగించుటకు జనుల చేత జీతమునకు పెట్టుకొనబడినవారు లేదా నియమించబడిన వారు.
- 15 ఇప్పుడు ఈ న్యాయవాదులు జనుల నేర్పరితనము, కుయుక్తులను ఎరిగియుండిరి; ఇది, వారి వృత్తి యందు వారు నిపుణులైయుండునట్లు చేయుటకైయుండెను.
- 16 మరియు అతడు తన మాటలను తానే వ్యతిరేకించునట్లు లేదా అతడు చెప్పబోవుదానితో ఏకీభవించకుండునట్లు చేయుటకు వారు అమ్ములైక్ను ప్రశ్నించుట ప్రారంభించిరి.
- 17 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ వారి ఉద్దేశ్యములను తెలుసుకొనగలడని వారు ఎరుగకయుండిరి. కానీ వారు అతడిని ప్రశ్నించుట ప్రారంభించగా, అతడు వారి ఆలోచనలను గ్రహించి వారితో ఇట్లనెను: ఓ, దుష్టులైన మూర్ఖతరము వారలారా, న్యాయవాదులు మరియు వేషధారులైన మీరు, అపవాది కొరకు పునాదులు వేయుచున్నారు; మీరు దేవుని పరిశుద్ధులను పట్టుకొనుటకు ఉచ్చులు, వలలు పన్నుతున్నారు.
- 18 నీతిమంతుల మార్గములను చెరుపుటకు, ఈ జనులను పూర్తిగా నాశనము చేయునట్లు దేవుని ఉగ్రతను మీపై తెచ్చుకొనుటకు మీరు ప్రణాళికలు వేయుచున్నారు.
- 19 మన చివరి రాజైన మోషైయ రాజ్యమును అనుగ్రహించుటకు ఎవరూ లేని వాడైయుండి, దానిని అప్పగించుటకు సిద్ధపడి, ఈ జనులు తాము ఎన్నుకొనినవారి చేత పరిపాలించబడునట్లు చేసినప్పుడు బాగుగా చెప్పెను—ఈ జనులు దుర్మీతిని ఎన్నుకొను సమయము వచ్చిన యెడల, అనగా ఈ జనులు అతిక్రమములో పడు సమయము వచ్చిన యెడల వారు నాశనమగుటకు సిద్ధపడుదురని అతడు బాగుగా చెప్పెను.
- 20 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ప్రభువు మీ దోషములను బట్టి బాగుగా తీర్పుతీర్చియున్నాడు; మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి, పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయనగా పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నదని తన దేవదూతల స్వరము ద్వారా ఆయన ఈ జనులకు బాగుగా ఎలుగెత్తి చెప్పియున్నాడు.
- 21 న్యాయము, ధర్మములతో నేను నా జనుల మధ్యకు వచ్చెదనని తన దేవదూతల స్వరము ద్వారా ఆయన బాగుగా ఎలుగెత్తి చెప్పియున్నాడు.

Now it was those men who sought to destroy them, who were lawyers, who were hired or appointed by the people to administer the law at their times of trials, or at the trials of the crimes of the people before the judges.

Now these lawyers were learned in all the arts and cunning of the people; and this was to enable them that they might be skilful in their profession.

And it came to pass that they began to question Amulek, that thereby they might make him cross his words, or contradict the words which he should speak.

Now they knew not that Amulek could know of their designs. But it came to pass as they began to question him, he perceived their thoughts, and he said unto them: O ye wicked and perverse generation, ye lawyers and hypocrites, for ye are laying the foundations of the devil; for ye are laying traps and snares to catch the holy ones of God.

Ye are laying plans to pervert the ways of the righteous, and to bring down the wrath of God upon your heads, even to the utter destruction of this people.

Yea, well did Mosiah say, who was our last king, when he was about to deliver up the kingdom, having no one to confer it upon, causing that this people should be governed by their own voices—yea, well did he say that if the time should come that the voice of this people should choose iniquity, that is, if the time should come that this people should fall into transgression, they would be ripe for destruction.

And now I say unto you that well doth the Lord judge of your iniquities; well doth he cry unto this people, by the voice of his angels: Repent ye, repent, for the kingdom of heaven is at hand.

Yea, well doth he cry, by the voice of his angels that: I will come down among my people, with equity and justice in my hands.

22 మరియు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, దేశమందు ఇప్పుడున్న నీతిమంతులు ప్రార్థించని యెడల మీరిప్పుడు కూడా పూర్తి నాశనముతో దర్శింపబడియుండేవారు; అయినప్పటికీ అది నోవహు దినములందున్న జనులకు జరిగినట్లు జలప్రళయము వలన కాకుండును, కానీ కరువు, తెగుళ్ళు మరియు ఖడ్గము వలన జరుగును.

23 కానీ నీతిమంతుల ప్రార్థనల వలన మీరు కాపాడబడియున్నారు; కావున మీరిప్పుడు నీతిమంతులను మీ మధ్యనుండి బయటకు త్రోసివేసిన యెడల, ప్రభువు శిక్షించక విడువడు; ఆయన తన తీవ్రమైన కోపమందు మీకు వ్యతిరేకముగా వచ్చును. అప్పుడు మీరు కరువు, తెగుళ్ళు మరియు ఖడ్గము చేత మొత్తబడుదురు; మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల ఆ సమయము త్వరలో సమీపించునున్నది.

24 ఇప్పుడు జనులు అమ్ములైక పట్ల మరింత కోపముగా నుండి, ఎలుగెత్తి ఇట్లనిరి: ఈ మనుష్యుడు న్యాయమైన మన చట్టములకు, మనము ఎన్నుకొనిన తెలివైన మన న్యాయవాదులకు వ్యతిరేకముగా దూషించుచున్నాడు.

25 కానీ అమ్ములైక తన చేతిని ముందుకు చాపి, బలముగా ఎలుగెత్తి వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఓ, దుష్టులైన మూర్ఖతరము వారలారా, మీ హృదయములపై సాతాను అంత గొప్ప పట్టును ఎందుకు కలిగియున్నాడు? పలుకబడిన మాటలను వాటి సత్యమును బట్టి మీరు గ్రహించకుండా మీ కన్నులకు గ్రుడ్డితనము కలుగజేయుటకు అతడు మీపై అధికారము కలిగియుండునట్లు మీరెందుకు అతనికి మిమ్ములను లోబరచుకొనుచున్నారు?

26 నేను మీ చట్టమునకు వ్యతిరేకముగా సాక్ష్యమిచ్చియుంటినా? మీరు గ్రహించకున్నారు; నేను మీ చట్టమునకు వ్యతిరేకముగా మాట్లాడియున్నానని మీరు చెప్పుచున్నారు; కానీ నేను ఆ విధముగా మాట్లాడియుండలేదు, బదులుగా మీ శిక్షావిధి నిమిత్తము నేను మీ చట్టము యొక్క పక్షమున మాట్లాడియున్నాను.

27 ఇప్పుడు, ఈ జనుల నాశనము యొక్క పునాది మీ న్యాయవాదులు మరియు మీ న్యాయాధిపతుల అవినీతి ద్వారా వేయబడుచున్నదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

Yea, and I say unto you that if it were not for the prayers of the righteous, who are now in the land, that ye would even now be visited with utter destruction; yet it would not be by flood, as were the people in the days of Noah, but it would be by famine, and by pestilence, and the sword.

But it is by the prayers of the righteous that ye are spared; now therefore, if ye will cast out the righteous from among you then will not the Lord stay his hand; but in his fierce anger he will come out against you; then ye shall be smitten by famine, and by pestilence, and by the sword; and the time is soon at hand except ye repent.

And now it came to pass that the people were more angry with Amulek, and they cried out, saying: This man doth revile against our laws which are just, and our wise lawyers whom we have selected.

But Amulek stretched forth his hand, and cried the mightier unto them, saying: O ye wicked and perverse generation, why hath Satan got such great hold upon your hearts? Why will ye yield yourselves unto him that he may have power over you, to blind your eyes, that ye will not understand the words which are spoken, according to their truth?

For behold, have I testified against your law? Ye do not understand; ye say that I have spoken against your law; but I have not, but I have spoken in favor of your law, to your condemnation.

And now behold, I say unto you, that the foundation of the destruction of this people is beginning to be laid by the unrighteousness of your lawyers and your judges.

- 28 అమ్ములైక్ ఈ మాటలను పలికినప్పుడు, జనులు అతనికి వ్యతిరేకముగా ఎలుగెత్తి ఇట్లనిరి: ఈ మనుష్యుడు అపవాది యొక్క సంతానమని ఇప్పుడు మనమెరుగుదుము, అతడు మనతో అబద్ధమాడియున్నాడు; ఏలయనగా అతడు మన చట్టమునకు వ్యతిరేకముగా మాట్లాడియున్నాడు. ఇప్పుడు దానికి వ్యతిరేకముగా మాట్లాడలేదని చెప్పుచున్నాడు.
- 29 మరలా అతడు మన న్యాయవాదులకు, న్యాయాధిపతులకు వ్యతిరేకముగా దూషించియున్నాడు.
- 30 మరియు అతనికి వ్యతిరేకముగా ఈ విషయములను వారు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని న్యాయవాదులు వారి హృదయములలో ఆలోచన కలిగించిరి.
- 31 వారి మధ్య జిజ్రోమ్ అను పేరుగల వాడొకడు ఉండెను. అతడు వారి మధ్య గల మిక్కిలి నేర్పరులలో ఒకడైయుండి, జనుల మధ్య అధిక వ్యాపారము కలిగియుండి అమ్ములైక్ మరియు ఆల్మాపై నేరారోపణ చేయుటకు అందరికన్న ముందుండెను.
- 32 ఇప్పుడు, లాభము సంపాదించుటయే ఈ న్యాయవాదుల ఉద్దేశ్యమైయున్నది; వారి పనిని బట్టి వారు లాభము పొందిరి.

And now it came to pass that when Amulek had spoken these words the people cried out against him, saying: Now we know that this man is a child of the devil, for he hath lied unto us; for he hath spoken against our law. And now he says that he has not spoken against it.

And again, he has reviled against our lawyers, and our judges.

And it came to pass that the lawyers put it into their hearts that they should remember these things against him.

And there was one among them whose name was Zeezrom. Now he was the foremost to accuse Amulek and Alma, he being one of the most expert among them, having much business to do among the people.

Now the object of these lawyers was to get gain; and they got gain according to their employ.

## ఆల్మా 11

- 1 ఇప్పుడు చట్టమందు న్యాయాధిపతిగా ఉన్న ప్రతి మనుష్యుడు లేదా న్యాయాధిపతులుగా నియమించబడిన వారు తీర్పు తీర్చబడుటకు తమ యెదుటకు తేబడిన వారికి తీర్పుతీర్చుటకు పనిచేసిన సమయమును బట్టి జీతము తీసుకొనవలెనని మోషైయ యొక్క చట్టమందు ఉండెను.
- 2 ఒక మనుష్యుడు మరియొకనికి రుణపడియుండి, తాను రుణపడియున్న దానిని చెల్లించకున్న యెడల అతనికి వ్యతిరేకముగా న్యాయాధిపతికి ఫిర్యాదు చేయబడెను; న్యాయాధిపతి తన అధికారమును ఉపయోగించి ఆ మనుష్యుని తన యెదుటకు తెచ్చుటకు అధికారులను పంపును; అతడు చట్టప్రకారము మరియు అతనికి వ్యతిరేకముగా తేబడిన సాక్ష్యములను బట్టి ఆ మనుష్యునికి తీర్పుతీర్చును. ఆవిధముగా ఆ మనుష్యుడు తాను రుణపడియున్న దానిని చెల్లించుటకు లేదా తాను కలిగియున్నవాటిని వదులుకొనుటకు లేదా ఒక దొంగగా, దోపిడిదారునిగా జనుల మధ్య నుండి బయటకు త్రోసివేయబడుటకు బలవంతము చేయబడెను.
- 3 మరియు న్యాయాధిపతి తన సమయమును బట్టి తన జీతముగా—ఒక దినము కొరకు ఒక బంగారపు సెనైన్ లేదా బంగారపు సెనైన్తో సమానమైన ఒక వెండి సెనమ్ను పొందెను. ఇది వారికివ్వబడిన చట్టమును బట్టియైయుండెను.
- 4 ఇప్పుడు ఇవి వాటి విలువను బట్టి వారి బంగారము యొక్కయు వెండి యొక్కయు వేర్వేరు నాణెముల పేర్లయ్యుండెను. ఆ పేర్లు నీఫైయుల చేత ఇవ్వబడెను, ఏలయనగా వారు యెరూషలేము వద్దనున్న యూదుల పద్ధతిని బట్టి లెక్కించలేదు లేదా యూదుల పద్ధతిని బట్టి వారు కొలవలేదు; కానీ రాజైన మోషైయ ద్వారా నియమించబడిన న్యాయాధిపతుల పరిపాలన వరకు ప్రతి తరములోనున్న జనుల మనస్సులు మరియు పరిస్థితులను బట్టి వారి లెక్కలను, కొలతలను వారు మార్చిరి.
- 5 ఇప్పుడు ఆ లెక్క ఇట్లుండెను—బంగారము యొక్క ఒక సెనైన్, బంగారము యొక్క ఒక సియోస్, బంగారము యొక్క ఒక షుమ్ మరియు బంగారము యొక్క ఒక లిమ్నా.
- 6 వెండి యొక్క ఒక సెనమ్, వెండి యొక్క ఒక అమ్నోర్, వెండి యొక్క ఒక ఎజ్రోమ్ మరియు వెండి యొక్క ఒక ఓంటై.
- 7 వెండి యొక్క ఒక సెనమ్, బంగారము యొక్క ఒక సెనైన్ నకు, బార్లీ యొక్క ఒక కొలతకు మరియు ప్రతి విధమైన ధాన్యము యొక్క ఒక కొలతకు సమానము.

## Alma 11

Now it was in the law of Mosiah that every man who was a judge of the law, or those who were appointed to be judges, should receive wages according to the time which they labored to judge those who were brought before them to be judged.

Now if a man owed another, and he would not pay that which he did owe, he was complained of to the judge; and the judge executed authority, and sent forth officers that the man should be brought before him; and he judged the man according to the law and the evidences which were brought against him, and thus the man was compelled to pay that which he owed, or be stripped, or be cast out from among the people as a thief and a robber.

And the judge received for his wages according to his time—a senine of gold for a day, or a senum of silver, which is equal to a senine of gold; and this is according to the law which was given.

Now these are the names of the different pieces of their gold, and of their silver, according to their value. And the names are given by the Nephites, for they did not reckon after the manner of the Jews who were at Jerusalem; neither did they measure after the manner of the Jews; but they altered their reckoning and their measure, according to the minds and the circumstances of the people, in every generation, until the reign of the judges, they having been established by king Mosiah.

Now the reckoning is thus—a senine of gold, a seon of gold, a shum of gold, and a limnah of gold.

A senum of silver, an amnō of silver, an ezrom of silver, and an onti of silver.

A senum of silver was equal to a senine of gold, and either for a measure of barley, and also for a measure of every kind of grain.

- 8 ఇప్పుడు బంగారము యొక్క ఒక సియోన్, ఒక సెనైన్ విలువకు రెట్టింపైయుండెను.
- 9 బంగారము యొక్క ఒక షుమ్, ఒక సియోన్ విలువకు రెట్టింపైయుండెను.
- 10 బంగారము యొక్క ఒక లిమ్నా, వాటన్నిటి విలువ అయ్యుండెను.
- 11 వెండి యొక్క ఒక అమ్నోర్, రెండు సెనమ్లంత గొప్పది.
- 12 వెండి యొక్క ఒక ఎజ్రోమ్, నాలుగు సెనమ్లంత గొప్పది.
- 13 ఒక ఒంటై వాటన్నిటియంత గొప్పది.
- 14 ఇప్పుడు వారి లెక్క యొక్క తక్కువ అంకెల విలువ ఇది—
- 15 ఒక షిబ్లొన్ ఒక సెనమ్లో సగము; కావున ఒక షిబ్లొన్ బార్లీ యొక్క ఒక కొలతలో సగమునకు సమానము.
- 16 ఒక షిబ్లమ్ ఒక షిబ్లొన్లో సగమైయుండెను.
- 17 ఒక లియా ఒక షిబ్లమ్లో సగమైయుండెను.
- 18 ఇప్పుడు వారి లెక్క ప్రకారము ఇది వారి యొక్క అంకె.
- 19 బంగారము యొక్క ఒక ఆంటియోన్ మూడు షిబ్లొన్లకు సమానము.
- 20 ఇప్పుడిది లాభము సంపాదించు ఏకైక ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమైయుండెను, ఏలయనగా వారి పనిని బట్టి వారు తమ జీతములను తీసుకొనిరి, కావున వారు ఎక్కువ పని కలిగియుండునట్లు, తమ యెదుటకు తేబడిన వ్యాజ్యములను బట్టి ధనము సంపాదించునట్లు వారు జనులను అల్లర్లకు, అన్నివిధములైన అలజడులకు, దుష్ప్రత్యమునకు పురిగొల్పిరి; అందువలన, వారు జనులను ఆల్మా, అమ్ములెక్లకు వ్యతిరేకముగా పురిగొల్పిరి.
- 21 మరియు ఈ జీజ్రోమ్, అమ్ములెక్లను ఈ విధంగా ప్రశ్నించనారంభించెను: నేను నిన్ను అడుగబోవు కొన్ని ప్రశ్నలకు నీవు సమాధానమిచ్చెదవా? ఇప్పుడు మంచిదైన దానిని నాశనము చేయునట్లు జీజ్రోమ్ అపవాది యొక్క కుయుక్తులన్నిటి యందు నిపుణుడైయుండెను; కావున అతడు అమ్ములెక్లతో ఇట్లనెను: నేను నిన్ను అడుగు ప్రశ్నలకు నీవు సమాధానమిచ్చెదవా?

Now the amount of a seon of gold was twice the value of a senine.

And a shum of gold was twice the value of a seon.

And a limnah of gold was the value of them all.

And an amnor of silver was as great as two senums.

And an ezrom of silver was as great as four senums.

And an onti was as great as them all.

Now this is the value of the lesser numbers of their reckoning—

A shiblon is half of a senum; therefore, a shiblon for half a measure of barley.

And a shiblum is a half of a shiblon.

And a Leah is the half of a shiblum.

Now this is their number, according to their reckoning.

Now an antion of gold is equal to three shiblons.

Now, it was for the sole purpose to get gain, because they received their wages according to their employ, therefore, they did stir up the people to riotings, and all manner of disturbances and wickedness, that they might have more employ, that they might get money according to the suits which were brought before them; therefore they did stir up the people against Alma and Amulek.

And this Zeezrom began to question Amulek, saying: Will ye answer me a few questions which I shall ask you? Now Zeezrom was a man who was expert in the devices of the devil, that he might destroy that which was good; therefore, he said unto Amulek: Will ye answer the questions which I shall put unto you?

- 22 అప్పుడు అమ్ములైక్ అతనితో ఇట్లనెను: నాలోఉన్న ప్రభువు యొక్క ఆత్మను బట్టియైన యెడల చెప్పెదను; ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క ఆత్మకు వ్యతిరేకమైనదేది నేను చెప్పను. అప్పుడు జీజ్రోమ్ అతనితో—ఇదిగో, ఇక్కడ వెండి యొక్క ఆరు ఓంటైలు ఉన్నవి, నీవు సర్వోన్నతుడైన దేవుని ఉనికిని తిరస్కరించిన యెడల వీటన్నిటిని నేను నీకు ఇచ్చెదననెను.
- 23 అంతట అమ్ములైక్ ఇట్లనెను: ఓ నరకపు సంతానమా, నీవు నన్నెందుకు శోధించెదవు? అట్టి శోధనలలో వేటికి నీతిమంతులు లొంగరని నీవెరుగవా?
- 24 దేవుడు లేడని నీవు నమ్ముచున్నావా? లేదు, అని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, దేవుడున్నాడని నీవు ఎరుగుదువు, కాని ఆయన కంటే ధనమును నీవు ఎక్కువగా ప్రేమించుచున్నావు.
- 25 ఇప్పుడు నీవు, దేవుని యెదుట నాతో అబద్ధమాడియున్నావు. ఇదిగో, గొప్ప విలువ కలిగిన ఈ ఆరు ఓంటైలను నేను నీకు ఇచ్చెదనని నీవు నాతో చెప్పియున్నావు—కానీ వాటిని నాకివ్వకుండా ఉంచుకొనవలెనని నీ మనస్సులో ఉన్నది; కేవలము నన్ను నాశనము చేయుటకు నీవు హేతువు కలిగి ఉండునట్లు, నేను నిజమైన మరియు సజీవుడైన దేవుడిని తిరస్కరించవలెను అనునది నీ కోరిక అయ్యున్నది. ఇప్పుడు, ఈ గొప్ప చెడు నిమిత్తము నీవు నీ ప్రతిఫలమును పొందెదవు.
- 26 మరియు జీజ్రోమ్ అతనితో—నిజమైన మరియు సజీవుడైన దేవుడున్నాడని నీవు చెప్పుచున్నావా? అనెను.
- 27 అవును, నిజమైన మరియు సజీవుడైన ఒక దేవుడున్నాడు అని అమ్ములైక్ చెప్పెను.
- 28 ఇప్పుడు జీజ్రోమ్—ఒకరి కంటే ఎక్కువమంది దేవుళ్ళు ఉన్నారా? అనెను.
- 29 లేదు, అని అతడు సమాధానమిచ్చెను.
- 30 జీజ్రోమ్ తిరిగి అతనితో—ఈ విషయములను నీవెట్లు ఎరుగుదువు? అనెను.
- 31 ఒక దేవదూత వాటిని నాకు తెలియజేసెనని అతడు చెప్పెను.
- 32 మరలా జీజ్రోమ్—రాబోయేదెవరు? దేవుని కుమారుడా? అనెను.
- 33 అవునని అతడు, అతనితో చెప్పెను.

And Amulek said unto him: Yea, if it be according to the Spirit of the Lord, which is in me; for I shall say nothing which is contrary to the Spirit of the Lord. And Zeezrom said unto him: Behold, here are six onties of silver, and all these will I give thee if thou wilt deny the existence of a Supreme Being.

Now Amulek said: O thou child of hell, why tempt ye me? Knowest thou that the righteous yieldeth to no such temptations?

Believest thou that there is no God? I say unto you, Nay, thou knowest that there is a God, but thou lovest that lucre more than him.

And now thou hast lied before God unto me. Thou saidst unto me—Behold these six onties, which are of great worth, I will give unto thee—when thou hadst it in thy heart to retain them from me; and it was only thy desire that I should deny the true and living God, that thou mightest have cause to destroy me. And now behold, for this great evil thou shalt have thy reward.

And Zeezrom said unto him: Thou sayest there is a true and living God?

And Amulek said: Yea, there is a true and living God.

Now Zeezrom said: Is there more than one God?

And he answered, No.

Now Zeezrom said unto him again: How knowest thou these things?

And he said: An angel hath made them known unto me.

And Zeezrom said again: Who is he that shall come? Is it the Son of God?

And he said unto him, Yea.

34 ఆయన తన జనులను వారి పాపములలో రక్షించునా? అని జీజ్రోమ్ అడిగెను. అమ్ములైక్ సమాధానమిస్తూ అతనితో ఇట్లనెను: ఆయన రక్షించడని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, ఏలయనగా ఆయన వాక్యమును తిరస్కరించుట ఆయనకు అసాధ్యము.

35 ఇప్పుడు జీజ్రోమ్ జనులతో ఇట్లు చెప్పెను: ఈ విషయములను మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనునట్లు చూచుకొనుడి; ఏలయనగా ఒక్కడే దేవుడున్నాడని అతడు చెప్పెను; అయినను దేవుని కుమారుడు వచ్చునని, కానీ—ఇతనికేదో దేవుడిని ఆజ్ఞాపించుటకు అధికారమున్నట్లు—ఆయన తన జనులను రక్షించడని చెప్పుచున్నాడు.

36 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ తిరిగి అతనితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నీవు అబద్ధమాడియున్నావు, ఏలయనగా ఆయన తన జనులను వారి పాపములలో రక్షించడని నేను చెప్పినందున దేవుడిని ఆజ్ఞాపించుటకు అధికారము కలిగియున్నట్లుగా నేను మాట్లాడితినని నీవు చెప్పుచున్నావు.

37 నేను మరలా నీతో చెప్పుచున్నాను, ఆయన వారి పాపములలో వారిని రక్షించలేడు; ఏలయనగా ఆయన వాక్యమును నేను తిరస్కరించలేను, అపవిత్రమైనదేదియు పరలోకరాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనలేదని ఆయన చెప్పియున్నాడు; కావున, మీరు పరలోకరాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనని యెడల మీరెట్లు రక్షింపబడగలరు? అందువలన మీరు మీ పాపములలో రక్షింపబడలేరు.

38 ఇప్పుడు జీజ్రోమ్ తిరిగి అతనితో—దేవుని కుమారుడు నిత్యుడైన తండ్రియేనా? అనడిగెను.

39 మరియు అమ్ములైక్ అతనితో ఇట్లనెను—ఆయన భూమ్యాకాశముల యొక్క, వాటియందున్న సమస్త వస్తువుల యొక్క నిత్య తండ్రి; ఆయనే ఆదియు అంతము, మొదటివాడును కడపటివాడును.

40 తన జనులను విమోచించుటకు ఆయన లోకములోనికి వచ్చును; ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారి అతిక్రమములను తనపై తీసుకొనును; నిత్యజీవము కలిగియుండు వారు వీరే మరియు రక్షణ మరెవరికీ రాదు.

41 కావున దుష్టుల నుండి మరణ బంధకములు తొలగించబడుట తప్ప, వారు ఎట్టి విమోచన చేయబడనట్లే నిలిచియుండురు; ఏలయనగా, అందరు మృతులలో నుండి లేచి దేవుని యెదుట నిలిచి తమ క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడు దినము వచ్చును.

And Zeezrom said again: Shall he save his people in their sins? And Amulek answered and said unto him: I say unto you he shall not, for it is impossible for him to deny his word.

Now Zeezrom said unto the people: See that ye remember these things; for he said there is but one God; yet he saith that the Son of God shall come, but he shall not save his people—as though he had authority to command God.

Now Amulek saith again unto him: Behold thou hast lied, for thou sayest that I spake as though I had authority to command God because I said he shall not save his people in their sins.

And I say unto you again that he cannot save them in their sins; for I cannot deny his word, and he hath said that no unclean thing can inherit the kingdom of heaven; therefore, how can ye be saved, except ye inherit the kingdom of heaven? Therefore, ye cannot be saved in your sins.

Now Zeezrom saith again unto him: Is the Son of God the very Eternal Father?

And Amulek said unto him: Yea, he is the very Eternal Father of heaven and of earth, and all things which in them are; he is the beginning and the end, the first and the last;

And he shall come into the world to redeem his people; and he shall take upon him the transgressions of those who believe on his name; and these are they that shall have eternal life, and salvation cometh to none else.

Therefore the wicked remain as though there had been no redemption made, except it be the loosing of the bands of death; for behold, the day cometh that all shall rise from the dead and stand before God, and be judged according to their works.

42 ఇప్పుడు భౌతిక మరణముని పిలువబడిన ఒక మరణము-  
న్నది; ఈ భౌతిక మరణము నుండి అందరు లేపబడునట్లు క్రీస్తు  
యొక్క మరణము ఈ భౌతిక మరణము యొక్క బంధకముల-  
ను తొలగించును.

43 ఆత్మ మరియు శరీరము దాని పరిపూర్ణ రూపముందు తిరిగి  
ఐక్యమగును; అవయవము మరియు కీళ్ళు రెండును మన-  
ము ఈ సమయమున ఉన్నట్లుగానే దాని సరియైన ఆకారము-  
నకు పునఃస్థాపించబడును; మనము ఇప్పుడు ఎరిగియున్నట్లే  
మన సమస్త దోషము యొక్క స్పష్టమైన జ్ఞాపకము కలిగియుం-  
డి దేవుని యెదుట నిలుచుటకు తేబడుదుము.

44 ఇప్పుడు ఈ పునఃస్థాపన వృద్ధులు యౌవనులు, దాసులు  
స్వతంత్రులు, స్త్రీ పురుషులు, దుష్టులు నీతిమంతులు అందరికి  
వచ్చును; వారి తల వెంట్రుకలలో ఒకటియైనను సశించదు; ప్ర-  
తీది ఇప్పుడున్నట్లుగా లేదా శరీరముందున్నట్లుగా దాని పరిపూ-  
ర్ణ ఆకారమునకు పునఃస్థాపించబడును, మరియు అవి మం-  
చివేగాని చెడ్డవేగాని వారి క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు  
కుమారుడైన క్రీస్తు, తండ్రియైన దేవుడు మరియు పరిశుద్ధాత్మ  
యొక్క న్యాయస్థానము యెదుటకు అనగా ఏకైక నిత్యదేవుని  
యెదుట నిందారోపణ చేయబడుటకు వారు తేబడుదురు.

45 ఇప్పుడు నేను మర్త్య శరీరము యొక్క మరణమును గూ-  
ర్చి, మర్త్య శరీరము యొక్క పునరుత్థానమును గూర్చి మీతో  
చెప్పియున్నాను. ఇక వారేమాత్రము మరణించకుండునట్లు ఈ  
మర్త్య శరీరము అమర్త్యత్వమునకు, అనగా మరణము నుం-  
డి—మొదటి మరణము నుండి కూడా జీవమునకు లేపబడు-  
నని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; వారి ఆత్మలు మరెన్నడూ వి-  
భజించబడనట్లు వారి శరీరములతో ఏకమగును; ఆ విధము-  
గా వారిక క్షయతను చూడకుండునట్లు మొత్తము ఆత్మీయము-  
గా మరియు అమర్త్యముగా అగును.

46 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ ఈ మాటలను ముగించినప్పుడు  
జనులు తిరిగి ఆశ్చర్యపడసాగిరి మరియు జిజ్ఞాసే కూడా  
వణకనారంభించెను. ఆ విధముగా అమ్ములైక్ మాటలు ము-  
గిసెను లేదా నేను వ్రాసియున్నదంతయు ఇదియే.

Now, there is a death which is called a temporal  
death; and the death of Christ shall loose the bands  
of this temporal death, that all shall be raised from  
this temporal death.

The spirit and the body shall be reunited again in  
its perfect form; both limb and joint shall be restored  
to its proper frame, even as we now are at this time;  
and we shall be brought to stand before God, know-  
ing even as we know now, and have a bright recollec-  
tion of all our guilt.

Now, this restoration shall come to all, both old  
and young, both bond and free, both male and fe-  
male, both the wicked and the righteous; and even  
there shall not so much as a hair of their heads be  
lost; but every thing shall be restored to its perfect  
frame, as it is now, or in the body, and shall be  
brought and be arraigned before the bar of Christ the  
Son, and God the Father, and the Holy Spirit, which  
is one Eternal God, to be judged according to their  
works, whether they be good or whether they be evil.

Now, behold, I have spoken unto you concerning  
the death of the mortal body, and also concerning  
the resurrection of the mortal body. I say unto you  
that this mortal body is raised to an immortal body,  
that is from death, even from the first death unto life,  
that they can die no more; their spirits uniting with  
their bodies, never to be divided; thus the whole be-  
coming spiritual and immortal, that they can no  
more see corruption.

Now, when Amulek had finished these words the  
people began again to be astonished, and also  
Zeezrom began to tremble. And thus ended the  
words of Amulek, or this is all that I have written.



## ఆల్మా 12

- 1 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ మాటలు జీజ్రోమ్ను మాట్లాడకుండా చేసినని, అమ్ములైక్ను నాశనము చేయుటకు అతని అబద్ధము, మోసములందు అమ్ములైక్ అతడిని పట్టుకొనెనని ఆల్మా చూచెను మరియు తన దోషమునెరిగి అతడు వణుకుట మొదలుపెట్టెనని చూచి అతనితో మాట్లాడుటకు, అమ్ములైక్ మాటలను స్థిరపరచుటకు, అమ్ములైక్ చెప్పిన వాటిని మించి అనేక విషయములను లేదా అనేక లేఖనములను వివరించుటకు ఆల్మా నోరు తెరిచి మాట్లాడనారంభించెను.
- 2 ఆల్మా, జీజ్రోమ్ తో పలికిన మాటలను చుట్టూ ఉన్న జనులు వినిరి; గొప్ప జననమూహము ఉన్నందున అతడు ఈ విధముగా మాట్లాడెను:
- 3 జీజ్రోమ్, నీవిప్పుడు నీ అబద్ధము, కుయుక్తులందు పట్టుకొనబడియున్నావని చూచుచున్నావు, ఏలయనగా నీవు మనుష్యులతో మాత్రమే కాక దేవునితో కూడా అబద్ధమాడియున్నావు; ఇదిగో, ఆయన నీ తలంపులన్నిటిని ఎరిగియున్నాడు మరియు నీ తలంపులు ఆయన ఆత్మ ద్వారా మాకు తెలియజేయబడినవని నీవు చూచుచున్నావు.
- 4 నీవు అబద్ధమాడి వారిని మాకు వ్యతిరేకముగా పురిగొల్పుటకు, మమ్ములను దూషించి బయటకు త్రోసివేయునట్లు ఈ జనులను మోసగించుటకు నీ ప్రణాళిక, అపవాది యొక్క కపటమును బట్టి మిక్కిలి కపటమైన ప్రణాళికైయున్నదని మేము ఎరిగియున్నామని నీవు చూచుచున్నావు.
- 5 ఇది నీ శత్రువు యొక్క ప్రణాళికయైయున్నది మరియు అతడు నీలో తన శక్తిని ఉపయోగించియున్నాడు. ఇప్పుడు నేను నీతో చెప్పుచున్నది అందరితో చెప్పుచున్నానని నీవు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 6 అతని చెర యొక్క శక్తిని బట్టి అతడు తన సంకెళ్ళతో మిమ్ములను చుట్టివేయునట్లు, శాశ్వత నాశనమునకు మీకు సంకెళ్ళు వేయునట్లు, మిమ్ములను తన ఆధీనములోకి తెచ్చుకొనుట్లు ఈ జనులను పట్టుకొనుటకు ఇది అపవాది వేసిన ఉచ్చు అని నేను మీ అందరితో చెప్పుచున్నాను.

## Alma 12

Now Alma, seeing that the words of Amulek had silenced Zeezrom, for he beheld that Amulek had caught him in his lying and deceiving to destroy him, and seeing that he began to tremble under a consciousness of his guilt, he opened his mouth and began to speak unto him, and to establish the words of Amulek, and to explain things beyond, or to unfold the scriptures beyond that which Amulek had done.

Now the words that Alma spake unto Zeezrom were heard by the people round about; for the multitude was great, and he spake on this wise:

Now Zeezrom, seeing that thou hast been taken in thy lying and craftiness, for thou hast not lied unto men only but thou hast lied unto God; for behold, he knows all thy thoughts, and thou seest that thy thoughts are made known unto us by his Spirit;

And thou seest that we know that thy plan was a very subtle plan, as to the subtlety of the devil, for to lie and to deceive this people that thou mightest set them against us, to revile us and to cast us out—

Now this was a plan of thine adversary, and he hath exercised his power in thee. Now I would that ye should remember that what I say unto thee I say unto all.

And behold I say unto you all that this was a snare of the adversary, which he has laid to catch this people, that he might bring you into subjection unto him, that he might encircle you about with his chains, that he might chain you down to everlasting destruction, according to the power of his captivity.

7 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ మాటలను పలికినప్పుడు జీజ్రోమ్ అత్యధికముగా వణుకుట మొదలుపెట్టెను, ఏలయనగా అతడు దేవుని శక్తిని గూర్చి మరి ఎక్కువగా బప్పించబడెను; ఆల్మా, అమ్ములెక్లు అతడిని గూర్చి ఎరిగియున్నారని కూడా అతడు బప్పించబడెను, అతని హృదయ తలంపులను ఉద్దేశ్యములను వారు ఎరిగియున్నారని అతడు నమ్మెను; ఏలయనగా ప్రవచనాత్మును బట్టి వారు ఈ విషయములను ఎరుగునట్లు వారికి శక్తి అనుగ్రహించబడెను.

8 మరియు జీజ్రోమ్ దేవుని రాజ్యమును గూర్చి ఎక్కువగా తెలుసుకొనునట్లు వారి నుండి శ్రద్ధగా అడిగి తెలుసుకొనుట ప్రారంభించెను. అతడు ఆల్మాతో ఇట్లనెను: నీతిమంతులు మరియు దుష్టులు అందరు మృతులలో నుండి లేచెదరని, వారి క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు దేవుని యెదుట నిలుచుటకు తేబడుదురని మృతుల పునరుత్థానమును గూర్చి అమ్ములెక్ చెప్పిన దానికి అర్థమేమి?

9 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ విషయములను అతనికి వివరించుట మొదలుపెట్టి ఇట్లు చెప్పెను: దేవుని మర్మములు తెలుసుకొనుటకు అనేకులకు అనుగ్రహించబడినది; అయినప్పటికీ, వారు ఆయన పట్ల చూపిన శ్రద్ధను లక్ష్యమును బట్టి నరుల సంతానమునకు ఆయన అనుగ్రహించిన ఆయన వాక్య భాగమును మాత్రమే వారు తెలియజేయవలెనను ఖచ్చితమైన ఆజ్ఞాసూసారము అవి ఇవ్వబడినవి.

10 కావున తన హృదయమును కఠినపరచుకొను వాడు వాక్యము యొక్క తక్కువ భాగమును పొందును; తన హృదయమును కఠినపరచుకొనని వానికి దేవుని మర్మములు పూర్తిగా తెలుసుకొను వరకు వాక్యము యొక్క అధిక భాగము ఇవ్వబడును.

11 మరియు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొను వారికి ఆయన మర్మములను గూర్చి వారు ఏమియు ఎరుగకయుండునంత తక్కువగా వాక్యము ఇవ్వబడును; అప్పుడు వారు అపవాది చేత చెరపట్టబడి, అతని చిత్తము ద్వారా నాశనమునకు నడిపించబడుదురు. ఇప్పుడు, నరకపు సంకెళ్ళుగా అర్థమిదే.

12 మరణము, మర్త్యత్వము నుండి అమర్త్యమైన స్థితికి లేపబడుట మరియు మన క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు దేవుని న్యాయపీఠము ఎదుటికి తేబడుటను గూర్చి అమ్ములెక్ స్పష్టముగా మాట్లాడియున్నాడు.

Now when Alma had spoken these words, Zeezrom began to tremble more exceedingly, for he was convinced more and more of the power of God; and he was also convinced that Alma and Amulek had a knowledge of him, for he was convinced that they knew the thoughts and intents of his heart; for power was given unto them that they might know of these things according to the spirit of prophecy.

And Zeezrom began to inquire of them diligently, that he might know more concerning the kingdom of God. And he said unto Alma: What does this mean which Amulek hath spoken concerning the resurrection of the dead, that all shall rise from the dead, both the just and the unjust, and are brought to stand before God to be judged according to their works?

And now Alma began to expound these things unto him, saying: It is given unto many to know the mysteries of God; nevertheless they are laid under a strict command that they shall not impart only according to the portion of his word which he doth grant unto the children of men, according to the heed and diligence which they give unto him.

And therefore, he that will harden his heart, the same receiveth the lesser portion of the word; and he that will not harden his heart, to him is given the greater portion of the word, until it is given unto him to know the mysteries of God until he know them in full.

And they that will harden their hearts, to them is given the lesser portion of the word until they know nothing concerning his mysteries; and then they are taken captive by the devil, and led by his will down to destruction. Now this is what is meant by the chains of hell.

And Amulek hath spoken plainly concerning death, and being raised from this mortality to a state of immortality, and being brought before the bar of God, to be judged according to our works.

13 అయినప్పటికీ మన హృదయములు కఠినపరచబడియున్న యెడల, అనగా వాక్యము మనలో కనబడకుండా పోవునంతగా మన హృదయములను దానికి వ్యతిరేకముగా కఠినపరచుకొనిన యెడల మన స్థితి భయంకరమగును, ఏలయనగా అప్పుడు మనము శిక్షింపబడుదుము.

14 మన మాటలు మనలను ఖండించును, మన సమస్త క్రియలు మనలను ఖండించును; మనము మచ్చలేనివారిగా కనుగొనబడము; మన తలంపులు కూడా మనలను ఖండించును; ఈ భయంకరమైన స్థితిలో మనము మన దేవుని వైపు చూచుటకు ధైర్యము చేయలేము; మీరు మా మీద పడి ఆయన సన్నిధి నుండి మమ్ములను మరుగుచేయమని బండలను, పర్వతములను మనము ఆజ్ఞాపించగలిగిన యెడల మనము సంతోషించెదము.

15 కానీ ఇది జరుగదు; మనము ముందుకు వచ్చి ఆయన మహిమయందు, ఆయన శక్తియందు, ఆయన బలము, ప్రభావము, ఆధిపత్యమందు ఆయన యెదుట నిలువవలెను మరియు ఆయన తీర్పులన్నియు న్యాయమైనవని, తన క్రియలన్నిటి యందు ఆయన నీతిమంతుడని, నరుల సంతానము యెడల ఆయన కనికరము కలిగియున్నాడని, ఆయన నామముపై విశ్వసించి పశ్చాత్తాపమునకు తగిన ఫలమును ఫలించు ప్రతి మనుష్యుని రక్షించుటకు ఆయన సమస్త శక్తి కలిగియున్నాడని ఒప్పుకొనుట దుష్టులకు నిత్య అవమానమును కలిగించును.

16 ఇదిగో అప్పుడొక మరణము అనగా రెండవ మరణము వచ్చునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, అది ఆత్మీయ మరణము; అప్పుడు భౌతిక మరణమును బట్టి, తన పాపములందు మరణించువాడు ఆత్మీయముగా కూడా మరణించు సమయమది; అనగా, నీతికి సంబంధించినంత వరకు అతడు మరణించును.

17 వారి వేదనలు అగ్ని, గంధకములు గల గుండము వలే ఉండు సమయమది, దాని జ్వాల నిరంతరము ఆరోహణమగుచుండును; మరియు తన చిత్తమును బట్టి వారిని లోబరచుకొనిన సాతాను యొక్క శక్తిని, చెరను బట్టి వారు ఒక నిత్య నాశనమునకు సంకెళ్ళలో బంధించబడు సమయమది.

18 అప్పుడు వారు ఏ విమోచన చేయబడనట్లే ఉండురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా వారు దేవుని న్యాయమును బట్టి విమోచింపబడలేరు; క్షయత లేకపోవుటను బట్టి వారిక మరణించలేరు.

Then if our hearts have been hardened, yea, if we have hardened our hearts against the word, inasmuch that it has not been found in us, then will our state be awful, for then we shall be condemned.

For our words will condemn us, yea, all our works will condemn us; we shall not be found spotless; and our thoughts will also condemn us; and in this awful state we shall not dare to look up to our God; and we would fain be glad if we could command the rocks and the mountains to fall upon us to hide us from his presence.

But this cannot be; we must come forth and stand before him in his glory, and in his power, and in his might, majesty, and dominion, and acknowledge to our everlasting shame that all his judgments are just; that he is just in all his works, and that he is merciful unto the children of men, and that he has all power to save every man that believeth on his name and bringeth forth fruit meet for repentance.

And now behold, I say unto you then cometh a death, even a second death, which is a spiritual death; then is a time that whosoever dieth in his sins, as to a temporal death, shall also die a spiritual death; yea, he shall die as to things pertaining unto righteousness.

Then is the time when their torments shall be as a lake of fire and brimstone, whose flame ascendeth up forever and ever; and then is the time that they shall be chained down to an everlasting destruction, according to the power and captivity of Satan, he having subjected them according to his will.

Then, I say unto you, they shall be as though there had been no redemption made; for they cannot be redeemed according to God's justice; and they cannot die, seeing there is no more corruption.

- 19 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ మాటలను చెప్పుట ముగించినప్పుడు జనులు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడసాగిరి;
- 20 కానీ, ముఖ్యాధికారి అయిన అంతోనా అను వాడొకడు వారి మధ్య నుండెను; అతడు ముందుకు వచ్చి అతనితో ఇట్లనెను: ఆత్మ ఎన్నడూ మరణించకుండునట్లు మనుష్యుడు మృతులలోనుండి లేచి, మర్త్యమైన దాని నుండి అమర్త్యమైన స్థితికి మారవలెనని నీవు చెప్పినదేమిటి?
- 21 మన మొదటి తల్లిదండ్రులు అక్కడ ప్రవేశించి జీవ వృక్షఫలమును తిని నిత్యము జీవించకుండా ఏదేను వనమునకు తూర్పున దేవుడు కెరూబులను, మండుచున్న ఖడ్గమును ఉంచెనున్నాడని చెప్పిన లేఖనము యొక్క అర్థమేమి? మరియు ఆ విధముగా వారు నిత్యము జీవించుటకు ఎట్టి అవకాశము లేదని మనము చూచుచున్నాము.
- 22 ఇప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లనెను: నేను వివరించబోవు విషయము ఇదియే. దేవుని వాక్యమును బట్టి, నిషేధించబడిన ఫలమును తినుట ద్వారా ఆదాము పతనమాయెనని మనము చూచుచున్నాము; ఆ విధముగా అతని పతనము ద్వారా సమస్త మానవజాతి తప్పిపోయిన, పతనమైన జనులైరని మనము చూచుచున్నాము.
- 23 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఆ సమయమున జీవ వృక్షఫలమును తినుట ఆదామునకు సాధ్యమైయుండిన యెడల మరణము ఉండేది కాదు. మరియు దేవుడిని ఒక అబద్ధకునిగా చేయుచూ వాక్యము నిరర్థకమైయుండేది, ఏలయనగా నీవు తినిన యెడల నిశ్చయముగా నీవు చనిపోయెదవని ఆయన చెప్పెను.
- 24 మానవజాతికి మరణము వచ్చునని, ముఖ్యముగా అమ్ములెక్ చేత చెప్పబడిన భౌతిక మరణము వచ్చునని మనము చూచుచున్నాము; అయినప్పటికీ పశ్చాత్తాపపడునట్లు మనుష్యునికి ఒక సమయము అనుగ్రహించబడెను; కావున, ఈ జీవితము ఒక పరిశీలనా స్థితి ఆయెను; దేవుడిని కలుసుకొనుటకు సిద్ధపడు సమయమాయెను; మృతుల పునరుత్థానము తర్వాత వచ్చునని మా ద్వారా చెప్పబడిన ఆ అంతము లేని స్థితి కొరకు సిద్ధపడు సమయమాయెను.
- 25 ఇప్పుడు, లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధము చేయబడిన విమోచన ప్రణాళిక లేని యెడల మృతుల పునరుత్థానము ఉండేది కాదు; కానీ చెప్పబడిన ఆ మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చు ఒక విమోచన ప్రణాళిక చేయబడినది.

Now it came to pass that when Alma had made an end of speaking these words, the people began to be more astonished;

But there was one Antionah, who was a chief ruler among them, came forth and said unto him: What is this that thou hast said, that man should rise from the dead and be changed from this mortal to an immortal state, that the soul can never die?

What does the scripture mean, which saith that God placed cherubim and a flaming sword on the east of the garden of Eden, lest our first parents should enter and partake of the fruit of the tree of life, and live forever? And thus we see that there was no possible chance that they should live forever.

Now Alma said unto him: This is the thing which I was about to explain. Now we see that Adam did fall by the partaking of the forbidden fruit, according to the word of God; and thus we see, that by his fall, all mankind became a lost and fallen people.

And now behold, I say unto you that if it had been possible for Adam to have partaken of the fruit of the tree of life at that time, there would have been no death, and the word would have been void, making God a liar, for he said: If thou eat thou shalt surely die.

And we see that death comes upon mankind, yea, the death which has been spoken of by Amulek, which is the temporal death; nevertheless there was a space granted unto man in which he might repent; therefore this life became a probationary state; a time to prepare to meet God; a time to prepare for that endless state which has been spoken of by us, which is after the resurrection of the dead.

Now, if it had not been for the plan of redemption, which was laid from the foundation of the world, there could have been no resurrection of the dead; but there was a plan of redemption laid, which shall bring to pass the resurrection of the dead, of which has been spoken.

26 మన మొదటి తల్లిదండ్రులు వెళ్ళి జీవవృక్ష ఫలమును తి-  
నుట సాధ్యమైన యెడల, సిద్ధపాటు స్థితి ఏదియూ లేకుండా  
వారు నిత్యము దౌర్భాగ్యులైయుండేవారు; ఆ విధముగా వి-  
మోచన ప్రణాళిక వ్యర్థమైయుండేది మరియు దేవుని వాక్యము  
ఫలితము లేకుండా నిరర్థకమైయుండేది.

27 కానీ, అది అట్లు లేదు; వారు తప్పక మరణించవలెనని  
మనుష్యులకు నియమించబడినది; మరణము తర్వాత వారు  
తీర్పునకు—అంతమని మేము చెప్పిన ఆ తీర్పునకు తప్పక  
రావలెను.

28 ఈ సంగతులు మనుష్యులకు జరుగవలెనని దేవుడు నియ-  
మించిన తరువాత, ఆయన వారికి నియమించిన సంగతుల-  
ను గూర్చి మనుష్యుడు తెలుసుకొనుట అవసరమైయుండెనని  
ఆయన చూచెను;

29 కావున, వారితో మాట్లాడుటకు ఆయన దేవదూతలను పం-  
పెను, వారు ఆయన మహిమను మనుష్యులు చూచునట్లు చే-  
సిరి.

30 ఆ సమయము నుండి వారు ఆయన నామమున ప్రార్థన చే-  
యుట మొదలుపెట్టిరి; కావున దేవుడు మనుష్యులతో మాట్లా-  
డెను మరియు లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధ-  
ము చేయబడిన విమోచన ప్రణాళికను వారికి తెలియజేసెను;  
వారి విశ్వాసము, పశ్చాత్తాపము, పరిశుద్ధ క్రియలను బట్టి  
ఆయన దీనిని వారికి తెలియజేసెను.

31 అందువల్ల భౌతికమైన విషయములను గూర్చిన మొదటి  
ఆజ్ఞలను ముందుగా వారు అతిక్రమించి, దేవుళ్ళ వలే అయి  
మంచి చెడులు ఎరిగి, నిర్వహించుకొను స్థితిలో ఉండి, చెడు  
చేయుటకేగాని లేదా మంచి చేయుటకేగాని వారి చిత్తములు,  
కోరికలను బట్టి తమనుతాము నిర్వహించుకొను స్థితి యందు  
ఉంచబడియుండగా, ఆయన మనుష్యులకు ఆజ్ఞలు ఇచ్చెను.

32 కావున వారు చెడు చేయరాదని, దానికి శిక్ష రెండవ మరణ-  
మని, నీతికి సంబంధించినంత వరకు అది ఒక శాశ్వత మర-  
ణమైయున్నదని వారికి విమోచన ప్రణాళికను తెలియజేసిన  
తరువాత దేవుడు వారికి ఆజ్ఞలనిచ్చెను; ఏలయనగా దేవుని  
యొక్క సర్వోత్తమమైన మంచితనమును బట్టి న్యాయము  
యొక్క క్రియలు నాశనము చేయబడవు, గనుక అట్టివారి మీద  
విమోచన ప్రణాళిక ఎట్టి అధికారమును కలిగియుండలేదు.

And now behold, if it were possible that our first  
parents could have gone forth and partaken of the  
tree of life they would have been forever miserable,  
having no preparatory state; and thus the plan of re-  
demption would have been frustrated, and the word  
of God would have been void, taking none effect.

But behold, it was not so; but it was appointed  
unto men that they must die; and after death, they  
must come to judgment, even that same judgment of  
which we have spoken, which is the end.

And after God had appointed that these things  
should come unto man, behold, then he saw that it  
was expedient that man should know concerning the  
things whereof he had appointed unto them;

Therefore he sent angels to converse with them,  
who caused men to behold of his glory.

And they began from that time forth to call on his  
name; therefore God conversed with men, and made  
known unto them the plan of redemption, which  
had been prepared from the foundation of the  
world; and this he made known unto them accord-  
ing to their faith and repentance and their holy  
works.

Wherefore, he gave commandments unto men,  
they having first transgressed the first command-  
ments as to things which were temporal, and becom-  
ing as gods, knowing good from evil, placing them-  
selves in a state to act, or being placed in a state to act  
according to their wills and pleasures, whether to do  
evil or to do good—

Therefore God gave unto them commandments,  
after having made known unto them the plan of re-  
demption, that they should not do evil, the penalty  
thereof being a second death, which was an everlast-  
ing death as to things pertaining unto righteousness;  
for on such the plan of redemption could have no  
power, for the works of justice could not be de-  
stroyed, according to the supreme goodness of God.

33 కానీ దేవుడు తన కుమారుని నామమందు మనుష్యులను పిలిచి (ఇది సిద్ధము చేయబడిన విమోచన ప్రణాళిక అయ్యుండీ) ఇట్లు చెప్పెను: మీరు పశ్చాత్తాపపడి, మీ హృదయములను కఠిన పరచుకొనని యెడల, నేను నా అద్వితీయ కుమారుని ద్వారా మీపై కనికరము కలిగియుందును;

34 కావున పశ్చాత్తాపపడి తన హృదయమును కఠినపరచుకొనని వాడు నా అద్వితీయ కుమారుని ద్వారా తన పాప క్షమాపణ నిమిత్తము నా కనికరము కొరకు హక్కు కలిగియుండును; మరియు మీరు నా విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించెదరు.

35 తన హృదయమును కఠినపరచుకొని, దుర్బీతిని జరిగించువాడు నా విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించడని నా ఉగ్రతలో నేను ఒట్టు పెట్టుకొనుచున్నాను.

36 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనిన యెడల మీరు ప్రభువు యొక్క విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; కావున మీ దుర్బీతి ఆయనను కోపమునకు పురిగొల్పును, దానిని బట్టి మొదటిసారి కోపమునకు పురిగొల్పుబడినప్పుడు, అనగా ఆయన వాక్యమును బట్టి మీ ఆత్మల యొక్క శాశ్వత నాశనమునకు మొదటిసారి వలె చివరిసారి కోపమునకు పురిగొల్పుబడినప్పుడు, ఆయన వాక్యమును బట్టి మొదటి మరణము వలె చివరి మరణమునకు ఆయన తన ఉగ్రతను మీ పైకి పంపును.

37 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ఈ విషయములు సత్యమైనవని మనము ఎరుగుదుము గనుక ఆయన మనకిచ్చిన ఆయన యొక్క ఈ రెండవ ఆజ్ఞల యందు ఆయన ఉగ్రతను మనపై దింపుటకు మన దేవుడైన ప్రభువును కోపమునకు పురిగొల్పుకుండునట్లు మనము పశ్చాత్తాపపడి, మన హృదయములను కఠినపరచుకొనకుండా ఆయన వాక్యమును బట్టి సిద్ధము చేయబడిన దేవుని విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించెదము.

But God did call on men, in the name of his Son, (this being the plan of redemption which was laid) saying: If ye will repent, and harden not your hearts, then will I have mercy upon you, through mine Only Begotten Son;

Therefore, whosoever repenteth, and hardeneth not his heart, he shall have claim on mercy through mine Only Begotten Son, unto a remission of his sins; and these shall enter into my rest.

And whosoever will harden his heart and will do iniquity, behold, I swear in my wrath that he shall not enter into my rest.

And now, my brethren, behold I say unto you, that if ye will harden your hearts ye shall not enter into the rest of the Lord; therefore your iniquity provoketh him that he sendeth down his wrath upon you as in the first provocation, yea, according to his word in the last provocation as well as the first, to the everlasting destruction of your souls; therefore, according to his word, unto the last death, as well as the first.

And now, my brethren, seeing we know these things, and they are true, let us repent, and harden not our hearts, that we provoke not the Lord our God to pull down his wrath upon us in these his second commandments which he has given unto us; but let us enter into the rest of God, which is prepared according to his word.

## ఆల్మా 13

- 1 మరలా నా సహోదరులారా, ప్రభువైన దేవుడు తన సంతానమునకు ఈ ఆజ్ఞలు ఇచ్చినప్పటి నమయమును మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఈ విషయములను బోధించుటకు ప్రభువైన దేవుడు, ఆయన కుమారుని యొక్క క్రమమును అనుసరించి తన పరిశుద్ధ క్రమము చొప్పున యాజకులను నియమించెనని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 2 ఆయన కుమారుని యొక్క క్రమమును బట్టి ఆ యాజకులు నియమించబడియున్నారు, అందునుబట్టి విమోచన నిమిత్తము ఏ విధముగా ఆయన కుమారుని కొరకు ఎదురు చూడవలెనో జనులు తెలుసుకొందురు.
- 3 వారు నియమింపబడిన విధానమిది—వారి అధిక విశ్వాసమును సత్క్రియలను బట్టి, దేవుని యొక్క భవిష్యత్ జ్ఞానమును బట్టి, లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి వారు పిలువబడి, సిద్ధపరచబడియున్నారు; ముందుగా మంచి లేదా చెడును ఎన్నుకొనుటకు విడువబడియున్నారు; కావున వారు మంచిని ఎన్నుకొని, అత్యధిక విశ్వాసమును అభ్యసించి, ఒక పరిశుద్ధ పిలుపుతో, అనగా అట్టివారి కొరకు సిద్ధపరచబడిన విమోచన ప్రకారము సిద్ధము చేయబడిన ఆ పరిశుద్ధ పిలుపుతో పిలువబడియున్నారు.
- 4 ఆ విధముగా వారి విశ్వాసమును బట్టి వారు ఈ పరిశుద్ధ పిలుపునకు పిలువబడియున్నారు, ఇతరులు వారి హృదయ కఠినము మరియు వారి మనస్సుల అంధత్వమును బట్టి దేవుని ఆత్మను తిరస్కరించి, అట్లు తిరస్కరించని యెడల, వారి సహోదరుల వలే వారు కూడా గొప్ప విశేషాధికారము కలిగియుండేవారు.
- 5 లేక క్లుప్తముగా, మొదట వారు తమ సహోదరులతో సమానముగానుండిరి; ఆ విధముగా సిద్ధము చేయబడియున్న ఆ అద్వితీయ కుమారుని ప్రాయశ్చిత్తమందు మరియు ద్వారా, తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనని వారి కొరకు లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి ఈ పరిశుద్ధ పిలుపు సిద్ధము చేయబడినది.
- 6 నరుల సంతానము ఆయన విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించునట్లు వారికి ఆయన ఆజ్ఞలను బోధించుటకు ఈ పరిశుద్ధ పిలుపు ద్వారా ఆ విధముగా పిలువబడిరి మరియు దేవుని పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి ప్రధాన యాజకత్వమునకు నియమించబడిరి—

## Alma 13

And again, my brethren, I would cite your minds forward to the time when the Lord God gave these commandments unto his children; and I would that ye should remember that the Lord God ordained priests, after his holy order, which was after the order of his Son, to teach these things unto the people.

And those priests were ordained after the order of his Son, in a manner that thereby the people might know in what manner to look forward to his Son for redemption.

And this is the manner after which they were ordained—being called and prepared from the foundation of the world according to the foreknowledge of God, on account of their exceeding faith and good works; in the first place being left to choose good or evil; therefore they having chosen good, and exercising exceedingly great faith, are called with a holy calling, yea, with that holy calling which was prepared with, and according to, a preparatory redemption for such.

And thus they have been called to this holy calling on account of their faith, while others would reject the Spirit of God on account of the hardness of their hearts and blindness of their minds, while, if it had not been for this they might have had as great privilege as their brethren.

Or in fine, in the first place they were on the same standing with their brethren; thus this holy calling being prepared from the foundation of the world for such as would not harden their hearts, being in and through the atonement of the Only Begotten Son, who was prepared—

And thus being called by this holy calling, and ordained unto the high priesthood of the holy order of God, to teach his commandments unto the children of men, that they also might enter into his rest—

7 ఈ ప్రధాన యాజకత్వము ఆయన కుమారుని యొక్క క్రమమును బట్టియుండెను, ఆ క్రమము లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి ఉండెను; లేదా ఇతర మాటలలో, నమస్త విషయములను గూర్చిన ఆయన భవిష్యత్ జ్ఞానమును బట్టి నిత్యత్వము నుండి నిత్యత్వము వరకు సిద్ధపరచబడి, జీవితకాలమునకు ఆదియైనను జీవమునకు అంతమైనను లేకయుండెను—

8 ఇప్పుడు వారు ఈ విధముగా నియమించబడియున్నారు— ఒక పరిశుద్ధ పిలుపుతో పిలువబడి, ఒక పరిశుద్ధ విధిచే నియమించబడి, పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి ప్రధాన యాజకత్వమును వారిపై తీసుకొనిరి. ఆ పిలుపు, విధి మరియు ప్రధాన యాజకత్వము ఆది మరియు అంతము లేకయుండెను—

9 ఆ విధముగా వారు జీవితకాలమునకు ఆదియైనను జీవమునకు అంతమైనను లేకయుండి, కృపాసత్యసంపూర్ణుడై న్యాయముతో నిండియున్న తండ్రి యొక్క అద్వితీయ కుమారుని క్రమమును బట్టి శాశ్వతముగా ప్రధాన యాజకత్వముండిరి. అది ఆలాగునైయున్నది. ఆమేన్.

10 ఇప్పుడు పరిశుద్ధ క్రమము లేదా ప్రధాన యాజకత్వమును గూర్చి నేను చెప్పినట్లు నియమించబడి, దేవుని యొక్క ప్రధాన యాజకులైన వారు అనేకులుండిరి; అది వారి యొక్క అధిక విశ్వాసము, పశ్చాత్తాపము మరియు దేవుని యెదుట వారి నీతిని బట్టి, నశించిపోవుట కంటే పశ్చాత్తాపము నీతిని జరిగించుటకు వారు కోరుకునుటను బట్టి ఉండెను;

11 కావున, వారు ఈ పరిశుద్ధ క్రమమును బట్టి పిలువబడి పరిశుద్ధపరచబడిరి, వారి వస్త్రములు గొట్టెపిల్ల యొక్క రక్తము ద్వారా తెల్లగా శుద్ధిచేయబడినవి.

12 ఇప్పుడు వారు, పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా పరిశుద్ధపరచబడి, వారి వస్త్రములు తెల్లగా చేయబడి, దేవుని యెదుట శుద్ధముగా మచ్చలేకయుండిన తరువాత పాపము వైపు అసహ్యముతో తప్ప చూడలేరు; శుద్ధిచేయబడి వారి దేవుడైన ప్రభువు యొక్క విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించిన వారు అక్కడ అనేకులు, అత్యధిక సంఖ్యాకులుండిరి.

13 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు కూడా ఆ విశ్రాంతిలో ప్రవేశించునట్లు దేవుని యెదుట మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొనవలెనని, పశ్చాత్తాపమునకు తగిన ఫలమును ఫలించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

This high priesthood being after the order of his Son, which order was from the foundation of the world; or in other words, being without beginning of days or end of years, being prepared from eternity to all eternity, according to his foreknowledge of all things—

Now they were ordained after this manner—being called with a holy calling, and ordained with a holy ordinance, and taking upon them the high priesthood of the holy order, which calling, and ordinance, and high priesthood, is without beginning or end—

Thus they become high priests forever, after the order of the Son, the Only Begotten of the Father, who is without beginning of days or end of years, who is full of grace, equity, and truth. And thus it is. Amen.

Now, as I said concerning the holy order, or this high priesthood, there were many who were ordained and became high priests of God; and it was on account of their exceeding faith and repentance, and their righteousness before God, they choosing to repent and work righteousness rather than to perish;

Therefore they were called after this holy order, and were sanctified, and their garments were washed white through the blood of the Lamb.

Now they, after being sanctified by the Holy Ghost, having their garments made white, being pure and spotless before God, could not look upon sin save it were with abhorrence; and there were many, exceedingly great many, who were made pure and entered into the rest of the Lord their God.

And now, my brethren, I would that ye should humble yourselves before God, and bring forth fruit meet for repentance, that ye may also enter into that rest.



14 నేను చెప్పిన ఇదే క్రమమును బట్టి ఒక ప్రధాన యాజకుడై-  
యుండి, శాశ్వతముగా తనపై ప్రధాన యాజకత్వమును తీసు-  
కొన్న మెల్కిసెదెకు దినములందున్న జనులవలె కూడా మి-  
మ్ములను మీరు తగ్గించుకొనుడి.

15 అబ్రాహాము దశమ భాగములు చెల్లించినది ఈ మెల్కిసెదె-  
కునకే; ముఖ్యముగా, మన పితరుడైన అబ్రాహాము కూడా తా-  
ను కలిగియున్న దానంతటిలో పదియవ భాగమును దశమ  
భాగముగా చెల్లించెను.

16 ఇప్పుడిది ఆయన క్రమమునకు ఒక గుర్తు అయ్యుండగా లే-  
దా ఆయన క్రమమైయుండగా, దీని ద్వారా జనులు దేవుని కు-  
మారుని కొరకు ఎదురు చూచునట్లు ఈ విధులు ఈవిధముగా  
ఇవ్వబడెను మరియు ఇది వారి పాపక్షమాపణ నిమిత్తము వా-  
రు ఆయన కొరకు ఎదురుచూచుటకు, అందునుబట్టి వారు ప్ర-  
భువు యొక్క విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించుటకైయుండెను.

17 ఈ మెల్కిసెదెకు, షాలేము దేశపు రాజైయుండెను; అతని  
జనులు దుర్మిత్యములు, హేయక్రియలయందు బలముగా వృ-  
ద్ధిచెందిరి; వారందరు త్రోవ తప్పిపోయిరి; వారు సకలవిధమైన  
దుష్టత్వముతో నిండియుండిరి.

18 కానీ బలమైన విశ్వాసమును అభ్యసించి, దేవుని పరిశుద్ధ  
క్రమమును బట్టి ప్రధాన యాజకత్వపు స్థానమును పొందిన  
మెల్కిసెదెకు, తన జనులకు పశ్చాత్తాపమును బోధించెను. వా-  
రు పశ్చాత్తాపపడిరి మరియు మెల్కిసెదెకు తన దినములలో  
దేశమందు సమాధానమును స్థాపించెను; కావున అతడు  
సమాధానకర్త అని పిలువబడెను, అతడు షాలేము యొక్క  
రాజైయుండి తన తండ్రి క్రింద పరిపాలించెను.

19 అతని ముందు మరియు తరువాత కూడా అనేకులు ఉండి-  
రి, కానీ ఎవరును అతని కంటే గొప్పవారు కారు; కావున అత-  
డిని గూర్చి వారు ప్రత్యేకముగా ఉదహరించిరి.

20 ఇప్పుడు నేను విషయమును వివరముగా చెప్పనవసరము-  
లేదు, నేను చెప్పినది చాలును. ఇదిగో లేఖనములు మీ ముం-  
దున్నవి; మీరు వాటిని వక్రీకరించిన యెడల, అది మీ నాశన-  
మునకై యుండును.

21 అల్మా వారికి ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, అతడు తన చే-  
తిని వారివైపు చాపి బలమైన స్వరముతో ఎలుగెత్తి ఇట్లు చెప్పె-  
ను: పశ్చాత్తాపపడుటకు సమయమిదే. ఏలయనగా రక్షణ ది-  
నము సమీపించుచున్నది;

Yea, humble yourselves even as the people in the  
days of Melchizedek, who was also a high priest after  
this same order which I have spoken, who also took  
upon him the high priesthood forever.

And it was this same Melchizedek to whom  
Abraham paid tithes; yea, even our father Abraham  
paid tithes of one-tenth part of all he possessed.

Now these ordinances were given after this man-  
ner, that thereby the people might look forward on  
the Son of God, it being a type of his order, or it be-  
ing his order, and this that they might look forward  
to him for a remission of their sins, that they might  
enter into the rest of the Lord.

Now this Melchizedek was a king over the land of  
Salem; and his people had waxed strong in iniquity  
and abomination; yea, they had all gone astray; they  
were full of all manner of wickedness;

But Melchizedek having exercised mighty faith,  
and received the office of the high priesthood ac-  
cording to the holy order of God, did preach repen-  
tance unto his people. And behold, they did repent;  
and Melchizedek did establish peace in the land in  
his days; therefore he was called the prince of peace,  
for he was the king of Salem; and he did reign under  
his father.

Now, there were many before him, and also there  
were many afterwards, but none were greater; there-  
fore, of him they have more particularly made men-  
tion.

Now I need not rehearse the matter; what I have  
said may suffice. Behold, the scriptures are before  
you; if ye will wrest them it shall be to your own de-  
struction.

And now it came to pass that when Alma had said  
these words unto them, he stretched forth his hand  
unto them and cried with a mighty voice, saying:  
Now is the time to repent, for the day of salvation  
draweth nigh;

22 మరియు ప్రభువు యొక్క స్వరము దేవదూతల నోటి ద్వారా సమస్త జనములకు దానిని తెలియజేసెను; అనగా, మహా సంతోషకరమైన సువర్తమానములను వారు కలిగియుండునట్లు దానిని తెలియజేసెను; ఈ సువర్తమానములను ఆయన తన జనులందరికి, అనగా భూముఖముపై నలువైపులా చెదిరియున్న వారికి ప్రకటించెను; అందువలన అవి మన యొద్దకు వచ్చినవి.

23 మనము గ్రహించునట్లు, పొరపడకుండునట్లు అవి మనకు స్పష్టమైన మాటలలో తెలియజేయబడినవి; ఇది, పరదేశములలో మనము దేశదిమ్మరులవైయుండుటను బట్టియైయుండెను; కావున మనము ఆవిధముగా అధిక అనుగ్రహము పొందియున్నాము, ఏలయనగా మన ద్రాక్షతోట యొక్క అన్ని భాగములలో ఈ సువర్తమానములు మనకు తెలియజేయబడినవి.

24 ఇదిగో, ఈ సమయమున మన దేశమందు అనేకులకు దేవదూతలు దానిని తెలియజేయుచున్నారు; ఇది, ఆయన తన మహిమలో వచ్చు సమయమున ఆయన వాక్యమును అంగీకరించుటకు నరుల సంతానము యొక్క హృదయములను సిద్ధపరచు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమైయున్నది.

25 ఇప్పుడు ఆయన రాకడను గూర్చి దేవదూతల నోటి ద్వారా మనకు తెలియజేయబడిన సంతోషకరమైన వార్తలను వినుటకు మాత్రమే మనము వేచియున్నాము; ఏలయనగా సమయము ఎంత త్వరగా వచ్చునో మనమెరుగము. అది నా దినమున రావలెనని దేవుడిని కోరుచున్నాను; కానీ అది త్వరగానైనా లేదా ఆలస్యముగానైనా రానిమ్ము, దానియందు నేను ఆనందించెదను.

26 మన పితరులలో ఉన్న ప్రవచనాత్మను బట్టి, వారు ఆయనను గూర్చి చెప్పిన దానిని బట్టి వారి మాటలు నెరవేరునట్లు ఆయన రాకడ సమయమున దేవదూతల నోటి ద్వారా అది నీతిమంతులకు పరిశుద్ధులకు తెలియజేయబడును.

27 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు నా మాటలను ఆలకించవలెనని, మీ పాపములను విడిచి పెట్టవలెనని, మీ పశ్చాత్తాప దినమును వాయిదా వేయరాదని వేదనాభరితమైన ఆతురతతో నా హృదయపు లోతులలో నుండి నేను కోరుచున్నాను.

Yea, and the voice of the Lord, by the mouth of angels, doth declare it unto all nations; yea, doth declare it, that they may have glad tidings of great joy; yea, and he doth sound these glad tidings among all his people, yea, even to them that are scattered abroad upon the face of the earth; wherefore they have come unto us.

And they are made known unto us in plain terms, that we may understand, that we cannot err; and this because of our being wanderers in a strange land; therefore, we are thus highly favored, for we have these glad tidings declared unto us in all parts of our vineyard.

For behold, angels are declaring it unto many at this time in our land; and this is for the purpose of preparing the hearts of the children of men to receive his word at the time of his coming in his glory.

And now we only wait to hear the joyful news declared unto us by the mouth of angels, of his coming; for the time cometh, we know not how soon. Would to God that it might be in my day; but let it be sooner or later, in it I will rejoice.

And it shall be made known unto just and holy men, by the mouth of angels, at the time of his coming, that the words of our fathers may be fulfilled, according to that which they have spoken concerning him, which was according to the spirit of prophecy which was in them.

And now, my brethren, I wish from the inmost part of my heart, yea, with great anxiety even unto pain, that ye would hearken unto my words, and cast off your sins, and not procrastinate the day of your repentance;

28 మీరు సహించగలిగిన దానికంటే అధికముగా మీరు శోధిం-  
పబడకుండునట్లు దేవుని ఎదుట మిమ్ములను మీరు తగ్గించు-  
కొని ఆయన పరిశుద్ధ నామమున ప్రార్థనచేసి, మెలకువగా  
ఉండి నిరంతరము ప్రార్థించుదురని మరియు ఆ విధముగా  
వినయముగలిగి సాత్వికులుగా, లోబడువారిగా, సహనము  
గలవారిగా, ప్రేమతో నిండి సమస్త దీర్ఘశాంతము గలవారగున-  
ట్లు పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా నడిపించబడవలెనని;

29 మీరు అంత్యదినమున పైకి లేపబడి ఆయన విశ్రాంతిలోనికి  
ప్రవేశించునట్లు ప్రభువు నందు విశ్వాసము కలిగియుండి, మీ-  
రు నిత్యజీవము పొందుదురను నిరీక్షణ కలిగియుండి మీ  
హృదయముల యందు ఎల్లప్పుడు దేవుని ప్రేమను కలిగి-  
యుండవలెనని కోరుచున్నాను.

30 ఆయన ఉగ్రతను మీపై తెచ్చుకొనకుండునట్లు, మీరు నరక-  
పు సంకెళ్ళ చేత బంధించబడకుండునట్లు, రెండవ మరణము-  
ను అనుభవించకుండునట్లు ప్రభువు మీకు పశ్చాత్తాపమును  
అనుగ్రహించుగాక.

31 ఇంకను ఆల్మా ఈ గ్రంథమందు వ్రాయబడని అనేక మాటల-  
ను జనులతో పలికెను.

But that ye would humble yourselves before the  
Lord, and call on his holy name, and watch and pray  
continually, that ye may not be tempted above that  
which ye can bear, and thus be led by the Holy Spirit,  
becoming humble, meek, submissive, patient, full of  
love and all long-suffering;

Having faith on the Lord; having a hope that ye  
shall receive eternal life; having the love of God al-  
ways in your hearts, that ye may be lifted up at the  
last day and enter into his rest.

And may the Lord grant unto you repentance, that  
ye may not bring down his wrath upon you, that ye  
may not be bound down by the chains of hell, that ye  
may not suffer the second death.

And Alma spake many more words unto the peo-  
ple, which are not written in this book.

## ఆల్మా 14

- 1 అతడు జనులతో మాట్లాడుట ముగించిన తరువాత, వారిలో అనేకులు అతని మాటలపై విశ్వసించి, పశ్చాత్తాపపడి, లేఖనములను వెదకనారంభించిరి.
- 2 కానీ వారిలో అధిక సంఖ్యాకులు ఆల్మా, అమ్ములెక్లను నాశనము చేయవలెనని కోరిరి; ఏలయనగా జిజ్ఞాసితో అతడు స్పష్టముగా మాట్లాడుటను బట్టి వారు ఆల్మాతో కోపముగానుండిరి; అమ్ములెక్ వారితో అబద్ధమాడెనని, వారి చట్టము, న్యాయవాదులు మరియు న్యాయాధిపతులకు వ్యతిరేకముగా అతడు దూషించెనని కూడా వారు చెప్పిరి.
- 3 వారు ఆల్మా, అమ్ములెక్లతో కోపముగానుండిరి; వారి దుష్టత్వమును గూర్చి అంత స్పష్టముగా సాక్ష్యమిచ్చినందున వారిని రహస్యముగా చంపుటకు కోరిరి.
- 4 కానీ, వారట్లు చేయలేదు; వారిని పట్టుకొని బలమైన త్రాళ్ళతో కట్టివేసి, దేశము యొక్క ప్రధాన న్యాయాధిపతి యెదుటికి తీసుకువెళ్ళిరి.
- 5 మరియు జనులు వెళ్ళి వారికి వ్యతిరేకముగా సాక్ష్యమిచ్చిరి—చట్టమునకు, దేశము యొక్క న్యాయవాదులకు, న్యాయాధిపతులకు మరియు దేశమందున్న జనులందరికి వ్యతిరేకముగా వారు దూషించిరని సాక్ష్యమిచ్చిరి; దేవుడు ఒక్కడేనని, ఆయన తన కుమారుడిని జనుల మధ్యకు పంపునని, కానీ ఆయన వారిని రక్షించడని కూడా సాక్ష్యమిచ్చిరి; జనులు ఆల్మా, అమ్ములెక్లకు వ్యతిరేకముగా అటువంటి అనేక విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిరి. ఇప్పుడిది దేశము యొక్క ప్రధాన న్యాయాధిపతి యెదుట చేయబడెను.
- 6 మరియు చెప్పబడిన మాటలకు జిజ్ఞాసితో ఆశ్చర్యపడెను; తన అబద్ధపు మాటల చేత జనుల మనస్సులకు అతడు కలుగజేసిన అంధత్వమును గూర్చి అతడు ఎరిగియుండెను; అతని ఆత్మ అతని దోషము యొక్క జ్ఞానమును బట్టి వేదన చెందుట మొదలుపెట్టెను; అతడు నరకపు బాధల చేత చుట్టబడసాగెను.

## Alma 14

And it came to pass after he had made an end of speaking unto the people many of them did believe on his words, and began to repent, and to search the scriptures.

But the more part of them were desirous that they might destroy Alma and Amulek; for they were angry with Alma, because of the plainness of his words unto Zeezrom; and they also said that Amulek had lied unto them, and had reviled against their law and also against their lawyers and judges.

And they were also angry with Alma and Amulek; and because they had testified so plainly against their wickedness, they sought to put them away privily.

But it came to pass that they did not; but they took them and bound them with strong cords, and took them before the chief judge of the land.

And the people went forth and witnessed against them—testifying that they had reviled against the law, and their lawyers and judges of the land, and also of all the people that were in the land; and also testified that there was but one God, and that he should send his Son among the people, but he should not save them; and many such things did the people testify against Alma and Amulek. Now this was done before the chief judge of the land.

And it came to pass that Zeezrom was astonished at the words which had been spoken; and he also knew concerning the blindness of the minds, which he had caused among the people by his lying words; and his soul began to be harrowed up under a consciousness of his own guilt; yea, he began to be encircled about by the pains of hell.

7 అప్పుడతడు జనులకు కేక వేయుచు—ఇదిగో, నేను దోషి-  
నైయున్నాను, ఈ మనుష్యులు దేవుని యెదుట మచ్చలేకయు-  
న్నారని చెప్పనారంభించెను. ఆ సమయము నుండి అతడు  
వారి కొరకు బ్రతిమాలుట ప్రారంభించెను; కానీ వారతనిని దూ-  
షించి, నీవు కూడా దయ్యము పట్టియున్నావా? అనుచూ అత-  
నిపై ఉమ్మివేసి, వారి మధ్య నుండి అతడిని మరియు ఆల్మా,  
అమ్ములైక్ల చేత చెప్పబడిన మాటలందు విశ్వసించిన వారం-  
దరిని కూడా బయటకు త్రోసివేసిరి; వారిని బయటకు త్రోసివేసి,  
వారిపై రాళ్ళు విసురుటకు మనుష్యులను పంపిరి.

8 వారి భార్య పిల్లలను మరియు దేవుని వాక్యమందు విశ్వ-  
సించిన లేదా విశ్వసించుటకు బోధింపబడిన వారందరిని తెచ్చి  
అగ్నిలో పడవేయునట్లు వారు చేసిరి; పరిశుద్ధ లేఖనములను  
కలిగియున్న వారి గ్రంథములు అగ్ని చేత దహించబడి నాశన-  
ము చేయబడవలెనని వాటిని కూడా తెచ్చి అగ్నిలో పడవేసిరి.

9 వారు ఆల్మా, అమ్ములైక్లను పట్టుకొని, అగ్ని చేత దహించి-  
వేయబడిన వారి నాశనమును చూచునట్లు ఆ హతసాక్షుల స్థ-  
లమునకు వారిని తీసుకొనిపోయిరి.

10 అగ్ని చేత దహించబడుచున్న స్త్రీలు, పిల్లల యొక్క వేదనల-  
ను అమ్ములైక్ చూచినప్పుడు అతడు కూడా వేదన చెంది,  
ఆల్మాతో ఇట్లనెను: ఈ భయంకరమైన దృశ్యమును మనమెట్లు  
చూడగలము? మన చేతులను చాపి, మనలో ఉన్న దేవుని  
శక్తిని ఉపయోగించి వారిని జ్ఞానము నుండి రక్షించెదము.

11 కానీ ఆల్మా అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: నా చేతిని చాపరాదని  
ఆత్మ నన్ను ఆపుచున్నది; ఏలయనగా ప్రభువు వారిని మహి-  
మలో తన యొద్దకు చేర్చుకొనును; ఆయన తన ఉగ్రత యం-  
దు వారిపై చేయు తీర్పులు న్యాయమైనవై యుండునట్లు వారి  
హృదయ కఠినమును బట్టి, వారి కార్యము చేయునట్లు లేదా  
జనులు వారికి ఈ కార్యమును చేయునట్లు ఆయన అనుమ-  
తించును; అంత్యదినమున నిర్దోషుల రక్షము వారికి వ్యతిరేక-  
ముగా ఒక సాక్ష్యముగా నిలిచి, బలముగా మొరపెట్టును.

12 ఇప్పుడు అమ్ములైక్, ఆల్మాతో—బహుశా వారు మనలను  
కూడా కాల్చివేయుదురేమో అనెను.

13 మరియు ఆల్మా—ప్రభువు యొక్క చిత్తమును బట్టి జరుగ-  
నిమ్ము. కానీ, మన పని ముగియలేదు; కావున వారు మనలను  
కాల్చరని చెప్పెను.

And it came to pass that he began to cry unto the  
people, saying: Behold, I am guilty, and these men  
are spotless before God. And he began to plead for  
them from that time forth; but they reviled him, say-  
ing: Art thou also possessed with the devil? And they  
spit upon him, and cast him out from among them,  
and also all those who believed in the words which  
had been spoken by Alma and Amulek; and they cast  
them out, and sent men to cast stones at them.

And they brought their wives and children to-  
gether, and whosoever believed or had been taught  
to believe in the word of God they caused that they  
should be cast into the fire; and they also brought  
forth their records which contained the holy scrip-  
tures, and cast them into the fire also, that they might  
be burned and destroyed by fire.

And it came to pass that they took Alma and  
Amulek, and carried them forth to the place of mar-  
tyrdom, that they might witness the destruction of  
those who were consumed by fire.

And when Amulek saw the pains of the women  
and children who were consuming in the fire, he also  
was pained; and he said unto Alma: How can we wit-  
ness this awful scene? Therefore let us stretch forth  
our hands, and exercise the power of God which is in  
us, and save them from the flames.

But Alma said unto him: The Spirit constraineth  
me that I must not stretch forth mine hand; for be-  
hold the Lord receiveth them up unto himself, in  
glory; and he doth suffer that they may do this thing,  
or that the people may do this thing unto them, ac-  
cording to the hardness of their hearts, that the judg-  
ments which he shall exercise upon them in his  
wrath may be just; and the blood of the innocent  
shall stand as a witness against them, yea, and cry  
mightily against them at the last day.

Now Amulek said unto Alma: Behold, perhaps  
they will burn us also.

And Alma said: Be it according to the will of the  
Lord. But, behold, our work is not finished; there-  
fore they burn us not.

14 ఇప్పుడు, అగ్నిలో వేయబడిన వారి శరీరములు మరియు వారితో వేయబడినట్టి గ్రంథములు దహించబడిన తరువాత దేశము యొక్క ప్రధాన న్యాయాధిపతి వచ్చి బంధించబడియున్న ఆల్మా, అమ్ములైక్ల ముందు నిలబడెను; అతడు తన చేతితో వారి చెంపలపై కొట్టి, వారితో ఇట్లనెను: జరిగిన దానిని చూచిన తర్వాత కూడా, ఈ జనులు అగ్ని గంధకములు గల గుండములో వేయబడునట్లు మీరు వారికి మరలా బోధించెదరా?

15 అగ్నిలో వేయబడిన వారిని రక్షించుటకు మీకు శక్తిలేదని మీరు చూచుచున్నారు; వారు మీ విశ్వాసమునకు చెందిన వారైనందున దేవుడు కూడా వారిని రక్షించియుండలేదు. ఇప్పుడు మిమ్ములను గూర్చి మీరేమందురు? అని అడుగుచూ న్యాయాధిపతి మరలా వారి చెంపల మీద కొట్టెను.

16 ఇప్పుడు ఈ న్యాయాధిపతి గిడియన్ ను సంహరించిన నీహోర్ యొక్క క్రమమునకు విశ్వాసమునకు చెందినవాడైయుండెను.

17 ఆల్మా, అమ్ములైక్లు అతనికేమియు బదులు చెప్పలేదు; అతడు వారిని మరలా కొట్టి, చెరసాలలో వేయమని అధికారులకు అప్పగించెను.

18 వారు మూడు దినములపాటు చెరసాలలో ఉంచబడినప్పుడు నీహోర్ యొక్క విశ్వాసమునకు చెందినవారైన న్యాయవాదులు, న్యాయాధిపతులు, యాజకులు మరియు బోధకులనేకులు వచ్చిరి; వారిని చూచుటకు వారు చెరసాలలోకి వచ్చి, పలురకాలుగా వారిని ప్రశ్నించిరి; కానీ, వారు ఏమియు బదులు చెప్పలేదు.

19 న్యాయాధిపతి వారి యెదుట నిలిచి—ఈ జనుల మాటలకు మీరెందుకు బదులు చెప్పుటలేదు? మిమ్ములను జ్ఞానములకు అప్పగించుటకు నేను శక్తి కలిగియున్నానని మీరెరుగరా? అనెను. మరియు వారు మాట్లాడవలెనని అతడు ఆజ్ఞాపించెను; కానీ, వారు ఏమియు బదులు చెప్పలేదు.

20 వారు బయలుదేరి తమ త్రోవలలో వెళ్ళిపోయిరి, కాని మరసటి దినమున తిరిగి వచ్చిరి; న్యాయాధిపతి కూడా మరలా వారి చెంపల మీద కొట్టెను. అనేకులు వచ్చి, మీరు మరలా ఈ జనులకు తీర్పు తీర్పుటకు నిలిచెదరా? మా చట్టమును నిందించెదరా? మీకంత గొప్ప శక్తి ఉన్న యెడల మిమ్ములను మీరెందుకు విడిపించుకొనలేదు? అని అనుచూ వారిని కొట్టిరి.

Now it came to pass that when the bodies of those who had been cast into the fire were consumed, and also the records which were cast in with them, the chief judge of the land came and stood before Alma and Amulek, as they were bound; and he smote them with his hand upon their cheeks, and said unto them: After what ye have seen, will ye preach again unto this people, that they shall be cast into a lake of fire and brimstone?

Behold, ye see that ye had not power to save those who had been cast into the fire; neither has God saved them because they were of thy faith. And the judge smote them again upon their cheeks, and asked: What say ye for yourselves?

Now this judge was after the order and faith of Nehor, who slew Gideon.

And it came to pass that Alma and Amulek answered him nothing; and he smote them again, and delivered them to the officers to be cast into prison.

And when they had been cast into prison three days, there came many lawyers, and judges, and priests, and teachers, who were of the profession of Nehor; and they came in unto the prison to see them, and they questioned them about many words; but they answered them nothing.

And it came to pass that the judge stood before them, and said: Why do ye not answer the words of this people? Know ye not that I have power to deliver you up unto the flames? And he commanded them to speak; but they answered nothing.

And it came to pass that they departed and went their ways, but came again on the morrow; and the judge also smote them again on their cheeks. And many came forth also, and smote them, saying: Will ye stand again and judge this people, and condemn our law? If ye have such great power why do ye not deliver yourselves?

21 వారి మీద తమ పండ్లు కొరుకుచూ, ఉమ్మి వేయుచు—మేము ఖండించబడినప్పుడు ఎట్లు కనబడుదుము? అనుచూ అనేక మాటలను వారితో పలికిరి.

22 అటువంటి అనేక మాటలను, అనగా అన్ని రకముల మాటలను వారితో పలికిరి; ఆవిధముగా వారు అనేక దినములు వారిని ఎగతాళి చేసిరి. వారు ఆకలిగొనునట్లు వారికి ఆహారమును, వారు దప్పికగొనునట్లు వారికి నీటిని ఇవ్వకయుండిరి; వారు దిగంబరులుగా ఉండునట్లు వారి నుండి వారి వస్త్రములను కూడా తీసుకొనిరి; ఆ విధముగా వారు బలమైన త్రాళ్ళతో కట్టబడి, చెరసాలలో బంధింపబడిరి.

23 వారు అనేక దినములు ఆ విధముగా బాధపడిన తరువాత (అది నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదియవ సంవత్సరము యొక్క పదియవ నెలలోని పండ్రెండవ దినమైయుండెను), అమ్మోనైహ దేశము యొక్క ప్రధాన న్యాయాధిపతి మరియు వారి బోధకులు, న్యాయవాదులనేకులు ఆల్మా, అమ్ములెక్లు త్రాళ్ళతో బంధింపబడియున్న ఆ చెరసాల లోనికి వెళ్ళిరి.

24 ప్రధాన న్యాయాధిపతి వారి ముందు నిలిచి మరలా వారిని కొట్టి, వారితో ఇట్లనెను: మీరు దేవుని శక్తిని కలిగియున్న యెడల ఈ బంధకముల నుండి మిమ్ములను మీరు విడిపించుకొనుడి, అప్పుడు మీ మాటల ప్రకారము ప్రభువు ఈ జనులను నాశనము చేయునని మేము విశ్వసించెదము.

25 మరియు వారందరు వెళ్ళి, చివరివాని వరకు అవే మాటలను చెప్పుచూ వారిని కొట్టిరి; చివరివాడు వారితో మాట్లాడినప్పుడు దేవుని శక్తి ఆల్మా, అమ్ములెక్లపై నిలువగా వారు లేచి, తమ కాళ్ళపై నిలబడిరి.

26 అప్పుడు ఆల్మా ఎలుగెత్తి—ఓ ప్రభువా, ఎంత కాలము మేము ఈ గొప్ప శ్రమలను అనుభవించవలెను? ఓ ప్రభువా, క్రీస్తునందున్న మా విశ్వాసమును బట్టి మేము విడుదలగునంతగా మాకు శక్తి నిమ్మనెను. అంతట బంధింపబడిన ఆ త్రాళ్ళను వారు తెంచుకొనిరి; జనులు దీనిని చూచినపుడు పారిపోవుట మొదలుపెట్టిరి, ఏలయనగా నాశనమును గూర్చిన భయము వారి మీదికి వచ్చియుండెను.

And many such things did they say unto them, gnashing their teeth upon them, and spitting upon them, and saying: How shall we look when we are damned?

And many such things, yea, all manner of such things did they say unto them; and thus they did mock them for many days. And they did withhold food from them that they might hunger, and water that they might thirst; and they also did take from them their clothes that they were naked; and thus they were bound with strong cords, and confined in prison.

And it came to pass after they had thus suffered for many days, (and it was on the twelfth day, in the tenth month, in the tenth year of the reign of the judges over the people of Nephi) that the chief judge over the land of Ammonihah and many of their teachers and their lawyers went in unto the prison where Alma and Amulek were bound with cords.

And the chief judge stood before them, and smote them again, and said unto them: If ye have the power of God deliver yourselves from these bands, and then we will believe that the Lord will destroy this people according to your words.

And it came to pass that they all went forth and smote them, saying the same words, even until the last; and when the last had spoken unto them the power of God was upon Alma and Amulek, and they rose and stood upon their feet.

And Alma cried, saying: How long shall we suffer these great afflictions, O Lord? O Lord, give us strength according to our faith which is in Christ, even unto deliverance. And they broke the cords with which they were bound; and when the people saw this, they began to flee, for the fear of destruction had come upon them.

27 వారి భయము ఎంత గొప్పదనగా వారు నేలపై పడి, చెరసాల యొక్క వెలుపలి ద్వారమును కూడా చేరలేకపోయిరి; భూమి బలముగా కంపించి, చెరసాల గోడలు రెండుగా చీలిపోయెను, కావున వారు నేలపై పడిరి; గోడలు కూలుటను బట్టి ఆల్మా, అమ్ములైక్లను కొట్టిన ప్రధాన న్యాయాధిపతి, న్యాయవాదులు, యాజకులు మరియు బోధకులు సంహరింపబడిరి.

28 ఆల్మా, అమ్ములైక్లు గాయపడకుండా చెరసాలలో నుండి బయటకు వచ్చిరి; ఏలయనగా క్రీస్తునందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టి, ప్రభువు వారికి శక్తిననుగ్రహించెను. వారు చెరసాల నుండి తిన్నగా బయటకు వచ్చిరి; వారి బంధకముల నుండి విడిపించబడిరి; చెరసాల నేల కూలి, ఆల్మా అమ్ములైక్లు తప్ప, గోడల లోపలనున్న ప్రతి ఒక్కరు సంహరింపబడిరి; మరియు వారు తిన్నగా పట్టణములోకి వచ్చిరి.

29 ఇప్పుడు జనులు గొప్ప శబ్దము వినియుండి, దానికి కారణము తెలుసుకొనుటకు సమూహములుగా కలిసి పరుగెత్తుకు వచ్చిరి; ఆల్మా, అమ్ములైక్లు చెరసాలలో నుండి బయటకు వచ్చుటను, దాని గోడలు నేల కూలియుండుటను చూచినపుడు వారు మిక్కిలి భయభ్రాంతులై, రెండు సింహముల యెదుట నుండి ఒక మేక తన పిల్లలతో పారిపోవునట్లుగా ఆల్మా, అమ్ములైక్ల యెదుట నుండి పారిపోయిరి; ఆ విధముగా వారు ఆల్మా, అమ్ములైక్ల సముఖము నుండి పారిపోయిరి.

And it came to pass that so great was their fear that they fell to the earth, and did not obtain the outer door of the prison; and the earth shook mightily, and the walls of the prison were rent in twain, so that they fell to the earth; and the chief judge, and the lawyers, and priests, and teachers, who smote upon Alma and Amulek, were slain by the fall thereof.

And Alma and Amulek came forth out of the prison, and they were not hurt; for the Lord had granted unto them power, according to their faith which was in Christ. And they straightway came forth out of the prison; and they were loosed from their bands; and the prison had fallen to the earth, and every soul within the walls thereof, save it were Alma and Amulek, was slain; and they straightway came forth into the city.

Now the people having heard a great noise came running together by multitudes to know the cause of it; and when they saw Alma and Amulek coming forth out of the prison, and the walls thereof had fallen to the earth, they were struck with great fear, and fled from the presence of Alma and Amulek even as a goat fleeth with her young from two lions; and thus they did flee from the presence of Alma and Amulek.



## ఆల్మా 15

- 1 ఆల్మా, అమ్ములైక్లు ఆ పట్టణము నుండి బయటకు వెడలిపోవలెనని ఆజ్ఞాపించబడిరి; వారు వెడలిపోయి, సైడమ్ దేశములోనికి వచ్చిరి; అక్కడ, ఆల్మా మాటలయందు విశ్వసించినందుకు బయటకు త్రోసివేయబడి, రాళ్ళతో కొట్టబడి, అమ్మోనైహ్ దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయిన జనులందరినీ వారు కనుగొనిరి.
- 2 వారి భార్యపిల్లలకు జరిగినదానంతటిని మరియు తమను గూర్చి, తమ విడుదల యొక్క శక్తిని గూర్చి కూడా వారికి తెలియజేసిరి.
- 3 మరియు జీజ్రోమ్ తీవ్రమైన జ్వరముతో సైడమ్ వద్ద పడియుండెను, అది అతని దుష్టత్వమును బట్టి, అతని మనస్సు పడిన గొప్ప శ్రమల వలన కలిగెను, ఏలయనగా ఆల్మా, అమ్ములైక్లు ఇక లేరని అతడు తలచెను; తన దుర్మితి వలన వారు సంహరింపబడిరని అతడు తలచెను. ఈ ఘోర పాపము మరియు అతని ఇతర పాపములు ఎట్టి విడుదల లేకుండా మిక్కిలి తీవ్రమగు వరకు అతని మనస్సును వేధించెను; కావున అతడు తీవ్ర జ్వరముతో కాలిపోసాగెను.
- 4 ఇప్పుడు ఆల్మా, అమ్ములైక్లు సైడమ్ దేశమందు ఉన్నారని వినినప్పుడు, అతని హృదయము ధైర్యము తెచ్చుకొనెను; వారు అతని యొద్దకు రావలెనని కోరుచూ, అతడు వెంటనే వారికి ఒక సందేశమును పంపెను.
- 5 అతడు వారికి పంపిన సందేశమునకు లోబడి వారు వెంటనే వెళ్ళిరి; వారు జీజ్రోమ్ ఇంటిలోనికి వెళ్ళిరి; మంచముపై ఒక రోగిగా, తీవ్రమైన జ్వరముతో అతడు చాలా బలహీనముగా ఉన్నట్లు వారు కనుగొనిరి; అతని దోషముల కారణముగా అతని మనస్సు కూడా అధికముగా బాధింపబడెను; వారిని చూచినపుడు అతడు తన చేతిని చాపి, అతడిని స్వస్థపరచవలెనని వారిని కోరెను.
- 6 ఆల్మా అతని చేతిని పట్టుకొని—రక్షణ నిమిత్తము క్రీస్తు యొక్క శక్తి యందు నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.
- 7 అతడు సమాధానమిస్తూ—అవును, నీవు బోధించిన మాటలన్నిటినీ నేను నమ్ముచున్నాను అనెను.
- 8 నీవు క్రీస్తు యొక్క విమోచన యందు విశ్వాసముంచిన యెడల స్వస్థపడగలవని ఆల్మా చెప్పెను.
- 9 మరియు అతడు—నీ మాటలను బట్టి నేను విశ్వసించుచున్నానని చెప్పెను.

## Alma 15

And it came to pass that Alma and Amulek were commanded to depart out of that city; and they departed, and came out even into the land of Sidom; and behold, there they found all the people who had departed out of the land of Ammonihah, who had been cast out and stoned, because they believed in the words of Alma.

And they related unto them all that had happened unto their wives and children, and also concerning themselves, and of their power of deliverance.

And also Zeezrom lay sick at Sidom, with a burning fever, which was caused by the great tribulations of his mind on account of his wickedness, for he supposed that Alma and Amulek were no more; and he supposed that they had been slain because of his iniquity. And this great sin, and his many other sins, did harrow up his mind until it did become exceedingly sore, having no deliverance; therefore he began to be scorched with a burning heat.

Now, when he heard that Alma and Amulek were in the land of Sidom, his heart began to take courage; and he sent a message immediately unto them, desiring them to come unto him.

And it came to pass that they went immediately, obeying the message which he had sent unto them; and they went in unto the house unto Zeezrom; and they found him upon his bed, sick, being very low with a burning fever; and his mind also was exceedingly sore because of his iniquities; and when he saw them he stretched forth his hand, and besought them that they would heal him.

And it came to pass that Alma said unto him, taking him by the hand: Believest thou in the power of Christ unto salvation?

And he answered and said: Yea, I believe all the words that thou hast taught.

And Alma said: If thou believest in the redemption of Christ thou canst be healed.

And he said: Yea, I believe according to thy words.

- 10 అప్పుడు ఆల్మా ప్రభువుకు ఎలుగెత్తి—మా దేవుడవైన ఓ ప్రభువా, ఈ మనుష్యునిపై కనికరము చూపుము, క్రీస్తు యందున్న అతని విశ్వాసమును బట్టి అతడిని స్వస్థపరచుము అని చెప్పెను.
- 11 ఆల్మా ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, జీజ్రోమ్ తన కాళ్ళపై నిలబడి నడవనారంభించెను; ఇది జనులందరిని గొప్ప ఆశ్చర్యమునకు గురిచేసెను; ఈ సమాచారము సైడమ్ యొక్క దేశమంతటా వ్యాపించెను.
- 12 ఆల్మా, జీజ్రోమ్ కు ప్రభువు నామమున బాప్తిస్మమిచ్చెను; ఆ సమయము నుండి అతడు జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను.
- 13 ఆల్మా, సైడమ్ దేశమందు ఒక సంఘమును స్థాపించి, బాప్తిస్మము పొందగోరిన వారందరికి బాప్తిస్మమిచ్చుటకు దేశమందు యాజకులను, బోధకులను ప్రతిష్ఠించెను.
- 14 వారు అనేకమంది ఉండిరి; ఏలయనగా సైడమ్ చుట్టూ ఉన్న ప్రాంతమంతటి నుండి వారు గుంపులుగా వచ్చి, బాప్తిస్మము పొందిరి.
- 15 కానీ అమ్మోనైహా దేశములో ఉన్న జనులు ఇంకను కఠిన హృదయులుగా, మెడబిరుసు జనులుగా నిలిచియుంటిరి; ఆల్మా, అమ్ములైక్ల శక్తియంతయు అపవాదిదని చెప్పుచూ వారు తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడలేదు; ఏలయనగా వారు నీహోర్ యొక్క విశ్వాసమునకు చెందినవారు, వారి పాపములను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడుట యందు వారు విశ్వసించలేదు.
- 16 ఆల్మా మరియు అమ్ములైక్—అమ్ములైక్ తన బంగారమును వెండిని అమ్మోనైహా దేశమందున్నట్టి తన ప్రశస్థ వస్తువులన్నిటిని దేవుని వాక్యము నిమిత్తము వదిలివేసిన వాడై ఒకప్పుటి తన స్నేహితులు, తన తండ్రి మరియు తన బంధువుల చేత కూడా తిరస్కరించబడెను;
- 17 కావున ఆల్మా, సైడమ్ వద్ద ఒక సంఘమును స్థాపించిన తరువాత ఒక గొప్ప నియంత్రణను చూచియుండి, జనులు తమ హృదయముల యొక్క గర్వము విషయములో నియంత్రణ చేయబడిరని, దేవుని యెదుట తమనుతాము తగ్గించుకొనుట మొదలుపెట్టిరని, సాతాను నుండి, మరణము నుండి మరియు నాశనము నుండి విడిపించబడునట్లు నిరంతరము మెలకువగానుండి ప్రార్థించుచూ బలిపీఠము యెదుట దేవుడిని ఆరాధించుటకు పరిశుద్ధాలయముల వద్ద సమకూడుట మొదలుపెట్టిరని చూచెను—

And then Alma cried unto the Lord, saying: O Lord our God, have mercy on this man, and heal him according to his faith which is in Christ.

And when Alma had said these words, Zeezrom leaped upon his feet, and began to walk; and this was done to the great astonishment of all the people; and the knowledge of this went forth throughout all the land of Sidom.

And Alma baptized Zeezrom unto the Lord; and he began from that time forth to preach unto the people.

And Alma established a church in the land of Sidom, and consecrated priests and teachers in the land, to baptize unto the Lord whosoever were desirous to be baptized.

And it came to pass that they were many; for they did flock in from all the region round about Sidom, and were baptized.

But as to the people that were in the land of Ammonihah, they yet remained a hard-hearted and a stiffnecked people; and they repented not of their sins, ascribing all the power of Alma and Amulek to the devil; for they were of the profession of Nehor, and did not believe in the repentance of their sins.

And it came to pass that Alma and Amulek, Amulek having forsaken all his gold, and silver, and his precious things, which were in the land of Ammonihah, for the word of God, he being rejected by those who were once his friends and also by his father and his kindred;

Therefore, after Alma having established the church at Sidom, seeing a great check, yea, seeing that the people were checked as to the pride of their hearts, and began to humble themselves before God, and began to assemble themselves together at their sanctuaries to worship God before the altar, watching and praying continually, that they might be delivered from Satan, and from death, and from destruction—

18 ఇప్పుడు నేను చెప్పినట్లు, ఆల్మా ఈ విషయములన్నిటినీ చూచిన తరువాత అతడు అమ్ములెక్ను తీసుకొని జరహేమ్లా దేశమునకు వచ్చెను; అతడిని తన ఇంటికి తీసుకొనివెళ్ళి, అతని శ్రమల యందు అతనికి పరిచర్య చేసి ప్రభువు నందు అతడిని బలపరిచెను.

19 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదియవ సంవత్సరము ముగిసెను.

Now as I said, Alma having seen all these things, therefore he took Amulek and came over to the land of Zarahemla, and took him to his own house, and did administer unto him in his tribulations, and strengthened him in the Lord.

And thus ended the tenth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

## ఆల్మా 16

- 1 నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదకొండవ సంవత్సరమందు, రెండవ నెల యొక్క అయిదవ దినమున —కొన్ని సంవత్సరముల వరకు అనగా పదకొండవ సంవత్సరము నందు రెండవ నెల అయిదవ దినము వరకు కూడా అక్కడ ఎట్టి యుద్ధములు, వివాదములు లేకుండా జరహేష్టు దేశమందు అధిక సమాధానమున్న తరువాత, దేశమందంతటా ఒక యుద్ధఘోష వినబడెను.
- 2 ఏలయనగా లేమనీయుల సైన్యములు అరణ్యము వైపు నుండి దేశ సరిహద్దులలోనికి అమ్మోనైహా పట్టణములోనికి వచ్చి, జనులను సంహరించుచు పట్టణమును నాశనము చేయుట మొదలుపెట్టెను.
- 3 ఇప్పుడు నీఫైయులు దేశము నుండి వారిని బయటకు తరిమివేయుటకు తగినంత సైన్యమును సమకూర్చక ముందే వారు అమ్మోనైహా పట్టణమందున్న జనులను మరియు నోవహు సరిహద్దుల చుట్టూ కొందరిని నాశనము చేసి, ఇతరులను అరణ్యములోనికి బందీలుగా తీసుకొనిపోయిరి.
- 4 అయితే అరణ్యములోనికి బందీలుగా తీసుకొనిపోబడిన వారిని తిరిగి పొందవలెనని నీఫైయులు కోరిరి.
- 5 కావున నీఫైయుల సైన్యములపై ప్రధాన అధికారిగా నియమింపబడిన వాడు, (అతని పేరు జోరమ్ మరియు అతనికి లీహై, ఆహా అను ఇద్దరు కుమారులుండిరి)—ఇప్పుడు జోరమ్ మరియు అతని ఇద్దరు కుమారులు, ఆల్మా సంఘముపై ప్రధాన యాజకుడైయున్నాడని ఎరిగి, అతడు ప్రవచనాత్మను కలిగియున్నాడని వినియున్నందున వారు అతని యొద్దకు వెళ్ళి, లేమనీయుల చేత బందీలుగా కొనిపోబడిన తమ సహోదరులను అన్వేషించుటలో తాము అరణ్యములో ఎటు వెళ్ళవలెనని ప్రభువు కోరుచున్నాడో తెలుసుకొనుటకు అతడిని విచారించిరి.
- 6 ఆ విషయమును గూర్చి ఆల్మా ప్రభువు యొద్ద విచారించి, తిరిగివచ్చి వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, దక్షిణ అరణ్యమందు మాంట్లై దేశ సరిహద్దులకు అవతల దూరముగా లేమనీయులు సీదోను నదిని దాటుదురు. సీదోను నదికి తూర్పున మీరు వారిని కలుసుకొందురు, అక్కడ లేమనీయుల చేత బందీలుగా కొనిపోబడిన మీ సహోదరులను ప్రభువు మీకు అప్పగించును.

## Alma 16

And it came to pass in the eleventh year of the reign of the judges over the people of Nephi, on the fifth day of the second month, there having been much peace in the land of Zarahemla, there having been no wars nor contentions for a certain number of years, even until the fifth day of the second month in the eleventh year, there was a cry of war heard throughout the land.

For behold, the armies of the Lamanites had come in upon the wilderness side, into the borders of the land, even into the city of Ammonihah, and began to slay the people and destroy the city.

And now it came to pass, before the Nephites could raise a sufficient army to drive them out of the land, they had destroyed the people who were in the city of Ammonihah, and also some around the borders of Noah, and taken others captive into the wilderness.

Now it came to pass that the Nephites were desirous to obtain those who had been carried away captive into the wilderness.

Therefore, he that had been appointed chief captain over the armies of the Nephites, (and his name was Zoram, and he had two sons, Lehi and Aha)—now Zoram and his two sons, knowing that Alma was high priest over the church, and having heard that he had the spirit of prophecy, therefore they went unto him and desired of him to know whither the Lord would that they should go into the wilderness in search of their brethren, who had been taken captive by the Lamanites.

And it came to pass that Alma inquired of the Lord concerning the matter. And Alma returned and said unto them: Behold, the Lamanites will cross the river Sidon in the south wilderness, away up beyond the borders of the land of Manti. And behold there shall ye meet them, on the east of the river Sidon, and there the Lord will deliver unto thee thy brethren who have been taken captive by the Lamanites.

- 7 అప్పుడు జోరమ్ మరియు అతని కుమారులు తమ సైన్యములతో సీదోను నదిని దాటి, సీదోను నదికి తూర్పు వైపున ఉన్న దక్షిణ అరణ్యములోనికి మాంట్టె యొక్క సరిహద్దుల అవతలకు దూరముగా నడిచివెళ్ళిరి.
- 8 వారు లేమనీయుల సైన్యముల పైకి రాగా, లేమనీయులు చెదరగొట్టబడి అరణ్యములోనికి తరుమబడిరి; లేమనీయుల చేత బందీలుగా కొనిపోబడిన తమ సహోదరులను వారు తీసుకొనిరి, అయితే బందీలుగా కొనిపోబడిన వారిలో ఏ ఒక్క ఆత్మయు నశించియుండలేదు. మరియు వారు తమ స్వంత దేశములను స్వాధీనపరచుకొనుటకు తమ సహోదరుల ద్వారా తీసుకొనిరాబడిరి.
- 9 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల యొక్క పదకొండవ సంవత్సరము ముగిసెను, లేమనీయులు దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడిరి మరియు అమ్మోనైహా జనులు నాశనము చేయబడిరి; అంతేకాకుండా, అమ్మోనిహయుల యొక్క జీవముగల ప్రతి ఆత్మ మరియు దాని గొప్పతనమును బట్టి దేవుడు నాశనము చేయలేడని వారు చెప్పిన వారి గొప్ప పట్టణము కూడా నాశనము చేయబడెను.
- 10 కానీ ఇదిగో, అది ఒక్క దినమందే నిర్మానుష్యముగా విడువబడెను; అక్కడ శవములు కుక్కలచేత, అరణ్యమందలి అడవి మృగముల చేత ఆరగించబడెను.
- 11 అయినప్పటికీ అనేక దినముల తరువాత వారి మృతదేహములు భూముఖముపై కుప్పగా పోయబడి, ఒక పలుచని ఆచ్ఛాదనముచేత కప్పబడెను. అనేక సంవత్సరముల పాటు అమ్మోనైహా దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు జనులు దాని లోనికి వెళ్ళలేనంతగా అక్కడ దుర్వాసన వ్యాపించెను. అది నీహోర్ల నిర్జనమని పిలువబడెను; ఏలయనగా సంహరింపబడిన వారు నీహోర్ యొక్క విశ్వాసమునకు చెందినవారు; మరియు వారి దేశములు నిర్మానుష్యముగా మిగిలెను.
- 12 నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదునాలుగవ సంవత్సరము వరకు లేమనీయులు, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగి రాలేదు. ఆ విధముగా మూడు సంవత్సరముల పాటు నీఫై జనులు దేశమంతటా నిరంతర సమాధానమును కలిగియుండిరి.
- 13 ఆల్మా, అమ్ములైక్లు యూదుల పద్ధతిని బట్టి కట్టబడిన వారి దేవాలయములందు, వారి పరిశుద్ధాలయములందు, వారి సమాజమందిరములందు జనులకు పశ్చాత్తాపమును బోధించుచూ ముందుకు సాగిరి.

And it came to pass that Zoram and his sons crossed over the river Sidon, with their armies, and marched away beyond the borders of Manti into the south wilderness, which was on the east side of the river Sidon.

And they came upon the armies of the Lamanites, and the Lamanites were scattered and driven into the wilderness; and they took their brethren who had been taken captive by the Lamanites, and there was not one soul of them had been lost that were taken captive. And they were brought by their brethren to possess their own lands.

And thus ended the eleventh year of the judges, the Lamanites having been driven out of the land, and the people of Ammonihah were destroyed; yea, every living soul of the Ammonihahites was destroyed, and also their great city, which they said God could not destroy, because of its greatness.

But behold, in one day it was left desolate; and the carcasses were mangled by dogs and wild beasts of the wilderness.

Nevertheless, after many days their dead bodies were heaped up upon the face of the earth, and they were covered with a shallow covering. And now so great was the scent thereof that the people did not go in to possess the land of Ammonihah for many years. And it was called Desolation of Nehors; for they were of the profession of Nehor, who were slain; and their lands remained desolate.

And the Lamanites did not come again to war against the Nephites until the fourteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi. And thus for three years did the people of Nephi have continual peace in all the land.

And Alma and Amulek went forth preaching repentance to the people in their temples, and in their sanctuaries, and also in their synagogues, which were built after the manner of the Jews.

14 వ్యక్తులవట్ల ఎట్టి పక్షపాతము లేకుండా, వారి మాటలను ఆలకించిన వారందరికి వారు నిరంతరము దేవుని వాక్యమును బోధించిరి.

15 ఆ విధముగా దేశమంతటా వాక్యమును బోధించుటకు ఆల్మా, అమ్ములెక్లు మరియు ఆ పనికి ఎన్నుకొనబడిన వారనేకులు ముందుకు సాగిరి. సంఘ స్థాపన దేశమందంతటా, చుట్టూనున్న సమస్త ప్రాంతములలో, నీపైయుల యొక్క సమస్త జనుల మధ్య బహుగా విస్తరించెను.

16 వారి మధ్య ఎట్టి అసమానత్వము లేకుండెను; ఆయన రాకడ సమయమున వారి మధ్య బోధింపబడవలసిన వాక్యమును అంగీకరించుటకు నరుల సంతానము యొక్క మనస్సులను లేదా వారి హృదయములను సిద్ధపరచుటకు—

17 వారు వాక్యమునకు వ్యతిరేకముగా కఠినపరచబడరాదని, వారు అవిశ్వాసులుగా ఉండి నాశనము కారాదని, బదులుగా నిజమైన ద్రాక్షావల్లికి కొమ్మ అంటు కట్టబడినట్లు వాక్యమును వారు సంతోషముతో అంగీకరించవలెనని, వారి దేవుడైన ప్రభువు యొక్క విశ్రాంతిలోనికి వారు ప్రవేశించవలెనని దేశమంతటిపై ప్రభువు తన ఆత్మను క్రమమొనరించెను.

18 ఇప్పుడు జనుల మధ్యకు వెళ్ళిన ఆ యాజకులు సమస్త అబద్ధములు, మోసములు, అనూయలు, జగడములు, ద్వేషములు, దూషణలు, దొంగతనము, దోపిడీ, కొల్లగొట్టుట, నరహత్య, వ్యభిచారము జరిగించుట మరియు సమస్త విధములైన కామాతురతకు వ్యతిరేకముగా బోధించి, ఈ క్రియలు ఇట్లుండరాదని చెప్పుచూ—

19 త్వరలో రాబోవు సంగతులను, అనగా దేవుని కుమారుని రాకడ, ఆయన శ్రమలు, మరణము మరియు మృతుల పునరుత్థానమును ప్రకటించిరి.

20 జనులలో అనేకులు, దేవుని కుమారుడు రాబోవు స్థలమును గూర్చి ప్రశ్నించిరి; ఆయన తన పునరుత్థానము తరువాత వారికి కనిపించునని వారు బోధింపబడిరి; దీనిని జనులు గొప్ప సంతోషముతో, ఆనందముతో ఆలకించిరి.

21 ఇప్పుడు దేశమందంతటా సంఘము స్థాపించబడిన తరువాత—అపవాదిపై విజయము పొంది, దేవుని వాక్యము దాని పవిత్రతలో దేశమంతటా బోధింపబడియుండి, జనులపై ప్రభువు తన ఆశీర్వాదములు క్రమమొనరించుచుండగా—నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదునాలుగవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And as many as would hear their words, unto them they did impart the word of God, without any respect of persons, continually.

And thus did Alma and Amulek go forth, and also many more who had been chosen for the work, to preach the word throughout all the land. And the establishment of the church became general throughout the land, in all the region round about, among all the people of the Nephites.

And there was no inequality among them; the Lord did pour out his Spirit on all the face of the land to prepare the minds of the children of men, or to prepare their hearts to receive the word which should be taught among them at the time of his coming—

That they might not be hardened against the word, that they might not be unbelieving, and go on to destruction, but that they might receive the word with joy, and as a branch be grafted into the true vine, that they might enter into the rest of the Lord their God.

Now those priests who did go forth among the people did preach against all lyings, and deceivings, and envyings, and strifes, and malice, and revilings, and stealing, robbing, plundering, murdering, committing adultery, and all manner of lasciviousness, crying that these things ought not so to be—

Holding forth things which must shortly come; yea, holding forth the coming of the Son of God, his sufferings and death, and also the resurrection of the dead.

And many of the people did inquire concerning the place where the Son of God should come; and they were taught that he would appear unto them after his resurrection; and this the people did hear with great joy and gladness.

And now after the church had been established throughout all the land—having got the victory over the devil, and the word of God being preached in its purity in all the land, and the Lord pouring out his blessings upon the people—thus ended the fourteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

దేవుని వాక్యము నిమిత్తము రాజ్యమునకు సంబంధించిన వారి హక్కులను తిరస్కరించి, లేమనీయులకు బోధించుటకు నిష్ఠ దేశమునకు వెళ్ళిన మోషైయ కుమారుల వృత్తాంతము; వారి శ్రమలు మరియు విడుదల—ఆల్మా యొక్క గ్రంథము ప్రకారమైయున్నది.

*An account of the sons of Mosiah, who rejected their rights to the kingdom for the word of God, and went up to the land of Nephi to preach to the Lamanites; their sufferings and deliverance—according to the record of Alma.*

## ఆల్మా 17

## Alma 17

- 1 ఇప్పుడు ఆల్మా, మాంటై దేశమునకు దూరముగా గిడియన్ దేశము నుండి దక్షిణము వైపు ప్రయాణము చేయుచుండగా, జరహేష్లు దేశము వైపు ప్రయాణము చేయుచున్న మోషైయ కుమారులను కలుసుకొని అతడు ఆశ్చర్యమునకు గురయ్యెను.
- 2 దేవదూత మొదట అతనికి కనబడిన సమయమున మోషైయ యొక్క ఈ కుమారులు ఆల్మాతో నుండిరి; కావున, తన సహోదరులను చూచినందుకు ఆల్మా అత్యధికముగా సంతోషించెను; వారు ఇంకను ప్రభువు నందు అతని సహోదరులుగా ఉన్నారనునది అతని సంతోషమును రెట్టింపు చేసెను; వారు సత్యమును గూర్చిన జ్ఞానమందు బలముగా ఎదిగిరి; ఏలయనగా వారు బాగా తెలివిగలవారైయుండి, దేవుని వాక్యమును తెలుసుకొనునట్లు లేఖనములను శ్రద్ధగా వెదికిరి.
- 3 కానీ, అంతయు ఇదియే కాదు; వారు అధికముగా ప్రార్థించి, ఉపవాసముండిరి; కావున వారు ప్రవచనాత్మను, బయల్పాటు ఆత్మను కలిగియుండి, వారు బోధించినప్పుడు దేవుని శక్తి మరియు అధికారముతో బోధించిరి.
- 4 అనేకులు సత్యమును గూర్చి తెలుసుకొనునట్లు చేయుటలో అధిక విజయము కలిగియుండి, వారు పదునాలుగు సంవత్సరముల పాటు లేమనీయులకు దేవుని వాక్యమును బోధించుచుండిరి; వారి మాటల శక్తి ద్వారా అనేకులు ఆయన నామమున ప్రార్థన చేయుటకు, ఆయన యెదుట తమ పాపములు ఒప్పుకొనుటకు దేవుని బలిపీఠము యెదుటకు తేబడిరి.
- 5 ఇప్పుడు వారి ప్రయాణములలో వారికి కలిగిన పరిస్థితులు ఇవి, ఏలయనగా వారు అనేక శ్రమలు అనుభవించిరి; ఆకలి, దాహము, అలసట మరియు ఆత్మ యందు అధికశ్రమ వంటి వాటిచేత వారు శరీరమందును మనస్సునందును అధికముగా బాధననుభవించిరి.

And now it came to pass that as Alma was journeying from the land of Gideon southward, away to the land of Manti, behold, to his astonishment, he met with the sons of Mosiah journeying towards the land of Zarahemla.

Now these sons of Mosiah were with Alma at the time the angel first appeared unto him; therefore Alma did rejoice exceedingly to see his brethren; and what added more to his joy, they were still his brethren in the Lord; yea, and they had waxed strong in the knowledge of the truth; for they were men of a sound understanding and they had searched the scriptures diligently, that they might know the word of God.

But this is not all; they had given themselves to much prayer, and fasting; therefore they had the spirit of prophecy, and the spirit of revelation, and when they taught, they taught with power and authority of God.

And they had been teaching the word of God for the space of fourteen years among the Lamanites, having had much success in bringing many to the knowledge of the truth; yea, by the power of their words many were brought before the altar of God, to call on his name and confess their sins before him.

Now these are the circumstances which attended them in their journeyings, for they had many afflictions; they did suffer much, both in body and in mind, such as hunger, thirst and fatigue, and also much labor in the spirit.

6 ఇప్పుడు వారి యొక్క ప్రయాణములివి: న్యాయాధిపతుల యొక్క మొదటి సంవత్సరములో తమ తండ్రియైన మోషైయ వద్ద సెలవు తీసుకొని, జనుల కోరిక ప్రకారము వారి తండ్రి వారికి అనుగ్రహించుటకు కోరిన రాజ్యమును వారు తిరస్కరించిరి;

7 అయినప్పటికీ వారు తమ ఖడ్గములు, బల్లెములు, విల్లులు, బాణములు మరియు వడిసెలను తీసుకొని జరహేమ్ దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయిరి; అరణ్యములో ఉన్నప్పుడు తమ కొరకు ఆహారము సంపాదించుకొనునట్లు వారు దీనిని చేసిరి.

8 ఆ విధముగా లేమనీయులకు దేవుని వాక్యమును బోధించుటకు నీఫై దేశమునకు వెళ్ళుటకు తాము ఎన్నుకొనిన వారితోపాటు వారు అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి.

9 అరణ్యమందు అనేక దినములు వారు ప్రయాణము చేసిరి, అధికముగా ఉపవాసముండిరి మరియు సాధ్యమైన యెడల వారి సహోదరులైన లేమనీయులకు సత్యమును గూర్చి, నీచమైన వారి పితరుల ఆచారములను గూర్చి తెలియజేయుటకు దేవుని హస్తములలో వారు ఒక సాధనముగా ఉండునట్లు, వారితో వెళ్ళుటకు మరియు వారితో నిలిచియుండుటకు ఆయన ఆత్మ యొక్క ఒక భాగమును ప్రభువు వారికి అనుగ్రహించవలెనని అధికముగా ప్రార్థించిరి.

10 అప్పుడు ప్రభువు వారిని తన ఆత్మతో దర్శించి, ఓదార్పు పొందుమనగా వారు ఓదార్పు పొందిరి.

11 మరలా ప్రభువు వారితో ఇట్లనెను: మీ సహోదరులైన లేమనీయుల మధ్యకు వెళ్ళి నా వాక్యమును స్థాపించుడి; అయినను నా యందు మంచి మాదిరిని వారికి చూపునట్లు మీరు దీర్ఘశాంతమందు, శ్రమల యందు సహనము కలిగియుండవలెను మరియు నేను అనేక ఆత్మల యొక్క రక్షణ కొరకు మిమ్ములను నా చేతులలో ఒక సాధనముగా చేయుదును.

12 అంతట దేవుని వాక్యమును ప్రకటించుటకు లేమనీయుల యొద్దకు వెళ్ళుటకు మోషైయ కుమారులు మరియు వారితోనున్న వారి హృదయములు ధైర్యము తెచ్చుకొనెను.

13 లేమనీయుల దేశము యొక్క సరిహద్దులలోనికి వారు వచ్చి చేరినప్పుడు, వారు తమను విభజించుకొని, కోతకోసిన తరువాత తిరిగి కలుసుకొనవలెనని, ప్రభువు నందు విశ్వసించుచు ఒకని నుండి మరియొకడు విడిపోయిరి; ఏలయనగా వారు చేయనారంభించిన పని గొప్పదని తలంచిరి.

Now these were their journeyings: Having taken leave of their father, Mosiah, in the first year of the judges; having refused the kingdom which their father was desirous to confer upon them, and also this was the minds of the people;

Nevertheless they departed out of the land of Zarahemla, and took their swords, and their spears, and their bows, and their arrows, and their slings; and this they did that they might provide food for themselves while in the wilderness.

And thus they departed into the wilderness with their numbers which they had selected, to go up to the land of Nephi, to preach the word of God unto the Lamanites.

And it came to pass that they journeyed many days in the wilderness, and they fasted much and prayed much that the Lord would grant unto them a portion of his Spirit to go with them, and abide with them, that they might be an instrument in the hands of God to bring, if it were possible, their brethren, the Lamanites, to the knowledge of the truth, to the knowledge of the baseness of the traditions of their fathers, which were not correct.

And it came to pass that the Lord did visit them with his Spirit, and said unto them: Be comforted. And they were comforted.

And the Lord said unto them also: Go forth among the Lamanites, thy brethren, and establish my word; yet ye shall be patient in long-suffering and afflictions, that ye may show forth good examples unto them in me, and I will make an instrument of thee in my hands unto the salvation of many souls.

And it came to pass that the hearts of the sons of Mosiah, and also those who were with them, took courage to go forth unto the Lamanites to declare unto them the word of God.

And it came to pass when they had arrived in the borders of the land of the Lamanites, that they separated themselves and departed one from another, trusting in the Lord that they should meet again at the close of their harvest; for they supposed that great was the work which they had undertaken.



14 నిశ్చయముగా అది గొప్పదైయుండెను, ఏలయనగా ఆటవి-  
కులు, కఠినాత్ములు, క్రూరులైన జనులకు దేవుని వాక్యమును  
బోధించుటకు వారు పూనుకొనిరి; వారు నీఫైయులను హత్య-  
చేయుట యందు, వారిని దోచుకొని కొల్లగొట్టుట యందు ఆనం-  
దించు జనులైయుండిరి; వారి హృదయములు సంపదలపై లే-  
దా వెండి బంగారములు, ప్రశస్థమైన రాళ్ళపై ఉంచబడినవి;  
అయినను వాటి కొరకు తమ చేతులతో పని చేయనవసరము  
లేకుండా హత్య చేయుట, కొల్లగొట్టుట ద్వారా ఈ వస్తువులను  
సంపాదించవలెనని వారు కోరిరి.

15 ఆ విధముగా వారు చాలా సోమరులైయుండిరి, వారిలో  
అనేకులు విగ్రహములను ఆరాధించిరి, వారి తండ్రుల ఆచార-  
ములను బట్టి దేవుని శాపము వారి మీదికి వచ్చెను; అయిన-  
ప్పటికీ పశ్చాత్తాపము యొక్క షరతులపై ప్రభువు యొక్క వా-  
గ్దానములు వారికి ఇవ్వబడెను.

16 కావున, బహుశా వారు వారిని పశ్చాత్తాపపడునట్లు, విమో-  
చన ప్రణాళికను ఎరుగునట్లు చేయగలరేమో అనునది మో-  
షైయ కుమారులు ఆ పనికి పూనుకొనుటకు కారణమైయున్న-  
ది.

17 అందువలన వారు ఒకరి నుండి ఒకరు వేరుపడి, అతనికి  
ఇవ్వబడిన దేవుని వాక్యము మరియు శక్తిని బట్టి ప్రతి ఒక్కరు  
ఒంటరిగా వారి మధ్యకు వెళ్ళిరి.

18 ఇప్పుడు అమ్మోన్ వారి మధ్య ముఖ్యుడైయుండెను లేదా  
వారికి పరిచర్య చేసెను, వారి యొక్క వేర్వేరు స్థానములను  
బట్టి వారిని ఆశీర్వదించి, వారికి దేవుని వాక్యమును బోధించిన  
తరువాత లేదా అతడు వెడలిపోవుటకు ముందు వారికి పరి-  
చర్యచేసిన తరువాత అతడు వారి యొద్ద నుండి వెడలిపోయె-  
ను; ఆ విధముగా వారు దేశమందంతటా పలు ప్రయాణములు  
చేసిరి.

19 అమ్మోన్, ఇష్మాయెల్ దేశమునకు వెళ్ళెను, ఆ దేశము  
ఇష్మాయెల్ కుమారుల పేరుతో పిలువబడెను, వారు కూడా లే-  
మనీయులైయుండిరి.

And assuredly it was great, for they had under-  
taken to preach the word of God to a wild and a  
hardened and a ferocious people; a people who de-  
lighted in murdering the Nephites, and robbing and  
plundering them; and their hearts were set upon  
riches, or upon gold and silver, and precious stones;  
yet they sought to obtain these things by murdering  
and plundering, that they might not labor for them  
with their own hands.

Thus they were a very indolent people, many of  
whom did worship idols, and the curse of God had  
fallen upon them because of the traditions of their fa-  
thers; notwithstanding the promises of the Lord  
were extended unto them on the conditions of re-  
pentance.

Therefore, this was the cause for which the sons of  
Mosiah had undertaken the work, that perhaps they  
might bring them unto repentance; that perhaps  
they might bring them to know of the plan of re-  
demption.

Therefore they separated themselves one from an-  
other, and went forth among them, every man alone,  
according to the word and power of God which was  
given unto him.

Now Ammon being the chief among them, or  
rather he did administer unto them, and he departed  
from them, after having blessed them according to  
their several stations, having imparted the word of  
God unto them, or administered unto them before  
his departure; and thus they took their several jour-  
neys throughout the land.

And Ammon went to the land of Ishmael, the land  
being called after the sons of Ishmael, who also be-  
came Lamanites.

20 అమ్మోన్, ఇష్మాయెల్ దేశమందు ప్రవేశించగా, వారి చేజిక్కిన నీఫైయులందరినీ బంధించి, వారిని రాజు వద్దకు తీసుకొనిపోవుట వారి ఆచారమైనందున లేమనీయులు అతడిని పట్టుకొని బంధించిరి; ఆ విధముగా అతని చిత్తము మరియు సంతోషమును బట్టి వారిని సంహరించుటకు, ఖైదీగా ఉంచుటకు, చెరసాలలో వేయుటకు లేదా వారిని అతని దేశము నుండి బయటకు గెంటి వేయుటకు రాజు ఇష్టానికి అది వదిలివేయబడెను.

21 ఆ విధముగా అమ్మోన్, ఇష్మాయెల్ దేశపు రాజు యెదుటకు తీసుకొనిపోబడెను; అతని పేరు లమోనై; అతడు, ఇష్మాయెల్ వంశస్థుడైయుండెను.

22 లేమనీయుల మధ్య లేదా అతని జనుల మధ్య దేశమందు నివసించుట అతని కోరికైయున్నదా అని రాజు అమ్మోన్ ను ప్రశ్నించెను.

23 అమ్మోన్ అతనితో—అవును, నేను కొంతకాలము పాటు ఈ జనుల మధ్య నివసించుటకు కోరుచున్నాను, బహుశా నేను మరణించు దినమువరకు అనెను.

24 అప్పుడు అమ్మోన్ యెడల రాజైన లమోనై అధికముగా సంతోషించి, అతని బంధకములు విడిపించబడునట్లు చేసెను; మరియు అమ్మోన్ అతని కుమార్తెలలో ఒకరిని భార్యగా చేసుకొనవలెనని అతడు కోరెను.

25 కానీ అమ్మోన్ అతనితో—లేదు, నేను నీ సేవకునిగా ఉండెదననెను. కావున, అమ్మోన్ రాజైన లమోనైకి సేవకుడయ్యెను. మరియు లేమనీయుల ఆచారమును బట్టి లమోనై యొక్క మందలను కాయుటకు అతడు ఇతర సేవకుల మధ్య నియమించబడెను.

26 మూడు దినములు రాజు సేవలో ఉన్న తరువాత, అతడు లేమనీయ సేవకులతోపాటు వారి మందలను సీబస్ యొక్క జలమని పిలువబడిన జలముల యొద్దకు తీసుకొని వెళ్ళుచుండెను; తమ మందలు నీటిని త్రాగునట్లు లేమనీయులందరు వాటిని అక్కడికి తీసుకొని పోవుదురు—

27 కావున, అమ్మోన్ మరియు రాజు యొక్క సేవకులు తమ మందలను ఆ నీటి యొద్దకు తోలుకొనిపోవుచుండగా, నీటి కొరకు తమ మందలతో వచ్చిన లేమనీయుల సమూహమొకటి అక్కడ నిలబడి అమ్మోన్ మరియు రాజు సేవకుల యొక్క మందలను చెదరగొట్టిరి, అవి పలుదారులలో పారిపోవునంతగా వాటిని చెదరగొట్టిరి.

And as Ammon entered the land of Ishmael, the Lamanites took him and bound him, as was their custom to bind all the Nephites who fell into their hands, and carry them before the king; and thus it was left to the pleasure of the king to slay them, or to retain them in captivity, or to cast them into prison, or to cast them out of his land, according to his will and pleasure.

And thus Ammon was carried before the king who was over the land of Ishmael; and his name was Lamoni; and he was a descendant of Ishmael.

And the king inquired of Ammon if it were his desire to dwell in the land among the Lamanites, or among his people.

And Ammon said unto him: Yea, I desire to dwell among this people for a time; yea, and perhaps until the day I die.

And it came to pass that king Lamoni was much pleased with Ammon, and caused that his bands should be loosed; and he would that Ammon should take one of his daughters to wife.

But Ammon said unto him: Nay, but I will be thy servant. Therefore Ammon became a servant to king Lamoni. And it came to pass that he was set among other servants to watch the flocks of Lamoni, according to the custom of the Lamanites.

And after he had been in the service of the king three days, as he was with the Lamanitish servants going forth with their flocks to the place of water, which was called the water of Sebus, and all the Lamanites drive their flocks hither, that they may have water—

Therefore, as Ammon and the servants of the king were driving forth their flocks to this place of water, behold, a certain number of the Lamanites, who had been with their flocks to water, stood and scattered the flocks of Ammon and the servants of the king, and they scattered them insomuch that they fled many ways.

28 ఇప్పుడు రాజు యొక్క సేవకులు ఇట్లనుచూ సణుగుట మొదలుపెట్టిరి: ఈ మనుష్యుల దుష్టత్వమును బట్టి, మన సహోదరుల మందలు చెదరగొట్టబడినందున వారికి చేసియున్నట్లుగానే ఇప్పుడు మనలను కూడా రాజు సంహరించును. ఇదిగో, మన మందలు ఇప్పటికే చెదరగొట్టబడినవని చెప్పుచూ వారు అధికముగా దుఃఖించసాగిరి.

29 సంహరింపబడుదుమన్న భయమును బట్టి వారు దుఃఖించిరి. ఇప్పుడు అమోన్ దీనిని చూచినప్పుడు, అతని హృదయము సంతోషముతో ఉప్పొంగెను; ఏలయనగా అతడు ఇట్లనుకొనెను: నా మాటల యందు విశ్వసించుటకు వారిని నడిపించునట్లు, నా తోటి సేవకుల హృదయములను నేను గెలుచునట్లు రాజుకు ఈ మందలను తిరిగి ఇచ్చుటలో నా శక్తిని లేదా నా యందున్న శక్తిని నా తోటి సేవకులకు నేను చూపెదను.

30 ఇప్పుడు తన సహోదరులని అతడు తలంచిన వారి శ్రమలను చూచినప్పుడు అమోన్ యొక్క తలంపులివి.

31 మరియు అతడు వారితో తీయగా మాట్లాడుతూ ఇట్లు చెప్పెను: నా సహోదరులారా, ధైర్యముగానుండుడి, మనము మందలను వెదకుటకు వెళ్ళి, వాటిని సమకూర్చి, నీటి యొద్దకు తిరిగి తెచ్చెదము; ఆ విధముగా మనము రాజు కొరకు మందలను భద్రపరచెదము, అప్పుడతడు మనలను సంహరించడు.

32 అంతట వారు మందలను వెదకుచూ అమోన్ వెనుక వెళ్ళిరి, వారు అతి వేగముతో ముందుకు వెళ్ళి, రాజు యొక్క మందల ముందుకు చేరి, నీటి యొద్దకు వాటిని తిరిగి సమకూర్చిరి.

33 మరలా వారి మందలను చెదరగొట్టుటకు ఆ మనుష్యులు అక్కడుండిరి; కానీ అమోన్ తన సహోదరులతో ఇట్లు చెప్పెను: మందలు పారిపోకుండునట్లు వాటి చుట్టూ నిలబడుడి; నేను వెళ్ళి మన మందలను చెదరగొట్టుచున్న ఈ మనుష్యులతో పోరాడెదను.

34 కావున వారు అమోన్ ఆజ్ఞాపించినట్లు చేసిరి, అప్పుడతడు వెళ్ళి, సీబస్ జలముల వద్ద నిలిచియున్న వారితో పోరాడుటకు నిలిచెను; వారు బహుసంఖ్యాకులై యుండిరి.

Now the servants of the king began to murmur, saying: Now the king will slay us, as he has our brethren because their flocks were scattered by the wickedness of these men. And they began to weep exceedingly, saying: Behold, our flocks are scattered already.

Now they wept because of the fear of being slain. Now when Ammon saw this his heart was swollen within him with joy; for, said he, I will show forth my power unto these my fellow-servants, or the power which is in me, in restoring these flocks unto the king, that I may win the hearts of these my fellow-servants, that I may lead them to believe in my words.

And now, these were the thoughts of Ammon, when he saw the afflictions of those whom he termed to be his brethren.

And it came to pass that he flattered them by his words, saying: My brethren, be of good cheer and let us go in search of the flocks, and we will gather them together and bring them back unto the place of water; and thus we will preserve the flocks unto the king and he will not slay us.

And it came to pass that they went in search of the flocks, and they did follow Ammon, and they rushed forth with much swiftness and did head the flocks of the king, and did gather them together again to the place of water.

And those men again stood to scatter their flocks; but Ammon said unto his brethren: Encircle the flocks round about that they flee not; and I go and contend with these men who do scatter our flocks.

Therefore, they did as Ammon commanded them, and he went forth and stood to contend with those who stood by the waters of Sebus; and they were in number not a few.

35 కావున వారు అమ్మోన్ కు భయపడలేదు, వారి ఇష్టానుసారము తమలో ఒకడు అతడిని సంహరించగలడని వారు తలచిరి, ఏలయనగా ఆయన కుమారులను వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించెదనని ప్రభువు మోషేయకు వాగ్దానము చేసియున్నాడని వారెరుగరు, లేదా ప్రభువును గూర్చి వారేమియు ఎరుగరు; కావున వారు, తమ సహోదరుల నాశనమందు ఆనందించిరి; ఈ కారణముచేతనే వారు రాజు యొక్క మందలను చెదరగొట్టుటకు నిలిచిరి.

36 కానీ అమ్మోన్ వెళ్ళి, తన వడిసెలతో వారి పైకి రాళ్ళు విసురుట ప్రారంభించెను; గొప్ప బలముతో అతడు వారిపై వడిసెలతో రాళ్ళు విసిరెను; ఆ విధముగా అతడు వారిలో కొంతమందిని సంహరించగా అతని శక్తిని చూచి వారు ఆశ్చర్యపడసాగిరి; అయినను సంహరింపబడిన వారి సహోదరుల నిమిత్తము వారు కోపముగానుండి, అతడిని వడద్రోయవలెనని నిశ్చయించుకొనిరి; కావున అతడిని తమ రాళ్ళతో కొట్టలేకపోయిరని చూచి, వారు గధలతో అతడిని సంహరించుటకు వచ్చిరి.

37 కానీ, అమ్మోన్ ను కొట్టుటకు తన గధను ఎత్తిన ప్రతి మనుష్యుని చేతని అతడు తన ఖడ్గముతో నరికివేసెను; ఏలయనగా అతడు వారి చేతులను తన ఖడ్గపు అంచుతో కొట్టుచు వారి దెబ్బలను తట్టుకొనుచుండెను, అంతట వారు ఆశ్చర్యపడి అతని యెదుట పారిపోసాగిరి; మరియు వారు అధిక సంఖ్యాకులైనప్పటికీ అతడు తన బాహుబలము చేత వారు పారిపోవునట్లు చేసెను.

38 ఇప్పుడు వారిలో ఆరుగురు వడిసెల ద్వారా కూలిరి, కానీ అతడు తన ఖడ్గముతో వారి నాయకుడిని తప్ప మరి ఎవరిని సంహరించలేదు; అతనికి వ్యతిరేకముగా ఎత్తబడిన వారందరి చేతులను అతడు నరికివేసెను మరియు వారనేకులైయుండిరి.

39 అతడు వారిని దూరముగా తరిమివేసి తిరిగి వచ్చినప్పుడు వారు తమ మందలకు నీరు పెట్టి, వాటిని రాజు యొక్క పచ్చిక బయళ్ళకు తీసుకొనిపోయిరి; తరువాత అమ్మోన్ ను సంహరింపజూచి అతని ఖడ్గము చేత నరికివేయబడిన వారి చేతులను మోయుచూ వారు రాజు యొద్దకు వెళ్ళిరి; వారు చేసిన క్రియలకు సాక్ష్యముగా అవి రాజు యొద్దకు తీసుకుపోబడెను.

Therefore they did not fear Ammon, for they supposed that one of their men could slay him according to their pleasure, for they knew not that the Lord had promised Mosiah that he would deliver his sons out of their hands; neither did they know anything concerning the Lord; therefore they delighted in the destruction of their brethren; and for this cause they stood to scatter the flocks of the king.

But Ammon stood forth and began to cast stones at them with his sling; yea, with mighty power he did sling stones amongst them; and thus he slew a certain number of them insomuch that they began to be astonished at his power; nevertheless they were angry because of the slain of their brethren, and they were determined that he should fall; therefore, seeing that they could not hit him with their stones, they came forth with clubs to slay him.

But behold, every man that lifted his club to smite Ammon, he smote off their arms with his sword; for he did withstand their blows by smiting their arms with the edge of his sword, insomuch that they began to be astonished, and began to flee before him; yea, and they were not few in number; and he caused them to flee by the strength of his arm.

Now six of them had fallen by the sling, but he slew none save it were their leader with his sword; and he smote off as many of their arms as were lifted against him, and they were not a few.

And when he had driven them afar off, he returned and they watered their flocks and returned them to the pasture of the king, and then went in unto the king, bearing the arms which had been smitten off by the sword of Ammon, of those who sought to slay him; and they were carried in unto the king for a testimony of the things which they had done.

## ఆల్మా 18

- 1 రాజైన లమోనై, తన సేవకులు ముందుకువచ్చి వారు చూచిన విషయములన్నిటి గూర్చి అందరిముందు సాక్ష్యమిచ్చునట్లు చేసెను.
- 2 వారు చూచిన విషయములన్నిటి గూర్చి వారందరు సాక్ష్యమిచ్చినప్పుడు, తన మందలను భద్రపరచుట యందు అమ్మోన్ యొక్క విశ్వాస్యతను, అతడిని సంహరించవలెనని కోరిన వారికి వ్యతిరేకముగా పోరాడుట యందు అతని గొప్ప శక్తిని గూర్చి తెలుసుకొని అతడు అధికముగా ఆశ్చర్యపడి, ఇట్లనెను: నిశ్చయముగా ఇతడు ఒక మనుష్యుని కంటే గొప్పవాడు. వారి హత్యలను బట్టి ఈ జనులపై అట్టి గొప్ప శిక్షలను పంపు గొప్ప ఆత్మ ఇతడే కాడా?
- 3 అప్పుడు వారు రాజుకు సమాధానమిచ్చి ఇట్లనిరి: అతడు గొప్ప ఆత్మయో లేదా ఒక మనుష్యుడో మేమెరుగము; కానీ, అతడు రాజు యొక్క శత్రువుల చేత సంహరింపబడలేడని మట్టుకు మేమెరుగుదుము; లేదా అతడు మాతో ఉన్నప్పుడు, అతని నేర్పరితనమును గొప్పశక్తిని బట్టి రాజు యొక్క మందలను వారు చెదరగొట్టలేరు; కావున అతడు రాజుకు స్నేహితుడైయున్నాడని మేమెరుగుదుము. ఇప్పుడు ఓ రాజా, ఒక మనుష్యుడు అట్టి గొప్ప శక్తి కలిగియున్నాడని మేము విశ్వసించము, ఏలయనగా అతడు సంహరింపబడలేడని మేమెరుగుదుము.
- 4 రాజు ఈ మాటలను వినినప్పుడు అతడు వారితో ఇట్లనెను: అతడు గొప్ప ఆత్మ అయ్యున్నాడని ఇప్పుడు నేనెరుగుదును; మీ సహోదరుల వలె మిమ్ములను నేను సంహరించకుండునట్లు మీ ప్రాణములను కాపాడుటకు ఈ సమయమున అతడు వచ్చియున్నాడు. మన పితరులు చెప్పిన ఆ గొప్ప ఆత్మ ఇదియే.
- 5 ఇప్పుడు ఒక గొప్ప ఆత్మ కలదు అనునది లమోనై తన తండ్రి నుండి పొందిన సంప్రదాయము. ఆ గొప్ప ఆత్మ యందు వారు విశ్వసించినప్పటికీ, వారు ఏమి చేసినను సరియని వారు తలంచిరి; అయినను తన సేవకులను సంహరించుటలో తాను తప్పు చేసియున్నానేమోయని లమోనై అధికముగా భయపడసాగెను;
- 6 ఏలయనగా వారి మందలను నీటి యొద్ద చెదరగొట్టిన వారి సహోదరుల కారణముగా వారిలో అనేకులను అతడు సంహరించియుండెను; ఆ విధముగా వారి మందలు చెదరగొట్టబడుటను బట్టి, వారు సంహరించబడిరి.

## Alma 18

And it came to pass that king Lamoni caused that his servants should stand forth and testify to all the things which they had seen concerning the matter.

And when they had all testified to the things which they had seen, and he had learned of the faithfulness of Ammon in preserving his flocks, and also of his great power in contending against those who sought to slay him, he was astonished exceedingly, and said: Surely, this is more than a man. Behold, is not this the Great Spirit who doth send such great punishments upon this people, because of their murders?

And they answered the king, and said: Whether he be the Great Spirit or a man, we know not; but this much we do know, that he cannot be slain by the enemies of the king; neither can they scatter the king's flocks when he is with us, because of his expertness and great strength; therefore, we know that he is a friend to the king. And now, O king, we do not believe that a man has such great power, for we know he cannot be slain.

And now, when the king heard these words, he said unto them: Now I know that it is the Great Spirit; and he has come down at this time to preserve your lives, that I might not slay you as I did your brethren. Now this is the Great Spirit of whom our fathers have spoken.

Now this was the tradition of Lamoni, which he had received from his father, that there was a Great Spirit. Notwithstanding they believed in a Great Spirit, they supposed that whatsoever they did was right; nevertheless, Lamoni began to fear exceedingly, with fear lest he had done wrong in slaying his servants;

For he had slain many of them because their brethren had scattered their flocks at the place of water; and thus, because they had had their flocks scattered they were slain.

- 7 ఇప్పుడు, చెదరగొట్టబడిన మందలను తమ దేశమునకు తరిమివేయునట్లు జనుల మందలను చెదరగొట్టుటకు సీబస్ జలముల వద్ద కాచుకొనియుండుట ఈ లేమనీయులకు ఒక అలవాటుగా ఉండెను, దోచుకొనుటకు ఇది వారి పథకమైయుండెను.
- 8 అప్పుడు రాజైన లమోనై—అట్టి గొప్ప శక్తి కలిగియున్న ఈ మనుష్యుడు ఎక్కడున్నాడు? అని తన సేవకులను ప్రశ్నించెను.
- 9 వారతనితో ఇట్లు చెప్పిరి: ఇదిగో, అతడు నీ గుఱ్ఱములకు మేత వేయుచున్నాడు. వారి మందలకు నీరు పెట్టు సమయమునకు ముందు వారు అతని గుఱ్ఱములను, రథములను సిద్ధము చేయవలెనని, అతడిని నీపై దేశమునకు తీసుకువెళ్ళవలెనని రాజు తన సేవకులను ఆజ్ఞాపించియుండెను; ఏలయనగా దేశమంతటిపై రాజైన లమోనై యొక్క తండ్రి చేత నీపై దేశమందు గొప్ప విందు ఏర్పాటు చేయబడెను.
- 10 ఇప్పుడు అమ్మోన్ తన గుఱ్ఱములను, రథములను సిద్ధపరచుచున్నాడని రాజైన లమోనై వినినప్పుడు, అమ్మోన్ యొక్క విశ్వాస్యతను బట్టి అతడు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడి ఇట్లనెను: నిశ్చయముగా ఈ మనుష్యుని వలె, నా సేవకులందరి మధ్య ఇంత విశ్వాసము గల సేవకుడు లేడు; ఏలయనగా నా ఆజ్ఞలన్నిటినీ నేరవేర్చుటను అతడు జ్ఞాపకముంచుకొనుచున్నాడు.
- 11 నిశ్చయముగా ఇతడే ఆ గొప్ప ఆత్మయని ఇప్పుడు నేనెరుగుదును; అతడు నా యొద్దకు రావలెనని నేను కోరుచున్నాను, కానీ నేను ధైర్యము చేయలేను.
- 12 ఇప్పుడు అమ్మోన్, రాజు మరియు అతని సేవకుల కొరకు గుఱ్ఱములను రథములను సిద్ధము చేసిన తర్వాత రాజు యొద్దకు వెళ్ళెను; రాజు ముఖములో మార్పును గమనించి, అతడు రాజు సన్నిధి నుండి తిరిగి వెళ్ళనైయుండెను.
- 13 అంతట రాజు యొక్క సేవకులలో ఒకడు అతడిని రబ్బానా అనెను, అనగా వారి రాజులు శక్తిమంతులని తలంచుటను బట్టి శక్తి గల లేదా గొప్పరాజు అని దాని అర్థము; ఆ విధముగా అతడు—రబ్బానా, రాజు నిన్ను ఆగమని కోరుచున్నాడని అతనితో చెప్పెను.
- 14 కావున అమ్మోన్ రాజు వైపు తిరిగి అతనితో—ఓ రాజా, నీ కొరకు నేను ఏమి చేయవలెనని కోరుచున్నావు? అనెను. వారి సమయమును బట్టి ఒక గంట సేపు రాజు అతనికి సమాధానమియ్యలేదు, ఏలయనగా అతనికి ఏమి చెప్పవలెనో అతడు ఎరుగకయుండెను.

Now it was the practice of these Lamanites to stand by the waters of Sebus to scatter the flocks of the people, that thereby they might drive away many that were scattered unto their own land, it being a practice of plunder among them.

And it came to pass that king Lamoni inquired of his servants, saying: Where is this man that has such great power?

And they said unto him: Behold, he is feeding thy horses. Now the king had commanded his servants, previous to the time of the watering of their flocks, that they should prepare his horses and chariots, and conduct him forth to the land of Nephi; for there had been a great feast appointed at the land of Nephi, by the father of Lamoni, who was king over all the land.

Now when king Lamoni heard that Ammon was preparing his horses and his chariots he was more astonished, because of the faithfulness of Ammon, saying: Surely there has not been any servant among all my servants that has been so faithful as this man; for even he doth remember all my commandments to execute them.

Now I surely know that this is the Great Spirit, and I would desire him that he come in unto me, but I durst not.

And it came to pass that when Ammon had made ready the horses and the chariots for the king and his servants, he went in unto the king, and he saw that the countenance of the king was changed; therefore he was about to return out of his presence.

And one of the king's servants said unto him, Rabbanah, which is, being interpreted, powerful or great king, considering their kings to be powerful; and thus he said unto him: Rabbanah, the king desireth thee to stay.

Therefore Ammon turned himself unto the king, and said unto him: What wilt thou that I should do for thee, O king? And the king answered him not for the space of an hour, according to their time, for he knew not what he should say unto him.

15 అమ్మోన్ మరలా అతనితో—నా నుండి నీవేమి కోరుచున్నావు? అనెను. కానీ రాజు అతనికి సమాధానమియ్యలేదు.

16 అమ్మోన్ దేవుని ఆత్మతో నింపబడినందున అతడు రాజు యొక్క తలంపులను గ్రహించగలిగెను; మరియు అతడు, అతనితో—నీ సేవకులను, నీ మందలను కాపాడుటకు వారి సహోదరులలో ఏడుగురిని వడిసెలతోను ఖడ్గముతోను సంహరించి, ఇతరుల చేతులను నరికివేసి నీ సేవకులను, నీ మందలను కాపాడియున్నానని నీవు వినియుంటివి; అదే నీ ఆశ్చర్యమునకు కారణమా? అనెను.

17 ఇందులో అంతగా ఆశ్చర్యపడుటకు ఏమున్నది? అని నేనడుగుచున్నాను. ఇదిగో, నేను ఒక మనుష్యుడను మరియు నీ సేవకుడను; కావున సరియైనదేదైనను నీవు కోరిన యెడల, నేను దానిని చేయుదును.

18 ఇప్పుడు రాజు ఈ మాటలను వినినప్పుడు అతడు మరలా ఆశ్చర్యపడెను, ఏలయనగా అమ్మోన్ అతని తలంపులను వివేచించగలడని అతడు చూచెను; అయినప్పటికీ, రాజైన లమోనై నోరు తెరచి అతనితో—నీవెవరవు? సమస్త విషయములను ఎరిగిన ఆ గొప్ప ఆత్మవు నీవేనా? అనెను.

19 నేను కాదు, అని అమ్మోన్ అతనికి సమాధానమిచ్చెను.

20 మరియు రాజు ఇట్లనెను: నా హృదయ తలంపులను నీవెట్లు ఎరుగుదువు? నీవు ధైర్యముగా మాట్లాడవచ్చును, ఈ విషయములను గూర్చి నాకు చెప్పుము; నా మందలను చెదరగొట్టిన నా సహోదరులను ఏ శక్తి ద్వారా నీవు సంహరించి, వారి చేతులను నరికివేసియున్నావో కూడా నాకు చెప్పుము.

21 ఇప్పుడు ఈ విషయములను గూర్చి నీవు నాకు చెప్పిన యెడల, నీవేమి కోరినను నేను నీకు ఇచ్చెదను; అవసరమైన యెడల నా సైన్యములతో నేను నిన్ను కావలి కాచెదను; కానీ వారందరి కంటే నీవు అధిక శక్తిమంతుడవని నేనెరుగుదును; అయినప్పటికీ, నా నుండి నీవేమి కోరినను దానిని నీకు ఇచ్చెదను.

22 ఇప్పుడు అమ్మోన్ తెలివైన వాడైనప్పటికీ, నిష్కపటుడై యుండి లమోనైతో ఇట్లనెను: నేను ఏ శక్తి ద్వారా ఈ క్రియలను చేయుచున్నానో నీకు చెప్పిన యెడల, నీవు నా మాటలను ఆలకించెదవా? నీ నుండి నేను కోరుచున్నది ఇదియే.

23 అంతట రాజు అతనికి సమాధానమిస్తూ—నీ మాటలన్నిటి నీ నేను విశ్వసించెదననెను. ఆ విధముగా అతడు యుక్తి చేత పట్టుకొనబడెను.

And it came to pass that Ammon said unto him again: What desirest thou of me? But the king answered him not.

And it came to pass that Ammon, being filled with the Spirit of God, therefore he perceived the thoughts of the king. And he said unto him: Is it because thou hast heard that I defended thy servants and thy flocks, and slew seven of their brethren with the sling and with the sword, and smote off the arms of others, in order to defend thy flocks and thy servants; behold, is it this that causeth thy marvelings?

I say unto you, what is it, that thy marvelings are so great? Behold, I am a man, and am thy servant; therefore, whatsoever thou desirest which is right, that will I do.

Now when the king had heard these words, he marveled again, for he beheld that Ammon could discern his thoughts; but notwithstanding this, king Lamoni did open his mouth, and said unto him: Who art thou? Art thou that Great Spirit, who knows all things?

Ammon answered and said unto him: I am not.

And the king said: How knowest thou the thoughts of my heart? Thou mayest speak boldly, and tell me concerning these things; and also tell me by what power ye slew and smote off the arms of my brethren that scattered my flocks—

And now, if thou wilt tell me concerning these things, whatsoever thou desirest I will give unto thee; and if it were needed, I would guard thee with my armies; but I know that thou art more powerful than all they; nevertheless, whatsoever thou desirest of me I will grant it unto thee.

Now Ammon being wise, yet harmless, he said unto Lamoni: Wilt thou hearken unto my words, if I tell thee by what power I do these things? And this is the thing that I desire of thee.

And the king answered him, and said: Yea, I will believe all thy words. And thus he was caught with guile.

24 అప్పుడు అమ్మోన్ అతనితో ధైర్యముగా మాట్లాడనారంభించి ఇట్లనెను: దేవుడున్నాడని నీవు నమ్ముచున్నావా?

25 దాని అర్థమేమిటో నేనెరుగను, అని అతడు సమాధానమిచ్చెను.

26 అప్పుడు అమ్మోన్—ఒక గొప్ప ఆత్మ ఉన్నదని నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.

27 అవును, అని అతడు చెప్పెను.

28 మరియు అమ్మోన్—ఇదియే దేవుడని చెప్పెను. అమ్మోన్ మరలా అతనితో—దేవుడైయున్న ఈ గొప్ప ఆత్మ పరలోకమందు భూమియందు ఉన్న సమస్త వస్తువులను సృష్టించెనని నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.

29 అవును, భూమియందు ఉన్న వాటన్నిటిని అతడు సృష్టించెనని నేను నమ్ముచున్నాను; కానీ పరలోకములను నేను ఎరుగను అని అతడు చెప్పెను.

30 దేవుడు, ఆయన పరిశుద్ధ దేవదూతలు నివసించు స్థలమే పరలోకమని అమ్మోన్ అతనితో చెప్పెను.

31 అది భూమికి పైన ఉన్నదా? అని రాజైన లమోనై అడిగెను.

32 అవును, ఆయన పైననుండి నరుల సంతానమంతటిని చూచును; వారి హృదయ తలంపులను, ఉద్దేశ్యములన్నిటిని ఆయన ఎరుగును; ఏలయనగా ఆదినుండి వారందరు ఆయన చేత సృష్టించబడిరని అమ్మోన్ చెప్పెను.

33 నీవు పలికిన ఈ విషయములన్నిటిని నేను నమ్ముచున్నాను. నీవు దేవుని చేత పంపబడితివా? అని రాజైన లమోనై అడిగెను.

34 అప్పుడు అమ్మోన్ అతనితో ఇట్లనెను: నేను ఒక మనుష్యుడను; ఆదియందు మనుష్యుడు దేవుని స్వరూపమందు సృజించబడెను, న్యాయమైన మరియు సత్యమైన దానిని గూర్చి వారు తెలుసుకొనునట్లు, ఈ జనులకు ఈ విషయములను బోధించుటకు పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా నేను పిలువబడియున్నాను.

35 ఆ ఆత్మ యొక్క ఒక భాగము నాలో నివసించుచున్నది, దేవుని యందున్న నా విశ్వాసమును కోరికలను బట్టి, అది నాకు జ్ఞానమును శక్తిని ఇచ్చుచున్నది.

And Ammon began to speak unto him with boldness, and said unto him: Believest thou that there is a God?

And he answered, and said unto him: I do not know what that meaneth.

And then Ammon said: Believest thou that there is a Great Spirit?

And he said, Yea.

And Ammon said: This is God. And Ammon said unto him again: Believest thou that this Great Spirit, who is God, created all things which are in heaven and in the earth?

And he said: Yea, I believe that he created all things which are in the earth; but I do not know the heavens.

And Ammon said unto him: The heavens is a place where God dwells and all his holy angels.

And king Lamoni said: Is it above the earth?

And Ammon said: Yea, and he looketh down upon all the children of men; and he knows all the thoughts and intents of the heart; for by his hand were they all created from the beginning.

And king Lamoni said: I believe all these things which thou hast spoken. Art thou sent from God?

Ammon said unto him: I am a man; and man in the beginning was created after the image of God, and I am called by his Holy Spirit to teach these things unto this people, that they may be brought to a knowledge of that which is just and true;

And a portion of that Spirit dwelleth in me, which giveth me knowledge, and also power according to my faith and desires which are in God.



36 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు అతడు లో-  
కము యొక్క సృష్టి మరియు ఆదాము యొక్క సృష్టి వద్ద మొ-  
దలుపెట్టి, మనుష్యుని పతనమును గూర్చి సమస్త విషయ-  
ములను అతనికి వివరించి, వారి తండ్రియైన లీహై యెరూష-  
లేమును వదిలివచ్చిన సమయము వరకు ప్రవక్తల ద్వారా  
పలుకబడిన జనుల యొక్క గ్రంథములను, పరిశుద్ధ లేఖన-  
ములను అతని యెదుట ఉంచెను.

37 మరియు అరణ్యమందు వారి పితరుల ప్రయాణములు,  
ఆకలి దప్పులతో వారి బాధలు, వేదనలు మొదలైనవాటన్నిటినీ  
అతడు వారికి (అనగా రాజు మరియు అతని సేవకులకు) వి-  
వరించెను.

38 లేమున్, లెముయెల్ మరియు ఇష్టాయెల్ కుమారుల యొ-  
క్క తిరుగుబాటులను గూర్చి అతడు వారికి వివరించెను, ము-  
ఖ్యముగా వారి తిరుగుబాటులన్నిటి గూర్చి అతడు వారికి చె-  
ప్పెను; లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము  
నుండి ప్రస్తుతము వరకు గల గ్రంథములు, లేఖనములన్నిటినీ  
అతడు వారికి వివరించెను.

39 కానీ అంతయు ఇదియే కాదు; ఏలయనగా లోకము పునాది  
వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధపరచబడిన విమోచన ప్రణాళికను  
అతడు వారికి వివరించెను; క్రీస్తు యొక్క రాకడను, ప్రభువు  
యొక్క క్రియలన్నిటినీ గూర్చి అతడు వారికి తెలియజేసెను.

40 అతడు ఈ విషయములన్నిటినీ చెప్పి వాటిని రాజుకు వివ-  
రించిన తరువాత, రాజు అతని మాటలన్నిటినీ విశ్వసించెను.

41 అతడు ప్రభువుకు మొరపెట్టినారంభించి ఇట్లనెను: ఓ ప్రభు-  
వా, నీపై జనులపై నీవు కలిగియున్న విస్తారమైన కనికరమును  
బట్టి నాపై, నా జనులపై కనికరము చూపుము.

42 అతడు దీనిని చెప్పినప్పుడు, మరణించిన వాని వలే నేలపై  
పడెను.

43 అప్పుడు అతని సేవకులు అతడిని అతని భార్య వద్దకు తీ-  
సుకొనిపోయి మంచముపై పరుండబెట్టిరి; రెండు పగళ్ళు  
మరియు రెండు రాత్రులు అతడు మరణించిన వాని వలే పడి-  
యుండెను; అతడిని కోల్పోయినందుకు గొప్పగా విలపించుచూ  
లేమనీయుల ఆచారమును బట్టి అతని భార్య, కుమారులు  
మరియు కుమార్తెలు అతడిని గూర్చి సంతాపపడిరి.

Now when Ammon had said these words, he be-  
gan at the creation of the world, and also the creation  
of Adam, and told him all the things concerning the  
fall of man, and rehearsed and laid before him the  
records and the holy scriptures of the people, which  
had been spoken by the prophets, even down to the  
time that their father, Lehi, left Jerusalem.

And he also rehearsed unto them (for it was unto  
the king and to his servants) all the journeyings of  
their fathers in the wilderness, and all their suffer-  
ings with hunger and thirst, and their travail, and so  
forth.

And he also rehearsed unto them concerning the  
rebellions of Laman and Lemuel, and the sons of  
Ishmael, yea, all their rebellions did he relate unto  
them; and he expounded unto them all the records  
and scriptures from the time that Lehi left Jerusalem  
down to the present time.

But this is not all; for he expounded unto them the  
plan of redemption, which was prepared from the  
foundation of the world; and he also made known  
unto them concerning the coming of Christ, and all  
the works of the Lord did he make known unto  
them.

And it came to pass that after he had said all these  
things, and expounded them to the king, that the  
king believed all his words.

And he began to cry unto the Lord, saying: O  
Lord, have mercy; according to thy abundant mercy  
which thou hast had upon the people of Nephi, have  
upon me, and my people.

And now, when he had said this, he fell unto the  
earth, as if he were dead.

And it came to pass that his servants took him and  
carried him in unto his wife, and laid him upon a  
bed; and he lay as if he were dead for the space of  
two days and two nights; and his wife, and his sons,  
and his daughters mourned over him, after the man-  
ner of the Lamanites, greatly lamenting his loss.

## ఆల్మా 19

- 1 రెండు పగళ్ళు మరియు రెండు రాత్రుల తరువాత వారు అతని శరీరమును తీసుకొని, తమ మృతులను పాతిపెట్టుటకు తయారుచేసిన ఒక సమాధిలో ఉంచబోయిరి.
- 2 ఇప్పుడు రాణి, అమ్మోన్ కిర్మిని వినియున్నందున అతడు తన వద్దకు రావలెనని కబురు పంపెను.
- 3 అమ్మోన్ తనకు ఆజ్ఞాపించబడినట్లు చేసెను మరియు రాణి యొద్దకు వెళ్ళి, తానేమి చేయవలెనని ఆమె కోరుచున్నదో తెలుసుకొనగోరెను.
- 4 ఆమె అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: నీవు ఒక పరిశుద్ధ దేవుని ప్రవక్తవని, ఆయన నామమందు అనేక గొప్ప కార్యములు చేయుటకు శక్తి కలిగియున్నావని నా భర్త యొక్క సేవకులు నాకు తెలియజేసియున్నారు;
- 5 ఇది నిజమైన యెడల నీవు లోనికి వెళ్ళి, నా భర్తను చూడవలెనని నేను కోరుచున్నాను, ఏలయనగా అతడు రెండు పగళ్ళు మరియు రెండు రాత్రుల పాటు అతని మంచము మీద పడియున్నాడు; అతడు చనిపోలేదని కొందరు చెప్పుచున్నారు, కానీ ఇతరులు అతడు చనిపోయాడని, వాసనకొట్టుచున్నాడని, అతడు సమాధిలో ఉంచబడవలెనని చెప్పుచున్నారు; కాని, నాకైతే అతడు వాసనకొట్టుట లేదు.
- 6 ఇప్పుడు అమ్మోన్ కోరినది ఇదియే, ఏలయనగా రాజైన లమోనై దేవుని శక్తిచేత లోబరచుకొనబడెనని అతడు ఎరిగియుండెను; అవిశ్వాసము యొక్క అంధకారపు తెర అతని మనస్సు నుండి తీసివేయబడుచున్నదని, దేవుని మహిమ యొక్క వెలుగు అనగా ఆయన మంచితనము యొక్క అద్భుతమైన వెలుగు, అతని మనస్సును వెలిగించిన ఆ వెలుగు—అంధకారపు మేఘమును చెదరగొట్టి, నిత్యజీవపు వెలుగు అతని ఆత్మను వెలిగించునంతగా అతని ఆత్మ యందు సంతోషమును నింపెనని, ఇది అతని భౌతిక శరీరమును జయించెనని, అతడు దేవునియందు కొనిపోబడెనని అతడు ఎరిగియుండెను.
- 7 కావున, రాణి అతని నుండి కోరినదే అతని కోరిక అయ్యుండెను. అందువలన రాణి అతడిని కోరియున్న ప్రకారము, అతడు రాజును చూచుటకు లోనికి వెళ్ళెను; అతడు రాజును చూచెను మరియు అతడు మరణించలేదని ఎరిగియుండెను.

## Alma 19

And it came to pass that after two days and two nights they were about to take his body and lay it in a sepulchre, which they had made for the purpose of burying their dead.

Now the queen having heard of the fame of Ammon, therefore she sent and desired that he should come in unto her.

And it came to pass that Ammon did as he was commanded, and went in unto the queen, and desired to know what she would that he should do.

And she said unto him: The servants of my husband have made it known unto me that thou art a prophet of a holy God, and that thou hast power to do many mighty works in his name;

Therefore, if this is the case, I would that ye should go in and see my husband, for he has been laid upon his bed for the space of two days and two nights; and some say that he is not dead, but others say that he is dead and that he stinketh, and that he ought to be placed in the sepulchre; but as for myself, to me he doth not stink.

Now, this was what Ammon desired, for he knew that king Lamoni was under the power of God; he knew that the dark veil of unbelief was being cast away from his mind, and the light which did light up his mind, which was the light of the glory of God, which was a marvelous light of his goodness—yea, this light had infused such joy into his soul, the cloud of darkness having been dispelled, and that the light of everlasting life was lit up in his soul, yea, he knew that this had overcome his natural frame, and he was carried away in God—

Therefore, what the queen desired of him was his only desire. Therefore, he went in to see the king according as the queen had desired him; and he saw the king, and he knew that he was not dead.

8 రాణితో అతడిట్లు చెప్పెను: అతడు మరణించలేదు, కానీ అతడు దేవునియందు విశ్రమించుచున్నాడు, ఉదయమున అతడు తిరిగి లేచును; కావున, అతడిని సమాధి చేయకుము.

9 మరియు అమ్మోన్ ఆమెతో—నీవు దీనిని నమ్ముచున్నావా? అనెను. అందుకామె అతనితో—నీ మాట, మా సేవకుల మాట తప్ప నేను ఏ సాక్ష్యమును కలిగిలేను; అయినప్పటికీ నీవు చెప్పిన ప్రకారమే జరుగునని నేను నమ్ముచున్నాను అనెను.

10 అప్పుడు అమ్మోన్ ఆమెతో—అధికమైన నీ విశ్వాసమును బట్టి నీవు ధన్యురాలవు; ఓ స్త్రీ, నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, నీపై జనులందరి మధ్య ఇట్టి గొప్ప విశ్వాసము ఎక్కడను లేదు అనెను.

11 ఆ సమయము నుండి అతడు లేచునని అమ్మోన్ నియమించిన ఉదయకాల సమయము వరకు ఆమె తన భర్త మంచము ప్రక్కన కనిపెట్టుకొనియుండెను.

12 మరియు అమ్మోన్ మాటల ప్రకారము అతడు లేచెను; అతడు లేవగానే తన చేతిని ఆ స్త్రీ వైపు ముందుకు చాపి ఇట్లనెను: దేవుని నామము స్తుతినొందునుగాక మరియు నీవు ధన్యురాలవు.

13 ఏలయనగా నీవు జీవించుచున్నంత నిశ్చయముగా నేను నా విమోచకుని చూచియున్నాను; ఆయన ఒక స్త్రీకి జన్మించి, ఆయన నామమందు విశ్వసించు సమస్త మానవజాతిని విమోచించును. ఇప్పుడతడు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు అతని హృదయము ఉప్పొంగెను, అతడు సంతోషముతో మరలా పడిపోయెను; రాణి కూడా ఆత్మ చేత వశపరచుకొనబడి పడిపోయెను.

14 ఇప్పుడు వారి దుర్ఘితులు, ఆచారములను బట్టి, నీఫైయుల మధ్య లేదా దేవుని జనులందరి మధ్య అంత అధికమైన దుఃఖమునకు కారణమైయుండిన లేమనీయుల మీద తన ప్రార్థనల ప్రకారము ప్రభువు యొక్క ఆత్మ క్రుమ్మరింపబడుట చూచి అమ్మోన్ తన మోకాళ్ళపై నిలిచి, తన సహోదరుల కొరకు ఆయన చేసిన దాని నిమిత్తము దేవునికి ప్రార్థన మరియు కృతజ్ఞతాస్తుతులయందు తన ఆత్మను క్రుమ్మరించుట మొదలుపెట్టెను; అతడు కూడా సంతోషముతో వశము తప్పెను; ఆ విధముగా వారు ముగ్గురు నేలపై పడిరి.

15 ఇప్పుడు వారు పడిపోయిరని చూచినప్పుడు, ప్రభువును గూర్చి వారికి భయము కలిగినందున రాజు యొక్క సేవకులు కూడా దేవునికి మొరపెట్టసాగిరి, ఏలయనగా రాజు యెదుట నిలబడి అమ్మోన్ యొక్క గొప్ప శక్తిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చినది వీరే.

And he said unto the queen: He is not dead, but he sleepeth in God, and on the morrow he shall rise again; therefore bury him not.

And Ammon said unto her: Believest thou this? And she said unto him: I have had no witness save thy word, and the word of our servants; nevertheless I believe that it shall be according as thou hast said.

And Ammon said unto her: Blessed art thou because of thy exceeding faith; I say unto thee, woman, there has not been such great faith among all the people of the Nephites.

And it came to pass that she watched over the bed of her husband, from that time even until that time on the morrow which Ammon had appointed that he should rise.

And it came to pass that he arose, according to the words of Ammon; and as he arose, he stretched forth his hand unto the woman, and said: Blessed be the name of God, and blessed art thou.

For as sure as thou livest, behold, I have seen my Redeemer; and he shall come forth, and be born of a woman, and he shall redeem all mankind who believe on his name. Now, when he had said these words, his heart was swollen within him, and he sunk again with joy; and the queen also sunk down, being overpowered by the Spirit.

Now Ammon seeing the Spirit of the Lord poured out according to his prayers upon the Lamanites, his brethren, who had been the cause of so much mourning among the Nephites, or among all the people of God because of their iniquities and their traditions, he fell upon his knees, and began to pour out his soul in prayer and thanksgiving to God for what he had done for his brethren; and he was also overpowered with joy; and thus they all three had sunk to the earth.

Now, when the servants of the king had seen that they had fallen, they also began to cry unto God, for the fear of the Lord had come upon them also, for it was they who had stood before the king and testified unto him concerning the great power of Ammon.

16 మరియు లేమనీయ స్త్రీలలో ఒకతెతప్ప వారందరు నేలపై పడువరకు కూడా వారు తమ శక్తితో ప్రభువు యొక్క నామమున ప్రార్థించిరి. ఆమె పేరు ఏబిష్. తన తండ్రి యొక్క అసాధారణమైన దర్శనమును బట్టి, అనేక సంవత్సరముల ముందు ఆమె ప్రభువుకు పరివర్తన చెందియుండెను.

17 ఆ విధముగా ప్రభువుకు పరివర్తన చెందియుండి, ఎన్నడును దానిని తెలియజేయకయుండి, అమోనై యొక్క సేవకులందరు నేలపై పడియున్నారని, ఆమె యజమానురాలైన రాణి, రాజు మరియు అమోన్ నేలపై సాష్టాంగపడియున్నారని చూచినప్పుడు, అది దేవుని శక్తియని ఆమె ఎరిగియుండెను; వారి మధ్య జరిగిన దానిని జనులకు తెలియజేయుట ద్వారా, వారు ఈ దృశ్యమును చూచుట ద్వారా, దేవుని శక్తి యందు వారు విశ్వసించునట్లు చేయుటకు ఇదే అవకాశమని ఆమె తలంచెను, కావున జనులకు దానిని తెలియజేయుచూ ఆమె ఇంటింటికి పరుగెత్తెను.

18 అంతట వారు రాజు యొక్క ఇంట కూడుకొనుట ప్రారంభించిరి. మరియు అక్కడకు ఒక సమూహము వచ్చి, నేలపై సాష్టాంగపడిన రాజు, రాణి మరియు వారి సేవకులు చనిపోయినట్లు అక్కడ పడియుండుటను చూచి ఆశ్చర్యపోయిరి. వారు నీఫైయుడైన అమోన్ ను కూడా చూచిరి.

19 ఇప్పుడు ఒక నీఫైయుడు దేశమందు ఉండునట్లు అనుమతించినందున వారిపైన లేదా రాజు మరియు అతని ఇంటిపైన ఈ గొప్పకీడు వచ్చెనని చెప్పుచూ వారిలో కొందరు జనులు తమలోతాము సణుగుట మొదలుపెట్టిరి.

20 కానీ ఇతరులు ఇట్లు చెప్పుచూ వారిని గద్దించిరి: రాజు ఈ కీడును తన ఇంటిపైకి తెచ్చియున్నాడు, ఏలయనగా సీబస్ జలముల యొద్ద తమ మందలు చెదరగొట్టబడినందున అతడు తన సేవకులను సంహరించెను.

21 మరియు సీబస్ జలముల వద్ద నిలబడి రాజుకు చెందిన మందలను చెదరగొట్టిన ఆ మనుష్యుల ద్వారా కూడా వారు గద్దించబడిరి, ఏలయనగా రాజు యొక్క మందలను కాపాడుటకై సీబస్ జలముల వద్ద అతడు సంహరించిన తమ సహోదరుల సంఖ్యను బట్టి, వారు అమోన్ తో కోపముగానుండిరి.

And it came to pass that they did call on the name of the Lord, in their might, even until they had all fallen to the earth, save it were one of the Lamanitish women, whose name was Abish, she having been converted unto the Lord for many years, on account of a remarkable vision of her father—

Thus, having been converted to the Lord, and never having made it known, therefore, when she saw that all the servants of Lamoni had fallen to the earth, and also her mistress, the queen, and the king, and Ammon lay prostrate upon the earth, she knew that it was the power of God; and supposing that this opportunity, by making known unto the people what had happened among them, that by beholding this scene it would cause them to believe in the power of God, therefore she ran forth from house to house, making it known unto the people.

And they began to assemble themselves together unto the house of the king. And there came a multitude, and to their astonishment, they beheld the king, and the queen, and their servants prostrate upon the earth, and they all lay there as though they were dead; and they also saw Ammon, and behold, he was a Nephite.

And now the people began to murmur among themselves; some saying that it was a great evil that had come upon them, or upon the king and his house, because he had suffered that the Nephite should remain in the land.

But others rebuked them, saying: The king hath brought this evil upon his house, because he slew his servants who had had their flocks scattered at the waters of Sebus.

And they were also rebuked by those men who had stood at the waters of Sebus and scattered the flocks which belonged to the king, for they were angry with Ammon because of the number which he had slain of their brethren at the waters of Sebus, while defending the flocks of the king.

- 22 ఇప్పుడు, తన సహోదరుడు అమ్మోన్ యొక్క ఖడ్గము చేత సంహరింపబడియుండిన కారణముగా వారిలో ఒకడు అమ్మోన్ పట్ల మిక్కిలి కోపముగానుండి, అతడిని సంహరించుటకు తన ఖడ్గము దూసెను; అమ్మోన్ ను చంపుటకు తన ఖడ్గమును ఎత్తగా, అతడు చచ్చిపడెను.
- 23 అయితే అమ్మోన్ సంహరింపబడలేదని మనము చూచుచున్నాము, ఏలయనగా ప్రభువు అతని తండ్రి మోషైయతో—నేను అతడిని బ్రతికింతును మరియు నీ విశ్వాసమును బట్టి అది అతనికి జరుగునని చెప్పియుండెను—కావున మోషైయ అతడిని ప్రభువుకు అప్పగించెను.
- 24 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ను సంహరించుటకు ఖడ్గమును ఎత్తిన ఆ మనుష్యుడు చచ్చిపడెనని సమూహము చూచినపుడు, వారందరికి భయము కలిగెను; అతడిని లేదా అక్కడ పడియున్న వారిలో ఎవరినీ తమ చేతులతో తాకుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు; ఈ గొప్పశక్తికి కారణమేమైయుండును లేదా ఈ విషయములన్నిటి అర్థము ఏమిటని వారిలో వారు ఆశ్చర్యపడసాగిరి.
- 25 అమ్మోన్ ఒక గొప్ప ఆత్మయని చెప్పిన వారనేకులు వారి మధ్య ఉండిరి, ఇతరులు అతడు ఒక గొప్ప ఆత్మ చేత పంపబడెనని చెప్పిరి.
- 26 కానీ అతడు వారిని హింసించుటకు నీపైయుల వద్ద నుండి పంపబడిన రాక్షసుడని చెప్పుచూ ఇతరులు వారందరినీ గద్దించిరి.
- 27 మరియు వారి దోషములను బట్టి వారిని బాధించుటకు గొప్ప ఆత్మ ద్వారా అమ్మోన్ పంపబడెనని, అది నీపైయులను ఎల్లప్పుడు కనిపెట్టుకొనియుండి, తమ చేతులలోనుండి ఎల్లప్పుడు వారిని విడిపించిన గొప్ప ఆత్మయని చెప్పిన వారు అక్కడ కొందరు ఉండిరి; వారి సహోదరులైన లేమనీయులలో ఎక్కువ మందిని నాశనము చేసినది ఈ గొప్ప ఆత్మయేనని వారు చెప్పిరి.
- 28 ఆ విధముగా వారి మధ్య వివాదము మిక్కిలి తీవ్రమవసాగెను. వారు ఆ విధముగా వాదించుకొనుచుండగా, సమూహము సమకూడునట్లు చేసిన ఆ సేవకురాలు వచ్చెను మరియు సమూహము మధ్య ఉన్న వివాదమును చూచినపుడు, ఆమె కన్నీళ్ళు వచ్చునంతగా దుఃఖించెను.

Now, one of them, whose brother had been slain with the sword of Ammon, being exceedingly angry with Ammon, drew his sword and went forth that he might let it fall upon Ammon, to slay him; and as he lifted the sword to smite him, behold, he fell dead.

Now we see that Ammon could not be slain, for the Lord had said unto Mosiah, his father: I will spare him, and it shall be unto him according to thy faith—therefore, Mosiah trusted him unto the Lord.

And it came to pass that when the multitude beheld that the man had fallen dead, who lifted the sword to slay Ammon, fear came upon them all, and they durst not put forth their hands to touch him or any of those who had fallen; and they began to marvel again among themselves what could be the cause of this great power, or what all these things could mean.

And it came to pass that there were many among them who said that Ammon was the Great Spirit, and others said he was sent by the Great Spirit;

But others rebuked them all, saying that he was a monster, who had been sent from the Nephites to torment them.

And there were some who said that Ammon was sent by the Great Spirit to afflict them because of their iniquities; and that it was the Great Spirit that had always attended the Nephites, who had ever delivered them out of their hands; and they said that it was this Great Spirit who had destroyed so many of their brethren, the Lamanites.

And thus the contention began to be exceedingly sharp among them. And while they were thus contending, the woman servant who had caused the multitude to be gathered together came, and when she saw the contention which was among the multitude she was exceedingly sorrowful, even unto tears.

29 ఆమె వెళ్ళి, బహుశా నేలపై నుండి రాణిని లేపవచ్చునేమో-  
యని ఆమెను చేతితో పట్టుకొనెను; ఆమె చేతిని తాకిన వెంట-  
నే ఆమె లేచి తన కాళ్ళపై నిలబడి, బిగ్గరగా ఇట్లు చెప్పెను:  
భయంకరమైన నరకము నుండి నన్ను రక్షించిన, ధన్యుడవైన  
ఓ యేసూ! ధన్యుడవైన ఓ దేవా! ఈ జనులపై కనికరము చూ-  
పుము.

30 ఆమె ఇట్లు చెప్పినప్పుడు తన చేతులను జతచేసి సంతోష-  
ముతో నిండి, అర్థము కాని అనేక మాటలను పలికెను; దీనిని  
చేసిన తరువాత, ఆమె రాజైన లమోనైని చేతితో పట్టుకొనెను  
మరియు అతడు లేచి తన కాళ్ళపై నిలబడెను.

31 తన జనుల మధ్య వివాదమును చూచిన వెంటనే, అతడు  
ముందుకు వెళ్ళి వారిని గద్దించుచూ అమ్మోన్ నోటి నుండి  
అతడు వినిన మాటలను వారికి బోధించుట మొదలుపెట్టెను;  
అతని మాటలను వినిన వారందరు విశ్వసించి, ప్రభువుకు  
పరివర్తన చెందిరి.

32 కానీ అతని మాటలను వినని వారనేకులు వారిలో ఉండిరి;  
కావున వారి దారిన వారు వెళ్ళిరి.

33 అమ్మోన్ లేచినప్పుడు అతడు కూడా వారికి పరిచర్య చేసి-  
ను మరియు లమోనై సేవకులందరు కూడా పరిచర్య చేసిరి;  
అదే సంగతిని, అనగా వారి హృదయములు పరివర్తన చెంది-  
నవని, కీడు చేయుటకు వారికిక ఎట్టి కోరిక లేదని వారందరు  
జనులకు ప్రకటించిరి.

34 వారు దేవదూతలను చూచియున్నారని, వారితో మాట్లాడి-  
యున్నారని అనేకులు జనులకు ప్రకటించిరి; ఆ విధముగా వా-  
రు దేవునికి, ఆయన నీతికి సంబంధించిన విషయములను  
వారికి చెప్పిరి.

35 వారి మాటలయందు విశ్వసించిన వారు అక్కడ అనేకు-  
లుండిరి; విశ్వసించిన వారందరు బాప్తిస్మము పొందిరి; వారు  
నీతిమంతులైన జనులైరి మరియు వారి మధ్య ఒక సంఘము-  
ను స్థాపించిరి.

36 ఆ విధముగా లేమనీయుల మధ్య దేవుని కార్యము ప్రారం-  
భమాయెను; ఆ విధముగా ప్రభువు తన ఆత్మను వారిపై క్రు-  
మ్మరించుట మొదలుపెట్టెను; మరియు పశ్చాత్తాపపడి,  
ఆయన నామమందు విశ్వాసించు జనులందరికీ ఆయన బా-  
హువు చాపబడియున్నదని మనము చూచుచున్నాము.

And it came to pass that she went and took the  
queen by the hand, that perhaps she might raise her  
from the ground; and as soon as she touched her  
hand she arose and stood upon her feet, and cried  
with a loud voice, saying: O blessed Jesus, who has  
saved me from an awful hell! O blessed God, have  
mercy on this people!

And when she had said this, she clasped her  
hands, being filled with joy, speaking many words  
which were not understood; and when she had done  
this, she took the king, Lamoni, by the hand, and be-  
hold he arose and stood upon his feet.

And he, immediately, seeing the contention  
among his people, went forth and began to rebuke  
them, and to teach them the words which he had  
heard from the mouth of Ammon; and as many as  
heard his words believed, and were converted unto  
the Lord.

But there were many among them who would not  
hear his words; therefore they went their way.

And it came to pass that when Ammon arose he  
also administered unto them, and also did all the ser-  
vants of Lamoni; and they did all declare unto the  
people the selfsame thing—that their hearts had been  
changed; that they had no more desire to do evil.

And behold, many did declare unto the people that  
they had seen angels and had conversed with them;  
and thus they had told them things of God, and of his  
righteousness.

And it came to pass that there were many that did  
believe in their words; and as many as did believe  
were baptized; and they became a righteous people,  
and they did establish a church among them.

And thus the work of the Lord did commence  
among the Lamanites; thus the Lord did begin to  
pour out his Spirit upon them; and we see that his  
arm is extended to all people who will repent and be-  
lieve on his name.

## ఆల్మా 20

- 1 వారు దేశమందు ఒక సంఘమును స్థాపించిన తరువాత, తన తండ్రికి అతడిని చూపగలుగునట్లు అతడు తనతో నీపై దేశమునకు రావలెనని రాజైన లమోనై, అమ్మోన్ ను కోరెను.
- 2 మరియు ప్రభువు యొక్క స్వరము అమ్మోన్ తో ఇట్లు చెప్పెను: నీవు నీపై దేశమునకు వెళ్ళరాదు, ఏలయనగా రాజు నీ ప్రాణమును కోరును; బదులుగా నీవు మిద్దొనై దేశమునకు వెళ్ళవలెను; ఏలయనగా నీ సహోదరుడు అహారోను, ములోకి మరియు ఆమ్మా చెరసాలలో ఉన్నారు.
- 3 అమ్మోన్ దీనిని వినినప్పుడు అతడు లమోనైతో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నా సహోదరుడు మరియు సహోదరులు మిద్దొనైయందు చెరసాలలో ఉన్నారు, నేను వారిని విడిపించుటకు వెళ్ళెదను.
- 4 ఇప్పుడు లమోనై అమ్మోన్ తో ఇట్లనెను: ప్రభువు యొక్క బలమందు నీవు అన్ని కార్యములను చేయగలవని నేనెరుగుదును. కానీ, నేను నీతో మిద్దొనై దేశమునకు వచ్చెదను; ఏలయనగా మిద్దొనై దేశపు రాజు నాకు స్నేహితుడు, అతని పేరు అంతియొమ్మో; కావున, ఆ దేశపు రాజును పొగుడునట్లు నేను మిద్దొనై దేశమునకు వచ్చెదను మరియు అతడు నీ సహోదరులను చెరసాలనుండి విడుదలచేయును. అయితే, నీ సహోదరులు చెరసాలలో ఉన్నారని నీతో ఎవరు చెప్పిరి? అని లమోనై అతడిని అడిగెను.
- 5 అప్పుడు అమ్మోన్ అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: దేవుడు తప్ప మరి ఎవరును నాకు చెప్పియుండలేదు మరియు ఆయన నాతో—వెళ్ళి నీ సహోదరులను విడిపించుము, ఏలయనగా వారు మిద్దొనై దేశమందు చెరసాలలో ఉన్నారని చెప్పెను.
- 6 లమోనై దీనిని వినినప్పుడు, అతని సేవకులు అతని గుర్రములను, రథములను సిద్ధము చేయునట్లు చేసెను.
- 7 అతడు, అమ్మోన్ తో ఇట్లు చెప్పెను: రమ్ము, నేను నీతో మిద్దొనై దేశమునకు వచ్చెదను; అక్కడ నీ సహోదరులను చెరసాలలో నుండి విడుదల చేయమని నేను రాజును బ్రతిమాలుకొనెదను.
- 8 అంతట అమ్మోన్ మరియు లమోనై ప్రయాణము చేయుచుండగా, దేశమంతటిపై రాజైన లమోనై తండ్రిని వారు కలుసుకొనిరి.

## Alma 20

And it came to pass that when they had established a church in that land, that king Lamoni desired that Ammon should go with him to the land of Nephi, that he might show him unto his father.

And the voice of the Lord came to Ammon, saying: Thou shalt not go up to the land of Nephi, for behold, the king will seek thy life; but thou shalt go to the land of Middoni; for behold, thy brother Aaron, and also Muloki and Ammah are in prison.

Now it came to pass that when Ammon had heard this, he said unto Lamoni: Behold, my brother and brethren are in prison at Middoni, and I go that I may deliver them.

Now Lamoni said unto Ammon: I know, in the strength of the Lord thou canst do all things. But behold, I will go with thee to the land of Middoni; for the king of the land of Middoni, whose name is Antiomno, is a friend unto me; therefore I go to the land of Middoni, that I may flatter the king of the land, and he will cast thy brethren out of prison. Now Lamoni said unto him: Who told thee that thy brethren were in prison?

And Ammon said unto him: No one hath told me, save it be God; and he said unto me—Go and deliver thy brethren, for they are in prison in the land of Middoni.

Now when Lamoni had heard this he caused that his servants should make ready his horses and his chariots.

And he said unto Ammon: Come, I will go with thee down to the land of Middoni, and there I will plead with the king that he will cast thy brethren out of prison.

And it came to pass that as Ammon and Lamoni were journeying thither, they met the father of Lamoni, who was king over all the land.

- 9 మరియు లమోనై తండ్రి అతనితో ఇట్లనెను: నేను నా కు-  
మారులకు, నా జనులకు విందు చేసిన ఆ గొప్పదినమున నీ-  
వెందుకు ఆ విందుకు రాలేదు?
- 10 అబద్ధికుని సంతానములో ఒకడైన ఈ నీఫైయునితో నీవెక్క-  
డికి వెళ్ళుచున్నావు? అని కూడా అనెను.
- 11 అప్పుడు, అతడిని నొప్పించుటకు భయపడి తానెక్కడకు  
వెళ్ళుచున్నదీ లమోనై అతనికి తెలియజేసెను.
- 12 అతని తండ్రి సిద్ధపరచిన విందుకు వెళ్ళకుండా తన స్వంత  
రాజ్యములోనే అతడు నిలిచియుండుటకు గల కారణమును  
కూడా అతనికి చెప్పెను.
- 13 లమోనై అతనికి ఈ విషయములన్నిటినీ చెప్పినప్పుడు,  
అతని తండ్రి కోపముతో ఇట్లనుచూ అతడిని కలవరపెట్టెను:  
లమోనై, ఒక అబద్ధికుని కుమారులైన ఈ నీఫైయులను నీవు  
విడిపించబోవుచున్నావు. అతడు మన తండ్రులను దోచుకొనె-  
ను; ఇప్పుడు అతని సంతానము కూడా తమ మోసము, అబ-  
ద్ధముల చేత మనలను మోసగించి, తిరిగి మన ఆస్తిని మన-  
నుండి దోచుకొనుటకు మన మధ్యకు వచ్చియున్నారు.
- 14 ఇప్పుడు అతడు అమ్మోన్ ను తన ఖడ్గముతో సంహరించ-  
వలెనని లమోనై తండ్రి అతడిని ఆజ్ఞాపించెను. అతడు మిద్దోనై  
దేశమునకు వెళ్ళారాదని, తనతోపాటు ఇష్మాయెల్ దేశమునకు  
తిరిగి వెళ్ళవలెనని కూడా అతడు ఆజ్ఞాపించెను.
- 15 కానీ లమోనై అతనితో ఇట్లనెను: నేను అమ్మోన్ ను సంహ-  
రించను లేదా ఇష్మాయెల్ దేశమునకు తిరిగిరాను, కానీ  
అమ్మోన్ యొక్క సహోదరులను విడిపించుటకు నేను మిద్దోనై  
దేశమునకు వెళ్ళాదను, ఏలయనగా వారు న్యాయవంతులని,  
నిజమైన దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ ప్రవక్తలని నేనెరుగుదును.
- 16 అతని తండ్రి ఈ మాటలు వినినప్పుడు అతనిపట్ల కోపము  
తెచ్చుకొని, అతడిని నేలకూల్చునట్లు తన ఖడ్గము దూసెను.
- 17 కానీ అమ్మోన్ ముందుకు వచ్చి అతనితో ఇట్లనెను: ఇదిగో,  
నీవు నీ కుమారుడిని సంహరించరాదు; అయినప్పటికీ నీ కంటే  
అతడు మరణించుట మేలు, ఏలయనగా అతడు తన పాప-  
ముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడియున్నాడు; కానీ నీవు ఈ  
సమయమున నీ కోపమందు మరణించిన యెడల నీ ఆత్మ  
రక్షింపబడలేదు.

And behold, the father of Lamoni said unto him:  
Why did ye not come to the feast on that great day  
when I made a feast unto my sons, and unto my peo-  
ple?

And he also said: Whither art thou going with this  
Nephite, who is one of the children of a liar?

And it came to pass that Lamoni rehearsed unto  
him whither he was going, for he feared to offend  
him.

And he also told him all the cause of his tarrying  
in his own kingdom, that he did not go unto his fa-  
ther to the feast which he had prepared.

And now when Lamoni had rehearsed unto him  
all these things, behold, to his astonishment, his fa-  
ther was angry with him, and said: Lamoni, thou art  
going to deliver these Nephites, who are sons of a  
liar. Behold, he robbed our fathers; and now his chil-  
dren are also come amongst us that they may, by  
their cunning and their lyings, deceive us, that they  
again may rob us of our property.

Now the father of Lamoni commanded him that  
he should slay Ammon with the sword. And he also  
commanded him that he should not go to the land of  
Middoni, but that he should return with him to the  
land of Ishmael.

But Lamoni said unto him: I will not slay Ammon,  
neither will I return to the land of Ishmael, but I go  
to the land of Middoni that I may release the  
brethren of Ammon, for I know that they are just  
men and holy prophets of the true God.

Now when his father had heard these words, he  
was angry with him, and he drew his sword that he  
might smite him to the earth.

But Ammon stood forth and said unto him:  
Behold, thou shalt not slay thy son; nevertheless, it  
were better that he should fall than thee, for behold,  
he has repented of his sins; but if thou shouldst fall  
at this time, in thine anger, thy soul could not be  
saved.



18 మరలా, నీవు ఈ పనిని మానుకొనవలెను; ఏలయనగా నీవు నీ కుమారుడిని సంహరించిన యెడల, నిర్దోషియైన అతని రక్తము నీపై ప్రతీకారము తీర్చుకొనుటకు తన దేవుడైన ప్రభువుకు నేలనుండి మొరపెట్టును; అప్పుడు బహుశా నీవు నీ ఆత్మను కోల్పోదువు.

19 ఇప్పుడు అమ్మోన్ అతనితో ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, అతడిట్లు సమాధానమిచ్చెను: నేను నా కుమారుడిని సంహరించిన యెడల, నేను నిర్దోషి రక్తమును చిందించెదనని నేనెరుగుదును, ఏలయనగా అతడిని నాశనము చేయగోరినది నీవే.

20 మరియు అతడు, అమ్మోన్ ను సంహరించుటకు తన చేయి చాపెను. కానీ అమ్మోన్ అతని దెబ్బలను కాచుకొని, అతడు తన చేతిని ఉపయోగించలేకపోవునట్లు దానిపై కొట్టెను.

21 అమ్మోన్ అతడిని సంహరించగలడని చూచినపుడు, తన ప్రాణమును విడిచిపెట్టవలెనని రాజు అమ్మోన్ ను బ్రతిమాలసాగెను.

22 కానీ అమ్మోన్ తన ఖడ్గమును ఎత్తి, అతనితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నా సహోదరులు చెరసాల నుండి విడుదల చేయబడుటకు నీవు అనుగ్రహించని యెడల, నేను నిన్ను సంహరించెదను.

23 ఇప్పుడు తన ప్రాణమును పోగొట్టుకొందునేమోనని భయపడుచూ రాజు ఇట్లనెను: నీవు నన్ను విడిచిపెట్టిన యెడల, నీవు దేనిని అడిగినను, సగము రాజ్యమైనను నేను నీకు అనుగ్రహించెదను.

24 ఇప్పుడు తన కోరికను బట్టి వృద్ధుడైన రాజును తాను ప్రభావితం చేసినట్లు అమ్మోన్ చూచినప్పుడు, అతనితో ఇట్లనెను: నా సహోదరులు చెరసాలలో నుండి విడుదల చేయబడుటకు, లమోనై తన రాజ్యమును నిలుపుకొనుటకు మరియు నీవు అతనితో అయిష్టముగా ఉండకుండా అతడు తలంచిన ఏ కార్యమందైనను అతని ఇష్టప్రకారము అతడు చేయుటకు అనుగ్రహించిన యెడల నేను నిన్ను విడిచిపెట్టెదను; లేని యెడల, నేను నిన్ను నేలకూల్చెదను.

25 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, తన ప్రాణము నిమిత్తము రాజు సంతోషించసాగెను.

And again, it is expedient that thou shouldst forbear; for if thou shouldst slay thy son, he being an innocent man, his blood would cry from the ground to the Lord his God, for vengeance to come upon thee; and perhaps thou wouldst lose thy soul.

Now when Ammon had said these words unto him, he answered him, saying: I know that if I should slay my son, that I should shed innocent blood; for it is thou that hast sought to destroy him.

And he stretched forth his hand to slay Ammon. But Ammon withstood his blows, and also smote his arm that he could not use it.

Now when the king saw that Ammon could slay him, he began to plead with Ammon that he would spare his life.

But Ammon raised his sword, and said unto him: Behold, I will smite thee except thou wilt grant unto me that my brethren may be cast out of prison.

Now the king, fearing he should lose his life, said: If thou wilt spare me I will grant unto thee whatsoever thou wilt ask, even to half of the kingdom.

Now when Ammon saw that he had wrought upon the old king according to his desire, he said unto him: If thou wilt grant that my brethren may be cast out of prison, and also that Lamoni may retain his kingdom, and that ye be not displeased with him, but grant that he may do according to his own desires in whatsoever thing he thinketh, then will I spare thee; otherwise I will smite thee to the earth.

Now when Ammon had said these words, the king began to rejoice because of his life.

26 అతడిని నాశనము చేయుటకు అమ్మోన్ ఎట్టి కోరిక కలిగితే-  
డని, తన కుమారుడైన లమోనై యెడల గొప్ప ప్రేమ కలిగియు-  
న్నాడని చూచినప్పుడు, అతడు అధికముగా ఆశ్చర్యపడి ఇట్ల-  
నెను: నేను నీ సహోదరులను విడుదల చేయవలెనని, నా కు-  
మారుడు లమోనై తన రాజ్యమును నిలుపుకొనుటకు అను-  
మతించవలెనని నీవు కోరినందున, ఇదిగో ఈ సమయము  
నుండి ఎప్పటికీ నా కుమారుడు తన రాజ్యమును నిలుపుకొన-  
వచ్చునని నేను నీకు అనుగ్రహించెదను; ఇక మీదట నేను  
అతడిని పరిపాలించను—

27 మరియు నీ సహోదరులు చెరసాలలో నుండి విడుదల చే-  
యబడునట్లు కూడా నేను నీకు అనుగ్రహించెదను; నీవు, నీ  
సహోదరులు నా యొద్దకు నా రాజ్యములోనికి రావచ్చును; ని-  
న్ను చూచుటకు నేను అధికముగా కోరెదను. ఏలయనగా అత-  
డు పలికియున్న మాటలకు మరియు తన కుమారుడైన లమో-  
నై చేత పలుకబడిన మాటలకు అధికముగా ఆశ్చర్యపడి, రాజు  
వాటిని తెలుసుకొనగోరెను.

28 ఇప్పుడు అమ్మోన్ మరియు లమోనై మిద్దోనై దేశము వైపు  
తమ ప్రయాణము సాగించిరి. లమోనై ఆ దేశపు రాజు అనుగ్ర-  
హమును పొందినందువలన, అమ్మోన్ యొక్క సహోదరులు  
చెరసాల నుండి విడుదల చేయబడిరి.

29 అమ్మోన్ వారిని కలిసినప్పుడు అతడు మిక్కిలి దుఃఖాక్రాం-  
తుడాయెను, ఏలయనగా వారు దిగంబరులుగానుండి, బల-  
మైన త్రాళ్ళతో కట్టబడుట చేత వారి చర్మములు అధికముగా  
కమిలియుండెను. వారు ఆకలిదప్పులు, అన్నిరకములైన బా-  
ధలను అనుభవించియుండిరి; అయినప్పటికీ, వారి శ్రమలన్ని-  
టిలో వారు సహనముగా నుండిరి.

30 దురదృష్టవశాత్తు వారు అధిక కఠినాత్ములు, అధిక మెడబి-  
రును జనుల చేతులలో పడిరి; కావున వారి మాటలను వారు  
ఆలకించకుండిరి, వారిని బయటకు త్రోసివేసి, కొట్టి, గృహము  
నుండి గృహమునకు, స్థలము నుండి స్థలమునకు, మిద్దోనై దే-  
శమునకు చేరువరకు వారిని తరిమిరి; అక్కడ వారు పట్టుకొ-  
నబడి, చెరసాలలో వేయబడి, బలమైన త్రాళ్ళతో కట్టబడి,  
అనేక దినముల పాటు చెరసాలలో ఉంచబడిరి; తరువాత  
లమోనై మరియు అమ్మోన్ చేత విడిపించబడిరి.

And when he saw that Ammon had no desire to  
destroy him, and when he also saw the great love he  
had for his son Lamoni, he was astonished exceed-  
ingly, and said: Because this is all that thou hast de-  
sired, that I would release thy brethren, and suffer  
that my son Lamoni should retain his kingdom, be-  
hold, I will grant unto you that my son may retain his  
kingdom from this time and forever; and I will gov-  
ern him no more—

And I will also grant unto thee that thy brethren  
may be cast out of prison, and thou and thy brethren  
may come unto me, in my kingdom; for I shall  
greatly desire to see thee. For the king was greatly as-  
tonished at the words which he had spoken, and also  
at the words which had been spoken by his son  
Lamoni, therefore he was desirous to learn them.

And it came to pass that Ammon and Lamoni pro-  
ceeded on their journey towards the land of  
Middoni. And Lamoni found favor in the eyes of the  
king of the land; therefore the brethren of Ammon  
were brought forth out of prison.

And when Ammon did meet them he was exceed-  
ingly sorrowful, for behold they were naked, and  
their skins were worn exceedingly because of being  
bound with strong cords. And they also had suffered  
hunger, thirst, and all kinds of afflictions; neverthe-  
less they were patient in all their sufferings.

And, as it happened, it was their lot to have fallen  
into the hands of a more hardened and a more stiff-  
necked people; therefore they would not hearken  
unto their words, and they had cast them out, and  
had smitten them, and had driven them from house  
to house, and from place to place, even until they  
had arrived in the land of Middoni; and there they  
were taken and cast into prison, and bound with  
strong cords, and kept in prison for many days, and  
were delivered by Lamoni and Ammon.

లేమనీయులకు అహరోను, ములోకి మరియు వారి సహోదరుల బోధన యొక్క వృత్తాంతము.

*An account of the preaching of Aaron, and Muloki, and their brethren, to the Lamanites.*

## ఆల్మా 21

## Alma 21

- 1 ఇప్పుడు అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు లేమనీయుల దేశ సరిహద్దుల యందు తమను వేరుపరచుకొనినప్పుడు, వారి పితరుల జన్మస్థలమును బట్టి లేమనీయుల చేత యెరూషలేమని పిలువబడిన దేశము వైపు అహరోను ప్రయాణించెను; అది మోర్యన్ యొక్క సరిహద్దులను కలుపుచూ దూరముగా ఉండెను.
- 2 లేమనీయులు, అమలేకియులు మరియు అమ్ములోన్ యొక్క జనులు యెరూషలేము అని పిలువబడిన ఒక గొప్ప పట్టణమును నిర్మించిరి.
- 3 లేమనీయులు తగినంత కఠినాత్ములు, కానీ అమలేకియులు మరియు అమ్ములోనియులు ఇంకా కఠినమైన వారు; కావున వారు, లేమనీయులు తమ దుష్టత్వమందు, హేయక్రియల యందు బలముగా వృద్ధిచెందునట్లు, తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనునట్లు చేసిరి.
- 4 ఇప్పుడు అహరోను యెరూషలేము పట్టణమునకు వచ్చి, మొదట అమలేకియులకు బోధించసాగెను. అతడు వారి సమాజమందిరములలో వారికి బోధించనారంభించెను. ఏలయనగా వారు నీహోర్ల క్రమము చొప్పున సమాజమందిరములను నిర్మించిరి; అమలేకియులు మరియు అమ్ములోనియులలో అనేకులు నీహోర్ల క్రమమునకు చెందినవారు.
- 5 కావున, జనులకు బోధించుటకు అహరోను వారి సమాజమందిరములలో ఒకదాని లోనికి ప్రవేశించి వారితో మాట్లాడుచుండగా, అక్కడ ఒక అమలేకియుడు లేచి అతనితో వాదించుట మొదలుపెట్టి ఇట్లనెను: నీవు సాక్ష్యమిచ్చినదేమిటి? నీవు ఒక దేవదూతను చూచితివా? దేవదూతలు మాకెందుకు ప్రత్యక్షము కారు? ఇదిగో ఈ జనులు నీ జనులంత మంచివారు కారా?

Now when Ammon and his brethren separated themselves in the borders of the land of the Lamanites, behold Aaron took his journey towards the land which was called by the Lamanites, Jerusalem, calling it after the land of their fathers' nativity; and it was away joining the borders of Mormon.

Now the Lamanites and the Amalekites and the people of Amulon had built a great city, which was called Jerusalem.

Now the Lamanites of themselves were sufficiently hardened, but the Amalekites and the Amulonites were still harder; therefore they did cause the Lamanites that they should harden their hearts, that they should wax strong in wickedness and their abominations.

And it came to pass that Aaron came to the city of Jerusalem, and first began to preach to the Amalekites. And he began to preach to them in their synagogues, for they had built synagogues after the order of the Nehors; for many of the Amalekites and the Amulonites were after the order of the Nehors.

Therefore, as Aaron entered into one of their synagogues to preach unto the people, and as he was speaking unto them, behold there arose an Amalekite and began to contend with him, saying: What is that thou hast testified? Hast thou seen an angel? Why do not angels appear unto us? Behold are not this people as good as thy people?

6 మేము పశ్చాత్తాపపడని యెడల మేము నశించెదమని కూడా నీవు చెప్పుచున్నావు. మా హృదయ తలంపులను, ఉద్దేశ్యములను నీవెట్లు ఎరుగుదువు? మేము పశ్చాత్తాపపడవలసిన అవసరమున్నదని నీవెట్లు ఎరుగుదువు? మేము నీతిమంతులము కాదని నీవెట్లు ఎరుగుదువు? ఇదిగో, మేము పరిశుద్ధాలయములను కట్టియున్నాము మరియు దేవుని ఆరాధించుటకు మమ్ములను మేము సమావేశపరచుకొనుచున్నాము. మనుష్యులందరినీ దేవుడు రక్షించునని మేము కూడా నమ్ముచున్నాము.

7 ఇప్పుడు అహారోను అతనితో—మానవజాతిని వారి పాపముల నుండి విమోచించుటకు దేవుని కుమారుడు వచ్చునని నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.

8 ఆ మనుష్యుడు అతనితో ఇట్లనెను: అట్టి సంగతేదీ నీవు ఎరుగుదువని మేము నమ్ముటలేదు. ఈ మూర్ఖపు సంప్రదాయములందు మేము విశ్వసించము. రాబోవు విషయములను నీవు ఎరుగుదువని మేము నమ్ముటలేదు లేదా రాబోవు దానిని గూర్చి వారు చెప్పిన విషయములను నీ పితరులు మరియు మా పితరులు కూడా ఎరుగుదురని మేము నమ్ముటలేదు.

9 ఇప్పుడు క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి, మృతుల పునరుత్థానమును గూర్చి చెప్పుచూ క్రీస్తు యొక్క మరణము, శ్రమలు, ఆయన రక్తము యొక్క ప్రాయశ్చిత్తము ద్వారా తప్ప మానవజాతికి ఎట్టి విమోచన ఉండబోదని అహారోను వారికి లేఖనములు చూపనారంభించెను.

10 అతడు ఈ విషయములను వారికి వివరించుట మొదలుపెట్టగా వారతనిపట్ల కోపముగానుండి, అతడిని ఎగతాళి చేయసాగిరి; అతడు మాట్లాడిన మాటలను వారు వినకుండిరి.

11 కావున వారు తన మాటలను ఆలకించరని అతడు చూచినపుడు, వారి సమాజమందిరము నుండి బయటకు వెడలిపోయి అతడు అని-అంతి అని పిలువబడిన ఒక గ్రామమునకు వచ్చెను; అక్కడ అతడు ములోకి, అమ్మా మరియు అతని సహోదరులు వారికి వాక్యమును బోధించుటను కనుగొనెను; మరియు వారు అనేకులతో వాక్యమును గూర్చి వాదించిరి.

12 జనులు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొందురని చూచి, వారు అక్కడనుండి వెడలిపోయి మిద్దోనై దేశమునకు వచ్చిరి. వారు అనేకులకు వాక్యమును బోధించిరి మరియు వారు బోధించిన మాటలను కొద్దిమంది విశ్వసించిరి.

Thou also sayest, except we repent we shall perish. How knowest thou the thought and intent of our hearts? How knowest thou that we have cause to repent? How knowest thou that we are not a righteous people? Behold, we have built sanctuaries, and we do assemble ourselves together to worship God. We do believe that God will save all men.

Now Aaron said unto him: Believest thou that the Son of God shall come to redeem mankind from their sins?

And the man said unto him: We do not believe that thou knowest any such thing. We do not believe in these foolish traditions. We do not believe that thou knowest of things to come, neither do we believe that thy fathers and also that our fathers did know concerning the things which they spake, of that which is to come.

Now Aaron began to open the scriptures unto them concerning the coming of Christ, and also concerning the resurrection of the dead, and that there could be no redemption for mankind save it were through the death and sufferings of Christ, and the atonement of his blood.

And it came to pass as he began to expound these things unto them they were angry with him, and began to mock him; and they would not hear the words which he spake.

Therefore, when he saw that they would not hear his words, he departed out of their synagogue, and came over to a village which was called Ani-Anti, and there he found Muloki preaching the word unto them; and also Ammah and his brethren. And they contended with many about the word.

And it came to pass that they saw that the people would harden their hearts, therefore they departed and came over into the land of Middoni. And they did preach the word unto many, and few believed on the words which they taught.

- 13 అయినప్పటికీ అహారోను మరియు అతని సహోదరులలో కొందరు పట్టుకొనబడి చెరసాలలో వేయబడిరి, మిగిలిన వారు మిద్దొనై దేశము నుండి బయటకు చుట్టూ ఉన్న ప్రాంతములకు పారిపోయిరి.
- 14 చెరసాలలో వేయబడిన వారు అనేక బాధలను అనుభవించిరి, వారు లమోనై మరియు అమ్మోన్ చేత విడిపించబడి, ఆహారమివ్వబడి, వస్త్రము ధరింపజేయబడిరి.
- 15 వారు మరలా వాక్యమును ప్రకటించుటకు వెళ్ళిరి, ఆ విధముగా మొదటిసారి చెరసాల నుండి వారు విడిపించబడిరి; ఆలాగున వారు శ్రమపడిరి.
- 16 వారు అమలేకియుల యొక్క ప్రతి సమాజమందిరములో, లేదా వారు ప్రవేశించుటకు అనుమతించబడిన లేమనీయుల యొక్క ప్రతి కూడికలో దేవుని వాక్యము బోధించుచూ ప్రభువు యొక్క ఆత్మ చేత వారిక్కడికి నడిపించబడిరో అక్కడకు వెళ్ళిరి.
- 17 వారు అనేకులకు సత్యమును గూర్చి తెలియజేయగలుగునట్లు ప్రభువు వారిని ఆశీర్వదించసాగెను; ముఖ్యముగా వారు, వారి పాపములను గూర్చి మరియు వారి పితరుల దురాచారములను గూర్చి అనేకులను ఒప్పించిరి.
- 18 ఇప్పుడు అమ్మోన్ మరియు లమోనై మిద్దొనై దేశము నుండి వారి స్వాస్థ్యమైన ఇష్మాయెల్ దేశమునకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 19 అమ్మోన్ తనకు సేవచేయుటకు లేదా తన సేవకునిగా ఉండుటకు రాజైన లమోనై ఒప్పుకొనలేదు.
- 20 కానీ ఇష్మాయెల్ దేశమందు సమాజమందిరములు కట్టబడునట్లు చేసి, అతడు తన జనులు లేదా తన పరిపాలన క్రింద ఉన్న జనులు తమను సమావేశపరచుకొనునట్లు చేసెను.
- 21 అతడు వారిని గూర్చి ఆనందించి, వారికి అనేక విషయములను బోధించెను. వారు అతని క్రింద ఉన్న జనులని, వారు ఒక స్వతంత్ర జనులని, రాజైన తన తండ్రి యొక్క నిరంకుశపాలన నుండి వారు స్వతంత్రులని అతడు వారికి ప్రకటించెను; ఏలయనగా ఇష్మాయెల్ దేశమందు, చుట్టూ ఉన్న దేశమంతటియందు ఉన్న జనులపై అతడు పరిపాలించునట్లు అతని తండ్రి అనుగ్రహించెను.
- 22 అది రాజైన లమోనై యొక్క పరిపాలనలో ఉన్న దేశమందైన యెడల, వారే స్థలములో ఉన్నను వారి కోరికలను బట్టి వారి దేవుడైన ప్రభువును ఆరాధించుటకు వారు స్వతంత్రులని అతడు వారికి ప్రకటించెను.

Nevertheless, Aaron and a certain number of his brethren were taken and cast into prison, and the remainder of them fled out of the land of Middoni unto the regions round about.

And those who were cast into prison suffered many things, and they were delivered by the hand of Lamoni and Ammon, and they were fed and clothed.

And they went forth again to declare the word, and thus they were delivered for the first time out of prison; and thus they had suffered.

And they went forth whithersoever they were led by the Spirit of the Lord, preaching the word of God in every synagogue of the Amalekites, or in every assembly of the Lamanites where they could be admitted.

And it came to pass that the Lord began to bless them, insomuch that they brought many to the knowledge of the truth; yea, they did convince many of their sins, and of the traditions of their fathers, which were not correct.

And it came to pass that Ammon and Lamoni returned from the land of Middoni to the land of Ishmael, which was the land of their inheritance.

And king Lamoni would not suffer that Ammon should serve him, or be his servant.

But he caused that there should be synagogues built in the land of Ishmael; and he caused that his people, or the people who were under his reign, should assemble themselves together.

And he did rejoice over them, and he did teach them many things. And he did also declare unto them that they were a people who were under him, and that they were a free people, that they were free from the oppressions of the king, his father; for that his father had granted unto him that he might reign over the people who were in the land of Ishmael, and in all the land round about.

And he also declared unto them that they might have the liberty of worshiping the Lord their God according to their desires, in whatsoever place they were in, if it were in the land which was under the reign of king Lamoni.

23 మరియు అమ్మోన్, రాజైన లమోనై యొక్క జనులకు బోధించెను; నీతికి సంబంధించిన అన్ని విషయములను గూర్చి అతడు వారికి బోధించెను. ప్రతిదినము సమస్త శ్రద్ధతో అతడు వారికి ఉద్బోధించెను; వారు అతని వాక్యమును అక్షయపెట్టిరి మరియు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటలో ఆసక్తి కలిగియుండిరి.

And Ammon did preach unto the people of king Lamoni; and it came to pass that he did teach them all things concerning things pertaining to righteousness. And he did exhort them daily, with all diligence; and they gave heed unto his word, and they were zealous for keeping the commandments of God.

## ఆల్మా 22

- 1 ఆ విధముగా అమ్మోన్, లమోనై యొక్క జనులకు నిరంతరము బోధించుచుండగా, మనము అహరోను మరియు అతని సహోదరుల వృత్తాంతమునకు తిరిగి వచ్చెదము; ఏలయనగా అతడు మిద్దోనై దేశము నుండి వెడలిపోయిన తరువాత, అతడు ఆత్మ చేత నీపై దేశమునకు, ఇష్మాయెల్ యొక్క దేశము తప్ప మిగిలిన దేశమంతటిపై రాజైన వాని ఇంటికి నడిపించబడెను; ఆ రాజు లమోనై యొక్క తండ్రియైయుండెను.
- 2 మరియు అతడు, అతని యొద్దకు రాజు భవనములోనికి తన సహోదరులతో వెళ్ళి, రాజు యెదుట వంగి నమస్కరించి, అతనితో ఇట్లనెను: ఓ రాజా, నీవు చెరసాల నుండి విడుదల చేసిన మేము అమ్మోన్ యొక్క సహోదరులము.
- 3 ఇప్పుడు ఓ రాజా, నీవు మా ప్రాణములను విడిచిపెట్టిన యెడల మేము నీ సేవకులుగా ఉండెదము. మరియు రాజు వారితో ఇట్లనెను: లెమ్ము, నేను మీ ప్రాణములను మీకనుగ్రహించుచున్నాను, మీరు నా సేవకులుగా ఉండుటకు నేను అనుమతించను; కానీ, మీరు నాకు పరిచర్య చేయవలెనని నేను నొక్కి చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా మీ సహోదరుడైన అమ్మోన్ మాటల యొక్క ఔదార్యము మరియు గొప్పతనమును బట్టి, నేను మనస్సునందు కొంత కలత చెందియున్నాను; అతడు మిద్దోనై నుండి మీతో రాకపోవడానికి కారణమును తెలుసుకోవాలని నేను కోరుచున్నాను.
- 4 అప్పుడు అహరోను, రాజుతో ఇట్లనెను: ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అతడిని మరొక మార్గమున పిలిచెను; అతడు లమోనై యొక్క జనులకు బోధించుటకు ఇష్మాయెల్ దేశమునకు వెళ్ళెను.
- 5 అంతట రాజు వారితో—ప్రభువు యొక్క ఆత్మను గూర్చి మీరు చెప్పినదేమిటి? ఈ సంగతియే నన్ను కలవరపెట్టుచున్నది అనెను.
- 6 ఇంకను—మీరు పశ్చాత్తాపపడిన యెడల మీరు రక్షింపబడుదురు; మరియు మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు అంత్యదినమున కొట్టివేయబడుదురు—అని అమ్మోన్ చెప్పినదేమిటి? అనెను.

## Alma 22

Now, as Ammon was thus teaching the people of Lamoni continually, we will return to the account of Aaron and his brethren; for after he departed from the land of Middoni he was led by the Spirit to the land of Nephi, even to the house of the king which was over all the land save it were the land of Ishmael; and he was the father of Lamoni.

And it came to pass that he went in unto him into the king's palace, with his brethren, and bowed himself before the king, and said unto him: Behold, O king, we are the brethren of Ammon, whom thou hast delivered out of prison.

And now, O king, if thou wilt spare our lives, we will be thy servants. And the king said unto them: Arise, for I will grant unto you your lives, and I will not suffer that ye shall be my servants; but I will insist that ye shall administer unto me; for I have been somewhat troubled in mind because of the generosity and the greatness of the words of thy brother Ammon; and I desire to know the cause why he has not come up out of Middoni with thee.

And Aaron said unto the king: Behold, the Spirit of the Lord has called him another way; he has gone to the land of Ishmael, to teach the people of Lamoni.

Now the king said unto them: What is this that ye have said concerning the Spirit of the Lord? Behold, this is the thing which doth trouble me.

And also, what is this that Ammon said—If ye will repent ye shall be saved, and if ye will not repent, ye shall be cast off at the last day?

- 7 అహరోను అతనికి సమాధానమిచ్చి, దేవుడున్నాడని నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను. అంతట రాజు ఇట్లనెను: ఒక దేవుడున్నాడని అమలేకీయులు చెప్పుచున్నారని నేను ఎరుగుదును మరియు ఆయనను ఆరాధించుటకు వారు తమను సమకూడుకొనునట్లు పరిశుద్ధాలయములు నిర్మించవలెనని నేను వారికి అనుగ్రహించియున్నాను. ఇప్పుడు ఒక దేవుడున్నాడని నీవు చెప్పిన యెడల, నేను నమ్మెదను.
- 8 అహరోను దీనిని వినినప్పుడు, అతని హృదయము ఆనందించసాగెను మరియు అతడు—ఓ రాజా, నీవు జీవించుచున్నంత నిశ్చయముగా ఒక దేవుడున్నాడు అనెను.
- 9 యెరూషలేము దేశము నుండి మన పితరులను బయటకు తెచ్చిన ఆ గొప్ప ఆత్మయేనా దేవుడు? అని రాజు అడిగెను.
- 10 అహరోను అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: అవును, ఆయనే ఆ గొప్ప ఆత్మ, ఆయన పరలోకమందును భూమియందును సమస్తము సృష్టించెను. దీనిని నీవు నమ్మెదవా?
- 11 మరియు అతడు ఇట్లు చెప్పెను: అవును, గొప్ప ఆత్మ సమస్తమును సృష్టించెనని నేను నమ్ముచున్నాను, ఈ సంగతులన్నిటి గూర్చి మీరు నాకు చెప్పవలెనని నేను కోరుచున్నాను, నేను మీ మాటలను నమ్మెదను.
- 12 రాజు అతని మాటలను నమ్మునని అహరోను చూచినప్పుడు, అతడు—దేవుడు మనుష్యుని తన స్వరూపమందు సృష్టించెనని, దేవుడు అతనికి ఆజ్ఞలు ఇచ్చెనని మరియు అతిక్రమమును బట్టి మనుష్యుడు పతనమయ్యెనని రాజు కొరకు లేఖనములు చదువుచూ ఆదాము యొక్క సృష్టి నుండి చెప్పనారంభించెను.
- 13 మనుష్యుని పతనమును, వారి శరీర సంబంధమైన స్థితిని, మరియు ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారందరికి క్రీస్తు ద్వారా లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధపరచబడిన విమోచన ప్రణాళికను కూడా అతని ముందుంచుచూ అహరోను ఆదాము యొక్క సృష్టి నుండి లేఖనములను అతనికి వివరించెను.
- 14 మనుష్యుడు పతనమైనందున అతడు తనకుతానుగా ఏ యోగ్యతను సంపాదించుకొనలేడు; కానీ విశ్వాసము, పశ్చాత్తాపము ద్వారా క్రీస్తు యొక్క శ్రమలు మరియు మరణము వారి పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయుట మొదలయినవి; ఆయన మరణ బంధకములను త్రొంచునని, సమాధి ఇక ఏ విజయమును కలిగిలేదని మరియు మహిమ యొక్క నిరీక్షణలలో మరణపుముల్లు హరించివేయబడవలెనని ఈ సంగతులన్నిటినీ అహరోను రాజుకు వివరించెను.

And Aaron answered him and said unto him: Believest thou that there is a God? And the king said: I know that the Amalekites say that there is a God, and I have granted unto them that they should build sanctuaries, that they may assemble themselves together to worship him. And if now thou sayest there is a God, behold I will believe.

And now when Aaron heard this, his heart began to rejoice, and he said: Behold, assuredly as thou livest, O king, there is a God.

And the king said: Is God that Great Spirit that brought our fathers out of the land of Jerusalem?

And Aaron said unto him: Yea, he is that Great Spirit, and he created all things both in heaven and in earth. Believest thou this?

And he said: Yea, I believe that the Great Spirit created all things, and I desire that ye should tell me concerning all these things, and I will believe thy words.

And it came to pass that when Aaron saw that the king would believe his words, he began from the creation of Adam, reading the scriptures unto the king—how God created man after his own image, and that God gave him commandments, and that because of transgression, man had fallen.

And Aaron did expound unto him the scriptures from the creation of Adam, laying the fall of man before him, and their carnal state and also the plan of redemption, which was prepared from the foundation of the world, through Christ, for all whosoever would believe on his name.

And since man had fallen he could not merit anything of himself; but the sufferings and death of Christ atone for their sins, through faith and repentance, and so forth; and that he breaketh the bands of death, that the grave shall have no victory, and that the sting of death should be swallowed up in the hopes of glory; and Aaron did expound all these things unto the king.



15 అహారోను ఈ సంగతులను అతనికి వివరించిన తరువాత రాజు అతనితో—నీవు చెప్పిన ఈ నిత్యజీవమును పొందుటకు నేనేమి చేయవలెను? నేను దేవుని ద్వారా జన్మించుటకు, ఈ దుష్టాత్మ నా రొమ్ము నుండి పెకిలించబడి ఆనందముతో నింపబడునట్లు ఆయన ఆత్మను స్వీకరించుటకు, అంత్యదినమున నేను కొట్టివేయబడకుండుటకు నేనేమి చేయవలెను? అనెను. ఇదిగో, నేను కలిగియున్న దానంతటిని ఇచ్చివేసెదను, అంతేకాక ఈ గొప్ప సంతోషమును పొందుటకు నేను నా రాజ్యమును వదిలివేసెదనని అతడు చెప్పెను.

16 కానీ అహారోను అతనితో ఇట్లనెను: నీవు ఈ విషయమును కోరి దేవుని యెదుట వంగి నమస్కరించిన యెడల, నీ పాపములన్నిటి విషయమై నీవు పశ్చాత్తాపపడి దేవుని యెదుట వంగి నమస్కరించి, నీవు పొందుదువని నమ్ముచూ విశ్వాసముతో ఆయన నామమున ప్రార్థన చేసిన యెడల, అప్పుడు నీవు కోరిన నిరీక్షణను నీవు పొందెదవు.

17 అహారోను ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు రాజు, ప్రభువు యెదుట తన మోకాళ్ళపై వంగి నమస్కరించెను; అంతేకాక అతడు నేలపై సాష్టాంగపడి, బిగ్గరగా ఇట్లనెను:

18 ఓ దేవా, ఒక దేవుడున్నాడని అహారోను నాతో చెప్పియున్నాడు; ఒక దేవుడున్న యెడల మరియు నీవే దేవుడవైన యెడల, నిన్ను నీవు నాకు తెలియపరచుకొనవా? నేను మృతుల నుండి లేపబడునట్లు మరియు అంత్యదినమున రక్షింపబడునట్లు నిన్ను తెలుసుకొనుటకు నా పాపములన్నిటిని నేను వదిలివేసెదను. ఇప్పుడు రాజు ఈ మాటలను పలికినప్పుడు అతడు మరణించిన వానివలే పడిపోయెను.

19 అతని సేవకులు పరుగెత్తి, రాజుకు జరిగినదంతయు రాణికి చెప్పిరి. ఆమె రాజు వద్దకు లోనికి వచ్చి, అతడు చనిపోయినట్లు పడియుండుటను మరియు అతడు పడిపోవుటకు కారణమైనట్లుగా అహారోను, అతని సహోదరులు నిలబడియుండుటను చూచినప్పుడు ఆమె వారిపై ఆగ్రహించి, వారిని పట్టుకొని సంహరించవలెనని తన సేవకులు లేదా రాజు యొక్క సేవకులను ఆజ్ఞాపించెను.

20 ఇప్పుడు రాజు పడిపోవుటకు గల కారణమును సేవకులు చూచియుండినందున, వారు అహారోను మరియు అతని సహోదరులను పట్టుకొనుటకు ధైర్యము చేయలేదు; వారు ఇట్లనుచూ రాణిని అర్థించిరి: ఇదిగో వారిలో ఒకడు మా అందరికంటే బలవంతుడైయుండగా, ఈ మనుష్యులను మేము సంహరించవలెనని నీవెందుకు ఆజ్ఞాపించుచున్నావు? మేము వారి యెదుట కూలెదము.

And it came to pass that after Aaron had expounded these things unto him, the king said: What shall I do that I may have this eternal life of which thou hast spoken? Yea, what shall I do that I may be born of God, having this wicked spirit rooted out of my breast, and receive his Spirit, that I may be filled with joy, that I may not be cast off at the last day? Behold, said he, I will give up all that I possess, yea, I will forsake my kingdom, that I may receive this great joy.

But Aaron said unto him: If thou desirest this thing, if thou wilt bow down before God, yea, if thou wilt repent of all thy sins, and will bow down before God, and call on his name in faith, believing that ye shall receive, then shalt thou receive the hope which thou desirest.

And it came to pass that when Aaron had said these words, the king did bow down before the Lord, upon his knees; yea, even he did prostrate himself upon the earth, and cried mightily, saying:

O God, Aaron hath told me that there is a God; and if there is a God, and if thou art God, wilt thou make thyself known unto me, and I will give away all my sins to know thee, and that I may be raised from the dead, and be saved at the last day. And now when the king had said these words, he was struck as if he were dead.

And it came to pass that his servants ran and told the queen all that had happened unto the king. And she came in unto the king; and when she saw him lay as if he were dead, and also Aaron and his brethren standing as though they had been the cause of his fall, she was angry with them, and commanded that her servants, or the servants of the king, should take them and slay them.

Now the servants had seen the cause of the king's fall, therefore they durst not lay their hands on Aaron and his brethren; and they pled with the queen saying: Why commandest thou that we should slay these men, when behold one of them is mightier than us all? Therefore we shall fall before them.

21 ఇప్పుడు సేవకుల యొక్క భయమును చూచినప్పుడు, రాణి కూడా తనపై కీడు వచ్చునేమోయని మిక్కిలి భయపడసాగెను. వారు వెళ్ళి అహారోను, అతని సహోదరులను సంహరించుటకు జనులను పిలువవలెనని ఆమె తన సేవకులను ఆజ్ఞాపించెను.

22 అహారోను, రాణి యొక్క పట్టుదలను గ్రహించినప్పుడు, జనుల యొక్క హృదయ కఠినమును ఎరిగినవాడై, అక్కడ ఒక సమూహము సమకూడి వారి మధ్య గొప్ప వివాదము, గందరగోళము ఉండునేమోనని భయపడెను; కావున అతడు తన చేయి చాపి రాజును నేలపై నుండి లేపి, అతనితో నిలబడమని చెప్పగా అతడు తన శక్తిని పొంది లేచి నిలబడెను.

23 ఇప్పుడిది రాణి మరియు అనేకమంది సేవకుల సమక్షమున చేయబడెను. వారు దానిని చూచినప్పుడు మిక్కిలి ఆశ్చర్యముతో భయపడనారంభించిరి. రాజు లేచి నిలబడి, వారికి పరిచర్య చేయుట మొదలుపెట్టెను. తన ఇంటి వారందరు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందునంతగా అతడు వారికి పరిచర్య చేసెను.

24 ఇప్పుడు రాణి ఆజ్ఞను బట్టి అక్కడ ఒక సమూహము సమకూడియుండెను, అహారోను మరియు అతని సహోదరులను బట్టి వారి మధ్య అధికముగా సణుగుడు మొదలాయెను.

25 కానీ రాజు వారి మధ్య నిలిచి వారికి పరిచర్య చేయగా, వారు అహారోను మరియు అతనితోనుండిన వారితో సమాధానపడిరి.

26 జనులు సమాధానపరచబడిరని చూచినప్పుడు రాజు, అహారోను మరియు అతని సహోదరులు సమూహము మధ్య నిలబడి వారికి వాక్యమును బోధించునట్లు చేసెను.

Now when the queen saw the fear of the servants she also began to fear exceedingly, lest there should some evil come upon her. And she commanded her servants that they should go and call the people, that they might slay Aaron and his brethren.

Now when Aaron saw the determination of the queen, he, also knowing the hardness of the hearts of the people, feared lest that a multitude should assemble themselves together, and there should be a great contention and a disturbance among them; therefore he put forth his hand and raised the king from the earth, and said unto him: Stand. And he stood upon his feet, receiving his strength.

Now this was done in the presence of the queen and many of the servants. And when they saw it they greatly marveled, and began to fear. And the king stood forth, and began to minister unto them. And he did minister unto them, insomuch that his whole household were converted unto the Lord.

Now there was a multitude gathered together because of the commandment of the queen, and there began to be great murmurings among them because of Aaron and his brethren.

But the king stood forth among them and administered unto them. And they were pacified towards Aaron and those who were with him.

And it came to pass that when the king saw that the people were pacified, he caused that Aaron and his brethren should stand forth in the midst of the multitude, and that they should preach the word unto them.

27 దేశమంతటా, అతని దేశమంతటా మరియు చుట్టూ ఉన్న ప్రాంతములన్నిటిలో నున్న అతని జనులందరి మధ్య రాజు ఒక ప్రకటన పంపెను, ఆ ప్రాంతము తూర్పున మరియు పశ్చిమము వైపునున్న సముద్రము వరకు సరిహద్దును కలిగియుండెను, అది జరహేష్లు దేశము నుండి అరణ్యము యొక్క ఇరుకైన భాగము ద్వారా విడదీయబడెను, అది సముద్రమునకు తూర్పువైపు నుండి సముద్రమునకు పశ్చిమము వరకు మరియు సముద్రపు ఒడ్డు యొక్క సరిహద్దులపై మరియు జరహేష్లు దేశము ప్రక్కగా ఉత్తరమునున్న అరణ్యము యొక్క సరిహద్దుల చుట్టూ మాంట్ల యొక్క సరిహద్దుల గుండా తూర్పు నుండి పడమటికి పారుచున్న సీదోను నది యొక్క శిరస్సు ప్రక్కగా సాగెను—మరియు ఆ విధముగా లేమనీయులు మరియు నీఫైయులు విభజింపబడిరి.

28 ఇప్పుడు లేమనీయులలో సోమరులైన అధికభాగము అరణ్యమందు జీవించుచూ గుడారములలో నివసించిరి; వారు పశ్చిమమునున్న అరణ్యముగుండా నీఫై దేశమందు, జరహేష్లు దేశము యొక్క పశ్చిమము వైపున, సముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్క సరిహద్దులయందు మరియు నీఫై దేశమందు పశ్చిమము వైపున, తమ పితరుల ప్రథమ స్వాస్థ్యమైన స్థలమందు వ్యాపించియుండిరి; ఆ విధముగా సముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్కనే సరిహద్దు వలె ఉండిరి.

29 నీఫైయులు వారిని తరిమివేసిన స్థలములో సముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్కన తూర్పు వైపున కూడా అనేకమంది లేమనీయులుండిరి; ఆవిధముగా నీఫైయులు దాదాపుగా లేమనీయుల చేత చుట్టబడియుండిరి; అయినప్పటికీ, నీఫైయులు సీదోను నది యొక్క శిరస్సు వద్ద తూర్పు నుండి పశ్చిమమునకు, అరణ్యమువైపు చుట్టూ, వారు సమృద్ధియని పిలిచిన దేశమునకు వచ్చువరకు అరణ్యముపై సరిహద్దుగా ఉన్న దేశము యొక్క ఉత్తరపు భాగములన్నిటిని స్వాధీనము చేసుకొనియుండిరి.

30 అది, వారు నిర్జనమని పిలిచిన దేశము యొక్క సరిహద్దున ఉండెను, అది ఎంతో దూరమున ఉత్తరము వైపు ఉన్నందున జనులు నివసించి, నాశనము చేయబడిన దేశములోనికి వచ్చినట్లుండెను, వారి ఎముకలను గూర్చి మేము మాట్లాడియున్నాము, వారు మొదట అడుగుపెట్టిన స్థలమైయుండి, జరహేష్లు యొక్క జనుల చేత అది కనుగొనబడినది.

And it came to pass that the king sent a proclamation throughout all the land, amongst all his people who were in all his land, who were in all the regions round about, which was bordering even to the sea, on the east and on the west, and which was divided from the land of Zarahemla by a narrow strip of wilderness, which ran from the sea east even to the sea west, and round about on the borders of the seashore, and the borders of the wilderness which was on the north by the land of Zarahemla, through the borders of Manti, by the head of the river Sidon, running from the east towards the west—and thus were the Lamanites and the Nephites divided.

Now, the more idle part of the Lamanites lived in the wilderness, and dwelt in tents; and they were spread through the wilderness on the west, in the land of Nephi; yea, and also on the west of the land of Zarahemla, in the borders by the seashore, and on the west in the land of Nephi, in the place of their fathers' first inheritance, and thus bordering along by the seashore.

And also there were many Lamanites on the east by the seashore, whither the Nephites had driven them. And thus the Nephites were nearly surrounded by the Lamanites; nevertheless the Nephites had taken possession of all the northern parts of the land bordering on the wilderness, at the head of the river Sidon, from the east to the west, round about on the wilderness side; on the north, even until they came to the land which they called Bountiful.

And it bordered upon the land which they called Desolation, it being so far northward that it came into the land which had been peopled and been destroyed, of whose bones we have spoken, which was discovered by the people of Zarahemla, it being the place of their first landing.

31 వారు అక్కడ నుండి దక్షిణపు అరణ్యములోనికి వచ్చిరి. ఆ విధముగా ఉత్తరము వైపునున్న దేశము నిర్జనమని పిలువబడెను మరియు దక్షిణము వైపునున్న దేశము సమృద్ధియని పిలువబడెను, అది అన్ని రకముల అడవి జంతువులతో నిండిన అరణ్యమైయుండెను, అందులో ఒక భాగము ఉత్తరము వైపు దేశము నుండి ఆహారము కొరకు వచ్చియుండెను.

32 ఇప్పుడు సమృద్ధి మరియు నిర్జన దేశము మధ్య సరిహద్దు వెంబడి తూర్పు నుండి పడమటి సముద్రమునకు ఒక నీపైయునికి రోజున్నర ప్రయాణమైయుండెను; ఆ విధముగా నీపై దేశము మరియు జరహేమ్ల దేశము దాదాపుగా నీటితో చుట్టబడియుండెను, ఉత్తరము వైపు దేశము మరియు దక్షిణము వైపు దేశము మధ్యన ఉన్న భూమి చిన్న కంఠమువలెనుండెను.

33 నీపైయులు తూర్పు నుండి పడమటి సముద్రము వరకు సమృద్ధిదేశమందు నివసించిరి, ఆవిధముగా నీపైయులు తమ వివేకమందు, లేమనీయులు ఉత్తరము వైపును ఇక స్వాధీన పరచుకొనకుండునట్లు, ఉత్తరము వైపు దేశమును దాటి రాకుండునట్లు తమ భటులు మరియు తమ సైన్యములతో దక్షిణమున వారిని నిలువరించిరి.

34 కావున లేమనీయులు, నీపై యొక్క దేశము మరియు దాని చుట్టూ ఉన్న అరణ్యమందు తప్ప ఏ మాత్రము స్వాధీనములు లేకుండిరి. లేమనీయులు వారికి శత్రువులైనందున, నీపైయులు ప్రతి వైపున తమ శ్రమలను అనుమతించకుండిరి; తమ కోరికలను బట్టి వారు పారిపోవుటకు ఒక దేశమును కలిగియుండిరి—ఇప్పుడిది నీపైయుల వివేకమును బట్టియైయున్నది.

35 దీనిని చెప్పిన తరువాత, ఇప్పుడు నేను తిరిగి అమ్మోన్, అహారోను, ఓమ్నెర్, హింనై మరియు వారి సహోదరుల వృత్తాంతమునకు తిరిగి వెళ్ళాదను.

And they came from there up into the south wilderness. Thus the land on the northward was called Desolation, and the land on the southward was called Bountiful, it being the wilderness which is filled with all manner of wild animals of every kind, a part of which had come from the land northward for food.

And now, it was only the distance of a day and a half's journey for a Nephite, on the line Bountiful and the land Desolation, from the east to the west sea; and thus the land of Nephi and the land of Zarahemla were nearly surrounded by water, there being a small neck of land between the land northward and the land southward.

And it came to pass that the Nephites had inhabited the land Bountiful, even from the east unto the west sea, and thus the Nephites in their wisdom, with their guards and their armies, had hemmed in the Lamanites on the south, that thereby they should have no more possession on the north, that they might not overrun the land northward.

Therefore the Lamanites could have no more possessions only in the land of Nephi, and the wilderness round about. Now this was wisdom in the Nephites—as the Lamanites were an enemy to them, they would not suffer their afflictions on every hand, and also that they might have a country whither they might flee, according to their desires.

And now I, after having said this, return again to the account of Ammon and Aaron, Omner and Himni, and their brethren.

## ఆల్మా 23

- 1 ఇప్పుడు అమ్మోన్, అహరోను, ఓమ్మోర్, హింనై లేదా వారి సహోదరులలో ఎవరైనను దేశము యొక్క ఏ భాగములోనైనను వారున్నట్టి ఏ స్థలమందైనను దేవుని వాక్యమును ప్రకటించుచూ ముందుకు వెళ్ళునప్పుడు వారిని ఆటంకపరచరాదని లేమనీయుల రాజు తన జనులందరి మధ్య ఒక ప్రకటన పంపెను.
- 2 వారిని బంధించుటకు లేదా చెరసాలలో వేయుటకు వారు పట్టుకొనరాదని, వారిపై ఉమ్మి వేయరాదని, వారిని కొట్టరాదని, తమ సమాజ మందిరములలో నుండి వెలివేయరాదని, కొరడాలతో కొట్టరాదని లేదా వారిపై రాళ్ళు విసరరాదని, వారికి తమ ఇండ్లయందు, ఆలయములందు, పరిశుద్ధాలయముల యందు స్వేచ్ఛా ప్రవేశములుండవలెనని అతడు వారి మధ్య ఒక ఆజ్ఞాపత్రము పంపెను.
- 3 ఆ విధముగా వారు తమ కోరికలను బట్టి ముందుకువెళ్ళి వాక్యమును బోధించగలిగిరి, ఏలయనగా రాజు మరియు అతని ఇంటి వారందరు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిరి; కావున దేవుని వాక్యము ఏ ఆటంకము లేకుండా దేశమంతటా ముందుకు వెళ్ళునట్లు, అతని జనులు తమ పితరుల దుష్ట సంప్రదాయములను గూర్చి ఒప్పించబడునట్లు, వారందరు సహోదరులని, వారు నరహత్య చేయరాదని, దోచుకొనరాదని, దొంగతనము చేయరాదని, వ్యభిచారము చేయరాదని లేదా ఏ విధమైన దుష్టత్వము చేయరాదని ఒప్పించబడునట్లు అతడు దేశమంతటా తన జనులకు తన ప్రకటనను పంపెను.
- 4 ఇప్పుడు రాజు ఈ ప్రకటన పంపినప్పుడు, వారికి దేవుని వాక్యమును బోధించుటకు మరియు ఉపదేశించుటకు లేమనీయుల మధ్య దేశమంతటా సంఘములను స్థాపించుచూ యాజకులను బోధకులను ప్రతిష్ఠించుచూ అహరోను, అతని సహోదరులు పట్టణము నుండి పట్టణమునకు, ఒక ఆరాధన గృహము నుండి మరియొక దానికి వెళ్ళిరి; ఆ విధముగా వారు గొప్ప విజయము పొందనారంభించిరి.
- 5 వేలమంది జనులకు ప్రభువును గూర్చి తెలియజేసిరి, అంతేకాక వేలమంది జనులు నీడైయుల సంప్రదాయములందు విశ్వసించునట్లు వారు చేసిరి; ప్రస్తుత కాలము వరకు అందించబడిన గ్రంథములు, ప్రవచనములను వారికి బోధించిరి.

## Alma 23

Behold, now it came to pass that the king of the Lamanites sent a proclamation among all his people, that they should not lay their hands on Ammon, or Aaron, or Omner, or Himni, nor either of their brethren who should go forth preaching the word of God, in whatsoever place they should be, in any part of their land.

Yea, he sent a decree among them, that they should not lay their hands on them to bind them, or to cast them into prison; neither should they spit upon them, nor smite them, nor cast them out of their synagogues, nor scourge them; neither should they cast stones at them, but that they should have free access to their houses, and also their temples, and their sanctuaries.

And thus they might go forth and preach the word according to their desires, for the king had been converted unto the Lord, and all his household; therefore he sent his proclamation throughout the land unto his people, that the word of God might have no obstruction, but that it might go forth throughout all the land, that his people might be convinced concerning the wicked traditions of their fathers, and that they might be convinced that they were all brethren, and that they ought not to murder, nor to plunder, nor to steal, nor to commit adultery, nor to commit any manner of wickedness.

And now it came to pass that when the king had sent forth this proclamation, that Aaron and his brethren went forth from city to city, and from one house of worship to another, establishing churches, and consecrating priests and teachers throughout the land among the Lamanites, to preach and to teach the word of God among them; and thus they began to have great success.

And thousands were brought to the knowledge of the Lord, yea, thousands were brought to believe in the traditions of the Nephites; and they were taught the records and prophecies which were handed down even to the present time.

6 ప్రభువు జీవించినంత నిశ్చయముగా బయల్పాటు మరియు ప్రవచనము యొక్క ఆత్మను బట్టి, వారి మధ్య అద్భుతములను జరిగించు దేవుని శక్తిని బట్టి అమోన్ మరియు అతని సహోదరుల బోధన ద్వారా విశ్వసించిన వారందరు లేదా సత్యమును గూర్చి తెలియజేయబడిన వారందరు, అనగా ప్రభువు జీవించియున్నట్లుగా, వారి బోధనయందు విశ్వసించి, ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిన లేమనీయులందరు ఎన్నడూ తొలగిపోలేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

7 ఏలయనగా వారు నీతిమంతులైన జనులైరి; వారు తమ తిరుగుబాటు ఆయుధములను విడిచిపెట్టి, దేవునికి వ్యతిరేకముగా లేదా వారి సహోదరులలో ఎవరికీ వ్యతిరేకముగా ఇక పోరాడలేదు.

8 ఇప్పుడు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిన వారు వీరే:

9 ఇష్మాయెల్ దేశమందున్న లేమనీయుల యొక్క జనులు;

10 మిడ్డోనై దేశమందున్న లేమనీయుల యొక్క జనులు;

11 నీఫై పట్టణమందున్న లేమనీయుల యొక్క జనులు;

12 షైలోమ్ దేశమందు, షెష్లాన్ దేశమందు, లెముయెల్ పట్టణమందు మరియు షిమ్నిలోమ్ పట్టణమందున్న లేమనీయుల యొక్క జనులు కూడా.

13 ఇవే ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిన లేమనీయుల పట్టణముల పేర్లు; వీరే తమ తిరుగుబాటు ఆయుధములను, అనగా తమ యుద్ధ ఆయుధములన్నిటినీ విడిచిపెట్టినవారు; వీరందరు లేమనీయులు.

14 అమలేకీయులలో ఒక్కరు తప్ప ఎవరూ పరివర్తన చెందలేదు; అమ్ములోనీయులలో కూడా ఎవరూ పరివర్తన చెందలేదు; కానీ వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి మరియు వారు నివసించిన దేశము యొక్క ఆ భాగములు, ముఖ్యముగా వారి పల్లెలు, పట్టణములన్నిటిలోనున్న లేమనీయుల హృదయములను కూడా కఠినపరచిరి.

15 కావున పశ్చాత్తాపపడి, సత్యమును గూర్చి తెలుసుకొని పరివర్తన చెందిన లేమనీయుల పట్టణములన్నిటినీ మేము పేర్కొంటిమి.

And as sure as the Lord liveth, so sure as many as believed, or as many as were brought to the knowledge of the truth, through the preaching of Ammon and his brethren, according to the spirit of revelation and of prophecy, and the power of God working miracles in them—yea, I say unto you, as the Lord liveth, as many of the Lamanites as believed in their preaching, and were converted unto the Lord, never did fall away.

For they became a righteous people; they did lay down the weapons of their rebellion, that they did not fight against God any more, neither against any of their brethren.

Now, these are they who were converted unto the Lord:

The people of the Lamanites who were in the land of Ishmael;

And also of the people of the Lamanites who were in the land of Middoni;

And also of the people of the Lamanites who were in the city of Nephi;

And also of the people of the Lamanites who were in the land of Shilom, and who were in the land of Shemlon, and in the city of Lemuel, and in the city of Shimnilom.

And these are the names of the cities of the Lamanites which were converted unto the Lord; and these are they that laid down the weapons of their rebellion, yea, all their weapons of war; and they were all Lamanites.

And the Amalekites were not converted, save only one; neither were any of the Amulonites; but they did harden their hearts, and also the hearts of the Lamanites in that part of the land wheresoever they dwelt, yea, and all their villages and all their cities.

Therefore, we have named all the cities of the Lamanites in which they did repent and come to the knowledge of the truth, and were converted.

16 ఇప్పుడు వారి సహోదరుల నుండి ప్రత్యేకపరచబడునట్లు రాజు మరియు పరివర్తన చెందిన వారు ఒక పేరును కలిగి-యుండవలెనని కోరిరి; కావున వారు ప్రత్యేకపరచబడునట్లు తమపై తీసుకొనవలసిన పేరును గూర్చి రాజు అహరోనును, తమ యాజకులలో అనేకులను సంప్రదించెను.

17 వారు తమ పేర్లను ఆంటై-నీఫై-లీహైయులని పిలిచిరి; వారు ఈ పేరుతో పిలువబడిరి మరియు ఇక లేమనీయులని పిలువబడలేదు.

18 వారు అధికముగా పరిశ్రమించు జనులవసాగిరి; వారు నీ-ఫైయులతో స్నేహముగానుండిరి; కావున వారితో ఉత్తర ప్రత్యు-త్తరములు ప్రారంభించిరి; మరియు దేవుని శాపము మరెన్న-డూ వారిని వెంబడించలేదు.

And now it came to pass that the king and those who were converted were desirous that they might have a name, that thereby they might be distinguished from their brethren; therefore the king consulted with Aaron and many of their priests, concerning the name that they should take upon them, that they might be distinguished.

And it came to pass that they called their names Anti-Nephi-Lehies; and they were called by this name and were no more called Lamanites.

And they began to be a very industrious people; yea, and they were friendly with the Nephites; therefore, they did open a correspondence with them, and the curse of God did no more follow them.

## ఆల్మా 24

- 1 అమ్ములోన్ దేశమందు, హీలాము దేశమందు, యెరూషలేము దేశమందు, క్లుప్తముగా చుట్టూనున్న దేశమంతటా ఉండి పరివర్తన చెందక, తమపై ఆంటై-నీఫై-లీఫై నామమును తీసుకొని ని అమలేకీయులు, అమ్ములోనీయులు మరియు లేమనీయులు వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా అమలేకీయుల చేత, అమ్ములోనీయుల చేత కోపమునందు పురిగొల్పబడిరి.
- 2 వారు తమ రాజుకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయునంతగా, అతడు తమ రాజుగా ఉండుటకు వారు ఇష్టపడనంతగా వారి ద్వేషము వారికి వ్యతిరేకముగా మిక్కిలి తీవ్రమాయెను; కావున వారు ఆంటై-నీఫై-లీఫై జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడుటకు ఆయుధములను ధరించిరి.
- 3 ఇప్పుడు రాజు తన కుమారునికి రాజ్యమును అప్పగించి, అతడిని ఆంటై-నీఫై-లీఫైయను పేరుతో పిలిచెను.
- 4 మరియు దేవుని జనులకు వ్యతిరేకముగా లేమనీయులు యుద్ధమునకు ఏర్పాట్లు చేయనారంభించిన సంవత్సరమందే రాజు మరణించెను.
- 5 అమ్మోన్, అతని సహోదరులు మరియు అతనితో వచ్చిన వారందరు, తమ సహోదరులను నాశనము చేయుటకు లేమనీయుల ఏర్పాట్లను చూచినప్పుడు వారు మిద్యాను దేశమునకు వచ్చిరి, అక్కడ అమ్మోన్ తన సహోదరులందరినీ కలుసుకొనెను; అక్కడ నుండి వారు, లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా తమను కాపాడుకొనుటకు వారేమి చేయవలెనని నిర్ణయించుటకు లమోనైతో మరియు అతని సహోదరుడైన ఆంటై-నీఫై-లీఫైతో కలిసి ఒక సభ ఏర్పాటు చేయునట్లు ఇష్టాయెల్ దేశమునకు వచ్చిరి.
- 6 ఇప్పుడు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిన జనులందరి మధ్య తమ సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొను ఆత్మ ఒక్కటి కూడా అక్కడ లేకుండెను; అంతేకాక వారు యుద్ధము కొరకు ఎటువంటి ఏర్పాట్లు చేయకుండిరి; వారి రాజు కూడా వారట్లు చేయరాదని వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 7 మరియు ఆ విషయమును గూర్చి అతడు జనులకు చెప్పిన మాటలివి: నేను నా దేవునికి కృతజ్ఞుణ్ణుతులు చెల్లించుచున్నాను, ప్రియమైన నా జనులారా, మన గొప్ప దేవుడు మంచితనమందు మనకు బోధించుటకు మరియు దుర్మార్గులైన మన పితరుల ఆచారములను గూర్చి మనలను ఒప్పించుటకు మన సహోదరులైన నీఫైయులను మన యొద్దకు పంపియున్నాడు.

## Alma 24

And it came to pass that the Amalekites and the Amulonites and the Lamanites who were in the land of Amulon, and also in the land of Helam, and who were in the land of Jerusalem, and in fine, in all the land round about, who had not been converted and had not taken upon them the name of Anti-Nephi-Lehi, were stirred up by the Amalekites and by the Amulonites to anger against their brethren.

And their hatred became exceedingly sore against them, even insomuch that they began to rebel against their king, insomuch that they would not that he should be their king; therefore, they took up arms against the people of Anti-Nephi-Lehi.

Now the king conferred the kingdom upon his son, and he called his name Anti-Nephi-Lehi.

And the king died in that selfsame year that the Lamanites began to make preparations for war against the people of God.

Now when Ammon and his brethren and all those who had come up with him saw the preparations of the Lamanites to destroy their brethren, they came forth to the land of Midian, and there Ammon met all his brethren; and from thence they came to the land of Ishmael that they might hold a council with Lamoni and also with his brother Anti-Nephi-Lehi, what they should do to defend themselves against the Lamanites.

Now there was not one soul among all the people who had been converted unto the Lord that would take up arms against their brethren; nay, they would not even make any preparations for war; yea, and also their king commanded them that they should not.

Now, these are the words which he said unto the people concerning the matter: I thank my God, my beloved people, that our great God has in goodness sent these our brethren, the Nephites, unto us to preach unto us, and to convince us of the traditions of our wicked fathers.



8 మనము ఈ సహోదరులైన నీపైయులతో ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములను ప్రారంభించునట్లు మన హృదయములను మృదువుగా చేయుటకు తన ఆత్మ యొక్క ఒక భాగమును ఆయన మనకు ఇచ్చియున్నందున నేను నా గొప్ప దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుచున్నాను.

9 ఇదిగో, ఈ ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములను ప్రారంభించుట ద్వారా మనము మన పాపములను గూర్చి, మనము చేసిన అనేక హత్యలను గూర్చి ఒప్పించబడియున్నందుకు కూడా నేను నా దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుచున్నాను.

10 మనము ఈ సంగతులను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడునట్లు ఆయన మనకు అనుగ్రహించినందుకు, మనము చేసిన అనేక పాపములు మరియు హత్యల విషయమై ఆయన మనలను క్షమించినందుకు, ఆయన కుమారుని మంచితనము ద్వారా మన హృదయముల నుండి దోషమును తీసివేసినందుకు కూడా నేను నా దేవునికి, అనగా నా గొప్ప దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుచున్నాను.

11 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా (మనము మానవజాతి అంతటిలో మిక్కిలిగా తప్పిపోయిన వారమైనందున), మనము చేయగలిగినదంతయు మన సమస్త పాపములు, మనము చేసిన అనేక హత్యల విషయమై పశ్చాత్తాపపడుట మరియు వాటిని మన హృదయముల నుండి దేవుడు తీసివేయునట్లు చేయుటయే; ఏలయనగా ఆయన మన కళంకమును తీసివేయునట్లు మనము చేయగలిగినదంతయు దేవుని యెదుట తగినంతగా పశ్చాత్తాపపడుటయే—

12 అత్యంత ప్రీయులైన నా సహోదరులారా, దేవుడు మన కళంకమును తీసివేసినందున మరియు మన ఖడ్గములు కాంతివంతమైనందున ఇకపై మనము మన ఖడ్గములను మరెన్నడూ మన సహోదరుల రక్తముతో కళంకపరచవద్దు.

13 ఇదిగో, వద్దు అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మన సహోదరుల రక్తముతో మన ఖడ్గములు కళంకమవ్వకుండునట్లు ఉంచుకొనెదము; ఒకవేళ మనము మన ఖడ్గములను తిరిగి కళంకపరచుకొనిన యెడల, మన పాపముల ప్రాయశ్చిత్తము కొరకు చిందింపబడు మన గొప్ప దేవుని యొక్క కుమారుని రక్తము ద్వారా అవి మరెన్నడూ కాంతివంతముగా చేయబడలేవు.

And behold, I thank my great God that he has given us a portion of his Spirit to soften our hearts, that we have opened a correspondence with these brethren, the Nephites.

And behold, I also thank my God, that by opening this correspondence we have been convinced of our sins, and of the many murders which we have committed.

And I also thank my God, yea, my great God, that he hath granted unto us that we might repent of these things, and also that he hath forgiven us of those our many sins and murders which we have committed, and taken away the guilt from our hearts, through the merits of his Son.

And now behold, my brethren, since it has been all that we could do (as we were the most lost of all mankind) to repent of all our sins and the many murders which we have committed, and to get God to take them away from our hearts, for it was all we could do to repent sufficiently before God that he would take away our stain—

Now, my best beloved brethren, since God hath taken away our stains, and our swords have become bright, then let us stain our swords no more with the blood of our brethren.

Behold, I say unto you, Nay, let us retain our swords that they be not stained with the blood of our brethren; for perhaps, if we should stain our swords again they can no more be washed bright through the blood of the Son of our great God, which shall be shed for the atonement of our sins.

14 ఆ గొప్ప దేవుడు మనపై కనికరము కలిగియుండి, మనము నశించకుండునట్లు మనకు ఈ సంగతులను తెలియజేసెను; ఆయన మనకు ఈ సంగతులను ముందుగానే తెలియజేసెను, ఏలయనగా ఆయన మన ఆత్మలను, మన సంతానమును ప్రేమించుచున్నాడు; కావున, మనకు మరియు రాబోవు తరములకు రక్షణ ప్రణాళిక తెలియజేయబడునట్లు తన కనికరముండు ఆయన మనలను తన దేవదూతల ద్వారా దర్శించును.

15 మన దేవుడు ఎంతో కనికరము గలవాడు. ఇదిగో మన కళంకములు మన నుండి తీసి వేయబడునట్లు మరియు మన ఖడ్గములు కాంతివంతముగా చేయబడునట్లు మనము చేయగలిగినదంతయు ఇదియే అయినందున, ఆయన మనకు తన వాక్యమును అందించి, దాని ద్వారా మనలను శుద్ధులను చేసినప్పటి నుండి మనము మన ఖడ్గములను మన సహోదరుల రక్తముతో కళంకపరచలేదని అంత్యదినమున లేదా తీర్పుతీర్చబడుటకు ఆయన యెదుట నిలబడుటకు మనము తేబడు దినమున, మన దేవునికి ఒక సాక్ష్యముగా అవి కాంతివంతముగా ఉంచబడునట్లు మనము వాటిని దాచివేయుదము.

16 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మన సహోదరులు మనలను నాశనము చేయగోరిన యెడల, ఇదిగో మనము మన ఖడ్గములను దాచివేయుదము, ముఖ్యముగా వాటిని మనము ఎన్నడూ వాడలేదని అంత్యదినమున ఒక సాక్ష్యముగా అవి కాంతివంతముగా ఉంచబడునట్లు మన ఖడ్గములను మనము దాచివేయుదము. మనము వాటిని భూమిలో లోతుగా పాతిపెట్టెదము; మన సహోదరులు మనలను నాశనము చేసిన యెడల, మనము మన దేవుని యొద్దకు వెళ్ళెదము మరియు రక్షింపబడెదము.

17 రాజు ఈ మాటలను ముగించినప్పుడు, జనులందరు సమకూడి తమ ఖడ్గములను మరియు మనుష్యుని రక్తమును చిందించుటకు వాడబడిన ఆయుధములన్నిటినీ తీసుకువెళ్ళి భూమిలో లోతుగా పాతిపెట్టిరి.

And the great God has had mercy on us, and made these things known unto us that we might not perish; yea, and he has made these things known unto us beforehand, because he loveth our souls as well as he loveth our children; therefore, in his mercy he doth visit us by his angels, that the plan of salvation might be made known unto us as well as unto future generations.

Oh, how merciful is our God! And now behold, since it has been as much as we could do to get our stains taken away from us, and our swords are made bright, let us hide them away that they may be kept bright, as a testimony to our God at the last day, or at the day that we shall be brought to stand before him to be judged, that we have not stained our swords in the blood of our brethren since he imparted his word unto us and has made us clean thereby.

And now, my brethren, if our brethren seek to destroy us, behold, we will hide away our swords, yea, even we will bury them deep in the earth, that they may be kept bright, as a testimony that we have never used them, at the last day; and if our brethren destroy us, behold, we shall go to our God and shall be saved.

And now it came to pass that when the king had made an end of these sayings, and all the people were assembled together, they took their swords, and all the weapons which were used for the shedding of man's blood, and they did bury them up deep in the earth.

18 వారు మనుష్యుని రక్తమును చిందించుటకు మరెన్నడూ ఆయుధములను వాడరని వారి ధృష్టియందు ఇది దేవునికి, మనుష్యులకు ఒక సాక్ష్యమైయుండుటకు దీనిని వారు చేసిరి; తమ సహోదరుల రక్తము చిందించుట కంటే వారు తమ స్వంత ప్రాణములను ఇచ్చివేయుదురని, ఒక సహోదరుని నుండి తీసివేయుట కంటే వారతనికిచ్చెదరని, తమ దినములను సోమరితనమందు గడుపుట కంటే వారు తమ చేతులతో అధికముగా పనిచేయుదురని దేవునితో వాగ్దానము మరియు నిబంధన చేయుచూ వారు దీనిని చేసిరి.

19 ఆ విధముగా ఈ లేమనీయులు సత్యమును తెలుసుకొని విశ్వసించినప్పుడు వారు స్థిరముగానుండిరని, పాపము చేయుట కంటే మరణము వరకు శ్రమపడుదురని మనము చూచుచున్నాము ఆ విధముగా వారు తమ శాంతి ఆయుధములను పాతిపెట్టిరని లేదా శాంతి కొరకు వారు యుద్ధ ఆయుధములను పాతిపెట్టిరని మనము చూచుచున్నాము.

20 వారి సహోదరులైన లేమనీయులు యుద్ధమునకు ఏర్పాట్లు చేసి, రాజును నాశనము చేసి అతని స్థానములో మరియొకనిని ఉంచు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము దేశములోనున్న అంట్లై-నీఫై-లీహై యొక్క జనులను నాశనము చేయుటకు నీఫై దేశమునకు వచ్చిరి.

21 ఇప్పుడు వారు తమకు వ్యతిరేకముగా వచ్చుచున్నారని జనులు చూచినప్పుడు, వారిని కలుసుకొనుటకు బయటకు వెళ్ళి, వారి యెదుట నేలపై సాష్టాంగపడి, ప్రభువు నామమున ప్రార్థన చేయనారంభించిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులు వారిపై పడి, వారిని ఖడ్గముతో సంహరించుట మొదలుపెట్టినప్పుడు వారు ఈ విధముగా ఉండిరి.

22 ఆ విధముగా ఏ విరోధమును ఎదుర్కొనకుండా, వారిలో ఒక వేయి ఐదుగురిని వారు సంహరించిరి; అయితే వారు ఆశీర్వదించబడిరని మనమెరుగుదుము, ఏలయనగా వారు తమ దేవునితో నివసించుటకు వెళ్ళిరి.

23 ఇప్పుడు వారి సహోదరులు ఖడ్గము నుండి పారిపోరని, కుడికే గాని ఎడమకే గాని తిరుగక క్రిందపడి నశించిపోవుదురని మరియు ఖడ్గము చేత నశింపబడుచున్నప్పుడు కూడా దేవుని స్తుతింతురని

24 లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారిని సంహరించుట మానిరి; మరియు తమ సహోదరులలో ఖడ్గము చేత కూలిన వారి కొరకు హృదయములుస్పృంగిన వారు అనేకులు అక్కడ ఉండిరి, ఏలయనగా వారు చేసిన క్రియల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడిరి.

And this they did, it being in their view a testimony to God, and also to men, that they never would use weapons again for the shedding of man's blood; and this they did, vouching and covenanting with God, that rather than shed the blood of their brethren they would give up their own lives; and rather than take away from a brother they would give unto him; and rather than spend their days in idleness they would labor abundantly with their hands.

And thus we see that, when these Lamanites were brought to believe and to know the truth, they were firm, and would suffer even unto death rather than commit sin; and thus we see that they buried their weapons of peace, or they buried the weapons of war, for peace.

And it came to pass that their brethren, the Lamanites, made preparations for war, and came up to the land of Nephi for the purpose of destroying the king, and to place another in his stead, and also of destroying the people of Anti-Nephi-Lehi out of the land.

Now when the people saw that they were coming against them they went out to meet them, and prostrated themselves before them to the earth, and began to call on the name of the Lord; and thus they were in this attitude when the Lamanites began to fall upon them, and began to slay them with the sword.

And thus without meeting any resistance, they did slay a thousand and five of them; and we know that they are blessed, for they have gone to dwell with their God.

Now when the Lamanites saw that their brethren would not flee from the sword, neither would they turn aside to the right hand or to the left, but that they would lie down and perish, and praised God even in the very act of perishing under the sword—

Now when the Lamanites saw this they did forbear from slaying them; and there were many whose hearts had swollen in them for those of their brethren who had fallen under the sword, for they repented of the things which they had done.

25 వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను క్రింద పడవేసిరి మరియు వాటిని తిరిగి తీసుకొనకుండిరి, ఏలయనగా వారు చేసిన హత్యల విషయమై వారు బాధపడిరి; మరియు వారి సహోదరులవలె వారు కూడా, వారిని సంహరించుటకు ఆయుధములను ఎత్తిన వారి కనికరములపై ఆధారపడుచూ సాష్టాంగపడిరి.

26 ఆ దినమున సంహరింపబడిన వారి కంటే అధిక సంఖ్యాకులు దేవుని జనులలో చేర్చబడిరి; సంహరింపబడిన వారు నీతిమంతులైనందున వారు రక్షింపబడిరా అని మనము సందేహించనవసరము లేదు.

27 సంహరింపబడిన వారిలో దుష్టుడు ఒక్కడైనను లేడు; కానీ సత్యమును గూర్చి తెలియజేయబడిన వారు వెయ్యిమంది కంటే అధికములు అక్కడ ఉండిరి; ఆ విధముగా ప్రభువు తన జనుల రక్షణ కొరకు అనేక విధాలుగా పనిచేయునని మనము చూచుచున్నాము.

28 ఇప్పుడు వారి సహోదరులలో అనేకులను సంహరించిన లేమనీయులలో అత్యధికులు అమలేకియులు మరియు అమ్ములోనీయులైయుండిరి. వారిలో అధికులు నీహోర్ల క్రమమునకు చెందిన వారు.

29 ప్రభువు యొక్క జనులను చేరిన వారి మధ్య అమలేకియులు, అమ్ములోనీయులు లేదా నీహోర్ క్రమమునకు చెందిన వారు ఎవరూ లేరు, కానీ వాస్తవమునకు వారు లేమన్, లెముయెల్ యొక్క వంశస్థులైయుండిరి.

30 ఆ విధముగా జనులు దేవుని ఆత్మ ద్వారా ఒకసారి ప్రకాశింపబడి, నీతికి సంబంధించిన విషయముల యొక్క గొప్ప జ్ఞానము కలిగియుండిన తరువాత, పాపము మరియు అతిక్రమములోనికి పడిపోయిన యెడల వారు ఎక్కువ కఠినులగుదురని, వారి స్థితి ఈ విషయములను ఎన్నడూ ఎరుగకుండిన వారి కంటే ఘోరముగా ఉండునని మనము స్పష్టముగా వివేచింపగలము.

And it came to pass that they threw down their weapons of war, and they would not take them again, for they were stung for the murders which they had committed; and they came down even as their brethren, relying upon the mercies of those whose arms were lifted to slay them.

And it came to pass that the people of God were joined that day by more than the number who had been slain; and those who had been slain were righteous people, therefore we have no reason to doubt but what they were saved.

And there was not a wicked man slain among them; but there were more than a thousand brought to the knowledge of the truth; thus we see that the Lord worketh in many ways to the salvation of his people.

Now the greatest number of those of the Lamanites who slew so many of their brethren were Amalekites and Amulonites, the greatest number of whom were after the order of the Nehors.

Now, among those who joined the people of the Lord, there were none who were Amalekites or Amulonites, or who were of the order of Nehor, but they were actual descendants of Laman and Lemuel.

And thus we can plainly discern, that after a people have been once enlightened by the Spirit of God, and have had great knowledge of things pertaining to righteousness, and then have fallen away into sin and transgression, they become more hardened, and thus their state becomes worse than though they had never known these things.

## ఆల్మా 25

- 1 ఇప్పుడు వారు తమ సహోదరులను సంహరించినందున ఆ లేమనీయులు ఎక్కువ కోపముగానుండిరి; కావున వారు నీఫైయులపై పగ తీర్చుకొనుటకు ఒట్టు పెట్టుకొనిరి; ఆ సమయమున ఆంటై-నీఫై-లీహై జనులను సంహరించుటకు వారిక ప్రయత్నము చేయలేదు.
- 2 కానీ వారు తమ సైన్యములను తీసుకొని జరహేమ్లు దేశ సరిహద్దులను దాటి లోనికి వెళ్ళి, అమ్మోనైహా దేశములోనున్న జనులపైన పడి, వారిని నాశనము చేసిరి.
- 3 ఆ తరువాత వారు నీఫైయులతో అనేక యుద్ధములు చేసిరి, వాటిలో వారు తరుమబడి, సంహరించబడిరి.
- 4 లేమనీయుల మధ్య సంహరింపబడిన వారందరు దాదాపుగా అమ్ములోను మరియు అతని సహోదరుల యొక్క సంతానమే, వారు నోవహు యొక్క యాజకులైయుండి నీఫైయుల చేత సంహరింపబడిరి.
- 5 మిగిలిన వారు తూర్పు అరణ్యములోనికి పారిపోయి లేమనీయుల మీద శక్తిని, అధికారమును అక్రమముగా తీసుకొనియుండి, వారి విశ్వాసమును బట్టి లేమనీయులలో అనేకులు అగ్ని చేత నశించునట్లు చేసిరి—
- 6 ఏలయనగా వారిలో అనేకులు అధిక నష్టమును, అనేక శ్రమలను అనుభవించిన తరువాత, వారి దేశములో అహారోను, అతని సహోదరులు వారికి బోధించిన మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు పురిగొల్పబడసాగిరి; కావున వారి పితరుల ఆచారములను నమ్మకుండా వారు, ప్రభువునందు విశ్వసించుట మరియు ఆయన నీఫైయులకు గొప్ప శక్తిని ఇచ్చెనని నమ్ముట ప్రారంభించిరి; ఆ విధముగా వారిలో అనేకులు అరణ్యములో పరివర్తన చెందిరి.
- 7 మరియు అమ్ములోను సంతానము యొక్క శేషమైన ఆ పాలకులు ఈ విషయములయందు విశ్వసించిన వారందరు చంపబడునట్లు చేసిరి.
- 8 ఇప్పుడు ఈ హతసాక్ష్యము వారి సహోదరులలో అనేకులు కోపమునకు పురిగొల్పబడునట్లు చేసెను మరియు అరణ్యములో వివాదము ప్రారంభమాయెను; లేమనీయులు అమ్ములోను, అతని సహోదరుల సంతానమును వెంటాడుచూ సంహరించుట మొదలుపెట్టిరి మరియు వారు తూర్పు అరణ్యములోనికి పారిపోయిరి.

## Alma 25

And behold, now it came to pass that those Lamanites were more angry because they had slain their brethren; therefore they swore vengeance upon the Nephites; and they did no more attempt to slay the people of Anti-Nephi-Lehi at that time.

But they took their armies and went over into the borders of the land of Zarahemla, and fell upon the people who were in the land of Ammonihah and destroyed them.

And after that, they had many battles with the Nephites, in the which they were driven and slain.

And among the Lamanites who were slain were almost all the seed of Amulon and his brethren, who were the priests of Noah, and they were slain by the hands of the Nephites;

And the remainder, having fled into the east wilderness, and having usurped the power and authority over the Lamanites, caused that many of the Lamanites should perish by fire because of their belief—

For many of them, after having suffered much loss and so many afflictions, began to be stirred up in remembrance of the words which Aaron and his brethren had preached to them in their land; therefore they began to disbelieve the traditions of their fathers, and to believe in the Lord, and that he gave great power unto the Nephites; and thus there were many of them converted in the wilderness.

And it came to pass that those rulers who were the remnant of the children of Amulon caused that they should be put to death, yea, all those that believed in these things.

Now this martyrdom caused that many of their brethren should be stirred up to anger; and there began to be contention in the wilderness; and the Lamanites began to hunt the seed of Amulon and his brethren and began to slay them; and they fled into the east wilderness.

- 9 ఇదిగో వారు ఈ దినమున లేమనీయుల చేత వెంటాడబడుచున్నారు. ఆ విధముగా అతడు అగ్నిచేత మరణించునట్లు చేసిన యాజకుల సంతానమును గూర్చి అబినడై చెప్పిన మాటలు నెరవేరెను.
- 10 ఏలయనగా అతడు వారితో ఇట్లనెను: మీరు నా పట్ల చేయునది రాబోవు వాటికి నూచన అయ్యున్నది.
- 11 ఇప్పుడు దేవుని యందు అతని విశ్వాసమును బట్టి అగ్ని చేత మరణమును అనుభవించిన మొదటివాడు అబినడై; అతడు అనుభవించినట్లే అనేకులు అగ్ని చేత మరణమును అనుభవించవలెను అనునది అతడు చెప్పిన దాని అర్థమైయుండెను.
- 12 అతడు చంపబడిన విధముగానే వారి సంతానము అనేకమందిని చంపునని, కాపరి లేని గొట్టె అడవి జంతువుల చేత తరుమబడి సంహరింపబడినట్లు వారు దూరముగా చెదరగొట్టబడుదురని అతడు నోవహు యాజకులకు చెప్పెను; ఇప్పుడు ఈ మాటలు ఋజువాయెను, ఏలయనగా వారు లేమనీయుల చేత తరుమబడి, వెంటాడబడి, చంపబడిరి.
- 13 నీఫైయులను జయించలేమని చూచినపుడు, లేమనీయులు వారి స్వదేశమునకు తిరిగివెళ్ళిరి; వారిలో అనేకులు ఇష్మాయెల్ దేశమందు మరియు నీఫై దేశమందు నివసించుటకు వచ్చి, ఆంటై-నీఫై-లీఫై యొక్క జనులైన దేవుని జనులతో చేరిరి.
- 14 వారు కూడా తమ సహోదరులవలె తమ యుద్ధ ఆయుధములను పాతిపెట్టి, నీతిమంతులగుట ప్రారంభించిరి; వారు ప్రభువు యొక్క మార్గములందు నడిచి, ఆయన ఆజ్ఞలను కట్టడలను పాటించిరి.
- 15 వారు మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించిరి; అది పూర్తిగా నెరవేరనందున వారు ఇంకను మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించుట అవసరమాయెను. కానీ మోషే ధర్మశాస్త్రమున్నప్పటికీ, వారు మోషే ధర్మశాస్త్రమును ఆయన రాకడ యొక్క నూచనగా గ్రహించుచూ ఆయన తననుతాను వారికి ప్రత్యక్షపరచుకొను సమయము వరకు వారు ఆ బహిరంగ ఆచరణలను పాటించవలెనని విశ్వసించుచూ క్రీస్తు యొక్క రాకడ కొరకు ఎదురుచూచిరి.

And behold they are hunted at this day by the Lamanites. Thus the words of Abinadi were brought to pass, which he said concerning the seed of the priests who caused that he should suffer death by fire.

For he said unto them: What ye shall do unto me shall be a type of things to come.

And now Abinadi was the first that suffered death by fire because of his belief in God; now this is what he meant, that many should suffer death by fire, according as he had suffered.

And he said unto the priests of Noah that their seed should cause many to be put to death, in the like manner as he was, and that they should be scattered abroad and slain, even as a sheep having no shepherd is driven and slain by wild beasts; and now behold, these words were verified, for they were driven by the Lamanites, and they were hunted, and they were smitten.

And it came to pass that when the Lamanites saw that they could not overpower the Nephites they returned again to their own land; and many of them came over to dwell in the land of Ishmael and the land of Nephi, and did join themselves to the people of God, who were the people of Anti-Nephi-Lehi.

And they did also bury their weapons of war, according as their brethren had, and they began to be a righteous people; and they did walk in the ways of the Lord, and did observe to keep his commandments and his statutes.

Yea, and they did keep the law of Moses; for it was expedient that they should keep the law of Moses as yet, for it was not all fulfilled. But notwithstanding the law of Moses, they did look forward to the coming of Christ, considering that the law of Moses was a type of his coming, and believing that they must keep those outward performances until the time that he should be revealed unto them.

16 ఇప్పుడు మోషే ధర్మశాస్త్రము ద్వారా రక్షణ వచ్చెనని వారు తలంచలేదు, కానీ మోషే ధర్మశాస్త్రము క్రీస్తునందు వారి విశ్వాసమును బలపరిచెను; ఆ విధముగా రాబోవు సంగతులను గూర్చి చెప్పిన ప్రవచనము యొక్క ఆత్మపై ఆధారపడుచూ వారు నిత్యరక్షణ కొరకు విశ్వాసము ద్వారా నిరీక్షణను నిలుపుకొనిరి.

17 ఇప్పుడు ప్రభువు వారి ప్రార్థనల ప్రకారము వారికి అనుగ్రహించెనని మరియు ప్రతి వివరమందు తన వాక్యమును ఆయన వారికి ఋజువు చేసెనని, లేమనీయుల మధ్య వారు పొందిన విజయము నిమిత్తము అమ్మోన్, అహరోను, ఓమ్నెర్, హింనై మరియు వారి సహోదరులు అధికముగా సంతోషించిరి.

Now they did not suppose that salvation came by the law of Moses; but the law of Moses did serve to strengthen their faith in Christ; and thus they did retain a hope through faith, unto eternal salvation, relying upon the spirit of prophecy, which spake of those things to come.

And now behold, Ammon, and Aaron, and Omner, and Himni, and their brethren did rejoice exceedingly, for the success which they had had among the Lamanites, seeing that the Lord had granted unto them according to their prayers, and that he had also verified his word unto them in every particular.

## ఆల్మా 26

- 1 ఇప్పుడు అతని సహోదరులతో అమ్మోన్ పలుకుచున్న మాట-  
లివి: నా సహోదరులు మరియు నా సహోదరులారా, ఇదిగో నే-  
ను మీతో చెప్పుచున్నాను, సంతోషించుటకు మనము గొప్ప  
హేతువును కలిగియున్నాము; ఏలయనగా, దేవుడు మనకు  
అట్టి గొప్ప ఆశీర్వాదములను అనుగ్రహించునని జరహేష్లు దే-  
శము నుండి మనము బయలుదేరినపుడు మనము ఊహిం-  
చితిమా?
- 2 ఇప్పుడు నేను అడుగుచున్నాను, ఎంత గొప్ప ఆశీర్వాద-  
ములను ఆయన మనకు ఇచ్చెనో మీరు చెప్పగలరా?
- 3 ఇదిగో నేను మీ కొరకు సమాధానమిచ్చుచున్నాను; మన  
సహోదరులైన లేమనీయులు అంధకారములో, అనగా మిక్కిలి  
అంధకారమైన అగాధములో ఉండిరి, కానీ వారిలో ఎందరు దే-  
వుని యొక్క అద్భుతమైన వెలుగును చూచుటకు తేబడియు-  
న్నారో చూడుడి. ఇది మనకివ్వబడిన ఆశీర్వాదము, ఈ గొప్ప  
కార్యము నెరవేర్చుటకు దేవుని చేతులలో మనము సాధనము-  
లుగా చేయబడియున్నాము.
- 4 మరియు వారిలో వేలమంది ఆనందించుచూ దేవుని యొక్క  
మందలోనికి తేబడియున్నారు.
- 5 ఇదిగో పొలము పండినది మరియు మీరు ధన్యులు, ఏల-  
యనగా మీరు కొడవలిని ఉపయోగించి మీ బలముతో కోత కో-  
సియున్నారు, అంతేకాక మీరు దినమంతయు పని చేసియు-  
న్నారు; మీ పనల సంఖ్యను చూడుడి! అవి వృధా కాకుండున-  
ట్లు కొట్లలోనికి కూర్చబడును.
- 6 అవి అంత్యదినమున తుఫాను చేత కొట్టివేయబడవు లేదా  
సుడిగాలుల చేత చెదరగొట్టబడవు; కానీ సుడిగాలులు వాటి  
యొద్దకు ప్రవేశించకుండునట్లు తుఫాను వచ్చినప్పుడు అవి  
వాటి స్థలములో సమకూర్చబడును; అంతేకాక శత్రువు వాటిని  
మోసుకొని పోవలెనని కోరిన చోటుకు తీవ్రమైన గాలులతో అవి  
కొట్టుకొనిపోబడవు.
- 7 ఇదిగో అవి కోత యజమాని చేతులలో ఉన్నవి మరియు  
అవి ఆయనవి; అంత్యదినమున ఆయన వారిని లేపును.
- 8 మన దేవుని నామము స్తుతినొందును గాక; మనము ఆయ-  
నను స్తుతించెదము, ఆయన పరిశుద్ధ నామమునకు కృతజ్ఞ-  
తాస్తుతులు చెల్లించెదము, ఏలయనగా ఆయన నిత్యము నీ-  
తిని జరిగించును.

## Alma 26

And now, these are the words of Ammon to his brethren, which say thus: My brothers and my brethren, behold I say unto you, how great reason have we to rejoice; for could we have supposed when we started from the land of Zarahemla that God would have granted unto us such great blessings?

And now, I ask, what great blessings has he bestowed upon us? Can ye tell?

Behold, I answer for you; for our brethren, the Lamanites, were in darkness, yea, even in the darkest abyss, but behold, how many of them are brought to behold the marvelous light of God! And this is the blessing which hath been bestowed upon us, that we have been made instruments in the hands of God to bring about this great work.

Behold, thousands of them do rejoice, and have been brought into the fold of God.

Behold, the field was ripe, and blessed are ye, for ye did thrust in the sickle, and did reap with your might, yea, all the day long did ye labor; and behold the number of your sheaves! And they shall be gathered into the garners, that they are not wasted.

Yea, they shall not be beaten down by the storm at the last day; yea, neither shall they be harrowed up by the whirlwinds; but when the storm cometh they shall be gathered together in their place, that the storm cannot penetrate to them; yea, neither shall they be driven with fierce winds whithersoever the enemy listeth to carry them.

But behold, they are in the hands of the Lord of the harvest, and they are his; and he will raise them up at the last day.

Blessed be the name of our God; let us sing to his praise, yea, let us give thanks to his holy name, for he doth work righteousness forever.



- 9 మనము జరహేమ్లు దేశము నుండి వచ్చియుండని యెడల, మనకు మిక్కిలి ప్రിയములైన ఈ సహోదరులు, మనలను మిక్కిలిగా ప్రేమించిన వారు, ఇంకా మనకు వ్యతిరేకముగా ద్వేషముతో వేధించబడియుండే వారు మరియు దేవునికి అపరిచితులుగా ఉండేవారు.
- 10 ఇప్పుడు అమ్మోన్ ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, అతని సహోదరుడైన అహరోను అతడిని గద్దించి ఇట్లనెను: అమ్మోన్, నీ సంతోషము నిన్ను అతిశయమునకు కొనిపోవునని నేను భయపడుచున్నాను.
- 11 కానీ అమ్మోన్ అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: నేను నా శక్తియందు లేదా నా వివేకమందు అతిశయించుట లేదు; కానీ నా సంతోషము సంపూర్ణమైనది, నా హృదయము సంతోషముతో నిండియున్నది మరియు నేను నా దేవుని యందు ఆనందించుచున్నాను.
- 12 నేను శూన్యుడనని నేనెరుగుదును; నా శక్తికి సంబంధించి నేను బలహీనుడను; కావున నన్ను గూర్చి నేను అతిశయించను, కానీ నా దేవుని గూర్చి అతిశయించెదను, ఏలయనగా ఆయన శక్తియందు నేను సమస్తము చేయగలను; ఇదిగో, ఈ దేశమందు మనము అనేక గొప్ప అద్భుతములను చేసియున్నాము, వాటి నిమిత్తము మనము నిత్యము ఆయన నామమును స్తుతించెదము.
- 13 మన సహోదరులలో అనేక వేలమందిని నరకపు బాధలనుండి ఆయన విడిపించెను; వారు విమోచించు ప్రేమను కీర్తించుటకు తేబడియున్నారు మరియు ఇది మనయందున్న ఆయన వాక్యము యొక్క శక్తిని బట్టియైయున్నది, కావున మనము సంతోషించుటకు గొప్ప హేతువును కలిగిలేమా?
- 14 ఆయనను నిత్యము స్తుతించుటకు మనము హేతువు కలిగియున్నాము, ఏలయనగా ఆయన సర్వోన్నతుడగు దేవుడు మరియు మన సహోదరులను నరకపు సంకెళ్ళనుండి విడిపించెను.
- 15 వారు శాశ్వత అంధకారముతో, నాశనముతో చుట్టబడియుండిరి; కానీ ఆయన వారిని శాశ్వత వెలుగు లోనికి, అనగా శాశ్వత రక్షణలోనికి తెచ్చియున్నాడు; వారు ఆయన యొక్క విస్తారమైన సాటిలేని ప్రేమతో చుట్టబడిరి; ఈ గొప్ప ఆశ్చర్యకార్యము చేయుటకు ఆయన చేతులలో మనము సాధనములుగా యుంటిమి.

For if we had not come up out of the land of Zarahemla, these our dearly beloved brethren, who have so dearly beloved us, would still have been racked with hatred against us, yea, and they would also have been strangers to God.

And it came to pass that when Ammon had said these words, his brother Aaron rebuked him, saying: Ammon, I fear that thy joy doth carry thee away unto boasting.

But Ammon said unto him: I do not boast in my own strength, nor in my own wisdom; but behold, my joy is full, yea, my heart is brim with joy, and I will rejoice in my God.

Yea, I know that I am nothing; as to my strength I am weak; therefore I will not boast of myself, but I will boast of my God, for in his strength I can do all things; yea, behold, many mighty miracles we have wrought in this land, for which we will praise his name forever.

Behold, how many thousands of our brethren has he loosed from the pains of hell; and they are brought to sing redeeming love, and this because of the power of his word which is in us, therefore have we not great reason to rejoice?

Yea, we have reason to praise him forever, for he is the Most High God, and has loosed our brethren from the chains of hell.

Yea, they were encircled about with everlasting darkness and destruction; but behold, he has brought them into his everlasting light, yea, into everlasting salvation; and they are encircled about with the matchless bounty of his love; yea, and we have been instruments in his hands of doing this great and marvelous work.

16 కావున మనము అతిశయించుదము, ప్రభువు నందు మనము అతిశయించుదము; మనము ఆనందించుదము, ఏలయనగా మన సంతోషము సంపూర్ణమాయెను; మనము మన దేవుడిని నిత్యము స్తుతించెదము. ఇదిగో ప్రభువు నందు ఎవరు ఎక్కువగా అతిశయించెదరు? నరుల సంతానము యెడల ఆయన గొప్ప శక్తిని గూర్చి, ఆయన కనికరమును గూర్చి మరియు ఆయన దీర్ఘశాంతమును గూర్చి ఎవరు అత్యధికముగా చెప్పగలరు? నేననుభవించుచున్న దానిలో అతి చిన్నభాగమును కూడా చెప్పలేనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

17 మన భయంకరమైన, పాపపూరితమైన, కలుషితమైన స్థితి నుండి మనలను బయటకు తెచ్చునంత కనికరమును మన దేవుడు కలిగియుండునని ఎవరు ఊహించియుందురు?

18 ఇదిగో, ఆయన సంఘమును నాశనము చేయుటకు కోపముతో మరియు బలమైన బెదిరింపులతో మనము ముందుకు వెళ్ళితిమి.

19 అప్పుడు, ఆయన మనలను భయంకరమైన నాశనమునకు ఎందుకు అప్పగించలేదు? ఆయన న్యాయపు ఖడ్గము మనపై పడునట్లు చేసి, మనలను శాశ్వత నిరాశకు ఎందుకు లోనుకానివ్వలేదు?

20 ఓ, నా ఆత్మ ఆ తలంపునకే దాదాపుగా పారిపోవును. ఇదిగో ఆయన తన న్యాయమును మనపై అమలుపరచలేదు, కానీ మన ఆత్మల రక్షణ కొరకు ఆయన గొప్ప కనికరముతో ఆ మరణము మరియు దౌర్భాగ్యము యొక్క నిత్య అగాధము నుండి మనలను బయటకు తెచ్చెను.

21 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ప్రకృతి సంబంధమైన ఏ మనుష్యుడు ఈ సంగతులను ఎరుగును? పశ్చాత్తాపపడువారు తప్ప ఈ సంగతులను ఎరుగువారెవ్వరూ లేరని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

22 పశ్చాత్తాపపడి, విశ్వాసమును అభ్యసించి, సత్క్రియలను జరిగించి, ఎడతెగక ప్రార్థన చేయువానికి ; మన ఈ సహోదరులు పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయుటకు మనకు అనుగ్రహించబడినట్లుగానే వేలమంది ఆత్మలు పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయుటకు అట్టి వానికి అనుగ్రహించబడును.

Therefore, let us glory, yea, we will glory in the Lord; yea, we will rejoice, for our joy is full; yea, we will praise our God forever. Behold, who can glory too much in the Lord? Yea, who can say too much of his great power, and of his mercy, and of his long-suffering towards the children of men? Behold, I say unto you, I cannot say the smallest part which I feel.

Who could have supposed that our God would have been so merciful as to have snatched us from our awful, sinful, and polluted state?

Behold, we went forth even in wrath, with mighty threatenings to destroy his church.

Oh then, why did he not consign us to an awful destruction, yea, why did he not let the sword of his justice fall upon us, and doom us to eternal despair?

Oh, my soul, almost as it were, fleeth at the thought. Behold, he did not exercise his justice upon us, but in his great mercy hath brought us over that everlasting gulf of death and misery, even to the salvation of our souls.

And now behold, my brethren, what natural man is there that knoweth these things? I say unto you, there is none that knoweth these things, save it be the penitent.

Yea, he that repenteth and exerciseth faith, and bringeth forth good works, and prayeth continually without ceasing—unto such it is given to know the mysteries of God; yea, unto such it shall be given to reveal things which never have been revealed; yea, and it shall be given unto such to bring thousands of souls to repentance, even as it has been given unto us to bring these our brethren to repentance.

23 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మన సహోదరులైన లేమనీ-యులకు బోధించుటకు మనము నీపై దేశమునకు వెళ్ళాదమని జరహోష్టు దేశమందున్న మన సహోదరులకు చెప్పినప్పుడు వారు మనలను చూచి అపహాసించిరని మీకు జ్ఞాపకమున్నదా?

24 ఏలయనగా వారు మనతో ఇట్లనిరి: లేమనీయులకు సత్యమును తెలియజేయగలరని మీరు తలంచుచున్నారా? ఎవరి హృదయములు రక్తము చిందించుటయందు సంతోషించునో, ఎవరి దినములు సమస్త దుర్నిత్యము గడపబడినవో, ఎవరి మార్గములు మొదటి నుండి అతిక్రమకారుని మార్గములైయున్నవో అటువంటి మెడబిరుసు జనులైన లేమనీయులను వారి పితరుల యొక్క తప్పుడు ఆచారములను గూర్చి మీరు ఒప్పించగలరని మీరు తలంచుచున్నారా? ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ఇది వారి భాషయైయున్నదని మీకు జ్ఞాపకమున్నదా?

25 వారింకనూ ఇట్లు చెప్పిరి: వారు మనలను మించిపోయి, మనలను నాశనము చేయకుండునట్లు దేశమునుండి మనము వారిని, వారి దుర్నిత్యని నాశనము చేయునట్లు వారికి వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొందుము.

26 ఇదిగో నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మనము అరణ్యములోనికి మన సహోదరులను నాశనము చేయు ఉద్దేశ్యముతో రాలేదు, కానీ బహుశా మనము వారిలో కొన్ని ఆత్మలను రక్షించవచ్చునేమోనను ఉద్దేశ్యముతో వచ్చితిమి.

27 మన హృదయములు కృంగి మనము వెనుదిరగబోవుచున్నప్పుడు, ప్రభువు మనలను ఓదార్చి ఇట్లనెను: మీ సహోదరులైన లేమనీయుల మధ్యకు వెళ్ళుము, మీ శ్రమలను సహనముతో భరించుము, నేను మీకు విజయమునిచ్చెదను.

28 ఇప్పుడు మనము వచ్చి, వారి మధ్య ఉంటిమి; మన బాధలలో మనము సహనము కలిగియుండి, ప్రతి లేమిని అనుభవించితిమి; లోకము యొక్క కనికరములపై—లోకము యొక్క కనికరములపైన మాత్రమే కాక దేవుని యొక్క కనికరములపై ఆధారపడుచూ గృహము నుండి గృహమునకు మనము ప్రయాణించితిమి.

Now do ye remember, my brethren, that we said unto our brethren in the land of Zarahemla, we go up to the land of Nephi, to preach unto our brethren, the Lamanites, and they laughed us to scorn?

For they said unto us: Do ye suppose that ye can bring the Lamanites to the knowledge of the truth? Do ye suppose that ye can convince the Lamanites of the incorrectness of the traditions of their fathers, as stiffnecked a people as they are; whose hearts delight in the shedding of blood; whose days have been spent in the grossest iniquity; whose ways have been the ways of a transgressor from the beginning? Now my brethren, ye remember that this was their language.

And moreover they did say: Let us take up arms against them, that we destroy them and their iniquity out of the land, lest they overrun us and destroy us.

But behold, my beloved brethren, we came into the wilderness not with the intent to destroy our brethren, but with the intent that perhaps we might save some few of their souls.

Now when our hearts were depressed, and we were about to turn back, behold, the Lord comforted us, and said: Go amongst thy brethren, the Lamanites, and bear with patience thine afflictions, and I will give unto you success.

And now behold, we have come, and been forth amongst them; and we have been patient in our sufferings, and we have suffered every privation; yea, we have traveled from house to house, relying upon the mercies of the world—not upon the mercies of the world alone but upon the mercies of God.

29 మనము వారి గృహములలో ప్రవేశించి, వారికి బోధించితిమి మరియు వారి వీధులలో, వారి కొండలపై, వారి ఆలయములలో, వారి సమాజ మందిరములలో కూడా ప్రవేశించి వారికి బోధించితిమి; మనము వెలుపలకు త్రోసివేయబడి, ఎగతాళి చేయబడి, ఉమ్మివేయబడితిమి మరియు మన చెంపలపై కొట్టబడితిమి; మనము రాళ్ళతో కొట్టబడి, పట్టుకొనబడి, బలమైన త్రాళ్ళతో బంధింపబడి, చెరసాలలో వేయబడితిమి; దేవుని యొక్క శక్తి, వివేకముల చేత మనము తిరిగి విడుదల చేయబడితిమి.

30 మనము అన్నివిధములైన శ్రమలను అనుభవించితిమి మరియు ఇదంతయూ బహుశా కొన్ని ఆత్మలనైనా రక్షించుటలో మనము సాధనముగా ఉండవలెనని చేసితిమి; కనీసము కొంతమందిని రక్షించుటలో మనము సాధనముగా ఉండిన యెడల, మన సంతోషము సంపూర్ణమగునని తలంచుతిమి.

31 ఇప్పుడు మనము మన శ్రమల యొక్క ఫలములను చూడగలము; అవి కొద్దిగానున్నవా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, అవి అనేకమున్నవి; వారి సహోదరుల యెడల మరియు మన యెడల వారికున్న ప్రేమను బట్టి వారి నిజాయితీని గూర్చి మనము సాక్ష్యమివ్వగలము.

32 ఏలయనగా వారి శత్రువు ప్రాణమును తీయుట కంటే వారు తమ ప్రాణములను త్యాగము చేయుటకు కోరిరి మరియు వారి సహోదరుల యెడల వారి ప్రేమను బట్టి వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను భూమియందు లోతుగా పాతిపెట్టిరి.

33 ఇప్పుడు, ఈ దేశమందు అటువంటి గొప్ప ప్రేమ ఎక్కడైనా కలదా? అని నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను. లేదు, నీఫైయుల మధ్య కూడా లేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

34 ఏలయనగా వారు తమ సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొందురు; తాము సంహరింపబడుటకు వారు అనుమతించరు. కానీ, వీరిలో ఎంతోమంది తమ ప్రాణములను అర్పించిరి; వారి ప్రేమను బట్టి మరియు పాపము యెడల వారి ద్వేషమును బట్టి వారు తమ దేవుని యొద్దకు వెళ్ళియున్నారని మనము ఎరుగుదుము.

And we have entered into their houses and taught them, and we have taught them in their streets; yea, and we have taught them upon their hills; and we have also entered into their temples and their synagogues and taught them; and we have been cast out, and mocked, and spit upon, and smote upon our cheeks; and we have been stoned, and taken and bound with strong cords, and cast into prison; and through the power and wisdom of God we have been delivered again.

And we have suffered all manner of afflictions, and all this, that perhaps we might be the means of saving some soul; and we supposed that our joy would be full if perhaps we could be the means of saving some.

Now behold, we can look forth and see the fruits of our labors; and are they few? I say unto you, Nay, they are many; yea, and we can witness of their sincerity, because of their love towards their brethren and also towards us.

For behold, they had rather sacrifice their lives than even to take the life of their enemy; and they have buried their weapons of war deep in the earth, because of their love towards their brethren.

And now behold I say unto you, has there been so great love in all the land? Behold, I say unto you, Nay, there has not, even among the Nephites.

For behold, they would take up arms against their brethren; they would not suffer themselves to be slain. But behold how many of these have laid down their lives; and we know that they have gone to their God, because of their love and of their hatred to sin.

35 ఇప్పుడు మనము సంతోషించుటకు హేతువు కలిగిలేమా? నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, లోకారంభము నుండి మనవలే సంతోషించుటకు ఇంత గొప్ప హేతువు కలిగిన మనుష్యులు ఎన్నడూ లేరు; నా సంతోషము నా దేవునియందు అతిశయించునంత అధికమైనది; ఏలయనగా ఆయన సమస్త శక్తి, వివేకము, గ్రహింపును కలిగియున్నాడు; ఆయన అన్ని సంగతులను గ్రహించును మరియు పశ్చాత్తాపపడి ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారి రక్షణ కొరకు ఆయన కనికరము కలిగియున్నాడు.

36 ఇప్పుడు ఇది అతిశయించుట అయిన యెడల, అట్లు కూడా నేను అతిశయించెదను; ఏలయనగా ఇదే నా జీవము, నా వెలుగు, నా సంతోషము, నా రక్షణ మరియు శాశ్వత ఆపద నుండి నా విమోచనమై యున్నది. ఇశ్రాయేలు వృక్షము యొక్క కొమ్మయైయుండి, దాని శరీరము నుండి అన్యదేశములో తప్పిపోయిన ఈ జనులను గూర్చి ఆలోచన కలిగియున్న నా దేవుని నామము ధన్యమగునుగాక; నేను చెప్పుచున్నాను, అన్యదేశములో తిరుగులాడు వారమైన మనలను గూర్చి ఆలోచన కలిగియున్న నా దేవుని నామము ధన్యమగునుగాక.

37 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, వారే దేశములో ఉన్నను దేవుడు ప్రతి ఒక్కరిని గూర్చి ఆలోచన కలిగియుండునని, ఆయన తన జనులను లెక్కించునని, ఆయన కనికరము సమస్త భూమిపై ఉన్నదని మనము చూచుచున్నాము. ఇదియే నా సంతోషము మరియు నా గొప్ప కృతజ్ఞతాస్తోత్రము. నా దేవునికి నేను నిత్యము కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించెదను. ఆమేన్.

Now have we not reason to rejoice? Yea, I say unto you, there never were men that had so great reason to rejoice as we, since the world began; yea, and my joy is carried away, even unto boasting in my God; for he has all power, all wisdom, and all understanding; he comprehendeth all things, and he is a merciful Being, even unto salvation, to those who will repent and believe on his name.

Now if this is boasting, even so will I boast; for this is my life and my light, my joy and my salvation, and my redemption from everlasting wo. Yea, blessed is the name of my God, who has been mindful of this people, who are a branch of the tree of Israel, and has been lost from its body in a strange land; yea, I say, blessed be the name of my God, who has been mindful of us, wanderers in a strange land.

Now my brethren, we see that God is mindful of every people, whatsoever land they may be in; yea, he numbereth his people, and his bowels of mercy are over all the earth. Now this is my joy, and my great thanksgiving; yea, and I will give thanks unto my God forever. Amen.

## ఆల్మా 27

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయులను నాశనము చేయుటకు అనేక ప్రయత్నములు చేసిన తరువాత వారి నాశనమును కోరుట వ్యర్థమని చూచినపుడు, వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళిన లేమనీయులు మరలా నీఫై దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళిరి.
- 2 మరియు అమలేకీయులు వారి నష్టమును బట్టి మిక్కిలి కోపముగా నుండిరి. వారు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా పగ తీర్చుకోలేకపోయిరి చూచినపుడు, వారి సహోదరులైన ఆంటై-నీఫై-లీహై జనులకు వ్యతిరేకముగా వారు జనులను పురిగొల్పుట మొదలుపెట్టిరి; కావున వారు మరలా వారిని నాశనము చేయసాగిరి.
- 3 ఈ జనులు వారి ఆయుధములను తీసుకొనుటకు మరలా తిరస్కరించి, వారి శత్రువుల కోరికలను బట్టి సంహరింపబడుటకు అనుమతించుకొనిరి.
- 4 ఇప్పుడు వారు మిక్కిలిగా ప్రేమించిన వారి మధ్య మరియు వారిని మిక్కిలిగా ప్రేమించు వారి మధ్య ఈ నాశన క్రియను అమ్మోన్, అతని సహోదరులు చూచినప్పుడు—వీలయినగా వారిని నిత్య నాశనము నుండి రక్షించుటకు దేవుని నుండి పంపబడిన దేవదూతలుగా వారు చూడబడిరి—కావున అమ్మోన్, అతని సహోదరులు ఈ గొప్ప నాశనక్రియను చూచినప్పుడు వారు జాలితో కదిలించబడి, రాజుతో ఇట్లనిరి:
- 5 ప్రభువు యొక్క ఈ జనులను మనము సమకూర్చి, మన సహోదరులైన నీఫైయుల యొద్దకు జరహేమ్లా దేశమునకు వెళ్ళుదము మరియు మనము నాశనము చేయబడకుండునట్లు మన శత్రువుల చేతులలో నుండి బయటకు పారిపోవుదము.
- 6 కానీ రాజు వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, వారికి వ్యతిరేకముగా మేము చేసిన అనేక హత్యలు, పాపములను బట్టి నీఫైయులు మమ్ములను నాశనము చేసెదరు.
- 7 అప్పుడు అమ్మోన్ ఇట్లనెను: నేను వెళ్ళి ప్రభువు వద్ద విచారించెదను; మన సహోదరుల యొద్దకు వెళ్ళమని ఆయన మనతో చెప్పిన యెడల మీరు వచ్చెదరా?
- 8 అంతట రాజు అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: ప్రభువు వెళ్ళమని మాతో చెప్పిన యెడల, మేము మన సహోదరుల యొద్దకు వచ్చెదము; వారికి వ్యతిరేకముగా మేము చేసిన అనేక హత్యలు, పాపములకు పరిహారము చేయు వరకు మేము వారి బానిసలుగా ఉండెదము.

## Alma 27

Now it came to pass that when those Lamanites who had gone to war against the Nephites had found, after their many struggles to destroy them, that it was in vain to seek their destruction, they returned again to the land of Nephi.

And it came to pass that the Amalekites, because of their loss, were exceedingly angry. And when they saw that they could not seek revenge from the Nephites, they began to stir up the people in anger against their brethren, the people of Anti-Nephi-Lehi; therefore they began again to destroy them.

Now this people again refused to take their arms, and they suffered themselves to be slain according to the desires of their enemies.

Now when Ammon and his brethren saw this work of destruction among those whom they so dearly beloved, and among those who had so dearly beloved them—for they were treated as though they were angels sent from God to save them from everlasting destruction—therefore, when Ammon and his brethren saw this great work of destruction, they were moved with compassion, and they said unto the king:

Let us gather together this people of the Lord, and let us go down to the land of Zarahemla to our brethren the Nephites, and flee out of the hands of our enemies, that we be not destroyed.

But the king said unto them: Behold, the Nephites will destroy us, because of the many murders and sins we have committed against them.

And Ammon said: I will go and inquire of the Lord, and if he say unto us, go down unto our brethren, will ye go?

And the king said unto him: Yea, if the Lord saith unto us go, we will go down unto our brethren, and we will be their slaves until we repair unto them the many murders and sins which we have committed against them.

- 9 కానీ అమ్మోన్ అతనితో ఇట్లనెను: వారి మధ్య బానిసలుండటం నా తండ్రి చేత స్థాపించబడిన మన సహోదరుల యొక్క చట్టమునకు వ్యతిరేకము; కావున మనము వెళ్ళి, మన సహోదరుల కనికరములపై ఆధారపడెదము.
- 10 కానీ రాజు అతనితో—ప్రభువు వద్ద విచారించుము మరియు వెళ్ళమని ఆయన మనకు చెప్పిన యెడల మనము వెళ్ళుదము, లేని యెడల మనము దేశమందే నశించెదము అనెను.
- 11 అప్పుడు అమ్మోన్ వెళ్ళి ప్రభువు వద్ద విచారించెను మరియు ప్రభువు అతనితో ఇట్లు చెప్పెను:
- 12 వారు నాశనము కాకుండునట్లు ఈ జనులను ఈ దేశము నుండి బయటకు తీసుకొనిపోము. ఏలయనగా తమ సహోదరులను సంహరించుటకు వారికి వ్యతిరేకముగా లేమనీయులను కోపమునకు పురిగొల్పే అమలేకీయుల హృదయములపై సాతాను గొప్ప పట్టు కలిగియున్నాడు; కావున ఈ దేశము నుండి నీవు బయటకు పోము; ఈ తరములోని ఈ జనులు ఆశీర్వాదించబడియున్నారు, ఏలయనగా నేను వారిని కాపాడుదును.
- 13 ఇప్పుడు అమ్మోన్ వెళ్ళి, ప్రభువు అతనితో చెప్పిన మాటలన్నిటిని రాజుకు చెప్పెను.
- 14 వారు తమ సమస్త జనులను, ముఖ్యముగా ప్రభువు యొక్క జనులందరిని సమకూర్చిరి మరియు వారి మందలు, గుంపులన్నిటితో సమకూడి దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయి జరహేమ్లు దేశము నుండి నీపై దేశమును విడదీయు అరణ్యములోనికి దేశ సరిహద్దుల వద్దకు వచ్చిరి.
- 15 ఇప్పుడు అమ్మోన్ వారితో ఇట్లనెను—ఇదిగో నేను, నా సహోదరులు జరహేమ్లు దేశములోనికి వెళ్ళెదము మరియు మేము తిరిగి వచ్చు వరకు మీరిక్కడ నిలిచియుండవలెను; మీరు వారి దేశములోనికి వచ్చుటకు వారు ఒప్పుకొందురో లేదోయని మన సహోదరుల అభిప్రాయమును మేము కనుగొనెదము.
- 16 మరియు అమ్మోన్ దేశములోనికి పోవుచుండగా అతడు, అతని సహోదరులు చెప్పబడిన స్థలమందు ఆల్మాను కలుసుకొనిరి; ఇది ఒక సంతోషకరమైన కలయిక అయ్యుండెను.
- 17 ఇప్పుడు అమ్మోన్ మనస్సు గొప్ప ఆనందముతో నింపబడెను; అతని శక్తి హరింపబడునంతగా అతడు దేవుని యొక్క సంతోషమందు కొనిపోబడెను; మరియు అతడు తిరిగి నేలపై పడెను.

But Ammon said unto him: It is against the law of our brethren, which was established by my father, that there should be any slaves among them; therefore let us go down and rely upon the mercies of our brethren.

But the king said unto him: Inquire of the Lord, and if he saith unto us go, we will go; otherwise we will perish in the land.

And it came to pass that Ammon went and inquired of the Lord, and the Lord said unto him:

Get this people out of this land, that they perish not; for Satan has great hold on the hearts of the Amalekites, who do stir up the Lamanites to anger against their brethren to slay them; therefore get thee out of this land; and blessed are this people in this generation, for I will preserve them.

And now it came to pass that Ammon went and told the king all the words which the Lord had said unto him.

And they gathered together all their people, yea, all the people of the Lord, and did gather together all their flocks and herds, and departed out of the land, and came into the wilderness which divided the land of Nephi from the land of Zarahemla, and came over near the borders of the land.

And it came to pass that Ammon said unto them: Behold, I and my brethren will go forth into the land of Zarahemla, and ye shall remain here until we return; and we will try the hearts of our brethren, whether they will that ye shall come into their land.

And it came to pass that as Ammon was going forth into the land, that he and his brethren met Alma, over in the place of which has been spoken; and behold, this was a joyful meeting.

Now the joy of Ammon was so great even that he was full; yea, he was swallowed up in the joy of his God, even to the exhausting of his strength; and he fell again to the earth.

18 ఇది అధికమైన సంతోషము కాదా? ఇదిగో నిజముగా పశ్చాత్తాపపడి, సంతోషమును వినయముగా వెదకువాడు తప్ప ఎవడును పొందని సంతోషమిది.

19 ఇప్పుడు అతని సహోదరులను కలుసుకొనినందుకు ఆల్మా మిక్కిలి సంతోషించెను; అహారోసు, ఓమ్నెర్ మరియు హింనై కూడా అధికముగా సంతోషించిరి, కానీ వారి సంతోషము వారి శక్తిని మించలేదు.

20 మరియు ఆల్మా అతని సహోదరులను జరహేమ్లు దేశములో తన గృహమునకు తీసుకువెళ్ళెను; వారు వెళ్ళి, వారి సహోదరులైన లేమనీయుల మధ్య నీపై దేశమందు వారికి జరిగిన క్రియలన్నిటిని ప్రధాన న్యాయాధిపతికి చెప్పిరి.

21 అప్పుడు ఆంటై-నీఫై-లీహై జనులైన తమ సహోదరులను అనుమతించుటను గూర్చి జనుల అభిప్రాయమును కోరుచూ ప్రధాన న్యాయాధిపతి దేశమంతటా ఒక ప్రకటన పంపెను.

22 మరియు జనుల యొక్క స్వరము ఇట్లు చెప్పుచు వచ్చెను: ఇదిగో సముద్రము ప్రక్కగా తూర్పున సమృద్ధిదేశము సరిహద్దునున్న జెర్షోన్ దేశమును మేము వారికి ఇచ్చివేయుదుము; అది సమృద్ధిదేశమునకు దక్షిణమున ఉన్నది మరియు ఈ జెర్షోన్ దేశమే మనము మన సహోదరులకు స్వాస్థ్యముగా ఇచ్చు దేశము.

23 ఇదిగో మనము జెర్షోన్ దేశములో మన సహోదరులను కాపాడగలుగునట్లు మన సైన్యములను జెర్షోన్ దేశము మరియు నీఫై దేశము మధ్య ఉంచుదుము; వారు పాపము చేయునట్లు వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొందురేమోనను వారి భయము కారణముగా మన సహోదరుల కొరకు మనమిది చేయుదుము; వారి అనేక హత్యలు మరియు భయంకరమైన దుష్టత్వమును బట్టి వారు పొందిన కఠినమైన పశ్చాత్తాపము వలన వారికి ఈ గొప్ప భయము వచ్చెను.

24 ఇప్పుడు ఇదిగో, వారు జెర్షోన్ దేశమును స్వాస్థ్యపరచుకొనునట్లు దీనిని మనము మన సహోదరుల కొరకు చేయుదుము; మనము మన సైన్యములను పోషించగలుగునట్లు వారు కలిగియున్న దానినుండి ఒక భాగమును వారు మనకు ఇచ్చెదరును షరతుపైన, మన సైన్యములను పయోగించి వారి శత్రువులనుండి వారిని మనము రక్షించెదము.

Now was not this exceeding joy? Behold, this is joy which none receiveth save it be the truly penitent and humble seeker of happiness.

Now the joy of Alma in meeting his brethren was truly great, and also the joy of Aaron, of Omner, and Himni; but behold their joy was not that to exceed their strength.

And now it came to pass that Alma conducted his brethren back to the land of Zarahemla; even to his own house. And they went and told the chief judge all the things that had happened unto them in the land of Nephi, among their brethren, the Lamanites.

And it came to pass that the chief judge sent a proclamation throughout all the land, desiring the voice of the people concerning the admitting their brethren, who were the people of Anti-Nepi-Lehi.

And it came to pass that the voice of the people came, saying: Behold, we will give up the land of Jershon, which is on the east by the sea, which joins the land Bountiful, which is on the south of the land Bountiful; and this land Jershon is the land which we will give unto our brethren for an inheritance.

And behold, we will set our armies between the land Jershon and the land Nephi, that we may protect our brethren in the land Jershon; and this we do for our brethren, on account of their fear to take up arms against their brethren lest they should commit sin; and this their great fear came because of their sore repentance which they had, on account of their many murders and their awful wickedness.

And now behold, this will we do unto our brethren, that they may inherit the land Jershon; and we will guard them from their enemies with our armies, on condition that they will give us a portion of their substance to assist us that we may maintain our armies.



- 25 అమ్మోన్ దీనిని వినినప్పుడు, అతడు మరియు అతనితో-  
పాటు ఆల్మా కూడా ఆంటె-నీఫై-లీఫై జనుల యొద్దకు, వారు  
తమ గుడారములను వేసుకొనిన అరణ్యములోనికి తిరిగి వె-  
ళ్ళి, ఈ సంగతులన్నిటిని వారికి తెలియజేసిరి. ఆల్మా కూడా  
అమ్మోన్, అహరోను మరియు అతని సహోదరులతోపాటు తన  
పరివర్తనను గూర్చి వారికి వివరించెను.
- 26 అది వారి మధ్య గొప్ప సంతోషమును కలుగజేసెను. వారు  
జెర్షోన్ దేశములోనికి వెళ్ళి, జెర్షోన్ దేశమును స్వాధీనపరచుకొ-  
నిరి; వారు నీఫైయుల చేత అమ్మోన్ యొక్క జనులని పిలువ-  
బడిరి; కావున అప్పటినుండి వారు ఆ పేరు చేత ప్రత్యేకపరచ-  
బడిరి.
- 27 వారు నీఫై జనుల మధ్య ఉండి, దేవుని సంఘమునకు చెం-  
దిన జనుల మధ్య లెక్కింపబడిరి. దేవుని యెడల, మనుష్యుల  
యెడల వారి ఆసక్తి నిమిత్తము కూడా వారు ప్రత్యేకపరచబడి-  
రి. ఏలయనగా వారు అన్ని విషయములలో పరిపూర్ణముగా  
సమ్మకముగాను నిజాయితీగాను ఉండిరి మరియు చివరి వర-  
కు వారు క్రీస్తు యొక్క విశ్వాసమందు స్థిరముగానుండిరి.
- 28 వారి సహోదరుల రక్షణమును చిందించుటను వారు మిక్కిలి  
అసహ్యముతో చూచిరి; వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా  
ఆయుధములను పైకెత్తుటకు వారెన్నడూ ఒప్పించబడలేదు;  
వారి నిరీక్షణ మరియు క్రీస్తు యొక్కయు పునరుత్థానము యొ-  
క్కయు ఉద్దేశ్యముల నిమిత్తము, వారు ఎన్నడూ మరణమున-  
కు భయపడలేదు; కావున, దానిపై క్రీస్తు యొక్క విజయము  
ద్వారా మరణము వారికొరకు మ్రింగి వేయబడెను.
- 29 కావున వారి సహోదరులను చంపుటకు వారు ఖడ్గమును  
లేదా వంపుకత్తిని దూయుటకంటే, వారి సహోదరుల చేత మి-  
క్కిలి తీవ్రమైన దుఃఖకరమైన విధముగా మరణమును అను-  
భవించుటకు వారు కోరుదురు.
- 30 ఆ విధముగా వారు ఆసక్తి కలిగిన ప్రియులైన జనులుగా, ప్ర-  
భువుచేత అధిక అనుగ్రహము పొందిన జనులుగానుండిరి.

Now, it came to pass that when Ammon had heard this, he returned to the people of Anti-Nephi-Lehi, and also Alma with him, into the wilderness, where they had pitched their tents, and made known unto them all these things. And Alma also related unto them his conversion, with Ammon and Aaron, and his brethren.

And it came to pass that it did cause great joy among them. And they went down into the land of Jershon, and took possession of the land of Jershon; and they were called by the Nephites the people of Ammon; therefore they were distinguished by that name ever after.

And they were among the people of Nephi, and also numbered among the people who were of the church of God. And they were also distinguished for their zeal towards God, and also towards men; for they were perfectly honest and upright in all things; and they were firm in the faith of Christ, even unto the end.

And they did look upon shedding the blood of their brethren with the greatest abhorrence; and they never could be prevailed upon to take up arms against their brethren; and they never did look upon death with any degree of terror, for their hope and views of Christ and the resurrection; therefore, death was swallowed up to them by the victory of Christ over it.

Therefore, they would suffer death in the most aggravating and distressing manner which could be inflicted by their brethren, before they would take the sword or cimeter to smite them.

And thus they were a zealous and beloved people, a highly favored people of the Lord.

## ఆల్మా 28

- 1 ఇప్పుడు అమ్మోన్ యొక్క జనులు జెర్షోన్ దేశమందు స్థిరపడి, జెర్షోన్ దేశమందు ఒక సంఘము స్థాపించబడి, నీఫైయుల సైన్యములు జెర్షోన్ దేశము చుట్టూ జరహేష్లు దేశము చుట్టూ ఉన్న సరిహద్దులన్నిటియందు నిలిచిన తరువాత, లేమనీయుల సైన్యములు అరణ్యములోనికి వారి సహోదరులను వెంబడించెను.
- 2 ఆ విధముగా అక్కడ ఒక భయంకరమైన యుద్ధముండెను; ముఖ్యముగా లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి దేశమందున్న జనులందరి మధ్య ఎన్నడూ జరుగనటువంటిది; అందులో పదుల వేలమంది లేమనీయులు సంహరించబడి, దూరముగా చెదరగొట్టబడిరి.
- 3 నీఫై జనుల మధ్య కూడా భయంకరమైన సంహారముండెను; అయినప్పటికీ లేమనీయులు తరుమబడి, చెదరగొట్టబడిరి మరియు నీఫై జనులు వారి దేశమునకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 4 ఇప్పుడు దేశమంతటా నీఫై జనులందరి మధ్య అధిక దుఃఖము, విలాపము ఉన్న సమయమిది—
- 5 తమ భర్తల కొరకు విధవరాండ్రు, తమ కుమారుల కొరకు తండ్రులు, సహోదరుని కొరకు కుమార్తె, తండ్రి కొరకు సహోదరుడు రోదించుచుండెను. ఆ విధముగా సంహరించబడిన తమ బంధువుల కొరకు రోదించుచున్న వారందరి మధ్య దుఃఖవిలాపములు వినబడెను.
- 6 నిశ్చయముగా ఇది దుఃఖపూరితమైన దినము; ముఖ్యముగా గంభీరమైన సమయము, అధిక ఉపవాస ప్రార్థనాసమయమైయుండెను.
- 7 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదిహేనవ సంవత్సరము ముగిసెను;
- 8 ఇది అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు, నీఫై దేశమందు వారి ప్రయాణములు, దేశమందు వారి బాధలు, దుఃఖము, శ్రమలు, గ్రహింపశక్యముకాని వారి సంతోషము, జెర్షోన్ దేశమందున్న సహోదరుల ఆదరణ మరియు క్షేమము యొక్క వృత్తాంతము. ఇప్పుడు మనుష్యులందరి విమోచకుడైన ప్రభువు, నిత్యము వారి ఆత్మలను ఆశీర్వదించు గాక.

## Alma 28

And now it came to pass that after the people of Ammon were established in the land of Jershon, and a church also established in the land of Jershon, and the armies of the Nephites were set round about the land of Jershon, yea, in all the borders round about the land of Zarahemla; behold the armies of the Lamanites had followed their brethren into the wilderness.

And thus there was a tremendous battle; yea, even such an one as never had been known among all the people in the land from the time Lehi left Jerusalem; yea, and tens of thousands of the Lamanites were slain and scattered abroad.

Yea, and also there was a tremendous slaughter among the people of Nephi; nevertheless, the Lamanites were driven and scattered, and the people of Nephi returned again to their land.

And now this was a time that there was a great mourning and lamentation heard throughout all the land, among all the people of Nephi—

Yea, the cry of widows mourning for their husbands, and also of fathers mourning for their sons, and the daughter for the brother, yea, the brother for the father; and thus the cry of mourning was heard among all of them, mourning for their kindred who had been slain.

And now surely this was a sorrowful day; yea, a time of solemnity, and a time of much fasting and prayer.

And thus endeth the fifteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi;

And this is the account of Ammon and his brethren, their journeyings in the land of Nephi, their sufferings in the land, their sorrows, and their afflictions, and their incomprehensible joy, and the reception and safety of the brethren in the land of Jershon. And now may the Lord, the Redeemer of all men, bless their souls forever.

- 9 ఇది నీఫైయుల మధ్య యుద్ధములు వివాదముల యొక్క-  
యు, నీఫైయులు లేమనీయుల మధ్య యుద్ధముల యొక్క-  
యు వృత్తాంతము; మరియు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన  
యొక్క పదిహేనవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 10 మొదటి సంవత్సరము నుండి పదిహేనవ దాని వరకు అనేక  
వేల ప్రాణ నష్టము జరిగెను; అది భయంకరమైన రక్తపాతము-  
ను తలపించెను.
- 11 అనేక వేల శరీరములు భూముఖముపై రాశులుగా కుళ్ళు-  
చుండగా, అనేక వేల శరీరములు భూమిలో పాతిపెట్టబడినవి;  
అనేక వేలమంది వారి బంధువులను కోల్పోయినందున దుః-  
ఖించుచున్నారు; ఏలయనగా ప్రభువు యొక్క వాగ్దానముల  
ప్రకారము వారు అంతములేని వేదన యొక్క స్థితికి అప్పగిం-  
చబడియున్నారని భయపడుటకు వారు కారణము కలిగియు-  
న్నారు.
- 12 ఇతరులలో అనేక వేలమంది తమ బంధువులను కోల్పో-  
వుట వలన నిజముగా దుఃఖించుచున్నప్పటికీ, వారు సంతో-  
షించి నీరీక్షణ యందు ఆనందించుదురు మరియు ప్రభువు  
యొక్క వాగ్దానముల ప్రకారము వారు దేవుని కుడి పార్శ్వ-  
మున ఎన్నడూ అంతము కాని సంతోషము యొక్క స్థితిలో ని-  
వసించుటకు లేపబడుదురని కూడా ఎరుగుదురు.
- 13 ఆ విధముగా పాపము, అతిక్రమము మూలముగా మరి-  
యు మనుష్యుల హృదయములను వలలో చిక్కించుకొనుటకు  
అతడు పన్నిన మోసకరపు ప్రణాళికల ద్వారా వచ్చు అపవాది  
యొక్క శక్తిని బట్టి మనుష్యుని అసమానత్వము ఎంత గొప్పదో  
మనము చూచుచున్నాము.
- 14 ఆ విధముగా ప్రభువు యొక్క ద్రాక్షాతోటలందు శ్రద్ధగా పని-  
చేయుటకు మనుష్యుల యొక్క గొప్ప పిలుపును మనము  
చూచుచున్నాము; ఆ విధముగా మనము దుఃఖము, సంతోష-  
ము యొక్క గొప్ప హేతువును—మనుష్యుల మధ్య మరణము  
మరియు నాశనమును బట్టి దుఃఖమును, జీవమునకు క్రీస్తు  
యొక్క వెలుగును బట్టి సంతోషమును చూచుచున్నాము.

And this is the account of the wars and con-  
tentions among the Nephites, and also the wars be-  
tween the Nephites and the Lamanites; and the fif-  
teenth year of the reign of the judges is ended.

And from the first year to the fifteenth has brought  
to pass the destruction of many thousand lives; yea,  
it has brought to pass an awful scene of bloodshed.

And the bodies of many thousands are laid low in  
the earth, while the bodies of many thousands are  
moldering in heaps upon the face of the earth; yea,  
and many thousands are mourning for the loss of  
their kindred, because they have reason to fear, ac-  
cording to the promises of the Lord, that they are  
consigned to a state of endless wo.

While many thousands of others truly mourn for  
the loss of their kindred, yet they rejoice and exult in  
the hope, and even know, according to the promises  
of the Lord, that they are raised to dwell at the right  
hand of God, in a state of never-ending happiness.

And thus we see how great the inequality of man is  
because of sin and transgression, and the power of  
the devil, which comes by the cunning plans which  
he hath devised to ensnare the hearts of men.

And thus we see the great call of diligence of men  
to labor in the vineyards of the Lord; and thus we see  
the great reason of sorrow, and also of rejoicing  
—sorrow because of death and destruction among  
men, and joy because of the light of Christ unto life.

## ఆల్మా 29

- 1 ఓ, నేను ఒక దేవదూతనైయుండి ముందుకు వెళ్ళి, భూమిని కంపింపజేయు స్వరముతో ప్రతి ఒక్కరికి పశ్చాత్తాపమును ప్రకటించుచూ దేవుని బూరతో మాట్లాడవలెనను నా హృదయ నివేదనను నెరవేర్చుకొనగలిగిన ఎంత మేలు!
- 2 భూముఖమంతటిపై ఇక దుఃఖము ఉండకుండునట్లు వారు పశ్చాత్తాపపడి, మన దేవుని యొద్దకు రావలెనని ఉరుము వంటి స్వరముతో ప్రతి ఆత్మకు నేను పశ్చాత్తాపమును, విమోచన ప్రణాళికను ప్రకటించెదను.
- 3 కానీ, నేనొక మనుష్యుడను మరియు నా కోరికయందు పాపము చేయుచున్నాను; ఏలయనగా ప్రభువు నాకు అప్పగించిన వాటితో నేను తృప్తిపడవలయును.
- 4 నేను నా కోరికలయందు న్యాయవంతుడైన దేవుని యొక్క స్థిరమైన విధిని మార్పుటకు ప్రయత్నించరాదు, ఏలయనగా మరణమునకు లేదా జీవమునకు వారి కోరికను బట్టి ఆయన మనుష్యులకు అనుగ్రహించునని నేనెరుగుదును; ఆయన మనుష్యులకు వారి భాగమునిచ్చునని, రక్షణ కొరకే గాని, నాశము కొరకే గాని వారి చిత్తములను బట్టి మార్పుబడని విధులను వారికి విధించునని నేనెరుగుదును.
- 5 మనుష్యులందరి యెదుట మంచి, చెడులున్నవని నేనెరుగుదును; చెడు నుండి మంచిని ఎరుగని వాడు నిర్దోషి; కానీ మంచి చెడులను ఎరిగినవానికి అతడు కోరుకొను కోరికలను బట్టి, మంచి లేదా చెడు, జీవము లేదా మరణము, సంతోషము లేదా మనస్సాక్షి యొక్క పశ్చాత్తాపము ఇవ్వబడును.
- 6 ఇప్పుడు నేను ఈ సంగతులను ఎరిగియున్నానని చూచి, నేను పిలువబడిన ఆ పనిని నెరవేర్చుటకంటే అధికముగా నేనెందుకు కోరవలెను?
- 7 భూమి యొక్క సమస్త అంచుల వరకు మాట్లాడునట్లు నేనొక దేవదూతను కావలెనని నేనెందుకు కోరుకొనవలెను?
- 8 ఏలయనగా వారి స్వంత జనమునుండి, భాషనుండి ఆయన వాక్యమును మరియు వారు కలిగియుండుటకు సరియైనదని ఆయన వివేకమందు చూచు సమస్తమును బోధించుటకు ప్రభువు సమస్త జనములకు అనుగ్రహించును; కావున న్యాయమైన, సత్యమైన దానిని బట్టి ప్రభువు వివేకమందు ఆలోచన చేయునని మనము చూచుచున్నాము.

## Alma 29

O that I were an angel, and could have the wish of mine heart, that I might go forth and speak with the trump of God, with a voice to shake the earth, and cry repentance unto every people!

Yea, I would declare unto every soul, as with the voice of thunder, repentance and the plan of redemption, that they should repent and come unto our God, that there might not be more sorrow upon all the face of the earth.

But behold, I am a man, and do sin in my wish; for I ought to be content with the things which the Lord hath allotted unto me.

I ought not to harrow up in my desires the firm decree of a just God, for I know that he granteth unto men according to their desire, whether it be unto death or unto life; yea, I know that he alloteth unto men, yea, decreeth unto them decrees which are unalterable, according to their wills, whether they be unto salvation or unto destruction.

Yea, and I know that good and evil have come before all men; he that knoweth not good from evil is blameless; but he that knoweth good and evil, to him it is given according to his desires, whether he desireth good or evil, life or death, joy or remorse of conscience.

Now, seeing that I know these things, why should I desire more than to perform the work to which I have been called?

Why should I desire that I were an angel, that I could speak unto all the ends of the earth?

For behold, the Lord doth grant unto all nations, of their own nation and tongue, to teach his word, yea, in wisdom, all that he seeth fit that they should have; therefore we see that the Lord doth counsel in wisdom, according to that which is just and true.

9 ప్రభువు నాకిచ్చిన ఆజ్ఞను నేనెరుగుదును మరియు దాని-  
యందు నేను అతిశయించెదను. నన్ను గూర్చి నేను అతిశ-  
యించనుగాని ప్రభువు నాకిచ్చిన ఆజ్ఞయందు నేను అతిశ-  
యించెదను. కొన్ని ఆత్మలనైనా పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయుట-  
కు దేవుని హస్తములలో బహుశా నేను ఒక సాధనముగా ఉం-  
దునేమోననునది నా అతిశయమైయున్నది, మరియు ఇది నా  
సంతోషమైయున్నది.

10 ఇదిగో నా సహోదరులలో అనేకులు నిజముగా పశ్చాత్తాపప-  
డి, వారి దేవుడైన ప్రభువు వద్దకు వచ్చుటను నేను చూచిన-  
ప్పుడు, నా ఆత్మ సంతోషముతో నిండును; అప్పుడు ప్రభువు  
నా పట్ల చేసిన దానిని, ముఖ్యముగా ఆయన నా ప్రార్థనను వి-  
నెనని నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనెదను; ఆయన నా వైపు చాపిన  
కనికరబాహువును నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనెదను.

11 నేను, నా పితరుల యొక్క చెరను కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొ-  
నెదను; ఏలయనగా ప్రభువు వారిని దాస్యమునుండి విడిపిం-  
చెనని, దీని ద్వారా ఆయన సంఘమును స్థాపించెనని నిశ్చ-  
యముగా నేనెరుగుదును; ప్రభువైన దేవుడు, అబ్రాహాము  
యొక్క దేవుడు, ఇస్సాకు యొక్క దేవుడు మరియు యాకోబు  
యొక్క దేవుడు వారిని దాస్యము నుండి విడిపించెను.

12 నేను ఎల్లప్పుడు నా పితరుల యొక్క చెరను జ్ఞాపకము చే-  
సుకొంటిని; ఐగుప్తీయుల చేతులలో నుండి వారిని విడిపించిన  
ఆ దేవుడే దాస్యము నుండి వారిని విడిపించెను.

13 ఆ దేవుడే వారి మధ్య తన సంఘమును స్థాపించెను; ఆ దే-  
వుడే ఈ జనులకు వాక్యమును బోధించుటకు నన్ను ఒక పరి-  
శుద్ధ పిలుపుతో పిలిచి నాకు అధిక విజయమునిచ్చెను, దాని  
యందు నా సంతోషము సంపూర్ణమైనది.

14 నేను నా విజయమందు మాత్రమే సంతోషించను, కానీ నీపై  
దేశమునకు వెళ్ళిన నా సహోదరుల విజయమును బట్టి నా  
సంతోషము మరింత సంపూర్ణమైనది.

15 వారు అధికముగా శ్రమపడి అధిక ఫలమును ఫలించిరి;  
వారి బహుమానము ఎంత గొప్పగానుండును!

16 ఇప్పుడు, ఈ నా సహోదరుల విజయమును గూర్చి నేను  
తలంచినప్పుడు శరీరము నుండి నా ఆత్మ వేరు చేయబడుచు-  
న్నట్లు కొనిపోబడుచున్నది, నా సంతోషము అంత అధికము-  
గానున్నది.

I know that which the Lord hath commanded me,  
and I glory in it. I do not glory of myself, but I glory  
in that which the Lord hath commanded me; yea,  
and this is my glory, that perhaps I may be an instru-  
ment in the hands of God to bring some soul to re-  
pentance; and this is my joy.

And behold, when I see many of my brethren truly  
penitent, and coming to the Lord their God, then is  
my soul filled with joy; then do I remember what the  
Lord has done for me, yea, even that he hath heard  
my prayer; yea, then do I remember his merciful arm  
which he extended towards me.

Yea, and I also remember the captivity of my fa-  
thers; for I surely do know that the Lord did deliver  
them out of bondage, and by this did establish his  
church; yea, the Lord God, the God of Abraham, the  
God of Isaac, and the God of Jacob, did deliver them  
out of bondage.

Yea, I have always remembered the captivity of my  
fathers; and that same God who delivered them out  
of the hands of the Egyptians did deliver them out of  
bondage.

Yea, and that same God did establish his church  
among them; yea, and that same God hath called me  
by a holy calling, to preach the word unto this peo-  
ple, and hath given me much success, in the which  
my joy is full.

But I do not joy in my own success alone, but my  
joy is more full because of the success of my  
brethren, who have been up to the land of Nephi.

Behold, they have labored exceedingly, and have  
brought forth much fruit; and how great shall be  
their reward!

Now, when I think of the success of these my  
brethren my soul is carried away, even to the separa-  
tion of it from the body, as it were, so great is my joy.

17 ఇప్పుడు వారు దేవుని రాజ్యమందు కూర్చొనునట్లు దేవుడు ఈ నా సహోదరులకు; వారికమీదట బయటకు పోకుండునట్లు, ఆయనను నిత్యము స్తుతించునట్లు వారి శ్రమల ఫలమైన వారందరికి అనుగ్రహించుగాక. మరియు నా మాటల ప్రకారము నేను పలికిన విధముగా జరుగునట్లు దేవుడు అనుగ్రహించుగాక. ఆమేన్.

And now may God grant unto these, my brethren, that they may sit down in the kingdom of God; yea, and also all those who are the fruit of their labors that they may go no more out, but that they may praise him forever. And may God grant that it may be done according to my words, even as I have spoken. Amen.

## ఆల్మా 30

- 1 ఇప్పుడు, అమోన్ యొక్క జనులు జెర్షోన్ దేశమందు స్థిరపడిన తరువాత, మరియు లేమనీయులు దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడి, వారి మృతులు దేశ జనుల చేత పాతిపెట్టబడిన తరువాత—
- 2 వారి సంఖ్యల గొప్పతనమును బట్టి వారి మృతులు లెక్కింపబడలేదు; నీపైయుల మృతులు కూడా లెక్కింపబడలేదు— కానీ వారు, వారి మృతులను పాతిపెట్టిన తరువాత, ఉపవాసము, దుఃఖము మరియు ప్రార్థనాదినముల తరువాత (అది నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదహారవ సంవత్సరమునందైయుండెను) దేశమంతటా నిరంతరమైన సమాధానముండుట మొదలాయెను.
- 3 జనులు ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞలను పాటించిరి మరియు వారు మోషే ధర్మశాస్త్రమును బట్టి దేవుని విధులను ఆచరించుటయందు ఖచ్చితముగా ఉండిరి; ఏలయనగా అది నెరవేరువరకు మోషే ధర్మశాస్త్రమును పాటించవలెనని వారు బోధింపబడిరి.
- 4 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదహారవ సంవత్సరమంతయు జనులు మధ్య అలజడులు లేకుండెను.
- 5 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదిహేడవ సంవత్సరపు ప్రారంభమందు నిరంతర సమాధానముండెను.
- 6 కానీ, పదిహేడవ సంవత్సరము యొక్క అంతమందు జరహేమ్లా దేశమందు ఒక మనుష్యుడు వచ్చెను మరియు అతడు క్రీస్తు విరోధియైయుండెను, ఏలయనగా అతడు క్రీస్తు యొక్క రాకను గూర్చి ప్రవక్తల చేత పలుకబడిన ప్రవచనములకు వ్యతిరేకముగా జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను.
- 7 ఇప్పుడు మనుష్యుని విశ్వాసమునకు వ్యతిరేకముగా అక్కడ ఏ చట్టము లేదు; ఏలయనగా మనుష్యుల మధ్య అసమానతలను తెచ్చు చట్టముండుట దేవుని ఆజ్ఞలకు ఖచ్చితముగా వ్యతిరేకమైనది.
- 8 ఏలయనగా లేఖనము ఈ విధముగా చెప్పుచున్నది: ఈ దినమున మీరు ఎవరిని సేవించెదరో కోరుకొనుడి.

## Alma 30

Behold, now it came to pass that after the people of Ammon were established in the land of Jershon, yea, and also after the Lamanites were driven out of the land, and their dead were buried by the people of the land—

Now their dead were not numbered because of the greatness of their numbers; neither were the dead of the Nephites numbered—but it came to pass after they had buried their dead, and also after the days of fasting, and mourning, and prayer, (and it was in the sixteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi) there began to be continual peace throughout all the land.

Yea, and the people did observe to keep the commandments of the Lord; and they were strict in observing the ordinances of God, according to the law of Moses; for they were taught to keep the law of Moses until it should be fulfilled.

And thus the people did have no disturbance in all the sixteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And it came to pass that in the commencement of the seventeenth year of the reign of the judges, there was continual peace.

But it came to pass in the latter end of the seventeenth year, there came a man into the land of Zarahemla, and he was Anti-Christ, for he began to preach unto the people against the prophecies which had been spoken by the prophets, concerning the coming of Christ.

Now there was no law against a man's belief; for it was strictly contrary to the commands of God that there should be a law which should bring men on to unequal grounds.

For thus saith the scripture: Choose ye this day, whom ye will serve.

- 9 ఇప్పుడు మనుష్యుడు దేవుని సేవించుటకు కోరుకొనిన యెడల అది అతని హక్కు. అయ్యున్నది లేదా అతడు దేవుని యందు విశ్వసించిన యెడల ఆయనను సేవించుట అతని హక్కు. అయ్యున్నది; కానీ అతడు ఆయనయందు విశ్వసించని యెడల అతడిని శిక్షించుటకు ఏ చట్టము లేకుండెను.
- 10 కానీ అతడు హత్య చేసిన యెడల, అతనికి మరణశిక్ష విధించబడెను; అతడు దోచుకొనిన యెడల అతడు శిక్షించబడెను; అతడు దొంగిలించిన యెడల అతడు శిక్షించబడెను; మరియు అతడు వ్యభిచరించిన యెడల అతడు శిక్షించబడెను; ఈ సమస్త దుష్టత్వము నిమిత్తము వారు శిక్షించబడిరి.
- 11 ఏలయనగా వారి నేరములను బట్టి మనుష్యులు తీర్పు తీర్చబడవలెనని ఒక చట్టముండెను. అయినప్పటికీ, ఒక మనుష్యుని విశ్వాసమునకు వ్యతిరేకముగా ఏ చట్టము లేకుండెను; కావున అతడు చేసిన నేరముల నిమిత్తమే ఒక మనుష్యుడు శిక్షించబడెను; అందువలన మనుష్యులందరు సమానులై యుండిరి.
- 12 ఇప్పుడు కొరిహోర్ అను పేరుగల ఈ క్రీస్తు విరోధి, ఏ క్రీస్తు ఉండబోడని జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను (మరియు చట్టము అతడిని నియంత్రించలేకపోయెను). అతడు ఈ విధముగా చెప్పుచూ బోధించెను:
- 13 ఓ, మూర్ఖమైన మరియు వ్యర్థమైన నిరీక్షణ క్రింద నిర్బంధించబడిన మీరు, అట్టి మూర్ఖమైన సంగతులతో మిమ్ములను ఎందుకు నిర్బంధించుకొనుచున్నారు? మీరెందుకు ఒక క్రీస్తు కొరకు ఎదురు చూచుచున్నారు? రాబోవు క్రియలను గూర్చి ఏ మనుష్యుడు ఎరుగలేడు.
- 14 ఇదిగో ప్రవచనములు అని మీరు పిలుచుచున్నవి, పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ద్వారా అందించబడినవని మీరు చెప్పుచున్న ఈ విషయములు మీ పితరుల మూర్ఖపు సంప్రదాయములైయున్నవి.
- 15 వాటి యథార్థతను మీరెట్లు ఎరుగుదురు? మీరు చూడని సంగతులను గూర్చి మీరెరుగలేరు. కావున, క్రీస్తు ఉండునని మీరెరుగలేరు.
- 16 మీరు ఎదురు చూచుచున్నారు మరియు మీ పాపముల క్షమాపణను చూచుచున్నారని మీరు చెప్పుచున్నారు. కానీ ఇదిగో, ఇది ఉద్దేశమైన మనస్సు యొక్క ఫలితమైయున్నది; ఈ ఉన్మాదము మీ తండ్రుల సంప్రదాయములను బట్టి వచ్చును, అది మిమ్ములను అవాస్తవమైన సంగతులు విశ్వసించునట్లు చేయును.

Now if a man desired to serve God, it was his privilege; or rather, if he believed in God it was his privilege to serve him; but if he did not believe in him there was no law to punish him.

But if he murdered he was punished unto death; and if he robbed he was also punished; and if he stole he was also punished; and if he committed adultery he was also punished; yea, for all this wickedness they were punished.

For there was a law that men should be judged according to their crimes. Nevertheless, there was no law against a man's belief; therefore, a man was punished only for the crimes which he had done; therefore all men were on equal grounds.

And this Anti-Christ, whose name was Korihor, (and the law could have no hold upon him) began to preach unto the people that there should be no Christ. And after this manner did he preach, saying:

O ye that are bound down under a foolish and a vain hope, why do ye yoke yourselves with such foolish things? Why do ye look for a Christ? For no man can know of anything which is to come.

Behold, these things which ye call prophecies, which ye say are handed down by holy prophets, behold, they are foolish traditions of your fathers.

How do ye know of their surety? Behold, ye cannot know of things which ye do not see; therefore ye cannot know that there shall be a Christ.

Ye look forward and say that ye see a remission of your sins. But behold, it is the effect of a frenzied mind; and this derangement of your minds comes because of the traditions of your fathers, which lead you away into a belief of things which are not so.



17 మనుష్యుల పాపముల కొరకు చేయబడిన ఏ ప్రాయశ్చిత్తము ఉండదని, ప్రతి మనుష్యుడు వ్యక్తిగత నిర్లహణను బట్టి ఈ జీవితమందు సాధించునని చెప్పుచూ అటువంటి అనేక సంగతులను అతడు వారితో చెప్పెను; కావున ప్రతి మనుష్యుడు తన మేధస్సును బట్టి వర్ధిల్లెనని, ప్రతి మనుష్యుడు తన బలమును బట్టి జయించెనని మరియు మనుష్యుడు ఏమి చేసినను నేరముకాదని చెప్పెను.

18 ఆ విధముగా అనేకుల హృదయములను నడిపించివేయుచూ, దుష్టత్వమందు వారు గర్వింతునట్లు చేయుచూ ఒక మనుష్యుడు మరణించినప్పుడు అదియే వాని అంతమని చెప్పుచూ అనేకమంది స్త్రీ పురుషులను జారత్వములు చేయుటకు నడిపించి వేయునట్లు అతడు వారికి బోధించెను.

19 ఇప్పుడు ఈ మనుష్యుడు, ఒకప్పుడు లేమనీయులైన అమ్మోన్ యొక్క జనుల మధ్య ఈ సంగతులను బోధించుటకు జెర్షోన్ దేశమునకు కూడా వెళ్ళెను.

20 కానీ, వారు అనేకమంది నీఫైయుల కంటే ఎక్కువ తెలివైనవారు; ఏలయనగా వారు అతడిని పట్టుకొని, బంధించి ఆ జనులపై ఒక ప్రధాన యాజకునిగా ఉన్న అమ్మోన్ యెదుటకు అతడిని తీసుకొనిపోయిరి.

21 అతడు దేశము నుండి బయటకు తీసుకుపోబడునట్లు అతడు చేసెను. అతడు గిడియన్ దేశములోనికి వచ్చి, వారికి కూడా బోధించుట ప్రారంభించెను; ఇక్కడ అతడు అధిక విజయమును పొందలేక పోయెను, ఏలయనగా అతడు పట్టుకొనబడి, బంధించబడి ప్రధాన యాజకుడు మరియు దేశముపై ప్రధాన న్యాయాధిపతి యెదుటకు తీసుకొనిపోబడెను.

22 అంతట ప్రధాన యాజకుడు అతనితో ఇట్లనెను: నీవెందుకు దేవుని మార్గములను వక్రీకరించుచున్నావు? వారి ఆనందమును ఆటంకపరచుచూ ఏ క్రీస్తు ఉండడని నీవెందుకు ఈ జనులకు బోధించుచున్నావు? పరిశుద్ధ ప్రవక్తల యొక్క ప్రవచనములన్నిటికి వ్యతిరేకముగా నీవెందుకు మాటలాడుచున్నావు?

23 ఆ ప్రధాన యాజకుని పేరు గిద్దోనా. మరియు కొరిహోర్ అతనితో ఇట్లనెను: ఎందుకనగా నేను మీ పితరుల మూర్ఖపు సంప్రదాయములను బోధించను, వారు తమ తలలెత్తుకొనక మీ మాటల ప్రకారము లోబడునట్లు, వారిపై శక్తిని అధికారమును కలిగియుండుటకు, వారిని అజ్ఞానములో ఉంచుటకు ప్రాచీన యాజకులచేత ఏర్పరచబడిన మూర్ఖపు విధులు, ఆచరణలను బట్టి తమను బంధించుకొమ్మని ఈ జనులకు నేను బోధించను.

And many more such things did he say unto them, telling them that there could be no atonement made for the sins of men, but every man fared in this life according to the management of the creature; therefore every man prospered according to his genius, and that every man conquered according to his strength; and whatsoever a man did was no crime.

And thus he did preach unto them, leading away the hearts of many, causing them to lift up their heads in their wickedness, yea, leading away many women, and also men, to commit whoredoms —telling them that when a man was dead, that was the end thereof.

Now this man went over to the land of Jershon also, to preach these things among the people of Ammon, who were once the people of the Lamanites.

But behold they were more wise than many of the Nephites; for they took him, and bound him, and carried him before Ammon, who was a high priest over that people.

And it came to pass that he caused that he should be carried out of the land. And he came over into the land of Gideon, and began to preach unto them also; and here he did not have much success, for he was taken and bound and carried before the high priest, and also the chief judge over the land.

And it came to pass that the high priest said unto him: Why do ye go about perverting the ways of the Lord? Why do ye teach this people that there shall be no Christ, to interrupt their rejoicings? Why do ye speak against all the prophecies of the holy prophets?

Now the high priest's name was Giddonah. And Korihor said unto him: Because I do not teach the foolish traditions of your fathers, and because I do not teach this people to bind themselves down under the foolish ordinances and performances which are laid down by ancient priests, to usurp power and authority over them, to keep them in ignorance, that they may not lift up their heads, but be brought down according to thy words.

24 ఈ జనులు స్వతంత్రులని మీరు చెప్పుచున్నారు, కానీ వారు దాస్యమందు ఉన్నారని నేను చెప్పుచున్నాను. ఆ ప్రాచీన ప్రవచనములు సత్యమని మీరు చెప్పుచున్నారు, కానీ అవి సత్యమని మీరెరుగరని నేను చెప్పుచున్నాను.

25 ఒక తండ్రి యొక్క అతిక్రమమును బట్టి ఈ జనులు దోషులు మరియు పతనమైన జనులైయున్నారుని మీరు చెప్పుచున్నారు. కానీ తన తల్లిదండ్రులను బట్టి ఒక బిడ్డ దోషి కాడని నేను చెప్పుచున్నాను.

26 క్రీస్తు వచ్చునని కూడా మీరు చెప్పుచున్నారు. కానీ, క్రీస్తు ఉండునని మీరెరుగరని నేను చెప్పుచున్నాను. అతడు లోక పాపముల నిమిత్తము సంహరింపబడునని కూడా మీరు చెప్పుచున్నారు—

27 ఆ విధముగా మీరు, మీ స్వంత కోరికలను బట్టి ఈ జనులను మీ పితరుల మూర్ఖపు సంప్రదాయముల వెంట నడిపించివేసితిరి; వారి చేతుల శ్రమలతో మిమ్ములను మీరు మితిమీరి నింపుకొనునట్లు, వారు ధైర్యముతో పైకి చూచుటకు తెగించకుండునట్లు, వారు తమ హక్కులను విశేషాధికారములను అనుభవించుటకు తెగించకుండునట్లు వారిని దాస్యమందు ఉంచునట్లు మీరు వారిని అణగద్రొక్కుచున్నారు.

28 తమ కోరికలను బట్టి వారిని కాడికట్టిన వారి యాజకులను వారు నొప్పించుదురేమోయని వారి స్వంతమైన దానిని ఉపయోగించుటకు వారు తెగించరు. వారు తమ మాటల ప్రకారము చేయని యెడల తాము దేవుడని చెప్పుచున్న ఒక తెలియని వ్యక్తిని-ఎన్నడూ చూసియుండని లేదా ఎరిగియుండని మరియు ఎన్నడూ ఉండియుండని లేదా ఎన్నడూ ఉండబోని ఒక వ్యక్తిని వారు నొప్పించుదరని తమ సంప్రదాయములు, కలలు, పిచ్చి ఊహలు, దర్శనములు మరియు కపటపు మర్మములచేత ఆ యాజకులు వారిని నమ్మించిరి.

29 ఇప్పుడు ప్రధాన యాజకుడు మరియు ప్రధాన న్యాయాధిపతి అతని హృదయకాఠిన్యమును మరియు అతడు దేవునికి వ్యతిరేకముగా దూషించుటను చూచినపుడు, వారు అతని మాటలకు ఏమీ బదులు చెప్పక అతడు బంధించబడునట్లు చేసి, అతడిని అధికారుల చేతులకు అప్పగించిరి; దేశమంతటపై పరిపాలకుడైన ప్రధాన న్యాయాధిపతి మరియు ఆల్మా యెదుటకు అతడు తేబడునట్లు అతడిని జరహేష్లు దేశమునకు పంపిరి.

Ye say that this people is a free people. Behold, I say they are in bondage. Ye say that those ancient prophecies are true. Behold, I say that ye do not know that they are true.

Ye say that this people is a guilty and a fallen people, because of the transgression of a parent. Behold, I say that a child is not guilty because of its parents.

And ye also say that Christ shall come. But behold, I say that ye do not know that there shall be a Christ. And ye say also that he shall be slain for the sins of the world—

And thus ye lead away this people after the foolish traditions of your fathers, and according to your own desires; and ye keep them down, even as it were in bondage, that ye may glut yourselves with the labors of their hands, that they durst not look up with boldness, and that they durst not enjoy their rights and privileges.

Yea, they durst not make use of that which is their own lest they should offend their priests, who do yoke them according to their desires, and have brought them to believe, by their traditions and their dreams and their whims and their visions and their pretended mysteries, that they should, if they did not do according to their words, offend some unknown being, who they say is God—a being who never has been seen or known, who never was nor ever will be.

Now when the high priest and the chief judge saw the hardness of his heart, yea, when they saw that he would revile even against God, they would not make any reply to his words; but they caused that he should be bound; and they delivered him up into the hands of the officers, and sent him to the land of Zarahemla, that he might be brought before Alma, and the chief judge who was governor over all the land.

30 అతడు ఆల్మా మరియు ప్రధాన న్యాయాధిపతి యెదుటకు తేబడినప్పుడు, గిడియన్ దేశమందు చేసిన ప్రకారము అతడు కొనసాగించెను, అనగా అతడు ధైవదూషణ చేయుటను కొనసాగించెను.

31 అతడు ఆల్మా యెదుట తీక్షణముగా మాట్లాడుచూ జనుల శ్రమను దోచుకొనుటకు వారి పితరుల యొక్క అవివేకపు సంప్రదాయముల వెంట వారిని నడిపించి వేయుచున్నారని ఆరోపించుచూ యాజకులు మరియు ఉపదేశకులకు వ్యతిరేకముగా దూషించెను.

32 ఇప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: ఈ జనుల శ్రమను దోచుకొని మమ్ములను మేము మితిమీరి నింపుకొనమని నీవెరుగుదువు; ఏలయనగా, నా జనులకు దేవుని వాక్యమును ప్రకటించుటకు దేశము చుట్టూ నేను అనేక ప్రయాణములు చేసినను న్యాయాధిపతుల పరిపాలన ఆరంభమైనప్పటి నుండి ఇప్పటి వరకు కూడా నా జీవనాధారము కొరకు నా స్వహస్తములతో నేను పని చేసియున్నాను.

33 మరియు సంఘమందు నేను అనేక పనులు చేసినప్పటికీ నా శ్రమకు ఒక్క సెనైన్ కూడా నేను ఎన్నడూ పొందలేదు; న్యాయపీఠమందు ఉన్నవారు తప్ప, నా సహోదరులలో ఎవరూ ఎన్నడూ పొందియుండలేదు; అప్పుడు కూడా మేము వెచ్చించిన సమయమును బట్టి చట్ట ప్రకారము మాత్రమే మేము పొందితిమి.

34 ఇప్పుడు సంఘమందు మా శ్రమల కొరకు మేము ఏమియు పొందని యెడల మా సహోదరుల సంతోషమందు మేము హర్షము కలిగియుండునట్లు సత్యమును ప్రకటించుటకు తప్ప, సంఘమందు పనిచేయుట మాకేమి లాభము కలుగజేయును?

35 మేము ఏ లాభము పొందమని నీకైనీవు ఎరిగినప్పుడు, లాభము పొందుటకు మేము ఈ జనులకు బోధించుచున్నామని నీవెందుకు చెప్పుచున్నావు? వారి హృదయములలో అట్టి సంతోషమును కలుగజేయునట్లు మేము ఈ జనులను మోసగించుచున్నామని నీవు నమ్ముచున్నావా?

36 అవునని కొరిహోర్ అతనికి సమాధానమిచ్చెను.

37 అప్పుడు ఆల్మా అతనితో—ఒక దేవుడున్నాడని నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.

38 లేదని అతడు సమాధానమిచ్చెను.

And it came to pass that when he was brought before Alma and the chief judge, he did go on in the same manner as he did in the land of Gideon; yea, he went on to blaspheme.

And he did rise up in great swelling words before Alma, and did revile against the priests and teachers, accusing them of leading away the people after the silly traditions of their fathers, for the sake of glutting on the labors of the people.

Now Alma said unto him: Thou knowest that we do not glut ourselves upon the labors of this people; for behold I have labored even from the commencement of the reign of the judges until now, with mine own hands for my support, notwithstanding my many travels round about the land to declare the word of God unto my people.

And notwithstanding the many labors which I have performed in the church, I have never received so much as even one senine for my labor; neither has any of my brethren, save it were in the judgment-seat; and then we have received only according to law for our time.

And now, if we do not receive anything for our labors in the church, what doth it profit us to labor in the church save it were to declare the truth, that we may have rejoicings in the joy of our brethren?

Then why sayest thou that we preach unto this people to get gain, when thou, of thyself, knowest that we receive no gain? And now, believest thou that we deceive this people, that causes such joy in their hearts?

And Korihor answered him, Yea.

And then Alma said unto him: Believest thou that there is a God?

And he answered, Nay.

39 ఇప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: ఒక దేవుడున్నాడని నీవు మరలా నిరాకరించెదవా మరియు క్రీస్తును కూడా నిరాకరించెదవా? ఇదిగో నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, ఒక దేవుడున్నాడని మరియు క్రీస్తు వచ్చునని కూడా నేను ఎరుగుదును.

40 ఏ దేవుడు లేడని లేదా క్రీస్తు రాడని అనుటకు నీవేమి సాక్ష్యము కలిగియున్నావు? నీ మాట తప్ప నీవేమియు కలిగిలేవని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

41 కానీ ఈ సంగతులు సత్యమనుటకు సాక్ష్యముగా నేను అన్నిసంగతులను కలిగియున్నాను; అవి సత్యమని నీకు ఒక సాక్ష్యముగా నీవు కూడా అన్ని సంగతులను కలిగియున్నావు; నీవు వాటిని తిరస్కరించెదవా? ఈ సంగతులు సత్యమని నీవు నమ్ముచున్నావా?

42 ఇదిగో నీవు నమ్ముచున్నావని నేను ఎరుగుదును. కానీ, నీవు అబద్ధపు ఆత్మతో పట్టబడియున్నావు మరియు దేవుని ఆత్మకు నీయందు ఎట్టి స్థానము లేకుండునట్లు నీవు దానిని విడిచిపెట్టియున్నావు; అపవాది నీపై శక్తి కలిగియున్నాడు, దేవుని పిల్లలను నాశనము చేయుటకు యుక్తులు పన్నుచూ అతడు నిన్ను కొనిపోవుచున్నాడు.

43 ఇప్పుడు కొరిహోర్, ఆల్మాతో ఇట్లనెను: ఒక దేవుడున్నాడని నేను ఒప్పించబడునట్లు నీవు నాకు ఒక సూచనను చూపిన యెడల, అంతేకాక అతడు శక్తి కలిగియున్నాడని నాకు చూపిన యెడల, అప్పుడు నేను నీ మాటల యొక్క సత్యమును గూర్చి ఒప్పించబడుదును.

44 కానీ ఆల్మా అతనితో ఇట్లనెను: నీవు తగినన్ని సూచనలు కలిగియున్నావు; నీవు నీ దేవుడిని శోధించెదవా? ఈ నీ సహోదరులు మరియు పరిశుద్ధ ప్రవక్తలు అందరి సాక్ష్యమును కలిగియుండి కూడా నాకు ఒక సూచనను చూపమని నీవు చెప్పెదవా? లేఖనములు నీ యెదుట ఉంచబడియున్నవి మరియు సమస్తమును ఒక దేవుడున్నాడని సూచించుచున్నవి; భూమి మరియు దాని ముఖముపై ఉన్న సమస్తము, దాని గమనము మరియు తమ క్రమమైన రీతిలో కదులు సమస్త గ్రహములు కూడా సర్వోన్నతుడైన సృష్టికర్త ఉన్నాడని సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవి.

45 ఇంకను నీవు ఏ దేవుడు లేడని సాక్ష్యమిచ్చుచూ, ఈ జనుల హృదయములను నడిపించివేయుచూ ముందుకు సాగెదవా? ఇంకను ఈ సాక్ష్యాలందరికి వ్యతిరేకముగా నీవు నిరాకరించెదవా? మరియు అతడు—అవును, మీరు నాకు ఒక సూచనను చూపితే తప్ప నేను నిరాకరించెదనని చెప్పెను.

Now Alma said unto him: Will ye deny again that there is a God, and also deny the Christ? For behold, I say unto you, I know there is a God, and also that Christ shall come.

And now what evidence have ye that there is no God, or that Christ cometh not? I say unto you that ye have none, save it be your word only.

But, behold, I have all things as a testimony that these things are true; and ye also have all things as a testimony unto you that they are true; and will ye deny them? Believest thou that these things are true?

Behold, I know that thou believest, but thou art possessed with a lying spirit, and ye have put off the Spirit of God that it may have no place in you; but the devil has power over you, and he doth carry you about, working devices that he may destroy the children of God.

And now Korihor said unto Alma: If thou wilt show me a sign, that I may be convinced that there is a God, yea, show unto me that he hath power, and then will I be convinced of the truth of thy words.

But Alma said unto him: Thou hast had signs enough; will ye tempt your God? Will ye say, Show unto me a sign, when ye have the testimony of all these thy brethren, and also all the holy prophets? The scriptures are laid before thee, yea, and all things denote there is a God; yea, even the earth, and all things that are upon the face of it, yea, and its motion, yea, and also all the planets which move in their regular form do witness that there is a Supreme Creator.

And yet do ye go about, leading away the hearts of this people, testifying unto them there is no God? And yet will ye deny against all these witnesses? And he said: Yea, I will deny, except ye shall show me a sign.

46 ఇప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నీ హృదయకా-  
తిన్యమును బట్టి నేను నొచ్చుకొనుచున్నాను, ముఖ్యముగా నీ  
ఆత్మ నాశనము చేయబడునట్లు సత్యము యొక్క ఆత్మను నీ-  
వింకను ఎదిరించుచున్నావు.

47 కానీ ఇదిగో, నీ ముఖస్తుతి మాటలచేతను నీ అబద్ధముల-  
చేతను అనేక ఆత్మలను నాశనమునకు నడిపించుటకు నీవు  
ఒక సాధనముగా ఉండుట కంటే నీ ఆత్మ నాశనమగుట మేలు;  
కావున నీవు తిరిగి నిరాకరించిన యెడల నీవు మూగవాడివ-  
గునట్లు, ఇకపై నీ నోరు ఎన్నడూ తెరువకుండునట్లు, ఈ జను-  
లను ఇకపై నీవు మోసగించకుండునట్లు దేవుడు నిన్ను మొ-  
త్తును.

48 ఇప్పుడు కొరిహోర్ అతనితో ఇట్లనెను: దేవుని ఉనికిని నేను  
తిరస్కరించను, కానీ ఒక దేవుడున్నాడని నేను విశ్వసించను;  
మరియు ఒక దేవుడున్నాడని మీరు ఎరుగరని కూడా నేను చె-  
ప్పుచున్నాను; మీరు నాకు ఒక సూచనను చూపితే తప్ప నేను  
విశ్వసించను.

49 ఇప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: దీనిని నేను నీకొక  
సూచనగా ఇచ్చెదను, నా మాటలను బట్టి నీవు మూగవానిగా  
మొత్తబడెదవు; నీవికమీదట పలుకలేకుండునట్లు మూగవాని-  
గా మొత్తబడెదవని దేవుని నామమందు నేను చెప్పుచున్నాను.

50 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, ఆల్మా యొక్క  
మాటల ప్రకారము అతడు పలుక లేకుండునట్లు కొరిహోర్  
మూగవానిగా మొత్తబడెను.

51 ప్రధాన న్యాయాధిపతి దీనిని చూచినప్పుడు, అతడు తన  
చేతిని ముందుకు చాపి ఇట్లు చెప్పుచూ కొరిహోర్ కు వ్రాసెను:  
ఎవరియందైతే ఆల్మా తన సూచనను చూపవలెనని నీవు కోరి-  
యున్నావో ఆ దేవుని శక్తిని గూర్చి నీవు ఒప్పించబడితివా? నీ-  
కు ఒక సూచనను చూపుటకు అతడు ఇతరులను బాధించవ-  
లెనని నీవు కోరితివా? ఇదిగో, అతడు నీకు ఒక సూచనను  
చూపియున్నాడు; ఇంకను నీవు వాదించెదవా?

52 అప్పుడు కొరిహోర్ తన చేతిని ముందుకు చాపి ఇట్లు చె-  
ప్పుచూ వ్రాసెను: నేను మూగవాడినని నేనెరుగుదును, ఏల-  
యనగా నేను మాట్లాడలేను; దేవుని శక్తి తప్ప మరేదియు దీని-  
ని నాపై తీసుకొనిరాలేదని నేనెరుగుదును; ఒక దేవుడుండెనని  
నేను ఎల్లప్పుడు ఎరిగితిని.

And now it came to pass that Alma said unto him:  
Behold, I am grieved because of the hardness of your  
heart, yea, that ye will still resist the spirit of the  
truth, that thy soul may be destroyed.

But behold, it is better that thy soul should be lost  
than that thou shouldst be the means of bringing  
many souls down to destruction, by thy lying and by  
thy flattering words; therefore if thou shalt deny  
again, behold God shall smite thee, that thou shalt  
become dumb, that thou shalt never open thy mouth  
any more, that thou shalt not deceive this people any  
more.

Now Korihor said unto him: I do not deny the ex-  
istence of a God, but I do not believe that there is a  
God; and I say also, that ye do not know that there is  
a God; and except ye show me a sign, I will not be-  
lieve.

Now Alma said unto him: This will I give unto  
thee for a sign, that thou shalt be struck dumb, ac-  
cording to my words; and I say, that in the name of  
God, ye shall be struck dumb, that ye shall no more  
have utterance.

Now when Alma had said these words, Korihor  
was struck dumb, that he could not have utterance,  
according to the words of Alma.

And now when the chief judge saw this, he put  
forth his hand and wrote unto Korihor, saying: Art  
thou convinced of the power of God? In whom did ye  
desire that Alma should show forth his sign? Would  
ye that he should afflict others, to show unto thee a  
sign? Behold, he has showed unto you a sign; and  
now will ye dispute more?

And Korihor put forth his hand and wrote, saying:  
I know that I am dumb, for I cannot speak; and I  
know that nothing save it were the power of God  
could bring this upon me; yea, and I always knew  
that there was a God.

53 కానీ అపవాది నన్ను మోసగించెను; ఏలయనగా అతడు నాకొక దేవదూత రూపములో కనబడి, నాతో ఇట్లు చెప్పెను: వెళ్ళి ఈ ప్రజలను సరిదిద్దుము, ఏలయనగా వారందరు తెలియని దేవుని వెనుక త్రోవ తప్పియున్నారు. మరియు అతడు నాతో—ఏ దేవుడు లేడని చెప్పెను; నేను చెప్పవలసిన దానిని అతడు నాకు బోధించగా నేను అతని మాటలను బోధించితిని; అవి నా శరీర సంబంధమైన మనస్సుకు ప్రీతికరముగా ఉన్నందున నేను వాటిని బోధించితిని; అవి సత్యమని నేను కూడా నిజముగా విశ్వసించునంత అధిక విజయము పొందువరకు నేను వాటిని బోధించితిని; ఈ కారణము చేత ఈ గొప్ప శాపమును నాపైకి తెచ్చుకొను వరకు కూడా నేను సత్యమును ఎదిరించితిని.

54 అతడు దీనిని చెప్పినప్పుడు, అతని నుండి శాపము తీసివేయబడునట్లు ఆల్మా దేవునికి ప్రార్థన చేయవలెనని అతడు బ్రతిమాలెను.

55 కానీ ఆల్మా అతనితో ఇట్లనెను: ఈ శాపము నీ నుండి తీసివేయబడిన యెడల నీవు ఈ జనుల హృదయములను తిరిగి నడిపించివేయుదువు; కావున, దేవుని చిత్తప్రకారము నీకు జరుగును.

56 మరియు కొరిహోర్ నుండి శాపము తీసివేయబడలేదు; కానీ అతడు బయటకు త్రోసివేయబడి, తన ఆహారము కొరకు భిక్షమెత్తుకొనుచు ఇంటింటికి వెళ్ళెను.

57 ఇప్పుడు కొరిహోర్ కు జరిగిన సంగతి వెంటనే దేశమంతటా ప్రచారము చేయబడెను; వారు వేగముగా పశ్చాత్తాపపడవలెనని, లేని యెడల అవే తీర్పులు వారికి వచ్చునని కొరిహోర్ యొక్క మాటలయందు విశ్వసించిన వారికి ప్రకటించుచూ దేశములోని జనులందరికి ప్రధాన న్యాయాధిపతి చేత ప్రకటన పంపబడెను.

58 వారందరు కొరిహోర్ యొక్క దుష్టత్వము విషయమై ఒప్పించబడిరి; కావున వారందరు తిరిగి ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిరి; ఇది కొరిహోర్ సాధన చేసినటువంటి దుర్నీతికి ముగింపు పలికెను. మరియు అతని ఆధారము కొరకు ఆహారము భిక్షమెత్తుకొనుచు కొరిహోర్ ఇంటింటికి వెళ్ళెను.

59 అతడు జనుల మధ్యకు వెళ్ళగా—ముఖ్యముగా నీఫైయుల నుండి తమను వేరుపరచుకొని, జోరమ్ అని పేరున్న ఒక మనుష్యుని చేత నడిపించబడి తమను జోరమీయులని పిలుచుకొన్న జనుల మధ్య వెళ్ళుచుండగా, అతడు మరణించు వరకు జనుల పాదముల క్రింద అతడు త్రొక్కివేయబడెను.

But behold, the devil hath deceived me; for he appeared unto me in the form of an angel, and said unto me: Go and reclaim this people, for they have all gone astray after an unknown God. And he said unto me: There is no God; yea, and he taught me that which I should say. And I have taught his words; and I taught them because they were pleasing unto the carnal mind; and I taught them, even until I had much success, insomuch that I verily believed that they were true; and for this cause I withstood the truth, even until I have brought this great curse upon me.

Now when he had said this, he besought that Alma should pray unto God, that the curse might be taken from him.

But Alma said unto him: If this curse should be taken from thee thou wouldst again lead away the hearts of this people; therefore, it shall be unto thee even as the Lord will.

And it came to pass that the curse was not taken off of Korihor; but he was cast out, and went about from house to house begging for his food.

Now the knowledge of what had happened unto Korihor was immediately published throughout all the land; yea, the proclamation was sent forth by the chief judge to all the people in the land, declaring unto those who had believed in the words of Korihor that they must speedily repent, lest the same judgments would come unto them.

And it came to pass that they were all convinced of the wickedness of Korihor; therefore they were all converted again unto the Lord; and this put an end to the iniquity after the manner of Korihor. And Korihor did go about from house to house, begging food for his support.

And it came to pass that as he went forth among the people, yea, among a people who had separated themselves from the Nephites and called themselves Zoramites, being led by a man whose name was Zoram—and as he went forth amongst them, behold, he was run upon and trodden down, even until he was dead.

60 ఆ విధముగా ప్రభువు యొక్క మార్గములను చెరుపు వాని అంతమును మనము చూచుచున్నాము; మరియు ఆ విధముగా అంత్యదినమందు అపవాది అతని సంతానమునకు సహాయపడడని, వారిని వేగముగా నరకమునకు ఈడ్చుకు పోవునని మనము చూచుచున్నాము.

And thus we see the end of him who perverteth the ways of the Lord; and thus we see that the devil will not support his children at the last day, but doth speedily drag them down to hell.

## ఆల్మా 31

- 1 ఇప్పుడు కొరిహోర్ అంతరించిన తర్వాత, జోరమీయులు ప్రభువు యొక్క మార్గములను చెరువుచున్నారని, వారి నాయకుడైన జోరమ్ మూగ విగ్రహములకు వంగి నమస్కరించుటకు జనుల హృదయములను నడిపించి వేయుచున్నాడను వార్తలను ఆల్మా అందుకొనినప్పుడు, అతని హృదయము జనుల దుర్మీతిని బట్టి తిరిగి వ్యధ చెందనారంభించెను.
- 2 ఏలయనగా తన జనుల మధ్య గల దుర్మీతిని గూర్చి తెలుసుకొనుట ఆల్మా యొక్క గొప్ప దుఃఖమునకు కారణమాయెను. కావున, నీపైయుల నుండి జోరమీయుల యొక్క విభజనను బట్టి అతని హృదయము మిక్కిలి దుఃఖించెను.
- 3 ఇప్పుడు జోరమీయులు ఆంటియోనమ్ అని పిలిచిన దేశమందు తమను సమకూడియుండిరి, అది జెర్షోన్ దేశమునకు దక్షిణమున ఉన్న సముద్రపు ఒడ్డునకు దాదాపుగా సరిహద్దు పైన ఉన్న జరహేమ్ల దేశమునకు తూర్పున ఉండెను, అది దక్షిణమున ఉన్న అరణ్యమునకు సరిహద్దుగా కూడా ఉండెను, ఆ అరణ్యము లేమనీయులతో నిండియుండెను.
- 4 జోరమీయులు, లేమనీయులతో ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములు జరుపుదురని మరియు దాని మూలముగా తాము బాగా నష్టపోయెదమని నీపైయులు అధికముగా భయపడిరి.
- 5 ఇప్పుడు వాక్యము యొక్క బోధన, న్యాయమైన దానిని చేయుటకు జనులను నడిపించుటలో అత్యంత ప్రభావవంతమైనందున—ఖడ్గము లేదా వారికి సంభవించిన ఇతర వాటన్నిటి కంటే జనుల మనస్సులపై అధిక శక్తివంతమైన ప్రభావము కలిగియున్నందున—దేవుని వాక్యము యొక్క ప్రభావమును వారు ప్రయత్నించుట ప్రయోజనకరమని ఆల్మా తలంచెను.
- 6 కావున అతడు అమ్మోన్, అహరోను మరియు ఓమ్మోర్ను తీసుకొని, హింనైని జరహేమ్లయందున్న సంఘమందు విడిచిపెట్టెను; కానీ ముందు చెప్పిన ముగ్గురినీ తనతో తీసుకొని, మీలెక్ వద్దనున్న అమ్ములెక్ను, జిజ్జోమ్ను మరియు తన కుమారులలో ఇద్దరిని కూడా తీసుకొనివెళ్ళెను.
- 7 ఇప్పుడు అతని కుమారులలో అందరికన్న పెద్దవానిని అతడు తనతో తీసుకువెళ్ళలేదు, అతని పేరు హీలమన్; కానీ అతనితో తీసుకువెళ్ళిన వారి పేర్లు సిబ్లన్ మరియు కోరియాంటన్; ఇవి వాక్యమును బోధించుటకు జోరమీయుల మధ్యకు అతనితోపాటు వెళ్ళిన వారి పేర్లు.

## Alma 31

Now it came to pass that after the end of Korihor, Alma having received tidings that the Zoramites were perverting the ways of the Lord, and that Zoram, who was their leader, was leading the hearts of the people to bow down to dumb idols, his heart again began to sicken because of the iniquity of the people.

For it was the cause of great sorrow to Alma to know of iniquity among his people; therefore his heart was exceedingly sorrowful because of the separation of the Zoramites from the Nephites.

Now the Zoramites had gathered themselves together in a land which they called Antionum, which was east of the land of Zarahemla, which lay nearly bordering upon the seashore, which was south of the land of Jershon, which also bordered upon the wilderness south, which wilderness was full of the Lamanites.

Now the Nephites greatly feared that the Zoramites would enter into a correspondence with the Lamanites, and that it would be the means of great loss on the part of the Nephites.

And now, as the preaching of the word had a great tendency to lead the people to do that which was just—yea, it had had more powerful effect upon the minds of the people than the sword, or anything else, which had happened unto them—therefore Alma thought it was expedient that they should try the virtue of the word of God.

Therefore he took Ammon, and Aaron, and Omner; and Himni he did leave in the church in Zarahemla; but the former three he took with him, and also Amulek and Zeezrom, who were at Melek; and he also took two of his sons.

Now the eldest of his sons he took not with him, and his name was Helaman; but the names of those whom he took with him were Shiblón and Coriantón; and these are the names of those who went with him among the Zoramites, to preach unto them the word.



- 8 జోరమీయులు, నీఫైయుల నుండి అసమ్మతితో విడిపోయిన వారు; కావున, వారు దేవుని వాక్యము బోధింపబడియుండిరి.
- 9 కానీ వారు గొప్ప తప్పిదములలో పడియుండిరి, ఏలయనగా వారు మోషే ధర్మశాస్త్రమును బట్టి దేవుని ఆజ్ఞలను, కట్టడలను పాటించరు.
- 10 లేక శోధనలోనికి ప్రవేశించకుండునట్లు ప్రతిదినము దేవుని ప్రార్థించి వేడుకొనుట యందు కొనసాగుటకు సంఘ ఆచరణలను వారు పాటించరు.
- 11 క్లుప్తముగా వారు అనేక సందర్భములలో ప్రభువు మార్గములను చెరిపిరి; కావున, ఈ కారణము చేత ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులు వారికి వాక్యమును బోధించుటకు దేశములోనికి వెళ్ళిరి.
- 12 ఇప్పుడు వారు దేశమునకు వచ్చినప్పుడు, జోరమీయులు సమాజ మందిరములను కట్టియుండి, వారములో ఒకసారి ప్రభువు యొక్క దినమని వారు పిలిచిన దినమున వారు కూడుకొనుటను చూచి ఆశ్చర్యపడిరి; వారు ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులు ఎన్నడూ చూసియుండని రీతిలో ఆరాధించిరి;
- 13 ఏలయనగా వారి సమాజ మందిరము మధ్యలో వారు నిలబడుటకు ఎత్తైన స్థలమును నిర్మించిరి, దాని పైభాగము ఒక్క వ్యక్తిని మాత్రమే అనుమతించును.
- 14 కావున ఆరాధించుటకు కోరిన వారెవరైనను ముందుకు వెళ్ళి, దాని పైభాగము మీద నిలబడి తన చేతులను పరలోకము వైపు చాపి, బిగ్గరగా ఇట్లు చెప్పుచూ కేకవేయవలెను:
- 15 పరిశుద్ధ, పరిశుద్ధ దేవా, నీవు దేవుడవని మేము నమ్ముచున్నాము మరియు నీవు పరిశుద్ధుడవని, నీవు ఆత్మయైయుంటివని, నీవు ఆత్మయైయున్నావని, నీవు ఎన్నటికి ఆత్మయైయుండువని మేము నమ్ముచున్నాము.
- 16 పరిశుద్ధ దేవా, నీవు మమ్ములను మా సహోదరుల నుండి వేరుపరచియున్నావు; బుద్ధిహీనులైన వారి పితరుల ద్వారా వారికి అందించబడిన మా సహోదరుల సంప్రదాయమందు మేము నమ్ముటలేదు; కానీ నీవు మమ్ములను నీ పరిశుద్ధ సంతానముగా ఎన్నుకున్నావని మేము నమ్ముచున్నాము; మరియు ఏ క్రీస్తు ఉండబోడని నీవు మాకు తెలియజేసియున్నావు.

Now the Zoramites were dissenters from the Nephites; therefore they had had the word of God preached unto them.

But they had fallen into great errors, for they would not observe to keep the commandments of God, and his statutes, according to the law of Moses.

Neither would they observe the performances of the church, to continue in prayer and supplication to God daily, that they might not enter into temptation.

Yea, in fine, they did pervert the ways of the Lord in very many instances; therefore, for this cause, Alma and his brethren went into the land to preach the word unto them.

Now, when they had come into the land, behold, to their astonishment they found that the Zoramites had built synagogues, and that they did gather themselves together on one day of the week, which day they did call the day of the Lord; and they did worship after a manner which Alma and his brethren had never beheld;

For they had a place built up in the center of their synagogue, a place for standing, which was high above the head; and the top thereof would only admit one person.

Therefore, whosoever desired to worship must go forth and stand upon the top thereof, and stretch forth his hands towards heaven, and cry with a loud voice, saying:

Holy, holy God; we believe that thou art God, and we believe that thou art holy, and that thou wast a spirit, and that thou art a spirit, and that thou wilt be a spirit forever.

Holy God, we believe that thou hast separated us from our brethren; and we do not believe in the tradition of our brethren, which was handed down to them by the childishness of their fathers; but we believe that thou hast elected us to be thy holy children; and also thou hast made it known unto us that there shall be no Christ.

17 నీవు నిన్ను, నేడు మరియు ఎన్నటికీ ఏకరీతిగా ఉన్నావు; మా చుట్టూ ఉన్న వారందరూ నీ ఉగ్రత ద్వారా నరకమున పడవేయబడుటకు ఎన్నుకొనబడగా, మేము రక్షింపబడవలెనని నీవు మమ్ములను ఎన్నుకొనియున్నావు; ఆ పరిశుద్ధత నిమిత్తము ఓ దేవా, మేము నీకు కృతజ్ఞత చెల్లించుచున్నాము; మా సహోదరుల యొక్క మూర్ఖపు సంప్రదాయముల వెంట మేము నడిపించి వేయబడకుండునట్లు నీవు మమ్ములను ఎన్నుకున్నందుకు కూడా మేము నీకు కృతజ్ఞత చెల్లించుచున్నాము, ఆ సంప్రదాయము వారిని క్రీస్తునందు విశ్వాసమునకు బంధించివేయును మరియు మా దేవుడైన నీ నుండి దూరముగా తిరుగులాడుటకు వారి హృదయములను నడిపించివేయును.

18 మరలా ఓ దేవా, మేము ఎన్నుకొనబడిన వారమని, పరిశుద్ధ జనులైయున్నామని నీకు కృతజ్ఞత చెల్లించుచున్నాము. ఆమేన్.

19 ఇప్పుడు ఆల్మా, అతని సహోదరులు మరియు అతని కుమారులు ఈ ప్రార్థనలను వినిన తరువాత, వారు అపరిమితముగా ఆశ్చర్యపడిరి.

20 ఏలయనగా, ప్రతి మనుష్యుడు ముందుకు వెళ్ళి అవే ప్రార్థనలను అర్పించెను.

21 ఇప్పుడు ఆ స్థలము వారి చేత రమీయంప్టమ్ అని పిలువబడెను, దాని అర్థము పరిశుద్ధ బల్ల.

22 వారు ఆయన చేత ఎన్నుకోబడిరని, ఆయన వారిని వారి సహోదరుల సంప్రదాయము వెంట నడిపించి వేయలేదని, వారికి తెలియని రాబోవు సంగతులయందు విశ్వాసముంచునట్లు వారు మోసగించబడలేదని వారి దేవునికి కృతజ్ఞతలు చెల్లించుచూ ఆ బల్ల పైనుండి వారిలో ప్రతీ ఒక్కరు సరిగ్గా అదే ప్రార్థనను దేవునికి అర్పించిరి.

23 జనులందరూ ఈ విధముగా కృతజ్ఞతలు అర్పించిన తరువాత, వారు తమ గృహములకు తిరిగి వెళ్ళి, మరలా వారు ఈ రీతిన కృతజ్ఞతలు అర్పించుటకు పరిశుద్ధ బల్ల వద్ద తిరిగి సమావేశమగు వరకు తమ దేవుని గూర్చి వారు ఎన్నడూ మాట్లాడకయుండిరి.

24 ఇప్పుడు ఆల్మా దీనిని చూచినపుడు అతని హృదయము నొచ్చుకొనెను; ఏలయనగా వారు దుష్టులు, వక్రబుద్ధిగల జనులైయున్నారని; వారి హృదయములు వెండి బంగారములపై, అన్నిరకములైన శ్రేష్టమైన వస్తువులపై ఉన్నవని అతడు చూచెను.

25 అదేవిధముగా వారి హృదయములు గర్వమందు బహుగా అతిశయించుచున్నవని అతడు చూచెను.

But thou art the same yesterday, today, and forever; and thou hast elected us that we shall be saved, whilst all around us are elected to be cast by thy wrath down to hell; for the which holiness, O God, we thank thee; and we also thank thee that thou hast elected us, that we may not be led away after the foolish traditions of our brethren, which doth bind them down to a belief of Christ, which doth lead their hearts to wander far from thee, our God.

And again we thank thee, O God, that we are a chosen and a holy people. Amen.

Now it came to pass that after Alma and his brethren and his sons had heard these prayers, they were astonished beyond all measure.

For behold, every man did go forth and offer up these same prayers.

Now the place was called by them Rameumptom, which, being interpreted, is the holy stand.

Now, from this stand they did offer up, every man, the selfsame prayer unto God, thanking their God that they were chosen of him, and that he did not lead them away after the tradition of their brethren, and that their hearts were not stolen away to believe in things to come, which they knew nothing about.

Now, after the people had all offered up thanks after this manner, they returned to their homes, never speaking of their God again until they had assembled themselves together again to the holy stand, to offer up thanks after their manner.

Now when Alma saw this his heart was grieved; for he saw that they were a wicked and a perverse people; yea, he saw that their hearts were set upon gold, and upon silver, and upon all manner of fine goods.

Yea, and he also saw that their hearts were lifted up unto great boasting, in their pride.

26 అతడు పరలోకమునకు ఇట్లు బిగ్గరగా మొరపెట్టెను: ఓ ప్రభువా, నరుల సంతానము మధ్య తీవ్రమైన ఈ దుష్టత్వమును చూచుటకు ఇక్కడ నీ సేవకులు శరీరమందు నివసించుటకు నీవు ఎంతకాలము అనుమతించెదవు?

27 ఓ దేవా, వారు నీకు మొరపెట్టుచున్నారు, కానీ వారి హృదయములు గర్వమందు హరించి వేయబడియున్నవి. ఓ దేవా, తమ నోళ్ళతో వారు నీకు మొరపెట్టుచున్నారు, కానీ లోకము యొక్క వ్యర్థమైన సంగతులతో బహుగా వారు తమను హెచ్చించుకొనుచున్నారు.

28 ఓ నా దేవా, వారి ఖరీదైన వస్త్రములు, ఉంగరములు, కడియములు, బంగారు ఆభరణములు మరియు వారు ఆభరణములుగా ధరించుకున్న సమస్త ప్రశస్తి వస్తువులను చూడుము; వారి హృదయములు వాటిపైనున్నవి, ఇంకను వారు నీకు మొరపెట్టి—ఓ దేవా, ఇతరులు నశించుచుండగా మేము నీవు ఎన్నుకొనిన జనులైయున్నందున మేము నీకు కృతజ్ఞత చెల్లించుచున్నాము అని చెప్పుచున్నారు.

29 మరియు ఏ క్రీస్తు ఉండబోడని నీవు వారికి తెలియజేసితివని వారు చెప్పుచున్నారు.

30 ప్రభువైన ఓ దేవా, ఈ జనుల మధ్య అట్టి దుష్టత్వమును, విశ్వాసరాహిత్యమును ఎంతకాలము నీవు అనుమతించెదవు? ఓ ప్రభువా, నేను నా బలహీనతలను భరించగలుగునట్లు నీవు నాకు శక్తినియ్యవా? ఏలయనగా నేను బలహీనుడను మరియు ఈ జనుల మధ్య అట్టి దుష్టత్వము నా ఆత్మను బాధపెట్టును.

31 ఓ ప్రభువా, నా హృదయము మిక్కిలి దుఃఖముతోనున్నది; నీవు క్రీస్తు నందు నా ఆత్మను ఓదార్చువా? ఓ ప్రభువా, నేను శక్తి కలిగియుండునట్లు, ఈ జనుల దుర్నితినీ బట్టి నాపై రాబోవు ఈ శ్రమలను నేను సహనముతో భరించగలుగునట్లు నీవు నన్ను అనుగ్రహించవా?

32 ఓ ప్రభువా, నీవు నా ఆత్మను ఓదార్చి, నాకు విజయమునియ్యవా? నాతోనున్న నా తోటి పనివారికి—అనగా అమ్మోన్, అహారోను, ఓమ్మోర్, అమ్ములెక్, జిజ్జోమ్ మరియు నా ఇద్దరు కుమారులకు కూడా ఇయ్యవా?—ఓ ప్రభువా వీరందరినీ నీవు ఓదార్చువా? వారి ఆత్మలను నీవు క్రీస్తునందు ఓదార్చువా?

33 ఈ జనుల దుర్నితులను బట్టి వారిపై రాబోవు బాధలను వారు సహించగలుగునట్లు, వారు శక్తి కలిగియుండునట్లు నీవు వారికి అనుగ్రహించవా?

And he lifted up his voice to heaven, and cried, saying: O, how long, O Lord, wilt thou suffer that thy servants shall dwell here below in the flesh, to behold such gross wickedness among the children of men?

Behold, O God, they cry unto thee, and yet their hearts are swallowed up in their pride. Behold, O God, they cry unto thee with their mouths, while they are puffed up, even to greatness, with the vain things of the world.

Behold, O my God, their costly apparel, and their ringlets, and their bracelets, and their ornaments of gold, and all their precious things which they are ornamented with; and behold, their hearts are set upon them, and yet they cry unto thee and say—We thank thee, O God, for we are a chosen people unto thee, while others shall perish.

Yea, and they say that thou hast made it known unto them that there shall be no Christ.

O Lord God, how long wilt thou suffer that such wickedness and infidelity shall be among this people? O Lord, wilt thou give me strength, that I may bear with mine infirmities. For I am infirm, and such wickedness among this people doth pain my soul.

O Lord, my heart is exceedingly sorrowful; wilt thou comfort my soul in Christ. O Lord, wilt thou grant unto me that I may have strength, that I may suffer with patience these afflictions which shall come upon me, because of the iniquity of this people.

O Lord, wilt thou comfort my soul, and give unto me success, and also my fellow laborers who are with me—yea, Ammon, and Aaron, and Omner, and also Amulek and Zeezrom, and also my two sons—yea, even all these wilt thou comfort, O Lord. Yea, wilt thou comfort their souls in Christ.

Wilt thou grant unto them that they may have strength, that they may bear their afflictions which shall come upon them because of the iniquities of this people.

34 ఓ ప్రభువా, క్రీస్తు నందు వారిని నీ యొద్దకు తిరిగి తీసుకొని వచ్చుటలో మేము విజయము పొందునట్లు నీవు మాకు అనుగ్రహించవా?

35 ఓ ప్రభువా, వారి ఆత్మలు శ్రేష్ఠమైనవి మరియు వారిలో అనేకులు మా సహోదరులు; కావున ఓ ప్రభువా, మా సహోదరులైన వీరిని మేము తిరిగి నీ యొద్దకు తీసుకొని రాగలుగునట్లు మాకు శక్తిని, తెలివిని ఇమ్ము.

36 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, తనతోనున్న వారందరిపై అతడు చేతులుంచెను మరియు అతడు వారిపై తన చేతులుంచగా వారు పరిశుద్ధాత్ముతో నింపబడిరి.

37 ఆ తరువాత వారేమి తిందురో, వారేమి త్రాగుదురో లేదా వారేమి ధరించుకొందురాయను ఆలోచన చేయక వారు ఒకరి నుండి ఒకరు తమను వేరుపరచుకొనిరి.

38 వారు ఆకలిగొనరాదని లేదా దప్పికగొనరాదని ప్రభువు వారికి సమకూర్చెను; మరియు క్రీస్తు యొక్క సంతోషమందు హరించివేయబడినవి తప్ప, ఏ విధమైన శ్రమలను వారు అనుభవించరాదని ఆయన వారికి శక్తినిచ్చెను. ఇప్పుడిది ఆల్మా యొక్క ప్రార్థనను బట్టి మరియు అతడు విశ్వాసముతో ప్రార్థించినందున జరిగెను.

O Lord, wilt thou grant unto us that we may have success in bringing them again unto thee in Christ.

Behold, O Lord, their souls are precious, and many of them are our brethren; therefore, give unto us, O Lord, power and wisdom that we may bring these, our brethren, again unto thee.

Now it came to pass that when Alma had said these words, that he clapped his hands upon all them who were with him. And behold, as he clapped his hands upon them, they were filled with the Holy Spirit.

And after that they did separate themselves one from another, taking no thought for themselves what they should eat, or what they should drink, or what they should put on.

And the Lord provided for them that they should hunger not, neither should they thirst; yea, and he also gave them strength, that they should suffer no manner of afflictions, save it were swallowed up in the joy of Christ. Now this was according to the prayer of Alma; and this because he prayed in faith.

## ఆల్మా 32

- 1 ఇప్పుడు వారు బయలు వెళ్ళి, వారి సమాజ మందిరములలో-  
నికి వారి ఇండ్లలోనికి ప్రవేశించుచూ జనులకు దేవుని వాక్యము  
బోధించుట ప్రారంభించిరి; వారి వీధులలో కూడా వారు వాక్య-  
ము బోధించిరి.
- 2 వారి మధ్య అధిక ప్రయాసము తర్వాత జనుల యొక్క పేద  
వర్గము మధ్య వారు సఫలము కాసాగిరి; ఏలయనగా వారి  
వస్త్రముల మొరటుతనమును బట్టి వారు సమాజ మందిర-  
ముల నుండి బయటకు త్రోసివేయబడిరి.
- 3 కావున మలినముగా భావించబడి, దేవుని ఆరాధించుటకు  
వారి సమాజ మందిరములలోనికి ప్రవేశించుటకు వారు అను-  
మతించబడలేదు. వారు బీదవారు, కావున వారు తమ సహో-  
దరుల చేత పనికిరానివారిగా భావించబడిరి; కావున లోక సం-  
బంధమైన వస్తువుల విషయములో వారు బీదవారు, అంతేకాక  
వారు హృదయమందు దీనులైయున్నారు.
- 4 ఇప్పుడు ఆల్మా ఒనిడా కొండపై జనులకు బోధించుచు మా-  
టలాడుచుండగా, మనము చెప్పుకున్నట్లు లోక సంబంధమైన  
వస్తువుల విషయమై తమ పేదరికము వలన హృదయమందు  
దీనులైన వారి గొప్ప సమూహమొకటి ఆయన యొద్దకు వచ్చె-  
ను.
- 5 వారు ఆల్మా యొద్దకు వచ్చిరి; వారి మధ్య అందరికన్నా  
ముందున్నవాడు అతనితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, ఈ నా సహోదరు-  
లు ఏమి చేయవలెను? వారి పేదరికమును బట్టి వారు మను-  
ష్యులందరి చేత, ముఖ్యముగా మా యాజకుల చేత తృణీక-  
రింపబడిరి; మా స్వహస్తాలతో మేము అధికముగా శ్రమపడి  
నిర్మించిన మా సమాజ మందిరముల నుండి వారు మమ్ముల-  
ను బయటకు గెంటివేసిరి; అధికమైన మా పేదరికమును బట్టి  
వారు మమ్ములను బయటకు గెంటివేసిరి; మా దేవుని ఆరా-  
ధించుటకు మేము ఏ స్థలము లేకయున్నాము మరియు మే-  
మేమి చేయవలెను?
- 6 ఇప్పుడు ఆల్మా దీనిని వినినప్పుడు, అతడు తన ముఖ-  
మును సరిగ్గా అతనికి ఎదురుగా తిప్పి గొప్ప సంతోషముతో  
చూచెను; ఏలయనగా వారి శ్రమలు వారిని నిజముగా తగ్గిం-  
చెనని, వారు దేవుని వాక్యము వినుటకు సిద్ధపడియున్నారని  
అతడు చూచెను.

## Alma 32

And it came to pass that they did go forth, and began to preach the word of God unto the people, entering into their synagogues, and into their houses; yea, and even they did preach the word in their streets.

And it came to pass that after much labor among them, they began to have success among the poor class of people; for behold, they were cast out of the synagogues because of the coarseness of their apparel—

Therefore they were not permitted to enter into their synagogues to worship God, being esteemed as filthiness; therefore they were poor; yea, they were esteemed by their brethren as dross; therefore they were poor as to things of the world; and also they were poor in heart.

Now, as Alma was teaching and speaking unto the people upon the hill Onidah, there came a great multitude unto him, who were those of whom we have been speaking, of whom were poor in heart, because of their poverty as to the things of the world.

And they came unto Alma; and the one who was the foremost among them said unto him: Behold, what shall these my brethren do, for they are despised of all men because of their poverty, yea, and more especially by our priests; for they have cast us out of our synagogues which we have labored abundantly to build with our own hands; and they have cast us out because of our exceeding poverty; and we have no place to worship our God; and behold, what shall we do?

And now when Alma heard this, he turned him about, his face immediately towards him, and he beheld with great joy; for he beheld that their afflictions had truly humbled them, and that they were in a preparation to hear the word.

- 7 కావున అతడు మిగతా సమూహమునకు ఏమియు చెప్పలేదు; కానీ అతడు తన చేతిని ముందుకు చాపి, నిజముగా పశ్చాత్తాపపడగా అతడు చూచియుండిన వారికి కేకవేసి వారితో ఇట్లు చెప్పెను:
- 8 మీరు దీనమనస్సు గలవారని నేను చూచుచున్నాను; అట్లయిన యెడల, మీరు ధన్యులు.
- 9 ఇదిగో, మేమేమి చేయవలెను?—మా దేవుని ఆరాధించలేనట్లు మా సమాజ మందిరముల నుండి మేము బయటకు గెంటివేయబడితిమని మీ సహోదరుడు పలికియున్నాడు.
- 10 ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మీ సమాజ మందిరములలో తప్ప, మరెక్కడా దేవుని ఆరాధించలేరని మీరు తలంచుచున్నారా?
- 11 ఇంకను నేను అడుగుచున్నాను, మీరు వారములో ఒక్కసారి తప్ప దేవుని ఆరాధించకూడదని తలంచుచున్నారా?
- 12 మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొనునట్లు మరియు జ్ఞానమును నేర్చుకొనునట్లు మీరు మీ సమాజ మందిరముల నుండి బయటకు గెంటివేయబడుట మేలని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా మీరు జ్ఞానము నేర్చుకొనుట అవసరము; మీరు బయటకు గెంటివేయబడి, అధికమైన మీ పేదరికమును బట్టి మీ సహోదరుల చేత తృణీకరింపబడి, హృదయము యొక్క దీనత్వమునకు తేబడియున్నారు; మీరు అవసరమును బట్టి తగ్గింపునకు తేబడియున్నారు.
- 13 ఇప్పుడు తగ్గించబడుటకు మీరు బలవంతము చేయబడినందున మీరు ధన్యులు; ఏలయనగా కొన్ని సమయాల్లో ఒక మనుష్యుడు తగ్గించబడుటకు బలవంతము చేయబడిన యెడల, అతడు పశ్చాత్తాపమును కోరును; పశ్చాత్తాపపడిన వాడు నిశ్చయముగా కనికరము కనుగొనును; కనికరమును కనుగొని అంతము వరకు సహించువాడు రక్షింపబడును.
- 14 తగ్గించబడుటకు మీరు బలవంతము చేయబడినందున మీరు ధన్యులని నేను మీతో చెప్పినట్లు, వాక్యమును బట్టి నిజముగా తమనుతాము తగ్గించుకొనువారు అధిక ధన్యులని మీరు తలంచుట లేదా?
- 15 తననుతాను నిజముగా తగ్గించుకొని, తన పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, అంతము వరకు సహించువాడు ధన్యుడు—ముఖ్యముగా అధికమైన తమ పేదరికమును బట్టి తగ్గించబడుటకు బలవంతము చేయబడిన వారి కంటే అధిక ధన్యుడు.

Therefore he did say no more to the other multitude; but he stretched forth his hand, and cried unto those whom he beheld, who were truly penitent, and said unto them:

I behold that ye are lowly in heart; and if so, blessed are ye.

Behold thy brother hath said, What shall we do?—for we are cast out of our synagogues, that we cannot worship our God.

Behold I say unto you, do ye suppose that ye cannot worship God save it be in your synagogues only?

And moreover, I would ask, do ye suppose that ye must not worship God only once in a week?

I say unto you, it is well that ye are cast out of your synagogues, that ye may be humble, and that ye may learn wisdom; for it is necessary that ye should learn wisdom; for it is because that ye are cast out, that ye are despised of your brethren because of your exceeding poverty, that ye are brought to a lowliness of heart; for ye are necessarily brought to be humble.

And now, because ye are compelled to be humble blessed are ye; for a man sometimes, if he is compelled to be humble, seeketh repentance; and now surely, whosoever repenteth shall find mercy; and he that findeth mercy and endureth to the end the same shall be saved.

And now, as I said unto you, that because ye were compelled to be humble ye were blessed, do ye not suppose that they are more blessed who truly humble themselves because of the word?

Yea, he that truly humbleth himself, and repenteth of his sins, and endureth to the end, the same shall be blessed—yea, much more blessed than they who are compelled to be humble because of their exceeding poverty.

- 16 కావున తగ్గించబడుటకు బలవంతము చేయబడకుండా తమనుతాము తగ్గించుకొను వారు ధన్యులు; లేదా ఇతర మాటలలో, వారు విశ్వసించుటకు ముందు వాక్యము తెలుసుకొనునట్లు లేదా తెలుసుకొనుటకు బలవంతము చేయబడకుండా, హృదయ కఠిన్యము లేకుండా దేవుని వాక్యమును విశ్వసించి బాప్తిస్మము పొందువాడు ధన్యుడు.
- 17 నీవు పరలోకము నుండి మాకు ఒక సూచన చూపిన యెడల, అప్పుడు మేము ఖచ్చితముగా తెలుసుకొందుము, అప్పుడు మేము విశ్వసించెదము అని చెప్పువారు అనేకులున్నారు.
- 18 ఇది విశ్వాసమా? అని నేను అడుగుచున్నాను. కాదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ఒక మనుష్యుడు ఒక సంగతిని ఎరిగిన యెడల విశ్వసించుటకు అతడు ఏ హేతువును కలిగిలేడు, ఏలయనగా అతడు దానిని ఎరిగియున్నాడు.
- 19 మరి ఇప్పుడు కేవలము విశ్వసించి లేదా విశ్వసించుటకు హేతువు మాత్రమే కలిగియుండి అతిక్రమములో పడువాని కంటే దేవుని చిత్తమును ఎరిగి, దానిని చేయని వాడు ఎంత ఎక్కువ శాపగ్రస్తుడు?
- 20 ఈ సంగతిని మీరు తీర్పు తీర్చవలెను. ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఒక హస్తమెంతో రెండవది కూడా అంతే; మరియు ప్రతి మనుష్యునికి అతని క్రియను బట్టి జరుగును.
- 21 ఇప్పుడు విశ్వాసమును గూర్చి నేను చెప్పినట్లుగా—విశ్వాసము విషయముల యొక్క పరిపూర్ణ జ్ఞానము కలిగియుండుట కాదు; కావున మీరు విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, చూడబడనప్పటికీ సత్యమైన సంగతుల కొరకు మీరు నిరీక్షించెదరు.
- 22 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారందరిపట్ల దేవుడు కనికరము కలిగియుండునని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; కావున ముందుగా మీరు ఆయన వాక్యముపై విశ్వసించవలెనని ఆయన కోరుచున్నారు.
- 23 ఆయన తన వాక్యమును పురుషులకు, అనగా పురుషులకు మాత్రమే కాదు, కానీ స్త్రీలకు కూడా దేవదూతల ద్వారా తెలియజేయును. అంతయు ఇదియే కాదు; జ్ఞానులు, ప్రవీణుల గర్వమణచు మాటలు అనేక సమయములందు చిన్నపిల్లలకు కూడా ఇవ్వబడినవి.

Therefore, blessed are they who humble themselves without being compelled to be humble; or rather, in other words, blessed is he that believeth in the word of God, and is baptized without stubbornness of heart, yea, without being brought to know the word, or even compelled to know, before they will believe.

Yea, there are many who do say: If thou wilt show unto us a sign from heaven, then we shall know of a surety; then we shall believe.

Now I ask, is this faith? Behold, I say unto you, Nay; for if a man knoweth a thing he hath no cause to believe, for he knoweth it.

And now, how much more cursed is he that knoweth the will of God and doeth it not, than he that only believeth, or only hath cause to believe, and falleth into transgression?

Now of this thing ye must judge. Behold, I say unto you, that it is on the one hand even as it is on the other; and it shall be unto every man according to his work.

And now as I said concerning faith—faith is not to have a perfect knowledge of things; therefore if ye have faith ye hope for things which are not seen, which are true.

And now, behold, I say unto you, and I would that ye should remember, that God is merciful unto all who believe on his name; therefore he desireth, in the first place, that ye should believe, yea, even on his word.

And now, he imparteth his word by angels unto men, yea, not only men but women also. Now this is not all; little children do have words given unto them many times, which confound the wise and the learned.

24 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, మీరు బాధింపబడి బయటకు గెంటివేయబడియున్నందున మీరేమి చేయవలెనని నా నుండి తెలుసుకొనుటకు మీరు కోరినందున—సత్యమైన దానిని బట్టి మాత్రమే నేను మిమ్ములను తీర్పు తీర్చునుద్దేశించుచున్నానని మీరు తలంచవలెనని నేను కోరుట లేదు—

25 ఏలయనగా మీరందరు తగ్గించబడుటకు బలవంతము చేయబడిరని నేను చెప్పుట లేదు; వారే పరిస్థితులలో ఉన్ననూ తమనుతాము తగ్గించుకొనువారు మీలో ఉన్నారని నేను నిశ్చయముగా నమ్ముచున్నాను.

26 ఇప్పుడు విశ్వాసమును గూర్చి—అది ఒక పరిపూర్ణ జ్ఞానము కాదని నేను చెప్పినట్లుగా—నా మాటల విషయము కూడా అంతే. విశ్వాసము ఒక పరిపూర్ణమైన జ్ఞానము ఎలా కాదో, అలానే నా మాటల యొక్క నిశ్చయతను పరిపూర్ణముగా మొదట మీరు తెలుసుకొనలేరు.

27 కానీ ఇదిగో నా మాటలపై ప్రయోగము చేయుటకు మీ సామర్థ్యములను మేల్కొలిపి, ప్రోత్సహించి, ఒక రేణువంత విశ్వాసమును సాధన చేసిన యెడల, నమ్మవలెనను కోరిక కలిగియుండుట తప్ప మరేమియు మీరు చేయలేనియెడల, నా మాటలలో కొంత భాగమునకు స్థానమిచ్చేవిధముగా మీరు నమ్మే వరకు ఈ కోరికను మీలో పనిచేయనిమ్ము.

28 ఇప్పుడు మనము వాక్యమును ఒక విత్తనముతో పోల్చెదము. మీ హృదయమందు ఒక విత్తనము నాటబడునట్లు మీరు స్థలమిచ్చిన యెడల, అది నిజమైన విత్తనము లేదా మంచి విత్తనమైన యెడల, మీరు ప్రభువు యొక్క ఆత్మను నిరోధించునట్లు మీ అవిశ్వాసము ద్వారా దానిని బయట పడవేయని యెడల, అది మీ రొమ్ములలో వ్యాకోచించుట మొదలుపెట్టును; వ్యాకోచించున్న ఈ కదలికలను మీరు అనుభవించినప్పుడు మీలోమీరు ఇట్లనుట మొదలుపెట్టుదురు—ఇది తప్పక మంచి విత్తనమైయుండవచ్చు లేదా వాక్యము మంచిదైయుండవచ్చు, ఏలయనగా ఇది నా ఆత్మను వృద్ధి చేయనారంభించెను; ఇది నా గ్రహింపును స్పష్టముచేసి, నాకు సంతోషకరముగా ఉండనారంభించెను.

29 ఇప్పుడిది మీ విశ్వాసమును అధికము చేయదా? చేయును, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; అయినప్పటికీ, ఇది పరిపూర్ణ జ్ఞానమునకు ఎదగలేదు.

And now, my beloved brethren, as ye have desired to know of me what ye shall do because ye are afflicted and cast out—now I do not desire that ye should suppose that I mean to judge you only according to that which is true—

For I do not mean that ye all of you have been compelled to humble yourselves; for I verily believe that there are some among you who would humble themselves, let them be in whatsoever circumstances they might.

Now, as I said concerning faith—that it was not a perfect knowledge—even so it is with my words. Ye cannot know of their surety at first, unto perfection, any more than faith is a perfect knowledge.

But behold, if ye will awake and arouse your faculties, even to an experiment upon my words, and exercise a particle of faith, yea, even if ye can no more than desire to believe, let this desire work in you, even until ye believe in a manner that ye can give place for a portion of my words.

Now, we will compare the word unto a seed. Now, if ye give place, that a seed may be planted in your heart, behold, if it be a true seed, or a good seed, if ye do not cast it out by your unbelief, that ye will resist the Spirit of the Lord, behold, it will begin to swell within your breasts; and when you feel these swelling motions, ye will begin to say within yourselves—It must needs be that this is a good seed, or that the word is good, for it beginneth to enlarge my soul; yea, it beginneth to enlighten my understanding, yea, it beginneth to be delicious to me.

Now behold, would not this increase your faith? I say unto you, Yea; nevertheless it hath not grown up to a perfect knowledge.



30 కానీ విత్తనము వ్యాకోచించి, మొలకెత్తి, పెరుగుట ప్రారంభించినప్పుడు విత్తనము మంచిదని మీరు చెప్పవలసియున్నది; ఏలయనగా అది వ్యాకోచించి, మొలకెత్తి, పెరుగుట ప్రారంభించును. ఇప్పుడిది మీ విశ్వాసమును బలపరచదా? అవును, ఇది మీ విశ్వాసమును బలపరచును; ఇది మంచి విత్తనమని నేనెరుగుదునని మీరు చెప్పెదరు; ఏలయనగా ఇది మొలకెత్తి, పెరుగుట ప్రారంభించును.

31 ఇప్పుడిది మంచి విత్తనమని మీరు ఖచ్చితముగా అనుకుంటున్నారా? అవును, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ప్రతి విత్తనము దాని పోలికచొప్పున ఫలమునిచ్చును.

32 కావున ఒక విత్తనము పెరిగిన యెడల అది మంచిది, కానీ అది పెరగని యెడల అది మంచిది కాదు, అందుచేత అది పారవేయబడును.

33 ఇప్పుడు మీరు ఈ ప్రయోగమును ప్రయత్నించి, విత్తనము నాటియున్నారు; అది వ్యాకోచించి, మొలకెత్తి, పెరుగుట ప్రారంభించినందున విత్తనము మంచిదని మీరు తెలుసుకొనవలసియున్నది.

34 అయితే, మీ జ్ఞానము పరిపూర్ణమైనదా? అవును, దానియందు మీ జ్ఞానము పరిపూర్ణమైనది మరియు మీ విశ్వాసము నిద్రాణమైనది; ఇది మీరు ఎరిగియున్నారు, ఏలయనగా వాక్యము మీ ఆత్మలలో వ్యాకోచించినదని మీరెరుగుదురు; అది పైకి మొలకెత్తినదని, మీ గ్రహింపు స్పష్టము చేయబడి, మీ మనోవికాసము మొదలాయెనని కూడా మీరెరుగుదురు.

35 అప్పుడు, ఇది వాస్తవము కాదా? అవును, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఏలయనగా అది వెలుగైయున్నది; మరియు వెలుగైనది ఏదైనను అది మంచిది, ఏలయనగా అది వివేచింపబడగలదు, కావున అది మంచిదని మీరు తెలుసుకొనవలెను; ఇప్పుడు మీరు ఈ వెలుగును అనుభవించిన తరువాత, మీ జ్ఞానము పరిపూర్ణమైనదా?

36 లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మీరు మీ విశ్వాసమును విడిచిపెట్టరాదు, ఏలయనగా విత్తనము మంచిదో కాదో తెలుసుకొనుటకు మీరు ప్రయోగము చేయునట్లు విత్తనము నాటుటకు మాత్రమే మీరు మీ విశ్వాసమును సాధన చేసియున్నారు.

But behold, as the seed swelleth, and sprouteth, and beginneth to grow, then you must needs say that the seed is good; for behold it swelleth, and sprouteth, and beginneth to grow. And now, behold, will not this strengthen your faith? Yea, it will strengthen your faith: for ye will say I know that this is a good seed; for behold it sprouteth and beginneth to grow.

And now, behold, are ye sure that this is a good seed? I say unto you, Yea; for every seed bringeth forth unto its own likeness.

Therefore, if a seed groweth it is good, but if it groweth not, behold it is not good, therefore it is cast away.

And now, behold, because ye have tried the experiment, and planted the seed, and it swelleth and sprouteth, and beginneth to grow, ye must needs know that the seed is good.

And now, behold, is your knowledge perfect? Yea, your knowledge is perfect in that thing, and your faith is dormant; and this because you know, for ye know that the word hath swelled your souls, and ye also know that it hath sprouted up, that your understanding doth begin to be enlightened, and your mind doth begin to expand.

O then, is not this real? I say unto you, Yea, because it is light; and whatsoever is light, is good, because it is discernible, therefore ye must know that it is good; and now behold, after ye have tasted this light is your knowledge perfect?

Behold I say unto you, Nay; neither must ye lay aside your faith, for ye have only exercised your faith to plant the seed that ye might try the experiment to know if the seed was good.

- 37 చెట్టు పెరుగుట మొదలుపెట్టునప్పుడు మీరిట్లు చెప్పెదరు: అది వేరు పారునట్లు, పైకి పెరుగునట్లు మరియు ఫలము ఫలించునట్లు మనము దానిని అధిక శ్రద్ధతో పోషించెదము. ఇప్పుడు మీరు దానిని అధిక శ్రద్ధతో పోషించిన యెడల అది వేరు పారి, పైకి పెరిగి, ఫలమును ఫలించును.
- 38 కానీ మీరు చెట్టును నిర్లక్ష్యము చేసి, దాని పోషణ కొరకు ఎట్టి ఆలోచన చేయని యెడల అది వేరు పారదు. సూర్యుని వేడిమి దానిని మాడ్చివేసినప్పుడు, దానికి వేరు లేనందున అది వాడిపోవును మరియు మీరు దానిని పెరికివేసి బయట పారవేయుదురు.
- 39 ఇప్పుడిది విత్తనము మంచిది కాకపోవుటను బట్టి లేదా దాని ఫలము కొరదగనిదైయుండుటను బట్టి జరుగలేదు; కానీ మీది నిస్సారమైన నేల అయినందున మరియు మీరు చెట్టును పోషించనందున జరిగెను, కావున మీరు దాని ఫలమును పొందలేరు.
- 40 ఆ విధముగా దాని ఫలము కొరకు విశ్వాసముతో ఎదురుచూచుచు, మీరు వాక్యమును పోషించని యెడల మీరెన్నడూ జీవవృక్షము యొక్క ఫలమును కోయలేరు.
- 41 కానీ మీరు వాక్యమును పోషించిన యెడల, చెట్టు పెరుగుచుండగా దాని ఫలము కొరకు ఎదురుచూచుచు అధిక శ్రద్ధతో సహనముతో మీ విశ్వాసము ద్వారా దానిని పోషించిన యెడల అది వేరు పారి, నిత్య జీవమునకై అంకురించు వృక్షము వలెనుండును.
- 42 అది మీలో వేరు పారవలెనని దానిని పోషించుటలో వాక్యము యెడల మీ శ్రద్ధ, విశ్వాసము మరియు సహనమును బట్టి, చివరికి మీరు దాని ఫలమును కోయుదురు; అది మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైనది, సమస్త తీపిని మించి తియ్యనైనది, సమస్త తెలుపును మించి తెల్లనైనది, శుద్ధమైన వాటన్నిటికంటే శుద్ధమైనది; మరియు ఆకలిగొనకుండునట్లు లేదా దప్పికగొనకుండునట్లు మీరు నింపబడు వరకు ఈ ఫలముపై మీరు విందు చేసుకొనెదరు.
- 43 అప్పుడు నా సహోదరులారా, చెట్టు మీకు ఫలము ఫలించు వరకు కనిపెట్టుచూ మీ విశ్వాసము, మీ శ్రద్ధ, సహనము మరియు దీర్ఘశాంతము యొక్క బహుమానములను మీరు పొందెదరు.

And behold, as the tree beginneth to grow, ye will say: Let us nourish it with great care, that it may get root, that it may grow up, and bring forth fruit unto us. And now behold, if ye nourish it with much care it will get root, and grow up, and bring forth fruit.

But if ye neglect the tree, and take no thought for its nourishment, behold it will not get any root; and when the heat of the sun cometh and scorcheth it, because it hath no root it withers away, and ye pluck it up and cast it out.

Now, this is not because the seed was not good, neither is it because the fruit thereof would not be desirable; but it is because your ground is barren, and ye will not nourish the tree, therefore ye cannot have the fruit thereof.

And thus, if ye will not nourish the word, looking forward with an eye of faith to the fruit thereof, ye can never pluck of the fruit of the tree of life.

But if ye will nourish the word, yea, nourish the tree as it beginneth to grow, by your faith with great diligence, and with patience, looking forward to the fruit thereof, it shall take root; and behold it shall be a tree springing up unto everlasting life.

And because of your diligence and your faith and your patience with the word in nourishing it, that it may take root in you, behold, by and by ye shall pluck the fruit thereof, which is most precious, which is sweet above all that is sweet, and which is white above all that is white, yea, and pure above all that is pure; and ye shall feast upon this fruit even until ye are filled, that ye hunger not, neither shall ye thirst.

Then, my brethren, ye shall reap the rewards of your faith, and your diligence, and patience, and long-suffering, waiting for the tree to bring forth fruit unto you.

## ఆల్మా 33

- 1 ఇప్పుడు ఆల్మా ఈ మాటలను పలికిన తరువాత, అతడు చెప్పిన ఈ ఫలమును పొందగలుగునట్లు వారు ఒకే దేవునియందు విశ్వాసముంచవలెనా, లేదా వారి హృదయములలో నాటబడవలెనని అతడు చెప్పిన విత్తనము లేదా వాక్యమును వారెట్లు నాటవలెనో, లేదా ఏ విధముగా వారు విశ్వాసమును సాధన చేయవలెనో తెలుసుకొనగోరుచూ వారతని యొద్దకు కబురు పంపిరి.
- 2 మరియు ఆల్మా వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీరు మీ సమాజ మందిరముల నుండి బయటకు గెంటి వేయబడినందున మీ దేవుడిని ఆరాధించలేకపోయిరని చెప్పియున్నారు. కానీ నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు దేవుడిని ఆరాధించలేరని తలంచిన యెడల మీరు తీవ్రముగా పొరపాటు చేయుచున్నారు మరియు మీరు మీ లేఖనములను పరిశీలించవలసియున్నది; అవి మీకు దీనిని బోధించినవని మీరు తలంచిన యెడల, మీరు వాటిని గ్రహించలేదు.
- 3 ప్రార్థన లేదా ఆరాధనను గూర్చి ప్రాచీన కాలపు ప్రవక్త జీనస్ ఏమి చెప్పియున్నాడో చదివియున్నట్లు మీకు జ్ఞాపకమున్నదా?
- 4 ఏలయనగా అతడిట్లు చెప్పెను: ఓ దేవా, నీవు కనికరము గలవాడవు, ఏలయనగా నేను అరణ్యములో ఉన్నప్పుడు కూడా నీవు నా ప్రార్థన వినియున్నావు; నా శత్రువులను గూర్చి నేను ప్రార్థించినప్పుడు నీవు కనికరము కలిగియుండి, వారిని నా వైపు త్రిప్పియున్నావు.
- 5 ఓ దేవా, నా పొలములలో నేను నీకు మొరపెట్టినప్పుడు నీవు నా యెడల కనికరము కలిగియున్నావు; నా ప్రార్థనయందు నేను నీకు మొరపెట్టినప్పుడు నీవు నన్ను వింటివి.
- 6 మరలా ఓ దేవా, నేను నా ఇంటికి వెళ్ళుచున్నప్పుడు నీవు నా మొర ఆలకించితివి.
- 7 ఓ ప్రభువా, నేను నా గదిలోనుండి నీకు ప్రార్థన చేసినపుడు నీవు నన్ను ఆలకించితివి.
- 8 మనుష్యుల చేత కాక నీ చేత వినబడవలెనని వారు నీకు మొరపెట్టినప్పుడు, నీవు నీ సంతానము యెడల కనికరము కలిగియుండి వారిని వినెదవు.
- 9 ఓ దేవా, నీవు నా యెడల కనికరము కలిగియుండి, నీ ఆరాధికుల మధ్య నా మొరను వింటివి.

## Alma 33

Now after Alma had spoken these words, they sent forth unto him desiring to know whether they should believe in one God, that they might obtain this fruit of which he had spoken, or how they should plant the seed, or the word of which he had spoken, which he said must be planted in their hearts; or in what manner they should begin to exercise their faith.

And Alma said unto them: Behold, ye have said that ye could not worship your God because ye are cast out of your synagogues. But behold, I say unto you, if ye suppose that ye cannot worship God, ye do greatly err, and ye ought to search the scriptures; if ye suppose that they have taught you this, ye do not understand them.

Do ye remember to have read what Zenos, the prophet of old, has said concerning prayer or worship?

For he said: Thou art merciful, O God, for thou hast heard my prayer, even when I was in the wilderness; yea, thou wast merciful when I prayed concerning those who were mine enemies, and thou didst turn them to me.

Yea, O God, and thou wast merciful unto me when I did cry unto thee in my field; when I did cry unto thee in my prayer, and thou didst hear me.

And again, O God, when I did turn to my house thou didst hear me in my prayer.

And when I did turn unto my closet, O Lord, and prayed unto thee, thou didst hear me.

Yea, thou art merciful unto thy children when they cry unto thee, to be heard of thee and not of men, and thou wilt hear them.

Yea, O God, thou hast been merciful unto me, and heard my cries in the midst of thy congregations.

- 10 నేను బయటకు గెంటి వేయబడినప్పుడు మరియు నా శత్రువుల చేత తృణీకరించబడినప్పుడు కూడా నీవు నన్ను వింటివి; నీవు నా మొరలను విని, నా శత్రువులతో కోపముగానుంటివి మరియు నీ కోపములో నీవు వారిని వేగముగా నాశనముతో దర్శించితివి.
- 11 నా శ్రమలు మరియు నా యధార్థతను బట్టి, నీవు నన్ను వినియుంటివి; నీ కుమారుని బట్టి నీవు నా యెడల కనికరము కలిగియుంటివి, కావున నా శ్రమలన్నిటిలో నేను నీకు మొరపెట్టెదను, ఏలయనగా నా సంతోషము నీ యందు గలదు; నీవు నీ కుమారుని బట్టి నీ తీర్పులను నా నుండి త్రిప్పివేసియున్నావు.
- 12 ఇప్పుడు ఆల్మా వారితో ఇట్లనెను: ప్రాచీన కాలము వారి చేత వ్రాయబడిన ఆ లేఖనములను మీరు నమ్ముచున్నారా?
- 13 మీరు నమ్మిన యెడల, జీనస్ చెప్పిన దానిని నమ్మవలెను; ఏలయనగా, నీవు నీ కుమారుని బట్టి నీ తీర్పులను త్రిప్పివేసియున్నావు అని అతడు చెప్పెను.
- 14 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు లేఖనములను చదివియున్నారా? అని నేను అడుగుచున్నాను. మీరు చదివిన యెడల, దేవుని కుమారుని పట్ల మీరు అవిశ్వాసముతో ఎట్లు ఉండగలరు?
- 15 ఏలయనగా జీనస్ ఒక్కడే ఈ సంగతులను గూర్చి చెప్పియున్నాడని వ్రాయబడలేదు, కానీ జీనక్ కూడా ఈ సంగతులను గూర్చి చెప్పెను—
- 16 ఏలయనగా అతడిట్లు చెప్పెను: ఓ ప్రభువా, నీవు నీ కుమారుని బట్టి వారిపై అనుగ్రహించిన నీ కనికరములను వారు గ్రహించనందున నీవు ఈ జనులపై కోపముగానున్నావు.
- 17 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, ప్రాచీన కాలపు మరొక ప్రవక్త దేవుని కుమారుని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చియున్నాడని మీరు చూచుచున్నారు మరియు జనులు అతని మాటలను గ్రహించలేకపోయినందున వారతనిని రాళ్ళతో కొట్టి చంపిరి.
- 18 కానీ అంతయు ఇదియే కాదు; దేవుని కుమారుని గూర్చి చెప్పిన వారు మీరు మాత్రమే కాదు.
- 19 ఆయన గూర్చి మోషే ద్వారా చెప్పబడెను; ముఖ్యముగా, దాని వైపు చూచువారెవరైనా జీవించునట్లు అరణ్యమందు ఒక నూచన పైకెత్తబడెను. అనేకమంది చూచి, జీవించిరి.

Yea, and thou hast also heard me when I have been cast out and have been despised by mine enemies; yea, thou didst hear my cries, and wast angry with mine enemies, and thou didst visit them in thine anger with speedy destruction.

And thou didst hear me because of mine afflictions and my sincerity; and it is because of thy Son that thou hast been thus merciful unto me, therefore I will cry unto thee in all mine afflictions, for in thee is my joy; for thou hast turned thy judgments away from me, because of thy Son.

And now Alma said unto them: Do ye believe those scriptures which have been written by them of old?

Behold, if ye do, ye must believe what Zenos said; for, behold he said: Thou hast turned away thy judgments because of thy Son.

Now behold, my brethren, I would ask if ye have read the scriptures? If ye have, how can ye disbelieve on the Son of God?

For it is not written that Zenos alone spake of these things, but Zenock also spake of these things—

For behold, he said: Thou art angry, O Lord, with this people, because they will not understand thy mercies which thou hast bestowed upon them because of thy Son.

And now, my brethren, ye see that a second prophet of old has testified of the Son of God, and because the people would not understand his words they stoned him to death.

But behold, this is not all; these are not the only ones who have spoken concerning the Son of God.

Behold, he was spoken of by Moses; yea, and behold a type was raised up in the wilderness, that whosoever would look upon it might live. And many did look and live.

20 కానీ కొందరే ఆ సంగతుల యొక్క అర్థమును గ్రహించిరి మరియు ఇది వారి హృదయ కాఠిన్యమును బట్టియే. కానీ వారు చూడకుండునట్లు కఠినపరచబడిన వారనేకులు అక్కడ ఉండిరి, కావున వారు నశించిరి. ఇప్పుడు వారు చూడకుండుటకు కారణము, అది వారిని స్వస్థపరచునని వారు నమ్మకుండుటయే.

21 ఓ నా సహోదరులారా, మీరు స్వస్థపరచబడునట్లు మీ కన్నులెత్తినంత మాత్రము చేత మీరు స్వస్థపరచబడిన యెడల మీరు త్వరితముగా చూచెదరా లేదా మీరు నశించునట్లు మీ హృదయములను అవిశ్వాసమందు కఠినపరచుకొని మీ కన్నులెత్తక సోమరులుగా ఉందురా?

22 అట్లయిన యెడల మీ పైకి ఆపద వచ్చును; కానీ అట్లు కాని యెడల, అప్పుడు మీ కన్నులెత్తి దేవుని కుమారుడు తన జనులను విమోచించుటకు వచ్చునని, ఆయన వారి పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయుటకు శ్రమపడి మరణించునని, ఆయన మృతులలో నుండి లేచునని, వారి క్రియలను బట్టి అంత్య మరియు తీర్పు దినమున తీర్పు తీర్చబడుటకు మనుష్యులందరు ఆయన యెదుట నిలబడునట్లు అది పునరుత్థానమును తెచ్చునని ఆయన యందు నమ్ముట మొదలుపెట్టుడి.

23 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు ఈ వాక్యమును మీ హృదయములలో నాటవలెనని మరియు అది వ్యాకోచించుట మొదలుపెట్టగానే మీ విశ్వాసము ద్వారా దానిని పోషించవలెనని నేను కోరుచున్నాను. అది మీలో నిత్యజీవమునకు మొలకెత్తుచూ ఒక వృక్షమగును. అప్పుడు ఆయన కుమారుని యందలి సంతోషము ద్వారా మీ భారములు తేలికగునట్లు దేవుడు మీకు అనుగ్రహించునుగాక, మీరు కోరిన యెడల ఇదంతయు మీరు చేయగలరు. ఆమేన్.

But few understood the meaning of those things, and this because of the hardness of their hearts. But there were many who were so hardened that they would not look, therefore they perished. Now the reason they would not look is because they did not believe that it would heal them.

O my brethren, if ye could be healed by merely casting about your eyes that ye might be healed, would ye not behold quickly, or would ye rather harden your hearts in unbelief, and be slothful, that ye would not cast about your eyes, that ye might perish?

If so, wo shall come upon you; but if not so, then cast about your eyes and begin to believe in the Son of God, that he will come to redeem his people, and that he shall suffer and die to atone for their sins; and that he shall rise again from the dead, which shall bring to pass the resurrection, that all men shall stand before him, to be judged at the last and judgment day, according to their works.

And now, my brethren, I desire that ye shall plant this word in your hearts, and as it beginneth to swell even so nourish it by your faith. And behold, it will become a tree, springing up in you unto everlasting life. And then may God grant unto you that your burdens may be light, through the joy of his Son. And even all this can ye do if ye will. Amen.

## ఆల్మా 34

- 1 ఇప్పుడు ఆల్మా వారితో ఈ మాటలు చెప్పిన తరువాత, అతడు నేలపై కూర్చుండెను మరియు అమ్మ్యలెక్ లేచి ఇట్లు చెప్పుచూ వారికి బోధించుట మొదలుపెట్టెను:
- 2 నా సహోదరులారా, దేవుని కుమారుడైయున్నాడని మా చేత బోధించబడిన ఆ క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి చెప్పబడిన సంగతులు మీకు తెలియకుండుట అసాధ్యమని నేను తలంచుచున్నాను; మీరు మా నుండి విడిపోవుటకు ముందు ఈ సంగతులు మీకు విస్తారముగా బోధింపబడినవని నేనెరుగుదును.
- 3 మీ శ్రమలను బట్టి మీరేమి చేయవలెనో అతడు మీకు తెలియజేయవలెనని మీరు నా ప్రియ సహోదరుని కోరగా, మీ మనస్సులను సిద్ధము చేయుటకు అతడు మీకు కొంత చెప్పియున్నాడు; అతడు మిమ్ములను విశ్వాసము, సహనము కలిగియుండమని హెచ్చరించియున్నాడు—
- 4 అనగా మీ హృదయములలో వాక్యము నాటుటకు, దాని మంచితనమును తెలుసుకొనుటకు మీరు ప్రయత్నించునట్లు తగినంత విశ్వాసమును మీరు కలిగియుండవలెనని చెప్పియున్నాడు.
- 5 మరియు వాక్యము దేవుని కుమారుని యందు ఉన్నదా లేదా క్రీస్తు రాకుండునా, అన్నది మీ మనస్సులలో ఉన్న గొప్ప ప్రశ్నయైయున్నదని మేము కనుగొంటిమి.
- 6 రక్షణ కొరకు వాక్యము క్రీస్తు నందున్నదని అనేక ఉదాహరణలతో నా సహోదరుడు మీకు రుజువు చేసియున్నాడని కూడా మీరు చూచితిరి.
- 7 విమోచన దేవుని కుమారుని ద్వారా వచ్చునని జీనస్ మాటలను మరియు జీనక్ మాటలను నా సహోదరుడు ఉదహరించెను; మరియు ఈ సంగతులు సత్యమని రుజువు చేయుటకు అతడు మోషేను కూడా ఉదహరించెను.
- 8 ఇప్పుడు ఈ సంగతులు సత్యమని నాకై నేను మీకు సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను. తన జనుల పాపములను తనపై తీసుకొనుటకు క్రీస్తు నరుల సంతానము మధ్యకు వచ్చునని మరియు లోక పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయునని నేనెరుగుదునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు దానిని పలికియున్నాడు.

## Alma 34

And now it came to pass that after Alma had spoken these words unto them he sat down upon the ground, and Amulek arose and began to teach them, saying:

My brethren, I think that it is impossible that ye should be ignorant of the things which have been spoken concerning the coming of Christ, who is taught by us to be the Son of God; yea, I know that these things were taught unto you bountifully before your dissension from among us.

And as ye have desired of my beloved brother that he should make known unto you what ye should do, because of your afflictions; and he hath spoken somewhat unto you to prepare your minds; yea, and he hath exhorted you unto faith and to patience—

Yea, even that ye would have so much faith as even to plant the word in your hearts, that ye may try the experiment of its goodness.

And we have beheld that the great question which is in your minds is whether the word be in the Son of God, or whether there shall be no Christ.

And ye also beheld that my brother has proved unto you, in many instances, that the word is in Christ unto salvation.

My brother has called upon the words of Zenos, that redemption cometh through the Son of God, and also upon the words of Zenock; and also he has appealed unto Moses, to prove that these things are true.

And now, behold, I will testify unto you of myself that these things are true. Behold, I say unto you, that I do know that Christ shall come among the children of men, to take upon him the transgressions of his people, and that he shall atone for the sins of the world; for the Lord God hath spoken it.

9 ఇప్పుడు ప్రాయశ్చిత్తము చేయబడుట అవశ్యకమైనది; ఏలయనగా నిత్య దేవుని యొక్క గొప్ప ప్రణాళికను బట్టి ప్రాయశ్చిత్తము చేయబడవలెను, లేనియెడల సమస్త మానవ జాతి తప్పక నశించవలెను; అందరు కఠినులైయున్నారు; అందరు పతనమైయున్నారు మరియు తప్పిపోయియున్నారు, అవశ్యకమైన ఆ ప్రాయశ్చిత్తము చేయబడని యెడల అందరు నశించవలసియున్నది.

10 ఏలయనగా గొప్పదైన చివరి బలి అవశ్యకమైనది; మనుష్యుని యొక్క లేదా జంతువు యొక్క లేదా ఏ విధమైన పక్షి యొక్క బలి కాదు; అది మానవ బలి కాదు; కానీ ఒక అనంతమైన, నిత్యమైన బలి కావలెను.

11 ఇప్పుడు మరియుకని పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేసి, తన స్వంత రక్తమును బలివ్వగలిగిన మనుష్యుడెవడును లేడు. ఒక మనుష్యుడు హత్యచేసిన యెడల, న్యాయమైన మన చట్టము అతని సహోదరుని ప్రాణము తీయునా? లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

12 కానీ హత్య చేసిన వాని ప్రాణమును చట్టము కోరును; కావున, అనంతమైన ప్రాయశ్చిత్తమునకు తక్కువైనదేదియు లోక పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయలేదు.

13 కావున గొప్పదైన చివరి బలియుండుట అవసరము, అప్పుడు రక్తము చిందించుటకు ఆవుదల ఉండును లేదా ఉండుట అవసరమగును; అప్పుడు మోషే ధర్మశాస్త్రము నెరవేర్చబడును; అనగా ధర్మశాస్త్రమంతయు నెరవేరు వరకు దానినుండి యొక పొల్లయినను, ఒక సున్నయైనను తప్పిపోదు.

14 ఇది ధర్మశాస్త్రము యొక్క సంపూర్ణ అర్థమైయున్నది, ప్రతీది ఆ గొప్పదైన చివరి బలి వైపు చూపును; ఆ గొప్పదైన చివరి బలి దేవుని కుమారుడైయుండును, అది అనంతమైనది మరియు నిత్యమైనది.

15 ఆ విధముగా ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారందరికి ఆయన రక్షణను తెచ్చును; న్యాయమును జయించునట్టి కనికరమును తెచ్చుట మరియు వారు పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము విశ్వాసము కలిగియుండునట్లు మనుష్యులకు ఒక మార్గము చూపుట ఈ చివరి బలి యొక్క ఉద్దేశ్యమైయున్నది.

For it is expedient that an atonement should be made; for according to the great plan of the Eternal God there must be an atonement made, or else all mankind must unavoidably perish; yea, all are hardened; yea, all are fallen and are lost, and must perish except it be through the atonement which it is expedient should be made.

For it is expedient that there should be a great and last sacrifice; yea, not a sacrifice of man, neither of beast, neither of any manner of fowl; for it shall not be a human sacrifice; but it must be an infinite and eternal sacrifice.

Now there is not any man that can sacrifice his own blood which will atone for the sins of another. Now, if a man murdereth, behold will our law, which is just, take the life of his brother? I say unto you, Nay.

But the law requireth the life of him who hath murdered; therefore there can be nothing which is short of an infinite atonement which will suffice for the sins of the world.

Therefore, it is expedient that there should be a great and last sacrifice, and then shall there be, or it is expedient there should be, a stop to the shedding of blood; then shall the law of Moses be fulfilled; yea, it shall be all fulfilled, every jot and tittle, and none shall have passed away.

And behold, this is the whole meaning of the law, every whit pointing to that great and last sacrifice; and that great and last sacrifice will be the Son of God, yea, infinite and eternal.

And thus he shall bring salvation to all those who shall believe on his name; this being the intent of this last sacrifice, to bring about the bowels of mercy, which overpowereth justice, and bringeth about means unto men that they may have faith unto repentance.

- 16 ఆ విధముగా కనికరము న్యాయము యొక్క అక్కరలను సంతృప్తిపరచగలదు మరియు భద్రత యొక్క బాహువులందు వారిని చుట్టగలదు, అయితే పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము ఎట్టి విశ్వాసమును సాధన చేయని వాడు న్యాయపు అక్కరల యొక్క సంపూర్ణ చట్టమునకు గురి చేయబడును; కావున, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము విశ్వాసము కలిగిన వారికి మాత్రమే విమోచన యొక్క గొప్ప మరియు నిత్య ప్రణాళిక తేబడును.
- 17 కావున నా సహోదరులారా, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము మీ విశ్వాసమును సాధన చేయుటను మీరు మొదలుపెట్టునట్లు, ఆయన మీపై కనికరము కలిగియుండునట్లు మీరు ఆయన పరిశుద్ధ నామమున ప్రార్థన చేయుటను మొదలుపెట్టునట్లు దేవుడు మీకు అనుగ్రహించును గాక;
- 18 కనికరము కొరకు ఆయనకు మొరపెట్టుడి; ఏలయనగా రక్షించుటకు ఆయన శక్తిమంతుడు.
- 19 మిమ్ములను మీరు తగ్గించుకొని, ఆయనను ప్రార్థించుట యందు కొనసాగుడి.
- 20 మీరు మీ పొలములలో ఉన్నప్పుడు, మీ సమస్త మందల కొరకు ఆయనకు మొరపెట్టుడి.
- 21 ఉదయము, మధ్యాహ్నము మరియు సాయంకాలము మీ సమస్త కుటుంబము కొరకు మీ ఇంట్లో ఆయనకు మొరపెట్టుడి.
- 22 మీ శత్రువుల యొక్క శక్తికి వ్యతిరేకముగా ఆయనకు మొరపెట్టుడి.
- 23 సమస్త నీతికి శత్రువైన అపవాదికి వ్యతిరేకముగా మొరపెట్టుడి.
- 24 మీరు వాటి యందు వర్షిల్లునట్లు మీ పొలముల యొక్క పంటల కొరకు ఆయనకు మొరపెట్టుడి.
- 25 అవి వృద్ధి చెందునట్లు మీ పొలములలోని మందల కొరకు మొరపెట్టుడి.
- 26 కానీ అంతయు ఇదియే కాదు; మీరు మీ గదులయందు, మీ రహస్య స్థలములందు మరియు మీ అరణ్యములందు తప్పక మీ ఆత్మలను క్రమమొందుడి.
- 27 మీరు ప్రభువుకు మొరపెట్టినప్పుడు, మీ క్షేమము కొరకు మరియు మీ చుట్టూ ఉన్నవారి క్షేమము కొరకు నిరంతరము ప్రార్థనయందు మీ హృదయములలో ఆయన పట్ల కృతజ్ఞత కలిగియుండుడి.

And thus mercy can satisfy the demands of justice, and encircles them in the arms of safety, while he that exercises no faith unto repentance is exposed to the whole law of the demands of justice; therefore only unto him that has faith unto repentance is brought about the great and eternal plan of redemption.

Therefore may God grant unto you, my brethren, that ye may begin to exercise your faith unto repentance, that ye begin to call upon his holy name, that he would have mercy upon you;

Yea, cry unto him for mercy; for he is mighty to save.

Yea, humble yourselves, and continue in prayer unto him.

Cry unto him when ye are in your fields, yea, over all your flocks.

Cry unto him in your houses, yea, over all your household, both morning, mid-day, and evening.

Yea, cry unto him against the power of your enemies.

Yea, cry unto him against the devil, who is an enemy to all righteousness.

Cry unto him over the crops of your fields, that ye may prosper in them.

Cry over the flocks of your fields, that they may increase.

But this is not all; ye must pour out your souls in your closets, and your secret places, and in your wilderness.

Yea, and when you do not cry unto the Lord, let your hearts be full, drawn out in prayer unto him continually for your welfare, and also for the welfare of those who are around you.



28 ఇప్పుడు నా ప్రിയ సహోదరులారా, ఇదియే అంతయు అని తలంచవద్దని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా ఈ క్రియలన్నిటిని మీరు చేసిన తరువాత, అక్కరలోనున్న వారిని దిగంబరులను త్రిప్పి పంపివేసిన యెడల, రోగులను బాధితులను దర్శించని యెడల మరియు మీరు కలిగియున్న దానినుండి అక్కరలో ఉన్నవారికి పంచి ఇవ్వని యెడల—ఈ క్రియలలో దేనినైనను మీరు చేయకుండిన యెడల మీ ప్రార్థన వ్యర్థమని, మీకు ఏ ప్రయోజనము ఉండదని మరియు మీరు విశ్వాసమును తిరస్కరించు వేషధారులవలె ఉన్నారని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

29 కావున మీరు దాతృత్వము కలిగియుండవలెనని జ్ఞాపకము చేసుకొని యెడల, మీరు (ఏ విలువ లేకయుండి) కంసాలి బయటకు విసిరివేయగా మనుష్యుల పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడు మడ్డివలె నుండురు.

30 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు అనేక సాక్ష్యములను పొందిన తరువాత, పరిశుద్ధ లేఖనములు ఈ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవని చూచిన తరువాత, మీరు ముందుకు వచ్చి పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము ఫలము ఫలించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

31 మీరు ముందుకు రావలెనని, ఇకపై మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనరాదని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా ఇదియే మీ రక్షణ యొక్క దినము మరియు సమయము; కావున మీరు పశ్చాత్తాపపడి మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనని యెడల, వెంటనే విమోచన యొక్క గొప్ప ప్రణాళిక మీ కొరకు పని చేయును.

32 ఏలయనగా ఈ జీవితము దేవుడిని కలుసుకొనుటకు మనుష్యులు సిద్ధపడు సమయమైయున్నది; అనగా, ఈ జీవితకాలము మనుష్యులు తమ పనులు చేయు సమయమైయున్నది.

33 ఇప్పుడు నేను ఇంతకుముందు మీతో చెప్పినట్లు, మీరు అనేక సాక్ష్యములు కలిగియున్నందున అంతము వరకు మీ పశ్చాత్తాప దినమును మీరు వాయిదా వేయవద్దని నేను మిమ్ములను బ్రతిమాలుకొనుచున్నాను; ఏలయనగా ఈ జీవితములో ఉండగానే మనము మన సమయమును మెరుగుపరచుకొనని యెడల, నిత్యత్వమునకు సిద్ధపడుటకు మనకు ఇవ్వబడిన ఈ జీవితకాలము తరువాత ఎట్టి పని చేయబడలేని అంధకారమైన రాత్రి వచ్చును.

And now behold, my beloved brethren, I say unto you, do not suppose that this is all; for after ye have done all these things, if ye turn away the needy, and the naked, and visit not the sick and afflicted, and impart of your substance, if ye have, to those who stand in need—I say unto you, if ye do not any of these things, behold, your prayer is vain, and availeth you nothing, and ye are as hypocrites who do deny the faith.

Therefore, if ye do not remember to be charitable, ye are as dross, which the refiners do cast out, (it being of no worth) and is trodden under foot of men.

And now, my brethren, I would that, after ye have received so many witnesses, seeing that the holy scriptures testify of these things, ye come forth and bring fruit unto repentance.

Yea, I would that ye would come forth and harden not your hearts any longer; for behold, now is the time and the day of your salvation; and therefore, if ye will repent and harden not your hearts, immediately shall the great plan of redemption be brought about unto you.

For behold, this life is the time for men to prepare to meet God; yea, behold the day of this life is the day for men to perform their labors.

And now, as I said unto you before, as ye have had so many witnesses, therefore, I beseech of you that ye do not procrastinate the day of your repentance until the end; for after this day of life, which is given us to prepare for eternity, behold, if we do not improve our time while in this life, then cometh the night of darkness wherein there can be no labor performed.

34 మీరు ఆ భయంకరమైన క్లిష్ట పరిస్థితికి తేబడినప్పుడు, నేను పశ్చాత్తాపపడుదునని, నేను నా దేవుని యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళుదునని మీరు చెప్పలేరు. లేదు, మీరట్లు చెప్పలేరు; ఏలయనగా ఈ జీవితము నుండి మీరు వెళ్ళిపోవు సమయమున మీ శరీరములను ఏ ఆత్మ స్వాధీనపరచుకొనియున్నదో అదే ఆత్మ నిత్యలోకములో మీ శరీరమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు శక్తి కలిగియుండును.

35 ఏలయనగా మీరు, మీ పశ్చాత్తాప దినమును మరణము వరకు వాయిదా వేసిన యెడల, మీరు అపవాది యొక్క ఆత్మకు లోబడియున్నారు మరియు అతడు మిమ్ములను తన వారిగా ముద్రవేయును; కావున ప్రభువు యొక్క ఆత్మ మీ నుండి తొలగిపోయి, మీయందు ఎట్టి స్థానము కలిగియుండదు, కానీ అపవాది మీపై సమస్త అధికారము కలిగియుండును; మరియు దుష్టుల యొక్క చివరి స్థితి ఇదియే.

36 నేను దీనిని ఎరుగుదును, ఏలయనగా అపరిశుద్ధమైన ఆలయములలో నేను నివసించను, కానీ నీతిమంతుల హృదయములందు నేను నివసించెదనని ప్రభువు చెప్పెను; నీతిమంతులు ఇక బయటకు వెళ్ళక ఆయన రాజ్యమందు కూర్చుండురని, వారి వస్త్రములు గొట్టెపిల్ల యొక్క రక్తము ద్వారా తెల్లగా చేయబడునని కూడా ఆయన చెప్పెను.

37 ఇప్పుడు నా ప్రియ సహోదరులారా, మీరు ఈ సంగతులను జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని, దేవుని యెదుట భయముతో మీ రక్షణను సాధించుకొనవలెనని, క్రీస్తు యొక్క రాకడను మీరిక తిరస్కరించరాదని;

38 పరిశుద్ధాత్ముకు వ్యతిరేకముగా మీరిక పోరాడరాదని, బదులుగా మీరు దానిని పొంది మీపై క్రీస్తు యొక్క నామమును ధరించవలెనని, మీరు ధూళి వలే మిమ్ములను తగ్గించుకొనవలెనని, మీరే స్థలములో ఉన్నను ఆత్మయందు మరియు సత్యమందు దేవుడిని ఆరాధించవలెనని, ఆయన మీపై అనుగ్రహించు అనేక కనికరములు, దీవెనల కొరకు మీరు ప్రతిదినము కృతజ్ఞత చెల్లించుటయందు జీవించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

39 మరియు నా సహోదరులారా, మీరు అపవాది యొక్క శోధనల చేత నడిపించి వేయబడకుండునట్లు, అతడు మిమ్ములను జయించకుండునట్లు, అంత్యదినమున మీరు అతని పౌరులు కాకుండునట్లు మీరు నిరంతరము ప్రార్థన యందు కనిపెట్టియుండుడని కూడా నేను మీకు ఉద్ఘోషించుచున్నాను; ఏలయనగా అతడు మీకు ఏ మంచి వస్తువులను బహుమానమియ్యడు.

Ye cannot say, when ye are brought to that awful crisis, that I will repent, that I will return to my God. Nay, ye cannot say this; for that same spirit which doth possess your bodies at the time that ye go out of this life, that same spirit will have power to possess your body in that eternal world.

For behold, if ye have procrastinated the day of your repentance even until death, behold, ye have become subjected to the spirit of the devil, and he doth seal you his; therefore, the Spirit of the Lord hath withdrawn from you, and hath no place in you, and the devil hath all power over you; and this is the final state of the wicked.

And this I know, because the Lord hath said he dwelleth not in unholy temples, but in the hearts of the righteous doth he dwell; yea, and he has also said that the righteous shall sit down in his kingdom, to go no more out; but their garments should be made white through the blood of the Lamb.

And now, my beloved brethren, I desire that ye should remember these things, and that ye should work out your salvation with fear before God, and that ye should no more deny the coming of Christ;

That ye contend no more against the Holy Ghost, but that ye receive it, and take upon you the name of Christ; that ye humble yourselves even to the dust, and worship God, in whatsoever place ye may be in, in spirit and in truth; and that ye live in thanksgiving daily, for the many mercies and blessings which he doth bestow upon you.

Yea, and I also exhort you, my brethren, that ye be watchful unto prayer continually, that ye may not be led away by the temptations of the devil, that he may not overpower you, that ye may not become his subjects at the last day; for behold, he rewardeth you no good thing.

40 ఇప్పుడు నా ప్రിയ సహోదరులారా, సహనము కలిగియుండమని, అన్ని రకములైన శ్రమలను మీరు సహించవలెనని, మీరు వారివలే పాపులవ్వకుండునట్లు మీ అధికమైన బీదరికమును బట్టి మిమ్ములను బయటకు గెంటివేయు వారికి వ్యతిరేకముగా మీరు దూషించవద్దని;

41 సహనము కలిగియుండి, మీ శ్రమలన్నిటి నుండి ఒక దినమున మీరు విశ్రాంతి పొందుదురను గట్టి నమ్మకముతో ఆ శ్రమలన్నిటినీ సహించమని నేను మీకు ఉద్ఘోషించుచున్నాను.

And now my beloved brethren, I would exhort you to have patience, and that ye bear with all manner of afflictions; that ye do not revile against those who do cast you out because of your exceeding poverty, lest ye become sinners like unto them;

But that ye have patience, and bear with those afflictions, with a firm hope that ye shall one day rest from all your afflictions.

## ఆల్మా 35

- 1 ఇప్పుడు అమ్ములైక్ ఈ మాటలు చెప్పుట ముగించిన తరువాత, వారు సమూహము నుండి తమను ఉపసంహరించుకొని జెర్షోన్ దేశములోనికి వచ్చిరి.
- 2 సహోదరులలో మిగిలినవారు కూడా జోరమీయులకు వాక్యమును బోధించిన తరువాత జెర్షోన్ దేశములోనికి వచ్చిరి.
- 3 వారికి బోధించబడిన మాటలను గూర్చి జోరమీయుల యొక్క అధిక జనాదరణగల భాగము సమాలోచన చేసిన తరువాత, వాక్యమును బట్టి వారు కోపముతో నుండిరి, ఏలయనగా అది వారి పన్నాగమును నాశనము చేసెను; కావున వారు, వారి మాటలను ఆలకించలేదు.
- 4 వారు కబురు పంపి, దేశమంతటా ఉన్న జనులందరినీ సమకూర్చి, చెప్పబడిన మాటలను గూర్చి వారితో సమాలోచన చేసిరి.
- 5 ఇప్పుడు వారి అధికారులు, యాజకులు మరియు వారి ఉపదేశకులు తమ కోరికలను జనులకు తెలియనివ్వలేదు; కావున వారు జనులందరి మనస్సులను రహస్యముగా తెలుసుకొనిరి.
- 6 వారు జనులందరి మనస్సులను తెలుసుకొన్న తరువాత, ఆల్మా మరియు అతని సహోదరుల చేత చెప్పబడిన మాటల పక్షమునున్న వారిని దేశము నుండి బయటకు గెంటివేసిరి; వారు అనేకులుండిరి; వారు కూడా జెర్షోన్ దేశమునకు వచ్చిరి.
- 7 ఆల్మా మరియు అతని సహోదరులు వారికి పరిచర్య చేసిరి.
- 8 ఇప్పుడు జోరమీయుల యొక్క జనులు జెర్షోన్ దేశములో ఉన్నట్టి అమ్మోన్ యొక్క జనులతో కోపముగానుండిరి మరియు జోరమీయుల యొక్క ప్రధాన అధిపతి మిక్కిలి దుర్మార్గుడైయుండి, తమ వద్ద నుండి వారి దేశములోనికి వచ్చిన వారినందరినీ వారు దేశము నుండి బయటకు గెంటివేయవలెనని కోరుచూ అమ్మోన్ యొక్క జనులకు కబురు పంపెను.

## Alma 35

Now it came to pass that after Amulek had made an end of these words, they withdrew themselves from the multitude and came over into the land of Jershon.

Yea, and the rest of the brethren, after they had preached the word unto the Zoramites, also came over into the land of Jershon.

And it came to pass that after the more popular part of the Zoramites had consulted together concerning the words which had been preached unto them, they were angry because of the word, for it did destroy their craft; therefore they would not hearken unto the words.

And they sent and gathered together throughout all the land all the people, and consulted with them concerning the words which had been spoken.

Now their rulers and their priests and their teachers did not let the people know concerning their desires; therefore they found out privily the minds of all the people.

And it came to pass that after they had found out the minds of all the people, those who were in favor of the words which had been spoken by Alma and his brethren were cast out of the land; and they were many; and they came over also into the land of Jershon.

And it came to pass that Alma and his brethren did minister unto them.

Now the people of the Zoramites were angry with the people of Ammon who were in Jershon, and the chief ruler of the Zoramites, being a very wicked man, sent over unto the people of Ammon desiring them that they should cast out of their land all those who came over from them into their land.

9 అతడు వారికి వ్యతిరేకముగా అనేక బెదరింపులు చేసెను. కానీ అమ్మోన్ యొక్క జనులు వారి మాటలకు భయపడలేదు; కావున వారు, వారిని బయటకు గెంటివేయలేదు, కానీ వారి దగ్గరకు వచ్చిన జోరమీయుల యొక్క బీదవారందరిని వారు చేర్చుకొనిరి; వారిని పోషించి, వారికి వస్త్రము ధరింపజేసి, వారి స్వాస్థ్యములుగా వారికి భూములనిచ్చిరి మరియు వారి అక్కరలను బట్టి వారికి పరిచర్య చేసిరి.

10 ఇది జోరమీయులను అమ్మోన్ యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా పురిగొల్పెను మరియు వారికి వ్యతిరేకముగా వారిని కూడా కోపమునకు పురిగొల్పునట్లు వారు లేమనీయులతో కలిసిపోవనారంభించిరి.

11 ఆ విధముగా జోరమీయులు మరియు లేమనీయులు అమ్మోన్ యొక్క జనులకు మరియు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు సన్నాహములు చేయుట మొదలుపెట్టిరి.

12 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదిహేడవ సంవత్సరము ముగిసెను.

13 ఇప్పుడు అమ్మోన్ యొక్క జనులు జెర్షోన్ దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయి మీలెక్ దేశములోనికి వచ్చిరి మరియు లేమనీయుల సైన్యములతోను, జోరమీయుల సైన్యములతోను పొరాడునట్లు నీఫైయుల సైన్యములకు జెర్షోన్ దేశమందు చోటిచ్చిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులు మరియు నీఫైయుల మధ్య న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదునెనిమిదవ సంవత్సరమందు ఒక యుద్ధము మొదలాయెను; ఇక మీదట వారి యుద్ధముల యొక్క వృత్తాంతము ఇవ్వబడును.

14 ఇప్పుడు జోరమీయులలో అనేకులు పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయుటకు దేవుని చేతులలో సాధనములుగా ఉన్న తరువాత ఆల్మా, అమ్మోన్, అతని సహోదరులు మరియు ఆల్మా యొక్క ఇద్దరు కుమారులు కూడా జరహేష్లు దేశమునకు తిరిగి వెళ్ళిరి; మరియు పశ్చాత్తాపమునకు తేబడిన వారందరు వారి దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడిరి; కానీ జెర్షోన్ దేశమందు వారి స్వాస్థ్యమునకు వారు భూములు కలిగియుండిరి మరియు వారు తమను, తమ భార్యలను, పిల్లలను, తమ భూములను కాపాడుకొనుటకు ఆయుధములను తీసుకొనిరి.

And he breathed out many threatenings against them. And now the people of Ammon did not fear their words; therefore they did not cast them out, but they did receive all the poor of the Zoramites that came over unto them; and they did nourish them, and did clothe them, and did give unto them lands for their inheritance; and they did administer unto them according to their wants.

Now this did stir up the Zoramites to anger against the people of Ammon, and they began to mix with the Lamanites and to stir them up also to anger against them.

And thus the Zoramites and the Lamanites began to make preparations for war against the people of Ammon, and also against the Nephites.

And thus ended the seventeenth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And the people of Ammon departed out of the land of Jershon, and came over into the land of Melek, and gave place in the land of Jershon for the armies of the Nephites, that they might contend with the armies of the Lamanites and the armies of the Zoramites; and thus commenced a war betwixt the Lamanites and the Nephites, in the eighteenth year of the reign of the judges; and an account shall be given of their wars hereafter.

And Alma, and Ammon, and their brethren, and also the two sons of Alma returned to the land of Zarahemla, after having been instruments in the hands of God of bringing many of the Zoramites to repentance; and as many as were brought to repentance were driven out of their land; but they have lands for their inheritance in the land of Jershon, and they have taken up arms to defend themselves, and their wives, and children, and their lands.

15 ఇప్పుడు జనుల యొక్క దుర్మీతి నిమిత్తము, ముఖ్యముగా వారి మధ్యనున్న యుద్ధములు, రక్తపాతములు మరియు వివాదముల నిమిత్తము నొచ్చుకొనిన వాడై, ప్రతి పట్టణమందు సమస్త జనుల మధ్య వాక్యమును ప్రకటించుటకు వెళ్ళియున్న లేదా పంపబడిన వాడైన ఆల్మా, జనుల హృదయములు కఠినమగుచున్నవని, వాక్యము యొక్క ఖచ్చితత్వమును బట్టి వారు నొచ్చుకొనుట మొదలుపెట్టిరని చూచి తన హృదయమందు మిక్కిలి దుఃఖించెను.

16 కావున నీతికి సంబంధించిన సంగతులను గూర్చి వారిలో ప్రతి ఒక్కనికి తన కర్తవ్యమును వేరు వేరుగా ఇచ్చునట్లు అతడు తన కుమారులను సమావేశపరిచెను. అతని స్వంత గ్రంథమును బట్టి, అతడు వారికిచ్చిన అతని ఆజ్ఞల యొక్క వృత్తాంతమును మనము కలిగియున్నాము.

Now Alma, being grieved for the iniquity of his people, yea for the wars, and the bloodsheds, and the contentions which were among them; and having been to declare the word, or sent to declare the word, among all the people in every city; and seeing that the hearts of the people began to wax hard, and that they began to be offended because of the strictness of the word, his heart was exceedingly sorrowful.

Therefore, he caused that his sons should be gathered together, that he might give unto them every one his charge, separately, concerning the things pertaining unto righteousness. And we have an account of his commandments, which he gave unto them according to his own record.

తన కుమారుడైన హీలమన్ కు ఆల్మా యొక్క ఆజ్ఞలు.

*The commandments of Alma to his son Helaman.*

## ఆల్మా 36

## Alma 36

- 1 నా కుమారుడా, నా మాటలకు చెవి యొగ్గుము; ఏలయనగా నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము నీవు దేశమందు వర్ధిల్లెదవని నేను నీతో ప్రమాణపూర్వకముగా చెప్పుచున్నాను.
- 2 మన పితరుల యొక్క చెరను జ్ఞాపకము చేసుకొనుట యందు నేను చేసినట్లే నీవు చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా వారు దాన్యమందుండిరి; అబ్రాహాము యొక్క దేవుడు, ఇస్సాకు యొక్క దేవుడు మరియు యాకోబు యొక్క దేవుడు తప్ప, ఎవరూ వారిని విడిపించలేకయుండెను; ఆయన నిశ్చయముగా వారి శ్రమల నుండి వారిని విడిపించెను.
- 3 ఓ నా కుమారుడా హీలమన్, నీవు యౌవనములో ఉన్నావు, అందువలన నీవు నా మాటలను విని, నా నుండి నేర్చుకొనవలెనని నేను నిన్ను బ్రతిమాలుకొనుచున్నాను; ఏలయనగా దేవునియందు తమ నమ్మికయుంచు వారెవరైనను వారి శోధనలందు, కష్టములందు, శ్రమలందు సహాయము పొందుదురని, అంత్యదినమున లేవబడుదురని నేనెరుగుదును.
- 4 మరియు నాకై నేను ఎరుగుదునని నీవు తలంచవలెనని నేను కోరను—ఐహికముగా కాదు కానీ ఆత్మీయముగా, శరీర సంబంధమైన మనస్సును బట్టి కాదు కానీ దేవునిని బట్టి నేను ఎరుగుదును.
- 5 ఇప్పుడు నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, దేవుని వలన జన్మించియుండని యెడల నేను ఈ సంగతులను ఎరిగియుండను; నా యొక్క యోగ్యతను బట్టి కాదు, కానీ దేవుడు తన పరిశుద్ధ దేవదూత నోటి ద్వారా ఈ సంగతులను నాకు తెలియజేసెను;
- 6 ఏలయనగా దేవుని సంఘమును నాశనము చేయుటకు కోరుచూ నేను మోషైయ కుమారులతో వెళ్ళితిని; కానీ దారిలో మమ్ములను ఆపుటకు దేవుడు తన పరిశుద్ధ దేవదూతను పంపెను.
- 7 ఆయన ఒక ఉరుము వంటి స్వరముతో మాతో మాట్లాడెను మరియు మా పాదముల క్రిందనున్న భూమియంతయు కంపించెను; ప్రభువు యొక్క భయము మా మీదికి వచ్చినందున మేమందరము నేలపై పడితిమి.
- 8 కానీ ఆ స్వరము నాతో—లెమ్ము, అని పలికెను మరియు నేను లేచి నిలబడి ఆ దేవదూతను చూచితిని.

My son, give ear to my words; for I swear unto you, that inasmuch as ye shall keep the commandments of God ye shall prosper in the land.

I would that ye should do as I have done, in remembering the captivity of our fathers; for they were in bondage, and none could deliver them except it was the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob; and he surely did deliver them in their afflictions.

And now, O my son Helaman, behold, thou art in thy youth, and therefore, I beseech of thee that thou wilt hear my words and learn of me; for I do know that whosoever shall put their trust in God shall be supported in their trials, and their troubles, and their afflictions, and shall be lifted up at the last day.

And I would not that ye think that I know of myself—not of the temporal but of the spiritual, not of the carnal mind but of God.

Now, behold, I say unto you, if I had not been born of God I should not have known these things; but God has, by the mouth of his holy angel, made these things known unto me, not of any worthiness of myself;

For I went about with the sons of Mosiah, seeking to destroy the church of God; but behold, God sent his holy angel to stop us by the way.

And behold, he spake unto us, as it were the voice of thunder, and the whole earth did tremble beneath our feet; and we all fell to the earth, for the fear of the Lord came upon us.

But behold, the voice said unto me: Arise. And I arose and stood up, and beheld the angel.

- 9 అతడు నాతో ఇట్లనెను: నీకు నీవే నాశనము కావలెనని కోరినప్పటికీ, దేవుని సంఘమును నాశనము చేయుటకు ఇక ప్రయత్నించకుము.
- 10 ఇప్పుడు నేను నేలపై పడితిని; మూడు పగళ్ళు మూడు రాత్రుల పాటు నేను నోరు తెరువలేకపోతిని లేదా నా అవయవములను ఉపయోగించలేకపోతిని.
- 11 ఆ దేవదూత నాతో ఎన్నో విషయములు పలికెను, వాటిని నా సహోదరులు వినిరి, కానీ నేను వినలేదు; ఏలయనగా—నీకు నీవే నాశనము కావలెనని కోరినప్పటికీ, దేవుని సంఘమును ఇక నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించకుము—అను మాటలను విన్నప్పుడు బహుశా నేను నాశనమగుదునేమోనను గొప్ప భయముతో, ఆశ్చర్యముతో నింపబడి నేను నేలపై పడితిని మరియు నేను ఇక ఏ మాత్రము వినలేదు.
- 12 కానీ నేను నిత్య వేదనతో బాధింపబడితిని, ఏలయనగా నా ఆత్మ తీవ్రమైన స్థితికి వేధించబడి, నా పాపములన్నిటితో నేను బాధింపబడితిని.
- 13 నరకపు బాధలతో వేధింపబడి, నా పాపములు మరియు దోషములన్నిటినీ నేను జ్ఞాపకము చేసుకొంటిని; నేను నా దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగబడితిని, ఆయన పరిశుద్ధ ఆజ్ఞలను గైకొనలేదని చూచితిని.
- 14 ఆయన పిల్లలలో అనేకులను నేను హత్యచేసితిని లేదా ఖచ్చితముగా వారిని నాశనమునకు నడిపించితిని; క్లుప్తముగా నా దోషములు ఎంత గొప్పవనగా, నా దేవుని సన్నిధిలోకి రావలెనన్న తలంపే నా ఆత్మను చెప్పలేని భీతితో బాధించెను.
- 15 అయ్యో! నా క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు నా దేవుని సన్నిధిలో నిలబడుటకు నేను తేబడకుండునట్లు నేను బహిష్కరింపబడి, ఆత్మ మరియు శరీరము రెండు నశించిపోయి యుండగలిగిన మేలు అని తలంచితిని.
- 16 ఇప్పుడు మూడు పగళ్ళు మూడు రాత్రుల వరకు శిక్షావిధికి లోనైన ఆత్మ యొక్క బాధలతో నేను బాధింపబడితిని.
- 17 నేను ఆ విధముగా వేదనతో బాధింపబడుచూ నా అనేక పాపముల యొక్క జ్ఞాపకము చేత వేదనపడుచుండగా, లోక పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయుటకు దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి జనులకు నా తండ్రి ప్రవచించుట వినియుంటినని నేను జ్ఞాపకము చేసుకొంటిని.

And he said unto me: If thou wilt of thyself be destroyed, seek no more to destroy the church of God.

And it came to pass that I fell to the earth; and it was for the space of three days and three nights that I could not open my mouth, neither had I the use of my limbs.

And the angel spake more things unto me, which were heard by my brethren, but I did not hear them; for when I heard the words—If thou wilt be destroyed of thyself, seek no more to destroy the church of God—I was struck with such great fear and amazement lest perhaps I should be destroyed, that I fell to the earth and I did hear no more.

But I was racked with eternal torment, for my soul was harrowed up to the greatest degree and racked with all my sins.

Yea, I did remember all my sins and iniquities, for which I was tormented with the pains of hell; yea, I saw that I had rebelled against my God, and that I had not kept his holy commandments.

Yea, and I had murdered many of his children, or rather led them away unto destruction; yea, and in fine so great had been my iniquities, that the very thought of coming into the presence of my God did rack my soul with inexpressible horror.

Oh, thought I, that I could be banished and become extinct both soul and body, that I might not be brought to stand in the presence of my God, to be judged of my deeds.

And now, for three days and for three nights was I racked, even with the pains of a damned soul.

And it came to pass that as I was thus racked with torment, while I was harrowed up by the memory of my many sins, behold, I remembered also to have heard my father prophesy unto the people concerning the coming of one Jesus Christ, a Son of God, to atone for the sins of the world.



18 నా మనస్సునందు ఈ ఆలోచన వచ్చినప్పుడు నేను నా హృదయమందు ఇట్లు మొరపెట్టితిని: ఓ యేసూ, దేవుని కు-  
మారుడవైన నీవు, ఘోర దుష్టత్వములో ఉండి మరణము  
యొక్క నిత్య బంధకములచేత చుట్టబడియున్న నాపై కనికర-  
ము చూపుము.

19 ఇప్పుడు నేను దీనిని తలంచినప్పుడు, నా బాధలను ఇకపై  
జ్ఞాపకము చేసుకొనకయుంటిని; అనగా నా పాపముల యొక్క  
జ్ఞాపకము చేత నేను ఇకపై బాధింపబడకయుంటిని.

20 ఓహో! నేను ఎంత ఆనందమును అనుభవించితిని, ఎంత  
ఆశ్చర్యకరమైన వెలుగును చూచితిని! నేను ఎంత బాధ అను-  
భవించితిని, అంత ఎక్కువ ఆనందముతో నా ఆత్మ నింపబడె-  
ను.

21 నా కుమారుడా, నా బాధలున్నంత తీవ్రముగా, కఠినముగా  
మరేదియు లేదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను. దానికి విరుద్ధ-  
ముగా నా ఆనందమంత శ్రేష్ఠమైనది, మధురమైనది మరేది-  
యు ఉండదని మరలా నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

22 మన తండ్రియైన లీహై చూచినట్లుగా దేవుడు తన సింహాస-  
నము పైన కూర్చుండి, లెక్కలేనన్ని దేవదూతల సమూహము-  
లు తమ దేవుని స్తుతించుచూ కీర్తించు రీతిలో చుట్టబడియుం-  
డుటను నేను చూచితిని నాకనిపించెను; మరియు నా ఆత్మ  
అక్కడ ఉండుటకు కోరుకొనెను.

23 కానీ నా అవయవములు తిరిగి వాటి శక్తిని పొందెను మరి-  
యు నేను నా కాళ్ళపై నిలబడి, నేను దేవుని వలన జన్మించితి-  
నని జనులకు తెలియజేసితిని.

24 ఆ సమయము నుండి ఇప్పటి వరకు, నేను ఆత్మలను  
పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయుటకు, నేను అనుభవించిన అధిక  
సంతోషమును వారు కూడా అనుభవించగలుగునట్లు మరి-  
యు దేవుని వలన జన్మించి పరిశుద్ధాత్మతో వారు నింపబడున-  
ట్లు చేయుటకు ఎడతెగక శ్రమపడియుంటిని.

25 ఇప్పుడు ఓ నా కుమారుడా, నా శ్రమల యొక్క ఫలమందు  
ప్రభువు నాకు మహదానందమును ఇచ్చియుండెను;

26 ఏలయనగా ఆయన నాకనుగ్రహించిన వాక్యమును బట్టి,  
అనేకులు దేవుని వలన జన్మించియున్నారు, నేను అనుభవిం-  
చినట్లు అనుభవించియున్నారు, నేను చూచియున్నట్లు కన్ను-  
లారా చూచియున్నారు; కావున నేను చెప్పిన ఈ సంగతులను  
గూర్చి నేను ఎరిగినట్లే వారు ఎరిగియున్నారు మరియు నేను  
కలిగియున్న జ్ఞానము దేవునిది.

Now, as my mind caught hold upon this thought, I  
cried within my heart: O Jesus, thou Son of God,  
have mercy on me, who am in the gall of bitterness,  
and am encircled about by the everlasting chains of  
death.

And now, behold, when I thought this, I could re-  
member my pains no more; yea, I was harrowed up  
by the memory of my sins no more.

And oh, what joy, and what marvelous light I did  
behold; yea, my soul was filled with joy as exceeding  
as was my pain!

Yea, I say unto you, my son, that there could be  
nothing so exquisite and so bitter as were my pains.  
Yea, and again I say unto you, my son, that on the  
other hand, there can be nothing so exquisite and  
sweet as was my joy.

Yea, methought I saw, even as our father Lehi saw,  
God sitting upon his throne, surrounded with num-  
berless concourses of angels, in the attitude of  
singing and praising their God; yea, and my soul did  
long to be there.

But behold, my limbs did receive their strength  
again, and I stood upon my feet, and did manifest  
unto the people that I had been born of God.

Yea, and from that time even until now, I have la-  
bored without ceasing, that I might bring souls unto  
repentance; that I might bring them to taste of the  
exceeding joy of which I did taste; that they might  
also be born of God, and be filled with the Holy  
Ghost.

Yea, and now behold, O my son, the Lord doth  
give me exceedingly great joy in the fruit of my  
labors;

For because of the word which he has imparted  
unto me, behold, many have been born of God, and  
have tasted as I have tasted, and have seen eye to eye  
as I have seen; therefore they do know of these  
things of which I have spoken, as I do know; and the  
knowledge which I have is of God.

27 ప్రతివిధమైన శోధనలలో, కష్టములలో, అన్నివిధములైన శ్రమలలో నాకు సహకారమివ్వబడినది; దేవుడు నన్ను చెరసాల నుండి, బంధకముల నుండి, మరణము నుండి విడిపించెను; నేను ఆయనయందు నమ్మకముంచెదను మరియు ఆయన ఇంకను నన్ను విడిపించును.

28 మహిమయందు ఆయనతో నివసించుటకు అంత్యదినమున ఆయన నన్ను పైకి లేపునని నేనెరుగుదును; నిరంతరము నేను ఆయనను స్తుతించెదను, ఏలయనగా ఆయన మన పితరులను ఐగుప్తు నుండి బయటకు తీసుకొనివచ్చి, ఎఱ్ఱనముద్రమందు ఐగుప్తీయులను ముంచివేసెను; ఆయన తన శక్తి చేత వారిని వాగ్దానదేశములోనికి నడిపించెను మరియు ఎప్పటికప్పుడు ఆయన వారిని దాస్యమునుండి, చెర నుండి విడిపించెను.

29 ఆయన మన పితరులను యెరూషలేము దేశము నుండి కూడా బయటకు తెచ్చెను; ఎప్పటికప్పుడు, ప్రస్తుత దినము వరకు కూడా ఆయన తన నిత్యశక్తి చేత దాస్యము మరియు చెర నుండి వారిని విడిపించెను; నేను ఎల్లప్పుడు వారి చెరను జ్ఞాపకమందు నిలుపుకొనియున్నాను; నేను చేసినట్లుగా నీవు కూడా వారి చెరను జ్ఞాపకమందు నిలుపుకొనవలెను.

30 కానీ నా కుమారుడా, అంతయు ఇదియే కాదు; ఏలయనగా నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము నీవు దేశమందు వర్ధిల్లెదవని నేను ఎరిగినట్లు నీవు కూడా ఎరిగియుండవలెను; మరియు నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత కాలము నీవు ఆయన సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదువని కూడా నీవు ఎరుగవలెను. ఇప్పుడిది ఆయన వాక్యమును బట్టియైయున్నది.

And I have been supported under trials and troubles of every kind, yea, and in all manner of afflictions; yea, God has delivered me from prison, and from bonds, and from death; yea, and I do put my trust in him, and he will still deliver me.

And I know that he will raise me up at the last day, to dwell with him in glory; yea, and I will praise him forever, for he has brought our fathers out of Egypt, and he has swallowed up the Egyptians in the Red Sea; and he led them by his power into the promised land; yea, and he has delivered them out of bondage and captivity from time to time.

Yea, and he has also brought our fathers out of the land of Jerusalem; and he has also, by his everlasting power, delivered them out of bondage and captivity, from time to time even down to the present day; and I have always retained in remembrance their captivity; yea, and ye also ought to retain in remembrance, as I have done, their captivity.

But behold, my son, this is not all; for ye ought to know as I do know, that inasmuch as ye shall keep the commandments of God ye shall prosper in the land; and ye ought to know also, that inasmuch as ye will not keep the commandments of God ye shall be cut off from his presence. Now this is according to his word.

## ఆల్మా 37

- 1 నా కుమారుడా హీలమన్, నాకు అప్పగించబడిన గ్రంథములను నీవు తీసుకొనవలెనని నేను నిన్నాజ్ఞాపించుచున్నాను;
- 2 నేను చేసినట్లు ఈ జనుల గ్రంథమును నీవు నీపై పలకలపై వ్రాయవలెనని మరియు నేను భద్రపరచిన ఈ సమస్త వస్తువులను నేను చేసినట్లుగానే పవిత్రముగా భద్రపరచవలెనని నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను; ఏలయనగా ఒక తెలివైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము అవి భద్రపరచబడినవి.
- 3 ఈ కంచు పలకలు ఈ చెక్కడములను కలిగియుండి, వాటిపైన పరిశుద్ధ లేఖనముల యొక్క గ్రంథములను కలిగియుండి, ఆది నుండి కూడా మన పితరుల వంశావళిని కలిగియున్నవి—
- 4 అవి భద్రపరచబడి, ఒక తరము నుండి మరియొక తరమునకు అందించబడవలెనని మరియు వాటియందున్న ముర్ఖములను వారు తెలుసుకొనునట్లు అవి ప్రతి జనము, జాతి, భాష మరియు ప్రజల యొద్దకు వెళ్ళు వరకు ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా కాపాడబడి, భద్రపరచబడవలెనని మన పితరుల చేత ప్రవచించబడియున్నది.
- 5 ఇప్పుడు అవి భద్రపరచబడిన యెడల, అవి వాటి ప్రకాశమును నిలుపుకొనవలెను; అవియు మరియు పరిశుద్ధ వ్రాతలను కలిగియున్న సమస్త పలకలు వాటి ప్రకాశమును నిలుపుకొనును.
- 6 ఇప్పుడేది నా యందున్న మూర్ఖత్వమని నీవు తలంచవచ్చును; కానీ, చిన్న మరియు సాధారణమైన విషయముల ద్వారా గొప్ప క్రియలు జరిగించబడునని, చిన్న చర్య అనేక సందర్భములలో జ్ఞానుల గర్వమణచునని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.
- 7 ప్రభువైన దేవుడు, ఆయన యొక్క గొప్ప నిత్య సంకల్పములను జరిగించుటకు చిన్న చర్య ద్వారా పనిచేయును; అతి చిన్న చర్య ద్వారా ప్రభువు జ్ఞానుల గర్వమణచి, అనేక ఆత్మలకు రక్షణను తెచ్చును.
- 8 ఇప్పుడు ఈ వస్తువులు భద్రపరచబడవలెను అనునది ఇంతవరకు దేవునియందు వివేకమైయున్నది; ఏలయనగా అవి ఈ జనుల యొక్క జ్ఞాపకమును విస్తరించినవి, వారి తప్పుడు మార్గములను గూర్చి అనేకులను ఒప్పించియున్నవి మరియు వారి ఆత్మల రక్షణకై వారికి తమ దేవుని గూర్చి తెలియజేసినవి.

## Alma 37

And now, my son Helaman, I command you that ye take the records which have been entrusted with me;

And I also command you that ye keep a record of this people, according as I have done, upon the plates of Nephi, and keep all these things sacred which I have kept, even as I have kept them; for it is for a wise purpose that they are kept.

And these plates of brass, which contain these engravings, which have the records of the holy scriptures upon them, which have the genealogy of our forefathers, even from the beginning—

Behold, it has been prophesied by our fathers, that they should be kept and handed down from one generation to another, and be kept and preserved by the hand of the Lord until they should go forth unto every nation, kindred, tongue, and people, that they shall know of the mysteries contained thereon.

And now behold, if they are kept they must retain their brightness; yea, and they will retain their brightness; yea, and also shall all the plates which do contain that which is holy writ.

Now ye may suppose that this is foolishness in me; but behold I say unto you, that by small and simple things are great things brought to pass; and small means in many instances doth confound the wise.

And the Lord God doth work by means to bring about his great and eternal purposes; and by very small means the Lord doth confound the wise and bringeth about the salvation of many souls.

And now, it has hitherto been wisdom in God that these things should be preserved; for behold, they have enlarged the memory of this people, yea, and convinced many of the error of their ways, and brought them to the knowledge of their God unto the salvation of their souls.

9 ఈ పలకలపైనున్న ఈ గ్రంథములు కలిగియున్న ఈ సంగతుల నిమిత్తము కాని యెడల, వారి పితరుల తప్పుడు సంప్రదాయములను గూర్చి లేమనీయులలో అనేక వేలమందిని అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు అంతగా ఒప్పించగలిగియుండేవారు కాదు; ఈ గ్రంథములు మరియు వారి మాటలు వారిని పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేసెను; అనగా అవి వారికి వారి దేవుడైన ప్రభువును గూర్చి తెలియజేసి, వారి విమోచకుడైన యేసు క్రీస్తునందు సంతోషించునట్లు చేసెను.

10 వారిలో అనేక వేలమందికి, అట్లే పాపము మరియు దుర్జీతుల యందు తమ హృదయములను ఇప్పుడు కఠినము చేసుకొనుచున్నట్టి మన మెడబిరుసు సహోదరులైన నీపైయులలో అనేక వేలమందికి కూడా వారి విమోచకుని గూర్చి తెలియజేయుటకు అవి సాధనముగా ఉండునేమో ఎవరికి తెలియును?

11 ఇప్పుడు ఈ మర్మములు ఇంకను నాకు పూర్తిగా తెలియజేయబడలేదు; కావున నేను ఊరకుందును.

12 అవి ఒక తెలివైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము భద్రపరచబడినవని మాత్రము నేను చెప్పిన యెడల చాలును, ఆ ఉద్దేశ్యము దేవునికి తెలియును; ఏలయనగా ఆయన తన కార్యములన్నిటిలో వివేకముగా ఆలోచన చేయును, ఆయన త్రోవలు తిన్ననివి మరియు ఆయన మార్గము ఒక నిత్య వలయమైయున్నది.

13 ఓ, నా కుమారుడా హీలమన్ జ్ఞాపకముంచుకొనుము, దేవుని ఆజ్ఞలు ఎంత ఖచ్చితమైనవో జ్ఞాపకముంచుకొనుము. ఆయన ఇట్లు చెప్పెను: మీరు నా ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల మీరు దేశమందు వర్ధిల్లుదురు—కానీ మీరు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించని యెడల మీరు ఆయన సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురు.

14 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, ముందు తరములకు ఆయన తన శక్తిని ప్రదర్శించునట్లు, పవిత్రమైన వాటిని ఆయన పవిత్రముగా ఉంచి, ఆయన యందు ఒక తెలివైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము ఆయన కాపాడి, భద్రపరచిన ఈ వస్తువులను దేవుడు నీకు అప్పగించెనని జ్ఞాపకముంచుకొనుము.

15 నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను అతిక్రమించిన యెడల, పవిత్రమైన ఈ వస్తువులు దేవుని శక్తి ద్వారా నీ నుండి తీసుకొనబడునని మరియు సాతాను నిన్ను గాలియెడుట పొట్టువల్ల జల్లించుటకు నీవు అతనికి అప్పగించి వేయబడుదువని ప్రవచనాత్మ ద్వారా నేను నీకు చెప్పుచున్నాను.

Yea, I say unto you, were it not for these things that these records do contain, which are on these plates, Ammon and his brethren could not have convinced so many thousands of the Lamanites of the incorrect tradition of their fathers; yea, these records and their words brought them unto repentance; that is, they brought them to the knowledge of the Lord their God, and to rejoice in Jesus Christ their Redeemer.

And who knoweth but what they will be the means of bringing many thousands of them, yea, and also many thousands of our stiffnecked brethren, the Nephites, who are now hardening their hearts in sin and iniquities, to the knowledge of their Redeemer?

Now these mysteries are not yet fully made known unto me; therefore I shall forbear.

And it may suffice if I only say they are preserved for a wise purpose, which purpose is known unto God; for he doth counsel in wisdom over all his works, and his paths are straight, and his course is one eternal round.

O remember, remember, my son Helaman, how strict are the commandments of God. And he said: If ye will keep my commandments ye shall prosper in the land—but if ye keep not his commandments ye shall be cut off from his presence.

And now remember, my son, that God has entrusted you with these things, which are sacred, which he has kept sacred, and also which he will keep and preserve for a wise purpose in him, that he may show forth his power unto future generations.

And now behold, I tell you by the spirit of prophecy, that if ye transgress the commandments of God, behold, these things which are sacred shall be taken away from you by the power of God, and ye shall be delivered up unto Satan, that he may sift you as chaff before the wind.

16 కానీ నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించి, పవిత్రమైన ఈ వస్తువుల పట్ల ప్రభువు నీకు ఆజ్ఞాపించియున్న ప్రకారము చేసిన యెడల, (ఏలయనగా వాటి యెడల నీవు చేయవలసిన సమస్త క్రియల నిమిత్తము నీవు ప్రభువుకు మొరపెట్టవలెను) భూమి లేదా నరకము యొక్క ఏ శక్తి వాటిని నీ నుండి తీసివేయలేదు, ఏలయనగా దేవుడు తన మాటలన్నిటిని నెరవేర్చుటకు శక్తిమంతుడైయున్నాడు.

17 ఆయన నీతో చేయు తన సమస్త వాగ్దానములను నెరవేర్చును, ఏలయనగా ఆయన మన పితరులకు చేసిన తన వాగ్దానములను నెరవేర్చెను.

18 ముందు తరములకు ఆయన తన శక్తిని ప్రదర్శించునట్లు ఆయనయందు ఒక తెలివైన ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము ఈ వస్తువులను కాపాడెదనని ఆయన వారికి వాగ్దానము చేసెను.

19 ఇప్పుడు లేమనీయులలో అనేక వేలమందిని సత్యమును గూర్చి తిరిగి తెలుసుకొనునట్లు చేయు ఉద్దేశ్యమును ఆయన నెరవేర్చెను; ఆయన వాటియందు తన శక్తిని చూపెను మరియు వాటియందు ఆయన తన శక్తిని ముందు తరములకు కూడా ఇంకను ప్రదర్శించును; కావున అవి కాపాడబడును.

20 కావున నా కుమారుడా హీలమన్, నా మాటలన్నిటిని నెరవేర్చుటయందు మరియు అవి వ్రాయబడినట్లుగా దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుట యందు నీవు శ్రద్ధగా ఉండవలెనని నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.

21 ఇప్పుడు ఆ ఇరువది నాలుగు పలకలను గూర్చి నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, మర్మములు మరియు అంధకార క్రియలు, వారి రహస్య కార్యములు లేదా నాశనము చేయబడియున్న ఆ జనుల యొక్క రహస్య కార్యములు ఈ జనులకు విశదపరచబడునట్లు, ముఖ్యముగా వారి యొక్క సమస్త హత్యలు, దొంగతనములు, దోపిడీలు, వారి దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియలన్నీ ఈ జనులకు విశదపరచబడునట్లు నీవు వాటిని భద్రపరచమని మరియు ఈ అనువాదక సాధనములను కాపాడమని నీతో చెప్పుచున్నాను.

22 ఏలయనగా ఆయన జనులు అంధకారమందు పని చేయుట, అనగా రహస్య హత్యలు మరియు హేయక్రియలు చేయుట మొదలుపెట్టియున్నారని ప్రభువు చూచెను; కావున వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారు భూముఖము పైనుండి నాశనము చేయబడవలెనని ప్రభువు చెప్పెను.

But if ye keep the commandments of God, and do with these things which are sacred according to that which the Lord doth command you, (for you must appeal unto the Lord for all things whatsoever ye must do with them) behold, no power of earth or hell can take them from you, for God is powerful to the fulfilling of all his words.

For he will fulfil all his promises which he shall make unto you, for he has fulfilled his promises which he has made unto our fathers.

For he promised unto them that he would preserve these things for a wise purpose in him, that he might show forth his power unto future generations.

And now behold, one purpose hath he fulfilled, even to the restoration of many thousands of the Lamanites to the knowledge of the truth; and he hath shown forth his power in them, and he will also still show forth his power in them unto future generations; therefore they shall be preserved.

Therefore I command you, my son Helaman, that ye be diligent in fulfilling all my words, and that ye be diligent in keeping the commandments of God as they are written.

And now, I will speak unto you concerning those twenty-four plates, that ye keep them, that the mysteries and the works of darkness, and their secret works, or the secret works of those people who have been destroyed, may be made manifest unto this people; yea, all their murders, and robbings, and their plunderings, and all their wickedness and abominations, may be made manifest unto this people; yea, and that ye preserve these interpreters.

For behold, the Lord saw that his people began to work in darkness, yea, work secret murders and abominations; therefore the Lord said, if they did not repent they should be destroyed from off the face of the earth.

23 మరియు ప్రభువు ఇట్లు చెప్పెను: నాకు సేవచేయు నా జనులకు వారి సహోదరుల క్రియలను నేను తెలియజేయునట్లు, ముఖ్యముగా వారి రహస్య క్రియలను, అంధకార క్రియలను, దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియలను తెలియజేయునట్లు అంధకారమందు వెలుగు కొరకు ప్రకాశించు ఒక రాయిని నేను నా సేవకుడు గజిలిము కొరకు సిద్ధపరిచెదను.

24 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, దేవుని వాక్యము నెరవేర్చబడునట్లు ఈ అనువాదక సాధనములు సిద్ధము చేయబడెను, వాటిని గూర్చి ఆయన ఇట్లు చెప్పుచూ పలికెను:

25 వారి అంధకార క్రియలు మరియు హేయక్రియలన్నిటిని నేను అంధకారములో నుండి వెలుగులోనికి తెచ్చెదను; వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల నేను వారిని భూముఖము పైనుండి నాశనము చేసెదను; ఇక మీదట దేశమును స్వాధీనము చేసుకొను ప్రతి జనమునకు వారి రహస్యములు మరియు హేయక్రియలన్నిటిని నేను తెలియజేసెదను.

26 నా కుమారుడా, వారు పశ్చాత్తాపపడలేదని మనము చూచుచున్నాము; కావున వారు నాశనము చేయబడియున్నారు మరియు అంతమట్టుకు దేవుని వాక్యము నెరవేరినది; రహస్యమైన వారి హేయక్రియలు చీకటిలో నుండి బయటకు తేబడి, మనకు తెలియజేయబడియున్నవి.

27 నా కుమారుడా, వారి ప్రమాణములు, నిబంధనలు మరియు రహస్యమైన వారి హేయక్రియలందలి ఒప్పందములన్నిటినీ నీవు దాచవలెనని నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను; వారి చిహ్నములను మరియు వారి వింతలన్నిటిని ఈ జనులు ఎరుగకుండునట్లు నీవు వారి నుండి వాటిని దాచవలెను, లేని యెడల బహుశా వారు కూడా అంధకారములోపడి నాశనమగుదురు.

28 ఏలయనగా వారి పాపము పండినప్పుడు ఆ అంధకార క్రియలు జరిగించు వారందరిపై దేవుని శక్తిని బట్టి నాశనము వచ్చునని ఈ దేశమంతటిపై ఒక శాపమున్నది; కావున ఈ జనులు నాశనము చేయబడరాదని నేను కోరుచున్నాను.

29 కావున ఈ జనుల నుండి వారి ప్రమాణములు, నిబంధనల యొక్క ఈ రహస్య ప్రణాళికలను నీవు దాచవలెను మరియు కేవలము వారి దుష్టత్వము, హత్యలు, హేయక్రియలను నీవు వారికి తెలియజేయవలెను; అట్టి దుష్టత్వము, హేయక్రియలు, హత్యలను ద్వేషించమని నీవు వారికి బోధించవలెను; వారి దుష్టత్వము, హేయక్రియలు మరియు వారి హత్యలను బట్టి ఈ జనులు నాశనము చేయబడిరని కూడా నీవు వారికి బోధించవలెను.

And the Lord said: I will prepare unto my servant Gazelem, a stone, which shall shine forth in darkness unto light, that I may discover unto my people who serve me, that I may discover unto them the works of their brethren, yea, their secret works, their works of darkness, and their wickedness and abominations.

And now, my son, these interpreters were prepared that the word of God might be fulfilled, which he spake, saying:

I will bring forth out of darkness unto light all their secret works and their abominations; and except they repent I will destroy them from off the face of the earth; and I will bring to light all their secrets and abominations, unto every nation that shall hereafter possess the land.

And now, my son, we see that they did not repent; therefore they have been destroyed, and thus far the word of God has been fulfilled; yea, their secret abominations have been brought out of darkness and made known unto us.

And now, my son, I command you that ye retain all their oaths, and their covenants, and their agreements in their secret abominations; yea, and all their signs and their wonders ye shall keep from this people, that they know them not, lest peradventure they should fall into darkness also and be destroyed.

For behold, there is a curse upon all this land, that destruction shall come upon all those workers of darkness, according to the power of God, when they are fully ripe; therefore I desire that this people might not be destroyed.

Therefore ye shall keep these secret plans of their oaths and their covenants from this people, and only their wickedness and their murders and their abominations shall ye make known unto them; and ye shall teach them to abhor such wickedness and abominations and murders; and ye shall also teach them that these people were destroyed on account of their wickedness and abominations and their murders.

30 ఏలయనగా వారి దుర్జ్ఞాతులను గూర్చి వారికి ప్రకటించుటకు వారి మధ్యకు వచ్చిన ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తలందరినీ వారు హతమార్చిరి మరియు వారు హత్యచేసిన వారి యొక్క రక్తము వారి హంతకులైన వారిపై ప్రతీకారము కొరకు వారి దేవుడైన ప్రభువుకు మొరపెట్టెను; ఆ విధముగా దేవుని తీర్పులు ఈ అంధకారము మరియు రహస్య కూడికలను జరిగించు వారిపై వచ్చెను.

31 వారి పాపము పూర్తిగా పండుటకు ముందు వారు పశ్చాత్తాపపడితే తప్ప, ఆ అంధకారము మరియు రహస్య కూడికలను జరిగించు వారిపై నాశనము వచ్చునట్లు శాశ్వతముగా దేశము శపించబడును.

32 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, నేను నీతో చెప్పిన మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుము; ఆ రహస్య ప్రణాళికలను ఈ జనులకు తెలియజేయకుము, కానీ పాపము మరియు దుర్జ్ఞాతికి వ్యతిరేకముగా నిత్య ద్వేషమును వారికి బోధించుము.

33 వారికి పశ్చాత్తాపమును, ప్రభువైన యేసు క్రీస్తునందు విశ్వాసమును బోధించుము; తమనుతాము తగ్గించుకోమని, సాత్త్వికులుగా ఉండమని మరియు దీనమనస్సు కలిగియుండమని వారికి బోధించుము; ప్రభువైన యేసు క్రీస్తుపై వారి విశ్వాసముతో అపవాది యొక్క ప్రతి శోధనను తట్టుకొనుటను వారికి బోధించుము.

34 సత్క్రియల విషయములో ఎన్నడూ అలసిపోక, సాత్త్వికులుగాను దీనమనస్సుగల వారిగాను ఉండుటను వారికి బోధించుము; ఏలయనగా అట్టి వారు తమ ఆత్మలకు విశ్రాంతిని కనుగొనెదరు.

35 ఓ నా కుమారుడా, జ్ఞాపకముంచుకొనుము, నీ యౌవనమందు జ్ఞానమును నేర్చుకొనుము; దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటను నీ యౌవనమందే నేర్చుకొనుము.

36 నీ సమస్త సహాయము కొరకు దేవునికి మొరపెట్టుము; నీ కార్యములన్నియు ప్రభువునకే ఉండనిమ్ము; నీవు ఎక్కడకు వెళ్ళినను అది ప్రభువునందే ఉండనిమ్ము; నీ తలంపులన్నీ ప్రభువు వైపు నడిపింపబడనిమ్ము; నీ హృదయ వ్యామోహములు నిత్యము ప్రభువుపై నిలుపుము.

For behold, they murdered all the prophets of the Lord who came among them to declare unto them concerning their iniquities; and the blood of those whom they murdered did cry unto the Lord their God for vengeance upon those who were their murderers; and thus the judgments of God did come upon these workers of darkness and secret combinations.

Yea, and cursed be the land forever and ever unto those workers of darkness and secret combinations, even unto destruction, except they repent before they are fully ripe.

And now, my son, remember the words which I have spoken unto you; trust not those secret plans unto this people, but teach them an everlasting hatred against sin and iniquity.

Preach unto them repentance, and faith on the Lord Jesus Christ; teach them to humble themselves and to be meek and lowly in heart; teach them to withstand every temptation of the devil, with their faith on the Lord Jesus Christ.

Teach them to never be weary of good works, but to be meek and lowly in heart; for such shall find rest to their souls.

O, remember, my son, and learn wisdom in thy youth; yea, learn in thy youth to keep the commandments of God.

Yea, and cry unto God for all thy support; yea, let all thy doings be unto the Lord, and whithersoever thou goest let it be in the Lord; yea, let all thy thoughts be directed unto the Lord; yea, let the affections of thy heart be placed upon the Lord forever.

37 నీ కార్యములన్నిటిలో ప్రభువుతో ఆలోచన చేయుము మరియు ఆయన నిన్ను మేలు కొరకు నడిపించును; నీ నిద్రలో ప్రభువు నీపై కావలికాయునట్లు, రాత్రియందు నీవు పరుండుము మరియు ఉదయమందు నీవు లేచునప్పుడు నీ హృదయము దేవునిపట్ల కృతజ్ఞతలతో నిండియుండనిమ్ము; నీవు ఈ క్రియలను చేసిన యెడల, నీవు అంత్యదినమున పైకి లేపబడుదువు.

38 నా కుమారుడా, మన పితరులు ఒక గోళము లేదా మార్గదర్శి అని పిలిచినది లేదా మన పితరులు లియహోనా అని పిలిచిన దాని అర్థము ఒక దిక్సూచి—దానిని గూర్చి నేను కొంత చెప్పవలసియున్నది; దానిని ప్రభువు సిద్ధపరిచెను.

39 వింతైన పనితనము యొక్క ఆ తీరున ఏ మనుష్యుడూ పని చేయలేడు. అరణ్యమందు వారు ప్రయాణము చేయవలసిన మార్గమును మన పితరులకు చూపుటకు అది తయారు చేయబడెను.

40 దేవునియందు వారి విశ్వాసమును బట్టి, అది వారి కొరకు పనిచేసెను; కావున వారు వెళ్ళవలసిన మార్గమును ఆ కదురులు చూపునట్లు దేవుడు చేయగలడని నమ్ముటకు వారు విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, అది జరిగెను; కావున ఈ అద్భుతమును మరియు దినదినము దేవుని శక్తి ద్వారా చేయబడిన అనేక ఇతర అద్భుతములను కూడా వారు కలిగియుండిరి.

41 ఆ అద్భుతములు చిన్న సాధనముల ద్వారా జరిగించబడినప్పటికీ, అది వారికి అద్భుతకార్యములను చూపెను. వారు సోమరులై, వారి విశ్వాసమును శ్రద్ధను సాధన చేయుట మరచిపోయిరి; అప్పుడు ఆ అద్భుతకార్యములు ఆగిపోయెను మరియు వారి ప్రయాణములో వారు ముందుకు సాగలేదు;

42 కావున వారు అరణ్యములో నిలిచిరి లేదా తిన్నని మార్గమున ప్రయాణము చేయలేదు మరియు వారి అతిక్రమములను బట్టి ఆకలిదప్పులతో బాధింపబడిరి.

43 నా కుమారుడా, ఈ విషయములు ఒక సాధ్యశ్యము కలిగియున్నవని నీవు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా మన పితరులు ఈ దిక్సూచికి (ఇప్పుడు ఈ విషయములు ఐహికమైనవి) శ్రద్ధనిచ్చుటలో సోమరులైనందువల్ల వారు వర్ణిల్లలేదు; ఆత్మీయమైన వస్తువుల విషయములో కూడా అంతే.

Counsel with the Lord in all thy doings, and he will direct thee for good; yea, when thou liest down at night lie down unto the Lord, that he may watch over you in your sleep; and when thou risest in the morning let thy heart be full of thanks unto God; and if ye do these things, ye shall be lifted up at the last day.

And now, my son, I have somewhat to say concerning the thing which our fathers call a ball, or director—or our fathers called it Liahona, which is, being interpreted, a compass; and the Lord prepared it.

And behold, there cannot any man work after the manner of so curious a workmanship. And behold, it was prepared to show unto our fathers the course which they should travel in the wilderness.

And it did work for them according to their faith in God; therefore, if they had faith to believe that God could cause that those spindles should point the way they should go, behold, it was done; therefore they had this miracle, and also many other miracles wrought by the power of God, day by day.

Nevertheless, because those miracles were worked by small means it did show unto them marvelous works. They were slothful, and forgot to exercise their faith and diligence and then those marvelous works ceased, and they did not progress in their journey;

Therefore, they tarried in the wilderness, or did not travel a direct course, and were afflicted with hunger and thirst, because of their transgressions.

And now, my son, I would that ye should understand that these things are not without a shadow; for as our fathers were slothful to give heed to this compass (now these things were temporal) they did not prosper; even so it is with things which are spiritual.



44 ఏలయనగా వాగ్దానదేశమునకు తిన్నని మార్గమును వారికి చూపు ఈ దిక్కుచి పట్ల శ్రద్ధ చూపుట మన పితరులకు ఎంత సులభముగా ఉండెనో, అట్లే నిత్య సంతోషమునకు తిన్నని మార్గమును మీకు చూపు క్రీస్తు యొక్క మాట పట్ల శ్రద్ధ చూపుట అంతే సులభమైయున్నది.

45 ఇప్పుడు నేను చెప్పుచున్నాను, ఈ సంగతియందు ఒక నూచన లేదా? ఏలయనగా దాని మార్గమును వెంబడించుట ద్వారా ఈ మార్గదర్శి మన పితరులను వాగ్దానదేశమునకు నిశ్చయముగా తెచ్చినట్లు, మనము వాటి మార్గమును వెంబడించిన యెడల క్రీస్తు మాటలు మనలను ఈ దుఃఖపులోయ ఆవలనున్న మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైన వాగ్దానదేశమునకు తీసుకొనిపోవును.

46 ఓ నా కుమారుడా, మార్గము సులభమైనందున మనము సోమరులుగా ఉండరాదు; మన పితరులకు అట్లేయుండెను; ఏలయనగా వారు చూచిన యెడల వారు జీవించునట్లు అది వారి కొరకు సిద్ధము చేయబడెను; మనకు కూడా అంతే. మార్గము సిద్ధపరచబడినది మరియు మనము చూచిన యెడల మనము నిరంతరము జీవించెదము.

47 నా కుమారుడా, నీవు ఈ పవిత్రమైన వస్తువుల విషయమై జాగ్రత్త కలిగియుండుము, దేవుని వైపు చూచి జీవించుము. ఈ జనుల వద్దకు వెళ్ళి వాక్యమును ప్రకటించుము మరియు నిశ్చలముగానుండుము. నా కుమారుడా, వీడ్కోలు.

For behold, it is as easy to give heed to the word of Christ, which will point to you a straight course to eternal bliss, as it was for our fathers to give heed to this compass, which would point unto them a straight course to the promised land.

And now I say, is there not a type in this thing? For just as surely as this director did bring our fathers, by following its course, to the promised land, shall the words of Christ, if we follow their course, carry us beyond this vale of sorrow into a far better land of promise.

O my son, do not let us be slothful because of the easiness of the way; for so was it with our fathers; for so was it prepared for them, that if they would look they might live; even so it is with us. The way is prepared, and if we will look we may live forever.

And now, my son, see that ye take care of these sacred things, yea, see that ye look to God and live. Go unto this people and declare the word, and be sober. My son, farewell.

## ఆల్మా 38

- 1 నా కుమారుడా, నా మాటలకు చెవి యొగ్గుము. ఏలయనగా నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత వరకు నీవు దేశముందు వర్తిల్లుదువు మరియు నీవు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించకుండా ఉన్నంత వరకు నీవు ఆయన సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదువని హీలమన్ కు చెప్పినట్లుగానే నేను నీతో కూడా చెప్పుచున్నాను.
- 2 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, దేవుని యెడల నీ నిలకడను మరియు నీ విశ్వాస్యతను బట్టి నీయందు గొప్ప సంతోషము కలిగియుండెదనని నేను నమ్ముచున్నాను; ఏలయనగా నీ యౌవనమందు నీ దేవుడైన ప్రభువు వైపు చూచుటను నీవు ఎట్లు మొదలుపెట్టియున్నావో అట్లే ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుట యందు కూడా నీవు కొనసాగుదువని నేను ఆశించుచున్నాను; ఏలయనగా అంతము వరకు సహించువాడు ధన్యుడు.
- 3 నా కుమారుడా, జోరమీయుల యొక్క జనుల మధ్య నీ విశ్వాస్యత, శ్రద్ధ, సహనము మరియు నీ దీర్ఘశాంతమును బట్టి నేను నీ యందు ఇప్పటికే గొప్ప సంతోషము కలిగియుంటినని నీతో చెప్పుచున్నాను.
- 4 నీవు బంధకములలో యుంటివని నేనెరుగుదును; వాక్యము నిమిత్తము నీవు రాళ్ళతో కొట్టబడితివని కూడా నేనెరుగుదును; ప్రభువు నీతో ఉన్నందున ఈ కష్టములన్నిటినీ నీవు ఓపికతో సహించియున్నావు; మరియు ప్రభువు నిన్ను విడిపించెనని ఇప్పుడు నీవు ఎరుగుదువు.
- 5 నా కుమారుడా షిబ్లీన్, నీవు ఎంత ఎక్కువగా దేవునియందు నమ్మికయించెదవో అంత ఎక్కువగా నీ శోధనలు, కష్టములు, శ్రమల నుండి నీవు విడిపించబడెదవని మరియు అంత్యదినమున పైకెత్తబడెదవని నీవు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 6 నా కుమారుడా, నాకై నేను ఈ విషయములను ఎరుగుదునని నీవు తలంచవలెనని నేను కోరను, కానీ నాకు ఈ విషయములను తెలియజేయునది నాయందున్న దేవుని యొక్క ఆత్మయే; ఏలయనగా నేను దేవునివలన జన్మించియుండని యెడల నేను ఈ విషయములను ఎరిగియుండను.

## Alma 38

My son, give ear to my words, for I say unto you, even as I said unto Helaman, that inasmuch as ye shall keep the commandments of God ye shall prosper in the land; and inasmuch as ye will not keep the commandments of God ye shall be cut off from his presence.

And now, my son, I trust that I shall have great joy in you, because of your steadiness and your faithfulness unto God; for as you have commenced in your youth to look to the Lord your God, even so I hope that you will continue in keeping his commandments; for blessed is he that endureth to the end.

I say unto you, my son, that I have had great joy in thee already, because of thy faithfulness and thy diligence, and thy patience and thy long-suffering among the people of the Zoramites.

For I know that thou wast in bonds; yea, and I also know that thou wast stoned for the word's sake; and thou didst bear all these things with patience because the Lord was with thee; and now thou knowest that the Lord did deliver thee.

And now my son, Shiblon, I would that ye should remember, that as much as ye shall put your trust in God even so much ye shall be delivered out of your trials, and your troubles, and your afflictions, and ye shall be lifted up at the last day.

Now, my son, I would not that ye should think that I know these things of myself, but it is the Spirit of God which is in me which maketh these things known unto me; for if I had not been born of God I should not have known these things.

7 కానీ ఆయన జనుల మధ్య నాశనకార్యమును నేను ఆపవలెనని నాకు తెలియజేయుటకు ప్రభువు తన గొప్ప కనికరమందు తన దేవదూతను పంపెను; నేను ఒక దేవదూతను ముఖముఖిగా చూచియున్నాను మరియు అతడు నాతో మాట్లాడెను, అతని స్వరము ఉరుమువలే ఉండి భూమియంతటిని కంపింపజేసెను.

8 నేను మూడు పగళ్ళు మూడు రాత్రులు ఆత్మ యొక్క అత్యంత తీవ్రమైన బాధ మరియు వేదన యందుంటిని; కనికరము కొరకు ప్రభువైన యేసు క్రీస్తుకు నేను మొరపెట్టువరకు, నేను ఎన్నడూ నా పాపముల కొరకు క్షమాపణ పొందలేదు. కానీ, నేను ఆయనకు మొరపెట్టితిని మరియు నా ఆత్మకు శాంతిని కనుగొంటిని.

9 నా కుమారుడా, నీవు జ్ఞానమును నేర్చుకొనునట్లు దీనిని నీకు చెప్పియున్నాను, మనుష్యుడు రక్షింపబడగల మరే ఇతర మార్గము లేదా సాధనము లేదని, కేవలము క్రీస్తు నందు మరియు ద్వారానే రక్షణ వచ్చును అని నీవు నా నుండి నేర్చుకొనవలెను. ఆయనే లోకమునకు జీవము మరియు వెలుగైయున్నాడు. ఆయనే సత్యము మరియు నీతి వాక్యమైయున్నాడు.

10 ఇప్పుడు నీవు వాక్యము బోధించుటను ప్రారంభించినట్లు, దానిని కొనసాగించవలెనని నేను కోరుచున్నాను; నీవు అన్ని విషయములలో శ్రద్ధగాను, మితముగాను ఉండవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

11 నీవు గర్వమందు పైకెత్తబడకుండా చూచుకొనుము; నీ స్వంత జ్ఞానమందు లేదా నీ అధిక బలమును బట్టి నీవు డంబములు పలుకకుండా చూచుకొనుము.

12 ధైర్యమును పయోగించుము, కానీ ఆధిపత్యము చూపకుము; ప్రేమతో నింపబడునట్లు నీ కామోద్రేకములన్నిటికి కళ్ళెము వేయుము; సోమరితనమునకు దూరముగా ఉండుము.

13 జోరమీయులు చేయునట్లు ప్రార్థన చేయకుము, ఏలయనగా మనుష్యులచేత వినబడవలెనని మరియు వారి తెలివి నిమిత్తము పొగడబడవలెనని వారు ప్రార్థించెదరని నీవు చూచియున్నావు.

14 ఓ దేవా, మేము మా సహోదరులకంటే మెరుగైనవారమని నేను నీకు కృతజ్ఞత చెల్లించుచున్నాను అని చెప్పకుము; కానీ ఓ ప్రభువా, నా అయోగ్యతను మన్నించి నా సహోదరులను కనికరమందు జ్ఞాపకముంచుకొనమని చెప్పుము—అనగా అన్ని సమయములందు దేవుని యెదుట మీ అయోగ్యతను ఒప్పుకొనుము.

But behold, the Lord in his great mercy sent his angel to declare unto me that I must stop the work of destruction among his people; yea, and I have seen an angel face to face, and he spake with me, and his voice was as thunder, and it shook the whole earth.

And it came to pass that I was three days and three nights in the most bitter pain and anguish of soul; and never, until I did cry out unto the Lord Jesus Christ for mercy, did I receive a remission of my sins. But behold, I did cry unto him and I did find peace to my soul.

And now, my son, I have told you this that ye may learn wisdom, that ye may learn of me that there is no other way or means whereby man can be saved, only in and through Christ. Behold, he is the life and the light of the world. Behold, he is the word of truth and righteousness.

And now, as ye have begun to teach the word even so I would that ye should continue to teach; and I would that ye would be diligent and temperate in all things.

See that ye are not lifted up unto pride; yea, see that ye do not boast in your own wisdom, nor of your much strength.

Use boldness, but not overbearance; and also see that ye bridle all your passions, that ye may be filled with love; see that ye refrain from idleness.

Do not pray as the Zoramites do, for ye have seen that they pray to be heard of men, and to be praised for their wisdom.

Do not say: O God, I thank thee that we are better than our brethren; but rather say: O Lord, forgive my unworthiness, and remember my brethren in mercy—yea, acknowledge your unworthiness before God at all times.

15 ప్రభువు నీ ఆత్మను ఆశీర్వదించి, సమాధానమందు కూర్చొ-  
నుటకు అంత్యదినమున ఆయన రాజ్యములోనికి నిన్ను చే-  
ర్చుకొనును గాక. ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, వెళ్ళి ఈ జనులకు  
వాక్యమును బోధించుము. నిశ్చలముగా నుండుము. నా కు-  
మారుడా, వీడ్కోలు.

And may the Lord bless your soul, and receive you  
at the last day into his kingdom, to sit down in peace.  
Now go, my son, and teach the word unto this peo-  
ple. Be sober. My son, farewell.

## ఆల్మా 39

## Alma 39

- 1 నా కుమారుడా, నీ సహోదరునికి చెప్పిన దాని కంటే నీకు కొంత ఎక్కువగా నేను చెప్పవలసియున్నది; ఏలయనగా దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటలో నీ సహోదరుని నిలకడను, అతని విశ్వాస్యతను, శ్రద్ధను నీవు గమనించెయుండలేదా? అతడు నీకు మంచి మాదిరిగా ఉండలేదా?
- 2 జోరమీయుల యొక్క జనుల మధ్య నీ సహోదరుడు లక్ష్యవెట్టినంతగా నీవు నా మాటలను లక్ష్యపెట్టలేదు. ఇప్పుడు నీకు వ్యతిరేకముగా నేను కలిగియున్నది ఇదియే; నీవు నీ బలమందు, జ్ఞానమందు డంబములు పలుకుటకు వెళ్ళియున్నావు.
- 3 నా కుమారుడా, అంతయు ఇదియే కాదు. నాకు బాధాకరమైన దానిని నీవు చేసియున్నావు; నీవు పరిచర్యను వదిలివేసి, వేశ్యయైన ఇసబెల్ వెనుక లేమనీయుల యొక్క సరిహద్దుల మధ్యనున్న సిరొన్ దేశములోనికి వెళ్ళితివి.
- 4 ఆమె అనేకుల హృదయాలను కొల్లగొట్టినది; కానీ నా కుమారుడా, ఇది నీ కొరకు సాకు కాదు. నీకు అప్పగించబడిన పరిచర్యను నీవు జరిగించవలసినది.
- 5 నా కుమారుడా, ఈ క్రియలు ప్రభువు దృష్టిలో హేయకరమని నీవెరుగవా? అంతేకాక నిర్దోషమైన రక్తమును చిందించుట లేదా పరిశుద్ధాత్మును తిరస్కరించుట తప్ప, మిగిలిన అన్ని పాపముల కంటే మిక్కిలి హేయకరమని నీవెరుగవా?
- 6 ఏలయనగా పరిశుద్ధాత్మ ఒకసారి నీలో నివసించిన తరువాత నీవు అతడిని నిరాకరించిన యెడల మరియు నీవు అతడిని నిరాకరించితినని ఎరిగిన యెడల, అది క్షమించరానట్టి పాపమైయున్నది; దేవుని యొక్క వెలుగు మరియు జ్ఞానమునకు వ్యతిరేకముగా హత్య చేయువాడు క్షమాపణ పొందుట సులభము కాదు; నా కుమారుడా, క్షమాపణ పొందుట అతనికి అంత సులభము కాదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.
- 7 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, అంత గొప్ప నేరము నిమిత్తము నీవు దోషియై యుండరాదని నేను దేవుడిని అర్థించుచున్నాను. నీ మేలు కొరకు కాని యెడల, నీ ఆత్మను వేధించుటకు నీ నేరములను గూర్చి నేను మాట్లాడను.
- 8 కానీ నీ నేరములను దేవుని నుండి నీవు దాచలేవు; నీవు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, అంత్యదినమున అవి నీకు వ్యతిరేకముగా ఒక సాక్ష్యముగా నిలుచును.

And now, my son, I have somewhat more to say unto thee than what I said unto thy brother; for behold, have ye not observed the steadiness of thy brother, his faithfulness, and his diligence in keeping the commandments of God? Behold, has he not set a good example for thee?

For thou didst not give so much heed unto my words as did thy brother, among the people of the Zoramites. Now this is what I have against thee; thou didst go on unto boasting in thy strength and thy wisdom.

And this is not all, my son. Thou didst do that which was grievous unto me; for thou didst forsake the ministry, and did go over into the land of Siron among the borders of the Lamanites, after the harlot Isabel.

Yea, she did steal away the hearts of many; but this was no excuse for thee, my son. Thou shouldst have tended to the ministry wherewith thou wast entrusted.

Know ye not, my son, that these things are an abomination in the sight of the Lord; yea, most abominable above all sins save it be the shedding of innocent blood or denying the Holy Ghost?

For behold, if ye deny the Holy Ghost when it once has had place in you, and ye know that ye deny it, behold, this is a sin which is unpardonable; yea, and whosoever murdereth against the light and knowledge of God, it is not easy for him to obtain forgiveness; yea, I say unto you, my son, that it is not easy for him to obtain a forgiveness.

And now, my son, I would to God that ye had not been guilty of so great a crime. I would not dwell upon your crimes, to harrow up your soul, if it were not for your good.

But behold, ye cannot hide your crimes from God; and except ye repent they will stand as a testimony against you at the last day.

9 నా కుమారుడా, నీవు పశ్చాత్తాపపడి నీ పాపములను విడిచిపెట్టవలెనని, నీ కన్నుల యొక్క కామేచ్ఛల వెనుక ఇక వెళ్ళరాదని, ఈ విషయములన్నిటిని మానివేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా దీనిని జరిగించితే తప్ప, నీవు దేవుని రాజ్యమును ఏ విధముగాను స్వతంత్రించుకొనలేవు. ఓ జ్ఞాపకముంచుకొనుము, దీనిని చేయుము మరియు ఈ విషయములను మానివేయుము.

10 నీ ప్రయత్నములలో నీ అన్నలతో ఆలోచన చేయుటకు తీర్మానించుకొమని నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను; ఏలయనగా నీవు నీ యౌవనమందున్నావు మరియు నీ సహోదరుల చేత పోషించబడవలసియున్నావు. కావున వారి సలహాకు చెవియొగ్గుము.

11 వ్యర్థమైన లేదా మూర్ఖపు విషయము చేత నడిపించి వేయబడుటకు నిన్ను అనుమతించుకొనవద్దు; దుష్టులైన ఆ వేశ్యల వెనుక నీ హృదయమును తిరిగి నడిపించివేయుటకు అవవాదిని అనుమతించవద్దు. నా కుమారుడా, జోరమీయులపై నీవు ఎంత గొప్ప దుర్మీతిని తెచ్చియున్నావో చూడుము; వారు నీ నడవడిని చూచినప్పుడు, నా మాటలయందు విశ్వసించలేదు.

12 ఇప్పుడు ప్రభువు యొక్క ఆత్మ నాతో ఇట్లు చెప్పెను: మేలు చేయుటకు నీ సంతానమునకు ఆజ్ఞ ఇమ్ము, లేని యెడల వారు అనేకుల హృదయములను నాశనమునకు నడిపించివేయదురు; కావున నా కుమారుడా, నీ దోషములను మానివేయమని;

13 నీ పూర్ణ మనస్సు, బలము మరియు శక్తితో ప్రభువు వైపుకు తిరుగమని; దుర్మార్గము జరిగించుటకు ఇక నీవు ఎవరి హృదయములను నడిపించివేయరాదని; బదులుగా వారి యొద్దకు తిరిగివెళ్ళి నీ పొరపాట్లను మరియు నీవు చేసిన ఆ తప్పును ఒప్పుకొనమని దేవుని భయమందు నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.

14 సంపదలను లేదా ఈ లోకము యొక్క వ్యర్థమైన విషయములను కోరకుము; ఏలయనగా నీవు వాటిని నీతో తీసుకొనిపోలేవు.

15 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి నేను నీకు కొంత చెప్పెదను. లోకము యొక్క పాపములను తీసివేయుటకు నిశ్చయముగా రాబోవు వ్యక్తి ఆయనేనని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను; తన జనులకు రక్షణ యొక్క సువర్తమానములను ప్రకటించుటకు ఆయన వచ్చును.

Now my son, I would that ye should repent and forsake your sins, and go no more after the lusts of your eyes, but cross yourself in all these things; for except ye do this ye can in nowise inherit the kingdom of God. Oh, remember, and take it upon you, and cross yourself in these things.

And I command you to take it upon you to counsel with your elder brothers in your undertakings; for behold, thou art in thy youth, and ye stand in need to be nourished by your brothers. And give heed to their counsel.

Suffer not yourself to be led away by any vain or foolish thing; suffer not the devil to lead away your heart again after those wicked harlots. Behold, O my son, how great iniquity ye brought upon the Zoramites; for when they saw your conduct they would not believe in my words.

And now the Spirit of the Lord doth say unto me: Command thy children to do good, lest they lead away the hearts of many people to destruction; therefore I command you, my son, in the fear of God, that ye refrain from your iniquities;

That ye turn to the Lord with all your mind, might, and strength; that ye lead away the hearts of no more to do wickedly; but rather return unto them, and acknowledge your faults and that wrong which ye have done.

Seek not after riches nor the vain things of this world; for behold, you cannot carry them with you.

And now, my son, I would say somewhat unto you concerning the coming of Christ. Behold, I say unto you, that it is he that surely shall come to take away the sins of the world; yea, he cometh to declare glad tidings of salvation unto his people.

16 నా కుమారుడా, ఈ సువర్ణమానములను ఈ జనులకు ప్రకటించుటకు, వారి మనస్సులను సిద్ధపరచుటకు లేదా మరొక మాటలో, రక్షణ వారి యొద్దకు వచ్చునట్లు ఆయన రాకడ సమయమున వాక్యమును వినుటకు వారు తమ సంతానము యొక్క మనస్సులను సిద్ధపరచునట్లు చేయుటకే నీవు పిలువబడినది.

17 ఇప్పుడు ఈ విషయముపై నీ మనస్సుకు కొంత ఊరటనిచ్చెదను. ఇంత ముందుగా ఈ క్రియలు ఎందుకు తెలియజేయబడవలెనని నీవు ఆశ్చర్యపడుచుండవచ్చు. నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, ఒక ఆత్మ ఆయన రాకడ సమయమున ఎంత విలువైనదో, అదేవిధముగా ఈ సమయమున ఒక ఆత్మ దేవునికి విలువైనది కాదా?

18 వారి సంతానముతో పాటు, ఈ జనులకు కూడా విమోచన ప్రణాళిక తెలియజేయబడుట అవసరము కాదా?

19 ఆయన రాకడ తర్వాత మన సంతానమునకు తెలియజేసినట్లు, ఈ సమయమున మనకు ఈ సువర్ణమానములను తెలియజేయుటకు తన దేవదూతను పంపుట ప్రభువుకు సులభము కాదా?

And now, my son, this was the ministry unto which ye were called, to declare these glad tidings unto this people, to prepare their minds; or rather that salvation might come unto them, that they may prepare the minds of their children to hear the word at the time of his coming.

And now I will ease your mind somewhat on this subject. Behold, you marvel why these things should be known so long beforehand. Behold, I say unto you, is not a soul at this time as precious unto God as a soul will be at the time of his coming?

Is it not as necessary that the plan of redemption should be made known unto this people as well as unto their children?

Is it not as easy at this time for the Lord to send his angel to declare these glad tidings unto us as unto our children, or as after the time of his coming?

## ఆల్మా 40

- 1 నా కుమారుడా, నేను నీతో మరికొంత చెప్పవలసియున్నది; ఏలయనగా మృతుల పునరుత్థానమును గూర్చి నీ మనస్సు కలత చెందియున్నదని నేను చూచుచున్నాను.
- 2 క్రీస్తు వచ్చు వరకు ఏ పునరుత్థానము లేదని—లేక ఇతర మాటలలో, ఈ మర్త్యమైనది అమర్త్యత్వమును ధరించుకొనదని, ఈ క్షయత అక్షయతను ధరించుకొనదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.
- 3 ఆయన మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చును. కానీ నా కుమారుడా, పునరుత్థానము ఇప్పుడే కాదు. ఇప్పుడు నేను నీకొక మర్మమును తెలియజేయుచున్నాను; అయినప్పటికీ, దేవుడు తప్ప ఎవరూ ఎరుగకుండా రహస్యముగా ఉంచబడిన మర్మములు అనేకమున్నవి. కానీ నేను తెలుసుకొనవలెనని దేవుడిని నేను శ్రద్ధగా విచారించిన ఒక విషయమును నీకు చూపెదను—అది పునరుత్థానమును గూర్చినది.
- 4 మరణము నుండి అందరు బయటకు వచ్చుటకు ఒక సమయము నియమించబడియున్నది. ఆ సమయము ఎప్పుడు వచ్చునో ఎవరూ ఎరుగరు; కానీ నియమించబడిన సమయము దేవునికి తెలియును.
- 5 ఇప్పుడు, మనుష్యుల మరణము నుండి బయటకు మొదటిసారి, రెండవసారి లేదా మూడవసారి వచ్చెదరా అనునది ముఖ్యమైనది కాదు; ఏలయనగా ఈ సంగతులన్నిటిని దేవుడు ఎరుగును; మరియు పరిస్థితి ఇదియని—మృతుల నుండి అందరు లేచుటకు ఒక సమయము నియమించబడినదని ఎరుగుట నాకు చాలును.
- 6 మరణము యొక్క సమయమునకు మరియు పునరుత్థానము యొక్క సమయమునకు మధ్య కొంత వ్యవధి అవసరము.
- 7 మరణము యొక్క ఈ సమయము నుండి పునరుత్థానము కొరకు నియమించబడిన సమయము వరకు, మనుష్యుల ఆత్మలకు ఏమి జరుగునో నేను విచారించెదను.
- 8 ఇప్పుడు సమాధినుండి లేచుటకు మనుష్యులకు ఒకటికంటే ఎక్కువ సమయములు నియమించబడెనా అనునది ముఖ్యము కాదు; అందరు ఒక్కసారే మరణించరు అనునది కూడా ముఖ్యము కాదు; దేవునికి అంతయు ఒక్క దినమువలే ఉన్నది, మనుష్యులకు మాత్రమే కాలము కొలవబడును.

## Alma 40

Now my son, here is somewhat more I would say unto thee; for I perceive that thy mind is worried concerning the resurrection of the dead.

Behold, I say unto you, that there is no resurrection—or, I would say, in other words, that this mortal does not put on immortality, this corruption does not put on incorruption—until after the coming of Christ.

Behold, he bringeth to pass the resurrection of the dead. But behold, my son, the resurrection is not yet. Now, I unfold unto you a mystery; nevertheless, there are many mysteries which are kept, that no one knoweth them save God himself. But I show unto you one thing which I have inquired diligently of God that I might know—that is concerning the resurrection.

Behold, there is a time appointed that all shall come forth from the dead. Now when this time cometh no one knows; but God knoweth the time which is appointed.

Now, whether there shall be one time, or a second time, or a third time, that men shall come forth from the dead, it mattereth not; for God knoweth all these things; and it sufficeth me to know that this is the case—that there is a time appointed that all shall rise from the dead.

Now there must needs be a space betwixt the time of death and the time of the resurrection.

And now I would inquire what becometh of the souls of men from this time of death to the time appointed for the resurrection?

Now whether there is more than one time appointed for men to rise it mattereth not; for all do not die at once, and this mattereth not; all is as one day with God, and time only is measured unto men.



- 9 కావున మృతులలోనుండి లేచుటకు మనుష్యులకు ఒక సమయము నియమించబడియున్నది; మరణము యొక్క సమయము, పునరుత్థానములకు మధ్య వ్యవధి కలదు. ఇప్పుడు ఈ కాల వ్యవధిలో మనుష్యుల ఆత్మలకు ఏమి జరుగునో తెలుసుకొనుటకు నేను ప్రభువును శ్రద్ధగా విచారించితిని మరియు నేను ఎరిగిన విషయము ఇదియే.
- 10 అందరు మృతులలోనుండి లేచు సమయము వచ్చినప్పుడు, మనుష్యునికి నియమించబడిన అన్ని సమయములను దేవుడు ఎరుగునని వారు తెలుసుకొందురు.
- 11 ఇప్పుడు మరణము, పునరుత్థానముల మధ్య ఆత్మ యొక్క స్థితిని గూర్చి—ఇదిగో మనుష్యులందరి ఆత్మలు ఈ మర్త్య శరీరము నుండి వెడలిపోయిన వెంటనే, అవి మంచివైనను చెడ్డవైనను మనుష్యులందరి ఆత్మలు వారికి జీవమును అనుగ్రహించిన ఆ దేవుని యొద్దకు తీసుకొనిపోబడునని నాకు ఒక దేవదూత ద్వారా తెలియజేయబడెను.
- 12 అప్పుడు నీతిమంతులైన వారి ఆత్మలు పరదైను అని పిలువబడిన సంతోషము యొక్క స్థితి, విశ్రాంతి యొక్క స్థితి, సమాధానము యొక్క స్థితిలోనికి చేర్చుకొనబడును, అక్కడ వారు తమ ఇబ్బందులు, చింతలు మరియు దుఃఖములన్నిటి నుండి విశ్రాంతి పొందుదురు.
- 13 మరియు అప్పుడు దుష్టుల యొక్క ఆత్మలు, అనగా చెడ్డవారు—వారు ప్రభువు ఆత్మలో ఏ భాగము లేదా పాలు లేకయుండిరి; వారు మంచికి బదులు చెడు కార్యములను ఎంచుకొనిరి; కావున అపవాది యొక్క ఆత్మ వారిలో ప్రవేశించి, వారి ఇంటిని స్వాధీనపరచుకొనెను—వీరు వెలుపలి చీకటిలోనికి త్రోసివేయబడుదురు; అక్కడ ఏడ్పును, రోదనయు, పండ్లుకొరకుటయు ఉండును, ఇది అపవాది యొక్క చిత్తమును బట్టి వారు బందీలుగా కొనిపోబడినందువలన, వారి స్వంత దుర్నితి మూలముగానున్నది.
- 14 ఇప్పుడు దుష్టుల యొక్క ఆత్మల స్థితి ఇదియే, అంధకారములో భీతి గొలిపించు భయముతో వారిపై వచ్చు దేవుని ఉగ్రత యొక్క తీవ్రత కొరకు ఎదురుచూచు స్థితి; ఆ విధముగా వారి పునరుత్థానము యొక్క సమయము వరకు వారు ఈ స్థితియందు మరియు నీతిమంతులు పరదైనునందు నిలిచియుండురు.

Therefore, there is a time appointed unto men that they shall rise from the dead; and there is a space between the time of death and the resurrection. And now, concerning this space of time, what becometh of the souls of men is the thing which I have inquired diligently of the Lord to know; and this is the thing of which I do know.

And when the time cometh when all shall rise, then shall they know that God knoweth all the times which are appointed unto man.

Now, concerning the state of the soul between death and the resurrection—Behold, it has been made known unto me by an angel, that the spirits of all men, as soon as they are departed from this mortal body, yea, the spirits of all men, whether they be good or evil, are taken home to that God who gave them life.

And then shall it come to pass, that the spirits of those who are righteous are received into a state of happiness, which is called paradise, a state of rest, a state of peace, where they shall rest from all their troubles and from all care, and sorrow.

And then shall it come to pass, that the spirits of the wicked, yea, who are evil—for behold, they have no part nor portion of the Spirit of the Lord; for behold, they chose evil works rather than good; therefore the spirit of the devil did enter into them, and take possession of their house—and these shall be cast out into outer darkness; there shall be weeping, and wailing, and gnashing of teeth, and this because of their own iniquity, being led captive by the will of the devil.

Now this is the state of the souls of the wicked, yea, in darkness, and a state of awful, fearful looking for the fiery indignation of the wrath of God upon them; thus they remain in this state, as well as the righteous in paradise, until the time of their resurrection.

15 పునరుత్థానమునకు ముందు ఆత్మ యొక్క ఈ సంతోషకరమైన స్థితి మరియు ఈ దుఃఖకరమైన స్థితియే మొదటి పునరుత్థానము అని గ్రహించిన వారు కొందరున్నారు. చెప్పబడిన మాటల ప్రకారము ప్రాణము లేదా ఆత్మ శరీరమును విడుచుట మరియు సంతోషమునకు లేదా దౌర్భాగ్యమునకు వారు నియమించబడుట ఒక పునరుత్థానముగా పిలువబడవచ్చునని నేను ఒప్పుకొనుచున్నాను.

16 మరియు ఒక మొదటి పునరుత్థానమున్నదని, అది మరణము నుండి క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థానము వరకు ఉండిన లేదా ఉన్న లేదా ఉండు వారందరి యొక్క పునరుత్థానమని తిరిగి చెప్పబడియుండెను.

17 ఇప్పుడు ఈ మాదిరిగా చెప్పబడిన ఈ మొదటి పునరుత్థానము ఆత్మల యొక్క పునరుత్థానము మరియు సంతోషము లేదా దౌర్భాగ్యమునకు వారి అప్పగింపు అగునని మేము తలంచము. దాని అర్థము ఇదియని నీవు తలంచలేవు.

18 లేదు, అని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను; అయితే దాని అర్థము, ఆదాము యొక్క దినముల నుండి క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థానము వరకు ఉన్నవారి యొక్క శరీరము, ఆత్మల కలయికయైయున్నది.

19 ఇప్పుడు, చెప్పబడిన వారి యొక్క ఆత్మలు మరియు శరీరములు, అనగా దుష్టులు మరియు నీతిమంతులు అందరివి ఒక్కసారే తిరిగి కలియునో లేదో నేను చెప్పును; వారందరు సమాధినుండి బయటకు వచ్చెదరని లేదా ఇతర మాటలలో వారి పునరుత్థానము, క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థానము తరువాత మరణించు వారి పునరుత్థానమునకు ముందు జరుగునని నేను చెప్పుట చాలును.

20 నా కుమారుడా, వారి పునరుత్థానము క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థాన సమయమున వచ్చునని నేను చెప్పుట లేదు; కానీ, క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థానము మరియు పరలోకములోనికి ఆయన ఆరోహణమగు సమయమున నీతిమంతుల ఆత్మలు మరియు శరీరములు తిరిగి కలిసినవని నా అభిప్రాయముగా నేను చెప్పియున్నాను.

Now, there are some that have understood that this state of happiness and this state of misery of the soul, before the resurrection, was a first resurrection. Yea, I admit it may be termed a resurrection, the raising of the spirit or the soul and their consignment to happiness or misery, according to the words which have been spoken.

And behold, again it hath been spoken, that there is a first resurrection, a resurrection of all those who have been, or who are, or who shall be, down to the resurrection of Christ from the dead.

Now, we do not suppose that this first resurrection, which is spoken of in this manner, can be the resurrection of the souls and their consignment to happiness or misery. Ye cannot suppose that this is what it meaneth.

Behold, I say unto you, Nay; but it meaneth the reuniting of the soul with the body, of those from the days of Adam down to the resurrection of Christ.

Now, whether the souls and the bodies of those of whom has been spoken shall all be reunited at once, the wicked as well as the righteous, I do not say; let it suffice, that I say that they all come forth; or in other words, their resurrection cometh to pass before the resurrection of those who die after the resurrection of Christ.

Now, my son, I do not say that their resurrection cometh at the resurrection of Christ; but behold, I give it as my opinion, that the souls and the bodies are reunited, of the righteous, at the resurrection of Christ, and his ascension into heaven.

21 అయితే, అది ఆయన పునరుత్థాన సమయమునా లేదా తరువాతనా అని నేను చెప్పను; కానీ ఇంత మట్టుకు నేను చెప్పచున్నాను, మృతులు బయటకు వచ్చి ఆత్మ శరీరము రెండూ ఏకమై వారి క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు దేవుని యెదుట నిలబడుటకై దేవుని చేత నియమించబడిన సమయము వరకు మరణము, శరీరము యొక్క పునరుత్థానము మరియు ఆత్మ యొక్క సంతోషకరమైన లేదా దుఃఖకరమైన స్థితి మధ్య వ్యవధి కలదు.

22 ఇది ప్రవక్తల నోటి ద్వారా చెప్పబడిన ఆ విషయముల యొక్క పునఃస్థాపనను తెచ్చును.

23 ఆత్మ శరీరమునకు, శరీరము ఆత్మకు పునఃస్థాపించబడును; ప్రతి అవయవము మరియు కీలు దాని శరీరమునకు పునఃస్థాపించబడును; కనీసము ఒక్క తల వెంట్రుక కూడా నశించిపోదు, కానీ సమస్తము వాటి సరియైన, పరిపూర్ణ రూపమునకు పునఃస్థాపించబడును.

24 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, ప్రవక్తల నోటి ద్వారా చెప్పబడిన పునఃస్థాపన ఇదే—

25 అప్పుడు నీతిమంతులు దేవుని రాజ్యములో ప్రకాశించెదరు.

26 కానీ దుష్టులకు భయంకరమైన మరణము వచ్చును; వారు నీతికి సంబంధించిన సంగతుల విషయమై మరణించెదరు; వీలయినగా వారు అపవిత్రులు మరియు అపవిత్రమైనదేదియు దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనలేదు; కానీ వారు బయటకు గెంటివేయబడియున్నారు, చెడ్డవైన వారి శ్రమలు లేదా వారి క్రియల యొక్క ఫలములను తినుటకు అప్పగించబడియున్నారు మరియు వారు ఒక చేదు పాత్రలోని మడ్డిని త్రాగుదురు.

But whether it be at his resurrection or after, I do not say; but this much I say, that there is a space between death and the resurrection of the body, and a state of the soul in happiness or in misery until the time which is appointed of God that the dead shall come forth, and be reunited, both soul and body, and be brought to stand before God, and be judged according to their works.

Yea, this bringeth about the restoration of those things of which has been spoken by the mouths of the prophets.

The soul shall be restored to the body, and the body to the soul; yea, and every limb and joint shall be restored to its body; yea, even a hair of the head shall not be lost; but all things shall be restored to their proper and perfect frame.

And now, my son, this is the restoration of which has been spoken by the mouths of the prophets—

And then shall the righteous shine forth in the kingdom of God.

But behold, an awful death cometh upon the wicked; for they die as to things pertaining to things of righteousness; for they are unclean, and no unclean thing can inherit the kingdom of God; but they are cast out, and consigned to partake of the fruits of their labors or their works, which have been evil; and they drink the dregs of a bitter cup.

## ఆల్మా 41

- 1 నా కుమారుడా, చెప్పబడిన దాని యొక్క పునఃస్థాపనను గూర్చి నేను కొంత చెప్పవలసియున్నది; ఏలయనగా కొందరు లేఖనములను వక్రికరించియున్నారు మరియు ఈ విషయమును బట్టి దూరముగా దారి తప్పిపోయియున్నారు. ఈ విషయమును గూర్చి నీ మనస్సు కూడా కలత చెందియున్నదని నేను చూచుచున్నాను, కానీ నేను దానిని నీకు వివరించెదను.
- 2 నా కుమారుడా, దేవుని యొక్క న్యాయమును బట్టి పునఃస్థాపన ప్రణాళిక ఆవశ్యకమైయున్నదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా సమస్తము వాటి సరియైన క్రమమునకు పునఃస్థాపించబడుట ఆవశ్యకమైయున్నది. క్రీస్తు యొక్క శక్తి, పునరుత్థానములను బట్టి మనుష్యుని ఆత్మ దాని శరీరమునకు పునఃస్థాపించబడుట, శరీరము యొక్క ప్రతి భాగము దానికే పునఃస్థాపించబడుట ఆవశ్యకము మరియు న్యాయమైయున్నది.
- 3 మనుష్యులు వారి క్రియలను బట్టి తీర్పు తీర్చబడుట దేవుని యొక్క న్యాయమును బట్టి ఆవశ్యకమైయున్నది; ఈ జీవితమందు వారి క్రియలు మంచివైయుండి, వారి హృదయవాంఛలు మంచివైన యెడల, వారు అంత్యదినమున మంచిదైన దానికి పునఃస్థాపించబడవలెను.
- 4 వారి క్రియలు చెడ్డవైన యెడల వారు చెడ్డదానికి పునఃస్థాపించబడవలెను. కావున సమస్తము దాని సరియైన క్రమమునకు పునఃస్థాపించబడవలెను, ప్రతిది దాని ప్రకృతి సిద్ధమైన ఆకారమునకు—మర్త్యత్వము అమర్త్యత్వమునకు, క్షయత అక్షయతకు లేపబడును—ఒకవైపున ఒకడు అంతము లేని సంతోషమునకు దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనుటకు లేపబడగా, ఇంకొకడు రెండవ వైపున అంతము లేని దౌర్భాగ్యమునకు అవవాది రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనుటకు లేపబడును—
- 5 ఒకడు సంతోషము కొరకు అతని కోరికలను బట్టి సంతోషమునకు, లేదా మేలు కొరకు అతని కోరికలను బట్టి మేలునకు లేపబడును; మరియు ఒకడు అతని చెడు కోరికలను బట్టి కీడునకు లేపబడును; ఏలయనగా అతడు దినమంతయు చెడు చేయుటకు కోరియున్నందున, రాత్రి వచ్చినప్పుడు అతడు చెడును ప్రతిఫలముగా పొందును.
- 6 ఆలాగునే మరొక వైపున అతడు తన పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, జీవితాంతము వరకు నీతిని కోరిన యెడల అతడు నీతిని ప్రతిఫలముగా పొందును.

## Alma 41

And now, my son, I have somewhat to say concerning the restoration of which has been spoken; for behold, some have wrested the scriptures, and have gone far astray because of this thing. And I perceive that thy mind has been worried also concerning this thing. But behold, I will explain it unto thee.

I say unto thee, my son, that the plan of restoration is requisite with the justice of God; for it is requisite that all things should be restored to their proper order. Behold, it is requisite and just, according to the power and resurrection of Christ, that the soul of man should be restored to its body, and that every part of the body should be restored to itself.

And it is requisite with the justice of God that men should be judged according to their works; and if their works were good in this life, and the desires of their hearts were good, that they should also, at the last day, be restored unto that which is good.

And if their works are evil they shall be restored unto them for evil. Therefore, all things shall be restored to their proper order, every thing to its natural frame—mortality raised to immortality, corruption to incorruption—raised to endless happiness to inherit the kingdom of God, or to endless misery to inherit the kingdom of the devil, the one on one hand, the other on the other—

The one raised to happiness according to his desires of happiness, or good according to his desires of good; and the other to evil according to his desires of evil; for as he has desired to do evil all the day long even so shall he have his reward of evil when the night cometh.

And so it is on the other hand. If he hath repented of his sins, and desired righteousness until the end of his days, even so he shall be rewarded unto righteousness.

7 ప్రభువు వలన విమోచింపబడిన వారు వీరే; కాపాడబడి, అంధకారము యొక్క అంతము లేని రాత్రి నుండి విడిపించబడిన వారు వీరే; ఆవిధముగా వారు నిలబడుదురు లేదా పడిపోవుదురు; ఏలయనగా మేలు చేయుటకు లేదా కీడు చేయుటకు వారు తమ స్వంత న్యాయాధిపతులైయున్నారు.

8 ఇప్పుడు, దేవుని తీర్పులు మార్చబడలేవు; కావున, ఇష్టపడువాడు దానియందు నడిచి రక్షింపబడునట్లు మార్గము సిద్ధపరచబడినది.

9 నా కుమారుడా, పాపము చేయుటకు నీవు ఇంతవరకు తెగించినట్లు సిద్ధాంతము యొక్క ఆ అంశములపై నీ దేవునికి వ్యతిరేకముగా మరియొక నేరము చేయుటకు తెగించవద్దు.

10 పునరుత్థానమును గూర్చి చెప్పబడి యున్నందున, నీవు పాపము నుండి సంతోషమునకు పునఃస్థాపించబడుదువని తలంచవద్దు. ఇదిగో దుష్టత్వము ఎన్నడూ సంతోషము కాదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

11 నా కుమారుడా, ప్రకృతి సంబంధమైన స్థితి లేదా నేను చెప్పుచున్న శరీర సంబంధమైన స్థితిలోనున్న మనుష్యులందరు ఘోర దుష్టత్వమందు మరియు దుర్నీతి బంధకములందు ఉన్నారు; వారు లోకమందు దేవుడు లేకయున్నారు మరియు వారు దేవుని స్వభావమునకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళియున్నారు; కావున వారు సంతోషము యొక్క స్వభావమునకు వ్యతిరేకమైన స్థితిలో ఉన్నారు.

12 ఇప్పుడు పునరుత్థానమును మాటకు అర్థము, ప్రకృతి సంబంధమైన స్థితిలోనున్న ఒకదానిని తీసుకొని దానికి వ్యతిరేకమైన స్థితి యందు ఉంచుటయా లేదా దాని స్వభావమునకు వ్యతిరేకమైన స్థితి యందు ఉంచుటయా?

13 ఓ నా కుమారుడా, విషయమిది కాదు; కానీ పునరుత్థానము యొక్క అర్థము, చెడుకు చెడు లేదా శరీర సంబంధమైన దానికి శరీర సంబంధమైన దానిని లేదా అపవాది సంబంధమైన దానికి అపవాది సంబంధమైన దానిని—మంచిదైన దానికి మంచి దానిని, నీతియైన దానికి నీతియైన దానిని, న్యాయమైన దానికి న్యాయమైన దానిని, కనికరముగల దానికి కనికరముగల దానిని యథాస్థితికి తెచ్చుటయైయున్నది.

These are they that are redeemed of the Lord; yea, these are they that are taken out, that are delivered from that endless night of darkness; and thus they stand or fall; for behold, they are their own judges, whether to do good or do evil.

Now, the decrees of God are unalterable; therefore, the way is prepared that whosoever will may walk therein and be saved.

And now behold, my son, do not risk one more offense against your God upon those points of doctrine, which ye have hitherto risked to commit sin.

Do not suppose, because it has been spoken concerning restoration, that ye shall be restored from sin to happiness. Behold, I say unto you, wickedness never was happiness.

And now, my son, all men that are in a state of nature, or I would say, in a carnal state, are in the gall of bitterness and in the bonds of iniquity; they are without God in the world, and they have gone contrary to the nature of God; therefore, they are in a state contrary to the nature of happiness.

And now behold, is the meaning of the word restoration to take a thing of a natural state and place it in an unnatural state, or to place it in a state opposite to its nature?

O, my son, this is not the case; but the meaning of the word restoration is to bring back again evil for evil, or carnal for carnal, or devilish for devilish—good for that which is good; righteous for that which is righteous; just for that which is just; merciful for that which is merciful.

14 కావున నా కుమారుడా, నీవు నీ సహోదరులపట్ల కనికరము కలిగియుండునట్లు చూచుకొనుము; న్యాయముగా వ్యవహరించుము, నీతిగా తీర్పు తీర్చుము మరియు నిరంతరము మేలు చేయుము; నీవు ఈ క్రియలన్నిటిని చేసిన యెడల, అప్పుడు నీవు నీ ప్రతిఫలమును పొందెదవు; కనికరము నీకు తిరిగి పునఃస్థాపించబడును; న్యాయము నీకు తిరిగి పునఃస్థాపించబడును; న్యాయమైన తీర్పు నీకు తిరిగి పునఃస్థాపించబడును; మరలా నీవు మంచిని ప్రతిఫలముగా కలిగియుండువు.

15 ఏలయనగా నీవు ఏమి చేయుదువో అదియే నీకు తిరిగి వచ్చును మరియు పునఃస్థాపించబడును; కావున పునఃస్థాపన అనుమాట మరింత సంపూర్ణముగా పాపిని ఖండించి, అతడిని ఎంతమాత్రము నిర్దోషిగా యెంచదు.

Therefore, my son, see that you are merciful unto your brethren; deal justly, judge righteously, and do good continually; and if ye do all these things then shall ye receive your reward; yea, ye shall have mercy restored unto you again; ye shall have justice restored unto you again; ye shall have a righteous judgment restored unto you again; and ye shall have good rewarded unto you again.

For that which ye do send out shall return unto you again, and be restored; therefore, the word restoration more fully condemneth the sinner, and justifieth him not at all.

## ఆల్మా 42

- 1 నా కుమారుడా, నీ మనస్సును కలతపరచుచున్నది మరికొంత ఉన్నదని నేను చూచుచున్నాను, దానిని నీవు గ్రహించలేక-  
యున్నావు—అది పాపిని శిక్షించుట యందు దేవుని న్యాయ-  
మును గూర్చియైయున్నది; ఏలయనగా పాపి ఒక దౌర్భాగ్యపు  
స్థితికి అప్పగించబడుట అన్యాయమని తలంచుటకు నీవు ప్ర-  
యత్నించుచున్నావు.
- 2 నా కుమారుడా, ఇప్పుడు నేను ఈ సంగతిని నీకు తెలియ-  
జేసిదను. ఏలయనగా ప్రభువైన దేవుడు మన మొదటి తల్లి-  
దండ్రులు ఏ నేల నుండి తీయబడిరో దానిని సేద్యపరచుటకు  
ఏదెను తోటలోనుండి వారిని పంపివేసెను—అప్పుడాయన  
మనుష్యుని వెళ్ళగొట్టి ఏదెను తోటకు తూర్పు దిక్కున కెరూబు-  
లను, జీవవృక్షమునకు పోవు మార్గమును కాచుటకు ఇటు  
అటు తిరుగుచున్న ఖడ్గజ్వాలను నిలువబెట్టెను—
- 3 ఇప్పుడు మంచి చెడులను ఎరిగి మనుష్యుడు దేవునివలె  
ఆయెనని మనము చూచుచున్నాము; అతడు ఒకవేళ తన చె-  
య్యి చాచి జీవవృక్ష ఫలమును కూడా తీసుకొని తిని నిరంతర-  
ము జీవించునేమోయని, అతడు ఆ ఫలమును తినకూడదని  
ప్రభువైన దేవుడు కెరూబులను, ఖడ్గజ్వాలను నిలువబెట్టెను—
- 4 ఆ విధముగా పశ్చాత్తాపపడుటకు మనుష్యునికి ఒక సమ-  
యము, అనగా ఒక పరిశీలనా సమయము, పశ్చాత్తాపపడి దే-  
వుడిని సేవించు సమయము అనుగ్రహించబడినదని మనము  
చూచుచున్నాము.
- 5 ఏలయనగా ఆదాము వెంటనే తన చెయ్యి చాచి జీవవృక్ష  
ఫలమును తినిన యెడల, దేవుని వాక్యమును బట్టి పశ్చాత్తా-  
పపడుటకు సమయములేక అతడు నిత్యము జీవించియుం-  
డేవాడు; మరియు దేవుని వాక్యము కూడా వ్యర్థమైయుండేది;  
రక్షణ యొక్క గొప్ప ప్రణాళిక నిష్ఫలము చేయబడియుండేది.
- 6 కానీ, మరణించవలెనని మనుష్యునికి నియమించబడెను  
—కావున వారు జీవవృక్షము నుండి కొట్టివేయబడియున్నట్లే  
భూముఖము పైనుండి కూడా కొట్టివేయబడవలసియున్నది  
—మరియు మనుష్యులు శాశ్వతముగా తప్పిపోయిరి, అనగా  
వారు పతనమయిన మనుష్యులైరి.
- 7 దీనిని బట్టి మన మొదటి తల్లిదండ్రులు ప్రభువు యొక్క  
సన్నిధి నుండి ఐహికముగా, ఆత్మీయముగా కొట్టివేయబడిరని  
నీవు చూచుచున్నావు; ఆ విధముగా వారు తమ స్వంత చిత్త-  
మునకు లోబడిన వారైరి అని మనము చూచుచున్నాము.

## Alma 42

And now, my son, I perceive there is somewhat more which doth worry your mind, which ye cannot understand—which is concerning the justice of God in the punishment of the sinner; for ye do try to suppose that it is injustice that the sinner should be con- signed to a state of misery.

Now behold, my son, I will explain this thing unto thee. For behold, after the Lord God sent our first parents forth from the garden of Eden, to till the ground, from whence they were taken—yea, he drew out the man, and he placed at the east end of the garden of Eden, cherubim, and a flaming sword which turned every way, to keep the tree of life—

Now, we see that the man had become as God, knowing good and evil; and lest he should put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat and live forever, the Lord God placed cherubim and the flaming sword, that he should not partake of the fruit—

And thus we see, that there was a time granted unto man to repent, yea, a probationary time, a time to repent and serve God.

For behold, if Adam had put forth his hand im- mediately, and partaken of the tree of life, he would have lived forever, according to the word of God, having no space for repentance; yea, and also the word of God would have been void, and the great plan of salvation would have been frustrated.

But behold, it was appointed unto man to die— therefore, as they were cut off from the tree of life they should be cut off from the face of the earth—and man became lost forever, yea, they became fallen man.

And now, ye see by this that our first parents were cut off both temporally and spiritually from the pres- ence of the Lord; and thus we see they became sub- jects to follow after their own will.

8 ఇప్పుడు మనుష్యుడు ఈ ఐహిక మరణము నుండి రక్షించబడుట ప్రయోజనకరము కాదు, ఏలయనగా అది సంతోషము యొక్క గొప్ప ప్రణాళికను నాశనము చేయును.

9 ఆత్మ ఎన్నడూ మరణించలేనందున, పతనము సమస్త మానవజాతిపై ఆత్మీయ మరియు ఐహిక మరణమును తెచ్చియున్నందున, అనగా వారు ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడినందున మానవజాతి ఈ ఆత్మీయ మరణము నుండి రక్షింపబడుట అవసరమైయున్నది.

10 కావున, స్వభావసిద్ధముగా వారు శరీరసంబంధులు, కామాతురులు మరియు అపవాది సంబంధులైనందున, ఈ పరిశీలనా స్థితి వారి కొరకు సిద్ధపాటు సమయమైయుండెను; అది ఒక సిద్ధపాటు స్థితి ఆయెను.

11 నా కుమారుడా జ్ఞాపకముంచుకొనుము, విమోచన ప్రణాళిక లేని యెడల (లేదని భావించిన యెడల) వారు మరణించిన వెంటనే వారి ఆత్మలు ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడినవై, దీనిస్థితిలో ఉండేవి.

12 తన అవిధేయతను బట్టి మనుష్యుడు తనపై తెచ్చుకొనిన ఈ పతనస్థితి నుండి మనుష్యులను రక్షించుటకు ఏ మార్గము లేకుండెను.

13 కావున న్యాయమును బట్టి ఈ పరిశీలనాస్థితి, అనగా ఈ సిద్ధపాటు స్థితి యందు మనుష్యుల పశ్చాత్తాపము యొక్క షరతులపై ఆధారపడి విమోచన ప్రణాళిక పనిచేయును; ఏలయనగా ఈ షరతులు లేనియెడల, న్యాయము యొక్క పనిని నాశనము చేయుట తప్ప కనికరము ఏ ఫలితమునివ్వదు. ఇప్పుడు న్యాయము యొక్క పని నాశనము చేయబడజాలదు. అట్లయిన దేవుడు, దేవునిగా ఉండుట మానును.

14 ఆ విధముగా సమస్త మానవజాతి పతనమాయెనని మరియు వారు న్యాయము, అనగా ఆయన సన్నిధి నుండి శాశ్వతముగా కొట్టివేయబడుటకు వారిని అప్పగించిన దేవుని న్యాయము యొక్క ఆధీనములో ఉండిరని మనము చూచుచున్నాము.

15 ఇప్పుడు ప్రాయశ్చిత్తము చేయబడితే తప్ప కనికరము యొక్క ప్రణాళిక ప్రభావము చూపలేదు; కావున కనికరము యొక్క ప్రణాళిక ప్రభావము చూపుటకు, న్యాయము యొక్క అక్కరలను సంతృప్తిపరచుటకు, దేవుడు పరిపూర్ణమైన, న్యాయవంతుడైన మరియు కనికరము గల దేవునిగా ఉండునట్లు దేవుడు తానే లోక పాపముల కొరకు ప్రాయశ్చిత్తము చేయును.

Now behold, it was not expedient that man should be reclaimed from this temporal death, for that would destroy the great plan of happiness.

Therefore, as the soul could never die, and the fall had brought upon all mankind a spiritual death as well as a temporal, that is, they were cut off from the presence of the Lord, it was expedient that mankind should be reclaimed from this spiritual death.

Therefore, as they had become carnal, sensual, and devilish, by nature, this probationary state became a state for them to prepare; it became a preparatory state.

And now remember, my son, if it were not for the plan of redemption, (laying it aside) as soon as they were dead their souls were miserable, being cut off from the presence of the Lord.

And now, there was no means to reclaim men from this fallen state, which man had brought upon himself because of his own disobedience;

Therefore, according to justice, the plan of redemption could not be brought about, only on conditions of repentance of men in this probationary state, yea, this preparatory state; for except it were for these conditions, mercy could not take effect except it should destroy the work of justice. Now the work of justice could not be destroyed; if so, God would cease to be God.

And thus we see that all mankind were fallen, and they were in the grasp of justice; yea, the justice of God, which consigned them forever to be cut off from his presence.

And now, the plan of mercy could not be brought about except an atonement should be made; therefore God himself atoneth for the sins of the world, to bring about the plan of mercy, to appease the demands of justice, that God might be a perfect, just God, and a merciful God also.



16 శిక్ష ఉంటే తప్ప మనుష్యులకు పశ్చాత్తాపము రాజాలదు, ఆ శిక్ష కూడా ఆత్మ యొక్క జీవమువలే నిత్యమై, సంతోషము యొక్క ప్రణాళికకు వ్యతిరేకముగా ఉంచబడెను, ఆ సంతోషము ఆత్మ యొక్క జీవమువలే శాశ్వతమైయుండెను.

17 పాపము చేయనిదే ఒక మనుష్యుడు ఎట్లు పశ్చాత్తాపపడగలడు? ఏ ధర్మశాస్త్రము లేనియెడల అతడెట్లు పాపము చేయగలడు? శిక్ష లేకుండా, ధర్మశాస్త్రము ఎట్లుండగలదు?

18 ఇప్పుడు ఒక శిక్ష విధించబడినది మరియు న్యాయమైన ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది, అది మనిషి యొక్క మనస్సాక్షికి విచారము కలిగించినది.

19 ఇప్పుడు ఒక మనుష్యుడు హత్యచేసిన యెడల అతడు మరణించవలెనని ఏ చట్టము ఇవ్వబడనట్లైతే, అతడు హత్యచేసిన యెడల మరణించునని అతడు భయపడునా?

20 ఇంకను పాపమునకు వ్యతిరేకముగా ఏ ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడని యెడల, పాపము చేయుటకు మనుష్యులు భయపడరు.

21 ఏ ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడనట్లైతే, మనుష్యులు పాపము చేసిన యెడల, న్యాయము లేదా కనికరము ఏమి చేయగలుగును? ఏలయనగా అవి ప్రాణిపై ఎట్టి ప్రభావము చూపలేవు.

22 కానీ ఒక ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది, ఒక శిక్ష విధించబడినది మరియు పశ్చాత్తాపము అనుగ్రహించబడినది; ఆ పశ్చాత్తాపముపై కనికరము ప్రభావము చూపును, లేని యెడల న్యాయము ప్రాణిపై హక్కు కలిగియుండి ఆ ధర్మశాస్త్రమును నెరవేర్చును; మరియు ధర్మశాస్త్రము శిక్ష విధించును. అట్లు కాని యెడల, న్యాయము యొక్క పనులు నాశనము చేయబడును; మరియు దేవుడు దేవునిగా ఉండుట మానును.

23 కానీ దేవుడు, దేవునిగా ఉండుట మానుడు మరియు పశ్చాత్తాపపడు వారిపై కనికరము హక్కు కలిగియుండును; ప్రాయశ్చిత్తము మూలముగా కనికరము వచ్చును; ప్రాయశ్చిత్తము మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చును; మృతుల పునరుత్థానము మనుష్యులను తిరిగి దేవుని సన్నిధిలోకి తెచ్చును; ఆ విధముగా వారు ధర్మశాస్త్రము మరియు న్యాయము ప్రకారము వారి క్రియలను బట్టి తీర్పు తీర్చబడుటకు ఆయన సన్నిధిలోకి పునఃస్థాపించబడిరి.

24 ఏలయనగా న్యాయము తన అక్కరలన్నిటినీ వినియోగించును మరియు కనికరము కూడా తన స్వంతమైన వాటన్నిటినీ హక్కుగా కోరును; ఆ విధముగా నిజముగా పశ్చాత్తాపపడినవారు తప్ప ఎవరూ రక్షింపబడరు.

Now, repentance could not come unto men except there were a punishment, which also was eternal as the life of the soul should be, affixed opposite to the plan of happiness, which was as eternal also as the life of the soul.

Now, how could a man repent except he should sin? How could he sin if there was no law? How could there be a law save there was a punishment?

Now, there was a punishment affixed, and a just law given, which brought remorse of conscience unto man.

Now, if there was no law given—if a man murdered he should die—would he be afraid he would die if he should murder?

And also, if there was no law given against sin men would not be afraid to sin.

And if there was no law given, if men sinned what could justice do, or mercy either, for they would have no claim upon the creature?

But there is a law given, and a punishment affixed, and a repentance granted; which repentance, mercy claimeth; otherwise, justice claimeth the creature and executeth the law, and the law inflicteth the punishment; if not so, the works of justice would be destroyed, and God would cease to be God.

But God ceaseth not to be God, and mercy claimeth the penitent, and mercy cometh because of the atonement; and the atonement bringeth to pass the resurrection of the dead; and the resurrection of the dead bringeth back men into the presence of God; and thus they are restored into his presence, to be judged according to their works, according to the law and justice.

For behold, justice exerciseth all his demands, and also mercy claimeth all which is her own; and thus, none but the truly penitent are saved.

25 ఏమి, కనికరము న్యాయమును దోచుకొనునని నీవనుకొను-  
చున్నావా? లేదు, రవ్వంత కూడా కాదని నేను నీతో చెప్పుచు-  
న్నాను; అట్లయిన దేవుడు, దేవునిగా ఉండుట మానును.

26 ఆ విధముగా లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధ-  
ము చేయబడిన ఆయన యొక్క గొప్ప, నిత్య సంకల్పములను  
దేవుడు జరిగించును. ఆ విధముగా మనుష్యుల రక్షణ మరి-  
యు విమోచన, వారి నాశనము మరియు దౌర్భాగ్యము కూడా  
వచ్చును.

27 కావున నా కుమారుడా, వచ్చువాడు వచ్చి జీవజలములను  
ఉచితముగా పుచ్చుకొనవచ్చును మరియు రానివాడు వచ్చు-  
టకు బలవంతము చేయబడడు; కానీ అంత్యదినమున అతని  
క్రియలను బట్టి అతనికి పునఃస్థాపించబడును.

28 అతడు చెడును చేయగోరి, అతని దినముల యందు  
పశ్చాత్తాపపడని యెడల, దేవుని యొక్క పునఃస్థాపన ప్రకార-  
ము అతనికి చెడు జరుగును.

29 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, ఈ సంగతులు ఇకపై నిన్ను కష్ట-  
పెట్టనియ్యకుమని, నీవు పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేయు కష్టము-  
తో నీ పాపములు మాత్రమే నిన్ను కష్టపెట్టనివ్వమని నేను కో-  
రుచున్నాను.

30 ఓ నా కుమారుడా, నీవు ఇకపై దేవుని న్యాయమును తిర-  
స్కరించరాదని నేను కోరుచున్నాను. దేవుని న్యాయమును తి-  
రస్కరించుట ద్వారా నీ పాపముల విషయమై అతి చిన్న అం-  
శములో కూడా నిన్ను సమర్థించుకొనుటకు ప్రయత్నించవద్దు;  
కానీ దేవుని న్యాయము, కనికరము మరియు ఆయన దీర్ఘ  
శాంతము నీ హృదయమందు పూర్తి అధికారమును కలిగి-  
యుండనిమ్ము; అది నిన్ను మిక్కిలి వినయము గలవానిగా చే-  
యనిమ్ము.

31 ఓ నా కుమారుడా, ఈ జనులకు వాక్యమును బోధించుటకు  
నీవు దేవుని వలన పిలువబడితివి. నా కుమారుడా, నీ మార్గ-  
మున వెళ్ళి నీవు ఆత్మలను పశ్చాత్తాపపడునట్లు చేసి, కనికర-  
ము యొక్క గొప్ప ప్రణాళిక వారిపై హక్కు కలిగియుండునట్లు  
సత్యముతో నిశ్చలముగా వాక్యమును ప్రకటించుము. నా మా-  
టల ప్రకారము దేవుడు నీకు దయచేయును గాక. ఆమేన్.

What, do ye suppose that mercy can rob justice? I  
say unto you, Nay; not one whit. If so, God would  
cease to be God.

And thus God bringeth about his great and eternal  
purposes, which were prepared from the foundation  
of the world. And thus cometh about the salvation  
and the redemption of men, and also their destruc-  
tion and misery.

Therefore, O my son, whosoever will come may  
come and partake of the waters of life freely; and  
whosoever will not come the same is not compelled  
to come; but in the last day it shall be restored unto  
him according to his deeds.

If he has desired to do evil, and has not repented  
in his days, behold, evil shall be done unto him, ac-  
cording to the restoration of God.

And now, my son, I desire that ye should let these  
things trouble you no more, and only let your sins  
trouble you, with that trouble which shall bring you  
down unto repentance.

O my son, I desire that ye should deny the justice  
of God no more. Do not endeavor to excuse yourself  
in the least point because of your sins, by denying  
the justice of God; but do you let the justice of God,  
and his mercy, and his long-suffering have full sway  
in your heart; and let it bring you down to the dust in  
humility.

And now, O my son, ye are called of God to preach  
the word unto this people. And now, my son, go thy  
way, declare the word with truth and soberness, that  
thou mayest bring souls unto repentance, that the  
great plan of mercy may have claim upon them. And  
may God grant unto you even according to my  
words. Amen.

## ఆల్మా 43

- 1 ఇప్పుడు ఆల్మా యొక్క కుమారులు జనుల మధ్య వాక్యమును ప్రకటించుటకు వెళ్ళిరి. ఆల్మా విశ్రాంతి తీసుకొనలేకపోయెను మరియు అతడు కూడా జనుల మధ్యకు వెళ్ళెను.
- 2 ప్రవచనము మరియు బయల్పాటు యొక్క ఆత్మను బట్టి వారు వాక్యమును, సత్యమును బోధించిరని తప్ప, మనము వారి బోధను గూర్చి మరేమియు చెప్పరాదు; మరియు వారు పిలువబడిన దేవుని పరిశుద్ధ క్రమము చొప్పున వారు బోధించిరి.
- 3 ఇప్పుడు నేను న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదునెనిమిదవ సంవత్సరమందు నీఫైయులు, లేమనీయుల మధ్య యుద్ధముల యొక్క వృత్తాంతమునకు తిరిగి వెళ్ళెదను.
- 4 ఏలయనగా జోరమీయులు లేమనీయులైరి; అందువలన పదునెనిమిదవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభములో, లేమనీయులు వారిపై దాడి చేయుటకు వచ్చుచున్నారని నీఫైయులు చూచిరి; కావున వారు యుద్ధమునకు సన్నాహములు చేసిరి; ప్రత్యేకించి వారు జెర్షోన్ దేశమందు వారి సైన్యములను సమకూర్చిరి.
- 5 లేమనీయులు వేలమంది సైన్యముతో వచ్చిరి; వారు జోరమీయుల దేశమైన ఆంటోనమ్ దేశములోనికి వచ్చిరి; జరహేమ్ను అను పేరుగలవాడు వారి నాయకుడైయుండెను.
- 6 అమలేకీయులు స్వతహాగా లేమనీయుల కంటే అధిక దుర్మార్గులు మరియు హత్యా స్వభావము కలిగిన వారైయున్నందున, జరహేమ్ను లేమనీయులపై ప్రధాన అధికారులను నియమించెను; వారందరు అమలేకీయులు మరియు జోరమీయులు.
- 7 ఇప్పుడు అతని ప్రణాళికలను సాధించుటకు అతడు వారిని లోబరుచుకొనగలుగునట్లు, నీఫైయుల యెడల వారి ద్వేషము నిలుపునట్లు అతడు దీనిని చేసెను.
- 8 ఏలయనగా అతని ప్రణాళికలు లేమనీయులను, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పుటకైయుండెను; అతడు అన్యాయముగా వారిపై గొప్ప అధికారమును సంపాదించునట్లు మరియు నీఫైయులను దాస్యములోనికి తెచ్చుట ద్వారా అతడు నీఫైయులపై కూడా అధికారము సంపాదించునట్లు దీనిని చేసెను.

## Alma 43

And now it came to pass that the sons of Alma did go forth among the people, to declare the word unto them. And Alma, also, himself, could not rest, and he also went forth.

Now we shall say no more concerning their preaching, except that they preached the word, and the truth, according to the spirit of prophecy and revelation; and they preached after the holy order of God by which they were called.

And now I return to an account of the wars between the Nephites and the Lamanites, in the eighteenth year of the reign of the judges.

For behold, it came to pass that the Zoramites became Lamanites; therefore, in the commencement of the eighteenth year the people of the Nephites saw that the Lamanites were coming upon them; therefore they made preparations for war; yea, they gathered together their armies in the land of Jerushon.

And it came to pass that the Lamanites came with their thousands; and they came into the land of Antionum, which is the land of the Zoramites; and a man by the name of Zerahemnah was their leader.

And now, as the Amalekites were of a more wicked and murderous disposition than the Lamanites were, in and of themselves, therefore, Zerahemnah appointed chief captains over the Lamanites, and they were all Amalekites and Zoramites.

Now this he did that he might preserve their hatred towards the Nephites, that he might bring them into subjection to the accomplishment of his designs.

For behold, his designs were to stir up the Lamanites to anger against the Nephites; this he did that he might usurp great power over them, and also that he might gain power over the Nephites by bringing them into bondage.

- 9 ఇప్పుడు నీఫైయుల ప్రణాళికలు వారి భూములను, గృహములను, భార్యాపిల్లలను వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి కాపాడుకొనునట్లు, వారి ఇష్ట ప్రకారము వారు దేవుని ఆరాధించగలుగునట్లు వారి హక్కులను, విశేషాధికారములను మరియు స్వేచ్ఛను కూడా కాపాడుకొనుటకైయుండెను.
- 10 ఏలయనగా వారు లేమనీయుల చేతులలో పడిన యెడల, సత్యమైన జీవముగల దేవుడిని ఆత్మయందు, సత్యమందు ఆరాధించు వారినెవరినైనను లేమనీయులు నాశనము చేయుదురని వారెరిగిరి.
- 11 మరియు అమ్మోన్ యొక్క జనులని పిలువబడిన ఆంటై-నీఫై-లీహై యొక్క జనులైయుండిన వారి సహోదరుల యెడల లేమనీయుల యొక్క తీవ్రమైన ద్వేషమును కూడా వారు ఎరిగియుండిరి—వారు ఆయుధములను ఛైకెత్తరు, ఏలయనగా వారు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి మరియు వారు దానిని మీరరు—కావున వారు లేమనీయుల చేతులలో పడిన యెడల వారు నాశనము చేయబడుదురు.
- 12 వారు నాశనము చేయబడుటను నీఫైయులు అనుమతించరు; కావున వారి స్వాస్థ్యము నిమిత్తము వారు దేశములనిచ్చిరి.
- 13 మరియు అమ్మోన్ యొక్క జనులు, నీఫైయుల సైన్యములకు సహాయపడుటకు తమ వస్తువుల నుండి అధిక భాగమునిచ్చిరి; ఆ విధముగా లేమన్, లెముయెల్ మరియు ఇష్మాయెల్ యొక్క కుమారుల మిశ్రమమైన లేమనీయులు, అమలేకీయులు, జోరమీయులు, నోవాహ్ యాజకుల యొక్క వంశస్థులు, నీఫైయుల నుండి అసమ్మతితో విడిపోయిన వారందరికి వ్యతిరేకముగా ఒంటరిగా నిలబడుటకు నీఫైయులు బలవంతము చేయబడిరి.
- 14 ఆ వారసులు సుమారుగా నీఫైయులంత అధిక సంఖ్యాకులైయుండిరి మరియు ఆ విధముగా నీఫైయులు తమ సహోదరుల రక్తము చిందించునంతగా పోరాడుటకు బలవంతము చేయబడిరి.
- 15 ఇప్పుడు లేమనీయుల సైన్యములు ఆంట్యోనమ్ దేశమందు సమకూడియుండగా, నీఫైయుల సైన్యములు జెర్షోన్ దేశమందు వారిని ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధపడెను.

And now the design of the Nephites was to support their lands, and their houses, and their wives, and their children, that they might preserve them from the hands of their enemies; and also that they might preserve their rights and their privileges, yea, and also their liberty, that they might worship God according to their desires.

For they knew that if they should fall into the hands of the Lamanites, that whosoever should worship God in spirit and in truth, the true and the living God, the Lamanites would destroy.

Yea, and they also knew the extreme hatred of the Lamanites towards their brethren, who were the people of Anti-Nephi-Lehi, who were called the people of Ammon—and they would not take up arms, yea, they had entered into a covenant and they would not break it—therefore, if they should fall into the hands of the Lamanites they would be destroyed.

And the Nephites would not suffer that they should be destroyed; therefore they gave them lands for their inheritance.

And the people of Ammon did give unto the Nephites a large portion of their substance to support their armies; and thus the Nephites were compelled, alone, to withstand against the Lamanites, who were a compound of Laman and Lemuel, and the sons of Ishmael, and all those who had dissented from the Nephites, who were Amalekites and Zoramites, and the descendants of the priests of Noah.

Now those descendants were as numerous, nearly, as were the Nephites; and thus the Nephites were obliged to contend with their brethren, even unto bloodshed.

And it came to pass as the armies of the Lamanites had gathered together in the land of Antionum, behold, the armies of the Nephites were prepared to meet them in the land of Jershon.

- 16 నీఫైయుల నాయకుడు లేదా నీఫైయులపై ప్రధాన అధికారిగా నియమింపబడినవాని పేరు మొరోనై, అతడు నీఫైయుల యొక్క సమస్త సైన్యములపై బాధ్యత స్వీకరించెను;
- 17 మరియు మొరోనై సమస్త అధికారమును, వారి యుద్ధ నిర్వహణను కూడా స్వీకరించెను. నీఫైయుల సైన్యములపై ప్రధాన అధికారిగా అతడు నియమింపబడినప్పుడు అతడు కేవలము ఇరువది అయిదు సంవత్సరముల వయస్సు గలవాడు.
- 18 అతడు జెర్షోన్ సరిహద్దుల యందు లేమనీయులను ఎదుర్కొనెను, అతని జనులు ఖడ్గములు, వంపు కత్తులు మరియు సకల విధములైన యుద్ధ ఆయుధములను ధరించియుండిరి.
- 19 మొరోనై లేదా నీఫై యొక్క జనులు వక్షస్థల కవచములతో, చేతి డాలులతో మరియు వారి తలలను కాపాడుటకు కవచములతో తమ జనులను సిద్ధపరచియున్నారని, వారు మందమైన వస్త్రములను ధరించియున్నారని లేమనీయుల సైన్యములు చూచినప్పుడు—
- 20 ఇప్పుడు జరహేమ్ము సైన్యము అటువంటి వాటితో సిద్ధపడియుండలేదు; వారు ఖడ్గములు, వంపు కత్తులు, విల్లులు, బాణములు, రాళ్ళు మరియు వడిసెలను మాత్రమే కలిగియుండిరి; వారి నడుముల చుట్టూ చుట్టబడియున్న చర్మము తప్ప, వారు దిగంబరులుగా ఉండిరి; జోరమీయులు మరియు అమలేకీయులు తప్ప, అందరు దిగంబరులుగా ఉండిరి;
- 21 కానీ వారు వక్షస్థల కవచములను, డాలులను ధరించియుండలేదు—కావున వారి సంఖ్య నీఫైయుల కంటే చాలా గొప్పదైనప్పటికీ వారి కవచములను బట్టి వారు నీఫైయుల సైన్యములను గూర్చి మిక్కిలిగా భయపడిరి.
- 22 ఇప్పుడు జెర్షోన్ సరిహద్దులయందు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా వచ్చుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు; కావున వారు ఆంట్యోనమ్ దేశము నుండి బయటకు అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిరి మరియు వారు మాంట్లై దేశములోనికి వచ్చి ఆ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనునట్లు సీదోను నది యొక్క మూలము నుండి దూరముగా అరణ్యములోనికి చుట్టూ తిరిగి ప్రయాణించిరి; ఏలయనగా వారు వెళ్ళిన ప్రదేశమును మొరోనై యొక్క సైన్యములు తెలుసుకొనలేవని వారు తలచిరి.

Now, the leader of the Nephites, or the man who had been appointed to be the chief captain over the Nephites—now the chief captain took the command of all the armies of the Nephites—and his name was Moroni;

And Moroni took all the command, and the government of their wars. And he was only twenty and five years old when he was appointed chief captain over the armies of the Nephites.

And it came to pass that he met the Lamanites in the borders of Jershon, and his people were armed with swords, and with cimeters, and all manner of weapons of war.

And when the armies of the Lamanites saw that the people of Nephi, or that Moroni, had prepared his people with breastplates and with arm-shields, yea, and also shields to defend their heads, and also they were dressed with thick clothing—

Now the army of Zerahemnah was not prepared with any such thing; they had only their swords and their cimeters, their bows and their arrows, their stones and their slings; and they were naked, save it were a skin which was girded about their loins; yea, all were naked, save it were the Zoramites and the Amalekites;

But they were not armed with breastplates, nor shields—therefore, they were exceedingly afraid of the armies of the Nephites because of their armor, notwithstanding their number being so much greater than the Nephites.

Behold, now it came to pass that they durst not come against the Nephites in the borders of Jershon; therefore they departed out of the land of Antionum into the wilderness, and took their journey round about in the wilderness, away by the head of the river Sidon, that they might come into the land of Manti and take possession of the land; for they did not suppose that the armies of Moroni would know whither they had gone.

23 కానీ వారు అరణ్యములోనికి వెడలిపోయిన వెంటనే, వారి దండును కనిపెట్టుటకు మొరొనై అరణ్యములోనికి వేగులను పంపెను; ఆల్మా యొక్క ప్రవచనములను ఎరిగియున్న మొరొనై, లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా తమను కాపాడుకొనుటకు నీఫైయుల సైన్యములు ఎటు వెళ్ళవలెనని ప్రభువు యొద్ద అతడు విచారించవలెనని కోరుచూ కొంతమందిని అతని యొద్దకు పంపెను.

24 ప్రభువు వాక్కు ఆల్మాకు వచ్చెను; లేమనీయుల సైన్యములు మాంటై దేశములోనికి వచ్చి, జనుల యొక్క బలహీన ప్రాంతముపై దాడిని ప్రారంభించునట్లు అరణ్యమందు చుట్టూ తిరిగి నడుచుచున్నవని ఆల్మా, మొరొనై యొక్క వార్తాహరులకు తెలియజేసెను మరియు ఆ వార్తాహరులు వెళ్ళి, ఆ సందేశమును మొరొనైకి తెలియజేసిరి.

25 ఇప్పుడు లేమనీయుల సైన్యములో కొంత భాగము జెర్షోన్ దేశములోనికి వచ్చి పట్టణమును స్వాధీనము చేసుకొనకుండా మొరొనై తన సైన్యములో కొంత భాగమును ఆ దేశమందు వదిలి, మిగిలిన భాగమును తీసుకొని మాంటై దేశములోనికి నడిచెను.

26 వారి భూములు, వారి దేశము, వారి హక్కులు మరియు స్వేచ్ఛను రక్షించుకొనుటకు లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు దేశము యొక్క ఆ స్థావరమందలి జనులందరు సమకూడునట్లు అతడు చేసెను; కావున లేమనీయులను ఎదుర్కొనుటకు వారు సిద్ధపడియుండిరి.

27 మరియు అరణ్యమందు సీదోను నదికి పశ్చిమమున సీదోను నది ఒడ్డుకు దగ్గరగానున్న లోయలో తన సైన్యము దాగుకొనునట్లు మొరొనై చేసెను.

28 లేమనీయుల దండు ఎప్పుడు వచ్చునో అతడు ఎరుగునట్లు మొరొనై అన్నివైపులా వేగులనుంచెను.

29 వారి సహోదరులను నాశనము చేయుట లేదా దేశమంతటిపై తమ కొరకు రాజ్యమును స్థాపించగలుగునట్లు వారిని లోబరచుకొని దాస్యములోనికి తెచ్చుట లేమనీయుల ఉద్దేశ్యమని మొరొనై ఎరిగియుండెను;

But it came to pass, as soon as they had departed into the wilderness Moroni sent spies into the wilderness to watch their camp; and Moroni, also, knowing of the prophecies of Alma, sent certain men unto him, desiring him that he should inquire of the Lord whither the armies of the Nephites should go to defend themselves against the Lamanites.

And it came to pass that the word of the Lord came unto Alma, and Alma informed the messengers of Moroni, that the armies of the Lamanites were marching round about in the wilderness, that they might come over into the land of Manti, that they might commence an attack upon the weaker part of the people. And those messengers went and delivered the message unto Moroni.

Now Moroni, leaving a part of his army in the land of Jershon, lest by any means a part of the Lamanites should come into that land and take possession of the city, took the remaining part of his army and marched over into the land of Manti.

And he caused that all the people in that quarter of the land should gather themselves together to battle against the Lamanites, to defend their lands and their country, their rights and their liberties; therefore they were prepared against the time of the coming of the Lamanites.

And it came to pass that Moroni caused that his army should be secreted in the valley which was near the bank of the river Sidon, which was on the west of the river Sidon in the wilderness.

And Moroni placed spies round about, that he might know when the camp of the Lamanites should come.

And now, as Moroni knew the intention of the Lamanites, that it was their intention to destroy their brethren, or to subject them and bring them into bondage that they might establish a kingdom unto themselves over all the land;

- 30 వారి భూములను, స్వేచ్ఛను మరియు వారి సంఘమును కాపాడుకొనుటయే నీఫైయుల ఏకైక కోరికయని కూడా అతడు ఎరిగియుండెను, కావున వారిని యుక్తి ద్వారా కాపాడుట తప్ప కాదని అతడు తలచెను; అందువలన లేమనీయులు వెళ్ళబోవుచున్న మార్గమును అతడు తన వేగుల ద్వారా కనుగొనెను.
- 31 కావున అతడు తన సైన్యమును విభజించి, ఒక భాగమును లోయలోనికి తెచ్చి, రిప్లా కొండకు తూర్పువైపున, దక్షిణమువైపున వారిని దాచెను;
- 32 మిగిలినవారిని అతడు సీదోను నదికి పశ్చిమమున పడమటిలోయ యందు, అట్లే మాంటై దేశ సరిహద్దులలో దాచెను.
- 33 ఆ విధముగా తన కోరిక ప్రకారము తన సైన్యమును దాచి, వారిని ఎదుర్కొనుటకు అతడు సిద్ధపడియుండెను.
- 34 మరియు లేమనీయులు కొండకు ఉత్తరమువైపు ఎక్కివచ్చిరి, అక్కడ మొరొనై సైన్యములో కొంత భాగము దాచబడియుండెను.
- 35 లేమనీయులు రిప్లా కొండను దాటి లోయలోనికి వచ్చి సీదోను నదిని దాటుట ప్రారంభించినప్పుడు, లీహై అను పేరుగలవాని చేత నడిపించబడి, కొండకు దక్షిణము వైపున దాచబడియున్న సైన్యము అతనిచేత ముందుకు నడిపించబడి తూర్పు దిక్కుగా వెనుక వైపునుండి లేమనీయులను చుట్టుముట్టెను.
- 36 వెనుకనుండి నీఫైయులు వారిపై దాడిచేయుటను చూచినపుడు, లేమనీయులు వెనుకకు తిరిగి లీహై సైన్యముతో పోరాడుట ప్రారంభించిరి.
- 37 రెండు వైపులా మారణకాండ మొదలాయెను, కానీ అది లేమనీయులవైపు అధిక భయంకరమైనదైయుండెను, ఏలయనగా వారి దిగంబరత్వము నీఫైయుల ఖడ్గములు మరియు వంపు కత్తుల భారమైన దెబ్బలకు బయలు చేయబడినందున దాదాపు ప్రతిదెబ్బకు మరణము సంభవించెను.
- 38 మరొక ప్రక్క నీఫైయులలో అప్పుడప్పుడు ఒకడు వారి ఖడ్గముల చేత మరియు రక్తము కోల్పోవుట చేత కూలెను, ఏలయనగా అధిక ప్రాముఖ్యమైన వారి శరీరభాగములు కప్పబడియుండెను లేదా వారి వక్షస్థల కవచములు, వారి చేతి కవచములు మరియు వారి శిరస్త్రాణముల ద్వారా అధిక ప్రాముఖ్యమైన శరీరభాగములు లేమనీయుల దెబ్బల నుండి రక్షించబడినవి; ఆ విధముగా నీఫైయులు, లేమనీయుల మధ్య మారణకాండ కొనసాగించిరి.

And he also knowing that it was the only desire of the Nephites to preserve their lands, and their liberty, and their church, therefore he thought it no sin that he should defend them by stratagem; therefore, he found by his spies which course the Lamanites were to take.

Therefore, he divided his army and brought a part over into the valley, and concealed them on the east, and on the south of the hill Riplah;

And the remainder he concealed in the west valley, on the west of the river Sidon, and so down into the borders of the land Manti.

And thus having placed his army according to his desire, he was prepared to meet them.

And it came to pass that the Lamanites came up on the north of the hill, where a part of the army of Moroni was concealed.

And as the Lamanites had passed the hill Riplah, and came into the valley, and began to cross the river Sidon, the army which was concealed on the south of the hill, which was led by a man whose name was Lehi, and he led his army forth and encircled the Lamanites about on the east in their rear.

And it came to pass that the Lamanites, when they saw the Nephites coming upon them in their rear, turned them about and began to contend with the army of Lehi.

And the work of death commenced on both sides, but it was more dreadful on the part of the Lamanites, for their nakedness was exposed to the heavy blows of the Nephites with their swords and their cimeters, which brought death almost at every stroke.

While on the other hand, there was now and then a man fell among the Nephites, by their swords and the loss of blood, they being shielded from the more vital parts of the body, or the more vital parts of the body being shielded from the strokes of the Lamanites, by their breastplates, and their armshields, and their head-plates; and thus the Nephites did carry on the work of death among the Lamanites.

- 39 వారి మధ్య జరిగిన గొప్ప నాశనమును బట్టి, వారు సీదోను నదివైపు పారిపోవుట మొదలుపెట్టునంతగా లేమనీయులు భయపడిరి.
- 40 వారు లీహై మరియు అతని మనుష్యుల చేత వెంబడించబడిరి; వారు లీహై చేత సీదోను యొక్క జలములలోనికి తరుమబడి, ఆ జలములను దాటిరి. మరియు వారు దాటరాదని లీహై తన సైన్యములను సీదోను నది ఒడ్డుపై నిలిపియుంచెను.
- 41 మొరోనై మరియు అతని సైన్యము సీదోను నదికి ఆవలనున్న లోయలో లేమనీయులను కలిసి, వారిపై పడి సంహరించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 42 లేమనీయులు తిరిగి వారి యెదుట నుండి మాంట్ల దేశము వైపు పారిపోయిరి; వారు మరలా మొరోనై సైన్యముల చేత కలుసుకొనబడిరి.
- 43 ఈ సందర్భములో లేమనీయులు అధికముగా పోరాడిరి; ప్రారంభము నుండి కూడా లేమనీయులు అంత అధిక బలముతో, ధైర్యముతో పోరాడుట ఎన్నడూ తెలియబడలేదు.
- 44 వారు తమ ప్రధాన అధికారులు, నాయకులైన జోరమీయులు మరియు అమలేకీయుల చేత, వారి ప్రధాన అధికారి లేదా వారి ముఖ్యనాయకుడు, సైన్యాధికారియైన జరహేమ్ను చేత ప్రేరేపించబడిరి; వారు ఘటసర్పముల వలే పోరాడిరి మరియు వారి చేత నీఫైయులలో అనేకులు సంహరింపబడిరి, ఏలయనగా వారి శిరస్థానములనేకమును రెండుగా చీల్చిరి, వారి వక్షస్థల కవచములనేకమును చీల్చిరి మరియు వారి ఆయుధములనేకమును కొట్టివేసిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులు వారి భయంకరమైన కోపమందు సంహరించిరి.
- 45 అయినప్పటికీ నీఫైయులు ఒక శ్రేష్ఠమైన హేతువు చేత ప్రేరణ పొందిరి, ఏలయనగా వారు రాజరికము లేదా అధికారము నిమిత్తము పోరాడుట లేదు, కానీ వారి గృహములు, స్వేచ్ఛ, వారి భార్యపిల్లలు, వారు కలిగియున్న సమస్తము కొరకు, ముఖ్యముగా వారి ఆరాధన హక్కులు మరియు వారి సంఘము కొరకు పోరాడుచున్నారు.
- 46 తమ దేవునికి రుణపడియున్న కర్తవ్యమని వారు భావించినట్టి దానిని వారు చేయుచుండిరి; ఏలయనగా ప్రభువు వారితో మరియు వారి పితరులతో కూడా ఇట్లు చెప్పియుండెను: మీరు మొదటి లేదా రెండవ నేరము విషయములో దోషులు కాని యెడల, మీ శత్రువుల చేత సంహరింపబడుటకు మిమ్ములను మీరు అనుమతించరాదు.

And it came to pass that the Lamanites became frightened, because of the great destruction among them, even until they began to flee towards the river Sidon.

And they were pursued by Lehi and his men; and they were driven by Lehi into the waters of Sidon, and they crossed the waters of Sidon. And Lehi retained his armies upon the bank of the river Sidon that they should not cross.

And it came to pass that Moroni and his army met the Lamanites in the valley, on the other side of the river Sidon, and began to fall upon them and to slay them.

And the Lamanites did flee again before them, towards the land of Manti; and they were met again by the armies of Moroni.

Now in this case the Lamanites did fight exceedingly; yea, never had the Lamanites been known to fight with such exceedingly great strength and courage, no, not even from the beginning.

And they were inspired by the Zoramites and the Amalekites, who were their chief captains and leaders, and by Zerahemnah, who was their chief captain, or their chief leader and commander; yea, they did fight like dragons, and many of the Nephites were slain by their hands, yea, for they did smite in two many of their head-plates, and they did pierce many of their breastplates, and they did smite off many of their arms; and thus the Lamanites did smite in their fierce anger.

Nevertheless, the Nephites were inspired by a better cause, for they were not fighting for monarchy nor power but they were fighting for their homes and their liberties, their wives and their children, and their all, yea, for their rites of worship and their church.

And they were doing that which they felt was the duty which they owed to their God; for the Lord had said unto them, and also unto their fathers, that: Inasmuch as ye are not guilty of the first offense, neither the second, ye shall not suffer yourselves to be slain by the hands of your enemies.



47 మరలా ప్రభువు ఇట్లు చెప్పెను: రక్తము చిందించియైనను మీరు మీ కుటుంబములను కాపాడవలెను. కావున ఈ కారణము నిమిత్తము తమను, తమ కుటుంబములను, భూములను, దేశమును, తమ హక్కులను మరియు మతమును కాపాడుకొనుటకు నీఫైయులు లేమనీయులతో పోరాడుచుండిరి.

48 మొరోనై మనుష్యులు లేమనీయుల యొక్క భీకరత్వమును, కోపమును చూచినపుడు వారు కృంగి, వారి యొద్ద నుండి పారిపోబోయిరి. మొరోనై వారి ఉద్దేశ్యమును చూచి, తన మాటను పంపి వారి హృదయములను ఈ తలంపులతో—ముఖ్యముగా వారి భూములు, వారి స్వేచ్ఛ, అనగా దాస్యము నుండి వారి విడుదల యొక్క తలంపులతో ప్రేరేపించెను.

49 వారు లేమనీయులపై తిరుగబడి, వారి స్వేచ్ఛ మరియు దాస్యము నుండి వారి విడుదల కొరకు ప్రభువైన వారి దేవునికి ఏక స్వరముతో మొరపెట్టిరి.

50 మరియు వారు శక్తితో లేమనీయులను ఎదుర్కొనుట ప్రారంభించిరి; వారి విడుదల కొరకు వారు ప్రభువుకు మొరపెట్టిన అదే సమయములో లేమనీయులు వారి యెదుట నుండి పారిపోవుట మొదలుపెట్టిరి మరియు వారు సీదోను జలముల వద్దకు పారిపోయిరి.

51 ఇప్పుడు లేమనీయులు అధిక సంఖ్యాకులు, అంతేకాక నీఫైయుల సంఖ్యకు రెండింతల కంటే ఎక్కువమంది ఉన్నారు; అయినప్పటికీ వారు సీదోను నది ఒడ్డున ఉన్న లోయయందు ఒక్కటిగా సమకూర్చబడునంతగా తరుమబడిరి.

52 కావున మొరోనై సైన్యములు నదికి రెండు వైపుల నుండి వారిని చుట్టుముట్టెను, ఏలయనగా తూర్పున లీహై మనుష్యులుండిరి.

53 అందువలన సీదోను నదికి తూర్పున లీహై మనుష్యులను మరియు సీదోను నదికి పశ్చిమమున మొరోనై సైన్యములను చూచి, వారు నీఫైయుల చేత చుట్టబడియున్నట్లు జరహెమ్ను చూచినపుడు వారు భయభ్రాంతులైరి.

54 ఇప్పుడు మొరోనై వారి భయమును చూచినపుడు, వారి రక్తమును చిందించుట ఆపవలెనని తన మనుష్యులను ఆజ్ఞాపించెను.

And again, the Lord has said that: Ye shall defend your families even unto bloodshed. Therefore for this cause were the Nephites contending with the Lamanites, to defend themselves, and their families, and their lands, their country, and their rights, and their religion.

And it came to pass that when the men of Moroni saw the fierceness and the anger of the Lamanites, they were about to shrink and flee from them. And Moroni, perceiving their intent, sent forth and inspired their hearts with these thoughts—yea, the thoughts of their lands, their liberty, yea, their freedom from bondage.

And it came to pass that they turned upon the Lamanites, and they cried with one voice unto the Lord their God, for their liberty and their freedom from bondage.

And they began to stand against the Lamanites with power; and in that selfsame hour that they cried unto the Lord for their freedom, the Lamanites began to flee before them; and they fled even to the waters of Sidon.

Now, the Lamanites were more numerous, yea, by more than double the number of the Nephites; nevertheless, they were driven insomuch that they were gathered together in one body in the valley, upon the bank by the river Sidon.

Therefore the armies of Moroni encircled them about, yea, even on both sides of the river, for behold, on the east were the men of Lehi.

Therefore when Zerahemnah saw the men of Lehi on the east of the river Sidon, and the armies of Moroni on the west of the river Sidon, that they were encircled about by the Nephites, they were struck with terror.

Now Moroni, when he saw their terror, commanded his men that they should stop shedding their blood.

## ఆల్మా 44

- 1 వారు ఆగి, వారి నుండి కొంత దూరము వెనుకకు జరిగిరి; అప్పుడు మొరొనై, జారహెమ్నతో ఇట్లనెను: జరహెమ్న, మేము రక్తపిపానులు కావలెనని కోరుటలేదు. మీరు మా చేతులలో ఉన్నారని నీవెరుగుదువు, అయినను మిమ్ములను సంహరించాలని మేము కోరుటలేదు.
- 2 అధికారము నిమిత్తము మీ రక్తము చిందించునట్లు మీకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు మేము వచ్చియుండలేదు; లేదా ఎవరినైనను దాస్యపు కాడి క్రిందికి తెచ్చుటకు మేము కోరుటలేదు. కానీ మాకు వ్యతిరేకముగా మీరు వచ్చిన కారణము ఇదియే; మరియు మా మతము నిమిత్తము మీరు మాతో కోపముగానున్నారు.
- 3 కానీ ప్రభువు మాతో ఉండెనని, ఆయన మిమ్ములను మా చేతులలోనికి అప్పగించెనని మీరు చూచుచున్నారు. ఇప్పుడు మా మతము మరియు క్రీస్తు నందు మా విశ్వాసమును బట్టియే ఇది మాకు చేయబడెనని మీరు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను. మా ఈ విశ్వాసమును మీరు నాశనము చేయలేరని మీరిప్పుడు చూచుచున్నారు.
- 4 ఇది దేవుని యొక్క నిజమైన విశ్వాసమని మీరు చూచుచున్నారు; మేము ఆయనకు, మా విశ్వాసమునకు మరియు మా మతమునకు నమ్మకముగా ఉన్నంత వరకు దేవుడు మాకు సహాయము చేసి, నిలిపి, కాపాడునని మీరు చూచుచున్నారు; మేము అతిక్రమములో పడి మా విశ్వాసమును తిరస్కరించితే తప్ప, మేము నాశనమగుటకు ప్రభువు ఎన్నడూ అనుమతించడు.
- 5 ఇప్పుడు జరహెమ్న, మా విశ్వాసము, మా మతము, ఆరాధన యొక్క మా ఆచరణలు, మా సంఘము, మా భార్య పిల్లలకు మేము రుణపడియున్న పవిత్రమైన ఆధారము ద్వారా, మమ్ములను మా భూములకు, మా దేశమునకు బద్ధులుగా చేయు ఆ స్వేచ్ఛ ద్వారా మరియు మా సమస్త సంతోషమునకు కారణమైయున్న ఆ దేవుని పవిత్ర వాక్యమును మేము సంరక్షించుట ద్వారా, మాకు అతి ప్రీయమైన దానియంతటి ద్వారా, మేము మీ మీద అధికారమును సంపాదించునట్లు మా చేతులను బలపరచిన ఆ సర్వశక్తిమంతుడైన దేవుని నామమందు నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను—

## Alma 44

And it came to pass that they did stop and withdrew a pace from them. And Moroni said unto Zerahemnah: Behold, Zerahemnah, that we do not desire to be men of blood. Ye know that ye are in our hands, yet we do not desire to slay you.

Behold, we have not come out to battle against you that we might shed your blood for power; neither do we desire to bring any one to the yoke of bondage. But this is the very cause for which ye have come against us; yea, and ye are angry with us because of our religion.

But now, ye behold that the Lord is with us; and ye behold that he has delivered you into our hands. And now I would that ye should understand that this is done unto us because of our religion and our faith in Christ. And now ye see that ye cannot destroy this our faith.

Now ye see that this is the true faith of God; yea, ye see that God will support, and keep, and preserve us, so long as we are faithful unto him, and unto our faith, and our religion; and never will the Lord suffer that we shall be destroyed except we should fall into transgression and deny our faith.

And now, Zerahemnah, I command you, in the name of that all-powerful God, who has strengthened our arms that we have gained power over you, by our faith, by our religion, and by our rites of worship, and by our church, and by the sacred support which we owe to our wives and our children, by that liberty which binds us to our lands and our country; yea, and also by the maintenance of the sacred word of God, to which we owe all our happiness; and by all that is most dear unto us—

6 అంతయు ఇదియే కాదు; మీరు మీ యుద్ధ ఆయుధములను మాకు అప్పగించి వేయవలెనని, జీవించుటకు మీరు కలిగియున్న సమస్త కోరికలను బట్టి నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను మరియు మేము మీ రక్తము చిందించుటను కోరము, కానీ మీరు మీ దారిన వెళ్ళి, మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగిరాని యెడల మీ ప్రాణములను మేము విడిచిపెట్టెదము.

7 ఇప్పుడు మీరు దీనిని చేయని యెడల, ఇదిగో మీరు మా చేతులలో ఉన్నారు మరియు మీ పైన పడి, మీరు నశించిపోవునట్లు మీ శరీరములయందు మరణపు గాయములు చేయునట్లు నేను నా మనుష్యులను ఆజ్ఞాపించెదను; అప్పుడు, ఈ జనులపై ఎవరు అధికారము కలిగియుండెదరో, ఎవరు దాస్యములోనికి తేబడెదరో మేము చూచెదము.

8 ఇప్పుడు జరహేమ్ము ఈ మాటలను వినినప్పుడు, అతడు ముందుకు వచ్చి అతని ఖడ్గమును, వంపు కత్తిని మరియు విల్లును మొరొనై చేతులలోనికి అప్పగించివేసి అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో మా యుద్ధ ఆయుధములు ఇక్కడున్నవి; మేము వాటిని మీకు అప్పగించి వేసెదము, కానీ మీతో ప్రమాణము చేయుటకు మేము సమ్మతించము, దానిని మేము మరియు మా పిల్లలు కూడా మీరెదమని మేమెరుగుదుము; కావున మా యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొని, మేము అరణ్యములోనికి వెడలిపోవునట్లు అనుమతించుము; లేని యెడల, మేము మా ఖడ్గములను ఉంచుకొని నశించెదము లేదా జయించెదము.

9 ఇదిగో మేము మీ విశ్వాసమునకు చెందినవారము కాము; మమ్ములను మీ చేతులకు అప్పగించినది దేవుడేనని మేము విశ్వసించము; కానీ మిమ్ములను మా ఖడ్గముల నుండి కాపాడినది మీ జిత్తులవారితనము అని మేము విశ్వసించుచున్నాము. మిమ్ములను కాపాడినది మీ వక్షస్థల కవచములు మరియు మీ డాలులైయున్నవి.

10 ఇప్పుడు జరహేమ్ము ఈ మాటలు పలుకుటను ముగించినప్పుడు, ఇట్లనుచూ మొరొనై తాను అందుకొనిన ఖడ్గమును మరియు యుద్ధ ఆయుధములను జరహేమ్ముకు తిరిగి ఇచ్చివేసెను: ఇదిగో, మనము పోరు ముగించెదము.

11 ఇప్పుడు నేను పలికిన మాటలను నేను వెనుకకు తీసుకొనలేను, కావున ప్రభువు జీవము తోడు, మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు మీరు తిరిగిరాని ప్రమాణము చేయని యెడల మీరు వెడలిపోలేరు. మీరు మా చేతులలో ఉన్నందున మేము ఈ నేలపై మీ రక్తమును చిందించెదము, లేదా నేను ప్రతిపాదించిన షరతులకు మీరు లోబడవలెను.

Yea, and this is not all; I command you by all the desires which ye have for life, that ye deliver up your weapons of war unto us, and we will seek not your blood, but we will spare your lives, if ye will go your way and come not again to war against us.

And now, if ye do not this, behold, ye are in our hands, and I will command my men that they shall fall upon you, and inflict the wounds of death in your bodies, that ye may become extinct; and then we will see who shall have power over this people; yea, we will see who shall be brought into bondage.

And now it came to pass that when Zerahemnah had heard these sayings he came forth and delivered up his sword and his cimenter, and his bow into the hands of Moroni, and said unto him: Behold, here are our weapons of war; we will deliver them up unto you, but we will not suffer ourselves to take an oath unto you, which we know that we shall break, and also our children; but take our weapons of war, and suffer that we may depart into the wilderness; otherwise we will retain our swords, and we will perish or conquer.

Behold, we are not of your faith; we do not believe that it is God that has delivered us into your hands; but we believe that it is your cunning that has preserved you from our swords. Behold, it is your breastplates and your shields that have preserved you.

And now when Zerahemnah had made an end of speaking these words, Moroni returned the sword and the weapons of war, which he had received, unto Zerahemnah, saying: Behold, we will end the conflict.

Now I cannot recall the words which I have spoken, therefore as the Lord liveth, ye shall not depart except ye depart with an oath that ye will not return again against us to war. Now as ye are in our hands we will spill your blood upon the ground, or ye shall submit to the conditions which I have proposed.

- 12 ఇప్పుడు మొరొనై ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, జరహేమ్ను తన ఖడ్గమును ఉంచుకొనెను. అతడు మొరొనైతో కోపముగానుండి, అతడిని సంహరించునట్లు ముందుకు వచ్చెను; కానీ అతడు తన ఖడ్గమును ఎత్తినంతనే మొరొనై సైనికులలో ఒకడు దానిని నేలకు కొట్టెను మరియు అది పిడివద్ద విరిగెను; అతడు జరహేమ్ను తలపై కొట్టగా, చర్మముతో పాటు వెంట్రుకలు నేలపై పడెను. అప్పుడు జరహేమ్ను వారి యెదుటనుండి తన సైనికుల మధ్యకు పారిపోయెను.
- 13 ప్రక్కన నిలబడి జరహేమ్ను తల సైభాగమును కొట్టివేసిన ఆ సైనికుడు దానిని జుట్టుతోపాటు పైకెత్తి తన ఖడ్గము యొక్క మొనపై ఉంచి, బిగ్గరగా ఇట్లు చెప్పుచూ దానిని వారి ముందుకు చాచెను:
- 14 మీ యుద్ధ ఆయుధములను అప్పగించివేసి ఒక శాంతి నిబంధనతో వెడలిపోని యెడల, మీ నాయకుని తలమీది చర్మము నేలపై పడినట్లుగా మీరు కూడా నేల కూలెదరు.
- 15 ఇప్పుడు ఈ మాటలు విని, ఖడ్గముపై ఉన్న తలమీది చర్మమును చూచినపుడు భయభ్రాంతులైనవారు అక్కడ అనేకులు ఉండిరి; అనేకులు ముందుకు వచ్చి, వారి యుద్ధ ఆయుధములను మొరొనై పాదముల వద్ద పడవేసి శాంతి నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి. మరియు నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన వారందరు అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుటకు వారు అనుమతించిరి.
- 16 అంతట జరహేమ్ను మిక్కిలి కోపముగానుండి అతని సైనికులలో మిగిలిన వారిని సీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా అధిక శక్తితో పోరాడునట్లు కోపమునకు పురిగొల్పెను.
- 17 లేమనీయుల మొండితనమును బట్టి మొరొనై కోపముగానుండెను; కావున వారిపై పడి, వారిని సంహరించవలెనని అతడు తన జనులను ఆజ్ఞాపించగా, వారు వారిని సంహరించసాగిరి మరియు లేమనీయులు వారి ఖడ్గములతో బలముగా పోరాడిరి.
- 18 కానీ వారి దిగంబర చర్మములు మరియు వారి బోడి తలలు నీఫైయుల యొక్క పదునైన ఖడ్గములకు గురి చేయబడెను; వారు పొడువబడి, కొట్టబడి, నీఫైయుల ఖడ్గముల చేత మిక్కిలి వేగముగా కూలిరి మరియు మొరొనై యొక్క సైనికుడు ప్రవచించినట్లుగా వారు తుడిచిపెట్టబడసాగిరి.

And now when Moroni had said these words, Zerahemnah retained his sword, and he was angry with Moroni, and he rushed forward that he might slay Moroni; but as he raised his sword, behold, one of Moroni's soldiers smote it even to the earth, and it broke by the hilt; and he also smote Zerahemnah that he took off his scalp and it fell to the earth. And Zerahemnah withdrew from before them into the midst of his soldiers.

And it came to pass that the soldier who stood by, who smote off the scalp of Zerahemnah, took up the scalp from off the ground by the hair, and laid it upon the point of his sword, and stretched it forth unto them, saying unto them with a loud voice:

Even as this scalp has fallen to the earth, which is the scalp of your chief, so shall ye fall to the earth except ye will deliver up your weapons of war and depart with a covenant of peace.

Now there were many, when they heard these words and saw the scalp which was upon the sword, that were struck with fear; and many came forth and threw down their weapons of war at the feet of Moroni, and entered into a covenant of peace. And as many as entered into a covenant they suffered to depart into the wilderness.

Now it came to pass that Zerahemnah was exceedingly wroth, and he did stir up the remainder of his soldiers to anger, to contend more powerfully against the Nephites.

And now Moroni was angry, because of the stubbornness of the Lamanites; therefore he commanded his people that they should fall upon them and slay them. And it came to pass that they began to slay them; yea, and the Lamanites did contend with their swords and their might.

But behold, their naked skins and their bare heads were exposed to the sharp swords of the Nephites; yea, behold they were pierced and smitten, yea, and did fall exceedingly fast before the swords of the Nephites; and they began to be swept down, even as the soldier of Moroni had prophesied.

- 19 ఇప్పుడు వారందరు నాశనము చేయబడబోవుచున్నారని చూచినపుడు, మిగిలిన వారి ప్రాణములను విడిచిపెట్టిన యెడల అతడు మరియు అతని జనులు కూడా వారితో నిబంధన చేయుదురని, వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు ఎన్నడూ తిరిగిరాని వాగ్దానము చేయుచూ జరహేమ్ము మొరొనైని వేడుకొనెను.
- 20 అప్పుడు జనుల మధ్య మారణకాండ తిరిగి ఆగిపోవునట్లు మొరొనై చేసెను. అతడు లేమనీయులనుండి యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనెను; వారు అతనితో శాంతి నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన తరువాత, వారు అరణ్యములోనికి వెడలిపోవుటకు అనుమతించబడిరి.
- 21 ఇప్పుడు వారి మృతులు అధిక సంఖ్యాకులైనందున వారు లెక్కింపబడలేదు; నీఫైయులు మరియు లేమనీయులలో ఇరువైపులా మరణించిన వారి సంఖ్య బహు గొప్పదైయుండెను.
- 22 వారు తమ మృతులను సీదోను యొక్క జలములలోనికి పడవేయగా, వారు ముందుకు వెళ్ళి సముద్రపు లోతులలో పాతిపెట్టబడిరి.
- 23 మొరొనై లేదా నీఫైయుల యొక్క సైన్యములు మరలా వారి గృహములకు మరియు వారి స్థలములకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 24 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పదునెనిమిదవ సంవత్సరము ముగిసెను. మరియు ఆ విధముగా నీఫై పలకలపై వ్రాయబడిన ఆల్మా యొక్క వృత్తాంతము ముగిసెను.

Now Zerahemnah, when he saw that they were all about to be destroyed, cried mightily unto Moroni, promising that he would covenant and also his people with them, if they would spare the remainder of their lives, that they never would come to war again against them.

And it came to pass that Moroni caused that the work of death should cease again among the people. And he took the weapons of war from the Lamanites; and after they had entered into a covenant with him of peace they were suffered to depart into the wilderness.

Now the number of their dead was not numbered because of the greatness of the number; yea, the number of their dead was exceedingly great, both on the Nephites and on the Lamanites.

And it came to pass that they did cast their dead into the waters of Sidon, and they have gone forth and are buried in the depths of the sea.

And the armies of the Nephites, or of Moroni, returned and came to their houses and their lands.

And thus ended the eighteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi. And thus ended the record of Alma, which was written upon the plates of Nephi.

అతని దినములయందు హీలమన్ భద్రపరచిన వృత్తాంతము-  
ను బట్టి, హీలమన్ కాలములో నీపై జనులు, వారి యుద్ధము-  
లు మరియు అభిప్రాయ భేదముల యొక్క వృత్తాంతము.

*The account of the people of Nephi, and their wars and  
dissensions, in the days of Helaman, according to the  
record of Helaman, which he kept in his days.*

## ఆల్మా 45

## Alma 45

- 1 ఇప్పుడు ప్రభువు వారిని వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి తిరి-  
గి విడిపించినందున నీపై యొక్క జనులు మిక్కిలి ఆనందించి-  
రి; కావున, వారు ప్రభువైన తమ దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు  
చెల్లించిరి; వారు అధికముగా ఉపవాసముండిరి, అధికముగా  
ప్రార్థించిరి మరియు మహదానందముతో దేవుడిని ఆరాధించి-  
రి.
- 2 నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పంతో-  
మ్మిదవ సంవత్సరమందు ఆల్మా తన కుమారుడైన హీలమన్  
యొద్దకు వచ్చి అతనితో ఇట్లనెను: భద్రపరచబడియున్న ఆ  
గ్రంథములను గూర్చి నేను నీతో చెప్పిన మాటలను నీవు  
నమ్ముచున్నావా?
- 3 అవును, నేను నమ్ముచున్నాను అని హీలమన్ అతనితో చె-  
ప్పెను.
- 4 రాబోవు యేసు క్రీస్తు నందు నీవు విశ్వసించుచున్నావా?  
అని ఆల్మా తిరిగి అడిగెను.
- 5 అవును, నీవు పలికిన మాటలన్నిటినీ నేను నమ్ముచున్నా-  
ను అని అతడు చెప్పెను.
- 6 మరలా ఆల్మా—నీవు నా ఆజ్ఞలను పాటించెదవా? అని  
అతడిని అడిగెను.
- 7 అవును, నా హృదయపూర్వకముగా నేను నీ ఆజ్ఞలను పా-  
టించెదను అని అతడు చెప్పెను.
- 8 అప్పుడు ఆల్మా అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: నీవు ధన్యుడవు.  
ప్రభువు నిన్ను ఈ దేశమందు వర్ధిల్లజేయును.
- 9 కానీ ఇదిగో నేను నీకు కొంత ప్రవచించవలసియున్నది; కానీ  
నేను నీకు ప్రవచించినది నీవు తెలియజేయరాదు; నేను నీకు  
ప్రవచించు ప్రవచనము నెరవేరువరకు దానిని తెలియజేయ-  
రాదు; కావున నేను చెప్పబోవు మాటలను వ్రాయుము.
- 10 ఇవే ఆ మాటలు: ఇదిగో, యేసు క్రీస్తు తనను వారికి ప్రత్యక్ష-  
పరచుకొను సమయము నుండి సరిగ్గా నాలుగు వందల సంవ-  
త్సరములలో ఈ నీపైయులు తమ విశ్వాసమందు క్షీణించిపో-  
వుదురని నాయందున్న బయల్పాటు ఆత్మను బట్టి నేను చూ-  
చుచున్నాను.

Behold, now it came to pass that the people of Nephi  
were exceedingly rejoiced, because the Lord had  
again delivered them out of the hands of their ene-  
mies; therefore they gave thanks unto the Lord their  
God; yea, and they did fast much and pray much,  
and they did worship God with exceedingly great  
joy.

And it came to pass in the nineteenth year of the  
reign of the judges over the people of Nephi, that  
Alma came unto his son Helaman and said unto him:  
Believest thou the words which I spake unto thee  
concerning those records which have been kept?

And Helaman said unto him: Yea, I believe.

And Alma said again: Believest thou in Jesus  
Christ, who shall come?

And he said: Yea, I believe all the words which  
thou hast spoken.

And Alma said unto him again: Will ye keep my  
commandments?

And he said: Yea, I will keep thy commandments  
with all my heart.

Then Alma said unto him: Blessed art thou; and  
the Lord shall prosper thee in this land.

But behold, I have somewhat to prophesy unto  
thee; but what I prophesy unto thee ye shall not  
make known; yea, what I prophesy unto thee shall  
not be made known, even until the prophecy is ful-  
filled; therefore write the words which I shall say.

And these are the words: Behold, I perceive that  
this very people, the Nephites, according to the spirit  
of revelation which is in me, in four hundred years  
from the time that Jesus Christ shall manifest him-  
self unto them, shall dwindle in unbelief.

11 అప్పుడు నీపై యొక్క జనులు అంతరించిపోవునంత వరకు యుద్ధములు, తెగుళ్ళు, కరువులు మరియు రక్తపాతమును వారు చూచెదరు.

12 ఇదంతయు వారు విశ్వాసమందు క్షీణించి అంధకార క్రియలు, కాముకత్వము మరియు అన్నివిధములైన దుర్జీతులలో పడిపోయినందు వలననే జరుగునని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను; అంత గొప్ప వెలుగు మరియు జ్ఞానమునకు వ్యతిరేకముగా వారు పాపము చేసినందున, ఆ దినము నుండి నాలుగవ తరము గతించిపోక ముందే ఈ గొప్ప దుర్జీతి వచ్చునని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.

13 ఆ గొప్ప దినము వచ్చినపుడు, ఇప్పుడు నీపై జనుల మధ్య లెక్కింపబడుచున్నవారు లేదా వారి సంతానము ఇకపై నీపై జనుల మధ్య లెక్కింపబడని సమయము చాలా త్వరగా వచ్చును.

14 కానీ భయంకరమైన ఆ మహాదినమున నాశనము చేయబడకుండా నిలిచియుండు వారు లేమనీయుల మధ్య లెక్కింపబడుదురు మరియు ప్రభువు యొక్క శిష్యులని పిలువబడు కొద్దిమంది తప్ప, అందరు వారి వలే ఉండురు; వారు కూడా అంతరించిపోవునంత వరకు లేమనీయులు వారిని తరిమెదరు. ఇప్పుడు దుర్జీతి నిమిత్తము ఈ ప్రవచనము నెరవేరును.

15 అల్లా ఈ సంగతులను హీలమన్ కు చెప్పిన తరువాత, అతడు అతడిని మరియు అతని ఇతర కుమారులను ఆశీర్వాదించెను; నీతిమంతుల నిమిత్తము భూమిని కూడా అతడు ఆశీర్వాదించెను.

16 మరియు అతడిట్లనెను: దుర్మార్గము జరిగించు ప్రతి జనము, జాతి, భాష మరియు జనుల నిమిత్తము, వారి పాపము పూర్తిగా పండినప్పుడు నాశనమగునంతగా ఈ దేశము శపించబడునని ప్రభువైన దేవుడు సెలవిచ్చెను; మరియు నేను చెప్పిన విధముగా జరుగును; ఏలయనగా దేశముపై ఇది ప్రభువు యొక్క శాపము మరియు ఆశీర్వాదము అయ్యున్నది. ప్రభువైన నేను పాపమును ఎంత మాత్రము అంగీకరించను.

17 ఇప్పుడు అల్లా ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, అతడు సంఘమును, ముఖ్యముగా ఆ సమయము నుండి మొదలుకొని విశ్వాసమందు నిలకడగా నిలిచియుండు వారందరినీ ఆశీర్వాదించెను.

Yea, and then shall they see wars and pestilences, yea, famines and bloodshed, even until the people of Nephi shall become extinct—

Yea, and this because they shall dwindle in unbelief and fall into the works of darkness, and lasciviousness, and all manner of iniquities; yea, I say unto you, that because they shall sin against so great light and knowledge, yea, I say unto you, that from that day, even the fourth generation shall not all pass away before this great iniquity shall come.

And when that great day cometh, behold, the time very soon cometh that those who are now, or the seed of those who are now numbered among the people of Nephi, shall no more be numbered among the people of Nephi.

But whosoever remaineth, and is not destroyed in that great and dreadful day, shall be numbered among the Lamanites, and shall become like unto them, all, save it be a few who shall be called the disciples of the Lord; and them shall the Lamanites pursue even until they shall become extinct. And now, because of iniquity, this prophecy shall be fulfilled.

And now it came to pass that after Alma had said these things to Helaman, he blessed him, and also his other sons; and he also blessed the earth for the righteous' sake.

And he said: Thus saith the Lord God—Cursed shall be the land, yea, this land, unto every nation, kindred, tongue, and people, unto destruction, which do wickedly, when they are fully ripe; and as I have said so shall it be; for this is the cursing and the blessing of God upon the land, for the Lord cannot look upon sin with the least degree of allowance.

And now, when Alma had said these words he blessed the church, yea, all those who should stand fast in the faith from that time henceforth.

18 అల్మా దీనిని చేసిన తరువాత, అతడు మీలెక్ దేశములోకి వెళ్ళుటకు అన్నట్లుగా జరహేమ్ దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయెను. అతడిని గూర్చి మరెన్నడూ వినలేదు; అతని మరణము లేదా సమాధిని గూర్చి మనము ఎరుగము.

19 అతడు నీతిమంతుడని మేమెరుగుదుము; అతడు ఆత్మ ద్వారా కొనిపోబడెనని లేదా మోషేవలే ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా పాతిపెట్టబడెనని సంఘమందు వార్త వ్యాపించెను. కానీ, ప్రభువు మోషేను తన వద్దకు తీసుకొనెనని లేఖనములు చెప్పుచున్నవి మరియు ఆయన ఆల్మాను కూడా ఆత్మయందు తీసుకొనియున్నాడని మేము తలంచుచున్నాము; కావున ఈ హేతువు చేత, మేము అతని మరణము మరియు సమాధిని గూర్చి ఏమియు ఎరుగము.

20 ఇప్పుడు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పంతొమ్మిదవ సంవత్సరమందు వాక్యమును ప్రకటించుటకు హీలమన్ జనుల మధ్యకు వెళ్ళెను.

21 ఏలయనగా లేమనీయులతో వారి యుద్ధములు మరియు జనుల మధ్య గల అనేక చిన్నచిన్న అభిప్రాయ భేదములు, అలజడులను బట్టి వారి మధ్య దేవుని వాక్యము ప్రకటించబడవలసిన అవసరముండెను, అంతేకాక సంఘమంతటా ఒక క్రమము ఏర్పాటు చేయవలసియుండెను.

22 కావున హీలమన్ మరియు అతని సహోదరులు దేశమంతటా, అనగా నీపై జనుల చేత స్వాధీనపరచుకొనబడిన దేశమంతటా ప్రతి పట్టణమందు సంఘమును తిరిగి స్థాపించుటకు వెళ్ళిరి. దేశమంతటా అన్ని సంఘములపై వారు యాజకులను, ఉపదేశకులను నియమించిరి.

23 ఇప్పుడు హీలమన్ మరియు అతని సహోదరులు సంఘములపై యాజకులను, ఉపదేశకులను నియమించిన తరువాత, సంఘ సభ్యుల మధ్య అభిప్రాయ భేదము కలిగెను, వారు హీలమన్ మరియు అతని సహోదరుల మాటలను లక్ష్యపెట్టలేదు;

24 కానీ, అమితమైన వారి సంపదలను బట్టి వారి హృదయముల యందు హెచ్చింపబడిన వారై వారు గర్విష్టులైరి; కావున వారు, తమ దృష్టిలో ఐశ్వర్యవంతులైరి మరియు దేవుని యెదుట యథార్థముగా నడువవలెనన్న వారి మాటలను లక్ష్యపెట్టలేదు.

And when Alma had done this he departed out of the land of Zarahemla, as if to go into the land of Melek. And it came to pass that he was never heard of more; as to his death or burial we know not of.

Behold, this we know, that he was a righteous man; and the saying went abroad in the church that he was taken up by the Spirit, or buried by the hand of the Lord, even as Moses. But behold, the scriptures saith the Lord took Moses unto himself; and we suppose that he has also received Alma in the spirit, unto himself; therefore, for this cause we know nothing concerning his death and burial.

And now it came to pass in the commencement of the nineteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi, that Helaman went forth among the people to declare the word unto them.

For behold, because of their wars with the Lamanites and the many little dissensions and disturbances which had been among the people, it became expedient that the word of God should be declared among them, yea, and that a regulation should be made throughout the church.

Therefore, Helaman and his brethren went forth to establish the church again in all the land, yea, in every city throughout all the land which was possessed by the people of Nephi. And it came to pass that they did appoint priests and teachers throughout all the land, over all the churches.

And now it came to pass that after Helaman and his brethren had appointed priests and teachers over the churches that there arose a dissension among them, and they would not give heed to the words of Helaman and his brethren;

But they grew proud, being lifted up in their hearts, because of their exceedingly great riches; therefore they grew rich in their own eyes, and would not give heed to their words, to walk uprightly before God.



## ఆల్మా 46

- 1 హీలమన్ మరియు అతని సహోదరుల మాటలను ఆలకించని వారందరు వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా సమకూడిరి.
- 2 మరియు వారిని సంహరించుటకు నిర్ణయించుకొనునంతగా వారు మిక్కిలి కోపముతోనుండిరి.
- 3 వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా కోపముగానున్న వారి యొక్క నాయకుడు బలమైన భారీకాయుడు; అతని పేరు అమలిక్యా.
- 4 అమలిక్యా ఒక రాజుగా ఉండగోరెను; కోపముగానున్న ఆ జనులు కూడా అతడు వారి రాజుగా ఉండవలెనని కోరిరి; వారిలో అధికభాగము దేశము యొక్క నిమ్న న్యాయాధిపతులై యుండి అధికారము కొరకు చూచుచుండిరి.
- 5 వారు అతనికి సహాయపడి వారి రాజుగా అతడిని నియమించిన యెడల, అతడు వారిని జనులపై పరిపాలకులుగా చేయుననే అమలిక్యా యొక్క ఇచ్చకపు మాటల ద్వారా వారు నడిపించబడిరి.
- 6 హీలమన్ మరియు అతని సహోదరులు సంఘముపై ప్రధాన యాజకులైయున్నందున సంఘముపై మిక్కిలి శ్రద్ధ కలిగియుండి వారికి బోధించుచున్నప్పటికీ, వారు ఆ విధముగా అమలిక్యా ద్వారా విభజనలోనికి నడిపింపబడిరి.
- 7 సంఘమందు అనేకులు అమలిక్యా యొక్క ఇచ్చకపు మాటలయందు విశ్వాసముంచిరి, కావున వారు సంఘము నుండి కూడా వేరుపడిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులపై వారు గొప్ప విజయము పొంది, ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా వారి విడుదలను బట్టి గొప్ప సంతోషమును పొందినప్పటికీ, నీపై జనుల యొక్క వ్యవహారములు మిక్కిలి అనిశ్చయముగా, అపాయకరముగా నుండెను.
- 8 ఆ విధముగా ఎంత వేగముగా నరుల సంతానము వారి ప్రభువైన దేవుడిని మరచిపోవుదురో, అనగా దుర్మితి జరిగించుటకు, దుష్టుని చేత నడిపించి వేయబడుటకు ఎంత వేగముగా నుండురో మనము చూచుచున్నాము.
- 9 మరియు ఒక్క దుష్టుడు, నరుల సంతానము మధ్య గొప్ప దుష్టత్వమును జరిగించగలడని కూడా మనము చూచుచున్నాము.

## Alma 46

And it came to pass that as many as would not hearken to the words of Helaman and his brethren were gathered together against their brethren.

And now behold, they were exceedingly wroth, in-somuch that they were determined to slay them.

Now the leader of those who were wroth against their brethren was a large and a strong man; and his name was Amalickiah.

And Amalickiah was desirous to be a king; and those people who were wroth were also desirous that he should be their king; and they were the greater part of them the lower judges of the land, and they were seeking for power.

And they had been led by the flatteries of Amalickiah, that if they would support him and establish him to be their king that he would make them rulers over the people.

Thus they were led away by Amalickiah to dissensions, notwithstanding the preaching of Helaman and his brethren, yea, notwithstanding their exceedingly great care over the church, for they were high priests over the church.

And there were many in the church who believed in the flattering words of Amalickiah, therefore they dissented even from the church; and thus were the affairs of the people of Nephi exceedingly precarious and dangerous, notwithstanding their great victory which they had had over the Lamanites, and their great rejoicings which they had had because of their deliverance by the hand of the Lord.

Thus we see how quick the children of men do forget the Lord their God, yea, how quick to do iniquity, and to be led away by the evil one.

Yea, and we also see the great wickedness one very wicked man can cause to take place among the children of men.

10 అమలిక్యా యుక్తిగల మోసగాడు మరియు అనేక ఇచ్చకపు మాటలాడు మనుష్యుడైనందున అతడు అనేకుల హృదయములను దుష్టత్వము జరిగించుటకు, దేవుని సంఘమును నాశనము చేయజూచుటకు మరియు దేవుడు వారికి అనుగ్రహించిన స్వేచ్ఛ యొక్క పునాదిని లేదా నీతిమంతుల నిమిత్తము భూముఖముపై దేవుడు పంపియున్న ఆశీర్వాదమును నాశనము చేయుటకు నడిపించెనని మనము చూచుచున్నాము.

11 ఇప్పుడు నీపైయుల సైన్యములపై ముఖ్య సైన్యాధిపతియైన మొరోనై ఈ వేర్పాటులను గూర్చి వినినప్పుడు, అతడు అమలిక్యాతో కోపముగా ఉండెను.

12 అతడు తన చొక్కాను చింపి, దాని ముక్కనొకదానిని తీసుకొని, దానిపై—మన దేవుడు, మన మతము, స్వాతంత్ర్యము, సమాధానము, మన భార్యాపిల్లల జ్ఞాపకార్థము అని వ్రాసెను—మరియు ఒక కొయ్య చివర దానిని కట్టెను.

13 అతడు తన శిరస్త్రాణముపై, తన వక్షస్థల కవచముపై, తన డాలులపై మరియు తన నడుము చుట్టూ గల కవచముపై దానిని కట్టెను; కొన వద్ద తన చిరిగిన చొక్కా కలిగియున్న కొయ్యను తీసుకొని అతడు నేలకు వంగెను (అతడు దానిని స్వేచ్ఛాపతాకమని పిలిచెను), మరియు దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు క్రైస్తవుల సమూహమొకటి అక్కడ ఉన్నంత కాలము తన సహోదరులపై స్వేచ్ఛ యొక్క ఆశీర్వాదము నిలుచునట్లు అతడు తన దేవుడిని బలముగా ప్రార్థించెను.

14 ఏలయనగా దేవుని సంఘమునకు చెందిన క్రీస్తు యొక్క నిజమైన విశ్వాసులందరు సంఘమునకు చెందని వారి చేత ఆ విధముగా పిలువబడిరి.

15 మరియు సంఘమునకు చెందిన వారు విశ్వాసముగానుండిరి; క్రీస్తును నిజముగా విశ్వసించిన వారందరు రాబోవు క్రీస్తునందు వారి విశ్వాసమును బట్టి వారు పిలువబడినట్లుగా క్రీస్తు నామమును లేదా క్రైస్తవులు అను నామమును వారిపై సంతోషముగా తీసుకొనిరి.

16 కావున ఈ సమయమున, క్రైస్తవుల యొక్క ఉద్దేశ్యము మరియు దేశము యొక్క స్వాతంత్ర్యము అనుగ్రహింపబడవలెనని మొరోనై ప్రార్థించెను.

Yea, we see that Amalickiah, because he was a man of cunning device and a man of many flattering words, that he led away the hearts of many people to do wickedly; yea, and to seek to destroy the church of God, and to destroy the foundation of liberty which God had granted unto them, or which blessing God had sent upon the face of the land for the righteous' sake.

And now it came to pass that when Moroni, who was the chief commander of the armies of the Nephites, had heard of these dissensions, he was angry with Amalickiah.

And it came to pass that he rent his coat; and he took a piece thereof, and wrote upon it—In memory of our God, our religion, and freedom, and our peace, our wives, and our children—and he fastened it upon the end of a pole.

And he fastened on his head-plate, and his breast-plate, and his shields, and girded on his armor about his loins; and he took the pole, which had on the end thereof his rent coat, (and he called it the title of liberty) and he bowed himself to the earth, and he prayed mightily unto his God for the blessings of liberty to rest upon his brethren, so long as there should a band of Christians remain to possess the land—

For thus were all the true believers of Christ, who belonged to the church of God, called by those who did not belong to the church.

And those who did belong to the church were faithful; yea, all those who were true believers in Christ took upon them, gladly, the name of Christ, or Christians as they were called, because of their belief in Christ who should come.

And therefore, at this time, Moroni prayed that the cause of the Christians, and the freedom of the land might be favored.

17 అతడు తన ఆత్మను దేవునికి క్రమమొందించినప్పుడు నిర్జన దేశమునకు దక్షిణమునున్న దేశమంతటినీ, అంతేకాక క్లుప్తముగా ఉత్తరమున, దక్షిణమున రెండు వైపులనున్న దేశమంతటినీ—ఎన్నుకోబడిన దేశము మరియు స్వేచ్ఛాదేశమును గూర్చి అతడు పలికెను.

18 మరియు అతడిట్లు చెప్పెను: క్రీస్తు యొక్క నామమును మనపై తీసుకొన్నందున ద్వేషింపబడిన మనము మన అతిక్రమముల చేత నాశనమును మనపై తెచ్చుకొంటే తప్ప మనము త్రొక్కివేయబడుటకు, నాశనము చేయబడుటకు నిశ్చయముగా దేవుడు అనుమతించడు.

19 మొరొనై ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, అతడు చిరిగిన భాగముపైన వ్రాసిన వ్రాతను అందరు చూడగలుగునట్లు తన వస్త్రము యొక్క చిరిగిన భాగమును గాలిలో ఊపుచూ, బిగ్గరగా ఇట్లు కేక వేయుచూ జనుల మధ్యకు వెళ్ళెను:

20 ఇదిగో దేశమందు ఈ ధ్వజమును నిలబెట్టు వారెవరైనను ప్రభువైన దేవుడు వారిని ఆశీర్వాదించునట్లు వారి ప్రభువు యొక్క శక్తియందు ముందుకు వచ్చి వారి హక్కులను, వారి మతమును కాపాడెదమని ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించుడి.

21 మొరొనై ఈ మాటలను ప్రకటించినప్పుడు, జనులు తమ నడుముల చుట్టూ తమ కవచములను చుట్టుకొని, ప్రభువైన వారి దేవుడిని వారు విడిచిపెట్టరనుటకు గుర్తుగా లేదా ఇతర మాటలలో వారు దేవుని ఆజ్ఞలను అతిక్రమించిన యెడల లేదా అతిక్రమములో పడిన యెడల మరియు క్రీస్తు నామమును వారిపై తీసుకొనుటకు సిగ్గుపడిన యెడల, వారు తమ వస్త్రములను చింపుకొనినట్లే ప్రభువు వారిని చింపవలెనని ఒక నిబంధనగా తమ వస్త్రములను చింపుకొనుచూ కలిసి పరిగెత్తుకు వచ్చిరి.

22 ఇప్పుడు వారు చేసిన నిబంధన ఇదే, మరియు వారు తమ వస్త్రములను మొరొనై పాదముల వద్ద పడవేసి ఇట్లనిరి: మేము అతిక్రమములో పడిన యెడల, ఉత్తర దేశమందలి మా సహోదరుల వలే మేము కూడా నాశనము చేయబడవలెనని మేము మా దేవునితో నిబంధన చేయుచున్నాము; మేము అతిక్రమములో పడిన యెడల, మేము మా వస్త్రములను నీ పాదముల యొద్ద పడవేసినట్లుగా మా శత్రువుల పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడునట్లు ఆయన మమ్ములను వారి పాదముల యొద్ద పడవేయవచ్చును.

And it came to pass that when he had poured out his soul to God, he named all the land which was south of the land Desolation, yea, and in fine, all the land, both on the north and on the south—A chosen land, and the land of liberty.

And he said: Surely God shall not suffer that we, who are despised because we take upon us the name of Christ, shall be trodden down and destroyed, until we bring it upon us by our own transgressions.

And when Moroni had said these words, he went forth among the people, waving the rent part of his garment in the air, that all might see the writing which he had written upon the rent part, and crying with a loud voice, saying:

Behold, whosoever will maintain this title upon the land, let them come forth in the strength of the Lord, and enter into a covenant that they will maintain their rights, and their religion, that the Lord God may bless them.

And it came to pass that when Moroni had proclaimed these words, behold, the people came running together with their armor girded about their loins, rending their garments in token, or as a covenant, that they would not forsake the Lord their God; or, in other words, if they should transgress the commandments of God, or fall into transgression, and be ashamed to take upon them the name of Christ, the Lord should rend them even as they had rent their garments.

Now this was the covenant which they made, and they cast their garments at the feet of Moroni, saying: We covenant with our God, that we shall be destroyed, even as our brethren in the land northward, if we shall fall into transgression; yea, he may cast us at the feet of our enemies, even as we have cast our garments at thy feet to be trodden under foot, if we shall fall into transgression.

23 మొరొనై వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో మనము యాకోబు సంతానము యొక్క శేషమైయున్నాము; అనగా, అతని సహోదరుల చేత ఎవరి అంగీ అనేక ముక్కలుగా చింపబడినదో, ఆ యోసేపు సంతానము యొక్క శేషమైయున్నాము; ఇప్పుడు మనము దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటను జ్ఞాపకముంచుకొనెదము, లేని యెడల మన సహోదరుల చేత మన వస్త్రములు చింపబడును; మరియు మనము చెరసాలలోనికి వేయబడుదుము లేదా అమ్మివేయబడుదుము లేదా సంహరించబడుదుము.

24 యోసేపు యొక్క శేషముగా మనము మన స్వేచ్ఛను కాపాడుకొందము; అతని మరణమునకు ముందు యాకోబు మాటలను మనము జ్ఞాపకము చేసుకొందము, ఏలయనగా యోసేపు అంగీ యొక్క శేషములో ఒక భాగము కాపాడబడినదని మరియు నశించిపోలేదని అతడు చూచి, ఇట్లు చెప్పెను—నా కుమారుని వస్త్రము యొక్క ఈ శేషము కాపాడబడినట్లే నా కుమారుని సంతానము యొక్క ఒక శేషము దేవుని హస్తము ద్వారా కాపాడబడి ఆయన యొద్దకు తీసుకొనిపోబడగా, యోసేపు సంతానములో మిగిలిన వారు అతని వస్త్రము యొక్క శేషమువలే నశించిపోవుదురు.

25 ఇది నా ఆత్మను దుఃఖపెట్టుచున్నది; అయినప్పటికీ, దేవుని యొద్దకు తీసుకొనిపోబడు అతని సంతానము యొక్క ఆ భాగమును బట్టి నా ఆత్మ నా కుమారునియందు ఆనందము కలిగియున్నది.

26 ఇప్పుడు, ఇది యాకోబు యొక్క భాషయైయుండెను.

27 అతని వస్త్రమువలే నశించిపోవు యోసేపు సంతానము యొక్క శేషము మన నుండి విడిపోయిన వారేమో ఎవరు ఎరుగుదురు? మరియు మనము క్రీస్తు యొక్క విశ్వాసమందు నిలకడగా నిలిచియుండని యెడల మనము కూడా కావచ్చును.

28 మరియు మొరొనై ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు అతడు వెళ్ళి, అభిప్రాయ భేదములున్న దేశము యొక్క ఆ భాగములన్నిటికి సమాచారము పంపెను మరియు తమ స్వేచ్ఛను కాపాడుకొనుటకు కోరిక కలిగియున్న జనులందరినీ, అమలిక్యా మరియు అనమ్మతితో విడిపోయి అమలిక్యాయులు అని పిలువబడిన వారికి వ్యతిరేకముగా నిలుచుటకు సమకూర్చెను.

Moroni said unto them: Behold, we are a remnant of the seed of Jacob; yea, we are a remnant of the seed of Joseph, whose coat was rent by his brethren into many pieces; yea, and now behold, let us remember to keep the commandments of God, or our garments shall be rent by our brethren, and we be cast into prison, or be sold, or be slain.

Yea, let us preserve our liberty as a remnant of Joseph; yea, let us remember the words of Jacob, before his death, for behold, he saw that a part of the remnant of the coat of Joseph was preserved and had not decayed. And he said—Even as this remnant of garment of my son hath been preserved, so shall a remnant of the seed of my son be preserved by the hand of God, and be taken unto himself, while the remainder of the seed of Joseph shall perish, even as the remnant of his garment.

Now behold, this giveth my soul sorrow; nevertheless, my soul hath joy in my son, because of that part of his seed which shall be taken unto God.

Now behold, this was the language of Jacob.

And now who knoweth but what the remnant of the seed of Joseph, which shall perish as his garment, are those who have dissented from us? Yea, and even it shall be ourselves if we do not stand fast in the faith of Christ.

And now it came to pass that when Moroni had said these words he went forth, and also sent forth in all the parts of the land where there were dissensions, and gathered together all the people who were desirous to maintain their liberty, to stand against Amalickiah and those who had dissented, who were called Amalickiahites.

29 మొరొనై జనులు అమలిక్యాయుల కంటే అధిక సంఖ్యలో ఉన్నారని అమలిక్యా చూచినపుడు—వారు చేపట్టిన ఉద్దేశ్యము యొక్క న్యాయమును గూర్చి అతని జనులు సందేహించుటను కూడా అతడు చూచినపుడు—అతడు తన కార్యమును సాధించలేడని భయపడి, జనులలో తనను ఇష్టపడిన వారిని తీసుకొని నీఫై దేశములోనికి వెడలిపోయెను.

30 ఇప్పుడు లేమనీయులు మరింత శక్తి కలిగియుండుట ప్రయోజనము కాదని మొరొనై తలంచెను; కావున అమలిక్యా యొక్క జనులను ఆపవలెనని లేదా వారిని పట్టుకొని వెనుకకు తీసుకురావలెనని మరియు అమలిక్యాను సంహరించవలెనని అతడు తలంచెను; ఏలయనగా అతడు లేమనీయులను తమకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పునని, తమకు వ్యతిరేకముగా వారు యుద్ధమునకు వచ్చునట్లు చేయునని అతడు ఎరిగియుండెను; తన ఉద్దేశ్యములను నెరవేర్చుకొనునట్లు అమలిక్యా ఆ విధముగా చేయునని అతడు ఎరిగియుండెను.

31 కావున ఒక్కటిగా సమకూడి, తమ ఆయుధములు ధరించి, సమాధానమును కాపాడుటకు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన అతని సైన్యములను అతడు తీసుకొనుట ప్రయోజనకరమని మొరొనై తలంచెను—మరియు అరణ్యమందు అమలిక్యా యొక్క మార్గమును అడ్డగించుటకు అతడు తన సైన్యమును తీసుకొని తన గుడారములతో అరణ్యములోనికి నడిచెను.

32 అతడు తన కోరికల ప్రకారము చేసెను, మరియు అరణ్యములో ముందుకు వెళ్ళి అమలిక్యా సైన్యములను ఎదుర్కొనెను.

33 అమలిక్యా తన మనుష్యులలో కొద్దిమందితో పారిపోయెను మరియు మిగిలినవారు మొరొనై చేతులకు అప్పగించబడి జరహేమ్లు దేశములోనికి వెనుకకు తీసుకొనిపోబడిరి.

34 మొరొనై ముఖ్యన్యాయాధిపతులు మరియు జనుల యొక్క స్వరము చేత నియమింపబడిన వాడైనందున, అతడు నీఫైయుల సైన్యములపట్ల తన చిత్త ప్రకారము చేయుటకు, వారిపై అధికారమును స్థాపించుటకు, అమలుచేయుటకు శక్తి కలిగియుండెను.

And it came to pass that when Amalickiah saw that the people of Moroni were more numerous than the Amalickiahites—and he also saw that his people were doubtful concerning the justice of the cause in which they had undertaken—therefore, fearing that he should not gain the point, he took those of his people who would and departed into the land of Nephi.

Now Moroni thought it was not expedient that the Lamanites should have any more strength; therefore he thought to cut off the people of Amalickiah, or to take them and bring them back, and put Amalickiah to death; yea, for he knew that he would stir up the Lamanites to anger against them, and cause them to come to battle against them; and this he knew that Amalickiah would do that he might obtain his purposes.

Therefore Moroni thought it was expedient that he should take his armies, who had gathered themselves together, and armed themselves, and entered into a covenant to keep the peace—and it came to pass that he took his army and marched out with his tents into the wilderness, to cut off the course of Amalickiah in the wilderness.

And it came to pass that he did according to his desires, and marched forth into the wilderness, and headed the armies of Amalickiah.

And it came to pass that Amalickiah fled with a small number of his men, and the remainder were delivered up into the hands of Moroni and were taken back into the land of Zarahemla.

Now, Moroni being a man who was appointed by the chief judges and the voice of the people, therefore he had power according to his will with the armies of the Nephites, to establish and to exercise authority over them.

35 వారు ఒక స్వతంత్ర ప్రభుత్వమును నిలబెట్టుకొనగలుగునట్లు స్వాతంత్ర్యపు ఉద్దేశ్యమునకు సహాయపడుటకు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించని అమలేకియులు చంపబడునట్లు అతడు చేసెను; స్వాతంత్ర్యపు నిబంధనను తిరస్కరించిన వారు అక్కడ కొందరు మాత్రమే ఉండిరి.

36 నీఫైయులచేత స్వాధీనపరచుకొనబడిన దేశమంతటా ఉన్న ప్రతి గోపురముపైన స్వేచ్ఛాపతాకము ఎగురవేయబడునట్లు అతడు చేసెను; ఆ విధముగా నీఫైయుల మధ్య మొరొనై స్వేచ్ఛాధ్వజమును నాటెను.

37 వారు మరలా దేశమందు సమాధానము కలిగియుండసాగిరి; ఆ విధముగా వారు దాదాపు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పంతొమ్మిదవ సంవత్సరాంతము వరకు దేశమందు సమాధానమును కాపాడిరి.

38 హీలమన్ మరియు ప్రధాన యాజకులు కూడా సంఘమందు క్రమమును నిలిపిరి; నాలుగు సంవత్సరముల పాటు వారు సంఘమందు అధిక సమాధానము మరియు సంతోషము కలిగియుండిరి.

39 వారిలో ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు ద్వారా వారి ఆత్మలు విమోచింపబడినవని విశ్వసించుచూ మరణించిన వారు అక్కడ అనేకులుండిరి; ఆ విధముగా వారు ఆనందించుచూ లోకము నుండి వెళ్ళిపోయిరి.

40 సంవత్సరము యొక్క కొన్ని ఋతువులలో దేశమందు అతి తరచుగానున్న జ్వరములతో మరణించిన వారు అక్కడ కొందరుండిరి—కానీ వాతావరణము యొక్క స్వభావమును బట్టి మనుష్యులకు కలిగిన వ్యాధులను బాగుచేయుటకు, దేవుడు సిద్ధపరచిన అనేకమైన మొక్కలు మరియు వ్రేళ్ళ యొక్క ప్రశస్తమైన గుణములను బట్టి జ్వరములు అంత ఎక్కువ లేకుండెను—

41 కానీ వృద్ధాప్యముతో చనిపోయిన వారు అక్కడ అనేకులుండిరి మరియు క్రీస్తు యొక్క విశ్వాసమందు చనిపోయిన వారు ఆయనయందు సంతోషముగానుండిరిని మనము తలంచవలెను.

And it came to pass that whomsoever of the Amalickiahites that would not enter into a covenant to support the cause of freedom, that they might maintain a free government, he caused to be put to death; and there were but few who denied the covenant of freedom.

And it came to pass also, that he caused the title of liberty to be hoisted upon every tower which was in all the land, which was possessed by the Nephites; and thus Moroni planted the standard of liberty among the Nephites.

And they began to have peace again in the land; and thus they did maintain peace in the land until nearly the end of the nineteenth year of the reign of the judges.

And Helaman and the high priests did also maintain order in the church; yea, even for the space of four years did they have much peace and rejoicing in the church.

And it came to pass that there were many who died, firmly believing that their souls were redeemed by the Lord Jesus Christ; thus they went out of the world rejoicing.

And there were some who died with fevers, which at some seasons of the year were very frequent in the land—but not so much so with fevers, because of the excellent qualities of the many plants and roots which God had prepared to remove the cause of diseases, to which men were subject by the nature of the climate—

But there were many who died with old age; and those who died in the faith of Christ are happy in him, as we must needs suppose.

## ఆల్మా 47

- 1 ఇప్పుడు మనము మన గ్రంథమందు అమలిక్యా మరియు అతనితో అరణ్యములోనికి పారిపోయిన వారి వద్దకు తిరిగి వెళ్ళెదము; ఏలయనగా అతడు, అతని వెంట వచ్చువారిని తీసుకొని నీపై దేశమందు లేమనీయుల మధ్యకు వెళ్ళి వారిని నీపై యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పెను, ఎంతగాననగా నీపైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగి సమకూడవలెనని లేమనీయుల రాజు అతని దేశమంతటా తన జనులందరి మధ్య ఒక చాటింపు వేయించెను.
- 2 ఆ చాటింపు వారి మధ్య వినబడినప్పుడు, వారు మిక్కిలి భయపడిరి; వారు రాజును నొప్పించుటకు భయపడిరి మరియు వారి ప్రాణములను పోగొట్టుకొందురేమోనని నీపైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు కూడా వారు భయపడిరి. రాజు యొక్క ఆజ్ఞలకు లోబడుటకు వారు ఇష్టపడలేదు లేదా వారిలో అధికభాగము ఇష్టపడలేదు.
- 3 వారి అవిధేయతను బట్టి రాజు చాలా కోపముగా నుండెను; కావున అతడు, తన ఆజ్ఞలకు లోబడిన తన సైన్యములో ఒక భాగముపై సైన్యాధిపత్యమును అమలిక్యాకు ఇచ్చెను మరియు అతడు వెళ్ళి, వారిని యుద్ధమునకు బలవంతము చేయవలెనని ఆజ్ఞాపించెను.
- 4 ఇప్పుడు అమలిక్యా యొక్క కోరిక ఇదియే; ఏలయనగా అతడు కీడు చేయుటకు మిక్కిలి కుయుక్తి గలవాడైయుండి, లేమనీయుల రాజును సింహాసనం నుండి తొలగించుటకు తన హృదయమందు ప్రణాళిక రచించెను.
- 5 రాజు యెడల అనుగ్రహమున్న లేమనీయుల యొక్క ఆ భాగములపై అతడు సైన్యాధిపత్యమును పొందెను; మరియు అవిధేయుల అనుగ్రహమును సంపాదించుటకు అతడు కోరెను; కావున లేమనీయులందరు పారిపోయిన ఒనీడా అని పిలువబడిన స్థలమునకు అతడు వెళ్ళెను; ఏలయనగా సైన్యము వచ్చుటను చూచి, తమను నాశనము చేయుటకు వచ్చుచున్నారని తలంచి, వారు ఆయుధాగారమైన ఒనీడాకు పారిపోయిరి.
- 6 నీపైయులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళుటకు వారు బలవంతము చేయబడరాదని వారి మనస్సులయందు దృఢముగా నిర్ణయించుకొని, వారిపై రాజుగా, నాయకుడుగా ఉండుటకు ఒక మనుష్యుని వారు నియమించియుండిరి.

## Alma 47

Now we will return in our record to Amalickiah and those who had fled with him into the wilderness; for, behold, he had taken those who went with him, and went up in the land of Nephi among the Lamanites, and did stir up the Lamanites to anger against the people of Nephi, insomuch that the king of the Lamanites sent a proclamation throughout all his land, among all his people, that they should gather themselves together again to go to battle against the Nephites.

And it came to pass that when the proclamation had gone forth among them they were exceedingly afraid; yea, they feared to displease the king, and they also feared to go to battle against the Nephites lest they should lose their lives. And it came to pass that they would not, or the more part of them would not, obey the commandments of the king.

And now it came to pass that the king was wroth because of their disobedience; therefore he gave Amalickiah the command of that part of his army which was obedient unto his commands, and commanded him that he should go forth and compel them to arms.

Now behold, this was the desire of Amalickiah; for he being a very subtle man to do evil therefore he laid the plan in his heart to dethrone the king of the Lamanites.

And now he had got the command of those parts of the Lamanites who were in favor of the king; and he sought to gain favor of those who were not obedient; therefore he went forward to the place which was called Onidah, for thither had all the Lamanites fled; for they discovered the army coming, and, supposing that they were coming to destroy them, therefore they fled to Onidah, to the place of arms.

And they had appointed a man to be a king and a leader over them, being fixed in their minds with a determined resolution that they would not be subjected to go against the Nephites.

- 7 మరియు వారు అంటిపస్ అని పిలువబడిన కొండ శిఖర-  
ముపై సమకూడి, యుద్ధమునకు సన్నద్ధులైరి.
- 8 ఇప్పుడు రాజు యొక్క ఆజ్ఞలను బట్టి వారితో యుద్ధము చే-  
యుట అమలిక్యా యొక్క ఉద్దేశ్యము కాదు; కానీ, వారిపై అధి-  
కారము పొందగలుగునట్లు, రాజును సింహాసనమునుండి తొ-  
లగించి, రాజ్యమును స్వాధీనము చేసుకొనునట్లు లేమనీ-  
యుల సైన్యముల అనుగ్రహము సంపాదించుట అతని ఉద్దే-  
శ్యమైయుండెను.
- 9 మరియు అంటిపస్ కొండ దగ్గరున్న లోయయందు తన సై-  
న్యము గుఱారములు వేసుకొనునట్లు అతడు చేసెను.
- 10 రాత్రి అయినప్పుడు అతడు అతనితో మాట్లాడగోరుచున్నా-  
డని చెప్పి, కొండ మీదనున్న వారి నాయకుడైన లెహోంటి అను  
పేరుగల వానిని కొండ క్రిందికి దిగి రావలెనని కోరుచూ అంటిప-  
స్ కొండ మీదకు అతడు ఒక రహస్య రాయబారము పంపెను.
- 11 ఆ సందేశమును అందుకొన్నప్పుడు లెహోంటి కొండ క్రిందకు  
వెళ్ళుటకు ధైర్యము చేయలేదు. క్రిందకు రావలెనని అతడిని  
కోరుచూ అమలిక్యా రెండవసారి సందేశము పంపెను, కానీ లె-  
హోంటి రాలేదు. అతడు తిరిగి మూడవసారి పంపెను.
- 12 లెహోంటి కొండ నుండి క్రిందికి వచ్చునట్లు చేయలేకపోయెన-  
ని అమలిక్యా కనుగొన్నప్పుడు, అతడు కొండ ఎక్కి దాదాపు లె-  
హోంటి శిబిరము వరకు వెళ్ళెను; మరియు అతడు క్రిందికి రా-  
వలెనని, తన భటులను తనతో తెచ్చుకోవచ్చునని చెప్పుచూ  
అతడు తిరిగి నాలుగవసారి లెహోంటికి తన సందేశమును  
పంపెను.
- 13 లెహోంటి తన భటులతో అమలిక్యా యొద్దకు దిగివచ్చినపు-  
డు, రాత్రి సమయమందు లెహోంటి తన సైన్యముతో దిగివచ్చి,  
రాజు అతనికి సైన్యాధిపత్యము ఇచ్చిన ఆ మనుష్యులను వారి  
శిబిరములలో ముట్టడించమని అమలిక్యా కోరెను మరియు  
అతడిని (అమలిక్యాను) సమస్త సైన్యముపై రెండవ నాయకు-  
నిగా చేసిన యెడల అతడు వారిని లెహోంటి చేతులకు అప్ప-  
గించునని చెప్పెను.
- 14 లెహోంటి తన మనుష్యులతో దిగి వచ్చి అమలిక్యా మను-  
ష్యులను చుట్టుముట్టినందున, ప్రాతఃకాలమున వారు మేల్కొ-  
నక ముందే వారు లెహోంటి సైన్యముల చేత ముట్టడించబడిరి.

And it came to pass that they had gathered them-  
selves together upon the top of the mount which was  
called Antipas, in preparation to battle.

Now it was not Amalickiah's intention to give  
them battle according to the commandments of the  
king; but behold, it was his intention to gain favor  
with the armies of the Lamanites, that he might  
place himself at their head and dethrone the king  
and take possession of the kingdom.

And behold, it came to pass that he caused his  
army to pitch their tents in the valley which was near  
the mount Antipas.

And it came to pass that when it was night he sent  
a secret embassy into the mount Antipas, desiring  
that the leader of those who were upon the mount,  
whose name was Lehonti, that he should come down  
to the foot of the mount, for he desired to speak with  
him.

And it came to pass that when Lehonti received  
the message he durst not go down to the foot of the  
mount. And it came to pass that Amalickiah sent  
again the second time, desiring him to come down.  
And it came to pass that Lehonti would not; and he  
sent again the third time.

And it came to pass that when Amalickiah found  
that he could not get Lehonti to come down off from  
the mount, he went up into the mount, nearly to  
Lehonti's camp; and he sent again the fourth time  
his message unto Lehonti, desiring that he would  
come down, and that he would bring his guards with  
him.

And it came to pass that when Lehonti had come  
down with his guards to Amalickiah, that  
Amalickiah desired him to come down with his army  
in the night-time, and surround those men in their  
camps over whom the king had given him command,  
and that he would deliver them up into Lehonti's  
hands, if he would make him (Amalickiah) a second  
leader over the whole army.

And it came to pass that Lehonti came down with  
his men and surrounded the men of Amalickiah, so  
that before they awoke at the dawn of day they were  
surrounded by the armies of Lehonti.



- 15 వారు ముట్టడించబడియున్నారని చూచినప్పుడు, వారు నా-  
శనము చేయబడకుండునట్లు వారి సహోదరులతో కలియుట-  
కు అతడు వారిని అనుమతించవలెనని వారు అమలిక్యాను  
బ్రతిమాలిరి. ఇప్పుడు అమలిక్యా కోరినది ఇదియే.
- 16 మరియు రాజు యొక్క ఆజ్ఞలకు వ్యతిరేకముగా అతడు  
తన మనుష్యులను అప్పగించెను. రాజును సింహాసనము  
నుండి తొలగించుటలో తన ప్రణాళికలను అతడు సాధించగ-  
లుగునట్లు అమలిక్యా కోరుకున్నది ఇదియే.
- 17 ఇప్పుడు వారి ముఖ్యనాయకుడు చంపబడిన యెడల, రెం-  
డవ నాయకుడిని వారి ముఖ్యనాయకునిగా నియమించుట  
అనునది లేమనీయుల మధ్య ఒక ఆచారమైయుండెను.
- 18 మరియు లెహోంటి మరణించునట్లు అతని సేవకులలో ఒక-  
డు అతనికి కొంచెము కొంచెముగా విషము ఇచ్చునట్లు అమలి-  
క్యా చేసెను.
- 19 ఇప్పుడు లెహోంటి చనిపోయినప్పుడు, లేమనీయులు  
అమలిక్యాను వారి నాయకునిగా మరియు వారి ముఖ్య సై-  
న్యాధ్యక్షునిగా నియమించిరి.
- 20 అమలిక్యా అతని సైన్యములతో (ఏలయనగా అతడు తన  
కోరికలను సాధించుకొని యున్నందున) నీఫై దేశమునకు, ము-  
ఖ్య పట్టణమైన నీఫై పట్టణమునకు నడిచెను.
- 21 మరియు రాజు అతడిని కలుసుకొనుటకు తన భటులతో  
బయటకు వచ్చెను, ఏలయనగా అమలిక్యా అతని ఆజ్ఞలను  
నెరవేర్చెనని, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయు-  
టకు గొప్ప సైన్యమును సమకూర్చెనని అతడు తలంచెను.
- 22 కానీ రాజు అతడిని కలుసుకొనుటకు బయటకు రాగా, రా-  
జును కలుసుకొనుటకు తన సేవకులు ముందుకు వెళ్ళునట్లు  
అమలిక్యా చేసెను. అతని గొప్పతనమును బట్టి అతడిని గౌర-  
వించుచున్నట్లుగా వారు రాజు యెదుట వంగి నమస్కరించిరి.
- 23 మరియు లేమనీయుల ఆచారమును బట్టి రాజు సమాధా-  
నమునకు గుర్తుగా వారిని పైకి లేపుటకు తన చేతిని ముందుకు  
చాపెను, ఈ ఆచారమును వారు నీఫైయుల నుండి పొందిరి.
- 24 అతడు మొదటి వానిని పైకి లేపినప్పుడు, అతడు రాజును  
హృదయమందు పొడిచెను; మరియు అతడు నేలపై పడెను.
- 25 ఇప్పుడు రాజు యొక్క సేవకులు పారిపోయిరి మరియు  
అమలిక్యా యొక్క సేవకులు కేకలు వేయుట మొదలుపెట్టి  
ఇట్లు చెప్పిరి:

And it came to pass that when they saw that they were surrounded, they pled with Amalickiah that he would suffer them to fall in with their brethren, that they might not be destroyed. Now this was the very thing which Amalickiah desired.

And it came to pass that he delivered his men, contrary to the commands of the king. Now this was the thing that Amalickiah desired, that he might accomplish his designs in dethroning the king.

Now it was the custom among the Lamanites, if their chief leader was killed, to appoint the second leader to be their chief leader.

And it came to pass that Amalickiah caused that one of his servants should administer poison by degrees to Lehonti, that he died.

Now, when Lehonti was dead, the Lamanites appointed Amalickiah to be their leader and their chief commander.

And it came to pass that Amalickiah marched with his armies (for he had gained his desires) to the land of Nephi, to the city of Nephi, which was the chief city.

And the king came out to meet him with his guards, for he supposed that Amalickiah had fulfilled his commands, and that Amalickiah had gathered together so great an army to go against the Nephites to battle.

But behold, as the king came out to meet him Amalickiah caused that his servants should go forth to meet the king. And they went and bowed themselves before the king, as if to reverence him because of his greatness.

And it came to pass that the king put forth his hand to raise them, as was the custom with the Lamanites, as a token of peace, which custom they had taken from the Nephites.

And it came to pass that when he had raised the first from the ground, behold he stabbed the king to the heart; and he fell to the earth.

Now the servants of the king fled; and the servants of Amalickiah raised a cry, saying:

- 26 ఇదిగో రాజు యొక్క సేవకులు అతడిని హృదయమందు పొడిచిరి మరియు అతడు పడిపోగా వారు పారిపోయిరి; ఇదిగో రండి, చూడుడి.
- 27 ఇప్పుడు అతని సైన్యములు ముందుకు వెళ్ళి, రాజుకు ఏమి జరిగెనో చూడవలెనని అమలిక్యా ఆజ్ఞాపించెను; వారు ఆ స్థలమునకు వచ్చి రాజు రక్తపుమడుగులో పడియుండుట చూచినప్పుడు, అమలిక్యా కోపముతోనున్నట్లు నటించి ఇట్లనెను: రాజును ప్రేమించిన వాడెవడైనను వెళ్ళి, అతని సేవకులు సంహరింపబడునట్లు వారిని తరుమవలెను.
- 28 మరియు రాజును ప్రేమించిన వారు ఈ మాటలను వినినప్పుడు, రాజు యొక్క సేవకుల వెంటపడి వారిని తరిమిరి.
- 29 ఇప్పుడు ఒక సైన్యము వారిని తరుముటను రాజు యొక్క సేవకులు చూచినప్పుడు, వారు మరలా భయపడి అరణ్యములోనికి పారిపోయి జరహేమ్లు దేశములోనికి వచ్చి అమ్మోన్ యొక్క జనులతో చేరిరి.
- 30 వారిని తరిమిన సైన్యము, వారి వెనుక వ్యర్థముగా తరిమియుండి తిరిగి వచ్చెను; ఆ విధముగా అమలిక్యా మోసము చేత జనుల హృదయములను గెలుచుకొనెను.
- 31 ఉదయమున అతడు తన సైన్యములతో నీఫై యొక్క పట్టణమునందు ప్రవేశించి, ఆ పట్టణమును స్వాధీనము చేసుకొనెను.
- 32 మరియు రాజు సంహరింపబడెనని రాణి వినినప్పుడు—ఏలయనగా రాజు అతని సేవకుల చేత సంహరింపబడెనని, అతడు తన సైన్యముతో వారిని తరిమెనని, కానీ అది వ్యర్థమైనదని, వారు తప్పించుకొని పోయిరని అమలిక్యా రాణికి ఒక రాయబారమును పంపియుండెను—
- 33 కావున రాణి ఈ సందేశమును అందుకొనినప్పుడు, అతడు పట్టణము యొక్క జనులను సంరక్షించవలెనని కోరుచూ ఆమె అమలిక్యా యొద్దకు సమాచారము పంపెను; ఆమె యొద్దకు రావలెనని మరియు రాజు యొక్క మరణమును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుటకు సాక్షులను కూడా అతనితో తీసుకురావలెనని ఆమె అతడిని కోరెను.

Behold, the servants of the king have stabbed him to the heart, and he has fallen and they have fled; behold, come and see.

And it came to pass that Amalickiah commanded that his armies should march forth and see what had happened to the king; and when they had come to the spot, and found the king lying in his gore, Amalickiah pretended to be wroth, and said: Whosoever loved the king, let him go forth, and pursue his servants that they may be slain.

And it came to pass that all they who loved the king, when they heard these words, came forth and pursued after the servants of the king.

Now when the servants of the king saw an army pursuing after them, they were frightened again, and fled into the wilderness, and came over into the land of Zarahemla and joined the people of Ammon.

And the army which pursued after them returned, having pursued after them in vain; and thus Amalickiah, by his fraud, gained the hearts of the people.

And it came to pass on the morrow he entered the city Nephi with his armies, and took possession of the city.

And now it came to pass that the queen, when she had heard that the king was slain—for Amalickiah had sent an embassy to the queen informing her that the king had been slain by his servants, that he had pursued them with his army, but it was in vain, and they had made their escape—

Therefore, when the queen had received this message she sent unto Amalickiah, desiring him that he would spare the people of the city; and she also desired him that he should come in unto her; and she also desired him that he should bring witnesses with him to testify concerning the death of the king.

34 అప్పుడు అమలిక్యా రాజును సంహరించిన అదే సేవకుడి-  
ని, అతనితోనుండిన వారందరినీ తీసుకొని రాణి యొద్దకు  
ఆమె కూర్చున్న స్థలమునకు వెళ్ళెను; అతని స్వంత సేవకుల  
చేత రాజు సంహరింపబడెనని వారందరు ఆమెకు సాక్ష్యమి-  
చ్చిరి; మరియు వారు పారిపోయిరి, వారికి వ్యతిరేకముగా ఇది  
సాక్ష్యమిచ్చుటలేదా? అని కూడా వారు చెప్పిరి. ఆ విధముగా  
వారు రాజు యొక్క మరణమును గూర్చి రాణిని సమాధానప-  
రచిరి.

35 అమలిక్యా రాణి యొక్క అనుగ్రహమును కోరి, ఆమెను భా-  
ర్యగా చేసుకొనెను; ఆ విధముగా అతని మోసము ద్వారా,  
అతని కపట సేవకుల యొక్క సహాయము ద్వారా అతడు రా-  
జ్యమును సంపాదించెను; ముఖ్యముగా దేశమంతటా లేమనీ-  
యులు, లెముయేలీయులు, ఇష్మాయేలీయులు మరియు నీఫై  
యొక్క పరిపాలన నుండి ఇప్పటి వరకు గల నీఫైయుల అస-  
మ్మతీయులందరు కలిసియున్న లేమనీయుల జనులందరి  
మధ్య అతడు రాజుగా గుర్తింపబడెను.

36 ఇప్పుడు ఈ అసమ్మతీయులు, నీఫైయుల యొక్క అదే  
ఉపదేశమును అదే సమాచారమును కలిగియుండిరి, ప్రభువు  
యొక్క అదే జ్ఞానమందు ఉపదేశింపబడియుండిరి, అయిన-  
ప్పటికీ అది వివరించుటకు వింతగా ఉండును, వారు విడిపో-  
యిన తర్వాత ఎక్కువ కాలము గడవకముందే, వారు లేమనీ-  
యుల పారంపర్యచారములందు పానము చేయుచూ సోమ-  
రితనము మరియు సమస్త విధమైన కాముకత్వమునకు దారి  
ఇచ్చుచూ ప్రభువైన వారి దేవుడిని పూర్తిగా మరచిపోవుచూ లే-  
మనీయుల కంటే కఠినాత్ములై పశ్చాత్తాపపడక అధిక క్రూరులు-  
గా, దుర్మార్గులుగా మరియు భీకరులుగా మారిరి.

And it came to pass that Amalickiah took the same  
servant that slew the king, and all them who were  
with him, and went in unto the queen, unto the place  
where she sat; and they all testified unto her that the  
king was slain by his own servants; and they said  
also: They have fled; does not this testify against  
them? And thus they satisfied the queen concerning  
the death of the king.

And it came to pass that Amalickiah sought the fa-  
vor of the queen, and took her unto him to wife; and  
thus by his fraud, and by the assistance of his cun-  
ning servants, he obtained the kingdom; yea, he was  
acknowledged king throughout all the land, among  
all the people of the Lamanites, who were composed  
of the Lamanites and the Lemuelites and the  
Ishmaelites, and all the dissenters of the Nephites,  
from the reign of Nephi down to the present time.

Now these dissenters, having the same instruction  
and the same information of the Nephites, yea, hav-  
ing been instructed in the same knowledge of the  
Lord, nevertheless, it is strange to relate, not long  
after their dissensions they became more hardened  
and impenitent, and more wild, wicked and fero-  
cious than the Lamanites—drinking in with the tra-  
ditions of the Lamanites; giving way to indolence,  
and all manner of lasciviousness; yea, entirely for-  
getting the Lord their God.

## ఆల్మా 48

- 1 అమలిక్యా రాజ్యమును పొందిన వెంటనే లేమనీయుల హృదయములను నీఫై యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా ప్రేరేపించుట మొదలుపెట్టెను; వారి గోపురముల నుండి నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా లేమనీయులతో మాట్లాడుటకు అతడు మనుష్యులను నియమించెను.
- 2 ఆ విధముగా అతడు వారి హృదయములను నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా ప్రేరేపించెను, ఎంతగాననగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పంతొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క కడపటి భాగమందు తన ప్రణాళికలను అంతవరకు సాధించిన వాడై, లేమనీయులపై రాజుగా చేయబడిన వాడై, అతడు దేశమంతటిపై అనగా దేశమందున్న నీఫైయులు మరియు లేమనీయుల జనులందరిపై పరిపాలన చేయుటకు కోరెను.
- 3 కావున అతడు తన ప్రణాళికను సాధించెను, వీలయినగా అతడు లేమనీయుల హృదయములను కఠినపరచి, వారి మనస్సులను గ్రుడ్డిగా చేసి, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు అసంఖ్యాకమైన సైన్యమును అతడు సమకూర్చునంతగా వారిని కోపమునకు పురిగొల్పెను.
- 4 అతని జనుల సంఖ్య యొక్క గొప్పతనమును బట్టి నీఫైయులను ఓడించి, వారిని దాస్యములోనికి తెచ్చుటకు అతడు నిర్ణయించుకొనెను.
- 5 ఆ విధముగా అతడు జోరమీయులను ప్రధాన అధికారులుగా నియమించెను, వారు నీఫైయుల శక్తి, వారి ఆశ్రయస్థలములు మరియు వారి పట్టణముల యొక్క బలహీనమైన భాగములతో అందరికన్నా అధిక పరిచయము కలిగియుండిరి, కావున అతడు వారిని తన సైన్యములపై ప్రధాన అధికారులుగా నియమించెను.
- 6 వారు తమ దండును తీసుకొని, అరణ్యమందు జరహేమ్లు యొక్క దేశము వైపు ముందుకు సాగిరి.
- 7 ఇప్పుడు అమలిక్యా ఆ విధముగా మోసము మరియు వంచన ద్వారా అధికారమును సంపాదించుచుండగా, మొరోనై దానికి విరుద్ధముగా ప్రభువైన వారి దేవునిపట్ల విశ్వాసముగా ఉండుటకు జనుల మనస్సులను సిద్ధపరచుచుండెను.

## Alma 48

And now it came to pass that, as soon as Amalickiah had obtained the kingdom he began to inspire the hearts of the Lamanites against the people of Nephi; yea, he did appoint men to speak unto the Lamanites from their towers, against the Nephites.

And thus he did inspire their hearts against the Nephites, insomuch that in the latter end of the nineteenth year of the reign of the judges, he having accomplished his designs thus far, yea, having been made king over the Lamanites, he sought also to reign over all the land, yea, and all the people who were in the land, the Nephites as well as the Lamanites.

Therefore he had accomplished his design, for he had hardened the hearts of the Lamanites and blinded their minds, and stirred them up to anger, insomuch that he had gathered together a numerous host to go to battle against the Nephites.

For he was determined, because of the greatness of the number of his people, to overpower the Nephites and to bring them into bondage.

And thus he did appoint chief captains of the Zoramites, they being the most acquainted with the strength of the Nephites, and their places of resort, and the weakest parts of their cities; therefore he appointed them to be chief captains over his armies.

And it came to pass that they took their camp, and moved forth toward the land of Zarahemla in the wilderness.

Now it came to pass that while Amalickiah had thus been obtaining power by fraud and deceit, Moroni, on the other hand, had been preparing the minds of the people to be faithful unto the Lord their God.

8 అతడు నీపైయుల సైన్యములను బలపరచుచుండెను మరియు చిన్నకోటలను లేదా ఆశ్రయ స్థలములను నిర్మించుచుండెను; అతని సైన్యములను చుట్టియుండుటకు చుట్టూ మట్టితో గట్టులను కట్టుచూ వారిని చుట్టియుండుటకు వారి పట్టణములు మరియు వారి దేశముల యొక్క సరిహద్దుల చుట్టూ, అంతేకాకకుండా దేశము చుట్టూ అన్నివైపుల రాళ్ళతో గోడలను కూడా కట్టుచుండెను.

9 మరియు మిక్కిలి బలహీనమైన వారి దుర్గములయందు అతడు అధిక సంఖ్యలో మనుష్యులనుంచెను; ఆ విధముగా అతడు నీపైయుల చేత స్వాధీనపరచుకొనబడిన దేశమునందు దుర్గములు నిర్మించి, బలపరిచెను.

10 ఆ విధముగా వారి స్వేచ్ఛ, వారి భూములు, వారి భార్యపిల్లలు మరియు వారి శాంతిని కాపాడుటకు, ప్రభువైన వారి దేవుని కొరకు వారు జీవించునట్లు మరియు క్రైస్తవుల ఉద్దేశ్యమని వారి శత్రువుల చేత పిలువబడిన దానిని వారు నిలుపుకొనునట్లు అతడు సిద్ధము చేయుచుండెను.

11 మొరొనై బలవంతుడు మరియు శక్తిశాలి; అతడు పరిపూర్ణమైన గ్రహింపు గలవాడు; రక్షణపాతమందు ఆనందించనివాడు; దాస్యము మరియు బానిసత్వము నుండి తన దేశము యొక్క, తన సహోదరుల యొక్క స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యములందు ఆనందించు ఆత్మ గలవాడు.

12 ఆయన తన జనులపై ఉంచిన అనేక విశేషాధికారములు మరియు ఆశీర్వాదముల నిమిత్తము అతని దేవుని పట్ల కృతజ్ఞతాస్తుతులతో నిండిన హృదయము గలవాడు; అతని జనుల యొక్క రక్షణ మరియు సంక్షేమము నిమిత్తము మిక్కిలిగా శ్రమపడినవాడు.

13 అతడు క్రీస్తు యొక్క విశ్వాసమందు స్థిరముగానుండెను మరియు అతడు మరణించునంత వరకు అతని జనులను, హక్కులను, దేశమును మరియు మతమును కాపాడుటకు ఒట్టు పెట్టుకొనియుండెను.

14 ఇప్పుడు అవసరమైతే రక్షణము చిందించెనా తమ శత్రువుల నుండి తమనుతాము కాపాడుకొనవలెనని నీపైయులు బోధింపబడిరి; మరియు ఎన్నడూ ఎవరికీ హాని చేయకూడదని, వారి ప్రాణములు కాపాడుకొనుటకు తప్ప, శత్రువుకు వ్యతిరేకముగా తప్ప, ఎన్నడూ ఖడ్గము ఎత్తరాదని కూడా వారు బోధింపబడిరి.

Yea, he had been strengthening the armies of the Nephites, and erecting small forts, or places of resort; throwing up banks of earth round about to enclose his armies, and also building walls of stone to encircle them about, round about their cities and the borders of their lands; yea, all round about the land.

And in their weakest fortifications he did place the greater number of men; and thus he did fortify and strengthen the land which was possessed by the Nephites.

And thus he was preparing to support their liberty, their lands, their wives, and their children, and their peace, and that they might live unto the Lord their God, and that they might maintain that which was called by their enemies the cause of Christians.

And Moroni was a strong and a mighty man; he was a man of a perfect understanding; yea, a man that did not delight in bloodshed; a man whose soul did joy in the liberty and the freedom of his country, and his brethren from bondage and slavery;

Yea, a man whose heart did swell with thanksgiving to his God, for the many privileges and blessings which he bestowed upon his people; a man who did labor exceedingly for the welfare and safety of his people.

Yea, and he was a man who was firm in the faith of Christ, and he had sworn with an oath to defend his people, his rights, and his country, and his religion, even to the loss of his blood.

Now the Nephites were taught to defend themselves against their enemies, even to the shedding of blood if it were necessary; yea, and they were also taught never to give an offense, yea, and never to raise the sword except it were against an enemy, except it were to preserve their lives.

- 15 ఆ విధముగా చేయుట ద్వారా దేవుడు వారిని దేశమందు వర్ధిల్లజేయునని లేదా ఇతర మాటలలో, వారు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుట యందు విశ్వాసముగా ఉండిన యెడల ఆయన వారిని దేశమందు వర్ధిల్లజేయునని, వారి అపాయమునుబట్టి పారిపోవుటకు లేదా యుద్ధమునకు సిద్ధపడుటకు వారిని హెచ్చరించును అనునది వారి విశ్వాసమైయుండెను.
- 16 ఇంకను తమ శత్రువులకు వ్యతిరేకముగా తమను కాపాడుకొనుటకు వారు ఎటు వెళ్ళవలెనో దేవుడు వారికి తెలియజేయునని, అట్లు చేయుట ద్వారా ప్రభువు వారిని విడిపించుననునది మొరొనై యొక్క విశ్వాసమైయుండెను మరియు దానియందు అతని హృదయము ఆనందించెను; రక్తపాతమందు కాదు, కానీ మంచి చేయుట యందు, తన జనులను కాపాడుట యందు, దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుట యందు మరియు దుర్నీతిని ఎదుర్కొనుట యందు ఆనందించెను.
- 17 నిశ్చయముగా మనుష్యులందరు మొరొనైవలే ఉన్న యెడల మరియు ఉండబోయిన యెడల, నరకపు శక్తులు నిరంతరము పణికించబడునని, అపవాది నరుల సంతానము యొక్క హృదయములపై ఎన్నడూ శక్తి కలిగియుండడని నేను మీతో నిశ్చయముగా చెప్పుచున్నాను.
- 18 అతడు మోషైయ కుమారుడైన అమోన్ వంటివాడు మరియు మోషైయ యొక్క ఇతర కుమారుల వంటివాడు, ఆల్మా మరియు అతని కుమారుల వంటివాడు, ఏలయనగా వారందరు ధైవజనులు.
- 19 ఇప్పుడు హిలమన్ మరియు అతని సహోదరులు కూడా జనులకు మొరొనై కంటే ఏమియు తక్కువ సేవ చేసిన వారు కాదు; ఏలయనగా వారు దేవుని వాక్యమును బోధించిరి, మరియు వారి మాటలను ఆలకించిన మనుష్యులందరికి పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మమిచ్చిరి.
- 20 ఆ విధముగా వారు ముందుకు సాగిరి, మరియు వారి మాటలను బట్టి ప్రభువు చేత అధికముగా అనుగ్రహింపబడునంతగా జనులు తమనుతాము తగ్గించుకొనిరి; ఆ విధముగా వారు నాలుగు సంవత్సరములపాటు వారి మధ్య యుద్ధములు, వివాదములు లేకయుండిరి.
- 21 కానీ నేను చెప్పినట్లు పంతొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క కడపటి భాగమందు, వారి మధ్య సమాధానమున్నప్పటికీ వారి సహోదరులైన లేమనీయులతో పోరాడుటకు అయిష్టముగా వారు బలవంతము చేయబడిరి.

And this was their faith, that by so doing God would prosper them in the land, or in other words, if they were faithful in keeping the commandments of God that he would prosper them in the land; yea, warn them to flee, or to prepare for war, according to their danger;

And also, that God would make it known unto them whither they should go to defend themselves against their enemies, and by so doing, the Lord would deliver them; and this was the faith of Moroni, and his heart did glory in it; not in the shedding of blood but in doing good, in preserving his people, yea, in keeping the commandments of God, yea, and resisting iniquity.

Yea, verily, verily I say unto you, if all men had been, and were, and ever would be, like unto Moroni, behold, the very powers of hell would have been shaken forever; yea, the devil would never have power over the hearts of the children of men.

Behold, he was a man like unto Ammon, the son of Mosiah, yea, and even the other sons of Mosiah, yea, and also Alma and his sons, for they were all men of God.

Now behold, Helaman and his brethren were no less serviceable unto the people than was Moroni; for they did preach the word of God, and they did baptize unto repentance all men whosoever would hearken unto their words.

And thus they went forth, and the people did humble themselves because of their words, inso-much that they were highly favored of the Lord, and thus they were free from wars and contentions among themselves, yea, even for the space of four years.

But, as I have said, in the latter end of the nineteenth year, yea, notwithstanding their peace amongst themselves, they were compelled reluctantly to contend with their brethren, the Lamanites.

22 క్లుప్తముగా, వారు ఎంతమాత్రము ఇష్టపడనప్పటికీ లేమనీ-యులతో వారి యుద్ధములు అనేక సంవత్సరముల పాటు ఆగకయుండెను.

23 లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను పైకెత్తుటకు వారు విచారించిరి, ఏలయనగా వారు రక్తపాతమందు ఆనందించలేదు; మరియు ఇదియే అంతయు కాదు—వారి దేవుడిని కలుసుకొనుటకు సిద్ధపడకుండానే వారి సహోదరులలో అంతమందిని ఈ లోకములోనుండి నిత్యలోకములోనికి పంపుటలో సాధనముగా ఉన్నందుకు వారు విచారించిరి.

24 అయినప్పటికీ ఒకప్పుడు వారి సహోదరులైయుండి, వారి సంఘము నుండి విభేదించి, వారిని విడిచి లేమనీయులను చేరుట ద్వారా వారిని నాశనము చేయుటకు వెళ్ళిన వారి యొక్క అనాగరికపు క్రూరత్వము చేత వారి భార్యపిల్లలు చిత్రవధ చేయబడునట్లు తమ ప్రాణములను అర్పించుటకు వారు అనుమతించలేకపోయిరి.

25 ఏలయనగా వారు ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించిన యెడల, వారు దేశమందు వర్ధిల్లుదురనునది ప్రభువు యొక్క వాగ్దానమైయున్నందున దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించు వారివరైనా అక్కడ ఉన్నంత కాలము నీఫైయుల రక్తమందు వారి సహోదరులు ఆనందించుటను వారు సహించలేకపోయిరి.

Yea, and in fine, their wars never did cease for the space of many years with the Lamanites, notwithstanding their much reluctance.

Now, they were sorry to take up arms against the Lamanites, because they did not delight in the shedding of blood; yea, and this was not all—they were sorry to be the means of sending so many of their brethren out of this world into an eternal world, unprepared to meet their God.

Nevertheless, they could not suffer to lay down their lives, that their wives and their children should be massacred by the barbarous cruelty of those who were once their brethren, yea, and had dissented from their church, and had left them and had gone to destroy them by joining the Lamanites.

Yea, they could not bear that their brethren should rejoice over the blood of the Nephites, so long as there were any who should keep the commandments of God, for the promise of the Lord was, if they should keep his commandments they should prosper in the land.

## ఆల్మా 49

- 1 ఇప్పుడు పంతొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క పదకొండవ నెల యందు, నెల యొక్క పదవ దినమందు లేమనీయుల సైన్యములు అమోనైహా దేశమును సమీపించుచు కనబడెను.
- 2 ఆ పట్టణము తిరిగి కట్టబడియుండెను మరియు పట్టణము యొక్క సరిహద్దుల వెంబడి మొరోనై ఒక సైన్యమును నిలిపెను, వారు లేమనీయుల బాణములు మరియు రాళ్ళ నుండి తమను కాపాడుకొనుటకు చుట్టూ మట్టిగట్టులు వేసుకొనియుండిరి; ఏలయనగా వారు బాణములతోను, రాళ్ళతోను పోరాడిరి.
- 3 ఇదిగో అమోనైహా పట్టణము తిరిగి కట్టబడినదని నేను చెప్పితిని. అవును, దానిలో కొంత భాగము తిరిగి కట్టబడినదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; జనుల దుర్మితిని బట్టి లేమనీయులు దానిని ఒకసారి నాశనము చేసియున్నందున, మరలా అది వారికి సులభమైన గురియగునని వారు తలంచిరి.
- 4 కానీ, వారు మిక్కిలి నిరాశ చెందిరి; ఏలయనగా నీఫైయులు చుట్టూ త్రవ్వి మట్టితో ఎత్తుగా ఒక గట్టును కట్టియుండిరి, ఎంతగానగా వారికి తగులునట్లుగా లేమనీయులు తమ రాళ్ళను, బాణములను వేయలేకపోయిరి, లేదా వారి ప్రవేశద్వారము గుండా తప్ప వారిపై దాడి చేయుటకు రాలేకపోయిరి.
- 5 ఇప్పుడు, వారి రక్షణ స్థలములను సిద్ధపరచుకొనుటలో నీఫైయుల తెలివిన బట్టి ఈ సమయమున లేమనీయుల ప్రధాన అధికారులు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడిరి.
- 6 వారు బహు సంఖ్యాకులైనందున, ఇదివరకు చేసియున్నట్లుగా వారిపై దాడి చేయగలమని లేమనీయుల నాయకులు తలంచిరి; వారు డాలులతో మరియు వక్షస్థల కవచములతో తమనుతాము సిద్ధము చేసుకొనిరి; వారు చర్మపు వస్త్రములతో అనగా వారి దిగంబరత్వమును కప్పుకొనుటకు అత్యంత మందమైన వస్త్రములతో తమనుతాము సిద్ధము చేసుకొనిరి.
- 7 ఆ విధముగా సిద్ధపడి వారు తమ సహోదరులను సులభముగా జయించి, వారిని దాస్యపు కాడి క్రిందికి తేగలరని లేదా వారి చిత్తానుసారము వారిని సంహరించి, చిత్రవధ చేయగలరని తలంచిరి.

## Alma 49

And now it came to pass in the eleventh month of the nineteenth year, on the tenth day of the month, the armies of the Lamanites were seen approaching towards the land of Ammonihah.

And behold, the city had been rebuilt, and Moroni had stationed an army by the borders of the city, and they had cast up dirt round about to shield them from the arrows and the stones of the Lamanites; for behold, they fought with stones and with arrows.

Behold, I said that the city of Ammonihah had been rebuilt. I say unto you, yea, that it was in part rebuilt; and because the Lamanites had destroyed it once because of the iniquity of the people, they supposed that it would again become an easy prey for them.

But behold, how great was their disappointment; for behold, the Nephites had dug up a ridge of earth round about them, which was so high that the Lamanites could not cast their stones and their arrows at them that they might take effect, neither could they come upon them save it was by their place of entrance.

Now at this time the chief captains of the Lamanites were astonished exceedingly, because of the wisdom of the Nephites in preparing their places of security.

Now the leaders of the Lamanites had supposed, because of the greatness of their numbers, yea, they supposed that they should be privileged to come upon them as they had hitherto done; yea, and they had also prepared themselves with shields, and with breastplates; and they had also prepared themselves with garments of skins, yea, very thick garments to cover their nakedness.

And being thus prepared they supposed that they should easily overpower and subject their brethren to the yoke of bondage, or slay and massacre them according to their pleasure.



- 8 కానీ, లీహై సంతానము మధ్య ఎన్నడూ తెలియబడని విధములో నీఫైయులు వారి కొరకు సిద్ధపడియుండుటను చూచి వారు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడిరి. వారు మొరొనై యొక్క ఆజ్ఞల ప్రకారము లేమనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు సిద్ధముగానుండిరి.
- 9 మరియు లేమనీయులు లేదా అమలిక్యాయులు వారి యుద్ధ సన్నాహములు చూచి అత్యంత ఆశ్చర్యపడిరి.
- 10 ఇప్పుడు నీఫై దేశమునుండి అతని సైన్యమునకు ప్రతినీధిగా రాజైన అమలిక్యా వచ్చియున్న యెడల, బహుశా అమ్మోనైహా పట్టణము వద్ద నీఫైయులపై లేమనీయులు దాడి చేయునట్లు అతడు చేసియుండేవాడు; ఏలయనగా అతడు, తన జనుల ప్రాణములను లక్ష్యపెట్టలేదు.
- 11 కానీ అమలిక్యా యుద్ధము చేయుటకు రాలేదు. అతని ప్రధాన అధికారులు అమ్మోనైహా పట్టణము వద్ద నీఫైయులపై దాడి చేయుటకు ధైర్యము చేయలేదు, ఏలయనగా నీఫైయుల ఆశ్రయ స్థలములను బట్టి వారు నిరాశ చెంది, వారిపై దాడి చేయలేకపోవునంతగా నీఫైయుల మధ్య వ్యవహారముల నిర్వహణను మొరొనై మార్చివేసెను.
- 12 కావున, వారు అరణ్యములోనికి పారిపోయిరి మరియు వారి దండును తీసుకొని, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా దాడిచేయుటకు వారి కొరకు రెండవ శ్రేష్ఠమైన స్థలమైయుండునని తలంచుచు నోవాహ్ దేశము వైపు నడిచిరి.
- 13 ఏలయనగా, చుట్టూ ఉన్న దేశమంతటా మొరొనై ప్రతి పట్టణమును బలపరిచెనని లేదా రక్షణ దుర్గములను కట్టించెనని వారు ఎరుగకుండిరి; కావున వారు, దృఢనిశ్చయముతో నోవాహ్ దేశము వైపు నడిచిరి; అంతేకాక వారి ప్రధాన అధికారులు ముందుకు వచ్చి, ఆ పట్టణవాసులను నాశనము చేయుదుమని ఒట్టు పెట్టుకొనిరి.
- 14 కానీ, వారు ఆశ్చర్యపడునట్లు ఇప్పటివరకు బలహీనముగానున్న నోవాహ్ పట్టణము మొరొనై కారణముగా అమ్మోనైహా పట్టణమును మించి బలమైనదాయెను.
- 15 ఇప్పుడిది మొరొనై చేసిన తెలివైన పనియైయున్నది; ఏలయనగా వారు అమ్మోనైహా పట్టణము వద్ద భయభ్రాంతులగుదురని మరియు నోవాహ్ పట్టణము ఇంతవరకు దేశము యొక్క బలహీనమైన భాగముగా ఉన్నందున, వారు యుద్ధము చేయుటకు అక్కడకు వచ్చెదరని అతడు తలంచెను మరియు అతడు కోరుకున్న ప్రకారమే జరిగెను.

But behold, to their uttermost astonishment, they were prepared for them, in a manner which never had been known among the children of Lehi. Now they were prepared for the Lamanites, to battle after the manner of the instructions of Moroni.

And it came to pass that the Lamanites, or the Amalickiahites, were exceedingly astonished at their manner of preparation for war.

Now, if king Amalickiah had come down out of the land of Nephi, at the head of his army, perhaps he would have caused the Lamanites to have attacked the Nephites at the city of Ammonihah; for behold, he did care not for the blood of his people.

But behold, Amalickiah did not come down himself to battle. And behold, his chief captains durst not attack the Nephites at the city of Ammonihah, for Moroni had altered the management of affairs among the Nephites, insomuch that the Lamanites were disappointed in their places of retreat and they could not come upon them.

Therefore they retreated into the wilderness, and took their camp and marched towards the land of Noah, supposing that to be the next best place for them to come against the Nephites.

For they knew not that Moroni had fortified, or had built forts of security, for every city in all the land round about; therefore, they marched forward to the land of Noah with a firm determination; yea, their chief captains came forward and took an oath that they would destroy the people of that city.

But behold, to their astonishment, the city of Noah, which had hitherto been a weak place, had now, by the means of Moroni, become strong, yea, even to exceed the strength of the city Ammonihah.

And now, behold, this was wisdom in Moroni; for he had supposed that they would be frightened at the city Ammonihah; and as the city of Noah had hitherto been the weakest part of the land, therefore they would march thither to battle; and thus it was according to his desires.

16 మొరొనై ఆ పట్టణవాసులపై లీహైని ప్రధాన అధికారిగా నియమించెను; సీదోను నదికి తూర్పున ఉన్న లోయలో లేమనీయులతో యుద్ధము చేసిన లీహై ఇతడే.

17 ఇప్పుడు లీహై ఆ పట్టణమును పర్యవేక్షించుచున్నాడని లేమనీయులు కనుగొనినప్పుడు, వారు మరలా నిరాశ చెందిరి, ఏలయనగా లీహైని గూర్చి వారు మిక్కిలిగా భయపడిరి; అయినను వారి ప్రధాన అధికారులు పట్టణముపై దాడిచేయుటకు ఒట్టు పెట్టుకొనియున్నందున, వారు తమ సైన్యములను తీసుకొని వచ్చిరి.

18 కట్టబడియున్న ఎత్తైన గట్టు, చుట్టూ త్రవ్వబడియున్న లోతైన కందకములను బట్టి ప్రవేశద్వారము గుండా తప్ప మరేదారిలో వారి రక్షణ దుర్గములలోనికి లేమనీయులు ప్రవేశించలేకపోయిరి.

19 ఆ విధముగా ఇతర మార్గము ద్వారా కోటలో ప్రవేశించుటకు ప్రయత్నించు వారందరిపై రాళ్ళు మరియు బాణములు వేయుట ద్వారా వారిని నాశనము చేయుటకు నీహైయులు సిద్ధపడియుండిరి.

20 ఆ విధముగా ప్రవేశద్వారము గుండా వారి రక్షణస్థలములోనికి వచ్చుటకు ప్రయత్నించు వారందరినీ కొట్టివేయుటకు వారి బలమైన మనుష్యులలో ఒక భాగము తమ ఖడ్గములతో, వడిసెలతో సిద్ధముగానుండెను; ఆ విధముగా లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా తమను కాపాడుకొనుటకు వారు సిద్ధముగానుండిరి.

21 లేమనీయుల అధికారులు తమ సైన్యములను ప్రవేశద్వారము యెదుటికి తెచ్చి, వారి రక్షణస్థలములోనికి వెళ్ళుటకు నీహైయులతో పోరాడసాగిరి. కానీ, వారు ఎప్పటికప్పుడు వెనుకకు తరుమబడి, అమితమైన సంహారముతో సంహరింపబడిరి.

22 ఇప్పుడు ద్వారము గుండా నీహైయులపై అధికారము సంపాదించలేకపోయిరని వారు కనుగొన్నప్పుడు, పోరాడుటకు సమాన అవకాశము కలిగియుండునట్లు, వారి సైన్యముల యొద్దకు వెళ్ళగలుగునట్లు వారు మట్టి గట్టులను త్రవ్వివేయనారంభించిరి; కానీ ఈ ప్రయత్నములలో వారి పైకి వినరబడిన రాళ్ళు మరియు బాణములచేత వారు కొట్టివేయబడిరి; మట్టి గట్టులను క్రిందకు కూల్చుట ద్వారా వారి కందకములను నింపుటకు బదులుగా వారి మృతులు మరియు క్షతగాత్రుల శరీరములతో అవి కొంత వరకు నింపబడెను.

And behold, Moroni had appointed Lehi to be chief captain over the men of that city; and it was that same Lehi who fought with the Lamanites in the valley on the east of the river Sidon.

And now behold it came to pass, that when the Lamanites had found that Lehi commanded the city they were again disappointed, for they feared Lehi exceedingly; nevertheless their chief captains had sworn with an oath to attack the city; therefore, they brought up their armies.

Now behold, the Lamanites could not get into their forts of security by any other way save by the entrance, because of the highness of the bank which had been thrown up, and the depth of the ditch which had been dug round about, save it were by the entrance.

And thus were the Nephites prepared to destroy all such as should attempt to climb up to enter the fort by any other way, by casting over stones and arrows at them.

Thus they were prepared, yea, a body of their strongest men, with their swords and their slings, to smite down all who should attempt to come into their place of security by the place of entrance; and thus were they prepared to defend themselves against the Lamanites.

And it came to pass that the captains of the Lamanites brought up their armies before the place of entrance, and began to contend with the Nephites, to get into their place of security; but behold, they were driven back from time to time, insomuch that they were slain with an immense slaughter.

Now when they found that they could not obtain power over the Nephites by the pass, they began to dig down their banks of earth that they might obtain a pass to their armies, that they might have an equal chance to fight; but behold, in these attempts they were swept off by the stones and arrows which were thrown at them; and instead of filling up their ditches by pulling down the banks of earth, they were filled up in a measure with their dead and wounded bodies.

- 23 ఆ విధముగా నీఫైయులు వారి శత్రువులపై సమస్త అధికారము కలిగియుండిరి; మరియు ఆ విధముగా వారి ప్రధాన అధికారులందరు సంహరింపబడు వరకు లేమనీయులు నీఫైయులను నాశనము చేయుటకు ప్రయత్నించిరి; మరొక ప్రక్క నీఫైయులలో ఒక్క ఆత్మయు సంహరింపబడకపోగా, లేమనీయులలో వేయిమంది కంటే అధికులు సంహరింపబడిరి.
- 24 ద్వారము గుండా లేమనీయుల యొక్క బాణములకు గురిచేయబడి, గాయపడిన వారు ఏబదిమంది అక్కడ ఉండిరి, వారి కాళ్ళపై తీవ్రమైన గాయములైనప్పటికీ వారు తమ డాలులు, వక్షస్థల కవచములు మరియు శిరస్త్రాణముల చేత కాపాడబడిరి.
- 25 ఇప్పుడు వారి ప్రధాన అధికారులందరు సంహరింపబడిరని లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారు అరణ్యములోనికి పారిపోయిరి. మరియు జన్మతః నీఫైయుడైన వారి రాజు అమలిక్యాకు వారికి జరిగిన గొప్ప నష్టమును గూర్చి తెలియజేయుటకు వారు నీఫై దేశమునకు తిరిగివెళ్ళిరి.
- 26 అతడు తన జనులతో మిక్కిలి కోపముగానుండెను, ఏలయనగా నీఫైయులపై అతని కోరికను అతడు సాధించలేకపోయెను; అతడు వారిని దాస్యపు కాడి క్రిందకు తీసుకురాలేకపోయెను.
- 27 అతడు మిక్కిలి కోపముగానుండి, దేవుడిని శపించి, మొరొనై రక్తము త్రాగెదనని ఒట్టు పెట్టుకొనెను; మరియు ఇది, తన జనుల క్షేమము కొరకు సిద్ధపడుటలో మొరొనై దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటను బట్టియైయుండెను.
- 28 మరొక ప్రక్క వారి శత్రువుల చేతులలోనుండి వారిని విడిపించుటలో ఆయన సాటిలేని శక్తిని బట్టి, నీఫై జనులు ప్రభువైన వారి దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించిరి.
- 29 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క పంతొమ్మిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 30 హీలమన్, షిబ్లీన్, కొరియాంటన్, అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరుల చేత, మరియు దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ క్రమము ద్వారా నియమింపబడి, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొంది జనుల మధ్య బోధించుటకు పంపబడిన వారందరి చేత వారికి ప్రకటించబడిన దేవుని వాక్యమునకు వారిచ్చిన లక్ష్యము మరియు శ్రద్ధను బట్టి వారి మధ్య నిరంతర సమాధానముండెను మరియు సంఘమందు మిక్కిలి అభివృద్ధి జరిగెను.

Thus the Nephites had all power over their enemies; and thus the Lamanites did attempt to destroy the Nephites until their chief captains were all slain; yea, and more than a thousand of the Lamanites were slain; while, on the other hand, there was not a single soul of the Nephites which was slain.

There were about fifty who were wounded, who had been exposed to the arrows of the Lamanites through the pass, but they were shielded by their shields, and their breastplates, and their head-plates, insomuch that their wounds were upon their legs, many of which were very severe.

And it came to pass, that when the Lamanites saw that their chief captains were all slain they fled into the wilderness. And it came to pass that they returned to the land of Nephi, to inform their king, Amalickiah, who was a Nephite by birth, concerning their great loss.

And it came to pass that he was exceedingly angry with his people, because he had not obtained his desire over the Nephites; he had not subjected them to the yoke of bondage.

Yea, he was exceedingly wroth, and he did curse God, and also Moroni, swearing with an oath that he would drink his blood; and this because Moroni had kept the commandments of God in preparing for the safety of his people.

And it came to pass, that on the other hand, the people of Nephi did thank the Lord their God, because of his matchless power in delivering them from the hands of their enemies.

And thus ended the nineteenth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

Yea, and there was continual peace among them, and exceedingly great prosperity in the church because of their heed and diligence which they gave unto the word of God, which was declared unto them by Helaman, and Shiblon, and Corianton, and Ammon and his brethren, yea, and by all those who had been ordained by the holy order of God, being baptized unto repentance, and sent forth to preach among the people.

## ఆల్మా 50

- 1 ఇప్పుడు మొరొనై యుద్ధమునకు ఏర్పాట్లు చేయుట లేదా లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా అతని జనులను కాపాడుట మానలేదు; ఏలయనగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరవైయవ సంవత్సరపు ప్రారంభమందు, అతని సైన్యములు నీఫైయుల ఆధీనమందున్న దేశమంతటా అన్ని పట్టణముల చుట్టూ మట్టి గట్టులను త్రవ్వట మొదలుపెట్టునట్లు అతడు చేసెను.
- 2 మట్టి యొక్క ఈ గట్టుల పైభాగమున కొయ్యదుంగలు, ముఖ్యముగా ఒక మనిషంత ఎత్తుగా కొయ్యదుంగలు పట్టణముల చుట్టూ కట్టబడునట్లు అతడు చేసెను.
- 3 ఆ కొయ్యదుంగల పనలపైన అక్కడ కొయ్యదుంగల చుట్టూ వాడిగా చెక్కిన రాటల చట్రములు కట్టబడునట్లు అతడు చేసెను; అవి బలముగాను, ఎత్తుగాను ఉండెను.
- 4 అతడు ఆ రాటల పైభాగము కనబడునట్లు గోపురములు నిర్మించబడునట్లు చేసెను మరియు లేమనీయుల రాళ్ళు, బాణములు వారికి హాని చేయకుండునట్లు ఆ గోపురములపైన రక్షణ స్థలములు నిర్మించబడునట్లు అతడు చేసెను.
- 5 వారి ఇష్టము మరియు బలమును బట్టి దానిపై నుండి వారు రాళ్ళు వేయగలుగునట్లు, పట్టణపు గోడలను సమీపించుటకు ప్రయత్నించు వానిని సంహరించునట్లు వారు సిద్ధపడిరి.
- 6 ఆ విధముగా మొరొనై దేశమంతటా ప్రతి పట్టణము చుట్టూ వారి శత్రువుల రాకకు వ్యతిరేకముగా బలమైన దుర్గములను సిద్ధపరిచెను.
- 7 మరియు మొరొనై తన సైన్యములు తూర్పు అరణ్యములోనికి పోవునట్లు చేసెను; వారు వెళ్ళి, తూర్పుఅరణ్యములో ఉన్న లేమనీయులనందరినీ జరహేష్లు దేశమునకు దక్షణమునున్న వారి స్వంత దేశములకు తరిమిరి.
- 8 నీఫై దేశము తూర్పు సముద్రము నుండి పశ్చిమమునకు ఒక తిన్నని దిశలో సాగెను.
- 9 వారి స్వంత ఆధీనములోనున్న దేశములకు ఉత్తరమునున్న తూర్పు అరణ్యము నుండి లేమనీయులనందరినీ మొరొనై తరిమివేసినప్పుడు, జరహేష్లు దేశమందు మరియు చుట్టూ ఉన్న దేశమందున్న నివాసులందరు తూర్పు అరణ్యములోనికి సముద్రపు ఒడ్డున సరిహద్దుల వరకు కూడా వెళ్ళి, దేశమును స్వాధీనపరచుకొనునట్లు అతడు చేసెను.

## Alma 50

And now it came to pass that Moroni did not stop making preparations for war, or to defend his people against the Lamanites; for he caused that his armies should commence in the commencement of the twentieth year of the reign of the judges, that they should commence in digging up heaps of earth round about all the cities, throughout all the land which was possessed by the Nephites.

And upon the top of these ridges of earth he caused that there should be timbers, yea, works of timbers built up to the height of a man, round about the cities.

And he caused that upon those works of timbers there should be a frame of pickets built upon the timbers round about; and they were strong and high.

And he caused towers to be erected that overlooked those works of pickets, and he caused places of security to be built upon those towers, that the stones and the arrows of the Lamanites could not hurt them.

And they were prepared that they could cast stones from the top thereof, according to their pleasure and their strength, and slay him who should attempt to approach near the walls of the city.

Thus Moroni did prepare strongholds against the coming of their enemies, round about every city in all the land.

And it came to pass that Moroni caused that his armies should go forth into the east wilderness; yea, and they went forth and drove all the Lamanites who were in the east wilderness into their own lands, which were south of the land of Zarahemla.

And the land of Nephi did run in a straight course from the east sea to the west.

And it came to pass that when Moroni had driven all the Lamanites out of the east wilderness, which was north of the lands of their own possessions, he caused that the inhabitants who were in the land of Zarahemla and in the land round about should go forth into the east wilderness, even to the borders by the seashore, and possess the land.

- 10 దక్షిణమున వారి ఆధీనములోనున్న సరిహద్దులయందు అతడు సైన్యములను ఉంచెను మరియు వారి సైన్యములను, వారి జనులను వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి రక్షించుకొను- నట్లు వారు దుర్గములను నిర్మించునట్లు చేసెను.
- 11 ఆ విధముగా తూర్పు అరణ్యమందు మరియు పశ్చిమ- మున కూడా లేమనీయుల యొక్క బలమైన దుర్గములన్నిటిని అతడు కొట్టివేసెను, నీఫైయులు మరియు లేమనీయుల మధ్య, జరహేమ్ దేశము మరియు నీఫై దేశము మధ్య పశ్చిమ సముద్రము నుండి సీదోను నది యొక్క శిరస్సు ప్రక్కగా సాగు- చున్న సరిహద్దును బలపరిచెను—నీఫైయులు ఉత్తర దేశ- మంతటినీ, అంతేకాక సమృద్ధిదేశమునకు ఉత్తరమునున్న దేశ- మంతటినీ వారి ఇష్టానుసారము స్వాధీనపరచుకొనిరి.
- 12 ఆ విధముగా మొరొనై కార్యములు వారికిచ్చిన రక్షణ యొక్క హామీని బట్టి ప్రతి దినము పెరుగుచున్న అతని సైన్యముల- తో తమ స్వాధీనములోనున్న దేశములపై వారు ఎట్టి అధికార- ము లేకయుండవలెనని ఆ దేశములనుండి లేమనీయుల బల- మును, అధికారమును కొట్టివేయుటకు అతడు ప్రయత్నించె- ను.
- 13 మరియు నీఫైయులు ఒక పట్టణ పునాదిని ప్రారంభించిరి, వారు ఆ పట్టణమును మొరొనై అని పిలిచిరి; అది తూర్పు సముద్రము ప్రక్కన ఉండెను; అది లేమనీయుల స్వాధీన రేఖ- కు దక్షిణమున ఉండెను.
- 14 వారు అహరోను మరియు మొరొనై యొక్క సరిహద్దుల ప్ర- క్కన, మొరొనై పట్టణము మరియు అహరోను పట్టణము మధ్య, ఒక పట్టణము కొరకు పునాదిని ప్రారంభించిరి; వారు ఆ పట్టణమును లేదా దేశమును నెఫిహా అని పిలిచిరి.
- 15 అదే సంవత్సరమందు ఉత్తరమున అనేక పట్టణములను కూడా వారు నిర్మించుట మొదలుపెట్టిరి, ప్రత్యేకించి ఒక దానిని వారు లీహాయని పిలిచిరి, అది సముద్రపు సరిహద్దులకు ఉత్త- రమున ఉండెను.
- 16 ఆ విధముగా ఇరవైయవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 17 నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఒకటవ సంవత్సరపు ప్రారంభమందు, నీఫై జనులు ఆవిధంగా వర్ధిల్లుచున్న పరిస్థితులందుండిరి.
- 18 వారు మిక్కిలిగా వర్ధిల్లిరి మరియు మిక్కిలి ధనవంతులైరి; వారు వృద్ధిపొంది, దేశమందు బలముగా ఎదిగిరి.

And he also placed armies on the south, in the bor- ders of their possessions, and caused them to erect fortifications that they might secure their armies and their people from the hands of their enemies.

And thus he cut off all the strongholds of the Lamanites in the east wilderness, yea, and also on the west, fortifying the line between the Nephites and the Lamanites, between the land of Zarahemla and the land of Nephi, from the west sea, running by the head of the river Sidon—the Nephites possessing all the land northward, yea, even all the land which was northward of the land Bountiful, according to their pleasure.

Thus Moroni, with his armies, which did increase daily because of the assurance of protection which his works did bring forth unto them, did seek to cut off the strength and the power of the Lamanites from off the lands of their possessions, that they should have no power upon the lands of their possession.

And it came to pass that the Nephites began the foundation of a city, and they called the name of the city Moroni; and it was by the east sea; and it was on the south by the line of the possessions of the Lamanites.

And they also began a foundation for a city be- tween the city of Moroni and the city of Aaron, join- ing the borders of Aaron and Moroni; and they called the name of the city, or the land, Nephiah.

And they also began in that same year to build many cities on the north, one in a particular manner which they called Lehi, which was in the north by the borders of the seashore.

And thus ended the twentieth year.

And in these prosperous circumstances were the people of Nephi in the commencement of the twenty and first year of the reign of the judges over the peo- ple of Nephi.

And they did prosper exceedingly, and they be- came exceedingly rich; yea, and they did multiply and wax strong in the land.

19 ఆ విధముగా నరుల సంతానమునకు ఆయన సమస్త వా-  
క్యములను నెరవేర్చుటలో ప్రభువు యొక్క వ్యవహారములన్నీ  
ఎంత కనికరముగలవో మరియు న్యాయమైనవో మనము చూ-  
చుచున్నాము; మరియు ఇట్లు చెప్పుచూ ఆయన లీహైతో పలి-  
కిన మాటలు ఈ సమయమున కూడా రుజువైనవని మనము  
చూడగలము:

20 నీవు, నీ పిల్లలు ధన్యులు; వారు ఆశీర్వదింపబడుదురు,  
వారు నా ఆజ్ఞలను పాటించియున్నంత కాలము వారు దేశ-  
మందు వర్ధిల్లుదురు. కానీ, వారు నా ఆజ్ఞలను పాటించకుండా  
ఉన్నంత కాలము వారు ప్రభువు యొక్క సన్నిధినుండి కొట్టివే-  
యబడుదురని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

21 ఈ వాగ్దానములు నీపై యొక్క జనులకు రుజువు చేయబడి-  
నవని మనము చూచుచున్నాము; ఏలయనగా వారి మధ్యను-  
న్న వారి కలహములు, వివాదములు, హత్యలు, దోపిడిలు, వి-  
గ్రహారాధన, జారత్వములు మరియు హేయక్రియలు వారిపైకి  
యుద్ధములను, నాశనములను తెచ్చెను.

22 దుష్టులైన వారి సహోదరులలో వేలమంది దాస్యమునకు  
అప్పగించబడి, ఖడ్గము చేత నశించి లేదా విశ్వాసమందు క్షీ-  
ణించి లేమనీయులతో కలిసిపోయి ఉండగా, ప్రభువు యొక్క  
ఆజ్ఞలను పాటించుటయందు విశ్వాసముగానున్న వారు అన్ని  
సమయములందు విడిపించబడిరి.

23 కానీ నీపై యొక్క దినముల నుండి, న్యాయాధిపతుల పరి-  
పాలన యొక్క ఇరువది ఒకటవ సంవత్సరమందు మొరొనై ది-  
నములందు ఈ సమయము కంటే సంతోషకరమైన సమయ-  
ము నీపై జనుల మధ్య ఎన్నడూ లేకుండెను.

24 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది రెండవ సం-  
వత్సరము సమాధానమందు ముగిసెను; మరియు ఇరువది  
మూడవ సంవత్సరము కూడా.

25 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది నాలుగవ  
సంవత్సరపు ప్రారంభమందు, లీహై యొక్క సరిహద్దులకు ప్ర-  
క్కగానున్న మోరియాంటన్ దేశము మరియు లీహై దేశమును  
గూర్చి వారి మధ్య వచ్చిన ఒక వివాదము కారణముగా తప్ప,  
అక్కడ నీపైయుల మధ్య సమాధానముండి యుండవలెను. ఆ  
దేశములు రెండును సముద్రపు ఒడ్డున సరిహద్దులోనుండెను.

And thus we see how merciful and just are all the  
dealings of the Lord, to the fulfilling of all his words  
unto the children of men; yea, we can behold that his  
words are verified, even at this time, which he spake  
unto Lehi, saying:

Blessed art thou and thy children; and they shall  
be blessed, inasmuch as they shall keep my com-  
mandments they shall prosper in the land. But re-  
member, inasmuch as they will not keep my com-  
mandments they shall be cut off from the presence of  
the Lord.

And we see that these promises have been verified  
to the people of Nephi; for it has been their quarrel-  
ings and their contentions, yea, their murderings,  
and their plunderings, their idolatry, their whore-  
doms, and their abominations, which were among  
themselves, which brought upon them their wars  
and their destructions.

And those who were faithful in keeping the com-  
mandments of the Lord were delivered at all times,  
whilst thousands of their wicked brethren have been  
consigned to bondage, or to perish by the sword, or  
to dwindle in unbelief, and mingle with the  
Lamanites.

But behold there never was a happier time among  
the people of Nephi, since the days of Nephi, than in  
the days of Moroni, yea, even at this time, in the  
twenty and first year of the reign of the judges.

And it came to pass that the twenty and second  
year of the reign of the judges also ended in peace;  
yea, and also the twenty and third year.

And it came to pass that in the commencement of  
the twenty and fourth year of the reign of the judges,  
there would also have been peace among the people  
of Nephi had it not been for a contention which took  
place among them concerning the land of Lehi, and  
the land of Morianton, which joined upon the bor-  
ders of Lehi; both of which were on the borders by  
the seashore.

- 26 ఏలయనగా మోరియాంటన్ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిన జనులు, లీహై దేశము యొక్క ఒక భాగమును తమదనిరి; కావున అక్కడ వారి మధ్య తీవ్రమైన వివాదము మొదలాయెను, ఎంతగాననగా మోరియాంటన్ యొక్క జనులు వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొని, ఖడ్గము చేత వారిని సంహరించుటకు నిర్ణయించుకొనిరి.
- 27 కానీ, లీహై దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిన జనులు మొరొనై శిబిరము వద్దకు పారిపోయి సహాయము కొరకు అతడిని అర్థించిరి; ఏలయనగా వారియందు తప్పు లేదు.
- 28 మరియు లీహై యొక్క జనులు మొరొనై శిబిరము వద్దకు పారిపోయిరని మోరియాంటన్ అను పేరుగల మనుష్యుని చేత నడిపించబడిన మోరియాంటన్ యొక్క జనులు కనుగొనినప్పుడు, మొరొనై సైన్యము వారిపై దాడిచేసి వారిని నాశనము చేయునేమోనని మిక్కిలి భయపడిరి.
- 29 కావున విశాలజలములతో నిండియుండి ఉత్తరము వైపునున్న దేశమునకు వారు పారిపోవలెనని మరియు ఉత్తరము వైపున ఉన్న దేశమును స్వాధీనము చేసుకొనవలెనని మోరియాంటన్ వారి హృదయములలో కోరిక కలుగజేసెను.
- 30 మరియు వారు ఈ ప్రణాళికను నెరవేర్చియుండేవారు, (అది విలపించుటకు కారణమైయుండేది) కానీ మోరియాంటన్ అధిక ఉద్దేకము గల మనుష్యుడై యుండి, అతని ఆడ పనివారిలో ఒకరి పట్ల కోపముగానుండి ఆమెపై దాడిచేసి, తీవ్రముగా కొట్టెను.
- 31 ఆమె పారిపోయి మొరొనై శిబిరము వద్దకు వచ్చి, ఆ విషయమును గూర్చి మరియు ఉత్తరమువైపు దేశములోనికి పారిపోవుటకు వారి ఉద్దేశ్యములను గూర్చి కూడా అన్ని సంగతులను మొరొనైకి చెప్పెను.
- 32 ఇప్పుడు వారు మోరియాంటన్ మాటలను ఆలకించుదురని మరియు అతని జనులతో కలసిపోవుదురని, ఆ విధముగా అతడు దేశము యొక్క ఆ భాగములను స్వాధీనము చేసుకొనునని, అది నీపై జనుల మధ్య ఒక గంభీరమైన ఫలితమునకు పునాది వేయునని, ఆ ఫలితము వారి స్వాతంత్ర్యమును త్రోసివేయుటకు నడిపించునని సమృద్ధిదేశమందున్న జనులు లేదా మొరొనై భయపడెను.
- 33 కావున మోరియాంటన్ యొక్క జనులను ఎదుర్కొనుటకు, ఉత్తర దేశములోనికి వారి పలాయనమును ఆపుటకు మొరొనై ఒక సైన్యమును వారి దండుతోపాటు పంపెను.

For behold, the people who possessed the land of Morianton did claim a part of the land of Lehi; therefore there began to be a warm contention between them, insomuch that the people of Morianton took up arms against their brethren, and they were determined by the sword to slay them.

But behold, the people who possessed the land of Lehi fled to the camp of Moroni, and appealed unto him for assistance; for behold they were not in the wrong.

And it came to pass that when the people of Morianton, who were led by a man whose name was Morianton, found that the people of Lehi had fled to the camp of Moroni, they were exceedingly fearful lest the army of Moroni should come upon them and destroy them.

Therefore, Morianton put it into their hearts that they should flee to the land which was northward, which was covered with large bodies of water, and take possession of the land which was northward.

And behold, they would have carried this plan into effect, (which would have been a cause to have been lamented) but behold, Morianton being a man of much passion, therefore he was angry with one of his maid servants, and he fell upon her and beat her much.

And it came to pass that she fled, and came over to the camp of Moroni, and told Moroni all things concerning the matter, and also concerning their intentions to flee into the land northward.

Now behold, the people who were in the land Bountiful, or rather Moroni, feared that they would hearken to the words of Morianton and unite with his people, and thus he would obtain possession of those parts of the land, which would lay a foundation for serious consequences among the people of Nephi, yea, which consequences would lead to the overthrow of their liberty.

Therefore Moroni sent an army, with their camp, to head the people of Morianton, to stop their flight into the land northward.

34 మరియు నిర్జన దేశము యొక్క సరిహద్దులకు వచ్చువరకు వారు వారిని ఎదుర్కొనలేదు; ఉత్తరమువైపు దేశములోనికి సముద్రము ప్రక్కగా నడిపించు సన్నని దారి గుండా, సముద్రము ప్రక్కగా పశ్చిమమున మరియు తూర్పున వారు వారిని ఎదుర్కొనిరి.

35 టీయాంకమ్ అను పేరుగల మనుష్యునిచేత నడిపించబడి, మొరొనై చేత పంపబడిన సైన్యము మోరియాంటన్ యొక్క జనులను కలుసుకొనెను; (అతని దుర్మార్గము మరియు అతని ఇచ్చకపు మాటల చేత ప్రేరేపించబడి) మోరియాంటన్ యొక్క జనులు ఎంత మొండివారైనగా, వారి మధ్య ఒక యుద్ధము మొదలాయెను, దాని యందు టీయాంకమ్ మోరియాంటన్ ను సంహరించి, అతని సైన్యమును ఓడించెను మరియు వారిని బందీలుగా తీసుకొని మొరొనై శిబిరమునకు తిరిగి వచ్చెను. ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది నాలుగవ సంవత్సరము ముగిసెను.

36 మరియు ఆ విధముగా మోరియాంటన్ యొక్క జనులు వెనుకకు తేబడిరి. సమాధానమును నిలుపుటకు వారు నిబంధన చేసిన తరువాత, వారు మోరియాంటన్ యొక్క దేశమునకు పునఃస్థాపించబడిరి, వారికి మరియు లీహై యొక్క జనులకు మధ్య ఒక ఐక్య ఒప్పందము జరిగిన తర్వాత వారు కూడా వారి దేశములకు పునఃస్థాపించబడిరి.

37 నీపై యొక్క జనులకు సమాధానము పునఃస్థాపించబడిన సంవత్సరమందే, రెండవ ప్రధాన న్యాయాధిపతియైన నెఫిహా దేవుని యెదుట పరిపూర్ణ న్యాయప్రవర్తనతో న్యాయపీఠమును నింపియుండి మరణించెను.

38 అయినప్పటికీ ఆల్మా మరియు అతని పితరులు అతి పవిత్రమైనవని భావించిన ఆ వస్తువులను మరియు గ్రంథములను స్వాధీనము చేసుకొమ్మన్న ఆల్మాను అతడు తిరస్కరించెను; కావున ఆల్మా వాటిని తన కుమారుడైన హీలమన్ కు అప్పగించెను.

And it came to pass that they did not head them until they had come to the borders of the land Desolation; and there they did head them, by the narrow pass which led by the sea into the land northward, yea, by the sea, on the west and on the east.

And it came to pass that the army which was sent by Moroni, which was led by a man whose name was Teancum, did meet the people of Morianton; and so stubborn were the people of Morianton, (being inspired by his wickedness and his flattering words) that a battle commenced between them, in the which Teancum did slay Morianton and defeat his army, and took them prisoners, and returned to the camp of Moroni. And thus ended the twenty and fourth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And thus were the people of Morianton brought back. And upon their covenanting to keep the peace they were restored to the land of Morianton, and a union took place between them and the people of Lehi; and they were also restored to their lands.

And it came to pass that in the same year that the people of Nephi had peace restored unto them, that Nephihah, the second chief judge, died, having filled the judgment-seat with perfect uprightness before God.

Nevertheless, he had refused Alma to take possession of those records and those things which were esteemed by Alma and his fathers to be most sacred; therefore Alma had conferred them upon his son, Helaman.



39 ఇప్పుడు అతని తండ్రి స్థానములో న్యాయపీఠమును అధి-  
ష్టించుటకు నెఫిహా యొక్క కుమారుడు నియమించబడెను;  
ముఖ్యముగా నీతితో తీర్పుతీర్చుటకు, జనుల యొక్క సమా-  
ధానము మరియు స్వేచ్ఛను నిలుపుటకు, ప్రభువైన వారి దేవు-  
డిని ఆరాధించుటకు వారి పరిశుద్ధ విశేషాధికారములను వారి-  
కి అనుగ్రహించుటకు, అతని కాలమంతయు దేవుని ఉద్దేశ్య-  
మునకు సహాయపడుటకు మరియు నిలుపుటకు, వారి నేర-  
ములను బట్టి దుర్మార్గులను శిక్షించుటకు ఒక ప్రమాణము  
మరియు పరిశుద్ధవిధితో అతడు జనులపై ప్రధాన న్యాయాధి-  
పతిగా, పరిపాలకునిగా నియమించబడెను.

40 అతని పేరు పహోరన్. పహోరన్ అతని తండ్రి స్థానమును  
అధిరోపించెను; మరియు నీపై జనులపై ఇరువది నాలుగవ  
సంవత్సరపు అంతమందు తన పరిపాలనను ప్రారంభించెను.

Behold, it came to pass that the son of Nephiah  
was appointed to fill the judgment-seat, in the stead  
of his father; yea, he was appointed chief judge and  
governor over the people, with an oath and sacred  
ordinance to judge righteously, and to keep the  
peace and the freedom of the people, and to grant  
unto them their sacred privileges to worship the  
Lord their God, yea, to support and maintain the  
cause of God all his days, and to bring the wicked to  
justice according to their crime.

Now behold, his name was Pahoran. And Pahoran  
did fill the seat of his father, and did commence his  
reign in the end of the twenty and fourth year, over  
the people of Nephi.

## ఆల్మా 51

- 1 ఇప్పుడు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది అయిదవ సంవత్సరపు ప్రారంభమందు, లీహై యొక్క జనులు మరియు మోరియాంటన్ యొక్క జనుల మధ్య వారి దేశములను గూర్చి సమాధానము స్థాపించిన వారై వారు ఇరువది అయిదవ సంవత్సరమును సమాధానమందు ప్రారంభించిరి.
- 2 అయినప్పటికీ దీర్ఘకాలము దేశమందు పూర్తి సమాధానమును వారు నిలుపలేకపోయిరి, ఏలయనగా జనుల మధ్య ప్రధాన న్యాయాధిపతి పహోరన్ ను గూర్చి వివాదము మొదలాయెను; చట్టములో కొన్ని అంశములు మార్చబడవలెనని కోరుచున్న జనులలో ఒక భాగము అక్కడ ఉండెను.
- 3 కానీ పహోరన్ చట్టమును మార్చకుండెను లేదా మార్చబడుటకు అనుమతించకయుండెను; కావున చట్టమును మార్చుటను గూర్చిన విజ్ఞాపనలతో వారి అభిప్రాయములను పంపిన వారిని అతడు ఆలకించకుండెను.
- 4 అందునుబట్టి చట్టము మార్చబడవలెనని కోరిన వారు అతనితో కోపముగానుండి, అతడు ఇకమీదట దేశముపై ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా ఉండరాదని కోరిరి; కావున ఆ విషయమును గూర్చి అక్కడ తీవ్రమైన కలహము లేచెను, అయితే రక్తపాతము జరుగలేదు.
- 5 పహోరన్ న్యాయపీఠము నుండి దింపబడవలెనని కోరిన వారు రాజు-మనుష్యులు అని పిలువబడిరి, ఏలయనగా స్వతంత్ర ప్రభుత్వమును త్రోసివేయుటకు మరియు దేశముపై ఒక రాజును నియమించుటకు వీలుగా చట్టము మార్చబడవలెనని వారు కోరియుండిరి.
- 6 మరియు పహోరన్ దేశముపై ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా కొనసాగవలెనని కోరిన వారు తమపై స్వతంత్ర మనుష్యులు అనుపేరును తీసుకొనిరి; వారి మధ్య విభజన ఆ విధముగా ఉండెను, ఏలయనగా ఒక స్వతంత్ర ప్రభుత్వము ద్వారా వారి మతము యొక్క హక్కులను, విశేషాధికారములను కాపాడుకొనుటకు స్వతంత్ర మనుష్యులు ఒట్టు పెట్టుకొనిరి లేదా నిబంధన చేసియుండిరి.

## Alma 51

And now it came to pass in the commencement of the twenty and fifth year of the reign of the judges over the people of Nephi, they having established peace between the people of Lehi and the people of Morianton concerning their lands, and having commenced the twenty and fifth year in peace;

Nevertheless, they did not long maintain an entire peace in the land, for there began to be a contention among the people concerning the chief judge Pahoran; for behold, there were a part of the people who desired that a few particular points of the law should be altered.

But behold, Pahoran would not alter nor suffer the law to be altered; therefore, he did not hearken to those who had sent in their voices with their petitions concerning the altering of the law.

Therefore, those who were desirous that the law should be altered were angry with him, and desired that he should no longer be chief judge over the land; therefore there arose a warm dispute concerning the matter, but not unto bloodshed.

And it came to pass that those who were desirous that Pahoran should be dethroned from the judgment-seat were called king-men, for they were desirous that the law should be altered in a manner to overthrow the free government and to establish a king over the land.

And those who were desirous that Pahoran should remain chief judge over the land took upon them the name of freemen; and thus was the division among them, for the freemen had sworn or covenanted to maintain their rights and the privileges of their religion by a free government.

7 వారి వివాదము జనుల యొక్క స్వరము ద్వారా పరిష్కరింపబడెను. జనుల యొక్క స్వరము స్వతంత్ర మనుష్యుల పక్షమున వచ్చెను మరియు పహోరన్ న్యాయపీఠమును నిలుపుకొనెను, అది పహోరన్ యొక్క సహోదరులు మరియు స్వతంత్ర జనులలో అనేకుల మధ్య అధిక సంఘమును కలుగజేసెను; రాజు-మనుష్యులు వ్యతిరేకించుటకు ధైర్యము చేయక, స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఉద్దేశ్యము నిలుపుటకు బాధ్యత కలిగియుండునట్లు వారు వారిని మాట్లాడకుండా చేసిరి.

8 ఇప్పుడు రాజుల పక్షమునున్న వారు గొప్పవంశములకు చెందిన వారైయుండిరి మరియు వారు రాజులగుటకు కోరిరి; వారు జనులపై శక్తి మరియు అధికారము కోరిన వారి చేత సహకరించబడిరి.

9 కానీ నీపై యొక్క జనుల మధ్య అట్టి వివాదములుండుటకు ఇది ఒక క్లిష్టమైన సమయమైయుండెను; ఏలయనగా అమలిక్యా, నీపై యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా లేమనీయుల హృదయములను తిరిగి పురిగొల్పెను మరియు అతడు తన దేశము యొక్క సమస్త భాగముల నుండి సైనికులను సమకూర్చుచు, వారికి ఆయుధములు ధరింపజేయుచు, పూర్తి శ్రద్ధతో యుద్ధమునకు సిద్ధపడుచుండెను; ఏలయనగా అతడు మొరొనై రక్తము త్రాగెదనని ప్రమాణము చేసియుండెను.

10 కానీ అతడు చేసిన వాగ్దానములు తొందరపాటుయని మనము చూచెదము; అయినను అతడు నీపైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తనను, తన సైన్యములను సిద్ధము చేసెను.

11 ఇప్పుడు నీపైయుల చేత అనేక వేలమంది సంహరింపబడిన కారణముగా, అతని సైన్యములు ఇంతకు ముందు ఉన్నంత గొప్పగా లేకుండెను; అయితే గొప్ప నష్టమును ఎదుర్కొన్నప్పటికీ, జరహెమ్ల దేశముపై దాడి చేయుటకు అతడు భయపడనంతగా అద్భుతరీతిలో అమలిక్యా ఒక గొప్ప సైన్యమును సమకూర్చియుండెను.

12 అంతేకాక అమలిక్యా తనకుతానుగా లేమనీయులకు నాయకత్వము వహించెను. మరియు అది న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది అయిదవ సంవత్సరమున అయ్యుండెను; అది ప్రధాన న్యాయాధిపతి పహోరన్ ను గూర్చి వారి వివాదములను పరిష్కరించుకొనుచున్న సమయమైయుండెను.

And it came to pass that this matter of their contention was settled by the voice of the people. And it came to pass that the voice of the people came in favor of the freemen, and Pahoran retained the judgment-seat, which caused much rejoicing among the brethren of Pahoran and also many of the people of liberty, who also put the king-men to silence, that they durst not oppose but were obliged to maintain the cause of freedom.

Now those who were in favor of kings were those of high birth, and they sought to be kings; and they were supported by those who sought power and authority over the people.

But behold, this was a critical time for such contentions to be among the people of Nephi; for behold, Amalickiah had again stirred up the hearts of the people of the Lamanites against the people of the Nephites, and he was gathering together soldiers from all parts of his land, and arming them, and preparing for war with all diligence; for he had sworn to drink the blood of Moroni.

But behold, we shall see that his promise which he made was rash; nevertheless, he did prepare himself and his armies to come to battle against the Nephites.

Now his armies were not so great as they had hitherto been, because of the many thousands who had been slain by the hand of the Nephites; but notwithstanding their great loss, Amalickiah had gathered together a wonderfully great army, insomuch that he feared not to come down to the land of Zarahemla.

Yea, even Amalickiah did himself come down, at the head of the Lamanites. And it was in the twenty and fifth year of the reign of the judges; and it was at the same time that they had begun to settle the affairs of their contentions concerning the chief judge, Pahoran.

13 మరియు రాజు-మనుష్యులు అని పిలువబడినవారు, వారికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులు వచ్చుచున్నారని విన్నప్పుడు తమ హృదయములందు ఆనందించిరి; వారు ఆయుధములను తీసుకొనుటకు నిరాకరించిరి; ఏలయనగా వారు ప్రధాన న్యాయాధిపతితో మరియు స్వతంత్ర జనులతో మిక్కిలి కోపముగానుండి, తమ దేశమును రక్షించుకొనుటకు ఆయుధములు తీసుకొనకుండిరి.

14 మొరొనై దీనిని చూచినప్పుడు మరియు లేమనీయులు దేశ సరిహద్దులలోనికి వచ్చుచున్నారని కూడా చూచినప్పుడు, అధిక శ్రద్ధతో అతడు శ్రమపడి కాపాడిన జనుల యొక్క మొండితనమును బట్టి అతడు మిక్కిలి ఆగ్రహముతోనుండెను; అవును, అతడు మిక్కిలి ఆగ్రహముతోనుండెను; అతని ఆత్మ వారికి వ్యతిరేకముగా కోపముతో నిండెను.

15 మరియు అతడు దేశము యొక్క పరిపాలకునికి—అతడు దానిని చదువవలెనని మరియు ఆ అసమ్మతీయులను వారి దేశమును రక్షించుకొనుటకు బలవంతము చేయుటకు లేదా చంపుటకు అతనికి (మొరొనైకి) అధికారము ఇవ్వవలెనని కోరుచూ జనుల యొక్క స్వరముతో ఒక విజ్ఞాపనను పంపెను.

16 ఏలయనగా జనుల మధ్య అట్టి వివాదములు మరియు అభిప్రాయ భేదములకు ముగింపు పలుకుట అతని మొదటి బాధ్యతయైయుండెను; ఏలయనగా ఇంతవరకు వారందరి నాశనమునకు ఇదియే కారణమైయుండెను. మరియు జనుల యొక్క స్వరమును బట్టి అది అనుగ్రహింపబడెను.

17 రాజు-మనుష్యులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళి వారి గర్వమును, అహంకారమును అణచివేసి నేలమట్టము చేయవలెనని లేదా వారు ఆయుధములు తీసుకొని స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఉద్దేశ్యమునకు సహాయపడునట్లు చేయవలెనని మొరొనై తన సైన్యమును ఆజ్ఞాపించెను.

18 మరియు సైన్యములు వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళి వారి గర్వమును, అహంకారమును అణచివేసెను, ఎంతగాననగా మొరొనై యొక్క మనుష్యులకు వ్యతిరేకముగా వారు యుద్ధము చేయుటకు తమ యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనగా వారు నరికి వేయబడి, నేలమట్టము చేయబడిరి.

19 ఆ అసమ్మతీయులలో నాలుగు వేలమంది ఖడ్గము చేత నరికివేయబడిరి; మరియు యుద్ధమందు సంచరింపబడని వారి నాయకులు పట్టుకొనబడి చెరసాలలో వేయబడిరి, ఏలయనగా ఈ సమయమున వారి విచారణలకు సమయము లేకుండెను.

And it came to pass that when the men who were called king-men had heard that the Lamanites were coming down to battle against them, they were glad in their hearts; and they refused to take up arms, for they were so wroth with the chief judge, and also with the people of liberty, that they would not take up arms to defend their country.

And it came to pass that when Moroni saw this, and also saw that the Lamanites were coming into the borders of the land, he was exceedingly wroth because of the stubbornness of those people whom he had labored with so much diligence to preserve; yea, he was exceedingly wroth; his soul was filled with anger against them.

And it came to pass that he sent a petition, with the voice of the people, unto the governor of the land, desiring that he should read it, and give him (Moroni) power to compel those dissenters to defend their country or to put them to death.

For it was his first care to put an end to such contentions and dissensions among the people; for behold, this had been hitherto a cause of all their destruction. And it came to pass that it was granted according to the voice of the people.

And it came to pass that Moroni commanded that his army should go against those king-men, to pull down their pride and their nobility and level them with the earth, or they should take up arms and support the cause of liberty.

And it came to pass that the armies did march forth against them; and they did pull down their pride and their nobility, insomuch that as they did lift their weapons of war to fight against the men of Moroni they were hewn down and leveled to the earth.

And it came to pass that there were four thousand of those dissenters who were hewn down by the sword; and those of their leaders who were not slain in battle were taken and cast into prison, for there was no time for their trials at this period.

20 ఆ అసమ్మతీయులలో మిగిలిన వారు ఖడ్గము చేత నేలకు కొట్టివేయబడుటకు బదులు స్వేచ్ఛాధ్వజమునకు లోబడి వారి గోపురములపైన, వారి పట్టణములలో స్వేచ్ఛాపతాకము ఎగురవేయుటకు మరియు వారి దేశమును రక్షించుకొనుటకు ఆయుధములను తీసుకొనుటకు బలవంతము చేయబడిరి.

21 ఆ విధముగా మొరొనై, రాజు-మనుష్యులనే పేరుతో తెలియబడిన వారెవరూ అక్కడ లేకుండునట్లు ఆ రాజు-మనుష్యులకు ముగింపు పలికెను; ఆ విధముగా గొప్పవంశీకుల రక్తమును చాటుకొనిన ఆ జనుల యొక్క మొండితనమునకు, గర్వమునకు అతడు ముగింపు పలికెను; అయితే వారి సహోదరులవలె తమనుతాము తగ్గించుకొనుటకు మరియు దాస్యము నుండి స్వాతంత్ర్యము కొరకు ధైర్యముగా పోరాడుటకు వారు బలవంతము చేయబడిరి.

22 ఆ విధముగా మొరొనై తన స్వంత జనుల మధ్య యుద్ధములు, జగడములను నిర్మూలించుచూ వారిని సమాధానము మరియు నాగరికతకు లోబరచుచూ లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధమునకు సిద్ధపరచుటకు నియమములను తయారు చేయుచుండగా, లేమనీయులు సముద్రపు ఒడ్డు దగ్గర సరిహద్దులలో ఉన్న మొరొనై దేశములోనికి వచ్చియుండిరి.

23 మొరొనై యొక్క పట్టణమందు నీఫైయులు తగినంత బలముగా లేనందున అమలిక్యా అనేకులను సంహరించుచూ వారిని తరిమివేసెను. మరియు అమలిక్యా ఆ పట్టణమును, వారి దుర్గములన్నిటినీ స్వాధీనము చేసుకొనెను.

24 మొరొనై పట్టణము నుండి బయటకు పారిపోయిన వారు నెఫిహా పట్టణమునకు వచ్చిరి; లీహై పట్టణము యొక్క జనులు కూడా తమను సమకూడి ఏర్పాట్లు చేసుకొని లేమనీయులను యుద్ధమందు ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధముగా ఉండిరి.

25 కానీ నెఫిహా పట్టణమునకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకై వెళ్ళుటకు అమలిక్యా లేమనీయులను అనుమతించలేదు, కానీ వారిని సముద్రము ప్రక్కన ఉంచుచూ ప్రతి పట్టణమును కాపాడుటకు మనుష్యులను కాపలా ఉంచెను.

26 ఆ విధముగా అతడు అనేక పట్టణములను—నెఫిహా పట్టణము, లీహై పట్టణము, మోరియాంటన్ పట్టణము, ఓమ్నెర్ పట్టణము, గిడ్ పట్టణము మరియు ములెక్ పట్టణములను, సముద్రము ప్రక్కన తూర్పు సరిహద్దులపైనున్న వాటన్నిటినీ స్వాధీనము చేసుకొనుచూ వెళ్ళెను.

And the remainder of those dissenters, rather than be smitten down to the earth by the sword, yielded to the standard of liberty, and were compelled to hoist the title of liberty upon their towers, and in their cities, and to take up arms in defence of their country.

And thus Moroni put an end to those king-men, that there were not any known by the appellation of king-men; and thus he put an end to the stubbornness and the pride of those people who professed the blood of nobility; but they were brought down to humble themselves like unto their brethren, and to fight valiantly for their freedom from bondage.

Behold, it came to pass that while Moroni was thus breaking down the wars and contentions among his own people, and subjecting them to peace and civilization, and making regulations to prepare for war against the Lamanites, behold, the Lamanites had come into the land of Moroni, which was in the borders by the seashore.

And it came to pass that the Nephites were not sufficiently strong in the city of Moroni; therefore Amalickiah did drive them, slaying many. And it came to pass that Amalickiah took possession of the city, yea, possession of all their fortifications.

And those who fled out of the city of Moroni came to the city of Nephihah; and also the people of the city of Lehi gathered themselves together, and made preparations and were ready to receive the Lamanites to battle.

But it came to pass that Amalickiah would not suffer the Lamanites to go against the city of Nephihah to battle, but kept them down by the seashore, leaving men in every city to maintain and defend it.

And thus he went on, taking possession of many cities, the city of Nephihah, and the city of Lehi, and the city of Morianton, and the city of Omner, and the city of Gid, and the city of Mulek, all of which were on the east borders by the seashore.

27 ఆ విధముగా అమలిక్యా యొక్క వంచన ద్వారా, వారి అసంఖ్యాక సైన్యముల ద్వారా లేమనీయులు అనేక పట్టణములను సంపాదించిరి; అవన్నియు మొరొనై యొక్క దుర్గముల మాదిరిని బట్టి బలమైన దుర్గములుగా నిర్మించబడెను; అవన్నియు లేమనీయుల కొరకు బలమైన దుర్గములను నమకూర్చెను.

28 మరియు వారి యెదుట నీఫైయులను తరిమివేయుచు, అనేకులను సంహరించుచూ సమృద్ధిదేశము యొక్క సరిహద్దులకు వారు నడిచిరి.

29 కానీ మోరియాంటన్ ను సంహరించి, అతని పతనముందు అతని జనులను ఎదుర్కొనిన టీయాంకమ్ చేత వారు కలుసుకొనబడిరి.

30 సమృద్ధిదేశము మరియు ఉత్తరమువైపు దేశమును స్వాధీనపరచుకొనగలుగునట్లు తన అసంఖ్యాకమైన సైన్యముతో అమలిక్యా ముందుకు నడచుచుండగా అతడు అతడిని కూడా ఎదుర్కొనెను.

31 కానీ గొప్ప యోధులైన టీయాంకమ్ మరియు అతని మనుష్యుల చేత వెనుకకు తరిమి వేయబడుట చేత అమలిక్యా నిరాశ చెందెను; ఏలయనగా టీయాంకమ్ మనుష్యులలో ప్రతి ఒక్కరు వారి బలమందు, వారి యుద్ధ నైపుణ్యమందు లేమనీయులను మించియుండిరి, ఎంతగాననగా వారు లేమనీయులపై ఆధిపత్యము సంపాదించిరి.

32 మరియు వారు, వారిని ఎంతగా వేధించిరనగా చీకటియగు వరకు వారిని సంహరించిరి. టీయాంకమ్ మరియు అతని మనుష్యులు సమృద్ధిదేశము యొక్క సరిహద్దులయందు వారి గుడారములను వేసుకొనిరి; అమలిక్యా తన గుడారములను సముద్ర తీరముపై సరిహద్దులయందు వేసుకొనెను మరియు ఈ మాదిరి చొప్పున వారు తరుమబడిరి.

33 రాత్రి వచ్చినప్పుడు టీయాంకమ్ మరియు అతని సేవకుడు రహస్యముగా బయటకు వెళ్ళి, అమలిక్యా శిబిరములోనికి వెళ్ళిరి; వారి శ్రమలు మరియు పగటి వేడి వలన కలిగిన అధికమైన అలసటను బట్టి వారు నిద్ర చేత జయించబడియుండిరి.

34 టీయాంకమ్, రాజు యొక్క గుడారములోనికి రహస్యముగా ప్రవేశించి అతని గుండెలో ఒక ఈటెను గుచ్చెను మరియు రాజు తన సేవకులను మేలుకొల్పకముందే అతడు మరణించునట్లు చేసెను.

And thus had the Lamanites obtained, by the cunning of Amalickiah, so many cities, by their numberless hosts, all of which were strongly fortified after the manner of the fortifications of Moroni; all of which afforded strongholds for the Lamanites.

And it came to pass that they marched to the borders of the land Bountiful, driving the Nephites before them and slaying many.

But it came to pass that they were met by Teancum, who had slain Morianton and had headed his people in his flight.

And it came to pass that he headed Amalickiah also, as he was marching forth with his numerous army that he might take possession of the land Bountiful, and also the land northward.

But behold he met with a disappointment by being repulsed by Teancum and his men, for they were great warriors; for every man of Teancum did exceed the Lamanites in their strength and in their skill of war, insomuch that they did gain advantage over the Lamanites.

And it came to pass that they did harass them, insomuch that they did slay them even until it was dark. And it came to pass that Teancum and his men did pitch their tents in the borders of the land Bountiful; and Amalickiah did pitch his tents in the borders on the beach by the seashore, and after this manner were they driven.

And it came to pass that when the night had come, Teancum and his servant stole forth and went out by night, and went into the camp of Amalickiah; and behold, sleep had overpowered them because of their much fatigue, which was caused by the labors and heat of the day.

And it came to pass that Teancum stole privily into the tent of the king, and put a javelin to his heart; and he did cause the death of the king immediately that he did not awake his servants.

35 అతడు తిరిగి రహస్యముగా తన స్వంత శిబిరమునకు వచ్చినప్పుడు అతని మనుష్యులు నిద్రపోవుచుండిరి, అతడు వారిని మేల్కొలిపి తాను చేసిన క్రియలన్నిటిని వారికి చెప్పెను.

36 మరియు లేమనీయులు మేల్కొని వారిపై దాడి చేయుదురేమోనని అతడు తన సైన్యములను సిద్ధము చేసెను.

37 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది అయిదవ సంవత్సరము ముగిసెను; మరియు ఆ విధముగా అమలీక్యా యొక్క దినములు ముగిసెను.

And he returned again privily to his own camp, and behold, his men were asleep, and he awoke them and told them all the things that he had done.

And he caused that his armies should stand in readiness, lest the Lamanites had awakened and should come upon them.

And thus endeth the twenty and fifth year of the reign of the judges over the people of Nephi; and thus endeth the days of Amalickiah.

## ఆల్మా 52

- 1 నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఆరవ సంవత్సరమందు మొదటి నెల యొక్క మొదటి ఉదయమున లేమనీయులు మేల్కొనినప్పుడు, అమలిక్యా అతని గుడారమందు మరణించియుండుటను వారు కనుగొనిరి మరియు ఆ దినమున వారితో యుద్ధము చేయుటకు టీయాంకమ్ సిద్ధముగా ఉన్నాడని కూడా వారు చూచిరి.
- 2 లేమనీయులు దీనిని చూచినప్పుడు వారు భయపడిరి; వారు ఉత్తరమువైపు దేశములోనికి వెళ్ళవలెనను ఆలోచనను విరమించుకొని, వారి సైన్యమంతటిని ములెక్ పట్టణమునకు తీసుకొనివెళ్ళి వారి దుర్గములందు రక్షణ పొందుటకు ప్రయత్నించిరి.
- 3 మరియు అమలిక్యా యొక్క సహోదరుడు జనులపైన రాజుగా నియమింపబడెను; అతని పేరు అమ్మోరోన్; ఆ విధముగా రాజైన అమలిక్యా సహోదరుడైన అమ్మోరోన్ రాజు అతని స్థానములో పరిపాలించుటకు నియమించబడెను.
- 4 మరియు వారు రక్తపాతము ద్వారా జయించిన ఆ పట్టణములను అతని జనులు నిలబెట్టుకొనవలెనని అతడు ఆజ్ఞాపించెను; ఏలయనగా వారు అధిక రక్తపాతము జరుగకుండా ఏ పట్టణములను జయించలేదు.
- 5 ఇప్పుడు వారు జయించిన ఆ పట్టణములను మరియు వారు స్వాధీనము చేసుకొనిన దేశము యొక్క ఆ భాగములను నిలుపుకొనుటకు లేమనీయులు నిర్ణయించుకొనిరి టీయాంకమ్ చూచెను; మరియు వారు బహు సంఖ్యాకులైయుండుట చూచి, వారి దుర్గములందు వారిపై దాడి చేయుటకు ప్రయత్నించుట ప్రయోజనకరము కాదని టీయాంకమ్ తలంచెను.
- 6 కానీ యుద్ధమునకు సన్నాహములు చేయుచున్నట్లుగా అతడు తన మనుష్యులను చుట్టూ ఉంచెను; మరియు చుట్టూ గోడలు కట్టుచూ ఆశ్రయస్థలములను సిద్ధము చేయుట ద్వారా వారినుండి తనను రక్షించుకొనుటకు అతడు నిజముగా సిద్ధపడుచుండెను.
- 7 అతని సైన్యమును బలపరచుటకు మొరొనై పెద్ద సంఖ్యలో మనుష్యులను పంపువరకు అతడు ఆ విధముగా యుద్ధమునకు సిద్ధపడుచుండెను.

## Alma 52

And now, it came to pass in the twenty and sixth year of the reign of the judges over the people of Nephi, behold, when the Lamanites awoke on the first morning of the first month, behold, they found Amalickiah was dead in his own tent; and they also saw that Teancum was ready to give them battle on that day.

And now, when the Lamanites saw this they were affrighted; and they abandoned their design in marching into the land northward, and retreated with all their army into the city of Mulek, and sought protection in their fortifications.

And it came to pass that the brother of Amalickiah was appointed king over the people; and his name was Ammoron; thus king Ammoron, the brother of king Amalickiah, was appointed to reign in his stead.

And it came to pass that he did command that his people should maintain those cities, which they had taken by the shedding of blood; for they had not taken any cities save they had lost much blood.

And now, Teancum saw that the Lamanites were determined to maintain those cities which they had taken, and those parts of the land which they had obtained possession of; and also seeing the enormity of their number, Teancum thought it was not expedient that he should attempt to attack them in their forts.

But he kept his men round about, as if making preparations for war; yea, and truly he was preparing to defend himself against them, by casting up walls round about and preparing places of resort.

And it came to pass that he kept thus preparing for war until Moroni had sent a large number of men to strengthen his army.



8 మరియు అతనికి పట్టుబడిన బందీలందరినీ అతడు నిలుపుకొనవలెనని మొరొనై అతడికి ఉత్తర్వులు జారీచేసెను; ఏలయనగా లేమనీయులు అనేకమందిని బందీలుగా తీసుకొనియున్నందున వారందరికి బదులుగా లేమనీయుల బందీలందరినీ అతడు నిలుపుకొనవలెను.

9 మరియు లేమనీయులు ఆ స్థలమును సంపాదించి, వారిని అన్నివైపుల నుండి వేధించుటకు శక్తి కలిగియుండకుండా అతడు సమృద్ధిదేశమును బలపరచవలెనని మరియు ఉత్తరము వైపు దేశములోనికి నడిపించు ఇరుకు దారిని కాపాడవలెనని కూడా అతనికి ఉత్తర్వులు జారీచేసెను.

10 దేశము యొక్క ఆ భాగమును కాపాడుటయందు అతడు విశ్వాసముగా ఉండవలెనని, అతని శక్తి మేరకు ఆ భాగమందు లేమనీయులను హింసించుటకు ఏ అవకాశమును వదలరాదని, యుక్తి చేత లేదా మరేయితర మార్గము ద్వారానైనా బహుశా అతడు వారి స్వాధీనములోనున్న ఆ పట్టణములను తిరిగి తీసుకొనగలడేమో ప్రయత్నించమని మరియు లేమనీయుల స్వాధీనములో లేని పట్టణములను కోటలు కట్టి బలపరచవలెనని కోరుచూ మొరొనై అతని వద్దకు సమాచారము పంపెను.

11 మరియు నేను నీ యొద్దకు వచ్చియుండును, కానీ లేమనీయులు పడమటి సముద్రము వద్ద దేశ సరిహద్దులందు మాతో యుద్ధమునకు సిద్ధముగా ఉన్నారు; నేను వారిపై దాడిచేయుటకు వెళ్ళుచున్నందున నీ యొద్దకు రాలేనని కూడా అతడు చెప్పెను.

12 ఇప్పుడు రాజు (అమ్మోరోన్) జరహేష్లు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయి అతని సహోదరుని మరణమును గూర్చి రాణికి తెలియజేసెను మరియు గొప్ప సంఖ్యలో మనుష్యులను సమకూర్చి పడమటి సముద్రము ప్రక్కనున్న సరిహద్దుల వద్ద నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా ముందుకు వెళ్ళెను.

13 ఆ విధముగా నీఫైయులను వేధించుటకు మరియు వారి సైన్యములలో ఒక భాగమును పడమటి సముద్రపు సరిహద్దులకు నడిపించి వేయుటకు అతడు ప్రయత్నించుచుండెను, అదే సమయములో వారి సైన్యముల సామర్థ్యమును బట్టి, వారి శక్తి మేరకు వారు తూర్పు సముద్రము ప్రక్కనున్న సరిహద్దుల వద్ద నీఫైయులను వేధించవలెనని మరియు వారి దేశములను స్వాధీనపరచుకొనవలెనని, అతడు స్వాధీనపరచుకొనిన పట్టణములను నిలుపుకొనుటకు అతడు నియమించిన సైన్యమును ఆజ్ఞాపించెను.

And Moroni also sent orders unto him that he should retain all the prisoners who fell into his hands; for as the Lamanites had taken many prisoners, that he should retain all the prisoners of the Lamanites as a ransom for those whom the Lamanites had taken.

And he also sent orders unto him that he should fortify the land Bountiful, and secure the narrow pass which led into the land northward, lest the Lamanites should obtain that point and should have power to harass them on every side.

And Moroni also sent unto him, desiring him that he would be faithful in maintaining that quarter of the land, and that he would seek every opportunity to scourge the Lamanites in that quarter, as much as was in his power, that perhaps he might take again by stratagem or some other way those cities which had been taken out of their hands; and that he also would fortify and strengthen the cities round about, which had not fallen into the hands of the Lamanites.

And he also said unto him, I would come unto you, but behold, the Lamanites are upon us in the borders of the land by the west sea; and behold, I go against them, therefore I cannot come unto you.

Now, the king (Ammoron) had departed out of the land of Zarahemla, and had made known unto the queen concerning the death of his brother, and had gathered together a large number of men, and had marched forth against the Nephites on the borders by the west sea.

And thus he was endeavoring to harass the Nephites, and to draw away a part of their forces to that part of the land, while he had commanded those whom he had left to possess the cities which he had taken, that they should also harass the Nephites on the borders by the east sea, and should take possession of their lands as much as it was in their power, according to the power of their armies.

- 14 మరియు ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఆరవ సంవత్సరాంతమందు, నీపై యులు అటువంటి అపాయకరమైన పరిస్థితులలో ఉండిరి.
- 15 కానీ న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఏడవ సంవత్సరమందు, దేశము యొక్క దక్షిణ మరియు పడమటి సరిహద్దులను రక్షించుటకు సైన్యములను ఏర్పరచి, వారు పోగొట్టుకొనిన పట్టణములను తిరిగి తీసుకొనుటలో తన మనుష్యులతో టీయాంకమ్ కు సహాయపడగలుగునట్లు సమ్మద్ధిదేశము వైపు అతని నడకను ప్రారంభించిన మొరొనై యొక్క ఆజ్ఞ చేత టీయాంకమ్
- 16 ములెక్ పట్టణముపై దాడి చేయుటకు మరియు సాధ్యమైన యెడల దానిని తిరిగి తీసుకొనుటకు ఉత్తర్వులు పొందెను.
- 17 ములెక్ పట్టణముపై దాడి చేయుటకు మరియు లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా తన సైన్యముతో ముందుకు వెళ్ళుటకు టీయాంకమ్ ఏర్పాట్లు చేసెను; కానీ, వారు వారి దుర్గములలో ఉండగా అతడు వారిని ఓడించుట అసాధ్యమని చూచెను; కావున అతడు తన ప్రణాళికలను విరమించుకొని, సమ్మద్ధి పట్టణమునకు తిరిగి వచ్చి తన సైన్యమునకు బలము చేకూరునట్లు మొరొనై రాకకొరకు ఎదురు చూచుచుండెను.
- 18 మరియు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఏడవ సంవత్సరము యొక్క అంతమందు మొరొనై తన సైన్యముతో సమ్మద్ధిదేశమునకు చేరుకొనెను.
- 19 ఇరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు మొరొనై, టీయాంకమ్ మరియు ప్రధాన అధికారులలో అనేకులు ఒక యుద్ధ సమావేశమును జరిపిరి—వారితో యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులు బయటకు వచ్చునట్లు వారేమి చేయవలెను లేదా వారిపై ఆధిపత్యము పొంది, ములెక్ పట్టణమును తిరిగి తీసుకొనునట్లు ఏ విధముగా వారి దుర్గములనుండి బయటకు వచ్చుటకు వారిని ప్రలోభపెట్టవచ్చునని చర్చించిరి.
- 20 మరియు రెండు పట్టణముల మధ్యనున్న మైదానమందు వారిని కలియుటకు అతని సైన్యములతో అతడు బయటకు రావలెనని కోరుచూ ములెక్ పట్టణమును రక్షించుచున్న లేమనీయుల సైన్యమునకు నాయకుడైన జేకబ్ అను వాని వద్దకు వారు రాయబారులను పంపిరి. కానీ జోరమీయుడైన జేకబ్, వారిని మైదానమందు కలుసుకొనుటకు అతని సైన్యముతో రాకుండెను.

And thus were the Nephites in those dangerous circumstances in the ending of the twenty and sixth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

But behold, it came to pass in the twenty and seventh year of the reign of the judges, that Teancum, by the command of Moroni—who had established armies to protect the south and the west borders of the land, and had begun his march towards the land Bountiful, that he might assist Teancum with his men in retaking the cities which they had lost—

And it came to pass that Teancum had received orders to make an attack upon the city of Mulek, and retake it if it were possible.

And it came to pass that Teancum made preparations to make an attack upon the city of Mulek, and march forth with his army against the Lamanites; but he saw that it was impossible that he could overpower them while they were in their fortifications; therefore he abandoned his designs and returned again to the city Bountiful, to wait for the coming of Moroni, that he might receive strength to his army.

And it came to pass that Moroni did arrive with his army at the land of Bountiful, in the latter end of the twenty and seventh year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And in the commencement of the twenty and eighth year, Moroni and Teancum and many of the chief captains held a council of war—what they should do to cause the Lamanites to come out against them to battle; or that they might by some means flatter them out of their strongholds, that they might gain advantage over them and take again the city of Mulek.

And it came to pass they sent embassies to the army of the Lamanites, which protected the city of Mulek, to their leader, whose name was Jacob, desiring him that he would come out with his armies to meet them upon the plains between the two cities. But behold, Jacob, who was a Zoramite, would not come out with his army to meet them upon the plains.

- 21 ఇప్పుడు న్యాయముగా యుద్ధభూమిలో వారిని కలుసుకొనుటకు ఎట్టి ఆశలు లేకున్నందున వారి బలమైన దుర్గముల నుండి బయటకు లేమనీయులను మోసముతో ఆకర్షించునట్లు మొరొనై ఒక ప్రణాళికను రూపొందించెను.
- 22 కావున టీయాంకమ్ ఒక చిన్న సంఖ్యలో మనుష్యులను తీసుకొని, నముద్రపు ఒడ్డు దగ్గరకు నడిచి వెళ్ళునట్లు అతడు చేసెను; మొరొనై మరియు అతని సైన్యము రాత్రి వేళ ములెక్ పట్టణమునకు పశ్చిమమునున్న అరణ్యములోనికి నడిచిరి; ఆ విధముగా ఉదయమున లేమనీయుల భటులు టీయాంకమ్ను కనుగొనినప్పుడు, వారు పరుగెత్తి వారి నాయకుడైన జేకబ్ కు దానిని తెలిపిరి.
- 23 మరియు అతని సైన్యము చిన్నదగుటను బట్టి, టీయాంకమ్ను వారి సైన్యము చేత ఓడించగలరని తలంచుచు టీయాంకమ్ కు వ్యతిరేకముగా లేమనీయుల సైన్యములు ముందుకు నడిచెను; లేమనీయుల సైన్యములు అతనికి వ్యతిరేకముగా బయటకు వచ్చుటను టీయాంకమ్ చూచినప్పుడు, అతడు నముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్కగా ఉతరము వైపు వెనుకకు వెళ్ళుట మొదలుపెట్టెను.
- 24 అతడు పారిపోవుట మొదలుపెట్టెనని లేమనీయులు చూచినప్పుడు వారు ధైర్యము తెచ్చుకొని, వారిని శక్తితో తరిమిరి. మరియు వారిని వ్యర్థముగా తరుముచున్న లేమనీయులను టీయాంకమ్ ఆ విధముగా దూరముగా నడిపించి వేయుచుండగా, మొరొనై అతనితోనున్న అతని సైన్యము యొక్క ఒక భాగము పట్టణములోనికి ముందుకు వెళ్ళవలెనని మరియు దానిని స్వాధీనము చేసుకోవలెనని ఆజ్ఞాపించెను.
- 25 వారు ఆ విధముగా చేసి పట్టణమును రక్షించుటకు విడువబడిన వారందరినీ, ముఖ్యముగా వారి యుద్ధ ఆయుధములను అప్పగించివేయని వారందరినీ సంహరించిరి.
- 26 ఆ విధముగా మొరొనై అతని సైన్యము యొక్క ఒక భాగముతో ములెక్ పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనెను, అదే సమయములో టీయాంకమ్ను తరుముట నుండి వారు తిరిగి వచ్చునపుడు లేమనీయులను కలుసుకొనుటకు అతడు మిగిలిన వారితో ముందుకు వెళ్ళెను.
- 27 మరియు వారు సమృద్ధి పట్టణము దగ్గరకు వచ్చువరకు లేమనీయులు టీయాంకమ్ను తరిమిరి, అప్పుడు వారు సమృద్ధి పట్టణమును రక్షించుటకు విడువబడిన లీహై మరియు ఒక చిన్న సైన్యమును కలుసుకొనిరి.

And it came to pass that Moroni, having no hopes of meeting them upon fair grounds, therefore, he resolved upon a plan that he might decoy the Lamanites out of their strongholds.

Therefore he caused that Teancum should take a small number of men and march down near the seashore; and Moroni and his army, by night, marched in the wilderness, on the west of the city Mulek; and thus, on the morrow, when the guards of the Lamanites had discovered Teancum, they ran and told it unto Jacob, their leader.

And it came to pass that the armies of the Lamanites did march forth against Teancum, supposing by their numbers to overpower Teancum because of the smallness of his numbers. And as Teancum saw the armies of the Lamanites coming out against him he began to retreat down by the seashore, northward.

And it came to pass that when the Lamanites saw that he began to flee, they took courage and pursued them with vigor. And while Teancum was thus leading away the Lamanites who were pursuing them in vain, behold, Moroni commanded that a part of his army who were with him should march forth into the city, and take possession of it.

And thus they did, and slew all those who had been left to protect the city, yea, all those who would not yield up their weapons of war.

And thus Moroni had obtained possession of the city Mulek with a part of his army, while he marched with the remainder to meet the Lamanites when they should return from the pursuit of Teancum.

And it came to pass that the Lamanites did pursue Teancum until they came near the city Bountiful, and then they were met by Lehi and a small army, which had been left to protect the city Bountiful.

- 28 లీహై తన సైన్యముతో వారికి వ్యతిరేకముగా వచ్చుచున్నాడని లేమనీయుల ప్రధాన అధికారులు చూచినప్పుడు, లీహై వారిని పట్టుకొనుటకు ముందు వారు ములెక్ పట్టణమును బహుశా చేరలేరేమోనని భయపడుచూ అధికముగా కలవరపడి పారిపోయిరి; ఏలయనగా వారి నడకను బట్టి వారు అలసిపోయిరి మరియు లీహై మనుష్యులు అలసట లేకయుండిరి.
- 29 ఇప్పుడు మొరొనై తన సైన్యముతో వారి వెనుక ఉండెనని లేమనీయులు ఎరిగియుండలేదు; వారు కేవలము లీహై మరియు అతడి మనుష్యులను చూచి భయపడిరి.
- 30 వారు మొరొనై మరియు అతని సైన్యమును కలుసుకొనేవరకు వారిని పట్టుకొనవలెనని లీహై కోరలేదు.
- 31 లేమనీయులు అధిక దూరము వెనుకకు వెళ్ళకముందే వారు నీఫైయుల చేత, మొరొనై మనుష్యుల చేత ఒక ప్రక్క మరియు లీహై మనుష్యులచేత మరొక ప్రక్క చుట్టుముట్టబడిరి, వారందరు అలసటలేక శక్తితో నిండియుంటిరి; కానీ లేమనీయులు వారి దీర్ఘనడకను బట్టి అలసియుండిరి.
- 32 మరియు వారి యుద్ధ ఆయుధములను వారు ఇచ్చివేయు వరకు వారిపై దాడిచేయవలెనని మొరొనై తన మనుష్యులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 33 అయితే వారి నాయకుడైన జేకబ్ ఒక జోరమీయుడైయుండి, జయింపబడని ఆత్మను కలిగియుండి మొరొనైకి వ్యతిరేకముగా మిక్కిలి క్రోధముతో యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులను ముందుకు నడిపించెను.
- 34 వారి మార్గమును మొరొనై ఆక్రమించినందున జేకబ్ వారిని సంహరించి, ఆ దారిగుండా ములెక్ పట్టణమునకు సాగిపోవుటకు నిర్ణయించుకొనెను. కానీ మొరొనై మరియు అతని మనుష్యులు అధిక శక్తి కలిగియున్నందున వారు లేమనీయులకు దారివ్వలేదు.
- 35 ఇరువైపులా వారు మిక్కిలి క్రోధముతో పోరాడిరి; ఇరువైపులా అక్కడ అనేకులు సంహరింపబడిరి; మొరొనై గాయపడగా, జేకబ్ సంహరించబడెను.
- 36 లీహై అతని బలమైన మనుష్యులతో క్రోధముతో వారి వెనుక వైపు దాడి చేయగా, వెనుకనున్న లేమనీయులు వారి యుద్ధ ఆయుధములను అప్పగించివేసిరి; మరియు వారిలో మిగిలిన వారు అధికముగా విభ్రాంతి చెంది, దాడిచేయవలెనో లేదా ఎక్కడకు పోవలెనో తెలియకయుండిరి.

And now behold, when the chief captains of the Lamanites had beheld Lehi with his army coming against them, they fled in much confusion, lest perhaps they should not obtain the city Mulek before Lehi should overtake them; for they were wearied because of their march, and the men of Lehi were fresh.

Now the Lamanites did not know that Moroni had been in their rear with his army; and all they feared was Lehi and his men.

Now Lehi was not desirous to overtake them till they should meet Moroni and his army.

And it came to pass that before the Lamanites had retreated far they were surrounded by the Nephites, by the men of Moroni on one hand, and the men of Lehi on the other, all of whom were fresh and full of strength; but the Lamanites were wearied because of their long march.

And Moroni commanded his men that they should fall upon them until they had given up their weapons of war.

And it came to pass that Jacob, being their leader, being also a Zoramite, and having an unconquerable spirit, he led the Lamanites forth to battle with exceeding fury against Moroni.

Moroni being in their course of march, therefore Jacob was determined to slay them and cut his way through to the city of Mulek. But behold, Moroni and his men were more powerful; therefore they did not give way before the Lamanites.

And it came to pass that they fought on both hands with exceeding fury; and there were many slain on both sides; yea, and Moroni was wounded and Jacob was killed.

And Lehi pressed upon their rear with such fury with his strong men, that the Lamanites in the rear delivered up their weapons of war; and the remainder of them, being much confused, knew not whither to go or to strike.

37 వారి విభ్రాంతిని చూచి మొరోనై వారితో ఇట్లనెను: మీరు మీ యుద్ధ ఆయుధములను తెచ్చి అప్పగించిన యెడల, మేము మీ రక్తము చిందించుటను ఆపెదము.

38 ఇప్పుడు లేమనీయులు ఈ మాటలు వినినప్పుడు, వారి ప్రధాన అధికారులలో సంహరింపబడని వారందరు ముందుకు వచ్చి వారి యుద్ధ ఆయుధములను మొరోనై పాదముల యొద్ద పడవేసిరి మరియు వారు కూడా అట్లే చేయవలెనని వారి మనుష్యులను ఆజ్ఞాపించిరి.

39 కానీ అట్లు చేయని వారు అనేకులుండిరి; మరియు వారి ఖడ్గములను అప్పగించని వారు పట్టుకొనబడి బంధింపబడిరి, వారి యుద్ధ ఆయుధములు వారి నుండి తీసుకొనబడి, వారి సహోదరులతో పాటు సమృద్ధిదేశములోనికి వెళ్ళుటకు వారు బలవంతము చేయబడిరి.

40 మరియు పట్టుకొనబడిన బందీల సంఖ్య సంహరింపబడిన వారి సంఖ్యను, అనగా ఇరువైపులా సంహరింపబడిన వారి సంఖ్యను మించియుండెను.

Now Moroni seeing their confusion, he said unto them: If ye will bring forth your weapons of war and deliver them up, behold we will forbear shedding your blood.

And it came to pass that when the Lamanites had heard these words, their chief captains, all those who were not slain, came forth and threw down their weapons of war at the feet of Moroni, and also commanded their men that they should do the same.

But behold, there were many that would not; and those who would not deliver up their swords were taken and bound, and their weapons of war were taken from them, and they were compelled to march with their brethren forth into the land Bountiful.

And now the number of prisoners who were taken exceeded more than the number of those who had been slain, yea, more than those who had been slain on both sides.

## ఆల్మా 53

- 1 వారు లేమనీయ బందీలపై భటులను కాపలా ఉంచిరి మరియు వారి మృతులను, సంహరింపబడిన నీఫైయుల యొక్క మృతులను పాతిపెట్టుటకు వారిని బలవంతము చేసిరి; వారు తమ పనులు చేయుచుండగా మొరోనై వారిపై మనుష్యులను కాపలా ఉంచెను.
- 2 లీహైతోపాటు మొరోనై ములెక్ పట్టణమునకు వెళ్ళి, ఆ పట్టణముపై ఆధిపత్యము సంపాదించి, దానిని లీహైకి ఇచ్చెను. అతని యుద్ధములలో ఎక్కువమట్టుకు మొరోనైకు తోడుగా ఈ లీహై ఉండెను; అతడు మొరోనై వంటి మనుష్యుడు; మరియు వారు ఒకరి క్షేమమందు ఇంకొకరు ఆనందించిరి; వారు ఒకరికొకరు ప్రియులైయుండి, నీఫై యొక్క జనులందరి చేత ప్రేమించబడిరి.
- 3 ఇప్పుడు లేమనీయులు వారి మృతులను మరియు నీఫైయుల మృతులను కూడా పాతిపెట్టుట ముగించిన తరువాత, వారు సమృద్ధి దేశములోనికి వెనుకకు నడిపించబడిరి; మొరోనై యొక్క ఆజ్ఞానుసారము టియాంకమ్ దేశము చుట్టూ లేదా సమృద్ధి పట్టణము చుట్టూ వారు కందకము త్రవ్వట ప్రారంభించునట్లు చేసెను.
- 4 మరియు కందకము యొక్క లోపలి ఒడ్డుపై కొయ్య దుంగలతో వారు గోడ కట్టునట్లు అతడు చేసెను; వారు కొయ్యదుంగల గోడకు ఆసరాగా మట్టిని కందకములో నుండి విసిరిరి; ఆ విధముగా వారు సమృద్ధి పట్టణము చుట్టూ అత్యంత ఎత్తు వరకు కొయ్యదుంగలు మరియు మట్టి యొక్క బలమైన గోడ కట్టు వరకు లేమనీయులు పనిచేయునట్లు చేసిరి.
- 5 అప్పటి నుండి శాశ్వతముగా ఈ పట్టణము మిక్కిలి బలమైన దుర్గమాయెను; ఈ పట్టణమందు, అనగా వారి స్వహస్తాలతో కట్టునట్లు చేసిన గోడ లోపల లేమనీయ బందీలను వారు కావలి కాచిరి. ఇప్పుడు వారు పని చేయుచుండగా వారిని కావలి కాయుట సులభమైనందున లేమనీయులు పనిచేయునట్లు చేయుటకు మొరోనై బలవంతము చేయబడెను; మరియు లేమనీయులపై అతడు దాడి చేయవలసినప్పుడు, అతని సైన్యములన్నీ అందుబాటులో ఉండవలెనని అతడు కోరెను.

## Alma 53

And it came to pass that they did set guards over the prisoners of the Lamanites, and did compel them to go forth and bury their dead, yea, and also the dead of the Nephites who were slain; and Moroni placed men over them to guard them while they should perform their labors.

And Moroni went to the city of Mulek with Lehi, and took command of the city and gave it unto Lehi. Now behold, this Lehi was a man who had been with Moroni in the more part of all his battles; and he was a man like unto Moroni, and they rejoiced in each other's safety; yea, they were beloved by each other, and also beloved by all the people of Nephi.

And it came to pass that after the Lamanites had finished burying their dead and also the dead of the Nephites, they were marched back into the land Bountiful; and Teancum, by the orders of Moroni, caused that they should commence laboring in digging a ditch round about the land, or the city, Bountiful.

And he caused that they should build a breastwork of timbers upon the inner bank of the ditch; and they cast up dirt out of the ditch against the breastwork of timbers; and thus they did cause the Lamanites to labor until they had encircled the city of Bountiful round about with a strong wall of timbers and earth, to an exceeding height.

And this city became an exceeding stronghold ever after; and in this city they did guard the prisoners of the Lamanites; yea, even within a wall which they had caused them to build with their own hands. Now Moroni was compelled to cause the Lamanites to labor, because it was easy to guard them while at their labor; and he desired all his forces when he should make an attack upon the Lamanites.

6 మొరొనై ఆ విధముగా లేమనీయుల యొక్క అతి గొప్ప సైన్యములలో ఒక దానిపై విజయము పొందెను మరియు నీపై దేశమందు లేమనీయుల యొక్క మిక్కిలి బలమైన దుర్గములలో ఒకటైన ములెక్ పట్టణమును స్వాధీనము చేసుకొనెను; ఆ విధముగా అతని బందీలను ఉంచుటకు అతడొక బలమైన దుర్గమును కట్టెను.

7 ఆ సంవత్సరమున లేమనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు ఇకపై అతడు ప్రయత్నము చేయలేదు, కానీ యుద్ధమునకు సిద్ధపడుటయందు, లేమనీయుల నుండి కాపాడుకొనుటకు కోటలు కట్టుటయందు, కరువు మరియు శ్రమ నుండి వారి స్త్రీలను, పిల్లలను కాపాడుటయందు, తమ సైన్యములకు ఆహారమును సమకూర్చుటయందు అతడు తన మనుష్యులను వినియోగించెను.

8 ఇప్పుడు వారి మధ్య విభేదములు కలుగజేయుచూ నీపైయుల మధ్య జరిగిన కుట్ర కారణముగా, మొరొనై లేనప్పుడు లేమనీయుల సైన్యములు పడమటి సముద్రమునకు దక్షిణమున నీపైయులపై కొంత విజయము సంపాదించిరి, ఎంతగానగా వారు దేశము యొక్క ఆ భాగమందు వారి పట్టణములలో అధికభాగమును స్వాధీనము చేసుకొనిరి.

9 ఆ విధముగా వారి మధ్యగల దుర్బీతిని బట్టి, అనగా వారి మధ్యగల విభేదములు మరియు కుట్రను బట్టి నీపైయులు మిక్కిలి అపాయకరమైన పరిస్థితులలో ఉంచబడిరి.

10 ఇప్పుడు అమ్మోన్ యొక్క జనులను గూర్చి నేను కొంత చెప్పదలిచాను, వారు మొదట లేమనీయులైయుండిరి; కానీ అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరుల ద్వారా లేదా దేవుని శక్తి మరియు వాక్యము ద్వారా వారు ప్రభువుకు పరివర్తన చెంది జరహేష్లు దేశములోనికి తేబడిరి, అప్పటినుండి నీపైయుల ద్వారా రక్షింపబడిరి.

11 వారి ప్రమాణమును బట్టి, వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా వారు ఆయుధములను పైకెత్తకుండిరి; ఏలయనగా వారిక మీదట ఎన్నడూ రక్తము చిందించరని ప్రమాణము చేసియుండిరి మరియు వారి ప్రమాణమును బట్టి వారు నశించిపోయేవారు; కానీ వారి యెడల అమ్మోన్, అతని సహోదరులు కలిగియున్న జాలి మరియు అధిక ప్రేమ కారణముగా, వారి సహోదరుల చేతులలోనికి పడునట్లు వారు తమను అనుమతించుకొనలేదు.

And it came to pass that Moroni had thus gained a victory over one of the greatest of the armies of the Lamanites, and had obtained possession of the city of Mulek, which was one of the strongest holds of the Lamanites in the land of Nephi; and thus he had also built a stronghold to retain his prisoners.

And it came to pass that he did no more attempt a battle with the Lamanites in that year, but he did employ his men in preparing for war, yea, and in making fortifications to guard against the Lamanites, yea, and also delivering their women and their children from famine and affliction, and providing food for their armies.

And now it came to pass that the armies of the Lamanites, on the west sea, south, while in the absence of Moroni on account of some intrigue amongst the Nephites, which caused dissensions amongst them, had gained some ground over the Nephites, yea, insomuch that they had obtained possession of a number of their cities in that part of the land.

And thus because of iniquity amongst themselves, yea, because of dissensions and intrigue among themselves they were placed in the most dangerous circumstances.

And now behold, I have somewhat to say concerning the people of Ammon, who, in the beginning, were Lamanites; but by Ammon and his brethren, or rather by the power and word of God, they had been converted unto the Lord; and they had been brought down into the land of Zarahemla, and had ever since been protected by the Nephites.

And because of their oath they had been kept from taking up arms against their brethren; for they had taken an oath that they never would shed blood more; and according to their oath they would have perished; yea, they would have suffered themselves to have fallen into the hands of their brethren, had it not been for the pity and the exceeding love which Ammon and his brethren had had for them.

- 12 ఈ హేతవు చేత వారు జరహేష్లు దేశములోనికి తేబడిరి మరియు అప్పటి నుండి వారు నీఫైయుల చేత రక్షింపబడిరి.
- 13 కానీ వారి కొరకు నీఫైయులు భరించిన అపాయమును, అనేక బాధలు మరియు శ్రమలను చూచినప్పుడు, వారు కనికరముతో కదిలించబడి వారి దేశ రక్షణ కొరకు ఆయుధములను తీసుకొనగోరిరి.
- 14 కానీ వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనబోవుచుండగా, హీలమన్ మరియు అతని సహోదరులు వారికి నచ్చజెప్పిరి, ఏలయనగా వారు చేసిన ప్రమాణమును వారు అతిక్రమించబోయిరి.
- 15 ఆ విధముగా చేయుట ద్వారా వారు తమ ఆత్మలను కోల్పోవుదురేమోనని హీలమన్ భయపడెను; కావున, ఈ నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన వారందరు ఈ సమయమున వారి అపాయకరమైన పరిస్థితులయందు తమ సహోదరులు బాధలనుభవించుటను చూచుటకు బలవంతము చేయబడిరి.
- 16 కానీ, తమ శత్రువుల నుండి తమను కాపాడుకొనుటకు యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనరను నిబంధనలోనికి ప్రవేశించియుండని అనేకమంది కుమారులను వారు కలిగియుండిరి; కావున ఆయుధములను ఉపయోగించుటకు సమర్థులైన వారందరు ఈ సమయమున తమను సమావేశపరచుకొనిరి మరియు వారు తమను నీఫైయులని పిలుచుకొనిరి.
- 17 నీఫైయుల స్వాతంత్ర్యము కొరకు పోరాడుటకు, ముఖ్యముగా దేశమును రక్షించుటకు వారి ప్రాణములను పణంగా పెట్టునంతగా వారు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి; వారు ఎన్నడూ తమ స్వాతంత్ర్యమును వదలుకోమని, దాస్యము నుండి నీఫైయులను మరియు తమను రక్షించుకొనుటకు అన్ని పరిస్థితులలో పోరాడెదమని కూడా నిబంధన చేసిరి.
- 18 ఇప్పుడు ఈ నిబంధనలోనికి ప్రవేశించి, తమ దేశమును రక్షించుటకు యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనిన యౌవనస్థులు రెండు వేలమంది అక్కడ ఉండిరి.
- 19 ఇంతవరకు వారెన్నడూ నీఫైయులకు ఉపయోగపడనప్పుటికీ, వారిప్పుడు ఈ సమయమున ఒక గొప్ప సహాయమయిరి; ఏలయనగా వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొని, హీలమన్ వారికి నాయకునిగా ఉండవలెనని కోరిరి.

And for this cause they were brought down into the land of Zarahemla; and they ever had been protected by the Nephites.

But it came to pass that when they saw the danger, and the many afflictions and tribulations which the Nephites bore for them, they were moved with compassion and were desirous to take up arms in the defence of their country.

But behold, as they were about to take their weapons of war, they were overpowered by the persuasions of Helaman and his brethren, for they were about to break the oath which they had made.

And Helaman feared lest by so doing they should lose their souls; therefore all those who had entered into this covenant were compelled to behold their brethren wade through their afflictions, in their dangerous circumstances at this time.

But behold, it came to pass they had many sons, who had not entered into a covenant that they would not take their weapons of war to defend themselves against their enemies; therefore they did assemble themselves together at this time, as many as were able to take up arms, and they called themselves Nephites.

And they entered into a covenant to fight for the liberty of the Nephites, yea, to protect the land unto the laying down of their lives; yea, even they covenanted that they never would give up their liberty, but they would fight in all cases to protect the Nephites and themselves from bondage.

Now behold, there were two thousand of those young men, who entered into this covenant and took their weapons of war to defend their country.

And now behold, as they never had hitherto been a disadvantage to the Nephites, they became now at this period of time also a great support; for they took their weapons of war, and they would that Helaman should be their leader.



20 వారందరు యౌవనస్థులు, వారు ధైర్యము, బలము మరియు కార్యశీలతయందు కూడా మిక్కిలి శూరులైయుండిరి; కానీ ఇదియే అంతయు కాదు—వారికి అప్పగించబడిన ఏ విషయమందైనను అన్నిసమయములలో వారు సత్యవంతులైయుండిరి.

21 వారు సత్యవంతులు నిగ్రహము గలవారైయుండిరి, ఏలయనగా దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించవలెనని, ఆయన యెదుట యథార్థముగా నడువవలెనని వారు బోధింపబడియుండిరి.

22 ఇప్పుడు పడమటి సముద్రమునకు దక్షిణమున దేశ సరిహద్దుల యందున్న జనులకు సహాయపడుటకై అతని రెండు వేలమంది యువసైనికులకు హీలమన్ నాయకత్వము వహించెను.

23 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And they were all young men, and they were exceedingly valiant for courage, and also for strength and activity; but behold, this was not all—they were men who were true at all times in whatsoever thing they were entrusted.

Yea, they were men of truth and soberness, for they had been taught to keep the commandments of God and to walk uprightly before him.

And now it came to pass that Helaman did march at the head of his two thousand stripling soldiers, to the support of the people in the borders of the land on the south by the west sea.

And thus ended the twenty and eighth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

## ఆల్మా 54

- 1 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతుల యొక్క ఇరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు, అమ్మోరోన్ బందీలను మార్పిడి చేసుకొనవలెనని కోరుచూ మొరోనై యొద్దకు సమాచారము పంపెను.
- 2 ఈ అభ్యర్థనను బట్టి మొరోనై అధికముగా ఆనందించెను, ఏలయనగా లేమనీయ బందీల జీవనాధారమునకు ఇవ్వబడిన సామగ్రిని తన స్వంత జనుల జీవనాధారము కొరకు అతడు కోరెను; మరియు అతని సైన్యమును బలపరచుటకు అతని జనులను కూడా అతడు కోరెను.
- 3 లేమనీయులు అనేకమంది స్త్రీలను, పిల్లలను పట్టుకుపోయిరి; మరియు మొరోనై బందీలు లేదా మొరోనై పట్టుకొనిన బందీలందరి మధ్య ఒక స్త్రీ కాని, ఒక పిల్లవాడు కాని లేకయుండెను; కావున బందీలైన నీఫైయులను సాధ్యమైనంత ఎక్కువగా లేమనీయుల నుండి సంపాదించుటకు మొరోనై యుక్తి పన్నెను.
- 4 కావున అతడు ఒక లేఖ వ్రాసి, మొరోనైకి లేఖను తెచ్చిన అమ్మోరోన్ యొక్క అదే సేవకుని ద్వారా దానిని పంపెను. ఇప్పుడు అమ్మోరోన్ కు అతడు వ్రాసిన మాటలు ఇవియే:
- 5 ఇదిగో అమ్మోరోన్, నీవు లేదా నీ సహోదరుడు నా జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడినది మరియు నీ సహోదరుని మరణము తరువాత నీవు ఇంకా కొనసాగించుటకు నిశ్చయించుకొనిన ఈ యుద్ధమును గూర్చి నేను నీకు కొంత వ్రాసియున్నాను.
- 6 ఇదిగో నీవు పశ్చాత్తాపపడి, నీ సైన్యములను ఉపసంహరించుకొని నీ దేశమునకు లేదా నీవు స్వాధీనపరచుకున్న దేశమునకు అనగా నీఫై దేశమునకు తీసుకువెళ్ళని యెడల, దేవుని న్యాయము మరియు మీపై వ్రేలాడు సర్వశక్తివంతమైన ఆయన ఉగ్రత యొక్క ఖడ్గము గూర్చి నేను నీకు కొంత చెప్పెదను.
- 7 నీవు వాటిని ఆలకించగలిగిన యెడల, ఈ సంగతులను నేను నీకు చెప్పెదను; మీరు పశ్చాత్తాపపడి, మీ హత్యాపూర్వక ఉద్దేశ్యములను విడిచిపెట్టి, మీ స్వదేశములకు మీ సైన్యములతో తిరిగి వెళ్ళని యెడల, నీవు మరియు నీ సహోదరుని వంటి హంతకులను చేర్చుకొనుటకు వేచియున్న ఆ భయంకరమైన నరకమును గూర్చి నేను నీతో చెప్పెదను.
- 8 కానీ మీరు ఒకసారి ఈ సంగతులను తిరస్కరించి ప్రభువు యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా పోరాడినందున మరలా మీరు అట్లే చేయుదురని నేను భావిస్తున్నాను.

## Alma 54

And now it came to pass in the commencement of the twenty and ninth year of the judges, that Ammoron sent unto Moroni desiring that he would exchange prisoners.

And it came to pass that Moroni felt to rejoice exceedingly at this request, for he desired the provisions which were imparted for the support of the Lamanite prisoners for the support of his own people; and he also desired his own people for the strengthening of his army.

Now the Lamanites had taken many women and children, and there was not a woman nor a child among all the prisoners of Moroni, or the prisoners whom Moroni had taken; therefore Moroni resolved upon a stratagem to obtain as many prisoners of the Nephites from the Lamanites as it were possible.

Therefore he wrote an epistle, and sent it by the servant of Ammoron, the same who had brought an epistle to Moroni. Now these are the words which he wrote unto Ammoron, saying:

Behold, Ammoron, I have written unto you somewhat concerning this war which ye have waged against my people, or rather which thy brother hath waged against them, and which ye are still determined to carry on after his death.

Behold, I would tell you somewhat concerning the justice of God, and the sword of his almighty wrath, which doth hang over you except ye repent and withdraw your armies into your own lands, or the land of your possessions, which is the land of Nephi.

Yea, I would tell you these things if ye were capable of hearkening unto them; yea, I would tell you concerning that awful hell that awaits to receive such murderers as thou and thy brother have been, except ye repent and withdraw your murderous purposes, and return with your armies to your own lands.

But as ye have once rejected these things, and have fought against the people of the Lord, even so I may expect you will do it again.

- 9 ఇప్పుడు మేము, మిమ్ములను ఎదుర్కొనుటకు సిద్ధముగా-  
నున్నాము; మీరు మీ ఉద్దేశ్యములను విరమించుకొనని యె-  
డల, ఇదిగో మీరు పూర్తిగా నాశనమగునట్లు మీరు తిరస్కరిం-  
చిన ఆ దేవుని ఉగ్రతను మీపైకి తెచ్చుకొనెదరు.
- 10 కానీ మీరు విరమించుకొనని యెడల, ప్రభువు జీవముతోడు  
మా సైన్యములు మీపై దాడిచేయును; మరియు మీరు త్వరలో  
మరణముతో దర్శింపబడుదురు, ఏలయనగా మేము మా  
పట్టణములను, మా దేశములను నిలుపుకొందుము; ముఖ్య-  
ముగా మేము మా మతమును, మా దేవుని ఉద్దేశ్యమును కా-  
పాడుకొందుము.
- 11 కానీ ఇదిగో నేను నీతో ఈ సంగతులను గూర్చి వ్యర్థముగా  
మాట్లాడుచున్నానని లేదా నీవు నరకము యొక్క పుత్రుడవని  
నాకు అనిపించుచున్నది; కావున, ఒక బందీకి బదులుగా ఒక  
మనిషిని, అతని భార్యపిల్లలను నీవు అప్పగించవలెనను  
షరతులపై తప్ప, నేను బందీలను మార్పిడి చేయనని నీకు చె-  
ప్పుచూ నా లేఖను ముగించుచున్నాను; నీవు దీనిని చేసిన  
యెడల, నేను మార్పిడి చేయుదును.
- 12 ఇదిగో నీవు దీనిని చేయని యెడల, నేను నా సైన్యములతో  
నీపై దాడిచేయుదును; నేను, నా స్త్రీలు మరియు నా పిల్లలకు  
కూడా ఆయుధములు ధరింపజేసి నీకు వ్యతిరేకముగా వచ్చె-  
దను; మరియు మా మొదటి స్వాస్థ్యమైన మీ స్వదేశములోనికి  
నేను మిమ్ములను వెంబడించెదను; రక్తమునకు రక్తము, ప్రాణ-  
మునకు ప్రాణమువలె మీరు భూముఖము పైనుండి నాశనము  
చేయబడు వరకు నేను మీతో యుద్ధము చేసెదను.
- 13 ఇదిగో నేను మరియు నా జనులు కోపముతోనున్నాము;  
మీరు మమ్ములను హత్య చేయుటకు కోరియున్నారు, కానీ  
మమ్ములను కాపాడుకొనుటకు మాత్రమే మేము కోరియుంటి-  
మి; మీరు ఇంకను మమ్ములను నాశనము చేయుటకు కోరిన  
యెడల, మేము మిమ్ములను నాశనము చేయుటకు కోరెదము;  
మరియు మేము మా దేశమును, అనగా మా మొదటి స్వాస్థ్య-  
మును కోరెదము.
- 14 ఇంతటితో నేను నా లేఖను ముగించుచున్నాను; నేను మొ-  
రొనైని, నీపై జనుల యొక్క నాయకుడను.
- 15 ఇప్పుడు అమ్మోరోన్ ఈ లేఖను అందుకొన్నప్పుడు కోపము-  
తో మొరొనైకి మరియుక లేఖ వ్రాసెను; మరియు అతడు వ్రాసిన  
మాటలివి:

And now behold, we are prepared to receive you; yea, and except you withdraw your purposes, behold, ye will pull down the wrath of that God whom you have rejected upon you, even to your utter destruction.

But, as the Lord liveth, our armies shall come upon you except ye withdraw, and ye shall soon be visited with death, for we will retain our cities and our lands; yea, and we will maintain our religion and the cause of our God.

But behold, it supposeth me that I talk to you concerning these things in vain; or it supposeth me that thou art a child of hell; therefore I will close my epistle by telling you that I will not exchange prisoners, save it be on conditions that ye will deliver up a man and his wife and his children, for one prisoner; if this be the case that ye will do it, I will exchange.

And behold, if ye do not this, I will come against you with my armies; yea, even I will arm my women and my children, and I will come against you, and I will follow you even into your own land, which is the land of our first inheritance; yea, and it shall be blood for blood, yea, life for life; and I will give you battle even until you are destroyed from off the face of the earth.

Behold, I am in my anger, and also my people; ye have sought to murder us, and we have only sought to defend ourselves. But behold, if ye seek to destroy us more we will seek to destroy you; yea, and we will seek our land, the land of our first inheritance.

Now I close my epistle. I am Moroni; I am a leader of the people of the Nephites.

Now it came to pass that Ammoron, when he had received this epistle, was angry; and he wrote another epistle unto Moroni, and these are the words which he wrote, saying:

16 నేను అమ్మోరోస్ను, లేమనీయుల రాజును; మీరు హత్యచేసిన అమలిక్యా యొక్క సహోదరుడను. అతని రక్తము నిమిత్తము నేను మీపై పగ తీర్చుకొనెదను మరియు నేను నా సైన్యములతో మీపై దాడిచేసెదను, ఏలయనగా నేను నీ బెదరింపులకు భయపడను.

17 మీ పితరులు వారి సహోదరులకు అన్యాయము చేసిరి, ఎంతగాననగా న్యాయముగా వారికి చెందిన పరిపాలనాహక్కును వారి నుండి దొంగిలించిరి.

18 ఇదిగో మీరు మీ ఆయుధములను పడవేసి, ప్రభుత్వము న్యాయముగా ఎవరికి చెందునో వారి చేత పరిపాలింపబడుటకు మిమ్ములను లోబరచుకున్న యెడల, అప్పుడు నా జనులు తమ ఆయుధములు పడవేసి ఇకపై యుద్ధము చేయకుండునట్లు నేను చేయుదును.

19 ఇదిగో నీవు నాకు, నా జనులకు వ్యతిరేకముగా అనేక బెదిరింపులు చేసియున్నావు; కానీ, మేము నీ బెదరింపులకు భయపడము.

20 అయినప్పటికీ, నేను నా సైనికుల కొరకు ఆహారమును భద్రపరచునట్లు నీ కోరిక ప్రకారము నేను బందీల మార్పిడికి సంతోషముగా అంగీకరించెదను; మరియు మా అధికారమునకు నీ సైన్యములను లోబరచుటకో లేదా వారి నిత్యనాశనమునకో ఒక నిత్య యుద్ధమును మేము పోరాడుదుము.

21 మేము తిరస్కరించుచున్నామని నీవు చెప్పే ఆ దేవుని గూర్చి లేదా అట్టి ఒక జీవిని గూర్చి మేమెరుగము; మీరు కూడా ఎరుగరు; కానీ అట్టి ఒక జీవి ఉన్న యెడల, అతడు మీతో పాటు మిమ్ములను చేసియున్నాడని మేమెరిగియుండేవారము.

22 ఒక అపవాది మరియు ఒక నరకము ఉన్న యెడల, మీరు హత్యచేసి, అతడు అట్టి స్థలమునకు వెళ్ళియుండెనని మీరు సూచించిన నా సహోదరునితో నివసించుటకు మిమ్ములను అతడు అక్కడకు పంపడా? కానీ ఇదిగో, ఈ సంగతులు ముఖ్యమైనవి కావు.

23 నేను అమ్మోరోస్ను, మీ పితరులు బలవంతముగా యోరూషలేము నుండి బయటకు తెచ్చిన ఆ జోరమ్ యొక్క వంశస్థుడను.

24 నేను ధైర్యముగల లేమనీయుడను; ఇదిగో వారి అన్యాయములకు పగతీర్చుకొనుటకు, వారి పరిపాలనాహక్కులను సంపాదించుటకు మరియు నిలుపుటకు ఈ యుద్ధము చేసియున్నాను; ఇంతటితో మొరొనైకి నా లేఖను ముగించుచున్నాను.

I am Ammoron, the king of the Lamanites; I am the brother of Amalickiah whom ye have murdered. Behold, I will avenge his blood upon you, yea, and I will come upon you with my armies for I fear not your threatenings.

For behold, your fathers did wrong their brethren, insomuch that they did rob them of their right to the government when it rightly belonged unto them.

And now behold, if ye will lay down your arms, and subject yourselves to be governed by those to whom the government doth rightly belong, then will I cause that my people shall lay down their weapons and shall be at war no more.

Behold, ye have breathed out many threatenings against me and my people; but behold, we fear not your threatenings.

Nevertheless, I will grant to exchange prisoners according to your request, gladly, that I may preserve my food for my men of war; and we will wage a war which shall be eternal, either to the subjecting the Nephites to our authority or to their eternal extinction.

And as concerning that God whom ye say we have rejected, behold, we know not such a being; neither do ye; but if it so be that there is such a being, we know not but that he hath made us as well as you.

And if it so be that there is a devil and a hell, behold will he not send you there to dwell with my brother whom ye have murdered, whom ye have hinted that he hath gone to such a place? But behold these things matter not.

I am Ammoron, and a descendant of Zoram, whom your fathers pressed and brought out of Jerusalem.

And behold now, I am a bold Lamanite; behold, this war hath been waged to avenge their wrongs, and to maintain and to obtain their rights to the government; and I close my epistle to Moroni.

## ఆల్మా 55

- 1 ఇప్పుడు మొరోనై ఈ లేఖను అందుకొనినప్పుడు అతడు తీవ్ర ఆగ్రహముతోనుండెను, ఏలయనగా అమ్మోరోన్ తన మోసమును గూర్చిన పరిపూర్ణ జ్ఞానమును కలిగియుండెనని అతడు ఎరిగెను; నీఫై జనులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు న్యాయమైన కారణము లేదని అమ్మోరోన్ కు తెలియునని అతడు ఎరిగెను.
- 2 మరియు అతడు ఇట్లనెను: ఇదిగో నేను నా లేఖయందు చెప్పినట్లుగా అతడు తన ఉద్దేశ్యమును విరమించుకుంటే తప్ప, నేను అమ్మోరోన్ తో బందీలను మార్పిడి చేయను; ఏలయనగా ఇప్పుడున్న దాని కంటే అతడు ఎక్కువ అధికారము కలిగియుండుటకు నేనతనిని అనుమతించను.
- 3 వారు బందీలుగా తీసుకొన్న నా జనులను లేమనీయులు కావలీ కాయుచున్న ఆ స్థలమును నేను ఎరుగుదును; నా లేఖతో అమ్మోరోన్ సమ్మతించనందున, నేను అతని పట్ల నా మాటల ప్రకారము చేసెదను; అనగా వారు సమాధానము కొరకు బ్రతిమాలుకొను వరకు నేను వారి మధ్య మారణకాండ జరిగించెదను.
- 4 ఇప్పుడు మొరోనై ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, బహుశా వారి మధ్య లేమన్ వంశస్థులెవరినైనా అతడు కనుగొనగలడేమోనని తన మనుష్యుల మధ్య అన్వేషణ జరిగించెను.
- 5 మరియు వారు ఒకనిని కనుగొనిరి, అతని పేరు లేమన్; అతడు అమలిక్యా చేత హత్యచేయబడిన రాజు యొక్క సేవకులలో ఒకడు.
- 6 ఇప్పుడు నీఫైయులను కాపలాకాయుచున్న భటుల యొద్దకు లేమన్ మరియు తన మనుష్యులలో కొద్దిమంది వెళ్ళునట్లు మొరోనై చేసెను.
- 7 నీఫైయులు గిడ్ పట్టణమందు కాపలా కాయబడిరి; కావున మొరోనై, లేమన్ ను నియమించెను మరియు కొద్దిమంది అతనితో వెళ్ళునట్లు చేసెను.
- 8 సాయంత్రమైనప్పుడు నీఫైయులను కాపలాకాయుచున్న భటుల యొద్దకు లేమన్ వెళ్ళెను; అతని రాకను చూచి వారతనిని బిగ్గరగా పిలువగా, అతడు వారితో—భయపడకుడి, నేను లేమనీయుడను. ఇదిగో, మేము నీఫైయుల నుండి తప్పించుకొని, వారు నిద్రలో ఉండగా వారి మధ్యమును మాతో తెచ్చియున్నామని చెప్పెను.

## Alma 55

Now it came to pass that when Moroni had received this epistle he was more angry, because he knew that Ammoron had a perfect knowledge of his fraud; yea, he knew that Ammoron knew that it was not a just cause that had caused him to wage a war against the people of Nephi.

And he said: Behold, I will not exchange prisoners with Ammoron save he will withdraw his purpose, as I have stated in my epistle; for I will not grant unto him that he shall have any more power than what he hath got.

Behold, I know the place where the Lamanites do guard my people whom they have taken prisoners; and as Ammoron would not grant unto me mine epistle, behold, I will give unto him according to my words; yea, I will seek death among them until they shall sue for peace.

And now it came to pass that when Moroni had said these words, he caused that a search should be made among his men, that perhaps he might find a man who was a descendant of Laman among them.

And it came to pass that they found one, whose name was Laman; and he was one of the servants of the king who was murdered by Amalickiah.

Now Moroni caused that Laman and a small number of his men should go forth unto the guards who were over the Nephites.

Now the Nephites were guarded in the city of Gid; therefore Moroni appointed Laman and caused that a small number of men should go with him.

And when it was evening Laman went to the guards who were over the Nephites, and behold, they saw him coming and they hailed him; but he saith unto them: Fear not; behold, I am a Lamanite. Behold, we have escaped from the Nephites, and they sleep; and behold we have taken of their wine and brought with us.

- 9 లేమనీయులు ఈ మాటలను విన్నప్పుడు వారతనిని సంతోషముతో చేర్చుకొని, అతనితో ఇట్లనిరి: మేము త్రాగుటకు నీ మద్యమును మాకిమ్ము; నీవు మద్యమును తెచ్చినందుకు మేము సంతోషించుచున్నాము, ఏలయనగా మేము అలసియున్నాము.
- 10 కానీ లేమన్ వారితో—నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా మనము యుద్ధమునకు వెళ్ళు వరకు ఈ మద్యమును దాచిపెట్టెదము అనెను. కానీ ఈ మాట మద్యము త్రాగవలెనను వారి కోరికను అధికము చేసెను;
- 11 ఏలయనగా వారు ఇట్లనిరి: మేము అలసియున్నాము, కావున మమ్ములను మద్యము తీసుకొనిమ్ము, త్వరలోనే మేము మా బత్తెము నిమిత్తము మద్యమును అందుకొనెదము, అది మమ్ములను నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళుటకు బలపరచును.
- 12 అప్పుడు లేమన్ వారితో—మీ కోరికల ప్రకారము మీరు చేయవచ్చుననెను.
- 13 అంతట వారు ఎక్కువగా మద్యమును తీసుకొనిరి; అది వారి రుచికి మనోహరముగా ఉన్నందున వారు ఎక్కువగా తీసుకొనిరి; మరియు అది సారము తీయబడకుండా తయారు చేయబడి ఘాటుగా ఉండెను.
- 14 వారు త్రాగి, ఆనందభరితులైరి; కొంతసేపటికి వారందరు మత్తులైరి.
- 15 వారందరు మత్తులైయుండి, గాఢ నిద్రలో ఉన్నారని లేమన్ మరియు అతని మనుష్యులు చూచినప్పుడు, వారు మొరొనై యొద్దకు తిరిగి వచ్చి జరిగిన సంగతులన్నిటిని అతనికి చెప్పిరి.
- 16 ఇప్పుడిది మొరొనై యొక్క ప్రణాళికను బట్టియైయుండెను. మొరొనై తన మనుష్యులను యుద్ధ ఆయుధములతో సిద్ధము చేసెను; మరియు లేమనీయులు మత్తులై గాఢనిద్రలో ఉండగా అతడు గిడ్ పట్టణమునకు వెళ్ళి, బందీలందరు ఆయుధములను ధరించునంత వరకు యుద్ధ ఆయుధములను లోనికి విసిరెను;
- 17 మొరొనై ఆ బందీలందరికి ఆయుధములను ధరింపజేసినప్పుడు, వారి స్త్రీలు మరియు వారి పిల్లలలో యుద్ధ ఆయుధములను ఉపయోగించగలిగినంత మందికి కూడా ధరింపజేసినప్పుడు ఆ క్రియలన్నియు పూర్తి నిశ్శబ్దమందు చేయబడెను.
- 18 ఒకవేళ వారు లేమనీయులను మేల్కొల్పిన యెడల, వారు మత్తులైయున్నందున నీఫైయులు వారిని సంహరించియుండేవారు.

Now when the Lamanites heard these words they received him with joy; and they said unto him: Give us of your wine, that we may drink; we are glad that ye have thus taken wine with you for we are weary.

But Laman said unto them: Let us keep of our wine till we go against the Nephites to battle. But this saying only made them more desirous to drink of the wine;

For, said they: We are weary, therefore let us take of the wine, and by and by we shall receive wine for our rations, which will strengthen us to go against the Nephites.

And Laman said unto them: You may do according to your desires.

And it came to pass that they did take of the wine freely; and it was pleasant to their taste, therefore they took of it more freely; and it was strong, having been prepared in its strength.

And it came to pass they did drink and were merry, and by and by they were all drunken.

And now when Laman and his men saw that they were all drunken, and were in a deep sleep, they returned to Moroni and told him all the things that had happened.

And now this was according to the design of Moroni. And Moroni had prepared his men with weapons of war; and he went to the city Gid, while the Lamanites were in a deep sleep and drunken, and cast in weapons of war unto the prisoners, inso-much that they were all armed;

Yea, even to their women, and all those of their children, as many as were able to use a weapon of war, when Moroni had armed all those prisoners; and all those things were done in a profound silence.

But had they awakened the Lamanites, behold they were drunken and the Nephites could have slain them.

- 19 కానీ ఇది మొరొనై కోరిక కాదు; హత్య లేదా రక్తపాతమందు అతడు ఆనందించలేదు, కానీ తన జనులను నాశనము నుండి రక్షించుటయందు అతడు ఆనందించెను; తన మీద దోషము లేకుండునట్లు ఈ హేతువు నిమిత్తము లేమనీయులు మత్తులో ఉన్నప్పుడు అతడు వారిపై దాడిచేసి వారిని నాశనము చేయకుండెను.
- 20 కానీ అతడు తన కోరికలను సాధించెను; ఏలయనగా పట్టణ ప్రాకారము లోపల బందీలుగా ఉన్న నీఫైయులకు అతడు ఆయుధములు ధరింపజేసి, ప్రాకారము లోపలనున్న ఆ భాగములను స్వాధీనపరచుకొనుటకు వారికి శక్తినిచ్చెను.
- 21 తరువాత అతనితోనున్న మనుష్యులు వారి నుండి కొంత దూరము వెనుకకు వెళ్ళునట్లు మరియు లేమనీయుల సైన్యములను చుట్టుముట్టనట్లు అతడు చేసెను.
- 22 ఇప్పుడు ఇదంతయు రాత్రి సమయమున చేయబడెను, అందును బట్టి ఉదయమందు లేమనీయులు మేల్కొనినప్పుడు, వారు బయట నీఫైయుల చేత చుట్టబడియున్నారని మరియు లోపల వారి బందీలు ఆయుధములు కలిగియున్నారని వారు చూచిరి.
- 23 ఆ విధముగా నీఫైయులు వారిపై శక్తి కలిగియున్నారని వారు చూచిరి; మరియు ఈ పరిస్థితులలో వారు నీఫైయులతో యుద్ధము చేయుట సరికాదని తలంచి, వారి ప్రధాన అధికారులు వారి యుద్ధ ఆయుధములను ఇచ్చివేయమని ఆజ్ఞాపించి, కనికరము చూపమని బ్రతిమాలుచూ వాటిని నీఫైయుల పాదముల వద్ద పడవేసిరి.
- 24 ఇదియే మొరొనై యొక్క కోరికయ్యుండెను. అతడు వారిని యుద్ధ బందీలుగా తీసుకొని పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొని, బందీలైన నీఫైయులందరు విడుదలగునట్లు చేసెను; మరియు వారు మొరొనై సైన్యముతో చేరి, అతని సైన్యమునకు గొప్ప బలము చేకూర్చిరి.
- 25 అతడు బందీలుగా తీసుకొనిన లేమనీయులు గిడ్ పట్టణము చుట్టూ కోటలను బలపరిచే పనిని ప్రారంభించునట్లు అతడు చేసెను.
- 26 అతని కోరికలను బట్టి అతడు గిడ్ పట్టణమందు కోటలు కట్టించిన తరువాత, తన బందీలు సమృద్ధి పట్టణమునకు తీసుకొనిపోబడునట్లు అతడు చేసెను. ఆ పట్టణమును అత్యంత బలవైన సైన్యముతో అతడు కావలికాసెను.

But behold, this was not the desire of Moroni; he did not delight in murder or bloodshed, but he delighted in the saving of his people from destruction; and for this cause he might not bring upon him injustice, he would not fall upon the Lamanites and destroy them in their drunkenness.

But he had obtained his desires; for he had armed those prisoners of the Nephites who were within the wall of the city, and had given them power to gain possession of those parts which were within the walls.

And then he caused the men who were with him to withdraw a pace from them, and surround the armies of the Lamanites.

Now behold this was done in the night-time, so that when the Lamanites awoke in the morning they beheld that they were surrounded by the Nephites without, and that their prisoners were armed within.

And thus they saw that the Nephites had power over them; and in these circumstances they found that it was not expedient that they should fight with the Nephites; therefore their chief captains demanded their weapons of war, and they brought them forth and cast them at the feet of the Nephites, pleading for mercy.

Now behold, this was the desire of Moroni. He took them prisoners of war, and took possession of the city, and caused that all the prisoners should be liberated, who were Nephites; and they did join the army of Moroni, and were a great strength to his army.

And it came to pass that he did cause the Lamanites, whom he had taken prisoners, that they should commence a labor in strengthening the fortifications round about the city Gid.

And it came to pass that when he had fortified the city Gid, according to his desires, he caused that his prisoners should be taken to the city Bountiful; and he also guarded that city with an exceedingly strong force.

- 27 ఇప్పుడు లేమనీయులు ఎన్ని కుట్రలు పన్నినను తాము బందీలుగా తెచ్చిన వారందరిని నీఫైయులు తమ ఆధీనములో ఉంచి, కాపాడిరి మరియు వారికి ప్రయోజనము చేకూర్చిన భూమియంతటిని తిరిగి తీసుకొని, నిలుపుకొనిరి.
- 28 మరలా నీఫైయులు విజయము సాధించి వారి హక్కులను, విశేషాధికారములను తిరిగి పొందనారంభించిరి.
- 29 పలుమార్లు లేమనీయులు రాత్రియందు వారిని ముట్టడించుటకు ప్రయత్నించిరి, కానీ ఈ ప్రయత్నములందు వారు అనేకమంది బందీలను కోల్పోయిరి.
- 30 పలుమార్లు వారిని విషముతోను లేదా మత్తుతోను నాశనము చేయునట్లు నీఫైయులకు వారి మధ్యమును ఇచ్చుటకు వారు ప్రయత్నించిరి.
- 31 కానీ వారి శ్రమ యొక్క ఈ సమయమందు ప్రభువైన వారి దేవుడిని జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు నీఫైయులు వెనుకాడలేదు. వారి వలల్లో వారు చిక్కుకొనలేదు; మొదట వారు లేమనీయు బందీలకు ఇవ్వకుండా వారి మధ్యమును త్రాగకుండిరి.
- 32 ఆ విధముగా వారి మధ్య ఏ విషము ఇవ్వబడకుండా వారు జాగ్రత్తపడిరి; ఏలయనగా వారి మధ్యము ఒక లేమనీయుని విషపూరితము చేసిన యెడల, అది ఒక నీఫైయుని కూడా విషపూరితము చేయును; ఆ విధముగా వారు తమ మత్తు పానీయములన్నిటిని పరీక్షించిరి.
- 33 ఇప్పుడు మోరియాంటన్ పట్టణముపై దాడి చేయుటకు ఏర్పాట్లు చేయుట మొరొనైకి అవసరమైయుండెను; ఏలయనగా లేమనీయులు వారి శ్రమల ద్వారా మోరియాంటన్ పట్టణము మిక్కిలి బలమైన దుర్గమగునంత వరకు కోటలు కట్టియుండిరి.
- 34 మరియు వారు నిరంతరము క్రొత్త సైన్యములను, ఆహారసామగ్రిని పట్టణములోనికి తెచ్చుచుండిరి.
- 35 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And it came to pass that they did, notwithstanding all the intrigues of the Lamanites, keep and protect all the prisoners whom they had taken, and also maintain all the ground and the advantage which they had retaken.

And it came to pass that the Nephites began again to be victorious, and to reclaim their rights and their privileges.

Many times did the Lamanites attempt to encircle them about by night, but in these attempts they did lose many prisoners.

And many times did they attempt to administer of their wine to the Nephites, that they might destroy them with poison or with drunkenness.

But behold, the Nephites were not slow to remember the Lord their God in this their time of affliction. They could not be taken in their snares; yea, they would not partake of their wine, save they had first given to some of the Lamanite prisoners.

And they were thus cautious that no poison should be administered among them; for if their wine would poison a Lamanite it would also poison a Nephite; and thus they did try all their liquors.

And now it came to pass that it was expedient for Moroni to make preparations to attack the city Morianton; for behold, the Lamanites had, by their labors, fortified the city Morianton until it had become an exceeding stronghold.

And they were continually bringing new forces into that city, and also new supplies of provisions.

And thus ended the twenty and ninth year of the reign of the judges over the people of Nephi.



## ఆల్మా 56

- 1 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పైయవ సంవత్సరపు ప్రారంభమందు, మొదటి నెలలో రెండవ దినమున దేశము యొక్క ఆ భాగమందు జనుల యొక్క వ్యవహారములను వివరించుచూ హీలమన్ నుండి మొరొనై ఒక లేఖను అందుకొనెను.
- 2 మరియు అతడు వ్రాసిన మాటలివి: ప్రభువునందు మరియు మా యుద్ధము యొక్క శ్రమలయందు నాకు మిక్కిలి ప్రിയమైన నా సహోదరుడైన మొరొనై, నా ప్రിയమైన సహోదరుడా, దేశము యొక్క ఈ భాగమందు మా యుద్ధమును గూర్చి నేను నీకు కొంత చెప్పవలసియున్నది.
- 3 ఇదిగో నీపై దేశము నుండి అమ్మోన్ తెచ్చిన ఆ మనుష్యుల యొక్క రెండు వేలమంది కుమారులను చూడుము—వీరు మన పితరుడైన లీహై యొక్క పెద్ద కుమారుడైన లేమన్ వంశస్థులని నీవు ఎరిగియున్నావు—
- 4 వారి సంప్రదాయములు లేదా వారి అవిశ్వాసమును గూర్చి నేను నీకు జ్ఞాపకము చేయవలసిన అవసరము లేదు, ఏలయనగా ఈ సంగతులన్నిటిని గూర్చి నీవు ఎరుగుదువు—
- 5 కావున యౌవనస్థులైన ఈ రెండు వేలమంది వారి యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనిరని, నేను వారి నాయకునిగా ఉండవలెనని కోరుచున్నారని; మేము మా దేశమును రక్షించుకొనుటకు వచ్చియున్నామని నీకు చెప్పుట చాలును.
- 6 మరియు రక్షము చిందించుటకు వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధ ఆయుధములను వారు తీసుకొనరని వారి తండ్రులు చేసిన నిబంధనను గూర్చి కూడా నీవు ఎరుగుదువు.
- 7 కానీ ఇరువది ఆరవ సంవత్సరమందు వారి కొరకు మా బాధలను, మా శ్రమలను చూచినప్పుడు వారు చేసిన నిబంధనను మీరి, మా రక్షణ కొరకు వారి యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనుటకు వారు సిద్ధపడిరి.
- 8 కానీ వారు చేసిన ప్రమాణమును నెరవేర్చుటను బట్టి, మేము ఎక్కువ శ్రమ పొందకుండునట్లు దేవుడు మమ్ములను బలపరచునని తలంచుచూ వారు చేసిన నిబంధనను మీరుటకు నేను వారిని అనుమతించకుంటిని.

## Alma 56

And now it came to pass in the commencement of the thirtieth year of the reign of the judges, on the second day in the first month, Moroni received an epistle from Helaman, stating the affairs of the people in that quarter of the land.

And these are the words which he wrote, saying: My dearly beloved brother, Moroni, as well in the Lord as in the tribulations of our warfare; behold, my beloved brother, I have somewhat to tell you concerning our warfare in this part of the land.

Behold, two thousand of the sons of those men whom Ammon brought down out of the land of Nephi—now ye have known that these were descendants of Laman, who was the eldest son of our father Lehi;

Now I need not rehearse unto you concerning their traditions or their unbelief, for thou knowest concerning all these things—

Therefore it sufficeth me that I tell you that two thousand of these young men have taken their weapons of war, and would that I should be their leader; and we have come forth to defend our country.

And now ye also know concerning the covenant which their fathers made, that they would not take up their weapons of war against their brethren to shed blood.

But in the twenty and sixth year, when they saw our afflictions and our tribulations for them, they were about to break the covenant which they had made and take up their weapons of war in our defence.

But I would not suffer them that they should break this covenant which they had made, supposing that God would strengthen us, insomuch that we should not suffer more because of the fulfilling the oath which they had taken.

- 9 కానీ ఇదిగో మనము గొప్ప ఆనందము పొందగలిగిన విషయము ఒకటున్నది. ఏలయనగా ఇరువది ఆరవ సంవత్సరముందు దేశము యొక్క ఆ భాగపు జనులపై నీవు నాయకునిగా నియమించిన ఆంటిపస్ కు సహాయము చేయుటకు హీలమున్ అను నేను ఈ రెండు వేలమంది యౌవనస్థులకు నాయకత్వము వహించి యూదయ పట్టణమునకు నడిచితిని.
- 10 నేను నా రెండు వేల మంది కుమారులను (ఏలయనగా వారు కుమారులని పిలువబడుటకు యోగ్యులైయున్నారు) ఆంటిపస్ సైన్యముతో చేర్చగా, ఆ బలమును బట్టి ఆంటిపస్ మిక్కిలి ఆనందించెను; ఏలయనగా లేమనీయుల సైన్యములు మన మనుష్యులలో అనేకమందిని సంహరించియున్నందున అతని సైన్యము తగ్గించి వేయబడెను, అందునుబట్టి మనము విలపించవలసియున్నది.
- 11 అయినను వారు వారి దేశము కొరకు, వారి దేవుని కొరకు చేసిన ఉద్యమములో మరణించిరని మరియు సంతోషముగా ఉన్నారని మనలను మనము ఓదార్చుకొనవచ్చు.
- 12 మరియు లేమనీయులు అనేకమంది బందీలను కూడా ఉంచుకొనియున్నారు, వారందరు ప్రధాన అధికారులు, ఏలయనగా ఇతరులెవ్వరినీ వారు జీవించియుండనివ్వలేదు. వారు సంహరింపబడియుండని యెడల, వారు ఈ సమయమున నీపై దేశమందున్నారని మేము తలంచుచున్నాము.
- 13 ఇప్పుడు శూరులైన మన మనుష్యులలో ఎక్కువమంది యొక్క రక్తము చిందించుట ద్వారా లేమనీయులు స్వాధీనపరచుకొనిన పట్టణములు ఇవే:
- 14 మాంటై దేశము లేదా మాంటై పట్టణము; జిజ్జోమ్ పట్టణము, క్యుమెని పట్టణము మరియు అంతిపరా పట్టణము.
- 15 నేను యూదయ పట్టణమునకు చేరినప్పుడు వారు స్వాధీనము చేసుకొన్న పట్టణములు ఇవే; మరియు ఆంటిపస్, అతని మనుషులు పట్టణమందు కోటలు కట్టుటకు వారి శక్తితో శ్రమపడుటను నేను కనుగొంటిని.
- 16 వారు శరీరము మరియు ఆత్మయందు నిరుత్సాహపడియుంటిరి, ఏలయనగా వారు పగటియందు ధైర్యముగా పోరాడి, రాత్రియందు వారి పట్టణములను నిలుపుకొనుటకు శ్రమపడిరి; ఆ విధముగా వారు అన్ని విధముల బాధలను అనుభవించియుండిరి.

But behold, here is one thing in which we may have great joy. For behold, in the twenty and sixth year, I, Helaman, did march at the head of these two thousand young men to the city of Judea, to assist Antipus, whom ye had appointed a leader over the people of that part of the land.

And I did join my two thousand sons, (for they are worthy to be called sons) to the army of Antipus, in which strength Antipus did rejoice exceedingly; for behold, his army had been reduced by the Lamanites because their forces had slain a vast number of our men, for which cause we have to mourn.

Nevertheless, we may console ourselves in this point, that they have died in the cause of their country and of their God, yea, and they are happy.

And the Lamanites had also retained many prisoners, all of whom are chief captains, for none other have they spared alive. And we suppose that they are now at this time in the land of Nephi; it is so if they are not slain.

And now these are the cities of which the Lamanites have obtained possession by the shedding of the blood of so many of our valiant men:

The land of Manti, or the city of Manti, and the city of Zeezrom, and the city of Cumeni, and the city of Antiparah.

And these are the cities which they possessed when I arrived at the city of Judea; and I found Antipus and his men toiling with their might to fortify the city.

Yea, and they were depressed in body as well as in spirit, for they had fought valiantly by day and toiled by night to maintain their cities; and thus they had suffered great afflictions of every kind.

- 17 ఇప్పుడు వారు ఈ స్థలమందు జయించుటకు లేదా మరణించుటకు నిశ్చయించుకొనిరి; కావున నేను నాతో తెచ్చిన ఈ చిన్నసైన్యము, అనగా నా యొక్క ఆ కుమారులు వారికి గొప్ప ఆశలను, అధిక సంతోషమును ఇచ్చెనని నీవు తలంచవచ్చు.
- 18 మరియు ఆంటిపస్ సైన్యమునకు అధిక బలము చేకూరెనని లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారు అమ్మోరోన్ ఆజ్ఞల చేత యూదయ పట్టణమునకు వ్యతిరేకముగా లేదా మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధమునకు రాకుండా బలవంతము చేయబడిరి.
- 19 ఆ విధముగా మేము ప్రభువు అనుగ్రహము పొందితిమి; ఏలయనగా వారు మా బలహీనతయందు మాపై దాడిచేసిన యెడల, బహుశా మా చిన్న సైన్యమును వారు నాశనము చేసియుండేవారు; కానీ మేము ఆ విధముగా రక్షింపబడితిమి.
- 20 వారు స్వాధీనపరచుకొనిన ఆ పట్టణములను నిలుపుకొనవలెనని వారు అమ్మోరోన్ చేత ఆజ్ఞాపించబడిరి. ఆ విధముగా ఇరువది ఆరవ సంవత్సరము ముగిసెను. ఇరువది ఏడవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు మేము మమ్ములను, మా పట్టణమును రక్షించుకొనుటకు సిద్ధముగానుంటిమి.
- 21 ఇప్పుడు లేమనీయులు మాపై దాడిచేయవలెనని మేము కోరియుంటిమి; ఏలయనగా వారి బలమైన దుర్గములందు వారిపై దాడిచేయుటకు మేము కోరియుండలేదు.
- 22 మరియు ఉత్తరము వైపునున్న మా ఇతర పట్టణములపై దాడిచేయుటకు రాత్రియందు లేదా పగటియందు వారు మమ్ములను దాటి వెళ్ళకుండునట్లు లేమనీయుల కదలికలను కనిపెట్టుటకు మేము చుట్టూ వేగులను ఉంచితిమి.
- 23 ఏలయనగా ఆ పట్టణములయందున్న వారు, వారిని ఎదుర్కొనుటకు తగినంత బలముగా లేరని మేము ఎరిగితిమి; కావున వారు మమ్ములను దాటిన యెడల, వెనుక నుండి వారిపై దాడిచేయుటకు మరియు ఆ విధముగా వారు ముందువైపు దాడి చేసిన సమయమున వెనుక నుండి ఆపుటకు మేము కోరియుంటిమి. మేము వారిని జయించగలమని తలంచితిమి; కానీ మా ఈ కోరికయందు మేము భంగపడితిమి.
- 24 ఏలయనగా వారు తగినంత బలముగా లేరని మరియు ఓడిపోవుదురని భయపడి వారి సంపూర్ణ సైన్యముతో లేదా ఒక భాగముతో మమ్ములను దాటుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు.
- 25 వారు జరహేమ్ల పట్టణమునకు వెళ్ళుటకు ధైర్యము చేయలేదు; లేదా వారు నెఫిహా పట్టణమునకు వెళ్ళునట్లు సీదోను నది మూలము వద్ద దాటుటకు ధైర్యము చేయలేదు.

And now they were determined to conquer in this place or die; therefore you may well suppose that this little force which I brought with me, yea, those sons of mine, gave them great hopes and much joy.

And now it came to pass that when the Lamanites saw that Antipus had received a greater strength to his army, they were compelled by the orders of Ammoron to not come against the city of Judea, or against us, to battle.

And thus were we favored of the Lord; for had they come upon us in this our weakness they might have perhaps destroyed our little army; but thus were we preserved.

They were commanded by Ammoron to maintain those cities which they had taken. And thus ended the twenty and sixth year. And in the commencement of the twenty and seventh year we had prepared our city and ourselves for defence.

Now we were desirous that the Lamanites should come upon us; for we were not desirous to make an attack upon them in their strongholds.

And it came to pass that we kept spies out round about, to watch the movements of the Lamanites, that they might not pass us by night nor by day to make an attack upon our other cities which were on the northward.

For we knew in those cities they were not sufficiently strong to meet them; therefore we were desirous, if they should pass by us, to fall upon them in their rear, and thus bring them up in the rear at the same time they were met in the front. We supposed that we could overpower them; but behold, we were disappointed in this our desire.

They durst not pass by us with their whole army, neither durst they with a part, lest they should not be sufficiently strong and they should fall.

Neither durst they march down against the city of Zarahemla; neither durst they cross the head of Sidon, over to the city of Nephihah.

26 ఆ విధముగా వారి సైన్యములతో వారు స్వాధీనపరచుకొనిన ఆ పట్టణములను నిలుపుకొనుటకు వారు నిర్ణయించుకొనిరి.

27 మరియు ఈ సంవత్సరము యొక్క రెండవ నెలలో నా రెండువేలమంది కుమారుల యొక్క తండ్రుల నుండి ఆహారసామగ్రిలు అనేకము మా యొద్దకు తేబడెను.

28 జరహేమ్లు దేశము నుండి మా యొద్దకు రెండువేలమంది మనుష్యులు కూడా పంపబడిరి. ఆ విధముగా పదివేలమంది మనుష్యులతో మరియు వారి కొరకు, వారి భార్యపిల్లల కొరకు ఆహారసామగ్రిలతో మేము సిద్ధపడియుంటిమి.

29 ఆ విధముగా మా సైన్యములు అనుదినము అధికమగుటను, మా ఆధారము కొరకు ఆహారసామగ్రిలు వచ్చి చేరుటను చూచి లేమనీయులు భయపడుట మొదలుపెట్టిరి; మరియు సాధ్యమైన యెడల, మేము ఆహారసామగ్రిలను, బలమును అందుకొనకుండునట్లు చేయుటకై ముందుకు రాసాగిరి.

30 ఇప్పుడు లేమనీయులు ఈ విధముగా కలవరపడుట మొదలుపెట్టిరిని మేము చూచినప్పుడు, వారిపై ఒక పన్నాగము పన్నుటకు మేము కోరియుంటిమి; కావున మేము పొరుగునున్న పట్టణమునకు ఆహార సామగ్రిని మోసుకొని పోవుచున్నట్లుగా, నేను నా యౌవనకుమారులతో పొరుగునున్న పట్టణమునకు నడువవలెనని ఆంటిపస్ ఆజ్ఞాపించెను.

31 సముద్రపు ఒడ్డు సరిహద్దులకు అవతల ప్రక్కనున్న పట్టణమునకు మేము వెళ్ళుచున్నట్లు మేము అంతిపరా పట్టణము దగ్గరకు నడువవలసియుండెను.

32 మరియు మా ఆహార సామగ్రిలతో ఆ పట్టణమునకు పోవుచున్నట్లుగా మేము ముందుకు నడిచితిమి.

33 ఇప్పుడు పట్టణమును నిలుపుకొనుటకు కొంత సైన్యమును వదిలి, ఆంటిపస్ తన సైన్యములో ఒక భాగముతో ముందుకు నడిచెను. కానీ నా చిన్న సైన్యముతో నేను ముందుకు వెళ్ళి, అంతిపరా పట్టణము దగ్గరకు వచ్చువరకు అతడు ముందుకు సాగలేదు.

34 మరియు అంతిపరా పట్టణముందు లేమనీయుల యొక్క అత్యంత బలమైన సైన్యము, అనగా అత్యధిక సంఖ్యాకులు నిలిచియుండిరి.

35 వారి వేగుల చేత వారికిది తెలియజేయబడినప్పుడు, వారి సైన్యముతో వారు ముందుకు వచ్చి మాకు వ్యతిరేకముగా నడిచివచ్చిరి.

And thus, with their forces, they were determined to maintain those cities which they had taken.

And now it came to pass in the second month of this year, there was brought unto us many provisions from the fathers of those my two thousand sons.

And also there were sent two thousand men unto us from the land of Zarahemla. And thus we were prepared with ten thousand men, and provisions for them, and also for their wives and their children.

And the Lamanites, thus seeing our forces increase daily, and provisions arrive for our support, they began to be fearful, and began to sally forth, if it were possible to put an end to our receiving provisions and strength.

Now when we saw that the Lamanites began to grow uneasy on this wise, we were desirous to bring a stratagem into effect upon them; therefore Antipus ordered that I should march forth with my little sons to a neighboring city, as if we were carrying provisions to a neighboring city.

And we were to march near the city of Antiparah, as if we were going to the city beyond, in the borders by the seashore.

And it came to pass that we did march forth, as if with our provisions, to go to that city.

And it came to pass that Antipus did march forth with a part of his army, leaving the remainder to maintain the city. But he did not march forth until I had gone forth with my little army, and came near the city Antiparah.

And now, in the city Antiparah were stationed the strongest army of the Lamanites; yea, the most numerous.

And it came to pass that when they had been informed by their spies, they came forth with their army and marched against us.

36 మేము వారి యెదుట ఉత్తర దిక్కుగా పారిపోతిమి. ఆ విధముగా లేమనీయుల యొక్క అత్యంత శక్తివంతమైన సైన్యమును మేము దూరముగా నడిపించివేసితిమి;

37 ముఖ్యముగా, చెప్పకోదగినంత దూరమునకు నడిపించివేసితిమి, ఎంతగాననగా ఆంటిపస్ సైన్యము తమ బలముతో వారిని తరుముచుండుటను చూచినపుడు వారు కుడికిగాని ఎడమకుగాని తిరుగకుండా మా వెనుక ఒక తిన్నని దారిలో వారి నడకను కొనసాగించిరి; మేము తలంచినట్లు వారు మా జనుల చేత చుట్టుముట్టబడకుండునట్లు ఆంటిపస్ వారిని అందుకొనుటకు ముందు మమ్ములను సంహరించుట వారి ఉద్దేశ్యమైయుండెను;

38 ఇప్పుడు ఆంటిపస్ మాకు కలుగబోవు అపాయమును చూచిన వాడై అతని సైన్యము యొక్క నడకను వేగవంతము చేసెను. కానీ అది రాత్రి సమయమైనందున వారు మమ్ములను అందుకొనలేదు; లేదా ఆంటిపస్ వారిని అందుకొనలేదు; కావున మేము ఆ రాత్రికి బస చేసితిమి.

39 ఉదయమున సూర్యోదయమునకు ముందు లేమనీయులు మమ్ములను తరుముచుండిరి. ఇప్పుడు వారితో పోరాడుటకు మేము తగినంత బలముగా లేము; నా యౌవనకుమారులు వారి చేతులలో పడుటను నేను అనుమతించలేకయుంటిని; కావున మేము మా నడకను కొనసాగించి అరణ్యములోనికి నడిచితిమి.

40 ఇప్పుడు వారు చుట్టుముట్టబడుదురేమోనని కుడికిగాని ఎడమకుగాని తిరుగుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు; వారు నన్ను అందుకొనెదరేమోనని నేను కుడికిగాని ఎడమకుగాని తిరుగలేదు, ఏలయనగా మేము వారికి వ్యతిరేకముగా నిలువలేక సంహరింపబడుదుము మరియు వారు తప్పించుకొందురు; కావున చీకటిపడు వరకు ఆ విధముగా మేము దినమంతయు అరణ్యములో పారిపోసాగితిమి.

41 మరలా ఉదయపు వెలుగు వచ్చినపుడు లేమనీయులు మాపైకి వచ్చుటను చూచి, మేము వారి యెదుట పారిపోతిమి.

42 కానీ వారు ఆగుటకు ముందు అధిక దూరము మమ్ములను తరుమలేదు మరియు అది ఏడవనెల యొక్క మూడవ దినపు ఉదయమండైయుండెను.

43 ఇప్పుడు వారు ఆంటిపస్ చేత అందుకొనబడిరేమో మేము ఎరుగము, కానీ నా మనుష్యులతో నేను ఇట్లంటిని: ఇదిగో, మనము వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళినప్పుడు వారు వలపన్ని మనలను పట్టుకొనగలుగునట్లు వారు ఆగియుండవచ్చు;

And it came to pass that we did flee before them, northward. And thus we did lead away the most powerful army of the Lamanites;

Yea, even to a considerable distance, insomuch that when they saw the army of Antipus pursuing them, with their might, they did not turn to the right nor to the left, but pursued their march in a straight course after us; and, as we suppose, it was their intent to slay us before Antipus should overtake them, and this that they might not be surrounded by our people.

And now Antipus, beholding our danger, did speed the march of his army. But behold, it was night; therefore they did not overtake us, neither did Antipus overtake them; therefore we did camp for the night.

And it came to pass that before the dawn of the morning, behold, the Lamanites were pursuing us. Now we were not sufficiently strong to contend with them; yea, I would not suffer that my little sons should fall into their hands; therefore we did continue our march, and we took our march into the wilderness.

Now they durst not turn to the right nor to the left lest they should be surrounded; neither would I turn to the right nor to the left lest they should overtake me, and we could not stand against them, but be slain, and they would make their escape; and thus we did flee all that day into the wilderness, even until it was dark.

And it came to pass that again, when the light of the morning came we saw the Lamanites upon us, and we did flee before them.

But it came to pass that they did not pursue us far before they halted; and it was in the morning of the third day of the seventh month.

And now, whether they were overtaken by Antipus we knew not, but I said unto my men: Behold, we know not but they have halted for the purpose that we should come against them, that they might catch us in their snare;

- 44 కావున నా కుమారులారా మీరేమందురు? వారితో యుద్ధము చేయుటకు మీరు వెళ్ళాదరా?
- 45 ఇప్పుడు నేను నీతో చెప్పుచున్నాను, నా ప్రియమైన సహోదరుడా మొరొనై, అంతటి ధైర్యమును నేను చూడలేదు, నీపై యులందరి మధ్య ఎన్నడూ చూడలేదు.
- 46 ఏలయనగా నేనెల్లప్పుడూ వారిని నా కుమారులని ఎట్లు పిలిచితిను (ఏలయనగా వారందరు మిక్కిలి యౌవనులు) అట్లే వారు నాతో చెప్పిరి: తండ్రి, మన దేవుడు మనతో ఉన్నాడు, మన ఓటమిని ఆయన అనుమతించడు; కావున మనము ముందుకు వెళ్ళాదము; వారు మనలను విడిచిపెట్టిన యెడల, మనము మన సహోదరులను సంహరించము; కావున మనము వెళ్ళాదము, లేని యెడల వారు ఆంటిపస్ యొక్క సైన్యమును ఓడించెదరు.
- 47 ఇప్పుడు, వారెన్నడూ యుద్ధము చేయలేదు, అయినను వారు మరణమునకు భయపడలేదు; వారి ప్రాణముల కంటే అధికముగా వారు తమ తండ్రుల స్వాతంత్ర్యమును గూర్చి ఆలోచించిరి; వారు సందేహించని యెడల దేవుడు వారిని విడిపించునని వారి తల్లల చేత వారు బోధింపబడిరి.
- 48 మరియు మా తల్లలు దానినెరుగుదురని మేము సందేహించమనుచూ వారి తల్లల మాటలను వారు నాకు చెప్పిరి.
- 49 ఇప్పుడు మమ్ములను తరిమిన ఆ లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా నా రెండు వేలమందితో నేను తిరిగి వచ్చితిని. ఇదిగో, ఆంటిపస్ యొక్క సైన్యములు వారిని అందుకొనెను మరియు భయంకరమైన యుద్ధము మొదలాయెను.
- 50 అంత తక్కువ సమయమందు వారి సుదీర్ఘమైన నడక వలన ఆంటిపస్ యొక్క సైన్యము అలసియుండి లేమనీయుల చేతులలోనికి పడబోవుచుండెను; నేను నా రెండు వేలమందితో తిరిగివచ్చియుండని యెడల వారి ఉద్దేశ్యమును వారు నెరవేర్చుకొనియుండెవారు.
- 51 ఏలయనగా వేగముగా నడుచుట చేత కలిగిన అలసట కారణముగా ఆంటిపస్ మరియు అతని నాయకులలో అనేకులు ఖడ్గము చేత కూలిరి—కావున ఆంటిపస్ యొక్క మనుష్యులు వారి నాయకులు కూలుటను బట్టి కలవరము చెంది లేమనీయుల యెదుట ఓడిపోసాగిరి.

Therefore what say ye, my sons, will ye go against them to battle?

And now I say unto you, my beloved brother Moroni, that never had I seen so great courage, nay, not amongst all the Nephites.

For as I had ever called them my sons (for they were all of them very young) even so they said unto me: Father, behold our God is with us, and he will not suffer that we should fall; then let us go forth; we would not slay our brethren if they would let us alone; therefore let us go, lest they should overpower the army of Antipus.

Now they never had fought, yet they did not fear death; and they did think more upon the liberty of their fathers than they did upon their lives; yea, they had been taught by their mothers, that if they did not doubt, God would deliver them.

And they rehearsed unto me the words of their mothers, saying: We do not doubt our mothers knew it.

And it came to pass that I did return with my two thousand against these Lamanites who had pursued us. And now behold, the armies of Antipus had overtaken them, and a terrible battle had commenced.

The army of Antipus being weary, because of their long march in so short a space of time, were about to fall into the hands of the Lamanites; and had I not returned with my two thousand they would have obtained their purpose.

For Antipus had fallen by the sword, and many of his leaders, because of their weariness, which was occasioned by the speed of their march—therefore the men of Antipus, being confused because of the fall of their leaders, began to give way before the Lamanites.

- 52 అంతట లేమనీయులు ధైర్యము తెచ్చుకొని వారిని తరుముట ప్రారంభించిరి; ఆ విధముగా లేమనీయులు వారిని గొప్ప శక్తితో తరుముచుండగా, హీలమన్ వెనుకనుండి అతని రెండు వేలమందితో వారి పైకి వచ్చి వారిని అధికముగా సంహరించుట మొదలుపెట్టెను, ఎంతగాననగా లేమనీయుల సైన్యము మొత్తము ఆగి హీలమన్ వైపు తిరిగెను.
- 53 ఇప్పుడు లేమనీయులు వెనుకకు తిరిగిరని ఆంటిపస్ యొక్క జనులు చూచినప్పుడు, వారి మనుష్యులను వారు సమకూర్చుకొని మరలా వెనుకనుండి లేమనీయులపైకి వచ్చిరి.
- 54 నీపై జనులమైన మేము, అనగా ఆంటిపస్ యొక్క జనులు మరియు నా రెండు వేలమందితో నేను లేమనీయులను చుట్టిముట్టి సంహరించితిమి; ఎంతగాననగా వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను అప్పగించి, తమను కూడా యుద్ధ బందీలుగా అప్పగించుకొనుటకు బలవంతము చేయబడిరి.
- 55 ఇప్పుడు వారు తమను మాకు అప్పగించుకొనిన తరువాత, ఆ యౌవనస్థులలో అనేకులు సంహరింపబడిరేమోనని భయపడుచూ నాతోపాటు యుద్ధము చేసిన వారిని నేను లెక్కించితిని.
- 56 కానీ, వారిలో ఒక్క ఆత్మయు నేలకూలనందున నేను అమితముగా ఆనందించితిని; వారు దేవుని యొక్క శక్తితో అన్నట్లుగా యుద్ధము చేసిరి; అట్టి అద్భుతమైన శక్తితో యుద్ధము చేయుటను ఎన్నడూ మనుష్యులు ఎరిగియుండలేదు; అట్టి బలమైన శక్తితో వారు లేమనీయులపైన పడి వారిని భయపెట్టిరి; ఈ హేతవు చేతనే లేమనీయులు తమను యుద్ధబందీలుగా అప్పగించుకొనిరి.
- 57 మరియు లేమనీయుల సైన్యముల నుండి వారిని దూరముగా ఉంచుటకు, మేము వారిని కావలి కాయుటకు మా బందీల కొరకు మేము ఎట్టి స్థలమును కలిగిలేము, కావున మేము వారిని మరియు సంహరింపబడని ఆంటిపస్ మనుష్యులలో ఒక భాగమును జరహేమ్ల దేశమునకు పంపితిమి; మిగిలిన వారిని తీసుకొని నేను నా యౌవన అమ్మోనీయులతో చేర్చి, యూదయ పట్టణమువైపు మా నడకను సాగించితిమి.

And it came to pass that the Lamanites took courage, and began to pursue them; and thus were the Lamanites pursuing them with great vigor when Helaman came upon their rear with his two thousand, and began to slay them exceedingly, insomuch that the whole army of the Lamanites halted and turned upon Helaman.

Now when the people of Antipus saw that the Lamanites had turned them about, they gathered together their men and came again upon the rear of the Lamanites.

And now it came to pass that we, the people of Nephi, the people of Antipus, and I with my two thousand, did surround the Lamanites, and did slay them; yea, insomuch that they were compelled to deliver up their weapons of war and also themselves as prisoners of war.

And now it came to pass that when they had surrendered themselves up unto us, behold, I numbered those young men who had fought with me, fearing lest there were many of them slain.

But behold, to my great joy, there had not one soul of them fallen to the earth; yea, and they had fought as if with the strength of God; yea, never were men known to have fought with such miraculous strength; and with such mighty power did they fall upon the Lamanites, that they did frighten them; and for this cause did the Lamanites deliver themselves up as prisoners of war.

And as we had no place for our prisoners, that we could guard them to keep them from the armies of the Lamanites, therefore we sent them to the land of Zarahemla, and a part of those men who were not slain of Antipus, with them; and the remainder I took and joined them to my stripling Ammonites, and took our march back to the city of Judea.

## ఆల్మా 57

- 1 ఇప్పుడు మేము తీసుకొనిన ఆ యుద్ధబందీలను నేను అప్పగించిన యెడల, అతడు అంతిపరా పట్టణమును మాకు అప్పగించునని చెప్పుచూ రాజైన అమ్మోరోన్ నుండి నేను ఒక లేఖను అందుకొంటిని.
- 2 కానీ మా బలము చేత అంతిపరా పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు మా సైన్యములు చాలునని మేము నిశ్చయముగా ఉంటిమని, పట్టణము కొరకు బందీలను అప్పగించుట ద్వారా మమ్ములను మేము తెలివిలేని వారిగా అనుకొనవలసినదని మరియు మేము మా బందీలను మార్పిడిపైన మాత్రమే అప్పగించెదమని నేను రాజుకు ఒక లేఖ పంపితిని.
- 3 అమ్మోరోన్ నా లేఖను తిరస్కరించెను, ఏలయనగా అతడు బందీలను మార్పిడి చేయకుండెను; కావున మేము అంతిపరా పట్టణముపై దాడిచేయుటకు ఏర్పాట్లు చేయసాగితిమి.
- 4 కానీ అంతిపరా జనులు పట్టణమును వదిలివేసి, వారి ఆధీనములోనున్న ఇతర పట్టణములను బలపరచుటకు పారిపోయిరి; ఆ విధముగా అంతిపరా పట్టణము మా స్వాధీనమయెను.
- 5 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఇరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 6 ఇరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు జరహేమ్లు దేశము నుండి మరియు చుట్టూ ఉన్న దేశమునుండి ఆహారసామాగ్రి యొక్క సరఫరాను మేము పొందితిమి మరియు రెండువేలమంది గల నా చిన్నపటాలమైన తమ సహోదరులతో చేరుటకు వచ్చిన అరువది మంది అమ్మోనీయ కుమారులకు అదనముగా ఆరు వేలమంది గల మా సైన్యమునకు మరికొంత సైన్యము చేర్చబడినది. మేము బలముగానుంటిమి మరియు మా కొరకు తేబడిన విస్తారమైన సామాగ్రులను కూడా కలిగియుంటిమి.
- 7 ఇప్పుడు క్యుమెని పట్టణమును రక్షించుటకు ఉంచబడిన సైన్యముతో యుద్ధము చేయుట మా కోరికయైయుండెను.
- 8 మరియు మేము త్వరలోనే మా కోరికను సఫలము చేసుకొంటిమని నేను నీకు చూపెదను; బలమైన మా సైన్యముతో లేదా బలమైన మా సైన్యము యొక్క ఒక భాగముతో రాత్రియందు వారు ఆహారసామాగ్రి యొక్క సరఫరాను అందుకొనుటకు కొంచెము ముందు క్యుమెని పట్టణమును మేము చుట్టుముట్టితిమి.

## Alma 57

And now it came to pass that I received an epistle from Ammoron, the king, stating that if I would deliver up those prisoners of war whom we had taken that he would deliver up the city of Antiparah unto us.

But I sent an epistle unto the king, that we were sure our forces were sufficient to take the city of Antiparah by our force; and by delivering up the prisoners for that city we should suppose ourselves unwise, and that we would only deliver up our prisoners on exchange.

And Ammoron refused mine epistle, for he would not exchange prisoners; therefore we began to make preparations to go against the city of Antiparah.

But the people of Antiparah did leave the city, and fled to their other cities, which they had possession of, to fortify them; and thus the city of Antiparah fell into our hands.

And thus ended the twenty and eighth year of the reign of the judges.

And it came to pass that in the commencement of the twenty and ninth year, we received a supply of provisions, and also an addition to our army, from the land of Zarahemla, and from the land round about, to the number of six thousand men, besides sixty of the sons of the Ammonites who had come to join their brethren, my little band of two thousand. And now behold, we were strong, yea, and we had also plenty of provisions brought unto us.

And it came to pass that it was our desire to wage a battle with the army which was placed to protect the city Cumeni.

And now behold, I will show unto you that we soon accomplished our desire; yea, with our strong force, or with a part of our strong force, we did surround, by night, the city Cumeni, a little before they were to receive a supply of provisions.



9 అనేక రాత్రులు పట్టణము చుట్టూ మేము బస చేసితిమి; కానీ లేమనీయులు రాత్రి యందు మాపై దాడిచేసి, మమ్ములను సంహరించకుండునట్లు మేము మా ఖడ్గములను ప్రక్కనే పెట్టుకొని నిద్రించితిమి మరియు కావలి వారిని ఉంచితిమి, ఏలయనగా వారు పలుమార్లు ఆ విధముగా దాడిచేయుటకు ప్రయత్నించిరి; వారు ప్రయత్నించిన ప్రతీసారి వారి రక్తము చిందించబడెను.

10 కొంతకాలానికి వారు ఆహారసామగ్రితో రాత్రి సమయములో పట్టణమందు ప్రవేశించబోయిరి. కానీ, మేము లేమనీయులగుటకు బదులు నీఫైయులమైయుంటిమి; కావున మేము వారిని, వారి ఆహారసామగ్రిని తీసుకొంటిమి.

11 ఈ విధముగా లేమనీయులకు సహాయము అందకుండా చేయబడినప్పటికీ, వారింకను పట్టణమును నిలుపుకొనుటకు నిర్ణయించుకొనిరి; కావున మేము ఆ ఆహారసామగ్రిలను తీసుకొని యూదయకు పంపుట మరియు మా బందీలను జరహేష్లు దేశమునకు పంపుట అవసరమాయెను.

12 లేమనీయులు సహాయము పొందుటపై అన్ని ఆశలను వదులుకొనుటకు ఎంతోకాలము పట్టలేదు; కావున వారు పట్టణమును మా చేతులకు అప్పగించివేసిరి; ఆ విధముగా క్యుమెని పట్టణమును సంపాదించుట యందు మా ప్రణాళికలను మేము సాధించుకొంటిమి.

13 కానీ మా సైన్యము చాలా పెద్దదైనను మా బందీలు అధిక సంఖ్యాకులైయున్నందున వారిపై కావలికాయుటకు లేదా వారిని చంపుటకు మేము మా సైన్యమునంతటినీ ఉపయోగించవలసి వచ్చెను.

14 ఏలయనగా అధిక సంఖ్యలో పారిపోవుటకు వారు ప్రయత్నించెదరు మరియు రాళ్ళతోను, దుడ్డు కర్రలతోను లేదా వారి చేతులలోనికి వారు తీసుకొనగలిగిన ఏ వస్తువుతోనైనను పొరాడెదరు, ఎంతగాననగా వారు యుద్ధ బందీలుగా తమనుతాము అప్పగించుకొనిన తరువాత, వారిలో రెండువేల కంటే ఎక్కువమందిని మేము సంహరించితిమి.

15 కావున మేము వారి జీవితములను ముగించుట లేదా జరహేష్లు దేశము వరకు చేతిలో ఖడ్గముతో వారిని కావలికాయుట మాకు అవసరమాయెను మరియు మేము లేమనీయుల నుండి తీసుకొన్నప్పటికీ, మా ఆహారసామగ్రిలు మా జనులకు సరిపోవునంత మాత్రమే ఉన్నవి.

And it came to pass that we did camp round about the city for many nights; but we did sleep upon our swords, and keep guards, that the Lamanites could not come upon us by night and slay us, which they attempted many times; but as many times as they attempted this their blood was spilt.

At length their provisions did arrive, and they were about to enter the city by night. And we, instead of being Lamanites, were Nephites; therefore, we did take them and their provisions.

And notwithstanding the Lamanites being cut off from their support after this manner, they were still determined to maintain the city; therefore it became expedient that we should take those provisions and send them to Judea, and our prisoners to the land of Zarahemla.

And it came to pass that not many days had passed away before the Lamanites began to lose all hopes of succor; therefore they yielded up the city unto our hands; and thus we had accomplished our designs in obtaining the city Cumeni.

But it came to pass that our prisoners were so numerous that, notwithstanding the enormity of our numbers, we were obliged to employ all our force to keep them, or to put them to death.

For behold, they would break out in great numbers, and would fight with stones, and with clubs, or whatsoever thing they could get into their hands, in-somuch that we did slay upwards of two thousand of them after they had surrendered themselves prisoners of war.

Therefore it became expedient for us, that we should put an end to their lives, or guard them, sword in hand, down to the land of Zarahemla; and also our provisions were not any more than sufficient for our own people, notwithstanding that which we had taken from the Lamanites.

- 16 అటువంటి క్లిష్ట పరిస్థితులలో ఈ యుద్ధ బందీలను గూర్చి నిర్ణయించుట అత్యంత గంభీరమైన విషయమాయెను; అయినప్పటికీ వారిని జరహేష్లు దేశమునకు పంపుటకు మేము నిశ్చయించుకొంటిమి; కావున, మా మనుష్యులలో కొద్దిమందిని మేము ఎంపిక చేసి, మా బందీలను జరహేష్లు దేశమునకు తీసుకువెళ్ళు బాధ్యతను వారికిచ్చితిమి.
- 17 కానీ, మరుసటి ఉదయమున వారు తిరిగి వచ్చిరి. మేము బందీలను గూర్చి వారిని ప్రశ్నించలేదు; ఏలయనగా లేమనీయులు మాపై దాడి చేసిరి మరియు వారికి స్వాధీనమగుటనుండి మమ్ములను రక్షించుటకు సరైన సమయమందు వారు తిరిగి వచ్చిరి. ఏలయనగా అమ్మోరోన్ వారి సహాయము కొరకు ఆహారసామగ్రి యొక్క క్రొత్త సరఫరాను, బహు సంఖ్యాకమైన సైన్యమును పంపెను.
- 18 వారు మమ్ములను ఓడించబోవుచుండగా వారిని ఆపుటకు బందీలతోపాటు మేము పంపిన ఆ మనుష్యులు సరియైన సమయమందు వచ్చిరి.
- 19 కానీ నా రెండు వేల అరువది మంది యొక్క చిన్న పటాలము మిక్కిలి తెగింపుతో పోరాడెను; వారు లేమనీయుల యెదుట దృఢముగానుండి, వారిని ఎదిరించిన వారందరిని హతమార్చిరి.
- 20 మరియు మా సైన్యము యొక్క శేషము లేమనీయుల యెదుట వెనుకకు పోబోవుచుండగా, ఆ రెండు వేల అరువది మంది దృఢముగా, భయము లేకయుండిరి.
- 21 వారు ఆజ్ఞ యొక్క ప్రతి మాటకు ఖచ్చితముగా లోబడి, నెరవేర్చుచుండిరి; వారి విశ్వాసమును బట్టి అది వారికి చేయబడెను మరియు వారి తల్లులు వారికి బోధించిరని వారు నాకు చెప్పిన మాటలను నేను జ్ఞాపకము చేసుకొంటిని.
- 22 ఇప్పుడు మేము ఈ గొప్ప విజయము నిమిత్తము ఈ నా కుమారులకు మరియు బందీలను తీసుకొనిపోవుటకు ఎంపిక చేయబడిన ఆ మనుష్యులకు బుణపడియున్నాము; ఏలయనగా వారు లేమనీయులను ఓడించిరి; కావున వారు మాంట్లై పట్టణము వరకు తరుమబడిరి.
- 23 మా క్యుమెని పట్టణమును మేము నిలుపుకొంటిమి మరియు ఖడ్గము చేత అందరూ నాశనము చేయబడనప్పటికీ మేము గొప్ప నష్టమును అనుభవించితిమి.

And now, in those critical circumstances, it became a very serious matter to determine concerning these prisoners of war; nevertheless, we did resolve to send them down to the land of Zarahemla; therefore we selected a part of our men, and gave them charge over our prisoners to go down to the land of Zarahemla.

But it came to pass that on the morrow they did return. And now behold, we did not inquire of them concerning the prisoners; for behold, the Lamanites were upon us, and they returned in season to save us from falling into their hands. For behold, Ammoron had sent to their support a new supply of provisions and also a numerous army of men.

And it came to pass that those men whom we sent with the prisoners did arrive in season to check them, as they were about to overpower us.

But behold, my little band of two thousand and sixty fought most desperately; yea, they were firm before the Lamanites, and did administer death unto all those who opposed them.

And as the remainder of our army were about to give way before the Lamanites, behold, those two thousand and sixty were firm and undaunted.

Yea, and they did obey and observe to perform every word of command with exactness; yea, and even according to their faith it was done unto them; and I did remember the words which they said unto me that their mothers had taught them.

And now behold, it was these my sons, and those men who had been selected to convey the prisoners, to whom we owe this great victory; for it was they who did beat the Lamanites; therefore they were driven back to the city of Manti.

And we retained our city Cumeni, and were not all destroyed by the sword; nevertheless, we had suffered great loss.

- 24 మరియు లేమనీయులు పారిపోయిన తరువాత, గాయపడిన నా మనుష్యులు మృతులలో నుండి తీయబడవలెనని నేను వెంటనే ఆజ్ఞలనిచ్చి, వారి గాయములకు కట్టు కట్టబడునట్లు చేసితిని.
- 25 రక్తము కోల్పోవోవుట వలన నా రెండువేల అరువది మందిలో రెండు వందలమంది స్పృహతప్పిరి; అయినప్పటికీ మేము బహుగా ఆశ్చర్యపడునట్లు, మా సైన్యమంతా సంతోషించునట్లు దేవుని మంచితనమును బట్టి వారిలో ఒక్క ఆత్మ కూడా నశించియుండలేదు; అదేవిధముగా అనేక గాయములు పొందని ఆత్మ ఒక్కటియు లేదు.
- 26 ఇప్పుడు వారు రక్షింపబడుట, ముఖ్యముగా మా సహోదరులలో వేయిమంది సంహరింపబడియుండగా వారు రక్షింపబడుట మా సైన్యమంతటికీ ఆశ్చర్యకరముగా ఉండెను. మరియు ఒక న్యాయవంతుడైన దేవుడున్నాడని, సందేహించని వారు ఆయన ఆశ్చర్యకరమైన శక్తిచేత రక్షింపబడుదురని విశ్వసించుటకు వారికి బోధించబడిన దానియందు వారి అధిక విశ్వాసము కారణముగా దీనిని దేవుని యొక్క అద్భుతమైన శక్తికి మేము న్యాయముగా ఆపాదించుము.
- 27 ఇప్పుడు నేను చెప్పిన వారి యొక్క విశ్వాసమిది; వారు యౌవనులు, వారి మనస్సులు ధృఢమైనవి మరియు వారు నిరంతరము దేవునియందు తమ నమ్మకముంచిరి.
- 28 ఇప్పుడు మేము గాయపడిన మా మనుష్యులపట్ల ఆ విధముగా శ్రద్ధ తీసుకొని, మా మృతులను మరియు లేమనీయుల యొక్క అనేకమంది మృతులను పాతిపెట్టిన తరువాత, జరహేష్లు దేశమునకు వెళ్ళుటకు బయలుదేరిన ఆ బందీలను గూర్చి మేము గిడ్ను విచారించితిమి.
- 29 ఇప్పుడు ఆ దేశమునకు వారిని తీసుకొని వెళ్ళుటకు నియమింపబడిన పటాలముపై గిడ్ ప్రధాన అధికారి.
- 30 మరియు గిడ్ నాకు చెప్పిన మాటలివి: ఇదిగో మేము మా బందీలతో జరహేష్లు దేశమునకు వెళ్ళుటకు బయలుదేరితిమి. లేమనీయుల దండును కనిపెట్టుటకు పంపబడిన మన సైన్యముల యొక్క వేగులను మేము కలుసుకొంటిమి.
- 31 మరియు వారు మాతో ఇట్లనుచూ కేకవేసిరి—ఇదిగో లేమనీయుల సైన్యములు క్యుమెని పట్టణమువైపు నడుచుచున్నవి; వారిపై దాడిచేసి, వారు మన జనులను నాశనము చేయుదురు.

And it came to pass that after the Lamanites had fled, I immediately gave orders that my men who had been wounded should be taken from among the dead, and caused that their wounds should be dressed.

And it came to pass that there were two hundred, out of my two thousand and sixty, who had fainted because of the loss of blood; nevertheless, according to the goodness of God, and to our great astonishment, and also the joy of our whole army, there was not one soul of them who did perish; yea, and neither was there one soul among them who had not received many wounds.

And now, their preservation was astonishing to our whole army, yea, that they should be spared while there was a thousand of our brethren who were slain. And we do justly ascribe it to the miraculous power of God, because of their exceeding faith in that which they had been taught to believe—that there was a just God, and whosoever did not doubt, that they should be preserved by his marvelous power.

Now this was the faith of these of whom I have spoken; they are young, and their minds are firm, and they do put their trust in God continually.

And now it came to pass that after we had thus taken care of our wounded men, and had buried our dead and also the dead of the Lamanites, who were many, behold, we did inquire of Gid concerning the prisoners whom they had started to go down to the land of Zarahemla with.

Now Gid was the chief captain over the band who was appointed to guard them down to the land.

And now, these are the words which Gid said unto me: Behold, we did start to go down to the land of Zarahemla with our prisoners. And it came to pass that we did meet the spies of our armies, who had been sent out to watch the camp of the Lamanites.

And they cried unto us, saying—Behold, the armies of the Lamanites are marching towards the city of Cumeni; and behold, they will fall upon them, yea, and will destroy our people.

32 ఆ కేకలను విని, మన బందీలు ధైర్యము తెచ్చుకొనిరి; మరియు వారు మాకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి.

33 వారి తిరుగుబాటును బట్టి మా ఖడ్గములు వారిపై పడునట్లు మేము చేసితిమి. ఒక సమూహముగా వారు మా ఖడ్గములకు ఎదురు రాగా, వారిలో అధిక సంఖ్యాకులు సంహరింపబడిరి; వారిలో మిగిలిన వారు విడిపించుకొని, మా నుండి పారిపోయిరి.

34 వారు పారిపోవుచుండగా మేము వారిని అందుకొన లేకపోయినప్పుడు, మేము వేగముగా క్యుమెని పట్టణమువైపు నడిచితిమి; పట్టణమును కాపాడుటయందు మన సహోదరులకు సహాయము చేయునట్లు మేము సరైన సమయములో వచ్చి చేరితిమి.

35 మరలా మన శత్రువుల చేతులలోనుండి మనము విడిపించబడితిమి. మన దేవుని నామము స్తుతింపబడును గాక; ఏలయనగా మనలను విడిపించినది, మన కొరకు ఈ గొప్ప కార్యమును చేసినది ఆయనే.

36 ఇప్పుడు హీలమన్ అను నేను, గిడ్ యొక్క ఈ మాటలను విన్నప్పుడు, మేమందరము సశించకుండునట్లు మమ్ములను రక్షించుటలో దేవుని యొక్క మంచితనమును బట్టి మిక్కిలి సంతోషముతో నింపబడితిని; మరియు సంహరింపబడిన వారి ఆత్మలు తమ దేవుని విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించెనని నేను నమ్ముచుంటిని.

And it came to pass that our prisoners did hear their cries, which caused them to take courage; and they did rise up in rebellion against us.

And it came to pass because of their rebellion we did cause that our swords should come upon them. And it came to pass that they did in a body run upon our swords, in the which, the greater number of them were slain; and the remainder of them broke through and fled from us.

And behold, when they had fled and we could not overtake them, we took our march with speed towards the city Cumeni; and behold, we did arrive in time that we might assist our brethren in preserving the city.

And behold, we are again delivered out of the hands of our enemies. And blessed is the name of our God; for behold, it is he that has delivered us; yea, that has done this great thing for us.

Now it came to pass that when I, Helaman, had heard these words of Gid, I was filled with exceeding joy because of the goodness of God in preserving us, that we might not all perish; yea, and I trust that the souls of them who have been slain have entered into the rest of their God.

## ఆల్మా 58

- 1 మా తరువాతి లక్ష్యము మాంట్లై పట్టణమును చేజిక్కించుకొనుటయైయుండెను; కానీ, మా చిన్న పటాలముల చేత మేము వారిని పట్టణము బయటకు నడిపించుటకు మార్గమేదియు లేకుండెను. ఏలయనగా మేము ఇంతవరకు చేసినవాటిని వారు జ్ఞాపకముంచుకొనిరి; కావున మేము, వారి బలమైన దుర్గముల నుండి దూరముగా వారిని వంచనతో ఆకర్షించలేకపోతిమి.
- 2 మా సైన్యముకంటే వారు అత్యధిక సంఖ్యాకులైయున్నందున, మేము ముందుకు వెళ్ళి వారి బలమైన దుర్గములయందు వారిపై దాడి చేయుటకు ధైర్యము చేయలేదు.
- 3 మరియు మేము తిరిగి సంపాదించిన దేశము యొక్క ఆ భాగములను నిలుపుకొనుటకు మేము మా మనుష్యులను వినియోగించుట అవసరమాయెను; కావున జరహేమ్లు దేశము నుండి అధిక బలము మరియు ఆహారసామగ్రిల యొక్క కొత్త సరఫరాను అందుకొను వరకు మేము వేచియుండుట అవసరమాయెను.
- 4 మా జనుల వ్యవహారములను గూర్చి మా దేశము యొక్క పరిపాలకునికి తెలియజేయుటకు నేను ఆ విధముగా అతనికి ఒక రాయబారమును పంపితిని. జరహేమ్లు దేశము నుండి ఆహారసామగ్రిలను, బలమును అందుకొనుటకు మేము వేచియుంటిమి.
- 5 కానీ ఇది మాకు కొంతవరకే లాభించెను; ఏలయనగా లేమనీయులు కూడా అనుదినము గొప్ప బలమును, అనేక ఆహారసామగ్రిలను అందుకొనుచుండిరి; మరియు ఈ సమయమున మా పరిస్థితులు ఆ విధముగానుండెను.
- 6 యుక్తి చేత మమ్ములను నాశనము చేయుటకు నిర్ణయించుకొని లేమనీయులు ఎప్పటికప్పుడు మాకు వ్యతిరేకముగా అకస్మాత్తుగా మాపై దాడిచేయుచుండిరి; అయినప్పటికీ వారి ఆశ్రయస్థలములు మరియు వారి బలమైన దుర్గముల కారణముగా వారితో యుద్ధము చేయుటకు మేము రాలేకపోతిమి.
- 7 ఆహార లేమి వలన మేము నశించిపోబోవు వరకు కూడా అనేక నెలల పాటు ఈ కఠినమైన పరిస్థితులయందు మేము వేచియుంటిమి.

## Alma 58

And behold, now it came to pass that our next object was to obtain the city of Manti; but behold, there was no way that we could lead them out of the city by our small bands. For behold, they remembered that which we had hitherto done; therefore we could not decoy them away from their strongholds.

And they were so much more numerous than was our army that we durst not go forth and attack them in their strongholds.

Yea, and it became expedient that we should employ our men to the maintaining those parts of the land which we had regained of our possessions; therefore it became expedient that we should wait, that we might receive more strength from the land of Zarahemla and also a new supply of provisions.

And it came to pass that I thus did send an embassy to the governor of our land, to acquaint him concerning the affairs of our people. And it came to pass that we did wait to receive provisions and strength from the land of Zarahemla.

But behold, this did profit us but little; for the Lamanites were also receiving great strength from day to day, and also many provisions; and thus were our circumstances at this period of time.

And the Lamanites were sallying forth against us from time to time, resolving by stratagem to destroy us; nevertheless we could not come to battle with them, because of their retreats and their strongholds.

And it came to pass that we did wait in these difficult circumstances for the space of many months, even until we were about to perish for the want of food.

8 కానీ మేము ఆహారమును అందుకొంటిమి, అది మా సహాయమునకు వచ్చుచున్న రెండువేలమంది మనుష్యుల యొక్క సైన్యము ద్వారా మాకు కావలియందు తేబడెను. మా శత్రువుల చేతులలో పడకుండా మమ్ములను, మా దేశమును కాపాడుకొనుటకు అసంఖ్యాక సైన్యముగల శత్రువుతో పోరాడుటకు మేము అందుకున్న సహాయమంతయు ఇదియే.

9 ఇప్పుడు మా సంకటములకు లేదా వారు మాకెందుకు అధిక సహాయము పంపలేదనుటకు కారణమును మేమెరుగము; కావున మమ్ములను పడద్రోయుటకు మరియు పూర్తిగా నాశనము చేయుటకు మా దేశముపై దేవుని న్యాయతీర్పులు ఏ కారణము చేతనైనను వచ్చునేమోనని మేము దుఃఖించితిమి మరియు భయముతో నింపబడితిమి.

10 కావున ఆయన మమ్ములను బలపరచి, మా శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించవలెనని మరియు మా జనుల సహాయము కొరకు మా పట్టణములు, మా దేశములు, మా ఆస్థులను మేము నిలుపుకొనునట్లు మాకు శక్తిని కూడా ఇవ్వవలెనని దేవునికి ప్రార్థనయందు మేము మా ఆత్మలను క్రమమరించితిమి.

11 మరియు మమ్ములను విడిపించెదనని ప్రభువైన దేవుడు మాకు అభయమిచ్చెను; ఎంత అధికముగాననగా, ఆయన మా ఆత్మలకు శాంతినిచ్చి, మాకు గొప్ప విశ్వాసమును అనుగ్రహించెను మరియు ఆయన యందు మా విడుదల కొరకు మేము నిరీక్షించునట్లు చేసెను.

12 మేము అందుకొనిన మా చిన్న సైన్యముతో మేము ధైర్యము తెచ్చుకొని, మా శత్రువులను జయించుటకు మరియు మా భూములు, ఆస్థులు, భార్యాపిల్లలను, మా స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఉద్దేశ్యమును కాపాడుకొనుటకు బలముగా నిర్ణయించుకొంటిమి.

13 ఆ విధముగా మాంట్లై పట్టణమందున్న లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా మా సమస్త బలముతో మేము ముందుకు వెళ్ళితిమి మరియు పట్టణమునకు దగ్గరగానున్న అరణ్యము ప్రక్కన మా గుడారములు వేసుకొంటిమి.

14 పట్టణము దగ్గరగానున్న అరణ్యము ప్రక్క సరిహద్దులయందు మేముంటిమని ఉదయమున లేమనీయులు చూచినప్పుడు, మా సైన్యము యొక్క సంఖ్యను, బలమును కనుగొనునట్లు వారు మా చుట్టూ వేగులను పంపిరి.

But it came to pass that we did receive food, which was guarded to us by an army of two thousand men to our assistance; and this is all the assistance which we did receive, to defend ourselves and our country from falling into the hands of our enemies, yea, to contend with an enemy which was innumerable.

And now the cause of these our embarrassments, or the cause why they did not send more strength unto us, we knew not; therefore we were grieved and also filled with fear, lest by any means the judgments of God should come upon our land, to our overthrow and utter destruction.

Therefore we did pour out our souls in prayer to God, that he would strengthen us and deliver us out of the hands of our enemies, yea, and also give us strength that we might retain our cities, and our lands, and our possessions, for the support of our people.

Yea, and it came to pass that the Lord our God did visit us with assurances that he would deliver us; yea, insomuch that he did speak peace to our souls, and did grant unto us great faith, and did cause us that we should hope for our deliverance in him.

And we did take courage with our small force which we had received, and were fixed with a determination to conquer our enemies, and to maintain our lands, and our possessions, and our wives, and our children, and the cause of our liberty.

And thus we did go forth with all our might against the Lamanites, who were in the city of Manti; and we did pitch our tents by the wilderness side, which was near to the city.

And it came to pass that on the morrow, that when the Lamanites saw that we were in the borders by the wilderness which was near the city, that they sent out their spies round about us that they might discover the number and the strength of our army.

- 15 మరియు మా సంఖ్యలను బట్టి మేము బలముగా లేమని వారు చూచినప్పుడు, వారు మాతో యుద్ధము చేయుటకు బయటకు వచ్చి మమ్ములను చంపని యెడల మేము వారి సహాయమును అడ్డగించెదమేమోనని భయపడుచూ వారి బహుసంఖ్యాకమైన సైన్యములతో వారు మమ్ములను నులభముగా నాశనము చేయగలరని తలంచినందున, వారు మాతో యుద్ధము చేయుటకు ఏర్పాట్లు చేయసాగిరి.
- 16 మాకు వ్యతిరేకముగా వచ్చుటకు వారు ఏర్పాట్లు చేయుచున్నారని మేము చూచినప్పుడు, ఇదిగో కొద్దిమంది మనుష్యులతో గిడ్ అరణ్యమందు దాగుకొనునట్లు, మరి కొద్దిమంది మనుష్యులతో టీయోమ్నెర్ కూడా అరణ్యములో దాగుకొనునట్లు నేను చేసితిని.
- 17 ఇప్పుడు గిడ్ మరియు అతని మనుష్యులు కుడి ప్రక్కన, ఇతరులు ఎడమ ప్రక్కన ఉండి ఆ విధముగా దాగుకొనినప్పుడు, నేను నా సైన్యమందు మిగిలిన వారితో మా గుడారములను మొదట వేసుకొనిన అదే స్థలమందు యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులు వచ్చు సమయము కొరకు నిలిచియుంటిని.
- 18 మరియు లేమనీయులు వారి అసంఖ్యాక సైన్యముతో మాకు వ్యతిరేకముగా వచ్చిరి. వారు వచ్చి ఖడ్గముతో మాపై దాడి చేయబోయినప్పుడు నాతోనున్న ఆ మనుష్యులు అరణ్యములోనికి పారిపోవునట్లు నేను చేసితిని.
- 19 లేమనీయులు మమ్ములను గొప్ప వేగముతో వెంబడించిరి, ఏలయనగా మమ్ములను అందుకొని, సంహరించవలెనని వారు మిక్కిలిగా కోరిరి; కావున అరణ్యములోనికి వారు మమ్ములను వెంబడించిరి; మేము గిడ్ మరియు టీయోమ్నెర్ మధ్య నుండి వెళ్ళితిమి, ఎంతగాననగా వారు లేమనీయుల చేత కనుగొనబడలేదు.
- 20 లేమనీయులు ప్రక్కగా వెళ్ళినప్పుడు లేదా సైన్యము ప్రక్కగా వెళ్ళినప్పుడు, గిడ్ మరియు టీయోమ్నెర్ వారి రహస్యస్థలముల నుండి పైకిలేచి, లేమనీయుల వేగులు పట్టణమునకు తిరిగి వెళ్ళకుండునట్లు వారిని హతమార్చిరి.
- 21 వారిని హతమార్చిన తరువాత, వారు పట్టణమునకు పరుగెత్తి పట్టణమును కావలికాయుటకు విడువబడిన భటులపై దాడిచేసిరి, ఎంతగాననగా వారు వారిని నాశనము చేసి, పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనిరి.
- 22 ఇప్పుడు కొద్దిమంది భటులు తప్ప, వారి సైన్యము మొత్తము అరణ్యములోనికి దూరముగా నడిపించబడునట్లు లేమనీయులు అనుమతించుకొనినందున ఇది జరిగెను.

And it came to pass that when they saw that we were not strong, according to our numbers, and fearing that we should cut them off from their support except they should come out to battle against us and kill us, and also supposing that they could easily destroy us with their numerous hosts, therefore they began to make preparations to come out against us to battle.

And when we saw that they were making preparations to come out against us, behold, I caused that Gid, with a small number of men, should secrete himself in the wilderness, and also that Teomner and a small number of men should secrete themselves also in the wilderness.

Now Gid and his men were on the right and the others on the left; and when they had thus secreted themselves, behold, I remained, with the remainder of my army, in that same place where we had first pitched our tents against the time that the Lamanites should come out to battle.

And it came to pass that the Lamanites did come out with their numerous army against us. And when they had come and were about to fall upon us with the sword, I caused that my men, those who were with me, should retreat into the wilderness.

And it came to pass that the Lamanites did follow after us with great speed, for they were exceedingly desirous to overtake us that they might slay us; therefore they did follow us into the wilderness; and we did pass by in the midst of Gid and Teomner, inso-much that they were not discovered by the Lamanites.

And it came to pass that when the Lamanites had passed by, or when the army had passed by, Gid and Teomner did rise up from their secret places, and did cut off the spies of the Lamanites that they should not return to the city.

And it came to pass that when they had cut them off, they ran to the city and fell upon the guards who were left to guard the city, insomuch that they did destroy them and did take possession of the city.

Now this was done because the Lamanites did suffer their whole army, save a few guards only, to be led away into the wilderness.

23 గిడ్ మరియు టీయోమ్నెర్ ఈ విధముగా వారి బలమైన దుర్లముల యొక్క స్వాధీనమును సంపాదించిరి. మేము అరణ్యముందు అధిక దూరము ప్రయాణము చేసిన తరువాత, జరహేమ్లు దేశము వైపు సాగిపోతిమి.

24 మరియు తాము జరహేమ్లు దేశమువైపు నడచుచున్నామని లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారిని నాశనము చేయుటకు అక్కడ ప్రణాళిక వేయబడినదేమోనని వారు మిక్కిలిగా భయపడిరి; కావున వారు వచ్చిన అదే మార్గము గుండా వారు తిరిగి అరణ్యములోనికి పారిపోసాగిరి.

25 అది రాత్రియైయున్నందున వారు తమ గుడారములను వేసుకొనిరి, ఏలయనగా నీపైయులు వారి నడకను బట్టి అలసియుండిరిని లేమనీయుల ప్రధాన అధికారులు తలచిరి మరియు వారి సంపూర్ణ సైన్యమును తరిమివేసితిమని తలచినందున వారు మాంట్లై పట్టణమును గూర్చి ఏ ఆలోచన చేయలేదు.

26 ఇప్పుడు రాత్రి సమయములో నా మనుష్యులు నిద్రపోకుండా మరియుక మార్గమున మాంట్లై దేశము వైపు నడిచిపోవునట్లు నేను చేసితిని.

27 రాత్రి సమయములో మా ఈ నడకను బట్టి ఉదయమున మేము లేమనీయులకు ముందు ఉంటిమి, ఎంతగాననగా వారికంటే ముందు మేము మాంట్లై పట్టణమునకు వచ్చి చేరితిమి.

28 ఆ విధముగా ఈ యుక్తి చేత మేము రక్తము చిందించకయే మాంట్లై పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొంటిమి.

29 లేమనీయుల యొక్క సైన్యములు పట్టణము దగ్గరకు వచ్చి చేరినప్పుడు, వారిని ఎదుర్కొనుటకు మేము సిద్ధముగానున్నామని చూచి వారు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడిరి మరియు అధికముగా భయభ్రాంతులైరి, ఎంతగాననగా వారు అరణ్యములోనికి పారిపోయిరి.

30 ముఖ్యముగా, లేమనీయుల సైన్యములు దేశము యొక్క ఈ భాగమంతటి నుండి బయటకు పారిపోయినవి. కానీ వారు దేశము నుండి అనేకమంది స్త్రీలను, పిల్లలను వారితోపాటు తీసుకొనిపోయిరి.

31 మరియు లేమనీయుల చేత స్వాధీనపరచుకొనబడిన ఆ పట్టణములన్నియు ఈ సమయమున మా స్వాధీనమందున్నవి; బందీలుగా తీసుకొనబడి లేమనీయుల చేత కొనిపోబడిన వారు తప్ప, మా తండ్రులు, మా స్త్రీలు, మా పిల్లలందరు తమ గృహములకు తిరిగి వెళ్ళుచుండిరి.

And it came to pass that Gid and Teomner by this means had obtained possession of their strongholds. And it came to pass that we took our course, after having traveled much in the wilderness towards the land of Zarahemla.

And when the Lamanites saw that they were marching towards the land of Zarahemla, they were exceedingly afraid, lest there was a plan laid to lead them on to destruction; therefore they began to retreat into the wilderness again, yea, even back by the same way which they had come.

And behold, it was night and they did pitch their tents, for the chief captains of the Lamanites had supposed that the Nephites were weary because of their march; and supposing that they had driven their whole army therefore they took no thought concerning the city of Manti.

Now it came to pass that when it was night, I caused that my men should not sleep, but that they should march forward by another way towards the land of Manti.

And because of this our march in the night-time, behold, on the morrow we were beyond the Lamanites, insomuch that we did arrive before them at the city of Manti.

And thus it came to pass, that by this stratagem we did take possession of the city of Manti without the shedding of blood.

And it came to pass that when the armies of the Lamanites did arrive near the city, and saw that we were prepared to meet them, they were astonished exceedingly and struck with great fear, insomuch that they did flee into the wilderness.

Yea, and it came to pass that the armies of the Lamanites did flee out of all this quarter of the land. But behold, they have carried with them many women and children out of the land.

And those cities which had been taken by the Lamanites, all of them are at this period of time in our possession; and our fathers and our women and our children are returning to their homes, all save it be those who have been taken prisoners and carried off by the Lamanites.



32 కానీ, అంత అధిక సంఖ్యలో పట్టణములను మరియు భూ-  
భాగములను నిలుపుకొనుటకు మా సైన్యములు చిన్నవాయె-  
ను.

33 కానీ ఆ దేశములపై మాకు విజయమునిచ్చిన మా దేవుని  
యందు మేము నమ్మికయించితిమి, ఎంతగాననగా మా స్వ-  
తమైన ఆ పట్టణములను మరియు ఆ దేశములను మేము  
సంపాదించితిమి.

34 ఇప్పుడు ప్రభుత్వము మాకు అధిక బలమును అనుగ్రహిం-  
చకుండుటకు గల కారణమును మేమెరుగము లేదా మేము  
మరి ఎక్కువ బలమును ఎందుకు అందుకొనలేదో మా యొద్ద-  
కు వచ్చిన ఆ మనుష్యులు ఎరుగరు.

35 ఇదిగో మీరు విఫలమై, దేశము యొక్క ఆ భాగములోనికి  
సైన్యములను తీసుకొనిపోయిరేమో మేము ఎరుగము; అటు-  
లైన యెడల, మేము ఫిర్యాదు చేయుటకు కోరము.

36 అట్లు కాని యెడల, మా సహాయమునకై ఎక్కువమంది  
మనుష్యులను పంపని వర్గము ప్రభుత్వమందున్నదని మేము  
భయపడుచున్నాము; ఏలయనగా వారు పంపినవారి కంటే  
వారు అధికసంఖ్యలో ఉన్నారని మేమెరుగుదుము.

37 కానీ అది ముఖ్యము కాదు—మా సైన్యము బలహీనముగా  
ఉన్నను దేవుడు మమ్ములను విడిపించునని, మా శత్రువుల  
చేతులలోనుండి మమ్ములను విడిపించునని మేము నమ్ముచు-  
న్నాము.

38 ఇది ఇరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క అంతము  
మరియు మేము మా దేశముల యొక్క స్వాధీనమందున్నా-  
ము; లేమనీయులు నీపై దేశమునకు పారిపోయిరి.

39 నేను అంత హెచ్చుగా చెప్పిన అమ్మోన్ జనుల యొక్క ఆ  
కుమారులు నాతోపాటు మాంట్లై పట్టణమందున్నారు; ప్రభువు  
వారికి సహాయపడెను మరియు ఖడ్గము చేత కూలుట నుండి  
వారిని కాపాడెను, ఎంతగాననగా ఒక్క ఆత్మ కూడా సంహరిం-  
పబడలేదు.

40 కానీ వారు అనేక గాయములు పొందిరి; అయినప్పటికీ దే-  
వుడు వారిని స్వతంత్రులను చేసిన ఆ స్వేచ్ఛ యందు వారు ని-  
లకడగానుండిరి; అనుదినము ప్రభువైన వారి దేవుడిని జ్ఞాపక-  
ము చేసుకొనుటకు వారు ఖచ్చితముగా ఉండిరి; నిరంతరము  
ఆయన చట్టములను, ఆయన తీర్పులను, ఆయన ఆజ్ఞలను  
వారు పాటించిరి మరియు రాబోవు దాని గురించిన ప్రవచన-  
ములయందు వారి విశ్వాసము బలమైనది.

But behold, our armies are small to maintain so  
great a number of cities and so great possessions.

But behold, we trust in our God who has given us  
victory over those lands, insomuch that we have ob-  
tained those cities and those lands, which were our  
own.

Now we do not know the cause that the govern-  
ment does not grant us more strength; neither do  
those men who came up unto us know why we have  
not received greater strength.

Behold, we do not know but what ye are unsuc-  
cessful, and ye have drawn away the forces into that  
quarter of the land; if so, we do not desire to mur-  
mur.

And if it is not so, behold, we fear that there is  
some faction in the government, that they do not  
send more men to our assistance; for we know that  
they are more numerous than that which they have  
sent.

But, behold, it mattereth not—we trust God will  
deliver us, notwithstanding the weakness of our  
armies, yea, and deliver us out of the hands of our  
enemies.

Behold, this is the twenty and ninth year, in the  
latter end, and we are in the possession of our lands;  
and the Lamanites have fled to the land of Nephi.

And those sons of the people of Ammon, of whom  
I have so highly spoken, are with me in the city of  
Manti; and the Lord has supported them, yea, and  
kept them from falling by the sword, insomuch that  
even one soul has not been slain.

But behold, they have received many wounds;  
nevertheless they stand fast in that liberty wherewith  
God has made them free; and they are strict to re-  
member the Lord their God from day to day; yea,  
they do observe to keep his statutes, and his judg-  
ments, and his commandments continually; and  
their faith is strong in the prophecies concerning  
that which is to come.

41 ఇప్పుడు నా ప్రయమైన సహోదరుడా మొరోనై, మనలను వి-  
మోచించి స్వతంత్రులను చేసిన ప్రభువైన మన దేవుడు నిన్ను  
ఎల్లప్పుడు ఆయన సన్నిధిలో ఉంచును గాక; మన ఆధారము  
కొరకైయుండి, లేమనీయులు మన నుండి తీసుకొనిన సమస్త-  
మును స్వాధీనపరచుకొనుటలో మీరు విజయము పొందున-  
ట్లు కూడా ఈ జనులను ఆయన అనుగ్రహించును గాక. ఇంత-  
టితో నేను నా లేఖను ముగించుచున్నాను. నేను ఆల్మా యొక్క  
కుమారుడనైన హీలమన్ను.

And now, my beloved brother, Moroni, may the  
Lord our God, who has redeemed us and made us  
free, keep you continually in his presence; yea, and  
may he favor this people, even that ye may have suc-  
cess in obtaining the possession of all that which the  
Lamanites have taken from us, which was for our  
support. And now, behold, I close mine epistle. I am  
Helaman, the son of Alma.

## ఆల్మా 59

- 1 ఇప్పుడు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పైయవ సంవత్సరమందు మొరొనై, హీలమన్ యొక్క లేఖను అందుకొని చదివిన తరువాత, హీలమన్ యొక్క క్షేమమును బట్టి మరియు కోల్పోయిన ఆ దేశములను సంపాదించుట యందు అతడు కలిగియున్న అధికమైన విజయమును బట్టి మిక్కిలిగా ఆనందించెను.
- 2 వారు కూడా ఆనందించునట్లు అతడు ఉన్న ఆ భాగమందు, చుట్టూ ఉన్న దేశమంతటిలో అతని జనులందరికి దానిని తెలియజేసెను.
- 3 మరియు అంత ఆశ్చర్యకరముగా తిరిగి సంపాదించిన దేశము యొక్క ఆ భాగమును అతడు సులువుగా నిలుపుకొనునట్లు హీలమన్ ను లేదా హీలమన్ యొక్క సైన్యములను బలపరచుటకు మనుష్యులు సమకూర్చబడునట్లు చేయవలెనని కోరుచూ అతడు వెంటనే పహోరన్ కు ఒక లేఖ పంపెను.
- 4 మొరొనై ఈ లేఖను జరహేమ్లు దేశమునకు పంపిన తరువాత, లేమనీయులు వారి నుండి తీసుకొనిన వారి స్వాధీనములు మరియు పట్టణముల యొక్క శేషమును అతడు సంపాదించగలుగునట్లు మరలా ఒక ప్రణాళిక వేయసాగెను.
- 5 లేమనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు మొరొనై ఆ విధముగా ఏర్పాట్లు చేయుచుండగా, మొరొనై పట్టణము, లీహై పట్టణము మరియు మోరియాంటన్ పట్టణము నుండి సమకూడిన నెఫిహా యొక్క జనులు లేమనీయుల చేత దాడి చేయబడిరి.
- 6 ముఖ్యముగా మాంట్లై దేశము నుండి మరియు చుట్టూ ఉన్న దేశము నుండి పారిపోవుటకు బలవంతము చేయబడిన వారు కూడా వచ్చి, దేశము యొక్క ఈ భాగమందు లేమనీయులతో చేరిరి.
- 7 ఆ విధముగా బహుసంఖ్యాకులైయుండి, అనుదినము బలము పొందుచూ అమ్మోరోన్ యొక్క సైన్యాధిపత్యము క్రింద వారు నెఫిహా యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా వచ్చి, గొప్ప సంహారముతో వారిని సంహరించుట మొదలుపెట్టిరి.
- 8 వారి సైన్యములు ఎంత అధిక సంఖ్యలో ఉండెననగా నెఫిహా జనుల యొక్క శేషము వారి యెదుట నుండి పారిపోవుటకు బలవంతము చేయబడిరి; మరియు వారు కూడివచ్చి మొరొనై సైన్యముతో చేరిరి.

## Alma 59

Now it came to pass in the thirtieth year of the reign of the judges over the people of Nephi, after Moroni had received and had read Helaman's epistle, he was exceedingly rejoiced because of the welfare, yea, the exceeding success which Helaman had had, in obtaining those lands which were lost.

Yea, and he did make it known unto all his people, in all the land round about in that part where he was, that they might rejoice also.

And it came to pass that he immediately sent an epistle to Pahoran, desiring that he should cause men to be gathered together to strengthen Helaman, or the armies of Helaman, insomuch that he might with ease maintain that part of the land which he had been so miraculously prospered in regaining.

And it came to pass when Moroni had sent this epistle to the land of Zarahemla, he began again to lay a plan that he might obtain the remainder of those possessions and cities which the Lamanites had taken from them.

And it came to pass that while Moroni was thus making preparations to go against the Lamanites to battle, behold, the people of Nephiah, who were gathered together from the city of Moroni and the city of Lehi and the city of Morianton, were attacked by the Lamanites.

Yea, even those who had been compelled to flee from the land of Manti, and from the land round about, had come over and joined the Lamanites in this part of the land.

And thus being exceedingly numerous, yea, and receiving strength from day to day, by the command of Ammoron they came forth against the people of Nephiah, and they did begin to slay them with an exceedingly great slaughter.

And their armies were so numerous that the remainder of the people of Nephiah were obliged to flee before them; and they came even and joined the army of Moroni.

- 9 ఇప్పుడు లేమనీయుల నుండి పట్టణమును తిరిగి తీసుకొనుటకంటే దానిని వారి చేతులలో పడకుండా ఉంచుట సులభమని ఎరిగి, ఆ పట్టణమును నిలుపుకొనుటకు జనుల సహాయార్థము నెఫిహా యొక్క పట్టణమునకు మనుష్యులు పంపబడవలెనని మరియు ఆ పట్టణమును వారు సులభముగా నిలుపుకొనవచ్చునని కూడా మొరొనై తలంచెను.
- 10 కావున అతడు తిరిగి సంపాదించిన ఆ స్థలములన్నిటిని కాపాడుకొనుటకు అతని సైన్యమునంతటినీ అతడు నిలుపుకొనెను.
- 11 నెఫిహా పట్టణము చేజారినదని మొరొనై చూచినప్పుడు అతడు మిక్కిలిగా దుఃఖించెను మరియు జనుల యొక్క దుష్టత్వమును బట్టి, వారు తమ సహోదరుల చేతులలో పడకుండా ఉండెదరా అని సందేహించసాగెను.
- 12 ఇప్పుడు అతని ప్రధాన అధికారులందరి పరిస్థితి కూడా ఇదియే. జనుల యొక్క దుష్టత్వమును బట్టి వారు కూడా సందేహించి ఆశ్చర్యపడిరి, ఇదంతయు వారిపై లేమనీయుల యొక్క విజయమును బట్టియైయుండెను.
- 13 మరియు తమ దేశ స్వాతంత్ర్యము పట్ల వారి ఉదాసీనతను బట్టి, మొరొనై ప్రభుత్వముపై కోపముగానుండెను.

And now as Moroni had supposed that there should be men sent to the city of Nephiah, to the assistance of the people to maintain that city, and knowing that it was easier to keep the city from falling into the hands of the Lamanites than to retake it from them, he supposed that they would easily maintain that city.

Therefore he retained all his force to maintain those places which he had recovered.

And now, when Moroni saw that the city of Nephiah was lost he was exceedingly sorrowful, and began to doubt, because of the wickedness of the people, whether they should not fall into the hands of their brethren.

Now this was the case with all his chief captains. They doubted and marveled also because of the wickedness of the people, and this because of the success of the Lamanites over them.

And it came to pass that Moroni was angry with the government, because of their indifference concerning the freedom of their country.

## ఆల్మా 60

- 1 దేశము యొక్క పరిపాలకుడైన పహోరన్ కు అతడు మరలా వ్రాసెను మరియు అతడు వ్రాసిన మాటలు ఇవే: ఇదిగో జరహే-  
మ్లలో ఉన్న ప్రధాన న్యాయాధిపతి, దేశముపై పరిపాలకుడైన  
పహోరన్ కు మరియు పరిపాలించి, ఈ యుద్ధ వ్యవహారముల-  
ను నిర్వహించుటకు ఈ జనులచేత ఎన్నుకొనబడిన వారంద-  
రికీ కూడా నా లేఖను నేను ఉద్దేశించుచున్నాను.
- 2 ఇదిగో, వారిని ఖండించు రీతిలో నేను కొంత చెప్పదలిచాను;  
వీలయినగా, మనుష్యులను సమకూర్చి ఖడ్గములు, వంపు  
కత్తులు, సకల విధముల యుద్ధ ఆయుధములను వారికి  
ధరింపజేయుటకు మరియు లేమనీయులు మన దేశములోనికి  
వచ్చు ఏ భాగములలోకైనను వారికి వ్యతిరేకముగా జనులను  
పంపుటకు మీరు నియమింపబడియున్నారని మీకు మీరే  
ఎరుగుదురు.
- 3 ఇప్పుడు నేను, నా మనుష్యులు మరియు హీలమన్, అతని  
మనుష్యులు కూడా అత్యధిక శ్రమలను, ముఖ్యముగా ఆకలి,  
దాహము, అలసట మరియు సకల విధములైన బాధలను  
అనుభవించియున్నామని నేను మీకు చెప్పుచున్నాను.
- 4 అయితే, మేము అనుభవించినదంతయు ఇదియే అయిన  
యెడల, మేము సణుగము లేదా ఫిర్యాదు చేయము.
- 5 కానీ మన జనుల మధ్య గొప్ప సంహారము జరిగియుండె-  
ను; వేలమంది ఖడ్గము చేత కూలిరి, మన సైన్యములకు తగి-  
నంత బలమును, సహాయమును మీరు పంపియుండిన యె-  
డల పరిస్థితి భిన్నముగా ఉండెడిది. మా యెడల మీ నిర్లక్ష్య-  
ము అధికముగానున్నది.
- 6 ఇదిగో, ఈ అత్యంత నిర్లక్ష్యమునకు కారణమును తెలుసు-  
కొనుటకు మేము కోరుచున్నాము; మీ అనాలోచిత స్థితికి గల  
కారణమును మేము తెలుసుకొనుగోరుచున్నాము.
- 7 మీ శత్రువులు మీ చుట్టూ మారణకాండ జరిగించుచుండ-  
గా, అనాలోచిత స్తబ్ధతయందు మీరు మీ సింహాసనములపై  
కూర్చొనుటను యోచించగలరా? మీ సహోదరులు—
- 8 అనగా రక్షణ కొరకు మీపై ఆధారపడిన వారు, వారికి సహా-  
యము చేయగల స్థితిలో మిమ్ములను ఉంచినవారు—వారిలో  
వేలమందిని శత్రువులు సంహరించుచుండగా, వారిని బలపరి-  
చి, ఖడ్గము చేత కూలకుండా వారిలో వేలమందిని రక్షించుట-  
కు మీరు వారి కొరకు సైన్యములను పంపియుండవచ్చు.

## Alma 60

And it came to pass that he wrote again to the gover-  
nor of the land, who was Pahoran, and these are the  
words which he wrote, saying: Behold, I direct mine  
epistle to Pahoran, in the city of Zarahemla, who is  
the chief judge and the governor over the land, and  
also to all those who have been chosen by this people  
to govern and manage the affairs of this war.

For behold, I have somewhat to say unto them by  
the way of condemnation; for behold, ye yourselves  
know that ye have been appointed to gather together  
men, and arm them with swords, and with cimeters,  
and all manner of weapons of war of every kind, and  
send forth against the Lamanites, in whatsoever  
parts they should come into our land.

And now behold, I say unto you that myself, and  
also my men, and also Helaman and his men, have  
suffered exceedingly great sufferings; yea, even  
hunger, thirst, and fatigue, and all manner of afflic-  
tions of every kind.

But behold, were this all we had suffered we  
would not murmur nor complain.

But behold, great has been the slaughter among  
our people; yea, thousands have fallen by the sword,  
while it might have otherwise been if ye had ren-  
dered unto our armies sufficient strength and succor  
for them. Yea, great has been your neglect towards  
us.

And now behold, we desire to know the cause of  
this exceedingly great neglect; yea, we desire to  
know the cause of your thoughtless state.

Can you think to sit upon your thrones in a state of  
thoughtless stupor, while your enemies are spread-  
ing the work of death around you? Yea, while they  
are murdering thousands of your brethren—

Yea, even they who have looked up to you for pro-  
tection, yea, have placed you in a situation that ye  
might have succored them, yea, ye might have sent  
armies unto them, to have strengthened them, and  
have saved thousands of them from falling by the  
sword.

9 కానీ అంతయు ఇదియే కాదు—మీరు వారి నుండి మీ ఆహార సామగ్రిలను ఉపసంహరించియున్నారు, ఎంతగాననగా ఈ జనుల క్షేమము నిమిత్తము వారు కలిగియున్న గొప్ప కోరికలను బట్టి అనేకులు పోరాడిరి మరియు రక్తము చిందింది ప్రాణములర్పించిరి; వారి యెడల మీ అత్యంత నిర్లక్ష్యమును బట్టి వారు ఆకలితో నశించిపోవుటకు సిద్ధముగా ఉన్నప్పుడు వారు దీనిని చేసిరి.

10 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా—ఏలయనగా మీరు ప్రിയములైయుండవలెను. ఈ జనుల క్షేమ స్వాతంత్ర్యముల నిమిత్తము మిమ్ములను మీరు అధిక శ్రద్ధతో పురిగొల్పుకొనవలసియుండెను. కానీ, మీరు వారిని ఎంతగా నిర్లక్ష్యము చేసిరనగా వేలమంది యొక్క రక్తము ప్రతీకారము తీర్చుకొనుటకు మీపైకి వచ్చును; ఏలయనగా వారి మొరలు, వారి బాధలన్నియు దేవునికి తెలియును—

11 ఇదిగో మీరు, మీ సింహాసనములపై కూర్చుండగలరని మరియు దేవుని యొక్క అధికమైన మంచితనమును బట్టి మీరేమి చేయకున్నను ఆయన మిమ్ములను విడిపించునని మీరు తలంచుచున్నారా? మీరట్లు తలంచిన యెడల మీరు వ్యర్థముగా తలంచుచున్నారు.

12 మీ సహోదరులలో అంత ఎక్కువమంది చంపబడుట వారి దుర్మార్గమును బట్టియని మీరు తలంచుచున్నారా? నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరట్లు తలంచిన యెడల మీరు వ్యర్థముగా తలంచుచున్నారు; ఏలయనగా ఖడ్గము చేత కూలిన వారు అనేకులున్నారని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఇదిగో ఇది మీ శిక్షావిధికైయున్నది.

13 ఏలయనగా ఆయన న్యాయము మరియు తీర్పు దుష్టులపై వచ్చునట్లు నీతిమంతులు సంహరింపబడుటను ప్రభువు అనుమతించును; కావున వారు సంహరింపబడినందున నీతిమంతులు తప్పిపోయిరని మీరు తలంచనవసరము లేదు; కానీ ఇదిగో, వారు ప్రభువైన వారి దేవుని యొక్క విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించెదరు.

14 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మితిమీరిన వారి సోమరితనము వలన, మన ప్రభుత్వము యొక్క సోమరితనము వలన మరియు వారి సహోదరుల యెడల, అనగా సంహరింపబడిన వారి యెడల వారి అత్యంత నిర్లక్ష్యమును బట్టి దేవుని తీర్పులు ఈ జనులపై వచ్చునని నేను మిక్కిలిగా భయపడుచున్నాను.

But behold, this is not all—ye have withheld your provisions from them, insomuch that many have fought and bled out their lives because of their great desires which they had for the welfare of this people; yea, and this they have done when they were about to perish with hunger, because of your exceedingly great neglect towards them.

And now, my beloved brethren—for ye ought to be beloved; yea, and ye ought to have stirred yourselves more diligently for the welfare and the freedom of this people; but behold, ye have neglected them insomuch that the blood of thousands shall come upon your heads for vengeance; yea, for known unto God were all their cries, and all their sufferings—

Behold, could ye suppose that ye could sit upon your thrones, and because of the exceeding goodness of God ye could do nothing and he would deliver you? Behold, if ye have supposed this ye have supposed in vain.

Do ye suppose that, because so many of your brethren have been killed it is because of their wickedness? I say unto you, if ye have supposed this ye have supposed in vain; for I say unto you, there are many who have fallen by the sword; and behold it is to your condemnation;

For the Lord suffereth the righteous to be slain that his justice and judgment may come upon the wicked; therefore ye need not suppose that the righteous are lost because they are slain; but behold, they do enter into the rest of the Lord their God.

And now behold, I say unto you, I fear exceedingly that the judgments of God will come upon this people, because of their exceeding slothfulness, yea, even the slothfulness of our government, and their exceedingly great neglect towards their brethren, yea, towards those who have been slain.

15 ఏలయనగా మొదట మన నాయకుల వద్ద దుష్టత్వము మొదలుకాని యెడల, వారు మనపై ఏ అధికారము సంపాదించకయుండునట్లు మన శత్రువులను మనము ఎదుర్కొనియుండేవారము.

16 మన మధ్య లేచిన యుద్ధము కొరకైయుండని యెడల; మన మధ్య అంత అధికమైన రక్తపాతమును కలుగజేసిన ఈ రాజు-మనుష్యుల కొరకు కాని యెడల; మనలో మనము పోరాడుచుండిన సమయమున, మనము ఇంతవరకు చేసియున్నట్టుగా మన శక్తిని మనము ఏకము చేసికొనియుండిన యెడల, మన మీద ఆ రాజు-మనుష్యులు కలిగిన శక్తి మరియు అధికారము యొక్క కోరికను బట్టి కాని యెడల, మన మధ్య అంత ఎక్కువ రక్తపాతమునకు కారణమై మనకు వ్యతిరేకముగా వారి ఖడ్గములను పైకి ఎత్తుటకు బదులుగా మన స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఉద్దేశ్యమునకు యధార్థముగా ఉండి, మనతో ఏకమై మన శత్రువులకు వ్యతిరేకముగా ముందుకు వెళ్ళిన యెడల, మనము ప్రభువు యొక్క బలమందు వారికి వ్యతిరేకముగా ముందుకు వెళ్ళియుండిన యెడల మన శత్రువులను మనము చెదరగొట్టి యుండేవారము. ఏలయనగా ఆయన వాక్యము యొక్క నెరవేర్పు ప్రకారము అది జరిగియుండెడిది.

17 కానీ ఇప్పుడు లేమనీయులు మనపైకి వచ్చుచున్నారు, మన దేశములను స్వాధీనపరచు కొనుచున్నారు; వారు మన జనులను, అంతేకాకకుండా మన స్త్రీలను, పిల్లలను ఖడ్గము చేత హత్య చేయుచున్నారు; వారిని బందీలుగా మోసుకొనిపోవుచున్నారు, వారు అన్ని విధములైన శ్రమలను అనుభవించునట్లు చేయుచున్నారు; ఇది శక్తి మరియు అధికారమును కోరుచున్న ఆ రాజు-మనుష్యుల యొక్క గొప్ప దుష్టత్వమును బట్టి యైయున్నది.

18 కానీ ఈ విషయమును గూర్చి నేనెందుకింతగా చెప్పవలెను? ఏలయనగా, మీరు అధికారమును కోరుచున్నారేమో మేమెరుగము. మీరు దేశద్రోహులేమో కూడా మేమెరుగము.

19 లేక మీరు మమ్ములను నిర్లక్ష్యము చేయుటకు మరియు మాకు ఆహారమును, మా సైన్యములను బలపరచుటకు మనుష్యులను పంపకయుండుటకు కారణము—మీరు దేశము మధ్యలో ఉండి సురక్షితముగా ఉండుటయేనా?

20 ప్రభువైన మీ దేవుని ఆజ్ఞలను మీరు మరచియున్నారా? మన పితరుల దాస్యమును మీరు మరచియున్నారా? మన శత్రువుల చేతులలో నుండి మనము విడిపించబడిన అనేక సమయములను మీరు మరచియున్నారా?

For were it not for the wickedness which first commenced at our head, we could have withstood our enemies that they could have gained no power over us.

Yea, had it not been for the war which broke out among ourselves; yea, were it not for these king-men, who caused so much bloodshed among ourselves; yea, at the time we were contending among ourselves, if we had united our strength as we hitherto have done; yea, had it not been for the desire of power and authority which those king-men had over us; had they been true to the cause of our freedom, and united with us, and gone forth against our enemies, instead of taking up their swords against us, which was the cause of so much bloodshed among ourselves; yea, if we had gone forth against them in the strength of the Lord, we should have dispersed our enemies, for it would have been done, according to the fulfilling of his word.

But behold, now the Lamanites are coming upon us, taking possession of our lands, and they are murdering our people with the sword, yea, our women and our children, and also carrying them away captive, causing them that they should suffer all manner of afflictions, and this because of the great wickedness of those who are seeking for power and authority, yea, even those king-men.

But why should I say much concerning this matter? For we know not but what ye yourselves are seeking for authority. We know not but what ye are also traitors to your country.

Or is it that ye have neglected us because ye are in the heart of our country and ye are surrounded by security, that ye do not cause food to be sent unto us, and also men to strengthen our armies?

Have ye forgotten the commandments of the Lord your God? Yea, have ye forgotten the captivity of our fathers? Have ye forgotten the many times we have been delivered out of the hands of our enemies?

21 లేక మనము మన సింహాసనములపై కూర్చొని, ప్రభువు మనకొరకు అనుగ్రహించిన సాధనములను ఉపయోగించకపోయినను ప్రభువు ఇంకను మనలను విడిపించునని మీరు తలంచుచున్నారా?

22 దేశ సరిహద్దులయందు వేలమంది ఖడ్గము చేత కూలుచు గాయపడి రక్తము చిందించుచుండగా, సోమరితనమందు కూర్చున్న వేలమంది మరియు పదుల వేలమందితో మీరు చుట్టబడియుండి మీరును సోమరితనమందు కూర్చొందురా?

23 మీరు కదలకుండా కూర్చొని ఈ సంగతులను చూచిన యెడల, దేవుడు మిమ్ములను నిర్దోషులుగా చూచునని మీరు తలంచుచున్నారా? కాదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. పాత్ర లోపల మొదట శుద్ధి చేయబడవలెనని, అప్పుడు పాత్ర వెలుపల కూడా శుద్ధి చేయబడునని దేవుడు చెప్పియున్నాడని మీరిప్పుడు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుదును.

24 ఇప్పుడు మీరు చేసిన దానిని గూర్చి మీరు పశ్చాత్తాపపడి, లేచి ఏదైనా చేయుటకు మొదలుపెట్టి, హీలమన్ తిరిగి సంపాదించిన మన దేశము యొక్క ఆ భాగములకు అతడు సహాయపడునట్లు మరియు ఈ భాగములలో మన స్వాధీనముల శేషమును మేము తిరిగి సంపాదించునట్లు కూడా మాకు మరియు హీలమన్ కు ఆహారమును, మనుష్యులను పంపని యెడల, ఇదిగో మేము మొదట మన లోపలి పాత్రను, ముఖ్యముగా మన ప్రభుత్వాధికారులను శుద్ధి చేయువరకు లేమనీయులతో ఇకపై పోరాడుట ప్రయోజనకరము కాదు.

25 మీరు నా లేఖను అనుగ్రహించి, బయటకు వచ్చి స్వాతంత్ర్యము యొక్క సత్యమైన ఆత్మను నాకు చూపి, మా సైన్యములను బలపరచి, మద్దతిచ్చుటకు ప్రయత్నించి, వారి సహాయము నిమిత్తము వారికి ఆహారమును అనుగ్రహించని యెడల, ఇదిగో మన దేశము యొక్క ఈ భాగమును కాపాడుటకు నా స్వతంత్ర మనుష్యులలో ఒక భాగమును నేను వదిలిపెట్టి, వారిపై ఏ ఇతర శక్తి పనిచేయకుండునట్లు దేవుని బలము మరియు ఆశీర్వాదములను వారికిచ్చెదను—

26 వారి శ్రమల యందు వారి అధికమైన విశ్వాసము మరియు వారి సహనమును బట్టియే దీనిని చేయుదును—

27 మరియు నేను మీ యొద్దకు వచ్చి, స్వాతంత్ర్యము కొరకు కోరిక కలిగిన వాడెవడైనను మీ మధ్య ఉన్న యెడల, అక్కడ స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఒక కణమైనను నిలిచియుండిన యెడల, ఇదిగో శక్తి మరియు అధికారమును లాగుకొనుటకు కోరికలు కలిగిన వారు పూర్తిగా నాశనమగువరకు మీ మధ్య తిరుగుబాటులను నేను పురిగొల్పెదను.

Or do ye suppose that the Lord will still deliver us, while we sit upon our thrones and do not make use of the means which the Lord has provided for us?

Yea, will ye sit in idleness while ye are surrounded with thousands of those, yea, and tens of thousands, who do also sit in idleness, while there are thousands round about in the borders of the land who are falling by the sword, yea, wounded and bleeding?

Do ye suppose that God will look upon you as guiltless while ye sit still and behold these things? Behold I say unto you, Nay. Now I would that ye should remember that God has said that the inward vessel shall be cleansed first, and then shall the outer vessel be cleansed also.

And now, except ye do repent of that which ye have done, and begin to be up and doing, and send forth food and men unto us, and also unto Helaman, that he may support those parts of our country which he has regained, and that we may also recover the remainder of our possessions in these parts, behold it will be expedient that we contend no more with the Lamanites until we have first cleansed our inward vessel, yea, even the great head of our government.

And except ye grant mine epistle, and come out and show unto me a true spirit of freedom, and strive to strengthen and fortify our armies, and grant unto them food for their support, behold I will leave a part of my freemen to maintain this part of our land, and I will leave the strength and the blessings of God upon them, that none other power can operate against them—

And this because of their exceeding faith, and their patience in their tribulations—

And I will come unto you, and if there be any among you that has a desire for freedom, yea, if there be even a spark of freedom remaining, behold I will stir up insurrections among you, even until those who have desires to usurp power and authority shall become extinct.



28 నేను మీ శక్తికి లేదా మీ అధికారమునకు భయపడను, కానీ నేను భయపడునది నా దేవునికే; నా దేశము యొక్క ఉద్యమమును కాపాడుటకు నేను నా ఖడ్గమును ఎత్తునది కూడా ఆయన ఆజ్ఞలను బట్టియొయున్నది మరియు మేము అంత అధికమైన నష్టమును అనుభవించినది మీ దుర్మితి నిమిత్తమైయున్నది.

29 ఇదిగో సమయమిదే, మీ దేశము మరియు మీ చిన్నపిల్లల యొక్క రక్షణయందు మిమ్ములను మీరు పురిగొల్పుకొనని యెడల, న్యాయపు ఖడ్గము మీపై వ్రేలాడు సమయము ఆసన్నమైనది; అది మీపై పడి, మిమ్ములను పూర్తిగా నాశనము చేయును.

30 మీ నుండి సహాయము కొరకు నేను వేచియున్నాను; మీరు మాకు సహాయము చేయని యెడల, ఇదిగో నేను జరహేష్లు దేశములోనికి మీ యొద్దకు వచ్చి, మన స్వాతంత్ర్యము యొక్క ఉద్దేశ్యమందు ఈ జనుల యొక్క అభివృద్ధిని అదుపుచేయుటకు మీకిక ఏ మాత్రము శక్తి లేకుండునట్లు ఖడ్గముతో మిమ్ములను సంహరించెదను.

31 ఏలయనగా, నీతిమంతులైన తన జనులను నాశనము చేయుటకు మీరు జీవించియుండి, మీ దుర్మితులయందు బలముగా ఎదుగుటను ప్రభువు అనుమతించడు.

32 ఇదిగో కీర్తి మరియు లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులపై మీ ప్రేమయే మీ దుర్మితికి కారణమైయుండగా, వారికి ద్వేషమును కలుగజేసినది వారి పితరుల యొక్క పారంపర్యచారమైయుండి, మన నుండి అసమ్మతితో విడిపోయిన వారి చేత అది రెండింతలు చేయబడినప్పుడు, ప్రభువు మిమ్ములను విడిచిపెట్టి లేమనియులకు వ్యతిరేకముగా తీర్పు తీర్చుటకు వచ్చునని మీరు తలంచగలరా?

33 మీరు దేవుని చట్టములను అతిక్రమించిరని మీరెరుగుదురు మరియు వాటిని మీ పాదముల క్రింద త్రొక్కివేసితిరని మీరెరుగుదురు. ఇదిగో, ప్రభువు నాకిట్లు సెలవిచ్చుచున్నాడు: మీరు మీ పరిపాలకులుగా నియమించిన వారు తమ పాపములు మరియు దుర్మితుల విషయమై పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు వారిపై యుద్ధమునకు వెళ్ళవలెను.

34 ఇప్పుడు ఇదిగో మొరొనై అను నేను, నేను చేసిన నిబంధన ప్రకారము నా దేవుని ఆజ్ఞలు పాటించుటకు బద్ధుడనైయున్నాను. కావున మీరు దేవుని వాక్యమునకు లోబడియుండవలెనని, నా యొద్దకు మరియు హీలమన్ యొద్దకు మీ ఆహారసామగ్తులను, మీ మనుష్యులను వెంటనే పంపవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

Yea, behold I do not fear your power nor your authority, but it is my God whom I fear; and it is according to his commandments that I do take my sword to defend the cause of my country, and it is because of your iniquity that we have suffered so much loss.

Behold it is time, yea, the time is now at hand, that except ye do bestir yourselves in the defence of your country and your little ones, the sword of justice doth hang over you; yea, and it shall fall upon you and visit you even to your utter destruction.

Behold, I wait for assistance from you; and, except ye do administer unto our relief, behold, I come unto you, even in the land of Zarahemla, and smite you with the sword, insomuch that ye can have no more power to impede the progress of this people in the cause of our freedom.

For behold, the Lord will not suffer that ye shall live and wax strong in your iniquities to destroy his righteous people.

Behold, can you suppose that the Lord will spare you and come out in judgment against the Lamanites, when it is the tradition of their fathers that has caused their hatred, yea, and it has been redoubled by those who have dissented from us, while your iniquity is for the cause of your love of glory and the vain things of the world?

Ye know that ye do transgress the laws of God, and ye do know that ye do trample them under your feet. Behold, the Lord saith unto me: If those whom ye have appointed your governors do not repent of their sins and iniquities, ye shall go up to battle against them.

And now behold, I, Moroni, am constrained, according to the covenant which I have made to keep the commandments of my God; therefore I would that ye should adhere to the word of God, and send speedily unto me of your provisions and of your men, and also to Helaman.

35 మీరు దీనిని చేయని యెడల నేను మీ వద్దకు వేగముగా వచ్చెదను; ఏలయనగా మేము ఆకలితో నశించుటను దేవుడు అనుమతించడు; కావున ఖడ్గము చేతనయినా సరే, ఆయన మీ ఆహారమును మాకిచ్చును. ఇప్పుడు మీరు దేవుని వాక్యమును నెరవేర్చునట్లు చూచుకొనుడి.

36 ఇదిగో నేను మీ ప్రధాన అధికారియైన మొరొనైనని. నేను అధికారమును కోరుట లేదు, కాని దానిని కూల్చుటకు కోరుచున్నాను. నేను లోక మర్యాదను కోరుటలేదు, కానీ నా దేవుని మహిమను, నా దేశము యొక్క క్షేమ స్వాతంత్ర్యములను కోరుచున్నాను. ఇంతటితో నేను నా లేఖను ముగించెదను.

And behold, if ye will not do this I come unto you speedily; for behold, God will not suffer that we should perish with hunger; therefore he will give unto us of your food, even if it must be by the sword. Now see that ye fulfil the word of God.

Behold, I am Moroni, your chief captain. I seek not for power, but to pull it down. I seek not for honor of the world, but for the glory of my God, and the freedom and welfare of my country. And thus I close mine epistle.

## ఆల్మా 61

- 1 ఇదిగో మొరొనై ప్రధాన పరిపాలకునికి తన లేఖ పంపిన తరువాత, వెంటనే అతడు ప్రధాన పరిపాలకుడైన పహోరన్ నుండి ఒక లేఖ అందుకొనెను మరియు అతడు అందుకొన్న మాటలు ఇవే:
- 2 ఈ దేశము యొక్క ప్రధాన పరిపాలకుడైన పహోరన్ అను నేను సైన్యముపై ప్రధాన అధికారియైన మొరొనైకి ఈ సందేశమును పంపుచున్నాను. ఇదిగో మొరొనై, మీ అధిక బాధలయందు నేను సంతోషించను, అది నా ఆత్మను దుఃఖపెట్టుచున్నదని నేను నీతో చెప్పుచున్నాను.
- 3 కానీ, మీ బాధలయందు సంతోషించువారున్నారు, ఎంతగాననగా వారు నాకు, నా జనులలో స్వతంత్ర మనుష్యులైన వారికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి మరియు తిరుగుబాటు చేసినవారు బహుసంఖ్యాకులు.
- 4 న్యాయపీఠమును నా నుండి తీసివేయుటకు ప్రయత్నించిన వారే ఈ గొప్ప దుర్మతికి కారణమైయున్నారు; ఏలయనగా వారు అధిక పొగడ్డను ఉపయోగించి అనేకమంది జనుల హృదయాలను దూరముగా నడిపించి వేసియున్నారు, అది మన మధ్య భయంకరమైన శ్రమకు కారణమగును; వారు మన ఆహారసామగ్రిలను ఉపసంహరించుచున్నారు మరియు వారు మీ యొద్దకు రాకుండునట్లు మన స్వతంత్ర మనుష్యులను బెదిరించుచున్నారు.
- 5 నన్ను వారి యెడటనుండి బయటకు తరిమివేయగా, వీలైనంతమంది మనుష్యులను తీసుకొని నేను గిడియన్ దేశమునకు పారిపోతిని.
- 6 ఇదిగో దేశము యొక్క ఈ భాగమంతటా నేను ఒక ప్రకటన పంపితిని; వారి దేశమును, వారి స్వాతంత్ర్యమును రక్షించుకొనుటకు మరియు మాకు జరిగిన అన్యాయములకు ప్రతీకారము తీర్చుకొనుటకు వారి ఆయుధములతో వారు ప్రతిదినము మా యొద్దకు చేరుచుండిరి.
- 7 మరియు వారు మా యొద్దకు వచ్చినప్పుడు మాకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసినవారు వమ్ముచేయబడిరి, ఎంతగాననగా వారు మా గురించి భయపడుచూ మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు ధైర్యము చేయుటలేదు.

## Alma 61

Behold, now it came to pass that soon after Moroni had sent his epistle unto the chief governor, he received an epistle from Pahoran, the chief governor. And these are the words which he received:

I, Pahoran, who am the chief governor of this land, do send these words unto Moroni, the chief captain over the army. Behold, I say unto you, Moroni, that I do not joy in your great afflictions, yea, it grieves my soul.

But behold, there are those who do joy in your afflictions, yea, insomuch that they have risen up in rebellion against me, and also those of my people who are freemen, yea, and those who have risen up are exceedingly numerous.

And it is those who have sought to take away the judgment-seat from me that have been the cause of this great iniquity; for they have used great flattery, and they have led away the hearts of many people, which will be the cause of sore affliction among us; they have withheld our provisions, and have daunted our freemen that they have not come unto you.

And behold, they have driven me out before them, and I have fled to the land of Gideon, with as many men as it were possible that I could get.

And behold, I have sent a proclamation throughout this part of the land; and behold, they are flocking to us daily, to their arms, in the defence of their country and their freedom, and to avenge our wrongs.

And they have come unto us, insomuch that those who have risen up in rebellion against us are set at defiance, yea, insomuch that they do fear us and durst not come out against us to battle.

8 వారు జరహేమ్లు దేశము లేదా పట్టణము యొక్క స్వాధీనమును పొంది, తమపై ఒక రాజును నియమించుకొనిరి మరియు అతడు లేమనీయుల రాజుకు వ్రాసిన దానియందు ఒక కూటమిలో అతనితో చేరెను; ఆ కూటమినందు అతడు జరహేమ్లు పట్టణమును కాపాడుటకు అంగీకరించెను, ఆ కాపుదల దేశము యొక్క శేషమును జయించుటకు లేమనీయులకు శక్తినిచ్చునని మరియు వారు జయింపబడి లేమనీయుల క్రింద ఉన్నప్పుడు, అతడు ఈ జనులపై రాజుగా చేయబడునని అతడు తలచెను.

9 ఇప్పుడు నీ లేఖ యందు నీవు నన్ను మందలించితివి, కానీ అది అంత ముఖ్యము కాదు; నేను కోపముగా లేను, కానీ నీ హృదయము యొక్క గొప్పతనమందు ఆనందించుచున్నాను. పహోరన్ అను నేను నా జనుల యొక్క హక్కులు మరియు స్వాతంత్ర్యమును కాపాడునట్లు నా న్యాయపీఠమును నిలుపుకొనుటకు మాత్రమే తప్ప, అధికారమును కోరను. దేవుడు మనలను విడిపించిన ఈ స్వేచ్ఛయందు నా ఆత్మ స్థిరముగా నిలిచియున్నది.

10 ఇప్పుడు రక్తము చిందించునంతగా కూడా మేము దుష్టత్వమును ఎదిరించెదము. వారి స్వంత దేశములో వారు నిలిచిన యెడల, లేమనీయుల రక్తమును మేము చిందించము.

11 తిరుగుబాటునందు మాకు వ్యతిరేకముగా ఖడ్గమెత్తని యెడల, మా సహోదరుల యొక్క రక్తమును మేము చిందించము.

12 దేవుని న్యాయమునకు అవసరమైన యెడల లేదా అట్లు చేయమని ఆయన మమ్ములను ఆజ్ఞాపించిన యెడల, మమ్ములను మేము దాస్యపు కాడికి లోబరచుకొందుము.

13 కానీ మమ్ములను మేము మా శత్రువులకు లోబరచుకొనవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించలేదు, మేము ఆయనయందు నమ్మికయుంచవలెనని మరియు ఆయన మమ్ములను విడిపించునని చెప్పెను.

14 కావున నా ప్రియమైన సహోదరుడవైన మొరోనై, మనము చెడును ఎదిరించెదము మరియు మనము మాటలతో ఎదిరించలేని చెడును, ముఖ్యముగా తిరుగుబాటులు మరియు అసమ్మతుల వంటి వాటిని మన ఖడ్గములతో ఎదిరించెదము, ఆ విధముగా మన స్వేచ్ఛను మనము నిలుపుకొనెదము, మన సంఘము యొక్క విశేషాధికారమందు మరియు మన విమోచకుడు, మన దేవుని యొక్క ఉద్దేశ్యమందు మనము ఆనందించెదము.

They have got possession of the land, or the city, of Zarahemla; they have appointed a king over them, and he hath written unto the king of the Lamanites, in the which he hath joined an alliance with him; in the which alliance he hath agreed to maintain the city of Zarahemla, which maintenance he supposeth will enable the Lamanites to conquer the remainder of the land, and he shall be placed king over this people when they shall be conquered under the Lamanites.

And now, in your epistle you have censured me, but it mattereth not; I am not angry, but do rejoice in the greatness of your heart. I, Pahoran, do not seek for power, save only to retain my judgment-seat that I may preserve the rights and the liberty of my people. My soul standeth fast in that liberty in the which God hath made us free.

And now, behold, we will resist wickedness even unto bloodshed. We would not shed the blood of the Lamanites if they would stay in their own land.

We would not shed the blood of our brethren if they would not rise up in rebellion and take the sword against us.

We would subject ourselves to the yoke of bondage if it were requisite with the justice of God, or if he should command us so to do.

But behold he doth not command us that we shall subject ourselves to our enemies, but that we should put our trust in him, and he will deliver us.

Therefore, my beloved brother, Moroni, let us resist evil, and whatsoever evil we cannot resist with our words, yea, such as rebellions and dissensions, let us resist them with our swords, that we may retain our freedom, that we may rejoice in the great privilege of our church, and in the cause of our Redeemer and our God.

15 కావున నీ మనుష్యులలో కొద్దిమందితో వేగముగా నా యొద్దకు రమ్ము, మిగిలిన వారిని లీహై మరియు టియాంకమ్ యొక్క ఆధీనమందు విడిచిపెట్టుము; వారియందున్న స్వాతంత్ర్యపు ఆత్మ అయిన దేవుని ఆత్మను బట్టి, దేశము యొక్క ఆ భాగమందు యుద్ధము జరిగించుటకు వారికి అధికారమునిమ్ము.

16 ఇదిగో మీరు నా యొద్దకు వచ్చువరకు వారు నశించకుండునట్లు నేను వారికి కొంత ఆహారసామాగ్రిని పంపితిని.

17 ఇక్కడకు మీ ప్రయాణమందు మీకు సాధ్యమైనంత సైన్యమును సమకూర్చుము మరియు మనయందున్న విశ్వాసమును బట్టి, మన దేవుని శక్తియందు మనము వేగముగా ఆ అసమ్మతీయులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళెదము.

18 లీహై మరియు టియాంకమ్ వద్దకు పంపుటకు అధిక ఆహారమును మనము సంపాదించునట్లు జరహేష్లు పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనెదము; ప్రభువు యొక్క బలమందు వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళి, ఈ గొప్ప దుర్మీతికి మనము ముగింపు పలికెదము.

19 ఇప్పుడు మొరొనై, నేను నీ లేఖను అందుకొనుటయందు సంతోషించుచున్నాను, ఏలయనగా మేము ఏమి చేయవలెను? మేము మా సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళుట న్యాయమేనా? అని నేను కొద్దిగా ఆందోళనపడితిని.

20 కానీ వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నీవు వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళవలెనని ప్రభువు నిన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడని నీవు చెప్పితివి.

21 లీహై మరియు టియాంకమ్లను ప్రభువునందు నీవు బలపరచునట్లు చూచుకొనుము; భయపడవద్దని, దేవుడు వారిని విడిపించునని వారితో చెప్పుము, ముఖ్యముగా దేవుడు వారిని విడిపించిన ఆ స్వేచ్ఛయందు నిలకడగానున్న వారందరినీ కూడా ఆయన విడిపించునని చెప్పుము. ఇంతటితో నేను, నా ప్రియమైన సహోదరుడు మొరొనైకి నా లేఖను ముగించుచున్నాను.

Therefore, come unto me speedily with a few of your men, and leave the remainder in the charge of Lehi and Teancum; give unto them power to conduct the war in that part of the land, according to the Spirit of God, which is also the spirit of freedom which is in them.

Behold I have sent a few provisions unto them, that they may not perish until ye can come unto me.

Gather together whatsoever force ye can upon your march hither, and we will go speedily against those dissenters, in the strength of our God according to the faith which is in us.

And we will take possession of the city of Zarahemla, that we may obtain more food to send forth unto Lehi and Teancum; yea, we will go forth against them in the strength of the Lord, and we will put an end to this great iniquity.

And now, Moroni, I do joy in receiving your epistle, for I was somewhat worried concerning what we should do, whether it should be just in us to go against our brethren.

But ye have said, except they repent the Lord hath commanded you that ye should go against them.

See that ye strengthen Lehi and Teancum in the Lord; tell them to fear not, for God will deliver them, yea, and also all those who stand fast in that liberty wherewith God hath made them free. And now I close mine epistle to my beloved brother, Moroni.

## ఆల్మా 62

- 1 మరియు మొరొనై ఈ లేఖను అందుకొనినప్పుడు, అతని హృదయము ధైర్యము తెచ్చుకొనెను, అతని దేశ స్వాతంత్ర్యమునకు, ఉద్యమమునకు పహోరన్ ద్రోహము చేయకుండా ఉన్నందున అతని విశ్వాస్యతను బట్టి మొరొనై అత్యంత సంతోషముతో నింపబడెను.
- 2 కానీ పహోరన్ న్యాయపీఠము నుండి తరిమివేసినవారి యొక్క దుర్నితినీ బట్టి, క్లుప్తముగా వారి దేశమునకు, వారి దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిన వారిని బట్టి అతడు అధికముగా దుఃఖించెను.
- 3 మరియు పహోరన్ కోరికను బట్టి మొరొనై కొద్ది సంఖ్యలో మనుష్యులను తీసుకొని, అతని సైన్యము యొక్క శేషముపై ఆధిపత్యమును లీహై మరియు టీయాంకమ్లకు ఇచ్చి, గిడియన్ దేశము వైపు నడిచెను.
- 4 అతడు ప్రవేశించిన ప్రతి స్థలమందు అతడు స్వేచ్ఛాధ్వజమును పైకెత్తి, గిడియన్ దేశమువైపు అతని ప్రయాణమంతటిలో అతనికి సాధ్యమైనంత సైన్యమును సంపాదించెను.
- 5 వేలమంది అతని ధ్వజము యొద్ద సమకూడి, వారు దాస్యములోనికి రాకుండునట్లు వారి స్వాతంత్ర్యమును కాపాడుకొనుటకు వారి ఖడ్గములను తీసుకొనిరి.
- 6 ఆ విధముగా అతని ప్రయాణమంతటిలో అతనికి సాధ్యమైనంత మంది మనుష్యులను మొరొనై సమకూర్చిన తరువాత, అతడు గిడియన్ దేశమునకు వచ్చెను. అతని సైన్యములను పహోరన్ సైన్యములతో కలుపుట చేత వారు మిక్కిలి బలవంతులైరి, ఎంతగాననగా స్వతంత్ర మనుష్యులను జరహేమ్ల దేశము నుండి బయటకు తరిమివేసి, దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిన ఆ అసమ్మతీయుల రాజైన పాకన్ యొక్క మనుష్యుల కంటే కూడా అధిక బలవంతులైరి.
- 7 మొరొనై మరియు పహోరన్ తమ సైన్యములతో జరహేమ్ల దేశములోనికి వెళ్ళి, పట్టణముపై దాడి చేసి, వారు యుద్ధము చేయుటకు వచ్చునంతగా పాకన్ మనుష్యులతో పోరాడిరి.
- 8 పాకన్ సంహరింపబడి, అతని మనుష్యులు బందీలుగా తీసుకొనబడిరి మరియు పహోరన్ అతని న్యాయపీఠమునకు పునఃస్థాపించబడెను.

## Alma 62

And now it came to pass that when Moroni had received this epistle his heart did take courage, and was filled with exceedingly great joy because of the faithfulness of Pahoran, that he was not also a traitor to the freedom and cause of his country.

But he did also mourn exceedingly because of the iniquity of those who had driven Pahoran from the judgment-seat, yea, in fine because of those who had rebelled against their country and also their God.

And it came to pass that Moroni took a small number of men, according to the desire of Pahoran, and gave Lehi and Teancum command over the remainder of his army, and took his march towards the land of Gideon.

And he did raise the standard of liberty in whatsoever place he did enter, and gained whatsoever force he could in all his march towards the land of Gideon.

And it came to pass that thousands did flock unto his standard, and did take up their swords in the defence of their freedom, that they might not come into bondage.

And thus, when Moroni had gathered together whatsoever men he could in all his march, he came to the land of Gideon; and uniting his forces with those of Pahoran they became exceedingly strong, even stronger than the men of Pachus, who was the king of those dissenters who had driven the freemen out of the land of Zarahemla and had taken possession of the land.

And it came to pass that Moroni and Pahoran went down with their armies into the land of Zarahemla, and went forth against the city, and did meet the men of Pachus, insomuch that they did come to battle.

And behold, Pachus was slain and his men were taken prisoners, and Pahoran was restored to his judgment-seat.

- 9 పాకస్ మనుష్యులు మరియు బంధించబడి చెరసాలలో వేయబడిన ఆ రాజు-మనుష్యులు చట్ట ప్రకారము న్యాయవిచారణ పొందిరి మరియు వారు చట్ట ప్రకారము చంపబడిరి; ముఖ్యముగా వారి దేశ రక్షణకు ఆయుధములను తీసుకొనకుండా దానికి వ్యతిరేకముగా పొరాడువారందరు, అనగా పాకస్ మనుష్యులు మరియు రాజు-మనుష్యులు చంపబడిరి.
- 10 ఆ విధముగా వారి దేశ క్షేమము నిమిత్తము ఈ చట్టము ఖచ్చితముగా అమలు చేయబడుట అవసరమాయెను; వారి స్వాతంత్ర్యమును తీరస్కరించు వారెవరైనను చట్ట ప్రకారము వేగముగా చంపబడిరి.
- 11 మరియు ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పైయవ సంవత్సరము ముగిసెను; స్వాతంత్ర్య ఉద్యమమునకు నిబద్ధులుగా లేని వారందరికి మరణశిక్ష విధించుచూ మొరొనై మరియు పహోరన్ వారి స్వంత జనుల మధ్య జరహేష్లు యొక్క దేశమందు సమాధానమును పునఃస్థాపించిరి.
- 12 నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పది ఒకటవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు, దేశము యొక్క ఆ భాగమును కాపాడుట యందు హిలమన్ కు సహాయపడుటకు వెంటనే ఆహారసామగ్తులు మరియు ఆరువేల మంది మనుష్యులు అతని యొద్దకు పంపబడునట్లు మొరొనై చేసెను.
- 13 మరియు ఆరువేలమంది మనుష్యుల సైన్యమొకటి తగినంత పరిమాణములో ఆహారముతోపాటు లీఫై మరియు టియాంకమ్ యొక్క సైన్యములకు పంపబడునట్లు అతడు చేసెను. ఇదంతయు దేశమును లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా బలపరచుకొనుటకు చేయబడెను.
- 14 ఇప్పుడు మొరొనై మరియు పహోరన్ జరహేష్లు దేశమందు పెద్ద సైన్యమును విడిచిపెట్టి, నెఫిహా పట్టణమందున్న లేమనీయులను నాశనము చేయుటకు నిశ్చయించుకొనిన వారై ఒక పెద్ద సైన్యముతో ఆ దేశమువైపు వెళ్ళిరి.
- 15 మరియు వారు దేశమువైపు నడుచుచుండగా, వారు లేమనీయుల యొక్క ఒక పెద్ద సైన్యమును పట్టుకొని, వారిలో అనేకులను సంహరించి, వారి ఆహారసామగ్తులను మరియు వారి యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనిరి.
- 16 వారు వారిని బంధించిన తరువాత, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా వారు ఇకపై వారి యుద్ధ ఆయుధములను తీసుకొనరని ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించునట్లు వారు చేసిరి.

And the men of Pachus received their trial, according to the law, and also those king-men who had been taken and cast into prison; and they were executed according to the law; yea, those men of Pachus and those king-men, whosoever would not take up arms in the defence of their country, but would fight against it, were put to death.

And thus it became expedient that this law should be strictly observed for the safety of their country; yea, and whosoever was found denying their freedom was speedily executed according to the law.

And thus ended the thirtieth year of the reign of the judges over the people of Nephi; Moroni and Pahoran having restored peace to the land of Zarahemla, among their own people, having inflicted death upon all those who were not true to the cause of freedom.

And it came to pass in the commencement of the thirty and first year of the reign of the judges over the people of Nephi, Moroni immediately caused that provisions should be sent, and also an army of six thousand men should be sent unto Helaman, to assist him in preserving that part of the land.

And he also caused that an army of six thousand men, with a sufficient quantity of food, should be sent to the armies of Lehi and Teancum. And it came to pass that this was done to fortify the land against the Lamanites.

And it came to pass that Moroni and Pahoran, leaving a large body of men in the land of Zarahemla, took their march with a large body of men towards the land of Nephihah, being determined to overthrow the Lamanites in that city.

And it came to pass that as they were marching towards the land, they took a large body of men of the Lamanites, and slew many of them, and took their provisions and their weapons of war.

And it came to pass after they had taken them, they caused them to enter into a covenant that they would no more take up their weapons of war against the Nephites.

- 17 మరియు వారు ఈ నిబంధనలోనికి ప్రవేశించినప్పుడు, వారిని అమ్మోన్ యొక్క జనులతో నివసించుటకు వారు పంపివేసిరి, ఇప్పుడు సంహరింపబడని వారు సంఖ్యలో నుమారు నాలుగు వేలమంది ఉండిరి.
- 18 వారిని పంపివేసిన తరువాత, వారి నడకను నెఫిహా దేశము వైపు వారు కొనసాగించిరి. వారు నెఫిహా పట్టణమునకు వచ్చినప్పుడు, నెఫిహా పట్టణమునకు దగ్గరగానున్న నెఫిహా మైదానములపై వారు తమ గుడారములను వేసుకొనిరి.
- 19 ఇప్పుడు మైదానములపై వారికి వ్యతిరేకముగా లేమనీయులు యుద్ధమునకు రావలెనని మొరొనై కోరెను; కానీ లేమనీయులు వారి అత్యధిక ధైర్యమును గూర్చి ఎరిగియుండి, వారి సంఖ్యల యొక్క గొప్పతనమును చూచినందున వారికి వ్యతిరేకముగా వచ్చుటకు ధైర్యము చేయలేదు; కావున వారు ఆ దినమున యుద్ధమునకు రాలేదు.
- 20 మరియు రాత్రి వచ్చినప్పుడు మొరొనై చీకటిలో ముందుకు వెళ్ళి, లేమనీయులు వారి సైన్యముతో పట్టణము యొక్క ఏ భాగమందు దండు దిగియున్నారో వేగుచూచుటకు గోడ పైభాగమునకు వచ్చెను.
- 21 వారు తూర్పున ప్రవేశ ద్వారము ప్రక్కన ఉండిరి; వారందరు నిద్రపోయిరి. ఇప్పుడు మొరొనై తన సైన్యము యొద్దకు తిరిగి వచ్చి, వారు గోడపై భాగము నుండి గోడ లోపలి వైపు క్రిందికి దించబడుటకు బలమైన త్రాళ్ళు మరియు నిచ్చినలు త్వరగా సిద్ధము చేయబడునట్లు చేసెను.
- 22 మరియు అతని మనుష్యులు ముందుకు నడిచి గోడ పైకివచ్చి, లేమనీయులు వారి సైన్యములతో బస చేయని పట్టణము యొక్క ఆ భాగములోనికి, అనగా పశ్చిమము వైపు క్రిందికి దిగునట్లు మొరొనై చేసెను.
- 23 వారందరు రాత్రియందు బలమైన త్రాళ్ళు మరియు నిచ్చినల సహాయముతో పట్టణములోనికి దింపబడిరి; ఆ విధముగా ఉదయమైనప్పుడు వారందరు పట్టణ ప్రాకారముల లోపల ఉండిరి.
- 24 ఇప్పుడు లేమనీయులు మేల్కొని ప్రాకారముల లోపల మొరొనై యొక్క సైన్యములను చూచినప్పుడు, వారు మిక్కిలిగా భయపడిరి, ఎంతగాననగా వారు ద్వారము గుండా బయటకు పారిపోయిరి.

And when they had entered into this covenant they sent them to dwell with the people of Ammon, and they were in number about four thousand who had not been slain.

And it came to pass that when they had sent them away they pursued their march towards the land of Nephihah. And it came to pass that when they had come to the city of Nephihah, they did pitch their tents in the plains of Nephihah, which is near the city of Nephihah.

Now Moroni was desirous that the Lamanites should come out to battle against them, upon the plains; but the Lamanites, knowing of their exceedingly great courage, and beholding the greatness of their numbers, therefore they durst not come out against them; therefore they did not come to battle in that day.

And when the night came, Moroni went forth in the darkness of the night, and came upon the top of the wall to spy out in what part of the city the Lamanites did camp with their army.

And it came to pass that they were on the east, by the entrance; and they were all asleep. And now Moroni returned to his army, and caused that they should prepare in haste strong cords and ladders, to be let down from the top of the wall into the inner part of the wall.

And it came to pass that Moroni caused that his men should march forth and come upon the top of the wall, and let themselves down into that part of the city, yea, even on the west, where the Lamanites did not camp with their armies.

And it came to pass that they were all let down into the city by night, by the means of their strong cords and their ladders; thus when the morning came they were all within the walls of the city.

And now, when the Lamanites awoke and saw that the armies of Moroni were within the walls, they were affrighted exceedingly, insomuch that they did flee out by the pass.



- 25 ఇప్పుడు వారు అతని యెదుట నుండి పారిపోవుచున్నారని మొరొనై చూచినప్పుడు, తన మనుష్యులు వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళి అనేకులను సంహరించి, ఇతరులనేకులను చుట్టుముట్టి, వారిని బందీలుగా తీసుకొనునట్లు అతడు చేసెను; మరియు వారిలో మిగిలిన వారు సముద్రపు ఒడ్డున సరిహద్దుల యందున్న మొరొనై దేశములోనికి పారిపోయిరి.
- 26 ఆ విధముగా మొరొనై మరియు పహోరన్, ఒక్క ఆత్మ కూడా నష్టపోకుండా నెఫిహా పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనిరి మరియు లేమనీయులలో అనేకులు సంహరింపబడిరి.
- 27 ఇప్పుడు బందీలుగా ఉన్న లేమనీయులలో అనేకులు అమ్మోన్ యొక్క జనులతో చేరుటకు, స్వతంత్ర జనులగుటకు కోరియుండిరి.
- 28 మరియు కోరినంతమందికి వారి కోరికల ప్రకారము అనుగ్రహించబడెను.
- 29 కావున లేమనీయు బందీలందరు అమ్మోన్ యొక్క జనులతో చేరిరి మరియు భూమిని సేద్యపరచుచూ అన్నివిధములైన ధాన్యమును, ప్రతివిధమైన మందలను, గుంపులను పెంచుచూ అధికముగా పని చేయనారంభించిరి; ఆ విధముగా నీఫైయులు గొప్ప భారము నుండి విడిపించబడిరి; ఎంతగాననగా వారు లేమనీయు బందీలందరిని కాపలాకాయుట నుండి విడిపించబడిరి.
- 30 ఇప్పుడు మొరొనై, నెఫిహా పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనిన తరువాత లేమనీయుల సైన్యములను తగ్గించునట్లు అనేకమంది బందీలను తీసుకొనియుండి, బందీలుగా తీసుకొనబడిన అనేకమంది నీఫైయులను తిరిగి సంపాదించియుండెను, అది మొరొనై యొక్క సైన్యములను అధికముగా బలపరిచెను; కావున మొరొనై, నెఫిహా దేశము నుండి లీఫై దేశమునకు వెళ్ళెను.
- 31 మరియు మొరొనై వారికి వ్యతిరేకముగా వచ్చుచున్నాడని లేమనీయులు చూచినప్పుడు, వారు మరలా భయపడి మొరొనై సైన్యము యెదుట పారిపోయిరి.
- 32 వారు లీఫై మరియు టీయాంకమ్ చేత కలుసుకొనబడువరకు మొరొనై, అతని సైన్యము వారిని పట్టణము నుండి పట్టణమునకు వెంబడించిరి; లీఫై మరియు టీయాంకమ్ నుండి వారు మొరొనై దేశమునకు వచ్చువరకు సముద్రపు ఒడ్డున సరిహద్దులపై లేమనీయులు పారిపోయిరి.

And now when Moroni saw that they were fleeing before him, he did cause that his men should march forth against them, and slew many, and surrounded many others, and took them prisoners; and the remainder of them fled into the land of Moroni, which was in the borders by the seashore.

Thus had Moroni and Pahoran obtained the possession of the city of Nephihah without the loss of one soul; and there were many of the Lamanites who were slain.

Now it came to pass that many of the Lamanites that were prisoners were desirous to join the people of Ammon and become a free people.

And it came to pass that as many as were desirous, unto them it was granted according to their desires.

Therefore, all the prisoners of the Lamanites did join the people of Ammon, and did begin to labor exceedingly, tilling the ground, raising all manner of grain, and flocks and herds of every kind; and thus were the Nephites relieved from a great burden; yea, insomuch that they were relieved from all the prisoners of the Lamanites.

Now it came to pass that Moroni, after he had obtained possession of the city of Nephihah, having taken many prisoners, which did reduce the armies of the Lamanites exceedingly, and having regained many of the Nephites who had been taken prisoners, which did strengthen the army of Moroni exceedingly; therefore Moroni went forth from the land of Nephihah to the land of Lehi.

And it came to pass that when the Lamanites saw that Moroni was coming against them, they were again frightened and fled before the army of Moroni.

And it came to pass that Moroni and his army did pursue them from city to city, until they were met by Lehi and Teancum; and the Lamanites fled from Lehi and Teancum, even down upon the borders by the seashore, until they came to the land of Moroni.

33 మరియు లేమనీయుల సైన్యములన్నియు సమకూర్చబడి, వారందరు మొరోనై దేశమందు ఒక్క సమాహమందుండిరి. ఇప్పుడు లేమనీయుల రాజైన అమ్మోరోన్ కూడా వారితోనుండెను.

34 మొరోనై, లీహై మరియు టీయాంకమ్ తమ సైన్యములతో మొరోనై దేశము యొక్క సరిహద్దులందు చుట్టూ దండు దిగియుండిరి, ఎంతగాననగా లేమనీయులు దక్షిణమునున్న అరణ్యము దగ్గర సరిహద్దులయందు మరియు తూర్పున ఉన్న అరణ్యము దగ్గర సరిహద్దులయందు చుట్టూ చుట్టబడియుండిరి.

35 ఆ విధముగా వారు రాత్రి కొరకు దండు దిగియుండిరి. ఏలయనగా, నీఫైయులు మరియు లేమనీయులు కూడా వారి సడక మూలముగా అలసియుండిరి; కావున టీయాంకమ్ తప్ప, మరెవరూ రాత్రి సమయమందు ఎట్టి పన్నాగములు పన్నియుండలేదు; ఏలయనగా అతడు అమ్మోరోన్తో మిక్కిలి కోపముగానుండెను, ఎంతగాననగా అధిక యుద్ధము, రక్తపాతము మరియు అధిక కరువునకు కారణమై, తమకు మరియు లేమనీయులకు మధ్య జరుగుచున్న ఈ గొప్ప సుదీర్ఘ యుద్ధమునకు అమ్మోరోన్ మరియు అతని సహోదరుడు అమలిక్య కారణమని అతడు తలంచెను.

36 అతని కోపమందు టీయాంకమ్ లేమనీయుల శిబిరములోనికి వెళ్ళి, పట్టణ ప్రాకారములపైనుండి క్రిందికి దిగెను. అతడు ఒక త్రాడు సహాయముతో ఒక చోటు నుండి మరొక చోటుకు ముందుకు వెళ్ళుచూ రాజును కనుగొనెను మరియు అతనిపై ఒక ఈటెను వినరగా, అది అతని హృదయమందు గృచ్చుకొనెను. కానీ అతడు చనిపోవుటకు ముందు రాజు, అతని నేవకులను మేల్కొల్పగా వారు టీయాంకమ్ను వెంబడించి, అతడిని సంహరించిరి.

37 ఇప్పుడు టీయాంకమ్ మరణించెనని లీహై మరియు మొరోనై తెలుసుకొన్నప్పుడు వారు మిక్కిలిగా దుఃఖించిరి; ఏలయనగా అతడు తన దేశము కొరకు ధైర్యముగా పోరాడిన స్వాతంత్ర్యము యొక్క నిజమైన స్నేహితుడైయుండెను మరియు అతడు అనేక తీవ్రమైన బాధలను అనుభవించియుండెను. కానీ ఇప్పుడతడు మరణించి, భూముఖము పైనుండి వెళ్ళిపోయెను.

And the armies of the Lamanites were all gathered together, insomuch that they were all in one body in the land of Moroni. Now Ammoron, the king of the Lamanites, was also with them.

And it came to pass that Moroni and Lehi and Teancum did encamp with their armies round about in the borders of the land of Moroni, insomuch that the Lamanites were encircled about in the borders by the wilderness on the south, and in the borders by the wilderness on the east.

And thus they did encamp for the night. For behold, the Nephites and the Lamanites also were weary because of the greatness of the march; therefore they did not resolve upon any stratagem in the night-time, save it were Teancum; for he was exceedingly angry with Ammoron, insomuch that he considered that Ammoron, and Amalickiah his brother, had been the cause of this great and lasting war between them and the Lamanites, which had been the cause of so much war and bloodshed, yea, and so much famine.

And it came to pass that Teancum in his anger did go forth into the camp of the Lamanites, and did let himself down over the walls of the city. And he went forth with a cord, from place to place, insomuch that he did find the king; and he did cast a javelin at him, which did pierce him near the heart. But behold, the king did awaken his servants before he died, insomuch that they did pursue Teancum, and slew him.

Now it came to pass that when Lehi and Moroni knew that Teancum was dead they were exceedingly sorrowful; for behold, he had been a man who had fought valiantly for his country, yea, a true friend to liberty; and he had suffered very many exceedingly sore afflictions. But behold, he was dead, and had gone the way of all the earth.

38 మరునటి ఉదయమున మొరొనై ముందుకు నడిచి లేమనీ-  
యులపై దాడిచేసెను, ఎంతగానగా అధిక సంహారముతో వా-  
రు వారిని సంహరించిరి; వారిని దేశము నుండి బయటకు  
తరిమివేసిరి; మరియు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా ఆ సమ-  
యమున తిరిగి రాకుండునంతగా వారు పారిపోయిరి.

39 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన  
యొక్క ముప్పుది ఒకటవ సంవత్సరము ముగిసెను; ఆ విధ-  
ముగా అనేక సంవత్సరముల పాటు వారు యుద్ధములు, రక్త-  
పాతములు, కరువు మరియు శ్రమలను కలిగియుండిరి.

40 అక్కడ నీఫై జనుల మధ్య హత్యలు, వివాదములు, అభి-  
ప్రాయభేదములు మరియు సమస్త విధమైన దుర్మితి ఉండెను;  
అయినప్పటికీ నీతిమంతుల నిమిత్తము, ముఖ్యముగా నీతి-  
మంతుల ప్రార్థనల నిమిత్తము వారు కాపాడబడిరి.

41 కానీ నీఫైయులు మరియు లేమనీయుల మధ్య సుదీర్ఘ కాల-  
మున్న యుద్ధమును బట్టి, వారిలో అనేకులు కఠినపరచబడిరి;  
అనేకులు వారి బాధలను బట్టి మృదువుగా చేయబడిరి, ఎంత-  
గానగా మిక్కిలి వినయముతో వారు దేవుని యెదుట తమ-  
నుతాము తగ్గించుకొనిరి.

42 మరియు ఎక్కువగా లేమనీయుల ఆధీనములోనున్న దేశ-  
ము యొక్క ఆ భాగములు తగినంతగా బలపడువరకు మొరొ-  
నై వాటిని బలపరచిన తరువాత, అతడు జరహేమ్లు దేశమున-  
కు తిరిగి వచ్చెను. హీలమన్ కూడా అతని స్వాస్థ్యమైన స్థల-  
మునకు తిరిగివచ్చెను మరియు నీఫై జనుల మధ్య మరియొ-  
కసారి సమాధానము స్థాపించబడెను.

43 ఇప్పుడు మొరొనై అతని సైన్యముల ఆధిపత్యమును అత-  
ని కుమారుని చేతులకు అప్పగించెను, అతని పేరు మొరొనై-  
హా; మరియు అతని శేష దినములను సమాధానమందు గడ-  
పగలుగునట్లు అతడు తన ఇంటికి చేరుకొనెను.

44 పహోరన్ అతని న్యాయపీఠమునకు తిరిగి వచ్చెను; హీల-  
మన్ మరలా జనులకు దేవుని వాక్యమును బోధించసాగెను;  
వీలయినగా, అధిక యుద్ధములు మరియు వివాదముల కార-  
ణముగా సంఘము మరలా క్రమపరచబడుట అవసరమాయె-  
ను.

Now it came to pass that Moroni marched forth on  
the morrow, and came upon the Lamanites, inso-  
much that they did slay them with a great slaughter;  
and they did drive them out of the land; and they did  
flee, even that they did not return at that time against  
the Nephites.

And thus ended the thirty and first year of the  
reign of the judges over the people of Nephi; and  
thus they had had wars, and bloodsheds, and  
famine, and affliction, for the space of many years.

And there had been murders, and contentions,  
and dissensions, and all manner of iniquity among  
the people of Nephi; nevertheless for the righteous'  
sake, yea, because of the prayers of the righteous,  
they were spared.

But behold, because of the exceedingly great  
length of the war between the Nephites and the  
Lamanites many had become hardened, because of  
the exceedingly great length of the war; and many  
were softened because of their afflictions, insomuch  
that they did humble themselves before God, even in  
the depth of humility.

And it came to pass that after Moroni had fortified  
those parts of the land which were most exposed to  
the Lamanites, until they were sufficiently strong, he  
returned to the city of Zarahemla; and also Helaman  
returned to the place of his inheritance; and there  
was once more peace established among the people  
of Nephi.

And Moroni yielded up the command of his  
armies into the hands of his son, whose name was  
Moronihah; and he retired to his own house that he  
might spend the remainder of his days in peace.

And Pahoran did return to his judgment-seat; and  
Helaman did take upon him again to preach unto the  
people the word of God; for because of so many wars  
and contentions it had become expedient that a regu-  
lation should be made again in the church.

45 కావున హీలమన్ మరియు అతని సహోదరులు వెళ్ళి, అనేకమంది జనులను వారి దుష్టత్వమును గూర్చి బట్టించునట్లు అధిక శక్తితో దేవుని వాక్యము ప్రకటించిరి, అది తమ పాపముల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడి, ప్రభువైన వారి దేవుని యెదుట బాప్తిస్మము పొందునట్లు చేసెను.

46 మరలా వారు దేశమంతటా దేవుని సంఘమును స్థాపించిరి.

47 మరియు చట్టమును గూర్చి నియమములు చేయబడెను. వారి న్యాయాధిపతులు మరియు ప్రధాన న్యాయాధిపతులు ఎన్నుకోబడిరి.

48 నీపై జనులు దేశమందు తిరిగి వర్ధిల్లుట మొదలుపెట్టిరి, దేశమందు తిరిగి వృద్ధిపొంది మిక్కిలి బలవంతులవసాగిరి మరియు వారు మిక్కిలి ధనవంతులు కాసాగిరి.

49 కానీ ధనము, బలము లేదా ఐశ్వర్యము ఉన్నప్పటికీ, వారు తమ నేత్రముల యొక్క గర్వమందు హెచ్చించుకొనలేదు, లేదా ప్రభువైన వారి దేవుడిని జ్ఞాపకము చేసుకొనుటలో వారు ఆలస్యము చేయలేదు; కానీ వారు ఆయన యెదుట తమనుతాము బాగా తగ్గించుకొనిరి.

50 దేవుడు వారి కొరకు ఎన్నో గొప్ప సంగతులు చేసియున్నాడని, ఆయన వారిని మరణము నుండి, బంధకముల నుండి, చెరసాలల నుండి, సమస్త విధములైన బాధల నుండి విడిపించియున్నాడని మరియు ఆయన వారిని వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించియున్నాడని వారు జ్ఞాపకము చేసుకొనిరి.

51 వారు ప్రభువైన వారి దేవుడిని నిరంతరము ప్రార్థించిరి, ఎంతగానగా వారు దేశమందు బలముగా ఎదిగి వర్ధిల్లునట్లు, ఆయన వాక్యము ప్రకారము ప్రభువు వారిని ఆశీర్వదించెను.

52 ఇప్పుడు ఈ సంగతులన్నియు జరిగెను మరియు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పుది ఐదవ సంవత్సరమందు హీలమన్ మరణించెను.

Therefore, Helaman and his brethren went forth, and did declare the word of God with much power unto the convincing of many people of their wickedness, which did cause them to repent of their sins and to be baptized unto the Lord their God.

And it came to pass that they did establish again the church of God, throughout all the land.

Yea, and regulations were made concerning the law. And their judges, and their chief judges were chosen.

And the people of Nephi began to prosper again in the land, and began to multiply and to wax exceedingly strong again in the land. And they began to grow exceedingly rich.

But notwithstanding their riches, or their strength, or their prosperity, they were not lifted up in the pride of their eyes; neither were they slow to remember the Lord their God; but they did humble themselves exceedingly before him.

Yea, they did remember how great things the Lord had done for them, that he had delivered them from death, and from bonds, and from prisons, and from all manner of afflictions, and he had delivered them out of the hands of their enemies.

And they did pray unto the Lord their God continually, insomuch that the Lord did bless them, according to his word, so that they did wax strong and prosper in the land.

And it came to pass that all these things were done. And Helaman died, in the thirty and fifth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

## ఆల్మా 63

- 1 నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పుది ఆరవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు, ఆల్మా చేత హి-లమన్ కు అప్పగించబడిన ఆ పవిత్ర వస్తువుల యొక్క స్వాధీ-నమును పిబ్లీన్ తీసుకొనెను.
- 2 అతడు న్యాయవంతుడైయుండి, దేవుని యెదుట యథార్థ-ముగా నడిచెను; అతడు నిరంతరము మేలు చేయుచూ ప్రభు-వైన అతని దేవుని ఆజ్ఞలను నెరవేర్చెను; అతని సహోదరుడు కూడా నెరవేర్చెను.
- 3 మరియు మొరొనై మరణించెను. ఆ విధముగా న్యాయాధి-పతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పుది ఆరవ సంవత్సరము ము-గిసెను.
- 4 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పుది ఏడవ సం-వత్సరమందు, సుమారు అయిదు వేల నాలుగు వందలమంది పురుషులు, వారి భార్యలు మరియు పిల్లలతో కూడిన పెద్ద సమూహమొకటి జరహేష్లు దేశమునుండి ఉత్తరము వైపును-న్న దేశములోనికి వెడలిపోయెను.
- 5 మరియు హాగోతు అను మిక్కిలి జిజ్ఞాసగల మనుష్యుడొక-డు వెళ్ళి, నిర్జనదేశము ప్రక్కన సమృద్ధిదేశము యొక్క సరిహ-ద్దులపైన అతిపెద్ద ఓడ నొకదానిని నిర్మించెను మరియు ఉత్తర-ము వైపు దేశములోనికి నడిపించు సన్నని కంఠభూమి ద్వారా పడమటి సముద్రములోనికి దానిని జలప్రవేశము చేయించెను.
- 6 నీఫైయులనేకులు దానియందు ప్రవేశించి, అధికమైన ఆహా-రసామగ్రులు మరియు అనేకమంది స్త్రీలు పిల్లలతో నీటి మీద ఉత్తరమువైపు ప్రయాణము చేసిరి; ఆ విధముగా ముప్పుది ఏడవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 7 ముప్పుది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు ఈ మనుష్యుడు ఇతర ఓడలను నిర్మించెను మరియు మొదటి ఓడ కూడా తిరిగి వచ్చెను, ఇంకను అనేకమంది జనులు దానియందు ప్రవేశించి-రి; వారు కూడా అధికమైన ఆహారసామగ్రులు తీసుకొని ఉత్త-రము వైపు దేశమునకు తిరిగి ప్రయాణము సాగించిరి.
- 8 మరియు వారిని గూర్చి ఎన్నడూ వినబడలేదు. వారు సముద్రపు లోతులలో మునిగిపోయిరని మేము తలంచితమి. మరియు ఓడ కూడా నీటి మీద ప్రయాణము చేసెను; అది ఎక్కడకు వెళ్ళినో మేమెరుగము.

## Alma 63

And it came to pass in the commencement of the thirty and sixth year of the reign of the judges over the people of Nephi, that Shiblon took possession of those sacred things which had been delivered unto Helaman by Alma.

And he was a just man, and he did walk uprightly before God; and he did observe to do good continually, to keep the commandments of the Lord his God; and also did his brother.

And it came to pass that Moroni died also. And thus ended the thirty and sixth year of the reign of the judges.

And it came to pass that in the thirty and seventh year of the reign of the judges, there was a large company of men, even to the amount of five thousand and four hundred men, with their wives and their children, departed out of the land of Zarahemla into the land which was northward.

And it came to pass that Hagoth, he being an exceedingly curious man, therefore he went forth and built him an exceedingly large ship, on the borders of the land Bountiful, by the land Desolation, and launched it forth into the west sea, by the narrow neck which led into the land northward.

And behold, there were many of the Nephites who did enter therein and did sail forth with much provisions, and also many women and children; and they took their course northward. And thus ended the thirty and seventh year.

And in the thirty and eighth year, this man built other ships. And the first ship did also return, and many more people did enter into it; and they also took much provisions, and set out again to the land northward.

And it came to pass that they were never heard of more. And we suppose that they were drowned in the depths of the sea. And it came to pass that one other ship also did sail forth; and whither she did go we know not.

- 9 ఈ సంవత్సరమందు ఉత్తరము వైపు దేశములోనికి వెళ్ళి-  
యుండిన వారు అనేకులుండిరి. ఆ విధముగా ముప్పది ఎని-  
మిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 10 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ముప్పది తొమ్మిదవ  
సంవత్సరమందు షిబ్లీన్ కూడా మరణించెను మరియు ఉత్త-  
రము వైపు దేశములోనికి వెళ్ళియుండిన జనులకు ఆహారసా-  
మగ్గులను తీసుకొనిపోవుటకు ఒక ఓడ యందు కోరియాంటన్  
ఆ దేశమునకు వెళ్ళెను.
- 11 కావున ఆ పవిత్రమైన వస్తువులను అతని మరణమునకు  
ముందు, అతని తండ్రి యొక్క పేరును బట్టి హీలమన్ అని పి-  
లువబడిన హీలమన్ యొక్క కుమారునికి ఇచ్చుట షిబ్లీన్ కు  
అవసరమాయెను.
- 12 ఇప్పుడు, వెళ్ళకూడదని ఆల్మా చేత ఆజ్ఞాపించబడిన ఆ  
భాగములు తప్ప, హీలమన్ యొక్క స్వాధీనమందున్న ఆ చె-  
క్కడములన్నియు వ్రాయబడి సమస్త దేశమంతటా నరుల సం-  
తానము మధ్యకు పంపబడెను.
- 13 అయినప్పటికీ ఈ వస్తువులు పవిత్రముగా ఉంచబడి, తర-  
తరములకు అందించబడవలెను; కావున ఈ సంవత్సరమందు  
షిబ్లీన్ మరణించుటకు ముందు అవి హీలమన్ కు ఇవ్వబడె-  
ను.
- 14 మరియు ఈ సంవత్సరమందు లేమనీయుల యొద్దకు వె-  
ళ్ళియుండిన అసమ్మతీయులు కొందరు అక్కడ ఉండిరి; వారు  
మరలా నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా పురిగొల్పుబడిరి.
- 15 అదే సంవత్సరములో వారు ఒక బహు సంఖ్యాకమైన సైన్య-  
ముతో మొరోనైహా జనులకు లేదా మొరోనైహా యొక్క సైన్య-  
మునకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిరి, దాని  
యందు వారు ఓడించబడి, తీవ్ర నష్టమును పొంది వారి స్వదేశ-  
ములకు తిరిగి తరుమబడిరి.
- 16 ఆ విధముగా నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన  
యొక్క ముప్పది తొమ్మిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 17 ఆ విధముగా ఆల్మా, అతని కుమారుడైన హీలమన్ మరియు  
అతని కుమారుడైన షిబ్లీన్ యొక్క వృత్తాంతము ముగి-  
సెను.

And it came to pass that in this year there were many people who went forth into the land northward. And thus ended the thirty and eighth year.

And it came to pass in the thirty and ninth year of the reign of the judges, Shiblon died also, and Corianton had gone forth to the land northward in a ship, to carry forth provisions unto the people who had gone forth into that land.

Therefore it became expedient for Shiblon to confer those sacred things, before his death, upon the son of Helaman, who was called Helaman, being called after the name of his father.

Now behold, all those engravings which were in the possession of Helaman were written and sent forth among the children of men throughout all the land, save it were those parts which had been commanded by Alma should not go forth.

Nevertheless, these things were to be kept sacred, and handed down from one generation to another; therefore, in this year, they had been conferred upon Helaman, before the death of Shiblon.

And it came to pass also in this year that there were some dissenters who had gone forth unto the Lamanites; and they were stirred up again to anger against the Nephites.

And also in this same year they came down with a numerous army to war against the people of Moronihah, or against the army of Moronihah, in the which they were beaten and driven back again to their own lands, suffering great loss.

And thus ended the thirty and ninth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And thus ended the account of Alma, and Helaman his son, and also Shiblon, who was his son.

# హీలమన్ గ్రంథము

నీఫైయుల వృత్తాంతము. వారి యుద్ధములు, వివాదములు మరియు వారి విభేదములు. హీలమన్ కుమారుడైన హీలమన్ యొక్క గ్రంథములను బట్టి మరియు అతని కుమారుల యొక్క గ్రంథములను బట్టి, క్రీస్తు యొక్క రాకడ వరకు క్రీస్తు రాకడకు ముందున్న అనేకమంది పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ప్రవచనములు. మరియు లేమనీయులలో అనేకులు పరివర్తన పొందిరి. వారి పరివర్తన యొక్క వృత్తాంతము. క్రీస్తు యొక్క రాకడ వరకు హీలమన్ మరియు అతని కుమారుల యొక్క వృత్తాంతమును బట్టి, హీలమన్ గ్రంథమని పిలువబడిన లేమనీయుల నీతి మరియు నీఫైయుల దుష్టత్వము, హేయక్రియలు మొదలైన వాటి వృత్తాంతము.

## హీలమన్ 1

- 1 ఇప్పుడు నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబదియవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభములో నీఫైయుల జనుల మధ్య ఒక గంభీరమైన సంకటము మొదలాయెను.
- 2 ఏలయనగా పహోరన్ మరణించెను మరియు సమస్త భూముఖము పైనుండి వెళ్ళిపోయెను; కావున సహోదరులైన పహోరన్ కుమారుల మధ్య ఎవరు న్యాయపీఠమును అధిష్టించవలెనను దానిని గూర్చి ఒక గంభీరమైన వివాదము మొదలాయెను.
- 3 ఇప్పుడు న్యాయపీఠము కొరకు పోరాడి, జనులు కూడా పోరాడునట్లు చేసిన వారి పేర్లు ఇవే: పహోరన్, పాంచి, మరియు పాక్యుమెని.
- 4 పహోరన్ యొక్క కుమారులందరు వీరే కాదు (ఏలయనగా అతడు అనేకమందిని కలిగియుండెను), కానీ న్యాయపీఠము కొరకు పోరాడిన వారు వీరే; కావున జనుల మధ్య వారు మూడు విభజనలు చేయబడునట్లు చేసిరి.
- 5 అయినప్పటికీ నీఫై జనులపై ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా, పరిపాలకునిగా జనుల యొక్క స్వరము చేత పహోరన్ నియమించబడెను.
- 6 మరియు తాను న్యాయపీఠమును సంపాదించలేడని చూచి పాక్యుమెని జనుల స్వరముతో ఏకమయ్యెను.

# The Book of Helaman

An account of the Nephites. Their wars and contentions, and their dissensions. And also the prophecies of many holy prophets, before the coming of Christ, according to the records of Helaman, who was the son of Helaman, and also according to the records of his sons, even down to the coming of Christ. And also many of the Lamanites are converted. An account of their conversion. An account of the righteousness of the Lamanites, and the wickedness and abominations of the Nephites, according to the record of Helaman and his sons, even down to the coming of Christ, which is called the book of Helaman, and so forth.

## Helaman 1

And now behold, it came to pass in the commencement of the fortieth year of the reign of the judges over the people of Nephi, there began to be a serious difficulty among the people of the Nephites.

For behold, Pahoran had died, and gone the way of all the earth; therefore there began to be a serious contention concerning who should have the judgment-seat among the brethren, who were the sons of Pahoran.

Now these are their names who did contend for the judgment-seat, who did also cause the people to contend: Pahoran, Paanchi, and Pacumeni.

Now these are not all the sons of Pahoran (for he had many), but these are they who did contend for the judgment-seat; therefore, they did cause three divisions among the people.

Nevertheless, it came to pass that Pahoran was appointed by the voice of the people to be chief judge and a governor over the people of Nephi.

And it came to pass that Pacumeni, when he saw that he could not obtain the judgment-seat, he did unite with the voice of the people.

- 7 కానీ పాంచి మరియు అతడే తమ పరిపాలకుడు కావలెనని కోరిన జనుల యొక్క ఆ భాగము మిక్కిలి కోపముగా నుండిరి; కావున వారి సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయుటకు అతడు ఆ జనులను పురిగొల్పజూచెను.
- 8 మరియు దీనిని చేయబోవుచుండగా అతడు పట్టుకొనబడి, జనుల యొక్క స్వరమును బట్టి విచారణ చేయబడి, మరణశిక్ష పొందెను; ఏలయనగా అతడు తిరుగుబాటు చేసి, జనుల స్వాతంత్ర్యమును నాశనము చేయుటకు కోరెను.
- 9 ఇప్పుడు అతడే వారి పరిపాలకుడు కావలెనని కోరిన ఆ జనులు అతడు మరణశిక్ష పొందెనని చూచినప్పుడు, కోపముతోనుండి కిష్కుమెన్ అను ఒకడిని పహోరన్ యొక్క న్యాయపీఠము వద్దకు పంపిరి; అతడు, పహోరన్ న్యాయపీఠముపై కూర్చొనియుండగా అతడిని సంహరించెను.
- 10 మరియు అతడు పహోరన్ యొక్క సేవకుల చేత తరుమబడెను; కానీ కిష్కుమెన్ పలాయనము ఎంత వేగముగా ఉండెనగా ఏ మనుష్యుడూ అతడిని అందుకొనలేకపోయెను.
- 11 అతడు, అతడిని పంపిన వారి యొద్దకు వెళ్ళిన మరియు కిష్కుమెన్ పహోరన్ ను హత్య చేసినని ఏ మనుష్యునికి చెప్పరాదని వారి నిత్య స్మృతికర్తపై ప్రమాణము చేయుచూ వారందరు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి.
- 12 కావున కిష్కుమెన్ నీపై జనుల మధ్య తెలియబడలేదు, ఏలయనగా అతడు పహోరన్ ను హత్య చేసిన సమయమున అతడు మారువేషముండు ఉండెను. కిష్కుమెన్ మరియు అతనితో నిబంధన చేసిన అతని గుంపు వారందరు కనుగొనబడని రీతిలో జనులలో కలిసిపోయిరి; కానీ, కనుగొనబడిన వారందరు మరణశిక్ష పొందిరి.
- 13 ఇప్పుడు జనులపై ప్రధాన న్యాయాధిపతిగా, పరిపాలకునిగా అతని సహోదరుడైన పహోరన్ స్థానములో పరిపాలించుటకు జనుల స్వరమును బట్టి పాక్యుమెని నియమించబడెను; మరియు అది అతని హక్కును బట్టియైయుండెను. ఇది అంతయు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబదియవ సంవత్సరముండు చేయబడెను మరియు అది ముగిసెను.
- 14 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది ఒకటవ సంవత్సరముండు లేమనీయులు అసంఖ్యాక సైన్యమును సమకూర్చుకొని, వారికి ఖడ్గములను, వంపు కత్తులను, విల్లులను, బాణములను, శిరస్త్రాణములను, వక్షస్థల కవచములను మరియు అన్నిరకముల డాలులను ధరింపజేసిరి.

But behold, Paanchi, and that part of the people that were desirous that he should be their governor, was exceedingly wroth; therefore, he was about to flatter away those people to rise up in rebellion against their brethren.

And it came to pass as he was about to do this, behold, he was taken, and was tried according to the voice of the people, and condemned unto death; for he had raised up in rebellion and sought to destroy the liberty of the people.

Now when those people who were desirous that he should be their governor saw that he was condemned unto death, therefore they were angry, and behold, they sent forth one Kishkumen, even to the judgment-seat of Pahoran, and murdered Pahoran as he sat upon the judgment-seat.

And he was pursued by the servants of Pahoran; but behold, so speedy was the flight of Kishkumen that no man could overtake him.

And he went unto those that sent him, and they all entered into a covenant, yea, swearing by their everlasting Maker, that they would tell no man that Kishkumen had murdered Pahoran.

Therefore, Kishkumen was not known among the people of Nephi, for he was in disguise at the time that he murdered Pahoran. And Kishkumen and his band, who had covenanted with him, did mingle themselves among the people, in a manner that they all could not be found; but as many as were found were condemned unto death.

And now behold, Pacumeni was appointed, according to the voice of the people, to be a chief judge and a governor over the people, to reign in the stead of his brother Pahoran; and it was according to his right. And all this was done in the fortieth year of the reign of the judges; and it had an end.

And it came to pass in the forty and first year of the reign of the judges, that the Lamanites had gathered together an innumerable army of men, and armed them with swords, and with cimeters and with bows, and with arrows, and with head-plates, and with breastplates, and with all manner of shields of every kind.



- 15 వారు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా మరలా యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిరి. వారు కోరియాంటమర్ అను పేరు గల మనుష్యుని చేత నడిపించబడిరి; అతడు జరహేమ్లు యొక్క వంశస్థుడు; అతడు నీఫైయుల మధ్య ఒక అసమ్మతీయుడై యుండెను మరియు అతడు బలమైన భారీకాయుడు.
- 16 కావున అమోరోస్ యొక్క కుమారుడైన తుబలోతు అను పేరు గల ఆ లేమనీయుల రాజు, కోరియాంటమర్ బలమైన మనుష్యుడైయుండి, అతని శక్తితో మరియు అతని గొప్ప తెలివితో నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా నిలువగలడని తలంచి, అతడిని పంపుట ద్వారా నీఫైయులపై తాను అధికారము పొందగలడని అనుకొనెను.
- 17 కావున అతడు వారిని కోపమునకు పురిగొల్పుచూ అతని సైన్యములను సమకూర్చెను మరియు అతడు కోరియాంటమర్ ను వారి నాయకునిగా నియమించి, వారు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు జరహేమ్లు దేశమునకు వెళ్ళునట్లు చేసెను.
- 18 ఇప్పుడు, ప్రభుత్వమందు అధికమైన వివాదము మరియు అధికమైన సంకటమున్నందున జరహేమ్లు దేశమందు వారు తగినంతమంది భటులను ఉంచలేదు; ఏలయనగా వారి దేశముఖ్యభాగమైన ఆ గొప్ప జరహేమ్లు పట్టణముపై దాడి చేయుటకు లేమనీయులు ధైర్యము చేయరని వారు తలంచిరి.
- 19 కానీ కోరియాంటమర్ అతని బహుసంఖ్యాకమైన సైన్యమునకు ముందు నడిచి, పట్టణము యొక్క నివాసులపై దాడి చేసెను మరియు వారి నడక ఎంత వేగముగా ఉండెననగా, తమ సైన్యములను సమకూర్చుకొనుటకు నీఫైయులకు సమయము లేకుండెను.
- 20 కావున కోరియాంటమర్ పట్టణ ప్రవేశద్వారము వద్దనున్న కావలివారిని సంహరించి, అతని సంపూర్ణ సైన్యముతో పట్టణములోనికి నడిచెను మరియు పట్టణమును వారు పూర్తిగా స్వాధీనము చేసుకొను వరకు వారిని ఎదిరించిన ప్రతి వానిని వారు సంహరించిరి.
- 21 మరియు ప్రధాన న్యాయాధిపతి అయిన పాక్యుమెని కోరియాంటమర్ ఎదుట పట్టణము యొక్క గోడల వరకు పారిపోగా, కోరియాంటమర్ అతడు మరణించునంతగా అతడిని గోడకేసి కొట్టెను. ఆ విధముగా పాక్యుమెని యొక్క దినములు అంతమాయెను.

And they came down again that they might pitch battle against the Nephites. And they were led by a man whose name was Coriantumr; and he was a descendant of Zarahemla; and he was a dissenter from among the Nephites; and he was a large and a mighty man.

Therefore, the king of the Lamanites, whose name was Tubaloth, who was the son of Ammoron, supposing that Coriantumr, being a mighty man, could stand against the Nephites, with his strength and also with his great wisdom, insomuch that by sending him forth he should gain power over the Nephites—

Therefore he did stir them up to anger, and he did gather together his armies, and he did appoint Coriantumr to be their leader, and did cause that they should march down to the land of Zarahemla to battle against the Nephites.

And it came to pass that because of so much contention and so much difficulty in the government, that they had not kept sufficient guards in the land of Zarahemla; for they had supposed that the Lamanites durst not come into the heart of their lands to attack that great city Zarahemla.

But it came to pass that Coriantumr did march forth at the head of his numerous host, and came upon the inhabitants of the city, and their march was with such exceedingly great speed that there was no time for the Nephites to gather together their armies.

Therefore Coriantumr did cut down the watch by the entrance of the city, and did march forth with his whole army into the city, and they did slay every one who did oppose them, insomuch that they did take possession of the whole city.

And it came to pass that Pacumeni, who was the chief judge, did flee before Coriantumr, even to the walls of the city. And it came to pass that Coriantumr did smite him against the wall, insomuch that he died. And thus ended the days of Pacumeni.

22 ఇప్పుడతడు జరహేమ్లు పట్టణమును స్వాధీనము చేసుకున్నాడని, నీఫైయులు వారి యెదుట పారిపోయిరని, సంహరింపబడిరని, బంధించబడి చెరసాలలో వేయబడిరని, దేశమంతటిలో మిక్కిలి బలమైన పట్టణము యొక్క స్వాధీనమును అతడు సంపాదించియున్నాడని కోరియాంటమర్ చూచినప్పుడు, అతని హృదయము ధైర్యము తెచ్చుకొనెను, ఎంతగాననగా అతడు దేశమంతటిపై యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళబోయెను.

23 ఇప్పుడతడు జరహేమ్లు దేశమందు నిలిచియుండకుండా ఒక పెద్ద సైన్యముతో నమ్మద్ది పట్టణము వైపు నడిచెను; ఏలయనగా అతడు దేశము యొక్క ఉత్తర భాగములను సంపాదించగలుగునట్లు ముందుకు వెళ్ళుచూ ఖడ్గముతో తన మార్గము గుండా దూసుకొని పోవుటకు అతడు నిశ్చయించుకొనెను.

24 మరియు వారి అత్యధిక బలము దేశము మధ్యలోనున్నదని అతడు తలంచెను, కావున చిన్న గుంపులుగా తప్ప తమను సమకూర్చుకొనుటకు వారికి ఎట్టి సమయమునియ్యక అతడు సైన్యముతో ముందుకు నడిచి ఈ రీతియందు వారిపై దాడిచేసి, వారిని సంహరించెను.

25 కానీ అధిక సంఖ్యలో నీఫైయులు సంహరించబడినప్పటికీ, దేశము మధ్య నుండి కోరియాంటమర్ యొక్క ఈ నడక మొరొనైహాకు వారిపై గొప్ప ప్రయోజనమునిచ్చెను.

26 ఏలయనగా లేమనీయులు దేశము మధ్యకు వచ్చుటకు ధైర్యము చేయరు, కానీ వారితవరకు చేసియున్నట్లుగా సరిహద్దులయందున్న పట్టణములపై దాడి చేయుదురని మొరొనైహా తలంచెను; కావున వారి బలమైన సైన్యములు సరిహద్దులయందున్న ఆ భాగములను కాపాడునట్లు మొరొనైహా చేసెను.

27 అయితే అతడు కోరుకున్నట్లుగా లేమనీయులు భయపడలేదు, కానీ వారు దేశము మధ్యలోనికి వచ్చి ముఖ్య పట్టణమైన జరహేమ్లు పట్టణమును స్వాధీనము చేసుకొనిరి మరియు గొప్ప సంహారముతో జనులను, అనగా స్త్రీ పురుషులిరువురిని, పిల్లలను సంహరించుచూ అనేక పట్టణములు, అనేక బలమైన దుర్గములు స్వాధీనపరచుకొనుచూ దేశము యొక్క అతిముఖ్య భాగముల గుండా వెళ్ళుచుండిరి.

28 కానీ మొరొనైహా దీనిని కనుగొనినప్పుడు, వారు సమ్మద్దిదేశమునకు రాకమునుపే వారిని ఎదుర్కొనుటకు అతడు వెంటనే ఒక సైన్యముతో లీహైని చుట్టూ పంపెను.

And now when Coriantumr saw that he was in possession of the city of Zarahemla, and saw that the Nephites had fled before them, and were slain, and were taken, and were cast into prison, and that he had obtained the possession of the strongest hold in all the land, his heart took courage inasmuch that he was about to go forth against all the land.

And now he did not tarry in the land of Zarahemla, but he did march forth with a large army, even towards the city of Bountiful; for it was his determination to go forth and cut his way through with the sword, that he might obtain the north parts of the land.

And, supposing that their greatest strength was in the center of the land, therefore he did march forth, giving them no time to assemble themselves together save it were in small bodies; and in this manner they did fall upon them and cut them down to the earth.

But behold, this march of Coriantumr through the center of the land gave Moronihah great advantage over them, notwithstanding the greatness of the number of the Nephites who were slain.

For behold, Moronihah had supposed that the Lamanites durst not come into the center of the land, but that they would attack the cities round about in the borders as they had hitherto done; therefore Moronihah had caused that their strong armies should maintain those parts round about by the borders.

But behold, the Lamanites were not frightened according to his desire, but they had come into the center of the land, and had taken the capital city which was the city of Zarahemla, and were marching through the most capital parts of the land, slaying the people with a great slaughter, both men, women, and children, taking possession of many cities and of many strongholds.

But when Moronihah had discovered this, he immediately sent forth Lehi with an army round about to head them before they should come to the land Bountiful.

- 29 మరియు లీహై ఆ విధముగా చేసెను; వారు సమ్మద్ధిదేశమునకు వచ్చుటకు ముందు అతడు వారిని ఎదుర్కొని, వారితో యుద్ధము చేసెను, ఎంతగాననగా వారు జరహేమ్లు దేశము వైపు వెనుకకు తిరిగి వెళ్ళినారంభించిరి.
- 30 మరియు వారి తిరుగు ప్రయాణములో మొరోనైహా వారిని ఎదుర్కొని, వారితో అతి భయంకరముగా యుద్ధము చేసెను; దానిలో అనేకులు సంహరింపబడిరి మరియు సంహరింపబడిన వారి మధ్య కోరియాంటమర్ కూడా కనుగొనబడెను.
- 31 ఇప్పుడు లేమనీయులు ఉత్తరమునకు లేదా దక్షిణమునకు, తూర్పునకు లేదా పశ్చిమమునకు, ఎటువైపునకు తిరిగి పోలేకయుండిరి, ఏలయనగా వారు అన్నివైపులనుండి నీఫైయుల చేత చుట్టుముట్టబడిరి.
- 32 ఆ విధముగా కోరియాంటమర్ లేమనీయులను నీఫైయుల మధ్యలో పడవేసెను, ఎంతగాననగా వారు నీఫైయుల ఆధీనములో ఉండిరి మరియు అతడు సంహరింపబడగా, లేమనీయులు తమనుతాము నీఫైయుల చేతులకు అప్పగించుకొనిరి.
- 33 ఇప్పుడు మొరోనైహా జరహేమ్లు పట్టణమును తిరిగి స్వాధీనపరచుకొని, బందీలుగా తీసుకొనబడిన లేమనీయులు సమాధానముందు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోవునట్లు చేసెను.
- 34 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది ఒకటవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And thus he did; and he did head them before they came to the land Bountiful, and gave unto them battle, insomuch that they began to retreat back towards the land of Zarahemla.

And it came to pass that Moronihah did head them in their retreat, and did give unto them battle, insomuch that it became an exceedingly bloody battle; yea, many were slain, and among the number who were slain Coriantumr was also found.

And now, behold, the Lamanites could not retreat either way, neither on the north, nor on the south, nor on the east, nor on the west, for they were surrounded on every hand by the Nephites.

And thus had Coriantumr plunged the Lamanites into the midst of the Nephites, insomuch that they were in the power of the Nephites, and he himself was slain, and the Lamanites did yield themselves into the hands of the Nephites.

And it came to pass that Moronihah took possession of the city of Zarahemla again, and caused that the Lamanites who had been taken prisoners should depart out of the land in peace.

And thus ended the forty and first year of the reign of the judges.

## హీలమన్ 2

- 1 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది రెండవ సంవత్సరమందు నీఫైయులు మరియు లేమనీయుల మధ్య మొరొనైహా సమాధానమును పునఃస్థాపించిన తరువాత, న్యాయపీఠమును అధిష్టించుటకు అక్కడ ఎవరూ లేకుండెను; కావున న్యాయపీఠమును ఎవరు అధిష్టించవలెనను దానిని గూర్చి జనుల మధ్య మరలా వివాదము మొదలాయెను.
- 2 మరియు హీలమన్ కుమారుడైన హీలమన్ జనుల యొక్క స్వరము చేత న్యాయపీఠమును అధిరోహించుటకు నియమింపబడెను.
- 3 కానీ పహోరన్ ను హత్య చేసిన కిష్క్యుమెన్, హీలమన్ ను కూడా నాశనము చేయుటకు వేచియుండెను; మరియు తన దుష్టత్వమును ఎవరూ ఎరుగరాదని ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన అతని ముఠా చేత అతడు సమర్థించబడెను.
- 4 ఏలయనగా హత్య మరియు దొంగతనము యొక్క రహస్య కార్యమును కొనసాగించుటకు తన మాటలలో, కుయుక్తులలో మిక్కిలి నేర్పరియైన గాడియాంటన్ అను వాడొకడు అక్కడుండెను; కావున అతడు కిష్క్యుమెన్ ముఠాకు నాయకుడాయెను.
- 5 వారతనికి న్యాయపీఠము అప్పగించిన యెడల, వారు జనులపై శక్తిని, అధికారమును కలిగియుండునట్లు అతని ముఠాకు చెందిన వారికి అతడు అనుగ్రహించునని అతడు వారితో, కిష్క్యుమెన్ తో ఇచ్చకపుమాటలు మాట్లాడెను; అందువలన కిష్క్యుమెన్, హీలమన్ ను నాశనము చేయజూచెను.
- 6 మరియు హీలమన్ ను నాశనము చేయుటకు న్యాయపీఠము వైపు అతడు వెళ్ళగా, ఇదిగో హీలమన్ యొక్క సేవకులలో ఒకడు రాత్రి యందు వెలుపల ఉండినవాడై, హీలమన్ ను నాశనము చేయుటకు ఈ ముఠా ద్వారా వేయబడిన ఆ ప్రణాళికలను గూర్చిన సమాచారమును మారువేషము ద్వారా సంపాదించియుండి—
- 7 అతడు కిష్క్యుమెన్ ను కలుసుకొని, అతనికి ఒక సూచననిచ్చెను; కావున తాను హీలమన్ ను హత్య చేయగలుగునట్లు న్యాయపీఠము వద్దకు నడిపించవలెనని కోరుచూ కిష్క్యుమెన్ తన ఉద్దేశ్యమును అతనికి తెలియజేసెను.

## Helaman 2

And it came to pass in the forty and second year of the reign of the judges, after Moronihah had established again peace between the Nephites and the Lamanites, behold there was no one to fill the judgment-seat; therefore there began to be a contention again among the people concerning who should fill the judgment-seat.

And it came to pass that Helaman, who was the son of Helaman, was appointed to fill the judgment-seat, by the voice of the people.

But behold, Kishkumen, who had murdered Pahoran, did lay wait to destroy Helaman also; and he was upheld by his band, who had entered into a covenant that no one should know his wickedness.

For there was one Gadianton, who was exceedingly expert in many words, and also in his craft, to carry on the secret work of murder and of robbery; therefore he became the leader of the band of Kishkumen.

Therefore he did flatter them, and also Kishkumen, that if they would place him in the judgment-seat he would grant unto those who belonged to his band that they should be placed in power and authority among the people; therefore Kishkumen sought to destroy Helaman.

And it came to pass as he went forth towards the judgment-seat to destroy Helaman, behold one of the servants of Helaman, having been out by night, and having obtained, through disguise, a knowledge of those plans which had been laid by this band to destroy Helaman—

And it came to pass that he met Kishkumen, and he gave unto him a sign; therefore Kishkumen made known unto him the object of his desire, desiring that he would conduct him to the judgment-seat that he might murder Helaman.

8 మరియు హీలమన్ యొక్క సేవకుడు కిష్క్యమెన్ ఆలోచనలను, హత్యచేయుటకు అతని ఉద్దేశ్యమును మరియు హత్యచేయుటకు, దొంగిలించుటకు, అధికారము సంపాదించుటకు (ఇది వారి రహస్య ప్రణాళిక మరియు వారి కూడిక అయ్యుండెను) అతని ముఠాకు చెందిన వారందరి ఉద్దేశ్యమును ఎరిగినప్పుడు, హీలమన్ యొక్క సేవకుడు—మనము న్యాయపీఠము యొద్దకు వెళ్ళుదమని కిష్క్యమెన్ తో చెప్పెను.

9 ఇప్పుడిది కిష్క్యమెన్ ను మిక్కిలి సంతోషపరచెను, ఏలయనగా అతడు తన ప్రణాళికను నేరవేర్చుకొనగలడని అతడు తలచెను; కానీ వారు న్యాయపీఠము యొద్దకు వెళ్ళుచుండగా, హీలమన్ యొక్క సేవకుడు కిష్క్యమెన్ ను హృదయమందు పొడిచెను, అతడు మూలుగకుండా చచ్చివడెను. మరియు అతడు పరుగెత్తుకొని వెళ్ళి, తాను చూచి, విని, చేసిన క్రియలన్నిటినీ హీలమన్ కు చెప్పెను.

10 అంతట వారు చట్టమును బట్టి శిక్షించబడునట్లు బందిపోటులు మరియు రహస్యహంతకుల యొక్క ఈ ముఠాను పట్టుకొనుటకు హీలమన్ జనులను పంపెను.

11 కానీ కిష్క్యమెన్ తిరిగి రాలేదని గాడియాంటన్ కనుగొనినప్పుడు, తాను నాశనము చేయబడుదునేమోనని అతడు భయపడెను; కావున తన ముఠా అతడిని వెంబడించునట్లు అతడు చేసెను. వారు దేశము నుండి బయటకు, అరణ్యములలోనికి ఒక రహస్య మార్గము గుండా ప్రయాణించిరి; ఆ విధముగా వారిని పట్టుకొనుటకు హీలమన్ జనులను పంపినప్పుడు వారెక్కడా కనుగొనబడలేదు.

12 ఈ గాడియాంటన్ ను గూర్చి ఎక్కువగా ఇకపై చెప్పబడును. ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది రెండవ సంవత్సరము ముగిసెను.

13 మరియు ఈ గ్రంథము యొక్క అంతమందు వినాశనమునకు, అనగా దాదాపు నీపై జనుల యొక్క సంపూర్ణ నాశనమునకు ఈ గాడియాంటన్ కారణమని మీరు చూచెదరు.

14 అయితే నా ఉద్దేశ్యము హీలమన్ గ్రంథము యొక్క అంతమని కాదు, కానీ నేను వ్రాసిన సమస్త వృత్తాంతమును నేను దేనినుండి తీసుకొంటినో ఆ నీపై గ్రంథము యొక్క అంతమని నా ఉద్దేశ్యము.

And when the servant of Helaman had known all the heart of Kishkumen, and how that it was his object to murder, and also that it was the object of all those who belonged to his band to murder, and to rob, and to gain power, (and this was their secret plan, and their combination) the servant of Helaman said unto Kishkumen: Let us go forth unto the judgment-seat.

Now this did please Kishkumen exceedingly, for he did suppose that he should accomplish his design; but behold, the servant of Helaman, as they were going forth unto the judgment-seat, did stab Kishkumen even to the heart, that he fell dead without a groan. And he ran and told Helaman all the things which he had seen, and heard, and done.

And it came to pass that Helaman did send forth to take this band of robbers and secret murderers, that they might be executed according to the law.

But behold, when Gadianton had found that Kishkumen did not return he feared lest that he should be destroyed; therefore he caused that his band should follow him. And they took their flight out of the land, by a secret way, into the wilderness; and thus when Helaman sent forth to take them they could nowhere be found.

And more of this Gadianton shall be spoken hereafter. And thus ended the forty and second year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And behold, in the end of this book ye shall see that this Gadianton did prove the overthrow, yea, almost the entire destruction of the people of Nephi.

Behold I do not mean the end of the book of Helaman, but I mean the end of the book of Nephi, from which I have taken all the account which I have written.

### హీలమన్ 3

- 1 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది మూడవ సంవత్సరమందు సంఘమందున్న కొద్ది గర్వము తప్ప నీ-  
పై జనుల మధ్య ఏ వివాదము లేకుండెను, అది జనుల మధ్య  
చిన్న విభేదములను కలుగజేసెను, ఆ వ్యవహారములు నలు-  
బది మూడవ సంవత్సరాంతమున పరిష్కరించబడెను.
- 2 నలుబది నాలుగవ సంవత్సరమందు జనుల మధ్య ఏ వి-  
వాదము లేకుండెను; లేదా నలుబది అయిదవ సంవత్సరమం-  
దు కూడా అధిక వివాదము లేకుండెను.
- 3 నలుబది ఆరవ సంవత్సరమందు అనేక వివాదములు  
మరియు విభేదములుండెను; అందువలన అనేకమంది జర-  
హేష్లు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయి, ఉత్తరము వైపు-  
నున్న దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు వెళ్ళిరి.
- 4 వారు అత్యధిక దూరము ప్రయాణము చేసిరి, ఎంతగానన-  
గా వారు అధిక జలసముదాయములు మరియు అనేక నదుల  
యొద్దకు వచ్చిరి.
- 5 వారు దేశము యొక్క భాగములన్నింటిలోకి విస్తరించిరి,  
ముందుగా దేశమును స్వాస్థ్యపరచుకొన్న అనేకమంది నివా-  
సుల మూలముగా నిర్జనము చేయబడకుండా కలపను కలిగి-  
యున్న ప్రతి భాగములోనికి విస్తరించిరి.
- 6 ఇప్పుడు కలప నిమిత్తము తప్ప, దేశము యొక్క ఏ భాగ-  
ము నిర్జనముగా లేదు; కానీ దేశమును ముందుగా స్వాస్థ్యపర-  
చుకొనియున్న జనుల యొక్క అధిక వినాశనమును బట్టి అది  
నిర్జనమని పిలువబడెను.
- 7 దేశమందు కొద్ది కలప మాత్రమే ఉన్నప్పటికీ, ముందుకు వె-  
ళ్ళిన జనులు సిమెంటు పని చేయుట యందు మిక్కిలి నేర్ప-  
రులైరి; కావున వారు సిమెంటు ఇండ్లను కట్టి, వాటియందు ని-  
వసించిరి.
- 8 వారు వృద్ధి పొంది, విస్తరించి దక్షిణము వైపు దేశము నుండి  
ఉత్తరము వైపునకు వెళ్ళిరి మరియు దక్షిణపు సముద్రము  
నుండి ఉత్తరపు సముద్రము వరకు, పశ్చిమ సముద్రము నుం-  
డి తూర్పు సముద్రము వరకు భూమియంతటిని నింపునట్లు  
వారు విస్తరించిరి.

### Helaman 3

And now it came to pass in the forty and third year of  
the reign of the judges, there was no contention  
among the people of Nephi save it were a little pride  
which was in the church, which did cause some little  
dissensions among the people, which affairs were  
settled in the ending of the forty and third year.

And there was no contention among the people in  
the forty and fourth year; neither was there much  
contention in the forty and fifth year.

And it came to pass in the forty and sixth, yea,  
there was much contention and many dissensions; in  
the which there were an exceedingly great many who  
departed out of the land of Zarahemla, and went  
forth unto the land northward to inherit the land.

And they did travel to an exceedingly great dis-  
tance, insomuch that they came to large bodies of  
water and many rivers.

Yea, and even they did spread forth into all parts  
of the land, into whatever parts it had not been ren-  
dered desolate and without timber, because of the  
many inhabitants who had before inherited the land.

And now no part of the land was desolate, save it  
were for timber; but because of the greatness of the  
destruction of the people who had before inhabited  
the land it was called desolate.

And there being but little timber upon the face of  
the land, nevertheless the people who went forth be-  
came exceedingly expert in the working of cement;  
therefore they did build houses of cement, in the  
which they did dwell.

And it came to pass that they did multiply and  
spread, and did go forth from the land southward to  
the land northward, and did spread insomuch that  
they began to cover the face of the whole earth, from  
the sea south to the sea north, from the sea west to  
the sea east.

- 9 ఉత్తరము వైపు దేశమందున్న జనులు గుడారములలో, సి-  
మెంటు ఇండ్లలో నివసించిరి మరియు వారు తగిన సమయ-  
మందు వారి ఇండ్లు, పట్టణములు, దేవాలయములు, సమాజ-  
మందిరములు, పరిశుద్ధాలయములు మరియు సమస్త విధ-  
ములైన భవనములు కట్టుకొనుటకు కలపను కలిగియుండున-  
ట్లు భూముఖముపై మొలిచిన ఏ చెట్టునైనను పైకి ఎదగనిచ్చి-  
రి.
- 10 మరియు ఉత్తరము వైపునున్న దేశమందు కలప చాలా కొ-  
రతగా ఉన్నందున వారు సముద్ర మార్గమున ఓడల ద్వారా  
అధికముగా దిగుమతి చేసుకొనిరి.
- 11 ఆ విధముగా వారు కలప మరియు సిమెంటు రెండింటితో  
అనేక పట్టణములను కట్టుకొనగలుగునట్లు, వారు ఉత్తరము  
వైపునున్న దేశమందలి జనులను సమర్థులను చేసిరి.
- 12 మరియు జన్మాతః లేమనీయులైన అమ్మోన్ యొక్క జనుల-  
లో అనేకులు కూడా ఈ దేశములోనికి వెళ్ళిరి.
- 13 ఇప్పుడు ఈ జనులలో అనేకులచేత ఈ జనుల వ్యవహార-  
ములను గూర్చిన అనేక గ్రంథములు వ్రాయబడినవి, అవి వా-  
రిని గూర్చి అధికముగా వివరించుచున్నవి.
- 14 కానీ ఇదిగో ఈ జనుల వ్యవహారముల యొక్క నూరవ భా-  
గము, అనగా లేమనీయులు, నీఫైయులు, వారి యుద్ధములు,  
వివాదములు, విభేదములు, వారి బోధన, ప్రవచనములు, వా-  
రి ఓడలు, ఓడల నిర్మాణము, వారి దేవాలయములు, సమాజ-  
మందిరములు, పరిశుద్ధాలయముల నిర్మాణము, వారి నీతి,  
దుష్టత్వము, హత్యలు, దొంగతనములు, దోపిడీలు మరియు  
అన్ని విధములైన హేయకార్యములు, జారత్వముల యొక్క  
వృత్తాంతమును ఈ గ్రంథము కలిగియుండలేదు.
- 15 కానీ ప్రతివిధమైన పుస్తకములు మరియు గ్రంథములు అనే-  
కమున్నవి, అవి ముఖ్యముగా నీఫైయుల చేత భద్రపరచబడి-  
యున్నవి.
- 16 మరియు వారు అతిక్రమములోనికి పడి, హత్య చేయబడి,  
దోచుకొనబడి, వేటాడబడి, తరుమబడి, సంహరింపబడి, భూ-  
ముఖముపై చెదరగొట్టబడి, వారు ఇకపై నీఫైయులని పిలువ-  
బడకుండు వరకు లేమనీయులతో కలసి దుర్మార్గులు, క్రూరు-  
లు, భయంకరులై లేమనీయులగు వరకు కూడా అవి నీఫై-  
యుల చేత ఒక తరము నుండి మరియొక దానికి అందించబ-  
డెను.

And the people who were in the land northward did dwell in tents, and in houses of cement, and they did suffer whatsoever tree should spring up upon the face of the land that it should grow up, that in time they might have timber to build their houses, yea, their cities, and their temples, and their synagogues, and their sanctuaries, and all manner of their build-ings.

And it came to pass as timber was exceedingly scarce in the land northward, they did send forth much by the way of shipping.

And thus they did enable the people in the land northward that they might build many cities, both of wood and of cement.

And it came to pass that there were many of the people of Ammon, who were Lamanites by birth, did also go forth into this land.

And now there are many records kept of the proceedings of this people, by many of this people, which are particular and very large, concerning them.

But behold, a hundredth part of the proceedings of this people, yea, the account of the Lamanites and of the Nephites, and their wars, and contentions, and dissensions, and their preaching, and their prophecies, and their shipping and their building of ships, and their building of temples, and of synagogues and their sanctuaries, and their righteousness, and their wickedness, and their murders, and their robbings, and their plundering, and all manner of abominations and whoredoms, cannot be contained in this work.

But behold, there are many books and many records of every kind, and they have been kept chiefly by the Nephites.

And they have been handed down from one generation to another by the Nephites, even until they have fallen into transgression and have been murdered, plundered, and hunted, and driven forth, and slain, and scattered upon the face of the earth, and mixed with the Lamanites until they are no more called the Nephites, becoming wicked, and wild, and ferocious, yea, even becoming Lamanites.

- 17 ఇప్పుడు నేను నా వృత్తాంతమునకు తిరిగి వెళ్ళాదను; కావున నేను పలికినవి, నీపై జనుల మధ్య గొప్ప వివాదములు, గందరగోళములు, యుద్ధములు మరియు విభేదములు ఉండిన తరువాత జరిగెను.
- 18 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది ఆరవ సంవత్సరము ముగిసెను;
- 19 దేశమందు ఇంకను, నలుబది ఏడవ సంవత్సరమందు మరియు నలుబది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు కూడా గొప్ప వివాదము ఉండెను.
- 20 అయినప్పటికీ హిలమన్ న్యాయపీఠముపై న్యాయముతో, ధర్మముతో పరిపాలించెను; అతడు చట్టములను, న్యాయతీర్పులను, దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించెను; అతడు నిరంతరము దేవుని దృష్టి యందు సరియైన దానిని చేసెను; మరియు అతడు దేశమందు వర్ధిల్లునంతగా తన తండ్రి అడుగుజాడలలో నడిచెను.
- 21 అతడు ఇద్దరు కుమారులను కలిగియుండెను. పెద్దవానికి నీపై యొక్క పేరు, చిన్న వానికి లీపై యొక్క పేరు పెట్టెను. మరియు వారు ప్రభువునందు ఎదగసాగిరి.
- 22 ఇప్పుడు నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది ఎనిమిదవ సంవత్సరము యొక్క అంతమందు నీపైయుల మధ్య యుద్ధములు మరియు పొరాటములు కొద్ది పరిమాణములో నిలిచిపోనారంభించెను.
- 23 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క నలుబది తొమ్మిదవ సంవత్సరమందు దేశము యొక్క అధికముగా స్థిరపడిన భాగములందు దొంగయైన గాడియాంటన్ స్థాపించిన రహస్య కూడికలు తప్ప, దేశమందు నిరంతరమైన సమాధానము స్థాపించబడెను, ఆ సమయమున ఆ కూడికలు ప్రభుత్వాధికారులకు తెలియలేదు; కావున అవి దేశమందు లేకుండునట్లు నాశనము చేయబడలేదు.
- 24 మరియు అదే సంవత్సరములో సంఘము బహుగా వృద్ధి చెందెను, ఎంతగాననగా పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొంది, సంఘమందు చేరినవారు వేల సంఖ్యలో ఉండిరి.
- 25 ప్రధానయాజకులు మరియు బోధకులు తమకైతాము అపరిమితముగా ఆశ్చర్యపడునంతగా సంఘము బహుగా వృద్ధి చెందెను మరియు జనులపై అత్యధిక ఆశీర్వాదములు క్రమమై రింపబడెను.

And now I return again to mine account; therefore, what I have spoken had passed after there had been great contentions, and disturbances, and wars, and dissensions, among the people of Nephi.

The forty and sixth year of the reign of the judges ended;

And it came to pass that there was still great contention in the land, yea, even in the forty and seventh year, and also in the forty and eighth year.

Nevertheless Helaman did fill the judgment-seat with justice and equity; yea, he did observe to keep the statutes, and the judgments, and the commandments of God; and he did do that which was right in the sight of God continually; and he did walk after the ways of his father, insomuch that he did prosper in the land.

And it came to pass that he had two sons. He gave unto the eldest the name of Nephi, and unto the youngest, the name of Lehi. And they began to grow up unto the Lord.

And it came to pass that the wars and contentions began to cease, in a small degree, among the people of the Nephites, in the latter end of the forty and eighth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And it came to pass in the forty and ninth year of the reign of the judges, there was continual peace established in the land, all save it were the secret combinations which Gadianton the robber had established in the more settled parts of the land, which at that time were not known unto those who were at the head of government; therefore they were not destroyed out of the land.

And it came to pass that in this same year there was exceedingly great prosperity in the church, insomuch that there were thousands who did join themselves unto the church and were baptized unto repentance.

And so great was the prosperity of the church, and so many the blessings which were poured out upon the people, that even the high priests and the teachers were themselves astonished beyond measure.



26 మరియు అనేక ఆత్మలు అనగా పదుల వేలమంది బాప్తిస్టు-  
ము పొంది, దేవుని సంఘమందు చేరునంతగా ప్రభువు యొక్క  
కార్యము వర్ధిల్లెను.

27 ఆ విధముగా యథార్థ హృదయముతో ఆయన పరిశుద్ధ నా-  
మమున ప్రార్థన చేయు వారందరిపట్ల ప్రభువు కనికరము కలి-  
గియున్నాడని మనము చూడవచ్చు.

28 ఆ విధముగా పరలోకము యొక్క ద్వారము అందరికీ, అన-  
గా దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క నామమందు వి-  
శ్వసించుచున్న వారందరికీ తెరువబడియున్నదని మనము  
చూచుచున్నాము.

29 తక్షణమైనది మరియు బలమైనది, అపవాది యొక్క సమస్త  
వంచన, వలలు మరియు తంత్రములను నేరుగా విభజించున-  
ది మరియు దుష్టులను చుట్టుకొనుటకు సిద్ధము చేయబడిన  
దౌర్భాగ్యము యొక్క ఆ నిత్య అగాధమునకు అడ్డముగా ఒక  
తిన్నని ఇరుకైన మార్గమందు క్రీస్తు యొక్క మనుష్యుని నడి-  
పించు దేవుని వాక్యమును హత్తుకొనుటకు కోరువారెవరైన-  
ను—

30 వారి ఆత్మలను, అనగా వారి అమర్త్య ఆత్మలను ఇకపై వె-  
లుపలకు వెళ్ళకుండా అబ్రాహాము, ఇస్సాకు, యాకోబుతో  
మరియు మన సమస్త పరిశుద్ధ పితరులతోపాటు పరలోక రా-  
జ్యమందు దేవుని కుడి పార్శ్వమున కూర్చొనుటకు చేర్చుదు-  
రు.

31 మరియు ఈ సంవత్సరమందు జరహేష్లు దేశమందు, చు-  
ట్టానున్న ప్రాంతములన్నిటిలో, నీఫైయుల చేత స్వాధీనము  
చేసుకొనబడిన దేశమంతటా కూడా నిరంతరమైన సంతోష-  
ముండెను.

32 నలుబది తొమ్మిదవ సంవత్సరము యొక్క శేషమందు  
అక్కడ సమాధానము, గొప్ప సంతోషముండెను; మరియు  
న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క యాభైయవ సంవత్సర-  
మందు కూడా నిరంతరమైన సమాధానము మరియు గొప్ప  
సంతోషముండెను.

33 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏబది ఒకటవ సంవ-  
త్సరమందు కూడా సంఘములోనికి—దేవుని సంఘములోనికి  
కాదు, కానీ దేవుని సంఘమునకు చెందినట్లు చెప్పుకొనిన  
జనుల హృదయములలోనికి ప్రవేశించనారంభించిన గర్వము  
తప్పు, అక్కడ సమాధానము ఉండెను—

And it came to pass that the work of the Lord did  
prosper unto the baptizing and uniting to the church  
of God, many souls, yea, even tens of thousands.

Thus we may see that the Lord is merciful unto all  
who will, in the sincerity of their hearts, call upon  
his holy name.

Yea, thus we see that the gate of heaven is open  
unto all, even to those who will believe on the name  
of Jesus Christ, who is the Son of God.

Yea, we see that whosoever will may lay hold upon  
the word of God, which is quick and powerful,  
which shall divide asunder all the cunning and the  
snares and the wiles of the devil, and lead the man of  
Christ in a strait and narrow course across that ever-  
lasting gulf of misery which is prepared to engulf the  
wicked—

And land their souls, yea, their immortal souls, at  
the right hand of God in the kingdom of heaven, to  
sit down with Abraham, and Isaac, and with Jacob,  
and with all our holy fathers, to go no more out.

And in this year there was continual rejoicing in  
the land of Zarahemla, and in all the regions round  
about, even in all the land which was possessed by  
the Nephites.

And it came to pass that there was peace and ex-  
ceedingly great joy in the remainder of the forty and  
ninth year; yea, and also there was continual peace  
and great joy in the fiftieth year of the reign of the  
judges.

And in the fifty and first year of the reign of the  
judges there was peace also, save it were the pride  
which began to enter into the church—not into the  
church of God, but into the hearts of the people who  
professed to belong to the church of God—

34 మరియు తమ సహోదరులలో అనేకులను హింసించునంతగా వారు గర్వముండు హెచ్చింపబడిరి. ఇప్పుడిది గొప్ప కీడు అయ్యుండీ, జనులలో మిక్కిలి వినయము గలవారు గొప్ప హింసలను అనుభవించునట్లు మరియు అధికశ్రమ గుండా ప్రయాసముతో సాగిపోవునట్లు చేసెను.

35 అయినప్పటికీ సంతోషము మరియు ఓదార్పుతో వారి ఆత్మలు నింపబడు వరకు, అలాగే దేవునికి వారి హృదయములను వారు లోబరచుటను బట్టి వచ్చిన శుద్ధి వారి హృదయములను పవిత్రపరచి, శుద్ధి చేయువరకు కూడా వారు తరచుగా ఉపవాసముండి ప్రార్థించిరి; వారి తగ్గింపునందు బలముగా మరింత బలముగా మరియు క్రీస్తు యొక్క విశ్వాసమందు ధృఢముగా మరింత దృఢముగా అయ్యిరి.

36 జనుల హృదయములలో ప్రవేశించిన అధిక గర్వము తప్పు, ఏబది రెండవ సంవత్సరము కూడా సమాధానమందు ముగిసెను; ఈ గర్వము వారి అత్యధిక సంపదలు మరియు దేశమందు వారి అభివృద్ధి మూలముగా కలిగెను; మరియు ఇది వారిలో అనుదినము పెరిగెను.

37 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏబది మూడవ సంవత్సరమందు హీలమన్ మరణించెను మరియు అతని స్థానములో అతని పెద్దకుమారుడు నీఫై పరిపాలించుట ప్రారంభించెను. అతడు న్యాయపీఠముపై న్యాయముతో, ధర్మముతో పరిపాలించెను; అతడు దేవుని ఆజ్ఞలను నెరవేర్చెను మరియు తన తండ్రి అడుగుజాడలలో నడిచెను.

And they were lifted up in pride, even to the persecution of many of their brethren. Now this was a great evil, which did cause the more humble part of the people to suffer great persecutions, and to wade through much affliction.

Nevertheless they did fast and pray oft, and did wax stronger and stronger in their humility, and firmer and firmer in the faith of Christ, unto the filling their souls with joy and consolation, yea, even to the purifying and the sanctification of their hearts, which sanctification cometh because of their yielding their hearts unto God.

And it came to pass that the fifty and second year ended in peace also, save it were the exceedingly great pride which had gotten into the hearts of the people; and it was because of their exceedingly great riches and their prosperity in the land; and it did grow upon them from day to day.

And it came to pass in the fifty and third year of the reign of the judges, Helaman died, and his eldest son Nephi began to reign in his stead. And it came to pass that he did fill the judgment-seat with justice and equity; yea, he did keep the commandments of God, and did walk in the ways of his father.

## హీలమన్ 4

- 1 ఏబది నాలుగవ సంవత్సరములో సంఘమందు అనేక విభేదములుండెను మరియు అధిక రక్తపాతము జరుగునంతగా జనుల మధ్య ఒక వివాదముండెను.
- 2 తిరుగుబాటు చేసినవారు సంహరింపబడిరి మరియు దేశము నుండి బయటకు తరుమబడిరి, వారు లేమనీయుల రాజు వద్దకు వెళ్ళిరి.
- 3 నీఫైయులతో యుద్ధము చేయుటకు వారు లేమనీయులను పురిగొల్పుటకు ప్రయత్నించిరి; కానీ లేమనీయులు ఎంతగా భయపడిరనగా, వారు ఆ అసమ్మతీయుల మాటలు ఆలకించలేదు.
- 4 కానీ న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏబది ఆరవ సంవత్సరమందు నీఫైయుల నుండి లేమనీయుల యొద్దకు వెళ్ళిన అసమ్మతీయులుండిరి; నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా వారిని కోపమునకు పురిగొల్పుట యందు వారు ఆ ఇతరులతోపాటు కలిసి విజయము సాధించిరి; వారందరు ఆ సంవత్సరము యుద్ధమునకు సిద్ధపడుచుండిరి.
- 5 ఏబది ఏడవ సంవత్సరమందు వారు నీఫైయులతో యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిరి మరియు వారు మారణకాండ మొదలుపెట్టిరి; ఎంతగాననగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏబది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు వారు జరహేమ్ల దేశము యొక్క స్వాధీనమును మరియు సమృద్ధిదేశమునకు దగ్గరగా ఉన్న దేశము వరకు సమస్త దేశములను సంపాదించుట యందు విజయము పొందిరి.
- 6 నీఫైయులు మరియు మొరోనైహో యొక్క సైన్యములు సమృద్ధిదేశములోనికి తరుమబడిరి;
- 7 లేమనీయుల నుండి రక్షణ కొరకు పశ్చిమ సముద్రము నుండి తూర్పునకు వారు కోటలు కట్టుకొనిరి; ఒక నీఫైయుడు ఒక దినము ప్రయాణించునంత దూరము వరకు ఉత్తర దేశమును కాపాడుకొనుటకు వారు కోటలుకట్టి, దారిగుండా వారి సైన్యములను కావలియుంచిరి.
- 8 ఆ విధముగా నీఫైయులలోని ఆ అసమ్మతీయులు లేమనీయుల యొక్క బహు సంఖ్యాకమైన సైన్యము సహాయముతో దక్షిణము వైపు దేశమందున్న నీఫైయుల యొక్క స్వాధీనములన్నిటిని సంపాదించియుండిరి. ఇవన్నియు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఏబది ఎనిమిదవ మరియు తొమ్మిదవ సంవత్సరములందు చేయబడెను.

## Helaman 4

And it came to pass in the fifty and fourth year there were many dissensions in the church, and there was also a contention among the people, insomuch that there was much bloodshed.

And the rebellious part were slain and driven out of the land, and they did go unto the king of the Lamanites.

And it came to pass that they did endeavor to stir up the Lamanites to war against the Nephites; but behold, the Lamanites were exceedingly afraid, insomuch that they would not hearken to the words of those dissenters.

But it came to pass in the fifty and sixth year of the reign of the judges, there were dissenters who went up from the Nephites unto the Lamanites; and they succeeded with those others in stirring them up to anger against the Nephites; and they were all that year preparing for war.

And in the fifty and seventh year they did come down against the Nephites to battle, and they did commence the work of death; yea, insomuch that in the fifty and eighth year of the reign of the judges they succeeded in obtaining possession of the land of Zarahemla; yea, and also all the lands, even unto the land which was near the land Bountiful.

And the Nephites and the armies of Moronihah were driven even into the land of Bountiful;

And there they did fortify against the Lamanites, from the west sea, even unto the east; it being a day's journey for a Nephite, on the line which they had fortified and stationed their armies to defend their north country.

And thus those dissenters of the Nephites, with the help of a numerous army of the Lamanites, had obtained all the possession of the Nephites which was in the land southward. And all this was done in the fifty and eighth and ninth years of the reign of the judges.

9 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరవైయవ సంవత్సరముందు మొరోనైహా తన సైన్యములతో దేశము యొక్క అనేక భాగములను సంపాదించుట యందు విజయము పొందెను; అనగా, లేమనీయులు స్వాధీనపరచుకొనిన అనేక పట్టణములను వారు తిరిగి సంపాదించిరి.

10 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది ఒకటవ సంవత్సరముందు వారు తమ సమస్త స్వాధీనములలో సగము వరకు తిరిగి సంపాదించుట యందు విజయము పొందిరి.

11 ఇప్పుడు వారి మధ్య దుష్టత్వము, హేయక్రియలు లేని యెడల, నీషైయుల మధ్య ఈ అధిక నష్టము మరియు గొప్ప సంహారము జరిగియుండేవి కావు; మరియు దేవుని సంఘమునకు చెందినట్లు చెప్పుకొన్న వారి మధ్య కూడా ఇవి ఉండెను.

12 అది వారి హృదయ గర్వమును బట్టి, అపారమైన సంపదలను బట్టియైయుండెను, అనగా పేదలను పీడించుట, ఆకలిగొనిన వారి నుండి వారి ఆహారమును ఉపసంహరించుట, దిగంబరుల నుండి వారి వస్త్రమును ఉపసంహరించుట, వినయముగల వారి సహోదరులను చెంపపై కొట్టుట, పవిత్రమైన దానిని ఎగతాళి చేయుట, ప్రవచనాత్మను బయల్పాటు ఆత్మను తిరస్కరించుట, హత్య చేయుట, దోచుకొనుట, అబద్ధమాడుట, దొంగిలించుట, వ్యభిచారము చేయుట, గొప్పవివాదములను రేపుట మరియు నీషై దేశములోనున్న లేమనీయుల మధ్యకు దూరముగా పారిపోవుటను బట్టియైయుండెను—

13 వారి ఈ గొప్ప దుష్టత్వము మరియు వారి స్వశక్తి యందు వారి అతిశయమును బట్టి, వారి స్వశక్తి యందు వారు విడువబడిరి; కావున వారు వర్ణిల్లలేదు, కానీ బాధింపబడి, కొట్టబడి, దాదాపుగా వారి సమస్త దేశముల స్వాధీనమును పోగొట్టుకొను వరకు లేమనీయుల యెదుట తరుమబడిరి.

14 కానీ వారి దుర్మీతిని బట్టి, జనులకు మొరోనైహా అనేక వాక్యములను బోధించెను, హీలమన్ కుమారులైన నీషై మరియు లీహై కూడా జనులకు అనేక వాక్యములు బోధించిరి, ముఖ్యముగా వారి దుర్మీతులు మరియు వారి పాపముల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారికి జరుగబోవు దానిని గూర్చి అనేక వాక్యములు ప్రవచించిరి.

15 అంతట వారు పశ్చాత్తాపపడిరి మరియు వారెంతగా పశ్చాత్తాపపడిరో అంతగా వారు వర్ణిల్లసాగిరి.

And it came to pass in the sixtieth year of the reign of the judges, Moronihah did succeed with his armies in obtaining many parts of the land; yea, they regained many cities which had fallen into the hands of the Lamanites.

And it came to pass in the sixty and first year of the reign of the judges they succeeded in regaining even the half of all their possessions.

Now this great loss of the Nephites, and the great slaughter which was among them, would not have happened had it not been for their wickedness and their abomination which was among them; yea, and it was among those also who professed to belong to the church of God.

And it was because of the pride of their hearts, because of their exceeding riches, yea, it was because of their oppression to the poor, withholding their food from the hungry, withholding their clothing from the naked, and smiting their humble brethren upon the cheek, making a mock of that which was sacred, denying the spirit of prophecy and of revelation, murdering, plundering, lying, stealing, committing adultery, rising up in great contentions, and deserting away into the land of Nephi, among the Lamanites—

And because of this their great wickedness, and their boastings in their own strength, they were left in their own strength; therefore they did not prosper, but were afflicted and smitten, and driven before the Lamanites, until they had lost possession of almost all their lands.

But behold, Moronihah did preach many things unto the people because of their iniquity, and also Nephi and Lehi, who were the sons of Helaman, did preach many things unto the people, yea, and did prophesy many things unto them concerning their iniquities, and what should come unto them if they did not repent of their sins.

And it came to pass that they did repent, and inasmuch as they did repent they did begin to prosper.

- 16 ఏలయనగా వారు పశ్చాత్తాపపడిరని మొరొనైహా చూచినప్పుడు వారి సంపదలో నగమును, వారి దేశములన్నిటిలో నగమును వారు సంపాదించు వరకు అతడు వారిని స్థలము నుండి స్థలమునకు, పట్టణము నుండి పట్టణమునకు నడిపించుటకు ధైర్యము చేసెను.
- 17 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది ఒకటవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 18 మరియు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది రెండవ సంవత్సరమందు మొరొనైహా ఇక ఏ మాత్రము లేమనీయులపై స్వాధీనములు సంపాదించలేకపోయెను.
- 19 కావున వారు తమ దేశములలో మిగిలిన వాటిని సంపాదించవలెనన్న ప్రణాళికను వదిలివేసిరి, ఏలయనగా లేమనీయులు అసంఖ్యాకముగా ఉన్నందున వారిపై ఎక్కువ అధికారము సంపాదించుట నీపైయులకు అసాధ్యమాయెను; అందువలన మొరొనైహా తాను స్వాధీనపరచుకొనిన ఆ భాగములను నిలుపుకొనుటలో తన సైన్యములన్నిటిని ఉపయోగించెను.
- 20 మరియు లేమనీయులు అధిక సంఖ్యాకులైయున్నందున వారు జయింపబడి, త్రొక్కివేయబడి, సంహరింపబడి, నాశనము చేయబడుదురేమోయని నీపైయులు అధికముగా భయపడిరి.
- 21 వారు ఆత్మా ప్రవచనములను, మోషైయ మాటలను కూడా జ్ఞాపకము చేసుకొనసాగిరి; వారు మెడబిరును జనులని మరియు దేవుని ఆజ్ఞలను పనికొనివిగా యెంచిరిని వారు చూచిరి.
- 22 మోషైయ చట్టములను లేదా జనులకు ఇవ్వమని ప్రభువు అతడిని ఆజ్ఞాపించిన దానిని వారు మార్చివేసి, వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కివేసిరిని, వారి చట్టములు చెరుపబడినవని, వారు దుష్టులైరిని, ఎంతగాననగా వారు లేమనీయుల వలే దుష్టులైయున్నారని కూడా వారు చూచిరి.
- 23 వారి దుర్మితిని బట్టి సంఘము క్షీణించసాగెను; వారు ప్రవచనాత్మ, బయల్పాటు ఆత్మ యందు సంశయించుట మొదలు పెట్టిరి మరియు దేవుని న్యాయతీర్పులను వారు తప్పించుకోలేకపోయిరి.
- 24 వారు తమ సహోదరులైన లేమనీయులవలే బలహీనులైరిని, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ ఇక ఏ మాత్రము వారిని కాపాడలేదని వారు చూచిరి; ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అపరిశుద్ధమైన ఆలయములలో నివసించదు, కనుక అది వారి నుండి ఉపసంహరించుకొనెను—

For when Moronihah saw that they did repent he did venture to lead them forth from place to place, and from city to city, even until they had regained the one-half of their property and the one-half of all their lands.

And thus ended the sixty and first year of the reign of the judges.

And it came to pass in the sixty and second year of the reign of the judges, that Moronihah could obtain no more possessions over the Lamanites.

Therefore they did abandon their design to obtain the remainder of their lands, for so numerous were the Lamanites that it became impossible for the Nephites to obtain more power over them; therefore Moronihah did employ all his armies in maintaining those parts which he had taken.

And it came to pass, because of the greatness of the number of the Lamanites the Nephites were in great fear, lest they should be overpowered, and trodden down, and slain, and destroyed.

Yea, they began to remember the prophecies of Alma, and also the words of Mosiah; and they saw that they had been a stiffnecked people, and that they had set at naught the commandments of God;

And that they had altered and trampled under their feet the laws of Mosiah, or that which the Lord commanded him to give unto the people; and they saw that their laws had become corrupted, and that they had become a wicked people, insomuch that they were wicked even like unto the Lamanites.

And because of their iniquity the church had begun to dwindle; and they began to disbelieve in the spirit of prophecy and in the spirit of revelation; and the judgments of God did stare them in the face.

And they saw that they had become weak, like unto their brethren, the Lamanites, and that the Spirit of the Lord did no more preserve them; yea, it had withdrawn from them because the Spirit of the Lord doth not dwell in unholy temples—

25 కావున ప్రభువు వారిని తన అద్భుతమైన, సాటిలేని శక్తి ద్వారా కాపాడుట మానెను, ఏలయనగా వారు అవిశ్వాసము మరియు భయంకరమైన దుర్మార్గపు స్థితిలోనికి పడిపోయిరి; లేమనీయులు వారి కంటే బహు సంఖ్యాకులని మరియు ప్రభువైన వారి దేవుడిని హత్తుకొనని యెడల వారు తప్పక నశించిపోవుదురని వారు చూచిరి.

26 ఏలయనగా లేమనీయులు వారితో సమానమైన బలము కలిగియున్నారని, ఒక లేమనీయుని బలము ఒక నీపైయుని బలముతో సమానముగా ఉందని వారు చూచిరి. ఆ విధముగా వారు ఈ గొప్ప అతిక్రమములో పడిరి; ఆ విధముగా వారి అతిక్రమమును బట్టి, కొద్ది సంవత్సరముల కాలములోనే వారు బలహీనులైయుండిరి.

Therefore the Lord did cease to preserve them by his miraculous and matchless power, for they had fallen into a state of unbelief and awful wickedness; and they saw that the Lamanites were exceedingly more numerous than they, and except they should cleave unto the Lord their God they must unavoidably perish.

For behold, they saw that the strength of the Lamanites was as great as their strength, even man for man. And thus had they fallen into this great transgression; yea, thus had they become weak, because of their transgression, in the space of not many years.

## హీలమన్ 5

- 1 మరియు ఇదే సంవత్సరమందు, న్యాయపీఠమును సిజోరమ్ అను పేరు గల మనుష్యునికి నీపై అప్పగించెను.
- 2 ఏలయనగా వారి చట్టములు, వారి ప్రభుత్వములు జనుల యొక్క స్వరము చేత స్థాపించబడినందున మరియు చెడును కోరుకొను వారు మంచిని కోరుకొను వారి కంటే ఎక్కువ సంఖ్యాకులైనందున వారు నాశనమునకు దగ్గరగుచుండిరి, ఏలయనగా చట్టములు చెరుపబడియుండెను.
- 3 ఇదియే అంతయు కాదు; వారు మెడబిరుసు జనులైయుండిరి, ఎంతగాననగా వారు నాశనము చేయబడుట తప్ప, చట్టము లేదా న్యాయము చేత వారు పరిపాలింపబడలేకపోయిరి.
- 4 వారి దుర్మీతిని బట్టి నీపై వినుగు చెంది, న్యాయపీఠమును అప్పగించివేసెను; అతని శేషజీవితమంతయు దేవుని వాక్యము బోధించదలిచెను మరియు అతని సహోదరుడు లీహై కూడా అతని శేషజీవితమంతయు అలాగే చేయదలిచెను;
- 5 ఏలయనగా వారి తండ్రి హీలమన్ చెప్పిన మాటలను వారు జ్ఞాపకము చేసుకొనిరి మరియు అతడు చెప్పిన మాటలు ఇవే:
- 6 ఇదిగో నా కుమారులారా, దేవుని ఆజ్ఞలను నెరవేర్చుటను మీరు జ్ఞాపకముంచుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను మరియు ఈ మాటలను మీరు జనులకు ప్రకటించవలెనని నేను కోరుచున్నాను. ఇదిగో యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు వచ్చిన మన మొదటి తల్లిదండ్రుల పేర్లను నేను మీకు పెట్టియున్నాను; మీరు మీ పేర్లను జ్ఞాపకము చేసుకొనునప్పుడు మీరు వారిని జ్ఞాపకము చేసుకొనునట్లు దీనిని నేను చేసియున్నాను; మీరు వారిని జ్ఞాపకము చేసుకొనునప్పుడు వారి క్రియలను జ్ఞాపకము చేసుకొనవచ్చును; మీరు వారి క్రియలను జ్ఞాపకము చేసుకొనునప్పుడు అవి మంచివని ఎట్లు చెప్పబడినదో మరియు వ్రాయబడినదో మీరు తెలుసుకొనగలరు.
- 7 కావున నా కుమారులారా, వారిని గూర్చి ఏవిధముగా చెప్పబడి వ్రాయబడినదో, అదే విధముగా మిమ్ములను గూర్చి కూడా చెప్పబడి వ్రాయబడునట్లు మీరు మంచిదైనది చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

## Helaman 5

And it came to pass that in this same year, behold, Nephi delivered up the judgment-seat to a man whose name was Cezoram.

For as their laws and their governments were established by the voice of the people, and they who chose evil were more numerous than they who chose good, therefore they were ripening for destruction, for the laws had become corrupted.

Yea, and this was not all; they were a stiffnecked people, insomuch that they could not be governed by the law nor justice, save it were to their destruction.

And it came to pass that Nephi had become weary because of their iniquity; and he yielded up the judgment-seat, and took it upon him to preach the word of God all the remainder of his days, and his brother Lehi also, all the remainder of his days;

For they remembered the words which their father Helaman spake unto them. And these are the words which he spake:

Behold, my sons, I desire that ye should remember to keep the commandments of God; and I would that ye should declare unto the people these words. Behold, I have given unto you the names of our first parents who came out of the land of Jerusalem; and this I have done that when you remember your names ye may remember them; and when ye remember them ye may remember their works; and when ye remember their works ye may know how that it is said, and also written, that they were good.

Therefore, my sons, I would that ye should do that which is good, that it may be said of you, and also written, even as it has been said and written of them.

8 ఇప్పుడు నా కుమారులారా, మీ నుండి నేను మరికొంత కోరదలిచాను, ఆ కోరిక ఏమనగా మీరు అతిశయించునట్లు ఈ క్రియలను చేయుకుడి, కానీ నిత్యమైన, క్షీణించని నిధులను పరలోకమందు మీ కొరకు కూర్చుకొనునట్లు మరియు మన పితరులకు ఇవ్వబడియున్నదని తలంచుటకు మనము కారణము కలిగియున్న నిత్యజీవము యొక్క ప్రశస్తి బహుమానమును పొందునట్లు మీరు ఈ క్రియలను చేయుడి.

9 ఓ నా కుమారులారా, జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, బెంజమిన్ రాజు అతని జనులకు చెప్పిన మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; రాబోవు యేసు క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్త రక్తము ద్వారా తప్ప, మనుష్యుడు రక్షింపబడగలిగిన ఏ ఇతర మార్గము లేదా సాధనము లేదని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; ముఖ్యముగా, లోకమును విమోచించుటకు ఆయన వచ్చునని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.

10 అటులనే అమ్మోనైహ్ పట్టణమందు జీజ్రోమ్ నకు అమ్ములైక్ చెప్పిన మాటలను కూడా జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; ఏలయనగా తన జనులను విమోచించుటకు ప్రభువు నిశ్చయముగా వచ్చునని, అయితే ఆయన వారిని వారి పాపములలో విమోచించుటకు రాడు, గాని వారి పాపములనుండి వారిని విమోచించుటకు వచ్చునని అతడు అతనికి చెప్పెను.

11 మరియు పశ్చాత్తాపమును బట్టి, వారి పాపముల నుండి వారిని విమోచించుటకు తండ్రి నుండి ఆయనకు శక్తి ఇవ్వబడెను; కావున వారి ఆత్మల రక్షణకై జనులను విమోచకుని శక్తి యొద్దకు తెచ్చు పశ్చాత్తాపము యొక్క షరతులను గూర్చిన వార్తలను ప్రకటించుటకు ఆయన తన దేవదూతలను పంపెను.

12 ఇప్పుడు నా కుమారులారా! జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, మీరు మీ పునాదిని దేవుని కుమారుడైన క్రీస్తు మరియు మన విమోచకుని యొక్క బండపై కట్టవలెనని జ్ఞాపకముంచుకొనుడి; అపవాది తన బలమైన గాలులను, నుడిగాలి యందు అతని బాణములను పంపునప్పుడు, అతని సమస్త వడగళ్ళు మరియు బలమైన గాలివాన మిమ్ములను కొట్టునప్పుడు, దౌర్భాగ్యపు అగాధము మరియు అంతము లేని శ్రమకు మిమ్ములను క్రిందికి లాగుకొనిపోవుటకు అది మీపై ఏ శక్తి కలిగియుండదు, ఏలయనగా మీరు కట్టబడిన ఆ పునాది ఒక నిశ్చయమైన పునాది మరియు మనుష్యులు ఆ పునాదిపై కట్టబడిన యెడల ఎన్నటికీ పడిపోరు.

13 ఇప్పుడు హిలమన్ తన కుమారులకు ఉపదేశించిన మాటలు ఇవే; వ్రాయబడిన అనేక సంగతులను మరియు వ్రాయబడిన అనేక సంగతులను అతడు వారికి ఉపదేశించెను.

And now my sons, behold I have somewhat more to desire of you, which desire is, that ye may not do these things that ye may boast, but that ye may do these things to lay up for yourselves a treasure in heaven, yea, which is eternal, and which fadeth not away; yea, that ye may have that precious gift of eternal life, which we have reason to suppose hath been given to our fathers.

O remember, remember, my sons, the words which king Benjamin spake unto his people; yea, remember that there is no other way nor means whereby man can be saved, only through the atoning blood of Jesus Christ, who shall come; yea, remember that he cometh to redeem the world.

And remember also the words which Amulek spake unto Zeezrom, in the city of Ammonihah; for he said unto him that the Lord surely should come to redeem his people, but that he should not come to redeem them in their sins, but to redeem them from their sins.

And he hath power given unto him from the Father to redeem them from their sins because of repentance; therefore he hath sent his angels to declare the tidings of the conditions of repentance, which bringeth unto the power of the Redeemer, unto the salvation of their souls.

And now, my sons, remember, remember that it is upon the rock of our Redeemer, who is Christ, the Son of God, that ye must build your foundation; that when the devil shall send forth his mighty winds, yea, his shafts in the whirlwind, yea, when all his hail and his mighty storm shall beat upon you, it shall have no power over you to drag you down to the gulf of misery and endless wo, because of the rock upon which ye are built, which is a sure foundation, a foundation whereon if men build they cannot fall.

And it came to pass that these were the words which Helaman taught to his sons; yea, he did teach them many things which are not written, and also many things which are written.



- 14 వారు అతని మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనిరి; కావున దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుచూ సమృద్ధి పట్టణము వద్ద మొదలుకొని నీపై యొక్క జనులందరి మధ్య దేవుని వాక్యమును బోధించుటకు వారు బయలు వెళ్ళిరి.
- 15 అక్కడ నుండి గిడ్ పట్టణమునకు మరియు గిడ్ పట్టణము నుండి ములెక్ పట్టణమునకు వెళ్ళిరి;
- 16 ఆవిధముగా ఒక పట్టణము నుండి మరియుకదానికి, దక్షిణము వైపు దేశములోనున్న నీపై జనులందరి మధ్యకు వెళ్ళువరకు వారు ప్రయాణించిరి; అక్కడ నుండి జరహేమ్ల దేశములోనికి లేమనీయుల మధ్యకు వెళ్ళిరి.
- 17 నీపైయుల నుండి వెళ్ళిపోయిన ఆ అసమ్మతీయులలో అనేకుల గర్వము అణచునంతగా వారు గొప్ప శక్తితో బోధించిరి, ఎంతగాననగా వారు ముందుకు వచ్చి, వారి పాపములు ఒప్పుకొని, పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొంది, వారు చేసిన తప్పిదములను సరిచేయుటకు ప్రయత్నించుటకై నీపైయుల యొద్దకు వెంటనే తిరిగి వెళ్ళిరి.
- 18 నీపై మరియు లీహై, లేమనీయులకు అంత గొప్ప శక్తి మరియు అధికారముతో బోధించిరి, ఏలయనగా వారు మాట్లాడగలుగునట్లు వారికి శక్తి మరియు అధికారము ఇవ్వబడినది, వారేమి మాట్లాడవలెనో కూడా వారికి ఇవ్వబడినది—
- 19 కావున వారు లేమనీయులు అధికముగా ఆశ్చర్యపడునట్లు వారిని ఒప్పించునట్లు మాట్లాడిరి, ఎంతగాననగా జరహేమ్ల దేశమందు మరియు దాని చుట్టూ ఉన్న లేమనీయులలో ఎనిమిది వేలమంది పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొంది, వారి పితరుల దుష్టాచారములను గూర్చి ఒప్పించబడిరి.
- 20 ఇప్పుడు నీపై మరియు లీహై అక్కడ నుండి నీపై దేశమునకు వెళ్ళుటకు ముందుకుసాగిరి.
- 21 వారు లేమనీయుల సైన్యము ద్వారా పట్టుకొనబడి చెరసాలలో వేయబడిరి; సరిగ్గా లింహై యొక్క సేవకుల ద్వారా అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరులు వేయబడిన అదే చెరసాలలో వేయబడిరి.
- 22 వారు అనేక దినములు ఆహారము లేకుండా చెరసాలలో వేయబడియున్న తరువాత, వారిని సంహరించునట్లు బయటకు తీసుకొని వచ్చుటకు వారు చెరసాలలోనికి వెళ్ళిరి.

And they did remember his words; and therefore they went forth, keeping the commandments of God, to teach the word of God among all the people of Nephi, beginning at the city Bountiful;

And from thenceforth to the city of Gid; and from the city of Gid to the city of Mulek;

And even from one city to another, until they had gone forth among all the people of Nephi who were in the land southward; and from thence into the land of Zarahemla, among the Lamanites.

And it came to pass that they did preach with great power, insomuch that they did confound many of those dissenters who had gone over from the Nephites, insomuch that they came forth and did confess their sins and were baptized unto repentance, and immediately returned to the Nephites to endeavor to repair unto them the wrongs which they had done.

And it came to pass that Nephi and Lehi did preach unto the Lamanites with such great power and authority, for they had power and authority given unto them that they might speak, and they also had what they should speak given unto them—

Therefore they did speak unto the great astonishment of the Lamanites, to the convincing them, insomuch that there were eight thousand of the Lamanites who were in the land of Zarahemla and round about baptized unto repentance, and were convinced of the wickedness of the traditions of their fathers.

And it came to pass that Nephi and Lehi did proceed from thence to go to the land of Nephi.

And it came to pass that they were taken by an army of the Lamanites and cast into prison; yea, even in that same prison in which Ammon and his brethren were cast by the servants of Limhi.

And after they had been cast into prison many days without food, behold, they went forth into the prison to take them that they might slay them.

23 నీపై మరియు లీహై అగ్ని చేతవలే చుట్టూ చుట్టబడిరి, ఎంతగానగా వారు కూడా కాల్చివేయబడుదురను భయముతో వారిపై తమ చేతులు వేయుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు. అయినప్పటికీ నీపై మరియు లీహైలు కాల్చబడలేదు; వారు అగ్ని మధ్యలో నిలిచినట్లుండిరి, కానీ కాల్చబడలేదు.

24 వారు ఒక అగ్ని స్తంభముతో చుట్టబడియుండి, అది వారిని కాల్చకుండా ఉన్నట్లు చూచినప్పుడు వారి హృదయములు ధైర్యము తెచ్చుకొనెను.

25 ఏలయనగా లేమనీయులు తమ చేతులను వారిపై వేయుటకు ధైర్యము చేయలేదని లేదా వారి దగ్గరకు వచ్చుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదని, కానీ వారు ఆశ్చర్యముతో మూగవారైనట్లు నిలువబడిరని వారు చూచిరి.

26 ఇప్పుడు నీపై మరియు లీహై ముందుకు వచ్చి వారితో మాట్లాడుట మొదలుపెట్టి ఇట్లు చెప్పిరి: భయపడకుడి, ఏలయనగా మమ్ములను సంహరించుటకు మీ చేతులను మీరు మాపై వేయలేరని చూపుటకు ఈ అద్భుతమైన దృశ్యమును మీకు చూపించినది దేవుడే.

27 మరియు వారు ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు భూమి మిక్కిలిగా కంపించెను, చెరసాల గోడలు నేలకు కూలబోవుచున్నట్లుగా కంపించెను; కానీ అవి కూలిపోలేదు. ఇదిగో, చెరసాలయందున్న వారు లేమనీయులు మరియు అసమ్మతీయులైన నీపైయులు.

28 వారు ఒక అంధకార మేఘముతో కప్పబడిరి మరియు ఒక భయంకరమైన గంభీరమైన భయము వారిపై వచ్చెను.

29 ఆ అంధకార మేఘము పైనుండి వచ్చుచున్నట్లు ఒక స్వరము ఇట్లు వినిపించెను: పశ్చాత్తాపపడుడి, పశ్చాత్తాపపడుడి, మీకు సువర్తమానములను ప్రకటించుటకు నేను పంపియున్న నా సేవకులను నాశనము చేయుటకు ఇక ఏమాత్రము ప్రయత్నించకుడి.

30 మరియు వారు ఈ స్వరమును విని, అది ఒక ఉరుము యొక్క స్వరము కాదని లేదా అది ఒక గొప్ప అల్లరి శబ్దము యొక్క స్వరము కాదని, కానీ అది గునగున వంటి పరిపూర్ణ మృదుత్వము యొక్క నిర్మలమైన స్వరమని మరియు అది సూటిగా ఆత్మకు కూడా గ్రుచ్చుకొనెనని చూచినప్పుడు—

And it came to pass that Nephi and Lehi were encircled about as if by fire, even insomuch that they durst not lay their hands upon them for fear lest they should be burned. Nevertheless, Nephi and Lehi were not burned; and they were as standing in the midst of fire and were not burned.

And when they saw that they were encircled about with a pillar of fire, and that it burned them not, their hearts did take courage.

For they saw that the Lamanites durst not lay their hands upon them; neither durst they come near unto them, but stood as if they were struck dumb with amazement.

And it came to pass that Nephi and Lehi did stand forth and began to speak unto them, saying: Fear not, for behold, it is God that has shown unto you this marvelous thing, in the which is shown unto you that ye cannot lay your hands on us to slay us.

And behold, when they had said these words, the earth shook exceedingly, and the walls of the prison did shake as if they were about to tumble to the earth; but behold, they did not fall. And behold, they that were in the prison were Lamanites and Nephites who were dissenters.

And it came to pass that they were overshadowed with a cloud of darkness, and an awful solemn fear came upon them.

And it came to pass that there came a voice as if it were above the cloud of darkness, saying: Repent ye, repent ye, and seek no more to destroy my servants whom I have sent unto you to declare good tidings.

And it came to pass when they heard this voice, and beheld that it was not a voice of thunder, neither was it a voice of a great tumultuous noise, but behold, it was a still voice of perfect mildness, as if it had been a whisper, and it did pierce even to the very soul—

31 ఆ స్వరము మృదువుగా ఉన్నప్పటికీ, భూమి మిక్కిలిగా కంపించి, భూమికి కూలబోవుచున్నట్లుగా చెరసాల యొక్క గోడలు తిరిగి వణికినను; మరియు వారిని కప్పియున్న అంధకార మేఘము వెళ్ళిపోలేదు—

32 ఇదిగో ఆ స్వరము తిరిగి వచ్చి ఇట్లు చెప్పెను: పశ్చాత్తాపపడుడి, పశ్చాత్తాపపడుడి, ఏలయనగా పరలోకరాజ్యము సమీపించియున్నది; నా సేవకులను నాశనము చేయుటకు ఇక ఏ మాత్రము ప్రయత్నించకుడి. అప్పుడు భూమి తిరిగి కంపించి, గోడలు వణికినను.

33 మరలా ఆ స్వరము తిరిగి మూడవసారి వచ్చి, మనుష్యుని చేత ఉచ్చరింపబడలేని అద్భుతమైన మాటలను వారితో చెప్పెను; గోడలు తిరిగి వణికినను మరియు రెండుగా చీలబోవునట్లుగా భూమి కంపించెను.

34 వారిని కమ్మిన అంధకార మేఘమును బట్టి లేమనీయులు పారిపోలేకపోయిరి; వారిపై వచ్చిన భయమును బట్టి, వారు కదలకయుండిరి.

35 ఇప్పుడు వారి మధ్య జన్మతః నీఫైయుడైన వాడొకడు ఉండెను, ఒకప్పుడు దేవుని సంఘమునకు చెందియున్న అతడు వారి నుండి విడిపోయెను.

36 అతడు ప్రక్కకు తిరిగి, అంధకార మేఘము గుండా నీఫై మరియు లీహై యొక్క ముఖములను చూచెను; అవి దేవదూతల ముఖముల వలే మిక్కిలి ప్రకాశించెను, వారు పరలోకమువైపు తమ కన్నులెత్తి, వారు చూచిన వారెవరితోనో మాట్లాడుచున్నట్లు లేదా స్వరములెత్తి పలుకుచున్నట్లు అతడు చూచెను.

37 వారు కూడా తిరిగి చూచునట్లు ఈ మనుష్యుడు సమూహమునకు కేక వేసెను. వారు తిరిగి చూచునట్లు వారికి శక్తి ఇవ్వబడగా, వారు నీఫై మరియు లీహై యొక్క ముఖములను చూచిరి.

38 మరియు వారు ఆ మనుష్యునితో ఇట్లనిరి: ఇదిగో, ఈ దృశ్యములన్నిటి అర్థమేమిటి? ఈ మనుష్యులు ఎవరితో మాట్లాడుచున్నారు?

39 ఆ మనుష్యుని పేరు అమినాదాబ్ మరియు వారు దేవుని దూతలతో మాట్లాడుచున్నారని అమినాదాబ్ వారితో చెప్పెను.

40 అప్పుడు లేమనీయులు అతనితో ఇట్లనిరి: ఈ అంధకార మేఘము మనలను కమ్ముట నుండి తీసివేయబడుటకు మనమేమి చేయవలెను?

And notwithstanding the mildness of the voice, behold the earth shook exceedingly, and the walls of the prison trembled again, as if it were about to tumble to the earth; and behold the cloud of darkness, which had overshadowed them, did not disperse—

And behold the voice came again, saying: Repent ye, repent ye, for the kingdom of heaven is at hand; and seek no more to destroy my servants. And it came to pass that the earth shook again, and the walls trembled.

And also again the third time the voice came, and did speak unto them marvelous words which cannot be uttered by man; and the walls did tremble again, and the earth shook as if it were about to divide asunder.

And it came to pass that the Lamanites could not flee because of the cloud of darkness which did overshadow them; yea, and also they were immovable because of the fear which did come upon them.

Now there was one among them who was a Nephite by birth, who had once belonged to the church of God but had dissented from them.

And it came to pass that he turned him about, and behold, he saw through the cloud of darkness the faces of Nephi and Lehi; and behold, they did shine exceedingly, even as the faces of angels. And he beheld that they did lift their eyes to heaven; and they were in the attitude as if talking or lifting their voices to some being whom they beheld.

And it came to pass that this man did cry unto the multitude, that they might turn and look. And behold, there was power given unto them that they did turn and look; and they did behold the faces of Nephi and Lehi.

And they said unto the man: Behold, what do all these things mean, and who is it with whom these men do converse?

Now the man's name was Aminadab. And Aminadab said unto them: They do converse with the angels of God.

And it came to pass that the Lamanites said unto him: What shall we do, that this cloud of darkness may be removed from overshadowing us?

41 మరియు అమినాదాబ్ వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీరు తప్పక పశ్చాత్తాపపడవలెను. ఆల్మా, అమ్ములెక్ మరియు జీజ్రోమ్ చేత మీకు ఉపదేశింపబడిన క్రీస్తు నందు మీరు విశ్వాసము కలిగియుండు వరకు ఆ స్వరమునకు మొరపెట్టవలెను; మీరు దీనిని చేసినప్పుడు అంధకార మేఘము మిమ్ములను కమ్ముట నుండి తీసివేయబడును.

42 అప్పుడు వారందరు భూమిని కంపింపజేసిన వాని స్వరమునకు మొరపెట్టుట ప్రారంభించిరి; అంధకార మేఘము పోవు వరకు వారు మొరపెట్టిరి.

43 వారు తమ కన్నులను చుట్టూ త్రిప్పి, అంధకార మేఘము వారిని కమ్ముట నుండి వెళ్ళిపోయినదని చూచినప్పుడు, వారిలో ప్రతి ఆత్మ ఒక అగ్ని స్తంభము చేత చుట్టబడినట్లు వారు చూచిరి.

44 నీపై మరియు లీహై వారి మధ్య ఉండిరి; వారు చుట్టూ చుట్టబడిరి; వారు ఒక మండుచున్న అగ్ని మధ్య ఉన్నట్లు ఉండిరి, అయినను అది వారికి హాని చేయలేదు లేదా అది చెరసాల గోడలపై చుట్టుకొనలేదు మరియు చెప్పలేని సంతోషముతో, సంపూర్ణ మహిమతో వారు నింపబడిరి.

45 దేవుని యొక్క పరిశుద్ధాత్మ పరలోకము నుండి దిగి వచ్చి వారి హృదయములలోనికి ప్రవేశించెను మరియు వారు అగ్నితోయున్నట్లుగా నింపబడి, అద్భుతమైన మాటలు మాట్లాడగలిగిరి.

46 మరియు వారికి ఒక స్వరము, ఒక ప్రీతికరమైన స్వరము గుసగుసవలే ఇట్లు వినిపించెను:

47 లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి ఉన్న నా అతి ప్రీయుని యందు మీ విశ్వాసమును బట్టి సమాధానము, మీకు సమాధానము కలుగునుగాక.

48 ఇప్పుడు వారిది వినినప్పుడు ఆ స్వరము ఎక్కడ నుండి వచ్చినదో చూచుటకన్నట్లు వారి కన్నులను పైకెత్తిరి; పరలోకములు తెరువబడి ఉండుటను వారు చూచిరి మరియు పరలోకము నుండి దేవదూతలు దిగివచ్చి, వారికి పరిచర్య చేసిరి.

49 ఈ దృశ్యములను చూచి, వినిన వారు అక్కడ సుమారు మూడు వందలమంది ఉండిరి; వారు ముందుకు వెళ్ళవలెనని, ఆశ్చర్యపడరాదని లేదా సందేహపడరాదని చెప్పబడిరి.

And Aminadab said unto them: You must repent, and cry unto the voice, even until ye shall have faith in Christ, who was taught unto you by Alma, and Amulek, and Zeezrom; and when ye shall do this, the cloud of darkness shall be removed from overshadowing you.

And it came to pass that they all did begin to cry unto the voice of him who had shaken the earth; yea, they did cry even until the cloud of darkness was dispersed.

And it came to pass that when they cast their eyes about, and saw that the cloud of darkness was dispersed from overshadowing them, behold, they saw that they were encircled about, yea every soul, by a pillar of fire.

And Nephi and Lehi were in the midst of them; yea, they were encircled about; yea, they were as if in the midst of a flaming fire, yet it did harm them not, neither did it take hold upon the walls of the prison; and they were filled with that joy which is unspeakable and full of glory.

And behold, the Holy Spirit of God did come down from heaven, and did enter into their hearts, and they were filled as if with fire, and they could speak forth marvelous words.

And it came to pass that there came a voice unto them, yea, a pleasant voice, as if it were a whisper, saying:

Peace, peace be unto you, because of your faith in my Well Beloved, who was from the foundation of the world.

And now, when they heard this they cast up their eyes as if to behold from whence the voice came; and behold, they saw the heavens open; and angels came down out of heaven and ministered unto them.

And there were about three hundred souls who saw and heard these things; and they were bidden to go forth and marvel not, neither should they doubt.

50 వారు ముందుకు వెళ్ళి, వారు విని చూచిన దృశ్యములన్ని-  
టిని చుట్టూ ఉన్న ప్రాంతములంతటా ప్రకటించుచూ జనులకు  
పరిచర్య చేసిరి, ఎంతగాననగా వారు పొందిన సాక్ష్యముల గొ-  
ప్పతనమును బట్టి, లేమనీయులలో అధిక భాగము వాటిని  
గూర్చి ఒప్పించబడిరి.

51 మరియు ఒప్పించబడిన వారందరు, వారి యుద్ధ ఆయుధ-  
ములను క్రింద పడవేసి, వారి ధ్వేషమును, వారి పితరుల  
ఆచారమును కూడా విడిచివెట్టిరి.

52 వారి స్వాధీనములోనున్న దేశములను వారు నీపైయులకు  
అప్పగించిరి.

And it came to pass that they did go forth, and did  
minister unto the people, declaring throughout all  
the regions round about all the things which they  
had heard and seen, insomuch that the more part of  
the Lamanites were convinced of them, because of  
the greatness of the evidences which they had re-  
ceived.

And as many as were convinced did lay down their  
weapons of war, and also their hatred and the tradi-  
tion of their fathers.

And it came to pass that they did yield up unto the  
Nephites the lands of their possession.

## హీలమన్ 6

- 1 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది రెండవ సంవత్సరము ముగిసినప్పుడు ఈ క్రియలన్నియు జరిగియుండెను మరియు లేమనీయులలో అధిక భాగము నీతిమంతులైన జనులైరి, ఎంతగాననగా విశ్వాసమందు వారి దృఢత్వము మరియు నిలకడను బట్టి, వారి నీతి నీఫైయుల నీతిని మించెను.
- 2 ఏలయనగా నీఫైయులలో అనేకులు కఠినపరచబడి, పశ్చాత్తాపపడక మిక్కిలి దుష్టులైయుండిరి, ఎంతగాననగా వారు దేవుని వాక్యమును, వారి మధ్య వచ్చిన సమస్త బోధను, ప్రవచనమును తిరస్కరించిరి.
- 3 అయినప్పటికీ లేమనీయుల పరివర్తనను బట్టి, వారి మధ్య స్థాపించబడిన దేవుని సంఘమును బట్టి సంఘమందలి జనులు గొప్ప సంతోషము కలిగియుండిరి. వారు ఒకరితోనొకరు సహవాసము చేసి, ఒకరితోనొకరు ఆనందించి, గొప్ప సంతోషము కలిగియుండిరి.
- 4 లేమనీయులలో అనేకులు జరహేష్లు దేశములోనికి వచ్చి, వారి పరివర్తన యొక్క విధమును నీఫై జనులకు తెలియజేసిరి మరియు విశ్వాసము కలిగియుండమని, పశ్చాత్తాపపడమని వారికి ఉద్బోధించిరి.
- 5 వారిలో అనేకులు మిక్కిలి వినయముతో దేవుని యొక్క మరియు గొట్టెపిల్ల యొక్క వినయముగల అనుచరులగునట్లు చేయుచూ అనేకులు గొప్ప శక్తి మరియు అధికారముతో బోధించిరి.
- 6 లేమనీయులలో అనేకులు ఉత్తరము వైపునున్న దేశములోనికి వెళ్ళిరి; నీఫై మరియు లీహై కూడా జనులకు బోధించుటకు ఉత్తరము వైపునున్న దేశములోనికి వెళ్ళిరి. ఆ విధముగా అరువది మూడవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 7 మరియు దేశమంతటా సమాధానముండెను, ఎంతగాననగా దేశము యొక్క ఏ భాగములోనికైనను, నీఫైయుల మధ్యకు లేదా లేమనీయుల మధ్యకు నీఫైయులు వెళ్ళిరి.
- 8 లేమనీయులు కూడా వారు కోరిన చోటుకు, లేమనీయుల మధ్యకు లేదా నీఫైయుల మధ్యకు వెళ్ళిరి; ఆ విధముగా వారు తమ కోరికను బట్టి కొనుటకు, అమ్ముటకు మరియు లాభము సంపాదించుటకు ఒకరితోనొకరు స్వతంత్ర లావాదేవీలు కలిగియుండిరి.

## Helaman 6

And it came to pass that when the sixty and second year of the reign of the judges had ended, all these things had happened and the Lamanites had become, the more part of them, a righteous people, in-  
somuch that their righteousness did exceed that of the Nephites, because of their firmness and their steadiness in the faith.

For behold, there were many of the Nephites who had become hardened and impenitent and grossly wicked, insomuch that they did reject the word of God and all the preaching and prophesying which did come among them.

Nevertheless, the people of the church did have great joy because of the conversion of the Lamanites, yea, because of the church of God, which had been established among them. And they did fellowship one with another, and did rejoice one with another, and did have great joy.

And it came to pass that many of the Lamanites did come down into the land of Zarahemla, and did declare unto the people of the Nephites the manner of their conversion, and did exhort them to faith and repentance.

Yea, and many did preach with exceedingly great power and authority, unto the bringing down many of them into the depths of humility, to be the humble followers of God and the Lamb.

And it came to pass that many of the Lamanites did go into the land northward; and also Nephi and Lehi went into the land northward, to preach unto the people. And thus ended the sixty and third year.

And behold, there was peace in all the land, insomuch that the Nephites did go into whatsoever part of the land they would, whether among the Nephites or the Lamanites.

And it came to pass that the Lamanites did also go whithersoever they would, whether it were among the Lamanites or among the Nephites; and thus they did have free intercourse one with another, to buy and to sell, and to get gain, according to their desire.

- 9 లేమనీయులు, నీఫైయులు ఇరువురు మిక్కిలి ధనవంతులైరి; దక్షిణ దేశమందు మరియు ఉత్తర దేశమందు వారు బంగారము, వెండి, అన్ని రకముల విలువైన లోహములను మిక్కిలి సమృద్ధిగా కలిగియుండిరి.
- 10 ఇప్పుడు దక్షిణ దేశము లీహై అని పిలువబడెను మరియు ఉత్తర దేశము ములెక్ అని పిలువబడెను, అది సిద్కీయా యొక్క కుమారుని బట్టియైయుండెను; ఏలయనగా ప్రభువు ఉత్తర దేశములోనికి ములెక్ను, దక్షిణ దేశములోనికి లీహైని తీసుకువచ్చెను.
- 11 ఈ రెండు దేశములలో అన్ని రకముల బంగారము, వెండి మరియు ప్రతివిధమైన ప్రశస్థ ఖనిజములుండెను; మరియు అన్ని రకములైన ఖనిజములతో పని చేసి, వాటిని శుద్ధి చేసే నేర్పుగల పనివారు కూడా ఉండిరి; ఆ విధముగా వారు ధనవంతులైరి.
- 12 వారు ఉత్తర దేశమందు, దక్షిణ దేశమందు సమృద్ధిగా ధాన్యము పెంచిరి; వారు ఉత్తర దేశమందు, దక్షిణ దేశమందు మిక్కిలిగా వర్ణిల్లిరి. వారు దేశమందు వృద్ధిచెంది, అత్యంత బలముగా ఎదిగిరి. వారు అనేక మందలను, గుంపులను మరియు క్రొవ్విన గొట్టె పిల్లలనేకమును పెంచిరి.
- 13 వారి స్త్రీలు పనిచేసి, నూలును వడికి, వారి దిగంబరత్వమును కప్పుకొనుటకు ప్రతి విధమైన వస్త్రమును, సన్నని పేసిన నార వస్త్రమును నేసిరి. ఆ విధముగా అరువది నాలుగవ సంవత్సరము సమాధానమందు గడిచిపోయెను.
- 14 అరువది అయిదవ సంవత్సరమందు గొప్ప సంతోషము, సమాధానము, రాబోవు దానిని గూర్చిన అధిక బోధ మరియు అనేక ప్రవచనములను వారు కలిగియుండిరి. ఆ విధముగా అరువది అయిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 15 న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది ఆరవ సంవత్సరమందు, సిజోరమ్ న్యాయపీఠముపై కూర్చొనియుండగా గుర్తుతెలియని హస్తము ద్వారా అతడు హత్య చేయబడెను. అదే సంవత్సరమందు అతని స్థానములో జనుల చేత నియమించబడిన అతని కుమారుడు కూడా హత్య చేయబడెను. ఆ విధముగా అరువది ఆరవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 16 అరువది ఏడవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు జనులు మరలా మిక్కిలి దుర్మార్గులవసాగిరి.

And it came to pass that they became exceedingly rich, both the Lamanites and the Nephites; and they did have an exceeding plenty of gold, and of silver, and of all manner of precious metals, both in the land south and in the land north.

Now the land south was called Lehi, and the land north was called Mulek, which was after the son of Zedekiah; for the Lord did bring Mulek into the land north, and Lehi into the land south.

And behold, there was all manner of gold in both these lands, and of silver, and of precious ore of every kind; and there were also curious workmen, who did work all kinds of ore and did refine it; and thus they did become rich.

They did raise grain in abundance, both in the north and in the south; and they did flourish exceedingly, both in the north and in the south. And they did multiply and wax exceedingly strong in the land. And they did raise many flocks and herds, yea, many fatlings.

Behold their women did toil and spin, and did make all manner of cloth, of fine-twined linen and cloth of every kind, to clothe their nakedness. And thus the sixty and fourth year did pass away in peace.

And in the sixty and fifth year they did also have great joy and peace, yea, much preaching and many prophecies concerning that which was to come. And thus passed away the sixty and fifth year.

And it came to pass that in the sixty and sixth year of the reign of the judges, behold, Cezoram was murdered by an unknown hand as he sat upon the judgment-seat. And it came to pass that in the same year, that his son, who had been appointed by the people in his stead, was also murdered. And thus ended the sixty and sixth year.

And in the commencement of the sixty and seventh year the people began to grow exceedingly wicked again.

17 ఏలయనగా ప్రభువు వారిని లోకము యొక్క సంపదలతో ఇంతకాలము ఆశీర్వాదించగా వారు కోపమునకు, యుద్ధములకు లేదా రక్తపాతమునకు పురిగొల్పబడలేదు; కావున వారు తమ హృదయములను వారి సంపదలపై ఉంచనారంభించిరి; వారు ఒకరి కంటే ఒకరు గొప్పవారగునట్లు లాభము పొందువలెనని కోరుట మొదలుపెట్టిరి; కావున వారు లాభము పొందునట్లు రహస్యముగా హత్యలు చేయుట, దొంగిలించుట మరియు దోచుకొనుట ప్రారంభించిరి.

18 ఆ హంతకులు, దోపిడీదారులు కిష్కుమెన్ మరియు గాడియాంటన్ చేత ఏర్పాటు చేయబడిన ముఠా అయ్యుండిరి. నీపైయుల మధ్య కూడా గాడియాంటన్ యొక్క ముఠావారు అనేకులుండిరి. కానీ లేమనీయులలో అధిక దుర్మార్గులైన వారి మధ్య వారు ఎక్కువగా ఉండిరి. వారు గాడియాంటన్ దొంగలని, హంతకులని పిలువబడిరి.

19 న్యాయపీఠముపై ఉండగా ప్రధాన న్యాయాధిపతి సిజోరమ్ను, అతని కుమారుడిని హత్య చేసినది వారే; మరియు వారు కనుగొనబడలేదు.

20 ఇప్పుడు వారి మధ్య దొంగలున్నారని లేమనీయులు కనుగొనినప్పుడు వారు మిక్కిలి దుఃఖముతోనుండిరి; వారిని భూముఖము పైనుండి నాశనము చేయుటకు వారి శక్తి యందున్న ప్రతి సాధనమును వారు ఉపయోగించిరి.

21 కానీ సాతాను నీపైయులలో అధిక సంఖ్యాకుల హృదయములను పురిగొల్పెను, ఎంతగాననగా ఆ దొంగల ముఠాలతో వారు కలిసిపోయిరి మరియు వారు ఎటువంటి క్లిష్టమైన పరిస్థితులలో ఉంచబడినను వారు ఒకని నొకడు రక్షించి కాపాడుదురని, వారి హత్యలు, దోపిడీలు, దొంగతనముల నిమిత్తము వారు బాధపడరాదని, వారితో నిబంధనలు మరియు ప్రమాణములు చేసిరి.

22 వారు తమ ఆనవాళ్ళను, వారి రహస్య ఆనవాళ్ళను, రహస్య మాటలను కలిగియుండిరి; మరియు అతని సహోదరుడు ఎట్టి దుర్మార్గము చేసినను అతడు, అతని సహోదరుని చేత లేదా ఈ నిబంధన చేసిన ముఠాకు చెందిన వాని చేత గాయపరచబడకుండునట్లు నిబంధనలో ప్రవేశించిన ఒక సహోదరుడిని గుర్తించుటకే వారు దీనిని చేసిరి.

23 ఆ విధముగా వారి దేశ చట్టములకు, వారి దేవుని చట్టములకు వ్యతిరేకముగా వారు హత్య చేసి, దోచుకొని, దొంగిలించి, జారత్వములు మరియు సమస్త విధమైన దుర్మార్గములను చేయగలిగిరి.

For behold, the Lord had blessed them so long with the riches of the world that they had not been stirred up to anger, to wars, nor to bloodshed; therefore they began to set their hearts upon their riches; yea, they began to seek to get gain that they might be lifted up one above another; therefore they began to commit secret murders, and to rob and to plunder, that they might get gain.

And now behold, those murderers and plunderers were a band who had been formed by Kishkumen and Gadianton. And now it had come to pass that there were many, even among the Nephites, of Gadianton's band. But behold, they were more numerous among the more wicked part of the Lamanites. And they were called Gadianton's robbers and murderers.

And it was they who did murder the chief judge Cezoram, and his son, while in the judgment-seat; and behold, they were not found.

And now it came to pass that when the Lamanites found that there were robbers among them they were exceedingly sorrowful; and they did use every means in their power to destroy them off the face of the earth.

But behold, Satan did stir up the hearts of the more part of the Nephites, insomuch that they did unite with those bands of robbers, and did enter into their covenants and their oaths, that they would protect and preserve one another in whatsoever difficult circumstances they should be placed, that they should not suffer for their murders, and their plunderings, and their stealings.

And it came to pass that they did have their signs, yea, their secret signs, and their secret words; and this that they might distinguish a brother who had entered into the covenant, that whatsoever wickedness his brother should do he should not be injured by his brother, nor by those who did belong to his band, who had taken this covenant.

And thus they might murder, and plunder, and steal, and commit whoredoms and all manner of wickedness, contrary to the laws of their country and also the laws of their God.



- 24 మరియు వారి ముతాకు చెందిన వారిలో ఎవరైనా వారి దుర్మార్గములను, హేయక్రియలను గూర్చి లోకమునకు తెలియజేసిన యెడల విచారణ చేయబడవలెను, అయితే వారి దేశ చట్టములను బట్టి కాదు, కానీ గాడియాంటన్ మరియు కిష్కుమెన్ చేత ఇవ్వబడిన వారి దుర్మార్గపు చట్టములను బట్టియే చేయబడవలెను.
- 25 ఈ రహస్య ప్రమాణములు మరియు నిబంధనలు లోకములోనికి వెళ్ళరాదని ఆల్మా తన కుమారుడిని ఆజ్ఞాపించెను, లేనియెడల జనులను నాశనము చేయుటకు అవి ఒక సాధనముగా ఉండును.
- 26 ఇప్పుడు హీలమన్కు అప్పగించబడిన గ్రంథముల నుండి ఈ రహస్య ప్రమాణములు మరియు నిబంధనలు గాడియాంటన్కు రాలేదు; కానీ నిషేధించబడిన ఫలమును భుజించుటకు మన మొదటి తల్లిదండ్రులను శోధించిన ఆ జీవి ద్వారానే అవి గాడియాంటన్ యొక్క హృదయమందు రేపబడెను.
- 27 తన సహోదరుడు హేబెలును హత్యచేసిన యెడల, అది లోకమునకు తెలియబడదని కయీనుతో కుట్ర చేసినది ఆ జీవియే. ఆ సమయము నుండి అతడు కయీను మరియు అతని అనుచరులతో కుట్రచేసెను.
- 28 పరలోకమునకు వెళ్ళగలుగునట్లు తగినంత ఎత్తుగా ఒక గోపురమును నిర్మించవలెనని జనుల హృదయములలో రేపినది ఆ జీవియే. ఆ గోపురము నుండి ఈ దేశములోనికి వచ్చిన జనులను నడిపించినది ఆ జీవియే; జనులను సంపూర్ణ నాశనమునకు మరియు నిత్య నరకమునకు ఈడ్చు వరకు దేశము యొక్క ముఖమంతటిపై అంధకారమును, హేయక్రియలన్నిటిని వ్యాపింపజేసినది అతడే.
- 29 అంధకార క్రియను, రహస్య హత్యలను ఇంకనూ కొనసాగించమని గాడియాంటన్ హృదయమందు రేపినది ఆ జీవియే; మానవుడు పుట్టినప్పటి నుండి ఈ సమయము వరకు దానిని ముందుకు తెచ్చినది అతడే.
- 30 అతడే సమస్త పాపమునకు కర్త. అతడు తన అంధకార క్రియలను, రహస్య హత్యలను కొనసాగించును మరియు నరుల సంతానము యొక్క హృదయములపై అతడు పట్టు సంపాదించిన విధమును బట్టి, వారి కుట్రలు, ప్రమాణములు, నిబంధనలు మరియు భయంకరమైన వారి దుర్మార్గపు ప్రణాళికలను తరతరములకు అందించును.

And whosoever of those who belonged to their band should reveal unto the world of their wickedness and their abominations, should be tried, not according to the laws of their country, but according to the laws of their wickedness, which had been given by Gadianton and Kishkumen.

Now behold, it is these secret oaths and covenants which Alma commanded his son should not go forth unto the world, lest they should be a means of bringing down the people unto destruction.

Now behold, those secret oaths and covenants did not come forth unto Gadianton from the records which were delivered unto Helaman; but behold, they were put into the heart of Gadianton by that same being who did entice our first parents to partake of the forbidden fruit—

Yea, that same being who did plot with Cain, that if he would murder his brother Abel it should not be known unto the world. And he did plot with Cain and his followers from that time forth.

And also it is that same being who put it into the hearts of the people to build a tower sufficiently high that they might get to heaven. And it was that same being who led on the people who came from that tower into this land; who spread the works of darkness and abominations over all the face of the land, until he dragged the people down to an entire destruction, and to an everlasting hell.

Yea, it is that same being who put it into the heart of Gadianton to still carry on the work of darkness, and of secret murder; and he has brought it forth from the beginning of man even down to this time.

And behold, it is he who is the author of all sin. And behold, he doth carry on his works of darkness and secret murder, and doth hand down their plots, and their oaths, and their covenants, and their plans of awful wickedness, from generation to generation according as he can get hold upon the hearts of the children of men.

31 ఇప్పుడు అతడు నీఫైయుల హృదయములపై గొప్ప పట్టును సంపాదించియుండెను; ఎంతగాననగా వారు మిక్కిలి దుర్మార్గులైరి; వారిలో అధిక భాగము నీతి మార్గమునుండి తొలగిపోయి, దేవుని ఆజ్ఞలను వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కివేసిరి మరియు వారి స్వంత మార్గములకు తిరిగి, వారి కొరకు వారి బంగారముతో, వెండితో విగ్రహములు చేసుకొనిరి.

32 కొద్ది సంవత్సరముల కాలములోనే ఈ దుర్జీతులన్నియు వారిపై వచ్చెను, ఎంతగాననగా దానిలో అధిక భాగము నీఫైజనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది ఏడవ సంవత్సరమందు వారిపై వచ్చియుండెను.

33 నీతిమంతులు బహుగా దుఃఖించి, విలపించునట్లు అరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు కూడా వారి దుర్జీతుల యందు వారు వృద్ధి చెందిరి.

34 ఆ విధముగా నీఫైయులు విశ్వాసమందు క్షీణించి, దుష్టత్వమందు, హేయక్రియలందు వృద్ధిచెందుచుండగా, లేమనీయులు వారి దేవుని జ్ఞానమందు మిక్కిలిగా ఎదగనారంభించిరి మరియు చూచుచున్నాము; వారు ఆయన చట్టములను, ఆజ్ఞలను పాటించి, ఆయన యెదుట సత్యమందు, నీతియందు నడవనారంభించిరి.

35 ఆ విధముగా వారి దుష్టత్వము మరియు హృదయకఠిన్యమును బట్టి, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ నీఫైయుల నుండి ఉపసంహరించుకొనుట మొదలుపెట్టినని మనము చూచుచున్నాము.

36 ఆ విధముగా ఆయన మాటలను సులువుగా విశ్వసించుటకు వారి సమ్మతిని బట్టి, ప్రభువు లేమనీయులపై తన ఆత్మను క్రుమ్మరించుట మొదలుపెట్టినని మనము చూచుచున్నాము.

37 మరియు లేమనీయులు గాడియాంటన్ దొంగల ముఠాను వేటాడిరి; వారిలో అధిక దుర్మార్గులైన వారి మధ్య దేవుని వాక్యమును వారు బోధించిరి, ఎంతగాననగా ఈ దొంగల ముఠా లేమనీయుల మధ్య నుండి పూర్తిగా నాశనము చేయబడెను.

38 మరోవైపు దానికి విరుద్ధముగా వారిలో అధిక దుర్మార్గులైన వారితో మొదలుపెట్టి, నీఫైయుల దేశమంతటా వారు వ్యాపించు వరకు నీఫైయులు వారి క్రియల యందు విశ్వాసముంచి, వారి దోషుడుసొమ్ములో భాగము పొంది, వారి రహస్య హత్యలు, కూడికలందు వారితో చేరు వరకు నీతిమంతులలో అనేకులను చెడగొట్టి, వారిని వృద్ధిచేసి, వారికి సహాయము చేసిరి.

And now behold, he had got great hold upon the hearts of the Nephites; yea, insomuch that they had become exceedingly wicked; yea, the more part of them had turned out of the way of righteousness, and did trample under their feet the commandments of God, and did turn unto their own ways, and did build up unto themselves idols of their gold and their silver.

And it came to pass that all these iniquities did come unto them in the space of not many years, insomuch that a more part of it had come unto them in the sixty and seventh year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And they did grow in their iniquities in the sixty and eighth year also, to the great sorrow and lamentation of the righteous.

And thus we see that the Nephites did begin to dwindle in unbelief, and grow in wickedness and abominations, while the Lamanites began to grow exceedingly in the knowledge of their God; yea, they did begin to keep his statutes and commandments, and to walk in truth and uprightness before him.

And thus we see that the Spirit of the Lord began to withdraw from the Nephites, because of the wickedness and the hardness of their hearts.

And thus we see that the Lord began to pour out his Spirit upon the Lamanites, because of their easiness and willingness to believe in his words.

And it came to pass that the Lamanites did hunt the band of robbers of Gadianton; and they did preach the word of God among the more wicked part of them, insomuch that this band of robbers was utterly destroyed from among the Lamanites.

And it came to pass on the other hand, that the Nephites did build them up and support them, beginning at the more wicked part of them, until they had overspread all the land of the Nephites, and had seduced the more part of the righteous until they had come down to believe in their works and partake of their spoils, and to join with them in their secret murders and combinations.

39 ఆ విధముగా వారు ప్రభుత్వము యొక్క పూర్తి నిర్వహణను సంపాదించిరి, ఎంతగానగా పేదలను, సాత్త్వికులను మరియు దేవుని యొక్క వినయము గల అనుచరులను తమ పాదముల క్రింద త్రొక్కి, కొట్టి, బాధించి, వారి నుండి తమ సహాయమును ఉపసంహరించిరి.

40 ఆ విధముగా వారు ఒక భయంకరమైన స్థితిలో ఉన్నారని మరియు నిత్య నాశనమునకు పరిపక్వమగుచున్నారని మనము చూచుచున్నాము.

41 ఆ విధముగా నీడై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And thus they did obtain the sole management of the government, insomuch that they did trample under their feet and smite and rend and turn their backs upon the poor and the meek, and the humble followers of God.

And thus we see that they were in an awful state, and ripening for an everlasting destruction.

And it came to pass that thus ended the sixty and eighth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

హీలమన్ కుమారుడైన నీఫై యొక్క ప్రవచనము—వారి దుష్టత్వము నిమిత్తము వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారిని సంపూర్ణముగా నాశనము చేయునట్లు తన కోపముతో వారిని దర్శించెదనని దేవుడు నీఫై జనులను హెచ్చరించును. దేవుడు నీఫై జనులను తెగుళ్ళతో కొట్టును; వారు పశ్చాత్తాపపడి, ఆయన తట్టు తిరుగుదురు. లేమనీయుడైన సమూయేలు నీఫైయులకు ప్రవచించును.

## హీలమన్ 7

- 1 ఇప్పుడు నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క అరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరమందు హీలమన్ కుమారుడైన నీఫై ఉత్తరము వైపునున్న దేశము నుండి జరహేమ్లు దేశమునకు తిరిగి వచ్చెను.
- 2 ఏలయనగా అతడు ఉత్తరము వైపునున్న దేశమందున్న జనుల మధ్య ప్రయాణించుచూ వారికి దేవుని వాక్యమును బోధించెను మరియు వారికి అనేక సంగతులు ప్రవచించెను;
- 3 వారతని మాటలన్నిటిని తిరస్కరించిరి, ఎంతగానగా అతడు వారి మధ్య నిలిచియుండలేక తన జన్మస్థలమైన దేశమునకు తిరిగి వచ్చెను.
- 4 జనులు అట్టి భయంకరమైన దుర్మార్గపు స్థితియందు ఉండుటను, ఆ గాడియాంటన్ దొంగలు దేశముపై శక్తిని, అధికారమును ఆక్రమించుకొని న్యాయపీఠములను అధిష్టించుచూ దేవుని ఆజ్ఞలను ప్రక్కకు త్రోసివేయుచూ, ఆయన యెదుట ఏ మాత్రము సవ్యముగా లేకుండా, నరుల సంతానమునకు ఏ న్యాయము చేయకుండుటను చూచెను;
- 5 నీతిమంతులను వారి నీతి నిమిత్తము శిక్షించుచూ, వారి ధనమును బట్టి దోషులు మరియు దుర్మార్గులు శిక్షింపబడకుండా వారిని వదిలివేయుచూ, ఇంకను వారు లాభమును, లోక మహిమను సంపాదించునట్లు మరియు వారు మరింత సులభముగా వ్యభిచరించి, దొంగిలించి, చంపి, వారి స్వంత చిత్తములను బట్టి చేయునట్లు పరిపాలించి, వారి ఇష్టప్రకారము చేయుటకు ప్రభుత్వమందు అధికార స్థానములో ఉండుటను చూచెను—
- 6 ఇప్పుడు ఈ గొప్ప దోషము కొద్ది సంవత్సరముల సమయములోనే నీఫైయులపై వచ్చెను; నీఫై దానిని చూచినప్పుడు అతని రొమ్ము నందు అతని హృదయము దుఃఖముతో నిండెను మరియు తన ఆత్మ యొక్క వేదన యందు అతడిట్లు పలికెను:

*THE PROPHECY OF NEPHI, THE SON OF HELAMAN—*  
*God threatens the people of Nephi that he will visit them in his anger, to their utter destruction except they repent of their wickedness. God smiteth the people of Nephi with pestilence; they repent and turn unto him. Samuel, a Lamanite, prophesies unto the Nephites.*

## Helaman 7

Behold, now it came to pass in the sixty and ninth year of the reign of the judges over the people of the Nephites, that Nephi, the son of Helaman, returned to the land of Zarahemla from the land northward.

For he had been forth among the people who were in the land northward, and did preach the word of God unto them, and did prophesy many things unto them;

And they did reject all his words, insomuch that he could not stay among them, but returned again unto the land of his nativity.

And seeing the people in a state of such awful wickedness, and those Gadianton robbers filling the judgment-seats—having usurped the power and authority of the land; laying aside the commandments of God, and not in the least aright before him; doing no justice unto the children of men;

Condemning the righteous because of their righteousness; letting the guilty and the wicked go unpunished because of their money; and moreover to be held in office at the head of government, to rule and do according to their wills, that they might get gain and glory of the world, and, moreover, that they might the more easily commit adultery, and steal, and kill, and do according to their own wills—

Now this great iniquity had come upon the Nephites, in the space of not many years; and when Nephi saw it, his heart was swollen with sorrow within his breast; and he did exclaim in the agony of his soul:

7 అయ్యో! నా పితరుడైన నీపై యెరూషలేము దేశమునుండి మొదట బయటకు వచ్చినప్పటి దినముల యందు నేను జీవించియున్న మేలు, నేను అతనితో వాగ్దాన దేశమందు ఆనందించియుండేవాడిని; ఆ కాలములో అతని జనులు సులభముగా ఒప్పించబడిరి, దేవుని ఆజ్ఞలు నెరవేర్చుటలో దృఢముగా, దుర్మీతిని చేయుటకై నడిపించబడుటలో ఆలస్యముగానుండిరి మరియు వారు ప్రభువు మాటలను ఆలకించుటకు వేగముగా ఉండిరి—

8 ఆ దినములయందు నేను జీవించియున్న యెడల, అప్పుడు నా ఆత్మ నా సహోదరుల నీతియందు సంతోషించియుండేది.

9 కానీ ఇదిగో, ఇవి నా దినములని, నా ఆత్మ నా సహోదరుల యొక్క ఈ దుష్టత్వమును బట్టి దుఃఖముతో నింపబడవలెనని నాకు నియమించబడియున్నది.

10 ఇప్పుడు అది జరహేష్లు పట్టణమందున్న ముఖ్యమైన అంగడికి నడిపించు రహదారి ప్రక్కనున్న నీపై యొక్క తోటయందున్న ఒక గోపురముపై అయ్యుండెను; కావున నీపై తన తోటయందున్న గోపురముపై మోకరించి ప్రార్థించెను, ఆ గోపురము రహదారి ప్రక్కనున్న తోట ద్వారమునకు దగ్గరగానుండెను.

11 అటు ప్రక్కగా నడిచి వెళ్ళుచున్న కొందరు మనుష్యులు, గోపురముపై దేవునికి తన ఆత్మను క్రమమొందుచున్న నీపైని చూచిరి; వారు పరుగెత్తుకొని పోయి, వారు చూచిన దానిని జనులకు చెప్పిరి మరియు జనుల దుష్టత్వము నిమిత్తము అంత అధిక దుఃఖమునకు కారణమును వారు తెలుసుకొనునట్లు జనులు సమాహములుగా సమకూడి వచ్చిరి.

12 నీపై పైకి లేచినప్పుడు, అతడు సమకూడిన జన సమాహములను చూచెను.

13 అతడు నోరు తెరచి వారితో ఇట్లనెను: మీరెందుకు సమకూడియున్నారు? నేను మీ దోషములను గూర్చి మీకు చెప్పవలెననియా?

14 మీ దోషముల నిమిత్తము నా హృదయ వేదనను బట్టి, నేను నా దేవునికి నా ఆత్మను క్రమమొందునట్లు నా గోపురము పైకి ఎక్కియున్నందుకా?

Oh, that I could have had my days in the days when my father Nephi first came out of the land of Jerusalem, that I could have joyed with him in the promised land; then were his people easy to be entreated, firm to keep the commandments of God, and slow to be led to do iniquity; and they were quick to hearken unto the words of the Lord—

Yea, if my days could have been in those days, then would my soul have had joy in the righteousness of my brethren.

But behold, I am consigned that these are my days, and that my soul shall be filled with sorrow because of this the wickedness of my brethren.

And behold, now it came to pass that it was upon a tower, which was in the garden of Nephi, which was by the highway which led to the chief market, which was in the city of Zarahemla; therefore, Nephi had bowed himself upon the tower which was in his garden, which tower was also near unto the garden gate by which led the highway.

And it came to pass that there were certain men passing by and saw Nephi as he was pouring out his soul unto God upon the tower; and they ran and told the people what they had seen, and the people came together in multitudes that they might know the cause of so great mourning for the wickedness of the people.

And now, when Nephi arose he beheld the multitudes of people who had gathered together.

And it came to pass that he opened his mouth and said unto them: Behold, why have ye gathered yourselves together? That I may tell you of your iniquities?

Yea, because I have got upon my tower that I might pour out my soul unto my God, because of the exceeding sorrow of my heart, which is because of your iniquities!

- 15 నా దుఃఖ విలాపములను బట్టి మీరు నమకూడి, ఆశ్చర్యపడుచున్నారు; మీరు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడవలసిన అవసరమున్నది; అపవాది మీ హృదయములపై అంత గొప్ప పట్టు కలిగియుండునట్లు మిమ్ములను మీరు అప్పగించుకొని యున్నందున, మీరు ఆశ్చర్యపడవలసియున్నది.
- 16 నిత్య దౌర్భాగ్యము మరియు అంతములేని శ్రమగల ప్రదేశమునకు మీ ఆత్మలను పంపుటకు ప్రయత్నించుచున్న వాని ప్రలోభములకు మీరెట్లు లొంగిపోయిరి?
- 17 పశ్చాత్తాపపడుడి, మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి! మీరెందుకు మరణించెదరు? తిరుగుడి, మీ దేవుడైన ప్రభువు వైపు మీరు తిరుగుడి. ఆయన మిమ్ములను ఎందుకు విడిచియున్నాడు?
- 18 ఎందుకనగా మీరు మీ హృదయములను కఠినపరచుకొనియున్నారు; మీరు మంచి కాపరి యొక్క స్వరమును ఆలకించరు; మీకు వ్యతిరేకముగా మీరు ఆయనను కోపమునకు పురిగొల్పియున్నారు.
- 19 మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మిమ్ములను నమకూర్చుటకు బదులుగా మీరు కుక్కలకు, అడవి మృగములకు ఆహారమగునట్లు ఆయన మిమ్ములను చెదరగొట్టును.
- 20 ఆయన మిమ్ములను విడిపించిన దినమందే మీరెట్లు మీ దేవుడిని మరచిపోతిరి?
- 21 ఇదిగో, లాభము పొందుటకు, మనుష్యుల చేత పొగడబడుటకు, వెండి బంగారములను సంపాదించుటకు మీరిట్లు చేసియున్నారు. మీరు మీ హృదయములను సంపదలపై, ఈ లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులపై ఉంచుచున్నారు, దాని కొరకు మీరు హత్య చేయుదురు, దోచుకొందురు, దొంగిలించెదరు, మీ పొరుగువానికి వ్యతిరేకముగా అబద్ధసాక్ష్యము పలుకుదురు మరియు సమస్త విధమైన దుర్మీతిని చేయుదురు.
- 22 ఈ హేతువు నిమిత్తము మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీకు ఆపద. ఏలయనగా మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, ఇదిగో ఈ గొప్ప పట్టణము మరియు మన స్వాధీన దేశమందున్నవి, అలాగే చుట్టూ ఉన్న ఆ గొప్ప పట్టణములన్నియు కూడా వాటియందు మీకిక ఏ మాత్రము స్థలము లేకుండునట్లు తీసివేయబడును; ఏలయనగా ఆయన ఇదివరకు చేసియున్నట్లుగా మీ శత్రువులను ఎదుర్కొనుటకు ప్రభువు మీకు శక్తిని అనుగ్రహించడు.

And because of my mourning and lamentation ye have gathered yourselves together, and do marvel; yea, and ye have great need to marvel; yea, ye ought to marvel because ye are given away that the devil has got so great hold upon your hearts.

Yea, how could you have given way to the enticing of him who is seeking to hurl away your souls down to everlasting misery and endless wo?

O repent ye, repent ye! Why will ye die? Turn ye, turn ye unto the Lord your God. Why has he forsaken you?

It is because you have hardened your hearts; yea, ye will not hearken unto the voice of the good shepherd; yea, ye have provoked him to anger against you.

And behold, instead of gathering you, except ye will repent, behold, he shall scatter you forth that ye shall become meat for dogs and wild beasts.

O, how could you have forgotten your God in the very day that he has delivered you?

But behold, it is to get gain, to be praised of men, yea, and that ye might get gold and silver. And ye have set your hearts upon the riches and the vain things of this world, for the which ye do murder, and plunder, and steal, and bear false witness against your neighbor, and do all manner of iniquity.

And for this cause wo shall come unto you except ye shall repent. For if ye will not repent, behold, this great city, and also all those great cities which are round about, which are in the land of our possession, shall be taken away that ye shall have no place in them; for behold, the Lord will not grant unto you strength, as he has hitherto done, to withstand against your enemies.

23 ఏలయనగా ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: వారి పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి నా మాటలకు చెవియొగ్గిన వారికి తప్ప, ఒకని కంటే ఎక్కువగా ఇంకొక దుష్టునికి నేను నా శక్తిని చూపను. కావున ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల మీ కంటే లేమనీయులకు మేలుగా ఉండునని మీరు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

24 ఏలయనగా వారు మీ కంటే అధిక నీతిమంతులు, మీరు పొందిన ఆ గొప్ప జ్ఞానమునకు వ్యతిరేకముగా వారు పాపము చేసియుండలేదు; కావున ప్రభువు వారి పట్ల కనికరము కలిగియుండును; మీరు పశ్చాత్తాపపడితే తప్ప, మీరు పూర్తిగా నాశము చేయబడినప్పుడు కూడా ఆయన వారి దినములను పొడిగించును మరియు వారి సంతానమును వృద్ధి చేయును.

25 మీ మధ్య వచ్చిన ఆ గొప్ప హేయక్రియను బట్టి మీకు ఆపద; మీరు దానితో, అనగా గాడియాంటన్ చేత స్థాపించబడిన ఆ రహస్య ముఠాతో మిమ్ములను ఐక్యపరచుకొనియున్నారు.

26 మీ హృదయములలోనికి ప్రవేశించుటకు మీరు అనుమతించిన ఆ గర్వమును బట్టి మీకు ఆపద, మీ అమితమైన సంపదలను బట్టి, మంచిదైన దాని నుండి దూరముగా అది మిమ్ములను కొనిపోయినది.

27 మీ దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియలను బట్టి మీకు ఆపద!

28 మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు నశించెదరు; మీ దేశములు కూడా మీ నుండి తీసుకొనబడును మరియు మీరు భూముఖము పైననుండి నాశనము చేయబడుదురు.

29 ఇప్పుడు ఈ క్రియలు జరుగునని నాకై నేను చెప్పుట లేదు, ఏలయనగా నాకై నేను ఈ సంగతులను ఎరుగలేదు; కానీ ప్రభువైన దేవుడు వాటిని నాకు తెలియజేసియున్నందున ఈ సంగతులు సత్యమని నేనెరుగుదును, కావున అవి జరుగునని నేను సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను.

For behold, thus saith the Lord: I will not show unto the wicked of my strength, to one more than the other, save it be unto those who repent of their sins, and hearken unto my words. Now therefore, I would that ye should behold, my brethren, that it shall be better for the Lamanites than for you except ye shall repent.

For behold, they are more righteous than you, for they have not sinned against that great knowledge which ye have received; therefore the Lord will be merciful unto them; yea, he will lengthen out their days and increase their seed, even when thou shalt be utterly destroyed except thou shalt repent.

Yea, wo be unto you because of that great abomination which has come among you; and ye have united yourselves unto it, yea, to that secret band which was established by Gadianton!

Yea, wo shall come unto you because of that pride which ye have suffered to enter your hearts, which has lifted you up beyond that which is good because of your exceedingly great riches!

Yea, wo be unto you because of your wickedness and abominations!

And except ye repent ye shall perish; yea, even your lands shall be taken from you, and ye shall be destroyed from off the face of the earth.

Behold now, I do not say that these things shall be, of myself, because it is not of myself that I know these things; but behold, I know that these things are true because the Lord God has made them known unto me, therefore I testify that they shall be.

## హీలమన్ 8

- 1 ఇప్పుడు నీపై ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, గాడియాంటన్ యొక్క రహస్య ముఠాకు చెందియుండి న్యాయాధిపతులైన మనుష్యుల కొందరు అక్కడుండిరి; వారు కోపముగా ఉండి, అతనికి వ్యతిరేకముగా జనులకు ఇట్లు చెప్పుచూ కేకవేసిరి: అతడు చేసిన నేరమును బట్టి, అతడు శిక్షావిధి పొందునట్లు మీరెందుకు ఈ మనుష్యుని పట్టుకొని ముందుకు తీసుకొనిరా-రు?
- 2 మీరెందుకు ఈ మనుష్యుని చూచుచున్నారు మరియు ఈ జనులకు, మన చట్టమునకు వ్యతిరేకముగా దూషించుచున్న అతడిని వినుచున్నారు?
- 3 ఏలయనగా, వారి చట్టము యొక్క చెడుతనమును గూర్చి నీపై వారితో మాట్లాడియుండెను; నీపై అనేక వాక్యములు మా-ట్లాడెను, కానీ అవి వ్రాయబడలేవు; మరియు దేవుని ఆజ్ఞలకు వ్యతిరేకమైనదేదియూ అతడు మాట్లాడలేదు.
- 4 రహస్యమైన వారి అంధకార క్రియలను గూర్చి అతడు వారి-తో స్పష్టముగా మాట్లాడినందున, ఆ న్యాయాధిపతులు అతని-తో కోపముగానుండిరి; అయినప్పటికీ వారు తమ చేతులను అతనిపై వేయుటకు ధైర్యము చేయలేదు, ఏలయనగా వారికి వ్యతిరేకముగా జనులు కేకవేయుదురేమోనని వారు భయపడి-రి.
- 5 కావున వారు ఇట్లు చెప్పుచూ జనులకు కేకవేసిరి: మనకు వ్యతిరేకముగా దూషించుటకు ఈ మనుష్యుని మీరెందుకు అనుమతించుచున్నారు? ఇదిగో, అతడు ఈ జనులందరిని నాశనమగునంతగా ఖండించుచున్నాడు; మన ఈ గొప్ప పట్ట-ణములు మన నుండి తీసివేయబడునని, మనము వాటి యందు ఎట్టి స్థలము కలిగియుండమని కూడా చెప్పుచున్నా-డు.
- 6 ఇప్పుడు ఇది అసాధ్యమని మనమెరుగుదుము, ఏలయన-గా మనము శక్తిమంతులము మరియు మన పట్టణములు గొ-ప్పవి, కావున మన శత్రువులు మనపై ఎట్టి శక్తి కలిగియుండలే-రు.
- 7 ఆ విధముగా వారు నీపైకి వ్యతిరేకముగా జనులను కోప-మునకు పురిగొల్పిరి మరియు వారి మధ్య వివాదములను కలుగజేసిరి. ఏలయనగా అక్కడ ఇట్లు కేక వేసిన వారు కొంద-రుండిరి: ఈ మనుష్యుని ఒంటరిగా విడువుము, ఏలయనగా అతడు మంచివాడు మరియు మనము పశ్చాత్తాపపడని యె-డల, అతడు చెప్పిన ఆ సంగతులు నిశ్చయముగా జరుగును.

## Helaman 8

And now it came to pass that when Nephi had said these words, behold, there were men who were judges, who also belonged to the secret band of Gadianton, and they were angry, and they cried out against him, saying unto the people: Why do ye not seize upon this man and bring him forth, that he may be condemned according to the crime which he has done?

Why seest thou this man, and hearest him revile against this people and against our law?

For behold, Nephi had spoken unto them concern- ing the corruptness of their law; yea, many things did Nephi speak which cannot be written; and noth- ing did he speak which was contrary to the com- mandments of God.

And those judges were angry with him because he spake plainly unto them concerning their secret works of darkness; nevertheless, they durst not lay their own hands upon him, for they feared the peo- ple lest they should cry out against them.

Therefore they did cry unto the people, saying: Why do you suffer this man to revile against us? For behold he doth condemn all this people, even unto destruction; yea, and also that these our great cities shall be taken from us, that we shall have no place in them.

And now we know that this is impossible, for be- hold, we are powerful, and our cities great, therefore our enemies can have no power over us.

And it came to pass that thus they did stir up the people to anger against Nephi, and raised con- tentions among them; for there were some who did cry out: Let this man alone, for he is a good man, and those things which he saith will surely come to pass except we repent;



- 8 ఇదిగో, అతడు మనకు సాక్ష్యమిచ్చిన సమస్త తీర్పులు మనపై వచ్చును; ఏలయనగా అతడు మన దోషములను గూర్చి మనకు సరిగ్గా సాక్ష్యమిచ్చియున్నాడని మనమెరుగుదుము. అవి అనేకమున్నవి మరియు అతడు మన దోషములను గూర్చి ఎంత బాగుగా ఎరుగునో, అంతగా మనకు జరుగనున్న అన్ని సంగతులను అతడు ఎరుగును.
- 9 అతడు ఒక ప్రవక్త అయ్యుండని యెడల, అతడు ఆ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చియుండేవాడు కాదు.
- 10 ఇప్పుడు నీపైని నాశనము చేయుటకు కోరిన ఆ జనులు వారి భయమును బట్టి, అతనిపై వారి చేతులు వేయకుండునట్లు బలవంతము చేయబడిరి; కావున వారిలో మిగిలిన వారు భయపడునంతగా కొందరి కన్నులలో అతడు అనుగ్రహము సంపాదించియున్నాడని చూచి, అతడు తిరిగి వారితో మాట్లాడుట మొదలుపెట్టెను.
- 11 కావున వారితో ఇట్లు చెప్పుచూ అధికముగా మాట్లాడుటకు అతడు బలవంతము చేయబడెను: ఇదిగో నా సహోదరులారా, దేవుడు ఒక మనుష్యుడైన మోషేకు ఎఱ్ఱనముద్రపు జలములపై కొట్టుటకు శక్తినిచ్చినని, అవి ఇటు-అటు విడిపోయెనని, ఎంతగాననగా మన పితరులైన ఇశ్రాయేలీయులు ఆరిన నేల గుండా వచ్చిరని, జలములు ఐగుప్తీయుల సైన్యములపై కమ్మెనని, వారిని మ్రింగివేసెనని మీరు చదివియుండలేదా?
- 12 ఇప్పుడు దేవుడు ఈ మనుష్యునికి అట్టి శక్తిని ఇచ్చిన యెడల, అప్పుడు మీరెందుకు మీ మధ్య వాదించుకొనుచున్నారు మరియు మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీ పైకి వచ్చు తీర్పులను గూర్చి నేను ఎరుగునట్లు ఆయన నాకు ఎట్టి శక్తిని ఇచ్చియుండలేదని చెప్పుచున్నారు?
- 13 ఇదిగో మీరు నా మాటలను మాత్రమే నిరాకరించుటలేదు, కానీ మన పితరుల చేత పలుకబడిన మాటలన్నిటిని మరియు అట్టి గొప్ప శక్తి ఇవ్వబడిన ఈ మనుష్యుడు మోషే ద్వారా పలుకబడిన మాటలను, అనగా మెస్సీయ యొక్క రాకను గూర్చి అతడు పలికిన మాటలను కూడా మీరు నిరాకరించుచున్నారు.
- 14 దేవుని కుమారుడు రావలెనని అతడు సాక్ష్యము చెప్పలేదా? అతడు అరణ్యమందు ఇత్తడి సర్పమును పైకి ఎత్తినట్లుగా రానున్న ఆయన కూడా పైకి ఎత్తబడును.
- 15 మరియు ఆ సర్పము వైపు ఎంతమంది చూచెదరో అంతమంది జీవించుదురు, అట్లే ఎంతమంది నలిగిన ఆత్మ కలిగియుండి విశ్వాసముతో దేవుని కుమారునివైపు చూచెదరో అంతమంది ఆ నిత్యజీవము పొందుటకు జీవించుదురు.

Yea, behold, all the judgments will come upon us which he has testified unto us; for we know that he has testified aright unto us concerning our iniquities. And behold they are many, and he knoweth as well all things which shall befall us as he knoweth of our iniquities;

Yea, and behold, if he had not been a prophet he could not have testified concerning those things.

And it came to pass that those people who sought to destroy Nephi were compelled because of their fear, that they did not lay their hands on him; therefore he began again to speak unto them, seeing that he had gained favor in the eyes of some, insomuch that the remainder of them did fear.

Therefore he was constrained to speak more unto them saying: Behold, my brethren, have ye not read that God gave power unto one man, even Moses, to smite upon the waters of the Red Sea, and they parted hither and thither, insomuch that the Israelites, who were our fathers, came through upon dry ground, and the waters closed upon the armies of the Egyptians and swallowed them up?

And now behold, if God gave unto this man such power, then why should ye dispute among yourselves, and say that he hath given unto me no power whereby I may know concerning the judgments that shall come upon you except ye repent?

But, behold, ye not only deny my words, but ye also deny all the words which have been spoken by our fathers, and also the words which were spoken by this man, Moses, who had such great power given unto him, yea, the words which he hath spoken concerning the coming of the Messiah.

Yea, did he not bear record that the Son of God should come? And as he lifted up the brazen serpent in the wilderness, even so shall he be lifted up who should come.

And as many as should look upon that serpent should live, even so as many as should look upon the Son of God with faith, having a contrite spirit, might live, even unto that life which is eternal.

- 16 ఇప్పుడు మోషే ఒక్కడే ఈ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమివ్వలేదు, కానీ అతని దినముల నుండి అబ్రాహాము యొక్క దినముల వరకు పరిశుద్ధ ప్రవక్తలు అందరు కూడా సాక్ష్యమిచ్చిరి.
- 17 మరియు అబ్రాహాము ఆయన రాకను చూచి సంతోషముతో నింపబడి, ఆనందించెను.
- 18 ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, అబ్రాహాము మాత్రమే ఈ సంగతులను ఎరిగియుండ లేదు, కానీ దేవుని క్రమము ద్వారా ఆయన కుమారుని క్రమమును బట్టి పిలువబడిన వారు అబ్రాహాము యొక్క దినములకు ముందు అనేకులుండిరి; మరియు వారికి కూడా విమోచన వచ్చునని ఆయన రాకకు అనేక వేల సంవత్సరములకు ముందున్న జనులకు చూపబడవలెననియే ఇది చేయబడెను.
- 19 ఇప్పుడు అబ్రాహాము యొక్క దినముల నుండి కూడా అనేకమంది ప్రవక్తలు ఈ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చియుండిరని మీరు ఎరుగవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఇదిగో ప్రవక్త జీనోస్ ధైర్యముగా సాక్ష్యమిచ్చెను మరియు దాని నిమిత్తము అతడు సంహరించబడెను.
- 20 జీనోక్, ఎజియాను, యెషయా, యిర్మియా కూడా (యిర్మియా యెరూషలేము యొక్క నాశనమును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన ప్రవక్త) మరియు ఇప్పుడు యిర్మియా మాటల ప్రకారము యెరూషలేము నాశనము చేయబడెనని మనము ఎరుగుదుము. అప్పుడు అతని ప్రవచనము ప్రకారము దేవుని కుమారుడు ఎందుకు రాడు?
- 21 ఇప్పుడు యెరూషలేము నాశనము చేయబడినదని మీరు తిరస్కరించెదరా? ములెక్ తప్ప, సిద్కీయా యొక్క కుమారులందరు సంహరింపబడలేదని మీరు చెప్పుదురా? మరియు సిద్కీయా యొక్క సంతానము మనతో ఉన్నారని, వారు యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడిరని మీరు చూచుట లేదా? కానీ ఇదియే అంతయూ కాదు—
- 22 ఈ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చినందున, మన పితరుడైన లీహై యెరూషలేము నుండి బయటకు తరిమివేయబడెను. నీపై కూడా ఈ సంగతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చెను మరియు దాదాపు ఈ సమయము వరకు మన పితరులందరు కూడా సాక్ష్యమిచ్చిరి; వారు క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చి, ఎదురు చూచి, రానున్న ఆయన దినమందు ఆనందించియుండిరి.

And now behold, Moses did not only testify of these things, but also all the holy prophets, from his days even to the days of Abraham.

Yea, and behold, Abraham saw of his coming, and was filled with gladness and did rejoice.

Yea, and behold I say unto you, that Abraham not only knew of these things, but there were many before the days of Abraham who were called by the order of God; yea, even after the order of his Son; and this that it should be shown unto the people, a great many thousand years before his coming, that even redemption should come unto them.

And now I would that ye should know, that even since the days of Abraham there have been many prophets that have testified these things; yea, behold, the prophet Zenos did testify boldly; for the which he was slain.

And behold, also Zenock, and also Ezias, and also Isaiah, and Jeremiah, (Jeremiah being that same prophet who testified of the destruction of Jerusalem) and now we know that Jerusalem was destroyed according to the words of Jeremiah. O then why not the Son of God come, according to his prophecy?

And now will you dispute that Jerusalem was destroyed? Will ye say that the sons of Zedekiah were not slain, all except it were Mulek? Yea, and do ye not behold that the seed of Zedekiah are with us, and they were driven out of the land of Jerusalem? But behold, this is not all—

Our father Lehi was driven out of Jerusalem because he testified of these things. Nephi also testified of these things, and also almost all of our fathers, even down to this time; yea, they have testified of the coming of Christ, and have looked forward, and have rejoiced in his day which is to come.

23 ఇదిగో ఆయనే దేవుడు మరియు ఆయన వారితో ఉన్నాడు; ఆయన వారికి తనను ప్రత్యక్షపరచుకొనగా వారు ఆయన చేత విమోచింపబడిరి; మరియు రాబోవు దాని కారణముగా వారు ఆయనకు మహిమనిచ్చిరి.

24 ఇప్పుడు మీరు ఈ సంగతులను ఎరిగియున్నారు మరియు మీరు అబద్ధమాడితే తప్ప వాటిని కాదనలేరు, కావున దీని-యందు మీరు పాపము చేసియున్నారు, ఏలయనగా మీరు పొందిన అనేకమైన సాక్ష్యములు ఉన్నప్పటికీ, మీరు ఈ సంగ-తులన్నిటిని తిరస్కరించియున్నారు; అవి సత్యమైనవనుటకు ఒక సాక్ష్యముగా పరలోకమందున్న వాటన్నిటిని మరియు భూ-మియందున్న వాటన్నిటిని మీరు పొందియున్నారు.

25 కానీ మీరు సత్యమును తిరస్కరించి, మీ పరిశుద్ధ దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసియున్నారు; ఈ సమయ-మున కూడా ఎక్కడైతే ఏదియూ చెరుపబడదో మరియు ఎక్క-డైతే అపవిత్రమైనదేదియు రాలేదో, ఆ పరలోకమందు మీ కొర-కు ఐశ్వర్యమును కూర్చుకొనుటకు బదులుగా మీరు తీర్పు ది-సమందు మీ కొరకు ఉగ్రతను సమకూర్చుకొనుచున్నారు.

26 ఈ సమయమున కూడా మీ హత్యలు, జారత్నము మరియు దుష్టత్వమును బట్టి నిత్య నాశనమునకు మీరు పరిపక్వ-మగుచున్నారు; మరియు మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీ యొద్దకు అది త్వరగా వచ్చును.

27 అది ఇప్పుడు మీ ద్వారముల యొద్ద ఉన్నది; మీరు న్యాయపీఠము వద్దకు వెళ్ళి, వెదకుడి; ఇదిగో మీ న్యాయాధిపతి హత్య చేయబడియున్నాడు మరియు అతడు రక్తపుమడుగు-లో పడియున్నాడు; న్యాయపీఠమును అధిష్టించవలెనని కోరిన అతని సహోదరుని చేత అతడు హత్య చేయబడియున్నాడు.

28 వారిరువురు మీ రహస్య ముఠాకు చెందియున్నారు, గాడి-యాంటన్ మరియు మనుష్యుల ఆత్మలను నాశనము చేయు-టకు కోరు అపవాది దాని సృష్టికర్తలైయున్నారు.

And behold, he is God, and he is with them, and he did manifest himself unto them, that they were re- deemed by him; and they gave unto him glory, be- cause of that which is to come.

And now, seeing ye know these things and cannot deny them except ye shall lie, therefore in this ye have sinned, for ye have rejected all these things, notwithstanding so many evidences which ye have received; yea, even ye have received all things, both things in heaven, and all things which are in the earth, as a witness that they are true.

But behold, ye have rejected the truth, and re- belled against your holy God; and even at this time, instead of laying up for yourselves treasures in heaven, where nothing doth corrupt, and where nothing can come which is unclean, ye are heaping up for yourselves wrath against the day of judgment.

Yea, even at this time ye are ripening, because of your murders and your fornication and wickedness, for everlasting destruction; yea, and except ye repent it will come unto you soon.

Yea, behold it is now even at your doors; yea, go ye in unto the judgment-seat, and search; and behold, your judge is murdered, and he lieth in his blood; and he hath been murdered by his brother, who seeketh to sit in the judgment-seat.

And behold, they both belong to your secret band, whose author is Gadianton and the evil one who seeketh to destroy the souls of men.

## హీలమన్ 9

- 1 నీపై ఈ మాటలను పలికినప్పుడు వారి మధ్యనున్న కొందరు మనుష్యులు న్యాయపీఠము యొద్దకు పరుగెత్తిరి; అక్కడకు వెళ్ళిన వారు ఐదుగురు ఉండిరి మరియు వారు వెళ్ళుచూ తమలోతాము ఇట్లనుకొనిరి:
- 2 ఇప్పుడు ఈ మనుష్యుడు ఒక ప్రవక్తయో కాదో మరియు మనకు అట్టి ఆశ్చర్యకరమైన సంగతులను ప్రవచించుటకు దేవుడు అతడిని ఆజ్ఞాపించెనో లేదో మనము నిశ్చయముగా ఎరిగెదము. ఇదిగో ఆయన ఆజ్ఞాపించియుండెనని మనము విశ్వసించము; అతడు ఒక ప్రవక్తయని మనము విశ్వసించము; అయినప్పటికీ, ప్రధాన న్యాయాధిపతిని గూర్చి అతడు చెప్పిన ఈ సంగతి సత్యమై అతడు మరణించిన యెడల, అప్పుడు అతడు పలికిన ఇతర మాటలు సత్యమైనవని మనము విశ్వసించెదము.
- 3 మరియు వారు తమ బలముకొద్దీ పరుగెత్తి న్యాయపీఠము వద్దకు రాగా, ప్రధాన న్యాయాధిపతి నేల మీద రక్తపుమడుగులలో పడియుండెను.
- 4 ఇప్పుడు వారు దీనిని చూచినప్పుడు నేలపై పడిపోవునంతగా మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడిరి; ఏలయనగా ప్రధాన న్యాయాధిపతిని గూర్చి నీపై పలికిన మాటలను వారు విశ్వసించియుండలేదు.
- 5 కానీ ఇప్పుడు వారు దానిని చూచినప్పుడు, వారు విశ్వసించిరి మరియు నీపై పలికిన తీర్పులన్నీ జనులపై వచ్చునేమోనను భయము వారికి కలిగెను; కావున వారు వణికి, నేలపై పడిరి.
- 6 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతి అతని సహోదరుని చేత ఒక రహస్యపు ఉడుపు ద్వారా పొడువబడెను మరియు అతడు పారిపోయెను; ఈ హత్య చేయబడినప్పుడు వెంటనే సేవకులు పరుగెత్తి, వారి మధ్య జరిగిన హత్యను గూర్చి కేక వేయుచూ జనులకు చెప్పిరి.
- 7 మరియు జనులు న్యాయపీఠము యొద్ద సమకూడుకొనిరి—నేలపై పడిన ఆ ఐదుగురు మనుష్యులను చూచి వారు ఆశ్చర్యపడిరి.

## Helaman 9

Behold, now it came to pass that when Nephi had spoken these words, certain men who were among them ran to the judgment-seat; yea, even there were five who went, and they said among themselves, as they went:

Behold, now we will know of a surety whether this man be a prophet and God hath commanded him to prophesy such marvelous things unto us. Behold, we do not believe that he hath; yea, we do not believe that he is a prophet; nevertheless, if this thing which he has said concerning the chief judge be true, that he be dead, then will we believe that the other words which he has spoken are true.

And it came to pass that they ran in their might, and came in unto the judgment-seat; and behold, the chief judge had fallen to the earth, and did lie in his blood.

And now behold, when they saw this they were astonished exceedingly, insomuch that they fell to the earth; for they had not believed the words which Nephi had spoken concerning the chief judge.

But now, when they saw they believed, and fear came upon them lest all the judgments which Nephi had spoken should come upon the people; therefore they did quake, and had fallen to the earth.

Now, immediately when the judge had been murdered—he being stabbed by his brother by a garb of secrecy, and he fled, and the servants ran and told the people, raising the cry of murder among them;

And behold the people did gather themselves together unto the place of the judgment-seat—and behold, to their astonishment they saw those five men who had fallen to the earth.

- 8 ఇప్పుడు నీపై యొక్క తోట వద్ద సమకూడిన సమూహము-  
ను గూర్చి ఆ జనులు ఏమియూ ఎరుగరు; కావున వారు తమ-  
లోతాము ఇట్లనుకొనిరి: న్యాయాధిపతిని హత్య చేసినవారు ఈ  
మనుష్యులే, వారు మన నుండి పారిపోకుండునట్లు దేవుడు  
వారిని కొట్టియున్నాడు.
- 9 అప్పుడు వారు వారిని పట్టుకొని బంధించి, చెరసాలలో వే-  
సిరి. మరియు న్యాయాధిపతి సంహరింపబడెనని, హంతకులు  
పట్టుకొనబడి చెరసాలలో వేయబడిరని ఒక ప్రకటన అన్ని వై-  
పులా పంపబడెను.
- 10 ఉదయమున జనులు సంహరింపబడిన ఘనుడైన ప్రధాన  
న్యాయాధిపతి యొక్క సమాధివద్ద దుఃఖించుటకు, ఉపవాస-  
ము చేయుటకు తమను సమావేశపరచుకొనిరి.
- 11 అందువలన నీపై యొక్క తోటవద్ద ఉండి, అతని మాటలు  
వినిన ఆ న్యాయాధిపతులు కూడా సమాధివద్ద సమకూడిరి.
- 12 ప్రధాన న్యాయాధిపతి మరణించెనాయని అతని గూర్చి వి-  
చారించుటకు పంపబడిన ఐదుగురు ఎక్కడున్నారు? అని వా-  
రు జనులను విచారించిరి. దానికి వారు—మీరు పంపియు-  
న్నారని చెప్పిన ఆ ఐదుగురిని గూర్చి మేము ఎరుగము; కానీ  
ఐదుగురు హంతుకులను మేము చెరసాలలో వేసితిమని  
బదులిచ్చిరి.
- 13 అంతట వారు తేబడవలెనని న్యాయాధిపతులు కోరగా, వా-  
రు తేబడిరి మరియు వారు, పంపబడిన ఆ ఐదుగురైయుండి-  
రి; ఇప్పుడు జరిగిన దానిని గూర్చి తెలుసుకొనుటకు న్యాయా-  
ధిపతులు వారిని విచారించగా, ఇట్లనుచూ వారు చేసినదంత-  
యు వారికి చెప్పిరి:
- 14 మేము పరుగెత్తి న్యాయపీఠము యొద్దకు రాగా, నీపై సాక్ష్య-  
మిచ్చినట్లుగా జరిగిన అన్నిసంగతులను చూచినప్పుడు మే-  
ము ఆశ్చర్యముతో నేలపై పడితిమి; మరియు మేము ఆశ్చర్య-  
ము నుండి తేరుకొనినప్పుడు, వారు మమ్ములను చెరసాలలో  
వేసిరి.
- 15 ఇప్పుడు ఈ మనుష్యుని హత్య చేసినదెవరో మేము ఎరుగ-  
ము; మేము కేవలము ఇంతమట్టుకు ఎరుగుదుము, మీరు కో-  
రిన ప్రకారము మేము పరుగెత్తి వచ్చి చూడగా, నీపై మాటల  
ప్రకారము అతడు మరణించియుండెను.

And now behold, the people knew nothing con-  
cerning the multitude who had gathered together at  
the garden of Nephi; therefore they said among  
themselves: These men are they who have murdered  
the judge, and God has smitten them that they could  
not flee from us.

And it came to pass that they laid hold on them,  
and bound them and cast them into prison. And  
there was a proclamation sent abroad that the judge  
was slain, and that the murderers had been taken  
and were cast into prison.

And it came to pass that on the morrow the people  
did assemble themselves together to mourn and to  
fast, at the burial of the great chief judge who had  
been slain.

And thus also those judges who were at the garden  
of Nephi, and heard his words, were also gathered  
together at the burial.

And it came to pass that they inquired among the  
people, saying: Where are the five who were sent to  
inquire concerning the chief judge whether he was  
dead? And they answered and said: Concerning this  
five whom ye say ye have sent, we know not; but  
there are five who are the murderers, whom we have  
cast into prison.

And it came to pass that the judges desired that  
they should be brought; and they were brought, and  
behold they were the five who were sent; and behold  
the judges inquired of them to know concerning the  
matter, and they told them all that they had done,  
saying:

We ran and came to the place of the judgment-  
seat, and when we saw all things even as Nephi had  
testified, we were astonished insomuch that we fell  
to the earth; and when we were recovered from our  
astonishment, behold they cast us into prison.

Now, as for the murder of this man, we know not  
who has done it; and only this much we know, we  
ran and came according as ye desired, and behold he  
was dead, according to the words of Nephi.

16 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతులు విషయమును జనులకు వివరించి, నీపైకి వ్యతిరేకముగా ఇట్లు చెప్పుచూ బిగ్గరగా కేకవేసిరి: ఇదిగో, అతడు మనలను అతని విశ్వాసమునకు మార్చగలుగునట్లు, తనను గొప్పవానిగా, దేవుని చేత ఎన్నుకొనబడిన వానిగా మరియు ఒక ప్రవక్తగా హెచ్చించుకొనునట్లు ఈ నీపై న్యాయాధిపతిని సంహరించుటకు ఒక మనుష్యునితో ఒప్పందము చేసుకొని, ఆ తరువాత దానిని మనకు ప్రకటించియున్నాడని మనము ఎరుగుదుము.

17 ఇప్పుడు మనము ఈ మనుష్యుడిని పరిశోధించెదము మరియు అతడు తన తప్పును ఒప్పుకొని, ఈ న్యాయాధిపతి యొక్క నిజమైన హంతకుడిని మనకు తెలియజేయును.

18 సమాధి చేయబడిన దినమున ఆ బదుగురు విడుదల చేయబడిరి. అయితే నీపైకి వ్యతిరేకముగా పలికిన మాటల యందు వారు న్యాయాధిపతులను గద్దించిరి మరియు వారిని ఖండించునంతగా వారితో ఒకరి తరువాత ఒకరు వాదించిరి.

19 అయినప్పటికీ నీపై పట్టుకొనబడి, బంధించబడి, సమాహము ముందుకు తేబడునట్లు వారు చేసిరి మరియు వారు అతడిని అడ్డుకొనునట్లు, మరణదండన వేయునంతగా అతనిపై నేరారోపణ చేయగలుగునట్లు వారతనిని అనేక విధాలుగా ప్రశ్నించుట మొదలుపెట్టి—

20 అతనితో ఇట్లనిరి: నీవు కపటపు వ్యక్తివి; ఈ హత్యను చేసిన మనిషి ఎవరు? ఇప్పుడు మాకు చెప్పి, నీ తప్పు ఒప్పుకొనుము; ఇదిగో ఇక్కడ ధనమున్నది, నీవు మాకు చెప్పిన యెడల మరియు నీవు అతనితో చేసిన ఒప్పందమును ఒప్పుకొనిన యెడల, మేము నీ ప్రాణమును నీకనుగ్రహించెదము.

21 కానీ నీపై వారితో ఇట్లనెను: ఓ మూర్ఖులారా, హృదయమందు సున్నతి లేనివారలారా, గ్రుడ్డివారైన మీరు మరియు మెడబిరుసు జనులైన మీరు, పాపము యొక్క ఈ మీ మార్గమందు ప్రభువైన మీ దేవుడు మిమ్ములను ఎంత కాలము అనుమతించునో ఎరుగుదురా?

22 మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, ఈ సమయమున మీ కొరకు ఎదురు చూచుచున్న గొప్ప నాశనమును బట్టి, మీరు బిగ్గరగా వీడ్చి దుఃఖించుట మొదలు పెట్టవలసియున్నది.

And now it came to pass that the judges did expound the matter unto the people, and did cry out against Nephi, saying: Behold, we know that this Nephi must have agreed with some one to slay the judge, and then he might declare it unto us, that he might convert us unto his faith, that he might raise himself to be a great man, chosen of God, and a prophet.

And now behold, we will detect this man, and he shall confess his fault and make known unto us the true murderer of this judge.

And it came to pass that the five were liberated on the day of the burial. Nevertheless, they did rebuke the judges in the words which they had spoken against Nephi, and did contend with them one by one, insomuch that they did confound them.

Nevertheless, they caused that Nephi should be taken and bound and brought before the multitude, and they began to question him in divers ways that they might cross him, that they might accuse him to death—

Saying unto him: Thou art confederate; who is this man that hath done this murder? Now tell us, and acknowledge thy fault; saying, Behold here is money; and also we will grant unto thee thy life if thou wilt tell us, and acknowledge the agreement which thou hast made with him.

But Nephi said unto them: O ye fools, ye uncircumcised of heart, ye blind, and ye stiffnecked people, do ye know how long the Lord your God will suffer you that ye shall go on in this your way of sin?

O ye ought to begin to howl and mourn, because of the great destruction which at this time doth await you, except ye shall repent.

- 23 ఇదిగో మన ప్రధాన న్యాయాధిపతి సిజోరమ్ను హత్య చేయవలెనని ఒక మనుష్యునితో నేను ఒప్పందము చేసుకున్నానని మీరు చెప్పుచున్నారు. కానీ నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీ మధ్యనున్న దుష్టత్వము, హేయక్రియలను గూర్చి నేను ఎరిగియున్నానని మీకు ఒక సాక్ష్యముగా ఈ సంగతిని గూర్చి మీరు తెలుసుకొనగలుగునట్లు నేను మీకు చెప్పినందున మీరిట్లు చెప్పుచున్నారు.
- 24 నేను దీనిని చేసియున్నందున, ఈ పని చేయవలెనని ఒక మనుష్యునితో నేను ఒప్పందము చేసుకున్నానని మీరు చెప్పుచున్నారు; నేను మీకు ఈ సూచనను చూపినందున మీరు నాతో కోపముగానుండి, నన్ను నాశనము చేయుటకు కోరుచున్నారు.
- 25 ఇప్పుడు నేను మీకు ఇంకొక సూచనను చూపెదను మరియు ఈ విషయమందు నన్ను నాశనము చేయుటకు మీరు ప్రయత్నించెదరేమో చూచెదను.
- 26 ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, సిజోరమ్ యొక్క సహోదరుడైన సియాంతమ్ ఇంటికి వెళ్ళి అతనితో ఇట్లు చెప్పుడి—
- 27 ఈ జనులను గూర్చి అంత అధిక కీడును ప్రవచించుచున్న కపటపు ప్రవక్త నీపై, నీ సహోదరుడైన సిజోరమ్ను హత్య చేయుటయందు నీతో ఒప్పందము చేసుకున్నాడా?
- 28 లేదు, అని అతడు మీతో చెప్పును.
- 29 అప్పుడు మీరు అతనితో—నీవు నీ సహోదరుడిని హత్య చేసితివా? అనుడి.
- 30 అప్పుడతడు భయముతో నిలబడి, ఏమి చెప్పవలెనో తెలియకుండును. అతడు మిమ్ములను నిరాకరించును మరియు ఆశ్చర్యపోయినట్లు నటించును; అయినప్పటికీ, తాను నిర్దోషియని అతడు మీకు ప్రకటించును.
- 31 కానీ మీరు అతడిని పరీక్షించవలెను మరియు అతని అంగీ యొక్క అంచులపై మీరు రక్తమును కనుగొందురు.
- 32 మీరు దానిని చూచినప్పుడు, ఈ రక్తము ఎక్కడ నుండి వచ్చెను? ఇది నీ సహోదరుని రక్తమని మేమెరుగమా? అని మీరనవలెను.
- 33 అప్పుడు అతడు వణికి, మరణము అతనిపై వచ్చినట్లు పాలిపోయి కనబడును.
- 34 అప్పుడు మీరు—నీ ముఖముపై వచ్చిన ఈ భయము మరియు ఈ పాలిపోవుటను బట్టి, నీవు దోషివని మేము ఎరుగుదుమని చెప్పవలెను.

Behold ye say that I have agreed with a man that he should murder Seezoram, our chief judge. But behold, I say unto you, that this is because I have testified unto you that ye might know concerning this thing; yea, even for a witness unto you, that I did know of the wickedness and abominations which are among you.

And because I have done this, ye say that I have agreed with a man that he should do this thing; yea, because I showed unto you this sign ye are angry with me, and seek to destroy my life.

And now behold, I will show unto you another sign, and see if ye will in this thing seek to destroy me.

Behold I say unto you: Go to the house of Seantum, who is the brother of Seezoram, and say unto him—

Has Nephi, the pretended prophet, who doth prophesy so much evil concerning this people, agreed with thee, in the which ye have murdered Seezoram, who is your brother?

And behold, he shall say unto you, Nay.

And ye shall say unto him: Have ye murdered your brother?

And he shall stand with fear, and wist not what to say. And behold, he shall deny unto you; and he shall make as if he were astonished; nevertheless, he shall declare unto you that he is innocent.

But behold, ye shall examine him, and ye shall find blood upon the skirts of his cloak.

And when ye have seen this, ye shall say: From whence cometh this blood? Do we not know that it is the blood of your brother?

And then shall he tremble, and shall look pale, even as if death had come upon him.

And then shall ye say: Because of this fear and this paleness which has come upon your face, behold, we know that thou art guilty.

35 అప్పుడు మరి ఎక్కువ భయము అతనికి కలుగును; అతడు మీ ముందు ఒప్పుకొనును మరియు ఈ హత్య అతడు చేసియున్నాడనుటను ఇకపై నిరాకరించకుండును.

36 మరియు దేవుని శక్తి ద్వారా నాకు ఇవ్వబడితే తప్ప, ఆ విషయమును గూర్చి నీపైయను నేను ఏమియూ ఎరుగనని అతడు మీతో చెప్పును. అప్పుడు నేను నిజాయితీపరుడనని, దేవుని నుండి మీ యొద్దకు పంపబడితిని మీరు తెలుసుకొందురు.

37 అంతట వారు వెళ్ళి, నీపై వారితో చెప్పినట్లుగా చేసిరి. ఇదిగో, అతడు చెప్పిన మాటలు సత్యము; ఏలయనగా ఆ మాటల ప్రకారమే అతడు కాదనెను మరియు ఆ మాటల ప్రకారమే అతడు ఒప్పుకొనెను.

38 వాస్తవముగా అతడే హంతకుడని ఋజువు చేయబడుటకు అతడు తేబడెను, ఎంతగాననగా ఆ ఐదుగురు మరియు నీపై కూడా విడిపించబడెను.

39 అక్కడున్న నీపైయులలో కొందరు నీపై మాటల యందు విశ్వసించిరి; మరియు ఆ ఐదుగురి సాక్ష్యమును బట్టి విశ్వసించిన వారు కొందరుండిరి, ఏలయనగా వారు చెరసాలలో ఉన్నప్పుడు వారు పరివర్తన చెందియుండిరి.

40 ఇప్పుడు నీపై ఒక ప్రవక్తయని చెప్పిన వారు జనుల మధ్య కొందరుండిరి.

41 మరియు ఇతరులు కొందరు ఇట్లు చెప్పిరి: ఇదిగో, అతడు దేవుడైయున్నాడు, ఏలయనగా అతడు దేవుడైతే తప్ప, అన్ని సంగతులను అతడు ఎరుగజాలడు. అతడు మన హృదయ తలంపులను మనకు చెప్పియున్నాడు; అన్ని సంగతులను మనకు చెప్పియున్నాడు; మరియు మన ప్రధాన న్యాయాధిపతి యొక్క నిజమైన హంతకుడిని అతడు మనకు తెలియజేసియున్నాడు.

And then shall greater fear come upon him; and then shall he confess unto you, and deny no more that he has done this murder.

And then shall he say unto you, that I, Nephi, know nothing concerning the matter save it were given unto me by the power of God. And then shall ye know that I am an honest man, and that I am sent unto you from God.

And it came to pass that they went and did, even according as Nephi had said unto them. And behold, the words which he had said were true; for according to the words he did deny; and also according to the words he did confess.

And he was brought to prove that he himself was the very murderer, insomuch that the five were set at liberty, and also was Nephi.

And there were some of the Nephites who believed on the words of Nephi; and there were some also, who believed because of the testimony of the five, for they had been converted while they were in prison.

And now there were some among the people, who said that Nephi was a prophet.

And there were others who said: Behold, he is a god, for except he was a god he could not know of all things. For behold, he has told us the thoughts of our hearts, and also has told us things; and even he has brought unto our knowledge the true murderer of our chief judge.



## హీలమన్ 10

- 1 అప్పుడక్కడి జనుల మధ్య ఒక చీలిక ఏర్పడెను, ఎంతగాననగా వారు ఇటు-అటు చీలిపోయిరి మరియు నీపై వారి మధ్య నిలిచియుండగా, అతడిని ఒంటరిగా వదిలి వారి దారిన వారు వెళ్ళిరి.
- 2 ప్రభువు అతనికి చూపిన సంగతులను ధ్యానించుచూ నీపై తన ఇంటి వైపు వెళ్ళెను.
- 3 అతడు ఆ విధముగా ధ్యానించుచుండగా—నీపైయుల దుష్టత్వము, రహస్యమైన వారి అంధకార క్రియలు, వారి హత్యలు, దోపిడీలు మరియు సమస్త విధములైన దుర్జీతులను బట్టి అధికముగా క్రుంగెను. అతడు ఆ విధముగా అతని హృదయముందు ధ్యానించుచుండగా, ఒక స్వరము అతనికి ఇట్లు వినిపించెను:
- 4 నీపై, నీవు చేసిన క్రియల నిమిత్తము నీవు ధన్యుడవు; ఏలయనగా నేను నీకు ఇచ్చిన వాక్యమును ఈ జనులకు నీవు అలసట లేకుండా ఎట్లు ప్రకటించియున్నావో నేను చూచియున్నాను. నీవు వారికి భయపడలేదు మరియు నీ ప్రాణమును కోరలేదు, కానీ నా చిత్తమును, నా ఆజ్ఞలను నెరవేర్చవలెనని కోరితివి.
- 5 దీనిని నీవు ఎట్టి అలసట లేకుండా చేసియున్నందున, ఇదిగో నేను నిన్ను నిరంతరము ఆశీర్వదించెదను; నేను మాటయందు, చేత యందు, విశ్వాసమందు మరియు క్రియల యందు నిన్ను బలవంతునిగా చేయుదును. నీ మాట ప్రకారము అన్ని సంగతులు నీకు చేయబడును, ఏలయనగా నా చిత్తమునకు వ్యతిరేకమైన దానిని నీవు అడుగవు.
- 6 ఇదిగో నీవు నీపైవి మరియు నేను దేవుడను. నీవు ఈ జనులపై అధికారము కలిగియుండువని మరియు ఈ జనుల యొక్క దుష్టత్వమును బట్టి భూమిని కరువుతో, వ్యాధితో, నాశనముతో కొట్టుదువని నా దూతల సముఖమందు నేను నీకు ప్రకటించుచున్నాను.
- 7 నేను నీకు అధికారమిచ్చుచున్నాను, నీవు భూమిపై దేనిని ముద్రించుదువో, అది పరలోకమందు ముద్రించబడును మరియు నీవు భూమిపై దేనిని విప్పుదువో, అది పరలోకమందు విప్పబడును; ఆ విధముగా నీవు ఈ జనుల మధ్య అధికారము కలిగియుండువు.
- 8 ఆ విధముగా ఈ దేవాలయము రెండుగా చీలిపోవలెనని నీవు చెప్పిన యెడల, అది చేయబడును.

## Helaman 10

And it came to pass that there arose a division among the people, insomuch that they divided hither and thither and went their ways, leaving Nephi alone, as he was standing in the midst of them.

And it came to pass that Nephi went his way towards his own house, pondering upon the things which the Lord had shown unto him.

And it came to pass as he was thus pondering—being much cast down because of the wickedness of the people of the Nephites, their secret works of darkness, and their murderings, and their plunderings, and all manner of iniquities—and it came to pass as he was thus pondering in his heart, behold, a voice came unto him saying:

Blessed art thou, Nephi, for those things which thou hast done; for I have beheld how thou hast with unwearyingness declared the word, which I have given unto thee, unto this people. And thou hast not feared them, and hast not sought thine own life, but hast sought my will, and to keep my commandments.

And now, because thou hast done this with such unwearyingness, behold, I will bless thee forever; and I will make thee mighty in word and in deed, in faith and in works; yea, even that all things shall be done unto thee according to thy word, for thou shalt not ask that which is contrary to my will.

Behold, thou art Nephi, and I am God. Behold, I declare it unto thee in the presence of mine angels, that ye shall have power over this people, and shall smite the earth with famine, and with pestilence, and destruction, according to the wickedness of this people.

Behold, I give unto you power, that whatsoever ye shall seal on earth shall be sealed in heaven; and whatsoever ye shall loose on earth shall be loosed in heaven; and thus shall ye have power among this people.

And thus, if ye shall say unto this temple it shall be rent in twain, it shall be done.

- 9 మరియు నీవు క్రిందికి పడుము, నున్నగా అగుమని నీవు ఈ పర్వతమునకు చెప్పిన యెడల, అది చేయబడును.
- 10 ఇదిగో దేవుడు ఈ జనులను కొట్టునని నీవు చెప్పిన యెడల, అది జరుగును.
- 11 ఇప్పుడు నీవు వెళ్ళి—మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నాశనమగునంతగా మీరు కొట్టబడుదురని సర్వశక్తిమంతుడును, ప్రభువునైన దేవుడు చెప్పుచున్నాడని ఈ జనులకు ప్రకటించమని నేను నిన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.
- 12 మరియు ప్రభువు నీపైతో ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు అతడు ఆగి, అతని ఇంటికి వెళ్ళకుండా దేశమందు చెదిరియున్న సమూహముల యొద్దకు తిరిగి వెళ్ళిను మరియు వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారి నాశనమును గూర్చి అతనికి చెప్పబడిన ప్రభువు యొక్క వాక్యమును వారికి ప్రకటించుట మొదలుపెట్టెను.
- 13 ఇప్పుడు ప్రధాన న్యాయాధిపతి యొక్క మరణమును గూర్చి వారికి చెప్పుట ద్వారా నీపై గొప్ప అద్భుతకార్యము చేసినప్పటికీ, వారి హృదయములను వారు కఠినపరచుకొనిరి మరియు ప్రభువు యొక్క వాక్యములను ఆలకించకుండిరి.
- 14 కావున నీపై వారికి ఇట్లు చెప్పుచూ ప్రభువు యొక్క వాక్యము ప్రకటించెను: మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, మీరు నాశనమగునంతగా కొట్టబడుదురని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 15 మరియు నీపై వారికి వాక్యము ప్రకటించినప్పుడు, వారింకను తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని అతని మాటలను ఆలకించకుండిరి; కావున వారు అతనికి వ్యతిరేకముగా దూషించి, అతడిని చెరసాలలో పడవేయునట్లు అతనిపై వారి చేతులు వేయుటకు ప్రయత్నించిరి.
- 16 కానీ దేవుని శక్తి అతనితోనుండెను మరియు అతడిని చెరసాలలో వేయుటకు వారతడిని పట్టుకొనలేకపోయిరి, ఏలయనగా అతడు ఆత్మ చేత తీసుకొనబడి, వారి మధ్య నుండి దూరముగా కొనిపోబడెను.
- 17 మరియు సమూహము నుండి సమూహమునకు దేవుని వాక్యము ప్రకటించుచూ, అతడు వారందరికీ దానిని ప్రకటించినంత వరకు లేదా జనులందరి మధ్య దానిని ముందుకు పంపు వరకు కూడా ఆ విధముగా ఆత్మ యందు ముందుకు సాగెను.

And if ye shall say unto this mountain, Be thou cast down and become smooth, it shall be done.

And behold, if ye shall say that God shall smite this people, it shall come to pass.

And now behold, I command you, that ye shall go and declare unto this people, that thus saith the Lord God, who is the Almighty: Except ye repent ye shall be smitten, even unto destruction.

And behold, now it came to pass that when the Lord had spoken these words unto Nephi, he did stop and did not go unto his own house, but did return unto the multitudes who were scattered about upon the face of the land, and began to declare unto them the word of the Lord which had been spoken unto him, concerning their destruction if they did not repent.

Now behold, notwithstanding that great miracle which Nephi had done in telling them concerning the death of the chief judge, they did harden their hearts and did not hearken unto the words of the Lord.

Therefore Nephi did declare unto them the word of the Lord, saying: Except ye repent, thus saith the Lord, ye shall be smitten even unto destruction.

And it came to pass that when Nephi had declared unto them the word, behold, they did still harden their hearts and would not hearken unto his words; therefore they did revile against him, and did seek to lay their hands upon him that they might cast him into prison.

But behold, the power of God was with him, and they could not take him to cast him into prison, for he was taken by the Spirit and conveyed away out of the midst of them.

And it came to pass that thus he did go forth in the Spirit, from multitude to multitude, declaring the word of God, even until he had declared it unto them all, or sent it forth among all the people.

18 జనులు అతని మాటలను ఆలకించలేదు; మరియు వారి మధ్య వివాదములుండుట మొదలాయెను, ఎంతగాననగా వారు తమకు వ్యతిరేకముగా తాము విభజింపబడియుండి, ఒకరినొకరు ఖడ్గముతో సంహరించసాగిరి.

19 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క డెబ్బది ఒకటవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And it came to pass that they would not hearken unto his words; and there began to be contentions, insomuch that they were divided against themselves and began to slay one another with the sword.

And thus ended the seventy and first year of the reign of the judges over the people of Nephi.

## హీలమన్ 11

- 1 ఇప్పుడు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క డెబ్బది రెండవ సంవత్సరమందు వివాదములు ఎక్కువై దేశమంతటా నీఫై జనులందరి మధ్య యుద్ధములుండెను.
- 2 ఆ దొంగల యొక్క రహస్య ముఠాయే నాశనము మరియు దుష్టత్వము యొక్క ఈ క్రియను కొనసాగించినది. ఈ యుద్ధము ఆ సంవత్సరమంతయు కొనసాగెను; డెబ్బది మూడవ సంవత్సరమందు కూడా అది కొనసాగెను.
- 3 ఈ సంవత్సరమందు నీఫై ప్రభువుకు ఇట్లు చెప్పుచూ మొరపెట్టెను:  
4 ఓ ప్రభువా, ఈ జనులు ఖడ్గము చేత నాశనము చేయబడునట్లు అనుమతించకుము; కానీ ఓ ప్రభువా, దానికి మించి వారి దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు వారిని పురిగొల్పునట్లు దేశమందు ఒక కరువును ఉండనిమ్ము, బహుశా వారు పశ్చాత్తాపపడి నీ వైపు తిరుగుదురేమో.
- 5 కావున నీఫై మాటల ప్రకారము అట్లు చేయబడెను. దేశములో నీఫై జనులందరి మధ్య గొప్ప కరువుండెను. ఆ విధముగా డెబ్బది నాలుగవ సంవత్సరమందు కరువు కొనసాగెను మరియు నాశనక్రియ ఖడ్గము చేత ఆగెను, కానీ కరువు చేత తీవ్రమాయెను.
- 6 ఈ నాశనక్రియ డెబ్బది అయిదవ సంవత్సరమందు కూడా కొనసాగెను. ఏలయనగా భూమి మొత్తబడి ఎండిపోయెను; ధాన్యము యొక్క ఋతువు నందు ధాన్యమును పండించలేదు; మరియు నీఫైయుల మధ్యనున్నట్లే లేమనీయుల మధ్య కూడా భూమియంతయు మొత్తబడెను, అందుచేత వారు మొత్తబడి, దేశము యొక్క అధిక దుర్మార్గమైన భాగములందు వేలసంఖ్యలో నశించిరి.
- 7 వారు కరువు చేత నశించబోవుచున్నారని చూచి జనులు వారి దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుట మొదలుపెట్టిరి; మరియు వారు నీఫై మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనుట మొదలుపెట్టిరి.
- 8 నీఫైతో—ఇదిగో, నీవు దేవుని మనుష్యుడవని మేమెరుగుదుము, కావున మా నాశనమును గూర్చి నీవు చెప్పిన మాటలన్నీ నెరవేరకుండునట్లు ఆయన ఈ కరువును మా నుండి తీసివేయునట్లు మన దేవుడైన ప్రభువుకు మొరపెట్టుము అని చెప్పవలెనని జనులు వారి ప్రధాన న్యాయాధిపతులను, నాయకులను బ్రతిమాలుకొనసాగిరి.

## Helaman 11

And now it came to pass in the seventy and second year of the reign of the judges that the contentions did increase, insomuch that there were wars throughout all the land among all the people of Nephi.

And it was this secret band of robbers who did carry on this work of destruction and wickedness. And this war did last all that year; and in the seventy and third year it did also last.

And it came to pass that in this year Nephi did cry unto the Lord, saying:

O Lord, do not suffer that this people shall be destroyed by the sword; but O Lord, rather let there be a famine in the land, to stir them up in remembrance of the Lord their God, and perhaps they will repent and turn unto thee.

And so it was done, according to the words of Nephi. And there was a great famine upon the land, among all the people of Nephi. And thus in the seventy and fourth year the famine did continue, and the work of destruction did cease by the sword but became sore by famine.

And this work of destruction did also continue in the seventy and fifth year. For the earth was smitten that it was dry, and did not yield forth grain in the season of grain; and the whole earth was smitten, even among the Lamanites as well as among the Nephites, so that they were smitten that they did perish by thousands in the more wicked parts of the land.

And it came to pass that the people saw that they were about to perish by famine, and they began to remember the Lord their God; and they began to remember the words of Nephi.

And the people began to plead with their chief judges and their leaders, that they would say unto Nephi: Behold, we know that thou art a man of God, and therefore cry unto the Lord our God that he turn away from us this famine, lest all the words which thou hast spoken concerning our destruction be fulfilled.

- 9 అప్పుడు, కోరబడిన మాటల ప్రకారము న్యాయాధిపతులు నీపైకి చెప్పిరి. జనులు పశ్చాత్తాపపడి, గోనెపట్ట కట్టుకొని తమ-నుతాము తగ్గించుకొనిరని నీపై చూచినప్పుడు, అతడు ప్రభు-వుకు ఇట్లు చెప్పుచూ తిరిగి మొరపెట్టెను:
- 10 ఓ ప్రభువా, ఈ జనులు పశ్చాత్తాపపడిరి; వారి మధ్య నుండి గాడియాంటన్ ముతా అంతరించిపోవునంతగా వారిని దూర-ముగా తరిమివేసిరి మరియు వారి రహస్య ప్రణాళికలను భూ-మిలో పాతిపెట్టిరి.
- 11 ఇప్పుడు ఓ ప్రభువా, వారి ఈ తగ్గింపును బట్టి నీవు నీ కోప-మును త్రిప్పివేయవా; నీవు ఇప్పటికే నాశనము చేసిన ఆ దు-ష్టుల యొక్క నాశనమందు నీ కోపము శాంతించునట్లు చేయ-వా.
- 12 ఓ ప్రభువా, నీవు నీ కోపమును, నీ ఉగ్రతను త్రిప్పివేయవా, ఈ దేశమందు ఈ కరువు ఆగునట్లు చేయవా.
- 13 ఓ ప్రభువా, నీవు నన్ను ఆలకించవా, నా మాటల ప్రకారము చేయబడునట్లు చేయవా, భూమి తన ఫలమును, ధాన్యము యొక్క ఋతువు నందు ధాన్యమును పండించునట్లు భూ ముఖముపై వర్షము కురిపించవా.
- 14 ఓ ప్రభువా, ఖడ్గము చేత నాశనము ఆగునట్లు కరువు ఉం-డనిమ్మని నేను చెప్పినప్పుడు నీవు నా మాటలను ఆలకించితి-వి; ఈ సమయమున కూడా నీవు నా మాటలను ఆలకించెద-వని నేనెరుగుదును, ఏలయనగా ఈ జనులు పశ్చాత్తాపపడిన యెడల నేను వారిని విడిచిపెట్టుదునని నీవు చెప్పితివి.
- 15 ఓ ప్రభువా, వారికి వచ్చిన కరువు, వ్యాధి మరియు నాశన-మును బట్టి వారు పశ్చాత్తాపపడిరని నీవు చూచుచున్నావు.
- 16 ఇప్పుడు ఓ ప్రభువా, నీవు నీ కోపమును త్రిప్పివేసి, వారు నిన్ను సేవించుదురేమోనని తిరిగి ప్రయత్నించవా? అట్లయిన, ఓ ప్రభువా, నీవు చెప్పిన మాటలను బట్టి నీవు వారిని ఆశీర్వ-దించవచ్చును.
- 17 అంతట డెబ్బది ఆరవ సంవత్సరమందు ప్రభువు తన కోప-మును జనులపై నుండి త్రిప్పివేసి, భూమిపై వర్షము కురియు-నట్లు చేసెను, ఎంతగాననగా దాని ఫలము యొక్క ఋతువు నందు అది ఫలమును ఫలించెను మరియు దాని ధాన్యము యొక్క ఋతువు నందు అది ధాన్యమును పండించెను.

And it came to pass that the judges did say unto Nephi, according to the words which had been de- sired. And it came to pass that when Nephi saw that the people had repented and did humble themselves in sackcloth, he cried again unto the Lord, saying:

O Lord, behold this people repenteth; and they have swept away the band of Gadianton from amongst them insomuch that they have become ex- tinct, and they have concealed their secret plans in the earth.

Now, O Lord, because of this their humility wilt thou turn away thine anger, and let thine anger be appeased in the destruction of those wicked men whom thou hast already destroyed.

O Lord, wilt thou turn away thine anger, yea, thy fierce anger, and cause that this famine may cease in this land.

O Lord, wilt thou hearken unto me, and cause that it may be done according to my words, and send forth rain upon the face of the earth, that she may bring forth her fruit, and her grain in the season of grain.

O Lord, thou didst hearken unto my words when I said, Let there be a famine, that the pestilence of the sword might cease; and I know that thou wilt, even at this time, hearken unto my words, for thou saidst that: If this people repent I will spare them.

Yea, O Lord, and thou seest that they have re- pented, because of the famine and the pestilence and destruction which has come unto them.

And now, O Lord, wilt thou turn away thine anger, and try again if they will serve thee? And if so, O Lord, thou canst bless them according to thy words which thou hast said.

And it came to pass that in the seventy and sixth year the Lord did turn away his anger from the peo- ple, and caused that rain should fall upon the earth, insomuch that it did bring forth her fruit in the sea- son of her fruit. And it came to pass that it did bring forth her grain in the season of her grain.

18 జనులు ఆనందించి, దేవుడిని మహిమపరచిరి మరియు దేశమంతయు ఆనందముతో నిండెను; వారిక ఏ మాత్రము నీఫై-ని నాశనము చేయగోరలేదు, కానీ దేవుని నుండి గొప్ప శక్తి మరియు అధికారము ఇవ్వబడియున్న గొప్ప ప్రవక్తగా, దైవజనునిగా వారతనిని యెంచిరి.

19 మరియు అతని సహోదరుడు లీహై కూడా నీతికి సంబంధించిన విషయములలో అతనికి ఏ మాత్రము తీసిపోలేదు.

20 ఆ విధముగా నీఫై జనులు దేశమందు తిరిగి వర్ణిల్లసాగిరి మరియు పాడైన స్థలములను తిరిగి నిర్మించుట మొదలుపెట్టి ఉత్తరము వైపున, దక్షిణము వైపున పడమటి సముద్రము నుండి తూర్పు సముద్రము వరకు దేశమంతటిని నింపు వరకు వారు వర్ణిల్లి, విస్తరించసాగిరి.

21 మరియు డెబ్బది ఆరవ సంవత్సరము సమాధానమందు ముగిసెను. డెబ్బది ఏడవ సంవత్సరము సమాధానమందు ప్రారంభమాయెను; దేశమందంతటా సంఘము వ్యాపించెను; నీఫైయులు మరియు లేమనీయులలో అధిక భాగము సంఘమునకు చెందియుండిరి; దేశమందు వారు అత్యధిక సమాధానము కలిగియుండిరి; ఆ విధముగా డెబ్బది ఏడవ సంవత్సరము ముగిసెను.

22 ప్రవక్తలచేత ఇవ్వబడిన బోధనాంశములను గూర్చిన కొద్ది వివాదములు తప్ప, డెబ్బది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు కూడా వారు సమాధానము కలిగియుండిరి.

23 డెబ్బది తొమ్మిదవ సంవత్సరమందు అక్కడ ఎక్కువ కలహము మొదలాయెను. కానీ నీఫై, లీహై మరియు వారి సహోదరులలో అనేకులు ప్రతిరోజు అనేక బయల్పాటులను పొందియుండి, సిద్ధాంతము యొక్క సత్యమైన అంశములను గూర్చి ఎరిగియుండి జనులకు బోధించిరి, ఎంతగాననగా వారి కలహమునకు అదే సంవత్సరమందు వారు ముగింపు పలికిరి.

24 మరియు నీఫై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనభైయవ సంవత్సరమందు, కొంతకాలమునకు ముందు లేమనీయుల యొద్దకు వెళ్ళిపోయి తమపై లేమనీయుల పేరును తీసుకొన్న నీఫై జనులలోని అసమ్మతీయులు కొందరు మరియు వాస్తవముగా లేమనీయ సంతతి వారు కొందరు వారి చేత లేదా ఆ అసమ్మతీయుల చేత కోపమునకు రేపబడి, తమ సహోదరులతో యుద్ధము ప్రారంభించిరి.

And behold, the people did rejoice and glorify God, and the whole face of the land was filled with rejoicing; and they did no more seek to destroy Nephi, but they did esteem him as a great prophet, and a man of God, having great power and authority given unto him from God.

And behold, Lehi, his brother, was not a whit behind him as to things pertaining to righteousness.

And thus it did come to pass that the people of Nephi began to prosper again in the land, and began to build up their waste places, and began to multiply and spread, even until they did cover the whole face of the land, both on the northward and on the southward, from the sea west to the sea east.

And it came to pass that the seventy and sixth year did end in peace. And the seventy and seventh year began in peace; and the church did spread throughout the face of all the land; and the more part of the people, both the Nephites and the Lamanites, did belong to the church; and they did have exceedingly great peace in the land; and thus ended the seventy and seventh year.

And also they had peace in the seventy and eighth year, save it were a few contentions concerning the points of doctrine which had been laid down by the prophets.

And in the seventy and ninth year there began to be much strife. But it came to pass that Nephi and Lehi, and many of their brethren who knew concerning the true points of doctrine, having many revelations daily, therefore they did preach unto the people, insomuch that they did put an end to their strife in that same year.

And it came to pass that in the eightieth year of the reign of the judges over the people of Nephi, there were a certain number of the dissenters from the people of Nephi, who had some years before gone over unto the Lamanites, and taken upon themselves the name of Lamanites, and also a certain number who were real descendants of the Lamanites, being stirred up to anger by them, or by those dissenters, therefore they commenced a war with their brethren.

- 25 వారు నరహత్యను, దోపిడిని జరిగించిరి; తరువాత వారు కనుగొనబడకుండునట్లు తమను దాచుకొనుచు వారు పర్వతములలోనికి, అరణ్యములలోనికి, రహస్య స్థలములలోనికి వెళ్ళిపోవుచుండిరి మరియు ప్రతిదినము వారి యొద్దకు వెళ్ళిన అసమ్మతీయులను వారిలో కలుపుకొనుచుండిరి.
- 26 ఆ విధముగా కొన్ని సంవత్సరముల కాలములోనే వారు అతి పెద్ద దొంగలముఠా అయిరి; వారు గాడియాంటన్ యొక్క రహస్య ప్రణాళికలన్నిటిని అన్వేషించిరి మరియు ఆ విధముగా వారు గాడియాంటన్ దొంగలైరి.
- 27 ఇప్పుడు ఈ దొంగలు నీపై జనుల మధ్య మరియు లేమనీయ జనుల మధ్య కూడా గొప్ప వినాశనము జరిగించిరి.
- 28 మరియు ఈ నాశనక్రియకు ముగింపు పలుకుట అవసరమాయెను; కావున ఈ దొంగలముఠాను వెతికి, నాశనము చేయుటకు వారు బలమైన మనుష్యుల సైన్యమునొకదానిని అరణ్యములోనికి మరియు పర్వతములపైకి పంపిరి.
- 29 కానీ అదే సంవత్సరమందు వారు వారి స్వదేశములలోనికి వెనుకకు తరుమబడిరి. ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనభైయవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 30 ఎనుబది ఒకటవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు వారు తిరిగి ఈ దొంగలముఠాపై దాడిచేసి, అనేకమందిని నాశనము చేసిరి; మరియు వారు కూడా అధికముగా నాశనము చేయబడిరి.
- 31 పర్వతములను, అరణ్యమును ఆక్రమించుకొనిన ఆ దొంగల సంఖ్య అత్యధికమైనందున, వారు అరణ్యములోనుండి మరియు పర్వతములలో నుండి వారి స్వదేశములకు తిరిగి వెళ్ళుటకు బలవంతము చేయబడిరి.
- 32 ఆ విధముగా ఈ సంవత్సరము ముగిసెను. మరియు దొంగలు ఇంకను ఎక్కువై, బలవంతులైరి; ఎంతగాననగా వారు నీపైయులు, లేమనీయుల యొక్క సంపూర్ణ సైన్యములను ఎదిరించిరి; మరియు దేశమందంతటా జనులందరిపై గొప్ప భయము వచ్చునట్లు వారు చేసిరి.
- 33 ఏలయనగా వారు దేశము యొక్క అనేక భాగములను దర్శించి, గొప్ప వినాశనము జరిగించిరి; అనేకులను చంపిరి మరియు ఇతరులను, ప్రత్యేకించి వారి స్త్రీలను, పిల్లలను అరణ్యములోనికి బందీలుగా కొనిపోయిరి.

And they did commit murder and plunder; and then they would retreat back into the mountains, and into the wilderness and secret places, hiding themselves that they could not be discovered, receiving daily an addition to their numbers, inasmuch as there were dissenters that went forth unto them.

And thus in time, yea, even in the space of not many years, they became an exceedingly great band of robbers; and they did search out all the secret plans of Gadianton; and thus they became robbers of Gadianton.

Now behold, these robbers did make great havoc, yea, even great destruction among the people of Nephi, and also among the people of the Lamanites.

And it came to pass that it was expedient that there should be a stop put to this work of destruction; therefore they sent an army of strong men into the wilderness and upon the mountains to search out this band of robbers, and to destroy them.

But behold, it came to pass that in that same year they were driven back even into their own lands. And thus ended the eightieth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And it came to pass in the commencement of the eighty and first year they did go forth again against this band of robbers, and did destroy many; and they were also visited with much destruction.

And they were again obliged to return out of the wilderness and out of the mountains unto their own lands, because of the exceeding greatness of the numbers of those robbers who infested the mountains and the wilderness.

And it came to pass that thus ended this year. And the robbers did still increase and wax strong, inasmuch that they did defy the whole armies of the Nephites, and also of the Lamanites; and they did cause great fear to come unto the people upon all the face of the land.

Yea, for they did visit many parts of the land, and did do great destruction unto them; yea, did kill many, and did carry away others captive into the wilderness, yea, and more especially their women and their children.

34 ఇప్పుడు వారి దుర్బీతిని బట్టి జనులపై వచ్చిన ఈ గొప్ప కీ-  
డు, తిరిగి వారి దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు  
వారిని పురిగొల్పెను.

35 ఆ విధముగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనుబది  
ఒకటవ సంవత్సరము ముగిసెను.

36 మరియు ఎనుబది రెండవ సంవత్సరమందు వారు తిరిగి  
వారి దేవుడైన ప్రభువును మరచిపోవుట మొదలుపెట్టిరి. ఎను-  
బది మూడవ సంవత్సరమందు వారు దుర్మార్గమందు బలప-  
డసాగిరి. ఎనుబది నాలుగవ సంవత్సరమందు వారు తమ జీ-  
వనసరళి మార్చుకొనలేదు.

37 ఎనుబది అయిదవ సంవత్సరమందు వారు తమ గర్వమం-  
దు మరియు దుర్మార్గమందు మరింత బలపడసాగిరి; ఆ విధ-  
ముగా వారు తిరిగి నాశనమునకు పరిపక్వమగుచుండిరి.

38 మరియు ఆ విధముగా ఎనుబది అయిదవ సంవత్సరము  
ముగిసెను.

Now this great evil, which came unto the people  
because of their iniquity, did stir them up again in re-  
membrance of the Lord their God.

And thus ended the eighty and first year of the  
reign of the judges.

And in the eighty and second year they began  
again to forget the Lord their God. And in the eighty  
and third year they began to wax strong in iniquity.  
And in the eighty and fourth year they did not mend  
their ways.

And it came to pass in the eighty and fifth year  
they did wax stronger and stronger in their pride,  
and in their wickedness; and thus they were ripening  
again for destruction.

And thus ended the eighty and fifth year.



## హీలమన్ 12

- 1 ఆ విధముగా నరుల సంతానము ఎంత కపటమైనవారో మరియు వారి హృదయములు ఎంత అస్థిరమైనవో కూడా మనము చూడగలము; ఆయన యందు తమ నమ్మికయుంచువారిని ప్రభువు తన అపరిమితమైన గొప్పతనమందు ఆశీర్వదించి, వర్ణిల్లజేయునని మనము చూడగలము.
- 2 మరియు ఆయన తన జనులను వర్ణిల్లజేసినప్పుడు, వారి పొలములు, మందలు, గుంపుల యొక్క ఎదుగుదల యందు, వెండి బంగారములయందు మరియు అన్నివిధములైన ప్రశస్తి వస్తువుల యందు వర్ణిల్లజేసి, వారి ప్రాణములను కాపాడుచూ వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి వారిని విడుదల చేయుచూ వారికి వ్యతిరేకముగా వారు యుద్ధములు ప్రకటించకుండునట్లు వారి శత్రువుల హృదయములను మృదువుగా చేయుచూ, క్లుప్తముగా తన జనుల క్షేమము మరియు సంతోషము నిమిత్తము సమస్త క్రియలను చేయుచూ ఆయన తన జనులను వర్ణిల్లజేసిన అదే సమయమందు వారు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని, వారి దేవుడైన ప్రభువును మరచిపోయి, పరిశుద్ధుని వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయుదురు—ముఖ్యముగా ఇది వారి సుఖమును బట్టి, వారు అత్యంత సంపన్నులగుటను బట్టియైయున్నది.
- 3 అందువలన ప్రభువు తన జనులను అనేక శ్రమలతో గడ్డించి, వారిని మరణముతో, భయముతో, కరువుతో మరియు అన్ని విధములైన వ్యాధులతో దర్శించని యెడల, వారు ఆయనను జ్ఞాపకము చేసుకొనరు.
- 4 అయ్యో, నరుల సంతానము ఎంత మూర్ఖులు, వ్యర్థులు, చెడ్డవారు మరియు అపవాది సంబంధులు! దుర్మీతిని చేయుటకు ఎంతో వేగముగాను, మేలు చేయుటకు ఎంతో ఆలస్యముగాను ఉండురు; దుష్టుని మాటలు ఆలకించుటకు మరియు లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువులపై తమ హృదయములను ఉంచుటకు ఎంతో వేగముగా ఉండురు.
- 5 గర్వమందు హెచ్చింపబడుటకు, డంబములు పలుకుటకు మరియు సమస్త దోషములు చేయుటకు ఎంతో వేగముగానుండురు; మరియు వారి దేవుడైన ప్రభువును జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు, ఆయన ఉపదేశములకు చెవియొగ్గుటకు, జ్ఞాన మార్గములందు నడుచుటకు ఎంతో ఆలస్యముగానుండురు.

## Helaman 12

And thus we can behold how false, and also the unsteadiness of the hearts of the children of men; yea, we can see that the Lord in his great infinite goodness doth bless and prosper those who put their trust in him.

Yea, and we may see at the very time when he doth prosper his people, yea, in the increase of their fields, their flocks and their herds, and in gold, and in silver, and in all manner of precious things of every kind and art; sparing their lives, and delivering them out of the hands of their enemies; softening the hearts of their enemies that they should not declare wars against them; yea, and in fine, doing all things for the welfare and happiness of his people; yea, then is the time that they do harden their hearts, and do forget the Lord their God, and do trample under their feet the Holy One—yea, and this because of their ease, and their exceedingly great prosperity.

And thus we see that except the Lord doth chasten his people with many afflictions, yea, except he doth visit them with death and with terror, and with famine and with all manner of pestilence, they will not remember him.

O how foolish, and how vain, and how evil, and devilish, and how quick to do iniquity, and how slow to do good, are the children of men; yea, how quick to hearken unto the words of the evil one, and to set their hearts upon the vain things of the world!

Yea, how quick to be lifted up in pride; yea, how quick to boast, and do all manner of that which is iniquity; and how slow are they to remember the Lord their God, and to give ear unto his counsels, yea, how slow to walk in wisdom's paths!

- 6 వారిని సృష్టించిన వారి దేవుడైన ప్రభువు వారిని పరిపాలించి, ఏలవలెనని వారు కోరరు; వారి యెడల ఆయన మంచితనమును, కనికరమును అధికముగా కలిగియున్నప్పటికీ, వారు ఆయన ఆలోచనలను లెక్క చేయరు మరియు ఆయన వారికి మార్గదర్శి కావలెనని కోరరు.
- 7 అయ్యో! నరుల సంతానము యొక్క శూన్యత ఎంత గొప్పది; వారు ధూళి కంటే కూడా తక్కువైయున్నారు.
- 8 ఏలయనగా మన గొప్ప నిత్యదేవుని ఆజ్ఞ చేత ధూళి అటు—ఇటు విభజించబడును.
- 9 ఆయన స్వరమునకు కొండలు మరియు పర్వతములు వణికి, కంపించును.
- 10 ఆయన స్వరము యొక్క శక్తి చేత అవి ముక్కలగును మరియు నున్నగా, లోయవలె కూడా అగును.
- 11 ఆయన స్వరము యొక్క శక్తిచేత భూమియంతయు కంపించును;
- 12 ఆయన స్వరము యొక్క శక్తిచేత పునాదులు సరిగ్గా మధ్యకు కదులును.
- 13 మరియు కదులుము అని ఆయన భూమితో చెప్పిన యెడల, అది కదులును.
- 14 దినమును అనేక గంటల పాటు పొడిగించునట్లు నీవు వెనుకకు వెళ్ళెదవు అని ఆయన భూమికి చెప్పిన యెడల, అది చేయబడును.
- 15 ఆ విధముగా ఆయన మాట ప్రకారము భూమి వెనుకకు పోవును మరియు సూర్యుడు స్థిరముగా నిలిచియున్నట్లు మనుష్యునికి అనిపించును; అది అంతే, ఏలయనగా నిశ్చయముగా కదులునది భూమియే కానీ సూర్యుడు కాదు.
- 16 మరియు నీవు ఎండిపోము అని ఆయన అగాధ జలములకు చెప్పిన యెడల, అది జరుగును.
- 17 ఇదిగో నీవు పైకి లేచి, ఆ పట్టణము పాతిపెట్టబడునట్లు వచ్చి దానిపై పడుము అని ఆయన ఈ పర్వతమునకు చెప్పిన యెడల, అది జరుగును.
- 18 ఒక మనుష్యుడు భూమి యందు నిధిని దాచిన యెడల మరియు దానిని దాచిన వాని దుర్నితిన బట్టి అది శాపగ్రస్తమగుగాక అని ప్రభువు చెప్పిన యెడల, అది శాపగ్రస్తమగును.

Behold, they do not desire that the Lord their God, who hath created them, should rule and reign over them; notwithstanding his great goodness and his mercy towards them, they do set at naught his counsels, and they will not that he should be their guide.

O how great is the nothingness of the children of men; yea, even they are less than the dust of the earth.

For behold, the dust of the earth moveth hither and thither, to the dividing asunder, at the command of our great and everlasting God.

Yea, behold at his voice do the hills and the mountains tremble and quake.

And by the power of his voice they are broken up, and become smooth, yea, even like unto a valley.

Yea, by the power of his voice doth the whole earth shake;

Yea, by the power of his voice, do the foundations rock, even to the very center.

Yea, and if he say unto the earth—Move—it is moved.

Yea, if he say unto the earth—Thou shalt go back, that it lengthen out the day for many hours—it is done;

And thus, according to his word the earth goeth back, and it appeareth unto man that the sun standeth still; yea, and behold, this is so; for surely it is the earth that moveth and not the sun.

And behold, also, if he say unto the waters of the great deep—Be thou dried up—it is done.

Behold, if he say unto this mountain—Be thou raised up, and come over and fall upon that city, that it be buried up—behold it is done.

And behold, if a man hide up a treasure in the earth, and the Lord shall say—Let it be accursed, because of the iniquity of him who hath hid it up—behold, it shall be accursed.

19 ఈ సమయము నుండి ఇక ముందుకు మరెన్నటికి ఏ మనుష్యుడు నిన్ను కనుగొనకుండునట్లు నీవు శాపగ్రస్తమగుము అని ప్రభువు చెప్పిన యెడల, ఏ మనుష్యుడు ఇకముందు మరియు ఎన్నటికి దానిని పొందలేడు.

20 ఇదిగో, నీ దోషములను బట్టి నీవు నిరంతరము శాపగ్రస్తమడవగుదువు అని ప్రభువు ఒక మనుష్యునికి చెప్పిన యెడల, అది జరుగును.

21 నీ దోషములను బట్టి నీవు నా సన్నిధి నుండి కొట్టి వేయబడుదువు అని ప్రభువు చెప్పిన యెడల, అది ఆలాగు జరుగునట్లు ఆయన చేయును.

22 ఆయన దీనిని చెప్పు వానికి ఆపద, ఏలయనగా అది దోషము చేయువాని కొరకైయుండును మరియు అతడు రక్షించబడలేడు; కావున ఈ హేతువు నిమిత్తము మనుష్యులు రక్షించబడునట్లు పశ్చాత్తాపము ప్రకటించబడెను.

23 కావున పశ్చాత్తాపపడి, వారి దేవుడైన ప్రభువు యొక్క స్వరమును ఆలకించువారు ధన్యులు; ఏలయనగా రక్షించబడు వారు వీరే.

24 వారి క్రియల ప్రకారము, వారు కృపను బట్టి కృపకు పునఃస్థాపించబడునట్లు మనుష్యులు పశ్చాత్తాపమునకు, సత్క్రియలకు తేబడునట్లు దేవుడు తన గొప్ప సంపూర్ణతయందు అనుగ్రహించును గాక.

25 మరియు మనుష్యులందరు రక్షించబడవలెనని నేను కోరుచున్నాను. కానీ ఆ గొప్ప అంత్యదినమందు బయటకు గెంటివేయబడువారు, ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడువారు కొందరు ఉన్నారని మనము చదువుచున్నాము.

26 మేలు చేసిన వారు నిత్యజీవమును పొందుదురు మరియు కీడు చేసిన వారు నిత్యశిక్షను పొందుదురు అని చెప్పిన వాక్యములను నెరవేర్చుచూ వారు అంతము లేని దౌర్భాగ్యపు స్థితికి అప్పగించబడుదురు; అది ఆలాగునైయున్నది, ఆమేన్.

And if the Lord shall say—Be thou accursed, that no man shall find thee from this time henceforth and forever—behold, no man getteth it henceforth and forever.

And behold, if the Lord shall say unto a man—Because of thine iniquities, thou shalt be accursed forever—it shall be done.

And if the Lord shall say—Because of thine iniquities thou shalt be cut off from my presence—he will cause that it shall be so.

And wo unto him to whom he shall say this, for it shall be unto him that will do iniquity, and he cannot be saved; therefore, for this cause, that men might be saved, hath repentance been declared.

Therefore, blessed are they who will repent and hearken unto the voice of the Lord their God; for these are they that shall be saved.

And may God grant, in his great fulness, that men might be brought unto repentance and good works, that they might be restored unto grace for grace, according to their works.

And I would that all men might be saved. But we read that in the great and last day there are some who shall be cast out, yea, who shall be cast off from the presence of the Lord;

Yea, who shall be consigned to a state of endless misery, fulfilling the words which say: They that have done good shall have everlasting life; and they that have done evil shall have everlasting damnation. And thus it is. Amen.

నీఫైయులకు లేమనీయుడైన సమూయేలు యొక్క ప్రవచనము.

*The prophecy of Samuel, the Lamanite, to the Nephites.*

## హీలమన్ 13

## Helaman 13

- 1 ఇప్పుడు ఎనుబది ఆరవ సంవత్సరమందు లేమనీయులు మోషే ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము దేవుని ఆజ్ఞలను ఖచ్చితముగా పాటించుచుండగా నీఫైయులు దుష్టత్వమందు, అనగా అధిక దుష్టత్వమందు ఇంకను నిలిచియుండిరి.
- 2 ఈ సంవత్సరమందు సమూయేలు అనబడు ఒక లేమనీయుడు జరహేమ్లు దేశములోనికి వచ్చి, జనులకు బోధించుట ప్రారంభించెను. అనేక దినములపాటు అతడు జనులకు పశ్చాత్తాపమును బోధించెను మరియు వారు అతడిని బయటకు గెంటివేయగా, అతడు తన స్వదేశమునకు తిరిగి వెళ్ళబోవుచుండెను.
- 3 కానీ అతడు తిరిగి వెనుకకు వెళ్ళవలెనని మరియు అతని హృదయములోనికి వచ్చు సంగతులన్నిటిని జనులకు ప్రవచించవలెనని ప్రభువు యొక్క స్వరము అతనికి చెప్పెను.
- 4 అతడు పట్టణములోనికి ప్రవేశించుటకు వారు అనుమతి ఇవ్వనందున, అతడు వెళ్ళి పట్టణపు ప్రాకారముపై నిలబడి, తన చేతిని ముందుకు చాపి బిగ్గరగా కేక వేసి, ప్రభువు అతని హృదయమందు ఉంచిన సంగతులను జనులకు ప్రవచించెను.
- 5 మరియు అతడు వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, లేమనీయుడనైన సమూయేలు అను నేను, ప్రభువు నా హృదయమందు ఉంచిన ఆయన మాటలను పలుకుచున్నాను; న్యాయపు ఖడ్గము ఈ జనులపై వ్రేలాడుచున్నదని ఈ జనులకు నేను చెప్పవలెనని ఆయన నా హృదయమందు ఉంచెను; నాలుగు వందల సంవత్సరములు గడిచిపోక ముందే న్యాయపు ఖడ్గము ఈ జనులపై పడును.
- 6 ఈ జనుల కొరకు భారమైన నాశనము కనిపెట్టుకొనియున్నది, అది నిశ్చయముగా ఈ జనులపై వచ్చును; నిశ్చయముగా ఈ లోకములోనికి వచ్చి అనేక శ్రమలను అనుభవించి, తన జనుల కొరకు సంహరింపబడు ప్రభువైన యేసు క్రీస్తుపై విశ్వాసము మరియు పశ్చాత్తాపము తప్ప, ఏదియు ఈ జనులను రక్షించలేదు.

And now it came to pass in the eighty and sixth year, the Nephites did still remain in wickedness, yea, in great wickedness, while the Lamanites did observe strictly to keep the commandments of God, according to the law of Moses.

And it came to pass that in this year there was one Samuel, a Lamanite, came into the land of Zarahemla, and began to preach unto the people. And it came to pass that he did preach, many days, repentance unto the people, and they did cast him out, and he was about to return to his own land.

But behold, the voice of the Lord came unto him, that he should return again, and prophesy unto the people whatsoever things should come into his heart.

And it came to pass that they would not suffer that he should enter into the city; therefore he went and got upon the wall thereof, and stretched forth his hand and cried with a loud voice, and prophesied unto the people whatsoever things the Lord put into his heart.

And he said unto them: Behold, I, Samuel, a Lamanite, do speak the words of the Lord which he doth put into my heart; and behold he hath put it into my heart to say unto this people that the sword of justice hangeth over this people; and four hundred years pass not away save the sword of justice falleth upon this people.

Yea, heavy destruction awaiteth this people, and it surely cometh unto this people, and nothing can save this people save it be repentance and faith on the Lord Jesus Christ, who surely shall come into the world, and shall suffer many things and shall be slain for his people.

7 ఇదిగో, ప్రభువు యొక్క దేవదూత దానిని నాకు తెలియజేసెను మరియు నా ఆత్మకు సువర్తమానములను తెచ్చెను. మీరు కూడా సువర్తమానములను కలిగియుండునట్లు, దానిని మీకు ప్రకటించుటకు నేను మీ యొద్దకు పంపబడితిని; కానీ మీరు నన్ను చేర్చుకొనుట లేదు.

8 కావున, ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నీపై జనుల హృదయ కారిన్యమును బట్టి వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నేను నా వాక్యమును వారి నుండి తీసివేసెదను, నేను నా ఆత్మను వారి నుండి ఉపసంహరించెదను, నేను వారిని ఇక ఏమాత్రము సహించను మరియు నేను వారి సహోదరుల హృదయములను వారికి వ్యతిరేకముగా త్రిప్పెదను.

9 నాలుగు వందల సంవత్సరములు గడిచిపోకముందే వారు మొత్తబడునట్లు నేను చేయుదును; నేను వారిని ఖడ్గముతో, కరువుతో, వ్యాధితో దర్శించెదను.

10 నా ఉగ్రతలో నేను వారిని దర్శించెదను మరియు మీ పూర్వి నాశనమును చూచుటకు మీ శత్రువుల యొక్క నాలుగవ తరము వారు అక్కడ జీవించియుండెదరు; మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, ఇది నిశ్చయముగా జరుగునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు మరియు నాలుగవ తరము వారు మీ నాశనమును చూచెదరు.

11 కానీ మీరు పశ్చాత్తాపపడి మీ దేవుడైన ప్రభువు తట్టు తిరిగిన యెడల, నేను నా కోపమును తొలగించెదనని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు; పశ్చాత్తాపపడి, నా తట్టు తిరుగు వారు ధన్యులు, కానీ పశ్చాత్తాపపడని వానికి ఆపద అని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

12 ఈ గొప్ప జరహేష్లు పట్టణమునకు ఆపద; ఏలయనగా నీతిమంతులను బట్టియే ఇది రక్షించబడినది; ఈ గొప్ప పట్టణమునకు ఆపద, ఏలయనగా అనేకులు, అనగా ఈ గొప్ప పట్టణములో అధికభాగము జనులు నాకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనెదరని నేను చూచుచున్నానని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

13 కానీ పశ్చాత్తాపపడిన వారు ధన్యులు, ఏలయనగా నేను వారిని వదిలిపెట్టెదను. కానీ ఈ గొప్ప పట్టణములో నీతిమంతులు లేని యెడల, పరలోకము నుండి అగ్ని వచ్చి దానిని నాశనము చేయునట్లు నేను చేయుదును.

And behold, an angel of the Lord hath declared it unto me, and he did bring glad tidings to my soul. And behold, I was sent unto you to declare it unto you also, that ye might have glad tidings; but behold ye would not receive me.

Therefore, thus saith the Lord: Because of the hardness of the hearts of the people of the Nephites, except they repent I will take away my word from them, and I will withdraw my Spirit from them, and I will suffer them no longer, and I will turn the hearts of their brethren against them.

And four hundred years shall not pass away before I will cause that they shall be smitten; yea, I will visit them with the sword and with famine and with pestilence.

Yea, I will visit them in my fierce anger, and there shall be those of the fourth generation who shall live, of your enemies, to behold your utter destruction; and this shall surely come except ye repent, saith the Lord; and those of the fourth generation shall visit your destruction.

But if ye will repent and return unto the Lord your God I will turn away mine anger, saith the Lord; yea, thus saith the Lord, blessed are they who will repent and turn unto me, but wo unto him that repenteth not.

Yea, wo unto this great city of Zarahemla; for behold, it is because of those who are righteous that it is saved; yea, wo unto this great city, for I perceive, saith the Lord, that there are many, yea, even the more part of this great city, that will harden their hearts against me, saith the Lord.

But blessed are they who will repent, for them will I spare. But behold, if it were not for the righteous who are in this great city, behold, I would cause that fire should come down out of heaven and destroy it.

- 14 కానీ, నీతిమంతుల నిమిత్తము అది విడిచిపెట్టబడినది. అయితే మీరు నీతిమంతులను మీ మధ్య నుండి బయటకు గెంటివేయు సమయము వచ్చును, అప్పుడు మీరు నాశనమునకు పరిపక్వమగుదురని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు; దానియందున్న దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి ఈ గొప్ప పట్టణమునకు ఆపద.
- 15 మరియు దానియందున్న దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి గిడియన్ పట్టణమునకు ఆపద.
- 16 ముఖ్యముగా, వాటియందున్న దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి చుట్టూ ఉన్న దేశమందు నీపైయుల చేత స్వాధీనము చేసుకొనబడిన పట్టణములన్నింటికి ఆపద.
- 17 ఇదిగో, దేశమందున్నజనులను బట్టి, వారి దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టి దేశముపై ఒక శాపము వచ్చునని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 18 మరియు దేశము పైనున్న గొప్ప శాపమును బట్టి, ఒకడు నీతిమంతుడైయుండి దానిని ప్రభువుకు దాచి ఉంచితే తప్ప, భూమి యందు నిధులను దాచివేయు వాడెవడైనను వాటిని ఇక ఏమాత్రము కనుగొనడని సైన్యములకధిపతి, మన గొప్ప సత్య దేవుడైన ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 19 ఏలయనగా వారు నా కొరకు వారి నిధులను దాచవలెనని నేను కోరుదును; మరియు నా కొరకు తమ నిధులను దాచని వారు శాపగ్రస్తులు; ఏలయనగా నీతిమంతులు తప్ప, ఎవడును నా కొరకు నిధులను దాచడు; నా కొరకు నిధులను దాచనివాని యొక్క నిధి మరియు అతడు కూడా శాపగ్రస్తమగుదురు; దేశము పైనున్న శాపమును బట్టి, దానినెవడు విమోచించలేడని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 20 మరియు వారు తమ హృదయములను సంపదలపై పెట్టియున్నారు, కావున వారు తమ నిధులను దాచివేయు దినము వచ్చును; వారు తమ హృదయములను తమ సంపదలపై ఉంచి, వారి శత్రువుల యెదుట నుండి పారిపోవునప్పుడు వారి నిధులను దాచివేయుదురు; వారు నా కొరకు వాటిని దాచరు, కావున వారు మరియు వారి నిధులు కూడా శాపగ్రస్తమగును; ఆ దినమందు వారు మొత్తబడుదురని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

But behold, it is for the righteous' sake that it is spared. But behold, the time cometh, saith the Lord, that when ye shall cast out the righteous from among you, then shall ye be ripe for destruction; yea, wo be unto this great city, because of the wickedness and abominations which are in her.

Yea, and wo be unto the city of Gideon, for the wickedness and abominations which are in her.

Yea, and wo be unto all the cities which are in the land round about, which are possessed by the Nephites, because of the wickedness and abominations which are in them.

And behold, a curse shall come upon the land, saith the Lord of Hosts, because of the people's sake who are upon the land, yea, because of their wickedness and their abominations.

And it shall come to pass, saith the Lord of Hosts, yea, our great and true God, that whoso shall hide up treasures in the earth shall find them again no more, because of the great curse of the land, save he be a righteous man and shall hide it up unto the Lord.

For I will, saith the Lord, that they shall hide up their treasures unto me; and cursed be they who hide not up their treasures unto me; for none hideth up their treasures unto me save it be the righteous; and he that hideth not up his treasures unto me, cursed is he, and also the treasure, and none shall redeem it because of the curse of the land.

And the day shall come that they shall hide up their treasures, because they have set their hearts upon riches; and because they have set their hearts upon their riches, and will hide up their treasures when they shall flee before their enemies; because they will not hide them up unto me, cursed be they and also their treasures; and in that day shall they be smitten, saith the Lord.

21 ఈ గొప్ప పట్టణము యొక్క జనులైన మీరు నా మాటలను ఆలకించుడి; అనగా, ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్న మాటలను ఆలకించుడి; ఏలయనగా మీ సంపదలను బట్టి మీరు శాపగ్రస్తులైయున్నారు; మీరు మీ హృదయములను వాటిపై ఉంచి, వాటిని మీకు ఇచ్చిన ఆయన యొక్క మాటలను ఆలకించనందువలన మీ సంపదలు కూడా శాపగ్రస్తమైనవి.

22 ఆయన మీకిచ్చిన ఆశీర్వాదములను బట్టి మీ దేవుడైన ప్రభువును మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనరు, మీరు మీ సంపదలను ఎల్లప్పుడు జ్ఞాపకము చేసుకొందురు, కానీ వాటి కొరకు మీ దేవుడైన ప్రభువుకు కృతజ్ఞత చెప్పుటను మాత్రము జ్ఞాపకము చేసుకొనరు; మీ హృదయములు ప్రభువు వైపు ఆకర్షించబడలేదు, కానీ గొప్ప గర్వముతో డంబములు పలుకుటకు, గొప్పగా ఉప్పొంగుటకు, అనూయలు, కలహములు, ద్వేషములు, హింసలు, హత్యలు మరియు సమస్త విధములైన దుర్జీతులు జరిగించుటకు అవి ఉప్పొంగును.

23 ఈ హేతువు నిమిత్తము ప్రభువైన దేవుడు దేశముపై, మీ సంపదలపై ఒక శాపము వచ్చునట్లు చేసెను; మరియు ఇది మీ దుర్జీతులను బట్టియైయున్నది.

24 ఇప్పుడు వచ్చిన ఈ సమయమును బట్టి ఈ జనులకు ఆపద, ఏలయనగా ప్రాచీన కాలపు జనులు చేసినట్లు మీరు కూడా ప్రవక్తలను బయటకు గెంటివేసి, వారిని గేలిచేసి, వారిపైకి రాళ్ళు విసిరి, వారిని సంహరించి, వారిపట్ల సమస్త విధమైన దుర్జీతిని జరిగించిరి.

25 ఇప్పుడు మీరు మాట్లాడునప్పుడు మీరిట్లు చెప్పుదురు: ప్రాచీన కాలపు మా పితరుల దినములలో మేము జీవించియున్న యెడల, మేము ప్రవక్తలను సంహరించియుండేవారము కాము; మేము వారిని రాళ్ళతో కొట్టేవారము కాము మరియు బయటకు గెంటివేసేవారము కాము.

26 ఇదిగో మీరు వారి కంటే చెడ్డగా ఉన్నారు; ఏలయనగా ప్రభువు జీవముతోడు, ఒక ప్రవక్త మీ మధ్యకు వచ్చి మీ పాపములు మరియు దుర్జీతులను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచు ప్రభువు యొక్క వాక్యమును మీకు ప్రకటించిన యెడల, మీరు అతనితో కోపముగానుండి అతడిని బయటకు గెంటివేయుదురు మరియు అతడిని నాశనము చేయుటకు అన్నిరకముల మార్గములను వెదికెదరు; మీ క్రియలు చెడ్డవని అతడు సాక్ష్యమిచ్చినందున అతడు ఒక అబద్ధ ప్రవక్తయని, పాపియని, అపవాది సంబంధియని మీరు చెప్పుదురు.

Behold ye, the people of this great city, and hearken unto my words; yea, hearken unto the words which the Lord saith; for behold, he saith that ye are cursed because of your riches, and also are your riches cursed because ye have set your hearts upon them, and have not hearkened unto the words of him who gave them unto you.

Ye do not remember the Lord your God in the things with which he hath blessed you, but ye do always remember your riches, not to thank the Lord your God for them; yea, your hearts are not drawn out unto the Lord, but they do swell with great pride, unto boasting, and unto great swelling, envyings, strifes, malice, persecutions, and murders, and all manner of iniquities.

For this cause hath the Lord God caused that a curse should come upon the land, and also upon your riches, and this because of your iniquities.

Yea, wo unto this people, because of this time which has arrived, that ye do cast out the prophets, and do mock them, and cast stones at them, and do slay them, and do all manner of iniquity unto them, even as they did of old time.

And now when ye talk, ye say: If our days had been in the days of our fathers of old, we would not have slain the prophets; we would not have stoned them, and cast them out.

Behold ye are worse than they; for as the Lord liveth, if a prophet come among you and declareth unto you the word of the Lord, which testifieth of your sins and iniquities, ye are angry with him, and cast him out and seek all manner of ways to destroy him; yea, you will say that he is a false prophet, and that he is a sinner, and of the devil, because he testifieth that your deeds are evil.

27 కానీ ఇదిగో, దీనిని చేయుడి, ఏ దోషము లేదు; దానిని చేయుడి, మీరు బాధపడరు అని మీ మధ్యకు ఒక మనుష్యుడు వచ్చి చెప్పిన యెడల, అలాగే మీ హృదయ గర్వమును బట్టి నడువుడి, మీ కన్నుల గర్వమును బట్టి నడువుడి మరియు మీ హృదయము కోరినదేదైనను చేయుడి అని ఒక మనుష్యుడు మీ మధ్యకు వచ్చి చెప్పిన యెడల, మీరు అతడిని చేర్చుకొని అతడొక ప్రవక్తయని చెప్పుదురు.

28 మీరు అతడిని హెచ్చించెదరు మరియు మీకు కలిగిన దాని నుండి అతనికిచ్చెదరు; మీ బంగారమును, వెండిని అతనికిచ్చెదరు, అతనికి ఖరీదైన వస్త్రములు ధరింపజేసెదరు; అతడు మీకు ఇచ్చకపుమాటలు చెప్పుచూ అంతయు క్షేమమని చెప్పును, కావున మీరు అతనిలో తప్పులెంచరు.

29 ఓ, దుష్టులైన మూర్ఖతరము వారలారా, కఠినాత్ములు, మెడబిరుసు జనులైన మీరు, ఎంతకాలము ప్రభువు మిమ్ములను సహించునని తలంచుచున్నారు? ఎంతకాలము మీరు మూర్ఖులైన గ్రుడ్డి మార్గదర్శుల చేత నడిపించబడుటకు మిమ్ములను అనుమతించుకొందురు? ఎంతకాలము మీరు వెలుగుకు బదులుగా చీకటిని యెంచుకొందురు?

30 ఇదిగో, మీ పట్ల ప్రభువు యొక్క కోపము ఇప్పటికే రగులుకొనియున్నది; మీ దుర్బీతి నిమిత్తము ఆయన దేశమును శపించియున్నాడు.

31 ఆయన మీ సంపదలను శపించు సమయము వచ్చినప్పుడు అవి చేజారిపోవును, వాటిని మీరు పట్టుకొనలేరు; మీ పేదరికపు దినములందు మీరు వాటిని నిలుపుకొనలేరు.

32 మరియు మీ పేదరికపు దినములందు మీరు ప్రభువుకు మొరపెట్టుదురు; వ్యర్థముగానే మీరు మొరపెట్టుదురు, ఏలయనగా మీ నాశనము ఇదివరకే మీపైకి వచ్చినది మరియు మీ నాశనము నిశ్చయము చేయబడియున్నది; ఆ దినమందు మీరు ఏడ్చెదరు మరియు అరిచెదరు అని సైన్యములకధిపతియగు ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు; అప్పుడు మీరు విలపించి, ఇట్లు చెప్పుదురు:

33 అయ్యో, నేను వశ్చాత్తాపపడి, ప్రవక్తలను చంపక, వారిని రాళ్ళతో కొట్టక, వారిని బయటకు గెంటివేయని యెడల ఎంత మేలు! మరియు ఆ దినమందు మీరిట్లు చెప్పుదురు: ఆయన మనకు సంపదలను ఇచ్చినప్పుడు మన దేవుడైన ప్రభువును మనము జ్ఞాపకము చేసుకొనియుండిన ఎంత మేలు; అప్పుడు మనము వాటిని పోగొట్టుకొనునట్లు అవి చేజారిపోయి ఉండేవి కావు; ఇదిగో, మన సంపదలు మన చేజారిపోయినవి.

But behold, if a man shall come among you and shall say: Do this, and there is no iniquity; do that and ye shall not suffer; yea, he will say: Walk after the pride of your own hearts; yea, walk after the pride of your eyes, and do whatsoever your heart desireth—and if a man shall come among you and say this, ye will receive him, and say that he is a prophet.

Yea, ye will lift him up, and ye will give unto him of your substance; ye will give unto him of your gold, and of your silver, and ye will clothe him with costly apparel; and because he speaketh flattering words unto you, and he saith that all is well, then ye will not find fault with him.

O ye wicked and ye perverse generation; ye hardened and ye stiffnecked people, how long will ye suppose that the Lord will suffer you? Yea, how long will ye suffer yourselves to be led by foolish and blind guides? Yea, how long will ye choose darkness rather than light?

Yea, behold, the anger of the Lord is already kindled against you; behold, he hath cursed the land because of your iniquity.

And behold, the time cometh that he curseth your riches, that they become slippery, that ye cannot hold them; and in the days of your poverty ye cannot retain them.

And in the days of your poverty ye shall cry unto the Lord; and in vain shall ye cry, for your desolation is already come upon you, and your destruction is made sure; and then shall ye weep and howl in that day, saith the Lord of Hosts. And then shall ye lament, and say:

O that I had repented, and had not killed the prophets, and stoned them, and cast them out. Yea, in that day ye shall say: O that we had remembered the Lord our God in the day that he gave us our riches, and then they would not have become slippery that we should lose them; for behold, our riches are gone from us.



34 మనము ఒక పనిముట్టును ఇక్కడ ఉంచిన యెడల, ఉదయమున అది పోవును; యుద్ధము కొరకు మనము ఖడ్గములు కోరు దినమందు అవి మన నుండి తీసివేయబడును.

35 మన నిధులను మనము దాచియుంటిమి మరియు దేశము పైనున్న శాపమును బట్టి, అవి మన చేజారిపోయినవి.

36 అయ్యో, ప్రభువు యొక్క వాక్యము మనకు వచ్చిన దినమందు మనము పశ్చాత్తాపడియున్న యెడల ఎంత మేలు! ఏలయనగా దేశము శపించబడినది; సమస్త వస్తువులు చేజారిపోయినవి మరియు మనము వాటిని పట్టుకొనజాలము.

37 ఇదిగో మనము దయ్యముల చేత చుట్టబడియున్నాము, మన ఆత్మలను నాశనము చేయగోరువాని దూతల చేత మనము చుట్టుకొనబడియున్నాము. మన దోషములు గొప్పవి. ఓ ప్రభువా, నీవు నీ కోపమును మా నుండి తొలగించలేవా? అనునది ఆ దినముల యందు మీ భాషయైయుండును.

38 కానీ, మీ పరీక్షా దినములు గతించిపోయినవి; శాశ్వతముగా మిక్కిలి ఆలస్యమై, మీ నాశనము నిశ్చయము చేయబడువరకు మీ రక్షణ దినమును మీరు వాయిదా వేసియుంటిరి; మీరు సంపాదించలేని దాని కొరకు మీ జీవితకాలమంతయూ మీరు వెదికిరి; దుర్నీతిని జరిగించుటలో మీరు సంతోషమును వెదికిరి, అది మన గొప్ప మరియు నిత్య అధిపతియందున్న నీతి స్వభావమునకు వ్యతిరేకమైయున్నది.

39 ఓ దేశ జనులారా, మీరు నా మాటలు విందురు గాక! ప్రభువు యొక్క కోపము మీ నుండి తొలగించబడవలెనని, మీరు పశ్చాత్తాపపడి, రక్షించబడవలెనని నేను ప్రార్థించుచున్నాను.

Behold, we lay a tool here and on the morrow it is gone; and behold, our swords are taken from us in the day we have sought them for battle.

Yea, we have hid up our treasures and they have slipped away from us, because of the curse of the land.

O that we had repented in the day that the word of the Lord came unto us; for behold the land is cursed, and all things are become slippery, and we cannot hold them.

Behold, we are surrounded by demons, yea, we are encircled about by the angels of him who hath sought to destroy our souls. Behold, our iniquities are great. O Lord, canst thou not turn away thine anger from us? And this shall be your language in those days.

But behold, your days of probation are past; ye have procrastinated the day of your salvation until it is everlastingly too late, and your destruction is made sure; yea, for ye have sought all the days of your lives for that which ye could not obtain; and ye have sought for happiness in doing iniquity, which thing is contrary to the nature of that righteousness which is in our great and Eternal Head.

O ye people of the land, that ye would hear my words! And I pray that the anger of the Lord be turned away from you, and that ye would repent and be saved.

## హీలమన్ 14

- 1 లేమనీయుడైన సమూయేలు వ్రాయబడలేని, అనేకానేక గొప్ప విషయములను ప్రవచించెను.
- 2 మరియు అతడు వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, నేను మీకు ఒక సూచననిచ్చుచున్నాను; ఇంకను ఐదు సంవత్సరములు గడిచిన తరువాత, అప్పుడు ఆయన నామమందు విశ్వసించు వారందరిని విమోచించుటకు దేవుని కుమారుడు వచ్చును.
- 3 ఆయన రాకడ సమయమున మీకు ఒక సూచనగా దీనిని నేను మీకిచ్చెదను; ఆకాశమందు గొప్ప వెలుగులు ఉండును, ఎంతగాననగా ఆయన రాకకు ముందు రాత్రియందు ఎట్టి చీకటి ఉండదు; మనుష్యులకు అది పగలువలె అనిపించును.
- 4 కావున రాత్రి లేకుండా ఒక పగలు మాత్రమే ఉన్నట్లు అక్కడ ఒక పగలు, ఒక రాత్రి మరియు ఒక పగలు ఉండును; ఇది మీకు ఒక సూచనగా ఉండును; ఏలయనగా సూర్యోదయమును, సూర్యాస్తమయమును కూడా మీరెరుగుదురు; కావున అక్కడ రెండు పగళ్ళు మరియు ఒక రాత్రి ఉండెనని వారు ఖచ్చితముగా తెలుసుకొనెదరు; అయినప్పటికీ ఆ రాత్రి చీకటిగానుండదు; అది ఆయన జన్మించుటకు ముందు రాత్రియైయుండును.
- 5 మీరు ఎన్నడూ చూచియుండని ఒక క్రొత్త నక్షత్రము ఉదయించును; ఇది కూడా మీకు ఒక సూచనయైయుండును.
- 6 ఇదియే అంతయూ కాదు, పరలోకమందు అనేకమైన సూచకక్రియలు మరియు ఆశ్చర్యకార్యములుండును.
- 7 మీరందరు నేలపై పడునంతగా విస్మయమొంది, ఆశ్చర్యపడుదురు.
- 8 మరియు దేవుని కుమారుని యందు విశ్వసించు వారందరు శాశ్వత జీవమును పొందుదురు.
- 9 అందువలన నేను వచ్చి, ఈ సంగతిని మీకు చెప్పవలెనని ప్రభువు తన దేవదూత ద్వారా నన్ను ఆజ్ఞాపించెను; నేను ఈ సంగతులను మీకు ప్రవచించవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించియున్నాడు; పశ్చాత్తాపపడి, ప్రభువు మార్గమును సిద్ధపరచమని ఈ జనులకు ప్రకటించమని ఆయన నాకు చెప్పియున్నాడు.

## Helaman 14

And now it came to pass that Samuel, the Lamanite, did prophesy a great many more things which cannot be written.

And behold, he said unto them: Behold, I give unto you a sign; for five years more cometh, and behold, then cometh the Son of God to redeem all those who shall believe on his name.

And behold, this will I give unto you for a sign at the time of his coming; for behold, there shall be great lights in heaven, insomuch that in the night before he cometh there shall be no darkness, insomuch that it shall appear unto man as if it was day.

Therefore, there shall be one day and a night and a day, as if it were one day and there were no night; and this shall be unto you for a sign; for ye shall know of the rising of the sun and also of its setting; therefore they shall know of a surety that there shall be two days and a night; nevertheless the night shall not be darkened; and it shall be the night before he is born.

And behold, there shall a new star arise, such an one as ye never have beheld; and this also shall be a sign unto you.

And behold this is not all, there shall be many signs and wonders in heaven.

And it shall come to pass that ye shall all be amazed, and wonder, insomuch that ye shall fall to the earth.

And it shall come to pass that whosoever shall believe on the Son of God, the same shall have everlasting life.

And behold, thus hath the Lord commanded me, by his angel, that I should come and tell this thing unto you; yea, he hath commanded that I should prophesy these things unto you; yea, he hath said unto me: Cry unto this people, repent and prepare the way of the Lord.

10 లేమనీయుడనైన నేను, ప్రభువు నాకు ఆజ్ఞాపించిన మాటలు మీకు చెప్పియున్నందున, అవి మీకు వ్యతిరేకముగా కఠినముగా ఉన్నందున మీరు నాతో కోపముగానున్నారు; నన్ను నాశనము చేయుటకు కోరుచున్నారు మరియు నన్ను మీ మధ్య నుండి బయటకు గెంటి వేసియున్నారు.

And now, because I am a Lamanite, and have spoken unto you the words which the Lord hath commanded me, and because it was hard against you, ye are angry with me and do seek to destroy me, and have cast me out from among you.

11 అయితే మీరు నా మాటలు విందురని, మీ దోషములను బట్టి మీ కొరకు వేచియున్న దేవుని తీర్పులను మీరు విని తెలుసుకొందురని మరియు పశ్చాత్తాపము యొక్క షరతులను కూడా తెలుసుకొందురను ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము నేను ఈ పట్టణ ప్రాకారములపైకి వచ్చియున్నాను.

And ye shall hear my words, for, for this intent have I come up upon the walls of this city, that ye might hear and know of the judgments of God which do await you because of your iniquities, and also that ye might know the conditions of repentance;

12 మరియు దేవుని కుమారుడు, భూమ్యాకాశముల యొక్క తండ్రి, ఆది నుండి సమస్త వస్తువుల సృష్టికర్తయైన యేసు క్రీస్తు యొక్క రాకను గూర్చి మీరు తెలుసుకొందురని, ఆయన నామమందు విశ్వసించు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము ఆయన రాక యొక్క సూచనలను గూర్చి మీరు తెలుసుకొందురని నేను వచ్చితిని.

And also that ye might know of the coming of Jesus Christ, the Son of God, the Father of heaven and of earth, the Creator of all things from the beginning; and that ye might know of the signs of his coming, to the intent that ye might believe on his name.

13 మీరు ఆయన నామమందు విశ్వసించిన యెడల, మీ పాపములన్నిటిని గూర్చి మీరు పశ్చాత్తాపపడెదరు, దాని ఫలితముగా మీరు ఆయన యోగ్యతల ద్వారా ఆ పాపములకు క్షమాపణ పొందెదరు.

And if ye believe on his name ye will repent of all your sins, that thereby ye may have a remission of them through his merits.

14 ఇదిగో, ఇంకొక సూచనను నేను మీకిచ్చుచున్నాను, అది ఆయన మరణమును గూర్చిన సూచన.

And behold, again, another sign I give unto you, yea, a sign of his death.

15 ఏలయనగా రక్షణ వచ్చునట్లు ఆయన నిశ్చయముగా మరణించవలెను; మృతుల పునరుత్థానమును తెచ్చుటకై ఆయన మరణించుట ఆయనకు యుక్తమగును మరియు అవసరమైయుండును, తద్వారా మనుష్యులు ప్రభువు యొక్క సన్నిధికి తేబడగలరు.

For behold, he surely must die that salvation may come; yea, it behooveth him and becometh expedient that he dieth, to bring to pass the resurrection of the dead, that thereby men may be brought into the presence of the Lord.

16 ఈ మరణము పునరుత్థానమును తెచ్చును మరియు సమస్త మానవ జాతిని మొదటి మరణమైన ఆ ఆత్మీయ మరణము నుండి విమోచించును; ఏలయనగా ఆదాము యొక్క పతనము ద్వారా మనుష్యులందరు ప్రభువు సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడి, ఐహికమైన సంగతులు మరియు ఆత్మీయమైన సంగతులు రెండింటి విషయమై మృతులవలె పరిగణించబడిరి.

Yea, behold, this death bringeth to pass the resurrection, and redeemeth all mankind from the first death—that spiritual death; for all mankind, by the fall of Adam being cut off from the presence of the Lord, are considered as dead, both as to things temporal and to things spiritual.

17 కానీ క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థానము మానవజాతిని, అనగా సమస్త మానవజాతిని విమోచించును; మరియు వారిని ప్రభువు యొక్క సన్నిధికి తిరిగి తెచ్చును.

But behold, the resurrection of Christ redeemeth mankind, yea, even all mankind, and bringeth them back into the presence of the Lord.

18 పశ్చాత్తాపపడు వారందరు నరికివేయబడరు, అగ్నిలో పడవేయబడరు అను పశ్చాత్తాపము యొక్క షరతును అది తెచ్చును; కానీ పశ్చాత్తాపపడని వారందరు నరికివేయబడుదురు, అగ్నిలో పడవేయబడుదురు; అక్కడ వారిపై తిరిగి ఒక ఆత్మీయ మరణము, అనగా రెండవ మరణము వచ్చును. ఏలయనగా, నీతికి సంబంధించిన వాటి విషయమై వారు తిరిగి కొట్టివేయబడిరి.

19 కావున పశ్చాత్తాపపడుడి, మీరు పశ్చాత్తాపపడుడి, లేని యెడల ఈ సంగతులను తెలుసుకొని వాటిని చేయకపోవుట ద్వారా శిక్షావిధికి లోబడుటకు మిమ్ములను మీరు అనుమతించుకొందురు మరియు మీరు ఈ రెండవ మరణమునకు తేబడుదురు.

20 కానీ ఇదిగో, ఆయన మరణము యొక్క సూచన అని మరియు యొక సూచనను గూర్చి నేను మీకు చెప్పినట్లుగా, ఆయన మరణమును అనుభవించు ఆ దినమందు సూర్యుడు చీకటియగును మరియు మీకు తన వెలుగునిచ్చుటకు తిరస్కరించును; చంద్రుడు మరియు సక్షత్రములు కూడా తిరస్కరించును; ఆయన మరణమును అనుభవించు సమయము నుండి మూడు దినముల పాటు అనగా, ఆయన మృతులలో నుండి తిరిగిలేచు సమయము వరకు ఈ భూముఖముపై ఎట్టి వెలుగు ఉండదు.

21 ఆయన ఆత్మను అప్పగించివేయు సమయమున అనేక గంటలపాటు అక్కడ ఉరుములు, మెరుపులు ఉండును; భూమి కంపించి వణకును; ఈ భూముఖము పైనున్నవి, భూమి పైన మరియు క్రింద రెండింటనున్నవి, ఈ సమయమున మీరు గట్టివని ఎరిగినవి లేదా దానిలో అధికభాగము ఒక గట్టి బండలా ఉన్న రాళ్ళు పగులును.

22 అవి రెండుగా చీలును, తరువాత ఎప్పటికీ సమస్త భూముఖముపై, అనగా భూమిపై మరియు క్రింద రెండింట, అతుకులయందు, బీటలయందు మరియు విరిగిన ముక్కలయందు కనుగొనబడును.

23 అక్కడ గొప్ప తుఫానులుండును, అనేక పర్వతములు లోయవలె క్రిందకు పరచబడియుండును మరియు ఇప్పుడు లోయలని పిలువబడిన అనేక స్థలములు అతి ఎత్తైన పర్వతములుగా మారును.

24 అనేక రహదారులు పాడైపోవును మరియు అనేక పట్టణములు నిర్జనమగును.

Yea, and it bringeth to pass the condition of repentance, that whosoever repenteth the same is not hewn down and cast into the fire; but whosoever repenteth not is hewn down and cast into the fire; and there cometh upon them again a spiritual death, yea, a second death, for they are cut off again as to things pertaining to righteousness.

Therefore repent ye, repent ye, lest by knowing these things and not doing them ye shall suffer yourselves to come under condemnation, and ye are brought down unto this second death.

But behold, as I said unto you concerning another sign, a sign of his death, behold, in that day that he shall suffer death the sun shall be darkened and refuse to give his light unto you; and also the moon and the stars; and there shall be no light upon the face of this land, even from the time that he shall suffer death, for the space of three days, to the time that he shall rise again from the dead.

Yea, at the time that he shall yield up the ghost there shall be thunderings and lightnings for the space of many hours, and the earth shall shake and tremble; and the rocks which are upon the face of this earth, which are both above the earth and beneath, which ye know at this time are solid, or the more part of it is one solid mass, shall be broken up;

Yea, they shall be rent in twain, and shall ever after be found in seams and in cracks, and in broken fragments upon the face of the whole earth, yea, both above the earth and beneath.

And behold, there shall be great tempests, and there shall be many mountains laid low, like unto a valley, and there shall be many places which are now called valleys which shall become mountains, whose height is great.

And many highways shall be broken up, and many cities shall become desolate.

25 అనేక సమాధులు తెరువబడి, వాటి మృతులను అప్పగించివేయును; అనేకమంది పరిశుద్ధులు అనేకులకు కనబడుదురు.

And many graves shall be opened, and shall yield up many of their dead; and many saints shall appear unto many.

26 ఇదిగో, దూత నాతో ఈ విధముగా చెప్పెను; ఏలయనగా అనేక గంటలపాటు అక్కడ ఉరుములు, మెరుపులు ఉండునని అతడు నాతో చెప్పెను.

And behold, thus hath the angel spoken unto me; for he said unto me that there should be thunderings and lightnings for the space of many hours.

27 ఉరుములు, మెరుపులు మరియు తుఫాను ఆగినప్పుడు ఈ సంగతులు ఉండవలెనని, మూడు దినముల పాటు సమస్త భూముఖమును చీకటి కప్పవలెనని అతడు నాతో చెప్పెను.

And he said unto me that while the thunder and the lightning lasted, and the tempest, that these things should be, and that darkness should cover the face of the whole earth for the space of three days.

28 ఈ సూచకక్రియలు మరియు ఈ ఆశ్చర్యకార్యములు ఈ భూముఖమంతటి మీద రావలెనని వారు విశ్వసించు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము, నరుల సంతానము మధ్య అవిశ్వాసమునకు ఎట్టి హేతువు లేకుండు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము, అనేకులు వీటికంటే ఇంకా గొప్ప సంగతులను చూచెదరని ఆ దూత నాతో చెప్పెను.

And the angel said unto me that many shall see greater things than these, to the intent that they might believe that these signs and these wonders should come to pass upon all the face of this land, to the intent that there should be no cause for unbelief among the children of men—

29 ఇది, విశ్వసించువారు రక్షింపబడి, విశ్వసించని వారిపై నీతియుక్తమైన తీర్పు వచ్చు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమైయున్నది; మరియు వారు శిక్షావిధి పొందినప్పటికీ, తమ స్వంత శిక్షావిధిని తమపైతామే తెచ్చుకొందురు.

And this to the intent that whosoever will believe might be saved, and that whosoever will not believe, a righteous judgment might come upon them; and also if they are condemned they bring upon themselves their own condemnation.

30 ఇప్పుడు జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, నా సహోదరులారా జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, నశించు వారందరు తమకుతామే నశించుదురు; దుర్నితినీ జరిగించు వారందరు తమకుతామే జరిగించుదురు; ఏలయనగా, మీరు స్వతంత్రులు; మిమ్ములను మీరు నిర్వహించుకొనుటకు మీరు అనుమతించబడిరి; ఏలయనగా, దేవుడు మీకు జ్ఞానమును ఇచ్చియున్నాడు మరియు ఆయన మిమ్ములను స్వతంత్రులుగా చేసియున్నాడు.

And now remember, remember, my brethren, that whosoever perisheth, perisheth unto himself; and whosoever doeth iniquity, doeth it unto himself; for behold, ye are free; ye are permitted to act for yourselves; for behold, God hath given unto you a knowledge and he hath made you free.

31 మీరు మంచి చెడులను తెలుసుకొనునట్లు ఆయన మీకు ఇచ్చియున్నాడు, మీరు జీవము లేదా మరణమును కోరుకొనునట్లు ఆయన మీకు ఇచ్చియున్నాడు; మీరు మేలు చేసిన యెడల, మేలైన దానికి పునఃస్థాపించబడుదురు లేదా మేలైనది మీకు పునఃస్థాపించబడును; లేదా మీరు కీడు చేసిన యెడల, కీడైనది మీకు పునఃస్థాపించబడును.

He hath given unto you that ye might know good from evil, and he hath given unto you that ye might choose life or death; and ye can do good and be restored unto that which is good, or have that which is good restored unto you; or ye can do evil, and have that which is evil restored unto you.

## హీలమన్ 15

- 1 ఇప్పుడు నా ప్రయమైన సహోదరులారా, మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల మీ ఇంట్ల మీ కొరకు నిర్జనముగా విడువబడియుండునని నేను మీకు ప్రకటించుచున్నాను.
- 2 మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, పాలిచ్చు దినమందు మీ స్త్రీలు దుఃఖించుటకు గొప్ప హేతువు కలిగియుండురు; ఏలయనగా మీరు పారిపోవుటకు ప్రయత్నించెదరు, కానీ ఆశ్రయము కొరకు ఎట్టి స్థలముండదు మరియు బిడ్డతోనున్న వారికి ఆపద, ఏలయనగా వారు భారముగా ఉన్నందున పారిపోలేరు; కావున వారు త్రొక్కివేయబడి, నశించిపోవుటకు విడువబడుదురు.
- 3 వారికి చూపబడిన ఈ సూచకక్రియలు మరియు ఆశ్చర్యకార్యములన్నిటిని చూచినప్పుడు వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, నీఫై జనులని పిలువబడిన ఈ జనులకు ఆపద; ఏలయనగా వారు ప్రభువు చేత ఎన్నకోబడిన జనులైయుండిరి; ఆయన నీఫై జనులను ప్రేమించెను మరియు వారిని గడ్డించెను; ఆయన వారిని ప్రేమించినందున, వారి దుర్మీతి దినములందు ఆయన వారిని గడ్డించెను.
- 4 కానీ నా సహోదరులారా, లేమనీయుల క్రియలు నిరంతరము చెడ్డవైయున్నందున ఆయన వారిని ద్వేషించెను మరియు ఇది వారి పితరుల ఆచారము యొక్క దుర్మీతిని బట్టియైయుండెను. కానీ నీఫైయుల బోధన ద్వారా వారికి రక్షణ వచ్చియుండెను; మరియు ఈ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము ప్రభువు వారి దినములు పొడిగించెను.
- 5 వారిలో అధికభాగము వారి కర్తవ్యపు బాటలో ఉన్నారు, దేవుని యెదుట జాగ్రత్తగా నడుచుచున్నారు మరియు మోషే ధర్మశాస్త్రమును బట్టి, ఆయన ఆజ్ఞలు, కట్టడలు, తీర్పులను పాటించుచున్నారని మీరు చూడవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 6 వారిలో అధికభాగము దీనిని చేయుచున్నారు మరియు వారి సహోదరులలో మిగిలిన వారిని సత్యము యొక్క జ్ఞానమునకు తేగలుగునట్లు అలసిపోకుండా శ్రద్ధతో వారు పాటుపడుచున్నారు; కావున ప్రతిదినము వారితో చేరుచున్న వారు అనేకులున్నారని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

## Helaman 15

And now, my beloved brethren, behold, I declare unto you that except ye shall repent your houses shall be left unto you desolate.

Yea, except ye repent, your women shall have great cause to mourn in the day that they shall give suck; for ye shall attempt to flee and there shall be no place for refuge; yea, and wo unto them which are with child, for they shall be heavy and cannot flee; therefore, they shall be trodden down and shall be left to perish.

Yea, wo unto this people who are called the people of Nephi except they shall repent, when they shall see all these signs and wonders which shall be showed unto them; for behold, they have been a chosen people of the Lord; yea, the people of Nephi hath he loved, and also hath he chastened them; yea, in the days of their iniquities hath he chastened them because he loveth them.

But behold my brethren, the Lamanites hath he hated because their deeds have been evil continually, and this because of the iniquity of the tradition of their fathers. But behold, salvation hath come unto them through the preaching of the Nephites; and for this intent hath the Lord prolonged their days.

And I would that ye should behold that the more part of them are in the path of their duty, and they do walk circumspectly before God, and they do observe to keep his commandments and his statutes and his judgments according to the law of Moses.

Yea, I say unto you, that the more part of them are doing this, and they are striving with unwearied diligence that they may bring the remainder of their brethren to the knowledge of the truth; therefore there are many who do add to their numbers daily.

7 మరియు మీకు మీరే దీనిని ఎరిగియున్నారు, ఏలయనగా మీరు దానిని చూచియున్నారు, వారిలో సత్యము యొక్క జ్ఞానమునకు మరియు వారి పితరుల యొక్క దుర్మార్గమైన, హేయకరమైన ఆచారములను గూర్చి తెలుసుకొనుటకు తేబడియున్న వారందరు, మరియు ప్రభువునందు విశ్వాసమునకు, పశ్చాత్తాపమునకు అనగా వారి హృదయమందు మార్పు తెచ్చునట్టి విశ్వాసము మరియు పశ్చాత్తాపమునకు నడిపించునట్లు వ్రాయబడియున్న పరిశుద్ధ లేఖనములు, అనగా పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ప్రవచనముల యందు విశ్వసించుటకు నడిపించబడియున్న వారందరు—

8 కావున ఎంతమంది ఈ జ్ఞానమునకు వచ్చిరో వారందరు విశ్వాసమందు మరియు వారు స్వతంత్రులుగా చేయబడిన ఆ విషయమందు దృఢముగాను, నిలకడగాను ఉన్నారని మీకు మీరే ఎరుగుదురు.

9 మరియు వారు తమ యుద్ధ ఆయుధములను పాతిపెట్టియున్నారని, ఎందుచేతనైనా వారు పాపము చేయుదురేమోయను భయముతో వాటిని తీసుకొనుటకు కూడా వారు భయపడుచున్నారని మీరెరుగుదురు; వారు పాపము చేయుటకు భయపడుచున్నారని మీరు చూడగలరు, ఏలయనగా వారు త్రొక్కివేయబడుటకు మరియు వారి శత్రువుల చేత సంహరింపబడుటకు తమనుతాము అనుమతించుకొందురు, కానీ వారికి వ్యతిరేకముగా తమ ఖడ్గములను ఎత్తరు; ఇదంతయు క్రీస్తునందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టియైయున్నది.

10 ఇప్పుడు దేనియందు వారు విశ్వసించుచున్నారో ఆ సంగతి యందు వారు విశ్వసించినప్పుడు వారి నిలకడను బట్టి, ఒకసారి వారికి జ్ఞానము కలుగజేయబడినప్పుడు వారి దృఢత్వమును బట్టి ప్రభువు వారిని ఆశీర్వదించును మరియు వారి దోషమున్నప్పటికీ వారి దినములు పొడిగించును—

11 అనగా, సత్యము యొక్క జ్ఞానమునకు తిరిగి మన సహోదరులైన లేమనీయుల యొక్క పునఃస్థాపన గూర్చి మన పితరుల ద్వారా, ప్రవక్త జీసోస్ మరియు అనేక ఇతర ప్రవక్తల ద్వారా కూడా చెప్పబడిన సమయము వచ్చువరకు, వారు విశ్వాసమందు క్షీణించియున్నను ప్రభువు వారి దినములను పొడిగించును—

And behold, ye do know of yourselves, for ye have witnessed it, that as many of them as are brought to the knowledge of the truth, and to know of the wicked and abominable traditions of their fathers, and are led to believe the holy scriptures, yea, the prophecies of the holy prophets, which are written, which leadeth them to faith on the Lord, and unto repentance, which faith and repentance bringeth a change of heart unto them—

Therefore, as many as have come to this, ye know of yourselves are firm and steadfast in the faith, and in the thing wherewith they have been made free.

And ye know also that they have buried their weapons of war, and they fear to take them up lest by any means they should sin; yea, ye can see that they fear to sin—for behold they will suffer themselves that they be trodden down and slain by their enemies, and will not lift their swords against them, and this because of their faith in Christ.

And now, because of their steadfastness when they do believe in that thing which they do believe, for because of their firmness when they are once enlightened, behold, the Lord shall bless them and prolong their days, notwithstanding their iniquity—

Yea, even if they should dwindle in unbelief the Lord shall prolong their days, until the time shall come which hath been spoken of by our fathers, and also by the prophet Zenos, and many other prophets, concerning the restoration of our brethren, the Lamanites, again to the knowledge of the truth—

12 అనగా, కడవరి సమయముల యందు ప్రభువు యొక్క వాగ్దానములు మన సహోదరులైన లేమనీయులకు లభ్యమగునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; వారు అనేక బాధలు పొందినప్పటికీ మరియు వారు భూ ముఖముపై ఇటు-అటు తరుమబడి, వేటాడబడి, కొట్టబడి, ఆశ్రయము కొరకు ఎట్టి స్థలము లేకుండా దూరముగా చెదరగొట్టబడినప్పటికీ, ప్రభువు వారి యెడల కనికరము కలిగియుండును.

13 ఈ ప్రవచనమును బట్టియే వారు మరలా సత్యమైన జ్ఞానమునకు, వారి విమోచకుడు మరియు వారి గొప్ప నిజమైన కాపరి యొక్క జ్ఞానమునకు తేబడి, ఆయన గొఱ్ఱల మధ్య లెక్కించబడుదురు.

14 కావున, మీరు పశ్చాత్తాపపడని యెడల అది మీ కంటే వారికి మేలుగా ఉండునని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

15 ఏలయనగా మీకు చూపబడిన అద్భుతములు వారికి, అనగా వారి పితరుల యొక్క ఆచారమును బట్టి విశ్వాసమందు క్షీణించిన వారికి చూపబడియుండిన యెడల, వారు తిరిగి ఎన్నడూ విశ్వాసమందు క్షీణించియుండేవారు కాదని మీకు మీరే చూడగలరు.

16 కావున, ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను వారిని పూర్తిగా నాశనము చేయను, కానీ నా దృష్టిలో యుక్తమైన దినమునందు వారు నా యొద్దకు తిరిగి వచ్చునట్లు నేను చేయుదునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

17 ఇప్పుడు నీపైయులను గూర్చి ప్రభువు ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: నేను వారి మధ్య అనేక అద్భుతములు చేసినప్పటికీ వారు పశ్చాత్తాపపడి నా చిత్తమును జరిగించని యెడల, వారి అవిశ్వాసమును బట్టి నేను వారిని పూర్తిగా నాశనము చేయుదునని మరియు ప్రభువు జీవముతోడు ఈ సంగతులు నిశ్చయముగా జరుగునని ప్రభువు సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Yea, I say unto you, that in the latter times the promises of the Lord have been extended to our brethren, the Lamanites; and notwithstanding the many afflictions which they shall have, and notwithstanding they shall be driven to and fro upon the face of the earth, and be hunted, and shall be smitten and scattered abroad, having no place for refuge, the Lord shall be merciful unto them.

And this is according to the prophecy, that they shall again be brought to the true knowledge, which is the knowledge of their Redeemer, and their great and true shepherd, and be numbered among his sheep.

Therefore I say unto you, it shall be better for them than for you except ye repent.

For behold, had the mighty works been shown unto them which have been shown unto you, yea, unto them who have dwindled in unbelief because of the traditions of their fathers, ye can see of yourselves that they never would again have dwindled in unbelief.

Therefore, saith the Lord: I will not utterly destroy them, but I will cause that in the day of my wisdom they shall return again unto me, saith the Lord.

And now behold, saith the Lord, concerning the people of the Nephites: If they will not repent, and observe to do my will, I will utterly destroy them, saith the Lord, because of their unbelief notwithstanding the many mighty works which I have done among them; and as surely as the Lord liveth shall these things be, saith the Lord.



## హీలమన్ 16

- 1 ఇప్పుడు పట్టణపు ప్రాకారము పైనుండి లేమనీయుడైన సమూయేలు పలికిన మాటలను వినిన వారనేకులు అక్కడుండిరి. అతని మాటపై విశ్వాసముంచిన వారందరు వెళ్ళి నీపై కొరకు వెదికిరి; వారు ముందుకు వచ్చి అతడిని కనుగొనినప్పుడు, వారు ప్రభువు పేరిట బాప్తిస్మము పొందవలెనని కోరుచూ వారి పాపములను కాదనకుండా అతని యొద్ద ఒప్పుకొనిరి.
- 2 కానీ సమూయేలు మాటల యందు విశ్వసించని వారందరు అతనితో కోపముగానుండిరి; వారు ప్రాకారముపైనున్న అతని మీదకు రాళ్ళు విసిరిరి మరియు అతడు ప్రాకారముపై నిలువగా అనేకులు అతని పైకి బాణములు కూడా వేసిరి; కానీ ప్రభువు యొక్క ఆత్మ అతనితోనుండెను, ఎంతగానగా వారి రాళ్ళతోను లేదా వారి బాణములతోను వారతడిని కొట్టలేకపోయిరి.
- 3 ఇప్పుడు వారతడిని కొట్టలేకపోయిరని చూచినప్పుడు, అతని మాటల యందు విశ్వసించిన వారు అక్కడ మరింతమంది ఉండిరి, ఎంతగానగా వారు బాప్తిస్మము పొందుటకు నీపై యొద్దకు వెళ్ళిపోయిరి.
- 4 ఏలయనగా క్రీస్తు త్వరలో రావలసియున్నదని వారు తెలుసుకొనునట్లు సూచకక్రియలను, ఆశ్చర్యకార్యములను చూపుచూ జనుల మధ్య అద్భుతములను చేయుచూ జనులకు నీపై బాప్తిస్మమిచ్చుచూ, ప్రవచించుచూ, బోధించుచూ పశ్చాత్తాపమును గూర్చి ప్రకటించుచుండెను.
- 5 వారు విశ్వసించగలుగునట్లు వారికి అవి ముందుగానే తెలియజేయబడియున్నవని అవి వచ్చు సమయమున వారు తెలుసుకొని, జ్ఞాపకము చేసుకొనగలుగునట్లు త్వరలో రాబోవు సంగతులను గూర్చి వారికి చెప్పుచుండెను; కావున సమూయేలు మాటలపై విశ్వసించిన వారందరు బాప్తిస్మము పొందుటకు అతని యొద్దకు వెళ్ళిరి, ఏలయనగా వారు పశ్చాత్తాపపడి తమ పాపములను ఒప్పుకొనుచూ వచ్చిరి.

## Helaman 16

And now, it came to pass that there were many who heard the words of Samuel, the Lamanite, which he spake upon the walls of the city. And as many as believed on his word went forth and sought for Nephi; and when they had come forth and found him they confessed unto him their sins and denied not, desiring that they might be baptized unto the Lord.

But as many as there were who did not believe in the words of Samuel were angry with him; and they cast stones at him upon the wall, and also many shot arrows at him as he stood upon the wall; but the Spirit of the Lord was with him, insomuch that they could not hit him with their stones neither with their arrows.

Now when they saw that they could not hit him, there were many more who did believe on his words, insomuch that they went away unto Nephi to be baptized.

For behold, Nephi was baptizing, and prophesying, and preaching, crying repentance unto the people, showing signs and wonders, working miracles among the people, that they might know that the Christ must shortly come—

Telling them of things which must shortly come, that they might know and remember at the time of their coming that they had been made known unto them beforehand, to the intent that they might believe; therefore as many as believed on the words of Samuel went forth unto him to be baptized, for they came repenting and confessing their sins.

- 6 కానీ వారిలో అధికభాగము సమూయేలు మాటల యందు విశ్వసించలేదు; కావున వారతడిని తమ రాళ్ళతోను, తమ బాణములతోను కొట్టలేకపోయిరని చూచినప్పుడు, వారు తమ సైనికాధికారులతో ఇట్లు చెప్పుచూ కేకవేసిరి: ఈ మమష్యుని పట్టుకొని బంధించుడి, ఏలయనగా అతడు దయ్యము పట్టియున్నాడు మరియు అతని యందున్న దయ్యము యొక్క శక్తిని బట్టి మేము అతడిని మా రాళ్ళతోను, బాణములతోను కొట్టలేకపోతిమి; కావున అతడిని పట్టుకొని బంధించి, దూరముగా ఉంచుడి.
- 7 మరియు వారు అతనిపై తమ చేతులు వేయుటకు ముందుకువెళ్ళగా, అతడు ప్రాకారము పైనుండి క్రిందికి దూకి వారి దేశములో నుండి బయటకు, అతని స్వదేశమునకు పారిపోయి, తన స్వంత జనుల మధ్య భోధించుట మరియు ప్రవచించుట మొదలుపెట్టెను.
- 8 అతని గూర్చి నీపైయుల మధ్య మరి ఎన్నడూ వినబడలేదు; ఆ విధముగా జనుల యొక్క వ్యవహారములుండెను.
- 9 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనుబది ఆరవ సంవత్సరము ముగిసెను.
- 10 ఆ విధముగా జనులలో అధికభాగము వారి గర్వము మరియు దుర్మార్గమందు నిలిచియుండి, తక్కువ భాగము దేవుని యెదుట అతి జాగ్రత్తతో నడుచుచుండగా న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనుబది ఏడవ సంవత్సరము కూడా ముగిసెను.
- 11 మరియు న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనుబది ఎనిమిదవ సంవత్సరమందు కూడా పరిస్థితులు ఇదే విధముగానుండెను.
- 12 జనులు దుర్మీతి యందు ఎక్కువ కఠినులగుట మరియు దేవుని ఆజ్ఞలకు వ్యతిరేకమైన దానిని అత్యధికముగా చేయుటను మొదలుపెట్టుట తప్ప, న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క ఎనుబది తొమ్మిదవ సంవత్సరమందు జనుల వ్యవహారములయందు పెద్ద మార్పేమియు లేకుండెను.
- 13 కానీ న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క తొంభైయవ సంవత్సరమందు జనులకు గొప్ప సూచకక్రియలు, ఆశ్చర్యకార్యములు ఇవ్వబడెను మరియు ప్రవక్తల మాటలు నెరవేరుట మొదలాయెను.
- 14 దేవమాతలు మనుష్యులకు, జ్ఞానులకు కనబడి, మహా సంతోషకరమైన సువర్తమానములను వారికి ప్రకటించిరి; ఆ విధముగా ఈ సంవత్సరమందు లేఖనములు నెరవేరుట మొదలాయెను.

But the more part of them did not believe in the words of Samuel; therefore when they saw that they could not hit him with their stones and their arrows, they cried unto their captains, saying: Take this fellow and bind him, for behold he hath a devil; and because of the power of the devil which is in him we cannot hit him with our stones and our arrows; therefore take him and bind him, and away with him.

And as they went forth to lay their hands on him, behold, he did cast himself down from the wall, and did flee out of their lands, yea, even unto his own country, and began to preach and to prophesy among his own people.

And behold, he was never heard of more among the Nephites; and thus were the affairs of the people.

And thus ended the eighty and sixth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And thus ended also the eighty and seventh year of the reign of the judges, the more part of the people remaining in their pride and wickedness, and the lesser part walking more circumspectly before God.

And these were the conditions also, in the eighty and eighth year of the reign of the judges.

And there was but little alteration in the affairs of the people, save it were the people began to be more hardened in iniquity, and do more and more of that which was contrary to the commandments of God, in the eighty and ninth year of the reign of the judges.

But it came to pass in the ninetieth year of the reign of the judges, there were great signs given unto the people, and wonders; and the words of the prophets began to be fulfilled.

And angels did appear unto men, wise men, and did declare unto them glad tidings of great joy; thus in this year the scriptures began to be fulfilled.

15 అయినను నీపైయులు మరియు లేమనీయులు ఇరువురిలో అధికముగా విశ్వసించిన భాగము తప్ప, జనులందరు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనసాగిరి మరియు వారి స్వశక్తిపై, వారి స్వంత జ్ఞానముపై ఆధారపడుట మొదలుపెట్టుచూ ఇట్లనిరి:

16 అనేకమైనవాటి మధ్య వారు కొన్ని సంగతులను సరిగ్గా ఊహించియుండవచ్చు; కానీ చెప్పబడిన వాటిని గూర్చి ఆ గొప్ప మరియు అద్భుతకార్యములన్నియు జరుగలేవని మేమెరుగుదుము.

17 మరియు ఇట్లు చెప్పుచూ వారి మధ్య వారు తర్కించుచూ వాదులాడుచుండిరి:

18 క్రీస్తు వంటి ఒక ప్రాణి రాబోవుట అనునది తర్కించదగినదే కాదని, అటులైన యెడల చెప్పబడియున్నట్లు దేవుని కుమారుడు, భూమ్యాకాశముల తండ్రియైన ఆయన యెరుషలేము వద్దనున్న వారికివలెనే మనకు కూడా తనను ఎందుకు చూపించుకొనడు?

19 యెరుషలేము దేశమందువలెనే ఈ దేశమందు కూడా ఆయన తనను ఎందుకు చూపించుకొనడు?

20 కానీ, మన మధ్య కాకుండా మనము ఎరుగని ఒక దేశమందు, చాలా దూరములోనున్న ఒక దేశమందు జరుగబోవు ఏదో గొప్ప మరియు ఆశ్చర్యకరమైన సంగతియందు మనము విశ్వాసముంచునట్లు చేయుటకు ఇది మన పితరుల ద్వారా మనకు అందించబడిన ఒక దుష్టాచారమని మనమెరుగుదుము; అందువలన వారు మనలను అజ్ఞానములో ఉంచవచ్చును, ఏలయనగా అవి సత్యమని మన కన్నులతో మనము చూడలేము.

21 మరియు వారు దుష్టుని యొక్క మోసకరమైన, మర్మమైన నేర్పుల ద్వారా మనము గ్రహింపలేని ఏదో గొప్ప మర్మమును చేయుదురు, అది మనలను వారి మాటలకు, వారికి కూడా దాసులుగా ఉంచును, ఏలయనగా మనకు వాక్యమును బోధించుటకు మనము వారిపై ఆధారపడియున్నాము; ఆ విధముగా మనము వారికి మనలను లోబరచుకొనిన యెడల, వారు మనలను మన జీవితకాలమంతా అజ్ఞానమందు ఉంచెదరు.

Nevertheless, the people began to harden their hearts, all save it were the most believing part of them, both of the Nephites and also of the Lamanites, and began to depend upon their own strength and upon their own wisdom, saying:

Some things they may have guessed right, among so many; but behold, we know that all these great and marvelous works cannot come to pass, of which has been spoken.

And they began to reason and to contend among themselves, saying:

That it is not reasonable that such a being as a Christ shall come; if so, and he be the Son of God, the Father of heaven and of earth, as it has been spoken, why will he not show himself unto us as well as unto them who shall be at Jerusalem?

Yea, why will he not show himself in this land as well as in the land of Jerusalem?

But behold, we know that this is a wicked tradition, which has been handed down unto us by our fathers, to cause us that we should believe in some great and marvelous thing which should come to pass, but not among us, but in a land which is far distant, a land which we know not; therefore they can keep us in ignorance, for we cannot witness with our own eyes that they are true.

And they will, by the cunning and the mysterious arts of the evil one, work some great mystery which we cannot understand, which will keep us down to be servants to their words, and also servants unto them, for we depend upon them to teach us the word; and thus will they keep us in ignorance if we will yield ourselves unto them, all the days of our lives.

22 ఇంకను మూర్ఖమైన, వ్యర్థమైన అనేకానేక సంగతులను జనులు తమ హృదయములందు ఊహించుకొనిరి; వారు అధికముగా కలతచెందిరి, ఏలయనగా నిరంతరము దుర్మీతి చేయుటకు సాతాను వారిని పురిగొల్పెను; మేలైన దానికి వ్యతిరేకముగా మరియు రాబోవు దానికి వ్యతిరేకముగా జనుల హృదయములను అతడు కఠినపరచునట్లు దేశమంతటా అతడు వదంతులను, వివాదములను వ్యాపింపజేయుచూ వెళ్ళెను.

23 ప్రభువు యొక్క జనుల మధ్య సూచకక్రియలు, ఆశ్చర్యకార్యములు చేయబడినప్పటికీ మరియు వారు చేసిన అద్భుతములు అనేకమున్నప్పటికీ, సాతాను దేశమంతటానున్న జనుల హృదయములపై గొప్ప పట్టు సంపాదించెను.

24 ఆ విధముగా నీపై జనులపై న్యాయాధిపతుల పరిపాలన యొక్క తొంభైయవ సంవత్సరము ముగిసెను.

25 ఆ విధముగా హీలమన్ మరియు అతని కుమారుల యొక్క గ్రంథమును బట్టి హీలమన్ గ్రంథము ముగిసెను.

And many more things did the people imagine up in their hearts, which were foolish and vain; and they were much disturbed, for Satan did stir them up to do iniquity continually; yea, he did go about spreading rumors and contentions upon all the face of the land, that he might harden the hearts of the people against that which was good and against that which should come.

And notwithstanding the signs and the wonders which were wrought among the people of the Lord, and the many miracles which they did, Satan did get great hold upon the hearts of the people upon all the face of the land.

And thus ended the ninetieth year of the reign of the judges over the people of Nephi.

And thus ended the book of Helaman, according to the record of Helaman and his sons.

# మూడవ నీఫై

## నీఫై గ్రంథము

హీలమన్ కుమారుడైన నీఫై యొక్క కుమారుడు

హీలమన్, యూదా రాజైన సిద్కీయా పరిపాలన యొక్క మొదటి సంవత్సరమందు యెరూషలేము నుండి బయటకు వచ్చిన లీహై కుమారుడైన నీఫై యొక్క వంశస్థుడైన ఆ ఆల్మా కుమారుడైన ఆల్మా యొక్క కుమారుడైన హీలమన్ యొక్క కుమారుడు.

### 3 నీఫై 1

- 1 ఇప్పుడు తొంబది ఒకటవ సంవత్సరము గడిచిపోయెను మరియు లీహై యెరూషలేమును విడిచి వచ్చిన సమయమునుండి ఆరు వందల సంవత్సరములు గడిచిపోయెను; అది, లకోనియన్ ప్రధాన న్యాయాధిపతి మరియు దేశముపై పరిపాలకుడైన సంవత్సరమందైయుండెను.
- 2 హీలమన్ కుమారుడైన నీఫై, తన పెద్ద కుమారుడైన నీఫైకి కంచు పలకలను, భద్రపరచబడిన గ్రంథములన్నిటిని మరియు లీహై యెరూషలేము నుండి బయటకు వెడలిపోయినప్పటి నుండి పవిత్రముగా ఉంచబడిన సమస్త వస్తువులను గూర్చిన బాధ్యతనిచ్చి, జరహేమ్ దేశమునుండి బయటకు వెడలిపోయెను.
- 3 అప్పుడతడు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయెను మరియు అతడు ఎక్కడకు వెళ్ళినో ఏ మనుష్యుడు ఎరుగడు; అతని స్థానములో అతని కుమారుడు నీఫై వృత్తాంతములను, అనగా ఈ జనుల గ్రంథములను భద్రపరిచెను.
- 4 తొంబది రెండవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు, ప్రవక్తల యొక్క ప్రవచనములు మరింత సంపూర్ణముగా నెరవేరుట మొదలాయెను; ఏలయనగా జనుల మధ్య అతిగొప్ప సూచకక్రియలు మరియు అద్భుతకార్యములుండట మొదలాయెను.
- 5 కానీ, లేమనీయుడైన సమూయేలు ద్వారా పలుకబడిన మాటలు నెరవేరుటకు సమయము గతించిపోయెనని చెప్పనారంభించిన వారు కొందరు అక్కడుండిరి.

# Third Nephi

## The Book of Nephi

the Son of Nephi, Who Was the Son of Helaman

*And Helaman was the son of Helaman, who was the son of Alma, who was the son of Alma, being a descendant of Nephi who was the son of Lehi, who came out of Jerusalem in the first year of the reign of Zedekiah, the king of Judah.*

### 3 Nephi 1

Now it came to pass that the ninety and first year had passed away and it was six hundred years from the time that Lehi left Jerusalem; and it was in the year that Lachoneus was the chief judge and the governor over the land.

And Nephi, the son of Helaman, had departed out of the land of Zarahemla, giving charge unto his son Nephi, who was his eldest son, concerning the plates of brass, and all the records which had been kept, and all those things which had been kept sacred from the departure of Lehi out of Jerusalem.

Then he departed out of the land, and whither he went, no man knoweth; and his son Nephi did keep the records in his stead, yea, the record of this people.

And it came to pass that in the commencement of the ninety and second year, behold, the prophecies of the prophets began to be fulfilled more fully; for there began to be greater signs and greater miracles wrought among the people.

But there were some who began to say that the time was past for the words to be fulfilled, which were spoken by Samuel, the Lamanite.

6 వారు తమ సహోదరులను చూచి ఆనందించుట మొదలుపెట్టి, ఇట్లు చెప్పిరి: ఇదిగో సమయము గతించిపోయెను మరియు సమూయేలు మాటలు నెరవేరలేదు; కావున ఈ విషయమును గూర్చిన మీ సంతోషము, మీ విశ్వాసము వ్యర్థమాయెను.

7 మరియు వారు దేశమంతటా గొప్ప అలజడి సృష్టించిరి; విశ్వసించిన ఆ జనులు, ఏ విధముగానైనను చెప్పబడిన ఆ సంగతులు సంభవించవేమోనని మిక్కిలి దుఃఖముతో ఉండసాగిరి.

8 కానీ, వారి విశ్వాసము వ్యర్థము కాలేదని వారు ఎరుగునట్లు అక్కడ ఏ రాత్రి లేనట్లుగా ఒక పగలువలే నుండు ఆ పగలు, ఆ రాత్రి మరియు ఆ పగలు కొరకు నిరంతరము కనిపెట్టియుండిరి.

9 సమూయేలు ప్రవక్త ద్వారా ఇవ్వబడిన ఆ సూచకక్రియ జరుగని యెడల, ఆ ఆచారములందు విశ్వసించిన వారందరు చంపబడవలెనని అవిశ్వాసుల ద్వారా ఒక దినము ప్రత్యేకపరచబడెను.

10 ఇప్పుడు నీఫై యొక్క కుమారుడైన నీఫై, తన జనుల యొక్క ఈ దుష్టత్వమును చూచినప్పుడు అతని హృదయము మిక్కిలి దుఃఖించెను.

11 అతడు బయటకు వెళ్ళి నేల మీద మోకాళ్ళూని, వారి పితరుల ఆచారమందు వారి విశ్వాసమును బట్టి నాశనము చేయబడబోవుచున్న అతని జనుల నిమిత్తము తన దేవునికి బలముగా మొరపెట్టెను.

12 ఆ దినమంతయు అతడు ప్రభువుకు బలముగా మొరపెట్టగా, ఇట్లు చెప్పుచూ ప్రభువు యొక్క స్వరము అతనికి వినిపించెను:

13 నీ తల పైకెత్తి ఆనందించుము; ఏలయనగా సమయము సమీపించినది, ఈ రాత్రి యందు సూచకక్రియ ఇవ్వబడును మరియు నేను నా పరిశుద్ధ ప్రవక్తల నోటిద్వారా పలుకబడునట్లు చేసిన ఆ సమస్తమును నెరవేర్చెదనని లోకమునకు చూపుటకు ఉదయమున నేను లోకములోనికి వచ్చెదను.

And they began to rejoice over their brethren, saying: Behold the time is past, and the words of Samuel are not fulfilled; therefore, your joy and your faith concerning this thing hath been vain.

And it came to pass that they did make a great uproar throughout the land; and the people who believed began to be very sorrowful, lest by any means those things which had been spoken might not come to pass.

But behold, they did watch steadfastly for that day and that night and that day which should be as one day as if there were no night, that they might know that their faith had not been vain.

Now it came to pass that there was a day set apart by the unbelievers, that all those who believed in those traditions should be put to death except the sign should come to pass, which had been given by Samuel the prophet.

Now it came to pass that when Nephi, the son of Nephi, saw this wickedness of his people, his heart was exceedingly sorrowful.

And it came to pass that he went out and bowed himself down upon the earth, and cried mightily to his God in behalf of his people, yea, those who were about to be destroyed because of their faith in the tradition of their fathers.

And it came to pass that he cried mightily unto the Lord all that day; and behold, the voice of the Lord came unto him, saying:

Lift up your head and be of good cheer; for behold, the time is at hand, and on this night shall the sign be given, and on the morrow come I into the world, to show unto the world that I will fulfil all that which I have caused to be spoken by the mouth of my holy prophets.

14 ఇదిగో, లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి నరులనంతానమునకు నేను తెలియజేసిన విషయములన్నిటిని నెరవేర్చుటకు తండ్రి యొక్కయు మరియు కుమారుని యొక్కయు —నన్ను బట్టి తండ్రి యొక్కయు మరియు నా శరీరమును బట్టి కుమారుని యొక్కయు ఇరువురి చిత్తమును జరిగించుటకు నేను నా స్వజనుల యొద్దకు వచ్చెదను. ఇదిగో సమయము సమీపించినది, ఈ రాత్రి ఆ సూచకక్రియ ఇవ్వబడును.

15 మరియు నీపైకి వినిపించిన మాటలు అవి చెప్పబడినట్లుగా నెరవేరెను; ఏలయనగా సూర్యుడు అస్తమించు సమయమున ఎట్టి చీకటి లేకుండెను; రాత్రి వచ్చినప్పుడు ఎట్టి చీకటి లేకుండెను, కావున జనులు ఆశ్చర్యపడసాగిరి.

16 ప్రవక్తల మాటలయందు విశ్వసించని వారనేకులు అక్కడ నేలపై పడి, మరణించిన వారివలె అయిరి, ఏలయనగా ప్రవక్తల మాటల యందు విశ్వసించిన వారి కొరకు వారు వేసిన గొప్ప నాశన ప్రణాళిక వ్యర్థము చేయబడెనని వారు ఎరిగిరి; ఏలయనగా ఇవ్వబడిన సూచకక్రియ అప్పటికే సమీపించియుండెను.

17 మరియు దేవుని కుమారుడు త్వరలో తప్పక ప్రత్యక్షము కావలెనని వారు తెలుసుకొనసాగిరి; క్లుప్తముగా పశ్చిమము నుండి తూర్పునకు, ఉత్తర దేశమందు మరియు దక్షిణ దేశమందు, భూముఖమంతటి పైనున్న జనులందరు నేలపై పడునంత అధికముగా ఆశ్చర్యపడిరి.

18 ఏలయనగా ప్రవక్తలు ఈ విషయములను గూర్చి అనేక సంవత్సరముల పాటు సాక్ష్యమిచ్చిరని, ఇవ్వబడిన సూచకక్రియ అప్పటికే సమీపించియున్నదని వారెరిగిరి; వారి దుర్మితి మరియు అవిశ్వాసమును బట్టి వారు భయపడసాగిరి.

19 ఆ రాత్రియందంతా ఎట్టి చీకటి లేకుండెను, కానీ మిట్ట మధ్యాహ్నమువలె వెలుతురు ఉండెను. సూర్యుడు తన సరియైన క్రమమును బట్టి ఉదయమందు తిరిగి ఉదయించెను మరియు ఇవ్వబడిన సూచకక్రియను బట్టి అది ప్రభువు జన్మించవలసిన దినమని వారు ఎరిగిరి.

20 ప్రవక్తల యొక్క మాటలను బట్టి అన్ని విషయములు పొల్లుపోకుండా జరిగెను.

21 వాక్యము ప్రకారము ఒక కొత్త నక్షత్రము అగుపించెను.

Behold, I come unto my own, to fulfil all things which I have made known unto the children of men from the foundation of the world, and to do the will, both of the Father and of the Son—of the Father because of me, and of the Son because of my flesh. And behold, the time is at hand, and this night shall the sign be given.

And it came to pass that the words which came unto Nephi were fulfilled, according as they had been spoken; for behold, at the going down of the sun there was no darkness; and the people began to be astonished because there was no darkness when the night came.

And there were many, who had not believed the words of the prophets, who fell to the earth and became as if they were dead, for they knew that the great plan of destruction which they had laid for those who believed in the words of the prophets had been frustrated; for the sign which had been given was already at hand.

And they began to know that the Son of God must shortly appear; yea, in fine, all the people upon the face of the whole earth from the west to the east, both in the land north and in the land south, were so exceedingly astonished that they fell to the earth.

For they knew that the prophets had testified of these things for many years, and that the sign which had been given was already at hand; and they began to fear because of their iniquity and their unbelief.

And it came to pass that there was no darkness in all that night, but it was as light as though it was mid-day. And it came to pass that the sun did rise in the morning again, according to its proper order; and they knew that it was the day that the Lord should be born, because of the sign which had been given.

And it had come to pass, yea, all things, every whit, according to the words of the prophets.

And it came to pass also that a new star did appear, according to the word.

22 ఇప్పుడు ఈ సమయము నుండి వారు చూచిన ఆ నూచక-  
క్రియలు మరియు ఆశ్చర్యకార్యములందు వారు విశ్వసించకూ-  
డదను ఉద్దేశ్యముతో, వారి హృదయములను కఠినపరచుటకు  
సాతాను ద్వారా జనుల మధ్య అబద్ధములు పంపబడుట మొ-  
దలాయెను; కానీ ఈ అబద్ధములు మరియు మోసములున్న-  
ప్పటికీ, జనులలో అధికభాగము విశ్వసించి, ప్రభువుకు పరివ-  
ర్తన చెందిరి.

23 పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మమునందు గొప్ప పాప క్ష-  
మాపణ ఉన్నదని బాప్తిస్మమిచ్చుచూ నీఫై మరియు ఇతరుల-  
నేకులు జనుల మధ్యకు వెళ్ళిరి. ఆ విధముగా జనులు దేశ-  
మందు తిరిగి సమాధానము కలిగియుండసాగిరి.

24 ఇకపై మోషే ధర్మశాస్త్రమును అనుసరించనవసరము లేదని  
లేఖనముల ద్వారా ఋజువు చేయుటకు ప్రయత్నించుచూ బో-  
ధించుట మొదలుపెట్టిన కొందరు తప్ప, అక్కడ ఎట్టి వివాద-  
ములు లేకుండెను. లేఖనములను గ్రహించనందున ఈ విష-  
యమందు వారు పొరపడిరి.

25 కానీ వారు త్వరలోనే పరివర్తన పొంది, వారి పొరపాటును  
గూర్చి ఒప్పించబడిరి, ఏలయనగా ధర్మశాస్త్రము ఇంకను నెర-  
వేరలేదని మరియు ప్రతి పొల్లనందు అది నెరవేరవలెనని వా-  
రికి తెలియజేయబడెను; అనగా, అది నెరవేరవలెనని, అదం-  
తయు నెరవేరు వరకు ఒక పొల్లు లేదా ఒక రవ్వ అయినను  
పోదని వాక్యము వారికి వచ్చెను; కావున ఈ సంవత్సరమందే  
వారు తమ పొరపాటు తెలుసుకొని, వారి తప్పులను ఒప్పుకొ-  
నిరి.

26 ఆ విధముగా పరిశుద్ధ ప్రవక్తలందరి ప్రవచనములను బట్టి,  
సంభవించిన నూచకక్రియలను బట్టి జనులకు సువర్తమాన-  
ములను తెచ్చుచూ తొందరి రెండవ సంవత్సరము గతించిపో-  
యెను.

27 మరియు దేశమును పట్టి పీడించుచూ పర్వతములపై నివ-  
సించుచున్న గాడియాంటన్ దొంగల వలన తప్ప, తొందరి మూ-  
డవ సంవత్సరము కూడా సమాధానమందు గడిచిపోయెను;  
ఏలయనగా వారి దుర్గములు, వారి రహస్య స్థలములు ఎంతో  
బలవైనవిగా ఉన్నందున, జనులు వారిని జయించలేకపోయి-  
రి; కావున, వారు అనేక హత్యలు చేయుచూ జనుల మధ్య  
అధిక సంహారము జరిగించిరి.

And it came to pass that from this time forth there  
began to be lyings sent forth among the people, by  
Satan, to harden their hearts, to the intent that they  
might not believe in those signs and wonders which  
they had seen; but notwithstanding these lyings and  
deceivings the more part of the people did believe,  
and were converted unto the Lord.

And it came to pass that Nephi went forth among  
the people, and also many others, baptizing unto re-  
pentance, in the which there was a great remission of  
sins. And thus the people began again to have peace  
in the land.

And there were no contentions, save it were a few  
that began to preach, endeavoring to prove by the  
scriptures that it was no more expedient to observe  
the law of Moses. Now in this thing they did err, hav-  
ing not understood the scriptures.

But it came to pass that they soon became con-  
verted, and were convinced of the error which they  
were in, for it was made known unto them that the  
law was not yet fulfilled, and that it must be fulfilled  
in every whit; yea, the word came unto them that it  
must be fulfilled; yea, that one jot or tittle should not  
pass away till it should all be fulfilled; therefore in  
this same year were they brought to a knowledge of  
their error and did confess their faults.

And thus the ninety and second year did pass  
away, bringing glad tidings unto the people because  
of the signs which did come to pass, according to the  
words of the prophecy of all the holy prophets.

And it came to pass that the ninety and third year  
did also pass away in peace, save it were for the  
Gadianon robbers, who dwelt upon the mountains,  
who did infest the land; for so strong were their  
holds and their secret places that the people could  
not overpower them; therefore they did commit  
many murders, and did do much slaughter among  
the people.



28 తొంబది నాలుగవ సంవత్సరమందు వారు ఒక గొప్ప స్థాయి-  
లో వృద్ధిచెందసాగిరి, ఎందుచేతనగా నీపైయుల అసమ్మతీ-  
యులలో అనేకులు వారి యొద్దకు పారిపోయిరి మరియు అది  
దేశమందు నిలిచిన నీపైయులకు అధిక దుఃఖము కలుగజేసె-  
ను.

29 లేమనీయుల మధ్య కూడా అధిక దుఃఖము యొక్క హేతు-  
వుండెను; ఏలయనగా బలముగా వృద్ధిచెందుచూ వయస్సులో  
ఎదుగుచున్న అనేకమంది పిల్లలను వారు కలిగియుండిరి  
మరియు వారు తమ చిత్తప్రకారము చేయుచూ గాడియాంటన్  
దొంగలతో చేరుటకు కొందరు జోరమీయుల యొక్క అబద్ధము-  
లు, ఇచ్చకపు మాటల చేత నడిపించివేయబడిరి.

30 ఆ విధముగా లేమనీయులు కూడా బాధింపబడి, యువత-  
రము యొక్క దుష్టత్వమును బట్టి, వారి విశ్వాసము మరియు  
నీతి విషయమై క్షీణించసాగిరి.

And it came to pass that in the ninety and fourth  
year they began to increase in a great degree, because  
there were many dissenters of the Nephites who did  
flee unto them, which did cause much sorrow unto  
those Nephites who did remain in the land.

And there was also a cause of much sorrow among  
the Lamanites; for behold, they had many children  
who did grow up and began to wax strong in years,  
that they became for themselves, and were led away  
by some who were Zoramites, by their lyings and  
their flattering words, to join those Gadianton rob-  
bers.

And thus were the Lamanites afflicted also, and  
began to decrease as to their faith and righteousness,  
because of the wickedness of the rising generation.

## 3 నీఫై 2

- 1 తొబది అయిదవ సంవత్సరము కూడా ఆ విధముగా గడిచిపోయెను మరియు జనులు తాము వినిన ఆ సూచకక్రియలను, ఆశ్చర్యకార్యములను మరచిపోవుట మొదలుపెట్టిరి; పరలోకము నుండి ఇవ్వబడిన సూచకక్రియ లేదా అద్భుతము యెడల అతితక్కువగా ఆశ్చర్యపడసాగిరి, ఎంతగాననగా వారు తమ హృదయములయందు కఠినులుగా, తమ మనస్సులయందు గ్రుడ్డిగా ఉండుట మొదలుపెట్టి, వారు విని మరియు చూచిన సమస్తమును సంశయించసాగిరి—
- 2 అది, జనుల హృదయములను నడిపించివేసి, మోసగించుటకు మనుష్యుల చేత మరియు అపవాది యొక్క శక్తి చేత చేయబడినదని వారి హృదయముల యందు వారు వ్యర్థముగా ఊహించుకొనిరి; ఆ విధముగా సాతాను జనుల హృదయములపై తిరిగి పట్టు సంపాదించెను, ఎంతగాననగా అతడు వారి కన్నులను గ్రుడ్డిగా చేసి, క్రీస్తు సిద్ధాంతము మూర్ఖమైనదని, వ్యర్థమైనదని విశ్వసించుటకు వారిని నడిపించి వేసెను.
- 3 మరియు జనులు దుష్టత్వమందు, హేయక్రియలందు బలముగా వృద్ధిచెందసాగిరి; ఇంకను ఎక్కువ సూచకక్రియలు లేదా ఆశ్చర్యకార్యములు ఇవ్వబడవలెనని వారు విశ్వసించలేదు; సాతాను జనుల హృదయములను నడిపించి వేయుచూ, వారిని శోధించుచూ, దేశమందు వారు అధిక దుర్మార్గము జరిగించునట్లు చేయుచూ ముందుకుసాగెను.
- 4 ఆ విధముగా తొబది ఆరవ సంవత్సరము గడిచిపోయెను; తొబది ఏడవ సంవత్సరము, తొబది ఎనిమిదవ సంవత్సరము మరియు తొబది తొమ్మిదవ సంవత్సరము కూడా గడిచిపోయెను.
- 5 నీఫైయుల యొక్క జనులపై రాజైన మోషైయ దినముల నుండి వంద సంవత్సరములు గడిచిపోయెను.
- 6 లీహై యెరూషలేమును వదిలి వచ్చినప్పటి నుండి ఆరు వందల తొమ్మిది సంవత్సరములు గడిచిపోయెను.
- 7 మరియు క్రీస్తు లోకము లోనికి రావలెనని ప్రవక్తల ద్వారా పలుకబడిన సూచకక్రియ ఇవ్వబడిన సమయము నుండి తొమ్మిది సంవత్సరములు గడిచిపోయెను.
- 8 ఇప్పుడు సూచకక్రియ ఇవ్వబడిన ఈ కాలము నుండి, లేదా క్రీస్తు యొక్క రాక నుండి నీఫైయులు తమ కాలమును లెక్కపెట్టుకొనుట మొదలుపెట్టిరి; కావున తొమ్మిది సంవత్సరములు గతించిపోయెను.

## 3 Nephi 2

And it came to pass that thus passed away the ninety and fifth year also, and the people began to forget those signs and wonders which they had heard, and began to be less and less astonished at a sign or a wonder from heaven, insomuch that they began to be hard in their hearts, and blind in their minds, and began to disbelieve all which they had heard and seen—

Imagining up some vain thing in their hearts, that it was wrought by men and by the power of the devil, to lead away and deceive the hearts of the people; and thus did Satan get possession of the hearts of the people again, insomuch that he did blind their eyes and lead them away to believe that the doctrine of Christ was a foolish and a vain thing.

And it came to pass that the people began to wax strong in wickedness and abominations; and they did not believe that there should be any more signs or wonders given; and Satan did go about, leading away the hearts of the people, tempting them and causing them that they should do great wickedness in the land.

And thus did pass away the ninety and sixth year; and also the ninety and seventh year; and also the ninety and eighth year; and also the ninety and ninth year;

And also an hundred years had passed away since the days of Mosiah, who was king over the people of the Nephites.

And six hundred and nine years had passed away since Lehi left Jerusalem.

And nine years had passed away from the time when the sign was given, which was spoken of by the prophets, that Christ should come into the world.

Now the Nephites began to reckon their time from this period when the sign was given, or from the coming of Christ; therefore, nine years had passed away.

- 9 మరియు గ్రంథముల బాధ్యత కలిగియున్న నీఫై యొక్క తండ్రియైన నీఫై జరహేమ్లు దేశమునకు తిరిగి రాలేదు, దేశమంతటిలో ఎక్కడా కనుగొనబడలేదు.
- 10 జనుల మధ్యకు అధికమైన బోధ మరియు ప్రవచనము పంపబడినప్పటికీ, వారు ఇంకను దుష్టత్వముందు నిలిచియుండిరి; ఆ విధముగా పదవ సంవత్సరము గడిచిపోయెను; పదకొండవ సంవత్సరము కూడా దుర్నిత్యముందు గడిచిపోయెను.
- 11 పదమూడవ సంవత్సరముందు దేశమంతటా యుద్ధములు, వివాదములుండుట మొదలాయెను; ఏలయనగా గాడియాంటన్ దొంగలు అత్యధిక సంఖ్యాకులై, జనులలో అనేకమందిని సంహరించి, అనేక పట్టణములను పాడుచేసి, దేశమంతటా ఎంత అధికమైన మరణము, హత్యాకాండ వ్యాపింపజేసిరనగా, నీఫైయులు మరియు లేమనీయులు ఇరువురి జనులందరు వారికి వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొనుట అవసరమాయెను.
- 12 కావున ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిన లేమనీయులందరు వారి సహోదరులైన నీఫైయులతో ఏకమై వారి ప్రాణములు, వారి స్త్రీలు, పిల్లల క్షేమము కొరకు, వారి సంఘము, వారి ఆరాధన యొక్క హక్కులను, విశేషాధికారములను మరియు వారి స్వాతంత్ర్యమును, స్వేచ్ఛను నిలుపుకొనుటకు, ఆ గాడియాంటన్ దొంగలకు వ్యతిరేకముగా ఆయుధములను తీసుకొనుటకు బలవంతము చేయబడిరి.
- 13 ఈ పదమూడవ సంవత్సరము గతించిపోవుటకు ముందు మిక్కిలి తీవ్రమైన ఈ యుద్ధమును బట్టి, నీఫైయులు పూర్తి నాశనముతో బెదిరించబడిరి.
- 14 మరియు నీఫైయులతో ఏకమైన ఆ లేమనీయులు నీఫైయుల మధ్య లెక్కించబడిరి.
- 15 వారి శాపము వారినుండి తీసివేయబడి, వారి చర్మము నీఫైయుల మాదిరిగా తెల్లగా ఆయెను;
- 16 వారి యువకులు, వారి కుమార్తెలు అత్యంత అందమైనవారైరి మరియు వారు నీఫైయుల మధ్య లెక్కించబడి, నీఫైయులని పిలువబడిరి. ఆ విధముగా పదమూడవ సంవత్సరము ముగిసెను.

And Nephi, who was the father of Nephi, who had the charge of the records, did not return to the land of Zarahemla, and could nowhere be found in all the land.

And it came to pass that the people did still remain in wickedness, notwithstanding the much preaching and prophesying which was sent among them; and thus passed away the tenth year also; and the eleventh year also passed away in iniquity.

And it came to pass in the thirteenth year there began to be wars and contentions throughout all the land; for the Gadianton robbers had become so numerous, and did slay so many of the people, and did lay waste so many cities, and did spread so much death and carnage throughout the land, that it became expedient that all the people, both the Nephites and the Lamanites, should take up arms against them.

Therefore, all the Lamanites who had become converted unto the Lord did unite with their brethren, the Nephites, and were compelled, for the safety of their lives and their women and their children, to take up arms against those Gadianton robbers, yea, and also to maintain their rights, and the privileges of their church and of their worship, and their freedom and their liberty.

And it came to pass that before this thirteenth year had passed away the Nephites were threatened with utter destruction because of this war, which had become exceedingly sore.

And it came to pass that those Lamanites who had united with the Nephites were numbered among the Nephites;

And their curse was taken from them, and their skin became white like unto the Nephites;

And their young men and their daughters became exceedingly fair, and they were numbered among the Nephites, and were called Nephites. And thus ended the thirteenth year.

17 పదునాలుగవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు దొంగలు మరియు నీఫై జనుల మధ్య యుద్ధము కొనసాగి, మిక్కిలి తీవ్రమాయెను; అయినప్పటికీ, నీఫై జనులు దొంగలపై కొంత విజయము పొందిరి, ఎంతగాననగా వారు, వారిని తమ దేశములలోనుండి బయటకు పర్వతములలోనికి, వారి రహస్య స్థలములలోనికి తిరిగి తరిమివేసిరి.

18 ఆ విధముగా పదునాలుగవ సంవత్సరము ముగిసెను. పదునైదవ సంవత్సరమందు వారు నీఫై జనులకు వ్యతిరేకముగా మరలా వచ్చిరి; నీఫై జనుల దుష్టత్వము, వారి వివాదములు మరియు విభజనలనేకమును బట్టి గాడియాంటన్ దొంగలు వారిపై అధిక విజయము పొందిరి.

19 ఆ విధముగా పదునైదవ సంవత్సరము ముగిసెను మరియు ఆ విధముగా జనులు అనేక బాధలయందుండిరి; నాశన ఖడ్గము వారిపై వ్రేలాడెను, ఎంతగాననగా వారు దాని చేత కొట్టివేయబడుటకు సిద్ధముగానుండిరి; మరియు ఇది వారి దుర్మితిని బట్టియైయుండెను.

And it came to pass in the commencement of the fourteenth year, the war between the robbers and the people of Nephi did continue and did become exceedingly sore; nevertheless, the people of Nephi did gain some advantage of the robbers, insomuch that they did drive them back out of their lands into the mountains and into their secret places.

And thus ended the fourteenth year. And in the fifteenth year they did come forth against the people of Nephi; and because of the wickedness of the people of Nephi, and their many contentions and dissensions, the Gadianton robbers did gain many advantages over them.

And thus ended the fifteenth year, and thus were the people in a state of many afflictions; and the sword of destruction did hang over them, insomuch that they were about to be smitten down by it, and this because of their iniquity.

### 3 నీఫై 3

- 1 ఇప్పుడు క్రీస్తు యొక్క రాకనుండి పదహారవ సంవత్సరమందు దేశము యొక్క పరిపాలకుడైన లకోనియస్, ఈ దొంగల ముఠా యొక్క నాయకుడు మరియు పరిపాలకుని నుండి ఒక లేఖను అందుకొనెను; మరియు దానిలో వ్రాయబడిన మాటలివి:
  - 2 మహా ఘనత వహించిన, దేశము యొక్క ప్రధాన పరిపాలకుడైన లకోనియస్, నేను ఈ లేఖను నీకు వ్రాయుచున్నాను, మీ హక్కు మరియు స్వాతంత్ర్యము అని మీరు తలంచిన దానిని నిలుపుకొనుట యందు నీ దృఢత్వము మరియు నీ జనుల యొక్క దృఢత్వమును బట్టి నిన్ను మిక్కిలిగా ప్రశంసించుచున్నాను; మీ స్వాతంత్ర్యము, మీ ఆస్తి మరియు మీ దేశము లేదా అట్లు మీరు పిలుచుచున్న దానిని రక్షించుటలో మీరు ఒక దేవుని హస్తము ద్వారా సహాయము పొందుచున్నట్లు బాగుగా నిలిచియున్నారు.
  - 3 మహా ఘనత వహించిన లకోనియస్, ఇప్పుడు ఈ సమయమున తమ ఆయుధములతో నిలిచియుండి—నీఫైయులపై దండెత్తి వారిని నాశనము చేయుడి, అను మాట కొరకు గొప్ప ఆసక్తితో ఎదురు చూచుచున్న నా అధికారము క్రిందనున్న అనేకమంది శూరులైన మనుష్యులను ఎదుర్కొని మీరు నిలువగలరని తలంచుచూ, మీరు అంత మూర్ఖముగా మరియు వ్యర్థముగా ఉన్నందుకు నాకు జాలి కలుగుచున్నది.
  - 4 జయింపబడలేని నా జనుల ఆత్మను నేను ఎరిగియున్నాను; యుద్ధభూమి యందు వారిని ఋజువు చేసియున్నాను; మీరు వారిపట్ల చేసిన అనేక తప్పిదములను బట్టి, మీ యెడల వారి నిత్య ద్వేషమును ఎరిగియున్నాను; కావున వారు మీకు వ్యతిరేకముగా వచ్చిన యెడల, వారు మిమ్ములను పూర్తిగా నాశనము చేసెదరు.
  - 5 అందుచేత సరియైనదని మీరు విశ్వసించు దానియందు మీ దృఢత్వమును, యుద్ధభూమి యందు మీ ఉన్నతమైన ఆత్మను బట్టి మీ క్షేమము కొరకు తలంచుచూ నేను ఈ లేఖను వ్రాసి, స్వయంగా నా చేతితో దానికి ముద్రవేసితిని.
  - 6 కావున, వారు మిమ్ములను ఖడ్గముతో దర్శించి నాశనము చేయుటకు బదులు, మీరు మీ పట్టణములు, మీ దేశములు మరియు మీరు కలిగియున్న వాటన్నిటిని నా జనులకు అప్పగించి వేయవలెనని కోరుచూ నేను నీకు వ్రాయుచున్నాను.

### 3 Nephi 3

And now it came to pass that in the sixteenth year from the coming of Christ, Lachoneus, the governor of the land, received an epistle from the leader and the governor of this band of robbers; and these were the words which were written, saying:

Lachoneus, most noble and chief governor of the land, behold, I write this epistle unto you, and do give unto you exceedingly great praise because of your firmness, and also the firmness of your people, in maintaining that which ye suppose to be your right and liberty; yea, ye do stand well, as if ye were supported by the hand of a god, in the defence of your liberty, and your property, and your country, or that which ye do call so.

And it seemeth a pity unto me, most noble Lachoneus, that ye should be so foolish and vain as to suppose that ye can stand against so many brave men who are at my command, who do now at this time stand in their arms, and do await with great anxiety for the word—Go down upon the Nephites and destroy them.

And I, knowing of their unconquerable spirit, having proved them in the field of battle, and knowing of their everlasting hatred towards you because of the many wrongs which ye have done unto them, therefore if they should come down against you they would visit you with utter destruction.

Therefore I have written this epistle, sealing it with mine own hand, feeling for your welfare, because of your firmness in that which ye believe to be right, and your noble spirit in the field of battle.

Therefore I write unto you, desiring that ye would yield up unto this my people, your cities, your lands, and your possessions, rather than that they should visit you with the sword and that destruction should come upon you.

7 లేక ఇతర మాటలలో, మిమ్ములను మాకు అప్పగించుకొను-  
డి, మాతో ఏకమై, మా రహస్య కార్యములతో పరిచయమొంది,  
మీరు మా వలే ఉండునట్లు మా సహోదరులగుడి—మా దాసు-  
లుగా కాదు, కానీ మా సహోదరులుగా మేము కలిగియున్న దా-  
నంతటిలో భాగస్వాములుకండి.

8 ఇదిగో, మీరు ప్రమాణపూర్వకముగా దీనిని చేసిన యెడల,  
మీరు నాశనము చేయబడరని నేను నీతో ప్రమాణము చేయు-  
చున్నాను; కానీ మీరు దీనిని చేయని యెడల, నేను మీతో ప్ర-  
మాణపూర్వకముగా చెప్పుచున్నాను, పైనెలలో నా సైన్యములు  
మీపై దాడిచేయవలెనని నేను ఆజ్ఞాపించెదను, వారు తమ చే-  
తిని ఆపరు మరియు విడువరు, కానీ మిమ్ములను సంహరిం-  
చి, మీరు నిర్మూలమగు వరకు కూడా తమ ఖడ్గమును మీపై  
పడనిత్తురు.

9 ఇదిగో, నేను గిద్దియాన్హిని, నేను గాడియాంటన్ యొక్క ఈ  
రహస్య సంఘ పరిపాలకుడను; ఆ సంఘము మరియు దాని  
కార్యములు మంచివని నేనెరుగుదును; అవి ప్రాచీన దినము-  
లకు చెందియుండి, మాకు అందించబడినవి.

10 మరియు లకోనియస్, నేను ఈ లేఖను నీకు వ్రాయుచున్నా-  
ను, వారి ప్రభుత్వ హక్కులను వారి నుండి తీసుకొనుటలో మీ  
దుర్మార్గమును బట్టి, మీ నుండి అసమ్మతితో వెళ్ళిపోయిన ఈ  
నా జనులు, తమ హక్కులను మరియు ప్రభుత్వమును తిరిగి  
సంపాదించుకొనునట్లు రక్షము చిందింపబడకుండా, మీరు మీ  
దేశములను, మీరు కలిగియున్న వాటిని అప్పగించి వేయుదు-  
రని నేను నిరీక్షించుచున్నాను, మీరు దీనిని చేయని యెడల  
వారి అన్యాయముల కొరకు నేను పగ తీర్చుకొనెదను. నేను గి-  
ద్దియాన్హిని.

11 లకోనియస్ ఈ లేఖను అందుకొనినప్పుడు, నీపైయుల దేశ-  
ము యొక్క స్వాధీనమును కోరుట యందు మరియు ఆ దుష్ట,  
హేయకరమైన దొంగల వద్దకు అసమ్మతితో వెళ్ళిపోవుట ద్వారా  
తమకుతామే అన్యాయము చేసుకొనుట తప్ప, ఎట్టి అన్యాయ-  
ము పొందియుండని వారి యొక్క పగ తీర్చుకొనుటయం-  
దు, జనులను బెదిరించుట యందు కూడా గిద్దియాన్హి యొక్క  
ధైర్యమును బట్టి అతడు మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడెను.

Or in other words, yield yourselves up unto us,  
and unite with us and become acquainted with our  
secret works, and become our brethren that ye may  
be like unto us—not our slaves, but our brethren and  
partners of all our substance.

And behold, I swear unto you, if ye will do this,  
with an oath, ye shall not be destroyed; but if ye will  
not do this, I swear unto you with an oath, that on  
the morrow month I will command that my armies  
shall come down against you, and they shall not stay  
their hand and shall spare not, but shall slay you,  
and shall let fall the sword upon you even until ye  
shall become extinct.

And behold, I am Giddianhi; and I am the gover-  
nor of this the secret society of Gadianton; which so-  
ciety and the works thereof I know to be good; and  
they are of ancient date and they have been handed  
down unto us.

And I write this epistle unto you, Lachoneus, and I  
hope that ye will deliver up your lands and your pos-  
sessions, without the shedding of blood, that this my  
people may recover their rights and government,  
who have dissented away from you because of your  
wickedness in retaining from them their rights of  
government, and except ye do this, I will avenge  
their wrongs. I am Giddianhi.

And now it came to pass when Lachoneus re-  
ceived this epistle he was exceedingly astonished, be-  
cause of the boldness of Giddianhi demanding the  
possession of the land of the Nephites, and also of  
threatening the people and avenging the wrongs of  
those that had received no wrong, save it were they  
had wronged themselves by dissenting away unto  
those wicked and abominable robbers.

12 ఇప్పుడు పరిపాలకుడైన ఈ లకోనియస్, న్యాయవంతుడై-  
యుండి ఒక దొంగ యొక్క దబాయంపులు, బెదరింపుల చేత  
భయపడలేదు; కావున అతడు దొంగల పరిపాలకుడైన గిది-  
యాన్ని లేఖను ఆలకించలేదు, కానీ దొంగలు తమపై దాడిచేయు  
సమయమునకు ముందుగా బలము కొరకు తన జనులు ప్ర-  
భువుకు మొరపెట్టునట్లు అతడు చేసెను.

13 మరియు వారి దేశము తప్ప, వారి స్త్రీలు, పిల్లలు, వారి మం-  
దలు, గుంపులు మరియు వారు కలిగియున్న సమస్తమును  
వారు ఒక చోటుకు చేర్చవలెనని అతడు జనులందరి మధ్య  
ఒక ప్రకటన పంపెను.

14 మరియు వారి చుట్టూ కోటలు కట్టబడునట్లు, అవి అత్యంత  
బలముగా ఉండునట్లు అతడు చేసెను. వారిని కావలికాచి,  
దొంగల నుండి రాత్రింబవళ్ళు కాపాడుటకు నీఫైయులు మరి-  
యు లేమనీయులు ఇరువురి సైన్యములు, లేదా నీఫైయుల  
మధ్య లెక్కింపబడిన వారందరు చుట్టూ కావలివారిగా ఉంచ-  
బడునట్లు అతడు చేసెను.

15 అతడు వారితో ఇట్లనెను: ప్రభువు జీవముతోడు, మీరు మీ  
దుర్జీతులన్నిటి విషయమై పశ్చాత్తాపపడి ప్రభువుకు మొరపెడి-  
తే తప్ప, మీరు ఏ విధముగానూ ఆ గాడియాంటన్ దొంగల చే-  
తులలో నుండి విడిపించబడరు.

16 లకోనియస్ మాటలు మరియు ప్రవచనములు ఎంత గొప్ప-  
గా అద్భుతముగా ఉండెనగా, అవి జనులందరు భయపడు-  
నట్లు చేసెను; వారు లకోనియస్ మాటల ప్రకారము చేయుటకు  
తమ బలమంతటిని వినియోగించిరి.

17 మరియు వారిపై దాడిచేయుటకు అరణ్యము నుండి దొంగ-  
లు బయటకు వచ్చు సమయమున వారిని నడిపించుటకు నీ-  
ఫైయుల సైన్యములన్నిటిపై లకోనియస్ ప్రధాన అధికారులను  
నియమించెను.

18 ఇప్పుడు ప్రధాన అధికారులందరి మధ్య ప్రముఖుడు మరి-  
యు నీఫైయుల సైన్యములన్నిటిపై గొప్ప సేనాధికారి నియ-  
మింపబడెను, అతని పేరు గిద్గిడ్డోని.

Now behold, this Lachoneus, the governor, was a  
just man, and could not be frightened by the de-  
mands and the threatenings of a robber; therefore he  
did not hearken to the epistle of Giddianhi, the gov-  
ernor of the robbers, but he did cause that his people  
should cry unto the Lord for strength against the  
time that the robbers should come down against  
them.

Yea, he sent a proclamation among all the people,  
that they should gather together their women, and  
their children, their flocks and their herds, and all  
their substance, save it were their land, unto one  
place.

And he caused that fortifications should be built  
round about them, and the strength thereof should  
be exceedingly great. And he caused that armies,  
both of the Nephites and of the Lamanites, or of all  
them who were numbered among the Nephites,  
should be placed as guards round about to watch  
them, and to guard them from the robbers day and  
night.

Yea, he said unto them: As the Lord liveth, except  
ye repent of all your iniquities, and cry unto the  
Lord, ye will in nowise be delivered out of the hands  
of those Gadianon robbers.

And so great and marvelous were the words and  
prophecies of Lachoneus that they did cause fear to  
come upon all the people; and they did exert them-  
selves in their might to do according to the words of  
Lachoneus.

And it came to pass that Lachoneus did appoint  
chief captains over all the armies of the Nephites, to  
command them at the time that the robbers should  
come down out of the wilderness against them.

Now the chiefest among all the chief captains and  
the great commander of all the armies of the  
Nephites was appointed, and his name was  
Gidgiddoni.

19 ఇప్పుడు బయల్పాటు మరియు ప్రవచనము యొక్క ఆత్మ కలిగిన వారిని (వారి దుర్మార్గపు దినములందు తప్ప) తమ ప్రధాన అధికారులుగా నియమించుట నీపైయులందరి మధ్య ఒక ఆచారమైయుండెను; కావున ఈ గిద్గిద్దోని వారి మధ్య ఒక గొప్ప ప్రవక్త మరియు ప్రధాన న్యాయాధిపతి కూడా అయ్యుండెను.

20 ఇప్పుడు జనులు గిద్గిద్దోనితో—ప్రభువును ప్రార్థించుము, మనము దొంగలపై దాడిచేసి వారిని వారి స్వదేశములలోనే నాశనము చేయునట్లు, పర్వతములపైకి మరియు అరణ్యములోనికి వెళ్ళుదమని చెప్పిరి.

21 కానీ గిద్గిద్దోని వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ప్రభువు నిషేధించును గాక; ఏలయనగా మనము వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళిన యెడల, ప్రభువు మనలను వారి చేతులలోనికి అప్పగించును; కావున మన దేశముల మధ్యలో మనలను మనము సిద్ధపరచుకొనెదము, మన సైన్యములన్నిటిని సమకూర్చుకొనెదము, మనము వారికి వ్యతిరేకముగా వెళ్ళము, కానీ వారు మనకు వ్యతిరేకముగా వచ్చు వరకు మనము కనిపెట్టియుండెదము; కావున ప్రభువు జీవముతోడు, మనము దీనిని చేసిన యెడల ఆయన వారిని మన చేతులలోనికి అప్పగించును.

22 ఇప్పుడు, పదిహేడవ సంవత్సరము యొక్క అంతమునందు లకోనియన్ యొక్క ప్రకటన దేశమంతటా బయలువెళ్ళెను మరియు వారు తమ గుఱ్ఱములను, రథములను, పశువులను, మందలను, గుంపులన్నిటిని, తమ ధాన్యమును, తాము కలిగియున్న సమస్తమును తీసుకొని తమ శత్రువుల నుండి తమనుతాము కాపాడుకొనుటకు వారు కలిసి సమకూడుకొనవలెనని నియమింపబడిన స్థలమునకు వెళ్ళువరకు వారందరూ వేలు, పదులవేల సంఖ్యలో ముందుకు నడిచిరి.

23 మరియు నియమింపబడిన దేశము జరహేమ్ల దేశమైయుండెను, జరహేమ్ల దేశమునకు సమ్మద్ధిదేశమునకు మధ్యనున్న దేశము, అనగా సమ్మద్ధిదేశము మరియు నిర్జన దేశములకు మధ్యనున్న సరిహద్దు రేఖయైయుండెను.

24 నీపైయులని పిలువబడిన అనేక వేలమంది జనులు ఈ దేశమందు సమకూడుకొనిరి. ఇప్పుడు ఉత్తర దేశము పైనున్న గొప్ప శాపమును బట్టి, వారు దక్షిణ దేశమందు సమకూడుకొనునట్లు లకోనియన్ చేసెను.

Now it was the custom among all the Nephites to appoint for their chief captains, (save it were in their times of wickedness) some one that had the spirit of revelation and also prophecy; therefore, this Gidgiddoni was a great prophet among them, as also was the chief judge.

Now the people said unto Gidgiddoni: Pray unto the Lord, and let us go up upon the mountains and into the wilderness, that we may fall upon the robbers and destroy them in their own lands.

But Gidgiddoni saith unto them: The Lord forbid; for if we should go up against them the Lord would deliver us into their hands; therefore we will prepare ourselves in the center of our lands, and we will gather all our armies together, and we will not go against them, but we will wait till they shall come against us; therefore as the Lord liveth, if we do this he will deliver them into our hands.

And it came to pass in the seventeenth year, in the latter end of the year, the proclamation of Lachoneus had gone forth throughout all the face of the land, and they had taken their horses, and their chariots, and their cattle, and all their flocks, and their herds, and their grain, and all their substance, and did march forth by thousands and by tens of thousands, until they had all gone forth to the place which had been appointed that they should gather themselves together, to defend themselves against their enemies.

And the land which was appointed was the land of Zarahemla, and the land which was between the land Zarahemla and the land Bountiful, yea, to the line which was between the land Bountiful and the land Desolation.

And there were a great many thousand people who were called Nephites, who did gather themselves together in this land. Now Lachoneus did cause that they should gather themselves together in the land southward, because of the great curse which was upon the land northward.



25 మరియు వారు తమ శత్రువులనుండి కాపాడుకొనుటకు కో-  
టలు కట్టుకొనిరి; వారు ఒక దేశమందు, ఒక సమూహమందు  
నివసించిరి మరియు వారు లకోనియస్ చేత పలుకబడిన మా-  
టలకు ఎంతగా భయపడిరనగా, వారి పాపములన్నిటి విష-  
యమై వారు పశ్చాత్తాపపడి, తమ శత్రువులు తమపై యుద్ధ-  
ము చేయుటకు వచ్చు నమయమందు ఆయన వారిని విడి-  
పించవలెనని ప్రభువైన వారి దేవుడిని ప్రార్థించిరి.

26 వారి శత్రువులను బట్టి వారు మిక్కిలి దుఃఖాక్రాంతులైరి.  
మరియు అతని ఉపదేశమును బట్టి వారు ప్రతి విధమైన యు-  
ద్ధ ఆయుధములను చేయునట్లు, కవచముతోను, డాలులతో-  
ను, కేడెములతోను వారు బలముగా ఉండునట్లు గిద్గిద్దోని చే-  
సెను.

And they did fortify themselves against their ene-  
mies; and they did dwell in one land, and in one  
body, and they did fear the words which had been  
spoken by Lachoneus, insomuch that they did repent  
of all their sins; and they did put up their prayers  
unto the Lord their God, that he would deliver them  
in the time that their enemies should come down  
against them to battle.

And they were exceedingly sorrowful because of  
their enemies. And Gidgiddoni did cause that they  
should make weapons of war of every kind, and they  
should be strong with armor, and with shields, and  
with bucklers, after the manner of his instruction.

### 3 నీఫై 4

- 1 పదునెనిమిదవ సంవత్సరాంతమున దొంగల యొక్క ఆ సైన్యములు యుద్ధమునకు సిద్ధపడియుండెను మరియు కొండలు, పర్వతములనుండి దిగివచ్చి, అరణ్యములనుండి, వారి బలమైన దుర్గములు, రహస్య స్థలములనుండి అకస్మాత్తుగా బయటకు వచ్చుట మొదలుపెట్టి, ఉత్తర దక్షిణ దేశములు రెండింటియందున్న దేశములను స్వాధీనపరచుకొనసాగిరి; మరియు నీఫైయుల ద్వారా వదిలి వేయబడిన దేశములన్నింటినీ, నిర్జనముగా వదిలి వేయబడిన పట్టణములను స్వాధీనపరచుకొనసాగిరి.
- 2 కానీ, నీఫైయుల చేత వదిలివేయబడిన ఆ దేశములందు ఏ అడవి జంతువులు లేదా వేట జంతువులు లేకుండెను; అరణ్యమందు తప్ప, దొంగలు వేటాడుటకు అక్కడ ఎట్టి జంతువులు లేకుండెను.
- 3 మరియు ఆహారపు కొరతను బట్టి అరణ్యమందు తప్ప, దొంగలు అక్కడ ఉండలేకపోయిరి; ఏలయనగా నీఫైయులు వారి దేశములను నిర్జనముగా వదిలియుండి, వారి మందలను, గుంపులను, వారు కలిగియున్న సమస్తమును సమకూర్చుకొని ఏక సమూహముగా ఉండిరి.
- 4 కావున, నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా బహిరంగ యుద్ధమందు వారిపై దాడిచేయుట తప్ప దోచుకొనుటకు, ఆహారము సంపాదించుటకు దొంగలకు ఏ అవకాశము లేకుండెను; ఇప్పుడు నీఫైయులు ఏక సమూహముగానుండి, అధిక సంఖ్యలో ఉన్నందున, ఆ సమయమందు వారు దొంగలను దేశములోనుండి నిర్మూలించుటకు కోరి, ఏడు సంవత్సరముల సమయము వరకు బ్రతుకగుగునట్లు ఆహార సామగ్రిలను, గుఱ్ఱములను, పశువులను మరియు ప్రతి విధమైన మందలను వారు తమ కొరకు దాచిపెట్టుకొనిరి; మరియు ఆ విధముగా పదునెనిమిదవ సంవత్సరము గతించిపోయెను.
- 5 పంతొమ్మిదవ సంవత్సరమందు నీఫైయులతో యుద్ధము చేయుట ప్రయోజనకరమని గిద్దియాన్హి కనుగొనెను, ఏలయనగా దోచుకొనుట, దొంగిలించుట, హత్యచేయుట తప్ప బ్రతుకుటకు వారికి ఏ దారి లేకుండెను.

### 3 Nephi 4

And it came to pass that in the latter end of the eighteenth year those armies of robbers had prepared for battle, and began to come down and to sally forth from the hills, and out of the mountains, and the wilderness, and their strongholds, and their secret places, and began to take possession of the lands, both which were in the land south and which were in the land north, and began to take possession of all the lands which had been deserted by the Nephites, and the cities which had been left desolate.

But behold, there were no wild beasts nor game in those lands which had been deserted by the Nephites, and there was no game for the robbers save it were in the wilderness.

And the robbers could not exist save it were in the wilderness, for the want of food; for the Nephites had left their lands desolate, and had gathered their flocks and their herds and all their substance, and they were in one body.

Therefore, there was no chance for the robbers to plunder and to obtain food, save it were to come up in open battle against the Nephites; and the Nephites being in one body, and having so great a number, and having reserved for themselves provisions, and horses and cattle, and flocks of every kind, that they might subsist for the space of seven years, in the which time they did hope to destroy the robbers from off the face of the land; and thus the eighteenth year did pass away.

And it came to pass that in the nineteenth year Giddianhi found that it was expedient that he should go up to battle against the Nephites, for there was no way that they could subsist save it were to plunder and rob and murder.

6 మరియు నీఫైయులు తమపై దాడిచేసి, తమను సంహరించుదురేమోనను భయముతో వారు ధాన్యమును పండించగలుగునట్లు తమను దేశమంతటా విస్తరించుకొనుటకు తెగించలేదు; కావున ఈ సంవత్సరమందు వారు నీఫైయులతో యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళవలెనని గిద్దియాన్తి తన సైన్యములను ఆజ్ఞాపించెను.

7 వారు యుద్ధమునకు వచ్చిరి మరియు అది ఆరవ నెలయందైయుండెను; వారు యుద్ధమునకు వచ్చిన దినము మహా భయంకరముగా ఉండెను; వారు దొంగల వలె వస్త్రములు ధరించియుండి, తమ నడుముల చుట్టూ గొట్టె చర్మమును కట్టుకొని, రక్తము పులుముకొనియుండిరి; వారి తలలు గొరగబడియుండెను మరియు వారు శిరస్త్రాణములను ధరించియుండిరి; వారి కవచములనుబట్టి, వారు రక్తము పులుముకొనియుండుటను బట్టి, గిద్దియాన్తి సైన్యముల ఆకారము మహా భయంకరముగా ఉండెను.

8 నీఫైయుల సైన్యములు గిద్దియాన్తి సైన్యము యొక్క ఆకారమును చూచినప్పుడు అందరూ నేలపై పడి, ప్రభువైన వారి దేవుడు వారిని కాపాడవలెనని, వారి శత్రువుల చేతులలోనుండి వారిని విడిపించవలెనని ఆయనకు మొరపెట్టిరి.

9 గిద్దియాన్తి సైన్యములు దీనిని చూచినప్పుడు, సంతోషముతో వారు బిగ్గరగా కేకలు వేయసాగిరి, ఏలయనగా వారి శత్రువులను చూచి భయముతో నీఫైయులు నేలపై పడిరని వారు తలంచిరి.

10 కానీ ఈ విషయమందు వారు నిరాశ చెందిరి, ఏలయనగా నీఫైయులు వారికి భయపడలేదు; కానీ తమ దేవునికి భయపడి, రక్షణ కొరకు వారు ఆయనకు ప్రార్థన చేసిరి; కావున గిద్దియాన్తి సైన్యములు వారిపై దాడిచేసినప్పుడు, వారిని ఎదుర్కొనుటకు వారు సిద్ధముగానుండిరి; వారు ప్రభువు యొక్క బలమందు వారిని ఎదుర్కొనిరి.

11 మరియు ఈ ఆరవ నెలయందు యుద్ధము ప్రారంభమాయెను; ఆ యుద్ధము మహా భయంకరమైనదైయుండెను, దానియందలి సంహారము మహా భయంకరముగానుండెను, ఎంతగాననగా లీహై యెరూషలేమును వదిలి వచ్చిన సమయమునుండి అతని జనులందరి మధ్య అంత గొప్ప సంహారము ఎన్నడూ లేకుండెను.

And they durst not spread themselves upon the face of the land insomuch that they could raise grain, lest the Nephites should come upon them and slay them; therefore Giddianhi gave commandment unto his armies that in this year they should go up to battle against the Nephites.

And it came to pass that they did come up to battle; and it was in the sixth month; and behold, great and terrible was the day that they did come up to battle; and they were girded about after the manner of robbers; and they had a lamb-skin about their loins, and they were dyed in blood, and their heads were shorn, and they had head-plates upon them; and great and terrible was the appearance of the armies of Giddianhi, because of their armor, and because of their being dyed in blood.

And it came to pass that the armies of the Nephites, when they saw the appearance of the army of Giddianhi, had all fallen to the earth, and did lift their cries to the Lord their God, that he would spare them and deliver them out of the hands of their enemies.

And it came to pass that when the armies of Giddianhi saw this they began to shout with a loud voice, because of their joy, for they had supposed that the Nephites had fallen with fear because of the terror of their armies.

But in this thing they were disappointed, for the Nephites did not fear them; but they did fear their God and did supplicate him for protection; therefore, when the armies of Giddianhi did rush upon them they were prepared to meet them; yea, in the strength of the Lord they did receive them.

And the battle commenced in this the sixth month; and great and terrible was the battle thereof, yea, great and terrible was the slaughter thereof, insomuch that there never was known so great a slaughter among all the people of Lehi since he left Jerusalem.

- 12 గిద్దియాన్హి బెదరింపులు, ప్రమాణములు చేసినప్పటికీ, నీఫై-  
యులు వారిని ఎంతగా కొట్టిరనగా, వారి యెదుట నుండి వారు  
పారిపోయిరి.
- 13 మరియు అతని సైన్యములు వారిని అరణ్యపు సరిహద్దుల  
వరకు తరుమవలెనని, దారిలో వారి చేతులలో పడువారెవరిని  
వదలరాదని గిద్గిద్దోని ఆజ్ఞాపించెను; ఆ విధముగా వారు గి-  
ద్గిద్దోని యొక్క ఆజ్ఞను నెరవేర్చు వరకు వారిని సంహరించు-  
చూ అరణ్యపు సరిహద్దుల వరకు వారిని తరిమివేసిరి.
- 14 ధైర్యముతో నిలబడి పోరాడిన గిద్దియాన్హి కూడా పారిపోవు-  
చుండగా తరుమబడెను; మరియు అధిక పోరాటమువలన  
అలసియుండిన అతడు వట్టుకొనబడి సంహరించబడెను. ఆ  
విధముగా దొంగయైన గిద్దియాన్హి అంతమొందెను.
- 15 నీఫైయుల సైన్యములు వారి సురక్షిత ప్రదేశమునకు తిరిగి  
వచ్చెను. అలా ఈ పంతొమ్మిదవ సంవత్సరము గతించిపోయె-  
ను మరియు దొంగలు తిరిగి యుద్ధమునకు రాలేదు; ఇరవై-  
యవ సంవత్సరమందు కూడా వారు తిరిగి రాలేదు.
- 16 ఇరువది ఒకటవ సంవత్సరమందు వారు యుద్ధమునకు  
రాలేదు, కానీ నీఫై జనులను ముట్టడించుటకు వారు అన్ని వై-  
పులనుండి వచ్చిరి; ఏలయనగా నీఫై జనులను వారి దేశముల  
నుండి వేరుచేసి, అన్నివైపుల నుండి వారిని చుట్టుముట్టి,  
బయటి నుండి వారికి ఎటువంటి సదుపాయములు లేకుండా  
చేసిన యెడల, వారిని తమ కోరికల ప్రకారము తమకు లొంగి-  
పోవునట్లు చేయగలరని వారు తలంచిరి.
- 17 ఇప్పుడు జెమ్నారిహా అను పేరుగల మరియొకనిని తమ  
నాయకునిగా వారు నియమించుకొనిరి; కావున ఈ ముట్టడి  
జరుగునట్లు చేసినది ఆ జెమ్నారిహాయే.
- 18 కానీ, ఇది నీఫైయులకు ప్రయోజనకరముగా నుండెను;  
ఏలయనగా వారు దాచియుంచిన అధికమైన సామగ్రిని బట్టి  
మరియు దొంగల వద్ద సామగ్రిల కొరతను బట్టి,
- 19 నీఫైయులపై ప్రభావము చూపునంత అధికకాలము ముట్టడి  
వేయుట దొంగలకు అసాధ్యమైయుండెను; ఏలయనగా వారు  
బ్రతుకుటకు మాంసము తప్ప ఏమియూ లేకుండెను, అది కూ-  
డా వారు అరణ్యమందు సంపాదించినదైయుండెను.

And notwithstanding the threatenings and the oaths which Giddianhi had made, behold, the Nephites did beat them, insomuch that they did fall back from before them.

And it came to pass that Gidgiddoni commanded that his armies should pursue them as far as the borders of the wilderness, and that they should not spare any that should fall into their hands by the way; and thus they did pursue them and did slay them, to the borders of the wilderness, even until they had fulfilled the commandment of Gidgiddoni.

And it came to pass that Giddianhi, who had stood and fought with boldness, was pursued as he fled; and being weary because of his much fighting he was overtaken and slain. And thus was the end of Giddianhi the robber.

And it came to pass that the armies of the Nephites did return again to their place of security. And it came to pass that this nineteenth year did pass away, and the robbers did not come again to battle; neither did they come again in the twentieth year.

And in the twenty and first year they did not come up to battle, but they came up on all sides to lay siege round about the people of Nephi; for they did suppose that if they should cut off the people of Nephi from their lands, and should hem them in on every side, and if they should cut them off from all their outward privileges, that they could cause them to yield themselves up according to their wishes.

Now they had appointed unto themselves another leader, whose name was Zemnarihah; therefore it was Zemnarihah that did cause that this siege should take place.

But behold, this was an advantage to the Nephites; for it was impossible for the robbers to lay siege sufficiently long to have any effect upon the Nephites, because of their much provision which they had laid up in store,

And because of the scantiness of provisions among the robbers; for behold, they had nothing save it were meat for their subsistence, which meat they did obtain in the wilderness;

- 20 మరియు అరణ్యమందు వేట జంతువులు అరుదయ్యెను, ఎంతగాననగా దొంగలు ఆకలితో నశించిపోవుటకు సిద్ధముగా నుండిరి.
- 21 నీఫైయులు రాత్రింబవళ్ళు నిరంతరము బయటకు నడుచుచూ, వారి సైన్యములపై దాడిచేయుచూ వారిని వేలు, పదుల వేల సంఖ్యలో సరికివేయుచుండిరి.
- 22 ఆ విధముగా రాత్రింబవళ్ళు వారిపై వచ్చిన గొప్ప నాశనమును బట్టి, జెమ్మారిహా యొక్క జనులు తమ ప్రణాళికను ఉపసంహరించుకోవాలని కోరిరి.
- 23 మరియు వారు ముట్టడి నుండి తమను ఉపసంహరించుకొనవలెనని, ఉత్తర దేశము యొక్క నుదూరమైన భాగములలోనికి నడువవలెనని జెమ్మారిహా అతని జనులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 24 ఇప్పుడు గిద్గిద్దోని వారి ప్రణాళికను గూర్చి మరియు ఆహారపు కొరతను బట్టి వారి బలహీనతను గూర్చి, వారి మధ్య చేయబడిన గొప్ప సంహారమును గూర్చి ఎరిగినవాడై, తన సైన్యములను రాత్రి సమయమందు బయటకు పంపి, వారి పలాయన మార్గమును అడ్డగించెను మరియు వారి పలాయన మార్గమందు తన సైన్యములను ఉంచెను.
- 25 దీనిని వారు రాత్రి సమయమందు చేసి, వారి నడకయందు దొంగలను దాటి ముందుకు చేరిరి, కావున ఉదయమున దొంగలు వారి నడకను మొదలుపెట్టినప్పుడు, వారి ముందు, వెనుక ఇరువైపులా నీఫైయుల సైన్యముల చేత వారు కలుసుకొనబడిరి.
- 26 మరియు దక్షిణమున ఉన్న దొంగలు కూడా వారి పలాయన స్థలములలో అడ్డగించబడిరి. ఈ క్రియలన్నియు గిద్గిద్దోని యొక్క ఆజ్ఞ చేత చేయబడినవి.
- 27 మరియు నీఫైయులకు తమను బంధీలుగా అప్పగించుకొన్నవారు అనేక వేలమంది ఉండిరి, వారిలో మిగిలిన వారు సంహరింపబడిరి.
- 28 వారి నాయకుడైన జెమ్మారిహా పట్టుకొనబడి ఒక చెట్టుపైన ఉరి తీయబడెను, అతడు మరణించు వరకు దాని పైభాగమున ఉండబడెను. మరియు అతడు మరణించు వరకు వారు అతడిని ఉరి తీసిన తరువాత, ఆ చెట్టును నేలకు కూల్చివేసి బిగ్గరగా ఇట్లు చెప్పుచూ కేకవేసిరి:

And it came to pass that the wild game became scarce in the wilderness insomuch that the robbers were about to perish with hunger.

And the Nephites were continually marching out by day and by night, and falling upon their armies, and cutting them off by thousands and by tens of thousands.

And thus it became the desire of the people of Zemnarihah to withdraw from their design, because of the great destruction which came upon them by night and by day.

And it came to pass that Zemnarihah did give command unto his people that they should withdraw themselves from the siege, and march into the furthestmost parts of the land northward.

And now, Gidgiddoni being aware of their design, and knowing of their weakness because of the want of food, and the great slaughter which had been made among them, therefore he did send out his armies in the night-time, and did cut off the way of their retreat, and did place his armies in the way of their retreat.

And this did they do in the night-time, and got on their march beyond the robbers, so that on the morrow, when the robbers began their march, they were met by the armies of the Nephites both in their front and in their rear.

And the robbers who were on the south were also cut off in their places of retreat. And all these things were done by command of Gidgiddoni.

And there were many thousands who did yield themselves up prisoners unto the Nephites, and the remainder of them were slain.

And their leader, Zemnarihah, was taken and hanged upon a tree, yea, even upon the top thereof until he was dead. And when they had hanged him until he was dead they did fell the tree to the earth, and did cry with a loud voice, saying:

- 29 నీతియందు మరియు హృదయము యొక్క పరిశుద్ధత యందు ప్రభువు తన జనులను కాపాడునుగాక, తద్వారా ఈ మనుష్యుడు నేలకు కూల్చివేయబడినట్లే, అధికారము మరియు రహస్య కూడికలను బట్టి వారిని సంహరించుటకు కోరు వారందరూ నేలకు కూల్చివేయబడునట్లు వారు చేయుదురు.
- 30 మరియు వారు ఆనందించి, ఏకస్వరముతో తిరిగి కేకవేసి ఇట్లు చెప్పిరి: రక్షణ కొరకు వారి దేవుని నామమందు వారు ప్రార్థన చేయునంత కాలము అబ్రాహాము దేవుడు, ఇస్సాకు దేవుడు మరియు యాకోబు దేవుడు ఈ జనులను నీతియందు కాపాడును గాక.
- 31 ఇప్పుడు వారి శత్రువుల చేతులలో పడుట నుండి వారిని కాపాడుట యందు ఆయన వారి కొరకు చేసిన గొప్పకార్యము నిమిత్తము వారి దేవునికి పాటలు పాడుట యందు, స్తుతించుట యందు వారందరు ఏకముగా ముందుకు వచ్చిరి.
- 32 మరియు మహోన్నత దేవునికి హోసన్న. మహోన్నత దేవుడు, సర్వశక్తిమంతుడైన ప్రభువైన దేవుని నామము ధన్యమగునుగాక అని వారు కేకవేసిరి.
- 33 వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి వారిని విడిపించుట యందు దేవుని యొక్క గొప్ప మంచితనమును బట్టి అనేక కన్నీళ్ళు ఉబికి వచ్చునంతగా వారి హృదయములు సంతోషముతో ఉప్పొంగెను మరియు ఒక నిత్య నాశనము నుండి వారు విడిపించబడినది వారి పశ్చాత్తాపము మరియు వారి వినయమును బట్టియేనని వారెరిగిరి.

May the Lord preserve his people in righteousness and in holiness of heart, that they may cause to be felled to the earth all who shall seek to slay them because of power and secret combinations, even as this man hath been felled to the earth.

And they did rejoice and cry again with one voice, saying: May the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob, protect this people in righteousness, so long as they shall call on the name of their God for protection.

And it came to pass that they did break forth, all as one, in singing, and praising their God for the great thing which he had done for them, in preserving them from falling into the hands of their enemies.

Yea, they did cry: Hosanna to the Most High God. And they did cry: Blessed be the name of the Lord God Almighty, the Most High God.

And their hearts were swollen with joy, unto the gushing out of many tears, because of the great goodness of God in delivering them out of the hands of their enemies; and they knew it was because of their repentance and their humility that they had been delivered from an everlasting destruction.

### 3 నీఫై 5

- 1 ఇప్పుడు నీఫైయుల జనులందరి మధ్య పరిశుద్ధ ప్రవక్తలందరి మాటలను కొంచెమైనను సందేహించిన సజీవ ఆత్మ ఒక్కటి కూడా లేకుండెను, ఏలయనగా అవి నెరవేర్చబడుట అవసరమని వారు ఎరిగిరి.
- 2 ప్రవక్తల మాటల ప్రకారము ఇవ్వబడిన అనేక సూచకక్రియలను బట్టి క్రీస్తు రాక అవసరమైయుండునని వారు ఎరిగిరి; మరియు అప్పటికి జరిగిన విషయములను బట్టి, చెప్పబడిన దాని ప్రకారము అన్నిసంగతులు జరుగుట అవసరమని వారు ఎరిగిరి.
- 3 కావున వారు తమ పాపములు, హేయకార్యములు మరియు జారత్వములన్నిటిని వదిలివేసి, రేయింబవళ్ళు పూర్ణ శ్రద్ధతో దేవుడిని సేవించిరి.
- 4 ఇప్పుడు సంహరింపబడని వారిలో ఎవరూ తప్పించుకొనకుండునంతగా దొంగలందరినీ వారు బందీలుగా పట్టుకొని చెరసాలలో వేసి, వారికి దేవుని వాక్యము బోధింపబడునట్లు చేసిరి; మరియు తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, ఇకపై హత్య చేయమని ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిన వారందరు విడుదల చేయబడిరి.
- 5 కానీ, ఎందరైతే నిబంధనలోనికి ప్రవేశించక తమ హృదయములలో ఆ రహస్య హత్యలను ఇంకను కలిగియున్నారో, ఎందరైతే తమ సహోదరులకు వ్యతిరేకముగా బెదిరింపులు పలుకుచూ కనుగొనబడిరో వారు ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము దోషులుగా తీర్పుతీర్చబడి, శిక్షించబడిరి.
- 6 ఆ విధముగా అత్యంత దుష్టత్వము మరియు అనేక హత్యలు జరిగించిన ఆ దుర్మార్గమైన, రహస్యమైన, హేయకరమైన కూడికలన్నింటికి వారు ముగింపు పలికిరి.
- 7 ఆ విధముగా ఇరువది రెండవ సంవత్సరము గడిచిపోయెను; ఇరువది మూడు, ఇరువది నాలుగు, ఇరువది అయిదు కూడా; మరియు ఆ విధముగా ఇరువది ఐదు సంవత్సరములు గతించిపోయెను.

### 3 Nephi 5

And now behold, there was not a living soul among all the people of the Nephites who did doubt in the least the words of all the holy prophets who had spoken; for they knew that it must needs be that they must be fulfilled.

And they knew that it must be expedient that Christ had come, because of the many signs which had been given, according to the words of the prophets; and because of the things which had come to pass already they knew that it must needs be that all things should come to pass according to that which had been spoken.

Therefore they did forsake all their sins, and their abominations, and their whoredoms, and did serve God with all diligence day and night.

And now it came to pass that when they had taken all the robbers prisoners, insomuch that none did escape who were not slain, they did cast their prisoners into prison, and did cause the word of God to be preached unto them; and as many as would repent of their sins and enter into a covenant that they would murder no more were set at liberty.

But as many as there were who did not enter into a covenant, and who did still continue to have those secret murders in their hearts, yea, as many as were found breathing out threatenings against their brethren were condemned and punished according to the law.

And thus they did put an end to all those wicked, and secret, and abominable combinations, in the which there was so much wickedness, and so many murders committed.

And thus had the twenty and second year passed away, and the twenty and third year also, and the twenty and fourth, and the twenty and fifth; and thus had twenty and five years passed away.

- 8 అనేక విషయములు సంభవించెను, అవి కొందరి కన్నులలో గొప్పవి మరియు అద్భుతమైనవి; అయినప్పటికీ, అవన్నియు ఈ గ్రంథమందు వ్రాయబడలేవు; అనగా, ఇరువది అయిదు సంవత్సరముల సమయములో అంత ఎక్కువమంది జనుల మధ్య చేయబడిన దానిలో నూరవ భాగమును కూడా ఈ గ్రంథము కలిగిలేదు;
- 9 కానీ, ఈ జనుల వ్యవహారములన్నిటినీ కలిగియున్న గ్రంథములు కలవు మరియు చిన్నదైనప్పటికీ, నిజమైన వృత్తాంతమొకటి నీపై చేత ఇవ్వబడెను.
- 10 కావున నేను ఈ విషయముల గురించి నా వృత్తాంతమును, నీపై పలకలని పిలువబడిన పలకలపై చెక్కబడిన నీపై వృత్తాంతమును బట్టి చేసియున్నాను.
- 11 మరియు నేను ఈ వృత్తాంతమును నా స్వహస్తములతో చేసిన పలకలపై చేయుచున్నాను.
- 12 ఇదిగో జనుల మధ్య ఆల్మా సంఘమును, అనగా వారి అతిక్రమము తరువాత వారి మధ్య మొదటి సంఘమును స్థాపించిన దేశమైన మోర్మన్ యొక్క దేశమును బట్టి నేను మోర్మన్ అని పిలువబడితిని.
- 13 ఇదిగో, నేను దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క శిష్యుడను. ఆయన జనులు నిత్యజీవము కలిగియుండునట్లు ఆయన వాక్యమును వారి మధ్య ప్రకటించుటకు నేను ఆయన ద్వారా పిలువబడియున్నాను.
- 14 పరిశుద్ధులైయుండి ఇక్కడ నుండి వెడలిపోయిన వారి ప్రార్థనలు, వారి విశ్వాసమునుబట్టి నెరవేరబడునని దేవుని చిత్తమునుబట్టి చేయబడిన ఈ విషయముల యొక్క వృత్తాంతమును—
- 15 అనగా, లీహై యెరూషలేమును వదిలివచ్చిన సమయము నుండి ప్రస్తుత సమయము వరకు సంభవించిన వాటి యొక్క చిన్న వృత్తాంతమును నేను వ్రాయుట అవసరమాయెను.
- 16 కావున నా దినము యొక్క ప్రారంభము వరకు, నా ముందుండిన వారి చేత ఇవ్వబడిన వృత్తాంతముల నుండి నేను నా వృత్తాంతమును వ్రాయుచున్నాను.
- 17 తరువాత నేను నా కన్నులతో చూచిన దృశ్యముల యొక్క వృత్తాంతమును వ్రాయుదును.
- 18 నేను వ్రాయు వృత్తాంతము న్యాయమైన మరియు సత్యమైన వృత్తాంతమని నేనెరుగుదును; అయినప్పటికీ మా భాషను బట్టి మేము వ్రాయలేని విషయములు అనేకమున్నవి.

And there had many things transpired which, in the eyes of some, would be great and marvelous; nevertheless, they cannot all be written in this book; yea, this book cannot contain even a hundredth part of what was done among so many people in the space of twenty and five years;

But behold there are records which do contain all the proceedings of this people; and a shorter but true account was given by Nephi.

Therefore I have made my record of these things according to the record of Nephi, which was engraven on the plates which were called the plates of Nephi.

And behold, I do make the record on plates which I have made with mine own hands.

And behold, I am called Mormon, being called after the land of Mormon, the land in which Alma did establish the church among the people, yea, the first church which was established among them after their transgression.

Behold, I am a disciple of Jesus Christ, the Son of God. I have been called of him to declare his word among his people, that they might have everlasting life.

And it hath become expedient that I, according to the will of God, that the prayers of those who have gone hence, who were the holy ones, should be fulfilled according to their faith, should make a record of these things which have been done—

Yea, a small record of that which hath taken place from the time that Lehi left Jerusalem, even down until the present time.

Therefore I do make my record from the accounts which have been given by those who were before me, until the commencement of my day;

And then I do make a record of the things which I have seen with mine own eyes.

And I know the record which I make to be a just and a true record; nevertheless there are many things which, according to our language, we are not able to write.



- 19 ఇప్పుడు నేను, నా గురించి చెప్పుట ముగించెదను మరియు నా ముందున్న సంగతుల గురించి నా వృత్తాంతమునిచ్చుట మొదలుపెట్టెదను.
- 20 మోర్మన్ అను నేను లీహై యొక్క నిజమైన వంశస్థుడను. నా దేవుడు మరియు నా రక్షకుడైన యేసు క్రీస్తును స్తుతించుటకు నాకు హేతువు కలదు, ఏలయనగా ఆయన మా పితరులను యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తెచ్చెను (ఆయన మరియు ఆ దేశము నుండి బయటకు తేబడిన వారు తప్ప, మరి ఎవరూ దానిని ఎరుగరు) మరియు మా ఆత్మల రక్షణ కొరకు ఆయన నాకు, నా జనులకు అధిక జ్ఞానమును ఇచ్చెను.
- 21 నిశ్చయముగా ఆయన యాకోబు వంశమును ఆశీర్వదించియున్నాడు మరియు యోసేపు సంతానము యెడల కనికరము కలిగియున్నాడు.
- 22 లీహై సంతానము ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించినంత మట్టుకు ఆయన వారిని ఆశీర్వదించి, ఆయన మాట ప్రకారము వారిని వర్ధిల్లజేసెను.
- 23 మరియు నిశ్చయముగా ఆయన యోసేపు సంతానము యొక్క శేషము ప్రభువైన వారి దేవుడిని గూర్చి తెలుసుకొనునట్లు చేయును.
- 24 ప్రభువు జీవముతోడు, నిశ్చయముగా భూముఖమంతటిపై చెదిరియున్న యాకోబు సంతానము యొక్క శేషమంతటిని భూమి నలువైపులనుండి ఆయన సమకూర్చును.
- 25 మరియు ఆయన యాకోబు వంశమంతటితో నిబంధన చేసినట్లుగా, యాకోబు వంశమంతటిని ఆయన వారితో చేసిన నిబంధన యొక్క జ్ఞానమునకు పునరుద్ధరించుచూ ఆయన యాకోబు వంశముతో చేసిన ఆ నిబంధనను తన యుక్తకాలమందు నెరవేర్చును.
- 26 అప్పుడు వారు, వారి విమోచకుని గూర్చి తెలుసుకొందురు, ఆయనే దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు; అప్పుడు వారు ఎక్కడినుండి చెదరగొట్టబడిరో, ఆ స్వదేశములకు భూమి యొక్క నలువైపుల నుండి సమకూర్చబడుదురు; ప్రభువు జీవముతోడు అది అట్లే జరుగును. ఆమేన్.

And now I make an end of my saying, which is of myself, and proceed to give my account of the things which have been before me.

I am Mormon, and a pure descendant of Lehi. I have reason to bless my God and my Savior Jesus Christ, that he brought our fathers out of the land of Jerusalem, (and no one knew it save it were himself and those whom he brought out of that land) and that he hath given me and my people so much knowledge unto the salvation of our souls.

Surely he hath blessed the house of Jacob, and hath been merciful unto the seed of Joseph.

And insomuch as the children of Lehi have kept his commandments he hath blessed them and prospered them according to his word.

Yea, and surely shall he again bring a remnant of the seed of Joseph to the knowledge of the Lord their God.

And as surely as the Lord liveth, will he gather in from the four quarters of the earth all the remnant of the seed of Jacob, who are scattered abroad upon all the face of the earth.

And as he hath covenanted with all the house of Jacob, even so shall the covenant wherewith he hath covenanted with the house of Jacob be fulfilled in his own due time, unto the restoring all the house of Jacob unto the knowledge of the covenant that he hath covenanted with them.

And then shall they know their Redeemer, who is Jesus Christ, the Son of God; and then shall they be gathered in from the four quarters of the earth unto their own lands, from whence they have been dispersed; yea, as the Lord liveth so shall it be. Amen.

### 3 నీఫై 6

- 1 ఇప్పుడు ఇరువది ఆరవ సంవత్సరమందు, నీఫైయుల జనులలో ప్రతిఒక్కరు తన కుటుంబము, తన మందలు, గుంపులు, గుఱ్ఱములు, పశువులు మరియు వారికి చెందిన సమస్త వస్తువులతో వారి స్వదేశములకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 2 వారు తమ ఆహార సామగ్రిలన్నిటినీ తినియుండలేదు; కావున వారు తినివేయని సమస్తమును, అన్నిరకముల ధాన్యమును, బంగారమును, వెండిని మరియు వారి విలువైన వస్తువులన్నిటినీ వారు తమతో తీసుకొని ఉత్తరమున, దక్షిణమున మరియు ఉత్తరము వైపు దేశము, దక్షిణము వైపు దేశము రెండింటనున్న వారి స్వదేశములకు, వారి స్వాధీనములోనున్న వాటి యొద్దకు తిరిగి వచ్చిరి.
- 3 మరియు దేశమందు సమాధానమును నిలుపుటకు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించి, లేమనీయులుగా ఉండటకు కోరిన ఆ దొంగలకు, వారు శ్రమించి, బ్రతుకగులుగునట్లు వారి సంఖ్యలను బట్టి వారు భూములనిచ్చిరి; ఆ విధముగా వారు దేశమందంతటా సమాధానమును స్థాపించిరి.
- 4 వారు తిరిగి వర్ధిల్లి, గొప్పగా వృద్ధి చెందసాగిరి; ఇరువది ఆరు మరియు ఏడవ సంవత్సరము గతించిపోయెను, దేశమందు గొప్ప క్రమముండెను మరియు వారు ధర్మమును, న్యాయమును బట్టి తమ చట్టములను రూపొందించుకొనిరి.
- 5 ఇప్పుడు వారు అతిక్రమములో పడితే తప్ప, నిరంతరము వర్ధిల్లుట నుండి జనులను అడ్డుకొనుటకు దేశమందంతటా ఏమియు లేకుండెను.
- 6 గిడ్గిద్దోని, న్యాయాధిపతి లకోనియస్ మరియు నాయకులుగా నియమింపబడిన వారు దేశమందు ఈ గొప్ప సమాధానమును స్థాపించిరి.
- 7 అనేక పట్టణములు నూతనముగా నిర్మించబడెను మరియు అనేక పాత పట్టణములు బాగు చేయబడెను.
- 8 పట్టణము నుండి పట్టణమునకు, దేశము నుండి దేశమునకు మరియు స్థలము నుండి స్థలమునకు నడిపించిన అనేక రహదారులు, అనేక ప్రధాన రహదారులు వేయబడెను.
- 9 ఆ విధముగా ఇరువది ఎనిమిదవ సంవత్సరము గతించెను మరియు జనులు నిరంతర సమాధానము కలిగియుండిరి.

### 3 Nephi 6

And now it came to pass that the people of the Nephites did all return to their own lands in the twenty and sixth year, every man, with his family, his flocks and his herds, his horses and his cattle, and all things whatsoever did belong unto them.

And it came to pass that they had not eaten up all their provisions; therefore they did take with them all that they had not devoured, of all their grain of every kind, and their gold, and their silver, and all their precious things, and they did return to their own lands and their possessions, both on the north and on the south, both on the land northward and on the land southward.

And they granted unto those robbers who had entered into a covenant to keep the peace of the land, who were desirous to remain Lamanites, lands, according to their numbers, that they might have, with their labors, wherewith to subsist upon; and thus they did establish peace in all the land.

And they began again to prosper and to wax great; and the twenty and sixth and seventh years passed away, and there was great order in the land; and they had formed their laws according to equity and justice.

And now there was nothing in all the land to hinder the people from prospering continually, except they should fall into transgression.

And now it was Gidgiddoni, and the judge, Lachoneus, and those who had been appointed leaders, who had established this great peace in the land.

And it came to pass that there were many cities built anew, and there were many old cities repaired.

And there were many highways cast up, and many roads made, which led from city to city, and from land to land, and from place to place.

And thus passed away the twenty and eighth year, and the people had continual peace.

10 కానీ ఇరువది తొమ్మిదవ సంవత్సరమందు జనుల మధ్య కొన్ని తగవులుండుట మొదలాయెను; వారి అత్యధిక సంపదలను బట్టి కొందరు గర్వమందు హెచ్చింపబడి, డంబములు పలుకుచూ ఇతరులను అధికముగా హింసించసాగిరి.

11 ఏలయనగా దేశమందు అనేకమంది వ్యాపారులు, న్యాయవాదులు మరియు అధికారులు ఉండిరి.

12 వారి సంపదలు మరియు జ్ఞానము సంపాదించుటకు వారికున్న అవకాశములను బట్టి జనులు హోదాల ద్వారా ప్రత్యేకింపబడసాగిరి; కొందరు తమ పేదరికమును బట్టి అజ్ఞానులుగా ఉండిరి మరియు ఇతరులు వారి సంపదలను బట్టి గొప్ప జ్ఞానము పొందిరి.

13 కొందరు గర్వమందు హెచ్చింపబడిరి మరియు ఇతరులు మిక్కిలి వినయము కలిగియుండిరి; కొందరు దూషణకు ప్రతిగా దూషించగా, ఇతరులు దూషణ, హింస మరియు సమస్త విధమైన శ్రమలను పొంది, తిరిగి దూషించక, దేవుని యెదుట వినయముతోను పశ్చాత్తాపముతోను ఉండిరి.

14 ఆ విధముగా దేశమంతటా గొప్ప అసమానత్వమున్నందున, సంఘము ముక్కలగుట ప్రారంభమాయెను; ఎంతగాననగా, ముప్పైయవ సంవత్సరమందు నిజమైన విశ్వాసమునకు పరివర్తన చెందిన కొద్దిమంది లేమనీయుల మధ్య తప్ప, దేశమంతటా సంఘము విభజింపబడెను; మరియు వారు దాని నుండి తొలిగిపోరు, ఏలయనగా వారు దృఢముగా, నిలకడగా, నిశ్చలముగా ఉండి, పూర్ణ శ్రద్ధతో ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞలను పాటించుటకు ఇష్టపడిరి.

15 ఇప్పుడు జనుల యొక్క ఈ దుర్మీతికి కారణము ఇదియైయుండెను—శక్తి, అధికారము, సంపదలు మరియు లోకము యొక్క వ్యర్థమైన వస్తువుల కొరకు వెదకుటకు వారిని శోధించుచూ, సమస్త విధమైన దుర్మీతిని జరిగించుటకు మరియు గర్వముతో వారిని ఉఘ్రింగజేయుటకు జనులను పురిగొల్పుటలో సాతాను గొప్ప శక్తి కలిగియుండెను.

16 ఆ విధముగా సమస్త విధమైన దుర్మీతిని జరిగించుటకు జనుల హృదయములను సాతాను నడిపించి వేసెను; కావున వారు కొద్ది సంవత్సరములు మాత్రమే సమాధానమును అనుభవించిరి.

But it came to pass in the twenty and ninth year there began to be some disputings among the people; and some were lifted up unto pride and boastings because of their exceedingly great riches, yea, even unto great persecutions;

For there were many merchants in the land, and also many lawyers, and many officers.

And the people began to be distinguished by ranks, according to their riches and their chances for learning; yea, some were ignorant because of their poverty, and others did receive great learning because of their riches.

Some were lifted up in pride, and others were exceedingly humble; some did return railing for railing, while others would receive railing and persecution and all manner of afflictions, and would not turn and revile again, but were humble and penitent before God.

And thus there became a great inequality in all the land, insomuch that the church began to be broken up; yea, insomuch that in the thirtieth year the church was broken up in all the land save it were among a few of the Lamanites who were converted unto the true faith; and they would not depart from it, for they were firm, and steadfast, and immovable, willing with all diligence to keep the commandments of the Lord.

Now the cause of this iniquity of the people was this—Satan had great power, unto the stirring up of the people to do all manner of iniquity, and to the puffing them up with pride, tempting them to seek for power, and authority, and riches, and the vain things of the world.

And thus Satan did lead away the hearts of the people to do all manner of iniquity; therefore they had enjoyed peace but a few years.

17 ఆ విధముగా ముప్పైయవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభ-  
మందు—అతడు వారిని ఎక్కడకు కొనిపోవలెనని కోరిన  
అక్కడకు కొనిపోబడుటకు మరియు వారు దుర్మీతిని చేయవ-  
లెనని అతడు కోరిన యెడల దానిని చేయుటకు జనులు అప-  
వాది యొక్క శోధనలచేత కొనిపోబడుటకు దీర్ఘకాలముపాటు  
అప్పగించబడియుండిరి—ఆ విధముగా ఈ ముప్పైయవ సం-  
వత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు వారు ఒక భయంకరమైన  
దుర్మార్గపు స్థితియందుండిరి.

18 వారిని గూర్చి దేవుని యొక్క చిత్తమును వారెరిగినందున  
అజ్ఞానముతో వారు పాపము చేయలేదు, ఏలయనగా అది వా-  
రికి బోధింపబడియుండెను; కావున వారు దేవునికి వ్యతిరేక-  
ముగా ఇష్టపూర్వకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి.

19 ఇప్పుడది లకోనియస్ కుమారుడైన లకోనియస్ యొక్క ది-  
నములయందై ఉండెను, ఏలయనగా లకోనియస్ తన తండ్రి  
స్థానములో ఆ సంవత్సరమందు జనులను పాలించెను.

20 మరియు పరలోకము నుండి ప్రేరేపింపబడి, ముందుకు పం-  
పబడిన మనుష్యులు దేశమంతటా జనుల మధ్య నిలబడి  
జనుల యొక్క పాపములు మరియు దుర్మీతులను గూర్చి బో-  
ధించుచూ, సాక్ష్యమిచ్చుచూ, తన జనుల కొరకు ప్రభువు చే-  
యు విమోచన లేదా ఇతర మాటలలో క్రీస్తు యొక్క పునరుత్థా-  
నమును గూర్చి వారికి సాక్ష్యమివ్వసాగిరి; మరియు వారు  
ఆయన మరణమును గూర్చి, బాధలను గూర్చి ధైర్యముగా  
సాక్ష్యమిచ్చిరి.

21 ఇప్పుడు ఈ విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన వారిని  
బట్టి జనులలో అనేకులు మిక్కిలి కోపముతో నుండిరి; కోప-  
ముగానున్న వారు ముఖ్యముగా ముఖ్య న్యాయాధిపతులు,  
ప్రధాన యాజకులు మరియు న్యాయవాదులై యుండిరి; న్యాయ-  
వాదులైన వారందరు ఈ విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమి-  
చ్చిన వారితో కోపముగానుండిరి.

22 వారి శిక్షావిధి దేశ పరిపాలకుని చేత సంతకము చేయబడితే  
తప్ప, ఎవరికైనను మరణ శిక్ష విధించుటకు శక్తి కలిగిన న్యాయ-  
వాదిగాని, న్యాయాధిపతిగాని, ప్రధానయాజకుడుగాని  
అక్కడ లేకుండెను.

23 క్రీస్తుకు సంబంధించిన సంగతుల విషయమై ధైర్యముగా  
సాక్ష్యమిచ్చిన వారిలో అనేకులు న్యాయాధిపతుల ద్వారా తీ-  
సుకొనివెళ్ళబడి, రహస్యముగా చంపబడిరి; తద్వారా వారి  
మరణమును గూర్చిన సమాచారము వారి మరణము తరు-  
వాత గానీ దేశ పరిపాలకుని వరకు రాకుండెను.

And thus, in the commencement of the thirtieth  
year—the people having been delivered up for the  
space of a long time to be carried about by the temp-  
tations of the devil whithersoever he desired to carry  
them, and to do whatsoever iniquity he desired they  
should—and thus in the commencement of this, the  
thirtieth year, they were in a state of awful wicked-  
ness.

Now they did not sin ignorantly, for they knew the  
will of God concerning them, for it had been taught  
unto them; therefore they did wilfully rebel against  
God.

And now it was in the days of Lachoneus, the son  
of Lachoneus, for Lachoneus did fill the seat of his  
father and did govern the people that year.

And there began to be men inspired from heaven  
and sent forth, standing among the people in all the  
land, preaching and testifying boldly of the sins and  
iniquities of the people, and testifying unto them  
concerning the redemption which the Lord would  
make for his people, or in other words, the resurrec-  
tion of Christ; and they did testify boldly of his death  
and sufferings.

Now there were many of the people who were ex-  
ceedingly angry because of those who testified of  
these things; and those who were angry were chiefly  
the chief judges, and they who had been high priests  
and lawyers; yea, all those who were lawyers were  
angry with those who testified of these things.

Now there was no lawyer nor judge nor high  
priest that could have power to condemn any one to  
death save their condemnation was signed by the  
governor of the land.

Now there were many of those who testified of the  
things pertaining to Christ who testified boldly, who  
were taken and put to death secretly by the judges,  
that the knowledge of their death came not unto the  
governor of the land until after their death.

24 దేశ పరిపాలకుని నుండి వారు అధికారము పొందితే తప్ప, ఏ మనుష్యుడూ చంపబడకూడదన్న దేశ చట్టములకు ఇది విరుద్ధముగానుండెను—

25 కావున చట్ట ప్రకారము కాకుండా ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తలకు మరణ శిక్ష విధించిన ఈ న్యాయాధిపతులకు వ్యతిరేకముగా జరహేష్లు దేశమునకు, దేశ పరిపాలకునికి ఒక ఫిర్యాదు వచ్చెను.

26 ఇప్పుడు జనుల ద్వారా ఇవ్వబడిన చట్టము ప్రకారము వారు చేసిన నేరమును బట్టి తీర్పు తీర్చబడుటకు వారు పట్టుకొనబడి, న్యాయాధిపతి యెదుటకు తేబడిరి.

27 ఆ న్యాయాధిపతులు అనేకమంది స్నేహితులను, బంధువులను కలిగియుండిరి; మిగిలిన వారిలో దాదాపుగా న్యాయవాదులు మరియు ప్రధాన యాజకులందరు కూడా సమకూడుకొని, చట్ట ప్రకారము విచారింపబడబోవుచున్న ఆ న్యాయాధిపతుల బంధువులతో ఏకమైరి.

28 వారు ఒకరితోనొకరు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి, అది ప్రాచీన కాలము వారి చేత ఇవ్వబడిన నిబంధన, ఆ నిబంధన సమస్త నీతికి వ్యతిరేకముగా కూడుకొనుటకు అపవాది చేత ఇవ్వబడి, అమలు చేయబడినది.

29 కావున వారు ప్రభువు యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా సమకూడి, వారిని నాశనము చేయుటకు మరియు చట్ట ప్రకారము అందించబోవు న్యాయము యొక్క పట్టు నుండి హత్య విషయములో దోషులైన వారిని విడిపించుటకు ఒక నిబంధనలోనికి ప్రవేశించిరి.

30 వారు తమ దేశ చట్టమును, హక్కులను ధిక్కరించి, దేశ పరిపాలకుడిని నాశనము చేయుటకు మరియు దేశము ఇకపై స్వతంత్రముగా ఉండరాదని, రాజులకు లోబడియుండవలెనని దేశముపై ఒక రాజును నియమించుటకు ఒకరితోనొకరు నిబంధన చేసిరి.

Now behold, this was contrary to the laws of the land, that any man should be put to death except they had power from the governor of the land—

Therefore a complaint came up unto the land of Zarahemla, to the governor of the land, against these judges who had condemned the prophets of the Lord unto death, not according to the law.

Now it came to pass that they were taken and brought up before the judge, to be judged of the crime which they had done, according to the law which had been given by the people.

Now it came to pass that those judges had many friends and kindreds; and the remainder, yea, even almost all the lawyers and the high priests, did gather themselves together, and unite with the kindreds of those judges who were to be tried according to the law.

And they did enter into a covenant one with another, yea, even into that covenant which was given by them of old, which covenant was given and administered by the devil, to combine against all righteousness.

Therefore they did combine against the people of the Lord, and enter into a covenant to destroy them, and to deliver those who were guilty of murder from the grasp of justice, which was about to be administered according to the law.

And they did set at defiance the law and the rights of their country; and they did covenant one with another to destroy the governor, and to establish a king over the land, that the land should no more be at liberty but should be subject unto kings.

### 3 నీఫై 7

- 1 ఇప్పుడు, వారు దేశముపై ఒక రాజును నియమించలేదని నేను మీకు చూపెదను; కానీ ఇదే సంవత్సరమందు, అనగా ముప్పైయవ సంవత్సరమందు దేశము యొక్క ప్రధాన న్యాయాధిపతిని వారు న్యాయపీఠముపై నాశనము చేసిరి, అనగా హత్యచేసిరి.
- 2 మరియు జనులు ఒకరికి వ్యతిరేకముగా మరొకరు విభజింపబడిరి; ప్రతి మనుష్యుడు అతని కుటుంబము, అతని బంధువులు మరియు స్నేహితులను బట్టి ఒకరి నుండి మరొకరు గోత్రములుగా వేరుపడిరి; ఆ విధముగా వారు దేశము యొక్క ప్రభుత్వమును నాశనము చేసిరి.
- 3 ప్రతి గోత్రము తమపైన ఒక ప్రధానిని లేదా నాయకుడిని నియమించుకొనెను; ఆ విధముగా వారు గోత్రములు మరియు గోత్రముల యొక్క నాయకులైరి.
- 4 పెద్ద కుటుంబము మరియు అనేకమంది బంధువులు, స్నేహితులు లేకుండా అక్కడ ఏ మనుష్యుడూ లేకుండెను; కావున వారి గోత్రములు మిక్కిలి గొప్పవాయెను.
- 5 ఇప్పుడిదంతయూ చేయబడెను మరియు వారి మధ్య ఇంకను ఎట్టి యుద్ధములు లేకుండెను; వారు తమనుతాము సాతాను శక్తికి అప్పగించుకొనినందున, జనులపై ఈ సమస్త దుర్నితి వచ్చియుండెను.
- 6 మరియు ప్రవక్తలను హత్య చేసిన వారి స్నేహితులు, బంధువుల యొక్క రహస్య కూడికను బట్టి ప్రభుత్వము యొక్క నియమములు నాశనము చేయబడెను.
- 7 వారు దేశమందు గొప్ప వివాదము కలుగజేసిరి, ఎంతగాననగా జనులలో అధిక నీతిమంతులైన వారందరు దాదాపుగా దుర్మార్గులైరి; వారి మధ్య నీతిమంతులు బహు కొద్దిమంది ఉండిరి.
- 8 ఆ విధముగా కుక్క తన వాంటికి తిరిగినట్టును, కడుగబడిన పంది బురదలో దొర్లుటకు మళ్ళినట్టును జనులలో అధికభాగము తమ నీతి నుండి మరలిపోయి ఆరు సంవత్సరములు కూడా గతించిపోలేదు.
- 9 ఇప్పుడు జనుల మధ్య అంత గొప్ప దుష్టత్వము జరిగించిన ఈ రహస్య కూడిక ఏకముగా సమకూడి, జేకబ్ అని వారు పిలిచిన వానిని వారి నాయకునిగా నియమించెను;

### 3 Nephi 7

Now behold, I will show unto you that they did not establish a king over the land; but in this same year, yea, the thirtieth year, they did destroy upon the judgment-seat, yea, did murder the chief judge of the land.

And the people were divided one against another; and they did separate one from another into tribes, every man according to his family and his kindred and friends; and thus they did destroy the government of the land.

And every tribe did appoint a chief or a leader over them; and thus they became tribes and leaders of tribes.

Now behold, there was no man among them save he had much family and many kindreds and friends; therefore their tribes became exceedingly great.

Now all this was done, and there were no wars as yet among them; and all this iniquity had come upon the people because they did yield themselves unto the power of Satan.

And the regulations of the government were destroyed, because of the secret combination of the friends and kindreds of those who murdered the prophets.

And they did cause a great contention in the land, insomuch that the more righteous part of the people had nearly all become wicked; yea, there were but few righteous men among them.

And thus six years had not passed away since the more part of the people had turned from their righteousness, like the dog to his vomit, or like the sow to her wallowing in the mire.

Now this secret combination, which had brought so great iniquity upon the people, did gather themselves together, and did place at their head a man whom they did call Jacob;

10 మరియు వారు అతడిని తమ రాజు అని పిలిచిరి; కావున, అతడు ఈ దుష్టుల ముఠాపై రాజు అయెను; అతడు యేసును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన ప్రవక్తలకు వ్యతిరేకముగా తమ స్వరము-నెత్తిన ప్రధానులలో ఒకడైయుండెను.

11 ఏకముగా కలిసిన జనుల యొక్క గోత్రములవలె సంఖ్యలో వారు అంత బలముగా లేకుండిరి, వారి నాయకులలో ప్రతి ఒక్కరు తమ గోత్రమును బట్టి తమ చట్టములు స్థాపించుకొని-రి; అయినప్పటికీ వారు శత్రువులైయుండిరి; వారు నీతిమం-తులు కానప్పటికీ, ప్రభుత్వమును నాశనము చేయుటకు ని-బంధనలోనికి ప్రవేశించిన వారి యెడల ద్వేషమందు వారు ఐక్యముగానుండిరి.

12 కావున ముఠా యొక్క రాజైన జేకబ్, తమ శత్రువులు తమ కంటే అధిక సంఖ్యాకులని చూచి, మిక్కిలి ఉత్తర భాగమందు-న్న దేశములోనికి వారు తమ పలాయనము సాగించవలెనని, అసమ్మతీయులు తమను చేరువరకు (ఏలయనగా అనేకమం-ది అసమ్మతీయులు చేరెదరని అతడు వారికి ఆశలు కల్పించె-ను) మరియు జనుల యొక్క గోత్రములతో పోరాడుటకు వారు తగినంత బలవంతులగువరకు వారి కొరకు అక్కడొక రాజ్య-మును నిర్మించవలెనని తన జనులను ఆజ్ఞాపించగా, వారట్లు చేసిరి.

13 వారి నడక ఎంత వేగముగా ఉండెననగా, వారు జనులకు అందుబాటులో లేకుండా వెళ్ళిపోవు వరకు వారు అడ్డగించబ-డలేకపోయిరి. ఆ విధముగా ముప్పైయవ సంవత్సరము ము-గిసెను; మరియు నీపై జనుల యొక్క వ్యవహారములు ఆ విధ-ముగానుండెను.

14 ముప్పది ఒకటవ సంవత్సరమందు ప్రతి మనుష్యుడు అత-ని కుటుంబము, బంధువులు మరియు స్నేహితులను బట్టి గో-త్రములుగా విభజింపబడిరి; అయినప్పటికీ, వారు ఒకరితోనొ-కరు యుద్ధము చేయరని వారొక ఒప్పందమునకు వచ్చిరి; కా-నీ, వారి చట్టములు మరియు వారి ప్రభుత్వ విధాన విషయమై వారు ఐక్యముగా ఉండలేదు, ఏలయనగా అవి వారి ప్రధాను-లు మరియు వారి నాయకుల మనస్సులను బట్టి స్థాపించబడి-నవి. కానీ, ఒక గోత్రము మరియు గోత్రముపై దాడి చేయరాద-ని చాలా కఠినమైన చట్టములను వారు ఏర్పాటు చేసిరి, ఎంత-గాననగా కొంత స్థాయిలో దేశమందు వారు సమాధానమును కలిగియుండిరి; అయినప్పటికీ, వారి హృదయములు వారి దే-వుడైన ప్రభువు నుండి త్రిప్పివేయబడెను మరియు వారు ప్రవ-క్తలను రాళ్ళతో కొట్టి, వారిని తమ మధ్య నుండి బయటకు గెం-టివేసిరి.

And they did call him their king; therefore he be- came a king over this wicked band; and he was one of the chiefest who had given his voice against the prophets who testified of Jesus.

And it came to pass that they were not so strong in number as the tribes of the people, who were united together save it were their leaders did establish their laws, every one according to his tribe; nevertheless they were enemies; notwithstanding they were not a righteous people, yet they were united in the hatred of those who had entered into a covenant to destroy the government.

Therefore, Jacob seeing that their enemies were more numerous than they, he being the king of the band, therefore he commanded his people that they should take their flight into the northernmost part of the land, and there build up unto themselves a king- dom, until they were joined by dissenters, (for he flattered them that there would be many dissenters) and they become sufficiently strong to contend with the tribes of the people; and they did so.

And so speedy was their march that it could not be impeded until they had gone forth out of the reach of the people. And thus ended the thirtieth year; and thus were the affairs of the people of Nephi.

And it came to pass in the thirty and first year that they were divided into tribes, every man according to his family, kindred and friends; nevertheless they had come to an agreement that they would not go to war one with another; but they were not united as to their laws, and their manner of government, for they were established according to the minds of those who were their chiefs and their leaders. But they did establish very strict laws that one tribe should not trespass against another, insomuch that in some de- gree they had peace in the land; nevertheless, their hearts were turned from the Lord their God, and they did stone the prophets and did cast them out from among them.

15 మరియు నీపై—దేవదూతలచేత, ప్రభువు యొక్క స్వరము చేత దర్శింపబడియుండెను; కావున దేవదూతలను చూచి-యుండి, ప్రత్యక్ష సాక్షియైయుండి, క్రీస్తు యొక్క పరిచర్యను గూర్చి అతడు ఎరుగునట్లు అతనికి శక్తి ఇవ్వబడియుండెను; నీతి నుండి దుష్టత్వము మరియు హేయకార్యములకు వారు వేగముగా తిరుగుటను కూడా అతడు ప్రత్యక్షముగా చూచి-యుండెను;

16 కావున, వారి హృదయ కారిన్యము మరియు వారి మన-స్సుల యొక్క గ్రుడ్డితనము నిమిత్తము నొచ్చుకొనినవాడై— అదే సంవత్సరమందు వారి మధ్యకు వెళ్ళి, పశ్చాత్తాపము మరియు ప్రభువైన యేసు క్రీస్తుపై విశ్వాసము ద్వారా పాప క్ష-మాపణను గూర్చి ధైర్యముగా సాక్ష్యమిచ్చుట మొదలుపెట్టెను.

17 అతడు వారికి అనేక విషయములలో పరిచర్య చేసెను; అవన్నియు వ్రాయబడలేవు, వాటిలో కొంతభాగము వ్రాయుట చాలదు, కావున అవి ఈ గ్రంథములో వ్రాయబడలేదు. మరియు నీపై శక్తితో, గొప్ప అధికారముతో పరిచర్య చేసెను.

18 అతడు వారికంటే ఎక్కువ శక్తి కలిగియున్నందున వారు అతనితో కోపముగానుండిరి, ఏలయనగా అతని మాటలను వారు నమ్మకుండుట అసాధ్యమాయెను, ఏలయనగా ప్రభువైన యేసు క్రీస్తుపై అతని విశ్వాసము ఎంత గొప్పదనగా దేవదూత-లు అతనికి ప్రతిదినము పరిచర్య చేసిరి.

19 అతడు యేసు నామమందు దయ్యములను, అపవిత్రాత్మ-లను వెళ్ళగొట్టెను; అతని సహోదరుడు జనుల చేత రాళ్ళతో కొట్టబడి మరణముననుభవించిన తరువాత అతడిని మృతు-లలో నుండి లేపెను.

20 జనులు దానిని చూచి, దానికి సాక్ష్యముండి, అతని శక్తిని బట్టి అతనితో కోపముగానుండిరి; అతడు యేసు నామమందు జనుల దృష్టిలో అనేకమైన అద్భుతకార్యములను చేసెను.

21 ఇప్పుడు ముప్పది ఒకటవ సంవత్సరము గతించిపోయెను మరియు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందినవారు బహు కొద్దిమంది ఉండిరి; కానీ పరివర్తన చెందిన వారందరు తాము విశ్వాస-ముచిన యేసు క్రీస్తునందున్న శక్తి మరియు దేవుని ఆత్మ ద్వారా వారు దర్శింపబడిరని జనులకు నిజముగా తెలియజేసిరి.

And it came to pass that Nephi—having been visited by angels and also the voice of the Lord, therefore having seen angels, and being eye-witness, and having had power given unto him that he might know concerning the ministry of Christ, and also being eye-witness to their quick return from righteousness unto their wickedness and abominations;

Therefore, being grieved for the hardness of their hearts and the blindness of their minds—went forth among them in that same year, and began to testify, boldly, repentance and remission of sins through faith on the Lord Jesus Christ.

And he did minister many things unto them; and all of them cannot be written, and a part of them would not suffice, therefore they are not written in this book. And Nephi did minister with power and with great authority.

And it came to pass that they were angry with him, even because he had greater power than they, for it were not possible that they could disbelieve his words, for so great was his faith on the Lord Jesus Christ that angels did minister unto him daily.

And in the name of Jesus did he cast out devils and unclean spirits; and even his brother did he raise from the dead, after he had been stoned and suffered death by the people.

And the people saw it, and did witness of it, and were angry with him because of his power; and he did also do many more miracles, in the sight of the people, in the name of Jesus.

And it came to pass that the thirty and first year did pass away, and there were but few who were converted unto the Lord; but as many as were converted did truly signify unto the people that they had been visited by the power and Spirit of God, which was in Jesus Christ, in whom they believed.



- 22 తమ నుండి దయ్యములు వెళ్ళగొట్టబడి, తమ రోగముల నుండి, అనారోగ్యముల నుండి స్వస్థత పొందిన వారందరూ దేవుని ఆత్మ వారిపై పని చేసినదని మరియు వారు స్వస్థపరచబడిరని జనులకు నిజముగా విశదపరచిరి; జనుల మధ్య వారు సూచకక్రియలు చూపి, కొన్ని అద్భుతకార్యములను కూడా చేసిరి.
- 23 ఆ విధముగా ముప్పది రెండవ సంవత్సరము కూడా గడిచిపోయెను. ముప్పది మూడవ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు జనులకు నీఫై మొరపెట్టెను; అతడు వారికి పశ్చాత్తాపమును, పాప క్షమాపణను బోధించెను.
- 24 ఇప్పుడు పశ్చాత్తాపమునకు తేబడిన వారిలో నీటితో బాప్తిస్మము పొందని వారు ఒక్కరు కూడా అక్కడ లేరని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 25 కావున, అట్టి వారందరు వారి యొద్దకు వచ్చి నీటితో బాప్తిస్మము పొందవలెనని ఈ పరిచర్య కొరకు నీఫైచేత మనుష్యులు నియమింపబడిరి; ఇది, వారు పశ్చాత్తాపపడిరని, వారి పాప క్షమాపణను పొందిరని దేవుని యెదుట మరియు జనుల యెదుట ఒక సాక్ష్యముగా, ఒక ప్రమాణముగా ఉండెను.
- 26 ఇప్పుడు పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము బాప్తిస్మము పొందిన వారు ఈ సంవత్సరము యొక్క ప్రారంభమందు అనేకులుండిరి; మరియు సంవత్సరములో అధికభాగము ఆ విధముగా గడిచిపోయెను.

And as many as had devils cast out from them, and were healed of their sicknesses and their infirmities, did truly manifest unto the people that they had been wrought upon by the Spirit of God, and had been healed; and they did show forth signs also and did do some miracles among the people.

Thus passed away the thirty and second year also. And Nephi did cry unto the people in the commencement of the thirty and third year; and he did preach unto them repentance and remission of sins.

Now I would have you to remember also, that there were none who were brought unto repentance who were not baptized with water.

Therefore, there were ordained of Nephi, men unto this ministry, that all such as should come unto them should be baptized with water, and this as a witness and a testimony before God, and unto the people, that they had repented and received a remission of their sins.

And there were many in the commencement of this year that were baptized unto repentance; and thus the more part of the year did pass away.

### 3 నీఫై 8

- 1 ఇప్పుడు మా వృత్తాంతమును బట్టి—మా వృత్తాంతము సత్యముని మేమెరుగుదుము, ఏలయనగా వృత్తాంతమును వ్రాసినదొక న్యాయవంతుడు—అతడు నిజముగా యేసు నామమందు అనేక అద్భుతకార్యములు చేసెను; మరియు తన దుర్మీతి నుండి అణువణువు కడుగబడితే తప్ప, యేసు నామమందు అద్భుతకార్యమును చేయగలిగిన మనుష్యుడెవడూ లేడు—
- 2 ఇప్పుడు మా కాలమును లెక్కించుటలో ఈ మనుష్యుని చేత ఏ పొరపాటు చేయబడని యెడల, ముప్పది మూడవ సంవత్సరము గడిచిపోయెను;
- 3 లేమనీయుడైన సమూయేలు ప్రవక్త చేత ఇవ్వబడిన సూచన కొరకు, అనగా దేశమంతటిపై మూడు దినముల పాటు అంధకారముండు సమయము కొరకు జనులు గొప్ప ఆతురతతో ఎదురుచూచుట మొదలుపెట్టిరి.
- 4 మరియు అన్ని అధికమైన సూచనలు ఇవ్వబడినప్పటికీ జనుల మధ్య గొప్ప సందేహములు, వివాదములుండుట మొదలాయెను.
- 5 ముప్పది నాలుగవ సంవత్సరమందు మొదటి నెల యొక్క నాలుగవ దినమున దేశమందంతటా ఎన్నడూ ఎరిగియుండని ఒక పెద్ద తుఫాను రేగెను.
- 6 మహా భయంకరమైన గాలివాన మరియు భీకరమైన ఉరుములు కూడా ఉండెను, ఎంతగాననగా అది ముక్కలుగా చీల్చునంతగా భూమియంతటిని కంపింపజేసెను.
- 7 దేశమంతటా ఎన్నడూ ఎరిగియుండని మిక్కిలి తీక్షణమైన మెరుపులుండెను.
- 8 జరహేష్లు పట్టణము మంటలలో కాలిపోసాగెను.
- 9 మొరొనై పట్టణము సముద్రపు లోతులలో మునిగెను మరియు దాని నివాసులు ముంచబడిరి.
- 10 మొరొనైహా పట్టణముపై మట్టి కప్పబడెను, ఆ పట్టణము యొక్క స్థానములో గొప్ప పర్వతము పైకిలేచెను.
- 11 మరియు దక్షిణ దేశమందు మహా భయంకరమైన నాశనముండెను.

### 3 Nephi 8

And now it came to pass that according to our record, and we know our record to be true, for behold, it was a just man who did keep the record—for he truly did many miracles in the name of Jesus; and there was not any man who could do a miracle in the name of Jesus save he were cleansed every whit from his iniquity—

And now it came to pass, if there was no mistake made by this man in the reckoning of our time, the thirty and third year had passed away;

And the people began to look with great earnestness for the sign which had been given by the prophet Samuel, the Lamanite, yea, for the time that there should be darkness for the space of three days over the face of the land.

And there began to be great doubtings and disputations among the people, notwithstanding so many signs had been given.

And it came to pass in the thirty and fourth year, in the first month, on the fourth day of the month, there arose a great storm, such an one as never had been known in all the land.

And there was also a great and terrible tempest; and there was terrible thunder, insomuch that it did shake the whole earth as if it was about to divide asunder.

And there were exceedingly sharp lightnings, such as never had been known in all the land.

And the city of Zarahemla did take fire.

And the city of Moroni did sink into the depths of the sea, and the inhabitants thereof were drowned.

And the earth was carried up upon the city of Moronihah, that in the place of the city there became a great mountain.

And there was a great and terrible destruction in the land southward.

12 కానీ, ఉత్తర దేశమందు అత్యంత భయంకరమైన నాశన-  
ముండెను; ఏలయనగా తుఫానులు, సుడిగాలులు, ఉరుము-  
లు, మెరుపులు మరియు తీవ్ర భూకంపములను బట్టి దేశము  
యొక్క ముఖమంతయు మార్పు చెందెను.

13 రహదారులు ముక్కలాయెను మరియు సమమట్టముగా  
ఉన్న దారులు పాడుచేయబడెను, అనేక నున్నని స్థలములు  
గరుకాయెను.

14 అనేక గొప్ప మరియు ప్రఖ్యాత పట్టణములు ముంచబడెను,  
అనేకము కాల్చివేయబడెను మరియు అనేకము, వాటి భవన-  
ములు నేలకూలి, వాటి నివాసులు సంహరింపబడి, అక్కడి స్థ-  
లములు నిర్జనముగా వదిలి వేయబడు వరకు కంపించబడె-  
ను.

15 మరియు కొన్ని పట్టణములు నిలిచియుండెను; కానీ వాటి  
నష్టము మిక్కిలి గొప్పదైయుండి, వాటిలో సంహరింపబడిన  
వారు అనేకులుండిరి.

16 సుడిగాలిలో కొట్టుకొనిపోబడిన వారు కొందరుండిరి మరియు  
వారు కొట్టుకొనిపోబడిరని ఎరుగుట తప్ప, వారు ఎక్కడ-  
కు వెళ్ళిరో ఏ మనుష్యుడు ఎరుగడు.

17 ఆ విధముగా తుఫానులు, ఉరుములు, మెరుపులు మరియు  
భూకంపాలను బట్టి భూముఖమంతా వికృతము చేయ-  
బడెను.

18 మరియు బండలు రెండుగా చీల్చబడెను; దేశమంతటిపై  
అవి విరిగిన ముక్కలలో, అతుకులలో, పగుళ్ళలో కనబడు-  
నంతగా భూముఖమంతటిపై అవి ముక్కలాయెను.

19 ఉరుములు, మెరుపులు, గాలివాన, తుఫాను మరియు  
భూకంపములు ఆగినప్పుడు—ఏలయనగా, అవి సుమారు  
మూడు గంటలపాటు ఉండెను మరియు అంతకంటే ఎక్కువ  
సమయమని కొందరి చేత చెప్పబడినప్పటికీ, మహా భయంకర-  
మైన ఈ పరిణామములన్నియు సుమారు మూడు గంటలపా-  
టు జరిగెను—అప్పుడు దేశమంతటిపై చీకటికమ్మెను.

20 మరియు భూముఖమంతటా గాఢాంధకారముండెను, ఎం-  
తగాననగా నేలకు కూలని దాని నివాసులు అంధకారపు ఆవి-  
రిని గ్రహించగలిగిరి;

But behold, there was a more great and terrible de-  
struction in the land northward; for behold, the  
whole face of the land was changed, because of the  
tempest and the whirlwinds, and the thunderings  
and the lightnings, and the exceedingly great quak-  
ing of the whole earth;

And the highways were broken up, and the level  
roads were spoiled, and many smooth places became  
rough.

And many great and notable cities were sunk, and  
many were burned, and many were shaken till the  
buildings thereof had fallen to the earth, and the in-  
habitants thereof were slain, and the places were left  
desolate.

And there were some cities which remained; but  
the damage thereof was exceedingly great, and there  
were many in them who were slain.

And there were some who were carried away in  
the whirlwind; and whither they went no man  
knoweth, save they know that they were carried  
away.

And thus the face of the whole earth became de-  
formed, because of the tempests, and the thunder-  
ings, and the lightnings, and the quaking of the  
earth.

And behold, the rocks were rent in twain; they  
were broken up upon the face of the whole earth, in-  
somuch that they were found in broken fragments,  
and in seams and in cracks, upon all the face of the  
land.

And it came to pass that when the thunderings,  
and the lightnings, and the storm, and the tempest,  
and the quakings of the earth did cease—for behold,  
they did last for about the space of three hours; and  
it was said by some that the time was greater; never-  
theless, all these great and terrible things were done  
in about the space of three hours—and then behold,  
there was darkness upon the face of the land.

And it came to pass that there was thick darkness  
upon all the face of the land, insomuch that the in-  
habitants thereof who had not fallen could feel the  
vapor of darkness;

21 మరియు అంధకారమునుబట్టి వెలుగుగాని, క్రొవ్వొత్తులుగాని, కాగడాలుగాని లేకుండెను; బాగా ఎండిన శ్రేష్ఠమైన కలపతో అగ్ని రగులుకొనలేకపోయెను, కావున అక్కడ ఎంతమాత్రము వెలుగు లేకపోయెను.

22 మరియు అక్కడ ఏ వెలుగు, అగ్ని, కిరణము, సూర్యుడు, చంద్రుడు లేదా నక్షత్రములు లేకుండెను, ఏలయనగా దేశమంతటిపైనున్న అంధకారము యొక్క పొగమంచులు అంత గొప్పవైయుండెను.

23 మూడు దినముల పాటు అక్కడ వెలుగు కనబడకుండెను; నిరంతరము జనులందరి మధ్య గొప్ప దుఃఖము, ఆక్రందన మరియు విలాపముండెను; వారి మీదికి వచ్చిన అంధకారము మరియు గొప్ప నాశనమును బట్టి జనులు అధికముగా మూలుగుచుండిరి.

24 మరియు ఒక స్థలమందు వారు ఇట్లు చెప్పుచూ రోదించుట వినబడెను: అయ్యో, ఈ మహా భయంకరమైన దినమునకు ముందే మనము పశ్చాత్తాపపడియున్న ఎంత మేలు! అప్పుడు మన సహోదరులు తప్పించబడియుండేవారు మరియు ఆ గొప్ప జరహేష్లు పట్టణమందు వారు కాల్చివేయబడకుండా ఉండేవారు.

25 ఇంకొక స్థలమందు వారు ఇట్లు చెప్పుచూ రోదించుట మరియు దుఃఖించుట వినబడెను: అయ్యో, ఈ మహా భయంకరమైన దినమునకు ముందే మనము పశ్చాత్తాపపడి, ప్రవక్తలను చంపకుండా, రాళ్ళతో కొట్టకుండా, బయటకు గెంటివేయకుండిన యెడల ఎంత మేలు! అప్పుడు మన తల్లులు, సుందరమైన మన కుమార్తెలు మరియు మన పిల్లలు తప్పించబడియుండి, ఆ గొప్ప పట్టణమైన మొరోనైహా యందు పాతిపెట్టబడకుండా ఉండేవారు. ఆ విధముగా జనుల యొక్క ఆక్రందనలు మహా భయంకరముగా ఉండెను.

And there could be no light, because of the darkness, neither candles, neither torches; neither could there be fire kindled with their fine and exceedingly dry wood, so that there could not be any light at all;

And there was not any light seen, neither fire, nor glimmer, neither the sun, nor the moon, nor the stars, for so great were the mists of darkness which were upon the face of the land.

And it came to pass that it did last for the space of three days that there was no light seen; and there was great mourning and howling and weeping among all the people continually; yea, great were the groanings of the people, because of the darkness and the great destruction which had come upon them.

And in one place they were heard to cry, saying: O that we had repented before this great and terrible day, and then would our brethren have been spared, and they would not have been burned in that great city Zarahemla.

And in another place they were heard to cry and mourn, saying: O that we had repented before this great and terrible day, and had not killed and stoned the prophets, and cast them out; then would our mothers and our fair daughters, and our children have been spared, and not have been buried up in that great city Moronihah. And thus were the howlings of the people great and terrible.

### 3 నీఫై 9

- 1 మరియు ఈ దేశమంతటిపై భూనివాసులందరి మధ్య ఒక స్వరము ఇట్లు కేక వేయుచూ వినబడెను:
- 2 ఆపద, ఆపద, ఈ జనులకు ఆపద; వారు పశ్చాత్తాపపడితే తప్ప, భూనివాసులందరికి ఆపద; ఏలయనగా సంహరింపబడిన నా జనుల యొక్క అందమైన కుమారులు, కుమార్తెలను బట్టి అపవాది పరిహసించుచున్నాడు, అతని దూతలు ఆనందించుచున్నారు; వారు పతనమైనది వారి దుష్టత్వము మరియు హేయకార్యములను బట్టియే!
- 3 ఇదిగో, ఆ గొప్ప పట్టణమైన జరహేమ్లను, దాని నివాసులను నేను అగ్నితో కాల్చివేసియున్నాను.
- 4 మరియు ఆ గొప్ప పట్టణమైన మొరోనై సముద్రపు లోతులలోనికి ముంచి వేయబడి, దాని నివాసులు ముంచి వేయబడునట్లు నేను చేసియున్నాను.
- 5 ఇదిగో, ప్రవక్తలు మరియు పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారికి వ్యతిరేకముగా ఇకపై నా యొద్దకు రాకుండునట్లు నా యెదుట నుండి వారి దుర్బీతులు మరియు వారి హేయకార్యములను దాచుటకు, ఆ గొప్ప పట్టణమైన మొరోనైహాను, దాని నివాసులను నేను మట్టితో కప్పియున్నాను.
- 6 ఇదిగో గిల్గాలు పట్టణము ముంచి వేయబడునట్లు మరియు దాని నివాసులు భూమి యొక్క అగాధ స్థలములలో పాతిపెట్టబడునట్లు నేను చేసియున్నాను;
- 7 అనగా, ప్రవక్తలు మరియు పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారికి వ్యతిరేకముగా ఇకపై నా యొద్దకు రాకుండునట్లు, నా యెదుట నుండి వారి దుష్టత్వమును, హేయకార్యములను దాచుటకు ఒనిహో పట్టణము, దాని నివాసులు, మోకుము పట్టణము, దాని నివాసులు మరియు యెరూషలేము పట్టణము, దాని నివాసులు ముంచి వేయబడునట్లు చేసి, వాటి స్థానములో జలములు వచ్చునట్లు నేను చేసియున్నాను.
- 8 ఇదిగో, ప్రవక్తలు మరియు పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారికి వ్యతిరేకముగా ఇకపై నా యొద్దకు రాకుండునట్లు, నా యెదుట నుండి వారి దుష్టత్వమును, హేయకార్యములను దాచుటకు గదియాంది పట్టణము, గద్యోమ్మా పట్టణము, జేకబ్ పట్టణము, గిఫ్ఠిమ్నో పట్టణము, ఇవన్నియు ముంచబడునట్లు చేసి, వాటి స్థానములో కొండలు, లోయలు వచ్చునట్లు నేను చేసితిని మరియు వాటి నివాసులను నేను భూమి యొక్క అగాధ స్థలములలో పాతిపెట్టితిని.

### 3 Nephi 9

And it came to pass that there was a voice heard among all the inhabitants of the earth, upon all the face of this land, crying:

Wo, wo, wo unto this people; wo unto the inhabitants of the whole earth except they shall repent; for the devil laugheth, and his angels rejoice, because of the slain of the fair sons and daughters of my people; and it is because of their iniquity and abominations that they are fallen!

Behold, that great city Zarahemla have I burned with fire, and the inhabitants thereof.

And behold, that great city Moroni have I caused to be sunk in the depths of the sea, and the inhabitants thereof to be drowned.

And behold, that great city Moronihah have I covered with earth, and the inhabitants thereof, to hide their iniquities and their abominations from before my face, that the blood of the prophets and the saints shall not come any more unto me against them.

And behold, the city of Gilgal have I caused to be sunk, and the inhabitants thereof to be buried up in the depths of the earth;

Yea, and the city of Onihah and the inhabitants thereof, and the city of Mocom and the inhabitants thereof, and the city of Jerusalem and the inhabitants thereof; and waters have I caused to come up in the stead thereof, to hide their wickedness and abominations from before my face, that the blood of the prophets and the saints shall not come up any more unto me against them.

And behold, the city of Gadiandi, and the city of Gadiomnah, and the city of Jacob, and the city of Gimgimno, all these have I caused to be sunk, and made hills and valleys in the places thereof; and the inhabitants thereof have I buried up in the depths of the earth, to hide their wickedness and abominations from before my face, that the blood of the prophets and the saints should not come up any more unto me against them.

9 ఇదిగో వారి రహస్య హత్యలు, కూడికలను బట్టి సమస్త భూమి యొక్క దుష్టత్వమును మించిన వారి పాపములు మరియు వారి దుష్టత్వమును బట్టి జేకబ్ రాజు యొక్క జనులు నివాసమున్న ఆ గొప్ప పట్టణమైన జేకబ్లాతును నేను అగ్నితో కాల్చబడునట్లు చేసియున్నాను; ఏలయనగా నా జనుల యొక్క సమాధానమును, దేశము యొక్క ప్రభుత్వమును నాశనము చేసినది వారే; కావున, ప్రవక్తలు మరియు పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారికి వ్యతిరేకముగా ఇకపై నా యొద్దకు రాకుండునట్లు నా యెదుట నుండి వారిని నాశనము చేయుటకు వారు కాల్చబడునట్లు నేను చేసితిని.

10 ఇదిగో వారి దుష్టత్వము, హేయకార్యములను గూర్చి వారికి ప్రకటించుటకు నేను పంపిన వారిని రాళ్ళతో కొట్టి, ప్రవక్తలను బయటకు గెంటివేయుట యందు వారి దుర్మార్గమును బట్టి లేమన్ పట్టణము, జాష్ పట్టణము, గాదు పట్టణము, కిష్యుమెన్ పట్టణము మరియు వాటి నివాసులు అగ్నిచేత కాల్చబడునట్లు నేను చేసితిని.

11 మరియు వారి మధ్య నీతిమంతులెవరు లేకుండునట్లు వారందరినీ వారు బయటకు గెంటివేసిరి, కావున నేను వారి మధ్యకు పంపిన ప్రవక్తలు మరియు పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారికి వ్యతిరేకముగా నేల నుండి నాకు మొరపెట్టుకుండునట్లు వారి దుష్టత్వము, హేయకార్యములు నా యెదుట నుండి దాచబడునట్లు నేను అగ్నిని పంపి, వారిని నాశనము చేసితిని.

12 వారి దుష్టత్వములను, హేయకార్యములను బట్టి ఈ దేశముపై మరియు ఈ జనులపై అధికమైన నాశనములు వచ్చునట్లు నేను చేసియున్నాను.

13 వారికంటే అధిక నీతిమంతులైనందున విడిచిపెట్టబడిన మీరందరు, నేను మిమ్ములను స్వస్థపరచునట్లు ఇప్పుడు నా యొద్దకు తిరిగివచ్చి, మీ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి పరివర్తన నొందరా?

14 మీరు నా యొద్దకు వచ్చిన యెడల, మీరు నిత్యజీవము కలిగియుండురని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. ఇదిగో కనికరము గల నా బాహువు మీ వైపు చాపబడినది మరియు వచ్చు వానిని నేను చేర్చుకొందును; నా యొద్దకు వచ్చు వారు ధన్యులు.

And behold, that great city Jacobugath, which was inhabited by the people of king Jacob, have I caused to be burned with fire because of their sins and their wickedness, which was above all the wickedness of the whole earth, because of their secret murders and combinations; for it was they that did destroy the peace of my people and the government of the land; therefore I did cause them to be burned, to destroy them from before my face, that the blood of the prophets and the saints should not come up unto me any more against them.

And behold, the city of Laman, and the city of Josh, and the city of Gad, and the city of Kishkumen, have I caused to be burned with fire, and the inhabitants thereof, because of their wickedness in casting out the prophets, and stoning those whom I did send to declare unto them concerning their wickedness and their abominations.

And because they did cast them all out, that there were none righteous among them, I did send down fire and destroy them, that their wickedness and abominations might be hid from before my face, that the blood of the prophets and the saints whom I sent among them might not cry unto me from the ground against them.

And many great destructions have I caused to come upon this land, and upon this people, because of their wickedness and their abominations.

O all ye that are spared because ye were more righteous than they, will ye not now return unto me, and repent of your sins, and be converted, that I may heal you?

Yea, verily I say unto you, if ye will come unto me ye shall have eternal life. Behold, mine arm of mercy is extended towards you, and whosoever will come, him will I receive; and blessed are those who come unto me.

15 ఇదిగో, దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తును నేనే. నేను పర-  
లోకములను, భూమిని మరియు వాటియందున్న సమస్తము-  
ను సృష్టించియున్నాను. నేను ఆరంభము నుండి తండ్రితో  
ఉన్నాను; తండ్రియందు నేనును, నా యందు తండ్రియు  
ఉన్నాము; మరియు నా యందు తండ్రి తన నామమును  
మహిమపరచియున్నాడు.

16 నా స్వజనుల యొద్దకు వచ్చినది నేనే, నా స్వజనులు నన్ను  
చేర్చుకొనలేదు. మరియు నా రాకడను గూర్చిన లేఖనములు  
నెరవేరినవి.

17 నన్ను అంగీకరించు వారందరు, అనగా నా నామమందు వి-  
శ్వాసముంచు వారందరు దేవుని పిల్లలగుటకు నేను అనుమ-  
తించితిని, ఏలయనగా నా ద్వారా విమోచన వచ్చును మరియు  
నాయందు మోషే ధర్మశాస్త్రము నెరవేరెను.

18 నేను లోకమునకు జీవమును, వెలుగునైయున్నాను.  
అల్పాయు ఓమెగయు నేనే, అనగా ఆదియు అంతము నేనే.

19 మీరు నా కొరకు ఇకపై రక్షణము చిందించరు; మీ బలులు, మీ  
దహనబలి అర్పణములు నిలిపి వేయబడును, ఏలయనగా  
మీ బలులను, మీ దహనబలి అర్పణములను వేటిని నేను  
అంగీకరించను.

20 మీరు విరిగిన హృదయమును, నలిగిన ఆత్మను బలిగా నా-  
కు అర్పించెదరు. మరియు వారి పరివర్తన యొక్క సమయ-  
మున, నా యందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టి లేమనీయులు  
అగ్నితోను, పరిశుద్ధాత్మతోను బాప్తిస్మము పొంది దానిని ఎరుగ-  
కుండినట్లే, ఎవరు నా యొద్దకు విరిగిన హృదయముతో, నలి-  
గిన ఆత్మతో వచ్చెదరో వారికి నేను అగ్నితోను పరిశుద్ధాత్మతోను  
బాప్తిస్మమిచ్చెదను.

21 ఇదిగో లోకమునకు విమోచన తెచ్చుటకు, పాపము నుండి  
లోకమును రక్షించుటకు నేను లోకమునకు వచ్చియున్నాను.

22 కావున పశ్చాత్తాపపడి, చిన్న బిడ్డవలే నా యొద్దకు వచ్చు  
వానిని నేను చేర్చుకొందును, ఏలయనగా దేవుని రాజ్యము  
ఈలాంటి వారిదే. అట్టి వారి కొరకు నేను నా ప్రాణమును పెట్టి-  
యున్నాను మరియు దానిని తిరిగి పైకి తీసుకొనియున్నాను;  
కావున భూదిగంతములారా, పశ్చాత్తాపపడుడి మరియు నా  
యొద్దకు వచ్చి రక్షింపబడుడి.

Behold, I am Jesus Christ the Son of God. I created  
the heavens and the earth, and all things that in them  
are. I was with the Father from the beginning. I am  
in the Father, and the Father in me; and in me hath  
the Father glorified his name.

I came unto my own, and my own received me  
not. And the scriptures concerning my coming are  
fulfilled.

And as many as have received me, to them have I  
given to become the sons of God; and even so will I  
to as many as shall believe on my name, for behold,  
by me redemption cometh, and in me is the law of  
Moses fulfilled.

I am the light and the life of the world. I am Alpha  
and Omega, the beginning and the end.

And ye shall offer up unto me no more the shed-  
ding of blood; yea, your sacrifices and your burnt of-  
ferings shall be done away, for I will accept none of  
your sacrifices and your burnt offerings.

And ye shall offer for a sacrifice unto me a broken  
heart and a contrite spirit. And whoso cometh unto  
me with a broken heart and a contrite spirit, him will  
I baptize with fire and with the Holy Ghost, even as  
the Lamanites, because of their faith in me at the  
time of their conversion, were baptized with fire and  
with the Holy Ghost, and they knew it not.

Behold, I have come unto the world to bring re-  
demption unto the world, to save the world from sin.

Therefore, whoso repenteth and cometh unto me  
as a little child, him will I receive, for of such is the  
kingdom of God. Behold, for such I have laid down  
my life, and have taken it up again; therefore repent,  
and come unto me ye ends of the earth, and be saved.

### 3 నీఫై 10

- 1 ఇప్పుడు దేశ జనులందరు ఈ మాటలు విని, వాటిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిరి. ఈ మాటల తర్వాత దేశమందు అనేక గంటలపాటు నిశబ్దముండెను;
- 2 ఏలయనగా జనులు ఎంత అధికముగా ఆశ్చర్యపడిరనగా, సంహరింపబడిన వారి బంధువుల నష్టము నిమిత్తము విలపించుటను, రోదించుటను వారు మానివేసిరి; కావున, దేశమంతటా అనేక గంటలపాటు నిశబ్దముండెను.
- 3 మరలా ఒక స్వరము జనులకు వినిపించగా, జనులందరు దానిని విని, ఇట్లు చెప్పుచూ సాక్ష్యమిచ్చిరి:
- 4 ఓ యాకోబు వంశస్థులారా, పతనమైన ఈ గొప్ప పట్టణవాసులారా, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన వారలారా, కోడి తన పిల్లలను రెక్కల క్రిందకేలాగు చేర్చుకొనునో ఆలాగే నేనును మిమ్ములను ఎన్నోమారులు చేర్చుకొనవలెనని యుంటిని మరియు మిమ్ములను పోషించితిని.
- 5 మరలా, పతనమైన ఇశ్రాయేలు వంశ జనులారా, కోడి తన పిల్లలను రెక్కల క్రిందకేలాగు చేర్చుకొనునో ఆలాగే నేనును మిమ్ములను ఎన్నోమారులు చేర్చుకొనవలెనని యుంటిని; యెరూషలేమునందు నివసించుచూ పతనమైన ఇశ్రాయేలు వంశ జనులారా, కోడి తన పిల్లలను రెక్కల క్రిందకేలాగు చేర్చుకొనునో ఆలాగే నేనును మిమ్ములను ఎన్నోమారులు చేర్చుకొనవలెనని యుంటిని గాని మీరు ఒక్కపోతిరి.
- 6 ఓ! నేను విడిచిపెట్టిన ఇశ్రాయేలు వంశస్థులారా, మీరు పశ్చాత్తాపపడి హృదయము యొక్క సంపూర్ణ ఉద్దేశ్యముతో నా యొద్దకు తిరిగి వచ్చిన యెడల, కోడి తన పిల్లలను రెక్కల క్రిందకేలాగు చేర్చుకొనునో ఆలాగే నేనును మిమ్ములను ఎన్నోమారులు చేర్చుకొనవలెనని యుంటిని.
- 7 లేని యెడల ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, మీ పితరులకు చేయబడిన నిబంధన నెరవేరు సమయము వరకు మీ నివాస స్థలములు నిర్జనమగును.
- 8 ఇప్పుడు జనులు ఈ మాటలు వినినప్పుడు, వారి బంధువులు, స్నేహితులను కోల్పోవుటను బట్టి వారు విలపించుట మరియు రోదించుట మొదలుపెట్టిరి.

### 3 Nephi 10

And now behold, it came to pass that all the people of the land did hear these sayings, and did witness of it. And after these sayings there was silence in the land for the space of many hours;

For so great was the astonishment of the people that they did cease lamenting and howling for the loss of their kindred which had been slain; therefore there was silence in all the land for the space of many hours.

And it came to pass that there came a voice again unto the people, and all the people did hear, and did witness of it, saying:

O ye people of these great cities which have fallen, who are descendants of Jacob, yea, who are of the house of Israel, how oft have I gathered you as a hen gathereth her chickens under her wings, and have nourished you.

And again, how oft would I have gathered you as a hen gathereth her chickens under her wings, yea, O ye people of the house of Israel, who have fallen; yea, O ye people of the house of Israel, ye that dwell at Jerusalem, as ye that have fallen; yea, how oft would I have gathered you as a hen gathereth her chickens, and ye would not.

O ye house of Israel whom I have spared, how oft will I gather you as a hen gathereth her chickens under her wings, if ye will repent and return unto me with full purpose of heart.

But if not, O house of Israel, the places of your dwellings shall become desolate until the time of the fulfilling of the covenant to your fathers.

And now it came to pass that after the people had heard these words, behold, they began to weep and howl again because of the loss of their kindred and friends.



9 ఆ విధముగా మూడు దినములు గడిచిపోయెను. అది ఉదయమందైయుండెను, అంధకారము దేశముపై నుండి చెదిరిపోయెను; భూమి కంపించుట మానెను, బండలు చీలుట మానెను, భీతి కలిగించు మూలుగులు ఆగెను; మరియు సమస్త అల్లరి ధ్వనులు గతించిపోయెను.

10 భూమి నిలువబడినట్లు తిరిగి ఒకటిగా కలిసెను మరియు ప్రాణములతో వదిలిపెట్టబడిన జనుల యొక్క సంతాపము, విలాపము, రోదన ఆగెను; వారి సంతాపము సంతోషముగాను, వారి విలాపములు వారి విమోచకుడు, ప్రభువైన యేసు క్రీస్తునకు స్తుతులుగా, కృతజ్ఞతా స్తోత్రములుగా మారెను.

11 మరియు అంతవరకు ప్రవక్తల ద్వారా పలుకబడిన లేఖనములు నెరవేర్చబడెను.

12 ఇప్పుడు రక్షింపబడిన వారు జనులలో అధిక నీతిమంతులు; ప్రవక్తలను చేర్చుకొని, వారిని రాళ్ళతో కొట్టని వారు; మరియు విడిచిపెట్టబడిన పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తమును చిందించని వారు—

13 వారు విడిచిపెట్టబడిరి మరియు ముంచి వేయబడలేదు; భూమి యందు పాతిపెట్టబడలేదు; వారు సముద్రము యొక్క లోతుల యందు ముంచబడలేదు; వారు అగ్నిచేత కాల్చబడలేదు లేదా ఏదీ వారి మీద పడి వారు మరణించునట్లు నలుగగిట్టలేదు; వారు సుడిగాలియందు కొనిపోబడలేదు లేదా పొగ మరియు అంధకారపు ఆవిరి చేత వారు జయింపబడలేదు.

14 ఇప్పుడు చదువు వారు గ్రహించుగాక; లేఖనములను కలిగియున్న వాడు వాటిని వెదుకుగాక, అగ్నిద్వారా, పొగద్వారా, తుఫానుద్వారా, సుడిగాలులద్వారా మరియు వారిని చేర్చుకొనుటకు భూమి తెరువబడుటద్వారా ఈ మరణములు, నాశనములు మరియు ఈ సంగతులన్నియు అనేక పరిశుద్ధ ప్రవక్తల ప్రవచనముల యొక్క నెరవేర్చి కాదోయని చూచి, గ్రహించుగాక.

15 ఇదిగో నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, క్రీస్తు యొక్క రాకడ సమయమున జరుగు ఈ విషయములను గూర్చి అనేకులు సాక్ష్యమిచ్చిరి మరియు ఈ విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చినందున, వారు సంహరింపబడిరి.

16 ప్రవక్త జీనోస్ ఈ విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చెను మరియు జీనోక్ కూడా ఈ విషయములను గూర్చి మాట్లాడెను, వీలయినగా ప్రత్యేకించి వారి సంతానము యొక్క శేషమైన మనలను గూర్చి వారు సాక్ష్యమిచ్చిరి.

And it came to pass that thus did the three days pass away. And it was in the morning, and the darkness dispersed from off the face of the land, and the earth did cease to tremble, and the rocks did cease to rend, and the dreadful groanings did cease, and all the tumultuous noises did pass away.

And the earth did cleave together again, that it stood; and the mourning, and the weeping, and the wailing of the people who were spared alive did cease; and their mourning was turned into joy, and their lamentations into the praise and thanksgiving unto the Lord Jesus Christ, their Redeemer.

And thus far were the scriptures fulfilled which had been spoken by the prophets.

And it was the more righteous part of the people who were saved, and it was they who received the prophets and stoned them not; and it was they who had not shed the blood of the saints, who were spared—

And they were spared and were not sunk and buried up in the earth; and they were not drowned in the depths of the sea; and they were not burned by fire, neither were they fallen upon and crushed to death; and they were not carried away in the whirlwind; neither were they overpowered by the vapor of smoke and of darkness.

And now, whoso readeth, let him understand; he that hath the scriptures, let him search them, and see and behold if all these deaths and destructions by fire, and by smoke, and by tempests, and by whirlwinds, and by the opening of the earth to receive them, and all these things are not unto the fulfilling of the prophecies of many of the holy prophets.

Behold, I say unto you, Yea, many have testified of these things at the coming of Christ, and were slain because they testified of these things.

Yea, the prophet Zenos did testify of these things, and also Zenock spake concerning these things, because they testified particularly concerning us, who are the remnant of their seed.

17 ఇదిగో, మన తండ్రియైన యాకోబు కూడా యోసేపు సంతా-  
నము యొక్క శేషమును గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చెను. మనము యో-  
సేపు సంతానము యొక్క శేషము కాదా? మనలను గూర్చి సా-  
క్ష్యమిచ్చు ఈ సంగతులు, మన తండ్రియైన లీహై యెరూషలే-  
ము నుండి బయటకు తీసుకొని వచ్చిన కంచు పలకలపై వ్రా-  
యబడిలేవా?

18 ఇప్పుడు ముప్పది నాలుగవ సంవత్సరాంతమున, విడిచిపె-  
ట్టబడిన నీపై జనులు మరియు విడిచిపెట్టబడి లేమనీయులని  
పిలువబడిన వారిపై గొప్ప అనుగ్రహములు చూపబడియుండి,  
వారి శిరస్సులపై గొప్ప ఆశీర్వాదములు క్రమమరింపబడి యుం-  
డెనని నేను మీకు చూపెదను, ఎంతగానగా పరలోకములో-  
నికి క్రీస్తు యొక్క ఆరోహణము తరువాత, త్వరలోనే ఆయన  
వారికి నిజముగా తననుతాను ప్రత్యక్షపరచుకొనెను—

19 ఆయన శరీరమును వారికి చూపించి, వారికి పరిచర్య చేసె-  
ను; ఆయన పరిచర్య యొక్క వృత్తాంతము ఇకమీదట ఇవ్వ-  
బడును. కావున, ఈ సమయమున నేను నా మాటలను ము-  
గించెదను.

Behold, our father Jacob also testified concerning  
a remnant of the seed of Joseph. And behold, are not  
we a remnant of the seed of Joseph? And these things  
which testify of us, are they not written upon the  
plates of brass which our father Lehi brought out of  
Jerusalem?

And it came to pass that in the ending of the thirty  
and fourth year, behold, I will show unto you that  
the people of Nephi who were spared, and also those  
who had been called Lamanites, who had been  
spared, did have great favors shown unto them, and  
great blessings poured out upon their heads, inso-  
much that soon after the ascension of Christ into  
heaven he did truly manifest himself unto them—

Showing his body unto them, and ministering  
unto them; and an account of his ministry shall be  
given hereafter. Therefore for this time I make an  
end of my sayings.

సమృద్ధిదేశమందు సమూహము సమకూడియుండగా యేసు క్రీస్తు తననుతాను నీపై జనులకు కనబరచుకొని, వారికి పరిచర్య చేసెను; మరియు ఈ విధముగా ఆయన తననుతాను వారికి కనబరచుకొనెను.

### 3 నీపై 11

- 1 ఇప్పుడు సమృద్ధిదేశమందున్న దేవాలయము చుట్టూ నీపై జనుల యొక్క గొప్ప సమూహముకటి సమకూడియుండెను; వారు విస్మయమొంది, ఆశ్చర్యముతో ఒకరితోనొకరు మాట్లాడుకొనుచూ అక్కడ సంభవించిన గొప్ప అద్భుతమైన మార్పును ఒకరికొకరు చూపుచుండిరి.
- 2 మరియు ఎవరి మరణమును గూర్చి నూచన ఇవ్వబడినదో, ఆ యేసు క్రీస్తును గూర్చి కూడా వారు మాట్లాడుచుండిరి.
- 3 వారు ఆ విధముగా ఒకరితోనొకరు మాట్లాడుచుండగా పరలోకము నుండి వచ్చినట్లున్న ఒక స్వరమును వారు వినిరి; వారు చుట్టూ చూసిరి, ఏలయనగా వారు వినిన స్వరమును వారు గ్రహించలేదు; అది కఠినమైన స్వరము కాదు లేదా బిగ్గర స్వరము కాదు; అది నిమ్మళమైన స్వరమైనప్పటికీ, వినిన వారిని అది ప్రభావితము చేసెను, ఎంతగాననగా వారి శరీరములోని ప్రతి భాగమును అది కంపించునట్లు చేసెను; అది సూటిగా వారి ఆత్మకు గ్రుచ్చుకొని, వారి హృదయములు దహించునట్లు చేసెను.
- 4 మరలా వారు ఆ స్వరమును వినిరి, కానీ దానిని గ్రహించలేదు.
- 5 తిరిగి మూడవసారి వారు ఆ స్వరమును విని, దానిని అలకించుటకు తమ చెవులను తెరచిరి; వారి చూపు దాని శబ్దము వైపు ఉండెను మరియు శబ్దము వచ్చుచున్న పరలోకము వైపు వారు స్థిరముగా చూచుచుండిరి.
- 6 మూడవసారి వారు వినిన స్వరమును వారు గ్రహించిరి మరియు అది వారితో ఇట్లు చెప్పెను:
- 7 ఇదిగో ఈయన నా ప్రియకుమారుడు, ఈయన యందు నేనానందించుచున్నాను, ఈయనయందు నేను నా నామమును మహిమపరచియున్నాను—ఈయన మాట వినుడి.

*Jesus Christ did show himself unto the people of Nephi, as the multitude were gathered together in the land Bountiful, and did minister unto them; and on this wise did he show himself unto them.*

### 3 Nephi 11

And now it came to pass that there were a great multitude gathered together, of the people of Nephi, round about the temple which was in the land Bountiful; and they were marveling and wondering one with another, and were showing one to another the great and marvelous change which had taken place.

And they were also conversing about this Jesus Christ, of whom the sign had been given concerning his death.

And it came to pass that while they were thus conversing one with another, they heard a voice as if it came out of heaven; and they cast their eyes round about, for they understood not the voice which they heard; and it was not a harsh voice, neither was it a loud voice; nevertheless, and notwithstanding it being a small voice it did pierce them that did hear to the center, insomuch that there was no part of their frame that it did not cause to quake; yea, it did pierce them to the very soul, and did cause their hearts to burn.

And it came to pass that again they heard the voice, and they understood it not.

And again the third time they did hear the voice, and did open their ears to hear it; and their eyes were towards the sound thereof; and they did look steadfastly towards heaven, from whence the sound came.

And behold, the third time they did understand the voice which they heard; and it said unto them:

Behold my Beloved Son, in whom I am well pleased, in whom I have glorified my name—hear ye him.

8 మరియు వారు గ్రహించినప్పుడు, వారు తమ కన్నులెత్తి మరలా పరలోకము వైపు చూచిరి; ఒక మనుష్యుడు పరలోకము నుండి దిగివచ్చుటను వారు చూచిరి; ఆయన తెల్లటి నిలువుటంగీని ధరించియుండెను; ఆయన క్రిందికి వచ్చి, వారి మధ్య నిలిచెను; మరియు సమస్త సమూహము యొక్క దృష్టి ఆయన పైనుండెను; వారు ఒకరితోనొకరు మాట్లాడునట్లు నోరు తెరుచుటకు కూడా ధైర్యము చేయలేదు మరియు దాని అర్థము ఎరుగలేదు, ఏలయనగా వారికి ప్రత్యక్షమైనది ఒక దేవదూతయని వారు తలంచిరి.

9 ఆయన తన చేతిని ముందుకు చాపి, జనులతో ఇట్లు చెప్పుచూ పలికెను:

10 ఇదిగో లోకములోనికి వచ్చునని ప్రవక్తలు సాక్ష్యమిచ్చిన యేసు క్రీస్తును నేనే.

11 నేను లోకమునకు వెలుగును, జీవమునైయున్నాను; తండ్రి నాకు ఇచ్చిన ఆ చేదు గిన్నెనుండి నేను త్రాగియున్నాను మరియు లోక పాపములను నాపై తీసుకొనుటలో తండ్రిని మహిమపరచియున్నాను, అది నుండి అన్ని విషయములందు తండ్రి యొక్క చిత్తమునకు లోబడియుండుటకు నేను దానిని సహించియున్నాను.

12 మరియు యేసు ఈ మాటలను పలికినప్పుడు సమూహమంతా నేలపై పడెను; ఏలయనగా పరలోకములోనికి ఆయన ఆరోహణము తర్వాత, క్రీస్తు తననుతాను వారికి కనబరచుకొనునని ప్రవచించబడినదని వారు జ్ఞాపకము చేసుకొనిరి.

13 మరియు ప్రభువు ఇట్లు చెప్పుచూ వారితో మాట్లాడెను:

14 మీరు మీ చేతులతో నా ప్రక్కలను తాకునట్లు, నా చేతులు మరియు నా కాళ్ళలోని మేకుల గుర్తులను తడిమి తెలుసుకొనునట్లు, నేను ఇశ్రాయేలు దేవుడనని, సమస్త భూమి యొక్క దేవుడనని మరియు లోక పాపముల కొరకు సంహరింపబడితి నని మీరు తెలుసుకొనునట్లు లేచి నా యొద్దకు రండి.

15 అంతట సమూహము ముందుకు వెళ్ళి, తమ చేతులతో ఆయన ప్రక్కలను తాకిరి మరియు ఆయన చేతులలో, కాళ్ళలో మేకుల గుర్తులను తడిమి తెలుసుకొనిరి; వారందరు ముందుకు వెళ్ళువరకు ఒకని తరువాత ఒకడు వెళ్ళుచూ వారు దీనిని చేసిరి, వారు తమ కన్నులతో చూచి, చేతులతో తడిమి తెలుసుకొనిరి మరియు ఎవరైతే రావలెనని ప్రవక్తల చేత వ్రాయబడినదో అది నిశ్చయముగా ఆయనేనని తెలుసుకొని, సాక్ష్యమిచ్చిరి.

And it came to pass, as they understood they cast their eyes up again towards heaven; and behold, they saw a Man descending out of heaven; and he was clothed in a white robe; and he came down and stood in the midst of them; and the eyes of the whole multitude were turned upon him, and they durst not open their mouths, even one to another, and wist not what it meant, for they thought it was an angel that had appeared unto them.

And it came to pass that he stretched forth his hand and spake unto the people, saying:

Behold, I am Jesus Christ, whom the prophets testified shall come into the world.

And behold, I am the light and the life of the world; and I have drunk out of that bitter cup which the Father hath given me, and have glorified the Father in taking upon me the sins of the world, in the which I have suffered the will of the Father in all things from the beginning.

And it came to pass that when Jesus had spoken these words the whole multitude fell to the earth; for they remembered that it had been prophesied among them that Christ should show himself unto them after his ascension into heaven.

And it came to pass that the Lord spake unto them saying:

Arise and come forth unto me, that ye may thrust your hands into my side, and also that ye may feel the prints of the nails in my hands and in my feet, that ye may know that I am the God of Israel, and the God of the whole earth, and have been slain for the sins of the world.

And it came to pass that the multitude went forth, and thrust their hands into his side, and did feel the prints of the nails in his hands and in his feet; and this they did do, going forth one by one until they had all gone forth, and did see with their eyes and did feel with their hands, and did know of a surety and did bear record, that it was he, of whom it was written by the prophets, that should come.

- 16 వారందరు ముందుకు వెళ్ళి, తమంతట తాము చూచిన-  
ప్పుడు వారు ఇట్లు చెప్పుచూ ఒకమృడిగా కేకవేసిరి:
- 17 హోసన్నా! అత్యున్నతుడైన దేవుని నామము ధన్యమగును  
గాక! అనుచూ వారు యేసు పాదముల యొద్ద సాష్టాంగపడి,  
ఆయనను ఆరాధించిరి.
- 18 ఆయన నీపైతో మాట్లాడి (ఏలయనగా నీపై సమూహము  
మధ్యనుండెను), అతడు ముందుకు రావలెనని ఆజ్ఞాపించెను.
- 19 మరియు నీపై లేచి ముందుకు వెళ్ళి, ప్రభువు యెదుట సా-  
ష్టాంగపడి ఆయన పాదములను ముద్దు పెట్టుకొనెను.
- 20 ప్రభువు అతడిని పైకి లెమ్మని ఆజ్ఞాపించగా, అతడు లేచి  
ఆయన యెదుట నిలబడెను.
- 21 నేను తిరిగి పరలోకమునకు ఆరోహణమైనప్పుడు నీవు ఈ  
జనులకు బాప్తిస్మమిచ్చునట్లు నేను నీకు శక్తినిచ్చుచున్నానని  
ప్రభువు అతనితో చెప్పెను.
- 22 మరలా ప్రభువు ఇతరులను పిలిచి, వారితో ఆలాగునే చె-  
ప్పి, బాప్తిస్మమిచ్చుటకు ఆయన వారికి శక్తినిచ్చెను. మరియు  
ఆయన వారితో ఇట్లనెను: ఈ విధముగా మీరు బాప్తిస్మమి-  
య్యవలెను; మీ మధ్య ఎట్టి వివాదములుండరాదు.
- 23 నిశ్చయముగా నేను మీకు చెప్పుచున్నాను, మీ మాటల  
ద్వారా తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, నా నామ-  
మందు బాప్తిస్మము పొందగోరిన వారికి ఈ విధముగా మీరు  
బాప్తిస్మమియ్యవలెను—ఇదిగో, మీరు నీటిలోనికి వెళ్ళి నిలబ-  
డి, నా నామమందు వారికి బాప్తిస్మమియ్యవలెను.
- 24 మరియు ఇట్లు చెప్పుచూ వారిని పేరుపెట్టి పిలుచుచూ మీ-  
రు చెప్పవలసిన మాటలు ఇవే:
- 25 యేసు క్రీస్తు నుండి అధికారమును పొందియుండి, తండ్రి  
యొక్కయు కుమారుని యొక్కయు పరిశుద్ధాత్మ యొక్కయు  
నామములోనికి నేను నీకు బాప్తిస్మమిచ్చుచున్నాను. ఆమేన్.
- 26 అప్పుడు మీరు వారిని నీటిలో పూర్తిగా ముంచి, పైకి తీసు-  
కురావలెను.
- 27 ఈ మాదిరిని మీరు నా నామమున బాప్తిస్మమియ్యవలెను;  
ఏలయనగా నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, తం-  
డ్రి, కుమారుడు మరియు పరిశుద్ధాత్మ ఏకమైయున్నారు; తం-  
డ్రియందు నేనును, నా యందు తండ్రియు ఉన్నాము మరియు  
తండ్రి, నేను ఏకమైయున్నాము.

And when they had all gone forth and had wit-  
nessed for themselves, they did cry out with one ac-  
cord, saying:

Hosanna! Blessed be the name of the Most High  
God! And they did fall down at the feet of Jesus, and  
did worship him.

And it came to pass that he spake unto Nephi (for  
Nephi was among the multitude) and he commanded  
him that he should come forth.

And Nephi arose and went forth, and bowed him-  
self before the Lord and did kiss his feet.

And the Lord commanded him that he should  
arise. And he arose and stood before him.

And the Lord said unto him: I give unto you power  
that ye shall baptize this people when I am again as-  
cended into heaven.

And again the Lord called others, and said unto  
them likewise; and he gave unto them power to bap-  
tize. And he said unto them: On this wise shall ye  
baptize; and there shall be no disputations among  
you.

Verily I say unto you, that whoso repenteth of his  
sins through your words, and desireth to be baptized  
in my name, on this wise shall ye baptize them—  
Behold, ye shall go down and stand in the water, and  
in my name shall ye baptize them.

And now behold, these are the words which ye  
shall say, calling them by name, saying:

Having authority given me of Jesus Christ, I bap-  
tize you in the name of the Father, and of the Son,  
and of the Holy Ghost. Amen.

And then shall ye immerse them in the water, and  
come forth again out of the water.

And after this manner shall ye baptize in my  
name; for behold, verily I say unto you, that the  
Father, and the Son, and the Holy Ghost are one; and  
I am in the Father, and the Father in me, and the  
Father and I are one.

- 28 నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించిన విధముగా మీరు బాప్తిస్మ-మియ్యవలెను. ఇంతవరకు ఉన్నట్లుగా మీ మధ్య ఏ వివాద-ములుండరాదు లేదా ఇంతవరకు ఉన్నట్లు నా సిద్ధాంతము యొక్క అంశములను గూర్చి మీ మధ్య వివాదములుండరా-దు.
- 29 ఏలయనగా నిశ్చయముగా, నిశ్చయముగా నేను మీతో చె-ప్పుచున్నాను, వివాదము యొక్క ఆత్మను కలిగియున్నవాడు నా సంబంధి కాడు, కానీ వివాదము యొక్క తండ్రియైన అప-వాది సంబంధియై యున్నాడు; మరియు వారు ఒకరితోనొకరు కోపముతో పోరాడునట్లు మనుష్యుల హృదయాలను అతడు పురిగొల్పును.
- 30 ఇదిగో, ఒకరికి వ్యతిరేకముగా మరొకరు కోపముతోనుండు-నట్లు మనుష్యుల హృదయాలను పురిగొల్పుట నా సిద్ధాంతము కాదు; కానీ, అట్టి క్రియలు ఆపి వేయవలెను అనునదే నా సి-ద్ధాంతమైయున్నది.
- 31 ఇదిగో నిశ్చయముగా, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచు-న్నాను, నేను నా సిద్ధాంతమును మీకు ప్రకటించెదను.
- 32 ఇదే నా సిద్ధాంతము మరియు ఇదే నా తండ్రి నాకు ఇచ్చిన సిద్ధాంతము; నేను తండ్రిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను, తం-డ్రి నన్ను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చును మరియు పరిశుద్ధాత్మ తండ్రిని గూర్చియు, నన్ను గూర్చియు సాక్ష్యమిచ్చును; మరియు పశ్చా-త్తాపపడుటకు, నా యందు విశ్వాసముంచుటకు ప్రతిచోట మనుష్యులందరిని తండ్రి ఆజ్ఞాపించునని నేను సాక్ష్యమిచ్చు-చున్నాను.
- 33 నా యందు విశ్వాసముంచి, బాప్తిస్మము పొందువాడు రక్షిం-పబడును మరియు దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనువారు వారే.
- 34 నా యందు విశ్వాసముంచక, బాప్తిస్మము పొందని వాడు శపించబడును.
- 35 నిశ్చయముగా, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఇదే నా సిద్ధాంతము మరియు తండ్రి నుండి వచ్చినదానికి నేను సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాను; నా యందు విశ్వాసముంచు వాడు తండ్రి యందు కూడా విశ్వాసముంచును మరియు తండ్రి నన్ను గూర్చి అతనికి సాక్ష్యమిచ్చును, ఏలయనగా ఆయన అగ్నితో, పరిశుద్ధాత్మతో అతడిని దర్శించును.
- 36 ఆ విధముగా తండ్రి నన్ను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చును మరియు పరిశుద్ధాత్మ అతనికి తండ్రిని గూర్చి, నన్నుగూర్చి సాక్ష్యమిచ్చు-ను; ఏలయనగా తండ్రి, నేను మరియు పరిశుద్ధాత్మ ఏకమై-యున్నాము.

And according as I have commanded you thus shall ye baptize. And there shall be no disputations among you, as there have hitherto been; neither shall there be disputations among you concerning the points of my doctrine, as there have hitherto been.

For verily, verily I say unto you, he that hath the spirit of contention is not of me, but is of the devil, who is the father of contention, and he stirreth up the hearts of men to contend with anger, one with another.

Behold, this is not my doctrine, to stir up the hearts of men with anger, one against another; but this is my doctrine, that such things should be done away.

Behold, verily, verily, I say unto you, I will declare unto you my doctrine.

And this is my doctrine, and it is the doctrine which the Father hath given unto me; and I bear record of the Father, and the Father beareth record of me, and the Holy Ghost beareth record of the Father and me; and I bear record that the Father commandeth all men, everywhere, to repent and believe in me.

And whoso believeth in me, and is baptized, the same shall be saved; and they are they who shall inherit the kingdom of God.

And whoso believeth not in me, and is not baptized, shall be damned.

Verily, verily, I say unto you, that this is my doctrine, and I bear record of it from the Father; and whoso believeth in me believeth in the Father also; and unto him will the Father bear record of me, for he will visit him with fire and with the Holy Ghost.

And thus will the Father bear record of me, and the Holy Ghost will bear record unto him of the Father and me; for the Father, and I, and the Holy Ghost are one.

37 మరలా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు పశ్చాత్తాపపడి ఒక చిన్న బిడ్డవలే అయి, నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందవలెను, లేనియెడల మీరు ఏవిధముగాను ఈ విషయములను పొందలేరు.

38 మరలా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, మీరు పశ్చాత్తాపపడి నా నామమందు బాప్తిస్మము పొంది ఒక చిన్న బిడ్డవలే కావలెను, లేనియెడల మీరు ఏవిధముగా దేవుని రాజ్యమును స్వతంత్రించుకొనలేరు.

39 నిశ్చయముగా, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను, ఇదే నా సిద్ధాంతము; దీనిపైన కట్టువారు నా బండ మీద కట్టుదురు మరియు పాతాళలోక ద్వారములు వారి యెదుట నిలువనేరవు.

40 మరియు ఎవడు దీనికన్నా ఎక్కువ లేదా తక్కువ ప్రకటించునో, అది నా సిద్ధాంతమని స్థాపించునో, అతడు దుష్టుని నుండి వచ్చును మరియు నా బండ మీద కట్టబడలేడు; కానీ, అతడు ఒక ఇసుక పునాదిపై కట్టును మరియు వరదలు వచ్చి, తుఫాను వారిని కొట్టినప్పుడు అట్టి వారిని చేర్చుకొనుటకు పాతాళలోక ద్వారములు తెరువబడియుండును.

41 కావున ఈ జనుల యొద్దకు వెళ్ళి, భూదిగంతముల వరకు నేను పలికిన మాటలను ప్రకటించుము.

And again I say unto you, ye must repent, and become as a little child, and be baptized in my name, or ye can in nowise receive these things.

And again I say unto you, ye must repent, and be baptized in my name, and become as a little child, or ye can in nowise inherit the kingdom of God.

Verily, verily, I say unto you, that this is my doctrine, and whoso buildeth upon this buildeth upon my rock, and the gates of hell shall not prevail against them.

And whoso shall declare more or less than this, and establish it for my doctrine, the same cometh of evil, and is not built upon my rock; but he buildeth upon a sandy foundation, and the gates of hell stand open to receive such when the floods come and the winds beat upon them.

Therefore, go forth unto this people, and declare the words which I have spoken, unto the ends of the earth.

### 3 నీఫై 12

- 1 యేసు నీఫైకి మరియు పిలువబడిన వారికి ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు (ఇప్పుడు పిలువబడి, బాప్తిస్మము ఇచ్చుటకు శక్తిని, అధికారమును పొందిన వారి యొక్క సంఖ్య పన్నెండైయుండెను), ఆయన తన చేతిని సమూహమువైపు చాపి బిగ్గరగా వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీకు పరిచర్య చేయుటకు మరియు మీ సేవకులుగా ఉండుటకు మీమధ్య నుండి నేను ఎన్నుకొనిన ఈ పన్నెండుగురి మాటలను మీరు లక్ష్యపెట్టిన యెడల, మీరు ధన్యులు; వారు మీకు నీటితో బాప్తిస్మము ఇచ్చునట్లు వారికి నేను శక్తినిచ్చియున్నాను; మీరు నీటితో బాప్తిస్మము పొందిన తరువాత, నేను అగ్నితో మరియు పరిశుద్ధాత్మతో మీకు బాప్తిస్మమిచ్చెదను; కావున మీరు నన్ను చూచి, నేను ఉన్నానని ఎరిగిన తరువాత మీరు నాయందు విశ్వాసముంచి, బాప్తిస్మము పొందిన యెడల మీరు ధన్యులు.
- 2 మరలా, మీరు నన్ను చూచితిరని, నేను ఉన్నానని మీరు ఎరుగుదురని మీరు సాక్ష్యమిచ్చినందున, మీ మాటల యందు విశ్వాసముంచు వారు అధిక ధన్యులు. మీ మాటలయందు విశ్వాసముంచి, మిక్కిలి వినయము కలిగియుండి బాప్తిస్మము పొందు వారు ధన్యులు, ఏలయనగా వారు అగ్నితో, పరిశుద్ధాత్మతో దర్శింపబడి వారి పాప క్షమాపణను పొందుదురు.
- 3 ఆత్మ విషయమై దీనులై నా యొద్దకు వచ్చువారు ధన్యులు, పరలోక రాజ్యము వారిది.
- 4 మరలా, దుఃఖిపడు వారందరు ధన్యులు, వారు ఓదార్చబడుదురు.
- 5 సాత్వికులు ధన్యులు, వారు భూలోకమును స్వతంత్రించుకొందురు.
- 6 నీతి కొరకు ఆకలిదప్పులుగల వారందరు ధన్యులు, వారు పరిశుద్ధాత్మతో నింపబడుదురు.
- 7 కనికరము గలవారు ధన్యులు, వారు కనికరము పొందుదురు.
- 8 హృదయ శుద్ధిగల వారందరు ధన్యులు, వారు దేవుని చూచెదరు.
- 9 సమాధానపరచు వారందరు ధన్యులు, వారు దేవుని పిల్లలు అనబడుదురు.
- 10 నా నామము నిమిత్తము హింసింపబడు వారందరు ధన్యులు, పరలోక రాజ్యము వారిది.

### 3 Nephi 12

And it came to pass that when Jesus had spoken these words unto Nephi, and to those who had been called, (now the number of them who had been called, and received power and authority to baptize, was twelve) and behold, he stretched forth his hand unto the multitude, and cried unto them, saying: Blessed are ye if ye shall give heed unto the words of these twelve whom I have chosen from among you to minister unto you, and to be your servants; and unto them I have given power that they may baptize you with water; and after that ye are baptized with water, behold, I will baptize you with fire and with the Holy Ghost; therefore blessed are ye if ye shall believe in me and be baptized, after that ye have seen me and know that I am.

And again, more blessed are they who shall believe in your words because that ye shall testify that ye have seen me, and that ye know that I am. Yea, blessed are they who shall believe in your words, and come down into the depths of humility and be baptized, for they shall be visited with fire and with the Holy Ghost, and shall receive a remission of their sins.

Yea, blessed are the poor in spirit who come unto me, for theirs is the kingdom of heaven.

And again, blessed are all they that mourn, for they shall be comforted.

And blessed are the meek, for they shall inherit the earth.

And blessed are all they who do hunger and thirst after righteousness, for they shall be filled with the Holy Ghost.

And blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.

And blessed are all the pure in heart, for they shall see God.

And blessed are all the peacemakers, for they shall be called the children of God.

And blessed are all they who are persecuted for my name's sake, for theirs is the kingdom of heaven.



- 11 నా నిమిత్తము జనులు మిమ్మును నిందించి, హింసించి, మీ మీద అబద్ధముగా చెడ్డమాటలెల్ల పలుకునప్పుడు మీరు ధన్యులు;
- 12 ఏలయనగా మీరు గొప్ప సంతోషమును, ఆనందమును కలిగియుందురు, పరలోకమందు మీ ఫలము అధికమగును; ఈలాగున వారు మీకు పూర్వమందుండిన ప్రవక్తలను హింసించిరి.
- 13 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు లోకమునకు ఉప్పుయి ఉండవలెనని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను; కానీ ఉప్పు నిస్సారమైన యెడల, భూమి దేనివలన సారము పొందును? అప్పటి నుండి ఉప్పు బయట పారవేయబడి మనుష్యుల చేత త్రొక్కబడుటకే గాని మరి దేనికిని పనికిరాదు.
- 14 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు ఈ జనులకు వెలుగైయుండవలెనని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను. కొండమీదనుండు పట్టణము మరుగైయుండనేరదు.
- 15 ఇదిగో మనుష్యులు దీపము వెలిగించి, దానిని కుంచము క్రింద పెట్టుదురా? లేదు, కానీ అది ఇంటనుండు వారికందరికి వెలుగిచ్చుటకై దీపస్తంబముమీదనే పెట్టుదురు.
- 16 కావున, ఈ జనులు మీ సతీక్రియలను చూచి పరలోకమందున్న మీ తండ్రిని మహిమపరచునట్లు వారి యెదుట మీ వెలుగు ప్రకాశింపనియ్యండి.
- 17 ధర్మశాస్త్రమునైనను ప్రవక్తల వచనములనైనను కొట్టివేయవచ్చితిని తలంచవద్దు. నెరవేర్చుటకే గాని కొట్టివేయుటకు నేను రాలేదు.
- 18 ఏలయనగా నా యందు ధర్మశాస్త్రమంతయు నెరవేరు వరకు దాని నుండి ఒక పొల్లయినను ఒక సున్నయైనను తప్పిపోదని నిశ్చయముగా మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 19 ఇదిగో, మీరు నా యందు విశ్వాసముంచునట్లు, మీ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడి, విరిగిన హృదయము మరియు నలిగిన ఆత్మతో నా యొద్దకు వచ్చునట్లు మీకు నా తండ్రి యొక్క ధర్మశాస్త్రమును, ఆజ్ఞలను నేను ఇచ్చియున్నాను. ఆజ్ఞలు మీ యెదుటనున్నవి మరియు ధర్మశాస్త్రము నెరవేర్చబడినది.

And blessed are ye when men shall revile you and persecute, and shall say all manner of evil against you falsely, for my sake;

For ye shall have great joy and be exceedingly glad, for great shall be your reward in heaven; for so persecuted they the prophets who were before you.

Verily, verily, I say unto you, I give unto you to be the salt of the earth; but if the salt shall lose its savor wherewith shall the earth be salted? The salt shall be thenceforth good for nothing, but to be cast out and to be trodden under foot of men.

Verily, verily, I say unto you, I give unto you to be the light of this people. A city that is set on a hill cannot be hid.

Behold, do men light a candle and put it under a bushel? Nay, but on a candlestick, and it giveth light to all that are in the house;

Therefore let your light so shine before this people, that they may see your good works and glorify your Father who is in heaven.

Think not that I am come to destroy the law or the prophets. I am not come to destroy but to fulfil;

For verily I say unto you, one jot nor one tittle hath not passed away from the law, but in me it hath all been fulfilled.

And behold, I have given you the law and the commandments of my Father, that ye shall believe in me, and that ye shall repent of your sins, and come unto me with a broken heart and a contrite spirit. Behold, ye have the commandments before you, and the law is fulfilled.

- 20 కావున, నా యొద్దకు వచ్చి రక్షణ పొందుడి; ఈ సమయమున నేను మీకు ఆజ్ఞాపించిన నా ఆజ్ఞలను మీరు పాటించని యెడల, మీరు ఏ విధముగాను పరలోక రాజ్యమందు ప్రవేశించలేరని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 21 సరహత్య చేయవద్దు, సరహత్య చేయువాడెవడైనను దేవుని విమర్శకు లోనగునని పూర్వీకులతో చెప్పబడియున్నదని, మీ ముందు వ్రాయబడియున్నదని మీరు వినియున్నారు గదా;
- 22 నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—తన సహోదరునిమీద కోపపడు ప్రతివాడు విమర్శకు లోనగును. తన సహోదరుని చూచి వ్యర్థుడా అని చెప్పువాడు మహాసభకు లోనగును; ద్రోహి అని చెప్పువాడు సరకాగ్నికి లోనగును.
- 23 కావున నీవు నా యొద్దకు వచ్చిన యెడల లేదా నా యొద్దకు వచ్చుటకు కోరిక కలిగియున్న యెడల మరియు నీ మీద నీ సహోదరునికి విరోధమేమైనను కలదని నీకు జ్ఞాపకము వచ్చిన యెడల—
- 24 మొదట నీ సహోదరుని యొద్దకు వెళ్ళి, అతనితో సమాధానపడుము; అటు తరువాత హృదయము యొక్క పూర్ణ ఉద్దేశ్యముతో నా యొద్దకు రమ్ము, నేను నిన్ను చేర్చుకొందును.
- 25 నీ ప్రతివాదితో నీవును త్రోవలో ఉండగానే త్వరగా వానితో సమాధానపడుము, లేని యెడల ఏ సమయమందైనను అతడు నిన్ను అప్పగించును, అంతట నీవు చెరసాలలో వేయబడుదువు.
- 26 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు కడపటి సెనైన్ చెల్లించు వరకు ఏ విధముగానూ అక్కడనుండి బయటకు రాలేరు. మీరు చెరలో ఉండగా ఒక్క సెనైన్ అయినా చెల్లించగలరా? లేదు, అని నేను మీతో నిశ్చయముగా చెప్పుచున్నాను.
- 27 ఇదిగో, నీవు వ్యభిచరించరాదని పూర్వీకుల చేత వ్రాయబడినది;
- 28 కానీ, నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఒక స్త్రీని మోహపు చూపుతో చూచు ప్రతివాడు, అప్పుడే తన హృదయమందు వ్యభిచారము చేసినవాడగును.
- 29 ఇదిగో, ఈ విషయములలో దేనిని మీ హృదయములో ప్రవేశించుటకు మీరు అనుమతించరాదని నేను మీకు ఒక ఆజ్ఞ ఇచ్చుచున్నాను.

Therefore come unto me and be ye saved; for verily I say unto you, that except ye shall keep my commandments, which I have commanded you at this time, ye shall in no case enter into the kingdom of heaven.

Ye have heard that it hath been said by them of old time, and it is also written before you, that thou shalt not kill, and whosoever shall kill shall be in danger of the judgment of God;

But I say unto you, that whosoever is angry with his brother shall be in danger of his judgment. And whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council; and whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of hell fire.

Therefore, if ye shall come unto me, or shall desire to come unto me, and rememberest that thy brother hath aught against thee—

Go thy way unto thy brother, and first be reconciled to thy brother, and then come unto me with full purpose of heart, and I will receive you.

Agree with thine adversary quickly while thou art in the way with him, lest at any time he shall get thee, and thou shalt be cast into prison.

Verily, verily, I say unto thee, thou shalt by no means come out thence until thou hast paid the uttermost senine. And while ye are in prison can ye pay even one senine? Verily, verily, I say unto you, Nay.

Behold, it is written by them of old time, that thou shalt not commit adultery;

But I say unto you, that whosoever looketh on a woman, to lust after her, hath committed adultery already in his heart.

Behold, I give unto you a commandment, that ye suffer none of these things to enter into your heart;

- 30 ఏలయనగా ఈ విషయములలో మిమ్ములను మీరు ఉపేక్షించుకొనుట మీకు మేలగును, అట్లు చేయుటవలన మీరు నరకములోనికి వేయబడుటకు బదులు మీ సిలువనెత్తుకొందురు.
- 31 తన భార్యను విడనాడువాడు ఆమెకు పరిత్యాగ పత్రిక ఇయ్యవలెనని వ్రాయబడినది గదా.
- 32 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—వ్యభిచార కారణమును బట్టి గాక, తన భార్యను విడనాడు ప్రతివాడును ఆమెను వ్యభిచారిణిగా చేయుచున్నాడు; విడనాడబడిన దానిని పెండ్లాడు వాడు వ్యభిచరించుచున్నాడు.
- 33 మరియు నీవు అప్రమాణము చేయక నీ ప్రమాణములను ప్రభువుకు చెల్లించవలెనని వ్రాయబడినది గదా.
- 34 కానీ, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఎంత మాత్రము ఒట్టు పెట్టుకొనవద్దు; ఆకాశము తోడన వద్దు, అది దేవుని సింహాసనము;
- 35 భూమి తోడన వద్దు, అది ఆయన పాదపీఠము;
- 36 నీ తల తోడని ఒట్టు పెట్టుకొనవద్దు, నీవు ఒక వెంట్రుకనైనను తెలుపుగా గాని నలుపుగా గాని చేయలేవు;
- 37 కానీ మీ మాట అవునంటే అవును, కాదంటే కాదు అని ఉండవలెను; వీటికి మించునది దుష్టుని నుండి వుట్టునది.
- 38 కంటికి కన్ను, వంటికి పల్ల అని వ్రాయబడినది గదా;
- 39 కానీ నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—దుష్టుని ఎదిరింపక, నిన్ను కుడి చెంపమీద కొట్టువాని వైపునకు ఎడమచెంప కూడా త్రిప్పుము;
- 40 ఎవడైన నీ మీద వ్యాజ్యమువేసి నీ అంగీ తీసుకొనగోరిన యెడల, వానికి నీ పైవస్త్రము కూడా ఇచ్చివేయుము;
- 41 ఒకడు ఒక మైలు దూరము రమ్మని నిన్ను బలవంతము చేసిన యెడల, వానితో కూడా రెండు మైళ్ళు వెళ్ళుము.
- 42 నిన్ను అడుగు వానికిమ్ము, నిన్ను అప్పు అడుగగోరువాని నుండి నీ ముఖము త్రిప్పుకొనవద్దు.
- 43 నీ పొరుగువాని ప్రేమించి, నీ శత్రువును ద్వేషించుమని వ్రాయబడినది గదా;

For it is better that ye should deny yourselves of these things, wherein ye will take up your cross, than that ye should be cast into hell.

It hath been written, that whosoever shall put away his wife, let him give her a writing of divorce-ment.

Verily, verily, I say unto you, that whosoever shall put away his wife, saving for the cause of fornication, causeth her to commit adultery; and whoso shall marry her who is divorced committeth adultery.

And again it is written, thou shalt not forswear thyself, but shalt perform unto the Lord thine oaths;

But verily, verily, I say unto you, swear not at all; neither by heaven, for it is God's throne;

Nor by the earth, for it is his footstool;

Neither shalt thou swear by thy head, because thou canst not make one hair black or white;

But let your communication be Yea, yea; Nay, nay; for whatsoever cometh of more than these is evil.

And behold, it is written, an eye for an eye, and a tooth for a tooth;

But I say unto you, that ye shall not resist evil, but whosoever shall smite thee on thy right cheek, turn to him the other also;

And if any man will sue thee at the law and take away thy coat, let him have thy cloak also;

And whosoever shall compel thee to go a mile, go with him twain.

Give to him that asketh thee, and from him that would borrow of thee turn thou not away.

And behold it is written also, that thou shalt love thy neighbor and hate thine enemy;

44 కానీ నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు పరలోకమందు-  
న్న మీ తండ్రికి కుమారులై యుండునట్లు మీ శత్రువులను ప్రే-  
మించుడి, మిమ్ములను శపించు వారిని దీవించుడి, మిమ్ముల-  
ను ద్వేషించు వారికి మేలు చేయుడి; మరియు మిమ్ములను  
దౌర్జన్యముగా ఉపయోగించుకొని హింసించు వారి కొరకు ప్రా-  
ర్థన చేయుడి;

45 ఏలయనగా ఆయన చెడ్డవారిమీదను మంచివారిమీదను  
తన సూర్యుని ఉదయింప జేయుచున్నాడు.

46 కావున, ధర్మశాస్త్రము ప్రకారము పూర్వకాలము చెప్పబడిన  
విషయములన్నీ నాయందు నెరవేరినవి.

47 పాత విషయములు గతించిపోయెను మరియు సమస్త వి-  
షయములు క్రొత్తవాయెను.

48 కావున నేను లేదా పరలోకమందున్న మీ తండ్రి పరిపూర్ణులై-  
యున్నట్లు మీరును పరిపూర్ణులు కావలెనని నేను కోరుచున్నా-  
ను.

But behold I say unto you, love your enemies,  
bless them that curse you, do good to them that hate  
you, and pray for them who despitefully use you and  
persecute you;

That ye may be the children of your Father who is  
in heaven; for he maketh his sun to rise on the evil  
and on the good.

Therefore those things which were of old time,  
which were under the law, in me are all fulfilled.

Old things are done away, and all things have be-  
come new.

Therefore I would that ye should be perfect even  
as I, or your Father who is in heaven is perfect.

### 3 నీఫై 13

- 1 నిశ్చయముగా నేను చెప్పునదేమనగా—మీరు బీదలకు ధర్మము చేయవలెనని నేను కోరుదును; కానీ, మనుష్యులకు కనబడవలెనని వారి యెదుట మీ నీతికార్యము చేయకుండా జాగ్రత్తపడుడి; లేని యెడల పరలోకమందున్న మీ తండ్రియొద్ద మీరు ఫలము పొందరు.
- 2 కావున నీవు ధర్మము చేయునప్పుడు మనుష్యులవలన ఘనతనొందవలెనని, వేషధారులు సమాజమందిరములలోను వీధులలోను చేయులాగున నీ ముందర బూర ఊదింపవద్దు. వారు తమ ఫలము పొందియున్నారని నిశ్చయముగా మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 3 నీవైతే ధర్మము చేయునప్పుడు, నీ ధర్మము రహస్యముగానుండు నిమిత్తము నీ కుడిచెయ్యి చేయునది నీ ఎడమచేతికి తెలియకయుండవలెను;
- 4 అట్లయితే రహస్యమందు చూచు నీ తండ్రి నీకు బహిరంగముగా ప్రతిఫలమిచ్చును.
- 5 మరియు మీరు ప్రార్థన చేయునప్పుడు వేషధారుల వలె ఉండవద్దు; మనుష్యులకు కనబడవలెనని సమాజ మందిరములలోను, వీధుల మూలలలోను నిలిచి ప్రార్థన చేయుట వారికిష్టము. వారు తమ ఫలము పొందియున్నారని నిశ్చయముగా మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 6 నీవు ప్రార్థన చేయునప్పుడు, నీ గది లోనికి వెళ్ళి తలుపువేసి, రహస్యమందున్న నీ తండ్రికి ప్రార్థన చేయుము; అప్పుడు రహస్యమందు చూచు నీ తండ్రి నీకు బహిరంగముగా ప్రతిఫలమిచ్చును.
- 7 కానీ మీరు ప్రార్థన చేయునప్పుడు అన్యజనులవలె వ్యర్థమైన మాటలు వచింపవద్దు, విస్తరించి మాటలాడుటవలన తమ మనవి వినబడునని వారు తలంచుచున్నారు.
- 8 మీరు వారివలె ఉండకుడి. మీరు మీ తండ్రిని అడుగక మునుపే మీకు అక్కరగా నున్నవేవో ఆయనకు తెలియును.
- 9 కాబట్టి మీరిలాగు ప్రార్థన చేయుడి: పరలోకమందున్న మా తండ్రి, నీ నామము పరిశుద్ధ పరచబడుగాక.
- 10 నీ చిత్తము పరలోకమందు నెరవేరుచున్నట్లు భూమియందును నెరవేరును గాక.
- 11 మరియు మా ఋణస్థులను మేము క్షమించియున్న ప్రకారము మా ఋణములు క్షమించుము.

### 3 Nephi 13

Verily, verily, I say that I would that ye should do alms unto the poor; but take heed that ye do not your alms before men to be seen of them; otherwise ye have no reward of your Father who is in heaven.

Therefore, when ye shall do your alms do not sound a trumpet before you, as will hypocrites do in the synagogues and in the streets, that they may have glory of men. Verily I say unto you, they have their reward.

But when thou doest alms let not thy left hand know what thy right hand doeth;

That thine alms may be in secret; and thy Father who seeth in secret, himself shall reward thee openly.

And when thou prayest thou shalt not do as the hypocrites, for they love to pray, standing in the synagogues and in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily I say unto you, they have their reward.

But thou, when thou prayest, enter into thy closet, and when thou hast shut thy door, pray to thy Father who is in secret; and thy Father, who seeth in secret, shall reward thee openly.

But when ye pray, use not vain repetitions, as the heathen, for they think that they shall be heard for their much speaking.

Be not ye therefore like unto them, for your Father knoweth what things ye have need of before ye ask him.

After this manner therefore pray ye: Our Father who art in heaven, hallowed be thy name.

Thy will be done on earth as it is in heaven.

And forgive us our debts, as we forgive our debtors.

12 మమ్మును శోధనలోకి తేక దుష్టుని నుండి మమ్మును తప్పించుము.

13 ఏలయనగా రాజ్యము, బలము, మహిమ నిరంతరము మీవైయున్నవి. ఆమేన్.

14 మనుష్యుల అపరాధములను మీరు క్షమించిన యెడల, మీ పరలోకపు తండ్రియు మీ అపరాధములను క్షమించును;

15 మీరు మనుష్యుల అపరాధములను క్షమింపక పోయిన యెడల, మీ తండ్రియు మీ అపరాధములను క్షమింపడు.

16 ఇంకను మీరు ఉపవాసము చేయునప్పుడు వేషధారులవలె దుఃఖముఖులై యుండకుడి, తాము ఉపవాసము చేయుచున్నట్లు మనుష్యులకు కనబడవలెనని వారు తమ ముఖములను వికారము చేసుకొందురు. వారు తమ ఫలము పొందియున్నారని నిశ్చయముగా మీతో చెప్పుచున్నాను.

17 కానీ నీవు ఉపవాసము చేయునప్పుడు నీ తలను అంటుకొని, నీ ముఖము కడుగుకొనుము;

18 రహస్యమందున్న నీ తండ్రికే తప్ప, ఉపవాసము చేయుచున్నట్లు నీవు మనుష్యులకు కనబడరాదు; అప్పుడు రహస్యమందు చూచుచున్న నీ తండ్రి నీకు బహిరంగముగా ప్రతిఫలమిచ్చును.

19 భూమి మీద మీకొరకు ధనమును కూర్చుకొనవద్దు; ఇక్కడ చిమ్మెటయు, తుప్పును తినివేయును, దొంగలు కన్నము వేసి దొంగిలెదరు.

20 కానీ పరలోకమందు మీ కొరకు ధనమును కూర్చుకొనుడి, అచ్చట చిమ్మెటయైనను తుప్పైనను దాని తినివేయదు; దొంగలు కన్నము వేసి దొంగిలరు.

21 నీ ధనమెక్కడ నుండునో అక్కడనే నీ హృదయము ఉండును.

22 దేహమునకు దీపము కన్నే గనుక నీ కన్ను తేటగా ఉండినయెడల, నీ దేహమంతయు వెలుగు మయవైయుండును.

23 కానీ, నీ కన్ను చెడినదైతే నీ దేహమంతయు చీకటి మయవైయుండును. నీలోనున్న వెలుగు చీకటియై యుండినయెడల, ఆ చీకటి ఎంతో గొప్పది!

24 ఎవడును ఇద్దరు యజమానులకు దాసుడుగా ఉండనేరడు; అతడు ఒకని ద్వేషించి యొకని ప్రేమించును, లేదా ఒకని పక్షముగా నుండి యొకని తృణీకరించును. మీరు దేవునికిని సిరికిని దాసులుగా నుండనేరరు.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

For, if ye forgive men their trespasses your heavenly Father will also forgive you;

But if ye forgive not men their trespasses neither will your Father forgive your trespasses.

Moreover, when ye fast be not as the hypocrites, of a sad countenance, for they disfigure their faces that they may appear unto men to fast. Verily I say unto you, they have their reward.

But thou, when thou fastest, anoint thy head, and wash thy face;

That thou appear not unto men to fast, but unto thy Father, who is in secret; and thy Father, who seeth in secret, shall reward thee openly.

Lay not up for yourselves treasures upon earth, where moth and rust doth corrupt, and thieves break through and steal;

But lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth corrupt, and where thieves do not break through nor steal.

For where your treasure is, there will your heart be also.

The light of the body is the eye; if, therefore, thine eye be single, thy whole body shall be full of light.

But if thine eye be evil, thy whole body shall be full of darkness. If, therefore, the light that is in thee be darkness, how great is that darkness!

No man can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will hold to the one and despise the other. Ye cannot serve God and Mammon.

25 మరియు యేసు ఈ మాటలను పలికినప్పుడు, ఆయన తా-  
ను ఎన్నుకొనిన పడ్రెండుగురి వైపు చూచి వారితో ఇట్లు చెప్పె-  
ను: నేను పలికిన మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొనుడి. ఏలయన-  
గా ఈ జనులకు పరిచర్య చేయుటకు నేను ఎన్నుకొనిన వారు  
మీరే. అందువలన నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఏమి తిం-  
దుమో ఏమి త్రాగుదుమోయని మీ ప్రాణమును గూర్చియైన-  
ను, ఏమి ధరించుకొందుమోయని మీ దేహమును గూర్చియైన-  
ను చింతింపకుడి. ఆహారము కంటే ప్రాణమును, వస్త్రము కంటే  
దేహమును గొప్పవి కావా?

26 ఆకాశ వక్షలను చూడుడి, అవి విత్తవు కోయవు కొట్లలో  
కూర్చుకొనవు; అయినను మీ పరలోకపు తండ్రి వాటిని పోషిం-  
చుచున్నాడు. మీరు వాటికంటే బహు శ్రేష్టులు కారా?

27 మీలో నెవడు చింతించుట వలన తన యెత్తు మూరెడెక్కువ  
చేసికొనగలడు?

28 వస్త్రములను గూర్చి మీరు చింతింపనేల? అడవిపువ్వులు  
ఏలాగు నెదుగుచున్నవో ఆలోచించుడి; అవి కష్టపడవు, ఒడక-  
వు.

29 అయినను తన సమస్త వైభవముతో కూడిన సొలోమోను  
సహితము వీటిలో నొకదానివలెనైనను అలంకరింపబడలేదు.

30 నేడుండి రేపు పొయిలో వేయబడు అడవిగడ్డిని దేవుడీలా-  
గు అలంకరించిన యెడల, అల్పవిశ్వాసులారా, మీకు మరి ని-  
శ్చయముగా వస్త్రములు ధరింపజేయును గదా.

31 కాబట్టి, ఏమి తిందుమో ఏమి త్రాగుదుమో ఏమి ధరించు-  
కొందుమో అని చింతింపకుడి.

32 ఇవన్నియు మీకు కావలెనని మీ పరలోకపు తండ్రికి తెలి-  
యును.

33 కానీ మీరు ఆయన రాజ్యమును నీతిని మొదట వెదకుడి;  
అప్పుడవన్నియు మీకు అనుగ్రహింపబడును.

34 రేపటిని గూర్చి చింతింపకుడి, రేపటి దినము దాని సంగతు-  
లను గూర్చి చింతించును. ఏనాటి కీడు ఆనాటికి చాలును.

And now it came to pass that when Jesus had spo-  
ken these words he looked upon the twelve whom he  
had chosen, and said unto them: Remember the  
words which I have spoken. For behold, ye are they  
whom I have chosen to minister unto this people.  
Therefore I say unto you, take no thought for your  
life, what ye shall eat, or what ye shall drink; nor yet  
for your body, what ye shall put on. Is not the life  
more than meat, and the body than raiment?

Behold the fowls of the air, for they sow not, nei-  
ther do they reap nor gather into barns; yet your  
heavenly Father feedeth them. Are ye not much bet-  
ter than they?

Which of you by taking thought can add one cubit  
unto his stature?

And why take ye thought for raiment? Consider  
the lilies of the field how they grow; they toil not,  
neither do they spin;

And yet I say unto you, that even Solomon, in all  
his glory, was not arrayed like one of these.

Wherefore, if God so clothe the grass of the field,  
which today is, and tomorrow is cast into the oven,  
even so will he clothe you, if ye are not of little faith.

Therefore take no thought, saying, What shall we  
eat? or, What shall we drink? or, Wherewithal shall  
we be clothed?

For your heavenly Father knoweth that ye have  
need of all these things.

But seek ye first the kingdom of God and his right-  
eousness, and all these things shall be added unto  
you.

Take therefore no thought for the morrow, for the  
morrow shall take thought for the things of itself.  
Sufficient is the day unto the evil thereof.

### 3 నీఫై 14

- 1 మరియు యేసు ఈ మాటలు పలికినప్పుడు ఆయన మరలా సమాహము వైపు తిరిగి ఇట్లు చెప్పుచూ వారితో మాట్లాడెను: నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా మీరు తీర్పు తీర్చుకుడి, అప్పుడు మిమ్మును గూర్చి తీర్పు తీర్చబడదు.
- 2 మీరు తీర్పు తీర్పు చొప్పుననే మిమ్మును గూర్చియు తీర్పు తీర్చబడును; మీరు కొలుచు కొలత చొప్పుననే మీకును కొలువబడును.
- 3 నీ కంటిలోనున్న దూలమునెంచక నీ సహోదరుని కంటిలోనున్న నలుసును చూచుటయేల?
- 4 నీ కంటిలో దూలముండగా, నీవు నీ సహోదరుని చూచి—నీ కంటిలోనున్న నలుసును తీసివేయనిమ్మని చెప్పనేల?
- 5 వేషధారి, మొదట నీ కంటిలో నున్న దూలమును తీసివేసుకొనుము; అప్పుడు నీ సహోదరుని కంటిలో నున్న నలుసును తీసివేయుటకు నీకు తేటగా కనబడును.
- 6 పరిశుద్ధమైనది కుక్కలకు పెట్టుకుడి, మీ ముత్యములను పండుల యెదుట వేయకుడి; వేసినయెడల అవి యొకవేళ వాటిని కాళ్ళతో త్రొక్కి మీ మీద పడి మిమ్మును చీల్చివేయును.
- 7 అడుగుడి మీకియ్యబడును; వెదకుడి మీకు దొరకును; తట్టుడి మీకు తీయబడును.
- 8 అడుగు ప్రతివాడును పొందును; వెదకువానికి దొరకును; తట్టువానికి తీయబడును.
- 9 మీలో ఏ మనుష్యుడైనను తన కుమారుడు తన్ను రొట్టెను అడిగినయెడల, వానికి రాతినిచ్చునా?
- 10 చేపను అడిగిన యెడల, పామునిచ్చునా?
- 11 మీరు చెడ్డవారై యుండియు మీ పిల్లలకు మంచి యివ్వల నియ్యనెరిగి యుండగా పరలోకమందున్న మీ తండ్రి తనను అడుగువారికి అంతకంటే ఎంతో నిశ్చయముగా మంచి యివ్వలనిచ్చును.
- 12 కావున మనుష్యులు మీకు ఏమి చేయవలెనని మీరు కోరుదురో ఆలాగుననే మీరును వారికి చేయుడి. ఇది ధర్మశాస్త్రమును ప్రవక్తల ఉపదేశమునైయున్నది.
- 13 ఇరుకు ద్వారమున ప్రవేశించుడి; నాశనమునకు పోవు ద్వారము వెడల్పును, ఆ దారి విశాలమునైయున్నది, దాని ద్వారా ప్రవేశించువారు అనేకులు;

### 3 Nephi 14

And now it came to pass that when Jesus had spoken these words he turned again to the multitude, and did open his mouth unto them again, saying: Verily, verily, I say unto you, Judge not, that ye be not judged.

For with what judgment ye judge, ye shall be judged; and with what measure ye mete, it shall be measured to you again.

And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye?

Or how wilt thou say to thy brother: Let me pull the mote out of thine eye—and behold, a beam is in thine own eye?

Thou hypocrite, first cast the beam out of thine own eye; and then shalt thou see clearly to cast the mote out of thy brother's eye.

Give not that which is holy unto the dogs, neither cast ye your pearls before swine, lest they trample them under their feet, and turn again and rend you.

Ask, and it shall be given unto you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you.

For every one that asketh, receiveth; and he that seeketh, findeth; and to him that knocketh, it shall be opened.

Or what man is there of you, who, if his son ask bread, will give him a stone?

Or if he ask a fish, will he give him a serpent?

If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children, how much more shall your Father who is in heaven give good things to them that ask him?

Therefore, all things whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them, for this is the law and the prophets.

Enter ye in at the strait gate; for wide is the gate, and broad is the way, which leadeth to destruction, and many there be who go in thereat;



14 జీవమునకు పోవు ద్వారము ఇరుకును ఆ దారి సంకుచితమునైయున్నది, దాని కనుగొనువారు కొందరే.

15 అబద్ధ ప్రవక్తలను గూర్చి జాగ్రత్తపడుడి, వారు గొట్టెల చర్మములు వేసుకొని మీ యొద్దకు వత్తురు, కానీ లోపల వారు క్రూరమైన తోడేశ్వు.

16 వారి ఫలముల వలన మీరు వారిని తెలుసుకొందురు. ముండ్ల పొదలలో ద్రాక్షపండ్లనైనను, పల్లెరు చెట్లను అంజూరపు పండ్లనైనను కోయుదురా?

17 ఆలాగుననే ప్రతి మంచి చెట్టు మంచి ఫలములు ఫలించును, పనికిమాలిన చెట్టు కానిఫలములు ఫలించును.

18 మంచి చెట్టు కానిఫలములు ఫలించనేరదు, పనికిమాలిన చెట్టు మంచి ఫలములు ఫలించనేరదు.

19 మంచి ఫలములు ఫలించని ప్రతి చెట్టు నరకబడి అగ్నిలో వేయబడును.

20 కాబట్టి మీరు వారి ఫలముల వలన వారిని తెలుసుకొందురు.

21 ప్రభువా, ప్రభువా, అని నన్ను పిలుచు ప్రతివాడును పరలోకరాజ్యములో ప్రవేశింపడు గాని పరలోకమందున్న నా తండ్రి చిత్తప్రకారము చేయువాడే ప్రవేశించును.

22 ఆ దినమందు అనేకులు నన్ను చూచి—ప్రభువా, ప్రభువా, మేము నీ నామమున ప్రవచింపలేదా? నీ నామమున దయ్యములను వెళ్ళగొట్టలేదా? నీ నామమున అనేకమైన అద్భుతములు చేయలేదా? అని చెప్పుదురు.

23 అప్పుడు—నేను మిమ్మును ఎన్నడును ఎరుగను, అక్రమము చేయువారలారా, నా యొద్ద నుండి పొండని వారితో చెప్పుదును.

24 కాబట్టి ఈ నా మాటలు విని వాటి చొప్పున చేయు ప్రతివాడును బండ మీద తన ఇల్లు కట్టుకొనిన బుద్ధిమంతుని పోలియుండును.

25 వాన కురిసెను, వరదలు వచ్చెను, గాలి విసిరి ఆ ఇంటి మీద కొట్టెను గాని దాని పునాది బండమీద వేయబడెను గనుక అది పడలేదు.

26 మరియు ఈ నా మాటలు విని వాటిచొప్పున చేయని ప్రతివాడు ఇసుక మీద తన ఇల్లు కట్టుకొనిన బుద్ధిహీనుని పోలియుండును.

27 వాన కురిసెను, వరదలు వచ్చెను, గాలి విసిరి ఆ ఇంటి మీద కొట్టెను, అప్పుడది కూలబడెను; దాని పాటు గొప్పదని చెప్పెను.

Because strait is the gate, and narrow is the way, which leadeth unto life, and few there be that find it.

Beware of false prophets, who come to you in sheep's clothing, but inwardly they are ravening wolves.

Ye shall know them by their fruits. Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles?

Even so every good tree bringeth forth good fruit; but a corrupt tree bringeth forth evil fruit.

A good tree cannot bring forth evil fruit, neither a corrupt tree bring forth good fruit.

Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire.

Wherefore, by their fruits ye shall know them.

Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven; but he that doeth the will of my Father who is in heaven.

Many will say to me in that day: Lord, Lord, have we not prophesied in thy name, and in thy name have cast out devils, and in thy name done many wonderful works?

And then will I profess unto them: I never knew you; depart from me, ye that work iniquity.

Therefore, whoso heareth these sayings of mine and doeth them, I will liken him unto a wise man, who built his house upon a rock—

And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell not, for it was founded upon a rock.

And every one that heareth these sayings of mine and doeth them not shall be likened unto a foolish man, who built his house upon the sand—

And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell, and great was the fall of it.

### 3 నీఫై 15

- 1 ఇప్పుడు యేసు ఈ మాటలను చెప్పుట ముగించినప్పుడు, ఆయన సమూహము వైపు చూచి వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నా తండ్రి యొద్దకు ఆరోహణమగుటకు ముందు నేను బోధించిన విషయములను మీరు వినియున్నారు; కావున నా ఈ మాటలను జ్ఞాపకముంచుకొని, వాటిచొప్పున చేయువానిని అంత్యదినమున నేను లేపుదును.
- 2 యేసు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు మోషే ధర్మశాస్త్రమును గూర్చి ఆయన ఏమి చెప్పునోయని ఆశ్చర్యపడుచూ తెలుసుకొనగోరుచున్న కొందరు వారి మధ్య ఉండిరని ఆయన చూచెను; ఏలయనగా, పాత విషయములు గతించిపోయెను మరియు సమస్త విషయములు క్రొత్తవాయెను అను మాటను వారు గ్రహించలేకపోయిరి.
- 3 మరియు ఆయన వారితో ఇట్లు చెప్పెను: పాత విషయములు గతించిపోయెను మరియు సమస్త విషయములు క్రొత్తవాయెనని నేను మీతో చెప్పితిని ఆశ్చర్యపడకుడి.
- 4 నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, మోషేకు ఇవ్వబడిన ధర్మశాస్త్రము నెరవేరినది.
- 5 ఇదిగో, ధర్మశాస్త్రమును ఇచ్చిన వాడను నేనే, నా జనులైన ఇశ్రాయేలుతో నిబంధన చేసిన వాడను నేనే; కావున ధర్మశాస్త్రము నా యందు నెరవేరెను, ఏలయనగా నేను ధర్మశాస్త్రమును నెరవేర్చుటకు వచ్చియున్నాను; కావున, అది ముగించబడెను.
- 6 ఇదిగో, నేను ప్రవక్తలను నాశనము చేయను, ఏలయనగా నా యందు ఎన్ని నెరవేరలేదో అవన్నియు నెరవేరునని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 7 మరియు పాత విషయములు గతించిపోయెనని నేను మీతో చెప్పితిని, కనుక రాబోవు విషయములను గూర్చి చెప్పబడిన దానిని నేను నాశనము చేయను.
- 8 ఏలయనగా, నా జనులతో నేను చేసిన నిబంధన అంతయు నెరవేరలేదు; కానీ మోషేకు ఇవ్వబడిన ధర్మశాస్త్రము నా యందు ముగించబడియుండెను.
- 9 నేనే ధర్మశాస్త్రమును, వెలుగునైయున్నాను. నా వైపు చూచి, అంతము వరకు సహించుడి మరియు మీరు జీవించెదరు; ఏలయనగా అంతము వరకు సహించువానికి నేను నిత్యజీవము నిచ్చెదను.

### 3 Nephi 15

And now it came to pass that when Jesus had ended these sayings he cast his eyes round about on the multitude, and said unto them: Behold, ye have heard the things which I taught before I ascended to my Father; therefore, whoso remembereth these sayings of mine and doeth them, him will I raise up at the last day.

And it came to pass that when Jesus had said these words he perceived that there were some among them who marveled, and wondered what he would concerning the law of Moses; for they understood not the saying that old things had passed away, and that all things had become new.

And he said unto them: Marvel not that I said unto you that old things had passed away, and that all things had become new.

Behold, I say unto you that the law is fulfilled that was given unto Moses.

Behold, I am he that gave the law, and I am he who covenanted with my people Israel; therefore, the law in me is fulfilled, for I have come to fulfil the law; therefore it hath an end.

Behold, I do not destroy the prophets, for as many as have not been fulfilled in me, verily I say unto you, shall all be fulfilled.

And because I said unto you that old things have passed away, I do not destroy that which hath been spoken concerning things which are to come.

For behold, the covenant which I have made with my people is not all fulfilled; but the law which was given unto Moses hath an end in me.

Behold, I am the law, and the light. Look unto me, and endure to the end, and ye shall live; for unto him that endureth to the end will I give eternal life.

- 10 ఇదిగో, నేను మీకు ఆజ్ఞలను ఇచ్చియున్నాను; కావున నా ఆజ్ఞలను గైకొనుడి. ఇది ధర్మశాస్త్రమును ప్రవక్తల ఉపదేశమునైయున్నది, ఏలయనగా వారు నిజముగా నన్ను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిరి.
- 11 ఇప్పుడు యేసు ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, తాను ఎన్నుకొనిన ఆ పత్రెండుగురితో ఆయన ఇట్లు చెప్పెను:
- 12 మీరు నా శిష్యులైయున్నారు; మరియు యోసేపు వంశము యొక్క శేషమైన ఈ జనులకు మీరు వెలుగైయున్నారు.
- 13 ఇదిగో, ఇది మీ స్వాస్థ్యమైన దేశము మరియు తండ్రి దానిని మీకు ఇచ్చియున్నాడు.
- 14 ఏ సమయమందైనను యెరూషలేములోనున్న మీ సహోదరులకు నేను దీనిని చెప్పవలెనని తండ్రి నాకు ఆజ్ఞ ఇచ్చియుండలేదు.
- 15 లేక ఏ సమయమందైనను దేశము నుండి తండ్రి బయటకు నడిపించి వేసిన ఇశ్రాయేలు వంశము యొక్క ఇతర గోత్రములను గూర్చి నేను వారికి చెప్పవలెనని తండ్రి నాకు ఆజ్ఞ ఇచ్చియుండలేదు.
- 16 ఇంతమట్టుకు నేను వారితో చెప్పవలెనని తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించెను:
- 17 ఈ దొడ్డివి కాని ఇతర గొట్టెలను నేను కలిగియున్నాను; వాటిని కూడా నేను తేవలెను మరియు అవి నా స్వరమును వినును; అప్పుడు ఒకే దొడ్డి, ఒకే కాపరి ఉండును.
- 18 ఇప్పుడు మెడబిరుసుతనము మరియు అవిశ్వాసమును బట్టి వారు నా మాట గ్రహించలేదు; కావున ఈ విషయమును గూర్చి ఇంతకుమించి వారికి చెప్పరాదని నేను తండ్రి ద్వారా ఆజ్ఞాపించబడితిని.
- 19 కానీ, మీతో చెప్పమని తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—వారి దుర్మీతిని బట్టి మీరు వారి నుండి వేరుచేయబడిరి; కావున, వారి దుర్మీతిని బట్టియే వారు మిమ్ములను ఎరుగరు.
- 20 ఇతర గోత్రములను తండ్రి వారి నుండి వేరుచేసియున్నాడని తిరిగి నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; వారి దుర్మీతిని బట్టి వారు వారిని ఎరుగకుండిరి.
- 21 మరియు ఈ దొడ్డివికాని ఇతర గొట్టెలను నేను కలిగియున్నాను, వాటిని కూడా నేను తేవలెను మరియు అవి నా స్వరమును వినును, అప్పుడక్కడ ఒకే దొడ్డి ఒకే కాపరి ఉండునని నేను చెప్పిన వారు మీరేనని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

Behold, I have given unto you the commandments; therefore keep my commandments. And this is the law and the prophets, for they truly testified of me.

And now it came to pass that when Jesus had spoken these words, he said unto those twelve whom he had chosen:

Ye are my disciples; and ye are a light unto this people, who are a remnant of the house of Joseph.

And behold, this is the land of your inheritance; and the Father hath given it unto you.

And not at any time hath the Father given me commandment that I should tell it unto your brethren at Jerusalem.

Neither at any time hath the Father given me commandment that I should tell unto them concerning the other tribes of the house of Israel, whom the Father hath led away out of the land.

This much did the Father command me, that I should tell unto them:

That other sheep I have which are not of this fold; them also I must bring, and they shall hear my voice; and there shall be one fold, and one shepherd.

And now, because of stiffneckedness and unbelief they understood not my word; therefore I was commanded to say no more of the Father concerning this thing unto them.

But, verily, I say unto you that the Father hath commanded me, and I tell it unto you, that ye were separated from among them because of their iniquity; therefore it is because of their iniquity that they know not of you.

And verily, I say unto you again that the other tribes hath the Father separated from them; and it is because of their iniquity that they know not of them.

And verily I say unto you, that ye are they of whom I said: Other sheep I have which are not of this fold; them also I must bring, and they shall hear my voice; and there shall be one fold, and one shepherd.

22 వారు నన్ను గ్రహించలేదు, ఏలయనగా అది అన్యజనులై-  
యుండెనని వారు తలంచిరి; ఏలయనగా వారి బోధ ద్వారా  
అన్యజనులు పరివర్తన పొందవలెనని వారు గ్రహించలేదు.

23 వారు నా స్వరమును విందురని నేను చెప్పినప్పుడు వారు  
నన్ను గ్రహించలేదు; మరియు అన్యజనులు, ఏ సమయమం-  
దైనను నా స్వరమును వినరాదని—పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా తప్ప,  
నన్ను నేను వారికి ప్రత్యక్ష పరచుకొనరాదని వారు గ్రహించలే-  
దు.

24 కానీ మీరు నా మాట వింటిరి, నన్ను చూచితిరి; మీరు నా  
గొట్టెలై యున్నారు మరియు తండ్రి నాకు ఇచ్చిన వారి మధ్య  
మీరు లెక్కింపబడియున్నారు.

And they understood me not, for they supposed it  
had been the Gentiles; for they understood not that  
the Gentiles should be converted through their  
preaching.

And they understood me not that I said they shall  
hear my voice; and they understood me not that the  
Gentiles should not at any time hear my voice—that I  
should not manifest myself unto them save it were by  
the Holy Ghost.

But behold, ye have both heard my voice, and seen  
me; and ye are my sheep, and ye are numbered  
among those whom the Father hath given me.

### 3 నీఫై 16

- 1 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఈ దేశమునకు, యెరూషలేము దేశమునకు లేదా నేను పరిచర్య చేయుటకు వెళ్ళియుండిన చుట్టూ ఉన్న దేశము యొక్క ఏ భాగములకు చెందని ఇతర గొట్టెలను నేను కలిగియున్నాను.
- 2 నేను చెప్పుచున్న వారు ఇంకను నా స్వరమును వినియుండలేదు; లేదా ఏ సమయమందైనను నన్ను నేను వారికి ప్రత్యక్షపరచుకొనలేదు.
- 3 కానీ, వారు ఒకే దొడ్డి ఒకే కాపరి కలిగియుండునట్లు, నా స్వరమును విని నా గొట్టెల మధ్య లెక్కింపబడునట్లు, నేను వారి యొద్దకు వెళ్ళవలెనని తండ్రి నుండి నేను ఒక ఆజ్ఞను పొందియున్నాను; కావున వారికి నన్ను నేను కనబరచుకొనుటకు వెళ్ళుచున్నాను.
- 4 మరియు నేను వెళ్ళిపోయిన తరువాత ఈ మాటలను మీరు వ్రాయవలెనని నేను మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాను, ఒకవేళ యెరూషలేములోనున్న నా జనులు, నన్ను చూచి నా పరిచర్యలో నాతో ఉన్నవారు, మీ గురించి మరియు వారు ఎరుగని ఇతర గొట్టెములను గూర్చి కూడా పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా జ్ఞానమును పొందవలెనని నా నామమున తండ్రిని అడుగకుండిన యెడల, అప్పుడు మీరు వ్రాయు ఈ మాటలు భద్రము చేయబడి అన్యజనులకు విశదము చేయబడవలెను; వారి అవిశ్వాసమును బట్టి భూముఖముపై చెదిరియుండు వారి సంతానము యొక్క శేషమునకు అన్యజనుల యొక్క సంపూర్ణత ద్వారా అవి తేబడవలెను లేదా వారి విమోచకుడైన నన్ను గూర్చి వారు తెలుసుకొనునట్లు అవి తేబడవలెను.
- 5 అప్పుడు నేను భూమి యొక్క నలువైపుల నుండి వారిని సమకూర్చెదను; ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరితో తండ్రి చేసిన నిబంధనను నేను నెరవేర్చెదను.
- 6 మరియు నన్ను గూర్చి, తండ్రిని గూర్చి వారికి సాక్ష్యమిచ్చు పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా నా యందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టి అన్యజనులు ధన్యులు.
- 7 ఇదిగో ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నా యందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టి మరియు మీ అవిశ్వాసమును బట్టి, ఈ సంగతుల యొక్క సంపూర్ణత వారికి తెలియజేయబడునట్లు కడవరి దినమందు సత్యము అన్యజనులకు వచ్చునని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు.

### 3 Nephi 16

And verily, verily, I say unto you that I have other sheep, which are not of this land, neither of the land of Jerusalem, neither in any parts of that land round about whither I have been to minister.

For they of whom I speak are they who have not as yet heard my voice; neither have I at any time manifested myself unto them.

But I have received a commandment of the Father that I shall go unto them, and that they shall hear my voice, and shall be numbered among my sheep, that there may be one fold and one shepherd; therefore I go to show myself unto them.

And I command you that ye shall write these sayings after I am gone, that if it so be that my people at Jerusalem, they who have seen me and been with me in my ministry, do not ask the Father in my name, that they may receive a knowledge of you by the Holy Ghost, and also of the other tribes whom they know not of, that these sayings which ye shall write shall be kept and shall be manifested unto the Gentiles, that through the fulness of the Gentiles, the remnant of their seed, who shall be scattered forth upon the face of the earth because of their unbelief, may be brought in, or may be brought to a knowledge of me, their Redeemer.

And then will I gather them in from the four quarters of the earth; and then will I fulfil the covenant which the Father hath made unto all the people of the house of Israel.

And blessed are the Gentiles, because of their belief in me, in and of the Holy Ghost, which witnesses unto them of me and of the Father.

Behold, because of their belief in me, saith the Father, and because of the unbelief of you, O house of Israel, in the latter day shall the truth come unto the Gentiles, that the fulness of these things shall be made known unto them.

8 కానీ వారు ఈ భూముఖముపై ముందుకువచ్చి ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన నా జనులను చెదరగొట్టినప్పటికీ, అన్యజనులలోని అవిశ్వాసులకు ఆపద అని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు; ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన నా జనులు వారి మధ్య నుండి గెంటివేయబడియున్నారు మరియు వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడియున్నారు;

9 అన్యజనుల యెడల తండ్రి యొక్క కనికరములను బట్టి మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన నా జనుల యెడల తండ్రి యొక్క తీర్పులను బట్టి కూడా నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పినదేమనగా—దీనియంతటి తరువాత ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన నా జనులు మొత్తబడునట్లు, బాధింపబడునట్లు, సంహరింపబడునట్లు, వారి మధ్య నుండి గెంటివేయబడునట్లు, వారి చేత ద్వేషింపబడునట్లు, వారి మధ్య ఒక హేతువుగాను ఒక సామెతగాను ఉండునట్లు నేను చేసియుంటిని—

10 మరియు నేను మీకు చెప్పవలెనని ఆ విధముగా తండ్రి ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు: అన్యజనులు నా సువార్తకు వ్యతిరేకముగా పాపము చేసి, నా సువార్త యొక్క సంపూర్ణతను తిరస్కరించి, సమస్త జనుల కంటే హెచ్చుగా మరియు సమస్త భూ జనులందరి కంటే హెచ్చుగా తమ హృదయ గర్వమందు పైకెత్తబడి, అన్ని రకములైన అబద్ధములు, మోసములు, దుర్మార్గములు, అన్నివిధములైన వేషధారణ, నరహత్యలు, యాజక వంచనలు, జారత్వములు మరియు రహస్యమైన హేయకార్యములతో నిండియుండు ఆ దినమున ఈ సంగతులన్నిటిని చేసి, నా సువార్త యొక్క సంపూర్ణతను తిరస్కరించిన యెడల, ఇదిగో వారి మధ్యనుండి నా సువార్త యొక్క సంపూర్ణతను నేను తీసివేసెదనని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు.

11 అప్పుడు ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నేను నా జనులకు చేసిన నిబంధనను జ్ఞాపకము చేసుకొందును మరియు వారికి నా సువార్తను తెచ్చెదను.

12 మరియు ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, అన్యజనులు మీపై శక్తి కలిగియుండరని నేను మీకు చూపెదను; కానీ ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, మీతో నా నిబంధనను నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనెదను మరియు నా సంపూర్ణ సువార్తను మీరు తెలుసుకొందురు.

13 కానీ ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, అన్యజనులు పశ్చాత్తాపపడి నా యొద్దకు తిరిగి వచ్చిన యెడల, వారు నా జనుల మధ్య లెక్కింపబడెదరు.

14 మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన నా జనులు వారి మధ్య నుండి వెళ్ళి, వారిని త్రొక్కివేయుటకు నేను అనుమతించనని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు.

But wo, saith the Father, unto the unbelieving of the Gentiles—for notwithstanding they have come forth upon the face of this land, and have scattered my people who are of the house of Israel; and my people who are of the house of Israel have been cast out from among them, and have been trodden under feet by them;

And because of the mercies of the Father unto the Gentiles, and also the judgments of the Father upon my people who are of the house of Israel, verily, verily, I say unto you, that after all this, and I have caused my people who are of the house of Israel to be smitten, and to be afflicted, and to be slain, and to be cast out from among them, and to become hated by them, and to become a hiss and a byword among them—

And thus commandeth the Father that I should say unto you: At that day when the Gentiles shall sin against my gospel, and shall reject the fulness of my gospel, and shall be lifted up in the pride of their hearts above all nations, and above all the people of the whole earth, and shall be filled with all manner of lyings, and of deceits, and of mischiefs, and all manner of hypocrisy, and murders, and priestcrafts, and whoredoms, and of secret abominations; and if they shall do all those things, and shall reject the fulness of my gospel, behold, saith the Father, I will bring the fulness of my gospel from among them.

And then will I remember my covenant which I have made unto my people, O house of Israel, and I will bring my gospel unto them.

And I will show unto thee, O house of Israel, that the Gentiles shall not have power over you; but I will remember my covenant unto you, O house of Israel, and ye shall come unto the knowledge of the fulness of my gospel.

But if the Gentiles will repent and return unto me, saith the Father, behold they shall be numbered among my people, O house of Israel.

And I will not suffer my people, who are of the house of Israel, to go through among them, and tread them down, saith the Father.

15 కానీ వారు నా వైపు తిరుగని యెడల మరియు నా స్వరమును ఆలకించని యెడల, ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నా జనులు వారి మధ్య నుండి వెళ్ళి వారిని త్రొక్కివేయునట్లు నేను అనుమతించెదను మరియు వారు, బయట పారవేయబడి నా జనుల యొక్క పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడుటకు తప్ప మరిదేనికీ పనికిరాక నిస్సారమైన ఉప్పు వలెనుందురు.

16 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, ఈ జనులకు ఈ దేశమును వారి స్వాస్థ్యము నిమిత్తము నేను ఇవ్వవలెనని—ఆ విధముగా తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.

17 అప్పుడు ప్రవక్త యెషయా ఇట్లు చెప్పిన మాటలు నెరవేరును:

18 నీ కాపలివారు పలుకుచున్నారు, కూడుకొని బిగ్గరగా పాడుచున్నారు, యెహోవా సీయోనును మరలా రప్పించగా వారు కన్నులార చూచుచున్నారు.

19 యెరూషలేమునందు పాడైయున్న స్థలములారా, ఉత్సహించి యొకముగా సంగీతగానము చేయుడి. యెహోవా తన జనులను ఆదరించెను, యెరూషలేమును విమోచించెను.

20 యెహోవా తన పరిశుద్ధ బాహువును బయలుపరచియున్నాడు; భూదిగంత నివాసులందరు దేవుని రక్షణను చూచెదరు.

But if they will not turn unto me, and hearken unto my voice, I will suffer them, yea, I will suffer my people, O house of Israel, that they shall go through among them, and shall tread them down, and they shall be as salt that hath lost its savor, which is thenceforth good for nothing but to be cast out, and to be trodden under foot of my people, O house of Israel.

Verily, verily, I say unto you, thus hath the Father commanded me—that I should give unto this people this land for their inheritance.

And then the words of the prophet Isaiah shall be fulfilled, which say:

Thy watchmen shall lift up the voice; with the voice together shall they sing, for they shall see eye to eye when the Lord shall bring again Zion.

Break forth into joy, sing together, ye waste places of Jerusalem; for the Lord hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

The Lord hath made bare his holy arm in the eyes of all the nations; and all the ends of the earth shall see the salvation of God.

### 3 నీఫై 17

- 1 యేసు ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, ఆయన తిరిగి సమూహము వైపు చూచి వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నా సమయము ఆసన్నమైనది.
- 2 మీరు బలహీనులైయున్నారని, తండ్రి చేత ఆజ్ఞాపించబడి ఈ సమయమున నేను మీతో చెప్పిన నా మాటలన్నియు మీరు గ్రహించలేరని నేను చూచుచున్నాను.
- 3 కావున మీరు మీ గృహములకు వెళ్ళి, నేను చెప్పిన ఆ విషయములను ధ్యానించుడి మరియు మీరు గ్రహించునట్లు నా నామమందు తండ్రిని అడుగుడి; రేపటి కొరకు మీ మనస్సులు సిద్ధము చేసుకొనుడి మరియు నేను మీ యొద్దకు తిరిగి వచ్చెదను.
- 4 అయితే, ఇప్పుడు నేను తండ్రి యొద్దకు మరియు ఇశ్రాయేలు యొక్క తప్పిపోయిన గోత్రములకు నన్ను కనబరచుకొనుటకు వెళ్ళెదను, ఏలయనగా ఆయన వారిని ఎక్కడకు కొనిపోయెనో ఆయన ఎరుగును గనుక వారు తండ్రి దృష్టిలో తప్పిపోయిన వారు కారు.
- 5 యేసు ఆ విధముగా పలికినప్పుడు, ఆయన సమూహము వైపు చూచెను మరియు వారు కన్నీళ్ళతో ఉండి, మరికొంతసేపు వారితో నిలిచియుండమని ఆయనను అడుగుచున్నట్లు ఆయనవైపు తదేకముగా చూచుటను కనుగొనెను.
- 6 ఆయన వారితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, నా ఆంత్రములు మీ యెడల కనికరముతో నిండియున్నవి.
- 7 మీ మధ్య రోగులెవరైనా ఉన్నారా? వారిని ఇక్కడకు తీసుకురండి. కుంటివారు, గ్రుడ్డివారు లేదా కదలలేని వారు, వికలాంగులు, కుష్టువారు, ఊచకాలు చేతులు గలవారు, చెవిటివారు లేదా ఏ విధముగానైనా బాధింపబడిన వారు మీలోనున్నారా? వారిని ఇక్కడకు తీసుకురండి, నేను వారిని స్వస్థపరిచెదను, ఏలయనగా నేను మీ యెడల కనికరము కలిగియున్నాను; నా ఆంత్రములు కనికరముతో నిండియున్నవి.
- 8 ఏలయనగా యెరూషలేములోనున్న మీ సహోదరులకు నేను ఏమి చేసియున్నానో దానిని మీకు చూపవలెనని మీరు కోరుచున్నారని, నేను మిమ్ములను స్వస్థపరచుటకు మీ విశ్వాసము చాలునని నేను చూచుచున్నాను.

### 3 Nephi 17

Behold, now it came to pass that when Jesus had spoken these words he looked round about again on the multitude, and he said unto them: Behold, my time is at hand.

I perceive that ye are weak, that ye cannot understand all my words which I am commanded of the Father to speak unto you at this time.

Therefore, go ye unto your homes, and ponder upon the things which I have said, and ask of the Father, in my name, that ye may understand, and prepare your minds for the morrow, and I come unto you again.

But now I go unto the Father, and also to show myself unto the lost tribes of Israel, for they are not lost unto the Father, for he knoweth whither he hath taken them.

And it came to pass that when Jesus had thus spoken, he cast his eyes round about again on the multitude, and beheld they were in tears, and did look steadfastly upon him as if they would ask him to tarry a little longer with them.

And he said unto them: Behold, my bowels are filled with compassion towards you.

Have ye any that are sick among you? Bring them hither. Have ye any that are lame, or blind, or halt, or maimed, or leprous, or that are withered, or that are deaf, or that are afflicted in any manner? Bring them hither and I will heal them, for I have compassion upon you; my bowels are filled with mercy.

For I perceive that ye desire that I should show unto you what I have done unto your brethren at Jerusalem, for I see that your faith is sufficient that I should heal you.



- 9 ఆయన ఆ విధముగా పలికినప్పుడు, సమూహమంతా కలిసి వారి రోగులను, బాధింపబడిన వారిని, కుంటివారిని, గ్రుడ్డివారిని, మూగవారిని మరియు ఏ విధముగానైనను బాధింపబడిన వారందరిని తీసుకొని ముందుకు వెళ్ళిరి; ఆయన యొద్దకు వారిని తీసుకురాగా, ఆయన వారిలో ప్రతివానిని స్వస్థపరిచెను.
- 10 వారందరు, అనగా స్వస్థపరచబడినవారు మరియు ఆరోగ్యముగా ఉన్నవారు ఇరువురు ఆయన పాదములవద్ద మోకరించి, ఆయనను ఆరాధించిరి; సమూహము నుండి రాగలిగిన వారందరు వచ్చి, ఆయన పాదములను ముద్దు పెట్టుకొనిరి, ఎంతగాననగా వారు ఆయన పాదములను కన్నీళ్ళతో కడిగిరి.
- 11 అప్పుడు వారి చిన్నపిల్లలను తీసుకురమ్మని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను.
- 12 కావున వారు తమ చిన్నపిల్లలను తీసుకువచ్చి ఆయన చుట్టూ నేలపై కూర్చోబెట్టగా, యేసు వారి మధ్యలో నిలిచెను మరియు వారందరు ఆయన యొద్దకు తేబడువరకు సమూహము దారి ఇచ్చెను.
- 13 వారందరు తీసుకురాబడి యేసు వారి మధ్యలో నిలిచియున్నప్పుడు, వారు నేలపై మోకరించవలెనని ఆయన సమూహమును ఆజ్ఞాపించెను.
- 14 వారు నేలపై మోకరించినప్పుడు, యేసు తనలోతాను మూలుగుచు ఇట్లనెను: తండ్రి, ఇశ్రాయేలు వంశస్థుల దుష్టత్వమును బట్టి నేను కలత చెందియున్నాను.
- 15 మరియు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ఆయన కూడా నేలపై మోకరించి, తండ్రిని ప్రార్థించెను; ఆయన ప్రార్థనలో ఉచ్చరించిన మాటలు వ్రాయబడలేవు మరియు ఆయనను వినిన సమూహము దానిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిరి.
- 16 ఈ విధముగా వారు సాక్ష్యమిచ్చిరి: యేసు, తండ్రితో మాట్లాడగా మేము చూచిన మరియు వినిన అంత గొప్ప అద్భుతమైన విషయములు ముందెన్నడూ కన్ను చూసియుండలేదు లేదా చెవి వినియుండలేదు.
- 17 యేసు మాట్లాడగా మేము చూచిన మరియు వినిన అంత గొప్ప అద్భుతమైన విషయములను ఏ నాలుక పలుకలేదు, ఏ మనుష్యుని చేతనైనను అవి వ్రాయబడలేవు, లేదా మనుష్యుల హృదయములు వాటిని ఊహించలేవు; మా కొరకు తండ్రిని ఆయన ప్రార్థించుటను మేము వినిన సమయమున, మా ఆత్మలను నింపిన ఆనందమును ఎవ్వరూ ఊహించలేరు.

And it came to pass that when he had thus spoken, all the multitude, with one accord, did go forth with their sick and their afflicted, and their lame, and with their blind, and with their dumb, and with all them that were afflicted in any manner; and he did heal them every one as they were brought forth unto him.

And they did all, both they who had been healed and they who were whole, bow down at his feet, and did worship him; and as many as could come for the multitude did kiss his feet, insomuch that they did bathe his feet with their tears.

And it came to pass that he commanded that their little children should be brought.

So they brought their little children and set them down upon the ground round about him, and Jesus stood in the midst; and the multitude gave way till they had all been brought unto him.

And it came to pass that when they had all been brought, and Jesus stood in the midst, he commanded the multitude that they should kneel down upon the ground.

And it came to pass that when they had knelt upon the ground, Jesus groaned within himself, and said: Father, I am troubled because of the wickedness of the people of the house of Israel.

And when he had said these words, he himself also knelt upon the earth; and behold he prayed unto the Father, and the things which he prayed cannot be written, and the multitude did bear record who heard him.

And after this manner do they bear record: The eye hath never seen, neither hath the ear heard, before, so great and marvelous things as we saw and heard Jesus speak unto the Father;

And no tongue can speak, neither can there be written by any man, neither can the hearts of men conceive so great and marvelous things as we both saw and heard Jesus speak; and no one can conceive of the joy which filled our souls at the time we heard him pray for us unto the Father.

- 18 యేసు తండ్రిని ప్రార్థించుట ముగించినప్పుడు ఆయన పైకి లేచెను; కానీ సమూహము యొక్క ఆనందము ఎంత గొప్పదనగా వారు అధిగమించబడిరి.
- 19 మరియు యేసు వారితో, పైకి లేవమని చెప్పెను.
- 20 వారు నేల పైనుండి లేవగా, ఆయన వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీ విశ్వాసమును బట్టి మీరు ధన్యులు. ఇప్పుడు నా ఆనందము సంపూర్ణమాయెను.
- 21 ఆయన ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు ఆయన కన్నీళ్ళు విడిచెను, దానికి సమూహము సాక్ష్యమిచ్చిరి; మరియు ఆయన వారి చిన్న పిల్లలను ఒకరి తరువాత ఒకరిని తీసుకొని, వారిని ఆశీర్వాదించి, వారి కొరకు తండ్రిని ప్రార్థించెను.
- 22 ఆయన దీనిని చేసినప్పుడు, ఆయన తిరిగి కన్నీళ్ళు విడిచెను;
- 23 ఆయన సమూహముతో మాట్లాడి, వారితో—మీ చిన్నపిల్లలను చూడుడి అని చెప్పెను.
- 24 వారు చిన్నపిల్లలను చూచుచూ తమ దృష్టిని పరలోకము వైపు త్రిప్పగా, పరలోకములు తెరువబడియుండుటను చూచిరి మరియు అది అగ్నిమధ్యలో నుండియైనట్లు పరలోకము నుండి దేవదూతలు దిగి వచ్చుటను వారు చూచిరి; వారు క్రిందికి దిగి వచ్చి, చిన్నపిల్లల చుట్టూ చుట్టుకొనిరి మరియు వారు అగ్నితో చుట్టుకొనబడగా, దేవదూతలు వారికి పరిచర్య చేసిరి.
- 25 మరియు సమూహము దానిని చూచి, విని, సాక్ష్యమిచ్చిరి; వారి సాక్ష్యము సత్యమని వారెరుగుదురు, ఏలయనగా వారిలో ప్రతి మనుష్యుడు తనకుతానే చూచి, వినెను; వారు సంఖ్యలో సుమారు రెండు వేల అయిదు వందల ఆత్మలైయుండిరి; వారిలో పురుషులు, స్త్రీలు మరియు పిల్లలు గలరు.

And it came to pass that when Jesus had made an end of praying unto the Father, he arose; but so great was the joy of the multitude that they were overcome.

And it came to pass that Jesus spake unto them, and bade them arise.

And they arose from the earth, and he said unto them: Blessed are ye because of your faith. And now behold, my joy is full.

And when he had said these words, he wept, and the multitude bare record of it, and he took their little children, one by one, and blessed them, and prayed unto the Father for them.

And when he had done this he wept again;

And he spake unto the multitude, and said unto them: Behold your little ones.

And as they looked to behold they cast their eyes towards heaven, and they saw the heavens open, and they saw angels descending out of heaven as it were in the midst of fire; and they came down and encircled those little ones about, and they were encircled about with fire; and the angels did minister unto them.

And the multitude did see and hear and bear record; and they know that their record is true for they all of them did see and hear, every man for himself; and they were in number about two thousand and five hundred souls; and they did consist of men, women, and children.

### 3 నీపై 18

- 1 వారు కొంత రొట్టె మరియు ద్రాక్షారసమును ఆయన యొద్దకు తేవలెనని యేసు తన శిష్యులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 2 రొట్టె మరియు ద్రాక్షారసము కొరకు వారు వెళ్ళియుండగా, సమూహము నేలపై కూర్చుండవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను.
- 3 శిష్యులు రొట్టె మరియు ద్రాక్షారసముతో వచ్చినప్పుడు, ఆయన రొట్టెను తీసుకొని విరిచి ఆశీర్వదించెను; మరియు దానిని శిష్యులకు ఇచ్చి, వారు తినవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను.
- 4 వారు తిని తృప్తి పొందినప్పుడు, వారు సమూహమునకు ఇవ్వవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను.
- 5 మరియు సమూహము తిని తృప్తి పొందినప్పుడు, ఆయన శిష్యులతో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, మీలో ఒకరిని నేను నియమించెదను; అతడు రొట్టెను విరిచి ఆశీర్వదించి, దానిని నా సంఘమందలి జనులకు మరియు నా నామమందు విశ్వసించి, బాప్తిస్మము పొందు వారందరికి ఇచ్చునట్లు అతనికి నేను అధికారము నిచ్చెదను.
- 6 నేను చేసియున్నట్లే, అనగా నేను రొట్టెను విరిచి ఆశీర్వదించి, దానిని మీకు ఇచ్చినట్లుగానే మీరును ఎల్లప్పుడు దీనిని చేయుడి.
- 7 నేను మీకు చూపిన నా శరీరము యొక్క జ్ఞాపకార్థము మీరు దీనిని చేయవలెను. మీరు నన్ను ఎల్లప్పుడు జ్ఞాపకము చేసుకొందురని తండ్రికి అది ఒక సాక్ష్యముగా ఉండును; మరియు మీరు ఎల్లప్పుడు నన్ను జ్ఞాపకము చేసుకొనిన యెడల, మీరు నా ఆత్మను కలిగియుందురు.
- 8 ఆయన ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, వారు పాత్రలోని ద్రాక్షారసమును తీసుకొని త్రాగవలెనని మరియు సమూహము దాని నుండి త్రాగునట్లు వారికి కూడా ఇవ్వవలెనని ఆయన తన శిష్యులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 9 వారు అట్లు చేసిరి మరియు దాని నుండి త్రాగి, తృప్తి పొందిరి; తరువాత వారు సమూహమునకు ఇచ్చిరి మరియు వారు త్రాగి, తృప్తి పొందిరి.
- 10 శిష్యులు దీనిని చేసినప్పుడు యేసు వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీరు చేసిన ఈ విషయము నిమిత్తము మీరు ధన్యులు, ఏలయనగా ఇది నా ఆజ్ఞలను నెరవేర్చుట అయ్యున్నది మరియు నేను మీకు ఆజ్ఞాపించిన దానిని చేయుటకు మీరు సమ్మతించుచున్నారని తండ్రికి ఇది సాక్ష్యమిచ్చుచున్నది.

### 3 Nephi 18

- And it came to pass that Jesus commanded his disciples that they should bring forth some bread and wine unto him.
- And while they were gone for bread and wine, he commanded the multitude that they should sit themselves down upon the earth.
- And when the disciples had come with bread and wine, he took of the bread and brake and blessed it; and he gave unto the disciples and commanded that they should eat.
- And when they had eaten and were filled, he commanded that they should give unto the multitude.
- And when the multitude had eaten and were filled, he said unto the disciples: Behold there shall one be ordained among you, and to him will I give power that he shall break bread and bless it and give it unto the people of my church, unto all those who shall believe and be baptized in my name.
- And this shall ye always observe to do, even as I have done, even as I have broken bread and blessed it and given it unto you.
- And this shall ye do in remembrance of my body, which I have shown unto you. And it shall be a testimony unto the Father that ye do always remember me. And if ye do always remember me ye shall have my Spirit to be with you.
- And it came to pass that when he said these words, he commanded his disciples that they should take of the wine of the cup and drink of it, and that they should also give unto the multitude that they might drink of it.
- And it came to pass that they did so, and did drink of it and were filled; and they gave unto the multitude, and they did drink, and they were filled.
- And when the disciples had done this, Jesus said unto them: Blessed are ye for this thing which ye have done, for this is fulfilling my commandments, and this doth witness unto the Father that ye are willing to do that which I have commanded you.

11 పశ్చాత్తాపపడి, నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందు వారికి దీనిని మీరు ఎల్లప్పుడు చేయవలెను; మరియు మీరు నన్ను ఎల్లప్పుడు జ్ఞాపకము చేసుకొందురని మీరు తండ్రికి సాక్ష్యమిచ్చునట్లు నేను మీ కొరకు చిందించిన నా రక్తము యొక్క జ్ఞాపకార్థము మీరు దీనిని చేయవలెను. మీరు ఎల్లప్పుడు నన్ను జ్ఞాపకము చేసుకొనిన యెడల, మీరు నా ఆత్మను కలిగియుండురు.

12 మీరు ఈ విషయములను చేయవలెనని నేను మీకు ఒక ఆజ్ఞనిచ్చుచున్నాను. మీరు ఈ విషయములను ఎల్లప్పుడు చేసిన యెడల మీరు ధన్యులు, ఏలయనగా మీరు నా బండ మీద కట్టబడియున్నారు.

13 కానీ మీ మధ్య వీటికన్నా ఎక్కువ లేదా తక్కువ చేయు వారెవరైనను నా బండ మీద కట్టబడలేదు, కానీ ఇసుక పునాది మీద కట్టబడియున్నారు; వాన కురిసి, వరదలు వచ్చి, గాలులు వీచి వాటిపై కొట్టినప్పుడు వారు పడిపోవుదురు మరియు వారిని చేర్చుకొనుటకు పాతాళలోక ద్వారములు తెరువబడి సిద్ధముగా ఉండును.

14 కావున, నేను మీకు ఇవ్వవలెనని తండ్రి నాకు ఆజ్ఞాపించిన నా ఆజ్ఞలను మీరు పాటించిన యెడల, మీరు ధన్యులు.

15 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు అపవాది చేత శోధింపబడి, అతని చేత దాసులుగా నడిపించి వేయబడకుండునట్లు ఎల్లప్పుడు మెలకువగానుండి ప్రార్థన చేయుడి.

16 నేను మీ మధ్య ప్రార్థన చేసిన ప్రకారము, మీరు సంఘము నందు మరియు పశ్చాత్తాపపడి, నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందిన నా జనుల మధ్య ప్రార్థన చేయవలెను. ఇదిగో నేను వెలుగునైయున్నాను; నేను మీ కొరకు ఒక మాదిరిని ఉంచుచున్నాను.

17 యేసు తన శిష్యులకు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ఆయన మరలా సమూహము వైపు తిరిగి వారితో ఇట్లు చెప్పెను:

18 ఇదిగో, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—మీరు శోధనలో ప్రవేశించకుండునట్లు ఎల్లప్పుడు మెలకువగానుండి ప్రార్థన చేయవలెను; ఏలయనగా సాతాను మిమ్మును పట్టి గోధుమలవలే జల్లించుటకు మిమ్మును కోరుచున్నాడు.

19 కావున మీరు ఎల్లప్పుడు తండ్రికి నా నామమున ప్రార్థన చేయవలెను;

And this shall ye always do to those who repent and are baptized in my name; and ye shall do it in remembrance of my blood, which I have shed for you, that ye may witness unto the Father that ye do always remember me. And if ye do always remember me ye shall have my Spirit to be with you.

And I give unto you a commandment that ye shall do these things. And if ye shall always do these things blessed are ye, for ye are built upon my rock.

But whoso among you shall do more or less than these are not built upon my rock, but are built upon a sandy foundation; and when the rain descends, and the floods come, and the winds blow, and beat upon them, they shall fall, and the gates of hell are ready open to receive them.

Therefore blessed are ye if ye shall keep my commandments, which the Father hath commanded me that I should give unto you.

Verily, verily, I say unto you, ye must watch and pray always, lest ye be tempted by the devil, and ye be led away captive by him.

And as I have prayed among you even so shall ye pray in my church, among my people who do repent and are baptized in my name. Behold I am the light; I have set an example for you.

And it came to pass that when Jesus had spoken these words unto his disciples, he turned again unto the multitude and said unto them:

Behold, verily, verily, I say unto you, ye must watch and pray always lest ye enter into temptation; for Satan desireth to have you, that he may sift you as wheat.

Therefore ye must always pray unto the Father in my name;

- 20 మరియు మీరు పొందుదురని విశ్వసించుచూ సరియైనది ఏదైనను నా నామమందు మీరు తండ్రిని అడిగిన యెడల, అది మీకు ఇవ్వబడును.
- 21 మీ భార్యపిల్లలు ఆశీర్వాదింపబడునట్లు, మీ కుటుంబములలో తండ్రికి ఎల్లప్పుడు నా నామమందు ప్రార్థన చేయుడి.
- 22 ఇదిగో, మీరు తరచుగా సమకూడుకొనవలెను; మీరు సమకూడునప్పుడు మీ యొద్దకు వచ్చుట నుండి ఏ మనుష్యుడిని మీరు ఆటంకపరచరాదు, కానీ వారు మీ యొద్దకు వచ్చునట్లు వారిని అనుమతించుడి మరియు వారిని ఆటంకపరచకుడి;
- 23 కానీ మీరు వారి కొరకు ప్రార్థన చేయవలెను మరియు వారిని బయటకు గెంటివేయరాదు; వారు తరచుగా మీ యొద్దకు వచ్చిన యెడల, మీరు వారి కొరకు తండ్రికి నా నామమున ప్రార్థన చేయవలెను.
- 24 కావున, లోకము కొరకు ప్రకాశించునట్లు మీ దీపమును పైకెత్తుడి. ఇదిగో, నేను చేయగా మీరు చూచిన నా మాదిరిని మీరు అనుసరించుడి. నేను తండ్రికి ప్రార్థన చేసియున్నానని మీరు చూచియున్నారు మరియు మీరందరు సాక్ష్యమిచ్చియున్నారు.
- 25 మీలో ఎవరూ వెళ్ళిపోరాదని, మీరు స్మృతించి తెలుసుకొని, చూచునట్లు నా యొద్దకు మీరు రావలెనని నేను ఆజ్ఞాపించియున్నానని మీరు చూచుచున్నారు; అట్లే మీరు కూడా లోకమునకు చేయవలెను; మరియు ఈ ఆజ్ఞను అతిక్రమించు వారెవరైనను శోధనలోనికి నడపింపబడుటకు తమనుతాము అనుమతించుకొందురు.
- 26 ఇప్పుడు యేసు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ఆయన మరలా తాను ఎన్నుకొనిన శిష్యుల వైపు చూచి, వారితో ఇట్లనెను:
- 27 ఇదిగో, నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—నేను మరియు ఆజ్ఞను మీకిచ్చుచున్నాను మరియు తరువాత, ఆయన నాకు ఇచ్చిన ఇతర ఆజ్ఞలను నెరవేర్చునట్లు నేను నా తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళవలసియున్నది.
- 28 ఇప్పుడు, నేను మీకు ఇచ్చుచున్న ఆజ్ఞ ఇదియే—మీరు దానిని నిర్వహించినప్పుడు, తెలిసి ఎవరూ నా శరీరము మరియు రక్తమునందు అయోగ్యముగా పాలుపొందుటకు మీరు అనుమతించరాదు.

And whatsoever ye shall ask the Father in my name, which is right, believing that ye shall receive, behold it shall be given unto you.

Pray in your families unto the Father, always in my name, that your wives and your children may be blessed.

And behold, ye shall meet together oft; and ye shall not forbid any man from coming unto you when ye shall meet together, but suffer them that they may come unto you and forbid them not;

But ye shall pray for them, and shall not cast them out; and if it so be that they come unto you oft ye shall pray for them unto the Father, in my name.

Therefore, hold up your light that it may shine unto the world. Behold I am the light which ye shall hold up—that which ye have seen me do. Behold ye see that I have prayed unto the Father, and ye all have witnessed.

And ye see that I have commanded that none of you should go away, but rather have commanded that ye should come unto me, that ye might feel and see; even so shall ye do unto the world; and whosoever breaketh this commandment suffereth himself to be led into temptation.

And now it came to pass that when Jesus had spoken these words, he turned his eyes again upon the disciples whom he had chosen, and said unto them:

Behold verily, verily, I say unto you, I give unto you another commandment, and then I must go unto my Father that I may fulfil other commandments which he hath given me.

And now behold, this is the commandment which I give unto you, that ye shall not suffer any one knowingly to partake of my flesh and blood unworthily, when ye shall minister it;

29 ఏలయనగా ఎవరైతే నా శరీరమును మరియు రక్తమును అయోగ్యముగా తిని త్రాగుదురో, వారు తమ ఆత్మకు శిక్షను పొనము చేయుదురు; కావున ఒక మనుష్యుడు నా శరీరమును మరియు రక్తమును తినుటకు, త్రాగుటకు అయోగ్యుడని మీకు తెలిసిన యెడల, మీరు అతడిని నిరోధించవలెను.

30 అయినప్పటికీ మీరు అతడిని మీ మధ్య నుండి బయటకు గెంటివేయరాదు, కానీ మీరు అతనికి పరిచర్య చేయవలెను మరియు అతని కొరకు తండ్రిని నా నామమున ప్రార్థించవలెను; అతడు పశ్చాత్తాపపడి, నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందిన యెడల, అప్పుడు మీరు అతడిని చేర్చుకొని అతనికి నా శరీరమును మరియు రక్తమును అందించవలెను.

31 కానీ అతడు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, అతడు నా జనులను నాశనము చేయకుండునట్లు అతడు నా జనుల మధ్య లెక్కొంపబడడు, ఏలయనగా నా గొఱ్ఱెలను నేను ఎరుగుదును మరియు అవి లెక్కొంపబడినవి.

32 అయినప్పటికీ మీరు అతడిని మీ సమాజ మందిరములు లేదా మీ ఆరాధనా స్థలములలో నుండి బయటకు గెంటివేయరాదు, ఏలయనగా అట్టి వారికి పరిచర్య చేయుటను మీరు కొనసాగించవలెను; ఏలయనగా వారు తిరిగి వచ్చి పశ్చాత్తాపపడి, హృదయము యొక్క పూర్ణ ఉద్దేశ్యముతో నా యొద్దకు వచ్చెదరేమో, నేను వారిని స్వస్థపరచుదునేమో మరియు వారికి రక్షణ తెచ్చుటకు మీరు సాధనముగా ఉందురేమో మీరెరుగురు.

33 కావున మీరు శిక్షావిధి క్రిందికి రాకుండునట్లు నేను ఆజ్ఞాపించిన ఈ మాటలను పాటించుడి; ఏలయనగా తండ్రి శిక్షావిధి విధించువానికి ఆపద.

34 మీ మధ్య ఉండిన తగవులను బట్టి నేను మీకు ఈ ఆజ్ఞలను ఇచ్చుచున్నాను మరియు మీ మధ్య తగవులు లేనియెడల, మీరు ధన్యులు.

35 ఇప్పుడు మీ నిమిత్తము, నేను తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళుట ప్రయోజనకరము. కావున, నేను తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళుచున్నాను.

36 మరియు యేసు ఈ మాటలు చెప్పుట ముగించినప్పుడు, తాను ఎన్నుకొనిన శిష్యులను ఒకరి తరువాత ఒకరు చొప్పున అందరినీ తాకునంతవరకు, తన చేతితో ఆయన వారిని తాకిన మరియు ఆయన వారిని తాకుచుండగా వారితో మాట్లాడెను.

For whoso eateth and drinketh my flesh and blood unworthily eateth and drinketh damnation to his soul; therefore if ye know that a man is unworthy to eat and drink of my flesh and blood ye shall forbid him.

Nevertheless, ye shall not cast him out from among you, but ye shall minister unto him and shall pray for him unto the Father, in my name; and if it so be that he repenteth and is baptized in my name, then shall ye receive him, and shall minister unto him of my flesh and blood.

But if he repent not he shall not be numbered among my people, that he may not destroy my people, for behold I know my sheep, and they are numbered.

Nevertheless, ye shall not cast him out of your synagogues, or your places of worship, for unto such shall ye continue to minister; for ye know not but what they will return and repent, and come unto me with full purpose of heart, and I shall heal them; and ye shall be the means of bringing salvation unto them.

Therefore, keep these sayings which I have commanded you that ye come not under condemnation; for wo unto him whom the Father condemneth.

And I give you these commandments because of the disputations which have been among you. And blessed are ye if ye have no disputations among you.

And now I go unto the Father, because it is expedient that I should go unto the Father for your sakes.

And it came to pass that when Jesus had made an end of these sayings, he touched with his hand the disciples whom he had chosen, one by one, even until he had touched them all, and spake unto them as he touched them.

37 ఆయన చెప్పిన మాటలను సమూహము వినలేదు, కావున వారు సాక్ష్యమియ్యలేదు; కానీ పరిశుద్ధాత్ముని ఇచ్చుటకు ఆయన వారికి అధికారమును ఇచ్చెనని శిష్యులు సాక్ష్యమిచ్చిరి మరియు ఈ వృత్తాంతము సత్యమని ఇకమీదట నేను మీకు చూపెదను.

38 యేసు వారందరినీ తాకినప్పుడు, సమూహము యేసును చూడలేకపోవునట్లు అక్కడకు ఒక మేఘము వచ్చి వారిపై కమ్మెను.

39 మరియు వారిపై మేఘము కమ్మినప్పుడు ఆయన వారి నుండి వెడలిపోయి, పరలోకములోనికి ఆరోహణుడయ్యెను. ఆయన పరలోకములోనికి తిరిగి ఆరోహణుడయ్యెనని శిష్యులు చూచి సాక్ష్యమిచ్చిరి.

And the multitude heard not the words which he spake, therefore they did not bear record; but the disciples bare record that he gave them power to give the Holy Ghost. And I will show unto you hereafter that this record is true.

And it came to pass that when Jesus had touched them all, there came a cloud and overshadowed the multitude that they could not see Jesus.

And while they were overshadowed he departed from them, and ascended into heaven. And the disciples saw and did bear record that he ascended again into heaven.

### 3 నీఫై 19

- 1 ఇప్పుడు యేసు పరలోకములోనికి ఆరోహణుడైనప్పుడు సమూహము విడిపోయి, ప్రతి మనుష్యుడు తన భార్యాపిల్లలను తీసుకొని తన ఇంటికి తిరిగివెళ్ళెను.
- 2 మరియు సమూహము యేసును చూచియుండెనని, ఆయన వారికి పరిచర్య చేసియుండెనని, ఆయన మరుసటి ఉదయమున కూడా తనను కనబరచుకొనునని చీకటి అగుటకు ముందే జనుల మధ్య సమాచారము వ్యాపించెను.
- 3 రాత్రంతయు యేసును గూర్చిన సమాచారము వ్యాపించెను; ఎంతగాననగా, ఉదయమున యేసు సమూహమునకు తనను కనబరచుకొను స్థలమందు వారు ఉండగలుగునట్లు అధిక సంఖ్యాకులు ఆ రాత్రియంతయు ఎంతో ప్రయాసపడి అక్కడకు చేరుకొనిరి.
- 4 ఉదయమున సమూహము సమకూడినప్పుడు, నీఫై మరియు అతడు మృతులలోనుండి లేపిన అతని సహోదరుడు తిమోతి, అతని కుమారుడు యోనా మరియు మతోని, అతని సహోదరుడు మతోనిహా, కుమెను, కుమెనోస్వి, యిర్మియా, మెమోనా, సిద్కీయా, మరియు యెషయా—ఇప్పుడు ఇవి యేసు ఎన్నుకొనిన శిష్యుల పేర్లు—వారు ముందుకు వెళ్ళి సమూహము మధ్య నిలిచిరి.
- 5 సమూహము ఎంత పెద్దదనగా, అది పన్నెండు గుంపులుగా వేరుచేయబడునట్లు వారు చేసిరి.
- 6 మరియు పండ్రెండుగురు సమూహమునకు బోధించిరి; సమూహము నేలపై మోకరించి, యేసు నామమున తండ్రిని ప్రార్థించునట్లు వారు చేసిరి.
- 7 శిష్యులు కూడా యేసు నామమున తండ్రిని ప్రార్థించిరి. తరువాత వారు లేచి జనులకు పరిచర్య చేసిరి.
- 8 యేసు చెప్పిన మాటలను ఏమాత్రము మార్చకుండా వారు యేసు పలికిన మాటలనే బోధించినప్పుడు—వారు తిరిగి మోకరించి, యేసు నామమున తండ్రిని ప్రార్థించిరి.

### 3 Nephi 19

And now it came to pass that when Jesus had ascended into heaven, the multitude did disperse, and every man did take his wife and his children and did return to his own home.

And it was noised abroad among the people immediately, before it was yet dark, that the multitude had seen Jesus, and that he had ministered unto them, and that he would also show himself on the morrow unto the multitude.

Yea, and even all the night it was noised abroad concerning Jesus; and insomuch did they send forth unto the people that there were many, yea, an exceedingly great number, did labor exceedingly all that night, that they might be on the morrow in the place where Jesus should show himself unto the multitude.

And it came to pass that on the morrow, when the multitude was gathered together, behold, Nephi and his brother whom he had raised from the dead, whose name was Timothy, and also his son, whose name was Jonas, and also Mathoni, and Mathonihah, his brother, and Kumen, and Kumenonhi, and Jeremiah, and Shemnon, and Jonas, and Zedekiah, and Isaiah—now these were the names of the disciples whom Jesus had chosen—and it came to pass that they went forth and stood in the midst of the multitude.

And behold, the multitude was so great that they did cause that they should be separated into twelve bodies.

And the twelve did teach the multitude; and behold, they did cause that the multitude should kneel down upon the face of the earth, and should pray unto the Father in the name of Jesus.

And the disciples did pray unto the Father also in the name of Jesus. And it came to pass that they arose and ministered unto the people.

And when they had ministered those same words which Jesus had spoken—nothing varying from the words which Jesus had spoken—behold, they knelt again and prayed to the Father in the name of Jesus.



- 9 వారు అధికముగా కోరిన దాని కొరకు వారు ప్రార్థన చేసిరి మరియు వారికి పరిశుద్ధాత్మ ఇవ్వబడవలెనని వారు కోరిరి.
- 10 వారు ఆ విధముగా ప్రార్థన చేసినప్పుడు, వారు నది ఒడ్డుకు వెళ్ళిరి మరియు సమూహము వారిని వెంబడించెను.
- 11 నీపై నీటి లోనికి వెళ్ళి, బాప్తిస్మము పొందెను.
- 12 అతడు నీటిలోనుండి బయటకు వచ్చి బాప్తిస్మమిచ్చుట మొదలుపెట్టెను. యేసు ఎన్నుకొనిన వారందరికి అతడు బాప్తిస్మమిచ్చెను.
- 13 వారందరు బాప్తిస్మము పొంది నీళ్ళలో నుండి బయటకు వచ్చినప్పుడు, పరిశుద్ధాత్మ వారిపైకి వచ్చెను మరియు వారు పరిశుద్ధాత్మతో, అగ్నితో నింపబడిరి.
- 14 అది అగ్ని చేతయైనట్లు వారు చుట్టబడిరి మరియు అది పరలోకము నుండి దిగి రాగా, సమూహము దానిని చూచి సాక్ష్యమిచ్చిరి; దేవదూతలు పరలోకము నుండి దిగివచ్చి, వారికి పరిచర్య చేసిరి.
- 15 దేవదూతలు శిష్యులకు పరిచర్య చేయుచుండగా, యేసు వచ్చి వారి మధ్యలో నిలిచి వారికి పరిచర్య చేసెను.
- 16 ఆయన సమూహముతో మాట్లాడి, వారు తిరిగి నేలపై మోకరించవలెనని మరియు ఆయన శిష్యులు కూడా నేలపై మోకరించవలెనని వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 17 వారందరు నేలపై మోకరించినప్పుడు, వారు ప్రార్థన చేయవలెనని ఆయన తన శిష్యులను ఆజ్ఞాపించెను.
- 18 వారు ప్రార్థన చేయుట మొదలుపెట్టి, ఆయనను వారి ప్రభువని, వారి దేవుడని పిలుచుచూ యేసును ప్రార్థించిరి.
- 19 మరియు యేసు వారి మధ్య నుండి బయటకు వెడలిపోయి, వారి నుండి కొంత దూరము వెళ్ళి నేలపై వంగి ఇట్లు చెప్పెను:
- 20 తండ్రీ, నేను ఎన్నుకొనిన వీరికి నీవు పరిశుద్ధాత్మను ఇచ్చినందుకు నీకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుచున్నాను; నాయందున్న వారి విశ్వాసమును బట్టి, నేను వారిని లోకములో నుండి ఎన్నుకొనియున్నాను.
- 21 తండ్రీ, వారి మాటల యందు విశ్వాసముంచు వారందరికి నీవు పరిశుద్ధాత్మను ఇయ్యవలెనని నేను నిన్ను ప్రార్థించుచున్నాను.

And they did pray for that which they most desired; and they desired that the Holy Ghost should be given unto them.

And when they had thus prayed they went down unto the water's edge, and the multitude followed them.

And it came to pass that Nephi went down into the water and was baptized.

And he came up out of the water and began to baptize. And he baptized all those whom Jesus had chosen.

And it came to pass when they were all baptized and had come up out of the water, the Holy Ghost did fall upon them, and they were filled with the Holy Ghost and with fire.

And behold, they were encircled about as if it were by fire; and it came down from heaven, and the multitude did witness it, and did bear record; and angels did come down out of heaven and did minister unto them.

And it came to pass that while the angels were ministering unto the disciples, behold, Jesus came and stood in the midst and ministered unto them.

And it came to pass that he spake unto the multitude, and commanded them that they should kneel down again upon the earth, and also that his disciples should kneel down upon the earth.

And it came to pass that when they had all knelt down upon the earth, he commanded his disciples that they should pray.

And behold, they began to pray; and they did pray unto Jesus, calling him their Lord and their God.

And it came to pass that Jesus departed out of the midst of them, and went a little way off from them and bowed himself to the earth, and he said:

Father, I thank thee that thou hast given the Holy Ghost unto these whom I have chosen; and it is because of their belief in me that I have chosen them out of the world.

Father, I pray thee that thou wilt give the Holy Ghost unto all them that shall believe in their words.

22 తండ్రి, వారు నా యందు విశ్వసించుచున్నందున నీవు వారికి పరిశుద్ధాత్మును ఇచ్చియున్నావు; నీవు వారిని వినుచున్నందున వారు నా యందు విశ్వసించుచున్నారని నీవు చూచుచున్నావు మరియు వారు నాకు ప్రార్థన చేయుచున్నారు; నేను వారితో ఉన్నందున వారు నాకు ప్రార్థన చేయుచున్నారు.

23 ఇప్పుడు తండ్రి, వారు నా యందు విశ్వసించునట్లు, నా యందు నీవు ఉన్నలాగున వారి యందు నేను ఉండునట్లు మేము ఏకమైయుండులాగున వారి కొరకు మరియు వారి మాటలపై విశ్వసించు వారందరి కొరకు కూడా నేను నిన్ను ప్రార్థించుచున్నాను.

24 యేసు ఆ విధముగా తండ్రికి ప్రార్థన చేసిన తరువాత ఆయన తన శిష్యుల యొద్దకు వచ్చి చూడగా, వారు ఆపకుండా ఇంకను ఆయనకు ప్రార్థన చేయుట కొనసాగించిరి; వారు అధికమైన మాటలను ఉపయోగించలేదు, ఏలయనగా వారు దేని గురించి ప్రార్థన చేయవలెనో వారికి తెలుపబడెను మరియు వారు కోరికతో నింపబడిరి.

25 వారు ఆయనకు ప్రార్థన చేయగా, యేసు వారిని ఆశీర్వదించెను; ఆయన ముఖము వారిపై మందహాసము చేసెను, ఆయన ముఖము యొక్క కాంతి వారిపై ప్రకాశించెను మరియు వారు యేసు యొక్క ముఖము, వస్త్రములంత తెల్లగా నుండిరి; వారి తెలుపుదనము నమస్త తెలుపుదనమును మించియుండెను, అనగా వారి తెలుపుదనమంత తెల్లగా భూమిపై ఏదియు ఉండజాలదు.

26 ఇప్పుడు ప్రార్థన చేయుచుండమని యేసు వారితో చెప్పెను మరియు వారు ప్రార్థన చేయుట ఆపలేదు.

27 మరలా ఆయన వారి నుండి కొంత దూరము వెళ్ళి నేలపై వంగి, ఇట్లు చెప్పుచూ తిరిగి ఆయన తండ్రిని ప్రార్థించెను:

28 తండ్రి, వారి విశ్వాసమును బట్టి నేను ఎన్నుకొనిన వారిని నీవు శుద్ధి చేసినందుకు నీకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుచున్నాను మరియు వారు నా యందు శుద్ధిచేయబడినట్లు, వారి మాటలపై విశ్వసించు వారు కూడా నా యందు శుద్ధిచేయబడునట్లు వారి కొరకు మరియు వారి మాటలయందు విశ్వసించు వారి కొరకు కూడా నేను ప్రార్థించుచున్నాను.

Father, thou hast given them the Holy Ghost because they believe in me; and thou seest that they believe in me because thou hearest them, and they pray unto me; and they pray unto me because I am with them.

And now Father, I pray unto thee for them, and also for all those who shall believe on their words, that they may believe in me, that I may be in them as thou, Father, art in me, that we may be one.

And it came to pass that when Jesus had thus prayed unto the Father, he came unto his disciples, and behold, they did still continue, without ceasing, to pray unto him; and they did not multiply many words, for it was given unto them what they should pray, and they were filled with desire.

And it came to pass that Jesus blessed them as they did pray unto him; and his countenance did smile upon them, and the light of his countenance did shine upon them, and behold they were as white as the countenance and also the garments of Jesus; and behold the whiteness thereof did exceed all the whiteness, yea, even there could be nothing upon earth so white as the whiteness thereof.

And Jesus said unto them: Pray on; nevertheless they did not cease to pray.

And he turned from them again, and went a little way off and bowed himself to the earth; and he prayed again unto the Father, saying:

Father, I thank thee that thou hast purified those whom I have chosen, because of their faith, and I pray for them, and also for them who shall believe on their words, that they may be purified in me, through faith on their words, even as they are purified in me.

29 తండ్రి, నేను వారియందు మహిమపరచబడునట్లు, నా-  
యందు నీవు ఉన్నలాగున వారి యందు నేను ఉండునట్లు మే-  
ము ఏకమైయుండులాగున వారి విశ్వాసమును బట్టి వారు నా  
యందు శుద్ధిచేయబడునట్లు, లోకము కొరకు కాదు గాని లోక-  
ములోనుండి నీవు నాకు ఇచ్చిన వారి కొరకు నేను ప్రార్థించు-  
చున్నాను.

30 మరియు యేసు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ఆయన తిరిగి  
తన శిష్యుల యొద్దకు వచ్చిచూడగా, వారు ఎడతెగక నిలకడ-  
గా ఆయనను ప్రార్థించుచుండిరి; ఆయన వారిపై తిరిగి మంద-  
హాసము చేసెను మరియు యేసువలే వారు కూడా తెల్లగానుం-  
డిరి.

31 మరలా ఆయన కొంత దూరము వెళ్ళి తండ్రికి ప్రార్థన చేసె-  
ను;

32 ఆయన ప్రార్థన చేసినప్పుడు ఉచ్చరించిన మాటలు ఏ నా-  
లుక పలుకలేదు లేదా అవి ఏ మనుష్యుని చేతనైనను వ్రాయ-  
బడలేవు.

33 మరియు సమూహము దానిని విని, సాక్ష్యమిచ్చెను; వారి  
హృదయములు తెరువబడి, ఆయన ప్రార్థన చేసినప్పుడు  
ఉచ్చరించిన మాటలను వారి హృదయములలో వారు గ్రహిం-  
చిరి.

34 అయినప్పటికీ, ఆయన ప్రార్థన చేసినప్పుడు ఉచ్చరించిన  
మాటలు ఎంతో గొప్పవి మరియు అద్భుతమైనవైయుండెను,  
అవి వ్రాయబడలేవు లేదా ఏ మనుష్యుని చేత ఉచ్చరింపబడ-  
లేవు.

35 ఇప్పుడు యేసు ప్రార్థన చేయుటను ముగించిన తరువాత  
ఆయన తిరిగి శిష్యుల యొద్దకు వచ్చి, వారితో ఇట్లు చెప్పెను:  
ఇంత గొప్ప విశ్వాసమును యూదులందరి మధ్య నేనెన్నడూ  
చూడలేదు; అందువలన వారి అవిశ్వాసమును బట్టి అంత గొ-  
ప్ప అద్భుతములను వారికి నేను చూపలేకపోతిని.

36 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—వారిలో ఎవ-  
రూ మీరు చూచినంత గొప్ప విషయములను చూచియుండలే-  
దు లేదా మీరు వినినంత గొప్ప విషయములను వినియుండ-  
లేదు.

Father, I pray not for the world, but for those  
whom thou hast given me out of the world, because  
of their faith, that they may be purified in me, that I  
may be in them as thou, Father, art in me, that we  
may be one, that I may be glorified in them.

And when Jesus had spoken these words he came  
again unto his disciples; and behold they did pray  
steadfastly, without ceasing, unto him; and he did  
smile upon them again; and behold they were white,  
even as Jesus.

And it came to pass that he went again a little way  
off and prayed unto the Father;

And tongue cannot speak the words which he  
prayed, neither can be written by man the words  
which he prayed.

And the multitude did hear and do bear record;  
and their hearts were open and they did understand  
in their hearts the words which he prayed.

Nevertheless, so great and marvelous were the  
words which he prayed that they cannot be written,  
neither can they be uttered by man.

And it came to pass that when Jesus had made an  
end of praying he came again to the disciples, and  
said unto them: So great faith have I never seen  
among all the Jews; wherefore I could not show unto  
them so great miracles, because of their unbelief.

Verily I say unto you, there are none of them that  
have seen so great things as ye have seen; neither  
have they heard so great things as ye have heard.

### 3 నీఫై 20

- 1 ఇక వారు ప్రార్థన చేయుట ఆపవలెనని, ఆయన సమూహము-  
ను మరియు తన శిష్యులను కూడా ఆజ్ఞాపించెను. వారు తమ  
హృదయములందు ప్రార్థించుట మానరాదని ఆయన వారిని  
ఆజ్ఞాపించెను.
- 2 వారు లేచి వారి కాళ్ళపై నలబడవలెనని ఆయన వారిని  
ఆజ్ఞాపించగా, వారు పైకి లేచి నలబడిరి.
- 3 ఆయన మరలా రొట్టెను విరిచి, దానిని ఆశీర్వదించి శిష్యు-  
లకు తినమని ఇచ్చెను.
- 4 వారు తినిన తరువాత, వారు రొట్టెను విరిచి సమూహము-  
నకు ఇవ్వవలెనని ఆయన వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 5 వారు సమూహమునకు ఇచ్చిన తరువాత, ఆయన వారికి  
త్రాగుటకు ద్రాక్షారసమును కూడా ఇచ్చెను మరియు వారు  
సమూహమునకు ఇవ్వవలెనని వారిని ఆజ్ఞాపించెను.
- 6 ఇప్పుడు శిష్యుల చేత లేదా సమూహము చేత తేబడిన రొ-  
ట్టె గానీ లేదా ద్రాక్షారసము గానీ అక్కడ లేకుండెను;
- 7 కానీ ఆయన నిజముగా వారికి తినుటకు రొట్టెను, త్రాగుటకు  
ద్రాక్షారసమును కూడా ఇచ్చెను.
- 8 మరియు ఆయన వారితో ఇట్లనెను: ఈ రొట్టెను తినువాడు,  
అతని ఆత్మకొరకు నా శరీరమును తినుచున్నాడు మరియు ఈ  
ద్రాక్షారసమును త్రాగువాడు, అతని ఆత్మకొరకు నా రక్తమును  
త్రాగుచున్నాడు; అతని ఆత్మ ఎన్నడూ ఆకలిగొనదు లేదా  
దప్పిగొనదు, కానీ నింపబడును.
- 9 ఇప్పుడు సమూహమంతయు తిని త్రాగినప్పుడు, వారు  
ఆత్మతో నింపబడిరి; వారు ఏకస్వరముతో కేక వేసిరి మరియు  
వారు చూచిన, వినిన యేసును మహిమపరచిరి.
- 10 వారందరు యేసును మహిమపరచినప్పుడు, ఆయన వారి-  
తో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, ఇశ్రాయేలు వంశము యొక్క శేష-  
మైన ఈ జనులను గూర్చి తండ్రి నాకు ఆజ్ఞాపించిన ఆజ్ఞను  
ఇప్పుడు నేను ముగించెదను.
- 11 నేను మీతో మాట్లాడి, యెషయా యొక్క మాటలు ఎప్పుడు  
నెరవేరునో చెప్పితిని మీకు జ్ఞాపకమున్నదా—ఇదిగో అవి  
వ్రాయబడినవి, అవి మీ యెదుటనున్నవి, కావున వాటిని వెద-  
కుడి—

### 3 Nephi 20

And it came to pass that he commanded the multi-  
tude that they should cease to pray, and also his dis-  
ciples. And he commanded them that they should  
not cease to pray in their hearts.

And he commanded them that they should arise  
and stand up upon their feet. And they arose up and  
stood upon their feet.

And it came to pass that he brake bread again and  
blessed it, and gave to the disciples to eat.

And when they had eaten he commanded them  
that they should break bread, and give unto the mul-  
titude.

And when they had given unto the multitude he  
also gave them wine to drink, and commanded them  
that they should give unto the multitude.

Now, there had been no bread, neither wine,  
brought by the disciples, neither by the multitude;

But he truly gave unto them bread to eat, and also  
wine to drink.

And he said unto them: He that eateth this bread  
eateth of my body to his soul; and he that drinketh of  
this wine drinketh of my blood to his soul; and his  
soul shall never hunger nor thirst, but shall be filled.

Now, when the multitude had all eaten and drunk,  
behold, they were filled with the Spirit; and they did  
cry out with one voice, and gave glory to Jesus,  
whom they both saw and heard.

And it came to pass that when they had all given  
glory unto Jesus, he said unto them: Behold now I  
finish the commandment which the Father hath  
commanded me concerning this people, who are a  
remnant of the house of Israel.

Ye remember that I spake unto you, and said that  
when the words of Isaiah should be fulfilled—behold  
they are written, ye have them before you, therefore  
search them—

12 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, అవి ఎప్పుడు నెరవేరునో అప్పుడు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన తన జనులకు తండ్రి చేసిన నిబంధన నెరవేరును.

13 అప్పుడు భూముఖముపై దూరముగా చెదిరిపోయిన శేషములు తూర్పు నుండి, పడమటి నుండి, దక్షిణము నుండి మరియు ఉత్తరము నుండి సమకూర్చబడుదురు; వారిని విమోచించిన వారి దేవుడైన ప్రభువును వారు తెలుసుకొనెదరు.

14 మరియు మీ స్వాస్థ్యము కొరకు ఈ దేశమును మీకు ఇవ్వవలెనని తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.

15 ఇప్పుడు నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, అన్యజనులు నా జనులను చెదరగొట్టిన తరువాత వారు ఆశిర్వాదము పొందిన పిమ్మట పశ్చాత్తాపపడని యెడల—

16 అప్పుడు యాకోబు సంతతిలో శేషించినవారైన మీరు, వారి మధ్యకు వెళ్ళవలెను; మీరు అనేక జనముల మధ్య ఉండురు మరియు అడవిమృగములలో సింహమువలెను, ఎవడును విడిపింపకుండ లోపలికి చొచ్చి గొట్టెలమందలను త్రొక్కి చీల్చు కొడమసింహమువలెను మీరు వారి మధ్యనుండురు.

17 మీ హస్తము మీ విరోధుల మీద ఎత్తబడియుండును గాక, మీ శత్రువులందరు నశింతురు గాక.

18 మరియు ఒక మనుష్యుడు తన కళ్ళములోనికి పనలు కూర్చునట్లు, నా జనులను నేను సమకూర్చెదను.

19 ఏలయనగా నా తండ్రి నిబంధన చేసిన జనులను నేనిట్లు చేయుదును, అనగా నీ శృంగము ఇనుపదిగాను, నీ డెక్కలు ఇత్తడివిగాను నేను చేసెదను మరియు అనేక జనములను నీవు అణగ ద్రొక్కదువు, వారికి దొరికిన లాభమును నేను యెహోవాకు ప్రతిష్ఠించుదును, వారి ఆస్తిని సర్వలోకనాథునికి ప్రతిష్ఠించుదును, ఇదిగో దానిని చేయువాడను నేనే.

20 ఆ దినమున నా న్యాయపు ఖడ్గము వారిపై వ్రేలాడునని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు; వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల అది వారిపై మరియు అన్యజనుల యొక్క సమస్త జనములపై కూడా పడునని తండ్రి చెప్పుచున్నాడు.

21 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నేను నా జనులను స్థాపించెదను.

And verily, verily, I say unto you, that when they shall be fulfilled then is the fulfilling of the covenant which the Father hath made unto his people, O house of Israel.

And then shall the remnants, which shall be scattered abroad upon the face of the earth, be gathered in from the east and from the west, and from the south and from the north; and they shall be brought to the knowledge of the Lord their God, who hath redeemed them.

And the Father hath commanded me that I should give unto you this land, for your inheritance.

And I say unto you, that if the Gentiles do not repent after the blessing which they shall receive, after they have scattered my people—

Then shall ye, who are a remnant of the house of Jacob, go forth among them; and ye shall be in the midst of them who shall be many; and ye shall be among them as a lion among the beasts of the forest, and as a young lion among the flocks of sheep, who, if he goeth through both treadeth down and teareth in pieces, and none can deliver.

Thy hand shall be lifted up upon thine adversaries, and all thine enemies shall be cut off.

And I will gather my people together as a man gathereth his sheaves into the floor.

For I will make my people with whom the Father hath covenanted, yea, I will make thy horn iron, and I will make thy hoofs brass. And thou shalt beat in pieces many people; and I will consecrate their gain unto the Lord, and their substance unto the Lord of the whole earth. And behold, I am he who doeth it.

And it shall come to pass, saith the Father, that the sword of my justice shall hang over them at that day; and except they repent it shall fall upon them, saith the Father, yea, even upon all the nations of the Gentiles.

And it shall come to pass that I will establish my people, O house of Israel.

22 ఇదిగో, నేను మీ తండ్రి యాకోబుతో చేసిన నిబంధన యొక్క నెరవేర్చు కొరకు ఈ జనులను ఈ దేశమందు స్థాపించెదను మరియు అది ఒక నూతన యెరూషలేమైయుండును. పరలోకపు శక్తులు ఈ జనుల మధ్య ఉండును, నేను కూడా మీ మధ్య ఉండెదను.

23 ఇదిగో, మోషే ఎవరిని గూర్చి చెప్పెనో ఆయనను నేనే: ప్రభువైన దేవుడు నా వంటి ఒక ప్రవక్తను మీ సహోదరులలో నుండి మీకొరకు వుట్టించును; ఆయన మీతో ఏమి చెప్పినను అన్ని విషయములలో మీరు ఆయన మాట వినివలెను. ఆ ప్రవక్త మాట విననివాడు ప్రజలలో ఉండకుండా సర్వనాశనమగును అని అతడు చెప్పెను.

24 మరియు సమూయేలు మొదలుకొని ఎందరు ప్రవక్తలు ప్రవచించిరో వారందరు నన్ను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిరిని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

25 ఇదిగో, మీరు ప్రవక్తల యొక్క పిల్లలైయున్నారు; మీరు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైయున్నారు; మరియు దేవుడు అబ్రాహాముతో—నీ సంతానమందు భూలోక వంశములన్నియు ఆశీర్వాదింపబడునని చెప్పి మీ పితరులతో చేసిన నిబంధనకు మీరు వారసులైయున్నారు.

26 తండ్రి మొదట నన్ను మీ కొరకు వుట్టించి, మీలో ప్రతివానిని వాని దుష్టత్వమునుండి మళ్ళించుటవలన మిమ్మునాశీర్వాదించుటకు నన్ను మొదట మీయొద్దకు పంపెను; ఇది, మీరు నిబంధన యొక్క సంతానమగుటను బట్టియే—

27 మరియు మీరు ఆశీర్వాదింపబడిన తరువాత, నీ సంతానమందు భూలోక వంశములన్నియు ఆశీర్వాదింపబడునని చెప్పి తాను అబ్రాహాముతో చేసిన నిబంధనను తండ్రి నెరవేర్చును; ఫలితముగా అన్యజనులపై నా ద్వారా పరిశుద్ధాత్మ అనుగ్రహించబడును; ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, అన్యజనులకివ్వబడిన ఆ ఆశీర్వాదము నా జనులను చెదరగొట్టునంతగా వారిని అందరికన్నా అధిక బలవంతులుగా చేయును.

28 వారు ఈ దేశ జనులకు ఒక శాపముగా ఉండెదరు. అయినప్పటికీ, వారు నా సువార్త యొక్క సంపూర్ణతను పొందిన తరువాత నాకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిన యెడల, నేను వారి దుర్జీతులను వారి శిరస్సులపైకి తిరిగి తెచ్చెదనని తండ్రి నెలవిచ్చుచున్నాడు.

And behold, this people will I establish in this land, unto the fulfilling of the covenant which I made with your father Jacob; and it shall be a New Jerusalem. And the powers of heaven shall be in the midst of this people; yea, even I will be in the midst of you.

Behold, I am he of whom Moses spake, saying: A prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, like unto me; him shall ye hear in all things whatsoever he shall say unto you. And it shall come to pass that every soul who will not hear that prophet shall be cut off from among the people.

Verily I say unto you, yea, and all the prophets from Samuel and those that follow after, as many as have spoken, have testified of me.

And behold, ye are the children of the prophets; and ye are of the house of Israel; and ye are of the covenant which the Father made with your fathers, saying unto Abraham: And in thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed.

The Father having raised me up unto you first, and sent me to bless you in turning away every one of you from his iniquities; and this because ye are the children of the covenant—

And after that ye were blessed then fulfilleth the Father the covenant which he made with Abraham, saying: In thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed—unto the pouring out of the Holy Ghost through me upon the Gentiles, which blessing upon the Gentiles shall make them mighty above all, unto the scattering of my people, O house of Israel.

And they shall be a scourge unto the people of this land. Nevertheless, when they shall have received the fulness of my gospel, then if they shall harden their hearts against me I will return their iniquities upon their own heads, saith the Father.

29 నా జనులతో నేను చేసిన నిబంధనను నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనెదను మరియు నా యుక్త కాలమందు నేను వారినీ సమకూర్చెదనని, వారి పితరుల యొక్క దేశమైన యెరూషలేము దేశమును వారి స్వాస్థ్యముగా తిరిగి ఇచ్చెదనని, అది వారికి నిరంతరము వాగ్దానదేశముగా ఉండునని వారితో నిబంధన చేసియున్నానని తండ్రి సెలవిచ్చుచున్నాడు.

30 మరియు నా సువార్త యొక్క సంపూర్ణత వారికి బోధించబడు సమయము వచ్చును;

31 నేనే యేసు క్రీస్తునని, దేవుని కుమారుడనని వారు నా యందు విశ్వాసముంచవలెను మరియు నా నామమందు తండ్రికి ప్రార్థన చేయవలెను.

32 అప్పుడు వారి కావలివారు పలికెదరు, కూడుకొని బిగ్గరగా పాడెదరు; ఏలయనగా, వారు కన్నులార చూచుచున్నారు;

33 అప్పుడు తండ్రి వారిని తిరిగి సమకూర్చి, యెరూషలేమును వారి స్వాస్థ్యముగా ఇచ్చును.

34 అప్పుడు యెరూషలేమునందు పాడైయున్న స్థలములు ఉత్సహించి ఏకముగా సంగీతగానము చేయును; ఏలయనగా తండ్రి తన జనులను ఆదరించెను, యెరూషలేమును విమోచించెను.

35 సమస్త జనముల కన్నుల యెదుట తండ్రి తన పరిశుద్ధ బాహువును బయలుపరచియున్నాడు; భూదిగంత నివాసులందరు తండ్రి రక్షణను చూచెదరు; తండ్రి మరియు నేను ఏకమైయున్నాము.

36 అప్పుడు వ్రాయబడినది జరుగును: సీయోనూ, లెమ్ము లెమ్ము, నీ బలము ధరించుకొనుము; పరిశుద్ధ పట్టణమైన యెరూషలేమా, నీ సుందర వస్త్రములను ధరించుకొనుము; ఇకమీదట సున్నతిపొందని వాడొకడైనను, అపవిత్రుడొకడైనను నీ లోపలికి రాడు.

37 ధూళి దులుపుకొనుము యెరూషలేమా, లేచి కూర్చుండుము; చెరపట్టబడిన సీయోను కుమారీ, నీ మెడకట్లు విప్పివేసికొనుము.

38 యెహోవా ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు—మీరు ఊరకయే అమ్మబడితిరి గదా, రూకలియ్యకయే మీరు విమోచింపబడెదరు.

39 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—నా జనులు నా నామమును తెలుసుకొందురు; మాట్లాడువాడను నేనే అని ఆ దినమందు వారు తెలుసుకొందురు.

And I will remember the covenant which I have made with my people; and I have covenanted with them that I would gather them together in mine own due time, that I would give unto them again the land of their fathers for their inheritance, which is the land of Jerusalem, which is the promised land unto them forever, saith the Father.

And it shall come to pass that the time cometh, when the fulness of my gospel shall be preached unto them;

And they shall believe in me, that I am Jesus Christ, the Son of God, and shall pray unto the Father in my name.

Then shall their watchmen lift up their voice, and with the voice together shall they sing; for they shall see eye to eye.

Then will the Father gather them together again, and give unto them Jerusalem for the land of their inheritance.

Then shall they break forth into joy—Sing together, ye waste places of Jerusalem; for the Father hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

The Father hath made bare his holy arm in the eyes of all the nations; and all the ends of the earth shall see the salvation of the Father; and the Father and I are one.

And then shall be brought to pass that which is written: Awake, awake again, and put on thy strength, O Zion; put on thy beautiful garments, O Jerusalem, the holy city, for henceforth there shall no more come into thee the uncircumcised and the unclean.

Shake thyself from the dust; arise, sit down, O Jerusalem; loose thyself from the bands of thy neck, O captive daughter of Zion.

For thus saith the Lord: Ye have sold yourselves for naught, and ye shall be redeemed without money.

Verily, verily, I say unto you, that my people shall know my name; yea, in that day they shall know that I am he that doth speak.

- 40 అప్పుడు వారు ఇట్లు చెప్పుదురు: సువార్త ప్రకటించుచు, సమాధానము చాటించుచు, సువర్తమానము ప్రకటించుచు రక్షణ సమాచారము ప్రచురించువాని పాదములు, నీ దేవుడు ఏలుచున్నాడని సీయోనుతో చెప్పుచున్న వాని పాదములు పర్వతముల మీద ఎంతో సుందరములైయున్నవి.
- 41 మరియు అప్పుడు ఒక కేక ముందుకు వెళ్ళును: పోవుడి, పోవుడి, అచ్చట నుండి వెళ్ళుడి, అపవిత్రమైన దేనిని ముట్టుకుడి; దాని యొద్దనుండి తొలగిపోవుడి; యెహోవా సేవోపకరణములను మోయువారలారా, మిమ్మును మీరు పవిత్రపరచుకొనుడి.
- 42 మీరు త్వరపడి బయలుదేరరు, పారిపోవురీతిగా వెళ్ళరు; యెహోవా మీ ముందర నడచును, ఇశ్రాయేలు దేవుడు మీ సైన్యపు వెనుకటి భాగమును కావలికాయును.
- 43 అలకించుడి, నా సేవకుడు వివేకముగా ప్రవర్తించును; అతడు హెచ్చింపబడి ప్రసిద్ధుడై మహాఘనుడుగా ఎంచబడును.
- 44 నిన్ను చూచి యే మనిషి రూపము కంటే అతని ముఖమును, సరరూపము కంటే అతని రూపమును చాలా వికారమని చాలామంది యేలాగు విస్మయమొందిరో—
- 45 ఆలాగే అతడు అనేక జనములను చిలకరించును; రాజులు అతని చూచి తమ నోళ్ళు మూసుకొనెదురు, తమకు తెలియజేయబడని సంగతులు వారు చూచెదరు; తాము వినని దానిని గ్రహింతురు.
- 46 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించినట్లే ఈ సంగతులన్నియు తప్పక జరుగును. అప్పుడు తన జనులతో తండ్రి చేసిన ఈ నిబంధన నెరవేరును; అప్పుడు యెరూషలేములో తిరిగి నా జనులు నివాసముండెదరు మరియు అది వారి స్వాస్థ్యము యొక్క దేశమగును.

And then shall they say: How beautiful upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings unto them, that publisheth peace; that bringeth good tidings unto them of good, that publisheth salvation; that saith unto Zion: Thy God reigneth!

And then shall a cry go forth: Depart ye, depart ye, go ye out from thence, touch not that which is unclean; go ye out of the midst of her; be ye clean that bear the vessels of the Lord.

For ye shall not go out with haste nor go by flight; for the Lord will go before you, and the God of Israel shall be your rearward.

Behold, my servant shall deal prudently; he shall be exalted and extolled and be very high.

As many were astonished at thee—his visage was so marred, more than any man, and his form more than the sons of men—

So shall he sprinkle many nations; the kings shall shut their mouths at him, for that which had not been told them shall they see; and that which they had not heard shall they consider.

Verily, verily, I say unto you, all these things shall surely come, even as the Father hath commanded me. Then shall this covenant which the Father hath covenanted with his people be fulfilled; and then shall Jerusalem be inhabited again with my people, and it shall be the land of their inheritance.



### 3 నీఫై 21

- 1 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నేను నా జనులను వారి దీర్ఘకాలపు వేర్పాటు నుండి సమకూర్చి, వారి మధ్య నా సీయోనును తిరిగి ఎప్పుడు స్థాపించెదనో మరియు ఈ క్రియలు ఎప్పుడు సంభవించునో ఆ సమయమును మీరు తెలుసుకొనునట్లు నేను మీకు ఒక సూచన నిచ్చుచున్నాను;
- 2 ఇదిగో, ఈ విషయమునే నేను మీకు సూచనగా ఇచ్చెదను, ఏలయనగా నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—నేను మీకు ప్రకటించుచున్న ఈ విషయములు, ఇకపై నా గురించి నేను మీకు తెలియజేయునవి మరియు తండ్రిచేత మీకు ఇవ్వబడు పరిశుద్ధాత్మ యొక్క శక్తి ద్వారా తెలియజేయబడునవి అన్యజనులకు తెలియజేయబడును, ఆ విధముగా వారు యాకోబు సంతతిలో శేషించినవారైన ఈ జనులను గూర్చి మరియు వారి చేత చెదరగొట్టబడిన ఈ నా జనులను గూర్చి ఎరిగియుందురు;
- 3 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, తండ్రిద్వారా వారికి ఈ విషయములు తెలియజేయబడినప్పుడు మరియు వారి నుండి తండ్రి ద్వారా మీ యొద్దకు వచ్చునప్పుడు—
- 4 ఏలయనగా ఈ సంగతులు వారి నుండి మీ సంతానము యొక్క శేషమునకు వచ్చునట్లు, తండ్రి తన జనులతో చేసిన నిబంధన నెరవేరునట్లు ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, వారు ఈ దేశమందు స్థిరపరచబడి, తండ్రి యొక్క శక్తి ద్వారా స్వతంత్ర జనులుగా స్థాపించబడవలెను అనునది తండ్రి యందు వివేకమైయున్నది;
- 5 కావున, దుష్టత్వమును బట్టి విశ్వాసమందు క్షీణించు మీ సంతానము యొద్దకు ఈ క్రియలు మరియు ఇక మీదట మీ మధ్య చేయబడు క్రియలు అన్యజనుల నుండి వచ్చునప్పుడు—
- 6 ఏలయనగా ఆయన తన శక్తిని అన్యజనులకు చూపునట్లు అది అన్యజనుల నుండి ముందుకు వచ్చుట తండ్రికి తగినది; ఈ హేతువు నిమిత్తము అన్యజనులు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనని యెడల, వారు పశ్చాత్తాపపడి నా యొద్దకు వచ్చి నా నామమందు బాప్తిస్మము పొంది, నా సిద్ధాంతము యొక్క సత్యమైన అంశములను ఎరుగునట్లు, ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, వారు నా జనుల మధ్య లెక్కింపబడెదరు;

### 3 Nephi 21

And verily I say unto you, I give unto you a sign, that ye may know the time when these things shall be about to take place—that I shall gather in, from their long dispersion, my people, O house of Israel, and shall establish again among them my Zion;

And behold, this is the thing which I will give unto you for a sign—for verily I say unto you that when these things which I declare unto you, and which I shall declare unto you hereafter of myself, and by the power of the Holy Ghost which shall be given unto you of the Father, shall be made known unto the Gentiles that they may know concerning this people who are a remnant of the house of Jacob, and concerning this my people who shall be scattered by them;

Verily, verily, I say unto you, when these things shall be made known unto them of the Father, and shall come forth of the Father, from them unto you;

For it is wisdom in the Father that they should be established in this land, and be set up as a free people by the power of the Father, that these things might come forth from them unto a remnant of your seed, that the covenant of the Father may be fulfilled which he hath covenanted with his people, O house of Israel;

Therefore, when these works and the works which shall be wrought among you hereafter shall come forth from the Gentiles, unto your seed which shall dwindle in unbelief because of iniquity;

For thus it behooveth the Father that it should come forth from the Gentiles, that he may show forth his power unto the Gentiles, for this cause that the Gentiles, if they will not harden their hearts, that they may repent and come unto me and be baptized in my name and know of the true points of my doctrine, that they may be numbered among my people, O house of Israel;

7 మరియు ఈ సంగతులు జరుగునప్పుడు, నీ సంతానము ఈ విషయములను తెలుసుకొనుట ప్రారంభించినప్పుడు—ఇశ్రాయేలు వంశస్థులతో ఆయన చేసిన నిబంధనను నెరవేర్చుటకు తండ్రి యొక్క పని ఇప్పటికే ప్రారంభమైనదని వారు తెలుసుకొనునట్లు ఇది వారికి ఒక సూచనగా ఉండును.

8 ఆ దినము వచ్చినప్పుడు, రాజులు తమ నోళ్ళు మూసుకొనెదురు; తమకు తెలియజేయబడని సంగతులు వారు చూచెదరు, తాము వినని దానిని గ్రహింతురు.

9 ఏలయనగా ఆ దినమందు నా నిమిత్తము తండ్రి ఒక కార్యము చేయును, అది వారి మధ్య గొప్ప అద్భుత కార్యముగా ఉండును మరియు ఒకడు వారికి వివరించినను దానిని ఎంతమాత్రము నమ్మని వారు వారి మధ్య ఉండెదరు.

10 కానీ, నా సేవకుని ప్రాణము నా చేతిలో ఉండును; కావున అతడు వారి వలన వికారము చేయబడినను, వారు అతనికి హాని చేయలేరు. ఇంకను అతడిని నేను స్వస్థపరిచెదను, ఏలయనగా అపవాది యొక్క కుయుక్తి కంటే నా జ్ఞానము గొప్పదని నేను వారికి చూపెదను.

11 కావున, యేసు క్రీస్తునైన నా మాటల యందు ఎవరు విశ్వసించరో, వారు నిబంధన జనులైన నా జనుల మధ్యనుండి కొట్టివేయబడుదురు, ఆ మాటలను అన్యజనుల ముందుకు అతడు తెచ్చునట్లు తండ్రి చేయును మరియు అన్యజనులకు అతడు వాటిని తెచ్చునట్లు అతనికి శక్తినిచ్చును (మోషే చెప్పినట్లుగా అది జరుగును).

12 అప్పుడు యాకోబు సంతతిలో శేషించినవారైన నా జనులు అన్యజనుల మధ్యను అనేక జనములలోను అడవిమృగములలో సింహమువలెను, ఎవడును విడిపింపకుండ లోపలికి చొచ్చి గొట్టెలమందలను త్రొక్కి చీల్చు కొదమసింహమువలెను ఉండురు.

13 వారి హస్తము వారి విరోధుల మీద ఎత్తబడియుండును గాక, వారి శత్రువులందరు నశింతురు గాక.

14 వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల అన్యజనులకు ఆపద; ఏలయనగా ఆ దినమున నేను నీలో గుఱ్ఱములుండకుండ వాటిని బొత్తిగా నాశనము చేతును, నీ రథములను మాపివేతునని తండ్రి నెలవిచ్చుచున్నాడు.

15 నీ దేశమందున్న పట్టణములను నాశనము చేతును, నీ కోటలను పడగొట్టుదును;

16 నీలో చిల్లంగివారు లేకుండ నిర్మూలము చేతును, మేఘములను చూచి మంత్రించువారు ఇక నీలో ఉండరు;

And when these things come to pass that thy seed shall begin to know these things—it shall be a sign unto them, that they may know that the work of the Father hath already commenced unto the fulfilling of the covenant which he hath made unto the people who are of the house of Israel.

And when that day shall come, it shall come to pass that kings shall shut their mouths; for that which had not been told them shall they see; and that which they had not heard shall they consider.

For in that day, for my sake shall the Father work a work, which shall be a great and a marvelous work among them; and there shall be among them those who will not believe it, although a man shall declare it unto them.

But behold, the life of my servant shall be in my hand; therefore they shall not hurt him, although he shall be marred because of them. Yet I will heal him, for I will show unto them that my wisdom is greater than the cunning of the devil.

Therefore it shall come to pass that whosoever will not believe in my words, who am Jesus Christ, which the Father shall cause him to bring forth unto the Gentiles, and shall give unto him power that he shall bring them forth unto the Gentiles, (it shall be done even as Moses said) they shall be cut off from among my people who are of the covenant.

And my people who are a remnant of Jacob shall be among the Gentiles, yea, in the midst of them as a lion among the beasts of the forest, as a young lion among the flocks of sheep, who, if he go through both treadeth down and teareth in pieces, and none can deliver.

Their hand shall be lifted up upon their adversaries, and all their enemies shall be cut off.

Yea, wo be unto the Gentiles except they repent; for it shall come to pass in that day, saith the Father, that I will cut off thy horses out of the midst of thee, and I will destroy thy chariots;

And I will cut off the cities of thy land, and throw down all thy strongholds;

And I will cut off witchcrafts out of thy land, and thou shalt have no more soothsayers;

- 17 నీ చేతిపనికి నీవు మ్రొక్కకుండునట్లు చెక్కిన విగ్రహములును, దేవతా స్తంభములును నీ మధ్య ఉండకుండ నాశనము చేతును;
- 18 నీ మధ్యను దేవతా స్తంభములుండకుండ వాటిని పెల్లగింతును, నీ పట్టణములను పడగొట్టుదును.
- 19 సమస్త అబద్ధములు, మోసములు, అనూయలు, కలహములు, యాజక వంచనలు, జారత్వములు నిలిపివేయబడును.
- 20 ఏలయనగా ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, ఆ దినమున ఎవరైతే పశ్చాత్తాపపడి నా ప్రియ కుమారుని యొద్దకు రారో, వారిని నేను నా జనుల మధ్య నుండి కొట్టివేయుదునని తండ్రి సెలవిచ్చుచున్నాడు;
- 21 మరియు అన్యజనులపై వలే, మునుపెన్నడూ విననంతగా నేను వారిపై అత్యగ్రహము తెచ్చుకొని ప్రతీకారము చేతును.
- 22 కానీ వారు పశ్చాత్తాపపడి నా మాటలను ఆలకించి, వారి హృదయములను కఠినపరచుకొనని యెడల, నేను వారి మధ్య నా సంఘమును స్థాపించెదను; వారు నిబంధనలోనికి వచ్చెదరు మరియు వారి స్వాస్థ్యము నిమిత్తము నేను ఈ దేశమును ఎవరికి ఇచ్చితినో, ఆ యాకోబు సంతతిలో శేషించిన వారి మధ్య లెక్కింపబడుదురు.
- 23 మరియు నూతన యెరూషలేముని పిలువబడు ఒక పట్టణమును కట్టుటకు యాకోబు సంతతిలో శేషించినవారైన నా జనులకు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులనుండి వచ్చువారందరికి వారు సహాయము చేయుదురు.
- 24 అప్పుడు దేశమంతటా చెదిరియున్న నా జనులు నూతన యెరూషలేములో సమకూర్చబడునట్లు వారు సహాయము చేయుదురు.
- 25 అప్పుడు పరలోకము యొక్క శక్తి వారి మధ్యకు దిగివచ్చును మరియు నేను కూడా వారి మధ్య ఉండెదను.
- 26 ఆ దినమున, ఈ సువార్త ఈ జనుల యొక్క శేషము మధ్య బోధింపబడునప్పుడు తండ్రి యొక్క పని ప్రారంభమగును. నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఆ దినమున నా జనులలోనుండి విడిపోయిన వారందరు, తప్పిపోయిన వారు, యెరూషలేము నుండి తండ్రి బయటకు నడిపించి వేసిన గోత్రముల మధ్య కూడా తండ్రి యొక్క పని ప్రారంభమగును.

Thy graven images I will also cut off, and thy standing images out of the midst of thee, and thou shalt no more worship the works of thy hands;

And I will pluck up thy groves out of the midst of thee; so will I destroy thy cities.

And it shall come to pass that all lyings, and deceivings, and envyings, and strifes, and priestcrafts, and whoredoms, shall be done away.

For it shall come to pass, saith the Father, that at that day whosoever will not repent and come unto my Beloved Son, them will I cut off from among my people, O house of Israel;

And I will execute vengeance and fury upon them, even as upon the heathen, such as they have not heard.

But if they will repent and hearken unto my words, and harden not their hearts, I will establish my church among them, and they shall come in unto the covenant and be numbered among this the remnant of Jacob, unto whom I have given this land for their inheritance;

And they shall assist my people, the remnant of Jacob, and also as many of the house of Israel as shall come, that they may build a city, which shall be called the New Jerusalem.

And then shall they assist my people that they may be gathered in, who are scattered upon all the face of the land, in unto the New Jerusalem.

And then shall the power of heaven come down among them; and I also will be in the midst.

And then shall the work of the Father commence at that day, even when this gospel shall be preached among the remnant of this people. Verily I say unto you, at that day shall the work of the Father commence among all the dispersed of my people, yea, even the tribes which have been lost, which the Father hath led away out of Jerusalem.

27 అనగా, వారు నా నామమందు తండ్రికి ప్రార్థన చేయగలుగునట్లు, వారు నా యొద్దకు రాగలుగుటకు మార్గమును తండ్రి సిద్ధము చేయుచుండగా, నా జనులలోనుండి విడిపోయిన వారందరి మధ్య పని ప్రారంభమగును.

28 అప్పుడు ఆయన జనులు వారి స్వాస్థ్యమైన దేశమునకు, ఇంటికి చేర్చబడునట్లు సమస్త జనముల మధ్య తండ్రి మార్గము సిద్ధపరచుచుండగా పని ప్రారంభమగును.

29 వారు సమస్త జనముల నుండి బయటకు వెళ్ళుదురు మరియు వారు త్వరపడి బయలుదేరరు, పారిపోవురీతిగా వెళ్ళరు, వీలయినగా నేను వారి ముందర నడిచెదను, నేను వారి సైన్యపు వెనుకటి భాగమును కావలికాచెదనని తండ్రి సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Yea, the work shall commence among all the dispersed of my people, with the Father to prepare the way whereby they may come unto me, that they may call on the Father in my name.

Yea, and then shall the work commence, with the Father among all nations in preparing the way whereby his people may be gathered home to the land of their inheritance.

And they shall go out from all nations; and they shall not go out in haste, nor go by flight, for I will go before them, saith the Father, and I will be their rearward.

### 3 నీఫై 22

- 1 అప్పుడు వ్రాయబడినది జరుగును: గొడ్రాలా, పిల్లలు కననిదానా జయగీతమెత్తుము; ప్రసవవేదన పడనిదానా, జయకీర్తన నెత్తి ఆనందపడుము; సంసారి పిల్లల కంటే విడువబడిన దాని పిల్లలు విస్తారమగుదురని యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 2 నీ గుడారపు స్థలమును విశాలపరచుము, నీ నివాస స్థలముల తెరలు నిరాటంకముగ సాగనిమ్ము, నీ త్రాళ్ళను పొడుగు చేయుము, నీ మేకులను దిగగొట్టుము;
- 3 కుడి వైపునకు ఎడమ వైపునకు నీవు వ్యాపించెదవు, నీ సంతానము అన్యజనముల దేశమును స్వాధీనపరచుకొనును, పాడైన పట్టణములను నివాసస్థలములుగా చేయును.
- 4 భయపడకుము, నీవు సిగ్గుపడనక్కరలేదు; అవమానమును తలంచకుము, నీవు లజ్జపడనక్కరలేదు; నీవు నీ బాల్యకాలపు సిగ్గును మరచుదువు, నీ బాల్యకాలపు నిందను నీ వైధవ్యపు నిందను ఇకమీదట జ్ఞాపకము చేసుకొనవు.
- 5 నీ సృష్టికర్త, నీ భర్త, సైన్యముల కధిపతియగు యెహోవా అని ఆయనకు పేరు; ఇశ్రాయేలు యొక్క పరిశుద్ధ దేవుడు నీకు విమోచకుడు, సర్వలోకమునకు దేవుడని ఆయనకు పేరు.
- 6 నీ దేవుడు ఈ మాట సెలవిచ్చుచున్నాడు—విడువబడి దుఃఖాక్రాంతురాలైన భార్యను పురుషుడు రప్పించినట్లును, తృణీకరింపబడిన యౌవనపు భార్యను పురుషుడు రప్పించినట్లును యెహోవా నిన్ను పిలుచుచున్నాడు.
- 7 నిమిషమాత్రము నేను నిన్ను వినర్జించితిని, గొప్ప వాత్సల్యముతో నిన్ను సమకూర్చెదను.
- 8 మహోద్రేకము కలిగి నిమిషమాత్రము నీకు విముఖుడనైతిని, నిత్యమైన కృపతో నీకు వాత్సల్యము చూపుదును అని నీ విమోచకుడగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 9 నోవహు కాలమున జలప్రళయమును గూర్చి నేను చేసినట్లు చేయుదును, జలములు భూమి మీదికి ఇకను పొర్లుచురావని నోవహు కాలమున నేను ఒట్టు పెట్టుకొనినట్లు నీ మీద కోపముగా ఉండనని నేను ఒట్టు పెట్టుకొనియున్నాను.
- 10 పర్వతములు తొలగిపోయినను మెట్టలు తత్తరిల్లినను నా కృప నిన్ను విడిచిపోదు, సమాధానవిషయమైన నా నిబంధన తొలగిపోదని నీయందు జాలిపడు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.

### 3 Nephi 22

- And then shall that which is written come to pass: Sing, O barren, thou that didst not bear; break forth into singing, and cry aloud, thou that didst not travail with child; for more are the children of the desolate than the children of the married wife, saith the Lord.
- Enlarge the place of thy tent, and let them stretch forth the curtains of thy habitations; spare not, lengthen thy cords and strengthen thy stakes;
- For thou shalt break forth on the right hand and on the left, and thy seed shall inherit the Gentiles and make the desolate cities to be inhabited.
- Fear not, for thou shalt not be ashamed; neither be thou confounded, for thou shalt not be put to shame; for thou shalt forget the shame of thy youth, and shalt not remember the reproach of thy youth, and shalt not remember the reproach of thy widowhood any more.
- For thy maker, thy husband, the Lord of Hosts is his name; and thy Redeemer, the Holy One of Israel—the God of the whole earth shall he be called.
- For the Lord hath called thee as a woman forsaken and grieved in spirit, and a wife of youth, when thou wast refused, saith thy God.
- For a small moment have I forsaken thee, but with great mercies will I gather thee.
- In a little wrath I hid my face from thee for a moment, but with everlasting kindness will I have mercy on thee, saith the Lord thy Redeemer.
- For this, the waters of Noah unto me, for as I have sworn that the waters of Noah should no more go over the earth, so have I sworn that I would not be wroth with thee.
- For the mountains shall depart and the hills be removed, but my kindness shall not depart from thee, neither shall the covenant of my peace be removed, saith the Lord that hath mercy on thee.

- 11 ప్రయాసపడి గాలివానచేత కొట్టబడి ఆదరణలేక యున్నదా-  
నా, నేను నీలాంజనములతో నీ కట్టడమును కట్టుదును, నీల-  
ములతో నీ పునాదులను వేయుదును.
- 12 మాణిక్యమణులతో నీ కోటకొమ్ములను సూర్యకాంతములతో  
నీ గుమ్మములను కట్టుదును, ప్రశస్తమైన రత్నములతో నీకు  
సరిహద్దులు ఏర్పరచుదును.
- 13 నీ పిల్లలు అందరు యెహోవా చేత ఉపదేశము నొందుదురు,  
నీ పిల్లలకు అధిక విశ్రాంతి కలుగును.
- 14 నీవు నీతిగలదానవై స్థాపించబడుదువు; నీవు భయపడన-  
క్కరలేదు, బాధించువారు నీకు దూరముగా నుందురు, భీతి నీ-  
కు దూరముగా ఉండును, అది నీ దగ్గరకు రానేరదు.
- 15 నీకు విరోధముగా జనులు గుంపు కూడినను వారు నా  
వలన కూడరు; నీకు విరోధముగా గుంపుకూడువారు నీ పక్షపు  
వారగుదురు.
- 16 ఆలకించుము, నిప్పులాది తన వృత్తికి తగినట్టుగా పని-  
ముట్టు చేయు కమ్మరిని సృజించువాడను నేనే; నాశనము చే-  
యుటకై పాడుచేయువాని సృజించువాడను నేనే.
- 17 నీకు విరోధముగా రూపింపబడిన ఏ ఆయుధమును వర్ణిల్ల-  
దు; న్యాయవిమర్శలో నీకు దోషారోపణచేయు ప్రతివానికి నీవు  
నేరస్థాపన చేసెదవు. యెహోవా యొక్క సేవకుల నీతి నా వలన  
కలుగుచున్నది; ఇది వారి స్వాస్థ్యము, ఇదే యెహోవా వాక్కు.

O thou afflicted, tossed with tempest, and not comforted! Behold, I will lay thy stones with fair colors, and lay thy foundations with sapphires.

And I will make thy windows of agates, and thy gates of carbuncles, and all thy borders of pleasant stones.

And all thy children shall be taught of the Lord; and great shall be the peace of thy children.

In righteousness shalt thou be established; thou shalt be far from oppression for thou shalt not fear, and from terror for it shall not come near thee.

Behold, they shall surely gather together against thee, not by me; whosoever shall gather together against thee shall fall for thy sake.

Behold, I have created the smith that bloweth the coals in the fire, and that bringeth forth an instrument for his work; and I have created the waster to destroy.

No weapon that is formed against thee shall prosper; and every tongue that shall revile against thee in judgment thou shalt condemn. This is the heritage of the servants of the Lord, and their righteousness is of me, saith the Lord.

### 3 నీఫై 23

- 1 ఇప్పుడు మీరు ఈ విషయములను వెదుకవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను. మీరు ఈ విషయములను శ్రద్ధగా వెదుకవలెనని నేను మీకొక ఆజ్ఞనిచ్చుచున్నాను; ఏలయనగా యెషయా మాటలు గొప్పవి.
- 2 ఏలయనగా ఇశ్రాయేలు సంతతి వారైన నా జనులను గూర్చి అన్ని విషయములను అతడు నిజముగా పలికెను; కావున, అన్యజనులనుద్దేశించి అతడు పలుకుట అవసరమైయున్నది.
- 3 అతడు పలికిన మాటల ప్రకారము, అతడు పలికిన సంగతులన్నియు ఉండెను మరియు ఉండును.
- 4 కావున, నా మాటలకు చెవియొగ్గుడి; నేను మీకు చెప్పిన విషయములను వ్రాయుడి; తండ్రి యొక్క సమయము మరియు చిత్తమును బట్టి అవి అన్యజనుల యొద్దకు వెళ్ళును.
- 5 నా మాటలను ఆలకించి పశ్చాత్తాపపడి, బాప్తిస్మము పొందిన వారెవరైనను రక్షింపబడుదురు. ప్రవక్తలను వెదకుడి, ఏలయనగా ఈ విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన వారు అనేకులుండురు.
- 6 ఇప్పుడు యేసు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు ఆయన తిరిగి వారితో ఇట్లనెను, వారు పొందిన లేఖనములన్నిటిని వారికి వివరించిన తరువాత, ఆయన వారితో ఇట్లు చెప్పెను: మీరు కలిగియుండని ఇతర లేఖనములను మీరు వ్రాయవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 7 మరియు నీవు వ్రాసిన వృత్తాంతమును తీసుకురమ్మని ఆయన నీఫైతో చెప్పెను.
- 8 నీఫై వృత్తాంతములను తీసుకువచ్చి ఆయన యెదుట ఉంచినప్పుడు, ఆయన వాటిని చూచి ఇట్లనెను:
- 9 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పినదేమనగా—తండ్రి తన నామమును నా యందు మహిమపరచు దినమున మృతులలో నుండి లేచి అనేకులకు కనబడి, వారికి పరిచర్య చేయు అనేకమంది పరిశుద్ధులుండిరని ఈ జనులకు అతడు సాక్ష్యమిచ్చవలెనని నా సేవకుడు, లేమనీయుడైన సమూయేలును నేను ఆజ్ఞాపించితిని. ఆ విధముగా జరుగలేదా? అని ఆయన వారినడిగెను.
- 10 ఆయన శిష్యులు ఆయనకు జవాబిచ్చి—అవును ప్రభువా, మీ మాటల ప్రకారము సమూయేలు ప్రవచించెను మరియు అవన్నియు నెరవేరెనని చెప్పిరి.

### 3 Nephi 23

And now, behold, I say unto you, that ye ought to search these things. Yea, a commandment I give unto you that ye search these things diligently; for great are the words of Isaiah.

For surely he spake as touching all things concerning my people which are of the house of Israel; therefore it must needs be that he must speak also to the Gentiles.

And all things that he spake have been and shall be, even according to the words which he spake.

Therefore give heed to my words; write the things which I have told you; and according to the time and the will of the Father they shall go forth unto the Gentiles.

And whosoever will hearken unto my words and repenteth and is baptized, the same shall be saved. Search the prophets, for many there be that testify of these things.

And now it came to pass that when Jesus had said these words he said unto them again, after he had expounded all the scriptures unto them which they had received, he said unto them: Behold, other scriptures I would that ye should write, that ye have not.

And it came to pass that he said unto Nephi: Bring forth the record which ye have kept.

And when Nephi had brought forth the records, and laid them before him, he cast his eyes upon them and said:

Verily I say unto you, I commanded my servant Samuel, the Lamanite, that he should testify unto this people, that at the day that the Father should glorify his name in me that there were many saints who should arise from the dead, and should appear unto many, and should minister unto them. And he said unto them: Was it not so?

And his disciples answered him and said: Yea, Lord, Samuel did prophesy according to thy words, and they were all fulfilled.

11 మరియు యేసు వారితో—అనేకమంది పరిశుద్ధులు లేచి అనేకులకు కనబడి, వారికి పరిచర్య చేసిరను విషయమును మీరు వ్రాయకుండుట ఎట్లు జరిగినది? అనెను.

12 అప్పుడు ఈ విషయము వ్రాయబడలేదని నీపై జ్ఞాపకము చేసుకొనెను.

13 మరియు అది వ్రాయబడవలెనని యేసు ఆజ్ఞాపించెను; కావున, ఆయన ఆజ్ఞాపించినట్లు అది వ్రాయబడెను.

14 వారు వ్రాసిన లేఖనములన్నిటినీ యేసు ఒకేసారి వివరించిన తరువాత, ఆయన వారికి వివరించిన విషయములను వారు బోధించవలెనని ఆయన వారిని ఆజ్ఞాపించెను.

And Jesus said unto them: How be it that ye have not written this thing, that many saints did arise and appear unto many and did minister unto them?

And it came to pass that Nephi remembered that this thing had not been written.

And it came to pass that Jesus commanded that it should be written; therefore it was written according as he commanded.

And now it came to pass that when Jesus had expounded all the scriptures in one, which they had written, he commanded them that they should teach the things which he had expounded unto them.



### 3 నీఫై 24

- 1 తండ్రి మలాకీకి ఇచ్చిన వాటితో పాటు, ఆయన వారికి చెప్పబో-  
వు మాటలను వారు వ్రాయవలెనని ఆయన వారిని ఆజ్ఞాపించె-  
ను. అవి వ్రాయబడిన తరువాత ఆయన వాటిని వివరించెను  
మరియు ఆయన ఇట్లు చెప్పుచూ వారితో పలికిన మాటలు  
ఇవే: ఈ విధముగా తండ్రి మలాకీతో చెప్పెను—ఇదిగో నాకు  
ముందుగా మార్గము సిద్ధపరచుటకై నేను నా దూతను పంపు-  
చున్నాను; మీరు వెదకుచున్న ప్రభువు, అనగా మీరు కోరు ని-  
బంధన దూత, తన ఆలయమునకు హఠాత్తుగా వచ్చును;  
ఇదిగో ఆయన వచ్చుచున్నాడని సైన్యములకు అధిపతియగు  
యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 2 అయితే ఆయన వచ్చు దినమును ఎవరు సహింపగలరు?  
ఆయన అగుపడగా ఎవరు ఓర్వగలరు? ఆయన కంసాలి  
అగ్నివంటి వాడు, చాకలివాని సబ్బువంటి వాడు.
- 3 వెండిని శోధించి నిర్మలము చేయువాడైనట్లు కూర్చొనియుం-  
డును. లేవీయులు నీతిని అనుసరించి యెహోవాకు నైవేద్య-  
ములు చేయునట్లు వెండి బంగారములను నిర్మలము చేయు  
రీతిని ఆయన వారిని నిర్మలము చేయును.
- 4 అప్పుడు మునుపటి దినములలో ఉండినట్లును, పూర్వపు  
సంవత్సరములలో ఉండినట్లును, యూదా వారును యెరూష-  
లేము నివాసులును చేయు నైవేద్యములు యెహోవాకు ఇంపు-  
గా ఉండును.
- 5 తీర్పు తీర్పుటకై నేను మీ యొద్దకు రాగా, చిల్లంగివాండ్ర మీ-  
దను వ్యభిచారుల మీదను అప్రమాణీకుల మీదను, నాకు  
భయపడక వారి కూలి విషయములో కూలివారిని విధవరాం-  
ద్రను తండ్రిలేని వారిని బాధపెట్టి పరదేశులకు అన్యాయము  
చేయువారి మీదను దృఢముగా సాక్ష్యము పలుకుదునని సై-  
న్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 6 యెహోవానైన నేను మార్పులేని వాడను గనుక యాకోబు  
సంతతివారైన మీరు లయము కాలేదు.
- 7 మీ పితరుల నాటినుండి మీరు నా కట్టడలను గైకొనక వాటి-  
ని త్రోసివేసితిరి. అయితే మీరు నా తట్టు తిరిగిన యెడల నేను  
మీ తట్టు తిరిగెదనని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా  
సెలవియ్యగా—మేము దేని విషయములో తిరుగుదుమని  
మీరందురు.

### 3 Nephi 24

And it came to pass that he commanded them that they should write the words which the Father had given unto Malachi, which he should tell unto them. And it came to pass that after they were written he expounded them. And these are the words which he did tell unto them, saying: Thus said the Father unto Malachi—Behold, I will send my messenger, and he shall prepare the way before me, and the Lord whom ye seek shall suddenly come to his temple, even the messenger of the covenant, whom ye delight in; behold, he shall come, saith the Lord of Hosts.

But who may abide the day of his coming, and who shall stand when he appeareth? For he is like a refiner's fire, and like fuller's soap.

And he shall sit as a refiner and purifier of silver; and he shall purify the sons of Levi, and purge them as gold and silver, that they may offer unto the Lord an offering in righteousness.

Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the Lord, as in the days of old, and as in former years.

And I will come near to you to judgment; and I will be a swift witness against the sorcerers, and against the adulterers, and against false swearers, and against those that oppress the hireling in his wages, the widow and the fatherless, and that turn aside the stranger, and fear not me, saith the Lord of Hosts.

For I am the Lord, I change not; therefore ye sons of Jacob are not consumed.

Even from the days of your fathers ye are gone away from mine ordinances, and have not kept them. Return unto me and I will return unto you, saith the Lord of Hosts. But ye say: Wherein shall we return?

- 8 మానవుడు దేవుని యొద్ద దొంగిలునా? అయితే మీరు నా యొద్ద దొంగిలితిరి; దేని విషయములో మేము నీ యొద్ద దొంగిలితిమని మీరందురు. పదియవ భాగమును ప్రతిష్ఠితార్పణాలను ఇయ్యక దొంగిలితిరి.
- 9 ఈ జనులందరును నా యొద్ద దొంగిలుచునే యున్నారు, మీరు శాపగ్రస్తులై యున్నారు.
- 10 నా మందిరములో ఆహారముండునట్లు పదియవ భాగమంతయు మీరు నా మందిరపు నిధిలోనికి తీసుకొనిరండి; దీని చేసి మీరు నన్ను శోధించిన యెడల నేను ఆకాశపు వాకిండ్లను విప్పి, పట్టజాలనంత విస్తారముగా దీవెనలు క్రుమ్మరించెదనని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 11 మీ పంటను తినివేయు పురుగులను నేను గద్దించెదను, అవి మీ భూమి పంటను నాశము చేయవు, మీ ద్రాక్షచెట్లు అకాలఫలములను రాలక యుండునని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 12 అప్పుడు ఆనందకరమైన దేశములో మీరు నివసించుదురు గనుక అన్యజనులందరును మిమ్మును ధన్యులందురని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 13 యెహోవా సెలవిచ్చునదేమనగా—నన్ను గూర్చి మీరు గర్వపు మాటలు పలికి—నిన్ను గూర్చి ఏమి చెప్పితిమని మీరడుగుదురు.
- 14 దేవుని సేవచేయుట నిష్ఫలమనియు, ఆయన ఆజ్ఞలను గైకొని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సన్నిధిని మనము దుఃఖాక్రాంతులుగా తిరుగుట వలన ప్రయోజనమేమనియు,
- 15 గర్విష్టులు ధన్యులగుదురనియు, యెహోవాను శోధించు దుర్మార్గులు వర్ధిల్లుదురనియు, వారు సంరక్షణ పొందుదురనియు మీరు చెప్పుకొనుచున్నారు.
- 16 అప్పుడు, యెహోవాయందు భయభక్తులు గలవారు ఒకరితో ఒకరు మాటలాడుకొనుచుండగా యెహోవా చెవియొగ్గి ఆలకించెను. మరియు యెహోవాయందు భయభక్తులు కలిగి ఆయన నామమును స్మరించుచు ఉండువారికి జ్ఞాపకార్థముగా ఒక గ్రంథము ఆయన సముఖమునందు వ్రాయబడెను.
- 17 నేను నియమింపబోవు దినము రాగా వారు నావారై నా స్వకీయ సంపాద్యమై యుందురు; తండ్రి తన్ను సేవించు కుమారుని కనికరించినట్లు నేను వారిని కనికరింతునని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.

Will a man rob God? Yet ye have robbed me. But ye say: Wherein have we robbed thee? In tithes and offerings.

Ye are cursed with a curse, for ye have robbed me, even this whole nation.

Bring ye all the tithes into the storehouse, that there may be meat in my house; and prove me now herewith, saith the Lord of Hosts, if I will not open you the windows of heaven, and pour you out a blessing that there shall not be room enough to receive it.

And I will rebuke the devourer for your sakes, and he shall not destroy the fruits of your ground; neither shall your vine cast her fruit before the time in the fields, saith the Lord of Hosts.

And all nations shall call you blessed, for ye shall be a delightful land, saith the Lord of Hosts.

Your words have been stout against me, saith the Lord. Yet ye say: What have we spoken against thee?

Ye have said: It is vain to serve God, and what doth it profit that we have kept his ordinances and that we have walked mournfully before the Lord of Hosts?

And now we call the proud happy; yea, they that work wickedness are set up; yea, they that tempt God are even delivered.

Then they that feared the Lord spake often one to another, and the Lord hearkened and heard; and a book of remembrance was written before him for them that feared the Lord, and that thought upon his name.

And they shall be mine, saith the Lord of Hosts, in that day when I make up my jewels; and I will spare them as a man spareth his own son that serveth him.

18 అప్పుడు సీతిగలవారెవరో దుర్మార్గులెవరో దేవుని సేవించు  
వారెవరో ఆయనను సేవించని వారెవరో మీరు తిరిగి కనుగొ-  
దురు.

Then shall ye return and discern between the  
righteous and the wicked, between him that serveth  
God and him that serveth him not.

### 3 నీఫై 25

- 1 ఏలయనగా నియమింపబడిన దినము వచ్చుచున్నది, కొలిమి కాలునట్లు అది కాలును; గర్విష్టులందరును దుర్మార్గులందరును కొయ్యకాలు వలె ఉండురు, వారిలో ఒకనికి వేరైనను చిగురైనను లేకుండా, రాబోవు దినము అందరిని కాల్చివేయునని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 2 అయితే నా నామమందు భయ భక్తులుగలవారగు మీకు నీతి సూర్యుడు ఉదయించును; అతని రెక్కలు ఆరోగ్యము కలుగజేయును గనుక మీరు బయలుదేరి క్రొవ్విన్ దూడలు గంతులు వేయునట్లు గంతులు వేయుదురు.
- 3 నేను నియమింపబోవు దినమున దుర్మార్గులు మీ పాదముల క్రింద ధూళివలె ఉండురు, మీరు వారిని అణగద్రొక్కుదురని సైన్యములకు అధిపతియగు యెహోవా సెలవిచ్చుచున్నాడు.
- 4 హోరేబు కొండమీద ఇశ్రాయేలీయులందరి కొరకై నేను నా సేవకుడైన మోషేకు ఆజ్ఞాపించిన ధర్మశాస్త్రమును దాని కట్టడలను విధులను జ్ఞాపకము చేసుకొనుడి.
- 5 యెహోవా నియమించిన భయంకరమైన ఆ మహాదినము రాకమునుపు నేను ప్రవక్తయగు ఏలీయాను మీ యొద్దకు పంపుదును.
- 6 నేను వచ్చి, దేశమును శపించకుండునట్లు అతడు తండ్రుల హృదయములను పిల్లల తట్టును పిల్లల హృదయములను తండ్రుల తట్టును త్రిప్పును.

### 3 Nephi 25

For behold, the day cometh that shall burn as an oven; and all the proud, yea, and all that do wickedly, shall be stubble; and the day that cometh shall burn them up, saith the Lord of Hosts, that it shall leave them neither root nor branch.

But unto you that fear my name, shall the Son of Righteousness arise with healing in his wings; and ye shall go forth and grow up as calves in the stall.

And ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet in the day that I shall do this, saith the Lord of Hosts.

Remember ye the law of Moses, my servant, which I commanded unto him in Horeb for all Israel, with the statutes and judgments.

Behold, I will send you Elijah the prophet before the coming of the great and dreadful day of the Lord;

And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the earth with a curse.

### 3 నీఫై 26

- 1 ఇప్పుడు యేసు ఈ విషయములను చెప్పినప్పుడు, ఆయన వాటిని సమూహమునకు వివరించెను; ఆయన వారికి గొప్పవి మరియు అల్పమైన విషయములన్నిటిని వివరించెను.
- 2 మరియు ఆయన ఈలాగు సెలవిచ్చుచున్నాడు: మీరు కలిగియుండని ఈ లేఖనములను నేను మీకు ఇవ్వవలెనని తండ్రి నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు; ఏలయనగా అవి భావి తరములకు ఇవ్వబడవలెను అనునది ఆయన యందు వివేకమైయుండెను.
- 3 ఆయన అన్ని విషయములను, ఆదినుండి ఆయన తన మహిమలో వచ్చు సమయము వరకు ఉన్నవాటిని—అనగా పంచభూతములు మిక్కిటమైన వేండ్రముతో లయమైపోయి, భూమి ఒక గ్రంథపు చుట్టవలె చుట్టబడి, భూమ్యాకాశములు గతించిపోవు వరకు భూముఖముపై జరుగు సంగతులన్నింటిని;
- 4 మరియు సమస్త జనులు, జాతులు, జనములు, భాషలు, అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని, వారి క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్పుబడుటకు దేవుని యెదుట నిలబడు ఆ గొప్ప అంత్యదినము వరకు కూడా వివరించెను—
- 5 ఆ క్రియలు మంచివైన యెడల నిత్యజీవము యొక్క పునరుత్థానమునకు మరియు అవి చెడ్డవైన యెడల శిక్షావిధి యొక్క పునరుత్థానమునకు వారు తేబడుదురు; లోకారంభమునకు ముందు గల క్రీస్తునందున్న కనికరము, న్యాయము మరియు పరిశుద్ధతను బట్టి ఒకటి ఒక వైపున, మరొకటి మరొక వైపున రెండు సమాంతరముగా ఉండును.
- 6 ఇప్పుడు యేసు నిజముగా జనులకు బోధించిన సంగతుల యొక్క నూరవ భాగము కూడా ఈ గ్రంథమందు వ్రాయబడలేదు;
- 7 కానీ, ఆయన జనులకు బోధించిన విషయములలో అధిక భాగమును నీఫై పలకలు కలిగియున్నవి.
- 8 ఆయన జనులకు బోధించిన విషయములలో ఒక చిన్నభాగమైన ఈ విషయములను నేను వ్రాసియున్నాను; యేసు పలికిన మాటలను బట్టి అవి అన్యజనుల నుండి ఈ జనుల యొద్దకు తిరిగి తేబడవలెనను ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము నేను వాటిని వ్రాసియుంటిని.

### 3 Nephi 26

And now it came to pass that when Jesus had told these things he expounded them unto the multitude; and he did expound all things unto them, both great and small.

And he saith: These scriptures, which ye had not with you, the Father commanded that I should give unto you; for it was wisdom in him that they should be given unto future generations.

And he did expound all things, even from the beginning until the time that he should come in his glory—yea, even all things which should come upon the face of the earth, even until the elements should melt with fervent heat, and the earth should be wrapt together as a scroll, and the heavens and the earth should pass away;

And even unto the great and last day, when all people, and all kindreds, and all nations and tongues shall stand before God, to be judged of their works, whether they be good or whether they be evil—

If they be good, to the resurrection of everlasting life; and if they be evil, to the resurrection of damnation; being on a parallel, the one on the one hand and the other on the other hand, according to the mercy, and the justice, and the holiness which is in Christ, who was before the world began.

And now there cannot be written in this book even a hundredth part of the things which Jesus did truly teach unto the people;

But behold the plates of Nephi do contain the more part of the things which he taught the people.

And these things have I written, which are a lesser part of the things which he taught the people; and I have written them to the intent that they may be brought again unto this people, from the Gentiles, according to the words which Jesus hath spoken.

- 9 వారి విశ్వాసమును పరీక్షించుటకు ముందుగా వారు పొంది-  
యుండవలసిన దీనిని పొందినప్పుడు, వారు ఈ విషయము-  
లను విశ్వసించిన యెడల, అప్పుడు వారికి మరి గొప్ప విష-  
యములు బయలుపరచబడును.
- 10 మరియు వారు ఈ విషయములను విశ్వసించని యెడల,  
అప్పుడు వారి శిక్షావిధి నిమిత్తము మరి గొప్ప విషయములు  
వారి నుండి నిలిపివేయబడును.
- 11 ఇదిగో, నీపై పలకలపై చెక్కబడిన వాటన్నిటిని నేను వ్రాయ-  
బోతినీ, కానీ నేను నా జనుల విశ్వాసమును పరీక్షించెదనని  
చెప్పుచూ ప్రభువు దానిని వ్రాయకుండా నిషేధించెను.
- 12 కావున, ప్రభువు చేత నాకు ఆజ్ఞాపించబడిన విషయముల-  
ను మోర్మన్ అను నేను వ్రాయుదును. ఇప్పుడు మోర్మన్ అను  
నేను, నా మాటలను ముగించెదను మరియు నాకు ఆజ్ఞాపిం-  
చబడిన విషయములను వ్రాయుట కొనసాగించెదను.
- 13 కావున, మూడు దినముల పాటు ప్రభువు నిజముగా జను-  
లకు బోధించెనని మీరు చూడవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఆ  
తరువాత ఆయన వారికి తరచుగా తనను కనబరచుకొనెను  
మరియు తరచుగా రొట్టెను విరిచి, దానిని ఆశీర్వదించి వారికి-  
చ్చెను.
- 14 చెప్పబడిన ఆ సమాహము యొక్క పిల్లలకు ఆయన బో-  
ధించి, పరిచర్య చేసెను; ఆయన వారి నాలుకలను వదులు చే-  
యగా, వారు తమ తండ్రులతో ఆయన జనులకు బయలుపర-  
చిన వాటికంటే గొప్పవైన అద్భుత విషయములను పలికిరి  
మరియు వారు మాట్లాడగలుగునట్లు ఆయన వారి నాలుకల-  
ను వదులు చేసెను.
- 15 ఆయన పరలోకములోనికి ఆరోహణుడైన తరువాత—  
ఆయన రెండవసారి తనను వారికి కనబరచుకొని, తండ్రి యొ-  
ద్దకు వెళ్ళెను మరియు వారి రోగులందరినీ, వారిలో కుంటివా-  
రిని స్వస్థపరచి, గ్రుడ్డివారి కన్నులను తెరిచి, చెవిటివారి చెవు-  
లు వినునట్లు చేసి, అన్నివిధములుగా వారిని స్వస్థపరచి,  
మృతులలో నుండి ఒక మనుష్యుని లేపి, వారికి తన శక్తిని  
చూపియుండి, తండ్రి యొద్దకు ఆరోహణుడయ్యెను—
- 16 మరుసటి ఉదయమున సమాహము సమకూడి వచ్చిరి  
మరియు వారు ఈ పిల్లలను చూచి, వినిరి; శిశువులు కూడా  
వారి నోళ్ళను తెరచి అద్భుతమైన విషయములను పలికిరి;  
వారు పలికిన విషయములను ఏ మనుష్యుడు వ్రాయరాదని  
నిషేధించబడినది.

And when they shall have received this, which is expedient that they should have first, to try their faith, and if it shall so be that they shall believe these things then shall the greater things be made manifest unto them.

And if it so be that they will not believe these things, then shall the greater things be withheld from them, unto their condemnation.

Behold, I was about to write them, all which were engraven upon the plates of Nephi, but the Lord forbade it, saying: I will try the faith of my people.

Therefore I, Mormon, do write the things which have been commanded me of the Lord. And now I, Mormon, make an end of my sayings, and proceed to write the things which have been commanded me.

Therefore, I would that ye should behold that the Lord truly did teach the people, for the space of three days; and after that he did show himself unto them oft, and did break bread oft, and bless it, and give it unto them.

And it came to pass that he did teach and minister unto the children of the multitude of whom hath been spoken, and he did loose their tongues, and they did speak unto their fathers great and marvelous things, even greater than he had revealed unto the people; and he loosed their tongues that they could utter.

And it came to pass that after he had ascended into heaven—the second time that he showed himself unto them, and had gone unto the Father, after having healed all their sick, and their lame, and opened the eyes of their blind and unstopped the ears of the deaf, and even had done all manner of cures among them, and raised a man from the dead, and had shown forth his power unto them, and had ascended unto the Father—

Behold, it came to pass on the morrow that the multitude gathered themselves together, and they both saw and heard these children; yea, even babes did open their mouths and utter marvelous things; and the things which they did utter were forbidden that there should not any man write them.

17 యేసు ఎన్నుకొనిన శిష్యులు ఆ సమయము నుండి వారి యొద్దకు వచ్చిన వారందరికి బాప్తిస్మమిచ్చుట, బోధించుట మొదలుపెట్టిరి; మరియు యేసు నామమందు బాప్తిస్మము పొందిన వారందరు పరిశుద్ధాత్ముతో నింపబడిరి.

18 వారిలో అనేకులు చెప్పశక్యముకాని విషయములను చూచిరి మరియు వినిరి, అవి వ్రాయబడుట న్యాయము కాదు.

19 వారు ఒకరికొకరు బోధించుకొని, పరిచర్య చేసుకొనిరి; మరియు వారు అన్నిటిని వారి మధ్య ఉమ్మడిగా కలిగియుండి, ప్రతి మనుష్యుడు ఒకనితోనొకడు న్యాయముగా వ్యవహరించిరి.

20 యేసు వారిని ఆజ్ఞాపించినట్లుగానే వారు అన్ని విషయములను చేసిరి.

21 మరియు యేసు నామమందు బాప్తిస్మము పొందిన వారు క్రీస్తు సంఘమని పిలువబడిరి.

And it came to pass that the disciples whom Jesus had chosen began from that time forth to baptize and to teach as many as did come unto them; and as many as were baptized in the name of Jesus were filled with the Holy Ghost.

And many of them saw and heard unspeakable things, which are not lawful to be written.

And they taught, and did minister one to another; and they had all things common among them, every man dealing justly, one with another.

And it came to pass that they did do all things even as Jesus had commanded them.

And they who were baptized in the name of Jesus were called the church of Christ.

### 3 నీఫై 27

- 1 యేసు యొక్క శిష్యులు ప్రయాణము చేయుచూ, వారు వినిన మరియు చూచిన విషయములను బోధించుచూ, యేసు నామమున బాప్తిస్మమిచ్చుచుండగా, శిష్యులు సమకూడి బలమైన ప్రార్థనయందు, ఉపవాసమందు ఏకమయిరి.
- 2 యేసు వారికి మరలా తననుతాను కనబరచుకొనెను, ఏలయనగా వారు ఆయన నామమందు తండ్రికి ప్రార్థన చేయుచుండిరి; యేసు వచ్చి వారి మధ్య నిలిచి, వారితో ఇట్లనెను: నేను మీకేమి ఇవ్వవలెనని మీరు కోరుచున్నారు?
- 3 అప్పుడు వారు ఆయనతో ఇట్లు చెప్పిరి: ప్రభువా, ఈ సంఘమును మేము ఏ నామమున పిలువవలెనో దయచేసి నీవు మాకు చెప్పవలెనని మేము కోరుచున్నాము; ఏలయనగా ఈ విషయమును గూర్చి జనుల మధ్య వివాదములున్నవి.
- 4 అంతట ప్రభువు వారితో ఇట్లు చెప్పెను: నిశ్చయముగా నేను చెప్పునదేమనగా, ఈ విషయమును గూర్చి జనులు సణిగి తగవులాడనేల?
- 5 నా నామమైన క్రీస్తు యొక్క నామమును మీరు మీపై తీసుకొనవలెనని చెప్పు లేఖనములను వారు చదువలేదా? ఏలయనగా ఈ నామము చేతనే అంత్యదినమున మీరు పిలువబడుదురు.
- 6 మరియు నా నామమును తనపై తీసుకొని, అంతము వరకు స్థిరముగా నిలిచియుండువాడు అంత్యదినమున రక్షించబడును.
- 7 కావున, మీరు ఏమి చేసినను నా నామమున చేయవలెను; మీరు సంఘమును నా నామమున పిలువవలెను మరియు తండ్రి నా నిమిత్తము సంఘమును దీవించునట్లు, మీరు నా నామమున తండ్రిని ప్రార్థించవలెను.
- 8 మరియు అది నా నామమున పిలువబడని యెడల, అది నా సంఘము ఎట్లగును? ఏలయనగా ఒక సంఘము మోషే నామమున పిలువబడిన యెడల, అది మోషే సంఘమగును; లేదా అది ఒక మనుష్యుని నామమున పిలువబడిన యెడల, అది ఒక మనుష్యుని సంఘమగును; కానీ అది నా నామమున పిలువబడి, వారు నా సువార్తపై కట్టబడిన యెడల, అప్పుడది నా సంఘమగును.

### 3 Nephi 27

And it came to pass that as the disciples of Jesus were journeying and were preaching the things which they had both heard and seen, and were baptizing in the name of Jesus, it came to pass that the disciples were gathered together and were united in mighty prayer and fasting.

And Jesus again showed himself unto them, for they were praying unto the Father in his name; and Jesus came and stood in the midst of them, and said unto them: What will ye that I shall give unto you?

And they said unto him: Lord, we will that thou wouldst tell us the name whereby we shall call this church; for there are disputations among the people concerning this matter.

And the Lord said unto them: Verily, verily, I say unto you, why is it that the people should murmur and dispute because of this thing?

Have they not read the scriptures, which say ye must take upon you the name of Christ, which is my name? For by this name shall ye be called at the last day;

And whoso taketh upon him my name, and endureth to the end, the same shall be saved at the last day.

Therefore, whatsoever ye shall do, ye shall do it in my name; therefore ye shall call the church in my name; and ye shall call upon the Father in my name that he will bless the church for my sake.

And how be it my church save it be called in my name? For if a church be called in Moses' name then it be Moses' church; or if it be called in the name of a man then it be the church of a man; but if it be called in my name then it is my church, if it so be that they are built upon my gospel.



- 9 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, మీరు నా ను-  
వార్తపై కట్టబడియున్నారు; కావున, ఏ విషయములను అడిగి-  
నను మీరు నా నామమున అడుగుడి; సంఘము నిమిత్తము  
మీరు తండ్రికి ప్రార్థన చేసిన యెడల, అది నా నామమందైన  
యెడల, తండ్రి మిమ్ములను వినును.
- 10 మరియు సంఘము నా నువార్తపై కట్టబడిన యెడల,  
అప్పుడు తండ్రి తన స్వకార్యములను దానియందు చూపును.
- 11 కానీ అది నా నువార్తపై కట్టబడకుండా మనుష్యుల క్రియ-  
లపైన లేదా అపవాది క్రియలపైన కట్టబడిన యెడల, వారి క్రి-  
యలయందు కొంతకాలము వారు సంతోషము కలిగియుండు-  
రు మరియు త్వరలోనే అంతము వచ్చును, వారు నరికి వేయ-  
బడి అగ్నిలో పడవేయబడుదురు, అక్కడ నుండి తిరిగి రాలేర-  
ని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 12 వారి క్రియలు వారిని వెంబడించును, ఏలయనగా వారి క్రి-  
యలను బట్టి వారు నరికి వేయబడియున్నారు; కావున, నేను  
మీకు చెప్పిన విషయములను జ్ఞాపకముంచుకొనుడి.
- 13 ఇదిగో నేను మీకు నా నువార్తను ఇచ్చియున్నాను మరియు  
నేను మీకు ఇచ్చిన నువార్త ఇదియే—తండ్రి నన్ను పంపినం-  
దున, నా తండ్రి చిత్తము నెరవేర్చుటకే నేను లోకములోనికి  
వచ్చియున్నాను.
- 14 నేను సిలువపైన పైకెత్తబడునట్లు నా తండ్రి నన్ను పంపి-  
యున్నాడు; మనుష్యులందరినీ నా వైపు ఆకర్షించుకొనునట్లు  
నేను సిలువపైన పైకెత్తబడిన తరువాత, మనుష్యులచేత నేను  
పైకెత్తబడినట్లుగానే, అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని వారి క్రియ-  
లను బట్టి తీర్పు తీర్చబడుటకు నా యెదుట నిలబడుటకు  
మనుష్యులు తండ్రి చేత పైకెత్తబడవలెను—
- 15 మరియు ఈ హేతువు నిమిత్తము నేను పైకెత్తబడితిని; కా-  
వున, వారి క్రియలను బట్టి వారు తీర్పు తీర్చబడునట్లు, తండ్రి  
యొక్క శక్తిని బట్టి నేను మనుష్యులందరినీ నా వైపు ఆకర్షిం-  
చుకొందును.
- 16 పశ్చాత్తాపపడి, నా నామమున బాప్తిస్మము పొందువాడు  
నింపబడును; అతడు అంతము వరకు స్థిరముగానున్న యె-  
డల, నేను లోకమునకు తీర్పు తీర్చుటకు నిలుచు దినమున  
అతడిని నా తండ్రి యెదుట నేను నిర్దోషిగా యెంచెదను.
- 17 మరియు అంతము వరకు స్థిరముగా లేని వాడే నరికి వే-  
యబడి అగ్నిలో పడవేయబడువాడు, తండ్రి యొక్క న్యాయ-  
మును బట్టి అక్కడ నుండి వారు ఇక తిరిగిరాలేరు.

Verily I say unto you, that ye are built upon my  
gospel; therefore ye shall call whatsoever things ye  
do call, in my name; therefore if ye call upon the  
Father, for the church, if it be in my name the Father  
will hear you;

And if it so be that the church is built upon my  
gospel then will the Father show forth his own  
works in it.

But if it be not built upon my gospel, and is built  
upon the works of men, or upon the works of the  
devil, verily I say unto you they have joy in their  
works for a season, and by and by the end cometh,  
and they are hewn down and cast into the fire, from  
whence there is no return.

For their works do follow them, for it is because of  
their works that they are hewn down; therefore re-  
member the things that I have told you.

Behold I have given unto you my gospel, and this  
is the gospel which I have given unto you—that I  
came into the world to do the will of my Father, be-  
cause my Father sent me.

And my Father sent me that I might be lifted up  
upon the cross; and after that I had been lifted up  
upon the cross, that I might draw all men unto me,  
that as I have been lifted up by men even so should  
men be lifted up by the Father, to stand before me, to  
be judged of their works, whether they be good or  
whether they be evil—

And for this cause have I been lifted up; therefore,  
according to the power of the Father I will draw all  
men unto me, that they may be judged according to  
their works.

And it shall come to pass, that whoso repenteth  
and is baptized in my name shall be filled; and if he  
endureth to the end, behold, him will I hold guiltless  
before my Father at that day when I shall stand to  
judge the world.

And he that endureth not unto the end, the same is  
he that is also hewn down and cast into the fire, from  
whence they can no more return, because of the jus-  
tice of the Father.

18 ఇప్పుడు నరుల సంతానమునకు ఆయన ఇచ్చిన వాక్యము ఇదియే. ఈ హేతువు నిమిత్తము ఆయన ఇచ్చిన మాటలను ఆయన నెరవేర్చును, ఆయన అబద్ధమాడడు, కానీ తన మాటలన్నిటిని నెరవేర్చును.

And this is the word which he hath given unto the children of men. And for this cause he fulfilleth the words which he hath given, and he lieth not, but fulfilleth all his words.

19 మరియు అపరిశుద్ధమైనదేదియు ఆయన రాజ్యములోనికి ప్రవేశించలేదు; కావున వారి విశ్వాసము, సమస్త పాపముల విషయమై వారి పశ్చాత్తాపము మరియు అంతము వరకు ఉన్న వారి విశ్వాస్యతను బట్టి నా రక్షమందు వారి వస్త్రములను కడుగుకొనిన వారు తప్ప, మరెవరూ ఆయన విశ్రాంతిలోనికి ప్రవేశించలేరు.

And no unclean thing can enter into his kingdom; therefore nothing entereth into his rest save it be those who have washed their garments in my blood, because of their faith, and the repentance of all their sins, and their faithfulness unto the end.

20 ఇప్పుడు ఆజ్ఞ ఇదియే: అంత్యదినమున మీరు నా యెదుట మచ్చలేక యుండునట్లు, పరిశుద్ధాత్ముని పొందుట ద్వారా పరిశుద్ధపరచబడునట్లు, భూదిగంతములలో నున్న మీరందరు పశ్చాత్తాపపడి నా యొద్దకు రండి మరియు నా నామమున బాప్తిస్మము పొందుడి.

Now this is the commandment: Repent, all ye ends of the earth, and come unto me and be baptized in my name, that ye may be sanctified by the reception of the Holy Ghost, that ye may stand spotless before me at the last day.

21 నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, ఇదియే నా సువార్త; మరియు నా సంఘములో మీరు చేయవలసిన విషయములను మీరు ఎరిగియున్నారు; ఏలయనగా నేను చేయగా మీరు చూచిన క్రియలను మీరు కూడా చేయవలెను; ఏలయనగా నేను చేయగా మీరు చూచిన దానిని మీరు చేయవలెను;

Verily, verily, I say unto you, this is my gospel; and ye know the things that ye must do in my church; for the works which ye have seen me do that shall ye also do; for that which ye have seen me do even that shall ye do;

22 కావున, మీరు ఈ విషయములను చేసిన యెడల మీరు ధన్యులు, ఏలయనగా అంత్యదినమున మీరు పైకి లేపబడుదురు.

Therefore, if ye do these things blessed are ye, for ye shall be lifted up at the last day.

23 నిషేధించబడిన వాటిని తప్ప, మీరు చూచిన మరియు వినిన విషయములను వ్రాయుడి.

Write the things which ye have seen and heard, save it be those which are forbidden.

24 ముందుండిన వాటిని గూర్చి వ్రాయబడినట్లుగా, ఇకపై ఉండబోవు ఈ జనుల యొక్క క్రియలను గూర్చి వ్రాయుడి.

Write the works of this people, which shall be, even as hath been written, of that which hath been.

25 ఇదిగో, వ్రాయబడిన మరియు వ్రాయబడబోవు గ్రంథముల ప్రకారము ఈ జనులు తీర్పు తీర్చబడుదురు, ఏలయనగా వాటి ద్వారా వారి క్రియలు మనుష్యులకు తెలియజేయబడును.

For behold, out of the books which have been written, and which shall be written, shall this people be judged, for by them shall their works be known unto men.

26 అన్నివిషయములు తండ్రి చేత వ్రాయబడినవి; కావున, వ్రాయబడబోవు గ్రంథముల ప్రకారము లోకమునకు తీర్పు తీర్చబడును.

And behold, all things are written by the Father; therefore out of the books which shall be written shall the world be judged.

27 మరియు నేను మీకు ఇవ్వబోవు న్యాయమైన తీర్పును బట్టి, మీరు ఈ జనుల యొక్క న్యాయాధిపతులుగా ఉండురని మీరు ఎరుగుదురు. కావున, మీరు ఏ విధమైన మనుష్యులై యుండవలెను? నేను ఉన్నట్లుగానే అని నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

28 ఇప్పుడు నేను తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళెదను మరియు నిశ్చయముగా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, నా నామమున తండ్రిని మీరు ఏమి అడిగినను అది మీకు అనుగ్రహింపబడును.

29 కావున, అడుగుడి మీకియ్యబడును; తట్టుడి మీకు తీయబడును; అడుగు ప్రతివాడును పొందును; తట్టువానికి తీయబడును.

30 ఇప్పుడు మిమ్ములను బట్టి, ఈ తరమును బట్టి నా సంతోషము సంపూర్ణముగ వరకు గొప్పదాయెను; అవును, మిమ్ములను బట్టి, ఈ తరమును బట్టి తండ్రి మరియు సమస్త పరిశుద్ధ దేవదూతలు కూడా ఆనందించెదరు; ఏలయనగా వారిలో ఒక్కరూ తప్పిపోలేదు.

31 ఇదిగో, మీరు గ్రహించవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా ఈ తరములో, ఇప్పుడు జీవించియున్న వారని నా అర్థము; వారిలో ఎవరూ తప్పిపోలేదు మరియు వారి యందు నేను సంపూర్ణ సంతోషమును కలిగియున్నాను.

32 కానీ, ఈ తరము నుండి నాలుగవ తరమును బట్టి నేను దుఃఖించుచున్నాను, ఏలయనగా వారు నాశనపుత్రునివలే అతని చేత బందీలుగా కొనిపోబడిరి; వెండి బంగారముల కొరకు, చిమ్మెట తినివేయుదాని కొరకు, దొంగలు కన్నము వేసి దొంగిలించు దాని కొరకు వారు నన్ను అమ్మివేయుదురు. ఆ దినమందు వారి క్రియలను వారి శిరస్సులపై త్రిప్పుచూ నేను వారిని దర్శించెదను.

33 మరియు యేసు ఈ మాటలను ముగించినప్పుడు, ఆయన తన శిష్యులతో ఇట్లనెను: ఇరుకు ద్వారమున ప్రవేశించుడి; జీవమునకు పోవు ద్వారము ఇరుకును ఆ దారి సంకుచితమునైయున్నది, దాని కనుగొనువారు కొందరే; మరణమునకు పోవు ద్వారము వెడల్పును, ఆ దారి విశాలమునైయున్నది; ఏ మనుష్యుడూ పనిచేయలేని రాత్రి వచ్చు వరకు, దానియందు ప్రయాణము చేయువారు అనేకులు.

And know ye that ye shall be judges of this people, according to the judgment which I shall give unto you, which shall be just. Therefore, what manner of men ought ye to be? Verily I say unto you, even as I am.

And now I go unto the Father. And verily I say unto you, whatsoever things ye shall ask the Father in my name shall be given unto you.

Therefore, ask, and ye shall receive; knock, and it shall be opened unto you; for he that asketh, receiveth; and unto him that knocketh, it shall be opened.

And now, behold, my joy is great, even unto fullness, because of you, and also this generation; yea, and even the Father rejoiceth, and also all the holy angels, because of you and this generation; for none of them are lost.

Behold, I would that ye should understand; for I mean them who are now alive of this generation; and none of them are lost; and in them I have fullness of joy.

But behold, it sorroweth me because of the fourth generation from this generation, for they are led away captive by him even as was the son of perdition; for they will sell me for silver and for gold, and for that which moth doth corrupt and which thieves can break through and steal. And in that day will I visit them, even in turning their works upon their own heads.

And it came to pass that when Jesus had ended these sayings he said unto his disciples: Enter ye in at the strait gate; for strait is the gate, and narrow is the way that leads to life, and few there be that find it; but wide is the gate, and broad the way which leads to death, and many there be that travel therein, until the night cometh, wherein no man can work.

### 3 నీఫై 28

- 1 యేసు ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, ఆయన తన శిష్యులలో ఒకని తరువాత ఒకనితో మాట్లాడి ఇట్లనెను: నేను తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళిన తరువాత, నా నుండి మీరు ఏమి కోరుచున్నారు?
- 2 అప్పుడు వారిలో ముగ్గురు తప్ప, అందరు ఇట్లు చెప్పిరి: మేము ఆయుష్షు ఉన్నంతవరకు జీవించి, నీవు మమ్ములను పిలిచిన ఆ పరిచర్య ముగిసిన తరువాత, వేగముగా నీ రాజ్యములోనికి నీ యొద్దకు రావలెనని కోరుచున్నాము.
- 3 మరియు ఆయన వారితో ఇట్లనెను: నా నుండి దీనిని కోరినందున మీరు ధన్యులు; మీరు డెబ్బది రెండు సంవత్సరముల వారైనప్పుడు, నా రాజ్యములోనికి నా యొద్దకు వచ్చెదరు మరియు నాతో మీరు విశ్రాంతి కనుగొనెదరు.
- 4 ఆయన వారితో ఇట్లు చెప్పిన తరువాత, ఆ ముగ్గురి వైపు తిరిగి ఇట్లనెను: నేను తండ్రి యొద్దకు వెళ్ళినప్పుడు నేను మీ కొరకు ఏమి చేయవలెనని మీరు కోరుచున్నారు?
- 5 అంతట వారు తమ హృదయములందు దుఃఖించిరి, ఏలయనగా వారు కోరిన దానిని ఆయనకు చెప్పుటకు వారు ధైర్యము చేయలేదు.
- 6 అప్పుడు ఆయన వారితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, నేను మీ ఆలోచనలను ఎరుగుదును. యూదుల చేత నేను ఎత్తబడుటకు ముందు, నా పరిచర్యలో నాతో ఉన్న నా ప్రിയమైన యోహాను నా నుండి కోరిన దానినే మీరు కోరియున్నారు.
- 7 కావున, మీరు అధిక ధన్యులు, ఏలయనగా మీరెన్నడూ మరణమును రుచిచూడరు; కానీ పరలోకపు శక్తులతో నేను మహిమలో వచ్చునప్పుడు, తండ్రి యొక్క చిత్తమును బట్టి సమస్త సంగతులు నెరవేర్చబడు వరకు నరుల సంతానము యెడల తండ్రి యొక్క కార్యములన్నిటిని చూచుటకు మీరు జీవించెదరు.
- 8 మీరు మరణము యొక్క బాధలను ఎన్నడూ అనుభవించరు; కానీ నా మహిమలో నేను వచ్చునప్పుడు, మీరు ఒక రెప్పపాటులో క్షయత నుంచి అక్షయతకు మారిపోవుదురు; అప్పుడు మీరు నా తండ్రి యొక్క రాజ్యములో ఆశీర్వాదింపబడుదురు.

### 3 Nephi 28

And it came to pass when Jesus had said these words, he spake unto his disciples, one by one, saying unto them: What is it that ye desire of me, after that I am gone to the Father?

And they all spake, save it were three, saying: We desire that after we have lived unto the age of man, that our ministry, wherein thou hast called us, may have an end, that we may speedily come unto thee in thy kingdom.

And he said unto them: Blessed are ye because ye desired this thing of me; therefore, after that ye are seventy and two years old ye shall come unto me in my kingdom; and with me ye shall find rest.

And when he had spoken unto them, he turned himself unto the three, and said unto them: What will ye that I should do unto you, when I am gone unto the Father?

And they sorrowed in their hearts, for they durst not speak unto him the thing which they desired.

And he said unto them: Behold, I know your thoughts, and ye have desired the thing which John, my beloved, who was with me in my ministry, before that I was lifted up by the Jews, desired of me.

Therefore, more blessed are ye, for ye shall never taste of death; but ye shall live to behold all the doings of the Father unto the children of men, even until all things shall be fulfilled according to the will of the Father, when I shall come in my glory with the powers of heaven.

And ye shall never endure the pains of death; but when I shall come in my glory ye shall be changed in the twinkling of an eye from mortality to immortality; and then shall ye be blessed in the kingdom of my Father.

- 9 మరలా, మీరు శరీరములో నివసించుచుండగా, లోక పాపముల కొరకు తప్ప, మీరు దేనికి బాధ లేదా దుఃఖము కలిగియుండరు; ఇదంతయు మీరు నన్ను కోరిన దానిని బట్టియే నేను చేయుదును, ఏలయనగా లోకము నిలిచియుండగానే మనుష్యుల ఆత్మలను నా యొద్దకు తేవలెనని మీరు కోరియున్నారు.
- 10 ఈ హేతువు చేత మీరు సంపూర్ణ సంతోషమును కలిగియుండెదరు; మీరు నా తండ్రి యొక్క రాజ్యమందు కూర్చొనెదరు; తండ్రి నాకు సంపూర్ణ సంతోషము ఇచ్చినట్లుగానే, మీ సంతోషము కూడా సంపూర్ణమగును మరియు మీరు నా వలెనే ఉండెదరు, నేను తండ్రివలె ఉన్నాను, తండ్రి మరియు నేను ఏకమైయున్నాము;
- 11 తండ్రిని గూర్చి, నన్ను గూర్చి పరిశుద్ధాత్మ సాక్ష్యమిచ్చును మరియు నన్ను బట్టి తండ్రి నరుల సంతానమునకు పరిశుద్ధాత్మనిచ్చును.
- 12 యేసు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, నిలిచియుండు ముగ్గురిని తప్ప, మిగిలిన వారిలో ప్రతి ఒక్కరిని ఆయన తన వ్రేలితో తాకిన తరువాత ఆయన వెడలిపోయెను.
- 13 ఇదిగో, పరలోకములు తెరువబడెను మరియు వారు పరలోకములోనికి కొనిపోబడి చెప్పశక్యముకాని విషయములను కని, వినిరి.
- 14 వాటిని ఉచ్చరించరాదని వారు నిషేధింపబడిరి; లేదా వారు కనిన, వినిన విషయములను వారు ఉచ్చరించునట్లు వారికి శక్తి ఇవ్వబడలేదు;
- 15 వారు శరీరముతో కొనిపోబడిరో లేదా శరీరము లేకుండా కొనిపోబడిరో వారు చెప్పలేకపోయిరి; ఏలయనగా దేవుని విషయములను చూడగలుగునట్లు వారు మాంసము గల ఈ శరీరము నుండి అక్షయమైన స్థితిలోనికి మార్పుచెందినట్లుగా, అది వారికి రూపాంతరము వలె అనిపించెను.
- 16 కానీ వారు భూముఖముపై మరలా పరిచర్య చేసిరి; అయినప్పటికీ పరలోకమందు వారికి ఇవ్వబడిన ఆజ్ఞను బట్టి, వారు వినిన మరియు చూచిన విషయములను గూర్చి వారు పరిచర్య చేయలేదు.
- 17 ఇప్పుడు, వారు రూపాంతరము చెందిన దినము నుండి, వారు క్షయంలో అక్షయంలో నేనెరుగను;

And again, ye shall not have pain while ye shall dwell in the flesh, neither sorrow save it be for the sins of the world; and all this will I do because of the thing which ye have desired of me, for ye have desired that ye might bring the souls of men unto me, while the world shall stand.

And for this cause ye shall have fulness of joy; and ye shall sit down in the kingdom of my Father; yea, your joy shall be full, even as the Father hath given me fulness of joy; and ye shall be even as I am, and I am even as the Father; and the Father and I are one;

And the Holy Ghost beareth record of the Father and me; and the Father giveth the Holy Ghost unto the children of men, because of me.

And it came to pass that when Jesus had spoken these words, he touched every one of them with his finger save it were the three who were to tarry, and then he departed.

And behold, the heavens were opened, and they were caught up into heaven, and saw and heard unspeakable things.

And it was forbidden them that they should utter; neither was it given unto them power that they could utter the things which they saw and heard;

And whether they were in the body or out of the body, they could not tell; for it did seem unto them like a transfiguration of them, that they were changed from this body of flesh into an immortal state, that they could behold the things of God.

But it came to pass that they did again minister upon the face of the earth; nevertheless they did not minister of the things which they had heard and seen, because of the commandment which was given them in heaven.

And now, whether they were mortal or immortal, from the day of their transfiguration, I know not;

- 18 కానీ ఇవ్వబడిన వృత్తాంతమును బట్టి ఇంతమట్టుకు నేనె-  
రుగుదును—వారు భూముఖముపై జనులందరికి పరిచర్య చే-  
యుచు, వారి బోధయందు విశ్వసించిన వారందరికి బాప్తిస్మ-  
మిచ్చుచు, సంఘములో చేర్చుచూ ముందుకు సాగిరి మరియు  
బాప్తిస్మము పొందిన వారందరు పరిశుద్ధాత్మును పొందిరి.
- 19 అయితే, వారు సంఘమునకు చెందని వారి చేత చెరసాల-  
లో వేయబడిరి. కానీ చెరసాలలు వారిని పట్టలేకపోయెను,  
ఏలయనగా అవి రెండుగా చీలిపోయెను.
- 20 వారు గోతిలోనికి పడవేయబడిరి; కానీ, దేవుని శక్తి ద్వారా  
వారు గోతిలోనుండి విడిపించబడునంతగా వారు భూమిని దే-  
వుని వాక్యముతో కోట్టిరి; కావున, వారిని పట్టియుంచుటకు  
తగినంత గోతులను వారు త్రవ్వలేకపోయిరి.
- 21 మరియు వారు మూడుమార్లు కొలిమిలోనికి పడవేయబడి-  
నప్పటికీ, ఎట్టి హానిని పొందలేదు.
- 22 రెండుమార్లు వారు అడవి మృగముల గుహలో పడవేయబ-  
డిరి; కానీ, చిన్న పిల్లవాడు పాలుత్రాగు గొట్టెపిల్లతో ఆడుకొనిన-  
ట్లు వారు అడవి మృగములతో ఆడుకొనిరి మరియు ఏ హానిని  
పొందలేదు.
- 23 ఆ విధముగా వారు నీపై జనులందరి మధ్య ముందుకు వె-  
ళ్ళి, దేశమంతటా ఉన్న జనులందరికీ క్రీస్తు యొక్క సువార్తను  
బోధించిరి; వారు ప్రభువుకు పరివర్తన చెంది, క్రీస్తు సంఘముతో  
ఐక్యమయిరి మరియు ఆ విధముగా యేసు యొక్క మాట ప్ర-  
కారము, ఆ తరము యొక్క జనులు ఆశీర్వాదించబడిరి.
- 24 ఇప్పుడు మోర్మన్ అను నేను, కొంతకాలముపాటు ఈ విష-  
యములను గూర్చి మాట్లాడుట ఆపెదను.
- 25 ఇదిగో, ఎన్నడూ మరణమును రుచి చూడని వారి పేర్లను  
నేను వ్రాయబోతిని, కానీ ప్రభువు నన్ను వారించెను; కావున నే-  
ను వాటిని వ్రాయుట లేదు, ఏలయనగా అవి లోకమునుండి  
మరుగుపరచబడినవి.
- 26 కానీ నేను వారిని చూచియున్నాను మరియు వారు నాకు  
పరిచర్య చేసిరి.
- 27 వారు అన్యజనుల మధ్య ఉందురు, కానీ అన్యజనులు వా-  
రిని ఎరుగకయుందురు.
- 28 వారు యూదుల మధ్య కూడా ఉందురు, కానీ యూదులు  
వారిని ఎరుగకయుందురు.

But this much I know, according to the record which hath been given—they did go forth upon the face of the land, and did minister unto all the people, uniting as many to the church as would believe in their preaching; baptizing them, and as many as were baptized did receive the Holy Ghost.

And they were cast into prison by them who did not belong to the church. And the prisons could not hold them, for they were rent in twain.

And they were cast down into the earth; but they did smite the earth with the word of God, insomuch that by his power they were delivered out of the depths of the earth; and therefore they could not dig pits sufficient to hold them.

And thrice they were cast into a furnace and received no harm.

And twice were they cast into a den of wild beasts; and behold they did play with the beasts as a child with a suckling lamb, and received no harm.

And it came to pass that thus they did go forth among all the people of Nephi, and did preach the gospel of Christ unto all people upon the face of the land; and they were converted unto the Lord, and were united unto the church of Christ, and thus the people of that generation were blessed, according to the word of Jesus.

And now I, Mormon, make an end of speaking concerning these things for a time.

Behold, I was about to write the names of those who were never to taste of death, but the Lord forbade; therefore I write them not, for they are hid from the world.

But behold, I have seen them, and they have ministered unto me.

And behold they will be among the Gentiles, and the Gentiles shall know them not.

They will also be among the Jews, and the Jews shall know them not.

29 ప్రభువు తన జ్ఞానముందు సరియని చూచునప్పుడు, వారి కోరిక నెరవేరునట్లు వారి యందున్న దేవుని యొక్క బహిష్కరణము శక్తిని బట్టి వారు ఇశ్రాయేలు యొక్క చెదిరిపోయిన గోత్రములన్నిటికీ మరియు సమస్త జనములు, జాతులు, భాషలు, ప్రజలకు పరిచర్య చేసి, వారిలో నుండి అనేక ఆత్మలను యేసు యొద్దకు తెచ్చెదరు.

30 వారు దేవుని యొక్క దూతల వలె ఉన్నారు మరియు వారు తండ్రికి యేసు నామముందు ప్రార్థన చేసిన యెడల, వారికి యుక్తమనిపించిన ఏ మనుష్యునికైనను వారు తమనుతాము చూపుకొనగలరు.

31 కావున క్రీస్తు యొక్క తీర్పు సింహాసనము యెదుట జనులందరు తప్పక నిలబడవలసిన ఆ గొప్ప మరియు రాబోవు దినమునకు ముందు, గొప్ప అద్భుతకార్యములు వారి చేత చేయబడును.

32 ఆలాగునే ఆ తీర్పు దినమునకు ముందు, అన్యజనుల మధ్య కూడా వారి చేత గొప్ప అద్భుతకార్యములు చేయబడును.

33 మరియు క్రీస్తు యొక్క అద్భుతకార్యములన్నిటి వృత్తాంతమునిచ్చు లేఖనములన్నిటిని మీరు కలిగియుండిన యెడల, క్రీస్తు యొక్క మాటలను బట్టి ఈ సంగతులు తప్పక రావలెనని మీరు ఎరుగుదురు.

34 యేసు మాటలను మరియు ఆయన ఎన్నుకొని వారి మధ్యకు పంపిన వారిని ఆలకించని వానికి ఆపద; ఏలయనగా యేసు మాటలను మరియు ఆయన పంపిన వారి మాటలను అంగీకరించని వాడు, ఆయనను అంగీకరించడు; కావున, అంత్యదినమున ఆయన వారిని అంగీకరించడు;

35 మరియు వారు పుట్టియుండకపోవుట వారికి మేలైయుండును. ఏలయనగా, రక్షణ వచ్చునట్లు మనుష్యుల పాదముల క్రింద త్రొక్కివేయబడి నొప్పించబడిన దేవుని న్యాయమును తప్పించుకొనగలరని మీరు తలంచుచున్నారా?

36 ఇప్పుడు ప్రభువు ఎన్నుకొనిన వారిని, అనగా పరలోకములోనికి కొనిపోబడిన ఆ ముగ్గురిని గూర్చి నేను చెప్పినట్లుగా, వారు క్షయత నుండి అక్షయతకు శుద్ధి చేయబడిరో లేదో నేనెరుగను—

37 కానీ, నేను వ్రాసినందున నేను ప్రభువును విచారించితిని మరియు వారి శరీరములలో మార్పు జరుగుట అవసరమని, లేని యెడల వారు మరణమును రుచి చూచుట అవసరమని ఆయన నాకు విశదపరిచెను;

And it shall come to pass, when the Lord seeth fit in his wisdom that they shall minister unto all the scattered tribes of Israel, and unto all nations, kindreds, tongues and people, and shall bring out of them unto Jesus many souls, that their desire may be fulfilled, and also because of the convincing power of God which is in them.

And they are as the angels of God, and if they shall pray unto the Father in the name of Jesus they can show themselves unto whatsoever man it seemeth them good.

Therefore, great and marvelous works shall be wrought by them, before the great and coming day when all people must surely stand before the judgment-seat of Christ;

Yea even among the Gentiles shall there be a great and marvelous work wrought by them, before that judgment day.

And if ye had all the scriptures which give an account of all the marvelous works of Christ, ye would, according to the words of Christ, know that these things must surely come.

And wo be unto him that will not hearken unto the words of Jesus, and also to them whom he hath chosen and sent among them; for whoso receiveth not the words of Jesus and the words of those whom he hath sent receiveth not him; and therefore he will not receive them at the last day;

And it would be better for them if they had not been born. For do ye suppose that ye can get rid of the justice of an offended God, who hath been trampled under feet of men, that thereby salvation might come?

And now behold, as I spake concerning those whom the Lord hath chosen, yea, even three who were caught up into the heavens, that I knew not whether they were cleansed from mortality to immortality—

But behold, since I wrote, I have inquired of the Lord, and he hath made it manifest unto me that there must needs be a change wrought upon their bodies, or else it needs be that they must taste of death;

38 కావున, వారు మరణమును రుచి చూడరాదని, లోక పాపముల కొరకు తప్ప వారు బాధ లేదా దుఃఖమును అనుభవించరాదని వారి శరీరములలో ఒక మార్పు చేయబడెను.

39 ఇప్పుడు ఈ మార్పు అంత్యదినమున జరుగు దానికి సమానము కాదు; కానీ, వారిని శోధించగలుగునట్లు సాతానుకు వారిపై ఎట్టి శక్తి లేకుండునంతగా వారిలో ఒక మార్పు చేయబడెను; భూమి యొక్క శక్తులు వారిని పట్టజాలనంతగా, వారు పరిశుద్ధులుగా ఉండునట్లు శరీరమందు పరిశుద్ధపరచబడిరి.

40 మరియు ఈ స్థితియందు వారు క్రీస్తు యొక్క తీర్పుదినము వరకు నిలిచియుండవలెను; ఆ దినమున వారు గొప్ప మార్పును పొంది, ఇకపై బయటకు వెళ్ళకుండా పరలోకములందు నిత్యము దేవునితో నివసించుటకు తండ్రి యొక్క రాజ్యములోనికి చేర్చుకొనబడవలసియున్నది.

Therefore, that they might not taste of death there was a change wrought upon their bodies, that they might not suffer pain nor sorrow save it were for the sins of the world.

Now this change was not equal to that which shall take place at the last day; but there was a change wrought upon them, insomuch that Satan could have no power over them, that he could not tempt them; and they were sanctified in the flesh, that they were holy, and that the powers of the earth could not hold them.

And in this state they were to remain until the judgment day of Christ; and at that day they were to receive a greater change, and to be received into the kingdom of the Father to go no more out, but to dwell with God eternally in the heavens.



### 3 నీఫై 29

- 1 ఇప్పుడు ఆయన వాక్యము ప్రకారము, ఈ మాటలు అన్యజనుల యొద్దకు వచ్చుట తగినదని ప్రభువు తన వివేకమందు చూచునప్పుడు, వారి స్వాస్థ్యమైన దేశములకు వారు పునఃస్థాపించబడుటను గూర్చి ఇశ్రాయేలు సంతానముతో తండ్రి చేసిన నిబంధన నెరవేర్చబడుట మొదలాయెనని మీరు తెలుసుకొనవలెనని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 2 మరియు పరిశుద్ధ ప్రవక్తలచేత పలుకబడిన ప్రభువు యొక్క మాటలన్నీ నెరవేర్చబడునని మీరు తెలుసుకొనవలెను; ఇశ్రాయేలు సంతానము యొద్దకు ప్రభువు తన రాకను ఆలస్యము చేయునని మీరు చెప్పనవసరము లేదు.
- 3 మరియు చెప్పబడిన మాటలు వ్యర్థమని మీరు మీ హృదయముల యందు ఊహించవలసిన అవసరము లేదు, ఏలయనగా ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన తన జనులతో ఆయన చేసిన నిబంధనను ప్రభువు జ్ఞాపకము చేసుకొనును.
- 4 ఈ మాటలు మీ మధ్యకు వచ్చుటను మీరు చూచినప్పుడు, ప్రభువు యొక్క కార్యములను మీరిక నిరాకరించవలసిన అవసరము లేదు, ఏలయనగా ఆయన న్యాయపు ఖడ్గము ఆయన కుడిచేతిలో ఉన్నది; ఆ దినమున మీరు ఆయన కార్యములను నిరాకరించిన యెడల, ఆయన తీర్పు త్వరగా మీపై వచ్చునట్లు ఆయన చేయును.
- 5 ప్రభువు యొక్క కార్యములను నిరాకరించు వానికి ఆపద; ముఖ్యముగా, క్రీస్తును మరియు ఆయన కార్యములను తిరస్కరించు వానికి ఆపద!
- 6 ప్రభువు యొక్క బయల్పాటులను తిరస్కరించు వానికి మరియు ప్రభువు ఇకమీదట బయల్పాటు, ప్రవచనము, వరములు, భాషలు, స్వస్థతలు లేదా పరిశుద్ధాత్మ యొక్క శక్తి ద్వారా పని చేయడని చెప్పువానికి ఆపద!
- 7 ఆ దినమున లాభము పొందుటకు, యేసు క్రీస్తు ద్వారా ఏ అద్భుతము చేయబడదని చెప్పు వానికి ఆపద; ఏలయనగా దీనిని చేయువాడు నాశనపుత్రునివలె అగును మరియు క్రీస్తు యొక్క వాక్యము ప్రకారము అతని కొరకు ఎట్టి కనికరము ఉండదు.

### 3 Nephi 29

And now behold, I say unto you that when the Lord shall see fit, in his wisdom, that these sayings shall come unto the Gentiles according to his word, then ye may know that the covenant which the Father hath made with the children of Israel, concerning their restoration to the lands of their inheritance, is already beginning to be fulfilled.

And ye may know that the words of the Lord, which have been spoken by the holy prophets, shall all be fulfilled; and ye need not say that the Lord delays his coming unto the children of Israel.

And ye need not imagine in your hearts that the words which have been spoken are vain, for behold, the Lord will remember his covenant which he hath made unto his people of the house of Israel.

And when ye shall see these sayings coming forth among you, then ye need not any longer spurn at the doings of the Lord, for the sword of his justice is in his right hand; and behold, at that day, if ye shall spurn at his doings he will cause that it shall soon overtake you.

Wo unto him that spurneth at the doings of the Lord; yea, wo unto him that shall deny the Christ and his works!

Yea, wo unto him that shall deny the revelations of the Lord, and that shall say the Lord no longer worketh by revelation, or by prophecy, or by gifts, or by tongues, or by healings, or by the power of the Holy Ghost!

Yea, and wo unto him that shall say at that day, to get gain, that there can be no miracle wrought by Jesus Christ; for he that doeth this shall become like unto the son of perdition, for whom there was no mercy, according to the word of Christ!

8 యూదులు లేదా ఇశ్రాయేలు వంశము యొక్క శేషములో  
ఎవరిని గూర్చియైనను మీరు ఇకమీదట ధిక్కారముతో బుస-  
కొట్టి, నిరాకరించి, ఎగతాళి చేయనవసరము లేదు; ఏలయన-  
గా, ప్రభువు వారితో చేసిన నిబంధనను జ్ఞాపకము చేసుకొను-  
ను మరియు ఆయన ప్రమాణము చేసిన ప్రకారము ఆయన నె-  
రవేర్చును.

9 కావున, ఆయన ఇశ్రాయేలు వంశముతో చేసిన నిబంధనను  
నెరవేర్చుటలో ఆయన తీర్పును అమలుపరచకుండునట్లు ప్ర-  
భువు యొక్క ఉద్దేశ్యమును మార్చగలరని మీరు తలంచనవ-  
సరములేదు.

Yea, and ye need not any longer hiss, nor spurn,  
nor make game of the Jews, nor any of the remnant  
of the house of Israel; for behold, the Lord remem-  
bereth his covenant unto them, and he will do unto  
them according to that which he hath sworn.

Therefore ye need not suppose that ye can turn the  
right hand of the Lord unto the left, that he may not  
execute judgment unto the fulfilling of the covenant  
which he hath made unto the house of Israel.

### 3 నీఫై 30

- 1 ఓ, అన్యజనులైన మీరు ఆలకించుడి మరియు నేను మిమ్ములను గూర్చి చెప్పవలెనని నన్ను ఆజ్ఞాపించిన సజీవుడైన దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క మాటలను వినుడి, ఏలయనగా ఇట్లు చెప్పుచూ నేను వ్రాయవలెనని ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు:
- 2 అన్యజనులైన మీరందరూ మీ దుష్టమార్గముల నుండి మరలుడి; మీ చెడు కార్యములు, మీ అబద్ధములు, మోసములు, జారత్వములు, రహస్య హేయక్రియలు, విగ్రహారాధనలు, నరహత్యలు, యాజకవంచనలు, అసూయలు, కలహములు, సమస్త దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియల నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడి, మీ పాప క్షమాపణ పొంది పరిశుద్ధాత్మతో నింపబడునట్లు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన నా జనులతో లెక్కింపబడునట్లు నా యొద్దకు వచ్చి, నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందుడి.

### 3 Nephi 30

Hearken, O ye Gentiles, and hear the words of Jesus Christ, the Son of the living God, which he hath commanded me that I should speak concerning you, for, behold he commandeth me that I should write, saying:

Turn, all ye Gentiles, from your wicked ways; and repent of your evil doings, of your lyings and deceivings, and of your whoredoms, and of your secret abominations, and your idolatries, and of your murders, and your priestcrafts, and your envyings, and your strifes, and from all your wickedness and abominations, and come unto me, and be baptized in my name, that ye may receive a remission of your sins, and be filled with the Holy Ghost, that ye may be numbered with my people who are of the house of Israel.

# నాలుగవ నీఫై

## నీఫై గ్రంథము

యేసు క్రీస్తు శిష్యులలో ఒకడైన నీఫై యొక్క కుమారుడు

అతని వృత్తాంతమును బట్టి నీఫై జనుల యొక్క వృత్తాంతము

- 1 ముప్పది నాలుగవ సంవత్సరము గతించిపోయెను, ముప్పది ఐదు కూడా మరియు యేసు యొక్క శిష్యులు చుట్టూ ఉన్న దేశములన్నిటిలో క్రీస్తు సంఘమును స్థాపించిరి. వారి యొద్దకు వచ్చి, తమ పాపముల నిమిత్తము నిజముగా పశ్చాత్తాపపడిన వారందరు యేసు నామమందు బాప్తిస్మము పొందిరి; వారు పరిశుద్ధాత్ముని కూడా పొందిరి.
- 2 ముప్పది ఆరవ సంవత్సరమందు నీఫైయులు మరియు లేమనీయులు ఇరువురు, దేశమంతటానున్న జనులందరు ప్రభువుకు పరివర్తన చెందిరి; వారి మధ్య ఏ వివాదములు, తగవులు లేకుండెను మరియు ప్రతి మనుష్యుడు ఒకనితోనొకడు న్యాయముగా వ్యవహరించెను.
- 3 వారు అన్ని వస్తువులను వారి మధ్య ఉమ్మడిగా కలిగియుండిరి; కావున అక్కడ ధనవంతులని, పేదవారని, దాసులని, స్వతంత్రులని ఎవ్వరూ లేకయుండిరి, కానీ వారందరు స్వతంత్రులుగా మరియు పరలోకపు బహుమానమందు పాలిభాగస్థులుగా చేయబడిరి.
- 4 ముప్పది ఏడవ సంవత్సరము కూడా గతించిపోయెను మరియు దేశమందు ఇంకను సమాధానముండుట కొనసాగెను.
- 5 యేసు యొక్క శిష్యుల ద్వారా గొప్ప అద్భుతకార్యములు చేయబడెను, ఎంతగాననగా వారు రోగులను స్వస్థపరచిరి, మృతులను లేపిరి, కుంటివారు నడచునట్లును గృడ్డివారు చూపును పొందునట్లును చెవిటివారు వినునట్లును చేసిరి; మరియు అన్ని రకములైన అద్భుతములను నరుల సంతానము మధ్య వారు చేసిరి; వారు యేసు నామమందు తప్ప, మరి దేనియందును అద్భుతములను చేయలేదు.

# Fourth Nephi

## The Book of Nephi

Who Is the Son of Nephi—One of the Disciples of Jesus Christ

*An account of the people of Nephi, according to his record.*

And it came to pass that the thirty and fourth year passed away, and also the thirty and fifth, and behold the disciples of Jesus had formed a church of Christ in all the lands round about. And as many as did come unto them, and did truly repent of their sins, were baptized in the name of Jesus; and they did also receive the Holy Ghost.

And it came to pass in the thirty and sixth year, the people were all converted unto the Lord, upon all the face of the land, both Nephites and Lamanites, and there were no contentions and disputations among them, and every man did deal justly one with another.

And they had all things common among them; therefore there were not rich and poor, bond and free, but they were all made free, and partakers of the heavenly gift.

And it came to pass that the thirty and seventh year passed away also, and there still continued to be peace in the land.

And there were great and marvelous works wrought by the disciples of Jesus, insomuch that they did heal the sick, and raise the dead, and cause the lame to walk, and the blind to receive their sight, and the deaf to hear; and all manner of miracles did they work among the children of men; and in nothing did they work miracles save it were in the name of Jesus.

- 6 ఆ విధముగా ముప్పది ఎనిమిదవ సంవత్సరము గతించిపోయెను, ముప్పది తొమ్మిది మరియు నలుబది ఒకటి, నలుబది రెండు, నలుబది తొమ్మిది సంవత్సరములు గతించిపోవు వరకు మరియు ఏబది ఒకటి, ఏబది రెండు, ఏబది తొమ్మిది సంవత్సరములు గతించిపోవు వరకు కూడా అట్లుండెను.
- 7 మరియు ప్రభువు వారిని దేశమందు మిక్కిలి వర్ణింపజేసెను; ఎంతగాననగా, పట్టణములు కాల్చివేయబడినచోట వారు తిరిగి ఆ పట్టణములను నిర్మించిరి.
- 8 ఆ గొప్ప పట్టణమైన జరహేమ్ల కూడా తిరిగి నిర్మించబడునట్లు వారు చేసిరి.
- 9 కానీ ముంచి వేయబడిన పట్టణములు అనేకముండెను, వాటి స్థానములో జలములు పైకి వచ్చియుండెను; కావున, ఆ పట్టణములు తిరిగి నిర్మించబడలేకపోయెను.
- 10 ఇప్పుడు నీపై యొక్క జనులు బలముగా ఎదిగి, మిక్కిలి వేగముగా వృద్ధి చెందిరి మరియు మిక్కిలి సుందరమైన, ఆహ్లాదకరమైన జనులైరి.
- 11 వారు వివాహమాడిరి, వివాహమునకివ్వబడిరి మరియు ప్రభువు వారితో చేసిన అనేక వాగ్దానములను బట్టి ఆశీర్వదించబడిరి.
- 12 వారికమీదట మోషే ధర్మశాస్త్రము యొక్క నిర్వహణలు మరియు విధులను అనుసరించి నడుచుకొనలేదు; కానీ ఉపవాసములో, ప్రార్థనలో మరియు ప్రార్థన చేయుటకు, ప్రభువు యొక్క వాక్యము వినుటకు తరచుగా సమకూడుటలో కొనసాగుచూ వారి ప్రభువు మరియు వారి దేవుని నుండి పొందిన ఆజ్ఞలను అనుసరించి నడుచుకొనిరి.
- 13 ఇప్పుడు దేశమంతటా జనులందరి మధ్య ఏ వివాదము లేకుండెను; కానీ, యేసు యొక్క శిష్యుల మధ్య గొప్ప అద్భుతములు చేయబడెను.
- 14 డెబ్బది ఒకటవ సంవత్సరము గతించిపోయెను మరియు డెబ్బది రెండవ సంవత్సరము కూడా, క్లుప్తముగా డెబ్బది తొమ్మిదవ సంవత్సరము గతించిపోవు వరకు అట్లుండెను; నూరు సంవత్సరములు గతించిపోయెను మరియు యేసు ఎన్నుకొనిన తన శిష్యులలో నిలిచియుండవలసిన ముగ్గురు తప్ప, అందరు దేవుని యొక్క పరదైనునకు వెళ్ళిపోయిరి; వారి స్థానములో ఇతర శిష్యులు నియమింపబడిరి; మరియు ఆ తరములో అనేకము గతించిపోయిరి.

And thus did the thirty and eighth year pass away, and also the thirty and ninth, and forty and first, and the forty and second, yea, even until forty and nine years had passed away, and also the fifty and first, and the fifty and second; yea, and even until fifty and nine years had passed away.

And the Lord did prosper them exceedingly in the land; yea, insomuch that they did build cities again where there had been cities burned.

Yea, even that great city Zarahemla did they cause to be built again.

But there were many cities which had been sunk, and waters came up in the stead thereof; therefore these cities could not be renewed.

And now, behold, it came to pass that the people of Nephi did wax strong, and did multiply exceedingly fast, and became an exceedingly fair and delightful people.

And they were married, and given in marriage, and were blessed according to the multitude of the promises which the Lord had made unto them.

And they did not walk any more after the performances and ordinances of the law of Moses; but they did walk after the commandments which they had received from their Lord and their God, continuing in fasting and prayer, and in meeting together oft both to pray and to hear the word of the Lord.

And it came to pass that there was no contention among all the people, in all the land; but there were mighty miracles wrought among the disciples of Jesus.

And it came to pass that the seventy and first year passed away, and also the seventy and second year, yea, and in fine, till the seventy and ninth year had passed away; yea, even an hundred years had passed away, and the disciples of Jesus, whom he had chosen, had all gone to the paradise of God, save it were the three who should tarry; and there were other disciples ordained in their stead; and also many of that generation had passed away.

- 15 ఇప్పుడు జనుల హృదయములలో గల దేవుని ప్రేమను బట్టి, దేశమందు ఎట్టి వివాదము లేకుండెను.
- 16 ఎట్టి అనూయలు, జగడములు, అల్లర్లు, జారత్వములు, అబద్ధములు, హత్యలు లేదా ఏ విధమైన కాముకత్వము లేకుండెను; నిశ్చయముగా, దేవుని హస్తము చేత సృష్టించబడిన జనులందరి మధ్య అంతకంటే సంతోషము కలిగిన జనులుండలేరు.
- 17 అక్కడ దొంగలు లేదా హంతకులు లేరు, లేమనీయులు లేరు లేదా ఏ విధమైన -ఈయులు లేరు; కానీ వారు ఒక్కటిగా, క్రీస్తు యొక్క సంతానముగా మరియు దేవుని రాజ్యమునకు వారసులుగా ఉండిరి.
- 18 వారెంత ధన్యులు! వారి పనులన్నిటిలో ప్రభువు వారిని ఆశీర్వదించెను; నూటపది సంవత్సరములు గతించిపోవు వరకు వారు ఆశీర్వదించబడి, వర్ధిల్లిరి; క్రీస్తు దర్శించిన తరువాత గల మొదటి తరము గతించిపోయెను మరియు దేశమంతటా ఏ వివాదము లేకుండెను.
- 19 ఈ చివరి వృత్తాంతమును భద్రపరచిన నీపై (అతడు దానిని నీపై పలకలపై భద్రపరిచెను) మరణించెను మరియు అతని కుమారుడు ఆమోస్ అతని స్థానములో దానిని భద్రపరిచెను; అతడు కూడా దానిని నీపై పలకలపై భద్రపరిచెను.
- 20 అతడు దానిని ఎనుబది నాలుగు సంవత్సరములు భద్రపరిచెను మరియు సంఘముపై తిరుగుబాటు చేసి తమపై లేమనీయులు అను పేరును తీసుకొనిన జనుల యొక్క చిన్న భాగము తప్ప, దేశమందు ఇంకను సమాధానముండెను; కావున, దేశమందు మరలా లేమనీయులుండుట ప్రారంభమాయెను.
- 21 ఆమోస్ కూడా మరణించెను (క్రీస్తు వచ్చినప్పటి నుండి నూట తొంబది నాలుగు సంవత్సరములైయుండెను) మరియు అతని స్థానములో అతని కుమారుడైన ఆమోస్ వృత్తాంతమును భద్రపరిచెను; అతడు కూడా దానిని నీపై పలకలపై భద్రపరిచెను; అది కూడా ఈ గ్రంథమైన నీపై గ్రంథములో వ్రాయబడెను.
- 22 ఇప్పుడు రెండు వందల సంవత్సరములు గతించిపోయెను మరియు కొద్దిమంది తప్ప, రెండవ తరమంతా గతించిపోయెను.
- 23 జనులు వృద్ధి పొందిరని, వారు దేశమంతటా వ్యాపించిరని మరియు క్రీస్తునందు వారు వర్ధిల్లుటను బట్టి వారు మిక్కిలి ధనవంతులైరని మీరు తెలుసుకొనవలెనని మోర్మన్ అను నేను కోరుచున్నాను.

And it came to pass that there was no contention in the land, because of the love of God which did dwell in the hearts of the people.

And there were no envyings, nor strifes, nor tumults, nor whoredoms, nor lyings, nor murders, nor any manner of lasciviousness; and surely there could not be a happier people among all the people who had been created by the hand of God.

There were no robbers, nor murderers, neither were there Lamanites, nor any manner of -ites; but they were in one, the children of Christ, and heirs to the kingdom of God.

And how blessed were they! For the Lord did bless them in all their doings; yea, even they were blessed and prospered until an hundred and ten years had passed away; and the first generation from Christ had passed away, and there was no contention in all the land.

And it came to pass that Nephi, he that kept this last record, (and he kept it upon the plates of Nephi) died, and his son Amos kept it in his stead; and he kept it upon the plates of Nephi also.

And he kept it eighty and four years, and there was still peace in the land, save it were a small part of the people who had revolted from the church and taken upon them the name of Lamanites; therefore there began to be Lamanites again in the land.

And it came to pass that Amos died also, (and it was an hundred and ninety and four years from the coming of Christ) and his son Amos kept the record in his stead; and he also kept it upon the plates of Nephi; and it was also written in the book of Nephi, which is this book.

And it came to pass that two hundred years had passed away; and the second generation had all passed away save it were a few.

And now I, Mormon, would that ye should know that the people had multiplied, insomuch that they were spread upon all the face of the land, and that they had become exceedingly rich, because of their prosperity in Christ.

24 ఇప్పుడు, ఈ రెండు వందల ఒకటవ సంవత్సరమందు ఖరీదైన వస్త్రములు, అన్ని రకముల శ్రేష్ఠమైన ముత్యములు మరియు లోకములోనున్న ప్రశస్తమైన వాటిని ధరించుచు గర్వమందు పైకెత్తబడిన వారు వారి మధ్య ఉండిరి.

25 ఆ సమయము నుండి వారికమీదట వారి వస్త్రపులను, వారి సామగ్రిని ఉమ్మడిగా కలిగియుండలేదు.

26 మరియు వారు వర్గములుగా విభజింపబడసాగిరి; లాభము సంపాదించుటకు వారు తమ కొరకు సంఘములను నిర్మించుట మొదలుపెట్టి, క్రీస్తు యొక్క నిజమైన సంఘమును తిరస్కరించసాగిరి.

27 రెండు వందల పది సంవత్సరములు గతించి పోయినప్పుడు, దేశమందు అనేక సంఘములుండెను; అనగా, క్రీస్తును ఎరిగియున్నామని చెప్పుకొన్న అనేక సంఘములుండెను; అయినప్పటికీ, అవి ఆయన సువార్త యొక్క అధిక భాగములను తిరస్కరించెను, ఎంతగాననగా అవి అన్ని రకములైన దుష్టత్వమును అనుమతించెను మరియు అయోగ్యత మూలముగా పరిశుద్ధమైనది నిషేధింపబడిన వానికి దానిని ఇచ్చెను.

28 దుర్నితినీ బట్టి మరియు వారి హృదయములపై పట్టు సంపాదించిన సాతాను యొక్క శక్తిని బట్టి, ఈ సంఘము మిక్కిలి వృద్ధి చెందెను.

29 మరలా, క్రీస్తును తిరస్కరించిన మరియు క్రీస్తు నందు వారి విశ్వాసమును బట్టి, క్రీస్తు యొక్క నిజమైన సంఘమును వారు హింసించిరి; వారి మధ్య చేయబడిన అనేక అద్భుతములను బట్టి వారిని ద్వేషించిరి.

30 కావున, వారు తమతో ఉన్న యేసు యొక్క శిష్యులపై శక్తిని, అధికారమును ఉపయోగించి, వారిని చెరసాలలో వేసిరి; కానీ, వారియందున్న దేవుని వాక్యము యొక్క శక్తి చేత చెరసాలలు రెండుగా విడిపోయెను మరియు వారి మధ్య గొప్ప అద్భుతములను చేయుచూ వారు ముందుకు సాగిరి.

31 అయినను ఈ అద్భుతములన్నీ చేయబడినప్పటికీ, జనులు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొని, యెరూషలేమందున్న యూదులు ఆయన వాక్యము ప్రకారము యేసును చంపుటకు ప్రయత్నించినట్లే వారిని చంపుటకు ప్రయత్నించిరి.

32 వారిని అగ్ని గుండములలోనికి పడవేసిరి, అయినను వారెట్టి హానిని పొందక బయటకు వచ్చిరి.

And now, in this two hundred and first year there began to be among them those who were lifted up in pride, such as the wearing of costly apparel, and all manner of fine pearls, and of the fine things of the world.

And from that time forth they did have their goods and their substance no more common among them.

And they began to be divided into classes; and they began to build up churches unto themselves to get gain, and began to deny the true church of Christ.

And it came to pass that when two hundred and ten years had passed away there were many churches in the land; yea, there were many churches which professed to know the Christ, and yet they did deny the more parts of his gospel, insomuch that they did receive all manner of wickedness, and did administer that which was sacred unto him to whom it had been forbidden because of unworthiness.

And this church did multiply exceedingly because of iniquity, and because of the power of Satan who did get hold upon their hearts.

And again, there was another church which denied the Christ; and they did persecute the true church of Christ, because of their humility and their belief in Christ; and they did despise them because of the many miracles which were wrought among them.

Therefore they did exercise power and authority over the disciples of Jesus who did tarry with them, and they did cast them into prison; but by the power of the word of God, which was in them, the prisons were rent in twain, and they went forth doing mighty miracles among them.

Nevertheless, and notwithstanding all these miracles, the people did harden their hearts, and did seek to kill them, even as the Jews at Jerusalem sought to kill Jesus, according to his word.

And they did cast them into furnaces of fire, and they came forth receiving no harm.

33 వారిని క్రూర మృగముల గుహలలో వేసిరి మరియు వారు ఒక చిన్న పిల్లవాడు గొట్టెపిల్లతో ఆడునట్లు క్రూరమృగములతో ఆడుకొని, వాటి మధ్య నుండి ఎట్టి హానిని పొందక బయటకు వచ్చిరి.

34 అయినప్పటికీ జనులు తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి, ఏలయనగా అనేక సంఘములను నిర్మించుటకు, సమస్త విధములైన దుర్మీతిని చేయుటకు అనేకమంది యాజకులు, అబద్ధ ప్రవక్తల చేత వారు నడిపించబడిరి. వారు యేసు యొక్క జనులను కొట్టిరి; కానీ, యేసు యొక్క జనులు తిరిగి కొట్టలేదు. ఆ విధముగా సంవత్సరము నుండి సంవత్సరమునకు, రెండు వందల ముప్పది సంవత్సరములు గతించిపోవు వరకు వారు దుష్టత్వముతో విశ్వాసమందు క్షీణించిరి.

35 ఇప్పుడు ఈ సంవత్సరమందు, అనగా రెండు వందల ముప్పది ఒకటవ సంవత్సరమందు జనుల మధ్య గొప్ప విభజన జరిగెను.

36 ఈ సంవత్సరమందు నీఫైయులని పిలువబడిన జనులు ఉనికిలోనికి వచ్చిరి, వారు క్రీస్తునందు నిజమైన విశ్వాసము కలిగియుండిరి; లేమనీయులచేత జేకబీయులు, జోసెఫీయులు, జోరమీయులు అని పిలువబడిన వారు వారి మధ్య ఉండిరి;

37 కావున, క్రీస్తునందు నిజమైన విశ్వాసము గలవారు మరియు క్రీస్తు యొక్క నిజమైన ఆరాధకులు (నిలిచియుండవలసిన యేసు యొక్క ముగ్గురు శిష్యులు వారి మధ్యనుండిరి) నీఫైయులు, జేకబీయులు, జోసెఫీయులు మరియు జోరమీయులని పిలువబడిరి.

38 సువార్తను తిరస్కరించిన వారు లేమనీయులు, లెమూయేలీయులు, ఇష్మాయేలీయులని పిలువబడిరి; ఆది నుండి వారి పితరులు తమ విశ్వాసమందు క్షీణించినట్లుగా వారు తమ విశ్వాసమందు క్షీణించలేదు, కానీ వారు ఇష్టపుర్యకముగా క్రీస్తు యొక్క సువార్తకు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి మరియు విశ్వసించరాదని వారు తమ పిల్లలకు బోధించిరి.

39 ఆదిలో ఉన్నట్లుగానే అది వారి పితరుల యొక్క దుష్టత్వము, హేయక్రియలను బట్టియైయుండెను. ఆదినుండి నీఫై సంతానమును ద్వేషించవలెనని లేమనీయులు బోధించబడినట్లుగానే, దేవుని సంతానమును ద్వేషించవలెనని వారు బోధించబడిరి.

And they also cast them into dens of wild beasts, and they did play with the wild beasts even as a child with a lamb; and they did come forth from among them, receiving no harm.

Nevertheless, the people did harden their hearts, for they were led by many priests and false prophets to build up many churches, and to do all manner of iniquity. And they did smite upon the people of Jesus; but the people of Jesus did not smite again. And thus they did dwindle in unbelief and wickedness, from year to year, even until two hundred and thirty years had passed away.

And now it came to pass in this year, yea, in the two hundred and thirty and first year, there was a great division among the people.

And it came to pass that in this year there arose a people who were called the Nephites, and they were true believers in Christ; and among them there were those who were called by the Lamanites—Jacobites, and Josephites, and Zoramites;

Therefore the true believers in Christ, and the true worshipers of Christ, (among whom were the three disciples of Jesus who should tarry) were called Nephites, and Jacobites, and Josephites, and Zoramites.

And it came to pass that they who rejected the gospel were called Lamanites, and Lemuelites, and Ishmaelites; and they did not dwindle in unbelief, but they did wilfully rebel against the gospel of Christ; and they did teach their children that they should not believe, even as their fathers, from the beginning, did dwindle.

And it was because of the wickedness and abomination of their fathers, even as it was in the beginning. And they were taught to hate the children of God, even as the Lamanites were taught to hate the children of Nephi from the beginning.



40 ఇప్పుడు రెండు వందల నలుబది నాలుగు సంవత్సరములు గతించిపోయెను మరియు జనుల యొక్క వ్యవహారములు ఆ విధముగా ఉండెను. జనులలో అధిక దుష్టులైన వారు బలముగా ఎదిగి, దేవుని జనుల కంటే మిక్కిలి అధిక సంఖ్యాకులైరి.

And it came to pass that two hundred and forty and four years had passed away, and thus were the affairs of the people. And the more wicked part of the people did wax strong, and became exceedingly more numerous than were the people of God.

41 వారు ఇంకను తమ కొరకు సంఘములు నిర్మించి, వాటిని అన్నిరకముల ప్రశస్థమైన వస్తువులతో అలంకరించుట కొనసాగించిరి. ఆ విధముగా, రెండు వందల ఏబది సంవత్సరములు మరియు రెండు వందల అరువది సంవత్సరములు కూడా గతించిపోయెను.

And they did still continue to build up churches unto themselves, and adorn them with all manner of precious things. And thus did two hundred and fifty years pass away, and also two hundred and sixty years.

42 జనులలో దుష్టులైనవారు మరలా గాడియాంటన్ యొక్క రహస్య ప్రమాణములు, కూడికలను స్థాపించుట మొదలుపెట్టిరి.

And it came to pass that the wicked part of the people began again to build up the secret oaths and combinations of Gadianton.

43 నీఫై యొక్క జనులని పిలువబడిన జనులు కూడా వారి అధికమైన సంపదలను బట్టి వారి హృదయములలో గర్విష్టులగుట మొదలుపెట్టిరి మరియు వారి సహోదరులైన లేమనీయులవలె అహంకారులైరి.

And also the people who were called the people of Nephi began to be proud in their hearts, because of their exceeding riches, and become vain like unto their brethren, the Lamanites.

44 ఈ సమయము నుండి శిష్యులు లోకము యొక్క పాపముల నిమిత్తము దుఃఖపడసాగిరి.

And from this time the disciples began to sorrow for the sins of the world.

45 మూడువందల సంవత్సరములు గతించిపోయినప్పుడు, నీఫై యొక్క జనులు మరియు లేమనీయులు ఇరువురు ఒకరివలె మరొకరు అత్యధిక దుష్టులైరి.

And it came to pass that when three hundred years had passed away, both the people of Nephi and the Lamanites had become exceedingly wicked one like unto another.

46 ఇప్పుడు గాడియాంటన్ దొంగలు దేశమంతటా వ్యాపించిరి; యేసు యొక్క శిష్యులు తప్ప, నీతిమంతులు ఎవరూ లేకుండిరి; జనులు వెండి బంగారములను సమృద్ధిగా దాచిరి మరియు అన్ని రకములైన వర్తకములు చేసిరి.

And it came to pass that the robbers of Gadianton did spread over all the face of the land; and there were none that were righteous save it were the disciples of Jesus. And gold and silver did they lay up in store in abundance, and did traffic in all manner of traffic.

47 మూడు వందల అయిదు సంవత్సరములు గతించిపోయిన తరువాత (జనులు ఇంకను దుష్టత్వమందు నిలిచియుండిరి) ఆమోస్ మరణించెను మరియు అతని సహోదరుడు అమ్మరోన్, అతని స్థానములో వృత్తాంతమును భద్రపరిచెను.

And it came to pass that after three hundred and five years had passed away, (and the people did still remain in wickedness) Amos died; and his brother, Ammaron, did keep the record in his stead.

48 మూడు వందల ఇరువది సంవత్సరములు గతించినప్పుడు, అమ్మరోన్ పరిశుద్ధాత్మ చేత ప్రేరేపింపబడినవాడై పవిత్రమైన వృత్తాంతములను—అనగా క్రీస్తు వచ్చినప్పటి నుండి మూడు వందల ఇరవైయవ సంవత్సరము వరకు తరము నుండి తరమునకు అందించబడిన సమస్త పవిత్ర వృత్తాంతములను దాచివేసెను.

And it came to pass that when three hundred and twenty years had passed away, Ammaron, being constrained by the Holy Ghost, did hide up the records which were sacred—yea, even all the sacred records which had been handed down from generation to generation, which were sacred—even until the three hundred and twentieth year from the coming of Christ.

49 ప్రభువు యొక్క ప్రవచనములు మరియు వాగ్దానముల ప్రకారము, యాకోబు వంశము యొక్క శేషమునకు అవి తిరిగి వచ్చునట్లు అతడు వాటిని ప్రభువు కొరకు దాచివేసెను. ఆవిధముగా అమ్మరోస్ యొక్క వృత్తాంతము ముగిసెను.

And he did hide them up unto the Lord, that they might come again unto the remnant of the house of Jacob, according to the prophecies and the promises of the Lord. And thus is the end of the record of Ammaron.

# మోర్మన్ గ్రంథము

## మోర్మన్ 1

- 1 ఇప్పుడు మోర్మన్ అను నేను, నేను కనిన, వినిన విషయముల యొక్క వృత్తాంతమును వ్రాయుచున్నాను మరియు దానిని మోర్మన్ గ్రంథము అని పిలిచెదను.
- 2 అమ్మరోన్ ఆ వృత్తాంతములను ప్రభువు సంరక్షణలో దాచివేయు సమయమున నా యొద్దకు వచ్చెను (నేను సుమారు పది సంవత్సరముల వయస్సు కలిగియుండి, నా జనుల జ్ఞానములో కొంతవరకు నేర్చుకొనుట మొదలుపెట్టితిని.) మరియు అమ్మరోన్ నాతో ఇట్లనెను: నీవు స్థిరబుద్ధిగల పిల్లవాడివని, పరిశీలించుటలో వేగముగా ఉన్నావని నేను చూచుచున్నాను;
- 3 కావున, నీవు సుమారు ఇరువది నాలుగు సంవత్సరముల వాడవైనప్పుడు, నీవు ఈ జనులను గూర్చి పరిశీలించిన విషయములను జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను; నీవు ఆ వయస్సు వాడవైనప్పుడు, అంటుమ్ దేశమునకు షిమ్ అని పిలువబడు కొండకు వెళ్ళుము; అక్కడ నేను ఈ జనులను గూర్చిన పరిశుద్ధ చెక్కడములన్నిటిని ప్రభువు కొరకు భద్రపరచితిని.
- 4 ఇదిగో, నీవు నీపై పలకలను మాత్రము తీసుకొని, మిగిలిన వాటిని అవి ఉన్న స్థలమందే వదిలివేయవలెను; ఈ జనులను గూర్చి నీవు పరిశీలించిన విషయములన్నిటిని నీపై పలకలపై చెక్కవలెను.
- 5 మరియు మోర్మన్ అను నేను, నీపై యొక్క వంశస్థుడనైయుండి (నా తండ్రి పేరు మోర్మన్), అమ్మరోన్ నాకు ఆజ్ఞాపించిన విషయములను జ్ఞాపకముంచుకొంటిని.
- 6 నేను పదకొండు సంవత్సరములవానిగా ఉన్నప్పుడు, నా తండ్రి చేత దక్షిణము వైపు దేశములోనికి, జరహేమ్ల దేశమునకు తీసుకొనిపోబడితిని.
- 7 ఆ దేశమంతయు భవనములతో కప్పబడియుండెను; మరియు జనులు ఇంచుమించు సముద్రపు ఇసుకవలే అధిక సంఖ్యాకులైరి.
- 8 ఈ సంవత్సరమందు నీపైయులు, జేకబీయులు, జోసెఫీయులు మరియు జోరమీయులను కలిగియున్న నీపైయుల మధ్య ఒక యుద్ధము ప్రారంభమాయెను; ఈ యుద్ధము నీపైయులు మరియు లేమనీయులు, లెమూయేలీయులు, ఇష్మాయేలీయుల మధ్యనుండెను.

# The Book of Mormon

## Mormon 1

And now I, Mormon, make a record of the things which I have both seen and heard, and call it the Book of Mormon.

And about the time that Ammaron hid up the records unto the Lord, he came unto me, (I being about ten years of age, and I began to be learned somewhat after the manner of the learning of my people) and Ammaron said unto me: I perceive that thou art a sober child, and art quick to observe;

Therefore, when ye are about twenty and four years old I would that ye should remember the things that ye have observed concerning this people; and when ye are of that age go to the land Antum, unto a hill which shall be called Shim; and there have I deposited unto the Lord all the sacred engravings concerning this people.

And behold, ye shall take the plates of Nephi unto yourself, and the remainder shall ye leave in the place where they are; and ye shall engrave on the plates of Nephi all the things that ye have observed concerning this people.

And I, Mormon, being a descendant of Nephi, (and my father's name was Mormon) I remembered the things which Ammaron commanded me.

And it came to pass that I, being eleven years old, was carried by my father into the land southward, even to the land of Zarahemla.

The whole face of the land had become covered with buildings, and the people were as numerous almost, as it were the sand of the sea.

And it came to pass in this year there began to be a war between the Nephites, who consisted of the Nephites and the Jacobites and the Josephites and the Zoramites; and this war was between the Nephites, and the Lamanites and the Lemuelites and the Ishmaelites.

- 9 ఇప్పుడు లేమనీయులు, లెమూయేలీయులు, ఇష్మాయేలీయులు కలిసి లేమనీయులని పిలువబడిరి; నీఫైయులు మరియు లేమనీయులు రెండు పక్షములైయుంటిరి.
- 10 జరహేమ్లు యొక్క సరిహద్దులలో సీదోను జలముల యొద్ద వారి మధ్య యుద్ధముండట మొదలాయెను.
- 11 నీఫైయులు ముప్పది వేలమందిని మించిన గొప్ప సైన్యమును సమకూర్చిరి. మరియు ఈ సంవత్సరమందు వారు అనేక యుద్ధములను కలిగియుంటిరి, వాటిలో నీఫైయులు లేమనీయులను కొట్టివేసి, వారిలో అనేకులను సంహరించిరి.
- 12 అంతట లేమనీయులు వారి ప్రణాళికను వదిలివేసిరి మరియు దేశమందు సమాధానము స్థిరపడెను; నుమారు నాలుగు సంవత్సరముల పాటు సమాధానము నిలిచియుండి, ఎట్టి రక్తపాతము లేకుండెను.
- 13 కానీ దుష్టత్వము దేశమంతటా వ్యాపించియుండెను, ఎంతగాననగా జనుల యొక్క దుర్మీతిని బట్టి ప్రభువు తన ప్రియ శిష్యులను కొనిపోయెను, అద్భుతములు మరియు స్వస్థత కార్యములు ఆగిపోయెను.
- 14 ప్రభువు నుండి ఎట్టి బహుమానములు లేకుండెను; వారి దుష్టత్వము మరియు అవిశ్వాసమును బట్టి, పరిశుద్ధాత్మ ఎవరిపైన రాకుండెను.
- 15 నేను పదిహేను సంవత్సరముల వాడనైయుండి, కొంత స్థిరమైన మనస్సును కలిగియుంటిని; కావున, నేను ప్రభువు చేత దర్శింపబడితిని మరియు యేసు యొక్క మంచితనమును ఎరిగి, రుచి చూచితిని.
- 16 నేను ఈ జనులకు బోధించుటకు ప్రయత్నించితిని, కానీ నా నోరు మూయబడియుండెను మరియు నేను వారికి బోధించరాదని నిషేధింపబడితిని; ఏలయనగా వారు ఇష్టపూర్వకముగా తమ దేవునికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి మరియు వారి దుర్మీతిని బట్టి ప్రియమైన శిష్యులు దేశమునుండి బయటకు కొనిపోబడిరి.
- 17 కానీ నేను వారి మధ్య నిలిచియుంటిని, అయితే వారి హృదయ కఠినమును బట్టి నేను వారికి బోధించరాదని నిషేధింపబడితిని మరియు వారి హృదయ కఠినమును బట్టి, వారి నిమిత్తము దేశము శపించబడెను.

Now the Lamanites and the Lemuelites and the Ishmaelites were called Lamanites, and the two parties were Nephites and Lamanites.

And it came to pass that the war began to be among them in the borders of Zarahemla, by the waters of Sidon.

And it came to pass that the Nephites had gathered together a great number of men, even to exceed the number of thirty thousand. And it came to pass that they did have in this same year a number of battles, in which the Nephites did beat the Lamanites and did slay many of them.

And it came to pass that the Lamanites withdrew their design, and there was peace settled in the land; and peace did remain for the space of about four years, that there was no bloodshed.

But wickedness did prevail upon the face of the whole land, insomuch that the Lord did take away his beloved disciples, and the work of miracles and of healing did cease because of the iniquity of the people.

And there were no gifts from the Lord, and the Holy Ghost did not come upon any, because of their wickedness and unbelief.

And I, being fifteen years of age and being somewhat of a sober mind, therefore I was visited of the Lord, and tasted and knew of the goodness of Jesus.

And I did endeavor to preach unto this people, but my mouth was shut, and I was forbidden that I should preach unto them; for behold they had wilfully rebelled against their God; and the beloved disciples were taken away out of the land, because of their iniquity.

But I did remain among them, but I was forbidden to preach unto them, because of the hardness of their hearts; and because of the hardness of their hearts the land was cursed for their sake.

18 మరియు లేమనీయుల మధ్యనున్న ఈ గాడియాంటన్ దొంగలు దేశమును పట్టి పీడించుచుండిరి, ఎంతగాననగా దాని నివాసులు తమ ధనరాశులను భూమిలో దాచివేయుట మొదలుపెట్టిరి; ప్రభువు దేశమును శపించెను గనుక, వారు వాటిని పట్టుకొనలేకుండునట్లు లేదా వాటిని తిరిగి సంపాదించకుండునట్లు అవి చేజారిపోవుచుండెను.

19 మరియు అక్కడ గారడీలు, మంత్ర విద్యలు, కనికట్టులు ఉండెను; అబినడై మరియు లేమనీయుడైన సమూయేలు యొక్క మాటలన్నీ నెరవేరునట్లు, దేశమంతటా దుష్టుని శక్తి పని చేసెను.

And these Gadianton robbers, who were among the Lamanites, did infest the land, insomuch that the inhabitants thereof began to hide up their treasures in the earth; and they became slippery, because the Lord had cursed the land, that they could not hold them, nor retain them again.

And it came to pass that there were sorceries, and witchcrafts, and magics; and the power of the evil one was wrought upon all the face of the land, even unto the fulfilling of all the words of Abinadi, and also Samuel the Lamanite.

## మోర్మన్ 2

- 1 అదే సంవత్సరమందు నీఫైయులు మరియు లేమనీయుల మధ్య మరలా ఒక యుద్ధము మొదలాయెను. నేను చిన్నవాడనైనప్పటికీ ఆకారమందు పెద్దగా ఉంటిని; కావున, నన్ను వారి నాయకునిగా లేదా వారి సైన్యములపై నాయకునిగా నీఫై జనులు నియమించిరి.
- 2 అందువలన, నా పదహారవయేట లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా నీఫైయుల యొక్క సైన్యమును నడిపించుచూ నేను ముందుకు సాగితిని; మరియు మూడు వందల ఇరువది ఆరు సంవత్సరములు గతించిపోయెను.
- 3 మూడు వందల ఇరువది ఏడవ సంవత్సరమందు లేమనీయులు గొప్ప శక్తితో మాపై దాడిచేసిరి, ఎంతగాననగా వారు నా సైన్యములను భయపెట్టిరి; కావున, వారు యుద్ధము చేయకుండా ఉత్తరము వైపునున్న దేశములకు పారిపోవనారంభించిరి.
- 4 మరియు మేము అంగోలా పట్టణమునకు వచ్చి, ఆ పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొని, లేమనీయుల నుండి మమ్ములను కాపాడుకొనుటకు ఏర్పాట్లు చేసితిమి. మా శక్తిమేరకు మేము పట్టణమును బలపరచితిమి; కానీ, బలమైన కోటలున్నప్పటికీ లేమనీయులు మాపై దాడిచేసి, మమ్ములను పట్టణము నుండి బయటకు తరిమివేసిరి.
- 5 వారు మమ్ములను దావీదు దేశము నుండి కూడా బయటకు తరిమివేసిరి.
- 6 మేము ముందుకు సాగి, సముద్రపు ఒడ్డున పశ్చిమ సరిహద్దులందున్న యెహోషువ దేశమునకు వచ్చితిమి.
- 7 మేము వారిని ఏకనమూహముగా సమకూర్చునట్లు సాధ్యమైనంత త్వరగా మా జనులను సమకూర్చితిమి.
- 8 కానీ, దేశము దొంగలతోను లేమనీయులతోను నిండియుండెను; నా జనులపైకి గొప్ప నాశనము రానున్నప్పటికీ, వారు తమ చెడు క్రియలను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడలేదు; కావున, దేశమంతటా నీఫైయులవైపు మరియు లేమనీయులవైపు ఇరువైపుల రక్తపాతము, మారణహోమము కొనసాగెను; దేశములోనున్న జనులందరు తిరుగుబాటు చేసిరి.

## Mormon 2

And it came to pass in that same year there began to be a war again between the Nephites and the Lamanites. And notwithstanding I being young, was large in stature; therefore the people of Nephi appointed me that I should be their leader, or the leader of their armies.

Therefore it came to pass that in my sixteenth year I did go forth at the head of an army of the Nephites, against the Lamanites; therefore three hundred and twenty and six years had passed away.

And it came to pass that in the three hundred and twenty and seventh year the Lamanites did come upon us with exceedingly great power, insomuch that they did frighten my armies; therefore they would not fight, and they began to retreat towards the north countries.

And it came to pass that we did come to the city of Angola, and we did take possession of the city, and make preparations to defend ourselves against the Lamanites. And it came to pass that we did fortify the city with our might; but notwithstanding all our fortifications the Lamanites did come upon us and did drive us out of the city.

And they did also drive us forth out of the land of David.

And we marched forth and came to the land of Joshua, which was in the borders west by the seashore.

And it came to pass that we did gather in our people as fast as it were possible, that we might get them together in one body.

But behold, the land was filled with robbers and with Lamanites; and notwithstanding the great destruction which hung over my people, they did not repent of their evil doings; therefore there was blood and carnage spread throughout all the face of the land, both on the part of the Nephites and also on the part of the Lamanites; and it was one complete revolution throughout all the face of the land.

9 ఇప్పుడు, లేమనీయులు అహోరోసు అను పేరుగల రాజును కలిగియుండిరి; అతడు మాకు వ్యతిరేకముగా నలుబది నాలుగు వేలమంది సైన్యముతో వచ్చెను. నేను నలుబది రెండు వేలమందితో అతడిని ఎదుర్కొంటిని. నేనతడిని నా సైన్యముతో జయించగా, అతడు నా యెదుట నుండి పారిపోయెను; ఇదంతయూ జరిగెను మరియు మూడు వందల ముప్పది సంవత్సరములు గతించిపోయెను.

10 నీఫైయులు వారి దుర్మితి నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడుట మొదలుపెట్టి, నమూయేలు ప్రవక్త ద్వారా ప్రవచించబడినట్లు రోదించసాగిరి; ఏలయనగా దేశమందున్న దొంగలు, బందిపోట్లు, హంతకులు, గారడీలు మరియు మంత్రవిద్యల మూలముగా, ఏ మనుష్యుడూ తన స్వంత వస్తువులను కాపాడుకొనలేకపోయెను.

11 ఆ విధముగా ఈ సంగతులను బట్టి దేశమంతటా, ముఖ్యముగా నీఫై యొక్క జనుల మధ్య అధిక సంతాపము మరియు విలాపముండుట మొదలాయెను.

12 మోర్మన్ అను నేను, ప్రభువు ఎదుట వారి విలాపము, దుఃఖము మరియు విచారమును చూచినప్పుడు, ప్రభువు యొక్క కనికరమును, దీర్ఘశాంతమును ఎరిగియుండి, నా హృదయమందు ఆనందించుట మొదలుపెట్టితిని, కావున ఆయన వారి పట్ల కనికరము చూపునని, మరలా వారు నీతిమంతులగుదురని నేను తలంచితిని.

13 కానీ, ఈ నా సంతోషము వ్యర్థమాయెను, ఏలయనగా వారి దుఃఖము దేవుని యొక్క మంచితనమును బట్టి పశ్చాత్తాపమునకు వారిని నడిపించుటలేదు; కానీ అది, పాపమందు సంతోషించుటకు దేవుడు వారిని ఎల్లప్పుడు అనుమతించుటలేదని సాతానుకు లోబడిన వారి దుఃఖమైయుండెను.

14 వారు విరిగిన హృదయములు మరియు నలిగిన ఆత్మలతో యేసు యొద్దకు రాలేదు, కానీ దేవుడిని శపించి మరణించవలెనని వారు కోరిరి. అయినప్పటికీ, వారు తమ ప్రాణముల నిమిత్తము ఖడ్గముతో పెనుగులాడుదురు.

15 నేను మరలా విచారించితిని మరియు కృపాదినము వారికి ఐహికముగాను, ఆత్మ సంబంధముగాను రెండు విధముల గతించిపోయెనని నేను చూచితిని; ఏలయనగా, వారిలో వేలమంది తమ దేవునికి వ్యతిరేకముగా బహిరంగ తిరుగుబాటులో నరికివేయబడిరని, పెంటకుప్ప వలే భూముఖముపై వేయబడిరని నేను చూచితిని; ఆ విధముగా, మూడు వందల నలుబది నాలుగు సంవత్సరములు గతించిపోయెను.

And now, the Lamanites had a king, and his name was Aaron; and he came against us with an army of forty and four thousand. And behold, I withstood him with forty and two thousand. And it came to pass that I beat him with my army that he fled before me. And behold, all this was done, and three hundred and thirty years had passed away.

And it came to pass that the Nephites began to repent of their iniquity, and began to cry even as had been prophesied by Samuel the prophet; for behold no man could keep that which was his own, for the thieves, and the robbers, and the murderers, and the magic art, and the witchcraft which was in the land.

Thus there began to be a mourning and a lamentation in all the land because of these things, and more especially among the people of Nephi.

And it came to pass that when I, Mormon, saw their lamentation and their mourning and their sorrow before the Lord, my heart did begin to rejoice within me, knowing the mercies and the long-suffering of the Lord, therefore supposing that he would be merciful unto them that they would again become a righteous people.

But behold this my joy was vain, for their sorrowing was not unto repentance, because of the goodness of God; but it was rather the sorrowing of the damned, because the Lord would not always suffer them to take happiness in sin.

And they did not come unto Jesus with broken hearts and contrite spirits, but they did curse God, and wish to die. Nevertheless they would struggle with the sword for their lives.

And it came to pass that my sorrow did return unto me again, and I saw that the day of grace was passed with them, both temporally and spiritually; for I saw thousands of them hewn down in open rebellion against their God, and heaped up as dung upon the face of the land. And thus three hundred and forty and four years had passed away.

- 16 మూడు వందల నలుబది ఐదవ సంవత్సరమందు నీఫై-  
యులు, లేమనీయుల యెదుట పారిపోవుట మొదలుపెట్టిరి;  
వారి పలాయనములో వారిని ఆపుట సాధ్యమగుటకు ముం-  
దు, వారు జేషన్ దేశమునకు వచ్చు వరకు తరుమబడిరి.
- 17 ఇప్పుడు, గ్రంథములు నాశనము కాకుండా ఉండునట్లు  
అమ్మరోన్ వాటిని ప్రభువు కొరకు భద్రపరచిన దేశమునకు  
సమీపమున జేషన్ పట్టణము ఉండెను. మరియు నేను  
అమ్మరోన్ మాటల ప్రకారము వెళ్ళి, నీఫై పలకలను తీసుకొని,  
అమ్మరోన్ మాటల ప్రకారము ఒక వృత్తాంతమును వ్రాసితని.
- 18 నీఫై యొక్క పలకల మీద దుష్టత్వము మరియు హేయక్రి-  
యలన్నిటి యొక్క సంపూర్ణ వృత్తాంతమును నేను వ్రాసితని;  
కానీ ఈ పలకలపై వారి దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియల  
సంపూర్ణ వృత్తాంతమును చేయకుండా నేను నిషేధించబడితి-  
ని, ఏలయనగా మనుష్యుల క్రియలను చూచుటకు నాకు తగి-  
నంత వయస్సు వచ్చినప్పటి నుండి దుష్టత్వము మరియు హే-  
యక్రియల యొక్క నిరంతరమైన దృశ్యము నా కన్నుల యె-  
దుట ఉండెను.
- 19 అయ్యో, వారి దుష్టత్వమును బట్టి నేను దుఃఖించుచుంటి-  
ని; ఏలయనగా, వారి దుష్టత్వమును బట్టి నా దినములన్నిటా  
నా హృదయము దుఃఖముతో నిండియుండెను; అయినప్పటి-  
కీ, అంత్యదినమున నేను పైకెత్తబడుదునని నేనెరుగుదును.
- 20 మరియు ఈ సంవత్సరమందు నీఫై యొక్క జనులు తిరిగి  
వేటాడబడి, తరుమబడిరి. షెమ్ అని పిలువబడిన దేశమున-  
కు ఉత్తరము వైపు మేము వచ్చునంత వరకు మేము ముందు-  
కు తరుమబడితిమి.
- 21 మేము షెమ్ పట్టణమును బలపరచితిమి మరియు ఒకవేళ  
మేము వారిని నాశనమునుండి రక్షించగలమేమో అని సాధ్య-  
మైనంత మట్టుకు మా జనులను మేము సమకూర్చితిమి.
- 22 మరలా మూడు వందల నలుబది ఆరవ సంవత్సరమందు,  
వారు మాపై దాడిచేయుటకు రాసాగిరి.
- 23 నేను నా జనులతో మాట్లాడి, వారు లేమనీయుల యెదుట  
ధైర్యముగా నిలువవలెనని, వారి భార్యపిల్లలు, ఇళ్ళు, గృహ-  
ముల కొరకు యుద్ధము చేయవలెనని గొప్ప శక్తితో వారిని ప్రేరే-  
పించితిని.
- 24 నా మాటలు వారికి కొంత ధైర్యమునిచ్చెను, ఎంతగానగా  
వారు లేమనీయుల యెదుటనుండి పారిపోకుండా వారికెదురు-  
గా ధైర్యముతో నిలిచిరి.

And it came to pass that in the three hundred and forty and fifth year the Nephites did begin to flee before the Lamanites; and they were pursued until they came even to the land of Jashon, before it was possible to stop them in their retreat.

And now, the city of Jashon was near the land where Ammaron had deposited the records unto the Lord, that they might not be destroyed. And behold I had gone according to the word of Ammaron, and taken the plates of Nephi, and did make a record according to the words of Ammaron.

And upon the plates of Nephi I did make a full account of all the wickedness and abominations; but upon these plates I did forbear to make a full account of their wickedness and abominations, for behold, a continual scene of wickedness and abominations has been before mine eyes ever since I have been sufficient to behold the ways of man.

And wo is me because of their wickedness; for my heart has been filled with sorrow because of their wickedness, all my days; nevertheless, I know that I shall be lifted up at the last day.

And it came to pass that in this year the people of Nephi again were hunted and driven. And it came to pass that we were driven forth until we had come northward to the land which was called Shem.

And it came to pass that we did fortify the city of Shem, and we did gather in our people as much as it were possible, that perhaps we might save them from destruction.

And it came to pass in the three hundred and forty and sixth year they began to come upon us again.

And it came to pass that I did speak unto my people, and did urge them with great energy, that they would stand boldly before the Lamanites and fight for their wives, and their children, and their houses, and their homes.

And my words did arouse them somewhat to vigor, insomuch that they did not flee from before the Lamanites, but did stand with boldness against them.



25 మేము ఏబది వేలమంది సైన్యమునకు వ్యతిరేకముగా ముప్పది వేలమంది సైన్యముతో పోరాడితిమి. వారు మా యెదుట నుండి పారిపోవునంతగా మేము వారి యెదుట దృఢముగా నిచియుంటిమి.

26 వారు పారిపోయినప్పుడు మేము మా సైన్యములతో వారిని వెంబడించి, తిరిగి కలుసుకొని వారిని జయించితిమి; అయినప్పటికీ, ప్రభువు యొక్క బలము మాతో లేకుండెను; అనగా, మాకై మేము ఒంటరిగా విడువబడితిమి; ప్రభువు యొక్క ఆత్మ మా యందు నిచియుండనందున, మేము మా సహోదరులవలే బలహీనులమైతిమి.

27 నా జనులపై వచ్చిన ఈ గొప్ప విపత్తును బట్టి, వారి దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియలను బట్టి, నా హృదయము దుఃఖించెను. కానీ, మా స్వాస్థ్యమైన దేశములను మేము తిరిగి స్వాధీనపరచుకొనువరకు, మేము లేమనీయులకు మరియు గాడియాంటన్ దొంగలకు వ్యతిరేకముగా ముందుకు సాగితిమి.

28 ఇప్పుడు మూడు వందల నలుబది తొమ్మిదవ సంవత్సరము గతించిపోయెను. మూడు వందల యాభైయవ సంవత్సరముందు, మేము లేమనీయులతో మరియు గాడియాంటన్ దొంగలతో ఒక ఒప్పందము చేసుకొంటిమి, దానిలో మేము మా స్వాస్థ్యమైన దేశములను విభజించుకొంటిమి.

29 లేమనీయులు మాకు ఉత్తరమువైపు దేశమును, అనగా దక్షిణము వైపు దేశములోనికి నడిపించు సన్నని మార్గము వరకు ఇచ్చిరి మరియు మేము లేమనీయులకు దక్షిణము వైపునున్న దేశమంతటినీ ఇచ్చితిమి.

And it came to pass that we did contend with an army of thirty thousand against an army of fifty thousand. And it came to pass that we did stand before them with such firmness that they did flee from before us.

And it came to pass that when they had fled we did pursue them with our armies, and did meet them again, and did beat them; nevertheless the strength of the Lord was not with us; yea, we were left to ourselves, that the Spirit of the Lord did not abide in us; therefore we had become weak like unto our brethren.

And my heart did sorrow because of this the great calamity of my people, because of their wickedness and their abominations. But behold, we did go forth against the Lamanites and the robbers of Gadianton, until we had again taken possession of the lands of our inheritance.

And the three hundred and forty and ninth year had passed away. And in the three hundred and fiftieth year we made a treaty with the Lamanites and the robbers of Gadianton, in which we did get the lands of our inheritance divided.

And the Lamanites did give unto us the land northward, yea, even to the narrow passage which led into the land southward. And we did give unto the Lamanites all the land southward.

### మోర్మన్ 3

- 1 ఇంకను పది సంవత్సరములు గతించిపోవు వరకు లేమనీ-యులు తిరిగి యుద్ధము చేయుటకు రాలేదు. నేను, నా జనులైన నీఫైయులకు యుద్ధ సమయమునకు ముందుగా తమ దేశములను, తమ ఆయుధములను సిద్ధపరిచే పనిని అప్పగించితిని.
- 2 మరియు ప్రభువు నాతో ఈలాగు సెలవిచ్చెను: మీరు పశ్చాత్తాపపడి, నా యొద్దకు వచ్చి, బాప్తిస్మము పొంది, నా సంఘమును తిరిగి నిర్మించిన యెడల మీరు విడచిపెట్టబడుదురు అని ఈ జనులకు ప్రకటించుము.
- 3 మరియు నేను ఈ జనులకు ప్రకటించితిని, కానీ అది వ్యర్థమాయెను; వారిని విడిపించి, పశ్చాత్తాపపడుటకు వారికి ఒక అవకాశమును దయచేసినది ప్రభువేనని వారు గుర్తించలేదు. వారు తమ దేవుడైన ప్రభువుకు వ్యతిరేకముగా తమ హృదయములను కఠినపరచుకొనిరి.
- 4 క్రీస్తు యొక్క రాకడనుండి మొత్తము మూడు వందల అరువది సంవత్సరములను పూర్తిచేయుచూ ఈ పదవ సంవత్సరము గడిచిపోయిన తరువాత, లేమనీయుల రాజు నాకు ఒక లేఖను పంపెను; మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగి వచ్చుటకు వారు సిద్ధపడుచున్నారని అది నాకు తెలియజేసెను.
- 5 నా జనులు నిర్జన దేశములో దక్షిణము వైపునున్న దేశములోనికి నడిపించు సన్నని మార్గము ప్రక్కన సరిహద్దులలోనున్న ఒక పట్టణమందు సమకూడునట్లు నేను చేసితిని.
- 6 మా దేశములలో వేటిని వారు స్వాధీనము చేసుకొనకుండా మేము లేమనీయుల సైన్యములను ఆపగలుగునట్లు మా సైన్యములను అక్కడ ఉంచితిమి; కావున, మేము వారికి వ్యతిరేకముగా మా సమస్త బలగముతో కోటలు నిర్మించుకొంటిమి.
- 7 మూడు వందల అరవై ఒకటవ సంవత్సరమందు, మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులు నిర్జన పట్టణమునకు వచ్చిరి; ఆ సంవత్సరమందు వారు తిరిగి తమ స్వంత దేశములకు పారిపోవునంతగా మేము వారిని ఓడించితిమి.
- 8 మూడు వందల అరవై రెండవ సంవత్సరమందు, వారు మరలా యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిరి. మేము మరలా వారిని ఓడించితిమి మరియు గొప్ప సంఖ్యలో వారిని సంహరించితిమి, వారి మృతులు సముద్రములోనికి పడవేయబడిరి.

### Mormon 3

And it came to pass that the Lamanites did not come to battle again until ten years more had passed away. And behold, I had employed my people, the Nephites, in preparing their lands and their arms against the time of battle.

And it came to pass that the Lord did say unto me: Cry unto this people—Repent ye, and come unto me, and be ye baptized, and build up again my church, and ye shall be spared.

And I did cry unto this people, but it was in vain; and they did not realize that it was the Lord that had spared them, and granted unto them a chance for repentance. And behold they did harden their hearts against the Lord their God.

And it came to pass that after this tenth year had passed away, making, in the whole, three hundred and sixty years from the coming of Christ, the king of the Lamanites sent an epistle unto me, which gave unto me to know that they were preparing to come again to battle against us.

And it came to pass that I did cause my people that they should gather themselves together at the land Desolation, to a city which was in the borders, by the narrow pass which led into the land southward.

And there we did place our armies, that we might stop the armies of the Lamanites, that they might not get possession of any of our lands; therefore we did fortify against them with all our force.

And it came to pass that in the three hundred and sixty and first year the Lamanites did come down to the city of Desolation to battle against us; and it came to pass that in that year we did beat them, insomuch that they did return to their own lands again.

And in the three hundred and sixty and second year they did come down again to battle. And we did beat them again, and did slay a great number of them, and their dead were cast into the sea.

- 9 ఇప్పుడు, నా జనులైన నీఫైయులు చేసిన ఈ గొప్ప కార్యమును బట్టి వారు తమ స్వంత బలమందు అతిశయించుట మొదలుపెట్టిరి మరియు వారి శత్రువులచేత సంహరింపబడిన తమ సహోదరుల యొక్క రక్తము నిమిత్తము, వారు తమ పగ తీర్చుకొందురని పరలోకముల యెదుట ఒట్టు పెట్టుకొనసాగిరి.
- 10 తమ శత్రువులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వారు వెళ్ళుదురని, వారిని దేశములోనుండి నిర్మూలించెదరని పరలోకముల మీద మరియు దేవుని యొక్క సింహాసనము మీద కూడా ఒట్టు పెట్టుకొనిరి.
- 11 వారి దుష్టత్వము మరియు హేయకార్యములను బట్టి, ఈ సమయము నుండి ఈ జనులపై అధికారిగా లేదా నాయకునిగా ఉండుటకు మోర్మన్ అను నేను పూర్తిగా తిరస్కరించితిని.
- 12 దుర్మార్గులైనప్పటికీ నేను వారిని నడిపించితిని, నేను అనేక మార్లు యుద్ధమందు వారికి నాయకత్వము వహించితిని మరియు నాలో ఉన్న దేవుని యొక్క ప్రేమను బట్టి, నా పూర్ణ హృదయముతో వారిని ప్రేమించితిని; వారి కొరకు దినమంతయు ప్రార్థనలో నా దేవునికి నా ఆత్మ కృమ్మరించబడెను; అయినప్పటికీ, వారి హృదయ కారిన్యమును బట్టి ఆ ప్రార్థన విశ్వాస రహితమైయుండెను.
- 13 మూడుసార్లు నేను వారిని వారి శత్రువుల చేతులలో నుండి విడిపించితిని మరియు వారు తమ పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడలేదు.
- 14 తమ శత్రువులతో యుద్ధము చేయుటకు వారు వెళ్ళుదురని, తమ సహోదరుల యొక్క రక్తమును బట్టి తమ పగ తీర్చుకొందురని మన ప్రభువు మరియు రక్షకుడైన యేసు క్రీస్తు ద్వారా వారికి నిషేధింపబడిన సమస్తముచేత వారు ఒట్టు పెట్టుకొనినప్పుడు, ప్రభువు యొక్క స్వరము ఇట్లు చెప్పుచు నాకు వినబడెను:
- 15 పగ నాది మరియు నేను బదులు చెల్లించెదను; నేను వారిని విడిపించిన తరువాత ఈ జనులు పశ్చాత్తాపపడనందున వారు భూముఖముపై నుండి నిర్మూలించబడెదరు.
- 16 మరియు మా శత్రువులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళుటకు నేను పూర్తిగా తిరస్కరించితిని; ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించినట్లుగా నేను చేసితిని; రాబోవు విషయములను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చిన ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షతలను బట్టి, నేను కనిన, వినిన విషయములను లోకమునకు విశదపరచుటకు ఏకైక ప్రత్యక్షసాక్షిగా నేను నిలిచితిని.

And now, because of this great thing which my people, the Nephites, had done, they began to boast in their own strength, and began to swear before the heavens that they would avenge themselves of the blood of their brethren who had been slain by their enemies.

And they did swear by the heavens, and also by the throne of God, that they would go up to battle against their enemies, and would cut them off from the face of the land.

And it came to pass that I, Mormon, did utterly refuse from this time forth to be a commander and a leader of this people, because of their wickedness and abomination.

Behold, I had led them, notwithstanding their wickedness I had led them many times to battle, and had loved them, according to the love of God which was in me, with all my heart; and my soul had been poured out in prayer unto my God all the day long for them; nevertheless, it was without faith, because of the hardness of their hearts.

And thrice have I delivered them out of the hands of their enemies, and they have repented not of their sins.

And when they had sworn by all that had been forbidden them by our Lord and Savior Jesus Christ, that they would go up unto their enemies to battle, and avenge themselves of the blood of their brethren, behold the voice of the Lord came unto me, saying:

Vengeance is mine, and I will repay; and because this people repented not after I had delivered them, behold, they shall be cut off from the face of the earth.

And it came to pass that I utterly refused to go up against mine enemies; and I did even as the Lord had commanded me; and I did stand as an idle witness to manifest unto the world the things which I saw and heard, according to the manifestations of the Spirit which had testified of things to come.

- 17 కావున అన్యజనులారా, మీకు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము వారికి కూడా నేను వ్రాయుచున్నదేమనగా, ప్రభువు కార్యము ప్రారంభమైనప్పుడు మీ స్వాస్థ్యము యొక్క దేశమునకు తిరిగి వచ్చుటకు మీరు సిద్ధపడుచుందురు;
- 18 ఇదిగో, నేను భూదిగంతములన్నిటికీ వ్రాయుచున్నాను; ముఖ్యముగా, యెరూషలేము దేశమందు ఆయన శిష్యులుగా ఉండుటకు యేసు ఎన్నుకొనిన పండ్రెండుగురి చేత, వారి క్రియలను బట్టి తీర్పు తీర్చబడు ఇశ్రాయేలు యొక్క పన్నెండు గోత్రములకు వ్రాయుచున్నాను.
- 19 ఈ దేశమందు యేసు ఎన్నుకొనిన పండ్రెండుగురి చేత తీర్పు తీర్చబడు ఈ జనుల యొక్క శిష్యమునకు కూడా నేను వ్రాయుచున్నాను; మరియు వారు యెరూషలేము దేశమందు యేసు ఎన్నుకొనిన మరో పండ్రెండుగురి చేత తీర్పు తీర్చబడుదురు.
- 20 ఈ విషయములను ఆత్మ నాకు విశదపరిచెను; కావున, నేను మీకందరికీ వ్రాయుచున్నాను. మీరందరూ, అనగా ఆదాము యొక్క సంపూర్ణ మానవ కుటుంబమునకు చెందిన ప్రతి ఆత్మ క్రీస్తు యొక్క న్యాయపీఠము యెదుట తప్పక నిలబడవలెనని మరియు అవి మంచివేగాని చెడ్డవేగాని, మీ క్రియలను బట్టి తీర్పుతీర్చబడుటకు మీరు నిలబడవలెనని మీరు తెలుసుకొను ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము నేను మీకు వ్రాయుచున్నాను.
- 21 మీ మధ్య ఉండబోవు యేసు క్రీస్తు యొక్క సువార్తను మీరు విశ్వసించవలెనని మరియు ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనులైన యూదులు వారు సంహరించిన యేసే నిజముగా క్రీస్తుని, నిజముగా దేవుడని, వారు కనిన వినిన యేసుతో పాటు ఇతర సాక్ష్యములను కూడా కలిగియుండునట్లు నేను వ్రాయుచున్నాను.
- 22 మరియు పశ్చాత్తాపపడి, క్రీస్తు యొక్క న్యాయపీఠము యెదుట నిలుచుటకై సిద్ధపడుటకు భూదిగంతములైన మీ అందరినీ నేను ఒప్పించగలుగవలెనని నేను కోరుచున్నాను.

Therefore I write unto you, Gentiles, and also unto you, house of Israel, when the work shall commence, that ye shall be about to prepare to return to the land of your inheritance;

Yea, behold, I write unto all the ends of the earth; yea, unto you, twelve tribes of Israel, who shall be judged according to your works by the twelve whom Jesus chose to be his disciples in the land of Jerusalem.

And I write also unto the remnant of this people, who shall also be judged by the twelve whom Jesus chose in this land; and they shall be judged by the other twelve whom Jesus chose in the land of Jerusalem.

And these things doth the Spirit manifest unto me; therefore I write unto you all. And for this cause I write unto you, that ye may know that ye must all stand before the judgment-seat of Christ, yea, every soul who belongs to the whole human family of Adam; and ye must stand to be judged of your works, whether they be good or evil;

And also that ye may believe the gospel of Jesus Christ, which ye shall have among you; and also that the Jews, the covenant people of the Lord, shall have other witness besides him whom they saw and heard, that Jesus, whom they slew, was the very Christ and the very God.

And I would that I could persuade all ye ends of the earth to repent and prepare to stand before the judgment-seat of Christ.

## మోర్మన్ 4

- 1 ఇప్పుడు మూడువందల అరవై మూడవ సంవత్సరమందు, నీ-ఫైయులు తమ సైన్యములతో లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు నిర్ణయ దేశము నుండి బయటకు వెళ్ళిరి.
- 2 మరియు నీఫైయుల సైన్యములు నిర్ణయ దేశమునకు తిరిగి వెనుకకు తరమబడెను. వారు ఇంకను అలసియుండగా, లే-మనీయుల యొక్క క్రొత్త సైన్యమొకటి వారి మీదికి వచ్చెను; వారు భీకర యుద్ధము చేసిరి, ఎంతగానగా లేమనీయులు నిర్ణయ పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొని, నీఫైయులలో అనేకులను సంహరించిరి మరియు అనేకమందిని బందీలుగా కొనిపోయిరి.
- 3 మిగిలిన వారు పారిపోయి, టీయాంకమ్ పట్టణము యొక్క నివాసులను చేరిరి. ఇప్పుడు, టీయాంకమ్ పట్టణము సముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్కన సరిహద్దులయందు ఉండెను మరియు అది నిర్ణయ పట్టణమునకు సమీపముగా ఉండెను.
- 4 నీఫైయుల సైన్యములు లేమనీయుల యొద్దకు వెళ్ళినందువలననే వారిపై దాడి మొదలాయెను; అట్లుకాని యెడల, లేమనీయులు వారిపై ఎట్టి శక్తిని కలిగియుండెవారు కారు.
- 5 కానీ, దేవుని తీర్పులు దుష్టులపై వచ్చును; మరియు దుష్టులు శిక్షించబడునది దుష్టుల చేతనే; ఏలయనగా, నరుల సంతానము యొక్క హృదయములను రక్తపాతమునకు పురిగొల్పునది దుష్టులే.
- 6 ఇప్పుడు టీయాంకమ్ పట్టణముపై దాడిచేయుటకు లేమనీయులు ఏర్పాట్లు చేసిరి.
- 7 మూడు వందల అరవై నాలుగవ సంవత్సరమందు, లేమనీయులు టీయాంకమ్ పట్టణమును కూడా స్వాధీనపరచుకొనునట్లు, టీయాంకమ్ పట్టణముపై దాడిచేసిరి.
- 8 వారు నీఫైయుల చేత త్రిప్పి కొట్టబడి, వెనుకకు తరమబడిరి. వారు లేమనీయులను తరిమివేసిరని చూచినప్పుడు, నీఫైయులు మరలా తమ బలమందు అతిశయపడిరి; వారు తమ బలమందు ముందుకుసాగి నిర్ణయ పట్టణమును తిరిగి స్వాధీనపరచుకొనిరి.
- 9 ఇప్పుడు ఈ క్రియలన్నియూ జరిగెను; నీఫైయులు మరియు లేమనీయులలో ఇరువైపులా వేలమంది సంహరింపబడిరి.

## Mormon 4

And now it came to pass that in the three hundred and sixty and third year the Nephites did go up with their armies to battle against the Lamanites, out of the land Desolation.

And it came to pass that the armies of the Nephites were driven back again to the land of Desolation. And while they were yet weary, a fresh army of the Lamanites did come upon them; and they had a sore battle, insomuch that the Lamanites did take possession of the city Desolation, and did slay many of the Nephites, and did take many prisoners.

And the remainder did flee and join the inhabitants of the city Teancum. Now the city Teancum lay in the borders by the seashore; and it was also near the city Desolation.

And it was because the armies of the Nephites went up unto the Lamanites that they began to be smitten; for were it not for that, the Lamanites could have had no power over them.

But, behold, the judgments of God will overtake the wicked; and it is by the wicked that the wicked are punished; for it is the wicked that stir up the hearts of the children of men unto bloodshed.

And it came to pass that the Lamanites did make preparations to come against the city Teancum.

And it came to pass in the three hundred and sixty and fourth year the Lamanites did come against the city Teancum, that they might take possession of the city Teancum also.

And it came to pass that they were repulsed and driven back by the Nephites. And when the Nephites saw that they had driven the Lamanites they did again boast of their own strength; and they went forth in their own might, and took possession again of the city Desolation.

And now all these things had been done, and there had been thousands slain on both sides, both the Nephites and the Lamanites.

- 10 మూడువందల అరవై ఆరవ సంవత్సరము గతించిపోయెను మరియు నీఫైయులపై యుద్ధము చేయుటకు లేమనీయులు తిరిగి వచ్చిరి; అయినను వారు చేసిన చెడును బట్టి నీఫైయులు ఇంకను పశ్చాత్తాపపడలేదు, కానీ నిరంతరము వారి దుష్టత్వములో కొనసాగిరి.
- 11 నీఫైయులు మరియు లేమనీయులు ఇరువురి మధ్య ఉన్న రక్తపాతము మరియు మారణకాండ యొక్క భయంకరమైన దృశ్యపు పరిపూర్ణ వర్ణనను వ్రాయుటకు మనుష్యునికి లేదా వర్ణించుటకు నాలుకకు అసాధ్యము; ప్రతి హృదయము కఠినపరచబడెను, అందును బట్టి వారు నిరంతరము రక్తము చిందించుటలో ఆనందించిరి.
- 12 మరియు ప్రభువు యొక్క మాటల ప్రకారము, ఈ జనుల మధ్య ఉన్నంత గొప్ప దుష్టత్వము లీఫై యొక్క సంతానమంతటి మధ్య ఎన్నడూ లేకుండెను లేదా ఇశ్రాయేలు వంశము వారందరి మధ్య కూడా లేకుండెను.
- 13 ఇప్పుడు వారి సంఖ్య, నీఫైయుల సంఖ్యను మించి ఉండుటను బట్టి లేమనీయులు నిర్జన పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనిరి.
- 14 వారు టీయాంకమ్ పట్టణమువైపు ముందుకు నడిచి, దాని నివాసులను బయటకు తరిమివేసిరి; స్త్రీలు మరియు పిల్లలలో అనేకమందిని బందీలుగా తీసుకొని, వారి విగ్రహపు దేవుళ్ళకు వారిని బలులుగా అర్పించిరి.
- 15 మరియు మూడు వందల అరవై ఏడవ సంవత్సరమందు, వారి స్త్రీలను పిల్లలను లేమనీయులు బలిచ్చినందుకు గాను నీఫైయులు కోపముగా ఉండిరి; కావున వారు మిక్కిలి కోపముతో లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా వెళ్ళిరి, ఎంతగానగా వారు లేమనీయులను జయించి, వారి దేశముల నుండి బయటకు తరిమివేసిరి.
- 16 మరలా మూడు వందల డెబ్బది అయిదవ సంవత్సరము వరకు లేమనీయులు, నీఫైయులపై దాడి చేయుటకు తిరిగి రాలేదు.
- 17 మరియు ఈ సంవత్సరమందు, వారు నీఫైయులకు వ్యతిరేకముగా వారి శక్తులన్నిటితో వచ్చిరి; వారి సంఖ్య యొక్క గొప్పతనమును బట్టి వారు లెక్కింపబడలేదు.
- 18 ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని నీఫైయులు, లేమనీయులపై ఎట్టి శక్తిని పొందలేదు, కానీ సూర్యుని యెదుట మంచువలే వారి చేత నాశనము చేయబడసాగిరి.

And it came to pass that the three hundred and sixty and sixth year had passed away, and the Lamanites came again upon the Nephites to battle; and yet the Nephites repented not of the evil they had done, but persisted in their wickedness continually.

And it is impossible for the tongue to describe, or for man to write a perfect description of the horrible scene of the blood and carnage which was among the people, both of the Nephites and of the Lamanites; and every heart was hardened, so that they delighted in the shedding of blood continually.

And there never had been so great wickedness among all the children of Lehi, nor even among all the house of Israel, according to the words of the Lord, as was among this people.

And it came to pass that the Lamanites did take possession of the city Desolation, and this because their number did exceed the number of the Nephites.

And they did also march forward against the city Teancum, and did drive the inhabitants forth out of her, and did take many prisoners both women and children, and did offer them up as sacrifices unto their idol gods.

And it came to pass that in the three hundred and sixty and seventh year, the Nephites being angry because the Lamanites had sacrificed their women and their children, that they did go against the Lamanites with exceedingly great anger, insomuch that they did beat again the Lamanites, and drive them out of their lands.

And the Lamanites did not come again against the Nephites until the three hundred and seventy and fifth year.

And in this year they did come down against the Nephites with all their powers; and they were not numbered because of the greatness of their number.

And from this time forth did the Nephites gain no power over the Lamanites, but began to be swept off by them even as a dew before the sun.

- 19 లేమనీయులు నిర్జన పట్టణముపై దాడిచేసిరి మరియు నిర్జన దేశమందు అత్యంత భయంకరమైన యుద్ధము జరిగెను, దానిలో వారు నీఫైయులపై జయించిరి.
- 20 అంతట వారి యెదుట నుండి పారిపోయి, వారు బోయజ్ పట్టణమునకు వచ్చిరి; మరియు లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా వారు మిక్కిలి ధైర్యముతో నిలిచిరి, ఎంతగాననగా లేమనీయులు రెండవసారి తిరిగి వచ్చేవరకు వారిపై జయించలేకపోయిరి.
- 21 వారు రెండవసారి వచ్చినప్పుడు నీఫైయులు తరుమబడి, గొప్ప సంహారముతో సంహరించబడిరి; వారి స్త్రీలు మరియు పిల్లలు మరలా విగ్రహములకు బలి ఇవ్వబడిరి.
- 22 ఇప్పుడు నీఫైయులు, పట్టణములు మరియు పల్లెలు రెండింటిలోనున్న నివాసులందరినీ తమతో తీసుకొని వారి యెదుట నుండి తిరిగి పారిపోయిరి.
- 23 మరియు లేమనీయులు దేశమును స్వాధీనము చేసుకొనబోవుచున్నారని మోర్మన్ అను నేను చూచితిని, కావున నేను షిమ్ కొండకు వెళ్ళి అమ్మరోన్ ప్రభువు సంరక్షణలో దాచియంచిన వృత్తాంతములన్నిటిని తీసుకొంటిని.

And it came to pass that the Lamanites did come down against the city Desolation; and there was an exceedingly sore battle fought in the land Desolation, in the which they did beat the Nephites.

And they fled again from before them, and they came to the city Boaz; and there they did stand against the Lamanites with exceeding boldness, in-  
somuch that the Lamanites did not beat them until they had come again the second time.

And when they had come the second time, the Nephites were driven and slaughtered with an exceedingly great slaughter; their women and their children were again sacrificed unto idols.

And it came to pass that the Nephites did again flee from before them, taking all the inhabitants with them, both in towns and villages.

And now I, Mormon, seeing that the Lamanites were about to overthrow the land, therefore I did go to the hill Shim, and did take up all the records which Ammaron had hid up unto the Lord.

## మోర్మన్ 5

- 1 మరియు నేను నీపైయుల మధ్యకు వెళ్ళి, వారికి ఇకపై సహాయపడనని నేను చేసిన ప్రమాణము నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడితిని; వారు మరలా నాకు వారి సైన్యములపై అధికారమునిచ్చిరి, ఏలయనగా వారి శ్రమల నుండి నేను వారిని విడిపించగలనని వారు తలంచిరి.
- 2 కానీ, నేను నిరీక్షణ లేకయుంటిని, ఏలయనగా వారిపై వచ్చు ప్రభువు యొక్క తీర్పులను నేనెరుగుదును; వారి దుర్జీతుల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడలేదు, కానీ వారిని సృష్టించిన ఆ దేవునికి ప్రార్థన చేయకుండా వారు తమ ప్రాణముల కొరకు పెనుగులాడిరి.
- 3 మరియు మేము జోర్డాన్ పట్టణమునకు పారిపోగా, లేమనీయులు మాపై దాడి చేసిరి; కానీ, వారు వెనుకకు తరుముబడినందున ఆ సమయమున వారు ఆ పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనలేదు.
- 4 మరలా వారు మాపై దాడి చేసిరి, అయినను మేము పట్టణమును నిలబెట్టుకొంటిమి. మరియు నీపైయుల ద్వారా నిలబెట్టుకొనబడిన ఇతర పట్టణములు కూడా ఉన్నవి, ఆ బలమైన దుర్గములు వారిని అడ్డగించినందున మా దేశ నివాసులను నాశనము చేయుటకు మా ముందున్న దేశములోనికి వారు ప్రవేశించలేకపోయిరి.
- 5 కానీ, మేము దాటి వెళ్ళినప్పుడు మాతో చేరని దేశముల నివాసులు లేమనీయుల చేత నాశనము చేయబడిరి; వారి పురములు, గ్రామములు మరియు పట్టణములు అగ్నిచేత కాల్చివేయబడెను; ఆ విధముగా మూడు వందల డెబ్బై తొమ్మిది సంవత్సరములు గతించిపోయెను.
- 6 మూడు వందల ఎనభైయవ సంవత్సరమందు, లేమనీయులు మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు తిరిగి వచ్చిరి; మరియు మేము ధైర్యముగా వారికెదురు నిలిచితిమి; కానీ అదంతయు వ్యర్థమాయెను, ఏలయనగా వారి సంఖ్యలు ఎంత గొప్పవనగా, వారు నీపైయులను వారి పాదముల క్రింద త్రొక్కివేసిరి.
- 7 మేము మరలా పరుగుతీసితిమి; ఎవరి పరుగు లేమనీయుల కంటే వేగముగా ఉండెనో, వారు తప్పించుకొనిరి; ఎవరి పరుగు లేమనీయులను మించలేదో, వారు చంపబడిరి మరియు నాశనము చేయబడిరి.

## Mormon 5

And it came to pass that I did go forth among the Nephites, and did repent of the oath which I had made that I would no more assist them; and they gave me command again of their armies, for they looked upon me as though I could deliver them from their afflictions.

But behold, I was without hope, for I knew the judgments of the Lord which should come upon them; for they repented not of their iniquities, but did struggle for their lives without calling upon that Being who created them.

And it came to pass that the Lamanites did come against us as we had fled to the city of Jordan; but behold, they were driven back that they did not take the city at that time.

And it came to pass that they came against us again, and we did maintain the city. And there were also other cities which were maintained by the Nephites, which strongholds did cut them off that they could not get into the country which lay before us, to destroy the inhabitants of our land.

But it came to pass that whatsoever lands we had passed by, and the inhabitants thereof were not gathered in, were destroyed by the Lamanites, and their towns, and villages, and cities were burned with fire; and thus three hundred and seventy and nine years passed away.

And it came to pass that in the three hundred and eightieth year the Lamanites did come again against us to battle, and we did stand against them boldly; but it was all in vain, for so great were their numbers that they did tread the people of the Nephites under their feet.

And it came to pass that we did again take to flight, and those whose flight was swifter than the Lamanites' did escape, and those whose flight did not exceed the Lamanites' were swept down and destroyed.



8 ఇప్పుడు మోర్మన్ అను నేను, నా కన్నుల యెదుట జరిగిన రక్తపాతము మరియు మారణకాండ యొక్క భయంకరమైన దృశ్యమును వర్ణించుట ద్వారా మనుష్యుల ఆత్మలను వేధించుటకు కోరుట లేదు; కానీ, ఈ విషయములు తప్పక తెలియజేయబడవలెనని, దాచబడిన సమస్త విషయములు ఇంటి పైకప్పులపై తెలియజేయబడవలెనని—

9 ఇంకను ఈ విషయముల యొక్క జ్ఞానము ఈ జనుల యొక్క శేషమునకు మరియు ఈ జనులను ఎవరు చెదరగొట్టుదురని ప్రభువు చెప్పినో ఆ అన్యజనులకు కూడా రావలెనని, ఈ జనులు వారి మధ్య శూన్యముగా యెంచబడవలెనని నేనెరుగుదును—కావున, ఈ జనుల దుష్టత్వమును బట్టి మీరు అంత గొప్ప దుఃఖము కలిగియుండకుండునట్లు, నేను పొందిన ఆజ్ఞను బట్టి నేను చూచిన విషయముల యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును ఇచ్చుటకు ధైర్యము చేయక, ఒక చిన్న సంక్షేపమును నేను వ్రాయుచున్నాను.

10 ఇప్పుడు నేను వారి సంతానమునకు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము గురించి చింత కలిగియుండి, తమ ఆశీర్వాదములు ఎక్కడ నుండి వచ్చినవో గుర్తించి, తెలుసుకొనిన అన్యజనులకు కూడా చెప్పుచున్నాను.

11 ఏలయనగా, అట్టి వారు ఇశ్రాయేలు వంశమునకు వచ్చిన విపత్తుకు దుఃఖపడుదురని నేనెరుగుదును; ముఖ్యముగా, ఈ జనుల యొక్క నాశనము నిమిత్తము వారు దుఃఖపడుదురు; వారు యేసు యొక్క బాహువులందు గట్టిగా పట్టుకొనబడునట్లు ఈ జనులు పశ్చాత్తాపపడలేదని వారు దుఃఖపడుదురు.

12 ఇప్పుడు, ఈ సంగతులు యాకోబు వంశము యొక్క శేషమునకు వ్రాయబడినవి; అవి ఈ మాదిరిగా వ్రాయబడినవి, ఏలయనగా దుష్టత్వము వారి కొరకు వాటిని వెలుగులోనికి తీసుకురాదని దేవుని వలన తెలియును మరియు ఆయన యుక్త కాలమందు వెలుగులోనికి వచ్చునట్లు అవి ప్రభువు సందర్శనలో దాచివేయబడవలెను.

13 నేను పొందిన ఆజ్ఞ ఇదియే; మరియు అది సరియైనదని తన వివేకమందు ఆయన చూచినప్పుడు, ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞ ప్రకారము అవి వెలుగులోనికి వచ్చును.

And now behold, I, Mormon, do not desire to harrow up the souls of men in casting before them such an awful scene of blood and carnage as was laid before mine eyes; but I, knowing that these things must surely be made known, and that all things which are hid must be revealed upon the house-tops—

And also that a knowledge of these things must come unto the remnant of these people, and also unto the Gentiles, who the Lord hath said should scatter this people, and this people should be counted as naught among them—therefore I write a small abridgment, daring not to give a full account of the things which I have seen, because of the commandment which I have received, and also that ye might not have too great sorrow because of the wickedness of this people.

And now behold, this I speak unto their seed, and also to the Gentiles who have care for the house of Israel, that realize and know from whence their blessings come.

For I know that such will sorrow for the calamity of the house of Israel; yea, they will sorrow for the destruction of this people; they will sorrow that this people had not repented that they might have been clasped in the arms of Jesus.

Now these things are written unto the remnant of the house of Jacob; and they are written after this manner, because it is known of God that wickedness will not bring them forth unto them; and they are to be hid up unto the Lord that they may come forth in his own due time.

And this is the commandment which I have received; and behold, they shall come forth according to the commandment of the Lord, when he shall see fit, in his wisdom.

14 అవి యూదుల యొక్క అవిశ్వాసుల యొద్దకు వెళ్ళును; మరియు యేసీ క్రీస్తుని, జీవము గల దేవుని కుమారుడని, ఆయన నిబంధన యొక్క నెరవేర్చు కొరకు యూదులను లేదా ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరినీ వారి దేవుడైన ప్రభువు వారికి స్వాస్థ్యముగా ఇచ్చిన దేశమునకు పునఃస్థాపించుటలో ఆయన గొప్ప మరియు నిత్య సంకల్పమును తండ్రి, తన మిక్కిలి ప్రేయ కుమారుని ద్వారా నెరవేర్చునని వారు ఒప్పింపబడు ఉద్దేశ్యము నిమిత్తము అవి వెళ్ళును;

15 మరియు అన్యజనులనుండి వారియొద్దకు వెళ్ళు ఆయన సువార్తను ఈ జనుల యొక్క సంతానము అధిక సంపూర్ణముగా విశ్వసించవలెనని కూడా అవి వెళ్ళును; ఏలయనగా, ఈ జనులు చెదరగొట్టబడుదురు మరియు మా మధ్య ఎన్నడూ ఉండని, అనగా లేమనీయుల మధ్య ఉన్న దానిని మించి నల్లని, మలినమైన, అసహ్యమైన జనులగుదురు; మరియు ఇది, వారి అవిశ్వాసమును విగ్రహారాధనను బట్టియైయుండును.

16 ఏలయనగా, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ వారి పితరులను ప్రభావితము చేయుట ఇప్పటికే మానివేసెను; వారు లోకమందు క్రీస్తు మరియు దేవుడు లేకయున్నారు; వారు గాలి యెదుట పొట్టువలే తరుమబడియున్నారు.

17 ఒకప్పుడు వారు ఆహ్లాదకరమైన జనులైయుండిరి మరియు తమ కాపరిగా క్రీస్తును కలిగియుండిరి; వారు తండ్రియైన దేవుని ద్వారా కూడా నడిపించబడిరి.

18 కానీ ఇప్పుడు, గాలియెదుట కొట్టుకొనిపోవు పొట్టు వలే, తెరచావ లేదా లంగరు లేకుండా, లేదా దానిని నడపుటకు ఏదీ లేకుండా అలలపై కొట్టుకొనిపోవు పడవ వలే వారు సాతాను చేత నడిపించబడిరి; మరియు ఆ పడవ ఎట్టుండునో, వారు కూడా అట్లే ఉండిరి.

19 మరియు వారు దేశమందు పొందవలసిన వారి ఆశీర్వాదములను, ఆ దేశమును స్వాధీన పరచుకొనబోవు అన్యజనుల కొరకు ప్రభువు నిలిపివేసెను.

20 కానీ వారు అన్యజనుల చేత తరుమబడి, చెదరగొట్టబడుదురు; వారు అన్యజనుల చేత తరుమబడి చెదరగొట్టబడిన తరువాత, అప్పుడు అబ్రాహాముకు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులందరికి ఆయన చేసిన నిబంధనను ప్రభువు జ్ఞాపకము చేసుకొనును.

21 మరియు వారి కొరకు నీతిమంతులు చేసిన ప్రార్థనలను కూడా ప్రభువు జ్ఞాపకము చేసుకొనును.

And behold, they shall go unto the unbelieving of the Jews; and for this intent shall they go—that they may be persuaded that Jesus is the Christ, the Son of the living God; that the Father may bring about, through his most Beloved, his great and eternal purpose, in restoring the Jews, or all the house of Israel, to the land of their inheritance, which the Lord their God hath given them, unto the fulfilling of his covenant;

And also that the seed of this people may more fully believe his gospel, which shall go forth unto them from the Gentiles; for this people shall be scattered, and shall become a dark, a filthy, and a loathsome people, beyond the description of that which ever hath been amongst us, yea, even that which hath been among the Lamanites, and this because of their unbelief and idolatry.

For behold, the Spirit of the Lord hath already ceased to strive with their fathers; and they are without Christ and God in the world; and they are driven about as chaff before the wind.

They were once a delightsome people, and they had Christ for their shepherd; yea, they were led even by God the Father.

But now, behold, they are led about by Satan, even as chaff is driven before the wind, or as a vessel is tossed about upon the waves, without sail or anchor, or without anything wherewith to steer her; and even as she is, so are they.

And behold, the Lord hath reserved their blessings, which they might have received in the land, for the Gentiles who shall possess the land.

But behold, it shall come to pass that they shall be driven and scattered by the Gentiles; and after they have been driven and scattered by the Gentiles, behold, then will the Lord remember the covenant which he made unto Abraham and unto all the house of Israel.

And also the Lord will remember the prayers of the righteous, which have been put up unto him for them.

22 అప్పుడు, అన్యజనులైన మీరు, పశ్చాత్తాపపడి మీ చెడు మార్గముల నుండి మరలని యెడల, దేవుని శక్తి యెదుట మీరెట్లు నిలువగలరు?

23 మీరు దేవుని హస్తములలో ఉన్నారని మీరెరుగరా? ఆయన సమస్త శక్తిని కలిగియున్నాడని మరియు ఆయన ఘనమైన ఆజ్ఞ మూలముగా భూమి ఒక చుట్ట వలే చుట్టబడునని మీరెరుగరా?

24 కావున పశ్చాత్తాపపడుడి మరియు ఆయన యెదుట మిమ్ములను తగ్గించుకొనుడి, లేని యెడల న్యాయమందు ఆయన మీకు విరుద్ధముగా వచ్చును—లేని యెడల, యాకోబు సంతానము యొక్క శేషము మీ మధ్య ఒక సింహమువలే ముందుకు వెళ్ళి మిమ్ములను ముక్కలుగా చీల్చివేయును; మరియు విడిపించుటకు అక్కడ ఎవడును ఉండడు.

And then, O ye Gentiles, how can ye stand before the power of God, except ye shall repent and turn from your evil ways?

Know ye not that ye are in the hands of God? Know ye not that he hath all power, and at his great command the earth shall be rolled together as a scroll?

Therefore, repent ye, and humble yourselves before him, lest he shall come out in justice against you—lest a remnant of the seed of Jacob shall go forth among you as a lion, and tear you in pieces, and there is none to deliver.

## మోర్మన్ 6

- 1 మరియు నా జనులైన నీఫైయుల యొక్క నాశనమును గూర్చిన నా వృత్తాంతమును నేను పూర్తి చేయుచున్నాను. ఇప్పుడు మేము లేమనీయుల యెదుట ముందుకు నడిచితిమి.
- 2 మోర్మన్ అను నేను, లేమనీయుల రాజుకు ఒక లేఖ వ్రాసితిని, అందులో కుమోరా దేశమందున్న కుమోరా అని పిలువబడిన ఒక కొండ వద్ద మేము మా జనులతో సమకూడునట్లు అతడు మాకు అనుమతి ఇయ్యవలెనని, అక్కడ మేము వారితో యుద్ధము చేయగలమని అతడిని కోరితిని.
- 3 మరియు నేను కోరిన ప్రకారము లేమనీయుల రాజు నాకు అనుగ్రహించెను.
- 4 అంతట మేము కుమోరా దేశమునకు నడిచి వెళ్ళి, కుమోరా కొండ చుట్టూ మా గుడారములను వేసుకొంటిమి; అది అనేక జలములు, నదులు మరియు నీటి ఊటల యొక్క దేశమందు ఉండెను; ఇక్కడ మేము లేమనీయులపై గెలిచెదమను నిరీక్షణను కలిగియుంటిమి.
- 5 మూడు వందల ఎనుబది నాలుగు సంవత్సరములు గతించిపోయినప్పుడు, మేము మా జనులలో మిగిలిన వారందరిని కుమోరా దేశములో సమకూర్చితిమి.
- 6 మేము మా జనులందరిని ఒక్కటిగా కుమోరా దేశములో సమకూర్చినప్పుడు, అది నా జనుల యొక్క చివరి పోరాటమని ఎరిగి, మా పితరుల ద్వారా అందించబడిన పవిత్ర గ్రంథములు లేమనీయుల చేతులలోనికి పడకుండా చూడవలెనని వృద్ధుడనైన మోర్మన్ అను నేను ప్రభువు చేత ఆజ్ఞాపించబడినవాడనై, (ఏలయనగా, లేమనీయులు వాటిని నాశనము చేయుదురు) ఈ వృత్తాంతమును నేను నీపై పలకలపై చేసితిని మరియు నా కుమారుడైన మొరోనైకి నేను ఇచ్చిన ఈ కొద్ది పలకలు తప్ప, ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా నాకు అప్పగించబడిన గ్రంథములన్నిటినీ కుమోరా కొండపై దాచివేసితిని.
- 7 ఇప్పుడు, లేమనీయుల సైన్యములు వారి వైపు నడిచి వచ్చుటను నా జనులు తమ భార్యపిల్లలతో పాటు చూచిరి; మరియు దుష్టులందరి రొమ్ములను నింపు మరణము యొక్క ఆ ఘోరమైన భయముతో వారిని ఎదుర్కొనుటకు వేచియుండిరి.
- 8 వారు మాకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిరి మరియు వారి సంఖ్యల యొక్క గొప్పతనమును బట్టి, ప్రతి ఆత్మ మహాభీతితో నిండెను.

## Mormon 6

And now I finish my record concerning the destruction of my people, the Nephites. And it came to pass that we did march forth before the Lamanites.

And I, Mormon, wrote an epistle unto the king of the Lamanites, and desired of him that he would grant unto us that we might gather together our people unto the land of Cumorah, by a hill which was called Cumorah, and there we could give them battle.

And it came to pass that the king of the Lamanites did grant unto me the thing which I desired.

And it came to pass that we did march forth to the land of Cumorah, and we did pitch our tents around about the hill Cumorah; and it was in a land of many waters, rivers, and fountains; and here we had hope to gain advantage over the Lamanites.

And when three hundred and eighty and four years had passed away, we had gathered in all the remainder of our people unto the land of Cumorah.

And it came to pass that when we had gathered in all our people in one to the land of Cumorah, behold I, Mormon, began to be old; and knowing it to be the last struggle of my people, and having been commanded of the Lord that I should not suffer the records which had been handed down by our fathers, which were sacred, to fall into the hands of the Lamanites, (for the Lamanites would destroy them) therefore I made this record out of the plates of Nephi, and hid up in the hill Cumorah all the records which had been entrusted to me by the hand of the Lord, save it were these few plates which I gave unto my son Moroni.

And it came to pass that my people, with their wives and their children, did now behold the armies of the Lamanites marching towards them; and with that awful fear of death which fills the breasts of all the wicked, did they await to receive them.

And it came to pass that they came to battle against us, and every soul was filled with terror because of the greatness of their numbers.

- 9 వారు ఖడ్గముతో, విల్లుతో, బాణముతో, గొడ్డలితో మరియు అన్ని రకములైన యుద్ధ ఆయుధములతో నా జనులపై దాడిచేసిరి.
- 10 నా మనుష్యులు, అనగా నాతోనున్న పదివేలమంది నరికి వేయబడిరి మరియు నేను వారి మధ్యలో గాయపడియుంటిని; వారు నా ప్రక్క నుండి వెళ్ళినందున, నన్ను సంహరించలేదు.
- 11 మరియు వారు వెళ్ళి మాలో ఇరువది నలుగురిని తప్ప (నా కుమారుడు మొరోనై వీరి మధ్య ఉండెను), నా జనులందరినీ నరికి వేసినప్పుడు, మేము మా జనుల యొక్క మృతులలో మిగిలిన వారమైయుండి, లేమనీయులు వారి దండులకు తిరిగి వెళ్ళిపోయినప్పుడు మరుసటి ఉదయమున కుమోరా కొండ యొక్క శిఖరము నుండి నా జనులలో పదివేల మందిని, అనగా నేను ముందుండి నడిపించగా నరికి వేయబడిన వారిని చూచితిమి.
- 12 మరియు నా జనులలో, నా కుమారుడు మొరోనై చేత నడిపించబడిన పదివేలమందిని కూడా మేము చూచితిమి.
- 13 గిద్గిద్దోనా యొక్క పదివేలమంది కూడా సంహరించబడిరి, అతడు కూడా వారి మధ్య పడియుండెను.
- 14 మరియు లామా అతని పదివేలమందితో సంహరించబడెను, గిల్గాల్ అతని పది వేలమందితో సంహరించబడెను, లింహా అతని పదివేలమందితో సంహరించబడెను, జెనియమ్ అతని పదివేలమందితో సంహరించబడెను మరియు క్యుమెనిహా, మొరోనైహా, ఆంటియోనమ్, సిబ్లొమ్, షెమ్ మరియు జాష్లలో ప్రతి ఒక్కరు తమ పదివేలమందితో సంహరించబడిరి.
- 15 మరో పదిమందిలో ప్రతి ఒక్కరు తమ పదివేలమందితో ఖడ్గము చేత కూలిరి; నాతో ఉన్న ఆ ఇరువది నలుగురు మరియు దక్షిణ దేశములలోనికి తప్పించుకొనిపోయిన కొద్దిమంది మరియు లేమనీయుల నుండి తప్పించుకొనిపోయిన కొద్దిమంది తప్ప, నా జనులందరు సంహరించబడిరి; వారి మాంసము, ఎముకలు, రక్తము నేల మీద కుళ్ళిపోవుటకు మరియు చితికి వారి నేల తల్లికి తిరిగి చేరుటకు, వారి సంహారకుల చేతుల ద్వారా విడువబడి భూముఖముపై పడియుండెను.
- 16 నా జనులలో సంహరింపబడిన వారిని బట్టి, నా ఆత్మ వేదనతో జయించబడగా నేనిట్లు రోదించితిని:

And it came to pass that they did fall upon my people with the sword, and with the bow, and with the arrow, and with the ax, and with all manner of weapons of war.

And it came to pass that my men were hewn down, yea, even my ten thousand who were with me, and I fell wounded in the midst; and they passed by me that they did not put an end to my life.

And when they had gone through and hewn down all my people save it were twenty and four of us, (among whom was my son Moroni) and we having survived the dead of our people, did behold on the morrow, when the Lamanites had returned unto their camps, from the top of the hill Cumorah, the ten thousand of my people who were hewn down, being led in the front by me.

And we also beheld the ten thousand of my people who were led by my son Moroni.

And behold, the ten thousand of Gidgiddonah had fallen, and he also in the midst.

And Lamah had fallen with his ten thousand; and Gilgal had fallen with his ten thousand; and Limhah had fallen with his ten thousand; and Jeneum had fallen with his ten thousand; and Cumenihah, and Moronihah, and Antionum, and Shiblom, and Shem, and Josh, had fallen with their ten thousand each.

And it came to pass that there were ten more who did fall by the sword, with their ten thousand each; yea, even all my people, save it were those twenty and four who were with me, and also a few who had escaped into the south countries, and a few who had deserted over unto the Lamanites, had fallen; and their flesh, and bones, and blood lay upon the face of the earth, being left by the hands of those who slew them to molder upon the land, and to crumble and to return to their mother earth.

And my soul was rent with anguish, because of the slain of my people, and I cried:

17 ఓ అందమైన జనులారా, ప్రభువు యొక్క మార్గముల నుండి మీరెట్లు వెడలిపోగలిగితిరి! ఓ అందమైన జనులారా, మిమ్ములను చేర్చుకొనుటకు తెరచిన బాహువులతో నిలిచిన ఆ యేసును మీరెట్లు తిరస్కరించగలిగితిరి!

18 ఇదిగో, మీరు దీనిని చేసియుండని యెడల, మీరు సంహరింపబడి యుండెడివారు కారు. కానీ, మీరు సంహరింపబడియున్నారు మరియు మిమ్ములను కోల్పోవుటను బట్టి నేను దుఃఖపడుచున్నాను.

19 ఓ అందమైన కుమారులు కుమార్తెలారా, తల్లిదండ్రులారా, భార్యభర్తలారా, అందమైన జనులైన మీరు, ఎట్లు పడిపోతిరి!

20 మీరు వెడలిపోతిరి మరియు నా దుఃఖము మిమ్ములను తిరిగి తీసుకొని రాలేదు.

21 మీ మర్త్య శరీరము అమర్త్యత్వమును ధరించుకొనవలసిన దినము మరియు క్రమముగా క్షీణించి కుళ్ళుచున్న ఈ శరీరములు త్వరలోనే అక్షయమైన శరీరములుగా కావలసిన దినము త్వరగా వచ్చును; అప్పుడు, మీ క్రియలను బట్టి క్రీస్తు యొక్క న్యాయపీఠము యెదుట తీర్పు తీర్చబడుటకు మీరు నిలువవలసియున్నది; మీరు నీతిమంతులైన యెడల, అప్పుడు మీ కంటే ముందు మరణించిన మీ పితరులతోపాటు మీరు ధన్యులైయుందురు.

22 అయ్యో, మీ మీద ఈ గొప్ప నాశనము వచ్చుటకు ముందు మీరు పశ్చాత్తాపపడియున్న యెడల ఎంత మేలు. కానీ, మీరు వెడలిపోయియున్నారు మరియు తండ్రి, అనగా పరలోకము యొక్క నిత్యతండ్రి మీ స్థితిని యెరిగియున్నాడు; ఆయన న్యాయము మరియు కనికరమును బట్టి, ఆయన మీతో వ్యవహరించును.

O ye fair ones, how could ye have departed from the ways of the Lord! O ye fair ones, how could ye have rejected that Jesus, who stood with open arms to receive you!

Behold, if ye had not done this, ye would not have fallen. But behold, ye are fallen, and I mourn your loss.

O ye fair sons and daughters, ye fathers and mothers, ye husbands and wives, ye fair ones, how is it that ye could have fallen!

But behold, ye are gone, and my sorrows cannot bring your return.

And the day soon cometh that your mortal must put on immortality, and these bodies which are now mouldering in corruption must soon become incorruptible bodies; and then ye must stand before the judgment-seat of Christ, to be judged according to your works; and if it so be that ye are righteous, then are ye blessed with your fathers who have gone before you.

O that ye had repented before this great destruction had come upon you. But behold, ye are gone, and the Father, yea, the Eternal Father of heaven, knoweth your state; and he doeth with you according to his justice and mercy.

## మోర్మన్ 7

- 1 ఇప్పుడు వారి పితరుల యొక్క క్రియల గురించి వారు తెలుసుకొనునట్లు, దేవుడు నా మాటలను వారికి ఇచ్చునేమోనను ఉద్దేశ్యముతో, కాపాడబడిన ఈ జనుల యొక్క శేషమునకు నేను కొంత చెప్పెదను; అనగా, ఇశ్రాయేలు వంశము యొక్క శేషమైన మీతో నేను చెప్పుచున్నాను మరియు నేను చెప్పుచున్న మాటలివే:
- 2 మీరు ఇశ్రాయేలు వంశస్థులని తెలుసుకొనవలెను.
- 3 మీరు పశ్చాత్తాపపడవలెనని, లేని యెడల మీరు రక్షింపబడలేరని మీరు తెలుసుకొనవలెను.
- 4 మీరు మీ యుద్ధ ఆయుధములను క్రింద పడవేయవలెనని, ఇకమీదట రక్తము చిందించుటలో ఆనందించరాదని మరియు దేవుడు మీకు ఆజ్ఞాపించితే తప్ప, వాటిని తిరిగి తీసుకొనరాదని మీరు తెలుసుకొనవలెను.
- 5 మీరు మీ పూర్వుకులు పొందిన జ్ఞానమును పొందవలెనని, మీ పాపములు మరియు దుర్జ్ఞాతలన్నిటి విషయమై పశ్చాత్తాపపడవలెనని, యేసు క్రీస్తు దేవుని యొక్క కుమారుడని, ఆయన యూదుల చేత సంహరింపబడెనని, తండ్రి యొక్క శక్తి ద్వారా ఆయన తిరిగి లేచియున్నాడని, దాని ద్వారా ఆయన సమాధిపై విజయము పొందియున్నాడని, ఆయనయందు మరణపు ముల్లు ప్రింగి వేయబడినదని విశ్వసించవలెనని మీరు తెలుసుకొనవలెను.
- 6 ఆయన మృతుల యొక్క పునరుత్థానమును తెచ్చును, దాని ద్వారా ఆయన న్యాయపీఠము యెదుట నిలబడుటకు మనుష్యుడు లేపబడవలెను.
- 7 మరియు ఆయన లోకము యొక్క విమోచనను తెచ్చెను, దానిని బట్టి తీర్పు దినమున ఆయన యెదుట నిర్దోషిగా కనుగొనబడిన వాడు, ఆయన రాజ్యమందు దేవుని సన్నిధిలో నివసించుటకు, అంతములేని సంతోషము యొక్క స్థితిలో పైనున్న గాయకులతో కలిసి ఏక దేవుడైన తండ్రికి, కుమారునికి మరియు పరిశుద్ధాత్ముక నిరంతరము స్తుతులు పాడుటకు అనుమతించబడును.
- 8 కావున పశ్చాత్తాపపడి, యేసు నామమందు బాప్తిస్మమునొందుడి మరియు ఈ గ్రంథమందే కాక యూదుల నుండి అన్యజనులకు వచ్చు గ్రంథమందు, అన్యజనుల నుండి మీకు వచ్చు గ్రంథమందు కూడా మీ ముందు ఉంచబడిన క్రీస్తు యొక్క నువార్తను హత్తుకొనుడి.

## Mormon 7

And now, behold, I would speak somewhat unto the remnant of this people who are spared, if it so be that God may give unto them my words, that they may know of the things of their fathers; yea, I speak unto you, ye remnant of the house of Israel; and these are the words which I speak:

Know ye that ye are of the house of Israel.

Know ye that ye must come unto repentance, or ye cannot be saved.

Know ye that ye must lay down your weapons of war, and delight no more in the shedding of blood, and take them not again, save it be that God shall command you.

Know ye that ye must come to the knowledge of your fathers, and repent of all your sins and iniquities, and believe in Jesus Christ, that he is the Son of God, and that he was slain by the Jews, and by the power of the Father he hath risen again, whereby he hath gained the victory over the grave; and also in him is the sting of death swallowed up.

And he bringeth to pass the resurrection of the dead, whereby man must be raised to stand before his judgment-seat.

And he hath brought to pass the redemption of the world, whereby he that is found guiltless before him at the judgment day hath it given unto him to dwell in the presence of God in his kingdom, to sing ceaseless praises with the choirs above, unto the Father, and unto the Son, and unto the Holy Ghost, which are one God, in a state of happiness which hath no end.

Therefore repent, and be baptized in the name of Jesus, and lay hold upon the gospel of Christ, which shall be set before you, not only in this record but also in the record which shall come unto the Gentiles from the Jews, which record shall come from the Gentiles unto you.

9 ఏలయనగా, మీరు దానిని విశ్వసించు ఉద్దేశ్యమునకై ఇది వ్రాయబడినది మరియు మీరు దానిని విశ్వసించిన యెడల, దీనిని కూడా విశ్వసించెదరు; మీరు దీనిని విశ్వసించిన యెడల, మీ పితరులు మరియు వారి మధ్య దేవుని శక్తి ద్వారా చేయబడిన అద్భుతకార్యములను గూర్చి మీరు తెలుసుకొందురు.

10 మీరు యాకోబు సంతానము యొక్క శేషమని కూడా మీరు తెలుసుకొందురు; కావున, మీరు మొదటి నిబంధన యొక్క జనుల మధ్య లెక్కింపబడియున్నారు; మరియు మీరు క్రీస్తు నందు విశ్వసించి, ఆయన మనకు ఆజ్ఞాపించిన దాని ప్రకారము మన రక్షకుని మాదిరిని అనుసరించుచూ, మొదట నీటితోను తరువాత అగ్నితోను, పరిశుద్ధాత్మతోను బాప్తిస్మము పొందిన యెడల, తీర్పు దినమున మీకు మేలు కలుగును. ఆమేన్.

For behold, this is written for the intent that ye may believe that; and if ye believe that ye will believe this also; and if ye believe this ye will know concerning your fathers, and also the marvelous works which were wrought by the power of God among them.

And ye will also know that ye are a remnant of the seed of Jacob; therefore ye are numbered among the people of the first covenant; and if it so be that ye believe in Christ, and are baptized, first with water, then with fire and with the Holy Ghost, following the example of our Savior, according to that which he hath commanded us, it shall be well with you in the day of judgment. Amen.



## మోర్మన్ 8

- 1 ఇదిగో మొరొనై అను నేను, నా తండ్రి మోర్మన్ యొక్క గ్రంథమును ముగించుచున్నాను. నేను వ్రాయుటకు కొన్ని విషయములను మాత్రమే కలిగియున్నాను, ఆ విషయములలో నా తండ్రి చేత నేను ఆజ్ఞాపించబడియున్నాను.
- 2 ఇప్పుడు కుమోరా వద్ద జరిగిన ఆ గొప్ప భయంకరమైన యుద్ధము తరువాత, దక్షిణమువైపు దేశములోనికి తప్పించుకొని పోయిన నీఫైయులందరూ నాశనము చేయబడువరకు లేమనీయుల చేత వారు వేటాడబడిరి.
- 3 నా తండ్రి కూడా వారి చేత చంపబడెను మరియు నా జనుల నాశనము యొక్క దుఃఖపూరితగాథను వ్రాయుటకు నేను ఒక్కడినే మిగిలియుంటిని. కానీ ఇదిగో, వారు వెడలిపోయిరి మరియు నేను, నా తండ్రి యొక్క ఆజ్ఞను నెరవేర్చుచున్నాను. వారు నన్ను సంహరించుదురేమో నేనెరుగను.
- 4 కావున నేను వృత్తాంతములను వ్రాసి, భూమిలో దాచిపెట్టెదను; తరువాత నేను ఎక్కడికి వెళ్ళెదనో అనునది ముఖ్యము కాదు.
- 5 ఇదిగో, నా తండ్రి ఈ వృత్తాంతమును, దాని ఉద్దేశ్యమును వ్రాసియున్నాడు. పలకలపై స్థలమున్న యెడల నేను కూడా వ్రాసియుండెడి వాడను, కానీ స్థలము లేదు; నేను ఎట్టి ముడిలోహమును కలిగిలేను, ఏలయనగా నేను ఒంటరిగా ఉంటిని. నా తండ్రి మరియు నా బంధువులందరు యుద్ధములో సంహరింపబడిరి; నాకు స్నేహితులెవరూ లేరు లేదా నేను వెళ్ళుటకు స్థలమేదియూ లేదు; ఇంకెంతకాలము నేను బ్రదుకునట్లు ప్రభువు అనుమతించునో నేనెరుగను.
- 6 ఇదిగో, మన ప్రభువు మరియు రక్షకుడు వచ్చినప్పటి నుండి నాలుగు వందల సంవత్సరములు గతించిపోయెను.
- 7 నా జనులైన నీఫైయులను పూర్తిగా నిర్మూలించునట్లు, లేమనీయులు పట్టణము నుండి పట్టణమునకు, స్థలము నుండి స్థలమునకు వారిని వేటాడిరి; వారి పతనము ఘోరముగా ఉండెను, అనగా నా జనులైన నీఫైయుల యొక్క నాశనము తీవ్రముగా, ఆశ్చర్యకరముగా ఉండెను.
- 8 ఇదిగో, దానిని చేసినది ప్రభువు యొక్క హస్తమే. లేమనీయులు కూడా ఒకరితోనొకరు యుద్ధము చేయుచుండిరి; ఈ దేశమంతయు హత్య, రక్తపాతముల యొక్క నిత్య వలయమైయున్నది; మరియు యుద్ధము యొక్క ముగింపును ఎవరూ ఎరుగరు.

## Mormon 8

Behold I, Moroni, do finish the record of my father, Mormon. Behold, I have but few things to write, which things I have been commanded by my father.

And now it came to pass that after the great and tremendous battle at Cumorah, behold, the Nephites who had escaped into the country southward were hunted by the Lamanites, until they were all destroyed.

And my father also was killed by them, and I even remain alone to write the sad tale of the destruction of my people. But behold, they are gone, and I fulfil the commandment of my father. And whether they will slay me, I know not.

Therefore I will write and hide up the records in the earth; and whither I go it mattereth not.

Behold, my father hath made this record, and he hath written the intent thereof. And behold, I would write it also if I had room upon the plates, but I have not; and ore I have none, for I am alone. My father hath been slain in battle, and all my kinsfolk, and I have not friends nor whither to go; and how long the Lord will suffer that I may live I know not.

Behold, four hundred years have passed away since the coming of our Lord and Savior.

And behold, the Lamanites have hunted my people, the Nephites, down from city to city and from place to place, even until they are no more; and great has been their fall; yea, great and marvelous is the destruction of my people, the Nephites.

And behold, it is the hand of the Lord which hath done it. And behold also, the Lamanites are at war one with another; and the whole face of this land is one continual round of murder and bloodshed; and no one knoweth the end of the war.

- 9 ఇప్పుడు వారిని గూర్చి నేనిక ఏ మాత్రము చెప్పుట లేదు, ఏలయనగా దేశమంతటా లేమనీయులు మరియు దొంగలు తప్ప, ఎవరునూ లేరు.
- 10 మరియు జనులతో నిలిచియుండుటకు ప్రభువు వారిని అనుమతించనంతగా జనుల యొక్క దుష్టత్వము గొప్పదగు వరకు దేశమందు నిలిచిన యేను యొక్క శిష్యులు తప్ప, నిజమైన దేవుడిని ఎరిగిన వారెవరూ అక్కడ లేకుండెను; అయితే, వారు భూ ముఖముపై ఉన్నారో లేదో అనునది ఏ మనుష్యుడూ ఎరుగడు.
- 11 కానీ నేను, నా తండ్రి వారిని చూచియున్నాము మరియు వారు మాకు పరిచర్య చేసిరి.
- 12 ఈ వృత్తాంతమును అంగీకరించి దానిలోనున్న తప్పులను బట్టి దానిని ఖండించని వాడు, వీటికంటే గొప్ప విషయములను ఎరుగును. ఇదిగో, నేను మొరొనైని; సాధ్యమైన యెడల, నేను మీకు అన్ని విషయములను తెలియజేసెదను.
- 13 ఇప్పుడు ఈ జనులను గూర్చి మాట్లాడుట నేను ముగించెదను. నేను మోర్మన్ యొక్క కుమారుడను మరియు నా తండ్రి నీపై యొక్క వంశస్థుడు.
- 14 ఈ వృత్తాంతమును ప్రభువు కొరకు దాచిపెట్టునది నేనే; ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞను బట్టి, ఆ పలకలు ఎట్టి విలువను కలిగిలేవు. ఏలయనగా, లాభము పొందుటకు ఎవరూ వాటిని పొందలేరని ఆయన నిజముగా చెప్పుచున్నాడు; కానీ, వాటిపైనున్న వృత్తాంతము అత్యంత విలువైనది; మరియు దానిని వెలుగులోనికి తెచ్చు వానిని ప్రభువు ఆశీర్వదించును.
- 15 ఏలయనగా దేవునిచేత ఇవ్వబడితే తప్ప, దానిని వెలుగులోనికి తెచ్చుటకు ఎవరూ శక్తి కలిగియుండరు; అది ఆయన మహిమయే లక్ష్యముగా లేదా ప్రాచీనమైన మరియు దీర్ఘకాలము చెదిరిన ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనుల క్షేమము నిమిత్తము చేయబడవలెనని దేవుడు కోరుచున్నాడు.
- 16 ఈ వృత్తాంతమును వెలుగులోనికి తెచ్చువాడు ధన్యుడు; ఏలయనగా దేవుని వాక్యము ప్రకారము, అది అంధకారములో నుండి వెలుగులోనికి తేబడును; అది భూమిలో నుండి బయటకు తేబడి, అంధకారములో నుండి ప్రకాశించి, జనులకు తెలియజేయబడును; అది దేవుని శక్తి చేత చేయబడును.

And now, behold, I say no more concerning them, for there are none save it be the Lamanites and robbers that do exist upon the face of the land.

And there are none that do know the true God save it be the disciples of Jesus, who did tarry in the land until the wickedness of the people was so great that the Lord would not suffer them to remain with the people; and whether they be upon the face of the land no man knoweth.

But behold, my father and I have seen them, and they have ministered unto us.

And whoso receiveth this record, and shall not condemn it because of the imperfections which are in it, the same shall know of greater things than these. Behold, I am Moroni; and were it possible, I would make all things known unto you.

Behold, I make an end of speaking concerning this people. I am the son of Mormon, and my father was a descendant of Nephi.

And I am the same who hideth up this record unto the Lord; the plates thereof are of no worth, because of the commandment of the Lord. For he truly saith that no one shall have them to get gain; but the record thereof is of great worth; and whoso shall bring it to light, him will the Lord bless.

For none can have power to bring it to light save it be given him of God; for God wills that it shall be done with an eye single to his glory, or the welfare of the ancient and long dispersed covenant people of the Lord.

And blessed be he that shall bring this thing to light; for it shall be brought out of darkness unto light, according to the word of God; yea, it shall be brought out of the earth, and it shall shine forth out of darkness, and come unto the knowledge of the people; and it shall be done by the power of God.

17 ఒకవేళ తప్పిదములున్న యెడల, అవి మానవ తప్పిదములే. కానీ, మేమెట్టి తప్పిదమును ఎరుగము; అయినప్పటికీ, దేవుడు అన్ని విషయములను ఎరుగును; కావున, ఖండించువాడు తెలుసుకొనవలెను, లేనియెడల అతడు నరకాగ్ని యొక్క అపాయమందుండును.

18 మరియు నాకు చూపని యెడల నీవు కొట్టబడుదువని చెప్పువాడు జాగ్రత్తపడవలెను, లేని యెడల ప్రభువు చేత నిషేధింపబడిన దానిని అతడు ఆజ్ఞాపించును.

19 ఏలయనగా తొందరపాటుగా తీర్పు తీర్చువాడు, తిరిగి తొందరపాటుగానే తీర్పు తీర్చబడును; అతని క్రియలను బట్టియే అతని జీతముండును; కావున, కొట్టువాడు తిరిగి ప్రభువు చేత కొట్టబడును.

20 లేఖనము ఏమి చెప్పుచున్నదో చూడుడి—మనుష్యుడు కొట్టరాదు లేదా అతడు తీర్పు తీర్చరాదు; ఏలయనగా, తీర్పు నాది, పగ కూడా నాది మరియు నేను బదులు చెల్లించెదనని ప్రభువు చెప్పుచున్నాడు.

21 ప్రభువు యొక్క కార్యమునకు, ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన ప్రభువు యొక్క నిబంధన జనులకు వ్యతిరేకముగా ఆగ్రహమును ప్రదర్శించి, కలహించువారు మరియు మేము ప్రభువు యొక్క కార్యమును నాశనము చేసెదమని, ఇశ్రాయేలు వంశముతో ఆయన చేసిన నిబంధనను ప్రభువు జ్ఞాపకము చేసుకొనడని చెప్పువారు నరికి వేయబడి, అగ్నిలోనికి పడవేయబడు అపాయములో ఉన్నారు;

22 ఏలయనగా, ఆయన వాగ్దానములన్నియు నెరవేరువరకు ప్రభువు యొక్క నిత్య సంకల్పములు కొనసాగును.

23 యెషయా యొక్క ప్రవచనములను పరిశీలించుడి. నేను వాటిని వ్రాయలేను. ఇదిగో, నా కంటే ముందు మరణించిన వారు మరియు ఈ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనిన ఆ పరిశుద్ధులు మొరపెట్టుదురు, ముఖ్యముగా ధూళి నుండి వారు ప్రభువుకు మొరపెట్టుదురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; మరియు ప్రభువు జీవముతోడు, ఆయన వారితో చేసిన నిబంధనను ఆయన జ్ఞాపకము చేసుకొనును.

And if there be faults they be the faults of a man. But behold, we know no fault; nevertheless God knoweth all things; therefore, he that condemneth, let him be aware lest he shall be in danger of hell fire.

And he that saith: Show unto me, or ye shall be smitten—let him beware lest he commandeth that which is forbidden of the Lord.

For behold, the same that judgeth rashly shall be judged rashly again; for according to his works shall his wages be; therefore, he that smiteth shall be smitten again, of the Lord.

Behold what the scripture says—man shall not smite, neither shall he judge; for judgment is mine, saith the Lord, and vengeance is mine also, and I will repay.

And he that shall breathe out wrath and strifes against the work of the Lord, and against the covenant people of the Lord who are the house of Israel, and shall say: We will destroy the work of the Lord, and the Lord will not remember his covenant which he hath made unto the house of Israel—the same is in danger to be hewn down and cast into the fire;

For the eternal purposes of the Lord shall roll on, until all his promises shall be fulfilled.

Search the prophecies of Isaiah. Behold, I cannot write them. Yea, behold I say unto you, that those saints who have gone before me, who have possessed this land, shall cry, yea, even from the dust will they cry unto the Lord; and as the Lord liveth he will remember the covenant which he hath made with them.

24 వారి ప్రార్థనలను ఆయన ఎరుగును; అవి, వారి సహోదరుల నిమిత్తమని ఎరుగును. ఆయన వారి విశ్వాసమును ఎరుగును, ఏలయనగా ఆయన నామమందు వారు పర్వతములను కదిలించగలిగిరి; ఆయన నామమందు వారు భూమి కంపించునట్లు చేయగలిగిరి; ఆయన వాక్యము యొక్క శక్తి చేత వారు చెరసాలలు నేలకు దొర్లిపడునట్లు చేసిరి; ఆయన వాక్యము యొక్క శక్తిని బట్టి, భయంకరమైన అగ్నిగుండము, అడవి మృగములు లేదా విషసర్పములు వారికి హాని చేయలేకపోయెను.

25 మరియు వారి ప్రార్థనలు, ఈ విషయములను వెలుగులోనికి తెచ్చుటకు ప్రభువు అనుమతించు వాని నిమిత్తము కూడా అయ్యున్నవి.

26 అవి రావని ఎవరూ చెప్పనవసరము లేదు, అవి తప్పక వచ్చును, ఏలయనగా ప్రభువు దానిని పలికియున్నాడు; భూమి నుండి ప్రభువు యొక్క హస్తము ద్వారా అవి వచ్చును మరియు దానినెవరూ ఆపలేరు; అద్భుతములు నిలిపివేయబడినవని చెప్పబడు దినమందు అవి వచ్చును మరియు మృతులలోనుండి ఒకడు మాట్లాడునట్లుగా అవి వచ్చును.

27 రహస్య కూడికలు మరియు అంధకార క్రియలను బట్టి, పరిశుద్ధుల రక్తము ప్రభువుకు మొరపెట్టు దినమున అవి వచ్చును.

28 దేవుని శక్తి నిరాకరించబడి, సంఘములు చెరుపబడి, తమ హృదయ గర్వమందు పైకెత్తబడు దినమున, అనగా వారి సంఘములకు చెందిన వారిపట్ల అసూయ చెందునంతగా సంఘ నాయకులు మరియు ఉపదేశకుల హృదయములు గర్వమందు పైకెత్తబడు దినమున అవి వచ్చును.

29 ఇతర దేశములలో మంటలు, తుఫానులు మరియు పొగ ఆవిరి గురించి వినబడు దినమున అవి వచ్చును.

30 వివిధ స్థలములలో యుద్ధములు, యుద్ధములను గూర్చిన వదంతులు మరియు భూకంపముల గూర్చి కూడా వినబడును.

31 భూముఖముపై గొప్ప కలుషితములుండు దినమున అవి వచ్చును; అక్కడ హత్యలు, దొంగతనములు, అబద్ధములు, మోసములు, జారత్వములు మరియు అన్ని రకములైన హేయకార్యములుండును; అప్పుడు, ఇది చేయుము, అది చేయుము, అది ముఖ్యము కాదు, ఏలయనగా ప్రభువు అంత్యదినమున అట్టి వారిని పైకెత్తునని చెప్పువారు అనేకులుందురు. కానీ, అట్టి వారికి ఆపద, ఏలయనగా వారు ఘోర దుష్టత్వములో, దుర్మతి యొక్క బంధకములలో ఉన్నారు.

And he knoweth their prayers, that they were in behalf of their brethren. And he knoweth their faith, for in his name could they remove mountains; and in his name could they cause the earth to shake; and by the power of his word did they cause prisons to tumble to the earth; yea, even the fiery furnace could not harm them, neither wild beasts nor poisonous serpents, because of the power of his word.

And behold, their prayers were also in behalf of him that the Lord should suffer to bring these things forth.

And no one need say they shall not come, for they surely shall, for the Lord hath spoken it; for out of the earth shall they come, by the hand of the Lord, and none can stay it; and it shall come in a day when it shall be said that miracles are done away; and it shall come even as if one should speak from the dead.

And it shall come in a day when the blood of saints shall cry unto the Lord, because of secret combinations and the works of darkness.

Yea, it shall come in a day when the power of God shall be denied, and churches become defiled and be lifted up in the pride of their hearts; yea, even in a day when leaders of churches and teachers shall rise in the pride of their hearts, even to the envying of them who belong to their churches.

Yea, it shall come in a day when there shall be heard of fires, and tempests, and vapors of smoke in foreign lands;

And there shall also be heard of wars, rumors of wars, and earthquakes in divers places.

Yea, it shall come in a day when there shall be great pollutions upon the face of the earth; there shall be murders, and robbing, and lying, and deceivings, and whoredoms, and all manner of abominations; when there shall be many who will say, Do this, or do that, and it mattereth not, for the Lord will uphold such at the last day. But wo unto such, for they are in the gall of bitterness and in the bonds of iniquity.

- 32 ముఖ్యముగా, నా యొద్దకు రండి, మీ ధనమును బట్టి మీ పాపములు క్షమించబడునని చెప్పుచూ కట్టబడిన సంఘములుండు దినమున అవి వచ్చును.
- 33 అయ్యో! దుష్టులైన మూర్ఖులైన మెడబిరుసు జనులైన మీరు, లాభము సంపాదించుటకు మీ కొరకు మీరు సంఘములను ఎందుకు నిర్మించియున్నారు? మీ ఆత్మలపైకి నాశనమును తెచ్చుకొనునట్లు, మీరెందుకు దేవుని పరిశుద్ధ వాక్యమును రూపాంతరము చేసియున్నారు? ఇదిగో, మీరు దేవుని బయల్పాటుల వైపు చూడుడి; ఏలయనగా, ఆ దినమున ఈ విషయములన్నియు నెరవేరవలసిన సమయము వచ్చును.
- 34 ఇదిగో, ఈ విషయములు మీ మధ్యకు వచ్చు ఆ దినమున, త్వరలో రానున్న దానికి సంబంధించిన గొప్ప ఆశ్చర్యకరమైన విషయములను ప్రభువు నాకు చూపియున్నాడు.
- 35 మీరు ఇక్కడున్నట్లుగా నేను మీతో మాట్లాడుచున్నాను, కానీ మీరింకను ఇక్కడ లేరు. ఇదిగో, యేసు క్రీస్తు మిమ్ములను నాకు చూపియున్నాడు మరియు మీ క్రియలను నేనెరుగుదును.
- 36 మీ హృదయ గర్వమందు మీరు నడుచుచున్నారని నేనెరుగుదును; కొద్దిమంది తప్ప, మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైన వస్త్రములు ధరించి, అసూయ, కలహములు, ద్వేషము, హింసలు మరియు అన్ని విధములైన దుర్జీతుల నిమిత్తము తమ హృదయ గర్వమందు తమనుతాము పైకెత్తుకొనిన వారెవరూ లేరు; మీ హృదయ గర్వమును బట్టి, మీ సంఘములలో ప్రతి ఒక్కటి కూడా కలుషితమాయెను.
- 37 ఏలయనగా పేదవారు, అక్కరలోనున్న వారు, రోగులు మరియు బాధింపబడిన వారిని ప్రేమించుట కంటే అధికముగా మీరు ధనమును, మీ స్వాస్థ్యములను, శ్రేష్ఠమైన మీ వస్త్రములను మరియు మీ సంఘముల యొక్క అలంకరణలను ప్రేమించుచున్నారు.
- 38 ఓ కలుషితమైన వారలారా, వేషధారులారా, ఉపదేశకులారా, హరించివేయుదాని కొరకు మిమ్ములను అమ్ముకొను వారలారా, దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ సంఘమును మీరెందుకు కలుషితము చేసియున్నారు? క్రీస్తు యొక్క నామమును మీపై తీసుకొనుటకు మీరెందుకు సిగ్గుపడుచున్నారు? ఎన్నడూ అంతముకాని దౌర్భాగ్యము కంటే, అంతము లేని సంతోషము యొక్క విలువ గొప్పదని మీరెందకు తలంచరు—లోకము యొక్క పొగడ్డ కొరకా?

Yea, it shall come in a day when there shall be churches built up that shall say: Come unto me, and for your money you shall be forgiven of your sins.

O ye wicked and perverse and stiffnecked people, why have ye built up churches unto yourselves to get gain? Why have ye transfigured the holy word of God, that ye might bring damnation upon your souls? Behold, look ye unto the revelations of God; for behold, the time cometh at that day when all these things must be fulfilled.

Behold, the Lord hath shown unto me great and marvelous things concerning that which must shortly come, at that day when these things shall come forth among you.

Behold, I speak unto you as if ye were present, and yet ye are not. But behold, Jesus Christ hath shown you unto me, and I know your doing.

And I know that ye do walk in the pride of your hearts; and there are none save a few only who do not lift themselves up in the pride of their hearts, unto the wearing of very fine apparel, unto envying, and strifes, and malice, and persecutions, and all manner of iniquities; and your churches, yea, even every one, have become polluted because of the pride of your hearts.

For behold, ye do love money, and your substance, and your fine apparel, and the adorning of your churches, more than ye love the poor and the needy, the sick and the afflicted.

O ye pollutions, ye hypocrites, ye teachers, who sell yourselves for that which will canker, why have ye polluted the holy church of God? Why are ye ashamed to take upon you the name of Christ? Why do ye not think that greater is the value of an endless happiness than that misery which never dies—because of the praise of the world?

39 మీరెందుకు జీవము లేని దానితో మిమ్ములను అలంకరించుకొని, ఆకలితోనున్న వారిని, అక్కరలోనున్న వారిని, దిగంబరులను మరియు బాధింపబడిన వారిని గమనించకుండా మీ ప్రక్కనుండి వెళ్ళనిచ్చెదరు?

40 మీరెందుకు లాభము సంపాదించుటకు మీ రహస్య హేయకార్యములను వ్యాపింపజేయుదురు మరియు విధవరాండ్రు ప్రభువు యెదుట మొరపెట్టునట్లు, అనాథలు ప్రభువు యెదుట మొరపెట్టునట్లు, మీపై ప్రతీకారము తీర్చుకొనుటకు వారి తండ్రులు మరియు వారి భర్తల యొక్క రక్తము నేల నుండి ప్రభువుకు మొరపెట్టునట్లు చేయుదురు?

41 ఇదిగో, ప్రతీకార ఖడ్గము మీపై వ్రేలాడుచున్నది; పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము నిమిత్తము ఆయన మీ మీద పగ తీర్చుకొను సమయము త్వరగా వచ్చును, ఏలయనగా ఇకమీదట వారి మొరలను ఆయన సహించడు.

Why do ye adorn yourselves with that which hath no life, and yet suffer the hungry, and the needy, and the naked, and the sick and the afflicted to pass by you, and notice them not?

Yea, why do ye build up your secret abominations to get gain, and cause that widows should mourn before the Lord, and also orphans to mourn before the Lord, and also the blood of their fathers and their husbands to cry unto the Lord from the ground, for vengeance upon your heads?

Behold, the sword of vengeance hangeth over you; and the time soon cometh that he avengeth the blood of the saints upon you, for he will not suffer their cries any longer.

## మోర్మన్ 9

- 1 ఇప్పుడు, క్రీస్తునందు విశ్వసించని వారిని గూర్చి కూడా నేను మాట్లాడుచున్నాను.
- 2 ఇదిగో, మీ దర్శనము యొక్క దినమందు మీరు విశ్వసించెదరా—ప్రభువు వచ్చునప్పుడు, భూమి ఒక గ్రంథపు చుట్టవలే చుట్టబడి, పంచభూతములు మిక్కటమైన వేండ్రముతో లయమైపోవు ఆ గొప్ప దినమున, దేవుని గొట్టెపిల్ల యెదుట నిలుచుటకు మీరు తేబడు ఆ గొప్ప దినమున—అప్పుడు కూడా దేవుడు లేడని మీరు చెప్పెదరా?
- 3 మీరు ఇంకను క్రీస్తును తిరస్కరించెదరా లేదా దేవుని గొట్టెపిల్లను చూడగలరా? మీ దోషములను యెరిగియుండి, మీరు ఆయనతో నివసించగలరని తలంచుచున్నారా? ఆయన చట్టములను మీరు నిరంతరము దూషించిరి అను దోష జ్ఞానమును బట్టి మీ ఆత్మలు బాధింపబడుచుండగా, ఆ పరిశుద్ధునితో నివసించుట సంతోషకరముగా ఉండునని మీరు తలంచుచున్నారా?
- 4 ఇదిగో, నరకమందు శిక్ష పొందిన ఆత్మలతో మీరు నివసించుట కంటే, ఆయన యెదుట మీ మలినతను యెరిగియుండి ఒక పరిశుద్ధుడైన, న్యాయవంతుడైన దేవునితో నివసించుటకు మీరు అధిక దుఃఖాక్రాంతులగుదురని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.
- 5 ఏలయనగా, దేవుని యెదుట మీ దిగంబరత్వమును, దేవుని మహిమను, యేసు క్రీస్తు యొక్క పరిశుద్ధతను చూచుటకు మీరు తేబడినప్పుడు, అది మీలో ఆరని అగ్ని జ్వాలలను రగిలించును.
- 6 ఓ అవిశ్వాసులారా, ఆ గొప్ప అంత్యదినమున గొట్టెపిల్ల రక్తము ద్వారా కడుగబడి, కళంకములేక శుద్ధముగా, సుందరముగా మరియు తెల్లగా కనుగొనబడునట్లు ప్రభువు వైపునకు తిరుగుడి; యేసు నామమందు తండ్రికి బలముగా మొరపెట్టుడి.
- 7 మరలా, దేవుని బయల్పాటులను తిరస్కరించి, అవి ముగిసిపోయినవని, ఇక బయల్పాటులు, ప్రవచనములు, బహుమానములు, స్వస్థతలు, భాషలతో మాట్లాడుట మరియు భాషల యొక్క అనువాదములు లేవని చెప్పు వారితో నేను మాట్లాడుచున్నాను;
- 8 నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, ఈ విషయములను తిరస్కరించువాడు క్రీస్తు యొక్క సువార్తను యెరుగడు; అనగా, అతడు లేఖనములను చదివలేదు; చదివిన యెడల, అతడు వాటిని గ్రహించలేదు.

## Mormon 9

And now, I speak also concerning those who do not believe in Christ.

Behold, will ye believe in the day of your visitation—behold, when the Lord shall come, yea, even that great day when the earth shall be rolled together as a scroll, and the elements shall melt with fervent heat, yea, in that great day when ye shall be brought to stand before the Lamb of God—then will ye say that there is no God?

Then will ye longer deny the Christ, or can ye behold the Lamb of God? Do ye suppose that ye shall dwell with him under a consciousness of your guilt? Do ye suppose that ye could be happy to dwell with that holy Being, when your souls are racked with a consciousness of guilt that ye have ever abused his laws?

Behold, I say unto you that ye would be more miserable to dwell with a holy and just God, under a consciousness of your filthiness before him, than ye would to dwell with the damned souls in hell.

For behold, when ye shall be brought to see your nakedness before God, and also the glory of God, and the holiness of Jesus Christ, it will kindle a flame of unquenchable fire upon you.

O then ye unbelieving, turn ye unto the Lord; cry mightily unto the Father in the name of Jesus, that perhaps ye may be found spotless, pure, fair, and white, having been cleansed by the blood of the Lamb, at that great and last day.

And again I speak unto you who deny the revelations of God, and say that they are done away, that there are no revelations, nor prophecies, nor gifts, nor healing, nor speaking with tongues, and the interpretation of tongues;

Behold I say unto you, he that denieth these things knoweth not the gospel of Christ; yea, he has not read the scriptures; if so, he does not understand them.

- 9 ఏలయనగా దేవుడు నిన్ను, నేడు మరియు నిరంతరము ఏకరీతిగా ఉన్నాడని, ఆయనయందు ఏ చంచలత్వమైనను గమనాగమనము వలన కలుగు ఛాయయైనను లేదని మనము చదువుట లేదా?
- 10 ఇప్పుడు చంచలత్వము, గమనాగమనము వలన కలుగు ఛాయ ఉన్న ఒక దేవుడిని మీరు ఊహించుకొనిన యెడల, అప్పుడు అద్భుతములు చేయని ఒక దేవుడిని మీరు ఊహించుకొనియున్నారు.
- 11 కానీ, అద్భుతములు చేయు దేవుడిని, అబ్రాహాము దేవుడు, ఇస్సాకు దేవుడు మరియు యాకోబు దేవుడిని కూడా నేను మీకు చూపెదను; పరలోకములను, భూమిని మరియు వాటిలో ఉన్న వాటన్నిటిని సృష్టించినది ఆ దేవుడే.
- 12 ఆయన ఆదామును సృష్టించెను మరియు ఆదాము ద్వారా మనుష్యుని పతనము వచ్చెను. మనుష్యుని పతనమును బట్టి, తండ్రి మరియు కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు కూడా వచ్చెను; యేసు క్రీస్తును బట్టి మనుష్యుని విమోచన వచ్చెను.
- 13 యేసు క్రీస్తు ద్వారా వచ్చిన మనుష్యుని విమోచనను బట్టి, వారు ప్రభువు సన్నిధిలోనికి తిరిగి తేబడిరి; ఈ విధముగా మనుష్యులందరు విమోచింపబడియున్నారు, ఏలయనగా క్రీస్తు యొక్క మరణము పునరుత్థానమును తెచ్చును, అది ఒక అంతము లేని నిద్ర నుండి విమోచనను తెచ్చును, ఒక బూరధ్యుని చేయబడినప్పుడు ఆ నిద్ర నుండి మనుష్యులందరు దేవుని శక్తి ద్వారా లేపబడుదురు; ధనికులు పేదవారు ఇరువురు, ఐహిక మరణమైన ఈ మరణము యొక్క నిత్య బంధకము నుండి విడిపించబడి, విమోచింపబడి, ముందుకు వచ్చి, అందరు ఆయన న్యాయపీఠము యెదుట నిలిచెదరు.
- 14 అప్పుడు పరిశుద్ధుని తీర్పు వారిపై వచ్చును; మలినమైనవారు ఇంకను మలినముగా ఉండురు మరియు నీతిమంతులు ఇంకను నీతిమంతులుగా ఉండురు; సంతోషముగా ఉన్నవారు ఇంకను సంతోషముగా ఉండురు మరియు సంతోషముగా లేనివారు ఇంకను సంతోషముగా ఉండని సమయము వచ్చును.
- 15 ఇప్పుడు, అద్భుతములు చేయలేని దేవుడిని ఊహించుకొన్నవారలారా, నేను మిమ్ములను అడుగుచున్నాను, నేను చెప్పిన ఈ విషయములన్నియు జరిగినవా? అంతము వచ్చియున్నదా? ఇదిగో, అంతము రాలేదని, దేవుడు అద్భుతములను చేయు దేవునిగా ఉండుట మానివేయలేదని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను.

For do we not read that God is the same yesterday, today, and forever, and in him there is no variable-ness neither shadow of changing?

And now, if ye have imagined up unto yourselves a god who doth vary, and in whom there is shadow of changing, then have ye imagined up unto yourselves a god who is not a God of miracles.

But behold, I will show unto you a God of miracles, even the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob; and it is that same God who created the heavens and the earth, and all things that in them are.

Behold, he created Adam, and by Adam came the fall of man. And because of the fall of man came Jesus Christ, even the Father and the Son; and because of Jesus Christ came the redemption of man.

And because of the redemption of man, which came by Jesus Christ, they are brought back into the presence of the Lord; yea, this is wherein all men are redeemed, because the death of Christ bringeth to pass the resurrection, which bringeth to pass a redemption from an endless sleep, from which sleep all men shall be awakened by the power of God when the trump shall sound; and they shall come forth, both small and great, and all shall stand before his bar, being redeemed and loosed from this eternal band of death, which death is a temporal death.

And then cometh the judgment of the Holy One upon them; and then cometh the time that he that is filthy shall be filthy still; and he that is righteous shall be righteous still; he that is happy shall be happy still; and he that is unhappy shall be unhappy still.

And now, O all ye that have imagined up unto yourselves a god who can do no miracles, I would ask of you, have all these things passed, of which I have spoken? Has the end come yet? Behold I say unto you, Nay; and God has not ceased to be a God of miracles.



16 దేవుడు చేసిన క్రియలు మన దృష్టిలో అద్భుతమైనవి కావా? అవును, దేవుని యొక్క అద్భుతకార్యములను ఎవరు గ్రహించగలరు?

17 ఆయన వాక్కు చేత పరలోకము మరియు భూమి సృష్టించబడుట, ఆయన వాక్కు యొక్క శక్తిద్వారా మనుష్యుడు నేలమంటి నుండి సృష్టించబడుట మరియు ఆయన వాక్కు యొక్క శక్తి చేత అద్భుతములు చేయబడుట ఒక అద్భుతము కాదని ఎవరు చెప్పెదరు?

18 యేసు క్రీస్తు అనేక గొప్ప అద్భుతములు చేయలేదని ఎవరు చెప్పెదరు? అపొస్తలుల చేత కూడా అనేక గొప్ప అద్భుతములు చేయబడెను.

19 అప్పుడు అద్భుతములు చేయబడిన యెడల, దేవుడు అద్భుతములను చేయు దేవునిగా ఉండుట మానివేసి, ఇంకను మార్పులేని జీవిగా ఎందుకు ఉన్నాడు? నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—ఆయన మారడు; అటులైన యెడల, ఆయన దేవునిగా ఉండుట మానును; మరియు ఆయన దేవునిగా ఉండుట మానడు, ఆయన అద్భుతములను చేయు దేవుడైయున్నాడు.

20 ఆయన సరుల సంతానము మధ్య అద్భుతములు చేయుటను మానివేయుటకు కారణమేమనగా, వారు తమ విశ్వాసమందు క్షీణించి, సరియైన మార్గము నుండి తప్పిపోయి, ఎవరియందు వారు నమ్మకముంచవలెనో ఆ దేవుడిని ఎరుగకపోవుటయే.

21 ఇదిగో, నేను మీతో చెప్పునదేమనగా, దేనిని సందేహించక క్రీస్తునందు విశ్వసించువాడు, క్రీస్తు యొక్క నామమందు తండ్రిని ఏమి అడిగినను అది అతనికి అనుగ్రహించబడును; మరియు ఈ వాగ్దానము, భూదిగంతముల వరకు అందరికి వర్తించును.

22 ఏలయనగా దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు, నిలిచియుండవలసిన తన శిష్యులకు మరియు సమూహము వినుచుండగా తన శిష్యులందరికి కూడా ఈ విధముగా చెప్పెను: మీరు సర్వలోకములోనికి వెళ్ళి, సర్వసృష్టికి సువార్తను ప్రకటించుడి;

23 నమ్మి బాప్తిస్మము పొందినవాడు రక్షింపబడును, నమ్మని వానికి శిక్ష విధింపబడును;

Behold, are not the things that God hath wrought marvelous in our eyes? Yea, and who can comprehend the marvelous works of God?

Who shall say that it was not a miracle that by his word the heaven and the earth should be; and by the power of his word man was created of the dust of the earth; and by the power of his word have miracles been wrought?

And who shall say that Jesus Christ did not do many mighty miracles? And there were many mighty miracles wrought by the hands of the apostles.

And if there were miracles wrought then, why has God ceased to be a God of miracles and yet be an unchangeable Being? And behold, I say unto you he changeth not; if so he would cease to be God; and he ceaseth not to be God, and is a God of miracles.

And the reason why he ceaseth to do miracles among the children of men is because that they dwindle in unbelief, and depart from the right way, and know not the God in whom they should trust.

Behold, I say unto you that whoso believeth in Christ, doubting nothing, whatsoever he shall ask the Father in the name of Christ it shall be granted him; and this promise is unto all, even unto the ends of the earth.

For behold, thus said Jesus Christ, the Son of God, unto his disciples who should tarry, yea, and also to all his disciples, in the hearing of the multitude: Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature;

And he that believeth and is baptized shall be saved, but he that believeth not shall be damned;

24 నమ్మినవారి వలన ఈ సూచక క్రియలు కనబడును; ఏవనగా, నా నామమున దయ్యములను వెళ్ళగొట్టుదురు; క్రొత్త భాషలు మాటలాడుదురు; పాములను ఎత్తి పట్టుకొందురు; మరణకరమైనదేది త్రాగినను అది వారికి హానిచేయదు; రోగుల మీద చేతులుంచినప్పుడు వారు స్వస్థత నొందుదురు;

25 మరియు దీనిని సందేహించక, నా నామమందు విశ్వాసముంచు వానికి భూదిగంతముల వరకు కూడా నేను నా మాటలన్నిటిని స్థిరపరచుదును.

26 ఇప్పుడు, ప్రభువు యొక్క కార్యములకు వ్యతిరేకముగా ఎవరు నిలువగలరు? ఆయన మాటలను ఎవరు తిరస్కరించగలరు? ప్రభువు యొక్క సర్వోన్నత శక్తికి వ్యతిరేకముగా ఎవరు తిరుగబడెదరు? ప్రభువు యొక్క కార్యములను ఎవరు తృణీకరించెదరు? క్రీస్తు యొక్క సంతానమును ఎవరు తృణీకరించెదరు? ప్రభువు యొక్క కార్యములను తృణీకరించు వారలారా చూడుడి, ఏలయనగా మీరు ఆశ్చర్యపడి నశించెదరు.

27 ఓ, అప్పుడు తృణీకరించకుడి మరియు ఆశ్చర్యపడకుడి, కానీ ప్రభువు యొక్క మాటలను ఆలకించి, మీకు అక్కరలో ఉన్నవాటి కొరకు యేసు నామమున తండ్రిని అడుగుడి. సందేహించకుడి, కానీ విశ్వసించుచూ ఉండుడి, పూర్వకాలములందువలె మీ సంపూర్ణ హృదయముతో ప్రభువు యొద్దకు రండి మరియు ఆయన యెదుట భయముతోను, వణుకుతోను మీ స్వంత రక్షణను జరిగించుకొనుడి.

28 మీ పరిశీలనా దినములలో తెలివిగానుండుడి; సమస్త అపవిత్రత నుండి మిమ్ములను విడిపించుకొనుడి; మీ భోగముల నిమిత్తము వినియోగించుటకై దురుద్దేశముతో అడుగకుడి, కానీ మీరు ఏ శోధనకు లోబడక, సజీవుడగు సత్య దేవుడిని సేవించునట్లు కదిలింపబడని దృఢత్వముతో అడుగుడి.

29 అయోగ్యముగా మీరు బాప్తిస్మము పొందకుండా జాగ్రత్తపడుడి; అయోగ్యముగా క్రీస్తు యొక్క సంస్కారములో మీరు పాలుపొందకుండా జాగ్రత్తపడుడి; అన్ని విషయములు మీరు యోగ్యతతో చేయునట్లు జాగ్రత్తపడుడి మరియు సజీవుడగు దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క నామమందు దీనిని చేయుడి; మీరు దీనిని చేసి అంతము వరకు స్థిరముగా నున్నయెడల, మీరు ఎంత మాత్రము బయటకు త్రోసివేయబడరు.

30 ఇదిగో, మృతులలో నుండి మాట్లాడుచున్నట్లుగా నేను మీతో మాట్లాడుచున్నాను; ఏలయనగా, మీరు నా మాటలను కలిగియుండురని నేనెరుగుదును.

And these signs shall follow them that believe—in my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues; they shall take up serpents; and if they drink any deadly thing it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick and they shall recover;

And whosoever shall believe in my name, doubting nothing, unto him will I confirm all my words, even unto the ends of the earth.

And now, behold, who can stand against the works of the Lord? Who can deny his sayings? Who will rise up against the almighty power of the Lord? Who will despise the works of the Lord? Who will despise the children of Christ? Behold, all ye who are despisers of the works of the Lord, for ye shall wonder and perish.

O then despise not, and wonder not, but hearken unto the words of the Lord, and ask the Father in the name of Jesus for what things soever ye shall stand in need. Doubt not, but be believing, and begin as in times of old, and come unto the Lord with all your heart, and work out your own salvation with fear and trembling before him.

Be wise in the days of your probation; strip yourselves of all uncleanness; ask not, that ye may consume it on your lusts, but ask with a firmness unshaken, that ye will yield to no temptation, but that ye will serve the true and living God.

See that ye are not baptized unworthily; see that ye partake not of the sacrament of Christ unworthily; but see that ye do all things in worthiness, and do it in the name of Jesus Christ, the Son of the living God; and if ye do this, and endure to the end, ye will in nowise be cast out.

Behold, I speak unto you as though I spake from the dead; for I know that ye shall have my words.

- 31 నా దోషమును బట్టి నన్ను లేదా అతని దోషమును బట్టి నా తండ్రిని లేదా అతని కంటే ముందు వ్రాసిన వారిని ఖండించవద్దు; కానీ, మా కంటే అధిక వివేకముగా ఉండుటను మీరు నేర్చుకొనులాగున ఆయన మా దోషములను మీకు తెలియజేసియున్నాడని దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించుడి.
- 32 ఇప్పుడు, సంస్కరింపబడిన ఐగుప్తీయుల భాష అని మా మధ్య పిలువబడిన అక్షరములలో మేము ఈ వృత్తాంతమును మా జ్ఞానమును బట్టి వ్రాసియున్నాము, అది మాకు అందించబడి, మేము మాట్లాడు విధానమును బట్టి మా చేత మార్చబడినది.
- 33 మా పలకలు తగినంత పెద్దవైయుండిన యెడల మేము హెబ్రీ భాషలో వ్రాసియుండేవారము; కానీ హెబ్రీ భాష కూడా మా చేత మార్పు చేయబడెను; మరియు మేము హెబ్రీ భాషలో వ్రాసియుండగలిగిన యెడల, మీరు మా వృత్తాంతములో ఎట్టి దోషమును కలిగియుండేవారు కారు.
- 34 కానీ, మేము వ్రాసిన విషయములను మరియు ఇతర జనులెవరూ కూడా మా భాషను ఎరుగరు అను విషయమును ప్రభువు ఎరుగును; ఇతర జనులెవరూ మా భాషను ఎరుగనందున, దాని అర్థము చెప్పుటకు ఆయన సాధనమును తయారు చేసియున్నాడు.
- 35 మరియు తమ విశ్వాసమందు క్షీణించిన మా సహోదరుల యొక్క రక్తము నుండి మా వస్త్రములను మేము విడిపించుకొనునట్లు ఈ విషయములు వ్రాయబడెను.
- 36 ఇదిగో, మా సహోదరులను గూర్చి మేము కోరిన ఈ విషయములు, ముఖ్యముగా క్రీస్తును గూర్చిన జ్ఞానమునకు వారు పునఃస్థాపించబడుట అనునది దేశమందు నివసించిన పరిశుద్ధులందరి యొక్క ప్రార్థనలను బట్టియైయున్నది.
- 37 మరియు వారి విశ్వాసమును బట్టి, వారి ప్రార్థనలకు జవాబివ్వబడునట్లు ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు అనుగ్రహించును గాక; ఇశ్రాయేలు వంశముతో ఆయన చేసిన నిబంధనను తండ్రియైన దేవుడు జ్ఞాపకము చేసుకొనును గాక; యేసు క్రీస్తు యొక్క నామమందు విశ్వాసముంచుట ద్వారా ఆయన వారిని నిత్యము ఆశీర్వాదించును గాక, ఆమేన్.

Condemn me not because of mine imperfection, neither my father, because of his imperfection, neither them who have written before him; but rather give thanks unto God that he hath made manifest unto you our imperfections, that ye may learn to be more wise than we have been.

And now, behold, we have written this record according to our knowledge, in the characters which are called among us the reformed Egyptian, being handed down and altered by us, according to our manner of speech.

And if our plates had been sufficiently large we should have written in Hebrew; but the Hebrew hath been altered by us also; and if we could have written in Hebrew, behold, ye would have had no imperfection in our record.

But the Lord knoweth the things which we have written, and also that none other people knoweth our language; and because that none other people knoweth our language, therefore he hath prepared means for the interpretation thereof.

And these things are written that we may rid our garments of the blood of our brethren, who have dwindled in unbelief.

And behold, these things which we have desired concerning our brethren, yea, even their restoration to the knowledge of Christ, are according to the prayers of all the saints who have dwelt in the land.

And may the Lord Jesus Christ grant that their prayers may be answered according to their faith; and may God the Father remember the covenant which he hath made with the house of Israel; and may he bless them forever, through faith on the name of Jesus Christ. Amen.

# ఈథర్ గ్రంథము

రాజైన మోషైయ దినములలో లింహై యొక్క జనుల ద్వారా కనుగొనబడిన ఇరువది నాలుగు పలకల నుండి తీయబడిన జెరెడీయుల వృత్తాంతము.

## ఈథర్ 1

- 1 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, ఈ ఉత్తరపు దేశమందు ప్రభువు యొక్క హస్తము చేత నాశనము చేయబడిన ఆ ప్రాచీన నివాసుల యొక్క వృత్తాంతమునిచ్చుట కొనసాగించెదను.
- 2 ఈథర్ గ్రంథముని పిలువబడిన నా వృత్తాంతమును, లింహై యొక్క జనుల చేత కనుగొనబడిన ఆ ఇరువది నాలుగు పలకల నుండి నేను తీసుకొనుచున్నాను.
- 3 లోకము యొక్క సృష్టిని గూర్చి, ఆదామును గూర్చి, ఆ సమయము నుండి గొప్ప గోపురము వరకు గల వృత్తాంతమును మరియు ఆ సమయము వరకు నరుల సంతానము మధ్య ఏయే సంగతులు సంభవించెనో తెలియజేయు ఈ వృత్తాంతము యొక్క మొదటి భాగమును యూదులు కలిగియుండిరని నేను తలంచుచున్నాను.
- 4 కావున, ఆదాము యొక్క దినముల నుండి ఆ సమయము వరకు సంభవించిన సంగతులను నేను వ్రాయను; కానీ, అవి పలకలపై ఉండెను; వాటిని కనుగొనువాడు పూర్తి వృత్తాంతమును సంపాదించునట్లు శక్తి కలిగియుండును.
- 5 అయితే నేను పూర్తి వృత్తాంతమును ఇచ్చుట లేదు, కానీ గోపురము నుండి వారు నాశనము చేయబడు వరకు వృత్తాంతములో కొంతభాగమును ఇచ్చుచున్నాను.
- 6 మరియు ఈ విధముగా నేను వృత్తాంతమును ఇచ్చుచున్నాను. ఈ వృత్తాంతమును వ్రాసినది ఈథర్; అతడు, కోరియాంటర్ వంశస్థుడు.
- 7 కోరియాంటర్, మోరొన్ యొక్క కుమారుడు.
- 8 మోరొన్, ఈథెమ్ యొక్క కుమారుడు.
- 9 ఈథెమ్, ఆహా యొక్క కుమారుడు.
- 10 ఆహా, సేత్ యొక్క కుమారుడు.
- 11 సేత్, షిబ్లొన్ యొక్క కుమారుడు.
- 12 షిబ్లొన్, కామ్ యొక్క కుమారుడు.
- 13 కామ్, కోరియాంటమ్ యొక్క కుమారుడు.
- 14 కోరియాంటమ్, అమ్నిగద్దా యొక్క కుమారుడు.

# The Book of Ether

*The record of the Jaredites, taken from the twenty-four plates found by the people of Limbi in the days of King Mosiah.*

## Ether 1

And now I, Moroni, proceed to give an account of those ancient inhabitants who were destroyed by the hand of the Lord upon the face of this north country.

And I take mine account from the twenty and four plates which were found by the people of Limhi, which is called the Book of Ether.

And as I suppose that the first part of this record, which speaks concerning the creation of the world, and also of Adam, and an account from that time even to the great tower, and whatsoever things transpired among the children of men until that time, is had among the Jews—

Therefore I do not write those things which transpired from the days of Adam until that time; but they are had upon the plates; and whoso findeth them, the same will have power that he may get the full account.

But behold, I give not the full account, but a part of the account I give, from the tower down until they were destroyed.

And on this wise do I give the account. He that wrote this record was Ether, and he was a descendant of Coriantor.

Coriantor was the son of Moron.

And Moron was the son of Ethem.

And Ethem was the son of Ahah.

And Ahah was the son of Seth.

And Seth was the son of Shiblön.

And Shiblön was the son of Com.

And Com was the son of Coriantum.

And Coriantum was the son of Amnigaddah.

15 అమ్నిగద్దా, అహరోను యొక్క కుమారుడు.  
 16 అహరోను, హార్థోమ్ కుమారుడైన హేత్ వంశస్థుడు.  
 17 హార్థోమ్, లిబ్ యొక్క కుమారుడు.  
 18 లిబ్, కిష్ యొక్క కుమారుడు.  
 19 కిష్, కొరోమ్ యొక్క కుమారుడు.  
 20 కొరోమ్, లేవి యొక్క కుమారుడు.  
 21 లేవి, కిమ్ యొక్క కుమారుడు.  
 22 కిమ్, మోరియాంటన్ యొక్క కుమారుడు.  
 23 మోరియాంటన్, రిప్లాకిష్ వంశస్థుడు.  
 24 రిప్లాకిష్, షెజ్ యొక్క కుమారుడు.  
 25 షెజ్, హేత్ యొక్క కుమారుడు.  
 26 హేత్, కామ్ యొక్క కుమారుడు.  
 27 కామ్, కోరియాంటమ్ యొక్క కుమారుడు.  
 28 కోరియాంటమ్, ఈమెర్ యొక్క కుమారుడు.  
 29 ఈమెర్, ఓమెర్ యొక్క కుమారుడు.  
 30 ఓమెర్, షూలే యొక్క కుమారుడు.  
 31 షూలే, కిబ్ యొక్క కుమారుడు.  
 32 కిబ్, జెరెడ్ కుమారుడైన ఓరిహా యొక్క కుమారుడు.  
 33 ప్రభువు జనుల యొక్క భాషను తారుమారు చేసి, వారు భూముఖమంతటిపై చెదరగొట్టబడవలెనని తన ఉగ్రతలో ప్రమాణము చేసిన సమయమున, గొప్ప గోపురము నుండి ఈ జెరెడ్, తన సహోదరుడు మరియు వారి కుటుంబములు, ఇతరులు కొంతమంది మరియు వారి కుటుంబములతోపాటు దూరముగా వచ్చెను; మరియు ప్రభువు వాక్కు ప్రకారము జనులు చెదరగొట్టబడిరి.  
 34 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు భారీకాయుడు, శక్తిమంతుడై యుండి, ప్రభువు చేత మిక్కిలిగా అనుగ్రహింపబడిన వాడై యుండుట వలన అతని సహోదరుడు జెరెడ్ అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: మనము మన మాటలను గ్రహించకుండా ఆయన మనలను కలవరపెట్టకుండునట్లు ప్రభువుకు మొరపెట్టుము.  
 35 మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ప్రభువుకు మొరపెట్టుగా, ప్రభువు జెరెడ్ మీద కనికరము చూపెను; కావున, ఆయన జెరెడ్ యొక్క భాషను తారుమారు చేయలేదు; జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుడు కలవరపెట్టబడలేదు.

And Amnigaddah was the son of Aaron.  
 And Aaron was a descendant of Heth, who was the son of Hearthom.  
 And Hearthom was the son of Lib.  
 And Lib was the son of Kish.  
 And Kish was the son of Corom.  
 And Corom was the son of Levi.  
 And Levi was the son of Kim.  
 And Kim was the son of Morianton.  
 And Morianton was a descendant of Riplakish.  
 And Riplakish was the son of Shez.  
 And Shez was the son of Heth.  
 And Heth was the son of Com.  
 And Com was the son of Coriantum.  
 And Coriantum was the son of Emer.  
 And Emer was the son of Omer.  
 And Omer was the son of Shule.  
 And Shule was the son of Kib.  
 And Kib was the son of Orihah, who was the son of Jared;  
 Which Jared came forth with his brother and their families, with some others and their families, from the great tower, at the time the Lord confounded the language of the people, and swore in his wrath that they should be scattered upon all the face of the earth; and according to the word of the Lord the people were scattered.  
 And the brother of Jared being a large and mighty man, and a man highly favored of the Lord, Jared, his brother, said unto him: Cry unto the Lord, that he will not confound us that we may not understand our words.  
 And it came to pass that the brother of Jared did cry unto the Lord, and the Lord had compassion upon Jared; therefore he did not confound the language of Jared; and Jared and his brother were not confounded.

- 36 అప్పుడు జెరెడ్, అతని సహోదరునితో ఇట్లనెను: మరలా ప్రభువుకు మొరపెట్టుము, బహుశా మన స్నేహితుల భాషను తారుమారు చేయకుండునట్లు, వారి నుండి ఆయన తన కోపమును త్రిప్పుకొనును.
- 37 మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ప్రభువుకు మొరపెట్టుగా, వారు కలవరపెట్టబడకుండునట్లు ప్రభువు వారి స్నేహితుల మీద, వారి కుటుంబముల మీద కూడా కనికరము చూపెను.
- 38 మరలా ఇట్లు చెప్పుచూ జెరెడ్ తన సహోదరునితో మాట్లాడెను: వెళ్ళుము మరియు ఆయన మనలను దేశము నుండి వెళ్ళగొట్టునేమో ప్రభువు నొద్ద విచారించుము, ఒకవేళ ఆయన మనలను దేశము నుండి వెళ్ళగొట్టినట్లయితే, మనము ఎక్కడికి వెళ్ళవలెనని ఆయనకు మొరపెట్టుము. బహుశా భూమిపైనున్న శ్రేష్టమైన దేశములోనికి ప్రభువు మనలను కొనిపోవునేమో ఎవరు ఎరుగుదురు? అటులైన యెడల, మనము దానిని మన స్వాస్థ్యముగా పొందునట్లు ప్రభువుపట్ల నమ్మకముగా ఉండెదము.
- 39 మరియు జెరెడ్ పలికిన దాని ప్రకారము, జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ప్రభువుకు మొరపెట్టెను.
- 40 ప్రభువు, జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడిని ఆలకించి అతనిపై కనికరము చూపి, అతనితో ఇట్లు చెప్పెను:
- 41 వెళ్ళుము, నీ మందలలో ప్రతిదానిలో మగ మరియు ఆడ రెండింటిని, ప్రతిరకమైన విత్తనమును, మీ కుటుంబములను, నీ సహోదరుడైన జెరెడ్ మరియు అతని కుటుంబమును, నీ స్నేహితులను, వారి కుటుంబములను, జెరెడ్ యొక్క స్నేహితులను, వారి కుటుంబములను కూడా సమకూర్చుము.
- 42 నీవు దీనిని చేసినప్పుడు, నీవు వారి ముందుండి ఉత్తరము వైపున ఉన్న లోయలోనికి నడిపించుము. అక్కడ నేను నిన్ను కలుసుకొందును మరియు భూమిపైనున్న దేశములన్నింటిలోకెల్లా శ్రేష్టమైన దేశములోనికి నేను నిన్ను నడిపించెదను.
- 43 అక్కడ నిన్ను, నీ సంతానమును నేను ఆశీర్వదించెదను; నీ సంతానము నుండి, నీ సహోదరుని సంతానము నుండి నా కొరకు సంతానమును పుట్టించెదను; మరియు నీతో వెళ్ళువారు ఒక గొప్ప జనమగుదురు. నీ సంతానము నుండి నా కొరకు నేను పుట్టించు జనము కంటే గొప్పదేదియు భూముఖమంతటిపై ఉండదు. సుదీర్ఘకాలము నీవు నాకు మొరపెట్టినందున, నేను నీపట్ల ఆ విధముగా చేసెదను.

Then Jared said unto his brother: Cry again unto the Lord, and it may be that he will turn away his anger from them who are our friends, that he confound not their language.

And it came to pass that the brother of Jared did cry unto the Lord, and the Lord had compassion upon their friends and their families also, that they were not confounded.

And it came to pass that Jared spake again unto his brother, saying: Go and inquire of the Lord whether he will drive us out of the land, and if he will drive us out of the land, cry unto him whither we shall go. And who knoweth but the Lord will carry us forth into a land which is choice above all the earth? And if it so be, let us be faithful unto the Lord, that we may receive it for our inheritance.

And it came to pass that the brother of Jared did cry unto the Lord according to that which had been spoken by the mouth of Jared.

And it came to pass that the Lord did hear the brother of Jared, and had compassion upon him, and said unto him:

Go to and gather together thy flocks, both male and female, of every kind; and also of the seed of the earth of every kind; and thy families; and also Jared thy brother and his family; and also thy friends and their families, and the friends of Jared and their families.

And when thou hast done this thou shalt go at the head of them down into the valley which is northward. And there will I meet thee, and I will go before thee into a land which is choice above all the lands of the earth.

And there will I bless thee and thy seed, and raise up unto me of thy seed, and of the seed of thy brother, and they who shall go with thee, a great nation. And there shall be none greater than the nation which I will raise up unto me of thy seed, upon all the face of the earth. And thus I will do unto thee because this long time ye have cried unto me.

## ఈథర్ 2

- 1 జెరెడ్, అతని సహోదరుడు, వారి కుటుంబములు, జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుని స్నేహితులు, వారి కుటుంబములు, వారు సమకూర్చుకొనిన వారి మందలలో ప్రతిదానిలో మగ మరియు ఆడ రెండింటితో పాటు, ఉత్తరము వైపు ఉన్న లోయలోనికి వెళ్ళిరి (ఆ లోయ పేరు నిమ్రోదు, అది ఒక బలమైన వేటగాడిని బట్టి అట్లు పిలువబడెను).
- 2 వారు ఉచ్చులు వేసి ఆకాశ పక్షులను పట్టుకొనిరి మరియు వారు ఒక పాత్రను తయారుచేసి, నీటిలోని చేపలను అందులో తీసుకొనిపోయిరి.
- 3 వారు తమతోపాటు డెసరెట్, అనగా ఒక తేనెటీగను కూడా తీసుకొనిపోయిరి; ఆ విధముగా తేనెటీగల గుంపులు, అన్ని రకముల విత్తనములతో పాటు భూముఖముపై ఉన్న వాటన్నిటిని వారు తమతోపాటు తీసుకొనిపోయిరి.
- 4 వారు నిమ్రోదు లోయలోనికి వచ్చినప్పుడు, ప్రభువు వచ్చి జెరెడ్ యొక్క సహోదరునితో మాట్లాడెను; ఆయన ఒక మేఘమందు ఉండెను మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ఆయనను చూడలేదు.
- 5 వారు అరణ్యములోనికి, అనగా మనుష్యుడు ఎన్నడూ ఉండియుండని భాగములోనికి వెళ్ళవలెనని ప్రభువు వారిని ఆజ్ఞాపించెను. మరియు ప్రభువు వారి ముందు వెళ్ళెను. ఆయన మేఘమందు నిలిచియుండగా వారితో మాట్లాడి, వారు ఎక్కడకు ప్రయాణము చేయవలెనోయని సూచనలిచ్చెను.
- 6 వారు అరణ్యమందు ప్రయాణము చేసిరి మరియు పడవలను నిర్మించిరి; ప్రభువు యొక్క హస్తము చేత నిరంతరము నిర్దేశింపబడుచూ వాటిలో అనేక జలములను దాటిరి.
- 7 వారు సముద్రము అవతల అరణ్యమందు ఆగుటకు ప్రభువు అనుమతించలేదు, కానీ దేశములన్నింటిలోకెల్లా శ్రేష్ఠమైనది మరియు నీతిమంతుల కొరకు ప్రభువైన దేవుడు భద్రపరచినది అయిన వాగ్దానదేశమునకు వారు రావలెనని ఆయన కోరెను.
- 8 ఆ సమయము నుండి మొదలుకొని ఎన్నటికీ ఈ వాగ్దానదేశమును స్వాధీనము చేసుకొనువారు ఏకైక సత్య దేవుడైన ఆయనను సేవించవలెనని, లేని యెడల ఆయన ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణత వారిపై వచ్చునప్పుడు వారు నాశనము చేయబడవలెనని ఆయన తన ఉగ్రతలో జెరెడ్ యొక్క సహోదరునితో ప్రమాణము చేసెను.

## Ether 2

And it came to pass that Jared and his brother, and their families, and also the friends of Jared and his brother and their families, went down into the valley which was northward, (and the name of the valley was Nimrod, being called after the mighty hunter) with their flocks which they had gathered together, male and female, of every kind.

And they did also lay snares and catch fowls of the air; and they did also prepare a vessel, in which they did carry with them the fish of the waters.

And they did also carry with them deseret, which, by interpretation, is a honey bee; and thus they did carry with them swarms of bees, and all manner of that which was upon the face of the land, seeds of every kind.

And it came to pass that when they had come down into the valley of Nimrod the Lord came down and talked with the brother of Jared; and he was in a cloud, and the brother of Jared saw him not.

And it came to pass that the Lord commanded them that they should go forth into the wilderness, yea, into that quarter where there never had man been. And it came to pass that the Lord did go before them, and did talk with them as he stood in a cloud, and gave directions whither they should travel.

And it came to pass that they did travel in the wilderness, and did build barges, in which they did cross many waters, being directed continually by the hand of the Lord.

And the Lord would not suffer that they should stop beyond the sea in the wilderness, but he would that they should come forth even unto the land of promise, which was choice above all other lands, which the Lord God had preserved for a righteous people.

And he had sworn in his wrath unto the brother of Jared, that whoso should possess this land of promise, from that time henceforth and forever, should serve him, the true and only God, or they should be swept off when the fulness of his wrath should come upon them.

9 ఇప్పుడు, ఇది ఒక వాగ్దానదేశముని ఈ దేశమును గూర్చి దేవుని యొక్క శాసనములను మనము చూడగలము; దీనిని స్వాధీనము చేసుకొను జనులు దేవుడిని సేవించవలెను, లేనియెడల ఆయన ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణత వారిపై వచ్చునప్పుడు, వారు నాశనము చేయబడుదురు. మరియు వారు దుర్మితిలో పరిపక్వమైనప్పుడు, ఆయన ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణత వారిపై వచ్చును.

10 ఏలయనగా ఇది దేశములన్నింటిలోకెల్లా శ్రేష్ఠమైన దేశము; అందువలన, దీనిని స్వాధీనము చేసుకొనువారు దేవుడిని సేవించవలెను, లేనియెడల నాశనము చేయబడవలెను; ఇది దేవుని యొక్క నిత్య శాసనము. అయితే, దేశజనుల మధ్య దుర్మితి సంపూర్ణముగు వరకు వారు నాశనము చేయబడరు.

11 ఓ అన్యజనులారా, దేవుని శాసనములను మీరు తెలుసుకొనునట్లు—మీరు పశ్చాత్తాపపడి, మీ దుర్మితి సంపూర్ణముగు వరకు దానిలో కొనసాగకుండునట్లు, ఆ దేశ నివాసులు ఇంతవరకు చేసినట్లుగా దేవుని ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణతను మీపై తెచ్చుకొనకుండునట్లు ఇది మీ యొద్దకు వచ్చును.

12 ఇదిగో, ఇది ఒక శ్రేష్ఠమైన దేశము; మరియు మేము వ్రాసిన సంగతుల ద్వారా విశదము చేయబడిన యేసు క్రీస్తును, దేశము యొక్క దేవుడిని వారు సేవించిన యెడల, దీనిని స్వాధీనము చేసుకొను ఏ జనమైనను దాస్యము నుండి, చెర నుండి మరియు పరలోకము క్రిందనున్న ఇతర జనములన్నింటి నుండి స్వేచ్ఛగా ఉండును.

13 ఇప్పుడు నేను, నా వృత్తాంతమును కొనసాగించుచున్నాను; ఇదిగో, దేశములను విభజించు ఆ గొప్ప సముద్రము యొద్దకు ప్రభువు జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరులను తీసుకువచ్చెను. వారు సముద్రము యొద్దకు వచ్చినప్పుడు తమ గుడారములను వేసుకొని, ఆ స్థలమును మోరియాంకమర్ అని పిలిచిరి; వారు గుడారములలో నివసించిరి మరియు నాలుగు సంవత్సరముల పాటు సముద్రపు ఒడ్డున వారు గుడారములలో నివసించిరి.

14 నాలుగు సంవత్సరముల అంతమున, ప్రభువు మరలా జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని యొద్దకు వచ్చి, ఒక మేఘమందు నిలిచి అతనితో మాట్లాడెను. మూడు గంటల పాటు ప్రభువు జెరెడ్ యొక్క సహోదరునితో మాట్లాడెను మరియు ప్రభువు నామమందు ప్రార్థన చేయుటను అతడు జ్ఞాపకము చేసుకొనలేదని అతడిని గద్దించెను.

And now, we can behold the decrees of God concerning this land, that it is a land of promise; and whatsoever nation shall possess it shall serve God, or they shall be swept off when the fulness of his wrath shall come upon them. And the fulness of his wrath cometh upon them when they are ripened in iniquity.

For behold, this is a land which is choice above all other lands; wherefore he that doth possess it shall serve God or shall be swept off; for it is the everlasting decree of God. And it is not until the fulness of iniquity among the children of the land, that they are swept off.

And this cometh unto you, O ye Gentiles, that ye may know the decrees of God—that ye may repent, and not continue in your iniquities until the fulness come, that ye may not bring down the fulness of the wrath of God upon you as the inhabitants of the land have hitherto done.

Behold, this is a choice land, and whatsoever nation shall possess it shall be free from bondage, and from captivity, and from all other nations under heaven, if they will but serve the God of the land, who is Jesus Christ, who hath been manifested by the things which we have written.

And now I proceed with my record; for behold, it came to pass that the Lord did bring Jared and his brethren forth even to that great sea which divideth the lands. And as they came to the sea they pitched their tents; and they called the name of the place Moriancumer; and they dwelt in tents, and dwelt in tents upon the seashore for the space of four years.

And it came to pass at the end of four years that the Lord came again unto the brother of Jared, and stood in a cloud and talked with him. And for the space of three hours did the Lord talk with the brother of Jared, and chastened him because he remembered not to call upon the name of the Lord.



15 అప్పుడు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు తాను చేసిన చెడు నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడి, అతనితో ఉన్న అతని సహోదరుల కొరకు ప్రభువు నామమందు ప్రార్థన చేసెను. మరియు ప్రభువు అతనితో ఇట్లనెను: నిన్ను, నీ సహోదరులను వారి పాపముల విషయమై నేను క్షమించెదను. కానీ, నీవిక ఏ మాత్రము పాపము చేయరాదు, ఏలయనగా నా ఆత్మ ఎల్లప్పుడు నరునితో పోరాడదని నీవు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెను; అందువలన పూర్తిగా పరిపక్వమగువరకు మీరు పాపము చేసిన యెడల, మీరు ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడుదురు మరియు నేను మీకు స్వాస్థ్యముగా ఇవ్వబోవు దేశమును గూర్చి నా తలంపులు ఇవే. ఏలయనగా, ఇది దేశములన్నిటిలోకెల్లా శ్రేష్ఠమైన దేశముగా ఉండును.

16 ఇప్పుడు మీరు పనికి వెళ్ళి, ఇంతవరకు నిర్మించిన మాదిరిగా పడవలను నిర్మించుడి అని ప్రభువు చెప్పెను. జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు మరియు అతని సహోదరులు పనికి వెళ్ళి, వారు ఇంతకుముందు నిర్మించిన మాదిరిగా ప్రభువు యొక్క ఆదేశముల ప్రకారము పడవలను నిర్మించిరి. అవి చిన్నవైయుండి, నీటిపై పక్షి తేలికగా ఉన్నట్లే, అవి కూడా నీటిపైన తేలికగా ఉండెను.

17 అవి ఏ మాదిరిగా నిర్మించబడినవనగా, ఒక గిన్నెవలే నీటిని పట్టియుంచునట్లు అవి మిక్కిలి బిగుతుగా ఉండెను; వాటి అడుగుభాగము ఒక గిన్నెవలే బిగుతుగా ఉండెను; వాటి ప్రక్క భాగములు ఒక గిన్నెవలే బిగుతుగా ఉండెను; వాటి చివరలు కొనగా ఉండెను; వాటి పైభాగము ఒక గిన్నెవలే బిగుతుగా ఉండెను; వాటి పొడవు ఒక చెట్టుంత పొడవైయుండెను మరియు వాటి ద్వారము మూయబడినప్పుడు ఒక గిన్నెవలే బిగుతుగా ఉండెను.

18 ఇప్పుడు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు, ఇట్లు చెప్పుచూ ప్రభువుకు మొరపెట్టెను: ఓ ప్రభువా, నీవు నాకు ఆజ్ఞాపించిన పనిని నేను నెరవేర్చితిని మరియు నీవు నాకు నిర్దేశించినట్లుగా నేను పడవలను తయారుచేసితిని.

19 ఓ ప్రభువా, వాటిలో ఎట్టి వెలుతురు లేదు; మేమెక్కడకు నడిపించవలెను? మేము నశించిపోవుదుము, ఏలయనగా వాటిలో ఉన్న గాలి తప్ప, మేము పీల్చుటకు గాలి లేదు; కావున, మేము నశించిపోవుదుము.

And the brother of Jared repented of the evil which he had done, and did call upon the name of the Lord for his brethren who were with him. And the Lord said unto him: I will forgive thee and thy brethren of their sins; but thou shalt not sin any more, for ye shall remember that my Spirit will not always strive with man; wherefore, if ye will sin until ye are fully ripe ye shall be cut off from the presence of the Lord. And these are my thoughts upon the land which I shall give you for your inheritance; for it shall be a land choice above all other lands.

And the Lord said: Go to work and build, after the manner of barges which ye have hitherto built. And it came to pass that the brother of Jared did go to work, and also his brethren, and built barges after the manner which they had built, according to the instructions of the Lord. And they were small, and they were light upon the water, even like unto the lightness of a fowl upon the water.

And they were built after a manner that they were exceedingly tight, even that they would hold water like unto a dish; and the bottom thereof was tight like unto a dish; and the sides thereof were tight like unto a dish; and the ends thereof were peaked; and the top thereof was tight like unto a dish; and the length thereof was the length of a tree; and the door thereof, when it was shut, was tight like unto a dish.

And it came to pass that the brother of Jared cried unto the Lord, saying: O Lord, I have performed the work which thou hast commanded me, and I have made the barges according as thou hast directed me.

And behold, O Lord, in them there is no light; whither shall we steer? And also we shall perish, for in them we cannot breathe, save it is the air which is in them; therefore we shall perish.

20 అప్పుడు ప్రభువు జెరెడ్ యొక్క సహోదరునితో ఇట్లనెను: ఇదిగో, పైభాగమందు మరియు అడుగు భాగమందు నీవు ఒక రంధ్రము చేయుము; మీరు గాలి కొరకు బాధపడునప్పుడు రంధ్రమును తెరచి, గాలిని పొందవలెను. ఒకవేళ మీ పైకి నీరు వచ్చిన యెడల, మీరు వరదలో నాశనము కాకుండునట్లు రంధ్రమును మూయవలెను.

21 మరియు ప్రభువు ఆజ్ఞాపించిన ప్రకారము జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు చేసెను.

22 మరలా అతడు ప్రభువుకు ఇట్లు మొరపెట్టెను: ఓ ప్రభువా, నీవు నన్ను ఆజ్ఞాపించినట్లుగా నేను చేసియున్నాను; నేను, నా జనుల కొరకు పడవలను తయారు చేసియున్నాను; అయితే, వాటిలో వెలుతురు లేదు. ఓ ప్రభువా, మేము ఈ గొప్ప జలమును చీకటిలో దాటుటకు నీవు అనుమతించెదవా?

23 అంతట ప్రభువు, జెరెడ్ యొక్క సహోదరునితో ఇట్లనెను: మీ పడవలలో మీరు వెలుతురు కలిగియుండునట్లు, నేను ఏమి చేయవలెనని మీరు కోరుచున్నారు? ఇదిగో, మీరు కిటికీలను కలిగియుండలేరు, ఏలయనగా అవి ముక్కలుగా కొట్టిబడును; లేదా మీరు అగ్నిని మీతో తీసుకొనిపోలేరు, ఏలయనగా మీరు అగ్ని యొక్క వెలుగు ద్వారా వెళ్ళరాదు.

24 ఇదిగో, మీరు సముద్రము మధ్యలో ఒక తిమింగలము వలే ఉండెదరు; ఏలయనగా, పర్వతముల వంటి అలలు మీపైన కొట్టును. అయినప్పటికీ, సముద్రపు లోతులలో నుండి నేను మిమ్ములను తిరిగి పైకి తెచ్చెదను; ఏలయనగా, గాలులు నా నోటి నుండి బయటకు వెళ్ళినవి; వర్షములు మరియు వరదలను నేను ముందుకు పంపియున్నాను.

25 ఇదిగో, నేను మిమ్ములను ఈ సంగతుల కొరకు ముందుగా సిద్ధము చేయుచున్నాను; ఏలయనగా సముద్రపు అలలు, వీచే గాలులు మరియు రాబోవు వరదల కొరకు నేను మిమ్ములను సిద్ధపరచని యెడల, మీరు ఈ గొప్ప అగాధమును దాటలేరు. కావున సముద్రపు లోతులలో మీరు మ్రింగివేయబడినప్పుడు, మీరు వెలుతురు కలిగియుండునట్లు మీ కొరకు నేను ఏమి సిద్ధము చేయవలెనని మీరు కోరుచున్నారు?

And the Lord said unto the brother of Jared: Behold, thou shalt make a hole in the top, and also in the bottom; and when thou shalt suffer for air thou shalt unstop the hole and receive air. And if it be so that the water come in upon thee, behold, ye shall stop the hole, that ye may not perish in the flood.

And it came to pass that the brother of Jared did so, according as the Lord had commanded.

And he cried again unto the Lord saying: O Lord, behold I have done even as thou hast commanded me; and I have prepared the vessels for my people, and behold there is no light in them. Behold, O Lord, wilt thou suffer that we shall cross this great water in darkness?

And the Lord said unto the brother of Jared: What will ye that I should do that ye may have light in your vessels? For behold, ye cannot have windows, for they will be dashed in pieces; neither shall ye take fire with you, for ye shall not go by the light of fire.

For behold, ye shall be as a whale in the midst of the sea; for the mountain waves shall dash upon you. Nevertheless, I will bring you up again out of the depths of the sea; for the winds have gone forth out of my mouth, and also the rains and the floods have I sent forth.

And behold, I prepare you against these things; for ye cannot cross this great deep save I prepare you against the waves of the sea, and the winds which have gone forth, and the floods which shall come. Therefore what will ye that I should prepare for you that ye may have light when ye are swallowed up in the depths of the sea?

### ఈథర్ 3

- 1 మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు, (ఇప్పుడు సిద్ధము చేయబడిన పడవల సంఖ్య ఎనిమిది) దాని అధిక ఎత్తును బట్టి షీలెమ్ కొండ అని పిలువబడిన ఒక కొండ యొద్దకు వెళ్ళి, ఒక బండ నుండి పదహారు చిన్న రాళ్ళను కరిగించెను; అవి తెల్లగా మరియు స్పష్టముగా, గాజువలే పారదర్శకముగా ఉండెను; అతడు వాటిని తన చేతులలో కొండ పైభాగమునకు తీసుకొనిపోయి, మరలా ఇట్లునచూ ప్రభువుకు మొరపెట్టెను:
- 2 ఓ ప్రభువా, మేము వరదల చేత చుట్టుముట్టబడవలెనని నీవు చెప్పియున్నావు. ఇప్పుడు ఓ ప్రభువా, నీ యెదుట అతని బలహీనతను బట్టి నీ సేవకునితో కోపముగా ఉండకుము; ఏలయనగా, నీవు పరిశుద్ధుడవని, పరలోకములందు నివసించెదవని మరియు నీ యెదుట మేము అయోగ్యులమని మేమెరుగుదుము; పతనమును బట్టి మా స్వభావములు నిరంతరము చెడ్డవాయెను; అయినప్పటికీ ఓ ప్రభువా, మా కోరికలను బట్టి మేము నీ నుండి పొందునట్లు, మేము నీకు ప్రార్థన చేయవలెనని నీవు మాకు ఒక ఆజ్ఞను ఇచ్చియున్నావు.
- 3 ఓ ప్రభువా, మా దుర్మితిని బట్టి నీవు మమ్ములను మొత్తీయున్నావు, మమ్ములను తరిమివేసియున్నావు మరియు అనేక సంవత్సరముల పాటు మేము అరణ్యములో ఉంటిమి; అయినప్పటికీ, నీవు మా యెడల కనికరము కలిగియుంటివి. ఓ ప్రభువా, నాపై జాలి కలిగియుండి, ఈ నీ జనుల నుండి నీ కోపమును త్రిప్పివేసి, ఈ ఉగ్రమైన అగాధము గుండా అంధకారమందు వారు వెళ్ళుటకు అనుమతించకుము; కానీ, నేను బండ నుండి కరిగించిన ఈ రాళ్ళను చూడుము.
- 4 ఓ ప్రభువా, నీవు సర్వశక్తిమంతుడవని, మనుష్యుని ప్రయోజనము కొరకు నీ చిత్తప్రకారము నీవు చేయగలవని నేనెరుగుదును; కావున ఓ ప్రభువా, నీ వ్రేలితో ఈ రాళ్ళను తాకి అవి చీకటిలో ప్రకాశించునట్లు వాటిని సిద్ధము చేయుము; మరియు సముద్రమును దాటునప్పుడు మేము వెలుగును కలిగియుండునట్లు, మేము సిద్ధము చేసిన పడవలలో అవి మా కొరకు ప్రకాశించును.
- 5 ఓ ప్రభువా, నీవు దీనిని చేయగలవు. మనుష్యుల గ్రహింపునకు చిన్నదిగా కనబడు గొప్ప శక్తిని చూపుటకు నీవు సమర్థుడవని మేమెరుగుదుము.

### Ether 3

And it came to pass that the brother of Jared, (now the number of the vessels which had been prepared was eight) went forth unto the mount, which they called the mount Shelem, because of its exceeding height, and did molten out of a rock sixteen small stones; and they were white and clear, even as transparent glass; and he did carry them in his hands upon the top of the mount, and cried again unto the Lord, saying:

O Lord, thou hast said that we must be encompassed about by the floods. Now behold, O Lord, and do not be angry with thy servant because of his weakness before thee; for we know that thou art holy and dwellest in the heavens, and that we are unworthy before thee; because of the fall our natures have become evil continually; nevertheless, O Lord, thou hast given us a commandment that we must call upon thee, that from thee we may receive according to our desires.

Behold, O Lord, thou hast smitten us because of our iniquity, and hast driven us forth, and for these many years we have been in the wilderness; nevertheless, thou hast been merciful unto us. O Lord, look upon me in pity, and turn away thine anger from this thy people, and suffer not that they shall go forth across this raging deep in darkness; but behold these things which I have molten out of the rock.

And I know, O Lord, that thou hast all power, and can do whatsoever thou wilt for the benefit of man; therefore touch these stones, O Lord, with thy finger, and prepare them that they may shine forth in darkness; and they shall shine forth unto us in the vessels which we have prepared, that we may have light while we shall cross the sea.

Behold, O Lord, thou canst do this. We know that thou art able to show forth great power, which looks small unto the understanding of men.

6 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ప్రభువు తన చేతిని ముందుకు చాపి ఒకదాని తరువాత ఒకటిగా ఆ రాళ్ళను తాకెను. జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని కన్నుల నుండి తెర తొలగించబడగా, అతడు ప్రభువు యొక్క వ్రేలిని చూచెను; అది రక్త మాంసములు గల మనుష్యుని వ్రేలువలే ఉండెను; మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ప్రభువు యెదుట నేలపై పడెను, ఏలయనగా అతడు భయముతో నింపబడెను.

7 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు నేలపై పడియుండెనని చూచి, ప్రభువు అతనితో ఇట్లనెను: లేమ్ము, నీవెందుకు పడియుంటివి?

8 మరియు అతడు ప్రభువుతో ఇట్లనెను: నేను ప్రభువు యొక్క వ్రేలును చూచితిని, ఆయన నన్ను మొత్తునేమోయని భయపడితిని; ఏలయనగా, ప్రభువు రక్త మాంసములు కలిగియుండెనని నేనెరుగకపోతిని.

9 అప్పుడు ప్రభువు అతనితో ఇట్లనెను: నేను మర్త్య శరీరముతో జన్మించెదనని నీ విశ్వాసమును బట్టి నీవు చూచియుంటివి; నీ వలె గొప్ప విశ్వాసముతో ఏ మనుష్యుడూ నా యెదుటకు వచ్చియుండలేదు; అట్లు కాని యెడల, నీవు నా వ్రేలును చూడగలిగేవాడవు కావు. నీవు దీనికంటే అధికము చూచియున్నావా?

10 చూడలేదు; ప్రభువా, నిన్ను నాకు కనబరచుకొనుము అని అతడు జవాబిచ్చెను.

11 మరియు ప్రభువు అతనితో—నేను చెప్పబోవు మాటలను నీవు నమ్ముచున్నావా? అనెను.

12 అప్పుడతడు—ప్రభువా, నీవు సత్యము పలికెదవని నేనెరుగుదును, ఏలయనగా నీవు సత్య దేవుడవు మరియు అబద్ధమాడలేవని సమాధానమిచ్చెను.

13 అతడు ఈ మాటలు చెప్పినప్పుడు, ప్రభువు తననుతాను అతనికి కనబరచుకొని ఇట్లనెను: నీవు ఈ సంగతులను ఎరిగియున్నందున, నీవు వతనము నుండి విమోచింపబడితివి; కావున, నీవు నా సన్నిధిలోనికి తిరిగి తీసుకొని రాబడితివి; కావున, నన్ను నేను నీకు కనబరచుకొనుచున్నాను.

14 ఇదిగో, నా జనులను విమోచించుటకు లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి సిద్ధపరచబడిన వాడను నేనే. నేనే యేసు క్రీస్తును. నేనే తండ్రిని మరియు కుమారుడను. నా వలన సమస్త మానవజాతి జీవము, అనగా నిత్యజీవము కలిగియుందురు; నా నామముపై విశ్వాసముంచు వారు కూడా కలిగియుందురు. మరియు వారు, నా కుమారులు కుమార్తెలగుదురు.

And it came to pass that when the brother of Jared had said these words, behold, the Lord stretched forth his hand and touched the stones one by one with his finger. And the veil was taken from off the eyes of the brother of Jared, and he saw the finger of the Lord; and it was as the finger of a man, like unto flesh and blood; and the brother of Jared fell down before the Lord, for he was struck with fear.

And the Lord saw that the brother of Jared had fallen to the earth; and the Lord said unto him: Arise, why hast thou fallen?

And he saith unto the Lord: I saw the finger of the Lord, and I feared lest he should smite me; for I knew not that the Lord had flesh and blood.

And the Lord said unto him: Because of thy faith thou hast seen that I shall take upon me flesh and blood; and never has man come before me with such exceeding faith as thou hast; for were it not so ye could not have seen my finger. Sawest thou more than this?

And he answered: Nay; Lord, show thyself unto me.

And the Lord said unto him: Believest thou the words which I shall speak?

And he answered: Yea, Lord, I know that thou speakest the truth, for thou art a God of truth, and canst not lie.

And when he had said these words, behold, the Lord showed himself unto him, and said: Because thou knowest these things ye are redeemed from the fall; therefore ye are brought back into my presence; therefore I show myself unto you.

Behold, I am he who was prepared from the foundation of the world to redeem my people. Behold, I am Jesus Christ. I am the Father and the Son. In me shall all mankind have life, and that eternally, even they who shall believe on my name; and they shall become my sons and my daughters.

15 నేను సృష్టించిన మనుష్యునికి నేనెన్నడూ నన్ను కనబరచుకొనలేదు, ఏలయనగా నీవు విశ్వసించినట్లుగా ఎన్నడూ ఏ మనుష్యుడూ నా యందు విశ్వసించలేదు. నీవు నా స్వరూపమందు సృష్టించబడియున్నావని చూచుచున్నావా? అవును, మనుష్యులందరు ఆదియందు నా స్వరూపమందు సృష్టించబడిరి.

16 ఇదిగో, నీవు ఇప్పుడు చూచుచున్న ఈ శరీరము నా ఆత్మ యొక్క శరీరము; మనుష్యుడిని నేను నా ఆత్మ యొక్క శరీరమును పోలి సృష్టించియున్నాను; ఆత్మలో ఉన్నట్లుగా నేను నీకు కనబడుచున్నట్లే, శరీరమందు నేను నా జనులకు కనిపించెదను.

17 ఇప్పుడు వ్రాయబడిన ఈ సంగతుల యొక్క పూర్తి వృత్తాంతమును నేను చేయలేకపోతినని మొరొనై అను నేను చెప్పితిని. కావున, ఆయన నీపైయులకు తననుతాను కనబరచుకొన్నట్లుగా, అదే శరీరము యొక్క పోలికలో మరియు మాదిరి చొప్పున యేసు ఈ మనుష్యునికి తననుతాను ఆత్మలో కనబరచుకొనెనని చెప్పుట నాకు చాలును.

18 ఆయన నీపైయులకు పరిచర్య చేసినట్లుగానే అతనికి కూడా పరిచర్య చేసెను; మరియు ప్రభువు అతనికి చూపిన అనేక గొప్ప కార్యములను బట్టి ఆయన దేవుడని ఈ మనుష్యుడు తెలుసుకొనుటకై ఇదంతయు జరిగెను.

19 మరియు ఈ మనుష్యుని యొక్క జ్ఞానమును బట్టి, తెర లోపలివి చూచుట నుండి ఈ మనుష్యుడు నిరోధించబడలేకపోయెను; అతడు యేసు యొక్క వ్రేలును చూచెను; అతడు చూచినపుడు భయముతో పడిపోయెను; ఏలయనగా, అది ప్రభువు యొక్క వ్రేలు అని అతడు ఎరిగియుండెను; అతడికి ఇక విశ్వాసముతో పనిలేకపోయెను, ఏలయనగా నిస్సందేహముగా అతడు ఎరిగియుండెను.

20 అందువలన దేవుని గూర్చి ఈ పరిపూర్ణ జ్ఞానము కలిగియుండి, అతడు తెర లోపలివి చూడకుండా నిరోధించబడలేకపోయెను; కావున, అతడు యేసును చూచెను మరియు ఆయన అతనికి పరిచర్య చేసెను.

21 ఇప్పుడు ప్రభువు జెరెడ యొక్క సహోదరునితో ఇట్లు చెప్పెను: ఇదిగో, నేను శరీరమందు నా నామమును మహిమపరచు సమయము వచ్చువరకు, నీవు కనిన మరియు వినిన ఈ సంగతులు లోకమునకు తెలియుటకు నీవు అనుమతించకూడదు; అందువలన నీవు కనిన మరియు వినిన సంగతులను భద్రపరచుకొనవలెను మరియు దానిని ఏ మనుష్యునికి చూపరాదు.

And never have I showed myself unto man whom I have created, for never has man believed in me as thou hast. Seest thou that ye are created after mine own image? Yea, even all men were created in the beginning after mine own image.

Behold, this body, which ye now behold, is the body of my spirit; and man have I created after the body of my spirit; and even as I appear unto thee to be in the spirit will I appear unto my people in the flesh.

And now, as I, Moroni, said I could not make a full account of these things which are written, therefore it sufficeth me to say that Jesus showed himself unto this man in the spirit, even after the manner and in the likeness of the same body even as he showed himself unto the Nephites.

And he ministered unto him even as he ministered unto the Nephites; and all this, that this man might know that he was God, because of the many great works which the Lord had showed unto him.

And because of the knowledge of this man he could not be kept from beholding within the veil; and he saw the finger of Jesus, which, when he saw, he fell with fear; for he knew that it was the finger of the Lord; and he had faith no longer, for he knew, nothing doubting.

Wherefore, having this perfect knowledge of God, he could not be kept from within the veil; therefore he saw Jesus; and he did minister unto him.

And it came to pass that the Lord said unto the brother of Jared: Behold, thou shalt not suffer these things which ye have seen and heard to go forth unto the world, until the time cometh that I shall glorify my name in the flesh; wherefore, ye shall treasure up the things which ye have seen and heard, and show it to no man.

22 నీవు నా యొద్దకు వచ్చునప్పుడు, ఎవరూ వాటికి అర్థము చెప్పలేకుండునట్లు నీవు వాటిని వ్రాసి ముద్ర వేయవలెను; ఏలయనగా, చదువబడలేనట్టి భాషలో నీవు వాటిని వ్రాయవలెను.

23 ఇదిగో, ఈ రెండు రాళ్ళను నేను నీకు ఇచ్చెదను మరియు నీవు వ్రాయబోవు సంగతులతోపాటు వాటిని కూడా నీవు ముద్రవేయవలెను.

24 ఏలయనగా, నీవు వ్రాయబోవు భాషను నేను తారుమారు చేసియున్నాను; అందువలన నా యుక్తకాలమందు ఈ రాళ్ళు, నీవు వ్రాయబోవు ఈ సంగతులను మనుష్యుల కన్నులకు స్పష్టము చేయునట్లు నేను చేసెదను.

25 ప్రభువు ఈ మాటలను చెప్పినప్పుడు, ఆయన జెరెడ్ యొక్క నహోదరునికి భూమిపై ఇంతకుముందు ఉండిన మరియు ఉండబోవు నివాసులందరిని కూడా చూపెను; భూదిగంతముల వరకు ఉన్నవారి నుండి అతని దృష్టిని ఆయన నిలిపియుంచలేదు.

26 ఏలయనగా, అతనికి అన్ని సంగతులను ఆయన చూపగలడని, అతడు ఆయన యందు విశ్వసించిన యెడల—అది అతనికి చూపబడునని గతములో ఆయన అతనితో చెప్పియుండెను; కావున, ప్రభువు అతని నుండి ఏదియు నిలిపియుంచలేకపోయెను, ఏలయనగా ప్రభువు అతనికి అన్నిసంగతులు చూపగలడని అతడు ఎరిగియుండెను.

27 మరియు ప్రభువు అతనితో ఇట్లు చెప్పెను: ఈ సంగతులను వ్రాసి, ముద్రవేయుము; నా యుక్తకాలమందు నేను వాటిని నరుల సంతానమునకు చూపెదను.

28 మరియు అతడు అందుకొనిన రెండు రాళ్ళను ముద్రవేయవలెనని, ప్రభువు వాటిని నరుల సంతానమునకు చూపు వరకు వాటిని చూపరాదని ప్రభువు అతడిని ఆజ్ఞాపించెను.

And behold, when ye shall come unto me, ye shall write them and shall seal them up, that no one can interpret them; for ye shall write them in a language that they cannot be read.

And behold, these two stones will I give unto thee, and ye shall seal them up also with the things which ye shall write.

For behold, the language which ye shall write I have confounded; wherefore I will cause in my own due time that these stones shall magnify to the eyes of men these things which ye shall write.

And when the Lord had said these words, he showed unto the brother of Jared all the inhabitants of the earth which had been, and also all that would be; and he withheld them not from his sight, even unto the ends of the earth.

For he had said unto him in times before, that if he would believe in him that he could show unto him all things—it should be shown unto him; therefore the Lord could not withhold anything from him, for he knew that the Lord could show him all things.

And the Lord said unto him: Write these things and seal them up; and I will show them in mine own due time unto the children of men.

And it came to pass that the Lord commanded him that he should seal up the two stones which he had received, and show them not, until the Lord should show them unto the children of men.

## ఈథర్ 4

- 1 కొండ మీద ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి క్రిందికి వెళ్ళి, అతడు చూచిన సంగతులను వ్రాయవలెనని ప్రభువు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడిని ఆజ్ఞాపించెను; ఆయన సిలువపైన పైకెత్తబడునంత వరకు నరుల సంతానము యొద్దకు రాకుండా అవి నిషేధింపబడెను; ఈ హేతువు నిమిత్తము క్రీస్తు తననుతాను తన జనులకు కనబరచుకొనునంత వరకు అవి లోకములోనికి రాకూడదని రాజైన మోషైయ వాటిని భద్రపరిచెను.
- 2 మరియు క్రీస్తు తననుతాను తన జనులకు నిజముగా కనబరచుకొనిన తరువాత అవి చూపబడవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను.
- 3 దాని తరువాత, వారందరూ తమ విశ్వాసమందు క్షీణించిపోయిరి; లేమనీయులు తప్ప, ఎవరూ లేకుండిరి మరియు వారు క్రీస్తు యొక్క నువార్తను తిరస్కరించిరి; కావున, వాటిని మరలా భూమిలో దాచివేయవలెనని నేను ఆజ్ఞాపించబడితిని.
- 4 ఇదిగో, జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు చూచిన అవే సంగతులను నేను ఈ పలకలపై వ్రాసితిని; జెరెడ్ యొక్క సహోదరునికి చూపబడిన వాటికంటే గొప్ప సంగతులు ఎన్నడూ చూపబడలేదు.
- 5 అందువలన వాటిని వ్రాయమని ప్రభువు నన్ను ఆజ్ఞాపించియుండెను; మరియు నేను వాటిని వ్రాసితిని. నేను వాటిని ముద్రవేయవలెనని ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించెను; వాటి వివరణను కూడా నేను ముద్రవేయవలెనని ఆయన నన్ను ఆజ్ఞాపించియుండెను; అందువలన ప్రభువు యొక్క ఆజ్ఞ ప్రకారము, నేను అనువాదక సాధనములను ముద్రవేసితిని.
- 6 ఏలయనగా, ప్రభువు నాతో ఇట్లు చెప్పెను: వారి దుర్నితినీ బట్టి వారు పశ్చాత్తాపపడి, ప్రభువు యెదుట పవిత్రులగు దినము వరకు అవి అన్యజనుల యొద్దకు వెళ్ళవు.
- 7 ఆ దినమందు, వారు నా యందు పరిశుద్ధులు కాగలుగునట్లు జెరెడ్ యొక్క సహోదరునివలె నా యందు విశ్వాసమును సాధన చేసెదరని ప్రభువు చెప్పుచున్నాడు; అప్పుడు నా బయల్పాటులన్నియు వారికి బయల్పరచబడు వరకు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు చూచిన సంగతులను నేను వారికి బయల్పరచెదనని భూమ్యాకాశములకు, వాటిలోనున్న సమస్తమునకు తండ్రియైన మరియు దేవుని కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు చెప్పుచున్నాడు.

## Ether 4

And the Lord commanded the brother of Jared to go down out of the mount from the presence of the Lord, and write the things which he had seen; and they were forbidden to come unto the children of men until after that he should be lifted up upon the cross; and for this cause did king Mosiah keep them, that they should not come unto the world until after Christ should show himself unto his people.

And after Christ truly had showed himself unto his people he commanded that they should be made manifest.

And now, after that, they have all dwindled in unbelief; and there is none save it be the Lamanites, and they have rejected the gospel of Christ; therefore I am commanded that I should hide them up again in the earth.

Behold, I have written upon these plates the very things which the brother of Jared saw; and there never were greater things made manifest than those which were made manifest unto the brother of Jared.

Wherefore the Lord hath commanded me to write them; and I have written them. And he commanded me that I should seal them up; and he also hath commanded that I should seal up the interpretation thereof; wherefore I have sealed up the interpreters, according to the commandment of the Lord.

For the Lord said unto me: They shall not go forth unto the Gentiles until the day that they shall repent of their iniquity, and become clean before the Lord.

And in that day that they shall exercise faith in me, saith the Lord, even as the brother of Jared did, that they may become sanctified in me, then will I manifest unto them the things which the brother of Jared saw, even to the unfolding unto them all my revelations, saith Jesus Christ, the Son of God, the Father of the heavens and of the earth, and all things that in them are.

8 మరియు ప్రభువు యొక్క వాక్యమునకు వ్యతిరేకముగా పోరాడువాడు శపించబడును గాక; ఈ సంగతులను తిరస్కరించువాడు శపించబడును గాక; ఏలయనగా, అట్టి వారికి నేను ఏ గొప్ప సంగతులను చూపనని, మాట్లాడువాడను నేనేయని యేసు క్రీస్తు చెప్పుచున్నాడు.

9 నా ఆజ్ఞ ప్రకారము పరలోకములు తెరువబడును మరియు మూయబడును; నా మాటకు భూమి కంపించును; నా ఆజ్ఞకు దానిలోని నివాసులు అగ్ని చేత నాశనము చేయబడుదురు.

10 నా మాటలను విశ్వసించని వాడు, నా శిష్యుల మాటలను కూడా విశ్వసించడు; మరియు నేను మాట్లాడని యెడల, మీరు తీర్పుతీర్చుడి; ఏలయనగా, అంత్యదినమున మాటలాడునది నేనేయని మీరు తెలుసుకొందురు.

11 కానీ, నేను చెప్పిన ఈ సంగతులను విశ్వసించు వానిని నా ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షతలతో నేను దర్శించెదను మరియు అతడు తెలుసుకొని, సాక్ష్యమిచ్చును. ఏలయనగా, నా ఆత్మను బట్టి ఈ సంగతులు సత్యమని అతడు ఎరుగును; ఏలయనగా, మంచిని చేయుటకు అవి మనుష్యులను ప్రోత్సహించును.

12 మరియు మంచి చేయుటకు మనుష్యులను ప్రోత్సహించు సంగతియేదైనను నా నుండియై యున్నది; ఏలయనగా మంచి నా నుండి తప్ప, మరెవరి నుండి రాదు. మనుష్యులను సమస్త మంచికి నడిపించు వాడను నేనే; నా మాటలను విశ్వసించని వాడు, నేను ఉన్నానని నమ్మడు; నన్ను విశ్వసించని వాడు, నన్ను పంపిన తండ్రిని విశ్వసించడు. ఏలయనగా, నేను తండ్రినైయున్నాను; నేను లోకమునకు వెలుగును, జీవమును, సత్యమునైయున్నాను.

13 ఓ అన్యజనులైన మీరు, నా యొద్దకు రండి; నేను మీకు గొప్ప సంగతులను, అవిశ్వాసమును బట్టి దాచిపెట్టబడిన జ్ఞానమును చూపెదను.

14 ఓ ఇశ్రాయేలు వంశస్థులైన మీరు, నా యొద్దకు రండి, లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి ఎంత గొప్ప సంగతులను తండ్రి మీ కొరకు సిద్ధపరిచెనో మీకు ప్రత్యక్షపరచబడును; మరియు అవిశ్వాసమును బట్టి అవి మీకు ప్రత్యక్షపరచబడలేదు.

And he that will contend against the word of the Lord, let him be accursed; and he that shall deny these things, let him be accursed; for unto them will I show no greater things, saith Jesus Christ; for I am he who speaketh.

And at my command the heavens are opened and are shut; and at my word the earth shall shake; and at my command the inhabitants thereof shall pass away, even so as by fire.

And he that believeth not my words believeth not my disciples; and if it so be that I do not speak, judge ye; for ye shall know that it is I that speaketh, at the last day.

But he that believeth these things which I have spoken, him will I visit with the manifestations of my Spirit, and he shall know and bear record. For because of my Spirit he shall know that these things are true; for it persuadeth men to do good.

And whatsoever thing persuadeth men to do good is of me; for good cometh of none save it be of me. I am the same that leadeth men to all good; he that will not believe my words will not believe me—that I am; and he that will not believe me will not believe the Father who sent me. For behold, I am the Father, I am the light, and the life, and the truth of the world.

Come unto me, O ye Gentiles, and I will show unto you the greater things, the knowledge which is hid up because of unbelief.

Come unto me, O ye house of Israel, and it shall be made manifest unto you how great things the Father hath laid up for you, from the foundation of the world; and it hath not come unto you, because of unbelief.



15 ఇదిగో, మీ భయంకరమైన దుర్మార్గపు స్థితి, హృదయ కారిత్యము మరియు మనస్సు యొక్క గ్రుడ్డితనమందు మీరు నిలిచియుండునట్లు చేయు అవిశ్వాసపు తెరను మీరు ఎప్పుడు చించివేయుదురో, అప్పుడు లోకము పునాది వేయబడినప్పటినుండి మీ నుండి దాచిపెట్టబడిన ఆ గొప్ప మరియు ఆశ్చర్యకరమైన సంగతులను మీరు తెలుసుకొందురు మరియు విరిగిన హృదయముతో, నలిగిన మనస్సుతో మీరు తండ్రికి నా నామమున ఎప్పుడు ప్రార్థన చేయుదురో, అప్పుడు ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, మీ పితరులతో ఆయన చేసిన నిబంధనను తండ్రి జ్ఞాపకము చేసుకొనియున్నాడని మీరు తెలుసుకొందురు.

16 అప్పుడు, నా సేవకుడైన యోహాను చేత నేను వ్రాయించిన నా బయల్పాటులు జనులందరి కన్నుల యెదుట బయల్పరచబడును. జ్ఞాపకముంచుకొనుడి, మీరు ఈ సంగతులను చూచినప్పుడు, అవి నిజముగా ప్రత్యక్షపరచబడు సమయము సమీపించినదని మీరు తెలుసుకొందురు.

17 కావున, మీరు ఈ గ్రంథమును అందుకొనినప్పుడు దేశమంతటిపై తండ్రి యొక్క కార్యము ప్రారంభమైనదని మీరు తెలుసుకొందురు.

18 కావున భూదిగంతములారా, పశ్చాత్తాపపడి నా యొద్దకు రండి, నా నువ్వార్తలో విశ్వాసముంచుడి మరియు నా నామమందు బాప్తిస్మము పొందుడి; ఏలయనగా నమ్మి, బాప్తిస్మము పొందినవాడు రక్షింపబడును; నమ్మని వానికి శిక్ష విధింపబడును; నా నామమందు నమ్మిన వారి వలన సూచకక్రియలు కనబడును.

19 అంత్యదినమున నా నామము పట్ల విశ్వాసముగా కనుగొనబడిన వాడు ధన్యుడు, ఏలయనగా లోకము పునాది వేయబడినప్పటి నుండి అతని కొరకు సిద్ధము చేయబడిన రాజ్యమందు నివసించుటకు అతడు పైకెత్తబడును. ఇదిగో, దీనిని పలికిన వాడను నేనే. ఆమేన్.

Behold, when ye shall rend that veil of unbelief which doth cause you to remain in your awful state of wickedness, and hardness of heart, and blindness of mind, then shall the great and marvelous things which have been hid up from the foundation of the world from you—yea, when ye shall call upon the Father in my name, with a broken heart and a contrite spirit, then shall ye know that the Father hath remembered the covenant which he made unto your fathers, O house of Israel.

And then shall my revelations which I have caused to be written by my servant John be unfolded in the eyes of all the people. Remember, when ye see these things, ye shall know that the time is at hand that they shall be made manifest in very deed.

Therefore, when ye shall receive this record ye may know that the work of the Father has commenced upon all the face of the land.

Therefore, repent all ye ends of the earth, and come unto me, and believe in my gospel, and be baptized in my name; for he that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not shall be damned; and signs shall follow them that believe in my name.

And blessed is he that is found faithful unto my name at the last day, for he shall be lifted up to dwell in the kingdom prepared for him from the foundation of the world. And behold it is I that hath spoken it. Amen.

## ఈథర్ 5

- 1 ఇప్పుడు, నా జ్ఞాపకమును బట్టి నాకు ఆజ్ఞాపించబడిన మాటలను మొరొనై అను నేను వ్రాసితిని; మరియు నేను ముద్దవేసిన సంగతులను నేను నీకు చెప్పియున్నాను; కావున, నీవు అనువాదము చేయునట్లు వాటిని తాకవద్దు; ఏలయనగా, దేవుని యందు వివేకమగు సమయము వరకు అది నీకు నిషేధింపబడినది.
- 2 మరియు ఈ కార్యమును ముందుకు తెచ్చుటలో సహాయము చేయువారికి నీవు పలకలు చూపునట్లు, నీవు విశేషాధికారము కలిగియుండువు;
- 3 దేవుని యొక్క శక్తి ద్వారా అవి ముగ్గురికి చూపబడును; అందువలన, ఈ సంగతులు సత్యమైనవని వారు నిశ్చయముగా తెలుసుకొందురు.
- 4 ముగ్గురు సాక్షుల నోట ఈ సంగతులు స్థాపించబడును; ముగ్గురి సాక్ష్యము, దేవుని శక్తి కనబరచబడు ఈ కార్యము మరియు ఆయన వాక్యము, వీటన్నిటిని గూర్చి తండ్రి, కుమారుడు మరియు పరిశుద్ధాత్మ ఇచ్చు సాక్ష్యము—ఇవన్నియు అంత్యదినమున లోకమునకు వ్యతిరేకముగా ఒక సాక్ష్యముగా నిలుచును.
- 5 జనులు పశ్చాత్తాపపడి, యేసు నామమందు తండ్రి యొద్దకు వచ్చిన యెడల, వారు దేవుని రాజ్యములోనికి చేర్చుకొనబడుదురు.
- 6 ఇప్పుడు, ఈ సంగతుల కొరకు నాకు ఏ అధికారము లేనియెడల మీరు తీర్పు తీర్చుడి; ఏలయనగా, మీరు నన్ను చూచునప్పుడు మరియు అంత్యదినమున మనము దేవుని యెదుట నిలిచినప్పుడు నేను అధికారము కలిగియున్నానని మీరు తెలుసుకొందురు. ఆమేన్.

## Ether 5

And now I, Moroni, have written the words which were commanded me, according to my memory; and I have told you the things which I have sealed up; therefore touch them not in order that ye may translate; for that thing is forbidden you, except by and by it shall be wisdom in God.

And behold, ye may be privileged that ye may show the plates unto those who shall assist to bring forth this work;

And unto three shall they be shown by the power of God; wherefore they shall know of a surety that these things are true.

And in the mouth of three witnesses shall these things be established; and the testimony of three, and this work, in the which shall be shown forth the power of God and also his word, of which the Father, and the Son, and the Holy Ghost bear record—and all this shall stand as a testimony against the world at the last day.

And if it so be that they repent and come unto the Father in the name of Jesus, they shall be received into the kingdom of God.

And now, if I have no authority for these things, judge ye; for ye shall know that I have authority when ye shall see me, and we shall stand before God at the last day. Amen.

## ఈథర్ 6

- 1 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుని యొక్క వృత్తాంతమును ఇచ్చుట కొనసాగించెదను.
- 2 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు కొండపైకి తీసుకొనిపోయిన రాళ్ళను ప్రభువు సిద్ధము చేసిన తరువాత, జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు కొండ మీద నుండి దిగి వచ్చెను, అతడు ఆ రాళ్ళను సిద్ధము చేయబడిన పడవలలో ప్రతి అంచునందు ఒకటిచొప్పున ఉంచెను మరియు అవి పడవలకు వెలుగునిచ్చెను.
- 3 ఆ విధముగా వారు ఆ గొప్ప జలములను అంధకారములో దాటకుండునట్లు, పురుషులు, స్త్రీలు మరియు పిల్లలకు వెలుగునిచ్చుటకు ప్రభువు ఆ రాళ్ళను చీకటిలో ప్రకాశించునట్లు చేసెను.
- 4 వారు నీటిపై బ్రతికి ఉండునట్లు సమస్త విధమైన ఆహారమును, వారి మందలు, గుంపులు మరియు వారు తమతో తీసుకొనిపోవుచున్న మృగము, జంతువు లేదా పక్షి కొరకు కూడా వారు ఆహారమును సిద్ధము చేసుకొనినప్పుడు—వారు ఈ సంగతులన్నియు చేసినప్పుడు, వారు తమ ఓడలు లేదా పడవలను ఎక్కిరి మరియు తమ దేవుడైన ప్రభువుకు తమను అప్పగించుకొనుచూ సముద్రములో ముందుకుసాగిరి.
- 5 ప్రభువైన దేవుడు జలములపైన వాగ్దానదేశము వైపు ప్రచండమైన గాలి వీచునట్లు చేసెను; ఆ విధముగా వారు గాలి యెదుట, సముద్రపు అలలపై కొట్టుకొనిపోబడిరి.
- 6 వారిపైన విరచుకువడిన పర్వతముల వంటి అలల వలన మరియు గాలి యొక్క తీవ్రతను బట్టి కలుగజేయబడిన గొప్ప భయంకరమైన తుఫానుల వలన కూడా వారు అనేకసార్లు సముద్రపు లోతులలో సమాధి చేయబడిరి.
- 7 వారు అగాధమందు సమాధి చేయబడినప్పుడు, వారికి హానిచేయు జలమేదియు లేకుండెను, వారి ఓడలు ఒక గిన్నెవలే బిగుతుగా ఉండెను, అవి నోవహు యొక్క ఓడ వలే బిగుతుగా ఉండెను; కావున, అనేక జలముల చేత చుట్టుముట్టబడినప్పుడు వారు ప్రభువుకు మొరపెట్టగా, ఆయన వారిని మరలా జలముల ఉపరితలమునకు తెచ్చెను.

## Ether 6

And now I, Moroni, proceed to give the record of Jared and his brother.

For it came to pass after the Lord had prepared the stones which the brother of Jared had carried up into the mount, the brother of Jared came down out of the mount, and he did put forth the stones into the vessels which were prepared, one in each end thereof; and behold, they did give light unto the vessels.

And thus the Lord caused stones to shine in darkness, to give light unto men, women, and children, that they might not cross the great waters in darkness.

And it came to pass that when they had prepared all manner of food, that thereby they might subsist upon the water, and also food for their flocks and herds, and whatsoever beast or animal or fowl that they should carry with them—and it came to pass that when they had done all these things they got aboard of their vessels or barges, and set forth into the sea, commending themselves unto the Lord their God.

And it came to pass that the Lord God caused that there should be a furious wind blow upon the face of the waters, towards the promised land; and thus they were tossed upon the waves of the sea before the wind.

And it came to pass that they were many times buried in the depths of the sea, because of the mountain waves which broke upon them, and also the great and terrible tempests which were caused by the fierceness of the wind.

And it came to pass that when they were buried in the deep there was no water that could hurt them, their vessels being tight like unto a dish, and also they were tight like unto the ark of Noah; therefore when they were encompassed about by many waters they did cry unto the Lord, and he did bring them forth again upon the top of the waters.

- 8 వారు జలములపై ఉండగా, గాలి వాగ్దానదేశము వైపు వీచుటను ఎన్నడూ మానలేదు; ఆ విధముగా వారు గాలి యెదుట ముందుకు కొట్టుకొనిపోబడిరి.
- 9 మరియు వారు ప్రభువుకు స్తుతులు పాడిరి; జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు ప్రభువుకు స్తుతులు పాడెను, అతడు దినమంతయు ప్రభువుకు కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించెను; రాత్రి వచ్చినపుడు కూడా వారు ప్రభువును స్తుతించుట మానలేదు.
- 10 ఆ విధముగా వారు ముందుకు కొట్టుకొనిపోబడిరి; నముద్రము యొక్క ఏ వికృతాకార జంతువు వారిని ధ్వంసము చేయలేకపోయెను లేదా ఏ తిమింగలము వారికి హాని చేయలేకపోయెను; మరియు నీటి పైననేమి, నీటి క్రిందనేమి వారు నిరంతరము వెలుగును కలిగియుండిరి.
- 11 ఆ విధముగా వారు మూడు వందల నలుబది నాలుగు దినములు నీటిపై ముందుకు కొనిపోబడిరి.
- 12 మరియు వారు వాగ్దానదేశము యొక్క ఒడ్డుకు చేరిరి. వారు వాగ్దానదేశము యొక్క ఒడ్డుపైన తమ పాదములు మోపింపుడు, వారు నేలపై క్రిందికి వంగి నమస్కరించిరి; ప్రభువు యెదుట తమను తగ్గించుకొని, వారిపై ఆయన మృదు కనికరములనేకమును బట్టి ప్రభువు యెదుట ఆనందభాషములు రాల్చిరి.
- 13 వారు దేశమందు ముందుకుసాగి, భూమిని దున్నుట మొదలుపెట్టిరి.
- 14 మరియు జెరెడ్ నలుగురు కుమారులను కలిగియుండెను; వారు జాకోమ్, గిల్గా, మాహా మరియు ఓరిహా అని పిలువబడిరి.
- 15 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు కూడా కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను.
- 16 జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుని స్నేహితుల సంఖ్య ఇరువది రెండు ఆత్మలైయుండెను; వాగ్దానదేశమునకు వచ్చుటకు ముందు వారు కూడా కుమారులను, కుమార్తెలను కనిరి; కావున వారు అనేకులవసాగిరి.
- 17 ప్రభువు యెదుట వినయముగా నడుచుకొనుటకు వారు బోధింపబడిరి; వారు పైనుండి కూడా బోధింపబడిరి.
- 18 వారు భూముఖముపై వ్యాపించి, వృద్ధిపొంది, భూమిని దున్నుట మొదలుపెట్టిరి మరియు వారు దేశమందు బలముగా ఎదిగిరి.

And it came to pass that the wind did never cease to blow towards the promised land while they were upon the waters; and thus they were driven forth before the wind.

And they did sing praises unto the Lord; yea, the brother of Jared did sing praises unto the Lord, and he did thank and praise the Lord all the day long; and when the night came, they did not cease to praise the Lord.

And thus they were driven forth; and no monster of the sea could break them, neither whale that could mar them; and they did have light continually, whether it was above the water or under the water.

And thus they were driven forth, three hundred and forty and four days upon the water.

And they did land upon the shore of the promised land. And when they had set their feet upon the shores of the promised land they bowed themselves down upon the face of the land, and did humble themselves before the Lord, and did shed tears of joy before the Lord, because of the multitude of his tender mercies over them.

And it came to pass that they went forth upon the face of the land, and began to till the earth.

And Jared had four sons; and they were called Jacom, and Gilgah, and Mahah, and Orihah.

And the brother of Jared also begat sons and daughters.

And the friends of Jared and his brother were in number about twenty and two souls; and they also begat sons and daughters before they came to the promised land; and therefore they began to be many.

And they were taught to walk humbly before the Lord; and they were also taught from on high.

And it came to pass that they began to spread upon the face of the land, and to multiply and to till the earth; and they did wax strong in the land.

19 మరియు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు వృద్ధుడగుచుండెను, అతడు త్వరలో సమాధికి దిగిపోవలెనని చూచెను; అందువలన అతడు జెరెడ్తో—మనము వారిని లెక్కించునట్లు, మనము మన సమాధులలోనికి దిగిపోవుటకు ముందు వారు మన నుండి ఏమి కోరనున్నారో వారి నుండి తెలుసుకొనునట్లు మన జనులను సమకూర్చుదమని చెప్పెను.

20 మరియు ఆ ప్రకారమే జనులు సమకూర్చబడిరి. ఇప్పుడు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని కుమారులు, కుమార్తెల సంఖ్య ఇరువది రెండు ఆత్మలైయుండెను; అతడు కలిగియున్న నలుగురు కుమారులతో కలిపి జెరెడ్ యొక్క కుమారులు, కుమార్తెల సంఖ్య పన్నెండు.

21 ఇప్పుడు వారు తమ జనులను లెక్కించిరి; వారిని లెక్కించిన తరువాత, వారి సమాధులకు దిగి వెళ్ళుటకు ముందు వారు ఏమి చేయవలెనని జనులు కోరుచున్నారో ఆ సంగతులను వారి నుండి తెలుసుకొనిరి.

22 అయితే, వారిపై రాజుగా ఉండుటకు వారి కుమారులలో ఒకరిని వారు అభిషేకించవలెనని జనులు వారిని కోరిరి.

23 ఇప్పుడు, ఇది వారికి బాధాకరముగా ఉండెను. మరియు నిశ్చయముగా ఈ సంగతి దాస్యములోనికి నడిపించునని జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు వారితో చెప్పెను.

24 కానీ, వారు రాజును కలిగియుండునట్లు వారిని అనుమతించమని జెరెడ్ అతని సహోదరునితో చెప్పెను. కావున, అతడు వారితో—మా కుమారులలో ఎవరు రాజుగా ఉండవలెనని మీరు కోరుదురో వానిని ఎన్నుకొనుడని చెప్పెను.

25 మరియు వారు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని జ్యేష్ఠపుత్రుని ఎన్నుకొనిరి; అతని పేరు పాగగ్. కానీ, అతడు తిరస్కరించెను మరియు వారి రాజుగా ఉండుటకు ఇష్టపడలేదు. అతని తండ్రి, అతడిని బలవంతము చేయవలెనని జనులు కోరిరి, కానీ అతని తండ్రి అట్లు చేయలేదు; తమ రాజుగా ఉండుటకు వారు ఏ మనుష్యుని బలవంతము చేయరాదని అతడు వారిని ఆజ్ఞాపించెను.

26 వారు పాగగ్ యొక్క సహోదరులందరినీ ఎన్నుకొనిరి; కానీ వారు ఇష్టపడలేదు.

27 మరియు ఒక్కడు తప్ప, జెరెడ్ యొక్క కుమారులు అందరూ కూడా ఇష్టపడలేదు; అప్పుడు జనులపై రాజుగా ఉండుటకు ఓరిహా అభిషేకించబడెను.

28 అతని పరిపాలనలో జనులు వర్ధిల్లసాగిరి; వారు మిక్కిలి ధనవంతులైరి.

And the brother of Jared began to be old, and saw that he must soon go down to the grave; wherefore he said unto Jared: Let us gather together our people that we may number them, that we may know of them what they will desire of us before we go down to our graves.

And accordingly the people were gathered together. Now the number of the sons and the daughters of the brother of Jared were twenty and two souls; and the number of sons and daughters of Jared were twelve, he having four sons.

And it came to pass that they did number their people; and after that they had numbered them, they did desire of them the things which they would that they should do before they went down to their graves.

And it came to pass that the people desired of them that they should anoint one of their sons to be a king over them.

And now behold, this was grievous unto them. And the brother of Jared said unto them: Surely this thing leadeth into captivity.

But Jared said unto his brother: Suffer them that they may have a king. And therefore he said unto them: Choose ye out from among our sons a king, even whom ye will.

And it came to pass that they chose even the first-born of the brother of Jared; and his name was Pagag. And it came to pass that he refused and would not be their king. And the people would that his father should constrain him, but his father would not; and he commanded them that they should constrain no man to be their king.

And it came to pass that they chose all the brothers of Pagag, and they would not.

And it came to pass that neither would the sons of Jared, even all save it were one; and Orihah was anointed to be king over the people.

And he began to reign, and the people began to prosper; and they became exceedingly rich.

29 ఇప్పుడు జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుడు కూడా మరణించెను.

30 ఓరిహా ప్రభువు యెదుట వినయముగా నడుచుకొని, ప్రభువు అతని తండ్రి కొరకు చేసిన గొప్ప సంగతులను జ్ఞాపకము చేసుకొనెను మరియు ప్రభువు వారి పితరుల కొరకు చేసిన గొప్ప సంగతులను అతని జనులకు బోధించెను.

And it came to pass that Jared died, and his brother also.

And it came to pass that Orihah did walk humbly before the Lord, and did remember how great things the Lord had done for his father, and also taught his people how great things the Lord had done for their fathers.

## ఈథర్ 7

- 1 దేశమందు ఓరిహా తన దినములన్నిటిలో నీతియందు తీర్పు-  
తీర్చెను మరియు అతని దినములు మిక్కిలి అధికముగా ఉం-  
డెను.
- 2 అతడు కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; అతడు ము-  
ప్పది ఒకటి మందిని కనెను, వారిలో ఇరువది ముగ్గురు కుమా-  
రులుండిరి.
- 3 అతడు తన ముసలితనమందు కిబ్ను కూడా కనెను. మరియు  
కిబ్, అతని స్థానములో పరిపాలించెను; కిబ్, కొరిహోర్ను  
కనెను.
- 4 కొరిహోర్ ముప్పది రెండు సంవత్సరముల వాడైనప్పుడు,  
అతడు తన తండ్రికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసి, నీహోర్  
దేశమందు నివసించెను; అతడు కుమారులను, కుమార్తెలను  
కనెను; వారు మిక్కిలి సుందరముగా అయిరి, అందువలన కొ-  
రిహోర్ అనేకులను తన వైపు ఆకర్షించెను.
- 5 అతడు ఒక సైన్యమును సమకూర్చినప్పుడు, అతడు రాజు  
నివసించిన మోరోన్ దేశమునకు వచ్చి, అతడిని బందీగా తీ-  
సుకొనెను; వారు దాస్యములోనికి తీసుకొని రాబడుదురు అని  
చెప్పిన జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని మాటను అది నెరవేర్చెను.
- 6 ఇప్పుడు రాజు నివసించిన మోరోన్ దేశము, నీఫైయుల  
చేత నిర్జనము అని పిలువబడిన దేశమునకు సమీపముగా  
ఉండెను.
- 7 కిబ్ మిక్కిలి వృద్ధుడగు వరకు అతడు మరియు అతని  
జనులు అతని కుమారుడైన కొరిహోర్ క్రింద దాస్యమందు ని-  
వసించిరి; అయినప్పటికీ అతడు ఇంకను దాస్యములో ఉండ-  
గా, కిబ్ తన ముసలితనమందు షూలేను కనెను.
- 8 షూలే తన సహోదరునితో కోపముగా ఉండెను; మరియు  
షూలే బలముగా పెరిగి, పెద్దవాడై శక్తిమంతుడాయెను; అతడు  
తీర్పుతీర్పుటలో కూడా శక్తిమంతుడాయెను.
- 9 అందువలన అతడు ఎఫ్రాయిము కొండకు వచ్చి, తనతో తీ-  
సుకొనిపోయిన వారి కొరకు కొండను కరిగించి ఉక్కు ఖడ్గము-  
లను చేసెను; వారికి ఖడ్గములు ధరింపజేసిన తరువాత, అత-  
డు నీహోర్ పట్టణమునకు తిరిగి వెళ్ళి తన సహోదరుడైన కొరి-  
హోర్తో యుద్ధము చేసెను; దాని ద్వారా అతడు రాజ్యమును  
సంపాదించి, దానిని తన తండ్రి కిబ్కు పునస్థాపించెను.

## Ether 7

And it came to pass that Orihah did execute judg-  
ment upon the land in righteousness all his days,  
whose days were exceedingly many.

And he begat sons and daughters; yea, he begat  
thirty and one, among whom were twenty and three  
sons.

And it came to pass that he also begat Kib in his  
old age. And it came to pass that Kib reigned in his  
stead; and Kib begat Corihor.

And when Corihor was thirty and two years old he  
rebelled against his father, and went over and dwelt  
in the land of Nehor; and he begat sons and daugh-  
ters, and they became exceedingly fair; wherefore  
Corihor drew away many people after him.

And when he had gathered together an army he  
came up unto the land of Moron where the king  
dwelt, and took him captive, which brought to pass  
the saying of the brother of Jared that they would be  
brought into captivity.

Now the land of Moron, where the king dwelt,  
was near the land which is called Desolation by the  
Nephites.

And it came to pass that Kib dwelt in captivity, and  
his people under Corihor his son, until he became  
exceedingly old; nevertheless Kib begat Shule in his  
old age, while he was yet in captivity.

And it came to pass that Shule was angry with his  
brother; and Shule waxed strong, and became  
mighty as to the strength of a man; and he was also  
mighty in judgment.

Wherefore, he came to the hill Ephraim, and he  
did molten out of the hill, and made swords out of  
steel for those whom he had drawn away with him;  
and after he had armed them with swords he re-  
turned to the city Nehor, and gave battle unto his  
brother Corihor, by which means he obtained the  
kingdom and restored it unto his father Kib.

- 10 ఇప్పుడు షూలే చేసిన సంగతిని బట్టి, అతని తండ్రి అతనికి రాజ్యమునిచ్చెను; కావున, అతడు తన తండ్రి స్థానములో పరిపాలించసాగెను.
- 11 అతడు నీతియుండు తీర్పుతీర్చెను; మరియు జనులు అధిక సంఖ్యాకులైనందున, అతడు తన రాజ్యమును భూముఖముపై వ్యాపింపజేసెను.
- 12 షూలే కూడా అనేకమంది కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను.
- 13 ఇప్పుడు కొరిహోర్ తాను చేసిన అనేక కీడులను గూర్చి పశ్చాత్తాపపడెను; అందువలన షూలే అతనికి తన రాజ్యమందు అధికారమునిచ్చెను.
- 14 కొరిహోర్ అనేకమంది కుమారులను, కుమార్తెలను కలిగియుండెను. మరియు కొరిహోర్ యొక్క కుమారులలో నోవహు అను పేరుగల వాడొకడు ఉండెను.
- 15 నోవహు, షూలే రాజుకు మరియు అతని తండ్రి కొరిహోర్ కు వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసి, అతని సహోదరుడైన కొహోర్ ను, అతని సహోదరులందరిని మరియు జనులలో అనేకులను కూడా తనవైపు ఆకర్షించెను.
- 16 అతడు షూలే రాజుతో యుద్ధము చేసి, వారి ప్రథమ స్వాస్థ్యమైన దేశమును పొందెను; మరియు దేశము యొక్క ఆ భాగముపై అతడు రాజు ఆయెను.
- 17 మరలా అతడు షూలే రాజుతో యుద్ధము చేసి, అతడిని పట్టుకొని, మోరోన్ లోనికి బందీగా తీసుకొనిపోయెను.
- 18 అతడు అతడిని చంపబోవుచుండగా షూలే యొక్క కుమారులు రాత్రియందు ప్రాకుచూ నోవహు ఇంటిలోనికి ప్రవేశించి, అతడిని సంహరించి, చెరసాల ద్వారమును విరుగగొట్టి వారి తండ్రిని బయటకు తెచ్చిరి మరియు అతడిని, అతని స్వంత రాజ్యమందు అతని సింహాసనముపై కూర్చుండబెట్టిరి.
- 19 అందువలన, నోవహు కుమారుడు అతనికి బదులుగా అతని రాజ్యమును నిర్మించెను; అయినప్పటికీ, వారికమీదట షూలే రాజుపైన అధికారము పొందలేదు; షూలే రాజు యొక్క పరిపాలన క్రింద ఉన్న జనులు మిక్కిలిగా వర్ధిల్లి, గొప్పగా ఎదిగిరి.
- 20 ఇప్పుడు దేశము విభజింపబడెను; అక్కడ రెండు రాజ్యములు ఉండెను, షూలే యొక్క రాజ్యము మరియు నోవహు కుమారుడైన కొహోర్ యొక్క రాజ్యము.

And now because of the thing which Shule had done, his father bestowed upon him the kingdom; therefore he began to reign in the stead of his father.

And it came to pass that he did execute judgment in righteousness; and he did spread his kingdom upon all the face of the land, for the people had become exceedingly numerous.

And it came to pass that Shule also begat many sons and daughters.

And Corihor repented of the many evils which he had done; wherefore Shule gave him power in his kingdom.

And it came to pass that Corihor had many sons and daughters. And among the sons of Corihor there was one whose name was Noah.

And it came to pass that Noah rebelled against Shule, the king, and also his father Corihor, and drew away Cohor his brother, and also all his brethren and many of the people.

And he gave battle unto Shule, the king, in which he did obtain the land of their first inheritance; and he became a king over that part of the land.

And it came to pass that he gave battle again unto Shule, the king; and he took Shule, the king, and carried him away captive into Moron.

And it came to pass as he was about to put him to death, the sons of Shule crept into the house of Noah by night and slew him, and broke down the door of the prison and brought out their father, and placed him upon his throne in his own kingdom.

Wherefore, the son of Noah did build up his kingdom in his stead; nevertheless they did not gain power any more over Shule the king, and the people who were under the reign of Shule the king did prosper exceedingly and wax great.

And the country was divided; and there were two kingdoms, the kingdom of Shule, and the kingdom of Cohor, the son of Noah.



- 21 నోవహు కుమారుడైన కొహోర్ తన జనులు షూలేతో యుద్ధము చేయునట్లు చేసెను; దానిలో షూలే వారిని కొట్టివేసి, కొహోర్ను సంహరించెను.
- 22 ఇప్పుడు కొహోర్ ఒక కుమారుడిని కలిగియుండెను, అతడు నిమ్రోదు అని పిలువబడెను; నిమ్రోదు, కొహోర్ యొక్క రాజ్యమును షూలేకు ఇచ్చివేసెను; మరియు అతడు షూలే దృష్టిలో అనుగ్రహము సంపాదించెను; అందువలన, షూలే అతనిపై గొప్ప అనుగ్రహములను దయచేసెను; మరియు షూలే యొక్క రాజ్యమందు అతడు తన కోరికల ప్రకారము చేసెను.
- 23 షూలే యొక్క పరిపాలనలో జనుల మధ్య ప్రవక్తలు కూడా వచ్చిరి, వారు ప్రభువు నుండి పంపబడిరి; జనుల యొక్క దుష్టత్వము మరియు విగ్రహారాధన దేశముపై శాపమును తెచ్చుచున్నదని, వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల వారు నాశనము చేయబడుదురని వారు ప్రవచించిరి.
- 24 మరియు జనులు ప్రవక్తలకు వ్యతిరేకముగా దూషించి, వారిని ఎగతాళి చేసిరి. ఇప్పుడు ప్రవక్తలకు వ్యతిరేకముగా దూషించిన వారందరిని షూలే రాజు తీర్పుతీర్చెను.
- 25 అతడు దేశమంతటా ఒక చట్టమును చేసెను, అది ప్రవక్తలకు వారు కోరిన చోటుకు పోవునట్లు శక్తినిచ్చెను; మరియు ఈ హేతువు చేత జనులు పశ్చాత్తాపమునకు తేబడిరి.
- 26 జనులు తమ దుష్టత్వము, విగ్రహారాధనల విషయమై పశ్చాత్తాపపడినందున ప్రభువు వారిని విడిచిపెట్టెను; మరలా వారు దేశమందు వర్ధిల్లసాగిరి. మరియు షూలే తన ముసలితనమందు కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను.
- 27 ఇకపై షూలే యొక్క దినములలో యుద్ధములు లేకుండెను; మరియు ఆ గొప్ప అగాధము మీదుగా వాగ్దానదేశములోనికి వారిని తెచ్చుటలో అతని పితరుల కొరకు ప్రభువు చేసిన గొప్ప సంగతులను అతడు జ్ఞాపకము చేసుకొనెను; అందువలన అతడు, తన దినములన్నిటా నీతియందు తీర్పుతీర్చెను.

And Cohor, the son of Noah, caused that his people should give battle unto Shule, in which Shule did beat them and did slay Cohor.

And now Cohor had a son who was called Nimrod; and Nimrod gave up the kingdom of Cohor unto Shule, and he did gain favor in the eyes of Shule; wherefore Shule did bestow great favors upon him, and he did do in the kingdom of Shule according to his desires.

And also in the reign of Shule there came prophets among the people, who were sent from the Lord, prophesying that the wickedness and idolatry of the people was bringing a curse upon the land, and they should be destroyed if they did not repent.

And it came to pass that the people did revile against the prophets, and did mock them. And it came to pass that king Shule did execute judgment against all those who did revile against the prophets.

And he did execute a law throughout all the land, which gave power unto the prophets that they should go whithersoever they would; and by this cause the people were brought unto repentance.

And because the people did repent of their iniquities and idolatries the Lord did spare them, and they began to prosper again in the land. And it came to pass that Shule begat sons and daughters in his old age.

And there were no more wars in the days of Shule; and he remembered the great things that the Lord had done for his fathers in bringing them across the great deep into the promised land; wherefore he did execute judgment in righteousness all his days.

## ఈథర్ 8

- 1 అతడు ఓమేర్ను కనెను మరియు ఓమేర్ అతని స్థానములో పరిపాలించెను. ఓమేర్, జెరెడ్ను కనెను; జెరెడ్ కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను.
- 2 మరియు జెరెడ్, అతని తండ్రికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసి, హేత్ దేశమునకు వచ్చి, అక్కడ నివసించెను. అతడు రాజ్యము యొక్క సగభాగమును సంపాదించు వరకు, మోసపూరితమైన తన మాటలచేత అనేకమంది జనులను వంచించెను.
- 3 అతడు రాజ్యము యొక్క సగభాగమును సంపాదించినప్పుడు, అతడు తన తండ్రితో యుద్ధము చేసి, అతడిని నిర్బంధించి తీసుకొనిపోయి, అతడు చెరలో ఉండి పనిచేయునట్లు చేసెను;
- 4 ఇప్పుడు, ఓమేర్ రాజు తన జీవితకాలములో సగభాగము చెరలో ఉండెను. అతడు కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; వారిలో ఎస్రోమ్ మరియు కోరియాంటుమర్లు ఉండిరి.
- 5 తమ సహోదరుడైన జెరెడ్ యొక్క పనులను బట్టి వారు మిక్కిలి కోపముగా ఉండిరి, ఎంతగాననగా వారు ఒక సైన్యమును తయారుచేసి జెరెడ్తో యుద్ధము చేసిరి. మరియు వారు అతనితో రాత్రి సమయములో యుద్ధము చేసిరి.
- 6 వారు జెరెడ్ యొక్క సైన్యమును సంహరించినప్పుడు, అతడిని కూడా సంహరించబోయిరి; అయితే వారతడిని సంహరించరాదని, అతడు రాజ్యమును అతని తండ్రికి ఇచ్చివేయునని అతడు వారిని బ్రతిమాలుకొనెను. అప్పుడు వారతడిని సంహరించకుండా విడిచిపెట్టిరి.
- 7 రాజ్యమును కోల్పోవుటను బట్టి జెరెడ్ మిక్కిలి దుఃఖాక్రాంతుడాయెను, ఏలయనగా అతడు తన హృదయమును రాజ్యముపై మరియు లోకము యొక్క మహిమపై ఉంచెను.
- 8 ఇప్పుడు జెరెడ్ యొక్క కుమార్తె మిక్కిలి తెలివిగలదైయుండి, తన తండ్రి యొక్క దుఃఖమును చూచి, అతని కొరకు రాజ్యమును విమోచించునట్లు ఒక ప్రణాళికను యోచించెను.

## Ether 8

And it came to pass that he begat Omer, and Omer reigned in his stead. And Omer begat Jared; and Jared begat sons and daughters.

And Jared rebelled against his father, and came and dwelt in the land of Heth. And it came to pass that he did flatter many people, because of his cunning words, until he had gained the half of the kingdom.

And when he had gained the half of the kingdom he gave battle unto his father, and he did carry away his father into captivity, and did make him serve in captivity;

And now, in the days of the reign of Omer he was in captivity the half of his days. And it came to pass that he begat sons and daughters, among whom were Esrom and Coriantumr;

And they were exceedingly angry because of the doings of Jared their brother, insomuch that they did raise an army and gave battle unto Jared. And it came to pass that they did give battle unto him by night.

And it came to pass that when they had slain the army of Jared they were about to slay him also; and he pled with them that they would not slay him, and he would give up the kingdom unto his father. And it came to pass that they did grant unto him his life.

And now Jared became exceedingly sorrowful because of the loss of the kingdom, for he had set his heart upon the kingdom and upon the glory of the world.

Now the daughter of Jared being exceedingly expert, and seeing the sorrows of her father, thought to devise a plan whereby she could redeem the kingdom unto her father.

9 జెరెడ్ యొక్క కుమార్తె మిక్కిలి సౌందర్యవతి. ఆమె తన తండ్రితో మాట్లాడి, ఇట్లు చెప్పెను: ఎందువలన నా తండ్రి ఇంత విచారపడుచున్నాడు? గొప్ప అగాధము మీదుగా మన తండ్రులు తెచ్చిన వృత్తాంతమును అతడు చదువలేదా? ఇదిగో, తమ రహస్య ప్రణాళికల ద్వారా వారు రాజ్యములను మరియు గొప్ప మహిమను సంపాదించిరని ప్రాచీనకాలపు వారిని గూర్చి ఒక వృత్తాంతము లేదా?

10 కావున, నా తండ్రిని కిమ్నోర్ యొక్క కుమారుడైన అకిష్ కొరకు ఆహ్వానము పంపనిమ్ము; నేను సౌందర్యవతిని మరియు అతని యెదుట నేను నాట్యము చేయుదును; అతడు నన్ను భార్యగా కోరుకొనునట్లు నేను అతడిని సంతోషపెట్టెదను; అందువలన, నీవు అతనికి భార్యగా నన్ను ఇవ్వవలెనని అతడు నిన్ను కోరిన యెడల, అప్పుడు రాజైన నా తండ్రి యొక్క తలను నీవు నాకు తెచ్చి ఇచ్చిన యెడల, నేను ఆమెను నీకు ఇచ్చెదనని నీవు చెప్పవలెను.

11 ఇప్పుడు ఓమేర్, అకిష్ యొక్క స్నేహితుడైయుండెను. కావున జెరెడ్, అకిష్ ను ఆహ్వానించినప్పుడు, అతడు ఆమెను భార్యగా కోరునంతగా ఆమె అతడిని సంతోషపెట్టునట్లు జెరెడ్ యొక్క కుమార్తె అతని యెదుట నాట్యము చేసెను; అప్పుడు, ఆమెను నాకు భార్యగా ఇవ్వమని అతడు జెరెడ్ కు చెప్పెను.

12 మరియు జెరెడ్ అతనితో—రాజైన నా తండ్రి యొక్క తలను నీవు నాకు తెచ్చి ఇచ్చిన యెడల, నేను ఆమెను నీకు ఇచ్చెదనని చెప్పెను.

13 అంతట అకిష్ తన బంధువులందరినీ జెరెడ్ ఇంటిలోనికి చేర్చి, నేను మీ నుండి కోరు విషయములో మీరు నాకు నమ్మకముగా ఉండెదరని నాతో ప్రమాణము చేయుదురా? అని వారినడిగెను.

14 అకిష్ కోరిన సహాయము నుండి ఎవడైనను విభేధించిన యెడల, అతడు తన తలను పొగొట్టుకొనవలెనని మరియు అకిష్ వారికి తెలియజేయు ఏ సంగతినైనను ఎవడైనను బయటపెట్టిన యెడల, అతడు తన ప్రాణమును పొగొట్టుకొనవలెనని వారందరు పరలోక దేవుడిని బట్టి, పరలోకములు, భూమిని బట్టి మరియు వారి తలలను బట్టి కూడా అతనితో ప్రమాణము చేసిరి.

15 ఆ విధముగా వారు అకిష్ తో ఒప్పందము చేసుకొనిరి. మరియు ఆది నుండి హంతకుడైన కయాను చేత అందించబడి, అధికారమును కోరిన ప్రాచీన కాలపు వారి చేత ఇవ్వబడిన ప్రమాణములను అకిష్ వారితో చేయించెను.

Now the daughter of Jared was exceedingly fair. And it came to pass that she did talk with her father, and said unto him: Whereby hath my father so much sorrow? Hath he not read the record which our fathers brought across the great deep? Behold, is there not an account concerning them of old, that they by their secret plans did obtain kingdoms and great glory?

And now, therefore, let my father send for Akish, the son of Kimnor; and behold, I am fair, and I will dance before him, and I will please him, that he will desire me to wife; wherefore if he shall desire of thee that ye shall give unto him me to wife, then shall ye say: I will give her if ye will bring unto me the head of my father, the king.

And now Omer was a friend to Akish; wherefore, when Jared had sent for Akish, the daughter of Jared danced before him that she pleased him, insomuch that he desired her to wife. And it came to pass that he said unto Jared: Give her unto me to wife.

And Jared said unto him: I will give her unto you, if ye will bring unto me the head of my father, the king.

And it came to pass that Akish gathered in unto the house of Jared all his kinsfolk, and said unto them: Will ye swear unto me that ye will be faithful unto me in the thing which I shall desire of you?

And it came to pass that they all sware unto him, by the God of heaven, and also by the heavens, and also by the earth, and by their heads, that whoso should vary from the assistance which Akish desired should lose his head; and whoso should divulge whatsoever thing Akish made known unto them, the same should lose his life.

And it came to pass that thus they did agree with Akish. And Akish did administer unto them the oaths which were given by them of old who also sought power, which had been handed down even from Cain, who was a murderer from the beginning.

16 ఈ ప్రమాణములను జనుల చేత చేయించుటకు, వారిని అంధకారములో ఉంచుటకు, అధికారమును కోరు అట్టివారు అధికారము సంపాదించునట్లు సహాయము చేయుటకు, నర-హత్య చేయుటకు, దోచుకొనుటకు, అబద్ధమాడుటకు మరియు అన్ని విధములైన దుష్టత్వములు, జారత్వములు జరిగించు-టకు అపవాది యొక్క శక్తి ద్వారా వారు నడిపించబడిరి.

17 ఇప్పుడు ప్రాచీన కాలము యొక్క ఈ సంగతులను వెదక-మని అతనికి చెప్పినది జెరెడ్ యొక్క కుమార్తెయే; మరియు జెరెడ్ వాటిని అకిష్ హృదయమందు ఉంచెను; అందువలన అతడు కోరిన దానిని జరిగించుటకు ఆకర్షణీయమైన వాగ్దాన-ముల ద్వారా వారిని నడిపించివేయుచూ అకిష్ వాటిని తన బంధువులకు, స్నేహితులకు చెప్పెను.

18 మరియు వారు, ప్రాచీన కాలపు వారి వలే ఒక రహస్య కూ-డికను రూపొందించిరి; ఆ కూడిక దేవుని దృష్టిలో అన్నిటికంటే మిక్కిలి హేయకరమైనది మరియు దుర్మార్గమైనది;

19 ఏలయనగా, ప్రభువు రహస్య కూడికలలో పనిచేయుడు లే-దా మనుష్యుడు రక్తము చిందించవలెనని ఆయన కోరడు, కా-నీ మనుష్యుడు జన్మించినప్పటి నుండి అన్ని సంగతులలో ఆయన దానిని నిషేధించియుండెను.

20 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, వారి ప్రమాణములు, కూడి-కల యొక్క విధమును వ్రాయుట లేదు, ఏలయనగా అవి జనులందరి మధ్య ఉండెనని మరియు లేమనీయుల మధ్య ఉండెనని నాకు తెలియజేయబడినది.

21 నేనిప్పుడు ఎవరిని గూర్చి చెప్పుచున్నానో, ఆ జనుల యొ-క్క నాశనమును మరియు నీపై జనుల యొక్క నాశనమును కూడా అవి కలుగజేసినవి.

22 అవి జనముపై వ్యాపించువరకు అధికారమును, లాభము-ను సంపాదించుటకు అట్టి రహస్య కూడికలను సమర్థించు జనము నాశనము చేయబడుదురు; ఏలయనగా, వారి చేత చిందించబడు ఆయన పరిశుద్ధుల యొక్క రక్తము వారిపై పగ-తీర్చుకొనుట కొరకు నేల నుండి ప్రభువుకు ఎల్లప్పుడు మొరపె-ట్టుచుండగా, ఆయన వారి నిమిత్తము పగ తీర్చుకొనకుండా ఉండడు.

And they were kept up by the power of the devil to administer these oaths unto the people, to keep them in darkness, to help such as sought power to gain power, and to murder, and to plunder, and to lie, and to commit all manner of wickedness and whoredoms.

And it was the daughter of Jared who put it into his heart to search up these things of old; and Jared put it into the heart of Akish; wherefore, Akish administered it unto his kindred and friends, leading them away by fair promises to do whatsoever thing he desired.

And it came to pass that they formed a secret combination, even as they of old; which combination is most abominable and wicked above all, in the sight of God;

For the Lord worketh not in secret combinations, neither doth he will that man should shed blood, but in all things hath forbidden it, from the beginning of man.

And now I, Moroni, do not write the manner of their oaths and combinations, for it hath been made known unto me that they are had among all people, and they are had among the Lamanites.

And they have caused the destruction of this people of whom I am now speaking, and also the destruction of the people of Nephi.

And whatsoever nation shall uphold such secret combinations, to get power and gain, until they shall spread over the nation, behold, they shall be destroyed; for the Lord will not suffer that the blood of his saints, which shall be shed by them, shall always cry unto him from the ground for vengeance upon them and yet he avenge them not.

23 అందువలన, ఓ అన్యజనులారా, వీటి ద్వారా మీ పాప-ముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడునట్లు మరియు అధికారము-ను, లాభమును సంపాదించుటకు నిర్మించబడిన ఈ హత్యా-కూడికలు మిమ్ములను జయించుటకు అనుమతించకుండునట్లు ఈ సంగతులు మీకు చూపబడుట దేవుని యందు వివేక-మైయున్నది—మరియు ఈ సంగతులను మీరు అనుమతించిన యెడల ఈ కార్యము, అనగా నాశనము యొక్క కార్యము మీ మీదికి వచ్చును; ముఖ్యముగా, మీ పతనమునకు మరియు నాశనమునకు నిత్య దేవుని న్యాయపు ఖడ్గము మీపైన పడును.

24 అందువలన, ఈ సంగతులు మీ మధ్య వచ్చుటను మీరు చూచినపుడు మీ మధ్య ఉండు ఈ రహస్యకూడికలను బట్టి, మీ భయంకరమైన పరిస్థితిని మీరు గ్రహించవలెనని ప్రభువు మిమ్ములను ఆజ్ఞాపించుచున్నాడు; లేనియెడల, సంహరింపబడిన వారి రక్తమును బట్టి ఆ కూడికకు ఆపద; ఏలయనగా, దానిపై మరియు దానిని రూపొందించిన వారిపై పగ నిమిత్తము వారు ధూళి నుండి మొరపెట్టుదురు.

25 ఏలయనగా దానిని రూపొందించు వాడెవడైనను సమస్త భూభాగములు, జనములు మరియు దేశముల యొక్క స్వా-తంత్ర్యమును పడద్రోయుటకు చూచును; అది సమస్త జనుల యొక్క నాశనమును తెచ్చును, ఏలయనగా అది సమస్త అబ-ద్ధములకు తండ్రియైన అపవాది చేత రూపొందించబడెను; మన మొదటి తల్లిదండ్రులను మోసగించినది ఆ అబద్ధికుడే; అది నుండి మనుష్యుడు హత్య చేయునట్లు చేసినది ఆ అబ-ద్ధికుడే; ప్రవక్తలను హత్య చేసి, వారిని రాళ్ళతో కొట్టి, అది నుండి వారిని గెంటివేయునట్లు మనుష్యుల హృదయములను కఠి-నపరచినది అతడే.

26 అందువలన, చెడు అంతము చేయబడవలెనని మరియు నరుల సంతానము యొక్క హృదయములపై సాతానుకు ఎట్టి అధికారములేక, వారు సమస్త నీతి యొక్క ఊట యొద్దకు వచ్చి రక్షణ పొందునట్లు వారు నిరంతరము మేలు చేయుటకు ఒప్పింపబడు సమయము రావలెనని మొరొనై అను నేను, ఈ సంగతులను వ్రాయుటకు ఆజ్ఞాపించబడియున్నాను.

Wherefore, O ye Gentiles, it is wisdom in God that these things should be shown unto you, that thereby ye may repent of your sins, and suffer not that these murderous combinations shall get above you, which are built up to get power and gain—and the work, yea, even the work of destruction come upon you, yea, even the sword of the justice of the Eternal God shall fall upon you, to your overthrow and destruction if ye shall suffer these things to be.

Wherefore, the Lord commandeth you, when ye shall see these things come among you that ye shall awake to a sense of your awful situation, because of this secret combination which shall be among you; or wo be unto it, because of the blood of them who have been slain; for they cry from the dust for vengeance upon it, and also upon those who built it up.

For it cometh to pass that whoso buildeth it up seeketh to overthrow the freedom of all lands, nations, and countries; and it bringeth to pass the destruction of all people, for it is built up by the devil, who is the father of all lies; even that same liar who beguiled our first parents, yea, even that same liar who hath caused man to commit murder from the beginning; who hath hardened the hearts of men that they have murdered the prophets, and stoned them, and cast them out from the beginning.

Wherefore, I, Moroni, am commanded to write these things that evil may be done away, and that the time may come that Satan may have no power upon the hearts of the children of men, but that they may be persuaded to do good continually, that they may come unto the fountain of all righteousness and be saved.

## ఈథర్ 9

- 1 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, నా వృత్తాంతమును కొనసాగించెదను. ఇదిగో, అకిష్ మరియు అతని స్నేహితుల రహస్య కూడికలను బట్టి వారు ఓమెర్ యొక్క రాజ్యమును పడద్రొసిరి.
- 2 అయినప్పటికీ ఓమెర్ పట్ల మరియు అతని నాశనమును కోరుకొని అతని కుమారులు, కుమార్తెల పట్ల కూడా ప్రభువు కనికరము చూపెను.
- 3 మరియు అతడు దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోవలెనని ప్రభువు స్వప్నమందు ఓమెర్ను హెచ్చరించెను; అందువలన, ఓమెర్ తన కుటుంబముతో దేశము నుండి బయటకు వెడలిపోయెను; అనేక దినములు ప్రయాణము చేసి, షిమ్ యొక్క కొండను దాటి వెళ్ళి, నీఫైయులు నాశనము చేయబడిన స్థలమును దాటి, తూర్పు వైపు నుండి సముద్రము ప్రక్కగా అబ్లోమ్ అని పిలువబడిన స్థలమునకు వచ్చి చేరెను; జెరెడ్ మరియు అతని కుటుంబము తప్ప, అక్కడ అతడు, అతని కుమారులు, కుమార్తెలు మరియు అతని కుటుంబమంతయు కూడా గుడారములు వేసుకొనిరి.
- 4 మరియు దుష్టత్వము చేత జెరెడ్ జనుల మీద రాజుగా అభిషేకింపబడెను; అతడు తన కుమార్తెను అకిష్నకు భార్యగా ఇచ్చెను.
- 5 అకిష్, తన మామ యొక్క ప్రాణము తీయజూచెను మరియు ప్రాచీనుల యొక్క ప్రమాణమును బట్టి అతడు ప్రమాణము చేయించిన వారిని అతడు సహాయమడిగెను; అతని మామ జనులకు దర్శనమిచ్చుచూ తన సింహాసనము మీద కూర్చొనియుండగా వారతని మామ యొక్క తలను నరికి తెచ్చిరి.
- 6 ఈ దుర్మార్గము మరియు రహస్య సంఘము యొక్క వ్యాప్తి ఎంత గొప్పదైయుండెననగా, అది జనులందరి హృదయములను చెరిపియుండెను; కావున, జెరెడ్ అతని సింహాసనముపై హత్య చేయబడెను మరియు అకిష్, అతని స్థానములో పరిపాలించెను.
- 7 ఇప్పుడు అకిష్, అతని కుమారుడిని చూచి అసూయపడసాగెను; కావున అతడు, అతడిని చెరసాలలో బంధించి, అతడు మరణించు వరకు అతడికి కొంచెము ఆహారమిచ్చెను లేదా ఆహారము ఇవ్వకుండెను.

## Ether 9

And now I, Moroni, proceed with my record. Therefore, behold, it came to pass that because of the secret combinations of Akish and his friends, behold, they did overthrow the kingdom of Omer.

Nevertheless, the Lord was merciful unto Omer, and also to his sons and to his daughters who did not seek his destruction.

And the Lord warned Omer in a dream that he should depart out of the land; wherefore Omer departed out of the land with his family, and traveled many days, and came over and passed by the hill of Shim, and came over by the place where the Nephites were destroyed, and from thence eastward, and came to a place which was called Ablom, by the seashore, and there he pitched his tent, and also his sons and his daughters, and all his household, save it were Jared and his family.

And it came to pass that Jared was anointed king over the people, by the hand of wickedness; and he gave unto Akish his daughter to wife.

And it came to pass that Akish sought the life of his father-in-law; and he applied unto those whom he had sworn by the oath of the ancients, and they obtained the head of his father-in-law, as he sat upon his throne, giving audience to his people.

For so great had been the spreading of this wicked and secret society that it had corrupted the hearts of all the people; therefore Jared was murdered upon his throne, and Akish reigned in his stead.

And it came to pass that Akish began to be jealous of his son, therefore he shut him up in prison, and kept him upon little or no food until he had suffered death.

- 8 ఇప్పుడు మరణించిన వాని సహోదరుడు (అతని పేరు ని-  
వ్రా), తన తండ్రి తన సహోదరుని పట్ల చేసిన దానిని బట్టి  
అతనితో కోపముగా ఉండెను.
- 9 మరియు నివ్రా కొద్ది సంఖ్యలో పురుషులను సమకూర్చి, దేశ-  
ము నుండి బయటకు పారిపోయి వచ్చి ఓమెర్ తో నివసించె-  
ను.
- 10 అకిష్ ఇతర కుమారులను కనెను మరియు అతడు కోరిన  
ప్రకారము సమస్త విధమైన దుర్మీతిని జరిగించెదమని వారు  
అతనికి ప్రమాణము చేసినప్పటికీ, వారు జనుల హృదయ-  
ములను గెలుచుకొనిరి.
- 11 అకిష్ అధికారము కొరకు కోరిక గలవాడైనట్లు, అకిష్ యొ-  
క్క జనులు లాభము కొరకు కోరిక కలిగియుంటిరి; కావున,  
అకిష్ యొక్క కుమారులు జనులకు ధనాశ చూపుట ద్వారా  
వారిలో అధిక భాగమును తమ వైపు ఆకర్షించిరి.
- 12 ఇప్పుడు అకిష్ యొక్క కుమారులకు, అకిష్ కు మధ్య యు-  
ద్ధము మొదలాయెను; అది దాదాపు రాజ్యము యొక్క జను-  
లందరు, అనగా ముప్పది ఆత్మలు మరియు ఓమెర్ యొక్క  
ఇంటివారితో పారిపోయిన వారు తప్ప, మిగిలిన వారందరూ  
నాశనమగు వరకు అనేక సంవత్సరముల పాటు జరిగెను.
- 13 అందువలన, ఓమెర్ అతని స్వాస్థ్యమైన దేశమునకు తిరిగి  
పునఃస్థాపించబడెను.
- 14 ఇప్పుడు, ఓమెర్ వృద్ధుడవసాగెను; అయినప్పటికీ, అతని  
ముసలితనమందు అతడు ఎమెర్ ను కనెను మరియు తనకు  
బదులుగా పరిపాలించుటకు ఎమెర్ ను అభిషేకించెను.
- 15 అతడు ఎమెర్ ను రాజుగా అభిషేకించిన తరువాత, దేశ-  
మందు రెండు సంవత్సరముల పాటు సమాధానమును చూచె-  
ను మరియు దుఃఖముతో నిండిన దినములనేకము చూచి-  
యుండి అతడు మరణించెను. ఎమెర్ అతనికి బదులుగా  
పరిపాలించెను మరియు అతని తండ్రి యొక్క అడుగుజాడల-  
లో నడిచెను.
- 16 ప్రభువు దేశముపై నుండి శాపమును తిరిగి తీసివేయుట  
ప్రారంభించెను మరియు ఎమెర్ యొక్క కుటుంబము ఎమెర్  
పరిపాలన క్రింద మిక్కిలిగా వర్ధిల్లెను; అరవై రెండు సంవత్సర-  
ముల కాలములో వారు మిక్కిలి బలవంతులైరి, ఎంతగాననగా  
వారు మిక్కిలి ధనవంతులైరి—
- 17 అన్ని విధములైన పండ్లు, ధాన్యము, నూలు, శ్రేష్ఠమైన వస్త్ర-  
ములు, బంగారము, వెండి మరియు ప్రశస్త వస్తువులు కలిగి-  
యుండిరి.

And now the brother of him that suffered death,  
(and his name was Nimrah) was angry with his fa-  
ther because of that which his father had done unto  
his brother.

And it came to pass that Nimrah gathered together  
a small number of men, and fled out of the land, and  
came over and dwelt with Omer.

And it came to pass that Akish begat other sons,  
and they won the hearts of the people, notwithstand-  
ing they had sworn unto him to do all manner of in-  
iquity according to that which he desired.

Now the people of Akish were desirous for gain,  
even as Akish was desirous for power; wherefore,  
the sons of Akish did offer them money, by which  
means they drew away the more part of the people  
after them.

And there began to be a war between the sons of  
Akish and Akish, which lasted for the space of many  
years, yea, unto the destruction of nearly all the peo-  
ple of the kingdom, yea, even all, save it were thirty  
souls, and they who fled with the house of Omer.

Wherefore, Omer was restored again to the land  
of his inheritance.

And it came to pass that Omer began to be old;  
nevertheless, in his old age he begat Emer; and he  
anoined Emer to be king to reign in his stead.

And after that he had anoined Emer to be king he  
saw peace in the land for the space of two years, and  
he died, having seen exceedingly many days, which  
were full of sorrow. And it came to pass that Emer  
did reign in his stead, and did fill the steps of his fa-  
ther.

And the Lord began again to take the curse from  
off the land, and the house of Emer did prosper ex-  
ceedingly under the reign of Emer; and in the space  
of sixty and two years they had become exceedingly  
strong, insomuch that they became exceedingly  
rich—

Having all manner of fruit, and of grain, and of  
silks, and of fine linen, and of gold, and of silver, and  
of precious things;

18 అన్ని విధములైన పశువులు, ఎద్దులు, ఆవులు, గొట్టెలు, పందులు, మేకలు మరియు మనుష్యుని ఆహారము కొరకు ఉపయోగకరమైన అనేక రకములైన ఇతర జంతువులను కూడా కలిగియుండిరి.

19 వారు గుఱ్ఱములను, గాడిదలను కూడా కలిగియుండిరి; అక్కడ ఏనుగులు, క్యురిలోములు మరియు క్యుమోములుండెను; అవన్నియు, ముఖ్యముగా ఏనుగులు, క్యురిలోములు మరియు క్యుమోములు మనుష్యునికి ఉపయోగకరముగా ఉండెను.

20 ఆ విధముగా ఇతర దేశములన్నిటికన్నా శ్రేష్ఠమైన ఈ దేశముపై ప్రభువు తన ఆశీర్వాదములను క్రమమొనరించెను మరియు దేశమును స్వాధీనపరచుకొను వారెవరైనను దానిని ప్రభువు కొరకు స్వాధీన పరచుకొనవలెనని, లేని యెడల వారు దుర్నిత్యిలో పరిపక్వమైనప్పుడు వారు నాశనము చేయబడవలెనని ఆయన ఆజ్ఞాపించెను; అట్టి వారిపై నేను నా ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణతను క్రమమొనరించెదనని ప్రభువు చెప్పుచున్నాడు.

21 మరియు ఎమెర్, అతని దినములన్నిటా నీతియందు తీర్పుతీర్చెను; అతడు అనేకమంది కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; అతడు కోరియాంటమ్ ను కనెను మరియు అతనికి బదులుగా పరిపాలించుటకు కోరియాంటమ్ ను అభిషేకించెను.

22 అతని స్థానములో పరిపాలించుటకు అతడు కోరియాంటమ్ ను అభిషేకించిన తరువాత, అతడు నాలుగు సంవత్సరములు జీవించెను మరియు దేశమందు సమాధానమును చూచెను; అతడు నీతి కుమారుడి రాకడ సమయమును చూచి అమితానందపడి, సమాధానమందు మరణించెను.

23 కోరియాంటమ్, అతని తండ్రి యొక్క అడుగుజాడలలో నడిచి అనేక బలమైన పట్టణములను నిర్మించెను మరియు అతని దినములన్నిటిలో తన జనులకు అతడు మేలు చేసెను. అతడు మిక్కిలి వృద్ధుడగువరకు అతనికి సంతానము కలుగలేదు.

24 మరియు అతని భార్య నూట రెండు సంవత్సరముల వయస్సులో మరణించెను. కోరియాంటమ్ తన ముసలితనమందు ఒక యౌవన దాసిని భార్యగా చేసుకొని కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; కావున, నూట నలుబది రెండు సంవత్సరముల వయస్సు వరకు అతడు జీవించెను.

25 అతడు కోమ్ ను కనెను మరియు కోమ్ అతనికి బదులుగా పరిపాలించెను; అతడు నలుబది తొమ్మిది సంవత్సరములు పరిపాలించెను మరియు హేతును కనెను; అతడు ఇతర కుమారులను, కుమార్తెలను కూడా కనెను.

And also all manner of cattle, of oxen, and cows, and of sheep, and of swine, and of goats, and also many other kinds of animals which were useful for the food of man.

And they also had horses, and asses, and there were elephants and cureloms and cumoms; all of which were useful unto man, and more especially the elephants and cureloms and cumoms.

And thus the Lord did pour out his blessings upon this land, which was choice above all other lands; and he commanded that whoso should possess the land should possess it unto the Lord, or they should be destroyed when they were ripened in iniquity; for upon such, saith the Lord: I will pour out the fulness of my wrath.

And Emer did execute judgment in righteousness all his days, and he begat many sons and daughters; and he begat Coriantum, and he anointed Coriantum to reign in his stead.

And after he had anointed Coriantum to reign in his stead he lived four years, and he saw peace in the land; yea, and he even saw the Son of Righteousness, and did rejoice and glory in his day; and he died in peace.

And it came to pass that Coriantum did walk in the steps of his father, and did build many mighty cities, and did administer that which was good unto his people in all his days. And it came to pass that he had no children even until he was exceedingly old.

And it came to pass that his wife died, being an hundred and two years old. And it came to pass that Coriantum took to wife, in his old age, a young maid, and begat sons and daughters; wherefore he lived until he was an hundred and forty and two years old.

And it came to pass that he begat Com, and Com reigned in his stead; and he reigned forty and nine years, and he begat Heth; and he also begat other sons and daughters.



26 మరలా జనులు దేశమంతటా వ్యాపించిరి మరియు దేశ-  
మందు అత్యధిక దుష్టత్వము ఉండుట మొదలాయెను; హే-  
తు, తన తండ్రిని నాశనము చేయుటకు ప్రాచీన కాలము యొ-  
క్క రహస్య ప్రణాళికలను తిరిగి అవలంబించసాగెను.

27 అతడు తన ఖడ్గముతో తన తండ్రిని సంహరించి, అతడిని  
గద్దె దించెను; మరియు అతని స్థానములో పరిపాలించెను.

28 వారు ప్రభువు యొక్క మార్గమును సిద్ధపరచవలెనని, లేని-  
యెడల దేశముపై శాపము వచ్చునని, వారు పశ్చాత్తాపపడని  
యెడల గొప్ప కరువు వచ్చి, దానిలో వారు నాశనము చేయబ-  
డుదురని వారికి పశ్చాత్తాపమును ప్రకటించుచూ మరలా దేశ-  
ములోనికి ప్రవక్తలు వచ్చిరి.

29 కానీ, జనులు ప్రవక్తల మాటలను నమ్మకుండా వారిని  
బయటకు గెంటివేసిరి; వారిలో కొందరిని వారు గోతులలోనికి  
పడవేసి, నశించిపోవుటకు వదిలివేసిరి. మరియు వారు ఈ  
సంగతులన్నిటిని రాజైన హేత్ యొక్క ఆజ్ఞ ప్రకారము చేసిరి.

30 ఇప్పుడు దేశమందు తీవ్రమైన కరువు ప్రారంభమాయెను  
మరియు కరువును బట్టి దేశవాసులు మిక్కిలి వేగముగా నాశ-  
నము చేయబడసాగిరి, ఏలయనగా భూముఖముపై వర్షము  
లేకుండెను.

31 దేశమందు విషసర్పములు వచ్చి, అనేకమంది జనులను  
విషపూరితము చేసెను. వారి మందలు విషసర్పముల యె-  
దుట నుండి నీఫైయుల చేత జరహేష్లు అని పిలువబడిన  
దక్షిణ దేశము వైపునకు పారిపోవుట మొదలుపెట్టెను.

32 వాటిలో అనేకము దారిలో నశించిపోయెను; అయినప్పటికీ,  
కొన్ని దక్షిణము వైపు పారిపోయెను.

33 ఇకపై వారిని తరుముటకు బదులు జనులు వాటిని దాటి  
వెళ్ళుకుండునట్లు, దాటి వెళ్ళుటకు ప్రయత్నము చేయు వారెవ-  
రైనను విషసర్పముల చేత కాటువేయబడునట్లు, ఆ సర్పము-  
లు మార్గమందు కంచెవలె నిలిచియుండునట్లు ప్రభువు చేసె-  
ను.

34 మరియు జనులు జంతువుల యొక్క మార్గమును వెంబ-  
డించిరి. వారు, వాటిన్నిటిని తినివేయు వరకు మార్గమున  
పడిన వాటి యొక్క కళేబరములను తినిరి. ఇప్పుడు తాము  
నశించిపోవుచున్నామని చూచినప్పుడు, జనులు తమ దుర్జీ-  
తుల నిమిత్తము పశ్చాత్తాపపడి ప్రభువుకు మొరపెట్టసాగిరి.

And the people had spread again over all the face  
of the land, and there began again to be an exceed-  
ingly great wickedness upon the face of the land, and  
Heth began to embrace the secret plans again of old,  
to destroy his father.

And it came to pass that he did dethrone his father,  
for he slew him with his own sword; and he did  
reign in his stead.

And there came prophets in the land again, crying  
repentance unto them—that they must prepare the  
way of the Lord or there should come a curse upon  
the face of the land; yea, even there should be a great  
famine, in which they should be destroyed if they did  
not repent.

But the people believed not the words of the  
prophets, but they cast them out; and some of them  
they cast into pits and left them to perish. And it  
came to pass that they did all these things according  
to the commandment of the king, Heth.

And it came to pass that there began to be a great  
dearth upon the land, and the inhabitants began to  
be destroyed exceedingly fast because of the dearth,  
for there was no rain upon the face of the earth.

And there came forth poisonous serpents also  
upon the face of the land, and did poison many peo-  
ple. And it came to pass that their flocks began to flee  
before the poisonous serpents, towards the land  
southward, which was called by the Nephites  
Zarahemla.

And it came to pass that there were many of them  
which did perish by the way; nevertheless, there  
were some which fled into the land southward.

And it came to pass that the Lord did cause the ser-  
pents that they should pursue them no more, but  
that they should hedge up the way that the people  
could not pass, that whoso should attempt to pass  
might fall by the poisonous serpents.

And it came to pass that the people did follow the  
course of the beasts, and did devour the carcasses of  
them which fell by the way, until they had devoured  
them all. Now when the people saw that they must  
perish they began to repent of their iniquities and cry  
unto the Lord.

35 వారు ప్రభువు యెదుట తగినంతగా తమనుతాము తగ్గించుకొనినప్పుడు, భూముఖముపై ఆయన వర్షమును పంపెను; జనులు తీరిగి బలము పుంజుకొనెను; ఉత్తర దేశములలో, చుట్టూ ఉన్న దేశములన్నిటిలో ఫలము ఫలించుట ప్రారంభమయెను. మరియు కరువునుండి వారిని కాపాడుటలో ప్రభువు తన శక్తిని వారికి చూపెను.

And it came to pass that when they had humbled themselves sufficiently before the Lord he did send rain upon the face of the earth; and the people began to revive again, and there began to be fruit in the north countries, and in all the countries round about. And the Lord did show forth his power unto them in preserving them from famine.

## ఈథర్ 10

- 1 షెజ్ తప్పు, హేత్ మరియు అతని ఇంటి వారందరు కరువు చేత నశించిపోయినందున, హేత్ వంశస్థుడైన షెజ్ తన జనులను తిరిగి బలపరచుట మొదలుపెట్టెను.
- 2 షెజ్ తన పితరుల నాశనమును జ్ఞాపకము చేసుకొనెను మరియు అతడు నీతిగల రాజ్యమును నిర్మించెను; ఏలయనగా, జెరెడ్ మరియు అతని సహోదరుడిని అగాధము మీదుగా తెచ్చుటలో ప్రభువు చేసిన దానిని అతడు జ్ఞాపకము చేసుకొనెను; అతడు ప్రభువు యొక్క మార్గములందు నడిచెను మరియు అతడు కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను.
- 3 షెజ్ అను పేరు గల అతని పెద్ద కుమారుడు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసెను; అయినప్పటికీ, అధికమైన అతని సంపదలను బట్టి షెజ్ ఒక బందిపోటు చేతిలో చంపబడెను, అది అతని తండ్రికి మరలా శాంతి చేకూర్చెను.
- 4 అతని తండ్రి దేశమందు అనేక పట్టణములను నిర్మించెను మరియు జనులు తిరిగి దేశమంతటా వ్యాపించుట మొదలుపెట్టిరి. షెజ్ మిక్కిలి వృద్ధుడగు వరకు జీవించెను; అతడు రిప్లాకిష్ కనెను. అతడు మరణించగా, రిప్లాకిష్ అతని స్థానములో పరిపాలించెను.
- 5 రిప్లాకిష్ ప్రభువు దృష్టిలో సరియైన దానిని చేయలేదు, ఏలయనగా అతడు అనేకమంది భార్యలను, ఉపపత్నులను కలిగియుండెను మరియు భరించుటకు బాధాకరమైన వాటిని మనుష్యుల భుజములపై మోపెను; అతడు వారికి భారమైన పన్నులు విధించెను మరియు పన్నులతో అతడు అనేక విశాలమైన భవనములను కట్టించెను.
- 6 అతడు తనకొరకు మిక్కిలి అందమైన సింహాసనమును నిర్మించుకొనెను; అతడు అనేక చెరసాలలను నిర్మించెను మరియు పన్నులకు లోబడియుండని వారిని అతడు చెరసాలలో పడవేసెను; పన్నులు కట్టలేకపోయిన వారిని కూడా అతడు చెరసాలలో వేసెను; వారి ఆధారము కొరకు వారు నిరంతరము పనిచేయునట్లు అతడు చేసెను మరియు పనిచేయుటకు తిరస్కరించిన వారు చంపబడునట్లు చేసెను.
- 7 కావున అతడు తన శ్రేష్ఠమైన పని అంతటినీ చేయించుకొనెను, అనగా అతని శ్రేష్ఠమైన బంగారము కూడా చెరసాలలో శుద్ధి చేయబడునట్లు చేసెను; శ్రేష్ఠమైన పనితనమంతయు చెరసాలలో చేయబడునట్లు అతడు చేసెను. అతని జారత్వములు మరియు హేయక్రియలతో అతడు జనులను బాధించెను.

## Ether 10

And it came to pass that Shez, who was a descendant of Heth—for Heth had perished by the famine, and all his household save it were Shez—wherefore, Shez began to build up again a broken people.

And it came to pass that Shez did remember the destruction of his fathers, and he did build up a righteous kingdom; for he remembered what the Lord had done in bringing Jared and his brother across the deep; and he did walk in the ways of the Lord; and he begat sons and daughters.

And his eldest son, whose name was Shez, did rebel against him; nevertheless, Shez was smitten by the hand of a robber, because of his exceeding riches, which brought peace again unto his father.

And it came to pass that his father did build up many cities upon the face of the land, and the people began again to spread over all the face of the land. And Shez did live to an exceedingly old age; and he begat Riplakish. And he died, and Riplakish reigned in his stead.

And it came to pass that Riplakish did not do that which was right in the sight of the Lord, for he did have many wives and concubines, and did lay that upon men's shoulders which was grievous to be borne; yea, he did tax them with heavy taxes; and with the taxes he did build many spacious buildings.

And he did erect him an exceedingly beautiful throne; and he did build many prisons, and whoso would not be subject unto taxes he did cast into prison; and whoso was not able to pay taxes he did cast into prison; and he did cause that they should labor continually for their support; and whoso refused to labor he did cause to be put to death.

Wherefore he did obtain all his fine work, yea, even his fine gold he did cause to be refined in prison; and all manner of fine workmanship he did cause to be wrought in prison. And it came to pass that he did afflict the people with his whoredoms and abominations.

8 అతడు నలుబది రెండు సంవత్సరముల పాటు పరిపాలించిన తరువాత, జనులు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసిరి. మరలా దేశమందు యుద్ధము మొదలాయెను, ఎంతగాననగా రిప్లాకిష్ చంపబడి, అతని వంశస్థులు దేశము నుండి బయటకు తరిమివేయబడిరి.

And when he had reigned for the space of forty and two years the people did rise up in rebellion against him; and there began to be war again in the land, insomuch that Riplakish was killed, and his descendants were driven out of the land.

9 అనేక సంవత్సరముల తరువాత మోరియాంటన్ (అతడు రిప్లాకిష్ యొక్క వంశస్థుడైయుండెను), బహిష్కరించబడిన వారితో ఒక సైన్యమును సమకూర్చి, ముందుకు వెళ్ళి జనులతో యుద్ధము చేసెను; అతడు అనేక పట్టణములపై అధికారము సంపాదించెను; యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను మరియు అనేక సంవత్సరముల పాటు కొనసాగెను; అతడు దేశమంతటిపై అధికారము సంపాదించి, తనను రాజుగా స్థాపించుకొనెను.

And it came to pass after the space of many years, Morianton, (he being a descendant of Riplakish) gathered together an army of outcasts, and went forth and gave battle unto the people; and he gained power over many cities; and the war became exceedingly sore, and did last for the space of many years; and he did gain power over all the land, and did establish himself king over all the land.

10 తనను రాజుగా స్థాపించుకొనిన తరువాత అతడు జనుల యొక్క భారములను తేలిక చేసెను, దాని ద్వారా అతడు జనుల కన్నులలో అనుగ్రహము సంపాదించెను మరియు జనులు అతడిని తమ రాజుగా అభిషేకించిరి.

And after that he had established himself king he did ease the burden of the people, by which he did gain favor in the eyes of the people, and they did anoint him to be their king.

11 జనులకు అతడు న్యాయము జరిగించెను, కానీ అతని అధిక జారత్వమును బట్టి తనకుతాను న్యాయము చేసుకొనలేకపోయెను; అందువలన, అతడు ప్రభువు యొక్క సన్నిధి నుండి కొట్టివేయబడెను.

And he did do justice unto the people, but not unto himself because of his many whoredoms; wherefore he was cut off from the presence of the Lord.

12 మరియు మోరియాంటన్ అనేక పట్టణములను నిర్మించెను; అతని పరిపాలనలో జనులు భవనములు, వెండి బంగారములలో, ధాన్యము పండించుటయందు, మందలు, గుంపులు మరియు వారికి పునఃస్థాపించబడిన అట్టి సంగతులలో మిక్కిలి ధనవంతులైరి.

And it came to pass that Morianton built up many cities, and the people became exceedingly rich under his reign, both in buildings, and in gold and silver, and in raising grain, and in flocks, and herds, and such things which had been restored unto them.

13 మోరియాంటన్ అత్యధిక కాలము జీవించి, కిమ్ను కనెను మరియు కిమ్ తన తండ్రి స్థానములో పరిపాలించెను; అతడు ఎనిమిది సంవత్సరములు పరిపాలించిన తరువాత అతని తండ్రి మరణించెను. కిమ్ నీతిగా పరిపాలించనందున, అతడు ప్రభువు చేత అనుగ్రహింపబడలేదు.

And Morianton did live to an exceedingly great age, and then he begat Kim; and Kim did reign in the stead of his father; and he did reign eight years, and his father died. And it came to pass that Kim did not reign in righteousness, wherefore he was not favored of the Lord.

14 అతని సహోదరుడు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేసి, అతడిని నిర్బంధించెను; అతడు తన దినములన్నియు చెరలో ఉండెను; అతడు చెరలో కుమారులను, కమార్తెలను కనెను; ముసలితనమందు అతడు లేవిని కనిన తరువాత మరణించెను.

And his brother did rise up in rebellion against him, by which he did bring him into captivity; and he did remain in captivity all his days; and he begat sons and daughters in captivity, and in his old age he begat Levi; and he died.

15 అతని తండ్రి మరణించిన తరువాత నలుబది రెండు సంవత్సరముల పాటు లేవి దాస్యమందు సేవించెను. అతడు దేశము యొక్క రాజుకు వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేసి, తన కొరకు రాజ్యమును సంపాదించెను.

And it came to pass that Levi did serve in captivity after the death of his father, for the space of forty and two years. And he did make war against the king of the land, by which he did obtain unto himself the kingdom.

16 అతడు రాజ్యమును సంపాదించిన తరువాత, ప్రభువు దృష్టిలో సరియైన దానిని చేసెను మరియు జనులు దేశమందు వర్ధిల్లిరి; అతడు చాలా వృద్ధుడగు వరకు జీవించి కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; అతడు కొరోమ్ను కూడా కనెను మరియు తన స్థానములో అతడిని రాజుగా అభిషేకించెను.

And after he had obtained unto himself the kingdom he did that which was right in the sight of the Lord; and the people did prosper in the land; and he did live to a good old age, and begat sons and daughters; and he also begat Corom, whom he anointed king in his stead.

17 కొరోమ్ తన దినములన్నిటా ప్రభువు దృష్టిలో మంచిదైన దానిని చేసెను; అతడు అనేకమంది కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; అతడు చాలాకాలము జీవించిన తరువాత, భూమిపై జీవించిన ఇతరుల వలే అతడు కూడా గతించిపోయెను; అతని స్థానములో కిష్ పరిపాలించెను.

And it came to pass that Corom did that which was good in the sight of the Lord all his days; and he begat many sons and daughters; and after he had seen many days he did pass away, even like unto the rest of the earth; and Kish reigned in his stead.

18 కిష్ కూడా గతించిపోయెను మరియు అతని స్థానములో లిబ్ పరిపాలించెను.

And it came to pass that Kish passed away also, and Lib reigned in his stead.

19 లిబ్ కూడా ప్రభువు దృష్టిలో మంచిదైన దానిని చేసెను. లిబ్ యొక్క దినములలో విషనర్పములు నాశనము చేయబడెను. అందువలన దేశ జనుల కొరకు ఆహారమును సంపాదించుటకు వారు దక్షిణము వైపు దేశములోనికి వెళ్ళిరి, ఏలయనగా ఆ దేశము అడవి వృగములతో నిండియుండెను. లిబ్ కూడా గొప్ప వేటగాడాయెను.

And it came to pass that Lib also did that which was good in the sight of the Lord. And in the days of Lib the poisonous serpents were destroyed. Wherefore they did go into the land southward, to hunt food for the people of the land, for the land was covered with animals of the forest. And Lib also himself became a great hunter.

20 మరియు సముద్రము దేశమును విభజించు స్థలము ప్రక్కగా, దేశము యొక్క ఇరుకు కంఠస్థలమున వారు ఒక గొప్ప పట్టణమును నిర్మించిరి.

And they built a great city by the narrow neck of land, by the place where the sea divides the land.

21 వేటాడుటకు ఒక అరణ్యము కొరకు దక్షిణము వైపు దేశమును వారు భద్రపరచిరి. ఉత్తరము వైపు దేశమంతయు నివాసుల చేత నింపబడెను.

And they did preserve the land southward for a wilderness, to get game. And the whole face of the land northward was covered with inhabitants.

22 వారు మిక్కిలి శ్రమజీవులు మరియు లాభము పొందునట్లు వారు కొనుగోళ్ళు, అమ్మకాలు జరిపి, ఒకనితోనొకడు వ్యాపారము చేసిరి.

And they were exceedingly industrious, and they did buy and sell and traffic one with another, that they might get gain.

23 వారు అన్నిరకములైన ముడి లోహములతో పని చేసిరి; వారు బంగారము, వెండి, ఇనుము, ఇత్తడి మరియు అన్ని రకములైన లోహములను చేసిరి; వారు భూమి నుండి వాటిని త్రవ్వి తీసిరి; అందువలన బంగారము, వెండి, ఇనుము మరియు రాగి యొక్క ముడి లోహమును సంపాదించుటకు వారు పెద్ద మట్టికుప్పలను పేర్చిరి. వారు అన్ని రకములైన శ్రేష్ఠమైన పనులు చేసిరి.

And they did work in all manner of ore, and they did make gold, and silver, and iron, and brass, and all manner of metals; and they did dig it out of the earth; wherefore, they did cast up mighty heaps of earth to get ore, of gold, and of silver, and of iron, and of copper. And they did work all manner of fine work.

- 24 వారు పట్టు వస్త్రములను మరియు శ్రేష్ఠముగా నేయబడిన వస్త్రములను కలిగియుండిరి; తమ దిగంబరత్వమును వస్త్రముతో కప్పుకొనునట్లు, వారు అన్ని రకములైన వస్త్రములను తయారుచేసిరి.
- 25 వారు భూమిని సాగు చేయుటకు, దున్నుటకు, విత్తుటకు, కోయుటకు, కలుపు తీయుటకు మరియు కుప్పనూర్పుటకు కూడా కావలసిన అన్నిరకముల పనిముట్లు తయారుచేసిరి.
- 26 మరియు వారి జంతువులతో పనిచేయుచుటకు వారికి కావలసిన సకల విధముల పనిముట్లు తయారుచేసిరి.
- 27 వారు అన్నిరకముల యుద్ధ ఆయుధములను తయారుచేసిరి. మరియు మిక్కిలి వింతైన పనితనము గల సమస్త విధముల పనులు వారు చేసిరి.
- 28 వారి కంటే అధికముగా ఆశీర్వదింపబడిన వారు మరియు ప్రభువు యొక్క హస్తము చేత అధికముగా వర్ధిల్లజేయబడిన జనులు ఎన్నడూ ఉండజాలరు. వారు సమస్త దేశములను మించిన శ్రేష్ఠమైన దేశములో ఉండిరి, ఏలయనగా ప్రభువు దానిని పలికెను.
- 29 మరియు లిబ్ అనేక సంవత్సరములు జీవించి కుమారులను, కుమార్తెలను కనెను; అతడు హార్థోమ్ను కూడా కనెను.
- 30 హార్థోమ్, తన తండ్రి స్థానములో పరిపాలించెను. హార్థోమ్ ఇరువది నాలుగు సంవత్సరములు పరిపాలించిన తరువాత, రాజ్యము అతని నుండి తీసివేయబడెను. అతడు అనేక సంవత్సరములు, అనగా అతని శేష దినములన్నియు కూడా దాస్యమందు సేవించెను.
- 31 అతడు హేత్ను కనెను మరియు హేత్ తన దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను. హేత్, అహరోనును కనెను మరియు అహరోను తన దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను; అతడు అమ్నిగద్దాను కనెను మరియు అమ్నిగద్దా కూడా అతని దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను; అతడు కోరియాంటమ్ను కనెను మరియు కోరియాంటమ్ తన దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను; అతడు కోమ్ను కనెను.

And they did have silks, and fine-twined linen; and they did work all manner of cloth, that they might clothe themselves from their nakedness.

And they did make all manner of tools to till the earth, both to plow and to sow, to reap and to hoe, and also to thrash.

And they did make all manner of tools with which they did work their beasts.

And they did make all manner of weapons of war. And they did work all manner of work of exceedingly curious workmanship.

And never could be a people more blessed than were they, and more prospered by the hand of the Lord. And they were in a land that was choice above all lands, for the Lord had spoken it.

And it came to pass that Lib did live many years, and begat sons and daughters; and he also begat Hearthom.

And it came to pass that Hearthom reigned in the stead of his father. And when Hearthom had reigned twenty and four years, behold, the kingdom was taken away from him. And he served many years in captivity, yea, even all the remainder of his days.

And he begat Heth, and Heth lived in captivity all his days. And Heth begat Aaron, and Aaron dwelt in captivity all his days; and he begat Amnigaddah, and Amnigaddah also dwelt in captivity all his days; and he begat Coriantum, and Coriantum dwelt in captivity all his days; and he begat Com.

32 మరియు కోమ్, రాజ్యములో సగభాగమును నడిపించి వేసెను. అతడు రాజ్యము యొక్క సగభాగముపై నలుబది రెండు సంవత్సరములు పరిపాలించెను; అతడు, రాజైన అఫ్ఘిద్ కు వ్యతిరేకముగా యుద్ధమునకు వెళ్ళెను మరియు వారు అనేక సంవత్సరముల పాటు పోరాడిరి; ఆ సమయమందు కోమ్, అఫ్ఘిద్ పై జయముపొంది, రాజ్యము యొక్క మిగిలిన భాగముపై అధికారము సంపాదించెను.

33 కోమ్ యొక్క దినములలో దేశమందు బందిపోట్లు ఉండుట మొదలాయెను; వారు పాత ప్రణాళికలను స్వీకరించి, ప్రాచీన కాలపు వారివలె ప్రమాణములు చేసిరి మరియు రాజ్యమును తిరిగి నాశనము చేయజూచిరి.

34 ఇప్పుడు వారికి వ్యతిరేకముగా కోమ్ అధికముగా పోరాడెను; అయినప్పటికీ, అతడు వారిపై గెలువలేకపోయెను.

And it came to pass that Com drew away the half of the kingdom. And he reigned over the half of the kingdom forty and two years; and he went to battle against the king, Amgid, and they fought for the space of many years, during which time Com gained power over Amgid, and obtained power over the remainder of the kingdom.

And in the days of Com there began to be robbers in the land; and they adopted the old plans, and administered oaths after the manner of the ancients, and sought again to destroy the kingdom.

Now Com did fight against them much; nevertheless, he did not prevail against them.

## ఈథర్ 11

- 1 కోమ్ యొక్క దినములలో కూడా అనేకమంది ప్రవక్తలు వచ్చిరి మరియు వారు పశ్చాత్తాపపడి, ప్రభువు తట్టు తిరిగి, వారి హత్యలను, దుష్టత్వమును విడిచిపెట్టిని యెడల ఆ గొప్ప జనులు నాశనమగుదురని ప్రవచించిరి.
- 2 మరియు ప్రవక్తలు జనుల చేత తిరస్కరించబడిరి; జనులు వారిని నాశనము చేయజూచినందున, వారు రక్షణ కొరకు కోమ్ యొద్దకు పారిపోయిరి.
- 3 వారు కోమ్ కు అనేక సంగతులు ప్రవచించిరి మరియు అతని శేషదినములన్నిటిలో అతడు ఆశీర్వదించబడెను.
- 4 అతడు చాలాకాలము జీవించి, షిబ్లోమ్ ను కనెను మరియు షిబ్లోమ్ అతని స్థానములో పరిపాలించెను. షిబ్లోమ్ యొక్క సహోదరుడు అతనికి వ్యతిరేకముగా తిరుగుబాటు చేయగా, దేశమంతటా గొప్ప యుద్ధము మొదలాయెను.
- 5 మరియు షిబ్లోమ్ యొక్క సహోదరుడు, జనుల నాశనమును గూర్చి ప్రవచించిన ప్రవక్తలందరు చంపబడునట్లు చేసెను;
- 6 ఇప్పుడు దేశమంతటా గొప్ప విపత్తు కలిగెను, ఏలయనగా తమ దుష్టత్వమును గూర్చి వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, దేశముపైన మరియు జనులపైన కూడా గొప్ప శాపము వచ్చునని, భూముఖముపై ఎన్నడూ ఉండనటువంటి గొప్ప నాశనము వారి మధ్య ఉండునని, వారి ఎముకలు భూముఖముపై మట్టి కుప్పలుగా అగునని వారు సాక్ష్యమిచ్చియుండిరి.
- 7 మరియు వారి దుర్మార్గపు కూడికలను బట్టి, వారు ప్రభువు యొక్క స్వరమునకు చెవియొగ్గలేదు; అందువలన దేశమంతటా యుద్ధములు, వివాదములు మరియు అనేక కరువు కాటకములుండుట మొదలాయెను, ఎంతగాననగా భూముఖముపై ఎన్నడూ ఎరిగియుండని గొప్ప నాశనము అక్కడుండెను; ఇదంతయూ షిబ్లోమ్ యొక్క దినములందు జరిగెను.
- 8 అంతట జనులు వారి దోషమును గూర్చి పశ్చాత్తాపపడసాగిరి మరియు వారు ఎంతగా పశ్చాత్తాపపడిరో, అంతగా ప్రభువు వారిపై కనికరము చూపెను.
- 9 మరియు షిబ్లోమ్ సంహరింపబడెను; సేత్ చెరపట్టబడి, అతని దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను.

## Ether 11

And there came also in the days of Com many prophets, and prophesied of the destruction of that great people except they should repent, and turn unto the Lord, and forsake their murders and wickedness.

And it came to pass that the prophets were rejected by the people, and they fled unto Com for protection, for the people sought to destroy them.

And they prophesied unto Com many things; and he was blessed in all the remainder of his days.

And he lived to a good old age, and begat Shiblom; and Shiblom reigned in his stead. And the brother of Shiblom rebelled against him, and there began to be an exceedingly great war in all the land.

And it came to pass that the brother of Shiblom caused that all the prophets who prophesied of the destruction of the people should be put to death;

And there was great calamity in all the land, for they had testified that a great curse should come upon the land, and also upon the people, and that there should be a great destruction among them, such an one as never had been upon the face of the earth, and their bones should become as heaps of earth upon the face of the land except they should repent of their wickedness.

And they hearkened not unto the voice of the Lord, because of their wicked combinations; wherefore, there began to be wars and contentions in all the land, and also many famines and pestilences, inasmuch that there was a great destruction, such an one as never had been known upon the face of the earth; and all this came to pass in the days of Shiblom.

And the people began to repent of their iniquity; and inasmuch as they did the Lord did have mercy on them.

And it came to pass that Shiblom was slain, and Seth was brought into captivity, and did dwell in captivity all his days.



- 10 అతని కుమారుడు ఆహా రాజ్యమును సంపాదించెను; అతని దినములన్నియు అతడు జనులపై పరిపాలన చేసెను. అతడు తన దినములలో నమస్త విధమైన దుర్మితిని జరిగించెను, దాని ద్వారా అతడు అధిక రక్తము చిందించబడునట్లు చేసెను; మరియు అతని దినములు కొద్దిగానుండెను.
- 11 ఇప్పుడు, ఆహా వంశస్థుడైన ఈథెమ్ రాజ్యమును సంపాదించెను; అతడు కూడా తన దినములలో దుర్మితి జరిగించెను.
- 12 ఈథెమ్ యొక్క దినములలో అనేకమంది ప్రవక్తలు వచ్చి, మరలా జనులకు ప్రవచించిరి; వారి దోషముల విషయమై వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, ప్రభువు వారిని భూముఖముపై నుండి పూర్తిగా నాశనము చేయునని వారు ప్రవచించిరి.
- 13 కానీ జనులు వారి హృదయములను కఠినపరచుకొని, వారి మాటలను ఆలకించకుండిరి; ప్రవక్తలు దుఃఖపడి, జనుల మధ్యనుండి వెళ్ళిపోయిరి.
- 14 మరియు ఈథెమ్ అతని దినములన్నిటా దుష్టత్వమందు తీర్పుతీర్చెను; అతడు మోరోన్ ను కనెను. మోరోన్, అతని స్థానములో పరిపాలించెను; మోరోన్, ప్రభువు యెదుట దుర్మార్గమైన దానిని జరిగించెను.
- 15 అధికారమును, లాభమును సంపాదించుటకు నిర్మించబడిన ఆ రహస్యకూడికను బట్టి, జనుల మధ్య తిరుగుబాటు సంభవించెను; దోషమందు బలమైన మనుష్యుడొకడు వారి మధ్య నుండి వచ్చి, మోరోన్ తో యుద్ధము చేసి, రాజ్యములో సగభాగమును పడద్రోసెను; రాజ్యము యొక్క ఆ సగభాగమును అనేక సంవత్సరముల పాటు అతడు నిలుపుకొనెను.
- 16 మోరోన్ అతడిని పడద్రోసి, మరలా రాజ్యమును సంపాదించెను.
- 17 అక్కడ మరియొక బలమైన మనుష్యుడు పుట్టెను; అతడు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని వంశస్థుడైయుండెను.
- 18 అతడు మోరోన్ ను పడద్రోసి, రాజ్యమును సంపాదించెను; అందువలన, మోరోన్ తన శేషదినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను; మరియు అతడు కోరియాంటర్ ను కనెను.
- 19 కోరియాంటర్ కూడా తన దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించెను.

And it came to pass that Ahah, his son, did obtain the kingdom; and he did reign over the people all his days. And he did do all manner of iniquity in his days, by which he did cause the shedding of much blood; and few were his days.

And Ethem, being a descendant of Ahah, did obtain the kingdom; and he also did do that which was wicked in his days.

And it came to pass that in the days of Ethem there came many prophets, and prophesied again unto the people; yea, they did prophesy that the Lord would utterly destroy them from off the face of the earth except they repented of their iniquities.

And it came to pass that the people hardened their hearts, and would not hearken unto their words; and the prophets mourned and withdrew from among the people.

And it came to pass that Ethem did execute judgment in wickedness all his days; and he begat Moron. And it came to pass that Moron did reign in his stead; and Moron did that which was wicked before the Lord.

And it came to pass that there arose a rebellion among the people, because of that secret combination which was built up to get power and gain; and there arose a mighty man among them in iniquity, and gave battle unto Moron, in which he did overthrow the half of the kingdom; and he did maintain the half of the kingdom for many years.

And it came to pass that Moron did overthrow him, and did obtain the kingdom again.

And it came to pass that there arose another mighty man; and he was a descendant of the brother of Jared.

And it came to pass that he did overthrow Moron and obtain the kingdom; wherefore, Moron dwelt in captivity all the remainder of his days; and he begat Coriantor.

And it came to pass that Coriantor dwelt in captivity all his days.

20 కోరియాంటర్ దినములందు కూడా అనేకమంది ప్రవక్తలు వచ్చి, గొప్ప ఆశ్చర్యకరమైన సంగతులను గూర్చి ప్రవచించిరి మరియు జనులకు పశ్చాత్తాపమును ప్రకటించిరి; వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, ప్రభువైన దేవుడు వారి సంపూర్ణ నాశనమునకై వారికి వ్యతిరేకముగా తీర్పు తీర్చునని చెప్పిరి;

21 మరియు వారి పితరులను తీసుకువచ్చిన మాదిరిగా తన శక్తి ద్వారా దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు ప్రభువైన దేవుడు వేరే జనులను పంపునని లేదా తీసుకువచ్చునని చెప్పిరి.

22 కానీ వారి రహస్య సంఘము మరియు దుర్మార్గపు హేయక్రియలను బట్టి, వారు ప్రవక్తల మాటలన్నిటినీ తిరస్కరించిరి.

23 మరియు కోరియాంటర్, తన దినములన్నియు దాస్యమందు జీవించినవాడై ఈథర్ను కని, మరణించెను.

And in the days of Coriantor there also came many prophets, and prophesied of great and marvelous things, and cried repentance unto the people, and except they should repent the Lord God would execute judgment against them to their utter destruction;

And that the Lord God would send or bring forth another people to possess the land, by his power, after the manner by which he brought their fathers.

And they did reject all the words of the prophets, because of their secret society and wicked abominations.

And it came to pass that Coriantor begat Ether, and he died, having dwelt in captivity all his days.

## ఈథర్ 12

- 1 ఈథర్ యొక్క దినములు కోరియాంటమర్ యొక్క దినములందు ఉండెను; మరియు కోరియాంటమర్ దేశమంతటిపై రాజుగా ఉండెను.
- 2 ఈథర్ ప్రభువు యొక్క ప్రవక్తయైయుండెను; అందువలన ఈథర్, కోరియాంటమర్ యొక్క దినములందు వచ్చి జనులకు ప్రవచించుట ప్రారంభించెను, ఏలయనగా అతనిలోనున్న ప్రభువు యొక్క ఆత్మను బట్టి అతడు నిలువరించబడలేకపోయెను.
- 3 విశ్వాసము ద్వారా అన్ని సంగతులు నెరవేర్చబడునని వారికి చెప్పుచూ పశ్చాత్తాపము నిమిత్తము దేవునియందు విశ్వసించవలెనని, లేని యెడల వారు నాశనము చేయబడుదురని జనులకు ఉద్బోధించుచూ అతడు ఉదయమునుండి సూర్యుడు అస్తమించు వరకు ప్రకటించెను—
- 4 అందువలన దేవుని యందు విశ్వాసముంచు వాడెవడైనను నిశ్చయముగా మేలైన లోకము కొరకు, అనగా దేవుని యొక్క కుడిచేతి వైపున ఒక స్థలము కొరకు నిరీక్షించును; ఆ నిరీక్షణ విశ్వాసమును బట్టి వచ్చును, అది మనుష్యుల ఆత్మలకు ఒక లంగరు వంటిది, అది నిశ్చయముగా నిలకడగా ఎల్లప్పుడు సత్క్రియలలో వృద్ధి పొందుచూ దేవుడిని మహిమపరచుటకు వారు నడిపింపబడునట్లు చేయును.
- 5 ఈథర్ గొప్ప ఆశ్చర్యకరమైన సంగతులను జనులకు ప్రవచించెను, అయితే వాటిని చూడనందున వారు విశ్వసించలేదు.
- 6 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, ఈ సంగతులను గూర్చి కొంత మాట్లాడెదను; విశ్వాసమనగా నిరీక్షింపబడిన మరియు అదృశ్యమైన సంగతులు ఉన్నవనుట అని నేను లోకమునకు చూపెదను; అందువలన, మీరు చూడనందున వాదములాడవద్దు; ఏలయనగా, మీ విశ్వాసము పరీక్షించబడు వరకు మీరు ఎట్టి సాక్ష్యమును పొందరు.
- 7 క్రీస్తు మృతులలో నుండి లేచిన తరువాత, మన పితరులకు తనను కనబరచుకొనినది విశ్వాసము ద్వారానైయున్నది; వారు ఆయనయందు విశ్వాసము కలిగియుండు వరకు, ఆయన తనను వారికి కనబరచుకొనలేదు; అందువలన కొంతమంది ఆయనయందు తప్పక విశ్వాసము కలిగియుండవలెను, ఏలయనగా ఆయన లోకమునకు తనను కనబరచుకొనలేదు.

## Ether 12

And it came to pass that the days of Ether were in the days of Coriantumr; and Coriantumr was king over all the land.

And Ether was a prophet of the Lord; wherefore Ether came forth in the days of Coriantumr, and began to prophesy unto the people, for he could not be restrained because of the Spirit of the Lord which was in him.

For he did cry from the morning, even until the going down of the sun, exhorting the people to believe in God unto repentance lest they should be destroyed, saying unto them that by faith all things are fulfilled—

Wherefore, whoso believeth in God might with surety hope for a better world, yea, even a place at the right hand of God, which hope cometh of faith, maketh an anchor to the souls of men, which would make them sure and steadfast, always abounding in good works, being led to glorify God.

And it came to pass that Ether did prophesy great and marvelous things unto the people, which they did not believe, because they saw them not.

And now, I, Moroni, would speak somewhat concerning these things; I would show unto the world that faith is things which are hoped for and not seen; wherefore, dispute not because ye see not, for ye receive no witness until after the trial of your faith.

For it was by faith that Christ showed himself unto our fathers, after he had risen from the dead; and he showed not himself unto them until after they had faith in him; wherefore, it must needs be that some had faith in him, for he showed himself not unto the world.

- 8 కానీ మనుష్యుల విశ్వాసమును బట్టి ఆయన తనను లోకమునకు కనబరచుకొనెను మరియు తండ్రి యొక్క నామమును మహిమపరచెను, తద్వారా వారు చూచియుండని ఆ సంగతుల కొరకు వారు నిరీక్షించునట్లు, ఇతరులు పరలోకపు బహుమానమందు పాలిభాగస్థులగునట్లు ఒక మార్గమును సిద్ధపరిచెను.
- 9 అందువలన, మీరు కేవలము విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, మీరు నిరీక్షణ కూడా కలిగియుండెదరు మరియు బహుమానమందు పాలిభాగస్థులగుదురు.
- 10 ఇదిగో, విశ్వాసము ద్వారానే ప్రాచీన కాలపు జనులు దేవుని యొక్క పరిశుద్ధ క్రమము చొప్పున పిలువబడిరి.
- 11 అందువలన, విశ్వాసము ద్వారా మోషే ధర్మశాస్త్రము ఇవ్వబడినది. కానీ, ఆయన కుమారుని యొక్క బహుమానమందు దేవుడు అధిక శ్రేష్ఠమైన మార్గమును సిద్ధపరచియున్నాడు మరియు దాని నేరవేర్పు విశ్వాసము ద్వారానైయున్నది.
- 12 ఏలయనగా, నరుల సంతానమునకు విశ్వాసము లేని యెడల, దేవుడు వారి మధ్య ఏ అద్భుతమును చేయలేడు; కావున, వారు విశ్వాసమును సాధన చేయు వరకు ఆయన తనను కనబరచుకొనలేదు.
- 13 ఇదిగో, చెరసాల నేలకూలునట్లు చేసినది ఆల్మా మరియు అమ్ములెక్ యొక్క విశ్వాసమే.
- 14 లేమనీయులు అగ్నితోను, పరిశుద్ధాత్మతోను బాప్తిస్మము పొందునట్లు వారిలో మార్పు తెచ్చినది నీఫై మరియు లీహై యొక్క విశ్వాసమే.
- 15 లేమనీయుల మధ్య అంత గొప్పదైన అద్భుతము జరిగించినది అమ్మోన్ మరియు అతని సహోదరుల యొక్క విశ్వాసమే.
- 16 ముఖ్యముగా, అద్భుతములు చేసిన వారందరు కూడా వాటిని విశ్వాసము ద్వారానే చేసిరి, క్రీస్తుకు ముందున్న వారు మరియు తరువాత ఉన్నవారు కూడా.
- 17 ముగ్గురు శిష్యులు మరణమును రుచి చూడకూడదను వాగ్దానమును పొందినది కూడా విశ్వాసము ద్వారానైయున్నది; మరియు వారు విశ్వాసమును సాధన చేయు వరకు వారు ఆ వాగ్దానమును పొందలేదు.
- 18 ఏ సమయమందైనను, ఎవరైనను వారి విశ్వాసమును సాధన చేయు వరకు అద్భుతములను చేయలేదు; అందువలన, వారు మొదట దేవుని కుమారునియందు విశ్వాసముంచిరి.

But because of the faith of men he has shown himself unto the world, and glorified the name of the Father, and prepared a way that thereby others might be partakers of the heavenly gift, that they might hope for those things which they have not seen.

Wherefore, ye may also have hope, and be partakers of the gift, if ye will but have faith.

Behold it was by faith that they of old were called after the holy order of God.

Wherefore, by faith was the law of Moses given. But in the gift of his Son hath God prepared a more excellent way; and it is by faith that it hath been fulfilled.

For if there be no faith among the children of men God can do no miracle among them; wherefore, he showed not himself until after their faith.

Behold, it was the faith of Alma and Amulek that caused the prison to tumble to the earth.

Behold, it was the faith of Nephi and Lehi that wrought the change upon the Lamanites, that they were baptized with fire and with the Holy Ghost.

Behold, it was the faith of Ammon and his brethren which wrought so great a miracle among the Lamanites.

Yea, and even all they who wrought miracles wrought them by faith, even those who were before Christ and also those who were after.

And it was by faith that the three disciples obtained a promise that they should not taste of death; and they obtained not the promise until after their faith.

And neither at any time hath any wrought miracles until after their faith; wherefore they first believed in the Son of God.

19 క్రీస్తు వచ్చుటకు ముందు కూడా మిక్కిలి దృఢమైన విశ్వాసము గలవారు అనేకులుండిరి; వారు తెర లోపలివి చూడకుండా ఉంచబడలేకపోయిరి, కావున విశ్వాసపు కంటితో చూచిన దానిని వారు తమ కన్నులతో యథార్థముగా చూచి సంతోషించిరి.

20 జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు వీరిలో ఒకడని ఈ గ్రంథమందు మనము చూచియున్నాము; ఏలయనగా దేవునియందు అతని విశ్వాసము ఎంత గొప్పదనగా, విశ్వాసము ద్వారా అతడు పొందిన వాక్యము మరియు ఆయన అతనితో పలికిన వాక్యమును బట్టి, దేవుడు తన వ్రేలిని ముందుకు చాచినపుడు జెరెడ్ యొక్క సహోదరుని దృష్టి నుండి ఆయన దానిని దాచలేకపోయెను.

21 విశ్వాసము ద్వారా జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు పొందిన వాగ్దానమును బట్టి ప్రభువు వ్రేలిని జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు చూచిన తరువాత, అతని దృష్టి నుండి ప్రభువు దేనినీ దాచలేకపోయెను; అందువలన, ఆయన అతనికి అన్ని సంగతులను చూపెను, ఏలయనగా అతడు ఇకపై తెర వెలుపల ఉంచబడలేకపోయెను.

22 మరియు ఈ సంగతులు అన్యజనుల ద్వారా వారి సహోదరుల యొద్దకు రావలెనని నా పితరులు వాగ్దానము పొందినది విశ్వాసము ద్వారానైయున్నది; కావున ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు కూడా నన్ను ఆజ్ఞాపించియున్నాడు.

23 మరియు నేను ఆయనకు ఇట్లు చెప్పితిని: ప్రభువా, వ్రాయుటలో మా బలహీనతను బట్టి అన్యజనులు ఈ సంగతులను గూర్చి ఎగతాళి చేయుదురు; ఏలయనగా ప్రభువా, నీవు మమ్ములను విశ్వాసము ద్వారా వాక్యమందు బలవంతులను చేసియున్నావు, కానీ వ్రాయుటలో మమ్ములను బలవంతులను చేయలేదు; వారికి ఇచ్చిన పరిశుద్ధాత్మును బట్టి ఈ జనులందరు అధికముగా మాట్లాడగలుగునట్లు నీవు చేసియున్నావు;

24 మా చేతుల యొక్క మొరటుతనమును బట్టి మేము కొంచెము మాత్రమే వ్రాయగలుగునట్లు నీవు చేసియున్నావు. ఇదిగో, నీవు మమ్ములను జెరెడ్ యొక్క సహోదరునివలె వ్రాయుటలో బలముగా చేయలేదు, ఏలయనగా నీవున్నట్లే అతడు వ్రాసిన సంగతులు కూడా శక్తివంతముగా ఉండి, వాటిని చదువుటకు మనుష్యుడు బలవంతము చేయబడునట్లు నీవు చేసియున్నావు.

And there were many whose faith was so exceedingly strong, even before Christ came, who could not be kept from within the veil, but truly saw with their eyes the things which they had beheld with an eye of faith, and they were glad.

And behold, we have seen in this record that one of these was the brother of Jared; for so great was his faith in God, that when God put forth his finger he could not hide it from the sight of the brother of Jared, because of his word which he had spoken unto him, which word he had obtained by faith.

And after the brother of Jared had beheld the finger of the Lord, because of the promise which the brother of Jared had obtained by faith, the Lord could not withhold anything from his sight; wherefore he showed him all things, for he could no longer be kept without the veil.

And it is by faith that my fathers have obtained the promise that these things should come unto their brethren through the Gentiles; therefore the Lord hath commanded me, yea, even Jesus Christ.

And I said unto him: Lord, the Gentiles will mock at these things, because of our weakness in writing; for Lord thou hast made us mighty in word by faith, but thou hast not made us mighty in writing; for thou hast made all this people that they could speak much, because of the Holy Ghost which thou hast given them;

And thou hast made us that we could write but little, because of the awkwardness of our hands. Behold, thou hast not made us mighty in writing like unto the brother of Jared, for thou madest him that the things which he wrote were mighty even as thou art, unto the overpowering of man to read them.

25 మేము వాటిని వ్రాయలేకపోవునట్లు నీవు మా మాటలను కూడా శక్తివంతముగా, గొప్పవిగా చేసియున్నావు; అందువలన మేము వ్రాయునప్పుడు, మేము మా బలహీనతను చూచెదము మరియు మా మాటల యొక్క ఉపయోగమును బట్టి పొరపాటు చేయుదుము; కావున, అన్యజనులు మా మాటలను ఎగతాళి చేయుదురేమోయని నేను భయపడుచున్నాను.

26 మరియు నేనిట్లు చెప్పినప్పుడు, ప్రభువు ఇట్లనుచూ నాతో మాట్లాడెను: మూర్ఖులు ఎగతాళి చేయుదురు, కానీ వారు దుఃఖించెదరు; మీ బలహీనతను వారి ప్రయోజనము కొరకు ఉపయోగించుకొనకుండునట్లు సాత్వికులకు నా కృప చాలును;

27 మనుష్యులు నా యొద్దకు వచ్చిన యెడల, నేను వారికి వారి బలహీనతను చూపెదను. వారు వినయము కలిగియుండునట్లు నేను మనుష్యులకు బలహీనతనిచ్చెదను; నా యెదుట తమను తగ్గించుకొను మనుష్యులందరి కొరకు నా కృప చాలును; ఏలయనగా, నా యెదుట వారు తమను తగ్గించుకొని, నాయందు విశ్వసించిన యెడల, అప్పుడు నేను బలహీనమైన సంగతులను వారి కొరకు బలమైనవిగా చేయుదును.

28 ఇదిగో, నేను అన్యజనులకు వారి బలహీనతను చూపెదను మరియు విశ్వాసము, నిరీక్షణ, దాతృత్వములు సమస్త నీతి యొక్క ఊటయైన నా యొద్దకు తెచ్చునని నేను వారికి చూపెదను.

29 మరియు మొరొనై అను నేను, ఈ మాటలను విని ఆదరింపబడి, ఇట్లంటిని: ఓ ప్రభువా, నీ నీతివంతమైన చిత్తము జరుగును గాక, ఏలయనగా వారి విశ్వాసమును బట్టి నీవు నరుల సంతానముతో వ్యవహరించెదవని నేనెరుగుదును.

30 తొలగింపబడుమని జెరిన్ పర్వతముతో జెరెడ్ యొక్క సహోదరుడు చెప్పగా, అది తొలగింపబడెను. అతనికి విశ్వాసము లేకున్న యెడల, అది కదిలియుండెడిది కాదు; అందువలన, మనుష్యులు విశ్వాసమును సాధన చేసిన తరువాతే నీవు పని చేయుదువు.

31 ఆ విధముగానే నిన్ను నీవు, నీ శిష్యులకు ప్రత్యక్షపరచుకొంటివి; ఏలయనగా, వారు విశ్వాసము కలిగియుండి నీ నామముందు మాట్లాడిన తరువాత, నిన్ను నీవు గొప్ప శక్తితో వారికి కనబరచుకొంటివి.

Thou hast also made our words powerful and great, even that we cannot write them; wherefore, when we write we behold our weakness, and stumble because of the placing of our words; and I fear lest the Gentiles shall mock at our words.

And when I had said this, the Lord spake unto me, saying: Fools mock, but they shall mourn; and my grace is sufficient for the meek, that they shall take no advantage of your weakness;

And if men come unto me I will show unto them their weakness. I give unto men weakness that they may be humble; and my grace is sufficient for all men that humble themselves before me; for if they humble themselves before me, and have faith in me, then will I make weak things become strong unto them.

Behold, I will show unto the Gentiles their weakness, and I will show unto them that faith, hope and charity bringeth unto me—the fountain of all righteousness.

And I, Moroni, having heard these words, was comforted, and said: O Lord, thy righteous will be done, for I know that thou workest unto the children of men according to their faith;

For the brother of Jared said unto the mountain Zerin, Remove—and it was removed. And if he had not had faith it would not have moved; wherefore thou workest after men have faith.

For thus didst thou manifest thyself unto thy disciples; for after they had faith, and did speak in thy name, thou didst show thyself unto them in great power.

32 నీ తండ్రి నివాసముల మధ్య మనుష్యుని కొరకు స్థలము సిద్ధపరచితివని, దానిలో మనుష్యుడు అధిక శ్రేష్ఠమైన నిరీక్షణ కలిగియుండునని నీవు చెప్పితివని నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనుచున్నాను; అందువలన మనుష్యుడు నిరీక్షణ కలిగియుండవలెను, లేని యెడల నీవు సిద్ధపరచిన స్థలమందు అతడు స్వాస్థ్యము పొందలేడు.

33 మరలా నరుల సంతానము కొరకు ఒక స్థలమును సిద్ధపరచుటకు, నీవు తిరిగి తీసుకొనునట్లు లోకము కొరకు నీ ప్రాణమును పణంగా పెట్టునంతగా కూడా నీవు లోకమును ప్రేమించియున్నావని నీవు చెప్పితివని నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనుచున్నాను.

34 ఇప్పుడు, నరుల సంతానము కొరకు నీవు కలిగియున్న ఈ ప్రేమయే దాతృత్వమైయున్నదని నేనెరుగుదును; అందువలన మనుష్యులు దాతృత్వము కలిగియుండని యెడల, నీ తండ్రి యొక్క నివాసములందు నీవు సిద్ధము చేసిన స్థలమును వారు స్వాస్థ్యముగా పొందలేరు.

35 కావున, మా బలహీనతను బట్టి ఒకవేళ అన్యజనులు దాతృత్వము చూపని యెడల, నీవు వారిని పరీక్షించెదవని మరియు వారి తలాంతును, వారు పొందిన దానిని కూడా తీసివేసి, సమృద్ధిగా కలిగిన వారికి ఇచ్చెదవని నీవు చెప్పిన ఈ విషయమును బట్టి నేనెరుగుదును.

36 మరియు వారు దాతృత్వము కలిగియుండునట్లు ఆయన అన్యజనుల పట్ల కృప చూపవలెనని నేను ప్రభువుకు ప్రార్థన చేసితిని.

37 అంతట ప్రభువు నాతో ఇట్లనెను: వారు దాతృత్వము కలిగియుండని యెడల, అది నీ తప్పు కాదు; నీవు విశ్వాసము కలిగియున్నందున, నీ వస్త్రములు శుద్ధి చేయబడును. నీవు నీ బలహీనతను చూచియున్నావు, కావున నా తండ్రి యొక్క నివాసములందు నేను సిద్ధము చేసిన స్థలమందు కూర్చుండనంతగా నీవు బలవంతునిగా చేయబడుదువు.

38 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను, క్రీస్తు యొక్క న్యాయపీఠము యెదుట మనము కలుసుకొను వరకు అన్యజనులకు మరియు నేను ప్రేమించు నా సహోదరులకు కూడా వీడ్కోలు పలుకుచున్నాను, అక్కడ మనుష్యులందరు నా వస్త్రములు మీ రక్తముతో మలినము కాలేదని తెలుసుకొనెదరు.

And I also remember that thou hast said that thou hast prepared a house for man, yea, even among the mansions of thy Father, in which man might have a more excellent hope; wherefore man must hope, or he cannot receive an inheritance in the place which thou hast prepared.

And again, I remember that thou hast said that thou hast loved the world, even unto the laying down of thy life for the world, that thou mightest take it again to prepare a place for the children of men.

And now I know that this love which thou hast had for the children of men is charity; wherefore, except men shall have charity they cannot inherit that place which thou hast prepared in the mansions of thy Father.

Wherefore, I know by this thing which thou hast said, that if the Gentiles have not charity, because of our weakness, that thou wilt prove them, and take away their talent, yea, even that which they have received, and give unto them who shall have more abundantly.

And it came to pass that I prayed unto the Lord that he would give unto the Gentiles grace, that they might have charity.

And it came to pass that the Lord said unto me: If they have not charity it mattereth not unto thee, thou hast been faithful; wherefore, thy garments shall be made clean. And because thou hast seen thy weakness thou shalt be made strong, even unto the sitting down in the place which I have prepared in the mansions of my Father.

And now I, Moroni, bid farewell unto the Gentiles, yea, and also unto my brethren whom I love, until we shall meet before the judgment-seat of Christ, where all men shall know that my garments are not spotted with your blood.

39 అప్పుడు, నేను యేసును చూచియున్నానని, ఆయన నాతో ముఖాముఖిగా మాట్లాడియున్నాడని, ఈ సంగతులను గూర్చి నా స్వంత భాషలో ఒక మనుష్యుడు ఇంకొకనితో చెప్పునట్లుగా కూడా స్పష్టమైన వినయముతో ఆయన నాకు చెప్పియున్నాడని మీరు తెలుసుకొందురు.

40 మరియు వ్రాయుటలో నా బలహీనతను బట్టి, నేను కొంచెము మాత్రమే వ్రాసియున్నాను.

41 ఇప్పుడు తండ్రియైన దేవుడు, ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు మరియు వారిని గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చు పరిశుద్ధాత్మ యొక్క కృప నిరంతరము మీ యందు నిలిచియుండునట్లు, ఎవరిని గూర్చి ప్రవక్తలు మరియు అపొస్తలులు వ్రాసియుండిరో, ఆ యేసును వెదకమని నేను మీకు సిఫారసు చేయుచున్నాను. ఆమేన్.

And then shall ye know that I have seen Jesus, and that he hath talked with me face to face, and that he told me in plain humility, even as a man telleth another in mine own language, concerning these things;

And only a few have I written, because of my weakness in writing.

And now, I would commend you to seek this Jesus of whom the prophets and apostles have written, that the grace of God the Father, and also the Lord Jesus Christ, and the Holy Ghost, which beareth record of them, may be and abide in you forever. Amen.



## ఈథర్ 13

- 1 ఇప్పుడు మొరొనై అను నేను ఎవరిని గూర్చి వ్రాయుచున్నానో, ఆ జనుల యొక్క నాశనమును గూర్చి నా వృత్తాంతమును ముగించుటకు సాగుచున్నాను.
- 2 ఇదిగో, వారు ఈథర్ మాటలన్నిటిని తిరస్కరించిరి; ఏలయనగా, అతడు వారికి నిజముగా మనుష్యుని యొక్క ఆరంభము నుండి అన్ని సంగతులను చెప్పెను; ఈ దేశము పైనుండి జలములు వెనుకకు పోయిన తరువాత, అది ఇతర దేశములన్నిటి కంటే శ్రేష్ఠమైన దేశముగా, ప్రభువుచేత ఎన్నుకొనబడిన దేశముగా ఆయెనని, అందువలన దానియందు నివసించు మనుష్యులందరు ఆయనను సేవించవలెనని ప్రభువు కోరుచున్నాడని;
- 3 అది పరలోకము నుండి దిగిరావలసిన నూతన యెరూషలేము యొక్క స్థలమని మరియు ప్రభువు యొక్క పరిశుద్ధ ఆలయమైయున్నదని చెప్పెను.
- 4 ఈథర్, క్రీస్తు యొక్క దినములను చూచెను మరియు ఈ దేశమందు ఒక నూతన యెరూషలేమును గూర్చి అతడు చెప్పెను.
- 5 అతడు ఇశ్రాయేలు వంశమును గూర్చి మరియు లీహై ఎక్కడి నుండి రావలెనో, ఆ యెరూషలేమును గూర్చి—అది నాశనము చేయబడిన తరువాత, అది ప్రభువుకు ఒక పరిశుద్ధ పట్టణముగా తిరిగి నిర్మించబడవలెనని కూడా చెప్పెను; అందువలన అది నూతన యెరూషలేము కాదు, ఏలయనగా అది ప్రాచీన కాలమందు ఉండెను; కానీ, అది తిరిగి నిర్మించబడవలెనని మరియు ప్రభువు యొక్క పరిశుద్ధ పట్టణము కావలెను; అది ఇశ్రాయేలు యొక్క వంశము కొరకు నిర్మించబడవలెను—
- 6 యోసేపు సంతానము యొక్క శేషము కొరకు ఈ దేశమందు ఒక నూతన యెరూషలేము నిర్మించబడవలెనని మరియు ఆ సంగతుల కొరకు ఒక నమూనా ఉండెను.
- 7 ఏలయనగా, యోసేపు తన తండ్రిని ఐగుప్తు దేశములోనికి తీసుకువచ్చెను మరియు అతడు అక్కడ మరణించెను; అందువలన, అతడు నశించకుండునట్లు యోసేపు తండ్రిపట్ల ఆయన కనికరము కలిగియున్నట్లే, వారు కూడా నశించిపోకుండునట్లు ఆయన యోసేపు సంతానముపట్ల కనికరము కలిగియుండునట్లు, ప్రభువు యోసేపు సంతానము యొక్క శేషమును యెరూషలేము దేశము నుండి బయటకు తీసుకువచ్చెను.

## Ether 13

And now I, Moroni, proceed to finish my record concerning the destruction of the people of whom I have been writing.

For behold, they rejected all the words of Ether; for he truly told them of all things, from the beginning of man; and that after the waters had receded from off the face of this land it became a choice land above all other lands, a chosen land of the Lord; wherefore the Lord would have that all men should serve him who dwell upon the face thereof;

And that it was the place of the New Jerusalem, which should come down out of heaven, and the holy sanctuary of the Lord.

Behold, Ether saw the days of Christ, and he spake concerning a New Jerusalem upon this land.

And he spake also concerning the house of Israel, and the Jerusalem from whence Lehi should come—after it should be destroyed it should be built up again, a holy city unto the Lord; wherefore, it could not be a new Jerusalem for it had been in a time of old; but it should be built up again, and become a holy city of the Lord; and it should be built unto the house of Israel—

And that a New Jerusalem should be built up upon this land, unto the remnant of the seed of Joseph, for which things there has been a type.

For as Joseph brought his father down into the land of Egypt, even so he died there; wherefore, the Lord brought a remnant of the seed of Joseph out of the land of Jerusalem, that he might be merciful unto the seed of Joseph that they should perish not, even as he was merciful unto the father of Joseph that he should perish not.

- 8 కావున, యోసేపు వంశము యొక్క శేషము ఈ దేశమందు స్థాపించబడును మరియు అది వారి స్వాస్థ్యమైన దేశమగును; వారు ప్రాచీన కాలపు యెరూషలేమువలె ప్రభువుకు ఒక పరిశుద్ధ పట్టణమును నిర్మించెదరు మరియు భూమి గతించిపోయి అంతము వచ్చు వరకు వారిక ఏ మాత్రము ఉనికిని కోల్పోరు.
- 9 అక్కడ ఒక కొత్త పరలోకము మరియు ఒక కొత్త భూమి ఉండును; పాతవి గతించిపోయి, అన్ని విషయములు కొత్తవైనప్పటికీ అవి పాత వాటి వలె ఉండును.
- 10 అప్పుడు, కొత్త యెరూషలేము వచ్చును మరియు దానిలో నివసించు వారు ధన్యులు, ఏలయనగా వారు గొట్టెపిల్ల యొక్క రక్తము ద్వారా తమ వస్త్రములు తెల్లగా చేయబడిన వారు మరియు ఇశ్రాయేలు వంశము వారైన యోసేపు సంతానము యొక్క శేషము మధ్య లెక్కింపబడు వారు.
- 11 అప్పుడు, ప్రాచీన కాలపు యెరూషలేము కూడా వచ్చును మరియు దాని నివాసులు ధన్యులు, ఏలయనగా వారు గొట్టెపిల్ల యొక్క రక్తమందు కడుగబడియున్నారు; మరియు వారు చెదరగొట్టబడి, భూమి యొక్క నాలుగు మూలలనుండి ఉత్తరపు దేశముల నుండి సమకూర్చబడి, వారి తండ్రియైన అబ్రాహాముతో దేవుడు చేసిన నిబంధన యొక్క నెరవేర్చునందు పాలి భాగస్థులైయున్నారు.
- 12 ఈ సంగతులు వచ్చినప్పుడు, మొదటి వారైయుండి కడపటి వారైన వారు ఉండిరి మరియు కడపటి వారైయుండి మొదటి వారైన వారు ఉండిరి అని చెప్పు లేఖనము నెరవేరును.
- 13 మరియు నేనింకను వ్రాయబోతిని, కానీ నేను నిషేధింపబడితిని; అయితే, ఈథర్ యొక్క ప్రవచనములు గొప్పవి మరియు ఆశ్చర్యకరమైనవి; కానీ, వారతడిని పనికిరాని వానిగా యెంచి, బయటకు త్రోసివేసిరి; అతడు పగటియందు ఒక బండ యొక్క నందులో తనను దాచుకొనెను మరియు రాత్రియందు, జనులపై రావలసిన సంగతులను చూచుచూ ముందుకు వెళ్ళెను.
- 14 అతడు ఒక బండ యొక్క నందులో నివసించుచుండగా, రాత్రియందు జనులపై వచ్చిన నాశనములను చూచుచూ అతడు ఈ వృత్తాంతము యొక్క శేషమును వ్రాసెను.
- 15 అతడు జనుల మధ్య నుండి బయటకు త్రోసివేయబడిన సంవత్సరమందే, జనుల మధ్య గొప్ప యుద్ధముండెను. ఏలయనగా, బలమైన మనుష్యులనేకులు ముందుకు వచ్చి, మొరొనై చేత చెప్పబడిన వారి దుష్ట రహస్య ప్రణాళికల ద్వారా కోరియాంటుమర్ను నాశనము చేయుటకు కోరిరి.

Wherefore, the remnant of the house of Joseph shall be built upon this land; and it shall be a land of their inheritance; and they shall build up a holy city unto the Lord, like unto the Jerusalem of old; and they shall no more be confounded, until the end come when the earth shall pass away.

And there shall be a new heaven and a new earth; and they shall be like unto the old save the old have passed away, and all things have become new.

And then cometh the New Jerusalem; and blessed are they who dwell therein, for it is they whose garments are white through the blood of the Lamb; and they are they who are numbered among the remnant of the seed of Joseph, who were of the house of Israel.

And then also cometh the Jerusalem of old; and the inhabitants thereof, blessed are they, for they have been washed in the blood of the Lamb; and they are they who were scattered and gathered in from the four quarters of the earth, and from the north countries, and are partakers of the fulfilling of the covenant which God made with their father, Abraham.

And when these things come, bringeth to pass the scripture which saith, there are they who were first, who shall be last; and there are they who were last, who shall be first.

And I was about to write more, but I am forbidden; but great and marvelous were the prophecies of Ether; but they esteemed him as naught, and cast him out; and he hid himself in the cavity of a rock by day, and by night he went forth viewing the things which should come upon the people.

And as he dwelt in the cavity of a rock he made the remainder of this record, viewing the destructions which came upon the people, by night.

And it came to pass that in that same year in which he was cast out from among the people there began to be a great war among the people, for there were many who rose up, who were mighty men, and sought to destroy Coriantumr by their secret plans of wickedness, of which hath been spoken.

- 16 ఇప్పుడు, కోరియాంటుమర్ సమస్త యుద్ధకళలను, లోకము యొక్క సమస్త కపటత్వమును అభ్యసించియుండెను, అందువలన అతడిని నాశనము చేయగోరిన వారితో అతడు యుద్ధము చేసెను.
- 17 కానీ అతడు లేదా అతని అందమైన కుమారులు, కుమార్తెలు లేదా కొహోర్ యొక్క అందమైన కుమారులు, కుమార్తెలు లేదా కొరిహోర్ యొక్క అందమైన కుమారులు, కుమార్తెలు పశ్చాత్తాపపడలేదు. క్లుప్తముగా, భూముఖమంతటిపైనున్న అందమైన కుమారులు మరియు కుమార్తెలలో ఎవరూ వారి పాపముల విషయమై పశ్చాత్తాపపడలేదు.
- 18 అందువలన ఈథర్ ఒక బండ యొక్క సందులో నివసించిన మొదటి సంవత్సరమందు, వారు రాజ్యమును పొందునట్లు, కోరియాంటుమర్కు వ్యతిరేకముగా పోరాడుచున్న ఆ రహస్యకూడికల యొక్క ఖడ్గము ద్వారా సంహరింపబడిన జనులు అనేకులుండిరి.
- 19 కోరియాంటుమర్ యొక్క కుమారులు అధికముగా పోరాడి, అధికముగా రక్తము కార్చిరి.
- 20 రెండవ సంవత్సరమందు అతడు వెళ్ళి, కోరియాంటుమర్కు ఈ విధముగా ప్రవచించవలెనని ప్రభువు యొక్క వాక్యము ఈథర్కు వచ్చెను: అతడు, అతని కుటుంబమంతయు పశ్చాత్తాపపడిన యెడల, ప్రభువు అతని రాజ్యమును అతనికిచ్చును మరియు జనులను విడిచిపెట్టును—
- 21 లేని యెడల, అతడు తప్ప అతని కుటుంబమంతయు నాశనము చేయబడును. వేరొక జనులు దేశమును వారి స్వాస్థ్యముగా పొందుటను గూర్చి చెప్పబడిన ప్రవచనముల యొక్క నెరవేర్పును చూచుటకే అతడు జీవించును మరియు కోరియాంటుమర్ వారి చేత సమాధి చేయబడును; కోరియాంటుమర్ తప్ప, ప్రతి ఆత్మ నాశనము చేయబడును.
- 22 కోరియాంటుమర్ లేదా అతని ఇంటి వారు లేదా జనులు పశ్చాత్తాపపడలేదు మరియు యుద్ధములు ఆగలేదు; వారు ఈథర్ను చంపజూచిరి, కానీ అతడు వారి యెదుట నుండి పారిపోయి బండ యొక్క సందులో తిరిగి దాగుకొనెను.
- 23 అప్పుడు షారెద్ వచ్చి, కోరియాంటుమర్తో యుద్ధము చేసి, అతడిని ఓడించెను; ఎంతగాననగా మూడవ సంవత్సరమందు అతడు, అతడిని దాస్యములోనికి తెచ్చెను.
- 24 మరియు నాలుగవ సంవత్సరమందు కోరియాంటుమర్ యొక్క కుమారులు షారెద్ను ఓడించి, రాజ్యమును తమ తండ్రికి తిరిగి అప్పగించిరి.

And now Coriantumr, having studied, himself, in all the arts of war and all the cunning of the world, wherefore he gave battle unto them who sought to destroy him.

But he repented not, neither his fair sons nor daughters; neither the fair sons and daughters of Cohor; neither the fair sons and daughters of Corihor; and in fine, there were none of the fair sons and daughters upon the face of the whole earth who repented of their sins.

Wherefore, it came to pass that in the first year that Ether dwelt in the cavity of a rock, there were many people who were slain by the sword of those secret combinations, fighting against Coriantumr that they might obtain the kingdom.

And it came to pass that the sons of Coriantumr fought much and bled much.

And in the second year the word of the Lord came to Ether, that he should go and prophesy unto Coriantumr that, if he would repent, and all his household, the Lord would give unto him his kingdom and spare the people—

Otherwise they should be destroyed, and all his household save it were himself. And he should only live to see the fulfilling of the prophecies which had been spoken concerning another people receiving the land for their inheritance; and Coriantumr should receive a burial by them; and every soul should be destroyed save it were Coriantumr.

And it came to pass that Coriantumr repented not, neither his household, neither the people; and the wars ceased not; and they sought to kill Ether, but he fled from before them and hid again in the cavity of the rock.

And it came to pass that there arose up Shared, and he also gave battle unto Coriantumr; and he did beat him, insomuch that in the third year he did bring him into captivity.

And the sons of Coriantumr, in the fourth year, did beat Shared, and did obtain the kingdom again unto their father.

- 25 ఇప్పుడు ప్రతి మనుష్యుడు తన ముఠాతో అతడు కోరిన దాని కొరకు పోరాడుచూ, దేశమంతటా యుద్ధము మొదలాయెను.
- 26 అక్కడ బందిపోటు దొంగలుండిరి మరియు క్లుప్తముగా, భూముఖమంతటా సమస్త విధమైన దుష్టత్వముండెను.
- 27 కోరియాంటమర్, షారెద్తో మిక్కిలి కోపముగా నుండి తన సైన్యములతో అతనికి వ్యతిరేకముగా యుద్ధము చేయుటకు వెళ్ళెను; వారు మిక్కిలి కోపమందు గిల్గాల్ యొక్క లోయలో కలుసుకొనిరి మరియు యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను.
- 28 షారెద్ అతనికి వ్యతిరేకముగా మూడు దినముల పాటు పోరాడెను. కోరియాంటమర్ అతడిని ఓడించి, అతడు హెష్లోను యొక్క మైదానములకు వచ్చువరకు అతడిని తరిమెను.
- 29 మరలా మైదానముల మీద షారెద్ అతనితో యుద్ధము చేసెను; అతడు కోరియాంటమర్ను ఓడించి, గిల్గాల్ లోయవరకు అతడిని తరిమివేసెను.
- 30 మరలా కోరియాంటమర్ గిల్గాల్ యొక్క లోయలో షారెద్తో యుద్ధము చేసెను, దానిలో అతడు షారెద్ను ఓడించి, అతడిని సంహరించెను.
- 31 షారెద్, కోరియాంటమర్ను అతని తొడపై గాయపరచగా, అతడు రెండు సంవత్సరముల పాటు తిరిగి యుద్ధమునకు వెళ్ళలేదు; ఆ సమయమందు దేశమందున్న జనులందరు రక్తము చిందించుచుండిరి మరియు వారిని ఆపువాడెవడూ లేకుండెను.

Now there began to be a war upon all the face of the land, every man with his band fighting for that which he desired.

And there were robbers, and in fine, all manner of wickedness upon all the face of the land.

And it came to pass that Coriantumr was exceedingly angry with Shared, and he went against him with his armies to battle; and they did meet in great anger, and they did meet in the valley of Gilgal; and the battle became exceedingly sore.

And it came to pass that Shared fought against him for the space of three days. And it came to pass that Coriantumr beat him, and did pursue him until he came to the plains of Heshlon.

And it came to pass that Shared gave him battle again upon the plains; and behold, he did beat Coriantumr, and drove him back again to the valley of Gilgal.

And Coriantumr gave Shared battle again in the valley of Gilgal, in which he beat Shared and slew him.

And Shared wounded Coriantumr in his thigh, that he did not go to battle again for the space of two years, in which time all the people upon the face of the land were shedding blood, and there was none to restrain them.

## ఈథర్ 14

- 1 ఇప్పుడు, జనుల దోషమును బట్టి దేశమంతటిపై గొప్ప శాపముండుట మొదలాయెను, దానిలో ఒక మనుష్యుడు అతని పనిముట్టును లేదా అతని ఖడ్గమును అతని అరలో లేదా అతడు దానిని ఉంచు స్థలమందు ఉంచిన యెడల, ఉదయమున అతడు దానిని కనుగొనలేకపోయెను; దేశముపైన శాపము అంత గొప్పగా ఉండెను.
- 2 అందువలన ప్రతి మనుష్యుడు, అతనికి స్వంతమైన దానిని అతని చేతులతో గట్టిగా పట్టుకొనెను మరియు అప్పు తీసుకొనక అప్పు ఇయ్యకయుండెను; ప్రతి మనుష్యుడు అతని ఆస్తి, అతని ప్రాణము మరియు అతని భార్యపిల్లల రక్షణలో తన ఖడ్గము యొక్క పిడిని తన కుడిచేతితో పట్టుకొనియుండెను.
- 3 ఇప్పుడు రెండు సంవత్సరముల తరువాత, అనగా షారెద్ మరణించిన తరువాత, షారెద్ యొక్క సహోదరుడు వచ్చి కోరియాంటమర్ తో యుద్ధము చేసెను, దానియందు కోరియాంటమర్ అతడిని ఓడించి, అకిష్ యొక్క అరణ్యమునకు అతడిని తరిమెను.
- 4 షారెద్ యొక్క సహోదరుడు అకిష్ యొక్క అరణ్యమందు అతనితో యుద్ధము చేసెను; యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను మరియు అనేక వేలమంది ఖడ్గము చేత కూలిరి.
- 5 కోరియాంటమర్ అరణ్యమును ముట్టడించగా, షారెద్ యొక్క సహోదరుడు రాత్రి సమయములో అరణ్యము నుండి బయటకు నడిచిపోయి, త్రాగిపడియున్న కోరియాంటమర్ సైన్యము యొక్క ఒక భాగమును సంహరించెను.
- 6 మరియు అతడు మోరొన్ దేశమునకు వచ్చి, కోరియాంటమర్ యొక్క సింహాసనముపై కూర్చుండెను.
- 7 కోరియాంటమర్ తన సైన్యముతో అరణ్యమందు రెండు సంవత్సరముల పాటు నివసించెను, ఆ సమయములో అతడు తన సైన్యమునకు గొప్ప బలమును పొందెను.
- 8 ఇప్పుడు గిలాదు అను పేరు గల షారెద్ యొక్క సహోదరుడు కూడా రహస్య కూడికలను బట్టి తన సైన్యమునకు గొప్ప బలమును పొందెను.
- 9 మరియు అతడు తన సింహాసనముపై కూర్చొనియుండగా, అతని ప్రధాన యాజకుడు అతడిని హత్యచేసెను.

## Ether 14

And now there began to be a great curse upon all the land because of the iniquity of the people, in which, if a man should lay his tool or his sword upon his shelf, or upon the place whither he would keep it, behold, upon the morrow, he could not find it, so great was the curse upon the land.

Wherefore every man did cleave unto that which was his own, with his hands, and would not borrow neither would he lend; and every man kept the hilt of his sword in his right hand, in the defence of his property and his own life and of his wives and children.

And now, after the space of two years, and after the death of Shared, behold, there arose the brother of Shared and he gave battle unto Coriantumr, in which Coriantumr did beat him and did pursue him to the wilderness of Akish.

And it came to pass that the brother of Shared did give battle unto him in the wilderness of Akish; and the battle became exceedingly sore, and many thousands fell by the sword.

And it came to pass that Coriantumr did lay siege to the wilderness; and the brother of Shared did march forth out of the wilderness by night, and slew a part of the army of Coriantumr, as they were drunken.

And he came forth to the land of Moron, and placed himself upon the throne of Coriantumr.

And it came to pass that Coriantumr dwelt with his army in the wilderness for the space of two years, in which he did receive great strength to his army.

Now the brother of Shared, whose name was Gilead, also received great strength to his army, because of secret combinations.

And it came to pass that his high priest murdered him as he sat upon his throne.

- 10 రహస్యకూడికలకు సంబంధించిన ఒకడు అతడిని రహస్య మార్గమందు హత్యచేసెను మరియు రాజ్యమును తన కొరకు సంపాదించెను; అతని పేరు లిబ్; లిబ్ జనులందరిలో అత్యంత పొడవైన మనుష్యుడైయుండెను.
- 11 లిబ్ పరిపాలన యొక్క మొదటి సంవత్సరమందు కోరియాంటుమర్, మోరొన్ దేశమునకు వచ్చి లిబ్తో యుద్ధము చేసెను.
- 12 అతడు లిబ్తో పోరాడగా, లిబ్ అతని చేతిని గాయపరిచెను; అయినప్పటికీ, కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యము లిబ్ మీదకు రాగా, అతడు సముద్రపు ఒడ్డునున్న సరిహద్దులకు పారిపోయెను.
- 13 కోరియాంటుమర్ అతడిని తరిమెను మరియు సముద్రపు ఒడ్డున లిబ్ అతనితో యుద్ధము చేసెను.
- 14 వారు ఆగోష్ యొక్క అరణ్యమునకు తిరిగి పారిపోవునంతగా లిబ్, కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యమును హతముచేసెను.
- 15 అతడు ఆగోష్ యొక్క మైదానము యొద్దకు వచ్చువరకు లిబ్ అతడిని తరిమెను మరియు అతడు లిబ్ యెదుట పారిపోవుచుండగా, కోరియాంటుమర్ అక్కడి జనులందరినీ తనతోపాటు తాను పారిపోయిన దేశమునకు తీసుకువచ్చెను.
- 16 అతడు ఆగోష్ యొక్క మైదానములకు వచ్చినప్పుడు, అతడు లిబ్తో యుద్ధము చేసెను మరియు అతడు మరణించు వరకు అతడిని కొట్టెను; అయినప్పటికీ, అతని స్థానములో లిబ్ యొక్క సహోదరుడు కోరియాంటుమర్ కు వ్యతిరేకముగా వచ్చెను మరియు యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను; దానియందు కోరియాంటుమర్, లిబ్ యొక్క సహోదరుని సైన్యము యెదుట తిరిగి పారిపోయెను.
- 17 మరియు లిబ్ యొక్క సహోదరుని పేరు షిజ్. షిజ్, కోరియాంటుమర్ ను తరుముచూ అనేక పట్టణములను జయించెను; అతడు స్త్రీలను, పిల్లలను ఇరువురిని సంహరించి, పట్టణములను కాల్చివేసెను.
- 18 ఇప్పుడు దేశమంతటా షిజ్ యొక్క భయము వ్యాపించెను; షిజ్ యొక్క సైన్యము యెదుట ఎవరు నిలువగలరు? ఇదిగో, అతడు జనులను ధూళివలె తుడిచివేయును అని దేశమంతటా ఒక కేక వినబడెను.
- 19 మరియు దేశమంతటా జనులు సైన్యములుగా సమకూడుట మొదలుపెట్టిరి.

And it came to pass that one of the secret combinations murdered him in a secret pass, and obtained unto himself the kingdom; and his name was Lib; and Lib was a man of great stature, more than any other man among all the people.

And it came to pass that in the first year of Lib, Coriantumr came up unto the land of Moron, and gave battle unto Lib.

And it came to pass that he fought with Lib, in which Lib did smite upon his arm that he was wounded; nevertheless, the army of Coriantumr did press forward upon Lib, that he fled to the borders upon the seashore.

And it came to pass that Coriantumr pursued him; and Lib gave battle unto him upon the seashore.

And it came to pass that Lib did smite the army of Coriantumr, that they fled again to the wilderness of Akish.

And it came to pass that Lib did pursue him until he came to the plains of Agosh. And Coriantumr had taken all the people with him as he fled before Lib in that quarter of the land whither he fled.

And when he had come to the plains of Agosh he gave battle unto Lib, and he smote upon him until he died; nevertheless, the brother of Lib did come against Coriantumr in the stead thereof, and the battle became exceedingly sore, in the which Coriantumr fled again before the army of the brother of Lib.

Now the name of the brother of Lib was called Shiz. And it came to pass that Shiz pursued after Coriantumr, and he did overthrow many cities, and he did slay both women and children, and he did burn the cities.

And there went a fear of Shiz throughout all the land; yea, a cry went forth throughout the land— Who can stand before the army of Shiz? Behold, he sweepeth the earth before him!

And it came to pass that the people began to flock together in armies, throughout all the face of the land.

- 20 వారు విభజింపబడిరి; వారిలో ఒక భాగము షిజ్ యొక్క సైన్యము యొద్దకు పారిపోయిరి, మరొక భాగము కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యము యొద్దకు పారిపోయిరి.
- 21 యుద్ధము తీవ్రమై, అధిక కాలము కొనసాగెను; రక్తపాతము మరియు మారణహోమము యొక్క దృశ్యము ఎంత దీర్ఘకాలము ఉండెనగా, దేశమంతయు మృతకళేబరములతో కప్పబడెను.
- 22 యుద్ధము ఎంత చురుకుగా మరియు వేగముగా ఉండెనగా, మృతులను పాతిపెట్టుటకు ఎవడూ విడువబడలేదు, కానీ శరీరమును తిను పురుగులకు ఎరగా చేయుచూ పురుషులు, స్త్రీలు మరియు పిల్లలు, అందరి శరీరములను దేశములో వెదజల్లినట్లు వదిలివేయుచూ వారు రక్తము చిందించుటకు ముందుకు సాగిరి.
- 23 మరియు దాని వాసన దేశమంతటా వ్యాపించెను; కావున, దాని దుర్వాసనను బట్టి జనులు రాత్రి పగలు కలతచెందిరి.
- 24 అయినప్పటికీ షిజ్, కోరియాంటుమర్ను తరుముట మానలేదు; ఏలయనగా అతడు, సంహరింపబడిన తన సహోదరుని రక్తము నిమిత్తము కోరియాంటుమర్పై పగతీర్చుకొందునని ప్రమాణము చేసియుండెను మరియు కోరియాంటుమర్ ఖడ్గము చేత కాలరాదని ప్రభువు వాక్కు ఈధర్కు వచ్చెను.
- 25 ఆ విధముగా ప్రభువు వారిని తన ఉగ్రత యొక్క సంపూర్ణతలో దర్శించెనని, వారి దుష్టత్వము మరియు హేయక్రియలు వారి శాశ్వత నాశనమునకు మార్గము సిద్ధపరిచెనని మనము చూచుచున్నాము.
- 26 మరియు షిజ్, కోరియాంటుమర్ను తూర్పువైపు సముద్రపు ఒడ్డు ప్రక్కన సరిహద్దులకు తరిమెను, అక్కడ అతడు షిజ్తో మూడు దినముల పాటు యుద్ధము చేసెను.
- 27 షిజ్ యొక్క సైన్యముల మధ్య నాశనము ఎంత భయంకరముగా ఉండెనగా, జనులు భయపడసాగి కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యముల యెదుట నుండి పారిపోవుట మొదలుపెట్టిరి; వారు కొరిహోర్ దేశమునకు పారిపోయి, అక్కడి నివాసులలో వారితో చేరుటకు ఇష్టపడని వారిని తమ యెదుట నుండి తుడిచిపెట్టిరి.

And they were divided; and a part of them fled to the army of Shiz, and a part of them fled to the army of Coriantumr.

And so great and lasting had been the war, and so long had been the scene of bloodshed and carnage, that the whole face of the land was covered with the bodies of the dead.

And so swift and speedy was the war that there was none left to bury the dead, but they did march forth from the shedding of blood to the shedding of blood, leaving the bodies of both men, women, and children strewed upon the face of the land, to become a prey to the worms of the flesh.

And the scent thereof went forth upon the face of the land, even upon all the face of the land; wherefore the people became troubled by day and by night, because of the scent thereof.

Nevertheless, Shiz did not cease to pursue Coriantumr; for he had sworn to avenge himself upon Coriantumr of the blood of his brother, who had been slain, and the word of the Lord which came to Ether that Coriantumr should not fall by the sword.

And thus we see that the Lord did visit them in the fulness of his wrath, and their wickedness and abominations had prepared a way for their everlasting destruction.

And it came to pass that Shiz did pursue Coriantumr eastward, even to the borders by the seashore, and there he gave battle unto Shiz for the space of three days.

And so terrible was the destruction among the armies of Shiz that the people began to be frightened, and began to flee before the armies of Coriantumr; and they fled to the land of Corihor, and swept off the inhabitants before them, all them that would not join them.

28 మరియు వారు కొరిహోర్ లోయలో తమ గుడారములు వేసుకొనిరి; కోరియాంటుమర్ తన గుడారములను షర్ లోయలో వేసుకొనెను. షర్ లోయ కొమ్నోర్ కొండ దగ్గర ఉండెను; అందువలన కోరియాంటుమర్ అతని సైన్యములను కొమ్నోర్ కొండపైన సమకూర్చి, యుద్ధమునకై షిజ్ యొక్క సైన్యములను ఆహ్వానించుటకు ఒక బూర ఊదెను.

29 వారు ముందుకు వచ్చిరి, కానీ తిరిగి తరుమబడిరి; వారు రెండవసారి వచ్చిరి మరియు రెండవసారి తిరిగి తరుమబడిరి. వారు మూడవసారి తిరిగి రాగా, యుద్ధము మిక్కిలి తీవ్రమాయెను.

30 షిజ్, కోరియాంటుమర్ పై దాడిచేసి అతడిని తీవ్రముగా గాయపరిచెను; రక్తమును కోల్పోయినవాడై కోరియాంటుమర్ మూర్ఛపోయెను మరియు అతడు చచ్చినవానివలె మోసుకొనిపోబడెను.

31 ఇప్పుడు పురుషులు, స్త్రీలు మరియు పిల్లల యొక్క నష్టము రెండు వైపులా అత్యధికముగా ఉన్నందున, వారు కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యములను తరుమరాదని షిజ్ తన జనులను ఆజ్ఞాపించెను; కావున, వారు తమ దండు యొద్దకు తిరిగివచ్చిరి.

And they pitched their tents in the valley of Corihor; and Coriantumr pitched his tents in the valley of Shurr. Now the valley of Shurr was near the hill Comnor; wherefore, Coriantumr did gather his armies together upon the hill Comnor, and did sound a trumpet unto the armies of Shiz to invite them forth to battle.

And it came to pass that they came forth, but were driven again; and they came the second time, and they were driven again the second time. And it came to pass that they came again the third time, and the battle became exceedingly sore.

And it came to pass that Shiz smote upon Coriantumr that he gave him many deep wounds; and Coriantumr, having lost his blood, fainted, and was carried away as though he were dead.

Now the loss of men, women and children on both sides was so great that Shiz commanded his people that they should not pursue the armies of Coriantumr; wherefore, they returned to their camp.



## ఈథర్ 15

- 1 మరియు కోరియాంటుమర్ అతని గాయముల నుండి కోలుకొనినప్పుడు, ఈథర్ అతనితో చెప్పిన మాటలను జ్ఞాపకము చేసుకొనసాగెను.
- 2 అప్పటికే అతని జనులలో నుమారు ఇరువది లక్షలమంది ఖడ్గము చేత సంహరింపబడియుండిరని చూచి, తన హృదయమందు అతడు దుఃఖించసాగెను; అవును, ఇరువది లక్షలమంది బలమైన పురుషులు, వారి భార్యాపిల్లలు కూడా సంహరింపబడియుండిరి.
- 3 తాను చేసిన కీడును గూర్చి అతడు పశ్చాత్తాపపడుట మొదలుపెట్టెను; ప్రవక్తలందరి నోటిద్వారా చెప్పబడిన మాటలను అతడు జ్ఞాపకము చేసుకొనసాగెను మరియు ఇప్పటివరకు వాటిలో ప్రతి అంశము నెరవేరినదని అతడు చూచెను; అతని ఆత్మ దుఃఖించి, ఆదరింపబడుటకు నిరాకరించెను.
- 4 అతడు జనులను విడిచిపెట్టవలెనని కోరుచూ, జనుల ప్రాణముల నిమిత్తము తాను తన రాజ్యమును ఇచ్చివేయుదునని చెప్పుచూ షిజ్ కు ఒక లేఖ వ్రాసెను.
- 5 షిజ్ అతని లేఖను అందుకొనినప్పుడు, అతడిని తన స్వంత ఖడ్గముతో సంహరించగలుగునట్లు అతడు తననుతాను అప్పగించుకొనిన యెడల, జనుల ప్రాణములను విడిచిపెట్టదనని కోరియాంటుమర్ కు లేఖ వ్రాసెను.
- 6 మరియు జనులు వారి దోషమును బట్టి పశ్చాత్తాపపడలేదు; కోరియాంటుమర్ యొక్క జనులు షిజ్ యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పబడిరి; షిజ్ యొక్క జనులు కోరియాంటుమర్ యొక్క జనులకు వ్యతిరేకముగా కోపమునకు పురిగొల్పబడిరి; అందువలన షిజ్ యొక్క జనులు కోరియాంటుమర్ యొక్క జనులతో యుద్ధము చేసిరి.
- 7 మరియు అతడు ఓడిపోబోవుచున్నాడని కోరియాంటుమర్ చూచినప్పుడు, అతడు షిజ్ యొక్క జనుల యెదుట నుండి మరలా పారిపోయెను.
- 8 అతడు రిప్లియాంకమ్ యొక్క జలముల యొద్దకు వచ్చెను, అర్థమును బట్టి అది పెద్దది లేదా అన్నిటినీ మించినది అయ్యున్నది; అందువలన వారు ఈ జలముల యొద్దకు వచ్చినప్పుడు, వారు తమ గుడారములను వేసుకొనిరి; షిజ్ కూడా అతని గుడారములను వారికి దగ్గరగా వేసుకొనెను; కావున, ఉదయమున వారు యుద్ధమునకు వచ్చిరి.

## Ether 15

And it came to pass when Coriantumr had recovered of his wounds, he began to remember the words which Ether had spoken unto him.

He saw that there had been slain by the sword already nearly two millions of his people, and he began to sorrow in his heart; yea, there had been slain two millions of mighty men, and also their wives and their children.

He began to repent of the evil which he had done; he began to remember the words which had been spoken by the mouth of all the prophets, and he saw them that they were fulfilled thus far, every whit; and his soul mourned and refused to be comforted.

And it came to pass that he wrote an epistle unto Shiz, desiring him that he would spare the people, and he would give up the kingdom for the sake of the lives of the people.

And it came to pass that when Shiz had received his epistle he wrote an epistle unto Coriantumr, that if he would give himself up, that he might slay him with his own sword, that he would spare the lives of the people.

And it came to pass that the people repented not of their iniquity; and the people of Coriantumr were stirred up to anger against the people of Shiz; and the people of Shiz were stirred up to anger against the people of Coriantumr; wherefore, the people of Shiz did give battle unto the people of Coriantumr.

And when Coriantumr saw that he was about to fall he fled again before the people of Shiz.

And it came to pass that he came to the waters of Ripliancum, which, by interpretation, is large, or to exceed all; wherefore, when they came to these waters they pitched their tents; and Shiz also pitched his tents near unto them; and therefore on the morrow they did come to battle.

- 9 వారు మిక్కిలి తీవ్రముగా యుద్ధము చేసిరి, దానిలో కోరియాంటుమర్ మరలా గాయపడి, రక్తము కోల్పోయి మూర్ఛపోయెను.
- 10 కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యములు షిజ్ యొక్క సైన్యములపై బలముగా దాడిచేసి వారిని ఓడించి, తమ యెదుట నుండి వారు పారిపోవునట్లు చేసెను; వారు దక్షిణము వైపు పారిపోయి, ఒగాత్ అని పిలువబడిన స్థలములో తమ గుడారములను వేసుకొనిరి.
- 11 కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యము వారి గుడారములను రామా కొండవద్ద వేసుకొనిరి; ఆ కొండయందే నా తండ్రి మోర్మన్ పవిత్రమైన వృత్తాంతములను ప్రభువు సంరక్షణలో దాచివేసెను.
- 12 వారు ఈథర్ ని తప్ప, దేశమంతటిలో సంహరింపబడియుండని జనులందరిని సమకూర్చిరి.
- 13 మరియు జనుల యొక్క కార్యములన్నిటిని ఈథర్ చూచెను; కోరియాంటుమర్ వైపునున్న జనులు కోరియాంటుమర్ యొక్క సైన్యమునకు జతగా సమకూర్చబడిరని, షిజ్ వైపునున్న జనులు షిజ్ యొక్క సైన్యమునకు జతగా సమకూర్చబడిరని అతడు చూచెను.
- 14 కావున, వారు దేశమందున్న వారందరినీ సమీకరించి, వారు పొందగలిగినంత బలమును పొందునట్లు నాలుగు సంవత్సరముల పాటు జనులను సమకూర్చుచుండిరి.
- 15 వారందరు, ప్రతివాడు తన భార్యపిల్లలతోపాటు అతడు కోరుకున్న సైన్యమునకు జతగా సమకూర్చబడినప్పుడు—పురుషులు, స్త్రీలు, పిల్లలందరు యుద్ధ ఆయుధములను ధరించినవారై, డాలులు, వక్షస్థల కవచములు, శిరస్త్రాణములు కలిగియుండి, యుద్ధపద్ధతి ప్రకారము ధరించినవారై జతగా సమకూర్చబడినప్పుడు—వారు ఒకనికి వ్యతిరేకముగా మరొకడు యుద్ధమునకు ముందుకు నడిచిరి; వారు దినమంతయు పోరాడిరి, కానీ జయించలేదు.
- 16 రాత్రి అయినప్పుడు వారు అలసిపోయి, వారి దండులకు తిరిగివెళ్ళిరి; వారు తమ దండులకు తిరిగి వెళ్ళిన తరువాత, వారి జనులలో సంహరింపబడిన వారి నష్టము నిమిత్తము వారు శోకముతో విలపించసాగిరి. వారి అరుపులు, రోదనలు, విలాపములు గాలిని ఛేదించునంత అధికముగా ఉండెను.

And it came to pass that they fought an exceedingly sore battle, in which Coriantumr was wounded again, and he fainted with the loss of blood.

And it came to pass that the armies of Coriantumr did press upon the armies of Shiz that they beat them, that they caused them to flee before them; and they did flee southward, and did pitch their tents in a place which was called Ogoath.

And it came to pass that the army of Coriantumr did pitch their tents by the hill Ramah; and it was that same hill where my father Mormon did hide up the records unto the Lord, which were sacred.

And it came to pass that they did gather together all the people upon all the face of the land, who had not been slain, save it was Ether.

And it came to pass that Ether did behold all the doings of the people; and he beheld that the people who were for Coriantumr were gathered together to the army of Coriantumr; and the people who were for Shiz were gathered together to the army of Shiz.

Wherefore, they were for the space of four years gathering together the people, that they might get all who were upon the face of the land, and that they might receive all the strength which it was possible that they could receive.

And it came to pass that when they were all gathered together, every one to the army which he would, with their wives and their children—both men, women and children being armed with weapons of war, having shields, and breastplates, and headplates, and being clothed after the manner of war—they did march forth one against another to battle; and they fought all that day, and conquered not.

And it came to pass that when it was night they were weary, and retired to their camps; and after they had retired to their camps they took up a howling and a lamentation for the loss of the slain of their people; and so great were their cries, their howlings and lamentations, that they did rend the air exceedingly.

- 17 ఉదయమున వారు తిరిగి యుద్ధమునకు వెళ్ళిరి మరియు ఆ దినము మహా భయంకరమైనదైయుండెను; అయినప్పటికీ, వారు జయించలేదు; మరలా రాత్రి వచ్చినప్పుడు, వారి జనులలో సహరింపబడిన వారి నష్టము నిమిత్తము వారి అరుపులు, రోదనలు, విలాపములతో వారు గాలిని ఛేదించిరి.
- 18 మరియు అతడు యుద్ధమునకు తిరిగి రాకుండునట్లు, అతడు రాజ్యమును తీసుకొని జనుల ప్రాణములను విడిచిపెట్టవలెనని కోరుచూ కోరియాంటమర్, షిజ్ కు మరలా ఒక లేఖ వ్రాసెను.
- 19 కానీ, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ వారితో పోరాడుట మానివేసియుండెను మరియు సాతాను జనుల యొక్క హృదయములపై పూర్తి అధికారము కలిగియుండెను; ఏలయనగా వారు నాశనము చేయబడునట్లు వారు తమ హృదయ కారిన్యమునకు, వారి మనస్సుల యొక్క గృడ్ధితనమునకు అప్పగించబడిరి; అందువలన వారు తిరిగి యుద్ధమునకు వెళ్ళిరి.
- 20 వారు ఆ దినమంతయు పోరాడిరి మరియు రాత్రి వచ్చినప్పుడు వారు తమ ఖడ్గములపై నిద్రించిరి.
- 21 మరుసటి ఉదయమున మరలా వారు రాత్రి వచ్చువరకు పోరాడిరి.
- 22 రాత్రి వచ్చినప్పుడు, ద్రాక్షారసముతో మత్తులైన వారివలే కోపముతో మత్తులైయుండి, వారు తమ ఖడ్గములపై నిద్రించిరి.
- 23 ఉదయమున వారు తిరిగి పోరాడిరి; రాత్రి వచ్చినప్పుడు కోరియాంటమర్ యొక్క జనులలో ఏబది రెండు మంది, షిజ్ యొక్క జనులలో అరవై తొమ్మిదిమంది తప్ప, మిగిలిన వారందరు ఖడ్గముచేత కూలిరి.
- 24 ఆ రాత్రి వారు తమ ఖడ్గములపై నిద్రించి, ఉదయమున తిరిగి పోరాడిరి; ఆ దినమంతయు వారు తమ బలమందు తమ ఖడ్గములతో, డాలులతో పోరాడిరి.
- 25 రాత్రి వచ్చినప్పుడు, షిజ్ యొక్క జనులలో ముప్పది రెండుమంది, కోరియాంటమర్ యొక్క జనులలో ఇరువది ఏడుమంది ఉండిరి.
- 26 వారు తిని, నిద్రించి, ఉదయమున మరణము కొరకు సిద్ధపడిరి. మనుష్యుల యొక్క బలమును బట్టి వారు భారీకాయులు, శక్తిమంతులైయుండిరి.
- 27 వారు మూడుగంటలపాటు పోరాడి, రక్తము కోల్పోయి మూర్ఛపోయిరి.

And it came to pass that on the morrow they did go again to battle, and great and terrible was that day; nevertheless, they conquered not, and when the night came again they did rend the air with their cries, and their howlings, and their mournings, for the loss of the slain of their people.

And it came to pass that Coriantumr wrote again an epistle unto Shiz, desiring that he would not come again to battle, but that he would take the kingdom, and spare the lives of the people.

But behold, the Spirit of the Lord had ceased striving with them, and Satan had full power over the hearts of the people; for they were given up unto the hardness of their hearts, and the blindness of their minds that they might be destroyed; wherefore they went again to battle.

And it came to pass that they fought all that day, and when the night came they slept upon their swords.

And on the morrow they fought even until the night came.

And when the night came they were drunken with anger, even as a man who is drunken with wine; and they slept again upon their swords.

And on the morrow they fought again; and when the night came they had all fallen by the sword save it were fifty and two of the people of Coriantumr, and sixty and nine of the people of Shiz.

And it came to pass that they slept upon their swords that night, and on the morrow they fought again, and they contended in their might with their swords and with their shields, all that day.

And when the night came there were thirty and two of the people of Shiz, and twenty and seven of the people of Coriantumr.

And it came to pass that they ate and slept, and prepared for death on the morrow. And they were large and mighty men as to the strength of men.

And it came to pass that they fought for the space of three hours, and they fainted with the loss of blood.

28 కోరియాంటుమర్ యొక్క మనుష్యులు నడువగలుగుటకు తగినంత శక్తిని పొందినప్పుడు, వారు తమ ప్రాణముల నిమిత్తము పారిపోవుటకు సిద్ధమైరి; కానీ, షిజ్ మరియు అతని మనుష్యులు కూడా లేచిరి; మరియు కోరియాంటుమర్ను సంహరించెదనని లేదా ఖడ్గము చేత నాశనమగుదునని షిజ్ తన కోపమందు ప్రమాణము చేసెను.

29 అందువలన, అతడు వారిని తరుముచూ ఉదయమున వారిని అందుకొనెను; వారు తిరిగి ఖడ్గముతో పోరాడిరి; ఇప్పుడు కోరియాంటుమర్ మరియు షిజ్ తప్ప, మిగిలిన వారందరు ఖడ్గము చేత కూలినప్పుడు, షిజ్ రక్తము కోల్పోయి మూర్ఛపోయెను.

30 కోరియాంటుమర్ తన ఖడ్గముపై ఆనుకొని కొంత విశ్రాంతి తీసుకొనిన తరువాత, అతడు షిజ్ తలను నరికివేసెను.

31 అతడు షిజ్ తలను నరికివేసిన తరువాత, షిజ్ తన చేతులపై లేచి పడిపోయెను; మరియు అతడు ఊపిరి కొరకు పెనుగులాడి మరణించెను.

32 కోరియాంటుమర్ నేలకు ఒరిగి, జీవములేనట్లు ఆయెను.

33 మరియు ప్రభువు ఈథర్తో మాట్లాడి, ముందుకు వెళ్ళమని అతనితో చెప్పెను. అతడు ముందుకు వెళ్ళి, ప్రభువు యొక్క మాటలన్నియు నెరవేరినవని చూచి తన వృత్తాంతమును ముగించెను; (అందులో నూరవ భాగమును కూడా నేను వ్రాయలేదు) మరియు లింహై యొక్క జనులు వాటిని కనుగొను విధముగా అతడు వాటిని దాచెను.

34 ఇప్పుడు ఈథర్ ద్వారా వ్రాయబడిన చివరి మాటలివి: దేవుని రాజ్యమందు నేను రక్షింపబడిన యెడల, ప్రభువు నేను రూపాంతరము చెందవలెనని కోరుచున్నాడో లేదా శరీరమందు ప్రభువు యొక్క చిత్తమును అనుభవించవలెనని కోరుచున్నాడో అనునది ముఖ్యము కాదు. ఆమేన్.

And it came to pass that when the men of Coriantumr had received sufficient strength that they could walk, they were about to flee for their lives; but behold, Shiz arose, and also his men, and he swore in his wrath that he would slay Coriantumr or he would perish by the sword.

Wherefore, he did pursue them, and on the morrow he did overtake them; and they fought again with the sword. And it came to pass that when they had all fallen by the sword, save it were Coriantumr and Shiz, behold Shiz had fainted with the loss of blood.

And it came to pass that when Coriantumr had leaned upon his sword, that he rested a little, he smote off the head of Shiz.

And it came to pass that after he had smitten off the head of Shiz, that Shiz raised up on his hands and fell; and after that he had struggled for breath, he died.

And it came to pass that Coriantumr fell to the earth, and became as if he had no life.

And the Lord spake unto Ether, and said unto him: Go forth. And he went forth, and beheld that the words of the Lord had all been fulfilled; and he finished his record; (and the hundredth part I have not written) and he hid them in a manner that the people of Limhi did find them.

Now the last words which are written by Ether are these: Whether the Lord will that I be translated, or that I suffer the will of the Lord in the flesh, it mattereth not, if it so be that I am saved in the kingdom of God. Amen.

# మొరోనై గ్రంథము

## మొరోనై 1

- 1 ఇప్పుడు మొరోనై అను నేను, జెరెడ్ యొక్క జనుల వృత్తాంతమును సంక్షేపము చేయుటను ముగించిన తరువాత, మరింత వ్రాయుదునని నేను తలంచలేదు, కానీ నేనింకను నశించియుండలేదు; వారు నన్ను నాశనము చేయుదురేమోయని భయపడి, నేను లేమనీయుల యెదుటకు రాలేదు.
- 2 ఏలయనగా, వారి మధ్య యుద్ధములు మిక్కిలి భయంకరముగా ఉండెను; మరియు వారి ద్వేషమును బట్టి, క్రీస్తును తిరస్కరించని ప్రతి నీఫైయుని వారు చంపిరి.
- 3 మొరోనై అను నేను, క్రీస్తును తిరస్కరించను; కావున, నా స్వంత క్షేమము నిమిత్తము నేను వెళ్ళగలిగిన చోటుకు నేను తిరుగుచుందును.
- 4 అందువలన నేను తలంచిన దానికి విరుద్ధముగా, నేను మరికొన్ని విషయములను వ్రాయుదును; ఏలయనగా, నేను ఇకమీదట వ్రాయనని నేను తలంచితిని; కానీ ప్రభువు యొక్క చిత్తమును బట్టి, భవిష్యత్తులో ఏదో ఒక దినమందు నా సహోదరులైన లేమనీయులకు బహుశా అవి విలువ కలిగియుండునేమోయని, నేను మరికొన్ని సంగతులను వ్రాయుచున్నాను.

# The Book of Moroni

## Moroni 1

Now I, Moroni, after having made an end of abridging the account of the people of Jared, I had supposed not to have written more, but I have not as yet perished; and I make not myself known to the Lamanites lest they should destroy me.

For behold, their wars are exceedingly fierce among themselves; and because of their hatred they put to death every Nephite that will not deny the Christ.

And I, Moroni, will not deny the Christ; wherefore, I wander whithersoever I can for the safety of mine own life.

Wherefore, I write a few more things, contrary to that which I had supposed; for I had supposed not to have written any more; but I write a few more things, that perhaps they may be of worth unto my brethren, the Lamanites, in some future day, according to the will of the Lord.

## మొరొనై 2

- 1 ఆయన ఎన్నుకొనిన ఆయన యొక్క పండ్రెండుగురు శిష్యులపై తన చేతులను ఉంచి, వారితో క్రీస్తు పలికిన మాటలివి—
- 2 ఆయన వారిని పేరు పెట్టి పిలిచి, ఇట్లు చెప్పెను: మీరు నా నామమందు బలమైన ప్రార్థనలో తండ్రికి ప్రార్థన చేయవలెను; మీరు దీనిని చేసిన తరువాత మీ చేతులను ఎవరిపై ఉంచెదరో, అతనికి మీరు పరిశుద్ధాత్మనిచ్చుటకు శక్తిని కలిగియుండురు మరియు నా నామమందు మీరు దానిని ఇవ్వవలెను, ఏలయనగా నా అపొస్తలులు ఆ విధముగా చేయుదురు.
- 3 ఇప్పుడు, క్రీస్తు వారికి మొదట ప్రత్యక్షమైన సమయమున ఈ మాటలు చెప్పెను; సమూహము వాటిని వినలేదు, కానీ శిష్యులు వాటిని వినిరి మరియు వారు తమ చేతులనుంచిన వారందరిపైకి పరిశుద్ధాత్మ వచ్చెను.

## Moroni 2

The words of Christ, which he spake unto his disciples, the twelve whom he had chosen, as he laid his hands upon them—

And he called them by name, saying: Ye shall call on the Father in my name, in mighty prayer; and after ye have done this ye shall have power that to him upon whom ye shall lay your hands, ye shall give the Holy Ghost; and in my name shall ye give it, for thus do mine apostles.

Now Christ spake these words unto them at the time of his first appearing; and the multitude heard it not, but the disciples heard it; and on as many as they laid their hands, fell the Holy Ghost.

### మొరొనై 3

- 1 సంఘము యొక్క పెద్దలని పిలువబడిన శిష్యులు, యాజకులను మరియు బోధకులను నియమించిన విధానమిది—
- 2 వారు క్రీస్తు యొక్క నామమందు తండ్రికి ప్రార్థన చేసిన తరువాత, వారిపై తమ చేతులనుంచి ఇట్లు చెప్పిరి:  
3 పశ్చాత్తాపమును మరియు అంతము వరకు ఆయన నామమందు విశ్వాసము కలిగియుండుటను బట్టి యేసు క్రీస్తు ద్వారా వచ్చు పాప క్షమాపణను ప్రకటించుటకు, యేసు క్రీస్తు యొక్క నామమందు నేను నిన్ను ఒక యాజకునిగా నియమించుచున్నాను (ఒకవేళ అతడు బోధకుడు అయిన యెడల, నేను నిన్ను ఒక బోధకునిగా నియమించుచున్నాను). ఆమేన్.
- 4 మనుష్యుల కొరకు దేవుని యొక్క బహుమానములను, పిలుపులను బట్టి వారు ఈ మాదిరిగా యాజకులను, బోధకులను నియమించిరి; మరియు వారిలోనున్న పరిశుద్ధాత్మ యొక్క శక్తిని బట్టి, వారు వారిని నియమించిరి.

### Moroni 3

The manner which the disciples, who were called the elders of the church, ordained priests and teachers—

After they had prayed unto the Father in the name of Christ, they laid their hands upon them, and said:

In the name of Jesus Christ I ordain you to be a priest (or if he be a teacher, I ordain you to be a teacher) to preach repentance and remission of sins through Jesus Christ, by the endurance of faith on his name to the end. Amen.

And after this manner did they ordain priests and teachers, according to the gifts and callings of God unto men; and they ordained them by the power of the Holy Ghost, which was in them.

## మొరొనై 4

- 1 వారి పెద్దలు, యాజకులు క్రీస్తు యొక్క శరీరమును మరియు రక్తమును సంఘము కొరకు నిర్వహించు విధానమిది; దానిని వారు క్రీస్తు యొక్క ఆజ్ఞ ప్రకారము నిర్వహించిరి; అందువలన ఆ విధానము సత్యమైనదని మేమెరుగుదుము; మరియు పెద్ద లేదా యాజకుడు దానిని నిర్వహించిరి—
- 2 వారు సంఘముతోపాటుగా మోకరించి, ఈ విధముగా చెప్పుచూ క్రీస్తు యొక్క నామమందు తండ్రికి ప్రార్థన చేసిరి:
- 3 ఓ దేవా, నిత్యుడవగు తండ్రి, ఈ రొట్టెను దానిలో పాలుపొందుచున్న వారందరి ఆత్మల కొరకు ఆశీర్వాదించి, పరిశుద్ధపరచమని మీ కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు నామములో మిమ్ములను అడుగుచున్నాము; తద్వారా మీ కుమారుని శరీరము యొక్క జ్ఞాపకార్థము వారు దానిని తిని, ఓ దేవా, నిత్యుడవగు తండ్రి, వారు మీ కుమారుని నామమును తమపై తీసుకొనుటకు, ఎల్లప్పుడు ఆయనను జ్ఞాపకము చేసుకొనుటకు, ఆయన వారికిచ్చిన ఆయన ఆజ్ఞలను పాటించుటకు సమ్మతించుచున్నామని మీకు సాక్ష్యమిచ్చెదరు గాక, తద్వారా వారు ఎల్లప్పుడు ఆయన ఆత్మను వారితో కలిగియుండెదరు గాక. ఆమేన్.

## Moroni 4

The manner of their elders and priests administering the flesh and blood of Christ unto the church; and they administered it according to the commandments of Christ; wherefore we know the manner to be true; and the elder or priest did minister it—

And they did kneel down with the church, and pray to the Father in the name of Christ, saying:

O God, the Eternal Father, we ask thee in the name of thy Son, Jesus Christ, to bless and sanctify this bread to the souls of all those who partake of it; that they may eat in remembrance of the body of thy Son, and witness unto thee, O God, the Eternal Father, that they are willing to take upon them the name of thy Son, and always remember him, and keep his commandments which he hath given them, that they may always have his Spirit to be with them. Amen.



## మొరోనై 5

- 1 ద్రాక్షారసమును నిర్వహించు విధానమిది—వారు పాత్రను తీసుకొని, ఇట్లు చెప్పిరి:
- 2 ఓ దేవా, నిత్యుడవగు తండ్రి, ఈ ద్రాక్షారసమును దానిని త్రాగుచున్న వారందరి ఆత్మల కొరకు ఆశీర్వాదించి, పరిశుద్ధపరచమని మీ కుమారుడైన యేసు క్రీస్తు నామములో మిమ్ములను అడుగుచున్నాము; తద్వారా వారి కొరకు చిందించబడిన మీ కుమారుని రక్తము యొక్క జ్ఞాపకార్థము వారు దానిని చేసి, ఓ దేవా, నిత్యుడవగు తండ్రి, వారు ఎల్లప్పుడు ఆయనను జ్ఞాపకము చేసుకొందురని మీకు సాక్ష్యమిచ్చెదరు గాక, తద్వారా వారు ఆయన ఆత్మను వారితో కలిగియుండెదరు గాక. ఆమేన్.

## Moroni 5

The manner of administering the wine—Behold, they took the cup, and said:

O God, the Eternal Father, we ask thee, in the name of thy Son, Jesus Christ, to bless and sanctify this wine to the souls of all those who drink of it, that they may do it in remembrance of the blood of thy Son, which was shed for them; that they may witness unto thee, O God, the Eternal Father, that they do always remember him, that they may have his Spirit to be with them. Amen.

## మొరొనై 6

- 1 ఇప్పుడు నేను బాప్తిస్మమును గూర్చి మాట్లాడెదను. ఇదిగో పెద్దలు, యాజకులు, బోధకులు బాప్తిస్మము పొందిరి; మరియు వారు దానికి యోగ్యులైయున్నారనుటకు తగిన ఫలమును వారు ఫలించితే తప్ప, వారు బాప్తిస్మము పొందలేదు.
- 2 విరిగిన హృదయము మరియు నలిగిన ఆత్మతో ముందుకువచ్చి, తమ పాపములన్నిటి విషయమై వారు నిజముగా పశ్చాత్తాపపడిరని సంఘమునకు సాక్ష్యమిచ్చిన వారికి తప్ప, ఎవరికీ వారు బాప్తిస్మమివ్వలేదు.
- 3 క్రీస్తు నామమును తమపై తీసుకొని, అంతము వరకు ఆయనను సేవించుటకు నిశ్చయించుకున్నవారు తప్ప, ఎవరూ బాప్తిస్మము కొరకు అంగీకరించబడలేదు.
- 4 మరియు వారు బాప్తిస్మము కొరకు అంగీకరించబడి, పరిశుద్ధాత్మ శక్తి చేత ప్రేరేపించబడి శుద్ధి చేయబడిన తరువాత, వారు క్రీస్తు యొక్క సంఘజనుల మధ్య లెక్కింపబడిరి; మరియు వారిని సరియైన మార్గమందు ఉంచుటకు, వారిని నిరంతరము ప్రార్థన యందు మెలకువగా ఉంచుటకు, వారి విశ్వాసము యొక్క ఆదియు అంతమునైన క్రీస్తు యొక్క యోగ్యతలపై మాత్రమే ఆధారపడుచూ వారు జ్ఞాపకము చేసుకొనబడి, దేవుని సువార్త ద్వారా పోషింపబడునట్లు వారి పేర్లు తీసుకొనబడినవి.
- 5 మరియు ఉపవాసముండుటకు, ప్రార్థన చేయుటకు, వారి ఆత్మల సంక్షేమమును గూర్చి ఒకరితోనొకరు మాట్లాడుటకు సంఘము తరచుగా కూడుకొనెను.
- 6 ప్రభువైన యేసు యొక్క జ్ఞాపకార్థము, రొట్టె మరియు ద్రాక్షారసమందు పాలుపొందుటకు వారు తరచుగా సమకూడిరి.
- 7 వారి మధ్య ఏ దోషము జరుగకుండా చూచుటలో వారు ఖచ్చితముగా ఉండిరి; దోషము చేయుచూ కనుగొనబడి, పెద్దల యెదుట సంఘము యొక్క ముగ్గురు సాక్షులచేత ఖండించబడిన వారివరైనా పశ్చాత్తాపపడకుండా తప్పు ఒప్పుకొనని యెడల, వారి పేర్లు తొలగించబడెను మరియు వారు క్రీస్తు యొక్క జనుల మధ్య లెక్కింపబడలేదు.
- 8 కానీ మనఃపూర్వకముగా ఎంత తరచుగా వారు పశ్చాత్తాపపడి క్షమాపణ కోరితిరో, అంత తరచుగా వారు క్షమించబడిరి.

## Moroni 6

And now I speak concerning baptism. Behold, elders, priests, and teachers were baptized; and they were not baptized save they brought forth fruit meet that they were worthy of it.

Neither did they receive any unto baptism save they came forth with a broken heart and a contrite spirit, and witnessed unto the church that they truly repented of all their sins.

And none were received unto baptism save they took upon them the name of Christ, having a determination to serve him to the end.

And after they had been received unto baptism, and were wrought upon and cleansed by the power of the Holy Ghost, they were numbered among the people of the church of Christ; and their names were taken, that they might be remembered and nourished by the good word of God, to keep them in the right way, to keep them continually watchful unto prayer, relying alone upon the merits of Christ, who was the author and the finisher of their faith.

And the church did meet together oft, to fast and to pray, and to speak one with another concerning the welfare of their souls.

And they did meet together oft to partake of bread and wine, in remembrance of the Lord Jesus.

And they were strict to observe that there should be no iniquity among them; and whoso was found to commit iniquity, and three witnesses of the church did condemn them before the elders, and if they repented not, and confessed not, their names were blotted out, and they were not numbered among the people of Christ.

But as oft as they repented and sought forgiveness, with real intent, they were forgiven.

9 మరియు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి చేత ఆత్మ ప్రభావితము చేసినట్లు-  
గా వారి సమావేశములు సంఘము చేత నిర్వహించబడెను;  
వీలయినగా ప్రవచించుటకు, ఉద్బోధించుటకు, ప్రార్థన చేయు-  
టకు, విజ్ఞాపన చేయుటకు లేదా పాడుటకు పరిశుద్ధాత్మ యొ-  
క్క శక్తి వారిని ఎట్లు నడిపించెనో అట్లు చేయబడెను.

And their meetings were conducted by the church  
after the manner of the workings of the Spirit, and  
by the power of the Holy Ghost; for as the power of  
the Holy Ghost led them whether to preach, or to ex-  
hort, or to pray, or to supplicate, or to sing, even so it  
was done.

## మొరోనై 7

- 1 ఇప్పుడు మొరోనై అను నేను, విశ్వాసము, నిరీక్షణ మరియు దాతృత్వమును గూర్చి నా తండ్రి మోర్మన్ పలికిన మాటలలో కొన్నిటిని వ్రాయుచున్నాను; ఏలయనగా, ఆరాధనా స్థలము కొరకు వారు కట్టిన సమాజ మందిరమందు అతడు వారికి బోధించుచుండగా ఈ మాదిరి చొప్పున అతడు జనులకు చెప్పెను.
- 2 ఇప్పుడు నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మోర్మన్ అను నేను మీతో మాట్లాడుచున్నాను; తండ్రియైన దేవుడు, మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు యొక్క కృప మరియు ఆయన పరిశుద్ధ చిత్తము ద్వారా నాకు ఆయన పిలుపు యొక్క బహుమానమును బట్టి ఈ సమయమున నేను మీతో మాట్లాడుటకు అనుమతించబడితిని.
- 3 అందువలన సంఘపు వారై, క్రీస్తు యొక్క సమాధానకరమైన శిష్యులై, తగినంత నిరీక్షణను పొందిన మీతో నేను చెప్పునదేమనగా—ఆ నిరీక్షణ ద్వారా, ఈ సమయము నుండి మొదలుకొని పరలోకమందు మీరు ఆయనతో విశ్రాంతి పొందు వరకు ప్రభువు యొక్క విశ్రాంతిలోనికి మీరు ప్రవేశించుదురు.
- 4 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, నరుల సంతానముతో మీ సమాధానపు నడతను బట్టి నేను మీకు ఈ సంగతులను తీర్పు తీర్చుదును.
- 5 ఏలయనగా, వారి క్రియలను బట్టి మీరు వారిని ఎరుగుదురని చెప్పిన దేవుని వాక్యమును నేను జ్ఞాపకము చేసుకొనుచున్నాను; వారి క్రియలు మంచివైన యెడల, వారు కూడా మంచి వారగుదురు.
- 6 ఇదిగో, ఒక మనుష్యుడు చెడ్డవాడైయుండి మంచి దానిని చేయలేడని దేవుడు చెప్పియున్నాడు; అతడు ఒక బహుమానమును ఇచ్చినా లేదా దేవునికి ప్రార్థన చేసినా అతడు మనఃపూర్వకముగా చేయని యెడల, అది అతనికి ఏ ప్రయోజనము చేకూర్చదు.
- 7 అది అతనికి నీతిగా యెంచబడదు.
- 8 ఏలయనగా, ఒక మనుష్యుడు చెడ్డవాడైయుండి ఒక బహుమానమును ఇచ్చిన యెడల, అతడు దానిని అయిష్టముగా ఇచ్చును; అందువలన, అతడి బహుమానమును అతడే ఉంచుకొనినట్లు అతనికి యెంచబడును; కావున అతడు, దేవుని యెదుట చెడుగా యెంచబడును.

## Moroni 7

And now I, Moroni, write a few of the words of my father Mormon, which he spake concerning faith, hope, and charity; for after this manner did he speak unto the people, as he taught them in the synagogue which they had built for the place of worship.

And now I, Mormon, speak unto you, my beloved brethren; and it is by the grace of God the Father, and our Lord Jesus Christ, and his holy will, because of the gift of his calling unto me, that I am permitted to speak unto you at this time.

Wherefore, I would speak unto you that are of the church, that are the peaceable followers of Christ, and that have obtained a sufficient hope by which ye can enter into the rest of the Lord, from this time henceforth until ye shall rest with him in heaven.

And now my brethren, I judge these things of you because of your peaceable walk with the children of men.

For I remember the word of God which saith by their works ye shall know them; for if their works be good, then they are good also.

For behold, God hath said a man being evil cannot do that which is good; for if he offereth a gift, or prayeth unto God, except he shall do it with real intent it profiteth him nothing.

For behold, it is not counted unto him for righteousness.

For behold, if a man being evil giveth a gift, he doeth it grudgingly; wherefore it is counted unto him the same as if he had retained the gift; wherefore he is counted evil before God.

- 9 అదే విధముగా మనఃపూర్వకముగా ప్రార్థన చేయని యెడల, అది ఒక మనుష్యునికి చెడుగా యెంచబడును; మరియు అది అతనికి ఏ ప్రయోజనము చేకూర్చదు, ఏలయనగా అట్టి వానిని దేవుడు అంగీకరించడు.
- 10 అందువలన, చెడ్డవాడు మంచి దానిని చేయలేడు లేదా మంచి బహుమానమును ఇవ్వలేడు.
- 11 ఏలయనగా, చేదైన ఊట మంచి నీటిని తీసుకురాలేదు లేదా మంచి ఊట చేదైన నీటిని తీసుకురాలేదు; అందువలన, ఒక మనుష్యుడు అపవాది యొక్క సేవకుడైయుండి క్రీస్తును వెంబడించలేడు; అతడు క్రీస్తును వెంబడించిన యెడల, అతడు అపవాది యొక్క సేవకుడు కాలేడు.
- 12 కావున, మంచి సంగతులన్నియు దేవుని నుండి వచ్చును, చెడ్డవి అపవాది నుండి వచ్చును; ఏలయనగా, అపవాది దేవునికి శత్రువైయుండి ఆయనకు విరుద్ధముగా నిరంతరము పోరాడుచున్నాడు; పాపము చేయుటకు మరియు నిరంతరము చెడు చేయుటకు ఆహ్వానించుచూ ప్రలోభపెట్టుచున్నాడు.
- 13 కానీ, దేవుని నుండి వచ్చునది నిరంతరము మంచిని చేయుటకు ఆహ్వానించుచూ ప్రేరేపించును; అందువలన మంచిని చేయుటకు, దేవుడిని ప్రేమించుటకు మరియు ఆయనను సేవించుటకు ఆహ్వానించి, ఆకర్షించు ప్రతి సంగతి దేవుని వలన ప్రేరేపించబడినది.
- 14 కావున నా ప్రీయమైన సహోదరులారా, చెడ్డ దానిని దేవునికి సంబంధించినదని లేదా మంచిదైయుండి దేవుని నుండి వచ్చినదానిని అపవాదికి సంబంధించినదని మీరు తీర్పు తీర్చుకొనడా జాగ్రత్త పడుడి.
- 15 నా సహోదరులారా, మీరు చెడు నుండి మంచిని తెలుసుకొనునట్లు తీర్పు తీర్పు సామర్థ్యము మీకు ఇవ్వబడినది మరియు మీరు పరిపూర్ణ జ్ఞానముతో తెలుసుకొనునట్లు తీర్పు తీర్పు విధానము రాత్రి పగలు మధ్య తేడా తెలుసుకొనగలిగినంత సులువుగానున్నది.
- 16 ఏలయనగా, చెడు నుండి మంచిని ఎరుగునట్లు క్రీస్తు యొక్క ఆత్మ ప్రతి మనుష్యునికి ఇవ్వబడినది; అందువలన, తీర్పు తీర్పు విధానమును నేను మీకు చూపెదను; ఏలయనగా, మంచి చేయమని ఆహ్వానించుచూ, క్రీస్తునందు విశ్వసించమని ప్రోత్సహించు ప్రతి సంగతి క్రీస్తు యొక్క శక్తి మరియు బహుమానము ద్వారా పంపబడెను; అందువలన అది దేవునికి సంబంధించినదని పరిపూర్ణమైన జ్ఞానముతో మీరు తెలుసుకొనగలరు.

And likewise also is it counted evil unto a man, if he shall pray and not with real intent of heart; yea, and it profiteth him nothing, for God receiveth none such.

Wherefore, a man being evil cannot do that which is good; neither will he give a good gift.

For behold, a bitter fountain cannot bring forth good water; neither can a good fountain bring forth bitter water; wherefore, a man being a servant of the devil cannot follow Christ; and if he follow Christ he cannot be a servant of the devil.

Wherefore, all things which are good cometh of God; and that which is evil cometh of the devil; for the devil is an enemy unto God, and fighteth against him continually, and inviteth and enticeth to sin, and to do that which is evil continually.

But behold, that which is of God inviteth and enticeth to do good continually; wherefore, every thing which inviteth and enticeth to do good, and to love God, and to serve him, is inspired of God.

Wherefore, take heed, my beloved brethren, that ye do not judge that which is evil to be of God, or that which is good and of God to be of the devil.

For behold, my brethren, it is given unto you to judge, that ye may know good from evil; and the way to judge is as plain, that ye may know with a perfect knowledge, as the daylight is from the dark night.

For behold, the Spirit of Christ is given to every man, that he may know good from evil; wherefore, I show unto you the way to judge; for every thing which inviteth to do good, and to persuade to believe in Christ, is sent forth by the power and gift of Christ; wherefore ye may know with a perfect knowledge it is of God.

17 కానీ, చెడు చేయమని, క్రీస్తునందు విశ్వాసముంచకుండా ఆయనను తిరిస్కరించమని, దేవుడిని సేవించవద్దని ఏదైనా మనుష్యులను ప్రోత్సహించిన యెడల, అప్పుడు అది అపవాదికి సంబంధించినదని పరిపూర్ణమైన జ్ఞానముతో మీరు తెలుసుకొనగలరు; ఏలయనగా, ఈ విధముగా అపవాది పనిచేయును; అతడు, అతని దూతలు లేదా అతనికి తమను లోబరచుకొన్నవారు ఏ మనుష్యుని, కనీసము ఒక్కరిని కూడా మంచి చేయుటకు ప్రోత్సహించరు.

18 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు దేని ద్వారా తీర్పు తీర్చగలరో ఆ వెలుగును, అనగా క్రీస్తు యొక్క వెలుగును మీరు ఎరిగియున్నందున, మీరు పొరపాటుగా తీర్పు తీర్చరాదని చూచుకొనుడి; ఏలయనగా, మీరు తీర్చిన అదే తీర్పుతో మీరు కూడా తీర్పు తీర్చబడుదురు.

19 అందువలన సహోదరులారా, మీరు చెడు నుండి మంచిని తెలుసుకొనునట్లు క్రీస్తు యొక్క వెలుగు నందు శ్రద్ధగా వెదుకవలెనని నేను మిమ్ములను బ్రతిమాలుకొనుచున్నాను; మీరు ప్రతి మంచి సంగతిని హత్తుకొని, దానిని ఖండించని యెడల మీరు తప్పక క్రీస్తు యొక్క బిడ్డయగుదురు.

20 ఇప్పుడు నా సహోదరులారా, మీరు ప్రతి మంచి సంగతిని హత్తుకొనుట ఎట్లు సాధ్యము?

21 ఇప్పుడు, నేను మాట్లాడుదునని చెప్పిన ఆ విశ్వాసమును గూర్చి నేను చెప్పెదను; మరియు ప్రతి మంచి సంగతిని మీరు హత్తుకోగల మార్గమును నేను మీకు చెప్పెదను.

22 ఏలయనగా, నమస్త సంగతులను ఎరిగియుండి, యుగయుగముల వరకు ఉన్న దేవుడు క్రీస్తు యొక్క రాకను గూర్చి విశదము చేయుటకు, నరుల సంతానమునకు పరిచర్య చేయుటకు దేవదూతలను పంపెను; మరియు క్రీస్తునందు ప్రతి మంచి సంగతి వచ్చును.

23 క్రీస్తు వచ్చునని తన నోటిద్వారా దేవుడు ప్రవక్తలకు కూడా ప్రకటించెను.

24 ఇదిగో, అనేకమార్గములలో ఆయన నరుల సంతానమునకు మంచి సంగతులను విశదము చేసెను; మంచివైన అన్ని సంగతులు క్రీస్తు నుండి వచ్చును; లేని యెడల, మనుష్యులు పతనమగుదురు మరియు వారి యొద్దకు ఏ మంచి సంగతి రాజాలదు.

But whatsoever thing persuadeth men to do evil, and believe not in Christ, and deny him, and serve not God, then ye may know with a perfect knowledge it is of the devil; for after this manner doth the devil work, for he persuadeth no man to do good, no, not one; neither do his angels; neither do they who subject themselves unto him.

And now, my brethren, seeing that ye know the light by which ye may judge, which light is the light of Christ, see that ye do not judge wrongfully; for with that same judgment which ye judge ye shall also be judged.

Wherefore, I beseech of you, brethren, that ye should search diligently in the light of Christ that ye may know good from evil; and if ye will lay hold upon every good thing, and condemn it not, ye certainly will be a child of Christ.

And now, my brethren, how is it possible that ye can lay hold upon every good thing?

And now I come to that faith, of which I said I would speak; and I will tell you the way whereby ye may lay hold on every good thing.

For behold, God knowing all things, being from everlasting to everlasting, behold, he sent angels to minister unto the children of men, to make manifest concerning the coming of Christ; and in Christ there should come every good thing.

And God also declared unto prophets, by his own mouth, that Christ should come.

And behold, there were divers ways that he did manifest things unto the children of men, which were good; and all things which are good cometh of Christ; otherwise men were fallen, and there could no good thing come unto them.

25 కావున, దేవదూతల పరిచర్య ద్వారా మరియు దేవుని నోటి నుండి వచ్చు ప్రతి మాట ద్వారా మనుష్యులు క్రీస్తునందు విశ్వాసము సాధన చేయసాగిరి; ఆ విధముగా, విశ్వాసము ద్వారా వారు ప్రతి మంచి సంగతిని హత్తుకొనిరి మరియు క్రీస్తు వచ్చు వరకు ఆ విధముగా ఉండెను.

26 ఆయన వచ్చిన తరువాత, మనుష్యులు ఆయన నామముందు విశ్వాసము ద్వారా కూడా రక్షింపబడిరి; విశ్వాసము ద్వారా వారు దేవుని కుమారులగుదురు. మరియు క్రీస్తు జీవముతోడు ఆయన మన పితరులతో ఈ విధముగా చెప్పుచూ పలికెను: మంచిదైన ఏ సంగతియైననూ మీరు పొందుదురని నమ్ముచూ నా నామముందు తండ్రిని మీరు విశ్వాసముతో అడిగిన యెడల, అది మీకు చేయబడును.

27 అందువలన నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఆయన నరుల సంతానముపై కలిగియున్న కనికరపు హక్కులను తండ్రి నుండి పొందుటకు క్రీస్తు పరలోకములోనికి ఆరోహణుడై దేవుని కుడిచేతి ప్రక్కన కూర్చున్నందున అద్భుతములు ఆగిపోయినవా?

28 ఆయన ధర్మశాస్త్రము యొక్క అవసరాలను చెల్లించెను మరియు ఆయన యందు విశ్వాసము కలిగిన వారందరినీ ఆయన హక్కుగా కోరును; ఆయనయందు విశ్వాసము కలిగిన వారు ప్రతి మంచి సంగతిని హత్తుకొందురు; అందువలన ఆయన నరుల సంతానము యొక్క హేతువును వాదించును; ఆయన నిత్యము పరలోకములందు నివసించును.

29 మరియు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఆయన దీనిని చేసియున్నందున అద్భుతములు ఆగిపోయినవా? ఆగలేదు అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; నరుల సంతానమునకు దేవదూతలు పరిచర్య చేయుట కూడా మానివేయలేదు.

30 ఏలయనగా, బలమైన విశ్వాసము కలిగియుండి, దైవభక్తి యొక్క ప్రతివిధమందు నిబ్బరమైన మనస్సు కలిగిన వారికి తమనుతాము కనబరచుకొనుచూ, ఆయన ఆజ్ఞ ప్రకారము పరిచర్య చేయుటకు వారు ఆయనకు లోబడియున్నారు.

31 వారి పరిచర్య బాధ్యత ఏమనగా, పశ్చాత్తాపపడమని మనుష్యులను పిలుచుట, నరుల సంతానమునకు తండ్రి చేసిన నిబంధనల కార్యము నెరవేర్చుట మరియు చేయుట, వారు ఆయనను గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చునట్లు ప్రభువు యొక్క ఎన్నుకోబడిన పాత్రలకు క్రీస్తు యొక్క వాక్యమును ప్రకటించుట ద్వారా నరుల సంతానము మధ్య మార్గమును సిద్ధపరచుట.

Wherefore, by the ministering of angels, and by every word which proceeded forth out of the mouth of God, men began to exercise faith in Christ; and thus by faith, they did lay hold upon every good thing; and thus it was until the coming of Christ.

And after that he came men also were saved by faith in his name; and by faith, they become the sons of God. And as surely as Christ liveth he spake these words unto our fathers, saying: Whatsoever thing ye shall ask the Father in my name, which is good, in faith believing that ye shall receive, behold, it shall be done unto you.

Wherefore, my beloved brethren, have miracles ceased because Christ hath ascended into heaven, and hath sat down on the right hand of God, to claim of the Father his rights of mercy which he hath upon the children of men?

For he hath answered the ends of the law, and he claimeth all those who have faith in him; and they who have faith in him will cleave unto every good thing; wherefore he advocateth the cause of the children of men; and he dwelleth eternally in the heavens.

And because he hath done this, my beloved brethren, have miracles ceased? Behold I say unto you, Nay; neither have angels ceased to minister unto the children of men.

For behold, they are subject unto him, to minister according to the word of his command, showing themselves unto them of strong faith and a firm mind in every form of godliness.

And the office of their ministry is to call men unto repentance, and to fulfil and to do the work of the covenants of the Father, which he hath made unto the children of men, to prepare the way among the children of men, by declaring the word of Christ unto the chosen vessels of the Lord, that they may bear testimony of him.

32 ఆ విధముగా చేయుట ద్వారా తన శక్తిని బట్టి మనుష్యులలో మిగిలిన వారు క్రీస్తునందు విశ్వాసము కలిగియుండునట్లు, పరిశుద్ధాత్మ వారి హృదయములలో స్థానము కలిగియుండునట్లు, ప్రభువైన దేవుడు మార్గమును సిద్ధము చేయును; మరియు ఈ మాదిరిని తండ్రి, నరుల సంతానముతో చేసిన నిబంధనలను నెరవేర్చును.

33 మరియు క్రీస్తు ఇట్లు చెప్పియుండెను: మీరు నా యందు విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, నా దృష్టిలో సరియైనది ఏదైనను చేయుటకు మీరు శక్తి కలిగియుందురు.

34 మరియు ఆయన ఇట్లు చెప్పియుండెను: భూదిగంతములలో నున్న మీరందరు పశ్చాత్తాపపడి నా యొద్దకు రండి, నా నామమున బాప్తిస్మము పొందుడి మరియు మీరు రక్షింపబడునట్లు నా యందు విశ్వాసము కలిగియుండుడి.

35 ఇప్పుడు నా ప్రియమైన సహోదరులారా, నేను మీతో చెప్పిన ఈ సంగతులు సత్యమైన యెడల, అవి సత్యమని దేవుడు అంత్యదినమున శక్తి మరియు గొప్ప మహిమతో మీకు చూపిన యెడల మరియు అవి సత్యమైన యెడల, అద్భుతముల దినము ఆగిపోయినదా?

36 లేదా దేవదూతలు నరుల సంతానమునకు కనిపించుట మానివేసినా? లేదా వారిని చేరకుండా పరిశుద్ధాత్మ యొక్క శక్తిని ఆయన నిలిపివేసినా? లేదా కాలమున్నంతవరకు, భూమి నిలుచునంత మట్టుకు, లేదా దాని పైన రక్షింపబడుటకు ఒక మనుష్యుడు ఉండునంత వరకు ఆయన నిలిపివేయునా?

37 లేదు, అని నేను మీతో చెప్పుచున్నాను; ఏలయనగా, విశ్వాసము ద్వారానే అద్భుతములు జరిగించబడును; విశ్వాసము ద్వారానే దేవదూతలు మనుష్యులకు కనిపించి, పరిచర్య చేయుదురు; అందువలన ఈ సంగతులు ఆగిపోయిన యెడల, నరుల సంతానమునకు ఆవద; ఏలయనగా, అవిశ్వాసమును బట్టియే అట్లు జరుగును మరియు అంతయు వ్యర్థమగును.

38 ఏలయనగా క్రీస్తు యొక్క మాటల ప్రకారము, ఆయన నామమందు విశ్వాసము కలిగియుండని యెడల ఏ మనుష్యుడు రక్షింపబడలేడు; అందువలన ఈ సంగతులు ఆగిపోయిన యెడల, అప్పుడు విశ్వాసము కూడా ఆగిపోవును; మరియు మనుష్యుని యొక్క స్థితి భయంకరమగును, ఏలయనగా వారు ఎట్టి విమోచన చేయబడనట్లు ఉందురు.

And by so doing, the Lord God prepareth the way that the residue of men may have faith in Christ, that the Holy Ghost may have place in their hearts, according to the power thereof; and after this manner bringeth to pass the Father, the covenants which he hath made unto the children of men.

And Christ hath said: If ye will have faith in me ye shall have power to do whatsoever thing is expedient in me.

And he hath said: Repent all ye ends of the earth, and come unto me, and be baptized in my name, and have faith in me, that ye may be saved.

And now, my beloved brethren, if this be the case that these things are true which I have spoken unto you, and God will show unto you, with power and great glory at the last day, that they are true, and if they are true has the day of miracles ceased?

Or have angels ceased to appear unto the children of men? Or has he withheld the power of the Holy Ghost from them? Or will he, so long as time shall last, or the earth shall stand, or there shall be one man upon the face thereof to be saved?

Behold I say unto you, Nay; for it is by faith that miracles are wrought; and it is by faith that angels appear and minister unto men; wherefore, if these things have ceased wo be unto the children of men, for it is because of unbelief, and all is vain.

For no man can be saved, according to the words of Christ, save they shall have faith in his name; wherefore, if these things have ceased, then has faith ceased also; and awful is the state of man, for they are as though there had been no redemption made.



- 39 కానీ నా ప్రయమైన సహోదరులారా, నేను మిమ్ములను గూర్చి శ్రేష్ఠమైన సంగతులను తీర్పు తీర్చెదను, ఏలయనగా మీ సాత్వికమును బట్టి, మీరు క్రీస్తునందు విశ్వాసము కలిగియున్నారని నేను తీర్పుతీర్చుచున్నాను; మీరు ఆయనయందు విశ్వాసము కలిగియుండని యెడల, మీరు ఆయన సంఘ జనుల మధ్య లెక్కింపబడుటకు యోగ్యులు కారు.
- 40 మరలా నా ప్రయమైన సహోదరులారా, నేను మీతో నిరీక్షణను గూర్చి మాట్లాడుదును. మీరు నిరీక్షణ కలిగియుండని యెడల, మీరు విశ్వాసమును ఎట్లు పొందగలరు?
- 41 మీ నిరీక్షణ దేని కొరకైయున్నది? ఇదిగో నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—క్రీస్తు యొక్క ప్రాయశ్చిత్తము, ఆయన పునరుత్థాన శక్తి ద్వారా నిత్యజీవమునకు లేపబడుటకు మీరు నిరీక్షణ కలిగియుండవలెను; మరియు ఇది వాగ్దానము ప్రకారము ఆయనయందు మీ విశ్వాసమును బట్టియైయున్నది.
- 42 అందువలన ఒక మనుష్యుడు విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, అతడు తప్పక నిరీక్షణ కలిగియుండవలెను; ఏలయనగా, విశ్వాసము లేకుండా నిరీక్షణ ఉండజాలదు.
- 43 మరలా నేను మీతో చెప్పునదేమనగా—అతడు సాత్వికమైయుండి దీనమనస్సు కలిగియుండని యెడల అతడు విశ్వాసమును, నిరీక్షణను కలిగియుండలేడు.
- 44 అట్లయిన యెడల, అతని విశ్వాసము మరియు నిరీక్షణ వ్యర్థమైనవి, ఏలయనగా సాత్వికులు మరియు దీనమనస్సు గలవారు తప్ప, ఎవరూ దేవుని యెదుట అంగీకరించబడరు; మరియు ఒక మనుష్యుడు సాత్వికమైయుండి దీనమనస్సు కలిగియుండి, యేసీ క్రీస్తుని పరిశుద్ధాత్మ యొక్క శక్తి ద్వారా ఒప్పుకొనిన యెడల, అతడు తప్పక దాతృత్వము కలిగియుండవలెను; ఏలయనగా అతడు దాతృత్వము కలిగియుండని యెడల, అతడు ఏమియు కాడు; అందువలన, అతడు తప్పక దాతృత్వము కలిగియుండవలెను.
- 45 దాతృత్వము దీర్ఘకాలము సహించును, దయ చూపించును, మత్సరపడదు, ఉప్పొంగదు, స్వప్రయోజనమును విచారించుకొనదు, త్వరగా కోపపడదు, అపకారమును మనస్సులో ఉంచుకొనదు, దుర్నిత్యవిషయమై సంతోషపడక సత్యమునందు సంతోషించును, అన్నిటికి తాళుకొనును, అన్నిటిని నమ్మును, అన్నిటిని నిరీక్షించును, అన్నిటిని ఓర్చును.

But behold, my beloved brethren, I judge better things of you, for I judge that ye have faith in Christ because of your meekness; for if ye have not faith in him then ye are not fit to be numbered among the people of his church.

And again, my beloved brethren, I would speak unto you concerning hope. How is it that ye can attain unto faith, save ye shall have hope?

And what is it that ye shall hope for? Behold I say unto you that ye shall have hope through the atonement of Christ and the power of his resurrection, to be raised unto life eternal, and this because of your faith in him according to the promise.

Wherefore, if a man have faith he must needs have hope; for without faith there cannot be any hope.

And again, behold I say unto you that he cannot have faith and hope, save he shall be meek, and lowly of heart.

If so, his faith and hope is vain, for none is acceptable before God, save the meek and lowly in heart; and if a man be meek and lowly in heart, and confesses by the power of the Holy Ghost that Jesus is the Christ, he must needs have charity; for if he have not charity he is nothing; wherefore he must needs have charity.

And charity suffereth long, and is kind, and envieth not, and is not puffed up, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil, and rejoiceth not in iniquity but rejoiceth in the truth, beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things.

- 46 అందువలన నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, మీరు దాత్వ-  
త్వము కలిగియుండని యెడల, మీరు ఏమియు కారు; ఏల-  
యనగా, దాత్వత్వము ఎన్నడూ విఫలము కాదు. కావున,  
అన్నిటిలో గొప్పదైన దాత్వత్వమును హత్తుకొనియుండుడి,  
ఏలయనగా అన్నియు విఫలమగును—
- 47 కానీ, దాత్వత్వము క్రీస్తు యొక్క శుద్ధమైన ప్రేమయైయున్న-  
ది, అది నిత్యము నిలుచును; మరియు అంత్య దినమున దా-  
నిని కలిగియుండువానికి మేలు కలుగును.
- 48 అందువలన నా ప్రിയమైన సహోదరులారా, ఆయన కుమా-  
రుడైన యేసు క్రీస్తు యొక్క నిజమైన శిష్యులందరికి ఆయన  
అనుగ్రహించిన ఈ ప్రేమతో మీరు నింపబడవలెనని, మీరు దే-  
వుని కుమారులు కావలెనని, ఆయన ప్రత్యక్షమైనప్పుడు  
ఆయన ఉన్నట్లుగానే ఆయనను చూతుము గనుక మనము  
ఆయనను పోలియుండవలెనని, మనము ఈ నిరీక్షణను కలి-  
గియుండవలెనని, ఆయన శుద్ధముగా ఉన్నట్లే మనము శుద్ధ-  
ము చేయబడవలెనని హృదయము యొక్క పూర్ణ శక్తితో తం-  
డ్రికి ప్రార్థన చేయుడి. ఆమేన్.

Wherefore, my beloved brethren, if ye have not  
charity, ye are nothing, for charity never faileth.  
Wherefore, cleave unto charity, which is the greatest  
of all, for all things must fail—

But charity is the pure love of Christ, and it en-  
dureth forever; and whoso is found possessed of it at  
the last day, it shall be well with him.

Wherefore, my beloved brethren, pray unto the  
Father with all the energy of heart, that ye may be  
filled with this love, which he hath bestowed upon  
all who are true followers of his Son, Jesus Christ;  
that ye may become the sons of God; that when he  
shall appear we shall be like him, for we shall see  
him as he is; that we may have this hope; that we  
may be purified even as he is pure. Amen.

## మొరోనై 8

- 1 మొరోనై అను నాకు, నా తండ్రి మోర్మన్ వ్రాసిన ఒక లేఖ; నేను పరిచర్యకు పిలువబడిన వెంటనే అది నాకు వ్రాయబడినది. మరియు ఇట్లు చెప్పుచూ ఆయన నాకు ఈ విధముగా వ్రాసెను:
- 2 నా ప్రിയ కుమారుడవైన మొరోనై, నీ ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు నిన్ను మరచిపోలేదని, ఆయన పరిచర్యకు మరియు ఆయన పరిశుద్ధ కార్యమునకు నిన్ను పిలిచియున్నాడని నేను మిక్కిలి ఆనందించుచున్నాను.
- 3 అంతము వరకు ఆయన నామమందు విశ్వాసము కలిగియుండుటనబట్టి తన అపరిమితమైన మంచితనము మరియు కృప ద్వారా ఆయన నిన్ను కాపాడవలెనని, ఆయన పరిశుద్ధ సంతానమైన యేసు నామమందు తండ్రియైన దేవునికి నిరంతరము ప్రార్థన చేయుచూ, నా ప్రార్థనలలో నేను ఎల్లప్పుడు నిన్ను గూర్చి తలంచుచున్నాను.
- 4 ఇప్పుడు, నా కుమారుడా, నన్ను మిక్కిలిగా బాధపెట్టుచున్న దానిని గూర్చి నేను నీతో మాట్లాడుచున్నాను; ఏలయనగా, మీ మధ్య వివాదములు తలెత్తుట నన్ను బాధపెట్టుచున్నది.
- 5 నేను ఎరిగినది నిజమైన యెడల, మీ చిన్న పిల్లల బాప్తిస్మమును గూర్చి మీ మధ్య వివాదములున్నవి.
- 6 నా కుమారుడా, ఈ గొప్ప తప్పిదము మీ మధ్య నుండి తీసివేయబడునట్లు నీవు శ్రద్ధగా పని చేయవలెనని నేను కోరుచున్నాను; ఏలయనగా, ఈ ఉద్దేశ్యము నిమిత్తమే నేను ఈ లేఖను వ్రాయుచున్నాను.
- 7 నీ నుండి ఈ సంగతులను తెలుసుకొనిన వెంటనే నేను ఈ విషయమును గూర్చి ప్రభువునొద్ద విచారించితిని. మరియు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా ఇట్లు చెప్పుచూ ప్రభువు వాక్కు నాకు వచ్చెను:
- 8 నీ విమోచకుడు, నీ ప్రభువు మరియు నీ దేవుడైన క్రీస్తు మాటలకు చెవియొగ్గుము. నేను పాపులనే పశ్చాత్తాపమునకు పిలువ వచ్చితిని గాని నీతిమంతులను పిలుచుటకు లోకములోనికి రాలేదు; రోగులకే గాని, ఆరోగ్యముగలవారికి వైద్యుడక్కర లేదు. చిన్న పిల్లలు స్వచ్ఛమైనవారు, వారు పాపము చేయ సమర్థులు కారు; అందువలన ఆదాము యొక్క శాపము వారి మీద ఎట్టి అధికారము లేకయుండునట్లు, నా మూలముగా అది వారి నుండి తీసివేయబడినది; సున్నతి చట్టము నా మూలముగా కొట్టివేయబడినది.

## Moroni 8

An epistle of my father Mormon, written to me, Moroni; and it was written unto me soon after my calling to the ministry. And on this wise did he write unto me, saying:

My beloved son, Moroni, I rejoice exceedingly that your Lord Jesus Christ hath been mindful of you, and hath called you to his ministry, and to his holy work.

I am mindful of you always in my prayers, continually praying unto God the Father in the name of his Holy Child, Jesus, that he, through his infinite goodness and grace, will keep you through the endurance of faith on his name to the end.

And now, my son, I speak unto you concerning that which grieveth me exceedingly; for it grieveth me that there should disputations rise among you.

For, if I have learned the truth, there have been disputations among you concerning the baptism of your little children.

And now, my son, I desire that ye should labor diligently, that this gross error should be removed from among you; for, for this intent I have written this epistle.

For immediately after I had learned these things of you I inquired of the Lord concerning the matter. And the word of the Lord came to me by the power of the Holy Ghost, saying:

Listen to the words of Christ, your Redeemer, your Lord and your God. Behold, I came into the world not to call the righteous but sinners to repentance; the whole need no physician, but they that are sick; wherefore, little children are whole, for they are not capable of committing sin; wherefore the curse of Adam is taken from them in me, that it hath no power over them; and the law of circumcision is done away in me.

- 9 మరియు ఈ విధముగా పరిశుద్ధాత్మ దేవుని వాక్యమును నాకు తెలియజేసెను; అందువలన నా ప్రియ కుమారుడా, మీరు చిన్నపిల్లలకు బాప్తిస్మమిచ్చుట దేవుని యెదుట గంభీరమైన ధిక్కారమైయున్నదని నేనెరుగుదును.
- 10 నేను నీతో చెప్పునదేమనగా, మీరు ఈ విషయమును బోధించవలెను—ఉత్తరవాదులైన వారికి, పాపము చేయుటకు సమర్థులైన వారికి పశ్చాత్తాపమును బాప్తిస్మమును బోధించుడి; వారు పశ్చాత్తాపపడి బాప్తిస్మము పొందవలెనని, వారి చిన్నపిల్లల వలే తమనుతాము తగ్గించుకొనవలెనని తల్లిదండ్రులకు బోధించుడి; అప్పుడు వారందరు, వారి చిన్న పిల్లలతోపాటు రక్షింపబడుదురు.
- 11 వారి చిన్న పిల్లలకు ఎట్టి పశ్చాత్తాపము లేదా బాప్తిస్మము అవసరము లేదు. బాప్తిస్మము, పాప క్షమాపణ కొరకు ఆజ్ఞల నెరవేర్చునకు పశ్చాత్తాపము కొరకైయున్నది.
- 12 కానీ, లోకము పునాది వేయబడినప్పటినుండి కూడా చిన్నపిల్లలు క్రీస్తునందు జీవము కలిగియున్నారు; అట్లు కానియెడల, దేవుడు పక్షపాతి, మార్పు చెందు దేవుడు మరియు బేధము చూపు దేవుడు కూడా అయ్యున్నాడు; ఏలయనగా, ఎంతోమంది చిన్నపిల్లలు బాప్తిస్మము లేకుండా మరణించియున్నారు.
- 13 అందువలన, చిన్నపిల్లలు బాప్తిస్మము లేకుండా రక్షింపబడలేకపోయిన యెడల, వారొక అంతము లేని నరకమునకు వెళ్ళియుండవలెను.
- 14 నేను నీతో చెప్పునదేమనగా—చిన్నపిల్లలకు బాప్తిస్మము అవసరమని తలంచువాడు ఘోర దుష్టత్వమందు, దుర్నితి బంధకములందు ఉన్నాడు; ఏలయనగా, అతడు విశ్వాసము, నిరీక్షణ మరియు దాతృత్వము లేకయున్నాడు; అందువలన ఆ ఆలోచనలో అతడు మరణించవలసియున్న యెడల, అతడు తప్పక నరకమునకు వెళ్ళవలెను.
- 15 ఏలయనగా, బాప్తిస్మమును బట్టి దేవుడు ఒక బిడ్డను రక్షించునని, మరొకడు బాప్తిస్మము పొందనందు వలన నశించవలెనని తలంచు దుష్టత్వము భయంకరమైనది.
- 16 ఈ విధముగా ప్రభువు యొక్క మార్గములను చెరువు వారికి శ్రమ, ఏలయనగా వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల నశించిపోవుదురు. నేను దేవుని నుండి అధికారము కలిగియుండి, ధైర్యముతో మాట్లాడుచున్నాను; మనుష్యుడేమి చేయగలడోయని నేను భయపడను; ఏలయనగా, పరిపూర్ణమైన ప్రేమ సమస్త భయమును పారద్రోలును.

And after this manner did the Holy Ghost manifest the word of God unto me; wherefore, my beloved son, I know that it is solemn mockery before God, that ye should baptize little children.

Behold I say unto you that this thing shall ye teach—repentance and baptism unto those who are accountable and capable of committing sin; yea, teach parents that they must repent and be baptized, and humble themselves as their little children, and they shall all be saved with their little children.

And their little children need no repentance, neither baptism. Behold, baptism is unto repentance to the fulfilling the commandments unto the remission of sins.

But little children are alive in Christ, even from the foundation of the world; if not so, God is a partial God, and also a changeable God, and a respecter to persons; for how many little children have died without baptism!

Wherefore, if little children could not be saved without baptism, these must have gone to an endless hell.

Behold I say unto you, that he that supposeth that little children need baptism is in the gall of bitterness and in the bonds of iniquity; for he hath neither faith, hope, nor charity; wherefore, should he be cut off while in the thought, he must go down to hell.

For awful is the wickedness to suppose that God saveth one child because of baptism, and the other must perish because he hath no baptism.

Wo be unto them that shall pervert the ways of the Lord after this manner, for they shall perish except they repent. Behold, I speak with boldness, having authority from God; and I fear not what man can do; for perfect love casteth out all fear.

- 17 నేను దాతృత్వముతో నిండియున్నాను, అది నిత్య ప్రేమ-  
యైయున్నది; నా దృష్టిలో పిల్లలందరు సమానులు; అందువ-  
లన నేను చిన్నపిల్లలను పరిపూర్ణమైన ప్రేమతో ప్రేమించుచు-  
న్నాను; వారందరూ సమానులు మరియు రక్షణ యందు పాలి-  
భాగస్థులై యున్నారు.
- 18 ఏలయనగా, దేవుడు పక్షపాతి కాడని లేదా మార్పు చెందు  
దేవుడు కాడని, ఆయన నిత్యత్వము నుండి నిత్యత్వము వర-  
కు మార్పులేని వాడని నేనెరుగుదును.
- 19 చిన్నపిల్లలు పశ్చాత్తాపపడలేరు; అందువలన వారి కొరకు  
దేవుని యొక్క శుద్ధ కనికరములను తిరస్కరించడము అను-  
నది ఘోర దుష్టత్వము, ఏలయనగా వారందరు ఆయన కనిక-  
రమును బట్టి ఆయనలో జీవము కలిగియున్నారు.
- 20 చిన్నపిల్లలకు బాప్తిస్మము అవసరమని చెప్పువాడు, క్రీస్తు  
యొక్క కనికరములను తిరస్కరించును మరియు ఆయన ప్రా-  
యశ్చిత్తమును, ఆయన విమోచనాశక్తిని వ్యర్థము చేయును.
- 21 అట్టి వారికి ఆపద, వారు మరణము, నరకము మరియు  
అంతము లేని వేదన యొక్క అపాయమందున్నారు. నేను దా-  
నిని ధైర్యముగా చెప్పుచున్నాను; దేవుడు నన్ను ఆజ్ఞాపించి-  
యున్నాడు. వాటిని ఆలకించుడి మరియు లక్ష్యముంచుడి, లే-  
నియెడల క్రీస్తు యొక్క న్యాయపీఠము యొద్ద అవి మీకు వ్య-  
తిరేకముగా నిలుచును.
- 22 ఇదిగో, చిన్నపిల్లలందరు మరియు చట్టములేకయున్న వా-  
రందరు కూడా క్రీస్తు నందు సజీవులైయున్నారు. ఏలయనగా,  
చట్టము లేని వారందరిపై విమోచనాశక్తి వచ్చును; అందువ-  
లన, శిక్ష విధింపబడని వాడు లేదా శిక్షావిధికి లోనుకాని వాడు  
పశ్చాత్తాపపడలేడు; అట్టి వానికి బాప్తిస్మము ఎట్టి ప్రయోజన-  
ము చేకూర్చదు—
- 23 కానీ, అది దేవుని యెదుట ధిక్కారమైయున్నది, క్రీస్తు యొ-  
క్క కనికరములను, పరిశుద్ధాత్మ శక్తిని తిరస్కరించుచూ మృత  
కార్యములలో నమ్మకముంచుట అయ్యున్నది.
- 24 నా కుమారుడా, ఈ విధముగా జరుగరాదు; ఏలయనగా,  
పశ్చాత్తాపము అనునది శిక్షావిధికి లోనైన వారి కొరకు మరియు  
చట్టమును మీరిన శాపము క్రింద ఉన్న వారి కొరకైయున్నది.
- 25 పశ్చాత్తాపము యొక్క ప్రథమ ఫలమే బాప్తిస్మము; బాప్తిస్మ-  
ము, ఆజ్ఞల నెరవేర్చునకై విశ్వాసము ద్వారా వచ్చును; మరి-  
యు ఆజ్ఞల నెరవేర్చు పాప క్షమాపణను తెచ్చును;

And I am filled with charity, which is everlasting  
love; wherefore, all children are alike unto me;  
wherefore, I love little children with a perfect love;  
and they are all alike and partakers of salvation.

For I know that God is not a partial God, neither a  
changeable being; but he is unchangeable from all  
eternity to all eternity.

Little children cannot repent; wherefore, it is aw-  
ful wickedness to deny the pure mercies of God unto  
them, for they are all alive in him because of his  
mercy.

And he that saith that little children need baptism  
denieth the mercies of Christ, and setteth at naught  
the atonement of him and the power of his redemp-  
tion.

Wo unto such, for they are in danger of death,  
hell, and an endless torment. I speak it boldly; God  
hath commanded me. Listen unto them and give  
heed, or they stand against you at the judgment-seat  
of Christ.

For behold that all little children are alive in  
Christ, and also all they that are without the law. For  
the power of redemption cometh on all them that  
have no law; wherefore, he that is not condemned,  
or he that is under no condemnation, cannot repent;  
and unto such baptism availeth nothing—

But it is mockery before God, denying the mercies  
of Christ, and the power of his Holy Spirit, and  
putting trust in dead works.

Behold, my son, this thing ought not to be; for re-  
pentance is unto them that are under condemnation  
and under the curse of a broken law.

And the first fruits of repentance is baptism; and  
baptism cometh by faith unto the fulfilling the com-  
mandments; and the fulfilling the commandments  
bringeth remission of sins;

26 పాప క్షమాపణ, హృదయము యొక్క సాత్వికమును, దీన-  
త్వమును తెచ్చును; హృదయము యొక్క సాత్వికము మరి-  
యు దీనత్వమును బట్టి, పరిశుద్ధాత్మ దర్శనము వచ్చును; ఆ  
ఆదరణకర్త నిరీక్షణతోను, పరిపూర్ణమైన ప్రేమతోను నింపును;  
ఆ ప్రేమ, పరిశుద్ధులందరు దేవునితో నివసించు అంతము  
వచ్చువరకు ప్రార్థన పట్ల శ్రద్ధ కలిగియుండుట ద్వారా నిలిచి-  
యుండును.

27 నా కుమారుడా, లేమనీయులకు వ్యతిరేకముగా నేను త్వర-  
లో బయటకు వెళ్ళని యెడల, నేను తిరిగి నీకు వ్రాసెదను.  
ఇదిగో, వారు పశ్చాత్తాపపడని యెడల, వారి నాశనమునకు  
కారణము ఈ దేశపు గర్వము లేదా నీపై యొక్క జనులని  
ఋజువగును.

28 నా కుమారుడా, వారికి పశ్చాత్తాపము రావలెనని వారి కొర-  
కు ప్రార్థించుము. కానీ, ఆత్మ వారితో పోరాడుట మానివేసినదే-  
మోయని నేను భయపడుచున్నాను; దేశము యొక్క ఈ భాగ-  
మందు, దేవుని నుండి వచ్చు సమస్త శక్తి మరియు అధికార-  
మును అణచివేయుటకు కూడా వారు చూచుచున్నారు మరి-  
యు వారు పరిశుద్ధాత్మను తిరస్కరించుచున్నారు.

29 నా కుమారుడా, అంత గొప్పదైన జ్ఞానమును తిరస్కరించిన  
తరువాత, ప్రవక్తల ద్వారా పలుకబడిన ప్రవచనములు మరి-  
యు మన రక్షకుని మాటలు నెరవేరునట్లు వారు త్వరలో నశిం-  
చవలెను.

30 నా కుమారుడా, నేను తిరిగి నీకు వ్రాయు వరకు లేదా తిరిగి  
నిన్ను కలుసుకొను వరకు వీడ్కోలు. ఆమేన్.

And the remission of sins bringeth meekness, and  
lowliness of heart; and because of meekness and  
lowliness of heart cometh the visitation of the Holy  
Ghost, which Comforter filleth with hope and per-  
fect love, which love endureth by diligence unto  
prayer, until the end shall come, when all the saints  
shall dwell with God.

Behold, my son, I will write unto you again if I go  
not out soon against the Lamanites. Behold, the  
pride of this nation, or the people of the Nephites,  
hath proven their destruction except they should re-  
pent.

Pray for them, my son, that repentance may come  
unto them. But behold, I fear lest the Spirit hath  
ceased striving with them; and in this part of the  
land they are also seeking to put down all power and  
authority which cometh from God; and they are  
denying the Holy Ghost.

And after rejecting so great a knowledge, my son,  
they must perish soon, unto the fulfilling of the  
prophecies which were spoken by the prophets, as  
well as the words of our Savior himself.

Farewell, my son, until I shall write unto you, or  
shall meet you again. Amen.

## మొరోనై 9

- 1 నా ప్రിയ కుమారుడా, నేనింకను జీవించియున్నానని నీవు తెలుసుకొనునట్లు నేను నీకు మరలా వ్రాయుచున్నాను; కానీ, బాధాకరమైన దానిని గూర్చి నేను కొంత వ్రాయుచున్నాను.
- 2 నేను లేమనీయులతో తీవ్రముగా యుద్ధము చేసితిని, దానిలో మేము జయించలేదు; అర్కియాంటస్ ఖడ్గము చేత కూలియుండెను; లురామ్, ఎమ్రాన్ కూడా; మరియు శ్రేష్ఠమైన మా మనుష్యులలో అనేకమందిని మేము పోగొట్టుకొనియుంటిమి.
- 3 ఇప్పుడు నా కుమారుడా, లేమనీయులు ఈ జనులను నాశనము చేయుదురేమోయని నేను భయపడుచున్నాను; ఏలయనగా వారు పశ్చాత్తాపపడరు మరియు ఒకరితోనొకరు నిరంతరము కోపముగా ఉండుటకు సాతాను వారిని పురికొల్పుచుండును.
- 4 నేను వారితో నిరంతరము పనిచేయుచున్నాను; నేను తీక్షణముగా దేవుని వాక్యము చెప్పినప్పుడు వారు వణికి, నాకు వ్యతిరేకముగా కోపముతో నుందురు; నేను ఎట్టి తీక్షణతను వాడనప్పుడు, వారి హృదయములను దానికి వ్యతిరేకముగా వారు కఠినపరచుకొందురు; అందువలన, ప్రభువు యొక్క ఆత్మ వారితో పోరాడుట మానివేసినదేమోయని నేను భయపడుచున్నాను.
- 5 వారు ఎంత అధికముగా కోపము తెచ్చుకొందురనగా, మరణమును గూర్చి వారు భయపడుట లేదని నాకనిపించును; వారు ఒకరిపట్ల ఒకరు తమ ప్రేమను పోగొట్టుకొనియున్నారు; వారు నిరంతరము పగ మరియు రక్తదాహముతో ఉన్నారు.
- 6 ఇప్పుడు నా ప్రിയ కుమారుడా, వారు కఠినమైనప్పటికీ మనము శ్రద్ధగా పని చేయుదము; ఏలయనగా, మనము పని చేయుట మానిన యెడల, మనము శిక్షావిధి క్రిందికి తేబడుదుము; మనము సమస్త నీతి యొక్క శత్రువును జయించునట్లు, దేవుని రాజ్యమందు మన ఆత్మలకు విశ్రాంతి ఇచ్చునట్లు ఈ మట్టి గుడారమందున్నప్పుడు చేయుటకు మనము ఒక పనిని కలిగియున్నాము.
- 7 ఇప్పుడు, ఈ జనుల శ్రమలను గూర్చి నేను కొంత వ్రాయుచున్నాను. ఏలయనగా, అమోరోన్ నుండి నేను అందుకొనిన సమాచారమును బట్టి, షెర్రిజా గోపురము నుండి వారు పట్టుకొనిన అనేకమంది బందీలను లేమనీయులు కలిగియున్నారు; వారిలో పురుషులు, స్త్రీలు మరియు పిల్లలు ఉన్నారు.

## Moroni 9

My beloved son, I write unto you again that ye may know that I am yet alive; but I write somewhat of that which is grievous.

For behold, I have had a sore battle with the Lamanites, in which we did not conquer; and Archeantus has fallen by the sword, and also Luram and Emron; yea, and we have lost a great number of our choice men.

And now behold, my son, I fear lest the Lamanites shall destroy this people; for they do not repent, and Satan stirreth them up continually to anger one with another.

Behold, I am laboring with them continually; and when I speak the word of God with sharpness they tremble and anger against me; and when I use no sharpness they harden their hearts against it; wherefore, I fear lest the Spirit of the Lord hath ceased striving with them.

For so exceedingly do they anger that it seemeth me that they have no fear of death; and they have lost their love, one towards another; and they thirst after blood and revenge continually.

And now, my beloved son, notwithstanding their hardness, let us labor diligently; for if we should cease to labor, we should be brought under condemnation; for we have a labor to perform whilst in this tabernacle of clay, that we may conquer the enemy of all righteousness, and rest our souls in the kingdom of God.

And now I write somewhat concerning the sufferings of this people. For according to the knowledge which I have received from Amoron, behold, the Lamanites have many prisoners, which they took from the tower of Sherrizah; and there were men, women, and children.

8 ఆ స్త్రీల యొక్క భర్తలను మరియు పిల్లల యొక్క తండ్రులను వారు సంహరించియుండిరి; ఆ స్త్రీలకు వారి భర్తల మాంసముతో మరియు పిల్లలకు వారి తండ్రుల మాంసముతో వారు ఆహారము పెట్టిరి; మరియు అతి కొద్ది నీటిని మాత్రమే వారికి ఇచ్చిరి.

9 లేమనీయులు నీచమైన ఈ హేయకార్యమును జరిగించినప్పటికీ, అది మోరియాంటమ్లో నున్న మన జనుల దానిని మించలేదు. ఏలయనగా, లేమనీయుల కుమార్తెలలో అనేకమందిని వారు బందీలుగా తీసుకొనిపోయిరి; అన్నిటికంటే మిక్కిలి ప్రియమైన, విలువగలదైన పవిత్రతను మరియు శీలమును వారి నుండి దోచుకొనిన తరువాత—

10 వారు ఈ పని చేసిన తరువాత, మరణించు వరకు కూడా వారి శరీరములను హింసించుచూ మిక్కిలి క్రూరమైన పద్ధతిలో వారిని హత్యచేసిరి; మరియు దీనిని చేసిన తరువాత, వారి హృదయ కఠినము బట్టి వారు అడవి మృగములవలే వారి మాంసమును పీక్కుతినిరి; వారు దీనిని సాహసమునకు చిహ్నముగా చేసిరి.

11 ఓ నా ప్రియ కుమారుడా, జనులు ఈ విధముగా నాగరికత లేని వారివలే ఎట్లు ఉండగలరు—

12 (వారు మర్యాదస్థులైన, ఆహ్లాదకరమైన జనులైయున్నప్పటి నుండి కేవలము కొద్ది సంవత్సరములు మాత్రమే గతించెను)

13 కానీ ఓ నా కుమారుడా, జనులు ఈ విధముగా అంత అధికమైన హేయకార్యమందు ఎట్లు ఆనందించగలరు—

14 మనకు వ్యతిరేకముగా తీర్పునందు దేవుడు తన చేతిని ఆపునని మనమెట్లు ఆశించగలము?

15 ఇదిగో, నా హృదయము మొరపెట్టుచున్నది: ఈ జనులకు ఆపద. ఓ దేవా, తీర్పునందు బయటకు రమ్ము; వారి పాపములు, దుష్టత్వము మరియు హేయకార్యములను నీ యెదుటనుండి దాచివేయుము!

16 ఇంకను నా కుమారుడా, షెరిజాలో అనేకమంది విధవరాండ్రు మరియు వారి కుమార్తెలుండిరి; లేమనీయులు తీసుకువెళ్ళని ఆహార సామగ్రి యొక్క ఆ భాగమును జెనీఫీ సైన్యము తీసుకొనిపోయి, ఆహారము కొరకు తిరుగులాడుటకు వారిని వదిలివేసెను; మరియు అనేకమంది వృద్ధ స్త్రీలు మార్గమందు మూర్ఛపోయి, మరణించిరి.

17 నాతో ఉన్న సైన్యము బలహీనమైనది; మరియు లేమనీయుల సైన్యములు షెరిజాకు, నాకు మధ్య ఉన్నవి; ఇప్పుడు అహారీను సైన్యము యొద్దకు పారిపోయిన వారందరు వారి భయంకరమైన క్రూరత్వమునకు బలిపశువులైరి.

And the husbands and fathers of those women and children they have slain; and they feed the women upon the flesh of their husbands, and the children upon the flesh of their fathers; and no water, save a little, do they give unto them.

And notwithstanding this great abomination of the Lamanites, it doth not exceed that of our people in Moriantum. For behold, many of the daughters of the Lamanites have they taken prisoners; and after depriving them of that which was most dear and precious above all things, which is chastity and virtue—

And after they had done this thing, they did murder them in a most cruel manner, torturing their bodies even unto death; and after they have done this, they devour their flesh like unto wild beasts, because of the hardness of their hearts; and they do it for a token of bravery.

O my beloved son, how can a people like this, that are without civilization—

(And only a few years have passed away, and they were a civil and a delightful people)

But O my son, how can a people like this, whose delight is in so much abomination—

How can we expect that God will stay his hand in judgment against us?

Behold, my heart cries: Wo unto this people. Come out in judgment, O God, and hide their sins, and wickedness, and abominations from before thy face!

And again, my son, there are many widows and their daughters who remain in Sherrizah; and that part of the provisions which the Lamanites did not carry away, behold, the army of Zenephi has carried away, and left them to wander whithersoever they can for food; and many old women do faint by the way and die.

And the army which is with me is weak; and the armies of the Lamanites are betwixt Sherrizah and me; and as many as have fled to the army of Aaron have fallen victims to their awful brutality.



18 అయ్యో, నా జనుల దుష్టత్వము! వారు క్రమములేక, కనికరములేక యుండిరి. నేను కేవలము ఒక మనుష్యుడను మరియు నేను ఒక మనుష్యుని బలమును మాత్రమే కలిగియున్నాను, నేనిక ఏమాత్రము నా ఆజ్ఞలను అమలు చేయలేను.

19 వారి వక్రబుద్ధియందు వారు బలవంతులైరి; అదే విధముగా వారు క్రూరముగా ఉండి వృద్ధులను, యౌవనస్థులను ఎవరినీ విడిచిపెట్టలేదు; మంచిదానిలో తప్ప, అన్నింటిలో వారు ఆనందించిరి; మరియు ఈ దేశమంతటా మా స్త్రీలు, మా పిల్లల యొక్క బాధ అన్నింటిని మించెను; నాలుక దానిని చెప్పలేదు లేదా అది వ్రాయబడలేదు.

20 ఇప్పుడు నా కుమారుడా, ఈ భయంకరమైన దృశ్యమును నేను ఇకపై వర్ణించను. ఈ జనుల దుష్టత్వమును నీవెరుగుదువు; వారు ఏ పద్ధతి లేకుండా ఇంద్రియజ్ఞానమును కోల్పోయియున్నారని నీవెరుగుదువు; వారి దుష్టత్వము లేమనీయుల దుష్టత్వమును మించిపోయినది.

21 ఇదిగో నా కుమారుడా, ఆయన నన్ను మెత్తునేమోయన్న భయమును బట్టి, నేను వారిని గూర్చి దేవునికి సిఫారసు చేయలేను.

22 కానీ నా కుమారుడా, నేను నిన్ను గూర్చి దేవునికి సిఫారసు చేయుచున్నాను మరియు నీవు రక్షింపబడుదువని క్రీస్తునందు నేను నమ్ముచున్నాను; ఆయన జనులు ఆయన యొద్దకు తిరిగి వచ్చుటను లేదా వారి పూర్తి నాశనమును చూచుటకు, ఆయన నీ ప్రాణమును విడిచిపెట్టవలెనని నేను దేవుడిని ప్రార్థించుచున్నాను; ఏలయనగా వారు పశ్చాత్తాపపడి, ఆయన యొద్దకు తిరిగిరాని యెడల వారు తప్పక నశించిపోవలెనని నేనెరుగుదును.

23 ఒకవేళ వారు నశించిన యెడల, అది రక్తము మరియు పగ నిమిత్తము వారి హృదయవాంఛను బట్టి నశించిన జెరెడీయుల వలె ఉండును.

24 మరియు వారు నశించిన యెడల, మన సహోదరులలో అనేకులు లేమనీయుల వైపునకు వెళ్ళిరనియు, మరి అధికులు వారిని కూడా విడిచిపెట్టి వెళ్ళుదురనియు మేమెరుగుదుము; అందువలన నీవు విడిచిపెట్టబడి, నేను నశించిపోయి నిన్ను చూడలేని యెడల, మరికొన్ని సంగతులను వ్రాయుము; కానీ, నేను నిన్ను త్వరలో చూడగలనని నేను నమ్ముచున్నాను; ఏలయనగా, నేను పవిత్ర వృత్తాంతములను కలిగియున్నాను, వాటిని నీకు ఇచ్చెదను.

O the depravity of my people! They are without order and without mercy. Behold, I am but a man, and I have but the strength of a man, and I cannot any longer enforce my commands.

And they have become strong in their perversion; and they are alike brutal, sparing none, neither old nor young; and they delight in everything save that which is good; and the suffering of our women and our children upon all the face of this land doth exceed everything; yea, tongue cannot tell, neither can it be written.

And now, my son, I dwell no longer upon this horrible scene. Behold, thou knowest the wickedness of this people; thou knowest that they are without principle, and past feeling; and their wickedness doth exceed that of the Lamanites.

Behold, my son, I cannot recommend them unto God lest he should smite me.

But behold, my son, I recommend thee unto God, and I trust in Christ that thou wilt be saved; and I pray unto God that he will spare thy life, to witness the return of his people unto him, or their utter destruction; for I know that they must perish except they repent and return unto him.

And if they perish it will be like unto the Jaredites, because of the wilfulness of their hearts, seeking for blood and revenge.

And if it so be that they perish, we know that many of our brethren have deserted over unto the Lamanites, and many more will also desert over unto them; wherefore, write somewhat a few things, if thou art spared and I shall perish and not see thee; but I trust that I may see thee soon; for I have sacred records that I would deliver up unto thee.

25 నా కుమారుడా, క్రీస్తు నందు విశ్వాసముగా ఉండుము; నేను వ్రాసిన సంగతులు మరణము వరకు కృంగజేయునంతగా నిన్ను బాధింపనీయకుము; క్రీస్తు నిన్ను పైకి లేపును గాక; ఆయన శ్రమలు, మరణము, మన పితరులకు తన శరీరమును చూపుట, ఆయన కనికరము, దీర్ఘశాంతము, ఆయన మహిమ మరియు నిత్యజీవపు నిరీక్షణ నీ మనస్సునందు నిత్యము నిలిచియుండును గాక.

26 సమస్తము ఆయనకు లోబడునంత వరకు, ఎవరి సింహాసనము పరలోకములందు ఉన్నతముగా ఉన్నదో ఆ తండ్రియైన దేవుని యొక్కయు, ఆయన అధికారము యొక్క కుడి పార్శ్వమున కూర్చుండిన మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు యొక్కయు కృప నీతో ఉండి, నిత్యము నిలుచును గాక. ఆమేన్.

My son, be faithful in Christ; and may not the things which I have written grieve thee, to weigh thee down unto death; but may Christ lift thee up, and may his sufferings and death, and the showing his body unto our fathers, and his mercy and long-suffering, and the hope of his glory and of eternal life, rest in your mind forever.

And may the grace of God the Father, whose throne is high in the heavens, and our Lord Jesus Christ, who sitteth on the right hand of his power, until all things shall become subject unto him, be, and abide with you forever. Amen.

## మొరోనై 10

- 1 ఇప్పుడు మొరోనై అను నేను, నాకు ముఖ్యము అనిపించిన దానిని వ్రాయుదును; నేను, నా సహోదరులైన లేమనీయులకు వ్రాయుచున్నాను; క్రీస్తు యొక్క రాకడను గూర్చి సూచన ఇవ్వబడినప్పటి నుండి నాలుగు వందల ఇరువది సంవత్సరముల కంటే అధికము గతించిపోయినవని వారు తెలుసుకొనవలెనని నేను కోరుచున్నాను.
- 2 మీకు ఉద్బోధించు విధములో నేను కొద్ది మాటలు పలికిన తరువాత, నేను ఈ వృత్తాంతములను ముద్రవేయుదును.
- 3 ఇదిగో, మీరు ఈ సంగతులను చదివినప్పుడు, మీరు వాటిని చదువుట దేవునియందు వివేకమైన యెడల, ఆదాము యొక్క సృష్టి నుండి మీరు ఈ సంగతులను అందుకొను సమయము వరకు నరుల సంతానముపట్ల ప్రభువు ఎంత కనికరముతోనుండెనో మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని, దానిని మీ హృదయములలో ధ్యానించవలెనని నేను మీకు ఉద్బోధించుచున్నాను.
- 4 మీరు ఈ సంగతులను పొందినప్పుడు, ఇవి సత్యమా కాదా అని మీరు నిత్యుడగు తండ్రియైన దేవుడిని క్రీస్తు యొక్క నామమందు అడుగవలెనని నేను మీకు ఉద్బోధించుచున్నాను; మీరు యథార్థ హృదయముతో, క్రీస్తు నందు విశ్వాసము కలిగియుండి, మనఃపూర్వకముగా అడిగిన యెడల, ఆయన వాటి సత్యమును పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా మీకు ప్రత్యక్షపరచును.
- 5 పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా మీరు అన్నిసంగతుల యొక్క సత్యమును తెలుసుకొనగలరు.
- 6 మంచి సంగతి ఏదైనను న్యాయమైనది మరియు సత్యమైనదైయుండును; కావున మంచిదేదియు క్రీస్తును నిరాకరించదు, కానీ ఆయన ఉన్నాడని ఒప్పుకొనును.
- 7 మరియు పరిశుద్ధాత్మ శక్తి ద్వారా ఆయన ఉన్నాడని మీరు తెలుసుకొందురు; కావున దేవుని శక్తిని నిరాకరించవద్దని నేను మీకు ఉద్బోధించుచున్నాను; ఏలయనగా నేడు, రేపు మరియు నిరంతరము ఒక్కటేరీతిగా ఉన్న ఆయన, శక్తి ద్వారా నరుల సంతానము యొక్క విశ్వాసమును బట్టి పనిచేయును.

## Moroni 10

Now I, Moroni, write somewhat as seemeth me good; and I write unto my brethren, the Lamanites; and I would that they should know that more than four hundred and twenty years have passed away since the sign was given of the coming of Christ.

And I seal up these records, after I have spoken a few words by way of exhortation unto you.

Behold, I would exhort you that when ye shall read these things, if it be wisdom in God that ye should read them, that ye would remember how merciful the Lord hath been unto the children of men, from the creation of Adam even down until the time that ye shall receive these things, and ponder it in your hearts.

And when ye shall receive these things, I would exhort you that ye would ask God, the Eternal Father, in the name of Christ, if these things are not true; and if ye shall ask with a sincere heart, with real intent, having faith in Christ, he will manifest the truth of it unto you, by the power of the Holy Ghost.

And by the power of the Holy Ghost ye may know the truth of all things.

And whatsoever thing is good is just and true; wherefore, nothing that is good denieth the Christ, but acknowledgeth that he is.

And ye may know that he is, by the power of the Holy Ghost; wherefore I would exhort you that ye deny not the power of God; for he worketh by power, according to the faith of the children of men, the same today and tomorrow, and forever.

- 8 మరలా నా సహోదరులారా, మీరు దేవుని బహుమానములను నిరాకరించవద్దని నేను మీకు ఉద్ఘోషించుచున్నాను, ఏలయనగా అవి అనేకమైనవి మరియు అవి ఒకే దేవుని నుండి వచ్చును. ఈ బహుమానములు అనేక మార్గములలో ఇవ్వబడెను; కానీ అందరిలోను అన్నిటిని జరిగించు దేవుడు ఒక్కడే మరియు వారి ప్రయోజనము కొరకు దేవుని ఆత్మ యొక్క ప్రత్యక్షతల ద్వారా అవి మనుష్యులకు ఇవ్వబడెను.
- 9 ఏలాగనగా, జ్ఞానవాక్యమును బోధించునట్లు దేవుని ఆత్మ ద్వారా ఒకనికి అనుగ్రహించబడినది;
- 10 మరియుకనికీ ఆ ఆత్మననుసరించి బుద్ధివాక్యమును బోధించునట్లు;
- 11 మరియుకనికీ ఆ ఆత్మవలననే మిక్కిలి గొప్ప విశ్వాసము, మరియుకనికీ స్వస్థపరచు వరములు;
- 12 మరియుకనికీ మహా అద్భుతములు చేయునట్లు;
- 13 మరియుకనికీ సమస్త సంగతులను గూర్చి ప్రవచించునట్లు;
- 14 మరియుకనికీ దేవదూతలను, పరిచర్య చేయు ఆత్మలను చూచునట్లు;
- 15 మరియుకనికీ అన్నిరకములైన భాషలు;
- 16 మరియుకనికీ నానావిధమైన భాషలును, భాషల అర్థము చెప్పు శక్తియు అనుగ్రహింపబడియున్నవి.
- 17 ఈ బహుమానములన్నియు క్రీస్తు యొక్క ఆత్మ ద్వారా వచ్చును మరియు అవి, ఆయన చిత్తమును బట్టి ప్రతి మనుష్యునికి వేర్వేరుగా వచ్చును.
- 18 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ప్రతి మంచి బహుమానము క్రీస్తు నుండి వచ్చునని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను మీకు ఉద్ఘోషించుచున్నాను.
- 19 నా ప్రియమైన సహోదరులారా, ఆయన నిన్ను నేడు మరియు నిరంతరము ఒక్కటేరీతిగా ఉన్నాడని, నేను చెప్పిన ఆత్మ సంబంధమైన ఈ బహుమానములన్నీ నరుల సంతానము యొక్క అవిశ్వాసమును బట్టి తప్ప, లోకము నిలిచినంత వరకు ఎన్నడూ తీసివేయబడవని మీరు జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను మీకు ఉద్ఘోషించుచున్నాను.
- 20 అందువలన విశ్వాసము ఉండవలెను; విశ్వాసము ఉండవలసిన యెడల, నిరీక్షణ కూడా ఉండవలెను; మరియు నిరీక్షణ ఉండవలసిన యెడల, దాతృత్వము కూడా ఉండవలెను.

And again, I exhort you, my brethren, that ye deny not the gifts of God, for they are many; and they come from the same God. And there are different ways that these gifts are administered; but it is the same God who worketh all in all; and they are given by the manifestations of the Spirit of God unto men, to profit them.

For behold, to one is given by the Spirit of God, that he may teach the word of wisdom;

And to another, that he may teach the word of knowledge by the same Spirit;

And to another, exceedingly great faith; and to another, the gifts of healing by the same Spirit;

And again, to another, that he may work mighty miracles;

And again, to another, that he may prophesy concerning all things;

And again, to another, the beholding of angels and ministering spirits;

And again, to another, all kinds of tongues;

And again, to another, the interpretation of languages and of divers kinds of tongues.

And all these gifts come by the Spirit of Christ; and they come unto every man severally, according as he will.

And I would exhort you, my beloved brethren, that ye remember that every good gift cometh of Christ.

And I would exhort you, my beloved brethren, that ye remember that he is the same yesterday, today, and forever, and that all these gifts of which I have spoken, which are spiritual, never will be done away, even as long as the world shall stand, only according to the unbelief of the children of men.

Wherefore, there must be faith; and if there must be faith there must also be hope; and if there must be hope there must also be charity.

- 21 మీరు దాతృత్వము కలిగియుండని యెడల, మీరు దేవుని రాజ్యమందు ఏ విధముగానూ రక్షింపబడలేరు; విశ్వాసము లేని యెడల, మీరు దేవుని రాజ్యమందు రక్షింపబడలేరు; మీకు నిరీక్షణ లేని యెడల కూడా మీరు రక్షింపబడలేరు.
- 22 మీకు నిరీక్షణ లేని యెడల, మీరు తప్పక నిస్పృహలో ఉండవలెను మరియు నిస్పృహ దుర్మీతిని బట్టి వచ్చును.
- 23 క్రీస్తు వాస్తవముగా మన పితరులతో ఇట్లు చెప్పెను: మీరు విశ్వాసము కలిగియున్న యెడల, నా యందు యుక్తమైన సంగతులన్నిటిని మీరు చేయగలరు.
- 24 ఇప్పుడు మీ మధ్యనుండి దేవుని శక్తి మరియు బహుమానములు తీసివేయబడు దినము వచ్చిన యెడల, అది అవిశ్వాసమును బట్టియేనని భూదిగంతములన్నిటికి నేను చెప్పుచున్నాను.
- 25 ఇట్లు జరిగిన యెడల, నరుల సంతానమునకు ఆపద; ఏలయనగా మీ మధ్య మంచి చేయువాడు ఎవడూ ఉండడు, ఒక్కడు కూడా ఉండడు. మంచి చేయువాడు మీ మధ్య ఒక్కడు ఉండినను, వాడు దేవుని శక్తి మరియు బహుమానములను బట్టి పని చేయును.
- 26 ఇప్పుడు ఈ సంగతులను అంతము చేసి మరణించు వారికి ఆపద, ఏలయనగా వారి పాపములలో వారు మరణించెదరు మరియు వారు దేవుని రాజ్యమందు రక్షింపబడలేరు; క్రీస్తు యొక్క మాటలను బట్టి నేను దీనిని చెప్పుచున్నాను; మరియు నేను అబద్ధమాడను.
- 27 ఈ సంగతులను జ్ఞాపకము చేసుకొనవలెనని నేను మీకు ఉద్బోధించుచున్నాను; నేను అబద్ధమాడుటలేదని మీరు తెలుసుకొను సమయము త్వరగా వచ్చును, ఏలయనగా మీరు నన్ను దేవుని న్యాయపీఠమునొద్ద చూచెదరు; మరియు ప్రభువైన దేవుడు మీతో ఇట్లనును: మృతులలోనుండి ఒకడు మొరపెట్టుచున్నట్లుగా, ధూళి నుండి ఒకడు మాట్లాడుచున్నట్లుగా ఈ మనుష్యుని ద్వారా వ్రాయబడిన నా మాటలను నేను మీకు ప్రకటించలేదా?
- 28 ప్రవచనములు నెరవేరునట్లు నేను ఈ సంగతులు ప్రకటించుచున్నాను. ఇదిగో, అవి నిత్యదేవుని నోటి నుండి బయలు వెళ్ళును; ఆయన మాట తరతరములకు తీక్షణముగా వెళ్ళును.
- 29 మరియు నేను వ్రాసినది సత్యమని దేవుడు మీకు చూపును.

And except ye have charity ye can in nowise be saved in the kingdom of God; neither can ye be saved in the kingdom of God if ye have not faith; neither can ye if ye have no hope.

And if ye have no hope ye must needs be in despair; and despair cometh because of iniquity.

And Christ truly said unto our fathers: If ye have faith ye can do all things which are expedient unto me.

And now I speak unto all the ends of the earth—that if the day cometh that the power and gifts of God shall be done away among you, it shall be because of unbelief.

And wo be unto the children of men if this be the case; for there shall be none that doeth good among you, no not one. For if there be one among you that doeth good, he shall work by the power and gifts of God.

And wo unto them who shall do these things away and die, for they die in their sins, and they cannot be saved in the kingdom of God; and I speak it according to the words of Christ; and I lie not.

And I exhort you to remember these things; for the time speedily cometh that ye shall know that I lie not, for ye shall see me at the bar of God; and the Lord God will say unto you: Did I not declare my words unto you, which were written by this man, like as one crying from the dead, yea, even as one speaking out of the dust?

I declare these things unto the fulfilling of the prophecies. And behold, they shall proceed forth out of the mouth of the everlasting God; and his word shall hiss forth from generation to generation.

And God shall show unto you, that that which I have written is true.

30 మీరు క్రీస్తు నొద్దకు రావలెనని, ప్రతి మంచి బహుమానమును పట్టుకొనవలెనని, చెడు బహుమానమును లేదా అపవిత్రమైన దానిని ముట్టుకొనరాదని నేను మీకు మరలా ఉద్ఘోషించుచున్నాను.

31 ఓ యెరూషలేమా మేల్కొనుము, ధూళి నుండి పైకి లేము; ఓ సీయోను కుమారి, నీ నుందర వస్త్రములను ధరించుకొనుము; నీవు ఇకపై కలవరపెట్టబడకుండునట్లు, ఓ ఇశ్రాయేలు వంశమా, నిత్యుడైన తండ్రి నీతో చేసిన నిబంధనలు నెరవేరునట్లు నీ స్థేకులను బలపరచుము మరియు నీ సరిహద్దులను నిరంతరము విస్తరించుము.

32 క్రీస్తు నొద్దకు రండి, ఆయనలో పరిపూర్ణులు కండి మరియు సమస్త భక్తిహీనతనుండి మిమ్ములను మీరు ఉపేక్షించుకొనుడి; మీకై మీరు సమస్త భక్తిహీనత నుండి ఉపేక్షించుకొని, మీ పూర్ణ శక్తి, మనస్సు మరియు బలముతో దేవుడిని ప్రేమించిన యెడల, అప్పుడు ఆయన కృప మీకు చాలును; ఆయన కృప ద్వారా మీరు క్రీస్తు నందు పరిపూర్ణులగుదురు; దేవుని కృప ద్వారా మీరు క్రీస్తు నందు పరిపూర్ణులైన యెడల, మీరేవిధముగానూ దేవుని శక్తిని నిరాకరించలేరు.

33 మరలా, మీరు దేవుని కృప ద్వారా క్రీస్తు నందు పరిపూర్ణులై ఆయన శక్తిని నిరాకరించని యెడల, దేవుని కృప ద్వారా క్రీస్తునందు మీరు పరిశుద్ధపరచబడుదురు; మీ పాపములు క్షమించబడునట్లు తండ్రి యొక్క నిబంధనలో భాగముగా ఉన్న క్రీస్తు యొక్క రక్తము చిందించబడుట ద్వారా మీరు పరిశుద్ధులుగా, మచ్చలేనివారిగా అగుదురు.

34 ఇప్పుడు, నేను అందరికి వీడ్కోలు చెప్పుచున్నాను. నా ఆత్మ మరియు శరీరము తిరిగి ఏకమై, సజీవులకును మృతులకును నిత్య న్యాయాధిపతియైన గొప్ప యెహోవా యొక్క ప్రీతికరమైన న్యాయపీఠము యెదుట మిమ్ములను కలుసుకొనుటకు ఆకాశమండలము గుండా జయించిన వానిగా నేను ముందుకు తేబడువరకు, దేవుని పరదైసులో విశ్రాంతి పొందుటకు నేను త్వరగా వెళ్ళుదును. ఆమేన్.

సమాప్తము

And again I would exhort you that ye would come unto Christ, and lay hold upon every good gift, and touch not the evil gift, nor the unclean thing.

And awake, and arise from the dust, O Jerusalem; yea, and put on thy beautiful garments, O daughter of Zion; and strengthen thy stakes and enlarge thy borders forever, that thou mayest no more be confounded, that the covenants of the Eternal Father which he hath made unto thee, O house of Israel, may be fulfilled.

Yea, come unto Christ, and be perfected in him, and deny yourselves of all ungodliness; and if ye shall deny yourselves of all ungodliness, and love God with all your might, mind and strength, then is his grace sufficient for you, that by his grace ye may be perfect in Christ; and if by the grace of God ye are perfect in Christ, ye can in nowise deny the power of God.

And again, if ye by the grace of God are perfect in Christ, and deny not his power, then are ye sanctified in Christ by the grace of God, through the shedding of the blood of Christ, which is in the covenant of the Father unto the remission of your sins, that ye become holy, without spot.

And now I bid unto all, farewell. I soon go to rest in the paradise of God, until my spirit and body shall again reunite, and I am brought forth triumphant through the air, to meet you before the pleasing bar of the great Jehovah, the Eternal Judge of both quick and dead. Amen.

The End